Numb. 53.

BENGAL SECRETARIAT LIBRARY

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, JULY 2, 1851.

No. 2013.

Foreign Department, Simla, 23rd June, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Governor General is pleased to grant Lieutenant J. E. Fraser, Assistant Commissioner at Loodiana, leave of absence, on Medical Certificate, from the 24th May to 15th November next, to visit Simla and the Hills North of Deyrah.

No. 2017.

The Most Noble the Governor General has been pleased to grant Lieutenant C. W. D'Oyly, Adjutant 1st Regiment Seikh Local Infantry, leave of absence, on Medical Certificate, to visit Simla, from the 30th of May to 13th September next.

No. 2023.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. H. Brereton, Officiating Deputy Commissioner at Jullundur, one month's leave of absence, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date on which he may quit his Station.

No. 2027.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Mr. T. H. Kavanagh to officiate as Extra Assistant and in charge of the Treasury at Umballa, during the absence on leave of Mr. J. Taylor, the Deputy Collector.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 21st June, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 1972.

Foreign Department, Simla, the 20th June, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General has been pleased to appoint Brevet Major H. B. Edwardes, C. B., 1st European Bengal Fusiliers, to be a Deputy Commissioner in the Punjaub.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 15.

Fort William, Financial Department, the 14th June, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for June 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Thursday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Tuesday the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. Dorin,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 20th June, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 20th June 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for adjudication of titles to certain Estates claimed to be rent free in the Presidency of Bombay.

Whereas in the Territories of the Deccan, Kandeish and Southern Mahratta Country and other Districts, more recently annexed to the Bombay Presidency, claims against Government on account of Inams and other Estates wholly or partially exempt from payment of Land Revenue are excepted from the cognizance of the ordinary Civil Courts, and incapable of being justly disposed of under the Rules for the determination of Titles, and the Rules of Procedure contained in Chapters IX. and X. of Regulation XVII. 1827 of the Bombay Code and their Supplements; and whereas it is desirable that the said claims should be tried and determined without further delay, It is declared and enacted as follows:

I. The Rules in Chapters IX. and X. of Regulation XVII. 1827 and in Clause 1 of Regulation VI. 1833 of the Bombay Code do not apply to any of the Districts of the Bombay Presidency, which were not brought under the General Regulations of Government by Regulation XXVIII. 1827 of the Bombay Code; and no order hitherto passed regarding the continuance or resumption of lands in any of the said Districts held or claimed from Government as wholly or partially free of assessment, shall be liable to be questioned in any Court of Law, on the grounds of any interpretation or construction of the Law, which may be inconsistent with the declarations made, and the Rules prescribed by this enactment.

II. The Governor of Bombay in Council may appoint in any Zillah or other division of the Territories subject to the Presidency of Bombay which were not brought under the General Regulations of Government by Regulation XXVIII. 1827, an Inam Commissioner with so many Assistants, and such subordinate Establishment, as may be necessary for the purposes hreinafter mentioned.

III. The duties of each Inam Commissioner and his Assistants shall be discharged according to the Rules in Schedule A. annexed to this Act.

IV. In the adjudication of claims to exempt lands or interests therein, the titles of claimants shall be determined by the Rules in Schedule B. annexed to this Act, but the Governor of Bombay in Council may dispense with the strict application of any of the said Rules, when the Commissioner shall report that, in his opinion, the strict application of it would be unjust to the claimant.

V. Each Inam Commissioner and his Assistants shall have the same authority to procure the attendance of witnesses, and to take evidence, as now is, or from time to time may be by law, vested in the ordinary Civil Courts; and so far as concerns the penalties for not giving evidence, for false testimony, for resistance of process, contempts and other like matters, connected with cases under cognizance by any one of the said Officers, his Office shall be held to be a Court of Civil Jurisdiction of the same authority, as the superior Civil Court of the Zillah or District in which his Office from time to time shall be established. Provided that all complaints against, or appeals from the proceedings of the Inam Commissioner or any of his Assistants in exercise of the authority conferred on them respectively by this Section, shall be made under the second Rule of Schedule A. annexed to this Act, and shall not be cognizable by any other authority or in any other manner than as therein specified.

VI. Bribery, extortion and generally all acts of abuse, or misapplication of authority, or other misconduct, committed by any Officer belonging to the Establishment of the Inam Commission, or temporarily employed therein under the provisions of this enactment, shall be punishable as criminal offences with fine and ordinary imprisonment without labour for a period not exceeding five years, and the receipt of a present directly or indirectly, by any such Officer from any person against whom or in whose behalf, he may be officially employed shall be considered extortion.

VII. No decision or order of the Inam Commissioner, or of any of his Assistants, or of the Governor in Council under the provisions of this enactment so long as the same shall be in force under such provision, shall be questioned or avoided in any Court of Law.

SCHEDULE A.

Rules for defining the duties of each Inam Commissioner and his Assistants.

1. The duty of the Inam Commissioner and his Assistants shall be to investigate titles against Government to the possession or enjoyment of Inams, or Jagheers, or any interest therein, and to exemption from the payment of Land Revenue in the manner prescribed by this enactment, and generally to act according to the instructions of Government in all matters not specifically provided for in it.

2. All orders of the Assistant Commissioners shall be appealable to the Inam Commissioner who shall also have the authority of revising and of modifying, reversing or annulling, if necessary, their orders and proceedings, and the orders and proceedings of the Inam Commissioner shall be in like manner appealable to, and subject to modification, reversal or annulment by the Governor of Bombay in Council whose orders shall in every case be final.

3. The Inam Commissioner or his Assistants shall receive from the apparent proprietors or occupants of lands held as exempt, or of any interest therein, statements explaining the nature of the title by which the lands or interests are so held, and shall take and record the evidence offered in support of such statements.

4. These statements may be at once received, either directly by the Officers of the Inam Commission, or through the medium of the Revenue Authority of the Talooka in which the land or interest so held as exempt is situated, or in which the alleged proprietor resides, without any previous procedure except a general invitation to the exempt landholders of a District to state the nature of their titles.

5. But when it is unnecessary to issue such general invitation, or when the same is not sufficiently attended to, a notice may be issued to a proprietor requiring him personally, or by his Agent to shew his title. The notice issued in such cases shall state the nature of the investigation which is

intended, and shall call upon the alleged proprietor of the exempt lands, or interest, to attend either personally or by a fully authorized Agent at a specified place, and within a specified period (which shall never be less than two months from the date of the notice being served) to explain the nature of his title to the exempt lands, or to any interest held by him therein, and to produce or point out all the evidence forthcoming to prove it. The notice shall further explain that a failure to comply with its terms will render the land, or interest to which it relates, liable to attachment.

6. The notice shall be served upon the apparent proprietor of the land or interest, or, if his place of residence be not known upon the person acting for him, or in default of such upon the person in charge of the land or interest.

7. If such persons cannot be found, a notice shall be posted in the Office of the Native Revenue Officer of the District, and in the Chouree, or most public place of the village, where the land, or interest under enquiry is situated, calling on any person who may claim as proprietor, to appear either personally, or by his Agent, to prove his title within six months from the date of the notice, under penalty of the attachment of the land or interest, and in failure of the appearance of a claimant the land or interest shall be liable to attachment.

8. The attachment provided for by Rules 5 and 7 shall be enforced by the Collector or Chief Revenue Authority of the District, in which the land to which it relates is situated, at the written requisition of the Inam Commissioner, or his Assistant, which shall be a sufficient warrant to the Collector for the attachment of the land, and for the collection of its assessment on account of Government during its attachment.

9. As soon as possible, after the receipt of the statements in each District, and of the evidence by which they are supported, they shall be tested by the entries in the Government accounts and State records, and by any other evidence procurable, whether in favor of Government, or of the claimants, and decisions shall then be passed on them as to the continuance, resumption, or full or partial assessment of the lands.

10. In cases where the notices provided for in Sections 5 and 7 fail to procure the attendance of the persons to whom they are addressed, and no claimant appears to prosecute his claim, decisions based on whatever evidence may be forthcoming may be passed regarding the lands or interests to which the notices referred.

11. An attachment enforced under Rule 8 shall be removed by the Collector, or Chief Revenue authority by whom it was made, on receipt of a communication from the Inam Commissioner or his Assistant, certifying that he considers the attachment to be no longer necessary. But the Revenue collected from the land, during its attachment, shall in no case be restored to the alleged proprietor, except under the general or special instructions of Government.

12. Certified copies of decisions made according to the provisions of Rule 9, shall be delivered, as soon as possible after each decision is passed, to the persons on whose claims the decisions shall have been passed, or their agents, and copies of all decisions made in the absence of any claimant, according to the provisions of Rule 10, shall be sent to the Mamlutdar, or other Revenue manager of the Talook in which the lands to which they relate are situated, who shall deliver them to the parties affected by them, should they be discoverable, or otherwise cause them to be publicly posted in the village to which the lands in question belong.

13. Decisions, affecting any lands or interests therein passed under this enactment, shall be carried into execution by the Collector, or Chief Revenue Authority of the District in which the lands to which they relate are situated, at the requisition of the Inam Commissioner or his Assistant, in any manner which may from time to time be prescribed by the Governor in Council.

14. In all cases where a person may be desirous of appealing against any decision of the Inam Commissioner, or his Assistants, he shall apply by a petition, addressed to the authority by whom, according to Rule 2, his appeal is cognizable, which petition shall be presented to such authority within one hundred days from the date of the decree appealed against, a copy of which must accompany the petition of appeal, and no appeal, which is not so made, shall be admitted without proof of the existence of a just and necessary cause for its not having been preferred in due time, and it is hereby provided that no decree, passed by the Inam Commissioner, or any of his Assistants, shall be liable to be set aside for want of form in the proceedings, but only for matters affecting the justice of the decision.

Schedule B.

Rules for the adjudication of Titles to Estates claimed as Inam or exempt from payment of Land Revenue.

1. All lands, held under a specific and absolute declaration by the British Government, or any competent Officer acting under it, that they were to be continued hereditarily, or in perpetuity, are to be so continued according to the purport of the guarantee by which they are held.

Regarding Inams already declared permanent by competent authority since the introduction of the present Government.

Provision 1.—Any question as to the competency of the Officers alluded to in this Rule is to be determined by Government.

2. Any land held under a sunnud declaring it to be hereditary shall be so continued according to the terms of the grant.

Regarding claims to personal Inams, not yet adjudicated under the present Government.

Provision 1.—Provided that the grant was either made, or specifically recognized, by authority competent to alienate Government Revenue in perpetuity, the question of which recognition and competency is to be determined by Government.

Provision 2.—And provided that there be nothing in the conditions of the tenure which cannot be observed without a breach of the laws of the land, the rules of public decency, or the established customs of Government and the community.

Provision 3.—And provided that the grant was not afterwards revoked or disallowed, or an alteration of its terms ordered or recognized by a competent authority.

3. All lands undisputedly enjoyed as wholly or partially exempt from assessment for a period of sixty years before the introduction of the British Government, and then in the authorized pos-

session of a grandson, or male heir of the body of a grandson of the original grantee, to be continued so long as there shall be in existence any male heir of the body of the person who was incumbent at the introduction of our Government, tracing his lineage from such incumbent through male heirs only.

4. All lands, undisputedly enjoyed as wholly or partially exempt from assessment, for a period of forty years before the introduction of the British Government, and then in the authorized possession of a son, or male heir of the body of a son of the original grantee, are to be continued for one succession further than that of the person who was incumbent at the introduction of the British Government, that is, until the death of his last surviving son.

5. All claims to lands in which the period of years may have been completed, while the number of successions may not have occurred and vice versa are to be decided especially on their merits, and in the spirit of the Rules laid down.

Provision 1.—The authorized possession contemplated by Rules 3 and 4 does not involve the necessity of proving any *specific* authority from or recognition by the Government or Paramount Power. The mere entry of the holding, as continued in the genuine accounts of the District Officers (even in those not passed by the Collector) will be sufficient to bring it under the heads of "undisputed" and "authorized" *so far as* regards the purposes of this Rule, provided only that there are no entries in the Collectorate accounts which shew that it *must* have been unauthorized by the Government or Paramount Power.

Provision 2.—If there be not evidence forthcoming to disprove a claimant's assertion that his holding has been undisputedly enjoyed for the number of years and descents requisite to fulfil the conditions of Rules 3 and 4 respectively, his prescriptive right shall be admitted.

Provision 3.—The introduction of the British Government is to be reckoned from the time the East India Company became the Government or Paramount Authority over each District as regards its Inams. In the Territories ceded by, or conquered from the Peshwa, therefore whether Khalsat Mahals or Serinjams, &c., held exclusive of Inams, &c., the introduction of the British Government will date from the close of that of the Peshwa. But in case of the lapse of an independent principality, or of a Jagheer more ancient than the Peshwa's Government, and over the Inams of which he did not claim any authority, the introduction of the British Government should be reckoned only from the date at which the general management of the Districts may have come into the hands of the Company.

6. Land held as wholly exempt or on partial assessment the possession of which is not continuable under Rules 2 to 5 is to be resumed on the demise of the incumbent.

Provision 1.—In case the incumbent at the time of the introduction of the British Government may have died, the permission to hold for life is to be extended to the person in whose name the land may be continued, when the investigation is commenced if there be no fraud apparent, nor other reason for withholding this indulgence.

Provision 2.—When land is evidently held by fraud recently committed, (as when an Inam which was resumed under the late Government has been re-occupied under the present Government without authority, or as when a pretended Inam is found to have originated since the introduction of this Government with the connivance of District or Village Officers) it should of course be at once resumed, not being continuable under this or any of the preceding Rules.

7. All lands held for the support of Mosques, Temples, or similar Institutions, of the permanent character of which there can be no doubt, are to be continued permanently, even though their permanent continuance may not have been expressly provided for when they were granted.

Regarding claims to Inams apparently permanent by the nature of the objects for which they are held, and not merely personal.

Provisions 1, 2 *and* 3.—The same as the corresponding Provisions of Rule 2 of this Schedule in those cases in which Title Deeds or other Records proving the circumstances of the original grant or its specific recognition by competent authority, are forthcoming.

Provision 4.—When there is no proof forthcoming to shew whether or not an Inam, coming under the Provisions of this Rule, was granted, or even specifically recognized by a competent authority, still, if it has been undisputedly enjoyed for a period of forty years before the introduction of the present Government, it shall be permanently continued, and enjoyment proved by the mere entry of the Inam, as continued in genuine accounts of the District Officers, (even in those not passed by the Collector,) is to be considered sufficiently "undisputed" to give an Inam the benefit of this provision, if there be no entries in the Collectorate accounts which will shew that it *must* have been unauthorized by them.

Provision 5.—If the forthcoming Records do not go far enough back to test the existence of enjoyment of the duration contemplated in Provision 4 as establishing full prescriptive title in such Inams, still, if so far as they do go, they are not opposed to the claimant's assertion that sufficient enjoyment has taken place, the prescriptive title of the Inam shall be admitted according to his assertions, unless there be other evidence forthcoming to disprove them.

Provision 6.—The peculiar advantages of this Rule shall not apply to the holdings of individuals in their own names for the performance of ceremonial worship, claims to which must be decided under the Rules for personal claims.

Provision 7.—When claims of the denomination coming under this Rule are found to be unsupported by proof of original valid title, and are proved void of sufficient prescriptive enjoyment, they are to be adjudicated according to Rule 6.

8. All lands authorizedly held by a tenure which it is evident from local usage was meant to be hereditary, and has been so considered heretofore, even though there be no sunnuds declaring it to be so, for instance, Inams which form the authorized emoluments of any hereditary office, as of Kazees, Village Joshees, &c., and are not merely personal are to be continued permanently to the office, &c.

Provisions 1, 2 *and* 3.—The same as the corresponding Provisions of Rule 2 of this Schedule in those cases in which Title Deeds or other Records, proving the circumstances of the original

grant, or its specific recognition by competent authority, are forthcoming.

Provision 4.—When there is no proof forthcoming toshew whether or not an Inam, coming under the provisions of this Rule, was granted or even specifically recognized by competent authority, still if it has been undisputedly enjoyed as an official, and not merely personal holding, from the earliest period to which the forthcoming evidence does relate, it shall be continued permanently as official emolument, unless the claimant's own statement renders this course improper.

Provision 5.—The provisions of this Rule are not in any way to apply to emoluments continued for service performed to the State, as the Service Wuttuns of Desaees, Surdesaees, Nargowdass Deshpandes, Patells, Coolkurnees, Mhars, Tulwars, &c., whose claims are to be disposed of according to the Rules which are or may be established for the regulation of such holdings.

Provision 6.—It is to be understood that mere length of enjoyment of land as Inam (by a Wuttundar, etc.,) is not of itself sufficient to entitle a claim to be brought under this Rule, though it may possibly create a personal Title (by prescription) under some other.

Provision 7.—If a holding, claimed under this Rule, be found incapable of permanent continuance under it, the claimant shall be allowed the advantages of any of the Rules 2 to 5 of this Schedule which may be applicable to his case.

Regarding Provision for the Widows of the last incumbents of resumed holdings.

9. On the resumption of any lands under the Rules of this Schedule, a moiety, or other portion may be continued to the Widows of the last incumbents during their lives, in cases of proved poverty and destitution.

Provision 1.—In the case of a holding, which is recognizable as an *hereditary* personal Inam, the widow of a proprietor who dies without surviving male issue, or other heirs to whom his Inam will of necessity descend, is by right his sole heir, and during her life, the Inam cannot be regarded as having lapsed to Government. It should therefore, in *such* a case be continued undiminished during the widow's life.

Regarding the exception of certain tenures from the application of these Rules.

10. These Rules shall not be necessarily applicable to Jageers, Serinjams, or other tenures for service to Government or tenures of a Political nature, the titles and continuance of which shall be determined as heretofore under such Rules as Government may find it necessary to issue from time to time.

Regarding the modification and interpretation of these Rules.

11. Any of these Rules may be relaxed in favor of claimants under instructions from the Governor of Bombay in Council, in whom shall also be vested the power of interpreting the precise meaning of any of the Rules, respecting which a question may arise.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 20th June, 1851.

The following Extract from the proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative branch of the Home Department, under date the 20th June 1851, is published for general information.

Read a second time the draft of a proposed Act, dated the 21st June 1850, and published in the *Calcutta Gazette* of the 26th June 1850, for amending the Laws for collecting a Revenue of Excise on Spirituous Liquors and Intoxicating Drugs in the Settlements of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for consolidating the laws for collecting a Revenue of Excise on Spirituous Liquors and Intoxicating Drugs in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.

Whereas it is expedient to make better provision for the collection of a Revenue of Excise upon Opium, Chandoo, Toddy and Bang, Arrack and Spirits, and the granting of Excise Licenses for the sale of the said Articles by retail within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, It is enacted as follows:

I. Regulations II., IV., and V. 1830, passed by the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca in Council, Regulation IV. of 1831 and Act No. V. 1839, passed by the President of the Council of India in Council, and Regulation X. 1833, passed by the Governor General of India in Council, are repealed.

II. The exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Chandoo, or Opium in smaller quantities than one chest; and the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors; and the exclusive right of selling Toddy and Bang within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, shall be vested, from time to time, in such persons as the Governor, or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or such public Officer by him thereto authorized may license for that purpose, on such conditions as may be determined, either by public or private sale of such exclusive rights.

III. Any person in whom the exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Opium in smaller quantities than one chest shall be vested, shall be called the "*Opium Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be;" and the person in whom the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors shall be vested, shall be called the "*Spirit Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be;" and the person in whom the exclusive right of selling Toddy and Bang shall be vested, shall be called the "*Toddy Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be."

IV. The number of Houses or Shops to be severally registered under this Act for the retailing, or smoking of Chandoo or prepared Opium, and for retailing Spirituous Liquors, and Arrack, and for the retail of Toddy or Bang, within the said Settlement and places, shall be determined, from time to time, by the Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or by such public Officer or Officers as he may authorize for that purpose; and the said Houses or Shops shall, as regards their situation and hours for opening and closing, be subject to such Rules and penalties as the said Governor or other Chief Civil Authority shall, from time to time, make in that behalf.

V. The Superintendent of Police at each of the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca shall grant to the keeper of every such House or Shop a License, which shall contain the name of the keeper or keepers, and the situation of the House or Shop, and shall be registered in the Police Office of the Station in which the same shall be granted; for which grant and registration the following Fees shall be paid, that is to say, for an Opium House, Three Dollars; for a Tavern, Five Dollars; for an Eating House or Spirit Shop, Three Dollars; for a Toddy Shop, Two Dollars: and every such License may be recalled and cancelled by the Superintendent of Police as occasion shall appear to him to require: and every person who shall open or keep such House or Shop, without having first obtained and registered such License, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VI. Every Farmer under this Act, and every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall sell or exchange Opium, prepared or unprepared, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, otherwise than for the Coin usually current within the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

VII. Every person within the said Settlement, who shall deliver to any servant or labourer any Opium prepared or unprepared, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, in consideration of wages or hire due to such servant or labourer, or on any account whatsoever shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VIII. Every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall allow any person to gamble therein, or in whose House any person shall be found gambling, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

IX. Every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall knowingly allow any person to be therein, with any kind of Arms or offensive Weapon upon his person, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

Opium and Chandoo.

X. Every person, other than the Opium Farmer of the Station, who shall make Chandoo or any other preparation of Opium for smoking within the said Settlement, or who shall import thereto any Chandoo or Opium prepared elsewhere for smoking, or who shall sell or offer for sale or purchase, or who shall knowingly have or receive into his or her possession any such Chandoo or other preparation of Opium for smoking, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such contraband Chandoo or other preparation of Opium, and the receptacles in which the same is contained, and all vessels and utensils, which have been, or are plainly intended to be used in making Chandoo or any other preparation of Opium, shall be seized and forfeited.

XI. Every person, other than the Opium Farmer, who shall sell or offer for sale, and also every person who shall buy from any person other than the Opium Farmer any quantity of raw Opium less than one chest, save for exportation, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such raw Opium shall be seized and forfeited.

XII. The above provisions shall not apply to the sale of Opium for Medicinal purposes by recognized Medical Practitioners, Chemists and Druggists.

XIII. Every person, who shall import into the said Settlement any raw Opium in less quantity than one chest, or have in his possession, custody or control, any raw Opium in less quantity than one chest, unless for the purpose of being exported, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such raw Opium so imported or found, shall be seized and forfeited.

XIV. Every person, arriving in any vessel at any of the Ports or Harbours of the said Settlement, who may have on board any Chandoo, or other preparation of Opium, or any raw Opium, in less quantity than one chest shall, within twenty-four hours after such vessel shall have come to anchor, give notice thereof to the Opium Farmer, and shall apply to the Registrar of Imports and Exports or his Deputy for a permit to land or deposit the said Opium, Chandoo, or other preparation of Opium in his Office, and in obtaining such permit shall forthwith land, and so deposit the same where it shall remain till re-exported, unless the same shall be sold to the Opium Farmer. Any person having on board such Opium, Chandoo or other preparation of Opium, as above described, and failing to give notice, or otherwise not complying with the provisions of this Section, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars, and the Opium, Chandoo or other preparation of Opium shall be seized and forfeited.

XV. Every person, other than the Opium Farmer, who shall export any Opium by land, in less quantity than one chest, from the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and the Opium and vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVI. Every person, who shall be desirous of exporting by Sea, or of selling for exportation by Sea raw Opium, in any quantity less than one chest, shall deposit a chest containing the customary quantity in the Office of the Registrar of Imports and Exports; and whenever such person shall apply for any portion of such Opium to be delivered to him or to any purchaser thereof for exportation, he shall deliver to the Registrar of Imports and Exports, or his Deputy, a written Bill of Entry in duplicate, expressing the quantity of Opium that is to be exported, and the name of the person who is about to export the same, and of the vessel, and of the master, and of the

place to which the same is to be exported, and having also, in case the Opium mentioned therein is to be sold for exportation, the name of the purchaser written on the back thereof; and the said Registrar or his Deputy shall thereupon cause the quantity of Opium specified in the Bill of Entry to be taken out of such chest and delivered to the person who is to export the same, and shall deliver to such person one of the copies of such Bill of Entry, signed by the said Registrar or his Deputy, and having the hour upon which the same shall be so delivered marked thereon; and the Bill of Entry so signed shall be the Exporter's Permit to export the said Opium; and such chest shall remain in the custody of the said Registrar or his Deputy, until all the Opium contained therein shall have been exported or sold, when the chest shall be destroyed: and every person, who shall commit a breach of any of the provisions contained in this Section, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XVII. Every person, who shall receive any such Permit as aforesaid, for the exportation by Sea of any quantity of Opium less than one chest, and who shall not, upon receiving the same, forthwith cause such Opium to be conveyed to and placed on board of the vessel mentioned in such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars, and the Opium, and the vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVIII. Every person, not thereunto authorized under this Act, who shall make Chandoo or other preparation of Opium for smoking on board of any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction of the Court of Judicature of the said Settlement, or in whose possession any such Chandoo or prepared Opium shall be found on board of such vessel, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Chandoo or prepared Opium so made or found, shall be seized and forfeited.

XIX. Every person, who shall sell or buy on board any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any raw Opium in a less quantity than one chest, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such raw Opium so sold or bought, shall be seized and forfeited.

XX. Any Justice of the Peace within the said Settlement, upon the information upon oath of any person, that he has good cause to believe that there is on board of any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction aforesaid any contraband Opium or Chandoo or raw Opium, may issue his Warrant, authorizing the Opium Farmer, or any Revenue Officer duly appointed under this Act, or any Peace Officer, to go on board of such vessel, and to make search for, and to seize such Opium or Chandoo, and to bring the offender or offenders before a Justice of the Peace, to be dealt with according to this Act.

XXI. Every person, other than the Opium Farmer or keeper of a registered Opium Shop, who shall sell Tye-Chandoo or Opium-Dross mixed with Opium, shall, for the first offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

Tye-Chandoo or Opium-Dross.

XXII. Every keeper of a Registered Opium Shop who shall sell or have in his possession any Opium or Chandoo other than such as shall have been bought from the Opium Farmer shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XXIII. Every person, other than the Spirit Farmer of the Station, who shall import into the said Settlement any Spirituous Liquor or Arrack shall, before landing such Spirituous Liquor or Arrack, or any part thereof, deliver to the Spirit Farmer, a Bill in which shall be specified the name of the vessel, the quantity and kind of the Liquor, and the place where the same is intended to be stored; and, if such Liquor is intended to be used or consumed in the house of the Importer, he shall, at the same time, pay or secure to the Spirit Farmer, the sum of Fifty Cents for every gallon of such Liquor, or if in bottles, the sum of Fifty Cents for every four quart bottles, and a proportionate rate for any quantity less than one gallon, or less than four quart bottles so to be landed; and the Spirit Farmer shall thereupon in either case, if the application is made between the hours of six in the morning and six in the evening, deliver to such person a written Permit to land the same; and every person who shall land any such Liquor without having first delivered such Bill, and paid or tendered such sum when payable, and also every Spirit Farmer, who shall refuse to give such Permit without good cause shewn, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Liquor, landed contrary to the provisions of this Section, and the vessels and conveyances in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

Spirituous Liquors and Arrack.

XXIV. Every person, other than the Spirit Farmer, or a person duly licensed as hereinafter mentioned, who shall sell within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, otherwise than for exportation, any Spirituous Liquor or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if sold in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles, without first tendering and paying to the Spirit Farmer a sum of Fifty Cents for every Gallon, or for every four quart bottles of such Spirituous Liquor or Arrack, and a proportionate rate for any quantity less than one Gallon, or less than four quart bottles, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquor or Arrack, and the Vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall remove or cause to be removed any Spirituous Liquor or Arrack from one House, Shop, Godown or other Building to another, or from the possession of one person to that of another, without having first obtained from the Spirit Farmer a written Permit, hereinafter described, to remove the same, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Spirituous Liquor or Arrack, so removed, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXVI. The Spirit Farmer shall, on the application of any person, (if made between the hours of six in the morning and six in the evening,) grant a written Permit for the removal of any Spirituous Liquor or Arrack, (provided the same be not sold contrary to the provisions of this Act,) which Permit shall describe the quantity and kind of Liquor required to be removed, and the name of the person about to remove the same, and the

places from and to which the same is to be removed, and the time during which such Permit is in force: and every Spirit Farmer who shall, without good cause shewn, refuse to grant such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XXVII. The Spirit Farmer may enter the Warehouse, Godowns or Premises of any person wherein are kept any Spirituous Liquors or Arrack not contained in bottles, and take an account of the quantity of such Liquors, and notice any leakage of the same, and gauge, and otherwise examine the same, at any time between the hours of eight in the morning and five in the evening, upon obtaining a Warrant so to do, under the hand of any Justice of the Peace, which Warrant such Justice is authorized to grant whenever he shall see cause so to do.

XXVIII. The keepers of all Taverns duly registered under this Act may sell to the inmates, customers, or frequenters thereof, Spirituous Liquors, so that the same be drunk within such Taverns; and every keeper of any such registered Tavern who shall sell any Spirituous Liquor otherwise than is herein provided, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXIX. Every keeper of any Eating House or Spirit Shop registered under this Act, who shall serve, supply or sell to the customers, inmates, or frequenters thereof, any Spirituous Liquor or Arrack, other than such as shall have been bought by him from the Spirit Farmer shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXX. Every Spirit Farmer, and also every keeper of a registered Eating House or Spirit Shop, who shall knowingly sell or deliver to any European or Native private Soldier any Spirituous Liquor or Arrack, without having an authority in writing so to do from the Commanding Officer of such Soldier, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXXI. Every Spirit Farmer, or other person, who shall sell or offer for sale any adulterated Spirits or Spirits distilled from Neepa, shall forfeit for every such offence, a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XXXII. From the passing of this Act, whoever, being a Manufacturer of Sugar in the said Settlement, shall be desirous of having a Distillery at his Sugar Manufactory, for making, or distilling, or rectifying or compounding Spirits or Arrack, shall apply in writing to the Superintendent of Police of the Station or place within which such Sugar Manufactory is situated, and in such application shall be inserted the name of the applicant, the situation of his Manufactory, and the number and size of the Stills he is desirous of keeping; and the Superintendent of Police shall grant such License under his hand and seal to the applicant, on payment of a fee of Ten Dollars, and such License shall be registered in the Police Office of such Station or place.

XXXIII. No licensed Distiller shall be at liberty to sell to the Spirit Farmer, or to sell, send out of, or deliver from his Distillery, for exportation, any Spirits or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles; and every licensed Distiller who shall sell, send out, or deliver from his Distillery, any Spirits or Arrack, (except as aforesaid,) shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquors or Arrack, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXXIV. Every person, other than the Spirit Farmer or a licensed Distiller, who shall make, or distil, or rectify, or compound, any Spirits or Arrack, or shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus, for distilling, or making, or rectifying, or compounding, Spirits or Arrack shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirits or Arrack, and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited, but nothing contained in this or any other Section shall be construed to extend to distillations for medical or scientific purposes.

XXXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall make or distil Samsoo in the said Settlement, or who shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus for distilling or making Samsoo, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo, and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited.

XXXVI. No person shall land Samsoo, in any part of the said Settlement, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer; and every person who shall land any Samsoo in any part of the said Settlement, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer, and also every person, who shall sell any Samsoo to any person other than the Spirit Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXXVII. All Spirituous Liquor or Arrack imported, landed, removed in, or exported from any part of the said Settlement on account of Her Majesty's Government, or the Government of the East India Company, is exempt from the operation of this Act.

XXXVIII. Every Owner, Renter, or Occupier of any land which produces Toddy or Bang, and also every other person other than the Toddy Farmer, and the keepers of the registered Toddy Shops, who shall sell any Toddy or Bang within the said Settlement to any person other than to the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Toddy or Bang shall be seized and forfeited; but this enactment shall not be deemed to forbid Bakers from using in their Bread Toddy the produce of their own Estate or Plantation.

Toddy and Bang.

XXXIX. Every person, other than the Owners, Renters, or Occupiers of lands which produce Toddy or Bang, who shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, or from the keeper of a registered Toddy Shop hereinafter mentioned, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy or Bang, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XL. Every keeper of a registered Toddy Shop, who shall sell to any person, or shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy

in which the same is
d forfeited.

ıer and keeper of a
shall knowingly sell
to any European or
g an authority in
Officer of such
exceeding Fifty

Al. for registering Licen-
o keep Opi s under this Act, shall
be paid to the Opium Farmer for the time being; and all Fees received for registering Licenses to keep Spirit Shops and Distilleries under this Act, shall be paid to the Spirit Farmer for the time being; and all Fees received for registering Licenses to keep Toddy Shops for the sale of Toddy and Bang under this Act, shall be paid to the Toddy Farmer for the time being; and all other Fines, Penalties or forfeitures whatsoever, received under this Act shall, after the adjudication at the discretion of the Magistrate of a portion of such fines and penalties to the informer, be paid into the Municipal Fund established under Act No. IX. of 1848, of the station at which such Fines, Penalties or Forfeitures shall be imposed, to be applied to the general purposes of the said Act.

XLIII. Any Justice of the Peace within the said Settlement may, by his Warrant, directed to any Peace Officer or Officers within the said Settlement, or to any Revenue Officer or Officers appointed in manner hereinafter mentioned, empower him or them by day or by night (but if between the hours of eleven o'clock at night and five in the following morning, then such Warrant to be addressed to and executed by, or in the presence of a Peace Officer) to enter and search any Dwelling-house, Shop, or other Building, in any case in which there shall appear to such Justice of the Peace upon the oath of any party good and sufficient cause to believe that in any such Dwelling-house, Shop, or other Building is concealed, or deposited any article subject to forfeiture under this Act, and to seize and take possession of any such article found to be concealed or deposited therein: and any Officer to whom such Warrant shall be directed may in case of resistance, break open any door of such Dwelling-house, Shop or other Building, and remove by force any other obstruction to such entry, search, seizure and removal as aforesaid.

XLIV. If any person shall be found committing any act in breach of this Act, or if any Peace or Revenue Officer shall have probable cause to believe that any person has concealed upon his person any article subject to forfeiture under this Act, such Peace or Revenue Officer may immediately arrest such person without a Warrant, and shall thereupon immediately take such person before some neighbouring Justice of the Peace, who shall determine, if there be reasonable grounds of suspicion, and such Justice may direct such person to be immediately searched: and every person who shall obstruct any such Officer in making any such arrest as aforesaid, and also every Officer who shall not immediately take any person so arrested before a Justice of the Peace, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLV. Every Peace or Revenue Officer who shall maliciously and without reasonable grounds arrest or detain any person on the plea that such person hath infringed any of the provisions of this Act, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLVI. No Revenue Officer shall be competent to act under the provisions of this Act, unless he shall be appointed specially so to do in writing by the Governor or other Chief Civil Authority of the Station in which such Revenue Officer is required to act, which authority shall be duly registered at the Police Office of such Station, and shall be liable to be annulled at the pleasure of the said Governor or other Chief Civil Authority.

XLVII. Any Farmer named in this Act who shall either by himself or by the means of any other person take from any person who may have committed or be suspected of having committed a breach of any of the provisions of this Act, any sum of money, or any goods or chattels whatsoever, as a compromise, reward or payment for not prosecuting such person for such offence under this Act shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars, a moiety of which may, at the discretion of the Magistrate, be adjudged to the informer.

XLVIII. All penalties under this Act may be imposed on conviction of the offence by confession of the offender, or by the oath of one or more witnesses before two Justices of the Peace, and in case of non-payment of any Penalty imposed or forfeited under this Act, the convicting Justices may issue their Warrant under their hands and seals directed to any Peace Officer or Officers to levy the amount of such Penalty by seizure and sale of any Goods of the offender which may be found within the jurisdiction of such Justices; and if no such property shall be found within such jurisdiction, then the aforesaid Justices, by Warrant under their hands and seals, may commit the offender to either Her Majesty's Jail or the House of Correction with or without hard labour for any period not exceeding two months, where a pecuniary penalty of Twenty-five Dollars can be imposed, and in the same proportion for any greater penalty which can be imposed. Provided always that in no case shall the term of imprisonment exceed two years.

XLIX. In all Sections of this Act in which the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore or Malacca, or any or either of them are inserted, all places attached to or dependent on the said Stations respectively shall be taken to be included.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1345.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 27th June, 1851.—Moulvie Sahadut Ullee, Principal Sudder Ameen, and Moulvie Nazeerooddeen Mahomed, Sudder Ameen and Moonsiff of Sylhet, have been respectively vested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, in that District.

The 28th June, 1851.—Mr. H. Diaper to Officiate as Civil Assistant Surgeon of Behar, during the absence of Mr. T. A. Wethered, or until further Orders.

Mr. A. Beale to Officiate for Mr. Diaper, as Civil Assistant Surgeon of Purneah.

Leave of Absence.—The 27th June, 1851.—Mr. J. T. Shave, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833 in Zillah Jessore, for sixteen days, in addition to the leave granted to him on the 18th instant.

Notification.—The 1st July, 1851.—Mr. J. Hume, Senior Magistrate of the Calcutta Police, resumed charge of his Office on the 30th ultimo.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2280 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces.

Judicial and Revenue Department, Simla, the 20th June, 1851.

Leave.—The Hon'ble R. Drummond, Joint Magistrate and Deputy Collector of Pillibheet, for fifteen days, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date on which he may avail himself of the leave.

No. 2279 of 1851.

Simla, the 24th June, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Sulivan James Becher, Magistrate and Collector of Azimgurh, for two months, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

No. 2296 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 25th June, 1851.

Appointments.—Mehndee Ali Khan, Moonsiff of Kulleelabad, Zillah Goruckpore, to be Sudder Ameen of Goruckpore.

Mahomed Mehndee Hossein, Moonsiff of Captaingunge, in the Goruckpore District, is promoted to the 1st Grade, vice Mehndee Ali Khan appointed Sudder Ameen.

J. Thornton,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 2292 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 25th June, 1851.

Leave of Absence.—Munsoor Ali Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Ghazeepoor, for one month, on private affairs, from the date on which he may make over charge of his duties.

John W. Sherer,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

General Or[illegible]
t[illegible]

Fort [illegible]

No. 363 [illegible]
[illegible]eed to C[illegible]
to Colon[illegible]
gineer, [illegible]
April 1851, [illegible]
Ceylon, on Medi[illegible]
from the date of departure of [illegible]
dington."

No. 365 *of* 1851.—Lieutenant George Henry William Conroy, of the 40th Regiment N. I., is permitted to resign the service of the East India Company from the 1st July 1851.

No. 366 *of* 1851.—2nd Lieutenant C. D. Innes, of Engineers, Executive Engineer Western Sirhind Division, has leave of absence from 1st May to 15th October 1851, to visit Simla and the neighbouring Hills, on Medical Certificate.

No. 367 *of* 1851.—With reference to Government G. O. No. 127, under date the 1st March 1850, the Hon'ble the President in Council is pleased to direct that, from the 1st July 1851, the following Stoppages shall be made from Overseers and Assistant Overseers in the Department Public Works, when supplied with quarters or other accommodation at the public expense:

Overseers, ...	7 Rs. monthly.
Assistt. Ditto, ...	6 „ „

Fort William, the 30th June, 1851.

No. 368 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe, on Furlough:

Lieutenant Colonel Commandant John James Farrington, of Artillery, } On Medical Certificate.

No. 369 *of* 1851.—Assistant Surgeon Thomas Allman Wethered, of the Medical Department, attached to the Civil Station Gyah (Behar), is permitted to proceed to Sea, the Mauritius, the Cape of Good Hope and New South Wales, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for two years.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. [illegible]

No. 364 of 1851.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

Fort William, 27th June, 1851.

The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army, with the sanction of the Most Noble the Governor General:

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
4th Regiment Irregr. Cavy.,	Resaidar Sundul Khan,	Ressaldar,	1st January, 1846,	To complete the Establishment.
	Mr. John Everett,		14th January, 1846,	
	Naib Ressaldar Zubberdust Khan,	Resaidar,	1st January, 1846,	
	Ubdool Ahet Khan,		13th January, 1846,	
	Naib Ressaldar Mahomud Hyat Khan,	Resaidar and Woordee Major,	16th February, 1846,	
	Shaikh Fyze Allee,	Resaidar,	12th February, 1847,	
	Jemadar Shydaud Khan,	Naib Ressaldar,	1st January, 1846,	
	Meer Imdaud Allee,		9th January, 1846,	
	Mirza Tuckee Beg,		12th January, 1846,	
	Shahbauz Khan,		Ditto ditto,	
	Wazeer Beg,		25th January, 1846,	
	Sanober Khan,		1st June, 1846,	
	Kote Duffadar Sookhun Khan,	Jemadar,	1st January, 1846,	
	Kote Duffadar Shaikh Khoda Bux,			
	Kote Duffadar Kundoo Khan,			
	Nowab Mirza,		8th January, 1846,	
	Kunmer Allee,		21st May, 1846,	

Erratum.—The name of the Havildar of the 2nd Assam Light Infantry Battalion who was promoted to the rank of Jemadar in General Order No. 245, dated 19th April, 1851, is *Sudawsew Sing* not "Sudan Sen Sing."—Order Books to be corrected accordingly.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

[27]

Town Major's Office, Fort William,
2nd July, 1851.

MEMORANDUM.—From to-morrow, the 3rd instant, the Plassey Gate will be closed until further Orders during the Repairs necessary to be made to the Draw Bridge.

During the period the Plassey Gate may remain shut the Calcutta Gate will be available for the Exit and Entrance of Carriages.

GEORGE WARREN, *Colonel,*
Town Major.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River from the Semaphore Tower in the Fort, One and Three Quarters of a Second (1¾s.) before Mean Noon.

GEORGE WARREN, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 30th June, 1851.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Wednesday the 9th proximo, on account of the Hindoo Holiday, Oolta Ruth.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 27th June, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of July for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 11th *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 19th June, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT.
Deputy Post Master General, in charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT.
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General,
in Charge.

NOTICE.—The following Extract of a letter from Colonel Maberly, Secretary London General Post Office, dated 2nd January last, is published for the information of the public.

Overland Newspapers.

"The name and address of the Sender written upon the cover of a Newspaper sent through the Post (in the Overland Mails,) renders the Packet * Same Letter Postage or Newspaper legally liable to a full rate of Postage."*

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT.
Post Master General

Bombay, General Post Office,
5th April, 1851.

(True copy,)

(Sd.) H. B RIDDELL.
Post Master General, N. W. P.

(True copy,)

SREENATH BANOORJEE.
Clerk of the P. M. Gl.'s Office.

No. 2961.

MARINE COURT.

At a Marine Court assembled on Friday, the Sixth day of June, One Thousand Eight Hundred and Fifty-One, under Act No. 24 of 1845, Mr. Branch Pilot George Moxon was tried on the following

CHARGE.

For disobedience of orders in the following instance—In that on the 8th day of April 1851, whilst proceeding down the River Hooghly in pilotage charge of the steam Ship "*Haddington*," he neglected to observe and acted in direct opposition to the regulation providing for the navigation of any river or narrow channel by Steam vessels, whereby on the said 8th day of April 1851, in the River Hooghly aforesaid, a serious collision took place between the said Steam Ship "*Haddington*" and the Ship "*Nusser*," greatly endangering the safety of both vessels and causing damage to both, particularly to the "*Nusser*" in hull and spars.

By order of the Superintendent of Marine,

(Sd.) JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 5th May, 1851.

FINDING.

The Court having maturely weighed and considered the evidence brought forward in support of the prosecution, together with that adduced on the defence, are of opinion that the defendant Mr. George Moxon, Branch Pilot, is *guilty* of the Charge preferred against him.

SENTENCE.

The Court having found the Defendant *guilty* as above specified, do adjudge him the said Mr. George Moxon, Branch Pilot, to lose one step, and his name to be placed on the list of Pilots below that of Mr. Branch Pilot John Bartlett, and above that of Mr. Master Pilot Arthur Bedford.

(Signed) HENRY PIDDINGTON,
President.

(Signed) H. HOWE,
Judge Advocate.

Fort William, Master Attendt.'s Office, the 11th of June, 1851.

RECOMMENDATION OF THE COURT.

The Court having performed the painful duty imposed upon it, begs unanimously and very respectfully to bring to the consideration of Government the somewhat obscure terms in which the Clause of the Act of 9, 10, Victoria, Cap 100, on which the Charge is grounded, is worded; as also the exceeding difficulty of managing a deeply laden Steamer of the largest size in many parts of the Hooghly when proceeding down with a heavy ebb tide; (and this they consider may much have influenced Mr. Moxon's being in the position in which he was when the collision took place) and they trust that, if these considerations are admitted by the Hon'ble the Deputy Governor, they will be allowed their due weight in mitigation of any Sentence, which they have felt it their duty to award.

(Signed) HENRY PIDDINGTON.

2. The proceedings of the Court having been submitted to Government, His Honor the Deputy Governor of Bengal has been pleased to approve and confirm the Sentence of the Court, and the Master Attendant has been accordingly directed to release Mr. Branch Pilot George Moxon from arrest, and to place his name in the List of Pilots below that of Mr. Branch Pilot John Bartlett and above that of Mr. Master Pilot Arthur Bedford.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 1st July, 1851.

The "Tenasserim's" Chittagong Freight.

The "Tenasserim," owing to the state of the weather, not having touched at Chittagong, going or returning on her last trip to Moulmein, she has brought back the goods shipped for that Port, and the shippers are requested to send for them to the Freight Office. The Freight will be returned on the presentation of refund Bills, in the usual form.

By order of the Superintendent of Marine,

(Sd.) J. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Suptdt.'s Office, the 1st July, 1851.

No. 2940.

Steamer for Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Tenasserim" will be despatched on the 10th proximo, as usual, to Moulmein, touching at Akyab only, going and returning.

2nd. Great inconvenience as well as some loss to Government having been caused by parties applying for Shipping Orders for much more Freight than they require, *Notice is hereby given, that no Shipping Orders will be granted in future, until the Goods are brought to the Freight Office with a Custom House Pass and measured, or a guarantee given that Freight for the full quantity applied for, will be paid whether so much is shipped, or not.* The Orders will then be granted and the Goods may be shipped at once. These Orders may be so applied for any time between the 1st and the 5th of the month, but not later than the latter date, except for Treasure and small Parcels.

3rd. No Cargo will be received after the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 8th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

J. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 30th June, 1851.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The "Goomtee" Cargo Boat, in tow of the Steamer "Berhampooter," will be despatched to Allahabad and the intermediate Stations, positively on the 5th proximo at noon, viâ the Bhagerutty.

Applications for Freight and Passage to be made as usual at the Steam Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Steam Boat Office

Govt. Boat Office, the 28th June, 1851.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The "Soorma" Accommodation Boat, in tow of a Steamer, will be despatched to Allahabad and the intermediate Stations, viâ the Bhagerutty, on or about the 15th instant.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 1st July, 1851.

Freight and Passage to Dacca and Gowhatty in Assam.

The Steamer "Damoodah" will be despatched to the above named Stations on the 12th instant.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION

FOR THE

S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one,* as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east,* and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north,* and longitude 87° 42′ *east,* the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward,* when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east,* and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east,* true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon,* the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS.

For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eighth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 7th July 1851, at 11 A. M., and will comprise 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

2. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 10th and 22nd July 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Thursday, the 10th July 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 22nd July 1851.

4. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 4th August, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 1st September, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	873	2847
	7914	3543	11457

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 18th June 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

OPIUM NOTIFICATION.—With reference to the Advertizement issued from this office under date 17th September 1850, it is hereby notified, that 5 Chests out of the 20 Chests of Behar Opium, which were reserved for the French Government at the Sale held on the 2nd June 1851, not having been cleared, will be re-sold on account of Government, at the Exchange Hall, on Monday, the 7th July 1851, immediately after the conclusion of the Sale of 2,870 Chests advertized for that day.

2. The Conditions of Re-sale will be the same as those of the Sale of the 2,870 Chests referred to.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th June 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

COMMISSARIAT NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Cawnpore, up to 4 P. M. of the 31st July 1851, for the Supply of undermentioned Bedding, as prescribed by General Orders G. G., dated 8th March last, for the European Troops in the Division, for one year, from 1st October next.

Tenders must specify rates in words as well as figures of each article of Bedding separately, also the total per set, or they will be rejected.

The Tenders will be opened and read at noon precisely, on the 1st August 1851, in the presence of such parties as may be in attendance at the Office.

A Muster set of Bedding can be seen on application to the Executive Commissariat Office.

Quilt, ...	1
Sutrunjee, ...	1
Blanket, ...	1
Sheet, ...	2
Total,.....	5

R. C. WROUGHTON, *S. A. C. General.*

Executive Commisst. Office,
Cawnpore, 26th June, 1851.

COMMISSARIAT NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Cawnpore, until the 22nd August 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the use of the European Troops, attached to the Cawnpore Division, for seven months, commencing from the 1st October 1851:

2nd.—Sago, ...	per lb.
Arrowroot, ...	ditto.
Barley, Europe,.....	ditto.
Vinegar, White Wine,.....	per dozen.

3rd.—All the Articles to be of the first quality.

4th.—Supplies to be delivered to Medical Officers at Hospitals as indented for, and subject to rejection by a Committee of Survey. In the event of any of the Articles tendered being rejected by the Committee, and any delay taking place in the Contractor furnishing unobjectionable Articles in lieu of those rejected, it shall be optional with the Commissariat Officer to meet the necessary demands from any other source, and the Contractor shall make good all loss, and forfeit any gain that may arise on such transaction.

5th.—The Contractor shall keep up a Stock of the Articles specified equal to the probable demand for three months' consumption, (less any portion that may have been supplied,) liable to inspection by the Commissariat Officer, or his authorized Agents, under penalty at the Executive Officer's discretion of a fine not exceeding ten per Cent. on the estimated cost of seven months' supply of each deficient Article less any portions that may have been supplied.

6th.—Security in Cash or Government Promissory Notes required—½ cost of seven months consumption for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar.

7th.—All Tenders to be accompanied by a Cash deposit of Rupees 80 each for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar. Parties tendering must give a written agreement to forfeit the sum deposited, in the event of their declining afterwards to act up to the Conditions of their

Tenders, if accepted, by the Military Board, whose decision will be duly communicated to the parties concerned.

8th.—All Contingent charges to be defrayed by the Contractors. Payments will be made after the Articles have been accepted by Medical Officers at Hospitals, on presentation of Correct Bills and the Indents duly receipted by Medical Officers, no Cash advances will be made.

9th.—Parties concerned will attend in person (or by Proxy named in the Tender) at the Cawnpore Executive Commissariat Office, at 12 at noon on the 23rd August 1851, when the Tenders will be opened in their presence.

10th.—Every Tender must be accompanied by a copy of this Advertisement, countersigned by the tendering party, and no Tender unaccompanied by such document will be taken into consideration.

11th. If parties tendering are desirous of Contracting for the supply of any of the Articles mentioned for two or three years in preference to one year, they are at liberty to make their offers accordingly, existing instructions merely provide for the invitation of Tenders for seven months.

12th. Tenders will not be received after 4 P. M. on the 22d August 1851.

R. C. Wroughton, *S. A. C. General.*

Commissariat Office, Cawnpore, 20th June, 1851.

NOTICE.—Required, a Treasurer for the Mymensing Collector's Office.

The Salary of the appointment is at present 60 Rupees and is expected shortly to be raised to 110 Rupees.

Unexceptionable Security to the amount of 25,000 Rupees required.

Application to be made to the Officiating Collector of Mymensing.

R. R. Sturt,
Offg. Collector.

Mymensing, Collector's Office, The 25th June, 1851.

NOTIFICATION.

Calcutta Court of Small Causes,
The 2nd April, 1851.

The following Additional Rules having been made and issued, with the approval of the Judges of the Supreme Court, in conformity with Section XLI., Act IX. of 1850, are now published for general information:

Rule 52nd.—When an Advocate or Attorney of the Supreme Court shall appear on behalf of any party or parties in the Court of Small Causes, the highest amount of fees allowed to Counsel at the termination of the suit and on taxation of costs, shall be two Gold Mohurs, and to the Attorney one Gold Mohur, but no fees or costs shall be allowed unless the debt or damages claimed or value of the property in dispute shall be more than One Hundred Rupees, nor in any case unless the Judge shall certify, that the case was a fit one for the employment of Counsel and Attorney or Attorney alone.

Rule 53rd.—Summonses shall in future be returnable on the fourteenth day unless when Plaintiff shall apply for a Summons at a shorter date in terms of the Second Rule of the Court.

By the Court,
G. S. Judge,
Offg. Clerk.

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed to any Teacher on account of a language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. Marshall.
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William, 21st May, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of George Thomas Deverell, of Circular Road, in Calcutta, formerly Superintendent of the Kaulagohrah Indigo Factory, in the District of Berhampore, an Insolvent. } On Thursday, the 26th day of June, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 2nd day of August next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Muneeloll, late of Burra Bazar, Cloth Merchant, but at present of Siboo Takoor's Gully, in Calcutta, Broker, an Insolvent. } On Wednesday, the 25th day of June, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 2nd day of August next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Beeby, Attorney.

Chief Clerk's Office, 27th June, 1851.

In the matter of Albert Harvey DeMello, late of Nulpooker, in Calcutta, late a Section Writer in the Board of Customs, Salt and Opium, and now a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, an Insolvent. } Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 8th day of July next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, "desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid."*

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 30th June, 1851.

In the matter of Albert Harvey DeMello, late of Nulpooker, in Calcutta, and late a Section Writer in the Board of Customs, Salt and Opium, and now a prisoner in the Common Gaol of Calcutta, an Insolvent. } Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI., Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 28th day of June last, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Panioty, Attorney.

In the matter of Albert Harvey DeMello, late of Nulpooker, in Calcutta, and late a Senior Writer in the Board of Customs, Salt and Opium and now a prisoner in the Common Gaol of Calcutta, an Insolvent.

In the matter of Patrick Stewart, of Circular Road, in Calcutta, Merchant and Agent, formerly carrying on business with one Ben Thomas Ford under the style or firm of Stewart, Ford, and Co., and lately carrying on business by himself as Merchant and Agent under the style of Patrick Stewart and Co., an Insolvent.

On Saturday, the 28th day of June. last, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court respectively.

Paniot, Attorney.

Molloy Mackintosh & Poe, Attorneys.

In the matter of John Armstrong Currie, of Intally, in the Suburbs of Calcutta, Registrar of Merchant Seamen, carrying on business as an Oil Manufacturer, and formerly carrying on business in partnership with Roderick Mackenzie, as Auctioneers and Merchants, under the style of J. A. Currie and Company, an Insolvent.

On Tuesday, the 1st day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Newmarch, Attorney.

Chief Clerk's Office, 1st July, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31*st January*, 1851.

ADVERTISEMENT.—The Situation of Superintendent of the *Military Orphan Press* is vacant —Candidates are requested to forward their applications and testimonials to the Secretary of the Bengal Military Orphan Society, Kidderpore.

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

O. S. Office, Kidderpore,
11th June, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Nuddea, will be put up to public and unreserved sale at the Collector's Office of that District, on Monday, the 21st July, 1851, or 6th Srawun 1258 B. S., for arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to Falgoon 1257 B. S.	Remarks.
1	Permanently settled Estates on the Towjee, ...	1262	Mouzah Ramnuggur, Chackla Maturarree, ...	Mooneeb Khan, ...	2 6 0½	1 9 6	
„	Ditto, ...	1448	Panemallah, Chackla Kistnuggur, ...	Baneemadhub Mookerjee, ...	1 0 4	1 0 4	
„	Ditto, ...	1830	Meherpore, Pergunnah Rajpore, ...	Benudbehary Mullick, ...	0 8 6	0 5 8	

Zillah Nuddea, Collector's Office, the 28th June, 1851.

E. E. G. W. BATTYE, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Hooghly, will be put up to public and unreserved sale at the Collector's Office of that District, on Saturday, the 19th July, 1851 A. D., corresponding with 4th Srabun 1258 B. S., for arrears of Revenue due on the 28th March 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th March 1851.	Remarks.
1	Mehals permanently settled, ...	1689	Brindabunpoor, comprized in Basoodebpoor, Pergunnah Balea, ...	Moojebuddheen Ahamed, ...	0 2 7	0 2 7	These Mehals will be re-sold under Sec. 16, Act I. of 1845, the purchasers having failed to make good their purchase-money.
	Ditto, ...	1706	Bamundanga, Pergunnah Ditto, ...	Nundogopal Ghose, ...	0 4 0	0 4 0	
	Ditto, ...	1851	Oodoypoor, Pergunnah Byrah, ...	Durpnarain Janah, ...	0 4 2	0 4 2	
	Ditto, ...	1881	Sharoda, Pergunnah Mundleghaut, ...	Nundocoomar Mullick, ...	0 10 4	0 10 4	
	Ditto, ...	1882	Ditto, Pergunnah Ditto, ...	Ditto Ditto, ...	0 10 10	0 10 10	
	Ditto, ...	1895	Chingrajole, comprized in Shibgache, Pergunnah Mundleghaut, ...	Needheeram Darâh, ...	0 13 10	0 13 10	
	Ditto, ...	1948	Chuck Junnardun, &c., comprized in Khalna, Pergunnah Byrah, ...	Moojabuddeen and Mohamed Tukee,	0 8 8	0 8 8	
	Ditto, ...	2012	Dehee Bhoorseet, Pergunnah Bhoorsoot, ...	Ramje Bundopadhya, ...	17 5 4	9 5 4	
	Ditto, ...	2245	Bebee Chundropoor, Pergunnah Ditto,	Netayee Churn Dutto, ...	0 9 8	0 9 8	
	Ditto, ...	2246	Ditto, Ditto, ...	Ditto Ditto, ...	0 9 8	[illegible]	

E. E. R. HOUSTOUN,
Officiating Collector.

Hooghly, Collector's Office, the 28th June, 1851.

NOTICE.—A Bank of Bengal Note, No. 19183, for Company's Rupees Fifty (50) has been lost, or stolen, from the Treasurer of this Office, on the 20th instant, and it is requested that any information likely to lead to its recovery may be given to this Office.

G. P. LEYCESTER,
Collector.

Monghyr, Collector's Office, the 25th June, 1851.

LOST,—Halves of the Bank of Bengal Notes, No. 27174, for Co.'s Rs. 25, and No. 14367, for Co.'s Rs. 15, the payment of which has been stopped at the Bank.

CAUTION.—The Public in general and Brokers and Dealers in Government Securities in particular, are cautioned against purchasing or advancing money on the security of or otherwise negociating the undermentioned Notes belonging to the Estate of the late Rajchunder Doss, but renewed in the names of parties not entitled thereto—Notice has been given to the Accountant General, stopping the payment of interest on and renewal of these Notes. Further information will be afforded upon application at our office.

DENMAN & ABBOTT,
Attornies for Sree Mutty Rasmoney Dossee, widow, heiress and personal representative of Rajchunder Doss, deceased.

11, *Old Post Office Street, 20th June*, 1851.

Five per Cent. Loan of 1825-26.

				Sa. Rs.
No.	2570	dated	1st Nov. 1825, for	15,000
„	6290	„	30th June 1827, „	25,000
„	10284	„	15th Nov. 1827, „	25,000
„	10286	„	15th Nov. 1827, „	25,000
„	788 of 87	„	1st Jan. 1835, „	70,000
„	2544 of 2633	„	26th April 1831, „	5,000
„	3589 of 2633	„	26th April 1831, „	65,000
„	4814 of 2853	„	10th Dec. 1827, „	10,000
„	5361 of 9854	„	16th Nov. 1827, „	15,000

Four per Cent. Loan of 1832-33.

No.	2752	dated 1st May	1832, for	4,000
„	6362	„	„ „	10,000
„	7038	„	„ „	11,300
„	8686	„	„ „	10,000
„	9211	„	„ „	50,000
„	915 of 5841	„	„ „	14,000
„	1904 of 1871	„	„ „	10,000
„	5391 of 16059	„	„ „	30,000
„	6107 of 14838	„	„ „	2,700
„	7653 of 8361	„	„ „	20,000
„	8567 of 8273	„	„ „	7,500
„	8606 of 9269	„	„ „	23,700
„	10461 of 4648	„	„ „	2,000
„	10462 of 4648	„	„ „	2,000
„	10463 of 4648	„	„ „	2,000
„	10464 of 4648	„	„ „	2,000
„	10465 of 4648	„	„ „	2,000
„	10466 of 4648	„	„ „	1,200
„	10471 of 3361	„	„ „	2,000
„	10472 of 3361	„	„ „	2,000
„	10473 of 3361	„	„ „	2,000
„	10474 of 3361	„	„ „	2,000
„	10475 of 3361	„	„ „	2,000
„	10476 of 262	„	„ „	4,000
„	10477 of 262	„	„ „	4,000
„	10478 of 262	„	„ „	4,000
„	10479 of 262	„	„ „	4,000
„	10480 of 262	„	„ „	4,000
„	10481 of 7481	„	„ „	2,000
„	10482 of 7481	„	„ „	2,000
„	10483 of 7481	„	„ „	2,000
„	10484 of 7481	„	„ „	2,000
„	10485 of 7481	„	„ „	2,000
„	10486 of 7481	„	„ „	2,000
„	10487 of 7481	„	„ „	1,000
„	10700 of 18037	„	„ „	1,23,400

Four per Cent. Loan of 1835-36.

				Co.'s Rs.
No.	2749	dated 31st March	1836, for	5,500
„	8529 of 8562	„	„ „	2,500
„	8530 of 8562	„	„ „	2,500
„	8531 of 4231	„	„ „	4,000
„	8532 of 4231	„	„ „	4,000
„	8533 of 4231	„	„ „	4,000
„	8534 of 4231	„	„ „	4,000
„	8535 of 4231	„	„ „	4,000
„	8536 of 4231	„	„ „	4,000
„	8537 of 4231	„	„ „	4,000
„	8538 of 4231	„	„ „	4,000
„	8539 of 4231	„	„ „	4,000
„	8540 of 4231	„	„ „	4,000

Four per Cent. Loan of 1842-43.

No.	3266	dated 1st Feb.	1843, for	25,000
„	6820	„	„ „	4,000
„	6893	„	„ „	5,000
„	6894	„	„ „	5,000
„	6895	„	„ „	5,000

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March, 1851.

For Sale at the Military Orphan Press,

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the DISEASES of the ELEPHANT, CAMEL and HORNED CATTLE, with instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1843.

Price 12 Rupees.

Apply to W. THACKER & Co.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy.*
115	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
113	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
17	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
6	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
7	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
6	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1392	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
448	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
176	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
180	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
680	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnahalli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1500	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper, }	4 0 0 / 3 0 0
194	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
375	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
380	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
7	Peacock's Algebra, vol. I., }	
10	Ditto „ „ II., }	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
18	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
11	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
43	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematic,	10 13 10
8	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
20	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
19	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
286	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

F. HAYES,

Govt. Book Agency, 25th January, 1851. *Offg. Govt. Book Agent.*

CALCUTTA:—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JULY 2, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত জিলা হাজারিবাগ পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের নবেম্বর ও ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	মির মহম্মদ আলি খাঁ	হাজারিবাগ	
২	মুনশি হোশেন আলি	দোরোগা	
৩	আহম্মদ আলি	মুঙ্গের	
৪	শঙ্কর লাল	হাজারিবাগ	
৫	জশদা লাল	ঐ	
৬	রাধে লাল	ঐ	
৭	ঐ	ঐ	
৮	শীটন চৌধুরি	ছোট নাগপুর	
৯	মৌজম আলি	ঐ	
১০	খৈরাত আলি	হাজারিবাগ	
১১	গোলাম মহিউদ্দিন	ঐ	
১২	শ্রীযুৎ হেরপর সাহেব	ঐ	
১৩	দামড়িরাম	ঐ	
১৪	নারায়নচাঁদ	ঐ	
১৫	শিবচরণ	ঐ	
১৬	রামচরণ	ঐ	
১৭	কুলদিপ সদাগর	ঐ	
১৮	গজুরাম	ঐ	

দিঘড়া পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের সেপ্তম্বর ও অক্টোবর মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

১	শ্রীনাথ মস্তফী	দিঘড়া
২	শ্যামদেব ঘোষাল	মশড়া
৩	পাচকড়ি দাস বৈরাগী	দিঘড়া
৪	সাহেব জান আরা	গোকুলগঞ্জ
৫	রাজনারায়ণ মজুমদার	হুগলি
৬	ঐ	ঐ
৭	নবেরচাঁদ মল্লিক	গোকুলগঞ্জ
৮	শেখ নছিমদ্দিন	মুণ্ডুখোলা

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	জয়নারায়ণ ঘোষ	কুলিনগ্রাম	
২	পঞ্চানন মল্লিক	পিণ্ডিরিয়া	
৩	ভগবতিচরণ বসু	বাকৃসাগড়ি	
৪	মধুসূদন মুস্তফী	সুখড়িয়া	
৫	মৃত্যুঞ্জয় দত্ত	গুপ্তিপাড়া	
৬	নিমচাঁদ গঙ্গোপাধ্যায়	ধোপাপাড়া	
৭	হরনাথ মল্লিক	দিঘড়া	
৮	ঐলখ্যনাথ প্রামানিক	দিঘড়া	
৯	হরচন্দ্র পাল	পাইগাছি	
১০	দুর্গাপ্রশাদ মিত্র	দিঘড়া	
১১	হরিশ্চন্দ্র নন্দি	ঐ	
১২	গঙ্গানারায়ণ নন্দি	পিণ্ডিরিয়া	
১৩	রাধিকাপ্রসাদ মিত্র	বলাগড়ি	
১৪	জয়নারায়ণ ঘোষ	কুলিনগ্রাম	
১৫	পঞ্চানন মল্লিক	পিণ্ডিরিয়া	

জাননগর পোষ্ট আফিষে ১৮৫০ সালের সেপ্তম্বর অক্টোবর ও নবেম্বর মাহাতে যে চিটি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	গোপাল ভকত ও হরিদাষ ভকত	দরভাঙ্গা	
২	শিবচন্দ্র মল্লিক	জাননগর	
৩	গুরুচরণ সিংহ	মানগড়িয়া	
৪	মহেশ্চন্দ্র হালদার	পাতিলাদহ	
৫	রামতনু তেওয়ারি	জাননগর	
৬	রাজকিশোর মিত্র	ছাপ্তহি	
৭	নিলকণ্ঠ সার্ব্বভৌম	মেড়তলা	
৮	মহেন্দ্রলাল সরকার	মামুদপুর	

সহরঘাটি পোষ্ট আফিষে ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর মাহাতে যে চিটি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	জুম সাহেব	শহরঘাটি	
১	বজবেহারি	ঐ	

মতিহারি পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	কোদই মিঞা	সুগৌলি	
১	লালানাথ বক্স	ঐ	
১	কেওল সাহ	ঐ	
১	গৌরি দাষ	ঐ	
১	ডাক্তর ডামস ডামসন	ঐ	
১	রামপ্রতাপ সিংহ	মতিহারি	
১	আওলাদ আলি	ঐ	
১	চন্দু	ঐ	
১	কাপ্তান এফঃ নিবেট	ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ

ভাগলপুর পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

১	পণ্ডিতলাল	ভাগলপুর
২	রামচন্দ্র	বিরভূম
৩	ফকির আলি	ভাগলপুর
৪	রামচন্দ্র	বিরভূম
৫	সান্তিরাম	ভাগলপুর
৬	চামু	রাজমহল
৭	চমণ সিং	ঐ
৮	কৃষ্ণকান্ত	ভাগলপুর
৯	সরূপচাঁদ	ঐ
১০	মেহের আলি	বেহার
১১	ধাওতাল সিং	ভাগলপুর
১২	কোতোব আলি	ঐ
১৩	বৈজুনাথ	ঐ
১৪	মধণ সিং	আরা
১৫	প্রেম চৌকিদার	ভাগলপুর
১৬	রামনাথ	নওয়া বাজার
১৭	বুর্ম্মা দত্ত	অমরপুর
১৮	কমলু	পৈঁতি
১৯	মোহন সরদার	ভাগলপুর
২০	বৈজুকিসন	রাজমহল
২১	ভরথ লাল	আদমপুর
২২	নন্না সিং	ভাগলপুর
২৩	আপজল আলি	লখনৌ
২৪	মহম্মদ কাশিম	আরা
২৫	নাশের আলি	ছাপরা
২৬	মহারাজ সিং	জোগসর
২৭	ফজল আলি	লখনৌ
২৮	কালিপ্রসাদ	নুরাইখানা
২৯	খিদার	দানাপুর
৩০	কালিপ্রসাদ	নুরাই খানা
৩১	ভবানীপ্রসাদ মিশির	কাহালগাঁ
৩২	বসান	দানাপুর
৩৩	মহাদেব	হনুমান ঘাট
৩৪	রোসন লাল	ভাগলপুর
৩৫	গোপাল	সরাইঘাট
৩৬	মধু লাল	সুজাগঞ্জ
৩৭	ইশক আলি	ভাগলপুর
৩৮	এমদাদ হোসেন	ঐ
৩৯	কিসোনপ্রসাদ	ঐ
৪০	পোসণ	ঐ
৪১	বুধু লাল	জোগসর
৪২	ঝুরদি	ভাগলপুর

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪৩	মহেললাল	মাণিকপুর	
৪৪	আচম্বিত লাল	কোম্পানি সরাই	
৪৫	হোশেন বক্স	সাহেবগঞ্জ	
৪৬	রামপ্রসাদ মুকুল	চিচরুল	
৪৭	বজরঙ্গি	খঞ্জরপুর	
৪৮	ঐ	ঐ	
৪৯	ঐ	ঐ	
৫০	ঐ	ঐ	
৫১	ধুব লাল	ভাগলপুর	
৫২	রামঅধিন সিং	ঐ	
৫৩	সিবরক্ল সিং	মধরামপুর	
৫৪	কাসিম আলি	নয়া বাজার	
৫৫	লছমণ সাহা	ঐ	
৫৬	ভোলানাথ	মুদিচক্	
৫৭	গিরিধারি লাল	ভাগলপুর	
৫৮	বুলাকি	পুরাতন সরাই	
৫৯	রামেশ্বর	ভাগলপুর	
৬০	মেওয়া লাল	ঐ	
৬১	বসারথ আলি	ঐ	
৬২	ভোকর লাল	নয়া বাজার	
৬৩	নেওয়াজি লাল	ভাগলপুর	
৬৪	রামজিবণ	ঐ	
৬৫	ফকিরউল্লা	ঐ	
৬৬	নেওয়াজি লাল	ঐ	
৬৭	কৃষ্ণনাথ বসু	ঐ	
৬৮	জমান আলি	গোলাঘাট	
৬৯	ঝুমক সিং	ঐ	
৭০	হোশেন বক্স	ঐ	
৭১	গোপাল সিং	ঐ	
৭২	জুমন	ঐ	
৭৩	বুধু লাল	ঐ	
৭৪	ধুবলাল	ঐ	
৭৫	মংলু	ঐ	
৭৬	প্রেম লাল	ঐ	
৭৭	চেতনারায়ণ	ঐ	
৭৮	নেওয়াজি	ঐ	
৭৯	ইশক আলি	ঐ	
৮০	মহবুল আলি	ঐ	
৮১	ধরম সিং	ঐ	
৮২	জিন্দারাম	ঐ	
৮৩	মহম্মদ হোশেন	ঐ	
৮৪	দয়ালচাঁদ	ঐ	
৮৫	গঙ্গাপ্রসাদ	জোগসর	
৮৬	শঙ্করসহায়	ভাগলপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৮৭	গোদর লাল	মালিকপুর	
৮৮	জোগিরাম	সিরমতপুর	
৮৯	কানাএ লাল	সেকান্দরপুর	
৯০	দরবারি লাল	ঐ	
৯১	নন্দ লাল	মুনুরগঞ্জ	
৯২	কানাই লাল	সেকান্দরপুর	
৯৩	হোশন বক্স	ভাগলপুর	
৯৪	মন্নসাহা	সরাই	
৯৫	হরিপ্রসাদ	ভাগলপুর	
৯৬	বোধকিসণ	ঐ	
৯৭	চেতনারায়ণ	ঐ	
৯৮	কালিসহায়	ঐ	
৯৯	হিরা লাল	ঐ	
১০০	এনাএত আলি	ঐ	
১০১	সংগ্রম লাল	মুঙ্গাগঞ্জ	
১০২	আক্কিম খাঁ	ভাগলপুর	
১০৩	এমামন	গনিচক	
১০৪	মদুমন ধুবি	ভাগলপুর	
১০৫	হরমনি	মুনমুরগঞ্জ	
১০৬	শিব লাল	সেকান্দরপুর	
১০৭	ওমরাও সিং	ভাগলপুর	
১০৮	মেহেদি	ঐ	

ত্রিহুটের পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫০ সালের নবেম্বর মাসাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	লালজি	ত্রিহুট
১	আনকি মেহতর	ঐ
১	আনন্দচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ
১	ওয়ারিস আলি	ঐ
১	মহম্মদ মির	ঐ
১	রামবল্লভ	ঐ
১	সিউনাথ সিংহ	ঐ
১	শেখ আলিজান	ঐ
১	শৈএদ রোসন আলি	ঐ
১	গদাইয়া	ঐ
১	বৈদ্যনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ
১	হিংজন	ঐ
১	হরকিসন দাস	ঐ
১	মৌলা বক্স	ঐ
১	সিউচরণ লাল	ঐ
১	সাহেব কৌচমেন	ঐ
১	রোহন লাল	ঐ
১	হিমত বহাদ	ঐ
১	মির মহম্মদ	ঐ

কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ২ জুলাই।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	পির বক্স	ত্রিহুট	
১	আসগর খাঁ	ঐ	
১	দারগা ক্ষেজর আলি	ঐ	
১	দামুদর	ঐ	
১	গঙ্গাবিসন মালি	ঐ	
১	তিলকধারি লাল	ঐ	
১	সৈএদ মির	ঐ	
১	আমজাদ আলি	ঐ	
১	রামপ্রসাদ	ঐ	
১	শেখ বেসারত আলি	ঐ	
১	রমন সিংহ	ঐ	
১	মহম্মদ আজম	ঐ	
১	গঙ্গা সুকুল	ঐ	
১	ইশ্বরিপ্রসাদ	ঐ	
১	চমন	ঐ	
১	মৌলবি আলিবক্স	ঐ	
১	মির বরর আলি	ঐ	
১	রিয়াসত আলি	ঐ	
১	মিঞা মহম্মদ হোশেন	ঐ	
১	ছকৌড়ি লাল	ঐ	
১	ছেদি লাল	ঐ	
১	কুঞ্জবেহারি লাল	ঐ	
১	কলন খানশামা	ঐ	
১	ভকৎ লাল	ঐ	
১	ওমরাও সিংহ	ঐ	
১	দৌলত	ঐ	
১	কানাইয়া লাল	ঐ	
১	সিউনন্দন লাল	ঐ	
১	বৃন্দবেহারি লাল	ঐ	
১	সরফরাজ আলি	ঐ	
১	রামভজু চৌধুরি	ঐ	
১	মহজ	ঐ	
১	সুখন	ঐ	
১	খৈএরাতি	ঐ	
১	রোহিম আলি	ঐ	
১	মির সুভান	ঐ	
১	রামচন্দ্র	ঐ	
১	গুদরিরাম	ঐ	
১	রাধবেহারি	ঐ	
১	ফরজন্দ আলি	ঐ	
১	নন্দগোপাল	ঐ	
১	সের খাঁ	ঐ	
১	মুরত্তরাম	ঐ	
১	ইসলাম আলি	ঐ	

CALCUTTA,
General Post Office,
6th June, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER.

Numb. 54. [737 .]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, JULY 5, 1851.

No. 2062.

Foreign Department, Simla, the 27th June, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Mr. R. P. Jenkins, Assistant to the Magistrate and Collector of Beerbhoom, to be an Assistant Commissioner in the Punjab.

No. 227.

Judicial Department, Simla, 26th June, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant to Captain E. K. Elliot, Deputy Commissioner 1st Class Saugor, nine months' leave of absence, on Medical Certificate, to proceed to Bhaugulpore, and eventually to the Sand Heads, to have effect from the day on which he shall take his departure from Saugor.

Captain A. Skene will officiate as 1st Class Deputy Commissioner at Saugor, in the room of Captain Elliot, and Lieutenant Pinkney as 2nd Class Deputy Commissioner at Seonee, instead of Captain Skene.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 24th June, 1851.

The services of Serjeant T. Constable and Gunner J. K. Stacey, of the Regiment of Artillery, are placed at the disposal of the Civil Engineer in the Punjaub, for employment on the Peshawur Road.

Simla, 25th June, 1851.

It having been brought to the notice of the Most Noble the Governor General that many Staff and Engineer Officers, who are employed under the orders of Government, do not appear, while absent on leave, to consider themselves subject to the authority of His Excellency the Commander in Chief, in regard to making the prescribed reports of arrival and departure from Simla, and the other Hill Stations, and the Presidency, His Lordship is pleased to direct attention to the Orders noted in the margin, and to require all Officers employed under the orders of Government to conform to the Rules and Regulations of the Service on the subject.

G. O. C. C.	9th August	1838.
"	6th Decr.	1843.
"	13th April	1846.
"	26th Sept.	1846.

Simla, 25th June, 1851.

The services of Corporal B. Connolly, of Artillery, are placed at the disposal of the Civil Engineer for employment under the Superintendent of Civil Buildings at Lahore.

J. STUART, *Col.*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Simla, 25th June, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 2013.

Foreign Department, Simla, 23rd June, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Governor General is pleased to grant Lieutenant J. E. Fraser, Assistant Commissioner at Loodiana, leave of absence, on Medical Certificate, from the 24th May to 15th November next, to visit Simla and the Hills North of Deyrah.

No. 2017.

The Most Noble the Governor General has been pleased to grant Lieutenant C. W. D'Oyly, Adjutant 1st Regiment Seikh Local Infantry, leave of absence, on Medical Certificate, to visit Simla, from the 30th of May to 13th September next.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Col.*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl

No. 15.

Fort William, Financial Department, the 14th June, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for June 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Thursday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Tuesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,

Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,

Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 20th June, 1851.

The following Extract, from the proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative branch of the Home Department, under date the 20th June 1851, is published for general information.

Read a second time the draft of a proposed Act, dated the 21st June 1850, and published in the *Calcutta Gazette* of the 26th June 1850, for amending the Laws for collecting a Revenue of Excise on Spirituous Liquors and Intoxicating Drugs in the Settlements of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for consolidating the laws for collecting a Revenue of Excise on Spirituous Liquors and Intoxicating Drugs in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.

Whereas it is expedient to make better provision for the collection of a Revenue of Excise upon Opium, Chandoo, Toddy and Bang, Arrack and Spirits, and the granting of Excise Licenses for the sale of the said Articles by retail within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, It is enacted as follows:

I. Regulations II., IV., and V. 1830, passed by the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca in Council, Regulation IV. of 1831 and Act No. V. 1839, passed by the President of the Council of India in Council, and Regulation X. 1833, passed by the Governor General of India in Council, are repealed.

II. The exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Chandoo, or Opium in smaller quantities than one chest; and the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors; and the exclusive right of selling Toddy and Bang within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, shall be vested, from time to time, in such persons as the Governor, or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or such public Officer by him thereto authorized may license for that purpose, on such conditions as may be determined, either by public or private sale of such exclusive rights.

III. Any person in whom the exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Opium in smaller quantities than one chest shall be vested, shall be called the "*Opium Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be;" and the person in whom the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors shall be vested, shall be called the "*Spirit Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be;" and the person in whom the exclusive right of selling Toddy and Bang shall be vested, shall be called the "*Toddy Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be."

IV. The number of Houses or Shops to be severally registered under this Act for the retailing, or smoking of Chandoo or prepared Opium, and for retailing Spirituous Liquors, and Arrack, and for the retail of Toddy or Bang, within the said Settlement and places, shall be determined, from time to time, by the Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or by such public Officer or Officers as he may authorize for that purpose; and the said Houses or Shops shall, as regards their situation and hours for opening and closing, be subject to such Rules and penalties as the said Governor or other Chief Civil Authority shall, from time to time, make in that behalf.

V. The Superintendent of Police at each of the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca shall grant to the keeper of every such House or Shop a License, which shall contain the name of the keeper or keepers, and the situation of the House or Shop, and shall be registered in the Police Office of the Station in which the same shall be granted; for which grant and registration the following Fees shall be paid, that is to say, for an Opium House, Three Dollars; for a Tavern, Five Dollars; for an Eating House or Spirit Shop, Three Dollars; for a Toddy Shop, Two Dollars: and every such License may be recalled and cancelled by the Superintendent of Police as occasion shall appear to him to require; and every person who shall open or keep such House or Shop, without having first obtained and registered such License, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VI. Every Farmer under this Act, and every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall sell or exchange Opium, prepared or unprepared, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, otherwise than for the Coin usually current within the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

VII. Every person within the said Settlement, who shall deliver to any servant or labourer any Opium prepared or unprepared, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, in consideration of wages or hire due to such servant or labourer, or on any account whatsoever shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VIII. Every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall allow any person to gamble therein, or in whose House any person shall be found gambling, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

IX. Every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall knowingly allow any person to be therein, with any kind of Arms or offensive Weapon upon his person, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

Opium and Chandoo.

X. Every person, other than the Opium Farmer of the Station, who shall make Chandoo or any other preparation of Opium for smoking within the said Settlement, or who shall import thereto any Chandoo or Opium prepared elsewhere for smoking, or who shall sell or offer for sale or purchase, or who shall knowingly have or receive into his or her possession any such Chandoo or other preparation of Opium for smoking, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such contraband Chandoo or other preparation of Opium, and the receptacles in which the same is contained, and all vessels and utensils, which have been, or are plainly intended to be used in making Chandoo or any other preparation of Opium, shall be seized and forfeited.

XI. Every person, other than the Opium Farmer, who shall sell or offer for sale, and also every person who shall buy from any person other than the Opium Farmer any quantity of raw Opium less than one chest, save for exportation, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such raw Opium shall be seized and forfeited.

XII. The above provisions shall not apply to the sale of Opium for Medicinal purposes by recognized Medical Practitioners, Chemists and Druggists.

XIII. Every person, who shall import into the said Settlement any raw Opium in less quantity than one chest, or have in his possession, custody or control, any raw Opium in less quantity than one chest, unless for the purpose of being exported, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such raw Opium so imported or found, shall be seized and forfeited.

XIV. Every person, arriving in any vessel at any of the Ports or Harbours of the said Settlement, who may have on board any Chandoo, or other preparation of Opium, or any raw Opium, in less quantity than one chest shall, within twenty-four hours after such vessel shall have come to anchor, give notice thereof to the Opium Farmer, and shall apply to the Registrar of Imports and Exports or his Deputy for a permit to land or deposit the said Opium, Chandoo, or other preparation of Opium in his Office, and in obtaining such permit shall forthwith land, and so deposit the same where it shall remain till re-exported, unless the same shall be sold to the Opium Farmer. Any person having on board such Opium, Chandoo or other preparation of Opium, as above described, and failing to give notice, or otherwise not complying with the provisions of this Section, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars, and the Opium, Chandoo or other preparation of Opium shall be seized and forfeited.

XV. Every person, other than the Opium Farmer, who shall export any Opium by land, in less quantity than one chest, from the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and the Opium and vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVI. Every person, who shall be desirous of exporting by Sea, or of selling for exportation by Sea raw Opium, in any quantity less than one chest, shall deposit a chest containing the customary quantity in the Office of the Registrar of Imports and Exports; and whenever such person shall apply for any portion of such Opium to be delivered to him or to any purchaser thereof for exportation, he shall deliver to the Registrar of Imports and Exports, or his Deputy, a written Bill of Entry in duplicate, expressing the quantity of Opium that is to be exported, and the name of the person who is about to export the same, and of the vessel, and of the master, and of the place to which the same is to be exported, and having also, in case the Opium mentioned therein is to be sold for exportation, the name of the purchaser written on the back thereof; and the said Registrar or his Deputy shall thereupon cause the quantity of Opium specified in the Bill of Entry to be taken out of such chest and delivered to the person who is to export the same, and shall deliver to such person one of the copies of such Bill of Entry, signed by the said Registrar or his Deputy, and having the hour upon which the same shall be so delivered marked thereon; and the Bill of Entry so signed shall be the Exporter's Permit to export the said Opium; and such chest shall remain in the custody of the said Registrar or his Deputy, until all the Opium contained therein shall have been exported or sold, when the chest shall be destroyed: and every person, who shall commit a breach of any of the provisions contained in this Section, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XVII. Every person, who shall receive any such Permit as aforesaid, for the exportation by Sea of any quantity of Opium less than one chest, and who shall not, upon receiving the same, forthwith cause such Opium to be conveyed to and placed on board of the vessel mentioned in such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars, and the Opium, and the vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVIII. Every person, not thereunto authorized under this Act, who shall make Chandoo or other preparation of Opium for smoking on board of any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction of the Court of Judicature of the said Settlement, or in whose possession any such Chandoo or prepared Opium shall be found on board of such vessel, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Chandoo or prepared Opium so made or found, shall be seized and forfeited.

XIX. Every person, who shall sell or buy on board any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any raw Opium in a less quantity than one chest, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such raw Opium so sold or bought, shall be seized and forfeited.

XX. Any Justice of the Peace within the said Settlement, upon the information upon oath of any person, that he has good cause to believe that there is on board of any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction aforesaid any contraband Opium or Chandoo or raw Opium, may issue his Warrant, authorizing the Opium Farmer, or any Revenue Officer duly appointed under this Act, or any Peace Officer, to go on board of such vessel, and to make search for, and to seize such Opium or Chandoo, and to bring the offender or offenders before a Justice of the Peace, to be dealt with according to this Act.

Tye-Chandoo or Opium-Dross.

XXI. Every person, other than the Opium Farmer or keeper of a registered Opium Shop, who shall sell Tye-Chandoo or Opium-Dross mixed with Opium, shall, for the first offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XXII. Every keeper of a Registered Opium Shop who shall sell, or have in his possession any Opium or Chandoo other than such as shall have been bought from the Opium Farmer shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

Spirituous Liquors and Arrack.

XXIII. Every person, other than the Spirit Farmer of the Station, who shall import into the said Settlement any Spirituous Liquor or Arrack shall, before landing such Spirituous Liquor or Arrack, or any part thereof, deliver to the Spirit Farmer, a Bill in which shall be specified the name of the vessel, the quantity and kind of the Liquor, and the place where the same is intended to be stored; and, if such Liquor is intended to be used or consumed in the house of the Importer, he shall, at the same time, pay or secure to the Spirit Farmer, the sum of Fifty Cents for every gallon of such Liquor, or if in bottles, the sum of Fifty Cents for every four quart bottles, and a proportionate rate for any quantity less than one gallon, or less than four quart bottles so to be landed; and the Spirit Farmer shall thereupon in either case, if the application is made between the hours of six in the morning and six in the evening, deliver to such person a written Permit to land the same; and every person who shall land any such Liquor without having first delivered such Bill, and paid or tendered such sum when payable, and also every Spirit Farmer, who shall refuse to give such Permit without good cause shewn, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Liquor, landed contrary to the provisions of this Section, and the vessels and conveyances in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXIV. Every person, other than the Spirit Farmer, or a person duly licensed as hereinafter mentioned, who shall sell within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, otherwise than for exportation, any Spirituous Liquor or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if sold in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles, without first tendering and paying to the Spirit Farmer a sum of Fifty Cents for every Gallon, or for every four quart bottles of such Spirituous Liquor or Arrack, and a proportionate rate for any quantity less than one Gallon, or less than four quart bottles, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquor or Arrack, and the Vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall remove or cause to be removed any Spirituous Liquor or Arrack from one House, Shop, Godown or other Building to another, or from the possession of one person to that of another, without having first obtained from the Spirit Farmer a written Permit, hereinafter described, to remove the same, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Spirituous Liquor or Arrack, so removed, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXVI. The Spirit Farmer shall, on the application of any person, (if made between the hours of six in the morning and six in the evening,) grant a written Permit for the removal of any Spirituous Liquor or Arrack (provided the same be not sold contrary to the provisions of this Act,) which Permit shall describe the quantity and kind of Liquor required to be removed, and the name of the person about to remove the same, and the places from and to which the same is to be removed, and the time during which such Permit is in force: and every Spirit Farmer who shall, without good cause shewn, refuse to grant such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XXVII. The Spirit Farmer may enter the Warehouse, Godowns or Premises of any person wherein are kept any Spirituous Liquors or Arrack not contained in bottles, and take an account of the quantity of such Liquors, and notice any leakage of the same, and gauge, and otherwise examine the same, at any time between the hours of eight in the morning and five in the evening, upon obtaining a Warrant so to do, under the hand of any Justice of the Peace, which Warrant such Justice is authorized to grant whenever he shall see cause so to do.

XXVIII. The keepers of all Taverns duly registered under this Act may sell to the inmates, customers, or frequenters thereof, Spirituous Liquors, so that the same be drunk within such Taverns; and every keeper of any such registered Tavern who shall sell any Spirituous Liquor otherwise than is herein provided, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXIX. Every keeper of any Eating House or Spirit Shop registered under this Act, who shall serve, supply or sell to the customers, inmates, or frequenters thereof, any Spirituous Liquor or Arrack, other than such as shall have been bought by him from the Spirit Farmer shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXX. Every Spirit Farmer, and also every keeper of a registered Eating House or Spirit Shop, who shall knowingly sell or deliver to any European or Native private Soldier any Spirituous Liquor or Arrack, without having an authority in writing so to do from the Commanding Officer of such Soldier, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXXI. Every Spirit Farmer, or other person, who shall sell or offer for sale any adulterated Spirits or Spirits distilled from Neepa, shall forfeit for every such offence, a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XXXII. From the passing of this Act, whoever, being a Manufacturer of Sugar in the said Settlement, shall be desirous of having a Distillery at his Sugar Manufactory, for making, or distilling, or rectifying or compounding Spirits or Arrack, shall apply in writing to the Superintendent of Police of the Station or place within which such Sugar Manufactory is situated, and in such application shall be inserted the name of the applicant, the situation of his Manufactory, and the number and size of the Stills he is desirous of keeping; and the Superintendent of Police shall grant such License under his hand and seal to the applicant, on payment of a fee of Ten Dollars; and such License shall be registered in the Police Office of such Station or place.

XXXIII. No licensed Distiller shall be at liberty to sell to the Spirit Farmer, or to sell, send out of, or deliver from his Distillery, for exportation, any Spirits or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles; and every licensed Distiller who shall sell, send out, or deliver from his Distillery, any Spirits or Arrack, (except as aforesaid,) shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquors or Arrack, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXXIV. Every person, other than the Spirit Farmer or a licensed Distiller, who shall make, or distil, or rectify, or compound, any Spirits or Arrack, or shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus, for distilling, or making, or rectifying, or compounding, Spirits or Arrack shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirits or Arrack, and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited, but nothing contained in this or any other Section shall be construed to extend to distillations for medical or scientific purposes.

XXXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall make or distil Samsoo in the said Settlement, or who shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus for distilling or making Samsoo, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo, and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited.

XXXVI. No person shall land Samsoo, in any part of the said Settlement, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer; and every person who shall land any Samsoo in any part of the said Settlement, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer, and also every person, who shall sell any Samsoo to any person other than the Spirit Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXXVII. All Spirituous Liquor or Arrack imported, landed, remated in, or exported from any part of the said Settlement on account of Her Majesty's Government, or the Government of the East India Company, is exempt from the operation of this Act.

XXXVIII. Every Owner, Renter, or Occupier of any land which produces Toddy or Bang, and also every other person other, than the Toddy Farmer, and the keepers of the registered Toddy Shops, who shall sell any Toddy or Bang within the said Settlement to any person other than to the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Toddy or Bang shall be seized and forfeited; but this enactment shall not be deemed to forbid Bakers from using in their Bread Toddy the produce of their own Estate or Plantation.

Toddy and Bang.

XXXIX. Every person, other than the Owners, Renters, or Occupiers of lands which produce Toddy or Bang, who shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, or from the keeper of a registered Toddy Shop hereinafter mentioned, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy or Bang, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XL. Every keeper of a registered Toddy Shop, who shall sell to any person, or shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy or Bang, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XLI. Every Toddy Farmer and keeper of a registered Toddy Shop who shall knowingly sell or deliver any Toddy or Bang to any European or Native Soldier, without having an authority in writing from the Commanding Officer of such Soldier, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLII. All Fees received for registering Licenses to keep Opium Shops under this Act, shall be paid to the Opium Farmer for the time being; and all Fees received for registering Licenses to keep Spirit Shops and Distilleries under this Act, shall be paid to the Spirit Farmer for the time being; and all Fees received for registering Licenses to keep Toddy Shops for the sale of Toddy and Bang under this Act, shall be paid to the Toddy Farmer for the time being; and all other Fines, Penalties or forfeitures whatsoever, received under this Act shall, after the adjudication at the discretion of the Magistrate of a portion of such fines and penalties to the informer, be paid into the Municipal Fund established under Act No. IX. of 1848, of the station at which such Fines, Penalties or Forfeitures shall be imposed, to be applied to the general purposes of the said Act.

XLIII. Any Justice of the Peace within the said Settlement may, by his Warrant, directed to any Peace Officer or Officers within the said Settlement, or to any Revenue Officer or Officers appointed in manner hereinafter mentioned, empower him or them by day or by night (but if between the hours of eleven o'clock at night and five in the following morning, then such Warrant to be addressed to and executed by, or in the presence of a Peace Officer) to enter and search any Dwelling-house, Shop, or other Building, in any case in which there shall appear to such Justice of the Peace upon the oath of any party good and sufficient cause to believe that in any

such Dwelling-house, Shop, or other Building is concealed, or deposited any article subject to forfeiture under this Act, and to seize and take possession of any such article found to be concealed or deposited therein: and any Officer to whom such Warrant shall be directed may in case of resistance, break open any door of such Dwelling-house, Shop or other Building, and remove by force any other obstruction to such entry, search, seizure and removal as aforesaid.

XLIV. If any person shall be found committing any act in breach of this Act, or if any Peace or Revenue Officer shall have probable cause to believe that any person has concealed upon his person any article subject to forfeiture under this Act, such Peace or Revenue Officer may immediately arrest such person without a Warrant, and shall thereupon immediately take such person before some neighbouring Justice of the Peace, who shall determine, if there be reasonable grounds of suspicion, and such Justice may direct such person to be immediately searched: and every person who shall obstruct any such Officer in making any such arrest as aforesaid, and also every Officer who shall not immediately take any person so arrested before a Justice of the Peace, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLV. Every Peace or Revenue Officer who shall maliciously and without reasonable grounds arrest or detain any person on the plea that such person hath infringed any of the provisions of this Act, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLVI. No Revenue Officer shall be competent to act under the provisions of this Act, unless he shall be appointed specially so to do in writing by the Governor or other Chief Civil Authority of the Station in which such Revenue Officer is required to act, which authority shall be duly registered at the Police Office of such Station, and shall be liable to be annulled at the pleasure of the said Governor or other Chief Civil Authority.

XLVII. Any Farmer named in this Act who shall either by himself or by the means of any other person take from any person who may have committed or be suspected of having committed a breach of any of the provisions of this Act, any sum of money, or any goods or chattels whatsoever, as a compromise, reward or payment for not prosecuting such person for such offence under this Act shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars, a moiety of which may, at the discretion of the Magistrate, be adjudged to the informer.

XLVIII. All penalties under this Act may be imposed on conviction of the offence by confession of the offender, or by the oath of one or more witnesses before two Justices of the Peace, and in case of non-payment of any Penalty imposed or forfeited under this Act, the convicting Justices may issue their Warrant under their hands and seals directed to any Peace Officer or Officers to levy the amount of such Penalty by seizure and sale of any Goods of the offender which may be found within the jurisdiction of such Justices; and if no such property shall be found within such jurisdiction, then the aforesaid Justices, by Warrant under their hands and seals, may commit the offender to either Her Majesty's Jail or the House of Correction with or without hard labour for any period not exceeding two months, where a pecuniary penalty of Twenty-five Dollars can be imposed, and in the same proportion for any greater penalty which can be imposed. Provided always that in no case shall the term of imprisonment exceed two years.

XLIX. In all Sections of this Act in which the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore or Malacca, or any or either of them are inserted, all places attached to or dependent on the said Stations respectively shall be taken to be included.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 20th June, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 20th June 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to facilitate ejectment of occupiers of land whose title has ceased.

Whereas by Clauses Sixth and Seventh, Section XV. Regulation VII. 1799, Clauses Second and Fourth, Section XVIII. Regulation VIII. 1819 of the Bengal Code of Regulations, and by Section XX. Act I. 1845, rights are vested in Zemindars and others in certain cases to attach undertenures, to cancel leases and to eject undertenants; but no means are provided, by which persons claiming to exercise those rights can obtain the assistance of the Civil Courts for that purpose, except upon a decree obtained in a regular suit: and whereas, in like manner, no means, except a Civil suit, are now provided by law for giving the assistance of the Civil Courts to persons claiming to eject tenants after the expiration of their leases, or to eject agents removable at will or after a term: and whereas it is right that persons, able to establish in a summary enquiry their right to exercise the said powers, should have the assistance of the Civil Courts for that purpose, It is enacted as follows:

I. This Act shall extend only to the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal.

II. A Judge of a Civil Court in the said Provinces, shall receive any petition, presented to him upon a stamped paper of the value of eight annas, praying for the ejectment of a tenant or agent, or the avoidance of a lease, or attachment of a tenure under the Regulations and Act mentioned in the preamble to this Act, or for assistance in any of the cases stated in the said preamble; and, after making summary enquiry into the facts stated in the petition, and, if necessary, causing a local enquiry and report to be made to him by the Moonsiff in whose jurisdiction the house or tenure or any part of the same is situated, shall make an order on the petition, either granting the assistance of the Court, in like manner as for the execution of its decrees, or refusing it, as to him may seem fit: and the order of the Judge so made shall be final, unless set aside by a decree passed in a regular Civil suit.

III. The Judge to whom such a petition is presented may, if he thinks fit, send it to be disposed of by any Moonsiff within whose jurisdiction the property concerned, or any part of it, is situated, and the Moonsiff shall thereupon deal with the petition as the Judge is empowered to do in the foregoing Section.

IV. An appeal shall lie to the Judge, if preferred within one calendar month, against any order of a Moonsiff, made upon a petition referred to him according to the provisions of the foregoing Section; and the order of the Judge upon every such appeal shall be final, unless set aside by a decree passed in a regular Civil suit.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 4th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 4th of July 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for regulating the departure of Emigrant Ships from Calcutta to Jamaica, British Guiana, and Trinidad.

Whereas by Section VIII. Act XXI. 1844, it was among other things enacted, that no Ship or Vessel carrying Emigrant Labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad, should sail from Calcutta, Madras, or Bombay, at any other time than between the thirtieth day of any September, and the first of March next thereafter ensuing: and the said provision, having been found inconvenient for Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers from Madras, was repealed by Act XXV. 1845, so far as regarded such last mentioned Ships or Vessels:

And whereas the said provision has also been found inconvenient for Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers from Calcutta, It is enacted as follows:

I. So much of Act XXI. 1844, as is hereinbefore recited, is repealed so far as regards Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers from Calcutta.

II. No Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad, shall sail from Calcutta at any other time than between the Thirty-first day of any August, and the first of March next thereafter ensuing.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 4th day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1364.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 28th June, 1851.—Mr. W. Ainslie to be Register of Deeds for the District of Cuttack.

The 30th June, 1851.—Mr. J. R. Muspratt to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade, in the District of Moorshedabad, continuing to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Baraset, until relieved by Mr. E. Jackson.

Mr. W. Ainslie, Assistant to the Superintendent of the Tributary Mehals, has been vested with the full powers of a Magistrate in those Mehals.

Leave of Absence.—The 2nd July, 1851.—Mr. R. M. Skinner, Officiating Civil and Sessions Judge of Jessore, for two months, under Section XII. of the Absentee Rules, in addition to the time allowed him to join his appointment and to the leave granted under Section XI. of those Rules.

Mr. E. Jackson, Joint Magistrate and Deputy Collector of Baraset, for one month, under Section XII. of the Absentee Rules, in addition to the time allowed him to rejoin his appointment.

The 4th July, 1851.—Mr. G. Plowden, Officiating Commissioner in the Chittagong Division, for one month, from the 28th ultimo, under Section XII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted to him in Orders of the 30th May last.

Notification.—The 4th July, 1851.—Mr. F. Tucker, Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade, in the Howrah District, joined his appointment on the 3rd instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2314 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial Department, the 26th June, 1851.

Leave of Absence.—Mohumed Hosein, Principal Sudder Ameen of Bareilly, from the 11th to the 16th instant, on private affairs.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

No. 2316 of 1851.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 26th June, 1851.

Notification.—Koonwur Kalka Pershad, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Agra, is promoted to the 2nd Grade, from the 21st October 1850.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the N. W. Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 2326 of 1851.

Simla, the 27th June, 1851.

Appointment.—Koondum Lal, Tehseeldar of Mustufabad, Zillah Myopoory, to be a Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of a Covenanted Assistant as described in Section XX., Regulation IX. of 1807.

No. 2330 of 1851.

Simla, the 28th June, 1851.

Appointments.—Basut Alli, Tehseeldar of Jelalpoor, and Hadi Alli, Tehseeldar of Kooneh, in Zillah Humeerpore, to be Deputy Magistrates under Act XV. of 1843, with the powers of Covenanted Assistants as described in Section XX., Regulation IX. of 1807.

No. 2341 of 1851.

Leave of Absence. — Mr. E. J. Boldero, Joint Magistrate and Deputy Collector of Etawah, for seven days, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 3rd of July, 1851.

No. 370 *of* 1851.—With reference to Government General Order, No. 363, dated 27th ultimo, the Hon'ble the President in Council is pleased to make the following temporary Appointments, from the date of departure, on leave, to Sea, of Colonel Sir J. Cheape, K. C. B., Chief Engineer:

Colonel E. Garstin, of Engineers, Superintending Engineer, Lower Provinces, to officiate as Chief Engineer, with a seat at the Military Board.

Major W. Abercrombie, Executive Engineer, 1st Division, Department Public Works, to receive charge of the Office of Superintending Engineer, Lower Provinces, in addition to his own duties.

Fort William, 4th July, 1851.

No. 371 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotion:

40th Regiment Native Infantry.

Ensign James Burn to be Lieutenant from the 1st July 1851, vice Lieutenant George Henry William Conroy, resigned.

No. 372 *of* 1851.—The undermentioned Officers of the Engineers, Cavalry and Infantry, are promoted to the rank of Captain, by Brevet, from the dates expressed opposite to their names:

Engineers.

1st Lieutenant Richard Strachey, ...	10th June 1851.

7th Regiment Light Cavalry.

Lieutenant Montagu James Turnbull, ...	28th June 1851.

51st Regiment Native Infantry.

Lieutenant Samuel Hugh James Davies, ...	28th June 1851.

No. 373 *of* 1851.—The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Ensign from the dates assigned to them in General Order, Nos. 128 and 293, of the 21st February and 22nd May 1851, leaving the date of the Commission of Mr. Rutherfurd, for future adjustment:

Infantry.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. Thomas Walter Rutherfurd, ...	28th June 1851.
Mr. Mervyn Archdall Humphrys, ...	1st July 1851.
Mr. John Carstairs McNeill, ..	
Mr. Albert Monroe Innes, ...	

No. 374 *of* 1851.—Major John Grant Gerrard, of the 1st European Bengal Fusiliers, Superintendent of the Hissar Cattle Farm, has leave of absence from the 10th July to 10th November 1851, to visit Mussoorie, on urgent private affairs.

No. 375 *of* 1851.—Major Henry Joseph Guyon, of the 31st Regiment Native Infantry, Commandant Ramgurh Light Infantry Battalion, is permitted to retire from the Service of the East India Company on the pension of his rank, from the date of sailing of the Ship "Walmer Castle."

No. 376 *of* 1851.—The following para. of a Military Letter, No. 57, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated the 20th of May 1851, is published for general information:

Letter dated the 27th of January 1851, *No.* 10.

Memorial of Riding Master Thomas Ray, soliciting that a Commission as a Lieutenant on the Veteran Establishment may be conferred on him. The application is strongly supported by General Sir C. Napier, and Government recommend it to Court's favorable consideration.

6. "In consideration of the length (35 years) and meritorious character of Riding Master Thomas Ray's services, and of his gallantry in action, and in compliance with the recommendation of your Government and of the late Commander in Chief, We authorize you to grant to Mr. Ray a Commission as Lieutenant on the Veteran Establishment from the date of your receipt of this despatch."

The Honorable Court's Despatch having been received on the 28th June 1851, the Commission of Lieutenant on the Veteran Establishment and the allowances to be drawn by Lieutenant Ray will have effect from that date.

No. 377 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, and in conformity with G. O. No. 196 of the 20th May 1848, is pleased to confer distinctions and rewards on the following Non-Commissioned Officers of the Madras Establishment, for the year 1850.

Pensioned Serjeant Denis Murphy, late of the 1st Battalion Artillery,...	To each a Silver Medal and a Gratuity immediately equivalent to £ (15) Fifteen, in addition to Ordinary Pension, as a reward for meritorious conduct while enlisted under Clause 4, of the above General Orders
Pensioned Serjeant John Smith, late of the 1st Madras Fusiliers, ...	
Pensioned Serjeant William Johnstone, late Quarter Master Serjeant 8th Regiment Native Infantry,.....	

Quarter Master Serjeant Michael Neill, of the 46th Regiment Native Infantry, ...	A Silver Medal and a Gratuity hereafter equivalent to £ (15) Fifteen when discharged, in addition to Ordinary Pension, as a reward for good conduct, since enlistment under Clauses 5 and 6 of the above General Order.

No 378 *of* 1851.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Honorable the Court of Directors:

	Date of arrival at Fort William.
Lieut. Stephen Brinsley May, of the 48th Regt., N. I., ...	30th June 1851.
Assistant Surgeon John Price Kelly, of the Medical Department, ...	2nd July 1851.

No. 379 *of* 1851.—The undermentioned Gentleman is admitted to the service in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors as a Cadet of Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Ensign from the date assigned to him in G. O., No. 128, of the 21st February 1851:

Infantry.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. Ralph Arthur Frederick William Ellis, ...	1st July 1851.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

ECCLESIASTICAL.

Notice is hereby given, that the Right Reverend the Lord Bishop will, pursuant to notice already given, on Tuesday next, hold a Confirmation in the Cathedral of Saint Paul's; Divine Service commencing at Ten o'Clock.

It is notified also by order of his Lordship, that the Government having made over the Danish Church of Serampore to the Bishop of Calcutta, the Reverend James Eville, of Saint Paul's Cathedral, has been Licensed to officiate, at the same.

By desire of the Lord Bishop, dated at Calcutta, this 4th day of July 1851,

Wm. Hy. Abbott,
Registrar and Secretary.

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed to any Teacher on account of a language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. Marshall,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William,
21st May, 1851.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Wednesday the 9th proximo, on account of the Hindoo Holiday, Oolta Rath.

J. I. Harvey,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 27th June, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of July for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 11th *idem*.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 19th June, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

Sir,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. Maberly.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chupra.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gonduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 4th June, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The following Extract of a letter from Colonel Maberly, Secretary London General Post Office, dated 2nd January last, is published for the information of the public.

Overland Newspapers.

"The name and address of the Sender written upon the cover of a Newspaper sent through the Post (in the Overland Mails,) renders the Packet or Newspaper legally liable to a full rate of Postage."*

* Steam Letter Postage

(Sd.) A. W RAVENSCROFT,
Post Master General.

Bombay, General Post Office, 5th April, 1851.

(True copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the P. M. Gl.'s Office.

The "Tenasserim's" Chittagong Freight.

The "Tenasserim," owing to the state of the weather, not having touched at Chittagong, going or returning on her last trip to Moulmein, she has brought back the goods shipped for that Port, and the shippers are requested to send for them to the Freight Office. The Freight will be returned on the presentation of refund Bills, in the usual form.

By order of the Superintendent of Marine,

(Sd.) J. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Suptdt.'s Office, the 1st July, 1851.

No. 2940.

Steamer for Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Tenasserim" will be despatched on the 10th proximo, as usual, to Moulmein, touching at Akyab only, going and returning.

"2nd. *All the available space in the Hon'ble "Company's Steamer "Tenasserim" having been "assigned for the present trip, applications for "Freight of small Parcels and Treasure only "can now be received."*

3rd. No Cargo will be received after the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 8th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

J. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Suptdt.'s Office, the 30th June, 1851.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The "Soorma" Accommodation Boat, in tow of a Steamer, will be despatched to Allahabad and the intermediate Stations, viâ the Bhagerutty, on or about the 15th instant.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine.

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 1st July, 1851.

Freight and Passage to Dacca and Gowhatty in Assam.

The Steamer "Damoodah" will be despatched to the above named Stations on the 12th instant.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 2nd July, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

LIGHT HOUSE ON ROTTNEST ISLAND.

A REVOLVING CATOPTRIC LIGHT will be exhibited from the Light House near the centre of Rottnest Island on and after the night of 1st June, 1851, during the period between sunset and sunrise.

The Light House is a white stone tower, 53 feet in height, erected on the summit of the Island, and is surmounted by a lantern 11 feet high.

The light will consist of two groups of three powerful lamps each; the whole revolving once in two minutes, and shewing a flash of light of five seconds' duration every minute, with intervals of 55 seconds of darkness. The centre of the light is 197 feet above highwater level, and at the height of 18 feet may be seen in clear weather at a distance of 7 leagues.

Rottnest Light House is in latitude 32 degrees 0 minutes 19 seconds South, longitude 115 degrees 31 minutes 18 seconds East from Greenwich, and stands 3 miles North 75 degrees East by compass from the West extremity of the Island, and 2¾ miles West by compass from its East extremity.

LIGHT HOUSE AT ENTRANCE TO SWAN RIVER.

On and after the 1st of June 1851, a plain continuous light will be exhibited on summit of Arthur's Head, the South point of entrance to Swan River, between sunset and sunrise, for the convenience of shipping making for the anchorage in the night.

The light will be 92 feet above high water level, supported by a white stone tower erected on summit of a cliff, and will be visible 5 leagues at sea in clear weather from a height of 18 feet.

It is in latitude 32 degrees 3 minutes 13 seconds South, longitude 115 degrees 45 minutes 11 seconds East from Greenwich, and bears South 71 degrees East 12 miles from the revolving light on Rottnest Island.

J. ROE,
Surveyor-General.

Perth, Western Australia,
May 3rd, 1851.

No. 2990.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine.

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 3rd July, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine.

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*. the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour.

and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,

For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort Wilham, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

COMMISSARIAT NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Cawnpore, up to 4 P. M. of the 31st July 1851, for the Supply of undermentioned Bedding, as prescribed by General Orders G. G., dated 8th March last, for the European Troops in the Division, for one year, from 1st October next.

Tenders must specify rates in words as well as figures of each article of Bedding separately, also the total per set, or they will be rejected.

The Tenders will be opened and read at noon precisely, on the 1st August 1851, in the presence of such parties as may be in attendance at the Office.

A Muster set of Bedding can be seen on application to the Executive Commissariat Office.

Quilt, ...	1
Sutrunjee, ...	1
Blanket, ...	1
Sheet, ...	2
Total,.....	5

R. C. WROUGHTON, *S. A. C. General.*

Executive Commiss. Office, Cawnpore, 26th June, 1851.

COMMISSARIAT NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Cawnpore, until the 22nd August 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the use of the European Troops, attached to the Cawnpore Division, for seven months, commencing from the 1st October 1851:

2nd.—Sago, ...	per lb.
Arrowroot, ...	ditto.
Barley, Europe.....	ditto.
Vinegar, White Wine,.....	per dozen.

3rd.—All the Articles to be of the first quality.

4th.—Supplies to be delivered to Medical Officers at Hospitals as indented for, and subject to rejection by a Committee of Survey. In the event of any of the Articles tendered being rejected by the Committee, and any delay taking place in the Contractor furnishing unobjectionable Articles in lieu of those rejected, it shall be optional with the Commissariat Officer to meet the necessary demands from any other source and the Contractor shall make good all loss, and forfeit any gain that may arise on such transaction.

5th.—The Contractor shall keep up a Stock of the Articles specified equal to the probable demand for three months' consumption, (less any portion that may have been supplied,) liable to inspection by the Commissariat Officer, or his authorized Agents, under penalty at the Executive Officer's discretion of a fine not exceeding ten per Cent. on the estimated cost of seven months' supply of each deficient Article less any portions that may have been supplied.

6th.—Security in Cash or Government Promissory Notes required—¼ cost of seven months consumption for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar.

7th.—All Tenders to be accompanied by a Cash deposit of Rupees 50 each for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar. Parties tendering must give a written agreement to forfeit the sum deposited, in the event of their declining afterwards to act up to the Conditions of their Tenders, if accepted, by the Military Board, whose decision will be duly communicated to the parties concerned.

8th.—All Contingent charges to be defrayed by the Contractors. Payments will be made after the Articles have been accepted by Medical Officers at Hospitals, on presentation of Correct Bills and the Indents duly receipted by Medical Officers, no Cash advances will be made.

9th.—Parties concerned will attend in person (or by Proxy named in the Tender) at the Cawnpore Executive Commissariat Office, at 12 at noon on the 23rd August 1851, when the Tenders will be opened in their presence.

10th.—Every Tender must be accompanied by a copy of this Advertisement, countersigned by the tendering party, and no Tender unaccompanied by such document will be taken into consideration.

11th. If parties tendering are desirous of Contracting for the supply of any of the Articles mentioned for two or three years in preference to one year, they are at liberty to make their offers accordingly, existing instructions merely provide for the invitation of Tenders for seven months.

12th. Tenders will not be received after 4 P. M. on the 22d August 1851.

R. C. WROUGHTON, *S. A. C. General.*

Commissariat Office, Cawnpore, 20th June, 1851.

NOTICE.—It is hereby notified, that claims for refund of any Customs' Duty, paid in Error, will not be entertained, unless such claims be preferred within two years of the date of payment.

By order of the Board of Revenue of the Lower Provinces,

(Sd.) W. BRACKEN,
Collector of Govt. Customs.

Monthly Account of Salt in Store in the several Agencies and the Sulkea Golahs, up to 30th June, 1851, together with 4 per Cent. reserve for Golah wastage.

Agencies.	1250 and previous years.	1251 or 1844-45.	1252 or 1845-46.	1253 or 1846-47.	1254 or 1847-48.	1255 or 1848-49.	1256 or 1849-50.	1257 or 1850-51.	Total Quantity in Store
Hidgellee.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.
Pungah Salt, Ghaut Russoolpore,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	316 16 0	381660 0 0	381976 16 0
Ditto do. Kissenugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	805 0 0	177419 0 0	178314 0 0
Ditto do. Ramnugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	1660 0 0	180972 0 0	182641 0 0
Gotcha Salt,	8060 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	8060 20 0
Total,	8060 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	2880 16 0	740051 0 0	751591 36 0
Tumlook.									
Pungah Ghaut, Narampore,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	2077 5 0	484764 29 0	487441 34 0
Seized,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 80 0	0 0 0	0 0 0	45 1 0
Total,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	2077 5 0	484764 29 0	487486 35 0
Chittagong.									
Pungah Nazimpore Ghaut Domeolly,	104590 0 3½	49892 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	154482 20 3½
Ditto, Arracan ditto,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	15117 20 0	0 0 0	0 0 0	15117 20 0
Do. Sudder Ghaut Agency,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	385331 21 6	0 0 0	385331 21 6
Ditto ditto, Arracan,	0 0 0	6967 10 0	98509 5 0	261480 15 0	55512 20 0	0 0 0	0 0 0	30893 0 0	453362 10 0
Seized,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Total,	104590 0 3½	56859 30 0	98509 5 0	261480 15 0	55512 20 0	15117 20 0	385331 21 6	30893 0 0	1008294 2 3½
Bullooah.									
Pungah Ghaut Kenkra, Arracan,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	16906 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	77816 0 0	94312 0 0
Ditto ditto, Tuktakhallee,	0 0 0	9418 38 7	13704 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	23122 38 7
Total,	0 0 0	9418 38 7	13704 0 0	16906 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	77816 0 0	117434 38 7
Sulkea.									
Pungah, Cuttack,	110881 10 0	309460 20 0	162272 0 0	137186 10 0	76470 0 0	27446 25 0	68287 20 0	0 0 0	912080 5 0
Ditto, Balasore,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	1039 10 0	0 0 0	1039 10 0
Ditto, Khurda,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	227 21 8	5259 0 0	1884 20 0	0 0 0	7371 1 8
Ditto, Chilka,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	27 30 0	116 0 0	1404 0 0	0 0 0	1607 30 0
Kurkutch. Madras Peraut, Ivtquality,	191 0 0	103 0 0	0 0 0	351 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	645 0 0
Ditto ditto, 2nd ditto,	8412 10 0	152932 30 0	70658 0 0	2106 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	236029 8 0
Ditto ditto, 3rd ditto,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Pungah, Hidgellee, Kallinugur,	241870 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	241870 20 0
Ditto do. Ramnugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Ditto, 24-Perguunahs, Narampore,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	401118 4 0	0 0 0	0 0 0	401118 4 0
Do. do., Diamond Harbour,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	49013 20 0	76771 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	125785 8 0
Do. do., Saugor,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	49179 20 0	0 0 0	0 0 0	49179 20 0
Gotcha,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Total,	361354 0 0	462495 10 0	232930 0 0	188849 30 0	155496 31 8	483137 9 0	102614 10 0	0 0 0	1977277 16 8
Arracan.									
Pungah Ghaut, Kyouk-Phyoo,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	388 34 0	3477 15 0	7621 0 0	0 0 0	53270 20 0	64757 29 0
Total,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	388 34 0	3477 15 0	7621 0 0	0 0 0	53270 20 0	64757 29 0
Grand Total,	474384 29 3½	586210 38 7	349194 5 0	469211 30 0	214486 26 8	505850 29 0	490864 12 6	1386285 18 0	4876437 9 9½

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

Board of Revenue, the 2nd July, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eighth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 7th July 1851, at 11 A. M., and will comprise 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

2. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 10th and 22nd July 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Thursday, the 10th July 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 22nd July 1851.

4. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 4th August, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 1st September, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	873	2847
	7914	3543	11457

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 18th June 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

OPIUM NOTIFICATION.—With reference to the Advertizement issued from this office under date 17th September 1850, it is hereby notified, that 5 Chests out of the 20 Chests of Behar Opium, which were reserved for the French Government at the Sale held on the 2nd June 1851, not having been cleared, will be re-sold on account of Government, at the Exchange Hall, on Monday, the 7th July 1851, immediately after the conclusion of the Sale of 2,870 Chests advertized for that day.

2. The Conditions of Re-sale will be the same as those of the Sale of the 2,870 Chests referred to.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th June 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

NOTIFICATION.

CALCUTTA COURT OF SMALL CAUSES,
The 2nd April, 1851.

The following Additional Rules having been made and issued, with the approval of the Judges of the Supreme Court, in conformity with Section XLI., Act IX. of 1850, are now published for general information:

Rule 52nd.—When an Advocate or Attorney of the Supreme Court shall appear on behalf of any party or parties in the Court of Small Causes, the highest amount of fees allowed to Counsel at the termination of the suit and on taxation of costs, shall be two Gold Mohurs, and to the Attorney one Gold Mohur, but no fees or costs shall be allowed unless the debt or damages claimed or value of the property in dispute shall be more than One Hundred Rupees, nor in any case unless the Judge shall certify, that the case was a fit one for the employment of Counsel and Attorney or Attorney alone.

Rule 53rd.—Summonses shall in future be returnable on the fourteenth day unless when Plaintiff shall apply for a Summons at a shorter date in terms of the Second Rule of the Court.

By the Court,

G. S. JUDGE.
Offg. Clerk.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Albert Harvey DeMello, late of Nulpooker, in Calcutta, and late a Section Writer in the Board of Customs, Salt and Opium, and now a prisoner in the Common Gaol of Calcutta, an Insolvent.	On Saturday, the 28th day of June last, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court respectively.
In the matter of Patrick Stewart, of Circular Road, in Calcutta, Merchant and Agent, formerly carrying on business with one Ben Thomas Ford, under the style or firm of Stewart, Ford, and Co., and lately carrying on business by himself as Merchant and Agent under the style of Patrick Stewart and Co., an Insolvent.	

Panioty, Attorney.

Molloy, Mackintosh & Poe, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 1st July, 1851.

In the matter of William Ducasse, late of Camac Street, in Calcutta, an Engineer on board the Steam Tug "Andrew Henderson," now lying off Cooley Bazar, an Insolvent.	Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 11th day of July, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, "desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid.*"

Chief Clerk's Office, 4th July, 1851.

Insolvent in Person.

NOTICE.—Required a Treasurer for the Mymensing Collector's Office.

The Salary of the appointment is at present 60 Rupees and is expected shortly to be raised to 110 Rupees.

Unexceptionable Security to the amount of 25,000 Rupees required.

Application to be made to the Officiating Collector of Mymensing.

R. R. Sturt,
Offg. Collector.

Mymensing, Collector's Office, The 25th June, 1851.

Military Orphan Press.

ADVERTISEMENT.—The Situation of Superintendent of the *Military Orphan Press* is vacant —Candidates are requested to forward their applications and testimonials to the Secretary of the Bengal Military Orphan Society, Kidderpore.

John T. D. Kidd,
Secy. M. O. S.

O. S. Office, Kidderpore, 11th June, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Dacca, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Saturday, the 19th July 1851, or 4th Srabun 1258 B. S., for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

1. No. of Class.	2. Class of Mehals.	3. No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	4. Names of Mehals.	5. Recorded Proprietors.	6. Sudder Jumma.	7. Balance due up to the Kist of Chyte 1257 B. S.	8. Remarks.
I.	Permanently settled Estate, ...	1277	Zillah Dowlutpore Khareeja, Musst. Brindabun Chunder Seiu, Talook Dareeka Poddar, Auction Purchaser Kisto Doss Koond, ...	Kisto Doss Koond.	71 12 10½	17 12 10½	
II.	Estates not permanently settled,	7387	Mehal Jagheer Tuppeh, Shaistanugger Talook Ramgopaul Doss, ...	Kebul Kisto Deo,	55 3 3	27 11 3	The rights and interests of Kebul Kisto Deo, in the settlement of the Estate entered in the 4th column will be sold.

Zillah Dacca, Collectorate, the 30th June, 1851.

C. TOTTENHAM, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah West Burdwan, will be put up to public and unreserved Sale, at the Deputy Collectorate of Bancoorah, on Tuesday, the 22nd July 1851, or 7th Srabun 1258 B. S., for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue on the 31st May 1851.

No.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 31st May 1851.	Remarks.
1	Temporary Settlement for 20 years,	344	Gooteekabun, ...	Brojomohun Roy, Anund Chunder Roy, Seebnarain Roy, Gyaram Roy, Soodharam Roy, and Laoosen Roy, ...	51 6 0	23 11 0	The entire Estate will be sold.
2	Ditto, ...	13	Chowra Moneypore, ...	Musst. Rajcoomaree, Nowaucoomaree, Roop Bye at Jamkoondy and Doorgacoomaree. at Prorakandah, ...	190 11 8	7 14 0	Ditto.

Bancoorah, Deputy Collectorate, the 2nd July 1851. A. W. RUSSELL, *Asst. Dy. Collector in Charge.*

Sheriff's Sale, Calcutta, 5th July, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-fourth day of July, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of *Venditioni Exponas* in his hands against the Effects of Sreemutty Kistosoondery Dossee, Executrix of the last Will and Testament of Sreenauth Mullick deceased,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Sreenauth Mullick, deceased, of, in, and to a Talook, consisting of Seven Mouzahs, namely, Mouzah Neiz Joojur Soha, Mouzah Shamgunge, Mouzah Kanaydangah, Mouzah Hurradraparah, Mouzah Hararedob, Mouzah Rajhutty and Mouzah Goypookhoor, situate, lying and being in Pergunnah Buliah, and in the Zillah of Hooghly, the Sudder Malgoojary of which is Co.'s Rs. 3307-11-9.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Sreenauth Mullick, deceased, of, in, and to a Tank or Diggy, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Twenty-five Beegahs, more or less, occupied by Tenants, situate, lying, and being at Bussuntpore, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East, North and West by land of Anundmohee Dossee, and on the South by a House and land of Collynauth Haury.

3.—Also, the Right, Title and Interest of the said Sreenauth Mullick, deceased, of, in, and to a Bazar or Market, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Ten Biggahs, more or less, and a Tank, situate, lying, and being at Sundypore, and in the Zillah of Howrah, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a Garden Ground of Hauroo Chowkeydar, on the West by Road, on the East by Land of the late Dewan Kistocaunt Sein, and on the North by Bharee.

4.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Sreenauth Mullick, deceased, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with several Trees thereon, occupied by Tenants, containing, by estimation, Three Biggahs, more or less, situate, lying and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Road, on the South by Nuddy, on the North by Bharee, and on the West by Land of Kant Coondoo.

5.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Sreenauth Mullick, deceased, of, in, and to certain pieces or parcels of Land, Tenanted by the undermentioned persons, viz., Bungsee Satra Three Biggahs, Dookhay Baug Seven Beegahs, Tarrachund Baug Six Biggahs, and Calla Baug Six Biggahs, the whole containing, by estimation, Twenty-two Biggahs, more or less, situate, lying and being at a place called Connoychuck Dangah in Suntospore and in the Zillah of Hooghly.

6. Also, the Right, Title, and Interest of the said Sreenauth Mullick, deceased, of, in, and to certain pieces or parcels of Paddy Land, Tenanted by the undermentioned persons, viz., Nillo Manah Two Biggahs and Five Cottahs, Conoy Guloore One Biggah and Fifteen Cottahs, Ukoor Kharah One Biggah, Callachund Doss One Biggah, Chund Gulloore One Biggah, Bannyasur Mundle Six Biggahs, Jadub Ghose Six Biggahs,

and Cossy Takoor Seven Biggahs, the whole containing, by estimation, Twenty-six Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Sundeebpore and in the Zillah of Howrah.

7. Also, the Right, Title, and Interest of the said Sreenauth Mullick, deceased, of, in, and to certain pieces or parcels of Paddy Land, Tenanted by the undermentioned persons, viz., Rakhaul Bagdy Fourteen Biggahs, Mudden Ghorale Nine Biggahs, Goberdhone Bagdy Three Biggahs, Narain Bagdy Eighteen Biggahs, and Budden Bagdy Seventeen Biggahs, the whole containing, by estimation, Sixty-one Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Poolay and in the Zillah of Howrah.

8. And also, the Right, Title, and Interst of the said Sreenauth Mullick, deceased, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with several Trees thereon, containing, by estimation, One Biggah and Ten Cottahs, more or less, situate, lying and being at Howrah, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by a House and Land of Gungaflarain Dhoba, on the North partly by a House and Land of Bhoyrubchunder Bose and partly by Road, on the South by a House and Land of Hurrynarain Kharah, and on the East by Lane.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff*.

Sheriff's Sale, Calcutta, 5th July, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirty-first day of July, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of two several Writs of Execution in his hands against the Effects of Issur Chunder Mustoffy,—

1st.—The Right, Title, and Interest of the said Issur Chunder Mustoffy, of, in, and to a Thatched Katchareebatty, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at Rampore, in Pergunnah Luckeypore, and in the Zillah of Rajshahee, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by the Katchareebatty of Rajah Woodmunt Sing, on the South by a Lane, on the East by a Tank of Beharceloll Nundy, and on the West by a Drain.

2nd.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Issur Chunder Mustoffy, of, in, and to a Talook, with a Katchareebatty, consisting of Three Mouzahs, namely, Mouzah Neiz Dighaputteah, Mouzah Ichlahatty, and Mouzah Chittrogram, situate, lying, and being at Dighaputtah, Lot Hureeny Heejry Sameel, in Pergunnah Chinduhajoo, and in the Zillah aforesaid.

3rd.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Issur Chunder Mustoffy, of, in, and to a Talook called Zillah Sawool, consisting of Six Mouzahs, namely, Mouzah Neiz, Zillah Sawool, Mouzah Paersawool, Mouzah Narsoah, Mouzah Hureeny Heejry, Mouzah Joteburharee, and Mouzah Pangasheeah, situate, lying, and being at Zillah Sawool, Lot Hureeny Heejry Sameel, in the Pergunnah and Zillah aforesaid.

4th.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Issur Chunder Mustoffy, of, in, and to a Talook, with a Katchareebatty, consisting of Eight Mouzahs, namely, Mouzah Neiz Hulloodghur, Mouzah Soojabatty, Mouzah Bonegrani, Mouzah Chuck Tayghurreeah, Mouzah Satghasparrah, Mouzah Turuff Mahur, Mouzah Dabeepore, and Mouzah Bhalparrah, situate, lying, and being at Hulloodghur, Lot Hureeny Heejry Sameel, in Pergunnah Chindeebajoo, and in the Zillah aforesaid.

5th.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Issur Chunder Mustoffy, of, in, and to a Talook, with a Katchareebatty, consisting of Three Mouzahs, namely, Neiz Balsurah, Mouzah Gopeenauthpore, called Coolbareeah, and Mouzah Peeratullee, called Sreepore, situate, lying, and being at Balsurah, in Pergunnah Pandooah, and in the Zillah of Hooghly.

6th.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Issur Chunder Mustoffy, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Family Dwelling House and Premises, and Tank, together with the piece or parcel of Land thereto belonging, containing, by estimation, Fifty Biggahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being at Beernagore, otherwise called by the name of Woolah, in Pergunnah Maunjoaun, and in the District of Nuddeah and Province of Bengal, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East, North and West by the Public Roads, and on the South by the Family Dwelling House and Premises belonging to Hurris Prawn Mustoffy.

7th.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Issur Chunder Mustoffy, of, in, and to all that Katchareebatty, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Twelve Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being at Chackdoho, otherwise called Seebgunge, in the Pergunnah of Pajnower, and in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by a House and Premises belonging to Kissory Tally, on the East by a House and Premises belonging to Callachund Surnokar, on the North by the House and Premises belonging to the Tawtees, and on the South by a Public Road.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff*.

BANK OF BENGAL RATES.

Discount.

Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „

Interest Charged.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

Charles Hogg, *Secy. & Treasurer*.

Bank of Bengal, Calcutta, *13th March*, 1851.

Dr. BALANCE OF THE BANK OF BENGAL, THE 30TH JUNE 1851. Cr.

Cash and Government Securities, ...	1,14,43,663	5	6	Bank Notes and Post Bills Outstanding and Claims payable on demand, ...	1,85,78,340	4	9
Loans on Deposit,.....	1,30,56,799	9	9	Net Stock, ...	1,13,71,429	8	7
Accounts of Credit on Deposit Securities,.....	22,85,551	15	7				
Bills on Government Discounted, ...	23,06,381	6	3				
Private Bills Discounted,.....	7,35,575	15	6				
Protested Private Bills and Notes,.....	500	0	0				
Dead Stock, ...	1,21,297	8	9				
Company's Rupees ...	2,99,49,769	13	4	Co.'s Rs....	2,99,49,769	13	4

Published by Order of the Directors,

W. GREY, *Secy. and Treasurer.*

(Sd.) H. I. LEE, *Accountant.*

No. 352.

BANK OF BENGAL,

3RD JULY, 1851.

THE Proprietors of the Bank of Bengal are hereby informed, the 25th Dividend under Act VI. of 1839, is payable at the Bank at the rate of Company's Rupees Twelve (Co.'s Rs. 12) per Cent. per annum, or Company's Rupees Two Hundred and Forty (Co.'s Rs. 240) each Share.

The Dividend will be payable on Mondays, Wednesdays and Fridays, and not on other days, and it is requested that Certificates of Stock be sent in not later than 2 P. M. before the days of payment respectively.

Published by order of the Directors,

WM. GREY,

Secretary and Treasurer.

N. B.—Proprietors or their Agents will be pleased to apply to the Bank for duplicate Receipts.

CAUTION.—The Public in general and Brokers and Dealers in Government Securities in particular, are cautioned against purchasing or advancing money on the security of or otherwise negociating the undermentioned Notes belonging to the Estate of the late Rajchunder Doss, but renewed in the names of parties not entitled thereto—Notice has been given to the Accountant General, stopping the payment of interest on and renewal of these Notes. Further information will be afforded upon application at our office.

DENMAN & ABBOTT,

Attornies for Sree Mutty Rausmoney Dossee, widow, heiress and personal representative of Rajchunder Doss, deceased.

11, *Old Post Office Street,*
20th June, 1851.

Five per Cent. Loan of 1825-26.

				Sa. Rs.
No.	2570	dated 1st Nov.	1825, for	15,000
„	8220	„ 30th June	1827, „	25,000
„	10284	„ 15th Nov.	1827, „	25,000
„	10286	„ 15th Nov.	1827, „	25,000
„	783 of 87	„ 1st Jan.	1825, „	70,000
„	2544 of 2633	„ 26th April	1831, „	5,000
„	2589 of 2633	„ 25th April	1831, „	65,000
„	4814 of 2853	„ 10th Dec.	1827, „	10,000
„	5861 of 9854	„ 16th Nov.	1827, „	15,000

Four per Cent. Loan of 1832-33.

No.	2752	dated 1st May	1832, for		4,000
„	6352	„ „	„		10,000
„	7038	„ „	„		11,300
„	8686	„ „	„		10,000
„	9211	„ „	„		50,000
„	915 of 5841	„ „	„		14,000
„	1904 of 1871	„ „	„		10,000
„	5391 of 16059	„ „	„		30,000
„	6107 of 14838	„ „	„		2,700
„	7653 of 5361	„ „	„		20,000
„	8567 of 8273	„ „	„		7,500
„	8606 of 9269	„ „	„		23,700
„	10461 of 4648	„ „	„		2,000
„	10462 of 4648	„ „	„		2,000
„	10463 of 4648	„ „	„		2,000
„	10464 of 4648	„ „	„		2,000
„	10465 of 4648	„ „	„		2,000
„	10466 of 4648	„ „	„		1,200
„	10471 of 3361	„ „	„		2,000
„	10472 of 3361	„ „	„		2,000
„	10473 of 3361	„ „	„		2,000
„	10474 of 3361	„ „	„		2,000
„	10475 of 3361	„ „	„		2,000
„	10476 of 262	„ „	„		4,000
„	10477 of 262	„ „	„		4,000
„	10478 of 262	„ „	„		4,000
„	10479 of 262	„ „	„		4,000
„	10480 of 262	dated 1st May	1831, for		4,000
„	10481 of 7481	„ „	„		2,000
„	10482 of 7481	„ „	„		2,000
„	10483 of 7481	„ „	„		2,000
„	10484 of 7481	„ „	„		2,000
„	10485 of 7481	„ „	„		2,000
„	10486 of 7481	„ „	„		2,000
„	10487 of 7481	„ „	„		1,000
„	10700 of 18037	„ „	„		1,23,400

Four per Cent. Loan of 1835-36.

				Co.'s Rs.
No.	2749	dated 31st March	1836, for	5,500
„	8529 of 8562	„ „	„	2,500
„	8530 of 8562	„ „	„	2,500
„	8531 of 4231	„ „	„	4,000
„	8532 of 4231	„ „	„	4,000
„	8533 of 4231	„ „	„	4,000
„	8534 of 4231	„ „	„	4,000
„	8535 of 4231	„ „	„	4,000
„	8536 of 4231	„ „	„	4,000
„	8537 of 4231	„ „	„	4,000
„	8538 of 4231	„ „	„	4,000
„	8539 of 4231	„ „	„	1,000
„	8540 of 4231	„ „	„	4,000

Four per Cent. Loan of 1842-43.

No.	3266	dated 1st Feb.	1843, for	25,000
„	6820	„ „	„	1,000
„	6893	„ „	„	5,000
„	6894	„ „	„	5,000
„	6895	„ „	„	5,000

NOTICE.—A Bank of Bengal Note, No. 19183, for Company's Rupees Fifty (50) has been lost, or stolen, from the Treasurer of this Office, on the 20th instant, and it is requested that any information likely to lead to its recovery may be given to this Office.

G. P. LEYCESTER,
Collector.

Monghyr, Collector's Office,
the 25th June, 1851.

LOST.—First Half of a Bank of Bengal Note, No. 2920, for Co.'s Rs. 10, the payment of which has been stopped at the Bank.

THE undersigned ceased to be a Shareholder in the North Western Bank, on the 1st January 1850.

(Signed) J. STEEL, *Lieut.- Col.*,
2nd Fusiliers.

Just Published,
IN THE PRESS,
And will shortly be Published,

A MANUAL of SURVEYING for INDIA,

DETAILING THE MODE OF OPERATIONS ON THE REVENUE SURVEYS IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES.

Printed at the *Military Orphan Press*, One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

COMPILED BY

Captains R. SMYTH and H. L. THUILLIER,
Bengal Artillery.

ABSTRACT OF CONTENTS.

Part 1st.—Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc.
Part 2nd.—On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc. etc.
Part 3rd.—On Surveying in general—The Traverse System—Account of the Revenue Surveys—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Roy Trace System,—Trigonometrical Surveying.—Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights.—Barometrical and Thermometrical Heights.—Leveling.—Contouring, Preparation and finishing of Maps,—Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc. etc.
Part 4th.—On the Khusrah, or the Native Field Measurement.—A new and improved system of Khusrah.—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc. etc.
Part 5th.—On Practical Astronomy and its application to Surveying—Error and Rates of Chronometers.—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc. etc.
Appendix.—Various Useful Tables, etc. etc.

To be Published by Messrs. Thacker and Co., St. Andrew's Library, who will receive and register Subscribers' Names.

PRICE 16 RUPEES.

For Sale at the Military Orphan Press,

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the DISEASES of the ELEPHANT, CAMEL and HORNED CATTLE, with instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

Apply to W. THACKER & CO.

FOR SALE,
Published, (June, 1848,)
PART V.
containing
The Brain and Nervous System
OR
A MANUAL OF ANATOMY
IN HINDUSTANI.

BY DR. F. J. MOUAT, F. R. C. S.,
etc. etc. etc.

The present work is published as a companion to the Atlas, and will form a complete Manual of Anatomy for the Students of the Military Class attached to the Medical College.

It will consist of the following parts, each complete in itself.

Part I. The General Anatomy of the Tissues.
II. The Bones and Ligaments.
III. The Muscular System.
IV. The Vascular System, including Arteries, Veins, and Lymphatics.
V. The Nervous System.
VI. The Organs of Sense and Voice.
VII. The Viscera of the Chest, Abdomen, and Pelvis.

Each part will be stitched in a separate cover, and a General Index to the whole will be published upon the completion of the work.

The four first parts will be translated from the new edition of Quain's Elements of Anatomy, by Dr. Sharpey, and Professor Richard Quain—the best and most correct authority in the English Language.

The three last are already prepared for the press, and will appear first, commencing with the present issue.

The whole will be illustrated by drawings on stone, and brought up, as nearly as can be accomplished, to the standard of the most recent and approved anatomical text books in Europe.

The 5th Part contains 23 marginal Illustrations, drawn on Stone, by Mr. COLESWORTHY GRANT.

Price, plain,..... 3 Rupees per Copy.
colored,..... 6 Ditto.

Sold at the Military Orphan Press.

PART II.
OF THE ONLY COMPLETE
Index to the Regulations and Acts.
AN INDEX TO THE
Unrepealed Enactments
OF THE GOVERNMENT OF INDIA,
From 1793 to 1849 inclusive.

COMPILED BY THOMAS C. FENWICK.

Part II. Criminal, ... 12

Also may be had

Part I. Civil. 12
Part III. Revenue, is in preparation.

And by same Author,

The Regulations and Acts of the Government of India, relating to the Military Service of the E. I. Company, including the last Articles of War, &c. &c., ... 8

W. THACKER & CO

JUST PUBLISHED,
And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No of Copies		Price per Copy.
115	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound.	7 0 0
113	Richardson's ditto, „ 2 vols.	7 0 0
17	Russell's Modern Europe, 4 vols.	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
6	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 1
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
7	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
6	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
392	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
512	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
448	Ditto ditto, „ No. IX., Mathematics Geometry, part 2nd,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
176	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
180	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
525	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
680	London Pharmacopæia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli. (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1500	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 0 0 0
194	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	1 [illegible]
72	Smith's Moral Sentiments,	[illegible]
375	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 [illegible]
80	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 [illegible]
7	Peacock's Algebra, vol. I.,	19 0
10	Ditto „ „ II.,	
20	Hymer's Differential Equations,	[illegible]
11	Brinkley's Astronomy,	[illegible]
18	Hall's Differential and Integral Calculus,	[illegible]
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	[illegible]
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 [illegible]
14	Stow's Training System,	[illegible]
8	Herschel's Astronomy,	[illegible]
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	[illegible]
11	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	[illegible]
43	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	[illegible]
13	Gibbon's Rome, large Edition,	[illegible]
23	Goodwyn's Mathematic,	[illegible]
8	Bacon's Essays, Westall's Designs,	[illegible]
20	Milton's Poetical Works, by Revd Stebbing	[illegible]
10	Reid's Intellectual Powers,	[illegible]
23	Potter's Optics,	[illegible]
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	[illegible]
10	Goldsmith's Essays and Poems, Illustrated Edition,	[illegible]
19	Smith's Arithmetical Instructor,	[illegible]
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	[illegible]
58	Ditto „ for 1842-43,	[illegible]
54	Ditto „ for 1843-44,	[illegible]
51	Ditto „ for 1844-45,	[illegible]
58	Ditto „ for 1845-46,	[illegible]
59	Ditto „ for 1846-47,	[illegible]
54	Ditto „ for 1847-48,	[illegible]
286	Map of Europe in the Bengalee Character,	[illegible]

E. HAYES

Govt. Book Agency, 25th January, 1851. *Offg. Govt. Book Agent.*

CALCUTTA—Printed and Published by H. Piggott
at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, Hare Street

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JULY 5, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত জিলা ত্রিহুটের পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের অক্টোবর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১	রামনারায়ণ	ত্রিহুট	
১	নাদির আলি	ঐ	
১	হাদি আলি	ঐ	
১	জগন্নাথ	ঐ	
১	ফিনত হোশেন	ঐ	
১	পেরাগ সিংহ	ঐ	
১	মহম্মদ হোশেন	ঐ	
১	ছেদী লাল	ঐ	
১	ঠাকুরপ্রসাদ	ঐ	
১	ভিখারি লাল	ঐ	
১	মহম্মদ আলি	ঐ	
১	হিম্মত আলি	ঐ	
১	দুলা আহা	ঐ	
১	মিয়া মন্নু	ঐ	
১	জগদেবস্বহায়	ঐ	
১	শিউপ্রসাদ সিংহ	ঐ	
১	হোশেন বক্স	ঐ	
১	প্রভুদয়াল	ঐ	
১	ভিখারি লাল	ঐ	
১	অনফু	ঐ	
১	তসদুক আলি	ঐ	
১	আলদিন	ঐ	
১	দশরথ সিংহ	ঐ	
১	বুলাকি	ঐ	
১	মহম্মদ অশরফ	ঐ	
১	গোপীনাথ	ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ২৬			
১	রামনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়	ত্রিহুট	
১	করিম বক্স	ঐ	
১	কুরবান আলি	ঐ	
১	সুকায়ত হোশেন	ঐ	
১	দারগা ও এনাএত আলি	ঐ	
১	গোপাল লাল	ঐ	
১	ধরমন সা	ঐ	
১	বনওয়ারি লাল	ঐ	
১	রহমু	ঐ	
১	ওয়াহিদ আলি	ঐ	
১	মির আমির আলি	ঐ	
১	ফেদা হোশেন	ঐ	
১	দৌলত বাবুরচি	ঐ	
২	এনাএত আলি	ঐ	
১	ওজেউদ্দিন	ঐ	
১	করতন্দ আলি	ঐ	
১	গদাধর	ঐ	
১	এমাম আলি	ঐ	
১	কউ লাল	ঐ	
১	রামভদর	ঐ	
১	ভগবন্ত সিংহ	ঐ	
১	মহম্মদ জান	ঐ	
১	গোপাল	ঐ	
২	মির সাক্ষ	ঐ	
১	গণেশ	ঐ	
১	বনেওবারি	ঐ	
১	মির শেলামত আলি	ঐ	
১	চমন লাল	ঐ	
১	জিত বাহাদুর	ঐ	
১	আমির খাঁ	ঐ	
১	নুনিয়াদ আলি	ঐ	
১	বনেওয়ারি লাল	ঐ	
১	গোপিনাথ সরদার	ঐ	
১	আহম্মদ আলি	ঐ	
১	রংজু বাবরচি	ঐ	
১	পরবৎ তেয়ারি	ঐ	
১	ঠাকুর প্রসাদ	ঐ	
১	হাকিজ আলি	ঐ	
১	মনু সিংহ	ঐ	
১	বরকত হোশেন	ঐ	
১	উদিত নারায়ণ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
ফের ৬৯			
১	দিগাম্বর লাল	ত্রিহুট	
১	বিক্রমরাম	ঐ	
১	ফকিরা পারসি	ঐ	
১	হনুমান দত্ত	ঐ	
১	কানাই লাল	ঐ	
১	আকবর খাঁ	ঐ	
১	ব্রজলাল সিংহ	ঐ	
১	মাহাতাব সিংহ	ঐ	
১	রামলোচন সিংহ	ঐ	
১	দিগাম্বর সরকার	ঐ	
৭৯			

আরার পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের নবেম্বর ও ডিসেম্বর মাহাতে যে চিটি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ।

১	মেসর বরপলগ সাহেব	ইঙ্গরেজী	আরা
১	বেলাএত হোসেন	পারসি	ঐ
১	রামকিসন সাও	ঐ	ঐ
১	মাহাবির প্রসাদ	ঐ	ঐ
১	শৈএদ হোসেন আলি	ঐ	ঐ
১	নিত্যানন্দ সেন	বাঙ্গলা	ফেরত কুমারখালি
১	বঙ্কু দত্ত	ইঙ্গরেজি	ফেরত পুর্ণিয়া
১	পরমেশ্বর বর্ম্ম	নাগরি	আরা
১	সুবাসু দাই	ঐ	ঐ
১	উদকরণ সিংহ	পারসি	ঐ
১	রামপ্রসাদ	ঐ	ফেরত ছাপরা
১	কাএম খাঁ	ঐ	আরা
১	সমসের খাঁ	ঐ	ঐ
১	শম্ভুরাম	নাগরি	ঐ
১	বেগম সাহেব	পারসি	মহারাজগঞ্জ
১	উগ্রা লাল	নাগরি	আরা
১	শেখ আবদুল আলি	পারসি	ঐ
১	পাঁচু	ঐ	ফেরত গাজিপুর
১	বিলাসিকুওর	ইঙ্গরেজি	ফেরত বহরমপুর
১	দুর্গা পাঁড়ে	নাগরি	পানা
১	নেয়ামত আলি খাঁ	পারসি	আরা
১	অছহর আলি	ঐ	ঐ
১	গোলাব চন্দ্র	ঐ	ঐ
১	রহিম বক্স	ইঙ্গরেজি	ফেরত ভাগলপুর
১	উদিতনারায়ণ সিংহ	নাগরি	আরা
১	রমিজিবণ লাল	পারসি	আরা
১৬			

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ২৬				
১	দুলার চন্দ্র	পারসি	আরা	
১	রাধেগৌরি	নাগরি	বক্সর	
১	উসি আহামদ	পারসি	আরা	
১	নিরগানি কিসন	নাগরি	ধরহরা	
১	গোলাম হোশেন খাঁ	পারসি	আরা	
১	চম্মন বেসাতি	ঐ	ঐ	
১	বেচু সিংহ	ঐ	বলুয়া	
১	কানাইয়া মিসির	নাগরি	শোভিতুমরা	

৩৪

পাটনা পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর মাহাতে যে চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ

১	উমেদ আলি	পাটনা
২	বুলাকি সাহা	কেল্ল
৩	গোবিন্দ পাঁড়ে	বেগমপুর
৪	মশমত তেজন	পাটনা
৫	পিনু ধুবি	ঐ
৬	তুলশীরাম	ঐ
৭	উমসা বেগম	মোগলপুর
৮	কম্বর সাহা	জালালপুর
৯	মেষ্টর পাল্কর	পাটন
১০	মনি লাল	চোক
১১	মেজ আগাই	ঐ
১২	মন্নু লাল	পাটনা
১৩	ঐ	ঐ
১৪	জররাম দাস	ঐ
১৫	মাধবপ্রসাদ	ঐ
১৬	বসন্ত সাহা	ঐ
১৭	মাধবরাম	ঐ
১৮	এমাম খাঁ	ঐ
১৯	গোলাম কাদের	নদিকটোরা
২০	এমাম বক্স	মোগলপুর
২১	গুরুচরণ লাল	গাইঘাট
২২	মদত আলি	পাটনা
২৩	হোশেন আশরফ	ঐ
২৪	কুলচাঁদ	ঐ
২৫	হরচন্দ্র ঘোষ	ঐ
২৬	বৈজনাথ মুকুল	ঐ
২৭	জিউলাল রাম	ঐ
২৮	মহন্ত গরিব দাস	ঐ
২৯	হিম্মত আলি	হাজিপুর
৩০	ছোটে মিরণ	নদিকটোরা
৩১	রামকন্থ	পাটনা

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টৈফিয়ৎ
৩২	শৈএদ ইসমাইল	পাটনা	
৩৩	কানু লাল	ধবলপুর	
৩৪	আশোদ আলি	পাটনা	
৩৫	শা ইশান আলি	ঐ	
৩৬	চুনি লাল	সুলতানগঞ্জ	
৩৭	গোবিন্দপ্রসাদ	বাকরগঞ্জ	
৩৮	দেবিচরণ	পাটনা	
৩৯	নরোত্ত আলি	মোগলপুর	
৪০	এলাহি বক্স	খোসকেনখর	
৪১	বিবি জামানু	মোগলপুর	
৪২	ইশান আলি	পাটনা	
৪৩	উমাকান্ত মিশির	সুলতানগঞ্জ	
৪৪	শেখ মনু	পাটনা	
৪৫	হাকিম মহবুল হোশেন	পোস্তা উলেদা	
৪৬	বিশেশ্বরনাথ	কুচালদর	
৪৭	গঙ্গাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়	পাটনা	
৪৮	মহম্মদ আলি	ঐ	
৪৯	ভগুন দোবে	ঐ	
৫০	মেরা আলি নকি	ঐ	
৫১	রঘুনন্দপ্রসাদ	মোগলপুর	
৫২	ইনায়ত হোশেন	পাটনা	
৫৩	ঐ	ঐ	
৫৪	নিলকণ্ঠ শাহা	ঐ	
৫৫	পোষন লাল	দেওয়ান মহল	
৫৬	পেয়ারি লাল	পাটনা	
৫৭	বিষণরাম পাঁড়ে	কুচা গণেশ দাস	
৫৮	ওয়ারিশ আলি	গোরহাটা	
৫৯	ধানকমা খাঁ	সংতি দালাল	
৬০	রামজিবন লাল	সাদিকপুর	
৬১	মনু লাল	পাটনা	
৬২	দুর্গাপ্রসাদ	ঐ	
৬৩	আদিত্যচরণ সাহা	ঐ	
৬৪	রামনারায়ণ পণ্ডিত	ঐ	
৬৫	শেখ আমির আলি	ঐ	
৬৬	মনসুর আলি	নদিকোঁড়া	
৬৭	বিচুরাম	পাটনা	
৬৮	মির বুলাকি	মিঠাপুর	
৬৯	ভগন সিং	চক	
৭০	হৈদর আলি	পাটনা	
৭১	মির ফতে আলি	মুরাদপুর	
৭২	আমির আলি	পাটনা	
৭৩	করাত হোশেন	ঐ	
৭৪	হরিশ্চন্দ্র রায়	ঐ	
৭৫	প্রেমচাঁদ ভট্টাচার্য্য	চোক	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৬	রৎ লাল	পাটনা	
৭৭	শেখ আবদুল্লা	ঐ	
৭৮	শৈএদ মহম্মদ আলি	ঐ	
৭৯	বুজরৎহি শাহা	ঐ	
৮০	রামমোহন মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৮১	মহম্মদ বক্স	ঐ	
৮২	ঠাকুর দাস	ঐ	
৮৩	চিরণজিবি চৌবে	ঐ	
৮৪	আবদুল নতিব	ঐ	
৮৫	বামা বাবু	বাকরগঞ্জ	
৮৬	ঈশান আলি	গুলস্তানগঞ্জ	
৮৭	হারোজ শের মহম্মদ	পাটনা	
৮৮	মৌলবি কেরামত আলি	ধবলপুর	
৮৯	চামরু সিং	গোঁলাই কটোরা	
৯০	মির এজায়ত আলি	পাটনা	
৯১	হরচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৯২	লাল জী তামুলি	নদিকটোরা	
৯৩	নবাব কাদের আলি খাঁ	মোগলপুর	
৯৪	শিতল দাস	আলোমগঞ্জ	
৯৫	বুধনাথ কুণ্ডর	চোক	
৯৬	রামস্মরণ	পাটনা	
৯৭	শৈএদ আবদুল আলি	বাকরগঞ্জ	
৯৮	ছোটে লাল মিশির	ঐ	
৯৯	হেদায়তউল্লা	পাটনা	
১০০	ছোটে লাল	মারগঞ্জ	
১০১	মেহ্দা মোগল জান	পাটনা	
১০২	মহন্ত জী	চিড়িমার চক	
১০৩	নয়নরাম	পাটনা	
১০৪	গোকুলরাম	দরিয়াপুর	
১০৫	বসরিরাম লোহার	মেন্ডুলদুক	
১০৬	বলন্ত লাল	চোক	
১০৭	দুর্গা	ধবলপুর	
১০৮	গণেশ দাস	চোক	
১০৯	মাদার নশরত আলি	পাটনা	
১১০	গুল আমদ খাঁ	চোক	
১১১	বেনি লাল	ঐ	
১১২	আশোদ আলি খাঁ	পাটনা	
১১৩	অনমলরাম	ঐ	
১১৪	মহম্মদ খাঁ	ধবলপুর	
১১৫	বন্ধু বিবি	হরমন্দিল	
১১৬	আনন্দকিশোর লাল	পাটনা	
১১৭	গুবশরাম	ঐ	
১১৮	শৈএদ আশরফ	ঐ	
১১৯	মেহ্দি হুল	ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১২০	বশারত আলি	পাটনা	
১২১	শিবপ্রসাদ সিং	ঐ	
১২২	এব্রাহেম হোশেন	মুরাদপুর	
১২৩	বিজলি	পাটনা	
১২৪	ইমাম বক্স	ঐ	
১২৫	দুর্গা	ঐ	
১২৬	রঙ্গু লাল	কুচাজিয়া তামুলি	
১২৭	মির আজিমউদ্দিন	পাটনা	
১২৮	মুনশী মিআঁজান	ঐ	
১২৯	ফকিরচাঁদ	সহদর	
১৩০	শিতল পাঠক সিপাই	পাটনা	
১৩১	মহম্মদ আলি	মুরাদপুর	
১৩২	শিবপ্রসাদ	দেওয়ান মহল	
১৩৩	মন্নু লাল	পাটনা	
১৩৪	খোশালচাঁদ	মারগঞ্জ	
১৩৫	ইশ্বর দত্ত	পাটনা	
১৩৬	আমির জান	কুচা সদর	
১৩৭	বসন্ত লাল	মারগঞ্জ	
১৩৮	ভিক্ষারি লাল	পাটনা	
১৩৯	রামশঙ্কর লাল	ঐ	
১৪০	মির মবারক আলি	ঐ	
১৪১	কাশিম আলি	ঐ	
১৪২	অঞ্চল সিং	ঐ	
১৪৩	নন্দ সিং	ঐ	
১৪৪	মদনগোপাল	ঐ	
১৪৫	নবাব আমিরউদ্দিন	দেওয়ান মহল	
১৪৬	জিউলাল সিং	পাটনা	
১৪৭	গোপি	ঐ	
১৪৮	শ্রীকৃষ্ণ শাহা	ঐ	
১৪৯	মহম্মদ উজির	ঐ	
১৫০	কংট	ঐ	
১৫১	শিব লাল	ঐ	

পাটুলি পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের সেপ্তম্বর ও অক্টোবর মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ।

১	দ্বারিকানাথ রায়	নিশ্চিন্দিপুর
২	কাশিনাথ রায়	দাদুপুর
৩	উমাশঙ্কর ভট্টাচার্য্য	০
৪	কাদম্বচন্দ্র দে	বল্লভপুর
৫	কৃষ্ণমোহন	পাটুলি
৬	কেদারচন্দ্র মজুমদার	কবিরাজপুর
৭	বন্দকিশোর জমাদার	পাটুলি
৮	তারাচাঁদ শর্ম্মা	ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ

শ্রীরামপুরের পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের জানুআরি ফেব্রুআরি ও মার্চ মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

১	ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ	শ্রীরামপুর	
১	হরিপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১	রাজকৃষ্ণ ঘোসাল	গোরকপুর	
১	রামসদয় ভড়	শ্রীরামপুর	
১	আনন্দচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
১	উড়িয়া চিঠী	ঐ	
১	নাগরি চিঠী	ঐ	
১	পারসি চিঠী	ঐ	
১	মধুসূদন ঘোষ	ঐ	
১	নাগরি চিঠী	ঐ	
১	দ্বারকানাথ দে	ঐ	
১	সুখারাম ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১	দ্বারকানাথ দে	ঐ	
১	রাজকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়	অম্বালা	
১	গুরুদাস ঘোষাল	শ্রীরামপুর	
১	হোল সাহেবের বাবুরুচি	ঐ	
১	নবকুমার সরকার	ঐ	
১	রহমত খাঁ	ঐ	
১	রসিকলাল বসু	ঐ	
১	কিশোরিনাথ বাবু	ঐ	
১	মাধবলাল গোস্বামি	ঐ	
১	কালিকৃষ্ণ বসু	ঐ	
১	উমাচরণ চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১	মুনশি আমির	ঐ	
১	নসিরাম চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
২৫			

পোষ্ট পেইড।

১	কমলদাস বাগচি	শ্রীরামপুর	
১	সেখ মমিন	ঐ	
১	হরিশ্চন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
১	রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১	গোস্বামিদাস মণ্ডল	ঐ	
১	ঈশ্বরচন্দ্র সেন	ঐ	
১	রূপচরণ দাস	ঐ	
৭			

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
6th June, 1851.

J. R. B. BENNEIT,
Deputy Post Master General in Charge.

* Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER.

Numb. 55. [757]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, JULY 9, 1851.

No. 2066.

Foreign Department, Simla, the 28th June, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Order, issued by the Officer Commanding the 1st Regiment Sikh Local Infantry, under date the 30th ultimo:

"Lieutenant and Adjutant C. W. D'Oyly having been permitted to proceed to Simla, on Medical Certificate, the Commanding Officer will receive charge of the Adjutant's Office."

No. 2072.

The Governor General is pleased to appoint Lieutenant L. B. Jones, Adjutant 56th N. I., to be 2nd in Command of the 3rd Regiment of Cavalry in the Punjab Irregular Force, vice Lieutenant Weston, resigned.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 28th June, 1851.

The services of Lieutenant L. B. Jones, of the 56th Regiment of Native Infantry, are placed at the disposal of the Foreign Department.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 15.

Fort William, Financial Department, the 14th June, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for June 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Thursday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Tuesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 20th June, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 20th June 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to facilitate ejectment of occupiers of land whose title has ceased.

Whereas by Clauses Sixth and Seventh, Section XV. Regulation VII. 1799, Clauses Second and Fourth, Section XVIII. Regulation VIII. 1819 of the Bengal Code of Regulations, and by Section XX. Act I. 1845, rights are vested in Zemindars and others in certain cases to attach undertenures, to cancel leases and to eject undertenants; but no means are provided, by which persons claiming to exercise those rights can obtain the assistance of the Civil Courts for that purpose, except upon a decree obtained in a regular suit: and whereas, in like manner, no means, except a Civil suit, are now provided by law for giving the assistance of the Civil Courts to persons claiming to eject tenants after the expiration of their leases, or to eject agents removable at will or after a term; and whereas it is right that persons able to establish in a summary enquiry their right to exercise the said powers, should have the assistance of the Civil Courts for that purpose, It is enacted as follows:

I. This Act shall extend only to the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal.

II. A Judge of a Civil Court in the said Provinces, shall receive any petition, presented to him upon a stamped paper of the value of eight annas, praying for the ejectment of a tenant or agent, or the avoidance of a lease, or attachment of a tenure under the Regulations and Act mentioned in the preamble to this Act, or for assistance in any of the cases stated in the said preamble; and, after making summary enquiry into the facts stated in the petition, and, if necessary, causing a local enquiry and report to be made to him by the Moonsiff in whose jurisdiction the house or tenure or any part of the same is situated, shall make an order on the petition, either granting the assistance of the Court, in like manner as for the execution of its decrees, or refusing it, as to him may seem fit: and the order of the Judge so made shall be final, unless set aside by a decree passed in a regular Civil suit.

III. The Judge to whom such a petition is presented may, if he thinks fit, send it to be disposed of by any Moonsiff within whose jurisdiction the property concerned, or any part of it, is situated, and the Moonsiff shall thereupon deal with the petition as the Judge is empowered to do in the foregoing Section.

IV. An appeal shall lie to the Judge, if preferred within one calendar month, against any order of a Moonsiff, made upon a petition referred to him according to the provisions of the foregoing Section; and the order of the Judge upon every such appeal shall be final, unless set aside by a decree passed in a regular Civil suit.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 4th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 4th of July 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for regulating the departure of Emigrant Ships from Calcutta to Jamaica, British Guiana, and Trinidad.

Whereas by Section VIII. Act XXI. 1844, it was among other things enacted, that no Ship or Vessel carrying Emigrant Labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad, should sail from Calcutta, Madras, or Bombay, at any other time than between the thirtieth day of any September, and the first of March next thereafter ensuing: and the said provision, having been found incovenient for Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers from Madras, was repealed by Act XXV. 1845, so far as regarded such last mentioned Ships or Vessels:

And whereas the said provision has also been found inconvenient for Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers from Calcutta, It is enacted as follows:

I. So much of Act XXI. 1844, as is hereinbefore recited, is repealed so far as regards Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers from Calcutta.

II. No Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad, shall sail from Calcutta at any other time than between the Thirty-first day of any August, and the first of March next thereafter ensuing.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 4th day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1379.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Leave of Absence.—The 3rd July, 1851.—Mr. T. A. Wethered, Civil Assistant Surgeon of Behar, from the 17th May to the 31st instant, to visit the Presidency, preparatory to applying for leave to proceed to Sea, on Medical Certificate, in substitution of the leaves of absence granted to him under Orders of the 8th May and the 21st June last, on Sick Certificate.

The 5th July, 1851.—Mr. E. T. Trevor, Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah, for one month, on private affairs, in addition to the time allowed him to join his appointment.

The 7th July, 1851.—Mr. S. Lushington, a Student of the College of Fort William, for three months, to visit Patna, under Section XII. of the Absentee Rules.

Notification.—The 9th July, 1851.—Mr. H. V. Hathorn, Civil and Sessions Judge of Sarun, made over charge of the current duties of his Office to Mirza Mahomed Sadeek, Principal Sudder Ameen of the District, on the 30th ultimo, to proceed to Mooteeharee on Sessions duty.

Mr. H. Diaper, Civil Assistant Surgeon of Purneah, delivered over charge of the Medical Duties of the Station to Mr. D. Picachy, Sub-Assistant Surgeon, on the 30th ultimo.

Mr. F. Lowth, Officiating Civil and Sessions Judge of Bhaugulpore, made over charge of the current duties of his office to Muazzim Hussein, the Principal Sudder Ameen of the District, on the 30th ultimo, preparatory to proceeding on circuit duties.

Mr. C. Steer, Officiating Judge of Hooghly, received charge of the office of Principal Sudder Ameen of the District from Baboo Lokenath Bose on the 4th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2369 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial Department, the 27th June, 1851.

Leave of Absence.—Mr. J. N. Tresidder, Civil Assistant Surgeon of Mirzapore, for two months, on private affairs, to commence from the 28th instant.

No. 2408 of 1851.

Simla, the 3rd July, 1851.

Appointment.—Syud Meer Imdad Ali, Tehseeldar of Kosi, in the District of Muttra, to be Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as laid down in Section XX. Regulation IX. of 1807.

No. 2392 of 1851.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 28th June, 1851.

Appointments.—Mr. Charles Walter Kinloch to officiate as Civil and Sessions Judge of Banda, during the absence of Mr. S. G. Smith, or till further orders.

Mr. George Edmonstone, Junior, to officiate as Magistrate and Collector of Futtehpore, till further orders.

No. 2393 of 1851.

Simla, the 2nd July, 1851.

Leave of Absence.—Mr. W. S. Paterson, Joint Magistrate and Deputy Collector of Boolundshehur, for two months, on Medical Certificate, under Section VIII. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 4th July, 1851.

No. 380 of 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to direct that, in like manner with Serjeant Majors and Quarter Master Serjeants, School Master Serjeants of Her Majesty's Regiments and of the Hon'ble Company's Army, shall be supplied with "Staff Serjeants' Tents," and the usual attendants and carriage.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed, to any Teacher on account of a Language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William,
21st May, 1851.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River from the Semaphore Tower in the Fort, (8s.) Eight Seconds after Mean Noon.

GEORGE WARREN, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 5th July, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given for general information, that the Mails for Penang, Singapore, and Hong Kong, for transmission per Peninsular and Oriental Company's Steamer "Erin," will be closed at this Office, on Saturday, the 12th instant.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General,
Calcutta, Genl. Post Office, } *in Charge.*
the 7th July, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of July for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 11th *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 19th June, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindoostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindoostan," will be closed at this Office on Thursday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Friday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 8th July, 1851.

Export Overland Express Mail vid Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 25th instant, will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 15th idem, and that no Letter above one Tola in weight, o

any brought after 3 P. M. on that date, (whether the abovementioned weight be completed or not,) will, on any account, be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 9th July, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851.

NOTICE.—The following Extract of a letter from Colonel Maberly, Secretary London General Post Office, dated 2nd January last, is published for the information of the public.

Overland Newspapers.

"The name and address of the Sender written upon the cover of a Newspaper sent through the Post (in the Overland Mails,) renders the Packet or Newspaper legally liable to a full rate of Postage."*

* Steam Letter Postage.

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

Bombay, General Post Office, 5th April, 1851.

(True copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the P. M. Gl.'s Office.

NOTICE.—It is hereby notified, that claims for refund of any Customs' Duty, paid in Error, will not be entertained, unless such claims be preferred within two years of the date of payment.

By order of the Board of Revenue of the Lower Provinces,

(Sd.) W. BRACKEN,
Collector of Govt. Customs.

The "Tenasserim's" Chittagong Freight.

The "Tenasserim," owing to the state of the weather, not having touched at Chittagong, going or returning on her last trip to Moulmein, she has brought back the goods shipped for that Port, and the shippers are requested to send for them to the Freight Office. The Freight will be returned on the presentation of refund Bills, in the usual form.

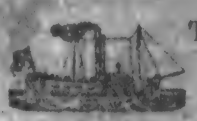
By order of the Superintendent of Marine,

(Sd.) J. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Suptdt.'s Office, the 1st July, 1851.

No. 2940.

Steamer for Arracan and Moulmein.



The Hon'ble Company's Steamer "Tenasserim" will be despatched on the 10th proximo, as usual, to Moulmein, touching at Akyab only, going and returning.

"2nd. *All the available space in the Hon'ble "Company's Steamer "Tenasserim" having been "assigned for the present trip, applications for "Freight of small Parcels and Treasure only "can now be received.*"

3rd. No Cargo will be received after the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 8th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

J. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Suptdt.'s Office, the 30th June, 1851.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The "Soorma" Accommodation Boat, in tow of a Steamer, will be despatched to Allahabad and the intermediate Stations, via the Bhageruttty, on or about the 15th instant.

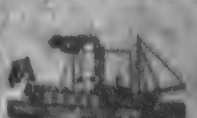
Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 1st July, 1851.

Freight and Passage to Dacca and Gowhatty in Assam.



The Steamer "Dummoodah" will be despatched to the above named Stations on the 12th instant.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 2nd July, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

LIGHT HOUSE ON ROTTNEST ISLAND.

A REVOLVING CATOPTRIC LIGHT will be exhibited from the Light House near the centre of Rottnest Island on and after the night of 1st June, 1851, during the period between sunset and sunrise.

The Light House is a white stone tower, 53 feet in height, erected on the summit of the Island, and is surmounted by a lantern 11 feet high.

The light will consist of two groups of three powerful lamps each; the whole revolving once in two minutes, and shewing a flash of light of five seconds' duration every minute, with intervals of 55 seconds of darkness. The centre of the light is 197 feet above highwater level, and at the height of 18 feet may be seen in clear weather at a distance of 7 leagues.

Rottnest Light House is in latitude 32 degrees 0 minutes 19 seconds South, longitude 115 degrees 31 minutes 18 seconds East from Greenwich, and stands 3 miles North 75 degrees East by compass from the West extremity of the Island, and 2¼ miles West by compass from its East extremity.

LIGHT HOUSE AT ENTRANCE TO SWAN RIVER.

On and after the 1st of June 1851, a plain continuous light will be exhibited on summit of Arthur's Head, the South point of entrance to Swan River, between sunset and sunrise, for the convenience of shipping making for the anchorage in the night.

The light will be 92 feet above high water level, supported by a white stone tower erected on summit of a cliff, and will be visible 5 leagues at sea in clear weather from a height of 18 feet.

It is in latitude 32 degrees 3 minutes 13 seconds South, longitude 115 degrees 45 minutes 11 seconds East from Greenwich, and bears South 71 degrees East 12 miles from the revolving light on Rottnest Island.

J. ROE,
Surveyor-General.

Perth, Western Australia, May 3rd, 1851.

No. 2991.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 3rd July, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59¼ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32¼ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS.
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY.
FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS.

For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

COMMISSARIAT NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Cawnpore, until the 22nd August 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the use of the European Troops, attached to the Cawnpore Division, for seven months, commencing from the 1st October 1851:

2nd.—Sago,	.....	per lb.
Arrowroot,	.....	ditto.
Barley, Europe,	.....	ditto.
Vinegar, White Wine,	.....	per dozen.

3rd.—All the Articles to be of the first quality.

4th.—Supplies to be delivered to Medical Officers at Hospitals as indented for, and subject to rejection by a Committee of Survey. In the event of any of the Articles tendered being rejected by the Committee, and any delay taking place in the Contractor furnishing unobjectionable Articles in lieu of those rejected, it shall be optional with the Commissariat Officer to meet the necessary demands from any other source, and the Contractor shall make good all loss, and forfeit any gain that may arise on such transaction.

5th.—The Contractor shall keep up a Stock of the Articles specified equal to the probable demand for three months' consumption, (less any portion that may have been supplied,) liable to inspection by the Commissariat Officer, or his authorized Agents, under penalty at the Executive Officer's discretion of a fine not exceeding ten per Cent. on the estimated cost of seven months' supply of each deficient Article less any portions that may have been supplied.

6th.—Security in Cash or Government Promissory Notes required—¼ cost of seven months consumption for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar.

7th.—All Tenders to be accompanied by a Cash deposit of Rupees 50 each for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar. Parties tendering must give a written agreement to forfeit the sum deposited, in the event of their declining afterwards to act up to the Conditions of their Tenders, if accepted, by the Military Board, whose decision will be duly communicated to the parties concerned.

8th.—All Contingent charges to be defrayed by the Contractors. Payments will be made after the Articles have been accepted by Medical Officers at Hospitals, on presentation of Correct Bills and the Indents duly receipted by Medical Officers, no Cash advances will be made.

9th.—Parties concerned will attend in person (or by Proxy named in the Tender) at the Cawnpore Executive Commissariat Office, at 12 at noon on the 23rd August 1851, when the Tenders will be opened in their presence.

10th.—Every Tender must be accompanied by a copy of this Advertisement, countersigned by the tendering party, and no Tender unaccompanied by such document will be taken into consideration.

11th. If parties tendering are desirous of Contracting for the supply of any of the Articles mentioned for two or three years in preference to one year, they are at liberty to make their offers accordingly, existing instructions merely provide for the invitation of Tenders for seven months.

12th. Tenders will not be received after 4 P. M. on the 22d August 1851.

R. C. WROUGHTON, *S. A. C. General.*

Commissariat Office,
Cawnpore, 20th June, 1851.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.,*
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

EDUCATION NOTICE.

The Council of Education have selected the undermentioned subjects for the Senior and Junior English Scholarship standards for the Year 1852.

Senior Scholarships.

1ST CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Johnson's Rambler.
Poetry.—Shakespeare's Macbeth.
History.—Guizot's History of the English Revolution, (European Library Edition.)
Hallam's Constitutional History of England, from the Accession of Charles I. to the Restoration of Charles II.
Mental Philosophy.—Stewart's Elements of the Philosophy of the Human Mind, Part 1st.
Political Economy.—Jones on Rent.

MATHEMATICS.

Differential and Integral Calculus.
Optics, (as in Potter.)
Astronomy, (as in Brinkley.)

2ND CLASS.

LITERATURE.

Same as 1st Class, with the exception of Hallam and Jones.

MATHEMATICS.

Newton's Principia, (as in Goodwyn or Evans.)
Doctrine of Limits and Elements of Differential and Integral Calculus.
Analytical Geometry and Spherical Trigonometry.
Hydrostatics, (as in Webster.)

3RD CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Johnson's Rambler.
Poetry.—Richardson's Selections from Thomson.
History.—Elphinstone's History of India, Vol. II. to end of Book IX.
Mental Philosophy.—Abercrombie's Moral Feelings.
——— Intellectual Powers, Part V.

MATHEMATICS.

Conic Sections, (as in Goodwyn.)
Theory of Algebraical Equations.
Mechanics, (as in Potter and Snowball.)

4TH CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Selections from Goldsmith's Essays. (Calcutta Edition.)
Poetry.—Richardson's Selections from Thomson.
History.—Elphinstone's History of India, Vol. II. to end of Book IX.
Mental Philosophy.—Abercrombie's Moral Feelings.
——— Intellectual Powers, Part V.

MATHEMATICS.

Euclid, Algebra, Plane Trigonometry.

Junior Scholarships.

LITERATURE.

Prose.—Moral Tales, (Encyclopædia Bengalensis, No. X.)
Poetry.—Selections from Pope, Prior and Akenside, Poetical Reader, No. III., Part II., (last edition.)
History.—Keightley's History of England,

Grammar.—Crombie's Etymology and Syntax, Part III.
Geography and Map Drawing

MATHEMATICS.

Euclid, Books VI. and XI.
Algebra to the end of Simple Equations.
Arithmetic and Elements of the Theory of Numbers.

BENGALI.

Isser Chunder Shurma's Betalpunchabinsatee, (2nd Ed.)
Benguli Grammar.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secretary.

Council of Education,
25th June, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of William Ducasse, late of Camac Street, in Calcutta, an Engineer on board the Steam Tug "Andrew Henderson," now lying off Cooley Bazar, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 4th day of July, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Insolvent in Person.

In the matter of William Ducasse, late of Camac Street, in Calcutta, an Engineer on board the Steam Tug "Andrew Henderson," now lying off Cooley Bazar, an Insolvent.

On Friday, the 4th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Hurrischunder Lahoory, formerly of Serampore, in the Province of Bengal, Assistant Cash-keeper to the late firm of Carr, Tagore and Company, of Calcutta, now a prisoner in the Great Jail, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 15th day of July, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Newmarch, Attorney.

In the matter of Hurrischunder Lahoory, formerly of Serampore, Assistant Cash-keeper to the late Firm of Carr, Tagore and Co. of Calcutta, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 7th day of July, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Newmarch, Attorney.

In the matter of Francis Daniel Lewis, of Old China Bazar Street, in Calcutta, but late of Rangoon, Ship-builder and Trader, an Insolvent.

In the matter of Hurrischunder Lahoory, formerly of Serampore, Assistant Cash-keeper to the late Firm of Carr, Tagore and Co., of Calcutta, an Insolvent.

On Monday, the 7th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court respectively.

Robertson, Attorney.

Newmarch, Attorney.

In the matter of Samadoss Roy, late of Chutta, in the 24-Pergunnahs, Zemindar, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 8th day of July, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Panioty, Attorney.

In the matter of Samadoss Roy, late of Chutta, in the 24-Pergunnahs, Zemindar, an Insolvent.

On Tuesday, the 8th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 8th July, 1851.

In the matter of Samadoss Roy, late of Chutta, in the 24-Pergunnahs, Zemindar, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 15th day of July, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 9th July, 1851.

NOTICE.—Certain Effects belonging to the Estate of the late Alfred Ieslie Melville, formerly in the Bengal Civil Service of the E. I. Company, are under the Seal of this Court, and will after deducting the necessary expences, be delivered up to any person duly authorized to receive the same.

F. SKIPWITH, *Judge.*

Sylhet, Zillah Court,
the 2nd July, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Burdwan will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 22nd July 1851, or 7th Srabun 1258 B. S., for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of the Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma. Co.'s Rs.	Balance due up to May 1851, or Joist 1258 B. S.	Remarks.
I.	Mehals permanently settled,...	685	Simdalee, &c., Pergunnah Burdwan,...	Afsurruddee, &c., ...	59 2 9	16 1 0	
	Ditto, ...	4158	Noahdihee, &c., Pergunnah Silampore,	Bhoirubnath Chatterjee, &c., ...	273 0 0	20 0 0	
	Ditto, ...	4516	Bhoirubpore, Pergunnah Havellee, ...	Roy Radhagovind Sing,.....	73 7 6	23 7 6	
II.	Mehals not permanently settled, ...	430	Mh. Baloon, Pergunnah Ajmutsahee, ...	Mr. W. Bennett, Purchaser Abdool Wab, &c., ...	3 7 6	3 7 6	
VI.	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as arrears of Revenue, ...	319	Kt. Norotumpore, Pergunnah Choteepore, ...	Radhacanth Bose for Rambullub Bose and Sreenarain Mujoomdar, Sureties,	83 15 11	653 12 11	These Estates are to be sold under the order of the Collector of 24-Pergunnahs, dated 3rd June, 1851.
		130	Lot Bhotur, &c., Pergunnah Choteepore, ...	Manickchunder Ghose, &c., for Muddun Mohun Ghose, ...	As. G. C. Kt. 3 6 2 2 Share of 707 14 8	Ditto	
		Ditto	Ditto, ...	Surety Bhoirubbeedossee, ...	As. G. C. Kt. 1 13 1 1 Share of the said sum.	Ditto	
		300	Four annas share of Kt. Soorjupore, &c., Pergunnah Choteepore,.....	Pertaubnarain Bose, for Juddoonath Sen,	As. G. 2 15 Share of 159 9 1	Ditto	

Burdwan Collectorate, 4th July, 1851.

EDMD. DRUMMOND, *Officiating Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Midnapore, will be put to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Monday, the 28th day of July, for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue, due on the 28th day of June 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th day of June 1851.	Remarks.
1	Permanently Settled Estates,	367	Goonye, Pergunnah Subbung, ...	Hurogobind Sutputtee, ...	426 14 11½	114 2 0	
		590	Chuck Boghee, Pergunnah Amersee, (recorded as Khetterpaul in the Records of this Office,)	Rajmohun Bundghattee Hurreenarain Bundghattee, Nobocoomar Mullick, Katickram Jannah, Rammohun Doss, Purrikhit Dey and Sooklall Roy, ..	3153 9 7	1756 4 0	
		644	Jusseebar, Pergunnah Bujurpore, ..	Mohamed Hosein, ...	255 4 7½	152 0 0	
		649	Ditto, ...	Tarapersaud Mitter and Kournarain Mitter,	65 3 1	15 13 8	
		717	Boacheea, Pergunnah Duttmoota,	Lukheenarain Roy, Groopersaud Sutputtee, Soondernarain Roy, Pahraj Mohapatter, ...	97 2 7	19 4 0	
		733	Burneharee, Pergunnah Agra Chour,	Kurpoo Myettee, Durpnarain Myettee, and Chundeechurn Paharee, ...	234 10 8	6 15 11	
		1757	Mirzapore, Pergunnah Kakra Chour,	Bippropersad, Kosseenath, Buddeenath, Kishengobind, Rajeeblochun Bose, Baboorain Mungul, Onoopram Myettee and Ramdhone Patter, ...	147 13 8	8 3 0½	The shares of Bippropersaud Bose, Cossenath Bose, Bydeenath Bose, Kishengobind Bose, Rajeeblochun Bose, and Ramdhone Patter, in this Estate will be sold.
		1783	Dhobabareah, Pergunnah Bahdreemoota, ...	Gungaram Doss, Byragee, ...	714 0 11	166 13 0½	
		1793	Chuck Deepa, Pergunnah Dorodoomnan, ...	Onadheenath Audiearee, ...	164 0 8	108 15 6¼	
		2023	Chundeebhattee, &c. Pergunnah Bahareemootah, &c., ...	Gungaram Doss Byragee, ...	119 11 1½	27 2 2	
		2131	Irdah, *alias* Kaniedeeghee Pergunnah Bahareemootah, ...	Rannee Kishenpria, ...	612 0 5½	411 7 4¾	
		2177	Radhagobind Chuck, Bonaiejhee, &c., Pergunnah Ditto and Bhategurh, ...	Raja Kishenindernarain Roy, Zumindar, ..	430 11 5	33 3 11½	

		2480	Gourang Chuck, Morichda and Barkasmillah, &c., Pergunnah Bahareemootah, &c.,	Raja Kishenindernarain Roy, Zumindar,	126	3	10½	18	5	8½		
II.	Estates not Permanently Settled,	1794	Jellamootah, &c., Pergunnah Jellamootah, &c., (10 Pergunnahs,)	Ditto,	98289	14	5½	82416	9	10½	The engagements of the proprietor for this Sudder Jumma are up to 1274 Umlee.	
		1762	Majanamootah, &c., Pergunnah Majanamootah &c., (11 Pergunnahs,)	Chowdoree Issanchunder Roy, Anundlaul Roy, Nundlaul Roy, Sreemuttee Taramonee, wife of Gunganarain Roy, deceased, and mother of Sorroopnarain Roy, minor, Sreemuttee Doya Moyee and Juggodumba Chowdoranee,	115336	5	10	84323	10	9½	The engagements of the proprietors extend to 1274 Umlee, as follows: 1258 Rupees 1,15,336-5-10,—1259 Rs. 1,15,870-3-11½ and from 1260 to 1274 Umlee, (Rs. 1,15,896-5-11½.)	
		2095	Jamberria, Pergunnah Dorodoomnan,	Chowdoree Lukheenarain Roy, Anundlaul Roy, Nundlaul Roy and Shamapersaud Nundee,	304	13	10	102	9	9	The Engagements of the proprietors extend up to 1279 Umlee.	
		2127	Basdebpore, Hurree Chuck, Turf. Bissianpore,	Raja Kishenindernarain Roy, Zumindar,	67	0	6½	21	3	9½	Ditto ditto 1278 Umlee.	
		2141	Ranee Chuck, Turf. Erench,	Ditto,	76	3	7	24	0	1½	Ditto ditto ditto.	
		2161	Buzbozea, (included in Hissatheepookooria, Turf. Erench,)	Ditto,	150	11	11½	96	12	9	Ditto ditto ditto.	
		2207	Kasub Chuck, and Turf. Erench,	Ditto,	302	10	2	148	6	2	Ditto ditto ditto.	
		2211	Koolta Juggernath Chuck, &c., Turf. Erench and Kallindee Balsye,	Ditto,	311	14	6	209	6	3	Ditto ditto ditto.	
		2212	Dhurmopundar Chuck, appertaining to Patna, subordinate to Mouza Alai Chuck, Turf. Erench,	Ditto,	91	11	11	91	14	11	Ditto ditto ditto.	
		2219	Keshermohun Chuck, Mouza Chota Puddopore and Chandpore, Pergunnah Bhograiee, and Kallindee Balsye,	Ditto,	70	14	4½	67	10	5½	Ditto ditto ditto.	
		2243	Juggernath Chuck, Paukhye Perguninah Kaoramul, Turf. Bissian,	Ditto,	220	13	5½	124	12	8½	Ditto ditto ditto.	
		2312	Radhagobind Chuck, Turf. Erench,	Ditto,	291	4	10½	134	8	11½	Ditto ditto ditto.	
		2424	Daolpota Juggernath Chuck, Turf. Bissian,	Ditto,	135	5	0	63	3	6	Ditto ditto 1274 Umlee.	
		2491	Chendhahazaree, Pergunnah Kallindee Balsye, &c.,	Ditto,	595	3	4½	300	12	8½	Ditto ditto 1278 Umlee.	

Midnapore Collectorate, the 5th July 1851.

H. V. BAYLEY, *Officiating Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Dinagepoor, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Saturday the 26th of July 1851, corresponding with the 11th Srabon 1258 B. S., for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due up to the last day of Jeyt 1258 B. S.

Number.	Class of Mehals.	Number of Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the last day of Jeyt 1258 B. S.	Remarks.
1	Permanently settled Estates,	58	Mouzah Fyzoolapoor, &c., Pergunnah Rajnugur,...	Kesnanund Oodycaree and Ramloochun Neegee,.....	974 14 10	81 14 10	The Entire Estate will be sold.
1	Ditto, ...	231	Kt. Pergunnah Challon, Pergunnah Challon, ...	Tirpoorah Soondra Debbah, &c., Rajcoomaree and Eendurmonee Debbah,.....	1704 8 6½	5 0 0	This Mehal is under Butwarrah, all the Sharers have paid with the exception of Rajcoomaree and Eendurmonee whose share of 1 anna, 6 gundahs, 2 cowrees, 2 krants, will be sold according to Section 33, Regulation XIX. of 1814.
2	Temporarily settled Estates,	526	Ramcanoopoor Pergunnah Currybaree, Biggahs 357-8¾, ...	Gungagovind Battacharj, ...	69 4 6	69 4 6 up to Chait 1257.	This Mehal was settled on a lease of 20 years, viz., from 1841 to 1860. The purchaser will have to re-engage for the Mehal on the expiration of the lease. Notice has been served according to Regulation 1. Section 5 of 1845.
6	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as Arrears of Revenue, ...	459	M. Seeráj, &c., Pergunnah Surbutta, ...	Bullaram Chowdry, ...	5911 7 5½	300 8 9 up to Chait 1257.	The notification prescribed by Section 5, Act I. of 1845, has been duly served. The balance is due from a Farmer under the Court of Wards and the Estate pledged as Security is to be sold.

G. U. YULE, *Collector.*

Dinagepoor, Collector's Office, the 3rd July 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI., Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Moorshedabad, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Monday, the 21st July 1851, corresponding with 6th Srabun 1258 B. S., for Arrears of the Land Revenue, due up to the Kist of Jyeste 1258 B. S.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance of Revenue due up to the Kist of Jyeste 1258 B. S.	Remarks.
1	Permanently Settled, ...	1	Purgunnah Koer Pertab, &c.,	Ranee Urnoopoornah, Koer Kitty Chunder, Koer Oody Chunder Sing and Ram Chunder Takore, Shewait Ranee Fullcomary,.....	182647 9 6	3833 10 2	7 Annas, 11 Gundahs, 3 Currahs, 9 Teels, Right and Interest of Ranee Urnoopoornah in the Estate, bearing a Sudder Jumma of 86,631 Rupees, 0 As. 8 Pie, to be sold, in consequence of the Estate being under Butwarra.
2	Ditto, ...	675	Kismut Bhogepore, ...	Ramruttun Syndal,.....	104 0 0	10 7 0	

Moorshedabad, Collector's Office, the 2nd July 1851.

PIERCE TAYLOR, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Bhaugulpore, will be subjected to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District on Friday, the 25th day of July 1851, for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th day of June 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th of June 1851.	Remarks.
2.	Estates not Permanently settled...	567	Chiptee Am, within Rajapahar, Tuppa Belputta,.....	Hurree Sing and Natoor Ghose,.....	529 9 5½	469 6 5½	Rights and Interests of Hurree Sing, &c., will be sold.

Collector's Office, Bhaugulpore, the 30th June 1851.

GEORGE LOCH, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. of Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Rajshahee, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Monday, the 28th July 1851, A. D., corresponding with the 13th Srabun 1258 B. S., for Arrears of Revenue due on the 28th June 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th June 1851.	Remarks.
1	Permanently Settled Mehal,	83	Ghooghaut, Pergunnah Katarnullo,	Ramsoondur Sanyal and Kalidoss Moiter,	346 1 2	31 6 6	
	Ditto,	225	Mouzah Bumullee, Pergunnah Tagachee,	Lalbaharee Baboo,	450 12 8	36 15 1	
				Police,	5 1 1		
					455 13 9		
	Ditto,	372	Turff Kourpore in Khass Talook,	Mr. George Landale,	1744 0 0	444 13 0	

Rajshahee, Collectorate, the 3rd July, 1851.

WILLIAM BELL, Collector.

NOTIFICATION.

CALCUTTA COURT OF SMALL CAUSES,

The 2nd April, 1851.

The following Additional Rules having been made and issued, with the approval of the Judges of the Supreme Court, in conformity with Section XLI., Act IX. of 1850, are now published for general information:

Rule 52nd.—When an Advocate or Attorney of the Supreme Court shall appear on behalf of any party or parties in the Court of Small Causes, the highest amount of fees allowed to Counsel at the termination of the suit and on taxation of costs, shall be two Gold Mohurs, and to the Attorney one Gold Mohur, but no fees or costs shall be allowed unless the debt or damages claimed or value of the property in dispute shall be more than One Hundred Rupees, nor in any case unless the Judge shall certify, that the case was a fit one for the employment of Counsel and Attorney or Attorney alone.

Rule 53rd.—Summonses shall in future be returnable on the fourteenth day unless when Plaintiff shall apply for a Summons at a shorter date in terms of the Second Rule of the Court.

By the Court,

G. S. JUDGE,

Offg. Clerk.

NOTICE.—Required a Treasurer for the Mymensing Collector's Office.

The Salary of the appointment is at present 60 Rupees and is expected shortly to be raised to 110 Rupees.

Unexceptionable Security to the amount of 25,000 Rupees required.

Application to be made to the Officiating Collector of Mymensing.

R. R. STURT,

Offg. Collector.

Mymensing, Collector's Office,
The 25th June, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,

Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31*st January*, 1851.

ADVERTISEMENT.—The Situation of Superintendent of the *Military Orphan Press* is vacant.—Candidates are requested to forward their applications and testimonials to the Secretary of the Bengal Military Orphan Society, Kidderpore.

JOHN T. D. KIDD,

Secy. M. O. S.

O. S. Office, Kidderpore,
11th June, 1851.

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugirattee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 23rd to 30th June 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Rise.*		*Total Rise.*		*Fall.*		*Total Fall.*	
Bhaugirattee River.	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*
At its entrance,	7	9								
Below the entrance,	7	0								
From thence to Jungypore,	4	0								
From Jungypore to Sadduckbaugh,	5	0	0	8¾	9	0¾	0	2¼	0	2¼
From Sadduckbaugh to Berhampore,	5	6	*							
From Berhampore to Cutwa,	4	9								
And from Cutwa to Nuddeah,	7	3								
Jellinghee River.										
At its entrance,	14	6	2	0½	11	6	0	1	0	1
From thence to Bausemarree,	10	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	11	3	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	11	6	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	21	5	3	5	11	3¼	0	1¼	0	1¼
From thence to Haut Boleah,	17	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	11	3	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	not received.									
And From Kishengunge to Seebpore,	not received.									

Height of Water on Gauge at Berhampore, on the 5th July 1851, + 7 feet 2 inches.

J. LANG,

Berhampore, 5th July, 1851. *Supdt. Nuddea Rivers.*

* The Ganges fell a few inches up to 2nd July, but has since begun to rise again.

CAUTION.—The Public in general and Brokers and Dealers in Government Securities in particular, are cautioned against purchasing or advancing money on the security of or otherwise negociating the undermentioned Notes belonging to the Estate of the late Rajchunder Doss, but renewed in the names of parties not entitled thereto.—Notice has been given to the Accountant General, stopping the payment of interest on and renewal of these Notes. Further information will be afforded upon application at our office.

DENMAN & ABBOTT,

Attornies for Sree Mutty Rausmoney Dossee, widow, heiress and personal representative of Rajchunder Doss, deceased.

11, *Old Post Office Street,*
20th June, 1851.

Five per Cent. Loan of 1825-26.

				Sa. Rs.
No.	2570	dated	1st Nov. 1825, for	15,000
,,	8290	,,	30th June 1827, ,,	25,000
,,	10234	,,	15th Nov. 1827, ,,	25,000
,,	10236	,,	15th Nov. 1827, ,,	25,000
,,	788 of 37	,,	1st Jan. 1836, ,,	70,000
,,	2544 of 2633	,,	20th April 1831, ,,	5,000
,,	2680 of 2733	,,	20th April 1831, ,,	65,000
,,	1814 of 2853	,,	10th Dec. 1827, ,,	10,000
,,	5301 of 9564	,,	16th Nov. 1827, ,,	15,000

Four per Cent. Loan of 1832-33.

No.	2752	dated 1st May 1832, for		4,000
,,	6562	,,	,,	10,000
,,	7038	,,	,,	11,500
,,	8686	,,	,,	10,600
,,	9211	,,	,,	50,000
,,	915 of 5841	,,	,,	14,000
,,	1904 of 1871	,,	,,	10,000
,,	5391 of 16059	,,	,,	30,000
,,	6107 of 14838	,,	,,	2,700
,,	7653 of 3361	,,	,,	20,000
,,	8567 of 8273	,,	,,	7,500
,,	8696 of 9269	,,	,,	23,700
,,	10461 of 4648	,,	,,	2,000
,,	10462 of 4648	,,	,,	2,000
,,	10463 of 4648	,,	,,	2,000
,,	10464 of 4648	,,	,,	2,000
,,	10465 of 4648	,,	,,	2,000
,,	10466 of 4648	,,	,,	1,000
,,	10471 of 3361	,,	,,	2,000
,,	10472 of 3361	,,	,,	2,000
,,	10473 of 3361	,,	,,	2,000
,,	10474 of 3361	,,	,,	2,000
,,	10475 of 3361	,,	,,	2,000
,,	10476 of 262	,,	,,	4,000
,,	10477 of 262	,,	,,	4,000
,,	10478 of 262	,,	,,	4,000
,,	10479 of 262	,,	,,	4,000
,,	10480 of 262	dated 1st May 1831, for		4,000
,,	10481 of 7481	,,	,,	2,000
,,	10482 of 7481	,,	,,	2,000
,,	10483 of 7481	,,	,,	2,000
,,	10484 of 7481	,,	,,	2,000

No.	10485 of	7481	dated 1st May 1831, for		2,000
„	10486 of	7481	„	„	2,000
„	10487 of	7481	„	„	1,000
„	10700 of	18037	„	„	1,23,400

Four per Cent. Loan of 1835-36.

					Co.'s Rs.
No.	2749		dated 31st March 1836, for		5,500
„	8529 of	8562	„	„	2,500
„	8530 of	8562	„	„	2,500
„	8531 of	4231	„	„	4,000
„	8532 of	4231	„	„	4,000
„	8533 of	4231	„	„	4,000
„	8534 of	4231	„	„	4,000
„	8535 of	4231	„	„	4,000
„	8536 of	4231	„	„	4,000
„	8537 of	4231	„	„	4,000
„	8538 of	4231	„	„	4,000
„	8539 of	4231	„	„	4,000
„	8540 of	4231	„	„	4,000

Four per Cent. Loan of 1842-43.

No.	3266	dated 1st Feb, 1843, for		25,000
„	6820	„	„	4,000
„	6893	„	„	5,000
„	6894	„	„	5,000
„	6895	„	„	5,000

NOTICE.—A Bank of Bengal Note, No. 19183, for Company's Rupees Fifty (50) has been lost, or stolen, from the Treasurer of this Office, on the 20th instant, and it is requested that any information likely to lead to its recovery may be given to this Office.

G. P. Leycester,
Collector.

Monghyr, Collector's Office, the 25th June, 1851.

THE undersigned ceased to be a Shareholder in the North Western Bank, on the 1st January 1850.

(Signed) J. Steel, *Lieut.-Col.*,
2nd Fusiliers.

BANK OF BENGAL RATES.

Discount.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

Interest Charged.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8½ „ „
On Deposit of Opium,.....	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

Charles Hogg, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By James Small.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

Of Her Majesty's and the Hon'ble Company's Forces on the Bengal Establishment,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

Corrected to 7th July 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

In Bengal and the North-Western Provinces, with the dates of their Appointments, &c.

Price—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

IN THE PRESS,

And will shortly be Published,

A MANUAL of SURVEYING for INDIA,

Detailing the mode of Operations on the Revenue Surveys in Bengal and the North-Western Provinces.

Printed at the *Military Orphan Press*, One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

compiled by

Captains R. Smyth and H. L. Thuillier,
Bengal Artillery.

Abstract of Contents.

Part 1st.—Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc

Part 2nd.—On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc. etc

Part 3rd.—On Surveying in general—The Traverse System—Account of the Revenue Surveys—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Ray Trace System,—Trigonometrical Surveying.—Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights, Barometrical and Thermometrical Heights,—Levelling Contouring, Preparation and finishing of Maps, Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc. etc.

Part 4th.—On the Khusrah, or the Native Field Measurement,—A new and improved system of Khusrah,—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc. etc.

Part 5th.—On Practical Astronomy and its applications to Surveying—Error and Rates of Chronometers,—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc. etc.

Appendix.—Various Useful Tables, etc. etc.

To be Published by Messrs. Thacker and Co., St. Andrew's Library, who will receive and register Subscribers' Names.

Price 10 Rupees.

CALCUTTA—Printed and Published by R. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, Hare Street.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JULY 9, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত জিলা হুগলির পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের নবেম্বর ও ডিসেম্বর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	বুজমই দাসি	হুগলি	
২	হিমন থ দাস	ঐ	
৩	প্রাণকৃষ্ণ দাস	ঐ	
৪	ভবানীপ্রসাদ মজুমদার	ঐ	
৫	মুন্সি আবদুল করিম	ঐ	
৬	শেখ এনাএত উল্লা	ঐ	
৭	গোবিন্দচন্দ্র শঙ্খণ	ঐ	
৮	হুলিম বরকন্দাজ	ঐ	
৯	শ্যামাচরণ দেবশর্ম্মণ	ঐ	
১০	মহম্মদ আলি	ঐ	
১১	দুর্গাদাস ঘোষ	ঐ	
১২	শাগর ঘোষ	ঐ	
১৩	রাঘবরাম রায়	ঐ	
১৪	গোবিন্দচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৫	মৌলবি নশিরদ্দিন	ঐ	
১৬	মিকা পেয়ার	ঐ	
১৭	কাশিনাথ রায়	ঐ	
১৮	কালিপ্রসন্ন চট্টোপাধ্যায়	চুঁচুড়া	
১৯	আকতার জমাদ	প্রতাবপুর	
২০	রাজনারায়ণ সান্যাল	চুঁচুড়া	
২১	বাবু রাজনারায়ন	হুগলি	
২২	প্রীয় লাল দে	চুঁচুড়া	
২৩	মাধবচন্দ্র সরকার	ঐ	
২৪	মৌলবি নূর মহম্মদ	হুগলি	
২৫	ঈশ্বরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
২৬	[illegible] সরকার	[illegible]	
২৭	[illegible] চট্টোপাধ্যায়	হুগলি	
২৮	[illegible] পিরোয়নী	ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৯	মদনমোহন বিশ্বাস	হুগলি	
৩০	হরিনারায়ণ সিংহ	ঐ	
৩১	বিশ্বনাথ দে	ঐ	
৩২	ওসু খাঁ জমাদার	ঐ	
৩৩	নজিবুল্লা	ঐ	
৩৪	কেদারনাথ হালদার	ঐ	
৩৫	গণেশচন্দ্র দাস	ঐ	
৩৬	নবিনচন্দ্র সরকার	ঐ	
৩৭	শম্ভুচন্দ্র লাহুরি	ঐ	
৩৮	রামধন কুণ্ডর	ঐ	
৩৯	গোলাপ খাঁ	ঐ	
৪০	মঙ্গলু	ঐ	
৪১	রাখালদাস মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৪২	আবদুল আলি	ঐ	
৪৩	গোলাম তকি	ঐ	
৪৪	কানকিনাথ দাস	ঐ	
৪৫	রহমত উল্লা	ঐ	
৪৬	প্রাণকৃষ্ণ ঘোষ	ঐ	
৪৭	ঈশ্বরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৪৮	পরেশনাথ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৪৯	অভয়চরণ	ঐ	
৫০	ঐ	ঐ	
৫১	জদুনাথ মিত্র	ঐ	
৫২	অখিলানন্দ দেব গোস্বামী	চুঁচড়া	
৫৩	ঈশ্বরচন্দ্র মিত্র	ঐ	
৫৪	দুর্গাপ্রসাদ দত্ত	হুগলি	
৫৫	গোলামহক্ আলি	ঐ	
৫৬	গণেশ সর্দার	চুঁচড়া	
৫৭	গোলামহক্ আলি	হুগলি	
৫৮	নিত্যপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৫৯	নন্দরাম চক্রবর্ত্তি	ঐ	
৬০	শুখারাম মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৬১	গণেশ সরাফি	ঐ	
৬২	নাগরি চিঠি	ঐ	
৬৩	ঐ	ঐ	
৬৪	মুনশি মুরাদ আলি	ঐ	
৬৫	চন্দ্রশেখর মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৬৬	ভুবন বসু	ঐ	
৬৭	মৌলবি মহম্মদ তবরেজ	পাণ্ডুয়া	
৬৮	আচম্বিত সিংহ	হুগলি	
৬৯	চন্দ্রমোহন বসু	ছোট সরমা	
৭০	ক্ষেত্রনাথ ঘোষ	হুগলি	
৭১	আনন্দচন্দ্র রায়	ঐ	
৭২	ঈশ্বরচন্দ্র দত্ত	বাঁশবেড়ে	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকদের নাম	মালিকদের ঠিকানা	মন্তব্য
৭৩	রামমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	মালপাড়া	
৭৪	ব্রজেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	নৈহাটি	
৭৫	মাধবচন্দ্র কুণ্ডু	চুঁচড়া	
৭৬	কেশবচন্দ্র দাস	হুগলি	
৭৭	ত্রিনকড়ি চক্রবর্ত্তি	ঐ	
৭৮	নবিনচন্দ্র পাল	চুঁচড়া	
৭৯	তারাচাঁদ মল্লিক	হুগলি	
৮০	নবকুমার মান্না	শিবপুর	
৮১	মাধবচন্দ্র কলে	হুগলি	
৮২	কালাচাঁদ বাগ	ঐ	
৮৩	গোলাম হোসেন	ঐ	
৮৪	বংশিধর দা রাগা	ঐ	
৮৫	মধুরাবল্ল সিংহ	ঐ	
৮৬	বিশ্বম্ভর মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৮৭	গোহর আলি	ঐ	
৮৮	শ্যামাচরণ দেবশর্ম্মণ	ঐ	
৮৯	ত্রৈলক্যনাথ দেবশর্ম্মণ	ঐ	
৯০	মুনশি মোরাদ আলি	ঐ	
৯১	শেখ ভোমন	ঐ	
৯২	শেখ নইম	ঐ	
৯৩	উমাচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৯৪	পার্ব্বতিচরণ চক্রবর্ত্তি	জগতকুল	
৯৫	কালিপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়	হুগলি	
৯৬	শেখ বাহারা	ঐ	
৯৭	রামনারায়ণ রায়	ঐ	
৯৮	গোলাম গৌহ	ঐ	
৯৯	হরপ্রসাদ নাগ	বালি	
১০০	হরচন্দ্র সেন	হুগলি	
১০১	ব্রজেশ্বর বসু	বাঁশবেড়িয়া	
১০২	নন্দলাল দাস	হুগলি	
১০৩	কৈলাশচন্দ্র বেউগী	ঐ	
১০৪	কেশবচন্দ্র দত্ত	ঐ	
১০৫	বিশ্বেশ্বর হাজরা	ঐ	
১০৬	বিশ্বনাথ সুর	ভাগুরা	
১০৭	হরচন্দ্র সেন	হুগলি	
১০৮	বিশ্বনাথ সুর	ভাগুরা	
১০৯	প্রেসিডেন্সি আফ রওয়াগণ্ড	হুগলি	
১১০	গৌরিচরণ নাগ	ঐ	
১১১	মাধবচন্দ্র শাহা	ঐ	
১১২	উমেশচন্দ্র বসু	চুঁচড়া	
১১৩	ফকিরচাঁদ	হুগলি	
১১৪	কাশিনাথ রায়	ঐ	
১১৫	ছোটা খানম	চুঁচড়া	
১১৬	ঈশ্বরচন্দ্র বসু	হুগলি	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১১৭	মিঞা ফকির মহম্মদ	হুগলি	
১১৮	যদুনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১১৯	সাধুচরণ ভোম	চুঁচড়া	
১২০	রসিকলাল গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
১২১	অম্বিকাচরণ ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১২২	আলমজিন	ঐ	
১২৩	ভজহরি রায়	প্রতাবপুর	
১২৪	গোলাম রহমত	চুঁচড়া	
১২৫	মের্জা আমির খাঁ	ঐ	
১২৬	তাজো দাই	ঐ	
১২৭	বেণীমাধব মুখোপাধ্যায়	হুগলি	
১২৮	মৌলবি সৈএদ মহম্মদ ইছব	ঐ	
১২৯	ঐ	ঐ	
১৩০	রাজচন্দ্র কুণ্ডর	ঐ	
১৩১	গয়ারাম গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
১৩২	মোহনচন্দ্র মান্না	ঐ	
১৩৩	কৃষ্ণচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	ঐ	
১৩৪	পিতাম্বর মল্লিক	ঐ	
১৩৫	মহেশচন্দ্র	ঐ	
১৩৬	রামচিবণ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৩৭	ক্ষেত্রমোহন গোস্বামী	ঐ	
১৩৮	মাধবচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
১৩৯	ঈশানচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
১৪০	রূপনারায়ণ ভচ্	ঐ	
১৪১	শিবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৪২	নাজির চিঠি	চুঁচড়া	
১৪৩	তারকনাথ রায়	ভাটপাড়া	
১৪৪	মৌলবি সৈএদ মহম্মদ ইছব	হুগলি	
১৪৫	মোতিবুদ্দি	ঐ	
১৪৬	হরিমোহন ঘোষ	ঐ	
১৪৭	মামা পুন্নি বিবি	চুঁচড়া	
১৪৮	দেওকিনন্দন	ঐ	
১৪৯	সচ্চানন্দ রায়	হুগলি	
১৫০	নিলমনি দেবশর্ম্মণ	ঐ	
১৫১	মকগুচ সিংহ	বাঁশবেড়ে	
১৫২	মতিলাল মিত্র	হুগলি	
১৫৩	দুর্গাপ্রসাদ [illegible]	ঐ	
১৫৪	রামধন বসু	ঐ	
১৫৫	রামদয়াল সিংহ	ঐ	
১৫৬	ব্রজনাথ মিত্র	ঐ	
১৫৭	গোপীনাথ সিংহ	ঐ	
১৫৮	রাসবেহারি	ঐ	
১৫৯	মুনশি মকবুল হোসেন	ঐ	
১৬০	গোলকচন্দ্র রায়	ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির অধিকারীর নাম	আদালতের নাম	মন্তব্য
১৬১	মধুসূদন আচ্যুতি	হুগলি	
১৬২	শৈএদ আবদুল রোহিম	ঐ	
১৬৩	চরণরাম দাঁ	চুঁচড়া	
১৬৪	মামা পুনু বিবি	ঐ	
১৬৫	গঙ্গানারায়ণ দাস	হুগলি	
১৬৬	নজফ আলি	করাশডাঙ্গা	
১৬৭	গোপালচন্দ্র ঘোষ	হুগলি	
১৬৮	বৈকুণ্ঠনাথ বসু	জগদ্দল	
১৬৯	নাগরি চিঠি	চুঁচড়া	
১৭০	দিগাম্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	হুগলি	
১৭১	রামচরণ সরকার	ঐ	
১৭২	মহম্মদ আলি	ঐ	
১৭৩	লক্ষেশ্বর মহাপাত্র	ঐ	
১৭৪	পারসি চিঠি	ঐ	
১৭৫	আগর হোশেন	ঐ	
১৭৬	শেখ নেশরালি	ঐ	
১৭৭	কেশব সিংহ	ঐ	
১৭৮	ওসমান আলি	ঐ	
১৭৯	শৈএদ এসবার আলি	ঐ	
১৮০	নাগরি চিঠি	ঐ	
১৮১	নাগরি চিঠি	ঐ	
১৮২	গঙ্গাগোবিন্দ বসু	ঐ	
১৮৩	মহেশচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১৮৪	মৌলনি মহম্মদ হৈয়দ ইশক	ঐ	
১৮৫	বন্সি লাল	ঐ	
১৮৬	শ্রীপতি ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১৮৭	মুনশি মামুল হোশেন	ঐ	
১৮৮	ঈশানচন্দ্র সান্যাল	বাঁশবেড়িয়া	
১৮৯	শ্রীনাথ লাহুড়ি	চুঁচড়া	
১৯০	দুর্গামনি দাসি	ঐ	
১৯১	লোকনাথ গোস্বামি	ঐ	
১৯২	রামচন্দ্র দাস	হুগলি	
১৯৩	শ্রীনাথ বুক্ষবাসি	ঐ	
১৯৪	মিলমাধব নেউগী	ঐ	
১৯৫	নলিনচন্দ্র পাল	চুঁচড়া	
১৯৬	পরেশনাথ	হুগলি	
১৯৭	শিবদয়াল রায়	ঐ	
১৯৮	পিতাঠাকুর	ঐ	
১৯৯	শ্রীমতি বিবি গোরে	ঐ	
২০০	রাধাকৃষ্ণ মল্লিক	ঐ	
২০১	কুলকিশোর মল্লিক	ঐ	
২০২	কেদা আলি	ঐ	
২০৩	শাহা মুন্না	ঐ	
২০৪	মুনশি অজিমুল্লা	ঐ	

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ৯ জুলাই।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	বিবিধ
২০৫	শর্ব্বানন্দ রায়	হুগলি	
২০৬	নূরন আয়া	ঐ	
২০৭	শিতলরাম নজর	ঐ	
২০৮	মঙ্গষ্ট সিংহ	ঐ	

নওয়াসরাই পোষ্ট আফিষে ১৮৫০ সালের অক্টোবর নবেম্বর ও ডিসেম্বর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	মহেশচন্দ্র সরকার	নওয়া সরাই
২	কৃষ্ণলাল মুখোপাধ্যায়	সিমিলা
৩	নবজ্বরাহত	মগরা
৪	তারাচাঁদ শেট	কামানপুর
৫	হরমনি বেওয়া	সুখসাগর
৬	গোরাচাঁদ দে	নওয়া সরাই
৭	শ্রীনাথ রায়	আকালপোস
৮	ব্রজমোহন শর্ম্মণ	নওয়া সরাই
৯	কোমবেণী দাস	ঐ
১০	দিননাথ সেন	ঐ
১১	বিষ্ণুচন্দ্র সরকার	কাচড়াপাড়া
১২	ক্ষেত্রমোহন দাস	নওয়া সরাই
১৩	গোলোকচন্দ্র সেন	ত্রিবেণী
১৪	মহম্মদ ওয়ারেশ	সুখসাগর
১৫	কালিমোহন মুখোপাধ্যায়	ঐ
১৬	মাধবপ্রশাদ রায়	নওয়া সরাই
১৭	নন্দগোপাল মল্লিক	তাশতাড়া

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office
6th June, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER

Numb. 56. [773]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, JULY 12, 1851.

No. 2087 B.

Foreign Department, Simla, the 30th June, 1851.

NOTIFICATIONS. — The services of Syfoolla Khan, Deputy Collector at Futtehgurh, have been placed temporarily at the disposal of the Governor General's Agent for the States of Rajpootana, for employment under the Political Agent at Kerowlee.

No. 2093.

Simla, the 1st July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. C. W. Lennox, Deputy Collector at Hoshiarpoor, leave of absence for one month, from the 1st of October next, to visit the Hills North of Deyrah, on private affairs.

No. 2099.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain J. F. Stevens, Superintendent of the Raeepore Mail Road, in the Nagpore Territory, leave of absence, under Medical Certificate, for eight months, from the 1st instant, in extension of the leave granted in General Orders of the 2nd January last, No. 48.

No. 2103.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major S. J. Grove, Commandant of the 6th Infantry Regiment Sindia's Contingent, leave of absence, on Medical Certificate, from the 18th May to the 18th November next, to remain in the Hills North of Deyrah.

No. 2111.

Simla, the 2nd July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental and Station Orders:

By the Brigadier Comdanding the Jullundur Field Force, dated the 30th May 1851, nominating Ensign C. H. Brownlow, 1st Regiment N. I., to officiate as Adjutant to the 1st Sikh Local Infantry, on the departure of Lieutenant D'Oyly, on Sick Certificate, and directing that Officer to join his appointment forthwith.

By the Officer Commanding 1st Regiment Sikh Local Infantry, dated 1st ultimo, directing Ensign C. H. Brownlow to act as 2nd in Command of the 1st Regiment Sikh Local Infantry, in addition to his duties as Adjutant.

By the Officer Commanding at Kohat, dated the 7th ultimo, directing Lieutenant W. K. Fooks, of Artillery, in charge of heavy guns, to assume the Command of the 1st Punjab Light Field Battery, until further orders, consequent upon the demise of Lieutenant W. Hay, the Commandant.

By the Officer Commanding 3rd Punjab Cavalry, dated 27th May, directing Lieutenant Weston, Second in Command, who has resigned and obtained leave to proceed to join his own Regiment, to make over charge of the Adjutant's Office to the Commanding Officer.

No. 232.

Judicial Department, Simla, the 1st July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to vest Lieutenant F. D. Gordon, Deputy Commissioner 3rd Class Saugor and Nerbudda Territories, with the powers of a Joint Magistrate.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 30th June, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 2066.

Foreign Department, Simla, the 28th June, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Order, issued by the Officer Commanding the 1st Regiment Sikh Local Infantry, under date the 30th ultimo:

"Lieutenant and Adjutant C. W. D'Oyly having been permitted to proceed to Simla, on Medical Certificate, the Commanding Officer will receive charge of the Adjutant's Office."

No. 2072.

The Governor General is pleased to appoint Lieutenant L. B. Jones, Adjutant 56th N. I., to be 2nd in Command of the 3rd Regiment of Cavalry in the Punjaub Irregular Force, vice Lieutenant Weston, resigned.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Col.*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl

---

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 15.

Fort William, Financial Department, the 14th June, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for June 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Thursday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Tuesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 4th July, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 4th July 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. VIII. of 1851.

An Act for enabling Government to levy Tolls on public Roads and Bridges.

Whereas it is expedient to enable Government to levy Tolls upon Roads and Bridges, It is enacted as follows :

I. Acts II. 1837 and VIII. 1838 are repealed, but not so as to revive any Regulation or Act thereby repealed.

II. The Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, the Lieutenant Governor of the North Western Provinces of Bengal, the Governor of the Presidency of Fort St. George in Council, and the Governor of the Presidency of Bombay in Council, may cause such rates of Toll, not exceeding the rates mentioned in the Schedule annexed to this Act, as they respectively think fit, to be levied upon any road or bridge which has been, or shall hereafter be made or repaired at the expense of the Government: and may place the collection of such Tolls under the management of such persons as may appear to them proper: and all persons employed in the management and collection of such Tolls shall be liable to the same responsibilities, as would belong to them, if employed in the collection of the Land Revenue.

III. In case of non-payment of any such Toll on demand, the Officers appointed to collect the same may seize any of the carriages or animals on which it is chargeable, or any part of their burden of sufficient value to defray the Toll ; and, if any Toll remains undischarged for twenty-four hours, with the cost arising from such seizure, the case shall be brought before the Officer appointed to superintend the collection of the said Toll, who may sell the property seized for discharge of the Toll, and all expenses occasioned by such non-payment, seizure, and sale, and cause any balance that may remain to be returned, on demand, to the owner of the property ; and the said Officer, on receipt of the property, shall forthwith issue a notice that, at noon of the next day, exclusive of Sunday, or any close holiday, he will sell the property by auction. Provided that if, at any time before the sale has actually begun, the person whose property has been seized shall tender the amount of all the expences incurred, and of double the Toll payable by him, the said Officer shall forthwith release the property seized.

IV. No Tolls shall be paid for the passage of Troops and Military Stores and Equipages on their march, or of Police Officers on duty, or of any person or property in their custody ; but no other exemption from payment of the Tolls levied under this Act shall be allowed.

V. All Police Officers shall be bound to assist the Toll Collectors, when required, in the execution of this Act ; and, for that purpose, shall have the same power which they have in the exercise of their common Police duties.

VI. Every person, other than the persons appointed to collect the Tolls under this Act, who shall levy or demand any Toll on any public road or bridge, or for passing through any bazar situated thereon, and also every person who shall unlawfully and extortionately demand, or take any other, or higher Toll than the lawful Toll, or under colour of this Act seize or sell any property, knowing such seizure or sale to be unlawful, or in any manner unlawfully extort money, or any valuable thing from any person under colour of this Act shall be liable on conviction before a Magistrate, to imprisonment for any term not exceeding six Calendar months, or to fine not exceeding two hundred Rupees, any part of which fine may be awarded by the Magistrate to the person aggrieved : but this remedy shall not be deemed to bar, or affect his right to have redress by suit in the Civil Court of the Zillah.

VII. A Table of the Tolls authorized to be taken at any Toll-gate or Station shall be put up in a conspicuous place near such gate or station legibly written or printed in English words and figures, and also in those of the Vernacular language of the district to which shall be annexed written or printed in like manner, a statement of the penalties for refusing to pay the Tolls and for taking any unlawful toll.

VIII. The Tolls, levied under this Act, shall be deemed public revenue; but the net proceeds thereof shall be applied wholly to the construction, repair and maintenance of roads and bridges, within the Presidency in which they are levied.

SCHEDULE.

On every four wheeled Carriage on Springs,	2 Rupees.
On every two wheeled Carriage on Springs (except Native Hackeries,)	1 Rupee.
On every Native Hackery on Springs,	2 Annas.
On every four wheeled Carriage without Springs,	6 Annas.
On every two wheeled Carriage without Springs,	4 Annas.
On every Cart and Hackery not on Springs, and having wheels of less diameter than three feet six inches and tyres less in breadth than three inches,	3 Annas.
On every Cart and Hackery not on Springs and not having wheels of less diameter than three feet six inches, and tyres less in breadth than three inches,	2 Annas.
Buffaloes or Bullocks per head,	6 Pie.
On every Elephant,	1 Rupee.
On every Camel,	4 Annas.
On every Horse,	1 Anna.
On every Tattoo,	6 Pie.
On every score of Sheep or Goats,	2 Annas.
On every herd of Swine per hundred,	4 Annas.
On every Mule,	3 Pie.
On every Ass,	2 Pie.
On every Palanquin or Toojon with Bearers,	1 Rupee.
On every Palna or small Native Palanquin with Bearers,	4 Annas.
On every Native Doolie with Bearers,	2 Annas.
On every person carrying a load for hire,	2 Pie.

N. B. Animals drawing any Vehicle for which toll can be demanded are not to be also charged with toll.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 11th July, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 11th July 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. IX. OF 1851.

An Act for the prevention of Gambling in Bombay.

Whereas the vice of Gambling has of late years much increased, and many gaming houses have been established within the Town and Island of Bombay, for suppression of which the laws now in force are inadequate, It is enacted as follows:

I. So much of Article II. of Title Fifth of a Rule, Ordinance and Regulation passed by the Governor of Bombay in Council on the 11th day of April 1827, and registered in the Supreme Court of Bombay on the 22nd day of June 1827, as provides that the Court of Petty Sessions shall exercise jurisdiction over common gamblers who shall not give a satisfactory account of any other means of livelihood, is repealed.

II. Every person who, within the Town and Island of Bombay, shall keep a common gaming house, or any room, or other place used for the purposes of a common gaming house, or who shall have the care or management thereof, or shall in any manner conduct the business of any such common gaming house, either as Banker, Shroff, Croupier or otherwise, shall, on conviction before the Court of Petty Sessions, be punishable by fine not exceeding One Thousand Rupees, or, in the discretion of the said Court, may be imprisoned with or without hard labor for any period not exceeding six Calendar months.

III. And, whereas it may be doubted, whether or not certain houses or rooms alleged or reputed to be opened for the use of the subscribers only, or not open to all persons desirous of using the same, are to be deemed common gaming houses, it is declared and enacted that, in default of other evidence proving any house, room, or place to be used as a common gaming house, it shall be enough, in support of the allegation in any information or indictment that any house, room, or place is a common gaming house, to prove that such house, room, or place is kept or used for playing therein at cards, dice, or any unlawful game, and that a bank is kept there by one or more of the players exclusively of the others, or that the chances of any game played therein are not alike favorable to all the players, including, among the players, the banker or other person by whom the game is managed, or against whom the other players stake, play or bet; and every such house, room, or place shall be deemed a common gaming house.

IV. Every person who shall be found in any such common gaming house playing or gaming with cards, dice, counters, money, or other instruments of gaming, or who shall be found there present during such playing or gaming, or for the purpose of gaming, or who shall be found gaming with cards, dice, counters, money, or other instruments of gaming in any street or public place or thoroughfare within the said town and island, whether playing for any money, wager, stake, or otherwise, shall be punishable, on conviction before the Court of Petty Sessions, by fine not exceeding Five Hundred Rupees; or in the discretion of the said Court, may be imprisoned with or without hard labor for any period not exceeding three Calendar months.

V. Any Magistrate of Police, upon information laid before him on oath that there is reason to suspect any house, room, or place within the said town and island to be used as a common gaming house, may, by his warrant, give authority to any Constable of Police in the town and island of Bombay to enter, with such assistance as may be found necessary, by night or by day, and by force if necessary, any such house, room, or other place, and to take into custody all persons whom he finds therein, whether or not then actually gaming; and to seize all instruments of gaming, and all monies and securities for money found therein, and to search all parts of the house, room, or place which he shall have so entered, when he has reason to believe that any instruments of gaming are concealed; and to search also the persons of those whom he so takes into custody, and to seize and take possession of all cards, dice, counters, and other instruments of gaming which he shall find upon such search.

VI. When any cards, dice, gaming table or cloth, or other instruments of gaming are found in any house, room, or place of which information has been given on oath to a Magistrate of Police, that it is suspected of being used as a common gaming house, or about the person of any of those who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, room, or place is used as a common gaming house, and that the persons found therein are there present for the purpose of gaming, although no play was actually seen by the Constable or any of his Assistants.

VII. On conviction of any person for keeping or being present for the purpose of gaming in any common gaming house, all the instruments of gaming found therein shall be destroyed by order of the Court of Petty Sessions, which shall also order all, or any of the securities for money, and other articles seized, not being instruments of gaming, to be sold and converted into money, and the proceeds thereof, with all monies seized therein, to be forfeited, or in its discretion may order any part thereof to be returned to the parties appearing to have been severally thereunto entitled.

VIII. Any Officer of Police may arrest without warrant all persons whom he may see in the act of gaming in any street or public place or thoroughfare in the said town or island, and seize all cards, dice, counters, and instruments of gaming which he finds in their possession, which, on conviction of any of the parties, shall be destroyed by order of the Court.

IX. It shall not be necessary, in order to convict any person of keeping a common gaming house, or of being concerned in the management of any common gaming house or gaming table, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager, or stake.

X. Any person who shall have been concerned in any unlawful gaming, and who shall be examined as a witness before the said Court of Petty Sessions, on the trial of any person or persons for a breach of any of the provisions of this Act, and who upon such examination shall make true and faithful discovery to the best of his or her knowledge of all things as to which he or she shall be so examined, and who shall thereupon receive from the said Court a certificate in writing to that effect, shall be freed from all prosecutions under this Act for any thing done before that time in respect of such unlawful gaming.

XI. Nothing in the foregoing provisions of this Act contained shall be held to apply to any game of mere skill played at Hotels or Taverns licensed by the Collector of Land Revenue, and the Senior Magistrate of Police under Act XVIII. 1840, or in any place of public resort licensed by the Court of Petty Sessions under Act XIV. 1842.

XII. Every person who shall by any fraud or unlawful device or ill practice in playing at or with cards, dice, or other game, or in bearing a part in the stakes, wagers or adventures, or in betting on the sides or hands, of them that do play, or in wagering on the event of any game, sport, pastime, or exercise, win from any other person for himself, or any other or others any sum of money or valuable thing, shall be deemed guilty of obtaining such money or valuable thing from such other person by a false pretence, with intent to cheat or defraud such person of the same, and being convicted thereof shall be punished accordingly.

XIII. No conviction or other proceeding before the said Court of Petty Sessions under this Act shall be quashed, or set aside or adjudged void or insufficient for want of form, or be removed by Certiorari into Her Majesty's Supreme Court.

XIV. All fines imposed under this Act shall be recovered under Act II. 1839.

XV. The Court of Petty Sessions shall on conviction have power to direct any portion, not exceeding one-fourth of any fine which shall be levied under the provisions of this Act, or any part of the monies or proceeds of articles seized in any common gaming house and ordered to be forfeited, to be paid to an informer, and the balance of such fines and monies or the whole thereof, as the case may be, shall be applied to the use of the Municipal Fund under Act XI. 1845.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India

Fort William, Home Department, Legislative, the 20th June, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 20th June 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to facilitate ejectment of occupiers of land whose title has ceased.

Whereas by Clauses Sixth and Seventh, Section XV. Regulation VII. 1799, Clauses Second and Fourth, Section XVIII. Regulation VIII. 1819 of the Bengal Code of Regulations, and by Section XX. Act I. 1845, rights are vested in Zemindars and others in certain cases to attach undertenures, to cancel leases and to eject undertenants; but no means are provided, by which persons claiming to exercise those rights can obtain the assistance of the Civil Courts for that purpose, except upon a decree obtained in a regular suit: and whereas, in like manner, no means, except a Civil suit, are now provided by law for giving the assistance of the Civil Courts to persons claiming to eject tenants after the expiration of their leases, or to eject agents removable at will or after a term; and whereas it is right that persons, able to establish in a summary enquiry their right to exercise the said powers, should have the assistance of the Civil Courts for that purpose, It is enacted as follows:

I. This Act shall extend only to the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal.

II. A Judge of a Civil Court in the said Provinces, shall receive any petition, presented to him upon a stamped paper of the value of eight annas, praying for the ejectment of a tenant or agent, or the avoidance of a lease, or attachment of a tenure under the Regulations and Act mentioned in the preamble to this Act, or for assistance in any of the cases stated in the said preamble; and, after making summary enquiry into the facts stated in the petition, and, if necessary, causing a local enquiry and report to be made to him by the Moonsiff in whose jurisdiction the house or tenure or any part of the same is situated, shall make an order on the petition, either granting the assistance of the Court, in like manner as for the execution of its decrees, or refusing it, as to him may seem fit: and the order of the Judge so made shall be final, unless set aside by a decree passed in a regular Civil suit.

III. The Judge to whom such a petition is presented may, if he thinks fit, send it to be disposed of by any Moonsiff within whose jurisdiction the property concerned, or any part of it, is situated, and the Moonsiff shall thereupon deal with the petition as the Judge is empowered to do in the foregoing Section.

IV. An appeal shall lie to the Judge, if preferred within one calendar month, against any order of a Moonsiff, made upon a petition referred to him according to the provisions of the foregoing Section; and the order of the Judge upon every such appeal shall be final, unless set aside by a decree passed in a regular Civil suit.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 20th day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 4th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 4th of July 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for regulating the departure of Emigrant Ships from Calcutta to Jamaica, British Guiana, and Trinidad.

Whereas by Section VIII. Act XXI. 1844, it was among other things enacted, that no Ship or Vessel carrying Emigrant Labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad, should sail from Calcutta, Madras, or Bombay, at any other time than between the thirtieth day of any September, and the first of March next thereafter ensuing: and the said provision, having been found incovenient for Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers from Madras, was repealed by Act XXV. 1845, so far as regarded such last mentioned Ships or Vessels:

And whereas the said provision has also been found inconvenient for Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers from Calcutta, It is enacted as follows:

I. So much of Act XXI. 1844, as is hereinbefore recited, is repealed so far as regards Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers from Calcutta.

II. No Ships or Vessels, carrying Emigrant Labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad, shall sail from Calcutta at any other time than between the Thirty-first day of any August, and the first of March next thereafter ensuing.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 4th day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 558.

Fort William, Home Department, the 11th July, 1851.

NOTIFICATION.—Messrs. W. H. Lowe and J. Power, of the Civil Service, having been reported qualified for the public service, the President in Council is pleased to attach the former Gentleman to the North Western Provinces, and the latter to the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1413.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Leave of Absence.—The 8th July, 1851.—Mr. G. L. Martin, Magistrate of Bhaugulpore, till the 1st proximo, under Section XII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted to him on the 4th June last.

Notification.—The 7th July, 1851.—The services of Dr. C. Horton, Civil Assistant Surgeon of Tipperah, have been placed at the disposal of the Government of India in the Military Department from the date on which he may be relieved of his present duties.

The 9th July, 1851.—Mr. J. Power, of the Civil Service, has been reported qualified for the Public Service by proficiency in two of the Native languages,

The 11th July, 1851.—Mr. H. V. Hathorn, Civil and Sessions Judge of Sarun, resumed charge of the current duties of his office from Mirza Mahomed Sadeek, Principal Sudder Ameen of the district, on the 5th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 56 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Foreign Department, the 28th June, 1851.

Appointment.—Mr. Charles Walter Kinloch to officiate as Agent to the Lieutenant Governor at Banda, during the absence of Mr. S. G. Smith, or till further orders.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 2427 of 1851.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 5th July, 1851.

Appointment.—Sheikh Ameer Allee, Tehseeldar of Pillibheet, Zillah Bareilly, to be Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of a Covenanted Assistant, as laid down in Section XX. Regulation IX. of 1807.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

No. 2438 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 5th July, 1851.

Leave of Absence.—Mr. P. Carnegy, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Goruckpore, for four months, from the date of giving over charge of his duties.

No. 986 A. of 1851.

General Department, Simla, the 28th June, 1851.

Appointments.—Wazeer Khan to be Sub-Assistant Surgeon of Agra.

Sreenauth Mookerjee, 1st, to be Sub-Assistant Surgeon of Pancepur.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the N. W. Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 11th July, 1851.

No. 381 *of* 1851.—A Committee, composed as follows, will assemble at Government House at such time as may be appointed by the President, to examine and report upon certain subjects which will be communicated by the Military Board, to which body the Report of the Committee will be submitted:

President—Lieutenant Colonel W. N. Forbes, Mint Master and Superintendent of Machinery.

Members—Captain H. Fraser, Officiating Superintending Engineer S. E. P.
Captain J. N. Sharp, Officiating Civil Architect.

No. 382 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

36th Regiment Native Infantry.

Lieutenant Charles Holroyd to be Captain of a Company, ...
Ensign Octavius Greene to be Lieutenant, ... } From the 1st July 1851, in succession to Captain Lewis Augustus Cook, placed on the retired half pay list.

No. 383 *of* 1851.—Mr. Henry Reginald Buttanshaw having satisfied Government on the points of qualification prescribed by existing regulations is admitted into the Service from the 5th July 1851 as a Cadet of Infantry on this Establishment, agreeably to instructions from the Hon'ble the Court of Directors, and promoted to the rank of Ensign, from the date assigned to him in General Order, No. 128, of the 21st February 1851.

No. 384 *of* 1851.—The services of Assistant Surgeon Henry Francis Williams, M. D., now in temporary charge of the Civil Medical duties of Gya, are placed at the disposal of the Government of Bengal, with a view to his being appointed Civil Assistant Surgeon of Tipperah.

The services of Assistant Surgeon Charles Horton, M. D., Civil Assistant Surgeon of Tipperah, being no longer required by the Government of Bengal, that Officer is placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief, from the date on which he may be relieved from his present charge.

No. 385 *of* 1851. Brevet Major Edward Pelham Master, of the 4th Battalion of Artillery, having been declared incapable of performing the active duties of his profession, is, at his own request, transferred to the Invalid Establishment from the 1st July 1851, and permitted to reside in the Punjaub until the 31st December 1851, drawing his pay and allowances from the Trans-Jhelum Pay Office.

No. 386 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant Raglin James Mallock, of the 16th Regiment Native Infantry (Grenadiers,) } On Medical Certificate.

No. 387 *of* 1851.—A new edition of the Regulations for the conduct of the Medical Department of the Bengal Army having been approved of, the Hon'ble the President in Council is pleased to authorize its substitution for the Code published under Government General Order, No. 46, dated the 26th March 1838.

No. 388 *of* 1851.—At the special recommendation of His Excellency the Commander-in-Chief, grounded on the long, zealous and faithful services of Subadar Major Shaik Danish Ally, formerly of the 6th Regiment Light Cavalry, the Hon'ble the President in Council is pleased to sanction the Brevet Pay of his Rank being continued to that Native Officer, from the date of his transfer to the Invalid Pension Establishment.

No. 389 *of* 1851.—The following Promotions in the Calcutta Native Militia, made by the Hon'ble the Deputy Governor of Fort William on the 1st May 1851, are published in General Orders:

Jemadar Sewnarain Monto to be Subadar, vice Hunsraj Doss, invalided.

Jemadar Janky Sing to be Subadar, vice Shaik Pheakoobux, invalided.

Jemadar Shaik Bheechook to be Subadar, vice Ramadheen Sing, invalided.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

ECCLESIASTICAL.

The Reverend Arthur Henry David Smith Moore, a Chaplain in the Service of the Honorable the East India Company, Licensed by the Bishop to officiate at Peshawur in this Diocese, has been appointed by his Lordship a Surrogate for granting Episcopal Licences of Marriage.

By desire of the Bishop, dated at Calcutta, this 7th day of July 1851,

Wm. Hy. Abbott,
Registrar.

NOTICE.—It is hereby notified, that claims for refund of any Customs' Duty, paid in Error, will not be entertained, unless such claims be preferred within two years of the date of payment.

By order of the Board of Revenue of the Lower Provinces,

(Sd.) W. Bracken,
Collector of Govt. Customs.

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed to any Teacher on account of a language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. Marshall,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William,
21st May, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindoostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindoostan," will be closed at this Office on Thursday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Friday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 8th July, 1851.

Export Overland Express Mail vid Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 25th instant, will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 15th idem, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date, (whether the abovementioned weight be completed or not,) will, on any account, be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 9th July, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 28th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, vid Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces.	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Texpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851.

Packets for the reception of Letters by the following Ships are open at this Office.

Names of Vessels.	Agents.	Intended Departure.	For what Port.	Touching at	Remarks.
Steamer, ...	.....	Bombay 25th July 1851, latest date for letters from Calcutta 12th July,	Overland letters *vid* Suez.		
Steamer Erin, ...	P. & O. S. N. Company,..	13th July,....	Penang, Singapore and China.		
Water Witch, ...	McKirdy, Patterson,.....	13th Ditto, ..	China.		
Cowasjee Family,..	Nosserwanjee Cama & Co.,	13th Ditto, ..	Singapore and China.		
Walmer Castle, ..	Allan, Deffell and Co.,....	15th Ditto, ...	London, ..	Cape.	
Essex, ...	Thurburn, Mathewson,....	15th Ditto, ...	Ditto, ..	Ditto.	
Arrarat, ...	Agabeg and Co., ...	17th Ditto, ...	Mauritius.		

J. R. Burlton Bennett, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, General Post Office, 11th July 1851.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The "Soorma" Accommodation Boat, in tow of a Steamer, will be despatched to Allahabad and the intermediate Stations, viâ the Bhagerutty, on or about the 15th instant.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. Woodley,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 1st July, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

LIGHT HOUSE ON ROTTNEST ISLAND.

A Revolving Catoptric Light will be exhibited from the Light House near the centre of Rottnest Island on and after the night of 1st June, 1851, during the period between sunset and sunrise.

The Light House is a white stone tower, 53 feet in height, erected on the summit of the Island, and is surmounted by a lantern 11 feet high.

The light will consist of two groups of three powerful lamps each; the whole revolving once in two minutes, and shewing a flash of light of five seconds' duration every minute, with intervals of 55 seconds of darkness. The centre of the light is 197 feet above highwater level, and at the height of 18 feet may be seen in clear weather at a distance of 7 leagues.

Rottnest Light House is in latitude 32 degrees 0 minutes 19 seconds South, longitude 115 degrees 31 minutes 18 seconds East from Greenwich, and stands 3 miles North 75 degrees East by compass from the West extremity of the Island, and 2¼ miles West by compass from its East extremity.

LIGHT HOUSE AT ENTRANCE TO SWAN RIVER.

On and after the 1st of June 1851, a plain continuous light will be exhibited on summit of Arthur's Head, the South point of entrance to Swan River, between sunset and sunrise, for the convenience of shipping making for the anchorage in the night.

The light will be 92 feet above high water level, supported by a white stone tower erected on summit of a cliff, and will be visible 5 leagues at sea in clear weather from a height of 18 feet.

It is in latitude 32 degrees 3 minutes 13 seconds South, longitude 115 degrees 45 minutes 11 seconds East from Greenwich, and bears South 71 degrees East 12 miles from the revolving light on Rottnest Island.

J. Roe,
Surveyor-General.

Perth, Western Australia, May 3rd, 1851.

No. 2990.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,
Secretary.

Fort William, the 3rd July, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS.

For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

NEW PILOT STATION

FOR THE

S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

NOTIFICATION.—Whereas under the provisions of Act XV. of 1847, a correct Topographical Survey has been made of all Lands, in the Town of Calcutta, and it is necessary now to register the names of the owners and occupiers thereof.

Notice is hereby given, that all persons owning or occupying Lands and Tenements within the limits of the said Town, should be prepared to bring or send to this Office all Pottahs, Ground Rent Bills, Bills of Sale, or other writings requisite for the ascertainment of the past and present boundaries of such Lands.

The papers will be called for by Sections, beginning with the South Eastern Section, enclosed by Park Street, the Lower Circular Road and Chowringhee Road. The holders of Land in this Section are requested to send in their Pottahs and other papers immediately.

A. GROTE,
Offg. Collr. and Ex-Officio Surveyor of Calcutta.

Calcutta Collector's Office, No. 1, Commercial Buildings, the 7th July, 1851.

COMMISSARIAT NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Cawnpore, until the 22nd August 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the use of the European Troops, attached to the Cawnpore Division, for seven months, commencing from the 1st October 1851:

2nd.—Sago,	.....	per lb.
	Arrowroot, ...	ditto.
	Barley, Europe, ...	ditto.
	Vinegar, White Wine, ...	per dozen.

3rd.—All the Articles to be of the first quality.

4th.—Supplies to be delivered to Medical Officers at Hospitals as indented for, and subject to rejection by a Committee of Survey. In the event of any of the Articles tendered being rejected by the Committee, and any delay taking place in the Contractor furnishing unobjectionable Articles in lieu of those rejected, it shall be optional with the Commissariat Officer to meet the necessary demands from any other source, and the Contractor shall make good all loss, and forfeit any gain that may arise on such transaction.

5th.—The Contractor shall keep up a Stock of the Articles specified equal to the probable demand for three months' consumption, (less any portion that may have been supplied,) liable to inspection by the Commissariat Officer, or his authorized Agents, under penalty at the Executive Officer's discretion of a fine not exceeding ten per Cent. on the estimated cost of seven months' supply of each deficient Article less any portions that may have been supplied.

6th.—Security in Cash or Government Promissory Notes required—¼ cost of seven months consumption for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar.

7th.—All Tenders to be accompanied by a Cash deposit of Rupees 50 each for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar. Parties tendering must give a written agreement to forfeit the sum deposited, in the event of their declining afterwards to act up to the Conditions of their Tenders, if accepted, by the Military Board, whose decision will be duly communicated to the parties concerned.

8th.—All Contingent charges to be defrayed by the Contractors. Payments will be made after the Articles have been accepted by Medical Officers at Hospitals, on presentation of Correct Bills and the Indents duly receipted by Medical Officers, no Cash advances will be made.

9th.—Parties concerned will attend in person (or by Proxy named in the Tender) at the Cawnpore Executive Commissariat Office, at 12 at noon on the 23rd August 1851, when the Tenders will be opened in their presence.

10th.—Every Tender must be accompanied by a copy of this Advertisement, countersigned by the tendering party, and no Tender unaccompanied by such document will be taken into consideration.

11th: If parties tendering are desirous of Contracting for the supply of any of the Articles mentioned for two or three years in preference to one year, they are at liberty to make their offers accordingly, existing instructions merely provide for the invitation of Tenders for seven months.

12th. Tenders will not be received after 4 P. M. on the 22d August 1851.

R. C. Wroughton, *S. A. C. General.*

Commissariat Office, Cawnpore, 20th June, 1851.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

Fred. J. Mouat, *M. D.*, *Secretary.*

Council of Education, July 3, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of William Ducasse, late of Camac Street, in Calcutta, an Engineer on board the Steam Tug "Andrew Henderson," now lying off Cooley Bazar, an Insolvent.

On Friday, the 4th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Francis Daniel Lewis, of Old China Bazar Street, in Calcutta, but late of Rangoon, Ship-builder and Trader, an Insolvent.

In the matter of Hurrischunder Lahoory, formerly of Serampore, Assistant Cash-keeper to the late Firm of Carr, Tagore and Co., of Calcutta, an Insolvent.

On Monday, the 7th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court respectively.

Robertson, Attorney.

Newmarch, Attorney.

In the matter of Samadoss Roy, late of Chutta, in the 24-Pergunnahs, Zemindar, an Insolvent.

On Tuesday, the 8th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 8th July, 1851.

In the matter of Charles Mottley, late of Barrackpore, in the Province of Bengal, a Surgeon in the 3rd Regiment N. I., an Insolvent.

On Saturday, the 5th day of July, instant, an account of the receipts and disbursements of the Official Assignee from the 6th day of December 1849 until the 5th day of July 1851, has been filed, and may be inspected at the Office of the Chief Clerk; and it was Ordered, that Saturday, the 2nd day of August next, be appointed for further Hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend.

☞ "*Any Creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim, upon the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard, having given notice to the Chief Clerk three clear days before the day of Hearing.*"

J. Cochrane, Official Assignee.

In the several matters of Henry John Leighton, Thomas Edward Michell Turton, Richard Dodd, John Rozario, and John Lackersteen and others, Insolvents.

On Saturday, the 5th day of July, instant, It was Ordered, that five several accounts of unclaimed Dividends of the above named Insolvents be received and filed respectively in the Office of the Chief Clerk of the said Court.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of James Young and others, Insolvents.

On Saturday, the 5th day of July, instant, It was Ordered, that the account of unclaimed Dividends of the above named Insolvents be received and filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of Alexander Colvin and others, Insolvents.

On Saturday, the 5th day of July, instant, It was Ordered, that the Assignee do pay and divide the sum of Company's Rupees 27,610 to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvents a Dividend of Company's Annas 4 per Cent. upon such of the debts admitted in the Schedule of the said Insolvents and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several debts and upon the other debts admitted in the Schedule when and so soon as such debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any debts or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of John Leslie Russell, of No. 5, Commercial Buildings, in Calcutta, formerly a Member of the Firm of Macintyre and Company, of Raneemody Gully, in Calcutta, Merchants and Agents, then of Augurparah, in the 24-Pergunnahs, Secretary of the Union Bank in liquidation, afterwards carrying on business on the Strand, as a Merchant and Agent, under the Style or Firm of J. L. Russell and Company, and at present in no employment or occupation, an Insolvent.

On Saturday, the 5th day of July, instant, It was ordered, that the first Saturday, in the month of August 1852, be appointed for further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition.

Paul, Lyon and Bell, Attorneys.

In the matter of James Smith, formerly a Contractor for the supply of Country Spirits at Meerut, in the North-Western Provinces of India, and late of Cawnpore, in the Province of Behar, but at present of No. 14, Waterloo Street, in Calcutta, an Insolvent.

On Saturday, the 5th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 6th day of September next, with liberty to the said Insolvent to amend his Schedule filed in this matter generally, and that the Order made in this matter for the *ad interim* protection of the said Insolvent from arrest be enlarged until the said 6th day of September, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Wight, Attorney.

In the matter of Edward Henry Townrow Bull, of Kidderpore, in the Suburbs of Calcutta, Standing Mate of the Coleroon Pilot Vessel, in the Service of the East India Company, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 18th day of July, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, "desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid.*"

Robertson, Attorney.

Chief Clerk's Office, 11th July, 1851.

NOTIFICATION.

CALCUTTA COURT OF SMALL CAUSES,

The 2nd April, 1851.

The following Additional Rules having been made and issued, with the approval of the Judges of the Supreme Court, in conformity with Section XLI., Act IX. of 1850, are now published for general information:

Rule 52nd.—When an Advocate or Attorney of the Supreme Court shall appear on behalf of any party or parties in the Court of Small Causes, the highest amount of fees allowed to Counsel at the termination of the suit and on taxation of costs, shall be two Gold Mohurs, and to the Attorney one Gold Mohur; but no fees or costs shall be allowed unless the debt or damages claimed or value of the property in dispute shall be more than One Hundred Rupees, nor in any case unless the Judge shall certify, that the case was a fit one for the employment of Counsel and Attorney or Attorney alone.

Rule 53rd.—Summonses shall in future be returnable on the fourteenth day unless when Plaintiff shall apply for a Summons at a shorter date in terms of the Second Rule of the Court.

By the Court,

G. S. JUDGE,

Offg Clerk.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD

Sec. M. O. S.

KIDDERPORE, 31*st January*, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI., Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Bograh, will be put up to public and unreserved Sale, at the Deputy Collector's Office of that District, on Saturday, the 26th of July 1851, corresponding with the 11th of Srabun 1258 B. E., for Arrears of Revenue or other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the last day of Chyet 1257, B. E.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal in the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to Kist of Chyet 1257, B. E.	Remarks.
1	Permanently Settled, ...	122	Dihi Nareekelee, Purgunnah Khattah, ...	Ram Kanye Shaha and Buloram Shaha, ...	2137 3 9	9742 15 11	This estate is pledged by the proprietors Ram-Kanye Shaha and Buloram Shaha, as security for Rajendernarain Shahaj farmer of Mehal Kismut Choudri, Tarowas, &c., in Zillah Rajshahye, the property of Bunwareeloll Rae, a minor, under the Court of Wards, and is to be sold for the Arrears due by the said farmar.

Bograh, Deputy Collectorate, the 2nd July 1851.

R. P. HARRISON, *Deputy Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Bograh, will be put up to public and unreserved Sale, at the Deputy Collector's Office of that District on Saturday, the 26th of July 1851, corresponding with the 11th of Srabun 1258, B. E., for Arrears of Revenue or other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th day of June 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal in the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to Kist of Joist 1258, B. E.	Remarks.
1.	Permanently settled, ...	287	Mouzah Roopapore, Pergunnah Khangore, ...	Indermoney and Rajcoomaree Debbea, ...	172 6 11¼	12 6 11¼	

Bograh, Deputy Collectorate, the 3rd July 1851.

R. P. HARRISON, *Deputy Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah 24-Pergunnahs, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 29th day of July 1851, corresponding with the 14th Srawon 1258, B. S., for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue, due on the 28th June 1851.

1. No. of Class.	2. Class of Mehals.	3. Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	4. Names of Mehals.	5. Recorded Proprietors.	6. Sudder Jumma.	7. Balance.	8. Remarks.
I.	Permanently Settled Mehals,	104	Kist. Pergh. Magoorah, Mowjeh Chaltabarreah, &c.,	Ramchunder Ghosal,	271 9 0	25 0 6	
		1017	Pergh. Noornuggore, Kist. Noornuggore,	Prionath Roy, &c.,	167 7 3	3 0 4	
		1141	Kist. Pergh. Calcutta, Mowjeh Dhapamonpore,	Collikant Roy, &c.,	197 0 5	3 13 10	
		1231	Pergh. Noornuggore, Mowjeh Bithree,	Kallicoomar Dutt, &c.,	62 2 8	16 15 1	
		1282	Kist. Pergh. Bunidhotty, Mowjeh Bhuggobanpore, &c.,	Tarrenichurn Moteeloll, &c.,	110 4 5	1 4 6	
IV.	Estates to be Sold for Arrears of Revenue due on account of other Estates,	,,	3 b., 18 c., of Kherajee Land and Tank, &c., thereon in Chuckerbare appertaining to Punchanogram,	Ramnarain Bose,	0 0 0	212 8 1	The Rights and Interests of Ramnarain Bose, surety of the Farmer of Khass Mehal Dhoukholah, No. 411, will be sold.
		,,	6 b. of Kherajee Land and Garden, &c., thereon in Mowjeh Guzsha, appertaining to Dhee Birjee Sreerampore in Punchanogram,	Takooranee Dossee,	0 0 0	0 0 0	Ditto ditto of Tacooranee Dossee, will be sold.
		,,	5 b., 2 c., 10 ch. of Malgoozaree lands in Duckhin Narkell Danguh Dhee Soorah, Division III., Sub-Division XXI. in Punchanogram,	Roy Bykuntnath Chowdry,	17 5 4	508 6 6	Ditto ditto of Roy Bykontnath Chowdry, will be sold.
		,,	7 b., 3 c., ½ kacha of Malgoozaree lands in Dhee Pykeparah, Waterparah I. Division, III. Sub-Division in Punchanogram,	Ditto,	12 8 3	58 5 4	Ditto ditto ditto.
		,,	17 b., 2 c., 10 ch., ¾ kacha of ditto in Mouzah Mullikerabad, III. Division II. Sub-Division Dhee Soorah,	Maria Pearce,	39 8 6	58 2 0	Ditto of Maria Pearce, ditto.

No. of Class.	2. Class of Mehals.	3. No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	4. Names of Mehals.	5. Recorded Proprietors.	6. Sudder Jumma.	7. Balance.	8. Remarks.
IV.	Estates to be Sold for Arrears of Revenue due on account of other Estates,...	166	Pergh. Calcutta, Kist. Duckhinessur, ...	Moheschunder Roy, ...	176 1 0	1200 15 5	The Rights and Interests of Moheschunder Roy, surety of the Farmer of Pergh. Sydpoor Abad Tosekhalleen, Zillah Backergunge, will be sold.
		326	Pergh. Mooragatcha, Bistoopore, &c., ...	Collinath Roy, &c., ...	2569 0 6	0 0 0	Ditto ditto of Prionath Roy, surety of ditto in 8 annas share of the Estate ditto ditto.
		678	Kist. Pergunnah Balleah, Kist. Balleah,...	Ditto, ...	160 15 2	0 0 0	Ditto ditto of Collinath Roy, surety of ditto.
		702	Pergh. Aumeerabad, Kist. Duttoparah, ...	Ditto, ...	91 10 1	0 0 0	Ditto ditto ditto.
		714	Pergh. Ameerabad, Kist. Gholah, ...	Ditto, ...	177 6 4	0 0 0	Ditto ditto ditto.
		958	Kist. Pergh. Augurparah, Kist. Augurparah, &c., ...	Mothooranath Roy, ...	230 12 4	0 0 0	The Rights and Interests of Mothooranath Roy, surety of ditto ditto ditto.
		986	Kist. Pergh. Pykehatty, Kist. Pykehatty,	Collinath Roy, &c., ...	950 4 8	0 0 0	Ditto ditto of Preonath Roy, surety of ditto ditto ditto.
		1053	Kist. Pergh. Gootleakaty, Kist. Gootleakaty,	Dwarkanath Dutt, ...	44 15 9	0 0 0	Ditto ditto of Dwarkanath Dutt, surety of ditto ditto ditto.
		"	9 c., 11 ch., 2 kacha of Revenue Land in Duttoorabad I. Sub-Division Soorah III. Division holding No. 33, ...	Hurrischunder Goopto, &c.,.....	0 11 6	464 0 0	Agreeably to the orders of the Collector of Calcutta the Rights and Interests of Maria Pearce, will be sold.
		"	1 b., 3 c., 9 ch., 3 kacha of ditto in Koocheenon III. Division VII. Sub-Division holding 55, ...	Ditto, ...	1 12 0	0 0 0	Ditto ditto ditto.
		"	9 c., 2 ch., ½ kacha of ditto in East Soorah III. Division VIII., Sub-Division holding No. 3, ...	Ditto, ...	0 11 0	0 0 0	Ditto ditto ditto.
		"	10 c., 15 ch., 1 kacha of ditto ditto Sub-Division ditto holding No. 31, ...	Ditto, ...	0 13 0	0 0 0	Ditto ditto ditto.
		"	3 b., 4 c., 10 ch. of ditto ditto in ditto holding No. 34, ...	Ditto, ...	4 12 9	0 0 0	Ditto ditto ditto.
		"	6 c., 10 ch. of ditto ditto in ditto holding No. 38, ...	Ditto, ...	0 8 0	0 0 0	Ditto ditto ditto.

VI.	Estates to be Sold on account of demands realizable in the same manner as arrears of Revenue,	"	7 c., 1 ch., 2½ kacha of ditto ditto in ditto holding No. 58,	Ditto,	0	8	6	0	0	0	Ditto ditto ditto.
		"	6 c., 13 ch. of ditto in Duckin Nackeldangah 111. Division Sub-Division XXI. holding No. 41,	Sonamoney Dossee,	1	1	6	0	0	0	Ditto ditto ditto.
		36	Pergh. Calcutta, &c., Mowjeh Dhapamonpore, &c.,	Ramcoomar Roy, &c.,	3674	12	4	298	7	10	The Rights and Interests of Collikanth Roy Chowdry, &c. in 6 a., 6 g., 14 k., 13 t., 1 c., 1 k. share of this Estate, will be sold.
		Ditto, ...	Ditto,	Ditto,	Ditto,			74	10	0	Ditto ditto of Ramchunder Roy, in 1 a., 11 g., 11 k., 13 t., 1 c., 1 k., ditto.
		Ditto, ...	Ditto,	Ditto,	Ditto,			74	10	0	Ditto ditto of Hurrómoney Debea &c., in 1 a., 11 g., 11 k., 13 t., 1 c., 1 k., ditto ditto.
		Ditto, ...	Ditto,	Ditto,	Ditto,			74	10	0	Ditto ditto of Kistogobind Roy, in 1 a., 11 g., 11 k., 13 t., 1 c., 1 k., ditto ditto.

Collector's Cutcherry, 24-Pergunnahs, the 5th July 1851.

J. S. TORRENS, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Sylhet, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 29th day of July 1851, for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 31st day of January 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of the Mehals on the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance on the 31st January 1851.	Remarks.
1.	Permanently Settled Mehals.	308	Talook Abid Regz, Pergunnah Dacradukin,	Reza and others, ...	35 3 2	17 10 2	These Mehals were duly advertized and sold in May last, but the purchasers failing to pay the full amount of purchase-money within the prescribed period they will be Sold under section 16, Act I. of 1845.
		403	Ditto Kharid Bungalee, Pergunnah ditto, ...	Shamsoonder Doss, ...	8 8 6	8 8 6	
		84	Ditto Sreechunder Roy, ditto Seeksonaita, ...	Jugunath Dutt, ...	6 3 0	6 3 0	
		21	Ditto Jufur Mahomed, ditto Gohurpoor, ...	Kisto Churn Doss, ...	23 10 11	11 13 11	
		39	Ditto Sonatun Jan, ditto Bajoobunbang, ...	Doonlal Missur, ...	14 14 11	7 7 11	

Sylhet, Collectorship, the 3rd July, 1851.

M. SHAWE, *Officiating Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Jessore, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District on Saturday, the 26th July 1851, corresponding with 11th Sawun 1258, B. S., for Arrears of Revenue and the demands which, by the Regulations and Acts in force are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Lot.	Class of Mehals.	No. of the Mehals.	Names of the Mehals.	Recorded Properietors.	Sudder Jumma.	Balance up to July 1258.	Bukya Balance.	Total Balance.	Remarks
1	Permanently settled,	2367	No. 90, Kt. Shutturjeetpore, Ph. Noshiabshye, ..	Talook Jugmohun Mitter, Possessor Kabulkissen Bose and others, ...	85 5 4	16 0 0	0 0 0	16 0 0	The entire Estate to be sold.
Do.	Ditto, ...	3103	No. 26, Kt. Sheekarpore, Ph. Mahomedshye, ..	Talook Mohun Chunder Chuckerbutty, ...	55 1 1	7 1 1	0 0 0	7 1 1	Ditto.
Do.	Ditto, ...	4400	Chuck Jhurjhurea in Soonderbunds, ...	Ejahrah Kisstanund Ghose, ...	262 8 0	0 0 0	252 8 0	252 8 0	Right and Interest of Kistanund, Ghose in this Estate is to be disposed of.
4	Mehal not on the Towjee, ...	"	Mh. Khas Sookna, Ph. Mohumshye, ...	Mowrosee Ghantee Bhoobunmohun Chowdry, ...	72 11 0	0 0 0	204 0 0	204 0 0	For arrears due from No. 658, Kt. Shreekola a Government Khas Mehal in this district, farmed to Kaleenath Bagchee, this Mehal being the property of his Security, Bhoobunmohun Chowdry, will be put up for sale.

Jessore Collectorate, the 8th July, 1851.

C. CHAPMAN. *Offg. Collector.*

NOTICE. — Certain Effects belonging to the Estate of the late Alfred Leslie Melville, formerly in the Bengal Civil Service of the E. I. Company, are under the Seal of this Court, and will after deducting the necessary expences, be delivered up to any person duly authorized to receive the same.

F. SKIPWITH, *Judge.*

Sylhet, Zillah Court, } *the 2nd July*, 1851. }

CAUTION.—The Public in general and Brokers and Dealers in Government Securities in particular, are cautioned against purchasing or advancing money on the security of or otherwise negociating the undermentioned Notes belonging to the Estate of the late Rajchunder Doss, but renewed in the names of parties not entitled thereto—Notice has been given to the Accountant General, stopping the payment of interest on and renewal of these Notes. Further information will be afforded upon application at our office.

DENMAN & ABBOTT,

Attornies for Sree Mutty Rasmonny Dossee, widow, heiress and personal representative of Rajchunder Doss, deceased.

11, *Old Post Office Street,* } *20th June*, 1851. }

Five per Cent. Loan of 1825-26.

	No.			Sa. Rs.
"	2570	dated	1st Nov. 1825, for	15,000
"	8290	"	30th June 1827, "	25,000
"	10284	"	15th Nov. 1827, "	25,000
"	10286	"	15th Nov. 1827, "	25,000
"	788 of 37	"	1st Jan. 1835, "	70,000
"	2544 of 2633	"	26th April 1831, "	5,000
"	3589 of 2633	"	26th April 1831, "	65,000
"	4814 of 2853	"	10th Dec. 1827, "	10,000
"	5361 of 9854	"	16th Nov. 1827, "	15,000

Four per Cent. Loan of 1832-33.

	No.			
"	2752	dated	1st May 1832, for	4,000
"	6352	"	"	10,000
"	7088	"	"	11,300
"	9686	"	"	10,000
"	9211	"	"	60,000
"	915 of	"	"	14,000
"	1904 of 1871	"	"	10,000
"	3391 of 16059	"	"	30,000
"	6107 of 14688	"	"	2,700
"	7653 of 3361	"	"	20,000
"	8567 of 8273	"	"	7,500
"	8606 of 9269	"	"	23,700
"	10461 of 4648	"	"	2,000
"	10462 of 4648	"	"	2,000
"	10463 of 4648	"	"	2,000
"	10464 of 4648	"	"	2,000
"	10465 of 4648	"	"	2,000
"	10466 of 4648	"	"	1,200
"	10471 of 3361	"	"	3,000
"	10472 of 3361	"	"	2,000
"	10473 of 3361	"	"	2,000
"	10474 of 3361	"	"	2,000
"	10475 of 3361	"	"	2,000
"	10476 of 262	"	"	4,000
"	10477 of 262	"	"	4,000
"	10478 of 262	"	"	4,000
"	10479 of 262	"	"	4,000
"	10480 of 262	dated	1st May 1831, for	4,000
"	10481 of 7481	"	"	2,000
"	10482 of 7481	"	"	2,000
"	10483 of 7481	"	"	2,000
"	10484 of 7481	"	"	2,000
"	10485 of 7481	"	"	2,000
"	10486 of 7481	"	"	2,000
"	10487 of 7481	"	"	1,400
"	10700 of 18037	"	"	1,23,400

Four per Cent. Loan of 1835-36.

					Co.'s Rs.
No.	2749		dated 31st March 1836, for		5,500
„	8529 of	8562	„	„	2,500
„	8530 of	8562	„	„	2,500
„	8531 of	4231	„	„	4,000
„	8532 of	4231	„	„	4,000
„	8533 of	4231	„	„	4,000
„	8534 of	4231	„	„	4,000
„	8535 of	4231	„	„	4,000
„	8536 of	4231	„	„	4,000
„	8537 of	4231	„	„	4,000
„	8538 of	4231	„	„	4,000
„	8539 of	4231	„	„	4,000
„	8540 of	4231	„	„	4,000

Four per Cent. Loan of 1842-43.

No.	3266	dated 1st Feb. 1843, for		25,000
„	6820	„	„	4,000
„	6893	„	„	5,000
„	6894	„	„	5,000
„	6895	„	„	5,000

NOTICE.—A Bank of Bengal Note, No. 19183, for Company's Rupees Fifty (50) has been lost, or stolen, from the Treasurer of this Office, on the 20th instant, and it is requested that any information likely to lead to its recovery may be given to this Office.

G. P. LEYCESTER,
Collector.

Monghyr, Collector's Office, the 25th June, 1851.

LOST,—First Half of a Bank of Bengal Note, No. 12003, for Co.'s Rs. 20, the payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—First Half of a Bank of Bangal Note, No. 15971, for Co.'s Rs. 25, they payment of which has been stopped at the Bank.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8½ „ „
On Deposit of Opium,.....	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

IN THE PRESS,

And will shortly be Published,

A MANUAL of SURVEYING for INDIA,

DETAILING THE MODE OF OPERATIONS ON THE REVENUE SURVEYS IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES.

Printed at the *Military Orphan Press,* One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

COMPILED BY

Captains R. SMYTH and H. L. THUILLIER,

Bengal Artillery.

ABSTRACT OF CONTENTS.

Part 1st.—Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc.

Part 2nd.—On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc. etc.

Part 3rd.—On Surveying in general—The Traverse System—Account of the Revenue Surveys—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Ray Trace System,—Trigonometrical Surveying,—Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights,—Barometrical and Thermometrical Heights,—Levelling,—Contouring, Preparation and finishing of Maps,—Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc. etc.

Part 4th.—On the Khusrah, or the Native Field Measurement,—A new and improved system of Khusrah,—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc. etc.

Part 5th.—On Practical Astronomy and its application to Surveying—Error and Rates of Chronometers,—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc. etc.

Appendix.—Various Useful Tables, etc. etc.

To be Published by Messrs. Thacker and Co., St. Andrew's Library, who will receive and register Subscribers' Names.

PRICE 16 RUPEES.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy*
115	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
113	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
17	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
6	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
7	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
6	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1392	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
448	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales.	2 0 0
176	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
180	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
680	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnaboli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1500	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
194	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
375	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
380	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
7	Peacock's Algebra, vol. I., }	
10	Ditto „ „ II., }	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
18	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
11	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
43	D L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematic,	10 13 10
8	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
20	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
19	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
64	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
286	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

F. HAYES,

Govt. Book Agency, 25th January, 1851. *Offg. Govt. Book Agent.*

CALCUTTA—Printed and Published by W. Palmer at the Bengal Military Orphan Press, No 2, HARE STREET

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JULY 12, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত জিলা কাল্লার পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের সেপ্তম্বর অক্টোবর ও নবেম্বর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	হারাধন ঘোষ	কলিকাতা	
২	হরগোবিন্দ সিংহ	বর্দ্ধমান	
৩	আগরি চিঠি	পাটনা	
৪	রামচাঁদ চৌধুরি	অম্বিকা	
৫	রামপ্রসাদ হাজারি	কাল্না	
৬	রামনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	অম্বিকা	
৭	বৃন্দনাথ দেবশর্ম্মণ	খরদা	
৮	রামকৃষ্ণ রায়	পাবনা	
৯	গিরাম্বর সেন	কাল্না	
১০	দুর্গাদাস দেবশর্ম্মণ	ঐ	
১১	মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের মাতা	ঐ	
১২	রামচন্দ্র শর্ম্মণ	ঐ	
১৩	শেখ কাছেম	ঐ	
১৪	নবকুমার মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৫	কুড়ারাম ভট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৬	ঠাকুরাণী হালদার	ঐ	
১৭	হরিনারায়ণ রায়	ঐ	

ক্ষিরপাই পোষ্ট আফিসে ইস্তক সন ১৮৫০ সাল ১ মে আগাইয়ত সন ১৮৫০ সাল ১৮ অক্টোবর পর্য্যন্ত যে সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	হরেকৃষ্ণ সাহা	রাধাকান্তপুর
২	মির তালেব হোসেন	ধনকার চক
৩	গোবিন্দ ভারথি গোস্বামি	ভুবনেশ্বর
৪	গঙ্গাগোবিন্দ গঙ্গোপাধ্যায়	দুরি ক্ষিরপাই
৫	কালিপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য	রামজিবনপুর
৬	আনন্দমোহন দাষ	রাধানগর
৭	রামধন মুখোপাধ্যায়	ঐ

চিঠির সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৮	গঙ্গাগোবিন্দ সরকার	ক্ষিরপাই	
৯	নছরুদ্দি মুনসি	দেওয়ানগঞ্জ	
১০	কেযামদ্দি	চকতাতার	
১১	টিকারাম খোপচান্দ	কাশিগঞ্জ	
১২	ভোলানাথ ঘোষ	গোলআড	

বাঁকুড়ার পোষ্ট আফিসে সন ১৮৪৯ সালের ডিসেম্বর মাস হইতে সন ১৮৫০ সালের মে মাস তক যে সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	শেখ নিতরু	বাঁকুড়া দহেরবাদ
২	আমেক মহম্মদ ও কবুল মহম্মদ	ঐ
৩	শিবচন্দ্র পালিত	রামকৃষ্ণপুর
৪	রাম খাঁ	বাঁকুড়া
৫	কৃষ্ণপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়	ঐ
৬	পারসি চিঠি	ঐ মেজেষ্টর সাহেবের কুঠি
৭	তারাচাঁদ ভুঞা	নকপুর ডাকঘর
৮	আই ডবলিউ ইসপিয়ার সাহেব	বাঁকুড়া
৯	মানগোবিন্দ পাঁজা	ঐ
১০	রামদয়াল	শহরঘাটি
১১	রামনিধি ঘোষ	কোতলপুর
১২	শেখ সোনাউল্লা	বাঁকুড়া কেরানি বাজার
১৩	গোপিনাথ চক্রবর্ত্তি	ছাবনা
১৪	মেয়া লাল	রাবি
১৫	আই ডবলিউ ইস্পিয়ার সাহেব	বাঁকুড়া
১৬	রামগোলাম মিত্র	ঐ
১৭	নাগরি চিঠি	ঐ ডক্স সাহেবের কুঠি
১৮	শ্রীনাথ মজুমদার	ঐ মাদকটক
১৯	পঞ্চি বেয়া	ঐ বেগুনে
২০	অজেশ্বর গোলদার	বাঁকুড়ার ঘাট
২১	আবদুর করিম	বর্দ্ধমান
২২	সনাতন ভুঞা	বাঁকুড়া
২৩	মহেশচন্দ্র রায়	বিকরা
২৪	মাইল উদ্দিন দোকামি	বচন্দপুর
২৫	শরদার সিংহ	জোকিপুর
২৬	রামচরণ নাগ	জামজুরিয়া
২৭	মাদারি	কোটালপুর
২৮	আই ডবলিউ ইস্পিয়ার সাহেব	বাঁকুড়া
২৯	মানিক ও কৃষ্ণ মুকি	ঐ
৩০	কৃষ্ণপ্রসাদ হলিদার	পুর্নিয়া
৩১	মানগোবিন্দ ঘোষ	ছাবনা
৩২	গুরুচরণ পাল	বাঁকুড়ার বড় বাজার
৩৩	রাধাকৃষ্ণ দাস	হরিপাল
৩৪	রঘুনাথ সিংহ নাগরি চিঠি	বাঁকুড়া

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
৩৫	শ্রীনাথ মজুমদার	বাঁকুড়া মালকটক	
৩৬	নিলমাধব চট্টো	কবনাহপুর	
৩৭	শ্রীনাথ ভট্টাচার্য্য	ভাটপাড়া	
৩৮	ঐ	ঐ	
৩৯	আই ডবলিউ ইস্পিয়ার সাহেব	বাঁকুড়া	
৪০	লোটাওর খাঁ	আজমগড় মমারকপুর	
৪১	উমাচরণ মুখোপাধ্যায়	বাঁকুড়া	
৪২	গোসাই দাস কুণ্ডু	পুর্ণিয়া	
৪৩	নদের চাঁদ হালদার	বড়জোড়া	
৪৪	কার্ত্তিকচন্দ্র দত্ত	মোহনপুর	
৪৫	বলদেব দাস	বাঁকুড়া	
৪৬	গদাধর মজুমদার	মনসাদার	
৪৭	নবিনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	অম্বিকার সিদ্ধেশ্বরির বাটি	
৪৮	কৃষ্ণকান্ত রায়	পুর্ণিয়া	
৪৯	গুরুদয়াল সিংহ	গড়বেড়া	
৫০	শ্রীনাথ চট্টোপাধ্যায়	বিষ্ণুপুর কাদাকুলি	
৫১	গোপিকরছয় আলি বেগ	বাঁকুড়া	
৫২	কৃষ্ণত্রিবণ ভট্টাচার্য্য	পুর্ণিয়া	
৫৩	কৃষ্ণকান্ত পুরোহিত	বাঁকুড়া	
৫৪	গোপালচন্দ্র কবিরাজ	মেদনিপুর	
৫৫	রামহরি ভট্টাচার্য্য	খড়দহ	
৫৬	রূপচরণ রায়	আমড়া	
৫৭	মাতারি দরজি	দানাপুর আরদলি বাজার	
৫৮	খাঁও মিশ্রি	বাঁকুড়া	
৫৯	নিমাইচরণ পরামানিক	ঐ বড়রাজার মাদারপটি	
৬০	লজিম	ঐ ইস্কুল	
৬১	দুর্গাদাস চট্টোপাধ্যায়	বর্দ্ধমান	
৬২	আহম্মদ আলি	রাধানগর	
৬৩	রাঘবরাম ঘোসাল	চোটখণ্ড	
৬৪	নবাই সিংহ	বাঁকুড়ার জেহেলখানা	
৬৫	জয়কৃষ্ণ নাগ	নূতনগঞ্জ	
৬৬	শিবরাম বন্দ্যোপাধ্যায়	রাধাগঞ্জ	
৬৭	সম্ভুনাথ মণ্ডল	পাকিপাড়া	
৬৮	নবিনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	অম্বিকার সিদ্ধেশ্বরির বাটিতে	
৬৯	গোপালচন্দ্র আরকাত	বিষ্ণুপুর বড়মতলা	
৭০	মহম্মদ হামিদ	নারেঙ্গা	

বর্দ্ধমানের পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫০ সালের অক্টোবর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	কালিকা সিংহ সিপাই	বর্দ্ধমান
২	রামচন্দ্র ঠাকুর	ঐ
৩	রামেশ্বর চট্টোপাধ্যায়	ঐ
৪	কেনারাম ঘোষ	কুচুট
৫	ভিনু বাবু	বর্দ্ধমান

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৬	জয়নারায়ণ চট্টোপাধ্যায়	বর্দ্ধমান	
৭	মৌলবি মহম্মদ আকজল	ঐ	
৮	রাধানাথ রায়	ঐ	
৯	কামতানাথ মিত্র	ঐ	
১০	রহমান্	ঐ	
১১	শেখ নিমাই	কেসরকোট	
১২	শ্রীনাথ মুখোপাধ্যায়	কালসি	
১৩	কৃষ্ণপ্রসাদ গঙ্গোপাধ্যায়	বর্দ্ধমান	
১৪	আমির খাঁ	ঐ	
১৫	বৈষ্টবচরণ খাঁ	ঐ	
১৬	পিতাম্বর অধিকারি	সিমলন	
১৭	দলিরদ্দিন	কাটগোলা	
১৮	বিজয়গোপাল চট্টোপাধ্যায়	বর্দ্ধমান	
১৯	তারাচাঁদ হাজরা	ঐ	
২০	চন্দ্রশেখর দেব	ঐ	
২১	নাগরি চিঠি	ঐ	
২২	ঈশ্বরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
২৩	রামলাল সরকার	ঐ	
২৪	মুনশি শাখাতুল্লা	ঐ	
২৫	ঈশানচন্দ্র	ঐ	
২৬	শুধারাম অ ইচ	বাগাড়	
২৭	অদ্বৈতচরণ সিংহ	দেবিপুর ধামাস	
২৮	রিয়াজুদ্দিন	মিরেপাড়া	
২৯	চৌধুরি আবদুল রেজাক	রোল	
৩০	দিননাথ সরকার	বর্দ্ধমান	
৩১	মহারাজ প্রত্যবচন্দ্র	ঐ	
৩২	শেখ জামু চাপড়াসি	ঐ	
৩৩	দিননাথ ও বৈকুণ্ঠনাথ ঘোষ	পিপুলুন	
৩৪	নাগরি চিঠি	বর্দ্ধমান	
৩৫	মহেশচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৩৬	ধনকৃষ্ণ সামন্ত	ঐ	
৩৭	মাধবচন্দ্র রায়	ঐ	
৩৮	ঐ	ঐ	
৩৯	কালিদাস আদিত্য	ঐ	
৪০	নাগরি চিঠি	ঐ	
৪১	ঈশানচন্দ্র মজুমদার	বালগড়িয়া	
৪২	রোমজান আলি	বর্দ্ধমান	
৪৩	শুখনরাম	ঐ	
৪৪	রামগোপাল হাজরা	ঐ	
৪৫	সম্বুচন্দ্র দে	ঐ	
৪৬	শ্রীমতি গৌরমনি কির্ত্তুনে	ঐ	
৪৭	তফজ্জল হোশেন	ঐ	
৪৮	হরাধন ঘোষ	ঐ	
৪৯	চর্নামল	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৫৩	মৌলবি মহম্মদ সৈএদ	বর্দ্ধমান	
৫১	কুঞ্জবেহারি সিংহ	ঐ	
৫২	শ্রীমতি ফতেমা	ঐ	
৫৩	বাবু গোপাল সিংহ	পাত্রসায়ের	
৫৪	দিননাথ দাস	নান্দাই	
৫৫	রাধানাথ চট্টোপাধ্যায়	বর্দ্ধমান	
৫৬	শেখ হোশনু	ঐ	
	বুদবুদ পোষ্ট আফিস।		
৫৭	গৌরাঙ্গ দাস	মাড়া	
৫৮	মকুন্দদেব গোস্বামি	বুক্ষণাড়া	
৫৯	শ্যামলাল ও মকুন্দলাল অগ্নিহোত্রি	খাণ্ডারি	
৬০	নওয়াব খান	ওড়গ্রাম	
৬১	চন্দ্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	বুদবুদ	
৬২	দুর্গাপ্রসাদ রায়	রাধাকান্তপুর	
৬৩	তফজ্জুল রহমান	আউসগ্রাম	
৬৪	পারসি চিঠি	বুদবুদ	
৬৫	নবিনচন্দ্র মাতা	ঐ	
৬৬	রসময় দত্ত	কিত্তিনগর	
৬৭	রামকুমার মুখোপাধ্যায়	গলসি	
৬৮	কৃষ্ণচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	বুদবুদ	
	মঙ্গলপুর পোষ্ট আফিস।		
৬৯	নাগরি চিঠি	মঙ্গলপুর	
৭০	মির বাবু	তেলাবুনি	
৭১	আবদুল গণি	মঙ্গলপুর	
৭২	প্রানকৃষ্ণ নাগ	ঐ	
৭৩	দুর্গাচরণ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৭৪	গিরিধারি সিংহ	ঐ	
৭৫	বিজয়গোবিন্দ সেন	ঐ	
৭৬	ঐ	ঐ	
৭৭	ঐ	ঐ	
৭৮	নকসু খাঁ	উদারা	
৭৯	মিয়াজান	মঙ্গলপুর	
৮০	লোকনাথ দত্ত	গোপালনগর	
৮১	মধুসূদন মুখোপাধ্যায়	মঙ্গলপুর	
	বনদর পোষ্ট আফিস।		
৮২	পারসি চিঠি	নিরসা	
৮৩	লক্ষ্মিনারায়ণ	বরাহ	
৮৪	রামদহাল	ঐ	
৮৫	পারসি চিঠি	ধনবাকর	
৮৬	গঙ্গাধর রায়	বরহি	
৮৭	কাশিনাথ	নিরসা	

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ১২ জুলাই।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ

বর্দ্ধমানের পোষ্ট আফিষে ১৮৫০ সালের নবেম্বর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	নিলকণ্ঠ মুখোপাধ্যায়	কাশিপুর
২	মথুরামোহন দত্ত	দেবানন্দপুর
৩	রাধাকান্ত রায়	বর্দ্ধমান
৪	চৌধুরি আবদুল রেজাক	রোল
৫	রোস্তম খানসামা	বর্দ্ধমান
৬	ঐ	ঐ
৭	শিবপ্রসাদ ঘোষ	ঐ
৮	সেখ সাতকড়ি	ঐ
৯	তারাচাঁদ শর্ম্মা	ঐ
১০	গোপীকৃষ্ণ মাইতি	কাঞ্চননগর
১১	শ্রীনিবাস	শাঁকমনপুরা
১২	রামগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়	বিল্যগ্রাম
১৩	উমেশচন্দ্র ঘোষ	মেমারি
১৪	গয়ারাম অধিকারি	পালান্তা
১৫	লছমন সিংহ	বর্দ্ধমান
১৬	শেখ দরবেস	ঐ
১৭	কৃষ্ণচন্দ্র রজক	ঐ
১৮	শ্রীনাথ বসু	ঐ
১৯	শ্যামাচরণ মণ্ডল	গৌতমপুর
২০	শৈএদ লুত্ফ আলি	বর্দ্ধমান
২১	মুনশি সাহামত আলি	রোল
২২	পারসি চিঠি	বর্দ্ধমান
২৩	গোপাল দাস ঘোষ	ঐ
২৪	গোবিন্দমোহন সরকার	ঐ
২৫	ধনকৃষ্ণ পালিত	ঐ
২৬	শেখ নক্কর লালবন্দ	ঐ
২৭	তারাচাঁদ মুখোপাধ্যায়	তালিত
২৮	শিবদয়াল সিংহ	বর্দ্ধমান
২৯	মনিরুদ্দিন	ঐ
৩০	রঞ্জিত তেওয়ারি	ঐ
৩১	মনমোহন মণ্ডল	ঐ
৩২	নাগরি চিঠি	ঐ
৩৩	গোলকচন্দ্র বক্সি	দেবিপুর
৩৪	উমেশচন্দ্র ঘোষ	মেমারি
৩৫	মমু খিদমতগার	বর্দ্ধমান
৩৬	রামকুমার মুখোপাধ্যায়	আমরাল
৩৭	রামচরণ রাম চাপড়াসি	বর্দ্ধমান
৩৮	জগন্নাথ চৌরিয়ান	ঐ
৩৯	মধুসূদন দত্ত	ঐ
৪০	ভগবতিচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	পাওরা

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪১	গোবিন্দচন্দ্র মুটে	মেমারি	
৪২	রামকুমারমল্লিকওকুচিলরামসরকার	বর্দ্ধমান	
৪৩	রামতারণ দেবশর্ম্মণ	ঐ	
৪৪	খুদিরাম ভট্টাচার্য্য	মেমারি	
৪৫	শিবু দে	কাঞ্চননগর	
৪৬	ক্ষেত্রমোহন কর্ম্মকার	বর্দ্ধমান	
৪৭	জজেশ্বর নন্দি	ঐ	
৪৮	হরিশ্চন্দ্র রায় চৌধুরি	ঐ	
৪৯	বৈকুণ্ঠ চট্টোপাধ্যায়	গলতা	
৫০	কমলচন্দ্র রুদ্র	বাগিয়াড়া	
৫১	ব্রজলাল	বর্দ্ধমান	
৫২	বনমালি শর্ম্মণ	ঐ	
৫৩	শ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৫৪	নবকুমার মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৫৫	রামসেবক বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৫৬	রহিনিকান্ত শর্ম্মণ	ঐ	
৫৭	রামচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৫৮	মধু	ঐ	
৫৯	গোপী সনার	ঐ	
৬০	শেখ মতিউল্লা	ঐ	
৬১	নবকুমার ঘোষ	রায়না	
৬২	শৈএদ মুনশি সাহামত আলি	রোল	
৬৩	মহম্মদ খানসামা	বর্দ্ধমান	
৬৪	শেখ আলম	শাহা চেত্তল	
	বুদবুদ পোষ্ট আফিস।		
৬৫	দুর্গাপ্রসাদ রায়	সোনামুখি	
৬৬	শিবচন্দ্র মজুমদার	মানকর	
৬৭	বষ্ঠিদাস মুখোপাধ্যায়	গোপালপুর	
৬৮	রামধন গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
৬৯	হরিনারায়ণ সর্ম্মার	অর্জুনপুর	
৭০	পায়সি চিঠি	বুদবুদ	
৭১	মনশারাম বন্দ্যোপাধ্যায়	দিঘনগর	
৭২	নারায়ণ গোস্বামি	বুদবুদ	
	মঙ্গলপুর পোষ্ট আফিস।		
৭৩	রামাচরণ গঙ্গোপাধ্যায়	মঙ্গলপুর	
৭৪	মধুসূদন পাল	রাজভিটা	
৭৫	শ্যামসুন্দর সরকার	সিতারামপুর	
৭৬	হৈদর বরকন্দাজ	মঙ্গলপুর	
৭৭	গুরুপ্রসাদ মিত্র	বড়রা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
	বগদর পোষ্ট আফিস।		
৭৮	সূর্য্যবলি নন্দরাম	বগদর	
৭৯	নূরালি জমাদার	বরহি	
৮০	পারসি চিঠি	বগদর	
৮১	রামনারায়ণ মুখোপাধ্যায়	বরোয়া	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
6th June, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER

Numb. 57. [791]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, JULY 16, 1851.

No. 2123.

Foreign Department, Simla, the 3rd July, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain C. R. Browne, Deputy Commissioner of Umballa, leave of absence, under Medical Certificate, from the 6th ultimo to the 31st October next, to visit Simla and the Hills North of that Station.

No. 2153.

Simla, the 4th July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Order, issued by the Officer Commanding the Left Wing of the 5th Regiment Punjab Infantry at Mithenkote, dated the 6th April last, directing the entertainment of five Camels for the conveyance of the Camp Equipage and Ammunition of two Companies proceeding to Arunee.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 3rd July, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 2103.

Foreign Department, Simla, 1st July, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major S. J. Grove, Commandant of the 6th Infantry Regiment Scindia's Contingent, leave of absence, on Medical Certificate, from the 18th May to the 18th November next, to remain in the Hills North of Deyrah.

No. 2099.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain J. F. Stevens, Superintendent of the Raepore Mail Road, in the Nagpore Territory, leave of absence, under Medical Certificate, for eight months, from the 1st instant, in extension of the leave granted in General Orders of the 2nd January last, No. 48.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 4th July, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2111.

Foreign Department, Simla, 2nd July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental and Station Orders:

By the Brigadier Commanding the Jullundur Field Force, dated the 30th May 1851, nominating Ensign C. H. Brownlow, 1st Regiment Native Infantry, to officiate as Adjutant to the 1st Seikh Local Infantry, on the departure of Lieutenant D'Oyly, on Sick Certificate, and directing that Officer to join his appointment forthwith.

By the Officer Commanding 1st Regiment Seikh Local Infantry, dated 1st ultimo, directing Ensign C. H. Brownlow to act as 2nd in Command of the 1st Regiment Seikh Local Infantry, in addition to his duties as Adjutant.

By the Officer Commanding at Kohat, dated the 7th ultimo, directing Lieutenant W. K. Fooks, of Artillery, in charge of heavy guns, to assume the Command of the 1st Punjaub Light Field Battery, until further orders, consequent upon the demise of Lieutenant W. Hay, the Commandant.

By the Officer Commanding 3rd Punjaub Cavalry, dated 27th ultimo, directing Lieutenant Weston, Second in Command, who has resigned and obtained leave to proceed to join his own

Regiment, to make over charge of the Adjutant's Office to the Commanding Officer.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Col.*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl

---

No. 16.

Fort William, Financial Department, the 15th July, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for July 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 9th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 4th July, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 4th July 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. VIII. of 1851.

An Act for enabling Government to levy Tolls on public Roads and Bridges.

Whereas it is expedient to enable Government to levy Tolls upon Roads and Bridges, It is enacted as follows :

I. Acts II. 1837 and VIII. 1838 are repealed, but not so as to revive any Regulation or Act thereby repealed.

II. The Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, the Lieutenant Governor of the North Western Provinces of Bengal, the Governor of the Presidency of Fort St. George in Council, and the Governor of the Presidency of Bombay in Council, may cause such rates of Toll, not exceeding the rates mentioned in the Schedule annexed to this Act, as they respectively think fit, to be levied upon any road or bridge which has been, or shall hereafter be made or repaired at the expense of the Government; and may place the collection of such Tolls under the management of such persons as may appear to them proper: and all persons employed in the management and collection of such Tolls shall be liable to the same responsibilities, as would belong to them, if employed in the collection of the Land Revenue.

III. In case of non-payment of any such Toll on demand, the Officers appointed to collect the same may seize any of the carriages or animals on which it is chargeable, or any part of their burden of sufficient value to defray the Toll ; and, if any Toll remains undischarged for twenty-four hours, with the cost arising from such seizure, the case shall be brought before the Officer appointed to superintend the collection of the said Toll, who may sell the property seized for discharge of the Toll, and all expenses occasioned by such non-payment, seizure, and sale, and cause any balance that may remain to be returned, on demand, to the owner of the property; and the said Officer, on receipt of the property, shall forthwith issue a notice that, at noon of the next day, exclusive of Sunday, or any close holiday, he will sell the property by auction. Provided that if, at any time before the sale has actually begun, the person whose property has been seized shall tender the amount of all the expences incurred, and of double the Toll payable by him, the said Officer shall forthwith release the property seized.

IV. No Tolls shall be paid for the passage of Troops and Military Stores and Equipages on their march, or of Police Officers on duty, or of any person or property in their custody; but no other exemption from payment of the Tolls levied under this Act shall be allowed.

V. All Police Officers shall be bound to assist the Toll Collectors, when required, in the execution of this Act; and, for that purpose, shall have the same power which they have in the exercise of their common Police duties.

VI. Every person, other than the persons appointed to collect the Tolls under this Act, who shall levy or demand any Toll on any public road or bridge, or for passing through any bazar situated thereon, and also every person who shall unlawfully and extortionately demand, or take any other, or higher Toll than the lawful Toll, or under colour of this Act seize or sell any property, knowing such seizure or sale to be unlawful, or in any manner unlawfully extort money, or any valuable thing from any person under colour of this Act shall be liable on conviction before a Magistrate, to imprisonment for any term not exceeding six Calendar months, or to fine not exceeding two hundred Rupees, any part of which fine may be awarded by the Magistrate to the person aggrieved : but this remedy shall not be deemed to bar, or affect his right to have redress by suit in the Civil Court of the Zillah.

VII. A Table of the Tolls authorized to be taken at any Toll-gate or Station shall be put up in a conspicuous place near such gate or station legibly written or printed in English words and figures, and also in those of the Vernacular language of the district to which shall be annexed written or printed in like manner, a statement of the penalties for refusing to pay the Tolls and for taking any unlawful toll.

VIII. The Tolls, levied under this Act, shall be deemed public revenue; but the net proceeds thereof shall be applied wholly to the construction, repair and maintenance of roads and bridges, within the Presidency in which they are levied.

SCHEDULE.

On every four wheeled Carriage on Springs, ...	2 Rupees.
On every two wheeled Carriage on Springs (except Native Hackeries,)	1 Rupee.
On every Native Hackery on Springs, ...	2 Annas.
On every four wheeled Carriage without Springs,.	6 Annas.
On every two wheeled Carriage without Springs,..	4 Annas.
On every Cart and Hackery not on Springs, and having wheels of less diameter than three feet six inches and tyres less in breadth than three inches,	8 Annas.
On every Cart and Hackery not on Springs and not having wheels of less diameter than three feet six inches, and tyres less in breadth than three inches, ...	2 Annas.
Buffaloes or Bullocks per head, ...	6 Pie.
On every Elephant, ...	1 Rupee.
On every Camel, ...	4 Annas.
On every Horse,.....	1 Anna.
On every Tattoo, ...	6 Pie.
On every score of Sheep or Goats, ...	2 Annas.
On every herd of Swine per hundred, ...	4 Annas.
On every Mule, ...	3 Pie.
On every Ass, ...	2 Pie.
On every Palanquin or Tonjon with Bearers, ...	1 Rupee.
On every Palna or small Native Palanquin with Bearers, ...	4 Annas.
On every Native Dooly with Bearers, ...	2 Annas.
On every person carrying a load for hire, ...	2 Pie.

N. B. Animals drawing any Vehicle for which toll can be demanded are not to be also charged with toll.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 11th July, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 11th July 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. IX. OF 1851.

An Act for the prevention of Gambling in Bombay.

Whereas the vice of Gambling has of late years much increased, and many gaming houses have been established within the Town and Island of Bombay, for suppression of which the laws now in force are inadequate, It is enacted as follows:

I. So much of Article II. of Title Fifth of a Rule, Ordinance and Regulation passed by the Governor of Bombay in Council on the 11th day of April 1827, and registered in the Supreme Court of Bombay on the 22nd day of June 1827, as provides that the Court of Petty Sessions shall exercise jurisdiction over common gamblers who shall not give a satisfactory account of any other means of livelihood, is repealed.

II. Every person who, within the Town and Island of Bombay, shall keep a common gaming house, or any room, or other place used for the purposes of a common gaming house, or who shall have the care or management thereof, or shall in any manner conduct the business of any such common gaming house, either as Banker, Shroff, Croupier or otherwise, shall, on conviction before the Court of Petty Sessions, be punishable by fine not exceeding One Thousand Rupees, or, in the discretion of the said Court, may be imprisoned with or without hard labor for any period not exceeding six Calendar months.

III. And, whereas it may be doubted, whether or not certain houses or rooms alleged or reputed to be opened for the use of the subscribers only, or not open to all persons desirous of using the same, are to be deemed common gaming houses, it is declared and enacted that, in default of other evidence proving any house, room, or place to be used as a common gaming house, it shall be enough, in support of the allegation in any information or indictment that any house, room, or place is a common gaming house, to prove that such house, room, or place is kept or used for playing therein at cards, dice, or any unlawful game, and that a bank is kept there by one or more of the players exclusively of the others, or that the chances of any game played therein are not alike favorable to all the players, including, among the players, the banker or other person by whom the game is managed, or against whom the other players stake, play or bet; and every such house, room, or place shall be deemed a common gaming house.

IV. Every person who shall be found in any such common gaming house playing or gaming with cards, dice, counters, money, or other instruments of gaming, or who shall be found there present during such playing or gaming, or for the purpose of gaming, or who shall be found gaming with cards, dice, counters, money, or other instruments of gaming in any street or public place or thoroughfare within the said town and island, whether playing for any money, wager, stake, or otherwise, shall be punishable, on conviction before the Court of Petty Sessions, by fine not exceeding Five Hundred Rupees; or in the discretion of the said Court, may be imprisoned with or without hard labor for any period not exceeding three Calendar months.

V. Any Magistrate of Police, upon information laid before him on oath that there is reason to suspect any house, room, or place within the said town and island to be used as a common gaming house, may, by his warrant, give authority to any Constable of Police in the town and island of Bombay to enter, with such assistance as may be found necessary, by night or by day, and by force if necessary, any such house, room, or other place, and to take into custody all persons whom he finds therein, whether or not then actually gaming; and to seize all instruments of gaming, and all monies and securities for money found therein, and to search all parts of the house, room, or place which he shall have so entered, when he has reason to believe that any instruments of gaming are concealed; and to search also the persons of those whom he so takes into custody, and to seize and take possession of all cards, dice, counters, and other instruments of gaming which he shall find upon such search.

VI. When any cards, dice, gaming table or cloth, or other instruments of gaming are found in any house, room, or place of which information has been given on oath to a Magistrate of Police, that it is suspected of being used as a common gaming house, or about the person of any of those who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, room, or place is used as a common gaming house, and that the persons found therein were there present for the purpose of gaming, although no play was actually seen by the Constable or any of his Assistants.

VII. On conviction of any person for keeping or being present for the purpose of gaming in any common gaming house, all the instruments of gaming found therein shall be destroyed by order of the Court of Petty Sessions,

which shall also order all, or any of the securities for money, and other articles seized, not being instruments of gaming, to be sold and converted into money, and the proceeds thereof, with all monies seized therein, to be forfeited, or in its discretion may order any part thereof to be returned to the parties appearing to have been severally thereunto entitled.

VIII. Any Officer of Police may arrest without warrant all persons whom he may see in the act of gaming in any street or public place or thoroughfare in the said town or island, and seize all cards, dice, counters, and instruments of gaming which he finds in their possession, which, on conviction of any of the parties, shall be destroyed by order of the Court.

IX. It shall not be necessary, in order to convict any person of keeping a common gaming house, or of being concerned in the management of any common gaming house or gaming table, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager, or stake.

X. Any person who shall have been concerned in any unlawful gaming, and who shall be examined as a witness before the said Court of Petty Sessions, on the trial of any person or persons for a breach of any of the provisions of this Act, and who upon such examination shall make true and faithful discovery to the best of his or her knowledge of all things as to which he or she shall be so examined, and who shall thereupon receive from the said Court a certificate in writing to that effect, shall be freed from all prosecutions under this Act for any thing done before that time in respect of such unlawful gaming.

XI. Nothing in the foregoing provisions of this Act contained shall be held to apply to any game of mere skill played at Hotels or Taverns licensed by the Collector of Land Revenue, and the Senior Magistrate of Police under Act XVIII. 1840, or in any place of public resort licensed by the Court of Petty Sessions under Act XIV. 1842.

XII. Every person who shall by any fraud or unlawful device or ill practice in playing at or with cards, dice, or other game, or in bearing a part in the stakes, wagers or adventures, or in betting on the sides or hands, of them that do play, or in wagering on the event of any game, sport, pastime, or exercise, win from any other person for himself, or any other or others any sum of money or valuable thing, shall be deemed guilty of obtaining such money or valuable thing from such other person by a false pretence, with intent to cheat or defraud such person of the same, and being convicted thereof shall be punished accordingly.

XIII. No conviction or other proceeding before the said Court of Petty Sessions under this Act shall be quashed, or set aside or adjudged void or insufficient for want of form, or be removed by Certiorari into Her Majesty's Supreme Court.

XIV. All fines imposed under this Act shall be recovered under Act II. 1839.

XV. The Court of Petty Sessions shall on conviction have power to direct any portion, not exceeding one-fourth of any fine which shall be levied under the provisions of this Act, or any part of the monies or proceeds of articles seized in any common gaming house and ordered to be forfeited, to be paid to an informer, and the balance of such fines and monies or the whole thereof, as the case may be, shall be applied to the use of the Municipal Fund under Act XI. 1845.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India

Fort William, Home Department, Legislative, the 11th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 11th of July 1851.

ACT NO. —— OF 1851.

For vesting the power of mitigating or discharging penalties at Madras and Bombay in the Governor in Council.

Whereas the several Supreme Courts of Judicature at Madras and Bombay now have power to mitigate and discharge all fines, amerciaments, forfeitures and sums of money set, ordered or adjudged by the said Supreme Courts of Judicature respectively, and whereas it is expedient that such powers should be exercised by the Governors of the Presidencies of Madras and Bombay in Council respectively, It is enacted as follows:

I. The powers hitherto possessed by the said Supreme Courts at Madras and Bombay respectively, or by any other Court of Justice at Madras or Bombay respectively, to mitigate, or discharge any fines, amerciaments, forfeitures and sums of money set, ordered, or adjudged by such Supreme Courts, or by any other Court of Justice at Madras and Bombay aforesaid, on or against any person or persons for any offence, misdemeanour, default, contempt, neglect, or forfeiture, shall cease except as to such fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money set, ordered or adjudged before the passing of this Act.

II. The Governor of the Presidency of Fort St. George at Madras in Council may mitigate, or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money which shall hereafter be set, ordered, or adjudged by the said Supreme Court of Judicature at Fort St. George at Madras aforesaid, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to set, order, or adjudge fines, amerciaments, forfeitures, or sums of money for any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures, as the Court of Exchequer in England, or the Chancellor, or Barons thereof lawfully may do in England. And the said Governor in Council may by any order cause a share or proportion of any fine imposed, on any person or persons for any delinquency or misdemeanor prdsecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor toward defraying his expences occasioned thereby, as such Governor in Council thinks fit.

III. The Governor of the Presidency of Bombay in Council may mitigate or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money, which hereafter shall be set, ordered, or adjudged by the said Supreme Court of Judicature at Bombay, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to set, order, or adjudge fines, amerciaments, forfeitures, or sums of money for any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures, as the Court of Exchequer in England or the Chancellor or Barons thereof lawfully may do in England: And the last mentioned Governor in

Council may by any order, cause a share, or proportion of any fine imposed on any person or persons for any delinquency, or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor toward defraying his expences occasioned thereby, as such Governor in Council thinks fit.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 11th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 11th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 11th July 1851.

ACT NO. —— OF 1851.

For summary suits, for arrears of rent, and sales of saleable tenures to be held within the judicial district in which the lands are situated.

Whereas by Regulation VIII. 1831 of the Bengal Code summary suits or claims relating to arrears or exactions of rents were transferred from the Judges of the Zillah or City Courts to the Collectors of the several Districts; and whereas by Regulation VII. 1832 of the Bengal Code, the superintendence of the sales of Putnee Talooks and other saleable tenures was transferred to the Collector or Deputy Collector of Land Revenue, or Head Assistant to the Collector or Deputy Collector, subject to an appeal to the Commissioner of Revenue for the Division; and whereas doubts have been entertained as to the District within which such summary suits or claims should be decided, and such sales made, by reason that the jurisdiction of the several Zillah and City Courts is not conterminous with the jurisdiction of the several Collectors of Land Revenue, and it is expedient that such doubts be removed, and that in future such suits and sales be decided and made as near as possible to the lands which are the subject thereof, It is enacted as follows:

I. No order in any such summary suit, and no sale made before the passing of this Act, which has not been questioned before a Court of competent judicature, before the ( ) day of ( ) on the ground of having been decided or made by a Collector having no jurisdiction therein, shall be liable to be annulled or disputed on that ground.

II. All such summary suits, and sales of Putnee Talooks, and other saleable tenures, after the passing of this Act, shall be decided and made according to the said several Regulations by or under the superintendence of the Collector or Deputy Collector, or Head Assistant to the Collector or Deputy Collector of the District, within the jurisdiction of the Civil Court of which, the lands which are the subject of such suit or claim, are situated.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 11th day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1437.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 11th July, 1851.—Mr. F. Tucker to officiate as Magistrate of Tirhoot, during the absence of Mr. T. C. Trotter, or until further orders.

The 14th July, 1851.—Mr. C. W. Mackillop to officiate as Magistrate of Beerbhoom during the absence of Mr. F. A. E. Dalrymple, or until further orders.

Leave of Absence.—The 11th July, 1851.—Moulvie Ikramul Huq, Law Officer of West Burdwan, for one month, on private affairs, in extension of the leave granted to him on the 20th ultimo. Moulvie Abdoor Ruhmun will officiate for Ikramul Huq during his absence.

Mr. T. C. Trotter, Magistrate of Tirhoot, for two months, on Medical Certificate, from the 11th proximo, or from the date on which he may make over charge of his office to Mr. F. B. Drummond, who will officiate as Magistrate, retaining also charge of the Sub-Division of Buhera, until the arrival of Mr. F. Tucker.

The 12th July, 1851.—Mr. W. Cockburn, Deputy Magistrate in charge of the Sub-Division of Muggoorah, to visit the Presidency, preparatory to his applying for leave to proceed to Sea on Medical Certificate.

The 14th July, 1851.—Mr. F. A. E. Dalrymple, Magistrate of Beerbhoom, to visit the Presidency, for Medical advice.

Notification.—The 8th July, 1851.—The Honorable the Deputy Governor of Bengal has been pleased to sanction the transfer of the Chuirs noted in the margin* from the jurisdiction of the Moolfatgunge Thannah to that of the Rajahbaree Thannah, in the District of Dacca.

* Bhager Khola. Kaichadeeah. Bowar. Pajupara. Banasdee and Ootur Kaleeka.

The 15th July, 1851.—The Hon'ble the Deputy Governor of Bengal, under Clause 2, Section 2, of Regulation III. of 1828, has been pleased to restrict the powers of the Zillah Judges appointed Local Special Commissioners under the Regulation aforesaid, by the Orders of the 28th April last, to the execution of decrees passed under the Regulation aforesaid.

Mr. F. A. E. Dalrymple, Magistrate of Beerbhoom, made over charge of his Office to Moulvie Mahomed Fyzoollah, Law Officer of the District, on the 8th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1037 of 1851.

General Department, N. W. P., Ecclesiastical. Simla, the 7th July, 1851.

Leave.—The leave of absence, for a fortnight, granted by the Lord Bishop to the Reverend J. Becher, Chaplain of Kussowlie, under Section XXV. of the Rules, is confirmed.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, N. W. Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 11th July, 1851.

No. 390 *of* 1851.—Brigadier William Pattle, C. B., of the 4th Regiment Light Cavalry, Aide-de-Camp to the Queen, Commanding at Barrackpore, is permitted to proceed to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for two years.

No. 391 *of* 1851.—Overseer Serjeant D. Mercer, of the 10th, is transferred to the 12th Division Department of Public Works.

No. 392 *of* 1851.—Assistant Surgeon John Nicholas Tresidder has been appointed, in the Judicial Deparment, North Western Provinces, on the 11th June 1851, to be Civil Assistant Surgeon at Mirzapore.

Assistant Surgeon Herbert Diaper has been appointed by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal, on the 28th June 1851, to officiate as Civil Assistant Surgeon of Behar, during the absence of Assistant Surgeon T. A. Wethered, or until further orders.

Fort William, 15th July, 1851.

No. 393 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe, on Furlough:

Ensign Melmoth Alaster Douglas Orchard, of the 26th Regiment Native (Light) Infantry, } On Medical Certificate.

No. 394 *of* 1851.—The Pay, Batta, and other Allowances for July 1851, of the Troops at the Presidency and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 9th proximo.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shown to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, One Second (1s.) before Mean Noon.

George Warren, *Colonel, Town Major.*

Fort William, 11th July, 1851.

NOTICE.—It is hereby notified, that claims for refund of any Customs' Duty, paid in Error, will not be entertained, unless such claims be preferred within two years of the date of payment.

By order of the Board of Revenue of the Lower Provinces,

(Sd.) W. Bracken,
Collector of Govt. Customs.

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed to any Teacher on account of a language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. Marshall,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William, 21st May, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindoostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindoostan," will be closed at this Office on Thursday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Friday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 8th July, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

Sir,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. Maberly.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851.

IT is hereby notified, that unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office between Monday, the 7th July 1851, and Sunday, the 13th July 1851, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:

Letters received on dates from and to	*By what Ship despatched.*	*Bound to*	*Remarks.*
7th to 9th July 1851, ..	Steamer Tenasserim,.....	Moulmein,.....	Left on the 10th July
7th to 12th ditto, ...	Steamer Erin, ...	Penang, Singapore and China, ...	Ditto on the 13th ditto.
,, 7th ditto, ...	Isabella Hereus, ...	Mauritius,.....	Ditto on the 8th ditto.
7th to 12th ditto, ...	Robert Bradford,..	Cape,....	Will sail in a day or two.
7th to 12th ditto, ...	Walmer Castle,.....	Cape and London, ...	Ditto ditto.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office, 15th July, 1851.

NOTICE —The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General.
in Charge.

NOTICE —The following Extract of a letter from Colonel Maberly, Secretary London General Post Office, dated 2nd January last, is published for the information of the public.

Overland Newspapers.

"The name and address of the Sender written upon the cover of a Newspaper sent through the Post (in the Overland Mails,) renders the Packet * Steam Letter or Newspaper legally liable to a Postage full rate of Postage."*

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

Bombay, General Post Office, 5th April, 1851.

(True copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the P. M. Gl.'s Office.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The "Luchia" Cargo Boat will be despatched to Allahabad and intermediate Stations, "viâ the Bhageruttty," on or about the 25th instant.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 15th July, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO'S STEAMER NEMESIS,

For the Action of 31st July, 1849

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt's Office, the 5th June, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

LIGHT HOUSE ON ROTTNEST ISLAND.

A Revolving Catoptric Light will be exhibited from the Light House near the centre of Rottnest Island on and after the night of 1st June, 1851, during the period between sunset and sunrise.

The Light House is a white stone tower, 53 feet in height, erected on the summit of the Island, and is surmounted by a lantern 11 feet high.

The light will consist of two groups of three powerful lamps each; the whole revolving once in two minutes, and shewing a flash of light of five seconds' duration every minute, with intervals of 55 seconds of darkness. The centre of the light is 197 feet above highwater level, and at the height of 18 feet may be seen in clear weather at a distance of 7 leagues.

Rottnest Light House is in latitude 32 degrees 0 minutes 19 seconds South, longitude 115 degrees 31 minutes 18 seconds East from Greenwich, and stands 3 miles North 75 degrees East by compass from the West extremity of the Island, and 2¾ miles West by compass from its East extremity.

LIGHT HOUSE AT ENTRANCE TO SWAN RIVER.

On and after the 1st of June 1851, a plain continuous light will be exhibited on summit of Arthur's Head, the South point of entrance to Swan River, between sunset and sunrise, for the convenience of shipping making for the anchorage in the night.

The light will be 92 feet above high water level, supported by a white stone tower erected on summit of a cliff, and will be visible 5 leagues at sea in clear weather from a height of 18 feet.

It is in latitude 32 degrees 3 minutes 13 seconds South, longitude 115 degrees 45 minutes 11 seconds East from Greenwich, and bears South 71 degrees East 12 miles from the revolving light on Rottnest Island.

J. Roe,
Surveyor-General.

Perth, Western Australia, May 3rd, 1851.

No. 2990.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,
Secretary.

Fort William, the 3rd July, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,
Secretary,

Fort William, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

James Sutherland,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

NOTIFICATION.—Whereas under the provisions of Act XV. of 1847, a correct Topographical Survey has been made of all Lands, in the Town of Calcutta, and it is necessary now to register the names of the owners and occupiers thereof.

Notice is hereby given, that all persons owning or occupying Lands and Tenements within the limits of the said Town, should be prepared to bring or send to this Office all Pottahs, Ground Rent Bills, Bills of Sale, or other writings requisite for the ascertainment of the past and present boundaries of such Lands.

The papers will be called for by Sections, beginning with the South Eastern Section enclosed by Park Street, the Lower Circular Road and Chowringhee Road. The holders of Land in this Section are requested to send in their Pottahs and other papers immediately.

A. GROTE,
Offg. Collr. and Ex-Officio Surveyor of Calcutta.

Calcutta Collector's Office, No. 1, Commercial Buildings, the 7th July, 1851.

No. 648.

NOTICE.—Tenders are hereby invited for the transport to the Sulkea Golahs, of all the Salt in Store at Ghaut Russoolpore, in Hidgelee, estimated at about (5,00,000) Five Lacs of Maunds. *Salt.*

The deliveries from the Ghaut will commence on the 1st November next.

Each Tender must specify the rate at which the tendering party is willing to transport the Salt.

The Salt will be weighed and delivered to the Contractor on the River bank at Ghaut Russoolpore, and will be shipped at his expense, it will be landed and weighed at Sulkea at the expense of Government.

Tenders for the above contract will be received in this Office until 2 P. M. of Wednesday, the 30th instant.

The Board reserve to themselves the option of rejecting any Tender without assigning cause.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 12th July 1851,

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

COMMISSARIAT NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Cawnpore, until the 22nd August 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the use of the European Troops, attached to the Cawnpore Division, for seven months, commencing from the 1st October 1851:

2nd.—Sago,	.....	per lb.
Arrowroot,	.....	ditto.
Barley, Europe,	.....	ditto.
Vinegar, White Wine,	.....	per dozen.

3rd.—All the Articles to be of the first quality.

4th.—Supplies to be delivered to Medical Officers at Hospitals as indented for, and subject to rejection by a Committee of Survey. In the event of any of the Articles tendered being rejected by the Committee, and any delay taking place in the Contractor furnishing unobjectionable Articles in lieu of those rejected, it shall be optional with the Commissariat Officer to meet the necessary demands from any other source, and the Contractor shall make good all loss, and forfeit any gain that may arise on such transaction.

5th.—The Contractor shall keep up a Stock of the Articles specified equal to the probable demand for three months' consumption, (less any portion that may have been supplied,) liable to inspection by the Commissariat Officer, or his authorized Agents, under penalty at the Executive Officer's discretion of a fine not exceeding ten per Cent. on the estimated cost of seven months' supply of each deficient Article less any portions that may have been supplied.

6th.—Security in Cash or Government Promissory Notes required—¼ cost of seven months consumption for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar.

7th.—All Tenders to be accompanied by a Cash deposit of Rupees 50 each for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar. Parties tendering must give a written agreement to forfeit the sum deposited, in the event of their declining afterwards to act up to the Conditions of their Tenders, if accepted, by the Military Board, whose decision will be duly communicated to the parties concerned.

8th.—All Contingent charges to be defrayed by the Contractors. Payments will be made after the Articles have been accepted by Medical Officers at Hospitals, on presentation of Correct Bills and the Indents duly receipted by Medical Officers, no Cash advances will be made.

9th.—Parties concerned will attend in person (or by Proxy named in the Tender) at the Cawnpore Executive Commissariat Office, at 12 at noon on the 23rd August 1851, when the Tenders will be opened in their presence.

10th.—Every Tender must be accompanied by a copy of this Advertisement, countersigned by the tendering party, and no Tender unaccompanied by such document will be taken into consideration.

11th. If parties tendering are desirous of Contracting for the supply of any of the Articles mentioned for two or three years in preference to one year, they are at liberty to make their offers accordingly, existing instructions merely provide for the invitation of Tenders for seven months.

12th. Tenders will not be received after 4 P. M. on the 22d August 1851.

R. C. WROUGHTON, *S. A. C. General.*

Commissariat Office, Cawnpore, 20th June, 1851.

EDUCATION NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive tenders for the repairs for the School House at Ooterparah.

For particulars apply, *in person*, to the Secretary of the Council, at his Office in the Medical College, any day at 4 P. M.

By Order,

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secretary.

Council of Education, 15th July 1851.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of John Leslie Russell, of No. 5, Commercial Buildings, in Calcutta, formerly a Member of the Firm of Macintyre and Company, of Raneemody Gully, in Calcutta, Merchants and Agents, then of Augurparah, in the 24-Pergunnahs, Secretary of the Union Bank in liquidation, afterwards carrying on business on the Strand, as a Merchant and Agent, under the Style or Firm of J. L. Russell and Company, and at present in no employment or occupation, an Insolvent.

On Saturday, the 5th day of July, instant, It was ordered, that the first Saturday, in the month of August 1852, be appointed for further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition.

Paul, Lyons and Bell, Attornies.

Chief Clerk's Office, 11th July, 1851.

In the matter of Duncan Calder, late of Howrah, in the 24-Pergunnahs, but now a prisoner in the Great Jail of Calcutta, Engineer, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 21st day of July, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Beeby, Attorney.

In the matter of Benjamin Harvey, an Insolvent.

On Saturday, the 5th day of July, instant, an Account of the Receipts and Disbursements of the Official Assignee from the 3rd day of July 1849 until the 1st day of July, instant, has been filed and may be inspected at the Office of the Chief Clerk; and it was Ordered, that Saturday, the 2nd day of August next, be appointed for further Hearing in this matter for the purpose of declaring a Dividend.

☞ "*Any Creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim, upon the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard, having given notice to the Chief Clerk three clear days before the day of Hearing.*"

J. Cochrane, Assignee.

In the matter of Hurryhur Mookerjee, an Insolvent,

On Saturday, the 5th day of July, instant, an Account of the Receipts and Disbursements of the Official Assignee from the 20th day of March 1849 until the 1st day of July, instant, has been filed and may be inspected at the Office of the Chief Clerk; and it was Ordered, that Saturday, the 2nd day of August next, be appointed for further Hearing in this matter for declaring a Dividend.

☞ "*Any Creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard, having given notice to the Chief Clerk three clear days before the day of Hearing.*"

J. Cochrane, Assignee.

In the matter of William Henry Kerry, late of Nauthpore, in the District of Purneah, in the Province of Bengal, Indigo Planter, an Insolvent.

On Saturday, the 5th day of July, instant, It was Ordered, upon the further Hearing for final discharge in the above matter, that the Order *Nisi* of the 4th day of May 1850, be and the same is hereby made absolute except as to the claim of Lieutenant Colonel James Houston Mackinlay for the sum of Company's Rupees 1,50,075-6-10, and as to the said claim the further Hearing in this matter is hereby adjourned to Saturday, the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Smoult and Hedger, Attorneys.

In the matter of Philip Ramled, an Insolvent.

In the matter of Radacaunth Biswas, an Insolvent.

No. 1.
In the matter of John Stephens, an Insolvent.

No. 2.
In the matter of Henry Cook, an Insolvent.

No. 3.
In the matter of Charles Henry Hawtrey, an Insolvent.

On Saturday, the 5th day July, instant, It was Ordered, that the said several Insolvents be respectively entitled to their personal Discharge, under the Act XI. Vic. Cap. XXI., except as to some of the Creditors of the said Insolvents, marked Nos. 1, 2 and 3, who were not served with Notices of Hearing in those matters.

Chief Clerk's Office, 15th July, 1851.

NOTIFICATION.

CALCUTTA COURT OF SMALL CAUSES,
The 2nd April, 1851.

The following Additional Rules having been made and issued, with the approval of the Judges of the Supreme Court, in conformity with Section XLI., Act IX. of 1850, are now published for general information:

Rule 52nd.—When an Advocate or Attorney of the Supreme Court shall appear on behalf of any party or parties in the Court of Small Causes, the highest amount of fees allowed to Counsel at the termination of the suit and on taxation of costs, shall be two Gold Mohurs, and to the Attorney one Gold Mohur, but no fees or costs shall be allowed unless the debt or damages claimed or value of the property in dispute shall be more than One Hundred Rupees, nor in any case unless the Judge shall certify, that the case was a fit one for the employment of Counsel and Attorney or Attorney alone.

Rule 53rd.—Summonses shall in future be returnable on the fourteenth day unless when Plaintiff shall apply for a Summons at a shorter date in terms of the Second Rule of the Court.

By the Court,

G. S. JUDGE,
Offg. Clerk.

Sheriff's Office; the 16th July, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Monday, the Eleventh day of August next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিস ১৬ জুলাই ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ১ আগষ্ট ১৮৫১ সাল সোমবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার ফোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএরটরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

সরিফ।

NOTICE. — Certain Effects belonging to the Estate of the late Alfred Leslie Melville, formerly in the Bengal Civil Service of the E. I. Company, are under the Seal of this Court, and will after deducting the necessary expences, be delivered up to any person duly authorized to receive the same.

F. SKIPWITH, *Judge.*

Sylhet, Zillah Court, the 2nd July, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI., Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Backergunge, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Saturday, the 26th day of July 1851, for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th day of June 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th day of June 1851.	Remarks.
VI.	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as Arrears of Revenue, ...	1554	Talook Monohur Keshur in Kharija, Ph. Bozoregomedpore, ...	Sheik Kalloo, Sheik Sonaoollah, Taj Mohamud, Ameer Khan and Ally Mohamud, ...	180 3 1½	106 10 8	The Rights and Interests of Appeal Talookdar (a Defendant in the Criminal Court) in Ha. 4 as. 13 g. 1 c. 2 kts. share of Taj Mohamud, of the property described in Col. 4, will be sold for the recovery of the balance due on account of the salary of the Koork Surbr. and his establishment.
I.	Permanently settled Estates, ...	1906	Talook Mooktaram Mojoomdar, in Kharija, Ph. Edrakpore, ...	Mooktaram Mojoomdar, ...	55 8 6½	10 1 8	The entire Mehal is to be sold.
Do.	Ditto, ...	3126	Talook as above Kharija, Ph. Russulpoor, ...	Ditto, ...	55 8 6½	10 0 0	Ditto.
VI.	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as Arrears of Revenue, ...	,,	Neem Howlah Fakeer Mohd. Mollah, in the possession of the Zamindar, Thana Angareeah, in Kt. Poobnullooah, Jowar Nullooah, situated in auction purchased Howlah, in the name of Ally Bewah, Modafut Romutoollah Sigdar, in the possession of Mr. John Smithson Brown, Ha. 6 as. shareholder, Mr. Edward Brown, Mr. Adolphus Brown and Mr. Frederick Cecil Brown, minor brothers, Ha. 10 as. in auction purchased Talook, in the name of Mr. John Brown, Ha. 8 as., and Kharija Talook Hyatun Nissa Khatoon and Ram Kissore Roy, &c.. Ha. 8 as. in the Zemindary of Ph. Chunderdeep, &c., ...	Fukeer Mohamud Mollah, Surety, ...	19 11 8¾	721 3 0	The Rights and Interests of Fakeer Mohamud, Mollah, surety of Manick Chunder Shaha, a defaulting Pottadar of the Ab. Department, in the property described in Col. 4, will be sold according to a Rooby. of the Ab. Superintendent of this District, dated 29th April 1851.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JULY 16, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত জিলা তমলুকের পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের ইং ৪ অক্টাবর নাং ৩০ ডিসেম্বর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১	শেখ প্রত্তল্লা	থানা মছলন্দপুর	
২	ভেন্নু খাঁ	ঐ	
৩	ঐ	ঐ	
৪	গণপতি মুখোপাধ্যায়	মহিশাদল	
৫	কমললোচন পাল	তমলুক ঘাট	
৬	শেখ প্রত্তল্লা	থানা মছলন্দপুর	
৭	মাধবচন্দ্র রায়	তমলুক	
৮	দিননাথ দাস	ঐ	
৯	ব্রজমোহন মিত্র	মহিশাদল রাজবাটী	
১০	রঘুনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১১	রামচন্দ্র পাণ্ডা	নারায়ণপুর	
১২	শেখ পিজরল্লা	লক্ষ্যা	
১৩	ভেন্নু খাঁ	থানা মছলন্দপুর	
১৪	বিশ্বম্ভর মদিকা	তমলুক	
১৫	পঞ্চানন	পদু বশান	
১৬	শেখ গোলাম নবি	উত্তর ধনহরা	
১৭	হলধর মেট্যা	তমলুকের বাজারের দক্ষিণ	
১৮	তারাচাঁদ ময়রা	পদু বশান	
১৯	লক্ষ্মীনারায়ণ অধিকারি	কাফগেছে	
২০	দেবিচরণ কল্যা	নারায়ণপুর	
২১	দিনবন্ধু সেন	থানা মছলন্দপুর	
২২	শিবচরণ রায়	তমলুকের ঘাট	
২৩	পরাণচন্দ্র বিশ্বাস	মহিশাদল রাজবাটী	
২৪	মেং ক্যারেণ্ডর	মহিশাদল	
২৫	শেখ হোরমতল্লা	পদু বশান	
২৬	জানকিপ্রসাদ	তমলুক	
২৭	তারাচাঁদ	ঐ	
২৮	রামচন্দ্র কোটাল	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৯	তারাচাঁদ	তমলুকের বাজার	
৩০	রাজা বাহাদুর সাইশ	ঐ	
৩১	রামদয়াল	ঐ	
৩২	কালিপ্রসাদ কুইলা	বিল্ডি বশান	

মেদনীপুরের পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

১	রাজনারায়ন দে সরকার	গুজাগঞ্জ
২	বেনিমাধব হাজরা	মেদনিপুর
৩	আকবর	হজিপুর
৪	জদুনাথ জোলা	মেদনিপুর
৫	মধুসূদন চট্টোপাধ্যায়	হজিপুর
৬	এলা শালনা	মেদনিপুর
৭	জজেশ্বর সরকার	পাটনাবাজার
৮	পি মেকডুনেলগু	মেদনিপুর
৯	রাধামোহন ভট্টাচার্য্য	ছোট বাজার
১০	রাজিবলোচন বসু	মেদনিপুর
১১	শাধুচরণ সাহা	ঐ
১২	রাজা ঈশানচন্দ্র রায়	চিড়িমারশাই
১৩	করিম বক্স	মেদনিপুর
১৪	সুকলাল	ঐ
১৫	কত্তর সাহা	ঐ
১৬	শেখ আলি	ঐ
১৭	নবকৃষ্ণ দাস	ঐ
১৮	দয়ালরাম	ঐ
১৯	তারাচাঁদ বেহারা	ঐ
২০	গোলাম হোশেন	ঐ
২১	গোরাচাঁদ চক্রবর্ত্তি	করনেল গোল'
২২	কমললোচন পাত্র	মেদনিপুর
২৩	জাফর জমিদার	আলিগঞ্জ
২৪	শৈএদ খুরম আলি	মেদনিপুর
২৫	লালা ধির সিং	বিবিগঞ্জ
২৬	রমানাথ চৌধুরি	আউশগড়া
২৭	মুনশি খয়রাত হোশেন	হলদি
২৮	মহম্মদ ইদরিশ	ঐ
২৯	ঐ	ঐ
৩০	নবিন চন্দ্র মিত্র	ঐ
৩১	মধুসূদন পাল	ঐ
৩২	তারাপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য	ঐ
৩৩	মাধবচন্দ্র পাল	ঐ
৩৪	এ জি উইলশন	ঐ
৩৫	শেখ সরফতউল্লা	দেউল্লা
৩৬	রমানাথ সরকার	পাটনা বাজার
৩৭	শৈখ নজিবুদ্দিন	মেদনিপুর

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	মৈকিয়ৎ
৩৮	শ্রীপতি ঘোষ	কামারআড়া	
৩৯	নটবর মিশ্রি	দেউয়া	
৪০	মহেশ্বরি দাসি	ঐ	
৪১	ভৈরবচরণ ঘোষ	উলুবেড়া	
৪২	ঐ	ঐ	
৪৩	কর্তু মিশ্রী	ঐ	
৪৪	বেনিমাধব দলই	ঐ	
৪৫	শিবনারায়ণ মিত্র	ঐ	
৪৬	মহেশচন্দ্র বসু	ঐ	
৪৭	গোবিন্দচন্দ্র কর	ঐ	
৪৮	রামচরণ সিং	উলুবেড়া	
৪৯	জে টারনি	ঐ	
৫০	গৌরমোহন দত্ত	নূতনবাজার	
৫১	গোরাচাঁদ চট্টোপাধ্যায়	মেদানপুর	
৫২	আবদুল্লা	ঐ	
৫৩	মহম্মদ আলি	মির বাজার	
৫৪	কানাই আলান ভকত	মেদনিপুর	
৫৫	কৈউজ মহম্মদ	ঐ	
৫৬	ভগি বেহারা	ঐ	
৫৭	রামকিঙ্কর ভূঞা	ঐ	
৫৮	গোকুলরাম	ঐ	
৫৯	তপন সিপাই	ঐ	
৬০	শ্রীমন্ত লাল পাত্রা	পাটনাবাজার	
৬১	বেচু খাঁ	মেদনিপুর	
৬২	ঐ	ঐ	
৬৩	জামু মল্লিক	ঐ	
৬৪	দুর্গাচরণ সোম	ঐ	
৬৫	কালিপ্রসাদ পাণ্ডা	নূতনবাজার	
৬৬	মাধবচন্দ্র ঘোশাল	কসাইটোলা	
৬৭	রামগোপাল নন্দি	আনন্দপুর	
৬৮	দিলানি কৌচমেন	শাভফল বাজার	
৬৯	বৃন্দাবন চিড়িমার	হাশ প্রনাকরনি	
৭০	দামোদর গিরি	মেদনিপুর	
৭১	কালিপ্রসাদ পাণ্ডা	গুজাগঞ্জ	
৭২	বৈদ্যনাথ কর	ঐ	
৭৩	শেখ হৈবত উল্লা	মেদনিপুর	
৭৪	জে এচ বোরিন	উলুবেড়া	
৭৫	সরূপচন্দ্র দাস	ঐ	
৭৬	শেখ মদু চাপরাসি	কোতয়ালি বাজার	
৭৭	পার্ব্বতিচরণ মুখোপাধ্যায়	মেদনিপুর	
৭৮	রামজয় পাল	বড় বাজার	
৭৯	যুধিষ্ঠির পরামানিক	করনেল গোলা	
৮০	রামটীর চাপরাসি	মেদনিপুর	
৮১	রাধু খাঁ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম

বহরমপুরের পোষ্ট আফিষে ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	বৈকুণ্ঠনাথ গঙ্গোপাধ্যায়	৪২	নাগরি চিঠী
২	রামকানাই চক্রবর্ত্তি	৪৩	ঐ ঐ
৩	মাধবরাম সেন	৪৪	জগবন্ধু কর
৪	ব্রজনাথ সরকার	৪৫	শেখ লাল মহম্মদ
৫	নজব আলি	৪৬	নিলমনি মিত্র
৬	নাগরি চিঠি	৪৭	চন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়
৭	ঐ	৪৮	শ্রীনাথ পাল
৮	ঐ	৪৯	শ্রীমতি বল্লু বিবি
৯	ঐ	৫০	কোকারাম দাস
১০	শম্ভুচন্দ্র মিত্র	৫১	পির চাপরাসি
১১	মধুসূদন ভট্টাচার্য্য	৫২	ভাগবত দাস
১২	দিনদয়াল চট্টোপাধ্যায়	৫৩	নিলমনি মিত্র
১৩	দ্বারিকানাথ পাঁড়ে	৫৪	দসাই সরদার
১৪	ধর্ম্মচন্দ্র ভকত	৫৫	শৈএদ উজির আলি
১৫	জুটান হাজাম	৫৬	ব্রজনাথ মিত্র
১৬	রামগোপাল সিংহ	৫৭	নাগরি চিঠি
১৭	অনন্তরাম পেয়াদা	৫৮	দিগাম্বর বন্দ্যোপাধ্যায়
১৮	বৈকুণ্ঠনাথ গঙ্গোপাধ্যায়	৫৯	মদনমোহন
১৯	শৈএদ হিন্নু	৬০	নফরচন্দ্র ঘোষ
২০	দিননাথ রায়	৬১	লাল্লিমোহন সিংহ
২১	নিলমনি দাষ	৬২	পরাণচন্দ্র দে
২২	সাধুচরণ দত্ত	৬৩	নাগরি চিঠি
২৩	রামলাল চট্টোপাধ্যায়	৬৪	রামচরণ রায়
২৪	গোলাম দস্তগির	৬৫	রামকমল মিশ্রি
২৫	লক্ষণচন্দ্র সরকার	৬৬	শেখ ভিক্কাণ
২৬	খোদা বক্স	৬৭	ব্রজমোহন গঙ্গোপাধ্যায়
২৭	এলাহি বক্স	৬৮	প্রাণকৃষ্ণ রায়
২৮	জুড়ান খাঁ	৬৯	রামচন্দ্র দত্ত
২৯	বিশ্বেশ্বর মুখোপাধ্যায়	৭০	দুগাদাস বন্দ্যোপাধ্যায়
৩০	পারসি চিঠি	৭১	কৈলাশনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়
৩১	ঐ ঐ	৭২	নাগরি চিঠি
৩২	দিননাথ বসু	৭৩	গম্ভির সিংহ
৩৩	নাগরি চিঠি	৭৪	পারসি চিঠি
৩৪	ঐ ঐ	৭৫	ঐ ঐ
৩৫	ঐ ঐ	৭৬	নাগরি চিঠি
৩৬	ঐ ঐ	৭৭	ঐ ঐ
৩৭	ঐ ঐ	৭৮	ঐ ঐ
৩৮	ঐ ঐ	৭৯	ঐ ঐ
৩৯	ঐ ঐ	৮০	ঐ ঐ
৪০	ঐ ঐ	৮১	ঐ ঐ
৪১	ঐ ঐ	৮২	কৃষ্ণনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
৮৩	লাল মহম্মদ
৮৪	Messrs. Hart,
৮৫	J. Becher,
৮৬	F. Bishop,
৮৭	Mrs. Humphreys,
৮৮	Mr. Joseph,
৮৯	M. Kleyser,
৯০	W. E. Robinson,
৯১	H. S. Boules,
৯২	গঙ্গাপ্রশাদ
৯৩	ভোলানাথ সরকার
৯৪	মির এনাত আলি
৯৫	হরপ্রসাদ মজুমদার
৯৬	নওয়াশি বেগম
৯৭	নাগরি চিঠি
৯৮	ঐ ঐ
৯৯	ঐ ঐ
১০০	ঐ ঐ
১০১	ঐ ঐ
১০২	ঐ ঐ
১০৩	ঐ ঐ
১০৪	ঐ ঐ
১০৫	ঐ ঐ
১০৬	ঐ ঐ
১০৭	ঐ ঐ
১০৮	ঐ ঐ
১০৯	ঐ ঐ
১১০	ঐ ঐ
১১১	ঐ ঐ
১১২	ঐ ঐ
১১৩	ঐ ঐ
১১৪	রামকুমার পাল
১১৫	বুধুরাম দিং
১১৬	মহম্মদ আলি
১১৭	লাল খাঁ
১১৮	ব্রজগোবিন্দ চট্টোরাজ
১১৯	কৃষ্ণনারায়ণ চৌধুরি
১২০	মেজা জান
১২১	বেণীনাথ
১২২	শরিফুল্লা খাঁ
১২৩	পিতাম্বর রায়
১২৪	গৌরকৃষ্ণ সাহা
১২৫	রামকুদু বন্দ্যোপাধ্যায়
১২৬	আগদনা

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
১২৭	জিবন সাই
১২৮	পারসি চিঠি
১২৯	ঐ ঐ
১৩০	ঐ ঐ
১৩১	ঐ ঐ
১৩২	ঐ ঐ
১৩৩	ঐ ঐ
১৩৪	ঐ ঐ
১৩৫	ঐ ঐ
১৩৬	ঐ ঐ
১৩৭	ঐ ঐ
১৩৮	ঐ ঐ
১৩৯	ঐ ঐ
১৪০	ঐ ঐ
১৪১	ঐ ঐ
১৪২	ঐ ঐ
১৪৩	রাজচন্দ্র মজুমদার
১৪৪	[illegible] খাঁ
১৪৫	শোভা লাল
১৪৬	মশিহুদ্দিন
১৪৭	নবিনচন্দ্র দাস
১৪৮	রাজচন্দ্র দাস
১৪৯	বলদেব শোনার
১৫০	শৈএদ মেহেদ্দি
১৫১	হলধর
১৫২	মন্ন, খাঁ
১৫৩	মণীমোহন
১৫৪	মদনমোহন
১৫৫	পরু হাবশি
১৫৬	তারাচাঁদ দাস
১৫৭	প্রশাদ সিং
১৫৮	গোপাল শাহ
১৫৯	চণ্ডিপ্রসাদ
১৬০	বাবুরাম
১৬১	হরচন্দ্র মৈত্র
১৬২	রামগোবিন্দ দে
১৬৩	গুরুচরণ সিংহ
১৬৪	মুনশি সুফানু
১৬৫	ভোলানাথ দে
১৬৬	নবকুমার [illegible]
১৬৭	জিবন সাহা
১৬৮	গোপালচাঁদ
১৬৯	পারসি চিঠি
১৭০	ঐ ঐ

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ১৬ জুলাই।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
১৭১	পারসি চিঠী
১৭২	ঐ ঐ
১৭৩	ঐ ঐ
১৭৪	ঐ ঐ
১৭৫	নাগরি চিঠি
১৭৬	ঐ ঐ
১৭৭	ঐ ঐ
১৭৮	ঐ ঐ
১৭৯	ঐ ঐ
১৮০	ঐ ঐ
১৮১	ঐ ঐ
১৮২	ঐ ঐ
১৮৩	ঐ ঐ
১৮৪	ঐ ঐ
১৮৫	ঐ ঐ
১৮৬	ঐ ঐ
১৮৭	ঐ ঐ
১৮৮	ঐ ঐ
১৮৯	ঐ ঐ
১৯০	কালিচরণ
১৯১	রামওতার
১৯২	মহম্মদ হোশেন
১৯৩	রামদাস
১৯৪	ইশক আলি
১৯৫	বৈকুণ্ঠনাথ দে
১৯৬	গউরকিশোর দে
১৯৭	রাধামোহন দাস
১৯৮	নাগরি চিঠি
১৯৯	ঐ ঐ
২০০	ঐ ঐ
২০১	ঐ ঐ
২০২	ঐ ঐ
২০৩	ঐ ঐ
২০৪	ঐ ঐ
২০৫	ঐ ঐ
২০৬	ঐ ঐ
২০৭	রামলাল চৌধুরি
২০৮	রামচন্দ্র দাস
২০৯	দ্বারিকানাথ
২১০	প্রেম গুহ
২১১	জাফর আলি
২১২	আমির খাঁর মাতা
২১৩	রামকানাই বসু
২১৪	মনু নাগ.

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
২১৫	রামদাস ঠাকুর
২১৬	নফরচন্দ্র ভট্টাচার্য্য
২১৭	মির গালেব আলি
২১৮	গোপাল ঘোষ
২১৯	গোলাম শফদর
২২০	মহানন্দ মজুমদার
২২১	পারসি চিঠি
২২২	ঐ ঐ
২২৩	ঐ ঐ
২২৪	ঐ ঐ
২২৫	ঐ ঐ
২২৬	ঐ ঐ
২২৭	ঐ ঐ
২২৮	ঐ ঐ
২২৯	ঐ ঐ
২৩০	ঐ ঐ
২৩১	ঐ ঐ
২৩২	ঐ ঐ
২৩৩	ঐ ঐ
২৩৪	ঐ ঐ
২৩৫	ঐ ঐ
২৩৬	ঐ ঐ
২৩৭	কৃষ্ণনাথ বসু
২৩৮	কালিচরণ
২৩৯	শ্যামাচরণ
২৪০	পঞ্চানন্দ মণ্ডল
২৪১	রামগোবিন্দ দে
২৪২	রামকিশোর শাহা
২৪৩	কাশিনাথ
২৪৪	পারসি চিঠি
২৪৫	ঐ ঐ
২৪৬	ইমাম বক্স
২৪৭	শেখ ছাড়ো
২৪৮	গোবিন্দবিহারি
২৪৯	শৈএদ আলি
২৫০	শেরাজউদ্দিন
২৫১	গোবিন্দবিহারি
২৫২	নাগরি চিঠি
২৫৩	পারসি চিঠি
২৫৪	ঐ ঐ
	পেইড চিঠি
২৫৫	শেখ রহিম
২৫৬	রামশঙ্কর লিকদার

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
২৫৭	নাগরি চিঠি	২৭৬	হিরা কুরমি
২৫৮	জয়চন্দ্র চক্রবর্ত্তি	২৭৭	কৃষ্ণকুমার রায়
২৫৯	নাগরি চিঠি	২৭৮	বেচু কাহার
২৬০	শৈএদ মির আলি	২৭৯	মেজা গোলাম আব্বাশ
২৬১	নাগরি চিঠি	২৮০	গোপাল দাষ
২৬২	প্রাণকৃষ্ণ সিংহ	২৮১	রামদাষ দাষ
২৬৩	রামতনু অধিকারি	২৮১	রামচন্দ্র দাষ
২৬৪	কৃষ্ণলাল রায়	২৮২	নাগরি চিঠি
২৬৫	কৃষ্ণকিঙ্কর দাষ	২৮৩	ঐ ঐ
২৬৬	মির গালব আলি	২৮৪	ঐ ঐ
২৬৭	কুঞ্জলাল বাগচি	২৮৫	গুরুপ্রসাদ রায
২৬৮	রামজয নাগ	২৮৬	খোদা বক্স
২৬৯	রামশঙ্কর সিকদার	২৮৭	নাগরি চিঠি
২৭০	রাধামোহন ঘোষ	২৮৮	ঐ ঐ
২৭১	শেখ বাডল	২৮৯	ঐ ঐ
২৭২	নাগরি চিঠি	২৯০	শৈএদ মহম্মদ
২৭৩	ঐ ঐ	২৯১	দোলগোবিন্দ চৌধুরি
২৭৪	শৈএদ মহম্মদ	২৯২	আক্কর খাঁ
২৭৫	মিঞা বাহাদুর আলি		

চট্টোগ্রামের পোষ্ট আফিস সন ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইযাছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিযেৎ
১	জিতন সিংহ	চট্টোগ্রাম	
২	ব্রজমোহন সেন	ঐ	
৩	শমশের খাঁ	ঐ	
৪	মিরাপুলি মহম্মদ কাছেম	ঐ	
৫	জগন্নাথ	ঐ	
৬	বিশ্বনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৭	আজিমদ্দিন	ঐ	
৮	দেবিচরণ চক্রবর্ত্তি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৯	[illegible]	চট্টোগ্রাম	
১০	গোপালচন্দ্র সেন	ঐ	
১১	বিশ্বনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১২	রামমানিক্য বসু	ঐ	

CALCUTTA,
General Post Office,
6th June, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press by W. PALMER.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JULY 16, 1851.

NOTICE.—In the event of the following Dividends remain unclaimed for Six Months from this date, they will be paid into the Court.

Estate HENRY JOHN LEIGHTON, an Insolvent.

SCHEDULE OF FIRST UNCLAIMED DIVIDENDS.

Names of Creditors.	Amount of Claims Co.'s Rs.	1st Dividend at 14¼ per Cent. 4th January 1851.
Bank of Bengal, Calcutta, ...	94 8 5	13 15 0
Secy. Globe Insurance Office, ditto, ...	781 6 9	115 4 2
Star Insurance Office, ditto, ...	29 10 4	4 5 11
L. Calno & Co., Manilla, ...	24 15 4	3 11 6
Graham, Mackinzie & Co., Singapore, ...	76 12 9	11 5 3
Yrisarie & Co., Canton, ...	5 6 10	0 12 9
Col. J. McInnes, Europe, ...	390 2 6	57 8 9
W. W. West, Executor of D. Broadfoot, Calcutta, ...	62 0 5	9 2 5
Capt. C. A. Harris, deceased, ...	275 8 3	40 10 3
Capt. J. Strong, deceased, ...	81 14 9	12 1 4
Charles Delmar, Calcutta, ...	95 0 9	14 0 3
Philip Delmar, ditto, ...	34 0 11	5 0 4
D. Christians, Assignee, ditto, ...	107 6 4	15 13 5
F. Desgranges, Chandernagore, ...	124 4 5	18 5 3
J. Boye, Bordeaux, ...	10 11 5	1 9 3
A. Camin, ditto, ...	6 2 1	0 14 6
Senor Antonis Pereira, London, ...	826 2 11	121 13 9
Senor Joaqim Salano, Portugal, ...	7 14 4	1 2 8
Senor Fernando Morales, Lisbon, ...	1270 2 11	187 5 7
Senor Mariano Hasderden, ditto, ...	196 7 7	28 15 8
Dona Ana Maria Velizde Escalante, ...	2272 5 3	335 2 8
Dona M. J. Mathew de Gandasequin, ...	547 10 0	80 12 5
Dona Daleres de Yruretagoyena Gorde, ...	3 9 2	0 8 5
Don Caledonio de Latrey, Manilla, ...	351 4 0	51 12 11
Don Joseph M. Artioga, ditto, ...	28 12 9	4 5 1
Don Felix Ruiz, ditto, ...	706 4 8	104 2 10
Don Francisco Orazes, ditto, ...	114 7 3	16 14 1
Don Alonzo Margado, ditto, ...	19 12 5	2 14 8
Don Joseph Terado, ditto, ...	145 4 5	21 6 10
Don Baltazar Mier, ditto, ...	532 1 4	78 7 9
Don Angel de la Tuende, ditto, ...	2282 11 10	336 11 3
Don Ventura Pereda, ditto, ...	320 2 3	47 3 6
Don Anastasia de Castray, Olea, ...	172 2 6	25 6 3
Don Josepli de Ascaragh, ditto, ...	75 13 1	11 2 11
Don Atedel Rio, ditto, ...	110 1 3	16 3 9
Don M. de Salaberria, ditto, ...	184 12 9	27 4 1

Names of Creditors.	Amount of Claims Co.'s Rs.	1st Dividend at 10 per Dent. 4th January 1851.
Don P. & J. Orleezua, Olea, ...	484 12 5	71 7 1
Don Phelop Velize Escalante and Feliz Riuz, ...	218 5 9	32 3 4
Don Baltazar Mier and M. Cacho, ...	909 0 3	134 1 3
Hajee Mahomed Isemel, Calcutta, ...	75 7 2	11 2 0
Aga Mirza, ditto, ...	65 12 7	9 11 3
Aga Syed Ally, ditto, ...	88 13 11	13 1 9
Anundnarain Ghose, ditto, ...	143 5 2	21 2 3
Turaneechurn Dutt, deceased, ...	72 1 5	10 10 1
Anundchunder and Bindabund Chunder Mitter, ...	83 3 10	12 4 5
Kalleechurn Dutt, representatives Ramjoy Dut, ...	68 11 0	10 2 2
Chunder Karste Mitter, ...	69 12 2	10 4 7
Ramnarain Bysauck's representatives, ...	366 15 2	54 2 0
Nundloll Bose, Calcutta, ...	22 13 7	3 5 11
Maudubchunder Seal, ditto, ...	22 2 4	3 4 3
T. Bracken, (Trustee) ditto, ...	53333 5 4	7866 10 8
Co.'s Rs.	....	10087 14 5

Estate T. E. M. TURTON, an Insolvent.

SCHEDULE OF FIRST UNCLAIMED DIVIDEND.

Names of Creditors.	Amount of Claims Co.'s Rs.	1st Dividend at 3½ per Cent. 7th December 1850.
Mackenzie, Lyall and Co., ...	268 0 0	9 6 0
T. E. Thomson and Co., ...	730 0 0	25 8 10
Cook and Co., ...	288 10 6	10 6 8
Adam and Co., ...	18 12 0	0 10 6
D. Wilson and Co., ...	39 5 6	1 5 11
B. Smith and Co., ...	95 0 0	3 5 2
T. Perry, ...	51 0 0	1 12 7
J. Chaunce, ...	53 0 0	1 14 10
Burkinyoung and Co., ...	136 12 0	4 12 7
Palmer, Mackillop, Dent and Co., ...	27000 0 0	945 0 0
Harvey, Denton and Co., ...	3240 0 0	113 6 5
Dingheall, Solicitor, ...	2680 0 0	93 12 10
Thomas Graham, ...	3000 0 0	105 0 0
J. S. Judge, ...	12500 0 0	437 8 0
Judge, Vrignon and Newmarch, ...	4580 0 0	160 4 10
G. Purvis and A. M. Cardozo, ...	490 0 5	17 2 5
D. Tagore and R. Cowasjee, ...	100000 0 0	3500 0 0
A. F. Smith and J. S. Judge, ...	50000 0 0	1750 0 0
East India Company, ...	773 15 0	27 1 5
Co.'s Rs.	....	7207 2 0

Estate RICHARD DODD, an Insolvent.

SCHEDULE OF SECOND UNCLAIMED DIVIDEND.

Names of Creditors.	Amount of Claims Co.'s Rs.	2nd Dividend at 27½ per Cent. 6th January 1851.
Adam and Co., ...	54 0 0	14 13 7
Campbell and Co., ...	1000 0 0	275 0 0
Monteath and Co., ...	21 0 0	5 12 5
Thomson and Co., T. E., ...	51 10 0	14 3 2
Co.'s Rs.,	....	309 13 2

Estate JOHN ROZARIO, an Insolvent.

SCHEDULE OF FIRST UNCLAIMED DIVIDEND.

Names of Creditors.	Amount of Claims Co.'s Rs.	1st Dividend at 10 per Cent. 4th January 1851.
Abdool Mistry of Kurriah,	10 0 0	1 0 0
Bolaram Day Sircar, Jorasanco,	16 0 0	1 9 7
Bates and Co., Calcutta,	30 0 0	3 0 0
Culloden, J. ditto,	136 13 3	13 10 11
Cooper, L. ditto,	56 0 0	5 9 7
Cabulram Sawyer, 24-Pergunnahs,	50 0 0	5 0 0
Callachaund, Strand Calcutta,	10 0 0	1 0 0
Dhunna Sing, ditto,	15 0 0	1 8 0
DeCosta, J. C. (Executor of)	73 5 3	7 5 4
Doorgachurn Mookerjee, Calcutta,	200 0 0	20 0 0
Govindchunder Day and Co., ditto,	300 0 0	30 0 0
Gooroodoss Goopto, ditto,	99 8 0	9 15 2
Gobindo Bessaul, ditto,	175 0 0	17 8 0
Gopaul Podar, Bowbazar, ditto,	8 0 0	0 12 9
Gorachaund Ghose,	100 0 0	10 0 0
Hurry Mohun Mullick, Calcutta,	100 0 0	10 0 0
Hurree Mistry, ditto.	50 0 0	5 0 0
Hurry Mohun Chunder and Co., ditto,	16 0 0	1 9 7
Hullodhur Bose, ditto,	350 0 0	35 0 0
Juggessore Mookerjee, ditto,	60 0 0	6 0 0
Kistomohun Roy and Co., ditto,	241 0 0	24 1 7
Kudrullah Mistry, ditto,	20 0 0	2 0 0
Katabdee Mistry, ditto,	16 0 0	1 9 7
Ketter Mohun Dutt, ditto,	30 0 0	3 0 0
Leach, Kettlewell and Co., ditto,	150 0 0	15 0 0
Modoosoodun Dutt, ditto,	49 1 3	4 14 6
Modoosoodun, Brick Merchant, ditto,	30 0 0	3 0 0
Manickchunder Bose, ditto,	50 0 0	5 0 0
Maneeruddeen Sircar and another,	10 0 0	1 0 0
Modoosoodun Day,	70 0 0	7 0 0
Martin, J. W.,	35 0 0	3 8 0
Mendes, L.,	20 0 0	2 0 0
Martin, James,	190 0 0	19 0 0
Modoosoodun Sarrusutty,	20 0 0	2 0 0
Mahabullah Coachman,	40 0 0	4 0 0
Mackenzie, Lyall and Co.,	30 0 0	3 0 0
Mutty Lall Seal,	2600 0 0	260 0 0
Nundram Sing,	328 13 6	32 14 1
Netoye Nundy,	8 0 0	0 12 9
Nubkissen Sing,	500 0 0	50 0 0
Praukissen Ghose,	22 0 0	2 3 2
Peeree Mohun Sein,	50 0 0	5 0 0
Pitambur Seal,	66 2 0	6 9 9
Ramchurn Mullick,	14000 0 0	140 0 0
Ramcoomar Sircar,	80 0 0	8 0 0
Ramanundo Kasaree,	40 0 0	4 0 0
Rajnarain Doss,	200 0 0	20 0 0
Ramchaund Dutt,	14 0 0	1 6 5
Ramnarain Day,	20 0 0	2 0 0
Rhuston and Co., W.,	50 0 0	5 0 0
Rampaul,	18 0 0	1 12 9
Rutton Chaund,	30 0 0	3 0 0
Ramgopaul Pyne,	100 0 0	10 0 0
Radakant Dhur,	50 0 0	5 0 0
Sreekissen Saba,	350 0 0	35 0 0
Sreekisto Woopadhia,	400 0 0	40 0 0
Surroop Dutt,	40 0 0	4 0 0
Tomlin and Co.,	164 0 0	16 6 4
Company's Rupees,	....	997 11 10

Estate JOHN LACKERSTEEN AND BROTHERS, Insolvents.

SCHEDULE OF SECOND UNCLAIMED DIVIDENDS.

Names of Creditors.	B. Rs.	£	s.	d.	Amount of Claims Co.'s Rs.	2nd Dividend at 1 per Cent. 7th December 1850.
Birley, Corrie and Co.,	993	1000	0	0	9903 6 7	99 0 7
	1039	500	0	0	4899 8 9	48 15 11
	1034	2000	0	0	19572 5 7	195 11 7
Potter and Co.,	1107	500	0	0	5227 14 0	52 4 5
	1108	500	0	0	5227 14 0	52 4 5
	1138	820	0	0	8814 13 8	88 2 5
Burkinyoung and Co., for Colard and Colard,	960	363	16	0	3608 0 0	36 1 3
Watson, Borrodaile and Co., on account of Burnett, Hoare and Co.,	1003	750	0	0	7984 15 6	225 8 0
	1001	1400	0	0	14519 1 6	
Frith, Sandes and Watts,	969	1900	0	0	19698 13 4	196 15 8
	1087	5000	0	0	52752 6 8	527 8 4
	1098	1000	0	0	10533 8 0	105 5 0
Directors India Marine Insurance Company,	.....	.....	...	...	27761 14 3	277 9 11
Colvin, Ainslie, Cowie and Co.,	.....	3000	0	0	30905 1 6	309 0 10
	1001	2000	0	0	20770 8 8	207 11 2
	104	500	0	0	5464 10 0	54 10 4
	1028	556	5	0	5732 9 0	57 5 2
	1064	1000	0	0	10200 10 5	102 0 1
	1013	1300	0	0	13412 3 0	134 2 0
	1092	500	0	0	5573 6 0	55 11 9
Braddon and Co.,	1013	429	9	4	4923 5 0	49 3 9
	1015	1006	12	10	10547 4 0	105 7 7
H. G. Braddon, Attorney for London and Westminster Bank,	.....	1700	0	0	17770 0 0	177 11 2
	.....	1500	0	0	15429 9 7	154 4 8
H. Schumacher,	1035	500	0	0	15739 5 1	157 6 4
	1036	500	0	0		
	1038	500	0	0		
	1037	500	0	0	5246 7 0	52 7 5
Jardine, Skinner and Co.,	1024	2600	0	0	28048 1 4	280 7 8
F. W. Glass,	.....	.....	...	...	14774 14 3	147 12 0
C. Cornelius, Jr.,	.....	.....	...	...	2370 6 5	23 11 3
Mowjee Dhunjee,	1059	250	0	0	18617 15 3	186 2 11
	1060	250	0	0		
	1061	250	0	0		
	1062	250	0	0		
	1065	250	0	0		
	1066	250	0	0		
	1067	250	0	0		
Mackirdy, Paterson and Co.,	1130	1500	0	0	54102 0 7	541 1 4
	1131	1500	0	0		
	1132	1500	0	0		
	1133	500	0	0		
Hughesdon Brothers,	1048	2501	6	6	25882 9 5	258 13 2
Nanjee Joycurrun, Sons and Co.,	1074	300	0	0	3172 8 0	52 14 0
	1075	200	0	0	2115 0 0	
S. P. Griffiths,	1089	501	1	6	5368 8 9	53 10 11
D. Cowie, Attorney,	1012	1000	0	0	10508 5 11	105 1 4
T. Graham,	979	500	0	0	5883 13 3	58 13 5
Gisborne and Co.,	981	1400	0	0	16032 15 7	160 5 3
W. Stewart,	1093	9	0	0	90 0 0	0 14 4
A. M. Woollaston,	1115	.....	...	...	150 0 0	1 8 0
	1116					
	1146	.....	...	...	150 0 0	1 8 0
Kelsall and Co.,	1044	.....	...	...	35500 0 0	355 0 0
	1045					
D. C. Mackey and Co.,	992	.....	...	...	1000 0 0	10 0 0
	1047	.....	...	...	1500 0 0	15 0 0

Names of Creditors.	B. Rs.	£ s. d.	Amount of Claims Co.'s Rs.	2nd Dividend at 1 per Cent. 7th December 1850.
Robinson, Balfour and Co., ...	970	....	27528 15 4	275 4 7
	1004	....	729 2 8	7 4 8
	1018	....	388 8 8	3 14 10
	1030	....	394 8 8	3 15 1
	1031			
Chapman, Griffiths and Co., ...	995	....	1857 8 8	18 9 3
	1043	....	1427 3 4	14 4 4
Oswald, Seal and Co., ...	1026	....	976 8 8	9 12 3
India Marine Insurance Company,...	1019	97 13 1	2583 4 8	25 13 4
	1027	97 13 1		
	1043	35 12 6		
	1049	6 15 5		
	1050	20 12 6		
Mowjee Dhunjee, ...	1068	....	2500 0 0	250 0 0
Nanjee Jaycaran, Sons and Co., ...	1069	250 0 0	10000 0 0	100 0 0
	1070	250 0 0		
	1071	250 0 0		
	1072	250 0 0		
Daniel Dickson and Co., ...	1068	....	10000 0 0	100 0 0
Rev. M. W. Woollaston, ...	1143	200 0 0	2000 0 0	20 0 0
Frith, Sandes and Watts, ...	4006	150 0 0	15000 0 0	150 0 0
Jardine, Skinner and Co., ...	.....	1900 0 0	19000 0 0	190 0 0
Phœnix Marine Insurance Office, ...	1024	45 11 5	455 11 4	4 8 11
P. J. Carew, Vicar, ...	1129	28 6 0	288 0 0	
			186 6 6	
			474 6 6	4 11 11
Robinson, Balfour and Co., ...	770	2752 17 4	27528 15 4	275 4 8
J. Stanford, ...	.....	....	1269 8 0	12 11 1
Assignees of Joseph and Scarr, ...	.....	....	2979 15 9	29 12 10
S. Abreo, ...	.....	....	17 2 9	0 2 9
Thomas Little, ...	.....	....	49 0 0	0 7 10
Estate of P. J. Bello, ...	.....	....	750 0 0	7 8 0
Edward Joyce, Ensign, ...	.....	....	420 0 0	4 3 2
Theodore Phillips, ...	.....	....	20 8 9	0 3 3
Capt. Osborne, ...	.....	....	581 0 0	5 13 0
Miss Syers, ...	.....	....	1052 1 3	10 8 4
Owners of the "Hector,"	.....	....	425 0 0	4 4 0
Under-writers of the Agnes Sea, ...	.....	....	3793 12 10	37 11 5
Count O. Courtage, ...	.....	....	54 0 0	0 8 8
Co.'s Rs.	.....	....	....	7342 10 6

JOHN COCHRANE,
Official Assignee.

W. Palmer, Bengal Military Orphan Press

Do.	Ditto, ...	,,	Neem Howlah Fakeer Mohd. Mollah, in the possession of the Zamindar himself, in Howlah Mohd. Akbur Mollah, and Dowlut Mollah, in Kt. Poobnallooah, in Jowar and Ph. as above. Tk. Mr. John Brown, Hyatun Nissa Khatoon, Radhamadobe Baboo, Kissen Chunder Baboo and Mungelnarain Roy, &c., ...	Ditto, ...	165	6	6	Ditto, ...	Ditto.
Do.	Ditto, ...	,,	Ha. 8 as. of Howlah Asgar Sigdar, Omed Ally Sigdar—Fakeer Mohamud Mollah, and Abid Mullick—Modafut Manic Jomeer, in Kt. Poobnullooah, Jowar Nullooah, in auction purchased Tk., Mr. John Brown—Modafut Lalla Kirteynarain, Dewan and Juggodeshurree, including Zimma Chundeepersaud Doss and Kissennarain Dutt, in the possession of Mr. John Smithson Brown, Ha. 6 as. shareholder, and as guardian of his minor brothers—Mr. Edward Brown, Mr. Adolphus Brown and Mr. Frederick Cecil Brown, shareholders of Ha. 10 as. of the above auction purchased Talook, which is situated in Ha. 8 as., 12 g., 2 c., 2 kt. Zemindary of Ph. Chunderdeep, ...	Ditto, ...	4	12	9½	Ditto, ...	Ditto.
Do.	Ditto, ...	,,	Neem Howlah in the name of Taj Mohamud, in the possession of Appeal Talookdar, in Howlah Mohon Ghose, Tk. Kirpanath Sein, ...	Appeal Talookdar, ...	50	0	0	106	10	8	This Mehal will be sold for the recovery of the balance due on account of salary of the Koork Surbr. and his Establishment.
Do.	Ditto, ...	,,	Neem Howlah, Nasir Mohamud, in the name of Taj Mohamud Kursa, in the possession of Appeal Talookdar, in Tk. Kajul Shurriff, Talookdar, ...	Ditto, ...	6	0	0	Ditto, ...	Ditto.
Do.	Ditto, ...	,,	Ha. 4 as. of Neem Howlah, in the name of Taj Mohamud, Dakhilkar Appeal Talookdar, in Howlah Robeelochun Chuttopuddua, in Tk. Kerpanath Sein, ...	Ditto, ...	5	0	0	Ditto, ...	Ditto.

Zillah Barkeryunge, Collector's Office, the 8th July 1851.

F. E. READ, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI., Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Purneah, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Wednesday, the 23rd July 1851, corresponding with 8th Sawun 1258 B. S., and 10th Sawun 1258 T. S., for Arrears of Revenue due up to the Kist of May 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance up to the Kist of May 1851.	Remarks.
			Bengal Portion.				
1.	Mehal permanently settled paying a Jumma exceeding 100 Rupees, ...	204	Mouzah Meergottul Pucka Mooree appertaining to Durga Rusoilgunge, Pergunnah Sreepoor, &c., ...	Wolatee Begum, &c., ...	859 0 4	160 14 4	Hall.
	Ditto, ...	485	Mouzah Basbaree, Pergunnah Sooltanpoor, ...	Sonepall Jha, ...	142 5 5	26 11 1	Ditto.
2.	Ditto ditto, paying a ditto not exceeding 100 Rupees, ...	203	Mouzah Bhatowreeah, Pergunnah Havelley,.....	Zallfakarally and Kassynath Mookerjee,.....	53 0 4	17 10 9	Ditto.
	Ditto, ...	440	Mouzah Neekrail, Pergunnah ditto, ...	Sk Heengun and Ally Bux, &c., ...	51 2 1	17 0 9	Ditto.
	Ditto, ...	898	Mouzah Khugrah Talooqa Muheshbathna, Pergunnah Soojapoor, ...	Meer Surfurazally, ...	57 7 11	19 2 8	Ditto.
	Ditto, ...	906	Mouzah Gurgow Talooqa Showdee and Mouzah Bulooah, Pergunnah Sreepoor, ...	Lutchmun Jha, Auction purchaser, ...	32 14 2	17 10 1	Ditto.
	Khass and resumed Mehals, ...	Register No. 869	Mouzah Koorsaha, Pergunnah Futtehpoorsinghea,	Loll Mohamed, &c..	70 0 0	23 5 4	Ditto.

Collector's Office, Purneah, the 3rd July 1851.

E. E. C. D. RUSSELL, *Collector.*

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 1st to 8th July 1851.

Names of Rivers.	Smallest depth of Water.		Rise.		Total Rise.		Fall.		Total Fall.	
Bhaugiruttee River.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.
At its entrance,	9	0								
Below the entrance,	7	9								
From thence to Jungypore,	5	6								
From Jungypore to Sadduckbaugh,	6	0	2	3½	11	4½	0	0	0	2½
From Sadduckbaugh to Berhampore,	7	6								
From Berhampore to Cutwa,	7	0								
And from Cutwa to Nuddeah,	7	6								
Jellinghee River.										
At its entrance,	17	0	2	⅜	13	6⅜	0	0	0	1
From thence to Bausemarree,	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	12	9	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	12	6	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	23	0	1	8½	12	11⅜	0	½	0	1⅜
From thence to Haut Boleah,	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	13	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	11	3	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	12	6	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 12th July 1851, + 9 feet 3 inches.

J. LANG,
Supdt. Nuddea Rivers.

Berhampore, 12th July, 1851.

CAUTION.—The Public in general and Brokers and Dealers in Government Securities in particular, are cautioned against purchasing or advancing money on the security of or otherwise negociating the undermentioned Notes belonging to the Estate of the late Rajchunder Doss, but renewed in the names of parties not entitled thereto—Notice has been given to the Accountant General, stopping the payment of interest on and renewal of these Notes. Further information will be afforded upon application at our office.

DENMAN & ABBOTT,

Attornies for Sree Mutty Rausmoney Dossee, widow, heiress and personal representative of Rajchunder Doss, deceased.

13, *Old Post Office Street,*
20th June, 1851.

Five per Cent. Loan of 1825-26.

No.			Sa. Rs.
2570	dated 1st Nov.	1825, for	15,000
8290	„ 30th June	1827, „	25,000
10284	„ 15th Nov.	1827, „	25,000
10286	„ 15th Nov.	1827, „	25,000
788 of 87	„ 1st Jan.	1835, „	70,000
2544 of 2633	„ 26th April	1831, „	5,000
3589 of 2633	„ 26th April	1831, „	65,000
4814 of 2853	„ 10th Dec.	1827, „	10,000
5361 of 9854	„ 16th Nov.	1827, „	15,000

Four per Cent. Loan of 1832-33.

No.				Sa. Rs.
2752	dated 1st May	1832, for		4,000
6352	„	„	„	10,000
7038	„	„	„	11,300
8686	„	„	„	10,000
9211	„	„	„	50,000
915 of 5841	„	„	„	14,000
1904 of 1871	„	„	„	10,000
5391 of 16059	„	„	„	30,000
6107 of 14838	„	„	„	2,700
7653 of 3361	„	„	„	20,000
8567 of 8273	„	„	„	7,500
8606 of 9269	„	„	„	23,700
10461 of 4648	„	„	„	2,000
10462 of 4648	„	„	„	2,000
10463 of 4648	„	„	„	2,000
10464 of 4648	„	„	„	2,000
10465 of 4648	„	„	„	2,000
10466 of 4648	„	„	„	1,200
10471 of 3361	„	„	„	2,000
10472 of 3361	„	„	„	2,000
10473 of 3361	„	„	„	2,000
10474 of 3361	„	„	„	2,000
10475 of 3361	„	„	„	2,000
10476 of 262	„	„	„	4,000
10477 of 262	„	„	„	4,000
10478 of 262	„	„	„	4,000
10479 of 262	„	„	„	4,000
10480 of 262	dated 1st May	1831, for		4,000
10481 of 7481	„	„	„	2,000
10482 of 7481	„	„	„	2,000
10483 of 7481	„	„	„	2,000
10484 of 7481	„	„	„	2,000
10485 of 7481	„	„	„	2,000
10486 of 7481	„	„	„	2,000
10487 of 7481	„	„	„	1,000
10700 of 18037	„	„	„	1,23,400

Four per Cent. Loan of 1835-36.

				Co.'s Rs.
No.	2749	dated 31st March 1836, for		5,500
„	8529 of 8562	„	„	2,500
„	8530 of 8562	„	„	2,500
„	8531 of 4231	„	„	4,000
„	8532 of 4231	„	„	4,000
„	8533 of 4231	„	„	4,000
„	8534 of 4231	„	„	4,000
„	8535 of 4231	„	„	4,000
„	8536 of 4231	„	„	4,000
„	8537 of 4231	„	„	4,000
„	8538 of 4231	„	„	4,000
„	8539 of 4231	„	„	4,000
„	8540 of 4231	„	„	4,000

Four per Cent. Loan of 1842-43.

No.	3266	dated 1st Feb. 1843, for		25,000
„	6820	„	„	4,000
„	6893	„	„	5,000
„	6894	„	„	5,000
„	6895	„	„	5,000

NOTICE.—A Bank of Bengal Note, No. 19188, for Company's Rupees Fifty (50) has been lost, or stolen, from the Treasurer of this Office, on the 20th instant, and it is requested that any information likely to lead to its recovery may be given to this Office.

G. P. LEYCESTER,
Collector.

Monghyr, Collector's Office, the 25th June, 1851.

LOST OR STOLEN between Bhagulpore and Calcutta, out of a letter posted at the former place on the 26th of April, directed to A. Money, Esq., the First Half of a Bank of Bengal Note, No. 17119, for Co.'s Rs. 50. Whoever has found the same, is requested to forward it to Messrs. Colvin, Ainslie, Cowie and Co., Calcutta.

PROBATE of the last Will and Testament of Rajnarain Bussack, late of Pathooriahghatta, in the Town of Calcutta, Deputy Collector, in Service of the East India Company, deceased, having been this day granted by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, in its Ecclesiastical Jurisdiction, to Sree Mutty Doorgamoney Dassee and Callachund Bussack, of Gurranhatta, aforesaid, the Widow and Nephew of the said deceased, as to the Executrix and Executor in the said Will named. All persons having demand against the Estate of the said deceased, are requested to make the same known to the said Executrix and Executor, and those indebted thereto are requested to make payment without delay.

A. ST. JOHN CARRUTHERS,
Proctor.

Calcutta, 15th July, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

IN THE PRESS,

And will shortly be Published,

A MANUAL of SURVEYING for INDIA,

DETAILING THE MODE OF OPERATIONS ON THE REVENUE SURVEYS IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES.

Printed at the *Military Orphan Press,* One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

COMPILED BY

Captains R. SMYTH and H. L. THUILLIER,
Bengal Artillery.

ABSTRACT OF CONTENTS.

Part 1st.—Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc.

Part 2nd.—On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc. etc.

Part 3rd.—On Surveying in general—The Traverse System Account of the Revenue Surveys—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Rav Trace System,—Trigonometrical Surveying, Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights,—Barometrical and Thermometrical Heights,—Levelling,—Contouring, Preparation and finishing of Maps,—Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc. etc.

Part 4th.—On the Khusrah, or the Native Field Measurement,—A new and improved system of Khusrah,—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc. etc.

Part 5th.—On Practical Astronomy and its application to Surveying—Error and Rates of Chronometers,—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc. etc.

Appendix.—Various Useful Tables, etc. etc.

To be Published by Messrs. Thacker and Co., St. Andrew's Library, who will receive and register Subscribers' Names.

PRICE 16 RUPEES.

CALCUTTA—Printed and Published by H. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

Numb. 58. [307]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, JULY 19, 1851.

No. 2194.

Foreign Department, Simla, the 8th July, 1851.

NOTIFICATION.—Lieutenant J. R. Sladen, of the Horse Artillery, is appointed to the Command of No. 1, Light Field Battery attached to the Punjab Irregular Force, vice Lieutenant Hay, deceased.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 7th July, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 2123.

Foreign Department, Simla, the 3rd July, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain C. R. Browne, Deputy Commissioner of Umballa, leave of absence, under Medical Certificate, from the 6th ultimo to the 31st October next, to visit Simla and the Hills North of that Station.

No. 2153.

Simla, the 4th July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Order, issued by the Officer Commanding the Left Wing of the 5th Regiment Punjaub Infantry at Mithenkote, dated the 6th April last, directing the entertainment of five Camels for the conveyance of the Camp Equipage and Ammunition of two Companies proceeding to Amee.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.

Simla, 7th July, 1851.

The Most Noble the Governor General having had under consideration the system now pursued in the periodical examination of Military Officers in the Native Languages, by Station Committees, and being of opinion that it is open to objection, His Lordship, with a view to ensure a more uniform and satisfactory test of proficiency, is pleased to direct that the examinations shall hereafter be conducted under the following Rules:

2. Examining Committees will be assembled annually on the 10th of January and 10th of July, at the several Stations of the Army as at present, and will be composed when practicable of one Officer of the Civil Service, and of two or more Military Officers.

3. The Committees will direct and conduct the examinations as at present, but instead of passing an opinion as to the qualifications of the Candidate, they are to transmit their Proceedings, which are to be fully recorded, together with the Translations, Exercises, written Questions and Answers, and their opinion on the manner in which the Candidate has passed the *viva voce* examination to the Secretary of the College of Fort William, to be laid before the College Examiners, by whom the decision on the Candidate's proficiency will be pronounced.

4. In transmitting their Proceedings, Committees are to make up each Candidate's papers, separately, designating them by a figure, or some distinctive mark, and not by his name.

5. Detailed instructions for the guidance of Station Examining Committees will be prepared by the Examiners of the College of Fort William.

6. Under this system, the same standard will be applied by the same judges to all who submit themselves to the test of examination.

J. STUART, *Col.*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 8th July, 1851.

The services of Lieutenant J. R. Sladen, of the Horse Artillery, are placed at the disposal of the Foreign Department, for employment with one of the Punjaub Light Field Batteries.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 16.

Fort William, Financial Department, the 15th July, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for July 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 9th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 4th July, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 4th July 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. VIII. of 1851.

An Act for enabling Government to levy Tolls on public Roads and Bridges.

Whereas it is expedient to enable Government to levy Tolls upon Roads and Bridges, It is enacted as follows :

I. Acts II. 1837 and VIII. 1838 are repealed, but not so as to revive any Regulation or Act thereby repealed.

II. The Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, the Lieutenant Governor of the North Western Provinces of Bengal, the Governor of the Presidency of Fort St. George in Council, and the Governor of the Presidency of Bombay in Council, may cause such rates of Toll, not exceeding the rates mentioned in the Schedule annexed to this Act, as they respectively think fit, to be levied upon any road or bridge which has been, or shall hereafter be made or repaired at the expense of the Government; and may place the collection of such Tolls under the management of such persons as may appear to them proper: and all persons employed in the management and collection of such Tolls shall be liable to the same responsibilities, as would belong to them, if employed in the collection of the Land Revenue.

III. In case of non-payment of any such Toll on demand, the Officers appointed to collect the same may seize any of the carriages or animals on which it is chargeable, or any part of their burden of sufficient value to defray the Toll ; and, if any Toll remains undischarged for twenty-four hours, with the cost arising from such seizure, the case shall be brought before the Officer appointed to superintend the collection of the said Toll, who may sell the property seized for discharge of the Toll, and all expenses occasioned by such non-payment, seizure, and sale, and cause any balance that may remain to be returned, on demand, to the owner of the property; and the said Officer, on receipt of the property, shall forthwith issue a notice that, at noon of the next day, exclusive of Sunday, or any close holiday, he will sell the property by auction. Provided that if, at any time before the sale has actually begun, the person whose property has been seized shall tender the amount of all the expenses incurred, and of double the Toll payable by him, the said Officer shall forthwith release the property seized.

IV. No Tolls shall be paid for the passage of Troops and Military Stores and Equipages on their march, or of Police Officers on duty, or of any person or property in their custody; but no other exemption from payment of the Tolls levied under this Act shall be allowed.

V. All Police Officers shall be bound to assist the Toll Collectors, when required, in the execution of this Act; and, for that purpose, shall have the same power which they have in the exercise of their common Police duties.

VI. Every person, other than the persons appointed to collect the Tolls under this Act, who shall levy or demand any Toll on any public road or bridge, or for passing through any bazar situated thereon, and also every person who shall unlawfully and extortionately demand, or take any other, or higher Toll than the lawful Toll, or under colour of this Act seize or sell any property, knowing such seizure or sale to be unlawful, or in any manner unlawfully extort money, or any valuable thing from any person under colour of this Act shall be liable on conviction before a Magistrate, to imprisonment for any term not exceeding six Calendar months, or to fine not exceeding two hundred Rupees, any part of which fine may be awarded by the Magistrate to the person aggrieved : but this remedy shall not be deemed to bar, or affect his right to have redress by suit in the Civil Court of the Zillah.

VII. A Table of the Tolls authorized to be taken at any Toll-gate or Station shall be put up in a conspicuous place near such gate or station legibly written or printed in English words and figures, and also in those of the Vernacular language of the district to which shall be annexed written or printed in like manner, a statement of the penalties for refusing to pay the Tolls and for taking any unlawful toll.

VIII. The Tolls, levied under this Act, shall be deemed public revenue; but the net proceeds thereof shall be applied wholly to the construction, repair and maintenance of roads and bridges, within the Presidency in which they are levied.

SCHEDULE.

On every four wheeled Carriage on Springs, ...	2 Rupees.
On every two wheeled Carriage on Springs (except Native Hackeries,)	1 Rupee.
On every Native Hackery on Springs, ...	2 Annas.
On every four wheeled Carriage without Springs,..	0 Annas.
On every two wheeled Carriage without Springs,..	4 Annas.
On every Cart and Hackery not on Springs, and having wheels of less diameter than three feet six inches and tyres less in breadth than three inches,	8 Annas.
On every Cart and Hackery not on Springs and not having wheels of less diameter than three feet six inches, and tyres less in breadth than three inches, ...	2 Annas.
Buffaloes or Bullocks per head, ...	6 Pie.
On every Elephant, ...	1 Rupee.
On every Camel, ...	4 Annas.
On every Horse,.....	1 Anna.
On every Tattoo, ...	6 Pie.
On every score of Sheep or Goats, ...	2 Annas.
On every herd of Swine per hundred, ...	4 Annas.
On every Mule, ...	3 Pie.
On every Ass, ...	2 Pie.
On every Palanquin or Tonjon with Bearers, ...	1 Rupee.
On every Palna or small Native Palanquin with Bearers, ...	4 Annas.
On every Native Dooly with Bearers, ...	2 Annas.
On every person carrying a load for hire, ...	2 Pie.

N. B. Animals drawing any Vehicle for which toll can be demanded are not to be also charged with toll.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 11th July, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 11th July 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. IX. OF 1851.

An Act for the prevention of Gambling in Bombay.

Whereas the vice of Gambling has of late years much increased, and many gaming houses have been established within the Town and Island of Bombay, for suppression of which the laws now in force are inadequate, It is enacted as follows:

I. So much of Article II. of Title Fifth of a Rule, Ordinance and Regulation passed by the Governor of Bombay in Council on the 11th day of April 1827, and registered in the Supreme Court of Bombay on the 22nd day of June 1827, as provides that the Court of Petty Sessions shall exercise jurisdiction over common gamblers who shall not give a satisfactory account of any other means of livelihood, is repealed.

II. Every person who, within the Town and Island of Bombay, shall keep a common gaming house, or any room, or other place used for the purposes of a common gaming house, or who shall have the care or management thereof, or shall in any manner conduct the business of any such common gaming house, either as Banker, Shroff, Croupier or otherwise, shall, on conviction before the Court of Petty Sessions, be punishable by fine not exceeding One Thousand Rupees, or, in the discretion of the said Court, may be imprisoned with or without hard labor for any period not exceeding six Calendar months.

III. And, whereas it may be doubted, whether or not certain houses or rooms alleged or reputed to be opened for the use of the subscribers only, or not open to all persons desirous of using the same, are to be deemed common gaming houses, it is declared and enacted that, in default of other evidence proving any house, room, or place to be used as a common gaming house, it shall be enough, in support of the allegation in any information or indictment that any house, room, or place is a common gaming house, to prove that such house, room, or place is kept or used for playing therein at cards, dice, or any unlawful game, and that a bank is kept there by one or more of the players exclusively of the others, or that the chances of any game played therein are not alike favorable to all the players, including, among the players, the banker or other person by whom the game is managed, or against whom the other players stake, play or bet; and every such house, room, or place shall be deemed a common gaming house.

IV. Every person who shall be found in any such common gaming house playing or gaming with cards, dice, counters, money, or other instruments of gaming, or who shall be found there present during such playing or gaming, or for the purpose of gaming, or who shall be found gaming with cards, dice, counters, money, or other instruments of gaming in any street or public place or thoroughfare within the said town and island, whether playing for any money, wager, stake, or otherwise, shall be punishable, on conviction before the Court of Petty Sessions, by fine not exceeding Five Hundred Rupees; or in the discretion of the said Court, may be imprisoned with or without hard labor for any period not exceeding three Calendar months.

V. Any Magistrate of Police, upon information laid before him on oath that there is reason to suspect any house, room, or place within the said town and island to be used as a common gaming house, may, by his warrant, give authority to any Constable of Police in the town and island of Bombay to enter, with such assistance as may be found necessary, by night or by day, and by force if necessary, any such house, room, or other place, and to take into custody all persons whom he finds therein, whether or not then actually gaming; and to seize all instruments of gaming, and all monies and securities for money found therein, and to search all parts of the house, room, or place which he shall have so entered, when he has reason to believe that any instruments of gaming are concealed; and to search also the persons of those whom he so takes into custody, and to seize and take possession of all cards, dice, counters, and other instruments of gaming which he shall find upon such search.

VI. When any cards, dice, gaming table or cloth, or other instruments of gaming are found in any house, room, or place of which information has been given on oath to a Magistrate of Police, that it is suspected of being used as a common gaming house, or about the person of any of those who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, room, or place is used as a common gaming house, and that the persons found therein were there present for the purpose of gaming, although no play was actually seen by the Constable or any of his Assistants.

VII. On conviction of any person for keeping or being present for the purpose of gaming in any common gaming house, all the instruments of gaming found therein shall be destroyed by order of the Court of Petty Sessions,

which shall also order all, or any of the securities for money, and other articles seized, not being instruments of gaming, to be sold and converted into money, and the proceeds thereof, with all monies seized therein, to be forfeited, or in its discretion may order any part thereof to be returned to the parties appearing to have been severally thereunto entitled.

VIII. Any Officer of Police may arrest without warrant all persons whom he may see in the act of gaming in any street or public place or thoroughfare in the said town or island, and seize all cards, dice, counters, and instruments of gaming which he finds in their possession, which, on conviction of any of the parties, shall be destroyed by order of the Court.

IX. It shall not be necessary, in order to convict any person of keeping a common gaming house, or of being concerned in the management of any common gaming house or gaming table, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager, or stake.

X. Any person who shall have been concerned in any unlawful gaming, and who shall be examined as a witness before the said Court of Petty Sessions, on the trial of any person or persons for a breach of any of the provisions of this Act, and who upon such examination shall make true and faithful discovery to the best of his or her knowledge of all things as to which he or she shall be so examined, and who shall thereupon receive from the said Court a certificate in writing to that effect, shall be freed from all prosecutions under this Act for any thing done before that time in respect of such unlawful gaming.

XI. Nothing in the foregoing provisions of this Act contained shall be held to apply to any game of mere skill played at Hotels or Taverns licensed by the Collector of Land Revenue, and the Senior Magistrate of Police under Act XVIII. 1840, or in any place of public resort licensed by the Court of Petty Sessions under Act XIV. 1842.

XII. Every person who shall by any fraud or unlawful device or ill practice in playing at or with cards, dice, or other game, or in bearing a part in the stakes, wagers or adventures, or in betting on the sides or hands, of them that do play, or in wagering on the event of any game, sport, pastime, or exercise, win from any other person for himself, or any other or others any sum of money or valuable thing, shall be deemed guilty of obtaining such money or valuable thing from such other person by a false pretence, with intent to cheat or defraud such person of the same, and being convicted thereof shall be punished accordingly.

XIII. No conviction or other proceeding before the said Court of Petty Sessions under this Act shall be quashed, or set aside or adjudged void or insufficient for want of form, or be removed by Certiorari into Her Majesty's Supreme Court.

XIV. All fines imposed under this Act shall be recovered under Act II. 1839.

XV. The Court of Petty Sessions shall on conviction have power to direct any portion, not exceeding one-fourth of any fine which shall be levied under the provisions of this Act, or any part of the monies or proceeds of articles seized in any common gaming house and ordered to be forfeited, to be paid to an informer, and the balance of such fines and monies or the whole thereof, as the case may be, shall be applied to the use of the Municipal Fund under Act XI. 1845.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India

Fort William, Home Department, Legislative, the 11th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 11th of July 1851.

ACT NO. —— OF 1851.

For vesting the power of mitigating or discharging penalties at Madras and Bombay in the Governor in Council.

Whereas the several Supreme Courts of Judicature at Madras and Bombay now have power to mitigate and discharge all fines, amerciaments, forfeitures and sums of money set, ordered or adjudged by the said Supreme Courts of Judicature respectively, and whereas it is expedient that such powers should be exercised by the Governors of the Presidencies of Madras and Bombay in Council respectively, It is enacted as follows:

I. The powers hitherto possessed by the said Supreme Courts at Madras and Bombay respectively, or by any other Court of Justice at Madras or Bombay respectively, to mitigate, or discharge any fines, amerciaments, forfeitures and sums of money set, ordered, or adjudged by such Supreme Courts, or by any other Court of Justice at Madras and Bombay aforesaid, on or against any person or persons for any offence, misdemeanour, default, contempt, neglect, or forfeiture, shall cease except as to such fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money set, ordered or adjudged before the passing of this Act.

II. The Governor of the Presidency of Fort St. George at Madras in Council may mitigate, or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money which shall hereafter be set, ordered, or adjudged by the said Supreme Court of Judicature at Fort St. George at Madras aforesaid, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to set, order, or adjudge fines, amerciaments, forfeitures, or sums of money for any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures, as the Court of Exchequer in England, or the Chancellor, or Barons thereof lawfully may do in England. And the said Governor in Council may by any order cause a share or proportion of any fine imposed, on any person or persons for any delinquency or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor toward defraying his expences occasioned thereby, as such Governor in Council thinks fit.

III. The Governor of the Presidency of Bombay in Council may mitigate or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money, which hereafter shall be set, ordered, or adjudged by the said Supreme Court of Judicature at Bombay, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to set, order, or adjudge fines, amerciaments, forfeitures, or sums of money for any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures, as the Court of Exchequer in England or the Chancellor or Barons thereof lawfully may do in England: And the last mentioned Governor in

Council may by any order, cause a share, or proportion of any fine imposed on any person or persons for any delinquency, or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor toward defraying his expences occasioned thereby, as such Governor in Council thinks fit.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 11th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 11th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 11th July 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For summary suits, for arrears of rent, and sales of saleable tenures to be held within the judicial district in which the lands are situated.

Whereas by Regulation VIII. 1831 of the Bengal Code summary suits or claims relating to arrears or exactions of rents were transferred from the Judges of the Zillah or City Courts to the Collectors of the several Districts; and whereas by Regulation VII. 1832 of the Bengal Code, the superintendence of the sales of Putnee Talooks and other saleable tenures was transferred to the Collector or Deputy Collector of Land Revenue, or Head Assistant to the Collector or Deputy Collector, subject to an appeal to the Commissioner of Revenue for the Division; and whereas doubts have been entertained as to the District within which such summary suits or claims should be decided, and such sales made, by reason that the jurisdiction of the several Zillah and City Courts is not conterminous with the jurisdiction of the several Collectors of Land Revenue, and it is expedient that such doubts be removed, and that in future such suits and sales be decided and made as near as possible to the lands which are the subject thereof, It is enacted as follows:

I. No order in any such summary suit, and no sale made before the passing of this Act, which has not been questioned before a Court of competent judicature, before the ( ) day of ( ) on the ground of having been decided or made by a Collector having no jurisdiction therein, shall be liable to be annulled or disputed on that ground.

II. All such summary suits, and sales of Putnee Talooks, and other saleable tenures, after the passing of this Act, shall be decided and made according to the said several Regulations by or under the superintendence of the Collector or Deputy Collector, or Head Assistant to the Collector or Deputy Collector of the District, within the jurisdiction of the Civil Court of which, the lands which are the subject of such suit or claim, are situated.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 11th day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1470.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 11th July, 1851.—Moulvie Mahomed Nazim to be First Principal Sudder Ameen of Patna, continuing to officiate as Additional Principal Sudder Ameen of Dacca, until further orders.

Moulvie Mahomed Rafiq to be Principal Sudder Ameen of Behar.

Moulvie Tuffazool Hossein to officiate as Additional Principal Sudder Ameen of Sarun, during the deputation of Moulvie Mahomed Nazim as Officiating Additional Principal Sudder Ameen of Dacca, or until further orders.

Moulvie Furzund Uli to be Sudder Ameen of Bhaugulpore.

Moulvie Sujad Uli to officiate as Sudder Ameen of Patna and Moonsiff of the Sudder Station of that District, during the absence of Moulvie Tuffazool Hossein, or until further orders.

Moulvie Syud Saadut Hossein, Moonsiff of Dowlutgunge in Nuddea, has been promoted to the First Grade of Moonsiffs.

Moulvie Mahomed Saem to officiate as Principal Sudder Ameen of Hooghly, during the absence of Baboo Lokenath Bose, or until further orders.

Baboo Kassissur Mittre to officiate for Moulvie Mahomed Saem as Additional Principal Sudder Ameen of Hooghly, until further orders.

Baboo Shamul Pran Moostafee to officiate for Baboo Kassissur Mittre as Sudder Ameen of Nuddea and Moonsiff of the Sudder Station of that district, until further orders.

The 14th July, 1851.—Mr. F. A. B. Glover to officiate as Collector of Purneah, during the absence of Mr. C. D. Russell, or until further orders.

Mr. A. E. Russell to officiate as Magistrate of Purneah, during the deputation of Mr. Glover as Collector of the District.

Moulvie Delawar Ally, Law Officer of Sylhet, has been vested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, in that District.

The 16th July, 1851.—Mr. J. Power to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Beerbhoom.

The 17th July, 1851.—Dr. H. F. Williams to be Civil Assistant Surgeon of Tipperah.

The 18th July, 1851.—Mr. J. Dunbar to be a Judge of the Court of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut from the date of Mr. C. Tucker's decease.

Mr. A. J. M. Mills to be Commissioner of the 18th, or Jessore Division, and to officiate as a Judge of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut, during the absence of Mr. W. B. Jackson, or until further orders.

Mr. W. H. Elliott to be Chief Magistrate of Calcutta and Commissioner for the Improvement of the Town of Calcutta under Act XVI. of 1847.

Mr. E. A. Samuells to be Magistrate of the 24-Pergunnahs and Superintendent of the Alliporc Jail.

Mr. R. M. Skinner, Collector of Calcutta, to be Collector of Chittagong.

Mr. G. G. Muckintosh, Collector of East Burdwan, to be Collector of Calcutta.

The Hon'ble E. Drummond to be Collector of East Burdwan.

Mr. F. C. Fowle to be Magistrate of Behar.

Mr. F. A. B. Glover to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade in the District of Purneah.

Leave of Absence.—The 14th July, 1851.—Mr. C. D. Russell, Collector of Purneah, for three months, on Medical Certificate.

The 16th July, 1851.—Moulvie Hamudoollah Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Tipperah, for four months, under Medical Certificate.

Notification.—The 18th July, 1851.—Lieutenant G. F. Vincent, Officiating Junior Assistant to the Commissioner of Assam at Nowgong, resumed charge of his duties on the 30th ultimo.

Mr. F. A. B. Glover received charge of the Magistracy of Purneah from Mr. A. E. Russell on the 9th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2499 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial Department, the 11th July, 1851.

Shaik Waheed-ool-Zuma, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, in Zillah Humeerpore, is invested with the full powers of a Magistrate.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 2506 of 1851.

Simla, the 12th July, 1851.

Leave of Absence.—Moulvee Tussuddook Hosein Khan, Principal Sudder Ameen of Cawnpore, for one month, in extension of the leave granted him in Orders of 7th May last.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 18th July, 1851.

No. 395 *of* 1851.—The leave of absence, on Medical Certificate, granted to Brigadier W. Pattle, C. B., of the 4th Regiment Light Cavalry, A. D. C. to the Queen, Commanding at Barrackpore, to proceed to the Cape of Good Hope, in General Order, No. 390, of the 11th instant, is commuted to Furlough to Europe on the same account.

No. 396 *of* 1851.—The following paragraphs of a Military Letter, No. 59, from the Honorable the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 28th May 1851, are published for general information:

Para. 1. We have permitted the undermentioned Officers to return to their duty, viz.:

Colonel Robert Rich.
Captain B. Parrott.
Assistant Surgeon J. H. Butler.
Vety. Surgeon R. B. Parry.

2. Local Captain W. R. Foster, of the Shekawattee Brigade, has been permitted to return to his duty.

3. The undermentioned Officers have been granted extensions of leave for the periods specified, viz.:

Lieutenant Colonel John Ludlow, 6 months.
Major A. Lewis, 3 months.
Captain W. Hore, 6 months.
Captain G. R. Cookson, 3 months.
Lieutenant A. P. Simons, 3 months.

4. Captain J. A. H. Gorges and Lieutenant R. E. G. Sellon have been permitted to retire from the Service. Their vacancies will have effect—

Captain Gorges, from 19th April 1851.
Lieutenant Sellon, from 21st April 1851.

5. In reply to your letter of the 4th March last, bringing to our notice the absence without leave of Ensign William Magnay, of the 35th Regiment of Native Infantry, on your Establishment, we have to inform you that we have resolved that Ensign Magnay's name be removed from the list of the Bengal Army, from the date on which he absented himself without leave, viz., the 12th February 1850.

No. 397 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to publish for general information, the following Despatch from the Hon'ble the Court of Directors:

No. 62 *of* 1851, *Military Department.*

TO OUR GOVERNOR OF THE PRESIDENCY OF FORT WILLIAM IN BENGAL.

Para. 1. With advertence to your Letter of the 7th April 1849, bringing to our notice the proceedings of a Court Martial by which Ensign J. O. Penson, of the 19th N. I., was tried for wounding a Native, and sentenced to be imprisoned in the Fortress of Agra, for two years; also to our Letter of the 15th August following, directing him to be dismissed the Service; and to our despatch of the 19th September 1849, forwarding Her Majesty's free pardon for the Crime on condition of Mr. Penson being imprisoned for the space of one year, your Government, in your Military Letter, dated 25th July 1850, transmitted for our consideration copy of a letter from the Adjutant General of the Army, with a Memorial to our address from Mr. Penson, soliciting "that the Court would extend "their pardon for a first offence, committed in a "moment of extreme distress of mind of which "he has never ceased bitterly to repent, and for "which he has already suffered a severe punish-"ment; and that the Court will restore him to "the Service."

2. To this communication we replied on the 20th November 1850, stating that the Memorial had been sent unaccompanied by any opinion on its prayer; and desiring that the sentiments of the Government and of the Commander in Chief upon it might be communicated to us.

3. In reply, your Government, under date the 5th March 1851, convey the recommendation of the Commander in Chief, "that the case of "Mr. Penson may be taken into humane consi-"deration," and further state as follows:

"With reference to the Certificates submitted "with Mr. Penson's Memorial showing that, "excepting the unfortunate occasion, which led "to his trial, he had not ever been guilty of "violence towards Natives,—and that he bore a "good character in his Regiment,—and as dur-"ing the whole period of his confinement in the "Fortress of Agra, he was treated as a Military "prisoner, and was never exposed to any injuri-"ous associations, we would add our support "to the recommendation of His Excellency."

4. Considering the nature and degree of the punishment which Mr. Penson has already sustained in having been imprisoned for one year, and deprived of his Military Commission for upwards of eighteen months; considering also the high character he had previously borne, and the recommendation of the Government and Commander in Chief in his behalf; and being of opinion that sufficient has been done in this case to evince our determination to punish with severity any Officer who treats the Natives of India with cruelty or oppression, we are now induced to restore Mr. Penson to his rank as third Ensign in the 19th Regiment Native Infantry on the Bengal Establishment, from the date when the orders to this effect shall be received by your Government.

5. This resolution has been concurred in by the Board of Commissioners for the Affairs of India.

6. You will publish this Despatch in General Orders to the Army.

London, 4th June 1851.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,
and thirteen other Directors.

The foregoing Despatch having been received on the 12th July 1851, Ensign Penson's restoration to the Service will take place accordingly from that date.

No. 398 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

Artillery.

1st Lieut. and Bt. Capt. Henry Edward Landor Thuillier to be Captain, 2nd Lieut. George Oliver Rybot to be 1st Lieutenant, ... } From the 1st July 1851, in succession to Capt. and Bt. Major Edward Pelham Master, transferred to the Invalid Establishment.

No. 399 *of* 1851.—Captain George Burd Reddie, of the 29th Regiment N. I., Deputy Commissary General at Peshawur, is allowed leave of absence from 24th September 1850 to 17th January 1851, to visit Mussoorie and the Presidency, on private affairs

---

No. 400 *of* 1851.—At the recommendation of the Military Board the Hon'ble the President in Council is pleased to transfer Assistant Overseer Gunner R. Phillips, of the Eastern Jumna Canals, to the Barrack Department, Loodianah, in the room of Conductor W. H. Blackburne, who has been removed to the charge of the Station of Landour.

No. 401 *of* 1851.—In addition to the provisions of the Government General Orders quoted in the margin, under which Collectors or other Civil disbursing Officers may, under pressing emergencies, make advances to Military Officers, taking receipts, which are to be forwarded by the post of the day on which the advance is made to the Accountant Military Department at the Presidency for immediate adjustment; the Hon'ble the President in Council is pleased to direct that, whenever Officers proceeding on duty, or on leave of absence, may receive such advances, the Civil Disbursing Officer will invariably note the amount and date on the back of the recipient's last pay-certificate, in like manner as is done by Military Paymasters making advances to Officers not stationed within their own circle of payment. Officers proceeding to Europe viâ Bombay, who may receive advances en route, will adjust them on drawing pay or other allowances at Bombay, and the Military Accountant at that Presidency should accordingly be regularly advised by Disbursing Officers making advances, of the amount advanced, supported by the receiving Officer's receipt.

Govt. General Order, 20th March 1806.
Govt General Order, No. 69, dated 19th February 1824.

No. 402 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, to direct that the Regimental Medical Staff Allowances of Surgeons and Assistant Surgeons shall hereafter be passed under the Regulations obtaining in respect to command money. Medical Officers will consequently be entitled to draw their Staff Salaries with whatever portion of their Corps they may be present and doing duty.

2. The same principle will apply on occasions of Surgeons or Assistant Surgeons being in charge of Wings of Corps of Artillery, Cavalry, or Infantry of the Line; they will be entitled to their full Staff Salaries so long as any portion of such Wings continues under their Medical superintendence.

3. The above cancels Art. 23, page 224, Code of 1849; which is directed to be expunged.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

ECCLESIASTICAL.

Notice is hereby given, that the Lord Bishop of Calcutta and Metropolitan will, with Divine permission, hold his Sixth Triennial Visitation of his Diocese, on Wednesday, the First day of October next, in Saint Paul's Cathedral.

On the day mentioned, Divine Service will commence at the Cathedral at Ten o'Clock.

The Sermon will be preached by His Lordship's appointment by the Reverend Charles Davies, Senior Cathedral Missionary.

In mean while the Bishop requests the Reverend Clergy to transmit to him the usual report of their spiritual duties up to June 25th ultimo, according to the Form printed in His Lordship's general suggestions.

By order of the Bishop, dated at Calcutta, this Eighteenth day of July 1851,

WM. HY. ABBOTT,
Registrar and Secretary.

Town Major's Office, Fort William, 18th July, 1851.

MEMORANDUM.—The Repairs to the Plassey Gate having been completed, that Gateway is again open for the accommodation of the Public for entrance into the Fort from this date, and the Calcutta Gate will be available only for the Exit of Carriages as heretofore.

GEO. WARREN, *Colonel,*

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Three-Quarters of a Second (¾s.) before Mean Noon.

GEORGE WARREN, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 17th July, 1851.

NOTICE.—It is hereby notified, that claims for refund of any Customs' Duty, paid in Error, will not be entertained, unless such claims be preferred within two years of the date of payment.

By order of the Board of Revenue of the Lower Provinces,

(Sd.) W. BRACKEN,
Collector of Govt. Customs.

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed to any Teacher on account of a language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William,
21st May, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindoostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindoostan," will be closed at this Office on Thursday, the *7th Proximo,* and that an After Packet will be despatched hence on Friday, the *8th idem,* with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 8th July, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 4th June, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The following Extract of a letter from Colonel Maberly, Secretary London General Post Office, dated 2nd January last, is published for the information of the public.

Overland Newspapers.

"The name and address of the Sender written upon the cover of a Newspaper sent through the Post (in the Overland Mails,) renders the Packet or Newspaper legally liable to a full rate of Postage."*

* Steam Letter Postage.

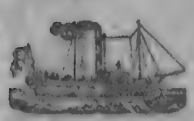
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

Bombay, General Post Office,
5th April, 1851.

(True copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the P. M. Gl.'s Office.

Freight and Passage to the North Western Provinces.



The "Luckia" Cargo Boat will be despatched to Allahabad and intermediate Stations, "viâ the Bhagerutty," on or about the 25th instant.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 15th July, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

LIGHT HOUSE ON ROTTNEST ISLAND.

A REVOLVING CATOPTRIC LIGHT will be exhibited from the Light House near the centre of Rottnest Island on and after the night of 1st June, 1851, during the period between sunset and sunrise.

The Light House is a white stone tower, 53 feet in height, erected on the summit of the Island, and is surmounted by a lantern 11 feet high.

The light will consist of two groups of three powerful lamps each; the whole revolving once in two minutes, and shewing a flash of light of five seconds' duration every minute, with intervals of 55 seconds of darkness. The centre of the light is 197 feet above highwater level, and at the height of 18 feet may be seen in clear weather at a distance of 7 leagues.

Rottnest Light House is in latitude 32 degrees 0 minutes 19 seconds South, longitude 115 degrees 31 minutes 18 seconds East from Greenwich, and stands 3 miles North 75 degrees East by compass from the West extremity of the Island, and 2¾ miles West by compass from its East extremity.

LIGHT HOUSE AT ENTRANCE TO SWAN RIVER.

On and after the 1st of June 1851, a plain continuous light will be exhibited on summit of Arthur's Head, the South point of entrance to Swan River, between sunset and sunrise, for the convenience of shipping making for the anchorage in the night.

The light will be 92 feet above high water level, supported by a white stone tower erected on summit of a cliff, and will be visible 5 leagues at sea in clear weather from a height of 18 feet.

It is in latitude 32 degrees 3 minutes 13 seconds South, longitude 115 degrees 45 minutes 11 seconds East from Greenwich, and bears South 71 degrees East 12 miles from the revolving light on Rottnest Island.

J. ROE,
Surveyor-General.

Perth, Western Australia,
May 3rd, 1851.

No. 2990.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 3rd July, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon, will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then

steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,

For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Ninth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 4th August 1851, at 11 A. M., and will comprise 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Chests
Behar, ...35
Benares, ... 5
40

2. Out of the abovementioned quantity 40* Chests of Behar and Benares Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 6th and 19th August 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 6th August 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 19th August 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 1st September, 1851, ..	1980	890	2870
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	873	2847
	5934	2653	8587

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 17th July 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

COMMISSARIAT NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Cawnpore, until the 22nd August 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the use of the European Troops, attached to the Cawnpore Division, for seven months, commencing from the 1st October 1851:

2nd.—Sago, ... per lb.
Arrowroot, ... ditto.
Barley, Europe,..... ditto.
Vinegar, White Wine,..... per dozen.

3rd.—All the Articles to be of the first quality.

4th.—Supplies to be delivered to Medical Officers at Hospitals as indented for, and subject to rejection by a Committee of Survey. In the event of any of the Articles tendered being rejected by the Committee, and any delay taking place in the Contractor furnishing unobjectionable Articles in lieu of those rejected, it shall be optional with the Commissariat Officer to meet the necessary demands from any other source, and the Contractor shall make good all loss, and forfeit any gain that may arise on such transaction.

5th.—The Contractor shall keep up a Stock of the Articles specified equal to the probable demand for three months' consumption, (less any portion that may have been supplied,) liable to inspection by the Commissariat Officer, or his

authorized Agents, under penalty at the Executive Officer's discretion of a fine not exceeding ten per Cent. on the estimated cost of seven months' supply of each deficient Article less any portions that may have been supplied.

6th.—Security in Cash or Government Promissory Notes required—¼ cost of seven months consumption for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar.

7th.—All Tenders to be accompanied by a Cash deposit of Rupees 50 each for Sago, Arrowroot, Europe Barley and White Wine Vinegar. Parties tendering must give a written agreement to forfeit the sum deposited, in the event of their declining afterwards to act up to the Conditions of their Tenders, if accepted, by the Military Board, whose decision will be duly communicated to the parties concerned.

8th.—All Contingent charges to be defrayed by the Contractors. Payments will be made after the Articles have been accepted by Medical Officers at Hospitals, on presentation of Correct Bills and the Indents duly receipted by Medical Officers, no Cash advances will be made.

9th.—Parties concerned will attend in person (or by Proxy named in the Tender) at the Cawnpore Executive Commissariat Office, at 12 at noon on the 23rd August 1851, when the Tenders will be opened in their presence.

10th.—Every Tender must be accompanied by a copy of this Advertisement, countersigned by the tendering party, and no Tender unaccompanied by such document will be taken into consideration.

11th. If parties tendering are desirous of Contracting for the supply of any of the Articles mentioned for two or three years in preference to one year, they are at liberty to make their offers accordingly, existing instructions merely provide for the invitation of Tenders for seven months.

12th. Tenders will not be received after 4 P M. on the 22d August 1851.

R. C. Wroughton, *S. A. C. General.*

Commissariat Office,
Cawnpore, 20th June, 1851.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

Fred. J. Mouat, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

EDUCATION NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive tenders for the repairs for the School House at Ooterparah.

For particulars apply, *in person*, to the Secretary of the Council, at his Office in the Medical College, any day at 4 P. M.

By Order,

Fred. J. Mouat, M. D.,
Secretary.

Council of Education,
15th July 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Edward Henry Townrow Bull, of Kidderpore, in the Suburbs of Calcutta, Standing Mate of the "Coleroon" Pilot Vessel, in the service of the East India Company, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 11th day of July, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of Edward Henry Townrow Bull, of Kidderpore, in the Suburbs of Calcutta, Standing Mate of the "Coleroon" Pilot Vessel, in the service of the East India Company, an Insolvent.

On Friday, the 11th day of July instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, Attorney.

In the matter of Duncan Calder, late of Howrah, in the 24-Pergunnahs, Engineer, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in Office of the Chief Clerk on the 15th day of July, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of Duncan Calder, late of Howrah, in the 24-Pergunnahs, Engineer, an Insolvent. } On Tuesday, the 15th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Beeby, Attorney.

Chief Clerk's Office, 18th July, 1851.

NOTIFICATION.

CALCUTTA COURT OF SMALL CAUSES,

The 2nd April, 1851.

The following Additional Rules having been made and issued, with the approval of the Judges of the Supreme Court, in conformity with Section XLI., Act IX. of 1850, are now published for general information:

Rule 52nd.—When an Advocate or Attorney of the Supreme Court shall appear on behalf of any party or parties in the Court of Small Causes, the highest amount of fees allowed to Counsel at the termination of the suit and on taxation of costs, shall be two Gold Mohurs, and to the Attorney one Gold Mohur, but no fees or costs shall be allowed unless the debt or damages claimed or value of the property in dispute shall be more than One Hundred Rupees, nor in any case unless the Judge shall certify, that the case was a fit one for the employment of Counsel and Attorney or Attorney alone.

Rule 53rd.—Summonses shall in future be returnable on the fourteenth day unless when Plaintiff shall apply for a Summons at a shorter date in terms of the Second Rule of the Court.

By the Court,

G. S. JUDGE,

Offg. Clerk.

Sheriff's Office; the 16th July, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Monday, the Eleventh day of August next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিষ ১৬ জুলাই ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ১ আগষ্ট ১৮৫১ সাল সোমবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার ফোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএরটরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।—

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ।

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March, 1851.

PURSUANT to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a Cause on the Equity Side thereof, wherein Sreekissen Paul and Brijololl Paul, an Infant by the said Sreekissen Paul, his Guardian and next friend, are Complainants, and Sree Mutty Luckeymoney Dossee and Greeschunder Ghose, are Defendants, the Creditors of Hurrakissen Paul, late of Gopeekistnoo Paul's Street, in the Town of Calcutta, the Testator in the pleadings in the said Cause mentioned, who died on the Fifteenth day of March, in the year of Christ One Thousand Eight Hundred and Forty-two, are forthwith to come in and prove their Claim before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Supreme Court, at his Office in the Court House, or in default thereof they will be excluded from the benefit of the said Decree.

W. MACPHERSON, *Master.*

PANIOTY,

Attorney for the Complainant.

Calcutta, Court House, Master's Office, this 11th July, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

LOST OR STOLEN,—First and Second Halves of Two Bank Notes, Nos. 23886 and 24093, for Co.'s Rs. 25 each, which were dispatched by Dâk on the 18th May 1851, in a Letter from Moulvie Gholam Asghur Khan Behadoor, P. S. Ameen at Shahabad, to the address of his son Abdool Wuhab at Burdwan.

CAUTION.—The Public in general and Brokers and Dealers in Government Securities in particular, are cautioned against purchasing or advancing money on the security of or otherwise negociating the undermentioned Notes belonging to the Estate of the late Rajchunder Doss, but renewed in the names of parties not entitled thereto—Notice has been given to the Accountant General, stopping the payment of interest on and renewal of these Notes. Further information will be afforded upon application at our office.

DENMAN & ABBOTT,

Attornies for Sree Mutty Rausmoney Dossee, widow, heiress and personal representative of Rajchunder Doss, deceased.

11, *Old Post Office Street,*
20th June, 1851.

Five per Cent. Loan of 1825-26.

				Sa. Rs.
No	2570	dated 1st Nov.	1825, for	15,000
„	8290	„ 30th June	1827, „	25,000
„	10284	„ 15th Nov.	1827, „	25,000
„	10286	„ 15th Nov.	1827, „	25,000
„	788 of 87	„ 1st Jan.	1835, „	70,000
„	2544 of 2633	„ 26th April	1831, „	5,000
„	3589 of 2633	„ 26th April	1831, „	65,000
„	4814 of 2853	„ 10th Dec.	1827, „	10,000
„	5361 of 9854	„ 16th Nov.	1827, „	15,000

Four per Cent. Loan of 1832-33.

No.	2752	dated 1st May	1832, for	4,000
„	6352	„ „	„	10,000
„	7038	„ „	„	11,300
„	8686	„ „	„	10,000
„	9211	„ „	„	50,000
„	915 of 5841	„ „	„	14,000
„	1904 of 1871	„ „	„	10,000
„	5391 of 16059	„ „	„	30,000
„	6107 of 14838	„ „	„	2,700
„	7653 of 3361	„ „	„	20,000
„	8567 of 8273	„ „	„	7,500
„	8606 of 9269	„ „	„	23,700
„	10461 of 4648	„ „	„	2,000
„	10462 of 4648	„ „	„	2,000
„	10463 of 4648	„ „	„	2,000
„	10464 of 4648	„ „	„	2,000
„	10465 of 4648	„ „	„	2,000
„	10466 of 4648	„ „	„	1,200
„	10471 of 3361	„ „	„	2,000
„	10472 of 3361	„ „	„	2,000
„	10473 of 3361	„ „	„	2,000
„	10474 of 3361	„ „	„	2,000
„	10475 of 3361	„ „	„	2,000
„	10476 of 262	„ „	„	4,000
„	10477 of 262	„ „	„	4,000
„	10478 of 262	„ „	„	4,000
„	10479 of 262	„ „	„	4,000
„	10480 of 262	dated 1st May	1831, for	4,000
„	10481 of 7481	„ „	„	2,000
„	10482 of 7481	„ „	„	2,000
„	10483 of 7481	„ „	„	2,000
„	10484 of 7481	„ „	„	2,000
„	10485 of 7481	„ „	„	2,000
„	10486 of 7481	„ „	„	2,000
„	10487 of 7481	„ „	„	1,000
„	10700 of 18037	„ „	„	1,23,400

Four per Cent. Loan of 1835-36.

				Co's Rs.
No.	2749	dated 31st March	1836, for	5,500
„	8529 of 8562	„ „	„	2,500
„	8530 of 8562	„ „	„	2,500
„	8531 of 4231	„ „	„	4,000
„	8532 of 4231	„ „	„	4,000
„	8533 of 4231	„ „	„	4,000
„	8534 of 4231	„ „	„	4,000
„	8535 of 4231	„ „	„	4,000
„	8536 of 4231	„ „	„	4,000
„	8537 of 4231	„ „	„	4,000
„	8538 of 4231	„ „	„	4,000
„	8539 of 4231	„ „	„	4,000
„	8540 of 4231	„ „	„	4,000

Four per Cent. Loan of 1842-43

No.	3266	dated 1st Feb	1843, for	25,000
„	6820	„ „	„	4,000
„	6893	„ „	„	5,000
„	6894	„ „	„	5,000
„	6895	„ „	„	5,000

LOST.—A Bank of Bengal Note, for Co.'s Rs. 25, of two different Numbers joined together, viz. Nos. 10227 and 10127, the payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—Two Halves of Bank of Bengal Notes, Nos. 10811 and 22800, each for 25 Rs.

LOST,—A Bank of Bengal Note, for Co.'s Rs. 25, of two different Numbers, viz. Nos. 12877 and 16262, joined together, the payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 23263, for Co.'s Rs. 25, the payment of which has been stopped at the Bank.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

JUST PUBLISHED.

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the

Diseases of the Elephant,

CAMEL AND HORNED CATTLE.

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY. by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

IN THE PRESS,

And will shortly be Published,

A MANUAL of SURVEYING for INDIA,

DETAILING THE MODE OF OPERATIONS ON THE REVENUE SURVEYS IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES.

One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

COMPILED BY

Captains R. SMYTH and H. L. THUILLIER,

Bengal Artillery.

ABSTRACT OF CONTENTS.

Part 1st.—Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc.

Part 2nd.—On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc. etc.

Part 3rd.—On Surveying in general—The Traverse System—Account of the Revenue Surveys—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Ray Trace System,—Trigonometrical Surveying,—Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights,—Barometrical and Thermometrical Heights,—Levelling,—Contouring, Preparation and finishing of Maps,—Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc etc.

Part 4th.—On the Khusrah, or the Native Field Measurement,—A new and improved system of Khusrah,—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc. etc.

Part 5th.—On Practical Astronomy and its application to Surveying—Error and Rates of Chronometers,—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc. etc

Appendix.—Various Useful Tables, etc. etc.

PRICE 16 RUPEES.

W. THACKER & CO.

Just Published,

PART II.

OF THE ONLY COMPLETE

Index to the Regulations and Acts.

AN INDEX TO THE

Unrepealed Enactments

OF THE GOVERNMENT OF INDIA,

From 1793 to 1849 inclusive.

COMPILED BY THOMAS C. FENWICK.

Part II. Criminal, ... 12

Also may be had

Part I. Civil, ... 12

Part III. Revenue, is in preparation.

And by same Author,

The Regulations and Acts of the Government of India, relating to the Military Service of the E. I. Company, including the Mast Articles of War, &c. &c., ... 8

W. THACKER & Co.

FOR SALE,

Published, (June, 1848,)

PART V.

containing

The Brain and Nervous System

OR

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI.

BY DR F. J. MOUAT, F. R. C. S.,

etc. etc. etc.

The present work is published as a companion to the Atlas, and will form a complete Manual of Anatomy for the Students of the Military Class attached to the Medical College.

It will consist of the following parts, each complete in itself.

Part I. The General Anatomy of the Tissues.
II. The Bones and Ligaments.
III. The Muscular System.
IV. The Vascular System, including Arteries, Veins, and Lymphatics.
V. The Nervous System.
VI. The Organs of Sense and Voice.
VII. The Viscera of the Chest, Abdomen, and Pelvis.

Each part will be stitched in a separate cover, and a General Index to the whole will be published upon the completion of the work.

The four first parts will be translated from the new edition of Quain's Elements of Anatomy, by Dr. Sharpey, and Professor Richard Quain—the best and most correct authority in the English Language.

The three last are already prepared for the press, and will appear first, commencing with the present issue.

The whole will be illustrated by drawings on stone, and brought up, as nearly as can be accomplished, to the standard of the most recent and approved anatomical text books in Europe.

The 5th Part contains 23 marginal illustrations, drawn on Stone, by Mr. COLESWORTHY GRANT.

Price, plain,..... ..... 3 Rupees per Copy,
colored,..... .... 6 Ditto.

Sold at the Military Orphan Press.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

CALCUTTA:—Printed and Published by W Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JULY 19, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত কলিকাতা জেনেরেল পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা		কৈফিয়ৎ
	বিতারিখ ১ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল				
১	ঈশ্বরচন্দ্র ভট্টাচার্য্য		ফেরত আগড়পাড়া হইতে		
১	রামচন্দ্র পাল		ঐ	ঐ	
১	শম্ভুনাথ মুখোপাধ্যায়		ঐ	ঐ	
১	দুর্গাদাস রায়		ঐ	হুগলি	
১	মির খাঁ		ঐ	বানারস	
১	তারাচাঁদ মিত্র		ঐ	ডাইমনহারবর	
	বিতারিখ ২ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল				
১	গোলকনাথ ঘোষ		কলিকাতা মাহুয়াবাজার		
১	বুচনাথ		ঐ		
১	বদনচন্দ্র ঘোষ		ঐ	পটলডাঙ্গা	
১	শ্যামচাঁদ বসু		ঐ	কোলুটোলা	
১	ঠাকুরদাস হালদার		ঐ	সাহাপুর	
১	উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়		চব্বিস পরগণা দারসাহেবের কাছারি		
১	মুনশি বক্স রহমন	পারসি	কলিকাতা জিরাট		
১	মুনশি বাহাদ্দিন	পারশি	ঐ		
১	শয়ারদ্দিন	ঐ	চব্বিস পরগণার ফুল গারদ		
১	রহেম বক্স		কলিকাতা ইটালি		
১	তিনু বিবি		ঐ	ডিঙ্গেডাঙ্গা	
১	আনন্দ ওস্তাগার		ঐ	নেবু বাগান	
১	লালচাঁদ বেহারা		ঐ	লালা পুকুরের গলিতে	
১	রসিককৃষ্ণ মল্লিক		ঐ	শোভাবাজার	
১	ওয়াছিল মাজি		ঐ	জিরাট	
১	বিষ্টুচন্দ্র রায়		ঐ	শোভাবাজার	
১	শেখ রমজান		ঐ	খিদীরপুর	
১	তেজু বেলাজি	নাগরি	চাঁদনিবাজার		
১	হয়রুদ্দিন		চব্বিস পারগণা		

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা		কৈফিয়ৎ
জের ২৫					
১	আবদুল করিম	পারসি	কলিকাতা ইটালি		
১	কার্ত্তিকচন্দ্র মল্লিক		ঐ	সিমলা	
১	মঙ্গল মিস্ত্রি		ঐ	সিন্দুরিয়া পটি	
১	শুবলাশ বেহারা		ঐ	হিন্দুইস্কুল	
১	লক্ষ্মীমনি		ঐ	শোনাগাছি	
১	কাশি নস্কর		ঐ		
১	মঙ্গর সোনার	নাগরি	ঐ	নূতনবাজার	
১	কুঞ্জবেহারি		ঐ	খিদীরপুর	
১	দেবিপ্রসাদ দিচ্ছিত		হাবড়া		
১	নবিনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়		ফেরত ইলিপুর হইতে		
১	বৈজনাথ তেওয়ারি	নাগরি	কলিকাতা		
১	মথনিরাম		ঐ		
১	গৌরমোহন		ঐ		
১	পাঁচকড়ি দায় গুপ্ত		ঐ	শিকদার পাড়া	
১	রাধামোহন বন্দ্যোপাধ্যায়		খিদীরপুর		
১	মুক্তারাম ঘোশাল		শিবপুর		
১	চন্দ্রনাথ বসু		কলিকাতা ভিঙ্গেভাঙ্গা		
১	কুঞ্জবেহারি বসু		খিদীরপুর		
১	হরপ্রশাদ মুখোপাধ্যায়		কলিকাতা চাঁদপালের ঘাট		
১	গুরুপ্রশাদ ঘোষ		ঐ	জিরাট	
১	ভগবতিচরণ মুখোপাধ্যায়		চব্বিস পারগণার সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট		
১	নিলমনি চক্রবর্ত্তি		কলিকাতা শোভাবাজার		
	বিতারিখ ৩ জানুআরি সন ১৮৫১ শাল				
১	সরদারমোহন রায়		কলিকাতা বৈদ্যনাথ বাবুর কুটিতে		
১	জগ্নিমল	নাগরি	ঐ		
১	গণেশ দায	ঐ	ঐ		
১	ব্রজবাশি গঙ্গা সিং		ফেরত কিষণগঞ্জ হইতে		
১	মৌলবি হয়দর আলি		কলিঙ্গা		
১	গুরুদায চট্টোপাধ্যায়		ভবানিপুর		
১	রামনারায়ণ শাই		বড়বাজার		
১	মধুসূদন দত্ত		কলিকাতা বাঁশতলার গলি		
১	হোশেন আলি	পারসি	ঐ	মেহিদিবাগান	
১	বেরাহি লাল দোবে	নাগরি	ঐ		
১	গোপাল চন্দ্র আড়কাত		ঐ	জগতশেটের কুঠি	
১	রাজচন্দ্র দে		কসাই টোলা ২৩ নং		
১	জগন্নাথ	নাগরি	কলিকাতা		
১	মৌলবি হামাতউল্লা	পারসি	ঐ		
১	নরন্ত লাল বাবু		চক্রবেড়		
১	প্যারি লাল মণ্ডল		শাহানগর		
১	গোবিন্দপ্রশাদ গোস্বামি		বড়বাজার		
১	গৌরহরি দে		খংরাপটি		

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৬৫			
১	জিয়নরাম নাগরি	কলিকাতা	
১	অজধ্যাপ্রশাদ ঐ	ঐ	
১	মায়া দত্ত ঐ	ঐ	
	বিতারিখ ৪ জানুআরি ১৮৫১ শাল		
১	কালিমোহন চট্টোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১	বৈকুণ্ঠনাথ ঘোষ	কেরত হুগলি হইতে	
১	জগবন্ধু রাহা	ঐ	
১	চন্দ্রনাথ মিত্র	কলিকাতা	
১	রামদাস বসু	ঐ পটলডাঙ্গা	
১	রাধানাথ হালদার	ঐ	
১	মোহানন্দ মুখোপাধ্যায়	মিডিকেল কালেজ	
১	দ্বারিকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ভবানিপুর	
১	মোহনচাঁদ রায়	কলিকাতা নূতনবাজার	
১	ভৈরবচন্দ্র খোট্টা	ঐ বরাহনগর	
১	হাজিনিরির পারসি	কলিকাতা	
১	শেখ হোছন্ত	ঐ মলঙ্গা	
১	হরগোবিন্দ বলাক	ঐ গরানহাট্টা	
১	গোরাচাঁদ ঘোষ	ঐ হাটখোলা	
১	তারকনাথ ঘোষ	ঐ	
১	হরমোহন রায়	ঐ	
১	আহাম্মদ খাঁ	ঐ গুরস্তিরবাগান	
১	রামলাল মল্লিক	কলুটোলা	
১	হরিহর চৌধুরি	চোরবাগান	
১	লক্ষীকান্ত ভট্টাচার্য্য	কলিকাতা শোভানগর	
১	দেবনাথ হালদার	ঐ	
১	চন্দ্রশিখর রায়	ঐ গরানহাট্টা	
১	পঞ্চানন্দ মল্লিক	ঐ কাশিপুর	
১	কেকাএত উল্লা	ঐ কড়েয়া	
১	তোমনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ কালীঘাট	
১	রামগতি চৌধুরি	কমরশিএল তক এয়াত	
১	রামকমল বসু	কেরত তরল হইতে	
১	কার্ত্তিকচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ ঐ	
১	ঐ ঐ	ঐ ঐ	
১	অভয়চরণ চট্টোপাধ্যায়	কলিকাতা হাটখোলা	
১	আনন্দমোহন দাস	ঐ ঐ	
১	হরিমোহন চক্রবর্ত্তি	গরানহাট্ট	
১	চন্দ্রমোহন দত্ত	ঐ	
১	পুরসোত্তম	ভাবানিপুর	
১	কালিদাষ চট্টোপাধ্যায়	নিমতলা	
১	নিলাকান্ত লাহুড়ি	কলিকাতা	
১	প্যারিমোহন সরকার	মেছুয়াবাজার	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১০৫				
১	আলা বক্স	নাগরি	কলিকাতা	
১	মজু কৌচম্যান	পারসি	কালবিন ঘাট	
১	মবুল খাঁ	ঐ	কলিকাতা	
১	শেখ মাস্তু খেদমতগার		ইশপেন্‌শ হোটেল	
১	কৃষ্ণচন্দ্র বসু		শুতানুটি হাটখোলা	
১	তিনকড়ি রজক		আহিরিটোলা	
১	গোকুল সিং		মিডিকেল কালেজ	
১	দবিরুদ্দিন	পারসি	জোড়াশাঁকো	
১	পাঁচু সরদার		কলিকাতা	
১	মহেশচন্দ্র চক্রবর্ত্তি		পটলডাঙ্গা	
১	সোবরাহিম খানশামা		কলিকাতা বামনবস্তি	
১	গণেশ লাল	পারসি	ঐ	
১	খাজা বক্স	ঐ	ঐ	
১	গণেশ লাল	ঐ	ঐ	
১	রাধেরাম	নাগরি	ঐ	
১	দেবনারায়ণ	ঐ	ঐ	
১	শোভারাম হাকিম		ঐ পাথুরিয়াঘাটা	
১	ঝিলোম খাঁ	পারসি	ঐ	
১	ঘনেশ্যাম	নাগরি	ঐ	
১	মেনআরিলাম	পারসি	ঐ	
১	মস্তল খাঁ	নাগরি	ঐ	
১	চামরু খাঁ খানশামা		ঐ	
১	কালিনাথ চট্টোপাধ্যায়		ঐ পাথুরিয়াঘাটা	
১	পার্ব্বতি	পারসি	ঐ	
১	বিবি আমদা		ঐ	
১	রামানন্দ মুখোপাধ্যায়		ঐ পাথুরিয়াঘাটা	
১	মির জান	পারসি	ঐ	
১	টুনি ধুবি		ঐ বামুনবস্তি	
১	রফিউদ্দিন	পারসি	ঐ	
১	ভগবান	ঐ	ঐ	
১	কুণ্ডরনারায়ণ দত্ত		ভবানিপুর	
১	রাধানাথ দত্ত		ঐ	
১	শেখ হাড়		কলিকাতা	
১	বৈদ্যনাথ দাস		ঐ	
১	বিবি গাশি		কশাইটোলা	
১	বোকাতি খানশামা	পারসি	কলিকাতা	
১	ঈশ্বরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়		ঐ রামবাগান	
১	কৃষ্ণকান্ত পালিত		ঐ কালীঘাট	
১	কৃষ্ণমোহন শাহা		ঐ শুতানুটি হাটখোলা	
১	রামমোহন কুণ্ডু		ঐ হাটখোলা	
১	লক্ষ্মীপ্রশাদ সেন		ঐ নিমতলা	
১	হিরা সিং		ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকনা	কৈফিয়ৎ
জের ১৪৬				
১	সর্ব্বজিত সিং		কলিকাতা হাটখোলা	
১	মিঞা জান		ঐ	
১	লক্ষ্মীকান্ত গুপ্ত		শদরদেওয়ানি	
১	মহেশচন্দ্র রায়		ঐ	
১	জগমোহন দত্ত		কলীঘাট	
১	আনন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়		কলিকাতা কমিশ্যনর কাছারি	
১	মোহন লাল ডাক্তর		ঐ	
১	করম বক্স বেপারি		নিমতলা	
১	কালিপ্রশাদ ঘোষ		কালীঘাট	
১	চাঁদমোহন দত্ত		কলিকাতা	
১	শিবকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়		ঐ	
১	ভৈরবচন্দ্র খাঁ		হাটখোলা	
১	কৃষ্ণচন্দ্র বসু		শুতানুটিহাটখোলা	
১৫৯				
	বিতারিখ ৫ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
	বিতারিখ ৬ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	ধর্ম্মদাস পাল		কলিকাতা শ্যামবাজার	
১	দিগাম্বর বন্দ্যোপাধ্যায়		ঐ শিবুঠাকুরের গলি	
১	হলধর ঘটক		ফেরত চন্দননগর হইতে	
১	মধুসূদন দত্ত		কলিকাতা বাঁশতলা	
১	গোকুলচন্দ্র শাহা		পাথুরিয়াঘাটা	
১	মাহামুদি		ধর্ম্মতলা	
১	শেখ হাড়ো		মলঙ্গা হিরাকাটার গলি	
১	শেখ বাকের		কবরডাঙ্গা	
১	শরিফতউল্লা		কাশিপুর	
১	বৈদ্যনাথ মিত্রি		নিলমনি ঘোষের দোকানে	
১	রাধাকৃষ্ণ চৌধুরি		মেছুয়াবাজার	
১	বিষ্ণুচন্দ্র মুখোপাধ্যায়		বেনেটোলারগলি	
১	লালমোহন মিত্র		চিতপুর	
১	সম্ভুনাথ শাহা		বড়বাজার	
১	ব্রজমোহন শুগারমরচেণ্ট		খিদীরপুর	
১	রামমানিক শর্ম্মণ		বড়বাজার	
১	রাজনারায়ণ মজুমদার		বাঁশতলারগলি	
১	গোরাই সরকার	নাগরি	কলিকাতা	
১	চরেপ খাঁ	পারসি	মলঙ্গা	
১	ভগবানচন্দ্র কুণ্ডর		বড়বাজার	
১	কালাচাঁদ		ঐ	
১	প্রাণকৃষ্ণ চক্রবর্ত্তি		কলুটোলা	
১	গোকুল সিং		মেডিকেল কালেজ	
১	রঘুনাথ পাঁড়ে		বড়বাজার	

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ১৯ জুলাই।] ২. স

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ২৫				
১	ভোগরাজ দায		চিতপুর	
১	ব্রজনাথ দত্ত		বড়বাজার	
১	মধুরামোহন শাহা		ফেরত আগরা হইতে	
১	ছাকাওত হোঁশেন	পারসি	কলিকাতা	
১	আনন্দচন্দ্র দাস		কুমারটুলি	
১	মাবু হোশেন	পারসি	কলিকাতা	
১	রামচন্দ্র বাবু		ঐ বাঁশতলারগলি	
১	মানিকচন্দ্র নন্দি		শ্যামবাজার	
১	গোপালদাস রায়		শদর দেওয়ানি আদালত	
১	রামকুমার ঘোষজ		কলিকাতা নকুলেশ্বর শিবের	
১	জহরদ্দিন জমাদার		কলিকাতা	
১	অভয়চরণ মিত্র		চক্রবেড়	
১	রাজিবলোচন রায়		শিবতলার গলিতে	
১	জদুনাথ রায়		বেনেটোলার গলি	
১	শেখ জরিপ বেপারি		বাগবাজার	
১	মোরউল্লা		কলুটোলা	
১	জগবিবি কালিদাস		আমড়াতলার গলিতে	
১	রাজানন মল্লিক		চোরবাজার	
	বিতারিখ ৭ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	নবিনচন্দ্র রায়		কলিকাতা মাছুয়াবাজার	
১	দে পাইন এণ্ড কোং		বৌবাজার	
১	জয়চন্দ্র দায		শিমলা	
১	মহেশ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়		জোড়াশাঁকো	
১	উমাচরণ দায		চব্বিশপরগণা	
১	কৃষ্ণপ্রশাদ কর্ম্মকার		বৌবাজার	
১	শৈএদ কাছিম আলি		মলঙ্গা	
১	পার্ব্বতিশঙ্কর মজুমদার		জোড়াশাঁকো	
১	ঐ ঐ		ঐ	
১	কাশিচন্দ্র ভট্টাচার্য্য		কলিকাতা	
১	জিতর আলি	পারসি	ঐ শিন্দুরপটি	
৫৪				

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
6th June, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JULY 19, 1851.

NOTICE.—In the event of the following Dividends remain unclaimed for Six Months from this date, they will be paid into the Court.

Estate HENRY JOHN LEIGHTON, an Insolvent.

SCHEDULE OF FIRST UNCLAIMED DIVIDENDS.

Names of Creditors.	Amount of Claims Co.'s Rs.	1st Dividend at 14¼ per Cent. 4th January 1851.
Bank of Bengal, Calcutta, ...	94 8 5	13 15 0
Secy. Globe Insurance Office, ditto, ...	781 6 9	115 4 2
Star Insurance Office, ditto, ...	29 10 4	4 5 11
L. Calno & Co., Manilla, ...	24 15 4	3 11 6
Graham, Mackinzie & Co., Singapore, ...	76 12 9	11 5 3
Yrisarie & Co., Canton, ...	5 6 10	0 12 9
Col. J. McInnes, Europe, ...	390 2 6	57 8 9
W. W. West, Executor of D. Broadfoot, Calcutta, ...	62 0 5	9 2 5
Capt. C. A. Harris, deceased, ...	275 8 3	40 10 3
Capt. J. Strong, deceased, ...	81 14 9	12 1 4
Charles Delmar, Calcutta, ...	95 0 9	14 0 3
Philip Delmar, ditto, ...	34 0 11	5 0 4
D. Christians, Assignee, ditto, ...	107 6 4	15 13 5
F. Desgranges, Chandernagore, ...	124 4 5	18 5 3
J. Boye, Bordeaux, ...	10 11 5	1 9 3
A. Camin, ditto, ...	6 2 1	0 14 6
Senor Antonio Pereira, London, ...	826 2 11	121 13 9
Senor Joaqim Salano, Portugal, ...	7 14 4	1 2 8
Senor Fernando Morales, Lisbon, ...	1270 2 11	187 5 7
Senor Mariano Hasderden, ditto, ...	196 7 7	28 15 8
Dona Ana Maria Velizde Escalante, ...	2272 5 3	335 2 8
Dona M. J. Mathew de Gandasequin, ...	547 10 0	80 12 5
Dona Daleres de Yruretagoyena Gorde, ...	3 9 2	0 8 5
Don Caledonio de Latrey, Manilla, ...	351 1 0	51 12 11
Don Joseph M. Artioga, ditto, ...	28 12 9	4 5 1
Don Felix Ruiz, ditto, ...	706 4 8	104 2 10
Don Francisco Orazes, ditto, ...	114 7 3	16 14 1
Don Alonzo Margado, ditto, ...	19 12 5	2 14 8
Don Joseph Terado, ditto, ...	145 4 5	21 6 10
Don Baltazar Mier, ditto, ...	532 1 4	78 7 9
Don Angel de la Tuende, ditto, ...	2282 11 10	336 11 3
Don Ventura Pereda, ditto, ...	320 2 3	47 3 6
Don Anastasia de Castray, Olea, ...	172 2 6	25 6 3
Don Joseph de Ascaraga, ditto, ...	75 13 1	11 2 11
Don Atedel Rio, ditto, ...	110 1 3	16 3 9
Don M. de Salaberria, ditto, ...	184 12 9	27 4 7

Names of Creditors.	Amount of Claims Co.'s Rs.	1st Dividend at 10 per Dent. 4th January 1851.
Don P. & J. Orleezua, Olea, ...	484 12 5	71 7 1
Don Phelop Velize Escalante and Feliz Riuz, ...	218 5 9	32 3 4
Don Baltazar Mier and M. Cacho, ...	909 0 3	134 1 3
Hajee Mahomed Isemel, Calcutta, ...	75 7 2	11 2 0
Aga Mirza, ditto, ...	65 12 7	9 11 3
Aga Syed Ally, ditto, ...	88 13 11	13 1 9
Anundnarain Ghose, ditto, ...	143 5 2	21 2 3
Taraneechurn Dutt, deceased, ...	72 1 5	10 10 1
Anundchunder and Bindabund Chunder Mitter, ...	83 3 10	12 4 5
Kalleechurn Dutt, representatives Ramjoy Dut, ...	68 11 0	10 2 2
Chunder Karste Mitter, ...	69 12 2	10 4 7
Ramnarain Bysauck's representatives, ...	366 15 2	54 2 0
Nundloll Bose, Calcutta, ...	22 13 7	3 5 11
Maudubchunder Seal, ditto, ...	22 2 4	3 4 3
T. Bracken, (Trustee) ditto, ...	53333 5 4	7866 10 8
Co.'s Rs.	....	10087 14 5

Estate T. E. M. TURTON, an Insolvent.

SCHEDULE OF FIRST UNCLAIMED DIVIDEND.

Names of Creditors.	Amount of Claims Co.'s Rs.	1st Dividend at 3½ per Cent. 7th December 1850.
Mackenzie, Lyall and Co., ...	268 0 0	9 6 0
T. E. Thomson and Co., ...	730 0 0	25 8 10
Cook and Co., ...	288 10 6	10 6 8
Adam and Co., ...	18 12 0	0 10 6
D. Wilson and Co., ...	39 5 6	1 5 11
B. Smith and Co., ...	95 0 0	3 5 2
T. Perry, ...	51 0 0	1 12 7
J. Chaunce, ...	55 0 0	1 14 10
Burkinyoung and Co., ...	136 12 0	4 12 7
Palmer, Mackillop, Dent and Co., ...	27000 0 0	945 0 0
Harvey, Denton and Co., ...	3240 0 0	113 6 5
Dingheall, Solicitor, ...	2680 0 0	93 12 10
Thomas Graham, ...	3000 0 0	105 0 0
J. S. Judge, ...	12500 0 0	437 8 0
Judge, Vrignon and Newmarch, ...	4580 0 0	160 4 10
G. Purvis and A. M. Cardozo, ...	490 0 5	17 2 5
D. Tagore and R. Cowasjee, ...	100000 0 0	3500 0 0
A. F. Smith and J. S. Judge, ...	50000 0 0	1750 0 0
East India Company, ...	773 15 0	27 1 5
Co.'s Rs.	....	7207 2 0

Estate RICHARD DODD, an Insolvent.

SCHEDULE OF SECOND UNCLAIMED DIVIDEND.

Names of Creditors.	Amount of Claims Co.'s Rs.	2nd Dividend at 27½ per Cent. 6th January 1851.
Adam and Co., ...	54 0 0	14 13 7
Campbell and Co., ...	1000 0 0	275 0 0
Monteath and Co., ...	21 0 0	5 12 5
Thomson and Co., T. E., ...	51 10 0	14 3 2
Co.'s Rs.,	....	309 13 2

Estate JOHN ROZARIO, an Insolvent.

Schedule of First Unclaimed Dividend.

Names of Creditors.	Amount of Claims Co.'s Rs.	1st Dividend at 10 per Cent. 4th January 1851.
Abdool Mistry of Kurriah,	10 0 0	1 0 0
Bolaram Day Sircar, Jorasanco,	16 0 0	1 9 7
Bates and Co., Calcutta,	30 0 0	3 0 0
Culloden, J. ditto,	136 13 3	13 10 11
Cooper, L. ditto,	56 0 0	5 9 7
Cabulram Sawyer, 24-Pergunnahs,	50 0 0	5 0 0
Callachaund, Strand Calcutta,	10 0 0	1 0 0
Dhunna Sing, ditto,	15 0 0	1 8 0
DeCosta, J. C. (Executor of)	73 5 3	7 5 4
Doorgachurn Mookerjee, Calcutta,	200 0 0	20 0 0
Govindchunder Day and Co., ditto,	300 0 0	30 0 0
Gooroodoss Goopto, ditto,	99 8 0	9 15 2
Gobindo Bessaul, ditto,	175 0 0	17 8 0
Gopaul Podar, Bowbazar, ditto,	8 0 0	0 12 9
Gorachaund Ghose,	100 0 0	10 0 0
Hurry Mohun Mullick, Calcutta,	100 0 0	10 0 0
Hurree Mistry, ditto.	50 0 0	5 0 0
Hurry Mohun Chunder and Co., ditto,	16 0 0	1 9 7
Hullodhur Bose, ditto,	350 0 0	35 0 0
Juggessore Mookerjee, ditto,	60 0 0	6 0 0
Kistomohun Roy and Co., ditto,	241 0 0	24 1 7
Kudrullah Mistry, ditto,	20 0 0	2 0 0
Katabdee Mistry, ditto,	16 0 0	1 9 7
Ketter Mohun Dutt, ditto,	30 0 0	3 0 0
Leach, Kettlewell and Co., ditto,	150 0 0	15 0 0
Modoosoodun Dutt, ditto,	49 1 3	4 14 6
Modoosoodun, Brick Merchant, ditto,	30 0 0	3 0 0
Manickchunder Bose, ditto,	50 0 0	5 0 0
Maneeruddeen Sircar and another,	10 0 0	1 0 0
Modoosoodun Day,	70 0 0	7 0 0
Martin, J. W.,	35 0 0	3 8 0
Mendes, L.,	20 0 0	2 0 0
Martin, James,	190 0 0	19 0 0
Modoosoodun Sarrusutty,	20 0 0	2 0 0
Mahabullah Coachman,	40 0 0	4 0 0
Mackenzie, Lyall and Co.,	30 0 0	3 0 0
Mutty Lall Seal,	2600 0 0	260 0 0
Nundram Sing,	328 13 6	32 14 1
Netoye Nundy,	8 0 0	0 12 9
Nubkissen Sing,	500 0 0	50 0 0
Prankissen Ghose,	22 0 0	2 3 2
Peeree Mohun Sein,	50 0 0	5 0 0
Pitambur Seal,	66 2 0	6 9 9
Ramchurn Mullick,	14000 0 0	140 0 0
Ramcoomar Sircar,	80 0 0	8 0 0
Ramanundo Kasaree,	40 0 0	4 0 0
Rajnarain Doss,	200 0 0	20 0 0
Ramchaund Dutt,	14 0 0	1 6 5
Ramnarain Day,	20 0 0	2 0 0
Rhuston and Co., W.,	50 0 0	5 0 0
Rampaul,	18 0 0	1 12 9
Rutton Chaund,	30 0 0	3 0 0
Ramgopaul Pyne,	100 0 0	10 0 0
Radakant Dhur,	50 0 0	5 0 0
Sreekissen Saha,	350 0 0	35 0 0
Sreekisto Woopadhia,	400 0 0	40 0 0
Surroop Dutt,	40 0 0	4 0 0
Tomlin and Co.,	164 0 0	16 6 4
Company's Rupees,	....	937 11 10

Estate JOHN LACKERSTEEN AND BROTHERS, Insolvents.

SCHEDULE OF SECOND UNCLAIMED DIVIDENDS.

Names of Creditors.	B. Rs.	£	s.	d.	Amount of Claims Co.'s Rs.	2nd Dividend at 1 per Cent. 7th December 1850.
Birley, Corrie and Co.,	993	1000	0	0	9903 6 7	99 0 7
	1039	500	0	0	4899 8 9	48 15 11
	1034	2000	0	0	19572 5 7	195 11 7
Potter and Co.,	1107	500	0	0	5227 14 0	52 4 5
	1108	500	0	0	5227 14 0	52 4 5
	1138	820	0	0	8814 13 8	88 2 5
Burkinyoung and Co., for Colard and Colard,	960	363	16	0	3608 0 0	36 1 3
Watson, Borrodaile and Co., on account of Burnett, Hoare and Co.,	1003	750	0	0	7984 15 6	225 8 0
	1001	1400	0	0	14519 1 6	
Frith, Sandes and Watts,	969	1900	0	0	19698 13 4	196 15 8
	1087	5000	0	0	52752 6 8	527 8 4
	1098	1000	0	0	10533 8 0	105 5 0
Directors India Marine Insurance Company,	.....	.....	...	...	27761 14 3	277 9 11
Colvin, Ainslie, Cowie and Co.,	.....	3000	0	0	30905 1 6	309 0 10
	1001	2000	0	0	20770 8 8	207 11 2
	104	500	0	0	5464 10 0	54 10 4
	1028	556	5	0	5732 9 0	57 5 2
	1064	1000	0	0	10200 10 5	102 0 1
	1013	1300	0	0	13412 3 0	134 2 0
	1092	500	0	0	5573 6 0	55 11 9
Braddon and Co.,	1013	429	9	4	4923 5 0	49 3 9
	1015	1006	12	10	10547 4 0	105 7 7
H. G. Braddon, Attorney for London and Westminster Bank,	.....	1700	0	0	17770 0 0	177 11 2
	.....	1500	0	0	15429 9 7	154 4 8
H. Schumacher,	1035	500	0	0	15739 5 1	157 6 4
	1036	500	0	0		
	1038	500	0	0		
	1037	500	0	0	5246 7 0	52 7 5
Gardine, Skinner and Co.,	1024	2600	0	0	28048 1 4	280 7 8
P. W. Glass,	.....	.....	...	...	14774 14 3	147 12 0
C. Cornelius, Jr.,	.....	.....	...	...	2370 6 5	23 11 3
Mowjee Dhunjee,	1059	250	0	0	18617 15 3	186 2 11
	1060	250	0	0		
	1061	250	0	0		
	1062	250	0	0		
	1065	250	0	0		
	1066	250	0	0		
	1067	250	0	0		
Mackirdy, Paterson and Co.,	1130	1500	0	0	54102 0 7	541 1 4
	1131	1500	0	0		
	1132	1500	0	0		
	1133	500	0	0		
Hugheadon Brothers,	1048	2501	6	6	25882 9 5	258 13 2
Nanjee Joycurrun, Sons and Co.,	1074	300	0	0	3172 8 0	52 14 0
	1075	200	0	0	2115 0 0	
S. P. Griffiths,	1089	501	1	6	5368 8 9	53 10 11
D. Cowie, Attorney,	1012	1000	0	0	10508 5 11	105 1 4
T. Graham,	979	500	0	0	5883 13 3	58 13 5
Gisborne and Co.,	981	1400	0	0	16032 15 7	160 5 3
W. Stewart,	1093	9	0	0	90 0 0	0 14 4
A. M. Woollaston,	1115	.....	...	...	150 0 0	1 8 0
	1116					
	1146	.....	...	...	150 0 0	1 8 0
Kelsall and Co.,	1044	.....	...	...	35500 0 0	355 0 0
	1045					
D. C. Mackey and Co.,	992	.....	...	...	1000 0 0	10 0 0
	1047	.....	...	...	1500 0 0	15 0 0

Names of Creditors	B. Rs.	£ s. d.	Amount of Claims Co.'s Rs.	2nd Dividend at 1 per Cent. 7th December 1850.
Robinson, Balfour and Co.,	970	....	27528 15 4	275 4 7
	1004	....	729 2 8	7 4 8
	1018	....	388 8 8	3 14 10
	1030	....	394 8 8	3 15 1
	1031			
Chapman, Griffiths and Co.,	995	....	1857 8 8	18 9 3
	1043	....	1427 3 4	14 4 4
Oswald, Seal and Co.,	1026	....	976 8 8	9 12 3
India Marine Insurance Company,	1019	97 13 1	2583 4 8	25 13 4
	1027	97 13 1		
	1043	35 12 6		
	1049	6 15 5		
	1050	20 12 6		
Mowjee Dhunjee,	1068	....	2500 0 0	250 0 0
Nanjee Jaycaran, Sons and Co.,	1069	250 0 0	10000 0 0	100 0 0
	1070	250 0 0		
	1071	250 0 0		
	1072	250 0 0		
Daniel Dickson and Co.,	1068	....	10000 0 0	100 0 0
Rev. M. W. Woollaston,	1143	200 0 0	2000 0 0	20 0 0
Frith, Sandes and Watts,	1006	150 0 0	15000 0 0	150 0 0
Jardine, Skinner and Co.,	.....	1900 0 0	19000 0 0	190 0 0
Phœnix Marine Insurance Office,	1024	45 11 5	455 11 4	4 8 11
P. J. Carew, Vicar,	1129	28 6 0	288 0 0	
			186 6 6	
			474 6 6	4 11 11
Robinson, Balfour and Co.,	770	2752 17 4	27528 15 4	275 4 8
J. Stanford,	.....	....	1269 8 0	12 11 1
Assignees of Joseph and Scarr,	.....	....	2979 15 9	29 12 10
S. Abreo,	.....	....	17 2 9	0 2 9
Thomas Little,	.....	....	49 0 0	0 7 10
Estate of P. J. Bello,	.....	....	750 0 0	7 8 0
Edward Joyce, Ensign,	.....	....	420 0 0	4 3 2
Theodore Phillips,	.....	....	20 8 9	0 3 3
Capt. Osborne,	.....	....	581 0 0	5 13 0
Miss Syers,	.....	....	1052 1 3	10 8 4
Owners of the "Hector,"	.....	....	425 0 0	4 4 0
Under-writers of the Agnes Sea,	.....	....	3793 12 10	37 11 5
Count O. Comtage,	.....	....	54 0 0	0 8 8
Co.'s Rs.	.....	....	....	7312 10 6

JOHN COCHRANE,
Official Assignee.

H. Palmer, Bengal Military Orphan Press

Numb. 59. [821]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, JULY 23, 1851.

No. 2199.

Foreign Department, Simla, the 9th July, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Order, issued by the Officer Commanding the 5th Regiment Punjab Infantry, under date the 24th May last, directing the disbursement of Rupees 1 3-0, for the carriage of the Sick of the 6th Company, on its march to and from the post of Jung.

No. 2201.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. R. H. Greathed, Settlement Officer Rechnab Doab, leave of absence, on Medical Certificate, to remain at Simla, till the 1st November next.

No. 2222.

Simla, 10*th July*, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Mr. Extra Assistant R. Berkeley to the charge of the Treasury at Wuzeerabad.

No. 2231.

Simla, the 11th July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. G. C. Barnes, Deputy Commissioner of Kangra, leave of absence for one month, under Section XII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted to him on the 27th May last, No. 1607.

Mr. T. D. Forsyth is appointed to officiate as Deputy Commissioner of Kangra, from the date on which Mr. Barnes availed himself of the leave granted him on the 27th May last.

No. 2211.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Lieutenant W. Murray, of the 46th Regiment Madras Native Infantry, to the Infantry branch of His Highness the Nizam's Army.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 9*th July*, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2194.

Foreign Department, Simla, the 8th July, 1851.

NOTIFICATION.—Lieutenant J. R. Sladen, of the Horse Artillery, is appointed to the Command of No. 1 Light Field Battery attached to the Punjaub Irregular Force, vice Lieutenant Hay, deceased.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 16.

Fort William, Financial Department, the 15th July, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for July 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 9th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 18th July, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 18th July 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. X. OF 1851.

To amend Act XX. 1841 for the administration of personal Estate of deceased persons.

For amendment and extension of the power to grant Certificates of Administration of the personal Estate of deceased persons under Act XX. 1841, It is enacted as follows:

I. In the case of disputes among persons, claiming to be jointly entitled to be proprietors of any public Securities of the East India Company, as the representatives of any deceased person, the District or Zillah Judge, whenever sufficient cause shall be shewn to him, and on the request of any such claimant, may grant a Certificate of Administration of the personal Estate of the deceased, so far as concerns the said Securities, according to Act XX. 1841, to such person as shall be from time to time appointed by the Governor of Bengal, and Governors of Madras and Bombay in Council respectively, to act as Trustee under this Act; and shall specify in such Certificate the several persons appearing to him to be such proprietors, and their several shares; and the said Trustee, by virtue of such Certificate, shall be entitled to receive and give discharges for the interest accruing due on such Securities; and shall account for, and pay the sum, to the several persons specified in the Certificate to be thereunto entitled, according to the shares therein set forth; and shall be empowered to act in all other respects concerning the said Securities as Agent for such persons; and shall be entitled to the same rate of Commission upon all such transactions as is allowed to the Government Agent for the time being on the like transactions, as Agent of the public creditors of the East India Company, by any regulations from time to time made by the Governor General of India in Council: Provided nevertheless that the right of any other person to recover the whole or any part of the monies so paid, by regular suit against all or any of the persons to whom the same have been paid, shall not be affected by this Act.

II. If any such disputes, among persons claiming to be proprietors of public Securities of the East India Company, are not ended within two years from the date of the Certificate of Administration granted by any District or Zillah Judge, the said Trustee may apportion the principal sum of the said Securities rateably among the parties appearing from the aforesaid Certificate to be proprietors thereof, and may apply for and receive new Securities from the proper Officer appointed to issue the same, in the respective names of the several parties certified to be entitled thereto; provided that such new Securities shall be issued only according to the rules in use for the regulation and issue of such public Securities; and the receipt of the said Trustee for such new Securities, by endorsement on the old Securities or otherwise, shall be a legal discharge to the East India Company against the disputing parties claiming to be entitled to the several amounts for which such Securities shall be issued: Provided always that, if the amount of any Securities in dispute or any part thereof, shall not be sufficient to admit of their rateable division according to the Rules applicable to the issue of such Securities, the said Trustee may sell, and dispose of the disputed Securities, or such part as shall be necessary under this provision, and apportion the proceeds thereof among the parties entitled to receive the same.

III. Every such Certificate, granted to the Trustee appointed under this Act, shall be taken to supersede and annul any previous Certificate given of a half or any other share in the said personal Estate, so far as concerns the said Securities.

IV. As regards Residents in Foreign States, out of the jurisdiction of British Courts of Justice, a Certificate of Administration to personal Estates granted by the British Representative accredited to that State, or as regards the Residents in any district to which Act XX. 1841 does not extend, such Certificate granted by the British Officer in that district, holding the highest executive authority, shall have the same effect, as regards public Securities of the East India Company, as a Certificate granted to a native subject of Her Majesty under the provisions of Act XX. 1841, as amended by this Act.

V. This Act shall be construed with and as part of Act XX. 1841.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 18th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 18th of July 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for the better suppression of frauds in respect of Cotton in Bombay.

For the better suppression of fraudulent practices in the Cotton Trade in Bombay, It is enacted as follows:

I. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently mix Cotton of different growth or qualities in one bale, usually termed false packing, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

II. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently deteriorate Cotton by exposing it by night to heavy dews, or putting with it uncleaned Cotton, commonly called Kuppas, or by means of dirt, stones, earth, water, or any other substance, or in any other way fraudulently deteriorate it with the view of making it heavier, and packing it in that state, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

III. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently sell or offer for sale under false sample, or otherwise, any Cotton mixed, or adulterated, as in the first and second Sections of this Act mentioned, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

IV. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall knowingly and wilfully have in his possession any such mixed or adulterated Cotton as aforesaid, with a view to any fraudulent sale or disposition thereof, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

V. Any person committing a misdemeanour against this Act shall be tried summarily for the same before the Court of Petty Sessions at Bombay, and on conviction shall be liable to a fine not exceeding Rupees One Thousand, or imprisonment, with or without hard labour, not exceeding twelve months, and at the discretion of such Court to both fine and imprisonment: Provided always that it shall be lawful for the Chairman of the said Court to commit, or hold to bail, any person charged with any misdemeanour under this Act to take his trial in the Supreme Court.

VI. All Cotton in the Islands of Bombay or Colaba, which shall be fraudulently mixed, as mentioned in the first Section of this Act, shall be liable to confiscation.

VII. The said Court of Petty Sessions, upon credible information on oath of any Cotton liable to confiscation under this Act being in Bombay or Colaba, may order the seizure thereof, and the Chairman of such Court may issue a warrant for searching for, and seizing the same, and upon the same being proved to the satisfaction of the said Court to be liable to confiscation, may order the confiscation thereof, whereupon the same shall be confiscated, and the said Court of Petty Sessions shall cause an intimation of every such confiscation to be forthwith given to the Collector of Customs at Bombay, who shall forthwith cause a valuation of the confiscated Cotton to be made, and furnish the same to the said Court of Petty Sessions, who shall thereupon make over the confiscated Cotton, with the valuation thereof, to the Bombay Government.

VIII. All fines levied under this Act shall be paid into the General Treasury at Bombay.

IX. The said Court of Petty Sessions as to any fine paid to such Court, or Cotton confiscated by its order under this Act, and the Supreme Court as to any fine on conviction in such Court, respectively, may award the whole or any part of the fines recovered, and any portion of the valuation by the said Collector of Customs of confiscated Cotton, not exceeding two-thirds of the amount of such valuation, to be paid to the informer or informers, whose information shall have led to the conviction of the offender, or confiscation of the Cotton respectively, and may grant such informer or informers an order on the General Treasury at Bombay for the amount so awarded.

X. Nothing in this Act shall affect the Civil rights of any parties defrauded by any offender against this Act, but they may sue for the same as if this Act had not been passed.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 18th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 11th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 11th of July 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For vesting the power of mitigating or discharging penalties at Madras and Bombay in the Governor in Council.

Whereas the several Supreme Courts of Judicature at Madras and Bombay now have power to mitigate and discharge all fines, amerciaments, forfeitures and sums of money set, ordered or adjudged by the said Supreme Courts of Judicature respectively, and whereas it is expedient that such powers should be exercised by the Governors of the Presidencies of Madras and Bombay in Council respectively, It is enacted as follows:

I. The powers hitherto possessed by the said Supreme Courts at Madras and Bombay respectively, or by any other Court of Justice at Madras or Bombay respectively, to mitigate, or discharge any fines, amerciaments, forfeitures and sums of money set, ordered, or adjudged by such Supreme Courts, or by any other Court of Justice at Madras and Bombay aforesaid, on or against any person or persons for any offence, misdemeanour, default, contempt, neglect, or forfeiture, shall cease except as to such fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money set, ordered or adjudged before the passing of this Act.

II. The Governor of the Presidency of Fort St. George at Madras in Council may mitigate, or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money which shall hereafter be set, ordered, or adjudged by the said Supreme Court of Judicature at Fort St. George at Madras aforesaid, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to set, order, or adjudge fines, amerciaments, forfeitures, or sums of money for any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures, as the Court of Exchequer in England, or the Chancellor, or Barons thereof lawfully may do in England. And the said Governor in Council may by any order cause a share or proportion of any fine imposed, on any person or persons for any delinquency or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor toward defraying his expences occasioned thereby, as such Governor in Council thinks fit.

III. The Governor of the Presidency of Bombay in Council may mitigate or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money, which hereafter shall be set, ordered, or adjudged by the said Supreme Court of Judicature at Bombay, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to set, order, or adjudge fines, amerciaments, forfeitures, or sums of money for any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures, as the Court of Exchequer in England or the Chancellor or Barons thereof lawfully may do in England: And the last mentioned Governor in Council may by any order, cause a share, or proportion of any fine imposed on any person or persons for any deliuquency, or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prose-

cutor toward defraying his expences occasioned thereby, as such Governor in Council thinks fit.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 11th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 11th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 11th July 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For summary suits, for arrears of rent, and sales of saleable tenures to be held within the judicial district in which the lands are situated.

Whereas by Regulation VIII. 1831 of the Bengal Code summary suits or claims relating to arrears or exactions of rents were transferred from the Judges of the Zillah or City Courts to the Collectors of the several Districts; and whereas by Regulation VII. 1832 of the Bengal Code, the superintendence of the sales of Putnee Talooks and other saleable tenures was transferred to the Collector or Deputy Collector of Land Revenue, or Head Assistant to the Collector or Deputy Collector, subject to an appeal to the Commissioner of Revenue for the Division; and whereas doubts have been entertained as to the District within which such summary suits or claims should be decided, and such sales made, by reason that the jurisdiction of the several Zillah and City Courts is not conterminous with the jurisdiction of the several Collectors of Land Revenue, and it is expedient that such doubts be removed, and that in future such suits and sales be decided and made as near as possible to the lands which are the subject thereof, It is enacted as follows:

I. No order in any such summary suit, and no sale made before the passing of this Act, which has not been questioned before a Court of competent judicature, before the ( ) day of ( ) on the ground of having been decided or made by a Collector having no jurisdiction therein, shall be liable to be annulled or disputed on that ground.

II. All such summary suits, and sales of Putnee Talooks, and other saleable tenures, after the passing of this Act, shall be decided and made according to the said several Regulations by or under the superintendence of the Collector or Deputy Collector, or Head Assistant to the Collector or Deputy Collector of the District, within the jurisdiction of the Civil Court of which, the lands which are the subject of such suit or claim, are situated.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 11th day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1501.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 19th July, 1851.—Mr. G. L. Martin to officiate as Magistrate of the 24-Pergunnahs and Superintendent of the Allipore Jail, until the arrival of Mr. E. A. Samuells.

The 21st July, 1851.—Baboo Greeschunder Ghose, Moonsiff of the Sudder Station of Furreedpore, to be a Deputy Magistrate in that District, and to exercise the powers of an Assistant to a Magistrate described in Regulations XIII. of 1797 and IX. of 1807.

Leave of Absence.—The 18th July, 1851.—Sub-Assistant Surgeon Buddinauth Bromo, in Medical charge of Noacolly, for three months, on private affairs, from the date on which he may be relieved of his present charge by Dr. J. Baker.

The 19th July, 1851.—Lieutenant G. N. Cave, Assistant to the Political Agent in the Cossiah Hills, for one month, on private affairs, from the date on which he may avail himself of the leave.

The 21st July, 1851.—Doctor W. Tatlock in Medical charge of Gowalparah, for five days, on private affairs, from the date on which he availed himself of the leave.

Baboo Chunder Sekur Chowdry, Principal Sudder Ameen of West Burdwan, for one month, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him in Orders of the 23rd ultimo. Moulvee Ubdool Uzeez will officiate for the Principal Sudder Ameen during his absence.

The extension of leave granted to Mr. G. L. Martin, Magistrate of Bhaugulpore, in Orders of the 8th instant, has been cancelled.

The leave of absence granted to Dr. C. Palmer, Civil Assistant Surgeon of Jessore, under date the 12th ultimo, has been cancelled.

Notification.—The 22nd July, 1851.—Mr. F. C. Fowle received charge of the Magistracy of Behar from Mr. L. S. Jackson on the 14th instant.

Mr. A. Beale assumed charge of the Medical duties of the Civil Station of Purneah, from Mr. D. Picachy, Sub-Assistant Surgeon, on the 15th instant.

Mr. F. A. E. Dalrymple, Magistrate of Beerbhoom, resumed charge of his office from Moulvie Mahomed Fyzoolah, Law Officer of the District, on the 16th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2537 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 9th July, 1851.

Appointment.—Hon'ble H. G. Campbell to be an Assistant in the Allahabad Division.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 403 of 1851.

GENERAL ORDERS BY THE HONBLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 18TH JULY, 1851.

The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to direct, that the following Statement of Deposits made in the General Treasury from the 1st April to the 30th June 1851, inclusive, on account of Estates of deceased European Commissioned, Non-Commissioned and Warrant Officers, and Soldiers of the East India Company's Service, be published for general information; it being at the same time notified, that claims to the Estates in question, which shall not be preferred to the Sub-Treasurer by Executors or Administrators before the conclusion of the next six months, cannot be attended to in this Country as the money, after that period, will be remitted to, and made payable by, the Hon'ble the Court of Directors only.

Statement of Deposits made at the General Treasury of Fort William, from the 1st of April to the 30th of June 1851, on account of the Estates of deceased European Commissioned and Warrant Officers, Non-Commissioned Officers and Rank and File, in the Service of the East India Company, and remaining unclaimed.

Date of Deposit.	Amount Deposited.	By whom Deposited.	On account of whose Estate.	Regimental No.	Rank.	Corps.	Date of Decease.	Appropriation of Amount Deposited.				Remarks, As to whom and when paid, and if retained on what grounds.
								Paid to Claimants in India.	Amount retained in India.	Amount remitted for payment in England. Co.'s Rs. A. P.	Amount remitted for payment in England. £ s. d.	
1851.			COMMISSIONED AND WARRANT OFFICERS.								At 1s. 10d. per Co.'s Rupee.	
April 4th	274 5 8	Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., ...	Thomas Bishop Logan, ...	.....	Lieutenant, ...	63rd N. I.						
" "	2280 10 0		William Cunliffe Parsons, ...	.....	Ensign, ...	5th N. I.						
" 29th	507 6 3		G. B. Pearson, ...	.....	Ditto, ...	44th ditto.						
May 5th	6 0 0		William Cunliffe Parsons, ..	.....	Ditto, ...	5th ditto.						
" "	1329 3 1		W. A. P. Farnell, ...	.....	Ditto, ...	59th ditto.						
" 6th	615 8 8		Thomas Peake, (*a*) ...	.....	Riding Master, ...	10th Light Cavalry.						
" 21st	2290 2 7		Edward Reilly, (*b*) ...	.....	Conductor, ...	Ordnance Department.						
" 27th	318 10 5		L. R. Keane, ...	.....	Captain, ...	Invalid Establishment.						
June 3rd	6146 15 11		Griffith Holmes, ...	.....	Lieut. Colonel, ...	56th N. I.						
" 14th	11 4 0		C. H. Wilson, ...	.....	Captain, ...	32nd Madras N. I.						
" 14th	11128 1 2		D. C. Keller, ...	.....	Major, ...	6th N. I.						
" "	117 9 10		James Cathcart, ...	.....	Lieutenant, ...	50th N. I.						
" 18th	27 2 2		Edward Christie, ...	.....	Brevet Major, ...	Horse Artillery.						
" "	45 0 6		Henry Alpe, ...	.....	Captain, ..	41st N. I.						
" 24th	114 1 0		Thomas Bishop Logan, ...	.....	Lieutenant, ...	63rd N. I.						
" "	2189 8 11		James Cathcart, ...	.....	Ditto, ...	50th ditto.						
" "	24 0 5		R. Steen. ...	.....	Captain. ...	49th ditto.						
" "	204 9 4		Edward Reilly, (*b*) ...	.....	Conductor. ...	Ordnance Department.						
NOTE.												
April 29th	0 0 0	Ditto, ...	C. M. Rees, ...	.....	Captain, ...	65th Regiment N. I., ...	In a 5 per Cent. G. P. Note of 1841-42, ... Co.'s Rs. 1,000					
May 16th	0 0 0		Edward Reilly, (*b*) ...	.....	Conductor, ...	Ordnance Department,	In 2 4 per Cent. ditto of 1842-43 for Co.'s Rs. 500 each 1,000 / In 1 5 per Cent. ditto of 1841-42, ... 1,000 ,, 2,000					
June 14th	0 0 0		Thomas Peake, (*a*) ...	.....	Riding Master, ..	10th Light Cavalry, ...	In 2 5 per Cent. ditto of ditto, ... ,, 1,500					

Date of Deposit.	Amount Deposited.	By whom Deposited.	On account of whose Estate.	Regimental No.	Rank	Corps.	Date of Decease.	Appropriation of Amount Deposited.				Remarks, As to whom and when paid, and if retained on what grounds
								Paid to Claimants in India.	Amount retained in India.	Amount remitted for payment in England. Co.'s Rs. A P.	Amount remitted for payment in England. £ s. d.	
1851.			Non-Commissioned Officers and Rank and File.								At 2s. 0½d. per Co's Rupee.	
April 3rd	410 0 9	Offg Secy to the Govt. of India, Mily. Dept., ...	George Franks, ...		Bazar Serjeant, ...	Barrackpore.						
„ 29th	26 7 4		Mathew Vallely, ...		Serjeant, ...	Sappers and Pioneers.						
May 9th	71 12 0		John Plowman, ...		Qr. Mr. Serjt., ...	Sirmoor Battalion.						
	891 14 7		John Corbett, ...		Serjeant, ...	2nd Co. 4th Bn. Arty.						
	45 0 5		Joseph Brown, ...		Gunner, ...	2nd „ 2nd ditto						
	30 9 6		Peter Coltam, ..		Ditto, ...	Ditto						
	8 4 7		William Thomas, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	144 3 8		Edward Hall, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	59 2 1		Thomas McDonnell, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	40 11 9		James Brown, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	70 15 9		John Butterfield, ...		Bugler, ...	Ditto.						
	34 11 0		Robert Haggart, ...		Corporal, ...	Ditto.						
	2 15 3		Robert Thompson, ...		Private, ...	1st Eur. Bengal Fus.						
	12 11 7		Robert Bruce, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	31 11 3		Thomas Prouse, ...		Ditto, ...	Ditto						
	24 5 5		John Harden, ...		Ditto, ...	Ditto						
	15 5 6		Henry O'Reilly, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	16 1 6		William Smith, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	14 12 2		William Dunn, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	35 2 3		Edward Burnes, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	16 1 4		John Dawe, ...		Ditto, ...	Ditto						
	46 2 7		John Bennett, ...		Corporal, ...	Ditto.						
	14 13 3		James Flood, ...		Private, ...	Ditto						
	5 8 5		Thomas Crawley, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	12 10 0		Thomas Foley, ...		Ditto, ...	Ditto						
	5 6 5		John Deerey, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	5 14 6		John Leary, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	14 10 6		Daniel Rogan, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	22 3 3		John Fitch, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	50 11 0		Joseph Heath, ..		Ditto, ...	Ditto						
	40 10 9		Thomas Ackers, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	30 0 5		Robert Barnes, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	33 12 9		John McCrihan, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	5 14 6		Edward Gure, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	5 1 10		Thomas Deolin, ...		Ditto, ...	Ditto						
	1 10 11		Charles Pearl, ...		Ditto, ...	Ditto						
	39 3 0		Richard Bunce, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	19 12 3		John Heeford, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	45 1 6		Alexander Park, ..		Ditto, ...	Ditto.						
	2 9 6		William Montgomery, ...		Ditto, ...	Ditto						
	24 5 4		Patrick Carty, ...		Ditto, ...	Ditto.						
	50 8 2		John Cannors, ...		Ditto, ...	Ditto						

Date of Deposit	Amount Deposited.	By whom Deposited.	On account of whose Estate.	Regimental No.	Rank.	Corps.	Date of Decease.	Appropriation of Amount Deposited.				Remarks, As to whom and when paid, and if retained on what grounds.
								Paid to Claimants in India.	Amount retained in India.	Amount remitted for payment in England. Co.'s Rs. A. P.	£ s. d.	
1851.			Non-Commissioned Officers and Rank and File.								At 2s. 0½d. per Co.'s Rupee.	
May 9th	7 14 10	Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., ...	Michael Smith,	...	Private,	1st Eur. Bengal Fus.						
" "	20 12 0		John Cahill,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	26 0 3		Henry Meerif,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	14 15 5		John Henry,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	22 3 9		Thomas Herlihy,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	5 4 7		Edward Kelly,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	6 8 9		Joseph McLellan,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	11 9 10		Edward Geoghehan,	...	Corporal,	Ditto.						
" "	41 5 9		James Witby,	...	Private,	Ditto.						
" "	15 0 3		Patrick Healy,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	24 6 7		Thomas Quinn,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	5 13 9		William Sullivan,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	45 14 8		William Porter,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	39 2 2		James Miller,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	23 1 5		Daniel Gleeson,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	14 11 2		William M. Roche,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	2 4 3		William Smith,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	33 12 1		John Frawley,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	28 7 10		Thomas McGuire,	...	Ditto,	Ditto.						
" 12th	16 15 1		John Walsh,	...	Corporal,	3rd Tp. 1st Bde. H. A.						
" "	21 13 10		William Cox,	...	Farrier,	Ditto.						
" "	57 14 5		Michael Donegan,	...	Gunner,	Ditto.						
" "	7 0 8		William Deak,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	119 0 9		Michael Collins,	...	Ditto,	1st Co. 2nd Bn. Arty.						
" "	13 8 7		Edmund Hickey,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	208 14 7		P. Lynaugh,	...	Corporal,	2nd Co. 4th Bn. Arty.						
" 13th	35 6 5		James Heywood,	...	Bombardier,	4th " 2nd ditto.						
" "	31 13 1		Donald McDonald,	...	Gunner,	Ditto.						
" "	29 0 1		Thomas Nash,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	30 15 10		James Thompson,	...	Ditto,	3rd Co. 2nd Bn. Arty.						
" "	0 1 2		Thomas McGuire,	...	Private,	1st Eur. Bengal Fus.						
" "	40 3 4		William Button,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	3 2 8		John Henderson,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	0 13 9		Thomas Noonan,	...	Ditto,	Ditto.						
" 19th	113 12 10		Thomas Dean,	...	Serjeant,	2nd Co. 2nd Bn. Arty.						
" "	42 9 0		Joseph Shaw,	...	Gunner,	Ditto.						
" "	26 2 10		Thomas Clarke,	...	Ditto,	Ditto.						
" "	32 10 4		Robert Martin,	...	Ditto,	Ditto.						
" 20th	121 12 8		George Dunbar,	...	Ditto,	4th Co. 2nd Bn. Arty.						
" "	66 3 9		C. H. Day,	...	Ditto,	2nd " " ditto.						
" "	13 12 5		Edgar Barham,	...	Ditto,	4th " " ditto.						
" 22nd	389 1 11		Abel Clarke,	...	Serjeant,	3rd " 1st ditto.						

[678]

Date of Deposit.	Amount Deposited.	By whom Deposited.	On account of whose Estate	Regimental No.	Rank	Corps.	Date of Decease	Appropriation of Amount Deposited.				Remarks, As to whom and when paid, and if retained on what grounds.
								Paid to Claimants in India.	Amount retained in India.	Amount remitted for payment in England. Co's Rs. A. P.	Amount remitted for payment in England. £ s d	
1851			NON-COMMISSIONED OFFICERS AND RANK AND FILE.								At 2s. 0½d per Co's Rupee	
May 22nd	19 3 5		James Cogan,		Gunner,	3rd Co. 1st Bn. Arty.						
" "	6 0 4		Patrick Hickey,		Ditto,	4th " " ditto.						
" "	2 15 4		Isaiah Butterworth,		Ditto,	1st " " ditto						
" 23rd	15 14 9		George Gibbs,		Ditto,	3rd Tp. 3rd Bde. H. A						
" "	12 4 5		Timothy Heffernan,		Ditto,	" " " ditto.						
" "	19 4 0		Patrick McAuliffe,		Ditto,	1st " 4th ditto.						
" "	131 10 1		Henry Dumphy,		Ditto,	2nd " " ditto.						
" "	9 15 1		William Hinnigan,		Ditto,	3rd " " ditto.						
" "	59 11 8		Daniel Allison,		Ditto,	4th " 6th ditto						
June 7th	61 1 0		M Carmody,		Private,	1st Eur. Bl. Fus.						
" 10th	23 7 4		William Hammond,		Corporal,	4th Co. 3rd Bn. A						
" "	35 2 3		James Cole,		Gunner,	1st Tp. 2nd Bde H A.						
" "	53 11 10		Henry Bold,		Ditto,	3rd Co. 3rd Bn. A.						
" "	8 9 6		John Carr,		Ditto,	1st " 5th ditto.						
" "	20 5 5		Patrick Donnison,		Ditto,	4th " " ditto.						
" 17th	211 6 6		Michael Coyne,		Bombardier,	3rd " 1st ditto.						
" 18th	31 2 2		John Cooper,		Private,	2nd Eur. Bl. Fus.						
" "	372 5 1	Offg. Sec. to the Govt. of India, Mily Dept.,	Richard Robinson,		Ditto,	Ditto.						
" "	25 5 9		Jeremiah Stroud,		Ditto,	Ditto.						
" "	27 14 4		Patrick Craven,		Ditto,	Ditto.						
" "	49 5 7		Patrick Mahoney,		Bombardier,	3rd Tp. 1st Bde. H. A.						
" "	9 0 1		Patrick Heneghan,		Gunner,	3rd Co. 4th Bn. A.						
" "	8 2 0		Alexander O'Brien,		Ditto,	" " 5th ditto.						
" "	14 9 0		Patrick Sheehan,		Ditto,	" " " "						
" 24th	16 6 2		James Cuddihy,		Ditto,	2nd " 1st "						
" "	19 8 7		William Hamilton,		Ditto,	3rd " " "						
" "	11 9 6		Robert Kirby,		Ditto,	1st " 4th ditto.						
" "	67 8 2		Richard Mountprivat,		Bombardier,	4th " 1st "						
" 27th	19 0 0		T. Drinkwater,		Qr. Mr. Serjt.	5th Lt. Cavy.,	Moiety of Punjaub Donation Batta.					
" 28th	38 0 0		George Jones,		Corporal,	2nd Tp. 2nd Bde. H. A.,	Punjaub Donation Batta,					Verbal Will, in favor of a Comrade.
" "	38 0 0		John Fitzgerald,		Ditto,	Ditto,	Ditto,					Intestate, left a Mother in Dublin.
" "	38 0 0		Richard Clayton,		Gunner,	Ditto,	Ditto,					Ditto, left a Brother in H. M.'s 28th.
" "	38 0 0		George Strede,		Ditto,	Ditto,	Ditto,					Ditto Father in Sussex.
" "	38 0 0		Edward Barrat Hoare,		Bombardier,	Ditto,	Ditto,					Ditto ditto, in Middlesex.
Co's Rs.	39484 10 9											

E. E.

Fort William, General Treasury, the 30th June 1851.

J. I HARVEY, *Sub-Treasurer.*

J. S. BANKS,
Offg. Secretary to Government of India.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 23rd July, 1851.

No. 404 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

57th Regiment Native Infantry.

Lieutenant George Cliffe Hatch to be Captain of a Company, ... Ensign Alfred Stones to be Lieutenant, ... } From the 19th April 1851, in succession to Captain John Arthur Howard Gorges, retired.

21st Regiment Native Infantry.

Ensign George Augustus Brown to be Lieutenant, from the 21st April 1851, vice Lieutenant Richard Edward Gore Sellon, retired.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—It is hereby notified, that claims for refund of any Customs' Duty, paid in Error, will not be entertained, unless such claims be preferred within two years of the date of payment.

By order of the Board of Revenue of the Lower Provinces,

(Sd.) W. Bracken,
Collector of Govt. Customs.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 1st of the ensuing month of September for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Tuesday, the 19th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Monday, the 18th *idem.*

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 19th July, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindoostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindoostan," will be closed at this Office on Thursday, the *7th Proximo,* and that an After Packet will be despatched hence on Friday, the *8th idem,* with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 8th July, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

Sir,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. Maberly.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. Burlton Bennett,
Dy. Post Master General, in Charge.

IT is hereby notified, that unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office between Monday, the 14th July 1851, and Sunday, the 20th July 1851, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:

Letters received on dates from and to	*By what Ship despatched.*	*Bound to*	*Remarks.*
14th and 15th July 1851,	Robert Bradford, ...	Cape and Liverpool, ...	Left town on the 16th July 1851.
16th to 19th ditto, ...	Essex,.....	Cape and London,.....	Ditto on the 20th ditto.
14th and 15th ditto, ...	Laurick, ...	China, ...	Ditto on the 16th ditto.
14th and 15th ditto, ...	Water Witch,.....	Singapore, ...	Ditto on the 16th ditto.
16th to 20th ditto,.....	Anne and Lucie,.....	Penang and Singapore, ...	Will sail in a day or two.
14th to 20th ditto,.....	Soubahdar.....	Mauritius,.....	Ditto ditto.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office, 2nd July, 1851.

Dated Simla, 11th July, 1851.

NOTICE.—Mr. F. Moore having with the sanction of Government been appointed Inspector of Post Offices in the Benares Division, (comprising the Offices noted in the margin,) It is requested, that all persons at those Stations who may have complaints to urge against the local arrangements will communicate with Mr. Moore, who will enquire into the complaint and report on the subject to the Post Master General, N. W. Provinces.

Ghazeepore.
Benares.
Allahabad.
Mirzapore.
Jounpore.
Azimgurh
Goruckpore.

H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. Provinces.

NOTICE.—The following Extract of a letter from Colonel Maberly, Secretary London General Post Office, dated 2nd January last, is published for the information of the public.

Overland Newspapers.

"The name and address of the Sender written upon the cover of a Newspaper sent through the Post (in the Overland Mails,) renders the Packet or Newspaper legally liable to a full rate of Postage."*

* Steam Letter Postage.

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

Bombay, General Post Office, 5th April, 1851.

(True copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the P. M. Gl.'s Office.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The Troop Boat "Soane" in tow of the "Lord Wm. Bentinck," will be despatched to Allahabad and intermediate Stations, "viâ the Bhagerutty," positively on the 25th instant.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,
J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 15th July, 1851.

MARINE COURT.

No. 3228.

At a Marine Court assembled on Monday the twenty-third day of June, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, under Act No. 24 of 1845, Mr. Mate Pilot William Hine Gill was tried on the following

CHARGES.

1st Charge. For grounding through ignorance, negligence or other default the ship "*Phenomène*" in the river Hooghly, on the 13th day of June 1851, whilst the said ship was proceeding up the river under his Pilotage charge.

2d Charge. For ignorance and unskilfulness in the performance of his duty as a Pilot in the following instance.

In that on the 13th of June 1851, whilst in Pilotage charge as aforesaid upon the "*Phenomène's* grounding as above described, he ordered the anchor to be let go, which was accordingly done by his orders, and which resulted in the ship's rolling over it, making a hole in her bottom, causing her to again take the ground, and ended in her total wreck and abandonment on the following morning, from her being water logged and aground.

3d Charge. For making a false report of the grounding of the "*Phenomène*" in his letter to the Master Attendant dated the 13th of June 1851, wherein he stated that the anchor was first let go, and that while in the act of so doing, the vessel took abaft, such not being a true account of the occurrence, as he very well knew that the "*Phenomène*" grounded first, and that the anchor was then let go, as laid in the previous charge.

By Order of the Superintendent of Marine,

(Signed) JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th June, 1851.

FINDING.

The Court having maturely weighed and considered the evidence brought forward in support of the prosecution, together with that adduced on the defence, are of opinion that the defendant Mr. Mate Pilot William Hine Gill is
Not Guilty of the 1st Charge.
Not Guilty of the 2nd Charge.
Guilty of the 3rd Charge.

SENTENCE.

The Court having found the defendant *Guilty* to the extent specified do adjudge him the said Mr. Mate Pilot William Hine Gill to lose two steps, and his name to be placed on the list of Mate Pilots below that of Mr. Mate Pilot Charles Layton and above that of Mr. Mate Pilot George Howell.

(Signed) HENRY PIDDINGTON,
President.

(Signed) H. HOWE,
Judge Advocate.

Fort William, the 3rd July 1851.

RECOMMENDATION OF SEVEN MEMBERS OF THE COURT.

The Court by a majority of seven Members, considering the high character given by Captain Thomas of Mr. Gill, and the clear and distinct testimony of his professional ability by Captain Tucker, beg respectfully to recommend him to the merciful consideration of the Deputy Governor.

(Signed) HENRY PIDDINGTON,
President.

2. The proceedings of the Court having been submitted to Government, His Honor the Deputy Governor of Bengal has been pleased to communicate his decision on the case as follows:

No. 478.

From the Under Secretary to the Govt. of Bengal,
To the Superintendent of Marine.

Dated Fort William, the 15th July, 1851.

SIR,—I am directed by the Deputy Governor of Bengal to acknowledge the receipt
Marine. of your letter No. 3055 of the 7th instant, submitting the minutes of the proceedings of a Marine Court, held for the trial of Mate Pilot Mr. W. H. Gill, for the loss of the Belgian ship "*Phenomène,*" and for making a false report of the occurrence.

2. The Court acquit Mr. Gill of the 1st and 2nd charges which relate to the loss of the vessel, but they find him *guilty* of making the false report specified in the 3rd charge. They sentence him to lose two steps; but a majority of seven Members, out of eight constituting the Court, recommend him to merciful consideration, in consequence of the testimony borne to his good character and professional ability.

3. His Honor has taken into consideration the above recommendation, with every wish to give effect to it, and to allow Mr. Gill the benefit of his good character as a Pilot; but he feels so strongly the necessity of insisting upon the official reports made by Pilots to the Master Attendant being perfectly truthful representations of the occurrence reported, that he is unable altogether to remit the punishment to which that Officer is sentenced. In the hope, however, that this may be a sufficient warning, His Honor has been pleased to commute the sentence passed on Mr. Gill to the loss of one step.

4. The original enclosures which accompanied your letter are herewith returned.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient Servant,
(Signed) W. SETONKARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

3. In conformity with the above decision, the Master Attendant has been desired to release Mr. Mate Pilot William Hine Gill from arrest, and to cause his name to be placed in the list of Mate Pilots immediately below that of Mr. Mate Pilot John G. Randall and above that of Mr. Mate Pilot Charles Layton.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 22nd July, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

LIGHT HOUSE ON ROTTNEST ISLAND.

A REVOLVING CATOPTRIC LIGHT will be exhibited from the Light House near the centre of Rottnest Island on and after the night of 1st June, 1851, during the period between sunset and sunrise.

The Light House is a white stone tower, 53 feet in height, erected on the summit of the Island, and is surmounted by a lantern 11 feet high.

The light will consist of two groups of three powerful lamps each; the whole revolving once in two minutes, and shewing a flash of light of five seconds' duration every minute, with intervals of 55 seconds of darkness. The centre of the light is 197 feet above highwater level, and at the height of 18 feet may be seen in clear weather at a distance of 7 leagues.

Rottnest Light House is in latitude 32 degrees 0 minutes 19 seconds South, longitude 115 degrees 31 minutes 18 seconds East from Greenwich, and stands 3 miles North 75 degrees East by compass from the West extremity of the Island, and 2¾ miles West by compass from its East extremity.

LIGHT HOUSE AT ENTRANCE TO SWAN RIVER.

On and after the 1st of June 1851, a plain continuous light will be exhibited on summit of Arthur's Head, the South point of entrance to Swan River, between sunset and sunrise, for the convenience of shipping making for the anchorage in the night.

The light will be 92 feet above high water level, supported by a white stone tower erected on summit of a cliff, and will be visible 5 leagues at sea in clear weather from a height of 18 feet.

It is in latitude 32 degrees 3 minutes 13 seconds South, longitude 115 degrees 45 minutes 11 seconds East from Greenwich, and bears South 71 degrees East 12 miles from the revolving light on Rottnest Island.

J. ROE,
Surveyor-General.

Perth, Western Australia,
May 3rd, 1851.

No. 2990.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 3rd July, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. C.'S STEAMER NEMESIS,
For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be *a bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed to any Teacher on account of a language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William, 21st May, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Ninth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 4th August 1851, at 11 A. M., and will comprise 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Chests
Behar, ...35
Benares,'... 5
40

2. Out of the abovementioned quantity 40* Chests of Behar and Benares Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 6th and 19th August 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 6th August 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 19th August 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 1st September, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	873	2847
	5934	2653	8587

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 17th July 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتہار امتحان

ظاہر و ہویدا باد کہ حسب حکم سرکار ذوی الاقتدار گورنمنٹ بتاریخ ہشتم ماہ ستمبر سنہ ۱۸۵۱ ع مطابق یازدہم ذی القعدہ سنہ ۱۲۶۷ ہجری روز دوشنبہ وقت نواخت ده ساعت امتحان امیدواران عہدۂ قضا و مولویت درمدرسۂ کلکته گرفته خواهد شد پرکه اراده دادن امتحان داشته باشد بمدرسۂ مذکورہ بتاریخ معہودہ حاضر شود و نیز سه روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود ونام واحوال ومسکن خود نویساندفقط

مدرسۂ عالیه مرقومه هفدهم جولائي سنه ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thuraday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্বন্ধীয় কর্ম্মাকাঙ্ক্ষিদিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বস্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।

১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

Public Examinations of 1851.

I. The examination of the pupils of the Hindu College for senior English scholarships, and of candidates for insertion in the lists directed to be furnished by the Council of Education, in accordance with the Resolution of October 10th, 1844, will be held in the Town Hall, upon the dates and at the hours specified below:

DATES.	SUBJECTS. *Senior Scholarships.*	*Junior Scholarships.*
Wednesday, Sept. 17, .	Literature Proper,	Grammar.
Thursday, „ 18, .	Mental and Moral Philosophy, ...	History.
Friday, „ 19, .	History, ...	Mathematics.
Saturday, „ 20, .	Pure Mathematics,	Geography.
Monday, „ 22, .	Mixed Mathematics,	Translations.
Tuesday, „ 23, .	English Essay, ...	Literature.
Wednesday, „ 24, .	Vern. or Latin Essay.	

The examinations will be held daily from 10 A. M. to 1½ P. M., and from 2 to 5½ P. M. precisely, at which hours all answers to the morning and afternoon papers, respectively, must be given in. Candidates are recommended to be in attendance a quarter of an hour earlier than the beginning of each examination, in order that no time may be lost in taking their places.

II. The subjects for the essays will be set, and the papers of questions will be prepared, in strict accordance with the scholarship rules, by the gentlemen whose names are appended to each.

English Scholarships.

Senior.

ENGLISH ESSAY, ...	J. Kerr, Esq., M. A.
RHETORIC, ...	R. Jones, Esq.
LITERATURE PROPER, ...	J. Kerr, Esq., M. A.
HISTORY, ...	H. Woodrow, Esq., B. A.
PURE MATHEMATICS, ... MIXED MATHEMATICS, ...	R. Thwaytes, Esq., B. A.
VERNACULAR ESSAY, ...	The Revd. K. M. Banerjea.
LATIN ESSAY, ...	H. Woodrow, Esq., B. A.

Junior.

ENGLISH GRAMMAR, ...	A. S. Harrison, Esq., B. A.
HISTORY, ...	G. Lewis, Esq.
GEOGRAPHY, ...	W. Brennand, Esq.
MATHEMATICS, ...	V. L. Rees, Esq.
TRANSLATION, ...	Baboo Ram Chunder Mutter.

Arabic Scholarships.

CALCUTTA MUDRISSA, ...	Senior and Junior, .	Dr. Sprenger.
HOOGHLY MUDRISSA, ...	Senior and Junior, .	Dr. Sprenger.

Sanscrit Scholarships.

SENIOR AND JUNIOR, ... Major G. T. Marshall.

III. The following subjects were selected in 1850 as the standard in Literature, History, Pure and Mixed Mathematics, from which the examination papers of the present year will be prepared.

Senior Scholarships.

FIRST CLASS.

Literature.

Prose.—Bacon's Novum Organum, 1st Part.

Poetry.—Shakespeare's Hamlet.

History.—Arnold's Lectures on Modern History, except the 2nd and the Appendix to the Inaugural Lecture.

Mental Philosophy.—Stewart's Philosophy of the Human Mind. Introduction and first five Chapters of Part II.

MATHEMATICS.

Differential and Integral Calculus.
Optics, (as in Potter.)
Astronomy, (as in Brinkley.)

2ND CLASS.

LITERATURE.

(Same as 1st Class.)

MATHEMATICS.

Newton's Principia, (as in Goodwyn or Evans.)
Doctrine of Limits and Elements of Differential and Integral Calculus.
Analytical Geometry and Spherical Trigonometry.
Hydrostatics, (as in Webster.)

3RD CLASS.

LITERATURE.

(Same as 1st Class.)

MATHEMATICS.

Conic Sections, (as in Goodwyn.)
Theory of Algebraical Equations.
Mechanics, (as in Potter and Snowball.)

4TH CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Johnson's Rasselas.

Poetry.—Richardson's Selections from Gray and Collins.

History.—Elphinstone's India, Vol. I., except Chap. IV., Book I. and Chaps. IV., V., Book II.

Mental Philosophy.—Abercrombie's Intellectual Powers, as far as the end of the first Division of the fourth Section of Part III; "Of the use of Reason in the investigation of truth." (Calcutta Edition, page 161.)

MATHEMATICS.

Euclid, Algebra, Plane Trigonometry.

Junior Scholarships.

LITERATURE.

Prose.—Watts on the Improvement of the Mind, (Encyclopædia Bengalensis.)

Poetry.—Goldsmith's Traveller and Deserted Village.

Grammar.—Crombie's Etymology and Syntax, Part II.

History.—Stewart's History of Bengal.

Geography and Map Drawing.

MATHEMATICS.

Euclid, Books VI. and XI.
Algebra, to the end of Simple Equations.
Arithmetic, and Elements of the Theory of Numbers.

BENGALI.

Isser Chunder Shurma's Betalpunchabinsatee, 2nd Edition.

Shama Churn Sircar's Grammar, Parts I. and II.

IV. The senior and junior scholarship answers will be examined by the gentlemen who set the questions.

The Arabic scholarship answers will be examined by the Principal of the Calcutta Mudrissa.

The Sanscrit scholarship answers will be examined by Major G. T. Marshall.

All reports of the results of the examinations are to be furnished before the end of the long vacation.

The examination in the Town Hall will be superintended by the Council of Education. The Secretary to the Council will daily give out the questions, and collect the answers, assisted by the other member of the Council of Education on duty.

V. The following "rules for the examination of candidates for insertion in the list directed to be annually furnished to Government, by the notification of the Governor General, dated 10th October, 1844," are republished for general information:—

1. No one shall be allowed to become a candidate for insertion in the annual returns, who is less than 18 or more than 23 years of age and who is not at the time a student either of a Government College or of a private Institution recognized by the Council of Education. All competitors must likewise produce satisfactory proofs of good moral character.

2. Every candidate, whether he belong to a Government College or a private Institution, shall be required to undergo the usual annual examination for senior English scholarships, a Latin being substituted for a Vernacular essay, at the option of each candidate.

3. There shall be two classes of merit: the first shall comprehend all who are in the last year of a senior scholarship, or who, though not actually in the last year, would be so, if there had been a vacant scholarship at the time when they first became eligible for one; or have been engaged for ten years in the study of English at a private Institution, and who obtain at least three-fourths of the number of marks allowed in each subject. The second class shall include all other candidates, who obtain at least half of the number of marks allowed for complete answers in each subject contained in the senior English scholarship standard.

4. The place of each successful competitor in his class shall be determined by the relative merit of his examination.

5. Every candidate for insertion in the Council's list shall pay a registration fee of Co.'s Rs. 5, prior to being allowed to compete at the examination.

6. A student who shall fail to prove himself qualified for insertion in the Council's list, shall not be permitted to present himself for examination more than three times, pre-paying on each occasion the usual registration fee.

7. A candidate whose name shall once have appeared in the return, shall not be allowed to compete again with a view to obtain a higher class.

8. All candidates, whether from Government or private Institutions, must distinctly understand, that insertion in the returns will by no means be a sure passport to employment, since the preference must depend upon other qualifications, as well as upon literary and scientific acquirements and good moral conduct.

9. The following is the system of examination adopted:

Sets of questions in the various branches of study will be prepared under the direction of the Council of Education who will likewise fix, within a reasonable time beforehand, the days on which the examinations shall be held.

The students shall be assembled in a room without books, papers, or references of any kind. They shall not be allowed to communicate with each other during the examination, and on that account shall be placed at a proper distance from each other.

They will be required to answer the questions and to write the Essays without any assistance whatever, and to ensure this, one of the Members of the Council of Education will remain in the room and superintend the whole examination.

Any attempt at, or practice of, unfair means, shall subject the offender to exclusion from the examination, as well as from the returns of the Council, and will be deemed to render him ineligible for Government employment.

The Council of Education will fix an uniform standard of value for each question according to its importance; a perfectly correct and complete answer will obtain the full number of marks attached to the question, an imperfect answer will obtain a part only of the full number, in proportion to approximation to correctness and completeness. At least 50 per cent. of the aggregate number of marks attached to an entire set of examination questions, will be necessary to entitle a student to a senior scholarship.

VI. The scholarship questions, with the most distinguished answers in English Literature, History, and the best Essays, will be published for general information and distribution, as soon as practicable after the receipt of the reports.

Very distinguished answers from out-candidates will also be published.

With a view to facilitate the classification and examination of answers in each subject, all candidates are directed to write their answers on one side of the paper only, and to answer no more than one question on any piece of paper.

Performances not executed in conformity with the above rule will not be examined.

(By order of the Hon'ble the President and Council of Education,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secretary.

COUNCIL OF EDUCATION,
July 15, 1851.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans, and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

Sheriff's Office; the 16th July, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Monday, the Eleventh day of August next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিষ ১৬ জুলাই ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ১ আগষ্ট ১৮৫১ সাল সোমবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্যর্থ এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি

দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

সরিফ।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Edward Henry Townrow Bull, of Kidderpore, in the Suburbs of Calcutta, Standing Mate of the "Coleroon" Pilot Vessel, in the service of the East India Company, an Insolvent.

On Friday, the 11th day of July instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, Attorney.

In the matter of Duncan Calder, late of Howrah, in the 24-Pergunnahs, Engineer, an Insolvent.

On Tuesday, the 15th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Beeby, Attorney.

Chief Clerk's Office, 18th July, 1851.

In the matter of Henry Crawford Bury Terraneau, of Amratollah Street, in Calcutta, heretofore carrying on trade and business as Merchant and Agent, under the name, style or firm of Terraneau and Co., an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 28th day of July, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Molloy, Mackintosh and Poe, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 19th July, 1851.

In the matter of Henry Crawford Bury Terraneau, of Amratollah Street, in Calcutta, heretofore carrying on trade and business as Merchant and Agent, under the name, style or firm of Terraneau and Company, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 19th day of July, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of Henry Crawford Bury Terraneau, of Amratollah Street, in Calcutta, heretofore carrying on trade and business as Merchant and Agent, under the name, style or firm of Terraneau and Company, an Insolvent.

On Saturday, the 19th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Molloy, Mackintosh and Poe, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 22nd July, 1851.

In the matter of Henry White Lake, late of Ballygunge, in the Suburbs of Calcutta, carrying on business at No. 44, Clive Street, in Calcutta, as Merchant and Agent, under the style or firm of Lake and Co., and formerly residing at No. 1, Fancy Lane, and now a prisoner confined in the Gaol of Calcutta, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 28th day of July, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 23rd July, 1851.

BANK OF BENGAL,

21ST JULY, 1851.

NOTICE is hereby given, that agreeably to the XXXVI. Section of the Charter Act VI. of 1839, the Annual General Meeting of Proprietors of the Bank of Bengal, will be held at the Bank, on Monday, the 4th proximo, at 11 A. M.

Published by order of the Directors,

WM. GREY,
Secy. and Treasurer.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.	
Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „
INTEREST CHARGED.	
On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January,* 1851.

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugirattee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 9th to 15th July 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Rise.*		*Total Rise.*		*Fall.*		*Total Fall.*	
Bhaugirattee River.	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*
At its entrance,	10	6								
Below the entrance,	8	0								
From thence to Jungypore,	6	0								
From Jungypore to Sadduckbaugh,	7	0	2	1½	13	6	0	0	0	2½
From Sadduckbaugh to Berhampore,	10	0								
From Berhampore to Cutwa,	9	0								
And from Cutwa to Nuddeah,	9	0								
Jellinghee River.										
At its entrance,	19	6	2	0	15	6½	0	0	0	1
From thence to Bausemarree,	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	13	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	25	6	2	5	15	4½	0	0	0	1½
From thence to Haut Boleah,	21	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	15	3	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	13	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 19th July 1851, + 12 feet 6 inches.

J. LANG,

Berhampore, 19th July, 1851. *Supdt. Nuddea Rivers.*

CAUTION.—The Public in general and Brokers and Dealers in Government Securities in particular, are cautioned against purchasing or advancing money on the security of or otherwise negociating the undermentioned Notes belonging to the Estate of the late Rajchunder Doss, but renewed in the names of parties not entitled thereto—Notice has been given to the Accountant General, stopping the payment of interest on and renewal of these Notes. Further information will be afforded upon application at our office.

DENMAN & ABBOTT,

Attornies for Srie Mutty Ransmoney Dossee, widow, heiress and personal representative of Rajchunder Doss, deceased.

11, *Old Post Office Street,*
20th June, 1851.

Five per Cent. Loan of 1825-26.

				Sa. Rs.
No.	2570	dated	1st Nov. 1825, for	15,000
,,	8290	,,	30th June 1827, ,,	25,000
,,	10284	,,	15th Nov. 1827, ,,	25,000
,,	10286	,,	15th Nov. 1827, ,,	25,000
,,	788 of 37	,,	1st Jan 1845, ,,	70,000
,,	2544 of 2633	,,	26th April 1831, ,,	5,000
,,	3589 of 2633	,,	26th April 1831, ,,	65,000
,,	4814 of 2853	,,	10th Dec. 1827, ,,	10,000
,,	5361 of 9854	,,	16th Nov. 1827, ,,	15,000

Four per Cent. loan of 1832-33.

No.	2752	dated 1st May	1832, for	4,000
,,	6352	,, ,,	,,	10,000
,,	7038	,, ,,	,,	11,300
,,	8686	,, ,,	,,	10,000
,,	9211	,, ,,	,,	50,000
,,	915 of 5841	,, ,,	,,	14,000
,,	1904 of 1871	,, ,,	,,	10,000
,,	5391 of 16059	,, ,,	,,	30,000
,,	6107 of 11838	,, ,,	,,	2,700
,,	7603 of 3361	,, ,,	,,	20,000
,,	8567 of 8273	,, ,,	,,	7,500
,,	8606 of 9269	,, ,,	,,	23,700
,,	10161 of 4618	,, ,,	,,	2,000
,,	10462 of 4618	,, ,,	,,	2,000
,,	10463 of 4618	,, ,,	,,	2,000
,,	10164 of 4618	,, ,,	,,	2,000
,,	10465 of 4618	,, ,,	,,	2,000
,,	10166 of 4618	,, ,,	,,	1,200
,,	10171 of 3361	,, ,,	,,	2,000
,,	10172 of 3361	,, ,,	,,	2,000
,,	10173 of 3361	,, ,,	,,	2,000
,,	10174 of 3361	,, ,,	,,	2,000
,,	10175 of 3361	,, ,,	,,	2,000
,,	10176 of 262	,, ,,	,,	4,000
,,	10177 of 262	,, ,,	,,	4,000
,,	10178 of 262	,, ,,	,,	4,000
,,	10179 of 262	,, ,,	,,	4,000
,,	10180 of 262	dated 1st May	1831, for	4,000
,,	10481 of 7481	,, ,,	,,	2,000
,,	10482 of 7481	,, ,,	,,	2,000
,,	10183 of 7481	,, ,,	,,	2,000
,,	10484 of 7481	,, ,,	,,	2,000
,,	10485 of 7481	,, ,,	,,	2,000
,,	10486 of 7481	,, ,,	,,	2,000
,,	10487 of 7481	,, ,,	,,	1,000
,,	10700 of 18037	,, ,,	,,	1,23,400

Four per Cent. Loan of 1835-36.

					Co.'s Rs.
No.	2749		dated 31st March	1836, for	5,500
,,	8529 of	8562	,, ,,	,,	2,500
,,	8530 of	8562	,, ,,	,,	2,500
,,	8531 of	4231	,, ,,	,,	4,000
,,	8532 of	4231	,, ,,	,,	4,000
,,	8533 of	4231	,, ,,	,,	4,000
,,	8534 of	4231	,, ,,	,,	4,000
,,	8535 of	4231	,, ,,	,,	4,000
,,	8536 of	4231	,, ,,	,,	4,000
,,	8537 of	4231	,, ,,	,,	4,000
,,	8538 of	4231	,, ,,	,,	4,000
,,	8539 of	4231	,, ,,	,,	4,000
,,	8540 of	4231	,, ,,	,,	4,000

Four per Cent. Loan of 1842-43.

No.	3266	dated 1st Feb.	1843, for	25,000
,,	6820	,, ,,	,,	4,000
,,	6893	,, ,,	,,	5,000
,,	6894	,, ,,	,,	5,000
,,	6895	,, ,,	,,	5,000

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

JUST PUBLISHED.

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the

Diseases of the Elephant,

CAMEL AND HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

IN THE PRESS,

And will shortly be Published,

A MANUAL of SURVEYING for INDIA,

DETAILING THE MODE OF OPERATIONS ON THE REVENUE SURVEYS IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES.

One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

COMPILED BY

Captains R. SMYTH and H. L. THUILLIER,

Bengal Artillery.

ABSTRACT OF CONTENTS.

Part 1st.—Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc

Part 2nd.—On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc. etc.

Part 3rd.—On Surveying in general—The Traverse System—Account of the Revenue Surveys—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Rav Trace System,—Trigonometrical Surveying.—Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights,—Barometrical and Thermometrical Heights,—Levelling,—Contouring, Preparation and finishing of Maps,—Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc. etc.

Part 4th.—On the Khusrah, or the Native Field Measurement,—A new and improved system of Khusrah,—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc. etc.

Part 5th.—On Practical Astronomy and its application to Surveying—Error and Rates of Chronometers,—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc. etc.

Appendix.—Various Useful Tables, etc. etc.

PRICE 16 RUPEES.

W. THACKER & CO.

Just Published,

PART II.

OF THE ONLY COMPLETE

Index to the Regulations and Acts.

AN INDEX TO THE

Unrepealed Enactments

OF THE GOVERNMENT OF INDIA,

From 1793 *to* 1849 *inclusive.*

COMPILED BY THOMAS C. FENWICK.

Part II. Criminal, ... 12

Also may be had

Part I. Civil, ... 12

Part III. Revenue, is in preparation.

And by same Author,

The Regulations and Acts of the Government of India, relating to the Military Service of the E. I. Company, including the last Articles of War, &c. &c., ... 8

W. THACKER & Co.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

CALCUTTA—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JULY 23, 1851.

NOTICE of Unclaimed Dividends in the hands of the Official Assignee declared within the period of Twelve Months.

ESTATE OF ALEXANDER AND CO.

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees,	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Arabin, Lieutenant A. (deceased,)	2750 8 0	5 2 6
Athanass, Manuel	46100 0 0	86 7 0
Abreo, Anna	928 0 0	1 11 10
Abreo, Thomas	46 12 0	0 1 5
Alder, Miss J. B....	325 14 0	0 9 9
Alder, Master W. J. B.	325 14 0	0 9 9
Alderson, Perrin and Robinson	5682 13 8	10 10 7
Aldwell, Mrs Henrietta, ...	418 11 0	0 12 6
Alexander, Colonel James	46317 5 0	86 13 6
Allen, Captain James	53555 5 0	100 6 8
Alley, Trust for the Children of Mrs. J. C. ...	33428 5 7	62 10 10
Anderson, Mrs. E.	650 6 1	1 3 6
Andrew, W. P. and Mrs.	62 12 0	0 1 10
Annund Chunder Chatterjee, ...	150 0 0	0 4 6
Anstice, Mrs. Catherine, ...	951 1 6	1 12 6
Armstrong, Estate of James	9347 4 6	17 8 5
Armstrong, Captain Richard	514 7 9	0 15 5
Arnold, Estate of Colonel George	3247 3 6	6 1 5
Asiatic Insurance Company, ...	29863 2 1	56 0 0
Atkinson, Lieutenant Charles	1613 1 0	3 0 4
Bagnold, Colonel M. E.	9312 13 0	17 7 4
Baillie, Mrs. A. M.	8049 12 0	15 1 6
Baillie, Colonel John	13714 10 0	25 11 4
Bain, R. H.	5485 0 0	10 4 8
Bain, Mrs. C. (late Roscoe)	460 1 0	0 13 9
Bain, Mrs. E.	6613 0 0	12 6 4
Baker, Thomas	27349 2 0	51 4 6
Bambrick, Lieutenant Robert	15576 9 6	29 3 5
Baker, T. E.	1855 9 6	3 7 8
Baptist Missionary Society, United Calcutta, ...	554 2 0	1 0 7
Barclay, Brothers and Co., ...	2141 12 0	4 0 3
Barlow, Serjeant M.	432 8 0	0 12 11
Barlow, R. Senior...	18507 10 9	34 11 2
Barnes, Serjeant Major Thomas	416 2 0	0 12 5
Barnfield, William	13093 14 0	24 8 10
Barrett, William...	4791 4 0	8 15 9
Barrett, Mrs. M.	1037 1 9	1 15 2
Bartlett, G. W.	393 7 7	0 11 10
Barton, Lieutenant N. D.	4449 4 0	8 5 6
Bason, Thomas	4430 2 0	8 5 0
Basatrd, Mrs. Caroline	4851 5 0	9 1 6

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Batson, Mrs.	8174 13 6	15 5 4
Bayes, F. S.	1890 4 3	3 8 9
Blackwell, R.	1853 0 0	3 7 7
Blake, C. C. J.	229 2 0	0 6 10
Blair, Trustees for the Marriage Settlement of Major Jos. and Mrs. C. E.	2447 8 9	4 9 5
Bracken, Trustees for Mr. and Mrs. T.	1773 4 0	3 3 4
Braddon, William	23990 11 3	44 15 9
Brady, Mrs. A.	906 1 6	1 11 2
Braganca, D. C.	21775 5 3	40 13 3
Beame, Christopher (deceased,)	699 6 0	1 5 0
Becher, Charles	55381 5 8	103 13 6
Becher, Richard	97473 5 4	182 12 2
Becher, Captain Robert	2775 7 8	5 3 3
Becher, George	4863 0 0	9 1 11
Beebun Beebee, ...	429 1 1	0 12 10
Bejaigovind Singh, J. C. C. Sutherland for Rajah	322131 13 4	603 15 11
Bengal Military Savings Bank, ...	11320 14 7	21 3 8
Bengal Auxiliary Missionary Society, ...	720 1 7	1 5 6
Bentinck, Robert Hon'ble Lord William C.	5438 8 8	10 3 2
Bere, Lieutenant E. B.	4010 0 0	7 8 3
Berkeley, H. J. F.	6768 4 0	12 11 0
Berrie, Major Robert	12253 5 7	22 15 7
Best, James	12726 5 0	23 18 10
Bethume, Conductor Alexander	1950 7 4	3 10 6
Brett, Mrs. Elizabeth (late Miss Brand,)	1095 3 3	2 0 11
Brewer, Mrs. Eliza	720 9 3	1 5 6
Binny and Co., ...	{ 3842 8 0 17873 2 10 }	40 11 5
Birch, Lieutenant R. J. H.	7908 11 1	14 13 3
Birch, Miss L. M.	36335 0 0	68 2 0
Birrell, Captain D.	3010 8 10	5 10 3
Bishop, Samuel	7854 7 0	14 11 8
Bishop, Reverend Henry	5396 0 0	10 1 11
Bissonauth Chatterjee, ...	5865 2 0	10 15 11
Blinkworth, Trust for Mrs. A. A.	1168 9 0	2 3 0
Bristow, William	2044 0 0	3 13 4
Bristow, John	20987 10 9	39 5 9
Blois, Lieutenant T. F.	8079 3 9	15 2 6
Boddam, R. H.	14562 11 0	27 4 10
Boezalt, Mrs. Francis, ...	917 4 3	1 11 7
Bogle, Captain A.	4007 7 0	7 8 2
Boileau, Colonel J. P.	1674 13 0	3 2 3
Bolst, W. H.	1936 0 6	3 10 0
Bonamalee Dass, ...	220 0 0	0 6 7
Bond, James (deceased,)	739 9 9	1 6 2
Book Club 34th Regiment or Chicacole Light Infantry, ...	630 10 2	1 2 10
Bosanquet, Ensign F. B.	272 8 0	0 8 2
Boulderson, S. M.	6668 0 3	12 8 1
Boulderson, H. S.	9492 8 9	17 12 9
Bowes, Colonel F.	2029 2 4	3 12 10
Bowron, John, ...	4640 5 6	8 11 2
Boyd, Lieutenant H.	5917 3 4	11 1 6
Boyd, David	427 13 6	0 12 10
Boyd, Major John	32177 10 2	60 5 4
Boyd, Captain George	34131 0 0	63 15 11
Broadway, Children of P.	436 13 0	0 13 1
Brooke, Colonel C. W.	11660 3 6	21 13 9
Brooke, Miss S. R. (now Mrs. Jellicoe,)	7952 5 7	14 14 7
Brown, Thomas, of Rangoon, ...	239 9 0	0 7 2
Brown, Brigadier General C.	19164 15 0	35 14 11
Brown, Thomas	3145 3 4	5 14 4
Brown, S. S.	1796 8 5	3 5 11
Brown, Miss Charlotte, J. Burridge for	337 10 9	0 10 1
Brown, Serjeant John and Mrs. Rebecca, ...	1011 13 6	1 14 3
Brown, Lieutenant Samuel	1358 2 6	2 8 8
Brown, Colonel M. W. (deceased)	3077 11 6	5 12 4
Brown, Mrs. Sarah	2145 7 8	4 0 4
Brownlow, H. B.	6629 0 0	12 6 10
Brownlow, Captain G. A.	3322 5 5	6 3 8
Brownlow, C.	151 3 3	0 4 7
Blunt, R. C.	25069 7 0	47 0 1
Bruce, James	23935 13 3	44 14 0

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Bruere, Captain J. E.	38 15 0	0 1 2
Brunskill, Conductor W.	1485 1 2	2 12 7
Buchanan, Qr. Mr. Serjeant A.	329 14 6	0 9 10
Buddenchund Seal, ...	50 0 0	0 1 6
Buller, Charles	6459 8 8	12 1 9
Buller, Estate of Admiral Sir E.	2943 1 0	5 8 3
Bulley, Estate of Serjeant A.	1577 5 6	2 15 4
Bulloram Bose, ...	4101 5 3	7 11 1
Burgess, Legatees of Thomas	1272 11 5	2 6 4
Burgh, Colonel W.	2888 6 0	5 6 8
Burke, M.	10888 7 0	20 6 8
Burkinyoung, F. H.	53676 13 7	100 10 3
Burkinyoung and Co., ...	1827 13 10	3 6 9
Burridge, Estate of J.	8496 2 0	15 14 10
Burroughs, Sir William (deceased)	1868 0 0	3 8 1
Burroughs, Trustees of Lieutenant and Mrs. F. W.	12413 5 4	23 4 4
Burt, T.	22785 11 3	42 11 6
Butler, Trustees for Mrs. Harriet, ...	1323 15 0	2 7 8
Bryant, Mrs. M.	1479 9 6	2 12 5
Bryant, Lieutenant E. P.	1221 1 5	2 4 7
Bryant, Colonel Sir J.	26966 10 8	50 8 10
Bycontnauth Roy, ...	27763 10 9	52 0 10
Byrn, W. and other Members of the East Indian Committee. ...	1139 15 1	2 2 2
Cahill, R. S, ...	3824 0 0	7 2 9
Calcraft, General H. F.	6160 9 10	11 8 9
Caldecott, C. M.	35731 14 7	66 15 11
Caley, Trustees for the Marriage Settlement of Captain H. F. and Mrs. ...	11400 0 0	21 6 0
Camac, Colonel Sir B.	3732 5 8	6 15 11
Cameron, Major J.	15445 7 0	28 15 4
Campbell, Sir George	37460 0 0	70 3 9
Campbell, Mrs. General Duncan	198830 0 0	372 12 10
Campbell, Major E. A.	260 0 0	0 7 9
Campbell, Dr. J.	3554 0 0	6 10 8
Cantopher, Robert, ...	1370 3 6	2 9 2
Cao, Frederick (Bishop of Zama)	13731 7 0	25 11 10
Capel, Ensign E. S.	1421 14 8	2 10 8
Carleton, Captain W. C.	644 0 0	1 3 3
Carter, Joshua	11291 4 4	21 2 9
Carter, Lieutenant R. C.	339 0 0	0 10 2
Casebourne, Conductor John	3984 9 0	7 7 6
Catania, John	1210 0 0	2 4 3
Cator, P.	10400 0 0	19 8 0
Chalmers, Mrs S. M. E. (late Miss Robertson)	3618 11 0	6 12 6
Chapman, J. S.	1244 10 3	2 5 4
Charles, Quarter Master Serjeant R.	2689 4 6	5 0 9
Clark, James	82129 2 2	153 15 9
Clarke, Mrs. M. (now Connell)	1702 8 3	3 3 1
Clarke, Conductor W.	2218 0 6	4 2 6
Claxton, Deputy Assistant Commissary W. (deceased) ...	8718 12 9	16 5 6
Clayton, Captain Henry	1288 0 0	2 6 8
Clementson, Trustees for the Marriage Settlement of Mr. and Mrs. F. ...	8434 0 0	15 12 11
Chisholm, Alexander Serjeant	1003 0 0	1 14 1
Chitty, Lieutenant Richard	10203 7 5	19 2 1
Clerk, Lieutenant H.	5807 14 6	10 14 2
Clifton, Captain William	2998 4 0	5 9 11
Creswell, Miss A. E.	1867 1 6	3 8 0
Chocapah, Chitty and Brothers, ...	5573 1 6	10 7 2
Codd, Trustees of the Marriage Settlement of Lieutenant John and Mrs. ...	3261 7 5	6 1 10
Coffin, Captain J. C.	11310 0 0	21 3 3
Collector of Government Customs, ...	3353 3 0	6 4 7
Collie, John	16432 8 6	30 12 11
Collins, Sub-Conductor Richard (deceased,)	3019 8 0	5 10 6
Colly Persaud Bhattachargee, ...	7448 11 6	13 15 5
Colly Persaud Banerjee, ...	2623 3 0	4 14 8
Commissioners for Victualling H. M.'s Navy, ...	60 11 2	0 1 10
Comyn, George	2156 11 0	4 0 8
Conden, Serjeant Major M	1121 1 0	2 1 7
Connelly, Serjeant Major C.	2046 6 3	3 13 5
Conroy, Conductor H. E.	13787 9 6	25 13 7
Conway, Captain W.	841 12 0	1 9 3
Cook, Estate of John	9612 1 0	18 0 4

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Corcoran, Miss C. (now Mrs. Dalton)	159 4 9	0 4 9
Corden, Conductor L.	3638 3 0	6 13 1
Cornish, Lieutenant C. J.	394 7 0	0 11 10
Correa, Anthony	428 0 0	0 12 10
Coults and Co., ...	2330 2 0	4 5 11
Courtenay and Thomas, ...	5625 0 0	10 8 9
Crump, George Samuel	811 7 0	1 8 4
Cunningham, Trustees for M. and H.	1238 9 9	2 5 1
Curling, C. S.	2706 6 0	5 1 2
DaCosta, Willoughby	2901 0 0	5 7 0
DaCruz, Captain F.	2274 2 0	4 4 3
Daly, Mrs. Bridget (late Marsh)	4845 12 9	9 1 4
Danby, J. W. (deceased,)	76000 0 0	142 8 0
Darcey, Gunner James	311 2 5	0 9 4
Daugherty, Eliza...	507 6 0	0 15 2
Davidson, C. J.	10958 8 3	20 8 8
Davidson, William	142005 1 9	266 4 2
Davidson, Trustees for the Children of Mr. and Mrs. S. A. ...	143393 11 0	268 13 10
Davidson, Mrs. S.	1309 0 6	2 7 3
Davie, J. W.	2339 15 0	4 6 2
Davies, Captain C. F.	469 7 0	0 14 0
Davies, Mrs. Caroline (late Miss Clark)	979 3 0	1 13 4
Davies, C. J.	4379 7 0	8 3 5
Davies, Colonel W. Lieutenant R. C. Carter for	1422 0 7	2 10 8
Davies, Ensign M.	982 9 0	1 13 5
Dawes, Lieutenant G. D.	9475 14 2	17 12 3
Dawkins, Colonel F. H.	4047 4 0	7 9 4
Dayley, W. (Serjeant)	1699 0 0	3 3 0
Draper, Estate of James	3033 8 7	5 10 11
Draper, Trustees of Misses. Mary Ann and Emma, ...	17320 0 0	32 7 6
Draper's Children, Trust for James	8554 0 0	16 0 7
Debnam, Major R. J.	558 0 0	1 0 8
Debnarain Bhuttacharjee, ...	397 13 0	0 11 11
D'Burgh, Major Hubert (deceased,)...	12351 0 0	23 2 6
Deerr, Reverend W. J.	10715 15 0	20 1 5
Delmar, P.	2814 6 0	5 4 5
Delpeiron, J. E.	968 0 0	1 13 0
Deremao, Lieutenant D.	4554 10 3	8 8 7
DeRozario, Mrs. Sophia	3196 10 8	5 15 10
DeRozario, Junior, Michael	1119 1 9	2 1 6
Desborough, Estate of W.	6885 3 8	12 14 6
DeSilva, J. Beebee	952 6 0	1 12 7
Dicey, J. M.	2316 4 3	4 5 5
Dickson, William	8488 1 0	15 14 8
Ditchfield, Serjeant Peter	461 14 0	0 13 10
Dixon, Mrs. J. G. now Garner, ...	6427 5 6	12 0 10
Dhoon, Miss Mary	10342 10 6	19 6 3
Dodd, Mrs. Margaret	731 9 0	1 5 11
Dolling, Mrs. Elizabeth	1051 15 0	1 15 6
Doordanah Khanum Beebee, ...	2110 8 8	3 15 3
Domun Shaikh, Estate of Subahdar, ...	6638 0 0	12 7 1
Douglas, H.	1019 5 4	1 14 6
Douglas, Captain R.	3944 3 3	7 6 3
Downing, Captain D.	1848 3 3	3 7 5
Doyle, Serjeant Hugh	2452 6 6	4 9 7
Dudrence, P.	4757 5 1	8 14 8
Duncan, Brigadier General Andrew	17263 11 6	32 5 11
Duncan, Estate of Dr. A.	6231 14 0	11 10 11
Dunlop, A. C.	9749 13 7	18 4 6
Dunlop, Trustees for the Marriage Settlement of Mr. and Mrs. A. C. ...	50000 0 0	93 12 0
Dunsmure, J.	4835 11 0	9 1 0
Drummond, Lieutenant Henry	2809 2 3	5 4 3
Dyer, W.	16233 0 0	30 6 11
Dyer, John	1175 1 6	2 3 3
Dykes and Co., ...	10585 9 10	19 13 6
Dykes, Robert	13415 3 0	25 2 5
Eales, Captain E. D. O.	6161 8 6	11 8 10
Edwards, Mrs. Rose	1030 11 6	1 14 11
Evans, Estate of Mrs. M.	1394 0 0	2 9 10
Evans, Conductor E.	6359 13 9	11 14 9

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
European Female Orphan Asylum, ...	1187 12 0	2 3 9
Egerton, Lieutenant J. F., ...	6285 11 0	11 12 8
Egerton, Lieutenant T. L., ...	5696 0 0	10 10 11
Ellerton, Estate of J. F., ...	27089 6 8	50 12 9
Everest, Reverend R, ...	12930 5 0	24 4 0
Everest, Major George	23507 1 0	44 1 3
Edlemann, Mr. Joseph	2566 0 0	4 12 11
Eckford, Robert	26928 0 0	50 7 10
Edmonstone, N. B., ...	75639 12 0	141 13 3
Ensor, Sarah	633 6 9	1 3 0
Ellis, E. S., ...	3113 14 0	5 13 4
Fagan, Colonel C. S., ...	383 14 6	0 11 7
Fairweather, Conductor John	2858 8 0	5 5 8
Farquharson, Lieutenant J. P., ...	1808 0 0	3 6 3
Farrell, Serjeant Major H.	589 15 3	1 1 9
Francis, C. S.	869 6 9	1 10 1
Francis, Estate of C. C.	6304 4 3	11 13 1
Francisco, Sarah	537 13 0	1 0 3
Franklin, Estate of Major James	26407 9 6	49 8 3
Fraser, Trustees of Mrs. Thomas	2600 0 0	4 14 0
Fraser, Thomas	2421 4 6	4 8 8
Fraser, Grant	467 6 0	0 14 0
Fraser, Lieutenant J. W.	1062 14 3	1 15 10
Fraser, and Children, Trustees of Mrs. Captain B. H.	18565 9 0	34 13 0
Fethos, Estate of Madame	85354 11 0	160 0 7
Finning, Lieutenant S. W.	1187 2 6	2 3 9
Fensley, Conductor Henry (deceased,)	4588 5 6	8 9 9
Fergusson, and Children Trustees for Mrs. B.	15760 0 0	29 8 9
Ferner, A.	478 12 0	0 14 5
Fetherstone, Colonel Thomas (deceased)	50604 14 0	94 14 1
Freed, Serjeant S.	1148 4 7	2 2 5
Freeth, Lieutenant W.	633 9 0	1 3 0
Frew, Captain Robert	11147 6 6	20 14 5
Fielding, Mrs. Lucy	3055 9 6	5 11 8
Finney, Miss Sarah	705 5 0	1 5 2
Finney, Estate Fund	7117 14 3	13 5 6
Finney, Miss Anne	7248 10 9	13 9 5
Fitch, Benjamin	2496 14 0	4 10 10
Fitzgerald, J. H.	682 13 8	1 4 5
Fitzroy, F. W.	2024 9 9	3 12 9
Fitzsimon, Lieutenant Henry	1164 9 0	2 2 11
Fitzsimonds, Mrs. Sophia	2589 5 0	4 13 9
Flood, J.	3273 14 0	6 2 3
Ford, Gunner John (Trust)	1702 12 10	3 3 1
Fogarty, P. and M. and G. Urquhart	24487 7 10	45 14 8
Foley, Mrs. E.	10284 7 0	19 4 6
Ford, Mrs. Eliza, (late Eliza Isabella Joseph,)	497 14 3	0 14 11
Foster Mrs. Mary	526 14 0	0 15 10
Fothergill, Captain G.	1121 12 0	2 1 8
Fowles, W.	17128 7 1	32 1 11
Foy, Conductor Andrew	2101 5 3	3 15 0
Foy, Mrs. Catherine (deceased,)	1727 1 6	3 3 11
Fulcher Captain William	4177 9 0	7 13 4
Fullarton, Miss Charlotte Anne	6453 13 0	12 1 7
Fullarton, John	721864 0 8	1353 7 10
Fyzool Ally, (Syed,)	130666 10 8	245 0 0
Gale, Estate of Colonel J. L.	27702 13 3	51 15 1
Ganges River Insurance Company, ...	2940 14 11	5 8 3
Gardiner, Rawson Boddam	20313 9 0	38 1 5
Gardner, Henry	8949 0 0	16 12 6
Garrard, Colonel W.	52445 6 11	98 5 5
Garrett, W. N.	5592 14 3	10 7 10
Gash, Mrs. E. (late Marr,)	1051 1 3	1 15 6
Graham, James	8486 4 6	15 14 8
Grant, Samuel	45096 5 2	84 8 11
Grant, L L.	504 6 5	0 15 1
Graves, Conductor J.	4378 1 4	8 3 5
Geddes, Captain W.	7099 0 0	13 5 0
George, Mrs. Ellen	2093 2 4	3 14 10

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
George, Edward	2880 5 9	5 6 6
Gleeson, E. B.	502 8 10	0 15 1
Green, Mrs. M. R.	2541 11 10	4 12 3
Green, J. B.	15630 15 0	29 5 0
Gill, Serjeant Major J.	2649 1 4	4 15 6
Griffin, Lieutenant Charles	1261 5 9	2 5 9
Griffiths, M.	19434 1 6	36 7 0
Grime, William	1741 0 9	3 4 3
Grimsdick, James	2046 10 8	3 13 5
Gobinchund, Dhur	67510 3 5	126 9 3
Goddard, Ensign T.	1970 3 3	3 11 1
Goddard, Quarter Master S.	5274 7 9	9 14 4
Goldney, Lieutenant P.	1196 13 9	2 3 11
Goldsworthy, Thomas	13248 7 0	24 13 6
Gonsalves, Mrs. Flora	2174 14 6	4 1 4
Goodlad, Miss Mary	9408 4 3	17 10 3
Gordon, Theodore	1969 7 3	3 11 0
Gordon, Captain G.	6167 8 0	11 9 0
Gordon, George and Co.	391 2 0	0 11 9
Gonrmohun Sein, ...	5106 15 0	9 9 2
Gowan, Major G. E.	88 14 6	0 2 8
Groopersaud Chowdry, ...	5115 9 0	9 9 5
Glyn, R. C.	7365 12 0	13 12 11
Glyn, R. T.	10593 8 0	19 13 10
Gurreebsing, ...	6717 15 8	12 9 6
Gustavus, John	1638 7 5	3 1 2
Guthrie, Hugh	30321 5 6	56 13 7
Haldane, Captain C.	736 1 10	1 6 0
Hale, Trustees of Mrs. Emelia	22902 5 0	42 15 1
Halhed, Mrs. C.	1273 4 8	2 6 2
Halhed, Lieutenant Henry	4948 8 6	9 4 5
Hamilton, Captain Charles	3434 8 0	6 7 0
Hamilton, Sir Frederick	53756 11 6	100 12 8
Hammond, John	1416 3 6	2 10 5
Handley, Captain A.	14669 1 4	27 8 0
Handley, Charles	14670 2 4	27 8 0
Handley, Captain W.	18252 6 9	34 3 7
Hansell, Mrs. Ann	1587 8 1	2 15 7
Harastoollah, Shaick	623 6 0	1 2 7
Harcourt, J.	7624 3 6	14 4 8
Harding, C.	67806 0 3	127 2 2
Harding, D.	16789 2 0	31 7 8
Hare, Henry	64962 0 10	121 12 10
Harington, Sir J. E.	10704 11 9	20 1 2
Harper, E. T.	5885 6 0	11 0 6
Harragh, John	3605 9 0	6 12 2
Harris, Captain William	32832 14 9	61 8 11
Harris, Captain J.	26002 7 7	48 12 1
Harris, Mrs. A. E. and J.	190 0 0	0 5 9
Hart, Captain Richard	157033 10 0	294 6 11
Hart, Estate of Major Isaac	112768 13 6	211 7 0
Hartnett, Gunner M.	228 3 0	0 6 10
Harvey, Estate of F.	4696 13 6	8 12 11
Hastie, Archibald	528 15 0	0 15 10
Havelock, Captain H.	888 5 0	1 10 8
Hawthorne, Colonel Steele	14809 1 0	27 12 3
Hay, Mrs. Ann, (late Allen)	429 8 0	0 12 10
Hay, John Duncan	568 6 0	1 1 0
Healy, James, ...	750 4 8	1 6 6
Healy, Conductor H. H.	6793 3 6	12 11 10
Heather, Mrs. Elizabeth	1261 11 5	2 5 10
Heberlet, Miss E.	521 0 0	0 15 7
Henderson, James (deceased,)	58373 3 9	109 7 2
Henderson, Captain W.	1070 10 3	2 0 1
Hennell, Lieutenant S.	30955 14 6	58 0 8
Hennell, Lieutenant S. for Bushire School, ...	3602 12 3	6 12 1
Hennessy, Mrs. Mary	951 8 0	1 12 6
Hepturstall, Captain J. M.	20706 11 9	38 13 2
Herd, C.	6905 15 6	12 15 2
Heritage, J. M. (deceased,)	1451 13 0	2 11 6

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Herman, Henry	2031 10 3	3 12 11
Heron, Captain R. S.	5620 10 4	10 8 6
Hicks, Captain George	2802 6 8	5 4 1
Higginbottom, Serjeant J.	701 4 3	1 5 0
Higgins, Joseph	676 11 7	1 4 4
Hill, James	2426 1 8	4 8 9
Hine, Conductor Wilfred	{ 1008 12 9 900 0 0 }	3 9 2
Hinton, Serjeant J. and Mrs. E.	926 8 2	1 11 10
Hobson, W. M. N.	1034 14 0	1 15 0
Hodges, Nathaniel, ...	1509 15 3	2 13 3
Hodgson, Colonel J. A.	15649 14 0	29 5 6
Hogg, Miss Helen Mary	273 8 7	0 8 2
Hogg, Miss Emily Georgiana	273 8 7	0 8 2
Holmes, J.	1443 8 7	2 11 3
Hosmer, George	273 8 0	0 8 2
Hottinger, Charles	1001 6 6	1 14 1
Housden, Mrs. A.	1045 0 9	1 15 4
Hudson, George E.	1865 10 0	3 7 11
Huet, R. H.	1758 0 3	3 4 8
Hughes, Captain M.	3729 8 0	6 15 10
Huish, Lieutenant M.	1034 9 9	1 15 0
Humfrey, Lieutenant Henry	4255 0 0	7 15 8
Hunter, B. M.	2879 0 0	5 6 4
Hungeissory Dossey, ...	411 4 6	0 12 4
Hussein Alli, ...	19523 0 0	36 9 8
Imhoff, General Sir Charles	1045 10 0	1 15 4
Ingham and Co.	1109 11 0	2 1 3
Innes, William	1601 12 0	3 0 1
Irwin, Serjeant Major Thomas, (deceased,)	11157 14 9	20 14 8
Issurchunder Mullick, ...	612 4 0	1 2 4
Issurchunder Roy Chowdry, ...	644 3 9	1 3 4
Jackson, William	1115 0 0	2 1 5
Jackson, Patrick	1656 0 0	3 1 8
Jackson, Mrs. Rose Ann	2029 5 6	3 12 10
Jacob, George Ogle (deceased,)	27716 8 4	51 15 6
Jangerjee Parsee, ...	7238 5 3	13 9 1
Jenkins, Captain F.	5327 14 6	9 15 10
Jenkins, Estate of Henry	4056 8 3	7 9 9
Jervis, Estate of Lieutenant H.	1102 10 9	2 1 2
Jessore School Fund, ...	7683 8 4	14 6 5
Jewell, Caroline, ...	1578 9 4	2 15 5
Johnson, Colonel John	621 5 4	1 2 7
Johnson, C. W.	3410 0 0	6 6 3
Johnson, Serjeant Major Thomas (deceased,)	1111 5 9	2 1 3
Johnson's children Trustees for Arthur, ...	3443 10 8	6 7 3
Johnson, William	2411 12 9	4 8 3
Johnson, David	490 0 0	0 14 9
Johnson, Joseph	1567 0 0	2 15 1
Johnstone, Captain J.	20151 0 0	37 12 7
Johnston, Serjeant J.	847 7 0	1 9 5
Johnston, Mrs. A.	122 2 7	0 3 7
Johnston, Captain J. H.	5067 8 6	9 8 1
Johnston, Captain P.	4314 3 0	8 1 5
Johoorally, Shaik	6133 13 3	11 7 11
Jones, James	1417 7 9	2 10 5
Jones, Captain D.	548 12 3	1 0 5
Jones, Mrs. A C.	2182 15 0	4 1 6
Juggobundo Roy, ...	110 0 0	0 3 3
Joygopaul Roy, ...	1076 9 3	2 0 4
Joykissen Doss, ...	311 14 0	0 9 3
Juggomohun Mookerjee, ...	4625 7 0	8 10 9
Jump, Captain R.	3998 3 0	7 7 11
Jumsetjee Jujeebhoy and Co., ...	18909 6 6	35 7 3
Kavanagh, Mrs. A.	2207 10 6	4 2 2
Keating, Mrs. A.	1221 6 5	2 4 6
Kellner, Trust for Mrs. A. M.	38986 9 0	73 1 7
Kelly, Mrs. M. A.	2749 14 8	5 2 6
Kennedy, J.	719 14 5	1 5 6

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Keymer, James	745 13 0	1 6 4
Khanum Jaun, Beebee	2627 12 5	4 14 10
Kidd and Child, subscription for Mrs.	7188 14 0	13 7 7
Kidd, William	6044 8 0	11 5 3
Kidd, John	1229 12 6	2 4 10
Kindersley, Estate of N. E.	17832 0 6	33 6 11
Kindersley, N. W.	26351 7 0	49 6 6
Kipling, Serjeant R.	416 0 8	0 12 5
Knight, William	2035 0 0	3 13 0
Knox, Ensign J. S.	146 11 10	0 4 4
Kooshial and Damoodur Doss, ...	4000 0 0	7 8 0
Kruseman, J. D.	1270 10 0	2 6 2
Lacon, H.	23291 5 7	43 10 9
Laine, Estate of C.	1626 5 4	3 0 9
Lairds, G. D. and Childs, ...	5554 1 6	10 6 7
Lake, Estate of Colonel G. A. F.	2789 14 9	5 3 8
Lambe, Patrick	855 3 0	1 9 7
Lane, Henry Snaith	21046 0 0	39 7 4
Lang, Arthur, ...	1839 6 0	3 7 2
Langmaid, Mrs. Anne	2145 5 0	4 0 2
Lardner, Mrs. E. C.	720 13 0	1 5 6
Lautier, Estate of W. A.	1403 12 7	2 10 1
LaValette, J. C.	1581 3 0	2 15 5
Law, Edward Bidwell	41041 8 5	76 15 3
Lawrence, Lieut. G. St. P.	5531 0 0	10 5 11
Lawrence, J. C.	34 0 0	0 1 1
Lawrence, Mrs. Elizabeth, ...	2117 9 10	3 15 5
Lawtie, Colonel James	15085 9 5	28 4 6
Leggatt, Edward	505 8 9	0 15 2
Lewis, C. W.	840 8 9	1 9 3
Limrick, Colonel W. S. (deceased,)	26190 1 11	49 1 9
Lindeman, Mrs. M.	250 11 1	0 7 6
Lindguist W.	4559 4 0	8 8 9
Lindsay, George	19768 15 0	37 0 11
Linton, Trustees for the Marriage Settlement of William and M. A. ...	20000 0 0	37 8 0
Linton, Trust for James, Henry and John	1155 4 0	2 2 8
Lithgow, Sub-Conductor Thomas	652 7 6	1 3 7
Littlefield, John	504 7 0	0 15 2
Livesay, J. B.	548 0 8	1 0 5
Lloyd, Trustees of Mrs. Mary	3030 0 0	5 10 10
Lloyd, Lieutenant E. S.	6806 9 0	12 12 2
Lloyd, Lieutenant H. H.	7068 8 6	13 4 0
Lockington, Mrs. Ann (deceased,)	12369 7 11	23 3 1
Lockington, Richard (deceased,)	186 3 1	0 5 6
Lockwood, Johnson	390 6 6	0 11 9
Long, Trustees of Mrs. J. A.	25668 2 1	48 2 0
Longway, Mrs. M. and Son, ...	4055 10 0	7 9 8
Lovell, M.	697 13 6	1 4 11
Low, Captain Robert	21114 6 0	39 9 4
Lowe, Trustees for Mrs. and Children, ...	9870 3 6	18 8 1
Lowth, Captain J. J.	1307 2 8	2 7 2
Luckynarain Dutto, ...	267 8 4	0 8 1
Ludlow, Lieutenant E. H.	48 12 9	0 1 5
Lukis, Captain John	2442 1 6	4 9 1
Lumsdaine, Servants Trustees of Mrs. S.	1065 6 5	1 15 11
Lumsdaine, Mrs. Selina	11580 5 0	21 11 6
Lumsden, Captain Thomas	7688 14 6	14 6 8
Lushington, George Thomas	2257 9 6	4 3 8
Lyons, Harriot, ...	309 15 8	0 9 3
Lyster, Mrs. Charlotte	1426 15 7	2 10 10
McCarthy, M.	3430 11 6	6 7 0
McFarlan, D.	10855 11 6	20 5 8
McLaine, Watson, and Co., ...	1336 0 0	2 8 2
McMahon, Rt. Hon'ble W.	1419 3 0	2 10 6
McKean, C. W. W.	1948 13 0	3 10 5
McKellar, H.	1578 11 5	2 15 4
MacKrell, Colonel Thomas	6263 4 0	11 12 0
McLeod, John	3138 10 0	5 14 2
MacKenzie, Daniel	4139 8 3	7 12 3
McConnell, Trustees for Maria	889 11 8	1 10 9

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JULY 23, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত কলিকাতা জেনেরেল পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
ফের ৫৪			
১	নাদের আলি	কলিকাতা বড়বাজার	
১	গৌরমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ বৌ বাজার	
১	দুর্গাদাষ মুখোপাধ্যায়	শ্যামপুকুর	
১	কাশিনাথ নাই	শিমলা	
১	দুর্গাদাষ মুখোপাধ্যায়	শ্যামপুকুর	
১	বিশ্বম্ভর বসু	চেতলা	
১	মের্জা আকবর আলি পারসি	কলিকাতা	
১	লালমোহন মুখোপাধ্যায়	শোভাবাজার	
১	পরাণ মুদি	কলিকাতা	
১	ঠাকুরদাস বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ সাম্বিরামসিঙ্গি	
১	র মহরি দত্ত	ঐ কাঁকুড়গাছা	
১	রামচন্দ্র ত্রিপাটি	ঐ	
১	রাধাকিশন পারসি	ঐ	
১	শেখ নবাদি	ঐ হরিনবাটি বড় কেলখানা	
১	প্রশন্নকুমার রক্ষিত	টেরিটির বাজার	
১	শেখ লছক	কলিকাতা	
১	প্রেমচাঁদ ঘোষ	২৪ পং শামনগামিনের কাং পোষ্টে	
১	লক্ষ্মণ রাজ	বৌবাজার	
১	বেহারি লাল সিং	কলিকাতা ফ্রি স্কুল	
১	হরিনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	কোশাকোলা	
১	নবিনচন্দ্র ঘোষ	শিরাট	
১	ছমির উদ্দিন	ফুলগারদ	
১	রামকুমার সান্যাল	২৪ পরগণার ডিপাটি কালেক্টর	
১	নন্দকুমার শর্ম্মাদার	আলিপুর	
১	মধুসূদন মিস্ত্রি	যষ্ঠিতলা	
১	কালিশঙ্কর দত্ত	বাশতলার গলি	
৮০			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৮০			
১	গোলকচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	মুরগিহাট্টা	
১	শেখ আবদুল্লা	কলুটোলা	
১	মের্জা আহম্মদ বেগ	ঐ	
১	গুরুদাস মল্লিক	কশাইটোলা	
১	রামচন্দ্র	ভবানীপুর	
১	নিলকমল বন্দ্যোপাধ্যায়	জোড়াশাঁকো	
	বিতারিখ ৮ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল		
১	চিন্তামনি হালদার	নেইল মেকর হাবড়া	
১	জদুনাথ দাস	কেরত চন্দননগর হইতে	
১	কার্ত্তিকচরণ ঘোষ	শ্যামপুকুর	
১	মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডর	বড়বাজার	
১	প্যারিনাথ বসু	ভবানীপুর	
১	বিরেশ্বর মিত্র	শ্যামপুকুর	
১	ক্ষেত্রমোহন সেন	বড়বাজার	
১	নিত্যানন্দ রায়	শোভাবাজার	
১	উমাচরণ শেন	হাবড়া	
১	মধুসূদন কর	কাশিনাথ বাবুর পোস্তা	
১	লক্ষ্মীকান্ত তর্কলঙ্কার	শোভাবাজার	
১	আলি খানশামা	তালতলা	
১	মধুসূদন কর	বড়বাজার	
১	রামপ্রশাদ বিস্বাস	রাজা শুকময়ের বাজার	
১	রহমত্	তালতলা	
১	মহম্মদ মৌস্তবি নছিম	মমিনপুর	
১	তারাদাস গুপ্ত	ঠনঠনিয়া	
১	কার্ত্তিক দে	জোড়াশাঁকো	
১	পুর্ণচন্দ্র	শোভাবাজার	
১	কৃষ্ণমোহন বসু	শিমলা	
১	মিঞা হোশেন বক্স	কড়েয়া কশাইটোলা	
১	কানাই সিং	কলিকাতা	
১	অনন্তরাম সরকার	কাশিনাথবাবুর নূতন বাজার	
১	শোবরাতি খানশামা	বামুন বস্তি	
১	আবদুল শোভান	কলিকাতা জোড়া তালাও	
১	ঐ	ঐ ঐ	
১	দ্বারিকানাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ উলটাডাঙ্গি	
১	মৈজুদ্দিন	ঐ জোড়াতালাও	
১	প্রাণকৃষ্ণ রায় চৌধুরি	ঐ নারিকেল ডাঙ্গা	
১	মধুসূদন বিস্বাস	ভবানীপুর	
১	রাধামাধব বিস্বাস	শিমলা	
১	রামকমল সরকার	বড়বাজার	
১	ভিকাদ্দি নিকারি	কলিকাতা	
১	রাখালদাস ঘোষ	ঐ পোস্তা	
১২০			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ,
জের ১২৩				
১	গোপাল চৌধুরি		দরমাহাট্টা	
১	মানবচন্দ্র মল্লিক		টালিগঞ্জ	
১	শিবচন্দ্র সেন		কলিকাতা	
	বিতারিখ ৯ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	হরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়		কলিকাতা	
১	রামতনু ঘোষ		শোভাবাজার	
১	পথুরদাস পাল		চক্রবেড়	
১	শ্রীমতি রানি শাকরি		কালিঘাট	
১	শেখ আবদুল		কলিকাতা	
১	মুনশি জহিরুদ্দিন		মিযাজানের গলিতে	
১	উমাচরণ ভট্টাচার্য্য		জুডিশিএল আপিস	
১	রাধারমন পাল		খিদীরপুর	
১	তারিনিচরণ বসু		কালীঘাট	
১	মহেশ্চন্দ্র বিশ্বাষ		কলিকাতা	
১	ঈশানচন্দ্র বসু		শিমলা	
১	বৈকুণ্ঠনাথ চৌধুরি		কালীঘাট	
১	ভাদবচন্দ্র ঘোষ		রূপলালমল্লীকের বাটি	
১	তাজু		এনওান বস্তি	
১	বদনচন্দ্র বিশ্বাষ		খিদীরপুর	
১	বিপ্রদাষ ন্যায়লঙ্কার		হাতিবাগান	
১	আমিরুদ্দিন		শোভাবাজার	
১	পার্ব্বতিশঙ্কর		জোড়াশাঁকো	
১	জমাহির	নাগরি	পোড়াবাজার	
১	গঙ্গাধর রায়		কালীঘাটের জালিয়াপাড়া	
১	ঐ		ভবানিপুর	
১	ফকির খাঁ	পারসি	কলিকাতা	
১	বাবুরাম গুপ্ত		ঐ	
১	গোবিন্দ দত্ত		জোড়াশাঁকো	
১	দিননাথ রায়		কলিকাতা	
১	জান মহম্মদ	পারসি	ঐ	
১	দুর্গা সিং সিপাই	ঐ	ঐ	
১	শেখ আবু মুনশি		মমিনপুর কান্তরের পলটন	
১	রামনারায়ণ শিরোমনি		জোড়াশাঁকো	
১	সনাতন পাণ্ডা		বাজার চকের উপর	
১	হরনাথ বিশ্বাষ		খিদীরপুর	
১	শ্যামাপ্রশাদ রায়		খড়ুয়া পোস্তা	
১	পুথুরদাস পাল		ভবানিপুর	
১	গুরুপ্রশাদ ঘোষ		জিরাট	
১	রাধানাথ বটব্যাল		জোড়াশাঁকো	
১	গঙ্গাধর রায় চৌধুরি		ভবানিপুর	
১	গঙ্গাগোবিন্দ চক্রবর্ত্তি		কলিকাতা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৬০			
১	মহেশচন্দ্র মিত্র	বাঁশতলারগলি	
১	গোলকচন্দ্র দাষ	বহুবাজার	
১	গোবিন্দচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	কালিঘাট	
	বিতারিখ ১০ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল		
১	রাধামোহন চট্টোপাধ্যায়	নিমতলা	
১	রাজকুমার শাহা	চালুয়াপটি	
১	চণ্ডিচরণ চক্রবর্ত্তি	শিবপুর	
১	পিতাম্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	বেনেটোলা	
১	কালিচরণ দত্ত	মেছুয়াবাজার	
১	দুর্গাপ্রসাদ রায়	বাঙ্গাল ব্যাঙ্ক আফিস	
১	রামরত্ন চট্টোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১	রামলাল মল্লিক	কলুটোলা	
১	মুনশি রফিবুদ্দি	কলিকাতা	
১	ঈশানচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	সালখে	
১	জজেশ্বর চট্টোপাধ্যায়	আড়পুলি	
১	গদাধর গঙ্গোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১	গোবিন্দচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	গরানহাটা	
১	রামলাল মল্লিক	কলুটোলা	
১	শ্রীহরি মুখোপাধ্যায়	পাথুরেঘাটা	
১	চাঁদমোহন দত্ত	গরানহাটা	
১	গৌরমোহন বসু	হাটখোল	
১	মহারাজ সাহা	পাথুরিয়াঘাটা	
১	মনমোহন ধর	গরানহাটা	
১	প্রেমচাঁদ ধুরি	কালবিন ঘাট	
১	গোকুলকৃষ্ণ মজুমদার	চোরবাগান	
১	ঠাকুরদাষ বসু	গরানহাটা	
১	আনন্দচন্দ্র পাল	পাথুরিয়াঘাটা	
১	রাধানাথ সেন	হাটখোলা	
১	কালিশঙ্কর নন্দি	কশাইটোলা	
১	আনন্দচন্দ্র পাল	পাথুরিয়াঘাটা	
১	প্রাণনাথ দত্ত	ভবানিপুর	
১	গোপিমোহন মিত্র	কলিকাতা	
১	ক্ষুদিরাম ভট্টাচার্য্য	জোড়াবাগান	
১	গোপালচন্দ্র	বড়বাজার	
১	মহেন্দ্রনাথ বারিক	কলিকাতা	
১	রামধন চৌধুরি	ঐ	
১	কুঞ্জবেহারি নাগরি	কাশিপুর	
১	শম্ভুনাথ মুখোপাধ্যায়	বরাহনগর	
১	গঙ্গাধর চট্টোপাধ্যায়	জুডিশিএল ডিপার্টমেণ্ট	
১	মুনশি তোশদক হোশেন	ফেরত দ্বারভাঙ্গা হইতে	
১	দিননাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ এলাহাবাদ হইতে	
১০০			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ২০০				
১	নবকুমার চৌধুরি		কলিকাতা	
১	সূর্য্যকান্ত বন্দোপাধ্যায়		শোভাবাজার	
১	কালিশঙ্কর দত্ত		বাঁশতলারগলি	
১	ভুবনমোহন পরামানিক		জোড়াবাগান	
১	রামচরণ মণ্ডল		ঐ	
১	ভুবনমোহন পরামানিক		ঐ	
১	বেচারাম গঙ্গোপাধ্যায়		নিমতলা	
১	হলধর দত্ত		জোড়াবাগান	
১	কালিদাস চট্টোপাধ্যায়		হাটখোলা	
১	নিলমনি ভবানী		নিমতলা	
	বিতারিখ ১১ জানুআরি ১৮৫১ সাল			
১	মধুসূদন ডাক্তর		তিলজলা	
১	রামধন দে		শ্যামবাজার	
১	কালিকুমার ঘোষ		চেতলা	
১	বিসু মাজি		কশন কিনের ঘাট	
১	চাঁদ		কলিকাতা পুলিষ	
১	তমিজদ্দিন		মিশ্রিগঞ্জ	
১	মনিরদ্দি		জানবাজার	
১	কালিপ্রশাদ ঘোষ		চেতলা	
১	উদয়চাঁদ সরকার		চিনেবাজার	
১	দিননাথ সরকার		ঐ	
১	রামেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়		শিবু নাপতিনির গলি	
১	কালাচাঁদ দেওয়ান বিয়ারআর		চিনাবাজার	
১	শৈএদ আলি মিঞা		নয়া বাটি	
১	দুতন কৌচম্যান		চল্লিশ পরগণা	
১	ঈশ্বরচন্দ্র দত্ত		এক্সচেঞ্জ রপ্তানি গুদাম	
১	পঞ্চানন সিল		চিনাবাজার	
১	বলদেব দাস গণেশ দাস	নাগরি	কলিকাতা	
১	গুরুদয়াল	নাগরি	ঐ	
১	পাল্লতি	নাগরি	ঐ	
১	নাস্তি বিবি	ঐ	ঐ	
১	মল্লা লাল	পারসি	ঐ	
১	নন্দকুমার রয়ণ		পুরানা চিনাবাজার	
১	হরিপ্রশাদ সিং		বড়বাজার	
১	পরান শর্দার		কলিকাতা	
১	মধুসূদন বকশ		রাধাবাজার	
১	জগদম্বা		ঐ	
১	বিশ্বনাথ নাগ		কলিকাতা	
	অম্বিকাচরণ মুখোপাধ্যায়		আরমানি গির্জ	
১	হরেক চাঁদ বাবু		বড়বাজার	
১	ব্রজমোহন মুখোপাধ্যায়		শ্যামবাজার	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৪০				
১	ওয়াশিল মাজি		জিরাট	
১	হরমোহন মুখোপাধ্যায়		এক্সচেঞ্জ	
	বিতারিখ ১২ জানুআরি ১৮৫১ সাল মাই			
	বিতারিখ ১৩ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	জমসেদজি পারসি বাটলিওয়াল		ফেরত বোম্বাই হইতে	
১	রাধাকিশন পণ্ডিত		ঐ লাহোর হইতে	
১	মোহনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়		ঐ বহরমপুর হইতে	
১	মধুসূদন মণ্ডল		ঐ হুগলি হইতে	
	বিতারিখ ১৪ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	কৈজনাথ খেজমতগার		বামুন বস্তি	
১	শেখ নজু		মোলাআলি দারগার	
১	রামমোহন ভট্টো		খিদিরপুর	
১	ঈশানচন্দ্র রায়		ঐ	
১	হাড়ো খানশামা		কলিকাতা	
১	রাসদ আলি		ঐ	
১	কৃষ্ণ ঘোষ		পটলডাঙ্গা	
১	শিতলপ্রসাদ বসু		খিদিরপুর	
১	কালাচাঁদ দে		পাথুরিয়াঘাটা	
১	আলফুর	মালওয়ার	কলিকাতা	
১	বিষ্ণুপতি	ঐ	ঐ	
১	পিনাঙ্গ	ঐ	ঐ	
১	সামিএল	ঐ	ঐ	
১	গুরুদাষ কুণ্ডু		টালিগঞ্জ	
১	কুসুই	উড়িয়া	কলিকাতা	
১	নবিনবৃষ্ণ বসু		গবরনরমেণ্ট প্লেস	
১	তোমন সরকার		পাঁচকুচি	
১	হরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়		কলিকাতা শ্যামপুকুর	
১	কালিমঙ্গল সরদারের		বড়বাজার	
১	লক্ষ্মীরাম সাহা	নাগরি	কলিকাতা	
১	ত্রৈলক্য মুনশি ও ঈশানচন্দ্র বসু		খিদিরপুর	
২৬৭				

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
6th June, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W PALMER.

Numb. 60.

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p m. of those days.

SATURDAY, JULY 26, 1851.

No. 2253.

Foreign Department, Simla, the 14th July, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. C. B. Saunders, Deputy Commissioner of Umritsur, leave of absence for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, to commence from the 15th proximo, or from the date on which he may quit the Station.

No. 2255.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. G. D. Crawfurd, Extra Assistant at Dehra Ishmael Khan, leave of absence for one month, to proceed to Lahore, on private affairs.

No. 2257.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Order, issued by the Officer Commanding the 3rd Regiment Sikh Local Infantry, under date the 24th ultimo, directing the Executive Commissariat Officer to furnish three Hackeries of four Bullocks each, for the conveyance of condemned Stores of his Regiment to the Loodiana Magazine.

No. 2291.

Simla, the 15th July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant W. Stephens, 5th Regiment Bengal Cavalry and Junior Assistant to the Commissioner in Mysore, leave of absence for two years, under Medical Certificate, to proceed to Sea and Australia, for the benefit of his health.

No. 237.

Judicial Department, Simla, 15th July, 1851.

NOTIFICATIONS.—Captain A. Skene made over charge of the Seonee District on the 17th June to Captain R. H. D. Tulloh, and Lieutenant Pinkney received charge of that District from Captain Tulloh on the 20th idem.

No. 238.

Captain R. H. D. Tulloh received charge of the Jubbulpore District, in the Saugor and Nerbudda Territories, from Major Macadam, on the 27th March.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 14th July, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2199.

Foreign Department, Simla, the 9th July, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Order, issued by the Officer Commanding the 5th Regiment Punjaub Infantry, under date the 24th May last, directing the disbursement of Rupees 1-3 0 for the carriage of the Sick of the 5th Company, on its march to and from the post of Jhung.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 14th July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments on the Brigade Staff of the Army:

Colonel S. D. Riley, of the 47th Regiment Native Infantry, to be a Brigadier of the 2nd Class, in succession to Brigadier S. Shaw, appointed Commandant of Artillery.

Brevet Colonel N. Penny, C. B., of the 40th Regiment Native Infantry, to be a Brigadier of the 2nd Class, in succession to Brigadier T. Palmer, whose tour on the Brigade Staff has expired.

Simla, 17th July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Lieutenant Colonel H. T. Tucker, C. B., Adjutant General of the Army, to be an Honorary Aide-de-Camp to the Governor General

J. STUART, *Col.*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Fort William, Home Department, Legislative, the 18th July, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 18th July 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. X. OF 1851.

To amend Act XX. 1841 for the administration of personal Estate of deceased persons.

For amendment and extension of the power to grant Certificates of Administration of the personal Estate of deceased persons under Act XX. 1841, It is enacted as follows:

I. In the case of disputes among persons, claiming to be jointly entitled to be proprietors of any public Securities of the East India Company, as the representatives of any deceased person, the District or Zillah Judge, whenever sufficient cause shall be shewn to him, and on the request of any such claimant, may grant a Certificate of Administration of the personal Estate of the deceased, so far as concerns the said Securities, according to Act XX. 1841, to such person as shall be from time to time appointed by the Governor of Bengal, and Governors of Madras and Bombay in Council respectively, to act as Trustee under this Act; and shall specify in such Certificate the several persons appearing to him to be such proprietors, and their several shares; and the said Trustee, by virtue of such Certificate, shall be entitled to receive and give discharges for the interest accruing due on such Securities; and shall account for, and pay the sum, to the several persons specified in the Certificate to be thereunto entitled, according to the shares therein set forth; and shall be empowered to act in all other respects concerning the said Securities as Agent for such persons; and shall be entitled to the same rate of Commission upon all such transactions as is allowed to the Government Agent for the time being on the like transactions, as Agent of the public creditors of the East India Company, by any regulations from time to time made by the Governor General of India in Council: Provided nevertheless that the right of any other person to recover the whole or any part of the monies so paid, by regular suit against all or any of the persons to whom the same have been paid, shall not be affected by this Act.

II. If any such disputes, among persons claiming to be proprietors of public Securities of the East India Company, are not ended within two years from the date of the Certificate of Administration granted by any District or Zillah Judge, the said Trustee may apportion the principal sum of the said Securities rateably among the parties appearing from the aforesaid Certificate to be proprietors thereof, and may apply for and receive new Securities from the proper Officer appointed to issue the same, in the respective names of the several parties certified to be entitled thereto; provided that such new Securities shall be issued only according to the rules in use for the regulation and issue of such public Securities; and the receipt of the said Trustee for such new Securities, by endorsement on the old Securities or otherwise, shall be a legal discharge to the East India Company against the disputing parties claiming to be entitled to the several amounts for which such Securities shall be issued: Provided always that, if the amount of any Securities in dispute or any part thereof, shall not be sufficient to admit of their rateable division according to the Rules applicable to the issue of such Securities, the said Trustee may sell, and dispose of the disputed Securities, or such part as shall be necessary under this provision, and apportion the proceeds thereof among the parties entitled to receive the same.

III. Every such Certificate, granted to the Trustee appointed under this Act, shall be taken to supersede and annul any previous Certificate given of a half or any other share in the said personal Estate, so far as concerns the said Securities.

IV. As regards Residents in Foreign States, out of the jurisdiction of British Courts of Justice, a Certificate of Administration to personal Estates granted by the British Representative accredited to that State, or as regards the Residents in any district to which Act XX. 1841 does not extend, such Certificate granted by the British Officer in that district, holding the highest executive authority, shall have the same effect, as regards public Securities of the East India Company, as a Certificate granted to a native subject of Her Majesty under the provisions of Act XX. 1841, as amended by this Act.

V. This Act shall be construed with and as part of Act XX. 1841.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 18th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 18th of July 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for the better suppression of frauds in respect of Cotton in Bombay.

For the better suppression of fraudulent practices in the Cotton Trade in Bombay, It is enacted as follows:

I. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently mix Cotton of different growth or qualities in one bale, usually termed false packing, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

II. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently deteriorate Cotton by exposing it by night to heavy dews, or putting with it uncleaned Cotton, commonly called Kuppas, or by means of dirt, stones, earth, water, or any other substance, or in any other way fraudulently deteriorate it with the view of making it heavier, and packing it in that state, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

III. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently sell or offer for

sale under false sample, or otherwise, any Cotton mixed, or adulterated, as in the first and second Sections of this Act mentioned, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

IV. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall knowingly and wilfully have in his possession any such mixed or adulterated Cotton as aforesaid, with a view to any fraudulent sale or disposition thereof, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

V. Any person committing a misdemeanour against this Act shall be tried summarily for the same before the Court of Petty Sessions at Bombay, and on conviction shall be liable to a fine not exceeding Rupees One Thousand, or imprisonment, with or without hard labour, not exceeding twelve months, and at the discretion of such Court to both fine and imprisonment: Provided always that it shall be lawful for the Chairman of the said Court to commit, or hold to bail, any person charged with any misdemeanour under this Act to take his trial in the Supreme Court.

VI. All Cotton in the Islands of Bombay or Colaba, which shall be fraudulently mixed, as mentioned in the first Section of this Act, shall be liable to confiscation.

VII. The said Court of Petty Sessions, upon credible information on oath of any Cotton liable to confiscation under this Act being in Bombay or Colaba, may order the seizure thereof, and the Chairman of such Court may issue a warrant for searching for, and seizing the same, and upon the same being proved to the satisfaction of the said Court to be liable to confiscation, may order the confiscation thereof, whereupon the same shall be confiscated, and the said Court of Petty Sessions shall cause an intimation of every such confiscation to be forthwith given to the Collector of Customs at Bombay, who shall forthwith cause a valuation of the confiscated Cotton to be made, and furnish the same to the said Court of Petty Sessions, who shall thereupon make over the confiscated Cotton, with the valuation thereof, to the Bombay Government.

VIII. All fines levied under this Act shall be paid into the General Treasury at Bombay.

IX. The said Court of Petty Sessions as to any fine paid to such Court, or Cotton confiscated by its order under this Act, and the Supreme Court as to any fine on conviction in such Court, respectively, may award the whole or any part of the fines recovered, and any portion of the valuation by the said Collector of Customs of confiscated Cotton, not exceeding two-thirds of the amount of such valuation, to be paid to the informer or informers, whose information shall have led to the conviction of the offender, or confiscation of the Cotton respectively, and may grant such informer or informers an order on the General Treasury at Bombay for the amount so awarded.

X. Nothing in this Act shall affect the Civil rights of any parties defrauded by any offender against this Act, but they may sue for the same as if this Act had not been passed.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 18th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 25th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 25th July, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For explanation of Act XIV. 1839, *and Act XV.* 1842, *and for the better prevention of crimping.*

For the better understanding of Act XIV. 1839, and Act XV. 1842, and for the better prevention of the offence hereinafter defined, It is declared and enacted as follows:

I. Whoever, by force or fraud, unlawfully detains any person any where, or decoys him any whither, with intent to force or prevail upon him to enter into any service, or contract for service into which he was not minded to enter, without such force or fraud, is a crimp, and is guilty of crimping, within the meaning of Act XV. 1842.

II. The departure of any person out of the Territories under the Government of the East India Company, by land or water, is Emigration from the said Territories within the meaning of Act XIV. 1839.

III. After the passing of this Act no person shall be liable to the penalties of Act XIV. 1839, as amended by Acts XV. 1842 and XXI. 1844 and XIII. 1847, for making, without crimping, any contract with any Native of India, for labour to be performed in any Foreign Settlement on the mainland of India, or for knowingly abetting or aiding any Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement: but the burden of proof of the nature of the contract and emigration shall lie on the person making any such contract or abetting such emigration in order to exempt him from the penalties of Act XIV. 1839, amended as aforesaid.

IV. Every crimp is liable on conviction before a Magistrate to be imprisoned for a term not exceeding six months, and to fine not exceeding five hundred rupees.

V. Every person who by crimping has forced or decoyed any Natives of India out of the Territories under the Government of the East India Company, is liable to be imprisoned for a term not exceeding seven years.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 25th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 16.

Fort William, Financial Department, the 15th July, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for July 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 9th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

QUARTERLY REPORT OF THE COLLEGE OF FORT WILLIAM, FOR THE QUARTER ENDING 30TH JUNE, 1851.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Oordoo, Hindee, Bengalee and Sanskrit, held on the 1st April, 1851.

PERSIAN.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Jenkins, ...	2 Jan. 1851,	Not passed in any Language.
2	Wigram, ...	1 Nov. 1850,	Passed in Hindee, 1st March 1851.
3	Freeling, ...	1 Nov. 1850,	Passed in Hindee, 1st March 1851.
	———		
1	Campbell, ..	15 Oct. 1849,	Absent—Passed in Oordoo, 1st June 1850, in Hindee 1st October 1850, and in Persian, 1st March 1851. Qualified for the Public Service. Studying for Honors.
	———		
1	Forbes, ...	6 April 1850,	Absent from Calcutta—Passed in Hindee, 1 March 1851.
	———		
1	Grant, ...	7 Mar. 1850,	Studying in the North West Provinces. Not passed in any language.
	———		
	Initiatory.		
1	Malcolm, ...	6 Mar. 1851,	In Sanskrit, Persian, Oordoo, and Hindee. Also included in General Classification in Hindee.
2	Spencer, ...	6 Mar. 1851,	In Sanskrit, Persian and Oordoo. Also included in General Classification in Oordoo.
3	Lowe, ...	6 Mar. 1851,	In Sanskrit, Persian, Oordoo and Hindee. Also included in General Classification in Hindee.
4	Manderson,	6 Mar. 1851,	In Sanskrit, Persian and Oordoo.

OORDOO.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Spencer, ...	6 Mar. 1851,	Not passed in any Language.
2	Levien, ...	1 Nov. 1850.	Ditto ditto.
3	Crawford, ..	6 Dec. 1850,	Ditto ditto.
4	Coulthurst,	23 Oct. 1850,	Ditto ditto.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Lowe, ...	6 Mar. 1851,	Passed and recommended for a Medal—Has to pass in a Second Language.
2	Currie, ...	6 Dec. 1850,	Passed in Persian, 2nd January 1851. Received a Medal of Merit for Proficiency in Persian.
3	Malcolm, ...	6 Mar. 1851,	Not passed in any Language.
4	Saunders, ..	1 Nov. 1850,	Ditto ditto.
5	Pollock, ...	6 April 1850,	Passed in Persian, 1st March 1851.
	———		
1	Chapman, ..	7 Mar. 1850,	Passed in Persian and Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Persian and Oordoo, 1st May 1850, for Degrees of Honor in Persian and Oordoo, 2nd September 1850, for High Proficiency in Hindee, 1st October 1850, passed for the Service in Bengalee, 1st November 1850, and passed for High Proficiency in Sanskrit, 2nd December 1850. Studying for Honors.
	———		
1	Shaw, ...	20 Aug. 1846,	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 5th April 1847.

BENGALEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Jackson, ...	8 Dec. 1849,	Passed in Oordoo, 1st October 1850.
2	Power, ...	14 Mar. 1849,	Passed in Oordoo, 1st July 1850.
3	Lawford, ...	23 Oct. 1850,	Passed in Oordoo, 1st February 1851.
4	Brodhurst, ...	22 Oct. 1850,	Passed in Oordoo, 1st February 1851.
5	Thompson, ...	26 Dec. 1850,	Passed in Oordoo, 1st March, 1851.
	———		
1	Cockerell, ...	6 Apl. 1850,	Passed in Oordoo, 1st May 1850, and in Bengallee, 1st Oct 1850. Qualified for the Public Service. Passed for High Proficiency in Bengallee, 1st Nov. 1850, in Oordoo, 2nd Dec. 1850, and in Persian, 1st Feb. 1851. Studying for Honors.
	———		
1	Chapman, ...	7 Mar. 1850,	Passed in Persian and Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service. Received 2 Medals of Merit, one in Persian, and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Persian and Oordoo, 1st May 1850, for Degrees of Honor in Persian and Oordoo, 2nd Sept. 1850, for High Proficiency in Hindee, 1st Oct, 1850, passed for the Service in Bengallee, 1st Nov. 1850, and passed for High Proficiency in Sanskrit, 2nd Dec. 1850. Studying for Honors.
	———		
1	Elliot, ...	8 Dec. 1849,	Absent—Passed in Oordoo, 1st Oct. 1850.
	———		
1	Floyd, ...	5 Oct. 1847,	Absent from Calcutta—Passed in Oordoo, 1st Feb. 1848.
2	Richardes, ...	10 Jan. 1848,	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 1st Nov. 1848.
	———		
	Sanskrit.		
1	Colvin, J. H. B.	1 July 1850,	Passed for High Proficiency—Passed in Persian, 2nd Sept. 1850, and in Bengallee 1st Oct. 1850. Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Persian, and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Bengallee, 2nd Jan. 1851, and in Oordoo, 1st Feb. 1851. Studying for Honors.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Oordoo, Hindee, Bengalee and Sanskrit, held on the 1st May, 1851.

PERSIAN.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Block, ...	4 Apl. 1851,	Passed and recommended for a Medal—Has to pass in a second Language.
2	Jenkins, ...	2 Jan. 1851,	Passed — Has to pass in a second Language.
3	Lowe, ...	6 Mar. 1851,	Passed — Recommended for a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Qualified for the Public Service, having passed in Hindee, 1st April 1851, received a Medal of Merit in Hindee.
4	Wigram, ...	1 Nov. 1850,	Passed in Hindee 1st March 1851.
5	Freeling, ..	1 Nov. 1850,	Passed in Hindee 1st March 1851.
	——		
1	Campbell, ..	15 Oct. 1849,	Passed in Oordoo, 1st June 1850, in Hindee, 1st October 1850, and in Persian, 1st March 1851. Qualified for the Public Service. Studying for Honors.
	——		
1	Manderson,	6 Mar. 1851,	Absent Sick—Not passed in any Language.
2	Forbes, ...	6 Apl. 1850,	Absent Sick—Passed in Hindee, 1st March, 1851.
	——		
	Initiatory.		
1	Block. ...	4 Apl. 1851,	In Sanskrit, Persian and Oordoo. Also included in General Classification in Persian.

OORDOO.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Spencer, ...	6 Mar 1851,	Passed—Has to pass in a Second Language.
2	Levien, ...	1 Nov. 1850,	Not passed in any Language.
3	Crawford, ...	6 Dec. 1850,	Ditto ditto.
4	Coulthurst. ...	23 Oct. 1850,	Ditto ditto.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Currie, ...	6 Dec. 1850,	Passed—Qualified for the Public Service, having passed in Persian, 2nd January 1851—Received a Medal of Merit for Proficiency in Persian.
2	Malcolm,...	6 Mar. 1851,	Not passed in any Language.
3	Saunders, ..	1 Nov. 1850,	Ditto ditto.
4	Pollock, ...	6 Apr. 1850,	Passed in Persian, 1st March 1851.
	——		
1	Chapman, ..	7 Mar. 1850,	Passed for Degree of Honor. Passed in Persian and Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Persian and Oordoo, 1st May 1850; for Degrees of Honor in Persian and Oordoo, 2nd September 1850; for High Proficiency in Hindee, 1st October 1850; Passed for the Service in Bengallee, 1st November 1850; and Passed for High Proficiency in Sanskrit, 2nd December 1850.
	——		
1	Shaw, ...	20 Aug. 1846,	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 5th April 1847.

BENGALEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Lawford, ...	23 Oct. 1850,	Passed—Qualified for the Public Service, having passed in Oordoo, 1st February 1851.
2	Power, ...	14 Mar. 1849,	Passed in Oordoo, 1st July 1850.
3	Jackson. ...	8 Dec. 1849,	Passed in Oordoo, 1st October 1850.
4	Thompson,...	28 Dec. 1850,	Passed in Oordoo, 1st March 1851.
5	Brodhurst, ...	22 Oct. 1850,	Passed in Oordoo, 1st February, 1851.
6	Elliot, ...	6 Dec. 1849,	Passed in Oordoo, 1st October, 1850.
	——		
1	Chapman, ...	7 Mar. 1850,	Passed in Persian and Hindee, 1st April 1850—Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Persian and Oordoo, 1st May 1850; for Degrees of Honor in Persian and Oordoo, 2nd September 1850; for High Proficiency in Hindee, 1st October 1850—Passed for the Service in Bengallee, 1st November 1850; and passed for High Proficiency in Sanskrit, 2nd December 1850. Studying for Honors.
	——		
1	Floyd, ..	5 Oct. 1847,	Absent from Calcutta.—Passed in Oordoo, 1st February 1848.
2	Richardes, ...	10 Jan. 1848,	Absent from Calcutta.—Passed in Persian, 1st November 1848.
	——		
	Sanskrit.		
1	Colvin, J.H.B.	1 July 1850,	Passed in Persian, 2nd September 1850, and in Bengallee, 1st October 1850. Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Bengallee, 2nd January 1851; in Oordoo, 1st February 1851; and in Sanskrit, 1st April 1851. Studying for Honors.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Oordoo, Hindee, Bengallee, and Sanskrit, held on the 2nd June, 1851.

PERSIAN.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Thomason, ...	5 May 1851, ..	2 June 1851, ..	Passed and recommended for a Medal—Has to pass in a second Language.
2	Wigram, ...	1 Nov. 1850, ..	2 Dec. 1850, ..	Passed in Hindee 1st March 1851.
3	Freeling, ...	1 Nov. 1850, ..	2 Dec. 1850, ..	Ditto ditto.
4	Forbes, ...	6 April 1850, ..	1 May 1850, ..	Ditto ditto.
1	Lowe, ...	6 March 1851, ..	1 April 1851, ..	Passed for High Proficiency. Passed in Hindee, 1st April 1851, and in Persian, 1st May 1851. Qualified for the Public Service; received two Medals of Merit, one in Hindee and one for General Diligence and Proficiency.
2	Campbell, ...	15 Oct. 1849, ..	1 Nov. 1849, ..	Passed for High Proficiency. Passed in Oordoo, 1st June 1850, in Hindee, 1st October 1850, and in Persian, 1st March 1851. Qualified for the Public Service.
	Initiatory.			
1	Robinson, ...	5 May 1851, ..	2 June 1851, ..	In Sanskrit, Persian and Oordoo.
2	Nairne,	5 May 1851, ..	2 June 1851, ..	In ditto ditto.
3	Thomason, ...	5 May 1851, ..	2 June 1851, ..	In Sanskrit, Persian, and Oordoo. Also included in General Classification in Persian.
4	Lushington, ...	5 May 1851, ..	2 June 1851, ..	In Sanskrit, Persian, Oordoo and Hindee. Also included in General Classification in Hindee.
5	Dashwood, ...	5 May 1851, ..	2 June 1851, ..	In Sanskrit, Persian, Oordoo and Hindee. Also included in General Classification in Hindee.

OORDOO.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Coulthurst,	23 Oct. 1850, ..	1 Nov. 1850, ..	Passed—Has to pass in a second Language.
2	Crawford, ..	6 Dec. 1850, ..	2 Jan. 1851, ..	Passed—Ditto ditto.
3	Levien, ...	1 Nov. 1850, .	2 Dec. 1850, ..	Not passed in any Language.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Dashwood, ...	5 May 1851, ..	2 June 1851, ..	Passed—Has to pass in a second Language.
2	Lushington, ..	5 May 1851, ..	2 June 1851, ..	Passed ditto ditto.
3	Block, ...	4 April 1851, ..	1 May 1851, ..	Passed in Persian 1st May 1851. Received a Medal of Merit in Persian.
4	Malcolm, ...	6 March 1851. ..	1 April 1851, ..	Not passed in any Language.
5	Manderson, ..	6 March 1851, ..	1 April 1851, ..	Ditto ditto.
6	Saunders, ...	1 Nov. 1850, ..	2 Dec. 1850, ..	Ditto ditto.
1	Currie, ..	6 Dec. 1850, ..	2 Jan. 1851, ..	Passed in Persian 2nd January 1851, and in Hindee, 1st May 1851. Qualified for the Public Service; received a Medal of Merit for Proficiency in Persian. Studying for Honors.
1	Pollock, ...	6 April 1850, ..	1 May 1850, ..	Absent from Examination.—Passed in Persian, 1st March 1851.
1	Shaw, ...	20 Aug. 1846, ..	1 Sep. 1846, ..	Absent from Calcutta.—Passed in Persian, 5th April 1847.

BENGALLEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Power, ...	14 March 1849, ..	2 April 1849, ..	Passed in Oordoo, 1st July 1850.
2	Jackson, ...	8 Dec. 1849, ..	2 Jan. 1850, ..	Passed in Oordoo, 1st October 1850.
3	Thompson, ...	28 Dec. 1850, ..	2 Jan. 1851, ..	Passed in Oordoo, 1st March 1851.
4	Brodhurst, ...	22 Oct. 1850, .	1 Nov. 1850, ..	Passed in Oordoo, 1st February 1851.
5	Spencer, ...	6 March 1851, ..	1 April 1851, ..	Passed in Oordoo, 1st May 1851.
6	Jenkins, ...	2 Jan. 1851, ..	2 Jan. 1851, ..	Passed in Persian, 1st May 1851.
1	Chapman, ...	7 March 1850, ..	1 April 1850, ..	Passed for Degree of Honor. Passed in Persian and Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Persian and Oordoo, 1st May 1850, for Degrees of Honor in Persian and Oordoo, 2nd September 1850, for High Proficiency in Hindee, 1st October 1850. Passed for the Service in Bengallee, 1st November 1850. Passed for High Proficiency in Sanskrit, 2nd December 1850, and passed for Degree of Honor in Hindee, 1st May 1851. Studying for Honors.
1	Elliot, ...	8 Dec. 1849, ..	2 Jan. 1850, ..	Absent from Examination. Passed in Oordoo, 1st October 1850.
1	Floyd, ...	5 Oct. 1847, ..	1 Dec. 1847, ..	Absent from Calcutta. Passed in Oordoo, 1st February 1848.
2	Richardes, ...	10 Jan. 1848, ..	26 Jan. 1848, ..	Absent from Calcutta. Passed in Persian, 1st November 1848.
	Sanskrit.			
1	Colvin, J.H.B.	1 July 1850, ..	1 Aug. 1850, ..	Passed for Degree of Honor. Passed in Persian, 2nd September 1850, and in Bengallee, 1st October 1850. Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Bengallee, 2nd January 1851, in Oordoo, 1st Feby. 1851, and in Sanskrit, 1st April 1851. Studying for Honors.

College of Fort William, 17th July, 1851.

G. T. MARSHALL, *Secy. to the College of Fort William.*

Published by Order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT, *Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 1518.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 19th July, 1851.—Mr. E. T. Trevor to officiate as Collector of Chittagong, during the absence of Mr. R. M. Skinner, or until further orders.

The 22nd July, 1851.—Mr. W. J. Longmore, Assistant with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in the District of Jessore, to be in charge of the Sub-Division of Muggoorah in that District.

Mr. H. Rose to be in charge of the Sub-Division of Koolna, in the District of Jessore. Mr. Rose is invested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, and Section 21, Regulation VIII. of 1831, in the above District, which he will exercise within the Sub-Division of Koolna.

M. C. E. Lance, Assistant to the Magistrate and the Collector of Rungpore, has been vested with the special powers described in Section 21, Regulation VIII. of 1831.

The 23rd July, 1851.—Moulvie Wajeeollah Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, has been transferred to Bancoorah.

Baboo Tarrucknath Ghose, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, has been attached to the Monghyr Survey under the Superintendence of Mr. A. Money.

Leave of Absence.—The 22nd July, 1851.—Mr. T. E. Ravenshaw, Assistant to the Magistrate and the Collector of Backergunge, for one month, under Medical Certificate.

The 23rd July, 1851.—Mr. R. Alexander, Assistant to the Magistrate and the Collector of Balasore, for fourteen days, under Section 12 of the Absentee Rules, in extension of the leave granted to him on the 20th ultimo.

The extension of leave of absence granted to Mr. G. L. Martin, Magistrate of Bhaugulpore, in Orders of the 8th instant, has been cancelled from the 18th idem.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. E. T. Trevor, Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah, on the 5th instant, has been cancelled from the 19th idem.

Notification.—The 25th July, 1851.—Dr. J. Baker, Civil Assistant Surgeon of Noacolly, resumed charge of his duties from Sub-Assistant Surgeon Buddynauth Brummo on the 16th instant.

Mr. W. H. Elliott received charge of the Chief Magistracy of Calcutta from Mr. A. J. M. Mills on the 23rd instant.

Mr. A. J. M. Mills assumed charge of his office as an Officiating Judge of the Court of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut on the 24th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1077 of 1851.

OFFICE MEMORANDUM.

General Department, North Western Provinces, dated Simla, the 17th July, 1851.

Appointment.—Mr. C. E. Raddock to be Sub-Assistant Surgeon of Sirsa.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, N. W. Provinces,

John W. Sherer,

Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 25th July, 1851.

No. 405 *of* 1851.—Lieutenant Thomas Charles Darnell, of the 51st Regiment Native Infantry, is allowed leave of absence from the 1st May to 1st November 1851, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe, on Medical Certificate.

No. 406 *of* 1851.—The admission into the Service of Ensign Ralph Arthur Frederick William Ellis is to have effect from the 18th June 1851, the date of his actual arrival in India, instead of the 1st July 1851, as announced in General Order No. 379, of the 4th July 1851.

No. 407 *of* 1851.—Serjeant R. Woods, of the Artillery, who was appointed an Acting Assistant Overseer in the Jullunder Doab Division in G. O. C. C. of the 8th July 1850, having passed the prescribed examination, is permanently attached to the D. P. W. as an Assistant Overseer.

Serjeant Woods is transferred to the Town Major's List.

No. 408 *of* 1851.—With reference to the 6th para. of G. O. P. C., No. 3, dated the 2nd of January 1846, quoted in the margin, the Hon'ble the President in Council is pleased to direct that Soldiers invalided from the European Corps of the Hon'ble Company's Service under this Presidency shall, on quitting their Regiment, Battalion or Brigade, for the purpose of returning to Europe, retain the great coats or cloaks in wear.

"Invalids will retain their "great coats on quitting their "Corps for the purpose of re- "turning to Europe, and will be "held responsible for them on "embarkation; the number "taken away being exhibited in "Regimental Annual Returns."

2. An entry to this effect is to be made on the Certificate of last clothing furnished to each invalid; and it is to be explained to the men that they have no further claim upon the State for great coats or cloaks, and that, should these articles be lost or made away with, they will, if necessary, on the men's arrival at the Presidency, be replaced under the Rules laid down in Article 37 of the 187th page of the Pay and Audit Code of 1849.

No. 409 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to sanction the promotion and admission of the un-

dermentioned Native Officers of the Madras Establishment to the Order of British India:

Subadar Major Pursen Pandy, "Bahadoor," of the 35th Regiment Native Infantry, to be a "Sirdar Bahadoor" of the 1st Class,.....
Subadar Major Nutter Cawn, of the 25th Regiment Native Infantry, to be a "Bahadoor" of the 2nd Class,

} From the 23rd May 1851, in succession to Pensioned Subadar Major Syed Ahmeed, "Sirdar Bahadoor," deceased.

No. 410 *of* 1851.—The services of Lieutenant Herbert Raban, of the 36th Regiment Native Infantry, Adjutant of the Sylhet Light Infantry Battalion, are placed at the disposal of the Government of Bengal, with a view to his being appointed to act as Assistant to the Political Agent in the Cossiah Hills.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
in the Mily. Dept.

Town Major's Office, Fort William,
24th July, 1851.

Memorandum.—From to-morrow, the 25th instant, the Water Gate are to be closed for Repairs until further Orders.

Geo. Warren, *Colonel,*
Town Major.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 1st of the ensuing month of September for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Tuesday, the 19th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Monday, the 18th *idem.*

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 19th July, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindoostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindoostan," will be closed at this Office on Thursday, the *7th Proximo,* and that an After Packet will be despatched hence on Friday, the *8th idem,* with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 8th July, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

Sir,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. Maberly.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ... } 1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,.. } 2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces, } 3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces, } 4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. Burlton Bennett,
Dy. Post Master General,
in Charge.

Dated Simla, 11th July, 1851.

NOTICE.—Mr. F. Moore having with the sanction of Government been appointed Inspector of Post Offices in the Benares Division, (comprising the Offices noted in the margin,) It is requested, that all persons at those Stations who may have complaints to urge against the local arrangements will communicate with Mr. Moore, who will enquire into the complaint and report on the subject to the Post Master General, N. W. Provinces.

Ghazeepore.
Benares.
Allahabad.
Mirzapore.
Jounpore.
Azimgurh.
Goruckpore.

H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. Provinces.

NOTICE.—The following Extract of a letter from Colonel Maberly, Secretary London General Post Office, dated 2nd January last, is published for the information of the public.

Overland Newspapers.

"The name and address of the Sender written upon the cover of a Newspaper sent through the Post (in the Overland Mails,) renders the Packet or Newspaper legally liable to a full rate of Postage."*

* Steam Letter Postage.

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

Bombay, General Post Office, 5th April, 1851.

(True copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the P. M. Gl.'s Office.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The Cargo Boat "Luckia" will be dispatched to Allahabad, and the intermediate Stations, "via the Bhaugeerutty," on or about the 5th Proximo.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,
J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 26th July, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

LIGHT HOUSE ON ROTTNEST ISLAND.

A REVOLVING CATOPTRIC LIGHT will be exhibited from the Light House near the centre of Rottnest Island on and after the night of 1st June, 1851, during the period between sunset and sunrise.

The Light House is a white stone tower, 53 feet in height, erected on the summit of the Island, and is surmounted by a lantern 11 feet high.

The light will consist of two groups of three powerful lamps each; the whole revolving once in two minutes, and shewing a flash of light of five seconds' duration every minute, with intervals of 55 seconds of darkness. The centre of the light is 197 feet above highwater level, and at the height of 18 feet may be seen in clear weather at a distance of 7 leagues.

Rottnest Light House is in latitude 32 degrees 0 minutes 19 seconds South, longitude 115 degrees 31 minutes 18 seconds East from Greenwich, and stands 3 miles North 75 degrees East by compass from the West extremity of the Island, and 2¾ miles West by compass from its East extremity.

LIGHT HOUSE AT ENTRANCE TO SWAN RIVER.

On and after the 1st of June 1851, a plain continuous light will be exhibited on summit of Arthur's Head, the South point of entrance to Swan River, between sunset and sunrise, for the convenience of shipping making for the anchorage in the night.

The light will be 92 feet above high water level, supported by a white stone tower erected on summit of a cliff, and will be visible 5 leagues at sea in clear weather from a height of 18 feet.

It is in latitude 32 degrees 3 minutes 13 seconds South, longitude 115 degrees 45 minutes 11 seconds East from Greenwich, and bears South 71 degrees East 12 miles from the revolving light on Rottnest Island.

J. ROE,
Surveyor-General.

Perth, Western Australia, May 3rd, 1851.

No. 2990.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 3rd July, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,

For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Ninth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 4th August 1851, at 11 A. M., and will comprise 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Chests
Behar, ...35
Benares, ... 5
40

2. Out of the abovementioned quantity 40* Chests of Behar and Benares Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 6th and 19th August 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 6th August 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 19th August 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 1st September, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	873	2847
	5934	2653	8587

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 17th July 1851,

CECIL BEADON, *Junior*
Secretary.

CUSTOMS.

LIST OF PACKAGES LYING UNCLAIMED AT THIS OFFICE.

1848			
Nov.	30.	1 Case, Mr. James Toll, 2nd Officer, Bark Champion,	Monarch.
1849.			
Jan.	8.	1 Basket, C K Dey and Co.,	Tenasserim.
,,	25.	1 Case, Revd J Wilson,	Arno.
May	29.	1 Box, marked P H,	Arrow.
August	19.	1 Ditto, T W Howell, Esq,	Northumberland.
Sept.	4.	2 Packages, Superintendent, Government Lithographic Press,	Tenasserim.
1850.			
Jan.	16.	1 Box, Genl. Gibson, care of Griffiths and Co.	Alfred.
,,	25.	1 Ditto, marked E P in diamond,	Prince of Wales.
June	15.	1 Case, Robt McKim, Esq., care of Adam, Tulloh and Co,	Buckinghamshire.
July	15.	1 Ditto, Officers Bengal Horse Artillery, care of Bagshaw and Co.,	Jane Perie.
August	5.	1 Ditto, marked R and C, F.	Asie.
October	30.	2 Ditto, ditto B L and Co, G,	Equateur.
,,	,,	1 Ditto, ditto F X de Ezpelata,	Ditto.
Nov.	21.	1 Ditto, Capt H W Blake, care of Messrs Binney and Co,	Southampton.
,,	27.	1 Ditto, Officers' Mess 67th Regiment B N I, care of B Smyth and Co,	Sea Park.
Dec.	4.	1 Parcel, J Rae, Government School, Saugor,	Maidstone.
,,	9.	1 Box, Schoene, Kilburn and Co,	Lanrick.
1851.			
Jan.	21.	1 Case, marked S A H,	Queen.
April	1.	1 Truss, Revd. E Miller, M A,	Mary Spencer.

Calcutta, Custom House, 25th July, 1851. W. BRACKEN, *Collector of Govt. Customs.*

☞ The Collector has no objection to pass Packages which are intended for private use, and not for Sale, unopened, provided that, at the time they are applied for, satisfactory proof of their contents in the shape of Invoices, Bills, or Letters of Advice, are produced. In the absence of these documents, owners should depute a person to be present at the opening of their Packages.

The Collector has nothing to do with the landing of Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners or destinations.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتہار امتحان

ظاهر و هویدا باد که حسب حکم سرکار دوی الاقتدار گورنمنت تاریخ هشتم ماه ستمبر سنه ۱۸۵۱ ع مطابق یازدهم ذی القعده سنه ۱۲۶۷ هجري روز دوشنبه وقت نواخت دو ساعت امتحان امیدواران عهدهٔ قضا و مولویت درمدرسهٔ کلنده گرفته خواهد شد برکه ارادهٔ دادن امتحان داشته باشد بمدرسهٔ مذکوره تاریخ معهوده حاضر شود و نیز سه روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود ونام واحوال ومسکن خود نویساند فقط مدرسهٔ عالیه مرقومه هفدهم جولائي سنه ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্বন্ধীয় কর্ম্মকারিদিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বস্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।
১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

Public Examinations of 1851.

I. The examination of the pupils of the Hindu College for senior English scholarships, and of candidates for insertion in the lists directed to be furnished by the Council of Education, in accordance with the Resolution of October 10th, 1844, will be held in the Town Hall, upon the dates and at the hours specified below:

Dates.	Subjects.	
	Senior Scholarships.	*Junior Scholarships.*
Wednesday, Sept. 17, .	Literature Proper,	Grammar.
Thursday, „ 18, .	Mental and Moral Philosophy, ...	History.
Friday, „ 19, .	History, ...	Mathematics.
Saturday, „ 20, .	Pure Mathematics,	Geography.
Monday, „ 22, .	Mixed Mathematics,	Translations.
Tuesday, „ 23, .	English Essay, ...	Literature.
Wednesday, „ 24, .	Vern. or Latin Essay.	

The examinations will be held daily from 10 A. M. to 1½ P. M., and from 2 to 5½ P. M. precisely, at which hours all answers to the morning and afternoon papers, respectively, must be given in. Candidates are recommended to be in attendance a quarter of an hour earlier than the beginning of each examination, in order that no time may be lost in taking their places.

II. The subjects for the essays will be set, and the papers of questions will be prepared, in strict accordance with the scholarship rules, by the gentlemen whose names are appended to each.

English Scholarships.

Senior.

English Essay,.....	J Kerr, Esq., M. A.
Rhetoric, ...	R. Jones, Esq.
Literature Proper, '.....	J. Kerr, Esq., M. A.
History, ...	H. Woodrow, Esq., B. A.
Pure Mathematics, ... / Mixed Mathematics, ...	R. Thwaytes, Esq., B. A.
Vernacular Essay, ...	The Revd. K. M. Banerjea.
Latin Essay, ...	H. Woodrow, Esq., B. A.

Junior.

English Grammar, ...	A. S. Harrison, Esq., B. A.
History, ...	G. Lewis, Esq.
Geography, ...	W Brennand, Esq.
Mathematics, ...	V. L Rees, Esq
Translation,.....	Baboo Ram Chunder Mitter.

Arabic Scholarships.

Calcutta Mudrissa, ... Senior and Junior, .	Dr. Sprenger.
Hooghly Mudrissa,... ... Senior and Junior, .	Dr. Sprenger.

Sanscrit Scholarships.

Senior and Junior, ... Major G. T. Marshall.

III. The following subjects were selected in 1850 as the standard in Literature, History, Pure and Mixed Mathematics, from which the examination papers of the present year will be prepared.

Senior Scholarships.

FIRST CLASS.

Literature.

Prose.—Bacon's Novum Organum, 1st Part.

Poetry.—Shakespeare's Hamlet.

History.—Arnold's Lectures on Modern History, except the 2nd and the Appendix to the Inaugural Lecture.

Mental Philosophy.—Stewart's Philosophy of the Human Mind. Introduction and first five Chapters of Part II.

MATHEMATICS.

Differential and Integral Calculus.
Optics, (as in Potter.)
Astronomy, (as in Brinkley.)

2ND CLASS.

LITERATURE.

(Same as 1st Class.)

MATHEMATICS.

Newton's Principia, (as in Goodwyn or Evans.)
Doctrine of Limits and Elements of Differential and Integral Calculus.
Analytical Geometry and Spherical Trigonometry.
Hydrostatics, (as in Webster.)

3RD CLASS.

LITERATURE.

(Same as 1st Class.)

MATHEMATICS.

Conic Sections, (as in Goodwyn.)
Theory of Algebraical Equations.
Mechanics, (as in Potter and Snowball.)

4TH CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Johnson's Rasselas.

Poetry.—Richardson's Selections from Gray and Collins.

History.—Elphinstone's India, Vol. I., except Chap. IV., Book I. and Chaps. IV., V., Book II.

Mental Philosophy.—Abercrombie's Intellectual Powers, as far as the end of the first Division of the fourth Section of Part III; "Of the use of Reason in the investigation of truth." (Calcutta Edition, page 161.)

MATHEMATICS.

Euclid, Algebra, Plane Trigonometry.

Junior Scholarships.

LITERATURE.

Prose.—Watts on the Improvement of the Mind, (Encyclopœdia Bengalensis.)

Poetry.—Goldsmith's Traveller and Deserted Village.

Grammar.—Crombie's Etymology and Syntax, Part II.

History.—Stewart's History of Bengal.

Geography and Map Drawing.

MATHEMATICS.

Euclid, Books VI. and XI
Algebra, to the end of Simple Equations.
Arithmetic, and Elements of the Theory of Numbers.

BENGALI.

Isser Chunder Shurma's Betalpunchabinsatee, 2nd Edition.

Shama Churn Sircar's Grammar, Parts I. and II.

IV. The senior and junior scholarship answers will be examined by the gentlemen who set the questions.

The Arabic scholarship answers will be examined by the Principal of the Calcutta Mudrissa.

The Sanscrit scholarship answers will be examined by Major G. T. Marshall.

All reports of the results of the examinations are to be furnished before the end of the long vacation.

The examination in the Town Hall will be superintended by the Council of Education. The Secretary to the Council will daily give out the questions, and collect the answers, assisted by the other member of the Council of Education on duty.

V. The following "rules for the examination of candidates for insertion in the list directed to be annually furnished to Government, by the notification of the Governor General, dated 10th October, 1844," are republished for general information:—

1. No one shall be allowed to become a candidate for insertion in the annual returns, who is less than 18 or more than 23 years of age and who is not at the time a student either of a Government College or of a private Institution recognized by the Council of Education. All competitors must likewise produce satisfactory proofs of good moral character.

2. Every candidate, whether he belong to a Government College or a private Institution, shall be required to undergo the usual annual examination for senior English scholarships, a Latin being substituted for a Vernacular essay, at the option of each candidate.

3. There shall be two classes of merit: the first shall comprehend all who are in the last year of a senior scholarship, or who, though not actually in the last year, would be so, if there had been a vacant scholarship at the time when they first became eligible for one; or have been engaged for ten years in the study of English at a private Institution, and who obtain at least three-fourths of the number of marks allowed in each subject. The second class shall include all other candidates, who obtain at least half of the number of marks allowed for complete answers in each subject contained in the senior English scholarship standard.

4. The place of each successful competitor in his class shall be determined by the relative merit of his examination.

5. Every candidate for insertion in the Council's list shall pay a registration fee of Co.'s Rs. 5, prior to being allowed to compete at the examination.

6. A student who shall fail to prove himself qualified for insertion in the Council's list, shall not be permitted to present himself for examination more than three times, pre-paying on each occasion the usual registration fee.

7. A candidate whose name shall once have appeared in the return, shall not be allowed to compete again with a view to obtain a higher class.

8. All candidates, whether from Government or private Institutions, must distinctly understand, that insertion in the returns will by no means be a sure passport to employment, since the preference must depend upon other qualifications, as well as upon literary and scientific acquirements and good moral conduct.

9. The following is the system of examination adopted:

Sets of questions in the various branches of study will be prepared under the direction of the Council of Education who will likewise fix, within a reasonable time beforehand, the days on which the examinations shall be held.

The students shall be assembled in a room without books, papers, or references of any kind. They shall not be allowed to communicate with each other during the examination, and on that account shall be placed at a proper distance from each other.

They will be required to answer the questions and to write the Essays without any assistance whatever, and to ensure this, one of the Members of the Council of Education will remain in the room and superintend the whole examination.

Any attempt at, or practice of, unfair means, shall subject the offender to exclusion from the examination, as well as from the returns of the Council, and will be deemed to render him ineligible for Government employment.

The Council of Education will fix an uniform standard of value for each question according to its importance; a perfectly correct and complete answer will obtain the full number of marks attached to the question, an imperfect answer will obtain a part only of the full number, in proportion to approximation to correctness and completeness. At least 50 per cent. of the aggregate number of marks attached to an entire set of examination questions, will be necessary to entitle a student to a senior scholarship.

VI. The scholarship questions, with the most distinguished answers in English Literature, History, and the best Essays, will be published for general information and distribution, as soon as practicable after the receipt of the reports.

Very distinguished answers from out-candidates will also be published.

With a view to facilitate the classification and examination of answers in each subject, all candidates are directed to write their answers on one side of the paper only, and to answer no more than one question on any piece of paper.

Performances not executed in conformity with the above rule will not be examined.

(By order of the Hon'ble the President and Council of Education,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,

COUNCIL OF EDUCATION, *July* 15, 1851. } *Secretary.*

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed to any Teacher on account of a language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William,
21st May, 1851.

NOTIFICATION.

CALCUTTA COURT OF SMALL CAUSES,
The 2nd April, 1851.

The following Additional Rules having been made and issued, with the approval of the Judges of the Supreme Court, in conformity with Section XLI., Act IX. of 1850, are now published for general information:

Rule 52*nd.*—When an Advocate or Attorney of the Supreme Court shall appear on behalf of any party or parties in the Court of Small Causes, the highest amount of fees allowed to Counsel at the termination of the suit and on taxation of costs, shall be two Gold Mohurs, and to the Attorney one Gold Mohur, but no fees or costs shall be allowed unless the debt or damages claimed or value of the property in dispute shall be more than One Hundred Rupees, nor in any case unless the Judge shall certify, that the case was a fit one for the employment of Counsel and Attorney or Attorney alone.

Rule 53*rd.*—Summonses shall in future be returnable on the fourteenth day unless when Plaintiff shall apply for a Summons at a shorter date in terms of the Second Rule of the Court.

By the Court,

G. S. JUDGE,
Offg. Clerk.

Sheriff's Office; the 16*th July*, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Monday, the Eleventh day of August next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিষ ১৬ জুলাই ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ১ আগষ্ট ১৮৫১ সাল সোমবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর-টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Henry Crawford Bury Terraneau, of Amratollah Street, in Calcutta, heretofore carrying on trade and business as Merchant and Agent, under the name, style or firm of Terraneau and Company, an Insolvent. to be examined by the said Court

On Saturday, the 19th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend

Molloy, Mackintosh and Poe, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 22*nd July*, 1851.

In the matter of Frederick Vaughan MacGrath, a Captain and Brevet Major in the 62nd Regiment of Native Infantry, in the service of the East India Company on their Establishment in the Presidency of Fort William in Bengal and belonging to the Invalid Department, and late residing at Monghyr, in the District of Monghyr, in the Province of Behar, in the East Indies, and now of No. 106, Dhurrumtollah Street, in Calcutta, an Insolvent.

Notice that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Thursday, the 31st day of July, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Mr. Thompson, Atty.

Chief Clerk's Office, 26*th July*, 1851.

PURSUANT to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a cause on the Equity side thereof, wherein Woodoychund Shaha is Complainant and Kaudumbeney Dossee and Dhatree Dossee are Defendants, the Creditors of Tarrachund Saha, late of Jorasanko, in the Town of Calcutta, Hindoo Inhabitant, deceased, in the pleadings mentioned which said Tarrachund Saha died intestate in the Bengallee year One Thousand Two Hundred and Twenty-three, are on or before the Nineteenth day of August next to come in and prove their debts before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Supreme Court, at his Office, in the Court House, or in default thereof they will be peremptorily excluded from the benefit of the said Decree.

W. MACPHERSON, *Master.*

Calcutta, Court House, Master's Office, the 18th day of July, 1851.

ROBERT ROBERTSON,
Complainant's Solicitor.

BANK OF BENGAL,

21ST JULY, 1851.

NOTICE is hereby given, that agreeably to the XXXVI. Section of the Charter Act VI. of 1839, the Annual General Meeting of Proprietors of the Bank of Bengal, will be held at the Bank, on Monday, the 4th proximo, at 11 A. M.

Published by order of the Directors,

WM. GREY,
Secy. and Treasurer.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.	
Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „
INTEREST CHARGED.	
On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List, No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

IN THE PRESS,

And will shortly be Published,

A MANUAL of SURVEYING for INDIA,

DETAILING THE MODE OF OPERATIONS ON THE REVENUE SURVEYS IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES.

One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

COMPILED BY

Captains R. SMYTH and H. L. THUILLIER,
Bengal Artillery.

ABSTRACT OF CONTENTS.

Part 1st.—Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc

Part 2nd.—On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc. etc

Part 3rd.—On Surveying in general—The Traverse System—Account of the Revenue Surveys—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Ray Trace System,—Trigonometrical Surveying,—Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights,—Barometrical and Thermometrical Heights,—Levelling,—Contouring, Preparation and finishing of Maps,—Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc etc.

Part 4th.—On the Khusrah, or the Native Field Measurement,—A new and improved system of Khusrah,—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc. etc.

Part 5th —On Practical Astronomy and its application to Surveying—Error and Rates of Chronometers,—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc. etc

Appendix.—Various Useful Tables, etc etc.

PRICE 16 RUPEES.

W. THACKER & CO.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy.*
115	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
113	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
17	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
6	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
7	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
6	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1392	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
448	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
176	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
180	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
680	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1500	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
194	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
375	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
380	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
7	Peacock's Algebra, vol. I.,	
10	Ditto „ „ II.,	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
18	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
11	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
43	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematic,	10 13 10
8	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
20	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
19	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
286	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

F. HAYES,

Govt. Book Agency, 25th January, 1851. *Offg. Govt. Book Agent.*

CALCUTTA:—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JULY 26, 1851.

Fort William, Home Department, Legislative, the 25th July, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 25th of July 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 7th February 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 12th February 1851.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

For constituting Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Whereas Act XVI. 1847 for constituting Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta has been found inconvenient and ineffectual for the intended purposes thereof, It is enacted as follows:

I. Act XVI. 1847 is repealed, except as to any thing done or forborne to be done under the said Act before the passing of this Act, but not so as to revive Act XX. 1840. Provided always that the taxes on the owners and users of Carriages, Carts and Horses, imposed by Act XVI. 1847, may be assessed, levied and recovered for the quarter of a year ending with the First day of November 1851, as if the said Act were not repealed.

II. The several schemes of election agreed upon by the owners and occupiers of assessed houses, buildings and lands in each division of the Town, and the rules made by the Commissioners, severally approved by the Deputy Governor of the Presidency of Fort William in Bengal and President of the Council of India in Council, in pursuance of the said Act, are rescinded and annulled.

III. For the purposes of this Act the Town of Calcutta shall be divided into two divisions; that is to say, a northern and southern division, by a line passing from the river Hooghly at the old Fort Ghaut along the centre of Fairlie Place, Clive Street, the street on the northern side of Tank Square, Loll Bazaar, Bow Bazaar and Boitaconnah; or such other two divisions as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, from time to time, may appoint: and, whenever any such new division shall be made, the provisions of this Act, with respect to the divisions herein defined, shall be deemed to apply thenceforth to such new divisions.

IV. There shall be four Commissioners for executing the powers of this Act, who shall be styled the Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta, of whom two shall be appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and two shall be elected as hereinafter provided, that is to say, one for each division of the said Town.

V. The Commissioners shall enter upon their office on the First day of November in each year, and shall hold their office regularly for one year, or until their successors are duly constituted; and until the first constitution of Commissioners under this Act, the Commissioners now acting in the execution of the said Act XVI. 1847, shall exercise the powers of this Act, and shall be deemed Commissioners under this Act.

VI. Every person is entitled to vote in the yearly election of a Commissioner under this Act, who is liable to pay not less than three rupees in the whole for a quarter of a year, in respect of any house, building or ground in either division of the said Town, and who, on or before the 20th day of September in each year, has paid all such taxes due from him up to the last day of April, in the same year.

VII. The vote of every person entitled to vote, whose quarterly payments are in the whole not less than twenty rupees, shall count as two votes, and if they are not less than fifty rupees as three votes.

VIII. Each voter is entitled to vote in that division only, in which he is rated to the amount which constitutes his qualification: and the qualification of a voter to have one, two or three votes, must be complete in one division: but a person, who is rated to the qualifying amount in each division, may be entitled to vote in both.

IX. All elections under this Act shall be under the management of the Sheriff of Calcutta, who shall appoint a sufficient number of Deputies to help him in presiding thereat: and every Deputy, while so acting for the Sheriff, shall have the same powers and duties as the Sheriff with respect to the division for which he is acting.

X. The elective Commissioners shall be chosen yearly, on a day between the Fifteenth day of October and First day of November, to be appointed in each year by the Sheriff of Calcutta, of which day, and also of the place of election, the Sheriff shall give notice, by advertisement in the *Calcutta Gazette*, Fifteen days at least before the day of election.

XI. The place of election for each division of the Town shall be the Town Hall of Calcutta, or such other place as the Sheriff, with the sanction of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, shall, from time to time, appoint.

XII. The voting shall begin at eight of the clock in the morning, and end at five of the clock in the afternoon of the appointed day; but the Sheriff, if he thinks fit, may declare the election completed for any division in which no vote is tendered for any candidate during any period of thirty minutes after ten of the clock in the morning.

XIII. Every person qualified to vote in the election, and none other, is qualified to be appointed, or to be a candidate for election as a Commissioner.

XIV. Every candidate shall, ten days at least before the day of election, give notice thereof in writing to the Sheriff, naming the division for which he is a candidate, and shall at the same time produce to, and leave with the Sheriff a certificate from the Secretary to the Commissioners that he is qualified to be a candidate, which certificate the Secretary shall be bound to give without fee or charge, on personal application, to any person duly qualified.

XV. All expenses of the election of Commissioners, including the expense of advertising the time and place of election, shall be defrayed by the candidates; and every candidate shall, at the time when he produces to the Sheriff his certificate of qualification, deposit with the Sheriff the sum of two hundred rupees toward the expenses of the election, and in default thereof shall not be qualified to be elected.

XVI. If the whole amount so deposited shall not be spent by the Sheriff in such election, the residue shall be returned to the candidates in equal proportions; and, if the whole amount so deposited is not enough to defray the expense of such election, the Sheriff shall be entitled to receive from each candidate his proportionate share of the surplus expense, and in default of payment may sue for, and recover the same, as money spent on behalf of such candidate.

XVII. The Commissioners shall cause to be prepared, in each year, after the year 1851, correct alphabetical lists of the persons qualified to vote in each division of the Town, which lists shall be open for inspection at the office of the said Commissioners, on or before the First day of October in each year, during all reasonable hours of the day, until the day of election, when the said lists, or copies thereof shall be taken to the place of election for the use of the Sheriff and his Deputies.

XVIII. The Secretary to the Commissioners, on the written application of any person qualified to vote as aforesaid, signed by himself, specifying the division, street and number, or other description of every house, or building, or the land in respect of which the claim is made, and delivered, on some day when the office is open between the 1st and 15th days of October, both inclusive, with the receipted assessment bills, shewing that the applicant has paid the rates, or taxes required by this Act to qualify him to vote, shall give to such person a voting ticket according to his qualification.

XIX. The voting tickets shall be signed by the Secretary to the Commissioners, and shall be in the form contained in the first Schedule annexed to this Act, or in such other form as shall be, from time to time, adopted by the Commissioners, with the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and shall be conclusive evidence that the person named therein is entitled to vote at the next election of a Commissioner in the division for which the ticket is given according to the tenor thereof.

XX. At the time and place appointed for the election, the Sheriff or his Deputies shall attend with two closed boxes with openings in each box for the reception of voting tickets, and distinguished from each other, by having marked or painted legibly, in English and Bengallee characters, the word "northern" on one box, and the word "southern" on the other.

XXI. Every voter, having obtained his voting ticket in each division in which he is qualified to vote, and having written thereon the name of the candidate for whom he wishes to vote, and having signed the same, shall personally attend at the place of election, and shall deliver his voting ticket to the Sheriff, or one of his Deputies presiding at the election for that division, who, on being satisfied of the identity of the person tendering the voting ticket with the person whose signature it bears, shall deposit such voting ticket in the box of the division.

XXII. The Secretary, Assessors, Collectors and Collecting Sircars of the Commissioners, and if required by any candidate, an agent appointed by writing under his hand on his behalf, shall attend at the place of election during the continuance thereof, for the purpose of assisting in identifying the persons who shall tender voting tickets.

XXIII. The decision of the Sheriff, or his Deputy, admitting or rejecting any disputed vote tendered at any election, shall be conclusive as to the reception of the vote.

XXIV. As soon as the election for any division is completed, the Sheriff or his Deputies, in the presence of the candidates, or such of them as choose to be present, or of scrutineers appointed in writing under their several hands, shall ascertain the number of votes given for each candidate in each division; and the Sheriff shall thereupon publicly declare the name of the candidate in each division for whom the greatest number of votes has been given in such division, and shall declare such candidate to be duly elected a Commissioner for the improvement of the Town of Calcutta.

XXV. If two or more candidates in one division of the Town shall have the same number of votes, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint one of the candidates, having such equal number of votes, to be one of the elective Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta.

XXVI. The result of every election shall be certified by the Sheriff to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, who will cause notice thereof to be given in the *Calcutta Gazette*.

XXVII. If any vacancy from any cause whatever happens before the month of October in any year among the Commissioners, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint a person qualified to be elected to fill such vacancy, and the Commissioner appointed to fill such vacancy shall be a Commissioner as if he had been elected at the then last general election of Commissioners.

XXVIII. The powers and duties which, by an Act passed in the thirty-third year of the reign of King George the Third, numbered as Chapter LII., were conferred and imposed on the Justices of the Peace within or for the Presidency of Fort William in Bengal, in regard to the assessment, collection and disbursement of the taxes thereby authorized to be assessed by them on the owners or occupiers of houses, buildings and grounds, shall be exercised and performed by the said Commissioners, instead of the said Justices of the Peace; and the powers and duties by any other Act conferred on, or belonging to the Commissioners constituted under the said Act XVI. 1847, and their Officers shall be transferred to, and belong to the Commissioners constituted under this Act, and their Officers respectively; and so much of the said Act of Parliament as gives power to the Justices to levy the said assessments by warrants of distress and sale, is repealed.

XXIX. Of the two Commissioners yearly appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, one shall be President of the Commissioners. In the absence of the President, such other Commissioner shall act as Chairman of the meetings of the Commissioners as shall be chosen by those present. On all questions on which the Commissioners present are equally divided in opinion, the President shall have a second or casting vote. Three Commissioners shall be necessary to constitute a meeting.

XXX. The Commissioners shall severally receive such monthly salaries, not exceeding two hundred and fifty rupees each, to be paid out of the taxes levied under the said Act of Parliament, and Act XVI. 1847, and this Act, as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the approval of the Governor General of India in Council shall, from time to time, appoint.

XXXI. The Commissioners shall appoint a Secretary, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and shall also appoint a sufficient number of Assessors, Collectors, Inspectors, Appraisers, Bailiffs, and such other Officers as they deem necessary for assessing, collecting or levying the taxes imposed on the owners or occupiers of houses, buildings and grounds under the authority of the said Act of Parliament, and of this Act, and also the taxes and penalties herein mentioned, and may appoint the same persons to act both as Assessors and Collectors, and may prescribe such rules, and take such security for the due execution of the duties of such Secretary and Officers as they deem expedient; and the Secretary and Officers of the Commissioners shall receive such salaries, to be paid out of the said taxes, as the Commissioners from time to time appoint, subject to the approval of the said Governor. The Secretary and every other Officer shall be removable at the pleasure of the Commissioners, subject in the case of the Secretary, to the approval of the said Governor.

XXXII. All taxes assessed and penalties imposed under the authority or colour of the said Act of Parliament and Act XVI. 1847, or of the rules made in pursuance thereof before the passing of this Act, may be demanded, and if not duly paid, may be levied by the Commissioners acting under the authority of this Act.

XXXIII. The occupiers of houses, buildings and grounds, within the said town, shall pay such sums of money as shall be assessed upon them according to the several rates set forth in the second Schedule annexed to this Act. Where any house, building or ground is not otherwise occupied, the owner shall be deemed the occupier.

XXXIV. The Commissioners shall assess the owner, instead of the occupier of any house, building, or ground, separately occupied, which is valued by them as being worth a monthly rent less than twenty rupees, and also the owner of any house, building, or ground which is unoccupied.

XXXV. Where there is land wholly or partly covered with houses or buildings, which do not belong, or which belong only in remainder or reversion, to the owner of the land, and rent is covenanted to be paid to the owner of the land, wholly or partly irrespective of the value of the said houses, or buildings, the Commissioners may assess the owner of the land separately, in respect of the land, and the occupiers or owners of the houses, and buildings, according to their value, after deduction of the value of the land, in respect whereof the owner thereof is separately assessed.

XXXVI. The Commissioners, in their discretion may omit from their valuation and assessment any tenement of very small value, unless where there are many such belonging to the same owner, which can be conveniently valued and assessed together.

XXXVII. During any lease or agreement for a lease, or for the occupation of any house, building, or land, within the said town, made before the passing of this Act, and not providing for payment by the occupier thereof of the taxes levied under the said Act of Parliament, such occupier, if rated to pay, and actually having paid any tax for any quarter or a year under this Act, in respect of such house, building, or land, may deduct ten pie in the Rupee from his monthly rent for the month in which he has made such payment, and the next two following months, and the receipt of the Commissioners or their Collector for the said tax, shall be a sufficient voucher to warrant the occupier in making such deduction from his rent.

XXXVIII. Where any house, building or ground, within the said town, has been vacant for more than two calendar months in any quarter of a year, the rates for that quarter shall be remitted, provided that the owner of such house, building, or land, shall have given notice of the vacancy thereof, at the office of the Commissioners, within seven days next after the day on which the Commissioners have given notice of their meeting for confirming the rate, if it be then vacant, or if not, then within seven days next after the day on which it becomes vacant.

XXXIX. The first assessment to be made under this Act shall be made on, or after the First day of November 1851, for the months of November and December 1851, and January 1852; and, when made, shall be taken to supersede and annul any previous assessment made by the Justices for the same period; and every following assessment shall in like manner be made pros-

pectively for the quarter of a year in which it is made.

XL. The assessment of the taxes specified in this Act, and in the second Schedule hereunto annexed, shall be made by the said Commissioners, or any of them, or any Assessor or Assessors appointed by them; but shall in every case require to be confirmed at a Meeting of the Commissioners; and the said Commissioners shall cause such assessments, when made, and confirmed, to be entered in books to be kept in their office, and the entries for such assessments in the said books, authenticated by the signatures of the Commissioners, or any three of them, shall be conclusive evidence of the several assessments therein specified.

XLI. The Commissioners shall give at least fourteen days' notice by advertisement in the *Calcutta Gazette*, of the day and hour when they will meet in their office, for the purpose of revising and confirming the said assessment; and every person who deems himself aggrieved in any respect by the said assessment, and is desirous of appealing against the same, must attend such meeting; and the Commissioners may adjourn such meeting, if necessary, from day to day; and, after hearing and determining all objections to the assessment, shall make such amendments therein as to them appear just, and finally confirm the same as so amended.

XLII. The books containing the proposed assessment shall be in the office of the Commissioners during the said period of fourteen days, or more, open at all reasonable times to the inspection of all persons assessed therein.

XLIII. Any person who has objected to the assessment on any ground before the Commissioners, and who shall be dissatisfied with their decision, may appeal, on the same ground of objection, but not on any other, to the Calcutta Court of Small Causes, in a suit in which the Commissioners shall be made defendants; and the judgment of the Court shall be for confirming, or for altering, the assessment so complained of, in such manner as to the Court shall seem just which judgment shall be final, and binding, as well on the Commissioners, as on the appellant; and such suit shall be deemed to be brought for recovery of the difference between the assessment, as confirmed by the Commissioners, and as required to be altered by the appellant.

XLIV. The Commissioners shall be entitled to appear to answer any such suit by one of their Assessors, or other Officers appointed by them for the purpose, and to defray all costs and charges which they shall incur by reason of any such suit, out of the taxes levied under this Act.

XLV. No proceeding for levy and recovery of any assessment made and confirmed by the Commissioners shall be stayed or avoided by reason of any such appeal to the Court of Small Causes: but if, upon such judgment, it appears that any person has paid more than he ought to have paid, the difference shall be allowed to him by the Commissioners in the next rate, or repaid to him, if he is not liable to be again rated.

XLVI. The taxes specified in this Act and the second Schedule hereunto annexed, shall be due and payable from and after the end of the quarter of a year, or other period for which they are made.

XLVII. When the taxes specified in this Act, and the second Schedule hereunto annexed, shall be due and payable, or as soon after as convenient, the said Commissioners shall send, or cause to be sent to the persons severally liable to pay any of such taxes, a statement or bill in the form (A) contained in the third Schedule annexed to this Act of the sums due from such persons respectively in respect of the said taxes.

XLVIII. When any person shall be in arrear of the payment of the said taxes specified in this Act, and the second Schedule hereunto annexed, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them may issue, or cause to be issued and served upon such person, a Notice of Demand in the form (B,) contained in the third Schedule annexed to this Act, and if he shall not within five days from the service of such Notice of Demand pay the arrear due from him, according to the tenor of such Notice of Demand, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them may issue and serve, or cause to be issued and served upon such person a summons to pay in the form (C,) contained in the third Schedule annexed to this Act, requiring such person to appear before the said Commissioners, or any one or more of them, on a day and at an hour and place to be named in such summons.

XLIX. On the appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them may make such further enquiry into the case, as to them or him seems just, and may make such order for the payment of the whole or any part of the amount assessed, or may make such abatement for, or in respect of any overcharge in the said assessment as to them, or him seems just; and, in case of the non-appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them, on proof of service of the said summons, and on making such further enquiry into the case as to them, or him seems just, may decide the claim in like manner as if the said party were present, and may make such order for the payment of the whole or any part of the amount assessed, or may make such abatement for, or in respect of any overcharge in the said assessment as to them, or him seems just.

L. In order that the Commissioners may be better informed of the value of any house, building, or ground, or in any other matter relating to their duty under this Act, and the execution thereof, the Commissioners or any one of them, or their officer duly authorized by them may issue a summons, in the form (D,) contained in the third Schedule annexed to this Act, to any person whom they are desirous of examining for that purpose; and any one or more of the said Commissioners may examine such person, so summoned, at a meeting of the Commissioners, concerning the value of such house, building or ground, or other matter relating to the assessment; and such examination shall be taken down in writing, in such manner, as the Commissioners may order; and in case the answers of such person so examined shall appear to the said Commissioners to be evasive or untrue, or in case the party summoned shall refuse to answer any lawful question of the Commissioners, or any one of them, or shall be proved to have refused to receive, or to have wilfully destroyed, defaced or unlawfully detained any Schedule, Bill, Summons, or Notice of Demand served upon him, with intent to evade being lawfully rated to the full amount of any of the said taxes due from him, or with intent to avoid, or delay payment thereof, or

shall be proved knowingly, or through gross negligence to have given any false information, either verbally or in writing, to the said Commissioners, or any of them, or any of their Assessors or Officers, whereby they or any Assessor or person employed by them shall be misled in making any assessment, or in case the party summoned shall refuse, or without lawful excuse neglect to appear before the said Commissioners, in pursuance of such summons, such person shall for any of the abovementioned offences be liable to such penalty, not exceeding one hundred rupees, as shall be set on him by the said Commissioners.

LI. All arrears of taxes and penalties due under the said Statute 33 George III., Act XVI. 1847, and this Act, and the costs and charges of recovering the same may be recovered at any time after the day on which the person liable to pay such arrears has been summoned to appear before the Commissioners, as provided by Section XLVIII. under a warrant to be issued for that purpose under the hand and seal of one of the said Commissioners, by distress and sale of any goods and chattels within the Town of Calcutta, belonging to the person liable to make good the same or referred to in any proceeding in respect of which any such penalty is imposed, or costs and charges incurred, or being at any time within the house or building, or upon the ground in respect of which any such assessment is made: and every such Warrant of Distress may be in the form (E,) contained in the third Schedule annexed to this Act.

LII. The Bailiff shall make an inventory of all goods and chattels seized under any such warrant, and shall give a notice in writing in the form (F,) contained in the third Schedule annexed to this Act, to the person in possession thereof at the time of the seizure, that the said goods and chattels will be appraised and sold in manner therein mentioned.

LIII. If the warrant is not in the meantime discharged or suspended by one or more of the said Commissioners, the goods and chattels seized shall be appraised and sold under the orders of the Commissioners, who shall apply the proceeds in discharge of the arrears, or penalty, and costs, and the surplus, if any, shall be returned, on demand, to the person in possession of the goods and chattels at the time of the seizure; and the fees upon every such proceeding shall be such as are contained in the Table contained in the fourth Schedule annexed to this Act.

LIV. Instead of proceeding by distress and sale, the Commissioners, if they think fit, may authorize any Collector or other Officer to sue the person liable to pay any rates, taxes or penalties under the said Statute 33 George III., Act XVI. 1847, or this Act, for any arrears of such rates, taxes or penalties, in the Calcutta Court of Small Causes; and all such suits may be prosecuted by such Collector or other Officer in the name of the Commissioners; and the costs, if any, incurred in any such suit, which are not recovered in the suit may be defrayed out of the taxes levied under this Act.

LV. Every Bill, Notice, Schedule, Summons or Notice of Demand regarding any taxes under the said Act of Parliament, Act XVI. of 1847, or this Act, may be served personally upon the person to whom the same is addressed or left with his door-keeper, or some inmate of his place of abode; and when any person shall, by keeping his place of abode or business closed, or by absconding, or by violence or threats, prevent any Officer or Servant of the said Commissioners from serving any Bill, Notice, Schedule, Summons or Notice of Demand as herein directed, such Bill, Notice, Schedule, Summons or Notice of Demand shall be duly served, by fixing the same conspicuously on some part of the outer wall, gate or door of the house or place of business, or of the enclosure in which it stands.

LVI. No distress levied under the authority of this Act shall be unlawful, nor shall any party making the same be deemed a trespasser on account of any defect or want of form in the Notice, Schedule, Summons, Notice of Demand, Warrant of Distress, Inventory or other proceeding relating thereto, nor shall he be a trespasser from the beginning on account of any irregularity afterwards committed by him.

LVII. The said Commissioners shall, from time to time, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, make rules for regulating their proceedings under this Act, and for the regulation of the time and manner of assessing, demanding and collecting the taxes specified in this Act, and the Schedules hereunto annexed, and for altering any of the forms set forth in the said Schedules.

LVIII. The goods and chattels of the owner of any house, building or ground rated under the said Statute 33, Geo. III., Chapter LII., Section 158, Act XVI. 1847, or this Act, shall be liable to be distrained anywhere (except goods and chattels concealed as hereinafter mentioned) for deficiency in the payment of rates; and it shall not be necessary in any assessment, rate or tax, or warrant of distress under the said Statute, Act XVI. 1847, or this Act, to specify the names of the owners or occupiers of houses, buildings, or grounds; but it shall be sufficient if the house, building, or ground in respect of which the tax is assessed be identified, and in the case of houses numbered in any street, that the name of the street and the number of the house be specified.

LIX. All goods and chattels, which shall be found upon any premises rated, shall be liable to be distrained for any penalties incurred by any owner or occupier thereof, or for any arrears of rates or taxes assessed in respect thereof; and, if the said goods and chattels belong to the occupier of such premises, and the distraint is made in respect of any arrear of tax for any time during which he was not an occupier thereof, or which under this Act is charged on the owner instead of the occupier, or for any penalty for which such occupier is not personally liable, such occupier may deduct the amount of the levy made upon his goods and chattels or of any payment made by him in order to prevent such levy from thefollowing payments of his rent. If they belong to any person other than the occupier of the premises, or, if no further rent is payable by such occupier, he may in such case recover the amount so paid or leviel by suit in the Calcutta Court of Small Causes from the owner of the premises, as for money paid on his behalf.

LX. Every person shall be entitled to have from the Secretary to the Commissioners, on application at their Office, and on payment of a fee of four annas, a certificate specifying the last quarter in respect of which the taxes on account of any house, building or ground are paid.

LXI. When there is reason to believe that goods and chattels, liable to distress under the said Statute, Act XVI. 1847, or this Act, are concealed in any zenana, the officer charged with the execution of the warrant shall make a special report to the Commissioner granting the same, who shall thereupon follow as closely as may be the rules for the seizure of goods and chattels in like cases adopted by Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

LXII. Every person, who wilfully obstructs or molests the said Commissioners, or any one of them or their Secretary, or any of their Officers or servants in the performance of their respective duties under the said Act of Parliament or this Act, shall be liable, on summary conviction before a Justice of the Peace on his own confession, or the oath of one or more witnesses, to forfeit and pay a penalty not exceeding fifty rupees.

LXIII. No suit other than such appeal against a rate as aforesaid shall be brought against the Commissioners or any of them or their Officers for any thing done under authority or colour of this Act, until twenty-one days' notice thereof has been given in writing to the person against whom the suit is intended to be brought, nor after sufficient satisfaction or tender thereof has been made to the person aggrieved, nor after three calendar months next after the act committed for which such suit is brought.

LXIV. In any such suit the defendant may plead the general issue and give this act and any special matter in evidence on the trial; and, if the act complained of shall appear to have been lawfully done under authority of this Act, or if it shall appear that such suit was brought before such notice given thereof as aforesaid, or that sufficient satisfaction was made or tendered as aforesaid, or if any such suit shall be begun after the end of the said period of three calendar months, judgment shall be given for the defendant.

LXV. If in any such suit judgment be given for the defendant, or if the plaintiff be nonsuited or discontinue the said suit, the defendant shall be entitled to his costs as between attorney and client, and shall have such remedy for recovery thereof, as any defendant has for his costs in any other case by law.

LXVI. The whole proceeds of the said taxes, after paying all salaries, establishments and incidental expenses of the said Commissioners, shall, with such monies as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the sanction of the Governor General of India in Council, may direct to be paid to the said Commissioners, be applied by them to the following purposes, that is to say—

1st. Cleansing, repairing, lighting and watering the roads and streets.

2dly. Constructing new drains and sewers, and cleansing and repairing or filling up and abolishing old drains and sewers.

3dly. Filling up stagnant pools of water, holes in the earth and all receptacles for filth and rubbish, and removing obstructions in or on the roads, and to the free circulation of air.

4thly. Formation of Tanks and Aqueducts for the conveyance of water to all parts of the Town.

5thly. Opening of Streets and Squares in crowded parts of the Town.

6thly. Improving and embellishing the said Town generally.

LXVII. In construing this Act all words used in the singular number shall be held to include several persons and things, and words in the plural shall be held to include the singular number, and all words importing the masculine gender shall extend and be applied to females as well as males, unless there is something in the context inconsistent with such construction.

First Schedule.

Form of Voting Ticket.

Division.	Name of Rate-payer.	Aggregate value of Houses, Buildings or Grounds for which he is assessed.	Total Assessment.

Entitled to ——— vote.

———
Secretary.

Reverse.

I, the undersigned, being the rate-payer within described, do hereby give my vote for as Commissioner for the ( ) Division.

Calcutta, }
The 18 . }

Signature.

Second Schedule.

Rates of Quarterly Assessment on Houses, Buildings and Grounds.

If valued

At a monthly rent of Less than Twenty Rupees, two annas and a half for each rupee of monthly rent.

..... Twenty Rupees and less than Sixty Rupees, three annas for each rupee of monthly rent.

..... Sixty Rupees and upwards, three annas and a half for each rupee of monthly rent.

Third Schedule.

(A)

House Tax Bill.

Division No. | Premises No. ——— ———

——— ——— ———

(B)

Notice of Demand.

Number
Division
Street
House

Take Notice that I, on behalf of the Collector of Assessments, have demanded and demand from you the arrears of Taxes assessed upon you for the Quarter 18 under the provisions of Act 1851, amounting to Rupees , and that if the same be not paid into the Collector's Office within five days after this demand, you will be returned as a defaulter, and will be liable to the expenses of any further proceedings.

For the Collector,

Collecting Sircar.

Calcutta,
This day of 18 .

(C)

Summons to pay.

No.

To

Number
Division
Street
House
Quarter

You are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, at o'Clock on the day of 18 , to answer to a complaint made against you by the Collector of Assessments for non-payment of the Taxes imposed on you under the Provisions of Act 1851, for the (Quarter,) that is to say: the months of amounting to Rupees .

Given under my hand this day of 18 .

A. B.

(D)

To

Summons to give Evidence.

Under the authority of Act 1851, you are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, at o'Clock on the day of 18

(here set out the cause of Summons.)

Given under my hand this day of 18 .

A. B.

(E)

DISTRESS WARRANT.

Town of Calcutta. } To One of the Bailiffs for the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Number
No. of
Division
Street
House

Whereas of in the the said Town is this day duly convicted before of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, for that the said doth refuse to pay, and hath not yet paid the taxes on houses, buildings and lands, to which he is assessed under the Provisions of the said Act, (or the penalty, &c.,) amounting to the sum of Co.'s Rs. although the said sum has been demanded of him, and five days have lapsed since such demand, This is to command you to distrain the Goods and Chattels of the said within the said Town, or any Goods and Chattels, which you may find on the premises in respect of which the said taxes are due, to the amount of Co.'s Rs. and such further sum as may be sufficient to defray the charges of making such distress; and if within five days next after such distress the said sum of Co.'s Rs. shall not be paid, to sell the said Goods and Chattels, and having paid out of the money arising by such sale, the said sum of Co.'s Rs. to the Collector of Assessment for the said Commissioners, and having deducted the necessary charges of taking, keeping and selling the said distress, to return the overplus, if any, on demand to the person whom you shall find in possession of the said goods and chattels.

Given under my hand and seal, this day of 185 .

One of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

(F)

INVENTORY.

Quarter
Number
No. of
Division
Street
House

An Inventory of the several Goods and Chattels distrained by me Bailiff, No. situated in for the sum of Company's Rupees Annas Pies being Arrears of Assessment due up to the day of last, for Taxes under the Provisions of Act (or being the amount of a penalty imposed on by of the said Commissioners) with the costs and charges for enforcing payment of the same.

To

Take Notice, that I have this day distrained the several Goods and Chattels specified in the Inventory for Taxes under the Provisions of Act 1851, and that unless you pay the said sum, with the charges of distraining, into the Office of the Collector of Assessment, within five days from the date hereof, the said Goods and Chattels will be sold according to law.

Arrears, Rs.
Costs, „
Co.'s Rs.

Witness my hand, this day of 18 .

Bailiff.

FOURTH SCHEDULE.

Table of Fees to be taken for proceedings under this Act.

	Rs	As.
For every Summons to pay	1	0

In Distraints.

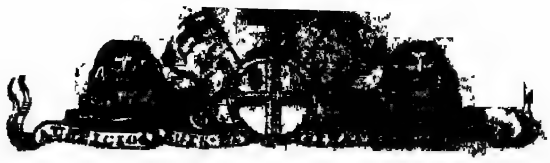
Sum Distrained for.	Fee. Rs.	As.
Under 5 Rupees, ...	1	4
5 and under 10 Rupees, ...	2	0
10 „ 15 „	2	8
15 „ 20 „	3	8
20 „ 25 „	4	4
25 „ 30 „	5	0
30 „ 35 „	5	8
35 „ 40 „	6	8
40 „ 45 „	7	12
45 „ 50 „	8	8
50 „ 60 „	10	0
60 „ 80 „	11	8
80 „ 100 „	13	0
Above 100 „	15	0

The above charge includes all expenses except when peons are kept in charge of property distrained, in which case 4 Annas must be paid daily for each man.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 25th day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

W. PALMER, BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS.



APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JULY 26, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা জ্ঞ হওয়াপ্রযুক্ত কলিকাতা জেনেরেল পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের২৬৭				
১	গয়াদিন তেওয়ারি		কলিকাতা	
১	রঞ্জনাথ পণ্ডিত	পারসি	ঐ	
১	গৌরিয়াল	নাগরি	ঐ	
১	হরমোহন বসু		ঐ	
১	তিমরিউ জমাদার		ঐ	
১	রামনারায়ণ	নাগরি	ঐ	
১	বটুকরাম	ঐ	ঐ	
১	হোয়ালিরাম	ঐ	ঐ	
১	গানলিস্তি	ঐ	বড়বাজার	
১	দেবি লাল	ঐ	কলিকাতা	
১	মুরলিধর	ঐ	ঐ	
১	হাকেজুল্লা	পারসি	ঐ	
১	মিটু হামাম গণেশ চাঁদ		ঐ	
১	বোলকি	নাগরি	ঐ	
১	রঘুনাথ	ঐ	ঐ	
১	বেহারি খানশামা	পারসি	ঐ	
১	পঞ্চু	পারসি	ঐ	
১	মির হোশেন আলি	ঐ	ঐ	
১	গোবিন্দপ্রশাদ	ঐ	ঐ	
১	বিবি হিজন	ঐ	ঐ	
১	ভিক্ষু	ঐ	ঐ	
১	আবদুল রেজাক	ঐ	ঐ	
১	নিত্যানন্দ	ঐ	ঐ	
১	কামাল খাঁ	ঐ	ঐ	
১	আরজান	ঐ	ঐ	
১	জগন্নাথ	ঐ	ঐ	
২৯৩				

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ২৯৩				
১	জগন্নাথ সাই	পারসি	কলিকাতা	
১	তিখারাম মুক্তিয়ার	নাগরি	ঐ	
১	বিজু মেথর	পারসি	ঐ	
১	বিলারাম	নাগরি	ঐ	
১	মেহের আলি	ঐ	ঐ	
১	শেখ সৈরাজদ্দিন	পারসি	ঐ	
১	চৌধুরি রাম	নাগরি	ঐ	
১	পিরালি	ঐ	ঐ	
১	শের বাহাদুর	পারসি	ঐ	
১	খৈরাতিরাম	ঐ	ঐ	
১	বিশ্বানন্দ দাষ	উড়িয়া	কালবিন ঘাট	
১	রামদয়াল	নাগরি	কলিকাতা	
১	শেখ আবদুল্লা		কলুটোলা	
১	গুডামন সরকার		পাঁচকুঠি	
১	জান মহম্মদ সারেং		চিনাবাজার	
১	বলদেব বসু		বাঁশতলার গলি	
১	লালা সাদক	নাগরি	কলিকাতা	
১	জান সাহেব		মৌলা আলি দরগার নিকট	
১	ভুবনমোহন		পাথুরিয়াঘাটা	
১	কালিচরণ		কলিকাতা	
১	জান সাহেব		ঐ	
১	কার্ত্তিকচন্দ্র পাণ্ডা		ঐ	
১	লোকনাথ চন্দ্র		বৌ বাজার	
১	মুনশি এমাম বক্স		কলিকাতার নবাব বাগান	
১	মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়		বৌ বাজার	
১	ঈশ্বরচন্দ্র পাল		ভবানীপুর	
১	মক্কু খাঁ		মুচিখোলা	
১	মিঞা শিরন খাঁ		কলুটোলা	
১	বাওর খাঁ		মৌলা আলি দরগা	
১	চন্দ্রশেখর গঙ্গোপাধ্যায়		পাঁচি ধোবানীর গলি	
১	হরমোহন রায়		বাগবাজার	
১	যাদবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়		খিদিরপুর	
১	জঙ্গলি কর্ম্মকার		বৌ বাজার	
১	শিতলপ্রসাদ বসু		খিদিরপুর	
১	জাহান আলি	পারসি	কলিকাতা	
১	গোকুলচন্দ্র মিত্র		সেয়ালদহ	
১	মির আহম্মদ আলি		তেরিটির বাজার	
১	গোলাম মরতজা		কলিকাতা	
১	হোশেন আলি		বৈঠকখানা	
১	শ্রীনাথ সিং		চৌরঙ্গি	
১	শ্রীরাম মুখোপাধ্যায়		খিদিরপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৩৩৪			
১	মধুসূদন পরামানিক	ওয়াটরলু ইষ্ট্রীট	
১	মৌলবি আন্‌শাউদ্দিন	পদ্মপুকুর	
১	তারকচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ভবানীপুর	
১	শ্রীনাথ সিং	চৌরঙ্গি	
১	শ্রীমন্ত রায়	ফেরত হুগলি হইতে	
১	গোলকচন্দ্র সরকার	কলিকাতা	
১	চুন্নি	চিতপুর	
১	ভোলানাথ চন্দ্র	কলিকাতা	
১	দ্বারকানাথ চট্টোপাধ্যায়	শরতির বাগান	
১	দয়ালচন্দ্র ঘোষ	চাঁদনির চক্	
১	মিঞা কালিমউল্লা	কলিকাতা গোরস্থান	
১	মার্দ্দন ঘাটমাজি	নূতন চিনাবাজার	
১	গঙ্গাপ্রসাদ শাহা	জোড়া বাগান	
১	আবদুল্লা হামিদ	ধর্ম্মতলা	
১	কালিপ্রসাদ দত্ত	টালিগঞ্জ	
১	কৃষ্ণপ্রসাদ শাহা	কলিকাতা	
১	বিশ্বনাথ বসু	চোর বাগান	
১	রামচাঁদ মজুমদার	কলিকাতা পোস্তা	
১	সোবরাতি খানসামা পারসি	ঐ	
১	হেদাএত আলি পারসি	ঐ	
	বিতারিখ ১৫ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল		
১	ভাই আশারি	কলিকাতা	
১	টুনি সাহেব	বড়বাজার	
১	জগতচন্দ্র বসু	কাঁশারি পটি	
১	গোপীনাথ দাস	কলিকাতা	
১	কাশিনাথ বৃক্ষ	বড়বাজার	
১	শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১	বিবি জানের	মানিকতলা	
১	কামাল খাঁ	খিদিরপুর	
১	গুরুদাস বিদ্যালঙ্কার	সিমলা	
১	গঙ্গাহরি মৈনিক	বড়বাজার	
১	পিতাম্বর বিশ্বাস	ঐ	
১	কৃষ্ণমোহন দত্ত	কলিকাতা	
১	লক্ষ্মীনারায়ণ বাবু	বড়বাজার	
১	ফুলচাঁদ শাহা	ঐ	
১	সত্রুঘন দাস	খিদিরপুর	
১	রঘুনাথপ্রশাদ দে	সিমলা	
১	কটীক আলা	কলিকাতা	
১	রামকানাই ঘোষ	বরাহনগর	
১	ভরথ সর্দ্দার উড়িয়া	কলিকাতা	
১	মিয়া জান পারসি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৩৭৪			
১	নবিন ও বন্ধনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১	পুরমরাম রামতনু নাগরি	ঐ	
১	কার্ত্তিক সুর টাটাওয়ালা	বড়বাজার	
১	হোসেনী বেগম	ফেরত জিয়াগঞ্জ হইতে	
১	রাজি মহম্মদ	আলিপুর	
১	রামচন্দ্র রায়	ভবানীপুর	
১	জামাল খাঁ	কলিকাতা	
১	বিপ্রচরণ বিশ্বাস	ঐ	
১	বেচারাম মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১	রামকমল ভট্টাচার্য্য	সিমলা	
১	গোপীদাস গুরু	বড়বাজার	
১	রামনন্দন লাহুরি	ঐ	
১	তারণচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	ঐ	
১	কৃষ্ণমোহন বশাক	মোনসাতলা	
১	কালিপ্রশাদ আড়ুতি	কলিকাতা	
১	মদনচাঁদ পরামানিক	ঐ	
১	দুর্গাপ্রশাদ ঘোষ	খিদিরপুর	
১	গোরাচাঁদ পালিত	কলিকাতা	
১	লক্ষনচন্দ্র দাষ	বড়বাজার	
১	নদেরচাঁদ দাষ	ঐ	
১	মহেশ্চন্দ্র সিংহ	খিদিরপুর	
১	গদাধর পালস্য	জোড়াশাঁকো	
১	জগবন্ধু লাহুরি	কলিকাতা	
১	গোলকচন্দ্র ঘোষ	বড়বাজার	
১	শ্যামসুন্দর পালিত	শোভাবাজার	
১	বঙ্কবেহারি কর	বড়বাজার	
১	উমেশ্চন্দ্র সিংহ	সিমলা	
১	ভজন দাষ	কলিকাতা	
১	কাশিনাথ বিষ্ণু	ঐ	
১	নশিরাম সরকার	বড়বাজার	
১	দ্বারকানাথ সরকার	ঐ	
১	আদু খাঁ	কলিকাতা	
১	ভুবনমোহন দাষ	জোড়াশাঁকো	
১	উমেশ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১	শদালাহোক উড়িয়া	ঐ নারিকেল বাগান	
১	গোবিন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১	গদাধর মৈত্র	ঐ বাজার চক্	
১	রাজকৃষ্ণ রায়	ঐ বটতলা	
	বিতারিখ ১৬ জানুআরি সন ১৮৫১সাল		
১	শিশা সর্দার	ফেরত এলাহাবাদ হইতে	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪৫০				
১	ঠাকুর সিং জমাদার		কলিকাতা	
১	রমানাথ দত্ত		ঐ	
১	জনার্দ্দন দত্ত		ঐ	
১	ঈশানচন্দ্র রায়		খিদিরপুর	
১	গয়ারাম রায়		ভবানীপুর	
১	কুঞ্জবেহারি		খিদিরপুর	
১	দেবিপ্রশাদ রায়		কলিকাতা	
১	গুরুদয়াল রায়		ঐ	
১	রামচাঁদ দাষ		কালিঘাট	
১	দ্বারকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়		চেতলা	
১	গোকুলকৃষ্ণ মজুমদার		চোরবাগান	
১	মহেশ্চন্দ্র রায়		কালিঘাট	
১	রামকিশোর চৌধুরি		ঐ	
১	ভৈরবচন্দ্র চৌধুরি		ঐ	
১	জদুনাথ মুখোপাধ্যায়		ঐ	
১	দ্বারকানাথ হালদার		ঐ	
১	পার্ব্বতিচরণ বসু		চেতলা	
১	চাঁদ বেওয়া		কলিকাতা	
	বিতারিখ ২১ জানুআরি সন ১৮৫১ নাই			
	বিতারিখ ২২ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	সরূপচন্দ্র ঘোষ		গুস্তানুটি	
১	বৃজলাল সিংহ		চোর বাগান	
১	কৃষ্ণচন্দ্র বসু		শোভাবাজার	
১	রামদাস ঘোষ		কলিকাতা	
১	কালিদাস দত্ত		ঐ	
১	এতিম উল্লা		ইটালি পদ্মপুকুর	
১	উমাচরণ রায়		সিমলা	
১	আজহর আলি	পারসি	মেছিদি বাগান	
১	শারদাচরণ মুখোপাধ্যায়		খিদিরপুর	
১	ক্ষেত্রমোহন দে		বড়বাজার	
১	রামকিশোর দাষ		মুন্সাপুর	
১	রামতারন মৈত্র		কলিকাতা	
১	আলম আলি	পারসি	ঐ	
১	নবকিশোর ঘোষ		ঐ	
৪৮২				

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
6th June, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
জের ৪১৩				
	বিতারিখ ১৭ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	প্রশন্নচন্দ্র মুখোপাধ্যায়		খিদিরপুর	
১	বক্সু খানশামা		ভবানীপুর	
১	বঙ্কবেহারি কর		কলিকাতা	
১	হরিদাস	নাগরি	ঐ	
১	শশিভূষন		কলিকাতা	
১	আপতা বদ্দিন	পারসি	ঐ	
১	আজদাসি আলি	ঐ	ঐ	
১	নবিনচন্দ্র সেন গুপ্ত		ফেরত ভাইমান হারবর	
১	নজির উদ্দিন		খিদিরপুর	
১	কমর আলি		কলিকাতা	
১	রশিকলাল দত্ত		ঐ	
১	গোলাম নবি	নাগরি	ভবানীপুর	
১	সরূপচন্দ্র দেব		কলিকাতা	
১	তারিনিচরণ সেন		আলিপুর	
১	মহম্মদ আশক		কলিকাতা	
১	নাজিম		ঐ	
	বিতারিখ ১৮ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	হরেকচাঁদ বাবু		বড়বাজার	
১	রামনৃসিংহ মিত্র		ঐ	
১	রাজচন্দ্র মুখোপাধ্যায়		ফেরত দানাপুর	
১	জামির বাবু		কলিকাতা বড়বাজার	
	বিতারিখ ১৯ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	মোবার আলি	পারসি	কলিকাতা	
	বিতারিখ ২০ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	মৃত্যুঞ্জয় ঘোষ		চেতলা	
১	শুধারাম হাট		কলিকাতা	
১	জিতু খানশামা		জোড়াশাঁকো	
১	শ্যামচাঁদ হাজরা		আলিপুর	
১	রামচাঁদ বন্দ্যোপাধ্যায়		ঐ	
১	চন্দ্রকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়		কালিঘাট	
১	বজলে হোশেন সাহেব	পারসি	জিরাট	
১	শম্ভুচন্দ্র সেন		শালিখা	
১	বজলে হোশেন		কালিঘাট	
১	রামদাষ চক্রবর্ত্তি		ঐ	
১	মুন্সলি ধুবি		কলিকাতা	
১	দুর্গাচরণ ভট্টাচার্য্য		চেতলা	
১	লালা রামচন্দ্র		কলিকাতা পোষ্টআফিষ	
১	অজুধ্যে তেওয়ারি	নাগরি	ফেরত ত্রিহুট হইতে	
১.	ভাই চেমন	পারসি	কলিকাতা	
১	শ্যামাচরণ দে		ঐ	

Numb. 61. [855]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS; and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, JULY 30, 1851.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 17th July, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2257.

Foreign Department, Simla, 14th July, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Order issued by the Officer Commanding the 3rd Regiment Seikh Local Infantry, under date the 24th ultimo, directing the Executive Commissariat Officer to furnish three Hackeries of four Bullocks each, for the conveyance of condemned Stores of his Regiment to the Loodiana Magazine.

(Signed) H. M. ELLIOT.
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Simla, 17th July, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2291.

Foreign Department, Simla, the 15th July, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant W. Stephens, 5th Regiment Bengal Cavalry and Junior Assistant to the Commissioner in Mysore, leave of absence for two years, under Medical Certificate, to proceed to Sea and Australia, for the benefit of his health.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Simla, 18th July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Brevet Major W. P. Robbins, of the 15th Regiment Native Infantry. Officiating Commandant of the 17th Irregular Cavalry, to be Commandant of the Ramgurh Light Infantry Battalion, vice Major H. J. Guyon, retired.

J. STUART, *Col.*,
Secy. to the Govt. of India. Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 16.

Fort William, Financial Department, the 15th July, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for July 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 9th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN.
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 18th July, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 18th July 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. X. of 1851.

To amend Act XX. 1841 for the administration of personal Estate of deceased persons.

For amendment and extension of the power to grant Certificates of Administration of the personal Estate of deceased persons under Act XX. 1841, It is enacted as follows:

I. In the case of disputes among persons, claiming to be jointly entitled to be proprietors of any public Securities of the East India Company, as the representatives of any deceased person, the District or Zillah Judge, whenever sufficient cause shall be shewn to him, and on the request of any such claimant, may grant a Certificate of Administration of the personal Estate of the deceased, so far as concerns the said Securities, according to Act XX. 1841, to such person as shall be from time to time appointed by the Governor of Bengal, and Governors of Madras and Bombay in Council respectively, to act as Trustee under this Act; and shall specify in such Certificate the several persons appearing to him to be such proprietors, and their several shares; and the said Trustee, by virtue of such Certificate, shall be entitled to receive and give discharges for the interest accruing due on such Securities; and shall account for, and pay the sum, to the several persons specified in the Certificate to be thereunto entitled, according to the shares therein set forth; and shall be empowered to act in all other respects concerning the said Securities as Agent for such persons; and shall be entitled to the same rate of Commission upon all such transactions as is allowed to the Government Agent for the time being on the like transactions, as Agent of the public creditors of the East India Company, by any regulations from time to time made by the Governor General of India in Council: Provided nevertheless that the right of any other person to recover the whole or any part of the monies so paid, by regular suit against all or any of the persons to whom the same have been paid, shall not be affected by this Act.

II. If any such disputes, among persons claiming to be proprietors of public Securities of the East India Company, are not ended within two years from the date of the Certificate of Administration granted by any District or Zillah Judge, the said Trustee may apportion the principal sum of the said Securities rateably among the parties appearing from the aforesaid Certificate to be proprietors thereof, and may apply for and receive new Securities from the proper Officer appointed to issue the same, in the respective names of the several parties certified to be entitled thereto; provided that such new Securities shall be issued only according to the rules in use for the regulation and issue of such public Securities; and the receipt of the said Trustee for such new Securities, by endorsement on the old Securities or otherwise, shall be a legal discharge to the East India Company against the disputing parties claiming to be entitled to the several amounts for which such Securities shall be issued: Provided always that, if the amount of any Securities in dispute or any part thereof, shall not be sufficient to admit of their rateable division according to the Rules applicable to the issue of such Securities, the said Trustee may sell, and dispose of the disputed Securities, or such part as shall be necessary under this provision, and apportion the proceeds thereof among the parties entitled to receive the same.

III. Every such Certificate, granted to the Trustee appointed under this Act, shall be taken to supersede and annul any previous Certificate given of a half or any other share in the said personal Estate, so far as concerns the said Securities.

IV. As regards Residents in Foreign States, out of the jurisdiction of British Courts of Justice, a Certificate of Administration to personal Estates granted by the British Representative accredited to that State, or as regards the Residents in any district to which Act XX. 1841 does not extend, such Certificate granted by the British Officer in that district, holding the highest executive authority, shall have the same effect, as regards public Securities of the East India Company, as a Certificate granted to a native subject of Her Majesty under the provisions of Act XX. 1841, as amended by this Act.

V. This Act shall be construed with and as part of Act XX. 1841.

Fred. Jas. Halliday,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 18th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 18th of July 1851.

Act No. —— of 1851.

An Act for the better suppression of frauds in respect of Cotton in Bombay.

For the better suppression of fraudulent practices in the Cotton Trade in Bombay, It is enacted as follows:

I. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently mix Cotton of different growth or qualities in one bale, usually termed false packing, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

II. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently deteriorate Cotton by exposing it by night to heavy dews, or putting with it uncleaned Cotton, commonly called Kuppas, or by means of dirt, stones, earth, water, or any other substance, or in any other way fraudulently deteriorate it with the view of making it heavier, and packing it in that state, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

III. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently sell or offer for sale under false sample, or otherwise, any Cotton mixed, or adulterated, as in the first and second Sections of this Act mentioned, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

IV. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall knowingly and wilfully have in his possession any such mixed or adulterated Cotton as aforesaid, with a view to any fraudulent sale or disposition thereof, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

V. Any person committing a misdemeanour against this Act shall be tried summarily for the same before the Court of Petty Sessions at Bombay, and on conviction shall be liable to a fine not exceeding Rupees One Thousand, or imprisonment, with or without hard labour, not exceeding twelve months, and at the discretion of such Court to both fine and imprisonment: Provided always that it shall be lawful for the Chairman of the said Court to commit, or hold to bail, any person charged with any misdemeanour under this Act to take his trial in the Supreme Court.

VI. All Cotton in the Islands of Bombay or Colaba, which shall be fraudulently mixed, as mentioned in the first Section of this Act, shall be liable to confiscation.

VII. The said Court of Petty Sessions, upon credible information on oath of any Cotton liable to confiscation under this Act being in Bombay or Colaba, may order the seizure thereof, and the Chairman of such Court may issue a warrant for searching for, and seizing the same, and upon the same being proved to the satisfaction of the said Court to be liable to confiscation, may order the confiscation thereof, whereupon the same shall be confiscated, and the said Court of Petty Sessions shall cause an intimation of every such confiscation to be forthwith given to the Collector of Customs at Bombay, who shall forthwith cause a valuation of the confiscated Cotton to be made, and furnish the same to the said Court of Petty Sessions, who shall thereupon make over the confiscated Cotton, with the valuation thereof, to the Bombay Government.

VIII. All fines levied under this Act shall be paid into the General Treasury at Bombay.

IX. The said Court of Petty Sessions as to any fine paid to such Court, or Cotton confiscated by its order under this Act, and the Supreme Court as to any fine on conviction in such Court, respectively, may award the whole or any part of the fines recovered, and any portion of the valuation by the said Collector of Customs of confiscated Cotton, not exceeding two-thirds of the amount of such valuation, to be paid to the informer or informers, whose information shall have led to the conviction of the offender, or confiscation of the Cotton respectively, and may grant such informer or informers an order on the General Treasury at Bombay for the amount so awarded.

X. Nothing in this Act shall affect the Civil rights of any parties defrauded by any offender against this Act, but they may sue for the same as if this Act had not been passed.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 18th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 25th July, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 25th of July 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 7th February 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 12th February 1851.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

For constituting Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Whereas Act XVI. 1847 for constituting Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta has been found inconvenient and ineffectual for the intended purposes thereof, It is enacted as follows:

I. Act XVI. 1847 is repealed, except as to any thing done or forborne to be done under the said Act before the passing of this Act, but not so as to revive Act XX. 1840. Provided always that the taxes on the owners and users of Carriages, Carts and Horses, imposed by Act XVI. 1847, may be assessed, levied and recovered for the quarter of a year ending with the First day of November 1851, as if the said Act were not repealed.

II. The several schemes of election agreed upon by the owners and occupiers of assessed houses, buildings and lands in each division of the Town, and the rules made by the Commissioners, severally approved by the Deputy Governor of the Presidency of Fort William in Bengal and President of the Council of India in Council, in pursuance of the said Act, are rescinded and annulled.

III. For the purposes of this Act the Town of Calcutta shall be divided into two divisions: that is to say, a northern and southern division, by a line passing from the river Hooghly at the old Fort Ghaut along the centre of Fairlie Place, Clive Street, the street on the northern side of Tank Square, Loll Bazaar, Bow Bazaar and Boitaconnah; or such other two divisions as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, from time to time, may appoint: and, whenever any such new division shall be made, the provisions of this Act, with respect to the divisions herein defined, shall be deemed to apply thenceforth to such new divisions.

IV. There shall be four Commissioners for executing the powers of this Act, who shall be styled the Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta, of whom two shall be appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and two shall be elected as hereinafter provided, that is to say, one for each division of the said Town.

V. The Commissioners shall enter upon their office on the First day of November in each year, and shall hold their office regularly for one year, or until their successors are duly constituted; and until the first constitution of Commissioners under this Act, the Commissioners now acting in the execution of the said Act XVI. 1847, shall exercise the powers of this Act, and shall be deemed Commissioners under this Act.

VI. Every person is entitled to vote in the yearly election of a Commissioner under this Act, who is liable to pay not less than three rupees in the whole for a quarter of a year, in respect of any house, building or ground in either division of the said Town, and who, on or before the 20th day of September in each year, has paid all such taxes due from him up to the last day of April, in the same year.

VII. The vote of every person entitled to vote, whose quarterly payments are in the whole not less than twenty rupees, shall count as two votes, and if they are not less than fifty rupees as three votes.

VIII. Each voter is entitled to vote in that division only, in which he is rated to the amount which constitutes his qualification: and the qualification of a voter to have one, two or three votes, must be complete in one division: but a person, who is rated to the qualifying amount in each division, may be entitled to vote in both.

IX. All elections under this Act shall be under the management of the Sheriff of Calcutta, who shall appoint a sufficient number of Deputies to help him in presiding thereat: and every Deputy, while so acting for the Sheriff, shall have the same powers and duties as the Sheriff with respect to the division for which he is acting.

X. The elective Commissioners shall be chosen yearly, on a day between the Fifteenth day of October and First day of November, to be appointed in each year by the Sheriff of Calcutta, of which day, and also of the place of election, the Sheriff shall give notice, by advertisement in the *Calcutta Gazette*, Fifteen days at least before the day of election.

XI. The place of election for each division of the Town shall be the Town Hall of Calcutta, or such other place as the Sheriff, with the sanction of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, shall, from time to time, appoint.

XII. The voting shall begin at eight of the clock in the morning, and end at five of the clock in the afternoon of the appointed day; but the Sheriff, if he thinks fit, may declare the election completed for any division in which no vote is tendered for any candidate during any period of thirty minutes after ten of the clock in the morning.

XIII. Every person qualified to vote in the election, and none other, is qualified to be appointed, or to be a candidate for election as a Commissioner.

XIV. Every candidate shall, ten days at least before the day of election, give notice thereof in writing to the Sheriff, naming the division for which he is a candidate, and shall at the same time produce to, and leave with the Sheriff a certificate from the Secretary to the Commissioners that he is qualified to be a candidate, which certificate the Secretary shall be bound to give without fee or charge, on personal application, to any person duly qualified.

XV. All expenses of the election of Commissioners, including the expense of advertising the time and place of election, shall be defrayed by the candidates; and every candidate shall, at the time when he produces to the Sheriff his certificate of qualification, deposit with the Sheriff the sum of two hundred rupees toward the expenses of the election, and in default thereof shall not be qualified to be elected.

XVI. If the whole amount so deposited shall not be spent by the Sheriff in such election, the residue shall be returned to the candidates in equal proportions; and, if the whole amount so deposited is not enough to defray the expense of such election, the Sheriff shall be entitled to receive from each candidate his proportionate share of the surplus expense, and in default of payment may sue for, and recover the same, as money spent on behalf of such candidate.

XVII. The Commissioners shall cause to be prepared, in each year, after the year 1851, correct alphabetical lists of the persons qualified to vote in each division of the Town, which lists shall be open for inspection at the office of the said Commissioners, on or before the First day of October in each year, during all reasonable hours of the day, until the day of election, when the said lists, or copies thereof shall be taken to the place of election for the use of the Sheriff and his Deputies.

XVIII. The Secretary to the Commissioners, on the written application of any person qualified to vote as aforesaid, signed by himself, specifying the division, street and number, or other description of every house, or building, or the land in respect of which the claim is made, and delivered, on some day when the office is open between the 1st and 15th days of October, both inclusive, with the receipted assessment bills, shewing that the applicant has paid the rates, or taxes required by this Act to qualify him to vote, shall give to such person a voting ticket according to his qualification.

XIX. The voting tickets shall be signed by the Secretary to the Commissioners, and shall be in the form contained in the first Schedule annexed to this Act, or in such other form as shall be, from time to time, adopted by the Commissioners, with the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and shall be conclusive evidence that the person named therein is entitled to vote at the next election of a Commissioner in the division for which the ticket is given according to the tenor thereof.

XX. At the time and place appointed for the election, the Sheriff or his Deputies shall attend with two closed boxes with openings in each box for the reception of voting tickets, and distinguished from each other, by having marked or painted legibly, in English and Bengallee characters, the word "northern" on one box, and the word "southern" on the other.

XXI. Every voter, having obtained his voting ticket in each division in which he is qualified to vote, and having written thereon the name of the candidate for whom he wishes to vote, and having signed the same, shall personally attend at the place of election, and shall deliver his voting ticket to the Sheriff, or one of his Deputies presiding at the election for that division, who, on being satisfied of the identity of the person tendering the voting ticket with the person whose signature it bears, shall deposit such voting ticket in the box of the division.

XXII. The Secretary, Assessors, Collectors and Collecting Sircars of the Commissioners, and if required by any candidate, an agent appointed by writing under his hand on his behalf, shall attend at the place of election during the continuance thereof, for the purpose of assisting in identifying the persons who shall tender voting tickets.

XXIII. The decision of the Sheriff, or his Deputy, admitting or rejecting any disputed vote tendered at any election, shall be conclusive as to the reception of the vote.

XXIV. As soon as the election for any division is completed, the Sheriff or his Deputies, in the presence of the candidates, or such of them as choose to be present, or of scrutineers appointed in writing under their several hands, shall ascertain the number of votes given for each candidate in each division; and the Sheriff shall thereupon publicly declare the name of the candidate in each division for whom the greatest number of votes has been given in such division, and shall declare such candidate to be duly elected a Commissioner for the improvement of the Town of Calcutta.

XXV. If two or more candidates in one division of the Town shall have the same number of votes, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint one of the candidates, having such equal number of votes, to be one of the elective Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta.

XXVI. The result of every election shall be certified by the Sheriff to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, who will cause notice thereof to be given in the *Calcutta Gazette*.

XXVII. If any vacancy from any cause whatever happens before the month of October in any year among the Commissioners, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint a person qualified to be elected to fill such vacancy, and the Commissioner appointed to fill such vacancy shall be a Commissioner as if he had been elected at the then last general election of Commissioners.

XXVIII. The powers and duties which, by an Act passed in the thirty-third year of the reign of King George the Third, numbered as Chapter LII., were conferred and imposed on the Justices of the Peace within or for the Presidency of Fort William in Bengal, in regard to the assessment, collection and disbursement of the taxes thereby authorized to be assessed by them on the owners or occupiers of houses, buildings and grounds, shall be exercised and performed by the said Commissioners, instead of the said Justices of the Peace; and the powers and duties by any other Act conferred on, or belonging to the Commissioners constituted under the said Act XVI. 1847, and their Officers shall be transferred to, and belong to the Commissioners constituted under this Act, and their Officers respectively; and so much of the said Act of Parliament as gives power to the Justices to levy the said assessments by warrants of distress and sale, is repealed.

XXIX. Of the two Commissioners yearly appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, one shall be President of the Commissioners. In the absence of the President, such other Commissioner shall act as Chairman of the meetings of the Commissioners as shall be chosen by those present. On all questions on which the Commissioners present are equally divided in opinion, the President shall have a second or casting vote. Three Commissioners shall be necessary to constitute a meeting.

XXX. The Commissioners shall severally receive such monthly salaries, not exceeding two hundred and fifty rupees each, to be paid out of the taxes levied under the said Act of Parliament, and Act XVI. 1847, and this Act, as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the approval of the Governor General of India in Council shall, from time to time, appoint.

XXXI. The Commissioners shall appoint a Secretary, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and shall also appoint a sufficient number of Assessors, Collectors, Inspectors, Appraisers, Bailiffs, and such other Officers as they deem necessary for assessing, collecting or levying the taxes imposed on the owners or occupiers of houses, buildings and grounds under the authority of the said Act of Parliament, and of this Act, and also the taxes and penalties herein mentioned, and may appoint the same persons to act both as Assessors and Collectors, and may prescribe such rules, and take such security for the due execution of the duties of such Secretary and Officers as they deem expedient; and the Secretary and Officers of the Commissioners shall receive such salaries, to be paid out of the said taxes, as the Commissioners from time to time appoint, subject to the approval of the said Governor. The Secretary and every other Officer shall be removable at the pleasure of the Commissioners, subject in the case of the Secretary, to the approval of the said Governor.

XXXII. All taxes assessed and penalties imposed under the authority or colour of the said Act of Parliament and Act XVI. 1847, or of the rules made in pursuance thereof before the passing of this Act, may be demanded, and if not duly paid, may be levied by the Commissioners acting under the authority of this Act.

XXXIII. The occupiers of houses, buildings and grounds, within the said town, shall pay such sums of money as shall be assessed upon them according to the several rates set forth in the second Schedule annexed to this Act. Where any house, building or ground is not otherwise occupied, the owner shall be deemed the occupier.

XXXIV. The Commissioners shall assess the owner, instead of the occupier of any house, building, or ground, separately occupied, which is valued by them as being worth a monthly rent less than twenty rupees, and also the owner of any house, building, or ground which is unoccupied.

XXXV. Where there is land wholly or partly covered with houses or buildings, which do not belong, or which belong only in remainder or reversion, to the owner of the land, and rent is covenanted to be paid to the owner of the land, wholly or partly irrespective of the value of the said houses, or buildings, the Commissioners may assess the owner of the land separately, in respect of the land, and the occupiers or owners of the houses, and buildings, according to their value, after deduction of the value of the land, in respect whereof the owner thereof is separately assessed.

XXXVI. The Commissioners, in their discretion may omit from their valuation and assessment any tenement of very small value, unless where there are many such belonging to the same owner, which can be conveniently valued and assessed together.

XXXVII. During any lease or agreement for a lease, or for the occupation of any house, building, or land, within the said town, made before the passing of this Act, and not providing for payment by the occupier thereof of the

taxes levied under the said Act of Parliament, such occupier, if rated to pay, and actually having paid any tax for any quarter or a year under this Act, in respect of such house, building, or land, may deduct ten pie in the Rupee from his monthly rent for the month in which he has made such payment, and the next two following months, and the receipt of the Commissioners or their Collector for the said tax, shall be a sufficient voucher to warrant the occupier in making such deduction from his rent.

XXXVIII. Where any house, building or ground, within the said town, has been vacant for more than two calendar months in any quarter of a year, the rates for that quarter shall be remitted, provided that the owner of such house, building, or land, shall have given notice of the vacancy thereof, at the office of the Commissioners, within seven days next after the day on which the Commissioners have given notice of their meeting for confirming the rate, if it be then vacant, or if not, then within seven days next after the day on which it becomes vacant.

XXXIX. The first assessment to be made under this Act shall be made on, or after the First day of November 1851, for the months of November and December 1851, and January 1852; and, when made, shall be taken to supersede and annul any previous assessment made by the Justices for the same period; and every following assessment shall in like manner be made prospectively for the quarter of a year in which it is made.

XL. The assessment of the taxes specified in this Act, and in the second Schedule hereunto annexed, shall be made by the said Commissioners, or any of them, or any Assessor or Assessors appointed by them; but shall in every case require to be confirmed at a Meeting of the Commissioners; and the said Commissioners shall cause such assessments, when made, and confirmed, to be entered in books to be kept in their office, and the entries for such assessments in the said books, authenticated by the signatures of the Commissioners, or any three of them, shall be conclusive evidence of the several assessments therein specified.

XLI. The Commissioners shall give at least fourteen days' notice by advertisement in the *Calcutta Gazette*, of the day and hour when they will meet in their office, for the purpose of revising and confirming the said assessment; and every person who deems himself aggrieved in any respect by the said assessment, and is desirous of appealing against the same, must attend such meeting; and the Commissioners may adjourn such meeting, if necessary, from day to day; and, after hearing and determining all objections to the assessment, shall make such amendments therein as to them appear just, and finally confirm the same as so amended.

XLII. The books containing the proposed assessment shall be in the office of the Commissioners during the said period of fourteen days, or more, open at all reasonable times to the inspection of all persons assessed therein.

XLIII. Any person who has objected to the assessment on any ground before the Commissioners, and who shall be dissatisfied with their decision, may appeal, on the same ground of objection, but not on any other, to the Calcutta Court of Small Causes, in a suit in which the Commissioners shall be made defendants; and the judgment of the Court shall be for confirming, or for altering, the assessment so complained of, in such manner as to the Court shall seem just which judgment shall be final, and binding, as well on the Commissioners, as on the appellant; and such suit shall be deemed to be brought for recovery of the difference between the assessment, as confirmed by the Commissioners, and as required to be altered by the appellant.

XLIV. The Commissioners shall be entitled to appear to answer any such suit by one of their Assessors, or other Officers appointed by them for the purpose, and to defray all costs and charges which they shall incur by reason of any such suit, out of the taxes levied under this Act.

XLV. No proceeding for levy and recovery of any assessment made and confirmed by the Commissioners shall be stayed or avoided by reason of any such appeal to the Court of Small Causes: but if, upon such judgment, it appears that any person has paid more than he ought to have paid, the difference shall be allowed to him by the Commissioners in the next rate, or repaid to him, if he is not liable to be again rated.

XLVI. The taxes specified in this Act and the second Schedule hereunto annexed, shall be due and payable from and after the end of the quarter of a year, or other period for which they are made.

XLVII. When the taxes specified in this Act, and the second Schedule hereunto annexed, shall be due and payable, or as soon after as convenient, the said Commissioners shall send, or cause to be sent to the persons severally liable to pay any of such taxes, a statement or bill in the form (A) contained in the third Schedule annexed to this Act of the sums due from such persons respectively in respect of the said taxes.

XLVIII. When any person shall be in arrear of the payment of the said taxes specified in this Act, and the second Schedule hereunto annexed, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them may issue, or cause to be issued and served upon such person, a Notice of Demand in the form (B,) contained in the third Schedule annexed to this Act, and if he shall not within five days from the service of such Notice of Demand pay the arrear due from him, according to the tenor of such Notice of Demand, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them may issue and serve, or cause to be issued and served upon such person a summons to pay in the form (C,) contained in the third Schedule annexed to this Act, requiring such person to appear before the said Commissioners, or any one or more of them, on a day and at an hour and place to be named in such summons.

XLIX. On the appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them may make such further enquiry into the case, as to them or him seems just, and may make such order for the payment of the whole or any part of the amount assessed, or may make such abatement for, or in respect of any overcharge in the said assessment as to them, or him seems just; and, in case of the non-appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them, on proof of service of the said summons, and on making such further enquiry into the case as to them, or him seems just, may decide the claim in like manner as if the said party were present, and may make such order for the payment of the whole or

any part of the amount assessed, or may make such abatement for, or in respect of any overcharge in the said assessment as to them, or him seems just.

L. In order that the Commissioners may be better informed of the value of any house, building, or ground, or in any other matter relating to their duty under this Act, and the execution thereof, the Commissioners or any one of them, or their officer duly authorized by them may issue a summons, in the form (D,) contained in the third Schedule annexed to this Act, to any person whom they are desirous of examining for that purpose; and any one or more of the said Commissioners may examine such person, so summoned, at a meeting of the Commissioners, concerning the value of such house, building or ground, or other matter relating to the assessment; and such examination shall be taken down in writing, in such manner, as the Commissioners may order; and in case the answers of such person so examined shall appear to the said Commissioners to be evasive or untrue, or in case the party summoned shall refuse to answer any lawful question of the Commissioners, or any one of them, or shall be proved to have refused to receive, or to have wilfully destroyed, defaced or unlawfully detained any Schedule, Bill, Summons, or Notice of Demand served upon him, with intent to evade being lawfully rated to the full amount of any of the said taxes due from him, or with intent to avoid, or delay payment thereof, or shall be proved knowingly, or through gross negligence to have given any false information, either verbally or in writing, to the said Commissioners, or any of them, or any of their Assessors or Officers, whereby they or any Assessor or person employed by them shall be misled in making any assessment, or in case the party summoned shall refuse, or without lawful excuse neglect to appear before the said Commissioners, in pursuance of such summons, such person shall for any of the abovementioned offences be liable to such penalty, not exceeding one hundred rupees, as shall be set on him by the said Commissioners.

LI. All arrears of taxes and penalties due under the said Statute 33 George III., Act XVI. 1847, and this Act, and the costs and charges of recovering the same may be recovered at any time after the day on which the person liable to pay such arrears has been summoned to appear before the Commissioners, as provided by Section XLVIII. under a warrant to be issued for that purpose under the hand and seal of one of the said Commissioners, by distress and sale of any goods and chattels within the Town of Calcutta, belonging to the person liable to make good the same or referred to in any proceeding in respect of which any such penalty is imposed, or costs and charges incurred, or being at any time within the house or building, or upon the ground in respect of which any such assessment is made: and every such Warrant of Distress may be in the form (E,) contained in the third Schedule annexed to this Act.

LII. The Bailiff shall make an inventory of all goods and chattels seized under any such warrant, and shall give a notice in writing in the form (F,) contained in the third Schedule annexed to this Act, to the person in possession thereof at the time of the seizure, that the said goods and chattels will be appraised and sold in manner therein mentioned.

LIII. If the warrant is not in the meantime discharged or suspended by one or more of the said Commissioners, the goods and chattels seized shall be appraised and sold under the orders of the Commissioners, who shall apply the proceeds in discharge of the arrears, or penalty, and costs, and the surplus, if any, shall be returned, on demand, to the person in possession of the goods and chattels at the time of the seizure; and the fees upon every such proceeding shall be such as are contained in the Table contained in the fourth Schedule annexed to this Act.

LIV. Instead of proceeding by distress and sale, the Commissioners, if they think fit, may authorize any Collector or other Officer to sue the person liable to pay any rates, taxes or penalties under the said Statute 33 George III., Act XVI. 1847, or this Act, for any arrears of such rates, taxes or penalties, in the Calcutta Court of Small Causes; and all such suits may be prosecuted by such Collector or other Officer in the name of the Commissioners; and the costs, if any, incurred in any such suit, which are not recovered in the suit may be defrayed out of the taxes levied under this Act.

LV. Every Bill, Notice, Schedule, Summons or Notice of Demand regarding any taxes under the said Act of Parliament, Act XVI. of 1847, or this Act, may be served personally upon the person to whom the same is addressed or left with his door-keeper, or some inmate of his place of abode; and when any person shall, by keeping his place of abode or business closed, or by absconding, or by violence or threats, prevent any Officer or Servant of the said Commissioners from serving any Bill, Notice, Schedule, Summons or Notice of Demand as herein directed, such Bill, Notice, Schedule, Summons or Notice of Demand shall be duly served, by fixing the same conspicuously on some part of the outer wall, gate or door of the house or place of business, or of the enclosure in which it stands.

LVI. No distress levied under the authority of this Act shall be unlawful, nor shall any party making the same be deemed a trespasser on account of any defect or want of form in the Notice, Schedule, Summons, Notice of Demand, Warrant of Distress, Inventory or other proceeding relating thereto, nor shall he be a trespasser from the beginning on account of any irregularity afterwards committed by him.

LVII. The said Commissioners shall, from time to time, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, make rules for regulating their proceedings under this Act, and for the regulation of the time and manner of assessing, demanding and collecting the taxes specified in this Act, and the Schedules hereunto annexed, and for altering any of the forms set forth in the said Schedules.

LVIII. The goods and chattels of the owner of any house, building or ground rated under the said Statute 33, Geo. III., Chapter LII., Section 158, Act XVI. 1847, or this Act, shall be liable to be distrained anywhere (except goods and chattels concealed as hereinafter mentioned) for deficiency in the payment of rates; and it shall not be necessary in any assessment, rate or tax or warrant of distress under the said Statute, Act XVI. 1847, or this Act, to specify the names of the owners or occupiers of houses, buildings, or grounds; but it shall be sufficient if the house, building, or ground in respect of which the tax is assessed be identified, and in the case of houses numbered in any street, that the name of

the street and the number of the house be specified.

LIX. All goods and chattels, which shall be found upon any premises rated, shall be liable to be distrained for any penalties incurred by any owner or occupier thereof, or for any arrears of rates or taxes assessed in respect thereof; and, if the said goods and chattels belong to the occupier of such premises, and the distraint is made in respect of any arrear of tax for any time during which he was not an occupier thereof, or which under this Act is charged on the owner instead of the occupier, or for any penalty for which such occupier is not personally liable, such occupier may deduct the amount of the levy made upon his goods and chattels or of any payment made by him in order to prevent such levy from the following payments of his rent. If they belong to any person other than the occupier of the premises, or, if no further rent is payable by such occupier, he may in such case recover the amount so paid or levied by suit in the Calcutta Court of Small Causes from the owner of the premises, as for money paid on his behalf.

LX. Every person shall be entitled to have from the Secretary to the Commissioners, on application at their Office, and on payment of a fee of four annas, a certificate specifying the last quarter in respect of which the taxes on account of any house, building or ground are paid.

LXI. When there is reason to believe that goods and chattels, liable to distress under the said Statute, Act XVI. 1847, or this Act, are concealed in any zenana, the officer charged with the execution of the warrant shall make a special report to the Commissioner granting the same, who shall thereupon follow as closely as may be the rules for the seizure of goods and chattels in like cases adopted by Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

LXII. Every person, who wilfully obstructs or molests the said Commissioners, or any one of them or their Secretary, or any of their Officers or servants in the performance of their respective duties under the said Act of Parliament or this Act, shall be liable, on summary conviction before a Justice of the Peace on his own confession, or the oath of one or more witnesses, to forfeit and pay a penalty not exceeding fifty rupees.

LXIII. No suit other than such appeal against a rate as aforesaid shall be brought against the Commissioners or any of them or their Officers for any thing done under authority or colour of this Act, until twenty-one days' notice thereof has been given in writing to the person against whom the suit is intended to be brought, nor after sufficient satisfaction or tender thereof has been made to the person aggrieved, nor after three calendar months next after the act committed for which such suit is brought.

LXIV. In any such suit the defendant may plead the general issue and give this act and any special matter in evidence on the trial; and, if the act complained of shall appear to have been lawfully done under authority of this Act, or if it shall appear that such suit was brought before such notice given thereof as aforesaid, or that sufficient satisfaction was made or tendered as aforesaid, or if any such suit shall be begun after the end of the said period of three calendar months, judgment shall be given for the defendant.

LXV. If in any such suit judgment be given for the defendant, or if the plaintiff be nonsuited or discontinue the said suit, the defendant shall be entitled to his costs as between attorney and client, and shall have such remedy for recovery thereof, as any defendant has for his costs in any other case by law.

LXVI. The whole proceeds of the said taxes, after paying all salaries, establishments and incidental expenses of the said Commissioners, shall, with such monies as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the sanction of the Governor General of India in Council, may direct to be paid to the said Commissioners, be applied by them to the following purposes, that is to say—

1st. Cleansing, repairing, lighting and watering the roads and streets.

2dly. Constructing new drains and sewers, and cleansing and repairing or filling up and abolishing old drains and sewers.

3dly. Filling up stagnant pools of water, holes in the earth and all receptacles for filth and rubbish, and removing obstructions in or on the roads, and to the free circulation of air.

4thly. Formation of Tanks and Aqueducts for the conveyance of water to all parts of the Town.

5thly. Opening of Streets and Squares in crowded parts of the Town.

6thly. Improving and embellishing the said Town generally.

LXVII. In construing this Act all words used in the singular number shall be held to include several persons and things, and words in the plural shall be held to include the singular number, and all words importing the masculine gender shall extend and be applied to females as well as males, unless there is something in the context inconsistent with such construction.

First Schedule.

Form of Voting Ticket.

Division.	Name of Rate-payer.	Aggregate value of Houses, Buildings or Grounds for which he is assessed.	Total Assessment.

Entitled to ——— vote.

———

Secretary.

Reverse.

I, the undersigned, being the rate-payer within described, do hereby give my vote for as Commissioner for the ( ) Division.

Calcutta,
The 18 .

Signature.

Second Schedule.

Rates of Quarterly Assessment on Houses, Buildings and Grounds.

If valued

At a monthly rent of Less than Twenty Rupees, two annas and a half for each rupee of monthly rent.

.... Twenty Rupees and less than Sixty Rupees, three annas for each rupee of monthly rent.

..... Sixty Rupees and upwards, three annas and a half for each rupee of monthly rent.

Third Schedule.

(A)

House Tax Bill.

Division No. | Premises No. _____ Dr.

Street No. | To Assessment on the abovementioned Premises for _____ Quarter.

_____ | Rated at Rupees „ „ per Month Quarterly Assessment, Rs. „ „ „

Remit | Received Payment,

Calcutta, 1851. *Collector*

(B)

Notice of Demand.

Number
Division
Street
House

Take Notice that I, on behalf of the Collector of Assessments, have demanded and demand from you the arrears of Taxes assessed upon you for the Quarter 18 under the provisions of Act 1851, amounting to Rupees , and that if the same be not paid into the Collector's Office within five days after this demand, you will be returned as a defaulter, and will be liable to the expenses of any further proceedings.

For the Collector,

Collecting Sircar.

Calcutta, This day of 18 .

(C)

Summons to pay.

No.

To

Number
Division
Street
House
Quarter

You are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, at o'Clock on the day of 18 , to answer to a complaint made against you by the Collector of Assessments for non-payment of the Taxes imposed on you under the Provisions of Act 1851, for the (Quarter,) that is to say: the months of amounting to Rupees

Given under my hand this day of 18 . A. B.

(D)

To

Summons to give Evidence.

Under the authority of Act 1851, you are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, at o'Clock on the day of 18

(here set out the cause of Summons.)

Given under my hand this day of 18 . A. B.

(E)

Distress Warrant.

Town of Calcutta. } To One of the Bailiffs for the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Number
No. of
Division
Street
House

Whereas of in the the said Town is this day duly convicted before of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, for that the said doth refuse to pay, and hath not yet paid the taxes on houses, buildings and lands, to which he is assessed under the Provisions of the said Act, (or the penalty, &c.,) amounting to the sum of Co.'s Rs. although the said sum has been demanded of him, and five days have lapsed since such demand, This is to command you to distrain the Goods and Chattels of the said within the said Town, or any Goods and Chattels, which you may find on the premises in respect of which the said taxes are due, to the amount of Co.'s Rs. and such further sum as may be sufficient to defray the charges of making such distress; and if within five days next after such distress the said sum of Co.'s Rs. shall not be paid, to sell the said Goods and Chattels, and having paid out of the money arising by such sale, the said sum of Co.'s Rs. to the Collector of Assessment for the said Commissioners, and having deducted the necessary charges of taking, keeping and selling the said distress, to return the overplus, if any,

on demand to the person whom you shall find in possession of the said goods and chattels.

Given under my hand and seal, this day of 185 .

One of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

(F)

INVENTORY.

Quarter Number No. of Division Street House An Inventory of the several Goods and Chattels distrained by me Bailiff, No. situated in for the sum of Company's Rupees Annas Pies being Arrears of Assessment due up to the day of last, for Taxes under the Provisions of Act (or being the amount of a penalty imposed on by of the said Commissioners) with the costs and charges for enforcing payment of the same.

To

Take Notice, that I have this day distrained the several Goods and Chattels specified in the Inventory for Taxes under the Provisions of Act 1851, and that unless you pay the said sum, with the charges of distraining, into the Office of the Collector of Assessment, within five days from the date hereof, the said Goods and Chattels will be sold according to law.

Arrears, Rs.
Costs, ,,
Co.'s Rs.

Witness my hand, this day of 18 .

Bailiff.

FOURTH SCHEDULE.

Table of Fees to be taken for proceedings under this Act.

	Rs.	As.
For every Summons to pay	1	0

In Distraints.

Sum Distrained for.	Fee. Rs.	As.
Under 5 Rupees, ...	1	4
5 and under 10 Rupees, ...	2	0
10 ,, 15 ,, ...	2	8
15 ,, 20 ,, ...	3	8
20 ,, 25 ,, ...	4	4
25 ,, 30 ,, ...	5	0
30 ,, 35 ,, ...	5	8
35 ,, 40 ,, ...	6	8
40 ,, 45 ,, ...	7	12
45 ,, 50 ,, ...	8	8
50 ,, 60 ,, ...	10	0
60 ,, 80 ,, ...	11	8
80 ,, 100 ,, ...	13	0
Above 100 . ,, ...	15	0

The above charge includes all expenses except when peons are kept in charge of property distrained, in which case 4 Annas must be paid daily for each man.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 25th day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 25th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 25th July, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For explanation of Act XIV. 1839, *and Act XV.* 1842, *and for the better prevention of crimping.*

For the better understanding of Act XIV. 1839, and Act XV. 1842, and for the better prevention of the offence hereinafter defined, It is declared and enacted as follows:

I. Whoever, by force or fraud, unlawfully detains any person any where, or decoys him any whither, with intent to force or prevail upon him to enter into any service, or contract for service into which he was not minded to enter, without such force or fraud, is a crimp, and is guilty of crimping, within the meaning of Act XV. 1842.

II. The departure of any person out of the Territories under the Government of the East India Company, by land or water, is Emigration from the said Territories within the meaning of Act XIV. 1839.

III. After the passing of this Act no person shall be liable to the penalties of Act XIV. 1839, as amended by Acts XV. 1842 and XXI. 1844 and XIII. 1847, for making, without crimping, any contract with any Native of India, for labour to be performed in any Foreign Settlement on the mainland of India, or for knowingly abetting or aiding any Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement: but the burden of proof of the nature of the contract and emigration shall lie on the person making any such contract or abetting such emigration in order to exempt him from the penalties of Act XIV. 1839, amended as aforesaid.

IV. Every crimp is liable on conviction before a Magistrate to be imprisoned for a term not exceeding six months, and to fine not exceeding five hundred rupees.

V. Every person who by crimping has forced or decoyed any Natives of India out of the Territories under the Government of the East India Company, is liable to be imprisoned for a term not exceeding seven years.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 25th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1541.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 25th July, 1851.—Mr. C. T. Buckland to officiate as Magistrate of Hooghly, during the absence of Mr. S. Wauchope, or until further orders; retaining charge of the Sub-Division of Serampore.

The 29th July, 1851.—Mr. Edward Lautour to be a Member of the Ferry Fund Committee at Shahabad.

Leave of Absence.—The 25th July, 1851.—Mr. S. Wauchope, Magistrate of Hooghly, for six weeks, on private affairs, from the date on which he may make over charge of his office to Mr. C. T. Buckland.

Dr. J. Baker, Civil Assistant Surgeon of Noacolly, from the 4th to the 16th instant, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him in Orders of the 19th March last.

Baboo Russick Krishna Mullick, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, attached to the Railway Commissioners' Office, for fourteen days, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 28th May last.

Notification.—The 29th July, 1851.—Captain A. A. Sturt, Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Gowalparah, made over charge of the Treasury and Collectorate of that District to Sub-Assistant and Deputy Collector Mr. H. Driver on the 1st instant.

Mr. F. Lowth, Officiating Civil and Sessions Judge of Bhaugulpore, resumed charge of the current duties of his office from Moulvie Mooazzum Hossein, Principal Sadder Ameen of the District, on the 19th instant.

Mr. W. H. Elliott made over charge of the offices of Magistrate of the 24-Pergunnahs and Superintendent of the Allypore Jail to Mr. G. L. Martin on the 23rd instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2614 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 23rd July, 1851.

Mr. H. W. Hammond, Assistant to the Magistrate and Collector of Meerut, is invested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, and Section 21, Regulation VIII. of 1831.

No. 1133 of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 23rd July, 1851.

Appointment.—Mr. H. S. Ravenshaw to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Benares.

No. 1134 of 1851.

Appointment.—Madhab Loll Shome to be Sub-Assistant Surgeon at Sreenuggur. The Appointment to have effect from the date on which he joined the Station.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North Western Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 25th July, 1851.

No. 411 of 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions in the Subordinate Medical Department:

Supernumerary Assistant Apothecary Charles William Stoney to be Assistant Apothecary, ...
Hospital Apprentice James Edward Harrison to be Supernumerary Assistant Apothecary, ...

} From the 25th June 1851, vice Assistant Apothecary J. McKenzie, deceased.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 25TH JULY, 1851.

No. 412 *of* 1851.—The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army, with the sanction of the Most Noble the Governor General:

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
1st Regt. Lt. Cavalry,	Jemadar Moostajab Khan,	Subadar,	1st May, 1851,	Nudjeeb Khan, invalided.
	Jemadar Peer Bux,	Ditto,		Chine Sing, ditto.
	Havildar Sudharee Sing,	Jemadar,		Moostajab Khan, promoted.
	Havildar Wassel Beg,	Ditto,		Peer Bux, ditto.
	Havildar Audharree Sing,	Ditto,		Shekh Emamoody, invalided.
2nd Ditto ditto,	Jemadar Bustee Sing,	Subadar,		Roshun Khan, ditto.
	Jemadar Bagur Beg,	Ditto,		Mihmood Khan, ditto.
	Havildar Meer Irshad Ali,	Jemadar,		Bustee Sing, promoted.
	Havildar Mahomed Khan,	Ditto,		Bagur Beg, ditto.
4th Regt. Lt. Cavalry (Lancers,)	Jemadar Guzraje Sing,	Subadar,		Ramdeen Sing, invalided.
	Havildar Mucksood Ally Khan,	Jemadar,		Guzraje Sing, promoted.
5th Regt. N. I.,	Jemadar Meer Sahadut Allee,	Subadar,		Kivelkissun Dooby, invalided.
	Jemadar Simboo Misser,	Ditto,		Sunkerdeen Patuck, ditto.
	Jemadar Issoree Opudiah,	Ditto,		Raingolam Sing, ditto.
	Jemadar Dhowkul Sing,	Ditto,		Shaick Mahomed Ally, ditto.
	Havildar Hunnooman Tewary,	Jemadar,		Meer Sahadut Allee, promoted.
	Havildar Seetalabuccus Sing,	Ditto,		Simboo Misser, ditto.
	Havildar Ramdeen Dooby,	Ditto,		Issoree Opudiah, ditto.
	Havildar Shaick Hattim,	Ditto,		Dhowkul Sing, ditto.
6th Ditto ditto,	Jemadar Peer Bux,	Subadar,		Peer Bux, invalided.
	Jemadar Nurhur Sing,	Ditto,		Seetul Sing, ditto.
	Jemadar Omrawo,	Ditto,		Jorawur Misser, ditto.
	Jemadar Thakoor Tewarry,	Ditto,		Goomaun Sing, ditto.
	Havildar Thakoorpersaud Panday,	Jemadar,		Peer Bux, promoted.
	Havildar Bheek Tewarry,	Ditto,		Nurhur Sing, ditto.
	Havildar Durson Sing,	Ditto,		Omrawo, ditto.
	Havildar Girdharey Ditchit,	Ditto,		Thakoor Tewarry, ditto.
	Havildar Hatah Sing,	Ditto,		Baney, invalided.
13th Ditto ditto,	Jemadar Ramlochun Sing,	Subadar,		Heerah Sing, ditto.
	Jemadar Hurgobind Sing,	Ditto,		Koonjul Sing, ditto.
	Havildar Sewloll Tewaree,	Jemadar,		Ramlochun Sing, promoted.
	Havildar Doorgaperaad Sookul,	Ditto,		Hurgobind Sing, ditto.

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
17th Regt. N. I.,	Jemadar Sewuck Dooby,	Subadar,	1st May, 1851,	Benypersaud, invalided.
	Jemadar Shaick Hingun,	Ditto,		Incha Sing, ditto.
	Jemadar Dabeedeen Sookul,	Ditto,		Bisram Chowby, ditto.
	Havildar Bisram Sing,	Jemadar,		Sewuck Dooby, promoted.
	Havildar Oree Opedeah,	Ditto,		Shaick Hingun, ditto.
	Havildar Koelee Sing,	Ditto,		Dabeedeen Sookul, ditto.
26th Ditto ditto,	Jemadar Gunness Opadiah,	Subadar,		Deendial Sing, invalided.
	Jemadar Gungadeen Doobay,	Ditto,		Sewdeen Doobay, ditto.
	Havildar Sewkeeram,	Jemadar,		Gunness Opadiah, promoted.
	Havildar Busty Khan,	Ditto,		Gungadeen Doobay, ditto.
30th Regt. N. I.	Jemadar Cassieram Tewarry,	Subadar,	1st June, 1851,	Shekh Sunnaolla, invalided.
	Havildar Oomur Khan,	Jemadar,		Cassieram Tewarry, promoted.
	Havildar Omaid Sookool,	Ditto,		Gunnaise Doobay, invalided.
38th Regt. N. (Lt.) I,	Havildar Hurkisson,	Ditto,	24th April, 1851,	Mattadeen, deceased.
39th Regt. N. I.,	Jemadar Ramnath Ojah,	Subadar,	1st May 1851,	Jewah Sing, invalided.
	Jemadar Mattadeen Misser,	Ditto,		Jalem Sing, ditto.
	Jemadar Rustum Sing,	Ditto,		Behorie Sing, ditto.
	Jemadar Buckut Tewarry,	Ditto,		Atchumbut Sing, ditto.
	Jemadar Noormahomed Khan,	Ditto,		Shaik Jaffier, ditto.
	Havildar Soochet Tewarry,	Jemadar,		Ramnath Ojah, promoted.
	Havildar Soomerun Gir,	Ditto,		Mattadeen Misser, ditto.
	Havildar Ramsahai Sing,	Ditto,		Rustum Sing, ditto.
	Havildar Ticcoor Sing,	Ditto,		Buckut Tewarry, ditto.
	Havildar Ramperaud,	Ditto,		Noor Mahomed Khan, ditto.
45th Ditto ditto,	Jemadar Isserie Sing,	Subadar,		Maun Khan, invalided.
	Havildar Bhowaneedeen,	Jemadar,		Isserie Sing, promoted.
47th Ditto ditto,	Subadar Bhowanny Dooby,	Subadar Major,		Chand Khan, invalided.
48th Ditto ditto,	Jemadar Dabedeen,	Subadar,		Indul Pandy, ditto.
	Jemadar Gungadeen,	Ditto,		Shaick Soobrattee, ditto.
	Havildar Ramsahai,	Jemadar,		Dabedeen, promoted.
	Havildar Marewan,	Ditto,		Gungadeen, ditto.
49th Ditto ditto,	Jemadar Isserce Pandy,	Subadar,		Jallim Sing, invalided.
	Jemadar Bhyrow Dooby,	Ditto,		Merwan Tewary, ditto.
	Jemadar Adjoodiah Sing,	Ditto,		Merwan Sing, ditto.
	Havildar Culpie Sing,	Jemadar,		Isseree Pandy, promoted.
	Havildar Shaick Peer Bux,	Ditto,		Bhyrow Dooby, ditto.
	Havildar Chubbah Sookul,	Ditto,		Adjoodiah Sing, ditto.

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
49th Regt. N. I.,	Havildar Badul Gwallah,	Jemadar,	1st May, 1851,	Bodhee Sing, invalided.
	Havildar Gaind Sing,	Ditto,		Mullung Sing, ditto.
	Havildar Shaick Merwan,	Ditto,		Koossul Pattuck, ditto.
50th Ditto ditto,	Jemadar Ressaul Sing,	Subadar,		Ramdyal Sing, invalided.
	Havildar Parumsook Sookul,	Jemadar,		Ressaul Sing, promoted.
51st ditto,	Subadar Ramdeen Misser,	Subadar Major,		Gudjoo Khan, invalided.
	Jemadar Rambhurosee Opudhya,	Subadar,		Ditto, ditto.
	Jemadar Mattadeen,	Ditto,		Bucktower Tewaree, ditto.
	Havildar Rambuccus Sing,	Jemadar,		Rambhurosee Opudhya, promoted.
	Havildar Ram Sing,	Ditto,		Mattadeen, ditto.
57th Ditto ditto,	Jemadar Laha Sing,	Subadar,		Bhoorah Khan, invalided.
	Havildar Heera Sing,	Jemadar,		Laha Sing, promoted.
58th Ditto ditto,	Jemadar Outar Sing,	Subadar,		Ramsauck Sookul, invalided.
	Jemadar Sewperson Sing,	Ditto,		Gomanee Loll, ditto.
	Havildar Chettan Sing,	Jemadar,		Outar Sing, promoted.
63rd Ditto ditto,	Jemadar Jeearam Tewaree,	Subadar,		Wuzeer Khan, invalided.
	Jemadar Rampursad Doobe,	Ditto,		Isureepursad Tirbedee, ditto.
	Jemadar Lala Ramduyal,	Ditto,		Gunga Sing, ditto.
	Havildar Purmesooreedas Kataree,	Jemadar,		Jeearam Tewaree, promoted.
	Havildar Matadeen Tewaree,	Ditto,		Rampersad Doobe, ditto.
	Havildar Koober Sing,	Ditto,		Lala Ramduyal, ditto.
	Havildar Dula Gwala,	Ditto,		Shekh Mohumud Buksh, invalided.
	Havildar Sookhmungul Oopudhya,	Ditto,		Bechun Sing, ditto.
70th Ditto ditto,	Jemadar Kureem Bux Khan,	Subadar,		Ghaseeram Doobey, ditto.
74th Ditto ditto,	Havildar Ramdeen,	Jemadar,		Kureembux Khan, promoted.
	Havildar Sewumbur Misser,	Ditto,	28th May, 1851,	Sewdeen Tewaree, deceased.
Kemaoon Battalion,	Jemadar Ivan,	Subadar,	1st May, 1851,	Poorkootum, invalided.
	Havildar Sibboo,	Jemadar,		Ivan, promoted.
1st Regt. Oude Local Infy.,	Jemadar Sewbuccas Sing,	Subadar,		Gunness Sing, invalided.
	Havildar Rajahram Sing,	Jemadar,		Sewbuccas Sing, promoted.
	Havildar Mokum Sing,	Ditto,		Chope Sing, invalided.
3rd Regt. Irrgr. Cavy.,	Resaidar Golam Mahomed Khan,	Ressaldar,		Narrain Sing, ditto.
	Naib Ressaldar Amanut Khan,	Resaidar,		Golam Mahomed Khan, promoted.
3rd Regt. Irrgr. Cavy.,	Jemadar Shahebzummah Khan,	Naib Ressaldar,		Amanut Khan, promoted.
	Kote Duffadar Zoolfukar Allee,	Jemadar,		Shahebzummah Khan, promoted.
12th Ditto ditto,	Kote Duffadar Zaubdae Khan,	Ditto,	8th June, 1851,	Shaick Golam Russool, dismissed the Service by Sentence of a Court Martial.

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
14th Regt Irreg. Cavy., ...	Kote Duffadar Surfrauz Khan,...	Jemadar, ...	15th June, 1851, ...	Shaikh Khodabux, deceased.
17th Ditto ditto, ...	Naib Ressaldar Hussun Khan,.....	Resaldar,.....	1st May, 1851,.....	Nusseem Khan, invalided.
	Naib Ressaldar Gyahpershaud, ...	Ditto, ...		Moulvee Fyz Bux, ditto.
	Jemadar Unoop Sing, ...	Naib Ressaldar, ...		Hussun Khan, promoted.
	Jemadar Narrain Buksh, ...	Ditto, ...		Gyahpershaud, ditto.
	Jemadar Wazeer Khan,.....	Ditto, ...		Eimud Khan, invalided.
	Kote Duffadar Neaz Ahmud Khan,.....	Jemadar, ...		Unoop Sing, promoted.
	Kote Duffadar Assan Khan, ...	Ditto, ...		Narrain Buksh, ditto.
	Kote Duffadar Sataur Khan,.....	Ditto, ...		Wazeer Khan, ditto.
	Kote Duffadar Sewdeen Sing, ...	Ditto, ...		Bhowany Sing, invalided.
3rd Regt. Punjab Cavy.,	Jemadar Shahabdeen Khan,.....	Naib Ressaldar, ...	11th March, 1351,..	Sheikh Evaz Alli, transferred to the 2nd Regt. Punjab Cavalry.
	Kote Duffadar Ameeroollah Khan, ...	Jemadar, ...		Shahabdeen Khan, promoted.
1st Regt. Seikh Local Infy.,	Havildar Doorgah Sing, ...	Ditto, ...	16th May, 1851, ...	Prem Sing, dismissed by Sentence of a General Court Martial.

J. S. BANKS, *Offy. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.*

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Three-Quarters of a Second (¾s.) after Mean Noon.

GEORGE WARREN, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 28th July, 1851.

NOTICE.—It is hereby notified, that claims for refund of any Customs' Duty, paid in Error, will not be entertained, unless such claims be preferred within two years of the date of payment.

By order of the Board of Revenue of the Lower Provinces,

(Sd.) W. BRACKEN,
Collector of Govt. Customs.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given for general information, that the Extra Mail per Peninsular and Oriental Company's Steamer "Precursor," viâ Southampton, touching at the intermediate ports of Madras, Ceylon, and Aden, will be closed on Tuesday, the 19th Proximo at 6 o'Clock P. M. Letters intended for transmission by this conveyance, must be specially superscribed "per Precursor."

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Gen. Post Office,
The 27th July, 1851.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 1st of the ensuing month of September for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Tuesday, the 19th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Monday, the 18th *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 19th July, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindoostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindoostan," will be closed at this Office on Thursday, the *7th Proximo,* and that an After Packet will be despatched hence on Friday, the *8th idem,* with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 5th July, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, viâ Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *viâ* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General,
in Charge.

Dated Simla, 11th July, 1851.

NOTICE.—Mr. F. Moore having with the sanction of Government been appointed Inspector of Post Offices in the Benares Division, (comprising the Offices noted in the margin,) It is requested, that all persons at those Stations who may have complaints to urge against the local arrangements will communicate with Mr. Moore, who will enquire into the complaint and report on the subject to the Post Master General, N. W. Provinces.

Ghazeepore.
Benares.
Allahabad.
Mirzapore.
Jounpore.
Azimgurh.
Goruckpore.

H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. Provinces.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The Cargo Boat "Luckia" will be dispatched to Allahabad, and the intermediate Stations, "via the Bhaugeerutty," on or about the 5th Proximo.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 26th July, 1851.

No. 3292.

Steamer for Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Tenasserim" will be despatched *on the 7th proximo,* to Moulmein, touching at Akyab only, going and returning.

2nd. Great inconvenience as well as some loss to Government having been caused by parties applying for Shipping Orders for much more Freight than they require, *Notice is hereby given, that no Shipping Orders will be granted in future, until the Goods are brought to the Freight Office with a Custom House Pass and measured, or a guarantee given that Freight for the full quantity applied for, will be paid whether so much is shipped, or not.* The Orders will then be granted and the Goods may be shipped at once. These Orders may be so applied for any time between the 1st and the 5th of the month, but not later than the latter date, except for Treasure and small Parcels.

3rd. No Cargo will be received *after* the 5th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 5th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required, to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

J. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 29th July, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

LIGHT HOUSE ON ROTTNEST ISLAND.

A REVOLVING CATOPTRIC LIGHT will be exhibited from the Light House near the centre of Rottnest Island on and after the night of 1st June, 1851, during the period between sunset and sunrise.

The Light House is a white stone tower, 53 feet in height, erected on the summit of the Island, and is surmounted by a lantern 11 feet high.

The light will consist of two groups of three powerful lamps each; the whole revolving once in two minutes, and shewing a flash of light of five seconds' duration every minute, with intervals of 55 seconds of darkness. The centre of the light is 197 feet above highwater level, and at the height of 18 feet may be seen in clear weather at a distance of 7 leagues.

Rottnest Light House is in latitude 32 degrees 0 minutes 19 seconds South, longitude 115 degrees 31 minutes 18 seconds East from Greenwich, and stands 3 miles North 75 degrees East by compass from the West extremity of the Island, and 2¾ miles West by compass from its East extremity.

LIGHT HOUSE AT ENTRANCE TO SWAN RIVER.

On and after the 1st of June 1851, a plain continuous light will be exhibited on summit of Arthur's Head, the South point of entrance to Swan River, between sunset and sunrise, for the convenience of shipping making for the anchorage in the night.

The light will be 92 feet above high water level, supported by a white stone tower erected on summit of a cliff, and will be visible 5 leagues at sea in clear weather from a height of 18 feet.

It is in latitude 32 degrees 3 minutes 13 seconds South, longitude 115 degrees 45 minutes 11 seconds East from Greenwich, and bears South 71 degrees East 12 miles from the revolving light on Rottnest Island.

J. ROE,
Surveyor-General.

Perth, Western Australia,
May 3rd, 1851.

No. 2990.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 3rd July, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION

FOR THE

S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,
FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,
For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Ninth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 4th August 1851, at 11 A. M., and will comprise 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Chests
Behar, ...35
Benares, ... 5
40

2. Out of the abovementioned quantity 40* Chests of Behar and Benares Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 6th and 19th August 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 6th August 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 19th August 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 1st September, 1851, ..	1980	890	2870
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	873	2847
	5934	2653	8587

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 17th July 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed to any Teacher on account of a language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William, 21st May, 1851.

EDUCATION NOTICE.

AS considerable misapprehension appears to exist regarding the exclusive nature of the annual scholarship examinations of the Council of Education, the following notification, issued in 1850, is republished for general information:

All pupils of recognized schools are admissible to the examinations held annually by the Council of Education, on the following terms—

1. "Each Candidate will be required to produce from the Head Master or other competent authority of the School to which he belongs, a certificate in the form annexed.

2. The subjects for the senior scholarship examinations of each year are published annually by the Council of Education and furnished to the proprietors and conductors of private schools.

3. The following is the course of study from which the Senior and Junior examination papers of the present year will be set:—

Senior Scholarship.

1ST CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Bacon's Novum Organum 1st Part.
Poetry.—Shakespeare's Hamlet.
History.—Arnold's Lectures on Modern History, except the 2nd and the Appendix to the Inaugural Lecture.
Mental Philosophy.—Stewart's Philosophy of the Human Mind. Introduction and first five Chapters of Part II.

MATHEMATICS.

Differential and Integral Calculus.
Optics, (as in Potter.)
Astronomy, (as in Brinkley.)

2ND CLASS.

LITERATURE.

(Same as 1st Class.)

MATHEMATICS.

Newton's Principia, (as in Goodwyn or Evans.)
Doctrine of Limits and Elements of Differential and Integral Calculus.
Analytical Geometry and Spherical Trigonometry.
Hydrostatics, (as in Webster.)

3RD CLASS.

LITERATURE.

(Same as 1st Class;

MATHEMATICS.

Conic Sections, (as in Goodwyn.)
Theory of Algebraical Equations.
Mechanics, (as in Potter and Snowball.)

4th Class.

LITERATURE.

Prose.—Johnson's Rasselas.
Poetry.—Richardson's Selections from Gray and Collins.
History.—Elphinstone's India, Vol. I., except Chap. IV., Book I. and Chaps. IV., V., Book II.
Mental Philosophy.—Abercrombie's Intellectual Powers, as far as the end of the first Division of the fourth Section of Part III; "Of the use of Reason in the investigation of truth." (Calcutta Edition, page 161.)

MATHEMATICS.

Euclid, Algebra, Plane Trigonometry.

Junior Scholarship.

LITERATURE.

Prose.—Watts on the Improvement of the Mind, (Encyclopedia Bengalensis.)
Poetry.—Goldsmith's Traveller and Deserted Village.
Grammar.—Crombie's Etymology and Syntax, Part II.
History.—Stewart's History of Bengal.
Geography and Map Drawing.

MATHEMATICS.

Euclid, Books VI. and XI.
Algebra, to the end of Simple Equations.
Arithmetic and elements of the Theory of Numbers.

BENGALI.

Isser Chunder Shurma's Betalpunchabinsatee, 2nd Edition.
Shama Churn Sircar's Grammar, Parts I. and II.

4. Should an out-competitor attain the standard required to obtain a scholarship, he will in the first instance, be presented with a free scholarship which will entitle him to gratuitous education during that year. At the end of this time he will be allowed to contend for stipendiary scholarships, on the same terms as other scholarship holders of his standing, whether senior or junior.

5. The authorities of schools wishing to take advantage of this privilege will communicate the same annually to the Council of Education, and will be held responsible that they send up no pupils who are unable to compete with a fair chance of success.

The privilege of sending up the scholars on the terms abovementioned will be denied to all who do not comply with this regulation, the object of which is to save time and trouble to the examiners.

6. The scholarships referred to, will be tenable in the central college of the district in which the school is situated.

7. Certificates should be forwarded to the office of the Council of Education one fortnight before the commencement of the scholarship examinations of each year.

Out students desirous of being examined for the purpose of being included in the Council's List, will continue to be admitted on the usual terms.

Certificate of Qualification to contend for a Free Scholarship in the College.

Name of Candidate.	Age.	Father's name and occupation.	Village, Pergunnah and Zillah.	School in which he has been educated.	Course of study he has gone through.	Conduct and Character.	Remarks.

(Signed) A. B.,
Head Master or Principal or Secretary.

Name of place and date.

Public Examinations of 1851.

I. The examination of the pupils of the Hindu College for senior English scholarships, and of candidates for insertion in the lists directed to be furnished by the Council of Education, in accordance with the Resolution of October 10th, 1844, will be held in the Town Hall, upon the days and at the hours specified below:

Dates.			Subjects. *Senior Scholarships.*	*Junior Scholarships.*
Wednesday,	Sept.	17,	Literature Proper,	Grammar,
Thursday,	"	18,	Mental and Moral Philosophy, ...	History.
Friday,	"	19,	History, ...	Mathematics.
Saturday,	"	20,	Pure Mathematics,	Geography.
Monday,	"	22,	Mixed Mathematics,	Translations.
Tuesday,	"	23,	English Essay, ...	Literature.
Wednesday,	"	24,	Vern. or Latin Essay.	

The examinations will be held daily from 10 A. M. to 1½ P. M., and from 2 to 5½ P. M. precisely, at which hours all answers to the morning and afternoon papers, respectively, must be given in. Candidates are recommended to be in attendance a quarter of an hour earlier than the beginning of each examination, in order that no time may be lost in taking their places.

II. The subjects for the essays will be set, and the papers of questions will be prepared, in strict accordance with the scholarship rules, by the gentlemen whose names are appended to each.

English Scholarships.

Senior.

English Essay, ...	J. Kerr, Esq., M. A.
Rhetoric, ...	R. Jones, Esq.
Literature Proper, ...	J. Kerr, Esq., M. A.
History, ...	H. Woodrow, Esq., M. A.
Pure Mathematics, ...	R. Thompson, Esq., B. A.
Mixed Mathematics, ...	
Vernacular Essay, ...	The Revd. K. M. Banerjea.
Latin Essay, ...	H. Woodrow, Esq., M. A.

Junior.

English Grammar, ...	A. S Harrison, Esq., B A.
History, ...	G Lewis, Esq
Geography, ...	W Brennand, Esq.
Mathematics, ...	V. L. Rees, Esq.
Translation, ...	Baboo Ram Chunder Mitter.

Arabic Scholarships.

Calcutta Mudrissa, ...	Senior and Junior,	Dr. Sprenger.
Hooghly Mudrissa, ...	Senior and Junior,	Dr. Sprenger.

Sanscrit Scholarships.

Senior and Junior, ... Major G. T. Marshall.

III. The following subjects were selected in 1850 as the standard in Literature, History, Pure and Mixed Mathematics, from which the examination papers of the present year will be prepared.

Senior Scholarships.

FIRST CLASS.

Literature.

Prose.—Bacon's Novum Organum, 1st Part.

Poetry.—Shakespeare's Hamlet.

History.—Arnold's Lectures on Modern History, except the 2nd and the Appendix to the Inaugural Lecture.

Mental Philosophy.—Stewart's Philosophy of the Human Mind. Introduction and first five Chapters of Part II.

MATHEMATICS

Differential and Integral Calculus.
Optics, (as in Potter.)
Astronomy, (as in Brinkley.)

2nd Class.

LITERATURE.

(Same as 1st Class.)

MATHEMATICS.

Newton's Principia, (as in Goodwyn or Evans.)
Doctrine of Limits and Elements of Differential and Integral Calculus.
Analytical Geometry and Spherical Trigonometry
Hydrostatics, (as in Webster.)

3rd Class.

LITERATURE.

(Same as 1st Class)

MATHEMATICS.

Conic Sections, (as in Goodwyn.)
Theory of Algebraical Equations.
Mechanics, (as in Potter and Snowball.)

4th Class.

LITERATURE.

Prose.—Johnson's Rasselas.

Poetry.—Richardson's Selections from Gray and Collins.

History.—Elphinstone's India, Vol. I., except Chap. IV., Book I. and Chaps. IV., V., Book II.

Mental Philosophy.—Abercrombie's Intellectual Powers, as far as the end of the first Division of the fourth Section of Part III; "Of the use of Reason in the investigation of truth." (Calcutta Edition, page 161.)

MATHEMATICS.

Euclid, Algebra, Plane Trigonometry.

Junior Scholarships.

LITERATURE.

Prose.—Watts on the Improvement of the Mind, (Encyclopœdia Londinensis.)

Poetry.—Goldsmith's Traveller and Deserted Village.

Grammar.—Crombie's Etymology and Syntax, Part II.

History.—Stewart's History of Bengal.

Geography and Map Drawing.

MATHEMATICS.

Euclid, Books VI. and XI.
Algebra, to the end of Simple Equations
Arithmetic, and Elements of the Theory of Numbers.

BENGALI.

Isser Chunder Shurma's Betalpunchabinsatee, 2nd Edition.

Shama Churn Sircar's Grammar, Parts I. and II.

IV. The senior and junior scholarship answers will be examined by the gentlemen who set the questions.

The Arabic scholarship answers will be examined by the Principal of the Calcutta Mudrissa.

The Sanscrit scholarship answers will be examined by Major G. T. Marshall.

All reports of the results of the examinations are to be furnished before the end of the long vacation.

The examination in the Town Hall will be superintended by the Council of Education. The Secretary to the Council will daily give out the questions, and collect the answers, assisted by the other member of the Council of Education on duty.

V. The following "rules for the examination of candidates for insertion in the list directed to be annually furnished to Government, by the notification of the Governor General, dated 10th October, 1844," are republished for general information:—

1. No one shall be allowed to become a candidate for insertion in the annual returns, who is less than 18 or more than 23 years of age and who is not at the time a student either of a Government College or of a private Institution recognized by the Council of Education. All competitors must likewise produce satisfactory proofs of good moral character.

2. Every candidate, whether he belong to a Government College or a private Institution, shall be required to undergo the usual annual examination for senior English scholarships, a Latin being substituted for a Vernacular essay, at the option of each candidate.

3. There shall be two classes of merit: the first shall comprehend all who are in the last year of a senior scholarship, or who, though not actually in the last year, would be so, if there had been a vacant scholarship at the time when they first became eligible for one; or have been engaged for ten years in the study of English at a private Institution, and who obtain at least three-fourths of the number of marks allowed in each subject. The second class shall include all other candidates, who obtain at least half of the number of marks allowed for complete answers in each subject contained in the senior English scholarship standard.

4. The place of each successful competitor in his class shall be determined by the relative merit of his examination.

5. Every candidate for insertion in the Council's list shall pay a registration fee of Co.'s Rs 5, prior to being allowed to compete at the examination.

6 A student who shall fail to prove himself qualified for insertion in the Council's list, shall not be permitted to present himself for examination more than three times, pre-paying on each occasion the usual registration fee.

7. A candidate whose name shall once have appeared in the return, shall not be allowed to compete again with a view to obtain a higher class.

8. All candidates, whether from Government or private Institutions, must distinctly understand, that insertion in the returns will by no means be a sure passport to employment, since the preference must depend upon other qualifications, as well as upon literary and scientific acquirements and good moral conduct.

9. The following is the system of examination adopted:

Sets of questions in the various branches of study will be prepared under the direction of the Council of Education who will likewise fix, within a reasonable time beforehand, the days on which the examinations shall be held.

The students shall be assembled in a room without books, papers, or references of any kind. They shall not be allowed to communicate with each other during the examination, and on that account shall be placed at a proper distance from each other.

They will be required to answer the questions and to write the Essays without any assistance whatever, and to ensure this, one of the Members of the Council of Education will remain in the room and superintend the whole examination.

Any attempt at, or practice of, unfair means, shall subject the offender to exclusion from the examination, as well as from the returns of the Council, and will be deemed to render him ineligible for Government employment

The Council of Education will fix an uniform standard of value for each question according to its importance; a perfectly correct and complete answer will obtain the full number of marks attached to the question, an imperfect answer will obtain a part only of the full number, in proportion to approximation to correctness and completeness At least 50 per cent. of the aggregate number of marks attached to an entire set of examination questions, will be necessary to entitle a student to a senior scholarship.

VI. The scholarship questions, with the most distinguished answers in English Literature, History, and the best Essays, will be published for general information and distribution, as soon as practicable after the receipt of the reports

Very distinguished answers from out-candidates will also be published.

With a view to facilitate the classification and examination of answers in each subject, all candidates are directed to write their answers on one side of the paper only, and to answer no more than one question on any piece of paper.

Performances not executed in conformity with the above rule will not be examined

(By order of the Hon'ble the President and Council of Education,)

FRED. J MOUAT, M D.,
Secretary

COUNCIL OF EDUCATION,
July 15, 1851.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Mohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851; corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتہار امتحان

ظاہر و ہویدا باد کہ بحسب حکم سرکار ذوی الاقتدار گورنمنٹ بتاریخ ہشتم ماہ ستمبر سنہ ۱۸۵۱ ع مطابق یازدہم ذی القعدہ سنہ ۱۲۶۷ ہجری روز دوشنبہ وقت نواخت دہ ساعت امتحان امیدواران عہدۂ قضا و مولویت درمدرسۂ کلکتہ گرفتہ خواہد شد ہرکہ ارادہ دادن امتحان داشتہ باشد بمدرسۂ مذکورہ بتاریخ معہودہ حاضر شود و بیزسہ روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود نام واحوال و مسکن خود نویساند فقط

مدرسۂ عالیہ مرقومہ ہفدہم جولائی سنہ ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্বন্ধীয় কর্ম্মাকাঙ্ক্ষি দিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নিরূপিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বনাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্ম করিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।
১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

NOTIFICATION.

CALCUTTA COURT OF SMALL CAUSES,

The 2nd April, 1851.

The following Additional Rules having been made and issued, with the approval of the Judges of the Supreme Court, in conformity with Section XLI., Act IX. of 1850, are now published for general information:

Rule 52nd.—When an Advocate or Attorney of the Supreme Court shall appear on behalf of any party or parties in the Court of Small Causes, the highest amount of fees allowed to Counsel at the termination of the suit, and on taxation of costs, shall be two Gold Mohurs, and to the Attorney one Gold Mohur, but no fees or costs shall be allowed unless the debt or damages claimed or value of the property in dispute shall be more than One Hundred Rupees, nor in any case unless the Judge shall certify, that the case was a fit one for the employment of Counsel and Attorney or Attorney alone.

Rule 53rd.—Summonses shall in future be returnable on the fourteenth day unless when Plaintiff shall apply for a Summons at a shorter date in terms of the Second Rule of the Court.

By the Court,

G. S. JUDGE,
Offg. Clerk.

Sheriff's Office, the 16th July, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Monday, the Eleventh day of August next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিষ ১৬ জুলাই ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ১ আগষ্ট ১৮৫১ সাল সোমবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার ফোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএরটরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পাত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Joseph LeRoy, of Colootollah Street, in Calcutta, a Writer in the Marine Superintendant's Office, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 4th day of August next, at the hour of 10 o'clock in the forenoon,

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Insolvent in Person.

Chief Clerk's Office, 26th July, 1851.

In the matter of Henry White Lake, late of Ballygunge, in the Suburbs of Calcutta, carrying on business at No. 44, Clive Street, in Calcutta, as Merchant and Agent, under the Style or Firm of Lake and Co., and formerly residing at No. 1, Fancy Lane, in Calcutta, and now a prisoner confined in the Gaol of Calcutta, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 23rd day of July, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

In the matter of Henry White Lake, late of Ballygunge, in the Suburbs of Calcutta, carrying on business at No. 44, Clive Street, in Calcutta, as Merchant and Agent, under the Style or Firm of Lake and Co., and formerly residing at No. 1, Fancy Lane, in Calcutta, and now a prisoner confined in the Gaol of Calcutta, an Insolvent.

On Wednesday, the 23rd day of July, instant, it was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

In the matter of John Clements, formerly an Assistant in the Government Revenue Survey Department, but lately carrying on trade and business at Dhurrumtollah, in Calcutta, and now residing at Dhurrumtollah Street, in Calcutta, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 4th day of August next, at the hour of 10 o'clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Insolvent in Person.

In the matter of John Brightman Vandenberg, of Howe's Lane, in Calcutta, late a Senior Writer in the Financial Secretary's Office in the General Treasury, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 4th day of August next, at the hour of 10 o'clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 29th July, 1851.

WANTED,—A Treasurer for the Patna Civil Court, Salary 25 Rupees per mensem, Security required to the amount of 20,000 Rupees.

R. J. LOUGHNAN, *Judge.*

Patna City Court, the 23rd July, 1851.

BANK OF BENGAL,

21ST JULY, 1851.

NOTICE is hereby given, that agreeably to the XXXVI. Section of the Charter Act VI. of 1839, the Annual General Meeting of Proprietors of the Bank of Bengal, will be held at the Bank, on Monday, the 4th proximo, at 11 A. M.

Published by order of the Directors,

WM. GREY.
Secy. and Treasurer.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March, 1851.

MISSING,—The Counterparts of the following Bank of Bengal Notes:

No. 8770,	13th Sept. 1847,	Co.'s Rs. 20
„ 12652,	25th Sept. 1848,	„ 20
„ 20172,	12th April 1849,	„ 50

COOK & Co.

Calcutta, 29th July, 1851.

LOST,—Two Halves of Bank of Bengal Notes, Nos. 10811 and 22800, each for 25 Rs.

LOST,—Halves of the Bank of Bengal Notes, Nos. 610 and 41035 for Co.'s Rs. 10 each, the payment of which has been stopped at the Bank.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement*, all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 16th to 23rd July 1851.

Names of Rivers.	Smallest depth of Water.		Rise.		Total Rise.		Fall.		Total Fall.	
Bhaugiruttee River.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.
At its entrance,	11	0								
Below the entrance,	10	0								
From thence to Jungypore,	8	0								
From Jungypore to Sadduckbaugh,	8	0	3	3	16	9	0	0	0	2¼
From Sadduckbaugh to Berhampore,	13	0								
From Berhampore to Cutwa,	13	0								
And from Cutwa to Nuddeah,	13	0								
Jellinghee River.										
At its entrance,	22	0	2	8¼	18	3	0	0	0	1
From thence to Bausemarree,	12	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	14	9	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	15	6	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	16	6	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	28	0	2	8	18	¾	0	0	0	1¾
From thence to Haut Boleah,	24	3	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	13	9	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	15	9	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 26th July 1851, + 15 feet 9 inches.

J. LANG,
Supdt. Nuddea Rivers.

Berhampore, 26th July, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

JUST PUBLISHED.

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the

Diseases of the Elephant,

CAMEL AND HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

BY JAMES SMALL.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating Branch Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

CALCUTTA—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No 2, BANE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JULY 30, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত কলিকাতা জেনেরেল পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
ফের ৪৮২			
১	রামচাঁদ বন্দ্যোপাধ্যায়	কলিকাতা বাঁসতলার গলি	
১	রামদয়াল বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ ঐ	
১	গিরিশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	খিদিরপুর	
১	গঙ্গানারায়ণ ভট্টাচার্য্য	কলিকাতা হোগলকুঁড়ে	
১	আলি জান	টোরটির বাজার	
১	কৃষ্ণমোহন বসু	সিমলা	
১	রামদাস বন্দ্য পাধ্যায়	বাঁসতলার গলি	
১	বাউলচন্দ্র মৈত্র	হাটখোলা	
১	উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	চোর বাগান	
১	কালিকান্ত লাহুরি	হাটখোলা	
১	শোনাউল্লা	কলিকাতা	
১	মহেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১	হরিদাষ পাঁজা	সিমলা	
১	সিতানাথ চক্রবর্ত্তি	কলিকাতা আড়পার শোভারবিটী	
১	লছমন সিং	আমড়াতল	
	তিতারিখ ২৩ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল।		
১	বৈষ্ণবচরণ দত্ত	চিনেবাজার	
১	মধুসূদন পরামানিক	কলিকাতা	
১	কৃষ্ণমোহন মুখোপাধ্যায়	শালকিয়া	
১	দ্বারকানাথ নন্দি	পাথুরেঘাটা	
১	মহেশচন্দ্র বসু	কষ্টম হৌস	
১	হরিশ্চন্দ্র বিশ্বাস	বড়বাজার	
১	গোবিন্দচন্দ্র রায়	চোর বাগান	
১	রামপ্রাণ চৌধুরি	হাটখোলা	
১	কৃষ্ণমোহন সিংহ	সিরাট	
১	কৃষ্ণমোহন চট্টোপাধ্যায়	বড়বাজার	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৫০৭				
১	গঙ্গারাম দাষ		কেশেবাগান	
১	শিতলাপ্রশাদ বসু		সেয়াল দহ	
১	সনাতন কর্ম্মকার		বড়বাজার	
১	নবিনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়		কলিকাতা	
১	প্রাণকৃষ্ণ শেন		বহুবাজার	
১	ঈশ্বরচন্দ্র মিত্র		মেজাপুর	
১	খাজা আমির জান		বহু বাজার	
১	মদনমোহন বসু		পাথুরিয়াঘাটা	
১	মদনমোহন রাহা		জোড়াশাঁকো	
১	ঈশ্বরচন্দ্র মণ্ডল		সদরলেণ্ড কোম্পানী কলিকাতা	
	বিতারিখ ২৪ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	রেআজুদ্দিন		কলিকাতা	
১	চণ্ডিচরণ গঙ্গোপাধ্যায়		বাগবাজার	
১	বঙ্গচন্দ্র সরকার		কলিকাতা	
১	জয়েজয় বসু		ভবানীপুর	
১	চন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়		ঐ	
১	সমশদ্দি চাপরাসি		সুলুপ বংশাল	
১	নিলাম্বর ঘোষ		ভবানীপুর	
১	মোহন লাল		কলিকাতা	
১	লক্ষ্মীনারায়ণ বাবু		ভবানীপুর	
১	গিরিশ্চন্দ্র বসু		চেতলার হাট	
১	শিতলরাম	নাগরি	কলিঙ্গার গলি	
১	লোকনাথ সুজার		বাগবাজার	
১	পঞ্চানন চট্টোপাধ্যায়		চিতপুর	
১	মহেশ্চন্দ্র সরকার		ঐ	
১	রাজচন্দ্র রায়		বাগবাজার	
১	লোকনাথ দাষ		ভবানীপুর	
১	মাষ্টর শিম শিম সাহেব		চিতপুর	
১	গিরিশ্চন্দ্র পরামানিক		শোভাবাজার	
১	বিশ্বম্ভর বসু		কাশিপুর	
১	গোপালচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়		কলিকাতা	
১	ঈশানচন্দ্র দাষ		ভবানীপুর	
১	মহেশ্চন্দ্র মৈত্র		ঐ	
১	জাফর হোশেন	পারসি	কলিকাতা	
	বিতারিখ ২৫ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	আগুড়ি সইশ শাহেব		সাটি বাজার	
১	অক্রুরচন্দ্র সামন্ত		কলিকাতা	
১	রহিমদ্দি	পারসি	তালতলা	
১	শেখ চামর	ঐ	কলিকাতা	
১	জান খেজমতগার	নাগরি	ঐ	
১	অম্বিকাচরণ নন্দি		কলিঙ্গা	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৫৪৬			
	বিতারিখ ২৬ জানুআরি ১৮৫১ সাল নাই		
	বিতারিখ ২৭ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল		
১	সনাউল্লা নিকারি	কলিকাতা	
১	বেনিমাধব ঘোষ	আডিটর জেনরল আফিষ	
১	রামমানিক্য ঘোষ	আলিপুর	
১	হরমোহন দাষ	ভবানীপুর	
১	ঐ গঙ্গোপাধ্যায়	কালীঘাট	
১	দেবনাথ রায়	ঐ	
১	পার্ব্বতিচরণ লাহুড়ি	আলিপুর	
১	সরজাদা আলি	টালিগঞ্জ	
১	হরমোহন ঘোষ	এক্সচেঞ্জ	
১	নবিনচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	কালীঘাট	
১	প্রশাদচন্দ্র বিশ্বাষ	কলিকাতা	
১	নিলকমল হালদার	বড়বাজার	
১	রামতারণ কর্ম্মকার	কলিকাতা	
১	উমেশনাথ চট্টোপাধ্যায়	শিবু ঠাকুরের গলি	
১	ক্ষেত্রমোহন মিত্র	বড়বাজার	
১	রামকানাই ধর	বড়বাজার	
১	মাধবচন্দ্র পাল	ঐ	
১	আহামুন উল্লা	ইটালি	
১	চন্দ্রকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়	কালিঘাট	
১	শেখ আব্বাশ	সালিখা	
১	তিনু বিবি	ডিঙ্গাভাঙ্গা	
১	ভগবান চট্টোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১	রামজিবন বসু	ঐ	
১	ফুলচাঁদ বাবু	ঐ	
১	হরচন্দ্র ভাদুড়ি	ঐ	
১	মাধবচন্দ্র শেন	বড়বাজার	
১	রাইমোহন রায়	ষষ্ঠিতলা	
১	দুর্গাদাস চৌধুরি	কলিকাতা	
১	মহেশচন্দ্র দত্ত	বড়বাজার	
১	কালিচরণ শাম্যাল	কলিকাতা	
১	শিবনাথ বাগচি	বড়বাজার	
১	গদাধর পালজি	ঐ	
১	সূর্য্যমল বাবু	ঐ	
	বিতারিখ ২৮ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল		
১	শ্রীনাথ আচার্য্য	জোড়াশাকো	
১	রামকল্প চৌধুরি	কাঁশারি পাড়া	
১	চৈতন্যকৃষ্ণ গোস্বামি	জোড়াসাঁকো	
১	ব্রজসুন্দর চৌধুরি	বাগবাজার	
১	দিননাথ মিত্র	হেদো	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের৫৮৪			
১	কালিদাস নাগ সরকার	চাঁশাধোবাপাড়া	
১	হরিনারায়ণ ঘোষ	জোড়াশাঁকো	
১	সুমরলাল জমাদার	কলিকাতা	
১	কৃষ্ণধন বিশ্বাস	হেদোপুষ্করিণি	
১	দুর্গাদাস মুখোপাধ্যায়	শ্যামপুকুরিয়া	
১	লালচাঁদ নাগ	দরমাহাটা	
১	ইন্দ্রনারায়ণ বেরা	কলিকাতা	
১	ভৈরবচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	কলিকাতা	
১	লালমোহন মুখোপাধ্যায়	শোভাবাজার	
১	কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায়	৬৩ নং রাজা নবকৃষ্ণ ইস্ট্রিট	
১	চণ্ডিচরণ সিংহ	কলিকাতা	
১	বিশ্বনাথ হড়	কলুটোলা	
১	গোপিমোহন মিত্র	বরাহনগর	
১	নিলাম্বর দে	কলিকাতা	
১	রূপচাঁদ দত্ত	ঐ	
১	শ্যামচাঁদ দপ্তরি	চল্লিশ পরগণা	
১	শেখ আগবর	কলিকাতা	
১	চন্দ্রশেখর গঙ্গোপাধ্যায়	পাঁচি ধোবানির গলি	
১	রামচাঁদ বন্দ্যোপাধ্যায়	বাঁশতলারগলি	
১	রামতনু গঙ্গোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১	কমলাকান্ত রিট	জোড়াশাঁকে	
১	লক্ষ্মীনারায়ণ গুপ্ত	কলিকাতা	
১	লালমোহন মুখোপাধ্যায়	সোভাবাজার	
১	বিশ্বেশ্বর মিত্র	দরজিটোলা	
১	কাশিনাথ সরকার	কলিকাতা	
১	মহেশচন্দ্র নন্দি	বহুবাজার	
১	গিরিশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১	গোলকনাথ মুখোপাধ্যায়	মুরগিহাটা	
১	গোবিন্দচন্দ্র গড়গড়ি	চোরবাগান	
১	রামচাঁদ মিত্র	ভবানীপুর	
১	রামদাস বন্দ্যোপাধ্যায়	বাঁশতলার গলি	
১	নয়ানচাঁদ ঘোষ	ফেরত কাঁথি হইতে	
১	রাধানাথ মিত্র	ফেরত ডাইমানহারবর হইতে	
১	বিশ্বম্ভর বসু	চেতলা	
১	প্রশন্নকুমার দিঘাঙ্গি	জোড়াশাঁকো	
	বিতারিখ ২ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল		
১	নিমলরাম ভকত	বড়বাজার	
১	মোকামন নাগরি	ঐ	
১	গিরিশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	খিদিরপুর	
১	নবিনকৃষ্ণ ঘোষ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৬২৪				
১	ক্ষেমঙ্করি দাসি		কলিকাতা	
১	কৃষ্ণমোহন বসাক		মনশাতলার গলি	
১	পঞ্চানন দত্ত		হাটখোলা	
১	নিলকমল বন্দ্যোপাধ্যায়		বরাহনগর	
১	বৈষ্ণবচরণ দত্ত		রাধাবাজার	
১	জদুনাথ চট্টোপাধ্যায়		চিনাবাজার	
১	কালিদাষ নেউগি		কুমারটুলি	
১	রামমোহন নন্দন		হাটখোলা	
১	মুনশি মফিজুদ্দিন		বামনবস্তি	
১	বেচারাম গঙ্গোপাধ্যায়		নিমতলা	
১	ঈশানচন্দ্র অধিকারি		শেভাবাজার	
১	রাধামোহন চট্টোপাধ্যায়		হাটখোলা	
১	গোবিন্দচন্দ্র মুখোপাধ্যায়		চড়কডাঙ্গা	
১	প্রেমচাঁদ মণ্ডল		কলিকাতা	
১	রামচন্দ্র সান্যাল		চড়কডাঙ্গা	
১	জয়গোপাল বসু		পাথুরিয়াঘাটা	
১	মদনমোহন রাহা		ঐ	
১	দুগাপ্রশাদ বসু		ভবানীপুর	
১	কালিচরণ দত্ত		পাথুরিয়াঘাটা	
১	চণ্ডিপ্রশাদ কর্ম্মকার		কলিকাতা	
১	মনিন্দ্রনাথ চক্রবর্ত্তি		পাথুরিয়াঘাটা	
১	বনমালি রায়		কলিকাতা	
১	দুর্গারাম দাষ		গরানহাটা	
১	ভোলানাথ বাবু		কলিকাতা	
১	কালিকমল গঙ্গোপাধ্যায়		ঐ দয়েহাটা	
১	গঙ্গু আয়া		রাধাবাজার	
১	চামরু পোতদার		হাটখোলা	
	বিতারিখ ৩০ জানুআরি সন ১৮৫১সাল			
১	বানু আয়া	পারসি	চিতপুর	
১	সাধু আয়া		কলিকাতা	
১	মির আশমত আলি	পারসি	ভবানীপুর	
১	হরদেব		ঐ	
১	সিতানাথ চট্টোপাধ্যায়		ভবানীপুর	
১	গুরুদাষ চট্টোপাধ্যায়		ঐ	
১	চৈতন্য সরদার		ঐ	
১	কাঙ্গালিচরণ বসু		বাগ বাজার	
১	নিলমনি মুখোপাধ্যায়		ভবানীপুর	
১	চণ্ডিচরণ গঙ্গোপাধ্যায়		বাগবাজার	
১	গোবিন্দচন্দ্র রায়		ভবানীপুর	
১	জিতন খাঁ	নাগরি	কলিকাতা	
১	পিতাম্বর রায়		কলিকাতা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৬৬৪				
১	গঙ্গাধর মুখোপাধ্যায়		বেলতলা	
১	মহাভারথ রায়		ভবানীপুর	
১	কালীচরণ পালস্য		চেতলা	
১	রূপনারায়ণ ঘোষ		কালীঘাট	
১	গিরিশ্চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়		কুমারটুলি	
১	সেখ পরান		শ্যামবাজার	
১	নিত্যানন্দ দাস		ফেরত মেদনিপুর হইতে	
১	রামতারক সরকার		ভবানীপুর	
১	রামনারায়ণ সেন		ঐ	
১	অন্নদাচরণ চৌধুরি		ঐ	
১	রসিকলাল বন্দ্যোপাধ্যায়		হাবড়া	
১	গদাধর দত্ত		সালিখা	
১	মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়		বাগবাজার	
১	রামকুমার মুখোপাধ্যায়		ঐ	
১	গৌরবল্লভ বাহাদুর		ঐ	
১	লক্ষ্মন সিং	পারসি	ফোর্ট উইলিএম	
১	সুখময় চট্টোপাধ্যায়		বাদামতলি	
১	পুরনভকত্ মুচি	নাগরি	মিছরিগঞ্জ	
১	পাঁচকৌড়ি মেথর		জানবাজার	
১	হোশেনি খানসামা		থিএটর ইস্ট্রীট	
১	দাদারবক্স	পারসি	মিছরিগঞ্জ	
১	আবদুল কাদের	ঐ	সদর বোর্ড	
১	সিতল সরদার	নাগরি	জেনরল হস্পিটেল	
১	মংলু খানশামা		কলিকাতা বিডন সাহেবের বাটী	
১	ধ্রুব সিং দাস	পারসি	সদরদেওয়ানী	
১	গিরিশ্চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়		ঐ	
১	গঙ্গাধর মুখোপাধ্যায়		বাগবাজার	
১	নিলমনি বন্দ্যোপাধ্যায়		সদরদেওয়ানী	
১	হরিমোহন সিং		ভবানীপুর	
১	দুর্গাচরণ বসু		ঐ	
	বিতারিখ ৩১ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল			
১	ভিমদেব ঘোষ		সিমলা	
১	কান্তিচন্দ্র দাস		শোভাবাজার	
১	মহেশ্চন্দ্র সিকদার		কুমারটুলি	
১	রামনাথ ঠাকুর	পারসি	কলিকাতা	
১	রমানাথ গঙ্গোপাধ্যায়		বড়বাজার	
১	রাধামোহন মিত্র		পোস্তা	
১	জগন্নারায়ণ দাস		বড়বাজার	
১	নৃসিংহদেব ঘোষাল		সিমলা	
১	তারিনীচরণ বসু		কালীঘাট	
১	শিবরাম চট্টোপাধ্যায়		ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭০৪				
১	পিতাম্বর মুখো	নাগরি	কলিকাতা	
১	কমল দত্ত		আলিপুর	
১	ভবানন্দ বিশ্বাস		ফেরত বানারস হইতে	
১	কেনারাম হালদার		কালীঘাট	
১	মহেশচন্দ্র বসু		সদর দেওয়ানী	
১	মহেশচন্দ্র মিত্র		জোড়াশাঁকো	
১	ঈশ্বরচন্দ্র সরকার		বাগবাজার	
১	রামধন কর		খিদিরপুর	
১	জানকীনাথ বসু		মোনসাতলা	
১	জগন্নাথ মুখোপাধ্যায়		কলিকাতা রামকৃষ্ণপুর	
১	গুই		মমিনপুর	
১	রামলাল চট্টোপাধ্যায়		পোস্তা	
১	বৈকুণ্ঠনাথ ঘোষ		সদরআলার কাছারি	
১	পুখুরদাস পাল		ভবানীপুর	
১	বিশ্বম্ভর দত্ত		ধর্ম্মতলা	
১	বিশ্বরূপ বসু		পুরাতন চিনাবাজার	
১	সি এল মুখোপাধ্যায়		খিদিরপুর	
১	ধরনিধর মণ্ডল		নারিকেল ডাঙ্গা	
১	গোলক দাস		জানবাজার	
১	জগন্নাথ মুখোপাধ্যায়		রামকৃষ্ণপুর	
১	মোহন	নাগরি	কলিকাতা	

CALCUTTA,
General Post Office,
6th June, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER.

Numb. 62. [879]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, AUGUST 2, 1851.

No. 2339.

Foreign Department, Simla, 21st July, 1851.

NOTIFICATIONS.—The leave of absence granted to Mr. H. Brereton, Officiating Deputy Commissioner at Jullunder, in G. O. dated 23rd ultimo, No. 2023, is hereby cancelled agreeably to his request.

No. 2347.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Order, issued by the Officer Commanding the 3rd Regiment Punjab Cavalry, dated the 27th ultimo, directing Lieutenant J. M. Mackenzie to receive charge of the Adjutant's Office, and to officiate as Second in Command of that Regiment.

No. 2364.

Simla, the 22nd July, 1851.

The Most Noble the Governor General has been pleased temporarily to place the services of Assistant Surgeon H. M. Macpherson, of the 2nd Regiment Cavalry Scindiah's Contingent, at the disposal of the Hon'ble the Lieutenant Governor, for employment as Civil Surgeon of Mynpoorie.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 16.

Fort William, Financial Department, the 15th July, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for July 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 9th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 25th July, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 25th July, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For explanation of Act XIV. 1839, and Act XV. 1842, and for the better prevention of crimping.

For the better understanding of Act XIV. 1839, and Act XV. 1842, and for the better prevention of the offence hereinafter defined, it is declared and enacted as follows:

I. Whoever, by force or fraud, unlawfully detains any person any where, or decoys him any whither, with intent to force or prevail upon him to enter into any service, or contract for service into which he was not minded to enter, without such force or fraud, is a crimp, and is guilty of crimping, within the meaning of Act XV. 1842.

II. The departure of any person out of the Territories under the Government of the East India Company, by land or water, is Emigration from the said Territories within the meaning of Act XIV. 1839.

III. After the passing of this Act no person shall be liable to the penalties of Act XIV. 1839, as amended by Acts XV. 1842 and XXI. 1844 and XIII. 1847, for making, without crimping,

any contract with any Native of India, for labour to be performed in any Foreign Settlement on the mainland of India, or for knowingly abetting or aiding any Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement: but the burden of proof of the nature of the contract and emigration shall lie on the person making any such contract or abetting such emigration in order to exempt him from the penalties of Act XIV. 1839, amended as aforesaid.

IV. Every crimp is liable on conviction before a Magistrate to be imprisoned for a term not exceeding six months, and to fine not exceeding five hundred rupees.

V. Every person who by crimping has forced or decoyed any Natives of India out of the Territories under the Government of the East India Company, is liable to be imprisoned for a term not exceeding seven years.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 25th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 25th July, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 25th of July 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 7th February 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 12th February 1851.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

ACT No. — OF 1851.

For constituting Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Whereas Act XVI. 1847 for constituting Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta has been found inconvenient and ineffectual for the intended purposes thereof, It is enacted as follows:

I. Act XVI. 1847 is repealed, except as to any thing done or forborne to be done under the said Act before the passing of this Act, but not so as to revive Act XX. 1840. Provided always that the taxes on the owners and users of Carriages, Carts and Horses, imposed by Act XVI. 1847, may be assessed, levied and recovered for the quarter of a year ending with the First day of November 1851, as if the said Act were not repealed.

II. The several schemes of election agreed upon by the owners and occupiers of assessed houses, buildings and lands in each division of the Town, and the rules made by the Commissioners, severally approved by the Deputy Governor of the Presidency of Fort William in Bengal and President of the Council of India in Council, in pursuance of the said Act, are rescinded and annulled.

III. For the purposes of this Act the Town of Calcutta shall be divided into two divisions; that is to say, a northern and southern division, by a line passing from the river Hooghly at the old Fort Ghaut along the centre of Fairlie Place, Clive Street, the street on the northern side of Tank Square, Loll Bazaar, Bow Bazaar and Boitaconnah; or such other two divisions as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, from time to time, may appoint: and, whenever any such new division shall be made, the provisions of this Act, with respect to the divisions herein defined, shall be deemed to apply thenceforth to such new divisions.

IV. There shall be four Commissioners for executing the powers of this Act, who shall be styled the Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta, of whom two shall be appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and two shall be elected as hereinafter provided, that is to say, one for each division of the said Town.

V. The Commissioners shall enter upon their office on the First day of November in each year, and shall hold their office regularly for one year, or until their successors are duly constituted; and until the first constitution of Commissioners under this Act, the Commissioners now acting in the execution of the said Act XVI. 1847, shall exercise the powers of this Act, and shall be deemed Commissioners under this Act.

VI. Every person is entitled to vote in the yearly election of a Commissioner under this Act, who is liable to pay not less than three rupees in the whole for a quarter of a year, in respect of any house, building or ground in either division of the said Town, and who, on or before the 20th day of September in each year, has paid all such taxes due from him up to the last day of April, in the same year.

VII. The vote of every person entitled to vote, whose quarterly payments are in the whole not less than twenty rupees, shall count as two votes, and if they are not less than fifty rupees as three votes.

VIII. Each voter is entitled to vote in that division only, in which he is rated to the amount which constitutes his qualification: and the qualification of a voter to have one, two or three votes, must be complete in one division: but a person, who is rated to the qualifying amount in each division, may be entitled to vote in both.

IX. All elections under this Act shall be under the management of the Sheriff of Calcutta, who shall appoint a sufficient number of Deputies to help him in presiding thereat: and every Deputy, while so acting for the Sheriff, shall have the same powers and duties as the Sheriff with respect to the division for which he is acting.

X. The elective Commissioners shall be chosen yearly, on a day between the Fifteenth day of October and First day of November, to be appointed in each year by the Sheriff of Calcutta, of which day, and also of the place of election, the Sheriff shall give notice, by advertisement in the *Calcutta Gazette*, Fifteen days at least before the day of election.

XI. The place of election for each division of the Town shall be the Town Hall of Calcutta, or such other place as the Sheriff, with the sanction of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, shall, from time to time, appoint.

XII. The voting shall begin at eight of the clock in the morning, and end at five of the clock in the afternoon of the appointed day; but the Sheriff, if he thinks fit, may declare the election completed for any division in which no vote is tendered for any candidate during any period of thirty minutes after ten of the clock in the morning.

XIII. Every person qualified to vote in the election, and none other, is qualified to be appointed, or to be a candidate for election as a Commissioner.

XIV. Every candidate shall, ten days at least before the day of election, give notice thereof in writing to the Sheriff, naming the division for which he is a candidate, and shall at the same time produce so, and leave with the Sheriff a certificate from the Secretary to the Commissioners that he is qualified to be a candidate, which certificate the Secretary shall be bound to give without fee or charge, on personal application, to any person duly qualified.

XV. All expenses of the election of Commissioners, including the expense of advertising the time and place of election, shall be defrayed by the candidates; and every candidate shall, at the time when he produces to the Sheriff his certificate of qualification, deposit with the Sheriff the sum of two hundred rupees toward the expenses of the election, and in default thereof shall not be qualified to be elected.

XVI. If the whole amount so deposited shall not be spent by the Sheriff in such election, the residue shall be returned to the candidates in equal proportions; and, if the whole amount so deposited is not enough to defray the expense of such election, the Sheriff shall be entitled to receive from each candidate his proportionate share of the surplus expense, and in default of payment may sue for, and recover the same, as money spent on behalf of such candidate.

XVII. The Commissioners shall cause to be prepared, in each year, after the year 1851, correct alphabetical lists of the persons qualified to vote in each division of the Town, which lists shall be open for inspection at the office of the said Commissioners, on or before the First day of October in each year, during all reasonable hours of the day, until the day of election, when the said lists, or copies thereof shall be taken to the place of election for the use of the Sheriff and his Deputies.

XVIII. The Secretary to the Commissioners, on the written application of any person qualified to vote as aforesaid, signed by himself, specifying the division, street and number, or other description of every house, or building, or the land in respect of which the claim is made, and delivered, on some day when the office is open between the 1st and 15th days of October, both inclusive, with the receipted assessment bills, shewing that the applicant has paid the rates, or taxes required by this Act to qualify him to vote, shall give to such person a voting ticket according to his qualification.

XIX. The voting tickets shall be signed by the Secretary to the Commissioners, and shall be in the form contained in the first Schedule annexed to this Act, or in such other form as shall be, from time to time, adopted by the Commissioners, with the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and shall be conclusive evidence that the person named therein is entitled to vote at the next election of a Commissioner in the division for which the ticket is given according to the tenor thereof.

XX. At the time and place appointed for the election, the Sheriff or his Deputies shall attend with two closed boxes with openings in each box for the reception of voting tickets, and distinguished from each other, by having marked or painted legibly, in English and Bengallee characters the word "northern" on one box, and the word "southern" on the other.

XXI. Every voter, having obtained his voting ticket in each division in which he is qualified to vote, and having written thereon the name of the candidate for whom he wishes to vote, and having signed the same, shall personally attend at the place of election, and shall deliver his voting ticket to the Sheriff, or one of his Deputies presiding at the election for that division, who, on being satisfied of the identity of the person tendering the voting ticket with the person whose signature it bears, shall deposit such voting ticket in the box of the division.

XXII. The Secretary, Assessors, Collectors and Collecting Sircars of the Commissioners, and if required by any candidate, an agent appointed by writing under his hand on his behalf, shall attend at the place of election during the continuance thereof, for the purpose of assisting in identifying the persons who shall tender voting tickets.

XXIII. The decision of the Sheriff, or his Deputy, admitting or rejecting any disputed vote tendered at any election, shall be conclusive as to the reception of the vote.

XXIV. As soon as the election for any division is completed, the Sheriff or his Deputies, in the presence of the candidates, or such of them as choose to be present, or of scrutineers appointed in writing under their several hands, shall ascertain the number of votes given for each candidate in each division; and the Sheriff shall thereupon publicly declare the name of the candidate in each division for whom the greatest number of votes has been given in such division, and shall declare such candidate to be duly elected a Commissioner for the improvement of the Town of Calcutta.

XXV. If two or more candidates in one division of the Town shall have the same number of votes, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint one of the candidates, having such equal number of votes, to be one of the elective Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta.

XXVI. The result of every election shall be certified by the Sheriff to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, who will cause notice thereof to be given in the *Calcutta Gazette*.

XXVII. If any vacancy from any cause whatever happens before the month of October in any year among the Commissioners, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint a person qualified to be elected to fill such vacancy, and the Commissioner appointed to fill such vacancy shall be a Commissioner as if he had been elected at the then last general election of Commissioners.

XXVIII. The powers and duties which, by an Act passed in the thirty-third year of the reign of King George the Third, numbered as Chapter LII., were conferred and imposed on the Justices

of the Peace within or for the Presidency of Fort William in Bengal, in regard to the assessment, collection and disbursement of the taxes thereby authorized to be assessed by them on the owners or occupiers of houses, buildings and grounds, shall be exercised and performed by the said Commissioners, instead of the said Justices of the Peace; and the powers and duties by any other Act conferred on, or belonging to, the Commissioners constituted under the said Act XVI. 1847, and their Officers shall be transferred to, and belong to the Commissioners constituted under this Act, and their Officers respectively; and so much of the said Act of Parliament as gives power to the Justices to levy the said assessments by warrants of distress and sale, is repealed.

XXIX. Of the two Commissioners yearly appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, one shall be President of the Commissioners. In the absence of the President, such other Commissioner shall act as Chairman of the meetings of the Commissioners as shall be chosen by those present. On all questions on which the Commissioners present are equally divided in opinion, the President shall have a second or casting vote. Three Commissioners shall be necessary to constitute a meeting.

XXX. The Commissioners shall severally receive such monthly salaries, not exceeding two hundred and fifty rupees each, to be paid out of the taxes levied under the said Act of Parliament, and Act XVI. 1847, and this Act, as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the approval of the Governor General of India in Council shall, from time to time, appoint.

XXXI. The Commissioners shall appoint a Secretary, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and shall also appoint a sufficient number of Assessors, Collectors, Inspectors, Appraisers, Bailiffs, and such other Officers as they deem necessary for assessing, collecting or levying the taxes imposed on the owners or occupiers of houses, buildings and grounds under the authority of the said Act of Parliament, and of this Act, and also the taxes and penalties herein mentioned, and may appoint the same persons to act both as Assessors and Collectors, and may prescribe such rules, and take such security for the due execution of the duties of such Secretary and Officers as they deem expedient; and the Secretary and Officers of the Commissioners shall receive such salaries, to be paid out of the said taxes, as the Commissioners from time to time appoint, subject to the approval of the said Governor. The Secretary and every other Officer shall be removable at the pleasure of the Commissioners, subject in the case of the Secretary, to the approval of the said Governor.

XXXII. All taxes assessed and penalties imposed under the authority or colour of the said Act of Parliament and Act XVI. 1847, or of the rules made in pursuance thereof before the passing of this Act, may be demanded, and if not duly paid, may be levied by the Commissioners acting under the authority of this Act.

XXXIII. The occupiers of houses, buildings and grounds, within the said town, shall pay such sums of money as shall be assessed upon them according to the several rates set forth in the second Schedule annexed to this Act. Where any house, building or ground is not otherwise occupied, the owner shall be deemed the occupier.

XXXIV. The Commissioners shall assess the owner, instead of the occupier of any house, building, or ground, separately occupied, which is valued by them as being worth a monthly rent less than twenty rupees, and also the owner of any house, building, or ground which is unoccupied.

XXXV. Where there is land wholly or partly covered with houses or buildings, which do not belong, or which belong only in remainder or reversion, to the owner of the land, and rent is covenanted to be paid to the owner of the land, wholly or partly irrespective of the value of the said houses, or buildings, the Commissioners may assess the owner of the land separately, in respect of the land, and the occupiers or owners of the houses, and buildings, according to their value, after deduction of the value of the land, in respect whereof the owner thereof is separately assessed.

XXXVI. The Commissioners, in their discretion may omit from their valuation and assessment any tenement of very small value, unless where there are many such belonging to the same owner, which can be conveniently valued and assessed together.

XXXVII. During any lease or agreement for a lease, or for the occupation of any house, building, or land, within the said town, made before the passing of this Act, and not providing for payment by the occupier thereof of the taxes levied under the said Act of Parliament, such occupier, if rated to pay, and actually having paid any tax for any quarter or a year under this Act, in respect of such house, building, or land, may deduct ten pie in the Rupee from his monthly rent for the month in which he has made such payment, and the next two following months, and the receipt of the Commissioners or their Collector for the said tax, shall be a sufficient voucher to warrant the occupier in making such deduction from his rent.

XXXVIII. Where any house, building or ground, within the said town, has been vacant for more than two calendar months in any quarter of a year, the rates for that quarter shall be remitted, provided that the owner of such house, building, or land, shall have given notice of the vacancy thereof, at the office of the Commissioners, within seven days next after the day on which the Commissioners have given notice of their meeting for confirming the rate, if it be then vacant, or if not, then within seven days next after the day on which it becomes vacant.

XXXIX. The first assessment to be made under this Act shall be made on, or after the First day of November 1851, for the months of November and December 1851, and January 1852; and, when made, shall be taken to supersede and annul any previous assessment made by the Justices for the same period; and every following assessment shall in like manner be made prospectively for the quarter of a year in which it is made.

XL. The assessment of the taxes specified in this Act, and in the second Schedule hereunto annexed, shall be made by the said Commissioners, or any of them, or any Assessor or Assessors appointed by them; but shall in every case require to be confirmed at a Meeting of the Commissioners; and the said Commissioners shall cause such assessments, when made, and confirmed, to be entered in books to be kept in their office, and

the entries for such assessments in the said books, authenticated by the signatures of the Commissioners, or any three of them, shall be conclusive evidence of the several assessments therein specified.

XLI. The Commissioners shall give at least fourteen days' notice by advertisement in the *Calcutta Gazette*, of the day and hour when they will meet in their office, for the purpose of revising and confirming the said assessment; and every person who deems himself aggrieved in any respect by the said assessment, and is desirous of appealing against the same, must attend such meeting; and the Commissioners may adjourn such meeting, if necessary, from day to day; and, after hearing and determining all objections to the assessment, shall make such amendments therein as to them appear just, and finally confirm the same as so amended.

XLII. The books containing the proposed assessment shall be in the office of the Commissioners during the said period of fourteen days, or more, open at all reasonable times to the inspection of all persons assessed therein.

XLIII. Any person who has objected to the assessment on any ground before the Commissioners, and who shall be dissatisfied with their decision, may appeal, on the same ground of objection, but not on any other, to the Calcutta Court of Small Causes, in a suit in which the Commissioners shall be made defendants; and the judgment of the Court shall be for confirming, or for altering, the assessment so complained of, in such manner as to the Court shall seem just which judgment shall be final, and binding, as well on the Commissioners, as on the appellant; and such suit shall be deemed to be brought for recovery of the difference between the assessment, as confirmed by the Commissioners, and as required to be altered by the appellant.

XLIV. The Commissioners shall be entitled to appear to answer any such suit by one of their Assessors, or other Officers appointed by them for the purpose, and to defray all costs and charges which they shall incur by reason of any such suit, out of the taxes levied under this Act.

XLV. No proceeding for levy and recovery of any assessment made and confirmed by the Commissioners shall be stayed or avoided by reason of any such appeal to the Court of Small Causes: but if, upon such judgment, it appears that any person has paid more than he ought to have paid, the difference shall be allowed to him by the Commissioners in the next rate, or repaid to him, if he is not liable to be again rated.

XLVI. The taxes specified in this Act and the second Schedule hereunto annexed, shall be due and payable, from and after the end of the quarter of a year, or other period for which they are made.

XLVII. When the taxes specified in this Act, and the second Schedule hereunto annexed, shall be due and payable, or as soon after as convenient, the said Commissioners shall send, or cause to be sent to the persons severally liable to pay any of such taxes, a statement or bill in the form (A) contained in the third Schedule annexed to this Act of the sums due from such persons respectively in respect of the said taxes.

XLVIII. When any person shall be in arrear of the payment of the said taxes specified in this Act, and the second Schedule hereunto annexed, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them may issue, or cause to be issued and served upon such person, a Notice of Demand in the form (B,) contained in the third Schedule annexed to this Act, and if he shall not within five days from the service of such Notice of Demand pay the arrear due from him, according to the tenor of such Notice of Demand, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them may issue and serve, or cause to be issued and served upon such person a summons to pay in the form (C,) contained in the third Schedule annexed to this Act, requiring such person to appear before the said Commissioners, or any one or more of them, on a day and at an hour and place to be named in such summons.

XLIX. On the appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them may make such further enquiry into the case, as to them or him seems just, and may make such order for the payment of the whole or any part of the amount assessed, or may make such abatement for, or in respect of any overcharge in the said assessment as to them, or him seems just; and, in case of the non-appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them, on proof of service of the said summons, and on making such further enquiry into the case as to them, or him seems just, may decide the claim in like manner as if the said party were present, and may make such order for the payment of the whole or any part of the amount assessed, or may make such abatement for, or in respect of any overcharge in the said assessment as to them, or him seems just.

L. In order that the Commissioners may be better informed of the value of any house, building, or ground, or in any other matter relating to their duty under this Act, and the execution thereof, the Commissioners or any one of them, or their officer duly authorized by them may issue a summons, in the form (D,) contained in the third Schedule annexed to this Act, to any person whom they are desirous of examining for that purpose; and any one or more of the said Commissioners may examine such person, so summoned, at a meeting of the Commissioners, concerning the value of such house, building or ground, or other matter relating to the assessment; and such examination shall be taken down in writing, in such manner, as the Commissioners may order; and in case the answers of such person so examined shall appear to the said Commissioners to be evasive or untrue, or in case the party summoned shall refuse to answer any lawful question of the Commissioners, or any one of them, or shall be proved to have refused to receive, or to have wilfully destroyed, defaced or unlawfully detained any Schedule, Bill, Summons, or Notice of Demand served upon him, with intent to evade being lawfully rated to the full amount of any of the said taxes due from him, or with intent to avoid, or delay payment thereof, or shall be proved knowingly, or through gross negligence to have given any false information, either verbally or in writing, to the said Commissioners, or any of them, or any of their Assessors or Officers, whereby they or any Assessor or person employed by them shall be misled in making any assessment, or in case the party summoned shall refuse, or without lawful excuse neglect to appear before the said Commissioners, in pursuance of such summons, such person shall for any of the abovementioned offences be liable to such penalty, not exceeding one hundred rupees, as shall be set on him by the said Commissioners.

LI. All arrears of taxes and penalties due under the said Statute 33 George III., Act XVI. 1847, and this Act, and the costs and charges of recovering the same may be recovered at any time after the day on which the person liable to pay such arrears has been summoned to appear before the Commissioners, as provided by Section XLVIII. under a warrant to be issued for that purpose under the hand and seal of one of the said Commissioners, by distress and sale of any goods and chattels within the Town of Calcutta, belonging to the person liable to make good the same or referred to in any proceeding in respect of which any such penalty is imposed, or costs and charges incurred, or being at any time within the house or building, or upon the ground in respect of which any such assessment is made: and every such Warrant of Distress may be in the form (E,) contained in the third Schedule annexed to this Act.

LII. The Bailiff shall make an inventory of all goods and chattels seized under any such warrant, and shall give a notice in writing in the form (F,) contained in the third Schedule annexed to this Act, to the person in possession thereof at the time of the seizure, that the said goods and chattels will be appraised and sold in manner therein mentioned.

LIII. If the warrant is not in the meantime discharged or suspended by one or more of the said Commissioners, the goods and chattels seized shall be appraised and sold under the orders of the Commissioners, who shall apply the proceeds in discharge of the arrears, or penalty, and costs, and the surplus, if any, shall be returned, on demand, to the person in possession of the goods and chattels at the time of the seizure; and the fees upon every such proceeding shall be such as are contained in the Table contained in the fourth Schedule annexed to this Act.

LIV. Instead of proceeding by distress and sale, the Commissioners, if they think fit, may authorize any Collector or other Officer to sue the person liable to pay any rates, taxes or penalties under the said Statute 33 George III., Act XVI. 1847, or this Act, for any arrears of such rates, taxes or penalties, in the Calcutta Court of Small Causes; and all such suits may be prosecuted by such Collector or other Officer in the name of the Commissioners; and the costs, if any, incurred in any such suit, which are not recovered in the suit may be defrayed out of the taxes levied under this Act.

LV. Every Bill, Notice, Schedule, Summons or Notice of Demand regarding any taxes under the said Act of Parliament, Act XVI. of 1847, or this Act, may be served personally upon the person to whom the same is addressed or left with his door-keeper, or some inmate of his place of abode; and when any person shall, by keeping his place of abode or business closed, or by absconding, or by violence or threats, prevent any Officer or Servant of the said Commissioners from serving any Bill, Notice, Schedule, Summons or Notice of Demand as herein directed, such Bill, Notice, Schedule, Summons or Notice of Demand shall be duly served, by fixing the same conspicuously on some part of the outer wall, gate or door of the house or place of business, or of the enclosure in which it stands.

LVI. No distress levied under the authority of this Act shall be unlawful, nor shall any party making the same be deemed a trespasser on account of any defect or want of form in the Notice, Schedule, Summons, Notice of Demand, Warrant of Distress, Inventory or other proceeding relating thereto, nor shall he be a trespasser from the beginning on account of any irregularity afterwards committed by him.

LVII. The said Commissioners shall, from time to time, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, make rules for regulating their proceedings under this Act, and for the regulation of the time and manner of assessing, demanding and collecting the taxes specified in this Act, and the Schedules hereunto annexed, and for altering any of the forms set forth in the said Schedules.

LVIII. The goods and chattels of the owner of any house, building or ground rated under the said Statute 33, Geo. III., Chapter LII., Section 158, Act XVI. 1847, or this Act, shall be liable to be distrained anywhere (except goods and chattels concealed as hereinafter mentioned) for deficiency in the payment of rates; and it shall not be necessary in any assessment, rate or tax or warrant of distress under the said Statute, Act XVI. 1847, or this Act, to specify the names of the owners or occupiers of houses, buildings, or grounds; but it shall be sufficient if the house, building, or ground in respect of which the tax is assessed be identified; and in the case of houses numbered in any street, that the name of the street and the number of the house be specified.

LIX. All goods and chattels, which shall be found upon any premises rated, shall be liable to be distrained for any penalties incurred by any owner or occupier thereof, or for any arrears of rates or taxes assessed in respect thereof; and, if the said goods and chattels belong to the occupier of such premises, and the distraint is made in respect of any arrear of tax for any time during which he was not an occupier thereof, or which under this Act is charged on the owner instead of the occupier, or for any penalty for which such occupier is not personally liable, such occupier may deduct the amount of the levy made upon his goods and chattels or of any payment made by him in order to prevent such levy from the following payments of his rent. If they belong to any person other than the occupier of the premises, or, if no further rent is payable by such occupier, he may in such case recover the amount so paid or levied by suit in the Calcutta Court of Small Causes from the owner of the premises, as for money paid on his behalf.

LX. Every person shall be entitled to have from the Secretary to the Commissioners, on application at their Office, and on payment of a fee of four annas, a certificate specifying the last quarter in respect of which the taxes on account of any house, building or ground are paid.

LXI. When there is reason to believe that goods and chattels, liable to distress under the said Statute, Act XVI. 1847, or this Act, are concealed in any zenana, the officer charged with the execution of the warrant shall make a special report to the Commissioner granting the same, who shall thereupon follow as closely as may be the rules for the seizure of goods and chattels in like cases adopted by Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

LXII. Every person, who wilfully obstructs or molests the said Commissioners, or any one of them or their Secretary, or any of their Officers or

servants in the performance of their respective duties under the said Act of Parliament or this Act, shall be liable, on summary conviction before a Justice of the Peace on his own confession, or the oath of one or more witnesses, to forfeit and pay a penalty not exceeding fifty rupees.

LXIII. No suit other than such appeal against a rate as aforesaid shall be brought against the Commissioners or any of them or their Officers for any thing done under authority or colour of this Act, until twenty-one days' notice thereof has been given in writing to the person against whom the suit is intended to be brought, nor after sufficient satisfaction or tender thereof has been made to the person aggrieved, nor after three calendar months next after the act committed for which such suit is brought.

LXIV. In any such suit the defendant may plead the general issue and give this act and any special matter in evidence on the trial; and, if the act complained of shall appear to have been lawfully done under authority of this Act, or if it shall appear that such suit was brought before such notice given thereof as aforesaid, or that sufficient satisfaction was made or tendered as aforesaid, or if any such suit shall be begun after the end of the said period of three calendar months, judgment shall be given for the defendant.

LXV. If in any such suit judgment be given for the defendant, or if the plaintiff be nonsuited or discontinue the said suit, the defendant shall be entitled to his costs as between attorney and client, and shall have such remedy for recovery thereof, as any defendant has for his costs in any other case by law.

LXVI. The whole proceeds of the said taxes, after paying all salaries, establishments and incidental expenses of the said Commissioners, shall, with such monies as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the sanction of the Governor General of India in Council, may direct to be paid to the said Commissioners, be applied by them to the following purposes, that is to say—

1st. Cleansing, repairing, lighting and watering the roads and streets.

2dly. Constructing new drains and sewers, and cleansing and repairing or filling up and abolishing old drains and sewers.

3dly. Filling up stagnant pools of water, holes in the earth and all receptacles for filth and rubbish, and removing obstructions in or on the roads, and to the free circulation of air.

4thly. Formation of Tanks and Aqueducts for the conveyance of water to all parts of the Town.

5thly. Opening of Streets and Squares in crowded parts of the Town.

6thly. Improving and embellishing the said Town generally.

LXVII. In construing this Act all words used in the singular number shall be held to include several persons and things, and words in the plural shall be held to include the singular number, and all words importing the masculine gender shall extend and be applied to females as well as males, unless there is something in the context inconsistent with such construction.

First Schedule.

Form of Voting Ticket.

Division.	Name of Rate-payer.	Aggregate value of Houses, Buildings or Grounds for which he is assessed.	Total Assessment.

Entitled to ——— vote.

Secretary.

Reverse.

I, the undersigned, being the rate-payer within described, do hereby give my vote for as Commissioner for the ( ) Division.

Calcutta,
The 18 .

Signature.

Second Schedule.

Rates of Quarterly Assessment on Houses, Buildings and Grounds.

If valued

At a monthly rent of Less than Twenty Rupees, two annas and a half for each rupee of monthly rent.

..... Twenty Rupees and less than Sixty Rupees, three annas for each rupee of monthly rent.

..... Sixty Rupees and upwards, three annas and a half for each rupee of monthly rent.

Third Schedule.

(A)

House Tax Bill.

Division No. | Premises No. ——— Dr.

Street No. | To Assessment on the abovementioned Premises for Quarter.

——— | Rated at Rupees „ „ per Month Quarterly Assessment. Rs. „ „ „

Remit | Received Payment.

Calcutta, 1851. *Collector*

(B)

Number
Division
Street
House

Notice of Demand.

Take Notice that I, on behalf of the Collector of Assessments, have demanded and demand from you the arrears of Taxes assessed upon you for the Quarter 18 · under the provisions of Act 1851, amounting to Rupees , and that if the same

be not paid into the Collector's Office within five days after this demand, you will be returned as a defaulter, and will be liable to the expenses of any further proceedings.

For the Collector,

Collecting Serjeant.

Calcutta, This day of 18 .

(C)

Summons to pay.

No.

To

Number *Division* *Street* *House* *Quarter*

You are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, at o'Clock on the day of 18 , to answer to a complaint made against you by the Collector of Assessments for non-payment of the Taxes imposed on you under the Provisions of Act 1851, for the (Quarter,) that is to say: the months of amounting to Rupees .

Given under my hand this day of 18 .

A B.

(D)

To

Summons to give Evidence.

Under the authority of Act 1851, you are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, at o'Clock on the day of 18

(here set out the cause of Summons.)

Given under my hand this day of 18 .

. A. B.

(E)

Distress Warrant

Town of Calcutta. To One of the Bailiffs for the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Number *No. of* *Division* *Street* *House*

Whereas of in the the said Town is this day duly convicted before of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, for that the said doth refuse to pay, and hath not yet paid the taxes on houses, buildings and lands, to which he is assessed under the Provisions of the said Act, (or the penalty, &c.,) amounting to the sum of Co.'s Rs. although the said sum has been demanded of him, and five days have lapsed since such demand, This is to command you to distrain the Goods and Chattels of the said within the said Town, or any Goods and Chattels, which you may find on the premises in respect of which the said taxes are due, to the amount of Co.'s Rs. and such further sum as may be sufficient to defray the charges of making such distress; and if within five days next after such distress the said sum of Co.'s Rs. shall not be paid, to sell the said Goods and Chattels, and having paid out of the money arising by such sale, the said sum of Co.'s Rs. to the Collector of Assessment for the said Commissioners, and having deducted the necessary charges of taking, keeping and selling the said distress, to return the overplus, if any, on demand to the person whom you shall find in possession of the said goods and chattels.

Given under my hand and seal, this day of 185 .

One of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta

---

(F)

Inventory.

Quarter *Number* *No. of* *Division* *Street* *House*

An Inventory of the several Goods and Chattels distrained by me Bailiff, No. situated in for the sum of Company's Rupees Annas Pies being Arrears of Assessment due up to the day of last, for Taxes under the Provisions of Act (or being the amount of a penalty imposed on by * of the said Commissioners with the costs and charges for enforcing payment of the same.

To

Take Notice, that I have this day distrained the several Goods and Chattels specified in the Inventory for Taxes under the Provisions of Act 1851, and that unless you pay the said sum, with the charges of distraining, into the Office of the Collector of Assessment, within five days from the date hereof, the said Goods and Chattels will be sold according to law.

Arrears, Rs.
Costs, ,,
Co.'s Rs.

Witness my hand, this day of 18

Bailiff.

FOURTH SCHEDULE.

Table of Fees to be taken for proceedings under this Act.

	Rs.	As.
For every Summons to pay	1	0

In Distraints.

Sum Distrained for.	Fee. Rs.	As.
Under 5 Rupees, ...	1	4
5 and under 10 Rupees, ...	2	0
10 „ 15 „	2	8
15 „ 20 „	3	8
20 „ 25 „	4	4
25 „ 30 „	5	0
30 „ 35 „	5	8
35 „ 40 „	6	8
40 „ 45 „	7	12
45 „ 50 „	8	8
50 „ 60 „	10	0
60 „ 80 „	11	8
80 „ 100 „	13	0
Above 100 „	15	0

The above charge includes all expenses except when peons are kept in charge of property distrained, in which case 4 Annas must be paid daily for each man.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 25th day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1583.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 30th July, 1851.—Lieutenant H. Raban to Officiate as Assistant to the Political Agent in the Cossiah Hills, during the absence of Lieutenant G. N. Cave, until further orders.

Mr. J. H. Patton, the Hon'ble E. Drummond and Mr. Assistant Surgeon T. Hastings to be Members of the Ferry Committee at East Burdwan.

The 31st July, 1851.—Mr. G. L. Martin to officiate as Collector of Hooghly, during the absence of Mr. C. Steer, or until further orders.

Mr. E. Jackson to officiate as Magistrate of the 24-Pergunnahs and Superintendent of the Allipore Jail until the arrival of Mr. E. A. Samuells.

Leave of Absence.—The 28th July, 1851.—Captain T. Brodie, Principal Assistant to the Commissioner of Assam, in the Seebsaugur Division, for three months, under Sections 11 and 12 of the Amended Absentee Rules, preparatory to his applying for leave to Europe, on Furlough, from the date on which he may make over charge of his Office to Captain E. A. Rowlatt, who will officiate for Captain Brodie, until further orders.

Moulvie Zahoor Ally, Law Officer of Shahabad, for twenty days, on private affairs, from the 11th to the 30th November next, in addition to the Dusserah and Mohurrum Vacations.

The 31st July, 1851.—Mr. W. Cockburn, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, for two years, on Medical Certificate, to proceed to the Cape of Good Hope and New South Wales.

The leave of absence granted to Mr. J. M. Sutherland, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Backergunge, under Orders of the 7th May last, is cancelled.

Notification.—The 1st August, 1851.—Captain A. A. Sturt, Principal Assistant to the Commissioner of Assam in Gowalparah, made over charge of the Treasury of the Collectorate and the current duties of his Judicial and Revenue Offices to Sub-Assistant Mr. H. Driver on the 1st ultimo, to proceed into the interior of the district on public duty.

Mr. G Plowden received charge of the Office of the Commissioner of Revenue and Superintendent of Police of the 16th or Chittagong Division from Mr. R. H. Mytton on the 21st ultimo.

Mr. E. F. Radcliffe, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Noacolly, made over charge of the Sub-Division of Dukhin Shabazpore to Mr. H. S. Porter, Deputy Magistrate, on the 22nd ultimo.

Mr. T. Wyatt, Civil and Sessions Judge of Rungpore, made over charge of the current duties of his office to Syud Ahmud Bux, Principal Sudder Ameen of the district, on the 24th ultimo, to proceed to Bograh on Sessions duty.

Mr. F. A. B. Glover delivered over charge of the Magistracy of Purneah to Mr. A. E. Russell on the 24th ultimo.

Mr. W. G. Young resumed charge of the Office of Superintendent of the Bhaugulpore Survey from Mr. H. Pratt on the 24th ultimo.

Mr. C. D. Russell made over charge of the Collectorship of Purneah to Mr. F. A. B. Glover on the 24th ultimo.

Mr. H. A. R. Alexander assumed charge of the Sub-Division of Seerajgunge on the 21st ultimo.

Moulvee Mohumud Saem assumed charge of the Office of Principal Sudder Ameen of Hooghly from Mr. C. Steer, Officiating Judge of the district, on the 26th ultimo, and delivered over charge of his Office of Officiating Additional Principal Sudder Ameen to Baboo Kassissur Mitter on the same date.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2684 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 22nd July, 1851.

The Hon'ble the Lieutenant Governor North Western Provinces has been pleased to place the services of Messrs. H. Monckton and J. Vans Agnew, at the disposal of the Governor General, for employment in the Punjab.

Appointment.—Mr. W. McChlery to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Azimgurh, till further orders.

No. 2689 of 1851.

Leave of Absence.—Mr. C. Grant, Junior, Assistant under the Commissioner of the Meerut Division, to 1st November next, on Medical Certifi-

cate, under Section VI. of the Amended Absentee Rules, in extension of the leave granted him under Orders of the 31st May last.

No. 2629 of 1851.

Simla, the 24th July, 1851.

Leave of Absence.—Mr. C. P. C. Smyth, Assistant to the Magistrate and Collector of Shahjehanpoor, for five months, on Medical Certificate, to visit the Hills North of Deyrah, under Section VI. of the Amended Absentee Rules, to commence from the date of the expiration of the leave for two months granted him in Orders of the 21st May last.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 2683 of 1851.

Simla, the 26th July, 1851.

The leave of absence granted under Orders of the 24th ultimo, to Mr. S. J. Becher, Magistrate and Collector of Azimghur, is cancelled at his own request.

No. 2622 of 1851.

Revenue Department, Simla, the 24th July, 1851.

Notification.—Mr. T. A. Brown, Officiating Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Boolundshahur, is placed in charge of the Treasury of that District.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 1st August, 1851.

No. 413 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

Regiment of Artillery.

Lieutenant Colonel George Brooke, C. B., to be Lieutenant Colonel Commandant, ...
Major and Brevet Lieutenant Colonel Richard Horsford to be Lieutenant Colonel, ...
Captain and Brevet Lieutenant Colonel John Fordyce to be Major, ...
1st Lieutenant and Brevet Captain Charles Douglas to be Captain, ...
2nd Lieutenant Augustus Otway Mayne to be 1st Lieutenant, ...

From the 21st July 1851, in succession to Major General (Colonel) Wm. Bathne, C. B., deceased.

1st European Bengal Fusiliers.

2nd Lieutenant Walter Davison to be 1st Lieutenant, from the 19th July 1851, vice 1st Lieutenant Thomas Staples, deceased.

31st Regiment Native Infantry.

Captain William Robert Dunmore to be Major, ...
Lieutenant and Brevet Captain Henry Charles Roberts to be Captain of a Company, ...
Ensign Francis Atherton Dickins to be Lieutenant, ...

From the 27th July 1851, in succession to Major Henry Joseph Guyon, retired

No. 414 *of* 1851.—The leave of absence, to visit the Hills North of Deyrah, on Medical Certificate, granted to Lieutenant Alexander David Turnbull, of Engineers, Superintendent of Canals West of the Jumna, in General Order, No. 348, of the 3rd July 1850, is extended to the 1st November 1850, on the same account.

No 415 *of* 1851.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of arrival at Fort William
Lieutenant Felix Vincent Richard Jervis, of the 56th Regiment Native Infantry, ...	30th July 1851.

No. 416 *of* 1851.—Brevet Major Rowland Hill, of the 70th Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the Service of the East India Company on the Pension of a Major, from the date of departure of the Steam Ship "Hindoostan."

No. 417 *of* 1851.—The leave granted to Captain Henry Rigby, of Engineers, Executive Engineer, Cuttack Division, Department Public Works, by Government General Order, No. 288, of 16th May 1851, is held to have commenced from the 17th, instead of from the 25th February preceding.

Fort William, 2nd August, 1851.

No. 419 *of* 1851.—Lieutenant Hugh Grant, of the 74th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Madras and Ceylon, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for six months.

No. 420 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe, on Furlough:

Captain Henry Strachey, of the 66th or Goorka Regiment, ... } On private affairs.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday, the 11th instant, on account of the Hindoo Holiday, Rakhee Poorneemah.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 1st August, 1851.

NOTICE.—It is hereby notified, that claims for refund of any Customs' Duty, paid in Error, will not be entertained, unless such claims be preferred within two years of the date of payment.

By order of the Board of Revenue of the Lower Provinces,

(Sd.) W. BRACKEN,
Collector of Govt. Customs.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given for general information, that the Extra Mail per Peninsular and Oriental Company's Steamer "Precursor," viâ Southampton, touching at the intermediate ports of Madras, Ceylon, and Aden, will be closed on Tuesday, the 19th Proximo at 6 o'Clock P. M. Letters intended for transmission by this conveyance, must be specially superscribed "per Precursor."

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 27th July, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 1st of the ensuing month of September for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Tuesday, the 19th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Monday, the 18th *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 19th July, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindoostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindoostan," will be closed at this Office on Thursday, the *7th Proxima*, and that an After Packet will be despatched hence on Friday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 8th July, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT.
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 4th June, 1851.

Dated Simla, 11th July, 1851.

NOTICE.—Mr. F. Moore having with the sanction of Government been appointed Inspector of Post Offices in the Benares Division, (comprising the Offices noted in the margin.) It is requested, that all persons at those Stations who may have complaints to urge against the local arrangements will communicate with Mr. Moore, who will enquire into the complaint and report on the subject to the Post Master General, N. W. Provinces.

Ghazeepore.
Benares.
Allahabad.
Mirzepore.
Jounpore.
Azimgarh.
Gorucknore.

H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. Provinces.

Freight and Passage to Dacca and Gowhatty in Assam.

The Steamer "Jumna" will be despatched to the above named Stations on the 13th instant.

There are eight good Cabins available for Passengers.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 1st August, 1851.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The Cargo Boat "Luckia" in tow of the "Hoorungotta," will be dispatched to Allahabad, and the intermediate Stations, "via the Bhaugeerutty," possitively on the 6th instant.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 2nd August, 1851.

No. 3292.

Steamer for Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Tenasserim" will be despatched *on the 7th proximo*, to Moulmein, touching at Akyab only, going and returning.

2nd. Great inconvenience as well as some loss to Government having been caused by parties applying for Shipping Orders for much more Freight than they require, *Notice is hereby given, that no Shipping Orders will be granted in future, until the Goods are brought to the Freight Office with a Custom House Pass and measured, or a guarantee given that Freight for the full quantity applied for, will be paid whether so much is shipped, or not.* The Orders will then be granted and the Goods may be shipped at once. These Orders may be so applied for any time between the 1st and the 5th of the month, but not later than the latter date, except for Treasure and small Parcels.

3rd. No Cargo will be received *after* the 5th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 6th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

J. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 29th July, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

LIGHT HOUSE ON ROTTNEST ISLAND.

A REVOLVING CATOPTRIC LIGHT will be exhibited from the Light House near the centre of Rottnest Island on and after the night of 1st June, 1851, during the period between sunset and sunrise.

The Light House is a white stone tower, 53 feet in height, erected on the summit of the Island, and is surmounted by a lantern 11 feet high.

The light will consist of two groups of three powerful lamps each; the whole revolving once in two minutes, and shewing a flash of light of five seconds' duration every minute, with intervals of 55 seconds of darkness. The centre of the light is 197 feet above highwater level, and at the height of 18 feet may be seen in clear weather at a distance of 7 leagues.

Rottnest Light House is in latitude 32 degrees 0 minutes 19 seconds South, longitude 115 degrees 31 minutes 18 seconds East from Greenwich, and stands 3 miles North 75 degrees East by compass from the West extremity of the Island, and 2¾ miles West by compass from its East extremity.

LIGHT HOUSE AT ENTRANCE TO SWAN RIVER.

On and after the 1st of June 1851, a plain continuous light will be exhibited on summit of Arthur's Head, the South point of entrance to Swan River, between sunset and sunrise, for the convenience of shipping making for the anchorage in the night.

The light will be 92 feet above high water level, supported by a white stone tower erected on summit of a cliff, and will be visible 5 leagues at sea in clear weather from a height of 18 feet.

It is in latitude 32 degrees 3 minutes 13 seconds South, longitude 115 degrees 45 minutes 11 seconds East from Greenwich, and bears South 71 degrees East 12 miles from the revolving light on Rottnest Island.

J. ROE,
Surveyor-General.

Perth, Western Australia, May 3rd, 1851.

No. 2990.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 3rd July, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,
FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,
For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Ninth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 4th August 1851, at 11 A. M., and will comprise 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Chests
Behar, ...35
Benares, ... 5
40

2. Out of the abovementioned quantity 40* Chests of Behar and Benares Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 6th and 19th August 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 6th August 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 19th August 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 1st September, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	5934	2645	8579

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 17th July 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Peshour Executive Commissariat Office, up to 4 P. M., on Friday, the 17th October 1851, for the supply of the following Articles for one year, from the 1st May 1852, for the use of the Peshour Commissariat and its dependencies, viz.:

Peshour.
Rowalpindie.
Murree, (Convalescent Depôt.)

ARTICLES.

Beer.	Arrowroot.
Coffee.	Barley, Europe.
Sago.	Lime Juice.

Separate and distinct Tenders to be made for the supply of each article at the different places named, and also for the supply of Regiments or Detachments marching or on Command.

Rates to be specified in words as well as figures. Unless so specified Tenders will be rejected.

Tenders to be made in forms, to be had on application at the Peshour Commissariat Office and not otherwise, and the same will be opened and read in presence of parties concerned at noon on the 18th October 1851.

G. B. REDDIE,
A. Com. General.

Peshour, Ex. Comt. Office, the 18th July, 1851.

Public Examinations of 1851.

I. The examination of the pupils of the Hindu College for senior English scholarships, and of candidates for insertion in the lists directed to be furnished by the Council of Education, in accordance with the Resolution of October 10th, 1844, will be held in the Town Hall, upon the dates and at the hours specified below:

DATES.	SUBJECTS. *Senior Scholarships.*	*Junior Scholarships.*
Wednesday, Sept. 17, .	Literature Proper,	Grammar.
Thursday, „ 18, .	Mental and Moral Philosophy, ...	History.
Friday, „ 19, .	History, ...	Mathematics.
Saturday, „ 20, .	Pure Mathematics,	Geography.
Monday, „ 22, .	Mixed Mathematics,	Translations.
Tuesday, „ 23, .	English Essay, ...	Literature.
Wednesday, „ 24, .	Vern. or Latin Essay.	

The examinations will be held daily from 10 A. M. to 1½ P. M., and from 2 to 5½ P. M. precisely, at which hours all answers to the morning and afternoon papers, respectively, must be given in. Candidates are recommended to be in attendance a quarter of an hour earlier than the beginning of each examination, in order that no time may be lost in taking their places.

II. The subjects for the essays will be set, and the papers of questions will be prepared, in strict accordance with the scholarship rules, by the gentlemen whose names are appended to each.

English Scholarships.

Senior.

ENGLISH ESSAY, ...	J. Kerr, Esq., M. A.
RHETORIC, ...	R. Jones, Esq.
LITERATURE PROPER, ...	J. Kerr, Esq., M. A.
HISTORY, ...	H. Woodrow, Esq., M. A.
PURE MATHEMATICS, ...	R. Thwaytes, Esq., B. A.
MIXED MATHEMATICS, ...	R. Thwaytes, Esq., B. A.
VERNACULAR ESSAY, ...	The Revd. K. M. Banerjea,
LATIN ESSAY, ...	H. Woodrow, Esq., M. A.

Junior.

ENGLISH GRAMMAR, ...	A. S. Harrison, Esq., B. A.
HISTORY, ...	G. Lewis, Esq.
GEOGRAPHY, ...	W. Brennand, Esq.
MATHEMATICS, ...	V. L. Rees, Esq.
TRANSLATION, ...	Baboo Ram Chunder Mitter.

Arabic Scholarships.

CALCUTTA MUDRISSA, ... Senior and Junior, .	Dr. Sprenger.
HOOGHLY MUDRISSA, ... Senior and Junior, .	Dr. Sprenger.

Sanscrit Scholarships.

SENIOR AND JUNIOR, ... Major G. T. Marshall.

III. The following subjects were selected in 1850 as the standard in Literature, History, Pure and Mixed Mathematics, from which the examination papers of the present year will be prepared.

Senior Scholarships.

FIRST CLASS.

Literature.

Prose.—Bacon's Novum Organum, 1st Part.
Poetry.—Shakespeare's Hamlet.
History.—Arnold's Lectures on Modern History, except the 2nd and the Appendix to the Inaugural Lecture.
Mental Philosophy.—Stewart's Philosophy of the Human Mind. Introduction and first five Chapters of Part II.

MATHEMATICS.

Differential and Integral Calculus.
Optics, (as in Potter.)
Astronomy, (as in Brinkley.)

2ND CLASS.

LITERATURE.

(Same as 1st Class.)

MATHEMATICS.

Newton's Principia, (as in Goodwyn or Evans.)
Doctrine of Limits and Elements of Differential and Integral Calculus.
Analytical Geometry and Spherical Trigonometry.
Hydrostatics, (as in Webster.)

3RD CLASS.

LITERATURE.

(Same as 1st Class.)

MATHEMATICS.

Conic Sections, (as in Goodwyn.)
Theory of Algebraical Equations.
Mechanics, (as in Potter and Snowball.)

4TH CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Johnson's Rasselas.
Poetry.—Richardson's Selections from Gray and Collins.
History.—Elphinstone's India, Vol. I., except Chap. IV., Book I. and Chaps. IV., V., Book II.
Mental Philosophy.—Abercrombie's Intellectual Powers, as far as the end of the first Division of the fourth Section of Part III; "Of the use of Reason in the investigation of truth." (Calcutta Edition, page 161.)

MATHEMATICS.

Euclid, Algebra, Plane Trigonometry.

Junior Scholarships.

LITERATURE.

Prose.—Watts on the Improvement of the Mind, (Encyclopædia Bengalensis.)
Poetry.—Goldsmith's Traveller and Deserted Village.

Grammar.—Crombie's Etymology and Syntax, Part II.

History.—Stewart's History of Bengal.

Geography and Map Drawing.

MATHEMATICS.

Euclid, Books VI. and XI.

Algebra, to the end of Simple Equations.

Arithmetic, and Elements of the Theory of Numbers.

BENGALI.

Isser Chunder Shurma's Betalpunchabinsatee, 2nd Edition.

Shama Churn Sircar's Grammar, Parts I. and II.

IV. The senior and junior scholarship answers will be examined by the gentlemen who set the questions.

The Arabic scholarship answers will be examined by the Principal of the Calcutta Mudrissa.

The Sanscrit scholarship answers will be examined by Major G. T. Marshall.

All reports of the results of the examinations are to be furnished before the end of the long vacation.

The examination in the Town Hall will be superintended by the Council of Education. The Secretary to the Council will daily give out the questions, and collect the answers, assisted by the other member of the Council of Education on duty.

V. The following "rules for the examination of candidates for insertion in the list directed to be annually furnished to Government, by the notification of the Governor General, dated 10th October, 1844," are republished for general information:—

1. No one shall be allowed to become a candidate for insertion in the annual returns, who is less than 18 or more than 23 years of age and who is not at the time a student either of a Government College or of a private Institution recognized by the Council of Education. All competitors must likewise produce satisfactory proofs of good moral character.

2. Every candidate, whether he belong to a Government College or a private Institution, shall be required to undergo the usual annual examination for senior English scholarships, a Latin being substituted for a Vernacular essay, at the option of each candidate.

3. There shall be two classes of merit: the first shall comprehend all who are in the last year of a senior scholarship, or who, though not actually in the last year, would be so, if there had been a vacant scholarship at the time when they first became eligible for one; or have been engaged for ten years in the study of English at a private Institution, and who obtain at least three-fourths of the number of marks allowed in each subject. The second class shall include all other candidates, who obtain at least half of the number of marks allowed for complete answers in each subject contained in the senior English scholarship standard.

4. The place of each successful competitor in his class shall be determined by the relative merit of his examination.

5. Every candidate for insertion in the Council's list shall pay a registration fee of Co.'s Rs. 5, prior to being allowed to compete at the examination.

6. A student who shall fail to prove himself qualified for insertion in the Council's list, shall not be permitted to present himself for examination more than three times, pre-paying on each occasion the usual registration fee.

7. A candidate whose name shall once have appeared in the return, shall not be allowed to compete again with a view to obtain a higher class.

8. All candidates, whether from Government or private Institutions, must distinctly understand, that insertion in the returns will by no means be a sure passport to employment, since the preference must depend upon other qualifications, as well as upon literary and scientific acquirements and good moral conduct.

9. The following is the system of examination adopted;

Sets of questions in the various branches of study will be prepared under the direction of the Council of Education who will likewise fix, within a reasonable time beforehand, the days on which the examinations shall be held.

The students shall be assembled in a room without books, papers, or references of any kind. They shall not be allowed to communicate with each other during the examination, and on that account shall be placed at a proper distance from each other.

They will be required to answer the questions and to write the Essays without any assistance whatever, and to ensure this, one of the Members of the Council of Education will remain in the room and superintend the whole examination.

Any attempt at, or practice of, unfair means, shall subject the offender to exclusion from the examination, as well as from the returns of the Council, and will be deemed to render him ineligible for Government employment.

The Council of Education will fix an uniform standard of value for each question according to its importance; a perfectly correct and complete answer will obtain the full number of marks attached to the question, an imperfect answer will obtain a part only of the full number, in proportion to approximation to correctness and completeness. At least 50 per cent. of the aggregate number of marks attached to an entire set of examination questions, will be necessary to entitle a student to a senior scholarship.

VI. The scholarship questions, with the most distinguished answers in English Literature, History, and the best Essays, will be published for general information and distribution, as soon as practicable after the receipt of the reports.

Very distinguished answers from out-candidates will also be published.

With a view to facilitate the classification and examination of answers in each subject, all candidates are directed to write their answers on one side of the paper only, and to answer no more than one question on any piece of paper.

Performances not executed in conformity with the above rule will not be examined.

(By order of the Hon'ble the President and Council of Education,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secretary.

COUNCIL OF EDUCATION,
July 15, 1851.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتہار امتحان

ظاہر و ہویدا باد کہ حسب حکم سرکار دوی الاقتدار گورنمنٹ بتاریخ ہشتم ماہ ستمبر سنہ ۱۸۵۱ ع مطابق یازدہم ذی القعدہ سنہ ۱۲۶۷ ہجری روز دوشنبہ وقت نواخت دہ ساعت امتحان امیدواران عہدۂ قضا و مولویت درمدرسۂ کلکتہ گرفتہ خواہد شد ہرکہ ارادہ دادن امتحان داشتہ باشد بمدرسۂ مذکورہ بتاریخ معہودہ حاضر شود و بیزسہ روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود ونام واحوال ومسکن خود نویساند فقط

مدرسۂ عالیہ مرقومہ ہفدہم جولائی سنہ ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্বন্ধীয় কর্ম্মাকাঙ্ক্ষিদিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বস্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।
১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)
FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

Sheriff's Office; the 16th July, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Monday, the Eleventh day of August next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিস ১৬ জুলাই ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ১ আগষ্ট ১৮৫১ সাল সোমবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপা-

ষ্টি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএরটরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্যি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

সরিফ।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Henry White Lake, late of Ballygunge, in the Suburbs of Calcutta, carrying on business at No. 44, Clive Street, in Calcutta, as Merchant and Agent, under the Style or Firm of Lake and Co., and formerly residing at No. 1, Fancy Lane, in Calcutta, and now a prisoner confined in the Gaol of Calcutta, an Insolvent.

On Wednesday, the 23rd day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 29th July, 1851.

In the matter of Frederick Vaughan MacGrath, a Captain and Brevet Major in the 62nd Regiment of Native Infantry, in the service of the East India Company, on their Establishment in the Presidency of Fort William in Bengal, and belonging to the Invalid Department, & lately residing at Monghyr, in the District of Monghyr, in the Province of Behar, in the East Indies, and now of No. 106, Dhurrumtollah Street, in Calcutta, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI., Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on 26th day of July, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Thompson, Attorney.

In the matter of Frederick Vaughan MacGrath, a Captain and Brevet Major in the 62nd Regiment of Native Infantry, in the service of the East India Company, on their Establishment in the Presidency of Fort William in Bengal, and belonging to the Invalid Department, and lately residing at Monghyr, in the District of Monghyr, in the Province of Behar, in the East Indies, and now of No. 106, Dhurrumtollah Street, in Calcutta, an Insolvent.

On Saturday, the 26th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

In the matter of John Brightman Vandenberg, of Howe's Lane, in Calcutta, a Section Writer in the Financial Secretary's Office in the General Treasury, an Insolvent.

In the matter of John Clements, formerly an Assistant in the Government Revenue Survey Department, lately carrying on Trade and business as Manufacturer of Confectionary at Dhurrumtollah, in Calcutta, and now residing at Dhurrumtollah Street, in Calcutta, an Insolvent.

Notice, that the petitions of the said Insolvents, seeking the benefit of the Act XI., Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 29th day of July, instant, and by Orders of the same date the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee respectively.

Panioty, Attorney.

Insolvent in person.

In the matter of John Brightman Vandenberg, of Howe's Lane, in Calcutta, a Section Writer in the Financial Secretary's Office in the General Treasury, an Insolvent.

In the matter of John Clements, formerly an Assistant in the Government Revenue Survey Department, lately carrying on Trade and Business as Manufacturer of Confectionary at Dhurrumtollah, in Calcutta, and now residing at Dhurrumtollah Street, in Calcutta, an Insolvent.

On Tuesday, the 29th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

Insolvent in person.

Chief Clerk's Office, 31st July, 1851.

In the matter of Joseph LeRoy, of Colootollah Street, in Calcutta, a Writer in the Marine Superintendent's Office, an Insolvent.

In the matter of Sreekissen Paul, of Gopeekistno Paul's Street, in Calcutta, late a Cashkeeper in the service of Messrs. Allan, Deffell and Co., Merchants and Agents, and now a prisoner in the Gaol of Calcutta, an Insolvent.

Notice, that the petitions of the said Insolvents, seeking the benefit of the Act XI., Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 26th day of July, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee respectively.

Insolvent in person.

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 31st July 1851.

In the matter of Joseph LeRoy, of Colootollah Street, in Calcutta, a Writer in the Marine Superintendent's Office, an Insolvent.

In the matter of Sreekissen Paul, of Gopeekistno Paul's Street, in Calcutta, late a Cashkeeper in the service of Messrs. Allan, Deffell and Co., Merchants and Agents, and now a prisoner in the Gaol of Calcutta, an Insolvent.

On Saturday, the 26th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Insolvent in person.

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 31st July, 1851.

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed to any Teacher on account of a language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. MARSHALL,

Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William,
21st May, 1851.

BANK OF BENGAL,

21ST JULY, 1851.

NOTICE is hereby given, that agreeably to the XXXVI. Section of the Charter Act VI. of 1839, the Annual General Meeting of Proprietors of the Bank of Bengal, will be held at the Bank, on Monday, the 4th proximo, at 11 A. M.

Published by order of the Directors,

WM. GREY,

Secy. and Treasurer.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 13th March, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Nuddea, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Friday, the 15th August 1851, or 31st Srawun 1258 B. S., for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Claim.	Class of Mehals.	No. of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to Ughrawn 1257 B. S.	Remarks.
4	Estates to be Sold for Arrears due on other Estates, ...	.....	Three Beegahs of purchased rent free Land, containing Mango and Jack Trees, &c., situated in Meherpore, Thannah Meherpore, bounded on the North by Moochubarree, on the West by a Pond, on the South by the Mango Garden of Doorgadoss Bhattacharjee, and on the East by purchased Garden of Radhapersunno Mullick.....	Kanaram Moozoomdar,	.....	32 11 0	The Right and Interests of Kanaram Moozoomdar, Security of Goopeenath Sein, farmer of Mehal Meherpore, No. 1449, in the property described in column 4, will be sold for the recovery of balance of Rs. 32 11.
Do.	Ditto, ...	.....	Four Beegahs of rent free Garden Land, containing Mango and Jack Trees, situated in Meherpore, Thannah Meherpore, bounded on the South by Mango Garden of Neelmadhub Mullick, on the East by Mango Garden of Gobindpersaud Roy, on the North by Mango Garden of Horeeschundar Mitter, and on the West by Mango Garden of Takoordoss Roy, ...	Ditto, ...	.....	26 3 6	The Right and Interests of Kanaram Moozoomdar, Security of Goopeenath Sein, farmer of Mehal Meherpore, No. 2353, in the property described in column 4, will be sold for the recovery of balance of Rs. 26-3-6.

Zillah Nuddea, Collector's Office, the 26th July, 1851.

E E.

G. W. BATTYE, *Collector.*

Sheriff's Sale, Calcutta, 2nd August, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-eighth day of August, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of *Venditioni Exponas* in his hands against the Effects of Rajkissen Bysack,—

The Right, Title, and Interest of the said Rajkissen Bysack, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with several Trees growing thereon, Two Tanks, and an Upper-roomed Brick-built Bytuckhannah, surrounded with Brick Wall, containing, by estimation, Fourteen Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Noynon, in the District of 24-Pergunnahs, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East and South by Roads, on the West by Lane, and on the North partly by a House and Land of Shaik Bachoo Mistry, and partly by a House and Land of Backur Sookoor.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

Sheriff's Sale, Calcutta, 2nd August 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-eighth day of August, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of *Fieri Facias* in his hands against the Effects of Kistocaunth Shaw and Kistocoomar Coondoo,—

1. The Right, Title, and Interest of the said Kistocaunth Shaw and Kistocoomar Coondoo, of, in, and to a Fourteen Annas part or share of, in and to a Talook, with a Katcharrybatty called Doorgapore, situate, lying, and being in Pergunnah Nazerpore, and in the Zillah of Backergunge, the Sudder Maulgoojaree of which is Co.'s Rs. 2331-0-0.

2. Also, the Right, Title, and Interest of the said Kistocaunth Shaw and Kistocoomar Coondoo, of, in, and to Fourteen Annas part or share of, in, and to a Thatched Guddybatty, seven Gollah Ghur and a Tank, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah and Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Connoypore, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by a House and Land of Bholanath Coomar, on the East by a Katcharrybatty of Meer Mungul Jan, on the South by a Shop and Land of Surroop Shaw, and on the West partly by a River and partly by a House and Land of Kebul Kisto Shaw.

3. Also, the Right, Title, and Interest of the said Kistocaunth Shaw and Kistocoomar Coondoo, of, in, and to Fourteen Annas part or share of, in, and to a Puttooneah Talook, Luckey Bibee, situate, lying, and being at Jour Connoypore, in Kismut Dhobaghattee, in Pergunnah and Zillah aforesaid.

4. Also, the Right, Title, and Interest of the said Kistocaunth Shaw and Kistocoomar Coondoo, of, in, and to Fourteen Annas part or share of, in and to a Thatched Dwelling House, a Tank and several Trees thereon, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, six Biggahs, more or less, situate, lying and being at Palokdy in Pergunnah Bangalah and in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by a House and Land of Chundernauth Dutt, on the South by a House and Land of Gungaram Takoor, on the East by a House and Land of Roychund Jalea, and on the North by a House and Land of Topeesaram Moochee.

5. Also, the Right, Title, and Interest of the said Kistocaunth Shaw and Kistocoomar Coondoo, of, in, and to Fourteen Annas part or share of, in, and to another Thatched Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Three Biggahs, more or less, situate, lying and being at Beermonuddy, in Pergunnah Jalollpore and in the Zillah of Furreedpore, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by a House and Land of Gorachund Poddar, on the North by a House and Land of Harran Shaw, on the West by a House and Land of another Harran Shaw, and on the South by a House and Land of Dagaram Shaw.

6. Also, the Right, Title and Interest of the said Kistocaunth Shaw and Kistocoomar Coondoo, of, in, and to Fourteen Annas part or share of, in and to six annas part or share, (the whole into sixteen equal parts considered as divided) of a Talook Joar Bakpoora, &c., situate in Pergunnah and Zillah aforesaid.

7. Also, the Right, Title, and Interest of the said Kistocaunth Shaw and Kistocoomar Coondoo, of, in, and to Fourteen Annas part or share of, in, and to a Talook called Manick, situate, lying, and being at Khosaul Surroop, in Pergunnah and Zillah aforesaid.

8. Also, the Right, Title, and Interest of the said Kistocaunth Shaw and Kistocoomar Coondoo, of, in, and to Fourteen Annas part or share of, in, and to Fifteen Gundahs part or share, the whole into three hundred and twenty equal parts being considered as divided of a Talook Kismut Poranpore, in Pergunnah and Zillah aforesaid.

9. And also, the Right, Title, and Interest of the said Kistocaunth Shaw and Kistocoomar Coondoo, of, in, and to Fourteen Annas part or share of, in, and to a Talook, consisting of Four Mouzahs, namely, Kismut Palluddy, Moochiakhally, Dyah Sool and Nimtully, situate, lying, and being in Pergunnah Bangalla, and in the Zillah of Backergunge, the Sudder Malgoojaree of which is Co.'s Rs. 61-9-1.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31*st January*, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

IN THE PRESS,

And will shortly be Published,

A MANUAL of SURVEYING for INDIA,

DETAILING THE MODE OF OPERATIONS ON THE REVENUE SURVEYS IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES.

One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

COMPILED BY

Captains R. SMYTH and H. L. THUILLIER,

Bengal Artillery.

ABSTRACT OF CONTENTS.

Part 1st.—Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc.

Part 2nd.—On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc. etc.

Part 3rd.—On Surveying in general—The Traverse System—Account of the Revenue Surveys—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Ray Trace System,—Trigonometrical Surveying,—Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights,—Barometrical and Thermometrical Heights,—Levelling,—Contouring, Preparation and finishing of Maps,—Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc. etc

Part 4th.—On the Khusrah, or the Native Field Measurement.—A new and improved system of Khusrah,—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc etc.

Part 5th.—On Practical Astronomy and its application to Surveying—Error and Rates of Chronometers,—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc. etc.

Appendix.—Various Useful Tables, etc. etc

PRICE 16 RUPEES.

W. THACKER & CO.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

JUST PUBLISHED,

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the

Diseases of the Elephant,

CAMEL AND HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

FOR SALE,

Published, (June, 1848,)

PART V.

containing

The Brain and Nervous System

OR

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI.

By DR F. J. MOUAT, F. R. C. S.,

etc. etc. etc.

The present work is published as a companion to the Atlas, and will form a complete Manual of Anatomy for the Students of the Military Class attached to the Medical College.

It will consist of the following parts, each complete in itself.

Part I.	The General Anatomy of the Tissues.
II.	The Bones and Ligaments.
III.	The Muscular System.
IV.	The Vascular System, including Arteries, Veins, and Lymphatics.
V.	The Nervous System.
VI.	The Organs of Sense and Voice.
VII.	The Viscera of the Chest, Abdomen, and Pelvis.

Each part will be stitched in a separate cover, and a General Index to the whole will be published upon the completion of the work.

The four first parts will be translated from the new edition of Quain's Elements of Anatomy, by Dr. Sharpey, and Professor Richard Quain—the best and most correct authority in the English Language.

The three last are already prepared for the press, and will appear first, commencing with the present issue.

The whole will be illustrated by drawings on stone, and brought up, as nearly as can be accomplished, to the standard of the most recent and approved anatomical text books in Europe.

The 5th Part contains 23 marginal illustrations, drawn on Stone, by Mr. COLESWORTHY GRANT.

Price, plain,..... ..... 3 Rupees per Copy.
colored,..... ..... 6 Ditto.

Sold at the Military Orphan Press.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

CALCUTTA—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, AUGUST 2, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত ঢাকার পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর ও ১৮৫১ সালের জানুআরি ও ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	গিরিশ্চন্দ্র দাস	ঢাকা	
২	পারসি	ঐ	
৩	হুকুমচাঁদ পরামানিক	ঐ	
৪	চুনু আকবর আলি	ঐ	
৫	মাদার খাঁ	ঐ	
৬	গোবর্দ্ধন দাস	বাবুর বাজার	
৭	ঈশ্বর চট্টোপাধ্যায়	ঢাকা	
৮	রামকুমার ঘোষ	ঐ	
৯	রামকুমার দাস	মৌনট	
১০	রঙ্গু বাবুরচি	মুনশিগঞ্জ	
১১	ভগিরথ রায়	কৃষ্ণগঞ্জ	
১২	পারসি	ঢাকা	
১৩	আজিম বক্স	ঐ	
১৪	গৌরিশঙ্কর হাজারি	ঐ	
১৫	দুর্গাগতি বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১৬	গুরুচরণ পাল	তেকপুর	
১৭	গদাধর সেন	বাবুর বাজার	
১৮	রামকানাই চক্রবর্ত্তি	ঢাকা	
১৯	জাদবরাম সরদার	ইছলামপুর	
২০	রাজমোহন মিত্র	ঢাকা	
২১	কালিকিঙ্কর গুপ্ত	লক্ষি বাজার	
২২	রাজচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	ঐ	
২৩	গৌরচন্দ্র আগর	ঢাকা	
২৪	মিঞা করিম মোল্লা	হাজারিবাগ	
২৫	মৌলবি আমিরুদ্দিন	ঢাকা	
২৬	পাণ্ডবরাম সাহা	নারায়ণগঞ্জ	
২৭	গৌরহরি জয়	ঢাকা	
২৮	আমির খলিফা	ঐ	
২৯	বেপারি সরদার	লালবাগ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৩০	নাফরি		ঢাকা	
৩১	মাতাঠাকুরানি		বাবুর বাজার	
৩২	হবেট সাহেব		ঢাকা	
৩৩	জালালুদ্দিন		মাহুতটুলি	
৩৪	দয়াল দাস		ঢাকা	
৩৫	স্বরূপচন্দ্র বক্সী		ঐ	
৩৬	মুনশি চন্দ্রনাথ রায়		ইছলামপুর	
৩৭	কালিচরণ দাস		ঢাকা	
৩৮	কালিরঞ্জন		ঐ	
৩৯	বলরাম দাস		ঐ	
৪০	রামকিশোর শেন		শাঁকারি বাজার	
৪১	শাহা হাকিমদ্দিন		ঢাকা	
৪২	আলাদরাম সিংহ		ঐ	
৪৩	মুনশি কলিমদ্দিন		ইছলামপুর	
৪৪	রামদয়াল সাহা		এমামগঞ্জ	
৪৫	রামদুলাল মজুমদার		ঢাকা	
৪৬	ঈশ্বরচন্দ্র শেন		নারায়ণগঞ্জ	
৪৭	হরিশ্চন্দ্র রায়		ঢাকা	
৪৮	কাদেরবক্স		ঐ	
৪৯	কালিকান্ত নেউগি		ইছলামপুর	
৫০	রামকানাই সিংহ		ঐ	
৫১	মুনশি খোদকার		ঢাকা	
৫২	হজরত		ঐ	
৫৩	মিক্রা কাদের বক্স		ঐ	
৫৪	মুনশি একরাম মদ্দিন		ঐ	
৫৫	রামকুমার চট্টোপাধ্যায়		ঐ	
৫৬	বক্সু বরকন্দাজ		ঐ	
৫৭	সিতানাথ দত্ত		কল্‌তা বাজার	
৫৮	চন্দ্রশেখর বসু		বাবুর বাজার	
৫৯	অনাদিচন্দ্র দাস		ঢাকা	
৬০	হরচন্দ্র শেন		নলগোলা	
৬১	কালিকিঙ্কর বসু		বাঙ্গলা বাজার	
৬২	মহম্মদ মোছেন	পারসি	চুরিহাট্টা	
৬৩	গোলকচন্দ্র রায়		ঢাকা	
৬৪	রামকমল বক্সী		ইছলামপুর	
৬৫	সুকরাম সিংহ		বাঙ্গলা বাজ র	
৬৬	নবকিশোর ঘোষ		ঢাকা	
৬৭	ভারথচন্দ্র শেন		শুতরাপুর	
৬৮	কিশোরচন্দ্র ঘোষ		পাথরঘাটা	
৬৯	বেনীমাধব বাগচি		জশাই	
৭০	গুরুচরণ দে		বাঙ্গলা বাজার	
৭১	ঈশ্বরচন্দ্র রায়		ঢাকা	
৭২	ঈশানচন্দ্র রায়		ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকদের নাম	মালিকানের ঠিকানা	মন্তব্য
৭৩	পারসি	ঢাকা	
৭৪	রামদুলাল	কামার নগর	
৭৫	শেখ ফৈজুদ্দি	ঢাকা	
৭৬	গোকুলরাম মজুমদার	বাবুর বাজার	
৭৭	রামকুমার বসু	ঢাকা	
৭৮	বিবি জান	ঐ	
৭৯	রামজয় মল্লিক	ঐ	
৮০	গৌরসুন্দর চট্টোপাধ্যায়	বাবুর বাজার	
৮১	রামনিধি রায়	ঢাকা	
৮২	হরমোহন দাস	নলগোলা	
৮৩	দুর্জন দুবে	ঢাকা	
৮৪	রামকানাই পান	বাবুর বাজার	
৮৫	বেণীমাধব বাগচি	জশাই	
৮৬	আলাজান চাপরাসি	ঢাকা	
৮৭	রামকুমার মুনশি	ঐ	
৮৮	অনাদিমোহন শেন	ঐ	
৮৯	হিজন খলিফা	ঐ	
৯০	মাধবচন্দ্র রায়	তাঁতি বাজার	
৯১	নন্দলাল মজুমদার	ঢাকা	
৯২	করিম বক্স	ঐ	
৯৩	শৈএদ তজমুন আলি	পুটিয়া	
৯৪	রামকিশোর মিত্র	ছুরিহাটা	
৯৫	চন্দ্রনাথ রায়	একরামপুর	
৯৬	রঘুনাথ সিংহ	ঢাকা	
৯৭	কমরুদ্দিন	ঐ	
৯৮	জগৎচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৯৯	হরমনী বৈষ্ণবি	ইছলামপুর	
১০০	রাজচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঢাকা	
১০১	মিঞা পির বক্স	মিরপুর	
১০২	মৌলবি মৈজুদ্দিন	ঢাকা	
১০৩	কেরানি সাহেব	ঐ	
১০৪	জগন্নাথ বসু	বাঙ্গলা বাজার	
১০৫	রামচন্দ্র মল্লিক	পাদরিপটি	
১০৬	গঙ্গাধর সরকার	নওয়াবগঞ্জ	
১০৭	মহানন্দ চট্টোপাধ্যায়	মৈমনট	
১০৮	হাজি মহম্মদ আলি	ঢাকা	
১০৯	জুলামগর	কলুতা বাজার	
১১০	সনাতন দাস	মাহুতটুলি	
১১১	পারসি	ঢাকা	
১১২	চন্দ্রমোহন গঙ্গোপাধ্যায়	নওয়াব বাজার	
১১৩	বালাজাচর্জ্জ	ঢাকা	
১১৪	রামনারায়ণ শর্ম্মণ	ঐ	
১১৫	গোবিন্দচন্দ্র বসু	আপকারি	
১১৬	রামলোচন কুণ্ড	পশ্চিমদি	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১১৭	শ্রীমন্তরাম শেন	ঢাকা	
১১৮	গুরুচরণ বশাক	নওয়াবপুর	
১১৯	নাগরি	ঢাকা	
১২০	রাধানাথ শাহা	বাবুর বাজার	
১২১	কালাচাঁদ দাস	ঢাকা	
১২২	লক্ষ্মীকান্ত চক্রবর্ত্তি	ঐ	
১২৩	রাধানাথ রায়	নলগোলা	
১২৪	পারসি	ঢাকা	
১২৫	বন্দুর পাষ	নওয়াবগঞ্জ	
১২৬	বিপ্রদাস দত্ত	মৈমনট	
১২৭	পারসি	ঢাকা	
১২৮	রামকুমার চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১২৯	হরিমোহন চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৩০	পারসি	ঐ	
১৩১	মের্জা মহম্মদ হোশেন	ঐ	
১৩২	শ্রীনাথ বসু	ঐ	
১৩৩	ভগবাণচন্দ্র বসু	জশহর	
১৩৪	গোপিকৃষ্ণ বসু	ঢাকা	
১৩৫	জগৎচন্দ্র মজুমদার	বাগুয়া	
১৩৬	কালিশঙ্কর গোহ	ঢাকা	
১৩৭	মিঞা ভাই সাহেব	শ্রীনগর	
১৩৮	আছন উল্লা	মুরাদপুর	
১৩৯	ভগবাণচন্দ্র ঘোষ	তাঁতি বাজার	
১৪০	হোঁশেন বক্স	ঢাকা	
১৪১	রামকুমার চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৪২	গঙ্গাধর মুখোপাধ্যায়	শুতরাপুর	
১৪৩	আমির লস্কর	নওয়াবগঞ্জ	
১৪৪	হরকিশোর রায়	বাঙ্গলা বাজার	
১৪৫	পারসি আছাদুল্লা হাকিম	বেগম বাজার	
১৪৬	নাগরি	ঢাকা	
১৪৭	নাগরি গোলক সরদার	ঐ	
১৪৮	পারসি কালুমাজি	ঐ	
১৪৯	পারসি	ঐ	
১৫০	পারসি	ঐ	
১৫১	নিত্যানন্দ বনিক	নারায়ণগঞ্জ	
১৫২	কৃষ্ণচরণ সরদার	নওয়াবপুর	
১৫৩	পারসি ইঙ্গরেজি	ঢাকা	
১৫৪	পারসি ইঙ্গরেজি	ঐ	
১৫৫	নাগরি	ঐ	
১৫৬	নাগরি	ঐ	
১৫৭	কৃষ্ণচন্দ্র ও সুন্দর দাস	চার্লিঘাট	
১৫৮	রামগোলাম	ঢাকা	
১৫৯	উমেদরাম দত্ত	বরকটোরা	
১৬০	মহম্মদ কাছেম	ইছলামপুর	

চিঠির সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৬১	হরিধন দে	ঢাকা	
১৬২	প্রসন্নচন্দ্র সরকার	ইছলামপুর	
১৬৩	রামকুমারি বৈষ্ণবি	কিসনগঞ্জ	
১৬৪	ঐ	ঐ	
১৬৫	রূপচন্দ্র শাহা	ঢাকা	
১৬৬	প্রাণকৃষ্ণ ঠাকুর	মালিটোলা	
১৬৭	কৃষ্ণচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	ইছলামপুর	
১৬৮	মিঞা নরসিংহ	ঢাকা	
১৬৯	মঙ্গল বিবি	বাবুর বাজার	
১৭০	শ্যামচন্দ্র মিত্র	ইছলামপুর	
১৭১	রাখালচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	ঐ	
১৭২	খানমজান আয়া	ঢাকা	
১৭৩	আজগর খানশামা	ঐ	
১৭৪	ভগবান মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৭৫	পূর্ণানন্দ সরদার	ঐ	
১৭৬	মুনশি গৌরচন্দ্র দাস	ঐ	
১৭৭	মদনমোহন শেন	ঐ	
১৭৮	সাহেব আলি	সাচিপান্দার	
১৭৯	শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৮০	গুরুদাস চক্রবর্ত্তি	ঢাকা	
১৮১	মুনশি আবদুল করিম	ঐ	
১৮২	নবকিশোর বসু	সাচিপান্দার	
১৮৩	নজাত আলি	ইছলামপুর	
১৮৪	রামকুমার রায়	ঢাকা	
১৮৫	ঐ	ঐ	
১৮৬	ব্রজকিশোর বন্দ্যোপাধ্যায়	ইছলামপুর	
১৮৭	নবকিশোর রায়	ঐ	
১৮৮	মদনমোহন ঘোষ	ঢাকা	
১৮৯	রামচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	বাবুর বাজার	
১৯০	ভৈরবচন্দ্র শেন	সাচিপান্দার	
১৯১	কমলাকান্ত রায়	ঢাকা	
১৯২	গঙ্গাপ্রসাদ রায়	ইছলামপুর	
১৯৩	গোলকচন্দ্র বসু	জিন্দাবাহার	
১৯৪	গোলাম রসুল	ঢাকা	
১৯৫	প্যারিমোহন ঘোষ	ঐ	
১৯৬	গিরিশ্চন্দ্র	ঐ	
১৯৭	নাজির মহম্মদ	বাবুর বাজার	
১৯৮	রামকানাই রায়	সাচিপান্দার	
১৯৯	নাগরি	ঢাকা	
২০০	হিদর বক্স	বেগম বাজার	
২০১	দেবিপ্রসাদ চন্দ্র	বাবুর বাজার	
২০২	ভৈরবচন্দ্র দাস	ঢাকা	
২০৩	হরিশ্চন্দ্র শেন	ঐ	
২০৪	পারসি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২০৫	সাদক আলি	ঢাকা	
২০৬	মহেশ্চন্দ্র লস্কর	ঐ	
২০৭	মুনশি আলিরাজা	সাচিপান্দার	
২০৮	শৃষ্টিধর দে	বাবুর বাজার	
২০৯	রবিলোচন দত্ত	রায় সাহেবের বাজার	
২১০	হরিনারায়ণ রায়	আরমানীটোলা	
২১১	বৃন্দাবন ভূমিক	বাবুর বাজার	
২১২	ভারথচন্দ্র শেন	লোহার পোল	
২১৩	বৈদ্যনাথ রায়	একরামপুর	
২১৪	কাদের খাঁ	মুনসুরগঞ্জ	
২১৫	রামহরি পাল	ঢাকা	
২১৬	মানিক চাঁদ পোতদার	বাঙ্গলা বাজার	
২১৭	পারসি বাবু সনাতন	ঢাকা	
২১৮	গুরুচরণ শর্ম্মা	বাবুর বাজার	
২১৯	হাজারি মণ্ডল	ঢাকা	
২২০	গঙ্গালোচন লস্কর	ঐ	
২২১	মের্জা কাজিল	হোঁশেনি দালান	
২২২	রামকুমার	ঢাকা	
২২৩	ভগিরথ রায়	ঐ	
২২৪	কৃষ্ণমোহন শেন	বাজিদপুর	
২২৫	বশির মিঞা	পাউটাটুলি	
২২৬	মৌলবি	ঢাকা	
২২৭	সিতল গোটন সিফাই	ঢাকা	
২২৮	নাগরি	ঢাকা	
২২৯	পারসি	ঢাকা	
২৩০	পুরঞ্জন শাহা	ঢাকা	
২৩১	নাগরি	ঢাকা	
২৩২	মের্জা জালালুদ্দিন	তাঁতখানা	
২৩৩	নাগরি	ঢাকা	
২৩৪	পারসি নাগরি	ঐ	
২৩৫	পারসি	ঢাকা	
২৩৬	পারসি	ঢাকা	
২৩৭	পারসি	ঢাকা	
২৩৮	মহেশ্চন্দ্র দত্ত	হাসপাতাল	
২৩৯	নবকুমার ঘোষ	ঢাকা	
২৪০	নৃসিংহ	জিন্দাবহর	
২৪১	নবিনচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	ঢাকা	
২৪২	হরদয়াল ঘোষ	ঐ	
২৪৩	কালু খানশামা	নওয়াবগঞ্জ	
২৪৪	নৈমদ্দিন	ঢাকা	
২৪৫	দয়াময়ী দেব্যা	নওয়াবগঞ্জ	
২৪৬	ছাদর মিঞা	ঐ	
২৪৭	গুরুচরণ শেন	ঢাকা	
২৪৮	কাশিকান্ত	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকান	কৈফিয়ৎ
২৪৯	জগবন্ধু শাহা	ঢাকা	
২৫০	কালিকিশোর ঘোষ	ঢাকা	
২৫১	বিদ্য মিঞা	ইছলামপুর	
২৫২	মহেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	বনগ্রাম	
২৫৩	ভৈরবচন্দ্র আইচ	নলগোলা	
২৫৪	কালু খানশামা	নওয়াবগঞ্জ	
২৫৫	ন্যামত খানশামা	ফরিদপুর	
২৫৬	গুরুচরণ সরকার	রহিৎপুর	
২৫৭	শ্যামাচরণ গুপ্ত	ঢাকা	
২৫৮	খাজেআলি মোল্লা	ইছলামপুর	
২৫৯	জয়মানিক দত্ত	রাজবাটি	
২৬০	বুধুপাহাড়ি	ঢাকা	
২৬১	কৃষ্ণচন্দ্র দত্ত	ইছলামপুর	
২৬২	মিঞা শইম	ঢাকা	
২৬৩	জিবনকৃষ্ণ মণ্ডল	রহমতগঞ্জ	
২৬৪	আনন্দচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	ঢাকা	
২৬৫	গোলাপ খাঁ	বাবুর দেউড়ি	
২৬৬	ভগবানচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	শাচিপানদরি	
২৬৭	গোবিন্দপ্রসাদ বাবু	বাজলা বাজার	
২৬৮	পাব্বতি দাস	চালিঘাট	
২৬৯	আলি রাজা	শাচিপান্দরি	
২৭০	কিশোরচন্দ্র গোস্বামি	কলতাবাজার	
২৭১	মকিম মুনশি	শাচিপান্দরি	
২৭২	মহানন্দ চট্টোপাধ্যায়	মৈমনট	
২৭৩	গোলাম মমুন	জামালপুর	
২৭৪	পদ্মলোচন মিত্র	ঢাকা	
২৭৫	কালিচরণ সরদার	ঢাকা	
২৭৬	দুগাচরণ দাস	ঢাকা	
২৭৭	বিলাক সিংহ	ঢাকা	
২৭৮	পিতাম্বর গুপ্ত	ঢাকা	
২৭৯	মেকা গোলাম পির	বেচারামের দেউড়ি	
২৮০	পারসি	ঢাকা	
২৮১	গোবিন্দ শাহা	কাছার	
২৮২	পিতাম্বর দাস	ঢাকা	
২৮৩	কালাচাঁদ দাস	মগলটুলি	
২৮৪	খাজেআলি মোল্লা	ইছলামপুর	
২৮৫	কালি ভট্টাচার্য্য	বাবুরবাজার	
২৮৬	শ্যামাচরণ বৃক্ষ	ঢাকা	
২৮৭	গোপাল	মৈমনট	
২৮৮	ইমামদি জমাদার	ঢাকা	
২৮৯	মদনমোহন শেন	বাবুর বাজার	
২৯০	মহেশ দাস	নারায়নগঞ্জ	
২৯১	আমির	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৯২	নাগরি	ঢাকা	
২৯৩	নিলমনি রায়	চক বাজার	
২৯৪	পারসি	ঢাকা	
২৯৫	সুবলচন্দ্র রায়	ইছলামপুর	
২৯৬	জান মুচি	নওয়াবগঞ্জ	
২৯৭	পাচু বেগ	ঢাকা	
২৯৮	মিঞা রমজান	ঐ	
২৯৯	শ্যামকিশোর দাস	বাবুর বাজার	
৩০০	প্যারিমোহন রায়	পশ্চিমদি	
৩০১	হালালখুরি মাজি	কালিগঞ্জ	
৩০২	গৌরকিশোর গোহ	কুমারটুলি	
৩০৩	গোলোকচন্দ্র রায়	ঢাকা	
৩০৪	তিলকচন্দ্র দে	নারাণ্দিআ	
৩০৫	কালিপ্রসাদ ঘোষ	ঢাকা	
৩০৬	রতনকৃষ্ণ পাল	নলগোলা	
৩০৭	কালিনাথ	ঢাকা	
৩০৮	কমলাকান্ত	ঢাকা	
৩০৯	রহিম	হুসনি দালান	
৩১০	দৌলত খানশামা	বাবুর বাজার	
৩১১	গিরিধারি রাম	ঢাকা	
৩১২	নবকৃষ্ণ চক্রবর্ত্তি	বেগম বাজার	
৩১৩	বিশ্বনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঢাকা	
৩১৪	আদ্রানন্দিন	সাঈনপুর	
৩১৫	নন্দলাল মজুমদার	ঢাকা	
৩১৬	নন্দকুমার	বাঙ্গলা বাজার	
৩১৭	ঈশ্বরচন্দ্র দত্ত	ঢাকা	
৩১৮	মৌলবি উজির	ঐ	
৩১৯	কাদির	কৌনদি	
৩২০	পদ্মলোচন মিত্র	ঢাকা	
৩২১	তমিজদ্দিন	চুরিহাট্টা	
৩২২	গৌরকিশোর গোহ	বাবুর বাজার	
৩২৩	রামকমল বক্সি	ঢাকা	
৩২৪	রিয়াজদ্দিন	ইছলামপুর	
৩২৫	গয়াশদ্দিন	চদরি বাজার	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA.
General Post Office.
5th July, 1851.

J. R. B. BENNETT
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. Pateman.

Numb. 63. [899]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, AUGUST 6, 1851.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 24th July, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 2347.

Foreign Department, Simla, 21st July, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Order, issued by the Officer Commanding the 3rd Regiment Punjaub Cavalry, dated the 27th ultimo, directing Lieutenant J. M. Mackenzie to receive charge of the Adjutant's Office, and to officiate as Second in Command of that Regiment.

No. 2364.

Simla, the 22nd July, 1851.

The Most Noble the Governor General has been pleased temporarily to place the services of Assistant Surgeon H. M. Macpherson, of the 2nd Regiment Cavalry Scindiah's Contingent, at the disposal of the Hon'ble the Lieutenant Governor, for employment as Civil Surgeon of Mynpoorie.

(Signed) H. M. ELLIOT.
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 637.

Fort William, Home Department, the 1st August, 1851.

PROCLAMATION.—Whereas the Hon'ble the Court of Directors of the East India Company have, by virtue of the power vested in them by Section 21 of the Act 6, George IV., Chapter 85, been pleased to declare that the Settlements of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca shall cease to be subordinate to the Presidency of Fort William in Bengal, and have invested the Governor of the said Settlements with the powers heretofore exercised therein by the Government of the Presidency of Bengal, subject to the control of the Government of India, it is hereby notified for general information, that from and after the First day of September next ensuing, the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca will exercise those powers of local administration in regard to those Settlements which have hitherto been exercised by the Government of Bengal.

By order of the Hon'ble the President in Council,

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 17.

Fort William, Financial Department, the 1st August, 1851.

APPOINTMENT.—Mr. T. E. Ravenshaw to officiate as Assistant to the Sub-Treasurer, until further orders.

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 16.

Fort William, Financial Department, the 15th July, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for July 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 9th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1613.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 31st July, 1851.—Mr. C. H. Campbell to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah, during the absence of Mr. E. T. Trevor, or until further orders.

Pundit Muddunmohun Turkolunkar, the Provincial Pundit of the Moorshedabad Circle, is vested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821.

The 1st August, 1851.—Mr. R. Trotter to officiate as Additional Civil and Sessions Judge of Dacca, until further orders.

The Revd. A. Garstin to be Chaplain of Howrah.

The appointment of Lieutenant R. D. Ardagh as Extra Assistant to the Commissioner in the Tenasserim Provinces, will take effect from the 24th March last, the date on which the office became vacant.

Leave of Absence.—The 31st July, 1851.—Mr. H. Torrens, Agent to the Governor General at Moorshedabad, for three months, under Medical Certificate, in extension of the leave granted to him in Orders of the 30th April last.

The 1st August, 1851.—Mr. F. B. Elliott, a Student of the College of Fort William, for three months, on Medical Certificate.

The 4th August, 1851.—Mr. F. J. Cockburn, Assistant with the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector in Patna, for six months, on Medical Certificate, in extension of the leave obtained by him under date the 14th March last.

Notification.—The 5th August, 1851.—Mr. G. L. Martin made over charge of the Offices of Magistrate of the 24-Pergunnahs and Superintendent of the Allypore Jail to Mr. E. Jackson on the 2nd instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2702 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 24th July, 1851.

The Hon'ble the Lieutenant Governor has been pleased to place the services of Messrs. M. Ricketts and G. Ousely, at the disposal of the Most Noble the Governor General for employment in the Punjab.

No. 2706 of 1851.

Simla, the 30th July, 1851.

Appointment.—Sheik Goolam Hussain to be Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, and Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with powers of a Covenanted Assistant as described in Section XX., Regulation IX. of 1807, in Zillah Goruckpore.

No. 2709 of 1851.

Notification.—Mr. J. G. Bachman, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Ghazeepoor, is promoted to the 1st Grade from the 1st instant.

No. 2713 of 1851.

Appointment.—Mr. Robert Bensley Thornhill to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Rohtuck, from the date on which Mr. E. T. Colvin vacated the appointment; but to continue to officiate as Magistrate and Collector of Humeerpore, till further orders.

No. 2727 of 1851.

Simla, the 31st July, 1851.

Notification.—Mohib Allee, Tuhseeldar of Sumbhul, in Zillah Moradabad, and Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, is invested with the special powers described in Regulation III. of 1821.

No. 1175 of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 31st July, 1851.

Leave of Absence.—Omeschunder Bhose, Sub-Assistant Surgeon of Goruckpore, for three months, on Medical Certificate, in extension of the leave of absence granted to him in Orders of the 18th January last.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North Western Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 1st August, 1851.

No. 418 of 1851.—Captain Sir Alexander Mackenzie, Bart., of the 11th Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the service of the East India Company, on the pension of a Major, from the 1st August 1851.

Fort William, 2nd August, 1851.

No. 421 of 1851.—Captain Charles Thorold Hill, of the 29th Regiment Madras Native Infantry, 1st Assistant in charge of the Coast Series Great Trigonometrical Survey, is permitted to proceed to the Neilgherry Hills, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for twelve months.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 2ND AUGUST, 1851.

No. 422 of 1851.—The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army, with the sanction of the Most Noble the Governor General.

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
3rd Regt. Lt. Cavalry,	Havildar Sahadut Khan,	Jemadar,	1st May, 1851,	Sew Sing, invalided.
1st Regt. N. I.,	Jemadar Goomanee,	Subadar,		Ahmed Khan, ditto.
	Havildar Radah Sing,	Jemadar,		Goomanee, promoted.
	Havildar Ramtahul Sing,	Ditto,		Bachoo Sing, invalided.
	Havildar Taccoor Sing,	Ditto,		Shaick Purvez Ally, ditto.
2nd Regt. N. I. (Grenadiers,)	Jemadar Sewah Sing,	Subadar,		Nohur Sing, ditto.
	Jemadar Bindha Sing,	Ditto,		Srupdown Sing, ditto.
	Havildar Seetul Sookul,	Jemadar,		Sewah Sing, promoted.
	Havildar Bowanydeen Oustie,	Ditto,		Bindha Sing, ditto.
	Havildar Shaick Salarbux,	Ditto,		Munsaram Tewary, invalided.
3rd Regt. N. I.,	Jemadar Adjudeah Sing,	Subadar,		Butchoo Sing, ditto.
	Havildar Doorga Dooby,	Jemadar,		Adjudeah Sing, promoted.
	Havildar Beekaree Sing,	Ditto,		Golam Hossein, invalided.
4th Regt. N. I.,	Jemadar Naim Khan,	Subadar,		Ramjean Pandy, ditto.
	Havildar Gungah Sing,	Jemadar,		Naim Khan, promoted.
14th Ditto ditto,	Jemadar Buldie Sing,	Subadar,		Ramnawaze, invalided.
	Havildar Ajaib Sing,	Jemadar,		Buldie Sing, promoted.
	Havildar Bundhun Sing,	Ditto,		Koossial Khan, invalided.
	Havildar Sewgolam Misser,	Ditto,		Sungum Pandy, ditto.
26th Regt. Nat. (Light) Infy.,	Jemadar Lhow Tewarry,	Subadar,		Sewpersaud Pandy, ditto.
	Jemadar Dhowkul Sing,	Ditto,		Bawanny Deen, ditto.
	Jemadar Ramdeen Misser,	Ditto,		Matta Deen, ditto.
	Havildar Oussaree Misser,	Jemadar,		Lhow Tewarry, promoted.
	Havildar Shaick Muddul Ally,	Ditto,		Dhowkul Sing, ditto.
	Havildar Sewdeen Sing, (1)	Ditto,		Ramdeen Misser, ditto.
	Havildar Sewdeen Sing, (2)	Ditto,		Lalla Sewuck, invalided.
	Havildar Hurdial Sing,	Ditto,		Bhyroo Sing, ditto.
29th Regt. N. I.,	Jemadar Sewell Sing,	Subadar,		Sewdeen Tewary, ditto.
	Havildar Dildar Khan,	Jemadar,		Sewell Sing, promoted.
	Havildar Nundkissore Sookle,	Ditto,		Shaick Badoolla, invalided.
32nd Regt. N. I.,	Jemadar Sheck Goolam Hoossein,	Subadar,		Gunga Sing, invalided.
	Havildar Oudaun Sing,	Jemadar,		Sheck Goolam Hoossein, promoted.

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
33rd Regt. N. I.,	Jemadar Goordutt Sing,	Subadar,	1st May, 1851,	Deveedeen Tiwaree, invalided.
	Jemadar Ramsuhay Pandy,	Ditto,		Bhowaneedeen, ditto.
	Jemadar Jurbundhun Sing,	Ditto,		Bechoo Sing, ditto.
	Havildar Bukhtawur Khan,	Jemadar,		Goordutt Sing, promoted.
	Havildar Hunoomut Sing,	Ditto,		Ramsuhay Pandy, ditto.
	Havildar Seetaram Tiwaree,	Ditto,		Jurbundhun Sing, ditto.
36th Ditto ditto,	Jemadar Drickpaul Sing,	Subadar,		Nundram Tewary, invalided.
	Jemadar Bhickarie Sing,	Ditto,	5th June, 1851,	Hincha Sing, deceased.
	Havildar Hurbunce Sing,	Jemadar,	1st May, 1851,	Drickpaul Sing, promoted.
	Havildar Sewchurn Doobey,	Ditto,		Ujaib Sing, invalided.
	Havildar Pharoo Misser,	Ditto,	5th June, 1851,	Bhickarie Sing, promoted.
43rd Regt. Nat. (Light) Infy.,	Subadar Seetul Sing,	Subadar Major,		Bhoondoo Sing, invalided.
	Jemadar Jowhire Tewary,	Subadar,		Bhoondoo Sing, invalided.
	Jemadar Balgobind Misser,	Ditto,		Omraw Sing, ditto.
	Havildar Jallim Sing,	Jemadar,		Jowhire Tewary, promoted.
	Havildar Nepaul Sing,	Ditto,		Balgobind Misser, ditto.
46th Regt. N. I.,	Jemadar Hurpersaud Sing,	Subadar,		Runglall Sing, invalided.
	Jemadar Rajabally Khan,	Ditto,		Needhan Doobey, ditto.
	Jemadar Gungah Sing,	Ditto,		Soobah Sing, ditto.
	Jemadar Bowanydeen, Misser,	Ditto,		Byjoo Ditchit, ditto.
	Havildar Ramjan Khan,	Jemadar,		Hurpersaud Sing, promoted.
	Havildar Ramadheen Sookul,	Ditto,		Rajabally Khan, ditto.
	Havildar Lall Sing,	Ditto,		Gungah Sing, ditto.
	Havildar Shaick Buldee,	Ditto,	1st May, 1851,	Bowanydeen Misser, ditto.
	Havildar Bodhee Misser,	Ditto,		Sewbuckus Doobey, invalided.
	Havildar Sidda Opudia,	Ditto,		Ramsaroop Doobey, ditto.
	Havildar Lallsa Pattuck,	Ditto,		Adjrail Sing, ditto.
	Havildar Goordial Tewary	Ditto,		Sirdar Khan, ditto.
53rd Reg. N. I.,	Jemadar Duljeet Sing,	Subadar,		Davie Sing, ditto.
	Jemadar Purgas Sing,	Ditto,		Nunney Khan, ditto.
	Jemadar Seetul Sing,	Ditto,		Mookum Sing, ditto.
	Havildar Jeeah,	Jemadar,		Duljeet Sing, promoted.
	Havildar Bhown,	Ditto,		Purgas Sing, ditto.
	Havildar Sewrutton,	Ditto,		Seetul Sing, ditto.
	Havildar Thackoor,	Ditto,		Bhowaney Deen Dichit, invalided.
	Havildar Dooniah Sing,	Ditto,		Marai, ditto.

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted	From what Date.	In whose Room.
64th Regt. N. I.,	Jemadar Dabydeen,	Subadar,	1st May, 1851,	Sewdut Tewarry, invalided.
	Jemadar Kissoon Sing,	Ditto,		Ram Sing, ditto.
	Jemadar Pursun Misser.	Ditto,		Sewdeen Misser, ditto.
	Havildar Sewdeen,	Jemadar,		Dabydeen, promoted.
	Havildar Foorsut Misser,	Ditto,		Kissoon Sing, ditto.
	Havildar Thakoor Sing,	Ditto,		Pursun Misser, ditto.
65th Ditto ditto,	Jemadar Bhyro Sing,	Subadar,		Sheikh Muckdoom Bux, invalided.
	Havildar Balluck Ponday,	Jemadar,		Bhyro Sing, promoted.
66th or Goorka Regt.,	Havildar Ram Sing,	Ditto,		Soor Sing Alleed, invalided.
69th Regt. N. I.,	Jemadar Shaik Peer Ally,	Subadar,		Sewbuccus Sing, invalided.
	Jemadar Shaik Achumbit,	Ditto,		Kullup Tewary, ditto.
	Jemadar Shaik Durgahie,	Ditto,		Poorun Sing, ditto.
	Jemadar Ramchurn Sing,	Ditto,		Soogrum Sing, ditto.
	Jemadar Shaik Madarbux,	Ditto,		Byroogun, ditto.
	Havildar Ruchpaul Sing,	Jemadar,		Shaik Peer Ally, promoted.
	Havildar Shaick Sadoollah,	Ditto,		Shaik Achumbit ditto.
	Havildar Shaik Muckdoombux,	Ditto,		Shaik Durgahie, ditto.
	Havildar Ghassie Khan,	Ditto,		Ramchurn Sing, ditto.
	Havildar Sady Khan,	Ditto,		Shaik Madarbux, ditto.
	Havildar Uchyber Sing,	Ditto,		Outan Sing, invalided.
72nd Ditto ditto,	Jemadar Pulwan Khan,	Subadar,		Nunkoo Sing, ditto.
	Havildar Goorpersaud Sing,	Jemader,		Pulwan Khan, promoted.
73rd Regt. N. I.,	Jemadar Goordyall Sing,	Subadar,		Goodur Sing, invalided.
	Havildar Nurputt Sing,	Jemadar,		Goordyall Sing, promoted.
Regt. of Loodeanah,	Havildar Narrain Sing,	Ditto,		Rampersad Pandey, invalided.
2nd Regt. Irregr. Cavalry,	Naib Ressaldar Raheem Khan,	Ressaldar,		Mohamed Eshan Khan, ditto.
	Jemadar Kamdar Khan,	Naib Ressaldar,		Raheem Khan, promoted.
	Kote Duffadar Muhtab Sing.	Jemadar,		Kamdar Khan, ditto.
4th Ditto ditto,	Naib Ressaldar Emam Khan,	Ressaldar,		Mirza Backur Beg, invalided.
6th Ditto ditto,	Resaidar Khanmohamed Khan,	Ressaldar,		Alif Khan, ditto.
	Naib Ressaldar Guffoor Khan,	Resaidar,		Khanmohamed Khan, promoted.
	Jemadar Shekh Zoolfeekar Ali,	Naib Ressaldar,		Guffoor Khan, ditto.
	Jemadar Ayaz Khan,	Ditto,		Shahamut Khan, invalided.

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what date.	In whose Room.
15th Regt. Irregr. Cavalry,	Ressaldar (Woordie Major) Shaiboodeen Khan,	Ressaldar,	1st May, 1851,	Meer Asruf Alie, invalided.
	Naib Ressaldar Mohumud Hoossen Khan,	Ressaldar,		Shaiboodeen Khan, promoted.
	Jemadar Gazoodeen Khan,	Naib Ressaldar,		Mohumud Hoossen Khan, ditto.
	Kote Duffadar Furreedbuksh,	Jemadar,		Gazoodeen Khan, ditto.
	Kote Duffadar Buksoollah Khan,	Ditto,		Mussood Khan, invalided.
Mhairwarrah Local Battalion,	Jemadar Ramlall,	Subadar,		Shekh Peer Buksh, ditto.
	Havildar Doodha,	Jemadar,		Ramlall, promoted.
	Havildar Sirdar Khan,	Ditto,		Shekh Deenah, invalided.
	Havildar Meherwan Khan,	Ditto,		Manna, ditto.

J. S. BANKS, *Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Board.*

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Three-Quarters of a Second (¾s.) before Mean Noon.

GEORGE WARREN, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 1st August, 1851.

Town Major's Office, Fort William,
3rd August, 1851.

MEMORANDUM.—The Repairs to the Water Gate having been completed, that Gateway will be re-opened for the accommodation of the Public from to-morrow the 4th instant.

GEO. WARREN, *Colonel,*
Town Major.

PUBLIC NOTICE.—The Public are hereby informed that the Sluice Gate Bridges on the Strand Road, opposite to the Water Gate of the Fort, are under repairs, and are therefore requested to keep a good look out in passing these places.

J. W. SHARP, *Captain,*
Offg. Garrison Engineer.

Fort William. Garrison Engineer's Office, August 6th, 1851.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday, the 11th instant, on account of the Hindoo Holiday, Rakhee Poorneemah.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 1st August, 1851.

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed to any Teacher on account of a language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William,
21st May, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given for general information, that the Extra Mail per Peninsular and Oriental Company's Steamer "Precursor," viâ Southampton, touching at the intermediate ports of Madras, Ceylon, and Aden, will be closed on Tuesday, the 19th Proximo at 6 o'Clock P. M. Letters intended for transmission by this conveyance, must be specially superscribed "per Precursor."

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 27th July, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 1st of the ensuing month of September for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Tuesday, the 19th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Monday, the 18th *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 19th July, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindoostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindoostan," will be closed at this Office on Thursday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Friday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 8th July, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851. *in Charge.*

Dated Simla, 11th July, 1851.

NOTICE.—Mr. F. Moore having with the sanction of Government been appointed Inspector of Post Offices in the Benares Division, (comprising the Offices noted in the margin,) It is requested, that all persons at those Stations who may have complaints to urge against the local arrangements will communicate with Mr. Moore, who will enquire into the complaint and report on the subject to the Post Master General, N. W. Provinces.

Ghazeepore.
Benares.
Allahabad.
Mirzapore.
Jounpore.
Azimgurh.
Gorackpore.

H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. Provinces.

No. 3354.

STEAM NOTICE.—Mr. Pinto having, on probation, been appointed to the situation of Steam Agent at Gowahatty in Assam, vice Mr. C. A. Bruce discharged, it is requested that all communications on the subject of Freight and Passage may in future be addressed to him.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st August, 1851.

Freight and Passage to Dacca and Gowhatty in Assam.

The Steamer "Jumna" will be despatched to the above named Stations on the 13th instant.

There are eight good Cabins available for Passengers.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 1st August, 1851.

No. 3292.

Steamer for Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Tenasserim" will be despatched *on the 7th proximo,* to Moulmein, touching at Akyab only, going and returning.

2nd. Great inconvenience as well as some loss to Government having been caused by parties applying for Shipping Orders for much more Freight than they require, *Notice is hereby given, that no Shipping Orders will be granted in future, until the Goods are brought to the Freight Office with a Custom House Pass and measured, or a guarantee given that Freight for the full quantity applied for, will be paid whether so much is shipped, or not.* The Orders will then be granted and the Goods may be shipped at once. These Orders may be so applied for any time between the 1st and the 5th of the month, but not later than the latter date, except for Treasure and small Parcels.

3rd. No Cargo will be received *after* the 5th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 6th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

J. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 29th July, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

LIGHT HOUSE ON ROTTNEST ISLAND.

A REVOLVING CATOPTRIC LIGHT will be exhibited from the Light House near the centre of Rottnest Island on and after the night of 1st June, 1851, during the period between sunset and sunrise.

The Light House is a white stone tower, 53 feet in height, erected on the summit of the Island, and is surmounted by a lantern 11 feet high.

The light will consist of two groups of three powerful lamps each; the whole revolving once in two minutes, and shewing a flash of light of five seconds' duration every minute, with intervals of 55 seconds of darkness. The centre of the light is 197 feet above highwater level, and at the height of 18 feet may be seen in clear weather at a distance of 7 leagues.

Rottnest Light House is in latitude 32 degrees 0 minutes 19 seconds South, longitude 115 degrees 31 minutes 18 seconds East from Greenwich, and stands 3 miles North 75 degrees East by compass from the West extremity of the Island, and 2¾ miles West by compass from its East extremity.

LIGHT HOUSE AT ENTRANCE TO SWAN RIVER.

On and after the 1st of June 1851, a plain continuous light will be exhibited on summit of Arthur's Head, the South point of entrance to Swan River, between sunset and sunrise, for the convenience of shipping making for the anchorage in the night.

The light will be 92 feet above high water level, supported by a white stone tower erected on summit of a cliff, and will be visible 5 leagues at sea in clear weather from a height of 18 feet.

It is in latitude 32 degrees 3 minutes 13 seconds South, longitude 115 degrees 45 minutes 11 seconds East from Greenwich, and bears South 71 degrees East 12 miles from the revolving light on Rottnest Island.

J. ROE,
Surveyor-General.

Perth, Western Australia, May 3rd, 1851.

No. 2990.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 3rd July, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be'a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,
FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,
For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

NOTICE is hereby given, that the undermentioned Goods, which have been lying uncleared on the Custom House Wharf from the dates opposite the several entries, will be sold to defray Duty and other charges, unless duly cleared on or before the First day of September next.

W. BRACKEN,
Collector of Govt. Customs.

Calcutta, Govt. Custom House, the 1st August, 1851.

A. C.	60 Cases Brandy,	per Stanislas, 24th February 1849.
A. C.	50 Ditto ditto,	per Viscount de Chateaubreand, 26th ditto ditto.
A. E.	1 Case ditto,	per Luminy, 15th March 1849.
D. D.	500 Cases Brandy,	per Mazagram, 19th June 1849.
J. C. D.	217 Ditto ditto,	
A. C.	194 Cases Wine,	per Artillier, 6th July 1849.
A. C.	10 Cases Brandy,	
H. C.	1 Case ———	per Steamer Haddington, 4th September 1849.

NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Peshour Executive Commissariat Office, up to 4 P. M., on Friday, the 17th October 1851, for the supply of the following Articles for one year, from the 1st May 1852, for the use of the Peshour Commissariat and its dependencies, viz.:

Peshour.
Rowalpindie.
Murree, (Convalescent Depôt.)

ARTICLES.

Beer.	Arrowroot.
Coffee.	Barley, Europe.
Sago.	Lime Juice.

Separate and distinct Tenders to be made for the supply of each article at the different places named, and also for the supply of Regiments or Detachments marching or on Command.

Rates to be specified in words as well as figures. Unless so specified Tenders will be rejected.

Tenders to be made in forms, to be had on application at the Peshour Commissariat Office and not otherwise, and the same will be opened and read in presence of parties concerned at noon on the 18th October 1851.

G. B. REDDIE,
A. Com. General.

Peshour, Ex. Comt. Office, the 18th July, 1851.

Monthly Account of Salt in Store in the several Agencies and the Sulkea Golahs, up to 31st July, 1851, together with 4 per Cent. reserve for Golah wastage.

Agencies.	1250 and previous years.	1251 or 1844-45.	1252 or 1845-46.	1253 or 1846-47.	1254 or 1847-48.	1255 or 1848-49.	1256 or 1849-50.	1257 or 1850-51.	Total Quantity in St
Hidgellee.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S.
Pungah Salt, Ghaut Russoolpore, -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	176 16 0	502869 0 0	503045 16
Ditto do. Kissenugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	820 0 0	203745 0 0	204565 0
Ditto do. Ramnugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	228334 0 0	228334 0
Gotcha Salt, - -	8265 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	8265 20
Total, - -	8265 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	996 16 0	934948 0 0	944209 36
Tumlook.									
Pungah Ghaut, Narampore, - - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	582201 3 0	582201 3
Seized, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0
Total, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	582201 3 0	582201 3
Chittagong.									
Pungah Nazimpore Ghaut Domcolly,	100055 39 10	49892 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	149448 19
Ditto, Arracan ditto,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	15117 20 0	0 0 0	0 0 0	15117 20
Do. Sudder Ghaut Agency - - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	363332 15 12	61745 20 0	425077 35
Ditto ditto, Arracan,	0 0 0	6267 10 0	96509 5 0	255476 35 0	55512 20 0	0 0 0	0 0 0	30893 0 0	442658 30
Seized, - - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0
Total, - -	100055 39 10	56159 30 0	96509 5 0	255476 35 0	55512 20 0	15117 20 0	363332 15 12	92638 20 0	1032302 25
Bulloooah.									
Pungah Ghaut Kenkra, Arracan, -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	12090 10 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	85312 0 0	98302 10
Ditto ditto, Tuktakhallee, - -	0 0 0	7128 38 7	13704 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	20832 38
Total, - -	0 0 0	7128 38 7	13704 0 0	12990 10 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	85312 0 0	119135 8
Sulkea.									
Pungah, Cuttack, -	100902 10 0	300466 20 0	162272 0 0	437186 10 0	73520 0 0	24426 25 0	91937 20 0	0 0 0	890711 5
Ditto, Balasore, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	619 0 0	0 0 0	619 0
Ditto, Khoreda, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	227 21 8	869 0 0	1271 20 0	0 0 0	2368 1
Ditto, Chilka, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	27 30 0	116 0 0	1014 0 0	0 0 0	1157 30
Kurkutch, Madras Permit, 1st quality,	191 0 0	103 0 0	0 0 0	351 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	645 0
Ditto ditto, 2nd ditto,	8112 10 0	117262 3 0	76658 0 0	2196 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	204229 0
Ditto ditto, 3rd ditto,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0
Pungah, Hidgellee, Kishnugur, - -	198176 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	198176 0
Ditto do. Ramnugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0
Ditto, 24-Pergunnahs, Narampore,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	401118 4 0	0 0 0	0 0 0	401118 4
Ditto do., Diamond Harbour, - - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	43613 20 0	78771 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	122385 0
Do. do., Saugor, -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	49172 20 0	0 0 0	0 0 0	49172 20
Gotcha, -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0
Total, -	316381 20 0	417832 10 0	238930 0 0	183346 30 0	152546 31 8	476702 9 0	94842 0 0	0 0 0	1879681 20
Arracan.									
Pungah Ghaut, Kyouk Phyoo,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	388 34 0	3477 15 0	7621 0 0	0 0 0	33270 20 0	44757 29
Total, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	388 34 0	3477 15 0	7621 0 0	0 0 0	33270 20 0	44757 29
Grand Total, - -	424702 39 10	480620 38 7	347143 5 0	402202 20 0	211536 26 8	498440 29 0	459170 31 12	1728870 3 0	4602188 2

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

Board of Revenue, the 2nd August, 1851.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتهار امتحان

ظاهر و هویدا باد که حسب حکم سرکار ذوی‌الاقتدار گورنمنت بتاریخ هشتم ماه ستمبر سنه ۱۸۵۱ ع مطابق یازدهم ذی‌القعده سنه ۱۲۶۷ هجري روز دوشنبه وقت نواخت دو ساعت امتحان امیدواران عهدهٔ قضا و مولویّت درمدرسهٔ کلکته گرفته خواهد شد هرکه ارادهٔ دادن امتحان داشته باشد بمدرسهٔ مذکوره بتاریخ معهوده حاضر شود و نیز سه روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود ونام واحوال ومسکن خود نویساند فقط مدرسهٔ عالیه مرقومه هفدهم جولائي سنه ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর রাজালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্পর্কীয় কর্ম্মাকাঙ্ক্ষি দিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্ব স্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।
১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

EDUCATION NOTICE.

The Council of Education have selected the undermentioned subjects for the Senior and Junior English Scholarship standards for the Year 1852.

Senior Scholarships.

1ST CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Johnson's Rambler.
Poetry.—Shakespeare's Macbeth.
History.—Guizot's History of the English Revolution, (European Library Edition.)
Hallam's Constitutional History of England, from the Accession of Charles I. to the Restoration of Charles II.
Mental Philosophy.—Stewart's Elements of the Philosophy of the Human Mind, Part 1st.
Political Economy.—Jones on Rent.

MATHEMATICS.

Differential and Integral Calculus.
Optics, (as in Potter.)
Astronomy, (as in Brinkley.)

2ND CLASS.

LITERATURE.

Same as 1st Class, with the exception of Hallam and Jones.

MATHEMATICS.

Newton's Principia, (as in Goodwyn or Evans.)
Doctrine of Limits and Elements of Differential and Integral Calculus.
Analytical Geometry and Spherical Trigonometry.
Hydrostatics, (as in Webster.)

3RD CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Johnson's Rambler.
Poetry.—Richardson's Selections from Thomson.
History.—Elphinstone's History of India, Vol. II. to end of Book IX.
Mental Philosophy.—Abercrombie's Moral Feelings.
———— Intellectual Powers, Part V.

MATHEMATICS.

Conic Sections, (as in Goodwyn.)
Theory of Algebraical Equations.
Mechanics, (as in Potter and Snowball.)

4TH CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Selections from Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition.)
Poetry.—Richardson's Selections from Thomson.
History.—Elphinstone's History of India, Vol. II. to end of Book IX.
Mental Philosophy.—Abercrombie's Moral Feelings.
———— Intellectual Powers, Part V.

MATHEMATICS.

Euclid, Algebra, Plane Trigonometry.

Junior Scholarships.

LITERATURE.

Prose.—Moral Tales, (Encyclopædia Bengalensis, No. X.)
Poetry.—Selections from Pope, Prior and Akenside, Poetical Reader, No. III., Part II., (last edition.)

History.—Keightley's History of England.
Grammar.—Crombie's Etymology and Syntax, Part III.
Geography and Map Drawing

MATHEMATICS.

Euclid, Books VI. and XI.
Algebra to the end of Simple Equations.
Arithmetic and Elements of the Theory of Numbers.

BENGALI.

Isser Chunder Shurma's Betalpunchabinsatee, (2nd Ed.)
Bengali Grammar.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secretary.

Council of Education,
25th June, 1851.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.,*
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

NOTICE.—Certain Effects belonging to the Estate of the late Mrs. L. M. Thomas are under the Seal of this Court, and will, after deducting the necessary expences, be delivered to any person duly authorized to receive the same.

C. STEER, *Offg. Judge.*

Dewanny Adawlut, Zillah Hooghly,
the 1st August, 1851.

Sheriff's Office; the 16th July, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Monday, the Eleventh day of August next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিষ ১৬ জুলাই ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ১ আগষ্ট ১৮৫১ সাল সোমবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর-টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*
শরিফ।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Frederick Vaughan MacGrath, a Captain and Brevet Major in the 62nd Regiment of Native Infantry, in the service of the East India Company, on their Establishment in the Presidency of Fort William in Bengal, and belonging to the Invalid Department, and lately residing at Monghyr, in the District of Monghyr, in the Province of Behar, in the East Indies, and now of No. 106, Dhurrumtollah Street, in Calcutta, an Insolvent.

On Saturday, the 26th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

In the matter of John Brightman Vandenberg, of Howe's Lane, in Calcutta, a Section Writer in the Financial Secretary's Office in the General Treasury, an Insolvent.

In the matter of John Clements, formerly an Assistant in the Government Revenue Survey Department, lately carrying on Trade and Business as Manufacturer of Confectionary at Dhurrumtollah, in Calcutta, and now residing at Dhurrumtollah Street, in Calcutta, an Insolvent.

On Tuesday, the 29th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

Insolvent in person.

In the matter of Joseph LeRoy, of Colootollah Street, in Calcutta, a Writer in the Marine Superintendent's Office, an Insolvent.

In the matter of Sreekissen Paul, of Gopeekistno Paul's Street, in Calcutta, late a Cash-keeper in the service of Messrs. Allan, Deffell and Co., Merchants and Agents, and now a prisoner in the Gaol of Calcutta, an Insolvent.

On Saturday, the 26th day of July, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 6th day of September next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Insolvent in person.

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 31st July, 1851.

In the matter of John Armstrong Currie, at present of Intally in the Suburbs of Calcutta, Registrar of Merchant Seamen, carrying on business as an Oil Manufacturer, and formerly carrying on business in Partnership with one Roderick Mackenzie, as Auctioneers and Merchants at Calcutta, under the style of J. A. Currie and Company, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, it was ordered that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 18th day of October next, and that the *ad interim* Order for the protection of the said Insolvent, from arrest of the 13th June last, be and the same is hereby enlarged to the said 18th day of October, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Newmarch, Attorney.

In the matter of William Anderson, late of Short's Bazar Street, in Calcutta, and formerly a Merchant and Ship Chandler in the Strand Road, in Calcutta, an Involvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 11th day of August, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid."*

Insolvent in Person.

In the matter of William Mafflin, of Sibtollah Lane, Bow Bazar, in Calcutta, an Assistant in the Interest Department in the General Treasury, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 11th day of August, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, "desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid."*

Beeby, Attorney.

Chief Clerk's Office, 5th August, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

Discount.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

Interest Charged.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

Charles Hogg, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March, 1851.

LOST,—First Half of a Bank of Bengal Note, No. 7862, for Co.'s Rs. 15, the payment of which has been stoppèd at the Bank.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

John T. D. Kidd,
Secy. M. O. S.

Kidderpore, *31st January*, 1851.

BENGAL CIVIL FUND.

At a Half-yearly General Meeting of Subscribers to the Bengal Civil Fund, held on Thursday, the 31st July, 1851.

PRESENT:

Messrs. F. J. Halliday, J. R. Colvin, C. Allen, T. Bruce, H. T. Raikes, B. J. Colvin, G. G. Mackintosh, G. L. Martin, C. Beadon, A. R. Young, H. M. Reid, J. W. Dalrymple, W. Maples, J. R. Ward, T. E. Ravenshaw, and J. A. Crawford.

F. J. HALLIDAY, ESQ., in the Chair.

Read the following Report submitted by the Managers:

"The Managers submit to the Meeting the following Report of their proceedings during the last "six months.

"Subject to approval of the Meeting they have admitted to the benefits of the Fund the Widow "of Mr. James Alexander who died at Midnapore on the 28th February last. The requisite Certi- "ficates under Article 26 of the Rules have been received, and payment has been ordered to Mrs. "Alexander of the allowances noted on the mar- "gin.* Subject also to approval of the Meeting, "a posthumous daughter of the late Mr. John "Wheler has been admitted in conformity with "Article 32. The allowances now payable to "Mrs. Wheler are as per margin.†

* Mrs. Alexander, yearly, ...	£ 300	0	0
Less, 1-6th to make up deficiency under Rule 7, ...	„ 50	0	0
	£ 250	0	0

† Mrs. Wheler, yearly, ...	£ 300	0	0
Less, 1-6th to make up deficiency under Rule 7, ...	„ 50	0	0
	250	0	0
Her First Daughter, yearly, £ 100 0 0			
Less, 1-6th as above, ... „ 16 13 4			
	83	6	8
Her Second Daughter, yearly, £ 30 0 0			
Less, 1-6th as above, ... „ 5 0 0			
	25	0	0
	£ 358	6	8

"The Children of the late Mr. G. F. "McClintock who died at Brighton on 11th "October 1848, being entitled under the old "rules to a small allowance from the date of "their Father's demise to the date of demise of "their Grandmother, viz. 17th December 1849, "when the property they derived from her Estate "in addition to that they inherited from their "Father, rendered them independent of the "Fund, the Managers have authorized the pay- "ment noted on the margin.‡

‡ Two Sons from 11th October 1848 to 17th December 1849, at £ 30	£ 71	0	0
Less, Private income declared, ...	64	10	3
	£ 6	3	9

"Orders of the Hon'ble Court of Directors, "dated 29th January have been received, de- "clining to allow five per cent. interest on the "additional Subscriptions under the new rules, "and sanctioning interest only at the rate of "four per cent. per annum. Under these circumstances the Managers have directed the investment "in Government five per cent. Securities of Rupees 1,67,333, available as the (partly estimated) ba- "lance of 'additional Subscription' to the 30th April last, and under an arrangement with Govern- "ment, for the future they will be able similarly to invest the sum of Rupees Ten Thousand a "month, the calculated amount of such Subscriptions.

"The application of Mr. H. Brownlow, referred to in the last Report, the correspondence "relative to which has been circulated to the Service, is to be determined at this Meeting, as duly "notified in the advertisement issued on the 13th May last. The papers connected with the subject "are accordingly submitted.

"Referring to the 2nd paragraph of their Report to the General Meeting of the 31st January "the Managers take this opportunity of stating that they have not yet received the report of the "Actuary on the new rules, but as they were informed in the letter of the Agents of the 2nd October "last that it would be completed by Mr. Davies, the gentleman employed, 'towards next spring,' "they hope to receive it on an early date."

J. S. TORRENS,
Honorary Secretary.

28*th July* 1851.

Proposed by Mr. Allen, seconded by Mr. B. Colvin, that the proceedings of the Managers for the six months referred to in their Report be approved.

CARRIED.

Proposed by Mr. Beadon, seconded by Mr. Maples, that Mr. Brownlow be permitted to subscribe for his children.

Proposed as an amendment by Mr. J. R. Colvin, seconded by Mr. Dalrymple, that Mr. Brownlow's children be admitted to the benefits of the Fund on the payment for each child of Rupees one hundred, the minimum penalty which will be appropriate under the analogy of Article VI., and with arrears of Subscription with interest at 8 per cent. from the date of passing the rules as regards the children then alive, and from the date of birth as regards the children subsequently born.

THE AMENDMENT CARRIED.

Proposed by Mr. J. R. Colvin, seconded by Mr. Dalrymple, that the votes of Members of the Service on the above proposition be requested by the circulation of a separate vote paper under Article XVIII.

CARRIED.

A vote of thanks was passed to the Chairman, and the Meeting separated.

FRED. JAS. HALLIDAY, *Chairman.*

CIVIL FUND OFFICE,
The 31st July, 1851.

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 24th to 31st July 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Rise.*		*Total Rise.*		*Fall.*		*Total Fall.*	
Bhaugiruttee River.	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*
At its entrance,	11	0								
Below the entrance,	11	0								
From thence to Jungypore,	9	0								
From Jungypore to Sadduckbaugh,	9	0	2	6	19	3	0	0	0	2½
From Sadduckbaugh to Berhampore,	17	0								
From Berhampore to Cutwa,	15	0								
And from Cutwa to Nuddeah,	15	6								
Jellinghee River.										
At its entrance,	27	0	4	1¼	22	4¼	0	0	0	1
From thence to Bausemarree,	17	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	21	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	32	0	3	10	21	13¾	0	0	0	1¼
From thence to Haut Boleah,	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	21	9	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	17	6	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	19	9	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 4th August 1851, + 17 feet 9 inches.

J. LANG,

Berhampore, 4th August, 1851. *Supdt. Nuddea Rivers.*

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

JUST PUBLISHED,

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the

Diseases of the Elephant,

CAMEL AND HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy.*
115	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
113	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
17	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
6	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
7	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
6	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1392	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
488	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
448	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
176	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
180	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
680	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1500	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
194	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
375	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
380	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
7	Peacock's Algebra, vol. I.,	
10	Ditto „ „ II.,	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
18	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
11	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
43	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematic,	10 13 10
8	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
20	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
19	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
286	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

F. HAYES,

Govt. Book Agency, 25th January, 1851. *Offg. Govt. Book Agent.*

CALCUTTA:—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, AUGUST 6, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত ঢাকার পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর ও ১৮৫১ সালের জানুআরি ও ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৩২৬	রামকুমার শেন	ঢাকা	
৩২৭	কালু মিঞা	ঐ	
৩২৮	রমাকান্ত চাঁদ	জামালপুর	
৩২৯	মহম্মদ মকিম	শাচিপান্দার	
৩৩০	কালিশঙ্কর দাস	ঢাকা	
৩৩১	কালিকান্ত রায়	জিন্দাবহর	
৩৩২	নইমুদ্দিন	ঢাকা	
৩৩৩	লক্ষ্মীনারায়ণ ঘোষ	ঐ	
৩৩৪	খাজেআলি মোল্লা	ইছলামপুর	
৩৩৫	রাধামনি	নূতনবাজার	
৩৩৬	নবিনচাঁদ ধুপি	বনগ্রাম	
৩৩৭	নিলমনি লস্কর	ঢাকা	
৩৩৮	আনন্দমোহন ঘোষ	ইছলামপুর	
৩৩৯	গোপিমোহন মজুমদার	কালেক্টরি	
৩৪০	রামদিন পাঠক	পল্টন	
৩৪১	বিশাইরাম সরদার	ইছলামপুর	
৩৪২	শেখ কালু	মাদারঝাণ্ডী	
৩৪৩	গোলকচন্দ্র রায়	বেগম বাজার	
৩৪৪	নাগরি	ঢাকা	
৩৪৫	কৃষ্ণমোহন শাহা	মাহুতটুলি	
৩৪৬	কৃষ্ণচন্দ্র রায়	ভেড়ানগর	
৩৪৭	গোলাপচাঁদ সিংহ	ইছলামপুর	
৩৪৮	হরশঙ্কর	জেন্দাবাহরের গলি	
৩৪৯	নাগরি রামকিষন	নারায়ণগঞ্জ	
৩৫০	বাবু রাজচন্দ্র বাড়ুয্যা	ঢাকা	
৩৫১	কালিচন্দ্র সরখেল	পাবনা	
৩৫২	ভৈরবচন্দ্র সুর	ঢাকা	
৩৫৩	জয়দেব রায়	শুতরাপুর	
৩৫৪	জাদবরাম সিংহ	ইছলামপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৩৫৫	রামকমল ভট্টাচার্য্য	ইছলামপুর	
৩৫৬	রামলোচন পাল	কেরানিগঞ্জ	
৩৫৭	হিজল খাঁ	ইছলামপুর	
৩৫৮	নবকৃষ্ণ রায় নিলমনি রায়	শাচিপাদ্দরিপা	
৩৫৯	রামচাঁদ দাস	ঢাকা	
৩৬০	গৌরচন্দ্র দাস	নারায়ণগঞ্জ	
৩৬১	নিত্যানন্দ দাস	ঢাকা	
৩৬২	রামলোচন দাস	ছিলীমপুর	
৩৬৩	জমিরুদ্দি	ঢাকা	
৩৬৪	রামকানাই দাস	ঐ	
৩৬৫	মের্জা জালালুদ্দি	হোশেনী দালান	
৩৬৬	বিদেশি নাগরি	কলঘর	
৩৬৭	রামকিশোর নাগরি	ঢাকা	
৩৬৮	নাগরি ও পারসি	ঐ	
৩৬৯	উড়িয়া লেখা	ঐ	
৩৭০	পারসি চিঠি	ঐ	
৩৭১	রাধানাথ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৩৭২	চন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য	নলগোলা	
৩৭৩	পারসি চিঠি	ঢাকা	
৩৭৪	শেখ হোশেন বক্স	ঐ	
৩৭৫	নাগরি পারসি	ঐ	
৩৭৬	শ্রীচরণ গৌরহরি	ঐ	
৩৭৭	জয়চন্দ্র গোস্বামি	শানড়া	
৩৭৮	শেখ আলি জান	মোগলটুলী	
৩৭৯	খাজা আলি মোল্লা	ঢাকা	
৩৮০	রাধে আয়া	কলঘর	
৩৮১	শাজাদা বেগম	আগানয়ানচর	
৩৮২	পারসি চিঠি	পলটন	
৩৮৩	গোলাম হৈদর	নওয়াবগঞ্জ	
৩৮৪	আবদুল ও আহেদ খাঁ	চক্	
৩৮৫	উজির খানশামা	ঐ	
৩৮৬	তিতারাম চক্রবর্ত্তি	বাঙ্গলাবাজার	
৩৮৭	বিবি হিরা	নয়াবাজার	
৩৮৮	কালিপ্রসাদ দত্ত	ঢাকা	
৩৮৯	কালিপ্রসাদ দে	ঐ	
৩৯০	গৌরচন্দ্র মজুমদার	বাবুরবাজার	
৩৯১	হরকুমারি খেমটাওআলি	ঢাকা	
৩৯২	নবিনচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	হাপার	
৩৯৩	তারাচাঁদ ঘোষ	লালবাজার	
৩৯৪	মিঞা সোনাউল্লা	ঢাকা	
৩৯৫	মৌলবি মহম্মদ হোশেন	ঐ	
৩৯৬	নিমচাঁদ রায়	ঐ	
৩৯৭	ললিতকৃষ্ণ চক্রবর্ত্তি	কলতাবাজার	
৩৯৮	হরিমোহন	একরামপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকান	কৈফিয়েৎ
৩৯৯	গোবিন্দবেহারি গোস্বামি	বাঙ্গলাবাজার	
৪০০	ঈশ্বরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঢাকা	
৪০১	গৌরমোহন মুখোর্য্যা	জিন্দাবাহার	
৪০২	নেজামত আলি	ঢাকা	
৪০৩	কৃষ্ণমনি কবিরাজ	ঐ	
৪০৪	কমলাকান্ত শেন	ইছলামপুর	
৪০৫	শেখ দরবারি ও মান্নু	ঢাকা	
৪০৬	শেখ জুমন	বনভার	
৪০৭	গোলকচন্দ্র ঘোষ	ঢাকা	
৪০৮	গোলাপ খাঁ ও আরজান	রাজার দেউড়ি	
৪০৯	আনন্দচন্দ্র দাস	নলগোলা	
৪১০	রামমানিক রায়	ঢাকা	
৪১১	গুরুচরণ সেন	ঐ	
৪১২	ব্রজনাথ ও বংসি শাহা	ঐ	
৪১৩	কালিকুমার শেন	নাজিরের বাজার	
৪১৪	শাহাজাদা বেগম	নওয়াবের দেউড়ি	
৪১৫	শিতলচন্দ্র গোস্বামি	মলঙ্গা	
৪১৬	কাশিনাথ কবিসালি	নূতনবাজার	
৪১৭	গোলাম মহম্মদ	মগলটুলি	
৪১৮	মৌল্যবি মৈইনুদ্দি	বংশাল	
৪১৯	খুড়িঠাকুরানী ও তারানাথ	কালেক্টরি	
৪২০	ঈশ্বরচন্দ্র শেন	ঢাকা	
৪২১	রামচন্দ্র গোস্বামি	একরামপুর	
৪২২	খতিব এলাহি বক্স	মাহুতটুলি	
৪২৩	গোবিন্দচন্দ্র গাঙ্গুলি	ঢাকা	
৪২৪	রামজয় ও রামলোচন	ঐ	
৪২৫	লালচাঁদ রায়	ঐ	
৪২৬	বদরদ্দি	কল্‌তা বাজার	
৪২৭	দুদু মিঞা	বংশাল	
৪২৮	কাশিচন্দ্র দে	সাচিপান্দার	
৪২৯	শরৎচন্দ্র তর্কবাগিশ	জিন্দাবহর	
৪৩০	মিঞা জানসি সগর	ঢাকা	
৪৩১	রামহরি সরদার	ঐ	
৪৩২	গোলাম মরতজা	ঐ	
৪৩৩	বন্নু আয়া	ঐ	
৪৩৪	রাজনারায়ন	ঐ	
৪৩৫	মিরন সাহেব	ঐ	
৪৩৬	বদনচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	ইছলামপুর	
৪৩৭	হিকা মেথর	ঢাকা	
৪৩৮	মুনশী সবদার আলি	আনগাঁবর	
৪৩৯	কমরদ্দিন	ঢাকা	
৪৪০	রামকৃষ্ণ শেন	শাচিপান্দরি	
৪৪১	রামকুমার বসু	ঢাকা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪৪২	গোলকনাথ দত্ত	ঢাকা	
৪৪৩	বদন ও ইদু মিঞা	কল্‌তা বাজার	
৪৪৪	মুনশী সৈএদুদ্দিন	ঢাকা	
৪৪৫	বাম্নুরাম	পাউটাটুলি	
৪৪৬	রামানন্দ চক্রবর্ত্তি	ঢাকা	
৪৪৭	ঈশানচন্দ্র কর	ঐ	
৪৪৮	হরিশ্চন্দ্র বিশ্বাস	বাবুর বাজার	
৪৪৯	করিম বক্স	ঢাকা	
৪৫০	ভৈরবচন্দ্র মিত্র	ইছলামপুর	
৪৫১	দ্বারকানাথ বসু	ঢাকা	
৪৫২	শিবনাথ মজুমদার	বাবুর বাজার	
৪৫৩	সৈএদ ফকরুদ্দিহৈদর	ঢাকা	
৪৫৪	শেখ পির	চাল্লিঘাট	
৪৫৫	চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায়	কলিকাতা	
৪৫৬	রামজয় শেন	রানাঘাট	
৪৫৭	কৃষ্ণকুমার গুহ	ইছলামপুর	
৪৫৮	হরিমোহন দত্ত	চাল্লিঘাট	
৪৬৯	মুনশি কেরামত আলি	ঢাকা	
৪৬০	রঘুনাথ শাহা	রহমতগঞ্জ	

গয়ার পোষ্ট আফিষে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	হেটনারায়ণ সিংহ	সাহেবগঞ্জ
২	ঐ	ঐ
৩	ঐ	ঐ
৪	হোশেন কুলি	ঐ
৫	বেচন লাল	ঐ
৬	নবিনচন্দ্র সরকার	ঐ
৭	সৈএদ মনসুর আলি	ঐ
৮	লালবেহারি সিংহ	ঐ
৯	গঙ্গাপ্রশাদ	ঐ
১০	মহম্মদ আবুল	ঐ
১১	মের্জা ঝাবুবেগ	ঐ
১২	লাল মহম্মদ	ঐ
১৩	কমরুদ্দি হোশেন	ঐ
১৪	মধু শাহা	ঐ
১৫	খুরসেদ আলি	ঐ
১৬	মহম্মদ আকবর	ঐ
১৭	রামসহায়	ঐ
১৮	রামবলম	ঐ
১৯	জগুলাল	ঐ
২০	তফজুল হোশেন	ঐ
২১	মহম্মদ আলি	ঐ
২২	চুড়াওন লাল	ঐ
২৩	মদন সিং	ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৪	রামনাথ	সাহেবগঞ্জ	
২৫	কুসভকত	ঐ	
২৬	গণেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
২৭	মুরলি সিং	ঐ	
২৮	ঐ	ঐ	
২৯	লোটন	ঐ	
৩০	নিহালচাঁদ	ঐ	
৩১	বিশ্বনাথ ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৩২	চুলন	ঐ	
৩৩	থানুরাম	ঐ	
৩৪	ধনু সিং	গয়া	
৩৫	কালিচরণ	সাহেবগঞ্জ	
৩৬	ভিক্ষারি সিং	ঐ	
৩৭	বিষন	ঐ	
৩৮	বেনিলাল	গয়া	
৩৯	রামলাল মিশির	ঐ	
৪০	ঝবুলাল	সাহেবগঞ্জ	
৪১	দেবিসহায়	ঐ	
৪২	হিরালাল	ঐ	
৪৩	চুলাজি	ঐ	
৪৪	মেং ক্যাভকারর্ড	গয়া	
৪৫	সুকরাম	সাহেবগঞ্জ	
৪৬	ভগবান দাস	গয়া	
৪৭	কেফাইত হোশেন	সাহেবগঞ্জ	
৪৮	তেকন	ঐ	
৪৯	সুজাইত আলি	ঐ	
৫০	বেচুলাল	ঐ	
৫১	মহাম্মদ ইশক	ঐ	
৫২	কমরুদ্দিন হোশেন	ঐ	
৫৩	খাদিম হোশেন	ঐ	
৫৪	গঙ্গাধর	ঐ	
৫৫	মেজা মর্ত্তজা	ঐ	
৫৬	শ্রীচাঁদ	ঐ	
৫৭	কামি আহির	গয়া	
৫৮	মহম্মদ আলি	সাহেবগঞ্জ	
৫৯	সামসের আলি	ঐ	
৬০	আমির বক্স	ঐ	
৬১	শৈএদ খাঁ	ঐ	
৬২	ভবানীলাল	ঐ	
৬৩	সের আলি	ঐ	
৬৪	দাউদ আলি	ঐ	
৬৫	দোস্ত মহম্মদ	ঐ	
৬৬	গোলাম ইমাম	ঐ	
৬৭	কাশিপ্রসাদ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৬৮	দেওকুমার	সাহেবগঞ্জ	
৬৯	মাদার বক্স	ঐ	
৭০	লছমন পন্ত	গয়া	
৭১	রামকিষন	ঐ	
৭২	লছমন লাল	সাহেবগঞ্জ	
৭৩	আধান সিং	ঐ	
৭৪	জেহেল সিং	ঐ	
৭৫	কামাল হক	ঐ	
৭৬	কুামত আলি	ঐ	
৭৭	কাজিম আলি	ঐ	
৭৮	তোতারাম	ঐ	
৭৯	পিতাম্বর সিং	ঐ	
৮০	খাজা আয়নউদ্দি	ঐ	
৮১	ভকত লাল	ঐ	
৮২	গিরিধারি লাল	ঐ	
৮৩	ভুপনারায়ণ	ঐ	
৮৪	তোরাপ খাঁ	ঐ	
৮৫	গৌরিশঙ্কর	ঐ	
৮৬	বিকু লাল	ঐ	
৮৭	করিম বক্স	ঐ	
৮৮	গণপত লাল	ঐ	
৮৯	রামনারায়ণ সিংহ	ঐ	
৯০	মিয়া লাল	ঐ	
৯১	লুত্ফ আলি	ঐ	
৯২	মুঙ্গেরি	ঐ	
৯৩	আলি করিম	ঐ	
৯৪	তিলোক সিংহ	ঐ	
৯৫	শেখ মুসম	ঐ	
৯৬	গোবিন্দ শাহা	ঐ	
৯৭	হেদাএত আলি	ঐ	
৯৮	রামচন্দ্র	ঐ	
৯৯	আলি করিম	ঐ	
১০০	শের আলি	ঐ	
১০১	ভুবন সিংহ	ঐ	
১০২	খুরশদ আলি	ঐ	
১০৩	মিয়া লাল	ঐ	
১০৪	চুয়া লাল	ঐ	
১০৫	শেখ গুভান আলি	ঐ	
১০৬	সঙ্গম লাল	ঐ	
১০৭	কালি শহায়	ঐ	
১০৮	পুরণ পাঁড়ে	গয়া	
১০৯	কমললোচন মৈত্র	ঐ	
১১০	বালচাঁদ সিংহ	ঐ	
১১১	রঘুবর সিংহ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১১২	জান আলি	সাহেবগঞ্জ	
১১৩	গোলাম আলি	গয়া	
১১৪	নানকরাম	সাহেবগঞ্জ	
১১৫	ফসিউদ্দিন	ঐ	
১১৬	এমদাদ হোশেন	ঐ	
১১৭	পেশোরি	ঐ	
১১৮	খাদিম হোশেন	ঐ	
১১৯	নিলমনি ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১২০	ঈশ্বরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১২১	তাসারাম	ঐ	
১২২	আকবর আলি	ঐ	
১২৩	নরু	ঐ	
১২৪	রামমোহন	ঐ	
১২৫	ভৈরব সিংহ	ঐ	
১২৬	জয়রাম	ঐ	
১২৭	চিন্তামন পাধ্যা	ঐ	
১২৮	ওয়াজিদ হোশেন	ঐ	
১২৯	নবপত্ পাড়ে	ঐ	
১৩০	ভুরু লাল	ঐ	
১৩১	রামনাথ	ঐ	
১৩২	প্রশন্নচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৩৩	হোটন লাহুড়ি	ঐ	
১৩৪	উজির লাল	ঐ	
১৩৫	রাম লাল	ঐ	
১৩৬	ভোলানাথ দে	ঐ	
১৩৭	কাশিপতি বন্দ্যো	ঐ	
১৩৮	রামধন	ঐ	
১৩৯	মেৎ কাতকাড	ঐ	
১৪০	ডোমন	ঐ	
১৪১	কালিপ্রসাদ	ঐ	
১৪২	চুলাডি	ঐ	
১৪৩	আবদুল কাদের	ঐ	
১৪৪	বৈকুণ্ঠনাথ	ঐ	
১৪৫	শেখ পিরবক্স	ঐ	
১৪৬	ওহাবেদ আলি	ঐ	
১৪৭	নজর মহম্মদ খাঁ	ঐ	
১৪৮	চণ্ডিচরণ চৌধুরি	ঐ	
১৪৯	মোহন লাল	ঐ	
১৫০	বাহাদুর খাঁ	ঐ	
১৫১	দাদু	ঐ	
১৫২	কিশোনরাম	ঐ	
১৫৩	শিউপ্রশাদ	ঐ	
১৫৪	বগারি লাল	ঐ	
১৫৫	হিরা লাল	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৫৬	আহামদ শাহা	সাহেবগঞ্জ	
১৫৭	পরশনরাম	ঐ	
১৫৮	সেবকরাম	ঐ	
১৫৯	আসগর আলি	ঐ	
১৬০	ভগবতিচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৬১	হরদয়াল	ঐ	
১৬২	নারায়ণ সিংহ	ঐ	
১৬৩	রতন সিংহ	ঐ	
১৬৪	আপজাল আলি	ঐ	
১৬৫	এনায়ত আলি	ঐ	
১৬৬	ভৈরবকান্ত রায়	ঐ	
১৬৭	রামকিশোর রায়	ঐ	
১৬৮	সঙ্গত ভকত	ঐ	
১৬৯	এলাহি বক্স	ঐ	
১৭০	শুকদেওরাম	ঐ	
১৭১	দ্বারকানাথ	ঐ	
১৭২	গোলাম আলি	ঐ	
১৭৩	নন্দকিশোর লাল	ঐ	
১৭৪	তোরাব খাঁ	ঐ	
১৭৫	মোদনারায়ণ সিংহ	ঐ	
১৭৬	তুলসিরাম	ঐ	
১৭৭	মাদারবক্স	ঐ	
১৭৮	আলি রেজা	ঐ	
১৭৯	বিশ্বনাথ সিংহ	ঐ	
১৮০	ওয়াহেদ আলি	ঐ	
১৮১	জয়রাম	ঐ	
১৮২	জগন্নাথ	ঐ	
১৮৩	নন্দি	ঐ	
১৮৪	মোহন লাল	ঐ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
5th July, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER.

Numb. 64. [915]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p m. of those days.

SATURDAY, AUGUST 9, 1851.

No. 2397.

Foreign Department, Simla, 28th July, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant C. E. Hill, Superintendent of Civil Buildings in the Punjab, leave of absence for two months, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, on urgent private affairs, from the date of his quitting his Station.

No. 2402.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Lieutenant Thomas Frankland, 48th Regiment Madras N. I., and Ensign William Cadell, 36th Regiment Madras N. I., to the Infantry branch of His Highness the Nizam's Army.

No. 2408.

The Most Noble the Governor General is pleased to direct the following Transfers:

Mr. Sub-Assistant Surgeon M. Salder, in Medical charge at Joudpore, to that of Kerowlee.

Mr. Sub-Assistant Surgeon F. J. Pettingal, in Medical charge of the Malwa Bheel Corps, &c., to that of Joudpore.

No. 2411.

Simla, 29th July, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain W. H. Larkins, Deputy Commissioner of Thaneysur, leave of absence for one month, from the 1st September next, under Section XI. of the Absentee Rules.

No. 2421.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant M. F. FitzGerald, Assistant Revenue Surveyor, attached to the Baree Doab Survey, leave of absence from the 15th instant to the 15th October next, to visit the Presidency, preparatory to applying for further leave on Medical Certificate, to proceed to New South Wales.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 28th July, 1851.

Major T. Young, of the 7th Regiment of Infantry Scindiah's Contingent, having attained his Regimental Majority, the services of that Officer are placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

J. STUART, *Colonel.*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 16.

Fort William, Financial Department, the 15th July, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for July 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 9th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 645.

Fort William, Home Department, the 7th August, 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council is pleased to permit Mr. William Blunt to resign the Hon'ble East India Company's Civil Service, from the 1st proximo.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1655.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 28th July, 1851.—Mr. R. H. Mytton, Commissioner of the 15th or Dacca Division, has been vested with the powers of a Sessions Judge in the Zillah and City of Dacca.

The 6th August, 1851.—Mr. W. H. Elliott, Chief Magistrate of Calcutta, has been vested with the powers of a Magistrate in the Districts of the 24-Pergunnahs, Howrah, Baraset, Hooghly, Nuddea, and Jessore, in which he will exercise concurrent jurisdiction with the Magistrates of those Districts.

Mr. E. A. Samuells, Magistrate of the 24-Pergunnahs, and Superintendent of the Allipore Jail, has been vested with the powers of a Magistrate in the Town of Calcutta. Mr. E. Jackson will exercise these powers until the arrival of Mr. Samuells.

Moulvee Salamutoollah and Mr. J. M. Sutherland, Deputy Collectors under Regulation IX. of 1833, have been temporarily transferred, the former from Bullooah to Burdwan, and the latter from Backergunge to Bullooah.

Leave of Absence.—The 5th August, 1851.—Mr. C. R. Strong, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam at Nowgong, for one month, on Medical Certificate, from the date on which he availed himself of the leave.

Mr. J. Kearney, Sub-Assistant Surgeon at Cheybassa, appointed to Khyook Phyoo in Arracan, for three months, on account of ill health from the date on which he availed himself of the leave.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. E. Jackson on the 2nd ultimo, and the additional leave granted to him on the 30th idem, have been cancelled from the 31st July, the date on which he took charge of the Magistracy of the 24-Pergunnahs.

Notification.—The 8th August, 1851.—Mr. J. Grant, Civil and Sessions Judge of Dinagepore, made over charge of the current duties of his Office to Moulvie Syed Osman Ally, the Additional Principal Sudder Ameen, on the 30th ultimo, preparatory to proceeding to Malda on Sessions duty.

Mr. G. L. Martin received charge of the Hooghly Collectorate from Mr. R. Houstoun on the 4th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2747 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Judicial and Revenue Department, Simla, the 26th July, 1851.

Leave of Absence.—Mr. George Fleming Franco, Officiating Commissioner of the Meerut Division, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 2753 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 31st July, 1851.

Leave of Absence.—Sheik Momin Ali, Sudder Ameen of Ally Gurh, for one day, the 29th instant.

No. 2757 of 1851.

Simla, the 1st August, 1851.

Notification.—Moulvee Mahomed Soobhee Ooddum, Moonsiff of Jullaisur, in Zillah Agra, is promoted to the 1st Grade, vice Gholam Ghous, Moonsiff of Futtehpore, dismissed.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 8th August, 1851.

No. 423 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

11th Regiment Native Infantry.

Lieutenant Colin Charles Robertson to be Captain of a Company, ...	From the 1st August 1851, in succession to Captain Sir Alexander Mackenzie, Bart., retired.
Ensign Henry Moller to be Lieutenant, ...	

44th Regiment Native Infantry.

Captain Thomas Goddard to be Major, ...	From the 2nd August 1851, in succession to Major John Anderson, deceased.
Lieutenant James Price Clarkson to be Captain of a Company, ...	
Ensign Harris William Hailes to be Lieutenant, ...	

74th Regiment Native Infantry.

Ensign William Charles Robert Mylne to be Lieutenant, from the 2nd August 1851, vice Lieutenant John James Macdonald, deceased.

No. 424 *of* 1851.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of arrival at Bombay
Ensign James Henry Barber, of the 12th Regiment Native Infantry, ...	4th February 1851.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 8TH AUGUST, 1851.

No. 432 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to fix the following scale of Travelling Allowance to be admissible from the 1st September 1851, for the subordinate grades attached to the Department of Public Works:

DUTIES ON WHICH EMPLOYED.	Conductor or Supervisor.	Sub-Conductor or Assistant Supervisor.	Overseer.	Assistant Overseer.	REMARKS.
Attached to Canals North Western Provinces, and in charge of Roads,	40	35	30	25	Statements of distances travelled in performance of duty during the month, and of works visited, with dates of inspections, to be forwarded to the Executive Engineer's Office, and kept on record there.
Employed in the Embankments Bengal, ...	30	30	30	30	
In charge of Public Works, and in performance of duties which render a horse indispensable, ..	The allowances drawn by Warrant Officers are considered sufficient to enable them to keep a Horse for Cantonment and ordinary duties, ..		10	10	Whenever, from special circumstances, Superintending Engineers may consider that Horse Allowance should be granted to these classes, a report to be made to the Military Board, stating the nature of the duties which render it necessary the subordinate should keep a Horse.

2. Warrant Officers doing duty in Cantonments are not to draw Horse Allowance. When ordered to visit outposts, or when detached on duty, they are authorized to charge mileage at four annas per mile actually travelled.

3. In special cases, and under the Military Board's authority, Horse Allowance at ten (10) Rupees may be granted to Sub-Assistant Overseers and Native Agents employed in works of so extensive a nature that the necessary frequent inspection cannot be properly conducted without the use of a conveyance.

4. These allowances to be drawn in the current expense bills, supported by such vouchers as may be prescribed by the Military Board.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 8TH AUGUST, 1851.

No. 434 *of* 1851.—The following Promotions are made with the concurrence of the Most Noble the Governor General:

Corps.	Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
17th Irregular Cavalry,	Jewaheir Sing,	Ressaldar,	4th Feby. 1846,	To complete the Establishment.
	Mahomed Yacoob Alli Khan,	Ditto,	1st March 1846,	
	Alli Woordie Khan,	Ditto,	1st March 1846,	
	Hoossain Alli Khan, (Woordie Major,)	Ressaldar,	1st May 1846,	
	Ameer Khan,	Ditto,	11th April 1846,	
	Hussun Khan,	Naib Ressaldar,	4th Feby. 1846,	
	Gyahpershaud,	Ditto,	1st March 1846,	
	Mahomed Ewaz Khan,	Ditto,	12th April 1846,	
	Mehtaub Sing,	Ditto,	1st May 1846,	
	Daud Khan,	Jemadar,	1st April 1846,	
	Unoop Sing,	Ditto,	25th April 1846,	

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 8th August, 1851.

No. 425 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe on Furlough :

Lieutenant Matthew Raper, of the 64th Regiment N. I., ...	On Medical Certificate.

No. 426 *of* 1851.—Ensign W. L. C. Ryves, of the 12th Regiment Native Infantry, is allowed leave of absence from the 1st May to 31st October 1851, to visit Kurrachee, on Medical Certificate.

No. 427 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General of India, is pleased to decide that subsistence for the Horse (whether Bargeer, or owned by the rider) of an Irregular Cavalry Soldier undergoing imprisonment is admissible at the rate of Company's Rupees Six and Eight Annas, (6-8-0) monthly, with reference to Act XXXVI. of 1850, published in General Order, President in Council, No. 503, dated 11th October 1850.

No. 428 *of* 1851.—Assistant Overseer Gunner Lannon, of the Department Public Works, is transferred from the Northern Division Ganges Canal to the Dhoon Canals.

No. 429 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to admit Subadar Chain Sing, of the 1st Regiment Bombay Light Cavalry, (Lancers) to be a Bahadoor of the 2nd Class of the "Order of British India," to fill a vacancy.

No. 430 *of* 1851.—The undermentioned men, are admitted to pension, as specified opposite to their names, under the provisions of General Order, dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors :

Bombardier Oliver Priest, of the 2nd Company 5th Battalion Artillery,	Equivalent to one (1s.) shilling per diem, payable at Dum Dum.
Gunner John Connor, of the 3rd Company 1st Battalion Artillery, Gunner Henry Douglass, of the 3rd Troop 2nd Brigade Horse Artillery,	One (1s.) shilling each per diem, payable in Europe.

No. 431 *of* 1851.—It is hereby notified for general information that the undermentioned Family Remittances of Commissioned and Non-Commissioned Officers and Soldiers of the Royal Army, and of the East India Company's Service, and Effects and Credits of deceased Commissioned and Non-Commissioned Officers and Soldiers of the Royal Army, have been included in the General Quarterly Rolls, commencing 1st May and ending 31st July 1851, of the Office of Account Military Department, which were forwarded to the Hon'ble the Court of Directors by the Peninsular and Oriental Steam Navigation Company's Steamer "Hindoostan," which left Calcutta on the 8th August 1851.

The Royal Army.—Sums paid into the Treasury of the Pay Master to the Queen's Troops on account of Family Remittances and Effects and Credits during the months of May, June and July 1851.

East India Company's Troops.—Sums paid into the Pay Office Treasuries at the Presidency, Benares, Cawnpore, Meerut, Umballa, Lahore, Gwalior, Jullunder and Rawul Pindee, during the above months.

No. 433 *of* 1851.—Mr. Gavin Dring Crawfurd, whose appointment was announced in G. O. P. C., No. 323 of 1851, having satisfied Government on the points of qualification prescribed by existing Regulations, is admitted to the service from the 25th July 1851, as a Cadet of Infantry on this Establishment, agreeably to instructions from the Hon'ble the Court of Directors, and promoted to the rank of Ensign, leaving the date of his Commission for future adjustment.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday, the 11th instant, on account of the Hindoo Holiday, Rakhee Poorneemah.

J. I. Harvey,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 1st August, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given for general information, that the Extra Mail per Peninsular and Oriental Company's Steamer "Precursor," viâ Southampton, touching at the intermediate ports of Madras, Ceylon, and Aden, will be closed on Tuesday, the 19th Proximo at 6 o'Clock P. M. Letters intended for transmission by this conveyance, must be specially superscribed "per Precursor."

J. R. Burlton Bennett.
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 27th July, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 1st of the ensuing month of September for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Tuesday, the 19th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Monday, the 18th *idem.*

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 19th July, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post-Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General,
in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.
General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.
The Post Master General, Calcutta

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:
Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:
Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, *in Charge.*
the 4th June, 1851.

Dated Simla, 11th July, 1851.

NOTICE.—Mr. F. Moore having with the sanction of Government been appointed Inspector of Post Offices in the Benares Division, (comprising the Offices noted in the margin,) It is requested, that all persons at those Stations who may have complaints to urge against the local arrangements will communicate with Mr. Moore, who will enquire into the complaint and report on the subject to the Post Master General, N. W. Provinces.

Ghazeepore.
Benares.
Allahabad.
Mirzapore.
Jounpore.
Azimgurh.
Goruckpore.

H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. Provinces.

Freight and Passage to Dacca and Gowhatty in Assam.

The Steamer "Jumna" will be despatched to the above named Stations on the 13th instant.

There are eight good Cabins available for Passengers.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office,
the 1st August, 1851.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The Troop Boat "Bhaugeruttee" in tow of the "Nurbudda," will be despatched to Allahabad and intermediate Stations, (viâ the Bhaugeruttee,) on or about the 12th instant.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 6th August, 1851.

No. 3351.

STEAM NOTICE.—Mr. George Hookins having been appointed Steam Agent at the Station of Gowalparah in Assam, it is requested that all communications on the subject of Freight and Passage may in future be made to him.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary,

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st August, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32¼ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

LIGHT HOUSE ON ROTTNEST ISLAND.

A REVOLVING CATOPTRIC LIGHT will be exhibited from the Light House near the centre of Rottnest Island on and after the night of 1st June, 1851, during the period between sunset and sunrise.

The Light House is a white stone tower, 53 feet in height, erected on the summit of the Island, and is surmounted by a lantern 11 feet high.

The light will consist of two groups of three powerful lamps each; the whole revolving once in two minutes, and shewing a flash of light of five seconds' duration every minute, with intervals of 55 seconds of darkness. The centre of the light is 197 feet above highwater level, and at the height of 18 feet may be seen in clear weather at a distance of 7 leagues.

Rottnest Light House is in latitude 32 degrees 0 minutes 19 seconds South, longitude 115 degrees 31 minutes 18 seconds East from Greenwich, and stands 3 miles North 75 degrees East by compass from the West extremity of the Island, and 2½ miles West by compass from its East extremity.

LIGHT HOUSE AT ENTRANCE TO SWAN RIVER.

On and after the 1st of June 1851, a plain continuous light will be exhibited on summit of Arthur's Head, the South point of entrance to Swan River, between sunset and sunrise, for the convenience of shipping making for the anchorage in the night.

The light will be 92 feet above high water level, supported by a white stone tower erected on summit of a cliff, and will be visible 5 leagues at sea in clear weather from a height of 18 feet.

It is in latitude 32 degrees 3 minutes 13 seconds South, longitude 115 degrees 45 minutes 11 seconds East from Greenwich, and bears South 71 degrees East 12 miles from the revolving light on Rottnest Island.

J. ROE,
Surveyor-General.

Perth, Western Australia, May 3rd, 1851.

No. 2090.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 3rd July, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,
For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

NOTICE.—Forty-seven Lots of Behar Opium, of the Sale held on the 4th instant, not having been deposited for within the prescribed time, and being liable to Re-sale at the risk of the Purchaser under the 5th Clause of the Sale Conditions, it is hereby notified, that the Lots will be Re-sold at the Exchange Hall, on Tuesday next, the 12th instant, at 12 o'Clock.

Opium.

2. The Conditions of Re-sale will be made known at the time of the Re-sale.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 9th August, 1851,

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

NOTICE is hereby given, that the undermentioned Goods, which have been lying uncleared on the Custom House Wharf from the dates opposite the several entries, will be sold to defray Duty and other charges, unless duly cleared on or before the First day of September next.

W. BRACKEN,
Collector of Govt. Customs.

Calcutta, Govt. Custom House, the 1st August, 1851.

A. C.	60	Cases Brandy, per Stanislas, 24th February 1849.
A. C.	50	Ditto ditto, per Viscount de Chateaubriand, 26th ditto ditto.
A. E.	1	Case ditto, per Luminy, 15th March 1849.
D. D.	500	Cases Brandy, per Mazagram, 19th June 1849.
J. C. D.	217	Ditto ditto,
A. C.	194	Cases Wine, per Artillier, 6th July 1849.
A. C.	10	Cases Brandy,
H. C.	1	Case ——— per Steamer Haddington, 4th September 1849.

NOTICE.—It is hereby notified, that claims for refund of any Customs' Duty, paid in Error, will not be entertained, unless such claims be preferred within two years of the date of payment.

By order of the Board of Revenue of the Lower Provinces,

(Sd.) W. BRACKEN,
Collector of Govt. Customs.

NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Peshour Executive Commissariat Office, up to 4 P. M., on Friday, the 17th October 1851, for the supply of the following Articles for one year, from the 1st May 1852, for the use of the Peshour Commissariat and its dependencies, viz.:

Peshour.
Rowalpindie.
Murree, (Convalescent Depôt.)

ARTICLES.

Beer.	Arrowroot.
Coffee.	Barley. Europe.
Sago.	Lime Juice.

Separate and distinct Tenders to be made for the supply of each article at the different places named, and also for the supply of Regiments or Detachments marching or on Command.

Rates to be specified in words as well as figures. Unless so specified Tenders will be rejected.

Tenders to be made in forms, to be had on application at the Peshour Commissariat Office and not otherwise, and the same will be opened and read in presence of parties concerned at noon on the 18th October 1851.

G. B. REDDIE,
A. Com. General.

Peshour, Ex. Comt. Office, the 18th July, 1851.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্বন্ধীয় কর্ম্মকারিদিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নিদ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বস্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।

১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتہار امتحان

ظاهر و هویدا باد که حسب حکم سرکار ذوی‌الاقتدار گورنمنت تاریخ هشتم ماه ستمبر سنه ۱۸۵۱ ع مطابق یازدهم ذی‌القعده سنه ۱۲۶۷ هجري روز دوشنبه وقت نواخت ده ساعت امتحان امیدواران عهدهٔ قضا و مولویت درمدرسهٔ کلکته گرفته خواهد شد برکه ارادهٔ دادن امتحان داشته باشد بمدرسهٔ مذکوره تاریخ معهوده حاضر شود و نیز سه روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود ونام واحوال ومسکن خود نویساند فقط مدرسهٔ عالیه مرقومه هفدهم جولائي سنه ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, *on personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

NOTICE. — Certain Effects belonging to the Estate of the late Mrs. L. M. Thomas are under the Seal of this Court, and will, after deducting the necessary expences, be delivered to any person duly authorized to receive the same.

C. STEER, *Offg. Judge.*

Dewanny Adawlut, Zillah Hooghly, the 1st August, 1851.

Sheriff's Office; the 16th July, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Monday, the Eleventh day of August next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিষ ১৬ জুলাই ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ১ আগষ্ট ১৮৫১ সাল সোমবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএরটরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*
শরিফ।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Sumboochunder Roy Chowdry, of Arpoolly, in Calcutta, Broker, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 15th day of August, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."*

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 6th August, 1851.

In the matter of William Nole Fenwick, of Amherst Street, in Calcutta, an Assistant in the Calcutta Superintendent Abkarry Department, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, an account of the Receipts and Disbursements of the Official Assignee, from the 5th day of April 1849 to the 31st day of July 1851, has been filed and may be inspected at the Office of the Chief Clerk, and it was Ordered that Saturday, the 6th day of September next, be appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of declaring a Dividend.

☞ *"Any Creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard having given notice to the Chief Clerkthree clear days before the day of Hearing.*

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of George Henry William Conroy, of Dhurrumtollah, in Calcutta, and late of Barrackpore, in the District of the 24-Pergunnahs, a Lieutenant in the 14th Regiment Native Infantry, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, an account of the Receipts and Disbursements of the Official Assignee, from the 30th day of October 1849 to the 31st day of July 1851, has been filed and may be inspected at the Office of the Chief Clerk, and it was Ordered that Saturday, the 6th day of September next, be appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend.

☞ *"Any Creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent may attend and be heard having given notice to the Chief Clerk three clear days before the day of Hearing."*

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of John Lyall and others, lately carrying on trade and business as Merchants and Agents, at Clive Street, in Calcutta, under the name, style and firm of Lyall, Matheson and Co., Insolvents.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, an account of the Receipts and Disbursements of the Official Assignee, from the 1st day of February to the 31st day of July 1851, has been filed, and may be inspected at the Office of the Chief Clerk, and it was Ordered that Saturday, the 6th day of September next be appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend.

☞ *"Any Creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvents, may attend and be heard having given notice to the Chief Clerk three clear days before the day of Hearing."*

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of Charles Pereira, of No. 5, Pollock Street, in Calcutta, late an Assistant to T. E. Thomas, deceased, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, an account of the Receipts and Disbursements of the Official Assignee, from the 13th day of December 1849 to the 31st day of July 1851, has been filed and may be inspected at the Office of the Chief Clerk, and it was Ordered, that Saturday, the 6th day of September next, be appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend.

☞ *"Any Creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard having given notice to the Chief Clerk three clear days before the day of Hearing."*

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of George Ure Adam.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, an account of the Receipts and Disbursements of the Official Assignee, from the 4th day of October 1850 to the 31st day of July 1851, has been filed and may be inspected at the Office of the Chief Clerk, and it was Ordered that Saturday, the 6th day of September next, be appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend.

☞ *"Any Creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard having given notice to the Chief Clerk three clear days before the day of Hearing."*

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of George Downs, of Cossitollah, in Calcutta, carrying on business as a Carver and Gilder, under the Style and Firm of W. Mandy and Company, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, an account of the Receipts and Disbursements of the Official Assignee, from the 13th day of July 1850 to the 31st day of July 1851, has been filed and may be inspected at the Office of the Chief Clerk, and it was Ordered that Saturday, the 6th day of September next, be appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend.

☞ *"Any Creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard having given notice to the Chief Clerk three clear days before the day of Hearing."*

J. Cochrane, Official Assignee.

Chief Clerk's Office, 8th August, 1851.

In the matter of Sumboochunder Roy Chowdry, of Arpoolly, in Calcutta, Broker, an Insolvent. } Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 6th day of August, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Panioty, Attorney.

In the matter of Sumboochunder Roy Chowdry, of Arpoolly, in Calcutta, Broker, an Insolvent. } On Wednesday, the 6th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of John Robin Hood DeBruyne, sued by the name of John DeBruyne, late of Old China Bazar, in Calcutta, Inhabitant, late an Assistant in the Military Board Office, an Insolvent. } On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned to Saturday, the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of William Anderson, late of Short's Bazar Street, in Calcutta, and formerly a Merchant and Ship Chandler in the Strand Road, in Calcutta, an Insolvent. } Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 4th day of August, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of William Anderson, late of Short's Bazar Street, in Calcutta, and formerly a Merchant and Ship Chandler in the Strand Road, in Calcutta, an Insolvent. } On Monday, the 4th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of William Maflin, of Sibtollah Lane, in Bow Bazar, in Calcutta, an Assistant in the Interest Department in the General Treasury, an Insolvent. } Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 5th day of August, instant, and by an Order of the same date the Estates and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of William Maflin, of Sibtollah Lane, in Bow Bazar, in Calcutta, an Assistant in the Interest Department in the General Treasury, an Insolvent. } On Tuesday, the 5th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Beeby, Attorney.

In the matter of George Caie, of Clive Street, in Calcutta, late of Daudpore Factory, in the Zillah of Moorshedabad, in the Province of Bengal, Indigo Planter, an Insolvent. } On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the further Hearing in this matter for final discharge of the said Insolvent stand adjourned to Saturday, the 1st day of November next.

Oehme and Barrow, Attorneys.

In the matter of Francis Reed, heretofore of Sibpore, in the Zillah of the 24-Pergunnahs, now residing at Moira Street, in Calcutta, Sugar Refiner, and a Member of a certain Joint Stock Company, carrying on business at Sibpore, as Sugar Boilers and Refiners, under the Style and Firm of Sibpore Sugar Company, an Insolvent. } On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the further Hearing in this matter for final discharge of the said Insolvent, stand adjourned to Saturday, the 3rd day of January 1852.

Molloy, Mackintosh and Poe, Attorneys.

In the matter of Nocoorchunder Nundy, of Sibtollah Gully, in Calcutta, Broker, an Insolvent. } On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned to Saturday, the 6th day of September next, with liberty to the said Insolvent to amend his Schedule and Estate Paper filed in this matter, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Gasper, Attorney.

In the matter of John William Duff, of Nuncoo Jamadar's Lane, in Calcutta, an Assistant Examiner of Periodical Returns, in the Sudder Dewanny Adawlut, an Insolvent. } On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned to Saturday, the 6th day of September next, and that the *ad interim* Order made in this matter for the protection of the said Insolvent, be and the same is hereby enlarged to the said 6th day of September next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Beeby, Attorney.

Chief Clerk's Office, 8th August, 1851.

NOTICE.—The undersigned ceased to be a shareholder in the Stock of the Dihlee Bank on the 15th July 1848, and in that of the Agra and United Service Bank on the 23rd April 1849.

S. R. WALLACE, *Capt.*,
Invalid Establishment.

Mussooree,
30th July, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Chittagong, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Friday, the 22nd August 1851, for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to March 1851.	Remarks.
					Rs. As. P.	Rs. As. P.	
	Permanently settled, ...	268	Tff. Rajkishno Mojoomdar,	Rajkishno Mojoomdar and Prankishen Chuckerbuttee, ...	30 0 0		
	Ditto, ...	1	Talook Cassheenath Gungahpershad Mojoomdar, ...	Cassheenath Gungahpershad Mojoomdar, ...	16 8 9		
	Ditto, ...	112	Ditto ditto, ...	Ditto ditto, ...	11 11 0	734 5 5	The entire interest of Gungapersad in this Estate, will be sold for Arrears which have accrued on his Ijarah of Noabad Decreedar and Khass land.
	Temporarily settled, ...	1	Talook Cassheenath Gungahpershad and Doorgahpershad, ...	Cassheenath Gungahpershad and Doorgahpershad, ...	53 10 0		
	Shikmee Tk., ...	,,	Talook Govindo Gopall, Kismut Cassheenath Gungahpershad, Shikmee, Tff. Daveeshing, ...	Cassheenath ane Gungahpershaud, ...	282 0 0		The entire interest of Gungapershaud in this Estate, amounting to one-half, will be sold for arrears as above.

Chittagong, Collector's Office, the 2nd August, 1851.

E. A. SAMUELLS, *Collector.*

ADVERTISEMENT.—The following District Maps of the Bengal and North-West Provinces, on the Scale of 4 Miles to the Inch, are available at the Surveyor General's Office, at 3 Rs. a copy.

Bengal Presidency.

* Behar, ... * Patna, ... * Shahabad,	South Behar, ...	Scale 4 Miles =1 Inch.
* Balasore, * Cuttack, * Pooree, ...	Cuttack Division,	
* Midnapoor and Higellee in 1 Sheet, ...		
Seebpoor District.— Upper Assam, ...		

North-West Provinces.

Agra, ... Allahabad, ... Azimgurh, ... Bareilly, ... Benares, ... * Bijnour, ... Boolundshuhur, ... Budaoon ..... Cawnpoor, ... Dihlee, ... Etawah, ... * Ghazeepoor, ... Goorgaon, ... * Goruckpoor, ... Hurriana, ... * Jounpoor, ... Meeruth, ... * Mirzapoor, ... * Mooradabad, ... Paneeput, ... Pillibheet, ... Rohtuk, ... Shahjihanpoor, ...	Scale 4 Barometer Miles=1 Inch.
Ajmere, ... Mhairwara, ...	Scale 2 Miles=1 Inch.

Map of Kumaoon and the British Gurhwal, compiled in the office of the Surveyor General of India, with the latest additions, from the researches of Capt. Hy. Strachey in 1846, and Lieut. Richd. Strachey, Engineers, in 1849.—Calcutta, April 1850, ...	8 Miles=1 Inch. Price 3 Rs.

Central India.

Map of the Territory of *Marwar*, or *Jodhpoor*, including the Tract denominated Mhairwara. With additions and corrections to February 1850, ...	8 Miles=1 Inch. Price 5 Rs.
Map of the Jeypoor Territory with the adjoining Native States of Ulwur, Bhurtpoor, Shekhawuttee, Kishengurh, Tourwuttee, and Tonk.——— June, 1850, ...	8 Miles=1 Inch. Price 4 Rs.

NOTE.—The Districts noted with an Asterisk have been Lithographed in England.

H. L. THUILLIER, *Capt.*,
Deputy Surveyor General.

Surveyor General's Office,
Calcutta, 5th August, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31*st January*, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 13th March, 1851.

LOST,—One Half of a Bank of Bengal Note, No. 9563, for Co.'s Rs. 20, the payment of which has been stopped at the Bank.

CALLEEDASS MOOKERJEA.

LOST,—Second half of a Bank of Bengal Note, No. 1192, for Co.'s Rs. 20, the payment of which has been stopped at the Bank.

Uncovenanted Service Family Pension Fund.

Result of votes on the proposed amendments in the Rules and Byelaws of the Fund submitted with the Secretary's Circular letter dated 1st May 1851.

Number of Subscribers, ... 364

Of these, 275 have replied and they have voted as follows:

For the unqualified adoption of the amendments, ...	226
For the amendments with qualifications in respect to certain Rules and Byelaws, ...	48
Declines voting, ...	1
	275

Published by order of the Directors,

H. ANDREWS,
Secretary.

Dated 2nd August, 1851.

Abstract Statement of the Uncovenanted Service Family Pension Fund in the 4th Quarter of the Official Year 1850-51, compared with the corresponding Quarter of the Year 1849-50.

		In the 4th Quarter ending 30th April 1851.	In the 4th Quarter ending 30th April 1850.
Balance at Credit of the Fund on the Government Books, in the 4th Quarter of each year,.....	Co.'s Rs.	6,30,677 4 9	5,57,109 0 3¼
Receipts and Credits in February, March and April of each of the two Quarters under review,.....	„	29,218 2 5	27,125 3 11
Total, Company's Rupees		6,59,895 7 2	5,84,234 4 2¼
DEDUCT.			
For Pensions paid in the Quarter under review, ...Co.'s Rs.		14,115 11 7	12,526 3 10
For Fixed Office Establishment and Contingencies ditto,	„	2,512 6 0	1,822 11 5
For Interest on Reserve Fund ditto, ...	„	2,068 14 0	1,212 9 0
Total, Company's Rupees		18,696 15 7	15,561 8 3
Balance on the 30th April of each Quarter under review, on the Government Books,.....	Co.'s Rs.	6,41,198 7 7	5,68,672 11 11¼
Monthly Receipts and Disbursements.			
Subscriptions,.....Co.'s Rs.		9,661 12 2	8,876 2 11
Deduct Pensions to Incumbents, Office Charges and estimated Contingencies, ...	„	5,473 12 2	5,010 5 11
Net Monthly Income *exclusive* of Interest upon Capital, Co.'s Rs.		4,188 0 0	3,865 13 0

	Number of Subscribers.	For Widows.	For Children.
In 1849-50—4th Quarter,...	352	282	513
In 1850-51—4th Quarter,...	376	300	561

M. JOHNSTON,
E. D'CRUZ,
D. W. MADGE,
Auditors.

H. I. LEE,
Acctt. and Collr.

Published by order of the Directors,

H. ANDREWS,
Secretary.

Fund Office,
26th July, 1851.

BANK OF BENGAL.

AT the Annual General Meeting of Proprietors of the Bank of Bengal, (Monday, the 4th August 1851) agreeably to the XXXVI. Section of the Charter Act No. VI. of 1839.

Baboo Prannath Bose having been called to the Chair,

The Secretary, by order of the Directors, put into his hands the Papers noted in the margin*, relative to the business of the past twelve months ended the 30th June last.

Resolved, that the Accounts be passed and approved.

Thanks being given to the Chairman, the meeting broke up.

(Signed) PRANNATH BOSE,
Chairman.

* No. 1.—Copy of the Statement of the Balance of the Bank the 31st December 1850, transmitted to Government the 4th January 1851, agreeably to the XXXIV. Section of the Charter Act No. VI. of 1838.

No. 2.—Copy of the Statement of the Balance of the Bank the 30th June 1851, transmitted to Government the 3rd July 1851, agreeably to the aforesaid Section of the Charter.

No. 3.—Statement of the Profits for 6 months, viz., from 1st July to 31st December 1850.

No. 4.—Statement of the Profits for 6 months, viz., from 1st January to 30th June 1851.

No. 5.—Statement of the wholy Profits for 12 months, viz., from 1st July 1850 to 30th June 1851.

No. 6.—List of Proprietors.

INSOLVENT ESTATES.

Quarterly Statement made up to the 31st July, 1851.

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	Whole Disbursements		Balance Remaining.	Of the Balance there is invested in Government Securities (the remainder being Cash in the Bank of Bengal.)	Probable out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Cockerell and Co., ...	1610150 8 9	328484 8 3	1234155 10 8	47510 5 10 of which Rs. 4609-9-5 is applicable to the 3rd Dividend in course of payment.	34841 14 1	Some unclaimed Dividend in Court. Some out-standings, but uncertain as to recovery.
A. J. de H. Larpent, ...	14882 9 6	7527 7 8	2674 4 10	4680 13 0 which is applicable to the Dividend in course of payment.	0 0 0	Nothing further is expected.
John Beckwith, ...	15364 9 9	12427 8 1	2761 3 0	175 14 8 which is applicable to the Dividend in course of payment.	0 0 0	Nothing further is expected.

The Official Assignee has received no remuneration during the last Quarter.

JOHN COCHRANE,
Official Assignee.

Calcutta, 1st August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No 2, Hare Street.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, AUGUST 9, 1851.

Fort William, Home Department, Legislative, the 8th August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 8th of August, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for amending Act XVII. of 1840 *as to penalties for breaches of Salt Laws.*

Whereas inconvenience has been experienced in consequence of Head Officers of District Police in the Madras Presidency being prohibited from taking cognizance of petty offences against the Salt Laws, It is enacted as follows:

I. Heads of District Police may hear and determine cases of offences against the Salt Laws, when the value of the Salt in question shall not exceed five Rupees, and may inflict punishment not exceeding ten days imprisonment with labour; or a fine not exceeding three Rupees, commutable, if not paid, to imprisonment with labour for a period not exceeding ten days.

II. Whenever a Head Officer of District Police shall be of opinion, that the punishment which he is empowered to inflict, is not adequate to the offence committed, he shall report the case to the Magistrate for his final orders, stating precisely the nature and extent of the punishment he recommends to be inflicted: and the Magistrate shall at his discretion, either issue his orders in writing to the Head Officer of Police, to inflict such punishment as the Magistrate may deem sufficient, not exceeding that declared in Act XVII. 1840, recording his reasons, if his opinion is at variance with the opinion of the Head Officer of Police; or he shall order the Head Officer of Police to forward the parties and witnesses to him for further investigation.

III. If at the expiration of thirty days from the date and day of dispatch of any reference from a Head Officer of District Police to a Magistrate, no answer or order of the Magistrate shall have been received by the Head Officer of Police, then the said Head Officer shall release the offenders, and the confinement which they have so had shall be considered a sufficient punishment for the said offence, and they shall not be liable to be again tried for the same.

IV. Heads of District Police shall report to the Magistrates in the manner prescribed by Clause Second, Section XXXIII., Regulation XI. 1816, of the Madras Code, all punishments which they inflict by the authority vested in them by this Act.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 8th day of November, 1851.

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 8th August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 8th of August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for the further repression of Dacoity and other Crimes in the Lower Provinces of Bengal.

Whereas Dacoities and other heinous crimes are of frequent occurrence within certain Zillahs of the Presidency of Fort William in Bengal, and whereas it has been doubted, whether the laws in force against Dacoits, and professional Robbers, can be put in force, except in the case of those who belong to certain tribes referred to in the Preamble to Act XXIV. 1843, and it is expedient that such doubts be removed, and that further provision be made for the more regular and due appointment and payment of the village watchmen, It is enacted as follows:

I. The provisions of Act XXIV. 1843 shall apply to, and be put in force against all persons belonging, or who have at any time belonged to, or robbed in company with, any gang of persons associated for the purpose of practising robbery or extortion; and every such person shall be deemed a Dacoit without reference to the tribe or caste to which he belongs.

II. In every case in which the full number of village watchmen employed within the limits of the authority of any Magistrate is not duly kept up by appointment of the landholders, and other persons to whom the right of nomination to the

vacancies belongs, and also in every case in which an appointment shall be made which shall be disapproved by the Magistrate, and shall not be cancelled on requisition by the Magistrate, the appointment shall be made by the Magistrate; and in default of any special rule or custom to the contrary, the full number of village watchmen shall be taken to be after the rate of one for every fifty houses of each village; and also one where the number of houses in any village is either less than fifty and more than twenty, or exceeds an even number of fifties by more than twenty houses.

III. If any village watchman shall be convicted of Dacoity either as a principal offender, or as aiding and abetting the offence, and it shall be proved upon his trial, that he was known, or strongly suspected before his appointment to have been concerned in any Dacoity, the landholder or other persons by whom he was appointed shall be liable to fine to be set on him or them at the discretion of the Magistrate, not exceeding two hundred Rupees in each case, and subject to the usual appeal to the Sessions Judge.

IV. It shall be the duty of the Magistrate to see that sufficient payments and allowances are regularly made to the village watchmen within his jurisdiction by the landholders or other persons liable to make the same; and in default of any instance to the contrary, the Zemindar or independent Talookdar shall be deemed liable thereunto; and whenever any such payment or allowance shall be due and unsatisfied, the Magistrate, by his warrant directed to the Darogah of the Thannah, shall cause the amount of money due, or if the allowance ought to be in kind, or by the allotment of land, or in any way, other than by the payment of money, such sum of money as shall appear to the Magistrate to be of equal value with the allowance so withheld, with the costs of the proceeding, to be recovered by distress and sale of any goods and chattels belonging to the person or persons liable thereunto.

V. This Act shall apply only to the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 8th day of October next.

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

W. Palmer, Bengal Military Orphan Press.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, AUGUST 9, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত গয়ার পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৮৫	বিবি মোহাবুবন	সাহেবগঞ্জ	
১৮৬	লালা গোকুল লাল	ঐ	
১৮৭	চমরু	ঐ	
১৮৮	মদন শাহা	ঐ	
১৮৯	জগমোহন	ঐ	
১৯০	উমা দত্ত	ঐ	
১৯১	আয়াচিক্	ঐ	
১৯২	মাতাদিন	ঐ	
১৯৩	হবিবুল হোশেন	ঐ	
১৯৪	নজর মহম্মদ	ঐ	
১৯৫	নারায়ণ সিংহ	ঐ	
১৯৬	মতিসুন্দরী	ঐ	
১৯৭	মুগেরি	ঐ	
১৯৮	তোতারাম	ঐ	
১৯৯	নন্দু রাহত	ঐ	
২০০	হরমোহন তর্কলঙ্কার	ঐ	
২০১	ঠাকুরপ্রসাদ	ঐ	
২০২	মির হোশেন আলি	ঐ	
২০৩	গঙ্গাপ্রসাদ	ঐ	
২০৪	ব্যাঙ্কট ভট	ঐ	
২০৫	তারাচাঁদ	ঐ	
২০৬	জগন্নাথ সহায়	ঐ	
২০৭	হোশেনি	ঐ	
২০৮	মহম্মদ হোশেন	ঐ	
২০৯	পির আলি	ঐ	
২১০	শ্যামাচরণ মুখো	ঐ	
২১১	বিরচরণ	ঐ	
২১২	তোবরি লাল	ঐ	
২১৩	দুর্গাচরণ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
২১৪	আশগর আলি	সাহেবগঞ্জ	
২১৫	নাম পড়া জায় না	ঐ	
২১৬	লছমন খহায়	ঐ	
২১৭	মুরাত শা	ঐ	
২১৮	শের আলি	ঐ	
২১৯	চেৎ লাল	ঐ	
২২০	রামনাথ	ঐ	
২২১	গোলাম হোশেন	ঐ	
২২২	বিশ্বম্ভর মিশির	ঐ	
২২৩	ওয়াজিদ খাঁ	ঐ	
২২৪	কালিচরণ ঘোষ	ঐ	
২২৫	দিগচাঁদ	ঐ	
২২৬	হিরা লাল	ঐ	
২২৭	নেসার আলি	ঐ	
২২৮	ফজলে এমাম	ঐ	
২২৯	মোহন লাল	ঐ	

পাটনা পোষ্ট আফিষে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

১	বেহারি মিশির	পাটনা	
২	গোলাম আরজবিন	বাকরগঞ্জ	
৩	ঐ	ঐ	
৪	এমাম আলি	পাটনা	
৫	শা আকবর হোশেন	কুরজি	
৬	শিবরাম	দেওয়ান মহল	
৭	মের্জা শাবান বেগ	গুদরি	
৮	রামচরণ	পাটনা	
৯	ওয়ারিস আলি	ফুলুআরি	
১০	শিতারাম	পাটনা	
১১	শৈএদ নজফ আলি	ঐ	
১২	শন্তোষ লাল	ঐ	
১৩	শেখ নজর আলি	মুরাদপুর	
১৪	ঈশ্বর দত্ত	নদীকটরা	
১৫	লোকনাথ মিত্র	পাটনা	
১৬	রামজান আলি	ঐ	
১৭	গোবিন্দ শাহা	ঐ	
১৮	আশগর আলি খাঁ	মোগলপুর	
১৯	মহম্মদ আইহা	নদীকটরা	
২০	শেখ ফরোক হোশেন	মালসেলামি	
২১	রামসেবক সিং	বাঁকিপুর	
২২	মির হিম্মৎ আলি	নদীকটরা	
২৩	রামচরণ লাল	পাটনা	
২৪	হাআত বক্স	গুলস্তানগঞ্জ	
২৫	বারণ খাঁ	পাটনা	
২৬	জহর সিং	আলমপুর	
২৭	শৈএদ গোলাম শরফুদ্দিন	গুরপতি চক্	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকান	কৈফিয়ৎ
২৮	মঙ্গল মাইতি	দরিয়াপুর	
২৯	রাহত্ হোশেন	পাটনা	
৩০	ওআলিঅত হোশেন	নদীকটরা	
৩১	জয়মঙ্গল সিংহ	কৌয়াখো	
৩২	মির তাজ আলি	পাটনা	
৩৩	জিউলাল সিং	বাকরগঞ্জ	
৩৪	মির মবারক্ আলি	পাটনা	
৩৫	রামপ্রসাদ	ঐ	
৩৬	রোশন আলি	দেওয়ান মহল	
৩৭	পঞ্চমুনি ভট	চক্	
৩৮	লেহাল সিংহ	পাটনা	
৩৯	সিতারাম	ঐ	
৪০	মতি লাল	ঐ	
৪১	কাশিম আলি	ঐ	
৪২	ইরশাদ হোশেন	নোপোন কড়াই	
৪৩	আমদ হোশেন	বাকরগঞ্জ	
৪৪	শৈএদ কলব আলি	পাটনা	
৪৫	গুলজার খাঁ	বাকরগঞ্জ	
৪৬	পরমানন্দ	পাটনা	
৪৭	শ্যাম সিং	ঐ	
৪৮	শাদত আলি	ঐ	
৪৯	মির নাসের আলি	নদীকটরা	
৫০	শিব লাল	মুরাদপুর	
৫১	রাধা পাঁড়ে	চক্	
৫২	ভোজরাম সিং	বাকরগঞ্জ	
৫৩	রঘুনাথ শাহা	শাদকপুর	
৫৪	মহম্মদ মেদি	পাটনা	
৫৫	গোপাল সিং	চক্ শিকারপুর	
৫৬	গণেশ পুরি	পাটনা	
৫৭	শৈএদ নেশার আলি	ঐ	
৫৮	শৈএদ জান আলি	ঐ	
৫৯	মহম্মদ মেদনি	ঐ	
৬০	বিষণ লাল	ঐ	
৬১	শুকলাল সিং	কৌয়াখো	
৬২	আমজাদ হোশেন	পাটনা	
৬৩	শাএরা দত্ত	ঐ	
৬৪	মির নাসের আলি	নদীকটরা	
৬৫	কেবলা সিং	গোঁশাইকটরা	
৬৬	পরুষরাম	পাটনা	
৬৭	রাজবন্শি লাল	বাকরগঞ্জ	
৬৮	পুরন্ সিং	মেহান্দর	
৬৯	মেষ্টর ডিশোজা	পাটনা	
৭০	ঐ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭১	ছুটু	পাটনা	
৭২	বিবি জান	পশ্চিম দরজা	
৭৩	আমদ শা	মুকাবরুর	
৭৪	বৈজুনাথ শাহা	বাকরগঞ্জ	
৭৫	গোপাল চাঁদ	পাটনা	
৭৬	শিবদয়াল সিং	ঐ	
৭৭	ঝুমক্ লাল	বাকরগঞ্জ	
৭৮	গঙ্গাপ্রসাদ	পাটনা	
৭৯	ভবানী	ঐ	
৮০	মন্নু খাঁ	কৌয়াখো	
৮১	মহম্মদ ফশি	নদীকটরা	
৮২	বাহাদুর সিং	কচলাঘাট	
৮৩	বুলাকি সিং	বাঁকিপুর	
৮৪	মশমৎ বন্নু	পাটনা	
৮৫	শৈএদ ইমদাদ আলি	ঐ	
৮৬	ভজু সিং	ঐ	
৮৭	করিম বক্স	নদীকটরা	
৮৮	গোপি	চিড়েমার চক্	
৮৯	শৈএদ ইমদাদ	কুচাসদর	
৯০	কাদের আলি খাঁ	ঐ	
৯১	মির হিম্মৎ আলি	নদীকটরা	
৯২	ইনায়ত করিম	কাহার টোলা	
৯৩	বশতি শইশ	বাঁকিপুর	
৯৪	ইদু খাঁ	পাটনা	
৯৫	মশর আলি	ঐ	
৯৬	হিরা লাল	নদীকটরা	
৯৭	মুনশী আমদ	মোগলপুর	
৯৮	লছমন দাস	পাটনা	
৯৯	আমদ বক্স	মোগলপুর	
১০০	হাকিম খুরসেদ আলি	নদীকটরা	
১০১	ভগবন্ত রায়	ঐ	
১০২	শা আবদুল রেজাক	পাটনা	
১০৩	তুফানি বেহারা	হোশেনগঞ্জ	
১০৪	মেকডোনেল	পাটনা	
১০৫	মের্জা মোগল জান	ঐ	
১০৬	ঐ	ঐ	
১০৭	বেনিপ্রসাদ	বল্লি মহল	
১০৮	আওনাদ শা	মোকবেল মির আশরফ	
১০৯	বেচু লাল	নওয়া টোল্	
১১০	মির শেলামত আলি	বাকরগঞ্জ	
১১১	মির নবাব	মোগলপুর	
১১২	নজফ আলি	পাটনা	
১১৩	রাম শাহা	আলোগঞ্জ	
১১৪	বদরি খুবি	বাঁকিপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১১৫	শেখ করিম বক্স	পিনা	
১১৬	কাদের আলি খাঁ	মোগলপুর	
১১৭	শাবান আলি	পাটনা	
১১৮	আমির হোশেন	ফুলুআরি	
১১৯	মির চেরাগ আলি	পাটনা	
১২০	জগন্নাথ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১২১	জিউ লাল সিং	বাকরগঞ্জ	
১২২	রামচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	পাটনা	
১২৩	হরচন্দ্র দাস	ঐ	
১২৪	শেখ মহম্মদ আমীর	ঐ	
১২৫	আর টেরাটর শাহেব	ঐ	
১২৬	রামটহল সিং	ঐ	
১২৭	শৈএদ মবারক আলি	ঐ	
১২৮	কাশিনাথ	ঐ	
১২৯	শৈএদ নেয়াজ আলি	ঐ	
১৩০	চুন্নু কাহার	ঐ	
১৩১	আবদুল ওহাব	ঐ	
১৩২	রামদয়াল সিং	ঐ	
১৩৩	উমেশ রাউ	মুরাদপুর	
১৩৪	কুমার খাঁ	পাটনা	
১৩৫	চুনি লাল	ঐ	
১৩৬	নেয়াজ আলি	ঐ	
১৩৭	নন্দকুমার লাল	ঐ	
১৩৮	হরশাই	ঐ	
১৩৯	মেষ্টর হমপ্রেশ	ঐ	
১৪০	শৈএদ আমির হোশেন	ঐ	
১৪১	আছাবর পাঁড়ে	বাঁকিপুর	
১৪২	আমানত আলি	চক্ সিকারপুর	
১৪৩	চর্ম্মন লাল	পাটনা	
১৪৪	আবদুল হোশেন	ঐ	
১৪৫	শাহাদৎ আলি	ঐ	
১৪৬	গোপাল লাল	ঐ	
১৪৭	শৈএদ সাহাদৎ আলি	বাকরগঞ্জ	
১৪৮	উমেশ রায়	মুরাদপুর	
১৪৯	ভেগনারায়ণ সিং	বাকরগঞ্জ	
১৫০	কানাই	পাটনা	
১৫১	শৈএদ লুত্ফআলি	নদীকটরা	
১৫২	হাজিজমায়েত	পাটনা	
১৫৩	শৈএদ মহম্মদ মেদনি	সাদকপুর	
১৫৪	জগন্নাথ	মারগঞ্জ	
১৫৫	ভখন লাল	চক্ সিকারপুর	
১৫৬	শেখ মহম্মদ হোশেন	পাটনা	
১৫৭	রামজিবন সিং	ঐ	
১৫৮	নজত বক্স	ঐ	

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ২ আগষ্ট।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৫৯	অজুধ্যাপ্রসাদ	চক্	
১৬০	মিয়া আগা	মগলপুর	
১৬১	মের্জা আগা	পাটনা	
১৬২	ঝুমক লাল	বাকরগঞ্জ	
১৬৩	হোশেনি বেগম	কুচাসদর	
১৬৪	রামানুজ দাস	পাটনা	
১৬৫	গজরাজ সিং	ঐ	
১৬৬	শৈএদ মাদার	ঐ	
১৬৭	বলরাজ সিং	ঐ	
১৬৮	অমরাউ গর্ন্নী	ঐ	
১৬৯	খাজা আমির উজির উদ্দিন	ঐ	
১৭০	রামপ্রসাদ	ঐ	
১৭১	হরনাথ	ঐ	
১৭২	বন্দু লাল	মুরাদপুর	
১৭৩	নবাব আলি	মগলপুর	
১৭৪	চুনি লাল	মারগঞ্জ	
১৭৫	লেপ্‌টেনেণ্ট জুন	পাটনা	
১৭৬	মবারক আলি	সাদকপুর	
১৭৭	শৈএদ মহম্মদ বক্স	পাটনা	
১৭৮	শেখ রোসন আলি	ঐ	
১৭৯	ভজু সিং	বাকরগঞ্জ	
১৮০	গোকুল তেওয়ারি	বাঁকিপুর	
১৮১	শৈএদ মহম্মদ জান	চক্ সিকারপুর	
১৮২	শৈএদ জাফর আ ল	দেওয়ান মহলা	
১৮৩	জগন্নাথ খাহায়	ঐ	
১৮৪	জুগল লাল	ঐ	
১৮৫	ঝরি লাল	বাকরগঞ্জ	
১৮৬	জান আলি	মগলপুর	
১৮৭	মনু ধুবি	পাটনা	
১৮৮	বাবুরচি মেং লামবলোম	ঐ	
১৮৯	মাখন লাল	দেওয়ান মহলা	
১৯০	শেখ ঐরাসৎ হোশেন	খাজেকেলা	
১৯১	নরশিং খাহায়	কনহৌলি	
১৯২	শেখ ফেদা আলি	মগলপুর	
১৯৩	বক্তম খাঁ	পাটনা	
১৯৪	নজফ আলি	গোলকপুর	
১৯৫	নাকছেদি	পাটনা	
১৯৬	জয়গোপাল সিং	মেহ্যানদুর	
১৯৭	নওয়াজেস আলি	পাটনা	
১৯৮	নজটু লাল	সিমরা	
১৯৯	ব্রজবেহারি	পাটনা	
২০০	মৌলবি লুতফআলি	ঐ	
২০১	আমির উদ্দিন	ঐ	
২০২	শেখ নাজির	মেচাইগঞ্জ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালকানের ঠিকানা	কৈফেয়ৎ
২০৩	রাধা রমন	মুরাদপুর	
২০৪	মতিলাল	পাটনা	
২০৫	দুর্গাপ্রসাদ	ঐ	
২০৬	মুরাধন	দেওয়ান মহলা	
২০৭	আমানি তেওয়ারি	মেচাইগঞ্জ	
২০৮	ব্রজভূষণ	পাটনা	
২০৯	আলম আলি	কুরজি	
২১০	মঙ্গর লাল	মেহেদিগঞ্জ	
২১১	গোলাম ওহিদ উদ্দিন	পাটনা	
২১২	শিউচরণ লাল	ঐ	
২১৩	জিউলাল	বাকরগঞ্জ	
২১৪	খোদাবক্স	কুচারুস্তমালি	
২১৫	মছঃ মৎপ্যায়ারণ	চৌরাহা আগা হোশেন	
২১৬	রাজকুমার দোবে	বাঁকিপুর	
২১৭	জগন্নাথ দোবে	পাটনা	
২১৮	বাবুলাল	গাজিপুর	
২১৯	গোবিন্দপ্রসাদ	নদীকটরা	
২২০	ঠাকুরদাস	পাটনা	
২২১	জিউলাল	ঐ	
২২২	পকন লাল	মিরসিকার মহলা	
২২৩	তালেবর আলি	রমনা	
২২৪	গোমানি ভিস্তি	মুরাদপুর	
২২৫	গাজি খাঁ	পাটনা	
২২৬	শৈএদ আশরুফ আলি	নদীকটরা	
২২৭	মৌলবি এমদাদ আলি	পাটনা	
২২৮	খাজে মকবুল আলি	মৌদানফসাত	
২২৯	সিউরাক উপাধ্যায়	বাঁকিপুর	
২৩০	মির বদিউদ্দিন	রমনা	
২৩১	নয়েম উল্লা	বাকরগঞ্জ	
২৩২	শৈএদ আমির আলি	পশ্চিম দরজা	
২৩৩	চুড়ামন	খাজেকেলা	
২৩৪	অনন্তরাম	পাটনা	
২৩৫	শিউসহায়	ঐ	
২৩৬	শিউদিন সিং	ঐ	
২৩৭	রামচরণ	নয়াটোলা	
২৩৮	গোমানি সিং	কোতোয়ালি	
২৩৯	গদাদর তেওয়ারি	রমনা	
২৪০	সনকু মিশির	কুচাবাড়	
২৪১	কেদায়ত আলি	আড়রা	
২৪২	চন্দুলাল	কচৌরিগলি	
২৪৩	চুনি সনার	পাথলকে মসজিদ	
২৪৪	বিসন সহায়	দেওয়ান মহলা	
২৪৫	গোপিনাথ	পাটনা	
২৪৬	শৈএদ জুমন	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৪৭	রূপচাঁদ	দরিয়াপুর	
২৪৮	শৈএদ উলায়েত আলি হোশেন	পাটনা	
২৪৯	ঐ	ঐ	
২৫০	আলম আলি	ঐ	
২৫১	কানুলাল	ঐ	
২৫২	মির আলিম উদ্দিন	মুরাদপুর	
২৫৩	তুলশিরাম	পাটনা	
২৫৪	গিরিধারি তেওয়ারি	ঐ	
২৫৫	মবারক আলি	ঐ	
২৫৬	সা হোশেন আলি	ঐ	
২৫৭	নায়েকমন সিং	ঐ	
২৫৮	রাজরূপ সিং	ঐ	
২৫৯	প্রশাদরাম	কেল্লা	
২৬০	লাউরাম	দেওয়ান মহলা	
২৬১	চর্ম্মন লাল	মেহেদর	
২৬	ঈশ্বরি স্বহায়	বাকরগঞ্জ	
২৬৩	ভনু লাল	গুলজারবাগ	
২৬৪	বলদেব ঠাকুর	পাটনা	
২৬৫	জগন্নাথপ্রসাদ	চক্	
২৬৬	মহম্মদ আলি	পাটনা	
২৬৭	শেখ খৈরাৎ আলি	চক	
২৬৮	মিয়া ক্ষেদু	পাটনা	
২৬৯	তিলকধারি	রমনা	
২৭০	বেহারি লাল	কুচাকামঙ্গর	
২৭১	গণেশ সিং	আরকাবাদ	
২৭২	ঈশ্বরচন্দ্র	পাটনা	
২৭৩	শ্যাম লাল	ঐ	
২৭৪	মৌলবি জমাল উদ্দিন	ঐ	
২৭৫	ভান সিং	ঐ	
২৭৬	ভর্ত্তনরাম	ঐ	
২৭৭	ভর্য্যনরাম	ঐ	
২৭৮	বোধকৃষ্ণ	বাদশাইগঞ্জ	
২৭৯	জাকরআলি খাঁ	মুরাদপুর	
২৮০	মোছনমাত	পাটনা	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
5th July, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER.

Numb. 65. [929]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p m. of those days.

WEDNESDAY, AUGUST 13, 1851.

No. 2434.

Foreign Department, Simla, the 31st July, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by Major Prendergast, Commanding 3rd Regiment Punjab Cavalry:

"*Lahore, 6th January*, 1851.

"Assistant Surgeon W. Delpratt, appointed to the Medical charge of the Regiment, will entertain 7 bearers for the conveyance of sick men on the line of march."

"*Asnee, 12th April*, 1851.

"The following Promotions will take place from 1st instant, to fill up existing vacancies in the 1st Company of Punjab Sappers:

Naick Oomrah to be Havildar.

Ditto Daim Shah to be Acting Kote Havildar.

Sepoys Peera and Madah to be Naicks, in the room of Naicks Oomrah and Daim Shah promoted."

"*Asnee, 11th May*, 1851.

"An advance of Rupees Two will be made to Lieutenant Hutchinson for the repair of Arms and tools of the 1st Company Sappers."

No. 2442.

Simla, 2nd August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint the following Officers to be Assistant Commissioners in the Punjab:

Mr. H. Monckton.
„ James Vans Agnew.
„ M. Ricketts.
„ G. Ouseley.

No. 2447.

The Most Noble the Governor General has been pleased to make the following transfer of Appointments:

Major D. A. Malcolm, Political Agent at Joudpore, to be Assistant to the Agent for the Affairs of Scindia's Dominions.

Captain Sir R. Shakespear, Assistant Agent Governor General for the Affairs of Scindia's Dominions, to the Political charge at Joudpore.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 30th July, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 2397.

Foreign Department, Simla, 28th July, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant C. E. Hill, Superintendent of Civil Buildings in the Punjaub, leave of absence for two months, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, on urgent private affairs, from the date of his quitting his Station.

No. 2408.

The Most Noble the Governor General is pleased to direct the following Transfers:

Mr. Sub-Assistant Surgeon M. Salder, in Medical charge at Joudpore, to that of Kerowlee.

Mr. Sub-Assistant Surgeon F. J. Rettingal, in Medical charge of the Malwa Bheel Corps, &c., to that of Joudpore.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Col.*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Simla, 31st July, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2411.

Foreign Department, Simla, 29th July, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain W. H. Larkins, Deputy Commissioner of Thaneysur, leave of absence for one month, from the 1st September next, under Section XI. of the Absentee Rules.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 8th August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 8th of August, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for amending Act XVII. of 1840 as to penalties for breaches of Salt Laws.

Whereas inconvenience has been experienced in consequence of Head Officers of District Police in the Madras Presidency being prohibited from taking cognizance of petty offences against the Salt Laws, It is enacted as follows:

I. Heads of District Police may hear and determine cases of offences against the Salt Laws, when the value of the Salt in question shall not exceed five Rupees, and may inflict punishment not exceeding ten days imprisonment with labour; or a fine not exceeding three Rupees, commutable, if not paid, to imprisonment with labour for a period not exceeding ten days.

II. Whenever a Head Officer of District Police shall be of opinion, that the punishment which he is empowered to inflict, is not adequate to the offence committed, he shall report the case to the Magistrate for his final orders, stating precisely the nature and extent of the punishment he recommends to be inflicted: and the Magistrate shall at his discretion, either issue his orders in writing to the Head Officer of Police, to inflict such punishment as the Magistrate may deem sufficient, not exceeding that declared in Act XVII. 1840, recording his reasons, if his opinion is at variance with the opinion of the Head Officer of Police; or he shall order the Head Officer of Police to forward the parties and witnesses to him for further investigation.

III. If at the expiration of thirty days from the date and day of dispatch of any reference from a Head Officer of District Police to a Magistrate, no answer or order of the Magistrate shall have been received by the Head Officer of Police, then the said Head Officer shall release the offenders, and the confinement which they have so had shall be considered a sufficient punishment for the said offence, and they shall not be liable to be again tried for the same.

IV. Heads of District Police shall report to the Magistrates in the manner prescribed by Clause Second. Section XXXIII., Regulation XI. 1816, of the Madras Code, all punishments which they inflict by the authority vested in them by this Act.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 8th day of November, 1851.

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 8th August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 8th of August, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for the further repression of Dacoity and other Crimes in the Lower Provinces of Bengal.

Whereas Dacoities and other heinous crimes are of frequent occurrence within certain Zillahs of the Presidency of Fort William in Bengal, and whereas it has been doubted, whether the laws in force against Dacoits, and professional Robbers, can be put in force, except in the case of those who belong to certain tribes referred to in the Preamble to Act XXIV. 1843, and it is expedient that such doubts be removed, and that further provision be made for the more regular and due appointment and payment of the village watchmen, It is enacted as follows:

I. The provisions of Act XXIV. 1843 shall apply to, and be put in force against all persons belonging, or who have at any time belonged to, or robbed in company with, any gang of persons associated for the purpose of practising robbery or extortion; and every such person shall be deemed a Dacoit without reference to the tribe or caste to which he belongs.

II. In every case in which the full number of village watchmen employed within the limits of the authority of any Magistrate is not duly kept up by appointment of the landholders, and other persons to whom the right of nomination to the vacancies belongs, and also in every case in which an appointment shall be made which shall be disapproved by the Magistrate, and shall not be cancelled on requisition by the Magistrate, the appointment shall be made by the Magistrate; and in default of any special rule or custom to the contrary, the full number of village watchmen shall be taken to be after the rate of one for every fifty houses of each village; and also one where the number of houses in any village is either less than fifty and more than twenty, or exceeds an even number of fifties by more than twenty houses.

III. If any village watchman shall be convicted of Dacoity either as a principal offender, or as aiding and abetting the offence, and it shall be proved upon his trial, that he was known, or strongly suspected before his appointment to have been concerned in any Dacoity, the landholder or other persons by whom he was appointed shall be liable to fine to be set on him or them at the discretion of the Magistrate, not exceeding two hundred Rupees in each case, and subject to the usual appeal to the Sessions Judge.

IV. It shall be the duty of the Magistrate to see that sufficient payments and allowances are regularly made to the village watchmen within his jurisdiction by the landholders or other persons liable to make the same; and in default of any instance to the contrary, the Zemindar or independent Talookdar shall be deemed liable thereunto; and whenever any such payment or allowance shall be due and unsatisfied, the Magistrate, by his warrant directed to the Darogah of the Thannah, shall cause the amount of money due, or if the allowance ought to be in kind, or by the allotment of land, or in any way, other than

by the payment of money, such sum of money as shall appear to the Magistrate to be of equal value with the allowance so withheld, with the costs of the proceeding, to be recovered by distress and sale of any goods and chattels belonging to the person or persons liable thereunto.

V. This Act shall apply only to the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 8th day of October next.

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 663.

Fort William, Home Department, the 13th August, 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council is pleased to attach Mr. J. G. Thomason, of the Civil Service, reported qualified for the Public Service, to the North Western Provinces.

A. R. YOUNG,
Under Secy. to the Govt. of India.

NOTICE.

FORT WILLIAM, THE 9TH AUGUST, 1851.

Whereas it is provided by Act No. 26 of 1850, that whenever any application shall be made to the Government for putting the said Act in force in any Town, or Suburb, notice thereof shall be given in the *Government Gazette* of the Presidency, or place, and also by Proclamation within such Town, or Suburb, setting forth the purposes of the application, and giving reasonable time for all inhabitants of such Town, or Suburb, to declare themselves for or against the adoption of the said Act therein, for such purposes, or any of them; and whereas application has been made to the Government by many persons, inhabitants of the Town of Serampore, who pray that the said Act No. 26 of 1850, may be put in force within the said Town, so as to revive the Bazar tax, which used to be levied when Serampore was under the Danish Government, with a view of establishing a fund "for making, repairing, cleaning, and "lighting the public Streets, and Drains, and "Tanks: for the prevention of nuisances; and for "the general improvement of the Town." Notice of the application aforesaid is hereby given, and all inhabitants of the said Town of Serampore are hereby informed that such of them as are minded to declare themselves for or against the adoption of Act No. 26 of 1850, in the Town of Serampore, for the purposes described in the application aforesaid, or any of them, may declare themselves accordingly before C. T. Buckland, Esq., the Joint Magistrate of Serampore, at any time, during the usual office hours, till the 1st day of September next.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1664.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 8th August, 1851.—Pundit Dataram to be Sudder Ameen of Tirhoot.

Moulvie Sukhawut Hossein to be Sudder Ameen of Moorshedabad.

Mr. G. Hough, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, has been transferred to the Sunderbuns, and Deputy Collector Mr. J. R. B. Ross to the Railway Department.

Leave of Absence.—The 8th August, 1851.—Mr. H. Pratt, Assistant to the Superintendent of the Bhaugulpore Survey, for one month, on private affairs.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. W. G. Young, Officiating Superintendent of the Bhaugulpore Survey, on the 18th of June last, has been cancelled from the 24th ultimo, the date on which he resumed charge of his office.

Notification.—The 13th August, 1851.—Mr. R. Alexander, Assistant to the Magistrate, Collector and Salt Agent of Balasore, returned to his duties on the 5th instant.

The Deputy Governor of Bengal was pleased on the 26th ultimo, to sanction the transfer of the undermentioned Villages from Thannas Doobulhatty and Mandah in Rajshahye to Thannas Buddulgatchee and Adumdiggee in Bogra, and from Thanna Buddulgatchee in Bogra to Thannas Doobulhatty and Mandah in Rajshahye:

Villages transferred from Thanna Doobulhatty in Rajshahye to Thanna Buddulgatchee in Bogra.

Soobul, Koondun, Kulna, Raegong, Madhubpara, Ekdala, Bojaikoojupara, Gabnah, Mullickpore, Nepahas, Kasseebarree, Peeorah, Aukheetta, Pynaree.

Villages transferred from Thanna Mandah in Rajshahye to Thanna Buddulgatchee in Bogra.

Soogur, Keshubpore, Jalum, Byrah, Surasun, Tehhurbishenpore, Esubpore, Barotoil, Futtehpore.

Village transferred from Thanna Doobulhatty in Rajshahye to Thanna Audumdighee in Bogra.

Jeeloch, Purgunnah Burbakpore.

Villages transferred from Thanna Buddulgatchee in Bogra to Thanna Doobulhatty in Rajshahye

Kasseebari, Musumpore, Mohunpore, Esubpore, Bursoon Kandea.

Villages transferred from Thanna Buddulgatchee in Bogra to Thanna Mandah in Rajshahye.

Seote with haut, Seerampore, Moemum, Pattakatah, Sreenuggore, Ketgong, Goraee Borambari, Binudpore, Lukheepore and Khasbari, Kochookoori, Perahadpore, Joyrampore, Khanj Bengalpara.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2785 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 30th July, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Edward Francis Tyler, Magistrate and Collector of Ally Ghur, for fifteen days, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

Appointment.—Mr. John Robert Mackillop to officiate as Magistrate and Collector of Ally Ghur, during Mr. Tyler's absence.

No. 2788 of 1851.

Leave of Absence.—Mr. J. A. Craigie, Magistrate and Collector of Seharunpoor, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

Mr. R. M. Edwards to officiate as Magistrate and Collector of Seharunpoor, during Mr. Craigie's absence.

No. 2800 of 1851.

Simla, the 31st July, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Robert Spankie, Joint Magistrate and Deputy Collector of Agra, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

No. 2802 of 1851.

Simla, the 1st August, 1851.

Appointment.—Mr. Wm. H. Lowe to be an Assistant in the Meerut Division.

No. 2803 of 1851.

Simla, the 2nd August, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Mark Bensley Thornhill, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Bareilly, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

No. 2786 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 31st July, 1851.

Leave of Absence.—Mr. George Blunt, Judge of Ally Ghur, for two months, on private affairs, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of the current duties of his Office to the Principal Sudder Ameen.

No. 1870 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 27th May, 1851.

NOTIFICATION.

1st. The Government are desirous to make the Cattle-farm at Hissar more extensively available than hitherto for the improvement of the breed of Cattle throughout the country.

2nd. For this purpose they are prepared to supply gratuitously Bulls of the best breed, to all public servants, who will undertake to provide that the animals are properly cared for, and applied to the benefit of the public.

3rd. Collectors of Districts are authorized to indent on the Superintendent of the Government Cattle-farm at Hissar, for the number of Bulls, which they think can be advantageously employed in the District.

4th. The Superintendent will receive and register these applications and comply with them so far as his means admit, it being in his option to give the preference to those applications, which seem to him most likely to be attended with benefit to the public, if there be more applications than he can at once supply.

5th. All Bulls, furnished from the Stud in reply to these applications, will be accompanied with a roll, stating the breed of the animal, and describing it sufficiently to ensure its identity.

6th. The Collector indenting for the Bulls in concert with the Superintendent of the Stud, will provide for the safe transport of the animals and their feed on the road. The charges on this account will be inserted in their contingent bills, and passed by the Civil Auditor on the countersignature of the Commissioners, who will check any extravagant or undue rate of expenditure.

7th. It is not expected that the Bulls after their arrival in the district will be any further charge to the Government. They may be kept at the Sudder Station, or placed at the Tehsildarrees, or lent to enterprising and intelligent residents in the district as in each case may be considered best, the keep being defrayed by those, who have the benefit of the animals' services. It is recommended that a fee, moderate, but not too small, and varying in each instance according to the demand, be fixed for the services of the animal, so as to reserve him for those most likely to benefit by the use of him and best able to bestow care on the stock that may be raised from him.

8th. It is hoped that the Collectors of districts will perceive the advantages to the agriculture of the country, which is likely to arise from this measure, and that they will exert themselves to secure for the people of their own district, the benefits thus placed within their reach. It is probable that difficulty will be found at first in complying with the applications that may be made. Allowance must, of course, be made for this, and surprise must not be felt if the Superintendent finds himself unable for some time to meet the demands upon him.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces,

J. THORNTON,

Secy. to Govt., N. W. P.

No. 2815 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 7th August, 1851.

Leave of Absence.—Syed Munsoor Ali Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Ghazeepore, for five days, in extension of the leave granted him in Orders of the 25th June last.

JOHN W. SHERER,

Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

PUBLIC NOTICE.—The Public are hereby informed that the Sluice Gate Bridges on the Strand Road, opposite to the Water Gate of the Fort, are under repairs, and are therefore requested to keep a good look out in passing these places.

J. W. SHARP, *Captain,*
Offg. Garrison Engineer.

Fort William. Garrison Engineer's Office, August 6th, 1851.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Wednesday the 20th and Thursday the 21st instant, on account of the Hindoo Holidays, Junmo Ostomee.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 12th August, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

NOTICE is hereby given for general information, that the Extra Mail per Peninsular and Oriental Company's Steamer "Precursor," viâ Southampton, touching at the intermediate ports of Madras, Ceylon, and Aden, will be closed on Tuesday, the 19th Proximo at 6 o'Clock P. M. Letters intended for transmission by this conveyance, must be specially superscribed "per Precursor."

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 27th July, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 1st of the ensuing month of September for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Tuesday, the 19th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Monday, the 18th *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 19th July, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Oriental," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Oriental," will be closed at this Office on Saturday, the *6th Proximo,* and that an After Packet will be despatched hence on Monday, the *8th idem,* with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Oriental" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 13th August, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General.
in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbanpah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Dated Simla, 11th July, 1851.

NOTICE.—Mr. F. Moore having with the sanction of Government been appointed Inspector of Post Offices in the Benares Division, (comprising the Offices noted in the margin,) It is requested, that all persons at those Stations who may have complaints to urge against the local arrangements will communicate with Mr. Moore, who will enquire into the complaint and report on the subject to the Post Master General, N. W. Provinces.

Ghazeepore.
Benares.
Allahabad.
Mirzapore.
Jounpore.
Azimgurh.
Goruckpore.

H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. Provinces.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The Troop Boat "Bhaugeruttee" in tow of the "Nurbudda," will be despatched to Allahabad and intermediate Stations, (viâ the Bhaugeruttee,) positively on the 16th instant, at 4 P. M.

Applications for Freight and Passage to be made at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office

Govt. Boat Office, the 11th August, 1851.

No. 3354.

STEAM NOTICE.—Mr. Pinto having, on probation, been appointed to the situation of Steam Agent at Gowahatty in Assam, vice Mr. C. A. Bruce discharged, it is requested that all communications on the subject of Freight and Passage may in future be addressed to him.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st August, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32¼ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,
JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,

For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,
JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

NOTICE is hereby given, that the undermentioned Goods, which have been lying uncleared on the Custom House Wharf from the dates opposite the several entries, will be sold to defray Duty and other charges, unless duly cleared on or before the First day of September next.

W. BRACKEN,
Collector of Govt. Customs.

Calcutta, Govt. Custom House, the 1st August, 1851.

A. C.	60	Cases Brandy, per Stanislas, 24th February 1849.
A. C.	50	Ditto ditto, per Viscount de Chateaubriand, 26th ditto ditto.
A. E.	1	Case ditto, per Luminy, 15th March 1849.
D. D.	500	Cases Brandy, per Mazagram, 19th June 1849.
J. C. D.	217	Ditto ditto,
A. C.	194	Cases Wine, per Artillier, 6th July 1849.
A. C.	10	Cases Brandy,
H. C.	1	Case ——— per Steamer Haddington, 4th September 1849.

NOTICE.—It is hereby notified, that claims for refund of any Customs' Duty, paid in Error, will not be entertained, unless such claims be preferred within two years of the date of payment.

By order of the Board of Revenue of the Lower Provinces,

(Sd.) W. BRACKEN,
Collector of Govt. Customs.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be, held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্বন্ধীয় কর্ম্মকারিদিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বস্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।

১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتہار امتحان

ظاہر و ہویدا باد کہ حسب حکم سرکار دولی الاقتدار گورنمنٹ بتاریخ ہشتم ماہ ستمبر سنہ ۱۸۵۱ ع مطابق یازدہم ذی القعدہ سنہ ۱۲۶۷ ہجری روز دوشنبہ وقت نواخت دہ ساعت امتحان امیدواران عہدۂ قضا و مولویت درمدرسۂ کلکتہ گرفتہ خواہد شد برکہ ارادہ دادن امتحان داشتہ باشد بمدرسۂ مذکورہ بتاریخ معہودہ حاضر شود و بیزسہ روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود و نام و احوال و مسکن خود نویساند فقط مدرسۂ عالیہ مرقومہ ہفدہم جولائی سنہ ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given that, with reference to the number of passed Candidates, there will be no examination at Calcutta in 1852 of Candidates for the office of Pleader.

Examinations will be held at Patna, Dacca and Cuttack, under Rule 2, and in the Zillahs in which Pleaders may be required, under Rule 31, of Circular Order, No. 88, dated 19th April 1850.

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে পরিক্ষায় উত্তীর্ণ ব্যক্তিদের বর্ত্তমান সংখ্যা বিবেচনায় স্থির হইল যে ১৮৫২ সালে কলিকাতায় ওকালতীর পরীক্ষা হইবেক না পাটনা ও ঢাকা ও কটকে ১৮৫০ সালের ১৯ আপ্রেল তারিখের ৮৮ নং সরকিউলর অর্ডরের ২ নিয়মানুসারে এবং যে২ জিলায় উকিলের আবশ্যক হয় সেই জিলায় ঐ সরকিউলর অর্ডরের ৩১ নিয়মানুসারে পরিক্ষা হইবেক ইতি তাং ৭ আগষ্ট ১৮৫১ সাল।

বিঃ জেঃ কালবিন সাহেব।

সদর দেওয়ানী আদালতের রেজিষ্টর।

اشتہار دیا جاتا ہی کہ بلحاظ تعداد حال اُن اشخاص کے کہ جنکو امتحان مین سارٹیفکٹ ملي ہی سنہ ۱۸۵۲ مسیحہ مین امتحان وکالت کا کلکتے مین نہین ہوگا مگر پٹنے و ڈھاکے و کٹک مین مطابق ضابطۂ دوم و جن اضلاع مین کہ احتیاج وکیل کي ہوگي ان مین مطابق ضابطہ سي و یکم مندرجۂ سرکیولر اڈر نمبر ۸۸ مرقومۂ انیسا اپریل سنہ ۱۸۵۰ عیسوي کے امتحان ہوگا مرقومۂ ہفتم اگست سنہ ۱۸۵۱ عیسوي

بي جے کالوین صاحب

رجسٹر عدالت دیواني صدر

B. J. COLVIN,
Register.

NOTICE.—Certain Effects belonging to the Estate of the late Mrs. L. M. Thomas are under the Seal of this Court, and will, after deducting the necessary expences, be delivered to any person duly authorized to receive the same.

C. STEER, *Offg. Judge.*

Dewanny Adawlut, Zillah Hooghly, the 1st August, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Sumboochunder Roy Chowdry, of Arpoolly, in Calcutta, Broker, an Insolvent. — On Wednesday, the 6th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of William Anderson, late of Short's Bazar Street, in Calcutta, and formerly a Merchant and Ship Chandler in the Strand Road, in Calcutta, an Insolvent. — On Monday, the 4th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of William Muflin, of Sibtollah Lane, in Bow Bazar, in Calcutta, an Assistant in the Interest Department in the General Treasury, an Insolvent. — On Tuesday, the 5th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Beeby, Attorney.

Chief Clerk's Office, 8th August, 1851.

In the matter of Charles Augustus Railey, at present of New China Bazar Street, in Calcutta, Trader, formerly an Assistant in the late Firm of William Newson and Company, and now an Assistant in the Firm of B. Smyth and Company, Wine Merchants, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the first Saturday in the month of September 1852 be appointed for further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for relief.

Judge and Burkinyoung Attorneys.

In the matter of Charles Mottley, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, it was Ordered, that the Assignee do pay and divide the sum of Company's Rupees 6015-7-1 to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent a Dividend of Company's Rupees 5-8 per cent. upon such of the debts admitted in the Schedule of the said Insolvent, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several Debts, and upon the other Debts admitted in the Schedule, when and so soon as such Debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any Debts or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of Thomas Palmer, late of Garden Reach, in the Suburbs of Calcutta, and at present of Bow Bazar, in Calcutta, formerly carrying on business as a Wine Merchant and Commission Agent, under the firm of Thomas Palmer and Company, and subsequently in partnership with Charles Matthew Holmes, under the firm of Palmer, Holmes and Co., and lately an Assistant in the service of the said firm of Palmer, Holmes and Co., an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the first Saturday in the month of September 1852 be appointed for further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for relief.

Judge, Vrignon and Newmarch, Attorneys.

In the matter of Benjamin Harvey, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the Assignee do pay and divide the sum of Company's Rupees 456-2-3 to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent, a Dividend of Co.'s Rs. 1-12-0 per cent. upon such of the Debts admitted in the Schedule of the said Insolvent, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several Debts, and upon the other Debts admitted in the Schedule when and so soon as such Debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any Debts or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of Hurryhur Mookerjee, late of Radanauth Mullick's Street, in Calcutta, and now residing at Ishapore, in the 24-Pergunnahs, Merchant and Trader, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the Assignee do pay and divide the sum of Co.'s Rs. 2180 to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent a Dividend of Co.'s Rs. 10 per cent. upon such of the Debts admitted in the Schedule of the said Insolvents, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several Debts, and upon the other Debts admitted in the Schedule when and so soon as such Debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any Debts or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

Chief Clerk's Office, 12th August, 1851.

In the matter of Edward Pinto, late of North Road Intally, of the 24-Pergunnahs, and at present of Creek Row, in Calcutta, an Assistant in the Government Steam Department, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 18th day of August, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Insolvent in Person.

In the matter of Radamohun Chatterjee, Nilmoney Chatterjee, and Baneemadub Chatterjee, at present respectively living and residing at Coomartoolly, in Calcutta, but lately carrying on business together at Sam Bazar, in Calcutta, as Merchants and General Dealers, under the style of Nilmoney Chatterjee and Co., Insolvents.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 18th day of August, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Biddle, Attorney.

Chief Clerk's Office, 13th August, 1851.

ADVERTISEMENT.—The following District Maps of the Bengal and North-West Provinces, on the Scale of 4 Miles to the Inch, are available at the Surveyor General's Office, at 3 Rs. a copy.

Bengal Presidency.

* Behar, ... * Patna, ... * Shahabad,	South Behar, ...	Scale 4 Miles = 1 Inch.
* Balasore, * Cuttack, * Pooree, ...	Cuttack Division,	
* Midnapoor and Higellee in 1 Sheet, ...		
Seebpoor District.— Upper Assam, ...		

North-West Provinces.

Agra, ... Allahabad, ... Azimgurh, ... Bareilly, ... Benares, ...	Scale 4 Barometer Miles = 1 Inch.
* Bijnour, ... Boolundshuhur, ... Budaoon ..... Cawnpoor, ... Dihlee, ... Etawah, ... * Ghazeepoor, ... Goorgaon, ... * Goruckpoor, ... Hurriana, ... * Joanpoor, ... Meeruth, ... * Mirzapoor, ... * Mooradabad, ... Paneeput, ... Pillibheet, ... Rohtuk, ... Shahjehanpoor, ...	
Ajmere, ... Mhairwara, ...	Scale 2 Miles = 1 Inch.
Map of Kumaoon and the British Gurhwal, compiled in the office of the Surveyor General of India, with the latest additions, from the researches of Capt. Hy. Strachey in 1846, and Lieut. Richd. Strachey, Engineers, in 1849.—Calcutta, April 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 3 Rs.

Central India.

Map of the Territory of *Marwar*, or *Jodhpoor*, including the Tract denominated Mhairwara. With additions and corrections to February 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 5 Rs.
Map of the Jeypoor Territory with the adjoining Native States of Ulwur, Bhurtpoor, Shekhawuttee, Kishengurh, Tourwuttee, and Tonk.——— June, 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 4 Rs.

NOTE.—The Districts noted with an Asterisk have been Lithographed in England.

H. L. THUILLIER, *Capt.*,
Deputy Surveyor General.

Surveyor General's Office, Calcutta, 5th August, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Nuddea, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Monday, the 25th August 1851, or 10th Bhadoon 1258 B. S., for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to Falgoon 1257 B. S.	Remarks.
1	Mehals permanently settled on the Towjee, ...	1054	Taroyel Pergunnah Rajpore,...	Rohoman Biswas, ...	3 1 5	4 2 0	
Ditto,	Ditto, ...	1455	Cossepore Chackla Kistnugur,	Banemadhub Mookerjee, ...	1 1 9½	1 1 9½	
Ditto,	Ditto, ...	2167	Mohutpore Truf Mohutpore,...	Audeenath Mullick, ...	5 4 1¾	3 8 14	
2	Mehals temporarily settled not on the Towjee,...	827	Kacheekata, Gohalpatty, ...	Ramkanay Roy, ...	226 7 7	264 11 2	This Estate was temporarily settled for 10 years from 1255 to 1264 B. S.

E. E.

Zillah Nuddea, Collector's Office, the 6th August, 1851.

G. W. BATTYE, *Collector.*

NOTICE is hereby given, that at a General and Quarter Sessions of the Peace, holden at the Office of Her Majesty's Justices of the Peace, for the Town of Calcutta, on Tuesday, the Twelfth day of August, instant, It was ordered, that the Assessment of the Quarter August, September and October 1851, be taken to be the Assessment of the Quarter November and December 1851 and January 1852 next ensuing; and that notice be given by the Assessor or Assessors to the Owners or Occupiers of Premises, the Assessment whereof is proposed to be altered, requiring persons having objections to make to the said Assessment for August, September and October 1851, or to alterations, which the Assessor or Assessors may propose to make, to address a Petition to the Justices in Sessions, and file it with their Clerk between the hours of Eleven and Four o'Clock, on or before Saturday, the Thirtieth day of August, instant, after which no objection will be received; and the Sessions accordingly stand adjourned to the said Thirtieth day of August, to be then holden at the hour of noon at the Office of the Justices, and will be continued by adjournment from time to time until such objections shall be disposed of; and it was further ordered, that the Assessment made and allowed in these Sessions will take effect from the First day of November, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one.

W. L. HARWOOD,
Clerk to the Justices.

Calcutta, Police Office, 12th August, 1851.

NOTICE.—The undersigned ceased to be a shareholder in the Stock of the Dihlee Bank on the 15th July 1848, and in that of the Agra and United Service Bank on the 23rd April 1849.

S. R. WALLACE, *Capt.*,
Invalid Establishment.

Mussooree,
30th July, 1851.

LOST or MISLAID,—Bank of Bengal Share Certificates, Nos. 1283, 1379, 1624, 1625. Any person restoring the same, or giving information that may lead to their recovery, will be adequately remunerated by

KELSALL, HOARE AND CO.

Calcutta, 2nd of August, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.	
Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „
INTEREST CHARGED.	
On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 13th March, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

(August 13, 1851.)

A MANUAL of SURVEYING for INDIA.

DETAILING THE MODE OF OPERATIONS ON THE REVENUE SURVEYS IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES.

One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, Illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

COMPILED BY

Captains R. SMYTH and H. L. THUILLIER,
Bengal Artillery.

ABSTRACT OF CONTENTS.

Part 1st.—Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc.

Part 2nd.—On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc. etc.

Part 3rd.—On Surveying in general—The Traverse System—Account of the Revenue Surveys—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Ray Trace System,—Trigonometrical Surveying,—Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights.—Barometrical and Thermometrical Heights.—Levelling.—Contouring, Preparation and Finishing of Maps.—Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc. etc.

Part 4th.—On the Khusrah, or the Native Field Measurement,—A new and improved system of Khusrah.—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc. etc.

Part 5th.—On Practical Astronomy and its application to Surveying—Error and Rates of Chronometers.—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc. etc.

Appendix.—Various Useful Tables, etc. etc.

PRICE 16 RUPEES.

W. THACKER & CO.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

BY JAMES SMART.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy.*
115	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound, ...	7 0 0
118	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
17	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Bouvos' Principles of Legislation, ...	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842, ...	4 14 0
6	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I., ...	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II., ...	7 10 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ I., ...	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II., ...	5 6 6
7	Ditto „ ditto, vol. III. „ I., ...	7 8 6
7	Ditto „ ditto, vol. III. „ II., ...	3 0 0
6	Edinburgh Cabinet Library, ...	1 8 0
1392	Newmarch's Arithmetic, ...	2 0 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome, ...	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry, ...	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading, ...	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd, ...	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography, ...	2 0 0
494	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt, ...	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd, ...	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography, ...	2 0 0
448	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd, ...	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales, ...	2 0 0
176	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind, ...	2 0 0
180	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind, ...	1 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV., ...	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I., ...	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II., ...	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III., ...	1 12 0
680	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	0 8 0
100	Ruthabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	4 0 0
1500	Addison's Essays, { on English paper,... ... ... / on Serampore paper, ... }	3 0 0
194	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America, ...	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,...	3 0 0
375	Reid's Inquiry into the Human Mind, ...	1 8 0
380	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
7	Peacock's Algebra, vol. I., }	19 0 4
10	Ditto „ II., }	6 0 8
20	Hymer's Differential Equations, ...	7 3 10
11	Brinkley's Astronomy,...	7 8 8
18	Hall's Differential and Integral Calculus, ...	38 10 0
12	Grote's History of Greece, in 4 vols., ...	18 1 10
14	Mill's Logic, in 2 vols., ...	3 10 0
14	Stow's Training System, ...	3 0 0
8	Herschel's Astronomy, ...	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy, ...	4 12 8
11	Somerville on the Connection of the Physical Sciences, ...	5 0 0
43	D. L. Richardson's Lives of the British Poets, ...	12 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	10 13 10
23	Goodwyn's Mathematic, ...	1 4 0
8	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	2 0 0
20	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	5 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,...	4 0 0
23	Potter's Optics, ...	30 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols., ...	1 10 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	0 12 0
19	Smith's Arithmetical Instructor, ...	2 0 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42, ...	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43, ...	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44, ...	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45, ...	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46, ...	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47, ...	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48, ...	3 4 0
296	Map of Europe in the Bengalee Character, ...	

F. HAYES,
Offg. Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 25th January, 1851.

CALCUTTA: Printed and Published by W. Palmer,
at the Bengal Military Orphan Press, No 2, HARE STREET.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, AUGUST 13, 1851.

INSOLVENT ESTATES.

QUARTERLY STATEMENT MADE UP TO THE 31ST JULY 1851.

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	Whole Disbursements.		Balance Remaining.	Of the Balance there is invested in Government Securities. (the remainder being Cash in the Bengal Bank.)	Probable out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Alexander and Co., ...	215373 8 10	153676 9 11	21373 7 0	40323 7 11 of which Rs. 33496-12-1 is applicable to the 5th Dividend in course of payment.	5278 0 0	There are outstandings, but recoveries uncertain. A certain sum is expected by sale of landed property under a decree passed some years ago. Some Unclaimed Dividends in Court.
Anderson and Co., ...	1969 0 11	0 0 0	426 3 6	1542 13 5	441 7 0	The balance in hand is reserved to satisfy certain disputed claims. Nothing further is expected.
Adam, Scott and Co., ...	117927 3 11	98274 5 0	11253 4 5	8397 10 6 of which Rs. 842-11-5 is applicable to the 4th Dividend in course of payment.	5270 6 5	There are some outstandings, but uncertain as to recovery. Unclaimed Dividends in Court. Two Policies of Insurance for Rs. 5000.
Brightman and Co., ...	30311 4 11	18038 10 2	3970 12 11	7401 13 10	0 0 0	There are some outstandings, but recoveries uncertain. Some Unclaimed Dividends in Court.

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	Whole Disbursements.		Balance Remaining.	Of the Balance there is invested in Government Securities, (the remainder being Cash in the Bengal Bank.)	Probable out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Boyd and Co., ...	9760 1 10	0 0 0	6048 8 4	3711 9 6	2649 10 0	Some outstandings, but uncertain as to amount. Unclaimed Dividends in Court. Some suits long pending.
Bruce, Shand and Co., ...	807751 12 4	464424 8 5	296118 4 10	47208 15 1 of which Rs. 15886-15-7 is for the Dividend now in course of payment.	30467 15 5	Nothing further is recoverable except a Policy of Insurance for Rs 8000, kept for the benefit of the Estate. The Government Papers are on account of unclaimed Dividends for unadjusted and disputed claims. Some unclaimed Dividends in Court.
Colvin and Co., ...	54498 8 10	18453 1 2	6031 4 10	30014 2 10 of which Rs. 22080-12-5 is for the Dividend now in course of payment and about Rs. 10000 for unclaimed Dividends.	0 0 0	There are some outstandings. Two Law suits pending. Recoveries uncertain. Unclaimed Dividends in Court.
Cruttenden, Mackillop & Co.,	49552 4 8	6715 0 7	2801 12 11	40035 7 2 of which about Rs. 12000 is applicable to unclaimed Dividends.	37991 15 10	Some recoveries expected, but depend upon Law suits and the solvency of debtors. Unclaimed Dividends in Court.
Ewing, Aird and Anderson,...	291647 4 3	42191 14 1	191629 6 5	57825 15 9 of which Rs. 19674-14-11 is for the Dividend now in course of payment.	37203 2 2	Very little more recoverable. A large sum is specially claimed under disputed and unsettled accounts.
Fergusson and Co., ...	115869 9 4	65554 0 1	8156 15 3	42158 10 0 of which Rs. 26078-13-9 is for the 8th Dividend in course of payment.	886 6 11	Some outstanding debts, but uncertain as to recovery. Some unclaimed Dividends in Court.
Fergusson, Brothers and Co.,	129343 1 7	56252 6 6	64235 0 11	8855 10 2 of which about Rs. 3000 is reserved for unclaimed Dividends and unadjusted accounts.	7855 11 9	Some recoveries expected from Debtors and unclaimed Dividends in Court.
Gilmore and Co., ...	34461 10 0	12446 7 2	10959 12 6	11055 6 4 of which Rs. 4829-10-8 is for the Dividend in course of payment.	0 0 0	Some unclaimed Dividends in Court.
Gordon, Collie and Co., ...	14673 0 11	5287 12 9	5645 8 1	3739 12 1 of which Rs. 2016-10-3 is for the Dividend in course of payment.	0 0 0	Nothing further expected to be realized.
W. C. Hurry. ..	1827 9 11	0 0 0	508 11 8	1318 14 3	877 7 3	Further recoveries uncertain.
Hickey, Bailey and Co., ...	58281 8 8	0 0 0	20487 5 9	37794 2 11	28609 4 0	There are some outstandings in course of recovery, but uncertain as to amount. Two Law suits pending for a considerable amount.
Hodgkinson and Co., ...	19070 3 8	0 0 0	4783 4 6	14286 15 2	12219 1 9	A large claim against a Firm in London, which denies it entirely. Accounts unadjusted.
Hughesdon Brothers, ...	201897 8 1	0 0 0	161247 2 7	40650 5 6	35821 2 11	Very little further recoverable.
Lyall, Matheson and Co., ...	328310 6 0	214762 0 10	71953 1 6	41595 3 8 of which Rs. 20924-0-2 is applicable to the Dividends in course of payment.	15532 5 5	There are outstandings in course of recovery, and a Policy of Insurance for Rs. 15000.

Macgregor, Hunter and Co.,	9752	15	8	0	0	0	7463	9	3	2289	6	5	897	1	5	Hardly any thing more recoverable.
Mackintosh and Co., ...	155352	14	2	73770	9	6	52939	0	11	28643	3	9	26238	12	9	There are outstandings, but depend upon Law suits and debtors. Some unclaimed Dividends in Court.
Macleod, Fagan and Co., ...	11436	3	0	378	9	0	1531	3	4	9526	6	8	3535	4	8	Some outstandings, but uncertain as to recovery. Some unclaimed Dividends in Court.
										a portion of which is applicable to the unclaimed Dividends on unadjusted bill claims.						
Nichol, Wilkie and Co., ...	3322	7	7	0	0	0	2792	9	5	529	14	2	0	0	0	In debt to the Assignee on account of other Estates. There are outstandings, but their recovery uncertain.
Owen, Allhusen and Co., ...	26020	0	9	0	0	0	21274	1	0	4745	15	9	2736	12	10	A portion of this sum consists of the proceeds of goods specifically claimed—very little further recoverable.
Palmer and Co., ...	336272	4	11	210778	4	10	77532	11	1	47961	5	0	43244	2	5	There are outstandings, but recoveries uncertain. Two old Policies in the Laudable for Rs. 89600.
Saunders, May, Fordyce & Co.,	211698	1	10	135859	4	9	40297	15	6	35540	13	7	19184	6	10	There are outstandings in course of recovery. Some unclaimed dividends in Court.
										of which Rs. 14553-8-8 is applicable to the Dividends in course of payment.						
Tulloh and Co., ...	96410	11	10	52511	8	9	37057	3	8	6841	15	5	0	0	0	There are outstandings in course of recovery, but the greater part depend upon Law suits. Unclaimed Dividends in Court.

ESTATES.	Whole Receipts.	Whole Payments.		Balance Remaining.	Of the Balances there is invested in Government Securities, (the remainder being in Cash in the Bank of Bengal.)	Probable out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Allhusen, Wm. ..	1629 14 6	....	576 3 4	1053 11 2	....	Nothing further recoverable.
Aubin, Pierre ..	1025 0 0	....	620 12 0	404 4 0	....	Ditto ditto, Accounts unadjusted.
Ayton, J. A. ..	1055 4 8	....	69 1 10	986 2 10	441 14 9	A claim on Cruttenden and Co.'s Estate. Out-turn uncertain
Allport, Rowland ..	6823 6 9	....	94 9 6	6728 13 3	2647 10 3	Nothing recoverable. Legal question pending.
Aviet, A. G. ..	1230 1 1	....	891 1 0	339 0 1	....	Small outstandings—partly recoverable,
Anquitel, Charles ..	298 12 0	....	64 5 3	234 6 9	....	A house under mortgage, for which an Equity suit is pending.
Anderson, Wm. ..	2466 4 6	....	1384 13 6	1081 7 0	....	Outstandings desperate.
Agabeg, Arrakiel ..	299 13 9	....	181 0 0	118 13 9	....	Nothing further recoverable.
Agabeg, Brothers ..	6642 3 9	....	1536 15 9	5105 4 0	....	Large outstandings, recoveries uncertain.
Agabeg, Johannes ..	1117 8 3	....	693 8 0	424 0 3	....	Nothing further recoverable
Agabeg, Joseph ..	7222 7 9	....	2439 8 0	4782 15 9	....	A suit pending—recovery uncertain.
Browne, Robert ..	3064 4 4	....	66 9 7	2997 10 9	1324 5 7	Nothing further recoverable for want of former Assignee's accounts unable to divide.
Betts, Alfred ..	405 15 4	....	70 0 0	335 15 4	....	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Bulloram Bose, ..	719 2 7	....	55 0 0	664 2 7	....	Ditto ditto.
Becher, G. R. P. ..	536 9 1	....	156 10 0	379 15 1	....	Ditto ditto. Ditto.
Bryce, A. ..	1649 15 5	....	65 1 10	1584 13 7	441 14 9	Ditto ditto. Ditto.
Bremner, Charles ..	353 3 3	....	37 9 0	315 10 3	....	Ditto ditto.
Buckland, R. H. A., 1st, ..	595 14 1	115 8 0	34 0 0	446 6 1	....	Ditto ditto, retained for Creditors.
Bailey, F. ..	13766 4 8	5898 12 10	6895 6 2	972 1 8	....	Ditto ditto.
Buckland, R. H., 2d, ..	598 6 6	....	323 15 0	274 7 6	....	Ditto ditto.
Birch, F. W. ..	5778 14 0	....	991 15 0	4786 15 0	....	Ordered to pay monthly 150 Rupees from his pay.
Bolst, E. C. ..	590 0 0	....	242 4 0	347 12 0	....	Ditto ditto 50 Rupees per month.
Bolst, W. H. ..	1353 13 3	....	551 3 6	802 9 9	....	Nothing further recoverable. A Policy on his life for 11,000 Rs.
Bodelio, L. H. ..	900 0 0	....	546 1 0	353 15 0	....	About 200 Rupees recoverable.
Currie, J. A. ..	2326 7 10	1128 7 1	129 10 6	1068 6 3	....	Nothing further recoverable.
Colquhoun, Jas. ..	854 15 11	....	53 0 0	801 15 11	....	Ditto ditto. Insolvent died.
Connyloll Burraul and Kissenmohun Burraul, ...	4478 14 0	....	952 1 5	3526 12 7	1767 10 5	Ditto ditto. A suit in Zillah Court pending.
Campbell, F. W. .	298 1 0	....	27 8 0	270 9 0	....	Ditto ditto.
Clarke, David ..	566 1 9	....	287 8 0	278 9 9	....	Ditto ditto. Insolvent died.

Campbell, N. H. A., 2nd,	..	819	3	2	308	8	0	36	0	6	474	10	8	....	..	..	Nothing further recoverable. Finally discharged.
Colville, Wm.	..	1257	14	10	....	..	..	927	2	8	330	12	2	....	..	..	Dependencies contingent, an Interest in a Talook not sold. Insolvent died.
Calder, Duncan	..	4409	0	3	....	..	..	2368	7	3	2040	9	0	....	..	..	Nothing further recoverable. Retained, subject to settlement of accounts.
Crompton, G. T.	..	4882	2	3	2567	6	7	1473	2	3	841	9	5	of which Rupees			Small sum may be recovered.
											432	9	5	is for Dividends now in course of payment.			
Campbell, Colin	..	1538	10	3	....	..	..	516	14	6	1021	11	9	....	..	..	Ditto ditto.
Conroy, G. H. W.	..	1794	12	0	....	..	..	455	5	0	1339	7	0	....	..	..	Nothing further recovered. Insolvent resigned his Office.
Chundermohun Chatterjee,	..	4589	1	10	2810	11	5	1021	4	9	757	1	8	of which Rupees			Nothing further recoverable.
											160	1	8	is for Dividends now in course of payment.			
Cook, Henry	..	2940	3	6	....	..	..	1608	12	0	1331	7	6	....	..	..	Large outstandings—recoveries uncertain—about 4,000 Rupees in the hands of Mr. D. Montieth, also suit pending against the Sheriff
Desbrasses, Richard	..	879	5	2	....	..	..	73	0	0	806	5	2	....	..	..	Nothing further recoverable.
Dickens, T.	..	9839	11	9	326	3	4	40	4	3	9473	4	2	3520	0	0	Ditto ditto. Subject to settlement of accounts.
Dickson, Wm.	..	6630	15	0	5068	9	4	1166	2	2				883	13	5	Ditto ditto.
											396	3	6	is for Dividends now			
											145	2	9	in course of payment.			
Dodd, R.	..	37143	5	3	33740	14	0	2570	6	2	832	1	1	of which Rupees			Ditto ditto.
											289	13	6	is for Dividends now in course of payment.			
Downs, G. (late Mandy and Co.)	..	11025	2	1	5719	9	9	3683	3	8	1622	4	8	of which Rupees			A small sum further recoverable.
											87	4	10	is for Dividends now in course of payment.			
DeBrunne, J. R. H.	..	3000	0	0	....	..	..	....	..	..	3000	0	0	....	..	..	Nothing further recoverable to be divided.
Fennick, W. N.	..	1334	12	2	....	..	..	260	12	0	1074	0	2	....	..	..	Ditto ditto. Account filed—dividend to be declared.
Fergusson, W. F., 1st,	..	358	13	7	....	..	..	31	8	0	327	5	7	....	..	..	Ditto ditto. Finally discharged.
Frith, Gordon and Co.,	..	394	7	10	....	..	..	18	12	0	375	11	10	....	..	..	Ditto ditto.
Ferrao, J. B.	..	388	3	11	....	..	..	18	12	0	369	7	11	....	..	..	Ditto ditto. Insolvent died.
Fraser, D. W.	..	1661	10	9	....	..	..	639	10	4	1022	0	5	441	14	9	Ditto ditto.
Fabian, E. D.	..	1388	2	1	....	..	..	605	2	0	783	0	1	....	..	..	Pays 50 Rs. per month. A Policy on his life for 6,400 Rs.
Ford, W. R.	..	2060	3	1	....	..	..	640	15	10	1419	3	3	....	..	..	Outstandings partly recoverable.
Gilmore, John, 1st,	..	359	7	10	....	..	..	17	4	0	342	3	10	....	..	..	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Gordon, G. J.	..	1784	6	8	1419	14	4	207	5	0	157	3	4	....	..	..	Ditto ditto. Finally discharged.
Gopaul Chund,	..	544	2	5	....	..	..	41	4	0	502	14	5	....	..	..	Ditto ditto.
Glass, A. G. (Glass and Co.)	..	3850	3	8	....	..	..	1006	13	2	2843	6	6	....	..	..	Ditto ditto. Insolvent died.
Goberdhone Mullick,	..	2880	14	9	....	..	..	577	4	0	2303	10	9	....	..	..	Several Shipments,—accounts unadjusted.
Greenfield, Henry	..	9827	12	9	2715	10	8	4500	4	5	2611	13	8	of which Rupees			Nothing further recoverable.
											2062	15	7	is for Dividends now in course of payment.			
Galstin, Avietick	..	1237	12	3	....	..	..	478	2	0	759	10	3	....	..	..	Ditto ditto.
Goureechurn Bannerjee,	..	400	0	0	....	..	..	....	..	..	400	0	0	....	..	..	Ditto ditto.

ESTATES.	Whole Receipts.	Whole Payments.		Balance Remaining.	Of the Balances there is invested in Government Securities, (the remainder being in Cash in the Bank of Bengal.)	Probable out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Hervey, A. ..	22747 12 9	17666 3 7	1668 3 7	3413 5 7	....	Ordered to pay half of his pay and allowances.
Hudson, Nathaniel ..	1968 14 3	....	28 12 0	1940 2 3	....	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Heberlet, Andrew ..	707 4 7	70 0 0	38 4 0	599 0 7	....	Ditto ditto Ditto.
Hurrosunker Ghose, ..	833 3 0	....	103 6 0	729 13 0	....	Ditto ditto.
Hullodhur Day, ..	637 8 9	....	41 4 0	596 4 9	....	Ditto ditto.
Hurryhur Mookerjee, ..	4734 8 1	2178 11 10	143 7 6	2412 4 9	....	Ditto ditto. Accounts filed for Dividends.
Harvey, Benjamin ..	9260 1 2	7380 13 10	1299 10 3	579 9 1	....	Ditto ditto Ditto.
Hoppe, Wm. ..	1346 8 6	....	461 1 10	885 6 8	....	Ditto ditto.
Hunt, Jane & Catherine Eliza Madeira	5325 0 0	3554 5 9	1592 5 11	178 4 4	....	Ditto ditto.
Hughes and Templer ..	11986 9 5	4981 6 9	5875 11 6	1129 7 2 212 14 10	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Several outstandings recoverable, amount uncertain.
Jephson, Geo. ..	295 8 11	....	22 2 2	273 6 9	....	Nothing further receverable.
John Lackersteen and Brothers, ..	309279 15 10	111831 13 9	171347 5 8	26099 12 5 7168 2 3	of which Rupees is for Dividends now in course of payment—in Co.'s Paper, Rupees 4762 0 5	Several outstandings,—recoveries uncertain—a suit pending in Scotland.
Inderjee Dhurramsee, ..	11500 0 0	....	8 5 0	11491 11 0	....	Schedule not filed.
Kemp, H. C. (T. Hyde Gardiner and Co.) ..	27132 4 7	15281 0 9	1855 6 10	9995 13 1 8488 6 4	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Nothing further recoverable.
Kelly, W. S. ..	1603 5 3	....	462 12 8	1140 8 7	....	Ditto ditto.
Kistnochohun Bose, ..	293 9 6	....	28 12 0	264 13 6	....	Ditto ditto.
Kistnopersaud and Hurrypersaud Chuckerbutty, ..	371 0 7	....	13 4 0	357 12 7	....	Ditto ditto.
Kemp, H. C. ..	673 5 2	....	35 4 0	638 1 2	....	Ditto ditto.
Kerr, Norman ..	1172 2 0	....	48 5 10	1123 12 2	441 14 9	Ditto ditto. Finally discharged.
King, W. J. ..	5464 11 3	4122 9 5	1049 13 6	292 4 3	....	Ditto ditto.
Lake, Hammill and Co. ..	4030 13 6	....	1870 9 3	2160 4 3	1772 1 4	Ditto ditto. Accounts unadjusted.
Lane, J. F. ..	510 10 10	162 9 0	31 4 0	316 13 10	....	Ditto ditto. Finally discharged and died.
Leighton, H. J. ..	12674 6 4	8976 1 9	762 6 5	2935 14 2 2086 6 3	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Ditto ditto. Insolvent died.

Lazarus, B. W.	..	3167	12	6	....	..	..	54	5	1	3113	7	5	882	14	4	Something further recoverable, an Equity suit pending.
Landeman, J. V.	..	712	6	10	....	..	..	57	4	0	655	2	10	....	..	..	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Lusignan, K. C.	..	367	11	10	....	..	..	8	4	0	359	7	10	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
Moorally Dhur Newghy,	..	1160	5	0	....	..	..	16	0	0	1144	5	0	....	..	..	Ditto ditto. Small outstandings desperate.
Mottley, Charles	..	19846	6	11	11959	8	8	1237	4	4	13196	13	0	of which Rupees			
											60	1	6	is for Dividends now in course of payment.			Nothing further recoverable—pensioned.
Mackenzie, R. (J. A. Currie and Co.)...		1820	8	10	....	..	..	848	0	9	972	8	1	....	..	..	Nothing further recoverable.
Marten, Charles	..	2652	6	9	1914	2	10	659	2	7	79	1	4	....	..	..	Ditto ditto. Finally discharged.
Macdonald, R. C.	..	27731	1	5	9501	8	9	1279	8	11	16949	15	9	of which Rupees			
											8612	2	9	is for Dividends now in course of payment.			Ditto ditto. Insolvent died.
Macvitie, R. F.	..	1341	14	11	554	2	2	36	4	0	751	8	9	....	..	..	Ditto ditto. Finally discharged.
Macdonald, R. B.	..	3225	11	4	232	1	3	40	5	1	2953	5	0	882	14	4	Ditto ditto. Retained for Creditors.
Maclean, L. A.	..	524	2	1	169	9	4	38	4	0	316	4	9	....	..	..	Ditto ditto. Insolvent died.
Melville, Wm.	..	1224	8	5	....	..	..	41	5	10	1183	2	7	441	14	9	Ditto ditto. Ditto.
Manuk, M. M.	..	604	8	8	....	..	..	41	4	0	563	4	8	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
Morris, Jas., Senr.	..	430	15	4	....	..	..	13	12	0	417	3	4	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
MacNaghten, R. A.	..	368	8	3	....	..	..	13	12	0	354	12	3	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
Manickchunder Khan,	..	469	11	6	....	..	...	51	4	0	418	7	6	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
Montieth, John	..	811	0	3	20	12	0	32	4	0	759	0	3	....	..	..	Ditto ditto. Ditto—outstandings desperate.
Murdock, A. M.	..	513	2	3	....	..	..	41	4	0	471	14	3	....	..	..	Ditto ditto.
Murdock Mackenzie and Co.	..	5478	15	6	....	..	..	4373	6	8	1105	8	10	....	..	..	Several outstandings—partly recoverable.
Macfarlane and Co.	..	9125	10	8	....	..	..	5842	7	3	3283	3	5	....	..	..	Large outstandings, amount of recoveries uncertain.
Muller, John	..	2691	15	0	....	..	..	568	10	4	2123	4	8	....	..	..	Ordered to pay 150 Rs. per month.
Mirza Mahomed Sadack,	..	800	0	0	....	..	..	207	0	0	593	0	0	....	..	..	Nothing further recoverable.
Nursingchunder Bose,	..	1030	0	0	....	..	..	35	11	0	994	5	0	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
Nyss, John	..	750	2	11	....	..	..	41	4	0	708	14	11	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
Nilmandub Mookerjee,	..	616	13	10	....	..	..	51	4	0	565	9	10	....	..	..	Ditto ditto. Ordered to pay monthly Rs. 33-5-4.
Nilcaunt Sircar,	..	574	14	11	....	..	..	51	4	0	523	10	11	....	..	..	Ditto ditto.
Nares, G. W. A.	..	292	12	6	....	..	..	29	12	0	263	0	6	....	..	..	Ditto ditto.
Nilrutton Haldar, 1st,	..	3160	14	2	1386	8	6	167	4	2	1607	1	6	....	..	..	Ditto ditto. Finally discharged.
Norton, C. P.	..	1099	9	9	....	..	..	526	6	6	573	3	3	....	..	..	Ditto ditto.
Nilrutton Haldar, 2nd,	..	1690	0	0	....	..	..	7	0	0	1683	0	0	....	..	..	Ordered to pay 100 Rs. per month.
Omachurn Bannerjee,	..	5839	8	9	....	..	..	424	5	8	5415	3	1	2646	11	6	Nothing forthcoming—a suit pending.
Oboychurn Dutt,	..	978	6	9	487	9	9	22	0	0	468	13	0	....	..	..	Ditto ditto. Finally discharged.
Oboychurn Mullick and others,	..	725	4	5	....	..	..	34	4	0	691	0	5	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
Patrick, Wm.	..	1073	10	6	....	..	..	51	6	10	1022	4	8	441	14	9	Ditto ditto. Insolvent died.
Pittis, E.	..	1293	7	0	....	..	..	54	15	10	1238	7	2	441	14	9	Ditto ditto. Ditto.
Palmer, John	..	5325	3	0	3938	2	7	561	0	4	826	0	9	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
Perry, Thos.	..	377	7	0	....	..	..	23	12	0	353	11	0	....	..	..	Ditto ditto.
Palmer, H. G.	..	326	5	5	....	..	..	23	12	0	302	9	5	....	..	..	Ditto ditto. Insolvent died.

ESTATES.	Whole Receipts.	Whole Payments.		Balance Remaining.	Of the Balances there is invested in Government Securities, (the remainder being in Cash in the Bank of Bengal.)	Probable out-turn of the Dependencies.
		Dividend Paid.	Other Payments.			
Pew, P. L. ..	14657 10 2	....	4903 8 9	9754 1 5	....	All Estate consisting of Joint Stock Shares under mortgage, value uncertain. A Share in the Richmond Estate on the Malabar Coast. Insolvent died.
Pereira, Charles ..	3390 0 0	1528 9 2	1132 6 3	729 0 7 13 9 10	of which Rupees is for Dividends now in course of payment	Nothing further recoverable to be divided.
Palmer, Thos. ..	1258 12 0	....	692 14 0	565 14 0	....	Ditto ditto.
Railey, G. F. (W. Newson and Co.) ..	8914 11 1	....	2191 3 0	6723 8 1	2651 7 3	Recoveries uncertain. Accounts generally disputed. Book debts assigned to a creditor,
Rogers, A. ..	8059 15 0	....	1702 11 6	6357 3 6	1767 10 6	Finally discharged. All property under mortgage. Accounts unadjusted. Nothing further recoverable.
Russell, C. D. ..	6732 12 2	....	112 9 11	6620 2 3	2649 10 0	Retained for Creditors. Finally discharged. Nothing further recoverable.
Rozario, John ..	3763 3 9	1865 6 6	656 6 3	2521 12 9 754 9 6	of which Rupees is for Dividends now in course of payment	Ordered to pay 50 Rs. per month.
Ruggoonauth Bose, ..	1678 13 4	517 12 5	189 14 6	971 2 5	....	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Robertson, J. C. ..	383 14 8	....	26 12 0	357 2 8	....	Ditto ditto.
Ramkissen Calleah, ..	371 11 7	....	26 12 0	344 15 7	....	Ditto ditto.
Rajkissore Dutt, 1st, ..	3387 12 4	....	104 7 9	3283 4 7	883 13 3	Ditto ditto. Retained for Creditors.
Roussac, A. G. ..	11424 6 9	2316 2 6	275 9 9	8832 10 6 3453 3 6	of which Rupees is for Dividends now in course of payment	Nothing further recoverable.
Rushton, Wm. ..	831 14 7	....	34 4 0	797 10 7	....	Ditto ditto. Outstandings desperate.
Ryan, E. B. ..	638 8 9	....	34 4 0	599 4 9	....	Ditto ditto. Insolvent died.
Ramnarain Naug, ..	4579 8 3	....	784 8 0	3795 0 3	....	About 3,000 Rs. expected to be relized, a Suit in Sudder pending.
Ramdhone Mitter, ..	288 15 9	....	61 12 0	227 3 9	....	Nothing further recoverable. Finally discharged.
Rustomjee, Cowasjee and Co. ..	7860 4 5	....	4991 2 8	2869 1 9	....	Some small sums recoverable.
Russell, J. L. ..	995 7 6	....	783 11 0	211 12 6	....	Nothing further recoverable.
Saunders, S. J. ..	3567 6 6	....	201 14 11	3365 7 7	441 7 0	Retired from service, pays nothing.
Sinaes, W. DeM. ..	2890 6 9	2156 12 4	436 11 7	292 14 10	....	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Scott, J. S. B. ..	2661 12 9	....	549 14 2	2111 14 7	....	Ditto ditto. Ditto.
Smith, W. S. ..	529 13 5	....	44 12 0	475 1 5	....	Ditto ditto. Ditto.

Stocqueler, J. H.	..	5587	5	6	....	..	..	5204	3	4	383	2	2	....	..	..	Ditto ditto. Rs. 4,800 paid in part payment of a decree.
Savigny, Jas.	..	1412	2	2	....	..	..	45	4	6	1366	13	8	441	7	0	Ditto ditto. Insolvent died.
Schlatter, Michael	..	13152	2	0	....	..	..	197	6	2	12954	11	10	6186	12	0	Ditto ditto. Ditto retained for claimants.
Speed, G. T. F.	..	340	8	7	24	0	0	16	12	0	299	12	7	..	..	..	Ditto ditto. Finally discharged.
Sage, J. W.	..	599	5	8	..	..	..	33	12	0	565	9	8	....	..	..	Ditto ditto. Insolvent died.
Sumboonauth Mullick.	..	452	10	5	....	..	..	30	12	0	421	14	5	....	..	..	Ditto ditto. Finally discharged.
Smoult, W. H.	..	1304	4	5	....	..	..	46	4	6	1257	15	11	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
Sheppard, G. A.	..	4918	7	11	3991	11	3	350	13	0	575	15	8	....	..	..	Some small outstandings recoverable.
Shave, J. T.	..	3288	0	4	1145	12	4	567	1	10	1571	2	2	....	..	..	Ordered to pay Rs. 116-10-8 per month,
Small, James	..	3510	4	9	1777	6	0	129	12	6	1603	2	3	....	..	..	Nothing further recoverable.
Sarkies and Co. P J.	..	56013	1	1	5699	2	9	49122	6	3	1191	8	1	of which Rupees			Ditto ditto.
											763	9	3	is for Dividends unpaid			
Sarkies, V. J.	..	5755	8	10	2707	10	3	2404	0	5	643	14	2	....	..	..	Certain sum from America expected. Amount uncertain.
Scott, C. C. J	..	1650	0	0	....	..	..	56	0	0	1594	0	0	....	..	..	Ordered to pay 150 Rs. per month.
Sinaes, J. DeM.	...	557	2	6	....	..	..	....	..	..	557	2	6	..	..	..	Nothing further recoverable.
Stewart, Patrick	...	1136	3	6	....	..	..	653	2	7	483	0	11	....	..	..	A small sum further recoverable.
Tettley, George	..	283	5	9	....	..	..	13	12	0	269	9	9	....	..	..	Nothing further recoverable.
Thomas, R., 1st,	..	631	4	1	....	..	.	46	4	0	585	0	1	....	..	..	Ditto ditto. Finally discharged-
Turton, John	..	393	1	4	77	14	10	70	4	0	244	14	6	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
Turner, Jas.	..	415	11	11	....	..	..	35	4	0	380	7	11	....	..	..	Ditto ditto. Ditto.
Turton, Sir T. E. M.	..	60923	8	3	35990	8	3	11353	5	1	13579	10	10	of which Rupees			Further sums expected from Darjeeling, Dum-Dum and Ranee-moody Gully properties—amount uncertain.
											9509	7	9	is for Dividends now in course of payment.			
Vandenberg, J. B.	..	855	12	2	....	..	..	292	10	8	563	1	6	....	..	..	An Equity suit pending.
Williams, Stephen	..	6459	10	2	3151	8	11	474	12	7	2833	4	8	of which Rupees			Pays 141 Rs. per month.
											1209	3	6	is for Dividends now in course of payment.			
Waring, E. S. S.	..	2569	1	11	1681	15	11	279	6	3	607	11	9	....	..	..	Nothing further recoverable.
Watkinson, John	..	327	4	6	....	..	..	16	12	0	310	8	6	..	..	..	Ditto ditto
Wilton. G. R.	..	2933	8	7	1429	11	9	175	8	6	1328	4	4	....	..	..	Ditto ditto.
Woomachurn Sein,	..	328	8	0	....	..	..	16	12	0	311	12	0	....	..	..	Ditto ditto.
Woodford, C. T. O.	..	2050	0	0	1158	6	8	572	14	6	318	10	10	....	..	..	For 3 months only paid 100 Rs. per month, and now pays no more.
Wilkie, G. F.	..	4200	0	0	3302	0	0	620	4	1	277	11	11	....	..	..	Nothing further recoverable.
Young, Joseph	..	500	0	0	....	..	..	190	10	9	309	5	3	....	..	..	Ditto ditto.

In addition to the above there are 218 Estates under 220 Rs. each, the particulars of which may be learnt at my Office.
There is also in my hands in cash Rs. 3,574-4-7, being the balance after having paid 69 per cent. by Mr. O'Dowda.
The Official Assignee has received for remuneration for the last quarter on the Estates above enumerated, Company's Rupees Two Thousand One Hundred and Eighty-nine, Ten Annas and six Pie.

JOHN COCHRANE,
Official Assignee.

Calcutta, 1st August 1851.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, AUGUST 13, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত পাটনার পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৮১	রামকিশোন দাব	চক্	
২৮২	জদু সিং	বাঁকিপুর	
২৮৩	উদিননারায়ণ	পাটনা	
২৮৪	বিশ্বেশ্বর ঘোষ	ঐ	
২৮৫	আমির আলি	নজরকটরা	
২৮৬	মির এনায়ত করিম	কুচাসদর	
২৮৭	ভগবানরাম	মহারাজঘাট	
২৮৮	কিষনপ্রসাদ	হাজিপুর	
২৮৯	লক্ষ্মণ সিংহ	সইলামপুর	

ত্রিহুটের পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর ও ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	মিরন্	ত্রিহুট	
১	ডি ব্রোডি	ঐ	
১	ঐ	ঐ	
১	মহম্মদ আলি	ঐ	
১	রামদয়াল	ঐ	
১	গুজায়ত হোশেন	ঐ	
১	বৈজনাথ শা	ঐ	
১	ব্রজবেহারি লাল	ঐ	
১	সেখ আবেদ	ঐ	
১	রামধন সিংহ	ঐ	
১	যদুনাথ রায়	ঐ	
১	বিবি জান	ঐ	
১	ছেদি	ঐ	
১	করিমবক্স	ঐ	
১	মহম্মদ হোশেন	ঐ	
১৫			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৫			
১	বিশ্বেশ্বর দয়াল	ত্রিহুট	
১	চুনিলাল	ঐ	
১	গঙ্গা রায়	ঐ	
১	রঘুনন্দন সিংহ	ঐ	
১	সেখ ওয়াবসিলি	ঐ	
১	সন্তলাল	ঐ	
১	গিরিধারি লাল	ঐ	
১	দুর্গাপ্রশাদ	ঐ	
১	জগন্নাথ ওঝা	ঐ	
১	রামজান খাঁ	ঐ	
১	নসিবন্ আয়া	ঐ	
১	এনার বক্স	ঐ	
১	মহন্ত হিতনারায়ণ	ঐ	
১	হিজন	ঐ	
১	সকল সিংহ	ঐ	
১	বিশ্বেশ্বর দয়াল	ঐ	
১	ঈশ্বর দত্ত	ঐ	
১	বিশ্বেশ্বর দয়াল	ঐ	
১	খাদাম হোশেন	ঐ	
১	জগমোহন লাল	ঐ	
১	দেবি দত্ত	ঐ	
১	ধুমন্ খাঁ	ঐ	
১	মসরফ আলি	ঐ	
১	রঘু সিংহ	ঐ	
১	মঙ্গলে সাহেব	ঐ	
১	উমেদ লাল	ঐ	
১	পির বক্স	ঐ	
১	ফাদির বক্স	ঐ	
১	বক্স খাঁ	ঐ	
১	খোদা বক্স	ঐ	
১	রঘু সিংহ	ঐ	
১	দেবিপ্রশাদ	ঐ	
১	হিজন খানসামা	ঐ	
১	মোহন লাল	ঐ	
১	বিশ্বনাথ রাহুত	ঐ	
১	গণেশ রাহুত	ঐ	
১	গুদরিরাম	ঐ	
১	নিলাধর	ঐ	
১	মহম্মদ আলি	ঐ	
১	মতি ভকত	ঐ	
১	ববর আলি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকান	কৈফিয়ৎ
জের ৫৬			
১	উলিয়া আলি	ত্রিহুট	
১	অজুধ্যাপ্রশাদ	ঐ	
১	বক্সরৎ খহায়	ঐ	
১	বক্সরজি খহায়	ঐ	
১	ফকিরচন্দ লাল	ঐ	
১	ত্রিপুরার বক্স	ঐ	
১	মির আসগর আলি	ঐ	
১	পুরন্	ঐ	
১	রূপন্	ঐ	
১	মোহাবুবল হক্	ঐ	
১	গুন্দী	ঐ	
১	রামানুগ্রহ সিংহ	ঐ	
১	ডি ব্রোডি	ঐ	
১	উইলিয়ম জুন	ঐ	
১	দিনবন্ধু মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১	মেৎ ছয়া আকুব	ঐ	
১	জে ক্রেথর	ঐ	
১	এমামবক্স	ঐ	
১	মনরখ লাল	ঐ	
১	রামনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১	হোশেন আলি	ঐ	
১	ছত্তরধারি লাল	ঐ	
১	কোরবান আলি	ঐ	
১	বন্ওয়ারি ধোবি	ঐ	
১	উদিৎ লাল	ঐ	
১	শিব লাল	ঐ	
১	মনৌর হোশেন	ঐ	
১	লছমন সিংহ	ঐ	
১	রেওন	ঐ	
১	এনায়ত হোশেন	ঐ	
১	মির আসদ আলি	ঐ	
১	ফুলচাঁদ	ঐ	
১	কানাইরাম	ঐ	
১	শিবা মেহ্তর	ঐ	
১	এনায়ত আলি	ঐ	
১	শিবসহায় সিংহ	ঐ	
১	মহম্মদ মির	ঐ	
১	বেহারি লাল	ঐ	
১	গুরুপ্রসাদ	ঐ	
১	আমজাদ আলি	ঐ	
১	কুঞ্জবেহারি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৭			
১	গোপাল লাল	ত্রিহুট	
১	শকদর হোশেন	ঐ	
১	ক্রামত হোশেন	ঐ	
১	পর্শন সিংহ	ঐ	
১	ওমরাও সিংহ	ঐ	
১	মেং বেঞ্জিমন	ঐ	
১	মের্জা আহম্মদ আলি	ঐ	
১	কাশিরাম	ঐ	
১	লাল জি	ঐ	
১	পোহলু	ঐ	
১	নারায়ণ দত্ত	ঐ	
১	হরিহর	ঐ	
১	বুলাকি	ঐ	
১	রূপন্ সিপাহি	ঐ	
১	কালিচরণ	ঐ	
১	নজর আলি	ঐ	
১	রামা মাহাতো	ঐ	
১	গোলামউদ্দিন	ঐ	
১	শিবনারায়ণ রাহুত	ঐ	
১	সৈএদ ফরহত হোশেন	ঐ	
১	এনায়ত আলি	ঐ	
১	আমিরউদ্দিন	ঐ	
১	শ্যামনারায়ণ সিংহ	ঐ	
১	হনুমান সিংহ	ঐ	
১	হরকরণ সিংহ	ঐ	
১	বিশ্বেশ্বর লাল	ঐ	
১	শামোল দাস	ঐ	
১	বংশিধর মুক্তিয়ার	ঐ	
১	মির কাদের আলি	ঐ	
১	রামধন ধোবি	ঐ	
১	সেখ আমিরবক্স	ঐ	
১	মঞ্চন লাল	ঐ	
১	কাজি কৈজ আলি	ঐ	
১	জান আলি	ঐ	
১	খয়রাত আলি	ঐ	
১	অভয়াচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১	হোশেনবক্স	ঐ	
১	মিটন লাল	ঐ	
১	রঘুনাথ	ঐ	
১	বিবি কহরন্	ঐ	
১	ছমরন্ মিত্রি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৩৮			
১	বিশ্বেরদয়াল	ত্রিহুট	
১	শেরআলি	ঐ	
১	রামসহায় সিংহ	ঐ	
১	মির খাঁ	ঐ	
১	এনোর হোশেন	ঐ	
১	তোতা ভকত্	ঐ	
১	ওজে অধুনি হোশেন	ঐ	
১	ভগবৎ সিংহ	ঐ	
১	ভবানী খহায়	ঐ	
১	আহাম্মদ আলি	ঐ	
১	আচম্বিত লাল	ঐ	
১	রঙ্গু	ঐ	
১	ছমরন্	ঐ	
১	মাশক আলি	ঐ	
১	জগন্নাথ	ঐ	
১	ছখন	ঐ	
১	রাজবংশি	ঐ	
১	কৈজ হোশেন	ঐ	
১	রছা পাঁড়ে	ঐ	
১৫৭			

ময়মনসিংহ পোষ্ট আফিষে ১৮৫১ সালের জানুআরি লাং মে মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

১	সুখময়ি দেব্যা চৌধুরাণী	মৈমনসিংহ	
২	ভুবনেশ্বরি চৌধুরাণী	ঐ	
৩	কালিলোচন ভাদুড়ি	ঐ	
৪	খিদির বক্স	পুর্ণীয়া	
৫	আজবুল হক্	মৈমনসিংহ	
৬	ঈশ্বরচন্দ্র সরকার	ঐ	
৭	রামপ্রসাদ ঘোষ	ঐ	
৮	যুগলকিশোর দত্ত	ঐ	
৯	কালিমোহন রায়	ঐ	
১০	রমজান	ঐ	
১১	শ্রীনাথ রায়	ঐ	
১২	মুশা খাঁ	ঐ	
১৩	কাশিশ্বরি দাসি চৌধুরাণী	ঐ	
১৪	দেবিচরণ দত্ত	ঐ	
১৫	চন্দ্রপ্রসাদ ও সর্ব্বানন্দ চক্রবর্ত্তি	ঐ	
১৬	জিবণকৃষ্ণ রায়	ঐ	
১৭	ঈশাণচন্দ্রচক্রবর্ত্তি কালিকান্তচক্রবর্ত্তি	ঐ	সিরাজগঞ্জ
১৮	কালিচরণ সিংবরকন্দাজ	মৈমনসিংহ	
১৯	রামলোচন দে	ঐ	

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ১৩ আগষ্ট।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২০	কাশিনাথ রায়	মৈমনসিংহ	
২১	নসিরুদ্দিন ও আলিবক্স	কুমিল্লা	
২২	দিননাথ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
২৩	গোলোকনাথ মজুমদার	মৈমনসিংহ	
২৪	মুনসি গোলাম পির	ঐ	
২৫	হরকিশোর রায়	ঐ	
২৬	রামনিধি বসু	ঐ	
২৭	নবকিশোর মজুমদার	ঐ	
২৮	জয়চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ আটিয়াকানমাস	
২৯	শিবচরণ রায় চৌধুরি	মৈমনসিংহ	
৩০	আলাবক্স মিঞা	ঐ	
৩১	ফুলকুমারি খানকি	ঐ	
৩২	ভাগবতচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৩৩	পাটারাম সাহা	ঐ	
৩৪	রামলোচন নন্দরাম	নশীরাবাদ	
৩৫	হরিহর গুহ	ঐ	
৩৬	কৃষ্ণানন্দ পোদ্দার	ঐ	
৩৭	জুলিন খানসামা	ঐ	
৩৮	মুনশি এনায়ত উল্লা	মৈমনসিংহ	
৩৯	নন্দমোহন চৌধুরি	ঐ	
৪০	দিনবন্ধু বন্দ্যোপাধ্যায়	নশীরাবাদ	
৪১	শুধমনি দেব্যা	মৈমনসিংহ	
৪২	নবকিশোর সিদ্ধান্ত	ঐ	
৪৩	রামমোহন সরকার	ঐ	
৪৪	রামজিবণ চক্রবর্ত্তি		
৪৫	শম্ভুনাথ দত্ত রায়	নশীরাবাদ	
৪৬	রাজমোহন মিভুদেব		
৪৭	গোলোকচন্দ্র ভূমিক	নশীরাবাদ	
৪৮	জগন্নাথ সিংহ	ঐ	
৪৯	কল্যান সিংহ	ঐ	
৫০	রামনিধি বসু	ঐ	
৫১	নাজের সাহেব	কলিকাতা	
৫২	কমলাকান্ত চক্রবর্ত্তি	ঐ	
৫৩	প্রাণধন চক্রবর্ত্তি	ঐ	
৫৪	রামকিশোর দত্ত	ঐ	
৫৫	রামনাথ গোলকনাথ মজুমদার	ঐ	
৫৬	গিরিশ্চন্দ্র রায়	ঐ	
৫৭	নালজান পাটুয়া	ঐ	
৫৮	গুরুপ্রসাদ মজুমদার	ঐ	
৫৯	মহম্মদ মুস্তফ	ঐ	
৬০	ব্রজনাথ শর্ম্মা	ঐ	
৬১	নারায়ণ আচার্য্য চৌধুরি	ঐ	
৬২	রামরত্ন চক্রবর্ত্তি	ঐ	
৬৩	ভৈরবনাথ ঘোষ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৬৪	কাশিনাথ সরকার	পাবনা	
৬৫	কালিকিশোর চক্রবর্ত্তি	নশীরাবাদ	
৬৬	কালিকিশোর চৌধুরি	ঐ	
৬৭	কালিকিশোর চক্রবর্ত্তি	ঐ	
৬৮	রাজবল্লভ ঘোষ	ঐ	
৬৯	রামকুমার আবকার	পূর্ণীয়া	
৭০	লালজান পাটুয়া	নশীরাবাদ	
৭১	রামনিধি বসু	ঐ	
৭২	কালিনাথ সরকার	ঐ	
৭৩	রামমানিক চক্রবর্ত্তি	ঐ	
৭৪	মদনমোহন চক্রবর্ত্তি	ঐ	
৭৫	দিনবন্ধু নৈউগি	ঐ	
৭৬	চন্দ্রমোহন রায়	ঐ	
৭৭	শুখময়ি দেব্যা চৌধুরানি	ঐ	
৭৮	মির আলি বক্স	ঐ	
৭৯	রামগতি চক্রবর্ত্তি	ঐ	
৮০	আরাধন শর্ম্মা	শান্তিপুর	
৮১	কালিপ্রসাদ শর্ম্মা	ভাগলপুর	
৮২	নুরবক্স দরজি	নশীরাবাদ	
৮৩	গোলকচন্দ্র শর্ম্মা	ঐ	
৮৪	রামকান্ত দত্ত	নওয়াবগঞ্জ	
৮৫	নাগরি	মৈমনসিংহ	
৮৬	নাগরি	ঐ	
৮৭	নাগরি	ঐ	
৮৮	নাগরি	ঐ	
৮৯	নাগরি	ঐ	
৯০	গোকুলপ্রসাদ তেওয়ারি	ঐ	
৯১	নাগরি	ঐ	
৯২	নাগরি	ঐ	
৯৩	ঈশানচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	ঐ	

বর্দ্ধমানের পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	হারাধন ঘোষ	বর্দ্ধমান
২	বুধ সিংহ ও তুলশিরাম পাঁড়ে	ঐ
৩	রামধন বন্দ্যোপাধ্যায়	ভাটাকুল
৪	রামকুমার মুখোপাধ্যায়	দিঘলগ্রাম
৫	গোপালকৃষ্ণ রায়	বর্দ্ধমান
৬	দ্বারকানাথ সরকার	চাপাহাটা
৭	মধুসূদন সরকার	বর্দ্ধমান
৮	সনাতন তা	গাঙ্গপুর
৯	পারসি চিঠি	ঐ
১০	গঙ্গাচরণ সোম	ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১২	নবকুমার চট্টোপাধ্যায়	মৃজাপুর	
১৩	শিউলাল	বর্দ্ধমান	
১৪	রামচন্দ্র ন্যায়রত্ন	নিষতেগড়	
১৫	মুনশি শরিয়ৎ উল্লা	বর্দ্ধমান	
১৬	উমেশচন্দ্র ঘোষ	মেমারি	
১৭	দিননাথ ঘোষ	বশতপুর	
১৮	মুনশি আবদুল রেজক	রোনা	
১৯	পারসি চিঠি	বর্দ্ধমান	
২০	মাধব সিংহ	ঐ	
২১	বাবু জান	ঐ	
২২	ঈশ্বরচন্দ্র মজুমদার	বনগ্রাম	
২৩	মিয়া মুটি	বর্দ্ধমান	
২৪	তুফানি বেহারা	ঐ	
২৫	মহম্মদালি সওদাগর	ঐ	
২৬	রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
২৭	দুর্গা তেওয়ারি	বালকিষন	
২৮	সেখ মটরুল্লা	নাদুড়	
২৯	ভবানীচরণ মুখোপাধ্যায়	বর্দ্ধমান	
৩০	হোশেন বক্স প্রাইবেট	ঐ	
৩১	মন্নুলাল রায়	ঐ	
৩২	বুক্কময়ী	ঐ	
৩৩	মহেশচন্দ্র দাস	ঐ	
৩৪	মেহেদি খাঁ	ঐ	
৩৫	অজিত লাল পাঠক	ঐ	
৩৬	ক্ষেত্রমনি দাসি	ঐ	
৩৭	গঙ্গাচরণ সোম	শলিমাবাদ	
৩৮	নবকুমার কর	শশঙ্কিত	
৪৯	সেখ বাহাদুর	সন্তোষপুর	
৪০	গোবিন্দচন্দ্র নালশি	মেমারি	
৪১	মহম্মদ হোশেন	বর্দ্ধমান	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
5th July, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER.

Numb. 66. [941]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, AUGUST 16, 1851.

No. 2447.

Foreign Department, Simla, the 2nd August, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General has been pleased to make the following transfer of Appointments:

Major D. A. Malcolm, Political Agent at Joudpore, to be Assistant to the Agent for the Affairs of Scindia's Dominions.

Lieutenant Colonel Sir R. Shakespear, Knight, Assistant Agent Governor General for the Affairs of Scindia's Dominions, to the Political charge at Joudpore.

No. 2452.

Simla, the 4th August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major J. Clarke, Deputy Commissioner of Sheikhoopoora, leave of absence, under Medical Certificate, till the 25th October next, in extension of that granted to him in General Orders of the 21st May last, No. 1546, to remain at Simla.

No. 2481.

Simla, the 5th August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. F. A. B. Glover, late Deputy Commissioner 3rd Class at Jubbulpore, and Officiating Superintendent of the Ocheyra District, leave of absence for three weeks, from the 10th March last, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

No. 2491.

Simla, the 7th August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint the following Officers to be Assistant Commissioners in the Punjab:

Lieutenant W. McNeile, 5th Regiment Native Infantry, and Adjutant 5th Regiment Punjab Infantry.

Ensign W. D. Arnold, 50th Regiment Native Infantry.

No. 2495.

Simla, 8th August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain G. Ramsay, Assistant to the Resident at Nagpore, leave of absence for 3 months and 15 days, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, to visit Simla, from the 15th instant, or from the date on which he may quit the Station.

Captain R. T. Snow, Officiating Superintendent of the Raepore Road, is directed to receive charge of Captain Ramsay's duties during his absence.

No. 250.

Judicial Department, Simla, the 5th August, 1851.

NOTIFICATION.—In supersession of the Orders, dated 3rd April last, No. 133, the Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. Assistant Surgeon R. Nichol of Baitoolp leave to proceed to Calcutta, preparatory to applying for a Furlough, on Medical Certificate, to Europe.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 4th August, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2434.

Foreign Department, Simla, the 31st July, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by Major Prendergast, Commanding 3rd Regiment Punjaub Cavalry:

"*Lahore, 6th January*, 1851.

"Assistant Surgeon W. Delpratt, appointed to the Medical charge of the Regiment, will entertain 7 bearers for the conveyance of sick men on the line of march."

"Asnee, 12th April, 1851.

"The following Promotions will take place from 1st instant, to fill up existing vacancies in the 1st Company of Punjaub Sappers:

Naick Oomrah to be Havildar.

Naick Daim Shah to be Acting Kote Havildar.

Sepoys Peera and Madah to be Naicks, in the room of Naicks Oomrah and Daim Shah promoted."

"Asnee, 11th May, 1851.

"An advance of Rupees Two will be made to Lieutenant Hutchinson for the repair of Arms and Tools of the 1st Company Sappers."

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 5th August, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2447.

Foreign Department, Simla, 2nd August, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General has been pleased to make the following transfer of Appointments:

Major D. A. Malcolm, Political Agent at Joudpore, to be Assistant to the Agent for the Affairs of Scindiah's Dominions.

Lieutenant Colonel Sir R. Shakespear, Knight, Assistant Agent Governor General for the Affairs of Scindiah's Dominions, to the Political charge at Joudpore.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Col.,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 7th August, 1851.

The services of Ensign W. D. Arnold, of the 58th Regiment of Native Infantry, are placed at the disposal of the Foreign Department, for employment in the Punjab.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 18.

Fort William, Financial Department, the 15th August, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for August 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 8th August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 8th of August, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for the further repression of Dacoity and other Crimes in the Lower Provinces of Bengal.

Whereas Dacoities and other heinous crimes are of frequent occurrence within certain Zillahs of the Presidency of Fort William in Bengal, and whereas it has been doubted, whether the laws in force against Dacoits, and professional Robbers, can be put in force, except in the case of those who belong to certain tribes referred to in the Preamble to Act XXIV. 1843, and it is expedient that such doubts be removed, and that further provision be made for the more regular and due appointment and payment of the village watchmen, It is enacted as follows:

I. The provisions of Act XXIV. 1843 shall apply to, and be put in force against all persons belonging, or who have at any time belonged to, or robbed in company with, any gang of persons associated for the purpose of practising robbery or extortion; and every such person shall be deemed a Dacoit without reference to the tribe or caste to which he belongs.

II. In every case in which the full number of village watchmen employed within the limits of the authority of any Magistrate is not duly kept up by appointment of the landholders, and other persons to whom the right of nomination to the vacancies belongs, and also in every case in which an appointment shall be made which shall be disapproved by the Magistrate, and shall not be cancelled on requisition by the Magistrate, the appointment shall be made by the Magistrate; and in default of any special rule or custom to the contrary, the full number of village watchmen shall be taken to be after the rate of one for every fifty houses of each village; and also one where the number of houses in any village is either less than fifty and more than twenty, or exceeds an even number of fifties by more than twenty houses.

III. If any village watchman shall be convicted of Dacoity either as a principal offender, or as aiding and abetting the offence, and it shall be proved upon his trial, that he was known, or strongly suspected before his appointment to have been concerned in any Dacoity, the landholder or other persons by whom he was appointed shall be liable to fine to be set on him or them at the discretion of the Magistrate, not exceeding two hundred Rupees in each case, and subject to the usual appeal to the Sessions Judge.

IV. It shall be the duty of the Magistrate to see that sufficient payments and allowances are regularly made to the village watchmen within his jurisdiction by the landholders or other persons liable to make the same; and in default of any instance to the contrary, the Zemindar or independent Talookdar shall be deemed liable thereunto; and whenever any such payment or allowance shall be due and unsatisfied, the Magistrate, by his warrant directed to the Darogah of the Thannah, shall cause the amount of money due, or if the allowance ought to be in kind, or by the allotment of land, or in any way, other than by the payment of money, such sum of money as shall appear to the Magistrate to be of equal value with the allowance so withheld, with the costs of the proceeding, to be recovered by dis-

tress and sale of any goods and chattels belonging to the person or persons liable thereunto.

V. This Act shall apply only to the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 8th day of October next.

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 8th August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 8th of August, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for amending Act XVII. of 1840 as to penalties for breaches of Salt Laws.

Whereas inconvenience has been experienced in consequence of Head Officers of District Police in the Madras Presidency being prohibited from taking cognizance of petty offences against the Salt Laws, It is enacted as follows:

I. Heads of District Police may hear and determine cases of offences against the Salt Laws, when the value of the Salt in question shall not exceed five Rupees, and may inflict punishment not exceeding ten days imprisonment with labour; or a fine not exceeding three Rupees, commutable, if not paid, to imprisonment with labour for a period not exceeding ten days.

II. Whenever a Head Officer of District Police shall be of opinion, that the punishment which he is empowered to inflict, is not adequate to the offence committed, he shall report the case to the Magistrate for his final orders, stating precisely the nature and extent of the punishment he recommends to be inflicted: and the Magistrate shall at his discretion, either issue his orders in writing to the Head Officer of Police, to inflict such punishment as the Magistrate may deem sufficient, not exceeding that declared in Act XVII. 1840, recording his reasons, if his opinion is at variance with the opinion of the Head Officer of Police; or he shall order the Head Officer of Police to forward the parties and witnesses to him for further investigation.

III. If at the expiration of thirty days from the date and day of dispatch of any reference from a Head Officer of District Police to a Magistrate, no answer or order of the Magistrate shall have been received by the Head Officer of Police, then the said Head Officer shall release the offenders, and the confinement which they have so had shall be considered a sufficient punishment for the said offence, and they shall not be liable to be again tried for the same.

IV. Heads of District Police shall report to the Magistrates in the manner prescribed by Clause Second, Section XXXIII., Regulation XI. 1816, of the Madras Code, all punishments which they inflict by the authority vested in them by this Act.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 8th day of November, 1851.

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

NOTICE.

FORT WILLIAM, THE 9TH AUGUST, 1851.

Whereas it is provided by Act No. 26 of 1850, that whenever any application shall be made to the Government for putting the said Act in force in any Town, or Suburb, notice thereof shall be given in the *Government Gazette* of the Presidency, or place, and also by Proclamation within such Town, or Suburb, setting forth the purposes of the application, and giving reasonable time for all inhabitants of such Town, or Suburb, to declare themselves for or against the adoption of the said Act therein, for such purposes, or any of them; and whereas application has been made to the Government by many persons, inhabitants of the Town of Serampore, who pray that the said Act No. 26 of 1850, may be put in force within the said Town, so as to revive the Bazar tax, which used to be levied when Serampore was under the Danish Government, with a view of establishing a fund "for making, repairing, cleaning, and "lighting the public Streets, and Drains, and "Tanks: for the prevention of nuisances; and for "the general improvement of the Town." Notice of the application aforesaid is hereby given, and all inhabitants of the said Town of Serampore are hereby informed that such of them as are minded to declare themselves for or against the adoption of Act No. 26 of 1850, in the Town of Serampore, for the purposes described in the application aforesaid, or any of them, may declare themselves accordingly before C. T. Buckland, Esq., the Joint Magistrate of Serampore, at any time, during the usual office hours, till the 1st day of September next.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2827 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial Department, the 30th July, 1851.

Appointments.—Assistant Surgeon James Pattison Walker, M. D., to officiate as Superintendent of the Agra Jail, during Mr. Woodcock's absence, or till further orders.

Doctor Walker is invested with the powers of a Magistrate, as regards the prisoners and other persons connected with the Jail, during the period that he may officiate as Superintendent.

Mr. Hugh Martin Macpherson to officiate as Civil Assistant Surgeon at Mynpoory, during Doctor Walker's absence, or till further orders.

No. 2826 of 1851.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 31st July, 1851.

Appointment.—Moonshee Usghur Ullee, Tehseeldar of Secundrabad, Zillah Boolundshehur, to be Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of a Covenanted Assistant, as laid down in Section 20, Regulation IX. of 1807.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 2836 of 1851.

Simla, the 9th August, 1851.

Appointment.—Moonshee Nundkishore, Tehsildar of Haupper, in Zillah Meerut, to be Deputy Magistrate, under Act XV. of 1843, with the powers of a Covenanted Assistant as laid down in Section XX. Regulation IX. of 1807.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 15th August, 1851.

No. 435 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions and Alteration of Rank:

31st Regiment Native Infantry.

Ensign Charles Johnson Nicholson to be Lieutenant, vice Lieutenant Frederick Paynter, deceased; with rank from the 27th July 1851, vice Lieutenant and Brevet Captain Henry Charles Roberts, promoted.

Alteration of Rank.

Lieutenant Francis Atherton Dickins to rank from the 21st May 1851, vice Lieutenant Frederick Paynter, deceased.

70th Regiment Native Infantry.

Lieutenant and Brevet Captain Roderick Robertson to be Captain of a Company, Ensign Charles Murray to be Lieutenant, } From the 9th August 1851, in succession to Captain and Brevet Major Rowland Hill, retired.

No. 436 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe on Furlough:

1st Lieutenant William John Gray, of the Regiment of Artillery, } On Medical Certificate.

No. 437 *of* 1851.—The undermentioned Appointments have been made by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal on the following dates:

17th July 1851.—Assistant Surgeon Henry Francis Williams, M. D., to be Civil Assistant Surgeon of Tipperah.

30th July 1851.—Lieutenant Herbert Raban, of the 36th Regiment N. I., to officiate as Assistant to the Political Agent in the Cossiah Hills, during the absence of Lieutenant G. N. Cave, or until further orders.

No. 439 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to make the following Appointment in the Departm e it of Public Works:

Sub-Conductor Crawford to be Assistant Executive Officer in the Midnapore and Culmejole Division, on a Staff Salary of Rupees (112) One Hundred and Twelve per month, with (4) Four Annas per mile travelling Allowance, in addition to his ordinary Pay and Allowances.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, THE 15TH AUGUST, 1851.

No. 441 *of* 1851.—The following Roll of an Out-Pensioner of the East India Company's Service, permitted to reside in Bengal, has been received from the Hon'ble the Court of Directors with their Military Letter No: 71, dated 2nd July 1851:

Regiment.	Name.	Rate per diem.	Date of Admission to Out-Pension and where examined prior to being admitted a Pensioner.	Description of Pensioner when Discharged. Age.	Height.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Face.	Figure.	General Appearance.	Character and Trade or Occupation.	Whether Married or Single.	Number of Children.	Period of service in Corps from which Discharged.	Cause of Discharge.	Whether enrolled, or registered for enrolment on a vacancy occurring, or for the Reserve, or as unfit.	Place of Birth.	Christian names of Father and Mother.	Residence.	Pension whether permanent and when to commence.
Bengal Horse Artillery,	William Thomas Weston,	Lord Clive's Fund, .. 1 s. East India Company's Cash, .. 1 s. 2	4th July 1849, ..	44	Ft. In. 5 10½	Dark Brown.	Hazle.	Sallow.	Small.	Slight.	Healthy.	Very Good, Steel Toy Maker, ..	Married Matilda Barber 18th August 1847, Meerut, East Indies, ..	Above 14 none Under 14 Four	Y. M. 21-9	Time expired.	Fit but not enrolled.	Birmingham.	Henry. Susanna.	Bengal, East Indies.	Permanent, 1st May 1851, without deduction.

J S BANKS, *Offg. Secy. to the Govt of India, Mily Dept.*

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 15th August, 1851.

No. 438 *of* 1851.—The following is substituted for General Orders President in Council, No. 610, dated 3rd December 1850:

Para. 1. In obedience to the Orders of the Hon'ble the Court of Directors, communicated in their Military letter to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, No. 44, dated 17th April 1850, sanctioning the appointment of Provost Serjeants in the European Artillery and Infantry at the three Presidencies, in the same manner as Non-Commissioned Officers of this class are allowed in Her Majesty's Regiments in India, the Hon'ble the President of the Council of India in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General of India, is pleased to direct that, in each Brigade or Battalion of European Artillery, and in each Regiment of European Infantry, a Provost Serjeant is to be selected for the special charge of the prisoners of his Corps, and for which duty he will be allowed, exclusive of his pay and batta or rations, 8*d.* per diem.

2. A Provost Serjeant, on the same rate of pay, is sanctioned for the European Invalid and Veteran Companies in Bengal.

3. No addition to the above regulated number of Provost Serjeants will be allowed on occasions of Brigades, Battalions or Regiments being separated into Wings or Detachments.

4. The allowance for Provost Serjeants to be drawn for monthly, in Abstract, supported by a certificate of the following form:

"I certify that *(a)* of the *(b)*
"was selected to perform the duty of Provost
"Serjeant for the *(c)* cells at *(d)* ,
"and has actually performed the same from
" to with my approval.
"Dated at }
185 . }
Comdg. the Regiment."

(a) Rank and Name of the Provost Serjeant.
(b and c) Brigade, Battalion, or Regiment.
(d) Station.

No. 440 *of* 1851.—List of Rank of Cadets of Artillery, Cavalry, and Infantry, appointed for the Bengal Presidency.

No. 4 of 1851.

List of Rank of Cadets for the Bengal Artillery, Cavalry and Infantry.

For the Artillery.—To rank from the 13th June 1851, the day on which they passed their Public Examination, and in the following order, provided the ships by which they respectively proceed, sail within the period prescribed by the Court's Regulations, viz.

James Alexander Haldane Eckford.
George Rennie Manderson.
Henry Moubray Cadell.
John McKenzie Fraser.
Charles Vaughan Arbuckle.
Charles Edward Lewes.
David James Welsh.
Ross Dunlop Gowan.

For the Cavalry.—To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ship by which he proceeded, viz.

William John Stephens Richardes, ... } "City of Poonah," 3rd May.

For the Infantry.—To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ships by which they respectively proceeded and in the following order, viz.

Mansfeldt George Smith, ... } "Coldstream," 10th April.
Henry Foord Bamford, ... } "City of Poonah," 3rd May.

To rank from the 13th June 1851, the day on which they passed their Public Examination, and in the following order, provided the Ships by which they respectively proceed sail within the period prescribed by the Court's Regulations, viz.

Henry Alexander Cockburn.
Charles Marjoribanks Morrison.
Willoughby Charles Stanley Clarke.
John Egremont Lee.
William Siddons Young.
James Cornwall Miller.
William Pemberton Fisher.
William Campbell Deans Campbell.
William Minto Gibbon.

To rank from the 14th June 1851, agreeably to the Court's Resolution of 4th December 1833, and in the following order, viz.

Gavin Dring Crawfurd, (abroad) para. appointed 16th April, ... } Para. via "Southampton," 20th April.
Thomas Walter Rutherfurd, para. appointed 7th May, ... } Overland, "Ripon," 20th May.
George Cleghorn, para. appointed 19th March, Willoughby Henry Garton, para. appointed 12th March, ... } "Nile," 3rd June.

To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ship by which they proceeded and in the following order, viz.

Augustus Wolsley Winniett, ... } "Wellesley," 16th June.
James Williamson Daniell, ... }

(Sd.) Philip Melvill,
Secy. Mily. Dept.

East India House, 2nd July, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) James C. Melvill,
Secretary.

East India House, London, 7th July, 1851.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shown to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Two Seconds (2s.) before Mean Noon.

Fort William, 13th August, 1851.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Three-Quarters of a Second (¾s.) before Mean Noon.

George Warren, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 14th August, 1851.

PUBLIC NOTICE.—The Public are hereby informed that the Sluice Gate Bridges on the Strand Road, opposite to the Water Gate of the Fort, are under repairs, and are therefore requested to keep a good look out in passing these places.

J. W. SHARP, *Captain,*
Offg. Garrison Engineer.

Fort William. Garrison Engineer's Office, August 6th, 1851.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Wednesday the 20th and Thursday the 21st instant, on account of the Hindoo Holidays, Junmo Ostomee.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 12th August, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

H. C. Steamer "Nemesis."

NOTICE.—The Packets for Moulmein for transmission by the H. C. Steamer "Nemesis," will be closed at this Office on Tuesday, the 19th instant.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in charge.

Genl. Post Office, the 13th August, 1851.

NOTICE is hereby given for general information, that the Extra Mail per Peninsular and Oriental Company's Steamer "Precursor," viâ Southampton, touching at the intermediate ports of Madras, Ceylon, and Aden, will be closed on Tuesday, the 19th Proximo at 6 o'Clock P. M. Letters intended for transmission by this conveyance, must be specially superscribed "per Precursor."

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 27th July, 1851.

Export Overland Express Mail vid Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 1st Proximo, will be closed at, and despatched from this Office, on Thursday, the 21st instant, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date (whether the abovementioned weight be completed or not,) will, on any account, be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 16th August, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 1st of the ensuing month of September for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Tuesday, the 19th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Monday, the 18th *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 19th July, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Oriental," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Oriental," will be closed at this Office on Saturday, the 6*th Proximo,* and that an After Packet will be despatched hence on Monday, the 8*th idem,* with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Oriental" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 13th August, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.
Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851. } *in Charge.*

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.
Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.
General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Dated Simla, 11th July, 1851.

NOTICE.—Mr. F. Moore having with the sanction of Government been appointed Inspector of Post Offices in the Benares Division, (comprising the Offices noted in the margin,) It is requested, that all persons at those Stations who may have complaints to urge against the local arrangements will communicate with Mr. Moore, who will enquire into the complaint and report on the subject to the Post Master General, N. W. Provinces.

Ghazeepore.
Benares.
Allahabad.
Mirzapore.
Jounpore.
Azimgurh.
Goruckpore.

H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. Provinces.

No. 3351.

STEAM NOTICE.—Mr. George Hookins having been appointed Steam Agent at the Station of Gowalparah in Assam, it is requested that all communications on the subject of Freight and Passage may in future be made to him.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary,
Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st August, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.
Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of

passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32¼ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,
JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,

For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,
JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

NOTICE is hereby given, that the undermentioned Goods, which have been lying uncleared on the Custom House Wharf from the dates opposite the several entries, will be sold to defray Duty and other charges, unless duly cleared on or before the First day of September next.

W. BRACKEN,
Collector of Govt. Customs.

Calcutta, Govt. Custom House, the 1st August, 1851.

A. C. 60 Cases Brandy, per Stanislas, 24th February 1849.
A. C. 50 Ditto ditto, per Viscount de Chateaubriand, 26th ditto ditto.
A. E. 1 Case ditto, per Luminy, 15th March 1849.
D. D. 500 Cases Brandy, J. C. D. 217 Ditto ditto, per Mazagram, 19th June 1849.
A. C. 194 Cases Wine, A. C. 10 Cases Brandy, per Artillier, 6th July 1849.
H. C. 1 Case ——— per Steamer Haddington, 4th September 1849.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্বন্ধীয় কর্ম্মকারিদিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বস্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।
১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتہار امتحان

ظاهر و هویدا باد که حسب حکم سرکار دولی الاقتدار گورنمنت بتاریخ هشتم ماه ستمبر سنه ۱۸۵۱ ع مطابق یازدهم ذی القعده سنه ۱۲۶۷ هجري روز دوشنبه وقت نواخت دو ساعت امتحان امیدواران عهدهٔ قضا و مولویت درمدرسهٔ کلکته گرفته خواهد شد برکه ارادهٔ دادن امتحان داشته باشد بمدرسهٔ مذکورهٔ بتاریخ معهودهٔ حاضر شود و بیزده روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود ونام واحوال ومسکن خود نویساند فقط مدرسهٔ عالیه مرقومه مقدم جولائي سنه ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Thomas Palmer, late of Garden Reach, in the Suburbs of Calcutta, and at present of Bow Bazar, in Calcutta, formerly carrying on business as a Wine Merchant and Commission Agent, under the firm of Thomas Palmer and Company, and subsequently in partnership with Charles Matthew Holmes, under the firm of Palmer, Holmes and Co., and lately an Assistant in the service of the said firm of Palmer, Holmes and Co., an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the first Saturday in the month of September 1852 be appointed for further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for relief.

Judge, Vrignon and Newmarch, Attorneys.

In the matter of Charles Augustus Railey, at present of New China Bazar Street, in Calcutta, Trader, formerly an Assistant in the late Firm of William Newson and Company, and now an Assistant in the Firm of B. Smyth and Company, Wine Merchants, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the first Saturday in the month of September 1852 be appointed for further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for relief.

Judge and Burkinyoung Attorneys.

Chief Clerk's Office, 12th August, 1851.

In the matter of Edward Pinto, late of North Road Intally, of 24-Pergunnahs, and at present of Creek Row, in Calcutta, an Assistant in the Government Steam Department, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 12th day of August, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Insolvent in Person.

In the matter of Edward Pinto, late of North Road Intally, of 24-Pergunnahs, and at present of Creek Row, in Calcutta, an Assistant in the Government Steam Department, an Insolvent.

On Tuesday, the 12th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Radamohun Chatterjee, Nilmoney Chatterjee and Baneemadub Chatterjee, at present respectively living and residing at Coomarcooly, in Calcutta, but lately carrying on business together at Saum Bazar, in Calcutta, as Merchants and General Dealers, under the style of Nilmoney Chatterjee and Company, Insolvents.

Notice, that the petition of the said Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 13th day of August, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee.

In the matter of Radamohun Chatterjee, Nilmoney Chatterjee and Baneemadub Chatterjee, at present respectively living and residing at Coomarcooly, in Calcutta, but lately carrying on business together at Saum Bazar, in Calcutta, as Merchants and General Dealers, under the style of Nilmoney Chatterjee and Company, Insolvents.

On Wednesday, the 13th day of August, instant, It was ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court.

Biddle, Attorney.

Chief Clerk's Office, 15th August, 1851.

In the matter of James Simpson, at present of Dacre's Lane, in Calcutta, late of Meerut, in the Province of Bengal, Auctioneer and Trader, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Thursday, the 21st day of August, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Robertson, Attorney.

In the matter of Edward Hickie, late a Clerk in the Commissioner of Customs Office Delhi, in the North West Provinces, and also a Partner in the late firm of Douglas and Co., of Meerut, in the North West Provinces, aforesaid, Wine Merchants, and now of College Square in Calcutta, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Thursday, the 21st day of August, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Thompson, Attorney.

In the matter of Ferdinand Christian Edward Mayer, formerly carrying on trade and business alone as Merchant and Agent in Calcutta, under the Style or Firm of Messrs. F. Mayer and Co., and lately carrying on business under the same Firm, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 18th day of October next, with liberty to the said Insolvent to amend his Schedule filed in this Court, and that this publication be a sufficient notice to all creditors who have already had notices of Hearing, and further that the said Insolvent do attend on the said 18th day of October next, to be examined by the said Court.

Judge and Burkinyoung, Attorney.

In the matter of William Colville and others, heretofore carrying on Trade and Business in Co-Partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the style and firm of Colville, Gilmore and Company, Insolvents.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that unless cause be shewn to the contrary on Saturday, the 6th day of September next, at the hour of 11 o'Clock in the forenoon, Messrs. Marshall and Sons be admitted to prove their claim against the Estate of the said Insolvents, and that John Cochrane Esq., the Official Assignee, do pay to the said Messrs. Marshall and Sons, Dividends rateably, with the other Creditors of the said Insolvents.

Sandes and Watts, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 15th August, 1851.

In the matter of Edward Tronson, an Insolvent.

In the matter of George Thomas Deverell, an Insolvent.

In the matter of Surroopchunder Dutt, an Insolvent.

In the matter of Munneeloll, an Insolvent.

Notice, on Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the several Insolvents be respectively entitled to their personal discharge under the Act XI., Vic. Cap. XXI.

In the matter of Syed Hossein Ben Ahmed Baften, of Nimtollah Street, in Calcutta, heretofore carried on Trade and Business as a Merchant and Ship Owner, an Insolvent.

On Saturday, the 12th day of July last, It was Ordered, that the said Syed Hossein Ben Ahmed Baften, on the Petition of William Stalkart and John Stalkart, Creditors of the said Insolvent, hath committed an act of Insolvency under the Provisions of the Act XI. Vic. Cap. XXI., and by another Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent, Syed Hossein Ben Ahmed Baften, were vested in the Official Assignee.

Molloy, Mackintosh and Poe, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 15th August, 1851.

In the matter of Joseph Henry Moore Harvard, formerly of Benares, Sub-Deputy Opium Agent, in the Service of the East India Company, afterwards of Boitakannah, in Calcutta, carrying on trade and business of a Carrier and a Passenger Carriage Proprietor in the Strand Road in Calcutta, under the Style or Firm of "Equiratal Waggon Transit Company," now of Patna, Senior Surveyor of the Patna Government Opium Agency, but at present residing in Circular Road, in Calcutta, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Thursday, the 21st day of August, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Owen, Attorney,

Chief Clerk's Office, 16th August, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. of Act I. of 1845, that the undermentioned one Mehal in Zillah Purneah, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 26th of August 1851, corresponding with the 15th Bhado 1258 F. S., for Arrears of Revenue due up to the Kist of May 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietor.	Sudder Jumma.	Balance due on the 31st of May 1851.	Remarks.
2	Mehals permanently settled paying a Jumma not exceeding 100 Rupees,..... ...	368	FUSLEE PORTION. Mouzah Amone Hingoo Zillah Gondwarrah, Pergunnah Dhurmpoor, ...	Mirza Ashruf Ally, ...	14 4 5	14 4 5	This Mehal is to be re-sold owing to the default of the purchaser at the first sale.

Purneah Collectorship, the 7th August, 1851. E. E. F. A. B. GLOVER, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estate in Zillah Behar, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Friday, the 29th August 1851, or 18th Bhadoo 1258 F. S. for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 7th June 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	Number of the Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietor.	Sudder Jumma.	Balance due on the 7th June 1851.	Remarks.
1	Permanently settled Estate, ...	156	Bulluhbar, Pergunnah Kootoomba, ...	Gholam Mohomud Khan,...	7 0 6	7 0 6	This Estate was sold on the 4th July 1851, the purchaser not having made good the purchase money within the period prescribed by Law, the Estate will be re-sold at his risk.

Behar Collectorship, Gyah, the 8th August 1851. R. F. HODGSON. *Collector.*

ADVERTISEMENT.—The following District Maps of the Bengal and North-West Provinces, on the Scale of 4 Miles to the Inch, are available at the Surveyor General's Office, at 3 Rs. a copy.

Bengal Presidency.

* Sarun, ...	Scale 4 Miles = 1 Inch.
* Behar, ... * Patna, ... * Shahabad, } South Behar, ...	
* Balasore, * Cuttack, * Pooree, ... } Cuttack Division,	
* Midnapoor and Higellee in 1 Sheet, ...	
Seebpoor District.— Upper Assam, ...	

North-West Provinces.

Agra, ... Allahabad, ... Azimgurh, ... Bareilly, ... Benares, ...	Scale 4 British Miles = 1 Inch.
* Bijnour, ... Boolundshuhur, ... Budaoon ..... Cawnpoor, ... Dihlee, ... Etawah, ... * Ghazeepoor, ... Goorgaon, ... * Goruckpoor, ... Hurriana, ... * Jounpoor, ... Meeruth, ... * Mirzapoor, ... * Moradabad, ... Paneeput, ... Pillibheet, ... Rohtuk, ... Shahjehanpoor, ...	
Ajmere, ... Mhairwara, ...	Scale 2 Miles = 1 Inch.
Map of Kumaoon and the British Gurhwal, compiled in the office of the Surveyor General of India, with the latest additions, from the researches of Capt. Hy. Strachey in 1846, and Lieut. Richd. Strachey, Engineers, in 1849.—Calcutta, April 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 3 Rs.

Central India.

Map of the Territory of *Marwar*, or *Jodhpoor*, including the Tract denominated Mhairwara. With additions and corrections to February 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 5 Rs.
Map of the Jeypoor Territory with the adjoining Native States of Ulwur, Bhurtpoor, Shekhawuttee, Kishengurh, Tōurwuttee, and Tōnk.———— June, 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 4 Rs.

NOTE.—The Districts noted with an Asterisk have been Lithographed in England.

H. L. THUILLIER, *Capt.*,
Deputy Surveyor General.

Surveyor General's Office,
Calcutta, 5th August, 1851.

NOTICE is hereby given, that at a General and Quarter Sessions of the Peace, holden at the Office of Her Majesty's Justices of the Peace, for the Town of Calcutta, on Tuesday, the Twelfth day of August, instant, It was ordered, that the Assessment of the Quarter August, September and October 1851, be taken to be the Assessment of the Quarter November and December 1851 and January 1852 next ensuing; and that notice be given by the Assessor or Assessors to the Owners or Occupiers of Premises, the Assessment whereof is proposed to be altered, requiring persons having objections to make to the said Assessment for August, September and October 1851, or to alterations, which the Assessor or Assessors may propose to make, to address a Petition to the Justices in Sessions, and file it with their Clerk between the hours of Eleven and Four o'Clock, on or before Saturday, the Thirtieth day of August, instant, after which no objection will be received; and the Sessions accordingly stand adjourned to the said Thirtieth day of August, to be then holden at the hour of noon at the Office of the Justices, and will be continued by adjournment from time to time until such objections shall be disposed of; and it was further ordered, that the Assessment made and allowed in these Sessions will take effect from the First day of November, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one.

W. L. HARWOOD,
Clerk to the Justices.

Calcutta, Police Office, 12th August, 1851.

The India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that the General Half Yearly Meeting of Shareholders of the above named Company, will be held on Monday, the 15th proximo, at 3 o'Clock P. M., at the Office of the Company.

On completion of the Audit, now in hand, the Accounts for the past half year, after due notice, will be open for the inspection of Shareholders.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office,
Clive Street (or Smith's) Ghat,

Calcutta, Friday, August 15, 1851.

NOTICE is hereby given, that Probate of the last Will and Testament and Codicil of the Honorable John Elliot Drinkwater Bethune, Member of Council of Bengal, deceased, has been this day granted by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, to Frederick John Mouat, Esq., M. D., of Calcutta, sole Executor in India. All persons having demands on the Estate of the said deceased are requested to make the same known to the said Executor, and all persons indebted to the said Estate are required to make payment of their respective debts to the said Executor without delay.

JUDOR, VRIGNON AND NEWMARCH,
Proctors.

Calcutta, 14th August, 1851.

Dr. **STATEMENT OF CANTON AND CO'S ESTATE ACCOUNT CURRENT,**

FROM THE DAY OF FAILURE, 18TH NOVEMBER 1841 TO 31ST JULY 1851.

To Amount of Disbursements, other than Dividends, ...	61,246	2	2	By amount of Receipts, ...	2,00,275	6	6
To Payments for Dividends.							
To Amount 1st Dividend at 10 per Cent., ...	80,228	10	8				
To Amount 2nd Ditto at 5 per Cent., ...	39,517	5	9				
To Amount 3rd Ditto at 2 per Cent., ...	15,433	13	0				
To Amount paid into the General Treasury, 1st and 2nd Unclaimed Dividends, ...	822	1	6				
	1,97,248	1	1				
Balance, Co.'s Rs. ...	3,027	5	5				
Co.'s Rs. ...	2,00,275	6	6	Co.'s Rs....	2,00,275	6	6

Of the Balance there is on hand for Current Expenses,.....	341	9	2
Of ditto there is deposited in the Bank of Bengal, ...	2,685	12	3
Co.'s Rs. ...	3,027	5	5

There is a Life Policy for Sa. Rs. 6,000.
There is a sum of £87-11-0 in the hands of the Official Assignee in London.
Nothing further Outstanding.

E. E.

JOHN ALLAN,
Co-Assignee to the Estate of Canton and Co.,
by his Attorney,
J. H. FERGUSSON.

No remuneration for the last Quarter.

Calcutta, 1st August, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ..	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium..	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 13th March, 1851.

LOST,—A Government 4 per Cent. Promissory Note, No. 4637, dated 1st February 1842-43, for Co.'s Rs. 700, in the name of Pudho Dossee, and an Interest Draft No. 647, for Co.'s Rs. 14. Any body finding and bringing the same to Bholanath Bose, at Jorabagan, or Sarodahprosaud Bose, at the General Treasury Cash Office, will be rewarded, if required. Also, parties are prohibited to buy that paper without our knowledge.

16*th August* 1851.

LOST OR MISLAID,—Bank of Bengal Share Certificates, Nos. 1283, 1379, 1624, 1625. Any person restoring the same, or giving information that may lead to their recovery, will be adequately remunerated by

KELSALL, HOARE AND CO.

Calcutta, 2nd of August, 1851.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 16677, for Company's Rupees Twenty-five, payment of which has been stopped at the Bank.

CIVIL SERVICE ANNUITY FUND.

At a Special General Meeting of Subscribers to the Civil Service Annuity Fund, held on Monday, the 11th August 1851, at the Town Hall, Calcutta.

PRESENT:

Messrs. W. Blunt, R. H. Rattray, A. C. Barwell, F. W. Russell, Abercromby Dick. W. P. Palmer, H. Ricketts, J. A. Dorin, J. I. Harvey, E. Currie, R. Walker, F. J. Halliday, J. R. Colvin, C. Allen, T. Bruce, H. T. Raikes, J. P. Grant, B. J. Colvin, R. Houstoun, C. Steer, J. S. Torrens, Hon'ble H. B. Devereux, Messrs. G. G. Mackintosh, C. H. Lushington, C. Beadon, A. R. Young, G. F. Cockburn, H. M. Reid, W. Grey, E. Jackson, J. W. Dalrymple, W. Maples, C. T. Buckland, H. Balfour, J. R. Ward, T. E. Ravenshaw, W. F. McDonell, J. H. B. Colvin, C. Currie, J. A. Crawford, J. G. Thomason.

Mr. A. Dick was voted into the Chair; the notice convening the Meeting, and the votes and communications from Subscribers in the interior laid on the table.

Proposed by Mr. Harvey, seconded by Mr. Blunt, that Reporters of the Press be admitted.

For the proposition, ...	18
Against, ...	7

The Chairman then directed that the Reporters be admitted. They had, however, left the Hall on being informed by the Secretary according to the usual practice that their attendance was not required.

Mr. John Colvin, seconded by the Hon'ble Mr. Devereux, proposed "that in consequence of the "informality of the manner in which the votes of the Service have been requested, on the subject to "be discussed at this day's Meeting, the Meeting be postponed, and fresh Circulars issued to the "Subscribers, requesting them to vote either by proxy or by vote addressed to the Chairman, according "to the power given them by Article 26 of the Rules, so that the expression of the opinion of the "Service on the important subject, fixed for to-day's discussion, may be complete and deliberate."

For the proposition, ...	8
Against, ...	27

The Draft of Memorial to the Hon'ble Court prepared by the Committee, was then placed before the Meeting, when it was proposed by Mr. B. Colvin, seconded by Mr. E. Jackson, "that "the first Clause 'that all Members of the Service contribute four per cent. of their official "emoluments during the whole period of their Service without claim to the re-fund of any "part of their contributions under any circumstances whatever; and that an option be allowed to "Subscribers to contribute one per cent. more of their official emoluments on the same terms' be "adopted."

On this proposition an amendment was proposed by Mr. Harvey seconded by Mr. Blunt, "that "the following words be omitted from the Clause 'without "claim to the re-fund of any part of their contributions under "any circumstances whatever,' and that the Rule* proposed by "him (Mr. Harvey) and circulated to Subscribers be added."

A letter from Mr. Pidcock, voting in favor of a refund of excess subscriptions to Mr. Blunt, was now read for the Meeting to determine as to its admission as a vote on the General question. The votes on this were—

* "Retiring Annuitants being entitled, in "accordance with the Regulations of the "Fund, to receive a re-fund of all subscrip-"tions paid by them in excess of the half "value of their respective Annuities, as shown "in the corrected tables of valuations, it is "hereby provided, that the Managers of the "Fund shall allow a re-fund of such excess "subscriptions beyond the half value of their "respective Annuities to all Subscribers who "have retired, or shall hereafter retire on "Annuities, and that the amount of such "re-fund shall hereafter be repaid to a retir-"ing Annuitant, simultaneously with the "delivery to him of his Annuity Certificate."

For the admission of Mr. Pidcock's vote, ...	21
Against, ...	17

Lost under Rule 26.

	For the amendment.	*Against.*
Present, ...	19	19
Proxies, ... —	5	2
By vote papers, ...	74	193
	98	214

Other amendments were about to be proposed, but after a protracted discussion they were withdrawn, and the votes on the original proposition by Mr. Colvin, for the adoption of Clause I. of the Memorial taken as follows:

	For.	*Against.*
Present, ...	12	16
Proxies, ...	7	6
By vote papers, ...	199	97
	218	119

The proposition for adopting the Clause was accordingly not carried under Rule 26.

It was then proposed by Mr. Walker, seconded by Mr. Maples, that the second* Clause of the Memorial be adopted.

Carried nem. con. by the votes of Members present; and by the vote papers for this portion of the Memorial, 216

Against ditto and against the rules, ... 12

* *Second Clause.*—That every Subscriber after 25 years' service and 22 years' actual residence in India, be allowed the option of making up his contribution to the half value of an Annuity of £1,000, or Co.'s Rupees 10,666-10-8, payable quarterly and to the date of his decease, or of retiring on a smaller Annuity similarly payable, equal to the value of his accumulated subscription added to an Annuity of £500 from the Fund.

Mr. B. Colvin proposed, and Mr. C. Lushington seconded, that the third* Clause of the Memorial be adopted.

On which an Amendment was proposed by Mr. Beadon, that in this Clause the word "including" be substituted for "besides."

For Mr. Beadon's proposition,..... 3
Against, ... 16

† *Third Clause.*—That as heretofore the E. I. Company allow interest at six per cent. on the contributions of subscribers, and further make up the income of the Fund to a sum sufficient to provide ten Annuities annually, besides any Invalid Pensions of £500 and £250 that may be claimed under the existing rules and restrictions in that behalf.

There not being nine voters present in favor of the proposition, proxies, and votes by the vote papers, were not taken.

Mr. Bruce then proposed, and Mr. Colvin seconded, that the fourth* Clause be adopted. On which an amendment was proposed by Mr. Blunt, "that the Committee "have not explained the grounds of their proposition, that the un- "appropriated Capital of the Fund shall not be allowed to fall be- "low the sum of Rupees 36,15,000, but that the obvious effect of "such a rule would be to appropriate to the purposes of the Fund, "a sum exceeding Seven Lacs of Rupees, being the excess contri- "butions of Subscribers above the half value of the Annuity, to "which the Committee are aware that claims have been preferred, and which claims are now under the "consideration of the Court of Directors That respect therefore to the Hon'ble Court, as well as "justice to the claimants, demands the suspension of any such resolution as that proposed by the "Committee, until a decision shall have been passed by the Court upon those claims. It is therefore "proposed that for the reasons above assigned Clause 4, be struck out."

* *Fourth Clause.*—That the unappropriated capital of the Fund, after setting apart the sum necessary to meet the value of all untaken Annuities, be not allowed to fall below the sum of Rupees 36,15,000, that being the amount at which it stood on the 30th April 1850.

	For Mr. Blunt's Amendment.	*Against.*
Present, ...	14	11
Proxies, ...	4	7
	18	18

A second amendment was then proposed by Mr. Beadon, "that the following words be added to "the Clause as given in the Committee's draft, 'and that the interest of the said Capital in excess of "Rupees 27,99,199 be applied annually as a bonus to the improvement of the purchase value of An- "nuities falling due in each year.'"

For the amendment, ... 11
Against, ... 13

The proposition by Mr. Bruce was about to be put to the vote, when a discussion arose as to whether the vote papers favorable to refunds should be considered admissible as votes against the adoption of this Clause of the Memorial. The decision of this question was unanimously referred by the Meeting to the Chairman who determined that such votes should be admitted on the proposition by Mr. Bruce, which was accordingly put, and the votes were as follow :

	For.	*Against.*
Present, ...	11	14
Proxies, ...	7	10
By vote papers, ...	202	83
	220	107

The proposition was accordingly lost under Rule 26, and the Clause omitted from the Memorial.

It was then proposed by Mr. Maples, seconded by Mr. Lushington, that clause* five be adopted.

Carried nem. con. by Members present, the vote papers being as on Clause 2nd.

Proposed by Mr. Grey and seconded by Mr Grant, that the whole of the concluding clause† of the Memorial be adopted.

On this an amendment was proposed by Mr. Blunt, "that "the words of the last para. commencing 'that your Memo- "rialists &c. be omitted as unnecessary, the Managers being "already authorized by the resolution of 1st April 1850. to al- "low excess subscriptions as a set off against any extra fine "required of a subscriber on account of quarterly and to date "of decease payments."

* *Fifth Clause.*—That the Valuation Tables of the Fund be adjusted with reference to the experience of the past 25 years, and so as to provide for the grant of Annuities payable quarterly and to date of decease.

† *Sixth Clause.*—That these rules may have retrospective effect from the first May 1851 as regards all Annuities becoming due on or after that date.

That your Memorialists also solicit that the subscriptions in excess of half value at credit of any subscriber who has retired from the service since the 1st April 1850, on an Annuity of any year previous to 1850-51, be allowed as a set off against any extra fine required of him on account of quarterly and to date of decease payments.

The votes of those present being taken, there were—

For the amendment, ...	8
Against, ...	10

Mr. Grey's proposition was then put, when the votes were—

	For.	*Against.*
Present, ...	14	10
Proxies, ...	7	4
By vote papers, ...	217	12
	238	26

The proposition was accordingly carried.

The Draft of the Memorial having been thus disposed of, the Meeting was referred to the printed rules proposed in the Committee's Report, when it was proposed by Mr. Grey, seconded by Mr. Beadon, "that as it appeared that Article I. of the revised rules cannot be carried, the majority not "being sufficient for the purpose, such Article, with the exception of so much of it as has special "reference to the question of refunds, be adopted, and the whole of the other Articles from 2 to 26 "inclusive."

Carried nem. con. by Members present, and the vote papers being as on Clause 2nd.

Mr. John Colvin, seconded by Mr. Bruce, then proposed "that a Memorial be prepared for sub-"mission to the Hon'ble Court omitting the clauses of the Committee's Draft which have not been "carried at this Meeting, and that the Managers be requested to prepare a revised Memorial according-"ly and solicit the sanction of the Hon'ble Court to the rules now passed."

Carried nem. con.

Thanks were voted to the Chairman, and the Meeting broke up.

ABERCROMBY DICK, *Chairman.*

C. S. A. F. O.,
the 11th August, 1851.

In the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

IN EQUITY.

Ahmed Khan and Jaun Bibee
versus
Hadjee Mirza Mehdy Ispahanny,
By Original Bill.

And Jaun Bibee
versus
Hadjee Mirza Mehdy Ispahanny and Ameer Khan,
By Bill of Revivor.

And Jaun Bibee
versus
Aga Syed Abootoraub,
By Bill of Revivor.

And Jaun Bibee
versus
Fatima Begum, Khanum Jaun, otherwise called Peary Khanum, Kochuck Jaun, Mogul Jaun, Syed Meeroo, Syed Hingoo, Begoo Jaun and Rosany Begum.
By Bill of Revivor and Supplement.

PURSUANT to a Decretal Order of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made on the Fifth day of November, in the year One Thousand Eight Hundred and Forty-seven, on the Equity Side thereof in the above Causes, the Creditors of Begum Fuzzulloon Nessa, otherwise called Bibee Anaro, late of Moorghy Huttah, in the Town of Calcutta, who died in or about the Nineteenth day of October, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, are required to come in and prove their debts before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Court, at his Office in the Court House, on or before the Seventh day of September next, or in default thereof they will be peremptorily excluded from the benefit of the said Decree.

W. MACPHERSON, *Master.*

PAUL, LYONS & BELL,
Complainants' Solicitors.

Calcutta, Supreme Court, Master's Office, the 7th day of August, 1851.

OUR business as Merchants and Agents will from this date be carried on in Partnership, under the style or firm of Stewart and Calrow.

WM. CHAS. STEWART.
ROBERT F. CALROW.

Calcutta, 15th August, 1851.

NOTICE.—The undersigned ceased to be a shareholder in the Stock of the Dihlee Bank on the 15th July 1848, and in that of the Agra and United Service Bank on the 23rd April 1849.

S. R. WALLACE, *Capt.,*

Mussooree, 30*th July,* 1851. — *Invalid Establishment.*

Sheriff's Sale, Calcutta, 16th August 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Fourth day of September next, precisely at the hour of 12 o'Clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of *Venditioni Exponas* in his hands against the Effects of Sib Chunder Bundopadhia,—

The Right, Title, and Interest of the said Sib Chunder Bundopadhia, of, in, and to an Upper roomed brick-built Messuage, Tenement or Dwelling House, and a Tank, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation Fifty Beegahs, more or less, situate, lying and being at Sulkea, in Pergunnah Boro and in the Zillah of Howrah, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by a Lane, on the East by a Tank and Land of Bissonauth Ghosaul, on the West by a House and of Kisto Mohun Bundopadhia, and on the South by Land of Joynarain Bujaul, deceased.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

Sheriff's Sale, Calcutta, 16th August, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Fourth day of September next, precisely at the hour of 12 o'Clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of *Fieri Facias* in his hands against the Effects of Prawnkissen Mitter,—

1. The Right, Title and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement or Dwelling House, with a piece or parcel of land or ground, thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah and Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Heedoypore, in Pergunnah Aunerpore, and in the Zillah of Baraset, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a House and Land of Goorooprasaud Mitter, on the North partly by a Gowalhatty and Land of the said Prawnkissen Mitter and partly by a Tank and Land of Laylunkar, on the West partly by a House and Land of Bistoram Bundopadia and partly by a Lane, and on the East by a House and Land of Chundernauth Bhuttacharjee.

2. Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement or Dwelling House, No. 17, and a Tank, with a piece or parcel of land or ground thereunto belonging, containing, by estimation, Two Biggahs and Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Nilmoney Mitter's Street, in Simlah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East and South by Roads, on the North by a piece of Land of Dewan Kistocaunt Sein, and on the West by a House and Land of Juggessur Bhuttacharjee.

3. Also, the Right, Title and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in and to a piece or parcel of Tenanted Land, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by Nilmoney Mitter's Street, on the South by Land of Aushootosh Day, on the West by Land of Prosonnocoomar Takoor, and on the East by Land of the said Aushootosh Day.

4. Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to another piece or parcel of Tenanted Land, together with a Tank, containing, by estimation, Two Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by Nilmoney Mitter's Street, on the South by Land of Aushootosh Day, on the West by Land of Prosonnocoomar Takoor, and on the East by Land of the said Aushootosh Day.

5. Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to a Lower-roomed Gowalhatty, surrounded with Brick Walls, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Eight Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Hedoypore, in Pergunnah Amerpore, and in the Zillah of Baraset, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South partly by the Dwelling House and Land of the said Prawnkissen Mitter, and partly by a Tank and Land of Laylunkar, on the South by a Road, on the East by the House and Land of Siboo Dhobah, and on the West by a Road.

6. Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with several Trees and a Tank thereon, containing, by estimation, Twenty-five Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Persaudpore, in Purgunnah and Zillah aforsaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by a Road, on the East by a piece of Land of Ramcoomar Doss, on the West partly by Sibburtur Land and partly by a piece of Land of Gooroochurn and Callychurn Mookhopadhia, and on the South by a rent-free Land of Callypersaud Sabbhoom.

7. Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with several Trees thereon, containing, by estimation, Fifteen Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Heedoypore, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a Road, on the North partly by a House and Land of Gooroochurn and partly by a House and Land of Manick Cubeerauj, on the West by a Road, and on the East by a House and Land of Radoo Doss.

8. And also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to a Tank, with a piece or parcel of Land, containing, by estimation, Ten Biggahs, more or less, situate, lying and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a Bazar, on the North by a Garden Ground of Sibchunder Bundopadhia, on the West by a Road, and on the East by a House and Land of Ramcoomar Mookhopadhia.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy*
115	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
113	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
17	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
6	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
7	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
6	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1892	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
448	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
176	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
180	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
680	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1500	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
194	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
375	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
380	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
7	Peacock's Algebra, vol. I., }	
10	Ditto „ „ II., }	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
18	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
11	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
43	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematic,	10 13 10
8	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
20	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
19	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
56	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
286	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

F. HAYES,

Govt. Book Agency, 25th January, 1851. *Offg. Govt. Book Agent.*

CALCUTTA:—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, AUGUST 16, 1851.—8 P. M.

No. 1691.

ORDERS BY THE HON'BLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

THE 11TH AUGUST, 1851.

Baboo Issurchunder Ghosaul, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, has been transferred from the charge of the Sub-Division of Jehanabad to the Sudder Station of Hooghly, where he will exercise the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821.

THE 12TH AUGUST, 1851.

Mr. R. O. Heywood to officiate as Magistrate of Bhaugulpore, during the absence of Mr. G. L. Martin, or until further orders.

Mr. W. T. Tucker, Assistant with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, and Section 21, Regulation VIII. of 1831, in the District of Patna, to be in charge of the Sub-Division of Barh in that District.

LEAVE OF ABSENCE.

THE 13TH AUGUST, 1851.

Moulvie Mahomed Kamul, Law Officer of Jessore, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

NOTIFICATION.

THE 8TH AUGUST, 1851.

The Hon'ble the Deputy Governor has been pleased to sanction the Ferries of Surabjeeta and Kolawarrah in Pergunnah Furkyn, within the District of Monghyr, being declared public under Section III. Regulation VI. of 1819.

THE 12TH AUGUST, 1851.

Mr. J. G. Thomason, of the Civil Service, has been reported qualified for the Public Service, by proficiency in two of the Native Languages.

THE 13TH AUGUST, 1851.

Mr. C. T. Davidson, Civil and Sessions Judge of Dacca, made over charge of the current duties of his office to Moulvie Syed Abbas Ally, Principal Sudder Ameen of the District, on the 7th instant, to proceed to Furreedpore, on sessions duty.

Baboo Konye Loll Sein, Sub-Assistant Surgeon, received charge of the Tirhoot Dispensary on the 9th instant.

The following Statement received from the General Post Office, is published for general information:

Statement shewing the average rate of travelling of the Mails on the different Lines of Road under the Bengal Presidency.

		April 1851.			May 1851.			June 1851.			Remarks.
		Average rate of travelling.			Average rate of travelling.			Average rate of travelling.			
WESTERN ROAD.											
Calcutta to Pultah, ...	17	7	7	3	6	5	17	6	7	26	The rate of travelling includes the detention at Augurparah and Barrackpore.
Gurryty to Mongulpore, ...	106	7	3	7½	7	0	12¾	6	7	26	The rate of travelling includes the detention of the Mails at the intermediate Post Offices, and the crossing of Rivers, Nullahs, &c.
Mongulpore to Burhie, ...	123	7	5	16	7	0	21	7	0	36	
Burhie to Benares, ...	176	8	4	7	8	0	23	7	5	32¾	The rate of travelling between these places includes the detention of crossing, &c. &c.
Average rate of travelling, ...		7	6	38¼	7	1	28½	7	1	20	
Sherghotty to Gyah, ...	20	5	2	24	5	3	6	4	6	13	Includes all stoppages.
Gyah to Patna, ...	60	4	7	2	4	6	27	4	6	16	
Average rate of travelling, ...		5	0	33	5	0	36½	4	6	14½	
Sherghotty to Ghazeepore,	134	7	3	27	7	6	26	6	7	36	The rate of travelling includes the detention of crossing Rivers, Nullahs and Ferries, but excludes the detention at Post Office.
Patnah to Arrah, ...	33	4	1	31	3	7	26	4	1	11	
Arrah to Buxar, ...	45	3	7	37	3	6	34	3	5	14	
Buxar to Ghazeepore, ...	30	5	1	21	5	2	14	5	1	24	
Ghazeepore to Benares, ...	45	4	6	37	4	6	5	4	3	32	
Average rate of travelling, ...		4	4	16⅗	4	3	29⅗	4	2	30¼	
Patnah to Tirhoot, ...	43	5	2	10	4	4	23	4	4	3	Ditto ditto ditto.
Tirhoot to Muttyharry, ...	50	4	3	8	3	7	3	4	1	84	
Muttyharry to Segowley, ...	14	3	3	4	4	3	8	3	7	17	
Segowley to Nepaul, ...	100	2	7	36	2	7	15	2	4	12	
Average rate of travelling		4	0	4½	3	7	12¼	3	6	16½	
NORTHERN ROAD.											
Calcutta to Baraset, ...	14	4	6	27	5	0	27	4	6	22	Ditto ditto ditto.
Baraset to Nuddeah, ...	48	4	7	27	4	6	9	5	7	39	
Nuddeah to Berhampore, ...	61	4	3	18	3	7	34	4	2	3	
Berhampore to Khamrah, ...	32	4	7	2½	4	2	31	3	7	5	
Khamrah to Maldah, ...	40	3	6	16	3	4	39	3	4	16½	
Maldah to Dinagepore, ...	74	4	6	2½	4	6	3	4	4	2	
Dinagepore to Rungpore, ...	40	3	4	34½	3	2	32	3	1	14½	
Average rate of travelling, ...		4	3	32½	4	6	30½	4	2	20¼	
Khamrah to Bhaugulpore, ...	124	5	1	0	5	0	18	4	4	1½	Ditto ditto ditto.
Bhaugulpore to Monghyr, ...	42	5	1	13	5	4	35	5	5	5¾	
Average rate of travelling, ...		5	1	6½	5	2	26½	5	0	23½	
Hooghly to Santipore, ...	24	4	2	11	4	2	22	4	1	3	Ditto ditto ditto
Santipore to Kissenaghur, ...	12	5	2	26	5	5	22	5	2	24	
Average rate of travelling, ...		4	6	18½	5	0	2	4	5	33½	
Hooghly to Digra, ...	18	4	4	11	4	6	1½	4	5	8	Ditto ditto ditto.
Digra to Culnah, ...	8	3	7	37	4	5	35	3	5	29	
Culnah to Cutwah, ...	41	4	5	4	4	3	4	4	3	3	
Average rate of travelling, ...		4	3	4	4	5	0	4	2	0	
EASTERN ROAD.											
Calcutta to Jessore, ...	81	4	1	22	4	1	14	4	0	13	Includes the detention of crossing Rivers, &c., and other stoppages—this road is intersected by many Rivers and Nullahs, and has not been repaired for upwards of 16 or 20 years The detention at the Post Offices is excluded.
Jessore to Furreedpore, ...	60	3	4	27	3	4	28	3	3	9	
Furreedpore to Dacca, ...	50	2	5	36	2	5	35	2	5	9	
Dacca to Tipperah, ...	57	3	1	32	3	2	7	3	1	22	
Tipperah to Chittagong, ...	96	4	1	0	3	7	30	3	4	37	
Average rate of travelling, ...		3	4	23½	3	4	14¾	3	3	2	
SOUTHERN ROAD.											
Calcutta to Midnapore, ...	69	5	5	3	5	4	25	5	4	21	Ditto ditto ditto.
Midnapore to Kamarara, ...	44	6	5	34	6	3	33	6	5	16¾	
Kamarara to Sumbulpore, ...	219	5	1	23	5	1	23	4	7	36	
Sumbulpore to Ryepore, ...	168	6	3	6	6	2	37½	5	4	28	
Ryepore to Nagpore, ...	182	6	6	24	6	6	25	5	7	20	
Average rate of travelling, ...		6	1	10½	6	0	28½	5	6	4½	
Calcutta to Jellasore, ...	101	4	1	19½	4	2	10	4	1	28½	Ditto ditto ditto
Jellasore to Balasore, ...	33	4	1	2½	4	1	37	4	0	19	
Balasore to Cuttack, ...	107	3	4	35	3	4	27	3	3	9	
Cuttack to Chitterpore, ...	103	4	1	11½	4	0	30	4	1	13	
Average rate of travelling, ...		4	0	7	4	0	16	3	1	27¼	
Calcutta to Kholacolly, ...	26	3	6	12½	3	6	0½	3	4	24	Ditto ditto ditto.
Kholacolly to Cookrahatty,	6	4	1	30	3	7	10	3	6	37½	
Cookrahatty to Kedgeree, ...	25	4	6	10	4	1	2¼	4	4	39	
Average rate of travelling, ...		4	2	4	3	7	17½	4	0	6¾	

(Signed) J. R. B. BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta General Post Office, the 8th August 1851.

By Order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT, *Secy. to the Govt. of Bengal.*

W. Palmer, Bengal Military Orphan Press.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, AUGUST 16, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত বর্দ্ধমানের পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪২	উমাচরণ বসু	বর্দ্ধমান	
৪৩	আউলা আলি	ঐ	
৪৪	সেখ গোলাম নবি	ঐ	
৪৫	নাগরি চিঠি	ঐ	
৪৬	পারসি চিঠি	ঐ	
৪৭	অক্রুর মালিক	ঐ	
৪৮	মকর আলি	ঐ	
৪৯	অম্বিকাচরণ রায়	ঐ	
৫০	কাদবচন্দ্র বসু	ঐ	
৫১	রাজকৃষ্ণ মল্লিক	ঐ	
৫২	মুনশি মাতাবদ্দিন	মঙ্গলকোট	
৫৩	আতরালি	গাঙ্গুর	
৫৪	সেখ রোমজান	বর্দ্ধমান	
৫৫	সেখ ন্যামত	চকবেড়া	
৫৬	বসিরুদ্দিন	বর্দ্ধমান	
৫৭	সেখ জান মহম্মদ	ঐ	
৫৮	নবকুমার মিত্র	ঐ	
৫৯	বৈদ্যনাথ সিংহ	ঐ	
৬০	ব্রজ পাল দাস বাবু	ঐ	
৬১	ভাগবতচন্দ্র মজুমদার	ঐ	
৬২	নন্দলাল দত্ত	ঐ	
৬৩	শ্রীনাথ মিত্র	পাণ্ডুয়া	
৬৪	সামু সেখ	বর্দ্ধমান	
৬৫	ব্রজলাল সিংহ	শেলমাবাদ	
৬৬	নাগরি চিঠি	বর্দ্ধমান	
৬৭	কমললোচন মুখোপাধ্যায়	চাপাটী	
৬৮	অক্ষয়চন্দ্র দাস	বাগিয়াড়া	
৬৯	বেনিমাধব দাস	বর্দ্ধমান	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭০	গুরুচরণ মুখোপাধ্যায়	বর্দ্ধমান	
৭১	নাগরি চিঠি	ঐ	
৭২	ফরমান	ঐ	
৭৩	শরূপচন্দ্র নেউগি	ঐ	
৭৪	গোপাল ঘোষ	ঐ	
৭৫	জাদবচন্দ্র দে	ঐ	
৭৬	গঙ্গাচরণ সোম	মেমারি	
৭৭	নাগরি চিঠি	বর্দ্ধমান	
৭৮	ভগবান দাস	ঐ	
৭৯	রামমোহন পাল	দিঘলগ্রাম	
৮০	মাধবচন্দ্র দত্ত	বর্দ্ধমান	
৮১	নাগরি চিঠি	ঐ	
৮২	ঐ	ঐ	
৮৩	বৈকুণ্ঠনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৮৪	তারামোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৮৫	নাগরি চিঠি	ঐ	
৮৬	ঐ	ঐ	
৮৭	ঐ	ঐ	
	বুদবুদ পোষ্ট আফিষ।		
৮৮	গঙ্গাপ্রসাদ পাঁড়ে	খাণ্ডারি	
৮৯	দুর্গাগতি রায়	বুদবুদ	
৯০	সেখ হেচামদ্দিন	পারাজ	
৯১	কুঞ্জবেহারি সিংহ	বুদবুদ	
৯২	নন্দকুমার দাস	গোপালপুর	
৯৩	তারাচাঁদ চক্রবর্ত্তি	পারুল	
	মঙ্গলপুর পোষ্টআফিষ।		
৯৪	তারাচাঁদ হাজরা	বগড়া	
৯৫	রামধন বসু	কুলটী	
৯৬	বৈষ্ণবচরণ দত্ত	জামালপুর	
৯৭	কাঙ্গলা মেহতর	মঙ্গলপুর	
৯৮	শালগ্রাম মিশ্রি	আণ্ডাল	
৯৯	হরমোহন মুখোপাধ্যায়	শ্যামতিহি	
	বগদর পোষ্টআফিষ।		
১০০	পারসি চিঠি	বরহি	
১০১	ঈশানচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	বরসত	
১০২	শিবচন্দ্র রায়	বগদর	
১০৩	মধুসূদন চট্টোপাধ্যায়	বরহি	
১০৪	শিবচন্দ্র রায়	বগদর	
১০৫	নাগরি চিঠি	চাতরা	
১০৬	ঐ	বরহি	
১০৭	ঐ	ঐ	
১০৮	ভোলানাথ রায়	বরসত	
১০৯	বৈষ্ণবচরণ দাষ	বগদর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ

ভাগলপুর পোষ্ট আফিষে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	দাউদালি	কিষনগঞ্জ	
২	ওয়ারেস আলি	বাড়	
৩	করম খাঁ	মালদহ	
৪	বিশ্বেশ্বর দয়াল	ছাপরা	
৫	রামসহায়	ত্রিহুত	
৬	সরফরাজ আলি	[illegible]	
৭	রামসেবক	ভাগলপুর	
৮	কুতুবউদ্দিন ও আবদুল হোশেন	ঐ	
৯	ডকনি লাল	মুঙ্গেরপুর	
১০	ইদু	মুরসিদাবাদ	
১১	তুলশিরাম	ভাগলপুর	
১২	আবদুল কাদের	ফতেপুর	
১৩	বোদকৃষ্ণ	রাজমহল	
১৪	হিরালাল	ভাগলপুর	
১৫	নন্দরাম	রাজমহল	
১৬	শিবসহায় সিং ও দরিয়াও সিং	পাটনা	
১৭	রাজারাম	রাজমহল	
১৮	ব্রজরংজি	ভাগলপুর	
১৯	রামচরণ	ঐ	
২০	বেহারি ও বুলাকি লাল	পুরনিয়া	
২১	সেলামত রায়	ঐ	
২২	মিশিরি লাল	বাঁকা পুকুরিয়া	
২৩	রামচরণ	ছাপরা	
২৪	বাদুনা	বহরমপুর	
২৫	শিবইন্দু কালিরত্ন	পাবনা	
২৬	পহনয়াল	নলরখালি	
২৭	অজোধ্যা মিশর	সুলতানপুর	
২৮	দারদরদাদ খাঁ	ভাগলপুর	
২৯	ফজলউল্লা	বাড়	
৩০	কাশিনাথ	জিলাহিজালি	
৩১	দুর্গাচরণ	পুরনিয়া	
৩২	মজহর আলি	জাহানাবাদ	
৩৩	রামভঞ্জন	বগলর	
৩৪	দেবনারায়ণ	বখতেয়ারপুর	
৩৫	রামজস	পাটনা	
৩৬	বাহাদুর আলি ও গুজএত লাল	মজফরপুর	
৩৭	পারসি	লখনৌ	
৩৮	মধুসূদন	ভাগলপুর	
৩৯	কৈলাশেশ্বর	ঐ	
৪০	কালিপ্রসাদ	ঐ	
৪১	উমানাথ	গুজাগঞ্জ	
৪২	রামলাল	ভাগলপুর	
৪৩	ফএজুল্লা	ঐ	
৪৪	হিরণ্যগর্ভ	সুখপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪৫	পূলিরায়	ভাগলপুর	
৪৬	অলিউল্লা	ঐ	
৪৭	কাঞ্চন লাল	ঐ	
৪৮	দুর্গাপ্রসাদ	ঐ	
৪৯	লালাচাঁদ	ঐ	
৫০	রামচরণ	ঐ	
৫১	হোশেন বক্স	সাহেবগঞ্জ	
৫২	ভারথি সাহা	ভাগলপুর	
৫৩	নাতো সাহা	ঐ	
৫৪	মাতারাম	গোলাঘাট	
৫৫	গোলাম আলি	ভাগলপুর	
৫৬	দুদরাজ	মুদিচক্	
৫৭	রামগোপাল	ভাগলপুর	
৫৮	দরবেস আলি	ঐ	
৫৯	মতিলাল	ঐ	
৬০	দুর্গাপ্রসাদ	ঐ	
৬১	বেচু সাহা	পুরানিসরাই	
৬২	পিরআলি	ভাগলপুর	
৬৩	ছকৌড়ি লাল	খটেলা	
৬৪	তালেবর সিং	হুসেনাবাদ	
৬৫	উমানাথ	খঞ্জরপুর	
৬৬	রামচরণ	ভাগলপুর	
৬৭	মেঘুলাল	ঐ	
৬৮	ললিতরাম	ঐ	
৬৯	শিবচরণ লাল	ঐ	
৭০	ধনদর	কবিরপুর	
৭১	রেয়াজদ্দিন	হোসেনাবাদ	
৭২	শুকলাল	ভাগলপুর	
৭৩	অজোধ্যাপ্রসাদ	ঐ	
৭৪	ধুবলাল	ভিখনপুর	
৭৫	রাজনাথ	ভাগলপুর	
৭৬	ভোমন লাল	ঐ	
৭৭	শোভা সিং	ঐ	
৭৮	রহমালি	জোগশর	
৭৯	কালিদাস	মুদিচক্	
৮০	মহম্মদ হোশেন	ভাগলপুর	
৮১	নগন	ঐ	
৮২	নাগরি	ঐ	
৮৩	করিম খাঁ	মিরজানহাট	
৮৪	ভিম শাহা	ভাগলপুর	
৮৫	আহামদ আলি	খঞ্জরপুর	
৮৬	উমানাথ	নয়াচক্	
৮৭	বুধুলাল	ভাগলপুর	
৮৮	রামজস	ঐ	
৮৯	দেবিপ্রসাদ		

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৯০	এমাম বক্স	উরদুবাজার	
৯১	আসরৎ আলি	তুলসিপুর	
৯২	রাম শাহা	ভাগলপুর	
৯৩	পাঁচকৌড়ি	ঐ	
৯৪	রামনাথ	ঐ	
৯৫	দেবিপ্রসাদ	ঐ	
৯৬	হিরালাল	জোগসর	
৯৭	রামতনু	গুণ্টীয়া	
৯৮	কৈলাশেশ্বর	ভাগলপুর	
৯৯	পরুশরাম	গুণ্টীয়া	
১০০	সেখ ভিখারি	ভাগলপুর	
১০১	চুনিলাল	জোগসর	
১০২	গুরুদয়াল	ভাগলপুর	
১০৩	গাজুসুদরা	ঐ	

কটকের পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫০ সালের আগষ্ট সেপ্টেম্বর নবেম্বর ও ডিসেম্বর মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	রঘু পটনায়েক	বালেশ্বর
২	রামদেব মাইতি	ঐ
৩	বিপ্র বেহারা	ঐ
৪	ভকতচরণ দাস	ঐ
৫	সনরা পাল	বালেশ্বর
৬	সেখ উমর	কটক
৭	মুনশী আবদুল রহমন্	পাটনা
৮	ভি চুচেয়া	পিপলি
৯	শিবচরণ পুজারী	কটক
১০	সেখ পানাউল্লা	ঐ
১১	নন্দলাল করঞ্জ	ঐ
১২	নারায়ণ প্রুষ্টি	ভদরক
১৩	জগন্নাথ	কটক
১৪	তৈলঙ্গি চিঠি	ঐ
১৫	মহারাষ্ট্র চিঠি	ঐ
১৬	সেখ বুবন মহম্মদ	পুরি
১৭	মহম্মদ আলম মিয়া	কটক
১৮	বুবি আয়া	পুরি
১৯	ধনাই মাইতি	কটক
২০	মুনশী মহামদ	বিজানগর
২১	তৈলঙ্গি চিঠি	কটক
২২	মধু সামন্তি	ঐ
২৩	কালুর মা	ঐ
২৪	জান মহম্মদ	ঐ
২৫	হরেকৃষ্ণ দাস	ঐ
২৬	ভুবনি বেহারা	মেদনিপুর
২৭	তৈলঙ্গি চিঠি	কটক
২৮	ঐ	ঐ

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ১৬ আগষ্ট।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৯	বেহারি সিংহ	কটক	
৩০	দাএম খাঁ	আসাম	
৩১	রামু মাইতি	কটক	
৩২	ভগবান বেহারা	ডমডম	
৩৩	মঙ্গল	কটক	
৩৪	মুনশী মহম্মদ করিম	ঐ	
৩৫	জান মহামদ	ঐ	
৩৬	নারায়ণ দাস	ঐ	
৩৭	তৈলঙ্গি চিটি	ঐ	
৩৮	ভিক্ষারি দাস	কটক	
৩৯	মকুন্দ	ঐ	
৪০	জুমা খাঁ	বিজানগর	
৪১	সর্ব্বেশ্বর পাটজুসি	কটক	
৪২	বিবি রোজার	বারাকপুর	
৪৩	আবল্লা	পাটনা	
৪৪	লেপ্টেন কিস	কটক	
৪৫	শ্রীরাম দাস	ঐ	
৪৬	কুণ্ডু লাটিয়া	ঐ	
৪৭	গোপাল মাইতি	ঐ	
৪৮	মাল মাইতি	ঐ	
৪৯	গুলগুর আলি	গঞ্জাম	
৫০	সেখ করিম উল্লা	ঐ	
৫১	রাম সিংহ	ঐ	
৫২	জয়গোপাল চট্টো	ঐ	
৫৩	দেবিপ্রসাদ	ঐ	
৫৪	এলকট শোমি সিপাহি	মৌ	
৫৫	নারায়ণ নরসাইয়া	মছলিপাটম	
৫৬	জেন বরকন্দাজ করমউল্লা	কটক	
৫৭	ঐ ঐ	ঐ	
৫৮	সেখ আর্ণ	ঐ	
৫৯	মের্জা আবদুল হোশেন	ঐ	
৬০	ফকিরউল্লা	ঐ	
৬১	সিপাহি রূপনারায়ণ পতি	ঐ	
৬২	লছমি নরস্ত ৩০ রিজিমেণ্ট	ঐ	
৬৩	এনাইয়া পেচকুক	চিকাকোল	
৬৪	আকবর খাঁ	বারাকপুর	
৬৫	কালাচাঁদ মিত্র	কটক	
৬৬	মোহন শুকহ	ঐ	
৬৭	বাঙ্গলা চিঠি	ঐ	
৬৮	মহম্মদ আলি	ঐ	
৬৯	শরো দাই	ঐ	
৭০	প্রাইবেট আফ আগ্রে ৩০ রিজিমেণ্ট	ঐ	
৭১	রাজবল্লভ পাণ্ডা	ঐ	
৭২	নারায়ণ দাস	গরবেড়া	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৩	পরমানন্দ সাঁতরা	কটক	
৭৪	কৃপারাম	ঐ	
৭৫	নরত্তম মাইতি	ঐ	
৭৬	আনিমকাসা	ঐ	
৭৭	গঙ্গানারায়ণ দাস	ঐ	
৭৮	জগমোহন রায়	ঐ	
৭৯	আবদুল রসুল	ঐ	
৮০	সুর্য্যমনী দাস	ঐ	
৮১	তারা বাই	ঐ	
৮২	খুড়নলা আযা	ঐ	
৮৩	হরিশ্চন্দ্র দত্ত	ঐ	
৮৪	রামচন্দ্র দত্ত	ঐ	
৮৫	সানাই কর	ঐ	
৮৬	পুর্ণানন্দ	ঐ	
৮৭	শ্রীমতি সুনথনাপাট মোহাদেই	ঐ	
৮৮	গৌপীনচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৮৯	ফকিরচরণ পাত্রকরা	বালেশ্বর	
৯০	সেখ করিমউল্লা	কটক	
৯১	মেৎ ফেলেমেন	কলিকাতা	
৯২	চক্রময়ীদার	কটক	
৯৩	মতিউল্লা	ঐ	
৯৪	গোপীনাথপ্রসাদ রায়	বালেশ্বর	
৯৫	সুরপানন্দ মাইতি	বালেশ্বর	
৯৬	আবদুল ওয়াহেব	কটক	
৯৭	অভয়চরণ রায়	বালেশ্বর	
৯৮	প্যায়ারিমোহন ঘোষ	কটক	
৯৯	দামোদর দাস	ঐ	
১০০	মির দৌলত	ঐ	
১০১	কানাই তেওয়ারি	ঐ	
১০২	মিঞা আবদুল্লা	ঐ	
১০৩	বনমালি পাত্র	বালেশ্বর	
১০৪	ধনেশ্বর মাইতি	কটক	
১০৫	সাধুচরণ মাইতি	ঐ	
১০৬	মষ্টিগুরু জগরনাথম	ঐ	
১০৭	ঐ	ঐ	
১০৮	ভননা খাঁ	বিকানীর	
১০৯	বলরাম সিংহ	জমডম	
১১০	রামলোচন পাল	কটক	
১১১	কমলা বাই	ঐ	
১১২	মেৎ জে আর মেনষ ফোথ	ঐ	
১১৩	মোনউর খাঁ	নাগপুর	
১১৪	রমজানি	পুনা	
১১৫	কাশি বাই	কটক	
১১৬	হোশেন বক্স	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১১৭	নিত্যানন্দ দাস	কটক	
১১৮	রামলোচন পাল	ঐ	
১১৯	মেৎ এ এফ পোন্‌ষ	ঐ	
১২০	নিআমত খাঁ	ঐ	
১২১	ঘাসি চাপরাসি	ঐ	
১২২	ঘনেশ্যাম মহাপাত্র	বর্দ্ধমান	
১২৩	কিশন দাস	কটক	
১২৪	নবকুমার বক্সী	ঐ	
১২৫	গিরিশ্চন্দ্র রায়	ঐ	
১২৬	নিপাহি মাধ সিংহ	ঐ	
১২৭	মালআর চিঠি	নাগপুর	
১২৮	পিউন করিম উল্লা	কটক	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
5th July, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER.

Numb. 67. [959]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, AUGUST 20, 1851.

No. 2508.

Foreign Department, Simla, the 8th August, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major E. Lake, Deputy Commissioner of Deenanuggur, leave of absence, for one month, from the 25th proximo, under Section XI. of the Absentee Rules, to visit Simla.

No. 2513.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. C. B. Denison, Assistant Commissioner of Umritsur, leave of absence, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from 15th September next, or from the date he may avail himself of it.

No. 2527.

Captain C. L. Showers, Assistant to the Agent Governor General for the States of Rajpootana, has obtained one year's leave of absence, on Medical Certificate, from the 5th instant, to visit Nynee Tal, and the Hills North of Deyrah.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

No. 19.

Fort William, Financial Department, the 8th August, 1851.

Under instructions from the Hon'ble the Court of Directors conveyed in a Despatch in the Financial Department, No. 34 of 1851, dated 18th June, the President in Council is pleased to direct the publication of the following additional Clause to Section XI. of the Civil Absentee Regulations of the 17th May 1843.

"Civil Servants or Military Servants holding "Civil Appointments, absent from their Stations "under Medical Certificate, cannot be admitted "to leave under this Rule, in continuation of "their Sick leave, and if, while absent under this "Rule, they be granted extended leave under "Medical Certificate, they shall be considered "liable to the Rules applicable to leave of ab- "sence on Medical Certificate for the whole "period of their absence."

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 18.

Fort William, Financial Department, the 15th August, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for August 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1709.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Leave of Absence.—The 13th August, 1851.—Baboo Nobochunder Chatterjee, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Chittagong, for two months, from the 21st proximo, on private affairs.

The 14th August 1851.—Baboo Hurrochunder Ghose, Abkarry Superintendent of Malda, for two months and three weeks, on private affairs, making overcharge of his Office to the Deputy Collector of the district.

Mr. W. H. Ryland, Abkarry Superintendent of Dinagepore, for two months, under Medical Certificate. Baboo Jadubchunder Bose to officiate for Mr. Ryland during his absence, and to exercise the powers of adjudication prescribed by Section III. Act XXV. of 1840.

The 16th August, 1851.—Moulvee Ikramul Huq, Law Officer of West Burdwan, for fifteen days, on Medical Certificate, in extension of the leave granted him on the 11th ultimo.

The 18th August, 1851.—Mr. W. B. Buckle, Magistrate of Sylhet, for one month, on private affairs. Mr. T. P. Larkins will officiate for Mr. Buckle during his absence.

Mr. C. Currie, a Student of the College of Fort William, for two weeks, on Medical Certificate, from the 20th instant, or from the date on which he may avail himself of the leave.

The 19th August, 1851.—Mr. A. Money, Superintendent of the Monghyr Survey, for one month, on Medical Certificate, preparatory to his applying for leave to proceed to Sea.

Mr. J. Knott, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Patna, during the Dusserah and Mohurrum Vacations, on private affairs.

Notification.—The 19th August, 1851.—Mr. T. C. Trotter, Magistrate of Tirhoot, made over charge of his Office to Mr. F. B. Drummond on the 9th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 87 of 1851.

Foreign Department, N. W. P., Simla, the 6th August, 1851.

The leave of absence granted to Captain R. Robertson, Assistant Agent and Commandant of the Delhie Palace Guards, on the 19th March last, is cancelled from the 22nd July, being the date on which he resumed charge of his duties.

No. 2887 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 6th August, 1851.

Appointment.—Mr. Henry Lushington, Junior, to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Agra, during the absence of Mr. R. Spankie, or till further orders.

J. Thornton,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 2844 of 1851.

Simla, the 11th August, 1851.

Notification.—Mr. T. Thriepland, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Jounpoor, is promoted to the 1st Grade from 1st July 1851.

John W. Sherer,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

No. 2851 of 1851.

Simla, the 12th August, 1851.

Appointment.—Mr. R. C. Oldfield to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Muttra, from the date on which he assumed charge.

No. 2788 of 1851.

Simla, the 14th August, 1851.

Appointment.—Mirza Kalb Hossain Khan, Deputy Collector of Etawah, to be Deputy Collector of Furruckabad.

No. 1238 of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 13th August, 1851.

Resolution.—The Hon'ble the Lieutenant Governor is pleased to resolve, that the Institution for Educational purposes at Bareilly, hitherto called a School, shall in future be designated a College.

Mr. V. Tregear is appointed Principal of the Bareilly College, and Secretary to the Committee of Public Education at Bareilly.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces,

J. Thornton,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 15th August, 1851.

No. 442 of 1851.—The Pay, Batta and other Allowances for August 1851, of the Troops at the Presidency and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Wednesday, the 10th proximo.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Half a Second (½s.) before Mean Noon.

George Warren, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 18th August, 1851.

NOTICE.—It is hereby notified, that claims for refund of any Customs' Duty, paid in Error, will not be entertained, unless such claims be preferred within two years of the date of payment.

By order of the Board of Revenue of the Lower Provinces,

(Sd.) W. Bracken,
Collector of Cust. Customs.

NOTICE.—The undermentioned transfers have been effected in consequence of the Packets reaching Kedgeree too late to overtake the Vessels for which they were respectively intended:

Date of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	By what Vessel intended for transmission.	Destination.	By what Vessel transmitted.
12th June 1851, ...	Steamer Tenasserim, ...	Akyab, ...	Steamer Tenasserim.
13th ditto, ...	Steamer Pacha, ...	Penang, ...	Weraff.
16th ditto, ...	Meloe, ...	Mauritius, ...	Isabella Hercus.
16th ditto, ...	Robina Mitchell, ...	Liverpool, ...	Anne Mary.
18th ditto, ...	Esther, ...	Ditto, ...	Ditto.
20th ditto, ...	Cressida, ...	Ditto, ...	Duncan.
20th and 21st ditto, ...	Amathea, ...	Mauritius, ...	Punjab.
20th and 21st ditto, ...	Juliana, ...	Ditto, ...	Ditto.
21st ditto, ...	Mahtoree, ...	Ditto, ...	Ditto.
21st ditto, ...	Hyderee, ...	Hongkong, ...	Steamer Erin.
21st ditto, ...	Maria, ...	Penang, ...	Weraff.
21st ditto, ...	Faithful, ...	London, ...	Duncan.
24th ditto, ...	Punjab, ...	Mauritius, ...	Fazel Currim.
10th July, ...	Steamer Tenasserim, ...	Moulmein and Rangoon, ..	Jno Hepburn.
10th and 11th ditto, ...	Isabella Hercus, ...	Mauritius, ...	Arrarat.
13th ditto, ...	Steamer Erin, ...	Hongkong, ...	Cowasjee Family.
17th ditto, ...	Water Witch, ...	Singapore, ...	Anne and Lenie.
20th and 21st ditto, ...	Arrarat, ...	Mauritius, ...	Duke of Lancaster.
21st ditto, ...	William Carey, ...	Liverpool, ...	Fairfield.
22nd ditto, ...	Lord Auckland, ...	Singapore, ...	Anne and Lenie.
23rd ditto, ...	Soubadar, ...	Mauritius and Bourbon, ..	Duke of Lancaster.
27th ditto, ...	Fairfield, ...	Liverpool, ...	Hindoo.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Fort William, General Post Office, the 14th August, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Express Mail vid Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 1st Proximo, will be closed at, and despatched from this Office, on Thursday, the 21st instant, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date (whether the abovementioned weight be completed or not,) will, on any account, be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 16th August, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Oriental," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Oriental," will be closed at this Office on Saturday, the *6th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Monday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Oriental" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 13th August, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces...	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces.	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Runaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.
Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851. } *in Charge.*

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.
Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.
General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Dated Simla, 11th July, 1851.

NOTICE.—Mr. F. Moore having with the sanction of Government been appointed Inspector of Post Offices in the Benares Division, (comprising the Offices noted in the margin,) It is requested, that all persons at those Stations who may have complaints to urge against the local arrangements will communicate with Mr. Moore, who will enquire into the complaint and report on the subject to the Post Master General, N. W. Provinces.

Ghazeepore.
Benares.
Allahabad.
Mirzapore.
Jounpore.
Azimgurh.
Goruckpore.

H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. Provinces.

No. 3354.

STEAM NOTICE.—Mr. Pinto having, on probation, been appointed to the situation of Steam Agent at Gowahatty in Assam, vice Mr. C. A. Bruce discharged, it is requested that all communications on the subject of Freight and Passage may in future be addressed to him.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st August, 1851.

Hydrographic Office, Admiralty, May 12, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

REVOLVING LIGHT ON CAPE RECIFE, **SOUTH AFRICA.**

HER Majesty's Government at the Cape of Good Hope has given notice, that a *Revolving Light* was to be established on the first of last April, on Cape Recife, the position and character of which is as follows:—

The Lighthouse, which is painted with four horizontal bands, alternately red and white, stands in Latitude 34° 1′ South, and Longitude 25° 40′ East; the height of the building is 80 feet, but the light is elevated 90 feet above the level of the Sea, and is therefore visible to a vessel 12 feet high at the distance of 17 miles, between the bearings of N. by E. round by the Southward to West. The light revolves once in every minute; or when seen from a short distance, it appears to be a Fixed Light with bright Flashes at intervals of a minute each.

Cape Recife is low, but may be distinguished by a hummock near its extremity. The Cockscomb mountain, 5400 feet high, bears from Cape Recife N. N. W. ½ W., whereas, from Cape St. Francis, which is sometimes mistaken for it, the Cockscomb bears N. E. ½ N. Vessels passing Cape Recife should give it a berth of not less than 4 miles to the Westward, and of 2 miles to the Southward, in order to avoid its dangerous reefs, towards which a strong current continually sets.

After rounding Cape Recife from the Westward, and in proceeding to the anchorage off Port Elizabeth, the red buoy on the Dispatch Rock should not be approached in less than 17 fathoms.

A white stone Beacon on the shore when in one with the Lighthouse (bearing S. S. W. ½ W.) points to the 8 feet summit of the Dispatch Rock; and about two miles North of the Lighthouse stand two wooden Beacons, which when in one (about W. by N.) are likewise a mark for the summit of that rock.

At night the light should be always kept to the Northward of E. ½ N. when within the distance of five miles, and vessels must immediately run out, or tack, if within that bearing. When rounding the Cape they should never come into 12 fathoms till the light bears N. W. and then they may haul in N. N. E.

No. 3600.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, The 19th August, 1851.

NEW PILOT STATION

FOR THE

S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59¼ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32¼ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,

For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The Cargo Boat "Kaleegungah" will be dispatched to Allahabad on or about the 27th instant. For Freight and Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 18th August, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Tenth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 1st September 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

2. Out of the abovementioned quantity 80 Chests of Behar Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 3rd and 16th September 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's

Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 3rd September 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 16th September 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	3954	1755	5709

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 18th August 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.,*
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালী ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্পর্কীয় কর্ম্মকারি দিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্ব স্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।

১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتهار امتحان

ظاهر و هویدا باد که حسب حکم سرکار ذوی الاقتدار گورنمنت بتاریخ هشتم ماه ستمبر سنه ۱۸۵۱ ع مطابق یازدهم ذی القعدة سنه ۱۲۶۷ هجري روز دوشنبه وقت نواخت دو ساعت امتحان امیدواران عهدهٔ قضا و مولویت درمدرسهٔ کلکته گرفته خواهد شد برکه ارادهٔ دادن امتحان داشته باشد بمدرسهٔ مذکوره بتاریخ معهوده حاضر شود و بسه روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود و نام و احوال و مسکن خود بویسانده فقط

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

NOTICE is hereby given, that, in conformity with the Orders of Government, dated 25th May 1850, from the 1st proximo, no Pay Certificate will be passed to any Teacher on account of a language in which he has not passed for a Degree of Honor, and that no Teacher will be allowed to present more than four such Certificates in one month.

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William,
21st May, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Edward Pinto, late of North Road Intally, of 24-Pergunnahs, and at present of Creek Row, in Calcutta, an Assistant in the Government Steam Department, an Insolvent.

On Tuesday, the 12th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Radamohun Chatterjee, Nilmoney Chatterjee and Baneemadub Chatterjee, at present respectively living and residing at Coomarcooly, in Calcutta, but lately carrying on business together at Saum Bazar, in Calcutta, as Merchants and General Dealers, under the style of Nilmoney Chatterjee and Company, Insolvents.

On Wednesday, the 13th day of August, instant, It was ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court.

Biddle, Attorney.

In the matter of Ferdinand Christian Edward Mayer, formerly carrying on trade and business alone as Merchant and Agent in Calcutta, under the Style or Firm of Messrs. F. Mayer and Co., and lately carrying on business under the same Firm, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 18th day of October next, with liberty to the said Insolvent to amend his Schedule filed in this Court, and that this publication be a sufficient notice to all creditors who have already had notices of Hearing, and further that the said Insolvent do attend on the said 18th day of October next, to be examined by the said Court.

Judge and Burkinyoung, Attorneys.

In the matter of Syed Hossein Ben Ahmed Baften, of Nimtollah Street, in Calcutta, heretofore carried on Trade and Business as a Merchant and Ship Owner, an Insolvent.

On Saturday, the 12th day of July last, It was Ordered, that the said Syed Hossein Ben Ahmed Baften, on the Petition of William Stalkart and John Stalkart, Creditors of the said Insolvent, hath committed an act of Insolvency under the Provisions of the Act XI. Vic. Cap. XXI., and by another Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent, Syed Hossein Ben Ahmed Baften, were vested in the Official Assignee.

Molloy, Mackintosh and Poe, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 15*th August*, 1851.

In the matter of Joseph Henry Moore Harvard, formerly of Benares, Sub-Deputy Opium Agent, in the service of the East India Company, afterwards of Boitakonnah, in Calcutta, carrying on trade and business of a Carrier and Passenger Carriage Proprietor in the Strand Road, in Calcutta, under the Style or Firm of the "Equirotal Waggon Transit Company," of Patna, Senior Surveyor of the Patna Government Opium Agency, but at present residing in Circular Road, in Calcutta, a Trader, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 16th day of August, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Owen, Attorney.

In the matter of Joseph Henry Moore Harvard, formerly of Benares, Sub-Deputy Opium Agent, in the service of the East India Company, afterwards of Boitakonnah, in Calcutta, carrying on trade and business of a Carrier and Passenger Carriage Proprietor, in the Strand Road, in Calcutta, under the Style or Firm of the "Equirotal Waggon Transit Company," now of Patna, Senior Surveyor of the Patna Government Opium Agency, but at present residing in Circular Road, in Calcutta, a Trader, an Insolvent.

On Saturday, the 16th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Owen, Attorney.

In the matter of William Bartlett Davis, carrying on business under the style and firm of J. Stacy and Company, Milliner and Trader, of Government Place, in Calcutta, an Insolvent.

In the matter of William Blayd Barlas, of Calcutta, who for sometime carried on business with Messrs. C. R. Lackersteen and Co., Merchants, in making certain shipments of Goods and Produce to Great Britain, on joint account, and lately carried on business as a Merchant on his own individual account, an Insolvent.

Notice, that applications for *ad interim* Protection Orders have been this day made by the said Insolvents, and that such applications will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 26th day of August, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon, respectively.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvents,*
"*desirous of opposing such applications, do appear*
"*before the said Court at the time and place*
"*aforesaid.*"

Beeby, Attorney.
Robertson, Attorney.

Chief Clerk's Office, 19*th August*, 1851.

In the matter of Aga Cassim Ally, of Missreegunge, in Calcutta, a Moonshee in the employ of the Incorporated Society for the Propagation of the Gospel in Foreign parts, and late of Dacca, in the Province of Bengal, an Insolvent.

In the matter of James Simpson, at present of Dacre's Lane, in Calcutta, but late of Meerut, in the Province of Bengal, Auctioneer and Trader, an Insolvent.

In the matter of Edward Hickie, late a Clerk in the Commissioner of Customs Office, Delhie, in the North-West Provinces, and also a Partner of the late firm of Douglass and Co., of Meerut, Wine Merchants, and now of College Square, in Calcutta, an Insolvent.

In the matter of John D'Cruz, sued by the name of J. D'Cruz, late of Fenwick's Bazar, in Calcutta, a Compositor employed in the Military Orphan Press, an Insolvent.

Notice, that the Petitions of the said several Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., were filed in the Office of the Chief Clerk on the 15th day of August, instant, and by Orders of the same date the Estate and Effects of the said several Insolvents were vested in the Official Assignee, respectively.

Robertson, Atty.

Thompson, Atty.

Insolvent in Person.

In the matter of Aga Cassim Ally, of Missreegunge, in Calcutta, a Moonshee in the employ of the Incorporated Society for the Propagation of the Gospel in Foreign parts, and late of Dacca, in the Province of Bengal, an Insolvent.

In the matter of James Simpson, at present of Dacre's Lane, in Calcutta, but late of Meerut in the Province of Bengal, Auctioneer and Trader, an Insolvent.

In the matter of Edward Hickie, late a Clerk in the Commissioner of Customs Office, Delhie, in the North-West Provinces, and also a partner of the late firm of Douglass and Co., of Meerut, Wine Merchants, and now of College Square, in Calcutta, an Insolvent.

In the matter of John D'Cruz, sued by the name of J. D'Cruz, late of Fenwick's Bazar, in Calcutta, a Compositor employed in the Military Orphan Press, an Insolvent.

On Friday, the 15th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 18th day of October next, and that the said several Insolvents do then attend to be examined by the said Court respectively.

Robertson, Attorney.

Thompson, Attorney.

Insolvent in Person.

Chief Clerk's Office, 19*th August*, 1851.

In the matter of Joseph Agabeg, Johannes Agabeg, Avetick Galstin, Arrakiel Agabeg and Mackertich Agabeg, of Armenian Street, in Calcutta, Merchants and Agents, carrying on business under the style or firm of Agabeg Brothers, Insolvents.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the first Saturday in the month of September 1852 be appointed for further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day, the said Insolvents shall be discharged personally, as well as to their after acquired property, from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvents at the time of filing their petition for relief.

In the matter of Johannes Agabeg, an Insolvent.

In the matter of Mackertich Agabeg, an Insolvent.

In the matter of Avetick Galstin, an Insolvent.

In the matter of Arrakiel Agabeg, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that Saturday, the 18th day of October next be appointed for the further Hearing of the separate petitions of the said several Insolvents, and unless cause be shewn to the contrary on that day the said Insolvents shall be discharged personally as well as to their after acquired property from all liability for debts claims and demands of and against the said Insolvents at the time of filing their petitions for relief.

Allan and Thomas, Atties.

In the matter of Joseph Agabeg, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the first Saturday, in the month of September 1852 be appointed for the further Hearing of the separate petition of th said Insolvent, and unless cause be shewn to the contrary on that day, the said Insolvent shall b discharged personally, as well as to his after acquired property, from all liabilities for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his said petition for relief.

Allan and Thomas, Atties.

In the matter of Bhooputram and Manickchund, Cloth Merchants, lately carrying on business at Burra Bazar, in Calcutta, under the style of Bhooputram, Manickchund, Insolvents.

Notice, that the petition of the said Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 14th day of August, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee.

Allan and Thomas, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 19*th August*, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31*st January*, 1851

ADVERTISEMENT.—The following District Maps of the Bengal and North-West Provinces, on the Scale of 4 Miles to the Inch, are available at the Surveyor General's Office, at 3 Rs. a copy.

Bengal Presidency.

* Sarun, ...		Scale 4 Miles = 1 Inch.
* Behar, ...	South Behar,	
* Patna, ...		
* Shahabad,		
* Balasore,	Cuttack Division,	
* Cuttack,		
* Pooree, ...		
* Midnapoor and Higellee in 1 Sheet,		
Seebpoor District.— Upper Assam,		

North-West Provinces.

Agra,	Scale 4 British Miles = 1 Inch.
Allahabad,	
Azimgurh,	
Bareilly,	
Benares,	
* Bijnour,	
Boolundshuhur,	
Budaoon	
Cawnpoor,	
Dihlee,	
Etawah,	
* Ghazeepoor,	
Goorgaon,	
* Goruckpoor,	
Hurriana,	
* Jounpoor,	
Meeruth,	
* Mirzapoor,	
* Moradabad,	
Paneeput,	
Pillibheet,	
Rohtuk,	
Shahjehanpoor,	
Ajmere,	Scale 2 Miles = 1 Inch.
Mhairwara,	

Map of Kumaoon and the British Gurhwal, compiled in the office of the Surveyor General of India, with the latest additions, from the researches of Capt. Hy. Strachey in 1846, and Lieut. Richd. Strachey, Engineers, in 1849.—Calcutta, April 1850,	8 Miles = 1 Inch. Price 3 Rs.

Central India.

Map of the Territory of *Marwar*, or *Jodhpoor*, including the Tract denominated Mhairwara. With additions and corrections to February 1850,	8 Miles = 1 Inch. Price 5 Rs.
Map of the Jeypoor Territory with the adjoining Native States of Ulwur, Bhurtpoor, Shekhawuttee, Kishengurh, Tooruwuttee, and Tonk.——— June, 1850,	8 Miles = 1 Inch. Price 4 Rs.

NOTE.—The Districts noted with an Asterisk have been Lithographed in England.

H. L. THUILLIER, *Capt.*,
Deputy Surveyor General.

Surveyor General's Office,
Calcutta, 5th August, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 13th March, 1851.

OUR business as Merchants and Agents will from this date be carried on in Partnership, under the style or firm of Stewart and Calrow.

WM. CHAS. STEWART.
ROBERT F. CALROW.

Calcutta, 15th August, 1851.

The India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that the General Half Yearly Meeting of Shareholders of the above named Company, will be held on Monday, the 15th proximo, at 3 o'Clock P. M., at the Office of the Company.

On completion of the Audit, now in hand, the Accounts for the past half year, after due notice, will be open for the inspection of Shareholders.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office,
Clive Street (or Smith's) Ghat,

Calcutta, Friday, August 15, 1851.

LOST,—A Government 4 per Cent. Promissory Note, No. 4637, dated 1st February 1842-43, for Co.'s Rs. 700, in the name of Pudho Dossee, and an Interest Draft No. 647, for Co.'s Rs. 14. Any body finding and bringing the same to Bholanath Bose, at Jorabagan, or Sarodahprosaud Bose, at the Gen ral Treasury Cash Office, will be rewarded, if required. Also, parties are prohibited to buy that paper without our knowledge.

16*th August* 1851.

LOST OR MISLAID,—Bank of Bengal Share Certificates, Nos. 1283, 1379, 1624, 1625. Any person restoring the same, or giving information that may lead to their recovery, will be adequately remunerated by

KELSALL, HOARE AND CO.

Calcutta, 2nd of August, 1851.

CIVIL SERVICE ANNUITY FUND.

At a Special General Meeting of Subscribers to the Civil Service Annuity Fund, held on Monday, the 11th August 1851, at the Town Hall, Calcutta.

PRESENT :

Messrs. W. Blunt, R. H. Rattray, A. C. Barwell, F. W. Russell, Abercromby Dick, W. P. Palmer, H. Ricketts, J. A. Dorin, J. I. Harvey, E. Currie, R. Walker, F. J. Halliday, J. R. Colvin, C. Allen, T. Bruce, H. T. Raikes, J. P. Grant, B. J. Colvin, R. Houstoun, C. Steer, J. S. Torrens, Hon'ble H. B. Devereux, Messrs. G. G. Mackintosh, C. H. Lushington, C. Beadon, A. R. Young, G. F. Cockburn, H. M. Reid, W. Grey, E. Jackson, J. W. Dalrymple, W. Maples, C. T. Buckland, H. Balfour, J. R. Ward, T. E. Ravenshaw, W. F. McDonell, J. H. B. Colvin, C. Currie, J. A. Crawford, and J. G. Thomason.

Mr. A. Dick was voted into the Chair; the notice convening the Meeting, and the votes and communications from Subscribers in the interior laid on the table.

Proposed by Mr. Harvey, seconded by Mr. Blunt, that Reporters of the Press be admitted.

For the proposition, ...	18
Against, ...	7

The Chairman then directed that the Reporters be admitted. They had, however, left the Hall on being informed by the Secretary according to the usual practice that their attendance was not required.

Mr. John Colvin, seconded by the Hon'ble Mr. Devereux, proposed "that in consequence of the "informality of the manner in which the votes of the Service have been requested, on the subject to "be discussed at this day's Meeting, the Meeting be postponed, and fresh Circulars issued to the "Subscribers, requesting them to vote either by proxy or by vote addressed to the Chairman, according "to the power given them by Article 26 of the Rules, so that the expression of the opinion of the "Service on the important subject fixed for to-day's discussion, may be complete and deliberate."

For the proposition, ...	8
Against, ...	27

The Draft of Memorial to the Hon'ble Court prepared by the Committee, was then placed before the Meeting, when it was proposed by Mr. B. Colvin, seconded by Mr. E. Jackson, "that "the first Clause 'that all Members of the Service contribute four per cent. of their official "emoluments during the whole period of their Service without claim to the refund of any "part of their contributions under any circumstances whatever; and that an option be allowed to "Subscribers to contribute one per cent. more of their official emoluments on the same terms,' be "adopted."

On this proposition an amendment was proposed by Mr. Harvey, seconded by Mr. Blunt, "that "the following words be omitted from the Clause 'without "claim to the refund of any part of their contributions under "any circumstances whatever,' and that the Rule* proposed by "him (Mr. Harvey) and circulated to Subscribers, be added."

A letter from Mr. Pidcock, voting in favor of a refund of excess subscriptions to Mr. Blunt, was now read for the Meeting to determine as to its admission as a vote on the general question. The votes on this were—

For the admission of Mr. Pidcock's vote, ...	21
Against, ...	17

Lost under Rule 26.

	For the Amendment	*Against*
Present, ...	19	19
Proxies, ...	5	2
By vote papers, ...	74	193
	98	214

Other amendments were about to be proposed, but after a protracted discussion they were withdrawn, and the votes on the original proposition by Mr. Colvin, for the adoption of Clause I. of the Memorial taken as follows :

	For.	*Against.*
Present, ...	12	16
Proxies, ...	7	6
By vote papers, ...	199	97
	218	119

* "Retiring Annuitants being entitled, in "accordance with the Regulations of the "Fund, to receive a refund of all subscrip-"tions paid by them in excess of the half "value of their respective Annuities, as shown "in the corrected tables of valuations, it is "hereby provided, that the Managers of the "Fund shall allow a refund of such excess "subscriptions beyond the half value of their "respective Annuities to all Subscribers who "have retired, or shall hereafter retire on "Annuities, and that the amount of such "refund shall hereafter be repaid to a retur-"ning Annuitant, simultaneously with the "delivery to him of his Annuity Certificate."

The proposition for adopting the Clause was accordingly not carried under Rule 26.

It was then proposed by Mr. Walker, seconded by Mr. Maples, that the second* Clause of the Memorial be adopted.

* *Second Clause.*—That every Subscriber after 25 years' service and 22 years' actual residence in India, be allowed the option of making up his contribution to the half value of an Annuity of £1,000, or Co.'s Rupees 10,666-10-8, payable quarterly and to the date of his decease, or of retiring on a smaller Annuity similarly payable, equal to the value of his accumulated subscription added to an Annuity of £500 from the Fund.

Carried nem. con. by the votes of Members present; and by the vote papers for this portion of the Memorial, 216

Against ditto and against the rules, ... 12

Mr. B. Colvin proposed, and Mr. C. Lushington seconded, that the third* Clause of the Memorial be adopted.

† *Third Clause.*—That as heretofore the E. I. Company allow interest at six per cent. on the contributions of Subscribers, and further make up the income of the Fund to a sum sufficient to provide ten Annuities annually, besides any Invalid Pensions of £500 and £250 that may be claimed under the existing rules and restrictions in that behalf.

On which an Amendment was proposed by Mr. Beadon, that in this Clause the word "including" be substituted for "besides."

For Mr. Beadon's proposition,..... 3
Against, ... 16

There not being nine voters present in favor of the amendment, proxies, and votes by the vote papers, were not taken; and the adoption of the clause carried as the preceding one.

Mr. Bruce then proposed, and Mr. Colvin seconded, that the fourth* Clause be adopted. On which an amendment was proposed by Mr. Blunt, "that the Committee "have not explained the grounds of their proposition, that the un- "appropriated Capital of the Fund shall not be allowed to fall be- "low the sum of Rupees 36,15,000, but that the obvious effect of "such a rule would be to appropriate to the purposes of the Fund, "a sum exceeding Seven Lacs of Rupees, being the excess contri- "butions of Subscribers above the half value of the Annuity, to "which the Committee are aware that claims have been preferred, and which claims are now under the "consideration of the Court of Directors That respect therefore to the Hon'ble Court, as well as "justice to the claimants, demands the suspension of any such resolution as that proposed by the "Committee, until a decision shall have been passed by the Court upon those claims. It is therefore "proposed that for the reasons above assigned Clause 4 be struck out."

* *Fourth Clause.*—That the unappropriated capital of the Fund, after setting apart the sum necessary to meet the value of all untaken Annuities, be not allowed to fall below the sum of Rupees 36,15,000, that being the amount at which it stood on the 30th April 1850.

	For Mr. Blunt's Amendment.	*Against.*
Present, ...	14	11
Proxies, ...	4	7
	18	18

A second amendment was then proposed by Mr. Beadon, "that the following words be added to "the Clause as given in the Committee's draft, 'and that the interest of the said Capital in excess of "Rupees 27,99,199 be applied annually as a bonus to the improvement of the purchase value of An- "nuities falling due in each year.'"

For the amendment, ... 11
Against, ... 13

The proposition by Mr. Bruce was about to be put to the vote, when a discussion arose as to whether the vote papers favorable to refunds should be considered admissible as votes against the adoption of this Clause of the Memorial. The decision of this question was unanimously referred by the Meeting to the Chairman who determined that such votes should be admitted on the proposition by Mr. Bruce, which was accordingly put, and the votes were as follow:

	For.	*Against.*
Present, ...	11	14
Proxies, ...	7	10
By vote papers, ...	202	83
	220	107

The proposition was accordingly lost under Rule 26, and the Clause omitted from the Memorial.

It was then proposed by Mr. Maples, seconded by Mr. Lushington, that clause* five be adopted.

Carried nem. con. by Members present, the vote papers being as on Clause 2nd.

Proposed by Mr. Grey and seconded by Mr Grant, that the whole of the concluding clause† of the Memorial be adopted.

On this an amendment was proposed by Mr. Blunt, "that "the words of the last para. commencing 'that your Memo- "rialists &c. be omitted as unnecessary, the Managers bein "already authorized by the resolution of 1st April 1850. to a "low excess subscriptions as a set off against any extra fine "required of a subscriber on account of quarterly and to date "of decease payments."

* *Fifth Clause.*—That the Valuation Tables of the Fund be adjusted with reference to the experience of the past 25 years, and so as to provide for the grant of Annuities payable quarterly and to date of decease.

† *Sixth Clause.*—That these rules may have retrospective effect from the first May 1851 as regards all Annuities becoming due on or after that date.

That your Memorialists also solicit that the subscriptions in excess of half value at credit of any Subscriber who has retired from the service since the 1st April 1850, on an Annuity of any year previous to 1850-51, be allowed as a set off against any extra fine required of him on account of quarterly and to date of decease payments.

The votes of those present being taken, there were—

For the amendment, ...	8
Against, ...	10

Mr. Grey's proposition was then put, when the votes were—

	For.	*Against.*
Present, ...	14	10
Proxies, ...	7	4
By vote papers, ...	217	12
	238	26

The proposition was accordingly carried.

The Draft of the Memorial having been thus disposed of, the Meeting was referred to the printed rules proposed in the Committee's Report, when it was proposed by Mr. Grey, seconded by Mr. Beadon, "that as it appeared that Article I. of the revised rules cannot be carried, the majority not "being sufficient for the purpose, such Article, with the exception of so much of it as has special "reference to the question of refunds, be adopted, and the whole of the other Articles from 2 to 26 "inclusive."

Carried nem. con. by Members present, and the vote papers being as on Clause 2nd.

Mr. John Colvin, seconded by Mr. Bruce, then proposed "that a Memorial be prepared for sub-"mission to the Hon'ble Court omitting the clauses of the Committee's Draft which have not been "carried at this Meeting, and that the Managers be requested to prepare a revised Memorial according-"ly and solicit the sanction of the Hon'ble Court to the rules now passed."

Carried nem. con.

Thanks were voted to the Chairman, and the Meeting broke up.

ABERCROMBY DICK, *Chairman.*

C. S. A. F. O.,
the 11th August, 1851.

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 1st to 8th August 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Rise.*		*Total Rise.*		*Fall.*		*Total Fall.*	
Bhaugiruttee River.	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*
At its entrance, ...	11	0								
Below the entrance, ...	11	0								
From thence to Jungypore, ...	9	0								
From Jungypore to Sadduckbaugh, ...	9	0	0	1	19	4	1	10¼	2	
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	15	0								
From Berhampore to Cutwa, ...	13	0								
And from Cutwa to Nuddeah, ...	13	3								
Jellinghee River.										
At its entrance, ...	27	0	0	0	22	4¼	2	0	2	1
From thence to Bausemarree, ...	17	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	19	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge, ...	18	6	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance, ...	30	6	0	1	21	11¾	1	5	1	6¾
From thence to Haut Boleah, ...	26	9	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah, ...	20	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge, ...	16	3	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore, ...	17	6	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 16th August 1851, + 19 feet 4½ inches.

J. LANG,

Berhampore, 16*th August,* 1851. *Supdt. Nuddea Rivers.*

CALCUTTA:—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, Hare Street.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, AUGUST 20, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত মেদনীপুরের পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	তারকনাথ ঘোষ	মেদনিপুর	
২	আর এইচ সেনিশ	ঐ	
৩	ঐ	ঐ	
৪	ঐ	ঐ	
৫	ঐ	ঐ	
৬	ঐ	ঐ	
৭	ঐ	ঐ	
৮	ঐ	ঐ	
৯	ঐ	ঐ	
১০	জে এ কপস	ঐ	
১১	জানসেন	ঐ	
১২	টি ডবলিউ ব্রাউন	ঐ	
১৩	এন টী ডেভি	ঐ	
১৪	ডবলিউ হেসম	ঐ	
১৫	সি মেকডানেলড	ঐ	
১৬	জান থুইনি	ঐ	
১৭	জে এইচ বি বুচর	ঐ	
১৮	কালাচাঁদ মজুমদার	ধামতোর	
১৯	প্রতাপপুরের মুনসেফ	দেউলা	
২০	ঐ ঐ	ঐ	
২১	শম্ভুচন্দ্র ঘোষ	উলুবেড়া	
২২	সেখ খুনআলি পিয়াদা	মেদনিপুর	
২৩	দ্বারিকানাথ রানা	উলুবেড়া	
২৪	বরদাকান্ত ঘোষ	ঐ	
২৫	ফটিকচন্দ্র রায়	মেদনিপুর	
২৬	বদনচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
২৭	ফটিকচন্দ্র রায়	ঐ	
২৮	গৌরমোহন ঘোষ	নয়াবাজার	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৯	সনাউল্লা বরকন্দাজ	মেদনিপুর	
৩০	দেবিপ্রসাদ সরকার	পাটনা বাজার	
৩১	সনাউল্লা	অলিগঞ্জ	
৩২	ক্ষেত্রমোহন ভট্টাচার্য্য	মেদনিপুর	
৩৩	কমলাকান্ত বসু	উলুবেড়া	
৩৪	জগবন্ধু মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৩৫	কালিচরণ	কামার আড়া	
৩৬	মেজেষ্টর	উলুবেড়া	
৩৭	নবিনচন্দ্র মিত্র	ঐ	
৩৮	মহম্মদ আলম	ঐ	
৩৯	হরিচরণ ভুঞা	কাশিজোড়া	
৪০	মোসাহেব আলি	মেদনিপুর	
৪১	মচিন্ বেরা	ঐ	
৪২	রনখি খাঁ	ঐ	
৪৩	নবিনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৪৪	বেসারত আলি	ঐ	
৪৫	কৃষ্ণপ্রসাদ দত্ত	মেদনিপুর	
৪৬	জয়নারায়ণ চট্টোপাধ্যায়	ব্রাহ্মণভূম	
৪৭	সাথক বেহারা	মিঞাবাজার	
৪৮	গুরুরাম প্রধান	ভেবরা	
৪৯	জয়গোপাল রায়	দেউল্যা	
৫০	কৈলাশচন্দ্র হাজরা	মেদনিপুর আড়াস	
৫১	পিতাম্বর বসু	উলুবেড়া	
৫২	হরলাল মজুমদার	মহেশপুর	
৫৩	রামনিধি মহাপাত্র	ড্যারা পুষ্কর্ণি	
৫৪	বিপ্রপ্রসাদ ভুঞা	নূতন বাজার	
৫৫	রামমোহন বেরা	ছোট বাজার	
৫৬	প্রাণকৃষ্ণ চক্রবর্ত্তি	হবিবপুর	
৫৭	গৌরহরি দাস	শুজাগঞ্জ	
৫৮	শিবরাম চট্টোপাধ্যায়	মেদনিপুর	
৫৯	ক্ষেত্রমোহন সরকার	বেড় বল্লভপুর	
৬০	রমানাথ ঘোষ	মেদনিপুর	
৬১	ইন্দ্রনারায়ণ পাহাড়ি	ঐ	
৬২	তারাপ্রসাদ রায়	ঐ	
৬৩	প্রাণকৃষ্ণ চক্রবর্ত্তি	হবিবপুর	
৬৪	মধুসূদন সাউ	মেদনিপুর	
৬৫	কদুনাথ পালিত	ঐ	
৬৬	রাম বারিক	ঐ	
৬৭	গয়ারাম বিশ্বাস	ঐ	
৬৮	ছিরা তেওয়ারি	ঐ	
৬৯	জুমন পারসি	সিপাই বাজার	
৭০	ভুগলচরণ দাস	শুজাগঞ্জ	
৭১	লেপটেন গেলেথ	মেদনিপুর	
৭২			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৩	রাজকৃষ্ণ কবিরাজ	মেদনিপুর	
৭৪	মেৎ ক্লিরিপ্	ঐ	
৭৫	মেৎ হিওম	ঐ	
৭৬	মুক্তারাম ভট্টাচার্য্য	ভেবরা	
৭৭	শরপচন্দ্র সামন্ত	ঐ	
৭৮	ঈশ্বরচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	কল্যারগঞ্জ	
৭৯	চন্দ্রহরি ভূঞা	বুড়াঘড়া	
৮০	অলি খাঁ	মেদনিপুর	
৮১	দরজে আবদুল্লা	ঐ	
৮২	তারাচাঁদ মল্লিক	দারিবান্দ	
৮৩	ভাগবতচন্দ্র মান্না	বোনপুরা	
৮৪	স্বরূপ দাস	চাঞ্চীপাট	
৮৫	বংশিধর সাউ	পাঠান মহল্লা	
৮৬	গোমানি খাঁ	পাথরা	
৮৭	রামনারায়ণ মজুমদার	মেদনিপুর	
৮৮	সেখ চুনি	বল্লভপুর	
৮৯	মধুসূদন বসু	ঐ	
৯০	রামনারায়ণ ঘোষ	পাটনা	
৯১	সাধুচরণ শাহা	মেদনিপুর	
৯২	[illegible] লি	ঐ	
৯৩	হিরা	পাটনা বাজার	
৯৪	[illegible]	হবিবপুর	
৯৫	মধুসূদন চট্টোপাধ্যায়	মেদনিপুর	
৯৬	সেখ তরাবআলি	আনাগড়	
৯৭	বৈদ্যনাথ মাইতি	মেদনিপুর	
৯৮	শারদাপ্রসাদ মজুমদার	হবিবপুর	
৯৯	মধুসূদন চৌধুরি	মেদনিপুর	
১০০	রামলাল সিংহ	প্রতাপপুর	
১০১	বিশ্বনাথ গুপ্ত	উলুবেড়িয়া	
১০২	হলধরঅজ্যা	ঐ	
১০৩	রাধানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১০৪	নিলমনি চক্রবর্ত্তি	ঐ	
১০৫	শেরাবুদ্দিন খোনকার	ঐ	
১০৬	তারকনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	মেদনিপুর	
১০৭	কালি খাঁ	ঐ	
১০৮	মৌলবি হাজি শাহা	ঐ	
১০৯	জগুরত্ত	ঐ	
১১০	জগন্নাথ পাণ্ডা	ভল্লাগঞ্জ	
১১১	আবদররহমান	মেদনিপুর	
১১২	প্রাণকৃষ্ণ চক্রবর্ত্তি	হবিবপুর	
১১৩	সেখ পাচু	মেদনিপুর	
১১৪	রামনেরাজ ভক্তত্ত	ঐ	
১১৫	কৈলাশচন্দ্র হাজরা	আওরাঙ্গ	
১১৬	নিমাইচাঁদ মণ্ডল	মেদনিপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১২৭	ফকিরচন্দ্র সেন	ছোট বাজার	
১২৮	রামমোহন বেরা	ঐ	
১২৯	মুনশি মেনাজুদ্দিন	কোতআল বাজার	
১৩০	বারসিম পাঁওনমি	মেদনিপুর	
১৩১	তিনকৌড়ি সিংহ	শাহাপুর	
১৩২	শ্যামাপ্রসাদ নন্দী	খুজাগঞ্জ	
১৩৩	মধুসূদন ঘোষ	মেদনিপুর	
১৩৪	গোবিন্দরাম মাইতি	নূতন বাজার	
১৩৫	দারগা কাশিগঞ্জ	ভেবরা	

পুরীর পোষ্ট আফিষে ১৮৫১ সালের জানুআরি ও মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	কমল রায়	পুরি
২	সিদ্ধেশ্বর মহাপাত্র	মার্কণ্ডসাহি
৩	রামভরশা রাম	পুরি জগন্নাথ
৪	নারায়ণ সিংহ	মেদনিপুর
৫	জয়চাঁদ ঠাকুরদাস	পুরুষোত্তম
৬	মাধব সিংহ	রথগড়া
৭	এঙ্কেটরাম শাস্ত্রী	মার্কণ্ডশ্বর সাহি
৮	প্রাণকিষন রামানুজ দাস	জগন্নাথ ধাম
৯	বনমালি মাইতি	হেরাগহিরি
১০	মসান দাস	পুরি
১১	নন্দ মহাপাত্র	গোপ
১২	ভাইগি দাস	পুণ্টাইবেণ্ট সাহি
১৩	মেং নিকোলাস তি ওয়ার্টি	কটক
১৪	অমরকৃষ্ণ মিত্র	বালিসাহি
১৫	আদিকন্দ পাটরা	চুড়ঙ্গসাহি
১৬	বলদেব অগন্তি	রাইপুর
১৭	রঙ্গু নায়েক	পুরুষোত্তমক্ষেত্র
১৮	গোপালচন্দ্র	জগন্নাথপুরি
১৯	নরসিং রায় ও রামলাল	হরচণ্ডিসাহি
২০	ফকির নায়েক	দামোদরপুর
২১	কিনাই মিশ্র	মার্কণ্ডসাহি
২২	কানগোয়ের কাছারি	ভমারখণ্ড
২৩	ভূলধর ঘোষ	জগন্নাথ পুরি
২৪	আরতবল্লভ মাইতি	দহতাপাড়া সাহি
২৫	পদন সাহ ও অপবতি সাহ	পুরি

কাল্লার পোষ্ট আফিষে ১৮৫১ সালের জানুআরি ও ফেব্রুআরি মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	রমননাথ হালদার	কাল্লা
২	কালিদাস দেবশর্ম্মা	পাবনা
৩	রহিনিনন্দন দাস	কাল্লা
৪	রামকুমার রায়	তেতুলিয়া

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৫	চৌধুরি মিরবক্স আলি	কাল্না	
৬	হরিশ্চন্দ্র রায়	ঐ	
৭	মোহন মহতা নাগরি চিটি	ঐ	
৮	মধুসূদন রায়	ঐ	
১	এনাম বেপারি	পাবনা	
১০	পতিত খাঁ	কাল্না	
১১	হিরালাল চৌধুরি	বিষ্ণুর	
১২	গঙ্গাধর সাহা	কাল্না	
১৩	সেখ গোলাম আলি	কৃষ্ণনগর	
১৪	আনন্দচন্দ্র দায	কাল্না	

শহরঘাটি পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি ও ফেব্রুআরি মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	কালাচাঁদ ঘোষ	শহরঘাটি
১	মধুসূদন চট্টোরাজ	ঐ
১	মেৎ কেমরেন সাহেব	ঐ
১	ইদু ভিস্তি	ঐ
১	নরঙ্গি ভকত	ঐ
১	হিরালাল সিংহ	শহরঘাটি
১	হিরা সিংহ	ঐ
১	উমর আলি	ঐ
১	বুদু মিঞা	ঐ
১	জমাহের সিংহ	সমারাম
১	আবদুল হামিদ	ঐ
১	আকেল কাহার	ঐ
১	পেরেয়ান সিংহ	ঐ
১	শোভিচন্দ্র দাস	ঐ

বগুয়া পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রারিখত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	গোবিন্দচন্দ্র চৌধুরি	বগুড়া
২	সৈএদ মুনশি রহমৎ আলি	জোলাগাছা
৩	চাঁদ খলিফা	বগুড়া
৪	ভৈরবলোচণ মৈত্র	ঐ
৫	ঠাকুরদাস বাবু	ঐ
৬	গুরুচরণ রায়	ঐ
৭	জয়নাথ সেন	ঐ
৮	হরিনারায়ণ মিত্র	পদ্মম শহর
৯	ভগ্নিত	বগুড়া
১০	কুশল সিংহ	ঐ
১১	পারলি ও নাগরি চিটি	সন্তখিলা
১২	ঠাকুরদাস রায়	বগুড়া

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ২০ আগষ্ট।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ

দীগড়া পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	বংশীবদন বসু	দিগড়া
২	প্রাণকৃষ্ণ সরকার	গুপ্তপাড়া
৩	গোলকচন্দ্র ভূঞা	হিজলি
৪	মধুসূদনগতি মুস্তফি	সুখড়িয়া
৫	বিধুভূষন চট্টোপাধ্যায়	ঐ
৬	বলরাম দাস	বলাগড়
৭	হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	দিগড়া
৮	রামকমল কর	গুপ্তপাড়া
৯	দেখ গোপাল	মহম্মদপুর
১০	মধুসূদন শর্ম্মা	দিগড়া
১১	উমেশচন্দ্র ঢোল	শ্রীপুর
১২	পঞ্চানন বসু	গুপ্তপাড়া
১৩	তারাচাঁদ ভট্টাচার্য্য	ইলছবা
১৪	বিশ্বেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	বলাগড়

ভূলুয়া পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	দুদি বাবুরুচি	গুধারাম
২	শ্রীনাথ সেন রায়	ভূলুয়া
৩	দিলমামুদ সেখ সরদার বেহারা	ঐ মেজেষ্টর সাহেবের বেহারা
৪	মধুসূদন চক্রবর্ত্তী	ঐ
৫	গোপালকৃষ্ণ সিংহ	নওয়াখালি
৬	কালিপ্রসাদ কুসারি	আমানির কাছারি
৭	সেখ হিলু	ভূলুয়া
৮	বেহারি ধোবি	সন্দিপ দৌলতখানা
৯	সনাতন দে	ভূলুয়া

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
5th July, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PARMAN.

Numb. 68. [971]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, AUGUST 23, 1851.

No. 2558.

Foreign Department, Simla, the 12th August, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Order issued by the Officer Commanding the 2nd Regiment Punjab Infantry, under date the 18th ultimo, directing Lieutenant and Acting Adjutant J. Sykes to officiate as Second in Command, in addition to his own duties, during the absence on leave of Lieutenant and Acting Second in Command C. S. J. Terrot.

No. 2560.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. J. H. Morris, Assistant Settlement Officer of the Jullunder District, leave of absence for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, to commence from the date on which he may avail himself of it.

No. 2595.

Simla, 14th August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Promotions and Appointments :—

Captain F. Maitland, Second in Command of the 7th Regiment of Infantry, Scindia's Contingent, to be Commandant, vice Major T. Young, placed at the disposal of His Excellency the Commander-in-Chief on his promotion to a Regimental majority.

Lieutenant J. D. MacDonald, Adjutant 7th Regiment of Infantry Scindia's Contingent, to be Second in Command, vice Captain Maitland.

Assistant Surgeon J. B. Harrison, M. D., of the 2nd Regiment Bengal Light Cavalry, is appointed to the Medical Charge of the 5th Regiment Punjab Cavalry, vice Dr. P. Rolland removed.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 12th August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to retransfer the Stations of Ferozepore and Loodiana, and their dependencies, comprising the Western Sirhind Division Department of Public Works, from the Punjaub to the N. W. Provinces Circle of Superintendence.

The Divisions of the Grand Trunk Road from Kurnaul viâ Umballa and Loodiana to Ferozepore, under Lieutenants Hyde and Gulliver, of Engineers, are placed under the Superintendence of Major Willis, Superintendent of the Grand Trunk Road.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 18.

Fort William, Financial Department, the 15th August, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for August 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN.
Secy. to the Govt. of India.

No. 1734.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointment.—The 19th August, 1851.—Mr. E. D'Rozario, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, has been transferred from the Collectorate of Dacca to the Mymensing Survey.

Leave of Absence.—The 20th August, 1851.—Baboo Chunder Seekur Chowdry, Principal Sudder Ameen of West Burdwan, for one month, in extension of the leave granted to him on Medical Certificate, in Orders of the 21st ultimo.

Petumber Turko Bagees, Pundit of the Patna Circle, for one month, on private affairs, in addition to the Dusserah and Mohurrum vacations.

Baboo Neelcomul Seal, Abkarry Superintendent of Bograh, for two months and a half, on private affairs. Baboo Ramcoomar Bose to officiate for Baboo Neelcomul Seal during his absence, and to exercise the powers of adjudication prescribed by Section III. Act XXV of 1840.

Baboo Ramlochun Ghose, Principal Sudder Ameen of Nuddeah, and Mr. J. Weston, 2nd Principal Sudder Ameen of Tirhoot, during the Dusserah and Mohurrum vacations.

Notification.—The 22nd August, 1851.—Mr. C. R. Strong, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam at Nowgong, returned to his duties on the 5th instant, the unexpired portion of the leave of absence granted to him by the Commissioner and confirmed in Orders of that date, has been cancelled.

Mr. L. S. Jackson, Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade at Monghyr, joined his appointment on the 13th instant.

Mr. J. Grant, Civil and Sessions Judge of Dinagepore, resumed charge of the current duties of his office from Moulvie Syed Osman Ally, Additional Principal Sudder Ameen of the district, on the 14th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 22nd August, 1851.

No. 443 *of* 1851.—The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors as Cadets of Cavalry and Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Cornet and Ensign respectively, leaving the dates of their Commissions for future adjustment:

Cavalry.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. William John Stephens Richardes,	14th August 1851.
Infantry.	
Mr. Henry Foord Bamford,	13th August 1851.

No. 444 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to assign rank to the undermentioned 2nd Lieutenants, Cornet, and Ensigns, from the dates specified opposite to their respective names:

Artillery.	
2nd Lieutenant James Alexander Haldane Eckford,	13th June 1851.
2nd Lieutenant George Rennie Manderson,	
2nd Lieutenant Henry Moubray Cadell,	
2nd Lieutenant John McKenzie Fraser,	
2nd Lieutenant Charles Vaughan Arbuckle,	
2nd Lieutenant Charles Edward Lewes,	
2nd Lieutenant David James Welsh,	
2nd Lieutenant Ross Dunlop Gowan,	
Cavalry.	
Cornet William John Stephens Richardes,	3rd May 1851.
Infantry.	
Ensign Mansfeldt George Smith,	10th April 1851.
Ensign Henry Foord Bamford,	3rd May 1851.
Ensign Henry Alexander Cockburn,	13th June 1851.
Ensign Charles Marjoribanks Morrison,	
Ensign Willoughby Charles Stanley Clarke,	
Ensign John Egremont Lee,	
Ensign William Siddons Young,	
Ensign James Cornwall Miller,	
Ensign William Pemberton Fisher,	
Ensign William Campbell Deans Campbell,	
Ensign William Minto Gibbon,	
Ensign Gavin Dring Crawfurd,	14th June 1851.
Ensign Thomas Walter Rutherfurd,	
Ensign George Cleghorn,	
Ensign Willoughby Henry Garton,	
Ensign Augustus Wolsley Winniett,	16th June 1851.
Ensign James Williamson Daniell,	

No. 445 *of* 1851.—1st Lieutenant William Dickson, of the Regiment of Artillery, is permitted to proceed to Europe, on Furlough, from Bombay, on Medical Certificate.

No. 446 *of* 1851.—Brevet Major John Cumberlege, of the 41st Regiment Native Infantry, is allowed leave of absence from the 25th April 1851 to 25th April 1852, to proceed to Kurrachee and to Sea, if necessary, on Medical Certificate.

No. 447 *of* 1851.—Lieutenant Martin Frederick FitzGerald, of the 53rd Regiment Native Infantry, Assistant Revenue Surveyor, Barree Doab, is permitted to proceed to New South Wales, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for two years.

No. 448 *of* 1851.—2nd Lieutenant W. F. Quayle, of Artillery, Assistant Executive Officer, Department of Public Works, is allowed leave of absence from the 12th June to the 12th November 1851, to visit the Murree Hills, on Medical Certificate.

No. 449 *of* 1851.—In continuation of G. O. P. C., No. 493, of the 9th October 1850, and in conformity with instructions contained in paragraphs 8th to 10th of a Military Despatch, No. 48, dated 25th April 1851, from the Hon'ble the Court of Directors, the Hon'ble the President in Council is pleased to lay down the following Rules:

2. Moonshees attached to Brigades, Battalions and Regiments stationed at, or within 200 miles from Fort William, Benares, Agra or Delhie, shall, on or before the last day of February 1852 appear before the authorities of the nearest College for the purpose of undergoing an examination according to the five tests prescribed by the above G. O., and also as to their fitness for instructors of Officers both as to manner, and as to method of teaching. Moon-

shees failing to appear, or to obtain a Certificate of having passed the examination, will cease to be borne on the rolls from the 1st March following.

3. Moonshees of Brigades, Battalions and Regiments quartered at a distance of more than 200 miles from the above Colleges must, so soon as their Corps shall, subsequently to the 1st March 1852, pass within, or be stationed within that distance from them, appear before the College authorities for examination, and failing to appear, or to obtain the required Certificate, they will be struck off the rolls of their respective Corps from the last day of the month in which they should appear for examination, or having appeared, may fail to obtain a Certificate.

No. 450 *of* 1851.—Major General Sir William Samson Whish, K. C. B., of Artillery, Commanding the Presidency Division, is permitted to proceed to Sea, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for two months.

No. 451 *of* 1851.—Conductor John Wallace, of the D. P. W., is transferred from Almorah to the Julhundur Doab Division as an Assistant Executive Engineer, on a personal salary of Rupees (112) One Hundred and Twelve per Month, in addition to his pay and allowances as Conductor.

No. 452 *of* 1851.—The undermentioned Subadar Majors and Subadars, "Bahadoors," are advanced from the 2nd to the 1st Class of the "Order of British India," with the Title of "Sirdar Bahadoor," to fill existing vacancies:

Corps.	Rank and Names.
Sappers and Miners, 1st.....	Subadar Usham Khan.
4th Regt. Light Cavalry,	Subadar Major Ameer Beg.
14th Regt. Native Infantry,	Subadar Major Gunga Ram.
42nd Regt. Native Infantry,	Subadar Major Ramdyal Singh.
44th Regt. Native Infantry,	Subadar Shaick Alla Buccus.

The following Native Officers are admitted to the 2nd Class of the "Order of British India," with the Title of "Bahadoor," to fill existing Vacancies, and to complete the Establishment:

Corps.	Rank and Names.
7th Battalion Artillery,...	Jemadar Gungadeen.
19th Regt. Native Infantry, (Grenadiers,)	Subadar Major Bowanny Sing.
21st Regt. Native Infantry.	Subadar Major Sewchurn Sing.
9th Regt. Irregr. Cavalry,	Jemadar Bissall Sing.
14th Regt. Irregr. Cavalry,	Naib Ressaldar Sanober Khan.

No. 453 *of* 1851.—The following Promotions in the Calcutta Native Militia, made by the Hon'ble the Deputy Governor of Fort William, on the 1st May 1851, are published in General Orders:

Havildar Goonauj Sing to be Jemadar, vice Sewnaraine Monto, promoted.

" Jubrauj Monto to be Jemadar, vice Janky Sing, promoted.

" Sewchuen Sing to be Jemadar, vice Shaik Bheechook, promoted.

" Shaik Hingun, 1st, to be Jemadar, vice Shaik Husnoo, invalided.

" Shaik Chedah to be Jemadar, vice Byjeenaut Monto, invalided.

No. 454 *of* 1851.—The services of Surgeon D. Woodburn, M. D., attached to the 59th Regiment Native Infantry, are placed at the disposal of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

No. 455 *of* 1851.—Captain William Piers Meares, of the 42nd Regiment Native (Light) Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on private affairs.

No. 456 of 1851.—Serjeant Robert Young, of the 1st European Bengal Fusiliers, is admitted to a Pension of One (1s.) Shilling per diem, under the Provisions of G. O., dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Honorable the Court of Directors, with permission to receive his Stipend in Scotland.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Oriental," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Oriental," will be closed at this Office on Saturday, the *6th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Monday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Oriental" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 13th August, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

Sir,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. Maberly.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy,)
J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

LIST of Remaining Unclaimed Letters and Parcels that accumulated between the months of April to June 1851.

A.

Adam, Esq A—Calcutta.
Allen, Mr J A—Post Office, to be called for, Calcutta.
Allan, Esq J—Pubna.
Anderson, Mr J G—Kishnaghur.
Anderson, Esq R B—Lucknow.
Anderson, Esq A D—Messrs Renny, Anderson and Co, Calcutta.
Alderson, Capt J C—(Invalid,) Chunar.
Anderson, Mrs C—Calcutta.
Albert, Esq E C—Juggurnotpore Factory, Patoolie.
Ashburner, Esq S—Calcutta.
Ashburner, Esq W P—Mauritius.
Alsop, Esq C G—Calcutta.
Austin, Mr W S—Commissioner's Office, Bhaugulpore.
Atkinson and Co. Messrs—Old Court House Street, Calcutta,
Adam, Esq John—Sub-Assistant Revenue Surveyor, care of Captain H V Stephen, Simlah.
Adams, Mr G (2 letters,)—Dacca.
Aunman, Esq H L—Hazareebaugh.
Attak, Capt (2 letters,) Arracan.
Agnew, Esq W—Berhampore.
Airey, Capt (4 letters,)—H C Steamer "Pluto," Calcutta.
Armstrong, Esq—Passenger per "Haddington," Kedgeree.
Alexander, Esq J C—Bengal Civil Service, Calcutta.
Armstrong, G—Dum Dum.
Alliance Insurance Company, Secretary—Calcutta.
Allen, Esq T W—Ship "Futty Allum."
Auguste, Monsieur S—A Board de "Chandernagore."

B.

Buckland, Esq D (2 letters,)—Jessore.
Birch, Capt R C—Chinsurah.
Bartlett, Mr S—Dinapore.
Bone, Mrs—Residing in Coolie Bazar, Calcutta.
Brown, Esq J W—Interpreter in the Court of Request, Calcutta.
Browne, Esq T W—Midnapore.
Boon, Mr A—Baliancotto.
Bickers, Esq J—Futtehpore.
Bell, Mr J—Boodee Pind, Jullunder Doab.
Bruce, Esq J—Dacca.
Batten, Esq J—Berhampore.
Baines, Thos—Wellington Square, Calcutta.
Burns, Lieut R—H M 24th Regt, to await arrival at Calcutta.
Burlton, Lieut P—Gazeepore.
Bennett, Esq W— Subbitpore Sugar Factory, Commercolly.
Bernal, Lt A W—Nowgong.
Bunn, Mr J—Kedgeree.
Brophy, Miss E—Care of Mrs Jackson, Calcutta.
Briois, Esq N B—Chittagong.
Becher, Esq J (2 letters,)—Berhampore.
Bailey, Esq A—To wait arrival, Kedgeree.
Baptist, Mrs Isabecca—Opposite No. 19, Weston's Lane, Calcutta.
Bluett, Esq James—Moonghyr.
Bolton, Esq Robt—Rungpore.
Brodie, Esq D (3 letters)—Durbungah.
Bishop, Esq T—Singhey Factory, Jessore.
Baker, Esq A (7 letters)—Serampore, Kishnaghur, Jessore.
Bryant, Mrs W—Spence's Hotel, Calcutta.
Beckett, Esq J—Moonghyr.
Bails, Mr G C (2 letters)—Medical College, Calcutta.
Brown, Mr. M—No. 35, Creek Row, Dhurruntollah, Calcutta.
Borradaile, Esq H—Serampore.
Brice, Mr J—Cooley Bazar, Calcutta.
Bishop, Esq F F—Berhampore.
Beaumont, Mr (2 letters)—Calcutta.
Bendyshe, Lieut (2 letters)—Woozerabad.
Burgh, Esq T N —Titalyah.
Becher, Mrs Robt—9, Hill's Lane, Chowringhee, Calcutta.
Barry, Mr James—Care of Messrs Gladstone and Wylie, Calcutta.
Bremley, Esq—Passenger per "Haddington," Kedgeree.
Buckmaster and Co, Messrs—Army Tailors, &c., Calcutta.
Burrel, Esq J—Jungypore.
Bell, Esq Mathew—Calcutta.
Brett, Esq Peirey—H C Steamer "Pluto," Calcutta.
Bush, Major Robert—H M 96th Regt, Cawnpore.
Bonny, Bess Mrs—C A Bruce, Senior, Gowalparah.
Bruce, Esq J D—Gowalparah.
Blackmore, Mr Thos—Calcutta.
Bayler, Mr C (2 letters,)—Toltolah, Calcutta.
Bugard, Esq J—Calcutta.
Brierly, Esq R (2 letters,) Calcutta.
Betts, Esq Thos Edward—Moonghyr.
Beck, Esq J L (2 letters,)—Care of Messrs Wise and Glass, Dacca.
Bean, Mrs George—Cawnpore.
Betts, Mrs Chas G D—7½, Chowringhee, Calcutta.
Bass, Mrs E—Calcutta.
Byrne, Lieut-Col J (2 letters,) Agra.
Baker, Sergt William (2 letters,) Bengal.
Bell, Mrs J—Peshawar.
Baston, Esq J—Calcutta.
Brown, Mr Jacob—Inspector of Police, Calcutta.
Booth, Mr Thomas—Brunboong Mill, Sawraraja E J
Bennett, Esq W—Subulpore Factory via Comercolly.
Bennett, Geo—Dum-Dum.
Butler, Richard—Post Office, Calcutta.
Buchanan, Esq—Passenger by the Steamer "Hindoostan," Calcutta.
Burns, John—Ship "St. Abbs."
Bowles, Esq—Passenger by the Steamer "Hindoostan," Calcutta.
Bailey, Esq—Passenger by the Steamer "Hindoostan," Calcutta.
Black, Esq—Passenger by the Steamer "Hindoostan," Calcutta.
Brokis, Esq A—Ship "Almahomody."
Browne, Esq E D—Passenger per Ship "Camperdown."
Birnie, Capt—Ship "Duchess of Argyle."
Browne, Capt L—Brig "Futteh Rohomon."
Brown, Capt L—Ship "Futtay Salam."
Broird, Capt—American Ship "Far West."
Bingham, Wm—Barque "Favorite."
Butten, Edward—Barque "Favorite."
Burton, Mr Geo—Ship "Jullawaur."
Butcher, Mr Charles (2 letters,) Ship "Jane Penn."
Besset, Capt—Commanding "Lady Thackwell."
Baudet, Monsr Louis—A borde "La Leocadie Anna."
Bernier, Monsr—Navire "Le Lonis."
Buckell, Esq Edward—Ship "Malacca."
Bell, Capt William—Ship "Mary Stoddart."
Brown, William—Ship "Royal Albert," Calcutta.
Burtell, Capt—Ship "State of Maine," Diamond Harbour.
Bellentine, Capt (2 letters,)—Ship "Toronto," Kedgree.
Buckley, Capt—Ship "W Money."
Bensley, Mr B—Ship "Assex," Kedgree.

(To be continued.)

E. BOTELLER,
For Deputy Post Master General in charge.

Calcutta, General Post Office, the 22nd Aug. 1851.

No. 3351.

STEAM NOTICE.—Mr. George Hoolsse having been appointed Steam Agent at the Station of Gowalparah in Assam, it is requested that all communications on the subject of Freight and Passage may in future be made to him.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st August, 1851.

Freight and Passage to the North Western Provinces.

The Cargo Boat "Kaleegunguh" will be dispatched to Allahabad on or about the 27th instant. For Freight and Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 18th August, 1851.

Hydrographic Office, Admiralty, May 12, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

REVOLVING LIGHT ON CAPE RECIFE, SOUTH AFRICA.

HER Majesty's Government at the Cape of Good Hope has given notice, that a *Revolving Light* was to be established on the first of last April, on Cape Recife, the position and character of which is as follows :—

The Lighthouse, which is painted with four horizontal bands, alternately red and white, stands in Latitude 34° 1′ South, and Longitude 25° 40′ East; the height of the building is 80 feet, but the light is elevated 90 feet above the level of the Sea, and is therefore visible to a vessel 12 feet high at the distance of 17 miles, between the bearings of N. by E. round by the Southward to West. The light revolves once in every minute; or when seen from a short distance, it appears to be a Fixed Light with bright Flashes at intervals of a minute each.

Cape Recife is low, but may be distinguished by a hummock near its extremity. The Cockscomb mountain, 5400 feet high, bears from Cape Recife N. N. W. ½ W., whereas, from Cape St. Francis, which is sometimes mistaken for it, the Cockscomb bears N. E. ½ N. Vessels passing Cape Recife should give it a berth of not less than 4 miles to the Westward, and of 2 miles to the Southward, in order to avoid its dangerous reefs, towards which a strong current continually sets.

After rounding Cape Recife from the Westward, and in proceeding to the anchorage off Port Elizabeth, the red buoy on the Dispatch Rock should not be approached in less than 17 fathoms.

A white stone Beacon on the shore when in one with the Lighthouse (bearing S. S. W. ½ W.) points to the 8 feet summit of the Dispatch Rock; and about two miles North of the Lighthouse stand two wooden Beacons, which when in one (about W. by N.) are likewise a mark for the summit of that rock.

At night the light should be always kept to the Northward of E. ½ N. when within the distance of five miles, and vessels must immediately run out, or tack, if within that bearing. When rounding the Cape they should never come into 12 fathoms till the light bears N. W. and then they may haul in N. N. E.

No. 3600.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
The 19th August, 1851.

NEW PILOT STATION FOR THE S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour

and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,

For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Tenth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 1st September 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

2. Out of the abovementioned quantity 30 Chests of Behar Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 3rd and 16th September 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 3rd September 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 16th September 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	3954	1755	5709

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 18th August 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

OPIUM NOTIFICATION.—With reference to the advertizement issued from this Office under date 17th September, 1850, it is hereby notified that 35 chests of Behar and 5 chests of Benares Opium, which were reserved for the French Government at the Sale held on the 4th August, 1851, not having been cleared, will be Re-sold on account of Government, at the Exchange Hall, on Monday, the 1st September, 1851, immediately after the conclusion of the Sale of 2,870 chests advertized for that day.

2. The Conditions of Re-sale will be same as those of the Sale of the 2,870 chests referred to.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th August, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

THE following Advertisement received through the Secretary to the Government of Fort St. George, is published for general information.

ANATOMY.

Prize of 3,000 Rupees for the translation into Hindoostanee of an Anatomical Book.

His Highness the Nawaub of the Carnatic offers a prize of Rupees 3,000 for a good translation into Hindoostanee, either of Wilson's Vade Mecum; or of the last edition of the Dublin Dissector, or of Quain and Sharpey's Edition of Quain's Anatomy.

The above prize will be given only for that translation of any of the above works which His Highness shall approve of, but His Highness will take into consideration the merits of other translations for a second prize.

The translations must be Diglot, the English on one page, and the translation on that opposite to it.

If the translator choose he may either print and publish the book for his own profit, or allow His Highness to publish it, but if he prefer the former course, the translator will be required to bind himself to publish it within a certain period.

In either case, His Highness the Nawaub will bear the expence of the plates required for the illustration of the work selected for publication.

By Order,

(Signed) MAHMOOD ALLY,
Secretary to His Highness the Nawaub of the Carnatic.

Chepauk Palace, 16th July 1851.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

Fort William, the 23rd August 1851.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্পর্কীয় কর্ম্মাকাঙ্ক্ষি দিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বস্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।
১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتهار امتحان

ظاهر و هویدا باد که حسب حکم سرکار دوی الاقتدار گورنمنت بتاریخ هشتم ماه سپتمبر سنه ۱۸۵۱ ع مطابق یازدهم ذی القعده سنه ۱۲۶۷ هجري روز دوشنبه وقت نواخت ده ساعت امتحان امیدواران عهدهٔ قضا و مولویت درمدرسهٔ کلنده گرفته خواهد شد برکه ارادهٔ دادن امتحان داشته باشد بمدرسهٔ مذکوره بتاریخ معهوده حاضر شود و بیزسه روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود ونام واحوال وسکن خود نویساند فقط

مدرسهٔ عالیه مرقومه مقدم جولائي سنه ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders *for* the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Joseph Henry Moore Harvard, formerly of Benares, Sub-Deputy Opium Agent, in the service of the East India Company, afterwards of Bottakonnah, in Calcutta, carrying on trade and business of a Carrier and Passenger Carriage Proprietor, in the Strand Road, in Calcutta, under the Style or Firm of the "Equirotal Waggon Transit Company," now of Patna, Senior Surveyor of the Patna Government Opium Agency, but at present residing in Circular Road, in Calcutta, a Trader, an Insolvent.

On Saturday, the 16th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Owen, Attorney.

In the matter of Aga Cassim Ally, of Missreegunge, in Calcutta, a Moonshee in the employ of the Incorporated Society for the Propagation of the Gospel in Foreign parts, and late of Dacca, in the Province of Bengal, an Insolvent.

In the matter of James Simpson, at present of Dacre's Lane, in Calcutta, but late of Meerut in the Province of Bengal, Auctioneer and Trader, an Insolvent.

In the matter of Edward Hickie, late a Clerk in the Commissioner of Customs Office, Delhie, in the North-West Provinces, and also a partner of the late firm of Douglass and Co., of Meerut, Wine Merchants, and now of College Square, in Calcutta, an Insolvent.

In the matter of John D'Cruz, sued by the name of J. D'Cruz, late of Fenwick's Bazar, in Calcutta, a Compositor employed in the Military Orphan Press, an Insolvent.

On Friday, the 15th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 18th day of October next, and that the said several Insolvents do then attend to be examined by the said Court respectively.

Robertson, Attorney.

Thompson, Attorney.

Insolvent in Person.

In the matter of Joseph Agabeg, Johannes Agabeg, Avetick Galstin, Arrakiel Agabeg and Mackertich Agabeg, of Armenian Street, in Calcutta, Merchants and Agents, carrying on business under the style or firm of Agabeg Brothers, Insolvents.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the first Saturday in the month of September 1852 be appointed for further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day, the said Insolvents shall be discharged personally, as well as to their after acquired property, from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvents at the time of filing their petition for relief.

In the matter of Johannes Agabeg, an Insolvent.

In the matter of Mackertich Agabeg, an Insolvent.

In the matter of Avetick Galstin, an Insolvent.

In the matter of Arrakiel Agabeg, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that Saturday, the 18th day of October next be appointed for the further Hearing of the separate petitions of the said several Insolvents, and unless cause be shewn to the contrary on that day the said Insolvents shall be discharged personally as well as to their after acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvents at the time of filing their petitions for relief.

Allan and Thomas, Atties.

In the matter of Joseph Agabeg, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the first Saturday, in the month of September 1852, be appointed for the further Hearing of the separate petition of the said Insolvent, and unless cause be shewn to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally, as well as to his after acquired property, from all liabilities for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his said petition for relief.

Allan and Thomas, Atties.

Chief Clerk's Office, 19th August, 1851.

RECEIVER'S OFFICE.

Peary Mohun Bose
versus
Sreekissen Sing and Unnodapersaud Roy.
and
Sreekissen Sing
versus
Unnodapersaud Roy and Peary Mohun Bose.

NOTICE is hereby given, that on Saturday, the 6th day of September 1851, at 10 o'Clock in the forenoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, the Receiver appointed in the above causes by the Supreme Court of the undermentioned Estates, amongst other Landed Property, belonging to the Defendant Unnodapersaud Roy, will put up at his Office for Lease the said Estates upon such terms and conditions and upon such security as to him should seem meet, that is to say,

Six Annas Share of the Zemindaries called Kismut Salka and Kismut Ghoosory, in the Zillah of 24-Pergunnahs.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court. Receiver's Office, 22nd August 1851.

NOTICE is hereby given, that the sum of Rupees 37-15-9, the property of the late Mr. R. Carnegie, who died at Delhi on the 5th of June 1851, is under the Seal of this Court, and will be delivered to any one legally entitled to receive it.

J. P. GUBBINS, *Judge.*

Delhi, Judge's Office, the 14th August, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ..	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March. 1851.

NOTICE is hereby given, under Section 16, Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Chittagong, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Friday, the 5th September 1851, for arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due.

Number of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals in the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due for 1257 B. S.	Remarks.
	Permanently Settled Mehals.	3104	Tff Noyan Biswas, ...	Ramdas, ...	29 14 3	7 6 3	
		335	„ Jan Baparee, ...	Jan Baparee, ...	0 6 4	0 6 4	
		5	Tk. Mahammud Kamil and Azgur Ally, ...	The same parties, ...	0 3 6	0 3 6	
		167	„ Durponarain, ...	Allef Khan, ...	0 2 6	0 2 6	
		58	„ Hussun Ally Chodree, ...	Bussirollah, ...	0 11 9	0 11 9	
		162 & 84	„ Mahammud Neaz Moonshee, ...	Cassim Ally, ...	14 11 0	14 11 0	
		14	„ Nosor Ally, ...	Kasenath Dut, ...	0 8 9	0 8 9	
		16	„ Golam Hoson, ...	Ditto, ...	2 15 9	2 15 9	
		18	„ Chamaroo Shickdar, ...	Ditto, ...	1 11 0	1 11 0	
		51	„ Olee, ...	Hussun Allee, ...	0 2 6	0 2 6	
		46	„ Hydur Allee, ...	Futteh Allee, ...	0 1 3	0 1 3	
		134	„ Mahammud Bodoo, ...	Mahammud Bodoo, ...	0 9 0	0 9 0	
		49	„ Kishno Churn Tacoor, ...	Kishn Churn Tacoor, ...	0 2 0	0 2 0	
		56	„ Ahamo Dallee, ...	Sustechurn, ...	0 15 6	0 15 6	
		1	„ Kalachand Pal, ...	Kalachand Pal, ...	1 10 9	1 10 9	
		21	„ Mahammud Raza, Banam Jerib, Esoof Bebee, Suffer Ally, Sokena Bebee, and Ushrof Bebee, ...	Mahammud Raza, Banam Jerib, Esoof Bebee, Sufer Aly, Sokena Bebee and Ushruf Bebee, ...	0 15 3	0 15 3	
		18	„ Topesharam, ...	Dabechurn, ...	1 7 3	1 7 3	
		92	„ Jug Mohun, ...	Jug Mohun, ...	0 3 9	0 3 9	
		56	„ Ahamo Dollah and Unwarran Nesa, ...	Boidonath Thacoor, ...	0 8 6	0 8 6	
		76	„ Ram Chunder Surma and Ramshoron Surma, ...	Abbool Hoson, ...	0 9 9	0 9 9	
		16	„ Kala Gazy, ...	Kala Gazy, ...	0 4 0	0 4 0	

These Estates were sold on the 31st March, 3rd, 4th, 5th, 7th and 8th July 1851, but owing to the non-payment of the purchase money, the amount of earnest money deposited by the purchasers have been forfeited to Government and the Mehals will be re-sold on the 5th September 1851 under Section 16 of Act I. of 1845.

Number of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals in the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due for 1257 B. S.	Remarks.
	Permanently Settled Mehals.	20	Talook Abdool Alee, Golam Hameed, Nooruddeen, Budduroddeen, and Samoneah	The same parties,	0 2 3	0 2 3	These Estates were sold on the 31st March, 3rd, 4th, 5th, 7th and 8th July 1851, but owing to the non-payment of the purchase money, the amount of earnest money deposited by the purchasers have been forfeited to Government and the Mehals will be re-sold on the 5th September 1851 under Section 16 of Act I of 1845.
		25	„ Arradhun,	Arradhun,	0 3 3	0 3 3	
		18	„ Sremuttee Noor Bannoo,	Abdool Allee,	0 9 3	0 9 3	
		68	„ Futteh Allee,	Nittanund Biswas,	1 1 0	1 1 0	
		14	„ Magun Goreekantoe and Sebo Das,	Magun Goreekantoe and Sebo Das,	0 4 3	0 4 3	
		70	„ Agber Allee,	Shabuddeen,	2 5 0	2 5 0	
		5	„ Sadoo Meah and Lal Meah,	Sadoo Meah and Lal Meah,	1 2 0	1 2 0	
		1	„ Ahdoo, Modoo and Hareah,	Ahdoo, Modoo and Hareah,	1 0 0	1 0 0	
		48	„ Fukeer Chund and Kassenath,	Fukeer Chund and Kassenath,	0 1 3	0 1 3	
		16	„ Ruhuman Ally Ahboo,	Ruhuman Ally Ahboo,	0 3 6	0 3 6	
		48	„ Tosor Allee and Ashkur Ally,	Gokool Sen,	1 2 9	1 2 9	
		50	„ Fuzur Allee, Oseollah,	Fuzur Alee Oseallah,	0 12 0	0 12 0	
		54	„ Tryram Karanee,	Agber Ally,	1 8 9	1 8 9	
		33	„ Zohora Bebee *alias* Burkoolee,	Zohora Bebee *alias* Burkoolee,	0 6 0	0 6 0	
		101	„ Kesorechurn, Hurchurn, Romeschurn, and Omeshchurn,	Kalachunder Sen,	0 7 3	0 7 3	

E. A. SAMUELLS,
Collector.

Chittagong, Collector's Office, the 14th August 1851.

NOTICE is hereby given, that the undermentioned Estates in Zillah Burdwan, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Thursday, the 4th September 1851, or 20th Bhadon 1258 B. S. agreeably to the Robacarry of the Magistrate of Burdwan, dated 2nd May 1851, and Order of the Sudder Board of Revenue of 10th June 1851, No. 283, and that the provisions contained in the Circular Orders of the Board of Revenue, No. 16 dated 20th May 1851, shall apply to the Sale here advertised for.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma Co.'s Rs.	Balance.	Remarks.
...	...	...	Dwelling House, in Chote Khund, Pergunnah Ameerabad, 2 Cottahs, ...	Mohess Banerjee, ...	0 0 0		
...	...	12	Durputnee Talook, in Sooltanpore, Pergunnah Ranechatty, ...	Ditto, ...	Mofussil jumma 241 9 13¼		
...	...	...	5 Cottahs of Lakraj Lands in which Bamboo Clumps formerly stood, situated in Kewtarah, Thanna Selamabad, ...	Khettermohun Kolea, ...	0 0 0		
...	...	...	2 Cottahs of Lakraj Land, containing Bamboos, situated in ditto ditto,	Ditto, ...	0 0 0		
...	...	...	2 Biggahs of purchased Lakraj Shallee Land, situated in Dustanpore, within Thanna, Selamabad, ...	Ditto, ...	0 0 0		

Burdwan Collectorate, 19th August, 1851.

EDMD. DRUMMOND, *Collector.*

ADVERTISEMENT.—The following District Maps of the Bengal and North-West Provinces, on the Scale of 4 Miles to the Inch, are available at the Surveyor General's Office, at 3 Rs. a copy.

Bengal Presidency.

Scale 4 Miles =1 Inch.

* Sarun, ...
* Behar, ...
* Patna, ... } South Behar, ...
* Shahabad,
* Balasore,
* Cuttack, } Cuttack Division,
* Pooree,...
* Midnapoor and Higellee in 1 Sheet, ...
Seebpoor District.— Upper Assam, ...

North-West Provinces.

Scale 4 British Miles =1 Inch.

Agra, ...
Allahabad, ...
Azimgurh, ...
Bareilly, ...
Benares, ...
* Bijnour, ...
Boolundshuhur, ...
Budaoon .....
Cawnpoor, ...
Dihlee, ...
Etawah, ...
* Ghazeepoor, ...
Goorgaon, ...
* Goruckpoor, ...
Hurriana, ...
* Jounpoor, ...
Meeruth, ...
* Mirzapoor, ...
* Moradabad, ...
Paneeput, ...
Pillibheet, ...
Rohtuk, ...
Shahjehanpoor, ...

Scale 2 Miles = 1 Inch.

Ajmere, ...
Mhairwara, ...

Map of Kumaoon and the British Gurhwal, compiled in the office of the Surveyor General of India, with the latest additions, from the researches of Capt. Hy. Strachey in 1846, and Lieut. Richd. Strachey, Engineers, in 1849.—Calcutta, April 1850, ... 8 Miles = 1 Inch. Price 3 Rs.

Central India.

Map of the Territory of *Marwar*, or *Jodhpoor*, including the Tract denominated Mhairwara. With additions and corrections to February 1850, ... 8 Miles = 1 Inch. Price 5 Rs.

Map of the Jeypoor Territory with the adjoining Native States of Ulwur, Bhurtpoor, Shekhawuttee, Kishengurh, Tōŭrwuttee, and Tōnk.———— June, 1850, ... 8 Miles = 1 Inch. Price 4 Rs.

NOTE.—The Districts noted with an Asterisk have been Lithographed in England.

H. L. THUILLIER, *Capt.*,
Deputy Surveyor General.

Surveyor General's Office, Calcutta, 5th August, 1851.

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 9th to 15th August 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Rise.*		*Total Rise.*		*Fall.*		*Total Fall.*	
Bhaugiruttee River.	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*
At its entrance,	12	0								
Below the entrance,	12	0								
From thence to Jungypore,	10	0								
From Jungypore to Sadduckbaugh,	10	0	3	1¼	22	5¼	0	0	2	¾
From Sadduckbaugh to Berhampore,	19	0								
From Berhampore to Cutwa,	16	6								
And from Cutwa to Nuddeah,	17	0								
Jellinghee River.										
At its entrance,	27	0	3	1½	25	1½	0	1½	2	2½
From thence to Bausemarree,	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	20	3	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	20	6	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	33	6	3	3	25	2¾	0	2	1	8¾
From thence to Haut Boleah,	23	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	23	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	17	3	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	18	9	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 19th August 1851, + 19 feet, 5 inches.

J. LANG,

Berhampore, 19th August, 1851. *Supdt. Nuddea Rivers.*

The India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that the General Half Yearly Meeting of Shareholders of the above named Company, will be held on Monday, the 15th proximo, at 3 o'Clock P. M., at the Office of the Company.

On completion of the Audit, now in hand, the Accounts for the past half year, after due notice, will be open for the inspection of Shareholders.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office,
Clive Street (or Smith's) Ghat,

Calcutta, Friday, August 15, 1851.

LOST,—A Government 4 per Cent. Promissory Note, No. 4637, dated 1st February 1842-43, for Co.'s Rs. 700, in the name of Pudho Dossee, and an Interest Draft No. 647, for Co.'s Rs. 14. Any body finding and bringing the same to Bholanath Bose, at Jorabagan, or Sarodahprosaud Bose, at the General Treasury Cash Office, will be rewarded, if required. Also, parties are prohibited to buy that paper without our knowledge.

16*th August* 1851.

LOST,—Half of a Bank of Bengal Note, No. 32178, for Rupees 100. Payment of which has been stopped at the Bank.

LOST OR MISLAID,—Bank of Bengal Share Certificates, Nos. 1283, 1379, 1624, 1625. Any person restoring the same, or giving information that may lead to their recovery, will be adequately remunerated by

KELSALL, HOARE AND CO.

Calcutta, 2nd of August, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,

KIDDERPORE, 31*st January*, 1851. *Secy. M. O. S.*

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

CALCUTTA—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No 2, HARE STREET.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, AUGUST 23, 1851.

Fort William, Home Department, Legislative, The 22nd August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 22nd of August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For declaring and confirming the title to certain Land recovered from the River Hooghly in Calcutta.

Whereas the Strand Road in Calcutta has been constructed since the year 1820, under the authority of the Government of Bengal, chiefly upon land then liable to be overflowed by the River Hooghly, and the cost of making the said Road, and of satisfying the claims of sundry persons claiming to be interested in the lands taken for the purposes of making the said Road, has been defrayed, partly by monies raised by the Lottery Committee under the sanction of the Government, and partly by the monies of the East India Company, and whereas by alluvion and dereliction of the River Hooghly, a considerable tract of land has been formed between the said River and Road, and also adjoining to the Road skirting the River along the glacis of Fort William, all which land is now in possession of the East India Company, or of their tenants at will, and whereas certain improvements of the Town, and approaches to the River adjoining to the said land, are about to be made under the sanction of the said Government, It is declared and enacted as follows :—

I. The bank of the River Hooghly, and all land already formed by alluvion or dereliction of the River Hooghly within Calcutta, from Tolly's Nullah to Nimtollah Ghaut, and West of the Strand Road and glacis of Fort William, shall be, after the end of three years from the passing of this Act, absolutely vested in the East India Company and their successors, free from all claims or interest therein of any persons accruing before the passing of this Act.

II. If any proceedings shall be taken by any other person before the end of the said term of three years, upon which judgment shall be obtained for recovery of the possession of any of the said lands, then within two Calendar Months after such judgment shall be obtained, there shall be paid or tendered to the person obtaining such judgment by the East India Company and their successors, instead of such lands, his costs on the proceedings for obtaining such judgment, and such sum of money as shall be found in the manner hereinafter mentioned, to have been the value of the lands so recovered at the time of the passing of this Act.

III. The jury which shall try the issue on which judgment for the recovery of such lands shall be given, shall at the same time ascertain the value of the lands so recovered at the time of the passing of this Act, and the value so found shall be certified by the presiding judge under his hand, and such certificate shall be delivered to the person seeking to recover possession of the said lands, and the value so ascertained shall be the amount to be paid instead of the said lands.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 22nd day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 22nd August 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 22nd of August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For the summary conviction before Justices of accessories to certain felonies.

For the more summary conviction of persons accessory to the commission of certain felonies, It is enacted as follows :—

I. Every person who is accessory, before or after the fact, to any felony which is punishable on summary conviction before any Justice or Justices of the Peace, is liable to be tried and convicted summarily before such Justice or Justices on his own confession, or the oath of one or more credible witnesses.

II. The convicting Justice or Justices shall have power to sentence any such accessory to imprisonment, with or without hard labour, for any term not exceeding six calendar months, or,

in his or their discretion, instead of trying him, to commit him for trial to the Supreme Court of Judicature, or other Court having authority to try him according to law.

III. All provisions of any Act, giving power to any Justice or Justices of the Peace to try any persons summarily for any felony, shall apply, so far as they are applicable, to the trial and conviction of any person under this Act.

IV. Every person who receives any chattel, money, valuable security, or other property whatsoever, knowing the same to have been feloniously or unlawfully stolen, taken, obtainted or converted, whether charged as an accessory after the fact to the felony, or with a substantive felony, or with a misdemeanor only, may be dealt with, indicted, tried, and punished in any place in which he shall have, or shall have had any such property in his possession, or in any place in which the party guilty of the principal felony or misdemeanor may by law be tried, in the same manner as such receiver may be dealt with, indicted, tried, and punished for receiving such property in the place where he actually received the same.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 22nd day of November next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 22nd August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 22nd of August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to amend the law for the attendance and examination of witnesses in the Civil Courts of the Bengal Presidency.

Whereas the rules in force for the attendance and examination of witnesses in the Civil Courts of the Presidency of Fort William in Bengal require amendment, It is enacted as follows:—

I. Section XXXIII. Regulation XXIII. 1814 of the Bengal Code, regarding the examination of witnesses before Moonsiffs, extended to Sudder Ameens by Section LXXIII. of the same Regulation, and so much of Section XI. Regulation XXIV. 1814 of the same Code, extended to Principal Sudder Ameens by Section I. Act VI. 1843, as authorizes the examination of witnesses, otherwise than personally by the presiding City or Zillah Judge, are rescinded.

II. After the parties in a Civil suit brought before any Zillah or City Judge, Principal Sudder Ameen, Sudder Ameen or Moonsiff, have, according to the rules prescribed in that behalf, filed their exhibits, and lists of witnesses whom they desire to summon, the Judge shall appoint a day for the hearing, and examining of witnesses in the suit.

III. The Judge, or an Officer of the Court to be specially charged with this duty by the Judge, shall, on the requisition of the plaintiff or defendant, or their respective Vakeels, issue a summons to every witness whom the parties may name, on payment into Court of such reasonable sum as shall appear to be necessary to defray the travelling and other expenses of such witness in passing to and from the Court, (provided they be not Hindoo or Mahomedan women of a rank or quality which, according to the manners and customs of the country, would render it improper to compel them to appear as witnesses in a Court of Justice.)

IV. Every such summons shall set forth at whose request the summons has been issued, and shall require the intended witness to appear in the Court on the day named in the summons, and there to give evidence concerning the matter in dispute between the parties.

V. If a witness so summoned shall, without lawful excuse, fail to attend on the day appointed, or attending, shall refuse to give evidence, or to subscribe his deposition as hereafter required, the Judge, if it shall be proved to his satisfaction on oath that the witness is material to the cause, shall have power to issue an order to the Nazir to seize and bring the witness before the Court, and, in his discretion, may impose on such witness a fine not exceeding five hundred rupees for his default, and may commit him to close custody until he shall consent to give his evidence and to sign his deposition.

VI. If a witness, who attends pursuant to a summons, shall have incurred any expense in consequence of his being required to appear, the Judge shall award to him such sum for his charges as may appear reasonable, whether he be examined or not, and until payment of the sum so awarded, the person summoned may refuse to give evidence.

VII. When a witness, after diligent search, to be certified by a return of the Nazir, cannot be found after the issue of the summons, it shall be reckoned a sufficient service of notice on him for the purpose of requiring his attendance to give evidence, that a proclamation to that effect be affixed, in the presence, and with the attestation of two respectable householders of the village, outside of his house or place of usual abode, and should he not attend within six weeks from the date of the proclamation being so affixed, his property, real or personal, to such amount as the Judge shall deem reasonable, but subject to the same limitation as to the articles exempt from attachment, as in cases of attachment for arrears of rent, shall be liable to attachment and to sale, in all instances in which it is proved to the satisfaction of the Court on oath, that the witness is material to the cause, that he cannot be found, and that there is good ground for believing that he has absconded to avoid giving evidence therein.

VIII. The cost of the attachment shall be borne in the first instance by the party applying for it, and the Court issuing the summons and attachment shall not proceed to sale of the property if the person summoned as a witness shall appear and satisfy the Court that his absence was not owing to any wilful default. Upon the appearance of such witness, the Court shall make such order in regard to the costs of the attachment as it shall deem fit.

IX. On the day appointed for trial, the Judge shall require the parties or their pleaders to state their cases orally in open Court, and to produce in support thereof their documentary and oral evidence in support of their several statements.

X. The evidence of the attending witnesses shall be taken in open Court before the parties or their representatives, in the presence, and under the personal direction of the Judge, and shall be placed on the record as taken, according to such forms as shall be from time to time prescribed; and the evidence so taken may be read as documentary evidence in the cause.

XI. In cases where the evidence is needed of females, who, according to the customs of the country, ought not to be compelled to appear as witnesses in a Court of Justice, or in any other case in which the Judge shall be of opinion that the ends of justice require it, he may issue a commission for taking the evidence of absent persons in the presence of both parties to the suit, or their Vakeels.

XII. On or before the day appointed for trial, the Judge may, for any sufficient reason, such as the unavoidable absence of any material witness, or for other good cause, on the application of either party, postpone the hearing on such terms as to the payment of the costs of postponement to the other party, as to the Judge shall seem reasonable.

XIII. The proceedings on the trial when begun, shall continue on the same day, or on consecutive days, until the whole of the evidence of the witnesses present has been heard, after considering which, and the documentary evidence adduced, the Judge shall record his judgment under Act XII. 1843.

XIV. The Judge, on the application of either party, shall cause public notice to be given in Court, either before or during the examination of any witness, requiring all other witnesses who have been summoned in the same cause, and who are present in Court, to leave the Court. Any witness in a cause who remains in Court after the giving of such notice, shall be punishable as for contempt under Act XXX. 1841, and shall be held incapable of being received as a witness in the cause.

XV. The word Judge, as used in this Act, shall be taken to mean the person presiding, or having the chief judicial authority in the Court, whether he be a Zillah or City Judge, a Principal Sudder Ameen, Sudder Ameen, or Moonsiff.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 22nd day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

W. Palmer, Bengal Military Orphan Press.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, AUGUST 23, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত বহরমপুরের পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
১	কৃষ্ণচন্দ্র ঘোষ	২৯	রামরত্ন মুখোপাধ্যায়
২	রঘুবর রায়	৩০	নাগরি চিঠি
৩	মজফর হোশেন	৩১	ঐ ঐ
৪	কৃষ্ণনাথ রায়	৩২	ঐ ঐ
৫	মাদারবক্স	৩৩	ঐ ঐ
৬	রামচন্দ্র শর্ম্মণ	৩৪	ঐ ঐ
৭	মুনশি শাদের	৩৫	ঐ ঐ
৮	শিবচন্দ্র দাস	৩৬	ঐ ঐ
৯	উমাচরণ রায়	৩৭	ঐ ঐ
১০	ভুবনেশ্বর	৩৮	রামলাল মুখোপাধ্যায়
১১	ঈশ্বরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	৩৯	জাদবচন্দ্র গোস্বামি
১২	পারসি চিঠি	৪০	রাশবেহারি চক্রবর্ত্তি
১৩	কাল্লু চাপরাসি	৪১	কালিচন্দ্র চক্রবর্ত্তি
১৪	কেনত আয়া	৪২	ঠাকুরদাস ঘোষ
১৫	গয়াদিন দোবে	৪৩	পুলিনচন্দ্র
১৬	গোপাল সর্দ্দার	৪৪	হলধর রায়
১৭	রামেশ্বর চট্টোপাধ্যায়	৪৫	পারসি চিঠি
১৮	শিবনারায়ণ রায়	৪৬	ঐ ঐ
১৯	দ্বারিকানাথ মল্লিক	৪৭	মাজুম হোশেন
২০	গুরুপ্রসাদ রায়	৪৮	নাগরি চিঠি
২১	ঠাকুরদাস ঘোষ	৪৯	গোবিন্দ
২২	বিশ্বম্ভর শেন	৫০	নাগরি চিঠি
২৩	গঙ্গাগোবিন্দ সরকার	৫১	গুরুদাস রায়
২৪	রামচন্দ্র বিশ্বাস	৫২	ঠাকুরদাস সিংহ
২৫	গুরুপ্রসাদ চক্রবর্ত্তি	৫৩	তারিনিশঙ্কর দত্ত
২৬	রামগোপাল সিংহ	৫৪	রামলাল
২৭	ব্রজলালচন্দ্র	৫৫	রানিশর্ম্মময়ী
২৮	দিনদয়াল চট্টোপাধ্যায়	৫৬	ঐ ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
৫৭	সেখ ভর্ত্তন	১০১	গয়ানাথ সিংহ
৫৮	বৃন্দাবন	১০২	পারসি চিঠি
৫৯	সিউশ্বহায়	১০৩	নাগরি চিঠি
৬০	ধোনাইবক্স	১০৪	শ্রীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়
৬১	পারসি চিঠি	১০৫	J. Becher.
৬২	জানকিপ্রসাদ	১০৬	Rev. DeCosta.
৬৩	গুরুদাস মজুমদার	১০৭	Mrs. Dayley.
৬৪	শিবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	১০৮	Mrs. Humphrey.
৬৫	হলধর রায়	১০৯	A. Campbell.
৬৬	রামগোপাল সরকার	১১০	J. Bolton.
৬৭	মধুরানাথ ঘোষ	১১১	নাগরি চিঠি
৬৮	ভজু চামার	১১২	পারসি চিঠি
৬৯	রামলাল চৌধুরি	১১৩	ঐ ঐ
৭০	রামগোপাল লাহুড়ি	১১৪	নিমাইচরণ মুখোপাধ্যায়
৭১	পোসন বাবু	১১৫	দুর্গা ভাদুড়ি
৭২	খুদিরাম পাঁড়ে	১১৬	চন্দ্রনাথ শর্ম্মণ
৭৩	হিজন সর্দ্দার	১১৭	মির ফএজ আলি
৭৪	চন্দ্রনারায়ণ	১১৮	সেখ আমজাদ আলি
৭৫	চন্দ্রপ্রসাদ রায়	১১৯	ছুটু বরকন্দাজ
৭৬	রামেশ্বর ভট্টাচার্য্য	১২০	নিলকমল সরকার
৭৭	কৃষ্ণচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	১২১	নবকুমার
৭৮	চন্দ্রমোহন চৌধুরি	১২২	দেবিচরণ
৭৯	নাগরি চিঠি	১২৩	ভোলানাথ হরন্তথ রায়
৮০	শিবনারায়ণ বাবু	১২৪	ইমামুদ্দিন
৮১	হরিনারায়ণ শর্ম্মণ	১২৫	রামগোপাল দে
৮২	কাঙ্গালি	১২৬	রামলোচন সাহা
৮৩	শোভা পাঁড়ে	১২৭	কৃষ্ণসুন্দর মল্লিক
৮৪	মহম্মদ হোশেন খাঁ	১২৮	ব্রজনাথ ঘোষ
৮৫	রাধাকৃষ্ণ চৌধুরি	১২৯	কমললোচন দাস
৮৬	দুর্গাপ্রসাদ রায়	১৩০	কেদারনাথ পাঠক
৮৭	গুরুদয়াল মিশ্রী	১৩১	গিরিধর সেন
৮৮	শর্ব্বানন্দ বাগচি	১৩২	কৈলাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়
৮৯	উজির	১৩৩	হারাধন দাস
৯০	চন্দ্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	১৩৪	মের্জা গোলাম আব্বাস
৯১	গঙ্গারাম	১৩৫	রামমনি মুখোপাধ্যায়
৯২	গঙ্গা মেথর	১৩৬	ঐ ঐ
৯৩	নাগরি চিঠি	১৩৭	রামভকত
৯৪	ঐ ঐ	১৩৮	পঞ্চু মণ্ডল
৯৫	ঐ ঐ	১৩৯	রামদয়াল চৌধুরি
৯৬	ঐ ঐ	১৪০	রামপ্রসাদ
৯৭	পারসি চিঠি	১৪১	নবকুমার দত্ত
৯৮	কৈলাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	১৪২	পারসি চিঠি
৯৯	নবিনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	১৪৩	ঐ ঐ
১০০	দিনদয়াল সিংহ	১৪৪	ঐ ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
১৪৫	পারসি চিঠি	১৮৯	মৌলবি আহম্মদউদ্দিন
১৪৬	ঐ ঐ	১৯০	গোপিকান্ত সেন
১৪৭	ঐ ঐ	১৯১	পারসি চিঠি
১৪৮	ঐ ঐ	১৯২	ঐ ঐ
১৪৯	ঐ ঐ	১৯৩	ঐ ঐ
১৫০	ঐ ঐ	১৯৪	ঐ ঐ
১৫১	ঐ ঐ	১৯৫	ঐ ঐ
১৫২	ঐ ঐ	১৯৬	ঐ ঐ
১৫৩	প্রিথি সিংহ	১৯৭	ঐ ঐ
১৫৪	প্রাণকৃষ্ণ সিংহ	১৯৮	ঐ ঐ
১৫৫	মুনশি গোলাম হুমদানি	১৯৯	ঐ ঐ
১৫৬	গঙ্গানারায়ণ	২০০	ঐ ঐ
১৫৭	আনন্দচন্দ্র সরকার	২০১	ঐ ঐ
১৫৮	রুস্তম খাঁ	২০২	ঐ ঐ
১৫৯	কৃষ্ণধন ভাদুড়ি	২০৩	ঐ ঐ
১৬০	বদনচন্দ্র দাস	২০৪	ভবজুরাম
১৬১	নজফ আলি	২০৫	নালকি সিংহ
১৬২	সরেস্বতি বৈষ্ণমি	২০৬	এনাত উল্লা
১৬৩	বৈজনাথ	২০৭	ত্রৈলক্যনাথ বরাট
১৬৪	লক্ষীমনি দাসি	২০৮	কৃষ্ণগোপাল দত্ত
১৬৫	নাগরি চিঠি	২০৯	দ শুমোহন রায়
১৬৬	ঐ ঐ	২১০	খুদিরাম মণ্ডল
১৬৭	ঐ ঐ	২১১	রাখালচন্দ্র রায়
১৬৮	ঐ ঐ	২১২	বাবুরাম সরকার
১৬৯	ঐ ঐ	২১৩	গিরিশ্চন্দ্র সরকার
১৭০	ঐ ঐ	২১৪	রাধামাধব মিত্র
১৭১	ঐ ঐ	২১৫	কৃষ্ণগোপাল দত্ত
১৭২	ঐ ঐ	২১৬	মিঞা নিয়ামত
১৭৩	ঐ ঐ	২১৭	নাগরি চিঠি
১৭৪	ঐ ঐ	২১৮	ঐ ঐ
১৭৫	ঐ ঐ	২১৯	পারসি চিঠি
১৭৬	ঐ ঐ	২২০	ঐ ঐ
১৭৭	বৈদ্যনাথ ঘোষ	২২১	ঐ ঐ
১৭৮	বিশ্বম্ভর সেন	২২২	ঐ ঐ
১৭৯	সেখ ইছফ	২২৩	ঐ ঐ
১৮০	পিতাম্বরচন্দ্র	২২৪	ঐ ঐ
১৮১	সর্ব্বানন্দ দেব	২২৫	ঐ ঐ
১৮২	তমিজউদ্দিন	২২৬	ঐ ঐ
১৮৩	মকুহ বাই	২২৭	ঐ ঐ
১৮৪	রংলাল স্বনকার	২২৮	ঐ ঐ
১৮৫	চৈতন্যচন্দ্র	২২৯	ঐ ঐ
১৮৬	কুঞ্জবেহারি বসু	২৩০	ঐ ঐ
১৮৭	মুনশি নইফত আলি	২৩১	ঐ ঐ
১৮৮	কমলাকান্ত চক্রবর্ত্তি	২৩২	ঐ ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
২৩৩	পারসি চিঠী	২৭৭	মোহন বেহারা
২৩৪	ঐ ঐ	২৭৮	ধরমচন্দ্র ভকত
২৩৫	কাজেম আলি	২৭৯	শিবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়
২৩৬	রামমানিক্য	২৮০	মৃত্যুঞ্জয় ভট্টাচার্য্য
২৩৭	নাগরি চিঠি	২৮১	সিউবেলাক
২৩৮	তমনি কুজড়ানি	২৮২	গোপাল বাগ
২৩৯	নাগরি চিঠি	২৮৩	চণ্ডিচরণ কর্ম্মকার
২৪০	ঐ ঐ	২৮৪	রামজয় ঘোষ
২৪১	ঐ ঐ	২৮৫	সেখ মোচন খানসামা
২৪২	ঐ ঐ	২৮৬	মদন কর্ম্মকার
২৪৩	ঐ ঐ	২৮৭	কিতিচা বিবি
২৪৪	ঐ ঐ	২৮৮	শঙ্করলাল
২৪৫	ঐ ঐ	২৮৯	নবকিশোর রায়
২৪৬	ঐ ঐ	২৯০	পারসি চিঠি
২৪৭	আহাম্মদ আলি	২৯১	ঐ ঐ
২৪৮	বলরাম চৌধুরি	২৯২	ঐ ঐ
২৪৯	পির হাব্‌সি	২৯৩	ঐ ঐ
২৫০	তারিণী শঙ্কর রায়	২৯৪	ঐ ঐ
২৫১	দেহানরাম	২৯৫	বৃন্দাবন
২৫২	D. Maenamara,	২৯৬	চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায়
২৫৩	রামজাদু ভট্টাচার্য্য	১৯৭	কানাইয়ালাল
২৫৪	কলিমউদ্দিন	২৯৮	রঘুনাথ সাহা
২৫৫	তবলপ্রামাণিক	২৯৯	গুলাল
২৫৬	বিদ্যাধর সর্দ্দার	৩০০	রামস্মরণ চট্টোপাধ্যায়
২৫৭	গয়ারাম	৩০১	কমললোচন চৌধুরি
২৫৮	সেখ সোবরাত্তি	৩০২	কানাইচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়
২৫৯	সেখ মুগেরি	৩০৩	শিবচন্দ্র মজুমদার
২৬০	গুরুদয়াল ভকত	৩০৪	পারসি চিঠি
২৬১	গোলাম এব্রাহিম	৩০৫	নাগরি চিঠি
২৬২	চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায়	৩০৬	ঐ
২৬৩	শশিভূষণ মুখোপাধ্যায়	৩০৭	ঐ
২৬৪	মেহ্‌রউদ্দিন	৩০৮	ঐ
২৬৫	কৃষ্ণলাল ভট্ট	৩০৯	পারসি চিঠি
২৬৬	নাগরি চিঠি	৩১০	ঐ
২৬৭	ঐ ঐ	৩১১	হরনারায়ণ চৌধুরি
২৬৮	ঐ ঐ	৩১২	রামানন্দ
২৬৯	ঐ ঐ	৩১৩	রামগোবিন্দ দত্ত
২৭০	ঐ ঐ	৩১৪	ঐ
২৭১	ঐ ঐ	৩১৫	ক্ষেত্রমোহন রায়
২৭২	ঐ ঐ	৩১৬	রামগোপাল সিংহ
২৭৩	ঐ ঐ	৩১৭	রামমোহন মল্লিক
২৭৪	রেয়চা সিংহ	৩১৮	ক্ষেত্রনাথ
২৭৫	মেং জুন	৩১৯	সেখ কুত্তান
২৭৬	নফরচাঁদ	৩২০	রাজিবলোচন

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
৩২১	বাবু শিবনারায়ণ	৩৬৫	পান্যা ভাড়
৩২২	রানি স্বর্ণময়ী	৩৬৬	নজফ আলি
৩২৩	গয়াশউদ্দিন	৩৬৭	কোগিরাম সাহা
৩২৪	হরিচন্দ্র	৩৬৮	সেখ হায়দর বক্স
৩২৫	কার্ত্তিক দোবে	৩৬৯	বাবর কৌচম্যান
৩২৬	মেহেরার খানসামা	৩৭০	আনন্দচন্দ্র ভট্টাচার্য্য
৩২৭	পারসি চিঠি	৩৭১	মুনশি সবগত আলি
৩২৮	ঐ	৩৭২	মিঞা মহম্মদ
৩২৯	ঐ	৩৭৩	নাগরি চিঠি
৩৩০	ঐ	৩৭৪	ঐ
৩৩১	খহায়রাম	৩৭৫	ঐ
৩৩২	Mrs. Owen.	৩৭৬	ঐ
৩৩৩	J. Becher.	৩৭৭	ঐ
৩৩৪	Touche.	৩৭৮	ঐ
৩৩৫	A. Campbell.	৩৭৯	ঐ
৩৩৬	নাগরি চিঠি	৩৮০	ঐ
৩৩৭	ঐ	৩৮১	ঐ
৩৩৮	রামসুন্দর	৩৮২	ঐ
৩৩৯	কেদার ঘোষ	৩৮৩	ঐ
৩৪০	নাগরি চিঠি	৩৮৪	ঐ
৩৪১	হরিশ্চন্দ্র রায়	৩৮৫	মুনশি রফিউদ্দিন
৩৪২	তিলকরাম	৩৮৬	কালীচন্দ্র দত্ত
৩৪৩	রামগোপাল রায়	৩৮৭	জাদব বিশ্বাস
৩৪৪	গুরুপ্রসাদ	৩৮৮	মুনশী শাগত আলি
৩৪৫	রামচন্দ্র শর্ম্মণ	৩৮৯	মহম্মদ ইশক
৩৪৬	নিলমনি চক্রবর্ত্তি	৩৯০	শদাশিব সেন
৩৪৭	সিউবুলাক	৩৯১	গীরিধারি লাল
৩৪৮	বৈকুণ্ঠনাথ সেন	৩৯২	কমলাকান্ত মণ্ডল
৩৪৯	আনন্দলাল সিংহ	৩৯৩	নলিরাম চন্দ্র
৩৫০	পারসি চিঠি	৩৯৪	ভৈরবনাথ দাস
৩৫১	ঐ	৩৯৫	কমলবন্ধু লাহুড়ি
৩৫২	ঐ	৩৯৬	শিবচরণ রায়
৩৫৩	ঐ	৩৯৭	সেখ পিরবক্স
৩৫৪	ঐ	৩৯৮	আলি নকি
৩৫৫	ঐ	৩৯৯	রাজিবলোচন
৩৫৬	ঐ	৪০০	কিশোর সিংহ
৩৫৭	ঐ	৪০১	পান্যা ভাড়
৩৫৮	ঐ	৪০২	রাজকৃষ্ণ রায়
৩৫৯	সৈএদ মেদি	৪০৩	নাগরি চিঠি
৩৬০	গোলাম রসুল	৪০৪	ঐ
৩৬১	বিশ্বনাথ দে	৪০৫	ঐ
৩৬২	শ্যামি জমাদার	৪০৬	ঐ
৩৬৩	গোপালদাস বাবু	৪০৭	ঐ
৩৬৪	মহম্মদ রেজা	৪০৮	ঐ

[কলিকাতা গেজেট, ১৮৫১ সাল ২৩ আগষ্ট।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
৪০৯	নাগরি চিঠি
৪১০	ঐ
৪১১	ঐ
৪১২	ক্ষেত্রনাথ চৌধুরি
৪১৩	বেণীমাধব
৪১৪	লালবেহারি বসু
৪১৫	ঠাকুরদাস
৪১৬	চঞ্চল সিংহ
৪১৭	পারসি চিঠি
৪১৮	ঐ
৪১৯	ঐ
৪২০	ঐ
৪২১	ঐ
৪২২	ঐ
৪২৩	ঐ
৪২৪	ঐ
৪২৫	ঐ
৪২৬	ঐ
৪২৭	ঐ
৪২৮	ঐ
৪২৯	ঐ
৪৩০	ঐ
৪৩১	ঐ
৪৩২	খোসাল পাল
৪৩৩	বলদেব শাহা
৪৩৪	গৌরমোহন দাস
৪৩৫	জয়শঙ্কর রায়
৪৩৬	শিবপ্রসাদ
৪৩৭	হরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়
৪৩৮	আবদুল্লা
৪৩৯	মৌলবী কাফি মিঞা
৪৪০	পারসি চিঠি
৪৪১	ঐ
৪৪২	নবদ্বীপচন্দ্র শাহা
৪৪৩	মুনশী হোশেন আলি
৪৪৪	এমাদুদ্দিন
	পোষ্ট পেইড চিঠি।
১	লক্ষ্মীপ্রসাদ মিত্র
২	এমামবক্স
৩	সেখ ঘাসি
৪	জগৎচন্দ্র চৌধুরি
৫	দ্বারিকানাথ মল্লিক
৬	ভগবান মিস্ত্রি
৭	মির বকর আলি

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
৮	রাধামোহন ঘোষ
৯	রামনারায়ণ কুণ্ডু
১০	নবিনচন্দ্র মিত্র
১১	রামনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়
১২	নাগরি চিঠি
১৩	ঐ
১৪	ঐ
১৫	ঐ
১৬	জে সি জানসন
১৭	ই ই ডবস
১৮	মেং এস পেনি
১৯	মেং জে আর গ্রিন
২০	মংলু খাঁ
২১	ইমাম সামান
২২	শফরদ্দি
২৩	স্বরূপমনী দাসি
২৪	আজাএব সিংহ
২৫	শিবরাম সিংহ
২৬	ধনকৃষ্ণ সেন
১৭	কালীকিশোর রায়
২৮	সৈএদ নাজফ আলি
২৯	শম্ভুনাথ কর্ম্মকার
৩০	হাফেজ কটানি
৩১	কৃষ্ণসুন্দর মল্লিক
৩২	রামলোচন ঢাকি
৩৩	শরূপচন্দ্র
৩৪	দিনবন্ধু পাত্র
৩৫	হরি সরকার
৩৬	তিলকচন্দ্র সাহা
৩৭	মির বাহাদুর আলি
৩৮	মুনশি গোলাম মুস্তফী
৩৯	শরূপচন্দ্র সাহা
৪০	গম্ভির সিংহ
৪১	মুনশি নিয়াজ হোশেন
৪২	হরিচরণ দাস
৪৩	নাগরি চিঠি
৪৪	ঐ
৪৫	ঐ
৪৬	ঐ
৪৭	ঐ
৪৮	ঐ
৪৯	ঐ
৫০	ঐ
৫১	ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
৫২	নাগরি চিঠি	৮০	শাহা মেহেরআলি
৫৩	ঐ	৮১	কান্তনাথ বিদ্যাভূষন
৫৪	ঐ	৮২	জনাব কেবলাগাহি
৫৫	ঐ	৮৩	লক্ষ্মণচন্দ্র
৫৬	মাধবচন্দ্র কুণ্ডু	৮৪	জগমোহন রায়
৫৭	আলম গুবিন্দ্য	৮৫	মোহনচন্দ্র শাহা
৫৮	গঙ্গাধর মুখোপাধ্যায়	৮৬	বাবুলাল তেওয়ারি
৫৯	পারসি চিঠি	৮৭	কাএম আলি
৬০	ঐ	৮৮	জগমোহন সেন
৬১	ঐ	৮৯	গৌরচন্দ্র দে
৬২	ঐ	৯০	কালাচাঁদ বাবু
৬৩	ঐ	৯১	সেখ হিজন
৬৪	ঐ	৯২	মুনশী আতহর হোশেন
৬৫	দ্বারিকানাথ রায়	৯৩	মহম্মদ খাঁ
৬৬	রাধাবিনদ বন্দ্যোপাধ্যায়	৯৪	বাহাদুর খাঁ
৬৭	নবকুমার গুহ	৯৫	পেহেলাদ জমাদার
৬৮	নাগরি চিঠি	৯৬	মহম্মদ খাঁ
৬৯	ঐ	৯৭	তুলশীরাম
৭০	ঐ	৯৮	নাগরি চিঠি
৭১	গয়ারাম কর্ম্মকার	৯৯	ঐ
৭২	উমরাউ সিংহ	১০০	ঐ
৭৩	ব্রজলাল মজুমদার	১০১	ঐ
৭৪	পারসি চিঠি	১০২	পারসি চিঠি
৭৫	উমরাউ রাম	১০৩	ঐ
৭৬	শ্রীমন্ত শর্ম্মণ	১০৪	ঐ
৭৭	ডবলিউ একনেড	১০৫	ঐ
৭৮	হরিমোহন দাস	১০৬	ঐ
৭৯	গোলকনারায়ণ দাস		

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ

গোয়ালপাড়া পোষ্ট আফিষে ১৮৫১ সালের প্রথম মে মাহাতে যে চিঠি রাখিত হইযাছে তাহার কর্দ্দ।

১	হরিহর সেন ও কান্তিকচন্দ্র সেন	বাগুরা
২	হরিহর সেন	ঐ
৩	কৃষ্ণানন্দ গোস্বামী	গোয়ালপাড়া
৪	রাবোট বটন ইস্কোএর	গোয়ালপাড়া আসান
	বিবরিণ পোষ্ট চিঠিহায়ের সংখ্যা।	
৫	ধিরাম দুগর	গোয়াল পাড়া
৬	গুলতান খাঁ	ঐ
৭	মিঞা বদরুদ্দিন	খাগরিজান
৮	ডাক্তর ডবলিউ ইস্কাট	আসাম
৯	জে ডি ব্রৌশ ইস্কোএর	গোয়ালপাড়া
১০	মিষ্ট্রেশ বেরি	ঐ
১১	জে ওয়েন ইস্কোএর	আশাম
১২	ডাক্তর ডবলিউ ইস্কাট	ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ

কাটোয়া পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

১	বৃজকিশোর ঘোষ	বিরহামপুর	
২	সখিচরণ সিংহ	কাটোয়া	
৩	কাশুমাথ বাই	ঐ	
৪	মোহাবির	ঐ	
৫	সর্ব্বেশ্বর	ঐ	
৬	পারসি চিটি	ঐ	
৭	নাগরি চিটি	ঐ	
৮	কৈলাশচন্দ্র দে	লালাহাটী	
৯	কৈলাশচন্দ্র রায়	দাক্রিহাট	
১০	কৈলাশচন্দ্র সিংহ	পানিটা	

মতিহারি পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

১	ভগবান সহায়	মতিহারি	
১	গোলাম আলি খাঁ	হুগৌলি	
১	চমন দরজি	মতিহারি	
১	মাদার বক্স	ঐ	
১	খোদাবক্স	ঐ	
১	সনাথ সিং	হুগৌলি	
১	নারায়ণ দোবে	ঐ	
১	চুনিলাল	মতিহারি	
১	জাহাগির খাঁ	হুগৌলি	
১	দধিকিশোর রানি	মতিহারি	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
5th July, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER.

Numb. 69. [983]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, AUGUST 27, 1851.

No. 254.

Judicial Department, Simla, the 16th August, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General has been pleased to appoint Bissonauth Goopto to be Sub-Assistant Surgeon at Jubbulpore, in the Saugor and Nerbudda Territories, in the room of Shama Churn Dutt, transferred to the Deegah Penitentiary.

No. 2606.

Foreign Department, Simla, the 16th August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Ensign W. Fane, Adjutant 3rd Regiment Punjab Cavalry, one month's leave of absence, in extension to that granted him in General Order of the 10th February last, No. 435, to enable him to rejoin his Regiment.

No. 2609.

Mr. W. J. R. Carnac, Deputy Commissioner of Rawul Pindee, has obtained leave of absence for the month of October next, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, to visit Murree.

No. 2615.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Orders, issued by the Officer Commanding the 4th Regiment Punjab Infantry, on the 12th September and 22nd November 1850, and 28th January last.

"*12th September* 1850.

"Directing the Quarter Master to entertain a Classie and three Camels, for the conveyance of Tents and Ammunition of the 2nd Company, proceeding to Jhung to relieve a Detachment of the 9th Regiment Native Infantry."

"*22nd November* 1850.

"Directing Lieutenant and Adjutant Hawes to officiate as Second in Command, in addition to his duties as Adjutant, vice Lieutenant and Second in Command Reid, struck off the strength of the Regiment."

"*28th January* 1851.

"Directing the entertainment of three Camels, for the conveyance of Tents and Ammunition of the 2nd Company, from Shahpore to Kohat."

No. 2626.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Moonshee Jan Ali Khan to be Acting Superintendent of the State of Rajgurh, in Central India.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 11th August, 1851.

The Hon'ble the Court of Directors having directed that advantage be taken of the first vacancy in the Bengal Divisional Commands, for transferring to it Major General C. W. Hamilton, now Commanding at Saugor, the Most Noble the Governor General of India is pleased to relieve Major General Hamilton from his present duty, and to transfer him to the Divisional Staff of the Bengal Army, vice Major General Battine, C. B., deceased.

The Command at Saugor will henceforth, as ordered by the Hon'ble the Court of Directors, be exercised by a Brigadier of the 1st Class, and the Government of Fort Saint George are requested to appoint an Officer to that situation to relieve Major General Hamilton.

J. STUART, *Col.*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 16th August, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2558.

Foreign Department, Simla, the 12th August, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Order issued by the Officer Commanding the 2nd Regiment Punjaub Infantry, under date the 18th ultimo, directing Lieutenant and Acting Adjutant J. Sykes to officiate as Second in Command, in addition to his own duties, during the absence on leave of Lieutenant and Acting Second in Command C. S. J. Terrot.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 18.

Fort William. Financial Department, the 15th August, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for August 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 22nd August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 22nd of August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For the summary conviction before Justices of accessories to certain felonies.

For the more summary conviction of persons accessory to the commission of certain felonies, It is enacted as follows:—

I. Every person who is accessory, before or after the fact, to any felony which is punishable on summary conviction before any Justice or Justices of the Peace, is liable to be tried and convicted summarily before such Justice or Justices on his own confession, or the oath of one or more credible witnesses.

II. The convicting Justice or Justices shall have power to sentence any such accessory to imprisonment, with or without hard labour, for any term not exceeding six calendar months, or, in his or their discretion, instead of trying him, to commit him for trial to the Supreme Court of Judicature, or other Court having authority to try him according to law.

III. All provisions of any Act, giving power to any Justice or Justices of the Peace to try any persons summarily for any felony, shall apply, so far as they are applicable, to the trial and conviction of any person under this Act.

IV. Every person who receives any chattel, money, valuable security, or other property whatsoever, knowing the same to have been feloniously or unlawfully stolen, taken, obtainted or converted, whether charged as an accessory after the fact to the felony, or with a substantive felony, or with a misdemeanor only, may be dealt with, indicted, tried, and punished in any place in which he shall have, or shall have had any such property in his possession, or in any place in which the party guilty of the principal felony or misdemeanor may by law be tried, in the same manner as such receiver may be dealt with, indicted, tried, and punished for receiving such property in the place where he actually received the same.

Ordered. that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 22nd day of November next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative. The 22nd August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 22nd of August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For declaring and confirming the title to certain Land recovered from the River Hooghly in Calcutta.

Whereas the Strand Road in Calcutta has been constructed since the year 1820, under the authority of the Government of Bengal, chiefly upon land then liable to be overflowed by the River Hooghly, and the cost of making the said Road, and of satisfying the claims of sundry persons claiming to be interested in the lands taken for the purposes of making the said Road, has been defrayed, partly by monies raised by the Lottery Committee under the sanction of the Government, and partly by the monies of the East India Company, and whereas by alluvion and dereliction of the River Hooghly, a considerable tract of land has been formed between the said River and Road, and also adjoining to the Road skirting the River along the glacis of Fort William, all which land is now in possession of the East India Company, or of their tenants at will, and whereas certain improvements of the Town, and op-

proaches to the River adjoining to the said land, are about to be made under the sanction of the said Government, It is declared and enacted as follows :—

I. The bank of the River Hooghly, and all land already formed by alluvion or dereliction of the River Hooghly within Calcutta, from Tolly's Nullah to Nimtollah Ghaut, and West of the Strand Road and glacis of Fort William, shall be, after the end of three years from the passing of this Act, absolutely vested in the East India Company and their successors, free from all claims or interest therein of any persons accruing before the passing of this Act.

II. If any proceedings shall be taken by any other person before the end of the said term of three years, upon which judgment shall be obtained for recovery of the possession of any of the said lands, then within two Calendar Months after such judgment shall be obtained, there shall be paid or tendered to the person obtaining such judgment by the East India Company and their successors, instead of such lands, his costs on the proceedings for obtaining such judgment, and such sum of money as shall be found in the manner hereinafter mentioned, to have been the value of the lands so recovered at the time of the passing of this Act.

III. The jury which shall try the issue on which judgment for the recovery of such lands shall be given, shall at the same time ascertain the value of the lands so recovered at the time of the passing of this Act, and the value so found shall be certified by the presiding judge under his hand, and such certificate shall be delivered to the person seeking to recover possession of the said lands, and the value so ascertained shall be the amount to be paid instead of the said lands.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 22nd day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 22nd August 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 22nd of August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to amend the law for the attendance and examination of witnesses in the Civil Courts of the Bengal Presidency.

Whereas the rules in force for the attendance and examination of witnesses in the Civil Courts of the Presidency of Fort William in Bengal require amendment, It is enacted as follows :—

I. Section XXXIII. Regulation XXIII. 1814 of the Bengal Code, regarding the examination of witnesses before Moonsiffs, extended to Sudder Ameens by Section LXXIII. of the same Regulation, and so much of Section XI. Regulation XXIV. 1814 of the same Code, extended to Principal Sudder Ameens by Section I. Act VI. 1843, as authorizes the examination of witnesses, otherwise than personally by the presiding City or Zillah Judge, are rescinded.

II. After the parties in a Civil suit brought before any Zillah or City Judge, Principal Sudder Ameen, Sudder Ameen or Moonsiff, have, according to the rules prescribed in that behalf, filed their exhibits, and lists of witnesses whom they desire to summon, the Judge shall appoint a day for the hearing, and examining of witnesses in the suit.

III. The Judge, or an Officer of the Court to be specially charged with this duty by the Judge, shall, on the requisition of the plaintiff or defendant, or their respective Vakeels, issue a summons to every witness whom the parties may name, on payment into Court of such reasonable sum as shall appear to be necessary to defray the travelling and other expenses of such witness in passing to and from the Court, (provided they be not Hindoo or Mahomedan women of a rank or quality which, according to the manners and customs of the country, would render it improper to compel them to appear as witnesses in a Court of Justice.)

IV. Every such summons shall set forth at whose request the summons has been issued, and shall require the intended witness to appear in the Court on the day named in the summons, and there to give evidence concerning the matter in dispute between the parties.

V. If a witness so summoned shall, without lawful excuse, fail to attend on the day appointed, or attending, shall refuse to give evidence, or to subscribe his deposition as hereafter required, the Judge, if it shall be proved to his satisfaction on oath that the witness is material to the cause, shall have power to issue an order to the Nazir to seize and bring the witness before the Court, and, in his discretion, may impose on such witness a fine not exceeding five hundred rupees for his default, and may commit him to close custody until he shall consent to give his evidence and to sign his deposition.

VI. If a witness, who attends pursuant to a summons, shall have incurred any expense in consequence of his being required to appear, the Judge shall award to him such sum for his charges as may appear reasonable, whether he be examined or not, and until payment of the sum so awarded, the person summoned may refuse to give evidence.

VII. When a witness, after diligent search, to be certified by a return of the Nazir, cannot be found after the issue of the summons, it shall be reckoned a sufficient service of notice on him for the purpose of requiring his attendance to give evidence, that a proclamation to that effect be affixed, in the presence, and with the attestation of two respectable householders of the village, outside of his house or place of usual abode, and should he not attend within six weeks from the date of the proclamation being so affixed, his property, real or personal, to such amount as the Judge shall deem reasonable, but subject to the same limitation as to the articles exempt from attachment, as in cases of attachment for arrears of rent, shall be liable to attachment and to sale, in all instances in which it is proved to the satisfaction of the Court on oath, that the witness is material to the cause, that he cannot be found, and that there is good ground for believing that he has absconded to avoid giving evidence therein.

VIII. The cost of the attachment shall be borne in the first instance by the party applying for it, and the Court issuing the summons and attachment shall not proceed to sale of the property if the person summoned as a witness shall appear and satisfy the Court that his absence was not owing to any wilful default. Upon the appearance of such witness, the Court shall make such order in regard to the costs of the attachment as it shall deem fit.

IX. On the day appointed for trial, the Judge shall require the parties or their pleaders to state their cases orally in open Court, and to produce in support thereof their documentary and oral evidence in support of their several statements.

X. The evidence of the attending witnesses shall be taken in open Court before the parties or their representatives, in the presence, and under the personal direction of the Judge, and shall be placed on the record as taken, according to such forms as shall be from time to time prescribed; and the evidence so taken may be read as documentary evidence in the cause.

XI. In cases where the evidence is needed of females, who, according to the customs of the country, ought not to be compelled to appear as witnesses in a Court of Justice, or in any other case in which the Judge shall be of opinion that the ends of justice require it, he may issue a commission for taking the evidence of absent persons in the presence of both parties to the suit, or their Vakeels.

XII. On or before the day appointed for trial, the Judge may, for any sufficient reason, such as the unavoidable absence of any material witness, or for other good cause, on the application of either party, postpone the hearing on such terms as to the payment of the costs of postponement to the other party, as to the Judge shall seem reasonable.

XIII. The proceedings on the trial when begun, shall continue on the same day, or on consecutive days, until the whole of the evidence of the witnesses present has been heard, after considering which, and the documentary evidence adduced, the Judge shall record his judgment under Act XII. 1843.

XIV. The Judge, on the application of either party, shall cause public notice to be given in Court, either before or during the examination of any witness, requiring all other witnesses who have been summoned in the same cause, and who are present in Court, to leave the Court. Any witness in a cause who remains in Court after the giving of such notice, shall be punishable as for contempt under Act XXX. 1841, and shall be held incapable of being received as a witness in the cause.

XV. The word Judge, as used in this Act, shall be taken to mean the person presiding, or having the chief judicial authority in the Court, whether he be a Zillah or City Judge, a Principal Sudder Ameen, Sudder Ameen, or Moonsiff.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 22nd day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1778.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Leave of Absence.—*The 16th August*, 1851.—Moulvie Nazeerooddeen, Sudder Ameen and Moonsiff of Chittagong, and Baboo Gobindchunder Bidyaruttun, Sudder Ameen and Moonsiff of Burrisaul, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

The 23rd August, 1851.—Moulvie Mahomed Shuffeecooddeen, Law Officer of Backergunge, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

The 25th August, 1851.—Mr. C. Steer, Officiating Civil and Sessions Judge of Hooghly, for fifteen days, on urgent private affairs, making over charge of his Office to the Officiating Principal Sudder Ameen of the District.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2956 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 16th August, 1851.

The Hon'ble the Lieutenant-Governor has been pleased to place the services of Mr. R. E. Egerton at the disposal of the Most Noble the Governor General for employment in the Punjaub.

No. 2954 of 1851.

Simla, the 20th August, 1851.

Leave of Absence.—Mr. R. M. Edwards, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Seharunpoor, for twenty-two days, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 26th August, 1851.

No. 457 of 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe, on Furlough:

Lieutenant John Richards, of the 15th Regiment Native Infantry, ... } On Medical Certificate.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

H. C. Steamer "Tenasserim."

NOTICE.—The Packets for Vezagapatam and Moulmein for transmission by the H. C. Steamer "Tenasserim," will be closed at this Office on Friday next, the 29th instant.

E. BOTELLHO,
For Deputy Post Master General.

General Post Office, the 25th August 1851.

IT is hereby notified, that unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office between Monday, the 18th August 1851, and Sunday, the 24th August 1851, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:

Letters received on dates from and to	*By what Ships despatched.*	*Bound to*	*Remarks.*
18th and 19th Aug. 1851,	Steamer Nemesis, ...	Maulmein and Rangoon,	Left town on the 20th August 1851.
18th to 22nd ditto, ...	Sansonnet, ...	Mauritius, ...	Ditto on the 23rd ditto.
18th to 24th ditto, ...	John Brightman, ...	Singapore and China, ...	Will sail in a day or two.
18th to 24th ditto, ...	Monarchy, ...	Liverpool, ...	Ditto ditto.

E. BOTELLHO, *for Deputy Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office, 26th August, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Oriental," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Oriental," will be closed at this Office on Saturday, the 6*th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Monday, the 8*th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Oriental" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 13th August, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MAHERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

LIST of Remaining Unclaimed Letters and Parcels that accumulated between the months of April to June 1851.

C.

Crooks, Esq J E—To await his arrival at the Post Office at Boggery, in Zillah Puralia
Collins, Esq W—Bogwangolah.
Collie, Esq Jas (3 letters)—Benares.
Clark, Esq Saml—Bowsing, near Calcutta.
Cooper, Mr C—Accommodation boat "Sutledge," Culnah.

Cook, Esq J H (2 letters)—to be kept till called for, Calcutta.
Culvill, Mrs E—Chittagong.
Cockburn, Esq W H—Steamer "Patna," at Bulleah.
Cotton, Capt—10th Lt Cavalry, to await his arrival from England.
Cavanagh, Esq I—Camp Turrapore.
Collis, Mr—Shoe-maker, Dinapore.
Cohen, Esq E S (2 letters)—Calcutta.
Cooper, Esq J H—Moorshedabad.
Capon, Mr W A—Calcutta.
Crook, Mr H A—Kedgree, Calcutta.
Carnegy, Capt W—Naneetall,
Campbell, Esq J S—Hooghly.
Cripps, Esq J A (2 letters)—Midnapore.
Cowley, Esq J—Agra.
Cotton, Major H—10th M N I, Saugor.
Crouch, Mrs J—Calcutta.
Cox, Esq—Horse Arty, Dum Dum.
Carlow, Esq A—Agra.
Cohen, Esq A S—Moonghyr.
Caston, Esq J A—Moonghyr.
Collins, Esq W H—Allahabad.
Clift, Esq W H—Moonghyr.
Cole, Esq J—Dinapore.
Carne, Mrs—Hoosheyarpore.
Colquhoun, Madam Jane—Calcutta.
Cawn, Mrs—Moulmain.
Clements, Lieutenant—Arracan.
Coverly, Mr—Akyab.
Carleton, Mrs—Dinapore.
Coiline, Mr H—Bank House at Calcutta.
Crabb, Mr Charles (2 letters)—Moonghyr.
Cook, Mr L—Merchant, Calcutta.
Crawther, Esq J—Muzufferpore, Tirhoot.
Crisp, Major John (2 letters)—Cape of Good Hope.
Campbell, Esq W—Kamara.
Corrie and Co, Messrs—Calcutta.
Cropley, Esq E—Jessore.
Cookworthy, Lieut—Jullundhur.
Clark, Mr Jno—Engineer Steam Boat "Union," Calcutta.
Cooper, Esq H R—Burhie.
Clark, Esq H—Culnah.
Curtis, Esq W—Calcutta.
Crawford, Capt F H—98th Regt, Bengal.
Coleman, Stephen—Seaman board Ship "Soubadar," Calcutta.
Clark, Mr Jno Irving—Chowringhee, Calcutta.
Carruthers, Esq J W S—Kishnaghur.
Campbell, Esq A (2 letters)—Berhampore.
Campbell, Esq Colin—Passenger per "Eneas." Post Restante, Port Louis, Mauritius.
Campbell, Esq A C—Indigo Planter, Jessore.
Cox, Mr H B—Rose Hill, Shirley, Hants.
Churcher, Mrs—Spence's Hotel, Calcutta.
Cane, Miss (2 letters) Moonghyr.
Cooley, Charles—H E I Company's Service, India.
Campbell, Major B—Paymaster, Lahore, India.
Child, Mr Thos W—Master Mariner, Calcutta.
Cooke, Esq R B (4 letters)—Dhoba Factory *vid* Culna.
Connolly, Mr Thos N—Old Bazar Lane, Calcutta.
Cawley, Mrs C—Care of Capt P M Cawley, No. 11, Royd Street, Calcutta.
Collins, Dr A—Saharunpore.
Couper, Esq G E W—Assistant Commissioner, Punjaub.
Cox, Mrs—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
Chambers, Gunner Thos—Jullunder.
Chitton, Mr G—Singapore.
Campbell, Mrs—Milliner, Agra.
Chumloll Bed, Esq (9 letters)—Calcutta.
Coge, Consama—Sakum, Toltollah, Calcutta.
Commander of the American Ship "Arabella." (2 letters.)
Cowan, Mr R L—Ship "Amazon."
Cargy, Capt P—Ship "Catfield."
Close, William—Ship "Coira."
Commander Barque "Calder."
Cox, Capt—Ship "Coldstream."
Colbn, Mr B—Ship "Devonshire."
Commander Ship "Giaone."
Commander Ship "Hindostan"
Collagan, Wm—Barque "Hollander."
Cain, Mr Martin—Ship "Lydia."
Confoulin, Monsr Ignace—Navire "Le Courier de l'Inde."
Charbonnier, Monsr Lucien—A bord du "Damblat."
Coyte, Mr Arthur—Ship "Marian."
Calfe, Wm—Barque "Mooltan."
Commanding Officer—Barque "Mariana."
Chagot, Messieurs A and O—Calcutta.
Crucy, Mr C T—Ship "Roompote."
Clabon, Capt—Ship "Sophia."
Clarke, Mr T—Ship "Sir Robert Seppings."
Caulfield, Mr James C—Ship "Forrester."
Cressey, Mr Joseph—Ship "Monarchy."
Crawford, Mr Ninion—on board the "Robina Mitchell."

D.

Driberg, Esq James—Cootooreah, *vid* Jessore.
DaSilva, Senhor C—Lall Bazar, Calcutta.
Drury, Ensign—H M 32nd Regt, Govindghur, Punjaub.
Dempster, Esq J (2 letters)—Moulmein.
D'Mello, Revd M L—Principal R C Church of Moorgehata, Calcutta.
Daunt, Esq W—Kurnaul.
Dalrymple, Mrs—Rungpore.
DeMiss, Esq J—Seetapore.
Drew, Mr Thomas (2 letters)—Steamer "Berhampooter."
Doyle, Esq G H C (7 letters)—Jessore.
Dupins, Miss M—Care of Mrs Col Sleeman, Moonghyr.
Dayley, Mrs M A—Berhampore.
Doyle, Mr J H (2 letters)—Care of Mr J Ross, Penang.
Dennis, Miss A—To be left at the Post Office till called for, Calcutta.
DeBeaufort, Esq E P (2 letters)—Star Press, Calcutta.
DeFountain, Capt A—40th Regt N I, Allahabad.
D'LaCruz, Mr J W—to await at the G P O till called for.
Decken, Mr A M—Cook's Stables, Calcutta.
Davidson, Esq—Settlement Officer, Punjaub.
Driver, Mr Henry—Care of Messrs D Wilson and Co, Auckland Hotel, Calcutta.
DeSouza, Esq F A—Patna.
DeCosta, Revd P (*bart* 2 letters)—Berhampore.
DaSilva, Senhor M D—Durrumtollah, Calcutta
Dunsdale, Mrs—Care of—Carruthers, Esq, No. 22, Garden Reach, Calcutta.
Dwerhouse, Mrs S—Spence's Hotel, Calcutta.
Deane, Mrs William—Middleton Row, Calcutta.
Davidson, Mr James—Tulloh and Co, Calcutta.
DeSilva, Mr S (2 letters)—Moonghyr.
Davies, Mr Chas F—Post Office, Calcutta.
DeCruze, Esq J—Chandernagore.
Duplace, Miss M—Care of Mr Henly, Emmanbaug Lane, Calcutta.
Dolling, Mrs Elizabeth—Dum Dum.
Davies, Esq H M—25th B N I, care of Messrs Watson and Co, Calcutta.
DeSouza, Mr John—Gunner of the "Red Rover," Capt Oliver, Singapore or China.
DeChal, Esq E F (8 letters)—Care of J R Savi, Esq, Pulta Nauthpore, Jessore.
DeRozario, Esq E—Jessore.
DeRozario, Mrs J A—No. 18, Chattawallah Lane, Calcutta.
Davidson, Mrs E—Meerut.
Dobie, Capt A D—Hong Kong.
Devolx, Monsr Leopold—Calcutta.
Dobson, Mr John—11th Sepoy I Regt, Bengal.
DeSouza, Esq J L—Dinapore
DeSouza, Esq F—Patna.
Dyce, Esq—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
Dovarte, Mr N—Calcutta.
Dunne, Mr Thos—Calcutta.
Duncan, Mr W—Calcutta.
David on, Mr B—Calcutta.
Doverchund Capon Chund, (3 letters)—Calcutta.
Dovechund Joo p ook, (3 letters)—Calcutta
Dalton, Th —Ship "City of Poonah."
Dennitts, Mr Th (2 letters)—Ship "Hannah Sal keld."
D Souza, Mr M—Ship "Juliana."
Digard, Monsr—Capt du Navire "Duc d'Orleans."

Doit Le, Capt (2 letters)—Navire " Le Courier de l'Inde.
Delapucherie, Monsr C—Le Mercure.
Defoy, Monsr—Capt du " Trois Mats Regulus."
Devaux, Monsr Oscar—Navire " Le Pie 9."
Darby, Capt W—Ship " Mary Anne."
Drew, Capt Joshua—American Ship " Oneer."
Deshean, W Dr—Singapore.
DeWartte, Mr Nicholas—Merchant, Cuttack.

(To be continued.)

E. BOTELLHO,
For Deputy Post Master General in charge.

Calcutta, General Post Office, the 22nd Aug. 1851.

For Allahabad.

The Cargo Boat " Kaleegungah," in tow of the " Berhampooter," will leave on the 30th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 26th August, 1851.

No. 3354.

STEAM NOTICE.—Mr. Pinto having, on probation, been appointed to the situation of Steam Agent at Gowahatty in Assam, vice Mr. C. A. Bruce discharged, it is requested that all communications on the subject of Freight and Passage may in future be addressed to him.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st August, 1851.

Hydrographic Office, Admiralty, May 12, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

REVOLVING LIGHT ON CAPE RECIFE, SOUTH AFRICA.

HER Majesty's Government at the Cape of Good Hope has given notice, that a *Revolving Light* was to be established on the first of last April, on Cape Recife, the position and character of which is as follows:—

The Lighthouse, which is painted with four horizontal bands, alternately red and white, stands in Latitude 34° 1′ South, and Longitude 25° 40′ East; the height of the building is 80 feet, but the light is elevated 90 feet above the level of the Sea, and is therefore visible to a vessel 12 feet high at the distance of 17 miles, between the bearings of N. by E. round by the Southward to West. The light revolves once in every minute; or when seen from a short distance, it appears to be a Fixed Light with bright Flashes at intervals of a minute each.

Cape Recife is low, but may be distinguished by a hummock near its extremity. The Cockscomb mountain, 5400 feet high, bears from Cape Recife N. N. W. ½ W., whereas, from Cape St. Francis, which is sometimes mistaken for it, the Cockscomb bears N. E. ½ N. Vessels passing Cape Recife should give it a berth of not less than 4 miles to the Westward, and of 2 miles to the Southward, in order to avoid its dangerous reefs, towards which a strong current continually sets.

After rounding Cape Recife from the Westward, and in proceeding to the anchorage off Port Elizabeth, the red buoy on the Dispatch Rock should not be approached in less than 17 fathoms.

A white stone Beacon on the shore when in one with the Lighthouse (bearing S. S. W. ½ W.) points to the 8 feet summit of the Dispatch Rock; and about two miles North of the Lighthouse stand two wooden Beacons, which when in one (about W. by N.) are likewise a mark for the summit of that rock.

At night the light should be always kept to the Northward of E. ½ N. when within the distance of five miles, and vessels must immediately run out, or tack, if within that bearing. When rounding the Cape they should never come into 12 fathoms till the light bears N. W. and then they may haul in N. N. E.

No. 3600.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, The 19th August, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the

lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,

For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Tenth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 1st September 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

2. Out of the abovementioned quantity 30 Chests of Behar Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 3rd and 16th September 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 3rd September 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 16th September 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	3954	1755	5709

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 18th August 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

OPIUM NOTIFICATION.—With reference to the advertizement issued from this Office under date 17th September, 1850, it is hereby notified that 35 chests of Behar and 5 chests of Benares Opium, which were reserved for the French Government at the Sale held on the 4th August, 1851, not having been cleared, will be Re-sold on account of Government, at the Exchange Hall, on Monday, the 1st September, 1851, immediately after the conclusion of the Sale of 2,870 chests advertized for that day.

2. The Conditions of Re-sale will be same as those of the Sale of the 2,870 chests referred to.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th August, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851..

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্পর্কীয় কর্ম্মকাঙ্ক্ষি দিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বস্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।
১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتهار امتحان

ظاهر و هویدا باد که حسب حکم سرکار دوی الاقتدار گورنمنت بتاریخ هشتم ماه ستمبر سنه ۱۸۵۱ ع مطابق یازدهم ذی القعده سنه ۱۲۶۷ هجری روز دوشنبه وقت نواخت ده ساعت امتحان امیدواران عهدهٔ قضا و مولویت درمدرسهٔ کلکته گرفته خواهد شد پرکه ارادهٔ دادن امتحان داشته باشد بمدرسهٔ مذکوره بتاریخ معهوده حاضر شود و بیزده روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود و نام و احوال و مسکن خود نویساند فقط مدرسهٔ عالیه مرقومه هفدهم جولائی سنه ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

EDUCATION NOTICE.

The Council of Education have selected the undermentioned subjects for the Senior and Junior English Scholarship standards for the Year 1852.

Senior Scholarships.

1st CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Johnson's Rambler.
Poetry.—Shakespeare's Macbeth.
History.—Guizot's History of the English Revolution, (European Library Edition.)
Hallam's Constitutional History of England, from the Accession of Charles I. to the Restoration of Charles II.
Mental Philosophy.—Stewart's Elements of the Philosophy of the Human Mind, Part 1st.
Political Economy.—Jones on Rent.

MATHEMATICS.

Differential and Integral Calculus.
Optics, (as in Potter.)
Astronomy, (as in Brinkley.)

2ND CLASS.

LITERATURE.

Same as 1st Class, with the exception of Hallam and Jones.

MATHEMATICS.

Newton's Principia, (as in Goodwyn or Evans.)
Doctrine of Limits and Elements of Differential and Integral Calculus.
Analytical Geometry and Spherical Trigonometry.
Hydrostatics, (as in Webster.)

3RD CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Johnson's Rambler.
Poetry.—Richardson's Selections from Thomson.
History.—Elphinstone's History of India, Vol. II. to end of Book IX.
Mental Philosophy.—Abercrombie's Moral Feelings.
———— Intellectual Powers, Part V.

MATHEMATICS.

Conic Sections, (as in Goodwyn.)
Theory of Algebraical Equations.
Mechanics, (as in Potter and Snowball.)

4TH CLASS.

LITERATURE.

Prose.—Selections from Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition.)
Poetry.—Richardson's Selections from Thomson.
History.—Elphinstone's History of India, Vol. II. to end of Book IX.
Mental Philosophy.—Abercrombie's Moral Feelings.
———— Intellectual Powers, Part V.

MATHEMATICS.

Euclid, Algebra, Plane Trigonometry.

Junior Scholarships.

LITERATURE.

Prose.—Moral Tales, (Encyclopædia Bengalensis, No. X.)
Poetry.—Selections from Pope, Prior and Akenside, Poetical Reader, No. III., Part II., (last edition.)

History.—Keightley's History of England.
Grammar.—Crombie's Etymology and Syntax, Part III.
Geography and Map Drawing

MATHEMATICS.

Euclid, Books VI. and XI.
Algebra to the end of Simple Equations.
Arithmetic and Elements of the Theory of Numbers.

BENGALI.

Isser Chunder Shurma's Betalpunchabinsatee, (2nd Ed.)
Bengali Grammar.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secretary.

Council of Education,
25th June, 1851.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, *on personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

ADVERTISEMENT.—The following District Maps of the Bengal and North-West Provinces, on the Scale of 4 Miles to the Inch, are available at the Surveyor General's Office, at 3 Rs. a copy.

Bengal Presidency.

* Sarun, ...	Scale 4 Miles = 1 Inch.
* Behar, ...	
* Patna, ... South Behar, ...	
* Shahabad,	
* Balasore,	
* Cuttack, Cuttack Division,	
* Pooree, ...	
* Midnapoor and Higellee in 1 Sheet, ...	
Seebpoor District.— Upper Assam, ...	

North-West Provinces.

Agra, ...	Scale 4 British Miles = 1 Inch.
Allahabad, ...	
Azimgurh, ...	
Bareilly, ...	
Benares, ...	
* Bijnour, ...	
Boolundshuhur, ...	
Budaoon	
Cawnpoor, ...	
Dihlee, ...	
Etawah, ...	
* Ghazeepoor, ...	
Goorgaon, ...	
* Goruckpoor, ...	
Hurriana, ...	
* Jounpoor, ...	
Meeruth, ...	
* Mirzapoor, ...	
* Moradabad, ...	
Panseput, ...	
Pillibheet, ...	
Rohtuk, ...	
Shahjehanpoor, ...	
Ajmere, ...	Scale 2 Miles = 1 Inch.
Mhairwara, ...	

Map of Kumaoon and the British Gurhwal, compiled in the office of the Surveyor General of India, with the latest additions, from the researches of Capt. Hy. Strachey in 1846, and Lieut. Richd. Strachey, Engineers, in 1849.—Calcutta, April 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 3 Rs.

Central India.

Map of the Territory of *Marwar*, or *Jodhpoor*, including the Tract denominated Mhairwara. With additions and correction to February 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 5 Rs.
Map of the Jeypoor Territory with the adjoining Native States of Ulwur, Bhurtpoor, Shekhawuttee, Kishengurh, Tōŭrwuttee, and Tōnk.———— June, 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 4 Rs.

NOTE.—The Districts noted with an Asterisk have been Lithographed in England.

H. L. THUILLIER, *Capt.*,
Deputy Surveyor General.

Surveyor General's Office,
Calcutta, 5th August, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of George Stevens, Junior, of Bally, in the 24-Pergunnahs, but late of Calcutta, a British subject, and lately carrying on trade and business as a Merchant and Agent, under the style or firm of George Stevens and Company, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 2nd day of September next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Robertson, Attorney.

Chief Clerk's Office, 23rd August, 1851.

In the matter of Andrea Aguis, of Loll Bazar, in Calcutta, Musician, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 2nd day of September next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Paniety, Attorney.

In the matter of Cower Collycoomar Mullick Roy, Hindoo, Inhabitant, residing at Pottoreah Ghattah, in Calcutta, the adopted Son of the late Rajah Sibchunder Roy, an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 25th August, 1851.

RECEIVER'S OFFICE.

Peary Mohun Bose

versus

Sreekissen Sing and Unnodapersaud Roy.

and

Sreekissen Sing

versus

Unnodapersaud Roy and Peary Mohun Bose.

NOTICE is hereby given, that on Saturday, the 6th day of September 1851, at 10 o'Clock in the forenoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, the Receiver appointed in the above causes by the Supreme Court of the undermentioned Estates, amongst other Landed Property, belonging to the Defendant Unnodapersaud Roy, will put up at his Office for Lease the said Estates upon such terms and conditions and upon such security as to him should seem meet, that is to say,

Six Annas Share of the Zemindaries called Kismut Salka and Kismut Ghoosory, in the Zillah of 24-Pergunnahs.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 22nd August 1851.

Sheriff's Sale, Calcutta, 23rd August, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Eleventh day of September, next, precisely at the hour of 12 o'clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of two several Writs of *Venditioni Exponas* in his hands against the Effect of Issur Chunder Mustoffee,—

1st.—The Right, Title, and Interest of the said Issur Chunder Mustoffee, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Family Dwelling House and Premises, and Tank, together with the piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Fifty Biggahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being at Beernagore, otherwise called by the name of Woolah, in Pergunnah Maumjoaun, and in the District of Nuddeah and Province of Bengal, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East, North and West by the Public Roads, and on the South by the Family Dwelling House and Premises belonging to Hurris Prawn Mustoffy.

2nd.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Issur Chunder Mustoffee, of, in, and to all that Katchareebatty, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Twelve Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being at Chackdoho, otherwise called Seebgunge, in Pergunnah Pajnower, and in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by a House and Premises belonging to Kissory Taily, on the East by a House and Premises belonging to Callachund Surnokar, on the North by a House and Premises belonging to the Tatees, and on the South by a Public Road.

3rd.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Issur Chunder Mustoffee, of, in, and to a Talook, with a Katchareebatty, consisting of Three Mouzahs, namely, Neiz Balsurah, Mouzah Gopeenauthpore, called Coolbareeah, and Mouzah Peeratullee, called Sreepore, situate, lying, and being at Balsurah, in Pergunnah Pandooah, and in the Zillah of Hooghly.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

BANK OF BENGAL RATES.

Discount.

Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „

Interest Charged.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

Charles Hogg, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March, 1851.

NOTICE is hereby given, that the sum of Rupees 87-15-9, the property of the late Mr. R. Carnegie, who died at Delhi on the 5th of June 1851, is under the Seal of this Court, and will be delivered to any one legally entitled to receive it.

J. P. GUBBINS, *Judge.*

Delhi, Judge's Office,
the 14th August, 1851.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. Robert Griffith, in our Firms at Calcutta, Cawnpore and Umballa, ceased, on the 30th April 1851. Mr. C. N. Ley, now placed in charge of our Umballa Depôt, is authorized to sign our Firm, per procuration, and to whom, or to Wm. Crump and Co. at Umballa, all remittances are requested to be made due to *that* branch of our business.

CRUMP, SCHORN & Co., *Calcutta.*
WM. CRUMP & Co., *Cawnpore.*

1st August, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,

KIDDERPORE, *Secy. M. O. S.*
31st January, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List, No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

THIS DAY IS PUBLISHED,

(August 13, 1851,)

A MANUAL of SURVEYING for INDIA,

DETAILING THE MODE OF OPERATIONS ON THE REVENUE SURVEYS IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES.

One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

COMPILED BY

Captains R. SMYTH and H. L. THUILLIER,
Bengal Artillery.

ABSTRACT OF CONTENTS.

Part 1st.—Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc.

Part 2nd.—On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc etc.

Part 3rd.—On Surveying in general—The Traverse System—Account of the Revenue Surveys,—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Ray Trace System,—Trigonometrical Surveying,—Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights,—Barometrical and Thermometrical Heights,—Levelling,—Contouring, Preparation and finishing of Maps,—Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc. etc.

Part 4th.—On the Khusrah, or the Native Field Measurement,—A new and improved system of Khusrah,—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc. etc.

Part 5th.—On Practical Astronomy and its application to Surveying—Error and Rates of Chronometers,—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc. etc.

Appendix.—Various Useful Tables, etc. etc.

PRICE 16 RUPEES.

W. THACKER & CO.

Just Published,

PART II.

OF THE ONLY COMPLETE

Index to the Regulations and Acts.

AN INDEX TO THE

Unrepealed Enactments

OF THE GOVERNMENT OF INDIA,

From 1793 *to* 1849 *inclusive.*

COMPILED BY THOMAS C. FENWICK.

Part II. Criminal, ... 12

Also may be had

Part I. Civil, ... 12

Part III. Revenue, is in preparation.

And by same Author,

The Regulations and Acts of the Government of India, relating to the Military Service of the E. I. Company, including the last Articles of War, &c. &c., ... 8

W. THACKER & Co.

JUST PUBLISHED,

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the **Diseases of the Elephant,**

CAMEL AND HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

CALCUTTA:—Printed and Published by W. Palmer,
at the Bengal Military Orphan Press, No 2, HARE STREET.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, AUGUST 27, 1851.

NOTICE of Unclaimed Dividends in the hands of the Official Assignee declared within the period of Twelve Months.

ESTATE of SAUNDERS, MAY, FORDYCE and Co.

Names of Creditors.	Number of Bills.	Claim in £ s. d.	Claim in Rs. As. P.	3rd Dividend at 1 per Cent.
P. J. Sarkies, Attorney for J. Santry, ...	....	....	1891 0 0	18 14 6
Colvin, Ainslie, Cowie and Co., ...	21 and 644	102 10 0 148 13 0	2318 0 4	23 2 10
J. Worrall, ...	....	....	66 6 0	0 10 7
N. A. Staples, ...	528	5 2 7	49 3 4	0 7 10
Robert Brown, ...	538	20 0 0	148 4 11	1 7 9
Crawford, Colvin and Co., by their Attorney Henry Cowie, ...	1768 460 293	400 0 0 115 0 0 135 0 0	6133 5 0	61 5 4
Mackillop, Stewart and Co., ...	216	100 0 0	883 5 11	8 13 3
B. R. Stroud, for Lieutenant Chambers, ...	370	200 0 0	1766 9 3	17 10 7
T. E. Rogers, ...	220 436 624 623	512 10 0 100 0 0 33 10 0 16 10 0	5811 7 9	58 1 10
Reverend Thomas Wood, ...	690	22 18 4	227 12 10	2 4 5
A. Paul, ...	625 609	10 0 0 40 0 0	367 15 8	3 10 10
Hugh Dalrymple, ...	1954 212	100 0 0 200 0 0	2216 1 7	22 2 7
D. Macdonald, for Estate of Mrs. Crawley, ..	385 497 615	80 0 0 80 0 0 100 0 0	2016 15 10	20 2 8
Mackintosh, Burn and Co., for Reverend Dr. Charles, ...	1735 461	150 0 0 100 0 0	2236 13 0	22 5 10
Henry McCabe and Co., ...	1914 24 176 627 658 410 491	250 0 0 150 0 0 100 0 0 150 0 0 100 0 0 100 0 0 100 0 0	8281 3 0	82 12 11
J. Morgan, for G. Turner, ...	202	24 4 8	175 2 11	1 12 0
Syed Hassan Baften, ...	....	....	205 8 9	2 0 10
H. S. Boulderson, by his Attorney H. Cowie, ..	1784	502 12 1	4742 3 0	47 6 8
P. Peard, ...	336 646	37 0 0 60 0 0	703 11 3	7 0 7
Manton and Co., ...	575 629 1819	100 0 0 100 0 0 300 0 0	3865 11 10	38 10 6
J. W. Grant, ...	116	500 0 0	4365 13 2	43 10 6

ESTATE of SAUNDERS, MAY, FORDYCE and Co.—*Continued.*

Names of Creditors.	Number of Bills.	Claim in £ s. d	Claim in Rs. As. P.	3rd Dividend at 1 per Cent.
Mackenzie, Lyall and Co., ...	1846	303 15 7	19914 13 6	199 2 4
	1904	162 12 6		
	1951	427 5 8		
	1963	167 3 10		
	641	130 3 9		
	662	20 0 0		
	1851	100 0 0		
	167	133 13 6		
	1961	426 5 5		
	94	196 19 3		
	169	139 11 4		
	170	141 5 7		
	217	244 5 2		
	636	153 2 7		
P Pittar, by his Attorney C. J. Pittar, ..	153	110 0 0	762 14 10	7 10 0
J Andrew, ...	192	50 0 0	355 0 7	3 8 9
T Caird, ...	1879	223 8 9	1985 10 8	19 13 8
Hugh Dalrymple, for C. Trebeck, ..	1872	100 0 0	738 8 0	7 6 1
West, H.	672	20 0 0	188 13 9	1 14 2
Thomas Lyon, ...	190	70 0 0	485 12 10	4 13 8
J. P. Meik, ...	1936	65 0 0	1258 7 11	12 9 4
	1903	50 0 0		
	69	50 0 0		
William Jaffray, by his Attorney J. F. Wingate, ..	513	20 0 0	148 13 4	1 7 9
Joseph Hayes, ...	140	25 0 0	173 2 2	1 11 8
J. W Shearman, for J. T. B. Spratt, ..	307	182 8 7	1627 4 6	16 4 4
Khaza Musyjee, . ..	1977	155 6 5	3083 4 2	30 13 3
	1978	169 13 7		
	535	49 0 0		
C. H West, ...	670	15 0 0	283 13 7	2 13 4
	445	10 0 0		
	17	10 0 0		
J. Hugh and R. C. Williamson, for R. and J. Henderson, ...	1906	519 3 0	8525 12 10	85 4 1
	1895	452 9 2		
Captain R Smyth, ...	64	200 0 0	1338 10 2	13 6 2
Henry Saunders, ...	228	100 0 0	679 8 1	6 12 8
J R Engledue, for S. Page, .. .	698	27 14 9	258 2 6	2 9 3
C J. Pittar, ...	631	25 0 0	184 0 9	1 13 5
R. Torrens, per Colvin, Ainslie, Cowie and Co,	568	120 3 8	3682 5 10	36 13 2
	674	260 0 0		
Macvicar, Smith and Co.	196	2000 0 0	17375 1 5	173 12 0
J. Lindsay, for S W. Bradbury, ..	647	10 0 0	82 10 10	0 13 3
S. P. Griffiths, for A Orr, Ewing and Co., ..	616	1500 0 0	13288 15 5	132 14 3
Eastman and Co., . ..	408	200 0 0	1770 3 1	17 11 3
D. Begg, ...	199	1000 0 0	8827 4 8	88 4 4
J, D. Kock, ...	569	15 0 0	113 2 0	1 2 1
Nichol Macnicol, ...	207	50 0 0	352 1 3	3 8 3
James Hume, Secretary Agricultural and Horticultural Society of India, ...	255	10 0 0	73 5 2	0 11 9
Captain A. Sanders, ...	349	500 0 0	4407 14 3	44 1 3
W H. Smith, ...	48	10 0 0	69 5 0	0 11 1
Hajee Jackeriah Mahomed, ...	Balance of account current	....	183 7 0	1 13 4
Watson and Co , for Robert White, ..	30	100 0 0	1684 2 0	16 13 5
	578	100 0 0		
	Balance of account current	100 0 0		
Thomas Pain, ...	359	2010 8 4	17630 5 4	176 4 10
Watson, Borradaile and Co., for Barnett, Hoare and Co., ...	117	2900 15 4	19574 4 3	195 11 10
Livingston, Syers and Co and Muttylaul Seal, for the Royal Bank of Liverpool, . ..	244	100 0 0	65950 14 11	659 8 1
	136	1020 16 8		
	25	1000 0 0		
	26	1000 0 0		
	135	2041 13 4		
	87	1578 2 6		
	88	1636 15 9		
J S. Judge, ...	1773	100 0 0	710 5 7	7 1 7
W. Snadden, ...	586	6 6 0	54 5 10	0 8 8
D Macdonald, for Alexander Mackinnon,	498	50 0 0	351 8 2	3 9 5
Allan, Deffell and Co., Secretary Equitable Insurance Society, ...	39	39 2 7	585 6 10	5 13 8
	119	124 3 10		
George Dearman, ...	360	588 9 11	6169 15 10	61 11 2

ESTATE of SAUNDERS, MAY, FORDYCE and Co.—*Continued.*

Names of Creditors.	Number of Bills	Claim in £ s. d	Claim in Rs. As. P	3rd Dividend at 1 per Cent.
Livingston, Syers and Co., ...	1873	1000 0 0	77006 1 7	770 0 11
	1911	1000 0 0		
	1875	500 0 0		
	1912	700 0 0		
	1874	1000 0 0		
	1913	350 0 0		
	1739	1000 0 0		
	478–80	2000 0 0		
	652–53	2500 0 0		
David Cowie, for J Atkinson, ..	120	200 0 0	1448 1 6	14 7 8
Robert Stewart and Co., for Heycock and Co.,	344–6	3203 12 8	27678 4 10	276 12 6
J. D Campbell, ...	....	996 4 6	5983 14 10	59 13 5
Willis and Earle, account current Vinay, Cardozo and Co., ...	596	476 18 4	4231 14 11	42 5 1
H. Smith, account current R B. Rodda, ..	671	250 0 0	2305 6 4	23 0 10
A. Fitzpatrick, account current J. O'Meara, .	301	99 9 7	883 11 7	8 13 4
H Smelt, ...	710	20 0 0	183 3 3	1 13 4
J Acheson, account current G. Scovell, ..	580	137 10 1	1227 1 0	12 4 4
Mackenzie, Lyall and Co , for R. Mosley and Co.	1848	51 3 9	360 4 10	3 9 7
Mackenzie, Lyall and Co., for A. Rowland and Son,	645	161 7 8	1136 0 1	11 5 9
Mackenzie, Lyall and Co., for Estate of W. H. Mills,	74	54 9 10	369 6 6	3 11 1
Mackenzie, Lyall and Co., for W. and T. Cooper,	166	160 13 9	1421 10 6	14 3 5
D. McCallum, for James Lumsden and Son,	273	158 11 10	4405 8 10	44 0 10
	393	193 9 8		
	639	76 5 6		
	676	128 4 0		
D. McCallum, for W. G. Watson and Co., ..	1849	64 5 6	2615 15 11	26 2 6
	95	123 8 5		
	675	123 6 11		
D. McCallum, for Edmonds and Co., ..	1905	197 9 2	2845 10 10	28 7 1
	677	166 12 3		
D. McCallum, for R A. Coward, ...	1854	208 4 1	3965 15 8	39 10 6
	272	293 3 7		
D McCallum, for A. Parker, ...	1901	106 18 10	739 1 10	7 6 3
Mackenzie, Lyall and Co., for James Jamieson,	1847	165 17 4	1150 9 6	11 8 1
D C Low, ...	335	81 0 0	577 4 5	5 12 4
D. C. Low, for Reverend B. M. Gane, ..	334	101 0 10	697 14 1	6 15 8
Thomas Andrew, for Mrs. H. Roebuck, ..	191	70 0 0	492 10 10	4 14 9
F. Rogers, ...	555–6	50 0 0	364 7 0	3 10 3
Macdonald and Dickinson, by their Attorney Donald McDonald, ...	Balance of account current	....	456 13 3	4 9 [illegible]
J. Gilbert, ...	341	90 18 9	625 9 5	6 4 1
Paul and Smelt, ...	Amount of sundry Bills of Costs	....	1114 7 9	11 2 3
Smith, Huffnagle and Co., for H Wenchman,	424	50 0 0	453 10 5	4 8 7
Campbell and Co., ..	157	2000 0 0	17058 8 7	170 9 4
Doorga Churn Bose and Tareenee Churn Bose,	267	60 0 0	535 14 2	5 5 8
A Thomson, ...	342	75 7 10	519 0 9	5 3 0
Colvin, Amslie, Cowie and Co., for Barclay, Bevon, Tritton and Co , ...	223	1000 0 0	9073 0 0	90 11 9
Mackenzie, Lyall and Co , for T Rhoads and Son,	638	277 13 1	1946 4 0	19 7 4
Mackenzie, Lyall and Co , for Thos. Milroy and Sons,	637	152 3 4	1072 14 9	10 11 8
Mackenzie, Lyall and Co., for Major J L Black,	1878	300 0 0	2631 14 0	26 5 1
Mackenzie, Lyall and Co., for P. Dodd and Co.	640	50 0 0	365 11 10	3 10 6
H M. Elliot, ...	1770	61 12 4	561 0 0	5 9 8
James Crooke and Massey, ...	142	700 0 0	4727 9 6	47 1 4
Adolph Cohn, for J H. Cohn, ..	1918	51 10 11	2860 3 11	28 9 7
	59	100 0 0		
	183	50 0 0		
	390	100 0 0		
	197	50 0 0		
	1807	25 0 0		
Charles Huffnagle, for W. Tyson, ..	563	50 0 0	1062 12 7	10 10 0
	660	69 4 8		
Crump, Schorn and Co ,	608	50 0 0	338 0 3	3 9 3
Mackenzie, Lyall and Co , account current G. F. McClintock, ...	129	126 0 0	869 9 3	8 11 2
Mackenzie, Lyall and Co., account current G. Lindsay, ..	321	150 0 0	1841 1 2	13 6 7
Mackenzie, Lyall and Co., account current F W. Place, ...	570	100 0 0	725 3 5	7 4 0
Mackenzie, Lyall and Co., account current Major General Cartwright,	701	50 0 0	476 1 0	4 12 1

ESTATE of SAUNDERS, MAY, FORDYCE and Co.—*Continued.*

Names of Creditors.	Number of Bills	Claim in £ s. d.	Claim in Rs. As. P.	3rd Dividend at 1 per Cent.
Mackenzie, Lyall and Co., account current Mrs. S. Bignell, ...	702	101 6 7	940 6 9	9 6 5
Thurburn, Mathewson and Co., for A. D. Fordyce, separate account current, ..	195	150 0 0	1340 3 11	13 6 5
Thurburn, Mathewson and Co., for T. McAlpin and Co., ...	490	108 6 8	956 8 2	9 9 0
Thurburn, Mathewson and Co., for Thomas Burnell,	175	88 8 2	602 13 2	6 0 4
C. R. Prinsep, for Mrs. Loch, ..	1869	25 0 0	183 7 8	1 13 4
Gladstone, Wyllie and Co., for Scott, Bell and Co.,	369	269 5 6	2352 7 6	23 8 4
Thurburn, Mathewson and Co., for J. Bibby and Son,	355	61 17 7	550 8 0	5 8 1
Willis and Earle, Bill held by Lawrence Phillips and Son, ...	49	1000 0 0	10424 15 6	104 4 0
	455	212 18 8		
T M. Robinson, for F. W. Miln, ..	....	9 1 11	75 4 0	0 12 0
James, Nephew and Co., . ..	Balance of account current	....	1401 10 6	14 0 3
G. J Cauner, ...	Ditto,	....	19 0 0	0 3 0
J P Meik, ...	65	100 0 0	1006 0 6	10 1 0
	68	50 0 0		
James Davidson, ...	78	16 6 5	117 7 7	1 2 9
James Dow Kennedy, ...	79	310 12 1	2067 8 0	20 10 9
Mackenzie, Lyall and Co., account current A. Rowlandson and Son, ...	168	138 5 2	2089 14 3	20 14 4
	274	101 3 7		
A. Mackintosh, ...	115	100 0 0	727 15 1	7 4 5
	213	5 0 0		
Colvin, Ainslie, Cowie and Co., ...	278	1000 0 0	9082 11 9	90 13 3

JOHN COCHRANE,

Official Assignee.

W. Palmer, Bengal Military Orphan Press.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, AUGUST 27, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াপ্রযুক্ত নওয়াসরাই পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ। ২৩ আগষ্ট তারিখের অবশিষ্ট শেষ হইল।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
১	গঙ্গানারায়ণ ঘোষ	চাকদহ	
২	মধুরমোহন বসু	রাজবল্লভপুর	
৩	রসিককৃষ্ণ মল্লিক	চিতারমার পুকুর	
৪	জাদবনারায়ণ রায়	কেসবপুর	
৫	দুর্গাদাস চট্টোপাধ্যায়	শুখসাগর	

বগুড়ার পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রারিখত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	বৈদ্যনাথ চৌধুরি	বগুড়া	
২	ঐ	ঐ	
৩	জয়দুর্গা রানী	ঐ	
৪	রামমোহন ক্ষিতিনির্জন ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৫	ফকরুদ্দিন আহাম্মদ	ঐ	
৬	রামচন্দ্র সান্ন্যাল	ঐ	

পাটুলির পোষ্ট আফিষে ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	ভুবনমোহন সরকার	পাটুলি	
২	রসান সিংহ	ঐ	
৩	মহেশ সিংহ	নারায়ণপুর	
৪	মধুসূদন ভট্টাচার্য্য	মাজিদা	
৫	নাগরি চিঠি	পাটুলি	
৬	নবকুমার চক্রবর্ত্তী	ঐ	

সম্বলপুরের পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	বাবু নটবর সিংহ	সম্বলপুর	
১	রামস্মরণ লাল	ঐ	
১	দুর্গাপ্রসাদ	ঐ	

জাননগরের পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায়	রাইপুর

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত কলিকাতা জানেরেল পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

বিতারিখ ১ ফেব্রুআরি সন ১৮৫১ সাল।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
১	ওয়াল সাহেব		বাঁশতলার গলি ১ নং কুঠি	
১	শ্রীমন্তচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়		ভবানীপুর	
১	নবকিশোর চক্রবর্ত্তি		ঐ	
১	ঈশ্বরচন্দ্র মণ্ডল		রানিমুদির গলি	
১	ঐ		ঐ	
১	মিঞা জান সেখ	নাগরি	উইলশন হোটেল	
১	শনক ধোবি	পারসি	কুলিবাজার	
১	লালসিঙ্গর জমাদার		পাথুরেগিরিজার নিকট	
১	মেজিষ্টর সাহেব		বাঁশতলারগলি	
১	পবার সরদার	নাগরি	কলিকাতা	
১	রামজাদব		ভবানীপুর	
১	উমাকান্ত বসু		ঐ	
১	গোপালচন্দ্র		ঐ	
১	শিতানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়		কালিঘাট	
১	তারাচাঁদ জানা		কেরত আগড়পাড়া হইতে	
১	রামমোহন দাস		ঐ	
১	পিতাম্বর দাস দত্ত		ঐ	
১	মহেশচন্দ্র সেন		চড়কডাঙ্গা	
১	দ্বারিকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়		কেরত আগড়পাড়া হইতে	
১	গঙ্গানারায়ণ ঘোষ		ভবানীপুর	
২০				
	বিতারিখ ২ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল নাই			
	বিতারিখ ৩ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল			
১	প্যারিলাল মণ্ডল		খাহানগর	
১	হলধর মুখোপাধ্যায়		কলিকাতা	
১	গোপিনাথ বারিক		চোরবাগান	
১	বদনচন্দ্র বেওরা		নাপিত বাজার	
১	গোলোকচন্দ্র সরকার		কলিকাতা	
১	শ্রীনাথ মুখোপাধ্যায়		বড়বাজার	
১	শ্রীনিবাস দত্ত		জোড়াশাঁকো	
১	শ্রীনাথ মুখোপাধ্যায়		শিকদারপাড়া	
১	হরিহরনাথ		আকিমহাট্টা	
১	বাশৎ আলি		কুলবাগান	
১	হরিনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়		বাঁশতলারগলি	
১	নবাবজি		ওরভিরবাগান	
১	মহানন্দ মুখোপাধ্যায়		শোভাবাজার	
১৩				

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৩				
১	দুর্গাপ্রশাদ	পারসি	কলিকাতা	
১	রামজি	নাগরি	ঐ	
১	জানাব আলি খাঁ		ফেরত পুরনিয়া হইতে	
১	লোকনাথ দাস		হাটখোলা	
১	গোপালচন্দ্র সুর		ঐ	
১	শিতানাথ বসু		গরানহাটা	
১	রঘুমনি বিশ্বাষ		চেতলা	
১	সেখ বঞ্চু		বালুঘাটা	
১	সেখ বইন্দি		বেলেঘাটা	
১	ধরনিধর		শিবাদহ	
১	ভগবানচন্দ্র ঘোষ		হাড়িটোলা	
১	ঈশানচন্দ্র দাস বসু		বেলেঘাটা	
১	তারাচাঁদ ঘোষ		খিদিরপুর	
১	গিরিধর রায়		হাটখোলা	
১	রামগতি দত্ত		ঐ	
১	দিনময়ী দেব্যা		বড়তলা	
১	দিননাথ দে		ফেরত জাননগর	
১	শ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায়		নিমতলা	
১	কালিনাথ সেন		চড়কডাঙ্গা	
১	বিশ্বম্ভর বসু		কানপুর	
১	রামনারায়ণ কর		আশুতোশদের বাটি	
১	কুচিলরাম দাস		খিদিরপুর	
১	কালিদাস ভট্টাচার্য্য		কলিকাতা	
১	কুঞ্জবেহারি ঘোষ		শিমলা	
১	মধুসূদন হাজরা		ঝড়োপোস্তা	
১	বিন্দাবন বেহারি বসু		কাঁশারিপাড়া	
১	ঠাকুরদাস কর্ম্মকার		বড়বাজার	
১	চৈতন্যচন্দ্র দাস		আহিরিটোলা	
১	বিশ্বেশ্বর রায়		শাহাপুর	
৪২				
	বিতারিখ ৪ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল			
১	দুর্গাপ্রশন্ন মুখোপাধ্যায়		শালিখার নিমকি গোলা	
১	ঠাকুরদাস ঘোষ		শালিখা	
১	কাক্তিকচন্দ্র		ঐ	
১	রামনৃসিংহ আদিত্য		ভবানীপুর	
১	চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায়		ঐ	
১	হশন আলি		হাবড়া	
১	মহাভারথ		জোড়াশাঁকো	
১	রামজয় দত্ত		শালিখা	
৮				

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
	বিতারিখ ৫ জানুআরি ১৮৫১ সাল			
১	কিশোরিলাল গোস্বামি		পাথুরিয়াঘাটা	
১	রাধানাথ মিত্র		চোরবাগান	
১	মহম্মদ উজির	পারসি	তালতলা	
১	ফটিকচন্দ্র সাহা		নিমতলা	
১	জগন্নাথর দামাল		বড়বাজার	
১	পুরুশোত্তম আষ		ঐ	
১	সেখজী নিজাম		ধর্ম্মতলা	
১	গিরিধর চৌধুরি		হাটখোলা	
১	দেবিশঙ্কর রায়		ভবানীপুর	
১	লালবেহারি দে		ফ্রি চর্চ ইনষ্টীটিউসন	
১	গোবর্দ্ধন দত্ত		গরানহাট্টা	
১	রামচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়		নিমতলা	
১	লালচাঁদ বাবু		বড়বাজার	
১	রামধন চক্রবর্ত্তি		শিবপুর ধর্ম্মতলা	
১	বিশ্বনাথ কাওরা		ভবানীপুর	
১	কালাচাঁদ সিংহ		ভিঙ্গাভাঙ্গা	
১	কালিদাস নৈউগি		কুমারটুলি	
১	চন্দ্রমাধব চট্টোপাধ্যায়		কলিকাতা	
১	কালিকমল ঠাকুর		পাথুরিয়াঘাটা	
১	সৈএদ শকদর আলি	পারসি	চাঁদনিচক্	
১	পুরনমল সিং		বড়বাজার	
১	শশিভূশণ রায় চৌধুরি		ভবানীপুর	
১	কিশোরিলাল গোস্বামি		পাথুরিয়াঘাটা	
১	অদৈত্যচরণ শাহা		আহিরিটোলা	
১	রামচাঁদ		শিবতলারগলি	
১	বেচারাম পাঁজা		বড়বাজার	
১	কৈলাশচন্দ্র দত্ত		বড়বাজার	
১	জদুনাথ মাঝাল		চড়কডাঙ্গা	
১	রামতারণ কর্ম্মকার		কলিকাতার ৺বৈষ্টবচরণ মল্লিকেরবাটি	
১	কৃষ্ণমোহন বসাখ		মনসাতলা	
১	রামদয়াল বসু		বড়বাজার	
১	গুরুদয়াল পাল		হাবড়া	
	বৈকুণ্ঠনাথ চট্টোপাধ্যায়		আহিরিটোলা	
১	গঙ্গানারায়ণ ঘোষ		ভবানীপুর	
১	নিলকমল সিং		কলিকাতা	
১	রাম বাবুজিউ		বড়বাজার	
১	ঐ		ঐ	
১	সেখ সদু		টেঁকশাল	
১	গোবিনরাম		তুলাবাজার	
১	গোলকচন্দ্র সরকার		ঠণ্ঠনিয়া	
১	দুর্গাচন্দ্র রায়		ভবানীপুর	

চিঠার সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়েৎ
	বিতারিখ ৬ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল			
১	নানিকচাঁদ	নাগরি	কলিকাতা	
	বিতারিখ ৭ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল			
১	ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ		খিদিরপুর	
১	সেখ নবাবুদ্দিন চাপরাশি		ঐ মুনসির বাজার	
১	ভাগবতচন্দ্র দাস অধিকারী		বৌবাজার	
১	মির খয়রাতালি		কলিকাতা	
১	মৌলবী আবদুল করিম	পারসি	ভবানীপুর	
১	ফটিকচন্দ্র ঘোষ		ঐ	
১	মনমোহিনী ঠাকুরানী		খিদিরপুর	
১	ঈশ্বরচন্দ্র রায়		কালিঘাট	
১	আয়নদ্দিন দরজি		খিদিরপুর	
১	গোবিন্দচন্দ্র ঘোষজ		ঐ	
১	ডোমন সিং	পারসি	কলিকাতা	
১	বক্সু সরদার	নাগরি	রানীমুদিরগলি	
১	গোপীমোহন মুখোপাধ্যায়		উইলশন হোটেল	
১	সেখ বকাউল্লা গোরস্থান		কলিকাতা	
১	ঈশ্বরচন্দ্র চৌধুরি		কালিঘাট	
১	অম্বিকাচরণ মল্লিক		খিদিরপুর	
১	নিলকমল ঘোষ		ভুকৈলাশ	
১	মতিলাল সরকার		ব্রেরিটির বাজার	
১	রাম বাবু		মাখমপটির গলি	
১	সেখ বহোড়		গিরিবাবুর গলি	
১	গরিবউল্লা		তামসন সাহেবের দোকানে	
১	গোলাম নবিবক্স		চুনাগলি	
১	গোপীনাথ চট্টোপাধ্যায়		বৌবাজার	
১	রামদিন	পারসি	কলিকাতা	
২৪	বিতারিখ ৮ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল			
১	রহিমবক্স	পারসি	ফেরত লুধিআনা হইতে	
	বিতারিখ ৯ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল			
১	মধিআ	পারসি	কলিকাতা	
১	জগদিশ্বর ভট্টাচার্য্য		ফেরত নদিয়া হইতে	
২				
	বিতারিখ ১০ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল			
১	গোপালচন্দ্র বাবু		বড়বাজার	
১	বেচারাম সিংহ		নিমতলা	
১	আলারাখা		চিতপুর	
১	নিলমনি		জোড়াবাগান	
১	শ্যামসুন্দর চৌধুরি		কাঁশারিপটি	
১	ইন্দ্রনারায়ণ বসু		কুমারটুলি	
১	সেখ মিঞা জান		কলিঙ্গা	
১	জয়গোপাল দত্ত		খিদিরপুর	
৮				

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৮			
১	ব্রজমোহন দাস	বাগবাজার	
১	দিননাথ ধাড়া	চব্বিশপরগণা	
১	কাশিনাথ	শ্যামপুকুর	
১	আনন্দচন্দ্র রায়	বড়বাজার	
১	বিশ্বম্ভর চক্রবর্ত্তি	তুলাবাজার	
১	রূপচাঁদ সরকার	কালিঘাট	
১	প্যারিমোহন বসু	ঐ	
১	ঈশ্বরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	চব্বিশপরগণার সদরআলার কাছারি	
১	অম্বিকাচরণ মিত্র	ভবানীপুর	
১	সেখ বুদ্যু চাপরাসি	পীরতলা	
১	নিলাম্বর ঘোষ	ভবানীপুর	
১	কৃষ্ণকান্ত	বটতলা	
১	মহেশচন্দ্র ঘোষ	হাবড়া	
১	চৈতন্যকৃষ্ণ গোস্বামি	জোড়াশাঁকো	
১	কৃষ্ণধন বিশ্বাস	গুয়াবাগান	
১	নরসিংহ বেপারি	নূতন চিনাবাজার	
১	শ্রীরাম রায়	ভবানীপুর	
১	নরসিংহ বেপারি	নূতন চিনাবাজার	
১	কৃষ্ণমোহন মুখটি	কালিঘাট	
১	পদ্মলোচন ভাদুড়ি	ঐ	
১	হিজল বেপারি	মৈছুয়াবাজার	
১	তানুবল্যা	পদ্মপুকুর	
১	সেখ পাঞ্জির	ধর্ম্মতলার বাজার	
১	মতিলাল রায়	বড়বাজার	
১	মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	শ্যামবাজার	
১	বনমালি বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১	উমেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	কাঁশারিপটি	
১	রাধাকৃষ্ণ সেন	বাগবাজার	
১	নৃসিংহচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	শোভাবাজার	
১	পরেশনাথ দত্ত	বড়বাজার	
১	নবকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়	নিমতলা	
১	কালিদাস নৈউগি	কলিঙ্গা	
১	জয়দেব দে চৌধুরি	বাহির সিমলা	
১	গিরিশচন্দ্র রায়	চিৎপুর	
১	শম্ভুনাথ বিশ্বাস	বাগবাজার	
১	দেবনাথ দত্ত	ভবানীপুর	
১	রামতারণ মুখোপাধ্যায়	সরসুনার রঞ্জিতের বড় বাগান	
১	রাধামোহন চট্টোপাধ্যায়	সিমলা	
১	চুনিলাল গোস্বামি	পাথুরিয়াঘাটা	
১	শ্রীধর তরফদার	গরানহাট্টা	
১	রাধানাথ দে চৌধুরি	সিমলা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৪৯			
১	মোহনচাঁদ রায়	চড়কডাঙ্গা	
১	শ্রীরাম স্বর্ণকার	বিবির গাঁ	
১	নুরমামুদ	বাদামতলি	
১	কালিপ্রসাদ চক্রবর্ত্তি	ভবানীপুর	
১	রামচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১	হরিনারায়ণ ঘোষ	ঐ	
৫৫			
	বিতারিখ ১১ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	উদয়চাঁদ নৈউগি	বহুবাজার	
১	প্রাণকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	আড়পুলি	
১	রূপচাঁদ বিশ্বাস	বহুবাজার	
১	মৌলবি রহিমদ্দিন	তেঁরিটির বাজার	
১	ব্রজনাথ চন্দ্র	চিনেবাজার	
১	প্রসন্নকুমার দত্ত	হাড়কাটার গলি	
১	মৌলবি আবদুলমাজেদ পারসি	তালতলা	
১	শারেঙ্গধর দত্ত	পুরান চিনাবাজার	
১	গৌরকিশোর গোস্বামি	চাঁপাতলা	
১	রামমোহন নন্দন	হাটখোলা	
১	পির খানসামা	তালতলা	
১	হরগোবিন্দ গোস্বামি	হাটখোলা	
১	গুরুপ্রসাদ বিশ্বাস	চুনাগলি	
১	বিশ্বম্ভর বসু	বহুবাজার	
১	কাদের বক্স কোচমান	নাপিত বাগান	
১	রাজমোহন মিত্র	ফেরত গাজিপুর হইতে	
১	কুউ সরদার	কলিকাতা	
১	মহম্মদ নাছে	কলিঙ্গা	
১	বাবুরাম নাগরি	কলিকাতা	
১	সেরাজদ্দিন	কলুটোলা	
১	জগন্নাথ দেব	বড়বাজার	
১	ঈশ্বরচন্দ্র কর্ম্মকার	চাঁপাতলা	
১	রামকৃষ্ণ দাসসরকার	হাবড়া	
২৩			

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
7th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT.
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. Pearce

Numb. 70. [995]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, AUGUST 30, 1851.

No. 2651.

Foreign Department, Simla,
21st August, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to invest Deputy Collector Salamut Rae with the powers of a Joint Magistrate, in the Umballa District, under Act XV. of 1843.

No. 2653.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. R. Temple, Settlement Officer at Jullunder, five days' leave of absence, under Section XII. of the Absentee Rules, in extension of that granted him on the 16th June last.

No. 2655.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. T. D. Forsyth, Assistant Commissioner at Kangra, leave of absence for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, to commence from the date on which he may quit his Station.

No. 2665.

Simla, the 22nd August, 1851.

Sub-Assistant Surgeon Chunder Seekur Holdar has obtained 8 months' leave of absence, from the date of his leaving Jhung, to proceed to Calcutta, on urgent private affairs.

No. 2678.

Simla, the 23rd August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Mr. R. E. Egerton, C. S., to be an Assistant Commissioner in the Punjab.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 19th August, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 2606.

Foreign Department, Simla, 16th August, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Ensign W. Fane, Adjutant 3rd Punjaub Cavalry, one month's leave of absence, in extension to that granted him in General Order of the 10th February last, No. 435, to enable him to rejoin his Regiment.

No. 2615.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Orders, issued by the Officer Commanding the 4th Regiment Punjaub Infantry, on the 12th September and 22nd November 1850, and 28th January last.

"*12th September* 1850.

"Directing the Quarter Master to entertain a Cassie and three Camels, for the conveyance of Tents and Ammunition of the 2nd Company, proceeding to Jhung to relieve a Detachment of the 9th Regiment Native Infantry."

"*22nd November* 1850.

"Directing Lieutenant and Adjutant Hawes to officiate as Second in Command, in addition to his duties as Adjutant, vice Lieutenant and Second in Command Reid, struck off the strength of the Regiment."

"*28th January* 1851.

"Directing the entertainment of three Camels for the conveyance of the Tents and Ammunition of the 2nd Company, from Shahpore to Kohat."

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 19th August, 1851.

The services of Assistant Surgeon J. B. Harrison, M. D., of the 2nd Regiment of Light Cavalry, are placed at the disposal of the Foreign Department, for employment in the Punjaub Irregular Force, from the 14th instant.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 20.

Fort William, Financial Department, the 26th August, 1851.

LEAVE OF ABSENCE.—Mr. C. P. Hobhouse, Officiating 2nd Assistant to the Accountant General and Accountant to the Government of Bengal, for four months, with leave to proceed to Sea, on Medical Certificate.

APPOINTMENT.—Mr. Elphinstone Jackson to officiate as 2nd Assistant to the Accountant General and Accountant to the Government of Bengal, on being relieved by Mr. Samuells, from the charge of the Magistracy of the 24-Pergunnahs, till Mr. Hobhouse's return.

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 18.

Fort William, Financial Department, the 15th August, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for August 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 22nd August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 22nd of August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For the summary conviction before Justices of accessories to certain felonies.

For the more summary conviction of persons accessory to the commission of certain felonies, It is enacted as follows :—

I. Every person who is accessory, before or after the fact, to any felony which is punishable on summary conviction before any Justice or Justices of the Peace, is liable to be tried and convicted summarily before such Justice or Justices on his own confession, or the oath of one or more credible witnesses.

II. The convicting Justice or Justices shall have power to sentence any such accessory to imprisonment, with or without hard labour, for any term not exceeding six calendar months, or, in his or their discretion, instead of trying him, to commit him for trial to the Supreme Court of Judicature, or other Court having authority to try him according to law.

III. All provisions of any Act, giving power to any Justice or Justices of the Peace to try any persons summarily for any felony, shall apply, so far as they are applicable, to the trial and conviction of any person under this Act.

IV. Every person who receives any chattel, money, valuable security, or other property whatsoever, knowing the same to have been feloniously or unlawfully stolen, taken, obtainted or converted, whether charged as an accessory after the fact to the felony, or with a substantive felony, or with a misdemeanor only, may be dealt with, indicted, tried, and punished in any place in which he shall have, or shall have had any such property in his possession, or in any place in which the party guilty of the principal felony or misdemeanor may by law be tried, in the same manner as such receiver may be dealt with, indicted, tried, and punished for receiving such property in the place where he actually received the same.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 22nd day of November next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 22nd August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 22nd of August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

For declaring and confirming the title to certain Land recovered from the River Hooghly in Calcutta.

Whereas the Strand Road in Calcutta has been constructed since the year 1820, under the authority of the Government of Bengal, chiefly upon land then liable to be overflowed by the River Hooghly, and the cost of making the said Road, and of satisfying the claims of sundry persons claiming to be interested in the lands taken for the purposes of making the said Road, has been defrayed, partly by monies raised by the Lottery Committee under the sanction of the Government, and partly by the monies of the East India Company, and whereas by alluvion and dereliction of the River Hooghly, a considerable tract of land has been formed between the said River and Road, and also adjoining to the Road skirting the River along the glacis of Fort William, all which land is now in possession of the East India Company, or of their tenants at will, and whereas certain improvements of the Town, and approaches to the River adjoining to the said land, are about to be made under the sanction of the said Government, It is declared and enacted as follows :—

I. The bank of the River Hooghly, and all land already formed by alluvion or dereliction of the River Hooghly within Calcutta, from Tolly's Nullah to Nimtollah Ghaut, and West of the Strand Road and glacis of Fort William, shall be,

after the end of three years from the passing of this Act, absolutely vested in the East India Company and their successors, free from all claims or interest therein of any persons accruing before the passing of this Act.

II. If any proceedings shall be taken by any other person before the end of the said term of three years, upon which judgment shall be obtained for recovery of the possession of any of the said lands, then within two Calendar Months after such judgment shall be obtained, there shall be paid or tendered to the person obtaining such judgment by the East India Company and their successors, instead of such lands, his costs on the proceedings for obtaining such judgment, and such sum of money as shall be found in the manner hereinafter mentioned, to have been the value of the lands so recovered at the time of the passing of this Act.

III. The jury which shall try the issue on which judgment for the recovery of such lands shall be given, shall at the same time ascertain the value of the lands so recovered at the time of the passing of this Act, and the value so found shall be certified by the presiding judge under his hand, and such certificate shall be delivered to the person seeking to recover possession of the said lands, and the value so ascertained shall be the amount to be paid instead of the said lands.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 22nd day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 22nd August 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 22nd of August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to amend the law for the attendance and examination of witnesses in the Civil Courts of the Bengal Presidency.

Whereas the rules in force for the attendance and examination of witnesses in the Civil Courts of the Presidency of Fort William in Bengal require amendment, It is enacted as follows:—

I. Section XXXIII. Regulation XXIII. 1814 of the Bengal Code, regarding the examination of witnesses before Moonsiffs, extended to Sudder Ameens by Section LXXIII. of the same Regulation, and so much of Section XI. Regulation XXIV. 1814 of the same Code, extended to Principal Sudder Ameens by Section I. Act VI. 1843, as authorizes the examination of witnesses, otherwise than personally by the presiding City or Zillah Judge, are rescinded.

II. After the parties in a Civil suit brought before any Zillah or City Judge, Principal Sudder Ameen, Sudder Ameen or Moonsiff, have, according to the rules prescribed in that behalf, filed their exhibits, and lists of witnesses whom they desire to summon, the Judge shall appoint a day for the hearing, and examining of witnesses in the suit.

III. The Judge, or an Officer of the Court to be specially charged with this duty by the Judge, shall, on the requisition of the plaintiff or defendant, or their respective Vakeels, issue a summons to every witness whom the parties may name, on payment into Court of such reasonable sum as shall appear to be necessary to defray the travelling and other expenses of such witness in passing to and from the Court, (provided they be not Hindoo or Mahomedan women of a rank or quality which, according to the manners and customs of the country, would render it improper to compel them to appear as witnesses in a Court of Justice.)

IV. Every such summons shall set forth at whose request the summons has been issued, and shall require the intended witness to appear in the Court on the day named in the summons, and there to give evidence concerning the matter in dispute between the parties.

V. If a witness so summoned shall, without lawful excuse, fail to attend on the day appointed, or attending, shall refuse to give evidence, or to subscribe his deposition as hereafter required, the Judge, if it shall be proved to his satisfaction on oath that the witness is material to the cause, shall have power to issue an order to the Nazir to seize and bring the witness before the Court, and, in his discretion, may impose on such witness a fine not exceeding five hundred rupees for his default, and may commit him to close custody until he shall consent to give his evidence and to sign his deposition.

VI If a witness, who attends pursuant to a summons, shall have incurred any expense in consequence of his being required to appear, the Judge shall award to him such sum for his charges as may appear reasonable, whether he be examined or not, and until payment of the sum so awarded, the person summoned may refuse to give evidence.

VII. When a witness, after diligent search, to be certified by a return of the Nazir, cannot be found after the issue of the summons, it shall be reckoned a sufficient service of notice on him for the purpose of requiring his attendance to give evidence, that a proclamation to that effect be affixed, in the presence, and with the attestation of two respectable householders of the village, outside of his house or place of usual abode, and should he not attend within six weeks from the date of the proclamation being so affixed, his property, real or personal, to such amount as the Judge shall deem reasonable, but subject to the same limitation as to the articles exempt from attachment, as in cases of attachment for arrears of rent, shall be liable to attachment and to sale, in all instances in which it is proved to the satisfaction of the Court on oath, that the witness is material to the cause, that he cannot be found, and that there is good ground for believing that he has absconded to avoid giving evidence therein.

VIII. The cost of the attachment shall be borne in the first instance by the party applying for it, and the Court issuing the summons and attachment shall not proceed to sale of the property if the person summoned as a witness shall appear and satisfy the Court that his absence was not owing to any wilful default. Upon the appearance of such witness, the Court shall make such order in regard to the costs of the attachment as it shall deem fit.

IX. On the day appointed for trial, the Judge shall require the parties or their pleaders to state their cases orally in open Court, and to produce in support thereof their documentary and oral evidence in support of their several statements.

X. The evidence of the attending witnesses shall be taken in open Court before the parties or their representatives, in the presence, and under the personal direction of the Judge, and shall be placed on the record as taken, according to such forms as shall be from time to time prescribed; and the evidence so taken may be read as documentary evidence in the cause.

XI. In cases where the evidence is needed of females, who, according to the customs of the country, ought not to be compelled to appear as witnesses in a Court of Justice, or in any other case in which the Judge shall be of opinion that the ends of justice require it, he may issue a commission for taking the evidence of absent persons in the presence of both parties to the suit, or their Vakeels.

XII. On or before the day appointed for trial, the Judge may, for any sufficient reason, such as the unavoidable absence of any material witness, or for other good cause, on the application of either party, postpone the hearing on such terms as to the payment of the costs of postponement to the other party, as to the Judge shall seem reasonable.

XIII. The proceedings on the trial when begun, shall continue on the same day, or on consecutive days, until the whole of the evidence of the witnesses present has been heard, after considering which, and the documentary evidence adduced, the Judge shall record his judgment under Act XII. 1843.

XIV. The Judge, on the application of either party, shall cause public notice to be given in Court, either before or during the examination of any witness, requiring all other witnesses who have been summoned in the same cause, and who are present in Court, to leave the Court. Any witness in a cause who remains in Court after the giving of such notice, shall be punishable as for contempt under Act XXX. 1841, and shall be held incapable of being received as a witness in the cause.

XV. The word Judge, as used in this Act, shall be taken to mean the person presiding, or having the chief judicial authority in the Court, whether he be a Zillah or City Judge, a Principal Sudder Ameen, Sudder Ameen, or Moonsiff.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 22nd day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1789.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 23rd August, 1851.—Mr. R. Trotter, to be Additional Judge of Dacca, from the 1st instant.

Baboo Juggurnath Sirma, Moonsiff of Burpater, in Assam, has been vested with the powers of a Sudder Ameen.

The 27th August, 1851.—Mr. H. Rose has been vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in the District of Jessore, which he will exercise within the Sub-Division of Khoolna.

Lieutenant F. W. Peile, Executive Engineer Gya Road, to be a Member of the Ferry Committee at Behar.

Leave of Absence.—The 27th August, 1851.—Mr. E. H. Lyshington, Magistrate of Patna, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the 1st of October next, or from the date on which he may avail himself of the same, preparatory to his applying for Furlough to Europe.

Moulvie Abdool Uzeez, Officiating Principal Sudder Ameen of West Burdwan, during the Dusserah and Mohurrum vacations.

Baboo Joygopaul Bonnerjee, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833 in Jessore, for two months, on Medical Certificate.

Mr. J. T. Shave, Deputy Collector under Regulation, IX. of 1833 in Jessore, for eighteen days, in extension of the leave granted to him on the 27th June last, on private affairs.

The remaining portion of the leave of absence granted to Mr. J. Kearney, Sub-Assistant Surgeon at Kyouk Phyoo, under date the 5th instant, has been cancelled from the 25th idem, at his own request.

Notification.—The 16th August, 1851.—The Hon'ble the Deputy Governor of Bengal has been pleased on a recommendation from the Board of Revenue, to determine that the present title of the Revenue Surveys of the Bengal Provinces shall be changed as follows:

Present Denomination.	*Future Ditto.*
The Bhaugulpore Survey under Mr. W G Young as Officiating Superintendent and Mr Pemberton, as Surveyor,.....	1st or North Division.
The 24-Pergunnah Survey under Mr H. M Reid as Superintendent and Capt. Smyth as Surveyor, ...	2nd or South Division.
The Mymensing Survey under Mr. C. S Belli as Officiating Superintendent and Mr. Wyatt as Surveyor, ...	3rd or East Division.
The Moonghyr Survey under Mr. A. Money as Superintendent and Capt. Sherwill as Surveyor, ...	4th or West Division.

The 29th August, 1851.—Mr. C. Steer, Officiating Judge of Hooghly, made over charge of his Office to Moulvie Muhomed Saem, Officiating Principal Sudder Ameen of the district, on the 26th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy to the Govt. of Bengal.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 29TH AUGUST, 1851.

No. 463 *of* 1851.—The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army, with the sanction of the Most Noble the Governor General:

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
5th Regt. N. I.,	Subadar Bohorun Sing,	Subadar Major,	29th August 1851,	To complete the Establishment.
9th Ditto ditto,	Jemadar Sultunt Sing,	Subadar,	1st May 1851,	Moonah Sing, invalided.
	Jemadar Rampersaud,	Ditto,	Ditto,	Gooljar Sing, ditto.
	Jemadar Sunker Panday,	Ditto,	Ditto,	Doone Sing, ditto.
	Havildar Hurnauth Sookool,	Jemadar,	Ditto,	Rhymaun Khan, ditto.
	Havildar Deenahraun Awustie,	Ditto.	Ditto.	Sultunt Sing, promoted.
	Havildar Bissoonauth Misser,	Ditto,	Ditto,	Rampersaud, ditto.
	Havildar Ghunsaum Misser,	Ditto,	Ditto,	Sunker Panday, ditto.
11th Ditto ditto,	Jemadar Lall Sing,	Subadar,	Ditto,	Bassaon Pande, invalided.
	Jemadar Shaick Deenmahomed,	Ditto,	Ditto,	Buldoo Agunhutree, ditto.
	Havildar Chittoo,	Jemadar,	Ditto,	Lall Sing, promoted.
	Havildar Meer Aman Ally,	Ditto,	Ditto.	Shaick Deenmahomed, ditto.
16th Regt. N. I., (Grenadiers,)	Jemadar Shaick Bheekah,	Subadar,	Ditto,	Sewdeen Sing, invalided.
	Jemadar Imruth Opadiah,	Ditto,	Ditto,	Soorut Sing, ditto.
	Jemadar Hunnoomaun Sing,	Ditto,	Ditto,	Shaick Golam Mohomed, ditto.
	Havildar Huzaree Sing,	Jemadar,	Ditto,	Shaick Bheekah, promoted.
	Havildar Golaub Khan,	Ditto,	Ditto,	Imruth Opadiah, ditto.
	Havildar Sewdial Sing,	Ditto,	Ditto,	Hunnoomaun Sing, ditto.
	Havildar Hurdial,	Ditto,	Ditto,	Mattadeen, invalided.
19th Regt. N. I.,	Subadar Shaick Mooradbux,	Subadar Major,	Ditto,	Ramjeawun Sing, ditto.
	Jemadar Gungabissun Chowbey,	Subadar,	Ditto,	Ditto, ditto.
	Jemadar Golaub Khan,	Ditto,	Ditto,	Duljeet Sing, ditto.
	Jemadar Shaick Kurreembux,	Ditto,	Ditto,	Sewbuccus Sing, ditto.
	Jemadar Gungabissun Doobey,	Ditto,	Ditto,	Hurruck Sing, ditto.
	Havildar Hurpersaud Sing,	Jemadar,	Ditto,	Gungabissun Chowbey, promoted.
	Havildar Seepadar Khan,	Ditto,	Ditto,	Golaub Khan, ditto.
	Havildar Pooknarain Sing,	Ditto,	Ditto,	Shaick Kurreembux, ditto.
	Havildar Hingun Khan,	Ditto,	Ditto,	Gungabissun Doobey, ditto.
	Havildar Mugun Opadea,	Ditto,	Ditto,	Meherwan Sookul, invalided.

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
19th Regt. N. I.,	Havildar Balkissun,	Jemadar,	1st May 1851,	Gunga Persaud, invalided.
	Havildar Soochit Tewary,	Ditto,	Ditto,	Purowty Lall, ditto.
	Havildar Subsook Sing,	Ditto,	Ditto,	Saddo Sing, ditto.
22nd Ditto ditto,	Jemadar Sunguttabuccus Sing,	Subadar,	Ditto,	Sewdeen Awustie, ditto.
	Havildar Augund Sing,	Jemadar,	Ditto,	Sunguttabuccus Sing, promoted.
	Havildar Soobhan Khan,	Ditto,	Ditto,	Hurnam Opudiah, invalided.
23rd Ditto ditto,	Havildar Nowrung Khan,	Ditto,	Ditto,	Chundeepersaud, ditto.
25th Ditto ditto,	Jemadar Asruff Khan,	Subadar,	Ditto,	Shaick Aboo, ditto.
	Jemadar Ahomed Khan,	Ditto,	Ditto,	Neamut Khan, ditto.
	Havildar Nepaul Missier,	Jemadar,	Ditto,	Asruff Khan, promoted.
	Havildar Adjoodeah Tewary,	Ditto,	Ditto,	Ahomed Khan, ditto.
	Havildar Maunick Sing,	Ditto,	Ditto,	Meer Emambux, invalided.
28th Ditto ditto,	Jemadar Purson Sing,	Subadar,	Ditto,	Ramsahie Sookul, ditto.
	Jemadar Gopaul Chowbey,	Ditto,	Ditto,	Essoorie Pandy, ditto.
	Jemadar Bustee Doobey,	Ditto,	Ditto,	Rampergoss Pandy, ditto.
	Havildar Supullut Doobey,	Jemadar,	Ditto,	Purson Sing, promoted.
	Havildar Gungah Sing,	Ditto,	Ditto,	Gopaul Chowbey, ditto.
	Havildar Ramdial Sing,	Ditto,	Ditto,	Bustee Doobey, ditto.
29th Ditto ditto,	Havildar Thakoordial Sing,	Ditto,	5th July 1851,	Dildar Khan, deceased.
31st Ditto ditto,	Jemadar Issureebuccus Sing,	Subadar,	1st May 1851,	Monohur Sing, invalided.
	Havildar Hurnauth Ojha,	Jemadar,	Ditto,	Issureebuccus Sing, promoted.
	Havildar Daveedeen,	Ditto,	Ditto,	Dhowtaul Khan, invalided.
	Havildar Seetul Sing,	Ditto,	8th July 1851,	Bindah Tewary, deceased.
41st Ditto ditto,	Jemadar Persaud Sing,	Subadar,	1st May 1851,	Doorga Tewaree, invalided.
	Jemadar Koolahul,	Ditto,	Ditto,	Khoosseeal Sing, ditto.
	Jemadar Byreesaul,	Ditto,	Ditto,	Sheikh Kurreem Bux, ditto.
	Jemadar Ramdial,	Ditto,	Ditto,	Ramdial Pande, ditto.
	Havildar Rampersaud Pande,	Jemadar,	Ditto,	Persaud Sing, promoted.
	Havildar Gungapersaud Pande,	Ditto,	Ditto,	Koolahul, ditto.
	Havildar Ramdial Misser,	Ditto,	Ditto,	Byreesaul, ditto.
	Havildar Augum Misser,	Ditto,	Ditto,	Ramdial, ditto.
	Havildar Sheikh Sadoolah,	Ditto,	Ditto,	Radha Doobee, invalided.
	Havildar Mitthoo Tewaree,	Ditto,	Ditto,	Sheikh Syfoo, ditto.
	Havildar Sewbuccus Pande,	Ditto,	Ditto,	Needha, ditto.

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
41st Regt. N. I.,	Havildar Gurreeb Opudhea,	Jemadar,	1st May 1851,	Sewbheek Sing. invalided.
52nd Ditto ditto,	Jemadar Dyall Sing,	Subadar,	Ditto,	Meer Jowad Allie, ditto.
	Jemadar Nahor Khan,	Ditto,	Ditto,	Deen Dyall Sookull, ditto.
	Havildar Jung Baz Khan,	Jemadar,	Ditto,	Dyall Sing, promoted.
	Havildar Boodhoo,	Ditto,	Ditto,	Nahor Khan, ditto.
	Havildar Gyadeen Misr,	Ditto,	Ditto,	Dookchor Sing, invalided.
54th Ditto ditto,	Havildar Sungram Sing,	Ditto,	Ditto,	Aumaun Sing, ditto.
55th Ditto ditto,	Jemadar Kissary Sing,	Subadar,	Ditto,	Muddee Khan, ditto.
	Jemadar Taleewand Dooby,	Ditto,	Ditto,	Hurchurn, ditto.
	Havildar Bachun Sing,	Jemadar,	Ditto,	Kissary Sing, promoted.
	Havildar Buctour Sing,	Ditto,	Ditto,	Taleewand Dooby, ditto.
Nusseeree Battalion,	Jemadar Toola,	Subadar,	1st September 1850,	Transferred from the 66th or Goorka Regiment under the operation of G. O. C. C., dated 3rd August 1850.
	Jemadar Motey,	Ditto,	Ditto,	Ditto ditto.
	Havildar Gazinder,	Jemadar,	Ditto,	Ditto ditto.
	Havildar Bulbuddur,	Ditto,	Ditto,	Ditto ditto.
	Havildar Leela,	Ditto,	Ditto,	Ditto ditto.
Bhaugulpore Hill Rangers,	Jemadar Goyeah Roopah,	Subadar,	1st May 1851,	Bundrah Muhdey, invalided.
	Havildar Soorjah Jeetah,	Jemadar,	Ditto,	Goyeah Roopah, promoted.

ERRATUM.

The Promotion of Havildar Heeraloll Pandeh of the 56th Regiment N. I. to the rank of Jemadar, announced in G. O., No. 353, dated 20th June 1851, is to have effect from the 27th December 1850, vice Jeeahlall Tewary, Jemadar, deceased, and not as specified therein—Order Books to be corrected accordingly.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

No. 2989 of 1851.

Order by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 18th August, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Alen Swinton, Joint Magistrate and Deputy Collector of Moozuffernuggur, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

J. THORNTON,

Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 29th August, 1851.

No. 458 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe, on Furlough:

Lieutenant Colonel Charles Richard William Lane, C. B., of the 74th Regiment Native Infantry, ...	On Private Affairs.

No. 459 *of* 1851.—The undermentioned Officers having been declared incapable of performing the active duties of their profession, are, at their own request, transferred to the Invalid Establishment from the dates specified opposite to their respective names:

Major Henry Christian Talbot, of the 61st Regiment Native Infantry, ...	1st August, 1851.
Lieutenant John Frederick Pogson, of the 47th Regiment Native Infantry, with permission to reside at Simla and draw his pay from the Umballa Pay Office, ...	31st July, 1851.

No. 460 *of* 1851.—Assistant Surgeon James Pattison Walker, M. D., has been appointed by the Hon'ble the Lieutenant Governor, North Western Provinces, in the Judicial Department, on the 30th July 1851, to officiate as Superintendent of the Agra Jail, during the absence of Mr. Woodcock, or until further orders.

No. 461 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotion:

5th Regiment Light Cavalry.

Cornet John Innis Robinson to be Lieutenant, from the 20th August 1851, vice Lieutenant Aylmer William Miltown Wylly, deceased.

No. 462 *of* 1851.—Ensign Henry John Fitz-Gerald, of the 10th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to New South Wales, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for two years.

J. S. BANKS,

Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Oriental," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Oriental," will be closed at this Office on Saturday, the 6*th Proximo,* and that an After Packet will be despatched hence on Monday, the 8*th idem,* with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Oriental" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 13th August, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,

Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

LIST of Remaining Unclaimed Letters and Parcels that accumulated between the months of April to June 1851.

E.

Edmonds, Miss D M—Boitakannah.
Etien, Mr—Doorumtollah Bazar, Calcutta.
Edwards, Mrs H—in the Fort at Moonghyr.
Engelbregt, Master J—Dacca.
Engelbregt, Esq J H—Dacca.
Eveleigh, Esq G—No. 2, Park Street, Calcutta.
Eatson, Mrs—Brigade Major's Office, Calcutta.
Elderton, Lt A—London.
Estall, Esq G—Asst Surgeon, 34th Regt, Dacca.
Eddis, Esq W—Merchant, Sylhet.
Elphinstone, Mrs F—Nuddea.
Ehe, Esq E—Dholoony Factory, Pubna.
Ewer, Esq W—B C S, Calcutta.
Edgar, Esq E G—Calcutta.
Edom, Monsr C—No. 8, Dacre's Lane, Calcutta.
Ewart, Lyon and Co, Messrs—Calcutta
Edgar, Wm—Barque "Anne Melhuish."
Eilley, Capt Rt—Ship "Brothers."
Egan, W—Ship "Carnatic."
Elms, Capt W S (2 letters)—Barque "Hero."
Edwards, Mr (2 letters)—Ship "Jager."
Ernault, Monsr—Navire "Le France."
Edgella, Capt E D—"Sir George Seymour."
Etheridge, Esq N J—H C Marine Service, Bankshall.

F.

Fox, Mr J W—Mate on board the Steamer "Lady Thackwell," Allahabad.
Francis, Dr C R (2 letters)—Bandale.
Farquhar, Mr T G—Officer on board the H C Steamer "Thames," Allahabad.
Fraser, Esq J E—Calcutta.
Fraser, Mrs—B Woods, Esq, Gobindpore, Maunbhoom.
Faulkner, Mrs—Howrah.
Faris, Mr—Rugonauthpore.
Frith and Co, Messrs—Agents, Calcutta.
Foley, Miss C H—Care of Miss Ferris, Calcutta.
Fravier, Mrs—Cawnpore.
Fink, Mr James—Akyab.
Fagan, Capt J (2 letters)—Lahore.
Ford and Co, Messrs—Bombay.
Fraser, Lt E—Moongbyr.
Forbes, Esq G—6, Park St, Calcutta.
Francis, Mr J G—Vitternary Surgeon, Circular Road, Calcutta.
Fritwell, Capt Thos—Govt C B "Goomtee," to await his arrival at Moonghyr.
French, Lt—H M 9th Lancers, Bombay,
Finlay, Esq John—Messrs Finlay and MacKenzie, Merchants, Calcutta.
Fair, Esq James (2 letters)—Ruttunpore Factory, Kishnaghur.
Ford, Serjt J—to the care of Captain G W Williams, proceeding to Allahabad,
Fairtlough, Lt—H M 70th Regt, Fort William, Calcutta.
Fox, Capt W H (2 letters)—Singapore.
Filaherty, Miss Mary Ann—Adelaide, South Australia, Sydney.
Farren, Esq Hy—Sydney.
Frith, Miss—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
Fletcher, Esq—Passenger by Steamer "Hindostan," Calcutta,
Fraser, Esq S C (2 letters)—2nd European Bengal Fusiliers, Calcutta.
Fox, Esq J W—Care of H J Jackson, Esq, Master Attendant's Office, Calcutta.
Fletcher, Mr Wm—Ship "Alexander."
Fraser, Capt R L—Ship "Lady Peel."
Forbes, Mr—Ship "Lady Clarke."
Follen, Monsr—Navire "L'Ile Bonrbon."
Folla, Capitaine—Navire "Zetnes Boston."
Fauvel, Monsr Alphonse—Navire "Le Pie IX."
Farquharson, Mr Chas—Ship "Marlborough."
Furness, Capt (2 letters)—Barque "Chinsurah."
Fishwick, Mr J—on board the "Rockcliff."
Frith, Esq R—Calcutta.

G.

Greenwood, Mr F—Coringa.
Gomes, Mr Peter—Blackburn's Lane, Calcutta.
Gasg, Monsr A—Calcutta.
Garden, Esq H—Kishnaghur.
Giguel, Mons C—Simlah.
Grose, Miss M—Culna.
Gregory, Esq M—Kishnaghur.
Gordon, Esq J E—Allahabad.
Grose, Mrs E—Care of Mr D'Souza, Moonghyr.
Green, Mr J R—Berhampore.
Grant, Mrs—Rungpore.
Gomes, Mr Silva—No. 15½, Gree Baboo's Lane, Calcutta,
Grisenthwaith, Esq J B—Darjelling.
Gibson, Esq R B (2 letters)—Care of T Savi, Esq, Kishnaghur.
George, Sergeant—Department of Public Works, Fort Moonghyr.
Gough, Esq J (2 letters)—Spence's Hotel, Calcutta.
Gibson, Esq C H (2 letters)—Dacca.
Gressioux, E Benjamin (3 letters)—Brig Dido, Jackson's Ghaut, Calcutta.
Glyn, Esq R Carr—Bengal.
Goodall, Mr J—Auckland's Hotel, Calcutta.
Goodall, Esq—Kedgeree.
Grant, Mr G J—Post Office, Calcutta.
Gennys, Esq R H—Midnapore.
Guesenick, Capt—Calcutta.
Gorbett, Wm (2 letters)—Quarter Master on board the H C Steamer "Nemesis," Singapore.
Giles, Capt—Ship "Princess Helena," Calcutta.
Goddard, Mr—G P O, Calcutta.
Greenway, Miss Emily—Calcutta.
Gordon, Capt W—E I Co.'s Service, Bengal.
Gordon, Esq D G—Chelah Factory, Jessore.
Glassford, Esq—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
Gomes, Mr J—No. 6, Weston's Lane, Calcutta.
Gopalchund Baboo (3 letters)—Calcutta.
Gopaulkison Bose, (7 letters)—Calcutta.
Goluckchund Dutt, (2 letters)—Calcutta.
Guest, J P—Barque "Coira."
Gallagher, Mr A—on board the "Joseph Som." be left until called for, at the Cape.
Grenon, Mr F J—Barque "James Lumsden."
Gourneuf, Monsr—Lerida.
Guillaum, Monsr Dairre—Navire "Le Bonnes."
Gaston, Monsr (2 letters)—Navire "Comte de L'Ile."

Gillison, Mr R (2 letters)—Ship " Sir Rt Seppings."
Goodson, Capt Thos—Ship " Sir George Seymour."
Gregson, Capt—Ship " Sutledge," Kedgeree.
Gindu, Capt—Ship " Storleby," Kedgeree.
Grant, Mr C—Calcutta.

H.

Hogan, Mr—late Steward of F Gouldsbury, Calcutta.
Heffernan, Mr J N (2 letters)—Calcutta.
Humphreys, Mrs (2 letters)—Moorshedabad.
Hough, Esq R B—Care of Thos Savi, Esq, Kishnaghur.
Hamoneau, Mr—Port Louis, Mauritius.
Hodges, Esq John—Care of E B Hodges, Esq, Supreme Court, Calcutta.
Heysham, Esq W—Midnapore.
Hutchinson, Esq J H (2 letters)—Bulliah Factory, *vid* Sherghotty.
Heggins, Esq W—Moozufferpore, Tirhoot.
Henry, Mr—River Merchant, Moonghyr.
Houlton, Mrs—on board the Steamer " Patna," Moonghyr.
Hotches, Esq—Singapore
Hutchinson, Esq J—Asst Bulleah Factory, Shergotty.
Hughes, Lt H—18th Regt M N I, Midnapore.
Hodder, C (2 letters)—Pensioner, No. 22, Bazar 2nd Lane, Calcutta.
Hill, Esq G E C—58th N I, Hooseyarpore.
Huddleston, Major—7th Regt N I, Spence's Hotel, Calcutta.
Harvey, Esq J (3 letters)—Moonghyr.
Holmes, Mr Thos (3 letters)—to be kept till called for, G P O, Calcutta.
Hudson, Esq George (3 letters)—Solicitor, Calcutta.
Hudson, Esq H—F W G Hudson, Becher's Buildings, Calcutta.
Hughes, Esq John—Pleader, Barretto's Lane, Calcutta.
Hart, Mr W R—General Dispensary, Calcutta.
Hayden, Mr F H—H C Steamer " Pluto," Calcutta.
Hawtrey, Mrs Col (2 letters)—Meerut.
Harcott, Mrs—Cooley Bazar, Calcutta.
Hicks, Jr Mrs G—Bengal.
Harris, Mrs Col—9th Lancers, Umballah.
Holloway, Esq W—Darjelling.
Howie, Mr Thos—Singapore
Higgins, Esq G F—Palamow.
Holloway, Mrs—Berhampore.
Homan, Esq B—Calcutta.
Hill, Esq C J—Calcutta.
Hawtrey, Ensign, C H (3 letters)—50th Regt N I, Delhi.
Hawtrey, Lt (4 letters)—50th Regt, Delhi.
Hodge, Mr G T (3 letters)—P O, Calcutta.
Hoskins, Mr R L—P O, Calcutta.
Harmston, Mr J T—Calcutta.
Hardie, Esq John—Calcutta.
Hawkins, Esq E J—Ganjam
Handyside, Dr E B—Umballah.
Heyland, Esq A C—Messrs Colvin, Cowie and Co, Calcutta.
Hyde, Esq J F—Calcutta.
Humphray, Esq H—Kishnaghur.
Hall, Esq F T—Calcutta.
Hutton, Mrs—Passenger by the Steamer " Hindostan," Calcutta
Harris, Mrs—Ditto, Calcutta
Hamilton, Esq—Ditto, Calcutta.
Hart and Co, Messrs—Merchants, Berhampore.
Hammond, Mr H—Allyghur.
Humphreys, John—25th Regt N I, Hajeepore.
Heffean, Mrs Anne—Chinsurah.
Hurre Kishen Dhur,—Calcutta.
Hick, Esq E W—67th Regt N I, Dinapore.
Hibram, Folad—Calcutta
Hart, Mr J—Sub-Medical Dept, H M 96th Regt, Meerut.
Hoey, Hy—Ship " Alfred the Great "
Horneman, Capt H T—Dutch Ship " Diligentea."
Hoskins, Thom—Ship " Gloriana."
Holew, Capt H P J—Danish Bark " Indianaren."
Hacklewick, Mr 2 letters)—Navire " Vesta "
Hayward, Mr Walter—Barque " Minerva."
Homer, Capt—Barque " Mangosteen."
Hutton, Capt—Ship " Martin Luther."
Hannay, Mr John—Ship " Princess Royal."
Haven, Mr C—Ship " Saratoga."
Hudson, Esq E—Ship " City of Poonah."
Harrison, Capt Thos—Barque " Protomelia."
Harris, Mr C (2 letters)—Ship " Mary Anne."
Hamilton, Esq H—Old Court House Street, Calcutta.

(To be continued.)

E. Botelho.

For Deputy Post Master General in charge.

Calcutta, General Post Office, the 22nd August 1851.

No. 3351.

STEAM NOTICE.—Mr. George Hookins having been appointed Steam Agent at the Station of Gowalparah in Assam, it is requested that all communications on the subject of Freight and Passage may in future be made to him.

By order of the Superintendent of Marine,

James Sutherland,
Secretary,

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st August, 1851.

Hydrographic Office, Admiralty, May 12, 1851

NOTICE TO MARINERS.

REVOLVING LIGHT ON CAPE RECIFE, SOUTH AFRICA.

HER Majesty's Government at the Cape of Good Hope has given notice, that a *Revolving Light* was to be established on the first of last April, on Cape Recife, the position and character of which is as follows :—

The Lighthouse, which is painted with four horizontal bands, alternately red and white, stands in Latitude 34° 1′ South, and Longitude 25° 40′ East; the height of the building is 80 feet, but the light is elevated 90 feet above the level of the Sea, and is therefore visible to a vessel 12 feet high at the distance of 17 miles, between the bearings of N. by E. round by the Southward to West. The light revolves once in every minute; or when seen from a short distance, it appears to be a Fixed Light with bright Flashes at intervals of a minute each.

Cape Recife is low, but may be distinguished by a hummock near its extremity. The Cockscomb mountain, 5400 feet high, bears from Cape Recife N. N. W. ½ W., whereas, from Cape St. Francis, which is sometimes mistaken for it, the Cockscomb bears N. E. ½ N. Vessels passing Cape Recife should give it a berth of not less than 4 miles to the Westward, and of 2 miles to the Southward, in order to avoid its dangerous reefs, towards which a strong current continually sets.

After rounding Cape Recife from the Westward, and in proceeding to the anchorage off Port Elizabeth, the red buoy on the Dispatch Rock should not be approached in less than 17 fathoms.

A white stone Beacon on the shore when in one with the Lighthouse (bearing S. S. W. ½ W.) points to the 8 feet summit of the Dispatch Rock; and about two miles North of the Lighthouse stand two wooden Beacons, which when in one (about W. by N.) are likewise a mark for the summit of that rock.

At night the light should be always kept to the Northward of E. ½ N. when within the distance of five miles, and vessels must immediately run out, or tack, if within that bearing. When rounding the Cape they should never come into 12 fathoms till the light bears N. W. and then they may haul in N. N. E.

No. 3600.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
The 19th August, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office,
the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,
FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,
For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

NOTIFICATION.—Referring to the Notification published on the 7th ultimo, (see *Calcutta Gazette* of the 12th July last,) inviting Owners of Land within the City, to register their Title Deeds in this Office, under Section I. Act XV. of 1847, the attention of the public is hereby requested to the provisions of Act XXIII. of 1850, which are now in process of being carried out, and under Section I. of which all Lands, not shown by the Owners to be exempt therefrom, will be Assessed at the uniform rate therein specified. The new Assessment, so far as completed, will be enforced from the current year under the stringent provisions of Section 3 of the Act.

A. GROTE,
Offg. Collector and Ex-Officio
Surveyor of Calcutta.

Calcutta, Collector's Office,
the 28th August, 1851.

CUSTOMS.

LIST OF PACKAGES LYING UNCLAIMED AT THIS OFFICE.

1848.			
Nov.	30.	1 Case, Mr. James Toll, 2nd Officer, Bark Champion, ...	Monarch.
1849.			
Jan.	8.	1 Basket, C K Dey and Co., ...	Tenasserim.
,,	25.	1 Case, Revd J Wilson, ...	Arno.
May	29.	1 Box, marked P H, ...	Arrow.
August	19.	1 Ditto, T W Howell, Esq, ...	Northumberland.
Sept.	4.	2 Packages, Superintendent, Government Lithographic Press, ...	Tenasserim.
1850.			
Jan.	16.	1 Box, Genl. Gibson, care of Griffiths, ...	Alfred.
,,	25.	1 Ditto, marked E P in diamond, ...	Prince of Wales.
June	15.	1 Ditto, Robt McKim, Esq., care of Adam, Tulloh and Co, ...	Buckinghamshire.
July	15.	1 Ditto, Officers Bengal Horse Artillery, care of Bagshaw and Co., ...	Jane Perrie.
August	5.	1 Ditto, marked R & C, JE.	Asie.
October	30.	2 Ditto, ditto B L and Co, ...	Equateur.
,,	,,	1 Ditto, ditto F X de Ezpelata, 250, ...	Ditto.
Nov.	21.	1 Case, Capt H W Blake, care of Messrs Binney and Co, ...	Southampton.
,,	27.	1 Ditto, Officers' Mess 67th Regiment B N I, care of Messrs. B Smyth and Co, ...	Sea Park.
Dec.	4.	1 Parcel, J Rae, Government School, Saugor, ...	Maidstone.
,,	9.	1 Box, Schoene, Kilburn and Co, ...	Lanrick.
1851.			
Jan.	21.	1 Case, marked S △ H, ...	Queen.
April	1.	1 Truss, Revd. E Miller, M A, Free School Institution, ...	Mary Spencer.
May	15.	1 Case, marked S H C in diamond, ...	Jane Perrie.
June	16.	1 Baled Case, ditto G M Z, ...	Cotfield.
,,	17.	1 Parcel, W. Thacker and Co., ...	Lucknow.
July	5.	1 Box, John Lewis, Esq , ...	Bella Marina.
,,	24.	1 Case, Revd. M. J. Jennings, care of Colvin and Co., ...	Eglinton.
August	2.	2 Logs, Teak Wood, ...	Steamer Tenasserim.
		4 Planks, ...	Ditto.
,,	12.	1 Case, Nicholas Salt, Armourer Sergeant, 60th Regiment Rifles, ...	Blorenge.
		3 Cases and 1 Trunk, Capt. G. M. Prendergast, 44th Regiment B. N. I.,	Ditto.
,,	16.	1 Case, D. J. Ezrah, ...	Rob Roy.
,,	19.	1 Ditto, Mrs. Garstin, care of Capt. Bennett, ...	Minerva.
,,	23.	1 Case and 1 Parcel, Shand, Fairlie and Co., ...	Crown.
,,	,,	1 Case, marked G V P C, ...	Ditto.
,,	26.	2 Cases, Henderson, Wallace, care of Chas. Thompson and Co., ...	Anna Henderson.
		1 Case, Henderson, Wallace, care of Joseph Steel, Esq., ...	Ditto.
		2 Cases and 2 Parcels, Shand, Fairlie and Co., ...	Ditto.
		1 Case, marked H in double triangle, 838-889, ...	Ditto.
		1 Ditto, address defaced, care of Chas. Thomson, ...	Ditto.
,,	27.	1 Box, Harry Marten, care of Allen, Deffell and Co., ...	Harriett Humble.

J. CAMPBELL, *Depy. Collector of Govt. Customs.*

Calcutta, Custom House, 29th August, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Tenth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 1st September 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium, ...	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests, ...	2,870

2. Out of the abovementioned quantity 30 Chests of Behar Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 3rd and 16th September 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 3rd September 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 16th September 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	3954	1755	5709

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 18th August 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

OPIUM NOTIFICATION.—With reference to the advertizement issued from this Office under date 17th September, 1850, it is hereby notified that 35 chests of Behar and 5 chests of Benares Opium, which were reserved for the French Government at the Sale held on the 4th August, 1851, not having been cleared, will be Re-sold on account of Government, at the Exchange Hall, on Monday, the 1st September, 1851, immediately after the conclusion of the Sale of 2,870 chests advertized for that day.

2. The Conditions of Re-sale will be same as those of the Sale of the 2,870 chests referred to.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th August, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্পর্কীয় কর্ম্মাকাঙ্ক্ষি দিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বস্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।

১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتہار امتحان

ظاهر و هویدا باد که حسب حکم سرکار ذوی الاقتدار گورنمنت بتاریخ هشتم ماه ستمبر سنه ۱۸۵۱ ع مطابق یازدهم ذی القعده سنه ۱۲۶۷ هجری روز دوشنبه وقت نواخت دو ساعت امتحان امیدواران عهدهٔ قضا و مولویت درمدرسهٔ کلکته گرفته خواهد شد پرکه اراده دادن امتحان داشته باشد بمدرسهٔ مذکوره بتاریخ معهوده حاضر شود و بیزسه روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود ونام واحوال ومسکن خود نویساند فقط مدرسهٔ عالیه مرقومه هفدهم جولائی سنه ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

ADVERTISEMENT.—The following District Maps of the Bengal and North-West Provinces, on the Scale of 4 Miles to the Inch, are available at the Surveyor General's Office, at 3 Rs. a copy.

Bengal Presidency.

* Sarun, ...	Scale 4 Miles =1 Inch.
* Behar, ...	
* Patna, ... South Behar, ...	
* Shahabad,	
* Balasore,	
* Cuttack, Cuttack Division,	
* Pooree, ...	
* Midnapoor and Higellee in 1 Sheet, ...	
Seebpoor District.— Upper Assam, ...	

North-West Provinces.

Agra, ...	Scale 4 British Miles =1 Inch.
Allahabad, ...	
Azimgurh, ...	
Bareilly, ...	
Benares, ...	
* Bijnour, ...	
Boolundshuhur, ...	
Budaoon	
Cawnpoor, ...	
Dihlee, ...	
Etawah, ...	
* Ghazeepoor, ...	
Goorgaon, ...	
* Goruckpoor, ...	
Hurriana, ...	
* Jounpoor, ...	
Meeruth, ...	
* Mirzapoor, ...	
* Moradabad, ...	
Paneeput, ...	
Pillibheet, ...	
Rohtuk, ...	
Shahjehanpoor, ...	
Ajmere, ...	Scale 2 Miles=1 Inch.
Mhairwara, ...	

* Map of Kumaoon and the British Gurhwal, compiled in the office of the Surveyor General of India, with the latest additions, from the researches of Capt. Hy. Strachey in 1846, and Lieut. Richd. Strachey, Engineers, in 1849.—Calcutta, April 1850, ...	8 Miles=1 Inch. Price 3 Rs.

Central India.

Map of the Territory of *Marwar*, or *Jodhpoor*, including the Tract denominated Mhairwara. With additions and corrections to February 1850, ...	8 Miles=1 Inch. Price 5 Rs.
Map of the Jeypoor Territory with the adjoining Native States of Ulwur, Bhurtpoor, Shekhawuttee, Kishengurh, Tōŭrwuttee, and Tōnk.———— June, 1850, ...	8 Miles=1 Inch. Price 4 Rs.

NOTE.—The Districts noted with an Asterisk have been Lithographed in England.

H. L. THUILLIER, *Capt.*,
Deputy Surveyor General.

Surveyor General's Office,
Calcutta, 5th August, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31*st January*, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta

In the matter of William Blayd Barlas, of Calcutta, some time carried on business with Messrs. C. R. Lackersteen and Company, of the same place, Merchants, in making certain shipments of Goods and Produce to Great Britain on joint account, and lately carried on business as a Merchant on his own individual account, an Insolvent. ——— In the matter of William Bartlett Davis, carrying on business under the Style and Firm of J. Stacy and Company, Milliner and Trader, of Government Place, in Calcutta, an Insolvent.	Notice, that the petitions of the said several Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 19th day of August, instant, and by Orders of the same date the Estate and Effects of the said several Insolvents were vested in the Official Assignee respectively.

Robertson, Atty.
Beeby, Atty.

In the matter of William Blayd Barlas, of Calcutta, sometime carried on business with Messrs. C. R. Lackersteen and Company, of the same place, Merchants, in making certain shipments of Goods and Produce to Great Britain on joint account, and lately carried on business as a Merchant on his own individual account, an Insolvent. ——— In the matter of William Bartlett Davis, carrying on business under the Style and Firm of J. Stacy and Company, Milliner and Trader, of Government Place, in Calcutta, an Insolvent.	On Tuesday, the 19th day of August instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Robertson, Atty.
Beeby, Atty.

In the matter of George Stevens, Junior, of Bally, in the 24-Pergunnahs, but late of Calcutta, a British subject, and lately carrying on trade and business as a Merchant and Agent, under the Style or Firm of George Stevens and Company, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 23rd day of August, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Robertson, Atty.

In the matter of George Stevens, Junior, of Bally, in the 24-Pergunnahs, but late of Calcutta, a British subject, lately carrying on trade and business as a Merchant and Agent, under the Style or Firm of George Stevens and Company, an Insolvent.

On Saturday, the 23rd day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, Atty.

In the matter of Andrea Aguis, of Loll Bazar, in Calcutta, Musician, an Insolvent.

Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 25th day of August, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Panioty, Atty.

In the matter of Andrea Aguis, of Loll Bazar, in Calcutta, Musician, an Insolvent.

On Monday, the 25th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Atty.

Chief Clerk's Office, 29th August, 1851.

RECEIVER'S OFFICE.

Peary Mohun Bose
versus
Sreekissen Sing and Unnodapersaud Roy.
and
Sreekissen Sing
versus
Unnodapersaud Roy and Peary Mohun Bose.

NOTICE is hereby given, that on Saturday, the 6th day of September 1851, at 10 o'Clock in the forenoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, the Receiver appointed in the above causes by the Supreme Court of the undermentioned Estates, amongst other Landed Property, belonging to the Defendant Unnodapersaud Roy, will put up at his Office for Lease the said Estates upon such terms and conditions and upon such security as to him should seem meet, that is to say,

Six Annas Share of the Zemindaries called Kismut Salka and Kismut Ghoosory, in the Zillah of 24-Pergunnahs.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 22nd August 1851.

The India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that the General Half Yearly Meeting of Shareholders of the above named Company, will be held on Monday, the 15th proximo, at 3 o'Clock P. M., at the Office of the Company.

On completion of the Audit, now in hand, the Accounts for the past half year, after due notice, will be open for the inspection of Shareholders.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office, Clive Street (or Smith's) Ghat, Calcutta, Friday, August 15, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 13th March, 1851.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. Robert Griffith, in our Firms at Calcutta, Cawnpore and Umballa, ceased, on the 30th April 1851. Mr. C. N. Ley, now placed in charge of our Umballa Depôt, is authorized to sign our Firm, per procuration, and to whom, or to Wm. Crump and Co. at Umballa, all remittances are requested to be made due to *that* branch of our business.

CRUMP, SCHORN & Co., *Calcutta.*
WM. CRUMP & Co., *Cawnpore.*

1st August, 1851.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 6580, for Co.'s Rs. 250. Payment of which has been stopped at the Bank.

LOST OR MISLAID,—Bank of Bengal Share Certificates, Nos. 1283, 1379, 1624, 1625. Any person restoring the same, or giving information that may lead to their recovery, will be adequately remunerated by

KELSALL, HOARE AND Co.

Calcutta, 2nd of August, 1851.

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 16th to 23rd August 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Rise.*		*Total Rise.*		*Fall.*		*Total Fall.*	
Bhaugiruttee River.	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*
At its entrance,	11	0								
Below the entrance,	12	6								
From thence to Jungypore,	10	0								
From Jungypore to Sadduckbaugh,	10	0	0	2	22	7¾	1	3	3	3¾
From Sadduckbaugh to Berhampore,	17	6								
From Berhampore to Cutwa,	15	6								
And from Cutwa to Nuddeah,	17	3								
Jellinghee River.										
At its entrance,	27	0	0	3¼	25	4½	1	1	3	3¾
From thence to Bausemarree,	17	9	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	22	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	22	6	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	33	9	0	10	26	¾	0	6	2	2¾
From thence to Haut Boleah,	24	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	24	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	18	6	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 27th August 1851, + 17 feet, 4½ inches.

J. LANG,

Berhampore, 27th August, 1851. *Supdt. Nuddea Rivers.*

THIS DAY IS PUBLISHED,

(August 13, 1851,)

A MANUAL of SURVEYING for INDIA.

DETAILING THE MODE OF OPERATIONS ON THE REVENUE SURVEYS IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES.

One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

COMPILED BY

Captains R. SMYTH and H. L. THUILLIER,

Bengal Artillery.

ABSTRACT OF CONTENTS.

Part 1st.—Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc.

Part 2nd.—On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc. etc

Part 3rd.—On Surveying in general—The Traverse System—Account of the Revenue Surveys—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Ray Trace System,—Trigonometrical Surveying,—Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights,—Barometrical and Thermometrical Heights,—Levelling,—Contouring, Preparation and finishing of Maps,—Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc etc.

Part 4th.—On the Khusrah, or the Native Field Measurement,—A new and improved system of Khusrah,—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc etc.

Part 5th.—On Practical Astronomy and its application to Surveying—Error and Rates of Chronometers—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc. etc

Appendix.—Various Useful Tables, etc. etc.

PRICE 16 RUPEES.

W. THACKER & CO.

JUST PUBLISHED,

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the **Diseases of the Elephant,**

CAMEL AND HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST. Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

CALCUTTA —Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press. No 2, HARE STREET.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, AUGUST 30, 1851.

SCHEDULE of all Administrations whereof the final balances have been paid to the persons entitled to the same, specifying the amount of such balances, and the persons to whom paid, prepared from the 1st January to 30th June 1851, under Section XI. of Act VII. of 1849.

ESTATES.	Date of Administration.	Date of Payment.	Payments. Government Securities. In Sa. Rs.	Government Securities. In Co.'s Rs.	Bank or other Stocks.	Cash. Rs.	As.	P.	Parties to whom paid.
Aikman, A. R. Lieutenant	1st May 1848, ...	28th May 1851, ...	0	0	0	1318	11	6	Paid W. Ainslie, Esq., Attorney for Mrs. Sarah R. Aikman, Mother and Administratrix to the deceased in England, being in full of the balance in my hands belonging to the Estate as per Account closed to the 26th May 1851.
[illegible], J. Colonel	23rd Sept. 1834, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	7	10	8	Paid on account charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half-yearly Schedule up to 31st December 1850.
Axsell, Thomas R.	Taken charge in 1842, ...	.....	0	0	0	0	3	7	Ditto ditto ditto ditto ditto ditto.
Bacon, J. F.	8th May 1827, ...	.....	0	0	0	0	10	6	Ditto ditto ditto ditto ditto ditto.
Barnett, Edward	27th Nov. 1840, ...	.....	0	0	0	1	12	8	Ditto ditto ditto ditto ditto ditto.
Bebee Kuthoo, ...	.....	.....	0	0	0	4	0	5	Ditto ditto ditto ditto ditto ditto.
—— Perroux *alias* Tanj Bebee, ...	Taken charge in 1843, ...	.....	0	0	0	0	8	10	Ditto ditto ditto ditto ditto ditto.
Bonor, Charles	17th Oct. 1837, ...	.....	0	0	0	7	6	9	Ditto ditto ditto ditto ditto ditto.
Boud, George	15th Aug. 1843, ...	25th Feb. 1851, ...	0	0	0	2297	15	10	Transferred to the five share Accounts as per Account closed to 18th February 1851.
Bradshawe, C. M. Mr.	11th Jan. 1850, ...	7th Jan. 1851, ...	Stock Receipt. 9425	0	0	995	4	10	Paid and delivered to Messrs. Frith, Sandes and Watts, Attorneys for P. W. A. Bradshawe, being the amount of his share and in full of the balance in my hands belonging to this Estate as per Account closed to 31st December 1850.

ESTATES.	Date of Administration.	Date of Payment.	Payments. Government Securities. In Sa. Rs.	Government Securities. In Co.'s Rs.	Bank or other Stocks.	Cash. Rs. As. P.	Parties to whom Paid.
Brodie, William	8th Dec. 1834, ...	21st June 1851, ...	0	0	0	276 7 5	Paid Louisa Brodie, by her Attorney J. P. Molloy, being the balance of the Estate in my hands payable to her as the Widow and surviving Executrix of the deceased in England.
Brown, J.	27th March 1850,...	31st May 1851, ...	0	0	0	2 10 3	Paid on account of the charges for auditing and advertizing the Accounts and preparing the Half-yearly Schedule up to 31st Dec. 1850.
Burke, W. A. Dr.	20th Jan. 1836, ...	.....	0	0	0	2 14 3	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Byrne, Felix	....	30th May 1851, ...	0	0	0	42 0 0	Paid W. Byrne, son of deceased, for his support and maintenance, being in full of the balance in my hands belonging to this Estate.
Bruce, R. W.	29th Aug. 1833, ...	8th April 1851, ...	600	0	0	89 0 0	Remitted to Wm. Waddell, Esq., of Madras, Executor of James Waddell, being in part payment of the deceased's bond to him.
Cumac, W.	.....	31st May,.....	0	0	0	1 13 7	Paid on account of the charges for auditing and advertizing the Accounts and preparing the Half-yearly Schedule up to 31st Dec. 1850.
Caplain, J. W.	25th Nov. 1847, ...	.....	0	0	0	4 13 0	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Carrapiet, A. J..J. Ter Mrs.	4th May 1842, ..	.....	0	0	0	4 7 6	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Casement, Wm. Major General Sir	13th Aug. 1844, ...	.....	0	0	0	6 7 11	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Clarendon, Hy. Hyde C.	Taken charge, ...	.....	0	0	0	2 0 10	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Clarke, C. Captain, 1st E. B. Fusiliers,.....	25th Oct. 1847, ...	.....	0	0	0	5 14 6	Ditto ditto ditto ditto ditto.
—— Marshall Captain	20th Aug. 1836, ...	.....	0	0	0	0 14 11	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Clarke, W. Sergeant	.....	.....	0	0	0	4 2 3	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Collins, John Sergeant	14th Dec. 1841, ...	.....	0	0	0	2 11 11	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Culley, Thomas Captain	26th April 1831, ...	.....	0	0	0	1 3 3	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Cunyngham, A. T. D.	1st Feb. 1848, ...	.....	0	0	0	8 0 3	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Daniel, J. Captain	13th April 1824,...	.....	0	0	0	2 0 2	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Davies, John and Charles	2nd Nov. 1850,...	8th April, 1851,...	0	0	0	61805 8 8	Remitted to my Agents Messrs. Crawford, Colvin and Co., of London, to be paid to the representatives of the deceased, being in full of the balance in my hands as per Account closed to 7th April 1851.
Deane, W. C. Dr., ...	Taken charge in 1840,	31st May 1851,...	0	0	0	0 14 0	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half Yearly Schedule up to 31st December 1850.
DeCastro, S.	17th Sept. 1839,...	31st May 1851,...	0	0	0	0 12 4	Ditto ditto ditto ditto ditto.
DeDrobert, Josephine Madame...	22nd Nov. 1841,...	.....	0	0	0	2 14 2	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Delacombe, J. B E. M.	10th Aug. 1835,...	.....	0	0	0	0 2 7	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Denby, W. C. Lieutenant Colonel	3rd May 1842,...	.....	0	0	0	5 3 9	Ditto ditto ditto ditto ditto.
DePaiva, L. V. Mrs.	22nd May 1849,...	25th Jan. 1851,...	320900	30400	0	7034 12 0	Paid Francisco Pereira, Esq., Administrator to the Estate of the deceased, being in full of the balance in my hands belonging to this Estate as per Account closed to 24th January 1851.
Dixon, A. R.	18th Sept. 1849,...	3rd June 1851,...	0	0	0	8425 1 5	Remitted to my Agents, Messrs. Crawford, Colvin and Co., of London, to be paid to A. O. Dixon, father of the deceased, and Administrator in England, being ditto as per ditto to the 27th May 1851.
Dugat, P. L.	30th Sept. 1837,...	18th Feb. 1851,...	0	0	0	3400 4 6	Paid Frs. Shaw Cockburn, the husband of Mrs. H. L. Cockburn, (late Miss Dugat, only daughter of the deceased) being ditto ditto as her ditto closed to the 17th February 1851, and as per release executed by them jointly.

Duncan, H. H. Lieut. and Brevet Capt. of Engineers,	29th Dec. 1848,...	31st May 1851,...	0	0	0	2 4 1	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half Yearly Schedule up to 31st December 1850.
Earl, George	24th July 1844,...	.....	0	0	0	5 13 0	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Edwards, R. Captain	4th Feb. 1850,...	3rd June 1851,...	0	0	0	5821 13 10	Remitted to my Agents Messrs. Crawford, Colvin and Co., of London, to be paid to Charles Edwards, brother of the deceased and Administrator in England, being in full of the balance in my hands as per account closed to the 29th May 1851.
Fletcher, C. P.	10th April 1848, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	2 6 3	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half-yearly Schedule up to 31st December 1850.
Ford, C. Quarter Master Sergeant	8th Aug. 1836, ...	.....	0	0	0	1 1 2	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Fraser, Simon	23rd Dec. 1846, ...	.....	0	0	0	2 11 3	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Friend, William	18th Aug. 1824, ...	.....	0	0	0	8 6 4	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Gale, F. C. A. Miss	7th May 1850, ...	.....	0	0	0	5 14 6	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Gawen, Henry	17th Feb. 1834, ...	.....	0	0	0	6 8 11	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Gibbs, James Lieutenant	12th June 1827, ...	.....	0	0	0	0 7 1	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Gilmore, J. F. Lieutenant	8th May 1848, ...	.....	0	0	0	3 8 5	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Glass, C. T.	8th July 1831, ...	.....	0	0	0	0 10 6	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Godfrey, Staff Sergeant	.....	.....	0	0	0	4 4 3	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Gold, Francis Dr.	.....	.....	0	0	0	8 12 2	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Gordon, James T. Captain	20th Nov. 1849, ...	.....	0	0	0	2 10 10	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Grange, E. R. Sub-Assistant	6th Feb. 1843, ...	.....	0	0	0	1 1 10	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Gray, Thomas	.....	.....	0	0	0	0 10 7	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Griffiths, Evan	3rd April 1843, ...	.....	0	0	0	3 9 10	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Grose, H. W.	21st Feb. 1832, ...	.....	0	0	0	1 12 5	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Hall, A. Surgeon	2nd Jan. 1838, ...	.....	0	0	0	1 3 11	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Hamilton, Henry	27th March 1837,	.....	0	0	0	2 11 7	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Hampton, John	7th Aug. 1848,	.....	0	0	0	4 1 10	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Harley, H. L. Chief Engineer	13th Feb. 1850,	3rd May 1851, ...	0	0	0	788 15 3	Remitted to my Agents Messrs. Crawford, Colvin and Co., of London, to be paid to Janet Mary L., Magaret L. and Elizabeth L. Harley, Sisters of the deceased in equal shares being in full of the balance in my hands belonging to the Estate as per Account closed to 30th April 1851.
Harris, John...	4th Sept. 1850,...	6th Jan. 1851,...	0	0	0	5781 8 9	Paid to John Gray, being in full of the balance of the Estate in my hands as per account rendered and as per release and indemnity from Mrs. Margaret Harris and himself.
Harrison, Mrs. J. L.	23rd April 1849,...	31st May 1851,...	0	0	0	2 8 10	Paid on account of the charges for auditing and advertising the accounts and preparing the half yearly Schedule up to 31st December 1850.
Henderson, Miss Helen	11th Nov. 1850,...	20th Jan. 1851,...	0	0	0	10745 12 5	Remitted to my Agents Messrs. Crawford, Colvin and Co. of London, to be paid to Mrs. Mary Ann Leith, Administratrix in England, being the balance of the Estate as per Account closed to 6th January 1851.
Haydon, Lieutenant Thomas.....	28th July 1847,...	28th May 1851,...	0	0	0	1048 13 10	Paid W. Ainslie, Esq., under authority of the deceased's father, being in full of the balance in my hands as per ditto ditto to 26th May 1851.
Hill, George Edmund	11th April 1848,...	31st May 1851,...	0	0	0	2 6 3	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the half yearly Schedule up to 31st December 1850.
Holton, John *alias* John Kopetsky	1st May 1848,...	.....	0	0	0	5 13 3	Ditto ditto ditto ditto ditto.
Howard, Henry, Band Master 60th Regt. N. I.	17th June 1851, ..	21st June 1851,...	0	0	0	9580 8 4	Paid W. N. Hedger, Attorney for J. A. Gibbons, being in payment of his claim on the Estate for which he held special securities.
Ibrahim, Ibn-bin Mahomed-bin, ...	23rd Dec 1848,...	26th Feb. 1851,...	0	0	0	220 13 7	Paid Messrs. Denman and Abbott on account of costs, being in full of the balance in my hands belonging to this Estate.

ESTATES.	Date of Administration.	Date of Payment.	Payments.					Parties to whom Paid.
			Government Securities.		Bank or other Stocks.	Cash.		
			In Sa. Rs.	In Co.'s Rs.		Rs. As. P.		
Imhoff, Charles	10th May 1825,...	8th April 1851,...	0	0	0	540 12 2	Remitted to my Agents Messrs. Crawford, Colvin and Co. of London, to be paid to George Maule, Esq., on behalf of the Crown, being in full of the balance in my hands belonging to this Estate as per Account closed to 7th April 1851.	
Inglis, R. Lieutenant.	7th Jan. 1842,...	31st May 1851,...	0	0	0	5 1 10	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the half yearly Schedule up to 31st December 1850.	
Jennings, F. C.	10th May 1842,...	.....	0	0	0	5 9 11	Ditto	ditto. ditto. ditto.
Kennedy, A. Lieutenant	6th Sept. 1834,...	.....	0	0	0	0 15 1	Ditto	ditto ditto ditto.
Kirby, G. D. B.	7th May 1841,...	5th April 1851,...	1000	8000	0	42 2 2	Paid Mr. W. H. F. Miller, Legatee under the Will of the deceased, being in full of the balance of this Estate in my hands as per Account closed to the 3rd April 1851.	
Langer, Sarah Mrs.	15th Mar. 1847,...	9th May 1851,...	0	14000	0	101 4 1	Transferred to the share accounts of F. J. K. Langer, Son, and Amelia Bertha Louisa Langer, daughter of the deceased, being their shares of the Estate as per Account closed to 6th May 1851.	
Lawrence, John	15th Sept. 1843,...	31st May 1851,...	0	0	0	3 4 0	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the half-yearly Schedule up to 31st December 1850.	
Leyden, Charles	7th Jan. 1841,...	.....	0	0	0	2 14 2	Ditto	ditto ditto ditto.
Lightfoot, S. Dr.	15th Mar. 1848,...	.....	0	0	0	1 15 2	Ditto	ditto ditto ditto.
Lucas, J. M. A. Captain	7th Aug. 1833,...	.....	0	0	0	2 11 10	Ditto	ditto ditto ditto.
Lushington, G. T.	2nd April 1849,...	.....	0	0	0	6 2 4	Ditto	ditto ditto ditto.
Mackenzie, H. Asst. Surgeon, ...	17th Nov. 1838,...	.....	0	0	0	8 8 5	Ditto	ditto ditto ditto.
Mackinnon, J. Miss Realty Account.	29th May 1849,...	14th April 1851,...	0	5400	0	145 12 9	Remitted the Government Securities to J. Mackinnon, Esq., as heir at law of the deceased, and paid P. Stewart and Co., the Cash balance as for his order being in full of the balance of this Account as closed to 24th March 1851, and release of that date.	
Madigan, J. Sergeant Major	25th Feb. 1850,...	8th Mar. 1851,...	0	0	0	1680 14 6	Remitted to my Agents Messrs. Crawford, Colvin and Co. of London, to be paid to Mr. Thomas Madigan, Father, and only next of kin of the deceased, being the balance of the Estate as per Account closed to 8th March 1851.	
Manaser Zachariah.	4th Oct. 1820, ...	8th April 1851,...	0	0	0	507 11 8	Ditto ditto to be paid to George Maule, Esq., on behalf of the Crown, being the balance of the Estate in my hands as per Account closed to 7th April 1851.	
McCann, J. J.	.....	10th May 1851,...	7700	10000	0	589 11 1	Paid and delivered to Mrs. T. J. Tynan, Administratrix to the Estate of the deceased, being in full of the balance in my hands belonging to this Estate as per Account closed to 8th May 1851.	
Melville, J.	.....	31st May 1851, ...	0	0	0	4 0 10	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half-yearly Schedule up to 31st December 1850.	
Messiter, W. D. Captain	7th June 1842, ...	.....	0	0	0	8 3 7	Ditto	ditto ditto.
Michael, George	8th June 1849, ...	.....	0	0	0	3 7 2	Ditto	ditto ditto.
Miller, Annie Mrs.	.....	.....	0	0	0	8 2 3	Ditto	ditto ditto.
Montriffe, W. Mrs.	Taken charge in 1844, ...	.....	0	0	0	7 9 3	Ditto	ditto ditto.
Money, H. S.	8th Nov. 1841, ...	.....	0	0	0	0 6 11	Ditto	ditto ditto.
Morris, Ann Mrs. for Children's Subscription.	5th Oct. 1841, ...	.....	0	0	0	2 7 2	Ditto	ditto ditto.
Muir, M. F.	12th July 1841, ...	.....	0	0	0	7 3 6	Ditto	ditto ditto.
Muirhead, B. R.	25th Nov. 1845, ...	.....	0	0	0	4 5 8	Ditto	ditto ditto.

Oswald, A. J. T. E. Lieut.	.....	.....	25th June 1849, ...	8th April 1851, ...	0	0	0	2170	2	11	Remitted to my Agents Messrs. Crawford, Colvin and Co., of London, to be paid to Mrs. Anne S. Oswald, mother of the deceased. and Administratrix in England, being in full of the balance in my hands as per Account closed to 7th April 1851.
Palmer, L. A. Mrs. ...	.....	.....	.....	22nd Feb. 1851, ...	0	0	0	454	14	11	Paid Captain H. A. Shuckburgh, 4th N. I, Executor to the Will of late Mrs. C. E. Pigot, being ditto ditto as per ditto closed to 20th February 1851.
———, N. Lieut, ...	.....	...	.....	10th Jan. 1843, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	5	13	1	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half-yearly Schedule up to 31st December 1850.
Paschoud, F.	.....	.....	.....	1st June 1830, ...	27th May 1851, ...	0	0	0	93	0	0	Paid F. S. Paschoud, the only son of the deceased, being in full of the balance in my hands belonging to the Estate as per Account closed to 31st December 1850.
Pennington, R. C. Captain	.....	.....	27th Nov. 1848, ...	8th March 1851, ...	0	0	0	3621	4	8	Remitted to my Agents Messrs. Crawford, Colvin and Co., of London, to be paid to H. Parker, Administrator to the Estate of the late R. R. Pennington, uncle and only next of kin of the deceased, being ditto ditto as per ditto closed 8th March 1851.
Pigou, William	.....	.....	.....	27th Nov. 1837, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	4	4	8	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts preparing the Half-Yearly Schedule up to 31st December 1850.
Pitman, T. E.	.....	.....	.....	26th Feb. 1839, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	5	3	7	Ditto ditto ditto ditto.
Powell, J. W.	.....	.....	.....	Taken charge in 1843, ...	.....	0	0	0	4	10	0	Ditto ditto ditto ditto.
Price, Jas. Captain ...	.....	.....	.....	16th May 1837, ...	.....	0	0	0	8	6	4	Ditto ditto ditto ditto.
Ramaswamy, Vellore	.....	.....	.....	8th Oct. 1850, ...	22nd Jan. 1851, ...	6000	0	0	3622	12	4	Endorsed the Government Security to Panecooty, son of the deceased and remitted it to Rajalutchmee, widow of the deceased, together with the cash balance of this Estate as per Account closed to 6th January 1851.
Roberts, R. H.	.....	.....	.....	12th Nov. 1833, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	2	0	2	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half Yearly Schedule up to 31st December 1850.
Romaine, E. Mrs.	.....	.....	.....	10th May 1850, ...	24th Mar. 1851, ...	0	0	0	357	2	1	Paid Wm. Romaine, Esq., per his receipt forwarded through W. Nichol. Esq. being in full of the balance in my hands belonging to the Estate of Mrs. E. Romaine as per Account closed to 15th March 1851.
Roworth, Mark	.....	... ...	.....	28th Dec. 1830, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	4	4	9	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half-Yearly Schedule up to 31st December 1850.
Royds, John Honorable Sir	.....	.....	.....	5th July 1847, ...	20th Mar. 1851, ...	6000	700	0	0	0	0	Paid and delivered to J. H. Fergusson, Attorney for Mrs. Jane Jackson Administratrix in England to the Estate of Colonel F. Skelly, being in full of the balance in my hands as per Account closed to 14th March 1851.
Sanders, F. P.	.....	.....	.....	3rd Jan. 1850, ...	24th June 1851, ...	0	6700	0	1900	6	4	Ditto ditto to Mrs. A. M. Sanders, widow and Administratrix of the deceased being in full of the balance in my hands belonging to this Estate as per Account closed and release signed by her on 30th June 1851.
Sanson, Joseph	.....	.....	.....	11th Aug. 1834, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	1	13	6	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half Yearly Schedule up to 31st December 1850.
Serm, A. on account Mural Tablet, ...	.....	.....	.....	.....	.....	0	0	0	2	10	11	Ditto ditto ditto ditto.
Shaw, John, 2nd Account, ...	.....	.....	.....	3rd Dec. 1839, ...	.....	0	0	0	2	9	10	Ditto ditto ditto ditto.
Simpson, E. W.	.....	.....	.....	.....	.....	0	0	0	6	0	3	Ditto ditto ditto ditto.
Skelton, John Colonel	.....	.....	.....	Taken charge in 1846, ...	31st May 1851. ...	0	0	0	0	12	3	Ditto ditto ditto ditto.
Smith, L. Captain, ...	.....	.....	.....	27th Dec. 1848, ...	8th March 1851,	0	0	0	3417	3	8	Remitted to my Agents Messrs. Crawford, Colvin and Co. of London, to be paid to Lieutenant Brady, Administrator in England, being in full of the balance of this Estate in my hands as per Account closed to 8th March 1851.
Smyd, C. M. Lieutenant	.....	.....	19th June 1846, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	2	2	6	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half-Yearly Schedule up to 31st December 1850.
Stanford and Morrison, ...	.....	.....	Taken charge in July 1848, ...	.....	0	0	0	8	2	10	Ditto ditto ditto ditto.

ESTATES.	Date of Administration.	Date of Payment.	Payments.						Parties to whom paid.
			Government Securities.		Bank or other Stocks.	Cash.			
			In Sa. Rs.	In Co.'s Rs.		Rs.	As.	P.	
Stubenvoll, Anne Moore Von	26th Sept. 1848, ...	8d & 15th Feb. 1851,	0	1900	0	2407	0	9	Paid and delivered to G. R. Naylor, sole Legatee of the deceased, being in full of the balance in my hands belonging to this Estate as per Account closed to 14th February 1851.
Taylor, Thomas Bombardier, ...	In 1838, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	5	11	9	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half-Yearly Schedule up to 31st December 1850.
Teague, George	16th Nov. 1841, ...	.....	0	0	0	3	7	10	Ditto ditto ditto ditto.
——, S. W.	31st Jan. 1842, ...	.....	0	0	0	2	14	7	Ditto ditto ditto ditto.
Thomson, John	.....	8th April 1851, ...	0	0	0	18	9	9	Remitted to my Agents Messrs. Crawford, Colvin and Co., of London, to be paid to Mrs. Thomson, Widow of the deceased, being the balance of this Estate as per Account closed to 7th April 1851.
Turnbull, R. H. Lieutenant	5th Nov. 1833, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	0	2	2	Paid on account of the charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half-Yearly Schedule up to 31st December 1850.
Vanvoorst, Gysbert	11th Sept. 1838, ...	21st May 1851, ...	0	0	0	5	8	2	Paid Mrs. E. Vanvoorst (through R. Rutter,) being the balance in my hands belonging to this Estate.
Vanzandt, James	3rd Nov. 1834, ...	31st May 1851, ...	0	0	0	0	12	2	Paid on account of the Charges for auditing and advertising the Accounts and preparing the Half-Yearly Schedule up to 31st December 1850.
Wainright, E. Sergeant Major	23rd Oct. 1849, ...	4th June 1851, ...	0	0	0	604	15	10	Remitted 1/3rd share of the balance to Mrs. Elizabeth Wainright, Widow of the deceased, and paid the remaining 2/3rds share to Reverend J. T. D. Kidd, Secretary Military Orphan Society, in Trust for the deceased's 2 Orphan Children Mary and Edwin Wainright, outwards of the Lower Orphan School.
Walsh, John *alias* Thomas Walsh, ...	15th May 1843, ...	6th Jan. 1850, ...	0	600	0	54	3	10	Paid and delivered to Mr. J. O'Brien, Attorney for J. C. Walsh and Mary Ann Grattan, being the balance of this Estate in my hands as per Account closed to 11th December 1850,
——, J. C.	2nd March 1841, ...	31st May 1851, ...	0	.....	0	5	13	6	Paid on account of the charges for auditing and advertizing the Acounts and preparing the Half-yearly Schedule up to 31st December 1850.
Weaver, H. Lieutenant	23rd Aug. 1842, ...	.....	0	.....	0	0	8	4	Ditto ditto ditto ditto.
Webb, N. S Major...	6th Oct. 1834, ...	25th March 1851, ...	1700	.....	0	5	2	6	Paid and delivered to Messrs. Gillanders, Arbuthnot and Co., Agents for Mrs. Harriet Webb, widow of the deceased, and Administratrix in England, being in full of the balance in my hands belonging to this Estate as per Account closed and rendered on 12th March 1851.
Webster, Robert	19th Aug. 1850, ...	31st May 1851, ...	0	.....	0	3	10	0	Paid on account of the charges for auditing and advertizing the Accounts and preparing the Half-Yearly Schedule up to 31st December 1850.
Wiemar, A. W. Gunner	8th Oct. 1850, ...	20th Feb. 1851, ...	0	.....	0	928	3	1	Paid H. W. J. Wood, Calcutta Agent, Agra and U. S. Bank, being in full of the balance of the legacy left to Gunner E. McMillan by the deceased.
Wilson, John Brevet Major	17th June 1845, ...	31st May 1851, ...	0	.....	0	2	1	11	Paid on account of the charges for auditing and advertizing the Accounts and preparing the Half-Yearly Schedule up to 31st December 1850.
Wood, D. P. Captain	17th Oct. 1837, ...	.....	0	.....	0	4	12	0	Ditto ditto ditto ditto.
Wyatt, J. G.	9th Dec. 1833, ...	.....	0	.....	0	0	10	7	Ditto ditto ditto ditto.
Yule, J. W.	6th March 1849, ...	10th May 1851, ...	0	.....	0	8990	10	6	Paid to G. U. Yule through C. S. Leckie, in part payment of the deceased's Bond to him dated the 16th June 1842, for Co.'s Rs. 10,000.

Calcutta, 30th June, 1851.

E. E.

M. F. G. SANDES, *Administrator General.*

SCHEDULE of all sums of Money, Bonds and other Securities received by the Administrator General on account of each Estate remaining under his charge, together with the Payments made thereout and the Balances. Prepared up to the 30th June, 1851, under Section XI. of Act VII. of 1849.

ESTATES	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.				Total				Payments from 1st January to 30th June 1851.				Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock	Cash.	
					To Credit.		To Debit																To Credit.	To Debit
		Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P.		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs A. P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs A. P.	Sa. Rs	Co'sRs		Rs. A. P	Sa. Rs	Co'sRs		Rs. A. P	Rs. A. P
A.																								
Abbeste, Alexander	5 Dec. 1837	400	1000	...	166 3 0		0 0 0	0	0	...	462 4 10	400	1000	...	628 7 10	400	1000	...	381 4 6	0	0	...	247 3 4	0 0
Aberdeen, W.	31 May 42	0	0	...	42 11 4		0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	42 11 4	0	0	...	2 1 6	0	0	...	40 9 10	0 0
Adams, Henry	23 May 45	1500	6200	...	439 8 4		0 0 0	0	0	...	147 0 0	1500	6200	...	586 8 4	0	0	...	10 7 1	1500	6200	...	576 1 3	0 0
	Under power																							
———, J. W Maj. Genl. Sir	26 June 43	0	0	...	68 0 9		0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	68 0 9	0	0	...	2 1 6	0	0	...	65 15 3	0 0
———, J. H.	29 April 51	0	0	...	0 0 0		0 0 0	0	0	...	5571 5 2	0	0	...	5571 5 2	0	0	...	1015 11 3	0	0	...	4555 9 11	0 0
Agnew, W. Major	.....	0	700	...	46 1 6		0 0 0	0	0	...	17 8 0	0	700	...	63 9 6	0	0	...	2 15 6	0	700	...	60 10 0	0 0
	Takencharge																							
Ahmut, Hadjee	3 Jan. 43	0	0	...	17 4 0		0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	17 4 0	0	0	...	2 1 6	0	0	...	15 2 6	0 0
Ahmuty, Richard	10 June 34	14000	0	...	311 9 2		0 0 0	0	0	...	348 4 3	14000	0	...	659 13 5	0	0	...	319 8 1	14000	0	...	340 5 4	0 0
Aikman, C. R. Lieut.	1 May 48	0	1200	...	174 7 3		0 0 0	0	0	...	1292 13 3	0	1200	...	1467 4 6	0	1200	..	1329 11 7	0	0	..	137 8 11	0 0
Ainslie, J. Colonel	23 Sept. 34	0	0	...	7 10 8		0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	7 10 8	0	0	...	7 10 8	0	0	...	0 0 0	0 0
Aire, J. R. Captain	19 May 29	0	0	...	174 12 7		0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	174 12 7	0	0	...	2 1 6	0	0	...	172 11 1	0 0
Alcock, R. P. Captain	8 April 46	0	0	...	132 3 8		0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	132 3 8	0	0	...	2 1 6	0	0	...	130 2 2	0 0
Alexander, J. S. Lt. (Engr.)	4 Dec 43	0	0	...	64 1 7		0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	64 1 7	0	0	...	2 1 6	0	0	...	62 0 1	0 0
———, J.	7 April 51	0	0	...	0 0 0		0 0 0	0	2500	...	3477 14 3	0	2500	...	3477 14 3	0	0	...	2800 7 4	0	2500	...	677 6 11	0 0
Allamond, John	2 Dec 07	200	0	...	20 4 1		0 0 0	0	0	...	5 5 4	200	0	...	25 9 5	0	0	...	2 5 9	200	0	...	23 3 8	0 0
Allard, J. F, General	18 June 42	0	0	...	7 7 7		0 0 0	0	0	...	6 7 6	0	0	...	13 15 1	0	0	...	2 6 8	0	0	...	11 8 5	0 0
Alpe, Henry Captain	11 Nov. 50	0	1000	...	0 0 0		104 12 5	0	0	...	108 0 0	0	1000	...	3 3 7	0	0	...	56 6 1	0	1000	...	0 0 0	53 2
Alston, W. Captain	27 Aug. 44	0	0	...	10 10 8		0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	10 10 8	0	0	...	2 1 6	0	0	...	8 9 2	0 0
Anatrose, G. N.	14 June 15	0	0	...	120 6 9		0 0 0	0	0	...	24 6 0	0	0	...	144 11 9	0	0	...	4 7 9	0	0	...	140 4 0	0 0
Anceerchund Baboo,	3 July 37	0	800	...	83 9 3		0 0 0	0	0	...	16 0 0	0	800	...	99 9 3	0	0	...	2 14 4	0	800	...	96 10 11	0 0
Ammon, J. R. A.	25 July 43	0	0	...	23 1 6		0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	23 1 6	0	0	...	2 1 6	0	0	...	21 0 0	0 0
Amos, A. Sergeant	16 Sept. 34	200	0	...	42 0 7		0 0 0	0	0	..	5 5 4	200	0	...	47 5 11	0	0	...	2 5 9	200	0	...	45 0 2	0 0
Anderson, Andrew	12 July 19	0	1000	...	0 0 0		86 11 10	0	0	...	1077 5 8	0	1000	...	990 9 10	0	1000	...	984 15	0	0	...	5 10 6	0 0
———, Charles	15 Sept. 46	0	0	...	0 0 0		5 6 3	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 1	0	0	...	0 0 0	7 7
———, James	15 May 43	0	0	...	59 9 2		0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	59 9 2	0	0	...	2 1	0	0	...	57 7 8	0 0
———, P C Major	6 June 43	0	0	...	173 11 4		0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	173 11 4	0	0	...	2 1 6	0	0	...	171 9 10	0 0
———, R. Cornet	5 May 36	0	0	...	36 6 1		0 0 0	0	0	..	0 0 0	0	0	...	36 6 1	0	0	...	2 1 6	0	0	...	34 4 7	0 0
Andrews, William	4 June 44	0	0	...	80 5 9		0 0 0	0	0	..	90 0 0	0	0	...	120 5 9	0	0	...	43 7 6	0	0	...	76 14 3	0 0
Ann, Mary Mrs.	12 Oct. 06	7400	1200	...	352 2 0		0 0 0	0	0	..	217 11 9	7400	1200	...	569 13 9	0	0	...	12 15 9	7400	1200	..	556 14 0	0 0
Anquetil, T J Lieut. Col.	4 Aug. 43	27400	9100	...	0 0 0		328 8 6	0	0	..	1499 8 0	27400	9100	..	1170 15 6	0	0	...	2412 9 1	27400	9100	..	0 0 0	1241 9
Apan, C. D. Major	9 May 34	500	0	...	69 1 4		0 0 0	0	0	...	13 5 4	500	0	...	82 6 8	0	0	...	2 12 2	500	0		79 10 6	0 0

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1851.				Balance on 30th June 1851					
		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	
					To Credit.	To Debit.																	To Credit.	To Debit.
		Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P.	Rs. A. P.		Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P	Sa. Rs	Co'sRs		Rs. A. P	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P.	Sa. Rs	Co'sRs		Rs A. P.	Rs. A.
Appach, J F. Lieut.	28 July 19	400	0	...	52 3 0	0 0 0		0	0	...	5 5 4	400	0	...	57 8 4	0	0	...	2 5 9	400	0	...	55 2 7	0 0
Apperly, H. Capt. Horse Arty.	29 May 48	0	600	...	0 0 0	293 5 5		0	0	...	30 0 0	0	600	...	0 0 0	0	0	..	4 7 0	0	600	...	0 0 0	267 12
———, H Lt. of 6th N. I.	24 Sept 39	1300	0	...	171 5 2	0 0 0		0	0	...	34 10 8	1300	0	...	205 15 10	0	0	..	3 13 3	1300	0	...	202 2 7	0 0
Arden, S Major	7 Oct 23	1100	500	...	96 5 2	0 0 0		0	0	...	39 10 8	1100	500	...	135 15 10	0	0	...	4 1 3	1100	500	...	131 14 7	0 0
Arrakil, Carrapiet	29 Mar. 20	100	0	...	6 2 2	0 0 0		0	0	...	2 10 8	100	0	..	8 12 10	0	0	...	2 3 8	100	0	...	6 9 2	0 0
———, Legacy of Hossanah Narces,	Ditto	2000	0	...	233 14 8	0 0 0		0	0	...	42 10 8	2000	0	...	276 9 4	0	0	...	4 3 8	2000	0	...	272 5 8	0 0
———, B C Mrs., Share Acct. of Sarkies Johannes Sarkies,	6 April 36	0	0	...	0 0 0	16 4 5		0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	86 0 0	0	0	...	0 0 0	102 4
———, Share Account of House, No. 10, Armenian Street,	Ditto	0	0		0 0 0	282 14 11		0	0	...	300 0 0	0	0	...	17 1 1	0	0	...	25 10 0	0	0	...	0 0 0	8 8 1
———, Share Acct of ditto, No. 11, ditto,	Ditto	0	0	...	85 14 2	0 0 0		0	0	...	90 0 0	0	0	...	175 14 2	0	0	...	182 7 8	0	0	...	0 0 0	6 9
———, Share Acct of ditto, No. 12, ditto,	Ditto	0	0	...	3 2 5	0 0 0		0	0	...	172 0 0	0	0	...	175 2 5	0	0	...	56 6 3	0	0	...	118 12 2	0 0
———, Share Acct of ditto, at Garden Reach,	Ditto	0	0	...	73 0 8	0 0 0		0	0	...	600 0 0	0	0	...	673 0 8	0	0	...	815 1 3	0	0	...	0 0 0	142 0
———, Share of ditto, No. 1, Lucas' Lane,	Ditto	0	0	...	0 0 0	49 15 3		0	0	.	270 0 0	0	0	...	220 0 9	0	0	...	226 15 1	0	0	...	0 0 0	6 14
Arratoon, Thaddius	10 July 49	0	0	...	321 12 2	0 0 0		0	0	..	0 0 0	0	0	...	321 12 2	0	0	...	2 1 6	0	0	...	319 10 8	0 0
Ashruff, Mistry Shaik,	5 Aug. 45	0	2200	...	623 12 8	0 0 0		0	5000	...	7903 8 11	0	7200	...	8527 5 7	0	7200	...	8391 2 9	0	0	...	136 2 10	0 0
———, Share Acct. of the Widows,	Ditto	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	1500	...	1531 4 6	0	1500	...	1531 4 6	0	0	...	1576 4 8	0	1500	...	0 0 0	45 0
Askey, Margaret Mrs.	2 Dec. 50	0	0	...	0 0 0	9 4 4		0	0	...	707 9 9	0	0	...	698 5 5	0	0	...	328 7 6	0	0		369 13 11	0 0
Asseram Burmono,	20 May 50	0	10100	...	0 0 0	277 7 7		0	0	..	1305 8 0	0	10100	...	1028 0 5	0	0	...	194 3 6	0	10100	...	833 12 11	0 0
Athanass, Elizabeth Mrs.	15 Dec. 48	*5000	7700	...	319 2 9	0 0 0		0	1100	...	1283 5 4	*5000	8800	...	1602 8 1	0	0	...	1725 14 5	*5000	8800	...	0 0 0	123 6
———, John	24 Sept. 35	12000	800	..	146 14 0	0 0 0		0	0	...	313 5 4	12000	800	...	460 3 4	0	0	...	420 14 2	12000	800	...	39 5 2	0 0
———, Manuel	31 Jan. 49	15700	600	...	17 15 5	0 0 0		0	0	...	452 6 1	15700	600	...	470 5 6	0	0	..	24 11 4	15700	600	.	445 10 2	0 0
———, M J.	17 Nov. 45	2100	6600	...	0 0 0	1506 1 11		0	0	...	512 8 0	2100	6600	...	0 0 0	0	0	...	51 3 6	2100	6600	...	0 0 0	1044 13
Aubert, F. Lieut.	17 Aug. 47	0	0	...	369 11 7	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	369 11 7	0	0	...	0 13 6	0	0	...	368 14 1	0 0
Austin, C. P.	28 July 47	0	0	...	120 13 1	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	120 13 1	0	0	...	2 1 6	0	0	...	118 11 7	0 0
Aviet, Misses	22 June 43	1100	34500	...	0 0 0	6894 4 8		0	0	...	832 2 8	1100	34500	...	0 0 0	0	0	...	6278 13 4	1100	34500	...	0 0 0	12340 15 4
Ansell, Thos. R.	Takeneharge In 1842	0	0	...	0 3 7	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 3 7	0	0	...	0 3 7	0	0	...	0 0 0	0 0 0

* Stock Recent.

| | | |

ESTATES	Date of Administration	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.						Total.						Payments from 1st January to 30th June 1851.						Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.			Bank or other Stock	Cash.			Government Securities.			Bank or other Stock	Cash	Government Securities			Bank or other Stock	Cash		Government Securities.			Bank or other Stock.	Cash.		Government Securities.			Bank or other Stock.	Cash	
						To Credit	To Debit.																							To Credit.	To Debit.
		Sa Rs	Co'sRs			Rs. A P.	Rs A P	Sa Rs	Co'sRs			Rs. A P	Sa. Rs	Co'sRs			Rs A. P	Sa. Rs	Co'sRs			Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co'sRs			Rs A. P	Rs. A. P.				
Bebee Kuthoo	.....	0	0	...		4 0 5	0 0 0	0	0	...		0 0 0	0	0	...		4 0 5	0	0	...		4 0 5	0	0	...		0 0 0	0 0 0				
—— Mahorell Nessa,	25 Aug. 34	400	0	...		70 13 2	0 0 0	0	0	...		10 10 8	400	0	...		81 7 10	0	0	...		2 10 0	400	0	...		78 13 10	0 0 0				
—— Mahoudy Khanum,	11 Aug 34	300	0	...		67 6 9	0 0 0	0	0	...		8 0 0	300	0	...		75 6 9	0	0	..		2 7 11	300	0	...		72 14 10	0 0 0				
—— Mary,	31 July 38	1800	6500	...		2 11 8	0 0 0	0	0	...		168 6 4	1800	6500	...		171 2 0	0	0	..		10 8 3	1800	6500	...		160 9 9	0 0 0				
—— Nancy Munro,	.....	0	0	..		13 5 10	0 0 0	0	0	..		0 0 0	0	0	...		13 5 10	0	0	...		2 1 6	0	0	...		11 4 4	0 0 0				
—— Perroux, *alias* Tauj Bebee,	Taken charge In 1843	0	0	...		0 8 10	0 0 0	0	0	...		0 0 0	0	0	...		0 8 10	0	0	...		0 8 10	0	0	..		0 0 0	0 0 0				
—— Sook *alias* Atta Bebee,	8 Feb. 04	600	0	..		82 5 3	0 0 0	0	0	...		9 5 4	600	0	.		91 10 7	0	0			2 9 0	600	0	..		89 1 7	0 0 0				
—— Sydee,	11 Aug 34	700	0	...		109 13 8	0 0 0	0	0	...		15 7 5	700	0	...		125 5 1	0	0	.		2 13 10	700	0	...		122 7 3	0 0 0				
Beecher, Louisa Mrs.	6 Nov. 27	200	0	...		20 4 1	0 0 0	0	0	...		5 5 4	200	0			25 9 5	0	0	...		2 5 9	200	0	...		23 3 8	0 0 0				
——, Robert Major	Powr from Exr 1 Aug 42	17900	0	...		121 12 4	0 0 0	0	0	...		344 0 0	17900	0	...		465 12 4	0	0	...		472 12 2	17900	0	...		0 0 0	6 15 10				
Begbie, Peter	6 Nov. 40	5300	2100	..		120 8 5	0 0 0	0	0	...		171 9 7	5300	2100	...		292 2 0	0	0	...		170 11 1	5300	2100	...		121 6 11	0 0 0				
Behan, T W	17 Oct. 42	0	0	..		6 14 1	0 0 0	0	0	...		0 0 0	0	0	...		6 14 1	0	0	..		2 1 6	0	0	...		4 12 7	0 0 0				
bell, George, Conductor	10 Dec 49	0	700	...		0 0 0	48 5 1	0	0	..		17 8 0	0	700	.		0 0 0	0	0	...		2 1 6	0	700	..		0 0 0	32 14 7				
——, John Revd	6 July 49	500	0	...		492 5 9	0 0 0	0	0	...		42 5 4	500	0	..		534 11 1	0	0	...		482 7 6	500	0	...		52 3 7	0 0 0				
Bellamus, D H. Lieut. Col.	7 Feb. 42	0	0	...		61 10 5	0 0 0	0	0	-		0 0 0	0	0	...		61 10 5	0	0	...		2 1 6	0	0	...		59 8 11	0 0 0				
Bellringers, W. B.	Taken charge In 1846	0	0	...		25 2 7	0 0 0	0	0	...		0 0 0	0	0	..		25 2 7	0	0	...		2 1 6	0	0	...		23 1 1	0 0 0				
Benjamine, Jane Mrs.	19 June 37	1100	0	..		185 13 0	0 0 0	0	0	...		26 2 1	1100	0	...		211 15 1	0	0	...		3 6 5	1100	0	...		208 8 8	0 0 0				
Bennett, James Philip Lt	3 April 50	0	1900	...		0 0 0	99 10 8	0	0	...		2031 6 8	0	1900	...		1931 12 0	0	1900	...		132 9 1	0	0	...		1799 2 11	0 0 0				
Bennett, Francis, late of Colgong Concern,	Taken charge 3 Mar 49	0	0	...		47 2 10	0 0 0	0	0	...		0 0 0	0	0	.		47 2 10	0	0	...		2 1 6	0	0	...		45 1 4	0 0 0				
——, J Sergeant	6 Nov. 48	0	1200	.		0 0 0	209 11 4	0	600	...		1238 9 9	0	1800	...		1028 14 5	0	1200	...		973 6 0	0	600	...		55 8 5	0 0 0				
——, J. W., late Lieut. of Her Majesty's 14th Dragoons,	19 Mar 49	0	1000	...		0 0 0	208 12 0	0	0	...		25 0 0	0	1000	...		0 0 0	0	0	...		3 5 6	0	1000	.		0 0 0	187 1 6				
Benson, George Major	13 May 34	10300	8800	...		302 2 5	0 0 0	0	0	...		401 6 11	10300	8800	...		703 9 4	0	0	...		218 4 9	10300	8800	...		485 4 7	0 0 0				
——, Willia n Major	6 Aug 49	0	0	...		2198 11 5	0 0 0	0	0	...		0 0 0	0	0	...		2198 11 5	0	0	...		1331 5 5	0	0	...		867 6 0	0 0 0				
Beatley, Anne Mrs	15 July 50	5700	1000	...		0 0 0	1846 7 5	0	0	...		293 0 1	5700	1000	...		0 0 0	0	0	..		376 9 8	5700	1000	..		0 0 0	1930 1 0				
——, Legacy to Anne Eliza Bagley,	Ditto	0	5000	..		125 15 5	0 0 0	0	0	...		250 0 0	0	5000	...		375 15 5	0	0	...		2 1 6	0	5000	...		373 13 11	0 0 0				
——, Ditto to Anne Broadhead,	Ditto	0	4000	...		100 12 5	0 0 0	0	0	...		200 0 0	0	4000	...		300 12 5	0	0	...		2 1 6	0	4000	...		298 10 11	0 0 0				
——, Ditto to Jane A Davidson,	Ditto	0	5000	..		125 15 5	0 0 0	0	0	...		250 0 0	0	5000	...		375 15 5	0	0	...		128 0 11	0	5000	...		247 14 6	0 0 0				

| | | |

ESTATES	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.						Total.						Payments from 1st January to 30th June 1851.						Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.		
					To Credit.						To Debit.																	To Credit.			To Debit.	
		Sa. Rs.	Co's Rs.	Bank or other Stock.	Rs. A. P.			Sa. Rs.	Co's Rs.	Bank or other Stock.	Rs. A. P.			Sa. Rs.	Co's Rs.	Bank or other Stock.	Rs. A. P.			Sa. Rs.	Co's Rs.	Bank or other Stock.	Rs. A. P.			Sa. Rs.	Co's Rs.	Bank or other Stock.	Rs. A. P.		
Boyce, C. B.	2 Sept. 34	1000	0	...	0	0	0	422	15	8	0	0	...	21	5	4	1000	0	...	0	0	0	0	0	...	3	2	7	1000	0	...	0	0	0	404	12	11
Boyd, G. Capt.	21 April 29	400	0	...	232	12	11	0	0	0	0	0	...	5	5	4	400	0	...	238	2	3	0	0	...	2	5	9	400	0	...	235	12	6	0	0	0
Braddon, R. Major	22 Aug. 37	0	0	...	14	4	10	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	14	4	10	0	0	...	2	1	6	0	0	...	12	3	4	0	0	0
Bradshawe, C. M. Mrs.	11 Jan. 50	*9425	0	...	400	4	4	0	0	0	0	0	...	0	0	0	*9425	0	...	400	4	4	*9425	0	...	400	4	4	0	0	...	0	0	0	0	0	0
Brae, Thomas the Elder,	28 Jan. 51	0	0	...	0	0	0	0	0	0	0	213300	...	1008	13	0	0	213300	...	1008	13	0	0	0	...	6301	0	3	0	213300	...	0	0	0	5292	3	3
Breen, James	.....	0	0	...	15	15	11	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	15	15	11	0	0	...	2	1	6	0	0	...	13	14	5	0	0	0
——, John	30 Jan 43	2000	0	...	273	15	0	0	0	0	0	0	...	37	5	4	2000	0	...	311	4	4	0	0	...	3	15	4	2000	0	...	307	5	0	0	0	0
Breman, A. Major	14 July 34	0	0	...	82	14	7	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	82	14	7	0	0	...	2	1	6	0	0	...	80	13	1	0	0	0
——, John L. Doctor	21 Feb. 27	0	0	...	0	0	0	0	0	0	0	0	...	333	3	8	0	0	...	333	3	8	0	0	...	16	10	7	0	0	...	316	9	1	0	0	0
Brett, John Lieut.	2 Aug. 20	800	0	...	176	3	4	0	0	0	0	0	...	12	0	0	800	0	...	188	3	4	0	0	...	2	11	1	800	0	...	185	8	3	0	0	0
Brewitt, William	8 Oct. 50	0	0	...	502	11	8	0	0	0	0	0	...	12	4	9	0	0	...	515	0	5	0	0	...	101	9	4	0	0	...	413	7	1	0	0	0
Bridgeman, C. O. H. Ensign	16 Nov. 47	0	900	...	0	0	0	572	4	1	0	0	...	45	0	0	0	900	...	0	0	0	0	0	...	5	3	0	0	900	...	0	0	0	532	7	1
Briggs, W. T. Lieut.	12 July 34	0	0	...	173	2	3	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	173	2	3	0	0	...	2	1	6	0	0	...	171	0	9	0	0	0
Bright, G. W.	31 Oct. 50	0	2500	...	0	0	0	322	15	7	0	28600	...	79884	3	9	0	31100	...	79561	4	2	0	0	...	80165	3	3	0	31100	...	0	0	0	603	15	1
Brightman, Edward	27 Jan. 34	6900	1200	...	191	6	7	0	0	0	0	0	...	199	8	0	6900	1200	...	390	14	7	0	0	...	12	1	1	6900	1200	...	378	13	6	0	0	0
——, Trust of Mrs. O'Bryen,	Ditto Takencharge	19200	0	...	0	0	0	2	4	6	0	0	...	410	10	8	19200	0	...	408	6	2	0	0	...	412	12	1	19200	0	...	0	0	0	4	5	11
——, John Edw. Ens.	15 Mar. 51	0	0	...	0	0	0	0	0	0	0	700	...	736	10	0	0	700	...	736	10	0	0	0	...	775	12	5	0	700	...	0	0	0	39	2	5
Brocdfoot, G. Major	17 Mar. 46	0	0	...	0	0	0	7	5	4	0	0	...	39	4	2	0	0	...	31	14	10	0	0	...	40	12	4	0	0	...	0	0	0	8	13	6
——, William Captain	19 Dec. 43	0	0	...	0	0	0	7	3	1	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	1	6	0	0	...	0	0	0	9	4	7
Brodie, G. M. Lieut.	25 Oct. 47	0	0	...	0	0	0	8	8	9	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	1	6	0	0	...	0	0	0	10	10	3
——, William	8 Dec. 34	0	0	...	146	3	0	0	0	0	0	0	...	147	10	6	0	0	...	293	13	6	0	0	...	291	0	0	0	0	...	2	13	6	0	0	0
Brogden, J.	21 Dec. 41	0	500	...	101	13	11	0	0	0	0	0	...	38	11	1	0	500	...	140	9	0	0	0	...	4	0	5	0	500	...	136	8	7	0	0	0
Brooke, W. A., Trust of Mahomedan Woman.	5 Aug. 33	9000	0	...	180	2	11	0	0	0	0	0	...	192	0	0	9000	0	...	372	2	11	0	0	...	194	1	1	9000	0	...	178	1	10	0	0	0
Brown, Charles	14 July 45	2000	0	...	114	0	0	0	0	0	0	0	...	42	10	8	2000	0	...	156	10	8	0	0	...	4	3	8	2000	0	...	152	7	0	0	0	0
Brown, D. J.	.....	0	0	...	0	0	0	3	0	8	0	0	...	3	0	8	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	0
——, Harriet Mrs.	14 June 20	100	0	...	6	5	2	0	0	0	0	0	...	2	10	8	100	0	...	8	15	10	0	0	...	2	3	8	100	0	...	6	12	2	0	0	0
——, H. E. Miss	11 Dec. 38	5000	1000	...	175	12	5	0	0	0	0	0	..	131	10	8	5000	1000	...	307	7	1	0	0	...	8	10	10	5000	1000	...	298	12	3	0	0	0
——, J. Overseer	19 Feb. 39	1200	0	..	137	5	0	0	0	0	0	0	...	25	9	7	1200	0	...	162	14	7	0	0	...	3	5	11	1200	0	...	159	8	8	0	0	0
——, John	27 Mar 50	0	0	...	41	10	3	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	41	10	3	0	0	...	5	0	9	0	0	...	36	9	6	0	0	0
——, R. C.	.....	0	0	...	8	13	0	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	8	13	0	0	0	...	2	1	6	0	0	...	6	11	6	0	0	0
——, J.	26 Jan. 35	0	0	...	0	0	0	0	0	0	0	0	...	2	12	6	0	0	...	2	12	6	0	0	...	2	12	6	0	0	...	0	0	0	0	0	0
——, Thomas	16 Aug. 20	100	0	...	6	5	1	0	0	0	0	0	..	2	10	8	100	0	...	8	15	9	0	0	...	2	3	8	100	0	...	6	12	1	0	0	0
——, Lieut. Col.	7 Oct 46	0	0	...	174	0	1	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	174	0	1	0	0	...	2	1	6	0	0	...	171	14	7	0	0	0
——, Robert	24 Sept. 39	2000	0	...	0	0	0	7	2	8	0	0	...	42	10	8	2000	0	...	35	8	0	0	0	...	23	13	8	2000	0	...	11	10	4	0	0	0
——, R. W.	29 Aug 33	600	0	...	83	6	1	0	0	0	0	0	...	9	5	4	600	0	...	92	11	5	600	0	...	91	13	11	0	0	...	0	13	6	0	0	0

* Stock Receipt.

| | | |

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.								Receipts up to 30th June 1851.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1851.				Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.					Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.		
					To Credit.			To Debit.																	To Credit.		To Debit.	
		Sa. Rs.	Co's Rs.		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	Co's Rs.		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs.		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs.		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs.		Rs. A.	P.	Rs. A. P.
Boyce, C. B.	2 Sept. 34	1000	0	...	0	0	0	422	15	8	0	0	...	21 5 4	1000	0	...	0 0 0	0	0	...	3 2 7	1000	0	...	0	0	404 12 11
Boyd, G. Capt.	21 April 29	400	0	...	232	12	11	0	0	0	0	0	...	5 5 4	400	0	...	238 2 3	0	0	...	2 5 9	400	0	...	235	12	6 0 0
Braddon, R. Major	22 Aug. 37	0	0	...	14	4	10	0	0	0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	14 4 10	0	0	...	2 1 6	0	0	...	12	3	4 0 0
Bradshawe, C. M. Mrs.	11 Jan. 50	*9425	0	...	400	4	4	0	0	0	0	0	...	0 0 0	*9425	0	...	400 4 4	*9425	0	...	400 4 4	0	0	...	0	0	0 0 0
Brae, Thomas the Elder,	28 Jan. 51	0	0	...	0	0	0	0	0	0	0	213300	...	1008 13 0	0	213300	...	1008 13 0	0	0	...	6301 0 3	0	213300	...	0	0	0 5292 3 3
Breen, James	.....	0	0	...	15	15	11	0	0	0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	15 15 11	0	0	...	2 1 6	0	0	...	13	14	5 0 0 0
——, John	30 Jan. 43	2000	0	...	273	15	0	0	0	0	0	0	...	37 5 4	2000	0	...	311 4 4	0	0	...	3 15 4	2000	0	...	307	5	0 0 0
Breman, A. Major	14 July 34	0	0	...	82	14	7	0	0	0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	82 14 7	0	0	...	2 1 6	0	0	...	80	13	1 0 0
——, John L. Doctor	21 Feb. 27	0	0	...	0	0	0	0	0	0	0	0	...	333 3 8	0	0	...	333 3 8	0	0	...	16 10 7	0	0	...	316	9	1 0 0
Brett, John Lieut.	2 Aug. 20	800	0	...	176	3	4	0	0	0	0	0	...	12 0 0	800	0	...	188 3 4	0	0	...	2 11 1	800	0	...	185	8	3 0 0
Brewitt, William	8 Oct. 50	0	0	...	502	11	8	0	0	0	0	0	...	12 4 9	0	0	...	515 0 5	0	0	...	101 9 4	0	0	...	413	7	1 0 0
Bridgeman, C. O. H. Ensign	16 Nov. 47	0	900	...	0	0	0	572	4	1	0	0	...	45 0 0	0	900	...	0 0 0	0	0	...	5 3 0	0	900	...	0	0	0 532 7 1
Briggs, W. T. Lieut.	12 July 34	0	0	...	173	2	3	0	0	0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	173 2 3	0	0	...	2 1 6	0	0	...	171	0	9 0 0
Bright, G. W.	31 Oct. 50	0	2500	...	0	0	0	322	15	7	0	28600	...	79884 3 9	0	31100	...	79561 4 2	0	0	...	80165 3 3	0	31100	...	0	0	0 603 15 1
Brightman, Edward	27 Jan. 34	6900	1200	...	191	6	7	0	0	0	0	0	...	199 8 0	6900	1200	...	390 14 7	0	0	...	12 1 1	6900	1200	...	378	13	6 0 0 0
——, Trust of Mrs. O'Bryen,	Ditto	19200	0	...	0	0	0	2	4	6	0	0	...	410 10 8	19200	0	...	408 6 2	0	0	...	412 12 1	19200	0	...	0	0	0 4 5 11
——, John Edw. Esq.	Taken charge 15 Mar. 51	0	0	...	0	0	0	0	0	0	0	700	...	736 10 0	0	700	...	736 10 0	0	0	...	775 12 5	0	700	...	0	0	0 39 2 5
Broodfoot, G. Major	17 Mar. 46	0	0	...	0	0	0	7	5	4	0	0	...	39 4 2	0	0	...	31 14 10	0	0	...	40 12 4	0	0	...	0	0	0 8 13 6
——, William Captain	19 Dec. 43	0	0	...	0	0	0	7	3	1	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 1 6	0	0	...	0	0	0 2 4 7
Brodie, G. M. Lieut.	25 Oct. 47	0	0	...	0	0	0	8	8	9	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 1 6	0	0	...	0	0	0 10 10 3
——, William	8 Dec. 34	0	0	...	146	3	0	0	0	0	0	0	...	147 10 6	0	0	...	293 13 6	0	0	...	291 0 0	0	0	...	2	13	6 0 0 0
Brogden, J.	21 Dec. 41	0	500	...	101	13	11	0	0	0	0	0	...	38 11 1	0	500	...	140 9 0	0	0	...	4 0 5	0	500	...	136	8	7 0 0 0
Brooke, W. A., Trust of Mahomedan Woman,	5 Aug. 33	9000	0	...	180	2	11	0	0	0	0	0	...	192 0 0	9000	0	...	372 2 11	0	0	...	194 1 1	9000	0	...	178	1	10 0 0 0
Brown, Charles	14 July 45	2000	0	...	114	0	0	0	0	0	0	0	...	42 10 8	2000	0	...	156 10 8	0	0	...	4 3 8	2000	0	...	152	7	0 0 0 0
Brown, D. J.	.....	0	0	...	0	0	0	3	0	8	0	0	...	3 0 8	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0	0	0 0 0 0
——, Harriet Mrs.	14 June 20	100	0	...	6	5	2	0	0	0	0	0	...	2 10 8	100	0	...	8 15 10	0	0	...	2 3 8	100	0	...	6	12	2 0 0 0
——, H. E. Miss	11 Dec. 38	5000	1000	...	175	12	5	0	0	0	0	0	...	131 10 8	5000	1000	...	307 7 1	0	0	...	8 10 10	5000	1000	...	298	12	8 0 0 0
——, J. Overseer	19 Feb. 39	1200	0	...	137	5	0	0	0	0	0	0	...	25 9 7	1200	0	...	162 14 7	0	0	...	3 5 11	1200	0	...	159	8	8 0 0 0
——, John	27 Mar. 50	0	0	...	41	10	3	0	0	0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	41 10 3	0	0	...	5 0 9	0	0	...	36	9	6 0 0 0
——, R. C.	.....	0	0	...	8	13	0	0	0	0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	8 13 0	0	0	...	2 1 6	0	0	...	6	11	6 0 0 0
——, J.	26 Jan. 35	0	0	...	0	0	0	0	0	0	0	0	...	2 12 6	0	0	...	2 12 6	0	0	...	2 12 6	0	0	...	0	0	0 0 0 0
Browning, Thomas	16 Aug. 20	100	0	...	6	5	1	0	0	0	0	0	...	2 10 8	100	0	...	8 15 9	0	0	...	2 3 8	100	0	...	6	12	1 0 0 0
Bruce, L. Lieut. Col.	7 Oct. 46	0	0	...	174	0	1	0	0	0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	174 0 1	0	0	...	2 1 6	0	0	...	171	14	7 0 0 0
——, Robert	24 Sept. 39	2000	0	...	0	0	0	7	2	8	0	0	...	42 10 8	2000	0	...	35 8 0	0	0	...	23 13 8	2000	0	...	11	10	4 0 0 0
——, R. W.	29 Aug. 33	600	0	...	83	6	1	0	0	0	0	0	...	9 5 4	600	0	...	92 11 5	0	0	...	91 13 11	0	0	...	0	13	6 0 0 0

| | | |

ESTATES	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.						Total.						Payment from 1st January to 30th June 1851.						Balance on 1st January 1851.					
		Government Securities.			Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	
						To Credit	To Debit																					To Credit.	To Debit.
		Sa. Rs.	Co'sRs			Rs. A. P.	Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Carey, Peter Deputy Assistant Commissary	3 April 50	0	1000	...	0 0 0	9 9 10	0	0	...	40 4 1	0	1000	...	30 10 3	0	0	...	2 13 1	0	1000	...	27 13 [illegible]	0 0 0						
Carr, George	8 May 47	0	2000	...	111 12 1	0 0 0	0	0	...	145 0 0	0	2000	...	256 12 1	0	0	...	15 8 3	0	2000	...	241 3 10	0 0 0						
Carrapiet, A J. JeTer Mrs.	4 May 42	0	0	...	4 7 6	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	4 7 6	0	0	...	4 7 6	0	[illegible]	...	[illegible] 0							
———, Personality Acct. of the Legatees,	Ditto	0	11500	...	0 0 0	635 12 3	0	0	...	0 0 0	0	11500	...	0 0 0	0	0	..	1554 3 0	0	11500	...	[illegible] 0 0	2189 15 3						
———, Share Acct. of House No. 25, Doomtullah Street,	Ditto	0	0	...	297 2 10	0 0 0	0	0	...	75 0 0	0	0	...	372 2 10	0	0	..	425 9 6	0	0	...	[illegible] 0 0	53 6 6						
———, Share Acct of No 26, ditto,	Ditto	0	0	...	751 12 4	0 0 0	0	0	..	125 0 0	0	0	...	876 12 4	0	0	...	667 13 6	0	0	...	208 14 10	0 0 0						
———, Share Acct of No 27, ditto,	Ditto	0	0	...	815 11 5	0 0 0	0	0	...	105 0 0	0	0	...	920 11 5	0	0	...	958 3 10	0	0	...	0 0 0	37 8 5						
———, Share Acct. of No 41, ditto,	Dittō	0	0	...	449 5 8	0 0 0	0	0	...	88 0 0	0	0	...	537 5 8	0	0	...	283 14 8	0	0	...	253 7 0	0 0 0						
Carroll, Hugh Apothecary,	30 Nov. 35	500	0	...	52 3 3	0 0 0	0	0	...	10 10 8	500	0	...	62 13 11	0	0	...	2 10 0	500	0	...	60 3 11	0 0 0						
Casement, Julius	25 June 39	0	0	...	42 9 0	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	42 9 0	0	0	...	2 1 6	0	0	...	40 7 6	0 0 0						
———, Wm. Maj. Genl. Sir	13 Aug 44	0	0	...	3 7 11	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	3 7 11	0	0	...	3 7 11	0	0	...	0 0 0	0 0 0						
Cathcart, Robert	18 Aug. 40	0	0	...	110 11 4	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	110 11 4	0	0	...	2 1 6	0	0	...	108 9 10	0 0 0						
Cearns, W. N. Master Pilot	5 Mar. 49	0	0	...	739 7 7	0 0 0	0	0		6 10 0	0	0	...	746 1 7	0	0	...	707 14 2	0	0	...	38 3 5	0 0 0						
Chapple, Thos	7 Nov. 49	0	1000	...	4 2 9	0 0 0	0	0	...	1015 15 2	0	1000	...	1020 1 11	0	1000	...	989 9 10	0	0	...	39 8 1	0 0 0						
Charde, D	13 June 50	0	0	...	0 0 0	4 8 8	0	0	...	4 8 8	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0 0 0						
Charleton, C Dr.	12 Oct. 38	0	0	....	20 1 2	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	20 1 2	0	0	...	2 1 6	0	0	...	17 15 8	0 0 0						
Charter, Dr.	———	0	0	...	61 7 2	0 0 0	0	0	.	0 0 0	0	0	....	61 7 2	0	0	...	2 1 6	0	0	...	59 5 8	0 0						
Chew, L. S Mrs Share Acct. of J N. Chew,	1 Feb. 47	0	3000	...	266 14 0	0 0 0	0	0	...	60 0 0	0	3000	...	326 14 0	0	0	...	62 1 6	0	3000	...	264 12 6	0 0 0						
———, L. S. Mrs Share Acct of R. W. S. Chew,	Ditto	0	3500	...	337 14 5	0 0 0	0	0	. .	72 8 0	0	3500	...	410 6 5	0	0	...	5 11 6	0	3500	...	404 10 11	0 0 0						
Chene, John	17 Oct. 37	600	0	...	127 11 10	0 0 0	0	0		16 0 0	600	0	...	143 11 10	0	0	...	2 14 4	600	0	...	140 13 6	0 0 0						
Childs, R H Captain	12 Nov. 50	5400	4900	...	0 0 0	368 4 8	0	0	...	1004 10 7	5400	4900	...	636 5 11	0	0	...	423 7 9	5400	4900	...	212 14 2	0 0 0						
Comneaux, Jean Peire	12 June 51	0	0	...	0 0 0	0 0 0	0	0	...	2465 1 0	0	0	...	2465 1 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2465 1 0	0 0 0						
Christie, C. R. H. Captain	7 April 47	0	0	...	0 0 0	8 5 9	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	10 7 3						
——— E Brevet Major	20 Nov. 49	0	1800	...	122 4 4	0 0 0	0	1800	...	5699 7 8	0	3600	...	5821 12 0	0	3600	...	1853 10 10	0	0	...	3968 1 2	0 0 0						
Clarendon, Hy. Hyde C.	20 Dec. 50	0	0	...	0 0 0	1 2 6	0	0	...	199 10 9	0	0	...	198 8 3	0	0	...	198 8 3	0	0	...	0 0 0	0 0 0						
Clark, C. Captain, 1st E. B Engineers,	25 Oct. 47	0	0	...	5 14 6	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	5 14 6	0	0	..	5 14 6	0	0	...	0 0 0	0 0 0						
——, D.	24 Sept. 47	0	0	...	114 7 0	0 0 0	0	0		0 0 0	0	0		114 7 0	0	0	..	2 1 6	0	0	...	112 5 6	0 0 0						

| | | |

ESTATES	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.								Receipts up to 30th June 1851.						Total.						Payments from 1st January to 30th June 1851.						Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.			Cash.					Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash.		
				Bank or other Stock.	To Credit.			To Debit.				Bank or other Stock.						Bank or other Stock.						Bank or other Stock.	To Credit			To Debit.		
		Sa. Rs.	Co'sRs		Rs.	A.	P.	Rs.	A. P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
Cottrell, Thomas	28 Nov 36	1900	0	...	28	4	8	0	0 0	0	0	...	34	2	1	1900	0	...	62	6	9	0	0	...	42	2	9	1900	0	...	20	4	0	0	0	0
Conchier, C. G. M.	13 June 21	200	0	...	20	4	2	0	0 0	0	0	...	5	5	4	200	0	...	25	9	6	0	0	...	2	5	9	200	0	..	23	3	9	0	0	0
Cowan, W. Conductor	16 Sept. 46	0	700	...	0	0	0	596	9 2	0	0	...	719	2	7	0	700	...	122	9	5	0	700	...	78	6	6	0	0	...	44	2	11	0	0	0
Cowley, C. W. Major	27 Aug. 49	0	0	..	653	4	2	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	653	4	2	0	0	...	141	5	9	0	0	...	511	14	5	0	0	0
Cooper, William	16 Nov. 46	0	2000	...	157	4	11	0	0 0	0	0	...	54	4	11	0	2000	...	211	9	10	0	0	...	4	12	11	0	2000	...	206	12	11	0	0	0
Cox, William Ensign	26 Nov. 28	100	0	...	6	5	1	0	0 0	0	0	...	2	10	8	100	0	...	8	15	9	0	0	...	2	3	8	100	0	..	6	12	1	0	0	0
——, William	12 June 51	0	0	...	0	0	0	0	0 0	0	0	...	55	0	10	0	0	...	55	0	10	0	0	...	0	0	0	0	0	...	55	0	10	0	0	0
Craigie, John Lieut. Col	18 May 41	0	0	...	164	9	10	0	0 0	0	0	...	21	9	1	0	0	...	186	2	11	0	0	...	3	2	9	0	0	...	183	0	2	0	0	0
——, P Major	2 Jan. 44	0	0	...	1235	8	7	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	1235	8	7	0	0	...	403	0	3	0	0	..	832	8	4	0	0	0
Crawford, A. R. Lieut.	10 Feb. 51	0	0	...	0	0	0	0	0 0	0	1300	...	1328	13	2	0	1300	...	1328	13	2	0	0	...	1432	3	11	0	1300	...	0	0	0	103	6	9
Crawfurd, Gavin Ralston Lt. Col. of Arty.	23 Oct, 49	0	2200	...	0	0	0	85	8 5	0	0	...	55	0	0	0	2200	...	0	0	0	0	0	...	3	6	6	0	2200	...	0	0	0	33	14	11
Crawley, W. F.	9 April 50	0	0	...	0	0	0	2	14 10	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	2	6	0	0	..	0	0	0	5	1	4
Crichton, James	12 Oct. 38	5500	4600	...	157	9	10	0	0 0	0	0	...	245	8	6	5500	4600	...	403	2	4	0	0	...	14	5	11	5500	4600	...	388	12	5	0	0	0
——, John	7 July 03	100	0	...	6	6	4	0	0 0	0	0	...	2	10	8	100	0	...	9	1	0	0	0	...	2	3	8	100	0	...	6	13	4	0	0	0
Croly, G. A. Lieut.	13 Nov. 48	0	500	...	6	4	6	0	0 0	0	0	...	25	0	0	0	500	...	31	4	6	0	0	...	4	1	0	0	500	...	27	3	6	0	0	0
Crookes, W. Lieut.	2 Oct, 11 Powr. from Exr	400	0	...	52	3	1	0	0 0	0	0	...	5	5	5	400	0	...	57	8	5	0	0	...	2	5	9	400	0	...	55	2	8	0	0	0
Crow, M.	Nov. 47	0	600	...	34	7	8	0	0 0	0	0	...	30	7	10	0	600	...	64	15	6	0	0	...	3	9	10	0	600	...	61	5	8	0	0	0
Croxton, W. Major Genl. Sir	23 Sept. 45	0	0	...	4	1	10	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	4	1	10	0	0	...	2	1	6	0	0	...	2	0	4	0	0	0
Cubitt, Thomas Lt. of 49 N. I	23 Dec. 50	0	0	...	0	0	0	82	0 3	0	1800	..	2036	1	2	0	1800	...	1954	0	14	0	0	...	2064	4	5	0	1800	...	0	0	0	110	3	6
Culley, Thomas Captain	26 April 31	0	0	...	0	0	0	0	0 0	0	0	...	1	4	3	0	0	...	1	4	3	0	0	...	1	4	3	0	0	...	0	0	0	0	0	0
Cunyngham, A. T. D.	1 Feb. 48	0	0	...	8	0	3	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	8	0	3	0	0	...	8	0	3	0	0	...	0	0	0	0	0	0
Currie, William	5 Feb. 38	0	0	...	198	11	7	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	198	11	7	0	0	...	2	1	6	0	0	...	196	10	1	0	0	0
Curtm, J. Sergeant H. M. 32nd Foot	7 Feb. 49	0	2600	...	164	0	8	0	0 0	0	0	...	65	0	0	0	2600	...	229	0	8	0	0	...	5	12	6	0	2600	...	223	4	2	0	0	0
D.																																				
DaCosta, J. S	7 May 41	307300	116300	...	0	0	0	645	5 8	0	3400	...	7841	1	0	307300	119700	...	7195	11	4	0	0	...	7683	6	2	307300	119700	...	0	0	0	487	10	10
DaCruz, Joseph	2 Aug. 18	200	0	...	20	4	1	0	0 0	0	0	...	5	5	4	200	0	...	25	9	5	0	0	...	2	5	9	200	0	...	23	3	8	0	0	0
Dalston, G Major 5th N. I.	29 May 49	0	1300	...	38	0	5	0	0 0	0	0	...	1320	11	9	0	1300	...	1358	12	2	0	1300	...	830	7	4	0	0	...	528	4	10	0	0	0
Dalton, D. H Lieut. Col.	11 Nov. 39	1300	7200	*9	127	2	2	0	0 0	0	0	...	2016	11	8	1300	7200	*9	2143	13	10	0	0	...	2019	0	2	13 0	7200	*9	124	13	8	0	0	0
Dalzell, J	14 April 40	0	0	...	93	11	11	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	93	11	11	0	0	...	2	1	6	0	0	...	91	10	5	0	0	0
Daniel, J. Captain	13 April 24	0	0	...	2	0	2	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	0	2	0	0	...	2	0	2	0	0	...	0	0	0	0	0	0
Daniel, J. H. Captain	22 April 50	0	1000	...	0	0	0	784	11 5	0	0	...	25	0	0	0	1000	...	0	0	0	0	0	...	2	1	6	0	1000	...	0	0	0	761	12	11
Dare, Sally	15 Aug. 10	100	0	...	6	5	3	0	0 0	0	0	...	2	10	8	100	0	...	8	15	11	0	0	...	2	3	8	100	0	...	6	12	3	0	0	0
——, William Lieut	13 Dec. 20	300	0	...	0	0		154	9 0	0	0	...	8	0	0	300	0	...	0	0	0	0	0	...	2	7	11	30	0	...	0	0	0	149	0	11

| | | |

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1851.				Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash		
					To Credit.	To Debit.																	To Credit.	To Debit.	
		Sa. Rs.	Co's Rs.		Rs. A. P.	Rs. A. P.		Sa. Rs.	Co's Rs.		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs.		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs.		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs.		Rs. A. P.	Rs. A. P.	
Dixon, John	24 Sep 17	200	0	...	20 4 2	0 0 0		0	0	....	5 5 4	200	0	...	25 9 6	0	0	...	2 5 9	200	0	...	23 3 9	0 0 0	
——, Thomas Captain	26 Nov. 49	1500	6600		0 0 0	207 8 8		0	0	...	205 0 0	1500	6600	...	0 0 0	0	0	...	170 7 11	1500	6600	...	0 0 0	173 8 7	
Donaldson, H. D. Dr.	8 May 38	0	0	...	93 10 5	0 0 0		0	0	...	2 2 8	0	0	...	95 13 1	0	0	...	2 3 2	0	0	...	93 9 11	0 0 0	
——, John	16 June 51	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	84 7 7	0	0	...	0 0 0	84 7 7	
Donnelly, F S. Captain	13 Feb. 22	2100	500	...	311 13 7	0 0 0		0	0	...	56 14 11	2100	500	...	368 12 6	0	0	...	4 15 0	2100	500	..	363 13 6	0 0 0	
Douglas, James	30 Jan. 21	300	0	...	34 3 1	0 0 0		0	0	...	8 0 0	300	0	...	42 3 1	0	0	...	2 7 11	300	0	...	39 11 2	0 0 0	
——, W. K. Sergeant	15 Oct. 32	0	0	...	10 7 6	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	..	10 7 0	0	0	..	2 1 6	0	0	...	8 5 6	0 0 0	
Dowie, D Lieut. Col	27 Nov. 37	0	0	...	36 10 9	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	36 10 9	0	0	...	2 1 6	0	0	...	34 9 3	0 0 0	
Doyle, Anne Mrs.	1 Oct. 33	500	700	...	165 12 3	0 0 0		0	0	...	24 10 8	500	700	..	190 6 11	0	0	...	3 5 2	500	700	...	187 1 9	0 0 0	
Draper, H. T.	.....	0	0	...	10 1 0	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	10 1 0	0	0	...	2 1 6	0	0	...	7 15 6	0 0 0	
Drummond, F. Hon'ble	5 June 48	0	0	...	178 15 3	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	178 15 3	0	0	...	2 1 6	0	0	.	176 13 9	0 0 0	
——, J. C. Lieut.	15 July 28	300	0	...	34 3 0	0 0 0		0	0	...	8 0 0	300	0	...	42 3 0	0	0	...	2 7 11	300	0	...	39 11 1	0 0 0	
Dubordieux, C.	23 Sep. 45	0	3800	...	47 5 8	0 0 0		0	0	...	100 0 0	0	3800	...	147 5 8	0	0	...	7 1 6	0	3800	...	140 4 2	0 0 0	
Dubranche, J.	28 Jan. 51	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	5000	...	0 0 0	0	5000	...	0 0 0	0	0	...	308 10 4	0	5000	...	0 0 0	308 10 4	
Dudley, W Captain	17 Aug. 47	0	0	...	0 0 0	10 5 3		0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 1 6	0	0	...	0 0 0	12 6 9	
Duff, W Dr.	21 Feb. 42	0	0	...	58 8 5	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	58 8 5	0	0	...	2 1 6	0	0	...	56 6 11	0 0 0	
——, W H.	16 April 50	0	0	...	116 6 7	0 0 0		0	0	...	108 10 8	0	0	...	225 1 3	0	0	...	259 14 5	0	0	...	0 0 0	34 13 2	
Duffin, C Captain	7 Feb. 32	0	0	...	1119 15 3	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	1119 15 3	0	0	...	990 6 8	0	0	...	129 8 7	0 0 0	
Dugat, P. L	30 Sep 37	5100	500	...	0 0 0	999 10 6		0	0	...	5210 14 7	5100	500	..	4211 4 1	5100	500	..	4211 4 1	0	0	..	0 0 0	0 0 0	
Dun, J. Major Genl.	17 Feb. 51	0	0	.	0 0 0	0 0 0		22100	0	...	2176 0 0	22100	0	...	2176 0 0	0	0	...	2906 8 4	22100	0	...	0 0 0	730 8 4	
Duncan, Alexander	21 June 47	0	0	...	48 7 2	0 0 0		0	0	..	65 5 7	0	0	...	113 12 9	0	0	...	5 5 9	0	0	...	108 7 0	0 0 0	
——, H. H Lt and Bt. Capt of Bl. Engrs	29 Dec. 48	0	0	...	2 4 1	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 4 1	0	0	...	2 4 1	0	0	...	0 0 0	0 0 0	
——, William	13 Aug. 44	0	1700	.	66 3 2	0 0 0		0	0	...	34 0 0	0	1700	..	100 3 2	0	0	...	33 12 8	0	1700	...	66 6 6	0 0 0	
Dundon, Richard	20 Aug 26	100	0	...	6 5 2	0 0 0		0	0	...	2 10 8	100	0	...	8 15 10	0	0	...	2 3 8	100	0	...	6 12 2	0 0 0	
Dunlop, R Ensign	12 Mar 44	0	0	...	0 0 0	7 12 7		0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 1 6	0	0	...	0 0 0	9 14 1	
——— William	17 Sep. 41	0	0	...	125 4 2	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	125 4 2	0	0	...	2 1 6	0	0	...	123 2 8	0 0 0	
Dunster, John North Ensign 84th L. I.	Takenchar 21 Dec. 50	0	0	..	0 0 0	0 0 0		0	900	...	943 7 0	0	900	...	943 7 0	0	0	...	925 6 4	0	900	...	18 0 8	0 0 0	
Duntze, S M	10 Oct. 41	0	0	..	50 0 11	0 0 0		0	0	..	28 11 8	0	0	...	78 12 7	0	0	...	3 8 6	0	0	...	75 4 1	0 0 0	
Durie, A L. Lieut.	16 Mar. 30	0	0	...	25 15 1	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	25 15 1	0	0	...	2 1 6	0	0	...	23 13 7	0 0 0	
Durward, James Capt.	24 Oct. 36	1100	0	...	159 9 6	0 0 0		0	0	...	14 10 8	1100	0	...	174 4 2	0	0	.	2 13 3	1100	0	...	171 6 11	0 0 0	
Dyce, G. A. D. Col.	24 April 38	0	0	...	101 15 8	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	101 15 8	0	0	...	2 1 6	0	0	...	99 14 2	0 0 0	
E.																									
Earl, George	24 Dec. 44	0	0	..	5 13 0	0 0 0		0	0	..	0 0 0	0	0	...	5 13 0	0	0	.	5 13 0	0	0	...	0 0 0	0 0 0	
Earle, W H Lieut. Col	14 June 49	0	0	.	177 13 7	0 0 0		0	0		0 0 0	0	0	...	177 13 7	0	0	...	2 1 6	0	0	...	175 12 1	0 0 0	

| | | |

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.						Total.						Payments from 1st January to 30th June 1851.						Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.			Cash			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash			Government Securities.			Cash			Government Securities.			Cash.		
					To Credit.		To Debit.																					To Credit.		To Debit
		Sa. Rs	Co'sRs	Bank or other Stock.	Rs A. P.		Rs A P	Sa Rs	Co'sRs	Bank or other Stock.	Rs A P			Sa Rs.	Co'sRs	Bank or other Stock.	Rs A. P			Sa Rs	Co'sRs	Bank or other Stock.	Rs. A. P.			Sa. Rs.	Co'sRs	Bank or other Stock.	Rs. A. P.		
Forbes, J K Ensign	7 Jan. 40	500	0	...	52	3	2	0	0	0	...	10	10	8	500	0	...	62	13	10	0	0	...	2	10	1	500	0	...	60	3	9	0	0	0
Ford, C. Qr Mr. Sergeant	8 Aug 36	0	0	...	1	1	2	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	1	1	2	0	0	...	1	1	2	0	0	...	0	0	0	0	0	0
Forster, R W. Lieut	1 Jan. 23	400	0	...	229	13	11	0	0	0	...	10	10	8	400	0	...	240	8	7	0	0	...	2	10	0	400	0	...	237	14	7	0	0	0
Fortune, A Capt.	3 April 49	15500	0	...	0	0	0	886	11	8	...	0	0	0	15500	0	...	0	0	0	0	0	...	3	0	6	15600	0	...	0	0	0	889	12	2
Fountain, John	20 Nov. 37	0	0	...	0	5	2	0	0	0	...	3	0	0	0	0	...	3	5	2	0	0	...	2	3	10	0	0	...	1	1	4	0	0	0
Fowles, William	9 July 38	0	0	...	126	15	8	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	126	15	8	0	0	...	2	1	6	0	0	...	124	14	2	0	0	0
Francis, Mary B Mrs.	1 April 51	0	0	...	0	0	0	0	0	0	...	26	1	3	37800	0	...	26	1	3	0	0	...	19432	6	7	37800	0	...	0	0	0	19406	5	4
Franklin, R. M. Lieut.	17 July 48	0	2600	...	0	0	0	37800	0	0	...	65	0	0	0	2600	...	0	0	0	0	0	...	5	5	6	0	2600	...	0	0	0	155	3	1
Fraser, A. J Capt.	13 May 45	0	0	...	0	0	0	214	14	5	...	7	13	9	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	1	6	0	0	...	0	0	0	9	15	3
——, G. S.	18 Jan. 47	0	0	...	0	0	0	0	0	0	...	8	6	11	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	1	6	0	0	...	0	0	0	10	8	5
——, Simon	23 Dec. 46	0	0	...	2	11	3	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	11	3	0	0	...	0	0	0	0	0	0
——, W Lieut.	7 May 33	0	0	...	9	10	1	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	11	3	0	0	...	2	1	6	0	0	...	7	8	7	0	0	0
——, W Major	.....	0	700	...	43	6	1	0	0	0	...	17	8	0	0	700	...	60	14	1	0	0	...	2	15	6	0	700	..	57	14	7	0	0	0
Friend, William	18 Aug 24	0	0	...	8	6	4	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	8	6	4	0	0	...	8	6	4	0	0	...	0	0	0	0	0	0
Frith, F W. Capt.	28 April 40	0	0	...	13	0	2	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	13	0	2	0	0	...	2	1	6	0	0	...	10	14	8	0	0	0
Frost, W. W Capt	23 May 48	0	0	...	15	4	8	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	15	4	8	0	0	...	2	1	6	0	0	..	13	3	2	0	0	0
Frushard, G P	14 Oct 33	100	0	...	6	5	1	0	0	0	...	2	10	8	100	0	...	8	15	9	0	0	...	2	3	8	100	0	...	6	12	1	0	0	0
——, James Lt Col.	30 Oct 48	0	0	...	3404	3	7	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	3404	3	7	0	0	...	121	7	9	0	0	..	3282	11	10	0	0	0
Fulton, James	30 Sept. 34	0	0	...	123	9	1	0	0	0	...	0	0	0	0	0	.	123	9	1	0	0	...	2	1	6	0	0	...	121	7	7	0	0	0
——, Lydia Mrs.	9 Nov. 43	2500	500	...	363	6	11	0	0	0	...	61	13	4	2500	500	...	425	4	3	0	0	..	5	3	0	2500	500		420	1	3	0	0	
G.																																			
Gahan, J B. D Major	2 Aug. 47	0	12100	*10	416	0	4	0	0	0	..	242	1	10	0	12100	*10	658	2	2	0	0	...	434	9	7	0	12100	*10	223	8	7	0	0	
Gale, Curwen Capt. Invalid Establishment	23 Oct 49	0	0	...	331	2	6	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	331	2	6	0	0		41	9	4	0	0	..	289	9	2	0	0	
——, F C A. Miss	7 May 50	0	0	...	2	14	6	0	0	0	...	82	12	4	0	0	...	85	10	10	0	0	...	85	10	10	0	0	..	0	0	0	0	0	0
——, Share Acct of Mr. Gale	Ditto	19100	10400	...	1031	10	2	0	0	0	...	123	11	8	19100	10400	..	1155	5	10	16200	10400	...	1033	11	8	2900	0	...	121	10	2	0	0	0
——, Share Acct. of Mrs. J. C Napier,	Ditto	15100	0	...	784	11	7	0	0	0	...	162	4	3	15100	0	...	946	15	10	12100	0	...	942	3	11	3000	0	...	4	11	11	0	0	0
Galestaun, C.	1 Mar 42	0	0	...	180	1	4	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	180	1	4	0	0	...	2	1	6	0	0	...	177	15	10	0	0	0
Gardiner, J. Sergeant	28 April 04	600	0	...	82	9	7	0	0	0	...	8	0	0	600	0	..	90	9	7	0	0	...	2	7	11	600	0	...	88	1	8	0	0	0
Garrett, E. Lt. and Bt. Capt	26 April 42	1600	4400	...	196	0	3	0	0	0	...	146	5	4	1600	4400	.	342	5	7	0	0	..	9	6	7	1600	4400	...	832	15	0	0	0	0
——, G. Mrs	22 Mar. 48	0	0	...	9	8	5	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	9	8	5	0	0	...	2	1	6	0	0	...	7	6	11	0	0	0
Gasper, Arratoon	7 June 18	100	0	...	6	5	1	0	0	0	...	2	10	8	100	0	...	8	15	9	0	0	...	2	3	8	100	0	...	6	12	1	0	0	0
Gauen, Henry	17 Feb 34	0	0	...	6	8	11	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	6	8	11	0	0	...	6	8	11	0	0	...	0	0	0	0	0	0
George, R. 41 Ensign	3 Feb 40				84	0	3	0	0	0	...	0	7	0	0	0	...	34	7	3	0	0	...	2	1	10	0	0	...	32	5	5	0	0	0
Gibb, James Lieut.	12 June 27	0	0	...	0	0	0	0	0	0	..	0	7	5	0	0	..	0	7	5	0	0	...	0	7	5	0	0		0	0	0	0	0	0
Gibbes, Philip Osborne Lt	17 Mar 51	0	0	..	0	0	0	0	0	0	..	0	7	5	0	0	..	7	5	0	0	0	...	1406	6	3	0	1200		0	0	0	133	3	3
Gibson, Henry Dr	14 Oct 18	500	0	...	67	6	3	0	0	0	..	6	10	8	500	0	...	74	0	11	0	0	...	2	6	10	500	0	...	74	10	1	0	0	0
								0	1200	...	1273	3	0	0	1200		1273	3	0	0	0	...	1406	6	3	0	1200		0	0	0	133	3	3

* N W Bank Shares.

| | | |

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.								Receipts up to 30th June 1851.						Total.						Payment from 1st January to 30th June 1851.						Balance on 1st January 1851.					
		Government Securities		Bank or other Stock.	Cash.					Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.		
					To Credit.			To Debit.																						To Credit.		To Debit.
		Sa. Rs.	Co'sRs		Rs	A.	P.	Rs	A. P.	Sa. Rs	Co'sRs		Rs.	A.	P	Sa. Rs	Co'sRs		Rs.	A.	P	Sa. Rs	Co'sRs		Rs.	A.	P.	Sa. Rs	Co'sRs		Rs.	A. P	Rs.	A.
Greaves, William	13 Sept. 45	0	0	...	0	0	0	8	8 9	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	1	6	0	0	...	0	0	10	10
Green, Jas. Capt, Share Acct of Miss C. H Green, now Mrs Sevestre,	9 Dec. 45	0	1700	...	162	2	7	0	0 0	0	0	...	42	8	0	0	1700	...	204	10	7	0	0	...	658	10	7	0	1700	...	0	0	0	454	0
———, Share Acct. of Miss F. S. Green,	Ditto	0	1400	...	60	2	2	0	0 0	0	0	..	35	0	0	0	1400	...	95	2	2	0	0	...	708	4	7	0	1400	...	0	0	0	613	2
———, Share of Miss M. A Green,	Ditto	0	1400	...	51	2	2	0	0 0	0	0	...	35	7	2	0	1400	...	86	9	4	0	0	...	808	5	0	0	1400	...	0	0	0	721	11
———, Share of Mr. J. B Green,	Ditto	0	2600	...	347	9	11	0	0 0	0	0	...	65	0	0	0	2600	...	412	9	11	0	0	...	609	12	7	0	2600	...	0	0	0	197	2
———, Share Acct. of Mrs Green, Widow of J. P. Green,	Ditto	0	0	...	0	0	0	0	0 0	0	2300	...	2417	12	4	0	2300	...	2417	12	4	0	0	...	2411	14	10	0	2300	...	5	13	6	0	0
Greenaway, C C.	11 Dec. 46	500	0	*1	0	0	0	517	0 6	0	0	...	1433	10	11	500	0	*1	916	10	5	0	0	*1	246	4	5	500	0	...	670	6	0	0	0
———, Trust for Mrs. Foley,	In 1849	0	17200	...	221	13	5	0	0 0	0	500	...	349	0	0	0	17700	...	570	13	5	0	0	...	594	11	6	0	17700	.	0	0	0	23	14
Gregorie, Julia Mrs.	3 April 37	0	0	...	13	12	1	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	..	13	12	1	0	0	...	2	1	6	0	0	...	11	10	7	0	0
Gregory, T. A. Mrs.	11 Feb. 39	0	0	...	320	4	7	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	320	4	7	0	0	..	2	1	6	0	0	...	318	3	1	0	0
———, Arrakil	20 April 44	0	0	...	0	0	0	0	0 0	0	0	.	1	7	8	0	0	...	1	7	8	0	0	.	2	2	8	0	0	...	0	0	0	0	11
Griffin, J. Brevet Major	25 Jan. 48	0	0	...	402	4	3	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	402	4	3	0	0	...	2	13	0	0	0	...	399	7	3	0	0
———, J. C. Ensign	Takencharge 1 Aug. 50	0	0	...	285	13	1	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	285	13	1	0	0	...	5	0	9	0	0	...	280	12	4	0	0
———, Mary Mrs	26 Nov. 45	0	0	...	10	1	2	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	10	1	2	0	0	...	2	1	6	0	0	..	7	15	8	0	0
———, William	9 Aug. 49	0	9700	...	146	3	4	0	0 0	0	1300	...	11963	14	8	0	11000	...	12110	2	0	0	10500	...	4192	4	1	0	500	...	7917	13	11	0	0
Griffiths, Evan	3 April 43	0	0	...	3	9	10	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	3	9	10	0	0	...	3	9	10	0	0	...	0	0	0	0	0
Grigg, M. Lieut	12 June 27	400	0	...	229	15	5	0	0 0	0	0	...	10	10	8	400	0	...	240	10	1	0	0	...	2	10	0	400	0	...	238	0	1	0	0
Griggs, W	21 Sept. 24	4000	2700	...	195	12	3	0	0 0	0	0	...	146	8	0	4000	2700	...	342	4	3	0	0	...	9	6	8	4000	2700	..	332	13	7	0	0
Grindall, F. C. Lt of Engrs.	20 May 50	0	1400	...	0	0	0	36	7 3	0	0	...	1541	4	10	0	1400	...	1504	13	7	0	1400	...	194	9	6	0	0	...	1310	4	1	0	0
Grome, C F. Cattle Sergeant	3 April 50	0	700	...	0	0	0	68	15 8	0	0	...	748	6	8	0	700	...	679	7	0	0	700	...	442	14	6	0	0	...	236	8	6	0	0
Grose, H W	21 Feb. 32	0	0	...	1	12	5	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	1	12	5	0	0	...	1	12	5	0	0	...	0	0	0	0	0
———, John	12 June 51	0	0	...	0	0	0	0	0 0	0	0	...	2686	3	2	0	0	...	2686	3	2	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2686	3	2	0	0
Grounds, J E Capt 46th N.I	23 Nov. 50	0	1100	...	0	0	0	40	1 4	0	0	...	0	0	0	0	1100	...	0	0	0	0	0	...	190	7	6	0	1100	...	0	0	0	230	8
Gyfford, E. Lieutenant	8 April 18	300	0	...	34	3	0	0	0 0	0	0	...	8	0	0	300	0	...	42	3	0	0	0	...	2	7	11	300	0	...	39	11	1	0	0
H.																																			
Hackman, J F P Capt	17 Sept. 32	0	0	...	2	1	8	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	1	8	0	0	...	2	1	6	0	0	.	0	0	2	0	0
Haddow, C. S., Trustee of Mrs Menzies.	27 June 50	0	0	...	6	4	0	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	6	4	0	0	0	...	6	4	0	0	0	...	0	0	0	0	0
Hailey, T. J. Sergeant	2 Dec 09	4300	500	...	131	15	0	0	0 0	0	0	...	76	8	0	4300	500	...	208	7	0	0	0	...	5	14	8	4300	500	...	202	8	4	0	0
Haines, E. Lieutenant	4 Mar. 50	0	0	...	0	0	0	88	1 8	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	3	3	0	0	0	..	0	0	0	91	4

L G S. N. Co's Share.

| | | |

ESTATES	Date of Administration	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851					Total					Payments from 1st January to 30th June 1851					Balance on 30th June 1851				
		Government Securities		Bank or other Stock.	Cash. To Credit			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash To Credit			To Debit		
		Sa. Rs	Co's Rs		Rs	A	P.	Sa. Rs	Co's Rs		Rs.	A P	Sa. Rs	Co's Rs		Rs	A	P	Sa. Rs	Co's Rs		Rs	A	P	Sa. Rs	Co's Rs		Rs.	A.	P	Rs.	A.
Henry, Augustus Capt	7 May 17	100	0	...	6	5	2	0	0	0	0	0 ...	2	10	8	100	0	...	8	15	10	0	0	...	2	3	8	100	0	..	6	12	2	0	0
——, Wm Dr	Takencharge 15 April 50	0	0	...	189	12	0	0	0	0	0	0 .	0	0	0	0	0	...	189	12	0	0	0	...	124	0	0	0	0	..	65	12	0	0	0
Herbert, R A Capt 46th N.I	14 Jan 50	6000	13900	...	0	0	0	6099	10	10	0	0 ...	443	12	8	6000	13900	...	0	0	0	0	0	...	100	7	3	6000	13900	..	0	0	0	5756	3
Hewes, Henry H	Takencharge 2 April 50	0	0	...	298	15	6	0	0	0	0	0 ...	75	4	8	0	0	...	374	4	2	0	0	...	2	2	6	0	0	...	372	1	8	0	0
Hewick, Richard	.. ..	0	0	...	0	0	0	0	0	0	0	0 ...	15	0	6	0	0	...	15	0	6	0	0	..	2	8	2	0	0	...	12	8	4	0	0
Hicken, H W	Takencharge In 1845	0	0	...	0	0	0	0	0	0	0		0	7	3	0	0	..	0	7	3	0	0		0	0	0	0	0	..	0	7	3	0	0
Hickman, T Captain	8 April 39	0	0	..	2	15	2	0	0	0	0	.	0	0	0	0	0	...	2	15	2	0	0	...	2	1	6	0	0	..	0	13	8	0	0
Higgins, George Edmond	11 April 48	0	0	...	2	6	3	0	0	0	0	..	0	0	0	0	0	..	2	6	3	0	0	...	2	6	3	0	0	..	0	0	0	0	0
——, Wm Captain	31 Aug 41	0	0	...	0	0	0	6	14	10	0	0 ...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	1	6	0	0	...	0	0	0	9	0
Higginson, Thos Edward Lt	23 Dec 50	0	0	...	0	0	0	84	7	7	0	500 ...	687	3	0	0	500	..	602	11	3	0	0	...	571	13	10	0	500		30	13	7	0	0
Hill, L Lieutenant	19 Nov 44	0	0		147	12	5	0	0	0	0	0 ...	0	0	0	0	0	.	147	12	5	0	0	...	2	1	6	0	0	..	145	10	11	0	0
——, Mr	13 Mar. 20	300	0	...	34	3	2	0	0	0	0	0 -	8	0	0	300	0	..	42	3	2	0	0	...	2	7	11	300	0		39	11	3	0	0
Hilber, H C Ens 20th N.I	22 May 49	0	0		2	9	1	0	0	0	0	0 ...	0	0	0	0	0		2	9	1	0	0	...	2	9	1	0	0	..	0	0	0	0	0
Hingsless, Thos	6 Mar 22	200	0	...	20	4	1	0	0	0	0	0 ..	5	5	4	200	0	..	25	9	5	0	0	...	2	5	9	200	0	...	23	3	8	0	0
Hoare, J Lieutenant	21 Oct. 23	100	0		6	5	2	0	0	0	0	..	2	10	8	100	0	...	8	15	10	0	0	...	2	3	8	100	0	...	6	12	2	0	0
Hodges S Mrs	9 April 38	0	0	..	4	8	8	0	0	0	0	0 ...	0	0	0	0	0	...	4	8	8	0	0	...	2	1	6	0	0	...	2	7	2	0	0
Hodgson, B	23 Oct. 49	0	1200	...	0	0	0	164	11	11	0	0 ..	86	0	0	0	1200	...	0	0	0	0	0	...	8	13	0	0	1200	...	0	0	0	87	8
——, W Captain	2 Nov 30	400	0	...	230	14	6	0	0	0	0	0 ...	10	10	8	400	0		241	9	2	0	0	...	2	10	0	400	0	...	238	15	2	0	0
Holgate, James	16 Oct 48	0	0	...	70	4	11	0	0	0	0	0 ...	20	0	0	0	0	.	90	4	11	0	0	...	3	7	6	0	0	...	86	13	5	[illegible]	
Holton, John *alias* John Kopetzky,	1 May 48	0	0	...	5	13	3	0	0	0	0	0 ...	0	0	0	0	0	...	5	13	3	0	0	.	5	13	3	0	0	...	0	0	0	0	0
Hore, W Captain	23 Dec 46	0	0	.	76	15	11	0	0	0	0	0 ...	0	0	0	0	0	...	76	15	11	0	0	...	2	1	6	0	0	...	74	14	5	0	0
Horne, F W Mrs	21 Feb 51	0	0	.	0	0	0	22	11	2	0	2760 ...	6811	12	0	0	2700	...	6789	0	10	0	1800		7186	10	1	0	900	...	0	0	0	397	9
Hornett, S C	19 Feb 39	29800	0	...	0	0	0	5123	3	4	0	0 ...	5912	1	3	29800	0	...	788	13	11	5000	0		439	9	6	24800	0		349	1	5	0	0
Horsburgh, S M Captain	18 Aug 34	0	0	.	174	13	8	0	0	0	0	0 -	0	0	0	0	0	...	174	13	8	0	0	...	2	1	6	0	0	..	172	12	2	0	0
Hossannah, Nurses	2 Feb 47	0	0	...	38	1	10	0	0	0	0	0 ...	0	0	0	0	0	.	38	1	10	0	0	...	2	1	6	0	0	..	36	0	4	0	0
Howannes Mariam Mrs *alias* Rebee Bailey,	28 Nov. 48	0	10100	..	0	0	0	163	2	4	0	0 ...	322	8	0	0	10100	...	159	5	8	0	0	...	656	1	5	0	10100	...	0	0	0	496	11
Howard, W H Captain	29 Aug 36	0	0	...	10	2	7	0	0	0	0	0 ...	0	0	0	0	0	...	10	2	7	0	0	...	2	1	6	0	0	..	8	1	1	0	0
——, Henry Band Master of H. M. 10th Regt.	17 June 51	0	0	...	0	0	0	0	0	0	0	0 ...	9810	11	9	0	0	...	9810	11	9	0	0	...	9776	11	9	0	0	...	34	0	0	0	0
Howden, W. M. Dr 35th L I	25 Jan 47	0	0	...	192	7	3	0	0	0	0	0 ...	0	0	0	0	0	...	192	7	3	0	0	.	2	13	0	0	0	...	189	10	3	0	0
Hudson M.	5 Aug. 40	0	0	...	22	12	8	0	0	0	0	0 ...	0	0	0	0	0	..	22	12	8	0	0	..	2	1	6	0	0	.	20	11	2	0	0
Hugt, Harry Major	6 Jan 08	200	0		20	4	1	0	0	0	0	.	5	5	4	200	0	...	25	9	5	0	0	.	2	5	9	200	0		23	3	8	0	0
—— R H	Feb 49	0	0	..	178	3	1	0	0	0	0	0 ...	0	0	0	0	0	...	178	3	4	0	0		2	1	6	0	0	.	176	1	10	0	0

| | | |

ESTATES	Date of Administration	Balance on 1st January 1851.							Receipts up to 30th June 1851.						Total.				Payments from 1st January to 30th June 1851						Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.			Bank or other Stock	Cash			Government Securities			Bank or other Stock	Cash.		Government Securities			Bank or other Stock	Cash	Government Securities.			Bank or other Stock	Cash.	Government Securities		Bank or other Stock	Cash.		
						To Credit.		To Debit																				To Credit		To Debit
		Sa Rs	Co'sRs			Rs A P		Rs A. P.	Sa. Rs	Co'sRs			Rs A. P.		Sa Rs	Co'sRs			Rs A. P	Sa Rs.	Co'sRs			Rs A P	Sa. Rs	Co'sRs		Rs A P		Rs. A
Johnson, J Major	3 Feb 40	0	0	...		42 10 3		0 0 0	0	0	...		0 0 0		0	0	...		42 10 3	0	0	...		2 1 6	0	0 ..		40 8 9		0 0
———, J M Col	23 Sept. 34	0	0	...		171 9 6		0 0 0	0	0	...		0 0 0		0	0			171 9 6	0	0	...		2 1 6	0	0 ...		169 8 0		0 0
———, J Qr Mr Sergt of Arty	26 Aug 50	0	0	..		0 0 0		82 0 3	0	1400	*2		1631 7 2		0	1400	*2		1549 6 11	0	0	*2		1501 15 7	0	1400	...	47 7 4		0 0
Johnston, Joseph Mr	16 Oct 26	300	0	...		34 3 2		0 0 0	0	0	..		8 0 0		300	0	...		42 3 2	0	0	...		2 7 11	300	0 ..		39 11 3		0 0
———, Joseph Captain	11 Dec 27	300	0	...		217 1 5		0 0 0	0	0	...		8 0 0		300	0	...		225 1 5	0	0	...		2 7 11	300	0 ...		222 9 6		0 0
———, Share Acct of Miss J E Johnston,	Ditto	1100	0	...		9 5 5		0 0 0	0	0			19 7 5		1100	0			28 12 10	0	0	...		27 1 1	1100	0 ...		1 11 9		0 0
———, Share Acct of Wm S Johnston,	Ditto	1200	0	...		12 6 4		0 0 0	0	0			27 11 8		1200	0			40 2 0	0	0	...		27 7 8	1200	0 ...		12 10 4		0 0
———, Samuel G	1 July 44	0	4000	...		140 0 6		0 0 0	0	2100	...		4396 4 11		0	6100			4536 5 5	0	2100	...		2330 14 3	0	4000 ...		2205 7 2		0 0
Jones, A.	1 Nov 43	0	500	...		55 0 5		0 0 0	0	0	...		25 0 0		0	500			80 0 5	0	0	..		3 5 6	0	500		76 10 11		0 0
——, Charles Mr Mate Pilot	7 May 49	0	0	...		24 8 4		0 0 0	0	0	...		0 0 0		0	0	..		24 8 4	0	0	...		2 2 6	0	0 ..		22 5 10		0 0
——, George Lieutenant	18 Dec 07	3400	0	...		466 1 11		0 0 0	0	500	..		90 10 8		3400	500	...		556 12 7	0	0			533 12 11	3400	500 ...		22 15 8		0 0
——, J. C. Mrs	26 Sept 44	0	8000	..		39 7 0		0 0 0	0	0			152 8 0		0	8000	...		191 15 0	0	0	...		409 13 0	0	8000 ...		0 0 0		217 14
—— J W	5 Aug 45	0	0	...		70 5 7		0 0 0	0	0			0 0 0		0	0	...		70 5 7	0	0	...		2 1 6	0	0 ...		68 4 1		0 0
——, S G Lieutenant	17 Feb 21	400	0	...		234 2 3		0 0 0	0	0	...		5 5 4		400	0	...		239 7 7	0	0	.		2 5 9	400	0 ..		237 1 10		0 0
——, Thomas Ensign	25 Jan 48	0	0	..		75 3 0		0 0 0	0	0	...		0 0 0		0	0	...		75 3 0	0	0	...		2 13 0	0	0 ...		72 6 0		0 0
——, W P Capt of 22nd N I	9 April 50	0	12300	...		27 15 2		0 0 0	0	0	...		2149 4 8		0	12300	...		2177 3 10	0	2100	...		368 4 0	0	10200 ...		1808 15 10		0 0
——, W.	1 April 08	0	0	.		0 0 0		2 6 8	0	0	..		0 0 0		0	0	...		0 0 0	0	0	...		0 0 0	0	0 ..		0 0 0		2 6
Jose, Anne or Rose	28 Mar 36	1000	0	...		113 15 9		0 0 0	0	0	...		21 5 4		1000	0	...		135 5 1	0	0	...		3 2 7	1000	0		132 2 6		0 0
Joykissen Doss,	23 Feb 46	233800	40600	...		0 0 0		11500 10 1	0	0	...		1193 4 0		233800	40600			0 0 0	0	0	...		7891 15 10	233800	40600		0 0 0		18199 5
Joymoney Bostomee,	9 Sept 45	1300	0	.		59 10 2		0 0 0	0	0	...		34 10 8		1300	0	...		94 4 10	0	0	...		3 13 3	1300	0 .		90 7 7		0 0
Jullah, Paul	22 Dec 34	1000	600	...		308 14 4		0 0 0	0	0			36 0 0		1000	600	...		344 14 4	0	0			4 14 3	1000	600 ...		340 0 1		0 0
K																														
Kadar Bux Syed,	18 Feb 45	0	0	...		3 11 6		0 0 0	0	0	...		0 0 0		0	0	...		3 11 6	0	0	.		2 1 6	0	0 ..		1 10 0		0 0
Kadir Hussain Khan Bahadoor, Nowab Meer	12 Sept 37	0	700	...		73 1 4		0 0 0	0	0	...		35 0 0		0	700	...		108 1 4	0	0	..		3 13 6	0	700 ..		104 3 10		0 0
Karr, Andrew Seton	25 Nov 34	0	0	...		65 13 9		0 0 0	0	0	...		0 0 0		0	0			65 13 9	0	0	...		2 1 6	0	0 ..		63 12 3		0 0
kauntze, Julia	29 Oct 49	0	0	...		36 12 6		0 0 0	0	0	...		0 0 0		0	0	..		36 12 6	0	0	...		2 1 6	0	0 ...		34 11 0		0 0
Keating, H	22 Oct. 41	500	0	..		62 0 11		0 0 0	0	0			13 5 4		500	0	...		75 6 3	0	0	...		2 12 2	500	0 ...		72 10 1		0 0
Keller, D C. Major	.....	0	0	...		0 0 0		0 0 0	0	0	...		0 0 0		0	0	...		0 0 0	0	0	...		1 13 10	0	0 ..		0 0 0		1 13
Kelleher, T.	6 Mar 49	0	600	...		0 0 0		237 1 5	0	0	...		15 0 0		0	600	...		0 0 0	0	0	...		2 13 6	0	600 ...		0 0 0		224 14
Kellett, W N Cornet	13 Mar 20	0	0	.		173 9 4		0 0 0	0	0	...		0 0 0		0	0			173 9 4	0	0	...		2 1 6	0	0 ...		171 7 10		0 0
Kelly, M.	Taken charge in 1845	0	0	..		191 9 10		0 0 0	0	0	...		0 0 0		0	0	...		191 9 10	0	0	...		5 0 9	0	0 ...		186 9 1		0 0

* Agra Bank Shares.

| | | |

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.						Total.						Payments from 1st January to 30th June 1851.						Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.		
					To Credit		To Debit																					To Credit.	To Debit.
		Sa. Rs.	Co'sRs.		Rs. A. P.		Rs. A. P.	Sa. Rs	Co'sRs.		Rs. A. P.			Sa. Rs.	Co'sRs.		Rs. A. P.			Sa. Rs	Co'sRs.		Rs. A. P.			Sa. Rs	Co'sRs.		Rs. A. P.	Rs. A. P.
Lermit, A Captain	16 Mar. 30	700	0	...	77	8 1	0 0 0	0	0	...	14	14 11		700	0	...	92	7 0		0	0	...	3	13 4		700	0	...	88	9 8	0 0 0
Lewis, C. W.	1 April 45	0	0	...	0	0 0	384 0 8	0	0	...	180	0 0		0	0	...	0	0 0		0	0	...	33	6 5		0	0	...	0	0 0	237 7 1
——, H. Mrs.	13 Oct 07	200	0	...	19	4 1	0 0 0	0	0	...	5	5 4		200	0	...	24	9 5		0	0	...	2	5 8		200	0	...	22	3 9	0 0 0
Leyding, Charles	7 Jan. 41	0	0	...	2	14 2	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	2	14 2		0	0	...	2	14 2		0	0	...	0	0 0	0 0 0
Liddell, W.	13 July 47	0	0	...	190	8 10	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	190	8 10		0	0	...	2	1 5		0	0	...	188	7 5	0 0 0
Lightfoot, S. Dr.	15 Mar. 48	0	0	...	1	15 2	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	1	15 2		0	0	...	1	15 2		0	0	...	0	0 0	0 0 0
Lind, A F.	13 Mar. 32	300	0	...	34	3 1	0 0 0	0	0	...	8	0 0		300	0	...	42	3 1		0	0	...	2	7 10		300	0	..	39	11 3	0 0 0
Lindsay, George	5 Feb. 50	0	0	...	5	14 6	0 0 0	0	0	...	619	0 9		0	0	...	624	15 3		0	0	...	602	9 1		0	0	...	22	6 2	0 0 0
———, Catherine Mrs.	11 Mar. 51	0	0	...	0	0 0	0 0 0	0	3600	...	268	0 6		0	3600	...	268	0 6		0	0	...	247	6 8		0	3600	...	20	9 10	0 0 0
Linton, Captain	Taken charge, March 12	100	0	...	6	5 2	0 0 0	0	0	...	2	10 8		100	0	...	8	15 10		0	0	.	2	3 6		100	0	...	6	12 4	0 0 0
Lish, Elizabeth Mrs.	12 Oct. 49	0	0	...	16	7 0	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	16	7 0		0	0	...	16	7 0		0	0	...	0	0 0	0 0 0
———, J. W.	11 Aug 38	0	0	...	401	12 5	0 0 0	0	1000	...	8057	3 7		0	1000	...	8459	0 0		0	1000	...	6672	9 11		0	0	...	1786	6 1	0 0 0
Lithgow, M Mrs.	13 Mar. 43	0	0	..	0	0 0	7 10 9	0	0	...	0	0 0		0	0	...	0	0 0		0	0	...	2	1 5		0	0	...	0	0 0	9 12 2
Littlewood, D H.	Taken charge June 48	0	0	...	52	12 1	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	52	12 1		0	0	...	2	1 5		0	0	...	50	10 8	0 0 0
Llewellyn, C. Dr. of 40th N. I	29 Nov. 49	1000	44600	...	0	0 0	5387 14 0	0	0	...	45677	15 4		1000	44600	...	40290	1 4		0	44600	...	40109	10 3		1000	0	...	180	7 1	0 0 0
———, John Lock Lieut	17 Feb. 51	0	0	...	0	0 0	0 0 0	0	2200	...	2245	6 3		0	2200	...	2245	6 3		0	0	...	2354	0 1		0	2200	..	0	0 0	108 9 10
Lloyd, C. O. Ensign, 8th N I.	26 Nov. 49	0	500	...	88	9 1	0 0 0	0	0	...	12	8 0		0	500	...	101	1 1		0	0	...	112	10 10		0	500	...	0	0 0	11 9 9
——, G. P. Lieut.	13 Dec. 31	600	0	.	65	5 3	0 0 0	0	0	...	12	12 9		600	0	...	78	2 0		0	0	...	2	11 8		600	0	...	75	6 4	0 0 0
Lochner, W. C.	7 July 51	0	0	.	0	0 0	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	0	0 0		0	0	...	0	14 5		0	0	...	0	0 0	0 14 5
Lochen, Richard	9 Oct. 40	0	1000	...	167	1 7	0 0 0	0	0	...	20	0 0		0	1000	...	187	1 7		0	0	...	4	1 5		0	1000	...	183	0 2	0 0 0
Lockhart, R D. Ensign	Takencharge 3 Nov. 48	0	0	..	46	5 10	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	46	5 10		0	0	...	2	1 5		0	0	...	44	4 5	0 0 0
Logan, Thos. Bishop Lieut.	24 Mar. 51	0	0	...	0	0 0	0 0 0	0	800	...	800	0 0		0	800	...	800	0 0		0	0	.	969	0 3		0	800	...	5	0 0	169 0 3
Lomer, O Captain	19 Feb. 45	0	0	...	0	0 0	8 5 9	0	0	...	0	0 0		0	0		0	0 0		0	0	...	2	1 5		0	0	...	0	0 0	10 7 2
Long, E. Lieut	12 Oct. 38	0	600	...	79	9 5	0 0 0	0	0	...	12	0 0		0	600	...	91	9 5		0	0	...	2	11 0		0	600	...	88	14 5	0 0 0
Lowder, W. Lieut.	2 Nov. 36	0	0	...	178	1 1	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	178	1 1		0	0	...	2	1 5		0	0	...	175	15 8	0 0 0
Lowrie, James	Takencharge, 3 Oct. 50	0	0	...	110	9 9	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	110	9 9		0	0	...	5	0 10		0	0	...	105	8 11	0 0 0
Lowry, Thomas Sergeant	27 May 18	100	0	..	6	3 1	0 0 0	0	0	...	2	10 8		100	0	...	8	13 9		0	0	...	2	3 7		100	0	...	6	10 2	0 0 0
Lucas, C. A. Lieut.	17 June 39	0	0	.	0	0 0	7 3 1	0	0	...	0	0 0		0	0	...	0	0 0		0	0	...	2	1 5		0	0	...	0	0 0	9 4 6
——, Gregory	19 Feb. 41	34500	0	.	0	0 0	221 8 11	0	0	...	886	10 8		34500	0	...	665	1 9		0	0	...	826	6 9		34500	0	...	0	0 0	161 5 0
——, J. M. A Captain	7 Aug. 33	0	0	...	2	11 10	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	2	11 10		0	0	...	2	11 10		0	0	...	0	0 0	0 0 0
Lukin, John H. H. Lieut of 14th N. I.	Takencharge 13 June 50	0	0	...	475	10 2	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	475	10 2		0	0	...	5	0 10		0	0	...	470	9 4	0 0 0
Lushington, G. T.	2 April 49	0	0	...	6	2 4	0 0 0	0	0	..	0	0 0		0	0	...	6	2 4		0	0	...	6	2 4		0	0	...	0	0 0	0 0 0
Lyall, A	Takencharge In 1844	0	0	...	10	1 7	0 0 0	0	0	...	0	0 0		0	0	...	10	1 7		0	0	...	2	1 5		0	0	...	8	0 2	0 0 0

| | | |

ESTATES.	Date of Administration	Balance on 1st January 1851.								Receipts up to 30th June 1851.						Total						Payments from 1st January to 30th June 1851						Balance on 30th June 1851					
		Government Securities.			Cash					Government Securities			Cash.			Government Securities.			Cash.			Government Securities.			Cash			Government Securities			Cash		
				Bank or other Stock.	To Credit			To Debit.				Bank or other Stock.						Bank or other Stock.						Bank or other Stock.			To Credit.			To Debit		
		Sa. Rs.	Co'sRs		Rs	A	P.	Rs	A P	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A P			Sa Rs.	Co'sRs		Rs A. P			Sa Rs	Co'sRs		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co'sRs'		Rs. A. P		Rs. A. P.		
Manuk, Gavork, Legacy to the Convent Aminah Perjetsch at Ispahan	23 Aug 31	0	11200	...	420	11	5	0	0 0	0	0	...	224	0	0	0	11200	...	644	11	5	0	0	...	435	0	1	0	11200	...	209	11	4	0 0 0
——, Legacy to ditto Arseh Meatson at Ararat,	Ditto	28400	4800	...	115	15	7	0	0 0	0	500	...	744	13	4	28400	5300	...	860	12	11	0	0	...	566	14	11	28400	5300	...	293	14	0	0 0 0
——, Legacy to Convent at Jelusigam,	Ditto	10000	1100	...	324	5	9	0	0 0	0	500	...	219	0	0	10000	1600	...	543	6	9	0	0	...	540	10	2	10000	1600	...	2	11	7	0 0 0
Marcus, J P.	18 June 50	34500	9900	*2	0	0	0	3308	9 7	0	0	...	2744	0	0	34500	9900	*2	0	0	0	0	0	*2	454	8	1	34500	9900	...	0	0	0	1079 1 8
Mariam, Mrs	19 July 20	300	0	...	34	3	0	0	0 0	0	0	...	8	0	0	300	0	...	42	3	0	0	0	...	2	7	10	300	0	...	39	11	2	0 0 0
Marley, C H Capt. Invd. Estt	10 May 50	0	700	..	0	0	0	202	13 11	0	0	...	774	4	6	0	700	...	571	6	7	0	700	...	3	1	5	0	0	...	568	5	2	0 0 0
Marooth, H.	24 Sept 39	0	0	...	18	13	0	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	18	13	0	0	0	...	2	1	5	0	0	...	16	11	7	0 0 0
Marshall, B, formerly Capt of the 25th N. I	2 Oct. 50	0	0	...	482	14	4	0	0 0	0	0	..	0	0	0	0	0	...	482	14	4	0	0	...	5	0	10	0	0	...	477	13	6	0 0 0
——, William	20 Sept. 47	0	1100	...	30	6	6	0	0 0	0	0	...	27	8	0	0	1100	...	57	14	6	0	0	...	3	13	5	0	1100	...	54	1	1	0 0 0
——, William Bombardier	13 Feb 22	200	0	...	20	4	2	0	0 0	0	0	...	5	5	4	200	0	...	25	9	6	0	0	...	2	5	8	200	0	...	23	3	10	0 0 0
Martin, C R.	31 May 39	125000	29200	...	2901	7	7	0	0 0	0	0	...	2881	5	4	125000	29200	...	5782	12	11	0	0	...	3354	5	9	125000	29200	...	2428	7	2	0 0 0
——, G A Mrs.	2 April 44	1000	14000	..	254	11	1	0	0 0	0	0	...	306	10	8	1000	14000	...	561	5	9	0	0	...	592	8	7	1000	14000	.	0	0	0	31 2 10
——, Thomas Sergeant	19 Feb. 08	13300	2800	..	0	0	0	58	5 0	0	0	...	185	5	4	13300	2800	...	127	0	4	0	0	...	12	5	8	13300	2800	...	114	10	8	0 0 0
Mawson, J Captain	11 Jan. 36	0	0	...	15	1	11	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	15	1	11	0	0	...	2	1	5	0	0	...	13	0	6	0 0 0
——, J Macdougal Dr	6 Feb. 49	0	19000	..	353	5	2	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	19000	...	353	5	2	0	0	...	4151	7	3	0	19000	...	0	0	0	3798 2 1
Master, G W. Captain	25 June 49	0	0	...	196	1	6	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	. .	196	1	6	0	0	...	2	8	5	0	0	...	193	9	1	0 0 0
Matheson, T T M Ensign	14 Mar 48	0	0	...	34	11	2	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	34	11	2	0	0	...	2	1	5	0	0	...	32	9	9	0 0 0
Mathews, J Apothecary	In 1850	0	0	...	0	0	0	0	14 5	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	2	5	0	0	...	0	0	0	3 0 0
Mauger, Oliver Dr	11 Sept 49	0	15200	...	0	0	0	155	14 9	0	0	...	370	0	0	0	15200	...	214	1	3	0	0	...	1345	2	0	0	15200	...	0	0	0	1131 0 0
Mavor, G Captain	19 Jan. 35	0	0	...	53	4	9	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	53	4	9	0	0	...	2	1	5	0	0	...	51	3	4	0 0 0
Maxwell, John	8 Apl 12	7000	700	..	137	0	2	0	0 0	0	0	...	187	8	6	7000	700	...	324	8	8	0	0	...	11	7	6	7000	700	...	313	1	2	0 0 0
——, W G. Brigr Col	1 Feb 31	0	0	...	180	10	7	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	180	10	7	0	0	...	2	1	5	0	0	..	178	9	2	0 0 0
McCann, J J.	In 1851	0	4500	...	0	0	0	112	6 0	0	6500	...	7785	10	8	0	11000	...	7673	4	8	0	11000	...	7673	4	8	0	0	..	0	0	0	0 0 0
McCarthy, H Mrs	9 Dec 45	0	500	..	24	12	3	0	0 0	0	0	...	12	8	0	0	500	...	37	4	3	0	0	...	2	11	5	0	500	...	34	8	10	0 0 0
McCraken, James Lieut.	6 Aug 17	100	0	...	6	5	1	0	0 0	0	0	...	2	10	8	100	0	..	8	15	9	0	0	...	2	3	7	100	0	...	6	12	2	0 0 0
McCullam, B	30 Sept 34	11500	1700	..	490	10	8	0	0 0	0	500	...	300	10	1	11500	2200	...	791	4	9	0	0	...	543	11	6	11500	2200	...	247	9	3	0 0 0
McCurdy, C. Dr.	20 July 18	0	900	...	0	0	0	187	5 11	0	0	...	22	8	0	0	900	...	0	0	0	0	0	..	44	14	11	0	900	.	0	0	0	209 12 10
McDormond, Chas. James	19 June 51	0	0	...	0	0	0	0	0 0	0	0	...	98	15	3	0	0	...	98	15	3	0	0	...	0	8	3	0	0	...	98	7	0	0 0 0
McDougal, James Dr.	30 Dec. 06	100	0	..	6	5	1	0	0 0	0	0	...	2	10	8	100	0	.	8	15	9	0	0	..	2	3	7	100	0	..	6	12	2	0 0 0
McDowall, W.	In 1850	0	0	...	0	0	0	0	12 4	0	0	...	0	12	4	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0 0 0
McEnerney, T, Sub-Condtr.	23 May 43	0	0	...	0	0	0	5	2 2	0	0	...	0	0	0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	2	1	5	0	0	...	7	3	7	
McFarquhar, H, Major	4 Mar 50	0	4200	...	0	0	0	146	11 11	0	0	...	140	1	3	0	4200	...	0	0	0	0	0	...	2	15	5	0	4200	...	0	0	0	9 10 1
McGhee, J. H. Ensign	15 Feb. 48	0	0	..	9	13	1	0	0 0	0	0	...	0	0	0	0	0	...	9	13	1	0	0	..	2	1	5	0	0	..	7	11	8	0 0 0

* B. W H Shares.

| | | |

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.				Total.				Payment from 1st January to 30th June 1851.				Balance on 1st January 1851.					
		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.		
					To Credit.	To Debit.																	To Credit.	To Debit.	
		Sa. Rs.	Co's Rs		Rs. A. P.	Rs. A. P.		Sa. Rs.	Co's Rs		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs		Rs. A. P.	Rs. A. P.	
Moore, H. Ensign	27 Nov. 48	0	0	...	82 8 7	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	82 8 7	0	0	...	2 12 11	0	0	...	79 11 8	0 0 0	
———, J. J. Revd.	29 Oct. 49	0	8400	...	5328 14 0	0 0 0		0	0	...	455 0 0	0	8400	...	5783 14 0	0	0	...	2225 5 8	0	8400	...	3558 8 4	0 0 0	
Moran, Daniel,	31 Oct. 25	600	0	...	0 0 0	47 10 7		0	0	...	12 12 9	600	0	...	0 0 0	0	0	...	2 11 8	600	0	...	0 0 0	37 9 6	
Mordaunt, H. Capt.	22 Aug. 29	100	0	...	371 0 5	0 0 0		0	0	...	1 5 4	100	0	...	372 5 9	0	0	...	2 2 6	100	0	...	370 3 3	0 0 0	
Morgan, N.	11 Sept. 49	10000	1400	...	128 15 11	0 0 0		0	0	...	301 10 8	10000	1400	...	430 10 7	0	0	...	2 1 5	10000	1400	...	428 9 2	0 0 0	
Morris, Ann Mrs.	5 Oct. 41	0	0	...	12 14 0	0 0 0		0	0	...	9 4 6	0	0	...	22 2 6	0	0	...	2 8 10	0	0	...	19 9 8	0 0 0	
———, A. B. Brevet Capt. of 20th N. I.	2 Sept. 50	0	2500	...	0 0 0	45 15 11		0	0	...	0 0 0	0	2500	...	0 0 0	0	0	...	3 1 5	0	2500	...	0 0 0	49 1 4	
———, Ann Mrs. for Children's Subscription,	5 Oct. 41	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	0	...	2 9 3	0	0	...	2 9 3	0	0	...	2 9 3	0	0	...	0 0 0	0 0 0	
———, Hy. Wm.	20 May 51	0	0	...	0 0 0	0 0 0		75800	26000	...	2 9 0	75800	26000	...	2 9 0	0	0	...	3656 12 6	75800	26000	...	0 0 0	3654 3 6	
———, Jas.	20 May 51	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	4400	...	0 0 0	0	4400	...	0 0 0	0	0	...	276 3 4	0	4400	...	0 0 0	276 3 4	
Morrison, William	8 Aug. 48	0	0	...	0 0 0	5 7 9		0	0	...	5 7 9	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0 0 0	
Morton, J. Ensign	10 June 29	200	0	...	22 12 7	0 0 0		0	0	...	2 10 8	200	0	...	25 7 3	0	0	...	2 3 7	200	0	...	23 3 8	0 0 0	
———, Thomas	10 Sept. 41	0	0	...	22 11 8	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	22 11 8	0	0	...	2 1 5	0	0	...	20 10 3	0 0 0	
Mosley, W. B. Brevet Capt 10th Light Cavy.	15 May 49	0	0	...	801 1 11	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	801 1 11	0	0	...	352 3 7	0	0	...	448 14 4	0 0 0	
Mosse, P. T.	25 Feb. 40	2700	0	...	378 10 6	0 0 0		0	0	...	53 1 0	2700	0	...	431 11 6	0	0	...	4 11 10	2700	0	...	426 15 8	0 0 0	
Mouat, James Col. Sir	Powr. from Exr	14500	10000	...	0 0 0	72 12 8		0	0	...	979 7 5	14500	10000	...	906 10 9	0	0	...	957 1 6	14500	10000	...	0 0 0	50 6 9	
———, Nancy	12 April 19	5900	1600	...	379 1 6	0 0 0		0	0	...	174 9 4	5900	1600	...	553 10 1	0	0	...	11 13 0	5900	1600	...	541 13 10	0 0 0	
Moultrie, W. Capt.	8 Sept. 46	0	0	...	0 0 0	8 7 9		0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 1 5	0	0	...	0 0 0	10 9 2	
Murkus Doss,	3 April 45	800	0	...	0 0 0	510 14 7		0	0	...	21 5 4	800	0	...	0 0 0	0	0	...	3 2 6	800	0	...	0 0 0	492 11 9	
Muir, Archibald	Taken charge 22 April 50	0	0	...	94 0 7	0 0 0		0	0	...	2 5 6	0	0	...	96 6 1	0	0	...	96 6 1	0	0	...	0 0 0	0 0 0	
———, M. F.	12 July 41	0	0	...	7 3 6	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	7 3 6	0	0	...	7 3 6	0	0	...	0 0 0	0 0 0	
Muirhead, B. R.	25 Nov. 45	0	0	...	4 5 8	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	4 5 8	0	0	...	4 5 8	0	0	...	0 0 0	0 0 0	
Mullins, C. G.	18 Dec. 22	100	0	...	7 9 5	0 0 0		0	0	...	1 5 4	100	0	...	8 14 9	0	0	...	2 2 6	100	0	...	6 12 3	0 0 0	
Mundy, Henry	16 Jan. 37	0	0	...	27 8 3	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	27 8 3	0	0	...	2 1 5	0	0	...	25 6 10	0 0 0	
Munro, J. Captain	9 Aug. 47	0	0	...	17 15 9	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	17 15 9	0	0	...	2 1 5	0	0	...	15 14 4	0 0 0	
——— W. R.	27 Mar. 37	11200	3600	...	361 6 4	0 0 0		0	0	...	362 13 4	11200	3600	...	714 3 8	0	0	...	23 3 8	11200	3600	...	691 0 0	0 0 0	
Murray, Basil Hamilton Lt. 43rd L. I.	23 Oct. 49	0	700	...	0 0 0	89 0 9		0	0	...	17 8 0	0	700	...	0 0 0	0	0	...	2 6 5	0	700	...	0 0 0	73 15 2	
———, James Brevet Capt 9th N. I.	23 Oct. 50	0	2700	...	0 0 0	114 7 11		0	0	...	0 0 0	0	2700	...	0 0 0	0	0	...	4 1 5	0	2700	...	0 0 0	118 9 4	
———, John	4 Sept. 05	100	0	...	7 9 6	0 0 0		0	0	...	1 5 4	100	0	...	8 14 10	0	0	...	2 2 6	100	0	...	6 12 4	0 0 0	
Myles, Samuel	2 Sept. 18	2400	1600	...	480 13 3	0 0 0		0	0	...	79 3 2	2400	1600	...	560 0 5	0	0	...	6 0 9	2400	1600	...	553 15 8	0 0 0	
Mylne, Captain	Taken charge	0	0	...	15 3 5	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	15 3 5	0	0	...	2 1 5	0	0	...	13 2 0	0 0 0	

| | | |

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1851.				Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.		
					To Credit.	To Debit.																	To Credit.	To Debit.	
		Sa. Rs	Co's Rs		Rs. A. P.	Rs. A. P.		Sa. Rs.	Co's Rs		Rs. A P.	Sa. Rs	Co's Rs		Rs. A. P.	Sa. Rs	Co's Rs		Rs. A. P	Sa. Rs.	Co's Rs		Rs. A. P.	Rs. A. P.	
Owen, Arthur Major -	22 Dec. 24	0	0	...	248 3 8	0 0 0		0	0	...	3 3 5	0	0	...	251 7 1	0	0	...	2 3 11	0	0	...	249 3 2	0 0 0	
——, J. Major - - -	13 July 24	0	0	...	354 1 8	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	354 1 8	0	0	...	2 1 5	0	0	...	352 0 3	0 0 0	
——, M. Sergeant Major -	10 Oct. 21	2000	0	...	296 6 3	0 0 0		0	0	...	26 10 8	2000	0	...	323 0 11	0	0	...	3 6 9	2000	0	...	319 10 2	0 0 0	
P.																									
Paley, William Captain -	16 Oct. 48	0	0	...	117 15 1	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	117 15 1	0	0	...	41 0 11	0	0	...	76 14 2	0 0 0	
Palmer, George Ensign -	7 May 33	600	0	...	0 0 0	286 13 0		0	0	...	12 12 9	600	0	...	0 0 0	0	0	...	2 11 8	600	0	...	0 0 0	276 11 11	
——, J. Lieutenant -	.....	0	0	...	0 0 0	5 15 11		0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	5 15 11	
——, L. A. Mrs - -	Jan. 1849	0	0	...	465 13 11	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	465 13 11	0	0	...	463 2 4	0	0	...	2 11 7	0 0 0	
——, N. Lieutenant -	16 Jan. 43	0	0	...	5 13 1	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	5 13 1	0	0	...	5 13 1	0	0	...	0 0 0	0 0 0	
Park, John - - - - -	24 Dec. 11	400	0	...	52 8 9	0 0 0		0	0	...	5 5 4	400	0	..	57 14 1	0	0	...	2 5 8	400	0	...	55 8 5	0 0 0	
Parker, John - - - - -	10 Jan. 46	400	0	...	53 3 0	0 0 0		0	0	...	5 5 4	400	0	...	58 8 4	0	0	...	2 5 8	400	0	...	56 2 8	0 0 0	
Paribeen, W. - - - - -	....	0	0	...	0 0 0	7 2 3		0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	7 2 3	
Parr, Thomas Lieutenant-	Taken charge Jan. 180[illegible]	200	0	...	22 12 8	0 0 0		0	0	...	2 10 8	200	0	...	25 7 4	0	0	...	2 3 7	200	0	...	23 3 9	0 0 0	
Parrott, J. G. - - - - -	13 April 41	0	0	...	647 11 1	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	647 11 1	0	0	...	2 1 5	0	0	...	645 9 8	0 0 0	
Parson, Joseph - - - - -	9 June 40	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	0	...	111 1 11	0	0	...	111 1 11	0	0	..	5 8 10	0	0	...	105 9 1	0 0 0	
Paschaud, F. - - - - -	1 June 30	0	0	...	95 12 11	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	95 12 11	0	0	.	95 12 11	0	0	...	0 0 .	0 0 0	
Patch, F. C. Mrs. - - - -	.....	0	0	...	18 0 0	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	18 0 0	0	0	...	2 1 5	0	0	...	15 14 7	0 0 0	
Paterson, Charles - - - -	8 Feb. 25	0	0	...	358 0 7	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	358 0 7	0	0	...	2 1 5	0	0	...	355 15 2	0 0 0	
——, J. J - - - - -	11 Dec. 37	0	0	..	49 5 2	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	49 5 2	0	0	...	2 1 5	0	0	...	47 3 9	0 0 0	
Patrick, F. Capt., Legacy of Begum Jann, - - - -	1 July 46	0	4200	...	248 0 0	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	4200	..	248 0 0	0	0	...	3 15 5	0	4200	..	244 0 7	0 0 0	
Patterson, Charles- - - -	14 Nov 42	0	0	...	34 7 11	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	34 7 11	0	0	.	2 1 5	0	0	...	32 6 6	0 0 0	
——, John - - - - -	17 Feb. 35	0	0	...	71 0 9	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	71 0 9	0	0	...	2 1 5	0	0	...	68 15 4	0 0 0	
Patreson, E. Lieutenant -	17 Oct. 42	0	0	...	8 8 11	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	8 8 11	0	0	...	2 1 5	0	0	...	6 7 6	0 0 0	
Patton, Robert - - - -	16 Oct. 16	2900	0	...	433 3 2	0 0 0		0	0	...	38 10 8	2900	0	...	471 13 10	0	0	...	4 0 4	2900	0	...	467 13 6	0 0 0	
——, R. Major General -	12 Oct. 38	1000	700	..	183 11 9	0 0 0		0	0	...	44 2 8	1000	700	...	227 14 5	0	0	...	4 4 9	100	700	...	223 9 8	0 0 0	
Patullo, James Captain -	12 Mar. 49	0	0	...	549 11 5	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	549 11 5	0	0	..	166 0 11	0	0	...	383 10 6	0 0 0	
Paul, Ann Mrs - - - - -	.....	0	0	...	70 7 7	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	70 7 7	0	0	...	2 1 5	0	0	...	68 6 2	0 0 0	
Payne, Elizabeth Mrs. - -	13 June 51	0	0	...	0 0 0	0 0 0		500	2500	...	0 0 0	500	2500	...	0 0 0	0	0	...	85 8 4	500	2500	...	0 0 0	85 8 4	
Peach, C Colonel - - -	5 May 46	0	2800	...	0 0 0	921 11 1		0	0	...	70 0 0	0	2800	...	0 0 0	0	0	...	6 9 5	0	2800	...	0 0 0	858 4 6	
——, Sergeant - - - -	Taken charge 5 Feb. 50	0	0	...	125 5 11	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	125 5 11	0	0	...	8 8 5	0	0	...	116 13 6	0 0 0	
Peake, Saml. Riding Master -	24 July 51	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	3300	...	3895 5 4	0	3300	...	3895 5 4	0	0	...	4137 13 10	0	3300	...	0 0 0	242 8 6	
Pearle, James - - - - -	12 June 51	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	0	...	75 1 1	0	0	...	75 1 1	0	0	...	0 0 0	0	0	...	75 1 1	0 0 0	
Pearson, H. B. Lt. 56th N. I.	21 Sept. 50	0	1300	...	0 0 0	42 11 6		0	0	...	32 8 6	0	1300	...	0 0 0	0	0	...	23 9 5	0	1300	...	0 0 0	33 12 11	

| | | |

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.								Receipts up to 30th June 1851.						Total.						Payments from 1st January to 30th June 1851						Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.			Bank or other Stock.	Cash				Government Securities			Bank or other Stock.	Cash.		Government Securities			Bank or other Stock.	Cash.		Government Securities			Bank or other Stock.	Cash.		Government Securities.			Bank or other Stock	Cash.	
						To Credit			To Debit.																						To Credit.	To Debit.
		Sa Rs		Co'sRs		Rs	A	P	Rs A. P	Sa Rs		Co'sRs		Rs A. P.		Sa. Rs		Co'sRs		Rs. A P		Sa. Rs.		Co'sRs		Rs A P		Sa. Rs.		Co'sRs		Rs. A. P.	Rs A. P
Prosser, John	12 June 51	0		0	...	0	0	0	0 0 0	0		0	...	1740	11 0	0		0	..	1740	11 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	1740	11 0	0 0
Pugh, Hugh	5 Nov. 33	0		0	...	14	12	2	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	14	12 2	0		0	...	2	1 5	0		0	...	12	10 9	0 0
Purvis, John	6 May 20	200		0		20	4	1	0 0 0	0		0		5	5 4	200		0	...	25	9 5	0		0	...	2	5 8	200		0	..	23	3 9	0 0
——, William	Takencharge In 1843	0		0	...	48	1	1	0 0 0	0		0	..	0	0 0	0		0	...	48	1 1	0		0	...	2	1 5	0		0	.	45	15 8	0 0
Pyne, A. T. Lieutenant	24 June 33	0		0	...	32	4	0	0 0 0	0		0		0	0 0	0		0		32	4 0	0		0	...	2	1 5	0		0	...	30	2 7	0 0
Q.																																	
Queros, C.	12 Sept. 43	0		0	...	61	6	11	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	61	6 11	0		0	...	2	1 5	0		0	..	59	5 6	0 0
Quinton, George Ensign	Takencharge Feb 22	300		0	...	37	15	10	0 0 0	0		0	...	4	0 0	300		0	...	41	15 10	0		0	...	2	4 7	300		0	..	39	11 3	0 0
——, John Mrs	5 Sept. 43	0		0	...	6	13	2	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0		6	13 2	0		0	...	2	1 5	0		0	...	4	11 9	0 0
R																																	
Raban, G H Lieut Col.	22 Dec 34	2300		0	...	275	14	7	0 0 0	0		0	...	2284	14 4	2300		0	...	2560	12 11	2300		0	...	7	2 3	0		0	...	2553	10 8	0 0
——, T L Major	19 Nov 32	0		0	...	170	15	4	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	170	15 4	0		0		162	2 5	0		0	...	8	12 11	0 0
Radanauth Dhur,	10 Jan. 47	0		0	...	272	7	2	0 0 0	0		0	...	108	0 0	0		0	.	380	7 2	0		0	...	94	5 3	0		0	...	286	1 11	0 0
Radcliffe, Sarah Mrs.	24 June 45	0		0	...	0	0	0	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	32	7 0	0		0	..	0	0 0	32 7
Raggett, William	Takencharge May 48	0		0	...	140	5	11	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	..	140	5 11	0		0	..	2	1 5	0		0	...	138	4 6	0 0
Ramaswamy Vellore,	8 Oct 50	6000		0	...	4049	4	0	0 0 0	0		0	...	0	0 0	6000		0	...	4049	4 0	6000		0	...	4049	4 0	0		0		0	0 0	0 0
Ramnaraun Koondoo,	Dec. 43	2500		0	...	0	0	0	419 0 5	0		0	...	33	5 4	2500		0	...	0	0 0	0		0	...	3	12 1	2500		0	...	0	0 0	389 4
Ramsay, David Lieutenant	12 May 40	2200		0	...	275	9	3	0 0 0	0		0	...	42	2 1	2200		0	...	317	11 4	0		0		4	3 2	2200		0	...	313	8 2	0
——, William	11 Jan. 04	500		0	...	61	1	0	0 0 0	0		0	...	13	5 4	500		0	...	74	6 4	0		0		2	12 1	500		0	...	71	10 3	0
——, Robert	Takencharge 10 Feb. 51	0		0	..	0	0	0	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	2	14 5	0		0	...	0	0 0	2 14
Raper, F V. Major General	5 Feb. 50	0	14000		*3	0	0	0	11180 1 0	0		0	...	965	0 0	0	14000		*3	0	0 0	0		0	...	2	1 5	0	14000		*3	0	0 0	10217 2
Rawlins, C Captain	13 Feb 44	0		0	...	18	9	8	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	18	9 8	0		0	...	2	1 5	0		0	...	16	8 3	0 0
——, J Lieut Col.	2 Aug 47	0	11900		...	0	0	0	1289 10 6	0		0	...	12	8 0	0	11900		...	0	0 0	0		0	...	4	9 5	0	11900			0	0 0	1281 11 11
Rebaud, Mary Mrs.	1 Oct 50	0		0	...	477	12	0	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	477	12 0	0		0	...	5	0 10	0		0	.	472	11 2	0 0
Rees, W E. Lieutenant	2 April 38	0		0	...	84	3	5	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	84	3 5	0		0	. .	2	1 5	0		0	...	82	2 0	0 0
Reeves, George	14 Oct. 33	0		0	..	24	8	4	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	24	8 4	0		0	...	2	1 5	0		0	...	22	6 11	0 0
Regelle, Vincent	27 June 49	0		0	..	0	0	0	445 3 10	0		0	...	193	11 6	0		0	...	0	0 0	0		0		487	7 3	0		0	.	0	0 0	738 15
Reid, George	17 Sept 41	0		0	...	45	9	7	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	45	9 7	0		0	...	19	3 4	0		0	...	26	6 3	0 0
——, George Captain	3 Feby 46	0		0	..	215	4	11	0 0 0	0		0	...	0	0 0	0		0	...	215	4 11	0		0	...	2	1 5	0		0	..	213	3 6	0 0
——, H. A. Captain	27 June 50	0	5000		...	7	6	6	0 0 0	0		0	...	629	7 10	0	5000		.	636	14 4	0		0	...	535	11 11	0	5000		...	101	2 5	0 0

* Bank of Bengal Shares.

| | | |

ESTATES.	Date of Administration	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1851.				Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	
					To Credit.	To Debit.																	To Credit.	To Debit.
		Sa. Rs	Co'sRs		Rs A P.	Rs A. P		Sa. Rs	Co'sRs		Rs. A. P	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs A. P	Sa Rs.	Co'sRs.		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P.	Rs. A. P.
S																								
Sadler, J. Captain	23 May 44	0	0	...	25 9 8	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	25 9 8	0	0	...	2 1 5	0	0	...	23 8 3	0 0 0
Sahib Ally Khan.	20 Feb. 48	0	5000	...	216 6 1	0 0 0		0	0	...	125 0 0	0	5000	...	341 6 1	0	0	...	8 5 5	0	5000	...	333 0 8	0 0 8
Salt, J.	Taken charge 1 Aug. 50	0	0	...	74 15 4	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	74 15 4	0	0	...	5 0 10	0	0	...	69 14 6	0 0 0
Salter, C H	5 Oct 49	0	4500	...	0 0 0	214 10 0		0	0	...	345 6 3	0	4500	...	130 12 3	0	0	...	162 15 9	0	4500	...	0 0 0	32 3 3
Samasoondery Debee,	9 June 40	0	0	...	13 13 7	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	13 13 7	0	0	..	2 1 5	0	0	...	11 12 2	0 0 0
Sanders, F P.	3 Jan 50	0	8900	...	0 0 0	7 15 9		0	0	...	2633 8 2	0	8900	...	2625 8 5	0	8900	...	2617 9 10	0	0	...	7 14 7	0 0 0
Sandford, D A Ensign	29 July 50	0	0	..	0 0 0	84 7 7		0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	3 1 5	0	0	...	0 0 0	87 9 0
Sankey. J. H Ensign	26 May 24	100	0	...	7 9 6	0 0 0		0	0	...	1 5 4	100	0	...	8 14 10	0	0	...	2 2 6	100	0	...	6 12 4	0 0 0
Sanson, Joseph	11 Aug 34	0	0	...	1 13 6	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	1 13 6	0	0	...	1 13 6	0	0	...	0 0 0	0 0 0
Sargent, George Colonel	25 Mar. 39	0	0	.	35 13 10	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	35 13 10	0	0	...	2 1 5	0	0	...	33 12 5	0 0 0
———, Richard Captain	.....	0	0	...	15 2 8	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	15 2 8	0	0	...	2 1 5	0	0	...	13 1 3	0 0 0
———, W. Captain	23 Nov. 30	0	0	...	263 12 7	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	263 12 7	0	0	...	2 1 5	0	0	...	261 11 2	0 0 0
Sarrell, William James	29 Aug. 22	100	0	...	7 9 6	0 0 0		0	0	...	1 5 4	100	0	...	8 14 10	0	0	...	2 2 6	100	0	...	6 12 4	0 0 0
Saunders, J. Captain	25 Mar 45	0	0	..	246 14 7	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	246 14 7	0	0	...	99 1 5	0	0	...	147 13 2	0 0 0
Scarlet, Robert	6 Aug. 49	0	0	...	165 10 7	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	165 10 7	0	0	...	2 2 5	0	0	...	163 8 2	0 0 0
Scott, J Major	6 Aug. 49	0	0	...	0 0 0	127 8 7		0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 2 5	0	0	...	0 0 0	129 11 9
———, T. C. Share Acct of late Major John Arthur Scott,	11 April 49	0	8500	...	196 4 2	0 0 0		0	0	...	237 9 8	0	8500	...	433 13 10	0	0	...	13 15 5	0	8500	...	419 14 5	0 0 9
———, William	29 June 47	0	0	...	3 9 10	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	3 9 10	0	0	...	3 9 10	0	0	...	0 0 0	0
———, W Col.	24 June 34	600	0	...	153 5 11	0 0 0		0	0	...	12 12 9	600	0	..	166 2 8	0	0	...	2 11 8	600	0	...	163 7 0	0
———, W A Lt. of 59th N. I	14 May 50	0	3000	...	0 0 0	258 4 8		0	800	...	2301 8 3	0	3800	...	2043 3 7	0	1000	...	824 6 6	0	2800	...	1218 13 1	0 0 0
———, T C.	11 April 49	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	0	...	0 1 9	0	0	...	0 1 9	0	0	...	0 1 9	0	0	...	0 0 0	0 0 0
———, W. Dr.	19 Aug 45	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	0	...	0 14 0	0	0	...	0 14 0	0	0	...	0 0 8	0	0	...	0 13 4	0 0 0
Seagrove, Sally	7 Dec. 40	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	0	...	20 6 11	0	0	...	20 6 11	0	0	...	3 1 9	0	0	...	17 5 2	0 0 0
Seaty, C. T.	20 Oct. 44	0	0	...	3 5 8	0 0 0		0	0	...	128 15 3	0	0	...	132 4 11	0	0	...	8 8 6	0	0	...	123 12 5	0 0 0
———, Legacy acct. of Mrs. C. Yonge,	Ditto	120000	0	...	927 1 10	0 0 0		0	0	...	2560 0 0	120000	0	..	3487 1 10	0	0	...	2568 7 9	120000	0	...	918 10 1	0 0 0
Seaner. William *alias* W D	21 Dec. 35	0	0	...	58 6 4	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	58 6 4	0	0	..	2 1 5	0	0	...	56 4 11	0 0 0
Serran, Anthony	12 June 51	0	0	...	0 0 0	0 0 0		0	0	...	891 2 7	0	0	..	891 2 7	0	0	...	0 0 0	0	0	...	891 2 7	0 0 0
Seton, A. on acct. of Mural Tablet.	.....	0	0	...	2 10 11	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 10 11	0	0	..	2 10 11	0	0	...	0 0 0	0 0 0
———, Henry W. Sir	Pay- ment July 50	0	0	...	7 4 0	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	7 4 0	0	0	...	7 4 0	0	0	...	0 0 0	0 0 0
, Levi - Lady	5 May 51	0		..	0 0 0	0 0		104200	0	...	6 3 2	104200	0	...	6 3 2	0	0	...	3424 10 11	104200	0	..	0 0 0	3418 7 9

| | | |

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1851.				Balance on 30th June 1851.			
		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	
					To Credit.	To Debit.																	To Credit.	To Debit.
		Sa. Rs.	Co's Rs		Rs. A. P.	Rs. A. P.		Sa. Rs.	Co's Rs		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs		Rs. A. P.	Sa. Rs	Co's Rs		Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs		Rs. A. P.	Rs. A. P.
Sparks, Mary Mrs.	17 Nov. 41	0	0	...	18 10 6	0 0 0		0	0	...	12 4 11	0	0	...	30 15 5	0	0	...	2 11 3	0	0	...	28 4 2	0 0 0
Speed, D W. H.	8 July 41	0	0	*2	100 3 2	0 0 0		0	0	...	460 0 0	0	0	*2	560 3 2	0	0	*2	26 0 5	0	0	...	534 2 9	0 0 0
Spence, J. Lieutenant	1 Mar. 47	0	0	...	0 0 0	8 3 8		0	0	...	8 9 11	0	0	...	0 6 3	0	0	...	0 6 3	0	0	...	0 0 0	0 0 0
——, R. Captain	Taken charge In 1841	0	0	...	65 5 11	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	65 5 11	0	0	...	2 1 5	0	0	...	63 4 6	0 0 0
Spencer, E. E. Lieutenant	11 Dec. 27	100	0	...	14 13 11	0 0 0		0	0	...	7 2 3	100	0	...	22 0 2	0	0	...	2 7 2	100	0	...	19 9 0	0 0 0
Spiller, F J. Major	13 Feb. 37	0	0	..	89 12 2	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	89 12 2	0	0	...	2 12 11	0	0	...	86 15 3	0 0 0
——, Louisa Mrs.	9 Sept. 50	0	0	...	0 0 0	0 2 0		0	0	...	416 4 0	0	0	...	416 2 0	0	0	...	186 3 1	0	0	...	229 14 11	0 0 0
Splint, Sergeant	8 Feb. 04	200	0	...	20 4 3	0 0 0		0	0	...	5 5 4	200	0	...	25 9 7	0	0	...	2 5 8	200	0	...	23 3 11	0 0 0
Sprot, G. H. Lieutenant	29 Oct. 49	0	0	...	1693 7 2	0 0 0		0	0	...	12 0 0	0	0	...	1705 7 2	0	0	...	1197 7 4	0	0	...	507 15 10	0 0 0
Stanford and Morrison	Taken charge July 48	0	0	...	13 10 7	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	13 10 7	0	0	...	13 10 7	0	0	...	0 0 0	0 0 0
Starks, Thomas Captain *alias* Tome Starks. Residuary Legatee of Col. H. Starks	11 May 41	0	0	..	567 7 2	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	567 7 2	0	0	...	2 1 5	0	0	...	565 5 9	0 0 0
Staveley, F.	In 1844	0	0	...	20 12 8	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	20 12 8	0	0	...	2 1 5	0	0	...	18 11 3	0 0 0
Steele, Thomas (*Barrister*)	23 April 49	0	0	...	2 5 10	0 0 0		0	0	...	2 10 2	0	0	...	5 0 0	0	0	...	5 0 0	0	0	...	0 0 0	0 0 0
Stevenson, James	Taken charge 1 April 50	0	0	...	17 12 11	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	17 12 11	0	0	...	5 0 10	0	0	...	12 12 1	0 0 0
Stewart, B. Colonel	21 Dec. 30	0	0	...	147 1 6	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	147 1 6	0	0	...	2 1 5	0	0	...	145 0 1	0 0 0
——, James Sergeant	21 Aug. 48	0	3500	...	417 9 0	0 0 0		0	0	..	80 13 4	0	3500	...	498 6 4	0	0	...	7 2 1	0	3500	...	491 4 3	0 0 0
——, J. F. Asst. Surgeon	17 Feb. 47	0	0	...	124 14 7	0 0 0		0	0	...	2 1 4	0	0	...	126 15 11	0	0	...	2 14 7	0	0	...	124 1 4	0 0 0
——, John	5 Oct. 47	0	0	...	0 0 0	14 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	..	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	14 0 0
——, R. Major General	7 Aug. 38	0	0	...	7 4 11	0 0 0		0	0	..	0 0 0	0	0	...	7 4 11	0	0	...	2 1 5	0	0	...	5 3 6	0 0 0
——, William Lieutenant	2 Sep. 50	0	0	...	0 0 0	84 7 7		0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	3 2 11	0	0	...	0 0 0	87 10 [illegible]
St. George, William	14 June 17	2800	500	...	456 8 4	0 0 0		0	0	...	84 10 8	2800	500	...	541 3 0	0	0	...	6 5 2	2800	500	...	534 13 10	0 0 0
St. John, S. M. Hon'ble the Lieut. 4th Lt. Cavalry,	2 Sept. 50	0	800	...	0 0 0	128 10 6		0	0	...	0 0 0	0	800	...	0 0 0	0	0	...	3 1 5	0	800	...	0 0 0	131 11 11
Stockwell, George	5 July 50	19800	0	...	14 13 6	0 0 0		0	0	...	451 2 3	19800	0	...	465 15 9	0	0	...	27 10 4	19800	0	...	438 5 5	0 0 0
Stone, M. B. Cornet	9 May 46	0	0	...	191 4 4	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	191 4 4	0	0	...	2 1 5	0	0	...	189 2 11	0 0 0
Stott, Thos Dr. of 53rd N. I	27 May 50	0	8000	...	0 0 0	748 4 6		0	0	...	619 3 3	0	8000	...	0 0 0	0	0	...	3 1 5	0	8000	...	0 0 0	132 2 8
Struthers, Wm. Brevet Major	5 Feb. 49	0	0	...	931 13 1	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	931 13 1	0	0	...	2 1 5	0	0	...	929 11 8	0 0 0
Stuart, James	31 Dec. 33	0	0	...	19 14 7	0 0 0		0	0	..	0 0 0	0	0	...	19 14 7	0	0	...	2 1 5	0	0	...	17 13 2	0 0 0
——, Michael, Qr. Mr. Sergt.	14 Sept. 40	600	0	...	83 9 6	0 0 0		0	0	...	8 0 0	600	0	...	91 9 6	0	0	...	2 7 10	600	0	...	89 1 8	0 0 0
Stubenvoll, Annie Moore Von	26 Sept. 48	0	1900	...	0 0 0	22 11 8		0	0	...	2566 4 5	0	1900	...	2543 8 9	0	1900	...	2543 8 9	0	0	...	0 0 0	0 0 0
Sully, Ellen Mrs.	7 Sept. 49	0	0	...	18 5 10	0 0 0		0	0	...	0 0 0	0	0	...	18 5 10	0	0	...	14 1 3	0	0	...	4 4 7	0 0 0
Sutherland, Alexander	1 Nov. 41	0	0	...	14 7 10	0 0 0		0	0	...	0 2 2	0	0	...	14 10 0	0	0	...	14 10 0	0	0	...	0 0 0	0 0 0
——, Jr Lieut. Col.	4 June 49	0	52100	...	0 0 0	144 12 6		0	0	...	900 0 0	0	52100	...	755 3 6	0	0	...	48 1 5	0	52100	...	707 2 1	0 0 0

* B. W. House Shares.

| | | |

ESTATES.	Date of Administration	Balance on 1st January 1851.						Receipts up to 30th June 1851.				Total.				Payment from 1st January to 30th June 1851.				Balance on 1st January 1851.					
		Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.			Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock.	Cash.	Government Securities.		Bank or other Stock	Cash.		
					To Credit.		To Debit.																To Credit.	To Debit.
		Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P		Rs A. P.	Sa. Rs.	Co'sRs		Rs. A. P	Sa. Rs	Co'sRs		Rs. A. P	Sa. Rs	Co'sRs		Rs. A. P.	Sa. Rs	Co'sRs		Rs. A. P	Rs. A. P.
Trower, C. F. Captain	14 June 47	0	0	...	0 0 0	9	9 8	0	1400	...	1561 11 0	0	1400	...	1552 1 4	0	0	...	1480 0 0	0	1400	...	72 1 4	0 0 0
Trueman, Sergeant	Takencharge Dec 50	0	0	...	44 7 3	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	44 7 3	0	0	...	5 0 10	0	0	...	39 6 5	0 0 0
Tuckers, Mrs.	Takencharge Jan. 17	100	0	...	6 9 7	0	0 0	0	0	...	2 10 8	100	0	...	9 4 3	0	0	...	2 3 6	100	0	...	7 0 9	0 0 0
Tulloch, C B Lieutenant	19 Sept 48	0	0	...	238 13 2	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	238 13 2	0	0	...	2 13 0	0	0	...	236 0 2	0 0 0
Turnbull, David Dr.	10 Sept. 34	0	0	...	377 14 10	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	377 14 10	0	0	...	2 1 5	0	0	...	375 13 5	0 0 0
———, R H Lieutenant	5 Nov. 33	0	0	...	0 0 0	0	0 0	0	0	...	0 2 3	0	0	..	0 2 3	0	0	...	0 2 3	0	0	...	0 0 0	0 0 0
Turner, C. W Lieutenant	9 June 23	0	0	...	186 1 11	0	0 0	0	0	..	0 0 0	0	0	..	186 1 11	0	0	...	2 1 5	0	0	...	184 0 6	0 0 0
———, E R. Lieutenant	30 June 21	0	0	...	174 8 0	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	174 8 0	0	0	...	2 1 5	0	0	...	172 6 7	0 0 0
——— William Lieutenant	26 Aug. 28	0	0	...	138 7 2	0	0 0	0	0	.	0 0 0	0	0	...	138 7 2	0	0	...	2 12 11	0	0	...	135 10 3	0 0 0
———, Edward	26 Oct. 50	0	0	...	0 0 0	0	0 0	0	2000	...	2060 4 0	0	2000	...	2 60 4 0	0	0	...	2279 1 10	0	2000	...	0 4 0	218 13 10
Tweddle, W. Revd.	7 Jan. 33	0	0	...	26 0 6	0	0 0	0	0	..	0 0 0	0	0	...	26 0 6	0	0	...	2 1 5	0	0	...	23 15 1	0 0 0
Twentyman, H P	Takencharge 3 Aug. 50	0	0	...	42 3 2	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	42 3 2	0	0	...	5 5 0	0	0	...	36 14 2	0 0 0
Tyler, S. Conductor	15 Feb. 48	0	500	...	28 7 7	0	0 0	0	0	...	25 0 0	0	500	...	53 7 7	0	0	...	3 5 5	0	500	...	50 2 2	0 0 0
Tytler, A F Lieutenant	17 Sept. 32	0	0	...	43 5 1	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	43 5 1	0	0	...	2 1 5	0	0	...	41 3 8	0 0 0
U																								
Umdah Mary,	25 Nov. 47	0	56800	...	0 0 0	3379	9 6	0	0	...	1420 0 0	0	56800	...	0 0 0	0	0	...	273 7 5	0	56800	...	0 0 0	2233 6 11
V.																								
Vale, B	9 Jan. 37	2500	1200	...	451 10 1	0	0 0	0	0	...	102 12 3	2500	1200	...	554 6 4	0	0	...	7 3 8	2500	1200	...	547 2 8	0 0 0
Vanders, G A Lieutenant	17 Aug. 47	0	0	...	0 0 0	7	10 8	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 1 5	0	0	...	0 0 0	9 12 1
Vanhoungo, H. D. Captain	8 Feb. 47	0	0	...	0 0 0	7	12 8	0	0	.	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 1 5	0	0	...	0 0 0	9 14 1
Vanrenen, A. J Lieutenant	15 Feb 48	0	500	...	50 0 7	0	0 0	0	0	...	25 0 0	0	500	...	75 0 7	0	0	...	4 1 0	0	500	...	70 15 7	0 0 0
Vansandau, Lewis Lieutenant	27 April 35	0	0	...	179 15 10	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	179 15 10	0	0	...	2 1 5	0	0	...	177 14 5	0 0 0
Vanwart, Gysbert	11 Sept. 38	0	0	...	5 8 2	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	5 8 2	0	0	...	5 8 2	0	0	...	0 0 0	0 0 0
Vanzandt, James	3 Nov. 38	0	0	...	0 12 2	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 12 2	0	0	...	0 12 2	0	0	...	0 0 0	0 0 0
Vanzetta, G. L. Captain	22 June 35	0	600	...	60 12 10	0	0 0	0	0	...	12 0 0	0	600	...	72 12 10	0	0	...	2 11 0	0	600	...	70 1 10	0 0 0
Vanzwieten, John	27 May 50	0	1000	...	0 0 0	240	7 11	0	0	...	240 8 0	0	1000	...	0 0 1	0	0	...	13 13 2	0	1000	...	0 0 0	13 13 1
Veal, William Dr	25 June 50	0	3500	...	636 1 10	0	0 0	0	600	...	0 0 0	0	4100	...	636 1 10	0	0	...	657 1 2	0	4100	...	0 0 0	20 15 8
Verbe, Jeane Xavier	12 June 51	0	0	...	0 0 0	0	0 0	0	0	...	336 15 5	0	0	...	336 15 5	0	0	...	0 0 0	0	0	.	336 15 5	0 0 0
Vickers, T. A.	5 Mar 28	100	0	...	6 9 6	0	0 0	0	0	...	2 10 8	100	0	..	9 4 2	0	0	...	2 3 7	100	0	...	7 0 7	0 0 0
Vint George Captain	16 April 46	0	95000	...	2043 14 10	0	0 0	0	0	...	2375 0 0	0	95000	...	4418 14 10	0	0	..	2377 5 2	0	95000	...	2041 9 8	0 0 0
Vipond, Mr	Taken charge July 22	100	0	...	6 5 4	0	0 0	0	0	...	2 10 8	100	0	...	9 0 0	0	0	...	2 3 7	100	0	...	6 12 5	0 0 0

| | | |

ESTATES.	Date of Administration.	Balance on 1st January 1851.								Receipts up to 30th June 1851.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1851.				Balance on 30th June 1851.					
		Government Securities.			Cash.					Government Securities			Cash.	Government Securities.			Cash.	Government Securities.			Cash.	Government Securities.			Cash.		
					To Credit.			To Debit.																	To Credit.			To Debit.		
		Sa. Rs	Co's Rs	Bank or other Stock.	Rs.	A.	P.	Rs.	A. P.	Sa. Rs	Co's Rs	Bank or other Stock.	Rs. A P.	Sa. Rs	Co's Rs	Bank or other Stock.	Rs A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs.	Bank or other Stock	Rs. A. P.	Sa. Rs.	Co's Rs.	Bank or other Stock.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	
White, R T. Ensign	28 Sept. 47	0	0	...	29	15	11	0	0 0	0	0	.	0 0 0	0	0	...	29 15 11	0	0	...	2 1 5	0	0	...	27 14 6	0	0	0
——, Thomas	.....	0	0	...	0	0	0	9	7 7	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	..	2 1 5	0	0	...	0 0 0	11	9	0
Whitemore, C.	4 Oct. 44	0	0	...	25	10	3	0	0 0	0	0	.	0 0 0	0	0	...	25 10 3	0	0	..	2 1 5	0	0	...	23 8 10	0	0	0
Whiter, W. N. Apothecary	12 Aug. 45	0	0	...	0	0	0	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	.....	0 0 0	0	0	...	1 5 0	0	0	...	0 0 0	1	5	0
Whittington, E	7 Jan. 43	0	0	...	27	5	9	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	..	27 5 9	0	0	...	2 1 5	0	0	...	25 4 4	0	0	0
Wiesner, Adolph Wielhelm, Gunner Artillery,	8 Oct. 50	0	0	...	1120	8	7	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	1120 8 7	0	0	...	1120 8 7	0	0	...	0 0 0	0	0	0
Wigley, G. W. Lieut.	19 Aug. 50	0	1000	...	0	0	0	100	14 8	0	0	...	25 0 0	0	1000	...	0 0 0	0	0	...	3 15 5	0	1000	...	0 0 0	79	14	1
Wilford, F. Col.	16 May 37	172600	12700	...	3275	11	10	0	0 0	0	0	...	6754 4 2	172600	12700	...	10030 0 0	172600	12700	...	9922 9 5	0	0	...	107 6 7	0	0	0
——, George Frederick	16 Nov. 47	0	0	..	0	0	0	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	53 8 0	0	0	...	0 0 0	53	8	0
——, F Col. Share Acct of Mrs. M A. Davies,	16 May 37	0	0	...	0	0	0	0	0 0	56600	3000	...	8211 9 3	56600	3000	...	8211 9 3	2600	0	...	10 13 5	54000	3000	...	8200 11 10	0	0	0
——, Share Acct. of Mrs. C C. Baker,	Ditto	0	0	...	0	0	0	0	0 0	56600	4800	..	3283 9 6	56600	4800	...	3283 9 6	0	0	...	3306 3 9	56600	4800	...	0 0 0	22	10	3
——, Share Acct. of Mrs. Matildah Warden,	Ditto	0	0	...	0	0	0	0	0 0	56600	4800	...	3151 5 2	56600	4800	...	3151 5 2	0	0	...	3304 8 2	56600	4800	...	0 0 0	153	3	0
Wilkinson. H R Capt.	23 June 40	0	0	...	198	0	1	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	.	198 0 1	0	0	...	2 1 5	0	0	...	195 14 8	0	0	0
Wilhams, John	5 May 29	0	0	...	191	0	5	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	191 0 5	0	0	...	2 1 5	0	0	..	188 15 0	0	0	0
——, Mary Mrs.	13 Oct. 40	1000	0	...	118	15	1	0	0 0	0	0	...	13 5 4	1000	0	.	132 4 5	0	0	...	2 12 1	1000	0	...	129 8 4	0	0	0
——, N. Mrs.	30 May 45	0	0	...	28	3	1	0	0 0	0	0	..	0 0 0	0	0	...	28 3 1	0	0	...	43 6 9	0	0	...	0 0 0	15	3	8
——, Thos. Riding Master	20 Jan. 51	0	0	...	0	0	0	0	0 0	0	1100	...	1129 6 0	0	1100	...	1129 6 0	0	0	...	1227 15 11	0	1100	..	0 0 0	98	9	11
Willoughby, Richard Lt. Col.	27 Oct. 25	0	1500	...	48	0	5	0	0 0	0	0	...	30 0 0	0	1500	..	78 0 5	0	0	..	4 9 5	0	1500	...	73 7 0	0	0	0
Wilson, D.	Takencharge In 1846	0	0	...	10	12	3	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	10 12 3	0	0	...	2 1 5	0	0	...	8 10 10	0	0	0
——, John	9 April 21	100	0	...	6	5	4	0	0 0	0	0	..	2 10 8	100	0	.	9 0 0	0	0	...	2 3 7	100	0	...	6 12 5	0	0	0
——, John Brevet Major	17 June 45	0	0	...	2	1	11	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 1 11	0	0	...	2 1 11	0	0	...	0 0 0	0	0	0
——, J. Lieut.	9 April 29	0	0	...	173	12	3	0	0 0	0	0	..	0 0 0	0	0	...	173 12 3	0	0	..	2 1 5	0	0	...	171 10 10	0	0	0
——, C. H. Captain	30 May 51	0	0	...	0	0	0	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	2 15 5	0	0	...	0 0 0	2	15	5
Wilton, G. Lieut. Col	22 Feb 22	0	0	...	174	10	1	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	174 10 1	0	0	...	2 1 5	0	0	...	172 8 8	0	0	0
Wiseham, R. H. Captain	20 Sept. 37	0	0	...	4	5	7	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	4 5 7	0	0	...	2 1 5	0	0	...	2 4 2	0	0	0
Wollaston, Charles Richard	Takencharge 10 Sept. 50	0	0	...	86	3	10	0	0 0	0	0	...	49 2 8	0	0	..	135 6 1	0	0	...	32 1 0	0	0	...	103 5 1	0	0	0
Wollocombe, Thomas Capt.	8 June 30	0	0	...	783	6	10	0	0 0	0	0	.	0 0 0	0	0	...	783 6 10	0	0	...	12 4 11	0	0	...	771 1 11	0	0	0
Wood, J A. Lieutenant	17 Dec. 33	200	0	...	0	0	0	37	9 10	0	0	...	5 5 4	200	0	...	0 0 0	0	0	...	2 5 8	200	0	..	0 0 0	34	10	2
——, S Lieutenant Colonel	16 Nov. 30	0	0	...	39	2	9	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	39 2 9	0	0	...	2 1 5	0	0	...	37 1 4	0	0	0
——, D. P. Captain	17 Oct. 37	0	0	...	0	0	0	0	0 0	0	0	...	5 0 0	0	0	...	5 0 0	0	0	...	5 0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	0
Woodburn, D. Dr.	6 Feb. 45	0	0	...	148	6	0	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	148 6 0	0	0	...	79 10 4	0	0	...	68 11 8	0	0	0
——, James Captain	13 Jan. 45	0	0	...	56	5	0	0	0 0	0	0	...	0 0 0	0	0	...	56 5 0	0	0	...	2 1 5	0	0	...	54 3 7	0	0	0

| | | |

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, AUGUST 30, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত কলিকাতা জানেরেল পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

বিতারিখ ১২ ফেব্রুআরি সন ১৮৫১ সাল।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
১	রাধানাথ মিত্র	বড়বাজার	
১	কাশিনাথ মুখোপাধ্যায়	খিদিরপুর	
১	ক্ষেত্রনাথ বসু	শিবুঠাকুরের গলি	
১	পীর খাঁ	কড়েয়া	
১	নুরমহম্মদ কৌচম্যান	রানীমুদির গলি	
১	গিরিধর মিত্র	চৌরঙ্গি	
১	মফিজদ্দিন	বামনবস্তি	
১	ঐ	ঐ	
১	জগলকিশোর বসু	জিরাট	
১	মদনমোহন ঘোষ	খিদিরপুর	
১	এমদাদ খাঁ	ঐ	
১১			
	বিতারিখ ১৩ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	জয়চাঁদ মল্লিক	শ্যামবাজার	
১	মৌলবী গোলাম শফদর পারসি	কলিঙ্গা	
১	ভিচন মহাপাত্র বরকন্দাজ	বাদামতলি	
১	ইমামবক্স পারসি	কলিকাতা	
১	রাধামোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	জোড়াশাঁকো	
২	হরিনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	বাঁশতলা	
১	ভগবতিপ্রসাদ ঘোষ	ফেরত মিরট হইতে	
১	বরোছেকার	জানবাজার	
১	মেহোমরাত আলি পারসি	পটলডাঙ্গা	
৯			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
	বিতারিখ ১৪ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	চাঁদমোহন দত্ত	কলিকাতা	
১	রতিকান্ত লাহুড়ি	জোড়াশাঁকো	
১	রাজকুমার লাহুড়ি	ঐ	
১	মোহনচন্দ্র সান্যাল	ঐ	
১	নকুড়চন্দ্র দত্ত	বড়বাজার	
১	বারাণশী লাল	ঐ	
১	মেৎ টুডি	ফেরত ভুলুয়া হইতে	
১	সরূপচন্দ্র দাস	কলিকাতা মুন্সাপুর	
১	রামকানাই ধর	বড়বাজার	
১	দ্বারিকানাথ চট্টোপাধ্যায়	ফেরত বোনগাঁ হইতে	
১	আনন্দচন্দ্র বসু	ঐ	
১	মমিন গাজি	কলিকাতা	
১	রামকুমার সরকার	জগন্নাথেরঘাট	
১	মাশি ঠাকুরাণী	তুলাবাজার	
১	হরিনারায়ণ ঘোষ	ভবানীপুর	
১	নবকুমার চট্টোপাধ্যায়	শিবতলার গলি	
১	কৃষ্ণমোহন বশাক	মনশাতলা	
১	মধুসূদন মুখোপাধ্যায়	বড়বাজার	
১	রাজবল্লভ দে	ঐ	
১	মথুরমোহন কর্ম্মকার	ঐ	
১	কালীকুমার চট্টোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১	নবিনচন্দ্র ঘোষ	শোভাবাজার	
২২	বিতারিখ ১৫ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	কানাইলাল ঘোষ	গরানহাটা	
১	গৌরচন্দ্র রায়	বিরপাড়া	
১	দুর্গাদাস রায়	কালিঘাট	
১	গণেশ সিৎ	চিৎপুর ডাকচৌকী	
১	রামনারায়ণ	বড়বাজার	
১	গোবিন্দপ্রশাদ পণ্ডিত	ভবানীপুর	
১	ঈশ্বরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	পাথুরিয়াঘাটা	
১	হরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	কলিকাতা ঈশান সরকারের বাটী	
১	উমানন্দ চক্রবর্ত্তি	কালিঘাট	
১	রামমানিক্য মুখোপাধ্যায়	বাঁশতলা	
১	শরপনারায়ণ চক্রবর্ত্তি	কালিঘাট	
১	শিবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	পাথুরিয়াঘাটা	
১	জানকিনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১	নিমাইচাঁদ ভট্টাচার্য্য	কালিঘাট	
১	কেদারনাথ দত্ত	কলিকাতা	
১	জাদবচন্দ্র সরকার	টালিগঞ্জ	
১	গিরিধর কর্ম্মকার	কলিকাতা	

চিঠার সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
	বিতারিখ ১৬ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	জাদুগোপাল মজুমদার	ফেরত বনগাঁ হইতে	
	বিতারিখ ১৭ ফেব্রুআরি ১৮৫১ নাই		
	বিতারিখ ১৮ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	হাফিজদ্দিন	কলিঙ্গা	
১	গৌরিনাথ ঘোষ	চেতলা	
১	যোগেন্দ্রনাথ ভদ্র	কাঁশারিটোলা	
১	লক্ষ্মীনারায়ণ সরকার	কলিকাতা	
১	চন্দ্রকিশোর গুহ	ভবানীপুর	
১	মিঞা পাঁচু	ইটালি	
১	রামকানাই পাল	কালিঘাট	
১	কুবেরচন্দ্র ঘোষ	চেতলা	
১	রামরত্ন বন্দ্যোপাধ্যায়	ভবানীপুর	
১	দ্বারিকানাথ মিত্র	খিদিরপুর	
১	বুধু খানশামা	চৌরঙ্গি	
১	ব্রজকিশোর চন্দ্র	বালুঘাট	
১	গিরিধর সরকার	মমিনপুর খিদিরপুর	
১	গরিবউল্লা	ঐ	
১	চন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়	মিলেটরিবোর্ড	
১	রামচন্দ্র দত্ত	কুমরটুলি	
১	দেবনারায়ণ দত্ত	খিদিরপুর	
১	গোলজার	ঐ	
১	বৈকুণ্ঠনাথ চক্রবর্ত্তি	ঐ	
১	রামনারায়ণ সিংহ	বিরজিতলা	
১	বৈষ্ণবচরণ দাস	কলিকাতা মুন্সাপুর	
১	রামতনু সরকার	চাঁদনি বাজার	
১	গয়ারাম সিংহ	সদরদেওয়ানী	
১	শ্রীমতি রুক্কিনি	বেণ্ডনবাড়ি	
১	উমাচরণ শেন	হাবড়ার কুটি	
১	মদনমোহন দাস	কাশিপুর কৌণ্ডেরি	
১	শিবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	বহুবাজার	
১	রামকেশব বক্সী	হাড়কাটারগলি	
২৮			
	বিতারিখ ১৯ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	ভজকৃষ্ণ মল্লিক	বড়বাজার	
১	হুছে বক্স	কাশিপুর	
১	ঠাকুরদাস দাস	মিলেটরি আফিস	
১	শরদার খাঁ পারলি	বড়বাজার	
১	মহম্মদ হোশেন	জিরাট	
১	নিমাইচাঁদ বন্দ্যোপাধ্যায়	খিদিরপুর	
৬			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
জের	৬			
	১	গোপালচন্দ্র শাহা	বড়বাজার	
	১	কেদারনাথ দাস	কুইন্স কালেজ	
	১	জজেশ্বর মজুমদার	শিমলা	
	১	চন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য	বাহির শিমলা	
	১	নবকুমার চট্টোপাধ্যায়	বড়বাজার	
	১	রামচন্দ্র বসু	কলিকাতা মুন্সাপুর	
	১	রামচাঁদ ঘোষ	আরডিন কোং	
	১	কৃষ্ণমোহন বশাক	মোন্‌শাতলার গলি	
	১	জয়রাম মজুমদার	শিমলা	
	১	কাশিনাথ মুখোপাধ্যায়	শ্যামপুকুর	
	১	বলরাম সরকার	বড়বাজার	
	১৭	বিতারিখ ২০ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
	১	গোপালচন্দ্র রায়	খিদিরপুর	
	১	মথুরানাথ পালিত	কলিঙ্গা	
	১	সেখ নছরদ্দিন	বালিগঞ্জ	
	১	ভজহরি বিশ্বাষ	ভিঙ্গাভাঙ্গা	
	১	তারা দাষ	সদরদেওয়ানী	
	১	কাশিনাথ গুহ	ভবানীপুর	
	১	ঐ	ঐ	
	১	রামচন্দ্র বিদ্যাভূষণ	শিবপুর আমলকিতলা	
	১	হরিনারায়ণ ঘোষ	সদরদেওয়ানী	
	৯	বিতারিখ ২১ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
	১	খোদাবক্স খানশামা	ধর্ম্মতলার ৫ নং	
	১	তারাপ্রসাদ রায়	লাটরি আফিস	
	১	পরাণচন্দ্র ঘোষ	রাধাবাজার	
	১	রোমজান	কালিঘাট	
	১	ভৈরবচন্দ্র ঘোষ	তুলাবাজার	
	১	কাজি মুকিবদ্দিন পারসি	সুপরেমকোর্ট	
	১	রামেশ্বর বসু	চোরবাগান	
	১	পিতাম্বর সরদার	গরানহাটা	
	১	নিলমনি চট্টোপাধ্যায়	জোড়াবাগান	
	১	ব্রজমোহন রায়	সদরদেওয়ানী	
	১	হরিনারায়ণ ঘোষ	ভবানীপুর	
	১	বিশ্বনাথ নাগ	জকসেনঘাট	
	১	গঙ্গানারায়ণ ঘোষ	ভবানীপুর	
	১	দ্বারিকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	আহিরিটোলা	
	১	গোপিনাথ বারিক	চোরবাগান	
	১	রামকৃষ্ণ	মেছুয়াবাজার	
	১	বিরচরণ চট্টোপাধ্যায়	গুরস্তির বাজার	
	১৭			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৭			
১	ভোলানাথ বাবু	বাঁশতলা	
১	গৌরিকান্ত	পাথুরিয়াঘাটা	
১	নবীনকৃষ্ণ ঘোষ	পুরাতন চিনাবাজার	
১	শম্ভুচন্দ্র ঘোষ	চিনাবাজার	
১	বিরেশ্বর মিত্র	এডবোকেট জেনরল আফিষ	
১	দৌলত খাঁ দফেদার	মেছুয়াবাজার	
১	হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	কালিঘাট	
১	ছিদামচন্দ্র শাহেব	ফেরত পাবনা হইতে	
১	রাজনারায়ণ রায়	কলুটোলা	
১	গিরিশ্চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	আড়পুলি	
১	গোলাম আব্বাস্	কলিকাতা	
১	ভোগিচরণ লাহর	সরূপচরণ মল্লিকের বাটি পৌঁছে	
১	রামনাথ	ধোবাপাড়া	
১	নিলকমল বন্দ্যোপাধ্যায়	ঠণ্ঠনিয়া	
১	আশরফ হোশেন	ঐ	
১	গিরিশ্চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১	চাঁদমোহন দত্ত	গরানহাট্টা	
১	নিমচাঁদ দাম	কলিকাতা	
১	গিরিশ্চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	আড়পুলি	
১	পলিআগ সরদার	রাধাবাজার	
৭৩			
	বিতারিখ ২২ জানুআরি ১৮৫১ সাল		
১	কৃষ্ণহরি মুখোপাধ্যায়	শালিখা	
১	দিননাথ মিত্র	কলিকাতা	
১	আবদুল গফুর	ঐ	
১	রশিকচন্দ্র দে	চেতলার হাট	
১	জাদবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	আলিপুর	
১	মহেশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	বাগবাজার	
১	কমলাকান্ত সিং	কুমারটুলি	
১	কিনুচন্দ্র মাইতি	কয়লাঘাট	
১	বিপিনবেহারি সিংহ	পাইকপাড়া	
১	রাধাসুন্দর দাস	ঐ	
১	লক্ষ্মণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	কুমারটুলি	
১	নবাব সৈএদ আলি	চিতপুর	
১	কৃষ্ণচন্দ্র বসু	বরাহনগর	
১	রামচন্দ্র দত্ত	কুমারটুলি	
১	মানিকচাঁদ	কলিকাতা	
১৫			
	বিতারিখ ২৩ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	পিতাম্বর রায়	ফেরত পাবনা হইতে	
১	সনাতন দাল	ঐ মেদনিপুর হইতে	
২			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
রেজ ২			
১	গুরুপ্রসাদ দাস	ফেরত মেদনিপুর হইতে	
১	ঈশানচন্দ্র মজুমদার	ঐ মহারাজগঞ্জ	
৪			
	বিতারিখ ২৪ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	শ্রীরাম বসু	বড়বাজার	
১	দুর্গাদাস ঘোষ	ফেরত ইলিপুর হইতে	
১	নকু খাঁ	তালতলা	
১	কিশোররাম শাহা	বেলেঘাটা	
১	নবকৃষ্ণ রাহা	বড়বাজার	
১	সেখ কাবিল হালদার	ঐ	
১	রামচন্দ্র বসু	বৈঠকখানা	
১	মধুসূদন নাগরি	কলিকাতা	
১	রামধন ঘোষ	বেলেঘাটা	
১	কৈলাশচন্দ্র দত্ত	বড়বাজার	
১০			
	বিতারিখ ২৫ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	লক্ষ্মীনারায়ণ মিত্র	চব্বিশপরগণার কাচারি	
১	প্যারিমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	হাটখোলা	
১	হেমনাথ রায়	কলিকাতা	
১	হরিনারায়ণ ঘোষ	সদরদেওয়ানী আদালত	
১	হরিমোহন রায়	গুতানুটি হাটখোলা	
১	হরমোহন রায়	হাটখোলা	
১	বিষ্ণুচন্দ্র রায়	বেনেটোলা	
১	আনন্দলাল মুনশি	ভবানীপুর	
১	তিলকচন্দ্র দত্ত	পুরাতন বেলেঘাটা	
১	মিঞা মুনসুর	মুন্সাপুর	
১	রতন সিং	কশাইটোলা	
১	কাশিনাথ মুখোপাধ্যায়	গুরতির বাগান	
১	নবকুমার বসু	গুতানুটি হাটখোলা	
১৩			
	বিতারিখ ২৬ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	মুনশি আবেদ	সদরদেওয়ানী আদালত	
১	মহম্মদ আলি	মওলালি দরগা	
১	নিত্যানন্দ কর্ম্মকার	শোভাবাজার	
১	চন্দ্রমনি রায় চৌধুরি	কালিঘাট	
১	তুলশিরাম পাণ্ডা	জোড়াশাঁকো	
১	আনন্দমোহন ঘোষ	কালিঘাট	
১	রাজকৃষ্ণ	আহিরিটোলা	
৭			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকান:	কৈফিয়েৎ
জের ৭			
১	কাশিচন্দ্র মজুমদার	কালিঘাট	
১	ঠাকুর মিশর জমাদার নাগরি	পাঁচকুঠি	
১	রামচাঁদ মজুমদার	ইটালি	
১	জমুনা দাস	পগেয়াপটী	
১	রামচন্দ্র ঘোষ	ইটালি	
১	ভগবানচন্দ্র দাস	টেঙ্গরার ঘাট	
১	রামকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়	ভবানীপুর	
১	উমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	কালিঘাট	
১	শাতকড়ি নন্দি	বড়বাজার	
১	অভয়চরণ পণ্ডিত	ভবানীপুর	
১	নবিনচাঁদ গোস্বামি	শিবুঠাকুরের গলি	
১	আনন্দগোপাল মুখোপাধ্যায়	হাতিবাগান	
১	মদনমোহন পাল	কালিঘাট	
১	ঠাকুরদাস ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১	উমাচরণ চট্টোপাধ্যায়	আহিরিটোলা	
১	দিপচন্দ্র বসু	সিমলা	
১	কামালদ্দিন	তিলজলা	
১	তেঁতুলি খ্রীষ্টিয়ান	ইটালি	
১	সরূপচন্দ্র দত্ত	শোভাবাজার	
১	গোপিমোহন চক্রবর্ত্তি	ভবানীপুর	
১	ভাগবতচন্দ্র চক্রবর্ত্তি	বড়বাজার	
১	প্রবাজদ্দিন	কলিকাতা	
১	রাধামাধব বন্দ্যোপাধ্যায়	শিবতলার গলি	
১	মাধবচন্দ্র রায়	ভবানীপুর	
১	কৃষ্ণমোহন বশাখ	কলিকাতা	
১	ঐ বসু	শিবুঠাকুরের গলি	
১	নিলকান্ত লাহুড়ি	পাথুরেঘাটা	
১	গোলামহোশেন দপ্তরি	মামনপুর	
১	তারাপ্রসাদ রায়	পাথুরেঘাটা	
১	কাশিনাথ তরুলঙ্কার	হাতিবাগান	
১	নবিনচন্দ্র কর	হোগলকুঁড়ে	
৩৮			
	বিতারিখ ২৭ ফেব্রুআরি ১৮৫১ সাল		
১	হনুমান সিংহ	বাঁশতল	
১	রামনাথ দত্ত	ক্রেকশান ঘাট ইষ্ট্রীট	
১	কাশিনাথ মিত্র	কলুটোলা	
১	চন্দ্রকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১	মিঞা আবির	তালতলা	
১	কৃষ্ণচন্দ্র শত্রধর	বেনেপুকুর	
১	কৃষ্ণমোহন পাল	শ্রীশ্রী৺ ঘাট	
৭			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
ফের ৭	গুরুচরণ খ্রিষ্টান		ইটালি	
১	শ্রীনিবাশ দত্ত		জোড়াশাঁকো	
১	রশিকচন্দ্র দে		চেতলা	
১	হরিশ্চন্দ্র সরকার		ফেরত কুঁকড়াহাটি হইতে	
১	শুধারাম মল্লিক		বেনেপুকুর	
১	মির মবারক আলা		বড়বাজার	
১	কিশোরলাল ঘোষ		চোরবাগান	
১	মধুসূদন মুখোপাধ্যায়		ফেরত খামরা হইতে	
১	দুর্গাদাস চৌধুরি		চোরবাগান	
১	মুনশি খএরউল্লা	পারসি	চাঁদনির হাশপিটল	
১	কালিপ্রশাদ চট্টোপাধ্যায়		কালিঘাট	
১	মহশ্চন্দ্র মল্লিক		পটলডাঙ্গা	
১	বিরুচরণ		সদরদেওয়ানী	
১	গিরিশ্চন্দ্র বক্সী		আলিপুর	
১	কাছিম আলি		মুচিটোলা	
১	নাজির আলি		ঠঠনিয়া	
১	হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তি		কালিঘাট	
১	নবিনচন্দ্র বসু		কলিকাতা	
১	ঈশ্বরচন্দ্র ন্যায়রত্ন		কালিঘাট	
১	গিরিধর দাস		ফেরত জশহর হইতে	
	বিতারিখ ২৮ ফেব্রুআরি ১৮৫১সাল			
১	ব্রজনাথ মুখোপাধ্যায়		পাথুরিয়াঘাটা	
১	বিরুদাস বৈরাগি		বাগবাজার	
১	জাদবচন্দ্র বসু		ঐ	
১	গোমান সিংহ		বড়বাজার	
১	দুর্গাচরণ সরকার		বাগবাজার	
১	শিতারাম বন্দ্যোপাধ্যায়		পাইকপাড়া	
১	রামচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়		শোভাবাজার	
১	হরনাথ চট্টোপাধ্যায়		কলিকাতা	
১	রুক্কিনিকান্ত মুখোপাধ্যায়		নিমতলারঘাট	
১	হরিকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়		আহিরিটোলা	
১	দেবিপ্রসাদ উপাধ্যা		চিতপুর	
১	রাধাসুন্দর দাস		পাইকপাড়া	
১	প্রাণনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়		পাথুরেঘাটা	
১	দেবিপ্রসাদ উপাধ্যা		চিতপুর	
১	মঙ্গল জান		সিন্দুরেপটি	
১	কোদুরুতউল্লা		মাদরাসা	
১	রামকুমার শাহা		চিতপুর	
১	আনন্দচন্দ্র হোড়		নিমতলা	
১	দুশার বাবু		ধর্ম্মতলা	
১	কতেআলি		কুলিবাজার	
১	জগৎচন্দ্র মাজি		বড়বাজার	
১	শ্যামাচরণ		ফেরত কাঁথি হইতে	
১	তারাচাঁদ চক্রবর্ত্তি		ঐ	

CALCUTTA,
General Post Office,
7th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deput. Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press by W. Palmer.

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p m. of those days.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 3, 1851.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 20th August, 1851.

The Order issued on the 27th April last, by Lieutenant H. A. L. Ellis, Commanding a Detachment of His Lordship's Body Guard, directing the supply of a two Bullock Hackery, for the conveyance of the Sick of that Detachment, is confirmed.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2595.

Foreign Department, Simla, 14th August, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Promotions and Appointment:

Captain F. Maitland, Second in Command of the 7th Regiment of Infantry, Scindia's Contingent, to be Commandant, vice Major T. Young, placed at the disposal of His Excellency the Commander-in-Chief on his promotion to a Regimental majority.

Lieutenant J. D. MacDonald, Adjutant 7th Regiment of Infantry, Scindia's Contingent, to be Second in Command, vice Captain Maitland.

Assistant Surgeon J. B. Harrison, M. D., of the 2nd Regiment Bengal Light Cavalry, is appointed to the Medical Charge of the 5th Regiment Punjaub Cavalry, vice Dr. P. Rolland, removed.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 23rd August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments in the Army Commissariat Department:

Lieutenant A. D. Dickens, of the 38th Regiment Native Infantry, in charge of the Presidency Commissariat Office, to be a Sub-Assistant Commissary General, on probation, vice Brevet Captain J. Turner, promoted.

Ensign H. B. Chalmers, of the 27th Regiment Native Infantry, to be a Sub-Assistant Commissary General, on probation, vice Lieutenant C. M. FitzGerald, promoted.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 18.

Fort William, Financial Department,
the 15th August, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for August 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department,
the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 29th August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 29th August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

To amend Act XIV. 1843, *and to regulate the manufacture of Saltpetre in the Presidency of Bengal.*

Whereas the manufacture of alimentary Salt throughout the Presidency of Fort William in Bengal, excepting on account of Government, or with the sanction of Government, is prohibited by Regulation X. 1819 of the Bengal Code, and by Act XIV. 1843; and whereas Salt is unavoidably produced in the manufacture of Saltpetre, and it is therefore expedient that works for the manufacture and refinery of Saltpetre be regulated, It is enacted as follows:

I. Sections IV. and V. of Act XIV. 1843, are repealed.

II. The manufacture of alimentary Salt and Saltpetre throughout the Presidency of Fort William in Bengal, except on account of Government, or with the license of Government, is prohibited.

III. No person shall be entitled, as of right, to have a license for the manufacture of Salt, but the Government, if it thinks fit in any case, may grant such license, wherever it shall be of opinion that such grant may be made without danger to the public revenue, and upon such conditions and securities as shall, from time to time, appear necessary for the protection of the Revenue.

IV. The Collectors and Deputy Collectors of Customs, under authority for that purpose granted by the Government, shall be competent to grant licenses for the manufacture of Salt upon the conditions and securities as shall from time to time be prescribed.

V. Any person licensed to manufacture Salt may manufacture or refine, or manufacture and refine either Salt, Saltpetre, or both, at the works so licensed, but not elsewhere, under the same license.

VI. Every person, desirous of manufacturing Saltpetre from earth or brine, containing not more Muriate of Soda than thirty-five parts in one hundred parts of the saline substance, shall be entitled, as of right, to have a license for the manufacture of Saltpetre, subject to the provisions of this Act.

VII. Every person, desirous of refining Saltpetre containing not more Muriate of Soda than fifteen parts in one hundred parts of the unrefined Saltpetre, shall be entitled, as of right, to have a license for the refinery of Saltpetre, subject to the provisions of this Act.

VIII. Any person licensed to refine Saltpetre may manufacture Saltpetre at the works so licensed, but not elsewhere under the same license.

IX. There shall not be used in any place licensed for the manufacture of Saltpetre, any earth or brine containing more Muriate of Soda than thirty-five parts in one hundred parts of the saline substance, or in any place licensed for the refinery of Saltpetre, any Saltpetre containing more Muriate of Soda than fifteen parts in one hundred parts of the Saltpetre: and every place licensed for the manufacture or refinery of Saltpetre in which is used or found any earth, brine or Saltpetre containing more Muriate of Soda than is by this Section allowed to be used therein, shall be deemed an unlicensed work.

X. Licenses for the manufacture or refinery of Saltpetre from such substances as aforesaid shall be granted in the form given in the Schedule annexed to this Act, or in such other form as shall be from time to time appointed by Government, on application of the Collector or Deputy Collector of Land Revenue of the District in which the work is to be carried on, or to such other persons resident within the District, as shall be specially appointed by the Government for this purpose of granting such licenses.

XI. The license shall specify whether the works are to be for the manufacture or refinery of Saltpetre, and also the following particulars.

1st. The name and description of the owners to whom the works belong and by whom they are to be worked.

2ndly. The Village and Pergunnah where the works are situated.

3rdly. The number and size of the boilers and filters or vats, the greatest number of workmen to be employed and the estimated yearly produce, and such other particulars as shall be from time to time required by Government to be set forth in the license.

XII. Any wilful misrepresentation or false statement of any particular required to be set forth in the license renders it null and void, from the time of the grant thereof; and no new license shall be granted to the holder of the annulled license without the special permission of the Board of Revenue.

XIII. A separate license shall be necessary for the works in each village, and no license for the manufacture of Salt or Saltpetre, or for the refinery of Saltpetre in one village, shall warrant the establishment of any work in another village.

XIV. The fees payable on the grant of any such license shall be such, as shall be from time to time fixed by the Government, not exceeding the rate of ( ) for each hundred maunds of crude or refined Saltpetre that the works are estimated to produce in one year.

XV. Every holder of a license under this Act, who shall be guilty of any breach of the conditions on which the license is granted, or of any offence against this Act, shall be liable for the first offence, on conviction by a Magistrate, to a fine not exceeding five hundred rupees, payment of which may be enforced by Act II. 1839: also if the fine is not forthwith paid, or if the offence is repeated, the license shall be annulled, and the Salt or Saltpetre in store seized and confiscated.

XVI. Every license granted under this Act, shall remain in force for ( ) years, unless sooner annulled on the application of the person to whom it was granted, or his personal representative, or upon proof that the manufacture has been wholly discontinued during one year at the work for which the license was granted, or of the breach of any condition on which it was granted. Any license may also be annulled on proof that it is for works larger than those which have been used during the then last year, and any license for the manufacture of crude Saltpetre may be annulled on proof that it is for works larger than can be supplied by the saline earth or brine in the neighbourhood which may be lawfully used there;

and in case any license shall be annulled on the ground of the works set forth in it being larger than have been used, or than can be supplied as aforesaid, a new license may be granted for works of less size, and in any such case, a license shall not be again granted for works of a greater size at the same place without the consent, in writing, under the hand of the Collector or Deputy Collector of Customs of the District.

XVII. Whenever any license is annulled on account of any wilful misrepresentation, or false statement, or any breach of the conditions on which it was granted, no new license shall be granted, without special permission of the Board of Revenue, to any person in the same village, or to the holder of the annulled license.

XVIII. Any person who, without such license as is required by this Act, and not on account of Government, shall engage in the manufacture of Salt, or the manufacture or refinery of Saltpetre, or prepare, or cause to be prepared works for such manufacture or refinery, and all zemindars, and other proprietors of land, and their agents, conniving at such unlawful manufacture or refinery, shall, on conviction before any Magistrate, be punished with fine not exceeding five hundred rupees.

XIX. All works at which such unlawful manufacture or refinery shall have been conducted, or which are prepared for such unlawful purpose, shall be destroyed, and all Salt and Saltpetre found therein, and the instruments and materials used in the works, shall be seized and confiscated.

XX. The Collectors of Customs, and Collectors of Land Revenue, within their several jurisdictions, may destroy all such unlawful works, and apprehend the persons concerned therein, and send them for trial to the Magistrate within whose district the offence has been committed.

XXI. Notice of the grant or annulment of every license under this Act shall be forthwith given by the person granting or annulling it to the zemindar, or other proprietor of the land where the works are situated, or to his agent or manager.

XXII. Every zemindar or other proprietor of land, on which any works for the manufacture or refinery of Salt or Saltpetre shall be established, of the license of which such zemindar or other proprietor, or his manager or agent shall not have received notice as aforesaid, shall forthwith give information thereof to the Collector or Deputy Collector of Customs or Land Revenue; and in default of giving such information during one calendar month from the establishment of such works, or during which they are continued without license, or after the license for them has been annulled, shall be liable, on conviction before a Magistrate, to fine not exceeding five hundred rupees for each offence.

XXIII. All Salt made at works licensed for the manufacture of Salt shall be liable to a duty at the rate of two rupees for each maund, on removal from the works, or on being stored there in any quantity exceeding the quantity which the works are estimated to produce in three calendar months.

XXIV. All Salt made at any works licensed for the manufacture or refinery of Saltpetre shall be liable to a duty at the rate of two rupees for each maund, on removal from the works, or on being stored there in any quantity exceeding ten maunds.

XXV. Act XIV. 1843, with the exception of the repealed Sections IV. and V. shall be construed with and as part of this Act.

XXVI. All works licensed under this Act shall be open at any time to the visit and inspection of any Collector or Deputy Collector, or any Patrol or Assistant Patrol in the Customs Department, or of any person specially deputed by one of those Officers, and furnished with a written authority in the English and Native languages to visit and examine the premises. The search may extend to all parts of the works thereto attached, and to all substances, crude or manufactured, which are therein, and may be continued for any time at the discretion of the Officers employed in such search.

XXVII. All persons, who resist the entry into any works licensed under this Act, or into any part of them, of an Officer of the Customs Department, or other person duly authorized as in Section XXVI. shall be liable to the same penalties to which the holder of a license under this Act is liable for a breach of the conditions of his license.

XXVIII. Any Collector or Deputy Collector of Customs, or any Patrol or Assistant Patrol, to whom credible information shall be given on oath, that contraband Salt is stored in any warehouse, dwelling or other place within Customs jurisdiction on any line constituted under Section III. Act XIV. 1843, or of the unlawful manufacture or refinery of Salt or Saltpetre in any enclosed place to which all persons have not free access, or of the clandestine manufacture, refinery, or storing of Salt or Saltpetre in any licensed Saltpetre Manufactory, shall record in writing the following particulars.—First. The name, profession, and residence of the informant. Secondly. The place, that is, the name of the town or village, and description of the house, warehouse, or other place where Salt is unlawfully stored, or where Salt or Saltpetre is unlawfully manufactured, or refined.—Thirdly. The name of the person to whom the house, warehouse, or manufactory belongs, or is supposed to belong—and Fourthly. The supposed quantity and kind of Salt, or the nature of the manufactory, and the grounds for believing that the law has been contravened.

XXIX. Any such Officer of the Customs Department as aforesaid, having before him such written statement, or deposition of an informer, may, with the informant, go in person to the place, or, by a written order under his seal and signature, may depute some Officer of his establishment to go thither in his stead. The Police Darogah also, or other Officer in charge of the nearest Police Thanna or station, shall, in every such case, be summoned by written notice to attend, or to depute some trustworthy Police Officer to attend on his behalf.

XXX. For the purpose of making seizure of Salt in store, or of suppressing or searching any manufactory, so informed against, any such Officer of the Customs Department as aforesaid, in company with the Darogah or head Police Officer, or other Police Officer so deputed, may break open the door of the house, warehouse or other place or enclosure, if, upon requisition duly made, the door be not forthwith opened by the owner or occupant thereof.

XXXI. All Magistrates, or persons exercising the powers of Magistrate, shall be competent to receive and determine all charges, which may be preferred against persons on account of offences

against this Act, and all sentences passed in pursuance of this Act shall be open to appeal under such rules as may, from time to time, be laid down for the cognizance of appeals in ordinary cases.

XXXII. All seizures and confiscations of Salt or Saltpetre, which are made under this Act, shall be reported to the Commissioner of Revenue within whose jurisdiction they are made, and the Commissioner shall decide on the legality of the confiscation. In like manner a summary appeal shall lie to the Commissioner regarding the withholding, or withdrawing of licenses, or the destruction of unlicensed manufactories. Provided always, that nothing shall debar any person who considers himself aggrieved by the act of an Officer of the Customs Department, or the award of a Commissioner, from bringing a regular suit for damages in the Civil Court within the space of twelve calendar months from the occurrence of the act complained against; but after the end of twelve calendar months, no such suit for damages shall be entertained.

XXXIII. All Officers of Police, and all Officers of the Government, engaged in the collection of the Land Revenue, are empowered, and required to aid, and assist the Officers of the Customs Department in giving effect to this Act.

XXXIV. Nothing in this Act contained shall apply to the Saugor and Nurbudda Territories, or to the District of Ajmere.

SCHEDULE.

Form of license to be granted to the manufacturers or refiners of Saltpetre.

Permission is hereby granted to manufacturer (or refiner), to establish works for the preparation of crude (or refined) Saltpetre in the village of Pergunnah Zillah the size of the works being as follows:

Boilers ("Kurkies") shape length breadth and depth.

Filters ("Korias") shape length breadth and depth.

Evaporating Vats ("Kearies") shape length breadth and depth.

Workmen to be employed in the works daily

Probable produce of crude, or refined Saltpetre during the season, maunds seers

Signature

A. B., *Collector of*

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 29th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 29th August, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative Branch of the Home Department under date the 29th August 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act dated the 1st November 1850, and published in the Calcutta Gazette of the 6th November 1850, for remunerating the Sheriff of Calcutta for the execution of Mofussil process under Act XXIII. 1840.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject, be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for remunerating the Sheriffs of Calcutta, Madras and Bombay for the execution of Mofussil Process under Act XXIII. 1840.

For making better provision for the Sheriffs of Calcutta, Madras and Bombay, in remuneration for the execution of legal process issued by Courts out of the said towns respectively, It is enacted as follows:

I. The several Sudder Courts of the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal, and of the Madras and Bombay Presidencies shall make, and from time to time amend, subject in each case to the approval of the Governor or Governor in Council of the same Presidency, a table of reasonable fees, to be taken on account of the execution by the Sheriff in such Presidency of any legal process issued by any Court, Judge or Magistrate, beyond the jurisdiction of the several Supreme Courts established by Royal Charter in Calcutta, Madras and Bombay; together with the sums to be allowed for costs of advertisements, or other notifications of sales of property, according to the amount of the decrees to be satisfied by such sales, which fees and sums shall be payable by the party applying for the process before it is sent to the Sheriff for execution, and shall be deemed costs in the cause.

II. Every such Court, Judge and Magistrate shall cause a separate account to be kept of the amount of all fees and sums so paid, and shall, from time to time, as directed by Government, cause the amount thereof to be paid into the local treasury.

III. The Government shall twice in each year account for and pay over to the Sheriff, for the time being, the amount of fees and sums so paid, after deducting all necessary expences of receiving and keeping account thereof, and remitting the net proceeds thereof to Calcutta, Madras or Bombay, as the case may be; or, where the amount has accrued in the Shrievalty of more than one Sheriff, shall apportion the sum paid accordingly between the Sheriff for the time being, and the then late Sheriff.

IV. The Government, if it thinks fit, may compound with the Sheriff for a monthly payment to be made to him instead of such fees and sums, and during such composition may appropriate the said fees and sums to the purposes of Government.

V. Over and above such fees, and sums, or any fixed salary received instead of such fees and sums, the Sheriff shall be entitled to a fee after the rate of Two Rupees Eight Annas for each Hundred Rupees of the value of any goods or property taken and sold by him in execution of any process issued by any Court, Judge or Magistrate beyond the local jurisdiction of the said Supreme Courts which fee shall be taken to cover all expences connected with the seizure and sale, except the expense of advertisement.

VI. No fee, estimated upon the amount of the sum for which any person is taken in execution, shall be payable to the Sheriffs of Calcutta, Madras or Bombay, or any of their Bailiffs, for taking the body of any person in execution on

any process issued by any Court, Judge or Magistrate out of the local jurisdiction of the said Supreme Courts respectively; but instead thereof such fees shall be payable to the Sheriff for taking the body of any person in execution of any such process as shall be settled, from time to time, by the Sudder Court as aforesaid.

VII. If any person taken in execution on any such process shall escape out of the legal custody of the Sheriff, the Sheriff shall not be liable to an action of debt for such escape, but shall be liable only to an action upon the case for damages in consequence of such escape sustained by the person or persons at whose suit the prisoner was taken.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 29th day of November next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1837.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 28th August, 1851.—Mr. C. E. Lance, Assistant to the Magistrate and the Collector of Rungpore, has been vested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, in that district.

Mr. H. Pratt to officiate as Magistrate of Howrah during the absence of Mr. E. Jenkins or until further orders.

Leave of Absence.—The 27th August, 1851.—Captain R. Smyth, Revenue Surveyor of the 24-Pergunnahs, for fifteen days, on private affairs.

The 28th August, 1851.—Mr. E. Jenkins, Magistrate of Howrah, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may make over charge of his office to Mr. H. Pratt.

Dr. A. Kean, Civil Surgeon of Moorshedabad, for one month, from the 30th ultimo, on Medical Certificate, making over charge of his duties to Surgeon D. Woodburn, of the 59th Regiment N. I.

The Revd. H. Moule, Chaplain of Singapore, for one month, from the 4th instant, on private affairs, under Sections 24 and 25 of the Amended Absentee Rules.

The 2nd September, 1851.—Mr. W. Costley, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Furreedpore, from the 29th instant to the 25th proximo.

Baboo Ramgutty Mitter, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Sylhet, for one month and sixteen days within Dusserah Vacation, viz. from the 25th September to the 10th of November next.

Moulvie Gholam Ushghur, Principal Sudder Ameen of Shahabad, Baboo Dwurkanauth Roy, Sudder Ameen and Moonsiff of Bogra, Muddunmohun Turkolunkar, Pundit of the Moorshedabad Circle, Syed Ashruff Hoosein, Principal Sudder Ameen of Hazareebaugh, Baboo Hurromohun Neogee, Sudder Ameen and Moonsiff of Beauleah, and Baboo Shamulpran Moostofee, Officiating Sudder Ameen and Moonsiff of Nuddeah, during the Dusserah and Mohurum Vacations.

Notification.—The 2nd September, 1851.—Besides Lieutenants H. S. Bivar and H. P. Babbage, whose names appeared in the Calcutta Gazette of the 14th April 1849, as having passed successful examination in Assamese and Bengallee, the following Officers employed in Assam were reported to have passed the same examinations on the dates opposite to their respective names:

Captain A. A. Sturt, 22nd May 1838.
" E. T. Dalton, 14th June 1841.
" C. S. Reynolds, 25th May 1841.
" E. A. Rowlatt, 26th July 1843.
" D. Reid, 18th November 1847.
Lieutenant W. Agnew, 3rd May 1844.
" C. Holroyd, 3rd November 1845.
" G. F. Vincent, 27th March 1847.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3020 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 22nd August, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Reginald Thornton, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Putteealee, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

No. 3050 of 1851.

Simla, the 28th August, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Charles Gubbins, Magistrate and Collector of Meerut, for eight months, under Section VIII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted him in Orders of 17th April last.

No. 3042 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 28th August, 1851.

Leave of Absence.—Mr. T. Thriepland, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Jounpore, for three months, on private affairs, from the 10th November 1851 to the 10th February 1852.

No. 3029 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 27th August, 1851.

Appointment.—Mahmood Mashook Allee Khan, Sudder Ameen of Pillibheet, to be Sudder Ameen of Bijnore.

Moulvee Mahomed Hussun Khan, Sudder Ameen of Bijnore, to be Sudder Ameen of Pillibheet.

No. 3057 of 1851.

Simla, the 28th August, 1851.

Leave of Absence.—Mr. A. W. Begbie Judge of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may avail himself of the leave.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3054 of 1851.

Leave of Absence.—Moulvee Syud Tussuddook Hosein Khan, Principal Sudder Ameen of Cawnpore, for the period prior to the commencement of the ensuing vacation, in addition to the leave granted him in Orders of 12th ultimo.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

No. 105 A. of 1851.

Foreign Department, N. W. P., Simla, the 22nd August, 1851.

Leave of Absence.—Captain R. Robertson, Assistant Agent and Commandant Delhi Palace Guards, is permitted to avail himself of the remainder of the leave of absence granted him in Orders of the 19th March last, and cancelled in Orders of the 6th instant.

Appointment.—Captain H. Nicoll, 50th Regiment Native Infantry, to officiate for Captain R. Robertson, during his absence.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the N. W. Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Oriental," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Oriental," will be closed at this Office on Saturday, the *6th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Monday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Oriental" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 13th August, 1851.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Nurraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851. *in Charge.*

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT.
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces...	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.
General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MAYBEL.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT.
Deputy Post Master General, in Charge.

LIST of Remaining Unclaimed Letters and Parcels that accumulated between the months of April to June 1851.

I and J.

Jackson, Mr—Chinsurah.
Johnson, Esq J C—Berhampore.
Josiah, Mrs—to remain at the P O till called for, Calcutta.
Joseph, Mr S—Moorshedabad.
Jones, Esq C W B—Burdwan.
Jackson, Esq Thos—Gazeepore.
Jackson, Esq H (3 letters)—Ingergotchie Factory, Jessore.
Jones, Mr W (2 letters)—Tirhoot.
Johnson, Miss—Care of Daniel Johnson, Esq, Calcutta.
Jaques and Co, Messrs—Futtyghur.
Johnstone, Esq J B G (2 letters)—Tirhoot.
Judson, Revd A—Mauritius.
Joseph, Monsr Chas—Port Louis, Mauritius.
Johnson, Esq E—Midnapore.
Johnson, Mrs E W—Kishnaghur.
Ibotson, Mr H R—G P O, Calcutta.
Jones, Mr M (5 letters)—Executor to the Estate of the late Mr Treston, Calcutta.
Jones, Lt (3 letters)—96th Regt, Allahabad.
Johnstone, Mr James—Singapore.
Jeffrey, Mr—Calcutta.
Jaques, Mr—to be left at the P O until called for, Calcutta.
Jones, Dr Lloyd (2 letters,)—G P O, Calcutta.
J C Bannerjee,—Burnaghur, Calcutta.
Jodoonauth Mullick,—Calcutta.
John Consoma,—Kullinga, Calcutta.
Issur Chunder,—Calcutta.
Jackson, Capt—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
Jones, Capt H—Ship "City of Palaces."
Joss, Mr Walter—on board the "Dreadnought."
Jule, Monsr Morisso—Navire "Rouennais."
Jewells, Capt—Ship "Protector."
Irvine, Esq W F—Ship "Coldstream"
Jago, Mr Thos—Ship "Mary Ann."

K.

King, Esq F—Commander A V "Sutledge," Moonghyr.
Kinsey, Esq E B—Paneeput.
Kean, Capt S R—Invalid Establishment, Calcutta.
King, Esq T W—Midnapore
King, Mr P (2 letters)—Hooghly.
Kaby, Private M—Invalid Establishment, proceeding to Home, Calcutta, or elsewhere.
Kentish, Mr S P (3 letters)—P O, Calcutta.
Knaut, Monsr Chat—Calcutta.
Kleyser, Esq Marcus—Berhampore.
Kane, Serjeant Jos—Dum Dum.
Kallagher, Miss—Care of A Lang, Esq, Cape of Good Hope.
Kirkland, Lt M (2 letters)—H " 80th Regt, Dinapore.
Kennedy, Capt W (5 letters)—5th N I, Meean Meer, at Allahabad.
Kerakose, Esq M J (2 letters)—Calcutta.
Ketterloll Banerjee and Co,—Calcutta.
Kerichundbhoy Munsookbhoy,—Calcutta,
Kessreesing Gunnessnarain, Messrs (3 letters)—Calcutta.
Kassamallee Khan—Ballygunge, Calcutta.
Koller, Mr J J (2 letters)—Barque "Hero."
Kains, Mr J—Barque "Justina."
Kapuda, Capt Teerat Dabeng—Bark "Medora."
Kemp, Thos—Board the "Coldstream."
Kernander, Esq Thos—Mysadull.
Knyvett. Capt F—Sheegoly.

L

Loyde, Jr Mr A—Mowlawally Durgaw, Calcutta.
Leggett, Mr J—H C S "Enterprise," Calcutta.
Lismeer, Mr—Berhampore.
Lyon, Esq A—Cawnpore.
Lloyd, Miss—Milliner, Boat, Culnah.
Lynch, Esq J F (2 letters)—Care of Hulse and Co, Agra.
Lidiard, Mrs Richard Park Street, Calcutta.
Llewelyn, Lt J L—71st Regt N I, Peshawur.
Llewelyn, Esq E P—Assam.
Lissant, Sgt T H—Agt Govt Mule Train, Kalka.
Lafergin, Esq F—Calcutta.
Leggett, Mrs J—at Boyce, Esq, 154, Rada Bazar, Calcutta.
Lewis, Mr J—Tremony Factory, *md* Jessore.
Ludlow, Lt Col E H—Bengal Artillery, Dum Dum.
Lomegan, Mr T—to await his arrival at Moonghyr.
Lloyd, Esq W H—Care of the P O, Calcutta.
Lolliot, Monsr Isedore—Port Louis, Mauritius.
Lyons, Capt Saml A—34th Regt Bengal Infantry, Calcutta.
Leighton, Mrs—Calcutta.
Littlepage, Mr James—Hong Kong, China.
Lukis, Lt (4 letters)—H M 61st Regt of Foot, Peshawur
Lethbridge, Mrs Susan (4 letters)—Calcutta.
Lowndes, Esq Edward (2 letters)—Post Office, Singapore.
Levick, Mr Edward (2 letters)—Post Office, Calcutta.
Levick, Esq G W—Messrs Jardine, Skinner and Co, Calcutta.
Leathes, Esq G J—Cadet, N I, India.
Lingham, Mrs E F—on board the Steamer "Benares," on her downward passage, Koolnah.
Lucas, Mrs—Poonah.
Lucas, Esq H—Messrs Gillanders and Co, Calcutta.
Lane, Mrs Mary—G P O, Calcutta.
Lockett, Esq J—Mhow.
Lahary, Esq John—Loll Bazar, Calcutta.
Lobb, Thos—Singapore.
Lewis, Esq F C—Moorshedabad.
Lopis, Catharine—Marey John Gully, Compound, Calcutta.
Lushington, Esq G C—Kumaon, Bengal.
Liscomb, Esq—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
Lumsdane, Esq—Secretariat Office, Calcutta.
Loveday, Mr (2 letters)—Ship "Clifton."
Leete, Capt S H (4 letters)—Barque "Charles Dumergue."
Laugley, Capt—Ship "Devon."
Lewis, Capt F A - Barque "Ellen Noyes."
Lusk, Capt—Barque "Favorite."
Lutter, Mr James S—Barque "Favorite."
Lay, Capt—Ship "Harmion."
Lee, John—Ship "Haidee."
Leloup, Monsr—de "Lajunor de Granville."
L'Hote, Monsr—La "Belle Creole."
Loney, Capt—Barque "Mount Stuart Elphinstone."
Lakeman, James—Barque "Nepaul."
Lezar, Mr J D—Ship "Samarang," Calcutta.
Lane, Capt—Ship "Statesman," Singapore.
Lidly, Richard—Ship "Turkey," Calcutta.
Lawson, Mr R B—B rig "Warrior of Ardrossan."

(To be continued.)

E. Botelho.
For Deputy Post Master General in charge.
Calcutta, General Post Office, the 22nd August 1851.

NOTIFICATION.—Referring to the Notification published on the 7th ultimo, (see *Calcutta Gazette* of the 12th July last,) inviting Owners of Land within the City, to register their Title Deeds in this Office, under Section I. Act XV. of 1847, the attention of the public is hereby requested to the provisions of Act XXIII. of 1850, which are now in process of being carried out, and under Section I. of which all Lands, not shown by the Owners to be exempt therefrom, will be Assessed at the uniform rate therein specified. The new Assessment, so far as completed, will be enforced from the current year under the stringent provisions of Section 3 of the Act.

A. Grote,
Offg. Collector and Ex-Officio Surveyor of Calcutta.
Calcutta, Collector's Office, the 28th August, 1851.

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Enterprize" will be despatched *on the 10th instant*, to Moulmein, touching at Akyab going, and Akyab and Chittagong returning.

2nd. No Cargo will be received *after* the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

3rd. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 8th.

4th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

P. S.—2nd September, 1851. *The space being all assigned yesterday, no application can now be received except for small Parcels and Treasure.*

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st Sept., 1851.

For Allahabad and Intermediate Stations.

The Accommodation Boat "Sutledge" will leave on or about the 8th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 30th August, 1851.

For Dacca and Gowhatty in Assam.

The Steamer "Damoodah" will leave on the 13th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 2nd September, 1851.

No. 3354.

STEAM NOTICE.—Mr. Pinto having, on probation, been appointed to the situation of Steam Agent at Gowahatty in Assam, vice Mr. C. A. Bruce discharged, it is requested that all communications on the subject of Freight and Passage may in future be addressed to him.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st August, 1851.

Hydrographic Office, Admiralty, May 12, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

REVOLVING LIGHT ON CAPE RECIFE, SOUTH AFRICA.

HER Majesty's Government at the Cape of Good Hope has given notice, that a *Revolving Light* was to be established on the first of last April, on Cape Recife, the position and character of which is as follows:—

The Lighthouse, which is painted with four horizontal bands, alternately red and white, stands in Latitude 34° 1′ South, and Longitude 25° 40′ East; the height of the building is 80 feet, but the light is elevated 90 feet above the level of the Sea, and is therefore visible to a vessel 12 feet high at the distance of 17 miles, between the bearings of N. by E. round by the Southward to West. The light revolves once in every minute; or when seen from a short distance, it appears to be a Fixed Light with bright Flashes at intervals of a minute each.

Cape Recife is low, but may be distinguished by a hummock near its extremity. The Cockscomb mountain, 5400 feet high, bears from Cape Recife N. N. W. ½ W., whereas, from Cape St. Francis, which is sometimes mistaken for it, the Cockscomb bears N. E. ½ N. Vessels passing Cape Recife should give it a berth of not less than 4 miles to the Westward, and of 2 miles to the Southward, in order to avoid its dangerous reefs, towards which a strong current continually sets.

After rounding Cape Recife from the Westward, and in proceeding to the anchorage off Port Elizabeth, the red buoy on the Dispatch Rock should not be approached in less than 17 fathoms.

A white stone Beacon on the shore when in one with the Lighthouse (bearing S. S. W. ½ W.) points to the 8 feet summit of the Dispatch Rock; and about two miles North of the Lighthouse stand two wooden Beacons, which when in one (about W. by N.) are likewise a mark for the summit of that rock.

At night the light should be always kept to the Northward of E. ½ N. when within the distance of five miles, and vessels must immediately run out, or tack, if within that bearing. When rounding the Cape they should never come into 12 fathoms till the light bears N. W. and then they may haul in N. N. E.

No. 3600.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine.

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, The 19th August, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19¼′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 0′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,
FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,
For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

NOTICE.—The Council of Education are prepared to receive plans and tenders for the erection of a College at Kishnaghur, on the following conditions:

1. The building to be of one story; the walls and foundations to be of sufficient strength and solidity to bear a second story hereafter, if required; and the order of Architecture to be suitable for such an Institution, and to be consonant with future additional elevation, in whole or in part, the proposed method of which should be shown.

2. The ground plan to include accommodation to the following extent.

(A.) A central hall 60 feet by 30.

(B.) A class room adjoining it not less than 30 feet by 30.

(C.) 12 class rooms not less than 30 feet by 20 each.

(D.) A central passage giving separate access to the rooms above-mentioned, not less than 10 feet in width.

(E.) Four apartments at the angles of the Building, each not less than 22 feet square.

(F.) Verandahs on all sides at least 10 feet broad.

(G.) The height of the various class rooms to be at least 30 feet.

(H.) Separate access to each side of the building, with a principal entrance and portico.

(I.) The whole to be raised a sufficient height from the ground, to ensure the freedom of the floors from damp.

3. The cost not to exceed Forty Thousand Rupees (40,000), and the work to be executed by contract, under such supervision as may be deemed advisable or necessary.

4. Further particulars and explanations, if required, will be afforded by the Secretary to the Council of Education, at his office in the Medical College, where a plan of the ground may be seen, on *personal application only*, any day at 4 P. M.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, July 3, 1851.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্বন্ধীয় কর্ম্মাকাঙ্ক্ষি দিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্ব স্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।
১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتهار امتحان

ظاهر و هویدا باد که حسب حکم سرکار ذوی الاقتدار گورنمنت بتاریخ هشتم ماه ستمبر سنه ۱۸۵۱ ع مطابق یازدهم ذی القعده سنه ۱۲۶۷ هجري روز دوشنبه وقت نواخت ده ساعت امتحان امیدواران عهدهٔ قضا و مولویّت درمدرسهٔ کلکته گرفته خواهد شد پرکه اراده دادن امتحان داشته باشد بمدرسهٔ مذکوره بتاریخ معهوده حاضر شود و بیزده روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود ونام واحوال ومسکن خود بنویساند فقط مدرسهٔ عالیه مرقومه هفدهم جولائي سنه ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

ADVERTISEMENT.—The following District Maps of the Bengal and North-West Provinces, on the Scale of 4 Miles to the Inch, are available at the Surveyor General's Office, at 3 Rs. a copy.

Bengal Presidency.

* Sarun, ...		Scale 4 Miles = 1 Inch.
* Behar, ...	South Behar, ...	
* Patna, ...		
* Shahabad,		
* Balasore,	Cuttack Division,	
* Cuttack,		
* Pooree, ...		
* Midnapoor and Higellee in 1 Sheet, ...		
Seebpoor District.— Upper Assam, ...		

North-West Provinces.

Agra, ...	Scale 4 British Miles = 1 Inch.
Allahabad, ...	
Azimgurh, ...	
Bareilly, ...	
Benares, ...	
* Bijnour, ...	
Boolundshuhur, ...	
Budaoon	
Cawnpoor, ...	
Dihlee, ...	
Etawah, ...	
* Ghazeepoor, ...	
Goorgaon, ...	
* Goruckpoor, ...	
Hurriana, ...	
* Jounpoor, ...	
Meeruth, ...	
* Mirzapoor, ...	
* Moradabad, ...	
Paneeput, ...	
Pillibheet, ...	
Rohtuk, ...	
Shahjehanpoor, ...	
Ajmere, ...	Scale 2 Miles = 1 Inch.
Mhairwara, ...	

Map of Kumaoon and the British Gurhwal, compiled in the office of the Surveyor General of India, with the latest additions, from the researches of Capt. Hy. Strachey in 1846, and Lieut. Richd. Strachey, Engineers, in 1849.—Calcutta, April 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 3 Rs.

Central India.

Map of the Territory of *Marwar*, or *Jodhpoor*, including the Tract denominated Mhairwara. With additions and corrections to February 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 5 Rs.
Map of the Jeypoor Territory with the adjoining Native States of Ulwur, Bhurtpoor, Shekhawuttee, Kishengurh, Tŏŭrwuttee, and Tŏnk.———— June, 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 4 Rs.

NOTE.—The Districts noted with an Asterisk have been Lithographed in England.

H. L. THUILLIER, *Capt.*,
Deputy Surveyor General.

Surveyor General's Office,
Calcutta, 5th August, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section XVI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Midnapoor, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Saturday, the 20th of September 1851, for Arrears of Revenue remaining due on the 28th day of June 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietor.	Sudder Jummah.	Balance due on the 28th day of June 1851.	Remarks.
1.	Permanently settled Estates, ...	2480	Gourang Chuck Marichda and Barkasmilla, &c., Pergunnah Baheereemootah, &c.,	Rajah Kistaindernarain Roy, Zemindar, ...	126 3 10½	18 5 8¼	To be re-sold in consequence of purchaser at a sale on the 28th July 1851 not having made good his bid within 30 days under Section XVI. Act I. of 1845.

Midnapoor Collectorate, the 30th August, 1851.

H. V. BAYLEY, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Hooghly, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Friday, the 19th September 1851, A. D., corresponding with 4th Assin 1258 B. S., for Arrears of Revenue due on the 28th March 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jummah.	Balance due on the 28th March 1851.	Remarks.
1	Mehals permanently Settled, ..	1706	Bamundarga, Ph. Balea,.....	Nundgopaul Ghose, ...	0 4 0	0 4 0	These Mehals will be re-sold under Section 16, Act. I. of 1845, the purchasers having failed to make good their purchase money.
,,	Ditto, ...	1851	Oodoypoor, Ph. Byrab, ...	Durpnarain Jana,.....	0 4 2	0 4 2	
,,	Ditto, ...	1948	Khalea comprised in Chuck Jonardun, &c., Ph. ditto, ...	Mojeebuddeen and Mahomed Tukee, ...	0 8 8	0 8 8	
,,	Ditto, ...	2012	Dheebhoorsoot, Ph. Bhoorsoot,...	Ramjee Bundopadea, ...	17 5 4	9 5 4	

Hooghly Collectorate, the 29th August, 1851.

E. E.

GEO. LOUIS MARTIN, *Officiating Collector.*

[1051]

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Chittagong, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Saturday, the 20th September 1851, for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to March 1851.	Remarks.
					Rs. A. P.	Rs. A. P.	
1	Permanently settled,	799	Tff. Shankur Jahoos,	Cashenath Dutt,	10 13 10		
		2594	Mo. Ram Hooree Dutt,	Ditto,	11 0 8		
		16	Tff. Ranijebun,	Ditto,	5 14 8		
2	Temporarily settled,	76	Tk. Cashenath Dutt,	Ditto,	8 1 0	151 9 6	The rights and interests of Cashenath Dutt, Surety of the farmers Onbekah and Shehopreeah of the Ward's Estate Turuff Razaram Deang, will be sold for the realization of the balance due.
		98	" Ditto,	Ditto,	20 1 0		
			" Sududeen,	Cashenath Dutt and Dabee Churn,	14 11 10		
		...					
3	Permanently settled,	115	" Muwarollah,	Soiduddeen,	11 9 6		
		129	" Ditto,	Ditto,	12 0 0	151 9 6	Ditto ditto of Soiduddeen, Surety of Coosheenath Dutt, will be sold for the realization of the balance due.
		12	" Amanutollah,	Ditto,	10 5 6		

Chittagong, Collector's Office, the 27th August, 1851.

E. A. SAMUELLS, *Collector.*

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of William Blayd Barlas, of Calcutta, sometime carried on business with Messrs. C. R. Lackersteen and Company, of the same place, Merchants, in making certain shipments of Goods and Produce to Great Britain on joint account, and lately carried on business as a Merchant on his own individual account, an Insolvent.

In the matter of William Bartlett Davis, carrying on business under the Style and Firm of J. Stacy and Company, Milliner and Trader, of Government Place, in Calcutta, an Insolvent.

On Tuesday, the 19th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Robertson, Atty.
Beeby, Atty.

In the matter of George Stevens, Junior, of Bally, in the 24-Pergunnahs, but late of Calcutta, a British subject, lately carrying on trade and business as a Merchant and Agent, under the Style or Firm of George Stevens and Company, an Insolvent.

On Saturday, the 23rd day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, Atty.

In the matter of Andrea Aguis, of Loll Bazar, in Calcutta, Musician, an Insolvent.

On Monday, the 25th day of August, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Atty.

Chief Clerk's Office, 29th August, 1851.

In the matter of William George Baxter, of No. 87, Dhurrumtollah, in Calcutta, Commander of the Indm General Steam Navigation Company's Steamer "Sir Frederick Currie," an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August last, It was Ordered, that Saturday, the 18th day of October next be appointed for further Hearing in this matter: and unless cause be shewn to the contrary on that day the said Insolvent be discharged personally as well as to his after acquired property from the demands of all the Creditors following whose names are inserted in this Order *Nisi*, that is to say, Messrs. Tulloh, Adam and Co., Messrs Sibchunder Dutt and Co., Messrs. P. Neuville and Co., Messrs. Bright and Co., Messrs. Cook and Co., Mr. W. N. Hodger, Muttyloll Seal, Messrs. Hewick and Co., Messrs. Eastman and Co., Messrs. Pittar and Co., Joseph Patten, G. J. Hanhart, Messrs. W. Thacker and Co., Mary Brooks, Messrs. Arson and Co., F. H. Flood, Auley Chinaman, and C. B. M. Jacobs.

Wight, Attorney.

Chief Clerk's Office, 2nd September, 1851.

NOTICE is hereby given, that the Property of the late Mr. John McKay, Superintendent of the Agra Civil Jail, who died at this Station on the 7th instant, is now under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive the same.

H. B. HARINGTON,
Offg. Judge.

Civil Judge's Office,
Agra, 28th August, 1851.

NOTICE is hereby given, that the Property of the late Mr. John Charles Daley, an Assistant in the Secundra Orphan Press, who died at this Station on the 25th instant, is now under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive the same.

H. B. HARINGTON,
Offg. Judge.

Civil Judge's Office,
Agra, 28th August, 1851.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. Robert Griffith, in our Firms at Calcutta, Cawnpore and Umballa, ceased, on the 30th April 1851. Mr. C. N. Ley, now placed in charge of our Umballa Depôt, is authorized to sign our Firm, per procuration, and to whom, or to Wm. Crump and Co. at Umballa, all remittances are requested to be made due to *that* branch of our business.

CRUMP, SCHORN & Co., *Calcutta.*
WM. CRUMP & Co., *Cawnpore.*

1st August, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10	per Cent.
Government Acceptances do., ...	6	„ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8	„ „
On Deposit of Opium, ...	9	„ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9	„ „
On Deposit of other Goods, ...	10	„ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8½	„ „
On Deposit of Opium,.....	9½	„ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½	„ „
On Deposit of other Goods, ...	10½	„ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 13th March, 1851.

LOST,—Halves of Two Bank of Bengal Notes, Nos. 23150 and 15640, for Co.'s Rs. 50 each; and a whole Bank of Bengal Note, No. 5716, for Co.'s Rs. 10. The payment of which has been stopped at the Bank.

LOST OR MISLAID,—Bank of Bengal Share Certificates, Nos. 1283, 1379, 1624, 1625. Any person restoring the same, or giving information that may lead to their recovery, will be adequately remunerated by

KELSALL, HOARE AND Co.

Calcutta, 2nd of August, 1851.

THE undermentioned Government Promissory Notes, belonging to the undersigned, having been stolen from his house at Cawnpore on the 9th January 1851, the public are hereby cautioned against purchasing the same. Payment of the Notes has been stopped at the General Treasury, Calcutta:

Five per Cent. Loan of 1841-42, *dated 30th June,* 1841.

No. 8459 of 32954, for Co.'s Rs. 15000
„ 41132,..... ditto, ... 5000

NISHATOOD DOWLA GOLAM HYDER KHAN.

اشتہار

واضح ہو کہ گورنمنٹ لوٹ ہمارا بہ تفصیل ذیل مقام کانپور سے بتاریخ ۹ جنوري سنہ ۱۸۵۱ عیسوي کو چوري گیا سب کو خبر دي جاتي ہی کہ اوسکو خرید کوئي نکرے جنرل ٹریزري کلکتہ میں اوسکا روپیہ بند ہو گیا فقط

لوٹ پندرہ ہزار روپیہ

نمبري ۸۴۵۹ صنجملہ نمبر ۳۲۹۵۴ مورخہ ۳۰ جون سنہ ۱۸۴۱ عیسوي بحساب سود پانچروپیہ سیکڑا ے

لوٹ پانچہزار روپیہ

نمبري ۴۱۱۳۲ مورخہ ۳۰ جون سنہ ۱۸۴۱ عیسوي بحساب سود ایضا

العبد
نشاط الدولہ غلام حیدرخان بہادر قانض لوٹ

নোটিস।

৯ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল মোকাম কানপুর হইতে ২ নোট গবরনরমেণ্ট প্রামিশরি

১ নোট নং ৮৪৫৯ রূপেয়া..১৫০০০/
১ নোট নং ৪১১৩২ রূপেয়া.. ৫০০০/

চুরি গিয়াছে ইহার জন্য খবর করিতেছি ঐ ২ দুই নোট কেহ খরিদ না করে।

সহি
নেশাওদওলা গোলাম হায়দর খাঁ হাবাদুর

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O.

KIDDERPORE,
31st January, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at Cost Price, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies		*Price per Copy.*
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol III „ I,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I, History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
140	Ditto ditto, „ No. XII, Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No I,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No III.,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol. I., }	
8	Ditto „ „ II., }	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 6
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematic,	10 13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

Fred. J. Mouat, *M. D.*,

Govt. Book Agency, 30th August, 1851. *Govt. Book Agent.*

CALCUTTA:—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No 2, Hare Street

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 3, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহ্ওয়াপ্রযুক্ত মুঙ্গেরের পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর সন ১৮৫১ সালের জানুআরি ও ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
১	রামধন মুখোপাধ্যায়	মুঙ্গের	
২	রামনারায়ণ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৩	পটেনরাম	ঐ	
৪	সাহেব খাঁ	ঐ	
৫	বেনি সিং	ঐ	
৬	ছকৌড়ি মাঝি	ঐ	
৭	ঈশ্বরি সা	ঐ	
৮	দিননাথ গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
৯	রামধন শাঙ্গ্যাল	ঐ	
১০	কালিপ্রসাদ	ঐ	
১১	মকদুম হোশেন	ঐ	
১২	পেওম্বর বক্স	ঐ	
১৩	নিলাম্বর	ঐ	
১৪	সৈএদ আলি	ঐ	
১৫	সাদক আলি	ঐ	
১৬	ইন্দু ফাকাম	ঐ	
১৭	জোহুর হোশেন	ঐ	
১৮	আমির বেগ	ঐ	
১৯	তুলশিরাম	ঐ	
২০	মদনমোহন লাল	ঐ	
২১	তাজ আলি	ঐ	
২২	বন্ধু লাল	ঐ	
২৩	শিবনারায়ণ	ঐ	
২৪	জিতু খলিফা	ঐ	
২৫	ভৈরব দত্ত	ঐ	
২৬	গুরবক্স	ঐ	
২৭	ইশক আলি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৮	রাধেকিসোন	মুঙ্গের	
২৯	রঘুবির সা	ঐ	
৩০	দিনদয়াল সিং	ঐ	
৩১	জানি আয়া	ঐ	
৩২	টোনি সিং	ঐ	
৩৩	রামদিন সিং	ঐ	
৩৪	বুলাকি লাল	ঐ	
৩৫	গোপীচাঁদ	ঐ	
৩৬	রাহেত আলি	ঐ	
৩৭	টিকম লাল	ঐ	
৩৮	মহম্মদ এওজ	ঐ	
৩৯	এনায়েত আলি	ঐ	
৪০	ওয়ারেস আলি	ঐ	
৪১	বুধন লাল	ঐ	
৪২	জুগলরাম	ঐ	
৪৩	তাজ আলি	ঐ	
৪৪	শিব লাল	ঐ	
৪৫	দেবি সিং	ঐ	
৪৬	হনুমান সিং	ঐ	
৪৭	আলোআই সাহেব	ঐ	
৪৮	জহুর হোশেন	ঐ	
৪৯	নন্দু লাল	ঐ	
৫০	গহর আলি	ঐ	
৫১	এমামউদ্দিন	ঐ	
৫২	রহমত আলি	ঐ	
৫৩	মুকুন্দ লাল	ঐ	
৫৪	আহমদ আলি	ঐ	
৫৫	মহম্মদ আলি খাঁ	ঐ	
৫৬	হিম্মত লাল	ঐ	
৫৭	ভেদনারায়ণ	ঐ	
৫৮	নিলাম্বর সিং	ঐ	
৫৯	জাকর আলি খাঁ	ঐ	
৬০	খেমন ভকত	ঐ	
৬১	গঙ্গাধর	ঐ	
৬২	খেমন শা	ঐ	
৬৩	শিবরাম	ঐ	
৬৪	জঙ্গলিরাম	ঐ	
৬৫	কামোদি সিং	ঐ	
৬৬	গঙ্গু লাল	ঐ	
৬৭	আলিবকস	ঐ	
৬৮	দৌলত সিং	ঐ	
৬৯	ওয়ারেশ আহামদ	ঐ	
৭০	এনায়েত আলি	ঐ	
৭১	ঐ	ঐ	
৭২	সেবক লাল	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৩	গন্নু লাল	মুঙ্গের	
৭৪	দোদরাজ শা	ঐ	
৭৫	শিবদয়াল মাজি	ঐ	
৭৬	ধন্নু সিং	ঐ	
৭৭	রামদয়াল সিং	ঐ	
৭৮	ছেদিরাম	ঐ	
৭৯	কার	ঐ	
৮০	মেওয়া লাল	ঐ	
৮১	ঠাকুরদাস	ঐ	
৮২	জহুর হোশেন	ঐ	
৮৩	শ্যাম লাল	ঐ	
৮৪	ঈশ্বরচন্দ্র	ঐ	
৮৫	রামপ্রসাদ	ঐ	
৮৬	দেবিপ্রসাদ	ঐ	
৮৭	দুর্গাদাস	ঐ	
৮৮	রামধন মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৮৯	কোখিলচাঁদ	ঐ	
৯০	দর্শণ লাল	ঐ	
৯১	হোশেনি	ঐ	
৯২	শিবদয়াল সিং	ঐ	
৯৩	জমুনাপ্রসাদ	ঐ	
৯৪	শ্যাম লাল	ঐ	
৯৫	ওজায়েত খাঁ	ঐ	
৯৬	জান আলি	ঐ	
৯৭	দুর্গাপ্রসাদ	ঐ	
৯৮	চণ্ডিপ্রসাদ	ঐ	
৯৯	ভবানী সিং	ঐ	
১০০	জোওয়াহের	ঐ	
১০১	নিলাধর	ঐ	
১০২	রামধন সান্যাল	ঐ	
১০৩	গোপালচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১০৪	মধুসূদন সরকার	ঐ	
১০৫	দুখিরাম শুঁই	ঐ	
১০৬	মধুসূদন সরকার	ঐ	
১০৭	জয়লাল	ঐ	
১০৮	সুপন মেহতর	ঐ	
১০৯	দেবিপ্রসাদ	ঐ	
১১০	গুজাত	ঐ	
১১১	কানু ভকত	ঐ	
১১২	রামজিবণ শা	ঐ	
১১৩	জিছু	ঐ	
১১৪	হাজি উমোর	ঐ	
১১৫	বৃন্দাদাস	ঐ	
১১৬	লছমন	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
১১৭	গৌরিদয়াল	মুঙ্গের	
১১৮	গোবিন্দচন্দ্র পাল	ঐ	
১১৯	কামু খাঁ	ঐ	
১২০	রামদয়াল	ঐ	
১২১	কালীনাথ	ঐ	
১২২	ঐ	ঐ	
১২৩	ঐ	ঐ	
১২৪	ঐ	ঐ	
১২৫	ঐ	ঐ	
১২৬	চুনি লাল	ঐ	
১২৭	ভগবন্ত লাল	ঐ	
১২৮	হিরা লাল	ঐ	
১২৯	মাতাপ	ঐ	
১৩০	সমন লাল	ঐ	
১৩১	রেয়ত লাল	ঐ	
১৩২	সুমরন্ লাল	ঐ	
১৩৩	মোহন ভকত	ঐ	
১৩৪	পেয়ারন্	ঐ	
১৩৫	দুর্গা দত্ত	ঐ	
১৩৬	হনুমানরাম	ঐ	
১৩৭	দেবনাথ বসু	ঐ	
১৩৮	চুনি লাল	ঐ	
১৩৯	করিমউদ্দিন	ঐ	
১৪০	জওয়াউল্লা	ঐ	
১৪১	শাহামুদ্দি	ঐ	
১৪২	শম্ভু লাল	ঐ	
১৪৩	মকরম আলি	ঐ	
১৪৪	কিরন্তচাঁদ	ঐ	
১৪৫	বংশিধর	ঐ	
১৪৬	রূপ লাল	ঐ	
১৪৭	দুর্গা দত্ত	ঐ	
১৪৮	মায়ারাম	ঐ	
১৪৯	বাবুরাম	ঐ	
১৫০	ভিক্কারি সিং	ঐ	
১৫১	বলদিরাম	ঐ	
১৫২	মহমদ আলি	ঐ	
১৫৩	বাবুরিয়া ওঝা	ঐ	
১৫৪	আলম আলি	ঐ	
১৫৫	মজহর আলি	ঐ	
১৫৬	বাবুরিয়া ওঝা	ঐ	
১৫৭	লালজী শা	ঐ	
১৫৮	সুপন খাঁ	ঐ	
১৫৯	বেচন	ঐ	
১৬০	হরলাল	ঐ	

চিঠার সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
১৬১	তেজিয়ান	মুঙ্গের	
১৬২	খয়রাতি	ঐ	
১৬৩	লালজীরাম	ঐ	
১৬৪	মহমদ খাঁ	ঐ	
১৬৫	ভগবানচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৬৬	শিবপ্রসাদ	ঐ	
১৬৭	মহামদ তকি	ঐ	
১৬৮	রামরূপ	ঐ	
১৬৯	বুরকি গোওয়ালিয়া	ঐ	
১৭০	গোবিন্দচন্দ্র সেন	ঐ	
১৭১	কালী সহায়	ঐ	
১৭২	পোখন ভকত	ঐ	
১৭৩	গুরুনরাম	ঐ	
১৭৪	বৈজনাথ	ঐ	
১৭৫	গঙ্গাধর	ঐ	
১৭৬	জাফর	ঐ	
১৭৭	মহামদ হোশেন	ঐ	
১৭৮	বদলু লাল	ঐ	
১৭৯	রহিমবক্স	ঐ	
১৮০	গণেশ দত্ত	ঐ	
১৮১	গকুলনারায়ণ	ঐ	
১৮২	ভিক্ষারি সিং	ঐ	
১৮৩	বন্দে আলি	ঐ	
১৮৪	দৌলত সিং	ঐ	
১৮৫	বক্সী খাঁ	ঐ	
১৮৬	গোপাল সিং	ঐ	
১৮৭	ছকৌড়ি	ঐ	
১৮৮	খুরসেদ আলি	ঐ	
১৮৯	জিবণ দাস	ঐ	
১৯০	মজর লাল	ঐ	
১৯১	মোকতওয়াল হোশেন	ঐ	
১৯২	আত্মারাম	ঐ	
১৯৩	রসুল খাঁ	ঐ	
১৯৪	তর্ক্কু লাল	ঐ	
১৯৫	নারায়ণ শা	ঐ	
১৯৬	কারু	ঐ	
১৯৭	কেরামত হোশেন	ঐ	
১৯৮	করজন্দ আলি	ঐ	
১৯৯	গিরিধারি লাল	ঐ	
২০০	চুনিরাম	ঐ	
২০১	পেয়ারি লাল	ঐ	
২০২	ঝুটি সিং	ঐ	
২০৩	মুকুন্দ লাল	ঐ	
২০৪	সেখ মিয়াজান	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২০৫	মহেশ দত্ত	মুঙ্গের	
২০৬	শিউদয়াল	ঐ	
২০৭	মধুসূদন দে	ঐ	
২০৮	উমাচরণ রায়	ঐ	
২০৯	দুখিরাম গুঁই	ঐ	
২১০	দেবনাথ বসু	ঐ	
২১১	বাবু সাহেব	ঐ	
২১২	বেহারি লাল	ঐ	
২১৩	গনি লাল	ঐ	
২১৪	সিউ বক্স	ঐ	
২১৫	তোরাফ উল্লা	ঐ	
২১৬	ঐ	ঐ	
২১৭	মেহরচাঁদ	ঐ	
২১৮	সমন লাল	ঐ	
২১৯	রামচরণ	ঐ	
২২০	গোপী	ঐ	
২২১	শ্রীনাথ সিং	ঐ	
২২২	দরগাহি	ঐ	
২২৩	মেহরচাঁদ	ঐ	
২২৪	নেয়ামত খাঁ	ঐ	
২২৫	নথু	ঐ	
২২৬	হোশেন বক্স	ঐ	
২২৭	নওয়াজি লাল	ঐ	
২২৮	ঠাকুর সিং	ঐ	
২২৯	হোশেন আলি	ঐ	
২৩০	বাবুরাম	ঐ	
২৩১	পির আলি	ঐ	
২৩২	আগা মের্জা	ঐ	
২৩৩	এনায়েত আলি	ঐ	
২৩৪	মন্নু লাল	ঐ	
২৩৫	পহলয়ান সিং	ঐ	
২৩৬	কল্যান	ঐ	
২৩৭	এনায়েত আলি	ঐ	
২৩৮	শিব স্বহায	ঐ	
২৩৯	মন্নু লাল	ঐ	
২৪০	কালিনাথ	ঐ	
২৪১	ঐ	ঐ	
২৪২	ঐ	ঐ	
২৪৩	ঐ	ঐ	
২৪৪	ঐ	ঐ	
২৪৫	ফরত আলি	ঐ	
২৪৬	হোশেন বক্স	ঐ	
২৪৭	বদিউল্লা	ঐ	
২৪৮	ঈশ্বরচন্দ্র	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
২৪৯	তোরাব মল্লিক	মুঙ্গের	
২৫০	করিম বক্স	ঐ	
২৫১	মকিম সুখানি	ঐ	
২৫২	ইশফ আলি	ঐ	
২৫৩	গোবিনপ্রসাদ	ঐ	
২৫৪	মেহর আলি	ঐ	
২৫৫	রামচরণ	ঐ	
২৫৬	গুরুদয়াল	ঐ	
২৫৭	ঠাকুর সিং	ঐ	
২৫৮	কানুজি	ঐ	
২৫৯	আজিম খাঁ	ঐ	
২৬০	খুদি সিং	ঐ	
২৬১	গুলরাজ	ঐ	
২৬	রমজান আলি	ঐ	
২৬৩	এনায়েত হোশেন	ঐ	
২৬৪	কুশল তেওয়ারি	ঐ	
২৬৫	মহেশচন্দ্র	ঐ	
২৬৬	ঠাকুর দত্ত	ঐ	
২৬৭	ফকিরা খাঁ	ঐ	
২৬৮	পেওম্বর বকস	ঐ	
২৬৯	পেওম্বর খাঁ	ঐ	
২৭০	জিতন	ঐ	
২৭১	মিঠন লাল	ঐ	
২৭২	শোহন শা	ঐ	
২৭৩	সিউনন্দন	ঐ	
২৭৪	গোপাল লাল	ঐ	
২৭৫	ঠাকুর সিং	ঐ	
২৭৬	রামলাল ঘোষ	ঐ	
২৭৭	মজহর আলি	ঐ	
২৭৮	বসন্ত লাল	ঐ	
২৭৯	ঠাকুর শা	ঐ	
২৮০	হোশেন আলি	ঐ	
২৮১	ভর্তুরাম	ঐ	
২৮২	চমরুরাম	ঐ	
২৮৩	পেওম্বর বকস	ঐ	
২৮৪	বেরত লাল	ঐ	
২৮৫	মদন লাল	ঐ	
২৮৬	কেদা হোশেন	ঐ	
২৮৭	মন্নু লাল	ঐ	
২৮৮	শিবু	ঐ	
২৮৯	কালিনাথ	ঐ	
২৯০	ঐ	ঐ	
২৯১	ঐ	ঐ	
২৯২	জোগরাজ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
২৯৩	ফেদা হোশেন	মুঙ্গের	
২৯৪	কিসনরাম	ঐ	
২৯৫	আমিরচাঁদ	ঐ	
২৯৬	শিবচন্দ্র দে	ঐ	
২৯৭	রাধে সিং	ঐ	
২৯৮	বোলাকি লাল	ঐ	
২৯৯	কালিনাথ	ঐ	
৩০০	ঘাটি লাল	ঐ	
৩০১	খোদা আলি	ঐ	
৩০২	কারু মিস্ত্রী	ঐ	
৩০৩	ভর্ত্তুরাম	ঐ	
৩০৪	বদরিরাম	ঐ	
৩০৫	গয়ারাম	ঐ	
৩০৬	বেহারি	ঐ	
৩০৭	হংশরাজ	ঐ	
৩০৮	হাজি শা	ঐ	
৩০৯	সর্ব্বজিত	ঐ	
৩১০	ঐ	ঐ	
৩১১	গঙ্গারাম	ঐ	
৩১২	গোবরন্ লাল	ঐ	
৩১৩	ভবানী খহায়	ঐ	
৩১৪	রঙ্গুরাম	ঐ	
৩১৫	লখিয়া	ঐ	
৩১৬	এমদাদ হোশেন	ঐ	
৩১৭	সিতারাম	ঐ	
৩১৮	রাধে সিং	ঐ	
৩১৯	হয়দর হোশেন	ঐ	
৩২০	ইন্দু	ঐ	
৩২১	হর মল	ঐ	
৩২২	গোকুল	ঐ	
৩২৩	হাজেন	ঐ	
৩২৪	ধরু লাল	ঐ	
৩২৫	ছটু লাল	ঐ	
৩২৬	হাজেব সাহেব	ঐ	
৩২৭	এনায়েত আলি	ঐ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W PALMER

No. 72. [1029]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p m. of those days.

SATURDAY, SEPTEMBER 6, 1851.

No. 2693.

Foreign Department, Simla, the 26th August, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. T. Walker, Surveying Peshawur District, leave of absence for one month, from the 10th proximo, to visit the Murree Hills.

No. 2695.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Deputy Collector Salamut Rae, two days' leave of absence, in extension to that granted him under date the 18th January last.

No. 2697.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. J. Wedderburn, Officiating Deputy Commissioner Shekoopoora, leave of absence for one month and ten days, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, commencing from the 1st proximo, to enable him to proceed to the Hills.

No. 2702.

Simla, 27th August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. G. Couper, Assistant Commissioner at Jhelum, leave of absence for one year, from the date on which he may quit India, to proceed to England, on private affairs; as also two months, preparatory leave, on private affairs, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, commencing from the 1st proximo.

No. 2706.

The Most Noble the Governor General is pleased to vest the Deputy Commissioner of Ferozepore with the full powers of a Settlement Officer under Regulations VII. of 1822 and IX. of 1833.

No. 2709.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Mr. Sub-Assistant Surgeon David Renton, to the Medical Charge of the Sheikhopoora District, in the room of Taruck Chunder Lahory, about to be transferred to the Charitable Dispensary at Allygurh.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

No. 18.

Fort William, Financial Department, the 15th August, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for August 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 29th August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 29th August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

To amend Act XIV. 1843, *and to regulate the manufacture of Saltpetre in the Presidency of Bengal.*

Whereas the manufacture of alimentary Salt throughout the Presidency of Fort William in Bengal, excepting on account of Government, or with the sanction of Government, is prohibited by Regulation X. 1819 of the Bengal Code, and by Act XIV. 1843; and whereas Salt is unavoidably produced in the manufacture of Saltpetre, and it is therefore expedient that works for the manufacture and refinery of Saltpetre be regulated, It is enacted as follows:

I. Sections IV. and V. of Act XIV. 1843, are repealed.

II. The manufacture of alimentary Salt and Saltpetre throughout the Presidency of Fort William in Bengal, except on account of Government, or with the license of Government, is prohibited.

III. No person shall be entitled, as of right, to have a license for the manufacture of Salt, but the Government, if it thinks fit in any case, may grant such license, wherever it shall be of opinion that such grant may be made without danger to the public revenue, and upon such conditions and securities as shall, from time to time, appear necessary for the protection of the Revenue.

IV. The Collectors and Deputy Collectors of Customs, under authority for that purpose granted by the Government, shall be competent to grant licenses for the manufacture of Salt upon the conditions and securities as shall from time to time be prescribed.

V. Any person licensed to manufacture Salt may manufacture or refine, or manufacture and refine either Salt, Saltpetre, or both, at the works so licensed, but not elsewhere, under the same license.

VI. Every person, desirous of manufacturing Saltpetre from earth or brine, containing not more Muriate of Soda than thirty-five parts in one hundred parts of the saline substance, shall be entitled, as of right, to have a license for the manufacture of Saltpetre, subject to the provisions of this Act.

VII. Every person, desirous of refining Saltpetre containing not more Muriate of Soda than fifteen parts in one hundred parts of the unrefined Saltpetre, shall be entitled, as of right, to have a license for the refinery of Saltpetre, subject to the provisions of this Act.

VIII. Any person licensed to refine Saltpetre may manufacture Saltpetre at the works so licensed, but not elsewhere under the same license.

IX. There shall not be used in any place licensed for the manufacture of Saltpetre, any earth or brine containing more Muriate of Soda than thirty-five parts in one hundred parts of the saline substance, or in any place licensed for the refinery of Saltpetre, any Saltpetre containing more Muriate of Soda than fifteen parts in one hundred parts of the Saltpetre: and every place licensed for the manufacture or refinery of Saltpetre in which is used or found any earth, brine or Saltpetre containing more Muriate of Soda than is by this Section allowed to be used therein, shall be deemed an unlicensed work.

X. Licenses for the manufacture or refinery of Saltpetre from such substances as aforesaid shall be granted in the form given in the Schedule annexed to this Act, or in such other form as shall be from time to time appointed by Government, on application of the Collector or Deputy Collector of Land Revenue of the District in which the work is to be carried on, or to such other persons resident within the District, as shall be specially appointed by the Government for this purpose of granting such licenses.

XI. The license shall specify whether the works are to be for the manufacture or refinery of Saltpetre, and also the following particulars.

1st. The name and description of the owners to whom the works belong and by whom they are to be worked.

2ndly. The Village and Pergunnah where the works are situated.

3rdly. The number and size of the boilers and filters or vats, the greatest number of workmen to be employed and the estimated yearly produce, and such other particulars as shall be from time to time required by Government to be set forth in the license.

XII. Any wilful misrepresentation or false statement of any particular required to be set forth in the license renders it null and void, from the time of the grant thereof; and no new license shall be granted to the holder of the annulled license without the special permission of the Board of Revenue.

XIII. A separate license shall be necessary for the works in each village, and no license for the manufacture of Salt or Saltpetre, or for the refinery of Saltpetre in one village, shall warrant the establishment of any work in another village.

XIV. The fees payable on the grant of any such license shall be such, as shall be from time to time fixed by the Government, not exceeding the rate of ( ) for each hundred maunds of crude or refined Saltpetre that the works are estimated to produce in one year.

XV. Every holder of a license under this Act, who shall be guilty of any breach of the conditions on which the license is granted, or of any offence against this Act, shall be liable for the first offence, on conviction by a Magistrate, to a fine not exceeding five hundred rupees, payment of which may be enforced by Act II. 1839; also if the fine is not forthwith paid, or if the offence is repeated, the license shall be annulled, and the Salt or Saltpetre in store seized and confiscated.

XVI. Every license granted under this Act, shall remain in force for ( ) years, unless sooner annulled on the application of the person to whom it was granted, or his personal representative, or upon proof that the manufacture has been wholly discontinued during one year at the work for which the license was granted, or of the breach of any condition on which it was granted. Any license may also be annulled on proof that it is for works larger than those which have been used during the then last year, and any license for the manufacture of crude Saltpetre may be annulled on proof that it is for works larger than can be supplied by the saline earth or brine in the neighbourhood which may be lawfully used there:

and in case any license shall be annulled on the ground of the works set forth in it being larger than have been used, or than can be supplied as aforesaid, a new license may be granted for works of less size; and in any such case, a license shall not be again granted for works of a greater size at the same place without the consent, in writing, under the hand of the Collector or Deputy Collector of Customs of the District.

XVII. Whenever any license is annulled on account of any wilful misrepresentation, or false statement, or any breach of the conditions on which it was granted, no new license shall be granted, without special permission of the Board of Revenue, to any person in the same village, or to the holder of the annulled license.

XVIII. Any person who, without such license as is required by this Act, and not on account of Government, shall engage in the manufacture of Salt, or the manufacture or refinery of Saltpetre, or prepare, or cause to be prepared works for such manufacture or refinery, and all zemindars, and other proprietors of land, and their agents, conniving at such unlawful manufacture or refinery, shall, on conviction before any Magistrate, be punished with fine not exceeding five hundred rupees.

XIX. All works at which such unlawful manufacture or refinery shall have been conducted, or which are prepared for such unlawful purpose, shall be destroyed, and all Salt and Saltpetre found therein, and the instruments and materials used in the works, shall be seized and confiscated.

XX. The Collectors of Customs, and Collectors of Land Revenue, within their several jurisdictions, may destroy all such unlawful works, and apprehend the persons concerned therein, and send them for trial to the Magistrate within whose district the offence has been committed.

XXI. Notice of the grant or annulment of every license under this Act shall be forthwith given by the person granting or annulling it to the zemindar, or other proprietor of the land where the works are situated, or to his agent or manager.

XXII. Every zemindar or other proprietor of land, on which any works for the manufacture or refinery of Salt or Saltpetre shall be established, of the license of which such zemindar or other proprietor, or his manager or agent shall not have received notice as aforesaid, shall forthwith give information thereof to the Collector or Deputy Collector of Customs or Land Revenue; and in default of giving such information during one calendar month from the establishment of such works, or during which they are continued without license, or after the license for them has been annulled, shall be liable, on conviction before a Magistrate, to fine not exceeding five hundred rupees for each offence.

XXIII. All Salt made at works licensed for the manufacture of Salt shall be liable to a duty at the rate of two rupees for each maund, on removal from the works, or on being stored there in any quantity exceeding the quantity which the works are estimated to produce in three calendar months.

XXIV. All Salt made at any works licensed for the manufacture or refinery of Saltpetre shall be liable to a duty at the rate of two rupees for each maund, on removal from the works, or on being stored there in any quantity exceeding ten maunds.

XXV. Act XIV. 1843, with the exception of the repealed Sections IV. and V. shall be construed with and as part of this Act.

XXVI. All works licensed under this Act shall be open at any time to the visit and inspection of any Collector or Deputy Collector, or any Patrol or Assistant Patrol in the Customs Department, or of any person specially deputed by one of those Officers, and furnished with a written authority in the English and Native languages to visit and examine the premises. The search may extend to all parts of the works thereto attached, and to all substances, crude or manufactured, which are therein, and may be continued for any time at the discretion of the Officers employed in such search.

XXVII. All persons, who resist the entry into any works licensed under this Act, or into any part of them, of an Officer of the Customs Department, or other person duly authorized as in Section XXVI. shall be liable to the same penalties to which the holder of a license under this Act is liable for a breach of the conditions of his license.

XXVIII. Any Collector or Deputy Collector of Customs, or any Patrol or Assistant Patrol, to whom credible information shall be given on oath, that contraband Salt is stored in any warehouse, dwelling or other place within Customs jurisdiction on any line constituted under Section III. Act XIV. 1843, or of the unlawful manufacture or refinery of Salt or Saltpetre in any enclosed place to which all persons have not free access, or of the clandestine manufacture, refinery, or storing of Salt or Saltpetre in any licensed Saltpetre Manufactory, shall record in writing the following particulars.—First. The name, profession, and residence of the informant. Secondly. The place, that is, the name of the town or village, and description of the house, warehouse, or other place where Salt is unlawfully stored, or where Salt or Saltpetre is unlawfully manufactured, or refined.—Thirdly. The name of the person to whom the house, warehouse, or manufactory belongs, or is supposed to belong—and Fourthly. The supposed quantity and kind of Salt, or the nature of the manufactory, and the grounds for believing that the law has been contravened.

XXIX. Any such Officer of the Customs Department as aforesaid, having before him such written statement, or deposition of an informer, may, with the informant, go in person to the place, or, by a written order under his seal and signature, may depute some Officer of his establishment to go thither in his stead. The Police Darogah also, or other Officer in charge of the nearest Police Thanna or station, shall, in every such case, be summoned by written notice to attend, or to depute some trustworthy Police Officer to attend on his behalf.

XXX. For the purpose of making seizure of Salt in store, or of suppressing or searching any manufactory, so informed against, any such Officer of the Customs Department as aforesaid, in company with the Darogah or head Police Officer, or other Police Officer so deputed, may break open the door of the house, warehouse or other place or enclosure, if, upon requisition duly made, the door be not forthwith opened by the owner or occupant thereof.

XXXI. All Magistrates, or persons exercising the powers of Magistrate, shall be competent to receive and determine all charges, which may be preferred against persons on account of offences

against this Act, and all sentences passed in pursuance of this Act shall be open to appeal under such rules as may, from time to time, be laid down for the cognizance of appeals in ordinary cases.

XXXII. All seizures and confiscations of Salt or Saltpetre, which are made under this Act, shall be reported to the Commissioner of Revenue within whose jurisdiction they are made, and the Commissioner shall decide on the legality of the confiscation. In like manner a summary appeal shall lie to the Commissioner regarding the withholding, or withdrawing of licenses, or the destruction of unlicensed manufactories. Provided always, that nothing shall debar any person who considers himself aggrieved by the act of an Officer of the Customs Department, or the award of a Commissioner, from bringing a regular suit for damages in the Civil Court within the space of twelve calendar months from the occurrence of the act complained against; but after the end of twelve calendar months, no such suit for damages shall be entertained.

XXXIII. All Officers of Police, and all Officers of the Government, engaged in the collection of the Land Revenue, are empowered, and required to aid, and assist the Officers of the Customs Department in giving effect to this Act.

XXXIV. Nothing in this Act contained shall apply to the Saugor and Nurbudda Territories, or to the District of Ajmere.

SCHEDULE.

Form of license to be granted to the manufacturers or refiners of Saltpetre.

Permission is hereby granted to manufacturer (or refiner), to establish works for the preparation of crude (or refined) Saltpetre in the village of Pergunnah Zillah the size of the works being as follows:

Boilers ("Kurkies") shape length breadth and depth.

Filters ("Korias") shape length breadth and depth.

Evaporating Vats ("Kearies") shape length breadth and depth.

Workmen to be employed in the works daily

Probable produce of crude, or refined Saltpetre during the season, maunds seers

Signature

A. B., *Collector of*

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 29th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 29th August, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative Branch of the Home Department under date the 29th August 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act dated the 1st November 1850, and published in the Calcutta Gazette of the 6th November 1850, for remunerating the Sheriff of Calcutta for the execution of Mofussil process under Act XXIII. 1840.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject, be published for general information.

Act No. —— of 1851.

An Act for remunerating the Sheriffs of Calcutta, Madras and Bombay for the execution of Mofussil Process under Act XXIII. 1840.

For making better provision for the Sheriffs of Calcutta, Madras and Bombay, in remuneration for the execution of legal process issued by Courts out of the said towns respectively, It is enacted as follows:

I. The several Sudder Courts of the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal, and of the Madras and Bombay Presidencies shall make, and from time to time amend, subject in each case to the approval of the Governor or Governor in Council of the same Presidency, a table of reasonable fees, to be taken on account of the execution by the Sheriff in such Presidency of any legal process issued by any Court, Judge or Magistrate, beyond the jurisdiction of the several Supreme Courts established by Royal Charter in Calcutta, Madras and Bombay; together with the sums to be allowed for costs of advertisements, or other notifications of sales of property, according to the amount of the decrees to be satisfied by such sales, which fees and sums shall be payable by the party applying for the process before it is sent to the Sheriff for execution, and shall be deemed costs in the cause.

II. Every such Court, Judge and Magistrate shall cause a separate account to be kept of the amount of all fees and sums so paid, and shall, from time to time, as directed by Government, cause the amount thereof to be paid into the local treasury.

III. The Government shall twice in each year account for and pay over to the Sheriff, for the time being, the amount of fees and sums so paid, after deducting all necessary expences of receiving and keeping account thereof, and remitting the net proceeds thereof to Calcutta, Madras or Bombay, as the case may be; or, where the amount has accrued in the Shrievalty of more than one Sheriff, shall apportion the sum paid accordingly between the Sheriff for the time being, and the then late Sheriff.

IV. The Government, if it thinks fit, may compound with the Sheriff for a monthly payment to be made to him instead of such fees and sums, and during such composition may appropriate the said fees and sums to the purposes of Government.

V. Over and above such fees, and sums, or any fixed salary received instead of such fees and sums, the Sheriff shall be entitled to a fee after the rate of Two Rupees Eight Annas for each Hundred Rupees of the value of any goods or property taken and sold by him in execution of any process issued by any Court, Judge or Magistrate beyond the local jurisdiction of the said Supreme Courts which fee shall be taken to cover all expences connected with the seizure and sale, except the expense of advertisement.

VI. No fee, estimated upon the amount of the sum for which any person is taken in execution, shall be payable to the Sheriffs of Calcutta, Madras or Bombay, or any of their Bailiffs, for taking the body of any person in execution on any process issued by any Court, Judge or Ma-

gistrate out of the local jurisdiction of the said Supreme Courts respectively; but instead thereof such fees shall be payable to the Sheriff for taking the body of any person in execution of any such process as shall be settled, from time to time, by the Sudder Court as aforesaid.

VII. If any person taken in execution on any such process shall escape out of the legal custody of the Sheriff, the Sheriff shall not be liable to an action of debt for such escape, but shall be liable only to an action upon the case for damages in consequence of such escape sustained by the person or persons at whose suit the prisoner was taken.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 29th day of November next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1881.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 1st September, 1851.—Mr. H. Diaper, Officiating Civil Assistant Surgeon of Behar to be Register of Deeds for that district.

The 2nd September, 1851.—Moulvie Azharool Haqq to be Law Officer at Sarun.

The 3rd September, 1851.—Mooshee Mahomed Abdoollah to be Deputy Collector in Hidgellee under Regulation IX. of 1833.

Leave of Absence.—The 1st September, 1851.—Moulvie Aijaz Ahmud, Law Officer of Mymensing, for one month, on account of illness. Moulvie Aftaboodeen will officiate for him during his absence.

Moulvie Syud Osman Ally, Additional Principal Sudder Ameen, and Moulvie Itrut Hussein, Sudder Ameen and Moonsiff of Dinagepore, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

The 2nd September, 1851.—Dr. A. Kean, Civil Surgeon of Moorshedabad, for one month, in extension of the leave granted to him under Medical Certificate in Orders of the 28th ultimo.

Mr. W. Bracken, Collector of Customs, for one month, from the 8th instant, on private affairs. Mr. J. W. H. Campbell, Deputy Collector, will officiate for Mr. Bracken, during his absence.

The 3rd September, 1851.—Mr. A. Money, Superintendent of Survey in the 4th or West Division, for two years, on Medical Certificate, to proceed to Sea, or to any place within the limits of the Company's Charter.

Narendra Krishna, Deputy Magistrate of Midnapore, for one month, from the 29th instant, during the Dusserah Vacation.

Mr. C. Mackay, Principal Sudder Ameen of Furreedpore, Moulvie Ashruff Alli Khan, Principal Sudder Ameen of Chittagong, and Mr. J. Reily, Officiating Additional Principal Sudder Ameen of that district, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

Notification.—The 5th September, 1851.—Mr. H. Diaper, Officiating Civil Assistant Surgeon of Behar, received charge of his duties from Dr. H. F. Williams on the 21st ultimo.

Lieutenant-Colonel J. Mathie, Deputy Commissioner of Assam, reported his departure for Gowalparah on the 21st ultimo, on circuit duty.

Mr. W. T. Tucker received charge of the Sub-Division of Barh, in the District of Patna, from Mr. R. O. Heywood on the 27th ultimo.

Mr. E. Jenkins, Magistrate of Howrah, made over charge of his Office to Mr. H. Pratt on the 2nd instant.

Mr. E. Currie, a Student of the College of Fort William, returned to the Presidency on the 1st instant, from the leave granted to him on the 18th ultimo.

Lord H. W. Browne, appointed by the Hon'ble the Court of Directors, a Member of the Civil Service on the Bengal Establishment, reported his arrival on board the Steam Ship "Haddington," which reached Calcutta on the 1st instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 120A. of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 27th August, 1851.

Leave of Absence.—Mr. W. C. Brown, Post Master of Delhi, for six months, from 1st September next.

Appointments.—Lala Bindrabun to officiate as Post Master of Delhi.

Mr. J. O. B. Kew to officiate as Post Master of Futtyghur.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 5th September, 1851.

No. 464 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions and Alteration of Rank:

1st European Bengal Fusiliers.

1st Lieutenant Alexander Hume to be Captain of a Company, from the 6th July 1851, vice Captain John Fagan, deceased.

2nd Lieutenant William Agnew Pope to be 1st Lieutenant, vice 1st Lieutenant Alexander Hume, promoted, with rank from the 19th July 1851, vice 1st Lieutenant Thomas Staples, deceased.

Alteration of Rank.

1st Lieutenant Walter Davison to rank from the 6th July 1851, vice 1st Lieutenant Alexander Hume, promoted.

47th Regiment Native Infantry.

Ensign Clinton Baddeley to be Lieutenant, from the 31st July 1851, vice Lieutenant John Frederick Pogson, transferred to the Invalid Establishment.

57th Regiment Native Infantry.

Ensign John William Morison to be Lieutenant, from the 26th August 1851, vice Lieutenant Alfred Stones, deceased.

61st Regiment Native Infantry.

Captain Charles Grissell to be Major, ...
Lieutenant William Henderson Smith to be Captain of a Company, ...
Ensign Richard Raymond Cumberland to be Lieutenant, ...
} From the 1st August 1851, in succession to Major Henry Christian Talbot, transferred to the Invalid Establishment.

Ordnance Commissariat Department.

Sergeant Major Matthew Halloran, of the 29th Regiment of Native Infantry, to be Officiating Sub-Conductor, from the 27th of June 1851, vice Officiating Sub-Conductor B. Andrews, transferred to the Pension Establishment.

No. 465 *of* 1851.—The following paragraphs of a Military Letter No. 82, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 23rd July 1851, are published for general information:

Para. 1. We have permitted the undermentioned Officers to return to their duty, viz.

Lieut. Colonel John Finnis.
„ H. M. Graves, Overland.
Major H. J. Stannus, in October.
„ Robert McNair, ditto.
Captain E. W. Hicks.
„ J. Laughton.
„ P. G. Cornish.
„ R. Y. B. Bush.
Lieut. G. C. Lambert.
„ F. J. Sidebottom.
„ P. H. P. Gill.
„ H. J. Guise, by the "Seringapatam," viâ Bombay.
„ J. H. Frith.
Ensign M. Hunter.
Surgeon J. M. Brander, M. D.
Assistant Surgeon H. W. Rumley.

2. Captain Richard Ouseley, 50th Regiment Native Infantry.

3. The undermentioned Officers have been granted extensions of leave for the periods specified, viz.,

Lieut. Edward Thompson, ...	6	Months.
„ George Ward, ...	3	„
„ M. J. Vibart, ...	6	„
Asst. Surgeon N. Collyer, ...	6	„
„ John Macrae, M. D.,		

4. Major J. W. Fenning has been permitted to retire from the service. His vacancy will have effect from the 10th March 1849.

5. Brevet Captain Y. Lamb, of the Invalid Establishment, has also been permitted to retire from the service.

6. Lieutenant E. T. Dundas has been permitted to resign the service. His vacancy will have effect from the 20th June 1851.

7. Captain G. M. Prendergast, 44th N. I., who returned to his duty on the Ship "Kent," and in command of the detachment of Recruits on that vessel, will be considered to have returned to his duty at the date of the arrival of the Overland Mail leaving Southampton 20th June, by which it was his intention to have proceeded had his services not been required on the voyage round the Cape.

8. Lieutenant C. F. F. Halsted, of the 11th Madras Native Infantry, doing duty with that detachment, will be deemed to have returned on his arrival at Calcutta, and will be entitled to a free passage thence to Madras.

No. 466 *of* 1851.—The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Artillery and Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of 2nd Lieutenant and Ensign respectively, from the dates assigned to them in General Order, No. 444, of the 22nd August 1851, leaving the date of the Commission of Mr. Dennehy for future adjustment:

	Date of arrival at Fort William
Artillery.	
Mr. Ross Dunlop Gowan,	2nd September 1851.
Infantry.	
Mr. William Minto Gibbon, ...	1st September 1851.
„ Thomas Dennehy,..	

No. 467 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of arrival at Fort William.
Brevet Lieutenant Colonel Harry Meggs Graves, of the 16th Regiment Native Infantry, (Grenadiers,)...	1st Sept. 1851.
Brevet Captain Edward William Hicks, of the 67th Regiment Native Infantry,.....	

No. 468 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe on Furlough:

Major the Hon'ble Harry Burrard Dalzell, of the Regiment of Artillery,..... } On Medical Certificate.

No. 469 *of* 1851.—The following paragraph of a Military Letter No. 80, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 16th July 1851, is published for general information:

Letter dated 29th January 1851, No. 12.

19 and 20. With reference to paras. 15 to 18 of Court's Letter, No. 67 of 1850, submit a further memorial from Assistant Commissary J. Hamilton, of the Ordnance Department, praying for a Lieutenancy on the Veteran Establishment, and state that the services of that individual are sufficiently distinguished to render him highly worthy of the promotion he solicits.

8. "In consideration of the length of service of Assistant Commissary J. Hamilton; of his gallantry in the Field and his meritorious conduct, and in compliance with your recommendation and that of the Commander-in-Chief, we authorize you to grant to Mr. Hamilton a Commission as Lieutenant on the Veteran Establishment from the date of your receipt of this Despatch."

The Hon'ble Court's Despatch having been received on the 2d September 1851, the Commission of Lieutenant on the Veteran Establishment and the Allowances to be drawn by Lieutenant Hamilton will have effect from that date.

No. 470 *of* 1851.—Acting Bombardier Marcus O'Brien, of the 2nd Troop 3rd Brigade Horse Artillery, who was appointed an Acting Assistant Overseer on the 31st May 1850, and subsequently confirmed in General Order by the Commander-in-Chief of the 25th July 1850, having passed the prescribed examination, is permanently at-

tached to the Department Public Works as an Assistant Overseer from the former date.

Acting Bombardier O'Brien is transferred to the Town Major's list.

No. 471 *of* 1851.—At the recommendation of the Military Board, Serjeant Edward Staples, of the Corps of Sappers and Miners, an Assistant Overseer in the Department Public Works, is remanded to his Corps.

No. 472 *of* 1851.—The undermentioned men are admitted to Pension, as specified opposite to their names, under the provisions of Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Order dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors:

Serjeant Major George Hexter, of the 3rd Infantry Regiment Scindiah's Contingent,..... Serjeant Major John Hide, of the 1st Brigade Horse Artillery, ...	Two (2*s.*) Shillings each per diem, payable in Europe.
Serjeant John Booth, of the 1st Company European Artillery Invalids, GunnerDenniss Mathews, of the 2nd Company of European Artillery Invalids, ...	Equivalent to One (1*s.*) Shilling each per diem, payable in India.

No. 473 *of* 1851.—Private Daniel McIntyre, of the 2nd European Bengal Fusiliers and Assistant Overseer D P. W., is remanded to his Corps.

No. 474 *of* 1851.—The undermentioned Gentleman is admitted to the service in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors as a Cadet of Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Ensign from the date assigned to him in G. O., No. 444 of the 22nd August 1851:

Infantry.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. Mansfeldt George Smith,....	4th September 1851.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 1st of the ensuing month of October for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Thursday, the 18th instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Wednesday, the 17th *idem.*

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 5th September, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta. Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. Burlton Bennett,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

LIST of Remaining Unclaimed Letters and Parcels that accumulated between the months of April to June 1851.

M.

McMahon, Pvt Francis—Burdwan.
Money, Mrs M—Dinapore.
Martin, Mr W—Bengal Secretariat Office, Calcutta.
Monk, Mrs—Kedgeree.
Miller, Esq Chas—Bodrey's Branch Hotel, Calcutta.
Maun, Miss S J—to be kept in the P O till called for, Nuddea.
Martin, Mrs—Sylhet.
Miller, Mrs—Rungpore.
Moss, Mr G—Cutwah.
Mitchell, Capt J C—Howrah.
Mitchell, Mrs—Care of J Mitchell, Esq, Howrah, Sulkea, Calcutta.
Marshall, Mrs—Moulmein.
Marshall, Esq W—Chinsurah.
Mendis, Mr H—Hotel Keeper, Lall Bazar, Calcutta.
McLardy, Esq H—Bulliah, Buxar.
Mayne, Mrs—Mynpoorie.
Macdonald, Esq P (7 letters)—Calcutta.
Moore, Esq W J—Baugundie.
Merces, Esq G D—Sookchur Manufactory, *vid* Panetty.
Mather, Esq J H—Agra.
Martin, Mr C—Kishnaghur.
Malug, Esq E L—Assam.
Murphey, Mrs F J—Moonghyr.
Macnamara, Esq D—Moorshedabad.
Moore, Lt R A (4 letters)—29th Regt M N I, Trichinopoly, Madras.
Macneillence, Mrs—6th Light Cavalry, Allahabad.
Mitchell, Esq C D—Surgeon, Durrumtollah, Calcutta.
Morrison, Esq J G—12th Regt N I, Mooltan.
Morrison, Mrs E—Calcutta.
Morgan, Mr Robert—Schooner "Pearl," Calcutta.
Macintyre, Mrs Dr—Nagode.
Miller, James—European Regt, Meerut.
Mellon, Mrs —Care of Mrs Col Corfield, Allahabad.
Mackay, Mr Chas G G—G P O, Calcutta.
Markham, Capt —Calcutta
Marsh, Mr G J—to be left P O, Calcutta.
Mandy, Esq C—Chupra
Myer, Esq H—Calcutta.
Mackaie, Esq R—Calcutta.
Mackintosh, Major S—Commanding 21th Regt N I, Goruckpore.
McClintock, Mr John—Care of Mr Thompson, Sailors' Home, Calcutta.
Mackenzie, Esq J (2 letters)—Burhie, Chota Nagpore.
Mohr, Mrs M—to be left at the P O till called for, Calcutta.
Moore, Hon'ble Richd Francis—Bengal, Calcutta.
Millard, Mr Wm—Calcutta
Mott, Mr Hy (2 letters)—Passenger per "Lord Dalhousie," to Calcutta
MacKellar, Esq Alex—Calcutta.
MacLeod, Esq Kenneth—Moonghyr.
Morais, Mrs D M—kept till called for, Moonghyr.
Morris, Esq Wm—P O, Calcutta.
Macrae, Esq John (4 letters)—M D, 57th Regt B N I, Lahore
Mansell,—Qr Mr of the N I, at Moulmein.
McIver, Esq W—Kishnaghur.
McLeague, Mr Thos—Mount Pleasant, Adelaide, South Australia.
McDowell, Mr S John—Care of Capt W F Fisher, Cape of Good Hope.
Mary,—Care of Mrs Elliot, Calcutta.
Milne, Wm—H C Steamer "Nemesis," Singapore,
Melville, Mr Thos—Ditto ditto.
Manson, James (3 letters)—Ditto ditto.
Macgregor, Capt D—Ship "Buckinghamshire," Port Louis, Mauritius.
MacQueen, Capt—Bombay.
Malone, Wm—H M 18th Royal Irish Regt, Calcutta.
McPhail, Gilbert (3 letters)—on board the H C Steam Ship "Nemesis," Singapore.
Muirhead, Esq James (2 letters)—Inspector, Section House, Sukeas' Street Bugnan, Calcutta.
Mezandre, Monsr F—Calcutta.
McCassame, Esq O—Dacca.
Mackenzie, Esq J—Dacca.
Maddock, Sir Thos H—President of the Council, Bengal, India.
Morrison, Lt G P—Dugshie.
Macintyre, Esq John M K—Madras Artillery, Madras.
Morgan, Ensign O—38th M N I, Saugor.
McQueen, John—Orphan Society, Kidderpore.
Magnac, Esq—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
Meera Hassain,—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
McGurk, R—Bengal.
McPhial, Mr D—P O, Calcutta.
Morgin, Esq C—Calcutta
Mitchell, James—Ship "Prince of Wales," Calcutta.
Mothe To,—Calcutta.
Mudhumchund Hurruckchund, Esq (7 letters)—Calcutta.
Mageerang and Gangeerang, Baboos (10 letters)—Calcutta.
Megraj and Gegraj, Messrs (7 letters)—Calcutta.
Mundaram, Jothoram Mentry Esq (2 letters)—Calcutta
Malapchund Cocher, Esq (2 letters)—Calcutta.
Merzook, Esq M—Armenian Street, Calcutta.
Morgan, Esq James—Ship "Ayrshire."
McAlpine, Mr—Bark "Aberfoyle."
Marshall, Mr James—Barque "Edward Marquard."
Maun, Mr Joseph—Ship "Elizabeth"
Morrison, Capt—Barque "Faithful."
Miles, Mr H R—Brig "Gallant."
McCreade, Capt—Barque "Lismoyne"
Mather, Mr Wm—Barque "Lady Cotfield."
Momer, Monsr Joseph—A bord de "L'Amist."
Morel, Monsr—a board de L'Erida."
Martin, Monsr Leo—A bord de "Bengale."
McBowell, Chas—Barque "Mooltan."
Moore, S—"Royal Saxon," Calcutta
Millman, Capt T—Ship "Sir George Seymour"
Munford, Capt—American Ship "Wisconsen," Kedgeree.
McKenzie, Mr John—Ship "W Stewart."
Miller, Mr Chas—Ship "Culloden"
McLean, Mrs M—to wait at the P O till called for, Serajgunge.

N.

Nunley, Mr E—Shaum Bazar, Calcutta.
Noyes, Esq C E—Care of James Eade, Esq, Civil Auditor's Office, Calcutta.
Noyes, Miss —Kidderpore, Calcutta,

Newton, Mrs E—Care of Mrs Ellen D'Cruze, 12, Govt Place, Calcutta.
Nicholas, Capt—Commanding Steamer "Chunar," off Mirzapore.
Noll, Mr—Nolchitty.
Napier, Major W—25th Regt, (Queen's,) Bangalore, Madras Presidency, India.
Nokoor Chunder Dutt and Co,—Calcutta.
Napier, Mrs Wm—H M 25th Regt, Bangalore, Madras.
Newlands, Capt J (2 letters)—Ship "Asia."
Nicholls, Mr Alfred—Ship "James Alexander."
Neill, Mr David J O—Ship "Mary Spencer."
Noakes, Capt—Ship "Malabar."
Nimmo, Hugh—Barque "Protomelia."

(To be continued.)

E. BOTELLHO,
For Deputy Post Master General in charge.

Calcutta, General Post Office, the 22nd August 1851.

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Enterprize" will be despatched *on the 10th instant*, to Moulmein, touching at Akyab going, and Akyab and Chittagong returning.

2nd. No Cargo will be received *after* the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

3rd. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 8th.

4th. It is to be understood, in all cases, at Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st Sept., 1851.

For Dacca and Gowhatty in Assam.

The Steamer "Damoodah" will leave on the 13th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 2nd September, 1851.

For Allahabad and Intermediate Stations.

The Accommodation Boat "Sutledge" in tow of the "Megna," will leave on the 13th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 3rd Sept., 1851.

Hydrographic Office, Admiralty, May 12, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

REVOLVING LIGHT ON CAPE RECIFE, SOUTH AFRICA.

HER Majesty's Government at the Cape of Good Hope has given notice, that a *Revolving Light* was to be established on the first of last April, on Cape Recife, the position and character of which is as follows:—

The Lighthouse, which is painted with four horizontal bands, alternately red and white, stands in Latitude 34° 1′ South, and Longitude 25° 40′ East; the height of the building is 80 feet, but the light is elevated 90 feet above the level of the Sea, and is therefore visible to a vessel 12 feet high at the distance of 17 miles, between the bearings of N. by E. round by the Southward to West. The light revolves once in every minute; or when seen from a short distance, it appears to be a Fixed Light with bright Flashes at intervals of a minute each.

Cape Recife is low, but may be distinguished by a hummock near its extremity. The Cockscomb mountain, 5400 feet high, bears from Cape Recife N. N. W. ½ W., whereas, from Cape St. Francis, which is sometimes mistaken for it, the Cockscomb bears N. E. ½ N. Vessels passing Cape Recife should give it a berth of not less than 4 miles to the Westward, and of 2 miles to the Southward, in order to avoid its dangerous reefs, towards which a strong current continually sets.

After rounding Cape Recife from the Westward, and in proceeding to the anchorage off Port Elizabeth, the red buoy on the Dispatch Rock should not be approached in less than 17 fathoms.

A white stone Beacon on the shore when in one with the Lighthouse (bearing S. S. W. ½ W.) points to the 8 feet summit of the Dispatch Rock; and about two miles North of the Lighthouse stand two wooden Beacons, which when in one (about W. by N.) are likewise a mark for the summit of that rock.

At night the light should be always kept to the Northward of E. ½ N. when within the distance of five miles, and vessels must immediately run out, or tack, if within that bearing. When rounding the Cape they should never come into 12 fathoms till the light bears N. W. and then they may haul in N. N. E.

No. 3600.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, The 19th August, 1851.

No. 2884.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59¼ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32¼ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,
FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,
For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

No. 3351.

STEAM NOTICE.—Mr. George Hookins having been appointed Steam Agent at the Station of Gowalparah in Assam, it is requested that all communications on the subject of Freight and Passage may in future be made to him.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary,

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st August, 1851.

NOTIFICATION.—Referring to the Notification published on the 7th ultimo, (see *Calcutta Gazette* of the 12th July last,) inviting Owners of Land within the City, to register their Title Deeds in this Office, under Section I. Act XV of 1847, the attention of the public is hereby requested to the provisions of Act XXIII. of 1850, which are now in process of being carried out, and under Section I. of which all Lands, not shown by the Owners to be exempt therefrom, will be Assessed at the uniform rate therein specified. The new Assessment, so far as completed, will be enforced from the current year under the stringent provisions of Section 3 of the Act.

A. GROTE,
Offg. Collector and Ex-Officio Surveyor of Calcutta.

Calcutta, Collector's Office, the 28th August, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্পর্কীয় কর্ম্মাকাঙ্ক্ষি দিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বস্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।
১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Mohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتهار امتحان

ظاهر و هویدا باد که حسب حکم سرکار ذوی الاقتدار گورنمنت بتاریخ هشتم ماه ستمبر سنه ۱۸۵۱ ع مطابق یازدهم ذی القعده سنه ۱۲۶۷ هجري روز دوشنبه وقت نواخت ده ساعت امتحان امیدوارن عهدهٔ قضا و مولویّت درمدرسهٔ کلکته گرفته خواهد شد پرکه ارادهٔ دادن امتحان داشته باشد بمدرسهٔ مذکوره بتاریخ معهوده حاضر شود و بیزسه روز پیشتر ازان تاریخ مذکور حاضر شود ونام واحوال ومسکن خود دریساندفقط مدرسهٔ عالیه مرقومه هفدهم جولائي سنه ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

ADVERTISEMENT.—The following District Maps of the Bengal and North-West Provinces, on the Scale of 4 Miles to the Inch, are available at the Surveyor General's Office, at 3 Rs. a copy.

Bengal Presidency.

* Sarun, ...	Scale 4 Miles = 1 Inch.
* Behar, ...	
* Patna, ... South Behar, ...	
* Shahabad,	
* Balasore,	
* Cuttack, Cuttack Division,	
* Pooree, ...	
* Midnapoor and Higellee in 1 Sheet, ...	
Seebpoor District.— Upper Assam, ...	

North-West Provinces.

Agra, ...	Scale 4 British Miles = 1 Inch.
Allahabad, ...	
Azimgurh, ...	
Bareilly, ...	
Benares, ...	
* Bijnour, ...	
Boolundshuhur, ...	
Budaoon	
Cawnpoor, ...	
Dihlee, ...	
Etawah, ...	
* Ghazeepoor, ...	
Goorgaon, ...	
* Goruckpoor, ...	
Hurriana, ...	
* Jounpoor, ...	
Meeruth, ...	
* Mirzapoor, ...	
* Moradabad, ...	
Paneeput, ...	
Pillibheet, ...	
Rohtuk, ...	
Shahjehanpoor, ...	
Ajmere, ...	Scale 2 Miles = 1 Inch.
Mhairwara, ...	

Map of Kumaoon and the British Gurhwal, compiled in the office of the Surveyor General of India, with the latest additions, from the researches of Capt. Hy. Strachey in 1846, and Lieut. Richd. Strachey, Engineers, in 1849.—Calcutta, April 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 3 Rs.

Central India.

Map of the Territory of *Marwar*, or *Jodhpoor*, including the Tract denominated Mhairwara. With additions and corrections to February 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 5 Rs.
Map of the Jeypoor Territory with the adjoining Native States of Ulwur, Bhurtpoor, Shekhawuttee, Jahengurh, Tŏŭrwuttee, and Tonk.——— June, 1850, ...	8 Miles = 1 Inch. Price 4 Rs.

NOTE.—The Districts noted with an Asterisk have been Lithographed in England.

H. L. THUILLIER, Capt.,
Deputy Surveyor General.

Surveyor General's Office, Calcutta, 5th August, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of William George Baxter, of No. 87, Dhurrumtollah, in Calcutta, Commander of the India General Steam Navigation Company's Steamer "Sir Frederick Currie," an Insolvent.

On Saturday, the 2nd day of August last, It was Ordered, that Saturday, the 18th day of October next be appointed for further Hearing in this matter: and unless cause be shewn to the contrary on that day the said Insolvent be discharged personally as well as to his after acquired property from the demands of all the Creditors following whose names are inserted in this Order *Nisi*, that is to say, Messrs. Tulloh, Adam and Co., Messrs. Sibchunder Dutt and Co., Messrs. P. Neuville and Co., Messrs. Bright and Co., Messrs. Cook and Co., Mr. W. N. Hedger, Muttyloll Seal, Messrs. Hewick and Co., Messrs. Eastman and Co., Messrs. Pittar and Co., Joseph Patten, G. J. Hanhart, Messrs. W. Thacker and Co., Mary Brooks, Messrs. Arson and Co., F. H. Flood, Auley Chinaman, and C. B. M. Jacobs.

Wight, Attorney.

Chief Clerk's Office, 2nd September, 1851.

NOTICE is hereby given, that the Property of the late Mr. John McKay, Superintendent of the Agra Civil Jail, who died at this Station on the 7th instant, is now under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive the same.

H. B. HARINGTON,
Offg. Judge.

Civil Judge's Office,
Agra, 28th August, 1851.

NOTICE is hereby given, that the Property of the late Mr. John Charles Daley, an Assistant in the Secundra Orphan Press, who died at this Station on the 25th instant, is now under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive the same.

H. B. HARINGTON,
Offg. Judge.

Civil Judge's Office,
Agra, 28th August, 1851.

PURSUANT to an Order of the High Court of Chancery in England, made in a cause "Shum *v.* Snell," being a cause for the Administration in England of the Estate in England of John Shum, formerly of Calcutta, but late of Patna, in the East Indies, in the Bengal Civil Service of the Honorable East India Company, Esquire, deceased, who died on or about the Tenth day of March 1828, and of the General Orders of the said Court, the Creditors of the said John Shum are, by their Solicitors, on or before the 1st day of April 1852, to come in and prove their Debts before William Brougham, Esquire, one of the Masters of the said Court, at his Chambers in Southampton Buildings, Chancery Lane, London, or in default thereof they will be peremptorily excluded the benefit of the said Order.

PRINGLE, STEVENSON & SHUM,
3, *King's Road, Bedford Row,*
London, Solicitors.

SMOULT & HEDGER,
Solicitors.

Calcutta, 4th September, 1851.

The India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that the General Half Yearly Meeting of Shareholders of the above named Company, will be held on Monday, the 15th proximo, at 3 o'Clock P. M., at the Office of the Company.

On completion of the Audit, now in hand, the Accounts for the past half year, after due notice, will be open for the inspection of Shareholders.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office,
Clive Street (or Smith's) Ghat,

Calcutta, Friday, August 15, 1851.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. Robert Griffith, in our Firms at Calcutta, Cawnpore and Umballa, ceased, on the 30th April 1851. Mr. C. N. Ley, now placed in charge of our Umballa Depôt, is authorized to sign our Firm, per procuration, and to whom, or to Wm. Crump and Co. at Umballa, all remittances are requested to be made due to *that* branch of our business.

CRUMP, SCHORN & Co., *Calcutta,*
WM. CRUMP & Co., *Cawnpore.*

1*st August*, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 13th March, 1851.

JUST PUBLISHED,

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the **Diseases of the Elephant,**

CAMEL AND HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases, and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 24th to 31st August 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Rise.*		*Total Rise.*		*Fall.*		*Total Fall.*	
Bhaugiruttee River.	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*
At its entrance,	7	0								
Below the entrance,	10	0								
From thence to Jungypore,	9	0								
From Jungypore to Sadduckbaugh,	10	0	0	0	22	7¾	1	4¾	4	8½
From Sadduckbaugh to Berhampore,	14	6								
From Berhampore to Cutwa,	12	0								
And from Cutwa to Nuddeah,	14	3								
Jellinghee River.										
At its entrance,	24	6	0	0	25	4½	2	2	5	5¾
From thence to Bausemarree,	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	19	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	20	9	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	22	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	32	0	0	0	26	¾	1	10	4	¾
From thence to Haut Boleah,	22	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	22	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 4th September 1851, + 14 feet 5½ inches.

J. LANG,
Supdt. Nuddea Rivers.

Berhampore, 4th September, 1851.

THE undermentioned Government Promissory Notes, belonging to the undersigned, having been stolen from his house at Cawnpore on the 9th January 1851, the public are hereby cautioned against purchasing the same. Payment of the Notes has been stopped at the General Treasury, Calcutta:

Five per Cent. Loan of 1841–42, *dated 30th June*, 1841.

No. 8459 of 32954, for Co.'s Rs. 15000
,, 41132,..... ditto, ... 5000

NISHATOOD DOWLA GOLAM HYDER KHAN.

اشتہار

واضح ہو کہ گورنمنٹ لوٹ ہمارا بہ تفصیل ذیل مقام کانپور سے بتاریخ ۹ جنوري سنہ ۱۸۵۱ عیسوي کو چوري گیا سب کو خبر دي جاتي ہی کہ اوسکو خرید کوئي نکرے جنرل ٹریزري کلکتہ مین اوسکا روپیہ بند ہو گیا فقط

لوٹ پندرہ ہزار روپیہ

نمبري ۸۳۵۹ منجملہ نمبر ۳۲۹۵۴ مورخۂ ۳۰ جون سنہ ۱۸۴۱ عیسوي بحساب سود پانچ روپیہ سیکڑا کے

لوٹ پانچہزار روپیہ

نمبري ۴۱۱۳۲ مورخہ ۳۰ جون سنہ ۱۸۴۱ عیسوي بحساب سود ایضا

العبد
نشاط الدولہ غلام حیدرخان بہادر قابض لوٹ

নোটিস।

৯ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল মোকাম কানপুর হইতে ২ নোট গবর্নরমেণ্ট প্রামিষরি

১ নোট নং ৮৪৫৯ রুপৈয়া..১৫০০০/

১ নোট নং ৪১১৩২ রুপৈয়া.. ৫০০০/

চুরি গিয়াছে ইহার জন্য খবর করিতেছি ঐ ২ দুই নোট কেহ খরিদ না করে।

সহি

নেশাওদওলা গোলাম হায়দর খাঁ হাবাদুর

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATIONAL NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at Cost Price, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No of Copies		*Price per Copy*
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K, vol. I. part I,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol I „ II.,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol II. „ I,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol III „ I,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No I, History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No II, Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI, History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No III,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol I.,	
8	Ditto „ „ II,	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D L Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematic,	10 13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by W. Palmer, at the Bengal Military Orphan Press, No 2, Lall Bazar Street

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, SEPTEMBER 6, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত মুঙ্গেরের পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫০ সালের ডিসেম্বর সন ১৮৫১ সালের জানুআরি ও ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
৩২৮	বিষনদয়াল	মুঙ্গের	
৩২৯	ঐ	ঐ	
৩৩০	হিঙ্গন	ঐ	
৩৩১	কুঞ্জবেহারি	ঐ	
৩৩২	উধো দাষ	ঐ	
৩৩৩	গোপাল	ঐ	
৩৩৪	রঘুবরদয়াল	ঐ	
৩৩৫	চণ্ডীচরণ পাল	ঐ	
৩৩৬	জোওয়াহের লাল	ঐ	
৩৩৭	অমজদ আলি	ঐ	
৩৩৮	মেমর সাহেব	ঐ	
৩৩৯	দুর্গারাম	ঐ	
৩৪০	ভকরাম	ঐ	
৩৪১	মোসাহেব খাঁ	ঐ	
৩৪২	প্যারি লাল	ঐ	
৩৪৩	লালজি	ঐ	
৩৪৪	শোভা ভকত	ঐ	
৩৪৫	ললিতরাম	ঐ	
৩৪৬	রূপচাঁদ	ঐ	
৩৪৭	গোপাল দাষ	ঐ	
৩৪৮	শঙ্কর লাল	ঐ	
৩৪৯	গুরুদয়াল	ঐ	
৩৫০	মঙ্গলু	ঐ	
৩৫১	মোহন শা	ঐ	
৩৫২	বেচু লাল	ঐ	
৩৫৩	পণ্ডিত মল	ঐ	
৩৫৪	মহিব হোশেন	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
৩৫৫	ফকিরা	মুঙ্গের	
৩৫৬	মহিব হোশেন	ঐ	
৩৫৭	চোয়া লাল	ঐ	
৩৫৮	ফরজন্দ আলি	ঐ	
৩৫৯	মহবুব খাঁ	ঐ	
৩৬০	নেওয়াজি লাল	ঐ	
৩৬১	তুলশিরাম	ঐ	
৩৬২	নিলাধর	ঐ	
৩৬৩	মতলু মিস্ত্রী	ঐ	
৩৬৪	রামজশ	ঐ	
৩৬৫	রাজভূখন	ঐ	
৩৬৬	শোভন সিং	ঐ	
৩৬৭	নিমচাঁদ	ঐ	
৩৬৮	মাতাব লাল	ঐ	
৩৬৯	মহেশ দত্ত	ঐ	
৩৭০	মগলু	ঐ	
৩৭১	শিবচরণ	ঐ	
৩৭২	মহম্মদ মকিম	ঐ	
৩৭৩	দেয়ালিরাম	ঐ	
৩৭৪	আদিনাথ	ঐ	
৩৭৫	সৈএদ আলি	ঐ	
৩৭৬	আচমুন	ঐ	
৩৭৭	আবদুল আজিম	ঐ	
৩৭৮	তেজনারায়ণ	ঐ	
৩৭৯	ছোট গোপাল	ঐ	
৩৮০	রামপ্রসাদ	ঐ	
৩৮১	সপদর আলি	ঐ	
৩৮২	উমাদয়াল	ঐ	
৩৯৩	এমাম বক্স	ঐ	
৩৮৪	লছমন	ঐ	
৩৮৫	ঘাসিরাম	ঐ	
৩৮৬	কাশিরাম	ঐ	
৩৮৭	মতিরাম	ঐ	
৩৮৮	চুনিরাম	ঐ	
৩৮৯	পির বক্স	ঐ	
৩৯০	তোকি আয়া	ঐ	
৩৯১	পিরন্	ঐ	
1	Thos. W. R. Freed, Esqr.,	Monghyr.	
2	James Tait, Esqr.,	Ditto.	
3	Miss Dupier,	Ditto.	
4	A. Sumuhye,	Ditto.	
5	D. Tresham, Esqr.,	Ditto.	
6	Gopaulchunder,	Ditto.	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
7	Ramtonoo Lahoory,	Monghyr.	
8	Lt. A. G. Bax,	Ditto.	
9	Do. Do. Do.,	Ditto.	
10	Do Do. Do.,	Ditto.	
11	D. Cunliffe, Esqr.,	Ditto.	
12	Do. Do. Do.,	Ditto.	
13	D. Tresham, Esqr.,	Ditto.	
14	Serjt. George,	Ditto.	
15	Mr. Cornish,	Ditto.	
16	Mr. T. J. Murphy,	Ditto.	
17	Lt. Jones,	Ditto.	
18	J. A. Palmer, Esqr.	Ditto.	
19	Praunchaund,	Ditto.	
20	Mr. Chapman,	Ditto.	
21	Mr. G. P. Urgles,	Ditto.	
22	Do. Do.,	Ditto.	
23	D. S. Smith, Esqr.,	Ditto.	
24	J. Caston, Esqr.,	Ditto.	
25	Lt. J. A. Earle,	Ditto.	
26	Mr. E. Grow,	Ditto.	
27	Bholanauth,	Ditto.	
28	Mr. Cave,	Ditto.	
29	Mr. T. Lounjan,	Ditto.	
30	W. S. Austen,	Ditto.	
31	Mr. Torrest,	Ditto.	
32	Mr. J. Tait,	Ditto.	
33	Mr. E. Fraser,	Ditto.	
34	Mr. Purdican,	Ditto.	
35	A. S. Cohen,	Ditto.	
36	A. W. Begbie, Esqr.,	Ditto.	
37	D. Cunliffe, Esqr.,	Ditto.	
38	Do. Do. Do.,	Ditto.	

পাটনার পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	জানকিরাম	পাটনা
২	এমাদ উদ্দিন	ঐ
৩	সেখ আহমদ আলি	ঐ
৪	সূরজ পাঁড়ে	ঐ
৫	সেখ তছবর আলি	ঐ
৬	ভোলানাথ ঘোষ	ঐ
৭	ভবানী চৌধুরি	ঐ
৮	শিউচরণ লাল	ঐ
৯	গিরিধারি	বাকরগঞ্জ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১০	গোপালরাম	লুনগোলা	
১১	লাল বেগম	বাকরগঞ্জ	
১২	পুছা লাল	ঐ	
১৩	জহুর হোশেন	দরিয়াপুর	
১৪	সেখ কেফায়েত আলি	পাটনা	
১৫	হিরা লাল	ঐ	
১৬	গুলজার খাঁ	ঐ	
১৭	খাজে উজির উদ্দিন	ঐ	
১৮	মির আবুল উদ্দিন	ধয়োলপুরা	
১৯	মির ইয়াদ আলি	পাটনা	
২০	ঐ	ঐ	
২১	মির হোশেন আলি	ঐ	
২২	সৈএদ ফকির	মিরাসরার্ক	
২৩	মুনশি জহুর হোশেন	দরিয়াপুর	
২৪	মাধবরাম	পাটনা	
২৫	রওত্তরাম	ঐ	
২৬	কাশিরাম	ঐ	
২৭	আহমদ জহুরন হক	ঐ	
২৮	বুধু শা	ঐ	
২৯	এলতাপ হোশেন	ঐ	
৩০	রামবেহারি	ঐ	
৩১	বাবু লাল	ঐ	
৩২	সেখ খয়ের উদ্দিন	ধয়োলপুরা	
৩৩	রাম খহায়	পাটনা	
৩৪	কমলাপ্রসাদ	বাকরগঞ্জ	
৩৫	আলি হোশেন	পাটনা	
৩৬	শ্যামাচরণ	ঐ	
৩৭	মহম্মদ সমসুদ্দিন	ঐ	
৩৮	ভুখন লাল	ঐ	
৩৯	হাফেজ মহম্মদ দেয়াম	ঐ	
৪০	বাদল খাঁ	ঐ	
৪১	সৈএদ মির মহম্মদ	বাকরগঞ্জ	
৪২	নজিব উল্লা	ঐ	
৪৩	সিতল রায়	পাটনা	
৪৪	কালিচরণ	কালিয়াহ্বান	
৪৫	দুর্গা খহায়	কচৌরি গলি	
৪৬	শা নিয়াজ আলি	পাটনা	
৪৭	লাল মহম্মদ	ভিক্না পাহাড়	
৪৮	মুনসুর আলি	পিরবহর	
৪৯	মের্জা উজির আলি	মগলপুরা	
৫০	গোপাল লাল	চৌধুরি গলি	
৫১	বরকত হোশেন	বাকরগঞ্জ	
৫২	সৈএদ ইয়াবর হোশেন	পাটনা	
৫৩	সেখ আলি বক্স	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
৫৪	রামরত্ন পাঠক	গুলতানগঞ্জ	
৫৫	কাজিম আলি	পাটনা	
৫৬	আহমদ হোশেন	বাকরগঞ্জ	
৫৭	রহিম বক্স	সরায়	
৫৮	আহমদ আলি	পাটনা	
৫৯	হরচন্দ্র সরকার	চক্	
৬০	সেখ হোশেন বক্স	গুলজারবাগ	
৬১	সেখ খাসি	পাটনা	
৬২	মাদর সৈএদ বসারত আলি	মগলপুরা	
৬৩	সৈএদ ওয়ারেশ আলি	পিরবহর	
৬৪	এবাদ হোশেন	পাটনা	
৬৫	জগু সিং	বেগমপুর	
৬৬	জগু বরকন্দাজ	বাঁকিপুর	
৬৭	ডুলিচাঁদ	কাংহাইয়া টোলা	
৬৮	মাখনি রাণি	কুচা হিরানন্দ	
৬৯	মির মবারক আলি	সরাই মাকালে	
৭০	সৈএদ লুতফল হক্	বাদসাই গঞ্জ	
৭১	জিতু ভকত	পাটনা	
৭২	এলাহি বক্স	ঐ	
৭৩	গঙ্গাবিষণ	ঐ	
৭৪	আকবর খাঁ	মুরাদপুর	
৭৫	চন্দু খাঁ	কচৌরি গলি	
৭৬	এঃ পিং ডনমো ইস্কোয়ের	পাটনা	
৭৭	বোলাকি	মুরাদপুর	
৭৮	লোকা লাল	রমনা	
৭৯	গোলাম আলি	পাটনা	
৮০	এফ হার্ট ইস্কোয়ের	ঐ	
৮১	সাদু সিং	ঐ	
৮২	অনন্ত লাল	ঐ	
৮৩	লোকা লাল	ঐ	
৮৪	বৈজনাথ খহায়	বাকরগঞ্জ	
৮৫	মুরলিধর	কচৌরি গলি	
৮৬	লছমন	নদীকটরা	
৮৭	সেখ তছদুক হোশেন	বাকরগঞ্জ	
৮৮	সৈএদ মির মহম্মদ	ঐ	
৮৯	তারা চৌধুরি	পাটনা	
৯০	গণেশ শা	ঐ	
৯১	এমাম খাঁ	ঐ	
৯২	সেখ বন্দে আলি	ঐ	
৯৩	সেখ মহম্মদ হোশেন	বাঁগ কালু খাঁ	
৯৪	বলরাম দাস	পাটনা	
৯৫	ঐ	ঐ	
৯৬	খফু সিং	ঐ	
৯৭	ঘিনু সিং	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৯৮	শুবা সিং	বাদশাইগঞ্জ	
৯৯	মসন্ত গাজ	ফুলোয়ারি	
১০০	অজায়েব সিং	পাটনা	
১০১	হাদি আহমদ	ঐ	
১০২	কানাইয়া সিং	ঐ	
১০৩	মসন্ত উজিরন্	ঐ	
১০৪	পিয়ারে লাল	সবজিবাগ	
১০৫	ব্রজ লাল	পাটনা	
১০৬	আজিমন্নেশা বেগম	মগলপুরা	
১০৭	নবাব মহম্মদ আলি খাঁ	মহলা দেওয়ান	
১০৮	ধনু ধুবি	বাঁকিপুর	
১০৯	কানাইয়া লাল	চক্	
১১০	পুরুষোত্তম পাণ্ডা	ঐ	
১১১	নাথ বক্স	ঠেঠারি বাজার	
১১২	গুরু খহায়	পাটনা	
১১৩	আবদুল রেজা	ঐ	
১১৪	চম্মন লাল	গুলজারবাগ	
১১৫	নোনা খাঁ	মঙ্গলপুরা	
১১৬	সেখ বাকর আলি	পাটনা	
১১৭	ঠাকুরদাষ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১১৮	রামদয়াল গীর	ঐ	
১১৯	শুবলচন্দ্র নন্দি	ঐ	
১২০	ললিত হালদার	ঐ	
১২১	রামচন্দ্র	ঐ	
১২২	আবদুল হামি	ঐ	
১২৩	সেখ সর্ফর উল্লা	বাঁকিপুর	
১২৪	বকৃন্ত	ঐ	
১২৫	মৌলবি উলায়েত করিম	বাকরগঞ্জ	
১২৬	অনমিয়েল গ্রেসিয়া ইস্কোয়ের	পাটনা	
১২৭	হরিশ্চন্দ্র সরকার	ঐ	
১২৮	মঙ্গল সেন	ঐ	
১২৯	রামচরণ	চক্	
১৩০	ভোলানাথ ঘোষ	পাটনা	
১৩১	ভগবানপ্রসাদ	ঐ	
১৩২	রামপ্রতাপ সিং	ঐ	
১৩৩	হরিশ্চন্দ্র সরকার	ঐ	
১৩৪	ওয়াহেদ আলি খাঁ	ঐ	
১৩৫	ওয়াহেদ মহম্মদ খাঁ	ঐ	
১৩৬	রূপা	ঐ	
১৩৭	আজিম খাঁ	ঐ	
১৩৮	সিউচরণ উপাধ্যায়	ঐ	
১৩৯	মির ওয়ারেশ আলি	ঐ	
১৪০	গোকুল চাপরাসি	ঐ	
১৪১	সেখ খোদাবক্স	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
১৪২	গোকুলনাথ	পাটনা	
১৪৩	নারায়ণ রাউত	ঐ	
১৪৪	সিউদিয়াল সিং	ঐ	
১৪৫	বলদেব দাস	ঐ	
১৪৬	পুরনচন্দ্র	ঐ	
১৪৭	মসন্ত বিষন দেবি	ঐ	

হাজারিবাগ পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের মার্চ ও এপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	এলাবক্স	হাজারিবাগ
২	দিলবর	ঐ
৩	ভম্বর লাল	ঐ
৪	ওজয়গির লাল	ঐ
৫	গুল মহম্মদ	ঐ
৬	আমীর ইয়ার মহম্মদ খাঁ	ঐ
৭	ভম্বর লাল	ঐ
৮	তাজ মহম্মদ	ঐ
৯	অমরিত লাল	ঐ
১০	আকবর আলি	ঐ
১১	মোরাদালি খাঁ	হাজারিবাগ
১২	অজয় লাল	বাড়রা
১৩	হেদায়েত উল্লা	রামি
১৪	সেখ মোরাদ	ঐ
১৫	মধুসূদন বন্দ্যোপাধ্যায় নাজীর	হাজারিবাগ
১৬	ঝমক লাল	ঐ
১৭	সনাতন সিংহ	ঐ
১৮	গোপীচন্দ্র	বগসর
১৯	ফরজন্দ আলি	হাজারিবাগ
২০	ভম্বর লাল	ঐ
২১	ঝাউরাম	ঐ
২২	নরেন্দ্র চৌধুরি	ঐ
২৩	সুখনরাম	বাড়রা
২৪	মির একবাল আলি	হাজারিবাগ
২৫	ভালবালি খাঁ	চাইবাশা
২৬	খাকি শা	ইবাক
২৭	রতন শাউ	হাজারিবাগ
২৮	গোবর্দ্ধন	ঐ

শহরঘাটি পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিটি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	কালিকিঙ্কর মিত্র	সহরঘাটি
১	ফতে আলি	ঐ
১	গণেশ মুকুল	ঐ
১	প্যারি কশ্বি	সাসারাম
১	আবদুল আহমদ	ঐ
১	ইজাট আলির নাএক	ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ

দিঘড়া পোষ্ট আফিষে ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	আদ্যনাথ চট্টোপাধ্যায়	থানা বেনিপুর
২	নিলকান্ত সরকার	মণ্ডলাই
৩	শ্রীকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়	দিঘড়া
৪	পার্ব্বতিচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ
৫	ঈশ্বরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	বলাগড়ি
৬	ব্রজমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	পাটুলি
৭	মধুসূদন মুস্তফি	শুখড়িয়া
৮	মনহর ঘোষ	বাকসাগড়ি

ভূলুয়ার পোষ্ট আফিষে ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	নিলকমল গঙ্গোপাধ্যায়	শুধারাম
২	ভৈরবচন্দ্র সমদ্দার	চট্টোগ্রাম
৩	কাশিচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	নওয়াখালি
৪	আশরফ চৌকিদার	সন্দিপ
৫	জান মহামদ হাজারি	নওয়াখালি
৬	হিজন খানশামা	চট্টোগ্রাম
৭	মদনমোহন ঘোষ	শুধারাম

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER.

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 10, 1851.

No. 266.

Judicial Department, Simla, 29th August, 1851.

NOTIFICATIONS.—Meer Sabit Ullee, Tehseldar of Myhere, is vested with the powers of an Assistant Magistrate for the trial and disposal of such petty criminal cases, as will fall within his competency, under Section 20, Regulation IX. of 1807.

No. 2724.

Foreign Department, Simla, 29th August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain W. E. Hay, Assistant Commissioner in Kúlú, leave of absence for one month, from the 15th proximo, under Section XI. of the Absentee Rules.

No. 2727.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Station Orders, issued by Major W. G. Prendergast, Commanding at Asnee, under date 4th August 1851:

"Lieutenant Green will disburse the sum of Rs. 2-4, boat and cooly hire, for the conveyance of pay of the Left Wing 5th Punjab Infantry, from the Mithunkote Treasury."

No. 2729.

Captain J. L. Vaughan, Commanding at Nurree, has obtained leave of absence, on Medical Certificate, from the 6th July 1851 to the 6th January 1852, to visit Simla and the Hills North of Deyrah.

No. 2731.

Sheik Shahaboodeen, Adawlutee of the Leia District, having resumed his duties on the 28th April last, the remaining portion of the four months' leave granted him from 1st January, is accordingly cancelled.

No. 2734.

Captain H. O. Mayne, Brigade Major Ellichpore Division, Hyderabad, having failed to pass the prescribed examination in Hindoostanee, is placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief at Fort St. George.

No. 2737.

Colonel J. Low, C. B., Governor General's Agent for the States of Rajpootana, is allowed leave of absence for three months, from the date he may avail himself of it, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, to visit Simla, on private affairs.

No. 2741.

Simla, the 30th August, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. E. A. Prinsep, Assistant Settlement Officer, Baree Doab, leave of absence for one month, from the 16th instant, under Section XI. of the Absentee Rules.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

No. 18.

Fort William, Financial Department, the 15th August, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for August 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 29th August, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 29th August 1851.

ACT No. —— OF 1851.

To amend Act XIV. 1843, and to regulate the manufacture of Saltpetre in the Presidency of Bengal.

Whereas the manufacture of alimentary Salt throughout the Presidency of Fort William in Bengal, excepting on account of Government, or with the sanction of Government, is prohibited by Regulation X. 1819 of the Bengal Code, and by Act XIV. 1843; and whereas Salt is unavoidably produced in the manufacture of Saltpetre, and it is therefore expedient that works for the manufacture and refinery of Saltpetre be regulated, It is enacted as follows:

I. Sections IV. and V. of Act XIV. 1843, are repealed.

II. The manufacture of alimentary Salt and Saltpetre throughout the Presidency of Fort William in Bengal, except on account of Government, or with the license of Government, is prohibited.

III. No person shall be entitled, as of right, to have a license for the manufacture of Salt, but the Government, if it thinks fit in any case, may grant such license, wherever it shall be of opinion that such grant may be made without danger to the public revenue, and upon such conditions and securities as shall, from time to time, appear necessary for the protection of the Revenue.

IV. The Collectors and Deputy Collectors of Customs, under authority for that purpose granted by the Government, shall be competent to grant licenses for the manufacture of Salt upon the conditions and securities as shall from time to time be prescribed.

V. Any person licensed to manufacture Salt may manufacture or refine, or manufacture and refine either Salt, Saltpetre, or both, at the works so licensed, but not elsewhere, under the same license.

VI. Every person, desirous of manufacturing Saltpetre from earth or brine, containing not more Muriate of Soda than thirty-five parts in one hundred parts of the saline substance, shall be entitled, as of right, to have a license for the manufacture of Saltpetre, subject to the provisions of this Act.

VII. Every person, desirous of refining Saltpetre containing not more Muriate of Soda than fifteen parts in one hundred parts of the unrefined Saltpetre, shall be entitled, as of right, to have a license for the refinery of Saltpetre, subject to the provisions of this Act.

VIII. Any person licensed to refine Saltpetre may manufacture Saltpetre at the works so licensed, but not elsewhere under the same license.

IX. There shall not be used in any place licensed for the manufacture of Saltpetre, any earth or brine containing more Muriate of Soda than thirty-five parts in one hundred parts of the saline substance, or in any place licensed for the refinery of Saltpetre, any Saltpetre containing more Muriate of Soda than fifteen parts in one hundred parts of the Saltpetre: and every place licensed for the manufacture or refinery of Saltpetre in which is used or found any earth, brine or Saltpetre containing more Muriate of Soda than is by this Section allowed to be used therein, shall be deemed an unlicensed work.

X. Licenses for the manufacture or refinery of Saltpetre from such substances as aforesaid shall be granted in the form given in the Schedule annexed to this Act, or in such other form as shall be from time to time appointed by Government, on application of the Collector or Deputy Collector of Land Revenue of the District in which the work is to be carried on, or to such other persons resident within the District, as shall be specially appointed by the Government for this purpose of granting such licenses.

XI. The license shall specify whether the works are to be for the manufacture or refinery of Saltpetre, and also the following particulars.

1st. The name and description of the owners to whom the works belong and by whom they are to be worked.

2ndly. The Village and Pergunnah where the works are situated.

3rdly. The number and size of the boilers and filters or vats, the greatest number of workmen to be employed and the estimated yearly produce, and such other particulars as shall be from time to time required by Government to be set forth in the license.

XII. Any wilful misrepresentation or false statement of any particular required to be set forth in the license renders it null and void, from the time of the grant thereof; and no new license shall be granted to the holder of the annulled license without the special permission of the Board of Revenue.

XIII. A separate license shall be necessary for the works in each village, and no license for the manufacture of Salt or Saltpetre, or for the refinery of Saltpetre in one village, shall warrant the establishment of any work in another village.

XIV. The fees payable on the grant of any such license shall be such, as shall be from time to time fixed by the Government, not exceeding the rate of ( ) for each hundred maunds of crude or refined Saltpetre that the works are estimated to produce in one year.

XV. Every holder of a license under this Act, who shall be guilty of any breach of the conditions on which the license is granted, or of any offence against this Act, shall be liable for the first offence, on conviction by a Magistrate, to a fine not exceeding five hundred rupees, payment of which may be enforced by Act II. 1839; also if the fine is not forthwith paid, or if the offence is repeated, the license shall be annulled, and the Salt or Saltpetre in store seized and confiscated.

XVI. Every license granted under this Act, shall remain in force for ( ) years, unless sooner annulled on the application of the person to whom it was granted or his personal representative, or upon proof that the manufacture has been wholly discontinued during one year at the work for which the license was granted, or of the breach of any condition on which it was granted. Any license may also be annulled on proof that it is for works larger than those which have been used during the then last year, and any license for the manufacture of crude Saltpetre may be annulled on proof that it is for works larger than can be supplied by the saline earth or brine in the neighbourhood which may be lawfully used there;

and in case any license shall be annulled on the ground of the works set forth in it being larger than have been used, or than can be supplied as aforesaid, a new license may be granted for works of less size, and in any such case, a license shall not be again granted for works of a greater size at the same place without the consent, in writing, under the hand of the Collector or Deputy Collector of Customs of the District.

XVII. Whenever any license is annulled on account of any wilful misrepresentation, or false statement, or any breach of the conditions on which it was granted, no new license shall be granted, without special permission of the Board of Revenue, to any person in the same village, or to the holder of the annulled license.

XVIII. Any person who, without such license as is required by this Act, and not on account of Government, shall engage in the manufacture of Salt, or the manufacture or refinery of Saltpetre, or prepare, or cause to be prepared works for such manufacture or refinery, and all zemindars, and other proprietors of land, and their agents, conniving at such unlawful manufacture or refinery, shall, on conviction before any Magistrate, be punished with fine not exceeding five hundred rupees.

XIX. All works at which such unlawful manufacture or refinery shall have been conducted, or which are prepared for such unlawful purpose, shall be destroyed, and all Salt and Saltpetre found therein, and the instruments and materials used in the works, shall be seized and confiscated.

XX. The Collectors of Customs, and Collectors of Land Revenue, within their several jurisdictions, may destroy all such unlawful works, and apprehend the persons concerned therein, and send them for trial to the Magistrate within whose district the offence has been committed,

XXI. Notice of the grant or annulment of every license under this Act shall be forthwith given by the person granting or annulling it to the zemindar, or other proprietor of the land where the works are situated, or to his agent or manager.

XXII. Every zemindar or other proprietor of land, on which any works for the manufacture or refinery of Salt or Saltpetre shall be established, of the license of which such zemindar or other proprietor, or his manager or agent shall not have received notice as aforesaid, shall forthwith give information thereof to the Collector or Deputy Collector of Customs or Land Revenue; and in default of giving such information during one calendar month from the establishment of such works, or during which they are continued without license, or after the license for them has been annulled, shall be liable, on conviction before a Magistrate, to fine not exceeding five hundred rupees for each offence.

XXIII. All Salt made at works licensed for the manufacture of Salt shall be liable to a duty at the rate of two rupees for each maund, on removal from the works, or on being stored there in any quantity exceeding the quantity which the works are estimated to produce in three calendar months.

XXIV. All Salt made at any works licensed for the manufacture or refinery of Saltpetre shall be liable to a duty at the rate of two rupees for each maund, on removal from the works, or on being stored there in any quantity exceeding ten maunds.

XXV. Act XIV. 1843, with the exception of the repealed Sections IV. and V. shall be construed with and as part of this Act.

XXVI. All works licensed under this Act shall be open at any time to the visit and inspection of any Collector or Deputy Collector, or any Patrol or Assistant Patrol in the Customs Department, or of any person specially deputed by one of those Officers, and furnished with a written authority in the English and Native languages to visit and examine the premises. The search may extend to all parts of the works thereto attached, and to all substances, crude or manufactured, which are therein, and may be continued for any time at the discretion of the Officers employed in such search.

XXVII. All persons, who resist the entry into any works licensed under this Act, or into any part of them, of an Officer of the Customs Department, or other person duly authorized as in Section XXVI. shall be liable to the same penalties to which the holder of a license under this Act is liable for a breach of the conditions of his license.

XXVIII. Any Collector or Deputy Collector of Customs, or any Patrol or Assistant Patrol, to whom credible information shall be given on oath, that contraband Salt is stored in any warehouse, dwelling or other place within Customs jurisdiction on any line constituted under Section III. Act XIV. 1843, or of the unlawful manufacture or refinery of Salt or Saltpetre in any enclosed place to which all persons have not free access, or of the clandestine manufacture, refinery, or storing of Salt or Saltpetre in any licensed Saltpetre Manufactory, shall record in writing the following particulars.—First. The name, profession, and residence of the informant. Secondly. The place, that is, the name of the town or village, and description of the house, warehouse, or other place where Salt is unlawfully stored, or where Salt or Saltpetre is unlawfully manufactured, or refined.—Thirdly. The name of the person to whom the house, warehouse, or manufactory belongs, or is supposed to belong—and Fourthly. The supposed quantity and kind of Salt, or the nature of the manufactory, and the grounds for believing that the law has been contravened.

XXIX. Any such Officer of the Customs Department as aforesaid, having before him such written statement, or deposition of an informer, may, with the informant, go in person to the place, or, by a written order under his seal and signature, may depute some Officer of his establishment to go thither in his stead. The Police Darogah also, or other Officer in charge of the nearest Police Thanna or station, shall, in every such case, be summoned by written notice to attend, or to depute some trustworthy Police Officer to attend on his behalf.

XXX. For the purpose of making seizure of Salt in store, or of suppressing or searching any manufactory, so informed against, any such Officer of the Customs Department as aforesaid, in company with the Darogah or head Police Officer, or other Police Officer so deputed, may break open the door of the house, warehouse or other place or enclosure, if, upon requisition duly made, the door be not forthwith opened by the owner or occupant thereof.

XXXI. All Magistrates, or persons exercising the powers of Magistrate, shall be competent to receive and determine all charges, which may be preferred against persons on account of offences

against this Act, and all sentences passed in pursuance of this Act shall be open to appeal under such rules as may, from time to time, be laid down for the cognizance of appeals in ordinary cases.

XXXII. All seizures and confiscations of Salt or Saltpetre, which are made under this Act, shall be reported to the Commissioner of Revenue within whose jurisdiction they are made, and the Commissioner shall decide on the legality of the confiscation. In like manner a summary appeal shall lie to the Commissioner regarding the withholding, or withdrawing of licenses, or the destruction of unlicensed manufactories. Provided always, that nothing shall debar any person who considers himself aggrieved by the act of an Officer of the Customs Department, or the award of a Commissioner, from bringing a regular suit for damages in the Civil Court within the space of twelve calendar months from the occurrence of the act complained against; but after the end of twelve calendar months, no such suit for damages shall be entertained.

XXXIII. All Officers of Police, and all Officers of the Government, engaged in the collection of the Land Revenue, are empowered, and required to aid, and assist the Officers of the Customs Department in giving effect to this Act.

XXXIV. Nothing in this Act contained shall apply to the Saugor and Nurbudda Territories, or to the District of Ajmere.

SCHEDULE.

Form of license to be granted to the manufacturers or refiners of Saltpetre.

Permission is hereby granted to manufacturer (or refiner), to establish works for the preparation of crude (or refined) Saltpetre in the village of Pergunnah Zillah the size of the works being as follows:

Boilers ("Kurkies") shape length breadth and depth.

Filters ("Korias") shape length breadth and depth.

Evaporating Vats ("Kearies"). shape length breadth and depth.

Workmen to be employed in the works daily

Probable produce of crude, or refined Saltpetre during the season, maunds seers

Signature

A. B., *Collector of*

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 29th day of October next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 29th August, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative Branch of the Home Department under date the 29th August 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act dated the 1st November 1850, and published in the Calcutta Gazette of the 6th November 1850, for remunerating the Sheriff of Calcutta for the execution of Mofussil process under Act XXIII. 1840.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject, be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for remunerating the Sheriffs of Calcutta, Madras and Bombay for the execution of Mofussil Process under Act XXIII. 1840.

For making better provision for the Sheriffs of Calcutta, Madras and Bombay, in remuneration for the execution of legal process issued by Courts out of the said towns respectively, It is enacted as follows:

I. The several Sudder Courts of the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal, and of the Madras and Bombay Presidencies shall make, and from time to time amend, subject in each case to the approval of the Governor or Governor in Council of the same Presidency, a table of reasonable fees, to be taken on account of the execution by the Sheriff in such Presidency of any legal process issued by any Court, Judge or Magistrate, beyond the jurisdiction of the several Supreme Courts established by Royal Charter in Calcutta, Madras and Bombay; together with the sums to be allowed for costs of advertisements, or other notifications of sales of property, according to the amount of the decrees to be satisfied by such sales, which fees and sums shall be payable by the party applying for the process before it is sent to the Sheriff for execution, and shall be deemed costs in the cause.

II. Every such Court, Judge and Magistrate shall cause a separate account to be kept of the amount of all fees and sums so paid, and shall, from time to time, as directed by Government, cause the amount thereof to be paid into the local treasury.

III. The Government shall twice in each year account for and pay over to the Sheriff, for the time being, the amount of fees and sums so paid, after deducting all necessary expences of receiving and keeping account thereof, and remitting the net proceeds thereof to Calcutta, Madras or Bombay, as the case may be; or, where the amount has accrued in the Shrievalty of more than one Sheriff, shall apportion the sum paid accordingly between the Sheriff for the time being, and the then late Sheriff.

IV. The Government, if it thinks fit, may compound with the Sheriff for a monthly payment to be made to him instead of such fees and sums, and during such composition may appropriate the said fees and sums to the purposes of Government.

V. Over and above such fees, and sums, or any fixed salary received instead of such fees and sums, the Sheriff shall be entitled to a fee after the rate of Two Rupees Eight Annas for each Hundred Rupees of the value of any goods or property taken and sold by him in execution of any process issued by any Court, Judge or Magistrate beyond the local jurisdiction of the said Supreme Courts which fee shall be taken to cover all expences connected with the seizure and sale, except the expense of advertisement.

VI. No fee, estimated upon the amount of the sum for which any person is taken in execution, shall be payable to the Sheriffs of Calcutta, Madras or Bombay, or any of their Bailiffs, for taking the body of any person in execution on any process issued by any Court, Judge or Ma-

gistrate out of the local jurisdiction of the said Supreme Courts respectively; but instead thereof such fees shall be payable to the Sheriff for taking the body of any person in execution of any such process as shall be settled, from time to time, by the Sudder Court as aforesaid.

VII. If any person taken in execution on any such process shall escape out of the legal custody of the Sheriff, the Sheriff shall not be liable to an action of debt for such escape, but shall be liable only to an action upon the case for damages in consequence of such escape sustained by the person or persons at whose suit the prisoner was taken.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 29th day of November next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 769 of 1851.

Fort William, Foreign Department, the 10th September, 1851.

NOTIFICATION.—The Honorable the President in Council is pleased to notify the appointment of Mr. Henri Hinnckindt as Belgian Consul at Singapore.

By order of His Honor in Council,

FRED. JAS. HALLIDAY,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

No. 736.

Fort William, Home Department, Marine, the 10th September, 1851.

NOTIFICATION.—The following Notification, issued by the Government of Bombay, is re-published for general information.

By order of the Honorable the President in Council,

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

MARINE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify that the monthly Mail Packets to Suez during the ensuing Season will be despatched on the 3rd of each month from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden on the 17th of each month from September to April inclusive.

By order, &c.,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lieut.-Col.*,
Secy. to Govt.

No. 1908.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 25th August, 1851.—The Reverend C. Lacey to be Oorya Translator to Government, from the 1st of January last.

The 5th September, 1851.—Mr. H. Diaper, Officiating Civil Assistant Surgeon of Gyah, to be Post Master at that Station.

Mr. C. T. Buckland, Joint Magistrate of the 2nd Grade at Serampore, has been vested with the powers of a Joint Magistrate in the District of Hooghly.

Leave of Absence.—The 4th September, 1851.—The Reverend F. W. Vaux, Chaplain of Bhaugulpore, for four months, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him in Orders of the 22nd January last.

The 5th September, 1851.—Mr. R. M. Skinner, Officiating Civil and Sessions Judge of Jessore, for one month, under Section XII. of the Absentee Rules, in extension of the leave obtained by him under date the 2nd July last.

The 6th September, 1851.—Moulvie Kurreemadad Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Sylhet, for three months, including the Dusserah and Mohurrum Vacations, on private affairs, viz. from the 21st September to the 21st December next.

Baboo Prankissen Roy, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, attached to the 3rd or Eastern Survey Party, for two months, on private affairs, from the 21st instant.

Baboo Rampersad Roi, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Cuttack, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

Mr. W. R. Pogson, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Mymensing, for one month and a half, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

The 9th September, 1851.—Baboo Tarakaunth Bidia Saugur, Principal Sudder Ameen of Cuttack, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

The leave of absence granted to Lieutenant G. N. Cave, Assistant to the Political Agent in the Cossiah Hills, in Orders of the 19th July last, has been cancelled at his own request.

Notification.—The 2nd September, 1851.—Mr. F. C. Forbes, a Student of the College of Fort William, has been permitted to proceed to Benares and prosecute the study of the Oriental Languages under Mr. Reade, the Commissioner.

Captain A. A. Sturt, Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Gowalparah, resumed charge of his Revenue and Judicial Offices from Mr. H. Driver, Sub-Assistant and Deputy Collector of the District, on the 27th ultimo.

Mr. F. Tucker, received charge of the Magistracy of Tirhoot from Mr. F. B. Drummond on the 29th ultimo.

Mr. G. C. Cheap, Civil and Sessions Judge of Rajshahye, made over charge of the current duties of his Office to Moulvie Abdool Ullee, Principal Sudder Ameen of the District, on the 30th ultimo.

Mr. C. T. Davidson, Civil and Sessions Judge of Dacca, resumed charge of his Office from Moulvie Syed Abbas Ally, Principal Sudder Ameen of the District, on the 30th ultimo.

Mr J. Power, Assistant to the Magistrate and the Collector of Beerbhoom, joined his station on the 31st ultimo.

Mr. S. Wauchope, Magistrate of Hooghly, made over charge of his Office to Mr. C. T. Buckland on the 4th instant.

Mr. C. Steer, Officiating Civil and Sessions Judge of Hooghly, resumed charge of his Office from Moulvie Mahomud Saem, Officiating Principal Sudder Ameen of the District, on the 4th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No 3093 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial Department, the 30th August, 1851.

Leave of Absence.—Mr. F. P. Buller, Officiating Judge of Furruckabad, for one month, on private affairs, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of the current duties of his Office to the Principal Sudder Ameen.

No. 3141 of 1851.

Simla, the 4th September, 1851.

Notification.—Wilayet Hossain Khan, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, in Zillah Moradabad, is invested with the full powers of a Magistrate, as authorized by Section III. of the Act.

No. 3096 of 1851.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 30th August, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Wm. Cathcart Smith Cuninghame, Magistrate and Collector of Furruckabad, for one month, on private affairs, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

Appointment.—Mr. George Davy Raikes to officiate as Magistrate and Collector, during Mr. Cuninghame's absence.

No. 1362 of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 3rd September, 1851.

Leave of Absence.—The leave of absence granted by the Right Reverend the Lord Bishop of Calcutta, to the Reverend G. A. F. Saulez, Chaplain of Ghazeepore, for one month, under Section XXV. of the Rules, is confirmed.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North Western Provinces,

J. Thornton,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 5th September, 1851.

No. 475 *of* 1851.—Mr. Charles W. Stewart is appointed to officiate as an Assistant Overseer in the Upper Assam Division, Department of Public Works, vice Muddun Mohun Sandal, dismissed.

No. 476 *of* 1851—The Honorable the President in Council is pleased to cancel General Order by the Honorable the President in Council, No. 82 of 1851, wherein the resignation by Sergeant David Macgregor, 1st European Bengal Fusiliers, of his appointment as Assistant Overseer in the Department Public Works was notified.

No. 477 *of* 1851.—At the recommendation of the Military Board, the Honorable the President in Council is pleased to direct, that the present allowance of lbs. 28 of Firewood weekly granted by the Rules for Ship rations to European Troops shall, from this date, be reduced to lbs. 21 per week.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

Fort William, the 10th September, 1851.

No. 479 *of* 1851.—The following Roll of an Out-Pensioner of the East India Company's Service, permitted to reside in Bengal, has been received from the Hon'ble the Court of Directors with their Military Letter No. 78, dated 16th July 1851:

Former Corps.	Rank and Name.	Rate.	Date of Admission to Out-Pension and where examined prior to being admitted a Pensioner.	Description of Pensioner when Discharged. Age.	Height.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Face.	Figure.	General Appearance.	Character and Trade or Occupation.	Whether Married or Single.	Number of Children.	Period of service in Corps from which Discharged.	Service abroad and at what Station.	Cause of Discharge.	Date of expiration of Pension, if temporary.	Whether subject to stoppages from Pension.	Whether enrolled, or registered for enrolment on a vacancy occurring, or for the Reserve, or as unfit.	Place of Birth.	Parents' Names	Residence	Pension to commence. Remarks.
Regiment of Bengal Artillery,	Quarter Master Sergeant Thomas Barry,	Clive . 372 } at 2s. Co[illegible] 34 }	26th June 1850,	43	Ft. In. 5 6¼	Brown.	Grey.	Fresh.	Long.	Slight.	Healthy.	Very respectable—Clerk,	Married to Harriett Gordon in May 1837 at Cawnpore, ...	Above 14, none. Under 14, three.	Y. M 21 6	East Indies.	Own request.	Permanent	Not.	Fit but not enrolled.	Mansfield.	Father's name, Thomas, Mother's name, Sarah, ... } both dead.	Bengal.	1st July 1851.

J S BANKS, *Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept*

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 8th September, 1851.

No. 478 of 1851.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Honorable the Court of Directors:

	Date of arrival at Fort William
1st Lieutenant Ellis Cunliffe, of the 1st European Bengal Fusiliers, ...	4th Sept. 1851.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shown to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Three-Quarters of a Second (¾s.) before Mean Noon.

GEORGE WARREN, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 8th September, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 1st of the ensuing month of October for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Thursday, the 18th instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Wednesday, the 17th *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 5th September, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States. I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

LIST of Remaining Unclaimed Letters and Parcels that accumulated between the months of April to June 1851.

O.

Owen, Mrs M A—to await arrival by Water. Berhampore
O'Brien, Esq John—Indigo Planter, Nuddeah.
Overett, Mr—Calcutta.
Owen, Esq J (2 letters)—Assam
O'Sullivan, Mrs (2 letters)—Care of Mr J O'Sullivan, Lahore
O Brien, Esq W M—Calcutta.
Ogg, Mr H Bow Bazar, Gree Baboo's Lane, No. 11, Calcutta.
Ogilvie, Esq G—Arracan.
O Brien, Capt—Allahabad.

O'Halloran, Major Genl Sir J—Bengal.
O'Connell, Serjt J (2 letters)—Calcutta.
Osborn. Lt A E (4 letters)—45th Regt N I, Barreilly.
Owen, Esq J (2 letters)—P O, Calcutta.
O'Brien, Gunner H—Dum Dum.
O'Neill, Esq J A (3 letters)—H M 24th Regt, Woozerabad.
Owen, Capt A W—Barque "Despatch."
Ochlmann, Julius—Ship "Helena."
Offret, Monsr—Capitaine de "La Louise."
Oman, Capt—Ship "Orator."

P.

Pigott, Mrs—Landour.
Pigot, Mr E R (3 letters)—Steamer "Lady Thackwell," Dinapore.
Playfer, Mr Martin (2 letters)—Kidderpore, Calcutta.
Perie, Mr James—Passenger on board the Steamer "Forbes," *vid* Kedgeree.
Pyne, Mr R S—Berhampore.
Paschard, Mrs (2 letters)—Calcutta.
Paschard, Esq H S—Moonghyr.
Proctor, Esq A D—Sylhet.
Phillips, Esq W—59th N I, Berhampore.
Palmer, Esq G—Gazeepore.
Porter, Capt J G H—Moulmein.
Phillips, Esq W—Moozufferpore, Tirhoot.
Pereira, Mr Joas Caetano—Care of Mr Venturn Dominga de Attaide, No. 19, Molonga, Bengal.
Pollock, Lt H T—35th Regt Lt Infy, on Sick leave at Calcutta.
Poulson, Esq H A (2 letters)—Kishnagore.
Peters, Esq J M—Chittagong.
Pereira, Mrs J—Armenian Burial Ground Street, Calcutta.
Palmer, Esq W—Mynpoorie.
Pigou, Esq T—Jessore.
Pennitz, Mr C—P O, Cutwah.
Patterson, Mrs—P O, Calcutta.
Potter, Esq D—Singapore.
Pybus, Esq W—Burdwan.
Palmer, Dr R—Midnapore.
Pompeo, Prosana Esq—Calcutta, East Indies.
Parsons, Esq Louis P—Calcutta.
Penny, Esq Christopher S—P O, Calcutta.
Palmer, Esq R (2 letters)—Hooghly College.
Pelipeer, Madam—Calcutta.
Price, Mr John—late Engineer of the Steamer Tug "Lion," Calcutta.
Peacock, Mr George—Chief Engineer S S "Haddington," Garden Reach, Calcutta.
Place, Lt—34th Regt, Dacca.
Place, Lt A F—30th M N I, Cuttack.
Pockley, Mr W H (2 letters)—Care of Richard Barnard, Esq, Asst Head Master, Calcutta.
Pereira, Mr C—Printing Office, Calcutta.
Pararie, Mrs C—China Para, by the Chinese Church, Calcutta.
Paterson, Peter—Quarter Master on board the Hon'ble Company's Steamer "Nemesis," Capt Wallage, Singapore, China.
Pinheiro, Esq C—Petumber Shaw and Co, No. 10, Rada Bazar, Calcutta.
Pereira, Mr Thos—Subordinate Medical Dept, 9th Lancers, Umballah.
Pakenham, Capt—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
Parker, Esq John—Beerbhoom.
Palmer, Esq Thos—Agent Inland S Compy, Burhie.
Pearson, Mr R L—Calcutta.
Perry, Miss Mary E—No. 1, Beparrytollah, Calcutta.
Pawana, Esq—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
Pass, Miss—Passenger by the P and O C "Hindostan," Calcutta.
Pasley, Mr Wm (2 letters)—Ship "Anne Melhuish."
Pringle, Capt—Barque "Ceylon."
Pickering, Mr M L F (2 letters)—Ship "Goodwin."
Pearson, Esq W S—Ship "Joseph Manook."
Paterson, Capt John (2 letters)—Ship "Lord Hungerford."
Perdrel, Monsr—Ship "Quvien Veat."
Phillips, Mr E—on board the "Royal Saxon," Calcutta.
Phillips, Mr—Ship "Sir Robert Seppings."
Pearson, Capt—Ship "Tanjore," Kedgeree.
Pink, Mr Hy—Ship "Zion," Calcutta.
Phillips, Mr John—Ship "Malabar."

R.

Roberts and Co,—Calcutta.
Regneau, Esq A (4 letters)—Belnabary Factory, Commercolley.
Ross, Mrs E A—Sydney.
Richardson, Mrs Revd—Shahabad.
Rocks, Esq R J—Olloo Gowdown, Calcutta.
Read, Mrs S—Pubnah.
Rodgers, Esq S C—Barque "Ardaseer," Calcutta.
Rogers, Esq F—8, Garstin's Buildings, Calcutta.
Robinson, Esq W E—C S, Berhampore.
Robinson, Esq T M—Purtabpore.
Rose, Esq H M—Ghorawley Factory, Jessore.
Ross, R W M—Engineer, Dhoba Factory, Dhobah.
Rice, Esq F—Oleepore, *vid* Bhaugulpore, Zillah Rungpore.
Robinson, Miss—Hansie.
Rolland, Dr P—Kotah.
Robinson, Lt J G (5 letters)—65th N I, Lahore.
Richardson, Esq D—Dacca.
Romaine, Esq W G—Post Office, Calcutta.
Ross, Dr A—Chinsurah.
Robinson, Esq H L—Preventive Service, Calcutta.
Robinson, Esq Dr—Calcutta.
Rutherford, Major—28th Regt N I, Bengal.
Rose, Esq C—Merchant, Dinapore.
Representatives of the late Russell, Esq H P—Calcutta.
Ratchford, G—H M 18th Regt, Bengal, Meerut.
Riley, H G V—No. 1, Chowringhee, Calcutta.
Rose, Esq—Passenger per "Haddington," Kedgeree.
Rood, Esq—Ditto, Kedgeree.
Renny, Revd Thos S—American Missionary, Mauritius.
Riley, Serjt W—Dum Dum.
Rushton, Mr W—Calcutta.
Roe, Esq Richd J—Calcutta.
Ramdoss Bose, Esq (3 letters)—Calcutta.
Rowland, Serjt Major W—31th Regt M L I, Culneah.
Robertson, Mr A P W H—Ship "Duke Cornwall."
Rankon, Mr Wm—Ship "Jaegar."
Romulus, Capt—Ship "Lycurgus."
Richard, Monsr—Brig "L'Arthur."
Redpath, Hy—Ship "Sutlej," Calcutta.
Rees, Wm—on board the "Cresida."
Revet, Esq B—Penang.
Rudebuk, B R—Barque "Srenus."

(To be continued.)

E. Botelho.
For Deputy Post Master General in charge.

Calcutta, General Post Office, the 22nd August 1851.

For Dacca and Gowhatty in Assam.

The Steamer "Damoodah" will leave on the 13th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. Woodley,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 2nd September, 1851.

For Allahabad and Intermediate Stations.

The Accommodation Boat "Sutledge" in tow of the "Megna," will leave on the 13th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine.

J. Woodley,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 3rd Sept., 1851.

Hydrographic Office, Admiralty, May 12, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

REVOLVING LIGHT ON CAPE RECIFE, SOUTH AFRICA.

HER Majesty's Government at the Cape of Good Hope has given notice, that a *Revolving Light* was to be established on the first of last April, on Cape Recife, the position and character of which is as follows:—

The Lighthouse, which is painted with four horizontal bands, alternately red and white, stands in Latitude 34° 1′ South, and Longitude 25° 40′ East; the height of the building is 80 feet, but the light is elevated 90 feet above the level of the Sea, and is therefore visible to a vessel 12 feet high at the distance of 17 miles, between the bearings of N. by E. round by the Southward to West. The light revolves once in every minute; or when seen from a short distance, it appears to be a Fixed Light with bright Flashes at intervals of a minute each.

Cape Recife is low, but may be distinguished by a hummock near its extremity. The Cockscomb mountain, 5400 feet high, bears from Cape Recife N. N. W. ½ W., whereas, from Cape St. Francis, which is sometimes mistaken for it, the Cockscomb bears N. E. ½ N. Vessels passing Cape Recife should give it a berth of not less than 4 miles to the Westward, and of 2 miles to the Southward, in order to avoid its dangerous reefs, towards which a strong current continually sets.

After rounding Cape Recife from the Westward, and in proceeding to the anchorage off Port Elizabeth, the red buoy on the Dispatch Rock should not be approached in less than 17 fathoms.

A white stone Beacon on the shore when in one with the Lighthouse (bearing S. S. W. ½ W.) points to the 8 feet summit of the Dispatch Rock; and about two miles North of the Lighthouse stand two wooden Beacons, which when in one (about W. by N.) are likewise a mark for the summit of that rock.

At night the light should be always kept to the Northward of E. ½ N. when within the distance of five miles, and vessels must immediately run out, or tack, if within that bearing. When rounding the Cape they should never come into 12 fathoms till the light bears N. W. and then they may haul in N. N. E.

No. 3600.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
The 19th August, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

PIRATE BOUNTY MONEY,

FOR THE H. CO.'S STEAMER NEMESIS,
For the Action of 31st July, 1849.

INFORMATION as to the mode of obtaining this Bounty Money be had at this Office, by parties entitled to it.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 5th June, 1851.

No. 3354.

STEAM NOTICE.—Mr. Pinto having, on probation, been appointed to the situation of Steam Agent at Gowahatty in Assam, vice Mr. C. A. Bruce discharged, it is requested that all communications on the subject of Freight and Passage may in future be addressed to him.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 1st August, 1851.

NOTIFICATION.—Referring to the Notification published on the 7th ultimo, (see *Calcutta Gazette* of the 12th July last,) inviting Owners of Land within the City, to register their Title Deeds in this Office, under Section I. Act XV of 1847, the attention of the public is hereby requested to the provisions of Act XXIII. of 1850, which are now in process of being carried out, and under Section I. of which all Lands, not shown by the Owners to be exempt therefrom, will be Assessed at the uniform rate therein specified. The new Assessment, so far as completed, will be enforced from the current year under the stringent provisions of Section 3 of the Act.

A. GROTE,
Offg. Collector and Ex-Officio Surveyor of Calcutta.

Calcutta, Collector's Office, the 28th August, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Hindoo Law for Candidates for the situation of Law Officers, will be held at the Sanscrit College, at 10 o'Clock A. M., on Thursday, the 11th of September 1851, corresponding with the 27th day of Bhadra 1258. Candidates are requested to present themselves at the Sanscrit College, for the usual registering of their names and other particulars, four days previous to the above date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, 17th July, 1851.

পরীক্ষার বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে ইংরেজী ১৮৫১ সালের ১১ সেপ্টম্বর বাঙ্গালা ২৭ ভাদ্র ১২৫৮ সাল বৃহস্পতিবারে কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে বেলা দশ ঘণ্টার সময়ে ব্যবস্থাদান সম্বন্ধীয় কর্ম্মকাঙ্ক্ষি দিগকে হিন্দুব্যবস্থা শাস্ত্রে পরীক্ষা করা যাইবেক যাঁহারা পরীক্ষা দিবার বাসনা রাখেন তাঁহারা উক্ত নির্দ্ধারিত দিবসের চারি দিন পূর্ব্বে স্বস্ব নাম লেখাইবার ও অন্যান্য নিয়মিত কর্ম্মকরিবার নিমিত্ত সংস্কৃত কালেজে উপস্থিত হইবেন ইতি।

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

সংস্কৃত কালেজ।
১৭ জুলাই ১৮৫১ সাল।

EXAMINATION NOTICE.—With the sanction of Government, an examination in Moohummudan Law for Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Government Mudrusah College, Calcutta, at 10 o'Clock A. M., on the 8th day of September 1851, corresponding with the 11th day of Zu-e-kadah 1267. Candidates are requested to present themselves at the Mudrusah College, for the usual registering of their names and other particulars, three days previous to the above named date.

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for the situation of Law Officer.

Calcutta, the 17th July, 1851.

اشتہار امتحان

ظاہر و ہویدا باد کہ حسب حکم سرکار دولی الاقتدار گورنمنٹ بتاریخ ہشتم ماہ ستمبر سنہ ۱۸۵۱ ع مطابق یازدہم ذی القعدہ سنہ ۱۲۶۷ ہجری روز دوشنبہ وقت نواحت دہ ساعت امتحان امیدواران عہدۂ قضا و مولویت درمدرسۂ کلنته گرفته خواهد شد پرکه ارادہ دادن امتحان داشته باشد بمدرسۂ مذکورہ بتاریخ معہودہ حاضر شود و بیز سه روز پیشتر اران تاریخ مذکور حاضر شود ونام واحوال ومسکن خود نویساند فقط

مدرسۂ عالیه مرقومه هفدهم جولائی سنه ۱۸۵۱ ع

A. SPRENGER, M. D.,
Examiner of Candidates for Law Appointment.

Monthly Account of Salt in Store in the several Agencies and the Sulkea Golahs, up to 31st August, 1851, together with 4 per Cent. reserve for Golah wastage.

Agencies	1254 or 1847-48 and previous years.	1255 or 1848-49.	1256 or 1849-50.	1257 or 1850-51.	1258 or 1846-47.	Total Quantity in Store
Hidgellee	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S C	Mds. S. C.	Mds S C.	Mds. S C.
Pungah Salt, Ghaut Russoolpore, -	0 0 0	0 0 0	86 16 0	577961 0 0	0 0 0	578047 16 0
Ditto do Kissenugur,	0 0 0	0 0 0	745 0 0	203745 0 0	0 0 0	204490 0 0
Ditto do Ramnugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	228334 0 0	0 0 0	228334 0 0
Gotcha Salt, - -	8140 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	8140 20 0
Total, - -	8140 20 0	0 0 0	831 16 0	1010040 0 0	0 0 0	1019011 36 0
Tumlook.						
Pungah Ghaut, Narainpore, - - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	455768 0 0	0 0 0	455768 0 0
Seized, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	5 26 0	0 0 0	5 26 0
Total, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	455773 26 0	0 0 0	455773 26 0
Chittagong.						
Pungah Nazimpore Ghaut Domcolly,	147730 0 6	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	147730 0 6
Ditto, Arracan ditto,	0 0 0	15117 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	15117 20 0
Do Sudder Ghaut Agency, - - -	0 0 0	0 0 0	343235 15 12	431113 0 0	0 0 0	774348 15 12
Ditto ditto, Arracan,	409765 30 0	0 0 0	0 0 0	30893 0 0	0 0 0	440658 30 0
Seized, - - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Total, - -	557495 30 6	15117 20 0	343235 15 12	462006 0 0	0 0 0	1377854 26 2
Bullooah.						
Pungah Ghaut Kenkra, Arracan, -	9532 28 0	0 0 0	0 0 0	87897 0 0	0 0 0	97429 28 0
Ditto ditto, Tuktakhallee, - -	14902 38 7	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	14902 38 7
Total, - -	24435 26 7	0 0 0	0 0 0	87897 0 0	0 0 0	112332 26 7
Sulkea.						
Pungah, Cuttack, - -	782197 0 0	24176 25 0	60307 20 0	0 0 0	0 0 0	866681 5 0
Ditto, Balasore, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Ditto, Khoreda, - -	227 21 8	869 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	1096 21 8
Ditto, Chilka, - - -	27 30 0	116 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	143 30 0
Kurkutch, Madras Permit, 1st quality,	645 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	645 0 0
Ditto ditto, 2nd ditto,	155585 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	155585 20 0
Ditto ditto, 3rd ditto,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Pungah, Hidgellee, Kallinugur, - -	141630 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	141630 0 0
Ditto do Ramnugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0
Ditto, 24-Pergunnahs, Narainpore,	0 0 0	401118 4 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	401118 4
Do do., Diamond Harbour, - - -	122385 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	122385 0 0
Do do, Saugor, -	0 0 0	49172 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	49172 20 0
Gotcha, -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Total, -	1202709 31 8	475452 9 0	60307 20 0	0 0 0	0 0 0	1738463 20 8
Arracan						
Pungah Ghaut, Kyouk Phyoo,	3866 9 0	7621 0 0	0 0 0	33270 20 0	33515 0 0	78272 9 0
Total, - -	3866 9 0	7621 0 0	0 0 0	33270 20 0	33515 0 0	78272 9 0
Grand Total, - -	1790641 37 5	498190 29 0	404374 11 12	2048987 6 0	33515 0 0	4781709

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

Board of Revenue, the 4th September, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of George Henry William Conroy, of Circular Road, in Calcutta, late a Lieutenant in the East India Company's Native Infantry, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 16th day of September, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Barrow, Atty.

In the matter of John Brightman Vandenberg, of Howe's Lane, in Calcutta, late a Section Writer in the Financial Secretary's Office in the General Treasury, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 18th day of October next, with liberty to the said Insolvent to amend his Schedule by adding Creditors, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Pamoty, Atty.

In the matter of Samadoss Roy, of Chutta, in the 24-Pergunnahs, Zemindar, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Pamoty, Atty.

In the matter of Hurrischunder Lahoorey, of Serampore, in the Province of Bengal, Assistant Cash Keeper to the late Firm of Carr, Tagore and Company, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Newmarch, Atty.

In the matter of Shaik Miskin, of Bamunbustee, in Calcutta, a Consummah, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 3rd day of September, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Insolvent in Person.

In the matter of Shaik Miskin, of Bamunbustee, in Calcutta, a Consummah, an Insolvent.

On Wednesday, the 3rd day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

Chief Clerk's Office, 9th September, 1851.

ADVERTISEMENT.—The following District Maps of the Bengal and North-West Provinces, on the Scale of 4 Miles to the Inch, are available at the Surveyor General's Office, at 3 Rs. a copy.

Bengal Presidency.

* Sarun, ...	Scale 4 Miles = 1 Inch.
* Behar, ...	
* Patna, ... South Behar, ...	
* Shahabad,	
* Balasore,	
* Cuttack, Cuttack Division,	
* Pooree, ...	
* Midnapoor and Higellee in 1 Sheet, ...	
Seebpoor District.— Upper Assam, ...	

North-West Provinces.

Agra, ...	Scale 4 British Miles = 1 Inch.
Allahabad, ...	
Azimgurh, ...	
Bareilly, ...	
Benares, ...	
* Bijnour, ...	
Boolundshuhur, ...	
Budaoon	
Cawnpoor, ...	
Dihlee, ...	
Etawah, ...	
* Ghazeepoor, ...	
Goorgaon, ...	
* Goruckpoor, ...	
Hurriana, ...	
* Jounpoor, ...	
Meeruth, ...	
* Mirzapoor, ...	
* Moradabad, ...	
Paneeput, ...	
Pillibheet, ...	
Rohtuk, ...	
Shahjehanpoor, ...	
Ajmere, ...	Scale 2 Miles = 1 Inch.
Mhairwara, ...	

Map of Kumaoon and the British Gurhwal, compiled in the office of the Surveyor General of India, with the latest additions, from the researches of Capt. Hy. Strachey in 1846, and Lieut. Richd. Strachey, Engineers, in 1849.—Calcutta, April 1850, ... — 8 Miles = 1 Inch. Price 3 Rs.

Central India.

Map of the Territory of *Marwar*, or *Jodhpoor*, including the Tract denominated Mhairwara. With additions and corrections to February 1850, ... — 8 Miles = 1 Inch. Price 5 Rs.

Map of the Jeypoor Territory with the adjoining Native States of Ulwur, Bhurtpoor, Shekhawuttee, Kishengurh, Tōŭrwuttee, and Tōnk.——— June, 1850, ... — 8 Miles = 1 Inch. Price 4 Rs.

NOTE.—The Districts noted with an Asterisk have been Lithographed in England.

H. L. THUILLIER, *Capt.*,
Deputy Surveyor General.

Surveyor General's Office, Calcutta, 5th August, 1851.

NOTICE is hereby given, that the Property of the late Mr. John McKay, Superintendent of the Agra Civil Jail, who died at this Station on the 7th instant, is now under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive the same.

H. B. HARINGTON,
Offg. Judge.

Civil Judge's Office,
Agra, 28th August, 1851.

NOTICE is hereby given, that the Property of the late Mr. John Charles Daley, an Assistant in the Secundra Orphan Press, who died at this Station on the 25th instant, is now under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive the same.

H. B. HARINGTON,
Offg. Judge.

Civil Judge's Office,
Agra, 28th August, 1851.

ALL Persons indebted to, or having Claims on, the Estate of the late Major General Sir Dudley Hill, K. C. B., are requested to communicate the same (post paid) to Captain Dudley Hill, 75th Regiment, Umballa, Administrator to the Estate.

Calcutta Steam Tug Association.

THE Half Yearly Meeting of the Proprietors will be held at the Office of the Secretaries, on Monday, the 15th instant, at 12 o'Clock.

The Books and Accounts are open for the inspection of Shareholders.

GORDON, STUART & Co.
Secretaries.

Calcutta, 8th Sept., 1851.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. Robert Griffith, in our Firms at Calcutta, Cawnpore and Umballa, ceased, on the 30th April 1851. Mr. C. N. Ley, now placed in charge of our Umballa Depôt, is authorized to sign our Firm, per procuration, and to whom, or to Wm. Crump and Co. at Umballa, all remittances are requested to be made due to *that* branch of our business.

CRUMP, SCHORN & Co., *Calcutta.*
WM. CRUMP & Co., *Cawnpore.*

1st August, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 13th March, 1851.

PURSUANT to an Order of the High Court of Chancery in England, made in a cause "Shum *v.* Snell," being a cause for the Administration in England of the Estate in England of John Shum, formerly of Calcutta, but late of Patna, in the East Indies, in the Bengal Civil Service of the Honorable East India Company, Esquire, deceased, who died on or about the Tenth day of March 1828, and of the General Orders of the said Court, the Creditors of the said John Shum are, by their Solicitors, on or before the 1st day of April 1852, to come in and prove their Debts before William Brougham, Esquire, one of the Masters of the said Court, at his Chambers in Southampton Buildings, Chancery Lane, London, or in default thereof they will be peremptorily excluded the benefit of the said Order.

PRINGLE, STEVENSON & SHUM,
3, *King's Road, Bedford Row,*
London, Solicitors.

SMOULT & HEDGER,
Solicitors.

Calcutta, 4th September, 1851.

THE undermentioned Government Promissory Notes, belonging to the undersigned, having been stolen from his house at Cawnpore on the 9th January 1851, the public are hereby cautioned against purchasing the same. Payment of the Notes has been stopped at the General Treasury, Calcutta:

Five per Cent. Loan of 1841–42, *dated 30th June,* 1841.

No. 8459 of 32954, for Co.'s Rs. 15000
„ 41132,..... ditto, ... 5000

NISHATOOD DOWLA GOLAM HYDER KHAN.

اشتہار

واضح ہو کہ گورنمنٹ لوٹ ہمارا بہ تفصیل ذیل مقام کانپور سے بتاریخ ۹ جنوري سنہ ۱۸۵۱ عیسوي کو چوري گیا سب کو خبر دي جاتي ہی کہ اوسکو خرید کوئي نکرے جنرل ٹریزري کلکتہ مین اوسکا روپیہ بند ہوگیا فقط

لوٹ پندرہ ہزار روپیہ

نمبري ۸۴۵۹ منجملہ نمبر ۳۲۹۵۴ مورخۂ ۳۰ جون سنہ ۱۸۴۱ عیسوي بحساب سود پانچسو روپیہ سیکڑا ۷

لوٹ پانچہزار روپیہ

نمبري ۴۱۱۳۲ مورخہ ۳۰ جون سنہ ۱۸۴۱ عیسوي بحساب سود ایضا

العبد

نشاط الدولہ غلام حیدرخان بہادر قانض لوٹ

নোটিস।

৯ জানুআরি সন ১৮৫১ সাল মোকাম কানপুর হইতে ২ নোট গবরনমেণ্ট প্রামিষরি

১ নোট নং ৮৪৫৯ রূপেয়া..১৫০০০)
১ নোট নং ৪১১৩২ রূপেয়া.. ৫০০০)

চুরি গিয়াছে ইহার জন্য খবর করিতেছি যে ২ দুই নোট কেহ খরিদ না করে।

সহি

নেশাওদওলা গোলাম হায়দর খাঁ বাহাদুর

THIS DAY IS PUBLISHED

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

Of Her Majesty's and the Hon'ble Company's Forces on the Bengal Establishment

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission

Corrected to 7th July 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

In Bengal and the North-Western Provinces, with the dates of their Appointments, &c.

Price—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

(August 13, 1851,*)*

A MANUAL of SURVEYING for INDIA,

Detailing the mode of Operations on the Revenue Surveys in Bengal and the North-Western Provinces

One Volume, Octavo, Cloth, 750 Pages, illustrated with numerous Plates *and upwards* of 250 Diagrams.

COMPILED BY

Captains R. Smyth and H. L. Thuillier,

Bengal Artillery.

Abstract of Contents.

Part 1st —Geometry, Logarithms, Plane Trigonometry, Mensuration, Useful Problems, etc

Part 2nd —On Surveying and Astronomical Instruments, their adjustment and use, etc etc

Part 3rd —On Surveying in general—The Traverse System—Account of the Revenue Surveys—Military Reconnaissance and Route Surveying—The Ray Trace System,—Trigonometrical Surveying,—Computation of Geodetical Triangles, Latitudes, Longitudes, Azimuths and Heights,—Barometrical and Thermometrical Heights,—Levelling,—Contouring, Preparation and finishing of Maps,—Graticules of Maps—Connection between the Great Trigonometrical and Revenue Surveys, etc. etc

Part 4th —On the Khusrah, or the Native Field Measurement,—A new and improved system of Khusrah,—Local Land Measures—General Statistics and Orthography, etc. etc.

Part 5th —On Practical Astronomy and its application to Surveying—Error and Rates of Chronometers,—Method of determining Azimuths, Latitudes and Longitudes, etc etc

Appendix —Various Useful Tables, etc etc.

Price 16 Rupees.

W. THACKER & CO.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By James Small.

FOR SALE,

Published, (June, 1848,*)*

PART V.

containing

The Brain and Nervous System

OR

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI,

By Dr F. J MOUAT, F R. C. S,

etc etc etc.

The present work is published as a companion to the Atlas, and will form a complete Manual of Anatomy for the Students of the Military Class attached to the Medical College.

It will consist of the following parts, each complete in itself.

Part I. The General Anatomy of the Tissues.
II. The Bones and Ligaments.
III. The Muscular System.
IV. The Vascular System, including Arteries, Veins, and Lymphatics.
V. The Nervous System.
VI. The Organs of Sense and Voice.
VII. The Viscera of the Chest, Abdomen, and Pelvis.

Each part will be stitched in a separate cover, and a General Index to the whole will be published upon the completion of the work.

The four first parts will be translated from the new edition of Quain's Elements of Anatomy, by Dr. Sharpey, and Professor Richard Quain—the best and most correct authority in the English Language.

The three last are already prepared for the press, and will appear first, commencing with the present issue.

The whole will be illustrated by drawings on stone, and brought up, as nearly as can be accomplished, to the standard of the most recent and approved anatomical text books in Europe.

The 5th Part contains 23 marginal illustrations, drawn on Stone, by Mr. Collsworthy Grant.

Price, plain,..... ..... 3 Rupees per Copy.
colored,..... .... 6 Ditto.

Sold at the Military Orphan Press.

JUST PUBLISHED,

A Practical Treatise, on the Treatment of the

Diseases of the Elephant,

CAMEL and HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their Anatomy, by W. Gilchrist, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

For Sale at the Military Orphan Press,

Price 3 Rupees,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

CALCUTTA — Printed and Published by H Palmer at the Bengal Military Orphan Press, No 2, Bank Street

Numb. 75. [1065

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 17, 1851.

No. 2763.

Foreign Department, Simla, the 5th Sept., 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain G. Gordon, Commanding 1st Regiment Sikh Local Infantry, leave of absence for one month, from the 5th instant, to visit Simla, on private affairs.

No. 2780.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain G. W. Hicks, 2nd in Command Mhairwarra Local Battalion, leave of absence from 21st August to 20th November next, to remain at Nusseerabad, on Medical Certificate.

No. 2781.

Lieutenant E. J. Hardcastle received charge of the Jodhpoor Agency from Major Malcolm on the 20th August.

No. 2786.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. Dawson, Assistant Superintendent Hindoostan and Thibet Road, leave of absence for one month, from the 15th proximo, to visit Meerut, on urgent private affairs.

No. 2794.

Simla, 6th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Promotions and Appointment in the Mysore Commission:

Captain G. Harvey, 4th Assistant, to be 3rd Assistant, vice Captain J. F. Porter, promoted.

Captain T. Clerk, temporary 3rd Assistant, to be 4th Assistant.

Lieutenant C. Elliot, of the Madras Artillery, to officiate as Junior Assistant, during the absence, on leave, of Lieutenant W. F. Stephens.

No. 2804.

Captain G. Ramsay, Assistant Resident at Nagpore, availed himself, on the 15th ultimo, of the leave of absence granted him on the 8th idem.

Captain R. T. Snow received charge of the duties of that Officer on the same date.

No. 2810.

Simla, 8th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Order, issued by the Officer Commanding the Mhairwarra Local Battalion:

"*Beawur, 21st August*, 1851.

"Captain G. W. Hicks, 2nd in Command of the Battalion, having been recommended by the Staff Surgeon at Nusseerabad to remain at that Station, on Medical Certificate, from the 21st August until the 20th November next, for the benefit of his health; Lieutenant and Adjutant Lloyd will, until further orders, perform the duties of 2nd in Command, in addition to those of Adjutant."

No. 2813.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain F. E. Voyle, Assistant Commissioner at Shahpore, one month's leave of absence, from the date of his quitting the Station, under Section XI. of the Absentee Rules, to visit Mooltan, on private affairs.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 6th September, 1851.

Lieutenant J. F. Tennant, of Engineers, Assistant Executive Engineer 4th Division Ganges Canal, is allowed leave of absence from the 15th instant to the 15th of December next.

The services of that Officer being no longer required on the Canals, are placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

J. STUART, *Col.*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 8th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant and Adjutant J. H. C. Ewart, of the 12th Regiment of Native Infantry, leave of absence from the 1st June last to the 30th November next, to visit Kurrachee, on Medical Certificate.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 755.

Fort William, Home Department, the 12th September, 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council has been pleased to grant leave to Colonel W. J. Butterworth, C. B., Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, to visit the Australian Colonies, including New Zealand, for the benefit of his health, and to be absent on that account for a period of two years.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 21.

Fort William, Financial Department, the 15th September, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for September, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 11th proximo.

Civil Ditto on Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1965.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 12th September, 1851.—Baboo Oopenderchunder Nyarutton, Principal Sudder Ameen of Jessore, has been vested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821.

The 13th September, 1851.—Baboo Dwarkanauth Rae, Sudder Ameen and Moonsiff of Bograh, has been vested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, in that District.

Mr. C. P. Casperz and Mr. R. Finney, Deputy Collectors under Regulation IX. of 1833, have been respectively transferred, the former to Nuddea and the latter to the 24-Pergunnahs.

Leave of Absence.—The 12th September, 1851.—Moulvie Mahomed Rooknoodeen, Law Officer at Dacca, during the Dusserah and Mohurrum vacations.

The 15th September, 1851.—Rai Radanath Gangooly, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Midnapore, from the 18th instant to the 18th proximo, on private affairs.

Baboo Oomachurn Buttacharjee, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Nuddea, for one month, during the Dusserah vacation.

Baboo Roygobind Chunder Chowdree, Sudder Ameen and Moonsiff of Beerbhoom, Moulvie Mahomed Saem, Officiating Principal Sudder Ameen, Baboo Kassisur Mitter, Officiating Additional Principal Sudder Ameen, and Pundit Sreeram Turkolunkar, Sudder Ameen and Moonsiff of Hooghly, Mr. James Jackson, Sudder Ameen and Moonsiff of Serampore, and Mr. H. S. Thompson, Sudder Ameen and Moonsiff of the 24-Pergunnahs, during the Dusserah and Mohurrum vacations.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. C. H. Campbell, in Orders of the 19th May last, has been cancelled from the 7th ultimo, the date on which he proceeded to join his appointment of Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah.

Notification.—The 17th September, 1851.—Mr. C. H. Campbell received charge of the office of Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah from Mr. A. W. Russell, on the 6th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3203 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 5th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. F. Williams, Magistrate and Collector of Bareilly, for fifteen days, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

No. 3218 of 1851.

Simla, the 10th September, 1851.

Notification.—Ram Loll, Tehseeldar of Shahjehanpore, and Syud Monowur Zumah, Tehseeldar of Mehrabad, Zillah Shahjehanpore, to be Deputy Magistrates under Act XV. of 1843, with powers of Assistants, as described in Section XX. Regulation IX. of 1807.

No. 3210 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 4th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. S. Fraser, Judge of Bareilly, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of the current duties of his Office to the Principal Sudder Ameen.

No. 3209 of 1851.

Simla, the 9th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. H. W. Deane, Judge of the Court of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut, for one month, on private affairs, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of his availing himself of the leave.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 3205 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 9th September, 1851.

Notification.—Mr. G. Wyatt, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Benares, is promoted to the 1st Grade from the 23rd instant.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

No. 1321 B. of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 27th August, 1851.

Appointment.—Mr. James Grant Thomason to be an Assistant to the Secretary to Government, North-Western Provinces.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 16th September, 1851.

No. 484 *of* 1851.—Lieutenant John MacDougall, of the 19th Regiment Native Infantry, having reported his arrival at Fort William, from Furlough to Europe, on the 9th August 1851, is, with reference to General Order No. 351 of the 20th June 1851, to be considered as having returned to his duty on this Establishment, from the 19th July 1851, the date of his reaching Madras.

No. 485 *of* 1851.—The Pay, Batta and other Allowances for September 1851, of the Troops at the Presidency and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 11th proximo.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Wednesday, the 24th instant, on account of the Hindoo Holiday, *Mohaloyah*.

The General Treasury will also be closed from Monday, the 29th instant to Monday the 6th proximo, both days inclusive, on account of the Hindoo Holidays, *Doorga Poojah*.

All Acceptances which may fall due between the 24th instant and 7th proximo will be payable at the Treasury from the 25th to the 27th instant.

The General Treasury will likewise be closed on Thursday the 9th and Friday the 10th proximo on account of the Hindoo Holidays, *Luckhee Poojah*.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, The 13th September, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATION.

Export Overland Express Mail vid Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 3rd Proximo, will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 23rd instant, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date (whether the abovementioned weight be completed or not,) will, on any account, be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 17th September, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of October for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 20th instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 19th *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 11th September, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MAHERLY.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

IT is hereby notified, that, unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office between Monday, the 8th September 1851, and Sunday, the 14th September 1851, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:

Letters received on dates from and to	*By what Ships despatched.*	*Bound to*	*Remarks.*
8th and 9th Sept. 1851,	Steamer Enterprize, ...	Moulmein and Rangoon,	Left town on the 10th September 1851.
8th and 9th ditto, ...	Clarissa, ...	Penang, ...	Ditto on the 10th ditto.
10th to 14th ditto, ...	Ayrshire, ...	Ditto, ...	Will sail in a day or two.
8th ditto, ...	Race Horse, ...	Singapore and China, ...	Left town on the 9th Sept.
9th to 12th ditto, ...	Arratoon Apcar, ...	Ditto, ...	Ditto ditto on the 13th ditto.
8th to 14th ditto, ...	Earl of Ripon, ...	Mauritius, ...	Will sail in a day or two.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office, 16th September, 1851.

LIST of Remaining Unclaimed Letters and Parcels that accumulated between the months of April to June 1851.

U.

Urquhart, Mrs J Senior—Howrah, Kidderpore, Calcutta.

V.

Volkers, F J—Station Staff Dispensary, Meerut.
Vinning, Mr F—Chinsurah.
Vaughan, Mrs J D—Singapore.
Voules, Esq H J—Moorshedabad.
Voules, Esq Horace Jervis (3 letters)—Kishnaghur.
Valbegen, Esq—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
Voitey, Monsr Louis—a bord du "Chandernagore."
Verne, Monsr Louis—embarqué sur l'Emma.

W.

White, Mr A—Engineer, Steamer "Chunar," Moonghyr.
White, Capt—Dinapore.
White, Dr W R—Mauritius.
Weston, Mrs—to be left at the Post Office till called for, Moonghyr.
W J H—Calcutta.
Webb, Esq E—Agra.
Ward, Mrs Wm—Queen's Pensioner at Singapore.
Ward, Capt F—on board the Steamer "Rattler," Calcutta.
Wedlake, Mr—Post Office, Calcutta.
Williamson, Esq S—Colongora Factory, Juanpore.
Whitfield, Mr—Mate of the "Coira," Capt Markham, Calcutta.
Welch, Mr F R J—proceeding by water, to await his arrival till called for, Ghazeepore.
Waring, Mr—33, Upper Circular Road, Calcutta.
Wooldcombe, J (2 letters)—Jessore.
Wade, Mr—Boot and Shoe Maker, Cossitollah, Calcutta.
Woguilam, Mrs M H—Calcutta.
White, Capt A J—Arracan.
Williams, Mr—Surveyor General's Office, Calcutta.
Williams, Capt (2 letters)—Commanding the Steamer "Genl McLeod," Allahabad.
William, Mr—No. 15, Dhurrumtollah, Calcutta.
Warwick, Wm—Calcutta.
Wakes, Esq H Crawford—C S, Calcutta.
Wingate, Wm—Seaman on board the H C Steamer "Nemesis," Singapore.
Warner, Mrs—Widow, care of Messrs Cocks and Co, Beeparitollah, No. 66, Calcutta.
Welby, Esq Oswald (2 letters)—Calcutta.
Watson, Mr John—Beypore Iron Works, E Indies.
Wyatt, Major Genl E—Bengal Army.
Wishart, Mr W—Post Office, Calcutta.
Workman, Mr W—Calcutta.
Wood, Esq B (2 letters)—Govindpore, Manbhoom.
White, Capt T J—Arracan.
Williams, Mr J—Kedgeree.
Wharton, Serjt Major W C—23rd Regt, Bengal, Peshawar.
Walkinshaw, Mrs A—Singapore.
Williamson, Lt J (3 letters)—49th Regt N I, Chotanagpore.
Wright, Mr Hy (2 letters)—Care of Capt Mann of the Barque "Water Witch," Calcutta.
Willes, Esq—Passenger by the Steamer "Hindostan," Calcutta.
Walsh, Pat—Sydney, Australia.
Williams, Mr C—Calcutta.
Walljee Ruttonjee Cullunjee and Co, (5 letters)—Calcutta.
Wilkinson, Miss J—Orphan School, Calcutta.
Walker, Mr G—Ship "Alfred the Great."
White, Mr Joseph—Barque "Constantine."
Wright, Capt R H—Ship "Halifax."
Walker, Mr J J—American Ship "Herbert."
Wyllie, Capt—Ship "Jane Ewing."
William, Capt—Le Navire "Orphan."
Whittle, Mr Thos—on board the "Patriot Queen."
Wilham, Capt—Ship "Orphan."
White, Capt W—Barque "Recovery."
Wilkins, Mr H—Barque "Tenasserim"
White, Capt A A—Ship "William Gibson."
Willcox, Mr Hy—Ship "Wigrams."
Winstanley, Mr Edmond—Ship "Zenobia."
Wyatt, Mr F W—Ship "Coldstream."
Warthe, Mr N D—Cuttack.

Y.

Young, Esq J N—Military Club, Calcutta.
Young, Mr Thos—Cape of Good Hope.
Young, James—Ship "Moultan"
Young, Capt C—Ship "Symmetry."

PARCELS.

Thirteen in Number.

1 Allan, A—Umballah, H M 9th Lancers.
1 Alexander, Lt—Meerut.
1 Baboololl,—Allahabad.
1 Beckers, J—Futtehpore.
1 Essanchunder Dutt,—Jessore.
1 Fox, J W—Baulea.
1 Knight,—Peshawar
1 Manly, Miss C H—Care of T W Clermont, Hooghly.
1 Paton, Lt—Meerut.
1 Rutherford, Major—Indore.
1 Stiles, Serjt J—Cawnpore.
1 Torabally,—Kangrah.
1 Tuson, Rev H—Lahore.

E. BOILEAU.

For Deputy Post Master General in charge.

Calcutta, General Post Office, the 22nd August 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,

Dy. Post Master General, in Charge.

No. 3897.

Steam Agent at Serajgunge.

MR. FRANCIS PROBY having been appointed Steam Agent at the Station of Serajgunge, in the room of Mr. T. O. L. Irwin resigned, all applications for Freight and Passage in the Government Steamers must, in future, be made to that Gentleman.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,

Secretary.

Fort William, Marine Supt.'s Office, the 10th Sept., 1851.

Hydrographic Office, Admiralty, May 12, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

REVOLVING LIGHT ON CAPE RECEIFE, SOUTH AFRICA.

HER Majesty's Government at the Cape of Good Hope has given notice, that a *Revolving Light* was to be established on the first of last April, on Cape Receife, the position and character of which is as follows:—

The Lighthouse, which is painted with four horizontal bands, alternately red and white, stands in Latitude 34° 1′ South, and Longitude 25° 40′ East; the height of the building is 80 feet, but the light is elevated 90 feet above the level of the Sea, and is therefore visible to a vessel 12 feet high at the distance of 17 miles, between the bearings of N. by E. round by the Southward to West. The light revolves once in every minute; or when seen from a short distance, it appears to be a Fixed Light with bright Flashes at intervals of a minute each.

Cape Receife is low, but may be distinguished by a hummock near its extremity. The Cockscomb mountain, 5400 feet high, bears from Cape Receife N. N. W. ½ W., whereas, from Cape St. Francis, which is sometimes mistaken for it, the Cockscomb bears N. E. ½ N. Vessels passing Cape Receife should give it a berth of not less than 4 miles to the Westward, and of 2 miles to the Southward, in order to avoid its dangerous reefs, towards which a strong current continually sets.

After rounding Cape Receife from the Westward, and in proceeding to the anchorage off Port Elizabeth, the red buoy on the Dispatch Rock should not be approached in less than 17 fathoms

A white stone Beacon on the shore when in one with the Lighthouse (bearing S. S. W. ½ W.) points to the 8 feet summit of the Dispatch Rock; and about two miles North of the Lighthouse stand two wooden Beacons, which when in one (about W. by N.) are likewise a mark for the summit of that rock.

At night the light should be always kept to the Northward of E. ½ N. when within the distance of five miles, and vessels must immediately run out, or tack, if within that bearing. When rounding the Cape they should never come into 12 fathoms till the light bears N. W. and then they may haul in N. N. E.

No. 3600.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,

Secretary.

Fort William, The 19th August, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,

Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION

FOR THE

S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,

Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59¼ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Charles Pereira, of No. 5, Pollock Street, in Calcutta, late an Assistant to T. E. Thomson, deceased, an Insolvent,

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that Saturday, the 18th day of October next, be appointed for further Hearing in this matter for final discharge, and, unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after acquired property from the demands of all the Creditors following, whose names are inserted in this Order *Nisi*, (that is to say,) Richard Chaffin Lepage and William Turner, Executors of Thomas Edward Thomson, deceased, Mrs. R. Pereira, George Culloden, Obhychurn Mullick, Mrs. M Farrao, Mrs. R. Pereira, the late firm of Adam and Co., Goluck Shaw, Rajkisto Roy, Cossinauth Day, Ruffick, Taleb, Azim, Mrs. Josepha Pereira and John Andrews and William Andrews, Joharrun Ayah, Bunnoo Midwife, L. Baptist, Boycauntnauth, Deedar Buxoo, Nemy, Groochurn Mullick and Co., Madubchunder Dutt and Goolzar.

Insolvent in person.

Chief Clerk's Office, 12th September, 1851.

In the matter of George Downs, of the firm of W. Mandy and Company, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that the Assignee do pay and divide the sum of Company's Rupees 1,389-6-4 to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent, a Dividend of Company's Rupees 6 per cent. upon such of the debts admitted in the Schedule of the said Insolvent, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several debts, and upon other debts admitted in the Schedule, when and as soon as such debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any debts, or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the mattter of George Ure Adam and James Stewart Blaikie Scott, of the firm of Adam, Scott and Co., Insolvents.

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that the Assignee do pay and divide the sum of Co.'s Rs. 5,600 to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent a Dividend of Co.'s As. 14 per cent. upon such of the debts admitted in the Schedule of the said Insolvent, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several debts, and upon the other debts admitted in the Schedule when and so soon as such debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said

Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any debts, or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of John Lyall, and others, lately carrying on business as Merchants and Agents in Calcutta, under the name, style and firm of Lyall, Matheson, and Company, Insolvents.

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that the Assignee do pay and divide the sum of Company's Rupees 24,870 and 10 Annas to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent a Dividend of Company's 10 Annas per Cent. upon such of the debts admitted in the Schedule of the Insolvent, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several debts, and upon the other debts admitted in the Schedule when and so soon as such debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any debts, or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of George Henry William Conroy, of Dhurrumtollah, in Calcutta, late of Barrackpore, in the District of 24-Pergunnahs, a Lieutenant in the 40th Regiment N. I., an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that the Assignee do pay and divide the sum of Company's Rupees 1,139-12 annas to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent a Dividend of Company's Rupees 7-8 per cent. upon such of the debts admitted in the Schedule of the said Insolvent, and claims proved, as have been duly substantiated in proportion to their several debts, and upon the other debts admitted in the Schedule, when and so soon as such debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any debts, or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of John William Duff, an Insolvent.

In the matter of Patrick Stewart, an Insolvent.

In the matter of William Ducasse, an Insolvent.

In the matter of Henry White Lake, an Insolvent.

In the matter of Joseph LeRoy, an Insolvent.

In the matter of John Clements, an Insolvent.

In the matter of James Smith, an Insolvent.

No. 1.

In the matter of Henry Crawford Bury Terraneau, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that the said several Insolvents be respectively entitled to their personal discharges under the Act XI. Vic. Cap. XXI. except as to one Creditor of the said Insolvent marked No. 1, who was not served with notice of Hearing.

In the matter of George Henry William Conroy, of Circular Road, in Calcutta, late a Lieutenant in the Fortieth Regiment of the East India Company's Native Infantry, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 9th day of September, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Barrow, Atty.

In the matter of George Henry William Conroy, late of Circular Road, in Calcutta, late a Lieutenant in the Fortieth Regiment of the East India Company's Native Infantry, an Insolvent.

On Tuesday, the 9th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 1st day of November next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Barrow, Atty.

In the matter of Bhooputram and Manickchund, Cloth Merchants, lately carrying on business at Burra Bazar, in Calcutta, under the style of Bhooputram, Manickchund, Insolvents.

On Thursday, the 11th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 1st day of November next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court.

Allan and Thomas, Attornies.

In the matter of Henry Theophilus Blythe Critchley, of No. 16, Creek Row, in Calcutta, an Assistant in the Military Department, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 10th day of September, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Wight, Atty.

In the matter of Henry Theophilus Blythe Critchley, of No. 16, Creek Row, in Calcutta, an Assistant in the Military Department, an Insolvent.

On Wednesday, the 10th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Wight, Atty.

Chief Clerk's Office, 16th September, 1851.

In the matter of Bhooputram and Manickchund, Cloth Merchants, lately carrying on business at Burra Bazar, in Calcutta, under the Style of Bhooputram, Manickchund, Insolvents.

Notice that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvents, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 23rd day of September, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

"*Any Creditor of the said Insolvents, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Allan and Thomas, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 17th September, 1851.

ADVERTISEMENT.—The following District Maps of the Bengal and North-West Provinces, on the Scale of 4 Miles to the Inch, are available at the Surveyor General's Office, at 3 Rs. a copy.

Bengal Presidency.

* Sarun, ...		Scale 4 Miles =1 Inch.
* Behar, ...	South Behar, ...	
* Patna, ...		
* Shahabad,		
* Balasore,	Cuttack Division,	
* Cuttack,		
* Pooree, ...		
* Midnapoor and Higellee in 1 Sheet, ...		
Seebpoor District.— Upper Assam, ...		

North-West Provinces.

Agra, ...	Scale 4 British Miles =1 Inch.
Allahabad, ...	
Azimgurh, ...	
Bareilly, ...	
Benares, ...	
* Bijnour, ...	
Boolundshuhur, ...	
Budaoon	
Cawnpoor, ...	
Dihlee, ...	
Etawah, ...	
* Ghazeepoor, ...	
Goorgaon, ...	
* Goruckpoor, ...	
Hurriana, ...	
* Jounpoor, ...	
Meeruth, ...	
* Mirzapoor, ...	
* Moradabad, ...	
Paneeput, ...	
Pillibheet, ...	
Rohtuk, ...	
Shahjehanpoor, ...	
Ajmere, ...	Scale 2 Miles=1 Inch.
Mhairwara, ...	

Map of Kumaoon and the British Gurhwal, compiled in the office of the Surveyor General of India, with the latest additions, from the researches of Capt. Hy. Strachey in 1846, and Lieut. Richd. Strachey, Engineers, in 1849.—Calcutta, April 1850, ...	8 Miles=1 Inch. Price 3 Rs.

Central India.

Map of the Territory of *Marwar*, or *Jodhpoor*, including the Tract denominated Mhairwara. With additions and corrections to February 1850, ...	8 Miles=1 Inch. Price 5 Rs.
Map of the Jeypoor Territory with the adjoining Native States of Ulwur, Bhurtpoor, Shekhawuttee, Kishengurh, Tourwuttee, and Tonk.———— June, 1850, ...	8 Miles=1 Inch. Price 4 Rs.

NOTE.—The Districts noted with an Asterisk have been Lithographed in England.

H. L. THUILLIER, *Capt.*,
Deputy Surveyor General.

Surveyor General's Office,
Calcutta, 5th August, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 17th Sept., 1851.

NOTICE.—The Effects of the late Mr. Kenneth Sinclair, an Assistant Patrol of the Bhutteeana Customs Line, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive the same.

E. ROBINSON,
Supdt. and Judge.

Judge's Office, Bhuttee Territory, the 3rd September, 1851.

NOTICE.—Certain Effects belonging to the Estate of the late Mr. G. F. Higgins, a British European subject, who died at Raneegunje in July last, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive the same.

H. F. JAMES, *Judge.*

Zillah Beerbhoom, Dewanny Adawlut, the 9th September, 1851.

ALL Persons indebted to, or having Claims on, the Estate of the late Major General Sir Dudley Hill, K. C. B., are requested to communicate the same (post paid) to Captain Dudley Hill, 75th Regiment, Umballa, Administrator to the Estate.

PROBATE of the Last Will and Testament of John Byrne, late of Simla, a Lieutenant Colonel of Her Majesty's 53rd Regiment of Foot, C. B., deceased, having been this day granted by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, to Patrick Sutherland and Wale Byrne, both of Calcutta, Esquires, two of the Executors named in the Will of the deceased, all persons having demands on the Estate, are requested to make the same known to the Executors, and all persons indebted are requested to make payment to them without delay.

SMOULT & HEDGER,
Proctors.

Calcutta, 29th August, 1851.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 10, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ত্রিহুটের পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
১	পিঃ এসঃ জানসন	ত্রিহুট	
১	ফএজ আলি	ঐ	
১	মির ফেদা আলি	ঐ	
১	আবদুল হৈ	ঐ	
১	সেখ কুতুব আলি	ঐ	
১	মহম্মদ সোদিক	ঐ	
১	ঐ	ঐ	
১	বিশ্বেশ্বর সরদার	ঐ	
১	বেনি সিংহ	ঐ	
১	তুফানি মিঞা	ঐ	
১	গণেশ দত্ত	ঐ	
১	গোলামনবি	ঐ	
১	বিবি বেগম	ঐ	
১	গোবিনপ্রসাদ	ঐ	
১	করিম হোশেন	ঐ	
১	গোপাল লাল	ঐ	
১	মুনশি আসগর আলি	ঐ	
১	মিঞা সেখ জান	ঐ	
১	নকছেদি বাবু	ঐ	
১	বুলাকি লাল	ঐ	
১	সুন্দর লাল	ঐ	
১	ভবানী দত্ত	ঐ	
১	জালাল উদ্দিন	ঐ	
১	সুন্দর	ঐ	
১	সিউচরণ	ঐ	
২৫			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
জের ২৫			
১	ওয়াজিদ উল হক্	ত্রিহুট	
১	জওরাহির কুরমি	ঐ	
১	ছকি	ঐ	
১	গুলতান আলি	ঐ	
১	রামপ্রসাদ	ঐ	
১	রস্ত সিংহ	ঐ	
১	দেবি সিংহ	ঐ	
১	মহম্মদ আকবর	ঐ	
১	মহম্মদ খাঁ	ঐ	
১	গোলাম মহিউদ্দিন	ঐ	
১	বিলাস	ঐ	
১	বনকু	ঐ	
১	ছত্রধারি লাল	ঐ	
১	ভবানী লাল	ঐ	
১	চৌধুরি লাল	ঐ	
১	রাশবেহারি লাল	ঐ	
১	খাদেম আলি	ঐ	
১	গুরুচরণ	ঐ	
১	গোপাল খহায়	ঐ	
১	মিঞা দাদর খাঁ	ঐ	
১	মহাবিরপ্রসাদ	ঐ	
১	সেখ জহুর আলি	ঐ	
১	সিউ লাল	ঐ	
১	মংলি পারসি	ঐ	
১	জুল্‌ফকার	ঐ	
১	তাতু খাঁ	ঐ	
১	ফকিরচন্দ	ঐ	
১	মেং ব্যাপটিষ্ট	ঐ	
১	আতহর আলি	ঐ	
১	মমুজি	ঐ	
১	রহিম	ঐ	
১	ফতেচন্দ	ঐ	
১	সিউ খহায় সিংহ	ঐ	
১	রামারাম	ঐ	
১	মকদুম বক্স	ঐ	
১	মোনিয়ার সিংহ	ঐ	
১	মখন	ঐ	
১	বেহারি লাল	ঐ	
১	পরসন	ঐ	
১	মহম্মদ মির খাঁ	ঐ	
১	কুঞ্জবেহারি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৬৬			
১	বিশ্বেশ্বর দয়াল	ত্রিহুট	
১	প্রাণ সিংহ	ঐ	
১	প্রভু দয়াল	ঐ	
১	মৌলা বক্স	ঐ	
১	মহম্মদ সাদেক	ঐ	
১	জানকি দাস	ঐ	
১	সেখ নজহর আলি	ঐ	
১	সফদর হোশেন	ঐ	
১	নাজির মিঞা জান	ঐ	
১	দাদ খাঁ	ঐ	
১	কুসরি লাল	ঐ	
১	ওয়ার সিলি	ঐ	
১	ধমন	ঐ	
১	রঘু সিংহ	ঐ	
১	অজুধ্যা দাস	ঐ	
১	ঠাকুর দাস	ঐ	
১	রামজান	ঐ	
১	কানাই মিসির	ঐ	
১	মহঙ্গ লাল	ঐ	
১	বিষনগোবিন্দ	ঐ	
১	গজরাজ সিংহ	ঐ	
১	গোবিন্দ মিসির	ঐ	
১	পির বক্স	ঐ	
১	হালালখোরি	ঐ	
১	মঙ্গণ	ঐ	
১	কুমক্	ঐ	
১	সরপজিত	ঐ	
১	রহিমান খাঁ	ঐ	
১	জুল্ফকার আলি	ঐ	
১	সোহন লাল	ঐ	
১	গোবিন্দরাম	ঐ	
১	বিবি তিলাধি	ঐ	
১	গোবিন্দপ্রসাদ	ঐ	
১	তিলকরাম	ঐ	
১	আদিত সিংহ	ঐ	
১	মোহঙ্গ বরকন্দাজ	ঐ	
১	ভবানী সিংহ	ঐ	
১	পৈরাগ সিংহ	ঐ	
১	বিবি রোজ	ঐ	

আরার পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	শম্ভুনাথ	পারসি	আরা	
১	কিষন দাস	হিন্দী	ঐ	
১	রজব আলি	পারসি	ঐ	
১	শিবসহায় সিংহ	হিন্দী	ঐ	
১	দেয়ালি কাহার	ঐ	ঐ	
১	শিউরকস	ঐ	ঐ	
১	মহাজুরাম	পারসি	ঐ	
১	রূপার মহাজন	ইংরেজী	ঐ	
১	চিতা তেলি	পারসি	ফেরত সসারাম	
১	দেয়ালিরাম	হিন্দী	আরা	
১	সেখ বুধু	পারসি	সসারাম	
১	বেহারি লাল	ঐ	আরা	
১	জিউ লাল	হিন্দী	ঐ	
১	বাহাদুর আলি	পারসি	ঐ	
১	আবদুল্লা বেগ	ঐ	ঐ	
১	সেখ বকসু	ঐ	ঐ	
১	অজুধ্যাপ্রসাদ	হিন্দী	ঐ	
১	সাবের আলি	পারসি	ঐ	
১	সেখ বকসু	ইংরেজী	ঐ	
১	জিওন	পারসি	ঐ	
১	শিউগোবিন্দ সহার	ঐ	ঐ	
১	রঘুবর সহায়	ঐ	ঐ	
১	গোবিন্দপ্রসাদ	ঐ	ঐ	
১	হনুমান সিংহ	ঐ	ঐ	
১	সিউবরত লাল	হিন্দী	ঐ	
১	বালগোবিন্দ সহায়	পারসি	ঐ	
১	গোবিন্দপ্রসাদ	ঐ	ঐ	
১	এবরাহিম হোশেন	ঐ	ঐ	
১	শিউগোবিন্দ সহায়	ঐ	বগসর	
১	আরু ভিটিয়ারা	বাঙ্গলা	আরা	
১	কালিয়া মল	হিন্দী	ঐ	
১	বিরাজমোহন	ঐ	ফেরত চুনার হইতে	
১	মেওয়া লাল	ঐ	আরা	
১	কাশিপ্রসাদ	ঐ	ঐ	
৩৪				

জাননগর পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	মাণিকচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	আলমবাজার
২	প্রাণকৃষ্ণ গঙ্গোপাধ্যায়	মাহাতাপুর
৩	হেমনাথ শর্ম্মণ	জাননগর

বগুড়ার পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
১	বৈদ্যনাথ চৌধুরী	বগুড়া	
২	ভবানীশঙ্কর পাঁড়ে	ঐ	
৩	বৈদ্যনাথ চৌধুরী	ঐ	
৪	ক্ষেত্রমোহন ভট্টাচার্য্য	রাজগ্রাম	
৫	শম্ভুচন্দ্র রায় চৌধুরী	বগুড়া	

পুরি পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	রলহা মিশু	পুরি
২	ঐ	ঐ
৩	ভবদুলাল ওগয়রহ	হরচণ্ডীসাহী
৪	রামনারায়ণ সিংহ	জগন্নাথ পুরি
৫	কুমর বাই ও রত্নমনি বাই	চুড়ঙ্গসাহী
৬	জগন্নাথ বসু	পুরুসোত্তম ক্ষেত্র
৭	মাধবচন্দ্র নেকাপ্	হরচণ্ডীসাহী
৮	বলদেব দাস	পুরুসোত্তম ক্ষেত্র
৯	রামচন্দ্র পড়িয়ারি ও মাধব দাস	হরচণ্ডীসাহী
১০	রলহা মিশু	পুরি
১১	ঐ	ঐ
১২	রামগোবিন্দ কর	ঐ
১৩	রলহা মিশু	ঐ
১৪	বিরচন্দ্র	বালিসাহী
১৫	রলহা মিশু	পুরি

মেদনিপুর পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের এপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	এম আর এইচ সিন্স	মেদনিপুর
২	ঐ ঐ	ঐ
৩	ঐ ঐ	ঐ
৪	এইচ বি বোরসফোর্ড	ঐ
৫	সি ভবলিউ গ্রেণ্টবর	ঐ
৬	মেণ্ জে এইচ মে	ঐ
৭	চোনারাম দাস	ঐ
৮	কেসপর	ঐ
৯	চন্দ্রমোহন বসু	বিবিগঞ্জ
১০	ভিম মাইতি	শাহাপুর
১১	বৃন্দাবন দাস	মেদনিপুর
১২	মদনমোহন দাস	করনেলগোলা

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৩	ঈশান মিত্র	মেদনিপুর	
১৪	বুজলাল সিংহ	ঐ	
১৫	শম্ভুরাম জানা	উলুবেড়া	
১৬	জায়াদ আলি	অলিগঞ্জ	
১৭	রামগোবিন্দ ঘোষ	মেদনিপুর	
১৮	গঙ্গানারায়ণ দাস	চিড়িমারসাহি	
১৯	মুনশী আমীর	বড়বাজার	
২০	গুরুপ্রসাদ রায়	বল্লভপুর	
২১	মেহেরুল্লা	মেদনিপুর	
২২	এলাহি বক্স	মিয়ামহল্লা	
২৩	শিবপ্রসাদ দাস	বেড়বল্লভপুর	
২৪	হোশেনবক্স	তুলাবাজার	
২৫	চামর খানশামা	মেদনিপুর	
২৬	ধর্ম্মদাস রায়	ঐ	
২৭	আলিবক্স	ঐ	
২৮	সুন্দরনারায়ণ রায়	নূতন বাজার	
২৯	ঐ ঐ	ঐ	
৩০	মনমোদ বেরা	মেদনিপুর	
৩১	তারাচাঁদ রায়	ঐ	
৩২	সরিএত উল্লা	বড়বাজার	
৩৩	মুনশী নেয়াজ হায়দর	কাশিগঞ্জ	
৩৪	যদুনাথ সিট	উলুবেড়া	
৩৫	জয়দেব বসু	মেদনিপুর	
৩৬	জয়নারায়ণ চট্টোপাধ্যায়	ব্রাহ্মণভূম	
৩৭	কালিপ্রসাদ মজুমদার	সনাতবাজার	
৩৮	লোকনাথ জানা	মেদনিপুর	
৩৯	গুরুচরণ শাহা	ভেবরা	
৪০	বিশ্বনাথ মজুমদার	মেদনিপুর	
৪১	মহেন্দ্রনাথ ভূঞা	ভেবরা	
৪২	আকবর খাঁ খানশামা	মেদনিপুর	
৪৩	সেখ আবদুল্লা	ঐ	
৪৪	রাজুরাম চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৪৫	প্রেমচাঁদ সিংহ	ঐ	
৪৬	গোলাম গৌস	ঐ	
৪৭	সরূপদাস বৈরাগী	বনপুরা	
৪৮	মধুসূদন ঘোষ	নূতনবাজার	
৪৯	হরপ্রসাদ দাস	মাণিকপুর	
৫০	পিরবক্স	মেদনিপুর	
৫১	তারকচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৫২	শ্রীমতি হর	ঐ	
৫৩	প্রাণচন্দ্র চৌধুরী	করনেলগোলা	
৫৪	দিননাথ চট্টোপাধ্যায়	পাটনাবাজার	
৫৫	রামতনু ঘোষ	মেদনিপুর	
৫৬	গিরিশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	বল্লভপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
৫৭	ভাগবত দাস	মিঞাবাজার	
৫৮	কৈলাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	পাথরা	
৫৯	প্রতাপ সুকন	গড়বেতা	
৬০	বানু খানশামা	মেদনিপুর	
৬১	বিশ্বনাথ মজুমদার	মাণিকপুর	
৬২	গুরুপ্রসাদ রায়	গড়বেতা	
৬৩	মৎলু খানশামা	নজরগঞ্জ	
৬৪	নসিরাম মিত্র	বল্লভপুর	
৬৫	লক্ষ্মীনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	পাটনাবাজার	
৬৬	ঈশ্বরচন্দ্র রায়	দেউল্যা	
৬৭	সিতানাথ চক্রবর্ত্তী	পাটনাবাজার	
৬৮	মারটিন	মেদনিপুর	
৬৯	জে এক্রিপ্‌স	ঐ	
৭০	রাধানাথ দাস	মাণিকপুর	
৭১	রামলাল সিংহ	মেদনিপুর	
৭২	যাদবচন্দ্র নন্দী	বল্লভপুর	
৭৩	রামলোচন সরকার	মেদনিপুর	
৭৪	শম্ভুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৭৫	রামস্মরণ দাস	সুজাগঞ্জ	
৭৬	তারক ঘোষ	মেদনিপুর	
৭৭	ঐ ঐ ও ব্রুচাইন	ঐ	
৭৮	সেখ বক্কু	হকিবপুর	
৭৯	নিমাইচরণ দে	মেদনিপুর	
৮০	কাশি হায়দা	ঐ	
৮১	তারাচাঁদ ময়রা	মিয়াবাজার	
৮২	হরপ্রসাদ	মেদনিপুর	
৮৩	মধুসূদন দাস	নওয়াবাজার	

পাটুলি পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	ছিদামচন্দ্র দত্ত	পাটুলি
২	কাশিনাথ রায়	দাদুপুর
৩	কেদারনাথ মুখোপাধ্যায়	ভাতসিং
৪	কেশবচন্দ্র রায়	লাকাসীপাড়া
৫	কালিদাস মিত্র	চাণ্ডুল
৬	কালিচরণ দাস	পাটুলি
৭	রামচন্দ্র ঘোষ	ঐ
৮	বৈদ্যনাথ রায়	মাজীদা

কাটোয়া পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠীকানা	কৈফিয়ৎ
১	হরিশ্চন্দ্র শর্ম্মা	কাটোয়া	
২	ব্রজনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৩	রাজকৃষ্ণ বসু	ঐ	
৪	রাজমোহন চক্রবর্ত্তী	নকপুর	

হুগলী পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ

১	হরনারায়ণ শর্ম্মণ	হুগলী	
২	গোবিন্দচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৩	নন্দকুমার দেবশর্ম্মণ	ঐ	
৪	জদুনাথ পাল	মগরা	
৫	গিরিধারি লাল ঠাকুর	হুগলী	
৬	দ্বারিকানাথ রায়	ঐ	
৭	গুরুদাস ঘোষ	ঐ	
৮	গৌরদাস বাবাজি	চুঁচড়া	
৯	রূপদাস ঐ	ঐ	
১০	গৌরিচরণ নাগ	হুগলী	
১১	প্রতাপচন্দ্র রায়	ঐ	
১২	বদনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৩	দিননাথ সরকার	চুঁচড়া	
১৪	গোকুলনাথ হালদার	ঐ	
১৫	কালিদাষ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৬	কালাচাঁদ মল্লিক	হুগলী	
১৭	সবক চাপরাসি	ঐ	
১৮	কালিচরণ বিশ্বাস	চুঁচড়া	
১৯	রামেত্তম দেবশর্ম্মণ	হুগলী	
২০	ঈশ্বরচন্দ্র বিশ্বাস	চুঁচড়া	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT.
Deputy Post Master General in Charge

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by W. PALMER.

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 1st to 8th September 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Rise.*		*Total Rise.*		*Fall.*		*Total Fall*	
Bhaugiruttee River	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*
At its entrance,	9	0								
Below the entrance,	11	0								
From thence to Jungypore,	10	0								
From Jungypore to Sadduckbaugh,	10	0	1	1½	23	9½	0	7¼	5	4¼
From Sadduckbaugh to Berhampore,	14	6								
From Berhampore to Cutwa,	12	0								
And from Cutwa to Nuddeah,	14	0								
Jellinghee River.										
At its entrance,	26	0	0	11¾	26	4¼	0	6¼	6	0¼
From thence to Bausemarree,	16	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	20	3	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	22	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	30	6	0	4¼	26	5	2	0¼	6	1
From thence to Haut Boleah,	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	20	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	15	9	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 13th September 1851, + 18 feet 7 inches.

J. LANG,

Berhampore, 13th September, 1851. *Supdt. Nuddea Rivers.*

PURSUANT to an Order of the High Court of Chancery in England, made in a cause "Shum *v.* Snell." being a cause for the Administration in England of the Estate in England of John Shum, formerly of Calcutta, but late of Patna, in the East Indies, in the Bengal Civil Service of the Honorable East India Company, Esquire, deceased, who died on or about the Tenth day of March 1828, and of the General Orders of the said Court, the Creditors of the said John Shum are, by their Solicitors, on or before the 1st day of April 1852, to come in and prove their Debts before William Brougham, Esquire, one of the Masters of the said Court, at his Chambers in Southampton Buildings, Chancery Lane, London, or in default thereof they will be peremptorily excluded the benefit of the said Order.

PRINGLE, STEVENSON & SHUM,
3, *King's Road, Bedford Row,*
London, Solicitors.

SMOULT & HEDGER,
Solicitors.
Calcutta, 4th September, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. Robert Griffith, in our Firms at Calcutta, Cawnpore and Umballa, ceased, on the 30th April 1851. Mr. C. N. Ley, now placed in charge of our Umballa Depôt, is authorized to sign our Firm, per procuration, and to whom, or to Wm. Crump and Co. at Umballa, all remittances are requested to be made due to *that* branch of our business.

CRUMP, SCHORN & Co., *Calcutta.*
WM. CRUMP & Co., *Cawnpore.*
1st August, 1851.

For Sale at the Military Orphan Press,
PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies		*Price per Copy*
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S D U. K., vol. I part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol II „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol III „ I,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No I, History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No VIII, Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper, on Serampore paper.	4 0 0 3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol I.,	19 0 4
8	Ditto „ „ II.,	
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D L Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematics	10 13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 18 2-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,

Govt. Book Agency, 30th August, 1851. *Govt. Book Agent.*

CALCUTTA :—Printed and Published by F Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No 2, HARE STREET

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 17, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ঢাকার পোষ্ট আফিস ইং ১৮৫১ সালের জানুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৮২	চন্দ্রনাথ মুনশী	বাঙ্গলা বাজার	
৮৩	রাজচন্দ্র নন্দী	ফরিদপুর	
৮৪	গৌরহরি নাগ	ইছলামপুর	
৮৫	বেহারি ঘোষ	রাএ সাহেবের বাজার	
৮৬	গুরুপ্রসাদ মিত্র	হরিরামপুর	
৮৭	আমিরুদ্দিন	মহরটুলি	
৮৮	গৌরনারায়ণ রায়	ঢাকা	
৮৯	ভৈরবচন্দ্র আইচ	নলগোলা	
৯০	এমারত	ফরিদপুর	
৯১	কৃষ্ণচৈতন্য দেবশ্য	ফরাস গঞ্জ	
৯২	রামচন্দ্র পরামানিক	অগ্রপুরের গঞ্জ	
৯৩	কুঞ্জকিশোর রায়	আজমির গঞ্জ	
৯৪	বৈদ্যনাথ চট্টোপাধ্যায়	বাবুর বাজার	
৯৫	লালাইরাম	জামালপুর	
৯৬	আলিমদ্দিন সিকদার	ফরিদপুর	
৯৭	হরকিশোর বন্দ্যোপাধ্যায়	খিরপাই	
৯৮	গুরুদাস সেন	নওয়া বাজার	
৯৯	উম্মন্ জহরা বেগম	মুরসিদাবাদ	
১০০	জগবন্ধু সেন	আরমানীটোলা	
১০১	আনন্দমোহন ঘোষ	ইছলামপুর	
১০২	গৌরনারায়ণ রায়	কালেজ	
১০৩	ভৈরবচন্দ্র দাস	ঢাকা	
১০৪	রামকৃষ্ণ দাস	ফরিদাবাদ	
১০৫	নবি বক্স	পল্টন	
১০৬	কৃষ্ণচন্দ্র পাল	চট্টোগ্রাম	
১০৭	মন্তরাম দে	ঢাকা	
১০৮	মানু খলিফা		

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১০৯	কৃষ্ণকান্ত রায়	সাচিপান্দরি	
১১০	মৌলবি সমসদ্দিন	ঐ	
১১১	ওআইট সাহেব	কলতা বাজার	
১১২	আনন্দকিশোর গোস্বামী	মৈয়াণ্ডি	
১১৩	আনন্দমোহন শাহা	নওয়াব গঞ্জ	
১১৪	নৈমদ্দিন খাঁ	ফরিদপুর	
১১৫	আবদুল	নওয়াব গঞ্জ	
১১৬	মৌশন্ মিঞা	ফরিদপুর	
১১৭	রামহৃদয় চৌধুরী	সরান্	
১১৮	কালীকুমার রায়	শাঁকারি বাজার	
১১৯	গৌরীনাথ চৌধুরী	মুনশির গঞ্জ	
১২০	গাএতউল্লা	ঢাকা	
১২১	মিঞা মির বক্স	নওয়াবের পোস্তা	
১২২	মানুল্লা খানশামা	ঢাকা	
১২৩	স্বরূপচন্দ্র মুখোর্য্যা	বিক্রমপুর	
১২৪	বদনচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঢাকা	
১২৫	শ্রীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১২৬	গঙ্গাদাস বসু	জিন্দাবহর	
১২৭	হরচন্দ্র দাস	ঢাকা	
১২৮	ব্রজনাথ মজুমদার	নলগোলা	
১২৯	কামত্তউল্লা	সওয়ারি ঘাট	
১৩০	ভারথচন্দ্র বসু	ইছলামপুর	
১৩১	বৈকুণ্ঠনাথ পোদ্দার	ঠাঠারি বাজার	
১৩২	মিঞা কমরুদ্দিন	ইছলামপুর	
১৩৩	ভৈরবচন্দ্র দাস	বাবুর বাজার	
১৩৪	গুরুপ্রসাদ গুহ	ফরিদপুর	
১৩৫	রামনারায়ণ রায়	ঐ	
১৩৬	সেখ কাদের বক্স	ঢাকা	
১৩৭	গৌরকিশোর গুহ	ইছলামপুর	
১৩৮	রামতনু রায়	ঘোষপুর	
১৩৯	হরিশ্চন্দ্র ঘোষ	ঢাকা	
১৪০	রামরত্ন বসু	মগলটুলি	
১৪১	আনন্দমোহন ঘোষ	ইছলামপুর	
১৪২	রামকানাই সেন	জিন্দাবহর	
১৪৩	মহেন্দ্রনারায়ণ গুপ্ত	ঢাকা	
১৪৪	রামচরণ সর্দ্দার	ইছলামপুর	
১৪৫	গোপীমোহন রায়	ঢাকা	
১৪৬	করিমের মাতা	ফরিদপুর	
১৪৭	রাজমোহন ধর	বাঙ্গলা বাজার	
১৪৮	তারকচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঢাকা	
১৪৯	নবকৃষ্ণ রায়	ঐ	
১৫০	কালীদাস ঘোষ	নলগোলা	
১৫১	চন্দ্রনাথ রায়	ইছলামপুর	
১৫২	ফতেউল্লা	জিঞ্জিরা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৫৩	মহেন্দ্রনারায়ণ গুপ্ত	ঢাকা	
১৫৪	কাদের বক্স	কামধান	
১৫৫	রামকমল সরকার	ঢাকা	
১৫৬	ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ	নারায়ণগঞ্জ	
১৫৭	ঐ	ঐ	
১৫৮	গৌরচন্দ্র হাওলদার	ঢাকা	
১৫৯	হরশঙ্কর বাড়ুর্য্যা	ঐ	
১৬০	ওআলেদা সাহেব	পাটুয়াটুলি	
১৬১	আদু চাপরাসি	ঢাকা	
১৬২	বিশ্বনাথ রায়	ঐ	
১৬৩	মুনশী রামকৃষ্ণ সেন	সাচিপান্দরি	
১৬৪	দাএম মিঞা	আলিমিরের কুচি	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫০ সালের আগষ্ট মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	বিশ্বনাথ রায়	মোং যশহর নওয়াহাটার ডাক
২	তারিনীচরণ দত্ত	ঐ ঐ ঝিকরগাছার কুটি
৩	কালীচরণ মুখোপাধ্যায় ও গোবিন্দচন্দ্র সিংহ ...	ঐ ঐ
৪	পার্ব্বতীচরণ মিত্র	ঐ ঐ মহম্মদপুর ডাক
৫	ভগীরথ কুণ্ডু	ঐ ঐ লহাজঙ্গ
৬	প্যারিমোহন বসু	ঐ ঐ নীলগঞ্জ
৭	কাছেম খাঁ	ঐ জেলা বারাশত্
৮	শ্রীনাথ সেন	ঐ যশহর কুটি মিরগঞ্জ
৯	মুনশী আহামদ্দিন	ঐ ঐ
১০	জগবন্ধু ঘোষ	ঐ ঝিনকদহের আড়তা
১১	নীলাম্বর পাল	ঐ নওয়াহাটের ঐ
১২	মদনমোহন অধিকারি	ঐ যশহর সাইদঘাটার কুটি
১৩	প্রেমনারায়ণ সরকার	ঐ মাগুরা
১৪	নন্দকুমার বিদ্যাভূষন	ঐ জেলা হুগলী
১৫	মৌলবি সৈএদ ওবেদুল্লা	ঐ মামুদপুর ডাক
১৬	গঙ্গাগোবিন্দ সিংহ	ঐ নওয়াহাটা ডাকঘর
১৭	তরিবুল্লা ও ছালামদুল্লা	ঐ শহর কলিকাতার ঝিনিক বাজার
১৮	রাজকুমার মুকুল	ঐ কশবা
১৯	ঐ ঐ	যশহর
২০	ঈশ্বরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ চাঁদপুর
২১	সেখ শানাউল্লা	ঐ
২২	মুনশি গোলাম হোশেন	ঐ কালী গঞ্জ
২৩	হরিশ্চন্দ্র রায় চৌধুরী	কশবা
২৪	গোবিন্দচন্দ্র দত্ত	যশহর চাওনিয়া
২৫	রামকানাই হালদার	মাপুড়া
২৬	শম্ভুনাথ বসু	যশহর
২৭	রামচরণ ভাদুড়ি	ঐ
২৮	মৃন্ময়ী দাসী	ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৯	সেলাবত মিঞা	কশবা	
৩০	নবিনচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	যশহর চলিসা	
৩১	মদনমোহন দাস মিস্ত্রী ও সেবক-রাম দাস	ঐ চাঁদপুর	
৩২	বনমালি শোম	কশবা	
৩৩	বরকতুল্লা রাজমিস্ত্রী	খুলিনিয়া	
৩৪	ঠাকুরলাল হালদার	যশহর কেশবপুর	
৩৫	শ্রীনাথ বসু	কশবা	
৩৬	কালীমোহন বসু	যশহর	
৩৭	মেনাজদ্দিন	ঐ	
৩৮	বসেরুদ্দি পেযাদা	কশবা	
৩৯	রাজশঙ্কর মজুমদার	যশহর	
৪০	চন্দ্রনাথ বসু	ঐ	
৪১	নন্দকুমার সিংহ	কশবা	
৪২	আনন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	কোট চাঁদপুর	
৪৩	চণ্ডীচরণ ঘোষ	যশহর	
৪৪	দিগাম্বর দাস উকিল	ঐ	
৪৫	পীতাম্বর ঘোষ	কশবা	
৪৬	গোপাললাল তেওয়ারি	ঐ	
৪৭	রাধু শাহা ও কৃষ্ণমোহন শাহা	ঐ	
৪৮	স্বরূপচন্দ্র দাস দিগর	যশহর	
৪৯	রামজয় রাহা	কশবা	
৫০	মধুসূদন বসু	যশহর ধরমপুর	
৫১	মহেশচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	যশহর	
৫২	গোবিন্দচন্দ্র গুপ্ত	যশহর গোবরডাঙ্গা	
৪৩	জজ সাহেব	যশহর	
৫৪	গৌরচন্দ্র রায়	খুলিনিয়া	
৫৫	রামরত্ন হালদার	কশবা	
৫৬	নরহরি ঘোষ	যশহর	
৫৭	বরকতুল্লা বরকন্দাজ	ঐ	
৫৮	গঙ্গাগোবিন্দ বিশ্বাস	ঐ	
৫৯	তারিনীশঙ্কর দত্ত	ঐ	
৬০	মহম্মদ তকি বিশ্বাস	যশহর খোপ	
৬১	গগণচন্দ্র বসু	যশহর	
৬২	কমলাকান্ত সেন	কশবা	
৬৩	ভগবানচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	যশহর	
৬৪	রামচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	জেলা নদীয়া চৌবাড়িয়া	
৬৫	উমেশচন্দ্র রক্ষিত	যশহর	
৬৬	শ্রীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	কশবা	
৬৭	পার্ব্বতীচরণ রায়	জেলা যশহর ঝুমুং পুর	
৬৮	সাতকড়ি খাঁ	কশবা	
৬৯	শ্যামাচরণ ঘোশাল	ঐ	
৭০	কালিনাথ পাল দিগর	যশহর মনহরগঞ্জ	
৭১	প্রেমচাঁদ রানা	যশহর চাচড়া	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭২	গঙ্গাগোবিন্দ বিশ্বাস	যশহর	
৭৩	রামকুমার গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
৭৪	প্রসন্নচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	কশবা	
৭৫	রামধন সান্যাল	মামুদপুর ডাকঘর	
৭৬	দেবনারায়ণ ঘোষ	গানাসিঙ্গা	
৭৭	দ্বারিকানাথ রায়	কশবা	
৭৮	রামনারায়ণ ঘোষ	যশহর নীলগঞ্জ	
৭৯	পার্ব্বতীচরণ রায়	যশহর ঝুমং পুর	
৮০	মোহনচন্দ্র দত্ত সরকার	কশবা	
৮১	শম্ভুচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঝুলিনিয়া	
৮২	মৌলবি নৌথক্ আহাম্মদ	ঐ	
৮৩	রঘুদেব নন্দী	কশবা	
৮৪	নয়ানচন্দ্র মজুমদার	যশহর দামীসপুর	
৮৫	বদনচন্দ্র দাস	যশহর বামনডাঙ্গা	
৮৬	গোপাললাল মিত্র	যশহর	
৮৭	পীতাম্বর শাহা	ঐ	
৮৮	রাধামোহন দাস	ভোজপুরা এনঙ্গা	
৮৯	মধুসূদন ঘোষ	মাপুরা	
৯০	পার্ব্বতীচরণ রায়	যশহর ঝুমংপুর	
৯১	কমলাকান্ত পোদ্দার	যশহর	
৯২	দেবনাথ ঘোষ	ঐ	
৯৩	মথুরানাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৯৪	নরহরি ঘোষ	কশবা	
৯৫	পার্ব্বতীচরণ গঙ্গোপাধ্যায়	যশহর	
৯৬	নীলমনি ঘোষ	ঐ চাঁচড়া	
৯৭	রামজয় রাহা	ঐ নলধা	
৯৮	শিবনারায়ণ মজুমদার	ঐ	
৯৯	পঞ্চানন মজুমদার	ঐ	
১০০	নীলকমল সিংহ্	ঐ	
১০১	কাজি গোলাম এমাম	ঐ	
১০২	ঈশানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ গোবরডাঙ্গা	
১০৩	উমাচরণ চক্রবর্ত্তী	কশবা	
১০৪	রাজকিশোর চক্রবর্ত্তী	যশহর	
১০৫	ফটিকচন্দ্র রায়	কশবা	
১০৬	অভয়াচরণ চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
১০৭	রামদুলাল তর্কলঙ্কার	ঐ নড়াল	
১০৮	কালীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	জেলা ভেজপুর	
১০৯	রামরত্ন হালদার	যশহর	
১১০	বংশী মাজি	ঐ আঠারোবাঁদি	
১১১	হরিশ্চন্দ্র হড় মজুমদার	ঐ নলদী	
১১২	রামচন্দ্র বসু	ঝুলিনিয়া	
১১৩	সান্তনাথ বসু	ঐ	
১১৪	মহম্মদ কাশীন	যশহর	
১১৫	ছিদামচন্দ্র পরামানিক	ঝুলিনিয়া	

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১১৬	কালীনাথ মুখোপাধ্যায়	যশহর	
১১৭	চণ্ডীচরণ চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১১৮	বনমালি মিত্র	ঐ পদ্মাসনা	
১১৯	বৈদ্যনাথ মিত্র	ঝিনকদহ	
১২০	হেমশেন বক্স	তালার থানা	
১২১	মৌলবি সৈএদ আহম্মদ	মামুদপুর ডাকঘর	
১২২	টেরা হরমণী	যশহর	
১২৩	মধুসূদন মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১২৪	সেখ নাছির	ঐ	
১২৫	ভৈরবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১২৬	সর্ব্বজিত সর্দ্দার বেহারা	ঐ চাঁদপুর	
১২৭	মদনমোহন রায়	ঐ ঝুমরপুর	
১২৮	বরকতুল্লা বরকন্দাজ	ঐ জেহেলখানা	
১২৯	প্রাণকৃষ্ণ চৌধুরী	কুমারখালি	
১৩০	কৃষ্ণচন্দ্র কর্ম্মকার	যশহর	
১৩১	রামতনু মজুমদার	কশবা	
১৩২	কাশীনাথ রায়	যশহর বজরাপুর	
১৩৩	নবীনচন্দ্র দাস	ঐ	
১৩৪	কালীদাস ধর	ঐ শোলাদানা	
১৩৫	রামদিন তেওয়ারি	হুগলী	
১৩৬	মোহনচন্দ্র মিত্র	ঝুলিনিয়া	
১৩৭	রামগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর কুটি খালিসপুর	
১৩৮	কৃষ্ণনন্দ ঘোষ	বাগুণ্ডি	
১৩৯	রামচন্দ্র সেন	যশহর ঝিনকগাছা	
১৪০	মথুরানাথ বাগচি	ঐ	
১৪১	যদুনাথ দে	কশবা	
১৪২	কালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়	যশহর	
১৪৩	গোবিন্দচন্দ্র বসু	যশহর উত্তরডিহি	
১৪৪	বেহারিলাল বসু	যশহর পাতিয়া	
১৪৫	মহেশচন্দ্র মিত্র	যশহর	
১৪৬	কালীকান্ত মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৪৭	ছমিরুদ্দীন বরকন্দাজ	যশহর জেলখানা	
১৪৮	নিমাইচাঁদ চক্রবর্ত্তী	কশবা	
১৪৯	পার্ব্বতীচরণ রায় দিগর	জেলা পাবনা	
১৫০	দ্বারিকানাথ দত্ত রায় চৌধুরী	যশহর	
১৫১	শিবপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য	কশবা	
১৫২	গুরুদয়াল সিংহ	যশহর পাতিয়া	
১৫৩	কালীচরণ দাস	যশহর	
১৫৪	তারিনীচরণ বসু	ঐ	
১৫৫	পঞ্চানন রাহুত	যশহর ভগীনহাট	
১৫৬	আমিরদ্দী বিশ্বাস	পাবনা	
১৫৭	রামচরণ মুখোপাধ্যায়	যশহর	
১৫৮	ব্রজনাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৫৯	কাএমউল্লা সিকদার	যশহর নেহাটি	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৬০	শম্ভুনাথ দত্ত	যশহর	
১৬১	বছিরদ্দী সিকদার	সালিঙ্গা	
১৬২	বেচারাম বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর ঘোড়াগাছা	
১৬৩	উমেশচন্দ্র ঘোষ	কশবা	
১৬৪	গণেশলাল ডাক্তর	যশহর খড়কি	
১৬৫	পার্ব্বতীচরণ চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
১৬৬	দুর্গাচরণ মিত্র	কশবা	
১৬৭	ব্রজমোহন তরফদার	যশহর	
১৬৮	রামগঙ্গারাম চৌধুরী	যশহর বেজপাড়া	
১৬৯	দুর্গাকান্ত রায়	যশহর	
১৭০	রাধামোহন সিকদার	কশবা	
১৭১	রামপ্রাণ মুখোপাধ্যায়	যশহর	
১৭২	রামধন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১৭৩	দুর্গাদাস রায় চৌধুরী	পুরাতন কশবা	
১৭৪	তারকনাথ ঘোষ	যশহর	
১৭৫	কালীকাপ্রসাদ ত্রিবেদী	ঐ	
১৭৬	কমলাকান্ত ভূঞা	ঐ	
১৭৭	পদ্মলোচন নেউগী	ঐ	
১৭৮	শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৭৯	মদনমোহন দে	যশহর বিনদপুর	
১৮০	দেবনাথ ঘোষ	যশহর	
১৮১	আলক্তারঞ্জ	খুলনিয়া	
১৮২	তীর্থরাম সরকার	যশহর	
১৮৩	মির রহমত আলি	কশবা	
১৮৪	রামগোপাল বসু	নোহাগড়ার মুনশেফ	
১৮৫	রাণী তারামণী দেব্যা	পুরুষোত্তম	
১৮৬	গিরিজানন্দ ঘোষ	যশহর	
১৮৭	দিনবন্ধু মিত্র	কশবা	
১৮৮	জয়েঞ্জয় সরকার	যশহর	
১৮৯	সূর্য্যকুমার সাধু খাঁ	ঐ	
১৯০	মধুসূদন বসু	ঐ	
১৯১	ভবানন্দ পালিত	কশবা	
১৯২	রূপচাঁদ দাস	যশহর জেলখানা	
১৯৩	বৈকুণ্ঠনাথ মিত্র	যশহর	
১৯৪	কাশিনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় দিগর	ঐ	
১৯৫	হরপ্রসাদ সেন	ফরিদপুর	
১৯৬	মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	যশহর	
১৯৭	নিতকণ্ঠ ঘোষ	ঐ	
১৯৮	বরকতুল্লা বরকন্দাজ	যশহর জেলখানা	
১৯৯	গঙ্গাহরি রায়	ঐ কুঠি গাইদঘাটা	
২০০	পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ ঝিকরগাছা	
২০১	কন্দর্প ভট্টাচার্য্য	নওয়াহাটা ডাকঘর	
২০২	ছমিরদ্দী খানসামা	ঐ গাইদঘাটা	
২০৩	অভয়াচরণ গঙ্গোপাধ্যায়	সালিঙ্গা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২০৪	সেখ কলিমদ্দী	থানা সিঙ্গা	
২০৫	জগবন্ধু ঘোষ	ঐ লক্ষ্মী পাড়ার কাছারি	
২০৬	মহিমাচন্দ্র ঘোষ	ঐ মণ্ডলগারি	
২০৭	গোলোকচন্দ্র পরামানিক	ঐ আয়সিঙ্গা	
২০৮	দুর্গাচরণ মুখোপাধ্যায়	যশহর	
২০৯	অতুলচরণ সরকার	ঐ	
২১০	মেং জুন সাহেব	ঐ	
২১১	গিরিধর বিশ্বাস	ঐ	
২১২	মুনশী আফতাবদ্দীন	ঐ	
২১৩	মদনমোহন বসু	ঐ	
২১৪	দুর্গাচরণ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
২১৫	গোপীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ নলডাঙ্গা	
২১৬	সেখ সাদু	ফরিদপুর	
২১৭	গোবিন্দবন্ধু দাস	যশহর	
২১৮	লক্ষ্মীনারায়ণ সিমলাই	ঐ লক্ষ্মীপাসা	
২১৯	আদিত্যচন্দ্র সেন	যশহর	
২২০	কাজিমজফর	ঐ	
২২১	মানিক খানসামা	খুলিনিয়া	
২২২	রূপচাঁদ দাহান	ঐ জেলখানা	
২২৩	গৌরচন্দ্র রায়	যশহর	
২২৪	তারিণীচরণ রায় চৌধুরী	জেলা হুগলি	
২২৫	বিপিনবেহারি বসু	যশহর	
২২৬	ঈশানচন্দ্র সরকার	ঐ প্রতাপনগর	
২২৭	সরূপচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	যশহর	
২২৮	আনন্দচন্দ্র রায় চৌধুরী	ঐ	
২২৯	সন্ন্যাশীরাম কাপালি	বারাশত	
২৩০	মাধবচন্দ্র গোস্বামী	যশহর পলুঘাট	
২৩১	বাউলচন্দ্র ভদ্র	যশহর	
২৩২	রামদাস ঘোষ	ঐ	
২৩৩	হরিশ্চন্দ্র ভূমীকা	ফরিদপুর	
২৩৪	ছিদাম সিংহ বরকন্দাজ	থানা নওয়াবাদ	
২৩৫	কলিমদ্দি কয়াদি	খুলনিয়া	
২৩৬	রজনীকান্ত মুখোপাধ্যায়	যশহর মাদারতলারকুঠি	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNEIT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F CARBERY.

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
McDonald, Serjeant John	726 5 0	1 5 10
McDonald, Serjeant R. B.	1448 3 0	2 11 5
McDonald, Captain R. D. H.	10580 7 0	19 13 5
McDonald, D.	1600 8 0	3 0 0
McDormond, T.	171 4 5	0 5 1
Mackinnon, Trust for M. and Mrs.	898 4 0	1 10 11
MacKintosh, Mrs. H. L.	1401 10 4	2 10 0
Mackintosh, Revd. L.	10162 12 10	19 0 10
McRitchie, Mrs. M.	1381 5 5	2 9 6
Macan Major Turner, ...	23064 12 0	43 4 0
Macan, Lieutenant Henry	32925 0 0	61 11 10
Macan, Captain William	30531 4 0 2273 3 0	61 8 1
Macan, Captain George	20281 15 0	38 0 7
Madge, James	11716 5 6	21 15 6
Madge, J. H.	758 12 6	1 6 8
Maillard's, Marriage Settlement Trust for Mrs. S.	3042 11 4	5 11 4
Malcolmson, J. G.	6579 7 2	12 5 6
Maling, Captain C.	152 0 4	0 4 7
Mallock, J. M., (deceased,)	30816 4 6	57 12 6
Malone, Edward	45546 13 6	85 6 5
Manickram Coondoo, ...	222 4 2	0 6 9
Manoel, John	1102 2 0	2 1 1
Manson, Quarter Master Serjeant D. (deceased,)	12893 8 6	24 2 10
Manton, John and Sons	2019 13 6	3 12 6
Marquis, P.	6749 8 9	12 10 6
Marshman, Mrs. H. for Captain Havelock's Children, ...	201 0 5	0 6 0
Martin, Sir Roger	54226 0 0	101 10 10
Martin, Lieutenant W. J.	327 0 0	0 9 10
Martin, C. R.	41725 8 8	78 3 9
Martin, Beebee, ...	1004 11 11	1 14 1
Martin, Conductor Thomas	1652 9 8	3 1 7
Mary Legatee, under the Will of Lieutenant S. S. Russell, ...	3053 3 5	5 11 7
Masters, J. W.	825 8 0	1 8 9
Masters, Lieutenant G. W.	3728 0 0	6 15 11
Masterson, Mrs. E.	1138 11 0	2 2 2
Matthews, Estate of Conductor M.	21187 3 0	39 11 8
Matthie, Lieutenant J.	33 5 0	0 1 0
Maxwell, R. W.	17974 14 0	33 11 3
Medley, Mrs. Ann	1898 13 0	3 8 11
Medley, George	116 15 5	0 3 6
Mellis, Estate of Lieutenant W.	8711 14 10	16 5 4
Melis, Charles	2904 0 0	5 7 1
Mendis, Francis	7066 12 3	13 3 11
Michael, George	10462 14 8	19 9 10
Michell, Lieutenant E. W.	304 7 9	0 9 2
Michell, Captain J. W.	290 8 3	0 8 9
Mickle, Mrs. C. (formerly Boyd)	425 14 7	0 12 9
Middleton, H. J.	876 0 0	1 10 3
Mill, Principal W. H.	4272 0 0	8 0 2
Millard, Conductor Joseph	1270 12 0	2 6 2
Miller, Serjeant Charles	3106 10 8	5 13 2
Miller, Estate of William	811 15 7	1 8 4
Millett, Estate of Henry	58704 8 0	110 1 2
Mills, John (deceased,)	5738 13 6	10 12 2
Minchin, James	5788 5 8	10 13 9
Mints, J. C.	323 4 3	0 9 8
Mitchell, Captain Thomas (deceased,)	2086 8 0	3 14 8
Mitchell, Mrs. C.	538 4 5	1 0 1
Modoosoodun Sein, ...	50 0 0	0 1 6
Moffatt, A. E.	3091 7 0	5 12 9
Moheschunder Roy, ...	3272 1 4	6 2 3
Molloy, Serjeant R.	1306 13 0	2 7 2
Monckton, John	11029 6 6	20 10 10
Monckton, E. H. C.	770 10 0	1 7 2
Moonteezmud Dowlah Medudy Alikhan, ...	461400 2 1	865 2 0
Moore, R. F.	29756 5 0	55 12 8
Moore, Colonel W. W.	578 0 0	1 1 5
Moore, Mrs. S.	10675 1 6	20 0 3
Mooteekhanum, Estate of	719 14 9	1 5 7
Mooteeloll Seal, ...	12859 12 4	24 1 9
Moran, Estate of Thomas	34301 8 0	64 5 0
Morissy, Trust for E. W.	12006 12 0	22 8 2

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Morton, Gunner George	982 0 0	1 13 6
Moshem Syed, ...	1427 3 0	2 10 9
Molet, Mrs. Josephine	3043 5 0	5 11 3
Mulkern, Captain Martin	3278 0 0	6 2 5
Mullinger, Mrs. E.	500 15 0	0 15 0
Munro, Serjeant Andrew (deceased,)	3726 5 0	6 15 10
Murphy, Mrs. A. (late Pownes, now Berrell)	539 11 0	1 0 2
Murphy, Charles	982 13 0	1 13 6
Murray, Dennis	38933 2 0	72 15 11
Murray, Mrs. Phœbe	1221 0 0	2 4 8
Murray, C. J. D.	3855 5 6	7 3 7
Murray, Ensign James	352 0 0	0 10 7
Murray, Captain H. R.	2239 13 0	4 3 3
Murray, Trust for Lieutenant Alexander and Mrs. Amelia ...	12664 10 6	23 12 1
Mytton, R. H.	599 10 6	1 2 0
Nancey, Beebee	2111 5 0	3 15 4
Nash, Trust for Mrs. E. (late Miss Young,)	11412 6 6	21 6 4
Native Hospital, ...	15612 3 11	29 4 4
Native Female School, ...	1803 0 8	3 6 1
Neave, John	958 5 0	1 12 9
Nehaulchund Day, ...	150 0 0	0 4 6
Nelly, Trustees for Mrs.	45 9 0	0 1 3
Nelly, Estate of Colonel John	83401 9 0	156 6 1
Neville, F. W.	4934 13 6	9 4 9
Newnham, Henry	6634 8 8	12 7 0
Newton, Gordon, Murdock and Scott	3095 10 5	5 12 10
Nicholls, Solomon	18545 2 0	34 12 4
Nicholson, Mrs. M.	1125 12 0	2 1 9
Nilcomul Raha, ...	1968 6 6	3 11 0
Nisbit, Bobert (deceased,)	5852 15 0	10 15 7
Nisbet, R, P.	54188 2 0	101 9 7
Noble, Trustees for the Orphan Child of Serjeant	1655 7 0	3 1 8
Norris, Charles	32940 11 0	61 12 2
Nott, Colonel Wm.	6611 2 0	12 6 3
Nowell, Estate of Mrs. M. T.	89660 3 0	168 1 9
Nowland, Miss Sarah	1806 6 11	3 6 2
Nuthall, Lieutenant R. C.	314 14 9	0 9 4
Oatley, Ensign J. P.	1425 4 6	2 10 9
Obhoychurn Ghose, ...	2514 10 0	4 11 4
O'Brien, Mrs. M.	1334 4 0	2 8 0
Odell, Estate of Major J. C.	1665 7 3	3 2 0
Ogilvy, J. B.	588 13 3	1 1 8
Oldfield, Lieutenant J. R.	424 14 6	0 12 9
Oldfield, Lieutenant C. J.	16831 9 9	31 8 11
Oldfield, Ensign T. W.	579 14 6	1 1 5
Oldfield, R. S.	43042 9 4	80 11 2
Ottley, Ensign G. O.	670 7 0	1 4 1
Ouseley, Captain J. W. J.	4886 0 0	9 2 8
Overitt, Mrs. Jane (late Kennedy)	1026 2 0	1 14 9
Pandazy, C.	11773 9 9	22 1 3
Park, Lieutenant A.	9077 0 8	17 0 4
Parker, J. G.	564 11 7	1 0 10
Parker, Captain Winsor	1804 4 9	3 6 1
Parker, James	7412 11 7	13 14 4
Parr, T. C.	2117 5 8	3 15 5
Parry, Quarter Master Serjeant W.	1649 8 5	3 1 6
Parry, R. B.	1685 14 6	3 2 7
Parsons, Captain J. D.	1284 14 0	2 6 6
Paschoud, Charles	1575 11 3	2 15 3
Paterson, Miss L. M. P.	11266 7 3	21 1 11
Paterson, Miss H. B.	1598 11 3	2 15 11
Paterson, David James	7302 7 10	13 11 1
Paterson, Mrs. Louisa (late Dawes)	2789 0 0	5 3 7
Pattison, Captain R.	10838 12 11	20 5 2
Patton, Estate of Captain J. W.	14347 8 3	26 14 5
Patton, P. E.	78375 10 5	146 15 3
Paxton and Marjoribanks, ...	17505 5 0	32 13 2
Payne, Henry Robert	10665 15 1	20 0 0
Payne, Thomas	164 9 5	0 4 11

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Payton, Miss Mary Ann	748 14 3	1 6 5
Place, Serjeant J.	265 10 0	0 8 0
Playfair, Major Hugh Lyons, ...	553 2 0	1 0 7
Pearce, Captain Charles	2203 8 0	4 2 1
Peards, Marriage settlement Trustees of Mrs. A.	1281 2 8	2 6 7
Penman Estate of J. A.	21450 1 0	40 3 6
Penn, Trust for James Henry	1555 1 0	2 14 8
Pennifather, Lieutenant R. P.	1001 13 0 484 12 9	2 12 6
Pennington, R. B.	13834 13 1	25 15 0
Pester, Colonel J.	52777 0 5	98 15 4
Peters William Senior (deceased,)	3976 5 2	7 7 4
Pizzoni, Bishop A.	8599 0 0	16 1 11
Presgrave, Colonel D.	1945 0 0	3 10 3
Preston, Benjamine	53584 9 0	100 7 6
Pidcock, H.	12167 13 5	22 13 1
Pigg Thomas	2765 7 0	5 3 0
Pigou, H. M.	10498 3 0	19 10 11
Price, Joseph	8903 13 0	16 11 1
Priest, Mrs. M. A. (late Miss McHenry,)	825 4 0	1 8 9
Pringle, J. A.	7671 0 4	14 6 2
Pritchard, J. C.	668 5 8	1 4 0
Plomer, Mrs. Ann	741 2 0	1 6 2
Plowden, Lieutenant J. C.	4329 12 6	8 1 10
Pollock, Lieutenant R. M. (deceased,)	16025 1 9	30 0 9
Pope, Captain W. L.	1898 6 6	3 8 11
Porter, Trustees for the Marriage settlement of Mrs. H. ...	670 12 0	1 4 1
Postmaster General, ...	241 3 6	0 7 2
Powell Morgan, ...	3691 10 0	6 14 9
Purkis, Miss Sarah	18235 10 5	34 3 0
Purvis, Reverend R. F.	27442 0 0	51 7 2
Quantin, Paul	1180 12 6	2 3 5
Quantin, Henri	983 12 0	1 13 5
Radamohun Dutt, ...	2052 0 0	3 13 7
Railey, Estate of J. G.	20028 11 2	37 8 10
Ramcoomy Bhattacharjee, ...	418 9 6	0 12 6
Ramgutty Naug, ...	1541 0 0	2 14 2
Ray, Estate of Charles	18696 4 4	35 0 10
Raynor, William (Conducter)	1314 12 6	2 7 5
Rea, Mrs. Sarah	247 10 4	0 7 5
Rebutty Dossey, ...	517 1 8	0 15 5
Redding, John	217 2 9	0 6 6
Reid, Mrs. Jane (late Drummond)	2571 14 0	4 13 3
Reid, William	474 6 0	0 14 2
Reid, Serjeant John (deceased,)	1095 10 6	2 0 10
Renton, Mr. D. and Mrs. J.	1715 0 0	3 3 6
Rice, A. D.	1420 2 5	2 10 7
Richards, Colonel Goddard (deceased,)	13625 0 0	25 8 9
Ricketts, Estate of Serjeant D.	2101 7 3	3 15 0
Roberts, John	2318 13 9	4 5 7
Roberts, John and Mary	2117 3 0	3 15 7
Roberts, Browne	570 3 6	1 1 3
Robertson, Major H. D.	1447 2 0	2 11 5
Robinson, Trustees for Mrs. D. and Mrs. J.	2000 0 0	3 12 0
Robinson, Reverend W.	5894 6 0	11 0 10
Robinson, George	5763 14 0	10 12 10
Rocke, Frederick Becker	17790 8 6	33 5 9
Roddy, Estate of Thomas	833 4 0	1 8 11
Rogers, Mrs. M. and J. P.	2178 0 0	4 1 5
Rogers, Mrs. M.	8316 5 0	15 9 6
Roman Catholic Chapel of St. Patrick, Dum-Dum, ...	2107 11 3	3 15 3
Roodranund Singh, Rajah	73725 12 0	138 3 9
Rondo, J.	136093 11 6	255 2 10
Ross, Major R.	40907 4 6	76 11 2
Ross, Hon'ble A.	36988 3 6	69 5 8
Roxburgh, Captain James	11163 9 0	20 14 10
Royce, Jacob	10065 0 0	18 13 11
Russell, Mrs. Mary	3051 0 0	5 11 6
Sackville, Estate of Colonel F.	1000 13 0	1 14 0

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Samson, Captain T. E.	3959 0 0	7 6 9
Sanderson, T. B. W. and Co.	661 7 11	1 3 6
Sandford, E. M.	7287 4 0	13 10 9
Sarson, Charles	4808 12 0	9 0 3
Satchwell, Captain John	9707 14 0	18 3 2
Saunders, Robert	2120 5 6	3 15 7
Saunders, Mrs. E. C. (deceased,)	571 2 0	1 1 2
Saurin, Captain W.	1059 8 0	1 15 9
Schwall, and Ludwig, ...	2625 0 0	4 14 9
Shamchurn Dutt, ...	385 5 7	0 11 6
Shaw, T. A.	25665 0 0	48 1 11
Shaw, Captain C.	15895 2 3	29 12 10
Shaw, William	39595 9 0	74 3 10
Starling, Colonel Parlett, ...	77305 0 6	144 15 2
Schnell, Mrs. C.	838 7 0	1 9 1
Seebchunder Ker, ...	500 0 0	0 15 0
Seely, Trustees of Captain and Mrs. J. B. Marriage Settlement ...	5626 0 0	10 8 9
Senior, Estate of Lieutenant W.	2904 0 10	5 7 1
Shelton, Colonel J.	3175 13 0	5 15 3
Shelverton, J.	116 0 0	0 3 5
Sherriff and Co.	2215 3 0	4 2 5
Snell, Serjeant Major W. (deceased,)	581 2 0	1 1 6
Spencer, T. K.	6901 8 0	12 15 0
Sreemutty Bissomutty Dossy, ...	4697 2 6	8 12 11
Stewart and Co.	2890 15 3	5 6 9
Stevens, Captain J.	1170 0 0	2 3 2
Stewart, Major Charles	707 15 6	1 5 2
Swetenham, Captain J.	4901 13 4	9 3 0
Shippey, Trust for Mrs. E. S.	4736 2 10	8 14 1
Sibnaram Doss, ...	50 0 0	0 1 6
Sidley, Mrs. J.	639 15 0	1 3 2
Simmonds, Captain J. H.	30099 9 9	56 7 0
Simpson, Mrs. Sarah.	2889 15 0	5 6 9
Sinclair, William	1140 14 9	2 2 2
Skinner, Colonel James	12647 7 0	23 11 5
Skipton, Estate of G.	1144 0 0	2 2 3
Smith, G. E.	1055 9 0	1 15 7
Smith, Alexander	4737 15 0	8 14 1
Smith, Colonel H. T.	3065 10 6	5 11 11
Smith, F. B.	10936 10 0	20 8 1
Smith, Trustees of Mrs A. S.	10555 0 0	19 12 7
Smith, W. D. S.	1269 10 0	2 6 2
Smith, H. M.	1076 14 4	2 0 4
Smith, E. P.	6357 14 0	11 14 7
Smith, Estate of W. B.	8344 11 3	15 10 3
Smith, Captain Edward	12714 9 3	23 13 4
Smith, Mrs. Sarah	96 0 0	0 2 10
Smith, Ensign John	958 12 0	1 12 9
Smith, H. A.	193 11 5	0 5 10
Smith, Mrs. Emma Lydia	12107 0 0	22 11 2
Smith, Trust for Misses Eliza and Maria	5626 2 9	10 8 9
Smith, Mrs. Ellen	272 8 3	0 8 3
Smith, E J.	21949 4 7	41 2 6
Spiller, Major W.	21911 11 4	41 1 3
Swiney, John	14034 3 0	26 5 1
Scott, Trustees for the Marriage Settlement of Mr. and Mrs Gilbert ...	5096 4 10	9 8 11
Scott, William (deceased,)	23030 0 0	43 3 0
Scott, Mrs. Cornelia	5230 0 0	9 13 0
Scott, Loughnan, Penfold and Co	571 11 0	1 1 2
Shortred, Lieutenant P.	684 11 6	1 4 6
Stockwell, George	9292 13 0	17 6 10
Stone, Lieutenant Henry	1512 10 6	2 13 4
Stoul, Serjeant Major C.	2946 5 5	5 8 4
Smyth, Mrs. A. C.	4646 0 0	8 11 4
Squire, Captain J. C.	2460 0 0	4 9 9
Stuart, Major James	7582 2 7	14 3 6
Stubbs, William	11639 4 0	21 13 2
Sutton, William	5504 3 5	10 5 1
Sturt, T. L N.	112262 0 0	210 7 10
Sullivan, J. S.	20744 1 0	38 14 4
Susseemony Daby, Ramgopaul Seeromony for	7104 4 2	13 5 1
Suttchurn Ghosaul, ...	968 2 4	1 13 0

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Sykes, J.	1043 12 5	1 15 3
Taylor, R. J.	1515 11 4	2 13 5
Taylor, Potter and Co., ...	6522 15 11	12 3 7
Taylor, Estate of Colonel J.	33966 10 0	63 10 11
Taylor, Brigadier General H. G. A.	6045 0 0	11 5 4
Taylor, Henry	647 14 6	1 3 5
Taylor, James and Miss Elizabeth Miller, ...	5658 1 3	10 9 8
Thackeray, Estate of R.	12561 12 5	23 8 10
Thackeray, W. M.	25173 0 0	47 3 2
Traill, G. W.	110956 14 0	208 0 8
Templer, Henry	657 2 0	1 3 8
Templer, J. W.	4252 8 0	7 15 7
Texeira, Captain S.	1963 6 8	3 10 11
Thriepland, T.	1127 2 0	2 1 9
Tickell, Estate of Captain S.	5721 6 9	10 11 7
Tilghman, R. M. (deceased,)	7602 2 4	14 4 1
Timmings, Captain H.	1250 0 0	2 5 6
Treasurer of the Ladies' Society for Education of Native Females, ...	8616 3 4	16 2 5
Tremblehousen, Mrs. Mary	980 5 6	1 13 6
Treston, Conductor E.	6321 0 6	11 13 7
Tweidale, Lieutenant F.	989 8 0	1 13 9
Tennant, Lieutenant J. for the Artillery School, ...	873 4 0	1 10 3
Thomas, Estate of Mrs. J.	3112 4 8	5 13 4
Thompson, Reverend J. T.	6890 5 9	12 14 9
Thompson, Colonel C.	14544 0 6	27 4 4
Thomson, Watson, and Co., ...	{ 7587 1 0 439 0 0 }	15 0 10
Thomson, D.	965 12 9	1 12 11
Thomson, Estate of D.	10166 10 6	19 0 11
Thomson, Captain George	7026 2 0	13 2 10
Thomson, Miss P.	4323 1 9	8 1 8
Thomson, Miss Jane	344 7 8	0 10 3
Thornton, John	3885 3 1	7 4 7
Thorpe, Conductor William (deceased,)	3217 10 0	6 0 6
Tod, George	11232 7 0	21 0 11
Tod, Trust for Mr. and Mrs. George	6126 8 0	11 7 10
Todd, Estate of Captain Joseph	46012 8 0	86 4 4
Toone, W. T.	4118 1 8	7 11 6
Toone, W. T. Executor of Lady M. Toone, ...	693 5 6	1 4 10
Toone, W. T. in Trust for Lady Toone and others, ...	638 3 6	1 3 1
Toone, W. T. in Trust for Miss Anne Sterling, ...	747 14 0	1 6 5
Toone, W. T. in Trust for Mrs. Mulkern and others, ...	269 0 0	0 8 1
Torrick, M.	1640 13 9	3 1 2
Tottenham, Captain J. L.	843 7 0	1 9 3
Tronson, Captain E. J.	6902 13 9	12 15 1
Trotter, Estate of Major A.	4750 0 0	8 14 6
Trotter, Robert	301 12 6	0 9 1
Trotter, Serjeant Major W.	5005 8 3	9 6 2
Tulloh, R. C.	178 14 8	0 5 4
Turner and Marshman, ...	233 13 0	0 6 11
Turner, Major W.	349 4 9	0 10 6
Tuther, Serjeant W.	1576 3 3	2 15 4
Union School, ...	408 1 8	0 12 2
Urquhart, Mrs. Conductor	979 3 6	1 13 6
Vanristell, J. F.	5997 3 0	11 3 11
Van Sittart, William	66 6 11	0 2 0
Vibart, Henry	9816 3 0	18 6 5
Vertannes, A.	62 0 0	0 1 10
Wade, Serjeant P.	521 7 10	0 15 8
Walker, A. J.	90505 11 0	169 11 2
Walker, Colonel G. W.	34315 4 0	64 5 5
Walker, James	159 8 0	0 4 9
Waller, Lieutenant Robert	640 0 0	1 3 3
Warden, Trustees of Mr. Charles and Mrs. Sarah	2669 15 2	5 0 1
Warner, Captain J. H.	5301 2 9	9 15 1
Waters, Colonel E. F.	2258 2 0	4 3 8
Watson, James	376 4 11	0 11 4
Watson, Colonel W. L.	1095 9 0	2 0 6

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Watson, Trustees for Mrs. Henry	3745 0 0	7 0 4
Watson, Lieutenant Edward James	209 9 10	0 6 3
Wouchope, Trustee for Master Andrew	1417 4 0	2 10 5
Wells, Serjeant Major N. (deceased,)	18888 7 0	35 6 9
Wells, F. O.	1404 14 9	2 10 2
Westmacott, Lieutenant G. E.	5716 15 0	10 11 6
Westwood, Mrs. Custy	3166 10 8	5 15 0
Wheeler, Conductor D.	1139 6 6	2 2 2
Wheler, Captain S. G.	12130 11 0	22 11 11
Wellesly, Gerald	10471 14 0	19 10 1
Whish, Mrs. L. F. (now Monteath) and son	{ 32440 3 7 3538 15 11 }	67 7 4
Whitaker, Serjeant Martin	546 0 0	1 0 3
White, Major Adam	24750 9 0	46 6 6
White, Colonel H. L.	2519 3 8	4 11 6
White, Miss Louisa (daughter of Colonel White)	2135 4 8	4 0 1
White, Miss Louisa (ditto of Serjeant White)	5912 4 0	11 1 4
White, Mrs. Elizabeth	2637 9 0	4 15 1
White, John Hiram	1026 6 6	1 14 9
Wilkinson, Captain Thomas	248 14 0	0 7 5
Wilkinson, Conductor John deceased (Estate of)	1999 13 4	3 12 0
Williams, Joseph	51 5 4	0 1 6
Williams, Henry Allen, deceased	4297 6 0	8 0 11
Williams, Mrs. Henry Allen ditto	10152 12 4	19 0 7
Williams, Lieutenant P. W.	5507 14 0	10 5 2
Wilson, Wilson Dobie	159144 6 4	298 6 3
Wilson, Horace Hayman	38569 1 0	72 5 1
Wilson, Trust for Mr. and Mrs. H. H.	996 5 6	1 13 10
Wilson, Estate of Captain R. S.	10456 14 0	19 9 8
Wilson, Colonel D.	260 8 0	0 7 9
Winn, Apothecary I.	3797 0 0	7 1 11
Wright, Mrs. Mary (now Burke)	5622 0 0	10 8 7
Wright, Estate of John	5643 3 0	10 9 3
Wood, N. A.	523 3 9	0 15 8
Woodward, Lieutenant Richard	1298 3 0	2 6 11
Woollet, Miss Amelia	9290 0 0	17 6 9
Woolley, Estate of Joseph	8179 0 0	15 5 6
Woore, Captain John	10686 0 0	20 0 9
Warrall, Major H. L.	487 11 0	0 14 7
Wyatt, Trustees of Mrs. and children	19261 9 3	36 1 9
Wyllie, Robert	113 10 0	0 3 5
Wynch, P. M.	37688 12 6	70 10 8
Yates, Mr. and Mrs. Richard	2564 0 0	4 12 11
Yeatman, E. J.	3488 0 0	6 8 7
Young, Reverend John.	15790 9 10	29 9 9
Young, Captain Gavin	3348 6 2	6 4 5
Young, Misses Jane, Mary, Elizabeth, Charlotte and Margaret Versula, ...	27812 9 0	52 2 4
Adam, Reverend M. T.	2170 4 6	4 1 2
Abraham, Trust for Miss Jane T.	1225 9 8	2 4 9
Agakurbulan Mahomed, ...	39650 13 9	74 5 6
Agra Church Missionary Society, ...	486 12 10	0 14 7
Adams, Joseph	176 0 5	0 5 3
Alexander, Robert	923 0 0	1 11 8
Alexander, Trust for James	232 11 4	0 7 0
Anderson, Trust for Mrs. C. E. (late Miss Wade,)	49 10 0	0 1 6
Anderson, Captain Drummond	272 9 6	0 8 2
Alcock, Colonel Thomas	92 5 0	0 2 9
Arnold, Colonel George (Pensioners' Account,)	3020 5 0	6 12 7
Auber, Captain Charles	4683 9 6	8 12 7
Auksafere Beebee, ...	30855 14 0	57 13 8
Baboom, Mrs. Bagoom, ...	1007 15 0	1 14 2
Baby, Major Daniel	22950 0 0	43 0 6
Baddeley, F. P. H.	240 0 0	0 7 2
Bathgate and Co., ...	41 15 7	0 1 3
Bannerman, Honourable J. A. (deceased,)	454 7 8	0 13 7
Barclay, Mrs. Jane (deceased,)	120 15 0	0 3 7
Barker and Palmer, ...	340 0 0	0 10 2
Barstone, Captain J. A.	247 11 0	0 7 5
Barton, W.	53 1 6	0 1 7
Blackford, Miss Ann	3945 0 0	7 6 4

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Black, Captain William	11599 1 0	21 11 11
Blacker, Estate of Captain G.	4080 7 0	7 10 6
Blake, Estate of G. A.	39133 12 0	73 5 11
Blanc, A. W.	342 10 0	0 10 4
Bracken, Reverend Richard (deceased,)	648 13 5	1 3 5
Beck, Ensign W. S.	47 2 11	0 1 5
Becket, John	193 1 1	0 5 10
Benson, Trustees for Mrs. Amelia St. George Brown, ...	901 13 0	1 11 0
Breen, J. E.	79 5 0	0 2 5
Biddulph, Ensign George	171 14 0	0 5 2
Birch, Estate of Miss E. A. A.	370 0 0	0 11 2
Blissett, Captain R.	48 1 9	0 1 5
Brightman, Trustees for John, Mary and Jane, ...	1456 8 0	2 11 8
Blood, Lieutenant Thomas	6606 6 4	12 6 2
Bowie, Miss Jane	301 0 5	0 9 0
Bowring, J. for the Westminster Review, ...	441 6 8	0 13 3
Boyd, F. T.	682 12 11	1 4 7
Boyd, Estate of Lieutenant G.	818 7 6	1 8 6
Boswell, J. J.	404 14 9	0 12 1
Boyd, Trust for the Children of the late Captain G.	572 11 0	1 1 2
Broughton, Lieutenant J. D.	86 7 8	0 2 8
Brown and Co., H. and B.	144 11 11	0 4 3
Blundell, Lieutenant Francis	333 7 7	0 9 11
Bunce. Miss Jane	298 1 0	0 8 11
Buckley, M.	959 0 0	1 12 9
Bullen, Lieutenant Joseph	143 0 0	0 4 3
Burton, Lieutenant C. E.	260 10 6	0 7 9
Bushby, G. A.	228 2 0	0 6 10
Butler, Estate of Captain John	5357 12 3	10 0 8
Blunt, Trustees for the marriage settlement of Mrs. Eliza ...	49587 14 0	92 15 8
Buller, Trustees of Mrs. A. E.	15080 1 3	28 4 6
Bryan, Serjeant Major S.	135 7 0	0 4 0
Bryant, Colonel Jeremiah	26966 10 8	50 9 0
Calton, G.	179 1 0	0 5 5
Campbell, Captain J.	7367 0 10	13 13 1
Campbell, G. G.	17211 0 0	32 4 3
Campbell, Captain Peter	1560 0 0	2 14 9
Carey, Reverend William	506 0 0	0 15 2
Carter, H. F.	6813 0 6	12 12 4
Carter, J. C.	6674 3 4	12 8 3
Cartwright, Captain John	478 0 0	0 14 5
Chambers, Captain F. M. (deceased,)	1889 9 9	3 8 9
Clark, John	873 1 3	1 10 2
Clark, Captain W. Reserved Fund, ...	756 12 0	1 6 8
Calcutta Hunt, ...	41 9 0	0 1 2
Cameron, Trust for Mrs. F.	789 8 0	1 7 10
Child, T. S.	352 6 9	0 10 7
Cherry, E. F.	1532 14 8	2 13 11
Chew, Trust for Mrs. J. R.	1628 14 9	3 0 10
Cornelius, Trustees for the Marriage Settlement of Mrs. H. and Mrs. ...	2265 14 9	4 4 0
Cobbe, Major T. A.	148 1 6	0 4 5
Colebrooke, Henry Thomas	503 14 0	0 15 1
Coles, J. R.	564 0 5	1 0 11
Conroy, Captain G.	193 8 6	0 5 10
Conyers, J. D. (deceased,)	6478 10 3	12 2 5
Cotton, Major Sydney	811 10 0	1 8 4
Coulthard, Captain Samuel	901 11 9	1 11 1
Coxe, Captain H. D.	218 10 6	0 6 6
Crowe, Mrs. Maria, for Eliza Dougherty	503 1 0	0 15 1
Crow, James	104 7 5	0 3 1
Curry, Miss L. H.	10563 3 6	19 12 10
Clutterback, Lieutenant E.	215 14 1	0 6 5
Dalby, Mrs. Anne	1222 11 0	2 4 8
Dalby, Elizabeth late Thompson	1265 1 0	2 5 11
Darasha Cursetjee, ...	563 10 8	1 0 11
Darling and Family, Trustees for Mrs. Ann	9846 11 0	18 7 5
Davenport, James	85 14 0	0 2 7
Davy Sing Sobadar, ...	3687 4 0	6 14 8
Dawes, Estate of Lieutenant J. E.	2298 0 0	4 4 11
DaCosta, C. F.	511 13 6	0 15 4

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Deas, Lieutenant W. P.	470 0 0	0 14 2
Deedes, John Gordon	67 14 0	0 2 1
Deegah, Baptist Missionary Society	307 15 0	0 9 2
DeMellow, Mrs. Anna Maria (deceased,)	178 10 0	0 5 5
DesCruslois, Frances (deceased,)	2231 14 0	4 2 10
DeSilva, John	445 2 4	0 13 4
DeSilva, Mrs. Josophine	1265 10 3	2 5 11
D'Waal, Mrs. H. L. Pension Accy.	229 0 9	0 6 10
Delamain, Lieutenant Robert	50 15 0	0 1 6
Dickson, Miss Ann	166 2 10	0 5 0
Dickson, Estate of Lieutenant A.	5319 12 6	9 15 7
Dickson, Trustees for Marriage Settlement of Col. Wm. and Mrs. ...	3114 9 0	5 13 4
Deggle and Children, Trustees for Mrs. M.	10893 0 0	20 6 10
Domaboo, Thomas	2122 11 6	3 15 8
Dore, Captain P. L.	428 0 0	0 12 10
Dorin, J. A.	633 6 3	1 2 11
Douglas, J. A.	993 0 0	1 13 10
Dove, Trustees of Captain P. L. and Mrs.	14000 0 0	26 4 0
Dunken, Thomas	66 0 0	0 1 11
Durward, Captain J.	181 8 11	0 5 6
Durger, Richard	203 10 0	0 6 1
Eaton, Mrs. S. A.	2109 4 3	3 15 3
Edwards, J.	580 3 0	1 1 6
Edwards, Captain J. J. (deceased,)	3797 6 0	7 1 11
Edwards, Ensign W. G.	533 4 0	0 15 11
Evans, Estate of Dr. S. G.	2293 9 5	4 4 10
Evans, Trust for Mr. W.	5590 11 0	10 7 9
Esclante, Mrs. Anna McVatey	9898 12 0	18 8 11
Ede, Estate of George	1182 8 3	2 3 6
Elliott, Honorable Captain G.	6349 0 0	11 14 6
Ewen, William	81 9 0	0 2 6
Facy, Estate of Aaron	265 5 3	0 7 11
Fagan, C. W.	259 12 0	0 7 9
Fane and Children, Trustees of Mrs. Mary	5167 15 0	9 11 1
Fell,, John	949 9 9	1 12 6
Fergusson, Mrs. A. (late Mrs. Thomas)	606 9 10	1 2 2
Fletcher, Calch and Co., ...	211 12 3	0 6 3
French, A. B.	198 14 7	0 5 11
Fitzgerald, Captain Thomas	95 5 0	0 2 10
Fitzgerald, Estate of Colonel M.	1936 3 0	3 10 0
Fitzcharence, Estate of Captain H.	4156 3 6	7 12 8
Floger, A. C.	591 11 0	1 1 9
Forth, Miss A. H.	1707 7 6	3 3 2
Fuller, Conductor Thomas	2520 15 10	4 11 7
Gamin, Monsieur P.	212 1 7	0 6 4
Glasgow, Trustees for the Marriage Settlement of Captain W. and Mrs. Amelia	3034 10 0	5 10 11
Ghazalee Khamuni Beebee, ...	3172 10 0	5 15 2
Glass, G. D., for Colonel Grass, ...	7762 2 0	14 8 10
Grace, Estate of Serjeant P. H.	176 6 2	0 5 3
Grame, H. S.	4004 13 1	7 8 1
Grant, Sir W. K.	6545 3 0	12 4 4
Grant, Lieut. Lodomick	1008 12 6	1 14 3
Gentlemen of the Calcutta Fine's Court, ...	647 13 4	1 3 5
Green, Corporal Charles	336 4 2	0 10 0
Greenway, Edward C. (deceased), ...	925 9 3	1 11 9
Griffiths, Lieut. Edward	3302 5 3	6 3 1
Griffiths, Colonel Hough	2475 9 3	4 10 3
Goad, Estate of Lieut. J. T.	49 14 3	0 1 6
Goodday, Lieut. G. C. S.	2406 10 0	4 8 2
Goodwin, C. N.	292 1 3	0 8 10
Gooloo's Life Annuity, ...	1013 5 4	1 14 4
Gordon, Robert	51 15 3	0 1 7
Goroodass Dey, ...	90 0 0	0 2 9
Goroopersaud Bose, ...	1445 4 8	2 11 4
Hall, Misses Mary and Louisa	1373 7 1	2 9 3
Hammott, Captain George	93 5 7	0 2 10
Harrington, J. H. (deceased)	126 1 0	0 3 9

Names of Creditors.	Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs.
Harrington, H. B.	1159 2 0	2 2 9
Harry, Frederick	1987 2 6	3 11 8
Hart, H.	153 2 0	0 4 7
Hawkins, J. A. F.	949 0 0	1 12 5
Hawkins, William	123 8 0	0 3 8
Haynes, William	1933 2 9	3 9 11
Hamilton and Company, ...	8794 13 0	16 7 10
Heathson, Furge and DeLukie, ...	2480 0 0	4 10 6
Henderson, Estate of Benjamin	3944 5 6	7 6 3
Hicks, Captain John	125 4 7	0 3 9
Hicks and Children, Trust for Mrs. E.	448 2 6	0 13 5
Hissamuddy, Moulovee	2731 7 0	5 1 10
Hodgson, Major J. A.	15649 14 0	29 5 6
Hogg, Qr. Mr. Serjt. H.	515 11 9	0 15 5
Hogg, Miss C. S....	855 9 4	1 9 7
Hogg, A. R.	855 9 4	1 9 7
Holden, Serjeant Hy.	962 2 0	1 12 10
Hopkins, Trustees for the Marriage Settlement of Mr. and Mrs. ...	2188 13 0	4 1 8
Howard Estate of W.	3385 3 0	6 11 6
Hobendon, Subscription for Mrs.	101 0 0	0 3 0
Huish, Captain George	80 10 11	0 2 6
Hume, John (deceased,)	577 10 6	1 1 5
Hunter, Estate of Captain G.	123 0 0	0 3 8
Hunter, Mrs. H.	95 0 0	0 2 10
Hunter, Colonel George	360 0 0	0 10 9
Husnoo, Shaik	514 3 0	0 15 5
Irvine, Lietenant George	422 9 3	0 12 8
Jackson, Alexander	167 9 0	0 5 0
Jacobs, Trustees for Mr. and Mrs. Jones	1689 4 0	3 2 9
James, Henery	160 0 0	0 4 9
Jaun Beebee, ...	333 3 0	0 9 11
Jameson, Charles	1282 7 0	2 6 5
Jebb, Estate of J. S.	850 8 8	1 9 6
Jenkins E. W.	4357 8 0	8 2 8
Jenkins, Captain Thomas	18578 7 3	34 13 5
Jennings, William Thomas	1590 1 3	2 15 9
Jeremiah, Mrs. J. M.	13000 0 0	24 6 0
Johnson, Trustee for Miss Ann Maria, ...	1055 9 0	1 15 8
Jones, J. B.	402 13 3	0 12 1
Kamptie Book Society, ...	40 12 0	0 1 2
Kearney, Dennis	516 4 2	0 15 5
Keating, R.	198 9 3	0 5 11
Kemp and Company, ...	359 6 3	0 10 9
Kent, W. J.	1107 15 0	2 1 2
Khet Singh, ...	145 0 0	0 4 4
Kenliside, Lieutenant R. R.	327 8 2	0 9 10
Kittoe, Lieutenant Markham	60 3 0	0 1 9
Kyan, Captain John Howard	18304 0 0	34 5 2
Ladd, Captain H. H.	6744 3 3	12 10 3
Lambert, B.	733 8 0	1 5 11
Lamb and Co.. Trustees of J.	185 1 1	0 5 7
La Place, Madame (deceased,)	48 9 0	0 1 5
Lawrence Fund, ...	1749 10 3	3 4 6
Larell, Lieutenant Horatio	2380 12 0	4 7 6
Lawrence, Estate of E. C.	35155 9 8	65 14 8
Leicester, H. G.	73 8 0	0 2 3
Lewin, Lieutenant W. C. J.	57 0 0	0 1 8
Leyburn, Serjeant John	398 3 1	0 11 11
Legard, Ensign W. B.	135 11 0	0 4 0
Limrick, Estate of Mrs. M.	11287 6 9	21 2 8
Literary Agency, ...	149 7 4	0 4 6
Litster, Thomas	1982 6 0	3 11 6
Low, Major John	325 0 0	0 9 9
Loricro, Estate of Mrs.	434 11 0	0 12 11
Lushington, Henry	235 12 10	0 7 0
McKay and Co., J.	15520 0 0	29 1 7
McKenzie, Mrs. C. (deceased,)	630 12 0	1 2 10

Names of Creditors		Amount of Claim in Sicca Rupees.	Amount of 5th Dividend at As. 3 per 100 Sa. Rs
Ward, Captain Thomas Erasmus		925 8 0	1 11 9
Warden, Trustees for Mrs. Matilda and Children		204 5 0	0 6 1
Whale, Trust for Mrs. Sarah		15111 12 6	28 5 3
Welstrad, Captain G.		4078 7 9	7 10 5
Wheatley, Lieutenant Arthur		67 7 0	0 2 1
Wheler, Ensign Thomas Trevor		109 3 0	0 3 3
White, Lieutenant George Francis		961 6 6	1 12 9
Whittle, Trustees for the Marriage Settlement of Henry and Charlotte, ...		11432 13 0	21 6 11
Wilkinson, Edmond		174 6 0	0 5 2
Wilks and Earle, ...		140 12 9	0 4 2
Wilmot's monument subscription for E. C.		3338 3 6	6 4 1
Wallaston, Cornet Charles		166 2 9	0 5 0
Wood, Trust for James		2072 3 6	3 14 2
Woodcock, Edward Elborough		82 2 0	0 2 5
Wyatt, Mrs. Mary Jane		211 1 0	0 6 3
Yeoward, William		52 10 6	0 1 7
Young, Lewis		219 4 9	0 6 7
Young, James for Bengal Fund, ...		404 0 7	0 12 1
Yule, Thomas Nevile		621 11 6	1 2 8
Zoolfacar Ally Behadoor, ...		324 6 6	0 9 9
	Co.'s Rs. ...	....	21080 2 0

JOHN COCHRANE,
Official Assignee

W. Palmer, Bengal Military Orphan Press.

Numb. [illegible] [1076]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, SEPTEMBER 20, 1851.

No. 2822.

Foreign Department, Simla, the 9th Sept., 1851.

NOTIFICATION.—The Governor General is pleased to grant Captain J. M. Cripps, Assistant Superintendent Hill States, leave of absence, on Medical Certificate, from 1st instant to 15th January next, to remain on the Hills and proceed to Calcutta, preparatory to applying for leave to Sea.

Mr. T. J. Metcalfe, C. S., is appointed to officiate as Assistant Superintendent, during the absence on leave of Captain Cripps.

No. 2833.

Simla, 10th September, 1851.

The leave of absence granted to Lieutenant M. J. Turnbull, Assistant Commissioner at Umballa, in General Orders of the 15th April last, is to commence from the 16th ultimo instead of from the 1st June last.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 8th September, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 2763.

Foreign Department, Simla, the 5th Sept., 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain G. Gordon, Commanding 1st Regiment Seikh Local Infantry, leave of absence for one month, from the 5th instant, to visit Simla, on private affairs.

No. 2780.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain G. W. Hicks, 2nd in Command Mhairwarra Local Battalion, leave of absence from 21st August to 20th November next, to remain at Nusseerabad, on Medical Certificate.

No. 2786.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. Dawson, Assistant Superintendent Hindoostan and Thibet Road, leave of absence for one month, from the 15th proximo, to visit Meerut, on urgent private affairs.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 9th September, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No 2794.

Foreign Department, Simla, 6th September, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Promotions and Appointment in the Mysore Commission:

Captain G. Harvey, 4th Assistant, to be 3rd Assistant, vice Captain J. F. Porter, promoted.

Captain T. Clerk, temporary 3rd Assistant, to be 4th Assistant.

Lieutenant C. Elliot, of the Madras Artillery, to officiate as Junior Assistant, during the absence, on leave, of Lieutenant W. F. Stephens.

No. 2810.

Simla, 8th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Order, issued by the Officer Commanding the Mhairwarra Local Battalion:

"*Beawur, 21st August* 1851.

"Captain G. W. Hicks, 2nd in Command of the Battalion, having been recommended by the Staff Surgeon at Nusseerabad to remain at that Station, on Medical Certificate, from the 21st August until the 20th November next, for the benefit of his health; Lieutenant and Adjutant Lloyd will, until further orders, perform the duties

of 2nd in Command, in addition to those of Adjutant."

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 769.

Fort William, Home Department, the 17th September, 1851.

NOTIFICATION.—Mr. H. S. Mackenzie, Assistant Resident at Malacca, having obtained leave of absence for one year, on Medical Certificate, reported his departure for the Cape of Good Hope on the 7th July last.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 777.

Fort William, Home Department, the 19th September, 1851.

NOTIFICATION.—A vacancy having occurred in the Office of 4th Ordinary Member of the Council of India by the demise of the Hon'ble John Elliot Drinkwater Bethune, the Hon'ble the President of the Council of India in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, has this day appointed Charles Robert Mitchell Jackson, Esquire, to be Fourth Ordinary Member of the Council of India, until the pleasure of the Hon'ble the Court of Directors shall be made known; and the said Charles Robert Mitchell Jackson, Esq., has accordingly taken the oaths and his seat in the said Council, under the usual salute from the ramparts of Fort William.

By order of the Hon'ble the President of the Council of India in Council,

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 21.

Fort William, Financial Department, the 15th September, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for September, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 11th proximo.

Civil Ditto on Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1999.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 16th September, 1851.—Mr. E. S. Pearson to officiate as Magistrate of Dinagepore, during the absence of Mr. R. J. Scott, or until further orders.

The 17th September, 1851.—Mr. R. Finney, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, has been vested with powers to dispose of Lakhiraj cases under Regulation II. of 1819, connected with Khass Mehals in the 24-Pergunnahs.

Leave of Absence.—The 13th September, 1851.—Dr. J. Baker, Superintendent of Salt Chokeys and Deputy Salt Agent at Bullooah, (Noacolly,) for one month, to visit Calcutta, preparatory to applying for leave to proceed to Sea, on Medical Certificate. Mr. E. Baker will officiate for Dr. J. Baker during his absence.

The 16th September, 1851.—Mr. R. J. Scott, Magistrate of Dinagepore, for one month, preparatory to applying for leave to proceed to Europe, on Furlough.

Mr. G. Hewitt, Deputy Magistrate of Cutwa, in the district of Burdwan, during the Dusserah and Mohurrum Vacations, on private affairs.

Mr. E. S. Pearson, Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade, in Midnapore, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

The leave of absence granted by the Lord Bishop to the Revd. J. Coley, Junior Chaplain of the Old or Mission Church, for one month, from the 15th proximo, under Section XXV. of the Absentee Rules, has been approved.

The 18th September, 1851.—Baboo Govindpersaud Pundit, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in the 24-Pergunnahs, during the Dusserah Vacation, on private affairs.

Moulvie Salamutoollah Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Bullooah, from the 1st proximo to the 15th of November next, on private affairs.

Moulvie Ullee Hyder, Sudder Ameen and Moonsiff of Tipperah, Moulvie Nyemooddeen, Sudder Ameen and Moonsiff of Dacca, Mirza Mahomed Saduk, Principal Sudder Ameen of Sarun, Syed Tuffazool Hussein, Officiating Additional Principal Sudder Ameen of that District, Baboo Sreenauth Bidyabagis, the 2nd Principal Sudder Ameen, and Baboo Punchanund Bannerjea, the Officiating 2nd Additional Principal Sudder Ameen of Chittagong, and Syed Abbass Ullee, Principal Sudder Ameen of Dacca, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

The remaining portion of the leave of absence granted to Mr. R. M. Skinner, Officiating Civil and Sessions Judge of Jessore, in Orders of the 5th instant, has been cancelled from the 11th idem, the date on which he assumed charge of his office.

Notification.—The 13th September, 1851.—The Hon'ble the Deputy Governor has been pleased to grant to Ensign W. N. Lees, of the 42nd Regiment Light Infantry, a Certificate of High Proficiency in the Arabic Language.

The 19th September, 1851.—Mr. G. C. Cheap, Civil and Sessions Judge of Rajshahye, resumed charge of the current duties of his Office from Moulvie Abdool Ullee, Principal Sudder Ameen of the District, on the 11th instant.

Mr. R. M. Skinner, Officiating Civil and Sessions Judge of Jessore, received charge of his office from Mr. R. Hampton on the 11th instant.

Mr. G. Loch made over charge of the Magistracy of Bhaugulpore to Mr. R. O. Heywood on the 12th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3264 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Revenue Department, Simla, the 12th Sept., 1851.

Mr. W. Johnson, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Suharunpore, is promoted to the 1st Grade from the 30th June last.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 19th September, 1851.

No. 486 *of* 1851.—With the concurrence of the Most Noble the Governor General, the Hon'ble the President in Council is pleased to authorize the following proportions of Camp Equipage for European Soldiers attached to the Corps of Sappers and Miners:

1st. For 2 Europeans, Bachelors, 1 Staff Serjeant's Tent.

2nd. For two Europeans, one or both having wives with them, 1 European new pattern Private's Tent.

3rd. For more than 2 and up to 8, all Bachelors, 1 European new pattern Private's Tent.

4th. For ditto ditto, any of them having wives present, 1 European new pattern Private's Tent, and 1 Staff Serjeant's Tent extra for the females to sleep in.

5th. For more than 8 and up to 14, all Bachelors, 2 European new pattern Private's Tents.

6th. For more than 8 and up to 14, any of them having wives with them, 2 European new pattern Private's Tents, and 1 (one) extra for the females to sleep in—if more than four (4); otherwise 1 (one) Staff Serjeant's Tent extra.

No. 487 *of* 1851.—Tents of the pattern and size of Sepoys' Pauls, with curtains at each end, will hereafter be allowed as necessary Tents for the use of the Sick of European Corps while marching, as follows:

To each Troop or Company of Artillery,	one.
For a Regiment of H. M.'s Cavalry, . .	two.
For a Regiment of European Infantry,	two.
For a detachment of European Troops of above 50 and up to 500 men, ...	one.
For a detachment above 500 men, ...	two.

No. 488 of 1851.—The following transfers of Assistant Overseers, in the Department of Public Works, will have effect from the 15th October, 1851:

S. Simpson from Lahore to Sealkote.
F. Martin from Wuzeerabad to Sealkote.
J. T. A. Healy from Rawul Pindee to Jhelum.

No. 489 *of* 1851.—The following Despatch No. 83, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 6th August 1851, is published for general information:

No. 83 of 1851.

MILITARY DEPARTMENT.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

We forward to you, the copy of a Letter from H. Merivale, Esq., dated Downing Street, 22nd July 1851, announcing that Her Majesty's Government has authorized the Lieutenant Governor of Van Dieman's Land to hold out to any Officers of the East India Company's Forces, the same privileges in respect to Land which are accorded to the Queen's Officers of similar rank. You will be pleased to communicate this announcement in General Orders for the information of Officers retiring from the service.

We are, &c.,

(Sd.) J. W. HOGG, *and*
Thirteen other Directors.

London, 6th August, 1851.

Downing Street, 22nd July, 1851.

SIR,—With reference to the correspondence which has passed on the question of granting to Officers of the East India Company's Service the same privileges which are allowed to Officers of Her Majesty's Army and Navy, in the acquirement of Land in the Colonies, I am directed by Earl Grey to acquaint you for the information of the Commissioners for the affairs of India, that circumstances have occurred which have led Her Majesty's Government to hold out encouragement to all persons of good character and possessed of independent means who may resolve to settle in Van Dieman's Land.

The objection felt to conferring the abovementioned privileges on the Company's Officers in the Colonies generally, rested chiefly on the ground that it did not fall within the duty of those Officers to serve in the Colonies, and consequently that undoubted as were their merits, there would have been no more reason to grant any particular boon to them than to any other settlers of equal respectability. But Van Dieman's Land is now placed in a position somewhat different from that of most other Colonies. It presents the rare example of a Settlement in which the amount of available labor is very large in proportion to the number of employers. The result is, that it is for the public interest to encourage some additional influx of persons possessed of means of their own, whilst on the other hand the unusual abundance and the consequent cheapness of labor, affords to such persons an advantage which they would not be able to meet in any other new Countries. On these grounds, I am to state that Her Majesty's Government has been very happy to authorize the Lieutenant Governor of Van Dieman's Land to hold out to any Officers of the East India Company's Forces the same privileges in respect to Land which are accorded to the Queen's Officers of similar rank, and I am to request that this information may be conveyed to the Court of Directors, to whom Lord Grey hopes that it may be acceptable, and that the Court of Directors may be moved to take such steps as it may deem proper to make the measure known amongst Officers in their service.

Enclosed are some Copies of the existing Regulations in respect to Military Settlers.

I am, &c.,

(Signed) HERMAN MERIVALE.

The Hon'ble J. E. ELLIOT, M. P.

Information for the use of Military and Naval Officers proposing to settle in certain of the British Colonies.

1. The Colonies in which Military and Naval Officers are allowed privileges in the acquisition of public Lands, are the following:—*First*, The Australian Settlements, consisting of New South Wales, Van Dieman's Land, South Australia, Western Australia, and the Northern Province of New Zealand; *Secondly*, Ceylon; and *Thirdly*, the Cape of Good Hope.

2. In the different Australian Settlements, in Ceylon, and at the Cape of Good Hope, land is disposed of by sale only, but Officers purchasing land, are allowed a remission of the purchase money, according to the undermentioned scale

Field Officers, of 25 years' service and upwards, in the whole,	£600
Field Officers, of 20 years' service and upwards, in the whole,	500
Field Officers, of 15 or less years' service, in the whole,	400
Captains, of 20 years' service and upwards, in the whole,	400
Captains, of 15 years' service or less, in the whole,	300
Subalterns, of 20 years' service and upwards, in the whole,	300
Subalterns, of 7 years' service and upwards, in the whole,	200

Subalterns, under 7 years' standing, are not entitled to any remission in the purchase of Land

Regimental Staff Officers, and Medical Officers of the Army and Navy, are allowed the benefit of this Rule

3 Officers of the Army or Navy, proposing to proceed to the Colonies, in order to take advantage of this indulgence, should provide themselves with certificates from the Office of the Commander-in-Chief, or of the Lords Commissioners of the Admiralty, or of the Master General of the Ordnance, shewing that their emigration has been sanctioned, and stating exactly their rank and length of service. No document from the Office of the Secretary of State is necessary

4 Military Chaplains, Commissariat Officers, and Officers of any of the Civil Departments of the Army; Pursers, Chaplains, Midshipmen, Warrant Officers of every description, and Officers of any of the Civil Departments of the Navy, are not allowed any privileges in respect of land Although members of these classes may have been admitted formerly, and under different circumstances, they are now excluded Mates in the Royal Navy rank with Ensigns in the Army, and Mates of three years' standing, with Lieutenants in the Army, and are entitled respectively to corresponding privileges in the acquisition of lands

5 Gentlemen who have ceased to belong to Her Majesty's Service are not allowed the advantages to which they were entitled while in the Army or Navy This rule, however, is not to affect Officers who desire to quit the Service, for the express purpose of settling in the Colonies; it is only required, that when they resign their Commissions, they should apply for a certificate from the Commander-in-Chief, or from the Lords Commissioners of the Admiralty, or from the Master General of the Ordnance, that they do so with the view of emigrating, and such certificate, if produced to the Governor of any of the Colonies beforementioned within one year from its date, *but not otherwise*, will be a sufficient warrant for allowing the bearer the same advantages as Officers who are still in Her Majesty's Service.

6 An actual residence of two years in the Colony must be proved before the Titles can be granted, except in cases in which death may have occurred before the expiration of that period

7. For the convenience of Officers, the following heads are subjoined of the Rules for the sale of Land in the Australian Settlements:—

All Lands are disposed of by sale alone, and must have been once at least exposed to public auction

The lowest upset price is not less than £1 per acre, but the Government has power to raise the same by Proclamation, though not again to reduce it

The lands are distinguished into three different classes; viz, Town Lots, Suburban Lots, and Country Lots

Upon Town and Suburban Lots, as well as upon a proportion not exceeding one-tenth of the whole of the Country Lots offered for sale at any auction, the Governor has the power of naming a higher than the general or lowest upset price: these last to be designated "Special Country Lots"

Town and Suburban Lots are in no case disposed of except by public auction, but Country Lots, which have already been put up to public auction, and not sold, may be disposed of afterwards by private contract at the upset price.

No Lands are sold by private contract, except for ready money When sold by public auction, one-tenth at least of the whole purchase-money must be put down, and the remainder within one calendar month, or the deposit is forfeited

Lands are put up for sale in Lots not exceeding one square mile in extent.

8 In Ceylon, Land is sold by auction at an upset price, which is to be fixed by the Governor, but which is not to be less than £1 per acre Before the Lands are exposed for sale, they will be surveyed by the Government and duly advertised

9. At the Cape of Good Hope the upset price is 2*s* per acre in the old Colony, and 4*s* per acre in the District of Natal

10 The several prices above-mentioned are of course subject to a revision at any time by the proper authorities, and the pecuniary amount of the Remission made to Officers cannot be increased on account of an increased value set upon the Lands.

May, 1851.

No. 490 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe, on Furlough:

Ensign Henry Charles Astley Cooper, of the 32nd Regiment Native Infantry, ...	On Medical Certificate.

No. 491 *of* 1851.—Lieutenant John Dawson, of the 1st Native Infantry, Adjutant of the 3rd Regiment Irregular Cavalry, is permitted to proceed to Sea, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for one year.

No. 492 *of* 1851.—Brevet Major E. R. Mainwaring, of the 16th Regiment Native Infantry, (Grenadiers,) Deputy Assistant Commissary General, is allowed leave of absence from the 15th June to 15th November 1851, to visit the Hills North of Deyrah, on Medical Certificate.

No. 493 *of* 1851.—At the recommendation of the Military Board, and in compliance with his request, 2nd Corporal R. Thomson, of the Sappers and Miners, and Assistant Overseer in the Sealkote Division, Department of Public Works, is permitted to rejoin his Corps.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

FORT WILLIAM,
CIVIL AUDITOR'S OFFICE,
The 19th September, 1851.

NOTIFICATION.—The 1st of the ensuing month being included in the authorized Doorgah Poojah Holidays, during which Government Offices will be closed, the undersigned requests that Officers at the head of the Presidency Offices will be pleased to submit for audit, their *Pay Abstracts of Office Establishments*, for the current month, on or before the 26th instant, with a view to their being disposed of by the 27th idem, a proviso to be inserted as usual at the foot of each of the Abstracts, and to be attested by the Covenanted Head Officers as follows:

"Any saving arising from Casualties between "this date (*i. e.* date of Abstract) and the 1st "proximo, will be duly refunded."

W. P Palmer,
Civil Auditor.

NOTICE.—With reference to the Notification dated 13th September 1851, the Sub-Treasurer, by desire of the President in Council, notifies that in addition to the Holidays already announced, the General Treasury will be closed on Tuesday, the 7th, and Wednesday, the 8th proximo, the two days intervening between the *Doorgah Poojah* and *Luckhee Poojah* Holidays.

All Acceptances which may fall due from Monday the 22nd instant to Friday the 10th proximo, will be payable at the Treasury from the 22nd to the 27th instant. save on Wednesday the 24th, on account of the *Mohaloyah* Holiday.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury,
The 20th September, 1851.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington," will be closed at this Office on Tuesday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Wednesday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 18th Sept., 1851.

Export Overland Express Mail viâ Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 3rd Proximo, will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 23rd instant, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date (whether the abovementioned weight be completed or not,) will, on any account, be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 17th September, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MAHERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Narsingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, *in Charge*
the 4th June, 1851.

Packets for the reception of Letters by the following Ships are open at this Office.

Names of Vessels.	Agents.	Intended Departure.	For what Port.	Touching at	Remarks.
Steamer, ...	.....	Bombay 3rd October, latest date for letters from Calcutta 20th September,....	Overland letters *vid* Suez.		
Lord Dalhousie,..	Allan, Deffell and Co.,....	20th instant,....	London.		
Thane, ...	Griffiths and Co.,.....	20th Ditto, ...	Moulmain and Rangoon.		
Mor, ...	Jardine, Skinner and Co.,..	21st Ditto, ...	China.		
Castle Eden, ..	Gisborne and Co.,.....	22nd Ditto, ..	London, ...	Cape.	
Anne Melhouish,..	Malcolm and Co.,.....	1st October,....	Sydney.		

J. R. Burlton Bennett, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, General Post Office, 19th September, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. Burlton Bennett,
Dy. Post Master General,
in Charge.

No. 3897.

Steam Agent at Serajgunge.

Mr. FRANCIS PROBY having been appointed Steam Agent at the Station of Serajgunge, in the room of Mr. T. O. L. Irwin resigned, all applications for Freight and Passage in the Government Steamers must, in future, be made to that Gentleman.

By order of the Superintendent of Marine,

James Sutherland,
Secretary.

Fort William, Marine Supt.'s Office, the 10th Sept., 1851.

Hydrographic Office, Admiralty, May 12, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

REVOLVING LIGHT ON CAPE RECEIFE, **SOUTH AFRICA.**

HER Majesty's Government at the Cape of Good Hope has given notice, that a *Revolving Light* was to be established on the first of last April, on Cape Receife, the position and character of which is as follows:—

The Lighthouse, which is painted with four horizontal bands, alternately red and white, stands in Latitude 34° 1′ South, and Longitude 25° 40′ East; the height of the building is 80 feet, but the light is elevated 90 feet above the level of the Sea, and is therefore visible to a vessel 12 feet high at the distance of 17 miles, between the bearings of N. by E. round by the Southward to West. The light revolves once in every minute; or when seen from a short distance, it appears to be a Fixed Light with bright Flashes at intervals of a minute each.

Cape Receife is low, but may be distinguished by a hummock near its extremity. The Cockscomb mountain, 5400 feet high, bears from Cape Receife N. N. W. ½ W., whereas, from Cape St. Francis, which is sometimes mistaken for it, the Cockscomb bears N. E. ½ N. Vessels passing Cape Receife should give it a berth of not less than 4 miles to the Westward, and of 2 miles to the Southward, in order to avoid its dangerous reefs, towards which a strong current continually sets.

After rounding Cape Receife from the Westward, and in proceeding to the anchorage off Port Elizabeth, the red buoy on the Dispatch Rock should not be approached in less than 17 fathoms.

A white stone Beacon on the shore when in one with the Lighthouse (bearing S. S. W. ¼ W.) points to the 8 feet summit of the Dispatch Rock; and about two miles North of the Lighthouse stand two wooden Beacons, which when in one (about W. by N.) are likewise a mark for the summit of that rock.

At night the light should be always kept to the Northward of E. ¼ N. when within the distance of five miles, and vessels must immediately run out, or tack, if within that bearing. When rounding the Cape they should never come into 12 fathoms till the light bears N. W. and then they may haul in N. N. E.

No. 3600.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
The 19th August, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION

FOR THE

S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office,
the 25th March, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of George Henry William Conroy, late of Circular Road, in Calcutta, late a Lieutenant in the Fortieth Regiment of the East India Company's Native Infantry, an Insolvent.

On Tuesday, the 9th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 1st day of November next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Barrow, Atty.

In the matter of Bhooputram and Manickchund, Cloth Merchants, lately carrying on business at Burra Bazar, in Calcutta, under the style of Bhooputram, Manickchund, Insolvents.

On Thursday, the 11th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 1st day of November next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court.

Allan and Thomas, Attornies.

In the matter of Henry Theophilus Blythe Critchley, of No. 16, Creek Row, in Calcutta, an Assistant in the Military Department, an Insolvent.

On Wednesday, the 10th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 18th day of October next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Wight, Atty.

Chief Clerk's Office, 16th September, 1851.

In the matter of Nemychurn Bonnerjee, of Colootollah, in Calcutta, Rice Merchant and Trader, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 26th day of September, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."*

Chief Clerk's Office, 17th September, 1851.

Grant and Remfry, Attorneys.

In the matter of Punnaloll and Woody Chund, lately carrying on business as Koteewallahs & Agents in Copartnership, under the style of Woody Chund Punnaloll, at Burra Bazar, in Calcutta, Insolvents.

On Tuesday, the 16th day of September, instant, It was Ordered, that the said Insolvents, on the petition of Thomas Seddon Kelsall and Edward Miller, carrying on business as Merchants, under the style of Kelsall, Hoare and Co., Creditors of the said Insolvents, hath committed an act of Insolvency, under the Provisions of the Act XI. Vic. Cap. XXI., and by another Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee.

Wight, Attorney.

In the matter of William Noel Fenwick, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that the Assignee do pay anddivide the sum of Co.'s Rs. 924-15-8 to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent, a Dividend of Co.'s Rs. 8 per Cent. upon such of the debts admitted in the Schedule of the said Insolvent, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several debts, and upon the other debts admitted in the Schedule, when and so soon as such debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any debts or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of Charles Pereira, late an Assistant to T. E. Thomson, deceased, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that the Assignee do pay and divide the sum of Company's Rupees 585-12-5 to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent a Dividend of Company's Rupees 13 per Cent. upon such of the debts admitted in the Schedule of the said Insolvent, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several debts and upon the other debts admitted in the Schedule, when and so soon as such debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any debts or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

Chief Clerk's Office, 18th September, 1851.

In the matter of Samadoss Roy, late of Chutta, in the 24-Pergunnahs, Zemindar, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 26th day of September, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."*

Chief Clerk's Office, 20th September, 1851.

Panioty, Attorney.

NOTICE.—Certain Effects belonging to the Estate of the late Mr. G. F. Higgins, a British European subject, who died at Raneegunje in July last, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive the same.

H. F. James, *Judge.*

Zillah Beerbhoom, Dewanny Adawlut, the 9th September, 1851.

ALL Persons indebted to, or having Claims on, the Estate of the late Major General Sir Dudley Hill, K. C. B., are requested to communicate the same (post paid) to Captain Dudley Hill, 75th Regiment, Umballa, Administrator to the Estate.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. Robert Griffith, in our Firms at Calcutta, Cawnpore and Umballa, ceased, on the 30th April 1851. Mr. C. N. Ley, now placed in charge of our Umballa Depôt, is authorized to sign our Firm, per procuration, and to whom, or to Wm. Crump and Co. at Umballa, all remittances are requested to be made due to *that* branch of our business.

Crump, Schorn & Co., *Calcutta.*
Wm. Crump & Co., *Cawnpore.*

1st August, 1851.

LOST,—Halves of Bank of Bengal Notes, Nos. 15746, 16421, 16445, 16853 and 16886, for 25 Rs. each, payment of which has been stopped at the Bank.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By James Small.

CALCUTTA —Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No 2, Hare Street.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, SEPTEMBER 20, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫০ সালের আগষ্ট মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৩৭	ব্রজনাথ পাল চৌধুরী	যশহর	
২৩৮	শ্রীরাম চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
২৩৯	যদুনাথ দে	ঐ	
২৪০	আমেদা	ঐ	
২৪১	জ্যোতির্ময় বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
২৪২	মির আলিকুনি	যশহর খোপ	
২৪৩	গৌরচন্দ্র রায়	যশহর	
২৪৪	হরানন্দ তর্কবাগীশ ভট্টাচার্য্য	ঐ সেখহাটী	
২৪৫	উমাচরণ চট্টোপাধ্যায়	মামুদপুর	
২৪৬	শ্রীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর	
২৪৭	রামকানাই দে সিংহ	ধুলিনিয়া	
২৪৮	মির মৌশেন আলি	যশহর জেহেলখানা	
২৪৯	কাজি আবদুল রহমান	কুমারখালি	
২৫০	বনমালি সমোদ্দার	নওয়াহাটা ডাকঘর	
২৫১	নন্দলাল পাঁড়ে	কশবা	
২৫২	আদিত্যচন্দ্র সেন	যশহর	
২৫৩	রামতনু বিশ্বাস	ঐ	
২৫৪	প্রসন্নচন্দ্র মজুমদার	ঐ	
২৫৫	দুর্গাচরণ মুখোপাধ্যায়	ঐ কদম্ববাড়িয়া	
২৫৬	অনুপচন্দ্র দত্ত	যশহর	
২৫৭	ঈশ্বরচন্দ্র হাজরা	ঐ	
২৫৮	উদয়নারায়ণ রায়	ঐ	
২৫৯	কৃষ্ণনাথ রায়	যশহর নীলগঞ্জ	
২৬০	হরচন্দ্র বসু	ঐ ঝিনকদহের আড়তা	
২৬১	অভয়চরণ চক্রবর্ত্তী	মাগুরা	
২৬২	গৌরিকান্ত রায়	যশহর	
২৬৩	ঐ	ঐ	
২৬৪	কেনারাম	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৬৫	রামকমল লাহুড়ি	মামুদপুর ডাকঘর	
২৬৬	পীতাম্বর ঘোষ	খুলিনিয়া	
২৬৭	তারাচাঁদ রায় বরকন্দাজ	ঐ	
২৬৮	যশহরের জেহলখানার দারোগা	যশহর	
২৬৯	ত্রিলোচণ রায়	ঐ নড়াল	
২৭০	সেখ আমান মিস্ত্রী	ঐ	
২৭১	গগণচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	থানা ত্রিমোহানা	
২৭২	থানা মামদপুরের দেওয়ান	মামুদপুর	
২৭৩	বানিনাথ রায়	যশহর	
২৭৪	চন্দ্রনাথ বসু	ঐ পাতিয়া	
২৭৫	হরমোহন সেন	যশহর	
২৭৬	সালের সিকদার	থানাসিঙ্গা	
২৭৭	মদনমোহন চৌধুরী	পাৎসা	
২৭৮	প্রসন্নকুমার চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
২৭৯	রামপ্রাণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ চালিতা বাড়িয়া	
২৮০	মধুসূদন সমোদ্দার	খুলনিয়া	
২৮১	আনন্দচন্দ্র মিত্র	ঐ	
২৮২	কাছমিদ্দীন বরকন্দাজ	যশহর	
২৮৩	কালীদাস ধর	ঐ সোনাখালি	
২৮৪	মহেশচন্দ্র মিত্র	খুলিনিয়া	
২৮৫	তারকনাথ বসু	যশহর	
২৮৬	শিবশঙ্কর মুখোপাধ্যায়	ঐ	
২৮৭	হরেকৃষ্ণ সরকার	ঐ	
২৮৮	রামগঙ্গা রায় মুনশী	ঐ	
২৮৯	রামকৃষ্ণ ঘোষ দিগর	ঐ বেনিপুর	
২৯০	গঙ্গাধর পণ্ডিত	ঐ	
২৯১	আদিত্যচন্দ্র সেন	ঐ	
২৯২	রামচন্দ্র সেন	খুলিনিয়া	
২৯৩	শ্রীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর	
২৯৪	জদুনাথ দে	ঐ	
২৯৫	গোরাচাঁদ মল্লিক	মাগুরা	
২৯৬	সেখ পানাউল্লা	খুলিনিয়া	
২৯৭	রামকানাই চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
২৯৮	পীতাম্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	খুলিনিয়া	
২৯৯	নীলমাধব রায়	ঐ চাঁদপুর	
৩০০	রামচরণ ভাদুড়ি	মামুদপুর	
৩০১	ঈশ্বরচন্দ্র মিত্র	সালিঙ্গা	
৩০২	রামচরণ ভাদুড়ি	মামুদপুর	
৩০৩	রাধাকৃষ্ণ রায়	ঐ	
৩০৪	দ্বারিকানাথ বসু	ঐ	
৩০৫	মেঃ কুক সাহেব	পাবনা	
৩০৬	রাজকুমার ঠাকুরতা	নওয়াহাটা	
৩০৭	রামলোচন সরকার	তমলুক	
৩০৮	রামকানাই ভুমিক	যশহর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৩০৯	ছমিরদ্দি	যশহর	
৩১০	কালীশঙ্কর মুখোপাধ্যায়	ঐ জেহেলখানা .	
৩১১	গোলোকচন্দ্র ঘোষ	মাগুরা	
৩১২	মাধবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৩১৩	বাহাদুর দিনাস ঘোষ	যশহর	
৩১৪	সেখ কোসি রৌসুন	ঐ	
৩১৫	মাতা গোলাফদি বিশ্বাস	ঐ	
৩১৬	মৌলবি মকবুল আহম্মদ	ঐ	
৩১৭	রামতনু ঘোষ	ঐ	
৩১৮	বল্লভিপ্রসন্ন রায়	ঐ	
৩১৯	আনন্দচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৩২০	কৃষ্ণচন্দ্র ঘোষ দিগর	ঐ	
৩২১	আনন্দমোহন দাস	নওয়াহাটা	
৩২২	মহিমাচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	মামুদপুর	
৩২৩	কাঙ্গালিনাথ	ঐ	
৩২৪	বসুদেব নন্দি	যশহর	
৩২৫	বিষ্ণুরাম চট্টোপাধ্যায়	নওয়াহাটা	
৩২৬	ফকিরচাঁদ রায়	মামুদপুর	
৩২৭	আনন্দমোহন লাহুড়ি	যশহর	
৩২৮	রামচন্দ্র দাস	ঝুলিনিয়া	
৩২৯	ব্রজনাথ ঘোষ	যশহর মাধীয়া	
৩৩০	শ্রীরাম চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
৩৩১	মহম্মদ নেয়াজ	জেলা ভূলুয়া	
৩৩২	বৈদ্যনাথ মুখোপাধ্যায়	যশহর	
৩৩৩	দেবনারায়ণ সেন	ঐ নওয়াপাড়া	
৩৩৪	আনন্দময়ী দাসী	ঝুলিনিয়া	
৩৩৫	পীতাম্বর বাবুরুচি	বর্দ্ধমান	
৩৩৬	ভৈরবচন্দ্র রায়	যশহর	
৩৩৭	শ্রীরাম ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৩৩৮	দুর্গাদাস সেন	ঐ	
৩৩৯	সেখ মেহের আলি	যশহর ধরমপুর	
৩৪০	পীতাম্বর গুপ্ত	ঐ	
৩৪১	রামেন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৩৪২	চৈতন দাস	ঐ	
৩৪৩	মোনসুরআলি সৈয়েদ	ঐ	
৩৪৪	আকু মিঞা	ঐ	
৩৪৫	প্যারিমোহন ঘোষ	ঐ নীলগঞ্জ	
৩৪৬	ভোলানাথ ঘোষ	কুলতলা	
৩৪৭	মাতামহী মাতা ঠাকুরাণী	বনগ্রাম ডাকঘর	
৩৪৮	হরনাথ দাস	যশহর	
৩৪৯	কানাই সিংহ	ঐ	
৩৫০	চণ্ডীপ্রসাদ দাস	ঐ	
৩৫১	মহম্মদ দাএম উল্লা	নওয়াহাটা	
৩৫২	বদনচন্দ্র মণ্ডল	কশবা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
৩৫৩	চন্দ্রকান্ত সান্যাল	যশহর	
৩৫৪	ক্রোশের বরকন্দাজ দিগর	ঐ	
৩৫৫	কৈলাশচন্দ্র বিশ্বাস	ঐ	
৩৫৬	কাজি গোলাম এমাম	ঐ	
৩৫৭	আকবর চাপরাসি	মামুদপুর	
৩৫৮	চাঁদ খানশামা	যশহর	
৩৫৯	গৌরচন্দ্র দাস	ঐ	
৩৬০	গুরুপ্রসাদ ঘোষ	ঐ	
৩৬১	রামধন মজুমদার	ঐ	
৩৬২	রমজান	ঐ	
৩৬৩	কাজি মহম্মদ এশ্‌হাক	ঐ	
৩৬৪	যাদবচন্দ্র বসু	ঐ	
৩৬৫	উমেশচন্দ্র দত্ত	খুলিনিয়া	
৩৬৬	ছিষ্টিধর রাহা	যশহর	
৩৬৭	রামচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
৩৬৮	রাজেন্দ্র মল্লিক	ঐ	
৩৬৯	পার্ব্বতীচরণ মজুমদার	জেলা তেজপুর	
৩৭০	বরকতুল্লা	যশহর	
৩৭১	ঈশ্বরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৩৭২	রূপচাঁদ দাহা দিগর	ঐ	
৩৭৩	রাধাকৃষ্ণ ঘোষ	যশহর বিনদপুর	
৩৭৪	মহেশচন্দ্র ভুমিক্	নওয়াহাটা	
৩৭৫	উমাচরণ চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
৩৭৬	অনুপনারায়ণ কর	ঐ	
৩৭৭	উমেশচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৩৭৮	মিস্ সেনেট	খুলিনিয়া	
৩৭৯	ভেকন্ সাহেব	নওয়াহাটা	
৩৮০	ইষ্টফ সাহেব	যশহর	
৩৮১	চণ্ডীচরণ সরকার	যশহর মিরগঞ্জ	
৩৮২	মেরা জাহান বেগ খানশামা	জেলা কটক	
৩৮৩	মদনমোহন মুখোপাধ্যায়	যশহর সাক্রিখালি	
৩৮৪	মির মাজম হোশেন	যশহর জেলখানা	
৩৮৫	পল্লু শৈয়দ	খুলিনিয়া	
৩৮৬	দুর্গাচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৩৮৭	শ্রীরামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
৩৮৮	কেম্পবেল সাহেব	ঐ	
৩৮৯	পারসি চিঠি	ঐ	
৩৯০	জক্‌সেন্ সাহেব	ঐ	
৩৯১	উমেশচন্দ্র সেন	জেলা পাবনা	
৩৯২	বিনপ সাহেব	যশহর	
৩৯৩	মুনশী লুতফল হক্	ঐ	
৩৯৪	লেকন সাহেব	নলছিটি	
৩৯৫	লেবি সাহেব	যশহর	
৩৯৬	বিসপ সাহেব	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৩৯৭	ডিপর সাহেব	মামূদপুর	
৩৯৮	মেং ডোবেস সাহেব	কৃষ্ণনগর	
৩৯৯	আবকারি সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব	যশহর	
৪০০	বনমালি মুখোপাধ্যায়	কৃষ্ণনগর	
৪০১	পারসি চিঠি	যশহর	
৪০২	নাগরি চিঠি	ঐ	
৪০৩	ঐ	জেলা নদীয়া	
৪০৪	ঐ	পাটনা	
৪০৫	ঐ	বারাকপুর	
৪০৬	জগমোহন তেওয়ারি	গয়াধাম	
৪০৭	নাগরি চিঠি	আজিমগড়	
৪০৮	পারসি চিঠি	যশহর	
৪০৯	ঐ	ভাগলপুর	
৪১০	ঐ	ছাপরা	
৪১১	মির ঞএরআলি	যশহর	
৪১২	পারসি চিঠি	ঐ	
৪১৩	ঐ	জামালপুর	
৪১৪	হোশেন আলি	বাকরগঞ্জ	
৪১৫	আশেরদ্দি	যশহর নড়াইল	
৪১৬	মৌলবী আবদুল সাহেব	বর্দ্ধমান	
৪১৭	পারসি চিঠি	যশহর	
৪১৮	মৌলবী আবদুল সাহেবের বাটি	ঐ খোপ	
৪১৯	পাণ্ডু খানশামা	যশহর	
৪২০	মহম্মদ মুনশী আজহর	ঐ	
৪২১	হাজারি মিঞা	ঐ	
৪২২	গজকর হোশেন	ঐ	
৪২৩	মুনশী আলিউদ্দিন	ফরিদপুর	
৪২৪	চাঁদ খানশামা	যশহর	
৪২৫	মুনশী আবজান উল্লা	ঐ	
৪২৬	নাগরি চিঠি	মাগুরা	
৪২৭	গোলাম হোশেন	ঐ	
৪২৮	আজামতুল্লা	চট্টগ্রাম	
৪২৯	সেখ পাণ্ডু	যশহর	
৪৩০	জঙ্গু মেহথর	ঐ	
৪৩১	মুন্সা হালবেগ খানশামা	কটরা	
৪৩২	মাতাবদ্দীন	যশহর	
৪৩৩	মীর আনাতার আলি	খুলনিয়া	
৪৩৪	গোলামআলির বাটি	যশহর	
৪৩৫	নামপড়াগেলনা	পড়া গেলনা	
৪৩৬	কৈলাশচন্দ্র দে মুনসেফ	সিঙ্গা	
৪৩৭	ঐ	ঐ	
৪৩৮	ঐ	ঐ	
৪৩৯	ঐ	ঐ	
৪৪০	ঐ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪৪১	পূর্ণচন্দ্র মিত্র মুনসেফ	যশহর	
৪৪২	ঐ	ঐ	
৪৪৩	ঐ	ঐ	
৪৪৪	ঐ	ঐ	
৪৪৫	গৌরহরি দত্ত পেস্কার	ঐ	
৪৪৬	ঐ	ঐ	
৪৪৭	ঐ	ঐ	
৪৪৮	ঐ	ঐ	
৪৪৯	ঐ	ঐ	
৪৫০	ঐ	ঐ	
৪৫১	পূর্ণচন্দ্র মিত্র মুনসেফ	ঐ	
৪৫২	শ্রীধর মিত্র জজসাহেবের পেস্কার	ঐ	
৪৫৩	ঐ	ঐ	
৪৫৪	ঐ	ঐ	
৪৫৫	ঐ	ঐ	
৪৫৬	ঐ	ঐ	
৪৫৭	ঐ	ঐ	
৪৫৮	দ্বারিকানাথ বসু	মামুদপুর	
৪৫৯	গিরীশচন্দ্র সরকার	যশহর নওয়াপাড়া	
৪৬০	করিম খাঁ	খুলিনিয়া	
৪৬১	দুর্গানন্দ সেন	যশহর	
৪৬২	শম্ভুচন্দ্র কর মজুমদার	পাটুলির ডাক	
৪৬৩	বংশিবদন গাঙ্গুলি	যশহর	
৪৬৪	মহম্মদ কাজিল	ঐ	
৪৬৫	মহিমাচন্দ্র ঘোষ	ঐ মণ্ডলগাড়ি	
৪৬৬	গণেশ দাস সেন	ঐ	
৪৬৭	পঞ্চানন চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৪৬৮	কালাচাঁদ বিশ্বাস	ঐ	
৪৬৯	গৌরচন্দ্র রায়	ঐ	
৪৭০	জোমাউল্লা	ঐ	
৪৭১	হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	খুলিনিয়া	
৪৭২	দেবনাথ ঘোষ	যশহর	
৪৭৩	রামমোহন সেন	ঐ	
৪৭৪	রামনারায়ণ চক্রবর্ত্তী	পাবনা	
৪৭৫	নিমাইচাঁদ বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY

Numb. 77. [1083]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p m. of those days.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 24, 1851.

No. 2864.

Foreign Department, Simla, the 15th Sept., 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Contingent Force Orders, issued by Brigadier J. Parsons, C. B., Commanding Scindia's Contingent:

"*Gwalior, 25th August*, 1851.

"Lieutenant Macdonald being appointed 2nd in Command 7th Infantry, will, in addition to the duties thereof, act as Adjutant to the Regiment, till further orders."

No. 2871.

Simla, the 16th September, 1851.

Lieutenant H. S. Lester, Officiating Cantonment Joint Magistrate, and Superintendent of Abkaree at Wuzeerabad, has obtained leave of absence for 1½ months, to visit Cashmere, from the date of his quitting the Station.

Captain Chambers, of the 21st Regiment Native Infantry, is appointed to act during the absence of Lieutenant Lester.

No. 2880.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Station Orders issued by the Officer Commanding at Dehra Ishmael Khan:

"*Dehra Ishmael Khan, 29th August*, 1851.

"The Commissariat Gomashta Scinde Camel Corps is directed to furnish the sum of Sixteen Rupees, Ten Annas and Six Pies for the repair of the Doolies attached to the 5th Regiment Punjab Cavalry; and also the sum of One Rupee and Eight Annas for the conveyance of Medicines to the outposts now on the Frontier."

No. 2882.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain R. Crewe, Commanding the 5th Regiment Punjab Infantry, leave of absence for three months, from 10th November next, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe, on urgent private affairs.

No. 2884.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding the 2nd or Hill Regiment Sikh Local Infantry, dated 27th November, 1850:

"*Dhrumsala, 25th August*, 1851.

"Ensign C. J. Godby, having been ordered to Hoshyarpore, on Court Martial duty, Lieutenant Gordon will act as Adjutant in addition to his duties as 2nd in Command during his absence."

No. 2895.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Legion Order issued by the Officer Commanding the Jodhpoor Legion:

"*Erinpoorah, 16th August*, 1851.

"Lieutenant and Adjutant G. A. Black is directed to assume charge of the Erinpoorah Post Office during the absence of Captain Hall on special Civil employ."

No. 275.

Judicial Department, Simla, the 15th Sept., 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant leave of absence to Ensign J. C. Wood, Deputy Commissioner 3rd Class, Saugor and Nerbudda Territories, from 1st to 31st October next, to visit Benares, for the purpose of appearing before a Medical Committee.

No. 277.

Simla, 16th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Division Order dated 28th August, 1851, issued by Major General C. W. Hamilton, directing Assistant Surgeon J. Chisholm, M. D., of the 23rd Regiment Madras Light Infantry, to take charge of the Medical duties of the station of Baitool, vice Assistant Surgeon R. Nicholl, on leave.

No. 27.

Financial Department, Simla, the 16th Sept., 1851.

NOTIFICATION.—Lieutenant F. C. Tombs, Sub-Assistant Commissary General, received charge of the Branch Treasury from Major T. J. Nuthall on the 10th instant.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

No. 21.

Fort William, Financial Department, the 15th September, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for September, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 11th proximo.

Civil Ditto on Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2038.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 23rd September, 1851.—Mr. F. B. Kemp to be a Member of the Ferry Committee of Tirhoot.

The Honorable H. B. Devereux as Government Agent to be Ex-Officio Trustee under Section 1, Act X. of 1851.

Mr. H. Pratt to officiate as Superintendent of Survey of the 4th or West Division during the absence of Mr. A. Money, or until further orders, and to exercise the full powers of a Collector under Regulations VII. of 1822 and IX. of 1825, in the Districts of Monghyr, Beerbhoom, East and West Burdwan, Nuddea, Moorshedabad, Bhaugulpore, Dinagepore, Purneah, Rungpore, Bogra, Rajshahye and Malda.

Mr. E. G. Birch to be an Assistant to the Superintendent of Survey of the 1st or North Division, and to exercise the above powers in the Districts of Purneah, Bhaugulpore, Dinagepore, Rungpore, Malda, Monghyr, Beerbhoom and Moorshedabad.

Mr. E. F. Harrison to be an Assistant to the Superintendent of Survey of the 3rd or East Division, and to exercise the same powers in the Districts of Dacca, Furreedpore, Backergunge, Bulloah, Mymensingh, Sylhet, Tipperah, Bogra, Pubna, Rungpore and Rajshahye.

Leave of Absence.—The 20th September, 1851.—Mr. A. H. Davidson, Principal Sudder Ameen of Midnapore, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

The 22nd September, 1851.—Baboo Gobindpersaud Sen, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Moorshedabad, for one month, on private affairs, during the Dusserah Vacation.

Babo Tarucknauth Ghose, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, transferred to the Survey Superintendency of the 4th or Western Division, for one month, in addition to the time allowed him for joining his appointment.

Moulvie Mahomed Ally, Principal Sudder Ameen of Tipperah, Moulvie Mahomed Rafiq, Principal Sudder Ameen of Behar, Syud Ussud Ullee, Sudder Ameen and Moonsiff of that District, Pundit Dattaram, Sudder Ameen of Tirhoot, Moulvie Muazzim Hussein, Principal Sudder Ameen, Moulvie Furzund Ullee, Sudder Ameen, and Moulvie Irfaun Allee, Law Officer of Bhaugulpore, and Mr. C. Macdonald, Sudder Ameen and Moonsiff of Monghyr, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

The leave of absence from the 11th to the 30th of November next, granted to Moulvie Zahoor Ally, Law Officer of Shahabad, in Orders of the 28th July last, has been cancelled.

Notification.—The 18th September, 1851.—The Furlough to Europe, granted to Mr. E. T. Colvin, of the Civil Service, will commence from the 9th instead of the 10th March, 1851.

The 19th September, 1851.—Lieutenant T. Lamb, doing duty with the 2nd Assam Infantry, is reported to have passed a successful examination in the Vernacular Languages.

The 23rd September, 1851.—Mr. W. F. McDonell, Assistant to the Magistrate and the Collector of Sarun, joined his Station on the 14th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3302 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Goverwnor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 15th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Sulivan James Becher, Magistrate and Collector of Azimgurh, for two months, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3320 of 1851.

Simla, the 17th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. James Ralph Barnes, Officiating Magistrate and Collector of Shajehanpore, for fifteen days, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

Appointment.—Mr. Francis Otway Mayne to officiate as Magistrate and Collector of Shajehanpore, during the absence of Mr. J. R. Barnes.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 3343 of 1851.

Simla, the 19th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. R. Alexander, Magistrate and Collector of Muttra, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

Appointment.—Mr. R. C. Oldfield to officiate as Magistrate and Collector of Muttra, during Mr. Alexander's absence.

No. 3350 of 1851.

Notification.—Shah Baz Beg, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Hissar, is promoted to the 1st Grade, from the 1st July 1851.

JOHN W. SHERER.
Offg. Asst. Secy. to the Govt. N. W. P.

No. 3310 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 17th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. F. B. Pearson, Register Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

No. 3313 of 1851.

Leave of Absence.—Mr. James Lean, Civil and Sessions Judge of Moradabad, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, making over charge of the current duties of his Office to Mr. J. P. MacWhirter, Joint Magistrate of the District.

No. 1454 of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 17th September, 1851.

Leave of Absence.—Reverend G. A. F. Saulez, Chaplain of Ghazeepore, for one month, under Section VI. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted under Orders of the 3rd instant.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3340 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 19th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. J. G. Bruce, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Cawnpore, for three months, on Medical Certificate, from the date on which he may make over charge of his office.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 19th September, 1851.

No. 494 *of* 1851.—As at certain seasons of the year Officers at the Presidency belonging to corps stationed at cantonments accessible by the rivers of the Punjaub, may find greater facilities for joining by proceeding by sea to Bombay and Kurrachee, and thence up the Indus and other rivers of North-Western India, instead of pursuing the usual inland route viâ Benares, Meerut, &c. &c., the Hon'ble the President in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to notify that the assent of Government to applications transmitted through the department of the Adjutant General, by desire of His Excellency the Commander-in-Chief, for Officers so to proceed viâ Bombay and the rivers of the Punjaub, will, when accorded, be notified in Government General Orders, and Shipping Orders will be granted from the Military Department. Such applications need not be accompanied by a Pay certificate.

2. During the absence of the Commander-in-Chief from the Presidency, applications may be submitted through the Assistant Adjutant General of the Army at Calcutta.

3. It is to be distinctly understood that permission to proceed, viâ Bombay, &c., gives no claim to any allowance whatever beyond what would be admissible were the usual inland route by Benares, Meerut, &c., followed, and Officers will be held responsible that no avoidable delay occurs in rejoining their corps.

No. 495 *of* 1851.—With the concurrence of the Most Noble the Governor General of India, the Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to direct that the following Rules shall be substituted for those promulgated in General Orders by the Governor General of India in Council, No. 25, dated 24th January 1845:

1. With a view to more effectually providing for the Staff duties of mixed detachments formed from different Corps, and to the adoption in regard thereto of one system applicable to the three Presidencies, it is ordered, in modification of Government General Orders of the 16th December 1816, that, when a detachment consisting of the actual strength of two Regiments, or of more than that strength, but less than three regiments, inclusive of irregular Corps or local troops, may be formed for active service, or for the performance of important duties, whether of an offensive, or of a defensive nature, for instance to escort treasure or stores, either within or beyond the territories of the Hon'ble the East India Company, the Officer commanding the detachment shall nominate an Officer, not on regimental Staff, to perform the Staff duties of the detachment, such nomination being subject to confirmation by the Commander-in-Chief.

2. The Officer nominated as detachment Staff, will, from the date of entering on the duties of that situation, be removed from the command or charge of the Troop or Company which he may have held in his own Corps, and will draw a consolidated Staff Allowance at the rate of rupees (110) one hundred and ten monthly while so employed.

3. The same rule is applicable to detachments formed as above, which may exceed the strength of one, but fall short of the strength of two regiments.

It may happen that no regimental Staff Officer is present with the portions of Corps forming these smaller detachments; when this occurs, the Officer appointed to perform the detachment Staff duties will, instead of the above sum of one hundred and ten rupees (110), receive the full allowances of an Adjutant of a Corps of the line, in consideration of his increased labors.

No. 496 *of* 1851.—Lieutenant Edward John Dodd, of the 62nd Regiment N. I., having been declared incapable of performing the active duties of his profession, is, at his own request, transferred to the Invalid Establishment from the 15th August 1851.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

ECCLESIASTICAL.

Notice is hereby given, that the Lord Bishop of Calcutta and Metropolitan will, with Divine permission, hold his Sixth Triennial Visitation of his Diocese, on Wednesday, the First day of October next, in Saint Paul's Cathedral.

On the day mentioned, Divine Service will commence at the Cathedral at Ten o'Clock.

The Sermon will be preached, by His Lordship's appointment, by the Reverend Charles Davies, Senior Cathedral Missionary.

By order of the Bishop, dated at Calcutta, this Eighteenth day of July 1851,

WM. HY. ABBOTT,
Registrar and Secretary.

ECCLESIASTICAL.

Notice is hereby given, that the Right Reverend Daniel, Lord Bishop of Calcutta and Metropolitan in India, purposes, by Divine permission, to hold a Confirmation in the Cathedral Church of Saint Paul's, on Thursday, the First day of January next, being the Feast of the Circumcision.

The Service to commence at Ten o'Clock.

Candidates, for the Rite of Confirmation, are requested in the mean while, to apply to the Officiating Minister and Chaplain of the Church and District to which they may belong.

By desire of the Lord Bishop, dated at Calcutta, this 23rd day of September 1851,

WM. HY. ABBOTT,
Registrar and Secretary.

ECCLESIASTICAL.

Notice is hereby given, that the Right Reverend Daniel, Lord Bishop of Calcutta and Metropolitan in India, purposes, to hold an Ordination of Priests and Deacons, in Saint Paul's Cathedral, on Tuesday, the Sixth day of January next, being the Feast of the Epiphany.

Divine Service will commence at Ten o'Clock.

Candidates, for Holy Orders, are requested to send in their Papers to the Bishop's Chaplain, full three weeks before the day of Ordination.

Dated at Calcutta, this 23rd day of September 1851.

By order of the Lord Bishop,

WM. HY. ABBOTT,
Registrar and Secretary.

FORT WILLIAM,
CIVIL AUDITOR'S OFFICE,
The 19th September, 1851.

NOTIFICATION.—The 1st of the ensuing month being included in the authorized Doorgah Poojah Holidays, during which Government Offices will be closed, the undersigned requests that Officers at the head of the Presidency Offices will be pleased to submit for audit, their *Pay Abstracts of Office Establishments*, for the current month, on or before the 26th instant, with a view to their being disposed of by the 27th idem, a proviso to be inserted as usual at the foot of each of the Abstracts, and to be attested by the Covenanted Head Officers as follows:

"Any saving arising from Casualties between "this date (*i. e.* date of Abstract) and the 1st "proximo, will be duly refunded."

W. P. PALMER,
Civil Auditor.

NOTICE.—With reference to the Notification, dated 13th September 1851, the Sub-Treasurer, by desire of the President in Council, notifies that in addition to the Holidays already announced, the General Treasury will be closed on Tuesday, the 7th, and Wednesday, the 8th proximo, the two days intervening between the *Doorgah Poojah* and *Luckhee Poojah* Holidays.

All Acceptances which may fall due from Monday the 22nd instant to Friday the 10th proximo, will be payable at the Treasury from the 22nd to the 27th instant, save on Wednesday the 24th, on account of the *Mohaloyah* Holiday.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury,
The 20th September, 1851.

CALCUTTA STAMP OFFICE,
The 22nd September, 1851.

PARTIES, requiring the impression of Stamps on their own Materials or Documents, are requested to send them for that purpose to this Office on or before the 26th instant, as the Office will be closed from Monday, the 29th instant, to Friday, the 10th proximo inclusive, on account of the Hindoo Holidays Doorgah Poojah and Lukhi Poojah.

A. GROTE,
Offg. Collector of Stamps.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington," will be closed at this Office on Tuesday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Wednesday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 18th Sept., 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851,

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NEW PILOT STATION

FOR THE

S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32¼ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

No. 3897.

Steam Agent at Serajgunge.

MR. FRANCIS PROBY having been appointed Steam Agent at the Station of Serajgunge, in the room of Mr. T. O. L. Irwin resigned, all applications for Freight and Passage in the Government Steamers must, in future, be made to that Gentleman.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supt.'s Office, the 10th Sept., 1851.

Department of Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the execution of the Annual Repairs 1851-52, to the Public Buildings at the undermentioned Stations:

Bauleah.	Purneah.
Nattore.	Dinagepore.
Maldah.	Kissengunge.
Caragola-Ghat.	Titalaya.
Bhaugulpore.	Darjeeling.

The Road, and (11) eleven Staging Bungalows, from Burgutchee to Darjeeling, also the Bauleah and Maldah Bunds, will be received at the Office of the Officiating Executive Officer's Office, Bauleah, up to the 12th of October 1851.

Parties wishing to take Contracts, will obtain information upon the specifications, conditions and detail of work required to be done, after the 15th of September, at the above mentioned Office.

J. G. GAITSKELL, *Capt.*,
Offg. Executive Officer 4th, Darjeeling Division.

Bauleah, Executive Officer's Office, the 27th August, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eleventh Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 27th October 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Behar, ... Chests	5
Benares, ... „	5
Total Chests,	10

2. Out of the abovementioned quantity, 10 *Chests of Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 29th October and 11th November 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 29th October 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 11th November 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	1974	865	2839

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 22nd September 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

Sheriff's Office; the 24th September, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Wednesday, the Twenty-second day of October next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিস ২৪ সেপ্টেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ২২ অক্টোবর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Punnaloll and Woody Chund, lately carrying on business as Koteewallahs & Agents in Copartnership, under the style of Woody Chund Punnaloll, at Burra Bazar, in Calcutta, Insolvents.

On Tuesday, the 16th day of September, instant, It was Ordered, that the said Insolvents, on the petition of Thomas Seddon Kelsall and Edward Miller, carrying on business as Merchants, under the style of Kelsall, Hoare and Co., Creditors of the said Insolvents, hath committed an act of Insolvency, under the Provisions of the Act XI. Vic. Cap. XXI., and by another Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee.

Wight, Attorney.

Chief Clerk's Office, 18th September, 1851.

In the mattter of William George Baxter, of Dhurrumtollah, in Calcutta, a Second Mate in the Honorable East India Company's Marine Service, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September, instant, upon application by Petition for and on behalf of the said Insolvent, with the consent of Creditors to the amount of more than one-half in number and value thereto annexed, It was Ordered, that the said Insolvent be for ever discharged from all liability whatsoever for or in respect of the several debts due from him to the following persons herein undermentioned, unless cause be shewn to the contrary, on Saturday, the 18th day of October next, Pooneah, Arson and Company, D. Wilson and Company, J. Bennett, H. and G. Cook, the Bank of Bengal, R. Aubrey, Cossinauth Mookerjee, Latour and Company, Peters and Company, Twentyman and Company, J. R. Scott, Cataubdie, C. B. M. Jacobs, D. S. Smith, Thomas Lay Hart, J. C. Owen, Bholawnauth Bose, Moonooruddee Sircar and Company, Ramcoomar Banerjee, D. Edmonds, J. A. Lemondine, Wallis and Co., Beernarain Doss, Montieth and Co., J. P. Rosewell, E. Johnson, C. Jackson, Marian Hart, T. Nelson, J. Bartlett, Helen Gennoe, Gibson, Mackellar and Co., L. F. Bourkey, J. M. Hamilton, E. D'Arcy, D. E. Mallock, J. Mountain, Burkinyoung and Co., Arthur Pittar, Lattey and Co., T. Black, W. Jackson, J. W. Alexander, F. Warman and Co., J. W. Alexander, Goolam Hossain, Cook and Co., V. Alcantara, Golam Hossain, Mrs. Smith, P. Wilson, Mrs. Speirs, Rammohun Shaw and Co., Kaurbonally, Macfarlane and Co., L. Mendes, Lochun, G. Smith, and Nisbett and Co.

Wight, Atty.

In the matter of Nemychurn Bonnerjee, of Coolootollah, in Calcutta, Rice Merchant and Trader, an Insolvent.

Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 17th day of September, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Grant and Remfrey, Atties.

Chief Clerk's Office, 22nd September, 1851.

In the matter of Nemychurn Bonnerjee, of Coolootollah, in Calcutta, Rice Merchant and Trader, an Insolvent.

On Wednesday, the 17th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 1st day of November next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Grant and Remfrey, Atties.

In the matter of Rajkissen Bonnerjee, of Arpooley, in Calcutta, Editor and Proprietor of a Bengallee Newspaper called Samachar Chundrica, and Trader, an Insolvent.

Notice, that a Petition of the said Insolvent seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 22nd day of September, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of Rajkissen Bonnerjee, of Arpooley, in Calcutta, Editor and Proprietor of a Bengallee Newspaper called Samachar Chundrica, and Trader, an Insolvent.

On Monday, the 22nd day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Chief Clerk's Office, 23rd September, 1851.

In the matter of Rajkissen Bonnerjee, of Arpooley, in Calcutta, Editor and Proprietor of a Bengallee Newspaper called Samachar Chundrica, and Trader, an Insolvent.

In the matter of Charles Mottley, late of the Bengal Medical Establishment, and on the Retired List, an Insolvent.

Notice, that applications for *ad interim* Protection Orders have been made by the said Insolvents on the days undermentioned, and such applications will be heard and disposed of by the acting Commissioner of the Insolvent Court, on Saturday, the 18th day of October next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvents, desirous of opposing such applications, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Chief Clerk's Office, 22nd & 23rd September, 1851.

ALL Persons indebted to, or having Claims on, the Estate of the late Major General Sir Dudley Hill, K. C. B., are requested to communicate the same (post paid) to Captain Dudley Hill, 75th Regiment, Umballa, Administrator to the Estate.

NOTICE. — Certain Effects of the late Mr. Charles Ridge, Head Master of the Bauleah Government School, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person legally authorised to receive the same.

G. C. CHEAP, *Judge*.

Zillah Rajshahye, Judge's Court, the 20th September, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

PURSUANT to an Order of the High Court of Chancery in England, made in a cause "Shum *v.* Snell," being a cause for the Administration in England of the Estate in England of John Shum, formerly of Calcutta, but late of Patna, in the East Indies, in the Bengal Civil Service of the Honorable East India Company, Esquire, deceased, who died on or about the Tenth day of March 1828, and of the General Orders of the said Court, the Creditors of the said John Shum are, by their Solicitors, on or before the 1st day of April 1852, to come in and prove their Debts before William Brougham, Esquire, one of the Masters of the said Court, at his Chambers in Southampton Buildings, Chancery Lane, London, or in default thereof they will be peremptorily excluded the benefit of the said Order.

PRINGLE, STEVENSON & SHUM,
3, *King's Road, Bedford Row, London, Solicitors.*

SMOULT & HEDGER,
Solicitors.

Calcutta, 4th September, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy.*
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
496	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol. I., }	
8	Ditto „ „ II., }	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
13	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematics,	10 13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 18 2-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,

Govt. Book Agency, 30th August, 1851. *Govt. Book Agent.*

CALCUTTA:—Printed and Published by F Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 24, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিস ইং ১৮৫০ সালের আগষ্ট মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকান	কৈফিয়ৎ
৪৭৬	মসিমদ্দি বরকন্দাজ	যশহর জেলখানা	
৪৭৭	শিবনাথ ঘোষ	যশহর	
৪৭৮	রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঝিনকদহ	
৪৭৯	উত্তমকুমার ঘোষ	যশহর	
৪৮০	কালীশঙ্কর মল্লিক	ঐ	
৪৮১	গৌর মধুসূদন সিকদার	ঐ	
৪৮২	গৌরচন্দ্র রায়	খুলনিয়া	
৪৮৩	ঈশ্বরচন্দ্র মজুমদার	কশবা	
৪৮৪	শ্যামাচরণ মজুমদার	সন্তর	
৪৮৫	ব্রজমোহন শাহা	ঐ	
৪৮৬	দুর্গাচরণ দে	ঐ	
৪৮৭	বনমালি ঘোষ	ঐ	
৪৮৮	গঙ্গাদিন তেওয়ারি	ফতেহপুর	
৪৮৯	মদন দত্ত	যশহর	
৪৯০	সুধারাম বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৪৯১	মদনমোহন মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৪৯২	পুরান্ দোবে	ঐ	
৪৯৩	রামকানাই ভূমিক	ঐ	
৪৯৪	তারাকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৪৯৫	জয়েকৃষ্ণ বসু	ঐ	
৪৯৬	অভয়চরণ মজুমদার	ঐ	
৪৯৭	কৃষ্ণলাল বসু	ঐ	
৪৯৮	দুর্গাচরণ মজুমদার	ঐ [illegible]	
৪৯৯	কৃষ্ণলাল বসু	[illegible]	
৫০০	গুরুচরণ পাল	ঐ	
৫০১	মুনশী তালেবুল্লা	ঐ	
৫০২	কালীনাথ বাগচি	ঐ	
৫০৩	হরমোহন মিত্র	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৫০৪	ভৈরবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
৫০৫	ঈশ্বরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	কুলতলা	
৫০৬	দীননাথ ঘোষ দিগর	খুলিনিয়া	
৫০৭	সদানন্দ বসু	যশহর	
৫০৮	মদনমোহন ঘোষ	ঐ	
৫০৯	মধুসূদন বসু	বাগুণ্ডি	
৫১০	জহুনাথ মুখোপাধ্যায়	যশহর	
৫১১	অকদর সর্দার	ঐ	
৫১২	কাশিনাথ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৫১৩	মদনমোহন ঘোষ	ঐ	
৫১৪	ঈশ্বরচন্দ্র রায়	সালিখা	
৫১৫	রামনারায়ণ মুখোপাধ্যায়	যশহর	
৫১৬	রামকানাই বিশ্বাস	ঐ	
৫১৭	ফকীরচাঁদ চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৫১৮	গুরুচরণ সেন	খুলিনিয়া	
৫১৯	চন্দ্রমাধব বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৫২০	হিজল দেওয়ান	যশহর	
৫২১	গোলোকনাথ বসু	ঐ	
৫২২	ফকিরচাঁদ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৫২৩	গৌরমোহন গোস্বামি	খুলিনিয়া	
৫২৪	নীলকণ্ঠ সেন	যশহর	
৫২৫	রূপচাঁদ শাহা	ঐ	
৫২৬	মহেশচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৫২৭	গদাধর লাহুড়ি	ঐ	
৫২৮	মহেশচন্দ্র বক্সবর্ত্তী	ঐ	
৫২৯	দীননাথ বসু	ঐ	
৫৩০	কালীকুমার রায়	ঐ	
৫৩১	ভগীরথ বেহারা	ফরিদপুর	
৫৩২	দীননাথ চক্রবর্ত্তী	যশহর	
৫৩৩	রামকানাই বন্দ্যোপাধ্যায়	কুমারখালি	
৫৩৪	কালীনাথ বাগচি	যশহর	
৫৩৫	প্রাণনাথ দাস	ঐ ধানপুর	
৫৩৬	জাদবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর	
৫৩৭	মাতাঠাকুরাণী এবং বরদাকণ্ঠ ঘোষ	ঐ	
৫৩৮	রক্ষিত দাস পরামানিক	ঐ	
৫৩৯	জয়চন্দ্র সেন	ঐ	
৫৪০	মুনশী মেহের আলি	ঐ	
৫৪১	কালাচাঁদ বসু	ঐ চাঁচড়া	
৫৪২	নীলকমল ঘোষ	ঐ চুড়া বনকাটী	
৫৪৩	দুর্গাকান্ত রায়	যশহর	
৫৪৪	অর্দ্ধচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৫৪৫	কৃষ্ণমোহন সেন	হুগলী	
৫৪৬	মুনশী নাদের হোসেন	যশহর কেহেলখানা	
৫৪৭	মানিক বিশ্বাস	ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৫৪৮	দীননাথ কর্ম্মকার	যশহর	
৫৪৯	কালীনাথ বাগচি	ঐ	
৫৫০	ঈশ্বরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	কুলতলা	
৫৫১	দীনবন্ধু চক্রবর্ত্তী	যশহর	
৫৫২	হরহরি গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
৫৫৩	মানিক বিশ্বাস	ঐ	
৫৫৪	রামগোপাল রায় দিগর	ঐ নারিকেল বাড়িয়া	
৫৫৫	জদুনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর	
৫৫৬	স্বরূপচন্দ্র বিশ্বাস	ঐ	
৫৫৭	নবগোপাল বসু	ঐ রায়েরকাটী	
৫৫৮	তারিণীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর	
৫৫৯	ঈশ্বরচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৫৬০	দুর্গাচরণ মজুমদার	ঐ দক্ষিণ ভিহি	
৫৬১	গোবিন্দচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ধূলিনিয়া	
৫৬২	অভয়চরণ চক্রবর্ত্তী	যশহর	
৫৬৩	কালীকান্ত চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৫৬৪	অন্নদাপ্রসাদ রায়	ঐ	
৫৬৫	মাধবচন্দ্র দাস	ঐ	
৫৬৬	ব্রজনাথ দাস বসু	ঐ	
৫৬৭	শ্রীনাথ রায়	যশহর রামচন্দ্রপুর	
৫৬৮	এবাতুল্লা	ঝিনকদহ	
৫৬৯	গোলোকচন্দ্র ঘোষ	যশহর	
৫৭০	প্রাণকান্ত দত্ত	হুগলী	
৫৭১	আনন্দচন্দ্র দে	যশহর বনার	
৫৭২	এতবারি	যশহর	
৫৭৩	তারিণী দেব্যা	ঐ	
৫৭৪	বিপিনবেহারি বসু	ঐ	
৫৭৫	নবীনচাঁদ রায়	কাশিগঞ্জ	
৫৭৬	গোবিন্দচন্দ্র বিশ্বাস	মাগুরা	
৫৭৭	এতবারি কমাদার	কশবা	
৫৭৮	দুর্গাদাস মুখোপাধ্যায়	যশহর	
৫৭৯	ভৈরবচন্দ্র বসু	ঐ	
৫৮০	কৃষ্ণপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৫৮১	ঈশ্বরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৫৮২	গোবিন্দচন্দ্র মজুমদার	যশহর সাহিখালি	
৫৮৩	ওসিমদ্দি	ঐ	
৫৮৪	মুনশী মেনহাজদ্দিন	ঐ	
৫৮৫	কালীবর ঘোষ	ঐ শ্রীধরপুর	
৫৮৬	মুনশী রামগঙ্গা চৌধুরী	ঐ	
৫৮৭	বৃন্দাবনচন্দ্র রক্ষ	ঐ	
৫৮৮	মদনমোহন শাহা	ঐ কেশবপুর	
৫৮৯	কৃষ্ণচন্দ্র মজুমদার	ঐ	
৫৯০	কৃষ্ণলাল অধিকারী	ঐ	
৫৯১	দুরিপদে দত্ত সাহেব	মাগুরা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৫৯২	মথুরানাথ আচার্য্য	যশহর	
৫৯৩	রমানাথ চক্রবর্ত্তী	আনাতালা	
৫৯৪	সূর্য্যনারায়ণ বসু	যশহর	
৫৯৫	সেখ পাঞ্জু	ঐ	
৫৯৬	হরানন্দ ভুঞ্জ চৌধুরী	ধুলিনিয়া	
৫৯৭	রাম সিংহ চাপরাসি	ঐ	
৫৯৮	ওমিরুদ্দি	কশবা	
৫৯৯	হাজিম মিঞা	মামুদপুর	
৬০০	শম্ভুচন্দ্র বসু	বর্দ্ধমান	
৬০১	জগৎরাম গঙ্গোপাধ্যায়	বরিশাল	
৬০২	নীলমনি ভট্টাচার্য্য	যশহর	
৬০৩	মাধবচন্দ্র মিত্র	ঐ	
৬০৪	মহিমাচন্দ্র বসু	জয়নগর ডাক	
৬০৫	পীতাম্বর ঘোষ দিগর	যশহর	
৬০৬	বিপিনবেহারি বসু	ঐ	
৬০৭	আহাদতুল্লা	বরিশাল	
৬০৮	কাশিচন্দ্র গুপ্ত	বাকরগঞ্জ	
৬০৯	পঞ্চানন রায় চৌধুরী	বরিশাল	
৬১০	রামাসুন্দরী দাসী	যশহর	
৬১১	কালীকুমার লাগ মজুমদার	বরিশাল	
৬১২	মহেশ্চন্দ্র দাস	মাগুরা	
৬১৩	কমলাকান্ত মজুমদার	যশহর	
৬১৪	নবীনচন্দ্র ভাদুড়ি	ঐ	
৬১৫	দ্বারিকানাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ পিপীড়াগাছি	
৬১৬	আনন্দচন্দ্র বসু	যশহর ধরমপুর	
৬১৭	শশীভূষণ চক্রবর্ত্তী	বরিশাল	
৬১৮	রাম সিংহ চাপরাসি	ধুলিনিয়া	
৬১৯	বরকতুল্লা উদ্দীন	যশহর জেলখানা	
৬২০	গঙ্গাপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য	যশহর	
৬২১	ফকিরচাঁদ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৬২২	বৈকুণ্ঠনাথ বন্দোপাধ্যায়	ঐ	
৬২৩	রাধাকৃষ্ণ ঘোষ	ঐ গোবরডাঙ্গা	
৬২৪	লালমোহন রায়	মেদনীপুর	
৬২৫	রামরত্ন মল্লিক	ধুলিনিয়া	
৬২৬	গোরাচাঁদ বসু	যশহর	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F Cannaby

Numb. 78. [1091]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, SEPTEMBER 27, 1851.

No. 2910.

Foreign Department, Simla, the 17th Sept., 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr J. Inglis, Deputy Commissioner of Wuzeerabad, leave of absence for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, to commence from the date on which he may quit his Station.

No. 2912.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. Crofton, Assistant Executive Engineer, 2nd Division, Baree Doab Canals, leave of absence, under Medical Certificate, for two months, from the 28th ultimo, to visit Mussoorie and the Hills North of Deyrah.

No. 2913.

ERRATUM.—In General Orders by the Governor General, under date the 2nd April last, No. 974, for "Extract from *Regimental Orders*, issued by *Lieutenant Hawes*, Commanding 4th Regiment Punjab Infantry," on the 24th February last, read "Extract from *Station Orders*, issued by *Captain Coke*, Commanding at Kohat."

No. 2920.

Simla, the 18th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Budroul Islam, Deputy Collector in the Jullundur District, leave of absence from the 24th instant to the 10th November next, on account of the Dussehra Vacation.

No. 2941.

Simla, the 19th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant C. S. J. Terrot, Acting Second in Command 2nd Regiment Punjab Infantry, leave of absence for six months, from the 18th July last, to visit Simla and the Hills North of Deyrah, under Medical Certificate.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 16th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to lay down the following Rules for the examination of Officers, appointed to the Commissariat Department:

Examinations will be held at Head Quarters of Divisions only, by Committees composed of the Senior Revenue Officer at the Station, the Deputy or Joint Deputy Commissary General and the Superintending Engineer of the Circle; the Senior to preside, or, in the absence of the last-named Officer, the Executive Commissariat Officer, or Executive Engineer may be appointed. When the services of the Executive Commissariat or Executive Engineer may not be available, the Major General Commanding the Division may select any Officer as a third Member in his place.

The Reports of Committees are to be submitted to Government through the head of the Commissariat Department.

Candidates for the Commissariat Department will, before appointment to it, be examined in the Rules of Arithmetic, including Vulgar and Decimal Fractions, Involution and Evolution, also in Mensuration and the Computation of Areas and Solid Contents, and the system of Book-keeping by Single and Double entry.

Officers, previous to appointment to the Commissariat Department, are already required, by existing Regulations, to have passed the Interpreter's Examination in the Native Languages.

During the year of probation, the young Officer will be appointed to do duty in one of the large Commissariat Offices, and the Executive Officer in charge is required to exact from him punctual attendance during office hours, and at Committees, Inspections and other Executive duties, and to afford him every assistance in his power in attaining a practical knowledge with the routine of office duties.

The Executive Officer is required, on the completion of the Officer's term of probation, to furnish the Examination Committee with a certificate on the several points adverted to in the preceding paragraph. This certificate is to be attached to the Report of the Committee.

The following are the heads of the Second Examination:

1st. The Probationer's acquaintance with his responsibility and duties in the care and custody of the Public Cattle and Stores under the charge of a Commissariat Officer.

2nd. His knowledge of the system of procuring supplies by Departmental Agency or Contract, as circumstances may require, and the Rules affecting the preparation of Contract Deeds, and the liability of Contractors.

3rd. His acquaintance with the mode of rationing European Troops, and the different articles comprising their rations.

4th. His acquaintance with the mode of rationing Native Troops, and the circumstances under which rations are issued to them.

5th. His knowledge of Departmental Rules, and of the Forms of Returns furnished periodically to the heads of his Department.

6th. His ability to draw up with accuracy Estimates and average Statements of the cost of victualling Troops and feeding Cattle.

7th. His knowledge of the equipments of Cattle and Stores required for the Cavalry, Artillery and Infantry, with reference to their numbers and the distance to be marched.

8th. His facility in reading Gomashta's accounts, as presented in Persian or Hindee, and in writing Perwannas in the above languages.

9th. His ability to prepare monthly Disbursements from the Checked Accounts of Native Agents with an Account Current, and his knowledge of the vouchers required to support charges under the different heads of Expenditure.

10th. The extent to which the Probationer is conversant with the general system of accounts in the Commissariat Department.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Simla, 17th September, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2864.

Foreign Department, Simla, 15th Sept., 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Contingent Force Orders, issued by Brigadier J. Parsons, C. B., Commanding Scindiah's Contingent:

"*Gwalior, 25th August,* 1851.

"Lieutenant Macdonald being appointed 2nd in Command 7th Infantry, will, in addition to the duties thereof, act as Adjutant to the Regiment, till further orders."

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Simla, 19th September, 1851.

The following Notifications and Erratum, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 2871.

Foreign Department, Simla, the 16th Sept., 1851.

NOTIFICATIONS.—Lieutenant H. S. Lester, Officiating Cantonment Joint Magistrate, and Superintendent of Abkaree at Wuzeerabad, has obtained leave of absence for 1½ months, to visit Cashmere, from the date of his quitting the Station.

Captain Chambers, of the 21st Regiment Native Infantry, is appointed to act during the absence of Lieutenant Lester.

No. 2880.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Station Orders issued by the Officer Commanding at Dehra Ishmael Khan:

"*Dehra Ishmael Khan, 29th August,* 1851.

"The Commissariat Gomashta Scinde Camel Corps is directed to furnish the sum of Sixteen Rupees, Ten Annas and Six Pies for the repair of the Doolies attached to the 5th Regiment Punjaub Cavalry; and also the sum of One Rupee and Eight Annas for the conveyance of Medicines to the outposts now on the Frontier."

No. 2882.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain R. Crewe, Commanding the 5th Regiment Punjaub Infantry, leave of absence for three months, from 10th November next, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe, on urgent private affairs.

No. 2884.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding the 2nd Hill Regiment Sikh Local Infantry:

"*Dhurmsala, 25th August,* 1851.

"Ensign C. J. Godby, having been ordered to Hoshyarpore, on Court Martial duty, Lieutenant Gordon will act as Adjutant in addition to his duties as 2nd in Command during his absence."

No. 2895.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Legion Order issued by the Officer Commanding the Jodhpoor Legion:

"*Erinpoorah, 16th August,* 1851.

"Lieutenant and Adjutant G. A. Black is directed to assume charge of the Erinpoorah Post Office during the absence of Captain Hall on special Civil employ."

No. 2912.

Simla, the 17th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. Crofton, Assistant Executive Engineer, 2nd Division, Baree Doab Canals, leave of absence, under Medical Certificate, for two months, from the 28th ultimo, to visit Mussoorie and the Hills North of Deyrah.

No. 2913.

ERRATUM.—In General Orders by the Governor General, under date the 2nd April last, No. 974, for "Extract from *Regimental Orders*, issued by *Lieutenant Hawes*, Commanding 4th Regiment Punjaub Infantry," on the 24th February last, read "Extract from *Station Orders*, issued by *Captain Coke*, Commanding at Kohat."

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Fort William, Home Department, Legislative, the 26th September, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 26th September 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XI. OF 1851.

For the Custody of Registers of Deeds in the Presidency of Bengal.

Whereas by Act XXX. 1838, provision was made for the establishment of offices for the Registry of Deeds at any civil stations, under the superintendence of any officer resident at such stations whom Government may nominate for that purpose, and whereas the deposit of such registers among the records of the Dewanny Adawlut as required by Regulation XXXVI. 1793 of the Bengal Code and other Regulations cited in the said Act is inconvenient, It is enacted as follows:

The Register Books of Offices established under Act XXX. 1838 shall be deposited in the Lower Provinces of the Presidency of Bengal, among the records of the Magistrates or Joint Magistrates, and in the North-Western Provinces of the said Presidency, among the records of the Collectors of the stations where such offices have been, or shall be hereafter established.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 21.

Fort William, Financial Department, the 15th September, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Butta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for September, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 11th proximo.

Civil Ditto on Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2074.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 20th September, 1851.—Mr. J. C. Dodgson to be in charge of the Sub-Division of Jehanabad. Mr. Dodgson is invested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in the districts of Hooghly and Burdwan, which he will exercise within the Sub-Division of Jehanabad.

Baboo Jogeschunder Ghose, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, to be in charge of the Sub Division of Gurbettah. He is invested with the full powers of a Magistrate in the districts of Midnapore and Bancoorah, which he will exercise within the Sub-Division of Gurbettah.

The 24th September, 1851.—Mr. V. H. Schalch, Magistrate of Midnapore, to be an Ex-officio Assistant to the Superintendent of the Tributary Mehals.

Leave of Absence.—The 22nd September, 1851.—Dr. J. Baker, Civil Assistant Surgeon of Noncolly, for one month, preparatory to applying for leave to proceed to Sea on Medical Certificate.

The 23rd September, 1851.—Dr. C. B. Chalmers, Civil Assistant Surgeon of Balasore, for fifteen days, in extension of the leave granted to him under date the 8th instant, preparatory to his applying for permission to proceed to Sea on Medical Certificate.

Baboo Jadubchunder Dhara, Sub-Assistant Surgeon of Moorshedabad, for one month, on private affairs, during the Dusserah Vacation, making over charge of his duties to Madhub, Native Doctor.

The 24th September, 1851.—Mr. S. F. Davis, Assistant to the Magistrate and the Collector of Rajshahye, for one month, from the 1st proximo, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

The 25th September, 1851.—Baboo Joynarain Dass, Officiating Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Hooghly, for thirteen days, during the Dusserah Vacation.

Moulvie Saadut Allee, Principal Sudder Ameen, and Moulvie Nazir-ooddeen Mahomed, Sudder Ameen and Moonsiff of Sylhet, Baboo Radhamohun Chowdhree, Officiating Principal Sudder Ameen of Dinagepore, Pundit Nurhurry Seromony, Principal Sudder Ameen of Mymensingh, and Moulvie Ameer-oodden Mahomed, Sudder Ameen and Moonsiff of that district, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

Notification.—The 20th September, 1851.—Mr. T. C. Trotter, of the Civil Service, has been permitted to proceed to England under Medical Certificate, on Senior Furlough.

The 26th September, 1851.—Mr. T. Wyatt, Civil and Sessions Judge of Rungpore, resumed charge of the current duties of his office from Syed Ahmed Bux, Principal Sudder Ameen of the district, on the 20th instant.

Mr. R. Trotter, Additional Judge of Dacca, assumed charge of his office on the 22nd instant.

Mr. E. Jenkins, Magistrate of Howrah, resumed charge of his office from Mr. H. Pratt on the 24th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1431 A. of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 13th September, 1851.

Appointment.—Major A. Balderston to officiate as Post Master of Bareilly.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 26th September, 1851.

No. 497 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to direct that Provost Serjeants and Serjeants attached to Magazines shall be armed with swords of the description furnished to Staff Serjeants.

These swords, with black leather sling waist belts, will be supplied on the usual indents.

No. 498 *of* 1851.—With the concurrence of the Most Noble the Governor General, the Honorable the President in Council is pleased to notify that Woordie Majors of Irregular Cavalry are held to rank with Resaldars according to date of their Commissions.

No. 499 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

3rd Regiment Light Cavalry.

Cornet Edward Wilmot Williams to be Lieutenant, from the 11th September 1851, vice Lieutenant Archibald Stewart Galloway, deceased.

62nd Regiment Native Infantry.

Ensign Henry Brabazon Urmston to be Lieutenant, from the 15th August 1851, vice Lieutenant Edward John Dod, transferred to the Invalid Establishment.

No. 500 *of* 1851.—In continuation of Government General Order, No. 244, dated 19th April 1851, the Hon'ble the President in Council is pleased to notify that the Board for the examination of Candidates for "direct appointments," before their being passed as Cadets, will be composed as follows:

Ex-Officio.
- The Deputy Surveyor General of India.
- The Garrison Engineer of Fort William.
- The Secretary and Examiner College of Fort William.

The Revd. J. Blomefield, B. A., Domestic Chaplain to the Lord Bishop.

The Senior to preside.

On the appearance of Candidates for examination, notice will be given to the Board through the Secretary to the Government of India in the Military Department, to whom the report on each candidate will be forwarded for submission to Government.

No. 501 *of* 1851.—The leave of absence, on Medical Certificate, to visit Kurrachie, from 1st March to 15th November 1851, granted to Ensign W. O. Rannie, of the 32nd Regiment Native Infantry, in General Order by the Commander in Chief dated the 13th March, 1851, is extended to leave on Medical Certificate to Bombay; and that Officer is permitted to proceed thence to Europe on Furlough, on the same account.

No. 502 *of* 1851.—Lieutenant Colonel David Simpson, of the 29th Regiment Native Infantry, is allowed leave of absence from the 4th November, 1851 to the 4th March, 1852. to visit Bombay, on Medical Certificate, preparatory to applying for permission to proceed to Sea, on the same account.

No. 503 *of* 1851.—Serjeant Major Richard Spencer, of the 4th Regiment of Light Cavalry, (Lancers), is appointed a Riding Master on the Establishment from the 28th August 1851, in succession to Riding Master Andrew Poole, deceased.

No. 504 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe on Furlough:

Assistant Surgeon George Saunders, of the Medical Department,.. } On Medical Certificate.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

NOTICE.—With reference to the Notification, dated 13th September 1851, the Sub-Treasurer, by desire of the President in Council, notifies that in addition to the Holidays already announced, the General Treasury will be closed on Tuesday, the 7th, and Wednesday, the 8th proximo, the two days intervening between the *Doorgah Poojah* and *Luckhee Poojah* Holidays.

All Acceptances which may fall due from Monday the 22nd instant to Friday the 10th proximo, will be payable at the Treasury from the 22nd to the 27th instant, save on Wednesday the 24th, on account of the *Mohaloyah* Holiday.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury,
The 20th September, 1851.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington," will be closed at this Office on Tuesday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Wednesday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 18th Sept., 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MAHERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pûbnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, *in Charge,*
the 4th June, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nucricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, viâ Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *viâ* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.;

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General,
in Charge.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

No. 3897.

Steam Agent at Serajgunge.

MR. FRANCIS PROBY having been appointed Steam Agent at the Station of Serajgunge, in the room of Mr. T. O. L. Irwin resigned, all applications for Freight and Passage in the Government Steamers must, in future, be made to that Gentleman.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supt.'s Office, the 10th Sept., 1851.

Department of Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the execution of the Annual Repairs 1851-52 to the Public Buildings at the undermentioned Stations:

Bauleah.	Nattore.
Maldah.	Caragola-Ghat.
Bhaugulpore.	Purneah.
Dinagepore.	Kissengunge.
Titalaya.	Darjeeling.

The Road, and (11) eleven Staging Bungalows, from Burgutchee to Darjeeling, also the Bauleah and Maldah Bunds, will be received at the Executive Engineer's Office, Bauleah, up to the 20th of October 1851.

Parties wishing to take Contracts, will obtain information upon the specifications, conditions and detail of work required to be done, after the 25th September, at the above mentioned Office.

J. G. GAITSKELL, *Capt.*,
Offg. Executive Officer,
4th and Darjeeling Divisions.

Bauleah, Executive Engineer's Office, the 23rd September, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eleventh Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 27th October 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Behar, ... Chests 5
Benares, ... „ 5
Total Chests, 10

2. Out of the abovementioned quantity, 10 *Chests of Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 29th October and 11th November 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 29th October 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 11th November 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests.	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	1974	865	2839

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 22nd September 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

Sheriff's Office; the 24th September, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Wednesday, the Twenty-second day of October next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিস ২৪ সেপ্টেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ২২ অক্টোবর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহামুমুদ সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ।

THE following Advertisement received through the Secretary to the Government of Fort St. George, is published for general information.

ANATOMY.

Prize of 3,000 Rupees for the translation into Hindoostanee of an Anatomical Book.

His Highness the Nawaub of the Carnatic offers a prize of Rupees 3,000 for a good translation into Hindoostanee, either of Wilson's Vade Mecum; or of the last edition of the Dublin Dissector, or of Quain and Sharpey's Edition of Quain's Anatomy.

The above prize will be given only for that translation of any of the above works which His Highness shall approve of, but His Highness will take into consideration the merits of other translations for a second prize.

The translations must be Diglot, the English on one page, and the translation on that opposite to it.

If the translator choose he may either print and publish the book for his own profit, or allow His Highness to publish it, but if he prefer the former course, the translator will be required to bind himself to publish it within a certain period.

In either case, His Highness the Nawaub will bear the expence of the plates required for the illustration of the work selected for publication.

By Order,

(Signed) MAHMOOD ALLY,

Secretary to His Highness the Nawaub of the Carnatic.

Chepauk Palace, 16th July 1851.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,

Secy. to the Govt. of Bengal.

Fort William, the 23rd August 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Nemychurn Bonnerjee, of Colootollah, in Calcutta, Rice Merchant and Trader, an Insolvent.

On Wednesday, the 17th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 1st day of November next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Grant and Remfrey, Attics.

In the matter of Rajkissen Bonnerjee, of Arpooley, in Calcutta, Editor and Proprietor of a Bengallee Newspaper called Samachar Chundrica, and Trader, an Insolvent.

On Monday, the 22nd day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Chief Clerk's Office, 23rd September, 1851.

In the matter of David Baird Lindsay, formerly carrying on trade and business as a Coffee Planter in the Island of Ceylon, and now an Assistant in the Office of Messrs. Gladstone, Wyllie and Company, of Calcutta, Merchants and Agents, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI, was filed in the Office of the Chief Clerk on the 22nd day of September, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Judge and Burkinyoung, Attornies.

In the matter of David Baird Lindsay, formerly carrying on trade and business as a Coffee Planter in the Island of Ceylon, and now an Assistant in the Office of Messrs. Gladstone, Wyllie and Company, of Calcutta, Merchants and Agents, an Insolvent.

On Monday, the 22nd day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Judge and Burkinyoung, Attornies.

In the matter of Charles Mottley, late of the Bengal Medical Establishment and on the Retired List, an Insolvent.

In the matter of Sabino D'Olivera *alias* Sabino Oliver, of Zig-Zag Lane, in Calcutta, Sectioner in the Foreign Department, an Insolvent.

Notice, that the Petitions of the said several Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 23rd day of September, instant, and by Orders of the same date the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee, respectively.

Templeton and Carapiet, Attornies.

Insolvent in Person.

In the matter of Charles Mottley, late of the Bengal Medical Establishment and on the Retired List, an Insolvent.

In the Matter of Sabino D'Olivera, *alias* Sabino Oliver, of Zigzag Lane, in Calcutta, Sectioner in the Foreign Department, an Insolvent.

On Tuesday, the 23rd day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvents do then personally attend to be examined by the said Court, respectively.

Templeton and Carapiet, Attornies.

Insolvent in Person.

In the matter of Edward Nelson Strover, of Amherst Street, in Calcutta, a Mate in the Government Inland Steam Service, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Saturday, the 18th day of October next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Robertson, Atty.

In the matter of Edward Nelson Strover, of Amherst Street, in Calcutta, a Mate in the Government Inland Steam Service, an Insolvent.

Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic Cap. XXI., was filed in the office of the Chief Clerk on the 25th day of September, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of Edward Nelson Strover, of Amherst Street, in Calcutta, a Mate in the Government Inland Steam Service, an Insolvent.

On Thursday, the 25th day of September, instant. It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, Attorney.

In the matter of Nocoorchunder Nundy, of Sibtollah Gully, in Calcutta, Broker, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September, instant, It was Ordered, that the petition of the said Insolvent, filed in this Court on the 17th day of June last, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., be, and the same, is hereby dismissed.

Gasper, Attorney.

In the matter of Stephen Madge, of Toltollah, in Calcutta, late a Copyist in the Military Department, and at present a temporary Assistant under the Commission of Government Studs, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the office of the Chief Clerk on the 26th day of September, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Insolvent in person.

In the matter of Stephen Madge, of Toltollah, in Calcutta, late a Copyist in the Military Department, and at present a temporary Assistant under the Commission of Government Studs, an Insolvent.

On Friday, the 26th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in person.

Chief Clerk's Office, 26th September, 1851.

In the matter of Stephen Madge, of Toltollah, in Calcutta, late a Copyist in the Military Department, and at present a temporary Assistant under the Commission of Government Studs, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 20th day of October next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."*

Insolvent in person.

Chief Clerk's Office, 27th September, 1851.

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that the Half-yearly General Meeting of Shareholders of the above named Company, adjourned on the 15th instant, will take place at the Office of the Company, on Monday, the 13th proximo, at half past 3 P. M.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office, Calcutta, Wednesday, 24th Sept., 1851.

NOTICE.—Certain Effects of the late Mr. Charles Ridge, Head Master of the Bauleah Government School, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person legally authorised to receive the same.

G. C. CHEAP, *Judge.*

Zillah Rajshahye, Judge's Court, the 20th September, 1851.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. Charles Robert Lackersteen, ceased in our Firm from the 31st August 1851.

C. R. LACKERSTEEN & Co.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society.

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, 31*st January*, 1851.

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 9th to 15th September, 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Rise.*		*Total Rise.*		*Fall.*		*Total Fall*	
Bhaugiruttee River	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft*	*Ins.*	*Ft*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*
At its entrance,	9	0								
Below the entrance,	10	6								
From thence to Jungypore,	11	0								
From Jungypore to Sadduckbaugh,	11	0	3	2½	27	0	0	0	5	4½
From Sadduckbaugh to Berhampore,	18	0								
From Berhampore to Cutwa,	16	0								
And from Cutwa to Nuddeah,	17	9								
Jellinghee River.										
At its entrance,	28	0	2	7	28	11½	0	0	6	0½
From thence to Bausemarree,	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	21	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	22	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	23	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	32	3	1	11	28	4	0	0	6	1
From thence to Haut Boleah,	20	9	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	22	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	17	9	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 15th September 1851, + 19 feet 9 inches.

J. LANG,
Supdt. Nuddea Rivers.

Calcutta, 23rd September, 1851.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No of Copies		Price per Copy		
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound, ...	7	0	0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols „	7	0	0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols „	26	0	0
15	Bontros' Principles of Legislation, ...	6	0	0
1	Penny Magazine for 1842, ...	4	14	0
5	Biographical Dictionary, by S. D U. K., vol. I part I, ...	7	10	0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II, ...	7	10	3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I, ...	8	1	3
7	Ditto „ ditto, vol II „ II, ...	5	6	6
6	Ditto „ ditto, vol III. „ I, ...	7	8	6
5	Edinburgh Cabinet Library, ...	3	0	0
1840	Newmarch's Arithmetic, ...	1	8	0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I, History of Rome, ...	2	0	0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry, ...	2	0	0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading, ...	2	0	0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd, ...	2	0	0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography, ...	2	0	0
484	Ditto ditto, „ No VI., History of Egypt, ...	2	0	0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd, ...	2	0	0
495	Ditto ditto, „ No. VIII, Geography, ...	2	0	0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd, ...	2	0	0
391	Ditto ditto, „ No. X, Moral Tales, ...	2	0	0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind, ...	2	0	0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind, ...	2	0	0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV., ...	1	0	0
142	Ditto ditto, „ No. I., ...	1	0	0
51	Ditto ditto, „ No. II., ...	1	0	0
65	Ditto ditto, „ No. III., ...	1	0	0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1	12	0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0	8	0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0	8	0
1488	Addison's Essays, { on English paper, ... on Serampore paper, ...	4	0	0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America, ...	3	0	0
72	Smith's Moral Sentiments, ...	13	0	0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind, ...	3	0	0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1	8	0
5	Peacock's Algebra, vol. I., }	1	0	0
8	Ditto „ „ II, }	19	0	4
20	Hymer's Differential Equations, ...	6	0	8
11	Brinkley's Astronomy, ...	7	3	10
17	Hall's Differential and Integral Calculus, ...	7	8	8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols, ...	38	10	0
14	Mill's Logic, in 2 vols., ...	18	1	10
14	Stow's Training System, ...	3	10	0
8	Herschel's Astronomy, ...	3	0	0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy, ...	3	0	0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences, ...	4	12	8
41	D L. Richardson's Lives of the British Poets, ...	5	0	0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12	0	0
23	Goodwyn's Mathematics, ...	10	13	10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1	4	0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2	0	0
10	Reid's Intellectual Powers, ...	5	0	0
23	Potter's Optics, ...	4	0	0
5	Mackintosh's England, in 10 vols, ...	30	0	0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1	10	0
15	Smith's Arithmetical Instructor, ...	0	12	0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42, ...	2	0	0
58	Ditto „ for 1842-43, ...	2	0	0
54	Ditto „ for 1843-44, ...	2	0	0
51	Ditto „ for 1844-45, ...	2	0	0
58	Ditto „ for 1845-46, ...	2	0	0
59	Ditto „ for 1846-47, ...	2	0	0
54	Ditto „ for 1847-48, ...	2	0	0
271	Map of Europe in the Bengalee Character, ...	3	4	0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA: Printed and Published by F Carbery, at the Bengal Military Orphan Press No 2, HARE STREET

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, SEPTEMBER 27, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিস ইং ১৮৫০ সালের আগষ্ট মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৬২৭	রামলাল বসু	যশহর কুটি হাজরাপুর	
৬২৮	রামকুমার চক্রবর্ত্তী	নহাগড়া	
৬২৯	কাজি গোলাম মুখশন	কুমারখালি	
৬৩০	শম্ভুচন্দ্র সান্যাল	মালদহ	
৬৩১	রাধাকৃষ্ণ ঘোষ	যশহর গোবরডাঙ্গা	
৬৩২	উমাকান্ত বসু	নদীয়া	
৬৩৩	রাধা স্বর্ণকার	ঘাট ভোল	
৬৩৪	রামমোহন লাহুড়ি	মামুদপুর	
৬৩৫	উমাকান্ত বসু	নদীয়া	
৬৩৬	পার্ব্বতীচরণ মজুমদার	যশহর	
৬৩৭	স্বরূপচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৬৩৮	রামনারায়ণ শর্ম্মণ	ঐ	
৬৩৯	হরনাথ উপাধ্যা	ধুলিনিয়া	
৬৪০	গোপীমোহন চট্টোপাধ্যায়	কোট চাঁদপুর	
৬৪১	কালাচাঁদ রায়	যশহর	
৬৪২	কাজিম সর্দ্দার	জয়নগর	
৬৪৩	হরনাথ বসু	যশহর	
৬৪৪	পীতাম্বর দত্ত	ঐ	
৬৪৫	মাতাদিন সিংহ	ফরিদপুর	
৬৪৬	মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	কলিকাতার শ্যামপুকুরিয়া	
৬৪৭	প্যারিমোহন বসু	ঐ পাথুরিয়াঘাটা	
৬৪৮	দামোদর মুখোপাধ্যায়	জেলা রামপুর	
৬৪৯	কমলাকান্ত পোদ্দার	জেলা ফরিদপুর	
৬৫০	কৃষ্ণচন্দ্র বাগচি	কলিকাতা জোড়াসাঁকো	
৬৫১	কমলাকান্ত ঘোষ	ঐ শুতানুটির হাট	
৬৫২	ভোলানাথ চক্রবর্ত্তী	কলিকাতা	
৬৫৩	নবীনচন্দ্র ভাদুড়ি	যশহর	
৬৫৪	কালাচাঁদ মুখোপাধ্যায়	যশহর রামনগর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৬৫৫	মধুসূদন ভাদুড়ি	যশহর	
৬৫৬	পদ্মলোচন সেন	ধরমপুর	
৬৫৭	আনন্দচন্দ্র চৌধুরী	যশহর	
৬৫৮	মৌলবি নাথক মামুদ	ঐ	
৬৫৯	গঙ্গানারায়ণ চক্রবর্ত্তী	যশহর নওয়াপাড়া	
৬৬০	গোলোক সর্দ্দার	যশহর	
৬৬১	মদনমোহন ঘোষ দিগর	যশহর	
৬৬২	নবাই খানসামা	ঐ	
৬৬৩	গোপীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৬৬৪	আনন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৬৬৫	মুনশী আজিরুদ্দীন	ঐ	
৬৬৬	রাধিকাকিশোর রায়	ঐ	
৬৬৭	উমা বৈষ্টবী	ঐ	
৬৬৮	মহিমাচন্দ্র মজুমদার	ঐ	
৬৬৯	শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৬৭০	শ্যামাচরণ দাস	ঐ	
৬৭১	কালাচাঁদ সিকদার	ধুলিনিয়া	
৬৭২	রাধানাথ ঘোষ	মামুদপুর	
৬৭৩	রাধাকৃষ্ণ পাঁড়ে	যশহর	
৬৭৪	লছমন উপাধ্যায়	নদীয়া	
৬৭৫	রেকায়েত খাঁ	জেলা কৃষ্ণনগর	
৬৭৬	হরিনাথ বসু	হুগলি	
৬৭৭	পূর্ণসুন্দরী বেওয়া	শান্তিপুর	
৬৭৮	গঙ্গারাম মণ্ডল	নদীয়া গোয়াড়ি	
৬৭৯	শম্ভুনাথ শাহা	জেলা দিনাজপুর	
৬৮০	গোপীমোহন রায় চৌধুরী	বাখরগঞ্জ	
৬৮১	দীননাথ বেহারা	ধুলিনিয়া	
৬৮২	গঙ্গাগোবিন্দ চক্রবর্ত্তী	হিজলি চটেরকুটি	
৬৮৩	সেখ তাবু	যশহর কেসবপুর	
৬৮৪	দীননাথ সেন	মাখনপুর	
৬৮৫	রতিকান্ত দে	ধুলিনিয়া	
৬৮৬	মদনমোহন মজুমদার	যশহর নগরের দেদপাড়া	
৬৮৭	যশহরের প্রধান সদর আমিন খাঁ	যশহর	
৬৮৮	পানাউল্লা জমাদার	যশহর	
৬৮৯	রামচন্দ্র শিরোমণী ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৬৯০	নন্দলাল পাঁড়ে	ঐ	
৬৯১	হরিশ্চন্দ্র বসু	যশহর তৈলকুপী	
৬৯২	উদয়চন্দ্র সেন	যশহর	
৬৯৩	সূর্য্যকান্ত মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৬৯৪	সূর্য্যনাথ বসু	ঐ	
৬৯৫	প্রেমলাল সরকার	ঐ	
৬৯৬	আনন্দচন্দ্র চৌধুরী	পুরাতন বালিয়াঘাট	
৬৯৭	মির আলি খাঁ	মামুদপুর	
৬৯৮	মহিমাচন্দ্র সিকদার	যশহর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৬৯৯	জয়চন্দ্র রায় চৌধুরী	যশহর	
৭০০	বনমালি ঘোষ	ঐ	
৭০১	সদয়া বেওয়া	ঐ	
৭০২	রামইন্দ্র বসু	যশহর নওয়াপাড়া	
৭০৩	মীর মেহাতুল্লা	বরিশাল	
৭০৪	দ্বারীকানাথ দত্ত রায় চৌধুরী	যশহর	
৭০৫	রানিচন্দ্র মিত্র	ঐ	
৭০৬	সেখ উমর খেদমতগার	কশবা	
৭০৭	কালীপ্রসাদ রায় চৌধুরী	ঐ যশহর	
৭০৮	আনন্দচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
৭০৯	জাদবচন্দ্র রায়	ঐ	
৭১০	সেখ সেকন্দার	যশহর	
৭১১	তারাচাঁদ ঘোষ	বরিশাল	
৭১২	মথুরামোহন বসু	ধুলিনিয়া	
৭১৩	গঙ্গাকান্ত ভট্টাচার্য্য	যশহর	
৭১৪	মথুরামোহন বসু	ধুলিনিয়া	
৭১৫	কৃষ্ণমোহন দাস	মামুদপুর	
৭১৬	চন্দ্রনাথ বসু	যশহর	
৭১৭	উদয়চন্দ্র সেন	ঐ	
৭১৮	জগবন্ধু রায়	ঐ	
৭১৯	সেখ খোদাবক্স খাঁ	ঐ	
৭২০	রামচন্দ্র মদক	কোট চাঁদপুর	
৭২১	মধুসূদন নেউগী	ঝিনকদহ	
৭২২	অন্নদা দাস	যশহর	
৭২৩	রাধাকৃষ্ণ ঘোষ	জেলা নদীয়া	
৭২৪	গৌরলোচন গুহ	বরিশাল	
৭২৫	মুনশী আতাউল্লা	যশহর	
৭২৬	মদনমোহন সর্দ্দার	ঐ	
৭২৭	মুনশী লায়েমদ্দিন	ঐ	
৭২৮	মুন্সী মহম্মদ আলি	হুগলী	
৭২৯	মুনশী ছেনিমদ্দিন	যশহর	
৭৩০	মজিবর রহমা	ঐ	
৭৩১	নান্তনাথ বসু	ঐ	
৭৩২	সেখ কালু	বাকরগঞ্জ	
৭৩৩	নহিমদ্দি বিশ্বাস	মাগুরা	
৭৩৪	সৈএদ ওবেদুল্লা	মামুদপুর	
৭৩৫	ঠাকুরদাস বসু	কটক	
৭৩৬	খোসাল মহম্মদ	যশহর	
৭৩৭	পারসি চিঠি	পড়া যায় না	
৭৩৮	নাগরি চিঠি	যশহর	
৭৩৯	ভগু ধনিকা	ঐ আচানক	
৭৪০	নাগরি চিঠি	যশহর	
৭৪১	পারশনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৭৪২	নাগরি চিঠি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৪৩	নাগরি চিঠি	যশহর	
৭৪৪	পারসি চিঠি	ঐ	
৭৪৫	দিনবন্ধু চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৭৪৬	নাগরি চিঠি	ঐ	
৭৪৭	ঐ	ঐ	
৭৪৮	ঐ	ঐ	
৭৪৯	ঐ	কটক	
৭৫০	তারখচন্দ্র আইচ	যশহর	
৭৫১	ডিসিলবা সাহেব	বরিশাল	
৭৫২	নাগরি চিঠি	যশহর সৈএদপুর	
৭৫৩	দিননাথ বিশ্বাস	যশহর	
৭৫৪	শ্যামাচরণ মিত্র	ঐ	
৭৫৫	রাধামোহন পরামানিক	কাশিগঞ্জ	
৬৫৬	ছকৌড়ি খানশামা	চানক মাছুয়াবাজার	
৭৫৭	রামচাঁদ শাহা	নারায়ণগঞ্জ	
৭৫৮	শ্রীনাথ মিত্র	যশহর	
৭৫৯	রামগোবিন্দ মুখোপাধ্যায়	মাগুরা	
৭৬০	মধুসূদন রায়	বাকরগঞ্জ	
৭৬১	বাকর মহম্মদ	যশহর	
৭৬২	দিননাথ দে	ঐ	
৭৬৩	নাত্তনাথ বসু	ঐ	
৭৬৪	পঞ্চানন ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৭৬৫	জগন্নাথ মদক	ঐ	
৭৬৬	রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৭৬৭	কালীপ্রসাদ রায় চৌধুরী	ঐ	
৭৬৮	শ্যামরায় দাস	ঐ	
৭৬৯	গোলোকচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৭৭০	কাজি সনাউল্লা	বাকরগঞ্জ	
৭৭১	নবকুমার রায়	সেরাজগঞ্জ	
৭৭২	দ্বারিকানাথ সরকার	কুমারখালি	
৭৭৩	মদন মুনশী	বরিশাল	
৭৭৪	চন্দ্রকান্ত রায়	ঢাকা মাণিকগঞ্জ	
৭৭৫	কালীমোহন লাহুড়ি	তমলুক	
৭৭৬	নামদার মোল্লা	রাজশাহী কুটি বাঁশবেড়িয়া	
৭৭৭	কালীদাস কুসারি	খুলিনিয়া	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. [illegible].

Numb. 79. [1101]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, OCTOBER 1, 1851.

No. 2950.

Foreign Department, Simla, the 20th Sept., 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Orders, issued by the Officer Commanding the Guide Corps, under dates the 24th March and the 31st May last, directing the entertainment of Carriage for 4 Companies and 2 Troops proceeding towards Mutta, under Lieutenant Miller; and also of 3 Camels and 2 Hackeries, for the public Stores, &c., of the 5th Company proceeding to Murree, under Lieutenant Hardinge.

No. 2955.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain Larkins, Deputy Commissioner of Thaneysur, leave of absence, from 13th August to 1st November next, to visit Simla, under Medical Certificate. The leave for one month, granted in Orders of 29th July last, is cancelled.

No. 2958.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Orders, issued by the Officer Commanding the 5th Punjab Infantry, under dates the 26th ultimo and the 1st instant, the former directing the disbursement of Rs. 7-15-0, for the repairs of the temporary Bells of Arms of his Regiment, and the latter intimating his having assumed charge of the Adjutant's Office, consequent on Lieutenant and Adjutant McNeile's appointment as Assistant Commissioner in the Punjab.

No. 2962.

The Governor General is pleased to grant Captain R. N. Tronson, Pension Pay Master, Lahore, leave of absence for one month, from the 15th instant, under Section XI. of the Absentee Regulations.

No. 2971.

The Governor General has been pleased to grant the Hon'ble J. C. Erskine, Resident at Nepal, leave of absence, for two months, from 10th December next, to proceed to Calcutta, and one year's leave, from 10th February 1852, to visit Egypt and Syria, under Medical Certificate.

No. 2973.

The Most Noble the Governor General has been pleased to grant Captain W. C. Erskine, Superintendent of Jaloun, leave of absence for fifteen days, in October next, to visit Cawnpore and Lucnow, on private affairs.

No. 2980.

Simla, the 22nd September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

Lieutenant A. T. Wilde, Second in Command of the 4th Punjab Infantry, to act as Commandant of the 2nd Punjab Infantry, vice Captain Walsh.

Lieutenant M. Petrie, Adjutant of the 4th Punjab Infantry, to act as Second in Command of that Corps, vice Lieutenant Wilde.

Ensign F. McC. Turner, 29th Regiment Bengal Native Infantry, to act as Adjutant of the 4th Punjab Infantry, vice Lieutenant Petrie.

No. 2985.

Simla, the 23rd September, 1851.

Colonel J. Low, C. B., Agent Governor General for the States of Rajpootana, having availed himself of the leave granted him in General Order of the 29th ultimo, No. 2737, on the 8th instant, delivered over charge of his Office to Major D. F. Malcolm on that date.

No. 2990.

With the concurrence of His Highness the Rao of Serohie, the Political Superintendent of that State is invested with the powers of a Magistrate at Aboo, in all cases in which British subjects are concerned.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, the 20th September, 1851.

The services of Ensign Frederick McCombe Turner, of the 29th Regiment Native Infantry, are placed at the disposal of the Foreign Department, for employment with the Punjab Irregular Force.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Fort William, Home Department, Legislative, the 26th September, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 26th September 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XI. OF 1851.

For the Custody of Registers of Deeds in the Presidency of Bengal.

Whereas by Act XXX. 1838, provision was made for the establishment of offices for the Registry of Deeds at any civil stations, under the superintendence of any officer resident at such stations whom Government may nominate for that purpose, and whereas the deposit of such registers among the records of the Dewanny Adawlut as required by Regulation XXXVI. 1793 of the Bengal Code and other Regulations cited in the said Act is inconvenient, It is enacted as follows:

The Register Books of Offices established under Act XXX. 1838 shall be deposited in the Lower Provinces of the Presidency of Bengal, among the records of the Magistrates or Joint Magistrates, and in the North-Western Provinces of the said Presidency, among the records of the Collectors of the stations where such offices have been, or shall be hereafter established.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 21.

Fort William, Financial Department, the 15th September, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for September, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 11th proximo.

Civil Ditto on Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 797.

Fort William, Home Department, the 29th September, 1851.

APPOINTMENTS.—Mr. C. R. Prinsep to officiate as Advocate General for the Presidency of Fort William in Bengal, in the room of Mr. C. R. M. Jackson, until further orders.

Mr. L. Clarke to officiate as the Hon'ble Company's Standing Counsel, in the room of Mr. C. R. Prinsep, until further orders.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2098.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Leave of Absence.—The 29th September, 1851.—Baboo Komul Gohain, Officiating Sudder Ameen of Luckimpore, from the 28th September to the 17th October next, during the Dusserah and Mohurrum Vacations, on private affairs.

The 30th September, 1851.—Moulvie Syed Abdool Wahid Khan, Principal Sudder Ameen of Moorshedabad, Syud Sujad Alli Khan, Officiating Sudder Ameen of Patna, Moulvie Nujjoomul Huq, Principal Sudder Ameen of Beerbhoom, Moulvie Rooknooddeen, Principal Sudder Ameen of Purneah, Moulvie Yar Alli, Law Officer of that District, and Moulvie Sukhawut Hussein, Sudder Ameen of Moorshedabad, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

Notification.—The 26th September, 1851.—Degumber Mitter, 2nd Grade Darogah of Thannah Sulkeah, Zillah 24-Pergunnahs, has been dismissed the Service as unworthy of future confidence.

The 30th September, 1851.—Lieutenant Colonel J. Matthie, Deputy Commissioner of Assam, reported his return to Gowahatty on the 16th instant from circuit duty in the Gowalparah District.

Mr. E. A. Samuells made over charge of the Chittagong Collectorate to Mr. E. C. Craster on the 22nd instant.

Mr. R. Hampton resumed charge of the Office of Abkarree Commissioner of the 2nd or Dacca Division from Mr. R. Abercrombie on the 26th instant.

Mr. J. S. Spankie delivered over charge of the Magistracy of Dacca to Mr. R. Abercrombie on the 26th instant.

The Hon'ble the Deputy Governor was pleased on the 20th instant to sanction the transfer of the undermentioned Villages from Thannah Kotwalleeparah in Backergunge, to Thannah Muxoodpore in Furreedpore, and from Thannah Muxoodpore in Furreedpore, to Thannah Kotwalleeparah in Backergunge.

Villages transferred from Zillah Backergunge to Zillah Furreedpore.

Gopeenathpore, Gopalpore, Deghirpar, Bhagree, Govindpore, Kendooah, Lohachoorah, Darigungah, Seeltah, Kylah, Boaleah, Bejrah, Mohadalee, Dhopakandee, Paraoojanee, Khanjapore, Sylah, Bhoaresarah, Sargakandee, Nischindpore, Doobliah, Sooahsoor, Dhaleekandee, Doomazrah, Maldeah, Cazeeparah, Kootoorakandee, Bagadeeah, Bhoaesarrah, Colleegaong, Jullilpar, Ghose Kandee, Dhapirah, Gopeter Gotee, Dhun Gao Toolta, Bas Barreeah, Doobla Soor, Ghoonsee, Bagheeah, Pachre, Persunapore, Khanpoora, Patterghutta, Gainany, Goahar, Nowhatta, Angdeeah, Moochna, Bamungattee, Nunnee Khan, Hazragatee, Oozanee, Basdebpore, Palparah, Moocheeara, Naraenpore, Cumlapore, Kuddumpore, Mookundpore, Jenasoor, Mohespoora, Manjah Bawye Khola Mojoegatee.

Villages transferred from Zillah Furreedpore to Zillah Backergunge.

Deghaleah, Bhooterebaug, Barooah, Kafeelabaree, Kalusportah, Pait Khalbarry, Bandabarry, Rajapore, Kodaldhowah, Nagra, Loharbaug, Khalbaree, Hardeb, Paranbag, Jaigeer, Maxpoora, Satlah, Kachee Cottah, Kallabareeah, Coomarcah, Bhatrah, Nawilah, Cheetaleeah, Burkholah, Kella Baree, Buro Magoora, Newaberepar, Oojanee Baree, Nowkhanda, Chouk Nyeah Baree, Pirar Candee, Satna, Johoarere Candy, Bhatere Baug, Aiembaree, Joleelpore, Kothaleah, Bethmora, Pyesah, Char Gao, Hulla Hatty, Chouk Kalinjeeree, Beer Mohun, Chouk Hasoosh, Ram Seel, Lemoo Baree.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 140 A. of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Foreign Department, Simla, the 17th Sept., 1851.

Leave of Absence.—Sir Theophilus Metcalfe, Bart., Agent to the Lieutenant Governor N. W. P. Delhi, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of his leaving his Station.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3391 of 1851.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 17th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. H. H. Greathed, Officiating Magistrate and Collector of Bijnour, for twenty days, under Section XII. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of the duties of his Office.

Mr. J. A. Loch to officiate as Magistrate and Collector, during Mr. Greathed's absence.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 3396 of 1851.

Simla, the 18th September, 1851.

Notification.—The Hon'ble the Lieutenant Governor has been pleased to place the services of Mr. Theophilus John Metcalfe, at the disposal of the Government of India, as a temporary arrangement.

JAMES G. THOMASON,
Asst. Secy. to Govt. N. W. P.

No. 3402 of 1851.

Simla, the 23rd September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. George Henry Minto Alexander, Magistrate and Collector of Etawah, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3410 of 1851.

Simla, the 24th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. E. F. Tyler, Magistrate and Collector of Allyghur, for six weeks, under Section VI. of the Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

Appointment.—Mr. W. S. Paterson to officiate as Magistrate and Collector of Allyghur, during the absence of Mr. E. F. Tyler, or till further orders.

JAMES G. THOMASON,
Asst. Secy. to Govt. N. W. P.

No. 3418 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 24th September, 1851.

Leave of Absence.—Wahedoozuman, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Humeerpore, for fifteen days, from the 11th to the 25th November 1851, in excess of the Dusserah and Mohurrum Vacations.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3435 of 1851.

Simla, the 25th September, 1851.

Leave of Absence.—Willayut Hossein Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Moradabad, has obtained leave of absence during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

Appointment.—Meer Mohil Ulee, Tehseeldar of Pergunnah Sumbhul, Zillah Moradabad, to officiate as Deputy Collector, during the absence of Willayut Hossein Khan.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 3451 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 26th September, 1851.

Leave of Absence.—Moulvee Mohomud Hussun Khan, Sudder Ameen of Bijnore, from the 1st to the 22nd instant.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 26th September, 1851.

No. 498 of 1851.—With the concurrence of the Most Noble the Governor General, the Hon'ble the President in Council is pleased to notify that Woordee Majors of Irregular Cavalry are held to rank with Resaidars according to dates of their Commissions.

N. B.—The above is to be substituted for the Government General Order of the same number and date, published in the Government Gazette of the 27th September 1851, at page 1094, in which there was a typographical error.

No. 506 of 1851.—Corporal William Armstrong, 1st Company, Sappers and Pioneers, Acting Overseer of the Rawul Pindee Division, and at present employed at Attock, having passed the prescribed examination, is permanently appointed to the Department Public Works, as an Assistant Overseer, from the 1st March 1851.

Corporal Armstrong is transferred to the Town Major's list.

Fort William, 29th September, 1851,

No. 507 of 1851.—Surgeon Samuel Moody Griffith, of the Medical Department, is permitted to proceed to New South Wales, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account, for two years.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

No. 505 of 1851.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 26TH SEPTEMBER, 1851.

The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army, with the sanction of the Most Noble the Governor General:

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
Gun Lascar Details attached to the Regiment of Artillery, ...	Jemadar Sunkur,	Subadar,	1st May, 1851,	Bussarut Khan, invalided.
	Havildar Essoorie Deen,	Jemadar,		Sunkur, promoted.
	Havildar Bowanny Sing,			Deena Sing, invalided.
	Havildar Mootie,		20th July, 1851,	Gopaul, deceased.
Regiment of Artillery,	Jemadar Bucket Khan,	Subadar,		Cassim Mohomed, invalided.
	Havildar Ghasee Khan,	Jemadar,		Bucket Khan, promoted.
	Havildar Myndah Sing,			Dhoopnarain, invalided.
21st Regiment Native Infantry,	Jemadar Gunness Sing,	Subadar,		Gungah Deen, ditto.
	Havildar Runjeet Sing,	Jemadar,		Gunness Sing, promoted.
40th Ditto ditto,	Jemadar Ramdeen Sing,	Subadar,		Munnee Ram, invalided.
	Havildar Maher Ally,	Jemadar,		Ramdeen Sing, promoted.
	Havildar Bhutton Khan,			Hurry Chund, invalided.
47th Ditto ditto,	Jemadar Bhowanny Sing,	Subadar,	1st May, 1851,	Chand Khan, ditto.
	Jemadar Noor Khan,			Shaick Futty Ally, ditto.
	Jemadar Dulleep Sing,			Niddhee Sing, ditto.
	Havildar Daviedeen Tewary,	Jemadar,		Bhowany Sing, promoted.
	Havildar Jhingoor Tewary,			Noor Khan, ditto.
	Havildar Futty Khan,			Dulleep Sing, ditto.
56th Ditto ditto,	Jemadar Mirzah Chumun Beg,	Subadar,		Buctour Doobey, invalided.
	Jemadar Anundeedeen Sookle,			Goolab Doobey, ditto.
	Havildar Shaick Madar Bux,	Jemadar,		Mirzah Chumun Beg, promoted.
	Havildar Jahangeer Khan,			Anundeedeen Sookle, ditto.
	Havildar Hinghan Khan,			Dulmeer Khan, invalided.
	Havildar Manoorutt,			Hewunchul Sing, ditto.
68th Ditto ditto,	Subadar Dhokul Singh,	Subadar Major,	26th September, 1851,	To complete the Establishment.
1st Assam Light Infantry Battalion,	Jemadar Oograh Sing,	Subadar,	1st May, 1851,	Byznauth Sing, invalided.
	Havildar Sookdeo Kewas,	Jemadar,		Oograh Sing, promoted.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 29th September, 1851.

No. 508 of 1851.—Under instructions from the Hon'ble the Court of Directors, and in continuation of General Order by the Governor General, No. 196, dated 20th May 1848, the Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to announce, that Serjeants and Staff Serjeants, hereafter reduced to the ranks, who have not been sentenced by courts martial to forfeit all, or any part of the advantage of good conduct pay which might have accrued from their former service, may be allowed to reckon their services as non-commissioned officers, as good conduct service, and in addition to their pay as privates they shall be allowed the rate of good conduct pay which, with such service they could have claimed as corporals or privates, in consequence of absence from the defaulter book, but if such non-commissioned officers be reduced by the sentence of a court martial, they shall be subjected, by such reduction to the forfeiture of one penny per day of such calculated good conduct pay for one year, for the offence for which they were reduced.

2. It will also be requisite, when the claimants were enlisted before 1st September 1836, and have not hitherto relinquished their right to additional pay, for length of service, that their declaration of such relinquishment should duly accompany their claim for good conduct pay.

Fort William, the 30th September, 1851.

No. 509 of 1851.—ERRATUM.—The following correction of General Order by the President in Council, No. 422, of the 2nd August, 1851, is published. Order Books to be corrected accordingly.

For Shaick Muddul Ally, Havildar, 26th Regiment Native Light Infantry, promoted to Jemadar, whose name was incorrectly entered by the Regimental Authorities in the promotion rolls,

Read Shaick Muddutt Ally.

No. 510 of 1851.—The services of Assistant Surgeon J. P. Kelly are placed at the disposal of the Government of Bengal, for employment in Civil Medical duties.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

NOTICE.—With reference to the Notification, dated 13th September 1851, the Sub-Treasurer, by desire of the President in Council, notifies that in addition to the Holidays already announced, the General Treasury will be closed on Tuesday, the 7th, and Wednesday, the 8th proximo, the two days intervening between the *Dooryah Poojah* and *Luckhee Poojah* Holidays.

All Acceptances which may fall due from Monday the 22nd instant to Friday the 10th proximo, will be payable at the Treasury from the 22nd to the 27th instant, save on Wednesday the 24th, on account of the *Mohaloyah* Holiday.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, The 20th September, 1851.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Half a Second (½s.) before Mean Noon.

GEORGE WARREN, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 26th September, 1851.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington," will be closed at this Office on Tuesday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Wednesday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 18th Sept., 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of November for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Wednesday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 21st *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 26th September, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851. *in Charge.*

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.*,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Enterprize" will be despatched *on the 10th proximo*, to Moulmein, touching at Chittagong and Akyab, going and returning.

2nd. Great inconvenience as well as some loss to Government having been caused by parties applying for Shipping Orders for much more Freight than they require, *Notice is hereby given, that no Shipping Orders will be granted in future, until the Goods are brought to the Freight Office with a Custom House Pass and measured, or a guarantee given that Freight for the full quantity applied for, will be paid whether so much is shipped, or not.* The Orders will then be granted, and the Goods may be shipped at once. These Orders may be so applied for any time between 1st and the 6th of the month, but not later than the latter date, except for Treasure and small Parcels.

3rd. No Cargo will be received *after* the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 8th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 30th Sept., 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

NEW PILOT STATION

FOR THE

S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,

Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,

Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

Department of Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the execution of the Annual Repairs 1851-52 to the Public Buildings at the undermentioned Stations:

Bauleah.	Nattore.
Maldah.	Caragola-Ghat.
Bhaugulpore.	Purneah.
Dinagepore.	Kissengunge.
Titalaya.	Darjeeling.

The Road, and (11) eleven Staging Bungalows, from Burgutchee to Darjeeling, also the Bauleah and Maldah Bunds, will be received at the Executive Engineer's Office, Bauleah, up to the 20th of October 1851.

Parties wishing to take Contracts, will obtain information upon the specifications, conditions and detail of work required to be done, after the 25th September, at the above mentioned Office.

J. G. GAITSKELL, *Capt.*,
Offg. Executive Officer,
4th and Darjeeling Divisions.

Bauleah, Executive Engineer's Office, the 23rd September, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eleventh Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 27th October 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Behar, ...	Chests 5
Benares, ...	„ 5
Total Chests,	10

2. Out of the abovementioned quantity, 10 *Chests of Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 29th October and 11th November 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 29th October 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 11th November 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	1974	865	2839

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 22nd September 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

Sheriff's Office, the 24th September, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Wednesday, the Twenty-second day of October next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিষ ২৪ সেপ্টেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ২২ অক্টোবর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of David Baird Lindsay, formerly carrying on trade and business as a Coffee Planter in the Island of Ceylon, and now an Assistant in the Office of Messrs. Gladstone, Wyllie and Company, of Calcutta, Merchants and Agents, an Insolvent.

On Monday, the 22nd day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Judge and Burkinyoung, Attornies.

In the matter of Charles Mottley, late of the Bengal Medical Establishment and on the Retired List, an Insolvent.

In the Matter of Sabino D'Olivera, *alias* Sabino Oliver, of Zigzag Lane, in Calcutta, Sectioner in the Foreign Department, an Insolvent.

On Tuesday, the 23rd day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvents do then personally attend to be examined by the said Court, respectively.

Templeton and Carapiet, Attornies.

Insolvent in Person.

In the matter of Edward Nelson Strover, of Amherst Street, in Calcutta, a Mate in the Government Inland Steam Service, an Insolvent.

On Thursday, the 25th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, Attorney.

In the matter of Stephen Madge, of Toltollah, in Calcutta, late a Copyist in the Military Department, and at present a temporary Assistant under the Commission of Government Studs, an Insolvent.

On Friday, the 26th day of September, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in person.

Chief Clerk's Office, 26th September, 1851.

PURSUANT to an Order of the High Court of Chancery in England, made in a cause "Shum *v.* Snell," being a cause for the Administration in England of the Estate in England of John Shum, formerly of Calcutta, but late of Patna, in the East Indies, in the Bengal Civil Service of the Honorable East India Company, Esquire, deceased, who died on or about the Tenth day of March 1828, and of the General Orders of the said Court, the Creditors of the said John Shum are, by their Solicitors, on or before the 1st day of April 1852, to come in and prove their Debts before William Brougham, Esquire, one of the Masters of the said Court, at his Chambers in Southampton Buildings, Chancery Lane, London, or in default thereof they will be peremptorily excluded the benefit of the said Order.

PRINGLE, STEVENSON & SHUM,
3, King's Road, Bedford Row,
London, Solicitors.

SMOULT & HEDGER,
Solicitors.

Calcutta, 4th September, 1851.

NOTICE. — Certain Effects of the late Mr. Charles Ridge, Head Master of the Bauleah Government School, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person legally authorised to receive the same.

G. C. CHEAP, *Judge.*

Zillah Rajshahye, Judge's Court, the 20th September, 1851.

ALL Claims on the Estate of the late Ensign J. Storrs, (unattached) will receive due attention if made within two months of date of Advertisement.

Addressed, *post paid*, to

Major H. Templer,
Prest. of Comttee. of Adjust.

Loodeana, 23*rd Sept.*, 1851.

THE Interest and Responsibility of Mr. John Miller ceased in our Firm on the 30th ultimo, by the effluxion of time.

Manton & Co.

Calcutta, 1*st October*, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

Discount.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

Interest Charged.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. Grey, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 17*th Sept.*, 1851.

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that the Half-yearly General Meeting of Shareholders of the above named Company, adjourned on the 15th instant, will take place at the Office of the Company, on Monday, the 13th proximo, at half past 3 P. M.

By order of the Directors,

H. N. P. Grant, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office, Calcutta,
Wednesday, 24*th Sept.*, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

John T. D. Kidd,
Secy. M. O. S.

Kidderpore,
31*st January*, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

Of Her Majesty's and the Hon'ble Company's FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

Corrected to 7th July 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

In Bengal and the North-Western Provinces, with the dates of their Appointments, &c.

Price—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum.

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9*th July*, 1851.

FOR SALE,

(*Published, June*, 1848,)

PART V.

containing

The Brain and Nervous System

OR

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI,

By Dr. F. J. MOUAT, F. R. C. S.,

The present work is published as a companion to the Atlas, and will form a complete Manual of Anatomy for the Students of the Military Class attached to the Medical College.

It will consist of the following parts, each complete in itself.

Part I. The General Anatomy of the Tissues.
II. The Bones and Ligaments.
III. The Muscular System.
IV. The Vascular System, including Arteries, Veins, and Lymphatics.
V. The Nervous System.
VI. The Organs of Sense and Voice.
VII. The Viscera of the Chest, Abdomen, and Pelvis.

Each part will be stitched in a separate cover, and a General Index to the whole will be published upon the completion of the work.

The four first parts will be translated from the new edition of Quain's Elements of Anatomy, by Dr. Sharpey, and Professor Richard Quain—the best and most correct authority in the English Language.

The three last are already prepared for the press, and will appear first, commencing with the present issue.

The whole will be illustrated by drawings on stone, and brought up, as nearly as can be accomplished, to the standard of the most recent and approved anatomical text books in Europe.

The 5th Part contains 23 marginal illustrations, drawn on Stone, by Mr. Colesworthy Grant.

Price, plain, ... 3 Rupees per Copy.
colored, ... 6 Ditto.

Sold at the Military Orphan Press.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No of Copies.		Price per Copy		
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7	0	0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7	0	0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26	0	0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6	0	0
1	Penny Magazine for 1842,	4	14	0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7	10	0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7	10	3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8	1	3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5	6	6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7	8	6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3	0	0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1	8	0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I, History of Rome,	2	0	0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2	0	0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2	0	0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2	0	0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2	0	0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2	0	0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2	0	0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2	0	0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2	0	0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2	0	0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2	0	0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2	0	0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1	0	0
142	Ditto ditto, „ No. I,	1	0	0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1	0	0
65	Ditto ditto, „ No. III,	1	0	0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1	12	0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0	8	0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0	8	0
1488	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4	0	0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	3	0	0
72	Smith's Moral Sentiments,	13	0	0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	3	0	0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1	8	0
5	Peacock's Algebra, vol I., }	1	0	0
8	Ditto „ „ II., }	19	0	4
20	Hymer's Differential Equations,	6	0	8
11	Brinkley's Astronomy,	7	3	10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7	8	8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38	10	0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18	1	10
14	Stow's Training System,	3	10	0
8	Herschel's Astronomy,	3	0	0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3	0	0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4	12	8
41	D L Richardson's Lives of the British Poets,	5	0	0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12	0	0
23	Goodwyn's Mathematics,	10	13	10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1	4	0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd Stebbings,)	3	0	0
10	Reid's Intellectual Powers,	5	0	0
23	Potter's Optics,	4	0	0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30	0	0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1	10	0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0	12	0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2	0	0
58	Ditto for 1842-43,	2	0	0
54	Ditto for 1843-44,	2	0	0
51	Ditto for 1844-45,	2	0	0
58	Ditto for 1845-46,	2	0	0
59	Ditto for 1846-47,	2	0	0
54	Ditto for 1847-48,	2	0	0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3	4	0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No 2, HARE STREET

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, OCTOBER 1, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা বাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫০ সালের আগষ্ট মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৭৮	দিননাথ ঘোষ	ধুলিনিয়া	
৭৭৯	ঐ	ঐ	
৭৮০	রামধন বসু	ঐ	
৭৮১	মদনমোহন তর্কভূষন	ঐ	
৭৮২	হরচন্দ্র বিদ্যাবাচস্পতি	ঐ	
৭৮৩	দিননাথ ঘোষ	ঐ	
৭৮৪	তিলকচন্দ্র বসু	যশহর	
৭৮৫	গৌরমোহন অধিকারি	রাউথালি	
৭৮৬	ভোলানাথ বসু	যশহর	
৭৮৭	মৃত্যুঞ্জয় সরকার	ঐ	
৭৮৮	গোবিন্দচন্দ্র রায় চৌধুরী	যশহর	
৭৮৯	জগবন্ধু ঘোষ	ঝিনকদহ	
৭৯০	গোরাচাঁদ ঘোষ	যশহর	
৭৯১	ঐ	ঐ	
৭৯২	আকব্বর মুশা	ঐ	
৭৯৩	গোপাললাল মিত্র	ঐ	
৭৯৪	দিনবন্ধু চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৭৯৫	ব্রজমোহন জেলাদার	পাবনা	
৭৯৬	কার্ত্তিকচন্দ্র সরকার	ঐ	
৭৯৭	মহিমাচন্দ্র দত্ত	যশহর	
৭৯৮	প্রসন্নচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৭৯৯	কৃষ্ণচন্দ্র মিত্র	কলিকাতা	
৮০০	ঈশ্বরচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	যশহর	
৮০১	তারকনাথ ঘোষ	ঐ	
৮০২	ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৮০৩	গগণচন্দ্রনাথ জোগী	ঐ	
৮০৪	কৃষ্ণমোহন সরকার	ঐ	
৮০৫	ঈশানচন্দ্র বসু	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	হৈফিয়ৎ
৮০৬	জয়দেব দাস	যশহর	
৮০৭	মুনশী নাসের হোশেন	ঐ	
৮০৮	গগণচন্দ্র বসু	ঐ	
৮০৯	মুনশী মজিরুদ্দিন	ঐ	
৮১০	রামগোপাল সরকার	ঐ	
৮১১	জদুনাথ ঘোষ	ঐ	
৮১২	গৌরচন্দ্র রায়	ঐ	
৮১৩	মিঞা মুনশী ফএজদ্দিন মামুদ	ধুলিনিয়া	
৮১৪	কাশিনাথ বসু	ঐ	
৮১৫	করণনারায়ণ বসু	ঐ	
৮১৬	রপ্রেণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব	ঐ	
৮১৭	দিননাথ রায় চৌধুরী	ঐ	
৮১৮	পার্ব্বতিচরণ রায়	ঐ	
৮১৯	দিননাথ ঘোষ	ঐ	
৮২০	সূর্য্যনাথ বসু	যশহর	
৮২১	রামরত্ন বসু	বাকরগঞ্জ	
৮২২	কৃষ্ণমোহন কাঁজিলাল	যশহর	
৮২৩	দিননাথ ঘোষ	ধুলিনিয়া	
৮২৪	ঈশ্বরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৮২৫	নিলমনি দে	ঐ	
৮২৬	তিনকৌড়ি শাহা	যশহর	
৮২৭	মিঞা সোপান খাঁ	মামুদপুর	
৮২৮	কৃষ্ণনাথ দত্ত	যশহর	
৮২৯	আনন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৮৩০	কালীশঙ্কর লাহুড়ি	ঐ	
৮৩১	রামকুমার ঠাকুরতা	যশহর কশবা	
৮৩২	রাজচন্দ্র রায়	বোনা নিজা	
৮৩৩	গোপীমোহন চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
৮৩৪	ললিতমোহন বসু	ঐ	
৮৩৫	মুনশী তোকেন আহম্মদ	ঐ	
৮৩৬	মহেশচন্দ্র দত্ত	ঐ	
৮৩৭	তিনকৌড়ি শাহা	ঐ	
৮৩৮	তারণচন্দ্র ঘোষ	ঐ চাঁদপুর	
৮৩৯	আনন্দচন্দ্র শাহা	যশহর	
৮৪০	গৌরচন্দ্র রায়	ধুলিনিয়া	
৮৪১	হলধর ঘোষ	বনগ্রাম	
৮৪২	শ্রীনাথ বসু	দৌলাতগঞ্জ	
৮৪৩	মোহনচন্দ্র ঘোষ	মাগুরা	
৮৪৪	শ্যামাচরণ মিত্র	বারাশাত	
৮৪৫	রাধামোহন দাস	কুমারখালি	
৮৪৬	ভৈরবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	মাগুরা	
৮৪৭	রাজেন্দ্র সরকার দিগর	ঐ	
৮৪৮	বাজুন বালাগন্তি	ধুলিনিয়া	
৮৪৯	হরমণী বৈষ্টবি	মাগুরা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানার নাম	মালিকানার বিবরণ	মন্তব্য
৮৫০	রাজকৃষ্ণ ভাড্য	ধড়ুয়া বাজার	
৮৫১	দেবনাথ ঘোষ	হুগলী	
৮৫২	সাতুরাম মজুমদার	ধুলিনিয়া	
৮৫৩	মুনশী নাজির আলি	সোলাদানা	
৮৫৪	অভয়চন্দ্র শেন মুনশী	ঝিনকদহ	
৮৫৫	বৈদ্যনাথ মজুমদার	হুগলী	
৮৫৬	মাধবগিরি সন্ন্যাসি	ফরিদপুর	
৮৫৭	রত্নমণী বেওয়া	বরিশাল	
৮৫৮	তারণমণী বসু	ঐ	
৮৫৯	কৃষ্ণচন্দ্র রায়	মসিরাবাদ	
৮৬০	ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ	মামুদপুর	
৮৬১	নসরদ্দি খানশামা	যশহর	
৮৬২	মধুসূদন ঘোষ	ঐ	
৮৬৩	বনমালি মিত্র	ঐ	
৮৬৪	গৌরচন্দ্র রায়	ঐ	
৮৬৫	কৃষ্ণপ্রসাদ মুনশী	ঐ	
৮৬৬	বীরচাঁদ সেন	যশহর লউন্নাল	
৮৬৭	বিশ্বম্ভর গুপ্ত	কশবা	
৮৬৮	শ্যামসুন্দর নন্দী	যশহর	
৮৬৯	আনন্দচন্দ্র মজুমদার	ঐ	
৮৭০	মিঞা জান জমাদার	ঐ	
৮৭১	ভৈরবচন্দ্রবসু	ঐ	
৮৭২	নীলচন্দ্র সেন	ঐ	
৮৭৩	মির মেহের আলি সাহেব	মেহেরপুর	
৮৭৪	রাধানাথ মুখোপাধ্যায়	যশহর চাকা	
৮৭৫	বনমালি মিত্র	যশহর	
৮৭৬	গঙ্গাগোবিন্দ বিশ্বাস	ঐ	
৮৭৭	গৌরচন্দ্র রায়	ঐ	
৮৭৮	গয়ারাম মজুমদার	ধুলিনিয়া	
৮৭৯	গোলোকচন্দ্র ঘোষ	কশবা	
৮৮০	নীলমনি ঘোষ	ঐ	
৮৮১	রূপচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ধুলিনিয়া	
৮৮২	জানকীনাথ বসু	ঐ	
৮৮৩	গোলোকচন্দ্র রায়	কুমারখালি	
৮৮৪	বৈকুণ্ঠনাথ দত্ত	মালীকাট গ্রাম	
৮৮৫	শ্যামরাম রায়	যশহর	
৮৮৬	শ্যামাচরণ সান্ন্যাল	ফরিদপুর	
৮৮৭	রামচন্দ্র সেন	যশহর	
৮৮৮	প্রাণকৃষ্ণ ঘোষ	ঐ	
৮৮৯	পরেশনাথ বসু	ঐ	
৮৯০	হরলাল ঘোষ দিগর	ঐ	
৮৯১	বীরনারায়ণ ঘোষ	ঐ	
৮৯২	সেখ হিজন	পড়াগেজরা	
৮৯৩	পদ্মলোচন শর্ম্মণ	যশহর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৮৯৪	সরূপচন্দ্র কাসারি	যশহর ফিকরগাছা	
৮৯৫	রাজকৃষ্ণ আচার্য্য	বরিশাল	
৮৯৬	মহিমাচন্দ্র রায়	থানা নওয়াবাদ	
৮৯৭	দুর্গানন্দ সেন	যশহর	
৮৯৮	ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৮৯৯	রামলাল দাষ দে	ঐ	
৯০০	ধনঞ্জয় বিশ্বাষ	মামুদপুর	
৯০১	রমানাথ মুখোপাধ্যায়	যশহর	
৯০২	গোপীমোহন চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৯০৩	রামকৃষ্ণ গোস্বামি	যশহর বোদখানা	
৯০৪	শ্রীমন্ত মদক	যশহর	
৯০৫	মুনসি নাজিমদ্দিন	ঐ	
৯০৬	দিদারবক্স সরদার	ঐ	
৯০৭	রাঘবচরণ সিংহ	ঐ	
৯০৮	দিননাথ বসু	ঐ	
৯০৯	নন্দদুলাল রায়	বরিশাল	
৯১০	সিরমনি মিত্র	বাকরগঞ্জ	
৯১১	মুনশী সমিরদ্দিন নাজির	ঐ	
৯১২	হরেকৃষ্ণ সর্দ্দার	বর্দ্ধমান	
৯১৩	গুরুদয়াল সরকার	বরিশাল	
৯১৪	তিনকৌড়িচন্দ্র রায়	ঐ	
৯১৫	রামকুমার মুখোপাধ্যায়	বাকরগঞ্জ	
৯১৬	মহম্মদ জাকের	যশহর	
৯১৭	রামনারায়ণ চক্রবর্ত্তী	পাবনা	
৯১৮	কাজি আবদুল্লা	বাজার মধুখালী	
৯১৯	কৃষ্ণচন্দ্র রায়	যশহর	
৯২০	খানসামা মোং খুলীনিয়া	খুলনিয়া	
৯২১	মিঞা মাছাতাবদ্দিন	যশহর	
৯২২	বিষ্ণুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৯২৩	কৃষ্ণমোহ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৯২৪	অর্জ্জচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৯২৫	মথুরানাথ বলাটি	ঐ	
৯২৬	গগণচন্দ্র দে	মুরসিদাবাদ	
৯২৭	রামনারায়ণ চক্রবর্ত্তী	পাবনা	
৯২৮	দিননাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর	

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F CARBERY.

Numb. 80. [1111]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, OCTOBER 4, 1851.

No. 3003.

Foreign Department, Simla, the 25th Sept., 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Station Orders, issued by Captain Fitzgerald, Commanding at Dera Ishmael Khan, under date the 17th May last, directing the entertainment of an Establishment, amounting in the aggregate to Rupees 49, required for the Battering Guns ordered to be placed in the Fort of Akalgurh.

No. 3012.

Simla, 26th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. E. A. Prinsep, Assistant Settlement Officer, Baree Doab, leave of absence for fifteen days, in extension to that granted him in G. O of the 30th ultimo, No. 2741.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, the 22nd September, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2941.

Foreign Department, Simla, 19th Sept., 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant C. S. J. Terrot, Acting Second in Command 2nd Regiment Punjaub Infantry, leave of absence for six months, from the 18th July last, to visit Simla and the Hills North of Deyrah, under Medical Certificate.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 23rd September, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 2950.

Foreign Department, Simla, the 20th Sept., 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Orders, issued by the Officer Commanding the Guide Corps, under dates the 24th March and the 31st May last, directing the entertainment of Carriage for 4 Companies and 2 Troops proceeding towards Mutta, under Lieutenant Miller; and also of 3 Camels and 2 Hackeries, for the public Stores, &c., of the 5th Company proceeding to Murree, under Lieutenant Hardinge.

No. 2958.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Orders, issued by the Officer Commanding the 5th Punjaub Infantry, under dates the 26th ultimo and the 1st instant, the former directing the disbursement of Rs. 7-15-0. for the repairs of the temporary Bells of Arms of his Regiment, and the latter intimating his having assumed charge of the Adjutant's Office, consequent on Lieutenant and Adjutant McNeile's appointment as Assistant Commissioner in the Punjaub.

No. 2962.

The Governor General is pleased to grant Captain R. N. Tronson, Pension Pay Master, Lahore, leave of absence for one month, from the 15th instant, under Section XI. of the Absentee Regulations.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 24th September, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2980.

Foreign Department, Simla, the 22nd Sept., 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

Lieutenant A. T. Wilde, Second in Command of the 4th Punjaub Infantry, to act as Commandant of the 2nd Punjaub Infantry, vice Captain Walsh.

Lieutenant M. Petrie, Adjutant of the 4th Punjaub Infantry, to act as Second in Command of that Corps, vice Lieutenant Wilde.

Ensign F. McC. Turner, 29th Regiment Bengal Native Infantry, to act as Adjutant of the 4th Punjaub Infantry, vice Lieutenant Petrie.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Fort William, Home Department, Legislative, the 26th September, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 26th September 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XI. OF 1851.

For the Custody of Registers of Deeds in the Presidency of Bengal.

Whereas by Act XXX. 1838, provision was made for the establishment of offices for the Registry of Deeds at any civil stations, under the superintendence of any officer resident at such stations whom Government may nominate for that purpose, and whereas the deposit of such registers among the records of the Dewanny Adawlut as required by Regulation XXXVI. 1793 of the Bengal Code and other Regulations cited in the said Act is inconvenient, It is enacted as follows:

The Register Books of Offices established under Act XXX. 1838 shall be deposited in the Lower Provinces of the Presidency of Bengal, among the records of the Magistrates or Joint Magistrates, and in the North-Western Provinces of the said Presidency, among the records of the Collectors of the stations where such offices have been, or shall be hereafter established.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 3467 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial Department, the 27th Sept., 1851.

Syud Munsoor Alee Khan, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, at Ghazeepore, is invested with the special powers described in Clause III. Section II. Regulation III. of 1821.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3484 of 1851.

Judicial Department, Simla, the 27th Sept., 1851.

Notification.—In para. 10th of the Notification No. 1695, dated 28th April 1848, respecting arrangements for the supply of Provisions and protection of Travellers, Collectors and Magistrates were directed, on receiving a complaint against an Officer of the Army or Detachment of Troops to send information of it to the General Officer Commanding the Division towards which the party complained against was moving. It has been found necessary to amend this para. as follows:

Para. 10th, a Collector or Magistrate on receiving a well supported complaint against an Officer of the Army or Detachment of Troops should immediately send information of it to the *nearest* General Officer Commanding *a* Division towards which the party complained against is moving. He should at the same time furnish the Commissioner of the Division with a copy of his representation.

By Order of the Hon'ble the Lieut. Governor, N. W. Provinces,

JAMES G. THOMASON,
Asst. Secy. to the Govt. N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 3rd October, 1851.

No. 511 of 1851.—His Excellency the Commander in Chief having brought to the notice of Government that inconvenience results from the working of the rules now in force regarding the return of condemned arms, equipments and stores to magazines, and the provision of carriage for this purpose, the Hon'ble the President in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to publish the following regulations in supercession of existing orders upon these subjects:

1. Corps cantoned at stations where magazines or depôts exist, will return thereto all condemned arms, equipments and stores, and all package articles, with the following exceptions, viz.

Buff Accoutrements, which may be retained for conversion into great coat or knapsack straps, &c

Colors—for the retention of condemned colors, the sanction of government must be obtained.

2. Corps located at stations less than 100 miles from the nearest magazine or depôt, will return into store the following articles when condemned:

Arms of all descriptions, leaden balls, also serviceable arm chests or cases, pawhns, ammunition boxes, camel or bullock, slings, camel or bullock, received with new stores, or accumulated in regimental store rooms above the complement required for the corps. Condemned buff accoutrements and colors may be retained as in Rule 1.

With the above exceptions, all condemned stores and all articles of package, with exception to what may be required for the return of condemned arms, &c., to magazines, are to be sold by public auction, under the orders of the regimental authorities; hoops of powder barrels, condemned copper caps, and all other brass or copper articles being sold by weight, and tents being sold with all their component parts

3. When corps are cantoned above 100 miles from magazines or depôts, condemned arms will

in all cases be returned into store, irrespectively of distance. Condemned buff accoutrements and colors may be retained as in para. 1; but all other condemned equipments, stores, &c., and all package except what it may be necessary to bring into use in packing the condemned stores returned to magazines, will be sold under the orders of regimental authorities, by public auction, as above laid down.

4. In all cases of such sale by auction, the proceeds will be lodged to the credit of government in the nearest treasury. Detailed account sales and treasury receipts for the proceeds will be furnished to the Military Board.

5. The supply of carriage for the return of condemned and other stores from corps to the nearest magazines or depôts will be arranged by the Commissariat Department, under the authority of station orders, subject as now to confirmation.

Commanding Officers will be good enough to bear in mind the necessity for making available for this purpose, return carriage on which new stores may have been sent from magazines for corps, and the return of condemned articles will, save under emergency, be held over till such opportunities offer.

No. 512 *of* 1851.—The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors as a Cadet of Infantry, an Assistant Surgeon, and a Veterinary Surgeon on this Establishment. The Cadet is promoted to the rank of Ensign, leaving the date of his Commission for future adjustment:

Infantry.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. Brenton Haliburton Smith, ...	1st October 1851.
Medical Department.	
Alexander Brown, M. D.,	
Veterinary Department.	
Mr. Thomas Pritchard,...	2nd October 1851, and to rank as Veterinary Surgeon from that date.

No. 513 *of* 1851.—Captain Archibald Park, of the 29th Regiment Native Infantry, is allowed leave of absence from the 15th October 1851 to the 1st of March 1852, to visit Bombay, preparatory to applying for furlough to Europe, on private affairs.

No. 514 *of* 1851.—The permission granted by the Bombay Government to Lieutenant T. C. Darnell, of the 51st Regiment Bengal Native Infantry, to proceed thence to Europe, on furlough, on medical certificate, is confirmed.

No. 515 *of* 1851.—The following proportions of handcuffs and leg-irons are allowed for European troops:

Each brigade or battalion of European Artillery, ...	8, (eight) pairs each.
Each regiment of European cavalry or infantry, ...	
Detachments exceeding 500 men, ...	
Each separate troop or company or detachments under 500 men, ...	3, (three) pairs each.

These articles to be supplied on indent.

No. 516 *of* 1851.—Overseer Serjeant E. Smith is transferred from the Gwalior to the 8th or Bareilly Division, Department of Public Works.

No. 517 *of* 1851.—The decease of several Native Officers on the Invalid Pension Establishment, Members of the "Order of British India;" some of whom died so long ago as the 1st October 1839 and 14th December 1841, having only recently been reported; the Hon'ble the President in Council is pleased to direct the particular attention of Pension Pay Masters and others to the following General Order by the Commander in Chief, dated 8th June, 1838.

"Whenever a Casualty occurs of a Native "Officer (whether of the effective branch of the "service or on the invalid establishment) holding "rank in either the 1st or 2nd Class of the Order "of British India, the same is to be immediately "reported to the Adjutant General of the Army "for the information of His Excellency the "Commander in Chief."

No. 518 *of* 1851.—At the special recommendation of His Excellency the Commander in Chief, grounded on the long, faithful and meritorious services of Subadar Major Buctour Doobey, Bahadoor, formerly of the 56th Regiment Native Infantry, the Hon'ble the President in Council is pleased to sanction the brevet pay of his rank being continued to that Native Officer from the date of his transfer to the Invalid Pension Establishment.

No. 519 *of* 1851.—Assistant Overseer Gunner Lawrence Clerry, of the D. P. W., is transferred from the 3rd to the 8th Division Grand Trunk Road.

No. 520 *of* 1851.—2nd Bugle Major William McCullum, of the 6th Battalion Artillery, who was admitted by General Order by the President in Council, dated 6th December 1850, to a pension equivalent to 9d. per diem, with permission to reside at Agra, is, under instructions from the Hon'ble the Court of Directors, admitted to a pension equivalent to 1s. per diem from the above date.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
in the Mily. Dept.

ECCLESIASTICAL.

The Right Reverend the Lord Bishop and Metropolitan in India, being unable to proceed on his present Sixth Triennial Visitation, His Lordship has deputed and empowered his Commissary, the Venerable John Henry Pratt, Archdeacon of Calcutta, by letters of this date, under the Seal, to continue such Visitation on His Lordship's behalf, and as his Delegate, to hold such his Visitation throughout his Diocese.

By order of the Bishop, dated at Calcutta, this 3rd day of October 1851,

Wm. Hy. Abbott,
Registrar and Secretary.

Packets for the reception of Letters by the following Ships are open at this Office.

Names of Vessels.	Agents.	Intended Departure.	For what Port.	Touching at	Remarks.
Margaret Skelly, ..	Gillanders, Arbuthnot and Co., ...	Will sail in a day or two, ...	Mauritius.		
Teak, ...	A. Galstin, ...	Ditto, ...	Penang and Singapore.		
Steamer Haddington,	P. and O. S. N. Company, ...	8th October, ..	Suez, ...	Madras, Ceylon & Aden.	
Steamer Enterprize, ..	Hon'ble Company, ..	10th Ditto, ..	Moulmein and Rangoon.		

E. Botellho, *for Deputy Post Master General.*

Calcutta, General Post Office, 3rd October, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington," will be closed at this Office on Tuesday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Wednesday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 18th Sept., 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of November for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Wednesday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 21st *idem*.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 26th September, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851,

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

No. 1917.

NOTICE.—The Public are hereby informed, that the Calcutta Letter Mail of the 27th August last for the Station of Debrooghur was lost by the upsetting of the Dâk Boat near Loohit Mook.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 1st October, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

Sir,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. Maberly.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.*,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

NOTICE.—With reference to the Notification, dated 13th September 1851, the Sub-Treasurer, by desire of the President in Council, notifies that in addition to the Holidays already announced, the General Treasury will be closed on Tuesday, the 7th, and Wednesday, the 8th proximo, the two days intervening between the *Doorgah Poojah* and *Luckhee Poojah* Holidays.

All Acceptances which may fall due from Monday the 22nd instant to Friday the 10th proximo, will be payable at the Treasury from the 22nd to the 27th instant, save on Wednesday the 24th, on account of the *Mohaloyah* Holiday.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, The 20th September, 1851.

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Enterprize" will be despatched *on the 10th proximo*, to Moulmein, touching at Chittagong and Akyab, going and returning.

2nd. Great inconvenience as well as some loss to Government having been caused by parties applying for Shipping Orders for much more Freight than they require, *Notice is hereby given, that no Shipping Orders will be granted in future, until the Goods are brought to the Freight Office with a Custom House Pass and measured, or a guarantee given that Freight for the full quantity applied for, will be paid whether so much is shipped, or not.* The Orders will then be granted, and the Goods may be shipped at once. These Orders may be so applied for any time between 1st and the 6th of the month, but not later than the latter date, except for Treasure and small Parcels.

3rd. No Cargo will be received *after* the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 8th.

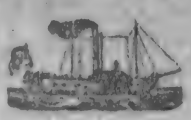
5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 30th Sept., 1851.

For Dacca and Gowhatty in Assam.



The Steamer "Jumna" will leave on the 13th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 1st October, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port: and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32¼ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

Department of Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the execution of the Annual Repairs 1851-52 to the Public Buildings at the undermentioned Stations:

Bauleah.	Nattore.
Maldah.	Caragola-Ghat.
Bhaugulpore.	Purneah.
Dinagepore.	Kissengunge.
Titalaya.	Darjeeling.

The Road, and (11) eleven Staging Bungalows, from Burgutchee to Darjeeling, also the Bauleah and Maldah Bunds, will be received at the Executive Engineer's Office, Bauleah, up to the 20th of October 1851.

Parties wishing to take Contracts, will obtain information upon the specifications, conditions and detail of work required to be done, after the 25th September, at the above mentioned Office.

J. G. GAITSKELL, *Capt.*,
Offg. Executive Officer,
4th and Darjeeling Divisions.

Bauleah, Executive Engineer's Office, the 23rd September, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eleventh Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 27th October 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium, ...	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests, ...	2,870

*Behar, ... Chests 5
Benares, ... „ 5
Total Chests, 10

2. Out of the abovementioned quantity, 10 *Chests of Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 29th October and 11th November 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 29th October 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 11th November 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	1974	865	2839

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 22nd September 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

REPORT shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 16th to 22nd September, 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Rise.*		*Total Rise.*		*Fall.*		*Total Fall.*	
Bhaugiruttee River.	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*
At its entrance,	10	0								
Below the entrance,	15	0								
From thence to Jungypore,	12	0								
From Jungypore to Sadduckbaugh,	12	0	0	3½	27	3½	0	9½	6	1½
From Sadduckbaugh to Berhampore,	19	0								
From Berhampore to Cutwa,	16	6								
And from Cutwa to Nuddeah,	17	9								
Jellinghee River.										
At its entrance,	28	0	0	5½	29	4½	0	4½	6	11
From thence to Bausemarree,	19	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	23	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	24	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	32	9	0	5	28	9	0	0	6	1
From thence to Haut Boleah,	29	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	22	9	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	17	9	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 23rd September 1851, + 19 feet 4½ inches.

J. LANG,
Supdt. Nuddea Rivers.

Barrackpore, 30th September, 1851.

Sheriff's Office, the 24th September, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Wednesday, the Twenty-second day of October next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিস ২৪ সেপ্টেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ২২ অক্টোবর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তর্গাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*
শরিফ।

PURSUANT to an Order of the High Court of Chancery in England, made in a cause "Shum *v.* Snell," being a cause for the Administration in England of the Estate in England of John Shum, formerly of Calcutta, but late of Patna, in the East Indies, in the Bengal Civil Service of the Honorable East India Company, Esquire, deceased, who died on or about the Tenth day of March 1828, and of the General Orders of the said Court, the Creditors of the said John Shum are, by their Solicitors, on or before the 1st day of April 1852, to come in and prove their Debts before William Brougham, Esquire, one of the Masters of the said Court, at his Chambers in Southampton Buildings, Chancery Lane, London, or in default thereof they will be peremptorily excluded the benefit of the said Order.

PRINGLE, STEVENSON & SHUM,
3, King's Road, Bedford Row,
London, Solicitors.

SMOULT & HEDGER,
Solicitors.

Calcutta, 4th September, 1851.

ALL Claims on the Estate of the late Ensign J. Storrs, (unattached) will receive due attention if made within two months of date of Advertisement.

Addressed, *post paid*, to

Major H. TEMPLER,
Prest. of Comttee. of Adjust.

Loodeana, 23rd Sept., 1851.

THE Interest and Responsibility of Mr. John Miller ceased in our Firm on the 30th ultimo, by the effluxion of time.

MANTON & Co.

Calcutta, 1st October, 1851.

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that the Half-yearly General Meeting of Shareholders of the above named Company, adjourned on the 15th instant, will take place at the Office of the Company, on Monday, the 13th proximo, at half past 3 P. M.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office, Calcutta,
Wednesday, 24th Sept., 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31st January, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. X.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH JULY 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th July, 1851.

FOR SALE,

(Published, June, 1848,*)*

PART V.

containing

The Brain and Nervous System

OR

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI,

BY DR. F. J. MOUAT, F. R. C. S.,

etc. etc. etc.

The present work is published as a companion to the Atlas, and will form a complete Manual of Anatomy for the Students of the Military Class attached to the Medical College.

It will consist of the following parts, each complete in itself.

Part I.	The General Anatomy of the Tissues.
II.	The Bones and Ligaments.
III.	The Muscular System.
IV.	The Vascular System, including Arteries, Veins, and Lymphatics.
V.	The Nervous System.
VI.	The Organs of Sense and Voice.
VII.	The Viscera of the Chest, Abdomen, and Pelvis.

Each part will be stitched in a separate cover, and a General Index to the whole will be published upon the completion of the work.

The four first parts will be translated from the new edition of Quain's Elements of Anatomy, by Dr. Sharpey, and Professor Richard Quain—the best and most correct authority in the English Language.

The three last are already prepared for the press, and will appear first, commencing with the present issue.

The whole will be illustrated by drawings on stone, and brought up, as nearly as can be accomplished, to the standard of the most recent and approved anatomical text books in Europe.

The 5th Part contains 23 marginal illustrations, drawn on Stone, by Mr. COLLSWORTHY GRANT.

Price, plain,..... ..... 3 Rupees per Copy.
colored,..... ..... 6 Ditto.

Sold at the Military Orphan Press.

Numb. 81. [1119]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, OCTOBER 8, 1851.

No. 3021.

Foreign Department, Simla, the 29th Sept., 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain V. Eyre, Commandant of No. 3 Light Field Battery, Scindia's Contingent, leave of absence, from the 1st to the 20th proximo, in extension to that granted him in General Orders of the 14th April last, to enable him to rejoin his appointment.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 27th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments in the Department of the Quarter Master General of the Army, with effect from the 12th instant, vice Lieutenant A. S. Galloway, deceased.

Brevet Major J. S. Paton, of the 14th Regiment of Native Infantry, Deputy Assistant Quarter Master General, to be an Assistant Quarter Master General of the Army.

Lieutenant H. R. Garden, of the 2nd Regiment of Native Infantry, (Grenadiers) Deputy Assistant Quarter Master General 2nd Class, to be a Deputy Assistant Quarter Master General of the Army 1st Class, vice Paton.

Ensign P. S. Lumsden, of the 60th Regiment of Native Infantry, Officiating Deputy Assistant Quarter Master General 2nd Class, to be a Deputy Assistant Quarter Master General 2nd Class, vice Garden.

Captain D. C. Shute, of the 19th Regiment of Native Infantry, to be an Officiating Deputy Assistant Quarter Master General 2nd Class, vice Lumsden.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Fort William, Home Department, Legislative, the 3rd October, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 3rd October 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act dated the 4th July 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 5th July 1851, for regulating the departure of Emigrant Ships from Calcutta to Jamaica, British Guiana and Trinidad.

Read also a despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Legislative Department No. 10 of 1851, dated the 16th July, suggesting the passing of an Act to permit emigration to Mauritius from Bombay.

The President in Council resolves that the following amended Draft, embodying both the above measures, be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for regulating the Departure of Emigrant Ships from Calcutta to Jamaica, British Guiana and Trinidad, and also for rendering lawful the emigration of labourers from the Port of Bombay to Mauritius.

Whereas by Section VIII., Act XXI. 1844, it was among other things enacted, that no ship or vessel carrying emigrant labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad should sail from Calcutta, Madras, or Bombay, at any other time than between the 30th day of any September and the 1st of March next thereafter ensuing; and whereas the said provision was repealed by Act XXV. 1845, so far as regarded ships or vessels carrying emigrant labourers from Madras, and has been found inconvenient for ships or vessels carrying emigrant labourers from Calcutta; and whereas by Section I., Act XXI. 1843, it was enacted that from and after the 1st day of January, then next ensuing, emigration to Mauritius should only lawfully take place under the provisions of Act XV. of 1842, from the Port of Calcutta; and whereas by Act VIII. of 1847, the emigration of labourers from the Port of Madras to Mauritius was declared lawful, and it is now expedient to repeal Section I., Act XXI. 1843, and to render

lawful the emigration of labourers from the Port of Bombay to Mauritius, It is enacted as follows :

I. So much of Act XXI. 1844, as is hereinbefore recited, is repealed, so far as regards ships or vessels carrying emigrant labourers from Calcutta.

II. No ships or vessels carrying emigrant labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad, shall sail from Calcutta at any other time than between the thirty-first day of any August and the 1st day of March next thereafter ensuing.

III. Section I., Act XXI. 1843 is hereby repealed, and from and after the passing of this Act, emigration to Mauritius may lawfully take place under the provisions of Act XV. of 1842 from the Port of Bombay, as well as from the Ports of Madras and Calcutta.

IV. The Governor in Council of Bombay may nominate a proper person to act as Protector of Emigrants at Bombay, and no emigrant shall be permitted to embark without a certificate from the Agent appointed by the Government of Mauritius, countersigned by the Protector, to the effect that such person has been engaged by such Agent, on the part of the said Government, as an emigrant to Mauritius.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the third day of January next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 21.

Fort William, Financial Department, the 15th September, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for September, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 11th proximo.

Civil Ditto on Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 3505 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 25th September, 1851.

Appointment.—Mr. A. Johnston to officiate as Magistrate and Collector of Seharunpoor, during the absence of Mr. J. A. Craigie, or until further orders.

Leaves of Absence.—Hon'ble R. Drummond, Joint Magistrate and Deputy Collector of Pillibheet, for twenty days, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

Mr. Roderick Mackenzie Edwards, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Seharunpoor, to 1st December next, under Section VI. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted him in Orders of 20th August last.

Judicial Department.

Mr. D. Robertson, Additional Judge of Bareilly, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

No. 3534 of 1851.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 27th September, 1851.

Appointment.—Mr. Henry Lushington, Junior, to exercise the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in Zillah Agra, till further orders.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 3549 of 1851.

Simla, the 2nd October, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Manaton Collingwood Ommanney, Magistrate and Collector of Jounpore, to the 1st instant, under Section XII. of the Amended Absentee Rules, in extension of the leave granted him in Orders of the 14th June last, to enable him to rejoin his Station.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3523 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 27th Sept., 1851.

Leave of Absence.—Mr. C. C. Jackson, Judge of Meerut, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date of his making over charge of the current duties of his Office to the Principal Sudder Ameen.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 3501 of 1851.

Simla, the 29th September, 1851.

The leave of absence for one day, the 29th July last, granted in Orders of the 31st idem, to Sheikh Momin Allee, Sudder Ameen of AllyGurh, is cancelled.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3515 of 1851.

Simla, Separate Revenue Department, the 30th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. G. A. Wright, Deputy Collector of Customs, Allahabad, for one month, from the 1st of October next. Mr. F. W. Vere, Patrol of Aroil, to officiate as Deputy Collector during Mr. Wright's absence.

No. 3530 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 30th Sept., 1851.

Appointment.—Abdool Hakeem to officiate as a Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Agra and also as Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with powers of a Covenanted Assistant as described in Section XX., Regulation IX. of 1807.

No. 1504 A. of 1851.

Simla, General Department, N. W. P., the 25th September, 1851.

Appointment.—Lieutenant and Adjutant G. A. Black, Joudpore Legion, to officiate as Post Master of Erinpoorah, during the absence of Captain Hall.

No. 1609 of 1851.

Simla, the 30th Sept., 1851.

Leave of Absence.—Reverend J. Sharpe, Chaplain of Loodianah, to 15th November 1852, under Section VI. of the Rules.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 3rd October, 1851.

No. 521 *of* 1851.—The following paras. of a Military letter, No. 89, from the Hon'ble the Court of Directors, to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 13th August 1851, are published for general information:

"Para. 1. We have appointed Mr. Edmond John Lemoyne Twynam, now abroad, a Cadet of Infantry upon your Establishment, subject to the usual conditions as to his being found qualified agreeably to the test transmitted with our Military letter,* No. 25, dated 5th March 1851.

* Vide G. G. O. No. 244, dated 19th April 1851, and No. 500, dated 26th September 1851.

"2. Mr. Twynam's order of rank will be transmitted in due course."

No. 522 *of* 1851.—Assistant Surgeon Charles Bonnor Chalmers, attached to the Civil Station of Balasore, is permitted to proceed to Sea and to the Neilgherry Hills, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for six months.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

NOTICE.—With reference to the Notification, dated 13th September 1851, the Sub-Treasurer, by desire of the President in Council, notifies that in addition to the Holidays already announced, the General Treasury will be closed on Tuesday, the 7th, and Wednesday, the 8th proximo, the two days intervening between the *Doorgah Poojah* and *Luckhee Poojah* Holidays.

All Acceptances which may fall due from Monday the 22nd instant to Friday the 10th proximo, will be payable at the Treasury from the 22nd to the 27th instant, save on Wednesday the 24th, on account of the *Mohaloyah* Holiday.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury,
The 20th September, 1851.

General Post Office Notifications.

No. 1917.

NOTICE.—The Public are hereby informed, that the Calcutta Letter Mail of the 27th August last for the Station of Debrooghur was lost by the upsetting of the Dâk Boat near Loohit Mook.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 1st October, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of November for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Wednesday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 21st *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 26th September, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September*, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.

Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.

Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851. *in Charge,*

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Enterprize" will be despatched *on the 10th proximo,* to Moulmein, touching at Chittagong and Akyab, going and returning.

2nd. Great inconvenience as well as some loss to Government having been caused by parties applying for Shipping Orders for much more Freight than they require, *Notice is hereby given, that no Shipping Orders will be granted in future, until the Goods are brought to the Freight Office with a Custom House Pass and measured, or a guarantee given that Freight for the full quantity applied for, will be paid whether so much is shipped, or not.* The Orders will then be granted, and the Goods may be shipped at once. These Orders may be so applied for any time between 1st and the 6th of the month, but not later than the latter date, except for Treasure and small Parcels.

3rd. No Cargo will be received *after* the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 8th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 30th Sept., 1851.

For Dacca and Gowhatty in Assam.

The Steamer "Jumna" will leave on the 13th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 1st October, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59¼ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

No. 2984.

Cape Receife Lights and Algoa Bay.

A Light House having been erected on Cape Receife, copies of the notification, describing the Light and giving directions for entering Algoa Bay, may be obtained *gratis* at the Master Attendant's Office, by all Commanders of Vessels applying for the same.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 2nd July, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eleventh Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 27th October 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Behar, ... Chests 5
Benares, ... " 5
Total Chests, 10

2. Out of the abovementioned quantity, 10 *Chests of Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 29th October and 11th November 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 29th October 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 11th November 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	1974	865	2839

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 22nd September 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

Department of Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the execution of the Annual Repairs 1851-52 to the Public Buildings at the undermentioned Stations:

Bauleah.	Nattore.
Maldah.	Caragola-Ghat.
Bhaugulpore.	Purneah.
Dinagepore.	Kissengunge.
Titalaya.	Darjeeling.

The Road, and (11) eleven Staging Bungalows, from Burgutchee to Darjeeling, also the Bauleah and Maldah Bunds, will be received at the Executive Engineer's Office, Bauleah, up to the 20th of October 1851.

Parties wishing to take Contracts, will obtain information upon the specifications, conditions and detail of work required to be done, after the 25th September, at the above mentioned Office.

J. G. GAITSKELL, *Capt.*,
Offg. Executive Officer,
4th and Darjeeling Divisions.

Bauleah, Executive Engineer's Office, the 23rd September, 1851.

THE following Advertisement received through the Secretary to the Government of Fort St. George, is published for general information.

ANATOMY.

Prize of 3,000 Rupees for the translation into Hindoostanee of an Anatomical Book.

His Highness the Nawaub of the Carnatic offers a prize of Rupees 3,000 for a good translation into Hindoostanee, either of Wilson's Vade Mecum; or of the last edition of the Dublin Dissector, or of Quain and Sharpey's Edition of Quain's Anatomy.

The above prize will be given only for that translation of any of the above works which His Highness shall approve of, but His Highness will take into consideration the merits of other translations for a second prize.

The translations must be Diglot, the English on one page, and the translation on that opposite to it.

If the translator choose he may either print and publish the book for his own profit, or allow His Highness to publish it, but if he prefer the former course, the translator will be required to bind himself to publish it within a certain period.

In either case, His Highness the Nawaub will bear the expence of the plates required for the illustration of the work selected for publication.

By Order,

(Signed) MAHMOOD ALLY,
Secretary to His Highness the Nawaub of the Carnatic.

Chepauk Palace, 16th July 1851.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

Fort William, the 23rd August 1851.

Sheriff's Office, the 24th September, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Wednesday, the Twenty-second day of October next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিষ ২৪ সেপ্টেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ২২ অক্টোবর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*
শরিফ।

Receiver's Office.

Peary Mohun Bose
versus
Sreekissen Sing and Unnodapersaud Roy,
and
Sreekissen Sing
versus
Unnodapersaud Roy and
Peary Mohun Bose.

NOTICE is hereby given, that on the 21st day of October 1851, at One o'Clock in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, the Receiver, appointed in the above Causes by the Supreme Court of the undermentioned Estates, amongst other Landed Property, belonging to the Defendant Unnodapersaud Roy, will put up at his Office for Lease the said Estates, upon such terms and conditions and upon such Security as to him should seem meet, that is to say—

Six Annas Share of the Zemindaries, called Kismut Salka and Kismut Ghoosory, in the Zillah of 24-Pergunnahs.

Six Annas Share of the Zemindaries, called Kismut Balley, in ditto.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 27th Sept., 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8½ „ „
On Deposit of Opium,.....	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 17th Sept., 1851.

ALL Claims on the Estate of the late Ensign J. Storrs, (unattached) will receive due attention if made within two months of date of Advertisement.

Addressed, *post paid*, to

Major H. TEMPLER,
Prest. of Comttee. of Adjust.

Loodeana, 23rd Sept., 1851.

THE Interest and Responsibility of Mr. John Miller ceased in our Firm on the 30th ultimo, by the effluxion of time.

MANTON & Co.

Calcutta, 1st October, 1851.

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that the Half-yearly General Meeting of Shareholders of the above named Company, adjourned on the 15th instant, will take place at the Office of the Company, on Monday, the 13th proximo, at half past 3 P. M.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office, Calcutta,
Wednesday, 24th Sept., 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31*st January*, 1851.

JUST PUBLISHED,
And for Sale at the Exchange Hall,
AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

On the 9th Instant will be Published,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

8th October, 1851.

Just Published,

PART II.

OF THE ONLY COMPLETE

Index to the Regulations and Acts.

AN INDEX TO THE

Unrepealed Enactments

OF THE GOVERNMENT OF INDIA,

From 1793 to 1849 inclusive.

COMPILED BY THOMAS C. FENWICK.

Part II. Criminal, ...	12

Also may be had

Part I. Civil, ...	12

Part III. Revenue, is in preparation.

And by same Author,

The Regulations and Acts of the Government of India, relating to the Military Service of the E. I. Company, including the last Articles of War, &c. &c., ...	8

W. THACKER & Co.

For Sale at the Military Orphan

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy*
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper,	4 0 0
	{ on Serampore paper,	3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol. I.,	
8	Ditto „ „ II.,	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematics,	10 13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, OCTOBER 8, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫০ সালের আগষ্ট মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৯২৯	মহেশচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	যশহর	
৯৩০	ফকিরমামুদ খানসামা	হুগলী	
৯৩১	লোকনাথ ঘোষ	ফরিদপুর	
৯৩২	চন্দ্রমোহন চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
৯৩৩	অভয়চরণ চক্রবর্ত্তী	যশহর আটারোখাদা	
৯৩৪	সাদী বিশ্বাস	ঝিনকদহ	
৯৩৫	পসরি আয়া	বাগণ্ডি	
৯৩৬	গোবিন্দচন্দ্র সিংহ মজুমদার	যশহর	
৯৩৭	কৃষ্ণমোহন মজুমদার	ঐ	
৯৩৮	হলধর দে	ঐ	
৯৩৯	পীতরাম দালাল	ঐ	
৯৪০	নীলমণী ঘোষ	ঐ	
৯৪১	আনন্দচন্দ্র	ঐ	
৯৪২	হরিমোহন বসু	ঐ	
৯৪৩	জগবন্ধু মিত্র	ঐ	
৯৪৪	গৌরচন্দ্র রায়	ঐ	
৯৪৫	গগণচন্দ্র বসু	ঐ	
৯৪৬	দীনবন্ধু চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৯৪৭	তারণচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৯৪৮	চন্দ্রমোহন দত্ত	ঐ	
৯৪৯	গগণচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	যশহর বাজার	
৯৫০	জগন্নাথ লাহুড়ি	যশহর	
৯৫১	বেচারাম বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ বাজার	
৯৫২	ভরথচন্দ্র সিকদার	যশহর	
৯৫৩	ভৈরবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৯৫৪	রামগোপাল দে	ঐ	
৯৫৫	মধুসূদন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৯৫৬	গঙ্গাধর চক্রবর্ত্তী	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৫৭	রাজা বরদাকান্ত রায় জমিদার	যশহর চাঁচড়া	
১৫৮	রামকিঙ্কর মজুমদার	যশহর	
১৫৯	উমাচরণ বেড়া	কশবা	
১৬০	হরচন্দ্র মোস্তফী	ঐ	
১৬১	দিগাম্বর রায়	কোট চাঁদপুর	
১৬২	উদয়চাঁদ ঘোষ	যশহর নরেন্দ্রপুর	
১৬৩	হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঐ কেশবপুর	
১৬৪	ভরথচন্দ্র সিকদার	কশবা	
১৬৫	জদুনাথ ঘোষ	যশহর	
১৬৬	চন্দ্রকান্ত চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১৬৭	উদয়চাঁদ দাস	ঐ	
১৬৮	দুর্গাচরণ সরকার	মামুদপুর	
১৬৯	ক্ষেত্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর বাজার	
১৭০	উদয়চাঁদ চক্রবর্ত্তী	কশবা	
১৭১	ইন্দ্রনারায়ণ মিত্র	ধুলিনিয়া	
১৭২	অভয়চরণ চৌধুরী	যশহর	
১৭৩	মধুসূদন শাহা	মিরের হাট	
১৭৪	চৌধুরী মুনশী আবিজদ্দিন	বরিশাল	
১৭৫	দুর্গাকান্ত রায়	যশহর	
১৭৬	বনমালি রায়	ঝিনকদহ	
১৭৭	পীতাম্বর আড্য	যশহর	
১৭৮	রামমণী ঘোষ	ঐ	
১৭৯	কালীচরণ মজুমদার	বোনা নহাগড়া	
১৮০	শ্রীকান্ত লাল	যশহর	
১৮১	গৌরহরি ঘোষ	ঐ	
১৮২	তারিনীচরণ ঘোষ	ঐ	
১৮৩	দীপচন্দ্র পাল	যশহর বগচর	
১৮৪	মুনশী তোরাবদ্দিন	যশহর	
১৮৫	রামসুন্দর মাইতি	ঐ	
১৮৬	জগন্নাথ ঘোষ	ঐ	
১৮৭	গিরিশ্চন্দ্র বসু দিগর	ঐ	
১৮৮	নবকৃষ্ণ বসু	ঐ	
১৮৯	রামধন চৌধুরী	ঐ	
১৯০	শ্রীধর মিত্র	ঐ	
১৯১	গৌরহরি দত্ত	ঐ	
১৯২	পুর্ণচন্দ্র মিত্র	ঐ	
১৯৩	কৈলাশচন্দ্র মুনসেফ	সিঙ্গা	
১৯৪	গোরাচাঁদ বসু	যশহর	
১৯৫	ঈশ্বরচন্দ্র দত্ত	ঐ	
৯৯৬	কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	নদীয়া	
১৯৭	মদনমোহন লাহড়ি	বোনা সালিঙ্গা	
১৯৮	মিঞা সেখ টেপু খেজমত্গার	যশহর	
১৯৯	মিঞা এনাম আহম্মদ	ঐ	
১০০০	পারসি চিঠি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১০০১	ঈশ্বরচন্দ্র মিত্র	যশহর	
১০০২	নাগরি চিঠি	ঐ	
১০০৩	পারসি চিঠি	ঐ	
১০০৪	ঐ	হুগলী	
১০০৫	ঐ	যশহর	
১০০৬	নাগরি চিঠি	ঐ	
১০০৭	নাগরি ও পারসি চিঠি	ঐ	
১০০৮	সেখ বরাহানতুল্লা	বারাশাত	
১০০৯	মৌলবি হামেদুদ্দীন	যশহর	
১০১০	দেবনারায়ণ ঘোষ	ঐ	
১০১১	ঈশ্বরচন্দ্র মজুমদার	ঐ	
১০১২	পারসি চিঠি	কশবা	
১০১৩	সেখ কালু	ঐ	
১০১৪	সেখ আবদার দিগর	ঐ	
১০১৫	কাছিম বরকন্দাজ	ঐ	
১০১৬	মধুসূদন ভট্টাচার্য্য	যশহর মল্লিকপুর	
১০১৭	হরিশ্চন্দ্র শর্ম্মণ	কশবা	
১০১৮	জগৎচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	পাবনা	
১০১৯	দ্বারিকানাথ বসু	মামুদপুর	
১০২০	নাগরি ও পারসি চিঠি	ঠিকানা লেখা নাই	
১০২১	মৌলবি জহিমদ্দিন	যশহর	
১০২২	রামচরণ মুখোপাধ্যায়	চানক	
১০২৩	ভোলানাথ মজুমদার	কশবা	
১০২৪	পারসি চিঠি	যশহর	
১০২৫	ঈশাণচন্দ্র রায়	ঐ	
১০২৬	বিপিনবেহারি বসু	ঐ	
১০২৭	বদনচন্দ্র দাস মজুমদার	ঐ	
১০২৮	গঙ্গাগোবিন্দ মজুমদার	ঐ	
১০২৯	মদনমোহন বেহারা	করিদপুর	
১০৩০	চন্দ্রশেখর মিত্র	যশহর	
১০৩১	নীলমণী বন্দ্যোপাধ্যায়	ঝিনকদহ	
১০৩২	নবকুমার মুখোপাধ্যায়	চানক মনিরামপুর	
১০৩৩	হরেকৃষ্ণ রায়	কশবা	
১০৩৪	নাগরি চিঠি	ছাউনি আচানক	
১০৩৫	পারসি চিঠি	যশহর কুড়কি	
১০৩৬	গৌরমোহন ঘোষ দিগর	যশহর মনিরামপুর	
১০৩৭	পারসি চিঠি	যশহর	
১০৩৮	নন্দকুমার বসু	ঐ	
১০৩৯	পারসি চিঠি	ঐ	
১০৪০	গয়াদিন অন্তী	রাজমহল	
১০৪১	ভৈরবচন্দ্র ঘোষ	যশহর	
১০৪২	পারসি চিঠি	ঐ	
১০৪৩	ঐ	বারাকপুর	
১০৪৪	সেখ সরাফী	যশহর জেলখানা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	
১০৪৫	নামের জায়গায় পোকায় কাটা	যশহর	
১০৪৬	নাগরি চিঠি	নাগরি চিঠি	
১০৪৭	পারসি চিঠি	যশহর	
১০৪৮	মিঞা সনাউল্লা	ঐ	
১০৪৯	সেখ বাহাদুর	পাটনা	
১০৫০	সেখ আয়নন্ হক্ চাপরাসি	যশহর	
১০৫১	নাগরি চিঠি	এলাহাবাদ	
১০৫২	নবীনচন্দ্র গুপ্ত	নওয়াহাটা	
১০৫৩	নাগরি চিঠি	যশহর	
১০৫৪	ঐ	বারাকপুর	
১০৫৫	পারসি চিঠি	ঐ	
১০৫৬	নাগরি চিঠি	বারাশাত	
১০৫৭	পারসি চিঠি	বারাকপুর	
১০৫৮	মুনসেফ যশহর	যশহর	
১০৫৯	জগন্নাথ দত্ত	ঐ	
১০৬০	মাদারবক্স মজুমদার	ঐ	
১০৬১	মিঞা আয়নন্ হক্	ঐ	
১০৬২	মোছরম জমাদার	ঐ	
১০৬৩	রাধাকৃষ্ণ রায়	মামুদপুর	
১০৬৪	বিপীনবেহারি বসু	যশহর	
১০৬৫	নন্দলাল দত্ত	যশহর চাঁচড়া	
১০৬৬	কালীচরণ রায় চৌধুরী	যশহর	
১০৬৭	ভবদেব ন্যায়লঙ্কার	ঐ পাতিয়া	
১০৬৮	হরমোহন বসু	যশহর	
১০৬৯	পারসি চিঠি	ঐ	
১০৭০	শম্ভুচন্দ্র রায়	ঐ	
১০৭১	ভরথচন্দ্র	ঐ	
১০৭২	মহম্মদ কলম	ঐ	
১০৭৩	সূর্য্যনারায়ণ বসু	কশবা	
১০৭৪	তারাচাঁদ মজুমদার	বাকরগঞ্জ	
১০৭৫	পূর্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	যশহর	
১০৭৬	কাশিনাথ সিকদার	ঐ	
১০৭৭	মুনশী আতাবদ্দীন	ঐ খোপ	
১০৭৮	ক্ষীরচন্দ্র শাহা	মামুদপুর	
১০৭৯	ঈশ্বরচন্দ্র পাল	যশহর মনহরগঞ্জ	
১০৮০	পরমানন্দ সেন	কশবা	
১০৮১	আসারাম ঘোষ	বরিশাল	
১০৮২	রামরত্ন বন্দ্যোপাধ্যায়	কুলতলা	
১০৮৩	রামজাদব রায়	যশহর বনার	
১০৮৪	আবদুল আলি	যশহর	
১০৮৫	হরিহর সিংহ চৌধুরী	ঐ	
১০৮৬	দীননাথ বসু	কশবা	
১০৮৭	হোশেন আলি খানসামা	যশহর	
১০৮৮	মুনশী তোরাবদ্দিন	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১০৮৯	রাধাকিশোর দত্ত	কশবা	
১০৯০	মথুরানাথ বাগচি	যশহর	
১০৯১	দিননাথ ঘোষ	ঐ	
১০৯২	মহিমাচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
১০৯৩	গোবিন্দচন্দ্র রায় চৌধুরী	বরিশাল	
১০৯৪	রামগোপাল সেন মুনসেফ	নহাগড়া	
১০৯৫	ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ	যশহর	
১০৯৬	কালীকুমার চক্রবর্ত্তী	কশবা	
১০৯৭	মহিমাচন্দ্র ভদ্র	ঐ	
১০৯৮	মুনশী আজিজ রহমান	যশহর	
১০৯৯	রামগোপাল সরকার	ঐ	
১১০০	ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
১১০১	মুনশী আজিজ রহমান	ঐ	
১১০২	মথুরানাথ বাগচি	ঐ	
১১০৩	রঘুনারায়ণ ভট্টাচার্য্য	যশহর চাঁচড়া	
১১০৪	গোলোকচন্দ্র সিংহ	কশবা নীলগঞ্জ	
১১০৫	গৌরচন্দ্র রায়	ঐ	
১১০৬	বিপীনবেহারি বসু	যশহর	
১১০৭	দেবনারায়ণ রায়	কশবা	
১১০৮	সাত্তুনাথ বসু	ঐ	
১১০৯	গঙ্গাগোবিন্দ বিশ্বাস	যশহর	
১১১০	মতিউল্লা	ঐ ঘোলাডাঙ্গা	
১১১১	রামকুমার ঠাকুরতা	কশবা	
১১১২	ব্রজনাথ চক্রবর্ত্তী	যশহর	
১১১৩	মাধববিন্দু গোস্বামি	ঐ	
১১১৪	লোকনাথ মিত্র	মুরসিদাবাদ	
১১১৫	জগৎজয় বন্দ্যোপাধ্যায়	কশবা	
১১১৬	প্রাণনাথ চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
১১১৭	শ্যামাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১১১৮	রামকৃষ্ণ গোস্বামি	ঐ	
১১১৯	দুর্গাচরণ ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১১২০	সিতানাথ রায়	ঐ	
১১২১	গুরুদাস বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১১২২	গৌরচন্দ্র ঘোষ	কশবা	
১১২৩	রূপচাঁদ শাহা	যশহর জেহেলখানা	
১১২৪	পার্ব্বতীচরণ ঘোষ	যশহর	
১১২৫	মুনশী রেয়াজুদ্দীন	ঐ	
১১২৬	কমললোচন মৈত্র	ঐ	
১১২৭	কালীপ্রসাদ ভট্টাচার্য	ঐ	
১১২৮	রামকল্যান দে	ঐ	
১১২৯	ঠাকুরাণী বঃ বরদাকণ্ট ঘোষ	ঐ	
১১৩০	গঙ্গামোহন বসু	ঐ	
১১৩১	তারিণীচরণ বসু	ঐ	
১১৩২	ঈশানচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	ঐ	

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ৮ অক্টোবর।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১১৩৩	ঈশানচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	যশহর	
১১৩৪	ভোলানাথ সেন	কশবা	
১১৩৫	সিতানাথ বসু	ঐ	
১১৩৬	মোহনচন্দ্র সিংহ	ঐ	
১১৩৭	পারসি চিঠি	যশহর	
১১৩৮	দুর্গাচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১১৩৯	তিনকৌড়ি শাহা	ঐ	
১১৪০	ব্রজনাথ পাল চৌধুরী	ঐ	
১১৪১	চন্দ্রনাথ মজুমদার	ঐ	
১১৪২	একবর জমাদ্দার	যশহর জেলখানা	
১১৪৩	পারসি চিঠি	ঐ	
১১৪৪	কৃষ্ণকিশোর সেন	হুগলী	
১১৪৫	গিরীশচন্দ্র সিংহ	যশহর	
১১৪৬	খএরাতি খানসামা	ঐ হরিনারায়ণপুর	
১১৪৭	হরিশ্চন্দ্র ঘোষ	যশহর	
১১৪৮	জগৎচন্দ্র নেউগী	কশবা	
১১৪৯	মদনমোহন কুণ্ডু	যশহর শাহাগঞ্জ	
১১৫০	ঈশ্বরিপ্রসাদ বাজপাই	কশবা	
১১৫১	আনন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	কোট চাঁদপুর	
১১৫২	ভগবানচন্দ্র পোদ্দার	যশহর বাজার	
১১৫৩	কৃষ্ণপ্রসাদ মুনশী	ঐ	
১১৫৪	মৃত্যুঞ্জয় সরকার	ঐ	
১১৫৫	সেখ জমীর	ঐ বারান্দা	
১১৫৬	গৌরহরি দত্ত	ঐ	
১১৫৭	ওআলেদে সাহেব	ঐ জেহেলখানা	
১১৫৮	আনন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১১৫৯	নীলমণী চট্টোপাধ্যায়	কশবা	
১১৬০	পারসি চিঠি	ধরমপুর	
১১৬১	ব্রজনাথ পাল চৌধুরী	যশহর	
১১৬২	মধুসূদন ঘোষ	ঐ	
১১৬৩	সূর্য্যনারায়ণ মিত্র	ঐ	
১১৬৪	অভয়চরণ চক্রবর্ত্তী	কশবা	
১১৬৫	চন্দ্রকান্ত চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১১৬৬	বিপীনবেহারি বসু	যশহর	
১১৬৭	ঈশানচন্দ্র রায়	ঐ	
১১৬৮	জাদবইন্দ্র নেউগী	খুলিনিয়া	
১১৬৯	বনমালি মিত্র	কশবা	
১১৭০	মদনমোহন রায়	কুলতলা	
১১৭১	বনমালি মিত্র	কশবা	
১১৭২	বিষ্ণুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	যশহর	
১১৭৩	রামকমল লাহুড়ি	ঐ বিনদপুর	
১১৭৪	গিরিধর শাহা	কুলতলা	
১১৭৫	পীতাম্বর ভদ্র	যশহর	
১১৭৬	ওয়ারেস দফাদার	ওয়াহাটি	

১১৭৭	হজরত এতবারি জমাদার	যশহর জেহেলখালি
১১৭৮	গৌরহরি ঘোষ	কশবা
১১৭৯	লক্ষ্মীকান্ত বসু	যশহর
১১৮০	শ্রীনাথ রায়	ঐ
১১৮১	বদনচন্দ্র বসু	কশবা
১১৮২	দারগা মোং সিংঙ্গা	সিঙ্গা
১১৮৩	হরিনারায়ণ ঘোষ দিগর	যশহর
১১৮৪	রামগোপাল	কশবা
১১৮৫	মোনামদ্দীন খানশামা	যশহর সুভালপুর
১১৮৬	সেখ ইব্রাহিম দরজি	কশবা
১১৮৭	হরনাথ রায়	বাকরগঞ্জ
১১৮৮	বনমালি ঘোষ	কশবা
১১৮৯	গৌরমোহন চক্রবর্ত্তী	ভালার খানা
১১৯০	সুবল বংশীবদন শাহা	খুলিনিয়া
১১৯১	আকবর আলি সাহেব	যশহর
১১৯২	উমাকান্ত ভট্টাচার্য্য	কশবা
১১৯৩	মহেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর চাঁচড়া
১১৯৪	জদুনাথ ঘোষ	যশহর
১১৯৫	ত্রীলোচন মুখোপাধ্যায়	ঐ
১১৯৬	উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	কশবা
১১৯৭	হরচন্দ্র সরকার	যশহর জেলখানা
১১৯৮	চন্দ্রমোহন লাহুড়ি	যশহর
১১৯৯	এতবারি জমাদার	ঐ
১২০০	ব্রজনাথ ঘোষ	ঐ
১২০১	কেশবচন্দ্র বিশ্বাস	ঐ
১২০২	মনিরুদ্দীন	ঐ
১২০৩	কাদেরবক্স খানসামা	কশবা
১২০৪	গোলোকচন্দ্র নাই	ঐ
১২০৫	রামরত্ন দে	যশহর
১২০৬	দ্বারিকানাথ চৌধুরী	ঐ
১২০৭	শ্রীধর ঘোশাল	কশবা
১২০৮	ঈশ্বরচন্দ্র কর্ম্মকার	মাগুরা
১২০৯	রামচাঁদ আদিত্য	মামুদপুর
১২১০	দুর্গাচরণ মজুমদার	যশহর
১২১১	পীতাম্বর ভট্টাচার্য্য	মামুদপুর
১২১২	মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	বাকরগঞ্জ
১২১৩	রামগোবিন্দ দাস	যশহর
১২১৪	গোবিন্দচন্দ্র তর্কভূষণ	খুলিনিয়া
১২১৫	ধনঞ্জয় কুণ্ডু	যশহর
১২১৬	অভয়চরণ কর্ম্মকার	মাগুরা
১২১৭	বিশ্বেশ্বর রায়	যশহর
১২১৮	ধনঞ্জয় রায় চৌধুরী	বরিশাল
১২১৯	প্রাণহরি দাস	বাগুড়ি
১২২০	জানকিনাথ বসু	ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১২২১	রাধামাধব ঘোষ	যশহর এরেণ্ডা	
১২২২	গৌরচন্দ্র দত্ত	কশবা	
১২২৩	গিরিধর রায় চৌধুরী	রাজসাহী	
১২২৪	জগমোহন ঘোষ	খুলনিয়া	
১২২৫	সেখ জাফর সিকদার	মামদপুর	
১২২৬	পার্ব্বতীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	খুলিনিয়া	
১২২৭	ঈশাণচন্দ্র ঘোষ	হুগলি	
১২২৮	জগবন্ধু রায়	পাটনা	
১২২৯	মাধবচন্দ্র দত্ত	কাশিজোড়া	
১২৩০	শ্রীনাথ মুখোপাধ্যায়	শোলাদানা	
১২৩১	মির জামির	নদীয়া	
১২৩২	কাশিনাথ দাস	কশবা	
১২৩৩	আনন্দচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	খুলিনিয়া	
১২৩৪	কৃষ্ণমোহন শাহা	যশহর	
১২৩৫	গৌরহরি দত্ত	ঐ	
১২৩৬	পূর্ণচন্দ্র মিত্র	ঐ	
১২৩৭	কৈলাশচন্দ্র দে	সিঙ্গা	
১২৩৮	শ্রীধর মিত্র	কশবা	
১২৩৯	কাশিনাথ মজুমদার	যশহর	
১২৪০	নাগরি চিটি	ঐ	
১২৪১	ফিলিপ সাহেব	ঐ	
১২৪২	পারসি চিটি	ঐ	
১২৪৩	নাগরি চিটি	বারাকপুর	
১২৪৪	ঐ	যশহর	
১২৪৫	পারসি চিটি	ঐ	
১২৪৬	নাগরি ও পারসি চিটি	ঐ	
১২৪৭	পারসি চিটি	ঐ	
১২৪৮	ঐ	ঐ	
১২৪৯	বংশীবদন চট্টোপাধ্যায় দিগর	বরিশাল	
১২৫০	নাগরি চিটি	যশহর	
১২৫১	ঐ	ঐ	
১২৫২	হৌডেন সাহেব	ঐ	
১২৫৩	সোধ সাহেব	নওয়াহাটা	
১২৫৪	রাস সাহেব	ধোবারকুটি	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 82. [1127]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, OCTOBER 11, 1851.

No. 3019.

Foreign Department, Simla, 26th Sept., 1851.

NOTIFICATIONS.—Lieutenant J. G. B. Griffin, 25th Madras Native Infantry, attached to His Highness the Nizam's Army, having failed to pass the prescribed examination in Hindustani, within the period allowed by the Hon'ble the Court of Directors, his services are hereby placed at the disposal of the Madras Government.

No. 3028.

Simla, the 30th September, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to direct the entertainment of the following Establishment for the Punjab Light Field Batteries, in addition to that authorized in General Order, under date the 15th February last, No. 577, with retrospective effect from the date of the raising of the Batteries, viz.

1 Native Farrier,... }
36 Yaboos, ... } For each Battery,
36 Syces, ... }

and an allowance of one Rupee for each Yaboos for Shoeing, &c.

No. 3035.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Captain George Ramsay, Assistant to the Resident at Nagpore, to officiate as Resident in Nepal, during the absence on leave of the Honorable J. C. Erskine.

No. 3059.

Simla, the 2nd October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant H. M. Eliott, Junior Assistant to the Commissioner in Mysore, leave of absence for two months, from the date of his quitting the Mysore Territory, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, for the purpose of visiting Madras.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 29th September, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 3003.

Foreign Department, Simla, the 25th Sept., 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Station Orders, issued by Captain Fitzgerald, Commanding at Dera Ishmael Khan, under date the 17th May last, directing the entertainment of an Establishment, amounting in the aggregate to Rupees 49, required for the Battering Guns ordered to be placed in the Fort of Akalgurh.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 1st October, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 3021.

Foreign Department, Simla, 29th Sept., 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain V. Eyre, Commandant of No. 3 Light Field Battery, Scindia's Contingent, leave of absence, from the 1st to the 20th proximo, in extension to that granted him in General Orders of the 14th April last, to enable him to rejoin his appointment.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 1st October, 1851.

Captain T. H. Sale, Executive Engineer of the 6th or Allahabad Division, is transferred to Peshawur as Executive Engineer, in succession to Captain J. R. Oldfield, of Engineers, who is about to be appointed Principal of the Civil Engineer's College at Roorkee.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Fort William, Home Department, Legislative, the 3rd October, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 3rd October 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act dated the 4th July 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 5th July 1851, for regulating the departure of Emigrant Ships from Calcutta to Jamaica, British Guiana and Trinidad.

Read also a despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Legislative Department No. 10 of 1851, dated the 16th July, suggesting the passing of an Act to permit emigration to Mauritius from Bombay.

The President in Council resolves that the following amended Draft, embodying both the above measures, be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for regulating the Departure of Emigrant Ships from Calcutta to Jamaica, British Guiana and Trinidad, and also for rendering lawful the emigration of labourers from the Port of Bombay to Mauritius.

Whereas by Section VIII., Act XXI. 1844, it was among other things enacted, that no ship or vessel carrying emigrant labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad should sail from Calcutta, Madras, or Bombay, at any other time than between the 30th day of any September and the 1st of March next thereafter ensuing; and whereas the said provision was repealed by Act XXV. 1845, so far as regarded ships or vessels carrying emigrant labourers from Madras, and has been found inconvenient for ships or vessels carrying emigrant labourers from Calcutta; and whereas by Section I., Act XXI. 1843, it was enacted that from and after the 1st day of January, then next ensuing, emigration to Mauritius should only lawfully take place under the provisions of Act XV. of 1842, from the Port of Calcutta; and whereas by Act VIII. of 1847, the emigration of labourers from the Port of Madras to Mauritius was declared lawful, and it is now expedient to repeal Section I., Act XXI. 1843, and to render lawful the emigration of labourers from the Port of Bombay to Mauritius, It is enacted as follows:

I. So much of Act XXI. 1844, as is hereinbefore recited, is repealed, so far as regards ships or vessels carrying emigrant labourers from Calcutta.

II. No ships or vessels carrying emigrant labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad, shall sail from Calcutta at any other time than between the thirty-first day of any August and the 1st day of March next thereafter ensuing.

III. Section I., Act XXI. 1843 is hereby repealed, and from and after the passing of this Act, emigration to Mauritius may lawfully take place under the provisions of Act XV. of 1842 from the Port of Bombay, as well as from the Ports of Madras and Calcutta.

IV. The Governor in Council of Bombay may nominate a proper person to act as Protector of Emigrants at Bombay, and no emigrant shall be permitted to embark without a certificate from the Agent appointed by the Government of Mauritius, countersigned by the Protector, to the effect that such person has been engaged by such Agent, on the part of the said Government, as an emigrant to Mauritius.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the third day of January next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 21.

Fort William, Financial Department, the 15th September, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for September, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 11th proximo.

Civil Ditto on Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that in the present, no further Advances will be made to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2137.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointment.—*The 30th September*, 1851.—Mr. C. G. Andrews, Civil Assistant Surgeon of Sylhet, to be in charge also of the Medical Charge of Assistant Surgeon Hutchinson from Darjeeling.

The 8th October, 1851.—Mr. J. P. Kelly to officiate as Civil Assistant Surgeon of Balasore, during the absence of Dr. C. B. Chalmers, or until further orders.

Leave of Absence.—*The 29th September*, 1851.—Mr. J. P. Dunce, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Purneah, for one month, on private affairs, from the date on which he may avail himself of the leave.

Baboo Jadubchunder Chatterjee, Deputy Collector under the above Regulation in Burdwan, during the Dusserah Vacation.

The 30th September, 1851.—Dr. A. Kean, Civil Surgeon of Moorshedabad, for one month, in extension of the leave obtained by him under date the 2nd instant.

Mr. W. S. Hudson, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam, during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

Baboo Hurrischunder Bose, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Dacca, for one month, from the 25th instant, on private affairs.

Notification.—The 11th October, 1851.—Mr. E. H. Lushington made over charge of the Magistracy of Patna to Mr. W. T. Tucker, on the 28th ultimo.

Mr. W. M. Dirom, Salt Agent of Chittagong, made over charge of the Agency to his Assistant, Mr. R. Ince, on the 29th ultimo.

Mr. S. Wauchope, Magistrate of Hooghly, resumed charge of his Office from Mr. C. T. Buckland, on the 3rd instant.

Mr. J. Watson made over charge of the Office of Superintendent of Survey of the 4th or West Division to Mr. H. Pratt, on the 3rd instant.

Mr. W. B. Buckle, Magistrate of Sylhet, resumed charge of his Office from Mr. T. P. Larkins, on the 28th ultimo.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3562 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 30th September, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Robert Brooke Morgan, Magistrate and Collector of Delhie, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

Appointment.—Mr. W. Balmain to officiate as Magistrate and Collector of Delhie, during the absence of Mr. R. B. Morgan.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 8th October, 1851.

No. 523 *of* 1851.—Lieutenant William Briggs, of the 71st Regiment Native Infantry, attached to the Arracan Local Battalion, is permitted to proceed to Moulmein, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for three months.

No. 524 *of* 1851.—The undermentioned Gentleman is admitted into the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as an Assistant Surgeon on this Establishment:

Medical Department.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. Joseph Edmund Umphelby,	1st Oct. 1851.

Fort William, the 10th October, 1851.

No. 525 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions and Alteration of Rank.

ARTILLERY.

1st Lieutenant and Brevet Captain Nathaniel Alexander Staples to be Captain, ...	In succession to Captain Frederick William Cornish, deceased, with rank from the 21st July 1851, vice Captain and Brevet Lieutenant Colonel George Campbell, promoted.
2nd Lieut. Henry Montague Smith to be 1st Lieutenant, ...	

ALTERATION OF RANK.—ARTILLERY.

Rank and Names.	To rank from	In whose room.
Capt. Chas. Douglas, ..	20th May 1851, ..	Capt. Fred. Wm. Cornish, deceased.
Capt. D'Oyly Rd. Bristow, ...	1st July 1851, ..	Capt. and Bt. Major Edwd. Pelham Master, invalided.
1st Lieut. George Oliver Rybot, ...	20th May 1851, ..	1st Lieut. and Bt. Capt. Chas. Douglas, promoted.
1st Lieut. Augustus Otway Mayne, ...	7th June 1851, ..	1st Lieut. William Hay, deceased.
1st Lieut. Affleck Fraser,	1st July 1851, ..	1st Lieut. and Bt. Capt. D'Oyly Richard Bristow, promoted.

CAVALRY.

Major Benjamin Trarell Phillips to be Lieutenant Colonel, ...	From the 2nd of October 1851, in succession to Lieutenant Colonel William Alexander, C. B., deceased.
7th Regt. Lt. Cavalry.	
Captain Thomas David Colyear to be Major, ..	
Lieutenant and Brevet Captain Montagu James Turnbull to be Captain of a Troop, ...	
Cornet Henry Melvill to be Lieutenant, ..	

38th Regiment Native (Light) Infantry.

Lieutenant Henry Richard Shelton to be Captain of a Company, ...	From the 28th September 1851, in succession to Captain and Brevet Major Thomas Hare Scott, C. B., deceased.
Ensign William Babington Peile to be Lieutenant, ...	

INFANTRY.

Major and Brevet Colonel Patrick Grant, C. B., to be Lieutenant Colonel,	From the 3rd of October 1851, in succession to Lieutenant Colonel Henry Octavus Frederick, deceased.
59th Regiment N. I.	
Captain and Brevet Major Edward John Watson to be Major, ...	
Lieutenant and Brevet Captain James Gordon to be Captain of a Company,	
Ensign William Henry Phillips to be Lieutenant,	

Subordinate Medical Department.

Supernumerary Hospital Steward John Armstrong Fleming to be Hospital Steward, ...	From the 11th September 1851, vice Hospital Steward E. Moore, struck off the Establishment of the Subordinate Medical Department.
Assistant Apothecary William Rawson Hart to be Supernumerary Hospital Steward, ...	
Supernumerary Assistant Apothecary William Cox to be Assistant Apothecary, ...	
Hospital Apprentice James Joseph O'Brien to be Supernumerary Assistant Apothecary, ...	

No. 526 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of arrival at Fort William.
Major John Edmondstoune Landers, of the 9th Regiment N. I., ...	8th October 1851.
Captain William Humphrey Lomer, of the 21st Regiment N. I., ...	
Local Captain William Robert Forster, of the Shekawattee Battalion, ...	
Lieut. Henry King Macmullen, of the Invalid Establishment, ...	9th ditto.

No. 527 *of* 1851.—The undermentioned Gentlemen are admitted into the Service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Ensign, from the dates assigned to them in General Order, No. 444, of the 22nd of August last:

Infantry.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. George Cleghorn, ...	8th October 1851.
„ Willoughby Henry Garton,	
„ Augustus Wolsley Winniett, ...	
„ James Williamson Daniell,	

No. 528 *of* 1851.—At the recommendation of the Government of Bengal, 2nd Lieutenant L. Russell, of Engineers, is placed under the orders of the Executive Officer 2nd Division Grand Trunk Road, for the purpose of Surveying a line of road between Kurhurbarry and Surajgurrah.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of November for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Wednesday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 21st *idem.*

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 26th September, 1851.

No. 1917.

NOTICE.—The Public are hereby informed, that the Calcutta Letter Mail of the 27th August last for the Station of Debrooghur was lost by the upsetting of the Dâk Boat near Loohit Mook.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge

Calcutta, Genl. Post Office, The 1st October, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

Sir,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. Maberly.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.

Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.

Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851. *in Charge,*

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.*,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

For Dacca and Gowhatty in Assam.

The Steamer "Jumna" will leave on the 13th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 1st October, 1851.

For the N. W. Provinces.

The Troop Boat "Soane," in tow of the "Nerbudda," will be despatched on or about the 14th instant. For Freight of small Packages only, apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 8th October, 1851.

For the N. W. Provinces.

The Accommodation Boat "Mattabangah," will *probably* be despatched on or about the 20th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 10th October, 1851.

NEW PILOT STATION

FOR THE

S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19¼′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 2¼ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49¼′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59¼ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office,
the 25th March, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eleventh Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 27th October 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Behar, ... Chests	5
Benares, ... "	5
Total Chests,	10

2. Out of the abovementioned quantity, 10 Chests of Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 29th October and 11th November 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 29th October 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 11th November 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	1974	865	2839

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 22nd September 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

Sheriff's Office, the 24th September, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Wednesday, the Twenty-second day of October next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

শরিফ আফিষ ২৪ সেপ্টেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ২২ অক্টোবর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*
শরিফ।

NOTICE is hereby given, that the Property of the late Captain W. Y. Siddons, 63rd Regiment N. I., at this Station, is under the Seal of my Office, and will be made over to any one duly authorised to receive the same.

A. R. E. HUTCHINSON,
Offg. B. A., in charge Political Duties, Bhopáwur.

Bhopáwur, 29th Sept., 1851.

ALL Claims on the Estate of the late Ensign J. Storrs, (unattached) will receive due attention if made within two months of date of Advertisement.

Addressed, *post paid*, to
Major H. TEMPLER,
Prest. of Comttee. of Adjust.

Loodeana, 23rd Sept., 1851.

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that the Half-yearly General Meeting of Shareholders of the above named Company, adjourned on the 15th instant, will take place at the Office of the Company, on Monday, the 13th proximo, at half past 3 P. M.

By order of the Directors,
H. N. P. GRANT, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office, Calcutta, Wednesday, 24th Sept., 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

LOST or STOLEN,

THE First Half of a Bank of Bengal Note, No. 25569, for Company's Rupees 50.

Receiver's Office.

Peary Mohun Bose
versus
Sreekissen Sing and Unnodapersaud Roy,
and
Sreekissen Sing
versus
Unnodapersaud Roy and
Peary Mohun Bose.

NOTICE is hereby given, that on the 21st day of October 1851, at One o'Clock in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, the Receiver, appointed in the above Causes by the Supreme Court of the undermentioned Estates, amongst other Landed Property, belonging to the Defendant Unnodapersaud Roy, will put up at his Office for Lease the said Estates, upon such terms and conditions and upon such Security as to him should seem meet, that is to say—

Six Annas Share of the Zemindaries, called Kismut Salka and Kismut Ghoosory, in the Zillah of 24-Pergunnahs.

Six Annas Share of the Zemindaries, called Kismut Balley, in ditto.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 27th Sept., 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy.*
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols.	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore papef,	4 0 0 / 3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol. I.,	
8	Ditto „ „ II.,	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematics,	10 13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, OCTOBER 11, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	মধুসূদন মুখোপাধ্যায়	জেলা যশহর	
২	তারকনাথ মজুমদার	ঐ	
৩	নন্দকুমার বিদ্যাভূষণ	ঐ	
৪	বনমালি ঘোষ	ঐ	
৫	কান্তিচন্দ্র আইচ	ঐ	
৬	কৃষ্ণমোহন ঘোশাল	ঐ	
৭	কৃষ্ণলাল সরকার দিগর	ঐ	
৮	তিত্ খাঁ দকাদার	ঐ	
৯	আলিমদ্দীন	জেলা যশহর বেজপাড়া	
১০	কৃষ্ণমোহন অধিকারী	জেলা যশহর	
১১	আনন্দচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১২	মহেশচন্দ্র দাস	জেলা যশহর	
১৩	গৌরমোহন ভট্টাচার্য্য	তালার মুনসেফ	
১৪	ঈশানচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ধোকশার মুনসেফকে	
১৫	কৃষ্ণনাথ গঙ্গোপাধ্যায়	জেলা কৃষ্ণনগর সান্তিপুর	
১৬	আনন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	জেলা যশহর	
১৭	দুর্গানাথ মৈত্র	ঐ	
১৮	জগৎচন্দ্র পাল	ঝিনকদহ	
১৯	রূপচাঁদ শাহা	জেলা যশহর	
২০	নাগরি চিঠি	ঐ	
২১	জনার্দ্দন শেন	ঐ	
২২	নবীনচন্দ্র রায় চৌধুরী	ঐ	
২৩	কেশবলাল পুজারী	ঐ	
২৪	গৌরমোহন ভট্টাচার্য্য	তালার থানা	
২৫	নরহরি ঘোষ	জেলা যশহর	
২৬	শ্রীমন্ত তাদুড়ি	ঐ	
২৭	ভৈরবচন্দ্র বসু	ঐ	
২৮	তিতুরাম মিত্র	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৯	রামকুমার মুখোপাধ্যায়	জেলা যশহর চাঁচড়া	
৩০	গোবিন্দরাম নাথ	জেলা যশহর	
৩১	গিরীশচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৩২	নীলকমল চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৩৩	আলাদ্দিন সইশ	বারাকপুর	
৩৪	কৃষ্ণচন্দ্র দাস	জেলা যশহর তারাগঞ্জ	
৩৫	দুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায়	গোপালপুরের ডাকঘর	
৩৬	ঈশ্বরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	মাগুরা ডাকঘর	
৩৭	গোপালচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	জেলা যশহর	
৩৮	ভোলানাথ শেন	ঐ	
৩৯	মুনশী মেনাজুদ্দীন	যশহর জেহেলখানা	
৪০	পারসি চিঠি	জেলা যশহর	
৪১	গগণচন্দ্র বসু	ঐ	
৪২	হাবিল সর্দ্দার	জেলা যশহর ঝিকরাদহ	
৪৩	মহিমাচন্দ্র ঘোষ	জেলা যশহর মণ্ডলগাড়ি	
৪৪	তারকচন্দ্র সিংহ	জেলা যশহর	
৪৫	রাজা জগদীশনারায়ণ রায়	জেলা নদীয়া	
৪৬	রূপচাঁদ শাহা	জেলা যশহর জেলখানা	
৪৭	জটধারি দিগর	জেলা যশহর	
৪৮	পার্ব্বতীচরণ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৪৯	শিবনাথ মিত্র	ঐ	
৫০	মধুসূদন রায়	জেলা বরিশাল	
৫১	হরানন্দ দাস বৈরাগী	ঐ	
৫২	হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	জেলা বাখরগঞ্জ	
৫৩	মধুসূদন রায়	ঐ	
৫৪	মুনশী বাহারামদ্দীন	জেলা যশহর	
৫৫	দুর্য্যোধন বসু	ঐ	
৫৬	রামরত্ন দে	ঐ	
৫৭	গদাধর ঘোষ	জেলা যশহর গাদলাহি	
৫৮	পূর্ণচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	জেলা বাখরগঞ্জ	
৫৯	দীননাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৬০	মহেশ্চন্দ্র রায়	জলাণ্ডার ডাকঘর	
৬১	হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	জেলা বাখরগঞ্জ	
৬২	নবকুমার মুখোপাধ্যায়	জেলা যশহর	
৬৩	মহেশ্চন্দ্র মিত্র	ঐ	
৬৪	নিমচাঁদ চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৬৫	মোহনচন্দ্র গৃহ মজুমদার	ঝিনকদহ ডাকঘর	
৬৬	ঈশানচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	খোকসার মুনসেফকে	
৬৭	নবকিশোর শাহা	জেলা যশহর	
৬৮	মুনশী আবদুল মাছিম	ঐ	
৬৯	মথুরানাথ মজুমদার	কুমারখালি	
৭০	অন্নদাপ্রসাদ রায়	জেলা হুগলীর বালি	
৭১	পার্ব্বতীচরণ ঘোষ	কুমারখালির মুনসেফকে	
৭২	দ্বারিকানাথ মুনশী	জেলা হুগলী	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৩	জদুলাল রায়	জেলা যশহর	
৭৪	ভিতু খাঁ দফাদার	ঐ	
৭৫	জগৎচন্দ্র রায়	যশহর কুটি গাইদঘাট	
৭৬	আনন্দচন্দ্র বসু	জেলা যশহর	
৭৭	ব্রজনাথ চট্টোপাধ্যায়	জেলা নদিয়ার গয়াড়ি	
৭৮	ভোলানাথ নন্দী ও ছিষ্টিধর নন্দী দিগর	জেলা যশহর	
৭৯	শিবনাথ মিত্র	ঐ	
৮০	চৈতন্য পরামানিক	জেলা যশহর রামনগর	
৮১	ধনঞ্জয় বিশ্বাস	জেলা যশহর	
৮২	আনন্দচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	যশহর জঙ্গলবাদান	
৮৩	শ্যামরাম রায়	জেলা যশহর	
৮৪	বনমালি ঘোষ	ঐ	
৮৫	দুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায়	গোপালপুরের ডাক আড়ত	
৮৬	নবকিশোর ভাদুড়ি	জেলা যশহর	
৮৭	প্রাণনাথ রায়	জেলা নদীয়া	
৮৮	দুর্গাপ্রসাদ দত্ত	ধুলিনিয়া	
৮৯	গুরুচরণ রায়	যশহর নারিকেলবেড্যা	
৯০	কাশিনাথ ঘোশাল	জেলা যশহর তারাগঞ্জ	
৯১	ভগবানচন্দ্র ঘোষ	জেলা যশহর	
৯২	আনন্দচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৯৩	দুর্গাপ্রসাদ রায়	ঐ	
৯৪	গৌরকিশোর সরকার	ঐ	
৯৫	মদনমোহন মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৯৬	কালাচাঁদ বসু	ঐ	
৯৭	ভগবানচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৯৮	ইছব মিঞা	জেলা যশহর মাদার ডাঙ্গার কুটি	
৯৯	সূর্য্যনারায়ণ বসু	জেলা যশহর	
১০০	গোবিন্দপ্রসাদ গড়গড়ি	পাবনা	
১০১	কার্ত্তিকচন্দ্র বিশ্বাস	জেলা যশহর	
১০২	জানকীনাথ বসু	ঐ	
১০৩	বরদাকণ্ঠ ঘোষ	জেলা যশহর নওয়াপাড়া	
১০৪	তারাশঙ্কর হাজরা	জেলা যশহর	
১০৫	অক্রুর খানকি	ঐ	
১০৬	দ্বারিকানাথ সেন	ঐ	
১০৭	বসন্তকুমার ঘোষ	ঐ	
১০৮	কাশিনাথ মজুমদার	ঐ	
১০৯	পারসি ও নাগরি চিঠি	ঐ	
১১০	নাগরি চিঠি	ঐ	
১১১	ঐ	ঐ	
১১২	ঐ	ঐ	
১১৩	ঐ	ঐ	
১১৪	ঐ	ঐ	
১১৫	গোপীনাথ রায়	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১১৬	সূর্য্যনারায়ণ বসু	জেলা যশহর	
১১৭	সেখ মোনামদ্দী	ঐ	
১১৮	শিবু সর্দ্দার	ঐ	
১১৯	নাগরি চিঠি	ঐ	
১২০	ঐ	ঐ	
১২১	আনন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	নওয়াহাটা ডাক আড্ডা	
১২২	গৌরিকান্ত ভট্টাচার্য্য	যশহর মাজিপাড়া	
১২৩	নজিবুল্লা সাহেব	বুলাগাতি ডাকঘর	
১২৪	রামশ্যামি তৈলঙ্গী	জেলা যশহর দিগদানা	
১২৫	আনন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	নওয়াহাটার ডাক আড্ডা	
১২৬	মধুসূদন লাহুড়ি	ঐ	
১২৭	প্রাণনাথ ঘোষ	মামুদপুরের ডাকঘর	
১২৮	হরচন্দ্র পাল	জেলা যশহর	
১২৯	মদনমোহন মুখোপাধ্যায়	জেলা যশহর ঝিনকদহ	
১৩০	রামসুন্দর সরকার	ঐ কেশবপুর	
১৩১	আনন্দচন্দ্র মজুমদার	ঐ	
১৩২	ঈশ্বরচন্দ্র বিশ্বাস	জেলা যশহর ঝিনকদহ	
১৩৩	রামজীবন দাস	বুলাগাতি ডাকঘর	
১৩৪	রামধন চৌধুরী	জেলা যশহর লক্ষ্মীপাসা	
১৩৫	হরচন্দ্র পাল	জেলা যশহর কেশবপুর	
১৩৬	হরিশ্চন্দ্র দাস	জেলা যশহর ত্রিমহনী	
১৩৭	কাশিনাথ মজুমদার	বুলাগাতি ডাকঘর	
১৩৮	কালীনাথ ভট্টাচার্য্য	জেলা যশহর	
১৩৯	নবকুমার ঘোষ	নওয়াহাটার আড্ডা	
১৪০	কালীশঙ্কর সরকার	ঐ	
১৪১	শ্রীনাথ দত্ত	ঐ	
১৪২	কালীনাথ ভট্টাচার্য্য	থানা নালিকার বারইখালি	
১৪৩	উমর জমা সাহেব	জেলা ফরিদপুর	
১৪৪	পুত্ত মহম্মদ	যশহর চৌগাছার কুটি	
১৪৫	মুনশী গোলাম হোশেন	জেলা যশহর	
১৪৬	হরগোবিন্দ রায়	ঐ	
১৪৭	নন্দকুমার গুপ্ত	ঐ	
১৪৮	জদুনাথ বসু	জেলা নদীয়া	
১৪৯	ভি চাল সাহেব	নওয়াহাটার ডাকঘর	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 83. [1135]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, OCTOBER 15, 1851.

No. 3064.

Foreign Department, Simla, the 4th Oct., 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. H. Wheeler, Deputy Collector at Ferozepore, leave of absence, on Medical Certificate, from the 1st ultimo to the 1st January 1852.

No. 3069.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Orders, issued by the Officer Commanding the Guide Corps, on the 24th February last, directing the entertainment of 68 Camels for the conveyance of Sepoy's Pulls, and Magazine and Hospital Stores of a Detachment returning from Bunnoo to Peshawur, also authorizing the entertainment of the requisite number of Dooly Bearers for the conveyance of the sick of the Detachment.

No. 3078.

Application having been made to the Most Noble the Governor General for the introduction of the Provisions of Act XXVI. of 1850, in the station of Simla, for all the purposes set forth in Section 2 of the aforesaid Act, notice thereof is hereby given, in conformity with Section 3 of the aforesaid Act, all who are minded to declare themselves for or against the adoption of this Act therein, for such purposes, are required to address their declarations to the Board of Administration at Lahore within one month from this date.

No. 3082.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant G. M. Martin, Junior, Assistant to the Commissioner of Mysore, leave of absence for twenty days, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, to have effect from the date on which he may quit the Mysore territory.

No. 3084.

Captain W. F. Eden assumed charge temporarily of the duties of the Political Agent at Bhopal, on the 16th ultimo.

Mr. E. H. Anson, C. S., 2nd Assistant to the Resident at Indore, assumed charge of the duties of 1st Assistant and Deputy Opium Agent, on the 11th idem.

No. 3107.

Simla, the 6th October, 1851.

Assistant Surgeon R. W. Macaulay, in Medical charge of the Ajmere and Rajpootana Agency, has obtained two months' leave of absence to proceed to Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe on Medical Certificate; the leave to commence from the date on which he may quit his station.

No. 3120.

Simla, 7th October, 1851.

The Governor General is pleased to alter the designation of Major D. A. Malcolm, from "Assistant to the Agent for the affairs of Scindiah's Dominions," to that of "Political Agent at Gwalior."

No. 3121.

Lieutenant Colonel Sir R. Shakespear, Kt., is appointed to Officiate as Assistant to the Governor General's Agent for the affairs of Scindiah's Dominions, until further orders.

No. 287.

Judicial Department, Simla, the 7th October, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Khoorshed Ali Khan, to be Principal Sudder Ameen of Nursingpore.

No. 355.

Home Department, Simla, the 7th October, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the leave of absence for one month, granted by the Right Reverend the Lord Bishop of Calcutta, to the Reverend T. W. Shaw, Chaplain of Rawul Pindee, according to Section XXV., of the amended Absentee Rules.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

GENERAL ORDERS BY THE MOST NOBLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA.

SIMLA, 3RD OCTOBER, 1851.

In continuation of General Orders by the Governor General of the 7th of July last, the following Supplementary Rules for the Examination of Candidates desirous of passing the Interpreter's and Hindoostanee tests, are published for the information and guidance of parties concerned.

Three copies of the Test Books of the same Editions as those used at the College, will be furnished to the Staff Officer of every Station where a Committee is to assemble. These are to be sent at the appointed time to the place directed for the Meeting of the Committee, and delivered into their hands.

The Exercises intended for the written Examination will be printed in the Parlour Printing Press belonging to the College, and the College Examiners will fix the Exercises for the Oral Examination. The printed papers accompanied by lists of Exercises according to the forms A and C accompanying, will be forwarded under the College Seal to the Staff Officer of the Station, the papers for the Interpreter's and Hindoostanee Examination being made up in separate envelopes.

These envelopes are to remain in the hands of the Station Staff Officer, with the Seals unbroken, till the day and hour of the Examination, when they are to be delivered by the Staff Officer into the hands of the Committee at the appointed place of Examination, in order to their being then opened and given to the Candidates.

The College Examiners in forwarding the papers, will address to the Staff Officer a letter containing instructions and explanations. A copy of this letter is to be furnished to the Station Examination Committee in order that they may have an idea of the nature of the arrangements made for the Examination.

The Examinations are to be held at *all* stations at which Committees are authorized to be assembled, on the *same* day.

The Interpreter's Examination will be held on the first day of the assembly of the Committee, and the Hindoostanee Examination on the day following.

The Reports of the Committees are to be prepared in duplicate according to the forms annexed B and D. One copy is to be forwarded to the Examiners of the College of Fort William, and the other in which the Candidate's name is to be entered under the distinctive marks will be sent to the Adjutant General of the Army.

FORM A.

List of Exercises to be performed by each Candidate for passing the Military Interpreter's Examination.

ORAL.

No. 1. Persian. "Gulistan," page * * * line * * * commencing at the words * * * and ending at the words * * * being * * * lines, or

"Anwari Soheelie," page * * * line * * * commencing at the words * * * and ending at the words * * * being * * * lines.

No. 2. Hindoostanee. "Bagh-o-Bahar," page * * * line * * * commencing at the words * * * and ending at the words * * * being * * * lines.

No. 3. Hindee. "Prem Sagur," page * * * line * * * commencing at the words * * * and ending at the words * * * being * * * lines.

No. 4. A Hindoostanee manuscript in Persian Character, forwarded herewith.

No. 5. A Hindoostanee manuscript in the Nagree Character, forwarded herewith.

No. 6. Colloquial sentences to be read out one by one by the Committee, and translated at once *viva voce* by each Candidate, forwarded herewith.

WRITTEN.

No. 1. Grammar Questions, forwarded herewith.

No. 2. English into Hindoostanee in the Persian Character, forwarded herewith.

No. 3. English into Hindoostanee in the Nagree Character, to contain as many Hindee words as can with propriety be introduced, forwarded herewith.

(Signed) A. B.,
" C. D., } *Examiners.*

Care is to be taken that the Oral Examination of one Candidate is not overheard by another. They are to be placed as far apart from each other and from the Committee as the size of the room will admit.

FORM B.

Report on the Oral Examination of Candidates for passing the Military Interpreter's Examination.

(Place and date.)

Distinctive Mark.	No. 1, Gulistan.	No. 2. Bagh-o-Bahar.	No. 3. Prem Sagur.	No. 4. Manuscript Persian Character.	No. 5. Manuscript Nagree Character.	No. 6. Colloquial Sentences.	Remarks on Pronunciation.
A.	Read and translated with great accuracy, made a few errors, but not serious.	Read with fluency and translated with general accuracy. No serious errors.	Read and translated fluently and with much accuracy —very few errors.	Read fluently and correctly—gave the meaning with some hesitation, but correctly.	Read with hesitation, but gave the meaning accurately.	Fluent and intelligible— some errors in Grammar, but not important.	Pronunciation generally clear and intelligible, sometimes clips the long vowels and confounds the hard and soft letters.

We the undersigned do hereby solemnly declare that the above is a fair and impartial report on the Oral Examination of Candidates, and that the Written Exercises were performed in our presence on the * * day of * * 185*, between the hours of * * and * * without the aid of Dictionary or other Book, and without the assistance of a Moonshee or any other person.

(Signed) A. B., „ C. D., „ E. F., } *Examiners.*

FORM C.

List of Exercises to be performed by each Candidate for passing the Military Hindoostanee Examination.

ORAL.

No. 1. "Bagh-o-Bahar," page * * * line * * * commencing at the words * * * and ending at the words * * * being * * * lines.

No. 2. "Bytal Pucheesee," page * * * line * * * commencing at the words * * * and ending at the words * * * being * * * lines.

No. 3. Colloquial Sentences to be read out one by one to each Candidate and translated at once *vivâ voce*, forwarded herewith.

WRITTEN.

English into Hindoostanee in Persian and Nagree Characters (one and the same translation written out in both Characters) forwarded herewith.

(Signed) A. B., C. D., } *Examiners.*

Care is to be taken that the Oral Examination of one Candidate is not overheard by another. They are to be placed as far apart from each other and from the Committee as the size of the room will admit.

FORM D.

Report on the Oral Examination of Candidates for passing the Military Hindoostanee Examination.

(Place and date.)

Distinctive Mark.	No. 1. Bagh-o-Bahar.	No. 2. Bytal Pucheesee.	No 3. Colloquial Sentences.	Remarks on Pronunciation.
A.	Read and translated with much readiness and accuracy.	Read with ease and accuracy and gave the general meaning correctly.	Translated with some hesitation, but mostly with accuracy and intelligibly.	Intelligible, but not always clear—Passable on the whole.

We the undersigned do hereby solemnly declare that the above is a fair and impartial report on the Oral Examination of Candidates, and that the Written Exercises were performed in our presence on the * * day of * * * 185 *, between the hours of * * and * * without the aid of Dictionary or other Book, and without the assistance of a Moonshee or any other person.

(Signed) A. B., „ C. D., „ E. F., } *Examiners.*

J. STUART, *Colonel,*

Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 4th October, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3028.

Foreign Department, Simla, the 30th Sept. 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to direct the entertainment of the following Establishment for the Punjaub Light Field Batteries, in addition to that authorized in General Order, under date the 15th February last, No. 577, with retrospective effect from the date of the raising of the Batteries, viz.

1 Native Farrier,...
36 Yaboos, ...
36 Syces, ... } For each Battery,

and an allowance of one Rupee for each Yaboo for Shoeing, &c.

No. 3035.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Captain George Ramsay, Assistant to the Resident at Nagpore, to officiate as Resident in Nepal, during the absence on leave of the Honorable J. C. Erskine.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 22.

Fort William, Financial Department, the 15th October, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 3rd October, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 3rd October 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act dated the 4th July 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 5th July 1851, for regulating the departure of Emigrant Ships from Calcutta to Jamaica, British Guiana and Trinidad.

Read also a despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Legislative Department No. 10 of 1851, dated the 16th July, suggesting the passing of an Act to permit emigration to Mauritius from Bombay.

The President in Council resolves that the following amended Draft, embodying both the above measures, be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for regulating the Departure of Emigrant Ships from Calcutta to Jamaica, British Guiana and Trinidad, and also for rendering lawful the emigration of labourers from the Port of Bombay to Mauritius.

Whereas by Section VIII., Act XXI. 1844, it was among other things enacted, that no ship or vessel carrying emigrant labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad should sail from Calcutta, Madras, or Bombay, at any other time than between the 30th day of any September and the 1st of March next thereafter ensuing; and whereas the said provision was repealed by Act XXV. 1845, so far as regarded ships or vessels carrying emigrant labourers from Madras, and has been found inconvenient for ships or vessels carrying emigrant labourers from Calcutta; and whereas by Section I., Act XXI. 1843, it was enacted that from and after the 1st day of January, then next ensuing, emigration to Mauritius should only lawfully take place under the provisions of Act XV. of 1842, from the Port of Calcutta; and whereas by Act VIII. of 1847, the emigration of labourers from the Port of Madras to Mauritius was declared lawful, and it is now expedient to repeal Section I., Act XXI. 1843, and to render lawful the emigration of labourers from the Port of Bombay to Mauritius, It is enacted as follows:

I. So much of Act XXI. 1844, as is hereinbefore recited, is repealed, so far as regards ships or vessels carrying emigrant labourers from Calcutta.

II. No ships or vessels carrying emigrant labourers to Jamaica, British Guiana, or Trinidad, shall sail from Calcutta at any other time than between the thirty-first day of any August and the 1st day of March next thereafter ensuing.

III. Section I., Act XXI. 1843 is hereby repealed, and from and after the passing of this Act, emigration to Mauritius may lawfully take place under the provisions of Act XV. of 1842 from the Port of Bombay, as well as from the Ports of Madras and Calcutta.

IV. The Governor in Council of Bombay may nominate a proper person to act as Protector of Emigrants at Bombay, and no emigrant shall be permitted to embark without a certificate from the Agent appointed by the Government of Mauritius, countersigned by the Protector, to the effect that such person has been engaged by such Agent, on the part of the said Government, as an emigrant to Mauritius.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the third day of January next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 10th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 10th of October, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to amend the law relating to spirituous and intoxicating liquors, drugs and preparations within the Territories subordinate to the Presidency of Bombay.

Whereas Chapters XI. and XII. of Regulation XXI. 1827 of the Bombay Code have been

found to be difficult of application in some parts of the territories subordinate to the Presidency of Bombay, owing to local and peculiar causes, It is enacted as follows:

I The Governor of Bombay in Council may introduce into any part of such territories such modified arrangements for the assessment and collection of the revenue derivable from the manufacture and retail sale of spirits, as local circumstances in each case, in the judgment of the said Governor in Council, may require, the same not being inconsistent or incompatible with the provisions of this Act.

II. The licenses mentioned in Section LVIII., Clause 1, Regulation XXI. 1827 of the Bombay Code may be granted by the Collector at his discretion for the manufacture of spirits at any place within his Collectorate, whether a sudder distillery be there established or not.

III, It shall not be imperative on the Collector to accept the highest offer for the farm of the Abkaree duties under Section LX., Clause 2, Regulation XXI. 1827 of the said Code, but the Collector shall be at liberty to use his discretion as to the tender he will accept under the general instructions of Government.

IV. No person shall directly or indirectly retail in the said territories spirits, however or wheresoever manufactured, except under the authority of a license from the Collector, to be granted in the form of Appendix I to Regulation XXI. 1827, or in such form, and after payment of such fee as Government may from time to time appoint.

V. Spirits may be manufactured in the said territories for exportation, or removal under a license from the Collector, but not otherwise; and such license, when granted, shall specify the spirit so authorized to be manufactured, the place at which, and the period for which the manufacture may be carried on, and that the same is permitted for the purpose of removal or exportation only.

VI. Spirits manufactured under the last Section shall not exceed the strength which may from time to time be declared by public notification in each district, and shall be liable to the payment of such duty as the Governor in Council shall from time to time impose. Liquor found to exceed the prescribed standard shall be liable to double duty, or confiscation at the discretion of the Collector.

VII. Spirits manufactured under the 5th Section of this Act, shall not be removed from the place of manufacture, except under a pass from the Collector, certifying the payment of the aforesaid duty, and specifying the name of the person exporting or removing the same, the quantity of spirits, their destination, the route by which they are to be conveyed, and the dates from and to which the pass shall be in force, which pass shall exempt the spirits lawfully removed under it from the payment of any further duty in their progress through the same territories, excepting always such import or Customs duty, if any, as may be payable at the place of their destination under any Act or Regulation now or hereafter to be in force.

VIII. The Collector may place such establishments on the premises where the manufacture of spirits for exportation or removal is permitted, and may adopt such other precautions as may be necessary to give effect to the provisions of this Act having reference thereto.

IX. Spirits imported by land from any part of the territories of the East India Company, whether subordinate to the Government of Bombay or not, into any other part of the said territories subordinate to the said Government, shall be liable on importation to the same rate of duty under the same circumstances and rules as are provided in Section XXIV., of Act No. 1851, for amending the Customs laws of the Bombay Presidency with respect to spirits imported by sea.

X. It shall not be lawful in any part of the territories subject to the Government of Bombay to manufacture or prepare for sale, or sell directly or indirectly, any intoxicating drugs or materials, or any intoxicating drink or preparation manufactured from Bhang, Ganja, Grain, Opium or other materials, of what nature or description soever, except under a license from the Collector of the Zillah, and it shall be competent to the Collector to refuse, or to re-call such license whenever he shall deem it expedient, and every such license when granted shall specify the name of the drug, material, drink, or preparation so authorized to be manufactured or sold, the place or district of manufacture or sale, and the length of time for which such license is to run, and any other terms or conditions which the Governor in Council may from time to time deem it expedient to require, and such fees shall be demanded from time to time on the grounds of such licenses as the Governor in Council may sanction.

XI. It shall not be lawful to mix any noxious drug or material in, or by other process to adulterate spirits manufactured under the provisions of Regulation XXI. 1827 or of this Act.

XII. All persons offending against, or aiding others in offending, directly or indirectly, against any of the provisions of this Act, or committing a breach of any of the conditions of a license to be granted under this Act, or obstructing Officers or others in the execution of their duties connected with any of its provisions, shall be punished by fine not exceeding Rupees five hundred, to be commuted in default of payment to imprisonment not exceeding six months, and any person having in his possession intoxicating drinks or preparations manufactured contrary to the provisions of this enactment, or for which he is unable satisfactorily to account, shall be deemed to be possessed of them illegally, and shall be subject to the penalties above specified.

XIII. The powers conferred on the Collector by Chapter XIII. of Regulation XXI. 1827 shall extend to the provisions of this Act, so far as the same are applicable.

XIV. The Collector shall have full powers to seize and destroy all unlicensed liquor, preparations, drugs, or materials, and all unlicensed stills, and to sell the same, if deemed expedient, on behalf of Government.

XV. The duties, powers, and authorities hereby vested in the Collector shall devolve upon, and may be lawfully exercised by the Officer specially appointed under Section LV. of Regulation XXI. 1827, for the purposes herein mentioned.

XVI. The powers vested in the Collectors of Land Revenue by Chapter XIII. of Regulation XXI. 1827, and by the 12th, 13th and 14th Sections of this Act. may be exercised by Mamlutdars and Mahalkurrees, provided always that those Officers shall not be authorized to adjudge any

fine exceeding Rupees fifteen in amount, commutable in default of payment to twenty days imprisonment, and provided further that any order passed by a Mamlutdar or Mahalkurree in virtue of this Act shall be subject to appeal to the Collector or his Assistants, within one month from its date, and that no suit for damages shall be instituted in a Civil Court by persons deeming themselves aggrieved by any proceeding of a Mamlutdar or Mahalkurree under the authority of this Act, unless they shall first have made an appeal to the Collector or his Assistant.

XVII. In all actions or Civil suits which may be brought against Collectors, Magistrates, or others for acts done by them in carrying out the provisions of this Act, or the provisions of Regulation XXI. 1827, if it shall appear at the trial that the act complained of was done *bond fide*, and that there were reasonable and probable grounds for the same, the plaintiff shall be nonsuited with full costs to be paid by him.

XVIII. This Act shall not have effect within the local jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 10th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 832.

Fort William, Home Department, Legislative, the 10th October, 1851.

NOTIFICATION.—The following Act of Parliament 14 and 15 Vic. Cap. LXXXI. "to authorize the removal from India of Insane Persons charged with offences, and to give better effect to Inquisitions of Lunacy taken in India," is published for general information.

By order of the Hon'ble the President in Council,

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

ANNO DECIMO QUARTO & DECIMO QUINTO
VICTORIÆ REGINÆ.
CAP. LXXXI.

An Act to authorize the Removal from *India* of Insane Persons charged with Offences, and to give better Effect to Inquisitions of Lunacy taken in *India*. [*7th August* 1851.]

WHEREAS it is expedient to make Provision for the several Purposes herein-after mentioned: Be it therefore enacted by the Queen's most Excellent Majesty, by and with the Advice and Consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the Authority of the same, as follows:

Power to remove from India to the United Kingdom Persons of European Birth found guilty of Crimes and Offences, and acquitted on the Ground of Insanity.

I. That if any Person shall have been, or shall hereafter be, indicted for or charged with any Crime or Offence in any Court in *India*, and shall have been, or shall hereafter be, acquitted of or not be tried for such Crime or Offence on the Ground of his being found to be of unsound Mind, and shall by reason of the Premises be lawfully in Custody in *India*, it shall be lawful for the Person or Persons administering the Government of the Presidency in which such Person shall be so in Custody to order such Person to be removed from *India* to any Part of the United Kingdom, there to abide the Order of Her Majesty concerning his or her safe Custody, and to give such Directions for enabling such Order to be carried into effect as may be deemed fit and proper.

Order of Government of India to be a sufficient Warrant and Authority for the Purpose of Removal.

II. That the Orders and Direction of the said Government of any of the said Presidencies for the Removal of any Person under the Provisions of this Act shall be a sufficient Warrant and Authority to all Commanders of Vessels, and others, to whom the Care and Custody of any such Person shall be committed, for the Removal of such Person from *India* to the United Kingdom in conformity with such Directions, and for his Detention in Custody there until an Order shall be made by Her Majesty as herein-after is mentioned; and that, upon the Arrival of any such Person in the United Kingdom, it shall be lawful for Her Majesty to give such Order for the safe Custody of such Person during Her Pleasure in such Place and in such Manner as to Her Majesty shall seem fit, in like Manner as if such Person had been indicted for an Offence and found insane, and were thereby subject to the Provisions of the Act passed in the Thirty-ninth and Fortieth Year of His late Majesty King *George* the Third, intituled *An Act for the safe Custody of Insane Persons charged with Offences*.

Expenses of Removal to be defrayed by East India Company and charged upon the Revenues of India.

III. That all Expenses attending the Removal from *India*, and the safe Custody and Maintenance in *Great Britain* or *Ireland* of all such Persons as aforesaid, shall be borne and defrayed by the *East India* Company, who are hereby authorized to charge the Amount of such Expenses upon the Revenues of the Government of *India*.

The Amount of all Expenses incurred by the East India Company to be a Debt due from the Lunatic, and be secured by a Judgment in England and Ireland, and by Decree of Registration in Scotland.

IV. That the Amount of all Expenses incurred by the *East India* Company in respect of the Removal and Custody of any such Person as aforesaid, shall be a Debt from such Person to the *East India* Company; and that for securing the Payment thereof the *East India* Company shall be entitled to enter up against such Person as of the Date of the Order for Removal from *India* any Judgment in *England* or *Ireland* in an Amount sufficient to secure the Payment of all Expenses incurred and to be incurred in respect of the Matters aforesaid, and the Costs of ascertaining the same as after mentioned; and on Production at the Office in *Edinburgh* for the Registration of Writs in the Books of Council and Session of a Copy of any Order of the Court of Directors directing such Judgment to be entered up, certified by the Secretary of the said Company, such Order shall be registered in the said Books in like Manner as a Bond executed according to the Law of *Scotland* with a Clause of Registration, and Decree shall be interponed thereon, which shall have the like Effect as if such Person had executed such bond, but without Prejudice to the Provisions herein contained for

ascertaining the Sum actually due; and that upon Application to be from Time to Time made to the Lord Chancellor of *Great Britain* in *England* or Chancellor in *Ireland*, being intrusted with the Care of Persons of unsound Mind, or the Court of Session in *Scotland*, the Amount of such Expenses reasonably and properly incurred shall be ascertained by a Reference to One of the Masters of the Court of Chancery, or by a Remit to the Accountant of the Court of Session, or otherwise, in such Manner as the Person or Persons to whom such Application shall be made shall direct; and the *East India* Company shall b entitled from Time to Time to recover Payment of the Amount so ascertained, and the Costs of ascertaining the same, by proceeding on the Judgment in *England* or *Ireland*, and Registered Order and Decree in *Scotland*, and enforcing the same against the Property but not against the Person of the Debtor, in the same Manner as if such Judgment had at the Date of the said Order of Removal been recovered against the Debtor when of sound Mind, and had been entered up at the Date of such Order, or as if such Bond had been granted by the Debtor when of sound Mind at the Date of such Order, and had been duly registered in the Books of Council and Session, and a Decree of the Court of Session interponed thereto.

Lunatics and Idiots may be removed from India by Orders of the Supreme Courts at the several Presidencies.

V. That in all Cases where a Guardian, Keeper, or Curator of the Person and Estate of any Idiot, Lunatic, or Person of unsound Mind shall have been or shall be appointed by the Supreme Court of Judicature at any of the Presidencies of *India*, it shall be lawful for such Supreme Court to declare that such Person ought to be removed from *India* to any Part of the United Kingdom, and thereupon to make such further or other Order or Orders authorizing or directing his Removal, and touching his safe Custody and Maintenance, as to such Supreme Court shall seem fit and proper: Provided always, that in every such Case a Transcript of the Proceedings in the Matter of the Idiotcy or Lunacy of such Person shall, under the Provisions herein-after contained, be transmitted to that Part of the United Kingdom to which such Person shall be removed.

Transcript of all Inquisitions and Orders to be transmitted and entered of Record, and to be acted upon in the United Kingdom as if the Inquisitions had been taken in the United Kingdom.

VI. That in all Cases were a Guardian, Keeper, or Curator of the person and Estate of any Idiot, Lunatic, or Person of unsound Mind shall have been or shall be appointed by any of the Supreme Courts in *India* as aforesaid, it shall be lawful for the proper Officer of the said Supreme Court by the Order of such Court to transmit a Transcript, under the Hand and Seal of the Chief Justice or Senior Judge of such Supreme Court, of the Proceedings by which the Idiotcy, Lunacy, or Unsoundness of Mind shall have been found, and by which such Guardian, Keeper, or Curator shall have been appointed, to the Chancery in *England* and the Court of Session in *Scotland* and the Chancery of *Ireland* respectively, as the Case may require, and that such Transcript, when so received, shall be entered as of Record in the Court or Courts to which the same shall be transmitted; and that in the Case of any Supersedeas of any such Proceedings the same shall be certified and transmitted and recorded in like Manner; and that the Record of any such Proceedings or of any such Supersedeas as aforesaid shall, in case and so long and so far as the Lord Chancellor of *Great Britain* or other Persons intrusted as aforesaid, or the Court of Session in *Scotland*, or the Chancellor of *Ireland* intrusted as aforesaid, (as the Case may require,) shall respectively see fit, be acted upon by him and them respectively, and be of the same Force and Validity, and have the same Force and Effect, as if such Proceedings or Supersedeas, or Proceedings or a Supersedeas to the like Effect, had taken place in *England*, *Scotland*, or *Ireland* respectively; and it shall be lawful for the Lord Chancellor or other Persons intrusted as aforesaid, the Court of Session in *Scotland*, and the Chancellor of *Ireland* intrusted as aforesaid respectively, from Time to Time to make and give all such Orders or Directions by appointing any Committee or Committees, Curator or Curators, or otherwise, as may appear necessary or proper for securing proper Care and Protection to the Person and Estate of such Idiot, Lunatic, or Person of unsound Mind.

Powers given to the Lord Chancellor to extend to Lord Keeper and Commissioners of the Great Seal.

VII. That the Powers and Authorities given by this Act to the Lord Chancellor of *Great Britain* or other Persons intrusted as aforesaid shall and may be exercised in like Manner by and are hereby given to the Lord Keeper or Commissioners of the Great Seal of *Great Britain*, or any other Person or Persons for the Time being intrusted as aforesaid, and the Powers and Authorities given by this Act to the Lord Chancellor of *Ireland* intrusted as aforesaid shall and may be exercised in like Manner by and are hereby given to the Lord Keeper or Commissioners of the Great Seal of *Ireland*, or any other Person or Persons for the Time being intrusted as aforesaid.

No. 834.

Fort William, Home Department, the 15th October, 1851.

Appointment.—Mr. E. A. Blundell, to officiate as Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, during the absence of Colonel Butterworth, or until further orders.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2158.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 8th October, 1851.—Mr. W. T. Tucker, Assistant to the Magistrate and the Collector of Patna, has been vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in that District.

The 11th October, 1851.—Mr. C. E. Lance to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Dinagepore, and to exercise the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, and Section 21, Regulation VIII. of 1831, in that District.

Mr. H. C. Richardson to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Shahabad, and to exercise the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, in that District.

Leave of Absence.—The 3rd October, 1851.—Mr. J. H. Reily, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Backergunge, during the Dusserah Vacation.

The 14th October, 1851.—Mr. C. Tottenham, Collector of Dacca, to visit the Presidency, preparatory to his proceeding to sea, on Medical Certificate.

Notification.—The 14th October, 1851.—Mr. E. A. Samuells received charge of the offices of Magistrate of the 24-Pergunnahs and Superintendent of the Allypore Jail from Mr. E. Jackson, on the 3rd instant.

Mr. E. F. Harrison assumed charge of the Collectorate of Dacca on the 25th ultimo, in consequence of the illness of Mr. Tottenham, the Collector.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal

No. 1609 A. of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, General Department, the 30th Sept., 1851.

Appointments.—Mr. R. Staunton to be Post Master of Allahabad.

Major R. Thorpe to be Post Master of Mirzapoor.

Lalla Bindrabun to be Post Master of Futtygurh, but to continue to officiate as Post Master of Dehlee.

Doctor Graham to be Post Master of Ferozepoor.

No. 3597 of 1851.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 3rd October, 1851.

Leave of Absence.—Mr. William Galloway, Joint Magistrate and Deputy Collector of Hissar, for twenty-one days, under Section XII. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

No. 3617 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 6th Oct., 1851.

Mr. C. Grant, Assistant under the Commissioner of the Meerut Division, is transferred to the Rohilcund Division.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3584 of 1851.

Simla, the 7th October, 1851.

The unexpired portion of the leave of absence granted under Orders of 30th August last to Mr. F. P. Buller, Officiating Judge of Furruckabad, is cancelled from the date on which he resumed charge of his office.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3601 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 8th Oct., 1851.

Leave of Absence.—Lieutenant D. C. Vanrenen, Revenue Surveyor Rohilcund, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date on which he may avail himself of the leave.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 2590 of 1851.

Financial Department, Simla, the 10th Oct., 1851.

Notification.—The Lieutenant Governor is pleased to re-publish for general information the following Orders, which prohibit the Civil Servants of the Government from taking part in the management or direction of any Joint Stock Company.

Fort William, Financial Department, the 24th July, 1839.

The Hon'ble the President in Council directs that Para. 4 of the letter dated the 15th February 1837, No. 4, and Extract from Para. 8 of the letter dated the 5th April 1839, No. 8, from the Hon'ble the Court of Directors in the Financial Department, be published for general information.

Extract from a letter from the Hon'ble the Court of Directors, dated the 15th February 1837, No. 4.

Para. 4. We approve of your proceedings so far as it applies to the Members of the Civil and Military Services becoming Shareholders in the Society. But we cannot allow the occupation of a private Institution to interfere with the claims of the Public Service to the undivided attention of our servants, and we must consequently positively interdict their taking part in the management of the Society.

Extract of Para. 8 of a letter from the Hon'ble the Court of Directors, dated the 5th April 1839, No. 8.

We therefore can only here repeat that while we entertain no objection to our Civil and Military Servants becoming Shareholders in the Universal Assurance Company or any similar Society, we positively interdict their taking any part in the management.

(Signed) H. T. PRINSEP,
Secy. to the Govt. of India

(True Copy,)
(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 15th October, 1851.

No. 529 of 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant Adrian Hugh Paterson, of the 68th Regiment Native Infantry,..... } On Medical Certificate.

No. 530 of 1851.—Captain Robertson Larkins, of the 49th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Friday the 24th and Saturday the 25th instant, on account of the Hindoo Holidays, Kaleekapoojah.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 14th October, 1851.

General Post Office Notifications.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Extra Mail per Peninsular and Oriental Company's Steamer "Precursor," viâ Southampton, touching at the intermediate Ports of Madras, Ceylon and Aden, will be closed on Monday, the 20th instant. Letters intended for transmission by this conveyance must be specially superscribed per "Precursor."

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 11th October, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of November for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Wednesday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 21st *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 26th September, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Friday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Saturday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoston" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 11th October, 1851.

No. 1917.

NOTICE.—The Public are hereby informed, that the Calcutta Letter Mail of the 27th August last for the Station of Debrooghur was lost by the upsetting of the Dâk Boat near Loohit Mook.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge

Calcutta, Genl. Post Office, the 1st October, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851,

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. No. 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MAHERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.

Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmuttee and Gunduck Rivers.

Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851. *in Charge.*

IT is hereby notified that, unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office between Monday, the 6th October 1851, and Sunday, the 12th October 1851, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:

Letters received on dates from and to	*By what Ships despatched.*	*Bound to*	*Remarks.*
6th to 9th Oct. 1851,	Steamer Enterprize, ...	Moulmein and Rangoon,	Left town on the 10th October 1851.
6th to 12th ditto, ...	Robert Barbour,.....	Liverpool, ...	Will sail in a day or two.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office, 14th October, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANDORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

For the N. W. Provinces.

The Accommodation Boat "Mattabangah," will *probably* be despatched on or about the 20th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 10th October, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and Longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office,
the 25th March, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eleventh Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 27th October 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Behar, ... Chests	5
Benares, ... »	5
Total Chests,	10

2. Out of the abovementioned quantity, 10 *Chests of Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 29th October and 11th November 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 29th October 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 11th November 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	1974	865	2839

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 22nd September 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

NOTICE is hereby given, that applications for Drawback must be made as heretofore within one year from the date of entry for Shipment, and that payment of amount due must be demanded at the Custom House within one year from the preparation of the Certificate.

By order of the Board of Revenue, Lower Provinces,

WM. BRACKEN,
Collector of Customs.

Calcutta, Custom House,
the 13th October, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIND.
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE.
31*st January*, 1851.

Monthly Daily Account of Salt in Store in the several Agencies and the Sulkea Golahs, up to 30th September, 1851. together with 4 per Cent. reserve for Golah wastage.

Agencies.	1254 or 1847 48 and previous years.	1255 or 1848-49.	1256 or 1849-50.	1257 or 1850-51.	1258 or 1851-52.	Total Quantity in Store.
Hidgellee.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S C.
Pungah Salt, Ghaut Russoolpore, -	0 0 0	0 0 0	10 0 0	577961 0 0	0 0 0	577971 0 0
Ditto do. Kissenugur,	0 0 0	0 0 0	515 0 0	203745 0 0	0 0 0	204260 0 0
Ditto do. Ramnugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	228334 0 0	0 0 0	228334 0 0
Gotcha Salt, - -	7867 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	7867 20 0
Total, - -	7867 20 0	0 0 0	525 0 0	1010040 0 0	0 0 0	1018432 20 0
Tumlook.						
Pungah Ghaut, Narainpore, - - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	307320 24 0	0 0 0	307320 24 0
Seized, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	5 20 0	0 0 0	5 26 0
Total, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	307332 10 0	0 0 0	307332 10 0
Chittagong.						
Pungah Nazimpore Ghaut Domcolly,	141221 9 15½	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	141221 9 15½
Ditto, Arracan ditto,	0 0 0	15117 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	15117 20 0
Do. Sudder Ghaut Agency, - - -	0 0 0	0 0 0	331410 39 1	828724 14 0	0 0 0	1160135 13 0
Ditto ditto, Arracan,	407765 30 0	0 0 0	0 0 0	30893 0 0	0 0 0	438658 30 0
Seized, - - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 34 1	0 34 1
Total, - -	548986 39 15½	15117 20 0	331410 39 1	859617 14 0	0 34 1	1755133 27 0½
Bulloosh.						
Pungah Ghaut Kenkra, Arracan, - -	2175 6 0	0 0 0	0 0 0	87897 0 0	0 0 0	90072 6 0
Ditto ditto, Tuktakhallee, - -	14902 38 7	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	14902 38 7
Total, - -	17078 4 7	0 0 0	0 0 0	87897 0 0	0 0 0	104975 4 7
Sulkea.						
Pungah, Cuttack, - -	779949 0 0	24176 25 0	41363 20 0	0 0 0	0 0 0	845489 5 0
Ditto, Balasore, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Ditto, Khoreda, - -	227 21 8	683 5 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	910 26 8
Ditto, Chilka, - -	27 30 0	116 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	143 30 0
Kurkutch, Madras Permit, 1st quality,	645 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	645 0 0
Ditto ditto, 2nd ditto,	131317 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	131317 0 0
Ditto ditto, 3rd ditto,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Pungah, Hidgellee, Kallinugur, - -	117715 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	117715 0 0
Ditto do. Ramnugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Ditto, 24-Pergunnahs, Narainpore,	0 0 0	401118 4 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	401118 4 0
Do. do., Diamond Harbour, - - -	122385 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	122385 0 0
Do. do., Saugor, - -	0 0 0	49172 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	49172 20 0
Gotcha, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Total, -	1152266 11 8	475266 14 0	41363 20 0	0 0 0	0 0 0	1668896 5 8
Arracan.						
Pungah Ghaut, Kyouk Phyoo,	3866 9 0	7621 0 0	0 0 0	33270 20 0	33515 0 0	78272 29 0
Total, - -	3866 9 0	7621 0 0	0 0 0	33270 20 0	33515 0 0	78272 29 0
Grand Total, - -	1730065 4 14½	498004 34 0	373200 19 1	2388157 4 0	33515 34 1	5020942 16 0½

CECIL BEADON, *Junior Secretary*

Board of Revenue, the 13th October, 1851.

Sheriff's Office, the 24th September, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Wednesday, the Twenty-second day of October next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff*.

শরিফ আফিষ ২৪ সেপ্টেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ২২ অক্টোবর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার ফোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ সিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff*.

শরিফ।

NOTICE is hereby given, that the Property of the late Captain W. Y. Siddons, 63rd Regiment N. I., at this Station, is under the Seal of my Office, and will be made over to any one duly authorised to receive the same.

A. R. E. HUTCHINSON,
Offg. B. A., in charge Political Duties, Bhopáwur.

Bhopáwur, 29th Sept., 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer*.

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

---

100 RUPEES' REWARD.

STOLEN from a letter posted at the Calcutta Post Office, directed J. Bellion, Esq., Monghyr, care of Messrs. Thomas and More, Half Notes of the Bank of Bengal, No. 31,250, Rupees 100, No. 13,478, Rupees 50, No. 15,463, Rupees 25, and No. 2,830, Rupees 10.

The above Reward will be paid to any person or persons who will prosecute and bring to conviction the party or parties concerned in their abstraction, or 50 Rupees for *private* information which may lead to conviction of any of the parties concerned.

J. JOHNSTONE,
106, *Durrumtollah*.

LOST,—Halves of the Bank of Bengal Notes, No. 9,812, for Co.'s Rs. 250, and Nos. 14,850 and 31,379, for Co.'s Rs. 100 each, the payment of which has been stopped at the Bank.

Receiver's Office.

Peary Mohun Bose
versus
Sreekissen Sing and Unnodapersaud Roy,
and
Sreekissen Sing
versus
Unnodapersaud Roy and Peary Mohun Bose.

NOTICE is hereby given, that on the 21st day of October 1851, at One o'Clock in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, the Receiver, appointed in the above Causes by the Supreme Court of the undermentioned Estates, amongst other Landed Property, belonging to the Defendant Unnodapersaud Roy, will put up at his Office for Lease the said Estates, upon such terms and conditions and upon such Security as to him should seem meet, that is to say—

Six Annas Share of the Zemindaries, called Kismut Salka and Kismut Ghoosory, in the Zillah of 24-Pergunnahs.

Six Annas Share of the Zemindaries, called Kismut Balley, in ditto.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 27th Sept., 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall.

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy*
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol I. „ II.,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No VIII., Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol. I.,	19 0 4
8	Ditto „ „ II.,	
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematics,	10 14 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery,
at the Bengal Military Orphan Press, No 2, HARE STREET

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, OCTOBER 15, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিস ইং ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৫০	এ বিকর সাহেব	ঝিনকদহ	
১৫১	ডি চাল সাহেব	নওহাটা	
১৫২	মেং জোজেফ লুইশ সাহেব	জেলা যশহর ত্রিমহনি	
১৫৩	মেং ঐ	ঐ	
১৫৪	মেং ঐ	ঐ	
১৫৫	মেং এচ জি এইচ মিল্লর সাহেব	ঐ	
১৫৬	মেং ডি চাল সাহেব	নওহট্টা	
১৫৭	মেং এ বিকর সাহেব	জেলা যশহর	
১৫৮	জানকিনাথ বসু	ঐ	
১৫৯	গুধামণী বৈষ্টমি	ঐ	
১৬০	মহেশচন্দ্র দত্ত	ঐ	
১৬১	রামধন ঘোষ	জেলা যশহর	
১৬২	হরিনাথ পোদ্দার	ঐ কেশবপুর	
১৬৩	ভৈরবচন্দ্র বসু	জেলা যশহর	
১৬৪	অভয়চরণ চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১৬৫	বিপীনবেহারি বসু	ঐ	
১৬৬	শ্যামরাম রায়	ঐ	
১৬৭	আনন্দচন্দ্র পাল	ঐ	
১৬৮	ভুবণ্ময় আচার্য্য	জেলা পাবনা	
১৬৯	ঐ	ঐ	
১৭০	হরচন্দ্র ঘোষ	যশহর	
১৭১	ভুবণ্ময় আচার্য্য	পাটনা	
১৭২	ঈশানচন্দ্র বসু	জেলা মেদনিপুর	
১৭৩	বিশ্বনাথ বসু	জেলা যশহর	
১৭৪	দীননাথ বসু	ঐ	
১৭৫	জয়েজয় দাস	ত্রিহুট	
১৭৬	রূপচাঁদ শাহা	জেলা যশহর	
১৭৭	হুর্গাচরণ ঘোষ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৭৮	তারকনাথ মজুমদার	জেলা যশহর	
১৭৯	রামধন শাহা	ঐ	
১৮০	আনন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	যশহর লক্ষ্মীপাসা	
১৮১	কৃষ্ণমোহন সেন	জেলা হুগলি	
১৮২	ঈশ্বরচন্দ্র সেন	কোট চাঁদপুর	
১৮৩	নরহরি ঘোষ	জেলা যশহর	
১৮৪	কৈলাশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	যশহর প্রতাপকাটি	
১৮৫	কাশীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	কশবা	
১৮৬	কালীচরণ সিংহ	যশহর ত্রিমহনির কুঠি	
১৮৭	প্রাণনাথ চৌধুরী	জেলা যশহর	
১৮৮	কাঙ্গালি	ঐ	
১৮৯	কৈলাশনাথ বাগচি	জেলা নদীয়া	
১৯০	শ্রীনাথ চক্রবর্ত্তী	জেলা যশহর	
১৯১	তারাকান্ত মুখোপাধ্যায়	আলা সাজিখালি	
১৯২	কান্তিচন্দ্র আইচ	যশহর নারিকেলবাড়িয়া	
১৯৩	ঈশ্বরচন্দ্র নন্দী	যশহর মিরগঞ্জ	
১৯৪	উমাচরণ মিত্র	জেলা ঢাকা	
১৯৫	জদুনাথ বসু	জেলা যশহর	
১৯৬	তারিণীচরণ রায় চৌধুরী	জেলা হুগলী	
১৯৭	গৌরমোহন দে	জেলা যশহর নরেন্দ্রপুর	
১৯৮	তারাকান্ত মুখোপাধ্যায়	আলা সাজিখালি	
১৯৯	মদিশ্বরী তারিণী দেব্যা	জেলা যশহর	
২০০	রামসুন্দর চট্টোপাধ্যায়	জেলা বাগুণ্ডী	
২০১	হারানন্দ মিস্ত্রী	জেলা যশহর ঝড়কী	
২০২	বিরুচাঁদ দত্ত পোদ্দার	জেলা বারাসৎ	
২০৩	দিদার বক্স	জেলা যশহর	
২০৪	ছিষ্টীধর সরকার	কশবা	
২০৫	ভগবানচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
২০৬	দীননাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	জেলা যশহর	
২০৭	গুরুদাস দাস মিস্ত্রী	কোট চাঁদপুর	
২০৮	মদনমোহন মুখোপাধ্যায়	সান্তিপুর	
২০৯	ভবানীচরণ মুখোপাধ্যায়	জেলা নদীয়া সান্তিপুর	
২১০	গুরুদয়াল দাস	কশবা	
২১১	কেনারাম মিত্র	জেলা যশহর	
২১২	জদুনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	কশবা	
২১৩	সূর্য্যকুমার চক্রবর্ত্তী	জেলা যশহর	
২১৪	গঙ্গাগোবিন্দঘোষ	ঐ	
২১৫	শ্রীনাথ গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
২১৬	রাধানাথ বসু	জেলা যশহর	
২১৭	ঈশ্বরচন্দ্র দাস	জেলা হুগলি	
২১৮	আছমদীন বরকন্দাজ	ঐ	
২১৯	ছিষ্টীধর রায়	কশবা	
২২০	কানাইলাল ঘোষ	জেলা যশহর	
২২১	উমাকান্ত রায়	ঝিনকদহের ডাকঘর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২২২	তারকনাথ মজুমদার	জেলা যশহর	
২২৩	অভয়চরণ চক্রবর্ত্তী	মাগুরা	
২২৪	গঙ্গাগোবিন্দ দাস	কশবা	
২২৫	দ্বারিকানাথ সেন	জেলা যশহর	
২২৬	মহম্মদ ওয়ারেশ লস্কর	জেলা মাগুরা	
২২৭	রাধামোহন ঘোষ চৌধুরী	জেলা যশহর রামনগর	
২২৮	ঐ	ঐ	
২২৯	মহিমাচন্দ্র ঘোষ	আলার মুনসেফকে	
২৩০	মতি চাপরাশি	জেলা যশহর	
২৩১	কৃষ্ণমোহন হুই	জেলা মাগুরা	
২৩২	তিলক ঘোষ	যশহর গোপীনাথপুর	
২৩৩	বনমালি ঘোষ	জেলা যশহর	
২৩৪	আনন্দচন্দ্র সরকার	কশবা	
২৩৫	রূপচাঁদ শাহা	জেলা যশহর	
২৩৬	জানকিনাথ বসু	ঐ	
২৩৭	মহেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
২৩৮	চন্দ্রমণী খানকী	কশবা	
২৩৯	রামকুমার ঘোষ	মাগুরার জেলা	
২৪০	দীননাথ চৌধুরী	জেলা যশহর	
২৪১	রামদয়াল রায়	ঐ নওয়াপাড়া	
২৪২	শম্ভুচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	মামুদপুরের মুনসেফকে	
২৪৩	কালীকুমার রায়	কশবা	
২৪৪	চৈতন্য সিংহ	জেলা যশহর	
২৪৫	আনন্দচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
২৪৬	প্রাণনাথ ঘোষ	মামুদপুরের ডাকঘর	
২৪৭	বদনচন্দ্র সেন	জেলা যশহর	
২৪৮	মৌলবি শৈয়দ দেরাজতুল্লা	ঐ	
২৪৯	মধুসূদন মণ্ডল	জেলা হুগলী	
২৫০	নাগরি চিঠি	জেলা যশহর	
২৫১	রামলাল খাজাঞ্চী	ঐ	
২৫২	শ্রীধর ঘোষ	কশবা	
২৫৩	ফকিরচাঁদ মুখোপাধ্যায়	জেলা যশহর	
২৫৪	রামানন্দ সেন	জেলা মাগুরা	
২৫৫	রামতনু রায়	কশবা	
২৫৬	কসিমদ্দী সাহেব	যশহর চৌগাদ	
২৫৭	আনন্দচন্দ্র দাস বসু	জেলা যশহর	
২৫৮	জয়হরি বসু	কশবা	
২৫৯	মধুসূদন বন্দ্যোপাধ্যায়	জেলা বরিশাল	
২৬০	গোকুলচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	জেলা যশহর	
২৬১	মেং ইষ্টুআট সাহেব	ঐ	
২৬২	মেং জিমিস চোশ সাহেব	জেলা কৃষ্ণনগর	
২৬৩	মেং রৌএণ্ট সাহেব	জেলা খুলিনিয়া	
২৬৪	কৃষ্ণচন্দ্র আঢ্য	নলছিট	
২৬৫	মাতাবদ্দীন দেস্তারবন্দ	জেলা যশহর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৬৬	পীতাম্বর শাহা	জেলা যশহর	
২৬৭	রাধানাথ সেন	জেলা রঙ্গপুর	
২৬৮	কানাইলাল ঘোষ	কশবা	
২৬৯	গুরুপ্রসাদ ভূঞা	মামুদপুরের ডাকঘর	
২৭০	রক্মিনীকান্ত মিত্র	জেলা যশহর পত্তিজাল	
২৭১	পারশনাথ ঘোষ	কশবা	
২৭২	অবেশকান্ত মুখোপাধ্যায়	যশহর কামালপুর	
২৭৩	রামকুমার ঘোষ	জেলা বাগুণ্ডা	
২৭৪	শম্ভুনাথ দত্ত	কশবা	
২৭৫	বদনচন্দ্র সেন	জেলা যশহর	
২৭৬	বসন্তকুমার ঘোষ	ঐ	
২৭৭	রামলাল চট্টোপাধ্যায়	জেলা যশহর বগার	
২৭৮	মুনশী মির ছাএম আলি	মামুদপুর মুনসেফকে	
২৭৯	সেখ কাছিমদী বরকন্দাজ	জেলা যশহর	
২৮০	কৃষ্ণানন্দ বসু	জেলা পাবনা	
২৮১	জগৎচন্দ্র রায়	কশবা	
২৮২	মধুসূদন ভাদুড়ি	জেলা রঙ্গপুর	
৩৮৩	শেন মহাশয় বৎ বামাসুন্দরী রাড়	জেলা যশহর	
২৮৪	নাগরি চিঠি	নাগরি চিঠি	
২৮৫	ঐ	জেলা যশহর	
২৮৬	ঐ	ঐ	
২৮৭	ঐ	ঐ	
২৮৮	ঐ	জেলা যশহর	
২৮৯	ঐ	ঐ	
২৯০	ঐ	ঐ	
১৯১	ঐ	ঐ	
২৯২	পারসি চিঠি	জেলা যশহর চৌগাছা	
২৯৩	অনঙ্গ বৎ মদন খানশামা	খুলিনিরা	
২৯৪	রহমতুল্লা	ছিলহট	
২৯৫	মির আওার আলি	থানা নয়াবাদ	
২৯৬	রাজচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	নওয়াহাটী	
২৯৭	নামপড়া গেলোনা	জেলা শুধারাম	
২৯৮	জদুনাথ ঘোষ	জেলা যশহর	
২৯৯	দ্বারিকানাথ রায়	জেলা কশবা	
৩০০	তারকনাথ মজুমদার	থানা সিঙ্গা আলালপুর	
৩০১	রাধাকৃষ্ণ দত্ত	জেলা মেদনীপুর তমলুকের ডাকঘর	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 84. [1149]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, OCTOBER 18, 1851.

No. 3129.

Foreign Department, Simla, the 7th October, 1851.

NOTIFICATION.—The services of Lieutenant Colonel James Manson, 48th Regiment Bengal Native Infantry and Commissioner at Bithoor, are placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief, consequent on the death of His Highness the Peishwa Bajee Rao.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 7th October, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 3069.

Foreign Department, Simla, 4th October, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Regimental Orders, issued by the Officer Commanding the Guide Corps, on the 24th February last, directing the entertainment of 38 Camels for the conveyance of Sepoys' Palls and Magazine and Hospital Stores of a Detachment returning from Bunnoo to Peshawur, also authorizing the entertainment of the requisite number of Dooly Bearers for the conveyance of the sick of the Detachment.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 8th October, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 3107.

Foreign Department, Simla, 6th October, 1851.

NOTIFICATION.—Assistant Surgeon R. W. Macaulay, in Medical charge of the Ajmere and Rajpootana Agency, has obtained two months' leave of absence to proceed to Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe on Medical Certificate; the leave to commence from the date on which he may quit his station.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 8th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to authorize the same proportion of carriage being hereafter furnished for School Master Serjeants of European Regiments as is allowed for Regimental Serjeant Majors and Quarter Master Serjeants by General Orders by the Governor General of the 24th February, 1846.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 5.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION. Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 10th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 10th of October, 1851.

Act No. —— of 1851.

An Act to amend the law relating to spirituous and intoxicating liquors, drugs and preparations within the Territories subordinate to the Presidency of Bombay.

Whereas Chapters XI. and XII. of Regulation XXI. 1827 of the Bombay Code have been found to be difficult of application in some parts of the territories subordinate to the Presidency of Bombay, owing to local and peculiar causes, It is enacted as follows:

I. The Governor of Bombay in Council may introduce into any part of such territories such modified arrangements for the assessment and collection of the revenue derivable from the manufacture and retail sale of spirits, as local circumstances in each case, in the judgment of the said Governor in Council, may require, the same not being inconsistent or incompatible with the provisions of this Act.

II. The licenses mentioned in Section LVIII., Clause 1, Regulation XXI. 1827 of the Bombay Code may be granted by the Collector at his discretion for the manufacture of spirits at any place within his Collectorate, whether a sudder distillery be there established or not.

III. It shall not be imperative on the Collector to accept the highest offer for the farm of the Abkaree duties under Section LX., Clause 2, Regulation XXI. 1827 of the said Code, but the Collector shall be at liberty to use his discretion as to the tender he will accept under the general instructions of Government.

IV. No person shall directly or indirectly retail in the said territories spirits, however or wheresoever manufactured, except under the authority of a license from the Collector, to be granted in the form of Appendix I to Regulation XXI. 1827, or in such form, and after payment of such fee as Government may from time to time appoint.

V. Spirits may be manufactured in the said territories for exportation, or removal under a license from the Collector, but not otherwise; and such license, when granted, shall specify the spirit so authorized to be manufactured, the place at which, and the period for which the manufacture may be carried on, and that the same is permitted for the purpose of removal or exportation only.

VI. Spirits manufactured under the last Section shall not exceed the strength which may from time to time be declared by public notification in each district, and shall be liable to the payment of such duty as the Governor in Council shall from time to time impose. Liquor found to exceed the prescribed standard shall be liable to double duty, or confiscation at the discretion of the Collector.

VII. Spirits manufactured under the 5th Section of this Act, shall not be removed from the place of manufacture, except under a pass from the Collector, certifying the payment of the aforesaid duty, and specifying the name of the person exporting or removing the same, the quantity of spirits, their destination, the route by which they are to be conveyed, and the dates from and to which the pass shall be in force, which pass shall exempt the spirits lawfully removed under it from the payment of any further duty in their progress through the same territories, excepting always such import or Customs duty, if any, as may be payable at the place of their destination under any Act or Regulation now or hereafter to be in force.

VIII. The Collector may place such establishments on the premises where the manufacture of spirits for exportation or removal is permitted, and may adopt such other precautions as may be necessary to give effect to the provisions of this Act having reference thereto.

IX. Spirits imported by land from any part of the territories of the East India Company, whether subordinate to the Government of Bombay or not, into any other part of the said territories subordinate to the said Government, shall be liable on importation to the same rate of duty under the same circumstances and rules as are provided in Section XXIV., of Act No. 1851, for amending the Customs laws of the Bombay Presidency with respect to spirits imported by sea.

X. It shall not be lawful in any part of the territories subject to the Government of Bombay to manufacture or prepare for sale, or sell directly or indirectly, any intoxicating drugs or materials, or any intoxicating drink or preparation manufactured from Bhang, Ganja, Grain, Opium or other materials, of what nature or description soever, except under a license from the Collector of the Zillah, and it shall be competent to the Collector to refuse, or to re-call such license whenever he shall deem it expedient, and every such license when granted shall specify the name of the drug, material, drink, or preparation so authorized to be manufactured or sold, the place or district of manufacture or sale, and the length of time for which such license is to run, and any other terms or conditions which the Governor in Council may from time to time deem it expedient to require, and such fees shall be demanded from time to time on the grounds of such licenses as the Governor in Council may sanction.

XI. It shall not be lawful to mix any noxious drug or material in, or by other process to adulterate spirits manufactured under the provisions of Regulation XXI. 1827 or of this Act.

XII. All persons offending against, or aiding others in offending, directly or indirectly, against any of the provisions of this Act, or committing a breach of any of the conditions of a license to be granted under this Act, or obstructing Officers or others in the execution of their duties connected with any of its provisions, shall be punished by fine not exceeding Rupees five hundred, to be commuted in default of payment to imprisonment not exceeding six months, and any person having in his possession intoxicating drinks or preparations manufactured contrary to the provisions of this enactment, or for which he is unable satisfactorily to account, shall be deemed to be possessed of them illegally, and shall be subject to the penalties above specified.

XIII. The powers conferred on the Collector by Chapter XIII. of Regulation XXI. 1827 shall extend to the provisions of this Act, so far as the same are applicable.

XIV. The Collector shall have full powers to seize and destroy all unlicensed liquor, prepa-

rations, drugs, or materials, and all unlicensed stills, and to sell the same, if deemed expedient, on behalf of Government.

XV. The duties, powers, and authorities hereby vested in the Collector shall devolve upon, and may be lawfully exercised by the Officer specially appointed under Section LV. of Regulation XXI. 1827, for the purposes herein mentioned.

XVI. The powers vested in the Collectors of Land Revenue by Chapter XIII. of Regulation XXI. 1827, and by the 12th, 13th and 14th Sections of this Act, may be exercised by Mamlutdars and Mahalkurrees, provided always that those Officers shall not be authorized to adjudge any fine exceeding Rupees fifteen in amount, commutable in default of payment to twenty days imprisonment, and provided further that any order passed by a Mamlutdar or Mahalkurree in virtue of this Act shall be subject to appeal to the Collector or his Assistants, within one month from its date, and that no suit for damages shall be instituted in a Civil Court by persons deeming themselves aggrieved by any proceeding of a Mamlutdar or Mahalkurree under the authority of this Act, unless they shall first have made an appeal to the Collector or his Assistant.

XVII. In all actions or Civil suits which may be brought against Collectors, Magistrates, or others for acts done by them in carrying out the provisions of this Act, or the provisions of Regulation XXI. 1827, if it shall appear at the trial that the act complained of was done *bonâ fide* and that there were reasonable and probable grounds for the same, the plaintiff shall be nonsuited with full costs to be paid by him.

XVIII. This Act shall not have effect within the local jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 10th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 883 of 1851.

Fort William, Foreign Department, the 17th October, 1851.

NOTIFICATION.—The Honorable the President in Council is pleased to notify the appointment of Mr. William H. M. Read as Consul for Sweden and Norway at Singapore.

By order of His Honor in Council,

FRED. JAS. HALLIDAY,
Officiating Secy. to the Govt. of India.

No. 848.

Fort William, Home Department, the 18th October, 1851.

NOTIFICATION.—Messrs. G. H. Freeling and A. J. Jackson, of the Civil Service, having been reported qualified for the Public Service, the President in Council is pleased to attach the former Gentleman to the North Western Provinces, and the latter to the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India

No. 2187.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Leave of Absence.—The 14th October, 1851.—Mr. R. P. Harrison, Joint Magistrate and Deputy Collector of Bogra, for six weeks, on private affairs, under Section XII. of the Absentee Rules, from the date on which he may make over charge of his office.

Baboo Joychunder Moozoomdar, Officiating Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Hooghly, during the Dusserah Vacation, viz. from the 29th ultimo to the 10th instant, on private affairs.

The 16th October, 1851.—Mr. F. Lowth, Officiating Civil and Sessions Judge of Bhaugulpore, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may make over charge of his office to Mr. B. W. Colvin, or to the Principal Sudder Ameen or the Sudder Ameen of the District.

Mr. G. N. Cheek, Civil Assistant Surgeon of Bancoorah, for two months, on private affairs, from the date on which he may report his departure from the Station.

Lieut. G. F. Vincent, Officiating Junior Assistant to the Commissioner of Assam at Nowgong, from the 24th ultimo to the 10th instant, on private affairs.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. W. Bracken, Collector of Customs, in Order of the 2nd ultimo, has been cancelled from the 1st instant, the date on which he resumed charge of his office.

Notifications.—The 17th October, 1851.—Mr. T. C. Trotter, of the Civil Service, reported his departure for Europe, on the Ship "City of Poonah," which Vessel was left by the Pilot at Sea, on the 3rd instant.

Captain A. A. Sturt, Principal Assistant to the Commissioner of Assam, at Gowalparah, made over charge of the Treasury of the Collectorate and his Judicial and Revenue duties to Mr. Sub-Assistant H. Driver, on the 4th instant.

Messrs. J. J. Grey and H. C. Wake, appointed by the Hon'ble the Court of Directors, Members of the Civil Service on the Bengal Establishment, reported their arrival on board the Ship "Nile," which reached Calcutta on the 8th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 15th October, 1851.

No. 531 *of* 1851.—The Pay, Batta and other allowances for October 1851, of the Troops at the Presidency and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Monday, the 10th proximo.

Fort William, the 17th October, 1851.

No. 532 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to make the following Appointments, in the Department of Public Works:

Captain J. M. Sharp, of Engineers, Officiating Civil Architect and Garrison Engineer, to proceed without delay to Meean-meer by dawk, at the public expense, and to officiate as Executive Engineer at that place, during the absence of Major Glasford, on Medical Certificate, or till further orders.

Captain E. L. Ommanney, of Engineers, Executive Engineer, Dinapore, to officiate as Civil Architect and Garrison Engineer Fort William.

Brevet Captain J. Spens, of Engineers, Executive Engineer, Midnapore Division, Public Works, to be Executive Engineer of the Meerut Division, and thence to proceed to Umballa, to officiate as Executive Engineer during the absence on Medical Certificate of Captain J. Anderson, Executive Engineer, Umballa Division, or till further orders.

Captain H. Rigby, of Engineers, Executive Engineer, Cuttack Division, to be Executive Engineer, Midnapore Division.

No. 533 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of arrival at Fort William.
Major George Burney, of the 38th Regiment Native (Light) Infantry, ...	14th October 1851.
Lieutenant William Burton Castle, ditto, ...	

No. 534 *of* 1851.—Captain J. H. W. Mayow, of the 2nd European Bengal Fusiliers, Aide-de-Camp to the Hon'ble the President in Council and Deputy Governor of Bengal, is allowed leave of absence, from the 13th October 1851 to the 13th January 1852, to visit Simla.

The undermentioned Appointments have been made by the Hon'ble the President in Council and Deputy Governor of Bengal on His Honor's personal Staff:

Lieutenant A. G. Colebrooke Sutherland, of the 25th Regiment N. I., to act as Aide-de-Camp during the absence of Captain Mayow, or until further orders.

Ensign H. N. Davies, of the 25th Regiment N. I., to be an Extra Aide-de-Camp.

No. 535 *of* 1851.—The undermentioned Appointments have been made by the Hon'ble the Lieutenant Governor N. W. P., on the following dates:

Foreign Department, Simla, 22nd August, 1851.

Captain Henry Nicoll, of the 50th Regiment N. I., to officiate as Assistant Agent and Commandant Delhie Palace Guards, during the absence, on leave, of Captain R. Robertson, or until further orders.

General Department, Simla, 13th Sept. 1851.

Major Archibald Balderston, of the 16th Regiment N. I., (Grenadiers) Major of Brigade at Barreily, to officiate as Post Master at that Station.

No. 536 *of* 1851.—Sub-Assistant Surgeon Permessur Doss is promoted from the 3rd to the 2nd grade from the 25th July 1851, *i. e.* the day following that on which his fitness for advancement was established before a Committee of Examiners at Jullunder.

No. 537 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following promotion.

63rd Regiment N. I.

Ensign Thomas Edward Webster, to be Lieutenant from the 21st September 1851, vice Lieutenant and Brevet Captain William Young Siddons, deceased.

No. 538 *of* 1851.—1st Lieutenant Alfred Parmenter Simons, of Artillery, having returned from furlough to Europe, by permission of the Hon'ble the Court of Directors, reported his arrival at Fort William, on the 7th October 1851.

No. 539 *of* 1851.—Veterinary Surgeon Thomas Pritchard is allowed six months' leave of absence, to visit Madras, on private affairs.

No. 541 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to publish the following Rules in substitution for paragraph 5 of Government General Order, No. 133, of 9th July 1830.

1. In addition to two doolies each Regiment of Native Cavalry or Infantry will march from cantonments with one or more country carts, as may be necessary, for the conveyance of 8 or 10 sick men, and should the number of sick increase carriage to the extent necessary for conveying 5 men per Troop or company may be entertained under the orders of Commanding Officers of Corps. A large up-country cart will contain 8 to 10 men; but the number of carts required must be determined by the size and capacity of those procurable—each to be provided with the usual grass covering and with straw for bedding.

2. Should a larger proportion of carriage be rendered indispensable by extraordinary circumstances, Commanding Officers will entertain such further number of carts, as may from time to time be necessary, but all orders for carriage beyond that for 5 men per Troop or Company, will be submitted for the sanction of Government, under the rules prescribed in General Order by the Governor General, 30th September 1847.

No. 542 *of* 1851.—The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors as Cadets of Artillery and Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of 2nd Lieutenant and Ensign, respectively, from the dates assigned to them in General Orders, No. 444, dated 22nd August 1851.

Artillery.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. George Rennie Manderson,	15th October, 1851.
„ Henry Moubray Cadell, ...	
„ John McKenzie Fraser, ...	
„ Charles Edward Lewes, ...	14th ditto.
Infantry.	
Mr. Henry Alexander Cockburn,	14th ditto.
„ Willoughby Charles Stanley Clarke, ...	15th ditto.
„ William Siddons Young, ...	
„ James Cornwall Miller, ...	

No. 543 *of* 1851.—Surgeon Alexander Muir McKenzie Minto, of the Medical Department, is permitted to proceed to the Cape of Good Hope and New South Wales, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account, for two years.

J. S. Banks,

Offg. Secy. to the Govt. of India.

Mily. Dept.

No. 540 of 1851.

GENERAL ORDER BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 17TH OCTOBER, 1851.

The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army, with the sanction of the Most Noble the Governor General:

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what date.	In whose Room.
Artillery,	Havildar Mussum Allie,	Jemadar,	2nd May, 1851,	Shaick Durghoie, deceased.
1st Regt. Lt. Cavalry,	Jemadar Alladad Khan,	Subadar,	7th September, 1851,	Mahomed Ally, deceased.
	Havildar Maun Sing,	Jemadar,		Alladad Khan, promoted.
5th Regt. N. I.,	Jemadar Goolamee Khan,	Subadar,	1st September, 1851,	Sewperson Sing, deceased.
	Havildar Takoor Sing,	Jemadar,		Goolamee Khan, promoted.
15th Ditto ditto,	Havildar Koonjul Sing,	Jemadar,	4th September, 1851,	Shekh Kurreembux, deceased.
60th Ditto ditto,	Jemadar Sewchurn Sing,	Subadar,	1st May, 1851,	Umreet Sing, invalided.
	Jemadar Munnouruth Gwala,			Hussun Khan, invalided.
	Havildar Gooman Choube,	Jemadar,		Sewchurn Sing, promoted.
	Havildar Ramloll Misser,			Munnouruth Gwala, ditto.
60th Ditto ditto,	Havildar Doorgadeen Tewaree,	Jemadar,	1st May, 1851,	Buctour Sing, invalided.
Sylhet Lt. Infy. Bn.,	Havildar Kisson Sing,	Jemadar,	1st May, 1851,	Nur Sing Karkey, invalided.
3rd Regt. Punjab Cavy.,	Jemadar Shahabdeen Khan,	Naib Resaldar,	19th January, 1851,	Instead of the date assigned in G. O. No. 412, dated 25th July 1851. Order Books to be corrected accordingly.
	Kote Duffadar Ameeroollah Khan,	Jemadar,		

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 17th October, 1851.

No. 546 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe, on Furlough:

Major Henry Forster, C. B., Commandant Shekhawattee Battalion, ...	On Private Affairs, for 18 Months.
Assistant Surgeon William Shurlock, Medical Department, ...	On Medical Certificate.

No. 545 *of* 1851.—Assistant Overseer Serjeant Samuel Valentine Kemp is transferred from the Lahore Division, Department Public Works, to that of Govindghur.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Friday the 24th and Saturday the 25th instant, on account of the Hindoo Holidays, Kaleekapoojah.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 14th October, 1851.

General Post Office Notifications.

NOTICE.—A Branch Post Office, at Manickgunge, will be established experimentally on the 1st Proximo.

Manickgunge is 24 miles distant from Furreedpore and 30 miles distant from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th October, 1851.

NOTICE is hereby given, for general information that the Extra Mail per Peninsular and Oriental Company's Steamer "Precursor," viâ Southampton, touching at the intermediate Ports of Madras, Ceylon and Aden, will be closed on Monday, the 20th instant. Letters intended for transmission by this conveyance must be specially superscribed per "Precursor."

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 11th October, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of November for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Wednesday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 21st *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 26th September, 1851.

Export Overland Express Mail vid Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 3rd Proximo, will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 24th instant, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date (whether the abovementioned weight be completed or not,) will, on any account, be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 16th October, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Friday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Saturday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoston" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 11th October, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle,
27th August, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

For the N. W. Provinces.

The Accommodation Boat "Mattabangah" will positively be despatched on the 23rd instant, *vid* the Soonderbunds. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,
J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office,
the 17th October, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gaspar Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,
JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eleventh Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 27th October 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Behar, ... Chests 5
Benares, ... " 5
Total Chests, 10

2. Out of the abovementioned quantity, 10 *Chests of Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 29th October and 11th November 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 29th October 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 11th November 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	1974	865	2839

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 22nd September 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

No. 924.

Salt.

Present. E. Currie, Esq.

NOTICE is hereby given that Ghats Ramnuggur and Kissennuggur in Hidgellee, will be open for the delivery of Salt to wholesale purchasers after the 1st Proximo. Treasury receipts will accordingly be received at this office in payment for the same, and Rowannahs and Chars issued on and after the said date.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 16th October, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secy.

NOTICE is hereby given, that applications for Drawback must be made as heretofore within one year from the date of entry for Shipment, and that payment of amount due must be demanded at the Custom House within one year from the preparation of the Certificate.

By order of the Board of Revenue, Lower Provinces,

WM. BRACKEN,
Collector of Customs.

Calcutta, Custom House, the 13th October, 1851.

EDUCATION NOTICE.—The next Meeting of the Committee appointed for the Examination of Candidates for promotion and employment in the Education Department, will be held in the Hindu College, on Saturday, the 8th of November, at 10 A. M.

Detailed particulars of the nature and extent of the Examination, the number of vacancies in the Department, &c. &c., will be afforded by the Secretary to the Council of Education to all Candidates on personal application.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secy. Council of Education.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of George Powell Thomas, a Captain in the 64th Regt. B. N. I., late of Agra, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 24th day of October, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon,

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

In the matter of Alfred Hillatt Brooks, lately carrying on business at Alloo Godown, Clive's Lane, in Calcutta, as Merchant and Agent, under the Style of A. Brooks and Co., an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 24th day of October, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Newmarch, Attorney.

Chief Clerk's Office, 18th October, 1851.

Sheriff's Office, the 24th September, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Wednesday, the Twenty-second day of October next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. Reddie, *Sheriff.*

সরিফ আফিষ ২৪ সেপ্টেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ২২ অক্টোবর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপম আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. Reddie, *Sheriff.*

সরিফ।

NOTICE is hereby given, under Section VI. of Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Rajshahee, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Saturday, the 29th November 1851 A. D., corresponding with the 14th Aghun 1258 B. S., for Arrears of Revenue due up to the Kist of Bhadoon 1258 B. S.

No. of Class.	Class of Mehal.	Number of Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to Kist of Bhadoon 1258 B. S.	Remarks.
1.	Permanently settled Mehal, ...	234	Hafrah, &c., 5 Shares Rugum, 16 g. 3 k. 2 k., Pergunnah Tagaehee, ...	Haramoney, Huro Soondery and Bejoykisto Chowdhuree, ...	279 4 6	11 0 0	
	Ditto, ...	469	Dola Singrah, Tuppah Koosumbee, ...	Huro Chunder Chungdar, ...	241 15 6	72 8 5	

Wm. BELL, *Collector.*

Rajshahee Collectorate, the 14th October 1851.

WANTED.—For the Shahabad Roads an Overseer, who thoroughly understands Road making, Bridge building, drawing Plans, forming Estimates; he will be required to be constantly moving over the Roads to superintend works in progress, &c. Salary Rupees 100 a month.

Application, accompanied with testimonials, to be made Post Paid to the Secretary to the Local Committee, Shahabad.

Arrah, the 6th October, 1851.

NOTICE is hereby given, that the Property of the late Captain W. Y. Siddons, 63rd Regiment N. I., at this Station, is under the Seal of my Office, and will be made over to any one duly authorised to receive the same.

A. R. E. HUTCHINSON,
Offg. B. A., in charge Political Duties, Bhopáwur.

Bhopáwur, 29th Sept., 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

	DISCOUNT.	
Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10	per Cent.
Government Acceptances do., ...	6	„ „
	INTEREST CHARGED.	
On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8	„ „
On Deposit of Opium, ...	9	„ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9	„ „
On Deposit of other Goods, ...	10	„ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½	„ „
On Deposit of Opium, ...	9½	„ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½	„ „
On Deposit of other Goods, ...	10½	„ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

Receiver's Office.

Peary Mohun Bose
versus
Sreekissen Sing and Unnodapersaud Roy,
and
Sreekissen Sing
versus
Unnodapersaud Roy and Peary Mohun Bose.

NOTICE is hereby given, that on the 21st day of October 1851, at One o'Clock in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, the Receiver, appointed in the above Causes by the Supreme Court of the undermentioned Estates, amongst other Landed Property, belonging to the Defendant Unnodapersaud Roy, will put up at his Office for Lease the said Estates, upon such terms and conditions and upon such Security as to him should seem meet, that is to say—

Six Annas Share of the Zemindaries, called Kismut Salka and Kismut Ghoosory, in the Zillah of 24-Pergunnahs.

Six Annas Share of the Zemindaries, called Kismut Balley, in ditto.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 27th Sept., 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, 31*st January*, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

CALCUTTA :—Printed and Published by F. Carbery.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, OCTOBER 18, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিস ইং ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৩০২	মুনশী বিরেশ্বর রায়	জেলা যশহর রামনগর	
৩০৩	রামমোহন কবিরাজ	জেলা যশহর করচাতাঙ্গা	
৩০৪	মহেশচন্দ্র দত্ত	কশবা	
৩০৫	মুনশী রফিউদ্দীন	জেলা যশহর	
৩০৬	রামদাস মুখোপাধ্যায়	ইলিপুরের ডাক আড্ডা	
৩০৭	রাজকৃষ্ণ শাহা	জেলা যশহর	
৩০৮	ছমিরুদ্দীন সর্দ্দার	ঐ কোটচাঁদপুর	
৩০৯	রামচরণ ভাদুড়ি	মামদপুর	
৩১০	সাধু সর্ণকার	জেলা কটক	
৩১১	ওরে দারাইমান	খাএতাপুর	
৩১২	গোলোকচন্দ্র কর্ম্মকার	চাপড়ি	
৩১৩	গোরাচাঁদ ঘোষ	জেলা যশহর	
৩১৪	শ্যামরাম রায়	কশবা	
৩১৫	ভগবানচন্দ্র মিত্র	জেলা যশহর	
৩১৬	কাশিনাথ মজুমদার	ঐ	
৩১৭	পারসি চিঠি	জেলা যশহর	
৩১৮	নাগরি চিঠি	কশবা	
৩১৯	পীতাম্বর সেন	জেলা যশহর	
৩২০	নাগরি চিঠি	নাগরি চিঠি	
৩২১	সেখ কানাই সর্দ্দার	জেলা যশহর	
৩২২	মধুরানাথ রায়	ঐ	
৩২৩	সেখ হানিপ	ঐ	
৩২৪	অমুজোনাস বৈষ্টমি	কশবা	
৩২৫	প্যারিমোহন মিত্র	ফুলতলার চৌকী	
৩২৬	কালীভৈরব চট্টোপাধ্যায়	জেলা বরিশাল	
৩২৭	চন্দ্রকুমার সামন্ত চৌধুরী	জেলা বিরভুম	
৩২৮	গদাধর ঘোষ	ঝিনকদহ ডাকঘর	
৩২৯	কালীভৈরব চট্টোপাধ্যায়	জেলা বাখরগঞ্জ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৩৩০	নবকুমার চক্রবর্ত্তী	জেলা পাবনা	
৩৩১	জগমোহন ঘোষ	ধুলিনিয়া	
৩৩২	নবকুমার রায়	জেলা পাবনা	
৩৩৩	আনন্দচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	জেলা বারাশাৎ বশন্তপুর	
৩৩৪	মধুসূদন ঘোষ	ধুলিনিয়া	
৩৩৫	জয়চন্দ্র চক্রবর্ত্তী	কশবা বেলফুলিয়া	
৩৩৬	পারসি চিঠি	জেলা যশহর	
৩৩৭	পার্ব্বতিচরণ গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
৩৩৮	মানিকচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	কশবা	
৩৩৯	কৃষ্ণমোহন দত্ত	ঐ জামালপুর	
৩৪০	শ্রীনাথ মজুমদার	জেলা যশহর	
৩৪১	বংশীবদন কর	কশবা	
৩৪২	রাধাকিশোর দত্ত	জেলা যশহর	
৩৪৩	উমানাথ রায়	ঐ	
৩৪৪	মহেশচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৩৪৫	উদয়নারায়ণ দাস	কশবা	
৩৪৬	শ্রীনাথ ভট্টাচার্য্য	জেলা যশহর	
৩৪৭	বাঞ্ছারাম ঘোষ	জেলা যশহর নওয়াপাড়া	
৩৪৮	নবকুমার রায়	কুমারখালি	
৩৪৯	মোহনচন্দ্র সিংহ	ঐ	
৩৫০	বিদ্যা আলা	জেলা যশহর	
৫৫১	উমাচরণ বিশ্বাস	ঐ নওয়াপাড়া	
৩৫২	তারিনীচরণ সরকার	জেলা যশহর	
৩৫৩	কালীকৃষ্ণ দত্ত	ঐ	
৩৫৪	সরূপচন্দ্র ঘোষ	কুমারখালি	
৩৫৫	কৈলাশনাথ মজুমদার	জেলা যশহর	
৩৫৬	কালীশঙ্কর মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৩৫৭	বুধই বিশ্বাস	ঐ	
৩৫৮	রাজকুমার ভট্টাচার্য্য	জেলা নদীয়া	
৩৫৯	রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	জেলা যশহর	
৩৬০	মহেশচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	জেলা নদীয়া	
৩৬১	রামনিধি সরকার	জেলা যশহর	
৩৬২	জগবন্ধু সরকার	ঐ অভয়পুর	
৩৬৩	পারসি চিঠি	জেলা যশহর	
৩৬৪	মুনশী নাদের হোশেন	ঐ	
৩৬৫	রামশঙ্কর মজুমদার	ঐ	
৩৬৬	উমাকান্ত তর্কলঙ্কার ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৩৬৭	ঈশ্বরচন্দ্র নন্দী	জেলা ধুলিনিয়া	
৩৬৮	পীতাম্বর রায়	জেলা ফরিদপুর	
৩৬৯	মুনশী আশম তুল্লা	জেলা যশহর	
৩৭০	প্রাণনাথ দত্ত	ঐ কেশবপুর	
৩৭১	সান্তনাথ বসু	ধুলিনিয়া	
৩৭২	শ্রীমন্ত ঘোষ	কশবা	
৩৭৩	মির মহম্মদ আলি	যশহর জেহেলখানা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৩৭৪	মথুরানাথ রায়	জেলা যশহর	
৩৭৫	পারসি চিঠি	ঐ	
৩৭৬	চন্দ্রনাথ সেন	ঐ	
৩৭৭	শিবলোচন দাস	ঐ	
৩৭৮	হেমচাঁদ বসু	ঐ	
৩৭৯	গোলোকচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	জেলা হুগলী	
৩৮০	আজিমদ্দীন বিশ্বাস	কশবা	
৩৮১	দীননাথ মুখোপাধ্যায়	জেলা যশহর	
৩৮২	মাধবচন্দ্র দত্ত	ঐ	
৩৮৩	দিগম্বর বসু	কশবা	
৩৮৪	বিবি আমিরন	জেলা যশহর মদাহাটি	
৩৮৫	আনন্দচন্দ্র নাগ মজুমদার	জেলা বরিশাল	
৩৮৬	কালীকিশোর রায়	জেলা বাধরগঞ্জ	
৩৮৭	ভগবানচন্দ্র দে	জেলা যশহর	
৩৮৮	হরিমোহন ঘোষ	ঐ	
৩৮৯	রাজচন্দ্র সরকার	ঐ	
৩৯০	নবকুমার রায়	সোলাদানা	
৩৯১	মৌলবি মহম্মদ উজীর	জেলা যশহর	
৩৯২	শরূপচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৩৯৩	জাদবচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	জেলা যশহর চাঁচড়া	
৩৯৪	তারাকান্ত মুখোপাধ্যায়	থানা সাজিয়ালি	
৩৯৫	উমাচরণ ঘোশাল	নদীয়া পালপাড়া	
৩৯৬	বলরাম দে মণ্ডল	কশবা	
৩৯৭	রাধামাধব বন্দ্যোপাধ্যায়	জেলা যশহর	
৩৯৮	দেবনাথ সান্যাল	ঐ	
৩৯৯	হরিশ্চন্দ্র মিত্র	কশবা	
৪০০	মহিমাচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৪০১	রঘুমণী ভট্টাচার্য্য	জেলা যশহর	
৪০২	রামগঙ্গা রায় চৌধুরী	কশবা	
৪০৩	মুনশী আশুবন্দীন	জেলা যশহর	
৪০৪	ঝমন সিংহ	ঐ	
৪০৫	রাধানাথ রায়	ঐ	
৪০৬	ঈশ্বরচন্দ্র সেন	ঐ	
৪০৭	গীরিশচন্দ্র সেন	জেলা যশহর তৈলকুপী	
৪০৮	ঈশ্বরচন্দ্র দে দাস	জেলা যশহর	
৪০৯	দেবিপ্রসাদ গুপ্ত	ঐ	
৪১০	হরিনাথ মল্লিক	জেলা যশহর	
৪১১	নবিনচন্দ্র মিত্র	ঐ	
৪১২	গোপালগোবিন্দ মুনশী	ঐ	
৪১৩	মধুসূদন রায়	জেলা নদীয়া	
৪১৪	রাধাকান্ত দাস	জেলা যশহর	
৪১৫	নবিনচন্দ্র তরফদার	থানা কোটচাঁদপুর	
৪১৬	সরূপচন্দ্র চক্রবর্ত্তা	কশবা	
৪১৭	রাজকিশোর মজুমদার	যশহর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪১৮	মহেশচন্দ্র ঘোষ	যশহর	
৪১৯	রাধাচরণ দাস	কুমারখালি	
৪২০	মৌলবী মহম্মদ উজীর	যশহর	
৪২১	লক্ষ্মণচন্দ্র সরকার	ঐ	
৪২২	কৃষ্ণমোহন কাঞ্জিলাল	কশবা রাপদীয়া	
৪২৩	ঈশ্বরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	জেলা যশহর লক্ষ্মীপাসার মুনসেফকে	
৪২৪	গোরাচাঁদ মিস্ত্রী	যশহর	
৪২৫	কালীনাথ মজুমদার	ঐ	
৪২৬	আবদুল রহিম খাঁ	কশবা	
৪২৭	সরূপচন্দ্র ঘোষ	খোকশা	
৪২৮	ঐ	ঐ	
৪২৯	বানিনাথ বসু	ফুলতলার আনকা	
৪৩০	গোপীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	কশবা	
৪৩১	হরচন্দ্র ভাদুড়ি	কুমারখালির মুনসেফকে	
৪৩২	দীননাথ মুখোপাধ্যায়	কশবা	
৪৩৩	বৈদ্যনাথ বাগচি	রামপুর	
৪৩৪	দুর্গাকান্ত লাহুড়ি	জেলা বারাশাৎ	
৪৩৫	আনন্দচন্দ্র বসু	জেলা যশহর	
৪৩৬	শ্রীনাথ নন্দী	ঐ	
৪৩৭	মির গোলাম আলি	কশবা	
৪৩৮	গোপীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৪৩৯	মুনশী মজিবর রহমান	জেলা যশহর	
৪৪০	বৈকুণ্ঠনাথ বসু	কশবা	
৪৪১	জগবন্ধু ঘোষ	ঐ	
৪৪২	চন্দ্রনারায়ণ ঘোষ	জেলা যশহর	
৪৪৩	আকবর আলি	ঐ	
৪৪৪	উমাচরণ চক্রবর্ত্তী	কশবা	
৪৪৫	কেশবলাল বসু	জেলা যশহর	
৪৪৬	গোবিন্দচন্দ্র শাই	পাবনা	
৪৪৭	ঈশানচন্দ্র সেন	জেলা যশহর	
৪৪৮	মোহনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	কশবা	
৪৪৯	গোলোকচন্দ্র সেন	মাহম্মদপুরের আড়ত	
৪৫০	রামধন চৌধুরী	যশহর নারিকেলবাড়িয়া	
৪৫১	গঙ্গাধর চক্রবর্ত্তী	যশহর ত্রিমহনী	
৪৫২	মাধবচন্দ্র মিত্র	জেলা যশহর	
৪৫৩	ঈশ্বরচন্দ্র বিশ্বাস	ঐ ঝিকরগাছা	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, OCTOBER 18, 1851.

Fort William, Home Department, Legislative, the 17th October, 1851.

NOTIFICATION.—The following Act of Parliament 14 and 15 Victoria Cap. XL. entituled "An Act for Marriages in India," is published for general information.

By order of the Hon'ble the President in Council.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

ANNO DECIMO QUARTO & DECIMO QUINTO

VICTORIÆ REGINÆ.

CAP. XL.

Act for Marriages in *India*.

[24*th July* 1851.]

Whereas it is expedient to amend the Law of Marriages in *India*: Be it enacted by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the Advice and Consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the Authority of the same, as follows:

Marriage of Christians in India may be solemnized under this Act.

Notice of intended Marriage to be given to the Marriage Registrar for the District.

I. In every Case of Marriage intended to be solemnized in *India* after the Commencement of this Act, where One or both of the Parties is or are a Person or Persons professing the Christian Religion, such Marriage may be solemnized under the Provisions of this Act; and where such Marriage is intended to be so solemnized, One of the Parties shall give Notice in Writing to the Marriage Registrar to be appointed under the Provisions of this Act for the District within which the Parties shall have dwelt for such Period then next preceding as by such Laws or Regulations as herein-after mentioned may be required, or, if the Parties dwelt in the Districts of different Marriage Registrars shall [illegible] the like Notice to the Marriage Registrar f[illegible] District; and every such Notice shall be [illegible] such Form and contain such Particulars as may be prescribed by such Laws or Regulations, and shall be open for Inspection and published as by such Laws or Regulations may be provided.

Certificate of Notice to be issued on Request.

II. The Marriage Registrar, upon being requested so to do by or on behalf of the Party by whom the Notice was given, and One of the Parties intending Marriage having made Oath or Declaration as herein-after required, shall issue under his Hand a Certificate of such Notice having been given, and of such Oath or Declaration having been made; provided no lawful Impediment according to the Law of *England* be shown to the Satisfaction of the Marriage Registrar why such Certificate should not issue, and the Issue of such Certificate have not been sooner forbidden, in manner herein-after mentioned, by any Person or Persons by this Act authorized in that Behalf: Provided always, that where by such Oath or Declaration it appears that One of the Parties intending Marriage (not being a Widower or Widow) is under Twenty-one Years of Age, the Marriage Registrar shall not issue such Certificate until the Expiration of such Period after the giving of such Notice as may be in this Behalf provided by such Laws or Regulations as herein-after mentioned.

Proviso.

Who to give Consent if Parties under Age.

III. The Father, if living, of any Party under Twenty-one Years of Age, such Party not being a Widower or Widow, or, if the Father be dead, the Guardian or Guardians of the Person of the Party so under Age lawfully appointed, or One of them, and in case there be no such Guardian, then the Mother of such Party, if unmarried, shall have Authority to give Consent to the Marriage of such Party; and such Consent is hereby required for the Marriage of such Party so under Age, unless there be no Person authorized to give such Consent resident in India.

Issue of Registrar's Certificate may be forbidden.

IV. Every Person whose Consent to a Marriage is required as aforesaid is hereby authorized to forbid, in such Manner as may be provided by such Laws or Regulations as herein-after mentioned, the Issue of the Marriage Registrar's Certificate: and in case the Issue of any such Certificate be so forbidden the Notice and all Proceedings thereupon shall be utterly void: Provided always, that (subject to such Laws and Regulations) if either of the Parties intending Marriage allege that the Person forbidding the Issue of such Certificate is not authorized by Law so to do, the Marriage Registrar shall examine into such Allegation, and if he be satisfied that such Person is not authorized as aforesaid shall act in like Manner, and the like Proceedings may be had under this Act in relation to such Marriage, as if the Issue of such Certificate had not been forbidden by such Person.

V. If any person whose Consent is necessary to any Marriage under this Act shall be *non compos mentis*, or if any such Person (other than the Father) shall, without just Cause, withhold his or her Consent to a Marriage, the Parties intending Marriage may apply by Petition, where the Person whose Consent is necessary is resident within any of the Towns of *Calcutta*, *Madras*, and *Bombay*, to the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter in the Presidency or Place in which such Person is resident, or if such Person be not resident within any of the said Towns, then to the Judge of the Zillah or like District within which such Person is resident, or to such other Person as may for this Purpose be appointed under the Laws or Regulations hereinafter mentioned; and the said Supreme Court or any Judge thereof or such Judge of the Zillah or District, or such other Person, shall be empowered to examine the Allegations of the Petition in a summary Way; and if upon such Examination such Marriage appear proper, such Supreme Court or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or District, or such other Person, shall declare the same to be so, and such Declaration shall be as good and effectual as if the Person whose Consent was needed had consented to the Marriage; and in case such Person has forbidden the Issue of the Marriage Registrar's Certificate, such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under this Act in relation to the Marriage, as if the Issue of such Certificate had not been forbidden by such Person, anything herein-before contained to the contrary notwithstanding.

Supreme Court or Judge of the Zillah or District may relieve where Consent improperly withheld.

VI. Before any such Certificate as aforesaid shall be issued by any Marriage Registrar, One of the Parties intending Marriage shall appear personally before such Marriage Registrar, and shall make Oath, or shall make his or her solemn Declaration instead of an Oath, that he or she believeth that there is not any Impediment of Kindred or Affinity or other lawful Hindrance to the said Marriage, and that both the Parties to the intended Marriage have, or (where the Parties have dwelt in the Districts of different Marriage Registrars) that the Party making such Oath or Declaration hath, for the Period required by such Laws or Regulations as are herein-after mentioned, had their, his, or her usual Place of Abode within the District of such Marriage Registrar, and where either or each of the Parties, not being a Widower or Widow, is under the age of Twenty-one Years, that the Consent of the Person or Persons whose Consent to such Marriage is required by Law has been obtained thereto, or that there is no Person resident within the Territories under the Government of the *East India* Company having Authority to give such Consent, as the case may be: Provided always, that where under the foregoing Provision the said Supreme Court or a Judge thereof, or such Judge of the Zillah or like District, or such other Person as aforesaid, declares the Marriage to be proper, it shall not be necessary to make Oath or declare that such Consent has been obtained to such Marriage.

Oath or Declaration to be made before Issue of Certificate.

VII. Any Person may, in manner provided by such Laws or Regulations, enter a Protest with the Marriage Registrar against the Issue of a Certificate for the Marriage of any Person named therein; and if any Protest be so entered, no Certificate shall issue until the Marriage Registrar shall have examined into the Matter of the Protest, and is satisfied that it ought not to obstruct the Issue of the Certificate for the said Marriage, or until the Protest be withdrawn by the Party who entered the same.

Protest against Issue of Certificate may be entered.

VIII. In all Cases whatsoever where the Marriage Registrar has refused such Certificate as aforesaid, it shall be lawful for either of the Parties intending Marriage to apply by Petition, where the District of such Registrar is within any of the Towns of *Calcutta*, *Madras*, and *Bombay*, to the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter in the Presidency or Place within which such District is comprised, or if such District be not within any of the said Towns then to the Judge of the Zillah or like District within which the same is comprised, or to such other Person as may for this Purpose be appointed by the Laws or Regulations herein-after mentioned; and the said Supreme Court or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or like District, or such other Person, shall be empowered to examine the Allegations of the Petition in a summary Way, and shall decide thereon; and the Decision of such Supreme Court or a Judge thereof, or of such Judge of the Zillah or like District, or of such other Person, shall be final, and the Marriage Registrar to whom the Application was originally made shall proceed in accordance therewith, anything herein-before contained notwithstanding.

Appeal where Registrar refuses Certificate.

IX. After the Issue of the Certificate of the Marriage Registrar, or, where Notice is required to be given under this Act to the Marriage Registrars for different Districts, after the Issue of the Certificates of the Marriage Registrars for such Districts, Marriage may be solemnized between and by the Parties described in such Certificate or Certificates, according to such Form and Ceremony as they may see fit to adopt; provided nevertheless, that every such Marriage shall be solemnized between such Hours as shall be fixed by the Laws or Regulations herein-after mentioned, in the Presence of some Marriage Registrar, to whom shall be delivered such Certificate or Certificates as aforesaid, and of Two or more Witnesses; provided also, that in some Part of the Ceremony each of the Parties shall declare,

'I do solemnly declare, That I know not of 'anylaw ful Impediment why I, *A.B.*, may 'not be joined in Matrimony to *C.D.*;' or shall declareto the like Effect.

And each of the Parties shall say to the other,

'I call upon these Persons here present to 'witness, That I, *A.B.*, do take thee, *C.D.*, to 'be my lawful wedded Wife [*or* Husband];' or Words to the like Effect.

Provided also, that there be no lawful Impediment to the Marriage of such Parties.

After Issue of Certificate, Marriage may be solemnized in the Presence of Marriage Registrar and Two Witnesses.

X. Whenever a Marriage is not had within Three Calendar Months after the Notice shall have been so entered by the Marriage Registrar, the Notice and the Certificate which may have been issued thereupon, and all other Proceedings thereupon, shall be utterly void; and no Person shall proceed to solemnize the Marriage, nor shall any Marriage Registrar register the same, until new Notice shall have been given, and Entry made, and Certificate thereof given, at the Time and in the Manner aforesaid.

When Marriage is not had within Three Months after Notice, a new Notice required.

XI. After the Solemnization of any Marriage under this Act the Marriage Registrar present at the Solemnization thereof shall forthwith register such Marriage in duplicate, that is to say, in a Marriage Register Book according to the Form of Schedule to this Act annexed, and also in a Certificate attached to the Marriage Register Book, as a Counterfoil; and the Entry of such Marriage in both the Certificate and the Marriage Register Book shall be signed by the Person by or before whom the Marriage has been solemnized, if there be any such Person, and by the Marriage Registrar present at such Marriage, whether or not the Marriage is solemnized by him, and also by the Parties married, and attested by Two Witnesses; and every such Entry shall be made in Order from the Beginning to the End of the Book, and the number of the Certificate shall correspond with that of the Entry in the Marriage Register Book.

Marriages to be registered.

XII. The Marriage Registrar shall forthwith separate the Certificate from the Marriage Register Book, and transmit it, at the End of every Month, to the Secretary to the Government of the Presidency or Place within which he resides, or to such other Officer as may for this Purpose be appointed under the Laws or Regulations hereinafter mentioned; and if no Marriage have been registered during such Month, the Marriage Registrar shall certify such Fact under his Hand, and such Certificate shall be transmitted as aforesaid; and the Marriage Registrar shall keep safely the said Register Book until it be filled, and shall then transmit the same to the Secretary to the Government, or to such other Officer as aforesaid, to be kept by him with the Records of his Office; provided that with regard to those Marriages so certified, of which it may appear to the Governor General in Council desirable that Evidence should be transmitted to *England*, the Secretary to the Government, or such other Officer as aforesaid, shall, at the End of every Three Calendar Months in each Year, send all the Certificates of Marriage sent to him as aforesaid during such Three Months, signed by him, to the Secretary of the *East India* Company, for the Purpose of being delivered to the Registrar General of Births, Deaths, and Marriages in *England*.

Certificates of Marriages to be transmitted periodically to the Secretary of the Government, &c.

XIII. After any Marriage has been solemnized under this Act, it shall not be necessary, in support of such Marriage, to give any Proof in respect of the Dwelling of the Parties, or of the Consent of any Person whose Consent thereunto is required by Law, nor shall any Evidence be given to prove the contrary, in any Suit touching the Validity of such Marriage.

Proof of Residence of Parties or Consent not necessary to establish Marriage.

XIV. It shall be lawful for the Marriage Registrar before whom any Marriage is solemnized according to the Provisions of this Act to ask of the Parties to be married the several Particulars required to be registered touching such Marriage.

Registrar may ask certain Particulars of Parties.

XV. Every Person who shall enter a Protest with the Marriage Registrar, against the Issue of any Certificate on Grounds which such Marriage Registrar, or the Supreme Court of the Presidency or Place, or any Judge thereof, or the Judge of the Zillah or like District, or other Person, to whom upon the Refusal of such Certificate an Application is authorized by this Act, declares to be frivolous, and such as ought not to obstruct the Issue of the Certificate, shall be liable for the Costs of all Proceedings in relation thereto, and for Damages, to be recovered by Suit by the Party against whose Marriage such Protest was entered.

Persons vexatiously entering Protests liable to Costs and Damages.

XVI. Every Person who shall knowingly and wilfully make any false Oath or false Declaration, or sign any false Notice or Certificate, required by this Act, or by any such Laws or Regulations as hereinafter mentioned, for the Purpose of procuring any Marriage, and every Person who shall forbid the Issue of any Marriage Registrar's Certificate by falsely representing himself or herself to be a Person whose Consent to such Marriage is required by Law, knowing such Representation to be false, shall, on Conviction, be liable to be punished in such Manner as by such Laws or Regulations may be provided.

Punishment of Persons making false Oath or Declaration.

XVII. Every Prosecution under this Act shall be commenced within such Time after the Offence committed as by such Laws or Regulations may be provided.

Limitation of Prosecution.

XVIII. The Government of each Presidency or Place in *India* may appoint Marriage Registrars for the Purposes of this Act, and may assign Districts to the Registrars so to be appointed; and in respect of any Places within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the *East India* Company, the Governor General of *India* in Council may appoint such Marriage Registrars and assign to them [illegible] Districts.

Government of each Presidency may appoint Marriage Registrars, &c. Governor General may appoint in certain Cases.

XIX. The Government of each such Presidency and Place may from Time to Time appoint reasonable Fees to be taken of the Parties intending Marriage, for receiving and publishing Notices of Marriage, and for issuing Certificates, entering Protests, and registering Marriages under this Act; and all such Fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrars to the Government Treasury, and the Government shall provide all necessary Books and Papers for giving Effect to the Provisions of this Act.

Government of each Presidency may appoint Fees to be taken under this Act, to be accounted for by Marriage Registrars.

XX. It shall be lawful for the Governor General of *India* in Council from Time to Time, by Laws and Regulations (not inconsistent with the Provisions of this Act) to be made in the Manner and subject to the Provisions by Law required in respect of Laws and Regulations made by the said Governor General in Council, to provide for the Inspection and Publication of Notices of Marriage given under this Act, for the Custody and Protection from Injury of Marriage Register Books, for Appeals from and References in Cases of Doubt by the Marriage Registrars in relation to Marriages forbidden or Protests entered under this Act, for fixing the Hours between which Marriages may be solemnized under this Act, for appointing the Officers to whom Certificates are to be transmitted by the Marriage Registrars, and generally for giving Effect to the Provisions of this Act.

Governor General in Council empowered to make Laws and Regulations for the Purposes of this Act.

XXI. Nothing herein contained shall invalidate or affect any Marriage which may be solemnized in *India* by Persons in Holy Orders, or any Marriages which may be solemnized under the Provisions of the Act of the Fifty-eighth Year of King *George* the Third Chapter Eighty-four, or any other Marriages which under the Laws for the Time being in force in *India* might have been there solemnized in case this Act had not been passed: Provided that it shall be lawful for the Governor General of *India* in Council, from Time to Time by Laws and Regulations to be made as aforesaid, to provide for the Registration of any Marriages solemnized in *India* by Persons in Holy Orders, or of any Marriages there solemnized under the Provisions of the said Act of the Fifty-eighth Year of King *George* the Third, Chapter Eighty-four, or of any other Marriages there solemnized, of which it may appear to the said Governor General in Council desirable that Evidence should be transmitted to *England*, and to provide for the Care and Custody of the Registers of such Marriages, and for the Transmission of Certificates thereof to the Secretaries of the Governments of the respective Presidencies, or to other Officers, and for their sending the same to the Secretary of the *East India* Company, for the Purpose of being delivered to the Registrar General of Births, Deaths, and Marriages in *England*, and also to provide for the Authentication of such Certificates.

Marriages may continue to be solemnized as heretofore.

Power to Governor General in Council to make Laws for the Registration of Marriages not solemnized under this Act.

XXII. The Certificates which shall be delivered to the Registrar General of Births, Deaths and Marriages in *England*, under this Act, or under any Laws or Registrations to be made thereunder, shall be kept in the General Register Office, in the same Manner, and Indexes thereof shall be made and Searches permitted, and Copies thereof, sealed or stamped with the Seal of the General Register Office, shall be given, in the like Manner as by the Act of the Session holden in the Sixth and Seventh Years of King *William* the Fourth, Chapter Eighty-six, is provided concerning the certified Copies (kept in such Office under the said Act) of the Registers of Births, Deaths, and Marriages in *England*; and every certified Copy, purporting to be sealed or stamped with the Seal of the said General Register Office, or any such Certificate delivered to the said Registrar General under this Act, or under such Laws or Regulations, shall be received as Evidence of the Marriage to which the same relates without further Proof of such Certificate, or of any Entry therein.

Certificates delivered to Registrar General under this Act, or under any Laws or Registrations made thereunder, to be subject to the Provisions of 6 or 7 W. 4. c. 84.

XXIII. All Marriages solemnized under this Act shall be good and valid in Law to all Intents and Purposes.

Marriages under this Act valid.

XXIV. And whereas it is expedient to remove all Doubt concerning the Validity of Marriages heretofore solemnized in *India* by Persons not in Holy Orders: All such Marriages, if not otherwise invalid, shall be deemed and held to be valid in Law to all Intents and Purposes.

Certain Marriages in India confirmed.

XXV. In the Construction of this Act the Word "*India*" shall include all Territories for the Time being under the Government of the *East India* Company, and all Territories of any Native Princes or States in alliance with the said Company.

Interpretation of "India."

XXVI. This Act shall, so far as respects the Authority to make such Appointments, Laws, and Regulations as are herein authorized to be made, commence and take effect from and after the passing thereof, and as to all other Matters and Things commence and take effect from and after the First Day of *January* One thousand eight hundred and fifty-two, or such other Day, as the Governor General of *India* shall direct.

Commencement of Act.

XXVIII. The Governor General of *India*, and the Governors of the several Presidencies in *India*, shall cause this Act to be published Three Times in each of the Government Gazettes of the several Presidencies, the first of such Publications to be made within Six Weeks after this Act shall have been received in such respective Presidencies.

Publication of Act.

SCHEDULE to which this Act refers.

MARRIAGE REGISTER BOOK.

Married in the House of A. B. by [or before] me, *William Johnson*, Marriage Registrar.

This Marriage was solemnized between us, *William Smith*, *Anne Green*, in the Presence of *Peter Smith*, *James Hastings*.

No.	When married.	Name and Surname.	Whether of full Age or a Minor.	Condition.	Rank or Profession.	Residence at the Time of Marriage.	Father's Name and Surname.	Rank or Profession of Father.
1	17th May 1851.	*William Smith.* / *Anne Green.*	*Of full Age.* / *Minor.*	*Bachelor.* / *Widow.*	*Surgeon.* /	*5, Clive Street, Barrackpore.* /	*John Smith.* / *James Hastings.*	*Esquire.* / *Esquire.*

CERTIFICATE OF MARRIAGE.

Married in the House of A. B. by [or before] me, *William Johnson*, Marriage Registrar.

This Marriage was solemnized between us, *William Smith*, *Anne Green*, in the Presence of *Peter Smith*, *James Hastings*.

No.	When married.	Name and Surname.	Whether of full Age or a Minor.	Condition.	Rank or Profession.	Residence at the Time of Marriage.	Father's Name and Surname.	Rank or Profession of Father.
1	17th May 1851.	*William Smith.* / *Anne Green.*	*Of full Age.* / *Minor.*	*Bachelor.* / *Widow.*	*Surgeon.* /	*5, Clive Street, Barrackpore.* /	*John Smith.* / *James Hastings.*	*Esquire.* / *Esquire.*

Fort William, Home Department, Legislative, the 17th of October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 17th of October 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for giving effect to the provisions of an Act of Parliament, passed in the 15th year of the reign of Her present Majesty, entituled "An Act for Marriages in India."

Whereas by an Act passed in the Session of Parliament holden in the Fourteenth and Fifteenth years of the reign of Her present Majesty intituled, "An Act for Marriages in India," it was enacted (among other things) that it should be lawful for the Governor General of India in Council from time to time, by laws and Regulations, (not inconsistent with the provisions of the said Act of Parliament,) to be made in the manner, and subject to the Provisions by law required in respect of laws and Regulations made by the said Governor General of India in Council, to provide for the inspection and publication of notices of Marriage given under the said Act of Parliament, for the custody and Protection from Injury of Marriage Register Books, for appeals from and references in case of doubt by the Marriage Registrars in relation to Marriages forbidden or Protests entered under the said Act of Parliament, for fixing the hours between which Marriages might be solemnized under the said Act of Parliament, for appointing the Officers to whom Certificates were to be transmitted by the Marriage Registrars, and generally for giving effect to the provisions of the said Act of Parliament: It is hereby enacted as follows:

Form of notice and length of Residence necessary.

I. In every case of Marriage intended to be solemnized in India, after the first day of January next, under the Provisions of the said Act of Parliament, one of the parties shall give notice in writing, in the form of Schedule (A.) to this Act annexed, or to the like effect, to any Marriage Registrar of the District within which the parties shall have dwelt for not less than seven days, then next preceding, or if the parties dwell in different Districts, shall give the like notice to a Marriage Registrar of each District, and shall state therein the name, and surname, and the profession, or condition of each of the parties intending marriage, the dwelling-place of each of them, and the time, not being less than seven days, during which each has dwelt therein, provided that if either party shall have dwelt in the place stated in the notice during more than one Calendar month, it may be stated therein that he or she hath dwelt there one month and upwards.

Inspection of Notices.

II. The Marriage Registrar shall file all such Notices and keep them with the Records of his Office, and shall also forthwith enter a true copy of all such notices fairly into a book, to be for that purpose furnished to him by the Government, to be called the "Marriage Notice Book," and the Marriage Notice Book shall be open, at all reasonable times, without Fee, to all persons desirous of inspecting the same.

Publication of Notices.

III. The Marriage Registrars, or Registrar of the towns of Calcutta, Madras, and Bombay, shall respectively publish all such notices of Marriage given in their respective districts, by causing a copy of such notices to be affixed in some conspicuous place in the Police Courts of such Towns respectively, and the Marriage Registrars or Registrar of all other districts in the British Territories in India shall respectively publish all such notices given in their respective districts, by causing a copy of such Notices to be affixed in some conspicuous place in any Court of Civil Judicature situate in such districts respectively. The Registrar of any place within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company, shall publish the said notices in such manner as he may from time to time be directed by the Governor General of India in Council to publish the same.

Suspension of Certificate in the case of Minors.

IV. Where by the oath or declaration required by the sixth Section of the said Act of Parliament it appears that one of the parties intending Marriage, (not being a widower or widow,) is under twenty-one years of age, the Marriage Registrar shall not issue his Certificate under the provisions of the Second Section of the said Act of Parliament until the expiration of fourteen days after the entry of such notice of Marriage.

Form of Certificate.

V. The Certificate to be issued by the Marriage Registrar, under the provisions of the second Section of the said Act of Parliament, may be in the form of Schedule B. to this Act annexed, or to the like effect, and the Government of each presidency or place shall furnish to every Marriage Registrar, a sufficient number of Forms of Certificate.

How issue of Certificate may be forbidden.

VI. Any Person authorized in that behalf may forbid the issue of the Marriage Registrar's Certificate by writing, at any time before the issue of such Certificate, the word "forbidden" opposite to the Entry of the notice of such intended Marriage in the Marriage Notice Book, and by subscribing thereto his or her name and place of abode, and his or her character, in respect of either of the parties, by reason of which he or she is so authorized, and the said word "forbidden," so written and subscribed as aforesaid, shall be deemed a Protest within the meaning of the seventh Section of the said Act of Parliament

References by the Registrars in Cases of doubt.

VII. In all cases where the Marriage Registrar, acting under the provisions of the fourth Section of the said Act of Parliament, shall not be satisfied that the person forbidding the issue of the Certificate is authorized by law so to do, the said Marriage Registrar shall apply by petition, where the district of such Registrar is within any of the Towns of Calcutta, Madras, and Bombay, to the Supreme Court of Judicature in the Presidency or Place within which such district is comprised, or if such district be not within any of the said Towns, then to the Judge of the Zillah or District within which the same is comprised, and the said petition shall state all the circumstances of the case, and pray for the order and direction of the Court concerning the same, and the said Supreme Court, or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or district, shall be empowered to examine into the allegations of the Petition and the circumstances of the case in a summary way, and if upon such examination it shall appear that the person forbidding the issue of such Certificate is not authorized by law so to do, such Supreme Court, or any Judge thereof, or such Judge of the

Zillah or district, shall declare that the person forbidding the issue of such Certificate is not authorized as aforesaid, and that then and in such case such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under the said Act of Parliament in relation to such Marriage as if the issue of such Certificate had not been forbidden by such person. And in all cases where the Marriage Registrar appointed to act within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company acting under the provisions of the sixth Section of the said Act of Parliament, shall not be satisfied that the person forbidding the issue of the Certificate is not authorized by law so to do, the said Marriage Registrar shall transmit a statement of all the circumstances of the case, together with all documents and papers relating thereto, to the Governor General of India in Council, and if it shall appear to the said Governor General of India in Council that the person forbidding the issue of such Certificate is not authorized by law so to do, the said Governor General of India in Council shall declare that the party forbidding the issue of such Certificate is not authorized as aforesaid, and that then and in such case such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under the said Act of Parliament in relation to such marriage, as if the issue of such Certificate had not been forbidden by such person.

Appeal where Registrar in allied Native State refuses Certificate.

VIII. In all cases whatsoever where the Marriage Registrar resident in the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company has refused to issue his Certificate, it shall be lawful for either of the parties intending Marriage to apply by petition to the Governor General of India in Council, and the said Governor General of India in Council shall be empowered to examine the allegations of the Petition in a summary way, and shall decide thereon, and the decision of the said Governor General of India in Council shall be final, and the Marriage Registrar to whom the Application was originally made shall proceed in accordance therewith.

Hours for Marriages.

IX. Every Marriage solemnized under the provisions of the said Act of Parliament shall be so solemnized between the hours of six in the morning and seven in the evening.

Proof as to Notice, Certificate, or hours of Marriage not necessary to Establish Marriage.

X. After any Marriage has been solemnized under the said Act of Parliament, it shall not be necessary, in support of such Marriage, to give any proof in respect of the notice of Marriage, or the Certificate, or in respect of the hours between which any Marriage may be solemnized, nor shall any evidence be given to prove the contrary, in any suit touching the validity of such Marriage.

Penalties.

XI. Every Marriage Registrar who shall knowingly and wilfully issue any Certificate for Marriage after the expiration of three Calendar months after the notice shall have been entered by him as aforesaid, or any Certificate for Marriage where one of the parties intending Marriage (not being a Widower or Widow) is under twenty-one years of age before the expiration of fourteen days after the entry of such notice, or any Certificate the issue of which shall have been forbidden as aforesaid by any person authorized to forbid the issue thereof, shall be guilty of felony. And every person who shall knowingly and wilfully solemnize any Marriage under the provisions of the said Act of Parliament in the absence of a Registrar of the District in which such Marriage is solemnized, or who shall knowingly or wilfully solemnize any Marriage after the said first day of January 1852, where one of the parties to such Marriage (not being a widower or widow) is under twenty-one years of age within fourteen days after the entry of the notice of Marriage as aforesaid, shall be guilty of felony.

Certificates of Marriages in allied Native States to be transmitted to Secretary, &c.

XII. The Marriage Registrars in the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company, shall transmit the Certificates mentioned and referred to in the twelfth Section of the said Act of Parliament to the Secretary for the Foreign Department of the Government of India.

Punishment for making false oath or declaration.

XIII. Every person who shall knowingly and wilfully make any false oath or declaration, or sign any false notice or Certificate, required by the said Act of Parliament or this Act, for the purpose of procuring any Marriage, and every person who shall forbid the issue of a Marriage Registrar's Certificate, by falsely representing himself or herself to be a person whose consent to such Marriage is required by law, knowing such representation to be false, shall, on conviction, suffer the penalties of Perjury.

Limitation of Prosecution.

XIV. Every prosecution under this Act shall be commenced within the space of two years after the offence committed.

Appointment of Registrars in allied Native States, and as to their fees.

XV. The Governor General of India in Council may appoint any covenanted or uncovenanted Servant of the Company, being a Christian, or any Minister of the Christian religion, ordained, or otherwise set apart to the Ministry of the Christian religion, according to the usage of the persuasion to which he may belong, to be a Marriage Registrar in any District, to be assigned by the Governor General of India in Council in any place within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company. And the said Marriage Registrar shall be entitled to receive the following fees, that is to say, for receiving each notice of Marriage, one rupee, for publishing each notice of Marriage, two rupees, for the issuing of each Certificate, five rupees, for every Marriage forbidden or protest entered, ten rupees, and for registering each Marriage, three rupees, and all such fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrar to the Government Treasury as in the said Act of Parliament mentioned. Provided always, that in any case in which it shall appear to the satisfaction of the Marriage Registrar, that the parties intending Marriage, or Married, under the provisions of the said Act of Parliament, are in indigent circumstances, it shall and may be lawful for the said Marriage Registrar in his discretion to remit some part, but not more than three-fourths of the said fees respectively, and in each and every such case of remission of fees, the

Marriage Registrar shall report the circumstances thereof, and the grounds on which the remission is made, for the information of the Governor General of India in Council.

Salaries of Registrars.

XVI. It shall be lawful for the Government of each Presidency or Place to pay the Marriage Registrars of Calcutta, Madras and Bombay, or of other districts, where numerous dissenting Christians are resident, such salary as they shall think fit, not exceeding the sum of Co's. Rs. per month.

Searches may be made and Certificates given.

XVII. Every Marriage Registrar, or other person who shall have the Custody for the time being of the Register of Marriages under this Act, shall at all reasonable times allow searches to be made of any Register Book in his Custody, and shall give a Copy, Certified under his hand, of any entry or entries in the same, on the payment of the fees hereinafter mentioned, (that is to say) for every search extending over a period not more than one year, the sum of one rupee, and four annas additional for every additional year, and the sum of one rupee for every Single Certificate, and all such fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrar to the Government Treasury.

Penalty for destroying or falsifying Register Book, &c.

XVIII. Every person who shall wilfully destroy or injure, or cause to be destroyed or injured, any such Register Book or the counterfoil certificates thereof, or any part or certified copy thereof, or shall falsely make or counterfeit, or cause to be falsely made or counterfeited, any part of such Register Book, or of such counterfoil certificates, or of certified copies thereof, or shall wilfully insert, or cause to be inserted, in any Register Book, or counterfoil copy or certified copy thereof, any false entry of any Marriage, or shall wilfully give any false Certificate, or shall certify any writing to be a copy or extract of any Register Book, or counterfoil copy thereof, knowing the same Register Book or counterfoil copy to be false in any part thereof, shall be guilty of felony.

Accidental errors may be corrected.

XIX. Any person charged with the duty of registering any Marriage, who shall discover any error to have been committed in the form or substance of any such entry may, within one calendar month next after the discovery of such error, in the presence of the parties Married, or in case of their death or absence, in the presence of two other Credible Witnesses, who shall respectively attest the same, correct the erroneous entry according to the truth of the case, by entry in the Margin without any alteration of the Original entry, and shall sign the Marginal entry, and add thereunto the day of the month and year when such correction shall be made, and he shall make the like Marginal entry, attested in the like manner, in the Counterfoil Certificate thereof, to be made by him as in the said Act of Parliament mentioned, and in case such Counterfoil Certificate shall have been already transmitted to the Secretary of Government of the Presidency or place within which he resides, he shall make and transmit in like manner a separate Counterfoil Certificate of the original erroneous entry, and of the Marginal correction therein made.

Certain Registers of Marriage may be kept as heretofore.

XX. Nothing in this Act contained shall be construed to extend to the Registration of Marriages which may be solemnized in India by persons in holy Orders, or under the provisions of the Act of the 58th year of King George the Third, Chapter 84, or to the registration of any Marriage solemnized between any two persons professing the Jewish religion, and nothing herein contained, shall affect the right of any Officiating Minister to receive the fees now usually paid for the performance or registration of any Marriage.

XXI. This Act shall commence and take effect from and after the first day of January, 1852.

SCHEDULE (A.)

NOTICE OF MARRIAGE.

To the Registrar of the District of *Calcutta* in *Bengal*.

I hereby give you Notice, that a Marriage is intended to be had, within three Calendar Months from the date hereof, between me and the other party herein named and described.

Name.	Condition.	Rank or Profession.	Age.	Dwelling Place.	Length of Residence.	District in which the other Party resides when the Parties dwell in different Districts.
James Smith, ...	*Widower*, ...	*Carpenter*, ...	*Of Full Age*, ..	*16 Clive Street*, ...	*23 Days*, ...	
Martha Green, ...	*Spinster*, ...	.....	*Minor*, ...	*20 Hastings' Street*, ..	*More than a Month*, ..	

Witness my Hand this Sixth day of May 1852.

(Signed) JAMES SMITH.

(The Italics in this Schedule to be filled up as the case may be, and the Blank division of the Schedule is only to be filled up when one of the parties lives in another District.)

SCHEDULE (B.)

REGISTRAR'S CERTIFICATE.

I *John Cox*, Registrar of the District of *Calcutta* in *Bengal*, do hereby Certify, that on the 6th day of *May*, Notice was duly entered in the Marriage Notice Book of the said District of the Marriage intended between the parties therein named and described, delivered under the Hand of *James Smith*, one of the Parties, (that is to say,)

Name.	Condition.	Rank or Profession.	Age.	Dwelling Place.	Length of Residence.	District in which the other party dwells when the parties dwell in different Districts.
James Smith,.....	*Widower*,.....	*Carpenter*,.....	*Of full Age*,..	16 *Clive Street*,.....	23 *Days*.	
Martha Green,.....	*Spinster*,.....	.....	*Minor*,.....	20 *Hastings' Street*,....	*More than a Month*.	

Date of Notice entered 6th *May* 1852.
Date of Certificate given 20th *May* 1852. } The Issue of this Certificate has not been forbidden by any Person authorized to forbid the issue thereof.

Witness my hand this *Twentieth* Day of *May*, *One Thousand Eight Hundred and Fifty-two*.

(Signed) JOHN COX, *Registrar*.

This Certificate will be void unless the Marriage is solemnized on or before the 6th day of *August* 1852.

(The *Italics* in this Schedule to be filled up as the case may be, and the blank division thereof is only to be filled up when one of the parties lives in another district.)

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 17th day of December next.

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

F. Carbery, Bengal Military Orphan Press.

Numb. 85. [1159]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, OCTOBER 22, 1851.

No. 3146.

Foreign Department, Simla, the 10th October, 1851.

NOTIFICATIONS.—The leave of absence granted to Captain G. Gordon, Commanding the 1st Regiment Sikh Local Infantry, in G. O. of the 5th ultimo, No. 2673, is to commence from the 16th of that month, instead of the 5th as therein stated.

No. 3148.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain S. C. Starkey, Commanding the 3rd Sikh Local Infantry, leave of absence, on Medical Certificate, for thirty days, from the date of his quitting his Regiment.

No. 3153.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant H. W. H. Coxe, Assistant Commissioner of Dehra Ishmael Khan, leave of absence, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, for four months, from the date of his quitting his Station, to visit Mooltan and Bombay, on private affairs, preparatory to taking Furlough to Europe.

No. 3159.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain G. E. Hollings, Deputy Commissioner of Lein, leave of absence, for three months, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, from the 1st proximo, to visit the North Western Provinces, on urgent private affairs.

No. 3180.

Simla, 11th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Station Orders issued by the Officer Commanding at Kohat, under date the 13th ultimo, directing the entertainment of 8 Dooley Bearers for the conveyance of Sergeant Major John Murphy, 4th Regiment Punjab Infantry, from Kohat to Rawal Pindee.

No. 3190.

Simla, 14th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

Captain J. E. Gastrell, 13th N. I., to officiate as an Assistant in the Revenue Survey of the Punjab, during the absence on leave of Lieutenant M. F. FitzGerald.

1st Lieutenant H. LeGeyt Bruce, Artillery, to be Commandant of No. 3 Punjab Light Field Battery, vice Lieutenant McNeill, placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 13th October, 1851.

The services of the undermentioned Officers are placed at the disposal of the Foreign Department:

Captain J. E. Gastrell, 13th Native Infantry.

1st Lieutenant H. LeGeyt Bruce, Bengal Artillery.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Fort William, Home Department, Legislative, the 10th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 10th of October, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to amend the law relating to spirituous and intoxicating liquors, drugs and preparations within the Territories subordinate to the Presidency of Bombay.

Whereas Chapters XI. and XII. of Regulation XXI. 1827 of the Bombay Code have been found to be difficult of application in some parts of the territories subordinate to the Presidency of Bombay, owing to local and peculiar causes, It is enacted as follows:

I. The Governor of Bombay in Council may introduce into any part of such territories such modified arrangements for the assessment and collection of the revenue derivable from the manufacture and retail sale of spirits, as local circumstances in each case, in the judgment of the said Governor in Council, may require, the same not being inconsistent or incompatible with the provisions of this Act.

II. The licenses mentioned in Section LVIII., Clause 1, Regulation XXI. 1827 of the Bombay Code may be granted by the Collector at his discretion for the manufacture of spirits at any place within his Collectorate, whether a sudder distillery be there established or not.

III. It shall not be imperative on the Collector to accept the highest offer for the farm of the Abkaree duties under Section LX., Clause 2, Regulation XXI. 1827 of the said Code, but the Collector shall be at liberty to use his discretion as to the tender he will accept under the general instructions of Government.

IV. No person shall directly or indirectly retail in the said territories spirits, however or wheresoever manufactured, except under the authority of a license from the Collector, to be granted in the form of Appendix I to Regulation XXI. 1827, or in such form, and after payment of such fee as Government may from time to time appoint.

V. Spirits may be manufactured in the said territories for exportation, or removal under a license from the Collector, but not otherwise; and such license, when granted, shall specify the spirit so authorized to be manufactured, the place at which, and the period for which the manufacture may be carried on, and that the same is permitted for the purpose of removal or exportation only.

VI. Spirits manufactured under the last Section shall not exceed the strength which may from time to time be declared by public notification in each district, and shall be liable to the payment of such duty as the Governor in Council shall from time to time impose. Liquor found to exceed the prescribed standard shall be liable to double duty, or confiscation at the discretion of the Collector.

VII. Spirits manufactured under the 5th Section of this Act, shall not be removed from the place of manufacture, except under a pass from the Collector, certifying the payment of the aforesaid duty, and specifying the name of the person exporting or removing the same, the quantity of spirits, their destination, the route by which they are to be conveyed, and the dates from and to which the pass shall be in force, which pass shall exempt the spirits lawfully removed under it from the payment of any further duty in their progress through the same territories, excepting always such import or Customs duty, if any, as may be payable at the place of their destination under any Act or Regulation now or hereafter to be in force.

VIII. The Collector may place such establishments on the premises where the manufacture of spirits for exportation or removal is permitted, and may adopt such other precautions as may be necessary to give effect to the provisions of this Act having reference thereto.

IX. Spirits imported by land from any part of the territories of the East India Company, whether subordinate to the Government of Bombay or not, into any other part of the said territories subordinate to the said Government, shall be liable on importation to the same rate of duty under the same circumstances and rules as are provided in Section XXIV., of Act No. 1851, for amending the Customs laws of the Bombay Presidency with respect to spirits imported by sea.

X. It shall not be lawful in any part of the territories subject to the Government of Bombay to manufacture or prepare for sale, or sell directly or indirectly, any intoxicating drugs or materials, or any intoxicating drink or preparation manufactured from Bhang, Ganja, Grain, Opium or other materials, of what nature or description soever, except under a license from the Collector of the Zillah, and it shall be competent to the Collector to refuse, or to re-call such license whenever he shall deem it expedient, and every such license when granted shall specify the name of the drug, material, drink, or preparation so authorized to be manufactured or sold, the place or district of manufacture or sale, and the length of time for which such license is to run, and any other terms or conditions which the Governor in Council may from time to time deem it expedient to require, and such fees shall be demanded from time to time on the grounds of such licenses as the Governor in Council may sanction.

XI. It shall not be lawful to mix any noxious drug or material in, or by other process to adulterate spirits manufactured under the provisions of Regulation XXI. 1827 or of this Act.

XII. All persons offending against, or aiding others in offending, directly or indirectly, against any of the provisions of this Act, or committing a breach of any of the conditions of a license to be granted under this Act, or obstructing Officers or others in the execution of their duties connected with any of its provisions, shall be punished by fine not exceeding Rupees five hundred, to be commuted in default of payment to imprisonment not exceeding six months, and any person having in his possession intoxicating drinks or preparations manufactured contrary to the provisions of this enactment, or for which he is unable satisfactorily to account, shall be deemed to be possessed of them illegally, and shall be subject to the penalties above specified.

XIII. The powers conferred on the Collector by Chapter XIII. of Regulation XXI. 1827 shall extend to the provisions of this Act, so far as the same are applicable.

XIV. The Collector shall have full powers to seize and destroy all unlicensed liquor, prepa-

rations, drugs, or materials, and all unlicensed stills, and to sell the same, if deemed expedient, on behalf of Government.

XV. The duties, powers, and authorities hereby vested in the Collector shall devolve upon, and may be lawfully exercised by the Officer specially appointed under Section LV. of Regulation XXI. 1827, for the purposes herein mentioned.

XVI. The powers vested in the Collectors of Land Revenue by Chapter XIII. of Regulation XXI. 1827, and by the 12th, 13th and 14th Sections of this Act, may be exercised by Mamlutdars and Mahalkurrees, provided always that those Officers shall not be authorized to adjudge any fine exceeding Rupees fifteen in amount, commutable in default of payment to twenty days imprisonment, and provided further that any order passed by a Mamlutdar or Mahalkurree in virtue of this Act shall be subject to appeal to the Collector or his Assistants, within one month from its date, and that no suit for damages shall be instituted in a Civil Court by persons deeming themselves aggrieved by any proceeding of a Mamlutdar or Mahalkurree under the authority of this Act, unless they shall first have made an appeal to the Collector or his Assistant.

XVII. In all actions or Civil suits which may be brought against Collectors, Magistrates, or others for acts done by them in carrying out the provisions of this Act, or the provisions of Regulation XXI. 1827, if it shall appear at the trial that the act complained of was done *bond fide*, and that there were reasonable and probable grounds for the same, the plaintiff shall be non-suited with full costs to be paid by him.

XVIII. This Act shall not have effect within the local jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 10th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 17th of October, 1851.

NOTIFICATION.—The following Act of Parliament 14 and 15 Victoria Cap. XL. entituled "An Act for Marriages in India," is published for general information.

By order of the Hon'ble the President in Council.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

ANNO DECIMO QUARTO & DECIMO QUINTO
VICTORIÆ REGINÆ.
CAP. XL.

An Act for Marriages in *India*.

[*24th July* 1851.]

Whereas it is expedient to amend the Law of Marriages in *India*: Be it enacted by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the Advice and Consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the Authority of the same, as follows:

Marriage of Christians in India may be solemnized under this Act.

I. In every Case of Marriage intended to be solemnized in *India* after the Commencement of this Act, where One or both of the Parties is or are a Person or Persons professing the Christian Religion, such Marriage may be solemnized under the Provisions of this Act; and where such Marriage is intended to be so solemnized, One of the Parties shall give Notice in Writing to the Marriage Registrar to be appointed under the Provisions of this Act for the District within which the Parties shall have dwelt for such Period then next preceding as by such Laws or Regulations as herein-after mentioned may be required, or, if the Parties dwell in the Districts of different Marriage Registrars shall give the like Notice to the Marriage Registrar for each District; and every such Notice shall be in such Form and contain such Particulars as may be prescribed by such Laws or Regulations, and shall be open for Inspection and published as by such Laws or Regulations may be provided.

Notice of intended Marriage to be given to the Marriage Registrar for the District.

Certificate of Notice to be issued on Request.

II. The Marriage Registrar, upon being requested so to do by or on behalf of the Party by whom the Notice was given, and One of the Parties intending Marriage having made Oath or Declaration as herein-after required, shall issue under his Hand a Certificate of such Notice having been given, and of such Oath or Declaration having been made; provided no lawful Impediment according to the Law of *England* be shown to the Satisfaction of the Marriage Registrar why such Certificate should not issue, and the Issue of such Certificate have not been sooner forbidden, in manner herein-after mentioned, by any Person or Persons by this Act authorized in that Behalf: Provided always, that where by such Oath or Declaration it appears that One of the Parties intending Marriage (not being a Widower or Widow) is under Twenty-one Years of Age, the Marriage Registrar shall not issue such Certificate until the Expiration of such Period after the giving of such Notice as may be in this Behalf provided by such Laws or Regulations as herein-after mentioned.

Proviso.

Who to give Consent if Parties under Age.

III. The Father, if living, of any Party under Twenty-one Years of Age, such Party not being a Widower or Widow, or, if the Father be dead, the Guardian or Guardians of the Person of the Party so under Age lawfully appointed, or One of them, and in case there be no such Guardian, then the Mother of such Party, if unmarried, shall have Authority to give Consent to the Marriage of such Party; and such Consent is hereby required for the Marriage of such Party so under Age, unless there be no Person authorized to give such Consent resident in India.

Issue of Registrar's Certificate may be forbidden.

IV. Every Person whose Consent to a Marriage is required as aforesaid is hereby authorized to forbid, in such Manner as may be provided by such Laws or Regulations as herein-after mentioned, the Issue of the Marriage Registrar's Certificate; and in case the Issue of any such Certificate be so forbidden the Notice and all Proceedings thereupon shall be utterly void: Provided always, that (subject to such Laws and Regulations) if either of the Parties intending Marriage allege that the Person forbidding the Issue of such Certificate is not authorized by Law so to do, the Marriage Registrar shall examine into such Allegation, and if he be satisfied that such Person is not authorized as aforesaid shall act in like Manner, and the like Proceedings may be had under this Act in relation to such Marriage, as if the Issue of such Certificate had not been forbidden by such Person.

V. If any person whose Consent is necessary to any Marriage under this Act shall be *non compos mentis*, or if any such Person (other than the Father) shall, without just Cause, withhold his or her Consent to a Marriage, the Parties intending Marriage may apply by Petition, where the Person whose Consent is necessary is resident within any of the Towns of *Calcutta*, *Madras*, and *Bombay*, to the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter in the Presidency or Place in which such Person is resident, or if such Person be not resident within any of the said Towns, then to the Judge of the Zillah or like District within which such Person is resident, or to such other Person as may for this Purpose be appointed under the Laws or Regulations herein-after mentioned; and the said Supreme Court or any Judge thereof or such Judge of the Zillah or District, or such other Person, shall be empowered to examine the Allegations of the Petition in a summary Way; and if upon such Examination such Marriage appear proper, such Supreme Court or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or District, or such other Person, shall declare the same to be so, and such Declaration shall be as good and effectual as if the Person whose Consent was needed had consented to the Marriage; and in case such Person has forbidden the Issue of the Marriage Registrar's Certificate, such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under this Act in relation to the Marriage, as if the Issue of such Certificate had not been forbidden by such Person, anything herein-before contained to the contrary notwithstanding.

Supreme Court or Judge of the Zillah or District may relieve where Consent improperly withheld.

VI. Before any such Certificate as aforesaid shall be issued by any Marriage Registrar, One of the Parties intending Marriage shall appear personally before such Marriage Registrar, and shall make Oath, or shall make his or her solemn Declaration instead of an Oath, that he or she believeth that there is not any Impediment of Kindred or Affinity or other lawful Hindrance to the said Marriage, and that both the Parties to the intended Marriage have, or (where the Parties have dwelt in the Districts of different Marriage Registrars) that the Party making such Oath or Declaration hath, for the Period required by such Laws or Regulations as are herein-after mentioned, had their, his, or her usual Place of Abode within the District of such Marriage Registrar, and where either or each of the Parties, not being a Widower or Widow, is under the age of Twenty-one Years, that the Consent of the Person or Persons whose Consent to such Marriage is required by Law has been obtained thereto, or that there is no Person resident within the Territories under the Government of the *East India* Company having Authority to give such Consent, as the case may be: Provided always, that where under the foregoing Provision the said Supreme Court or a Judge thereof, or such Judge of the Zillah or like District, or such other Person as aforesaid, declares the Marriage to be proper, it shall not be necessary to make Oath or declare that such Consent has been obtained to such Marriage.

Oath or Declaration to be made before Issue of Certificate.

VII. Any Person may, in manner provided by such Laws or Regulations, enter a Protest with the Marriage Registrar against the Issue of a Certificate for the Marriage of any Person named therein; and if any Protest be so entered, no Certificate shall issue until the Marriage Registrar shall have examined into the Matter of the Protest, and is satisfied that it ought not to obstruct the Issue of the Certificate for the said Marriage, or until the Protest be withdrawn by the Party who entered the same.

Protest against Issue of Certificate may be entered.

VIII. In all Cases whatsoever where the Marriage Registrar has refused such Certificate as aforesaid, it shall be lawful for either of the Parties intending Marriage to apply by Petition, where the District of such Registrar is within any of the Towns of *Calcutta*, *Madras*, and *Bombay*, to the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter in the Presidency or Place within which such District is comprised, or if such District be not within any of the said Towns then to the Judge of the Zillah or like District within which the same is comprised, or to such other Person as may for this Purpose be appointed by the Laws or Regulations herein-after mentioned; and the said Supreme Court or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or like District, or such other Person, shall be empowered to examine the Allegations of the Petition in a summary Way, and shall decide thereon; and the Decision of such Supreme Court or a Judge thereof, or of such Judge of the Zillah or like District, or of such other Person, shall be final, and the Marriage Registrar to whom the Application was originally made shall proceed in accordance therewith, anything herein-before contained notwithstanding.

Appeal where Registrar refuses Certificate.

IX. After the Issue of the Certificate of the Marriage Registrar, or, where Notice is required to be given under this Act to the Marriage Registrars for different Districts, after the Issue of the Certificates of the Marriage Registrars for such Districts, Marriage may be solemnized between and by the Parties described in such Certificate or Certificates, according to such Form and Ceremony as they may see fit to adopt; provided nevertheless, that every such Marriage shall be solemnized between such Hours as shall be fixed by the Laws or Regulations herein-after mentioned, in the Presence of some Marriage Registrar, to whom shall be delivered such Certificate or Certificates as aforesaid, and of Two or more Witnesses; provided also, that in some Part of the Ceremony each of the Parties shall declare,

'I do solemnly declare, That I know not of 'any lawful Impediment why I, *A.B.*, may 'not be joined in Matrimony to *C.D.*;' or shall declare to the like Effect.

And each of the Parties shall say to the other,

'I call upon these Persons here present to 'witness, That I, *A.B.*, do take thee, *C.D.*, to 'be my lawful wedded Wife [*or* Husband];' or Words to the like Effect.

Provided also, that there be no lawful Impediment to the Marriage of such Parties.

After Issue of Certificate, Marriage may be solemnized in the Presence of Marriage Registrar and Two Witnesses.

X. Whenever a Marriage is not had within Three Calendar Months after the Notice shall have been so entered by the Marriage Registrar, the Notice and the Certificate which may have been issued thereupon, and all other Proceedings thereupon, shall be utterly void; and no Person shall proceed to solemnize the Marriage, nor shall any Marriage Registrar register the same, until new Notice shall have been given, and Entry made, and Certificate thereof given, at the Time and in the Manner aforesaid.

When Marriage is not had within Three Months after Notice, a new Notice required.

Marriages to be registered

XI. After the Solemnization of any Marriage under this Act the Marriage Registrar present at the Solemnization thereof shall forthwith register such Marriage in duplicate, that is to say, in a Marriage Register Book according to the Form of Schedule to this Act annexed, and also in a Certificate attached to the Marriage Register Book, as a Counterfoil; and the Entry of such Marriage in both the Certificate and the Marriage Register Book shall be signed by the Person by or before whom the Marriage has been solemnized, if there be any such Person, and by the Marriage Registrar present at such Marriage, whether or not the Marriage is solemnized by him, and also by the Parties married, and attested by Two Witnesses; and every such Entry shall be made in Order from the Beginning to the End of the Book, and the number of the Certificate shall correspond with that of the Entry in the Marriage Register Book.

Certificates of Marriages to be transmitted periodically to the Secretary of the Government, &c.

XII. The Marriage Registrar shall forthwith separate the Certificate from the Marriage Register Book, and transmit it, at the End of every Month, to the Secretary to the Government of the Presidency or Place within which he resides, or to such other Officer as may for this Purpose be appointed under the Laws or Regulations hereinafter mentioned; and if no Marriage have been registered during such Month, the Marriage Registrar shall certify such Fact under his Hand, and such Certificate shall be transmitted as aforesaid; and the Marriage Registrar shall keep safely the said Register Book until it be filled, and shall then transmit the same to the Secretary to the Government, or to such other Officer as aforesaid, to be kept by him with the Records of his Office; provided that with regard to those Marriages so certified, of which it may appear to the Governor General in Council desirable that Evidence should be transmitted to *England*, the Secretary to the Government, or such other Officer as aforesaid, shall, at the End of every Three Calendar Months in each Year, send all the Certificates of Marriage sent to him as aforesaid during such Three Months, signed by him, to the Secretary of the *East India* Company, for the Purpose of being delivered to the Registrar General of Births, Deaths, and Marriages in *England*.

Proof of Residence of Parties or Consent not necessary to establish Marriage.

XIII. After any Marriage has been solemnized under this Act, it shall not be necessary, in support of such Marriage, to give any Proof in respect of the Dwelling of the Parties, or of the Consent of any Person whose Consent thereunto is required by Law, nor shall any Evidence be given to prove the contrary, in any Suit touching the Validity of such Marriage.

Registrar may ask certain Particulars of Parties.

XIV. It shall be lawful for the Marriage Registrar before whom any Marriage is solemnized according to the Provisions of this Act to ask of the Parties to be married the several Particulars required to be registered touching such Marriage.

Persons vexatiously entering Protests liable to Costs and Damages.

XV. Every Person who shall enter a Protest with the Marriage Registrar, against the Issue of any Certificate on Grounds which such Marriage Registrar, or the Supreme Court of the Presidency or Place, or any Judge thereof, or the Judge of the Zillah or like District, or other Person, to whom upon the Refusal of such Certificate an Application is authorized by this Act, declares to be frivolous, and such as ought not to obstruct the Issue of the Certificate, shall be liable for the Costs of all Proceedings in relation thereto, and for Damages, to be recovered by Suit by the Party against whose Marriage such Protest was entered.

Punishment of Persons making false Oath or Declaration.

XVI. Every Person who shall knowingly and wilfully make any false Oath or false Declaration, or sign any false Notice or Certificate, required by this Act, or by any such Laws or Regulations as hereinafter mentioned, for the Purpose of procuring any Marriage, and every Person who shall forbid the Issue of any Marriage Registrar's Certificate by falsely representing himself or herself to be a Person whose Consent to such Marriage is required by Law, knowing such Representation to be false, shall, on Conviction, be liable to be punished in such Manner as by such Laws or Regulations may be provided.

Limitation of Prosecution.

XVII. Every Prosecution under this Act shall be commenced within such Time after the Offence committed as by such Laws or Regulations may be provided.

Government of each Presidency may appoint Marriage Registrars, &c. Governor General may appoint in certain Cases.

XVIII. The Government of each Presidency or Place in *India* may appoint Marriage Registrars for the Purposes of this Act, and may assign Districts to the Registrars so to be appointed; and in respect of any Places within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the *East India* Company, the Governor General of *India* in Council may appoint such Marriage Registrars and assign to them Districts.

Government of each Presidency may appoint Fees to be taken under this Act, to be accounted for by Marriage Registrars.

XIX. The Government of each such Presidency and Place may from Time to Time appoint reasonable Fees to be taken of the Parties intending Marriage, for receiving and publishing Notices of Marriage, and for issuing Certificates, entering Protests, and registering Marriages under this Act; and all such Fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrars to the Government Treasury, and the Government shall provide all necessary Books and Papers for giving Effect to the Provisions of this Act.

Governor General in Council empowered to make Laws and Regulations for the Purposes of this Act.

XX. It shall be lawful for the Governor General of *India* in Council from Time to Time, by Laws and Regulations (not inconsistent with the Provisions of this Act) to be made in the Manner and subject to the Provisions by Law required in respect of Laws and Regulations made by the said Governor General in Council, to provide for the Inspection and Publication of Notices of Marriage given under this Act, for the Custody and Protection from Injury of Marriage Register Books, for Appeals from and References in Cases of Doubt by the Marriage Registrars in relation to Marriages forbidden or Protests entered under this Act, for fixing the Hours between which Marriages may be solemnized under this Act, for appointing the Officers to whom Certificates are to be transmitted by the Marriage Registrars, and generally for giving Effect to the Provisions of this Act.

XXI. Nothing herein contained shall invalidate or affect any Marriage which may be solemnized in *India* by Persons in Holy Orders, or any Marriages which may be solemnized under the Provisions of the Act of the Fifty-eighth Year of King *George* the Third, Chapter Eighty-four, or any other Marriages which under the Laws for the Time being in force in *India* might have been there solemnized in case this Act had not been passed: Provided that it shall be lawful for the Governor General of *India* in Council, from Time to Time by Laws and Regulations to be made as aforesaid, to provide for the Registration of any Marriages solemnized in *India* by Persons in Holy Orders, or of any Marriages there solemnized under the Provisions of the said Act of the Fifty-eighth Year of King *George* the Third, Chapter Eighty-four, or of any other Marriages there solemnized, of which it may appear to the said Governor General in Council desirable that Evidence should be transmitted to *England*, and to provide for the Care and Custody of the Registers of such Marriages, and for the Transmission of Certificates thereof to the Secretaries of the Governments of the respective Presidencies, or to other Officers, and for their sending the same to the Secretary of the *East India* Company, for the Purpose of being delivered to the Registrar General of Births, Deaths, and Marriages in *England*, and also to provide for the Authentication of such Certificates.

Marriages may continue to be solemnized as heretofore.

Power to Governor General in Council to make Laws for the Registration of Marriages not solemnized under this Act.

XXII. The Certificates which shall be delivered to the Registrar General of Births, Deaths and Marriages in *England*, under this Act, or under any Laws or Regulations to be made thereunder, shall be kept in the General Register Office, in the same Manner, and Indexes thereof shall be made and Searches permitted, and Copies thereof, sealed or stamped with the Seal of the General Register Office, shall be given, in the like Manner as by the Act of the Session holden in the Sixth and Seventh Years of King *William* the Fourth, Chapter Eighty-six, is provided concerning the certified Copies (kept in such Office under the said Act) of the Registers of Births, Deaths, and Marriages in *England*; and every certified Copy, purporting to be sealed or stamped with the Seal of the said General Register Office, of any such Certificate delivered to the said Registrar General under this Act, or under such Laws or Regulations, shall be received as Evidence of the Marriage to which the same relates without further Proof of such Certificate, or of any Entry therein.

Certificates delivered to Registrar General under this Act, or under any Laws or Regulations made thereunder, to be subject to the Provisions of 6 or 7 W. 4. c. 86.

XXIII. All Marriages solemnized under this Act shall be good and valid in Law to all Intents and Purposes.

Marriages under this Act valid.

XXIV. And whereas it is expedient to remove all Doubt concerning the Validity of Marriages heretofore solemnized in *India* by Persons not in Holy Orders: All such Marriages, if not otherwise invalid, shall be deemed and held to be valid in Law to all Intents and Purposes.

Certain Marriages in India confirmed.

XXV. In the Construction of this Act the Word "*India*" shall include all Territories for the Time being under the Government of the *East India* Company, and all Territories of any Native Princes or States in alliance with the said Company.

Interpretation of "India."

XXVI. This Act shall, so far as respects the Authority to make such Appointments, Laws, and Regulations as are herein authorized to be made, commence and take effect from and after the passing thereof, and as to all other Matters and Things commence and take effect from and after the First Day of *January* One thousand eight hundred and fifty-two, or such other Day, as the Governor General of *India* shall direct.

Commencement of Act.

XXVII. The Governor General of *India*, and the Governors of the several Presidencies in *India*, shall cause this Act to be published Three Times in each of the Government Gazettes of the several Presidencies, the first of such Publications to be made within Six Weeks after this Act shall have been received in such respective Presidencies.

Publication of Act.

SCHEDULE to which this Act refers.

MARRIAGE REGISTER BOOK.

No.	When married.	Name and Surname.	Age.	Condition.	Rank or Profession.	Residence at the Time of Marriage.	Father's Name and Surname.	Rank or Profession of Father.
1	17th May 1851.	William Smith.	Of full Age.	Bachelor.	Surgeon.	4, Clive Street, Barrackpore.	John Smith.	Esquire.
		Anne Green.	Minor.	Widow.	.....	.....	James Hastings.	Esquire.

Married in the House of *A. B.* by [or before] me, *William Johnson*, Marriage Registrar.

This Marriage was solemnized between us, *William Smith*, *Anne Green*, in the Presence of *Peter Smith*, *James Hastings*.

CERTIFICATE OF MARRIAGE.

No.	When married.	Name and Surname.	Age.	Condition.	Rank or Profession.	Residence at the Time of Marriage.	Father's Name and Surname.	Rank or Profession of Father.
1	17th May 1851.	William Smith.	Of full Age.	Bachelor.	Surgeon.	4, Clive Street, Barrackpore.	John Smith.	Esquire.
		Anne Green.	Minor.	Widow.	.....	.....	James Hastings.	Esquire.

Married in the House of *A. B.* by [or before] me, *William Johnson*, Marriage Registrar.

This Marriage was solemnized between us, *William Smith*, *Anne Green*, in the Presence of *Peter Smith*, *James Hastings*.

Fort William, Home Department, Legislative, the 17th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 17th of October 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for giving effect to the provisions of an Act of Parliament, passed in the 15th year of the reign of Her present Majesty, entituled "An Act for Marriages in India."

Whereas by an Act passed in the Session of Parliament holden in the Fourteenth and Fifteenth years of the reign of Her present Majesty entituled, "An Act for Marriages in India," it was enacted (among other things) that it should be lawful for the Governor General of India in Council from time to time, by laws and Regulations, (not inconsistent with the provisions of the said Act of Parliament,) to be made in the manner, and subject to the Provisions by law required in respect of laws and Regulations made by the said Governor General of India in Council, to provide for the inspection and publication of notices of Marriage given under the said Act of Parliament, for the custody and Protection from Injury of Marriage Register Books, for appeals from and references in case of doubt by the Marriage Registrars in relation to Marriages forbidden or Protests entered under the said Act of Parliament, for fixing the hours between which Marriages might be solemnized under the said Act of Parliament, for appointing the Officers to whom Certificates were to be transmitted by the Marriage Registrars, and generally for giving effect to the provisions of the said Act of Parliament: It is hereby enacted as follows:

Form of notice and length of Residence necessary.

I. In every case of Marriage intended to be solemnized in India, after the first day of January next, under the Provisions of the said Act of Parliament, one of the parties shall give notice in writing, in the form of Schedule (A.) to this Act annexed, or to the like effect, to any Marriage Registrar of the District within which the parties shall have dwelt for not less than seven days, then next preceding, or if the parties dwell in different Districts, shall give the like notice to a Marriage Registrar of each District, and shall state therein the name, and surname, and the profession, or condition of each of the parties intending marriage, the dwelling-place of each of them, and the time, not being less than seven days, during which each has dwelt therein, provided that if either party shall have dwelt in the place stated in the notice during more than one Calendar month, it may be stated therein that he or she hath dwelt there one month and upwards.

Inspection of Notices.

II. The Marriage Registrar shall file all such Notices and keep them with the Records of his Office, and shall also forthwith enter a true copy of all such notices fairly into a book, to be for that purpose furnished to him by the Government, to be called the "Marriage Notice Book," and the Marriage Notice Book shall be open, at all reasonable times, without Fee, to all persons desirous of inspecting the same.

Publication of Notices.

III. The Marriage Registrars, or Registrar of the towns of Calcutta, Madras, and Bombay, shall respectively publish all such notices of Marriage given in their respective districts, by causing a copy of such notices to be affixed in some conspicuous place in the Police Courts of such Towns respectively, and the Marriage Registrars or Registrar of all other districts in the British Territories in India shall respectively publish all such notices given in their respective districts, by causing a copy of such Notices to be affixed in some conspicuous place in any Court of Civil Judicature situate in such districts respectively. The Registrar of any place within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company, shall publish the said notices in such manner as he may from time to time be directed by the Governor General of India in Council to publish the same.

Suspension of Certificate in the case of Minors.

IV. Where by the oath or declaration required by the sixth Section of the said Act of Parliament it appears that one of the parties intending Marriage, (not being a widower or widow,) is under twenty-one years of age, the Marriage Registrar shall not issue his Certificate under the provisions of the Second Section of the said Act of Parliament until the expiration of fourteen days after the entry of such notice of Marriage.

Form of Certificate.

V. The Certificate to be issued by the Marriage Registrar, under the provisions of the second Section of the said Act of Parliament, may be in the form of Schedule B. to this Act annexed, or to the like effect, and the Government of each presidency or place shall furnish to every Marriage Registrar, a sufficient number of Forms of Certificate.

How issue of Certificate may be forbidden.

VI. Any Person authorized in that behalf may forbid the issue of the Marriage Registrar's Certificate by writing, at any time before the issue of such Certificate, the word "forbidden" opposite to the Entry of the notice of such intended Marriage in the Marriage Notice Book, and by subscribing thereto his or her name and place of abode, and his or her character in respect of either of the parties, by reason of which he or she is so authorized, and the said word "forbidden," so written and subscribed as aforesaid, shall be deemed a Protest within the meaning of the seventh Section of the said Act of Parliament

References by the Registrars in Cases of doubt.

VII. In all cases where the Marriage Registrar, acting under the provisions of the fourth Section of the said Act of Parliament, shall not be satisfied that the person forbidding the issue of the Certificate is authorized by law so to do, the said Marriage Registrar shall apply by petition, where the district of such Registrar is within any of the Towns of Calcutta, Madras, and Bombay, to the Supreme Court of Judicature in the Presidency or Place within which such district is comprised, or if such district be not within any of the said Towns, then to the Judge of the Zillah or District within which the same is comprised, and the said petition shall state all the circumstances of the case, and pray for the order and direction of the Court concerning the same, and the said Supreme Court, or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or district, shall be empowered to examine into the allegations of the Petition and the circumstances of the case in a summary way, and if upon such examination it shall appear that the person forbidding the issue of such Certificate is not

authorized by law so to do, such Supreme Court, or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or district, shall declare that the person forbidding the issue of such Certificate is not authorized as aforesaid, and that then and in such case such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under the said Act of Parliament in relation to such Marriage as if the issue of such Certificate had not been forbidden by such person. And in all cases where the Marriage Registrar appointed to act within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company acting under the provisions of the sixth Section of the said Act of Parliament, shall not be satisfied that the person forbidding the issue of the Certificate is not authorized by law so to do, the said Marriage Registrar shall transmit a statement of all the circumstances of the case, together with all documents and papers relating thereto, to the Governor General of India in Council, and if it shall appear to the said Governor General of India in Council that the person forbidding the issue of such Certificate is not authorized by law so to do, the said Governor General of India in Council shall declare that the party forbidding the issue of such Certificate is not authorized as aforesaid, and that then and in such case such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under the said Act of Parliament in relation to such marriage, as if the issue of such Certificate had not been forbidden by such person.

Appeal where Registrar in allied Native State refuses Certificate.

VIII. In all cases whatsoever where the Marriage Registrar resident in the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company has refused to issue his Certificate, it shall be lawful for either of the parties intending Marriage to apply by petition to the Governor General of India in Council, and the said Governor General of India in Council shall be empowered to examine the allegations of the Petition in a summary way, and shall decide thereon, and the decision of the said Governor General of India in Council shall be final, and the Marriage Registrar to whom the Application was originally made shall proceed in accordance therewith.

Hours for Marriages.

IX. Every Marriage solemnized under the provisions of the said Act of Parliament shall be so solemnized between the hours of six in the morning and seven in the evening.

Proof as to Notice, Certificate, or hours of Marriage not necessary to Establish Marriage.

X. After any Marriage has been solemnized under the said Act of Parliament, it shall not be necessary, in support of such Marriage, to give any proof in respect of the notice of Marriage, or the Certificate, or in respect of the hours between which any Marriage may be solemnized, nor shall any evidence be given to prove the contrary, in any suit touching the validity of such Marriage.

Penalties.

XI. Every Marriage Registrar who shall knowingly and wilfully issue any Certificate for Marriage after the expiration of three Calendar months after the notice shall have been entered by him as aforesaid, or any Certificate for Marriage where one of the parties intending Marriage (not being a widower or widow) is under twenty-one years of age before the expiration of fourteen days after the entry of such notice, or any Certificate the issue of which shall have been forbidden as aforesaid by any person authorized to forbid the issue thereof, shall be guilty of felony. And every person who shall knowingly and wilfully solemnize any Marriage under the provisions of the said Act of Parliament in the absence of a Registrar of the District in which such Marriage is solemnized, or who shall knowingly or wilfully solemnize any Marriage after the said first day of January 1852, where one of the parties to such Marriage (not being a widower or widow) is under twenty-one years of age within fourteen days after the entry of the notice of Marriage as aforesaid, shall be guilty of felony.

Certificates of Marriages in allied Native States to be transmitted to Secretary, &c.

XII. The Marriage Registrars in the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company, shall transmit the Certificates mentioned and referred to in the twelfth Section of the said Act of Parliament to the Secretary for the Foreign Department of the Government of India

Punishment for making false oath or declaration.

XIII. Every person who shall knowingly and wilfully make any false oath or declaration, or sign any false notice or Certificate, required by the said Act of Parliament or this Act, for the purpose of procuring any Marriage, and every person who shall forbid the issue of a Marriage Registrar's Certificate, by falsely representing himself or herself to be a person whose consent to such Marriage is required by law, knowing such representation to be false, shall, on conviction, suffer the penalties of Perjury.

Limitation of Prosecution.

XIV. Every prosecution under this Act shall be commenced within the space of two years after the offence committed.

Appointment of Registrars in allied Native States, and as to their fees.

XV. The Governor General of India in Council may appoint any covenanted or uncovenanted Servant of the Company, being a Christian, or any Minister of the Christian religion, ordained, or otherwise set apart to the Ministry of the Christian religion, according to the usage of the persuasion to which he may belong, to be a Marriage Registrar in any District, to be assigned by the Governor General of India in Council in any place within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company. And the said Marriage Registrar shall be entitled to receive the following fees, that is to say, for receiving each notice of Marriage, one rupee, for publishing each notice of Marriage, two rupees, for the issuing of each Certificate, five rupees, for every Marriage forbidden or protest entered, ten rupees, and for registering each Marriage, three rupees, and all such fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrar to the Government Treasury as in the said Act of Parliament mentioned. Provided always, that in any case in which it shall appear to the satisfaction of the Marriage Registrar, that the parties intending Marriage, or Married, under the provisions of the said Act of Parliament, are in indigent circumstances, it shall and may be lawful for the said Marriage Registrar in his discretion to remit some part, but not more than three-fourths of the said fees respectively, and in each and every such case of remission of fees, the

Marriage Registrar shall report the circumstances thereof, and the grounds on which the remission is made, for the information of the Governor General of India in Council.

Salaries of Registrars.

XVI. It shall be lawful for the Government of each Presidency or Place to pay the Marriage Registrars of Calcutta, Madras and Bombay, or of other districts, where numerous dissenting Christians are resident, such salary as they shall think fit, not exceeding the sum of Co's. Rs. per month.

Searches may be made and Certificates given.

XVII. Every Marriage Registrar, or other person who shall have the Custody for the time being of the Register of Marriages under this Act, shall at all reasonable times allow searches to be made of any Register Book in his Custody, and shall give a Copy, Certified under his hand, of any entry or entries in the same, on the payment of the fees hereinafter mentioned, (that is to say) for every search extending over a period not more than one year, the sum of one rupee, and four annas additional for every additional year, and the sum of one rupee for every Single Certificate, and all such fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrar to the Government Treasury.

Penalty for destroying or falsifying Register Book, &c.

XVIII. Every person who shall wilfully destroy or injure, or cause to be destroyed or injured, any such Register Book or the counterfoil certificates thereof, or any part or certified copy thereof, or shall falsely make or counterfeit, or cause to be falsely made or counterfeited, any part of such Register Book, or of such counterfoil certificates, or of certified copies thereof, or shall wilfully insert, or cause to be inserted, in any Register Book, or counterfoil copy or certified copy thereof, any false entry of any Marriage, or shall wilfully give any false Certificate, or shall certify any writing to be a copy or extract of any Register Book, or counterfoil copy thereof, knowing the same Register Book or counterfoil copy to be false in any part thereof, shall be guilty of felony.

Accidental errors may be corrected.

XIX. Any person charged with the duty of registering any Marriage, who shall discover any error to have been committed in the form or substance of any such entry may, within one calendar month next after the discovery of such error, in the presence of the parties Married, or in case of their death or absence, in the presence of two other Credible Witnesses, who shall respectively attest the same, correct the erroneous entry according to the truth of the case, by entry in the Margin without any alteration of the Original entry, and shall sign the Marginal entry, and add thereunto the day of the month and year when such correction shall be made, and he shall make the like Marginal entry, attested in the like manner, in the Counterfoil Certificate thereof, to be made by him as in the said Act of Parliament mentioned, and in case such Counterfoil Certificate shall have been already transmitted to the Secretary of Government of the Presidency or place within which he resides, he shall make and transmit in like manner a separate Counterfoil Certificate of the original erroneous entry, and of the Marginal correction therein made.

Certain Registers of Marriage may be kept as heretofore.

XX. Nothing in this Act contained shall be construed to extend to the Registration of Marriages which may be solemnized in India by persons in holy Orders, or under the provisions of the Act of the 58th year of King George the Third, Chapter 84, or to the registration of any Marriage solemnized between any two persons professing the Jewish religion, and nothing herein contained, shall affect the right of any Officiating Minister to receive the fees now usually paid for the performance or registration of any Marriage.

XXI. This Act shall commence and take effect from and after the first day of January, 1852.

SCHEDULE (A.)

NOTICE OF MARRIAGE.

To the Registrar of the District of *Calcutta* in *Bengal*.

I hereby give you Notice, that a Marriage is intended to be had, within three Calendar Months from the date hereof, between me and the other party herein named and described.

Name.	Condition.	Rank or Profession.	Age.	Dwelling Place.	Length of Residence.	District in which the other Party resides when the Parties dwell in different Districts.
James Smith, ...	*Widower*, ...	*Carpenter*, ...	*Of Full Age*, ..	16 *Clive Street*, ...	23 *Days*, ...	
Martha Green, ...	*Spinster*, ...	.....	*Minor*, ...	30 *Hastings' Street*, ..	*More than a Month*, ..	

Witness my Hand this Sixth day of May 1852.

[Signed] JAMES SMITH.

(The Tables in this Schedule to be filled up as the case may be, and the Blank division of the Schedule is only to be filled up when one of the parties lives in another District.)

SCHEDULE (B.)

REGISTRAR'S CERTIFICATE.

I *John Cox*, Registrar of the District of *Calcutta* in *Bengal*, do hereby Certify, that on the 6th day of *May*, Notice was duly entered in the Marriage Notice Book of the said District of the Marriage intended between the parties therein named and described, delivered under the Hand of *James Smith*, one of the Parties, (that is to say:)

Name.	Condition.	Rank or Profession.	Age.	Dwelling Place.	Length of Residence.	District in which the other party dwells when the parties dwell in different Districts.
James Smith,.....	*Widower*,.....	*Carpenter*,.....	*Of full Age*,..	16 *Clive Street*,.....	23 *Days*.	
Martha Green,.....	*Spinster*,.....	.....	*Minor*,.....	20 *Hastings' Street*,....	*More than a Month*.	

Date of Notice entered 6th *May* 1852.
Date of Certificate given 20th *May* 1852.

The Issue of this Certificate has not been forbidden by any Person authorized to forbid the issue thereof.

Witness my hand this *Twentieth* Day of *May, One Thousand Eight Hundred and Fifty-two*.

(Signed) JOHN COX, *Registrar*.

This Certificate will be void unless the Marriage is solemnized on or before the 6th day of *August* 1852.

(The *Italics* in this Schedule to be filled up as the case may be, and the blank division thereof is only to be filled up when one of the parties lives in another district.)

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 17th day of December next.

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 22.

Fort William, Financial Department, the 15th October, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

PROCLAMATION.

Fort William, the 17th October, 1851.

Notice is hereby given, with reference to a Notification dated the 9th August 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 13th day of August 1851, and in accordance with Section IV. of Act XXVI. of 1850, that the Deputy Governor of Bengal, having taken into consideration the declarations of the inhabitants of the Town of Serampore, made under the Notification above referred to, as to their wishes for or against the introduction of Act XXVI. of 1850 into the said Town, so as to revive the Bazar tax which used to be levied when Serampore was under the Danish Government, with a view of establishing a fund "for making, repairing, cleaning, and "lighting the public streets and drains and "tanks, and for the prevention of nuisances, and "for the general improvement of the Town;" it has appeared to him that the said inhabitants are in favor of that measure. Wherefore, Act XXVI. of 1850 is hereby declared to be in force, henceforth, in the town of Serampore, so as to revive the Bazar tax aforesaid, for the above-mentioned purposes.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2211.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 14th October 1851.—Mr. C. E. Lance to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Bogra, during the absence on leave of Mr. R. P. Harrison, or until further orders.

The 16th October 1851.—Mr. F. Tucker to be Magistrate of Tirhoot from the 4th instant.

The 17th October 1851.—Mr. F. B. Drummond to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Chumparun, during the absence of Mr. R. H. Russell, or until further orders.

The 18th October 1851.—Mr. G. H Butcher to be Post Master of Kedgeree and Superintendent of the Electric Telegraph at that station.

The 20th October 1851.—Mr. A. J. Jackson to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Dacca.

Mr. J. P. Kelly, Officiating Civil Assistant Surgeon of Balasore, to officiate also as Assistant to the Salt Agent of that district, during the absence of Dr. C. B. Chalmers, or until further orders.

Mr. James Bedford, Deputy Collector attached to the Gowalparah Survey, has been vested with the power of a Deputy Collector in the Zillah of Rungpore.

Leave of Absence.—The 17th October 1851.—Mr. G. A. Paxton, Assistant to the Magistrate and the Collector of Mymensing, for three months, on Medical Certificate, in extension of the leave obtained by him on the 27th May last.

Mr. J. Bedford, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam, for fifteen days, during the Dusserah and Mohurrum vacations.

Mr. R. H. Russell, Joint Magistrate and Deputy Collector of Chumparun, for fifteen days, under Section XII. of the Absentee Rules, making over charge of his Office to Mr. F. B. Drummond.

The 20th October 1851.—Mr. C. Tottenham, Collector of Dacca, for two years, to proceed to Sea, on Medical Certificate, commencing from the 6th instant, the date on which he delivered over charge of his Office to Mr. E. F. Harrison.

Dr. A. C. Macrae, Civil Assistant Surgeon of Howrah, for one month, on private affairs, from the date on which he may avail himself of the same.

Notification.—The 17th October 1851.—Messrs. G. H. Freeling and A. J. Jackson, of the Civil Service, have been reported qualified for the Public Service by Proficiency in two of the Native Languages.

The 21st October 1851.—Mr. R. J. Scott delivered over charge of the Magistracy of Dinagepore to Mr. G. U. Yule, the Collector of the District, on the 8th instant.

Mr. F. Lowth, Officiating Civil and Sessions Judge of Bhagulpore, reported, having proceeded to Monghyr on the 12th instant, on circuit duties.

Mr. H. V. Hathorn, Civil and Sessions Judge of Sarun, reports having proceeded on the 30th ultimo to Chumparun, on sessions duty, and having returned on the 12th instant to the Sudder Station, retaining charge of the current duties of his office during the Dusserah Vacation.

Mr. B. R. Cuppage, appointed by the Hon'ble the Court of Directors a Member of the Civil Service on the Bengal Establishment, reported his arrival on board the Steam Vessel "Precursor," which reached Calcutta on the 14th instant.

Mr. E. G. Birch, Assistant to the Superintendent of Survey in the 1st or North Division, assumed charge of his appointment on the 16th instant.

Mr. H. Driver, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam, made over charge of the Collector's Treasury and the offices of the Principal Assistant Commissioner and Magistrate of Gowalparah to Captain E. A. Rowlatt, on the 6th instant.

The 22nd October 1851.—As the Contract with the Committee of General Management of the Military Orphan Society for executing the printing business of Government will expire on the 31st of December 1851,—Notice is hereby given that *sealed* tenders for executing the said business, for a period of not less than one year, from the 1st January 1852, will be received at the Office of the Secretary to the Government of Bengal up to the 1st of November next, on which day at noon they will be opened in the presence of the parties tendering, if they attend at that time.

Full information respecting the descriptions of printing to be contracted for, the number of copies usually required, and the general quantity of work to be done, can be obtained by application to the Register of the Secretary's Office.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3674 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 14th October, 1851.

Appointments.—Mirza Kulb Hossein Khan, Deputy Collector of Etawah, to be Deputy Collector of Furruckabad.

Mr. T. Brown to be Deputy Collector of Etawah, but to continue to officiate as Deputy Collector of Boolundshuhur, during the absence of Mr. Tonnochy, or till further orders.

Moonna Loll to officiate as Deputy Collector of Etawah, during the absence of Mr. T. Brown, or till further orders.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3661 of 1851.

The unexpired portion of the leave of absence granted in Orders of 9th May last, to Mr. Henry Pidcock, Commissioner of the Rohilkund Division, is cancelled from the date on which he resumed charge of his Office.

No. 3669 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 14th Oct., 1851.

Leave of Absence.—Meer Muksood Allee Khan, Deputy Collector under Regulation IX. 1833, from the 2nd to the 16th January 1852.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3692 of 1851.

Simla, the 16th October, 1851.

Koour Wuzeer Ali Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Meerut, is promoted to the 2nd Grade, from the 27th August 1851.

J. THORNTON.
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3685 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 16th Oct., 1851.

Leave of Absence.—Abdool Ruhman Khan, Principal Sudder Ameen of Benares, from the 11th November to the 10th December next, on Medical Certificate.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 547 of 1851.

GENERAL ORDER BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

Fort William, 17th October, 1851.

The Hon'ble the President in Council is pleased to direct that the following Statement of Deposits made in the General Treasury from the 1st of July to the 30th September 1851, inclusive, on account of Estates of deceased European Commissioned, Non-Commissioned and Warrant Officers and Soldiers of the East India Company's Service, be published for general information; it being at the same time notified, that claims to the Estates in question which shall not be preferred to the Sub-Treasurer by executors or administrators before the conclusion of the next six months, cannot be attended to in this country, as the money after that period will be remitted to, and made payable by the Hon'ble the Court of Directors only.

Statement of Deposits made at the General Treasury of Fort William, from the 1st July to the 30th of September 1851, on account of the Estates of deceased European Commissioned and Warrant Officers, Non-Commissioned Officers and Rank and File, in the Service of the East India Company, and remaining unclaimed.

Date of Deposit.	Amount Deposited.	By whom Deposited.	On account of whose Estate.	Regimental No.	Rank.	Corps.	Date of Decease	Appropriation of Amount Deposited.				Remarks.
								Paid to Claimants in India.	Amount retained in India.	Amount remitted for payment in England.		
										Co.'s Rs. A. P.	£ s. d.	As to whom and when paid, and if retained on what grounds.
1851.												
			Commissioned and Warrant Officers.									
July, 2nd	2026 9 0	Offg. Secretary to the Govt. of India, Military Department, ...	Edward Reilly, ...	.....	Conductor, ...	Ordnance Department.					At 1s. 10d. per Co.'s Rupee.	
„ 19th	1036 2 5		Ralph Dowson, ...	.....	Captain, ...	5th N. I.						
„ 24th	2651 13 0		Richard McAuliffe, ...	.....	Lieutenant, ...	Veteran Establishment.						
Aug., 7th	1637 6 2		John Bracken, ...	.....	Captain, ...	29th Regt. N. I., and Deputy Adjt. General of the Army.						
„ 14th	237 7 3		William Henry Thompson, ...	.....	Ensign, ...	26th Lt. I.						
„ 23rd	2524 1 8		Rowley Hill, ...	.....	Captain, ...	4th N. I.						
„ 28th	1961 10 3		Kenneth Campbell, ...	.....	Major, ...	45th N. I.						
Sept., 4th	3604 8 1		Peter Lawrie Pew, ...	.....	Lt. Colonel, ...	Artillery.						
„ 22nd	901 15 7		Angus DeFountain, ...	.....	Captain, ...	Invalids.						
„ 25th	1198 14 1		Richard Beresford, ...	.....	Lieutenant, ...	62nd N. I.						
„ „	50 0 0		Malcolm Nicolson, ...	.....	Ditto, ...	23rd N. I.						
			Non-Commissioned Officers and Rank and File.									
July, 12th	14 1 3	Ditto, ...	Michael Kerowin, ...	.....	Private, ...	1st Eur. Bengal Fus.						
„ „	42 5 10		Edward Donnelly, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	22 2 11		Francis Henderson, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	22 13 2		Thomas Bridgeman, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	14 11 11		William Hadgins, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	0 15 6		John Jenkins, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	17 11 11		Michael Gilligan, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	21 12 9		Alfred Jones, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	8 14 5		George Weeks, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	21 9 8		William Dancy, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	3 0 8		Patrick Ryan, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	97 10 4		Finlay Harvey, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	0 15 3		James Devaney, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						
„ „	41 12 10		Edward Speller, ...	.....	Ditto, ...	Ditto.						

1851.														
July	12th	21	13	6		John Brown,	Corporal,	1st Eur. Bengal Fus.					At 1s. 10d. per Co.'s Rupee.	
,,	,,	21	11	4		James Harrison,	Serjeant,	Ditto.						
,,	16th	32	7	5		James Leahey,	Gunner,	Eur. Invalids.						
,,	,,	0	6	6		James Quinn,	Ditto,	Ditto.						
,,	,,	37	8	8		George Taylor,	Bombardier,	Ditto.						
,,	,,	58	11	11		Patrick Killane,	Ditto,	Ditto.						
,,	19th	17	15	2		Richard Henry Dunning,	Corporal,	Sappers and Miners.						
,,	,,	0	5	4		Patrick Craven,	Private,	2nd Eur. Bl. Fus.						
,,	22nd	18	3	4		Michael Daley,	Ditto,	1st ditto.						
,,	,,	11	14	1		Patrick Duffy,	Ditto,	Ditto.						
,,	,,	69	10	9		Lawrence Delaney,	Ditto,	Ditto.						
,,	,,	33	0	3		Joseph Clatterbrick,	Ditto,	Ditto.						
,,	30th	76	12	1		Daniel Wells,	Serjeant,	4th Co. 6th Bn. Arty.						
,,	,,	40	14	11		Andrew McGetterick,	Gunner,	Ditto.						
,,	,,	79	8	2		Nicholas Shea,	Ditto,	3rd ditto.						
Aug.	1st	64	8	1		James Morris,	Corporal,	3rd Tp. 3rd Bde, H. A.						
,,	,,	63	11	9		John Blick,	Bombardier,	1st ditto.						
,,	,,	39	3	8		Daniel Love,	Gunner,	Ditto.						
,,	6th	80	10	3		William Bridges,	Serjeant,	Asst. Overseer, Department Public Works.						
,,	8th	14	11	2		John McCabe Robertson,	Private,	Sappers and Miners.						
,,	14th	165	5	8		John Williams,	Gunner,	4th Co. 4th Bn. A.						
,,	16th	169	2	3		William Wharton,	Serjeant Major,	Cal. Nat. Militia,						
,,	26th	42	7	1		Henry Crooks,	Gunner,	2nd Tp. 2nd Bde. H. A.						
,,	,,	37	13	3		Patrick Parcell,	Ditto,	1st Co. 3rd Bn. A,						
,,	,,	107	11	3	Ditto,	John Watson,	Ditto,	2nd 4th ditto.						
,,	,,	60	8	4		James Henry Scott,	Ditto,	Ditto.						
,,	,,	37	0	0		Robert McLean,	Ditto,	3rd ditto.						
,,	,,	81	5	8		Henry O'Farrell,	Ditto,	2nd 6th ditto.						For the benefit of Edward Hays Skiddy, son of Serjeant Edward Skiddy, 3rd Co., 6th Bn. A., to whom it is bequeathed.
,,	28th	48	6	0		George Wilson,	Ditto,	Asst. Overseer, Dept. Publick Works.						
Sept.	4th	58	4	6		Joseph Hopkins,	Unposted Recruit,	Infantry H. C. Service.						
,,	9th	0	1	0		James Henry Scott,	Gunner,	2nd Co. 4th Bn. A.						
,,	,,	89	3	9		Gavin Brown,	Qr. Mr. Serjeant,	13th N. I.						
,,	12th	237	6	3		George Franks,	Bazar Serjeant,	Barrackpore,						
,,	25th	1	13	7		John Plowman,	Qr. Mr. Serjeant,	Sirmoor Battalion.						
,,	27th	133	13	10		John Dowling,	Ditto,	Bhaugulpore Hill Rangers.						
Co.'s Rs.		21229	4	8										

E. E.

J. I. HARVEY, *Sub-Treasurer.*

J. S. BANKS,
Offg. Secretary to Government of India, Mily. Dept.

General Treasury, the 30th September, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected, on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12½ Nautical miles, and from the N. E point of Bintang N. W. by W. ¾ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	¼	Rock which shows at L. W. Sp. Tide.
S.E. by E. ¾ E.	½	Rock with ½ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. ¼ E.	10¼	Postillon rock with 1¾ fathoms on it at ditto.
S.S. E. ¼ E.	¾	S. E. rocks which always show.
S. by E. ¼ E.	6	Diana shoal with 2¾ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	¼	S. rocks which always show.
S. by W. ¾ W.	2	South Ledge dries at ½ ebb.
S. by W. ¼ W.	7½	Shoal with 1¼ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
S. W. ¼ S.	11¾	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W. ¼ N.	7¾	Rock with 2¾ fathoms on it at ditto.
W. N. W. ¾ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W. N. W. ¼ W.	5½	Congallon's Carr with 1½ fathoms on it at ditto.
Between N.N. W. ¾ W. & N. by W. ¼ W.	Between 4½ & 6	Romania shoal with 3½ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10¾	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. BUTTERWORTH.
Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 4307.

MEMO.—Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
The 22nd October, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eleventh Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 27th October 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Behar, ... Chests	5
Benares, ... "	5
Total Chests,	10

2. Out of the abovementiqned quantity, 10 *Chests of Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 29th October and 11th November 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 29th October 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 11th November 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	1974	865	2839

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 22nd September 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

EDUCATION NOTICE.—The next Meeting of the Committee appointed for the Examination of Candidates for promotion and employment in the Education Department, will be held in the Hindu College, on Saturday, the 8th of November, at 10 A. M.

Detailed particulars of the nature and extent of the Examination, the number of vacancies in the Department, &c. &c., will be afforded by the Secretary to the Council of Education to all Candidates on personal application.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secy. Council of Education.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Henry Theophilus Blythe Critchly, of No. 16 Creek Row, in Calcutta, an Assistant in the Military Department, an Insolvent.

On Saturday, the 18th day of October inst., it was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 6th day of December next, and that the order made in this matter for the *ad interim* protection of the said Insolvent from arrest be, and the same is hereby enlarged to the said 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Wight, Attorney.

In the matter of John Robin-Hood DeBruyne, of Old China Bazar, in Calcutta, Inhabitant, late an Assistant in the Military Board Office, an Insolvent.

On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Cower Collycoomar Mullick Roy, Hindoo, Inhabitant, residing at Pottoreah Ghuttah, in Calcutta, the adopted Son of the late Rajah Sibchunder Roy, an Insolvent.

On Saturday, the 18th day of October instant, It was Ordered that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

In the matter of William Blayd Barlas of Calcutta, who for some time carried on business with Messrs. C. R. Lackersteen and Co., of the same place, Merchants, in making certain Shipments of Goods and produce to Great Britain on joint account, and lately carried on business, as a Merchant, on his own individual account, an Insolvent.

On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 6th day of December next, with liberty to the said Insolvent to amend his Schedule or file an amended Schedule in this matter, and that the Order made in this matter for the protection of the said Insolvent from arrest be, and the same is hereby enlarged to the said 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, Attorney.

In the matter of Sumboochunder Roy Chowdry, of Arpoolly, in Calcutta, Broker, an Insolvent.

On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 1st day of November next, and that the Order made in this matter for the *ad interim* protection of the said Insolvent from arrest be, and the same is hereby enlarged to the said 1st day of November next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Joseph Henry Moore Harvard, formerly of Benares, Sub-Deputy Opium Agent in the Service of the East India Company, afterwards of Boitakonnah, in Calcutta, carrying on Trade and Business of a Carrier and a Passenger Carriage Proprietor, in the Strand Road, in Calcutta, under the style or firm of the Equirotal Waggon Transit Company, now of Patna, senior surveyor of the Patna Government Opium Agency, but at present residing in the Circular Road, in Calcutta, a Trader, an Insolvent.

On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 3rd day of January next, and that the Order made in this matter for the *ad interim* protection of the said Insolvent be, and the same is hereby enlarged to the said 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Owen, Attorney.

In the matter of John Brightman Vandenberg, of Howe's Lane, in Calcutta, late a Section writer in the Financial Secretary's Office, in the General Treasury, an Insolvent.

In the matter of Ferdinand Christian Edward Mayer, formerly carrying on trade and business as Merchant and Agent in Calcutta, under the name, style or firm of Messrs. F. Mayer and Co. an Insolvent.

In the matter of Radamohun Chatterjee, Nilmoney Chatterjee, and Baneemadub Chatterjee, at present respectively residing at Coomarcooly, in Calcutta, but lately carrying on business together at Sam Bazar as Merchants and General Dealers, under the style of Nilmoney Chatterjee and Co., Insolvents.

On Saturday the 18th day of October, instant, It was Ordered that the Hearing in these several matters stand adjourned until Saturday, the 1st day of November next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

Judge and Burkinyoung, Attorneys.

Biddle, Attorney.

Chief Clerk's Office, 21st October, 1851.

WANTED.—For the Shahabad Roads an Overseer, who thoroughly understands Road making, Bridge building, drawing Plans, forming Estimates; he will be required to be constantly moving over the Roads to superintend works in progress, &c. Salary Rupees 100 a month.

Application, accompanied with testimonials, to be made Post Paid to the Secretary to the Local Committee, Shahabad.

Arrah, the 6th October, 1851.

NOTICE.—Certain Effects of late Dr. Gopaul Chunder Seal, attached to the Salt Agency of Tumlook, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person legally authorized to receive the same.

W. Luke, *Judge.*

Zillah Midnapore, Judge's Court, the 20th October, 1851.

LOST.—Whole of the following Bank of Bengal Notes, lost by Post, from Moorshedabad to Joypore, on the 26th and 27th September and 3rd and 5th October 1851:

No. 11978, for	Co.'s Rs.	250
No. 25750, for	,,	50
No. 25925, for	,,	100
Nos. 18227 and 17224, for Co.'s Rs. 50 each,.....	,,	100
No. 55959, for	,,	10
	Co.'s Rs.	510

Halves of the following Bank Notes, lost by Post, from ditto, on the 9th October 1851:

Nos. 4595 and 5375, for Co.'s Rs. 250 each, ...	Co.'s Rs.	500
No. 19785, for	,,	50
	Co.'s Rs.	550

LOST.—A Five per Cent. Government Promissory Note, No. 18105 of 1841-42, for Co.'s Rs. 2,500, in the name of Debee Singh Shoobadar, the property of Muckun Loll, Resident of Chittagong.

LOST,—First Half of a Bank of Bengal Note, No. 6880, for Co.'s Rs. 1000, the payment of which has been stopped at the Bank.

LOST.—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 23506, for Co.'s Rs. 50, the payment of which has been stopped at the Bank.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

John T. D. Kidd,
Secy. M. O. S.

Kidderpore, *31st January*, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI., Act No. I of 1815, that the undermentioned Estates, in Zillah Furreedpore, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Wednesday, the 27th November 1851, corresponding with 12th Uggran 1258, for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due up to the August kist of the year 1851-52.

Number.	Class of Mehal.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to 31st August 1851.	Remarks.
1	Jaigeer Mehal, temporary settlement, ...	43	Talook Kalla Aulum, Pergunnah Shahistanuggur, Kismut Singhurra, ...	Jhurroo Khan and Bhukoo Khan;	28 11 6	10 11 6	Proprietary profits 30 per cent.
2	Ditto, ...	44	Talook Unnoopnarain Surma, Pergunnah Mukumabad, Kismut Hatooruah,.....	Rajnarain, Ramnarain, Goluckuath Muzoomdar, ...	45 6 9¾	22 6 9¾	Ditto.
3	Ditto, ...	49	Pergunnah Shulumpertaub, Kismut Shagurduguh, Hissa Kallupersaud Roy, ...	Ruttun Kistnopuddar,...	64 0 ½	63 2 3½	Ditto.
4	Ditto, ...	89	Pergunnah Mahmedpore Khod Khast, Kismut Khanpoora,.....	Mr. Woodin,.....	2 9 5	2 9 5	Ditto.
5	Ditto.	350	Pergunnah Habalu, Kismut Lohachoora, Talook Jadoosunkur, ...	Auskur Mahomed, Fuckeer Chunder Chuckerbutty, ...	2 1 7	2 1 7	Ditto.
6	Ditto, ...	426	Pergunnah Taluhatty, Kismut Bullubdu, Talook Nuaye Kowaj, ...	Naanhmuttoollah Aurzanwoollab,...	17 14 11¾	2 14 0	Ditto.
7	Khasdo, ...	545	Chur Janlakamta, Kismut Bassadeeah	Sallahunnessa Khattoon,.....	53 4 11	4 4 0	Ditto 25 per cent.

T. B. MACTIER,

Furreedpore, Deputy Collector's Office, the 15th October 1851.

Deputy Collector.

[1127]

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8½ „ „
On Deposit of Opium,.....	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 17th Sept., 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

FOR SALE,

(Published, June, 1848,)

PART V.

containing

The Brain and Nervous System

OR

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI.

BY DR. F. J. MOUAT, F. R. C. S.,

etc. etc. etc.

The present work is published as a companion to the Atlas, and will form a complete Manual of Anatomy for the Students of the Military Class attached to the Medical College.

It will consist of the following parts, each complete in itself.

Part I.	The General Anatomy of the Tissues.
II.	The Bones and Ligaments.
III.	The Muscular System.
IV.	The Vascular System, including Arteries, Veins, and Lymphatics.
V.	The Nervous System.
VI.	The Organs of Sense and Voice.
VII.	The Viscera of the Chest, Abdomen, and Pelvis.

Each part will be stitched in a separate cover, and a General Index to the whole will be published upon the completion of the work.

The four first parts will be translated from the new edition of Quain's Elements of Anatomy, by Dr. Sharpey, and Professor Richard Quain—the best and most correct authority in the English Language.

The three last are already prepared for the press, and will appear first, commencing with the present issue.

The whole will be illustrated by drawings on stone, and brought up, as nearly as can be accomplished, to the standard of the most recent and approved anatomical text books in Europe.

The 5th Part contains 23 marginal illustrations, drawn on Stone, by Mr. COLESWORTHY GRANT.

Price, plain,..... ..... 3 Rupees per Copy.
colored,..... ..... 6 Ditto.

Sold at the Military Orphan Press.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

Just Published,

PART II.

OF THE ONLY COMPLETE

Index to the Regulations and Acts,

AN INDEX TO THE

Unrepealed Enactments

OF THE GOVERNMENT OF INDIA,

From 1793 to 1849 inclusive.

COMPILED BY THOMAS C. FENWICK.

Part II. Criminal, ... 12

Also may be had

Part I. Civil, ... 12

Part III. Revenue, is in preparation.

And by same Author,

The Regulations and Acts of the Government of India, relating to the Military Service of the E. I. Company, including the last Articles of War, &c. &c., ... 8

W. THACKER & Co.

CALCUTTA:—Printed and Published by P. Carbery,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, OCTOBER 22, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪৫৪	ঈশ্বরচন্দ্র দত্ত	জেলা যশহর ঝিকরগাছা	
৪৫৫	মিতুনলাল বসু	ঝিকরগাছা	
৪৫৬	ফটিকচন্দ্র দাস	ঐ	
৪৫৭	জগৎচন্দ্র রায়	কোট চাঁদপুর	
৪৫৮	পঞ্জীআলি	জেলা যশহর	
৪৫৯	হরচন্দ্র পাল	জেলা যশহরের কেশবপুর	
৪৬০	মেং বিকট সাহেব	ঐ	
৪৬১	মেং ঐ	ঐ	
৪৬২	মেং কেণ্ডিল হারিস সাহেব	জেলা যশহর	
৪৬৩	মেং ঐ	ঐ	
৪৬৪	বকর্ড সাহেব	চৌগাছা	
৪৬৫	পারসি চিঠি	জেলা যশহর	
৪৬৬	পারসি ও নাগরি চিঠি	কশবা	
৪৬৭	পারসি চিঠি	জেলা যশহর	
৪৬৮	নাগরি চিঠি	ঝুলিনিয়া	
৪৬৯	পারসি চিঠি	কশবা	
৪৭০	বিদ্যাবন রুদ্র	জেলা যশহর	
৪৭১	রামকুমার চক্রবর্ত্তী	কশবা	
৪৭২	রাধানাথ ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৪৭৩	মহেশচন্দ্র বিশ্বাস	জেলা যশহর	
৪৭৪	গৌরমোহন ঘোষ	জেলা যশহরের হামীদপুর	
৪৭৫	কৃষ্ণচন্দ্র সিংহ	জেলা যশহর	
৪৭৬	মহম্মদ তাজেত আলি	ঐ	
৪৭৭	মাধবচন্দ্র চৌধুরী	জেলা পাবনা	
৪৭৮	মোহনচাঁদ দত্ত	জেলা যশহর	
৪৭৯	শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৪৮০	কৃষ্ণচন্দ্র ঘোষ	কুমারখালি	
৪৮১	সূর্য্যনারায়ণ মিত্র	জেলা মেদনিপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪৮২	মেৎ ভল্লফ সাহেব	জেলা যশহর	
৪৮৩	মেৎ নেরাপনি সাহেব	ঐ	
৪৮৪	মেৎ বেকর সাহেব	ঐ	
৪৮৫	মেৎ বজ সাহেব	জেলা যশহর	
৪৮৬	মেৎ ডাল সাহেব	ঐ	
৪৮৭	মেৎ কৃপ্ সাহেব	জেলা যশহর	
৪৮৮	নাগরি চিঠি	ঐ	
৪৮৯	ভোবেস সাহেব	ঐ	
৪৯০	মেৎ চেলী সাহেব	ঐ	
৪৯১	কালু কুণ্ডু	ঐ	
৪৯২	নাগরি চিঠি	আরা	
৪৯৩	হাচিম সর্দ্দার	জেলা যশহর	
৪৯৪	তারিণীচরণ চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৪৯৫	দীননাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৪৯৬	চণ্ডীচরণ দাস	যশহর	
৪৯৭	মোহনচাঁদ চক্রবর্ত্তী	যশহর	
৪৯৮	গৌরহরি দত্ত	নওহট্টা	
৪৯৯	ভগবানচন্দ্র দাস	জেলা যশহর	
৫০০	হরমোহন সেন	ঐ	
৫০১	ভগবানচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	কশবা	
৫০২	সিতারাম ভট্টাচার্য্য	জেলা যশহর	
৫০৩	ভগবানচন্দ্র রায়	পাবনা	
৫০৪	মধুসূদন শাহা	চুনিয়াডোর মোহেনা	
৫০৫	লোনাউল্লা বিশ্বাস	খুলিনিয়া	
৫০৬	রামকানাই সেন	বরিশাল	
৫০৭	কৃষ্ণমোহন মুখোপাধ্যায়	কশবা	
৫০৮	মির মাছেম হোশেন	জেলা যশহর	
৫০৯	সালের মামূদ মোস্তফি	ঐ	
৫১০	নৃশীৎহচন্দ্র বসু	কশবা	
৫১১	ভোলানাথ ঘোষ	মাহাম্মদপুর	
৫১২	ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ	জেলা যশহর	
৫১৩	পীতাম্বর ঘোষ	খুলিনিয়া	
৫১৪	প্রাণনাথ চৌধুরী	জেলা যশহর	
৫১৫	মথুরানাথ বাগচী	ঐ	
৫১৬	নাগরি চিঠি	ঐ	
৫১৭	মহম্মদ জকী সাহেব	ঐ	
৫১৮	পারসি চিঠি	জেলা যশহর	
৫১৯	হরিনারায়ণ ঘোষ	কশবা	
৫২০	স্বরূপচন্দ্র চৌধুরী	জেলা যশহর রামনগর	
৫২১	বিষ্ণুচন্দ্র রায়	জেলা যশহরের ঝড়কী	
৫২২	পারসি চিঠি	জেলা যশহরের খোপ	
৫২৩	উমাচরণ বসু	কশবা	
৫২৪	মধুসূদন ঘোষ	ঐ	
৫২৫	মহেশচন্দ্র গুপ্ত	কশবা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৫২৬	মদনমোহন মুখোপাধ্যায়	কশবা	
৫২৭	জগবন্ধু মিত্র	খুলিনিয়া	
৫২৮	নবকুমার মুখোপাধ্যায়	জেলা যশহর	
৫২৯	মথুরানাথ বাগচী	যশহর	
৫৩০	বরকতুল্লা বরকন্দাজ	ঐ	
৫৩১	নবকৃষ্ণ বসু	ঐ	
৫৩২	তারণচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৫৩৩	ঈশাণচন্দ্র রায়	ঐ	
৫৩৪	মুক্তমণী দাস্যা	কশবা	
৫৩৫	গুরুচরণ ঘোষ	জেলা যশহর	
৫৩৬	বনমালী বিদ্যাবাগীশ	জেলা যশহরের শ্রীধরপুর	
৫৩৭	রামচাঁদ ঘোষ	যশহর মিরগঞ্জ	
৫৩৮	পারসি চিঠি	জেলা যশহর	
৫৩৯	রসিকচাঁদ মিত্র	ঐ	
৫৪০	রামধন	মামুদপুর	
৫৪১	জদুনাথ ঘোষ	জেলা যশহর	
৫৪২	রামকুমার মুখোপাধ্যায়	যশহর	
৫৪৩	কৃষ্ণমণী বৈষ্টমি	জেলা যশহরের নিলগঞ্জ	
৫৪৪	ব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য	বোনগ্রাম	
৫৪৫	পারসি চিঠি	কালীগঞ্জ	
৫৪৬	কৃষ্ণমোহন চট্টোপাধ্যায়	জেলা যশহর	
৫৪৭	মথুরানাথ সরকার	বনগাঁতি	
৫৪৮	নবিনচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	কালীনগর	
৫৪৯	মুনশী কাবেল সাহেব	কেশবপুর	
৫৫০	পারশনাথ শাহা	জেলা যশহরের মণ্ডলগাতি	
৫৫১	পীতাম্বর ঘোষ	খুলিনিয়া	
৫৫২	হলধর দেব	জেলা যশহর	
৫৫৩	কুকলমণী বাইজি	ঐ	
৫৫৪	কালীকুমার ভূমিক	ঐ	
৫৫৫	নন্দকুমার পাল	কশবা	
৫৫৬	রত্নীনীকান্ত ভট্টাচার্য্য	কশবার চাঁচড়া	
৫৭	মধুসূদন মুখোপাধ্যায়	কশবা	
৫৫৮	আদালতের পেস্কার	জেলা যশহর	
৫৫৯	রামচরণ লাহুড়ী	ঐ	
৫৬০	মনিরাম চৌধুরী	ঐ	
৫৬১	শ্যামাচরণ ঘোষ	ঐ	
৫৬২	পার্ব্বতিনাথ চট্টোপাধ্যায়	কশবা	
৫৬৩	মোহনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	মহম্মদপুর	
৫৬৪	চন্দ্রনাথ শেন	যশহর	
৫৬৫	নবিনচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৫৬৬	সিতলচন্দ্র শর্ম্মণ	জেলা যশহর	
৫৬৭	দিদার বক্স	যশহর	
৫৬৮	সেখ লাল দরজি	ঐ	
৫৬৯	রামপ্রাণ চট্টোপাধ্যায়	কশবা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৫৭০	হৃদয়চন্দ্র পরামাণীক	কশবা	
৫৭১	লক্ষীকান্ত ধর	জেলা মুরশিদাবাদ	
৫৭২	পারসি চিঠি	কশবা	
৫৭৩	ঐ	ঐ	
৫৭৪	মহেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	জেলা যশহর চাঁচড়া	
৫৭৫	হরিমোহন বসু	ঐ	
৫৭৬	পারসি চিঠি	ঐ	
৫৭৭	হারানন্দ মৈত্র	যশহর	
৫৭৮	রাধানাথ নাই	কশবা	
৫৭৯	ব্রজগোবিন্দ রায়	ঐ	
৫৮০	রামরত্ন হালদার	জেলা যশহর	
৫৮১	বিষ্ণুচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৫৮২	কালীকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়	কশবা	
৫৮৩	নাগরি চিঠি	যশহর	
৫৮৪	পারসি চিঠি	ঐ	
৫৮৫	নবকৃষ্ণ বসু	ঐ	
৫৮৬	মহিমাচন্দ্র মিত্র	জেলা যশহর	
৫৮৭	উমেশচন্দ্র সরকার	ঐ	
৫৮৮	মাণীক বিশ্বাস	ঐ	
৫৮৯	বিশ্বেশ্বর সরকার	ঐ	
৫৯০	নাগরি চিঠি	যশহর	
৫৯১	জগন্নাথ ঘোষ	ঐ	
৫৯২	রামকানাই সরকার	খুলিনিয়া	
৫৯৩	গৌরহরি দত্ত	যশহর	
৫৯৪	শ্রীধর মিত্র	ঐ	
৫৯৫	ডি বেকণ্ট সাহেব	ঐ	
৫৯৬	বিষ্ণুচন্দ্র মিত্র	ঐ	
৫৯৭	মেএতাজানী	মেজাপুর	
৫৯৮	দুর্গাচরণ চট্টোপাধ্যায়	বাগুণ্ডীর জেলা	
৫৯৯	বদনচন্দ্র দাস	যশহর	
৬০০	মোহনচাঁদ দত্ত সরকার	ঐ	
৬০১	পঞ্চানন্দ মুখোপাধ্যায়	কশবা	
৬০২	নাগরি চিঠি	যশহর	
৬০৩	দৌলাত খাঁ চাপরাশি	কশবা	
৬০৪	মোহনচন্দ্র সিংহ	যশহর	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 86. [1179]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, OCTOBER 25, 1851.

No. 3202.

Foreign Department, Simla, the 14th Octr., 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Anuntor Chundroba, a passed Student of the Grant Medical College at Bombay, to the Medical charge at Bhopawur and of the Malwa Bheel Corps.

No. 3203.

The leave of absence granted to Captain C. L. Showers, Assistant to the Governor General's Agent in Rajpootana, in General Order of the 8th August last, is to commence from the 22nd instead of the 5th of that month.

No. 3235.

Simla, 18th October, 1851.

The Governor General is pleased to appoint Assistant Surgeon H. A. Ebden, M. D., Surgeon to the Rajpootana Agency, and Civil Surgeon of the Station of Ajmere, vice Dr. Macaulay, who has obtained leave to proceed in December next, to Europe, on Medical Certificate.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

NOTIFICATION.

FOREIGN DEPARTMENT,

Simla, the 16th October, 1851.

The Governor General has much satisfaction in notifying for public information that additional Vessels having been provided and former difficulties overcome, a regular communication by Government Steam Vessels, has been established on the River Indus, between Kurrachee and Mooltan, for the conveyance of Passengers and Merchandize.

A Survey of the Upper Indus and of the River Jhelum has been for some time in progress: and the Governor General has every reason to expect that in the course of the ensuing year the regular communication with Kurrachee may be extended to Jhelum and to Kalabagh on the Indus, at such stated periods as may be found necessary, and under such regulations as shall facilitate the conveyance of Passengers and Goods, and shall meet the convenience of those in distant Stations, and of the public generally.

The Governor General has directed that, except on occasions of public emergency, the Government Vessels appointed to maintain the regular communication between Kurrachee and Mooltan shall so far be reserved exclusively for private passengers and merchandize, that such private passengers and merchandize shall invariably have the preference, and that thereafter any vacant tonnage or accommodation which may be left, shall be available for Government stores or passengers.

The annexed Note gives full information as to the details of the line of communication which has been established.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

RULES.

A regular communication by the Government Steamers has been established on the Indus between Kurrachee and Mooltan, for the conveyance of passengers and merchandise.

At present a Steamer will leave Kurrachee about the 24th of each month, or 48 hours after the arrival of the Steamer from Bombay.

Another will start from Mooltan on the 4th of each month: passengers by this vessel will reach Bombay on the 26th or 27th, in time to proceed by the Mail Steamer leaving for Suez on the 3rd of the following month: any alteration in these dates will be duly notified.

Except on occasions of public emergency, the Government vessels appointed to maintain the regular communication between Kurrachee and Mooltan shall so far be reserved exclusively for private passengers and merchandize, that such private passengers and merchandize shall invariably have the preference, and thereafter any vacant tonnage or accommodation which may be left shall be available for Government stores or passengers.

There are three classes of passengers entitled to mess with the Commander: the charge for the first class, who have a comfortable cabin, is (6) five annas, for the second class, who sleep and dress in the saloon, (3) three annas, and for the third class, who sleep and dress on deck, (2)

two annas, per mile, or for the passage from Kurrachee to Mooltan—

1st Class, ...	250	Rupees.
2nd Class, ...	150	„
3rd Class, ...	100	„

and down from Mooltan at two-thirds the upward rates, viz.

	Rupees.		
1st Class, ...	166	11	0
2nd Class, ...	100	0	0
3rd Class, ...	66	11	0

Deck passengers, providing their own food, ($\frac{1}{2}$) half an anna per mile. If Europeans, they can mess with the Warrant Officers on paying (2) two rupees per diem.

Children, who do not sit at the cabin table, (1) one anna per mile, and those in arms free.

Each cabin and deck passenger is allowed one servant, all others will be charged for as deck passengers.

1st, 2nd and 3rd class passengers are allowed half a ton or (25) twenty-five cubic feet of baggage, children (4) four cwt.

Deck passengers one roll of bedding and a box, solid contents not exceeding five cubic feet.

A public table is provided by the officer in charge at (4) four rupees per diem for each person, exclusive of wine and beer, which if provided by the Commander are charged at regulated prices, of which a list is exhibited in the dining room.

Children from 6 to 12 years of age (2) two rupees, and those under the age of 6 and not in arms (1) one rupee per day; the same charge is made for a Christian servant. Mussulmen servants (3) three annas per day. Hindoos provide their own food.

The passage money must be paid on engaging a passage, and half the amount of table money for the estimated time of voyage, the whole of the latter and half of the former will be forfeited by persons relinquishing a passage after having engaged one.

Freight on all packages conveyed up-river (excepting treasure) which do not exceed (29) twenty-nine pounds per cubic foot, will be charged by the cubic foot at the rate of ($2\frac{1}{4}$) two and a quarter annas per cubic foot per hundred miles; those exceeding (29) twenty-nine pounds per cubic foot, will be charged for by the pound weight at the rate of (5) five annas per maund of (80) eighty pounds per every hundred miles:—

	Per Cubic Foot.			Per Maund of 80 Pounds.		
	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
From Kurrachee to Beacon, ...	0	2	3	0	5	0
Ditto to Tatta, ...	0	3	7	0	8	0
Ditto to Hydrabad, ...	0	5	2	0	11	6
Ditto to Sehwan,...	0	7	8	1	0	6
Ditto to Larkana, ...	0	9	11	1	6	0
Ditto to Sukkur,...	0	11	3	1	9	0
Ditto to Chacher, ...	0	14	10	2	1	0
Ditto to Bukkree,...	1	0	2	2	4	0
Ditto to Mooltan, ...	1	2	0	2	8	0

Freight on goods conveyed down river one-third the up-river rates.

Government will not be responsible for any loss or damage after the goods have been delivered to the Consignee or order, nor for loss or damage which may occur from accident to the vessel, or other causes whatever, not traceable to negligence or mismanagement.

Specie or Bullion will be conveyed up or down river at the rate of one anna and a half per cent. per hundred miles, and whenever the distance exceeds the even hundred, freight will be charged for the even hundred next following; thus from Kurrachee to Hyderabad is 230 miles, the charge will be for 300 miles.

Copper coin will be charged for at the up-river rates of weightable goods.

The distances between the Stations and Towns on the banks of the river are as follow:—

	Miles.
From Kurrachee to the Beacon at the mouth of the Kedywarree, ...	100
Ditto the Beacon to Tatta, ...	60
Ditto Tatta to Hydrabad, ...	70
Ditto Hydrabad to Sehwan, ...	100
Ditto Sehwan to Larkana Ghaut, ...	110
Ditto Larkana to Mittencote or Chacher, ...	160
Ditto Chacher to Bukkree, the junction of Sutlej with Chenab, ...	60
Ditto Bukkree to Mooltan, ...	80
Total, from Kurrachee to Mooltan,...	800

The communication will be maintained by three new Iron Boats, in which the available accommodation will be three cabins and six saloon berths.

There are Steam Agents at Mooltan, Sukkur, Kotree and Kurrachee, from whom all further information can be obtained.

By order of the Most Noble the Governor General,

H. M. ELLIOT,
Secretary to the Govt. of India,
with the Governor General.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 14th October, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3146.

Foreign Department, Simla, 10th October, 1851.

NOTIFICATIONS.—The leave of absence granted to Captain G. Gordon, Commanding the 1st Regiment Sikh Local Infantry, in G. O. of the 5th ultimo, No. 2763, is to commence from the 16th of that month, instead of the 5th, as therein stated.

No. 3148.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain S. C. Starkey, Commanding the 3rd Sikh Local Infantry, leave of absence, on Medical Certificate, for thirty days, from the date of his quitting his Regiment.

No. 3153.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant H. W. H. Coxe, Assistant Commissioner of Dehra Ishmael Khan, leave of absence, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, for four months, from the date of his quitting his Station, to visit Mooltan and Bombay, on private affairs, preparatory to taking Furlough to Europe.

No. 3159.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain G. E. Hollings, Deputy Commissioner of Leia, leave of absence, for three months, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, from the 1st proximo, to visit the North Western Provinces, on urgent private affairs.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel.*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 14th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to lay down the following Rules for the examination of Military Officers, in the Punjabee language:

The Committees will be composed of three members, one an Officer of the Civil Service, or other person selected by the Board of Administration as being well acquainted with the Punjabee language, and two Military Officers who may have passed an Examination in that language.

The Committees will be assembled annually on the 10th of January and 10th of July.

The following is to be the test:

1st. The Candidate is to read and translate a page of the Geographical description of the Punjaub, lately translated from the Persian of Bootah Shah, and published at Loodiana; also a page of the Jaman Sakhi of Nanak.

2nd. An English translation (previously prepared by the Committee,) of a page from either of the above works, is to be given to the Candidate for re-translation into Punjabee, in the Goormukhee character.

3rd. The Candidate is to answer a dozen common questions in Grammar, shewing the formation of nouns, verbs, &c. &c.

4th. The Candidate is to be made to converse in turn, separately, with a Punjabee Shopkeeper, a Sikh Soldier, and an Agriculturist of respectability, and to keep up a conversation with each involving 20 or 30 questions and answers.

5th. Three Native letters, written in a *fair hand*, are to be given to the Candidate to read and translate.

Grammars, Dictionaries, and similar aids are not to be allowed during the Examination.

The Examinations will be held at Lahore only for the present, and the reports are to be prepared and forwarded by the Committee to the Adjutant General of the Army.

J. Stuart, *Colonel*,
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Simla, 15th October, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3180.

Foreign Department, Simla, 11th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Station Orders issued by the Officer Commanding at Kohat, under date the 13th ultimo, directing the entertainment of 8 Dooley Bearers for the conveyance of Sergeant Major John Murphy, 4th Regiment Punjab Infantry, from Kohat to Rawal Pindee.

No. 3190.

Simla, 14th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

Captain J. E. Gastrell, 13th N. I., to officiate as an Assistant in the Revenue Survey of the Punjab, during the absence on leave of Lieutenant M. F. FitzGerald.

1st Lieutenant H. LeGeyt Bruce, Artillery, to be Commandant of No. 3, Punjab Light Field Battery, vice Lieutenant McNeill, placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

(Signed) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel*,
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 22.

Fort William, Financial Department, the 15th October, 1851.

Notification.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. Dorin,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

Notification.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. Dorin.
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 17th of October, 1851.

Notification.—The following Act of Parliament 14 and 15 Victoria Cap. XL. entituled "An Act for Marriages in India," is published for general information.

By order of the Hon'ble the President in Council.

Fred. Jas. Halliday,
Secy. to the Govt. of India.

ANNO DECIMO QUARTO & DECIMO QUINTO
VICTORIÆ REGINÆ.
CAP. XL.

An Act for Marriages in *India*.

[24*th July* 1851.]

Whereas it is expedient to amend the Law of Marriages in *India*: Be it enacted by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the Advice and Consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the Authority of the same, as follows:

Marriage of Christians in India may be solemnized under this Act.

I. In every Case of Marriage intended to be solemnized in *India* after the Commencement of this Act, where One or both of the Parties is or are a Person or Persons professing

..

Notice of intended Marriage to be given to the Marriage Registrar for the District.

the Christian Religion, such Marriage may be solemnized under the Provisions of this Act; and where such Marriage is intended to be so solemnized, One of the Parties shall give Notice in Writing to the Marriage Registrar to be appointed under the Provisions of this Act for the District within which the Parties shall have dwelt for such Period then next preceding as by such Laws or Regulations as herein-after mentioned may be required, or, if the Parties dwell in the Districts of different Marriage Registrars shall give the like Notice to the Marriage Registrar for each District; and every such Notice shall be in such Form and contain such Particulars as may be prescribed by such Laws or Regulations, and shall be open for Inspection and published as by such Laws or Regulations may be provided.

Certificate of Notice to be issued on Request.

II. The Marriage Registrar, upon being requested so to do by or on behalf of the Party by whom the Notice was given, and One of the Parties intending Marriage having made Oath or Declaration as herein-after required, shall issue under his Hand a Certificate of such Notice having been given, and of such Oath or Declaration having been made; provided no lawful Impediment according to the Law of *England* be shown to the Satisfaction of the Marriage Registrar why such Certificate should not issue, and the Issue of such Certificate have not been sooner forbidden, in manner herein-after mentioned, by any Person or Persons by this Act authorized in that Behalf: Provided always, that where by such Oath or Declaration it appears that One of the Parties intending Marriage (not being a Widower or Widow) is under Twenty-one Years of Age, the Marriage Registrar shall not issue such Certificate until the Expiration of such Period after the giving of such Notice as may be in this Behalf provided by such Laws or Regulations as herein-after mentioned.

Proviso.

Who to give Consent if Parties under Age.

III. The Father, if living, of any Party under Twenty-one Years of Age, such Party not being a Widower or Widow, or, if the Father be dead, the Guardian or Guardians of the Person of the Party so under Age lawfully appointed, or One of them, and in case there be no such Guardian, then the Mother of such Party, if unmarried, shall have Authority to give Consent to the Marriage of such Party; and such Consent is hereby required for the Marriage of such Party so under Age, unless there be no Person authorized to give such Consent resident in India.

Issue of Registrar's Certificate may be forbidden.

IV. Every Person whose Consent to a Marriage is required as aforesaid is hereby authorized to forbid, in such Manner as may be provided by such Laws or Regulations as herein-after mentioned, the Issue of the Marriage Registrar's Certificate; and in case the Issue of any such Certificate be so forbidden the Notice and all Proceedings thereupon shall be utterly void: Provided always, that (subject to such Laws and Regulations) if either of the Parties intending Marriage allege that the Person forbidding the Issue of such Certificate is not authorized by Law so to do, the Marriage Registrar shall examine into such Allegation, and if he be satisfied that such Person is not authorized as aforesaid shall act in like Manner, and the like Proceedings may be had under this Act in relation to such Marriage, as if the Issue of such Certificate had not been forbidden by such Person.

Supreme Court or Judge of the Zillah or District may relieve where Consent improperly withheld.

V. If any person whose Consent is necessary to any Marriage under this Act shall be *non compos mentis*, or if any such Person (other than the Father) shall, without just Cause, withhold his or her Consent to a Marriage, the Parties intending Marriage may apply by Petition, where the Person whose Consent is necessary is resident within any of the Towns of *Calcutta*, *Madras*, and *Bombay*, to the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter in the Presidency or Place in which such Person is resident, or if such Person be not resident within any of the said Towns, then to the Judge of the Zillah or like District within which such Person is resident, or to such other Person as may for this Purpose be appointed under the Laws or Regulations herein-after mentioned; and the said Supreme Court or any Judge thereof or such Judge of the Zillah or District, or such other Person, shall be empowered to examine the Allegations of the Petition in a summary Way; and if upon such Examination such Marriage appear proper, such Supreme Court or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or District, or such other Person, shall declare the same to be so, and such Declaration shall be as good and effectual as if the Person whose Consent was needed had consented to the Marriage; and in case such Person has forbidden the Issue of the Marriage Registrar's Certificate, such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under this Act in relation to the Marriage, as if the Issue of such Certificate had not been forbidden by such Person, anything herein-before contained to the contrary notwithstanding.

Oath or Declaration to be made before Issue of Certificate.

VI. Before any such Certificate as aforesaid shall be issued by any Marriage Registrar, One of the Parties intending Marriage shall appear personally before such Marriage Registrar, and shall make Oath, or shall make his or her solemn Declaration instead of an Oath, that he or she believeth that there is not any Impediment of Kindred or Affinity or other lawful Hindrance to the said Marriage, and that both the Parties to the intended Marriage have, or (where the Parties have dwelt in the Districts of different Marriage Registrars) that the Party making such Oath or Declaration hath, for the Period required by such Laws or Regulations as are herein-after mentioned, had their, his, or her usual Place of Abode within the District of such Marriage Registrar, and where either or each of the Parties, not being a Widower or Widow, is under the age of Twenty-one Years, that the Consent of the Person or Persons whose Consent to such Marriage is required by Law has been obtained thereto, or that there is no Person resident within the Territories under the Government of the *East India* Company having Authority to give such Consent, as the case may be: Provided always, that where under the foregoing Provision the said Supreme Court or a Judge thereof, or such Judge of the Zillah or like District, or such other Person as aforesaid, declares the Marriage to be proper, it shall not be necessary to make Oath or declare that such Consent has been obtained to such Marriage.

Protest against Issue of Certificate may be entered.

VII. Any Person may, in manner provided by such Laws or Regulations, enter a Protest with the Marriage Registrar against the Issue of a Certificate for the Marriage of any Person named therein; and if any Protest be so

entered, no Certificate shall issue until the Marriage Registrar shall have examined into the Matter of the Protest, and is satisfied that it ought not to obstruct the Issue of the Certificate for the said Marriage, or until the Protest be withdrawn by the Party who entered the same.

Appeal where Registrar refuses Certificate.

VIII. In all Cases whatsoever where the Marriage Registrar has refused such Certificate as aforesaid, it shall be lawful for either of the Parties intending Marriage to apply by Petition, where the District of such Registrar is within any of the Towns of *Calcutta*, *Madras*, and *Bombay*, to the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter in the Presidency or Place within which such District is comprised, or if such District be not within any of the said Towns then to the Judge of the Zillah or like District within which the same is comprised, or to such other Person as may for this Purpose be appointed by the Laws or Regulations herein-after mentioned; and the said Supreme Court or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or like District, or such other Person, shall be empowered to examine the Allegations of the Petition in a summary Way, and shall decide thereon; and the Decision of such Supreme Court or a Judge thereof, or of such Judge of the Zillah or like District, or of such other Person, shall be final, and the Marriage Registrar to whom the Application was originally made shall proceed in accordance therewith, anything herein-before contained notwithstanding.

After Issue of Certificate, Marriage may be solemnized in the Presence of Marriage Registrar and Two Witnesses.

IX. After the Issue of the Certificate of the Marriage Registrar, or, where Notice is required to be given under this Act to the Marriage Registrars for different Districts, after the Issue of the Certificates of the Marriage Registrars for such Districts, Marriage may be solemnized between and by the Parties described in such Certificate or Certificates, according to such Form and Ceremony as they may see fit to adopt; provided nevertheless, that every such Marriage shall be solemnized between such Hours as shall be fixed by the Laws or Regulations herein-after mentioned, in the Presence of some Marriage Registrar, to whom shall be delivered such Certificate or Certificates as aforesaid, and of Two or more Witnesses; provided also, that in some Part of the Ceremony each of the Parties shall declare,

'I do solemnly declare, That I know not of 'any lawful Impediment why I, *A.B.*, may 'not be joined in Matrimony to *C.D.*;' or shall declare to the like Effect.

And each of the Parties shall say to the other,

'I call upon those Persons here present to 'witness, That I, *A.B.*, do take thee, *C.D.*, to 'be my lawful wedded Wife [*or* Husband];' or Words to the like Effect.

Provided also, that there be no lawful Impediment to the Marriage of such Parties.

When Marriage is not had within Three Months after Notice, a new Notice required.

X. Whenever a Marriage is not had within Three Calendar Months after the Notice shall have been so entered by the Marriage Registrar, the Notice and the Certificate which may have been issued thereupon, and all other Proceedings thereupon, shall be utterly void; and no Person shall proceed to solemnize the Marriage, nor shall any Marriage Registrar register the same, until new Notice shall have been given, and Entry made, and Certificate thereof given, at the Time and in the Manner aforesaid.

Marriages to be registered.

XI. After the Solemnization of any Marriage under this Act the Marriage Registrar present at the Solemnization thereof shall forthwith register such Marriage in duplicate, that is to say, in a Marriage Register Book according to the Form of Schedule to this Act annexed, and also in a Certificate attached to the Marriage Register Book, as a Counterfoil; and the Entry of such Marriage in both the Certificate and the Marriage Register Book shall be signed by the Person by or before whom the Marriage has been solemnized, if there be any such Person, and by the Marriage Registrar present at such Marriage, whether or not the Marriage is solemnized by him, and also by the Parties married, and attested by Two Witnesses; and every such Entry shall be made in Order from the Beginning to the End of the Book, and the number of the Certificate shall correspond with that of the Entry in the Marriage Register Book.

Certificates of Marriages to be transmitted periodically to the Secretary of the Government, &c.

XII. The Marriage Registrar shall forthwith separate the Certificate from the Marriage Register Book, and transmit it, at the End of every Month, to the Secretary to the Government of the Presidency or Place within which he resides, or to such other Officer as may for this Purpose be appointed under the Laws or Regulations herein-after mentioned; and if no Marriage have been registered during such Month, the Marriage Registrar shall certify such Fact under his Hand, and such Certificate shall be transmitted as aforesaid; and the Marriage Registrar shall keep safely the said Register Book until it be filled, and shall then transmit the same to the Secretary to the Government, or to such other Officer as aforesaid, to be kept by him with the Records of his Office; provided that with regard to those Marriages so certified, of which it may appear to the Governor General in Council desirable that Evidence should be transmitted to *England*, the Secretary to the Government, or such other Officer as aforesaid, shall, at the End of every Three Calendar Months in each Year, send all the Certificates of Marriage sent to him as aforesaid during such Three Months, signed by him, to the Secretary of the *East India* Company, for the Purpose of being delivered to the Registrar General of Births, Deaths, and Marriages in *England*.

Proof of Residence of Parties or Consent not necessary to establish Marriage.

XIII. After any Marriage has been solemnized under this Act, it shall not be necessary, in support of such Marriage, to give any Proof in respect of the Dwelling of the Parties, or of the Consent of any Person whose Consent thereunto is required by Law, nor shall any Evidence be given to prove the contrary, in any Suit touching the Validity of such Marriage.

Registrar may ask certain Particulars of Parties.

XIV. It shall be lawful for the Marriage Registrar before whom any Marriage is solemnized according to the Provisions of this Act to ask of the Parties to be married the several Particulars required to be registered touching such Marriage.

Persons vexatiously entering Protests liable to Costs and Damages.

XV. Every Person who shall enter a Protest with the Marriage Registrar, against the Issue of any Certificate on Grounds which such Marriage Registrar, or the Supreme Court of the Presidency or Place, or any Judge thereof, or the Judge of the Zillah or like District, or other Person, to whom upon the Refusal of

such Certificate an Application is authorized by this Act, declares to be frivolous, and such as ought not to obstruct the Issue of the Certificate, shall be liable for the Costs of all Proceedings in relation thereto, and for Damages, to be recovered by Suit by the Party against whose Marriage such Protest was entered.

Punishment of Persons making false Oath or Declaration.

XVI. Every Person who shall knowingly and wilfully make any false Oath or false Declaration, or sign any false Notice or Certificate, required by this Act, or by any such Laws or Regulations as hereinafter mentioned, for the Purpose of procuring any Marriage, and every Person who shall forbid the Issue of any Marriage Registrar's Certificate by falsely representing himself or herself to be a Person whose Consent to such Marriage is required by Law, knowing such Representation to be false, shall, on Conviction, be liable to be punished in such Manner as by such Laws or Regulations may be provided.

Limitation of Prosecution.

XVII. Every Prosecution under this Act shall be commenced within such Time after the Offence committed as by such Laws or Regulations may be provided.

Government of each Presidency may appoint Marriage Registrars, &c. Governor General may appoint in certain Cases.

XVIII. The Government of each Presidency or Place in *India* may appoint Marriage Registrars for the Purposes of this Act, and may assign Districts to the Registrars so to be appointed; and in respect of any Places within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the *East India* Company, the Governor General of *India* in Council may appoint such Marriage Registrars and assign to them Districts.

Government of each Presidency may appoint Fees to be taken under this Act, to be accounted for by Marriage Registrars.

XIX. The Government of each such Presidency and Place may from Time to Time appoint reasonable Fees to be taken of the Parties intending Marriage, for receiving and publishing Notices of Marriage, and for issuing Certificates, entering Protests, and registering Marriages under this Act; and all such Fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrars to the Government Treasury, and the Government shall provide all necessary Books and Papers for giving Effect to the Provisions of this Act.

Governor General in Council empowered to make Laws and Regulations for the Purposes of this Act.

XX. It shall be lawful for the Governor General of *India* in Council from Time to Time, by Laws and Regulations (not inconsistent with the Provisions of this Act) to be made in the Manner and subject to the Provisions by Law required in respect of Laws and Regulations made by the said Governor General in Council, to provide for the Inspection and Publication of Notices of Marriage given under this Act, for the Custody and Protection from Injury of Marriage Register Books, for Appeals from and References in Cases of Doubt by the Marriage Registrars in relation to Marriages forbidden or Protests entered under this Act, for fixing the Hours between which Marriages may be solemnized under this Act, for appointing the Officers to whom Certificates are to be transmitted by the Marriage Registrars, and generally for giving Effect to the Provisions of this Act.

Marriages may continue to be solemnized as heretofore.

Power to Governor General in Council to make Laws for the Registration of Marriages not solemnized under this Act.

XXI. Nothing herein contained shall invalidate or affect any Marriage which may be solemnized in *India* by Persons in Holy Orders, or any Marriages which may be solemnized under the Provisions of the Act of the Fifty-eighth Year of King *George* the Third, Chapter Eighty-four, or any other Marriages which under the Laws for the Time being in force in *India* might have been there solemnized in case this Act had not been passed: Provided that it shall be lawful for the Governor General of *India* in Council, from Time to Time by Laws and Regulations to be made as aforesaid, to provide for the Registration of any Marriages solemnized in *India* by Persons in Holy Orders, or of any Marriages there solemnized under the Provisions of the said Act of the Fifty-eighth Year of King *George* the Third, Chapter Eighty-four, or of any other Marriages there solemnized, of which it may appear to the said Governor General in Council desirable that Evidence should be transmitted to *England*, and to provide for the Care and Custody of the Registers of such Marriages, and for the Transmission of Certificates thereof to the Secretaries of the Governments of the respective Presidencies, or to other Officers, and for their sending the same to the Secretary of the *East India* Company, for the Purpose of being delivered to the Registrar General of Births, Deaths, and Marriages in *England*, and also to provide for the Authentication of such Certificates.

Certificates delivered to Registrar General under this Act, or under any Laws or Regulations made thereunder, to be subject to the Provisions of 6 or 7 W. 4. c. 86.

XXII. The Certificates which shall be delivered to the Registrar General of Births, Deaths and Marriages in *England*, under this Act, or under any Laws or Regulations to be made thereunder, shall be kept in the General Register Office, in the same Manner, and Indexes thereof shall be made and Searches permitted, and Copies thereof, sealed or stamped with the Seal of the General Register Office, shall be given, in the like Manner as by the Act of the Session holden in the Sixth and Seventh Years of King *William* the Fourth, Chapter Eighty-six, is provided concerning the certified Copies (kept in such Office under the said Act) of the Registers of Births, Deaths, and Marriages in *England*; and every certified Copy, purporting to be sealed or stamped with the Seal of the said General Register Office, of any such Certificate delivered to the said Registrar General under this Act, or under such Laws or Regulations, shall be received as Evidence of the Marriage to which the same relates without further Proof of such Certificate, or of any Entry therein.

Marriages under this Act valid.

XXIII. All Marriages solemnized under this Act shall be good and valid in Law to all Intents and Purposes.

Certain Marriages in India confirmed.

XXIV. And whereas it is expedient to remove all Doubt concerning the Validity of Marriages heretofore solemnized in *India* by Persons not in Holy Orders: All such Marriages, if not otherwise invalid, shall be deemed and held to be valid in Law to all Intents and Purposes.

XXV. In the Construction of this Act the Word "*India*" shall include all Territories for the Time being under the Government of the *East India* Company, and all Territories of any Native Princes or States in alliance with the said Company.

Interpretation of "India."

XXVI. This Act shall, so far as respects the Authority to make such Appointments, Laws, and Regulations as are herein authorized to be made, commence and take effect from and after the passing thereof, and as to all other Matters and Things commence and take effect from and after the First Day of *January* One thousand eight hundred and fifty-two, or such other Day, as the Governor General of *India* shall direct.

Commencement of Act.

XXVII. The Governor General of *India*, and the Governors of the several Presidencies in *India*, shall cause this Act to be published Three Times in each of the Government Gazettes of the several Presidencies, the first of such Publications to be made within Six Weeks after this Act shall have been received in such respective Presidencies.

Publication of Act.

SCHEDULE to which this Act refers.

MARRIAGE REGISTER BOOK.

No.	When married.	Name and Surname.	Whether of full Age or a Minor.	Condition.	Rank or Profession.	Residence at the Time of Marriage.	Father's Name and Surname.	Rank or Profession of Father.
1	17th May 1851.	William Smith.	Of full Age.	Bachelor.	Surgeon.	4, Clive Street, Barrackpore.	John Smith.	Esquire.
		Anne Green.	Minor.	Widow.	.....	.....	James Hastings.	Esquire.

Married in the House of A. B. by [or before] me, William Johnson, Marriage Registrar.

This Marriage was solemnized between us, William Smith, Anne Green, in the Presence of Peter Smith, James Hastings.

CERTIFICATE OF MARRIAGE.

No.	When married.	Name and Surname.	Whether of full Age or a Minor.	Condition.	Rank or Profession.	Residence at the Time of Marriage.	Father's Name and Surname.	Rank or Profession of Father.
1	17th May 1851.	William Smith.	Of full Age.	Bachelor.	Surgeon.	4, Clive Street, Barrackpore.	John Smith.	Esquire.
		Anne Green.	Minor.	Widow.	.....	.....	James Hastings.	Esquire.

Married in the House of A. B. by [or before] me, William Johnson, Marriage Registrar.

This Marriage was solemnized between us, William Smith, Anne Green, in the Presence of Peter Smith, James Hastings.

Fort William, Home Department, Legislative, the 17th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 17th of October 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for giving effect to the provisions of an Act of Parliament, passed in the 15th year of the reign of Her present Majesty, entituled "An Act for Marriages in India."

Whereas by an Act passed in the Session of Parliament holden in the Fourteenth and Fifteenth years of the reign of Her present Majesty entituled, "An Act for Marriages in India," it was enacted (among other things) that it should be lawful for the Governor General of India in Council from time to time, by laws and Regulations, (not inconsistent with the provisions of the said Act of Parliament,) to be made in the manner, and subject to the Provisions by law required in respect of laws and Regulations made by the said Governor General of India in Council, to provide for the inspection and publication of notices of Marriage given under the said Act of Parliament, for the custody and Protection from Injury of Marriage Register Books, for appeals from and references in case of doubt by the Marriage Registrars in relation to Marriages forbidden or Protests entered under the said Act of Parliament, for fixing the hours between which Marriages might be solemnized under the said Act of Parliament, for appointing the Officers to whom Certificates were to be transmitted by the Marriage Registrars, and generally for giving effect to the provisions of the said Act of Parliament: It is hereby enacted as follows:

I. In every case of Marriage intended to be solemnized in India, after the first day of January next, under the Provisions of the said Act of Parliament, one of the parties shall give notice in writing, in the form of Schedule (A.) to this Act annexed, or to the like effect, to any Marriage Registrar of the District within which the parties shall have dwelt for not less than seven days, then next preceding, or if the parties dwell in different Districts, shall give the like notice to a Marriage Registrar of each District, and shall state therein the name, and surname, and the profession, or condition of each of the parties intending marriage, the dwelling-place of each of them, and the time, not being less than seven days, during which each has dwelt therein, provided that if either party shall have dwelt in the place stated in the notice during more than one Calendar month, it may be stated therein that he or she hath dwelt there one month and upwards.

Form of notice and length of Residence necessary.

II. The Marriage Registrar shall file all such Notices and keep them with the Records of his Office, and shall also forthwith enter a true copy of all such notices fairly into a book, to be for that purpose furnished to him by the Government, to be called the "Marriage Notice Book," and the Marriage Notice Book shall be open, at all reasonable times, without Fee, to all persons desirous of inspecting the same.

Inspection of Notices.

III. The Marriage Registrars, or Registrar of the towns of Calcutta, Madras, and Bombay, shall respectively publish all such notices of Marriage given in their respective districts, by causing

Publication of Notices.

a copy of such notices to be affixed in some conspicuous place in the Police Courts of such Towns respectively, and the Marriage Registrars or Registrar of all other districts in the British Territories in India shall respectively publish all such notices given in their respective districts, by causing a copy of such Notices to be affixed in some conspicuous place in any Court of Civil Judicature situate in such districts respectively. The Registrar of any place within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company, shall publish the said notices in such manner as he may from time to time be directed by the Governor General of India in Council to publish the same.

Suspension of Certificate in the case of Minors.

IV. Where by the oath or declaration required by the sixth Section of the said Act of Parliament it appears that one of the parties intending Marriage, (not being a widower or widow,) is under twenty-one years of age, the Marriage Registrar shall not issue his Certificate under the provisions of the Second Section of the said Act of Parliament until the expiration of fourteen days after the entry of such notice of Marriage.

Form of Certificate.

V. The Certificate to be issued by the Marriage Registrar, under the provisions of the second Section of the said Act of Parliament, may be in the form of Schedule B. to this Act annexed, or to the like effect, and the Government of each presidency or place shall furnish to every Marriage Registrar, a sufficient number of Forms of Certificate.

How issue of Certificate may be forbidden.

VI. Any Person authorized in that behalf may forbid the issue of the Marriage Registrar's Certificate by writing, at any time before the issue of such Certificate, the word "forbidden" opposite to the Entry of the notice of such intended Marriage in the Marriage Notice Book, and by subscribing thereto his or her name and place of abode, and his or her character, in respect of either of the parties, by reason of which he or she is so authorized, and the said word "forbidden," so written and subscribed as aforesaid, shall be deemed a Protest within the meaning of the seventh Section of the said Act of Parliament

References by the Registrars in Cases of doubt.

VII. In all cases where the Marriage Registrar, acting under the provisions of the fourth Section of the said Act of Parliament, shall not be satisfied that the person forbidding the issue of the Certificate is authorized by law so to do, the said Marriage Registrar shall apply by petition, where the district of such Registrar is within any of the Towns of Calcutta, Madras, and Bombay, to the Supreme Court of Judicature in the Presidency or Place within which such district is comprised, or if such district be not within any of the said Towns, then to the Judge of the Zillah or District within which the same is comprised, and the said petition shall state all the circumstances of the case, and pray for the order and direction of the Court concerning the same, and the said Supreme Court, or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or district, shall be empowered to examine into the allegations of the Petition and the circumstances of the case in a summary way, and if upon such examination it shall appear that the person forbidding the issue of such Certificate is not authorized by law so to do, such Supreme Court, or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or district, shall declare that the person forbidding the issue of such Certificate is not authorized as aforesaid, and that then and in such case such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under the said Act of Parliament in relation to such Marriage as if the issue of such Certificate had not been forbidden by such person. And in all cases where the Marriage Registrar appointed to act within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company acting under the provisions of the sixth Section of the said Act of Parliament, shall not be satisfied that the person forbidding the issue of the Certificate is not authorized by law so to do, the said Marriage Registrar shall transmit a statement of all the circumstances of the case, together with all documents and papers relating thereto, to the Governor General of India in Council, and if it shall appear to the said Governor General of India in Council that the person forbidding the issue of such Certificate is not authorized by law so to do, the said Governor General of India in Council shall declare that the party forbidding the issue of such Certificate is not authorized as aforesaid, and that then and in such case such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under the said Act of Parliament in relation to such marriage, as if the issue of such Certificate had not been forbidden by such person.

Appeal where Registrar in allied Native State refuses Certificate.

VIII. In all cases whatsoever where the Marriage Registrar resident in the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company has refused to issue his Certificate, it shall be lawful for either of the parties intending Marriage to apply by petition to the Governor General of India in Council, and the said Governor General of India in Council shall be empowered to examine the allegations of the Petition in a summary way, and shall decide thereon, and the decision of the said Governor General of India in Council shall be final, and the Marriage Registrar to whom the Application was originally made shall proceed in accordance therewith.

Hours for Marriages.

IX. Every Marriage solemnized under the provisions of the said Act of Parliament shall be so solemnized between the hours of six in the morning and seven in the evening.

Proof as to Notice, Certificate, or hours of Marriage not necessary to Establish Marriage.

X. After any Marriage has been solemnized under the said Act of Parliament, it shall not be necessary, in support of such Marriage, to give any proof in respect of the notice of Marriage, or the Certificate, or in respect of the hours between which any Marriage may be solemnized, nor shall any evidence be given to prove the contrary, in any suit touching the validity of such Marriage.

Penalties.

XI. Every Marriage Registrar who shall knowingly and wilfully issue any Certificate for Marriage after the expiration of three Calendar months after the notice shall have been entered by him as aforesaid, or any Certificate for Marriage where one of the parties intending Marriage (not being a widower or widow) is under twenty-one years of age before the expiration of fourteen days after the entry of such notice, or any

Certificate the issue of which shall have been forbidden as aforesaid by any person authorized to forbid the issue thereof, shall be guilty of felony. And every person who shall knowingly and wilfully solemnize any Marriage under the provisions of the said Act of Parliament in the absence of a Registrar of the District in which such Marriage is solemnized, or who shall knowingly or wilfully solemnize any Marriage after the said first day of January 1852, where one of the parties to such Marriage (not being a widower or widow) is under twenty-one years of age within fourteen days after the entry of the notice of Marriage as aforesaid, shall be guilty of felony.

Certificates of Marriages in allied Native States to be transmitted to Secretary, &c.

XII. The Marriage Registrars in the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company, shall transmit the Certificates mentioned and referred to in the twelfth Section of the said Act of Parliament to the Secretary for the Foreign Department of the Government of India

Punishment for making false oath or declaration.

XIII. Every person who shall knowingly and wilfully make any false oath or declaration, or sign any false notice or Certificate, required by the said Act of Parliament or this Act, for the purpose of procuring any Marriage, and every person who shall forbid the issue of a Marriage Registrar's Certificate, by falsely representing himself or herself to be a person whose consent to such Marriage is required by law, knowing such representation to be false, shall, on conviction, suffer the penalties of Perjury.

Limitation of Prosecution.

XIV. Every prosecution under this Act shall be commenced within the space of two years after the offence committed.

Appointment of Registrars in allied Native States, and as to their fees.

XV. The Governor General of India in Council may appoint any covenanted or uncovenanted Servant of the Company, being a Christian, or any Minister of the Christian religion, ordained, or otherwise set apart to the Ministry of the Christian religion, according to the usage of the persuasion to which he may belong, to be a Marriage Registrar in any District, to be assigned by the Governor General of India in Council in any place within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company. And the said Marriage Registrar shall be entitled to receive the following fees, that is to say, for receiving each notice of Marriage, one rupee, for publishing each notice of Marriage, two rupees, for the issuing of each Certificate, five rupees, for every Marriage forbidden or protest entered, ten rupees, and for registering each Marriage, three rupees, and all such fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrar to the Government Treasury as in the said Act of Parliament mentioned. Provided always, that in any case in which it shall appear to the satisfaction of the Marriage Registrar, that the parties intending Marriage, or Married, under the provisions of the said Act of Parliament, are in indigent circumstances, it shall and may be lawful for the said Marriage Registrar in his discretion to remit some part, but not more than three-fourths of the said fees respectively, and in each and every such case of remission of fees, the Marriage Registrar shall report the circumstances thereof, and the grounds on which the remission is made, for the information of the Governor General of India in Council.

Salaries of Registrars.

XVI. It shall be lawful for the Government of each Presidency or Place to pay the Marriage Registrars of Calcutta, Madras and Bombay, or of other districts, where numerous dissenting Christians are resident, such salary as they shall think fit, not exceeding the sum of Co's. Rs. per month.

Searches may be made and Certificates given.

XVII. Every Marriage Registrar, or other person who shall have the Custody for the time being of the Register of Marriages under this Act, shall at all reasonable times allow searches to be made of any Register Book in his Custody, and shall give a Copy, Certified under his hand, of any entry or entries in the same, on the payment of the fees hereinafter mentioned, (that is to say) for every search extending over a period not more than one year, the sum of one rupee, and four annas additional for every additional year, and the sum of one rupee for every Single Certificate, and all such fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrar to the Government Treasury.

Penalty for destroying or falsifying Register Book, &c.

XVIII. Every person who shall wilfully destroy or injure, or cause to be destroyed or injured, any such Register Book or the counterfoil certificates thereof, or any part or certified copy thereof, or shall falsely make or counterfeit, or cause to be falsely made or counterfeited, any part of such Register Book, or of such counterfoil certificates, or of certified copies thereof, or shall wilfully insert, or cause to be inserted, in any Register Book, or counterfoil copy or certified copy thereof, any false entry of any Marriage, or shall wilfully give any false Certificate, or shall certify any writing to be a copy or extract of any Register Book, or counterfoil copy thereof, knowing the same Register Book or counterfoil copy to be false in any part threof, shall be guilty of felony.

Accidental errors may be corrected.

XIX. Any person charged with the duty of registering any Marriage, who shall discover any error to have been committed in the form or substance of any such entry may, within one calendar month next after the discovery of such error, in the presence of the parties Married, or in case of their death or absence, in the presence of two other Credible Witnesses, who shall respectively attest the same, correct the erroneous entry according to the truth of the case, by entry in the Margin without any alteration of the Original entry, and shall sign the Marginal entry, and add thereunto the day of the month and year when such correction shall be made, and he shall make the like Marginal entry, attested in the like manner, in the Counterfoil Certificate thereof, to be made by him as in the said Act of Parliament mentioned, and in case such Counterfoil Certificate shall have been already transmitted to the Secretary of Government of the Presidency or place within which he resides, he shall make and transmit in like manner a separate Counterfoil Certificate of the original erroneous entry, and of the Marginal correction therein made.

Certain Registers of Marriage may be kept as heretofore.

XX. Nothing in this Act contained shall be construed to extend to the Registration of Marriages which may be solemnized in

India by persons in holy Orders, or under the provisions of the Act of the 58th year of King George the Third, Chapter 84, or to the registration of any Marriage solemnized between any two persons professing the Jewish religion, and nothing herein contained, shall affect the right of any Officiating Minister to receive the fees now usually paid for the performance or registration of any Marriage.

XXI. This Act shall commence and take effect from and after the first day of January, 1852.

SCHEDULE (A.)

NOTICE OF MARRIAGE.

To the Registrar of the District of *Calcutta* in *Bengal*.

I hereby give you Notice, that a Marriage is intended to be had, within three Calendar Months from the date hereof, between me and the other party herein named and described.

Name.	Condition.	Rank or Profession.	Age.	Dwelling Place.	Length of Residence.	District in which the other Party resides when the Parties dwell in different Districts.
James Smith,.....	*Widower*, ...	*Carpenter*,.....	*Of Full Age*,..	16 *Clive Street*,.....	23 *Days*,.....	
Martha Green,.....	*Spinster*,.....	.....	*Minor*, ...	20 *Hastings' Street*,..	*More than a Month*, ..	

Witness my Hand this Sixth day of May 1852.

(Signed) JAMES SMITH.

(The Italics in this Schedule to be filled up as the case may be, and the Blank division of the Schedule is only to be filled up when one of the parties lives in another District.)

SCHEDULE (B.)

REGISTRAR'S CERTIFICATE.

I *John Cox*, Registrar of the District of *Calcutta* in *Bengal*, do hereby Certify, that on the 6th day of *May*, Notice was duly entered in the Marriage Notice Book of the said District of the Marriage intended between the parties therein named and described, delivered under the Hand of *James Smith*, one of the Parties, (that is to say,)

Name.	Condition.	Rank or Profession.	Age.	Dwelling Place.	Length of Residence.	District in which the other party dwells when the parties dwell in different Districts.
James Smith,.....	*Widower*,.....	*Carpenter*,.....	*Of full Age*,..	16 *Clive Street*,.....	23 *Days*.	
Martha Green,.....	*Spinster*,.....	.....	*Minor*,.....	20 *Hastings' Street*,....	*More than a Month*.	

Date of Notice entered 6th *May* 1852.
Date of Certificate given 20th *May* 1852.

The Issue of this Certificate has not been forbidden by any Person authorized to forbid the issue thereof.

Witness my hand this *Twentieth* Day of *May*, *One Thousand Eight Hundred and Fifty-two*.

(Signed) JOHN COX, *Registrar*.

This Certificate will be void unless the Marriage is solemnized on or before the 6th day of *August* 1852.

(The *Italics* in this Schedule to be filled up as the case may be, and the blank division thereof is only to be filled up when one of the parties lives in another district.)

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 17th day of December next.

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

PROCLAMATION.

Fort William, the 17th October, 1851.

Notice is hereby given, with reference to a Notification dated the 9th August 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 13th day of August 1851, and in accordance with Section IV. of Act XXVI. of 1850, that the Deputy Governor of Bengal, having taken into consideration the declarations of the inhabitants of the Town of Serampore, made under the Notification above referred to, as to their wishes for or against the introduction of Act XXVI. of 1850 into the said Town, so as to revive the Bazar tax which used to be levied when Serampore was under the Danish Government, with a view of establishing a fund "for making, repairing, cleaning, and "lighting the public streets and drains and "tanks, and for the prevention of nuisances, and "for the general improvement of the Town;" it has appeared to him that the said inhabitants are in favor of that measure. Wherefore, Act XXVI. of 1850 is hereby declared to be in force, henceforth, in the town of Serampore, so as to revive the Bazar tax aforesaid, for the above-mentioned purposes.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2235.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 21st October, 1851.—Mr. G. P. Leycester to officiate as Collector of Dacca, during the absence of Mr. C. Tottenham, or until further orders.

Mr. L. S. Jackson to officiate as Collector of Monghyr, until further orders.

Leave of Absence.—The 18th October, 1851.—Mr. G. P. Leycester, Collector of Monghyr, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, making over charge of his office to Mr. L. S. Jackson.

The 22nd October, 1851.—Captain W. S. Sherwill, Revenue Surveyor of the 4th or West Division, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

The 23rd October, 1851.—Mr. J. R. Bedford, Civil Assistant Surgeon of Rajshahye, for one month, on private affairs, from the date on which he may quit the Station.

Notification.—The 24th October, 1851.—Mr. F. Lowth, Officiating Civil and Sessions Judge of Bhagulpore, reported his return from Monghyr, from circuit duties, on the 16th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3697 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 11th October, 1851.

Appointment.—Mr. C. R. Lindsay to exercise the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector, in Zillah Mynpoory.

No. 3713 of 1851.

Simla, the 17th October, 1851.

The Hon'ble the Lieutenant Governor is pleased to appoint Mahomed Nubbee Buksh, Tuhseeldar of Rath, in Zillah Hameerpoor, a Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as described in Section XX., Regulation IX. of 1807.

No. 3716 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 17th Octr., 1851.

Appointment.—Moulvee Hidaet Ully, Tuhseeldar of Shamlee, Zillah Meerut, is appointed a Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as laid down in Section XX., Regulation IX. of 1807.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 22nd October, 1851.

No. 548 of 1851.—Captain J. Anderson, Executive Engineer, 12th Division Department Public Works, is allowed leave of absence for six months, from the 1st of October 1851, to visit the Presidency, on Medical Certificate, preparatory to applying for leave to proceed to Sea.

Fort William, 23rd October, 1851.

No. 549 of 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to appoint a Committee, composed of the undermentioned Officers, to assemble at Chinsurah, on such early date as may be practicable, for a purpose which will be communicated to the President by the Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department:

PRESIDENT.

Lieutenant Colonel T. S. Reignolds, C. B., Commanding H. M.'s 18th Royal Irish.

MEMBERS.

Superintending Surgeon J. B. Clapperton, Barrackpore Circle.

Captain H. Fraser, Offg. Supg. Engr. South East Provinces.

No. 550 of 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant Philip Arthur Pleydell Bouverie, of the 35th Regiment Native (Light) Infantry, 1st Assistant to the Superintendent of Ajmere and Mhairwarrah, ...	On private affairs, embarking at Bombay.

Fort William, 24th October, 1851.

No. 551 *of* 1851.—The leave of absence on Medical Certificate granted to 2nd Lieutenant Swynfen Charles Jervis, of Engineers, attached to the Department of Public Works, South Eastern Provinces, in General Order, No. 309, dated the 2nd June 1851, is extended for twelve months, on the same account.

No. 552 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

Infantry.

Major Thomas Henry Shuldham to be Lieutenant Colonel, ...
52nd Regiment Native Infantry.
Captain and Brevet Major James William Henry Jamieson to be Major, ...
Lieutenant Francis Moira Hastings Burlton to be Captain of a Company, ...
Ensign William Henry Jackson to be Lieutenant, ...

} From the 13th October 1851, in succession to Lieutenant Colonel Peach Brown, deceased.

53rd Regiment Native Infantry.

Ensign Leveson Granville Alexander Campbell to be Lieutenant, from the 12th October 1851, vice Lieutenant Edward Nembhard, deceased.

No. 553 *of* 1851.—With reference to G. O. G. G. under date the 24th May 1850, the Hon'ble the President in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, and in accordance with a desire conveyed in the 6th para: of a Military Despatch from the Hon'ble the Court of Directors, No. 63, dated the 11th June 1851, to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, is pleased to restore to the 2nd Regiment Light Cavalry the old standards of the Regiment, together with the honorary standard and the distinctions formerly borne by the corps.

2. The extra Jemadar allowed by G. O. G. G. of 1st October 1803 to carry the honorary standard is, with the extra horse granted by G. O. P. C. 9th May 1807, restored to the Regiment.

No. 554 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to make the following Appointment in the Department of the Surveyor General of India.

2nd Lieutenant James Francis Tennant, of Engineers, to be a Second Assistant Great Trigonometrical Survey.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday the 3rd proximo, on account of the Hindoo Holiday, Juggutdhatree Poojah.

J. I. Harvey,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 23rd October, 1851.

General Post Office Notifications.

NOTICE.—A Branch Post Office, at Manickgunge, will be established experimentally on the 1st Proximo.

Manickgunge is 24 miles distant from Furreedpore and 30 miles distant from Dacca.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th October, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Friday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Saturday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoston" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 11th October, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851. — *in Charge.*

NOTICE.—The undermentioned transfers have been effected in consequence of the Packets reaching Kedgeree too late to overtake the Vessels for which they were originally intended:

Date of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	By what Vessel intended for transmission.	Destination.	By what Vessel transmitted.
2nd August, 1851, ...	Taymouth Castle, ...	London, ...	Lady Bruce.
3rd "	Madagascar, ...	Cape of Good Hope, ...	Struan.
6th "	Sir Edward Paget, ...	Mauritius, ...	Sultany.
7th "	Steamer Tenasserim, ...	Moulmein, ...	Steamer Nemesis.
7th "	Ditto, ...	Akyab, Kyouk Phyoo and Rangoon, ...	Ditto Enterprize.
9th "	Ruben, ...	London, ...	Shand.
14th, 15th and 16th, ...	Turene, ...	Mauritius, ...	Mohesser.
16th "	Sarah Metcalfe,...	Singapore, ...	Eliza Penelope.
16th "	Fernand, ...	Bourbon, ...	Valantine.
20th "	Steamer Nemesis, ...	Singapore, ...	Zafnath Paneah.
20th "	Ditto, ...	Moulmein and Rangoon,.....	Steamer Enterprize.
20th "	Steamer Precursor, ...	Ceylon, Penang and London,	Ditto Oriental.
20th "	Ditto, ...	Madras, ...	Cecelia.
22nd "	Archibald, ...	Bourbon, ...	Grand Bay.
25th "	Heloise, ...	Mauritius, ...	Lord Elphinstone.
25th and 26th	Ditto, ...	Bourbon, ...	Valantine.
28th "	Meloe, ...	Mauritius, ...	Lord Elphinstone.
30th "	Steamer Tenasserim, ...	Moulmein, ...	Steamer Enterprize.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, General Post Office, the 22nd October 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.
Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.
General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.
The Post Master General, Calcutta.
(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

No. 1917.

NOTICE.—The Public are hereby informed, that the Calcutta Letter Mail of the 27th August last for the Station of Debrooghur was lost by the upsetting of the Dâk Boat near Loohit Mook.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge
Calcutta, Genl. Post Office,
the 1st October, 1851.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Bombay Castle, *Secy. to Govt.*
27th August, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.
(True Copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.
(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected, on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12½ Nautical miles, and from the N. E point of Bintang N. W. by W. ½ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	⅜	Rock which shows at L. W. Sp. Tide.
S.E. by E. ¾ E.	½	Rock with ½ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. ¼ E.	10¼	Postillon rock with 1¾ fathoms on it at ditto.
S.S. E. ¼ E.	¾	S. E. rocks which always show.
S. by E. ½ E.	6	Diana shoal with 2¾ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	¼	S. rocks which always show.
S. by W. ¾ W.	2	South Ledge dries at ½ ebb.
S. by W. ¼ W.	7½	Shoal with 1¾ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
S. W. ¼ S.	11¾	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W. ¼ N.	7¾	Rock with 2¾ fathoms on it at ditto.
W. N. W. ¾ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W. N. W. ¼ W.	5½	Congallon's Carr with 1½ fathoms on it at ditto.
Between N.N. W. ¾ W. & N. by W. ¾ W.	Between 4½ & 6	Romania shoal with 3½ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10¾	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. Butterworth.
Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 4307.

Memo.—Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,
Secretary.

Fort William,
The 22nd October, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eleventh Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 27th October 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

*Behar, ... Chests 5
Benares, ... » 5
Total Chests, 10

2. Out of the abovementioned quantity, 10 *Chests of Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 29th October and 11th November 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 29th October 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 11th November 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	1974	865	2839

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 22nd September 1851,

Cecil Beadon, *Junior Secretary.*

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Sreekissen Paul, of Gopeekistno Paul's Street, in Calcutta, late a Cash-keeper in the service of Messrs. Allan, Deffell, as Merchants and Agents, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September last, It was Ordered, that the said Insolvent be entitled to his personal discharge under the Act XI. Vic. Cap. XXI. except as to the claim of the opposing Creditors, after he shall have been in Custody at their suit for the period of 9 Calendar months from the date of this Order.

Chief Clerk's Office, 23rd October, 1851.

Panioty, Attorney.

WANTED.—For the Shahabad Roads an Overseer, who thoroughly understands Road making, Bridge building, drawing Plans, forming Estimates; he will be required to be constantly moving over the Roads to superintend works in progress, &c. Salary Rupees 100 a month.

Application, accompanied with testimonials, to be made Post Paid to the Secretary to the Local Committee, Shahabad.

Arrah, the 6th October, 1851.

NOTICE.—Certain Effects of late Dr. Gopaul Chunder Seal, attached to the Salt Agency of Tumlook, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person legally authorized to receive the same.

W. Luke, *Judge.*

Zillah Midnapore, Judge's Court, the 20th October, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Shahabad, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 25th of November 1851, corresponding with 17th Aghun 1259 F. S., for Arrears of Revenue and other demands, which by the Regulations and Acts in force are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 11th October 1851.

1. No. of Class.	2. Class of Mehals.	3. No. of the Mehal on the District Rent-Roll or Register.	4. Name of Mehal.	5. Recorded Proprietors.	6. Sudder Jumma.	7. Balance due on the 11th October 1851.	8. Remarks.
I.	Permanently settled Estates, ...	2247	Bhyropoor, Pergh. Sasseram, ...	Ramrucheea Sing and others, ...	108 0 0	12 8 0	
VI.	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as arrears of revenue,	301	Subbulpoor, Pergh. Barragaon,	Hurlall Sing, ...	907 3 4	50 0 0	The rights and interests of the individuals noted in column 5, are to be sold in satisfaction of the amount due from them on account fines for not nominating Putwarees. Due notification under Section V. Act 1. of 1845, has been given.
		1354	Dundoree appertaining to Talooka Dundoree Ph. Chynpore,	Nurjeet Sing and others, ...	480 0 0	11 14 0	
		1644	Manikpoor, Pergh. ditto, ...	Seereekishn Sing, ...	193 1 1	99 8 0	
		2314	Tekunneea, Pergh. Sasseram, ...	Soorbooj Sing and others, ...	240 0 0	14 6 0	

Shahabad Collectorate, the 14th October, 1851.

E. LAUTOUR, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section XVI. Act No. 1. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Rungpore, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Monday, the 1st December 1851, for Arrears of Revenue and other demands, which by the Regulations and Acts in force are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th of September 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal on the District Rent-Roll.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance of Revenue due up to the Kist of Bhadoon 1258 B. S.	Remarks.
1	Permanently Settled, ...	418	Talook Oopassoo, Pergunnah Oodassee, ...	Chunder Money Chowdrain, Mother of Kishen Soonder Roy *alias* Chytun Chunder Roy and Akhoy Koomar Doss, Peary Kishore Gossamee, Radha Mohun Sermah and Dya Moyee Dossea, ...	117 15 10	27 15 10	The entire Estate will be sold.

Rungpore, Collector's Office, the 15th October, 1851.

W. T. TROTTER, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section I., Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Tirhoot, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Wednesday, the 19th November 1851, for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 11th October, 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of the Mehal on the District Rent-Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jummah.	Balance on the 11th October 1851.	Remarks.
1	Permanently settled Estate, ...	46	Ruttunpoorah Bhowpoorah, Pergunnah, Balagutch, ...	Mohun Lall Doobey, Goodree Sing and others, ...	321 1 1	45 14 0	Entire Mehal.
1	Ditto, ...	321	Dighoputty, Pergunnah Bhurwarah, ...	Rugoobunsee Sahaie, Hurbunse Sahaie and others, ...	216 8 3	21 12 1	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	401	Masoomnugur, Pergunnah Burrail, ...	Shaikh Kummeroodeen, Shaikh Surfoodeen and others, ...	276 4 4	79 4 11	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	696	Bishoonpore Bulbhudur, &c, Chuckla Gurjoul, Pergunnah Bisarah, ...	Baboo Krishnamohun Mookerjea, Loll Narain Sing and others, ...	1532 0 3	96 15 2	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	704	Behazadee Chuckla Gurjoul, Pergunnah Bisarah, ...	Mosst. Kadun and others, ...	755 1 6	86 3 6	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	886	Roopmunjree Hissa, 9 anna, 13 g., 1 k., 1 k. Chuckla Gurjoul, Pergh. Bisarah,	Shaikh Nisar Hosein, Shaikh Imdad Hosein and others, ...	82 4 6	51 0 0	This Mehal is under bhutwarah, and 9 annas, 13 g., 1 k., 1 k. share of it will be sold.
1	Ditto, ...	910	Khokesah Chuckla Gurjoul, Purgunnah Bisarah, ...	Chummun Chowdry, ...	184 9 11	9 0 7	Entire Mehal.
1	Ditto, ...	1610	Thoosum Oorf Burdaha, Pergh. Jurrail,	Khajay Uttah, Hydur Molvee, Teigh Ully and others occupants, ...	279 5 4	14 8 11	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	1615	Bugha Tuptee Lakheraj, Pergunnah Kunhowlee Zillah Toorkee, ...	Chuttoorsaulgeer and Gopal Kapur,	406 3 7	57 1 7	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	1663	Bishoonpore Sonesah, Pergunnah Kusmah,	Byjooroy, Sewbux Roy and others,	350 3 8	21 7 5	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	1679	Rehwarah, Pergunnah Kusmah, ...	Khurgoo Roy, Munsah Roy and others, ...	294 8 6	91 11 4	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	1722	Kishoonpoora, Pergunnah Kusmah, ...	Khedoo Laubh, Bheechook Laubh and others, ...	114 6 5	13 12 1	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	1823	Madhopoorheer Chuck Udheen, Pergunnah Morewah Khoord, ...	Eusoof Hosein Khan and others occupants, ...	365 5 8	74 3 2	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	2163	Ufzulpore Mudhoo-oorf Soomeyrah Mostafapore-oorf, Bhoorungwa and Hurporekuns Chuckla Nye, Pergunnah Bisarah,	Bebee Boodhun and others, ...	1311 3 4	133 8 4	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	2415	Summudporah, Pergunnah Oogharah, ...	Kunhyah Loll Misser, Thakoor Misser and others, ...	947 14 8	296 3 2	Ditto ditto.

1	Ditto, ...	2916	Sereysingpore, Pergunnah Schorah, ...	Usman Dutt, Mungnee Ram and others, ...	191	2	5	5	13	3	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	3083	Kullianpore Bummyah, Pergunnah Surreah, ...	Bandhoo Sing, Motee Sing and others, ...	5018	10	10	365	5	6	Ditto ditto.
6	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as arrears of Revenue, ...	330	Mooraitah, Pergunnah Bhurwarah, ...	Deokee Misser, Buchharrun Misser and others, ...	421 Rusdee share.	5	7	76	0	0	A 3 annas share of this Mehal is proposed to be sold on account of Butwarrah Ameen's Salary, as per orders of the Board of Revenue No. 76, dated 6th December 1850, conveyed with Revenue Commissioner's letter No. 46, dated 17th January 1851.
6	Ditto, ...	2464	Dhobegawan, Pergunnah Pindarooch, ...	Bebee Luddoon, ...	50 Rusdee share.	10	8	52	0	0	An 8 annas share of this Mehal is proposed to be sold as per above order.
6	Ditto, ...	2978	Chuck Ullahadad, Pergunnah Rutte, ...	Leakut Hosein, ...	12 Rusdee share.	5	k 04½	4	1	0	A 10 gundah share of this Mehal is proposed to be sold as per above order.

Tirhoot Collectorate, the 14th October, 1851.

F. B. KEMP,
Collector.

BANK OF BENGAL RATES.

Discount.		
Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10	per Cent.
Government Acceptances do., ...	6	„ „
Interest Charged.		
On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8	„ „
On Deposit of Opium, ...	9	„ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9	„ „
On Deposit of other Goods, ...	10	„ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½	„ „
On Deposit of Opium, ...	9½	„ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½	„ „
On Deposit of other Goods, ...	10½	„ „

W. Grey, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 17th Sept., 1851.

LOST.—A Five per Cent. Government Promissory Note, No. 18105 of 1841-42, for Co.'s Rs. 2,500, in the name of Debee Singh Shoobadar, the property of Muckun Loll, Resident of Chittagong.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

John T. D. Kidd,
Secy. M. O. S.

Kidderpore,
31st January, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By James Small.

For Sale at the Military Orphan Press,

Price 3 Rupees,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies		*Price per Copy.*
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol. I.,	
8	Ditto „ „ II.,	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematics,	10 13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, OCTOBER 25, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৬০৫	মোহনচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	জেলা রঙ্গপুর	
৬০৬	বংশীনারায়ণ বসু	জেলা যশহর	
৬০৭	প্যারিমোহন ঘোষ	ঐ	
৬০৮	রামচরণ ভট্টাচার্য্য	জেলা যশহরের চাঁচড়া	
৬০৯	সূর্য্যপ্রসাদ ঘোষ	ঐ	
৬১০	মিয়া মজেজ আলি	যশহরের পুরান কশবা	
৬১১	গগণচন্দ্র বসু	জেলা যশহর	
৬১২	গৌরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৬১৩	রামজিবণ মিত্র	ঐ	
৬১৪	কালীনাথ বাগচি	ঐ	
৬১৫	শ্যামাচরণ ঘোষ	ঐ	
৬১৬	পারসি চিঠি	ঐ	
৬১৭	নাগরি চিঠি	জেলা কৃষ্ণনগর	
৬১৮	পারসি চিঠি	শীল্লী	
৬১৯	নাগরি চিঠি	যশহর	
৬২০	ঐ	আচানক	
৬২১	ঐ	যশহর	
৬২২	ঐ	ঐ	
৬২৩	পারসি চিঠি	ঐ	
৬২৪	ঐ	ঐ	
৬২৫	নাগরি চিঠি	জয়ীপুর	
৬২৬	মাতাবদ্দীন ঘোস্তবন্দ	জেলা যশহর	
৬২৭	সেখ হোসেন আলি	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত গয়া পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫০ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	টেবু সইস	সাহেবগঞ্জ	
২	আফজল আলি	ঐ	
৩	জুয়ালা শাহায়	ঐ	
৪	জানকিরাম	ঐ	
৫	নৈবু লাল	গয়া	
৬	ইয়ার আলি	ঐ	
৭	মহম্মদ ইশফ	সাহেবগঞ্জ	
৮	দাএম আলি	ঐ	
৯	শম্ভু রায়	গয়া	
১০	রাধাকুমার	সাহেবগঞ্জ	
১১	সুমিরন লাল	ঐ	
১২	লালা মনু লাল	ঐ	
১৩	মিরন্ খানশামা	ঐ	
১৪	সোবরাতি	ঐ	
১৫	মংলি	ঐ	
১৬	দ্বারিকা	ঐ	
১৭	ভিম সেন	ঐ	
১৮	বুধু	ঐ	
১৯	অটরাজ সিং	ঐ	
২০	রাধাদাস পণ্ডিত	ঐ	
২১	রাজা মহেন্দ্রনারায়ণ সিং	ঐ	
২২	প্রসাদ সিং	ঐ	
২৩	লালু	ঐ	
২৪	সেখ রোসন	ঐ	
২৫	দেওলালশহায়	ঐ	
২৬	শ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
২৭	মেং ক্যাতকার্ট	গয়া	
২৮	জগমোহন	ঐ	
২৯	রামচরণ সিং	ঐ	
৩০	সখায়ৎ হোশেন	সাহেবগঞ্জ	
৩১	ছটুরাম	ঐ	
৩২	খোদাবক্স	ঐ	
৩৩	নারায়ণ	ঐ	
৩৪	বিষন সিং	ঐ	
৩৫	পাঁচু	ঐ	
৩৬	সুরজ লাল সিং	ঐ	
৩৭	মাজু সিং	ঐ	
৩৮	দীনদয়াল সিং	ঐ	
৩৯	লালবেহারি	ঐ	
৪০	বাকারি সিং	ঐ	
৪১	হোশেন আলি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪২	ফরিদ উদ্দীন	সাহেবগঞ্জ	
৪৩	দয়ালি	ঐ	
৪৪	রামজিবন	ঐ	
৪৫	সেখ ধন্নি	ঐ	
৪৬	জগন্নাথ শাহায়	ঐ	
৪৭	নব সিং	ঐ	
৪৮	সেখ বেহারি	ঐ	
৪৯	চন্দ্রপ্রসাদ সুকুল	ঐ	
৫০	জুমন	ঐ	
৫১	দেবিদয়াল সিং	ঐ	
৫২	আমির	ঐ	
৫৩	লছমন সিং	ঐ	
৫৪	রামধন	ঐ	
৫৫	টিকম লাল	ঐ	
৫৬	সেখ মকু	ঐ	
৫৭	গঙ্গাবিষন লাল	ঐ	
৫৮	সেখ সাকির	ঐ	
৫৯	মকসুদ আসরফ	ঐ	
৬০	আসিন আলি	ঐ	
৬১	আমির খাঁ	ঐ	
৬২	ওয়ারিস আলি	ঐ	
৬৩	কদর আলি	ঐ	
৬৪	ফকির লাল	ঐ	
৬৫	মনসফদর খাঁ	ঐ	
৬৬	মহম্মদ আবিদ	ঐ	
৬৭	আকুরি	ঐ	
৬৮	রামকিসন সিং	ঐ	
৬৯	সঙ্গত	ঐ	
৭০	জগন্নাথ শাহায়	ঐ	
৭১	গঙ্গাধরপ্রসাদ	ঐ	
৭২	রামরাম	ঐ	
৭৩	আকবাল আলি	ঐ	
৭৪	ভিখন লাল	ঐ	
৭৫	সিউদয়াল	ঐ	
৭৬	গোবদ্ধন দাস	ঐ	
৭৭	সিউ শহায়	ঐ	
৭৮	মেং জেকব	ঐ	
৭৯	নেকপত সিং	ঐ	
৮০	কালীচরণ	ঐ	
৮১	মহম্মদ সাদিক	ঐ	
৮২	মেঘন	ঐ	
৮৩	মন্নালাল	ঐ	
৮৪	ছটুলাল	ঐ	
৮৫	রাজারাম	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৮৬	সিউনাথ সিং	সাহেবগঞ্জ	
৮৭	হোঁশেনির মাতা	ঐ	
৮৮	বেহারি	ঐ	
৮৯	আবদুল্লা	ঐ	
৯০	চেত লাল	ঐ	
৯১	তিলকচাঁদ	ঐ	
৯২	জগবন্ধু লাল	গয়া	
৯৩	খয়রাত হোশেন	সাহেবগঞ্জ	
৯৪	মনসুর আলি	ঐ	
৯৫	গদাধররাম	ঐ	
৯৬	শরফরাজ আলি	ঐ	
৯৭	আকবর হোশেন	ঐ	
৯৮	প্রেমলাল	ঐ	
৯৯	চূড়ামন শা	ঐ	
১০০	বলাই দেও চৌধুরী	ঐ	
১০১	মেং হাল	ঐ	
১০২	ওয়ারিস আলি	ঐ	
১০৩	মাধবরাম	ঐ	
১০৪	খেয়ালিরাম	ঐ	
১০৫	নজর	ঐ	
১০৬	শঙ্কর রাউত	ঐ	
১০৭	গোপাল লাল	ঐ	
১০৮	জগদেও সিং	ঐ	
১০৯	রহত হোশেন	ঐ	
১১০	শ্রীকিসন লাল	ঐ	
১১১	আমদ হোশেন	ঐ	
১১২	পরমানন্দ পাণ্ডা	গয়া	
১১৩	গণেশ	সাহেবগঞ্জ	
১১৪	আমদ হোশেন	ঐ	
১১৫	সিউবকস লাল	ঐ	
১১৬	ফকিরা	ঐ	
১১৭	তিলকধারি	ঐ	
১১৮	আসন বকস	ঐ	
১১৯	মেং কেওকার্ট	ঐ	
১২০	হরচরণ দোবে	ঐ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, OCTOBER 29, 1851.

No. 3237.

Foreign Department, Simla, the 18th Oct., 1851.

NOTIFICATIONS.—Major H. M. Durand, Political Agent at Bhopal, assumed charge of his appointment as Officiating Resident at Nagpore, on the 27th ultimo.

No. 3243.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain W. H. Rickards, Political Agent at Jyepore, leave of absence for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may quit his Station.

No. 3260.

Simla, the 21st October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Station Orders issued by the Officer Commanding at Kohat, under date the 25th ultimo, directing the Engineer Officer to renew the Jhamps, and repair the roof of the Hospital, and the Bungalow of the Serjeants of the 1st Punjab Infantry.

No. 3262.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant H. Forbes, Adjutant of the 1st Punjab Cavalry, leave of absence to the 15th proximo, in extension to that granted him in General Orders, of the 10th May last, to enable him to rejoin.

No. 3267.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Orders, issued by the Officer Commanding 3rd Regiment Sikh Local Infantry, under date the 20th ultimo.

"Captain Starkey, having this day proceeded to Simla, on Medical Certificate, Captain Repton has assumed command of the Regiment from this date."

"Ensign and Adjutant J. Keighly, will officiate as 2nd in Command, in addition to his own duties, during the absence of Captain Starkey, or until further orders."

No. 3273.

The Most Noble the Governor General has been pleased to re-transfer the services of Mr. C. F. Carnac, Assistant Commissioner, Lahore, at his own request, to the Bengal Presidency.

No. 3277.

The Governor General has been pleased to appoint Lieutenant A. H. C. Sewell, of the 47th Regiment N. I., to officiate as Assistant to the Governor General's Agent, for the States of Rajpootana, during the absence on leave of Captain Showers, or until further orders.

No. 3285.

Simla, 22nd October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant G. R. Weston, Assistant to the General Superintendent for the Suppression of Thuggee, Superintendent of the Oude Frontier Police, and Extra Assistant to the Resident at Lucnow, leave of absence under Medical Certificate to the 20th February next, in extension to that granted him in General Orders of the 26th March last, No. 920.

No. 3290.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Mr. C. G. Mansel, C. S., to be Resident at Nagpore, vice Mr. Davidson, deceased.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 18th October, 1851.

The services of Assistant Surgeon H. A. Ebden, M. D., are placed at the disposal of the Foreign Department, for employment in the Rajpootana Agency.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 22.

Fort William, Financial Department, the 15th October, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 24th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 24th of October 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for defraying the Cost of a Light House on Pedro Branca.

Whereas it has been deemed expedient for the safety and guidance of Ships navigating the China Seas, to build a Light House on the Island Rock called Pedro Branca, situated at the Eastern entrance of the Straits of Singapore; And whereas certain sums of money were subscribed by private Individuals for that purpose, but the same were insufficient to defray the expense of building such Light House; And whereas the East India Company agreed to build such Light House, and to advance certain sums of money to complete the same, on condition that the said sums of money were repaid to them by the levy of a toll on Ships and other square rigged Vessels entering the harbour of Singapore; And whereas the said Light House has been built by the East India Company, and it is desirable that the expense of building the same, and of maintaining a Light thereon, should be defrayed out of the monies arising from such toll; And whereas it may hereafter be deemed expedient to establish other Lights, or beacons in the Straits of Malacca or elsewhere near thereto;
It is enacted as follows:

I. The Light House on Pedro Branca aforesaid when so built, shall be called "The Horsburgh Light House," and the said Light House, and the appurtenances thereunto belonging or occupied for the purposes thereof, and all the fixtures, apparatus and furniture belonging thereto, shall become the property of, and absolutely vest in the East India Company and their successors.

II. From the ——— day of ——— 1852 every Ship, or other square rigged Vessel, being of the burden of fifty tons and upwards, which shall arrive at, or enter the harbour or roadstead of Singapore from any part of the world, shall pay a toll of two and a half cents. of a dollar per ton for every ton of her registered burden or tonnage. Provided always that no Ship or other square rigged Vessel shall pay such toll more than once in every six calendar months.

III. All Ships of War belonging to Her Britannic Majesty, or any Foreign Government or State, and all armed Ships belonging to the East India Company, shall be exempt from the payment of such toll.

IV. The management and controul of the said "Horsburgh Light House," and of the keeper thereof, and of every thing relating thereto, is hereby vested in the Governor of the Straits Settlements.

V. The said Governor may appoint any person he may think fit, to be a Collector of the tolls payable under this Act.

VI. Out of the funds raised by such tolls, an efficient Light shall be constantly kept up and exhibited during the night time in and from the said Light House, and the surplus monies arising from such tolls, after deducting the expense of maintaining such Light as aforesaid, shall from time to time be paid over to the said East India Company, in liquidation of the monies they have advanced towards the erection and completion of the said Light House and the apparatus and furniture thereof.

VII. The toll to be levied under this Act shall become due and payable immediately on the arrival of every ship liable thereto within the harbour or roadstead of Singapore; and, immediately on the arrival of any such Ship within the said harbour or roadstead, the Collector appointed under this Act shall demand, or cause to be demanded, from the Master or other person in Command of such Ship, payment of the toll of two and a half cents. of a Dollar per ton for every ton of the registered burden or tonnage of such Ship, and if the same be not paid within two days after such demand made as aforesaid, or if at any time after the arrival of such Ship as aforesaid, the said Collector shall have cause to suspect, or believe that such Ship will immediately leave the said harbour or roadstead, without paying such toll, it shall be lawful for any Justice of the Peace, upon an affidavit to that effect being made before him on oath by such Collector (which oath the said Justice is hereby authorized to administer) to issue his Warrant under his hand, directed to any Peace Officer of Singapore aforesaid, to enter on board such Ship, and to seize and carry away any of the Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture of or belonging to or on board such Ship, and to keep the same for the space of three days then next, unless the said toll shall be in the meantime paid, and in case the amount of the toll due by such Ship shall not before the expiration of such three days have been paid, then the said Collector may cause the said Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture so seized to be sold, and out of the proceeds of such sale shall pay the amount of the said toll to which such Ship shall be liable, together with the reasonable charges of the seizure, detention and sale, rendering to the Master or Owner or other person having the command of such Ship, the overplus (if any) on demand.

VIII. The Officer of Government whose duty it shall be to grant a Port clearance for any Ship clearing out of, or leaving the port of Singapore aforesaid, shall refuse to grant such Port clearance to any Ship until the Owner, Agent, Master or other person in command of such Ship shall produce a certificate from the Collector appointed under this Act that such Ship has paid the amount of toll to which she is liable under this Act.

IX. Notwithstanding any thing in this Act contained, the said Collector appointed under this Act, may sue for and recover the amount of any tolls payable to him under this Act, by action of debt or suit in Equity in any of Her Majesty's Courts in India, against the Owner, or Master, or other person having the command of any vessel liable thereto, at the time of default made in the payment of such toll.

X. In order to ascertain the exact burden or tonnage of any Ship liable to pay the toll leviable under this Act, the Collector appointed under this Act may apply to any Justice of the Peace to require, and such Justice of the Peace shall thereupon summon and require, the Owner, Master or other person in command of such Ship, or any person having possession of the same, to produce the register of such Ship, for the inspection of such Justice, and upon the refusal or neglect of any such Owner, Master or person to produce such register, it shall be lawful for such Justice to adjudge such Owner, Master or person to pay a fine not exceeding one hundred Dollars, and in default of payment, to be imprisoned in Her Majesty's Gaol for any period not exceeding two calendar months.

XI. When and so soon as the monies to be advanced by the said East India Company towards the erection and completion of the said Light House shall have been fully repaid and liquidated in manner herein provided for, it shall be competent for the Governor of the Straits Settlements, to build, or cause to be built, one or more other lights or beacons for the safety and guidance of Ships in such part or parts of the Straits of Malacca, or near thereto, as shall be deemed expedient, and the cost thereof and of maintaining the same, and of keeping up and exhibiting a light or lights therefrom, shall be defrayed out of the surplus monies arising from the toll payable under this Act, after defraying the current expenses of maintaining the "Horsburgh Light House" aforesaid.

XII. Nothing in this Act contained shall be construed to levy a toll upon or otherwise affect any Ship passing through the Straits of Singapore and not entering the said harbour or roadstead of Singapore aforesaid.

XIII. The word ships throughout this Act mentioned, shall be held to mean and include Schooners, Brigs, Brigantines, Barques, Steam Boats, and all other square rigged Vessels, as well as Ships; and words importing the singular number only shall include the plural number, and words importing the plural number only shall include also the singular number, and words importing the masculine gender shall extend to females, unless there be something in the subject or context repugnant to such construction.

Ordered that the Draft now read be published for general information.

Ordered that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 24th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 866.

Fort William, Home Department, Marine, the 24th October, 1851.

NOTIFICATION.—The following Notification, issued by the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, is re published for general information.

By order of the Hon'ble the President of the Council of India in Council,

FRED JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12¾ Nautical miles, and from the N. E. point of Bintang N. W. by W. ¾ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	¼	Rock which shows at L. W. Sp. Tides.
S.E. by E. ½ E.	¼	Rock with ½ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. ½ E.	10¼	Possallon rock with 1½ fathoms on it at ditto.
S.S. E. ½ E.	¾	S. E. rocks which always show.
S. by E. ½ E.	6	Diana shoal with 2¾ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	¼	S. rocks which always show.
S. by W. ¾ W.	2	South Ledge dries at ½ ebb.
S. by W. ½ W.	7½	Shoal with 1½ fathom on it at L. W. Sp Tides.
S. W. ½ S.	11¾	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W ½ N.	7¾	Rock with 2¾ fathoms on it at ditto.
W. N. W. ¾ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W. N. W. ½ W.	8½	Congallon's Carr with 1½ fathoms on it at ditto.
Between N N. W ¾ W. & N. by W. ½ W.	Between 4½ & 5	Romana shoal with 3½ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10¾	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. BUTTERWORTH,

Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 877.

Fort William, Home Department, the 29th October, 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council is pleased to attach Mr. M. Brodhurst, of the Civil Service, reported qualified for the Public Service, to the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

No. 2246.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 15th October, 1851.—The Hon'ble Sir James W. Colvile to be President of the Council of Education.

The 18th October, 1851.—Mr. J. Weston, 2nd Principal Sudder Ameen, to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Mozufferpore.

The 24th October, 1851.—Captain E. A. Rowlatt to officiate as Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Gowalparah, during the absence of Captain A. A. Sturt, or until further orders.

Lieutenant H. S. Bivar, to officiate for Captain Rowlatt, as Junior Assistant to the Commissioner of Assam at Gowahatty.

The 27th October, 1851.—Mr. A. Grote to be Collector of Mymensing from the 4th instant, continuing to officiate as Collector of Calcutta, until further orders.

Mr. W. G. Young to be Superintendent of Survey of the 1st or North Division, from the same date.

Captain E. T. Dalton, to officiate as Political Agent and Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Luckimpore, during the absence of Captain H. Vetch, or until further orders.

Captain E. A Rowlatt to officiate for Captain Dalton as Principal Assistant to the Commissioner of Assam, at Kamroop.

Captain C. Holroyd to officiate as Principal Assistant to the Commissioner at Seebsagur, during the absence of Captain T. Brodie, or until further orders.

Leave of Absence.—The 24th October, 1851.—Captain A. A. Sturt, Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Gowalparah, for three months, on Medical Certificate, from the date on which he may make over charge of his office to Mr. Sub-Assistant H. Driver.

The 25th October, 1851.—Mr. W. M. Dirom, Salt Agent of Chittagong, for one month under Section XII. of the Amended Absentee Rules, in extension of the leave granted to him in Orders of the 21st May last.

The 27th October, 1851.—Captain H. Vetch, Political Agent, and Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Luckimpore, for one month under Section XI. and two months under Section XII. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may avail himself of the leave, preparatory to his applying for Furlough to Europe.

The 28th October, 1851.—Mr. J. H. Patton, Judge of East Burdwan, during the Mohurrum vacation.

The leave of absence granted to Baboo Nobochunder Chatterjee, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Chittagong, in Orders of the 13th August last, has been cancelled.

Notification.—The 25th October, 1851.—The Revd. G. A. F. Saulez, Chaplain of Ghazeepore, has been permitted to proceed to Europe on Furlough, under Medical Certificate.

The 27th October, 1851.—Mr. M. Brodhurst, of the Civil Service, has been reported qualified for the public service by proficiency in two of the native languages.

The 28th October, 1851.—Mr. J. Kearney, Sub-Assistant Surgeon, assumed charge of the Medical duties of the Station of Khyouk Phyoo, on the 17th ultimo.

Lieutenant G. F. Vincent, Officiating Junior Assistant to the Commissioner of Assam at Nowgong, resumed charge of his duties on the 12th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3783 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 18th October, 1851.

Leave of Absence.—Mr. H. S. Ravenshaw, Officiating Magistrate and Collector of Benares, for two years, on Medical Certificate, to proceed to the Cape or Australia, together with three months' leave from 1st November, preparatory to embarkation.

Appointments.—Mr. St. George Tucker to officiate as Magistrate and Collector of Benares, till further orders.

Mr. E. L. Ellis to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Benares, till further orders.

No. 3758 of 1851.

Simla, the 21st October, 1851.

Notification.—Rehmut Khan, Deputy Magistrate, under Act XV. of 1843, in Zillah Bijnour, is invested with the special powers described in Regulation III. of 1821.

J. THORNTON,

Secy. to Govt., N. W. P.

No. 3782 of 1851.

Simla, the 24th October, 1851.

Appointment.—Mr. N. Parsick, Tehseeldar of Futtehpore Sicree, in the District of Agra, to be Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as laid down in Section XX., Regulation IX. of 1807.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

No. 1723 of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 21st October, 1851.

Leave of Absence.—The leave of absence for one month, granted by the Lord Bishop of Calcutta, to the Reverend H. Smith and the Reverend T. Smith, Chaplains of Agra, under Section XXV. of the Rules, is confirmed.

No. 1744 of 1851.

Simla, the 22nd October, 1851.

Leave of Absence.—Reverend J. B. D'Aguilar, Chaplain of Meerut, for three months, on Medical Certificate, under Section VI. of the Rules.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 28th October, 1851.

No. 555 of 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council, is pleased to direct the substitution of the following for the existing paragraph 11 of General Order Governor General of India in Council, No. 196 of 20th May 1848.

11. All Corporals, Trumpeters, Drummers, Fifers, Buglers and Private Soldiers enlisted or re-enlisted into the Hon'ble Company's Service on or after the 1st day of November 1836, shall have no claim to additional pay after any period of Service, but a reward of additional pay for good conduct shall be granted to such Soldiers under the following Rules, which shall take effect from and after the 1st January 1846.

Order books to be corrected accordingly.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

General Post Office Notifications.

NOTICE.—A Branch Post Office, at Manickgunge, will be established experimentally on the 1st Proximo.

Manickgunge is 24 miles distant from Furreedpore and 30 miles distant from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.
Calcutta, Genl. Post Office, the 17th October, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Friday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Saturday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.
Fort William, Genl. Post Office, The 11th October, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.
Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.
Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MAHERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The Calcutta Packet, containing the Letters, &c., posted at the General Post Office on the 1st ultimo, for Purneah, Nathpore and Kishengunge, was lost in transit in the Jungul between Mollytolla and Moshahn, and recovered on the 3rd instant, in a damaged state.

The following Letters and Papers, the superscriptions of which remain legible, have been delivered to their addresses: the remaining Letters, &c., which are much damaged, and in consequence not deliverable, have been made over to the Dead Letter Department of the General Post Office.

No.	To whom addressed.	Weight.	Postage.	Total Postage.	Remarks.
	Delivered Paid Letters.				
1	Lauljumaul, ...	½			
2	Pursadooram, ...	1			
3	Nujufallee, ...	½			
4	Gausull, ...	½			
	Paid Gazettes.				
5	C. Palmer, Esq., ...	3½			
6	R. D. Johnson, Esq., ...	3½			
7	W. R. Jones, Esq., ...	3½	....	....	Forwarded to Nathpore.
8	H. S, Cave, Esq, ...	3½			
	Service Letters.				
9	D Pringle, Civil and Sessions Judge, ...				
10	Ditto ditto, ...				
11	Magistrate, ...	2			
12	Post Master, ...	1	....	....	Ship return Chillaun.
13	Ditto, ...	1	....	....	Return Chillaun of Kissengunge.
	Bearing Letters.				
14	Eadally, ...	½	0 2 0		
15	Meer Ranzim, ...	½	0 2 0		
16	Pertab Sing, ..	1	0 4 0		
17	Gopaul Chand, ...	½	0 2 0		
18	Surfurajally, ...	½	0 2 0		
19	Rajnarain Surma, ..	1	0 4 0		
20	Faquera Laul, ..	½	0 2 0		
21	Emet Ally, ...	½	0 2 0		
22	Golaup Chand, ...	½	0 2 0		
23	Degumber Bose, ...	½	0 2 0		
24	G. Drummond, Esq., ...	1	0 4 0		
25	J. C. Johnson, Esq., ...	½	0 2 0		
26	J. J. Shillingford, Esq., ...	½	0 2 0		
27	L. E. Burford, Esq., ...	½	0 2 0		
28	J. J Shillingford, Esq., ...	½	0 2 0		
29	W. H. Babonau, Esq., ...	½	0 2 0		
30	James Egerton, Esq., ...	½	0 2 0		
31	J. J. Cave, Esq., ...	½	0 2 0	....	Forwarded to Nathpore.
32	Hossun Ally, ...	½	0 2 0	.. ..	Ditto to Kishengunge.
				2 12 0	
	Bearing Gazettes.				
33	D. Pringle, Esq., ...	3½	0 2 0		
34	Ditto ditto, ...	3½	0 2 0		
35	Revd. Dicken, ...	5	0 4 0		
36	E. Mackintosh, Esq., ...	3½	0 2 0		
37	R G Haddon, Esq., ..	3½	0 2 0		
38	R. Cruise, Esq., ...	3½	0 2 0		
39	Ditto ditto, ...	3½	0 2 0		
40	W. Gray, Esq., ...	3½	0 2 0	....	Forwarded to Nathpore.
				1 2 0	
		Total Rs.		3 14 0	

	No. of Letters						
Abstract.							
Paid Letters, ...	4						
Ditto Gazettes, ...	4						
Service Letters, ...	4						
Bearing Letters, ...	19	2	12	0			
Bearing Gazettes, ...	8	1	2	0	3	14	0
Total, ...	40						
Returned to Calcutta.							
Gazettes, ..	9						
Letters, ...	4						
Service Letters, ...	1						
Total received from Bhanglepore, ...	54						

J. R. Burlton Bennett,
Dy. Post Master General,
in Charge.

Calcutta, General Post Office,
The 27th October, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.*,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday the 3rd proximo, on account of the Hindoo Holiday, Juggutdhatree Poojah.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 23rd October, 1851.

THE following Advertisement received through the Secretary to the Government of Fort St. George, is published for general information.

ANATOMY.

Prize of 3,000 Rupees for the translation into Hindoostanee of an Anatomical Book.

His Highness the Nawaub of the Carnatic offers a prize of Rupees 3,000 for a good translation into Hindoostanee, either of Wilson's Vade Mecum; or of the last edition of the Dublin Dissector, or of Quain and Sharpey's Edition of Quain's Anatomy.

The above prize will be given only for that translation of any of the above works which His Highness shall approve of, but His Highness will take into consideration the merits of other translations for a second prize.

The translations must be Diglot, the English on one page, and the translation on that opposite to it.

If the translator choose he may either print and publish the book for his own profit, or allow His Highness to publish it, but if he prefer the former course, the translator will be required to bind himself to publish it within a certain period.

In either case, His Highness the Nawaub will bear the expence of the plates required for the illustration of the work selected for publication.

By Order,

(Signed) MAHMOOD ALLY,
Secretary to His Highness the Nawaub of the Carnatic.

Chepauk Palace, 16th July 1851.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

Fort William, the 23rd August 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Henry Kinsey Hamilton, formerly of South Road Intally, in the 24-Pergunnahs, but at present residing at Nulpooker, in Calcutta, a Writer in the Office of the Administrator General, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad Interim* protection Order has been this day, made by the said Insolvent, and such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 4th day of November next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Beeby, Atty.

Chief Clerk's Office, 25th October, 1851.

In the matter of Henry Kinsey Hamilton, formerly of South Road Entally, in the 24-Pergunnahs, but at present residing at Nulpooker, in Calcutta, Writer in the Office of the Administrator General, an Insolvent.

On Saturday, the 25th day of October, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter, shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Beeby, Atty.

In the matter of Henry Kinsey Hamilton, formerly of South Road Entally in the 24-Pergunnahs, but at present residing at Nulpooker, in Calcutta, writer in the Office of the Administrator General, an Insolvent.

Notice that the petition of the said Insolvent seeking the benefit of the Act XI. Vic. cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 25th day of October, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Beeby, Atty.

In the matter of George Powell Thomas, a Captain in the 64th Regiment Bengal Native Infantry, an Insolvent.

In the matter of Alfred Hillatt Brooks, lately carrying on business at Alloo Godown, Clive's Lane, in Calcutta, a Merchant and Agent, under the style of A. Brooks and Company, an Insolvent.

Notice, that the petitions of the said several Insolvents seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 18th day of October, instant, and by Orders of the same date the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee, respectively.

Newmarch, Attorney.

In the matter of George Powell Thomas, a Captain in the 64th Regiment Bengal Native Infantry, an Insolvent.

In the matter of Alfred Hillatt Brooks, lately carrying on business at Alloo Godown, Clive's Lane, in Calcutta, a Merchant and Agent, under the Style of A. Brooks and Company, an Insolvent.

On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered, that the hearing in these several matters shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then severally attend to be examined by the said Court respectively.

Newmarch, Attorney.

In the matter of Charles Mottley, late of the Bengal Medical Establishment and on the retired list, an Insolvent.

In the matter of Cossi nauth Bose, of Aheereetollah, in Calcutta, Baman and Trader, an Insolvent.

Notice, that applications for *ad Interim* Protection Orders have been this day made by the said Insolvents, and such applications will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 4th day of November next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvents, desirous of opposing such applications, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Templeton and Carapiet, Attornies.
Gillanders, Atty.

In the matter of Cossinauth Bose, of Aheereetollah, in Calcutta, Banian and Trader, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 25th day of October, instant, and by an order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Gillanders, Atty.

In the matter of Cossinauth Bose, of Aheereetollah, in Calcutta, Banian and Trader, an Insolvent.

On Saturday, the 25th day of October, instant, It was Ordered, that the hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Gillanders, Atty.

In the matter of Gopaul Doss, of Rushrah, in the District of Gazeepore, in the Province of Behar, Trader, lately carried on trade and business, under the name, style and firm of Monohur Doss, Gopaul Doss, in Moiraputty, in Burra Bazar, in Calcutta, as Afrutdars or Commission Agents, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 24th day of October, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent, were vested in the Official Assignee.

Panioty, Attorney.

In the matter of Gopaul Doss, of Rushrah, in the District of Gazeepore, in the Province of Behar, Trader, lately carried on trade and business under the name, style and firm of Monohur Doss, Gopaul Doss, in Moiraputty, in Burra Bazar, in Calcutta, as Arrutdars or Commission Agents, an Insolvent,

On Friday, the 24th day of October, instant, It was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Henry Cook, of Cossitollah, in Calcutta, Hair Dresser and Perfumer, also a Cabinet Maker, lately carrying on trade and business, under the style or firm of B. W. Lazarus and Company, an Insolvent.

On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered, that the Order Nisi for final discharge be and the same is hereby enlarged to Saturday, the 1st day of November next.

Thompson, Attorney.

In the matter of Maurice Chardon, an Insolvent.

On Monday, the 20th day of October, instant, It was Ordered, that the Order, made in this matter on the 8th day of April 1850, do stand over to Saturday, the 6th day of December next.

Molloy, Mackintosh and Poe, Attorneys.

In the matter of Susteechurn Paul and Sreenauth Dhur, lately carrying on trade or business as Shopkeepers and general Dealers in co-partnership, under the firm or style of Susteechurn Paul and Company, at Burra Bazar, in Calcutta, Insolvents.

On Monday, the 20th day of October, instant, It was Ordered, that the said Insolvents on the petition of Tincurry Sein, a Creditor of the said Insolvents, hath committed an act of Insolvency under the provisions of the Act XI., Vic. Cap. XXI., and by another Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent, were vested in the Official Assignee.

Wight, Attorney.

In the matter of John Armstrong Currie, an Insolvent.

In the matter of William Anderson, an Insolvent.

In the matter of Edward Pinto, an Insolvent.

In the matter of Aga Cassim Ally, an Insolvent.

In the matter of James Simpson, an Insolvent.

In the matter of Edward Hickie, an Insolvent.

In the matter of John D'Cruz, an Insolvent.

In the matter of George Stevens, Jr., an Insolvent.

In the matter of Andrea Agius, an Insolvent.

In the matter of Samadoss Roy, an Insolvent.

In the matter of Francis Daniel Lewis, an Insolvent.

In the matter of Duncan Calder, an Insolvent.

In the matter of Hurrischunder Lahoory, an Insolvent.

In the matter of Shaik Miskin, an Insolvent.

In the matter of William Bartlett Davis, an Insolvent.

In the matter of William Maflin, an Insolvent.

No. 1—In the matter of Edward Henry Townrow Bull, an Insolvent.

In the matter of Albert Harvey DeMello, an Insolvent.

On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered that the said several Insolvents, be respectively entitled to their personal discharge under the Act XI. Vic. Cap. XXI., except as to one creditor of the said Insolvent, marked No. 1, who was not served with notice of Hearing.

Chief Clerk's Office, 28th October, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. of Act I. of 1845, that the undermentioned Estate, in Zillah Bhullooah, will be put up to public sale and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Monday, the 1st December 1851 A. D., corresponding with the 16th Ughun 1258 B. S., for arrears of Revenue up to the kist of Bhadoon 1258 B. S.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal in the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to 26th September 1851.	Remarks.
1.	Permanently settled Mehal,...	37	Tuppa Allee Nuggur, ...	Gooroo Persaud Roy, Hissa 10 as. 13 g. 1 k. 1 c., and Kisto Persaud Sein, Hissa 5 as. 6 g. 2 k. 2 c., ...	1578 5 5	368 8 3	

E. RADCLIFFE, *Offg. Deputy Collector.*

Bhullooah, Deputy Collector's Office, the 23rd October, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Behar, will be brought to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 2nd December 1851, or 24th Aghun 1259 F. S., for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue on the 11th October, 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	Number of Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 11th October 1851.	Remarks.
1	Permanently Settled Estates, ..	32	Basdeopore, Pergh. Sonouth, ..	Khajeh Mahomed, Yar Khan Kabiz,	118 3 3	49 5 8	Is a permanently settled Estate of 1249 F. S.
				Mal, ..	98 10 11	40 14 8	
				Malikana, ..	19 8 4	8 7 0	
,,	,, ..	59	Kuppusseeah *alias* Hargaon, Pergh. Goh, ..	Mahomed Soofee, ..	150 6 5	141 0 1	Ditto of 1227 F. S.
,,	,, ..	169	Seedhee Khap, Pergh. Sherghotty,	Musst. Bhojah and others, ..	170 9 0	21 4 10	Ditto of 1248 F. S.
,,	,, ..	211	Chuck Puharpoor Kenar, Ghunsoorpoor Peepra, Pergh. Nurhut, ..	Durshun Sing and others, ..	118 11 6	63 11 9	Ditto of 1245 F. S.
2	Arrears due from Estates not permanently settled, ..	,,	Putchturwah, &c., Pergh. Putchrookhee, ..	Teekqit Juggernath Sing and others, ..	825 0 0	132 4 0	This Estate was temporarily settled with occupants for 20 years, from 1252 F. S. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
4	Arrears due on account of Estates other than that to be sold,	,,	Bukhtearpoor Surramun, Pergh. Goh,	Rampershad Sing and Juddoo Sing Malika, ..	44 4 3	85 13 6	The right and interest of Purmeshur Sing, in mouzah Bukhtearpoor Surramun, will be sold for arrears of Revenue of mouzah Sullempore Surmust *alias* Basoobigha, Pergh. Goh, due from Purmeshur Sing and Goorbuksh Sing, farmers. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,, ..	,,	Hoondrahee, Pergh. Goh, ..	Moulvee Shair Ally and Shewbux Sing, ..	152 8 6		The right and interest of Purmeshur Sing, in this Estate, will be sold for arrears of Revenue of mouzah Sullempoor Surmust *alias* Basoo Bigha, Pergh. Goh, due from Permeshur Sing and Goorbuksh Sing, farmers. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.

,,	,,	..	,,	Surraind, &c, Pergh. Ookree,	..	Khodabuksh Khan and others,	..	1386	10	8	7122	8	11	The right and interest of Maghoo Khan, farmer and surety in mouzah Surraind, will be sold for arrears of Abkaree and Tody Revenue of Perghs. Nurhut Jeerah and Behar, due up to the end of 1850-51. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Ditto,	..	Ditto,	..							The right and interest of ditto, in mouzah Moohee-ooddeenpoor, Pergh. Ookree, will be sold for ditto dittoi Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Ditto,	..	Ditto,	..							The right and interest of ditto, in mouzah Kumerdih, Pergh. Ookree, will be sold for ditto ditto. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Goraeepoor, Pergh. Seris,	..	Ismail Khan,	..	186	10	8				The right and interest of Gholam Ukbur Khan, (son of Ismael Khan,) surety in this Estate will be sold for do. do. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Surraind, &c., Pergh. Ookree,	..	Khodabuksh Khan and others,	..	1386	10	8				The right and interest of Muhungoo Khan, surety in mouzah Kumerdih, Pergh. Ookree, will be sold for do. do. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Ditto,	..	Ditto,	..							The right and interest of Muhungoo Khan, surety in mouzah Moheecoddeenpoor, Pergh. Ookree, will be sold for ditto ditto. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Bellah Sarbahun, Pergh. Seris,	..	Shaikh Museehoollah Malik,	..	107	11	9	583	7	3	The right and interest of Shaikh Museeboollah, surety and farmer in mouzah Bellah Surbahun and Bellah Dhunnes, Pergh Seris, on account of farming balance of mouzah Moonjepoor Kullan, Pergh. Azeemabad, in the District of Patna, as per requisition of the Collector of Patna, dated 27th August 1851. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Rumkissoonpoor Peshour, Pergh Behar,	..	Mohun Mahtoe and others,	..	160	4	4	62	8	0	The right and interest of Goburdhun Mahtoe, (son of Mohun Mahtoe,) surety in mouzah Ramkissoonpoor Bishoonpoor, will be sold for arrears of Revenue of mouzah Sudeepoor, Pergh. Bheempoor, due from Gokhul Mahtoe, farmer, as per requisition of the Collector of Patna, dated 27th August 1851. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
6	Arrears due on account Tuccavee Poolbundee or other demands not being Land Revenue, but recoverable by the same process as arrears of land Revenue.		,,	Singpoor Neema, &c, Pergh Sherghotty,	..	Bukhoree Loll and others,	..	112	13	0	105	11	0	The right and interest of Isseerypershaud *alias* Isserdyal, a dak peon and surety in mouzahs Singpoor Kashee Khap and Burkheeaur, Pergh. Sherghotty, will be sold to recover the amount embezzled from the Gyah Post Office by the above individual. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Ooprowlee, Pergh Dukhnair,	..	Musst. Beebee Wasseay, &c.	..	266	5	0	13	5	2	The right and interest of Musst. Wasseay, in this Estate will be sold to realize the Ameen's remuneration who was deputed to effect the partition of the Estate. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.

Behar Collectorship, Gyah, the 18th October, 1851.

R. P. HODGSON, Collector.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Bhaugulpore, will be subjected to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 18th day of November 1851, for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 11th day of October, 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 11th day of October 1851.	Remarks.
1.	Permanently settled Estates,..	123	Mouzah Dhunsar, Pergunnah Bhaugulpoor,	Kalleepershad Jha and Kasheenath Jha, ...	114 13 7	34 13 7	Entire estate to be sold.
,,	Ditto ditto, ...	483	Mouzah Khoksee, Pergunnah Nursingpoor Coorha, ...	Mudun Thakoor, ...	599 9 8	149 14 4	Ditto ditto.
,,	Ditto ditto, ...	678	Mouzah Shampoor, Pergunnah Bhaugulpoor,	Shah Assun Ally, Mohsun Ally, Hossen Ally, Wajed Ally, Musst. Sunjeeda, Sheikh Mehur Ally, Musst. Ameenah, Kader Ally, Syed Mahomed Koonj Lal and Buratee Sahoo,	156 10 0	7 4 4	Ditto ditto.

Bhaugulpoor, Collector's Office, the 22nd October, 1851.

GEORGE LOCH, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates of Bengal portion in Zillah Bhaugulpoor, will be put to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 18th day of November 1851, for Arrears of Revenue and other demands which by the Regulations and Acts in force are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due.	Remarks.
6	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as arrears of Revenue, ..	8	Turuff Badey Gyeeaparah Burraree and Bykutpoor, kismut Pergh. Kaukjoril, ..	Mr. D. J. Henshaw, ..		265 0 0	The rights and interests of the defaulters in this Mehal will be sold for the realization of the amount of commission payable to the Butwarrah Ameens.
,,	Ditto ditto, ..	,,	Turuff Booneeharee and Booldah Golla Bazar, Pergh. ditto, ..	Kallydoss Burumcharee,		278 0 0	Ditto ditto.
,,	Ditto ditto, ..	,,	Begumabad, Pergh. ditto, ..	Preetum Loll, ..		45 5 0	Ditto ditto.
,,	Ditto ditto, ..	,,	Alleypoor, kismut Bazar Barree, Bhorah Ghachee Bhudrampoor, Chundeepoor, Cheena Mehal, talooka Govindpoor, talooka Hellalpoor, kismut Julkur Kendoon, kismut Neemgachee, kismut talooka Nubeenugur, talooka Purranparah, talooka turuff Rooprampoor, talooka Shunkurpoor Chundueeah, Debeegunge, kismut Chundueeah Dureeapoor Kumalpoor, Bawenahparah, Pergh. ditto, ..	Mr. David Andrew, ..	8655 7 1¼	533 4 0	Ditto ditto.

Collector's Office, Bhaugulpore, the 22nd October, 1851.

GEORGE LOCH, *Collector.*

[1208]

REPORT showing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 9th to 15th October, 1851.

Names of Rivers.	Smallest depth of Water.		Rise.		Total Rise.		Fall.		Total Fall.	
Bhaugiruttee River.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.	Ft.	Ins.
At its entrance,	12	0	0	1¼	27	8¾	0	5	12	0
Below the entrance,	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From thence to Jungypore,	5	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Jungypore to Sadduckbaugh,	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Sadduckbaugh to Berhampore,	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Berhampore to Cutwa,	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Cutwa to Nuddeah,	7	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Jellinghee River.										
At its entrance,	11	3	0	3¼	29	7¾	0	2	13	5¼
From thence to Bausemarree,	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	14	3	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	22	0	0	0¼	29	9¼	0	3¾	12	3¼
From thence to Haut Boleah,	21	1	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	9	9	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	10	3	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	11	6	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 15th October 1851, + 11 feet 9 inches.

J. LANG,

On the Bhaugiruttee River, 20th October, 1851. *Supdt. Nuddea Rivers.*

NOTICE.—Certain Effects of late Dr. Gopaul Chunder Seal, attached to the Salt Agency of Tumlook, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person legally authorized to receive the same.

W. LUKE, *Judge.*

Zillah Midnapore, Judge's Court, the 20th October, 1851.

PURSUANT to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a cause wherein Robert Townsend Allan and James Mackintosh, the younger, Administrators of Robert Hastie, deceased, are Complainants, and James Pelham McKilligin, Archibald Hastie and John Cameron are Defendants, all persons claiming to be Creditors, or legatees of James Hastie, formerly of Calcutta, Merchant, deceased, (who died in or about the month of April, One Thousand Eight Hundred and Forty-eight,) are forthwith to come in and prove their claims before William Macpherson, Esquire, Master of the said Supreme Court, at his Office in the Court House, or in default thereof, they will be excluded from the benefit of the said Decree.

W. MACPHERSON,
Master.

JUDGE, VRIGNON & NEWMARCH,
Attornies for the Complainants.

Calcutta, Court House, Master's Office, the 24th October, 1851.

ADVERTISEMENT.

THE undersigned have established themselves as Merchants and Agents in this City from this date.

RALLI BROTHERS.

Calcutta, 28th October, 1851.
No. 12, Loll Bazar.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

Abstract Statement of the Uncovenanted Service Family Pension Fund in the 1st Quarter of the Official Year 1851-52, compared with the corresponding Quarter of the Year 1850-51.

		In the 1st Quarter ending 31st July 1851.	In the 1st Quarter ending 31st July 1850.
Balance at Credit of the Fund on the Government Books, in the 1st Quarter of each year, ...	Co.'s Rs.	6,41,198 7 7	6,01,708 15 2¼
Receipts and Credits in each of the two Quarters under review, ...	,,	28,721 8 5	26,478 13 10
Total Company's Rupees,...		6,69,920 0 0	6,28,187 13 0¼
Deduct.			
For Pensions paid in the Quarter under review,.....	Co.'s Rs.	14,368 15 8	13,177 15 9
,, Fixed Office Establishment and Contingencies ditto,	,,	2,041 0 6	1,856 14 3
,, Interest on Reserve Fund ditto, ...	,,	2,201 1 0	2,223 9 0
Total Company's Rupees,...		18,611 1 2	17,258 7 0
Balance on the 31st July of each Quarter under review, on the Government Books, ...	Co.'s Rs.	6,51,308 14 10	6,10,929 6 0¼
Monthly Receipts and Disbursements.			
Subscriptions, ...	Co.'s Rs.	9,856 0 5	8,147 11 11
Deduct Pensions to Incumbents, Office Charges and estimated Contingencies, ...	,,	5,457 0 5	5,005 11 11
Net Monthly Income *exclusive* of Interest upon Capital,	Co.'s Rs.	4,399 0 0	4,142 0 0

	Number of Subscribers.	For Widows.	For Children.
In 1850-51—1st Quarter,...	361	289	523
In 1851-52—1st Quarter,...	381	302	579

M. JOHNSTON,
D. W. MADGE,
E. D'CRUZ,
Auditors.

H. I. LEE,
Acctt. and Collr.

Published by order of the Directors,

H. ANDREWS,
Secretary.

Fund Office,
17th October, 1851.

LOST,—The Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 33206, for Co.'s Rs. 100, the payment of which has been stopped at the Bank.

LOST.—A Five per Cent. Government Promissory Note, No. 18105 of 1841-42, for Co.'s Rs. 2,500, in the name of Debee Singh Shoobadar the property of Muckun Loll, Resident of Chittagong.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By James Small.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

John T. D. Kidd,
Secy. M. O. S.

Kidderpore,
31st January, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Corbery at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, Hare Street

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, OCTOBER 29, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত গয়া পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১২১	রাধেকিসন চৌধুরী	সাহেবগঞ্জ	
১২২	বনয়ারি লাল	ঐ	
১২৩	আজিম আলি	ঐ	
১২৪	বিক্কলাল এবং হরলাল	ঐ	
১২৫	গোলাব	ঐ	
১২৬	পির মহম্মদ	ঐ	
১২৭	রাজকৃষ্ণ মিত্র	ঐ	
১২৮	বলদেও	গয়া	
১২৯	নিরঞ্জান সিং	ঐ	
১৩০	সেখ সোবরাতি	সাহেবগঞ্জ	
১৩১	নন্দ লাল	ঐ	
১৩২	জদুনাথ বসু	গয়া	
১৩৩	তশদক হোশেন	সাহেবগঞ্জ	
১৩৪	মোনহর লাল	ঐ	
১৩৫	মহম্মদ হিরাত	ঐ	
১৩৬	মেয়া লাল	ঐ	
১৩৭	মন্ন	ঐ	
১৩৮	দৌলত	ঐ	
১৩৯	আমদ হোশেন	ঐ	
১৪০	আতা হোঁশেন	ঐ	
১৪১	আদ্যা দত্ত	ঐ	
১৪২	বন্ধু লাল	ঐ	
১৪৩	চন্দ্রু	ঐ	
১৪৪	নাগমহতু	ঐ	
১৪৫	বুধন লাল	ঐ	
১৪৬	ওয়াজদী হোশেন	ঐ	
১৪৭	রামনারায়ণ	ঐ	
১৪৮	সুপন ঝাঁ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৪৯	মিলন	সাহেবগঞ্জ	
১৫০	গুরুদয়াল পাঁড়ে	ঐ	
১৫১	রামদয়াল	ঐ	
১৫২	মোহন	ঐ	
১৫৩	টিকারাম	ঐ	
১৫৪	তোরাব খাঁ	ঐ	
১৫৫	আবদুলবাসত	ঐ	
১৫৬	গৌরিশঙ্কর	ঐ	
১৫৭	রাম লাল	ঐ	
১৫৮	বকাস্তি	ঐ	
১৫৯	মহেন্দ্রনারায়ণ	ঐ	
১৬০	বৈজুনাথ	ঐ	
১৬১	ভিকারি	ঐ	
১৬২	রাজচন্দ্র বসু	গয়া	
১৬৩	মিয়া ভক্তু	ঐ	
১৬৪	ঈশ্বরিপ্রসাদ	ঐ	
১৬৫	গোলাম নবি	সাহেবগঞ্জ	
১৬৬	ইমদাদ আলি	ঐ	
১৬৭	দেবিরায়	ঐ	
১৬৮	কুতহল লাল	ঐ	
১৬৯	দেওনাথ	ঐ	
১৭০	আবদুল হোশেন	ঐ	
১৭১	মকসুদ আলি	ঐ	
১৭২	গোলাম আলি	ঐ	
১৭৩	চেরাগ আলি	ঐ	
১৭৪	ইন্দ্রজিত কুওর	ঐ	
১৭৫	হরিরাম	ঐ	
১৭৬	দিনদয়াল দোবে	ঐ	
১৭৭	মহম্মদ ইমাম	ঐ	
১৭৮	মাদার বক্স	ঐ	
১৭৯	প্রহ্লাদ দাস	ঐ	
১৮০	তৃকানি লাল	ঐ	
১৮১	রূপনারায়ণ মজুমদার	গয়া	
১৮২	গঙ্গাদিন	সাহেবগঞ্জ	
১৮৩	সজত বক্স	ঐ	
১৮৪	তুলারাম	ঐ	
১৮৫	বেচুরাম	ঐ	
১৮৬	ঠাকুর শাহায়	ঐ	
১৮৭	সেবক	ঐ	
১৮৮	সেখ মহম্মদি	ঐ	
১৮৯	শিউশাহায় রাম	ঐ	
১৯০	ওয়াহিদ আলি	ঐ	
১৯১	তসদুক হোশেন	ঐ	
১৯২	গদাধর লাল	ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৯৩	মেয়া লাল	সাহেবগঞ্জ	
১৯৪	মন্নু লাল	ঐ	
১৯৫	মিয়া ভব্বু	ঐ	
১৯৬	কাজিম আলি	ঐ	
১৯৭	মহম্মদি	ঐ	
১৯৮	সখায়ৎ লাল	ঐ	
১৯৯	মহম্মদ	ঐ	
২০০	গঙ্গানন্দ	ঐ	
২০১	মকসুদ আসরফ	ঐ	
২০২	আসগর আলি	ঐ	
২০৩	ওয়াজদ্দ ন হোসেন	ঐ	
২০৪	দরশন লাল	ঐ	
২০৫	রাম লাল	ঐ	
২০৬	লিউদয়াল	ঐ	
২০৭	বলভদ্র শাহায়	ঐ	
২০৮	বলু ধুবি	ঐ	
২০৯	মঙ্কন লাল	ঐ	
২১০	জয়গোপাল মুখোপাধ্যায়	ঐ	
২১১	সাজাদ আলি	ঐ	
২১২	পুরন লাল	ঐ	
২১৩	বুধন লাল	ঐ	
২১৪	হিম্মত আলি	ঐ	
২১৫	শঙ্কর শাহায়	ঐ	
২১৬	গনু লাল	ঐ	
২১৭	আমিরন্না	ঐ	
২১৮	সুপন খানশামা	ঐ	
২১৯	বিশ্বেশ্বর লাল	ঐ	
২২০	লালা মন্নু লাল	ঐ	
২২১	গোলাম আলি	ঐ	
২২২	সুপন খাঁ	ঐ	
২২৩	ফরু ক আলি	ঐ	
২২৪	চকুমচাঁদ সোনার	ঐ	
২২৫	পার্ব্বতচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
২২৬	ক্রামত হোসেন	ঐ	
২২৭	সুতরপতি লাল	ঐ	
২২৮	ঈশ্বরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	গয়া	
২২৯	নসিবন্নেসা	সাহেবগঞ্জ	
২৩০	গুরু প হায়	ঐ	
২৩১	কাদের আলি খাঁ	ঐ	
২৩২	মহম্মদ হোসেন	ঐ	
২৩৩	সর্ব্বচাঁদ	ঐ	
২৩৪	সোহন লাল	ঐ	
২৩৫	হুলাসচাঁদ	ঐ	
২৩৬	কাশীপ্রসাদ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৩৭	কালীচরণ	সাহেবগঞ্জ	
২৩৮	জয়গোপাল মুখোপাধ্যায়	গয়া	
২৩৯	মুত্তরপত্তি লাল	সাহেবগঞ্জ	
২৪০	গণেশ লাল	ঐ	
২৪১	পণ্ডিত বালমকুন্দ	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত পাটনা পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

১	মোহন দাস	পাটনা
২	আকবর আলি	বাকরগঞ্জ
৩	সৈএদ আসরফ হোশেন	দেওয়ান মহলা
৪	সকদর আলি	চক
৫	আবদুল রকজাক	ঐ
৬	মেং আন্তনি ডিকরুজ	পাটনা
৭	সাতাজ মহম্মদ	ঐ
৮	রামগোলাম সিং	বাকরগঞ্জ
৯	ঝুমন লাল	কুচাসদর
১০	ভিকু দাই	ঐ
১১	সৈএদ মির মহম্মদ	বাকরগঞ্জ
১২	ভৈরবপ্রসাদ	পাটনা
১৩	মেুজা খোদা বক্স	কুচারুস্তম আলি
১৪	গঙ্গাবিষন	পাটনা
১৫	কালীচরণ	ঐ
১৬	নাজির আলি	ঐ
১৭	কারেম রাজা	ঐ
১৮	মাখন লাল	ঐ
১৯	নড়কু	ঐ
২০	মেওয়া লাল	ঐ
২১	গুরুপ্রসাদ	ঐ
২২	তোমন চৌধুরী	ঐ
২৩	রমজান খাঁ	ঐ
২৪	সেখ মঙ্গলি	নদিকটরা
২৫	শিবন চৌধুরী	চক
২৬	হনুমান	পাটনা

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22d September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. Cannaby

Numb. 88. [1211]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, NOVEMBER 1, 1851.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 22.

Fort William, Financial Department, the 15th October, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 24th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 24th of October 1851.

ACT NO. —— OF 1851.

An Act for defraying the Cost of a Light House on Pedro Branca.

Whereas it has been deemed expedient for the safety and guidance of Ships navigating the China Seas, to build a Light House on the Island Rock called Pedro Branca, situated at the Eastern entrance of the Straits of Singapore; And whereas certain sums of money were subscribed by private individuals for that purpose, but the same were insufficient to defray the expense of building such Light House; And whereas the East India Company agreed to build such Light House, and to advance certain sums of money to complete the same, on condition that the said sums of money were repaid to them by the levy of a toll on Ships and other square rigged Vessels entering the harbour of Singapore; And whereas the said Light House has been built by the East India Company, and it is desirable that the expense of building the same, and of maintaining a Light thereon, should be defrayed out of the monies arising from such toll; And whereas it may hereafter be deemed expedient to establish other Lights, or beacons in the Straits of Malacca or elsewhere near thereto;

It is enacted as follows:

I. The Light House on Pedro Pranca aforesaid shall be called "The Horsburgh Light House," and the said Light House, and the appurtenances thereunto belonging or occupied for the purposes thereof, and all the fixtures, apparatus and furniture belonging thereto, shall become the property of, and absolutely vest in the East India Company and their successors.

II. From the ———— day of ———— 1852 every Ship, or other square rigged Vessel, being of the burden of fifty tons and upwards, which shall arrive at, or enter the harbour or roadstead of Singapore from any part of the world, shall pay a toll of two and a half cents of a dollar per ton for every ton of her registered burden or tonnage. Provided always that no Ship or other square rigged Vessel shall pay such toll more than once in every six calendar months.

III. All Ships of War belonging to Her Britannic Majesty, or any Foreign Government or State, and all armed Ships belonging to the East India Company, shall be exempt from the payment of such toll.

IV. The management and controul of the said "Horsburgh Light House," and of the keeper thereof, and of every thing relating thereto, is hereby vested in the Governor of the Straits Settlements.

V. The said Governor may appoint any person he may think fit, to be a Collector of the tolls payable under this Act.

VI. Out of the funds raised by such tolls, an efficient Light shall be constantly kept up and exhibited during the night time in and from the said Light House, and the surplus monies arising from such tolls, after deducting the expense of maintaining such Light as aforesaid, shall from time to time be paid over to the said East India Company, in liquidation of the monies they have advanced towards the erection and completion of the said Light House and the apparatus and furniture thereof.

VII. The toll to be levied under this Act shall become due and payable immediately on the arrival of every ship liable thereto within the harbour or roadstead of Singapore; and, immediately on the arrival of any such Ship within the said harbour or roadstead, the Collector appointed under this Act shall demand, or cause to be demanded, from the Master or other person in Command of such Ship, payment of the toll of two and a half cents. of a Dollar per ton for every ton of the registered burden or tonnage of such Ship, and if the same be not paid within two days after such demand made as aforesaid, or if at any time after the arrival of such Ship as aforesaid, the said Collector shall have cause to suspect, or believe that such Ship will immediately leave the said harbour or roadstead, without paying such toll, it shall be lawful for any Justice of the Peace, upon an affidavit to that effect being made before him on oath by such Collector (which oath the said Justice is hereby authorized to administer) to issue his Warrant under his hand, directed to any Peace Officer of Singapore aforesaid, to enter on board such Ship, and to seize and carry away any of the Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture of or belonging to or on board such Ship, and to keep the same for the space of three days then next, unless the said toll shall be in the meantime paid, and in case the amount of the toll due by such Ship shall not before the expiration of such three days have been paid, then the said Collector may cause the said Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture so seized to be sold, and out of the proceeds of such sale shall pay the amount of the said toll to which such Ship shall be liable, together with the reasonable charges of the seizure, detention and sale, rendering to the Master or Owner or other person having the command of such Ship, the overplus (if any) on demand.

VIII. The Officer of Government whose duty it shall be to grant a Port clearance for any Ship clearing out of, or leaving the port of Singapore aforesaid, shall refuse to grant such Port clearance to any Ship until the Owner, Agent, Master or other person in command of such Ship shall produce a certificate from the Collector appointed under this Act that such Ship has paid the amount of toll to which she is liable under this Act.

IX. Notwithstanding any thing in this Act contained, the said Collector appointed under this Act, may sue for and recover the amount of any tolls payable to him under this Act, by action of debt or suit in Equity in any of Her Majesty's Courts in India, against the Owner, or Master, or other person having the command of any vessel liable thereto, at the time of default made in the payment of such toll.

X. In order to ascertain the exact burden or tonnage of any Ship liable to pay the toll leviable under this Act, the Collector appointed under this Act may apply to any Justice of the Peace to require, and such Justice of the Peace shall thereupon summon and require, the Owner, Master or other person in command of such Ship, or any person having possession of the same, to produce the register of such Ship, for the inspection of such Justice, and upon the refusal or neglect of any such Owner, Master or person to produce such register, it shall be lawful for such Justice to adjudge such Owner, Master or person to pay a fine not exceeding one hundred Dollars, and in default of payment, to be imprisoned in Her Majesty's Gaol for any period not exceeding two calendar months.

XI. When and so soon as the monies to be advanced by the said East India Company towards the erection and completion of the said Light House shall have been fully repaid and liquidated in manner herein provided for, it shall be competent for the Governor of the Straits Settlements, to build, or cause to be built, one or more other lights or beacons for the safety and guidance of Ships in such part or parts of the Straits of Malacca, or near thereto, as shall be deemed expedient, and the cost thereof and of maintaining the same, and of keeping up and exhibiting a light or lights therefrom, shall be defrayed out of the surplus monies arising from the toll payable under this Act, after defraying the current expenses of maintaining the "Horsburgh Light House" aforesaid.

XII. Nothing in this Act contained shall be construed to levy a toll upon or otherwise affect any Ship passing through the Straits of Singapore and not entering the said harbour or roadstead of Singapore aforesaid.

XIII. The word ships throughout this Act mentioned, shall be held to mean and include Schooners, Brigs, Brigantines, Barques, Steam Boats, and all other square rigged Vessels, as well as Ships; and words importing the singular number only shall include the plural number, and words importing the plural number only shall include also the singular number, and words importing the masculine gender shall extend to females, unless there be something in the subject or context repugnant to such construction.

Ordered that the Draft now read be published for general information.

Ordered that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 24th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

QUARTERLY REPORT OF THE COLLEGE OF FORT WILLIAM, FOR THE QUARTER ENDING 30TH SEPTEMBER, 1851.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Oordoo, Hindee, Bengalee and Arabic, held on the 1st July, 1851.

PERSIAN.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Lushington,	5 May 1851,	2 June 1851,	Passed—recommended for a Medal of merit for General Diligence and Proficiency. Qualified for the Public Service having passed in Hindee, 2nd June 1851.
2	Dashwood,	5 May 1851,	2 June 1851,	Passed in Hindee, 2nd June 1851.
3	Wigram,	1 Nov. 1850,	2 Dec. 1850,	Passed in Hindee, 1st March 1851.
4	Robinson,	5 May 1851,	2 June 1851,	Not passed in any language.
5	Freeling,	1 Nov. 1850,	2 Dec. 1850,	Passed in Hindee, 1st March 1851.
	——			
1	Fort[illegible],	6 April 1850,	1 May 1850,	Arrived too late—Passed in Hindee, 1st March 1851.
	——			
1	Saunders,	1 Nov. 1850,	2 Dec. 1850,	Absent from Calcutta—Not passed in any language.

OORDOO.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Levien,	1 Nov. 1850,	2 Dec. 1850,	Not passed in any language.
2	Nairne,	5 May 1851,	2 June 1851,	Ditto ditto.
	——			
1	Lowe,	6 March 1851,	1 April 1851,	Passed for High Proficiency, Passed in Hindee, 1st April 1851, and in Persian, 1st May 1851. Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Hindee, and one for General Diligence and Proficiency, and passed for High Proficiency in Persian, 2nd June 1851. Studying for Honors.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Block,	4 April 1851,	1 May 1851,	Passed—recommended for a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Qualified for the Public Service having passed in Persian, 1st May 1851, received a Medal of Merit in Persian.
2	Thomason,	5 May 1851,	2 June 1851,	Passed in Persian, 2nd June 1851, received a Medal of Merit in Persian.
3	Malcolm,	6 Mar. 1851,	1 April 1851,	Not passed in any language.
4	Manderson,	6 Mar. 1851,	1 April 1851,	Ditto ditto.
	——			
1	Currie,	6 Dec. 1850,	2 Jan. 1851,	Passed in Persian, 2nd January 1851, and in Hindee, 1st May 1851. Qualified for the Public Service, received a Medal of Merit for Proficiency in Persian. Studying for Honors.
	——			
1	Pollock,	6 April 1850,	1 May 1850,	Absent Sick—Passed in Persian, 1st March 1851.
	——			
1	Shaw,	20 Aug. 1846,	1 Sept. 1846,	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 5th April 1847.

BENGALEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Thompson,	28 Dec. 1850,	2 Jan. 1851,	Passed—Qualified for the Public Service, having passed in Oordoo, 1st March 1851.
2	Power,	14 Mar. 1849,	2 April 1849,	Passed—Qualified for the Public Service, having passed in Oordoo, 1st July 1850.
3	Brodhurst,	22 Oct. 1850,	1 Nov. 1850,	Passed in Oordoo, 1st February 1851.
4	Spencer,	6 Mar. 1851,	1 April 1851,	Passed in Oordoo, 1st May 1851.
5	Jenkins,	2 Jan. 1851,	2 Jan. 1851,	Passed in Persian. 1st May 1851.
6	Crawford,	6 Dec. 1850,	2 Jan. 1851,	Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
7	Coulthurst,	23 Oct. 1850,	1 Nov. 1850,	Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
8	Elliot,	8 Dec. 1849,	2 Jan. 1850,	Passed in Oordoo, 1st October 1850.
	——			
1	Jackson,	8 Dec. 1849,	2 Jan. 1850,	Arrived too late—Passed in Oordoo, 1st October 1850.
	——			
2	Floyd,	5 Oct. 1847,	1 Dec. 1847,	Absent from Calcutta—Passed in Oordoo, 1st February 1848.
	——			
2	Richardes,	10 Jan. 1848,	26 Jan. 1848,	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 1st November 1848.
	Arabic.			
1	Colvin, J. H. B.	1 July 1850,	1 Aug. 1850,	Passed in Persian, 2nd September 1850, and in Bengallee, 1st October 1850. Qualified for the Public Service; received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Bengallee, 2nd January 1851, in Oordoo, 1st February 1851, in Sanskrit, 1st April 1851, and passed for Degree of Honor in Sanskrit, 2nd June 1851. Studying for Honors.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Oordoo, Hindee, Bengalee and Arabic, held on the 1st August, 1851.

PERSIAN.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Dashwood,	5 May 1851, ...	2 June 1851, ...	Passed — recommended for a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Qualified for the Public Service, having passed in Hindee, 2nd June 1851.
2	Robinson,	5 May 1851, ...	2 June 1851, ...	Not passed in any Language.
3	Wigram, ...	1 Nov. 1850, ...	2 Dec. 1850, ...	Passed in Hindee, 1st March 1851.
4	Freeling, ...	1 Nov. 1850, ...	2 Dec. 1850, ...	Passed in Hindee, 1st March 1851.
1	Forbes, ...	6 Apl. 1850, ...	1 May 1850.	Absent Sick — Passed in Hindee, 1st March 1851.
1	Lushington	5 May 1851, ...	2 June 1851, ...	Absent from Calcutta—Passed in Hindee, 2nd June 1851, and in Persian 1st July 1851. Qualified for the Public Service—received a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Studying for Honors.

OORDOO.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Levien, ...	1 Nov. 1850, ...	2 Dec. 1850, ...	Passed—Has to pass in a second Language.
2	Nairne, ...	5 May 1851, ...	2 June 1851, ...	Not passed in any Language.
3	Saunders,	1 Nov. 1850, ...	2 Dec. 1850, ...	Ditto ditto.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination	Remarks.
1	Thomason, ...	5 May 1851, ...	2 June 1851, ...	Passed—recommended for a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Qualified for the Public Service—having passed in Persian, 2nd June 1851, received a Medal of Merit, in Persian.
2	Malcolm, ...	6 Mar. 1851, ...	1 Apl. 1851, ...	Passed—Has to pass in a second Language.
3	Manderson,	6 Mar. 1851, ...	1 Apl. 1851, ...	Not passed in any Language.
1	Block, ...	4 Apl. 1851, ...	1 May 1851, ...	Passed in Persian, 1st May 1851, and in Hindee, 1st July 1851. Qualified for the Public Service, received 2 Medals of Merit, one in Persian, and one for General Diligence and Proficiency, Studying for Honors.
2	Currie, ...	6 Dec. 1850, ...	2 Jan. 1851, ...	Passed in Persian, 2nd January 1851, and in Hindee, 1st May 1851. Qualified for the Public Service—received a Medal of Merit for Proficiency in Persian. Studying for Honors.
1	Pollock, ...	6 Apl. 1850, ...	1 May 1850, ...	Absent—Passed in Persian, 1st March 1851.
1	Shaw, ...	20 Aug. 1846, ...	1 Sep. 1846, ...	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 5th April 1847.

BENGALEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Brodhurst, ...	22 Oct. 1850, ...	1 Nov. 1850, ...	Passed in Oordoo, 1st Feb. 1851.
2	Jackson, ...	8 Dec. 1849, ...	2 Jan. 1850, ...	Passed in Oordoo, 1st Oct. 1850.
3	Jenkins, ...	2 Jan. 1851, ...	2 Jan. 1851, ...	Passed in Persian, 1st May 1851.
4	Coulthurst, ...	23 Oct. 1850. ...	1 Nov. 1850, ...	Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
1	Thompson, ...	28 Dec. 1850, ...	2 Jan. 1851, ...	Passed in Oordoo, 1st March 1851, and in Bengallee 1st July 1851. Qualified for the Public Service. Studying for Honors.
1	Crawford, ...	6 Dec. 1850, ...	2 Jan. 1851, ...	Arrived late—Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
1	Spencer, ...	6 Mar. 1851, ...	1 April 1851, ...	Absent Sick—Passed in Oordoo, 1st May 1851.
2	Elliot, ...	8 Dec. 1849, ...	2 Jan. 1850, ...	Absent Sick—Passed in Oordoo, 1st October 1850.
1	Floyd, ...	5 Oct. 1847, ...	1 Dec. 1847, ...	Absent from Calcutta—Passed in Oordoo, 1st February 1848.
2	Richardes, ...	10 Jan. 1848, ...	26 Jan. 1848, ...	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 1st November 1848.
	Arabic.			
1	Colvin, J.H.B.	1 July 1850, ...	1 Aug. 1850, ...	Passed in Persian, 2nd September 1850, and in Bengallee, 1st October 1850. Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Persian, and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Bengalee, 2nd January 1851, in Oordoo, 1st February 1851, in Sanskrit, 1st April 1851. And passed for Degree of Honor in Sanskrit, 2nd June 1851. Studying for Honors.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Oordoo, Hindee, Bengalee, and Arabic, held on the 1st September, 1851.

PERSIAN.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Robinson, ...	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Not passed in any language.
2	Wigram, ...	1 Nov. 1850,...	2 Dec. 1850,...	Passed in Hindee, 1st March 1851.
3	Frosling, ...	1 Nov. 1850,...	2 Dec. 1850,...	Passed in Hindee, 1st March 1851.
4	Malcolm, ...	6 March 1851,...	1 April 1851,...	Passed in Hindee, 1st August 1851.
	——			
1	Dashwood, ...	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Passed for High Proficiency. Passed in Hindee, 2nd June 1851, and in Persian, 1st August 1851. Qualified for the Public Service. Received a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Studying for Honors.
	——			
1	Forbes, ...	6 April 1850,...	1 May 1850,...	Absent on Sick Certificate—Passed in Hindee, 1st March 1851.
	——			
1	Leshington, .	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Absent from Calcutta—Passed in Hindee, 2nd June 1851, and in Persian, 1st July 1851. Qualified for the Public Service, received a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Studying for Honors.

OORDOO.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Nairne, ...	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Not passed in any language.
	——			
1	Saunders, .	1 Nov. 1850,...	2 Dec. 1850,...	Absent—Not passed in any language.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Manderson, .	6 March 1851,...	1 April 1851,...	Not passed in any language.
2	Pollock, ...	6 April 1850,...	1 May 1850,...	Passed in Persian 1st March 1851.
	——			
1	Block, ...	4 April 1851,...	1 May 1851,...	Passed in Persian, 1st May 1851, and in Hindee, 1st July 1851. Qualified for the Public Service, received 2 Medals of Merit, one in Persian, and one for General Diligence and Proficiency. Studying for Honors.
	——			
1	Currie, ...	6 Dec. 1850,...	2 Jan. 1851,..	Absent on Sick Leave—Passed in Persian, 2nd January 1851, and in Hindee 1st May 1851. Qualified for the Public Service, received a Medal of Merit for Proficiency in Persian. Studying for Honors.
	——			
1	Shaw, ...	20 Aug. 1846.	1 Sept. 1846,...	Absent from Calcutta — Passed in Persian 5th April 1847.

BENGALEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Brodhurst, ...	22 Oct. 1850,...	1 Nov. 1850,...	Passed in Oordoo, 1st February 1851.
2	Jackson, ...	8 Dec. 1849,...	2 Jan. 1850,..	Passed in Oordoo, 1st October 1850.
3	Spencer, ...	6 March 1851,...	1 April 1851,...	Passed in Oordoo, 1st May 1851.
4	Jenkins, ...	2 Jan. 1851,...	2 Jan. 1851,...	Passed in Persian, 1st May 1851,
5	Crawford, ...	6 Dec. 1850,...	2 Jan. 1851,...	Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
6	Coulthurst,...	23 Oct. 1850,...	1 Nov. 1850,...	Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
7	Levien, ...	1 Nov. 1850,...	2 Dec. 1850,...	Passed in Oordoo, 1st August 1851.
	——			
1	Thompson, ...	28 Dec. 1850,...	2 Jan. 1851,...	Passed for High Proficiency—Passed in Oordoo, 1st March 1851, and in Bengallee, 1st July 1851. Qualified for the Public Service. Studying for Honors.
	——			
1	Floyd, ...	5 Oct. 1847,...	1 Dec. 1847,...	Absent from Calcutta—Passed in Oordoo, 1st February 1848.
2	Richardes, ...	10 Jan. 1848,...	26 Jan. 1848,...	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 1st November 1848.
3	Elliot, ...	8 Dec. 1849,...	2 Jan. 1850,...	Absent from Calcutta—Passed in Oordoo, 1st October 1850.
	——			
	Arabic.			
1	Colvin, J.H.B.	1 July 1850,...	1 Aug. 1850,...	Passed in Persian, 2nd September 1850, and in Bengallee, 1st October 1850. Qualified for the Public Service, received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency—Passed for High Proficiency in Bengallee, 2nd January 1851, in Oordoo, 1st February 1851, in Sanskrit, 1st April 1851, and passed for Degree of Honor in Sanskrit, 2nd June 1851. Studying for Honors.

College of Fort William, October, 1851.

G. T. MARSHALL, *Secy. to the College of Fort William.*

Published by Order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT, *Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 2263.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 28th October, 1851.—The undermentioned Darogahs of the 2nd Grade have been promoted to the First Grade:

Mootee Loll Pundit, ...	Sarun.
Doorgachurn Ghose, ...	Backergunge.
Doorgapersaud Sing, ...	Dacca.
Keramut Allee, ...	Behar.
Seebchunder Bose, ...	Furreedpore.
Madhubchurn Bose, ...	Rungpore.
Gooroochurn Ghose, ...	Mymensingh.
Koolanund Doobee, ...	Shahabad.
Doorgah Sing, ...	Hooghly.
Judoonauth Gangoolee, ...	Nuddeah.

Leave of Absence.—The 29th October, 1851.—Mr. M. Wylie, Junior Magistrate of Calcutta, for three weeks, on private affairs.

Baboo Russomoy Dutt, Third Judge of the Court of Small Causes, for three months, on Medical Certificate.

Mr. W. J. Long, Civil Assistant Surgeon of Sibsagur, for one month, on private affairs.

Narendra Krishna, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, in Midnapore, for one week, on private affairs, in extension of the leave granted to him in Orders of the 3rd ultimo.

The leave of absence granted to Mr. G. Hewett, Deputy Magistrate of the Sub-Division of Cutwa, in East Burdwan, on the 16th ultimo, has been cancelled.

Notification.—The 27th October, 1851.—Besides the Officers whose names appeared in the *Calcutta Gazette*, as having passed successful examinations in the Vernacular language of Assam, Dr. W. J. Long, Civil Assistant Surgeon of Sibsagur, was reported to have passed a similar examination on the 12th July 1847.

The 31st October, 1851.—Captain E. A. Rowlatt, Junior Assistant to the Commissioner of Assam at Gowahatty, reported his departure for Gowalparrah, on the 4th instant, and Lieutenant H. S. Bivar received charge of Captain Rowlatt's office on the 5th idem.

Mr. J. Bedford, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam, received charge of his duties on the 16th instant.

Mr. A. E. Russell delivered over charge of the Magistracy of Purneah, to Mr. F. A. B. Glover, on the 24th instant.

The 1st November, 1851.—The following statement of the number of Furloughs available this season for the Members of the Civil Service is published for general information:

On the 1st November 1850, there were vacant and available to make the complement of 51 Furloughs, ...	26

Lapses since 1st November, 1850.

1. By Return—J. C. Plowden, H. B. Harrington, R. N. Farquharson, E. A. Samuells, T. C. Loch, H. H. Greathed, A. R. Young, B. H. Thornhill, G. Edmonstone, Jr.	9
2. By Expiry, ...	0
3. By Resignation, ...	0
4. By Death, ...	0
	35

Deduct taken within the year.

T. K. Loyd, J. E. S. Lillie, B. H. Cooper, R. Money, H. Vansittart, R. N. Shore, J. G. Campbell, J. H. Young, and E. T. Colvin,	9
Furloughs available on the 1st November 1851, ...	26
Remain absent on this date to make the complement of 51 Furloughs, ...	25
	51

Twenty-six Furloughs are therefore available on this date, of which four have been assigned by the Deputy Governor of Bengal, to the following applicants:

Mr. E. F. Lautour.
„ Andrew Ross.
„ E. H. Lushington.
„ R. J. Scott.

A Furlough on Medical Certificate was allotted to Mr. T. C. Trotter, on the 20th of September last.

This leaves twenty-one available Furloughs unappropriated, and the following will also fall in between this date and the 31st March next, if the incumbents do not previously return.

Mr. C. T. LeBas, ...	9th December, 1851.
„ A. A. Roberts, ...	24th January, 1852.
„ C. B. Thornhill, ...	24th January, 1852.
„ H. D. H. Fergusson,	9th February, 1852.
„ H. Unwin, ...	9th February, 1852.
„ W. T. Taylor, ...	24th February, 1852.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3796 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 25th October, 1851.

Anund Surroop, Tuhsildar of Burôut, Zillah Meerut, to be a Deputy Magistrate, under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as laid down in Regulation IX. of 1807.

No. 3793 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 25th Oct., 1851.

Appointment.—Mr. F. Slinger, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Allahabad, is promoted to the 2nd Grade, from the 16th September 1851.

No. 3798 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 25th Oct., 1851.

Leave of Absence.—Mr. J. Sutherland, Civil Assistant Surgeon of Azimgurh, for three months, from date of quitting his Station, to proceed to Calcutta, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 164 C. of 1851.

Foreign Department, Simla, the 22nd October, 1851.

Leave of Absence.—Lieutenant Colonel J. Manson, Commissioner with the late Maharajah Bajee Rao, for one month, in extension of the leave granted him in Orders of 15th January last, for the purpose of visiting the Presidency, preparatory to applying for furlough to Europe.

J. Thornton,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 31st October, 1851.

No. 556 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough.

Major General Sir William Samson Whish, K. C. B., Commanding the Presidency Division, ...	On Medical Certificate.
Captain George Marmaduke Waddilove, of the 24th Regiment Native Infantry, attached to the Nizam's Army, ...	On Private Affairs, embarking at Bombay.
Lieutenant James Hales Reid, of the 51st Regiment Native Infantry, ...	On Private Affairs.

No. 557 *of* 1851.—The provisions of the regulations noted in the margin, relative to the estates of deceased Officers and Soldiers of the Hon'ble East India Company's Army, not having been in all cases fully observed, the Hon'ble the President in Council directs the particular attention of Officers to them, and more especially to the rule under which inventories of property, together with accounts of debts and credits are to be transmitted by Committees through convening Officers to the office of the Secretary to Government in the Military Department at the Presidency with all convenient speed and *not later than one month after the date of decease.*

Govt. General Order, No. 110, of 5th May 1841.
Government Order by the Governor General in Council, No. 208, dated 3rd April 1850.

2. Whenever circumstances may occur to prevent the transmission of these documents within the above prescribed term, a clear report of the case is to be drawn up by the Committee for transmission to the Secretary Military Department.

3. The convening Officers are in all cases the channel for transmission of documents or references from Committees of adjustment to the Military Secretary, and they are responsible for the correctness of the proceedings of Committees.

4. By the above General Order, No. 110, of 5th May 1841, subscriptions to Regimental Bands are not admitted as Regimental debts—but under Section LXI. Act. 12th and 13th Victoria Cap. XLIII. published in the General Order, 208 of 1850, Band accounts are expressly recognized as Regimental debts, and are to be so considered.

5. Inventories and accounts of the estates of deceased Soldiers are to be forwarded through Commanding Officers to the office of the Secretary to Government Military Department at the Presidency *within one month from date of decease*, and the general number of the deceased is to be invariably entered on the proceedings.

6. The proceedings both in the cases of deceased Officers and Soldiers are, in addition to all hitherto prescribed information, always to contain the following particulars:

Christian and Surname at full length.
Rank.
Corps.
Date of decease.
Intestate, or will left.
Names at full length of widow, and of children, if either left.
Name at full length of next of kin surviving, if known.

No. 558 *of* 1851.—The undermentioned Officers are allowed leave of absence, on private affairs, preparatory to applying for furlough to Europe.

Major Paul Wynch Willis, of Engineers, Superintendent Grand Trunk Road, for two months, from 1st December 1851, to visit the presidency.

Lieutenant Colonel Thomas McSherry, C. B., Commanding the 1st Regiment Native Infantry, from 1st February to 1st August 1852, to visit Bombay.

No. 559 *of* 1851.—The undermentioned Officer has returned to his duty, on this establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of Arrival at Bombay.
Lieutenant Henry John Guise, of the 28th Regiment Native Infantry, ...	4th October 1851.

No. 560 *of* 1851.—Sub-Assistant Surgeon Chunder Seekur Holdar, attached to the Civil Station of Jhung, having passed the prescribed examination, is promoted from the 3rd to the 2nd grade, from the 29th December 1849, the day following that on which he completed his first septennial term of service.

No. 561 *of* 1851.—Repeated trials having proved that 4½ drams of gunpowder form the most appropriate charge for the percussion muskets in use with the armies of the three presidencies, the Hon'ble the President of the Council of India in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to fix that quantity as the standard for the preparation of musket balled ammunition.

No. 562 *of* 1851.—Surgeon John Bowron, of the Medical Department, is allowed leave of absence from the 1st December 1851, to proceed to Bombay, with permission to retire from the Service of the East India Company, from the 31st of that month, on a pension of (£191) pounds one hundred and ninety-one per annum.

No. 563 *of* 1851.—Serjeant Henry Moreton, of the 2nd Company of European Artillery Invalids, is admitted to a pension equivalent to one shilling per diem, under the provision of the regulations cited in the margin, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his stipend at Chunar.

Pay and Audit Regulations of 1849, Section XXI. Article 43, page 188.

No. 564 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council, is pleased to sanction the admission of the undermentioned native Officer of the Madras establishment, to the 2nd class of the "order of British India."

Subadar Major Shekh Adam, of the 4th Regiment Native Infantry, ...	From the 12th September 1851, vice Subadar Major Condapah Bahadoor, deceased.

No. 565 *of* 1851.—Lieutenant Grant Heatly Tod Heatly, of the 23rd Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe, for one year, without pay, on private affairs.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
in the Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Half a Second (½s.) before Mean Noon.

GEORGE WARREN, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 31*st October,* 1851.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday the 3rd proximo, on account of the Hindoo Holiday, Juggutdhatree Poojah.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 23*rd October,* 1851.

General Post Office Notifications.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Penang, Singapore and China, for P. and O. Co.'s Steamer "Lady Mary Wood," will be closed at this office, on Wednesday, the 5th proximo.

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master Genl.,
in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 31*st Oct.,* 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Friday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Saturday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 11*th October,* 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of December for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 22nd instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 21st *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 1*st November,* 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17*th September,* 1851,

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30*th June,* 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26*th April,* 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MAYBERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

No. 1917.

NOTICE.—The Public are hereby informed, that the Calcutta Letter Mail of the 27th August last for the Station of Debrooghur was lost by the upsetting of the Dâk Boat near Loohit Mook.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 1*st October,* 1851.

NOTICE.—The Calcutta Packet, containing the Letters, &c., posted at the General Post Office on the 1st ultimo, for Purneah, Nathpore and Kishengunge, was lost in transit in the Jungul between Mollytolla and Moshaha, and recovered on the 3rd instant, in a damaged state.

The following Letters and Papers, the superscriptions of which remain legible, have been delivered to their addresses: the remaining Letters, &c., which are much damaged, and in consequence not deliverable, have been made over to the Dead Letter Department of the General Post Office.

No.	To whom addressed.	Weight.	Postage.	Total Postage.	Remarks.
	Delivered				
	Paid Letters.				
1	Lauljumaul, ...	½			
2	Pursadpooram, ...	1			
3	Nujufallee, ...	½			
4	Gausull, ...	½			
	Paid Gazettes.				
5	C. Palmer, Esq., ...	3½			
6	R. D. Johnson, Esq., ...	3½			
7	W. R. Jones, Esq., ...	3½	....	....	Forwarded to Nathpore.
8	H. S. Cave, Esq., ...	3½			
	Service Letters.				
9	D. Pringle, Civil and Sessions Judge, ...				
10	Ditto ditto, ...				
11	Magistrate, ...	2			
12	Post Master, ...	1	....	....	Ship return Chillaun.
13	Ditto, ...	1	....	....	Return Chillaun of Kissengunge
	Bearing Letters.				
14	Eadally, ...	½	0 2 0		
15	Meer Ranzim, ...	½	0 2 0		
16	Pertab Sing, ...	1	0 4 0		
17	Gopaul Chand, ...	½	0 2 0		
18	Surfurajally, ...	½	0 2 0		
19	Rajnaram Surma, ..	1	0 4 0		
20	Faquera Laul, ...	½	0 2 0		
21	Emet Ally, ...	½	0 2 0		
22	Golaup Chand, ...	½	0 2 0		
23	Degumber Bose, ...	½	0 2 0		
24	G. Drummond, Esq., ...	1	0 4 0		
25	J. C. Johnson, Esq., ...	½	0 2 0		
26	J. J. Shillingford, Esq., ...	½	0 2 0		
27	L. E. Burford, Esq., ...	½	0 2 0		
28	J. J. Shillingford, Esq., ...	½	0 2 0		
29	W. H. Babonau, Esq., ...	½	0 2 0		
30	James Egerton, Esq., ...	½	0 2 0		
31	J. J. Cave, Esq., ...	½	0 2 0	....	Forwarded to Nathpore.
32	Hossun Ally, ...	½	0 2 0	....	Ditto to Kishengunge.
				2 12 0	
	Bearing Gazettes.				
33	D. Pringle, Esq., ...	3½	0 2 0		
34	Ditto ditto, ...	3½	0 2 0		
35	Revd. Dicken, ..	5	0 4 0		
36	E. Mackintosh, Esq., ...	3½	0 2 0		
37	R. G. Haddon, Esq., ..	3½	0 2 0		
38	R. Cruise, Esq., ...	3½	0 2 0		
39	Ditto ditto, ...	3½	0 2 0		
40	W. Gray, Esq., ...	3½	0 2 0	....	Forwarded to Nathpore.
				1 2 0	
			Total Rs., ...	3 14 0	

	No. of Letters.					
Abstract.						
Paid Letters, ...	4					
Ditto Gazettes, ...	4					
Service Letters, ...	4					
Bearing Letters, ...	19	2	12	0		
Bearing Gazettes, ...	8	1	2	0	3	14 0
Total, ...	40					
Returned to Calcutta.						
Gazettes, ..	9					
Letters, ...	4					
Service Letters, ...	1					
Total received from Bhauglepore, ...	54					

J. R. Burlton Bennett,
Dy. Post Master General,
in Charge

Calcutta, General Post Office,
The 27th October, 1851.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.*,
Secy. to Govt.

Bombay Castle,
27th August, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners* :—

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ½ E. and N.W. ½ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Roet*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board,
Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
the 18th October, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12½ Nautical miles, and from the N. E. point of Bintang N. W. by W. ½ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	¼	Rock which shows at L. W. Sp. Tides.
S E by E ½ E.	½	Rock with ½ a fathom on it at ditto.
S.E by E. ½ E.	10½	Postillon rock with 1¾ fathoms on it at ditto.
S.S. E. ½ E.	¾	S. E. rocks which always show.
S. by E. ½ E.	6	Diana shoal with 2¾ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	¾	S. rocks which always show.
S. by W. ½ W.	2	South Ledge dries at ½ ebb.
S. by W. ½ W.	7½	Shoal with 1½ fathoms on it at L. W Sp Tides.
S. W. ½ S.	11¾	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W ½ N.	7¾	Rock with 2½ fathoms on it at ditto.
W N. W ½ W.	6	Stork rock, dries at L. W Sp. Tides.
W. N. W. ½ W.	5½	Congallon's Carr with 1½ fathoms on it at ditto.
Between N.N. W. ½ W. & N by W. ½ W.	Between 4½ & 6	Romania shoal with 3½ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10¾	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. Butterworth,

Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 4307.

Memo.—Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,

Secretary.

Fort William,
The 22nd October, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Henry Kinsey Hamilton, formerly of South Road Intally, in the 24 Pergunnahs, but at present residing at Nulpooker, in Calcutta, a Writer in the Office of the Administrator General, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad Interim* protection Order has been this day, made by the said Insolvent, and such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 4th day of November next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, "desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid.*"

Beeby, Atty.

Chief Clerk's Office, 25th October, 1851.

In the matter of Henry Kinsey Hamilton, formerly of South Road Entally, in the 24-Pergunnahs, but at present residing at Nulpooker, in Calcutta, Writer in the Office of the Administrator General, an Insolvent.

On Saturday, the 25th day of October, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter, shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Beeby, Atty.

In the matter of George Powell Thomas, a Captain in the 64th Regiment Bengal Native Infantry, an Insolvent.

In the matter of Alfred Hillatt Brooks, lately carrying on business at Alloo Godown, Clive's Lane, in Calcutta, a Merchant and Agent, under the Style of A. Brooks and Company, an Insolvent.

Newmarch, Attorney.

On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered, that the hearing in these several matters shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then severally attend to be examined by the said Court respectively.

In the matter of Cossinauth Bose, of Aheeree-tollah, in Calcutta, Banian and Trader, an Insolvent.

On Saturday, the 25th day of October, instant, It was Ordered that the hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Gillanders, Atty.

In the matter of Gopaul Doss, of Rushrah, in the District of Gazeepore, in the Province of Behar, Trader, lately carried on trade and business under the name, style and firm of Monohur Doss, Gopaul Doss, in Moirapuny, in Burra Bazar, in Calcutta, as Arrutdars or Commission Agents, an Insolvent.

Pandey, Attorney.

On Friday, the 24th day of October, instant, It was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

In the matter of Sustee-churn Paul and Sreenauth Dhur, lately carrying on trade or business as Shop-keepers and general Dealers in co-partnership, under the firm or style of Susteechurn Paul and Company, at Burra Bazar, in Calcutta, Insolvents.

On Monday, the 20th day of October, instant, It was Ordered, that the said Insolvents on the petition of Tincurry Sein, a Creditor of the said Insolvents, hath committed an act of Insolvency under the provisions of the Act XI. Vic. Cap. XXI., and by another Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent, were vested in the Official Assignee.

Wight, Attorney.

Chief Clerk's Office, 28th October, 1851.

In the matter of Edward Thomas Power, of Doomtollah, in Calcutta, late a Master Pilot, now a Government pensioner, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of, by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 7th day of November next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the Court at the time and place aforesaid.*"

Insolvent in Person.

In the matter of John Currie, of No. 14, Esplanade Row, in Calcutta, Boot, Shoe and Harness Maker, carrying on trade and business under the name, style or firm of Macfarlane and Company, an Insolvent.

On Saturday, the 18th day of October instant, It was Ordered, that the Assignee do pay and divide the sum of Co.'s Rs. 4047-11 to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent, a Dividend of Co.'s Rs. 30 per Cent. upon such of the debts admitted in the Schedule of the said Insolvent, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several debts and upon the other debts admitted in the Schedule, when and so soon as such debts or any of them, shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court, from time to time, for directions respecting any debts or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of William Bartlett Davis, carrying on business under the style and firm of J. Stacy and Company, Milliner and Trader, of Government place, in Calcutta, an Insolvent.

On Monday, the 20th day of October, instant, It was Ordered, that Saturday, the 6th day of December next, be appointed for further hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally, as well as to his after acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for relief.

Beeby, Attorney.

Chief Clerk's Office, 30th October, 1851

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received by the Executive Presidency Office till 4 P. M., on Saturday next, and opened in the presence of parties who choose to attend, for altering the serviceable Flint Pistols in the Arsenal in Fort William, to the percussion principle.

Tenders must be made agreeably to form open to inspection at the Commissariat Office, and each Tender to be accompanied by a Deposit of Rs. 500 in Cash, or Company's Paper.

A. O. Dickens, *Lieut.*,
Sub-Asst. Comy. Genl.

Fort William, Comt. Office,
The 1st November, 1851.

Report shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 23rd October, 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.* feet.	ins.	*Where Shallowest.*
Bhaugiruttee River.			
At its entrance, ...	12	0	
Below the entrance, ...	11	0	
From thence to Jungypore, ...	5	0	At Annundnugghur.
	6	0	Below Sooty.
From Jungypore to Sadduckbaugh, .	7	0	At Dufferpore.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	5	3	„ Berhampore.
From Berhampore to Cutwa, .	6	0	„ Mohoolah.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	5	9	„ Kobeerajepore
Jellinghee River.			
At its entrance, ...	9	9	
From thence to Bausemarree, ...	13	6	Below the entrance.
	10	0	At Dyrampore.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	10	6	„ Cooblah.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	14	0	„ Bearpore.
And from Sonatullah to Mosgunge, ...	16	0	„ Kalleenugghur.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	20	9	
From thence to Hautboleah, ...	19	9	At Dewangunge.
From Hautboleah to Katchikattah, ..	8	6	„ Boleah.
From Katchikattah to Kishengunge, ..	9	6	Below Katchikattah.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	10	9	At Ranaghaut.

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 28th October, 1851 + 7 feet 5½ inches.

J. Lang, *Supt., Nuddeah Rivers.*

Berhampore, 28th October, 1851.

ADVERTISEMENT.

THE undersigned have established themselves as Merchants and Agents in this City from this date.

Ralli Brothers.

Calcutta, 28th October, 1851.
No. 12, Loll Bazar.

MEDICAL COLLEGE.

17TH YEAR—SESSION 1851-52.

WINTER TERM.

THE second division of the session will commence on Saturday, the 15th November, 1851, and continue until the 15th of March, 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

ENGLISH CLASS.

ANATOMY AND PHYSIOLOGY, ...	By *H. Walker, Esq.*,.....	Daily, except Tuesdays, from 10 to 11 A. M.
DESCRIPTIVE AND SURGICAL ANATOMY,	„ *Allan Webb, Esq., M. D.*,	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.
DISSECTIONS, ...		Daily, from 11 A. M. to 2 P. M.
CHEMISTRY, ...	„ *A. Robertson, Esq.*, ...	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4 P. M.
PRACTICAL AND OPERATIVE SURGERY,	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Mondays and Wednesdays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL SURGERY, ...	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Fridays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL MEDICINE, ...	„ *F. J. Mouat, Esq., M. D.*,	Thursdays, from 10 to 11 A. M.

HINDUSTANI CLASS.

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy and Surgery, and direct the dissections of the class, under the superintendence of the Professors of Anatomy.

Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica.

Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR will teach Medicine.

HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, ...	Medical and Surgical Visits, daily from 7 A. M.
FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL, ...	Daily at 3 P. M..
OUT-DOOR DISPENSARY, ...	From 7 to 10 A. M., and from 5 to 6 P. M., daily.

Clinical Instructions in the Hospital daily.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.
Secretary.

MEDICAL COLLEGE,
29th October, 1851.

Bengal Coal Company.

THE Annual General Meeting of the Shareholders of the Bengal Coal Company, will be held at the Office of the Secretaries, on Friday, the 14th November, at 2 o'Clock P. M.

The Books and Accounts will be open for the inspection of Shareholders, on or after the 5th November.

By order of the Directors,

GORDON, STUART & Co.,
Secretaries.

Calcutta, 30th October, 1851.

THE Interest and Responsibility of Mr. Eleazer Little has ceased in the business of Little and Blackford, as Coach Lace and Livery Manufacturers from this date, and the business will hereafter be carried on under the style and firm of

BLACKFORD AND Co.

Calcutta, 1st November, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31st January, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		Price per Copy		
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7	0	0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7	0	0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26	0	0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6	0	0
1	Penny Magazine for 1842,	4	14	0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7	10	0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7	10	3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8	1	3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5	6	6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7	8	6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3	0	0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1	8	0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2	0	0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2	0	0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2	0	0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2	0	0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2	0	0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2	0	0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2	0	0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2	0	0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2	0	0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2	0	0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2	0	0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2	0	0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1	0	0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1	0	0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1	0	0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1	0	0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1	12	0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0	8	0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0	8	0
1488	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 / 3	0	0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13	0	0
72	Smith's Moral Sentiments,	3	0	0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1	8	0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1	0	0
5	Peacock's Algebra, vol. I.,			
8	Ditto „ „ II.,	19	0	4
20	Hymer's Differential Equations,	6	0	8
11	Brinkley's Astronomy,	7	3	10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7	8	8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38	10	0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18	1	10
14	Stow's Training System,	3	10	0
8	Herschel's Astronomy,	3	0	0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3	0	0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4	12	8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5	0	0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12	0	0
26	Goodwyn's Mathematics,	10	13	10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1	4	0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2	0	0
10	Reid's Intellectual Powers,	5	0	0
23	Potter's Optics,	4	0	0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30	0	0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1	10	0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0	12	0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2	0	0
58	Ditto „ for 1842-43,	2	0	0
64	Ditto „ for 1843-44,	2	0	0
51	Ditto „ for 1844-45,	2	0	0
58	Ditto „ for 1845-46,	2	0	0
59	Ditto „ for 1846-47,	2	0	0
54	Ditto „ for 1847-48,	2	0	0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3	4	0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

The Calcutta Gazette

Published by Authority.

SATURDAY, NOVEMBER 1, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত পাটনা পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কদ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
২৭	তুলশী	পাটনা	
২৮	মবারক আলি	ঐ	
২৯	গোলাব সিং	রমনা	
৩০	ঐ	ঐ	
৩১	মুজা দোস্তআলি	কেওয়া খোপ	
৩২	বিশ্বেশ্বরনাথ	চক্	
৩৩	ফজোল করিম	ধওলপুরা	
৩৪	এনাএত আলি	পাটনা	
৩৫	গোখুর আলি	ঐ	
৩৬	দুরজন সিং	ঐ	
৩৭	হরকিসোর দাস	ঐ	
৩৮	আগা মির	মগলপুরা	
৩৯	ব্রাদর সিং	বাকরগঞ্জ	
৪০	এলতাপ হোশেন	ঐ	
৪১	দুন্নোমরাম	পাটনা	
৪২	রূপনারায়ণ	নদীকটরা	
৪৩	সেখ কুদরতুল্লা	পাটনা	
৪৪	খাজা দেলায়র আলি	ঐ	
৪৫	সিতল দাস	ঐ	
৪৬	বন্ধু শা	বাঁকিপুর	
৪৭	মির মাতাব	মহেদর	
৪৮	মেজর উইলেম	পাটনা	
৪৯	রামনারায়ণ সিং	ঐ	
৫০	রহোমন খাঁ	চক্	
৫১	মৌলবি আহমদ উল্লা	সাদীতপুর	
৫২	পির বক্স	পাটনা	
৫৩	ক্ষেদরন ফকত	ঐ	
৫৪	সেখ ফকর উদ্দীন	মুরাদপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	মৈকিফেৎ
৫৫	গণেশ লাল	চক্	
৫৬	ছোটে লালা	ঐ	
৫৭	আজিমন্নেসা বেগম	পাটনা	
৫৮	বস্তী লাল	ঐ	
৫৯	নূতুকল হক্	বাদসাহীগঞ্জ	
৬০	তশদুক্ হোশেন	সুলতানগঞ্জ	
৬১	মৌলবি নজিউদ্দীন	ফুলোয়ারি	
৬২	ঐ	ঐ	
৬৩	মির সৈএদ আলি	পাটনা	
৬৪	মির আসদুল্লা	ঐ	
৬৫	কানু লাল	ঐ	
৬৬	রামদয়াল সিং	ঐ	
৬৭	পিয়ারে লাল	ঐ	
৬৮	জদুনাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৬৯	গোলাম গৌস	ঐ	
৭০	কানু মল	ঐ	
৭১	কয়েজ আলি	ঐ	
৭২	বেনিমাধব	ঐ	
৭৩	মসমত্ লছু	ঐ	
৭৪	সাদৎ আলি	কুরজি	
৭৫	তুলশীরাম	পাটনা	
৭৬	আলম আলি	ঐ	
৭৭	গোপাল দোবে	ঐ	
৭৮	কুমর উদ্দীন	ঐ	
৭৯	ধাজেমেসার আলম	ঐ	
৮০	মিয়া আকুব	ঐ	
৮১	কামলু	ঐ	
৮২	ভরশী কাহার	ঐ	
৮৩	রামধন দাস	ঐ	
৮৪	বকসী	মিচাপুর	
৮৫	আবদুল খাঁ	সুলতানগঞ্জ	
৮৬	সর্ফদুর	পাটনা	
৮৭	আতাব হোশেন	ঐ	
৮৮	মনু লাল	চক্	
৮৯	মির আগা	মগলপুরা	
৯০	নথু ভকত	পাটনা	
৯১	কুমক লাল	ঐ	
৯২	দিন আলি	ঐ	
৯৩	সৈএদ মহম্মদ মহমদী হোশেন	ঐ	
৯৪	মনু মিশীর	চক্	
৯৫	সিউরাজ সিং	হাজিপুর	
৯৬	ভবানী মিশীর	পাটনা	
৯৭	সৈএদ ওয়ারেশ আলি	ঐ	
৯৮	সুন্দর লাল	হাজিপুর	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানার নাম		মালিকানার ঠিকানা	মন্তব্য
৯৯	সীতলো লাল সিং		ধরিক্কা	
১০০	মাদারি লাল		পাটনা	
১০১	দরসন রায়		ঐ	
১০২	জগন্নাথ দাস		ঐ	
১০৩	শ্যামানাথ চৌধুরী		ঐ	
১০৪	বৈজু লাল		ঐ	
১০৫	দাতারাম		ঐ	
১০৬	মির বসারত্ আলি		ঐ	
১০৭	নরত্তম রায়		ঐ	
১০৮	মৌলবি মোদব্বের		ঐ	
১০৯	রং লাল		ঐ	
১১০	মুন্সা আমীর জান		ঐ	
১১১	মুনা মিশীর		চক্	
১১২	কাশীম আলি		পাটনা	
১১৩	নাএকরাম		ঐ	
১১৪	চাকা লাল		ঐ	
১১৫	বৈজনাথ সিং		ঐ	
১১৬	নেসর আলি		মগলপুরা	
১১৭	মন্নু		পাটনা	
১১৮	কজেল হোশেন		ঐ	
১১৯	সৈএদ হিম্মত আলি		নদীকটরা	
১২০	সেখ করিম আলি		দেওয়ান মহলা	
১২১	ভবানী		পাটনা	
১২২	হাজি বাকর আলি		ঐ	
১২৩	খুদি শা		কুরজি	
১২৪	রাম শাস্তার		পিরবহর	
১২৫	সন্ন্যাশী		পাটনা	
১২৬	শিউপ্রসাদ দোবে		ঐ	
১২৭	সেখ জভুর আলি		ঐ	
১২৮	বুহি লাল		ঐ	
১২৯	গুরুদয়াল		ঐ	
১৩০	গোপী লাল		ঐ	
১৩১	গঙ্গু লাল		ঐ	
১৩২	দুখিত রাউত	পোষ্ট পেইত	গোলঘর	
১৩৩	রাম বক্স সিং	ঐ	বাকরগঞ্জ	
১৩৪	রামনিধি দত্ত	ঐ	হাজিপুর	
১৩৫	এবারত হোশেন	ঐ	টেড়িঘাট	
১৩৬	সৈএদ ওয়ারেশ আলি	ঐ	পাটনা	
১৩৭	ছেদি লাল	ঐ	ঐ	
১৩৮	বন্ধু সিপাই	ফিরি	ঐ	
১৩৯	গৌরমোহন রায়	পোষ্ট পেইত	ঐ	
১৪০	বিষ্ণু ও চন্দু মিত্র	ঐ	ঐ	
১৪১	সোনাতন মুখোপাধ্যায়	ঐ	ঐ	
১৪২	রাম বক্স সিং	ঐ	বাকরগঞ্জ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৪৩	সৈএদ নাজির আলি	পোষ্ট পেইড	পাটনা	
১৪৪	সৈএদ এনায়ত হোশেন	ঐ	ঐ	
১৪৫	গয়াদিন চৌবে	ফিরি	ঐ	
১৪৬	বুধন লাল	পোষ্ট পেইড	সুলতানপুর	
১৪৭	তারকচন্দ্র বসু	ঐ	পাটনা	
১৪৮	রমন গেড়েবি	ঐ	ঐ	
১৪৯	হিরামন কুরমি	ঐ	ঐ	
১৫০	দেবিদিন	ফিরি	ঐ	
১৫১	বিকাউ লাল	পোষ্ট পেইড	ধাজেকেলা	
১৫২	সেখ সাদৎ আলি	ফিরি	পাটনা	
১৫৩	খএর উল্লা	পোষ্ট পেইড	ঐ	
১৫৪	শ্যাম লাল	ঐ	কুচাহিরানন্দ	
১৫৫	দল্লুরাম	ঐ	পাটনা	
১৫৬	রামেশ্বর ঘোষ	ঐ	ঐ	
১৫৭	সৈএদ জামাল উদ্দীন	ঐ	ঐ	
১৫৮	রাম শাহায় সিং	ঐ	মগলপুরা	
১৫৯	সিতল সিং	ঐ	পাটনা	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ত্রিহুট পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	উইলেম হিগিন	ত্রিহুট
১	গঙ্গা	ঐ
১	গোপাল ঘোষ	ঐ
১	কলর	ঐ
১	সুকন লাল	ঐ
১	এমদাদ আলি	ঐ
১	এনায়ত হোশেন	ঐ
১	রঘুপতি	ঐ
১	মঙ্গল	ঐ
১	রামদয়াল শা	ঐ
১	শঙ্কর	ঐ
১	বেহারি	ঐ
১	ভগবান রাম	ঐ
১৩		

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22d September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 89. [1225]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, NOVEMBER 5, 1851.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 21st October, 1851.

The services of Lieutenant A. H. C. Sewell, of the 47th Regiment Native Infantry, are placed temporarily at the disposal of the Foreign Department, for employment in the Rajpootana Agency.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 22.

Fort William, Financial Department, the 15th October, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 24th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 24th of October 1851.

ACT NO. —— OF 1851.

An Act for defraying the Cost of a Light House on Pedro Branca.

Whereas it has been deemed expedient for the safety and guidance of Ships navigating the China Seas, to build a Light House on the Island Rock called Pedro Branca, situated at the Eastern entrance of the Straits of Singapore; And whereas certain sums of money were subscribed by private individuals for that purpose, but the same were insufficient to defray the expense of building such Light House; And whereas the East India Company agreed to build such Light House, and to advance certain sums of money to complete the same, on condition that the said sums of money were repaid to them by the levy of a toll on Ships and other square rigged Vessels entering the harbour of Singapore; And whereas the said Light House has been built by the East India Company, and it is desirable that the expense of building the same, and of maintaining a Light thereon, should be defrayed out of the monies arising from such toll; And whereas it may hereafter be deemed expedient to establish other Lights, or beacons in the Straits of Malacca or elsewhere near thereto;

It is enacted as follows:

I. The Light House on Pedro Branca aforesaid shall be called "The Horsburgh Light House," and the said Light House, and the appurtenances thereunto belonging or occupied for the purposes thereof, and all the fixtures, apparatus and furniture belonging thereto, shall become the property of, and absolutely vest in the East India Company and their successors.

II. From the ———— day of ———— 1852 every Ship, or other square rigged Vessel, being of the burden of fifty tons and upwards, which shall arrive at, or enter the harbour or roadstead of Singapore from any part of the world, shall pay a toll of two and a half cents. of a dollar per ton for every ton of her registered burden or tonnage. Provided always that no Ship or other square rigged Vessel shall pay such toll more than once in every six calendar months.

III. All Ships of War belonging to Her Britannic Majesty, or any Foreign Government or State, and all armed Ships belonging to the East India Company, shall be exempt from the payment of such toll.

IV. The management and controul of the said "Horsburgh Light House," and of the keeper thereof, and of every thing relating thereto, is hereby vested in the Governor of the Straits Settlements.

V. The said Governor may appoint any person he may think fit, to be a Collector of the tolls payable under this Act.

VI. Out of the funds raised by such tolls, an efficient Light shall be constantly kept up and exhibited during the night time in and from the said Light House, and the surplus monies arising from such tolls, after deducting the expense of maintaining such Light as aforesaid, shall from time to time be paid over to the said East India Company, in liquidation of the monies they have advanced towards the erection and completion of the said Light House and the apparatus and furniture thereof.

VII. The toll to be levied under this Act shall become due and payable immediately on the arrival of every ship liable thereto within the harbour or roadstead of Singapore; and, immediately on the arrival of any such Ship within the said harbour or roadstead, the Collector appointed under this Act shall demand, or cause to be demanded, from the Master or other person in Command of such Ship, payment of the toll of two and a half cents. of a Dollar per ton for every ton of the registered burden or tonnage of such Ship, and if the same be not paid within two days after such demand made as aforesaid, or if at any time after the arrival of such Ship as aforesaid, the said Collector shall have cause to suspect, or believe that such Ship will immediately leave the said harbour or roadstead, without paying such toll, it shall be lawful for any Justice of the Peace, upon an affidavit to that effect being made before him on oath by such Collector (which oath the said Justice is hereby authorized to administer) to issue his Warrant under his hand, directed to any Peace Officer of Singapore aforesaid, to enter on board such Ship, and to seize and carry away any of the Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture of or belonging to or on board such Ship, and to keep the same for the space of three days then next, unless the said toll shall be in the meantime paid, and in case the amount of the toll due by such Ship shall not before the expiration of such three days have been paid, then the said Collector may cause the said Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture so seized to be sold, and out of the proceeds of such sale shall pay the amount of the said toll to which such Ship shall be liable, together with the reasonable charges of the seizure, detention and sale, rendering to the Master or Owner or other person having the command of such Ship, the overplus (if any) on demand.

VIII. The Officer of Government whose duty it shall be to grant a Port clearance for any Ship clearing out of, or leaving the port of Singapore aforesaid, shall refuse to grant such Port clearance to any Ship until the Owner, Agent, Master or other person in command of such Ship shall produce a certificate from the Collector appointed under this Act that such Ship has paid the amount of toll to which she is liable under this Act.

IX. Notwithstanding any thing in this Act contained, the said Collector appointed under this Act, may sue for and recover the amount of any tolls payable to him under this Act, by action of debt or suit in Equity in any of Her Majesty's Courts in India, against the Owner, or Master, or other person having the command of any vessel liable thereto, at the time of default made in the payment of such toll.

X. In order to ascertain the exact burden or tonnage of any Ship liable to pay the toll leviable under this Act, the Collector appointed under this Act may apply to any Justice of the Peace to require, and such Justice of the Peace shall thereupon summon and require, the Owner, Master or other person in command of such Ship, or any person having possession of the same, to produce the register of such Ship, for the inspection of such Justice, and upon the refusal or neglect of any such Owner, Master or person to produce such register, it shall be lawful for such Justice to adjudge such Owner, Master or person to pay a fine not exceeding one hundred Dollars, and in default of payment, to be imprisoned in Her Majesty's Gaol for any period not exceeding two calendar months.

XI. When and so soon as the monies to be advanced by the said East India Company towards the erection and completion of the said Light House shall have been fully repaid and liquidated in manner herein provided for, it shall be competent for the Governor of the Straits Settlements, to build, or cause to be built, one or more other lights or beacons for the safety and guidance of Ships in such part or parts of the Straits of Malacca, or near thereto, as shall be deemed expedient, and the cost thereof and of maintaining the same, and of keeping up and exhibiting a light or lights therefrom, shall be defrayed out of the surplus monies arising from the toll payable under this Act, after defraying the current expenses of maintaining the "Horsburgh Light House" aforesaid.

XII. Nothing in this Act contained shall be construed to levy a toll upon or otherwise affect any Ship passing through the Straits of Singapore and not entering the said harbour or roadstead of Singapore aforesaid.

XIII. The word ships throughout this Act mentioned, shall be held to mean and include Schooners, Brigs, Brigantines, Barques, Steam Boats, and all other square rigged Vessels, as well as Ships; and words importing the singular number only shall include the plural number, and words importing the plural number only shall include also the singular number, and words importing the masculine gender shall extend to females, unless there be something in the subject or context repugnant to such construction.

Ordered that the Draft now read be published for general information.

Ordered that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 24th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 891.

Fort William, Home Department, the 3rd November, 1851.

NOTIFICATION.—Mr. Henry Armstrong has been permitted to resign the Hon'ble East India Company's Civil Service, from the 1st of December next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 898.

Fort William, Home Department, Ecclesiastical, the 5th November, 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council has been pleased to re-attach the Reverend W. J. Whiting, Assistant Chaplain, returned from Furlough on the 1st instant, to the North-Western Provinces.

FRED JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2296.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 3rd November. 1851.—Mr. C. F. Carnac to be in charge of the Sub-Division of Barr. Mr. Carnac is vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in the districts of Patna and Monghyr, which he will exercise within the Sub-Division of Barr.

Leave of Absence.—The 31st October, 1851.—Mr. T. P. Larkins, Assistant to the Magistrate and Collector of Sylhet, for one month on private affairs.

The 4th November, 1851.—Mr. C. Gurstin, Civil and Sessions Judge of West Burdwan, for fifteen days, on private affairs, making over charge of his office to the Officiating Principal Sudder Ameen of the district.

The leave of absence granted to Mr. R H. Russell, Joint Magistrate and Deputy Collector of Chumparun, in Orders of the 17th ultimo, has been cancelled.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. S. Wauchope, Magistrate of Hooghly, on the 25th July last, has been cancelled from the 3rd ultimo, the date on which he resumed charge of his duties.

Notifications.—The 29th October, 1851.—The Hon'ble the Deputy Governor has been pleased to grant to Lieutenant the Hon'ble E. P. R. H. Hastings, of the 32nd Regiment N. I. and to Ensign S. D. White, of the 42nd Regiment N. I. Certificates of High Proficiency, the former in the Oordoo, and the latter in the Hindee languages. His Honor has also been pleased to confer on Ensign W. N. Lees, of the 42nd Regiment N. I., a Degree of Honor for his eminent attainments in the Persian language.

The 4th November, 1851.—Mr. C. D. Russell, Collector of Purneah, received charge of the Collectorate from Mr. F. A. B. Glover, on the 24th ultimo.

Dr. A. Kean resumed charge of the Medical duties of the Civil Station of Moorshedabad, on the 30th ultimo.

Mr. G. P. Leycester made over charge of the Collectorate of Monghyr to Mr. L. S. Jackson, on the 31st ultimo.

The Revd. Robert Henderson, appointed by the Hon'ble the Court of Directors Junior Chaplain of St. Andrew's Church, at Calcutta, reported his arrival on the Steam Ship "Oriental," which reached Calcutta on the 1st instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3806 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 25th October, 1851.

Appointment.—Mr. J. Brewster to exercise the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector, in Zillah Agra, till further orders.

No. 3827 of 1851.

Simla, the 27th October, 1851.

Appointment.—Mr. Henry Harris Greathed to exercise the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector, in Zillah Bijnore, when relieved by Mr. Dick of his present duties as Officiating Magistrate and Collector of that District.

No. 3832 of 1851.

Simla, the 28th October, 1851.

Leave of Absence.—Mr. W. Galloway, Joint Magistrate and Deputy Collector of Hissar, to end of October 1851, under Section XII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted him in Orders of 3rd instant.

No. 3814 of 1851.

Simla, the 29th October, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Andrew Ross, Joint Magistrate and Deputy Collector of Ghazeepore, for three months, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, to visit Calcutta, preparatory to proceeding on Furlough to Europe.

Appointments.—Mr. J. R. Best to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Ghazeepore, till further orders.

Mr. S. N. Martin to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Jounpore, till further orders.

Mr. F. M. Bird, Assistant to the Magistrate and Collector of Goruckpore, to exercise the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector.

No. 3833 of 1851.

Simla, the 30th October, 1851.

The Lieutenant Governor is pleased to publish, for general information, the following rules for the administration of the Bhuttee Territory, under Act VI. of 1846, as revised and passed by Government on 27th February 1848.

1. The local administration in all departments will be vested in the Commissioner of the division as Agent under the Act, in the Superintendent, in Assistants posted at Sirsa and Fazilka, or elsewhere, and in the Sudder Ameen at Sirsa.

II. In the Judicial Civil Department, the Assistant at Fazilka will have the powers of a Moonsiff and Sudder Ameen in the district committed to him, consisting of Pergunnah Wuttoo and part of the neighbouring Pergunnah of Mullout, and the Sudder Ameen stationed at Sirsa will exercise the same powers in the remainder of the Territory. The Superintendent will exercise the powers of a Judge. From the orders of the Moonsiffs and Sudder Ameens one regular appeal will lie to the Superintendent, and from the orders of the Superintendent in original suits, one regular appeal will lie to the Agent. The orders of the Superintendent in appealed cases will be final, except when a special appeal may be admitted against such orders by the Agent. In the same manner the decisions of the Agent in appealed cases will be final, except when a special appeal may be admitted against them by the Court of Sudder Dewanny Adawlut. The admission or rejection of applications for special appeals under this clause, will be regulated by the spirit of the rules in force upon that point in the Regulation Provinces.

III. In the Judicial Criminal Department, the Assistants will have the powers of Joint Magistrates, the Superintendent of Magistrate, and the Commissioner of Sessions Judge under the Nizamut Adawlut. From all judicial sentences passed by the Assistants within the competency of Assistants not invested with special powers in the Regulation Provinces, as well as from all miscellaneous orders, an appeal will lie to the Superintendent. From all judicial sentences passed by the above Officers beyond the competency of simple Assistants, an appeal will lie to the Agent. From all judicial sentences or miscellaneous orders passed by the Superintendent in original cases, an appeal will lie to the Agent. The Superintendent and the Agent will also have the power of calling for any proceedings of any of their subordinates, though not regularly appealed, and of revising them when necessary.

IV. In the Revenue Department the Assistants will have the powers of Deputy Collector, the Superintendent of Collector, and the Commissioner will exercise his ordinary functions under the Sudder Board of Revenue.

V. In the Customs Department the Superintendent will exercise the powers of a Deputy Collector and the Assistants will be competent to perform under his orders any duties usually devolving upon him.

VI. These Officers will ordinarily exercise their functions in the same manner and in the spirit of the same rules as in the Regulation Provinces, except that in the Criminal Department, the Commissioner shall be competent to dispose of the cases committed to him on a mere inspection of the papers and without holding a second trial, with all the parties before him, as is usually done. Any further evidence that may be required after commitment, either by the parties accused, or by the Commissioner, may be taken before the Superintendent or his Assistants and forwarded for the Commissioner's orders. The Nizamut Adawlut will also dispose of cases referred to them by the Commissioner in the same way as if he had held a second trial in ordinary course.

No. 3817 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 29th Octr., 1851.

Appointment.—Sheodeen Singh, Tehseeldar of Hatgaon, Zillah Futtehpore, is appointed a Deputy Magistrate, under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as laid down in Regulation IX. of 1807.

No. 1775 *A* of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 25th October, 1851.

Notification.—The services of the Revd. C. J. Quartley are placed at the disposal of the Government of Bengal.

By Order of the Hon'ble the Lieutenant Governor N. W. P.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 31st October, 1851.

No. 566 of 1851.—The undermentioned men are admitted to pension as specified opposite to their names, under the provisions of Minutes of Council of the 11th January 1797, and G. O. dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors:

Serjeant John H. Lissant, Officiating Sub-Conductor in the Ordnance Department, as a Serjeant, ...	Two (2*s.*) Shillings each per diem, payable in Europe.
Serjeant Major Francis Kinaella, of the 10th Regiment Native Infantry, ...	
Quarter Master Serjeant Denis Doyle, of the 5th Regiment of Light Cavalry, ...	
Corporal Edmund Burke, of the 1st Company 2nd Battalion of Artillery, ...	One (1*s.*) Shilling per diem, payable in Europe.

No. 567 of 1851,—The undermentioned Gentlemen are admitted to the service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Engineers on this Establishment, and promoted to the rank of 2nd Lieutenant, leaving the dates of their Commission for future adjustment:

Engineers.	*Date of Arrival at Fort William.*
Mr. George Ayton Craster, ...	2nd Novr 1851.
" Henry Alexander Brownlow, ...	

Fort William, 4th November, 1851.

No. 568 of 1851.—The services of Assistant Surgeon J. E. Umphelby are placed temporarily at the disposal of the Government of Bengal.

No. 569 of 1851.—Lieutenant Henry Joseph Hughes, of the 62nd Regiment Native Infantry, Aide-de-Camp to the Hon'ble the President in Council and to the Deputy Governor of Bengal, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

No. 570 of 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors.

	Date of Arrival at Fort William.
Lieutenant Archibald Blackwood, of the 59th Regiment Native Infantry, ...	2nd Novr. 1851.

	Date of Arrival at Fort William.
Brevet Major John Nicholson, of the 27th Regiment Native Infantry, ...	3rd Novr. 1851.
1st Lieutenant George Craster Lambert, of the 1st European Bengal Fusiliers, ...	
Lieutenant Francis John Sidebottom, of the 62nd Regiment Native Infantry, ...	

J. S. BANKS,

Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

ECCLESIASTICAL.

Notice is hereby given, that the Confirmation purposed to be held by His Lordship in Saint Paul's Cathedral, on Thursday, the First day of January, and as notified, will take place, instead, on Wednesday the Thirty-first December next, at the Cathedral, at the same hour.

Candidates desirous of Confirmation, are requested to apply to their respective Ministers in meanwhile.

By desire of the Lord Bishop, dated at Calcutta, this Fourth day of November 1851,

WM. HY. ABBOTT,

Registrar and Secretary.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Friday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Saturday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindostan" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 11th October, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of December for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 22nd instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 21st *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 1st November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,

Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851,

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General.

IT is hereby notified that, unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office between Monday, the 27th October 1851, and Sunday, the 2nd November 1851, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:

Letters received on dates from and to	*By what Ships despatched.*	*Bound to*	*Remarks*
27th October to 2nd November 1851, ...	Æneas, ...	Mauritius, ...	Will sail in a day or two.
27th ditto to 2nd ditto, ...	Mathelde, ...	Bourbon, ...	Ditto ditto.
27th ditto to 2nd ditto, ...	Coldstream, ...	Cape and London, ...	Ditto on the 10th Nov. 1851.
27th ditto to 2nd ditto, ...	Steamer Lady Mary Wood,	Penang, Singapore and China, ...	Ditto on the 6th ditto.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office, 4th November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Bombay Castle, *Secy. to Govt.*
27th August, 1851.

(True Copy.)
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL.
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Agra, the 29th October, 1851.

	Distance.	Rate per mile.	Charge for 9 Bearers and 1 Headsaboy.	Actual Disbursement.	Extra to Bearing Burkundaz Fund.
Rawulpindee to Peshawur, ...	168	0 7½	4 10	8 0	1 0
Rawulpindee to Jail, ...	8	0 0	0 4	0 0	0 0

NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master Genl.
N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Enterprize" will be despatched on the 10th instant, to Moulmein, touching at Chittagong and Akyab, going and returning.

2nd. The entire Tonnage having been assigned this day, Shipping Orders for small Parcels and Treasure only will be granted up to the 7th instant.

3rd. No Cargo will be received after the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 9th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 3rd Novr., 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners* :—

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ½ E. and N.W. ½ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary*.

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

NEW PILOT STATION FOR THE S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 50° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern

edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Cawnpore, up to 4 P. M. of the 22nd December 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the Cawnpore Division of the Army, and its Dependencies for one year, from 1st May 1852 to 30th April 1853:

No. 1. Gram, Barley, Bhoosa and Gear, for Public Cattle for Cawnpore, Lucknow, Seetapore, Futty Ghur, Nowgong, Jhansie and Banda.

Bread, Firewood, Sugar, Rice, Salt, Coffee, Beef, Mutton, Fowls, Chickens, Eggs, Butter, Milk, Brandy, Gin, Beer in quarts, Beer in pints, Lime Juice, Bazar Medicines, Hospital Cots and Clothing, Bedding as per new Regulation, (per set and per each Article separate,) Petty Stores, Ottah for Elephants, and Vinegar, Country.

No. 2. Camp Equipage for Governor General, Commander in Chief and Europeans, &c., also Rum Casks and Kegs (new and to be repaired) for 1, 2, and 3 years.

No. 3. Separate Tenders for Station and Command supplies, specifying rates in words as well as figures, will be received for each Article up to 22nd December 1851, in Forms, to be had on application at the Executive Commissariat Office, and will be opened and read on the 23rd December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend at the Office.

No. 4. All Government Articles in store will be used up previous to the receipt of fresh supplies.

R. C. WROUGHTON,
S. A. C. Gl.

Commissariat Office, Cawnpore, 31st October, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mooteharee.	Chupra.
Arrah.	

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. OMMANNEY,
Executive Engineer 3rd Division.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received by the Executive Presidency Office till 4 P. M., on Saturday next, and opened in the presence of parties who choose to attend, for altering the serviceable Flint Pistols in the Arsenal in Fort William, to the percussion principle.

Tenders must be made agreeably to form open to inspection at the Commissariat Office, and each Tender to be accompanied by a Deposit of Rs. 500 in Cash, or Company's Paper.

A. O. DICKENS, *Lieut.*,
Sub-Asst. Comy. Gent.

Fort William, Comt. Office, The 1st November, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

MEDICAL COLLEGE.

17TH YEAR—SESSION 1851-52.

WINTER TERM.

THE second division of the session will commence on Saturday, the 15th November, 1851, and continue until the 15th of March, 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

ENGLISH CLASS.

ANATOMY AND PHYSIOLOGY, ...	By *H. Walker, Esq.*,.....	Daily, except Tuesdays, from 10 to 11 A. M.
DESCRIPTIVE AND SURGICAL ANATOMY,	„ *Allan Webb, Esq., M. D.*,	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.
DISSECTIONS, ...	....	Daily, from 11 A. M. to 2 P. M.
CHEMISTRY, ...	„ *A. Robertson, Esq.*, ...	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4 P. M.
PRACTICAL AND OPERATIVE SURGERY,	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Mondays and Wednesdays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL SURGERY, ...	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Fridays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL MEDICINE, ...	„ *F. J. Mouat, Esq., M. D.*,	Thursdays, from 10 to 11 A. M.

HINDUSTANI CLASS.

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy and Surgery, and direct the dissections of the class, under the superintendence of the Professors of Anatomy.

Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica.

Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR will teach Medicine.

HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, ...	Medical and Surgical Visits, daily from 7 A M.
FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL,.....	Daily at 3 P. M..
OUT-DOOR DISPENSARY, ...	From 7 to 10 A. M., and from 5 to 6 P. M., daily.

Clinical Instructions in the Hospital daily.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.
Secretary.

MEDICAL COLLEGE,
29th October, 1851.

Bengal Coal Company.

THE Annual General Meeting of the Shareholders of the Bengal Coal Company, will be held at the Office of the Secretaries, on Friday, the 14th November, at 2 o'Clock P. M.

The Books and Accounts will be open for the inspection of Shareholders, on or after the 5th November.

By order of the Directors,

GORDON, STUART & Co.,
Secretaries.

Calcutta, 30th October, 1851.

Reward 200 Rupees.

THE above sum will be paid to any person who gives such information either to the Secretary Oriental Bank, or to Mr. N. L. Briant, No. 4, Zig-Zag Lane, Cossitollah, as may lead to the recovery of the whole, or a negociable portion, of Bank of Bengal Notes, Nos. 10762 and 10766, of January 3rd 1850, for Co.'s Rs. (1,000) One Thousand each.

These Notes, it is believed, were abstracted from letters sent from Dorundah, on the 18th and 30th of September, directed to the Secretary Oriental Bank. Notice is further given, that any one attempting to negociate these stolen Notes, will be held responsible for so doing.

N. L. BRIANT.

3rd November, 1851.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note. No. 14502, for Co.'s Rs. 20, the payment of which has been stopped at the Bank.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31st January, 1851.

Sheriff's Sale, Calcutta, 3rd November, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-seventh day of November, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of *Fieri Facias* in his hands against the Effects of Bhoobun Mohun Ghose—

1st. The Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a Chuck, commonly called Booreeabad, containing, by estimation, One Thousand Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Rammagore, in Pergunnah Medunmullo, and in the Zillah of Twenty-four-Pergunnahs, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by the Cultivated Chuck of Sham Chund Mitter and Hurromohun Ghose, on the North by the Cultivated Chuck of Ramanund Mitter, on the East by a Canal, and on the West partly by the Chuck of Hurromohun Ghose, and partly by the Cultivated Chuck of Raujbullub Chowdry, deceased.

2nd. Also, the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a Moiety or half part or Share, of, in, and to a Tank, commonly called Ghoser Pooskurnee, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Kurreenavee, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a Pond, commonly called Hurrochunder Ghoser Gunga, on the North by a Bamboo Garden of Dewan Nazeer, on the West by Paddy Land of Moheschunder Roy Chowdry, and on the East by Road.

3rd. Also, the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Family Dwelling House, a Tank with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah and Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the undivided House and Land of the said Bhoobun Mohun Ghose, on the West by the House and Land of Juggut Chunder Ghose, on the South by Road, and on the North by the Family Dwelling House and Land of Maudub Chunder Sandel.

4th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to one-third part or Share, of, in, and to an undivided Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Fifteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House and Land of the said Bhoobun Mohun Ghose, on the South by Road, on the East by a House and Land of Hurromohun Ghose, and on the North by House and Land of Maudub Chunder Sandel.

5th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a piece or parcel of Rent Free Garden Ground, with several Trees growing thereon, containing, by estimation, Nine Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Maniekpore, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Mudden Paul, on the West partly by Road and partly by Land of Hurromohun Ghose, on the South by the House and Garden of Sunnyassee Takoor, and on the North by Land of Hurromohun Ghose.

6th. And also, the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House and Tank, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at Bhowanypore, in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East partly by Land of Cassynath Mookerjee, and partly by House and Land of Callachund Doctor, on the West by House and Land of Pittamber Sadkhan, on the South by Land of Isser Chunder Sen, and on the North by Land of the said Pittamber Sadkhan.

The conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE,
Sheriff.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

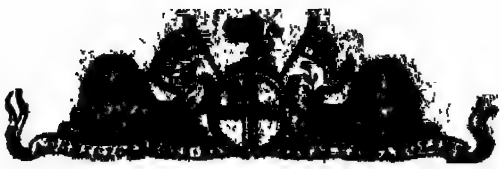
AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery.



APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, NOVEMBER 5, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাই ওয়াপ্রযুক্ত ত্রিহুট পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৩			
১	হিরামন	ত্রিহুট	
১	রটু লাল	ঐ	
১	এমাম বক্স	ঐ	
১	মোহন	ঐ	
১	লিউদয়াল	ঐ	
১	ফাজর আলি	ঐ	
১	ধুলিরাম সিংহ	ঐ	
১	তিলকধারি লাল	ঐ	
১	তিলক ধুবি	ঐ	
১	লছমন লাল	ঐ	
১	রাম শাহায়	ঐ	
১	শ্যামাচরণ গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
১	তিলক	ঐ	
১	এমদাদ আলি	ঐ	
১	রাধে সিংহ	ঐ	
১	রামচরণ শা	ঐ	
১	গুরুনারায়ণ	ঐ	
১	সেখ মুলক	ঐ	
১	কল্লু লাল	ঐ	
১	মুলাকি	ঐ	
১	মাদার বক্স	ঐ	
১	আসরফ আলি	ঐ	
১	ভগবৎ নারায়ণ	ঐ	
১	মুন্নু শা	ঐ	
১	একামর আলি	ঐ	
১	গৌরীবাদ	ঐ	
৩১			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৩৯			
১	আচম্বিত লাল	ত্রিহুট	
১	ভবানি শাহায়	ঐ	
১	কমল চৌধুরী	ঐ	
১	আবদুল আলি	ঐ	
১	আবদুল নোতিপ	ঐ	
১	সকন্দর হোশেন	ঐ	
১	সেখ হিজন	ঐ	
১	মাধো লাল	ঐ	
১	রাম লাল	ঐ	
১	কাদির	ঐ	
১	আসরফ	ঐ	
১	কল্লু সিংহ	ঐ	
১	ললিতরাম	ঐ	
১	বিশ্বেশ্বর দয়াল	ঐ	
১	স্তপন শা	ঐ	
১	গুরুপ্রসাদ	ঐ	
১	এনায়ত আলি	ঐ	
১	পির আলি	ঐ	
১	দরগাহি	ঐ	
১	গৌরী লাল	ঐ	
১	হনুমান দত্ত	ঐ	
১	মোহেদনারায়ণ	ঐ	
১	ওউদবেহারি	ঐ	
১	মিয়া আসফর আলি	ঐ	
১	রামদয়াল	ঐ	
১	মুরাদ আলি	ঐ	
১	লালিগরাম	ঐ	
১	গোবিনরাম	ঐ	
১	উনিয়া আলি	ঐ	
১	রাম লাল	ঐ	
১	হিরা লাল	ঐ	
১	উজীর আলি	ঐ	
১	চুনি	ঐ	
১	পণ্ট মাহাতো	ঐ	
১	রামচরণ রাম	ঐ	
১	মোবারক আলি	ঐ	
১	চুনি লাল	ঐ	
১	গোবিনরাম	ঐ	
১	হকুমচন্দ্র	ঐ	
১	বুধন	ঐ	
১	মির আলি	ঐ	
১	গৌশি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৮১			
১	খোদা বক্স	ত্রিহুট	
১	ঠাকুর শাহায়	ঐ	
১	রসিক লাল	ঐ	
১	সেখ মহম্মদ	ঐ	
১	বংশি শা	ঐ	
১	বন্নু শা	ঐ	
১	ননকু লাল	ঐ	
১	সন্তু বক্স	ঐ	
১	মক্ষনরাম	ঐ	
১	রাজারাম মুকতিয়ার	ঐ	
১	বিবি রোহিমানি	ঐ	
১	মহম্মদ খাঁ	ঐ	
১	সিউ শাহায় সিংহ	ঐ	
১	পরান শাহায়	ঐ	
১	লোকনাথ পাল	ঐ	
১	কমন শা	ঐ	
১	রাম অনুগ্র সিংহ	ঐ	
১	রামহিত লাল	ঐ	
১	রামদয়াল	ঐ	
১	হোশেন বক্স	ঐ	
	কৃপা সিংহ	ঐ	
১	লুতুফ আলি	ঐ	
১	ভতন লাল	ঐ	
১	রোজি মিয়া	ঐ	
১	ভৈরব শা	ঐ	
১	দীনদয়াল	ঐ	
১	তুলশী কং	ঐ	
১	লম্বোদর	ঐ	
১	কৃষ্ণপ্রসাদ	ঐ	
১	এইচ ব্যারবর	ঐ	
১	ঐ	ঐ	
১১২			

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত সহরঘাটীর পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের আপ্রিল ও মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ:

১	গোলাম আহম্মদ খাঁ সওয়ার	সহরঘাটী	
১	সেখ পির বক্স	ঐ	
১	মহম্মদ খাঁ	সসারাম	
১	দুর্গাপ্রসাদ সরবরাহকার	সহরঘাটী	
১	কমন লাল	ঐ	
১	জদুনাথ কুতর	ঐ	
১	ধনা পাঁড়ে	সসারাম	
১	আকবর আলি	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত মতিহারির পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	নেয়াজ আলি	সুগোলি	
১	ছিশো	ঐ	
১	মহম্মদ আলি	ঐ	
১	গোলাম সকদর	ঐ	
১	মহম্মদ আলি	ঐ	
১	মহম্মদ হোশেন	ঐ	
১	মহম্মদ নেওয়াজ	ঐ	
১	অজুধ্যাপ্রসাদ	বেতিয়া	
১	ভানকীপ্রসাদ	ঐ	
১	ভৌন রুংরেজ	মতিহারি	
২	হনুমান সর্দ্দার	ঐ	
১	বিজন	ঐ	
১	অজুধ্যা লাল	ঐ	
১	খেদু ধুবি	ঐ	
১	সুন্দর রাউত	ঐ	
১৬			

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত আরা পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের ফিব্রুআরি মার্চ ও আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী তারিখ হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

১	ঠাকুরসিউ শাহায়	পারসি	চনপুর
১	রঘুবর শাহায়	ঐ	আরা
১	নারায়ণ সিংহ	হিন্দি	হাজিপুর
১	লিপোলাকিবি	ঐ	আরা
১	নামদার খাঁ	পারসি	ঐ
১	ভরদয়াল সিংহ	হিন্দি	চাদগ্রাম
১	জয়প্রসাদ লাল	পারসি	আরা
১	পির বক্স	হিন্দি	ঐ
১	মিয়া বক্স	পারসি	ঐ
১	মাসিকচন্দ্র	হিন্দি	ঐ
১	সৈএদ আসরফ আলি	পারসি	ঐ
১	সেখ কবুল	ঐ	ভাদরর
১	জুমন খাঁ	ঐ	আরা
১	সেখ ওভান মহম্মদ	ঐ	ঐ
১	নেকনাম খাঁ	ঐ	ঐ
১	জগন লোহার	হিন্দি	ঐ
১	সুন্দর সিংহ	পারিস	ঐ
১৭			

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	[illegible]
জের ১৭				
১	বেহারি ভকত	হিন্দি	গৌউসগঞ্জ	
১	জগন মিসাটরি	ঐ	আরা	
১	সিউচরণ সিংহ	ঐ	তুরকি	
১	নারায়ণ সিংহ	হিন্দি	লৌওহরফরনা	
১	খালাস সোনার	নাগরি	আরা	
১	আবদুল রেজাক	পারসি	ঐ	
১	সিউ শাহায় লাল	ঐ	ফেরত ডিল্লী	
১	দেয়ালি কাহার	নাগরি	আরা	
১	বুলাকি মালি	ঐ	ঐ	
১	সেখ বেরিএল	ঐ	আএর	
১	বাকর আলি	পারসি	আরা	
১	অধিনরাম	ইঙ্গরেজী	ঐ	
১	গুরু শাহায়	পারসি	ঐ	
১	সিউ শাহায় সিংহ	ঐ	ভলুইপুর	
১	রামগোলাম পাঁড়ে	বাঙ্গলা	সসারাম	
১	নামদার খাঁ	পারসি	আরা	
১	মদন আলি	ঐ	ঐ	
১	ধুমন খাঁ	ঐ	সসারাম	
১	ছবিলা দাস	নাগরি	কেসোপুর	
১	মুন্না ইদু	ঐ	আরা	
১	ইদু খাঁ	পারসি	ঐ	
১	গোবিন্দ সিংহ	পারসি	ঐ	
১	ননকু সিংহ	নাগরি	ঐ	
১	এনাএত হোশেন	পারসি	ঐ	
১	শালাঘ্রীরাম সিংহ	ঐ	ঐ	
১	কুঞ্জবেহারি লাল	নাগরি	ঐ	
১	শালাঘ্রীরাম	পারসি	ঐ	
১	সিউচরণ মাহাতো	নাগরি	ফেরত ছাপরা হইতে	
১	সেখ কেয়ামজী	ঐ	ফেরত কানপুর	
১	মোহন সিংহ	ঐ	ফেরত ছাপরা	
১	গজবির লাল	পারসি	ফেরত অমবাল	
১	বিশ্বনাথ শাহায়	ঐ	ফেরত ছাপরা	
১	রামপ্রসাদ	ঐ	ফেরত বানারস	
১	নাসির আলি	ঐ	ফেরত আগরা	
১	কম্মন	ঐ	ফেরত লখনৌ	
১	এলাহি বক্স	ঐ	আরা	
১	কেরামত আলি	ঐ	ফেরত দানাপুর	
১	সেখ হায়দর	নাগরি	ফেরত ছাপরা	
১	চন্দ্র লাল	ইঙ্গরেজী	আরা	
১	দরিয়া ও রাম	নাগরি	বেলোটী	
১	সরদাওন সিংহ	ঐ	তিহারা	
৫৮				

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ৫ নবেম্বর।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৫৮	৬			
১	বিশ্বেশ্বর লাল	নাগরি	আরা	
১	সেখ বেচন	পারসি	ঐ	
১	বেহারি লাল	নাগরি	ঐ	
১	বৈকুণ্ঠ লাল	পারসি	ঐ	
১	মহম্মদ দিলাওর হোশেন	ঐ	কেরত ছাপরা	
১	ইমামসের খাঁ	ঐ	আরা	
১	মূসাপিররাম	নাগরি	ঐ	
১	কেকু লাল	পারসি	বগসর	
১	মুসমাত্ সমারু	ঐ	আরা	
১	বসাওন লাল	নাগরি	বেলাওয়া	
১	সেখ রহমত্ আলি	ঐ	কেরত বহরমপুর	
১	ঠাকুর দত্ত	ঐ	বলুয়া নরমদা	
১	বেকা সিংহ	পারসি	আরা	
১	জিজন	নাগরি	মাহাদেওয়া	
১	সেখ কবুল	ঐ	চেলাহা	
১	হায়দর হোশেন	পারসি	আরা	
১৪				

দীঘড়ার পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	দীঘড়া
১	অচ্যুতানন্দ গোস্বামী	বলাগড়ি
৫	রামদয়াল সিংহ	থানা বেলিপুর
১	গুরুপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী	বাদাগাছি
১	রামপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য	গুপ্তপাড়া
১	আজিম সর্দ্দার	বলাগড়ি
১	হেজাত্ আলি	থানা বেলিপুর
১	চন্দ্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	দীঘড়া
১	দীননাথ সরকার	বলাগড়ি
১	গৌরমণী [illegible]নী	গুপ্তপাড়া
১	অচ্যুতানন্দ গোস্বামী	বলাগড়ি
১	[illegible]নারায়ণ সেন	শোমড়া
১	অচ্যুতানন্দ গোস্বামী	বলাগড়ি
১	অচ্যুতানন্দ গো[illegible]মী	ঐ
১	পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	দীঘড়া

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARNABY

Numb. 90. [1235]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, NOVEMBER 8, 1851.

No. 3293.

Foreign Department, Camp Pinjore, the 27th October, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments, consequent upon Mr. Mansel's nomination to the Residency of Nagpore.

Mr. R. Montgomery, Commissioner of the Lahore Division, to be third Member of the Board of Administration for the Affairs of the Punjab.

Mr. George Barnes, Deputy Commissioner of Kangra, to be Commissioner of Lahore.

Major E. Lake, Deputy Commissioner of Deenanugur, to be Deputy Commissioner of Kangra.

No. 3299.

Camp Pinjore, the 28th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain S. C. Starkey, Commanding the 3rd Sikh Local Infantry, leave of absence, under Medical Certificate, from the 20th instant to the 15th January next, in extension of the leave granted him in General Orders of the 10th idem, No. 3148.

No. 3301.

The Governor General is pleased to grant Lieutenant E. B. Hart, Assistant Civil Engineer in the Punjab, leave of absence, under Medical Certificate, for three months, from the 16th proximo, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3303.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. O. Toogood, Assistant Commissioner of Mooltan, leave of absence, under Medical Certificate, for six months, from the date on which he may quit his post.

No. 3305.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. W. Bristow, Assistant Commissioner at Jhung, leave of absence, on private affairs, for one month, from the 15th December next, or from the date on which he may quit his post.

No. 3319.

Camp Pinjore, the 29th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. J. Wedderburn, Assistant Commissioner in the Punjab, leave of absence to the 20th proximo, under Section VI. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted him in G. O. of the 26th August last, No. 2697.

No. 3321.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding 5th Regiment Punjab Infantry:

"*Dera Ghazee Khan, 13th September*, 1851.

"Owing to the great increase of sick and the insufficient accommodation in the present Hospital, the Quarter Master is directed to make a temporary addition to the Hospital with the least possible delay."

No. 3325.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant G. G. Pearse, Assistant Commissioner at Hazara, leave of absence, on Medical Certificate, for three months, in extension of the leave granted him in General Order of the 18th June last, No. 1051.

No. 3327.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. R. Becher, Officiating Deputy Secretary Board of Administration at Lahore, leave of absence for one month under Section XI. of the Absentee Rules, to commence from the date of his quitting Lahore.

No. 3331.

The Governor General is pleased to grant Captain G. W. Hicks, 2nd in Command Mhairwarra Local Battalion, leave of absence for 4 months, under Medical Certificate, in extension of the leave granted him in General Orders of the 5th ultimo, No. 2780, to enable him to proceed to Calcutta, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3338.

Camp Pinjore, the 30th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant P. A. P. Bouverie, 1st Assistant Superintendent Ajmere, leave of absence for two months, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, from 3rd December next to 3rd February 1852, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3341.

The Most Noble the Governor General is pleased to vest Mr. Morris, Assistant to the Settlement Officer of the Jullunder District, with the powers of a Joint Magistrate.

No. 3373.

Camp Pinjore, the 31st October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain J. Travers, second in Command of the Bhopal Contingent, leave of absence for four months, from the 1st December next, under Medical Certificate, to proceed to Calcutta, preparatory to applying for leave to Sea.

No. 3350 of 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major E. Lake, Deputy Commissioner of Kangra, three months' leave of absence, from the 1st December next, to visit Calcutta for the purpose of appearing before the Medical Board.

Major Lake will continue to act as Deputy Commissioner of Deenanuggur, until he avails himself of the leave now granted.

Mr. E. C. Bayley, Under Secretary to the Government of India, in all the Civil Departments with the Governor General, is appointed to officiate as Deputy Commissioner of Kangra.

Mr. E. Thomas, Joint Magistrate and Deputy Collector of Paniput, to officiate as Under Secretary in all the Civil Departments with the Governor General, from the date on which he joined the Camp of the Governor General, viz. the 25th instant.

H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Pinjore, 28th October, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3235.

Foreign Department, Simla, 18th Oct., 1851.

Notifications.—The Governor General is pleased to appoint Assistant Surgeon H. A. Ebden, M. D., Surgeon to the Rajpootana Agency, and Civil Surgeon to the Station of Ajmere, vice Dr. Macaulay, who has obtained leave to proceed in December next, to Europe, on Medical Certificate.

No. 3237.

Major H. M. Durand, Political Agent at Bhopal, assumed charge of his appointment as Officiating Resident at Nagpore, on the 27th ultimo.

(Signed) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Pinjore, 29th October, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3260.

Foreign Department, Simla, 21st Octr., 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Station Orders issued by the Officer Commanding at Kohat, under date the 25th ultimo, directing the Engineer Officer to renew the Jhamps, and repair the roof of the Hospital, and the Bungalow of the Serjeants of the 1st Punjab Infantry.

No. 3262.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant H. Forbes, Adjutant of the 1st Punjab Cavalry, leave of absence to the 15th proximo, in extension to that granted him in General Order of the 10th May last, to enable him to rejoin.

No. 3267.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Orders, issued by the Officer Commanding 3rd Regiment Sikh Local Infantry, under date the 20th ultimo.

"Captain Starkey, having this day proceeded to Simla, on Medical Certificate, Captain Repton has assumed command of the Regiment from this date."

"Ensign and Adjutant J. Keighly will officiate as 2nd in Command, in addition to his own duties, during the absence of Captain Starkey, or until further orders."

No. 3277.

The Governor General has been pleased to appoint Lieutenant A. H. C. Sewell, of the 47th Regiment Native Infantry, to officiate as Assistant to the Governor General's Agent, for the States of Rajpootana, during the absence on leave of Captain Showers, or until further orders.

No. 3285.

Simla, 22nd October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant G. R. Weston, Assistant to the General Superintendent for the Suppression of Thuggee, Superintendent of the Oude Frontier Police, and Extra Assistant to the Resident at Lucnow, leave of absence under Medical Certificate to the 20th February next, in

extension to that granted him in General Orders of the 26th March last, No. 920.

(Signed) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Pinjore, 30th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Lieutenant C. W. D'Oyly, of the 58th Regiment Native Infantry and Adjutant of the 1st Regiment Seikh Local Infantry, an Extra Aide-de-Camp on His Lordship's personal Staff.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 22.

Fort William, Financial Department, the 15th October, 1851.

Notification.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. Dorin,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2311.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 23rd October, 1851.—Baboo Chunder Sikur Roy to officiate as Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, during the absence of Mr. W. Cockburn, or until further orders, and to be stationed at East Burdwan.

The 1st November, 1851.—Mr. G. G. Morris to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Mozufferpore.

The 4th November, 1851.—Assistant Surgeon Mr. J. E. Umphelby to be in temporary Medical charge of the Civil Station of Howrah, during the absence on leave of Dr. A. C. Macrae.

The 5th November, 1851.—Baboo Hurrochunder Ghose to officiate as Third Judge of the Court of Small Causes, during the absence of Baboo Russomoy Dutt, or until further orders.

The 6th November, 1851.—Mr. T. E. Ravenshaw to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Monghyr.

Leave of Absence.—The 31st October, 1851.—Mr. C. R. Strong, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam at Nowgong, for six months, from the 12th ultimo, on Medical Certificate. Mr. J. D. Brawe will officiate for Mr. Strong, during his absence, or until further orders.

The 6th November, 1851.—Mr. E. H. Lushington, Magistrate of Patna, for fifteen days, under Section XII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted to him in Orders of the 27th August last.

Mr. H. C. Saunders, a student of the College of Fort William, for two months, from the sailing of the "Hindostan" Steamer, on Medical Certificate.

The 7th November, 1851.—Lieutenant H. Dixon, Commandant of the Pyke Companies at Balasore, from the 15th instant to the 31st January next, on private affairs.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3835 of 1851.

Order by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 31st October, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Edward Henry Craddock Monckton, Magistrate and Collector of Humeerpore, to the end of March 1853, under Section VIII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted him in Orders of the 14th June last.

J. Thornton,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 17th October, 1851.

No. 544 of 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to grant leave of absence to the undermentioned Officers:

Captain Joseph Scott Phillips, of Artillery, Deputy Commissary of Ordnance Phillour, from the 11th July to the 1st December 1851, to visit Simla, on Medical Certificate.

Lieutenant Colin Charles Robertson, 11th Regiment N. I., Deputy Assistant Commissary General, from 1st September to 1st November 1851, to visit Nynee Tal and the Hills in Kumaon, on Medical Certificate.

Lieutenant John Allen Wright, of the 70th Regiment N. I., from the 15th November 1851 to 15th May 1852, to visit Bombay, on private affairs.

Fort William, 7th November, 1851.

No. 571 of 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following promotions and alteration of rank:

Cavalry.

Lieutenant Colonel and Brevet Colonel Charles Montabin Carmichael, C. B., to be Colonel, from the 6th August 1851, vice Colonel David Harriott, C. B., deceased.

Major and Brevet Lieutenant Colonel William Mactier, C.B., to be Lieutenant Colonel,

4th Regiment Light Cavalry, (Lancers.)

In succession to Lieut. Col. and Bt. Col. Charles Montabin Carmichael, C. B. promoted, with rank from the 2nd October 1851, vice Lieut. Col. William Alexander, C. B., deceased.

Captain and Brevet Major Henry Clayton to be Major,.....

Lieutenant Roderick Bannatyne Macleod to be Captain of a troop, ...

Cornet Charles John Hunt to be Lieutenant, ...

Alteration of Rank.

Corps.	Rank and Names.	To rank from	In whose room.
Cavalry, .. 7th Regt. Lt. Cavalry.	Lieut. Col Benjamin Trarell Phillips, Major Thos. David Colyear, .. Capt. Montagu James Turnbull, .. Lieut. Henry Melvill, ..	6th Aug. 1851,	Lt. Col and Bt. Col. Charles Montabin Carmichael, C. B., promoted

Infantry.

Lieutenant Colonel Alexander Carnegy, C. B., to be Colonel from the 15th September 1851, vice Colonel Michael Ramsay, deceased.

Major John Butler to be Lieutenant Colonel, ...

3rd Regiment Native Infantry.

Captain William Charles Hicks to be Major, ...

Lieutenant John Palmer Caulfeild to be Captain of a Company, ...

Ensign George Augustus Cuyler to be Lieutenant, ...

In succession to Lieut. Col. Alexander Carnegy, C. B., promoted, with rank from the 13th Oct. 1851, vice Lieut Col. Peach Brown, deceased.

Alteration of Rank.

Corps.	Rank and Names.	To rank from	In whose room.
Infantry, 50th Regt. N. I., .. Ditto, .. Ditto, ..	Lieut. Col. Patrick Grant, C. B., Major Edward John Watson, .. Capt. James Gordon, Lieut. William Henry Phillips, ..	15th Sept. 1851,	Lieut. Col. Alexander Carnegy, C. B., promoted.
Infantry, 52nd Regt. N. I., .. Ditto, .. Ditto, ..	Lieut. Col. Thos. Henry Shaldham, Major Jas. William Henry Jamieson, .. Captain Francis Motra Hastings Burton, .. Lieut. William Henry Jackson, ..	3rd Oct. 1851,	Lieut. Col. Henry Octavus Frederick, deceased.

8th Regiment Native Infantry.

Lieutenant Henry Mein Wilson to be Captain of a Company, ...

Ensign James Augustus Grant to be Lieutenant, ...

From the 22nd October 1851, in succession to Captain George William Scott Hicks, deceased.

Ordnance Commissariat Department.

Sub-Conductor Michael Halpin to be Conductor, ...

Blacksmith Serjeant and Officiating Sub-Conductor Thomas Ryan to be Sub-Conductor, ...

Saddler Serjeant John Courtney, attached to the Cawnpore Magazine, to be Officiating Sub-Conductor,

From 4th October 1851, in succession to Conductor William Starrek, deceased.

Sub-Conductor Edward Kinsley to be Conductor,...

Quarter-Master Serjeant and Officiating Sub-Conductor J. Smith to be Sub-Conductor, ...

Serjeant Major Charles Richard Reid, of the 1st Grenadier Regiment Scindiah's Contingent, to be Officiating Sub-Conductor,

From the 13th of October 1851, in succession to Conductor John Ballantine, deceased.

No. 572 of 1851.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of Arrival at Fort William.
Captain and Brevet Lieutenant Colonel Frederick Mackeson, C. B., of the 14th Regiment Native Infantry, ...	3rd November 1851.

No. 573 of 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council, is pleased to promote the undermentioned Officers of the Bengal and Madras Establishments, under the operation of General Order, No. 226, of the 14th November 1836:

Lieutenant Colonel Robert John Hussey Vivian, of the Madras Infantry, to be Colonel by Brevet, ...

Lieutenant Colonel William Nairn Forbes, of the Bengal Engineers, to be Colonel by Brevet,

Lieutenant Colonel Thomas Littleton Green, of the Madras Infantry, to be Colonel by Brevet,

From the 15th September 1851, and to stand above Col. Alexander Carnegy, C. B., of the Bengal Infantry.

No. 574 of 1851.—The following paras. of a Military letter, No. 99, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 17th September 1851, are published for general information:

Para. 1. We have permitted the undermentioned Officers to return to their duty, viz.:

Colonel R. Hawkes.

Lieutenant Colonel F. Mackeson, C. B., Overland.

Major J. C. Plowden.
" George Burney.
" Joseph Turton.
" H. J. Stannus, in October.
" John Nicholson.

Captain G. R. Cookson.
" R. Price.
" J. H. Reynolds.
" Walter Hore.
" J. H. Fergusson.
" G. E. Ford.

Lieutenant F. Remington.
" E. J. White.
" W. B. Castle.
" C. Dempster.
" Baron F. Von Andlau.
" W. Hampton.
" C. B. Basden.
" B. R. Williams, in October.
" W. H. Walcot, in October.
" C. McC. Cotton.

Ensign H. C. D. Anley.

Assistant Surgeon J. H. Butler.
" G. C. Wallich, M. D.

2. The undermentioned Officers have been granted extensions of leave for the period specified; viz.

Lieutenant Colonel W. Burlton, C. B., ...
Major W. M. Smyth, ...
Lieutenant G. A. H. Lillie, ...
" H. P. Bishop.....
" F. Wale,.....
Cornet H. Hammersley, ...

6 Months.

3. Lieutenant W. A. Crommelin, who was granted by your Government two years' leave of absence to this country on account of his health, in November 1849, has been admitted to the benefit of a Furlough for the usual period of three years on sick certificate.

4. Major A. Lewis has been permitted to retire from the service. His vacancy takes effect from the 10th August 1850.

5. Cornet E. W. Williams has been permitted to resign the Service.

No. 575 of 1851.—The following paras. of a Military letter, No. 96, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 10th September 1851, are published for general information:

"Para. 6. Unattached Ensign Stephen Douglas was promoted to that commission from 10th February 1846, in consideration of his gallant conduct in the battle of Subraon. He has since been employed in the field as Baggage Master with the Army of the Punjaub."

"*Letter dated 19th April 1851, No. 63.* Referring to previous correspondence, transmit papers connected with a Memorial from unattached Ensign S. Douglas, Riding Master 1st Brigade Horse Artillery, praying for a Commission of Lieutenant."

"7. The Commanding Officer of the Brigade of Artillery to which Ensign Douglas is attached bears testimony 'to his high character as a soldier and to his most exemplary conduct in every respect since his promotion;' and His Excellency the Commander in Chief expresses his earnest recommendation in favor of that officer's memorial."

"8. We have now the satisfaction of authorizing you to confer an unattached commission of lieutenant on Ensign Douglas from the date of your receipt of this despatch."

The Hon'ble Court's despatch having been received on the 3rd November 1851, the commission of lieutenant unattached will have effect from that date.

No. 576 of 1851.—Neglect of duty having been proved against Overseer Sergeant G. R. Miller, Department Public Works, the Hon'ble the President in Council directs that he shall lose three steps on the seniority list of Overseers.

His name will accordingly be inserted next below that of Overseer W. Smallman.

No. 577 of 1851.—List of Rank of Cadets of Engineers, Cavalry, and Infantry, and of Assistant Surgeons, appointed for the Bengal Presidency.

No. 5 of 1851.

List of Rank of Cadets for the Bengal Engineers, Cavalry and Infantry.

For the Engineers.—To rank from the 8th June 1849, the day on which he passed his Public Examination, he having been, in compliance with his request, appointed to Bengal, vice J. G. Ryves.

Leverton Donaldson.

For the Cavalry.—To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ship by which he proceeded, viz.

Robert Baring, ... { "Monarch," 25th July.

For the Infantry.—To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ship by which he proceeded, viz.

George Cadogan Thomson, { "Hotspur," 19th July.

To rank from the date of their departure from Southampton by the Overland Route, and in the following order, viz.

Thomas Dennehy, ... { "Indus," 20th July.

Brenton Haliburton Smith, { "Pottinger," 20th August.

To rank from the date of the transmission by the Overland Mail of the paragraph announcing his appointment, viz.

Edmond John Lemoyne Twynam,..... (abroad), { Paragraph viâ Southampton, 20th August.

To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ship by which he proceeded, viz.

Cornelius Richardes, ... { "Trafalgar," 26th August.

Memo.—Mr. C. V. Arbuckle has been permitted to defer his departure until 20th October, vide list No. 4 of 1851.

Mr. J. G. Ryves having failed to proceed to India within the prescribed period, his name is to be struck out of list No. 2 of 1851.

(Sd.) Philip Melvill,
Secy., Mily. Dept.

East India House, 17*th Sept.*, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) J. D. Dickinson,
Deputy Secretary.

East India House, London, 24th Sept., 1851.

No. 4 of 1851.

List of Rank of Assistant Surgeons for Bengal.

To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ships by which they proceeded, and in the following order, viz.

Edward McKellar, ... { "Bucephalus," 9th July.

James Bedford Allen,..... { "Monarch," 25th July.

Annesley Charles Castriot DeRenzy, ... { "Mary Shepherd," 29th July.

To rank from the date of their departure from Southampton by the Overland Route, and in the following order, viz.

Alexander Brown, M. D.,... } "Pottinger,"
Joseph Edmund Umphelby, } 20th August.

(Sd.) Philip Melvill,
Secy. Mily. Dept.

East India House, 17*th Sept.*, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) J. D. Dickinson,
Deputy Secretary.

East India House, London, 24th Sept., 1851.

No. 578 of 1851.—The services of Sub-Assistant Surgeon Pürmessur Shâha, attached to the military out-post of Khotra in Meywar, now on leave at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of Bengal for employment at Sumbulpore in the South Western Frontier Agency.

No. 579 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to publish the following Circular letter from the War Office, No. 1063, dated 1st June 1850, and its enclosed Royal Warrant, dated 29th May 1850, fixing the rates of pay for Trumpeters, Drummers, Buglers and Fifers in the Royal Army, which accompanied a despatch from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, No. 102, dated the 17th September 1851, received on the 3rd November 1851, from which date its provisions will have effect:

CIRCULAR No. 1063.

War Office, 1st June, 1850.

The Officer Commanding
Regiment of

SIR,—I have the honor to enclose a Copy of Her Majesty's Warrant of the 29th ultimo, fixing the rates of Ordinary Pay of the Trumpeters, Drummers, Buglers and Fifers appointed or re-appointed in Her Majesty's Army from and after the said date.

121,273
2

The Trumpeters, Drummers, Buglers and Fifers appointed at home before the date of Her Majesty's Warrant, and abroad before the 1st September 1850, will be continued in receipt of their present rates of pay until removed from the rank, but if re-appointed thereto after the said dates, their pay will then be issued according to the new scale.

You will have the goodness to require the paymaster of the regiment under your command to insert in his pay lists in the pay sheet for Trumpeters or Drummers and others, (as the case may be) an additional column against their names, and to state distinctly therein the number of days for ordinary pay at the new rate for each individual to whom the same shall be applicable under the instructions herein conveyed.

The total number of days at such rate is then to be carried separately from the Pay Sheet to the recapitulation of ordinary pay in the pay list, and is to be charged accordingly.

I have the honor to be, &c.,
(Signed) F. MAULE.

VICTORIA R.

Whereas we have judged it expedient to revise the rates of Pay granted to the Trumpeters, Drummers, Buglers and Fifers of Our Army, Our Will and Pleasure is that the ordinary daily pay of all Trumpeters, Drummers, Buglers and Fifers to be hereafter appointed or re-appointed in Our Army, shall be issued at the following rates respectively:

	s	*d.*
In Our Life Guards, ...	2	1
Royal Horse Guards, ...	1	10
Cavalry of the Line, ...	1	5
Foot Guards, ...	1	2
Infantry of the Line, ...	1	1
West India Regiments, ...		
Cape Mounted Riflemen, ...		
St. Helena Regiment, ...		
Royal Newfoundland Companies, ..		
Royal Canadian Rifle Regiment, ...	1	2
Royal Malta Fencible Regiment, ...	0	10
Ceylon Rifle Regiment, ...	0	9½

This, Our Warrant shall be in force in Our Regiments at Home from the date thereof, and in Our Regiments Abroad from and after 1st September 1850.

Given at Our Court at St. James's this 29th day of May 1850, in the Thirteenth Year of Our Reign.

121,273
2

By Her Majesty's Command,
(Signed) F. MAULE.

No. 580 *of* 1851.—Major General Henry Godwin, C. B., whose appointment to serve on the General Staff of the Army in Bengal, in succession to the late Major General Sir Dudley St. Leger Hill, K. C. B., was announced in General Order Queen's Troops, under date the 6th June 1851, having reported his arrival, is admitted on the General Staff of this Presidency, from the 1st instant.

No. 581 *of* 1851.—With reference to paragraph II. of Act No. XXXVI. of 1850, published in General Orders, by the President of the Council of India in Council, No. 503, of 11th October 1850, the Honorable the President of the Council of India in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to direct as follows:

2. Native Commissioned or Non-Commissioned Officers or Soldiers, or public followers, in the military service of the East India Company, who, under sentence of a criminal tribunal or of a court martial, may be imprisoned in a civil or criminal jail, shall, during the term of confinement, be fed and clothed by the prison authorities, under the rules applying to prisoners generally.

3. Persons of the above descriptions confined for short terms under sentences of courts martial in regimental quarter guards, or other regimental guard rooms, solitary cells, or the like, or in station guard rooms, &c., shall be fed at an expense not exceeding two annas daily, the necessary sum to be furnished by the commissariat department on requisition. In such cases clothing will not be allowed by the State.

No. 582 *of* 1851.—In continuation of General Order by the Government of India, No. 298, of the 22nd May 1851, the Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to direct that whenever the books, furniture, &c., specified therein may, either from fair wear or from injury, become in the opinion of the school authorities unfit for use, they shall be subjected to inspection by a station committee, to whom shall be submitted a statement, shewing the date on which each article was received and brought into use, together with explanation as to whether the articles have become unserviceable from fair use or from injury, caused by the carelessness of individuals, as in the latter case the expense incurred for replacing such articles will be charged against the station or regimental school.

2. The Committee will state their opinion whether the articles submitted to their inspection actually require immediate renewal, or whether they can fairly be made to last a further time.

3. Those books or other articles only, which are pronounced actually to require immediate renewal, are to be replaced by local purchase or by the Department Public Works; and a copy of the committee's report is to be considered an indispensable voucher for the support of indents or bills.

No. 583 *of* 1851.—The undermentioned men are admitted to pension as specified opposite to their names, under the provisions of Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Orders dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors:

Quarter Master Serjeant Patrick Walsh, of the 67th Regiment Native Infantry...	Two (2s.) Shillings per diem, payable in Europe.
Staff Serjeant Joseph Ryan, 2nd Company 5th Battalion of Artillery, ...	Thirty (30) Rupees per mensem, payable at Barrackpore.
Gunner Thomas Shanahan, of the European Artillery, Invalids,.....	Equivalent to (1s.) One Shilling per diem, payable at Calcutta.

No. 584 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased, at the recommendation of His Excellency the Commander in Chief, to admit the undermentioned individual to a pension of two (2s.) Shillings per diem, payable in Europe, under the provisions of Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Orders dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, and to confer on him the distinction and reward prescribed by clauses 4 to 6, of the General Order, No. 196, of the 20th May 1848, viz.

Serjeant Major John Bell, of the 50th Regiment Native Infantry, ..	A silver medal—and a gratuity equivalent to £(15) fifteen, in addition to ordinary pension as a reward for good conduct since enlistment.

No. 585 *of* 1851.—MEMORANDUM.—The christian name of pensioned Serjeant Heron, late Quarter Master Serjeant 60th Regiment Native Infantry, admitted to the distinction of a silver medal and gratuity in General Order, No. 628, of 1850, is George and not "J." Heron. Order books to be corrected accordingly.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
in the Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Saturday, the 15th instant, on account of the Hindoo Holiday, Kartick Poojah.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 7th November, 1851.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of December for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 22nd instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 21st idem.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 1st November, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MAHERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.

Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.

Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl, Post Office, in Charge.
the 4th June, 185[illegible].

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, viâ Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *viâ* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Agra, the 29th October, 1851.

	Distance.	Rate per man per mile.	Charge for 9 Bearers and 1 Musalchee.	Actual Disbursement.	Surplus to Staging Bungalow Fund.
Rawulpindee to Peshawar,....	100	0 0 8½	44 4 4	39 6 0	4 14 4
Rawulpindee to Jait, ...	30	0 0 7½	10 15 0	9 9 0	1 6 0

NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master Genl. N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Enterprize" will be despatched on the 10th instant, to Moulmein, touching at Chittagong and Akyab, going and returning.

2nd. The entire Tonnage having been assigned this day, Shipping Orders for small Parcels and Treasure only will be granted up to the 7th instant.

3rd. No Cargo will be received after the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 9th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 3rd Novr., 1851.

For the N. W. Provinces.

The Accommodation Boat "Sutledge" will leave on or about the 20th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 7th November, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12½ Nautical miles, and from the N. E. point of Bintang N. W. by W. ¾ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	¾	Rock which shows at L. W. Sp. Tides.
S.E. by E. ¾ E.	½	Rock with ½ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. ¾ E.	10½	Postillon rock with 1¾ fathoms on it at ditto.
S.S. E. ¼ E.	¾	S. E. rocks which always show.
S. by E. ¼ E.	6	Diana shoal with 2¾ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	¼	S. rocks which always show.
S. by W. ¼ W.	2	South Ledge dries at ½ ebb.
S. by W. ¼ W.	7½	Shoal with 1½ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
S. W. ½ S.	11¾	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W. ¼ N.	7¾	Rock with 2¾ fathoms on it at ditto.
W. N. W. ¾ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W. N. W. ¼ W.	5½	Congallon's Carr with 1½ fathoms on it at ditto.
Between N.N. W. ¼ W. & N. by W. ¼ W.	Between 4½ & 6	Romania shoal with 2¼ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10¾	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. Butterworth,

Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 4307.

Memo.—Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,

Secretary.

Fort William,
The 22nd October, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Cromsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. Alan Stevenson, *Engineer to the Commissioners:*—

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ½ E. and N.W. ½ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a Fixed Red Light, and the *Low Light* is a Fixed Bright Light. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a Fixed Red Light, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a Fixed Bright Light, from S.S.E. ¼ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a Fixed Bright Light. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a Fixed Bright Light, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 17′ W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz.:—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging

" to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Cawnpore, up to 4 P. M. of the 22nd December 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the Cawnpore Division of the Army, and its Dependencies for one year, from 1st May 1852 to 30th April 1853:

No. 1. Gram, Barley, Bhoosa and Gear, for Public Cattle for Cawnpore, Lucknow, Seetapore, Futty Ghur, Nowgong, Jhansie and Banda.

Bread, Firewood, Sugar, Rice, Salt, Coffee, Beef, Mutton, Fowls, Chickens, Eggs, Butter, Milk, Brandy, Gin, Beer in quarts, Beer in pints, Lime Juice, Bazar Medicines, Hospital Cots and Clothing, Bedding as per new Regulation, (per set and per each Article separate,) Petty Stores, Ottah for Elephants, and Vinegar, Country.

No. 2. Camp Equipage for Governor General, Commander in Chief and Europeans, &c., also Rum Casks and Kegs (new and to be repaired) for 1, 2, and 3 years.

No. 3. Separate Tenders for Station and Command supplies, specifying rates in words as well as figures, will be received for each Article up to 22nd December 1851, in Forms, to be had on application at the Executive Commissariat Office, and will be opened and read on the 23rd December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend at the Office.

No. 4. All Government Articles in store will be used up previous to the receipt of fresh supplies.

R. C. WROUGHTON,
S. A. C. Gl.

Commissariat Office, Cawnpore, 31st October, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mooteharee.	Chupra.

Arrah.

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. OMMANNEY,
Executive Engineer 3rd Division.

CALCUTTA STAMP OFFICE,

THE 5TH NOVEMBER, 1851.

NOTICE is hereby given, that the undermentioned persons have been licensed as Stamp Venders within the Town of Calcutta.

Name of Vender.	Place of Vend.	Date of Licence.
Hem Chander Chuttopadhya, *vice* Nobin Chunder Chuttopadhya, deceased,	General Treasury, ..	11th Jan. 1849.
Saum Chund Burral, *vice* Tareeney Churn Ghose, resigned, ...	New China Bazar, ..	13th Feb. 1849.
Kales Coomar Chuttopadhya, *vice* Chundernauth Chuttopadhya, deceased,..	Sudder Board of Revenue,	21st Nov. 1849.
Bhoobun Chunder Mozeundar, *vice* Bhoyrub Chunder Mozemdar, deceased,..	Supreme Court,	5th Dec. 1850.
Bacharam Ghose, *vice* Sewukram Ghose, resigned,	Burra Bazar, ..	29th Aug. 1851.

A. GROTE,
Offg. Collector of Stamps.

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, THE 5TH NOVEMBER, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 12th January 1852, at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, will be put up to Sale at the Exchange Rooms at Calcutta, and sold by Public Auction, for Exportation by Sea, the undermentioned quantity of Opium, the Provision of 1850-51, subject to the following Conditions; viz.

Opium.

Produce of Behar Agency, ...	Chests	1,920
Ditto of Benares ditto, ...	,,	880
Total Chests		2,800

CONDITIONS OF SALE.

1st. The Opium will be sold for Exportation by Sea only, and no Certificate will be granted except to cover such Export.

2nd. The Opium will be ordinarily offered for Sale at an upset price of Rupees 400 per Chest, and sold to the highest bidder above that price, except under the circumstances for which Provision is made by Clause 12 of the Conditions of Sale.

3rd. The Sale shall commence at the hour of 11 A. M., and shall not be continued after the hour of 5 P. M., but if at that hour any of the lots advertized for Sale shall remain unsold, the Sale may, at the discretion of the Board of Revenue,

be resumed on the next day following (not being Sunday or a Public Holiday,) at the hour of 11 A. M., and so on until the whole of the remaining lots are disposed of; or if the quantity of 2,300 Chests shall not be sold on the day advertized, the Board may dispose of the lots which remain on hand at a future Sale.

4th. Each lot to contain Five Chests.

5th. A deposit in a Promissory Note, either for 25 per Cent. even money, of the amount for which each lot is knocked down, or for Rupees 1,000, at the discretion of the Officer superintending the Sale, shall be made by the purchaser in the Sale Room, and before the lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of the purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the afternoon of Saturday, 17th January, or on the other hand failing such redemption by the time aforesaid, then the lot or lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered in, shall be re-sold at such time or times and under such Conditions of Re-sale as the Board of Revenue shall see fit, and all losses and expenses whatsoever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

6th. The Promissory Notes taken on the day of Sale, under the last mentioned Condition if remaining unredeemed on the said 17th January, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

7th. No tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium, upon which the prescribed deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 17th January, will be afterwards accepted.

8th. The Opium, now advertized for Sale, shall be paid for within 15 clear days from the day of Sale, that is to say, no Treasury Receipt will be accepted in payment after 4 P. M. of Tuesday, the 27th January 1852, and in case any lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the cash deposit of 25 per Cent, even money of the amount for which each lot is knocked down, or Rupees 1,000 for each lot, or any Public Securities that may have been deposited on account of such lots or chests shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Revenue shall think fit, and the first purchaser shall further be required to make good any loss or difference of price between that obtained at the Re-sale and the amount at which the Opium was first purchased, forfeiting all advantages that may arise from such Re-sale.

9th. Purchasers taking out Certificates or orders for the delivery of Opium, after making full payment as above prescribed, shall have the option of naming the number of lots of their purchase which they may desire to be included in each Certificate or order, and it is to be clearly understood that the Certificates or orders so taken out shall be considered final, and not afterwards changeable for other Certificates or orders authorizing the delivery of single lots or of a different number of lots or chests, whether more or less, than the number of lots or chests originally required to be included in each Certificate or order.

10th. No Sub-Treasurer's Receipts or deposit of Public Securities under the fifth of the present Conditions, will be received in this Office, except from the party recorded as the purchaser in the Sale Book or his authorized Agent. The receipt for deposit of Public Securities will be granted only in the name of such purchaser, and the Securities so deposited will be returned when clearance has been made by the said purchaser or his order.

11th. The Officer superintending the Sale, on the part of the Board of Revenue, is empowered to reject, at his discretion, the bid of any individual, unless such individual shall, on demand, tender at the time a deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities, equal to 25 per Cent. even money of the amount so bid, or Rupees 1,000 for each lot.

12. With a view to prevent fictitious biddings designed to obstruct the Sale, it is hereby notified, that the Officer of Government superintending the Sale, shall be competent at any time during the Sale to withdraw any unsold lot, and immediately to put it up again for Sale at a maximum upset price, diminishing the same gradually until a bid is obtained, and the first *bonâ fide* bidder, for a lot after it has been offered for Sale in the mode here described, shall be held and declared to be the purchaser of the said lot, and the Officer of Government superintending the Sale shall also be competent to dispose in the same manner of as many of the subsequent lots as he may think proper, provided always that no lot shall be sold below the minimum price of 400 Rupees specified in the 2nd Clause of these Conditions.

13. The purchaser of any lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of lots of the same Agency Opium to the extent of Twenty-five lots, and for the lots so purchased, the purchaser shall deposit for each lot 25 per Cent. even money of the amount bid by him for the first lot, or Rupees 1,000 for each lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first lot, provided always that there remain a sufficient number of lots of that Opium to complete the said Twenty-five, but not otherwise.

14th. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

15th. The following papers, together with samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date by application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue.

No. 1.—Certificate of the Opium now advertized for Sale.

No. 2.—Report of the examination of such Opium.

16th. The public are hereby informed, that in providing the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1850-51, the same precautions have been taken as those which have been observed during past years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of leaves used in

forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a statement of the average weight of the Chests indiscriminately taken for the purpose of comparison from the despatches on arrival at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue, and further, that four Chests of Behar and Benares Opium, which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

17th. Any further information respecting weight or quality of the Opium advertized for Sale, that may be desired by parties connected with the Trade will, as heretofore, be furnished to them on application at the Office of the Board of Revenue, but in accordance with established usage under no circumstances will the Board entertain or recognize any claim to compensation for loss from any alleged deficiency of weight, abstraction of Opium or adulteration of the Drug, which may be preferred in reference to Chests after the sale and delivery of the Opium for shipment.

18th. The public are hereby informed, that in addition to the quantity abovementioned the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the year 1852, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Tuesday, 10th February 1852,	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th March 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th April 1852,.....	1920	880	2800
On or about Monday, 10th May 1852, ...	1920	880	2800
On or about Thursday, 10th June 1852,.....	1920	880	2800
On or about Monday, 12th July 1852, ...	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852,...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852,	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852....	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852,	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852,	1892	869	2761
	21092	9669	30761

19th. It is hereby further notified, that under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France, dated the 7th March 1815, quoted below, the Agents in India of the French Government, or persons duly appointed by them, are entitled to demand that, out of the quantities of Behar and Benares Opium declared as above for Sale at the Twelve Sales in the Months of January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November and December 1852, there shall be delivered to them at the average of the particular Sale or Sales to which the Opium so applied for may belong, a quantity, not exceeding in the aggregate 300 Chests, and the Agents of the French Government must make requisition for the whole of the Opium required by them during the year within 30 days after the publication of this advertizement, specifying the particular Sale or Sales from which the quantity of Opium is intended to be taken. If the Agents of the French Government shall not make the requisition for Opium within the time abovementioned, the entire quantity of about 33,561 Chests of Behar and Benares, as above estimated, will be brought to Sale in the usual manner, and if they shall make application for a quantity of Opium to be delivered to them out of the quantity advertized for Sale at each or any of the Twelve Sales abovementioned, but shall not pay for it within the prescribed period of payment, the Deputy Governor of Bengal reserves to himself the right of disposing of the Opium which the French Authorities may so fail to pay for, either by increasing the quantity reserved at the Sale next ensuing the date of payment, or by selling it at a Sale to be held expressly for the purpose.

Article of the Convention above referred to.

Article 6th. "With regard to the Trade in Opium it is agreed between the high contracting parties that at each of the periodical Sales of that article there shall be reserved for the French Government, and delivered upon requisition duly made by the Agents of His Most Christian Majesty, or by the persons duly appointed by them, the number of Chests so applied for, provided that such supply shall not exceed Three Hundred Chests in each year, and the price for the same shall be determined by the average rate at which Opium shall have been sold at every such periodical Sale; it being understood that, if the quantity of Opium applied for at any one time shall not be taken on account of the French Government by the Agents of His Most Christian Majesty within the usual period of delivery, the quantity so applied for shall nevertheless be considered as so much in reduction of the Three Hundred Chests hereinbefore mentioned: the requisitions for Opium as aforesaid are to be addressed to the Governor General at Calcutta, within thirty days after notice of the intended Sales shall have been published in the Government Gazette."

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 5th November, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, 31*st January*, 1851.

Monthly Account of Salt in Store in the several Agencies and the Sulkea Golahs, up to 31st October, 1851, together with 4 per Cent. reserve for Golah wastage.

Agencies.	1254 or 1847-48 and previous years.	1255 or 1848-49.	1256 or 1849-50.	1257 or 1850-51.	1258 or 1851-52.	Total Quantity in Store.
Hidgellee.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.
Pungah Salt, Ghaut Russoolpore, -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	577961 0 0	0 0 0	577961 0 0
Ditto do. Kissenugur,	0 0 0	0 0 0	450 0 0	203745 0 0	0 0 0	204195 0 0
Ditto do. Rammugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	228334 0 0	0 0 0	228334 0 0
Gôtcha Salt, - -	7759 4 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	7759 4 0
Total, - -	7759 4 0	0 0 0	450 0 0	1010040 0 0	0 0 0	1018249 4 0
Tumlook.						
Pungah Ghaut, Narainpore, - - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	328936 6 0	0 0 0	328936 6 0
Seized, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	5 26 0	0 0 0	5 26 0
Total, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	328941 32 0	0 0 0	328941 32 0
Chittagong.						
Pungah Nazimpore, Ghaut Domeolly,	130221 0 15½	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	130221 9 15½
Ditto, Arracan ditto,	0 0 0	15117 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	15117 20 0
Do. Sudder Ghaut Agency, - - -	0 0 0	0 0 0	318775 24 0	834488 30 0	0 0 0	1153264 28 0
Ditto ditto, Arracan,	403762 30 0	0 0 0	0 0 0	30893 0 0	0 0 0	434655 30 0
Seized, - - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Total, - -	533983 30 15½	151[illegible] 20 0	318775 24 0	865381 30 0	0 0 0	1730259 2 15½
Balleeah.						
Pungah Ghaut Kenkra, Arracan, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	86374 18 0	0 0 0	86374 18 0
Ditto ditto, Tuktakhallee, - -	2563 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	2563 0 0
Total, - -	2563 0 0	0 0 0	0 0 0	86374 18 0	0 0 0	88937 18 0
Sulkea.						
Pungah, Cuttack, - -	779949 0 0	24176 25 0	14492 20 0	0 0 0	0 0 0	818618 5 0
Ditto, Balasore, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Ditto, Khoreeda, - -	227 21 8	377 22 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	605 3 8
Ditto, Chilka, - - -	27 30 0	116 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	143 30 0
Kurkutch, Madras Permit, 1st quality,	645 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	645 0 0
Ditto ditto, 2nd ditto,	127731 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	127731 0 0
Ditto ditto, 3rd ditto,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Pungah, Hidgellee, Kallinugur, - -	97289 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	97289 0 0
Ditto do. Rammugur.	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Ditto, 24-Pergunnahs, Nazirapore,	0 0 0	401118 4 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	401118 4 0
Do. do., Diamond Harbour, - - -	122385 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	122385 0 0
Do. do., Sangor, -	0 0 0	49172 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	49172 20 0
Gotcha, -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Total, -	1128254 11 8	474960 31 0	14492 20 0	0 0 0	0 0 0	1617707 22 8
Arracan.						
Pungah Ghaut. Kyouk Phyoo,	3866 9 0	7621 0 0	0 0 0	33270 20 0	33515 0 0	78272 29 0
Total, - -	3866 9 0	7621 0 0	0 0 0	33270 20 0	33515 0 0	78272 29 0
Grand Total, - -	1682420 24 7½	407690 11 0	333718 0 0	2324008 29 0	33515 0 0	4871367 28 7½

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

Board of Revenue, the 5th November, 1851.

Sheriff's Office, the 8th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Thursday, the Fourth day of December next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. Reddie, *Sheriff*.

শরিফ আফিস ৮ নবেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৪ ডিসেম্বর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. Reddie, *Sheriff*.

শরিফ।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Robert Hornidge Buckland, formerly of Nos. 1, 2, and 3, Beecher's Buildings, in Calcutta, carrying on Trade or Business of an Auctioneer and Commission Agent, under the name and style of R. H. Buckland and Co., afterwards an Assistant to Messrs. S. Kitchen and Co., of Loll Bazar, in Calcutta, Auctioneers, an Insolvent.

Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 3rd day of November, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Wight, Attorney.

In the matter of Robert Hornidge Buckland, formerly of Nos. 1, 2, and 3, Beecher's Buildings, in Calcutta, carrying on trade or business of an Auctioneer and Commission Agent, under the name and style of R. H. Buckland and Co., afterwards an Assistant to Messrs. S. Kitchen and Co., of Loll Bazar, in Calcutta, Auctioneers, an Insolvent.

On Monday, the 3rd day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Wight, Attorney.

In the matter of Edward Thomas Power, of Doomtollah, in Calcutta, late a Master Pilot, now a Government Pensioner, an Insolvent.

Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 30th day of October last, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Insolvent in Person.

In the matter of Edward Thomas Power, of Doomtollah, in Calcutta, late a Master Pilot, now a Government Pensioner, an Insolvent.

On Thursday, the 30th day of October last, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Nemychurn Bannerjee, of Colootollah, in Calcutta, Rice Merchant and Trader, an Insolvent.

On Saturday, the 1st day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 6th day of December next, with liberty to the said Insolvent to amend his Schedule filed in this matter.

Grant and Remfrey, Attornies.

In the matter of Radamohun Chatterjee, Nilmoney Chatterjee, and Banymadub Chatterjee, at present respectively living and residing at Coomarcooley, in Calcutta, but lately carrying on business together at Sam Bazar, in Calcutta, as Merchants and General Dealers, under the style of Nilmoney Chatterjee and Company, Insolvents.

On Saturday, the 1st day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned, until Saturday, the 6th day of December next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court.

Biddle, Attorney.

In the matter of Bhooputram and Manickchund, Cloth Merchants, lately carrying on business at Burra Bazar, in Calcutta, under the style of Bhooputram Manickchund, Insolvents.

In the matter of George Henry William Conroy, late of Circular Road, in Calcutta, late a Lieutenant in the 40th Regiment of the East India Company's Native Infantry, an Insolvent.

On Saturday, the 1st day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters stand adjourned until Saturday, the 6th day of December next, and that the Orders made for the *ad interim* protection of the said several Insolvents from arrest be, and the same are hereby enlarged to the said 6th day of December next.

Allan and Thomas, Attornies.

Barrow, Attorney.

In the matter of Obenashchunder Mookerjee, of Patoorrahgattah, in Calcutta, Officiating Nazir of Howrah, Magistrate's Court, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 14th day of November, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 7th November, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta. 17th Sept., 1851.

Bengal Coal Company.

THE Annual General Meeting of the Shareholders of the Bengal Coal Company, will be held at the Office of the Secretaries, on Friday, the 14th November, at 2 o'Clock P. M.

The Books and Accounts will be open for the inspection of Shareholders, on or after the 5th November.

By order of the Directors,

GORDON, STUART & Co.,

Secretaries.

Calcutta, 30th October, 1851.

PROBATE of the Last Will and Testament and Codicil of John Byrne, late of Simla, a Lieutenant Colonel of Her Majesty's 53rd Regiment of Foot, C. B., deceased, having been this day granted by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, to James McCowan Sutherland, of Calcutta, Esquire, one of the Executors, named in the Will of the deceased, all persons having demands on the Estate, are requested to make the same known to the Executor, and all persons indebted, are requested to make payment to them without delay.

SMOULT & HEDGER,

Proctors.

Calcutta, 6th November, 1851.

Reward 200 Rupees.

THE above sum will be paid to any person who gives such information either to the Secretary Oriental Bank, or to Mr. N. L. Briant, No. 4, Zig-Zag Lane, Cossitollah, as may lead to the recovery of the whole, or a negociable portion, of Bank of Bengal Notes, Nos. 10762 and 10766, of January 3rd 1850, for Co.'s Rs. (1,000) One Thousand each.

These Notes, it is believed, were abstracted from letters sent from Dorundah, on the 18th and 30th of September, directed to the Secretary Oriental Bank. Notice is further given, that any one attempting to negociate these stolen Notes, will be held responsible for so doing.

N. L. BRIANT.

3rd November, 1851.

LOST.—Half of a Bengal Bank Note, No. 5297 for Company's Rupees 25, payment of which has been stopped at the Bank.

COMULAKANT MITTER.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

MEDICAL COLLEGE.

17TH YEAR—SESSION 1851-52.

WINTER TERM.

THE second division of the session will commence on Saturday, the 15th November, 1851, and continue until the 15th of March, 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

ENGLISH CLASS.

ANATOMY AND PHYSIOLOGY, ...	By *H. Walker, Esq.*, ...	Daily, except Tuesdays, from 10 to 11 A. M.
DESCRIPTIVE AND SURGICAL ANATOMY,	„ *Allan Webb, Esq., M. D.*,	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.
DISSECTIONS, ...	.....	Daily, from 11 A. M. to 2 P. M.
CHEMISTRY, ...	„ *A. Robertson, Esq.*, ...	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4 P. M.
PRACTICAL AND OPERATIVE SURGERY,	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Mondays and Wednesdays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL SURGERY, ...	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Fridays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL MEDICINE, ...	„ *F. J. Mouat, Esq., M. D.*,	Thursdays, from 10 to 11 A. M.

HINDUSTANI CLASS.

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy and Surgery, and direct the dissections of the class, under the superintendence of the Professors of Anatomy.

Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica.

Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR will teach Medicine.

HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, ...	Medical and Surgical Visits, daily from 7 A. M.
FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL, ...	Daily at 3 P. M..
OUT-DOOR DISPENSARY, ...	From 7 to 10 A. M., and from 5 to 6 P. M., daily.

Clinical Instructions in the Hospital daily.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.
Secretary.

MEDICAL COLLEGE,
29th October, 1851.

Just Published,

PART II.

OF THE ONLY COMPLETE

Index to the Regulations and Acts.

AN INDEX TO THE

Unrepealed Enactments

OF THE GOVERNMENT OF INDIA,

From 1793 *to* 1849 *inclusive.*

COMPILED BY THOMAS C. FENWICK.

Part II. Criminal, ... 12

Also may be had

Part I. Civil, ... 12

Part III. Revenue, is in preparation.

And by same Author,

The Regulations and Acts of the Government of India, relating to the Military Service of the E. I. Company, including the last Articles of War, &c. &c., ... 8

W. THACKER & Co.

JUST PUBLISHED,

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the **Diseases of the Elephant,**

CAMEL AND HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

CALCUTTA :—Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, NOVEMBER 8, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত রঙ্গপুর পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের আপ্রিল ও মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	সেখ কালাচাঁদ	মাহিগঞ্জ	
২	ধনমামুদ সরকার	ওগম বার খড়িয়া	
৩	গিরীশচন্দ্র রায়	মাহিগঞ্জ	
৪	হরমোহন সরকার	ঐ	
৫	রূপমণী বেবিচারি	নওয়াবগঞ্জ	
৬	গুরুকৃষ্ণ মজুমদার	ঐ	
৭	প্রতাপ সিংহ	রঙ্গপুর	
৮	মুকুন্দ দেব	জলসারকুড়ি	
৯	ব্রজনাথ বসু	ভবানীগঞ্জ	
১০	আকাশ	রঙ্গপুর	
১১	কজল বক্স	ঐ	
১২	লালা বাবু	ঐ	
১৩	হরমোহন	ঐ	
১৪	রূপচাঁদ শাহা	মাহিগঞ্জ	
১৫	অমৃতি সর্দার	রঙ্গপুর	
১৬	কমিরুদ্দীন খানশামা	কিশোরগঞ্জ	
১৭	গোরিলাল ভট্টাচার্য্য	নওয়াবগঞ্জ	
১৮	ভজকুরহারি বসু	রঙ্গপুর	
১৯	ধনঞ্জয় চক্রবর্ত্তী	কোরল বাড়ি	
২০	শুকচন্দ্র বসু	মাহিগঞ্জ	
২১	শ্রীনাথ বালজিউ	রামপুর	
২২	ঈশানচন্দ্র চৌধুরী	নওয়াবগঞ্জ	
২৩	তারাপ্রশন্ন মুখোপাধ্যায়	পং কুণ্ডি	
২৪	কৃষ্ণচন্দ্র তালুকদার	রঙ্গপুর	
২৫	বনওয়ারিচন্দ্র চৌধুরী	খাএকফু	
২৬	লক্ষ্মি কান্ত মুখোপাধ্যায়	রঙ্গপুর	
২৭	শ্যামচাঁদ গোস্বামী	নওয়াবগঞ্জ	
২৮	দাদা মহাশয়	রঙ্গপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৯	আবেদ মিঞা	ফকিরগঞ্জ	
৩০	রামপ্রসাদ সিংহ	রঙ্গপুর	
৩১	মুনশী মকসুর আলি মোক্তার	সুখরির মুনশেফ	
৩২	উমাকান্ত লাহুড়ি	রঙ্গপুর	
৩৩	কৃষ্ণমাণীক্য চক্রবর্ত্তী	টিলা খাল	
৩৪	অম্বিকাচরণ শমদ্দার	নওয়াবগঞ্জ	
৩৫	তারিণীচরণ চক্রবর্ত্তী	রঙ্গপুর	
৩৬	শ্রীনাথ রায়	ঐ	
৩৭	কালাচাঁদ মল্লিক	ঐ	
৩৮	কিশোরিমোহন গোস্বামী	ধাবা	
৩৯	কালীচরণ কর্ম্মকার	মাহিগঞ্জ	
৪০	উদয়চন্দ্র চক্রবর্ত্তী	টিলা খাল	
৪১	কমলাকান্ত সরকার	ঐ	
৪২	কাশীনাথ রায়	রঙ্গপুর	
৪৩	ঈশ্বরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৪৪	তারাচরণ মুখোপাধ্যায়	পং কুণ্ডি	
৪৫	দিগাম্বর চৌধুরী	ফুলকুড়র খানা	
৪৬	নবিনচন্দ্র বসু	রঙ্গপুর	
৪৭	ঐ	ঐ	
৪৮	কাহান বক্স	নওয়াবগঞ্জ	
৪৯	উলিএম	টিলা খাল	
৫০	ভগবন্ত লালা	রঙ্গপুর	
৫১	গোলোকচন্দ্র শাহা	কুলা ঘাট	
৫২	ভবানীকান্ত শর্ম্মা	রঙ্গপুর	
৫৩	জাদবচন্দ্র বসু	ঐ	
৫৪	ভৈরবচন্দ্র	নওয়াবগঞ্জ	
৫৫	বককরাম রায়	রঙ্গপুর	
৫৬	বৃন্দনাথ বসু	ঐ	
৫৭	কৃষ্ণমনী বৈষ্টমি	মাহিগঞ্জ	
৫৮	বি এইচ কুপর	রঙ্গপুর	
৫৯	কীটকর	ঐ	
৬০	রামমোহন চট্টোপাধ্যায়	কুণ্ডি	
৬১	ধন মহম্মদ	ওধম বার ধড়িয়া	
৬২	প্রেমচন্দ্র চৌধুরী	ওশতাণ্ডার	
৬৩	গোপীনাথ দেব	রঙ্গপুর	
৬৪	চন্দ্রনাথ সিংহ	ঐ	
৬৫	রামগোবিন্দ ঘোষ	ঐ	
৬৬	নসুবদ্দীন আহম্মদ	পায়রাবন্দ	
৬৭	হরাকান্ত চট্টোপাধ্যায়	মাহিগঞ্জ	
৬৮	রাম ও বম চৌধুরী	নওয়াবগঞ্জ	
৬৯	তারকনাথ ভট্টাচার্য্য	ধাবা	
৭০	রামগোপাল বসু	হরিনা গাড়ক	
৭১	ঈশ্বরচন্দ্র রাহা	বড় বাড়ি	
৭২	রতন কমাদ্দার	মাহিগঞ্জ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৩	নীলকমল মুখোপাধ্যায়	ত্রিপুরা	
৭৪	কৃষ্ণসুন্দর রায়	নওয়াবগঞ্জ	
৭৫	কৃষ্ণচন্দ্র রায়	ঐ	
৭৬	রামকিঙ্কর চট্টোপাধ্যায়	মাহিগঞ্জ	
৭৭	কালীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	নওয়াবগঞ্জ	
৭৮	কালীনাথ চট্টোপাধ্যায়	মাহিগঞ্জ	
৭৯	ঈশানচন্দ্র রায়	নওয়াবগঞ্জ	
৮০	রামলাল চাকি	ঐ	
৮১	রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৮২	ঐ	ঐ	
৮৩	রামলাল চাকি	ঐ	
৮৪	জমুনা রায়	তাজহাট	
৮৫	নৃসিংহ কর	নওয়াবগঞ্জ	
৮৬	জগত্চন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৮৭	রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	রঙ্গপুর	
৮৮	শ্যাম সিংহ	ঐ	
৮৯	আনন্দনাথ রায়	বোদার চাকলা	
৯০	কালীনাথ মজুমদার	মাহিগঞ্জ	
৯১	নাগরি চিঠি	রঙ্গপুর	
৯২	রামমোহন চট্টোপাধ্যায়	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ভূলুয়ার পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী তারিখ হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	মহম্মদ ছমি চৌকীদার	বামনীরথানায় মৌজে সুনানগর
২	চন্দ্রমোহন রায় চৌধুরী	কালীতারণ মোক্তারের বাসায়
৩	রামস্মরণ কুরি	শ্রীযুৎ বাদশা সাহেবের বাসায়
৪	মিরদ্দীন সইশ	ফৌল সাহেবের সইশের নিকটে
৫	কাজিম আলি	সাংচুননগরের হাটের পশ্চিম
৬	যুধিষ্ঠীর সর্দ্দার	মেং ফৌল সাহেবের কুঠি
৭	মৌলবি কফজুল হোশেন	নওয়াখালি নিমকের কাছারি

জাননগর পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	কাঙ্গালিচরণ রুদ্র	মহম্মদ পুরের হাটতলা
২	রামকমল চট্টোপাধ্যায়	থানা পুর্ব্বস্থলি
৩	ঐ	ঐ
৪	ঐ	ঐ
৫	মধুসূদন নন্দী	নবদ্বীপ

বাগুড়া পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের আপ্রিল মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	নরাকত খাঁ	বগুড়া
২	পির সিকা	গাজনগর
৩	নীলমোহন ঠাকুর	কাকিনা

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত পুরী পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের আপ্রেল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	গোবিন্দ বুক্সা	কুলচাইবেণ্টসাই	
২	গোবিন্দ সিংহ	পুরষোত্তম	
৩	রলহা মিশ্র	পুরী	
৪	গঙ্গাধর রায়	হরচণ্ডী সাহি	
৫	দুল্লভরাম দাস	রাজপুর	
৬	বালম ভট্	পুরী	
৭	বলরাম হজারিমা	তেলঙ্গা বাজার	
৮	জগন্নাথপ্রসাদ দাস	জগন্নাথক্ষেত্র	
৯	মধু সিং	পুরগড়	
১০	বৃন্দাবন বেহারি পাণ্ডা	পুরী	
১১	রাজা রামচন্দ্র	ঐ	
১২	গঙ্গারাম ও তুলশিরাম	ঐ	
১৩	প্রাণনাথ সেন	মার্কণ্ড সাহি	
১৪	বঙ্কবেহারি দত্ত	কাইজবারদা	
১৫	কোকো সেই বাবু	পুরষোত্তমক্ষেত্র	

ছোট নাগপুরের পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	বৈদ্যনাথ রায়	দোরণ্ডা
২	বন্ধু জমীদার	আগরা
৩	আলি বক্স ও ফতেআলি খাঁ	রাচি
৪	টোমর সিং	লোহারদাগা
৫	গোলাম মহম্মদ	ফতেগড়
৬	ভগবান দাস	সম্বলপুর
৭	জগো শাহা	লোহারদাগা
৮	হরসেবক শা	সাকুর
৯	হরনাথ সিং	গোবিন্দপুর
১০	ছত্র সিং	দোরণ্ডা
১১	সেখ কাএম	রাচি
১২	মাধাই দুবি	দোরণ্ডা
১৩	পাচু দুবি	ঐ
১৪	দুর্গাচরণ মুদী	বারুণ্ডা ও মানভূম
১৫	কাচমালি খাঁ	রাচি
১৬	মধুসূদন দে	ঐ
১৭	গঙ্গাপ্রসাদ মিশির	ঐ
১৮	গয়ারাম চট্ট পণ্ডীত	ঐ
১৯	বেহারি মেথর	দোরণ্ডা
২০	আলি খাঁ	ঐ
২১	বিলকমল সরকার	রাচি
২২	মুরলিধর	কটি

To be Continued.

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT.
Deputy Post Master General, in Charge

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by J. Cannan

Numb. 91. [1251]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, NOVEMBER 12, 1851.

No. 3390.

Foreign Department, Camp Mobaruckpore, the 1st November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major H. P. Burn, Deputy Secretary to the Punjab Board of Administration, leave of absence to the 20th instant, under Medical Certificate, in extension of the leave granted him in General Orders of the 27th May last, No. 1621.

No. 3392.

The Governor General is pleased to confirm the Station Orders, issued by the Officer Commanding at Kohat, on the 2nd ultimo, directing the temporary entertainment of five Dooley bearers for the Artillery Hospital.

No. 3395.

The Governor General is pleased to confirm the Orders, issued by the Officer Commanding No. 2, Punjab Light Field Battery, dated the 15th September last, directing Farrier Serjeant W. Knowles to act as Laboratory man with the Battery, during the Practice Season.

No. 3460.

Camp Umballa, the 6th November, 1851.

The Governor General is pleased to grant Captain L. T. Forrest, Commanding Cavalry Branch of the United Malwa Contingent, leave of absence, from the 16th proximo to the 28th February next, to visit Bombay, on urgent private affairs.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

No. 909.

Fort William, Home Department, the 12th November, 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council is pleased to attach Mr. F. Wigram, of the Civil Service, reported qualified for the Public Service, to the North-Western Provinces.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2328.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 20th October, 1851.—Mr. G. Hough, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in the Sunderbunds, has been transferred to the Railway Department instead of Mr. R. Finney.

The 7th November, 1851.—Mr. A. Grote, Officiating Collector of Calcutta, has been vested, in his capacity of Collector of Tolls and Rent of the Circular and Eastern Canals, with the powers described in Section 5 of Act XXII. of 1836.

Surgeon D. Woodburn officiated for Dr. A. Kean, as Civil Surgeon of Moorshedabad, during his absence, on leave, viz., from the 30th of July to the 29th ultimo.

The 8th November, 1851.—Moulvie Gurreeboal Allum to officiate as Sudder Ameen of Purneah and Moonsiff of the Sudder Station of that District, during the absence of Mr. W. Nowey, or until further orders.

Leave of Absence.—The 7th November, 1851.—Mr. R. J. Scott, Magistrate of Dinagepore, for three days, in extension of the leave granted to him on the 16th September last.

The 8th November, 1851.—Mr. W. Nowey, Sudder Ameen and Moonsiff of Purneah, for four months, on Medical Certificate.

The 10th November, 1851.—Mr. H. V. Hathorn, Civil and Sessions Judge of Sarun, for two months, from the 1st of January next, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, preparatory to his applying for permission to retire from the Service of the Hon'ble East India Company.

Mr. J. A. Crawford, a Student of the College of Fort William, for twenty-five days, on private affairs.

The leave of absence granted to Mr. S. F. Davies, Assistant to the Magistrate and the Collector of Rajshahye, in orders of the 24th of September last, for one month under Section XI., has been altered to leave under Section XII. of the Amended Absentee Rules.

The 11th November, 1851.—Baboo Radhanauth Bose, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, attached to the Survey of the 1st or North Division, for three weeks, on private affairs.

Mr. J. Johnson, Deputy Collector under the above Regulation, in Malda, for two months and twenty days, on private affairs.

Notifications.—The 7th November, 1851.—The services of Surgeon D. Woodburn have been placed at the disposal of the Government of India in the Military Department, from the 30th ultimo, the date on which he was relieved of the temporary Medical charge of the Civil Station of Moorshedabad.

The 10th November, 1851.—Mr. F. Wigram, of the Civil Service, has been reported qualified for the Public Service by proficiency in two of the Native languages.

The 11th November, 1851.—Mr. J. D. Bruce assumed charge of the office of Sub-Assistant to the Commissioner of Assam at Nowgong, on the 24th ultimo.

Mr. R. P. Harrison made over charge of the offices of Joint Magistrate and Deputy Collector of Bogra, to Mr. C. E. Lance, on the 3rd instant.

Mr. C. H. Campbell, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah, made over charge of the Treasury of the Deputy Collectorate to Mr. A. W. Russell, on the 6th instant, to proceed to the interior of the District.

Assistant Surgeon Mr. J. E. Umphelby assumed temporary Medical charge of the Civil Station of Howrah, on the 5th instant.

Baboo Hurrochunder Ghose assumed charge of the office of third Judge of the Calcutta Court of Small Causes, on the 7th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2773 of 1851.

Simla, Financial Department, N. W. P., the 5th November, 1851.

Notification.—The following Extract, para. 19th, from a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors, addressed to the Government of India in the Financial Department, No. 27 of 1850, dated the 10th July, is published for general information:

"We consider it so injurious to the service "that men who have been dismissed for miscon- "duct from one Department, should be considered "eligible for re-employment in any other Depart- "ment, that we must entirely discountenance such "a practice. It is a wholesome check upon negli- "gence and dishonesty, for the servants of Go- "vernment clearly to understand, that probity "and diligence are the only means of retaining "employment under Government."

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

J. Thornton,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 7th November, 1851.

No. 586 of 1851.—It is hereby notified for general information, that the undermentioned Family Remittances of Commissioned and Non-Commissioned Officers and Soldiers of the Royal Army and of the East India Company's Service, and Effects and Credits of deceased Commissioned and Non-Commissioned Officers and Soldiers of the Royal Army, have been included in the general quarterly rolls, commencing 1st August and ending 31st October 1851, of the office of account Military Department, which were forwarded to the Hon'ble the Court of Directors by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," which left Calcutta on the 7th November 1851.

The Royal Army.

Sums paid into the Treasury of the Pay Master to the Queen's Troops on account of Family Remittances and Effects and Credits, during the months of August, September and October 1851.

East India Company's Army.

Sums paid into the Pay Office Treasuries at the Presidency, Benares, Cawnpore, Meerut, Umballa, Lahore, Gwalior, Jullunder, and Rawul Pindee, during the above months.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

No. 587 of 1851.

GENERAL ORDER BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

Fort William, 7th November, 1851.

The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army, with the sanction of the Most Noble the Governor General:

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what date.	In whose Room.
Gun Lascar Detail attached to the Regiment of Artillery...	Jemadar Goomannee,	Subadar,	1st May, 1851,	Bussarut Khan, invalided.
	Jemadar Sunkur,			Dookhoo, ditto.
	Havildar Bowanny Sing,	Jemadar,		Goomannee, promoted.
	Havildar Mootie,			Deena Sing, invalided.
	Havildar Easoone Deen,		20th July, 1851,	Sunkur, promoted.
	Havildar Sahib Alle,			Gopaul, deceased.
7th Regiment Light Cavalry,..	Jemadar Bulwant Sing,	Subadar,	31st December, 1850, ..	Rugnauth Sing, deceased.
	Havildar Mahomed Ally Khan,	Jemadar,		Bulwant Sing, promoted.
2nd Assam Light Infantry Battalion, ...	Jemadar Dhunraj Mahut,	Subadar,	1st May, 1851, ...	Bannooram, invalided.
	Havildar Badul, ...	Jemadar,		Dhunraj Mahut, promoted.
12th Regiment Irregular Cavalry, ...	Jemadar Jugmohun Singh,	Naib Ressaldar,	22nd August, 1851, ...	Emam Bux Khan, deceased.
	Kote Duffadar Fyezoollah Khan,	Jemadar, ...		Jugmohun Singh, promoted.

MEMORANDUM.

The Promotions in the Corps of Gun Lascars above noticed are substituted for those published in G. O., No. 536, dated 25th October, 1850, and No. 505, of 26th September, 1851. Order Books to be corrected accordingly.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Saturday, the 15th instant, on account of the Hindoo Holiday, Kartick Poojah.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 7th November, 1851.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of December for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 22nd instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 21st *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 1st November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General,
Calcutta, General Post Office, the 8th November, 1851. *in Charge.*

PUBLIC DEPARTMENT,
No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the 8*th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,
(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)
(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)
J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.

Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851. *in Charge,*

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, viâ Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *viâ* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Agra, the 29th October, 1851.

	Distance.	Rate per man per mile.	Charge for 9 Bearers and 1 Messenger.	Actual Disbursement.	Surplus to Staging Bungalow Fund.
Rawulpindee to Peshawar.....	100	0 0 [illegible]	44 4 4	39 6 0	4 14 4
Rawulpindee to Jelt.....	30	0 0 7½	10 15 0	9 9 0	1 6 0

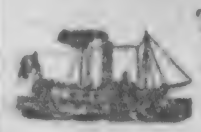
NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master Genl. N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

For the N. W. Provinces.



The Accommodation Boat "Sutledge" will leave on or about the 20th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 7th November, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1831.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by MR. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners:—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic*

Miles. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of *7 Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47', W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary*.

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mootehuree.	Chupra.

Arrah.

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. OMMANNEY,
Executive Engineer 3rd Division.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Cawnpore, up to 4 P. M. of the 22nd December 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the Cawnpore Division of the Army, and its Dependencies for one year, from 1st May 1852 to 30th April 1853:

No. 1. Gram, Barley, Bhoosa and Gear, for Public Cattle for Cawnpore, Lucknow, Sreetapore, Futty Ghur, Nowgong, Jhansie and Banda.

Bread, Firewood, Sugar, Rice, Salt, Coffee, Beef, Mutton, Fowls, Chickens, Eggs, Butter, Milk, Brandy, Gin, Beer in quarts, Beer in pints, Lime Juice, Bazar Medicines, Hospital Cots and Clothing, Bedding as per new Regulation, (per set and per each Article separate,) Petty Stores, Ottah for Elephants, and Vinegar, Country.

No. 2. Camp Equipage for Governor General, Commander in Chief and Europeans, &c., also Rum Casks and Kegs (new and to be repaired) for 1, 2, and 3 years.

No. 3. Separate Tenders for Station and Command supplies, specifying rates in words as well as figures, will be received for each Article up to 22nd December 1851, in Forms, to be had on application at the Executive Commissariat Office, and will be opened and read on the 23rd December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend at the Office.

No. 4. All Government Articles in store will be used up previous to the receipt of fresh supplies.

R. C. WROUGHTON,
S. A. C. Gl.

Commissariat Office, Cawnpore, 31st October, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Robert Hornidge Buckland, formerly of Nos. 1, 2, and 3, Beecher's Buildings, in Calcutta, carrying on trade or business of an Auctioneer and Commission Agent, under the name and style of R. H. Buckland and Co., afterwards an Assistant to Messrs. S. Kitchen and Co., of Loll Bazar, in Calcutta, Auctioneers, an Insolvent.

On Monday, the 3rd day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Wight, Attorney.

In the matter of Edward Thomas Power, of Doomtollah, in Calcutta, late a Master Pilot, now a Government Pensioner, an Insolvent.

On Thursday, the 30th day of October last, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

Chief Clerk's Office, 7th November, 1851.

Sheriff's Office, the 8th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Thursday, the Fourth day of December next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. Reddie, *Sheriff.*

সরিফ আফিস ৮ নবেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৪ ডিসেম্বর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার ফোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. Reddie, *Sheriff.*

সরিফ।

NOTICE is hereby given, that at a General and Quarter Sessions of the Peace, holden at the Office of Her Majesty's Justices of the Peace, for the Town of Calcutta, on Tuesday, the Eleventh day of November, instant. It was ordered, that the Assessment of the Quarter November and December 1851 and January 1852, be taken to be the Assessment of the Quarter February, March and April 1852 next ensuing; and that notice be given by the Assessor or Assessors to the Owners or Occupiers of Premises, the Assessment whereof is proposed to be altered, requiring persons having objections to make to the said Assessment for November and December 1851 and January 1852, or to alterations, which the Assessor or Assessors may propose to make, to address a Petition to the Justices in Sessions, and file it with their Clerk between the hours of Eleven and Four o'Clock, on or before Saturday, the Twenty-ninth day of November, instant, after which no objection will be received; and the Sessions accordingly stand adjourned to the said Twenty-ninth day of November, to be then holden at the hour of noon at the Office of the Justices, and will be continued by adjournment from time to time until such objections shall be disposed of; and it was further ordered, that the Assessment made and allowed in these Sessions will take effect from the First day of February, One Thousand Eight Hundred and Fifty-two.

W. L. Harwood,
Clerk to the Justices.

Calcutta, Police Office,
11th November, 1851.

THE following Advertisement received through the Secretary to the Government of Fort St. George, is published for general information.

ANATOMY.

Prize of 3,000 Rupees for the translation into Hindoostanee of an Anatomical Book.

His Highness the Nawaub of the Carnatic offers a prize of Rupees 3,000 for a good translation into Hindoostanee, either of Wilson's Vade Mecum; or of the last edition of the Dublin Dissector, or of Quain and Sharpey's Edition of Quain's Anatomy.

The above prize will be given only for that translation of any of the above works which His Highness shall approve of, but His Highness will take into consideration the merits of other translations for a second prize.

The translations must be Diglot, the English on one page, and the translation on that opposite to it.

If the translator choose he may either print and publish the book for his own profit, or allow His Highness to publish it, but if he prefer the former course, the translator will be required to bind himself to publish it within a certain period.

In either case, His Highness the Nawaub will bear the expence of the plates required for the illustration of the work selected for publication.

By Order,

(Signed) Mahmood Ally,
Secretary to His Highness the Nawaub of the Carnatic.

Chepauk Palace, 16th July 1851.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

Fort William, the 23rd August 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Monghyr, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on the 4th December 1851, corresponding with 26th Ughan 1259 F. S., for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 11th October 1851.

Number of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jummah.	Balance due on the 31st Augst. 1851.	Remarks.
I.	Permanently settled Estates,..	360	Mouzah Jugdispoor, Pergunnah Soorujgurha, ...	Syud Sukawut Hosein, ...	276 4 6	103 12 6	
		421	Mouzah Pursotimpoor, ditto Monghyr, ...	Horil Sing, Doolum Sha, and Jaffer Ally Khan, ...	304 4 5	76 1 5	
		815	Mouzah Seehawan, ditto Mulkee, ...	Prem Sing and Kehur Sing, &c.,..	1120 7 2	239 15 0	
IV.	Estates to be sold for Arrears due on account of other Estates,	360	Mouzah Jugdispoor Bakurpoor, Chuck Baboo, Pergunnah Soorujgurha, ...	Syud Sukawut Hosein, ...	276 4 6	608 0 0	
		1433	Mouzah Akberpoor Buraree, Pergunnah Mulkee, ...	Seemunnynarain Sing, &c., ...	597 8 1	223 14 0	
		164	Mouzah Bykutpoor, Pergunnah Umrethoo, ...	Mosst. Bechun, &c., ...	379 14 6	571 13 0	
		352	1 Anna, 5 Gundahs of Talooka Jujwarrah, Pergunnah Soorujgurha, ...	Runjeet Sing, ...	558 4 8	143 0 0	
		796	11 Daums, 4 Cowries, 9 Bories of Mouzah Akberpoor, Pergunnah Mulkee, ...	Mr. Collis, ...	400 0 0		

Monghyr, Collector's Office, the 7th November, 1851.

LOUIS S. JACKSON, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estate in Zillah Midnapoor, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Friday, the 28th day of November 1851, for Arrears of Revenue due on the 11th day of October 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietor.	Sudder Jumma.	Balance due on the 11th day of October 1851.	Remarks.
1.	Permanently settled Estate,	1215	Koolidah, Pergunnah Koorool-chour, ...	Gooroopershad Dutt, ...	219 2 1¼	22 7 8	

Midnapoor Collectorate, the 8th November, 1851.

H. V. BAYLEY, *Officiating Collector.*

INSOLVENT ESTATE.

Quarterly Statement made up to the 31st October 1851.

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	Whole Disbursements.		Balance Remaining.	Of the Balance there is Invested in Government Securities (the remainder being Cash in the Bank of Bengal.)	Probable out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Cockerell and Co., ...	1610219 8 2	328746 10 4	1235296 13 3	46176 0 7 of which Rs. 4380-10-2, is applicable to the third Dividend in course of payment.	34841 14 1	Some unclaimed Dividends in Court. Some outstandings, but uncertain as to recovery.
A. J. de H. Larpent, ...	14882 9 6	7527 7 8	2674 4 10	4680 13 0 which is applicable to the Dividend in course of payment.	0 0 0	Nothing further is expected.
John Beckwith, ...	15364 9 9	12427 8 1	2761 3 0	175 14 8 which is applicable to the Dividend in course of payment.	0 0 0	Nothing further is expected.

The Official Assignee received no remuneration during the last quarter.

JOHN COCHRANE,
Official Assignee.

Calcutta, 1st November, 1851.

1259

ESTATE OF COLVILLE, GILMORE AND CO.

Statement made up to 31st October, 1851.

Amount realized,..... Co.'s Rs. 6,04,349 8 9

PAYMENTS.

Dividends paid, ...	Co.'s Rs.	1,28,339 9 0	
Other Payments, ...	„	4,61,165 13 2	
	„		5,89,505 6 2
		Balance, ...	14,844 2 7

In the Bank of Bengal, ...	Co.'s Rs.	13,619 7 5
In hand for Current Expenses,	„	1,224 11 2

of which Rs. 1,660-7-0 is for Dividend now in course of payment.

A further sum of about Rs. 60,000 is expected to be realized on account of the Estate.

IN MY HANDS.

A Company's Promissory Note of 3rd 5 per Cent. Loan, No. 2499 of 2633, dated 26th April, 1831,..... for Sa. Rs. 15,000 0 0

The Official Assignee has received no remuneration for the last quarter.

JOHN COCHRANE,
Official Assignee.

Calcutta, 31st October, 1851.

Report shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 31st October, 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.* feet.	ins.	*Where Shallowest.*
Bhaugiruttee River.			
At its entrance, ...	10	6	
Below the entrance, ...	7	0	
From thence to Jungypore, ...	3	9	At Annundnugghur.
	3	9	Below Sooty.
From Jungypore to Sadduckhaugh, ...	5	0	At Sahajadpore.
	5	0	„ Dullerpore.
From Sadduckhaugh to Berhampore, ...	6	0	„ Ahmaneegunge.
	6	3	„ Berhampore.
From Berhampore to Cutwa, ...	3	8	„ Mohoolah.
	5	1	„ Beedoopurrah.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	5	3	„ Mohunpore.
	5	3	„ Augurdeep.
Jellinghee River.			
At its entrance, ...	4	6	
From thence to Bausemurree, ...	5	3	At Dyrampore.
	6	3	„ Sircarparrah.
From Bausemarree to Tewahkattah, ...	6	6	„ Saddypore.
From Tewahkattah to Sonatullah, ...	9	9	„ Ranneenugghur.
	9	0	Below Beerpore.
And from Sonatullah to Moisgunge, ...	11	0	At Kantaltullah.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	20	9	
From thence to Hautholeah, ...	19	0	At Dewangunge.
	6	9	„ Boleah.
From Hautholeah to Katchikattah, ...	12	0	„ Pultadangah.
From Katchikattah to Kishengunge, ...	8	0	„ Katchikattah.
And from Kishengunge to Seanpore, ...	9	6	„ Ranaghaut.

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 31st October, 1851 + 6 feet 2 inches.

J. LANG, *Supt., Nuddeah Rivers.*

On the Bhaugiruttee River, Jungypore, 6th November, 1851.

PURSUANT to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a cause on the Equity side thereof wherein Sreekissen Paul and Brijololl Paul, an Infant, by the said Sreekissen Paul, his Guardian, and next friend are Complainants, and Sreemutty Luckeymoney Dossee and Greeschunder Ghose are Defendants, the Creditors of Hurrakissen Paul, late of Gopeekistno Paul's Street, in the Town of Calcutta, the Testator in the pleadings in the said cause mentioned, who died on the Fifteenth day of March, in the year of Christ One Thousand Eight Hundred and Forty-two, are on or before the Seventh day of December next, to come in and prove their claims before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Supreme Court, at his Office in the Court House, or in default thereof, they will be peremptorily excluded from the benefit of the said Decree.

W. MACPHERSON, *Master.*

PANIOTY,
Complainant's Attorney.

Calcutta, Court House, Master's Office, 7th November, 1851.

PROBATE of the Last Will and Testament and Codicil of John Byrne, late of Simla, a Lieutenant Colonel of Her Majesty's 53rd Regiment of Foot, C. B., deceased, having been this day granted by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, to James McCowan Sutherland, of Calcutta, Esquire, one of the Executors, named in the Will of the deceased, all persons having demands on the Estate, are requested to make the same known to the Executor, and all persons indebted, are requested to make payment to them without delay.

SMOULT & HEDGES,
Proctors.

Calcutta, 6th November, 1851.

JUST PUBLISHED,
And for Sale at the Exchange Hall,
AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

MEDICAL COLLEGE.

17TH YEAR—SESSION 1851-52.

WINTER TERM.

THE second division of the session will commence on Saturday, the 15th November, 1851, and continue until the 15th of March, 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

ENGLISH CLASS.

ANATOMY AND PHYSIOLOGY, ...	By *H. Walker, Esq.*,.....	Daily, except Tuesdays, from 10 to 11 A. M.
DESCRIPTIVE AND SURGICAL ANATOMY,	„ *Allan Webb, Esq., M. D.*,	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.
DISSECTIONS, ...	....	Daily, from 11 A. M. to 2 P. M.
CHEMISTRY, ...	„ *A. Robertson, Esq.*, ...	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4 P. M.
PRACTICAL AND OPERATIVE SURGERY,	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Mondays and Wednesdays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL SURGERY, ...	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Fridays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL MEDICINE, ...	„ *F. J. Mouat, Esq., M. D.*,	Thursdays, from 10 to 11 A. M.

HINDUSTANI CLASS.

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy and Surgery, and direct the dissections of the class, under the superintendence of the Professors of Anatomy.

Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica.

Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR will teach Medicine.

HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, ...	Medical and Surgical Visits, daily from 7 A. M.
FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL, ...	Daily at 3 P. M..
OUT-DOOR DISPENSARY, ...	From 7 to 10 A. M., and from 5 to 6 P. M., daily.

Clinical Instructions in the Hospital daily.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.
Secretary.

MEDICAL COLLEGE,
29th October, 1851.

Bengal Coal Company.

THE Annual General Meeting of the Shareholders of the Bengal Coal Company, will be held at the Office of the Secretaries, on Friday, the 14th November, at 2 o'Clock P. M.

The Books and Accounts will be open for the inspection of Shareholders, on or after the 5th November.

By order of the Directors,

GORDON, STUART & Co.,
Secretaries.

Calcutta, 30th October, 1851.

LOST.

AT Hoshungabad, on the 25th June 1851, the following Government Promissory Notes, payment of Interest of which has been stopped at the Treasury.

1 Five per Cent. Note, No. 17862 of 1841-42, for Co.'s Rs. 2,500.

1 Four per Cent. Note, No. 4593 of 9931, of 1835-36, for Co.'s Rs. 600.

LOST,—The Halves of the Bank of Bengal Notes, Nos. 8487 and 14830, for Co.'s Rs. 15 each, and Nos. 10487, 28696, 32289, 33145, 34935, for Co.'s Rs. 100 each, the payment of which has been stopped at the Bank.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do.....	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods.	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8½ „ „
On Deposit of Opium,.....	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal.
Calcutta, 17th Sept... 1851.

For Sale at the Military Orphan Press,
PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy.*
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Bentros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol. I.,	
8	Ditto „ „ II.,	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematics,	10 13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (Illustrated Edition,)	1 10 0
15	South's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, NOVEMBER 12, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ত্রিপুরার পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের লাগায়েত মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	মেকা রমজান আলি	ত্রিপুরা	
২	কৃষ্ণলোচন রায়	ঐ	
৩	মুনশী মুয়াগাজি	ঐ	
৪	মুনশী নছিরদ্দীন	ঐ	
৫	রামজিবন দেও	ঐ	
৬	মহম্মদ কএম বক্স	লক্ষীপুরা	
৭	রামহরি সিংহ	কামরাঙ্গা	
৮	ঈশানচন্দ্র গুপ্ত	ত্রিপুরা	
৯	গোলাম নবি জমাদ্দার	ঐ	
১০	কালীদাস পাল ওগয়রহ	ঐ	
১১	রামদুলাল সেন	ঐ	
১২	কৃষ্ণকিশোর রায়	ঐ	
১৩	নাথুরা	ঐ	
১৪	নন্দকুমার রায়	ঐ	
১৫	মিতরাম বুক্স	ঐ	
১৬	করিমদ্দীন	ঐ	
১৭	কালীনাথ দাস	ঐ	
১৮	দেবীচরণ	ঐ	
১৯	সেখ মদ্দাগাজি	ঐ	
২০	গোলাম মরতজা	ঐ	
২১	গোলাম মইদ্দীন	ঐ	
২২	আনন্দময়ী	ঐ	
২৩	মহিমাচন্দ্র	লক্ষীপুরা	
২৪	কালীচরণ বসু	কুমিল্লা	
২৫	স্বরূপচন্দ্র রায়	ঐ	
২৬	চণ্ডিদুলাল	পাবনা	
২৭	সেখ আশা বক্স	ত্রিপুরা	
২৮	উমেদ রেজা	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৪	রামচাঁদ চট্টোপাধ্যায়	হুগলী	
১৫	মির আতহর আলি	ঐ	
১৬	মুনশী হয়দর আলি	ঐ	
১৭	চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১৮	ঈশ্বরচন্দ্র বিশ্বাস	ঐ	
১৯	মুনশী আহম্মদ আলি	ঐ	
২০	ভোমনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
২১	আমির সরকার	ঐ	
২২	নুরমন	ঐ	
২৩	সেখ হোছেন	ঐ	
২৪	মাণীকমান তেওয়ারি	ঐ	
২৫	গোপীনাথ তেওয়ারি	ঐ	
২৬	শ্রীমতি পার্ব্বতী	ঐ	
২৭	রাজিবলোচন রায়	ঐ	
২৮	প্রাণকৃষ্ণ মিত্র	ঐ	
২৯	রামলাল শর্ম্মণ	ঐ	
৩০	বদিরুদ্দীন	ঐ	
৩১	সিতলদাস রায়	ঐ	
৩২	আমলাগান চুছড়া	ঐ	
৩৩	জগমোহন শাহা	ঐ	
৩৪	মধুসূদন ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৩৫	রাম ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৩৬	খুদু	ঐ	
৩৭	দ্বারিকানাথ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৩৮	মৌলবি মদশ্‌শের হোশেন	ঐ	
৩৯	আগা শৈএদ মহম্মদ	ঐ	
৪০	মধুসূদন মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৪১	কালীদাস মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৪২	ঈশ্বরচন্দ্র চৌধুরী	ঐ	
৪৩	হিরালাল সিংহ	ঐ	
৪৪	খুদু	ঐ	
৪৫	কালু	ঐ	
৪৬	গোবিন্দচন্দ্র দাস	ঐ	
৪৭	জাধবনারায়ণ শেন	ঐ	
৪৮	কৃষ্ণমোহন অধিকারি	ঐ	
৪৯	রামচাঁদ মিত্র	ঐ	
৫০	বংশীধারি বসু	ঐ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARNEGY.

Numb. 92. [1263]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, NOVEMBER 15, 1851.

No. 3409.

Foreign Department, Camp Umballa, the 3rd November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. C. Anderson, Executive Engineer, in charge of Inundation Canals, leave of absence for one year, from the 4th ultimo, under Medical Certificate, to visit Bombay and the Mahableshwar Hills.

No. 3417.

The Governor General is pleased to confirm the after Regimental Orders issued by the Officer Commanding the Guide Corps, on the 20th March last, directing the entertainment of seven Camels for the conveyance of Service Ammunition and Sepoys' Tents.

No. 3420.

Assistant Steward J. Winn, in Medical charge of the Jail and Civil Establishments at Khangurh, has obtained three months' leave of absence, on urgent private affairs, from the 1st December next.

No. 3431.

Lieutenant R. Young, Assistant Commissioner Debra Ghazee Khan, has obtained leave of absence to 31st January 1852, in extension of the leave granted him in General Orders, dated 27th December 1850, No. 2996.

No. 3437.

The Governor General is pleased to grant Captain W. J. Carter, Second in Command 5th Regiment of Infantry, Scindia's Contingent, and Assistant Superintendent of Chandeyree, leave of absence, on urgent private affairs, from the 12th proximo to the 29th February next.

No. 3439.

The Governor General is pleased to confirm the following Regimental Order issued by the Officer Commanding the Meywar Bheel Corps, on the 12th ultimo:

"Lieutenant Davidson, 29th Regiment Madras Native Infantry, appointed to officiate as Second in Command of the Meywar Bheel Corps, by G. O. G. G. 18th June 1851, having reported his arrival at the Head Quarters of the Corps on the 6th October 1851, will, in addition to his own duties, receive charge of the Adjutant's Office from that date from Lieutenant Phillips, who is struck off the strength of the Corps accordingly."

No. 3448.

Camp Umballa, the 4th November, 1851.

Lieutenant J. J. Eckford, Adjutant of the 2nd Regiment Punjab Infantry, has obtained four months' leave of absence, from the 15th ultimo, to visit Calcutta, preparatory to applying for Furlough to Europe, on Medical Certificate.

The unexpired portion of the leave granted him in G. O. of the 21st May last, is accordingly cancelled from the abovementioned date.

No. 3451.

Camp Umballa, the 5th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

5th Regiment Punjab Infantry.

Captain J. C. Johnston, Commandant of the 1st Regiment Sikh Local Infantry, to be Commandant, vice Captain R. Crewe, absent on leave.

Captain J. L. Vaughan to act as Commandant, during the absence on leave of Captain Johnston.

The above Appointments to have effect from the date of embarkation of Captain Crewe.

Lieutenant J. Williamson, 49th Regiment Bengal N. I., at present doing duty with the Rangurh Light Infantry Battalion, to be Adjutant, vice Lieutenant McNeile appointed Assistant Commissioner in the Punjab.

Scindia's Contingent.

Lieutenant J. A. Dorin, 68th Regiment Bengal N. I., to be Adjutant of the 7th Regiment of Infantry, vice Lieutenant MacDonald promoted to Second in Command.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Pinjore, the 31st October, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3299.

Foreign Department,

Camp Pinjore, the 28th October, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain S. C. Starkey, Commanding the 3rd Sikh Local Infantry, leave of absence, under Medical Certificate, from the 20th instant to the 15th January next, in extension of the leave granted him in General Orders of the 10th idem, No. 3148.

No. 3301.

The Governor General is pleased to grant Lieutenant E. B. Hart, Assistant Civil Engineer in the Punjaub, leave of absence, under Medical Certificate, for three months, from the 16th proximo, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3305.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. W. Bristow, Assistant Commissioner at Jhung, leave of absence, on private affairs, for one month, from the 15th December next, or from the date on which he may quit his post.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Umballa, the 4th November, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3321.

Foreign Department,

Camp Pinjore, the 29th October, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding 5th Regiment Punjaub Infantry:

"*Dera Ghazee Khan, 13th September*, 1851.

"Owing to the great increase of sick, and the insufficient accommodation in the present Hospital, the Quarter Master is directed to make a temporary addition to the Hospital with the least possible delay."

No. 3327.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. R. Becher, Officiating Deputy Secretary Board of Administration at Lahore, leave of absence for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, to commence from the date of his quitting Lahore.

No. 3331.

The Governor General is pleased to grant Captain G. W. Hicks, 2nd in Command Mhairwarra Local Battalion, leave of absence for four months, under Medical Certificate, in extension of the leave granted him in General Orders of the 5th ultimo, No. 2780, to enable him to proceed to Calcutta, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3338.

Camp Pinjore, the 30th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant P. A. P. Bouverie, 1st Assistant Superintendent Ajmere, leave of absence for two months, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, from 3rd December next to 3rd February 1852, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3373.

Camp Pinjore, the 31st October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain J. Travers, Second in Command of the Bhopal Contingent, leave of absence for four months, from the 1st December next, under Medical Certificate, to proceed to Calcutta, preparatory to applying for leave to Sea.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Umballa, the 4th November, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3350.

Foreign Department,

Camp Pinjore, the 31st October, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major E. Lake, Deputy Commissioner of Kangra, three months' leave of absence, from the 1st December next, to visit Calcutta, for the purpose of appearing before the Medical Board.

Major Lake will continue to act as Deputy Commissioner of Deenanuggur, until he avails himself of the leave now granted.

Mr. E. C. Bayley, Under Secretary to the Government of India, in all the Civil Departments with the Governor General, is appointed to officiate as Deputy Commissioner of Kangra.

Mr. E. Thomas, Joint Magistrate and Deputy Collector of Paniput, to officiate as Under Secretary, in all the Civil Departments with the Governor General, from the date on which he joined the Camp of the Governor General, viz., the 25th instant.

No. 3390.

Camp Mobaruckpore, the 1st November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major H. P. Burn, Deputy Secretary to the Punjab Board of Administration, leave of absence to the 20th instant, under Medical Certificate, in extension of the leave granted him in General Orders of the 27th May last, No. 1621.

No. 3392.

The Governor General is pleased to confirm the Station Orders, issued by the Officer Commanding at Kohat, on the 2nd ultimo, directing the temporary entertainment of five Dooley bearers for the Artillery Hospital.

No. 3395.

The Governor General is pleased to confirm the Orders issued by the Officer Commanding No. 2, Punjab Light Field Battery, dated the 15th September last, directing Farrier Sergeant W. Knowles to act as Laboratory man with the Battery, during the Practice Season.

(Signed) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Umballa, the 4th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Brevet Major H. P. Burn, of the 1st Regiment Native Infantry, to be Town and Fort Major of Fort William, in succession to Brevet Colonel Warren, who has been nominated to the Brigade Staff of the Army.

The services of Lieutenant J. Williamson, of the 49th Regiment Native Infantry, and of Lieutenant J. A. Dorin, of the 68th Regiment Native Infantry, are placed at the disposal of the Foreign Department.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 23.

Fort William, Financial Department, the 14th November, 1851.

Notification.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for November 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. Dorin,
Secy. to the Govt. of India.

No. 24.

Fort William, Financial Department, the 14th November, 1851.

Appointment.—Mr. M. Brodhurst, to officiate as Assistant to the Sub-Treasurer, until further orders.

J. A. Dorin,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2358.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 10th November, 1851.—Mr. R. Finney, Moonsiff of Bhuttearee, in Chittagong, has been promoted to the First Grade of Moonsiffs.

The 11th November, 1851.—Mr. R. B. Chapman, Assistant to the Magistrate and the Collector of Hooghly, has been vested with the special powers described in Section 21, Regulation VIII. of 1831.

The 12th November, 1851.—Moulvie Abdool Kurreem to be Law Officer at Mymensing.

Baboo Tarakaunth Bidyasagur, Principal Sudder Ameen of Cuttack, has been promoted to the First Grade of Principal Sudder Ameens.

Moulvie Osmun Ullee to be Principal Sudder Ameen of West Burdwan.

Moulvie Mohummud Saem to be Additional Principal Sudder Ameen of the 24-Pergunnahs, but to continue to officiate as Principal Sudder Ameen of Hooghly, until the return of Baboo Lokenauth Bose, or until further orders.

Baboo Kassissur Mitter to officiate as Additional Principal Sudder Ameen of Hooghly, until further orders.

Mr. J. S. Bell to be Sudder Ameen of East Burdwan.

Baboo Poornochunder Mookerjee, Moonsiff of Howlah, in Chittagong, has been promoted to the First Grade of Moonsiffs.

Leave of Absence.—The 12th November, 1851.—Moulvie Mahomed Rooknooddeen, Law Officer at Dacca, for one month and fifteen days, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

The 13th November, 1851.—Mr. W. C. Costley, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Furreedpore, from the 25th to the 29th ultimo, in extension of the leave granted to him in Orders of the 2nd September last.

Notifications.—The 12th November, 1851.—Baboo Russomoy Dutt, Third Judge of the Calcutta Court of Small Causes, having resumed charge of his office on the 10th instant, the unexpired portion of the leave of absence granted to him, in Orders of the 29th ultimo, has been cancelled.

The 14th November, 1851.—The remaining portion of the leave of absence granted to Mr. M. Wylie, Junior Magistrate of Calcutta, on the 29th ultimo, has been cancelled from the 11th instant, the date on which he resumed charge of his office.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3935 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 4th November, 1851.

Leave of Absence.—Mr. H. D. Robertson, Assistant to the Magistrate and Collector of Allahabad, for two years, to proceed to New South Wales, in extension of the leave granted him in Orders of 14th June last.

No. 1857 of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 8th November, 1851.

Appointments.—Reverend M. J. Jennings to be Chaplain of Delhie.

Reverend W. Boyle to be Chaplain of Simla.

Reverend H. Smith to be Chaplain of Mussoorie and Debra.

No. 1871 of 1851.

Simla, the 10th Nov., 1851.

Leave of Absence.—Madhab Loll, Sub Assistant Surgeon of Sreenugger, for one month, for the benefit of his health, from the date of quitting the Station.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 14th November, 1851.

No. 588 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to assign rank to the undermentioned 2nd Lieutenant, Cornet, Ensigns and Assistant Surgeons, from the dates specified opposite to their respective names:

Engineers.

2nd Lieutenant Leverton Donaldson, ...	8th June, 1849.

Cavalry.

Cornet Robert Baring,.....	25th July, 1851.

Infantry.

Ensign George Cadogan Thomson, ...	19th July, 1851.
„ Thomas Denneby, ...	20th July, 1851.
„ Brenton Haliburton Smith,.....	20th Aug., 1851.
„ Cornelius Richardes,.....	26th Aug., 1851.

MEMORANDUM.—The rank assigned to 2nd Lieutenant Joseph Gore Ryves, in General Orders, No. 229, of the 11th April last, is hereby cancelled, his name having been struck out of list No. 2 of 1851, by order of the Hon'ble the Court of Directors.

Medical Department.

Assist. Surgn. Edward McKellar,	9th July, 1851.
„ James Bedford Allen, ...	25th July, 1851.
„ Annesley Charles Castriot DeRenzy, ...	29th July, 1851.
„ Alexander Brown, M. D., ...	20th Aug., 1851.
„ Joseph Edmund Umphelby,.....	

No. 589 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

3rd Regiment Light Cavalry.

Cornet Henry Cadogan Craigie to be Lieutenant, vice Lieutenant Edward Wilmot Williams resigned, with rank from the 11th September 1851, vice Lieutenant Archibald Stewart Galloway deceased.

MEMO.—The promotion of Cornet E. W. Williams, published in Government General Order, No. 429, of the 26th September last, is hereby cancelled.

32nd Regiment Native Infantry.

Captain James Stephen Davies to be Major, ... Lieutenant Orfeur Cavenagh to be Captain of a Company, Ensign Henry Lockhart Gleig to be Lieutenant, ...	From the 16th August 1850, in succession to Major Alfred Lewis retired.

59th Regiment Native Infantry.

Lieutenant and Brevet Captain George Gardner Bowring to be Captain of a Company, ... Ensign Henry Paul William Wynch to be Lieutenant, ...	From the 10th November 1851, in succession to Captain James Gordon dismissed by the sentence of a General Court Martial.

No. 590 *of* 1851.—Captain Henry Rigby, of Engineers, Executive Engineer Cuttack Division, Department Public Works, is allowed leave of absence, from the 1st November to the 15th December 1851, to visit the Presidency on private affairs.

No. 591 *of* 1851.—The leave of absence, on private affairs, granted to Major J. G. Gerrard, Superintendent of the Hissar Cattle Farm, in General Order, No. 374, of the 4th July 1851, is to extend only to the 10th October 1851, instead of to the 10th November.

No. 592 *of* 1851.—The Honorable the President in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to make the following appointment in the Department of the Surveyor General of India:

Lieutenant D. J. Nasmyth, of Bombay Engineers, to be a Second Assistant in the Bombay Branch of the Great Trigonometrical Survey of India.

No. 593 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of arrival at Fort William.
Major Robert McNair, 73rd Regiment Native Infantry, ...	1st November, 1851.
Captain Richard Yeats Brown Bush, of the 65th Regiment Native Infantry,.....	10th November, 1851.
1st Lieutenant George Elliot Voyle, of Artillery, ...	8th do. do.
1st Lieutenant Frederic Freeman Remmington, of Artillery,	11th do. do.
1st Lieutenant Edward John White, of the 2nd European Bengal Fusiliers, ...	11th do. do.
Veterinary Surgeon Robert Burgess Parry, ...	7th do. do.

No. 594 *of* 1851.—The undermentioned appointments have been made by the Hon'ble the President in Council and Deputy Governor of Bengal, on His Honor's personal Staff, from the 1st November 1851.

Lieutenant A. G. Colebrooke Sutherland, of the 25th Regiment N. I., Acting Aide-de-Camp, to be Aide-de-Camp, vice Lieutenant H. J. Hughes proceeded to Europe on Furlough.

Lieutenant H. N. Davies, of the 25th Regiment N. I., Extra Aide-de-Camp, to officiate as Aide-de-Camp, during the absence of Captain J. H. W. Mayow, or until further orders.

No. 595 *of* 1851.—Lieutenant Robert Thornton Heysham, of the 2nd Regiment Native Infantry, (Grenadiers,) is permitted to resign the Service of the East India Company, from the 1st December 1851.

No. 596 *of* 1851.—The Honorable the President in Council is pleased to grant leave of absence to the undermentioned Officers:

Lieutenant James Emerson, of the 26th Regiment Native (Light) Infantry, doing duty with the Ramgurh Light Infantry Battalion, from 1st November 1851 to 31st January 1852, to enable him to visit Dinapore, on private affairs.

Assistant Surgeon John Young, of the Medical Department, from 10th October 1851 to 10th April 1852, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe, on Medical Certificate.

No. 597 *of* 1851.—The leave of absence, on Medical Certificate, granted to Lieutenant James Williamson, of the 49th Regiment Native Infantry, doing duty with the Ramgurh Light Infantry Battalion, in General Order, No. 67, of the 24th January 1851, is extended to the 1st February 1852, to enable him to remain at Simla, on the same account.

No. 598 *of* 1851.—Sub-Conductor Robert Bentley Wrixon, of the Commissariat Department, is remanded to the Regiment of Artillery to which he belonged, from the 13th June 1850, the date on which he quitted his post at Mooltán.

No. 599 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant William Dunn Bishop, of the 30th Regiment Native Infantry, ...	On private affairs.
2nd Lieutenant Charles Walsham Maynard, of the Regiment of Artillery, ...	On Medical Certificate.

No. 600 *of* 1851.—The undermentioned Gentleman is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors as a Cadet of Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Ensign from the date assigned to him in G. O., No. 588, of the 14th November 1851:

Infantry.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. George Cadogan Thomson, ...	10th November, 1851.

No. 601 *of* 1851.—Bombardier Lawrence McCarthy, of the 2nd Company 6th Battalion of Artillery, is admitted to a Pension of (1*s.*) One Shilling per diem, under the provisions of General Order, dated 5th February 1851, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his stipend in Europe.

No. 602 *of* 1851.—A person named Jubber Sing, convicted of fraudulently obtaining admission to the benefits of family pension, by falsely representing himself to be the son of Hurree Sing, Sepoy, has been sentenced to imprisonment for six months, and his name has been erased from the pension list.

2. Of the two witnesses by whose false testimony the fraudulent personation was supported, one has since died. The survivor, Gungabuccus Oustie, formerly a Jemadar in the 51st Regiment Native Infantry, has been transferred to the pension list.

3. Frauds upon the family pension have been of late frequently attempted, and have in several instances succeeded for a time. Some of the witnesses have been convicted and punished.

4. The guilty complicity of Gungabuccus Oustie having been placed beyond doubt, the Hon'ble the President in Council has directed that his name be struck off the pension list from the date of last payment.

No. 603 *of* 1851.—The Pay, Batta and other allowances for November 1851, of the Troops at the Presidency and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Wednesday, the 10th proximo.

No. 604 *of* 1851.—Captain George Maurice Prendergast, of the 44th Regiment Native Infantry, having returned from Furlough, is, with reference to General Order, No. 465, of the 5th September 1851, to be considered as having returned to his duty from the 29th July 1851, the date of arrival at Calcutta of the Overland Mail which left Southampton on the 20th June 1851.

No. 605 *of* 1851.—The leave of absence, on Medical Certificate, granted to Ensign W. C. L. Ryves, of the 12th Regiment N. I., in General Order, No. 426, of the 8th August 1851, is extended to the 1st January 1852, to enable him to proceed from Kurrachee to Bombay, on the same account.

No. 606 *of* 1851.—The services of Surgeon D. Woodburn, M. D., being no longer required by the Government of Bengal, that officer is placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief from the 30th October 1851, the date of his being relieved of the charge of the Civil Station of Moorshedabad by Dr. A. Kean.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Half a Second (½*s.*) after Mean Noon.

George Warren, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 13th November, 1851.

General Post Office Notifications.

NOTICE.—The Packets which contained the Letters, &c., posted at the General Post Office, on the 4th, 5th, 6th and 10th ultimo, shipped on board the "*Margaret Skelly,*" for transmission to the Mauritius, was lost during the late Gale.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 11th November, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of December for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 22nd instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 21st *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 1st November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General,

Calcutta, General Post Office, *in Charge.*
the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,

No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the 8*th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

'2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General,
in Charge.

No. 1917.

NOTICE.—The Public are hereby informed, that the Calcutta Letter Mail of the 27th August last for the Station of Debrooghur was lost by the upsetting of the Dâk Boat near Loohit Mook.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 1st October, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851,

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.*,
Secy. to Govt.

Bombay Castle,
27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Agra, the 29th October, 1851.

	Distance.	Rate per man per mile.		Charge for 9 Bearers and 1 Musalchee.		Actual Disbursement.		Surplus to Staging Bungalow Fund.	
Rawulpindee to Peshawar, ...	100	0	0 8½	44	4	39	6 0	4	14 4
Rawulpindee to Jail, ...	30	0	0 7½	10	15 0	9	9 0	1	6 0

NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master Genl.
N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

No. 4655.

MARINE COURT.

At a Marine Court assembled on Monday, the Twenty-seventh day of October, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, under Act No. XXIV. of 1845, Mr. Mate Pilot John George Randall was tried on the following

CHARGES.

1st Charge. For having on the evening of the 22nd of September 1851, whilst in pilotage charge of the American ship "*Gray Feather*," in the river Hooghly, been in an improper state from the effects of liquor, so as to unfit himself for the due performance of his duties.

2nd Charge. For disrespect to the Commander of the said ship and highly culpable conduct as a Pilot, in having on the evening of the 22nd of September as aforesaid, when twice warned by the Commander of the "*Gray Feather*," of the danger of fouling a ship ahead, told him on each occasion "to mind his own business."

3rd Charge. For having, from the cause stated in the first charge, or through carelessness or negligence, whilst proceeding up the river Hooghly in the said ship "*Gray Feather*," in tow of a Steamer on a flood tide after dark on the evening above mentioned, caused the said ship to run into the ship "*Winefred*" then at anchor in Culpee Roads to the imminent danger of, and considerable damage to, both vessels.

4th Charge. For having in his letter to the Master Attendant, dated the 23rd ultimo, as also in a subsequent verbal communication with that Officer, made an untrue report of the circumstances connected with the collision above described, by stating that the Captain of the vessel had attached his permission for him (Mr. Randall) to proceed with the ship at night, such not being the case.

By order of the Superintendent of Marine,

(Sd.) JAS. SUTHERLAND.
Secretary.

Fort William, the 21st October, 1851.

FINDING.

The Court having maturely weighed and considered the evidence brought forward in support of the prosecution, together with that adduced on the defence are of opinion that the Defendant, Mr. Mate Pilot J. G. Randall, is

Not Guilty of the 1st Charge.

Guilty of the 2nd Charge.

Guilty of the 3rd Charge, with the exception of the words "from the cause stated in the first charge," of which the Court acquit him.

Guilty of the 4th Charge.

SENTENCE.

The Court having found the Defendant *Guilty* to the extent specified, do adjudge him, the said Mr. Mate Pilot J. G. Randall, to lose six steps, and his name to be placed on the list of Mate Pilots below that of Mr. Mate Pilot George Frederick Medley and above that of Mr. Mate Pilot Alexander Scott.

(Signed) HY. PIDDINGTON,
President.

(Signed) H. HOWE,
Judge Advocate.

Fort William, November the 5th, 1851.

2nd. The Proceedings of the Court having been submitted to Government, His Honor the Deputy Governor of Bengal has been pleased to approve and confirm the sentence of the Court, and the Master Attendant has been accordingly directed to release Mr. Mate Pilot J. G. Randall from arrest, and to place his name in the list of Pilots below that of Mr. Mate Pilot George Frederick Medley and above that of Mr. Mate Pilot Alexander Scott.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 15th November, 1851.

For the N. W. Provinces.

The Accommodation Boat "Sutledge" will leave on or about the 20th instant. For Freight of small Parcels only and Passage, apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office,
the 13th November, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12½ Nautical miles, and from the N. E. point of Bintang N. W. by W. ¾ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	¾	Rock which shows at L. W. Sp. Tides.
S.E. by E. ½ E.	¼	Rock with ½ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. ½ E.	10½	Postillon rock with 1½ fathoms on it at ditto.
S.S. E. ½ E.	¾	S. E. rocks which always show.
S by E. ½ E.	6	Diana shoal with 2½ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	¼	S. rocks which always show.
S. by W. ½ W.	2	South Ledge dries at ½ ebb.
S. by W. ½ W.	7½	Shoal with 1½ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
S. W. ½ S.	11¾	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W ½ N.	7¾	Rock with 2½ fathoms on it at ditto.
W N. W. ½ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W N. W. ½ W.	5½	Congallon's Carr with 1½ fathoms on it at ditto.
Between N.N. W. ½ W. & N. by W. ½ W.	Between 4½ & 6	Romania shoal with 3½ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10¾	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. BUTTERWORTH,
Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 4307.

MEMO.—Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
The 22nd October, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners:—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ½ E. and N.W. ½ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light*, is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Rysa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High

Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND, *Secretary.*

Fort William, the 18th October, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Twelfth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 24th November 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,839 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,974
Benares Ditto, ...	865
Total Chests,...	2,839

2. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued in the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 26th November and 9th December 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 26th November 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 9th December 1851.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 12th November 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, THE 5TH NOVEMBER, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 12th January 1852, at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, will be put up to Sale at the Exchange Rooms at Calcutta, and sold by Public Auction, for Exportation by Sea, the undermentioned quantity of Opium, the Provision of 1850-51, subject to the following Conditions; viz.

Opium.

Produce of Behar Agency, ...Chests	1,920
Ditto of Benares ditto, ... ,,	880
Total Chests	2,800

CONDITIONS OF SALE.

1st. The Opium will be sold for Exportation by Sea only, and no Certificate will be granted except to cover such Export.

2nd. The Opium will be ordinarily offered for Sale at an upset price of Rupees 400 per Chest, and sold to the highest bidder above that price, except under the circumstances for which Provision is made by Clause 12 of the Conditions of Sale.

3rd. The Sale shall commence at the hour of 11 A. M., and shall not be continued after the hour of 5 P. M., but if at that hour any of the lots advertized for Sale shall remain unsold, the Sale may, at the discretion of the Board of Revenue, be resumed on the next day following (not being Sunday or a Public Holiday,) at the hour of 11 A. M., and so on until the whole of the remaining lots are disposed of; or if the quantity of 2,800 Chests shall not be sold on the day advertized, the Board may dispose of the lots which remain on hand at a future Sale.

4th. Each lot to contain Five Chests.

5th. A deposit in a Promissory Note, either for 25 per Cent. even money, of the amount for which each lot is knocked down, or for Rupees 1,000, at the discretion of the Officer superintending the Sale, shall be made by the purchaser in the Sale Room, and before the lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of the purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the afternoon of Saturday, 17th January, or on the other hand failing such redemption by the time aforesaid, then the lot or lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered

in, shall be re-sold at such time or times and under such Conditions of Re-sale as the Board of Revenue shall see fit, and all losses and expenses whatsoever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

6th. The Promissory Notes taken on the day of Sale, under the last mentioned Condition if remaining unredeemed on the said 17th January, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

7th. No tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium, upon which the prescribed deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 17th January, will be afterwards accepted.

8th. The Opium, now advertized for Sale, shall be paid for within 15 clear days from the day of Sale, that is to say, no Treasury Receipt will be accepted in payment after 4 P. M. of Tuesday, the 27th January 1852, and in case any lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the cash deposit of 25 per Cent, even money of the amount for which each lot is knocked down, or Rupees 1,000 for each lot, or any Public Securities that may have been deposited on account of such lots or chests shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Revenue shall think fit, and the first purchaser shall further be required to make good any loss or difference of price between that obtained at the Re-sale and the amount at which the Opium was first purchased, forfeiting all advantages that may arise from such Re-sale.

9th. Purchasers taking out Certificates or orders for the delivery of Opium, after making full payment as above prescribed, shall have the option of naming the number of lots of their purchase which they may desire to be included in each Certificate or order, and it is to be clearly understood that the Certificates or orders so taken out shall be considered final, and not afterwards changeable for other Certificates or orders authorizing the delivery of single lots or of a different number of lots or chests, whether more or less, than the number of lots or chests originally required to be included in each Certificate or order.

10th. No Sub-Treasurer's Receipts or deposit of Public Securities under the fifth of the present Conditions, will be received in this Office, except from the party recorded as the purchaser in the Sale Book or his authorized Agent. The receipt for deposit of Public Securities will be granted only in the name of such purchaser, and the Securities so deposited will be returned when clearance has been made by the said purchaser or his order.

11th. The Officer superintending the Sale, on the part of the Board of Revenue, is empowered to reject, at his discretion, the bid of any individual, unless such individual shall, on demand, tender at the time a deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities, equal to 25 per Cent. even money of the amount so bid, or Rupees 1,000 for each lot.

12. With a view to prevent fictitious biddings designed to obstruct the Sale, it is hereby notified, that the Officer of Government superintending the Sale, shall be competent at any time during the Sale to withdraw any unsold lot, and immediately to put it up again for Sale at a maximum upset price, diminishing the same gradually until a bid is obtained, and the first *bond fide* bidder, for a lot after it has been offered for Sale in the mode here described, shall be held and declared to be the purchaser of the said lot, and the Officer of Government superintending the Sale shall also be competent to dispose in the same manner of as many of the subsequent lots as he may think proper, provided always that no lot shall be sold below the minimum price of 400 Rupees specified in the 2nd Clause of these Conditions.

13. The purchaser of any lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of lots of the same Agency Opium to the extent of Twenty-five lots, and for the lots so purchased, the purchaser shall deposit for each lot 25 per Cent. even money of the amount bid by him for the first lot, or Rupees 1,000 for each lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first lot, provided always that there remain a sufficient number of lots of that Opium to complete the said Twenty-five, but not otherwise.

14th. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

15th. The following papers, together with samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date by application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue.

No. 1.—Certificate of the Opium now advertized for Sale.

No. 2.—Report of the examination of such Opium.

16th. The public are hereby informed, that in providing the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1850-51, the same precautions have been taken as those which have been observed during past years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a statement of the average weight of the Chests indiscriminately taken for the purpose of comparison from the despatches on arrival at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue, and further, that four Chests of Behar and Benares Opium, which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

17th. Any further information respecting weight or quality of the Opium advertized for Sale, that may be desired by parties connected with the Trade will, as heretofore, be furnished to them on application at the Office of the Board of Revenue, but in accordance with established usage under no circumstances will the Board entertain or recognize any claim to compensation for loss from any alleged deficiency of weight,

abstraction of Opium or adulteration of the Drug, which may be preferred in reference to Chests after the sale and delivery of the Opium for shipment.

18th. The public are hereby informed, that in addition to the quantity abovementioned the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the year 1852, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Tuesday, 10th February 1852,	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th March 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th April 1852,.....	1920	880	2800
On or about Monday, 10th May 1852, ...	1920	880	2800
On or about Thursday, 10th June 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th July 1852, ...	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852, ...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852,	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852....	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852,	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852,	1892	869	2761
	21092	9669	30761

19th. It is hereby further notified, that under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France, dated the 7th March 1815, quoted below, the Agents in India of the French Government, or persons duly appointed by them, are entitled to demand that, out of the quantities of Behar and Benares Opium declared as above for Sale at the Twelve Sales in the Months of January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November and December 1852, there shall be delivered to them at the average of the particular Sale or Sales to which the Opium so applied for may belong, a quantity, not exceeding in the aggregate 300 Chests, and the Agents of the French Government must make requisition for the whole of the Opium required by them during the year within 30 days after the publication of this advertizement, specifying the particular Sale or Sales from which the quantity of Opium is intended to be taken. If the Agents of the French Government shall not make the requisition for Opium within the time abovementioned, the entire quantity of about 33,561 Chests of Behar and Benares, as above estimated, will be brought to Sale in the usual manner, and if they shall make application for a quantity of Opium to be delivered to them out of the quantity advertized for Sale at each or any of the Twelve Sales abovementioned, but shall not pay for it within the prescribed period of payment, the Deputy Governor of Bengal reserves to himself the right of disposing of the Opium which the French Authorities may so fail to pay for, either by increasing the quantity reserved at the Sale next ensuing the date of payment, or by selling it at a Sale to be held expressly for the purpose.

Article of the Convention above referred to.

Article 6th. "With regard to the Trade in "Opium it is agreed between "the high contracting parties "that at each of the periodical "Sales of that article there "shall be reserved for the French Government, "and delivered upon requisition duly made by "the Agents of His Most Christian Majesty, or by "the persons duly appointed by them, the number "of Chests so applied for, provided that such supply shall not exceed Three Hundred Chests in "each year, and the price for the same shall be determined by the average rate at which Opium "shall have been sold at every such periodical "Sale; it being understood that, if the quantity of "Opium applied for at any one time shall not be "taken on account of the French Government by "the Agents of His Most Christian Majesty "within the usual period of delivery, the quantity "so applied for shall nevertheless be considered "as so much in reduction of the Three Hundred "Chests hereinbefore mentioned: the requisitions "for Opium as aforesaid are to be addressed to "the Governor General at Calcutta, within thirty "days after notice of the intended Sales shall have "been published in the Government Gazette."

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 5th November, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Cawnpore, up to 4 P. M. of the 22nd December 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the Cawnpore Division of the Army, and its Dependencies for one year, from 1st May 1852 to 30th April 1853:

No. 1. Gram, Barley, Bhoosa and Gear, for Public Cattle for Cawnpore, Lucknow, Sectapore, Futty Ghur, Nowgong, Jhansie and Banda.

Bread, Firewood, Sugar, Rice, Salt, Coffee, Beef, Mutton, Fowls, Chickens, Eggs, Butter, Milk, Brandy, Gin, Beer in quarts, Beer in pints, Lime Juice, Bazar Medicines, Hospital Cots and Clothing, Bedding as per new Regulation, (per set and per each Article separate,) Petty Stores, Ottah for Elephants, and Vinegar, Country.

No. 2. Camp Equipage for Governor General, Commander in Chief and Europeans, &c., also Rum Casks and Kegs (new and to be repaired) for 1, 2, and 3 years.

No. 3. Separate Tenders for Station and Command supplies, specifying rates in words as well as figures, will be received for each Article up to 22nd December 1851, in Forms, to be had on application at the Executive Commissariat Office, and will be opened and read on the 23rd December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend at the Office.

No. 4. All Government Articles in store will be used up previous to the receipt of fresh supplies.

R. C. WROUGHTON,
S. A. C. Gl.

Commissariat Office, Cawnpore,
31st October, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at the Presidency, up to 4 P. M., of the 5th December 1851, for the supply of Paddy Straw, for the Presidency Division, for one year, from 1st January 1852.

Tenders will be received agreeably to a form to be obtained on application at the above office and not otherwise, and they will be opened and read on the 6th December 1851 at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend.

Tenders to be accompanied by a deposit of Company's Rupees 200.

A. D. DICKENS, *Lieut.*,
Sub-Assist. Commy. Genl.

Fort William, Commissariat Office, The 13th November, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mooteharee.	Chupra.

Arrah.

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. OMMANNEY,
Executive Engineer 3rd Division.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Obenaschunder Mookerjee, of Patooreah Ghatta, in Calcutta, Officiating Nazir of Howrah Magistrate's Court, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 7th day of November, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Panioty, Attorney.

In the matter of Obenaschunder Mookerjee, of Patooreah Ghatta, in Calcutta, Officiating Nazir, of Howrah Magistrate's Court, an Insolvent.

On Saturday, the 7th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Hurrischunder Mookerjee and Onoocoolchunder Mookerjee, of Patooreah Ghatta, in Calcutta, inhabitants, and of Obenaschunder Mookerjee, also of Patooreah Ghatta, in Calcutta, aforesaid, Officiating Nazir of Howrah Magistrate's Court, Insolvents.

Notice, that the Petition of the said Insolvents, seeking the benefit of the Act XI., Vic. Cap. XXI. was filed in the office of the Chief Clerk, on the 4th day of November, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee.

Panioty, Attorney.

In the matter of Hurrischunder Mookerjee and Onoocoolchunder Mookerjee, of Patooreah Ghatta, in Calcutta, inhabitants, and of Obenaschunder Mookerjee, also of Patooreah Ghatta, in Calcutta, aforesaid, Officiating Nazir of Howrah Magistrate's Court, Insolvents.

On Wednesday, the 4th day of November, instant, It was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then personally attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Joseph Pereira, at present of Muckunwallah Gully, on the Circular Road, in Calcutta, Clerk, Judge's Office, at Burrisaul, in the District of Zillah Backergunge, an Insolvent.

Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the office of the Chief Clerk, on the 13th day of November, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Insolvent in Person.

In the matter of Joseph Pereira, at present of Muckunwallah Gully, on the Circular Road, in Calcutta, Clerk, Judge's Office, at Burrisaul, in the District of Zillah Backergunge, an Insolvent.

On Thursday, the 13th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then personally attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Ferdinand Christian Edward Mayer, an Insolvent.

In the matter of John Brightman Vandenberg, an Insolvent.

In the matter of Sumboochunder Roy Chowdry, an Insolvent.

On Saturday, the 1st day of November, instant, It was Ordered that the said several Insolvents be respectively entitled to their personal discharges under the Act XI. Vic. Cap. XXI.

In the matter of Edward Hickie, late a Clerk in the Commissioner of Customs Office, Delhie, in the North-West Provinces, and also a partner in the late firm of Douglas and Company of Meerut, in the North-West Provinces, Wine Merchants, now of College Square, in Calcutta, an Insolvent.

On Saturday, the 1st day of November, instant, It was Ordered, that Saturday, the 3rd day of January next, be appointed for the further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally, as well as to his after acquired property, from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for relief.

Thompson, Attorney.

Chief Clerk's Office, 14th November, 1851.

In the matter of William Thomas Grieff, of Fenwick's Bazar, in Calcutta, a Fifth Class Preventive Officer, of the Calcutta Custom House, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* protection order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 21st day of November, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 15th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that at a General and Quarter Sessions of the Peace, holden at the Office of Her Majesty's Justices of the Peace, for the Town of Calcutta, on Tuesday, the Eleventh day of November, instant, It was ordered, that the Assessment of the Quarter November and December 1851 and January 1852, be taken to be the Assessment of the Quarter February, March and April 1852 next ensuing; and that notice be given by the Assessor or Assessors to the Owners or Occupiers of Premises, the Assessment whereof is proposed to be altered, requiring persons having objections to make to the said Assessment for November and December 1851 and January 1852, or to alterations, which the Assessor or Assessors may propose to make, to address a Petition to the Justices in Sessions, and file it with their Clerk between the hours of Eleven and Four o'Clock, on or before Saturday, the Twenty-ninth day of November, instant, after which no objection will be received; and the Sessions accordingly stand adjourned to the said Twenty-ninth day of November, to be then holden at the hour of noon at the Office of the Justices, and will be continued by adjournment from time to time until such objections shall be disposed of; and it was further ordered, that the Assessment made and allowed in these Sessions will take effect from the First day of February, One Thousand Eight Hundred and Fifty-two.

W. L. HARWOOD,
Clerk to the Justices.

Calcutta, Police Office, 11th November, 1851.

Sheriff's Office, the 8th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Thursday, the Fourth day of December next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

সরিফ আফিস ৮ নবেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৪ ডিসেম্বর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

সরিফ।

Report shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 8th November, 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.* feet.	ins.	*Where Shallowest.*
Bhaugiruttee River.			
At its entrance, ...	7	6	
Below the entrance, ...	5	3	
From thence to Jungypore, ...	3	0	At Annundnugghur.
	3	0	Below Sooty.
From Jungypore to Sadduckbangh, ...	3	9	At Sauspore.
	3	9	„ Rampore.
From Sadduckbangh to Berhampore, ...	4	0	„ Lanthangh.
	4	0	„ Ahmaneezunge.
From Berhampore to Cutwa, ...	3	0	„ Mehsolah.
	2	7	„ Poradangah.
	4	0	„ Beedooparrah.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	3	0	„ Mohumpore.
	3	0	„ Augurdeep.
Jellinghee River.			
At its entrance, ...	6	0	
From thence to Bausemarree, ...	5	0	At Dyrampore.
	5	6	„ Sircarparrah.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	7	6	„ Narsunpore.
	7	6	„ Chundipore.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	8	3	„ Rannee nugghur.
	6	0	Below Beerpore.
And from Sonatullah to Moisgunge, ...	8	0	„ Kallee nugghur.
	7	0	At Kantaltullah.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	20	9	
From thence to Hautboleah, ...	19	0	At Dewangunge.
	6	3	„ Boleah.
From Hautboleah to Katchikattah, ...	8	6	„ Naughur Boleah.
	10	7	„ Paltadangah.
From Katchikattah to Kishengunge, ...	7	9	Below Katchikattah.
	7	9	At Batchamurry.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	8	9	„ Ranaghaut.
	1		

Height of Water on Ganga at Berhampore on the 13th November, 1851 + 2 feet 11 inches.

J. LANG, *Supt., Nuddeah Rivers.*

Berhampore, 13th November, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah 24-Pergunnahs, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Saturday, the 29th day of November 1851, corresponding with the 14th Ughran 1258, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 11th October 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance.	Remarks.
IV.,	Estates to be sold for Arrears of Revenue due on account of other Estates, ...	,,	3 bs., 18 c., of Malgoozaree Land in Chuckerban, in Punchanogram, ...	Ramnarain Bose, ...	3 14 0	207 5 8	The Rights and Interests of Ramnarain Bose, surety of the Farmer of Khass Mehal Dhonkhollah, No. 411, will be sold.
			6 bs., of Malgoozaree Land, Mowjeh Guzsha, Dhee Birzee Serampore, in Punchanogram, ...	Tacooranee Dossee,	7 6 0	.....	Ditto ditto of Tacooranee Dossee will be sold.
			5 bs., 2 c., 10 ch., of Malgoozaree Lands in Duckin Narcaldangah, Dhee Soorah, Division III., Sub-Division XXI., in Punchanogram, No. 160, ...	Roy Bycontnoth Chowdry,.....	17 5 4	619 1 3	Ditto ditto of Roy Bycontnoth Chowdry will be sold.
			7 bs., 3 c., 1½ ch., of Malgoozaree Lands in Dhee Pykeparrah, Wooterparrah, I. Division III., Sub-Division in Punchanogram, No. 14,.....	Ditto, ...	12 8 3	87 8 0	Ditto ditto ditto.
			17 bs., 2 cs., 10 ch., 3½k., of ditto in Mowjeh Mulicka Abad III., Division II. Sub-Division Dhee Soorah, No. 30,.....	Maria Pearce, ...	39 8 6	226 0 0	Ditto of Maria Pearce ditto.

J. S. TORRENS, *Collector.*

Collector's Cutcherry, 24-Pergunnahs, the 11th November, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Chittagong, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Wednesday, the 3rd December 1851, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 26th September 1851.

Class of Mehals.	No. of Mehals.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 26th September 1851.	Remarks.
Permanently settled Mehals,	127	Nilam Bydenath Canongoe Babut, Tff. Forath Hyder, ...	Bydenath Canongoe and Jaffer Alee, ...	1073 9 6	306 11 4	This Mehal is under Butwarrah. The whole Estate will be sold, with the exception of the share of Jaffer Alee Sowdagur, bearing a Sudder Jummah of Company's Rupees 40.
	154	Tff. Kartick Ram, ...	Ramneedhi Kochoo and Amadoollah, ...	516 14 0	135 9 0	
	191	„ Emosh Ayub,...	Dewanut Alee, Moneeram, Futteh Mahomed, Mahd. Abzul, Brindaban, Futteh Alee, Asher, Magun, Edah Gazee, Ashooree, Golam Hossein, Abeo, Moozafur Abdool Hamid, Sodaram, Suttronarain, Ramlochun Dass, Rampershad Dass, Joygopal Dutt, Alahabux, Kurreembux, Warris Khan, Joygopal, Mulkahbee, Anwar Khan, Fyzunnissa, Surforaz Khan, Toinnahbee, Mahd. Samil, Mahd. Assad, Hyder Alee, Suffer Alee, Magun, Joygopal Dutt, and Agbur Alee, ...	2272 7 6	115 4 10	This Mehal is under Butwarrah. The whole Estate will be sold, with the exception of the share of Moneeram, Futteh Mahomed, Mahomed Abzul, Joygopal Dutt, Alahabux, Kureembux, Warris Khan, Mulkahbee, Anwar Khan, Fyzunnissa, Mahomed Samil, Surforaz Khan, Mahomed Assad, Hyder Alee, Suffer Alee, Magun and Joygopal Dutt, bearing a Sudder Jummah of Co.'s Rs. 1,883-15-9.
	229	„ Golam Nubee, ...	Kosseer Mahomed Sowdagur, ...	101 14 9	30 3 8	
	330	„ Mozeed Alee, ...	Eshanchunder Canongoe, ...	150 0 0	44 8 6	
	400	„ Muddum, Suffur Bhoeah,...	Mahd. Ameer Moonshee, Sofer Alee, ...	108 14 0	12 5 6	
	486	„ Roodronarain Chowdree, ...	Mirtunjoy, Gooroodoss, Bux Alee, Jeetram, Abdool Alee, Amud Shaha, Chunder Churn, Amud Alee, Aromoollah, and Oomachurn, ...	141 13 3	39 2 0	
	505	„ Roostum Alee Moosah,.....	Sunnoollah, Bosharuth, Mahd. Wassil, Mahd. Wahed, Mahd. Kamdar, Shumshere Alee, Hossein Alee, Mahd. Amee, Aboolfuzzle, Mahd. Hossein, Agbur Alee, Ramjoy Dey, Mahd. Jumma, Shumshere Alee, and Ramdass, ...	650 13 3	2 3 11	

Class of Mehals.	No. of Mehals.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 26th September 1851.	Remarks.
Permanently settled Mehals.	576	Tff. Shodaram Chowdree.	Ramjoy, Kishnochunder Rae, Sreemuttee Chundro Rakah, Juggurnath, and Sreemuttee Kameelabebee, ...	1237 6 0	366 5 1	
	577	„ Sanchee, Roostum, ...	Sheikh Futteh Alee,.....	137 7 9	40 13 1	
	613	„ Tetah Tabaris, ...	Charles Reid, ...	1505 10 3	446 15 4	

Chittagong, Collector's Office, the 6th November, 1851.

E. C. CRASTER, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section 16 Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Chittagong, will be put up to public and unreversed Sale, at the Collector's Office of that District, on Wednesday, the 3rd December 1851, for Arrears of Revenue and other demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due for 1257, B. S.	Remarks.
„	Permanently settled Mehals,...	3104	Turruff Noyan Biswas, ...	Ramdass,.....	29 14 3	7 6 3	These Estates were sold on the 5th September 1851, but owing to the non-payment of the purchase money, the amount of earnest money deposited by the purchasers have been forfeited to Government, and the Mehals will be resold on the 3rd December 1851, under Section 16 of Act I. of 1845.
„	„	14	Talook Nosur Alee, ...	Kasheenauth Dutt,.....	0 8 9	0 8 9	
„	„	16	„ Golam Hossein,.....	Ditto, ...	2 15 9	2 15 9	
„	„	18	„ Chamaroo Siqdar, ...	Ditto, ...	1 11 0	1 11 0	
„	„	46	„ Hyder Alee, ...	Futteh Alee, ...	0 1 3	0 1 3	
„	„	49	„ Kishnochurn Tacoor,	Ahamud Alee, ...	0 2 0	0 2 0	

Chittagong, Collector's Office, the 6th November, 1851.

E. C. CRASTER, *Officiating Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845. that the undermentioned Estates in Zillah Moorshedabad, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Friday, the 28th November 1851, corresponding with 13th Aughun 1258 B. S., for Arrears of Land Revenue due up to the Kist of Bhadhoon 1258 B. S.

Number of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll and Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jummah.	Balance of Revenue due up to the Kist of Bhadhoon 1258 B. S.	Remarks.
1.	Permanently settled, ...	1	Purgunah Koer Pertab, &c., ...	Ranee Umopoornah, Koer Kittychunder, Koer Oodychunder Sing and Ramchunder Takore Shewait Ranee Fullcoomary,..	182647 9 6	11957 6 0	7 Annas, 11 Gundahs. 3 Currahs, 9 Tills, the right and interest of Ranee Umopoornah in the Estate, bearing a Sudder Jummah of 86,631-0-8 to be sold in consequence of the Estates being under Butwarah.
2.	Ditto, ...	323	Turf Beerthumba, ...	Ramdhun Puramanick, ...	711 13 2	9 6 4	The entire Estate will be sold.
3.	Ditto, ...	372	Kismut Mouza Mo- ordanga, ...	Roghoonathdeo Takore Shewaits, Bermoonoyee, and Balassmoney Dassia,.....	649 12 10	98 2 1	Ditto.

Moorshedabad, Collector's Office, the 11th November, 1851.

PIERCE TAYLOR, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estate in Zillah Moorshedabad, will be put up to public Sale, at the Collector's Office of that District, on Friday, the 28th November 1851, corresponding with 13th Aughun 1258 B. S., for recovery of Fine due to Government.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal on the District Rent Roll and Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jummah.	Amount of Fine due.	Remarks.
1.	Estate to be sold for Arrears due on account of other Estates, or other demands, not being land revenue, but recoverable by the same process as arrears of land revenue, ...	472	Turf Shanuggur, ...	Rassmonee Debya and Bykoontnath Roy, ...	1262 8 0	58 8 0	10 As., 13 G., 1 C., 1 K. share of the Estate bearing a Sudder Jummah of Rs. 861-10-8, being the right and interest of Rassmonee Debya, will be sold. The Estate is under Butwarah.

Moorshedabad, Collector's Office, the 11th November, 1851.

PIERCE TAYLOR, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Nuddea, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Friday, the 28th November 1851, corresponding with 13th Aughan 1258 B. S., for the recovery of Rs. 524-3-6, being the balance due from 1254 to 1256 B. S., on account of Chur Mominpore, in Chur Ghurribpore, in Zillah Moorshedabad, summarily settled with Ramgopall Chowdry, during the years aforesaid.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance of Revenue due from Chur Mominpore, in Chur Ghurribpore, in Zillah Moorshedabad, from 1254 to 1256, on account of summary settlement.	Remarks.
1	Estates to be sold for Arrears on account of other Estates, ...	154	Kismut Doradoha,	Muckkundoram Ramdhun, Ramgopall Chowdry, Suntoshnarain and Ramchunder Chowdry, ...	920 10 5	524 3 6	The Rights and Interests of Ramgopall Chowdry will be sold.
2	Ditto, ...	155	Ditto, ...	Ramgopall Chowdry, Ramchunder and Bamun Chowdry,	589 5 4		
3	Ditto, ...	156	Ditto, ...	Ramgopall Chowdry, Ramdhun and Ramchunder Chowdry, ...	219 4 6		

Moorshedabad, Collector's Office, the 11th November, 1851.

PIERCE TAYLOR, *Collector*.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estate in Zillah Beerbhoom, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Friday, the 28th November, 1851, corresponding with 13th Ughan 1258 B. S., for the recovery of Arrears of Revenue due up to the kist of Bhadoon 1258 B. S.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of the Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietor.	Sudder Jumma.	Balance due up to the kist of Bhadoon 1258 B. S.	Remarks.
1	Permanently settled Estate paying a jumma exceeding 100 rupees, ...	392	Kist Jazeegram, ...	Doorgadoss Bhuttacharge, ...	111 7 6	3 3 2	Entire Mehal will be sold.

Zillah Beerbhoom, Collector's Office, the 11th November, 1851.

A. OGILVIE, *Collector*.

NOTICE is hereby given, under Section 6, Act I. of 1845, that the undermentioned Estate in Zillah Burdwan, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Wednesday, the 3rd December 1851, or 18th Augrahun 1258, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of the Mehal in the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietor.	Sudder Jumma. Co.'s Rs.	Balance due up to August 1851.	Remarks.
I.,	Estate Permanently settled,.....	59	Mohunpoor, Pergh. Bagha, ...	Takoor Radhabullubjea Saboth Shukheemonydossy, ...	1653 7 11	249 9 3	

E. E.

Burdwan, Collector's Office, the 13th November, 1851.

EDMD. DRUMMOND, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estate in Zillah Hooghly, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Friday, the 5th December 1851, A. D., corresponding with 20th Ughan 1258 B. S., for Arrears of Revenue due on the 11th October 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietor.	Sudder Jumma.	Balance due on the 11th October 1851.	Remarks.
I	Mehal Permanently Settled, ...	215	Chitnan Pergunnah Mundleghat,.....	Tarraperaad Chowdry, ...	151 8 0	46 14 11	

E. E.

Hooghly Collectorate, the 13th November, 1851.

GEO. LOUIS MARTIN, *Officiating Collector.*

BENGAL CIVIL FUND.

NOTICE.—The Half Yearly General Meeting of Subscribers, will be held at the Town Hall, on the 31st January 1852, at 11 A. M., for the election of Managers for the ensuing year, and for the approval of the Accounts of the past year.

The application of Mrs. Beamish to be admitted to a Half Pension, as the Widow of Mr. J. C. Dick, under Article 45, of the present Rules, will be submitted by the Managers for the votes of Subscribers according to the correspondence circulated from this Office, on the 14th ultimo. The attention of Subscribers is requested to the form of proxy,* prescribed by Article 20.

*I, A. B, do hereby appoint C. D. to vote for me on all points connected with the following question, to be discussed at the General Meeting of the Subscribers to the Civil Fund, appointed to be held on the 31st January 1852.

By order of the Managers,

J. S. TORRENS,
Hony. Secretary.

Civil Fund Office,
11th November, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8½ „ „
On Deposit of Opium,.....	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 17th Sept., 1851.

LOST.

AT Hoshungabad, on the 25th June 1851, the following Government Promissory Notes, payment of Interest of which has been stopped at the Treasury.

1 Five per Cent. Note, No. 17862 of 1841-42, for Co.'s Rs. 2,500.

1 Four per Cent. Note, No. 4593 of 9931, of 1835-36, for Co.'s Rs. 600.

LOST,—First Half of a Bank of Bengal Note, No. 34994, for Co.'s Rs. 100, the payment of which has been stopped at the Bank.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31st January, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, NOVEMBER 15, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত হুগলী পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মার্চ ও আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
৫১	নীলমণী রায়	হুগলী	
৫২	গিরিশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৫৩	রামেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৫৪	মির ক্রামত আলি	ঐ	
৫৫	কালীদাস মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৫৬	নাজির ওস্তাজজী	হালীশহর	
৫৭	শ্যামচাঁদ দাস	হুগলী	
৫৮	জগৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৫৯	রামোত্তম শর্ম্মণ	ঐ	
৬০	আনন্দময়ী দেব্যা	ঐ	
৬১	সর্ব্বেশ্বর চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৬২	রামগোপাল মিত্র	ঐ	
৬৩	মুনশী জমিরজীন	ঐ	
৬৪	মুনশী মুতাদ আলি খাঁ	ঐ	
৬৫	পূর্ণচন্দ্র শেন	ঐ	
৬৬	ঈশ্বরচন্দ্র দে	ঐ	
৬৭	কৈন্দিন	ঐ	
৬৮	ফতে আলি	ঐ	
৬৯	কেফাএত	ঐ	
৭০	গোলোকচন্দ্র রায়	ঐ	
৭১	সৈএদ মহম্মদ	ঐ	
৭২	সজ্জার খাঁ	ঐ	
৭৩	কালাচাঁদ বসু	ঐ	
৭৪	সুপান সিংহ	পাণ্ডুয়া	
৭৫	গোপীনাথ	হুগলী	
৭৬	বিজয়কিশোর	ঐ	
৭৭	মধুসূদন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৭৮	সেখ মহম্মদ মকীম	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম।	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৯	মহম্মদ দানেশ	হুগলী	
৮০	পীতাম্বর মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৮১	বৈকুণ্ঠনাথ সাঁতরা	ঐ	
৮২	গোপীমোহন ঘোষ	ঐ	
৮৩	গোপাল দাস	চুঁচড়া	
৮৪	কাজি আবদুল্লা	ঐ	
৮৫	কৈলাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	হুগলী	
৮৬	সেখ খুদু	ঐ	
৮৭	বখশীধর বসু	চুঁচড়া	
৮৮	আগা আরাশ	হুগলী	
৮৯	পীতাম্বর ঘোষ	ঐ	
৯০	পঞ্চানন ঘোষ	ঐ	
৯১	দুর্গাচরণ সিংহ	ঐ	
৯২	প্রাণনাথ বসু	ঐ	
৯৩	ঐ	ঐ	
৯৪	তারিণীচরণ ঘোষ	ঐ	
৯৫	[illegible]নাথ	বৈঁচি	
৯৬	হরিশ্চন্দ্র সরকার	হুগলী	
৯৭	রাঘবরাম রায়	ঐ	
৯৮	ঝড়ু সিংহ	ঐ	
৯৯	দুর্গাদাস ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১০০	সেখ খোদাবক্স	ঐ	
১০১	হলধর মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১০২	গিরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১০৩	মহেশ্চন্দ্র	ঐ	
১০৪	কৈলাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১০৫	হরিশ্চন্দ্র ঘোষ	তেলাণ্ডু	
১০৬	রামলাল দোবে	হুগলী	
১০৭	সারদাপ্রসাদ বসু	ঐ	
১০৮	কৃষ্ণমোহন মিত্র	ঐ	
১০৯	প্যারিলাল বসু	ঐ	
১১০	সেখ বদরুদ্দীন	ঐ	
১১১	মহবুব আলি	ঐ	
১১২	সৈএদ মৌলবী ফজলেরব্বি	ঐ	
১১৩	ভবানীশঙ্কর সরকার	ঐ	
১১৪	মতিলাল মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১১৫	শ্রীনাথ চৌধুরী	ঐ	
১১৬	ঈশ্বরচন্দ্র সুর	ঐ	
১১৭	বদনীরাম সর্দ্দার	ঐ	
১১৮	লক্ষ্মীনারায়ণ সিংহ	ঐ	
১১৯	রাখালচন্দ্র মিত্র	ঐ	
১২০	গোপালচন্দ্র রায়	ঐ	
১২১	রামধন সরকার	ঐ	
১২২	গোবর্দ্ধন ঘোষ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১২৩	গোপালচন্দ্র বসু	হুগলী	
১২৪	সেখ বেচু	ঐ	
১২৫	ওয়াহেদ আলি	ঐ	
১২৬	মতিলাল মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১২৭	রামদয়াল বসু	ঐ	
১২৮	কৃষ্ণচন্দ্র ঘোশাল	ঐ	
১২৯	ঈশানচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৩০	দীননাথ দত্ত	ঐ	
১৩১	শ্রীরাম মল্লিক	ঐ	
১৩২	ঐ	ঐ	
১৩৩	গোলাম পঞ্চতন	ঐ	
১৩৪	শিবচন্দ্র রায় চৌধুরী	ঐ	
১৩৫	গোবর্দ্ধন দে	ঐ	
১৩৬	কালাচাঁদ মল্লিক	ঐ	
১৩৭	কুঁচিলচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১৩৮	মির জিতু	চুঁছড়া	
১৩৯	কালাচাঁদ মল্লিক	হুগলী	
১৪০	হরিশঙ্কর দত্ত	ঐ	
১৪১	চন্দ্রকুমার শা	চুঁছড়া	
১৪২	মহেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১৪৩	জদুচন্দ্র দাস	হুগলী	
১৪৪	উমাচরণ মুখোপাধ্যায়	চুঁছড়া	
১৪৫	কৃষ্ণচন্দ্র দাস	ঐ	
১৪৬	চন্দ্রকুমার ঘোষ	ঐ	
১৪৭	জগন্নাথ সেন	ঐ	
১৪৮	নবীনচন্দ্র দাস	হুগলী	
১৪৯	আফজল	ঐ	
১৫০	আলিমুল্লা	চুঁছড়া	
১৫১	ত্রৈলোক্যনাথ বসু	হুগলী	
১৫২	প্যারিলাল মল্লিক	ঐ	
১৫৩	দুর্গা সিংহ	[illegible]	
১৫৪	লাল খাঁ	চুঁছড়া	
১৫৫	হরিশ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়	হুগলী	
১৫৬	হারাণচন্দ্র সান্যাল	ঐ	
১৫৭	সৈএদ হয়দর জান	ঐ	
১৫৮	বদনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৫৯	উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৬০	ঐ	ঐ	
১৬১	কনকচন্দ্র সরকার	ঐ	
১৬২	পীতাম্বর মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৬৩	বৈকুণ্ঠনাথ মল্লিক	ঐ	
১৬৪	মধুসূদন রায়	ঐ	
১৬৫	গোলোকচন্দ্র	ঐ	
১৬৬	নাগরি চিঠি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকোকের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৬৭	নাগরি চিঠী	হুগলী	
১৬৮	কৃষ্ণমোহন রায়	ঐ	
১৬৯	রামজীবন দেব	খড়ুরাবাজার	
১৭০	সৈনা হোশেন	হুগলী	
১৭১	তারকনাথ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৭২	উমেশচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১৭৩	কাদের বক্স	ঐ	
১৭৪	কিতাব সিংহ	ঐ	
১৭৫	মৌলবী এবরাহিম	ঐ	
১৭৬	রামচরণ	চুঁছড়া	
১৭৭	দেবিকুমার বসু	হালীশহর	
১৭৮	মঙ্গলি খাঁ	হুগলী	
১৭৯	বদনি সর্দ্দার	ঐ	
১৮০	রামলাল মজুমদার	ঐ	
১৮১	মহম্মদ শফি	ঐ	
১৮২	আনন্দচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
১৮৩	জগৎদুলভ বসু	ঐ	
১৮৪	কৃষ্ণচন্দ্র সেন	ঐ	
১৮৫	সর্ব্বমঙ্গলা	ঐ	
১৮৬	রামদুলাল চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১৮৭	নানকু সিং	ঐ	
১৮৮	গোবর্দ্ধন দাস	ঐ	
১৮৯	প্রাণকৃষ্ণ বসু	ঐ	
১৯০	শরপচন্দ্র পাঁপুই	ঐ	
১৯১	নকরচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
১৯২	সর্ব্বানন্দ মজুমদার	ঐ	
১৯৩	গোপাল দাস	ঐ	
১৯৪	দ্বারিকানাথ রায়	ঐ	
১৯৫	রামশঙ্কু সিংহ	ঐ	
১৯৬	রামধন মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৯৭	জিতন বিবি	ঐ	
১৯৮	রামকুমার বসু	ঐ	
১৯৯	নবকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
২০০	কৃষ্ণদাস বৈরাগ্য	ঐ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

SECOND APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, NOVEMBER 15, 1851.

INSOLVENT ESTATES.

QUARTERLY STATEMENT MADE UP TO THE 31ST OCTOBER, 1851.

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	Whole Disbursements.		Balance Remaining.	Of the Balance there is invested in Government Securities, (the remainder being Cash in the Bengal Bank.)	Probable out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Alexander and Co., ..	225609 4 3	156430 8 0	21583 3 0	47595 9 3 of which Rs. 30742 is applicable to the 5th Dividend in course of payment.	10186 5 4	There are outstandings, but recoveries uncertain. Some Unclaimed Dividends in Court.
Anderson and Co., ..	1969 0 11	0 0 0	505 3 6	1463 13 5	441 7 0	The balance in hand is reserved to satisfy certain disputed claims. Nothing further is expected.
Adam, Scott and Co., ..	118216 13 6	103072 13 4	11755 10 11	3388 5 3 of which Rs. 1650 is applicable to the 4th and 5th Dividends in course of payment.	0 0 0	There are some outstandings, but uncertain as to recovery. Unclaimed Dividends in Court. Two Policies of Insurance for Rs. 5000.

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	Whole Disbursements.		Balance Remaining.	Of the Balance there is invested in Government Securities, (the remainder being Cash in the Bengal Bank.)	Probable out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Brightman and Co., ..	30311 4 11	18938 10 2	4082 14 11	7289 11 10	0 0 0	There are some outstandings, but recoveries uncertain. Some Unclaimed Dividends in Court.
Boyd and Co., ..	9760 1 10	0 0 0	6869 8 4	2890 9 6	2649 10 0	Some outstandings, but uncertain as to amount. Unclaimed Dividends in Court. Some suits long pending.
Bruce, Shand and Co., ..	807751 12 4	464424 8 5	296531 6 10	46795 13 1 of which Rs. 15886 is for the Dividend in course of payment.	30467 15 5	Nothing further is recoverable, except a Policy of Insurance for Rs. 8600, kept for the benefit of the Estate. The Government Papers are on account of Unclaimed Dividends for unadjusted and disputed claims. Some Unclaimed Dividends in Court.
Colvin and Co., ..	54498 8 10	22084 15 7	6283 9 10	26129 15 5 of which about Rs. 24000 is applicable to the Dividend in course of payment and unclaimed Dividends.	0 0 0	There are some outstandings. Two Lawsuits pending, recoveries uncertain. Unclaimed Dividends in Court.
Cruttenden, MacKillop and Co.,	50397 12 6	6715 0 7	2943 4 11	40739 7 0 of which about Rs. 12000 is applicable to unclaimed Dividends.	37991 15 10	Some recoveries expected, but depend upon Lawsuits and the solvency of Debtors. Unclaimed Dividends in Court.
Ewing, Aird and Anderson, ..	294220 10 5	42191 14 1	230390 11 2	21638 1 2 of which Rs. 16352-8-11 is applicable to the Dividend in course of payment.	5000 0 0	Very little more recoverable.
Fergusson and Co., ..	117453 9 10	65990 10 7	8694 7 3	42768 8 0 of which Rs. 25642 is applicable to the 8th Dividend in course of payment.	6446 6 11	Some outstanding debts but uncertain as to recovery. Some Unclaimed Dividends in Court.
Fergusson Brothers, ..	129377 6 7	56252 6 6	64445 13 11	8679 2 2 of which about Rs. 3009 is reserved for unclaimed Dividends and Unadjusted accounts.	7855 11 9	Some recoveries expected from Debtors and Unclaimed Dividends in Court.

Gilmore and Co., ..	36973 5 4	12446 7 2	11165 13 6	13361 0 8 of which Rs. 4829 is applicable to the Dividend in course of payment.	0 0 0	Some Unclaimed Dividends in Court.
Gordon, Collie and Co., ..	14673 0 11	5287 12 9	5757 8 7	3627 11 7 of which Rs. 2016-10-3 is for the Dividend in course of payment.	0 0 0	Nothing further expected to be realized.
W. C. Hurry, ..	1827 9 11	0 0 0	587 11 8	1239 14 3	441 7 0	Further recoveries uncertain.
Hickey, Bailey and Co., ..	61996 8 8	0 0 0	23563 14 5	38432 10 3	28609 4 0	There are some outstandings in course of recovery but uncertain as to amount. Two Lawsuits pending for a considerable amount.
Hodgkinson and Co., ..	19070 3 8	0 0 0	4935 6 6	14134 13 2	12219 1 9	A large claim against a firm in London which denies it entirely, accounts unadjusted.
Hughesdon Brothers, ..	201897 8 1	0 0 0	161410 15 7	40486 8 6	35821 2 11	Very little further recoverable.
Lyall, Matheson and Co., ..	334980 2 0	233006 11 7	73478 4 8	28495 1 9 of which Rs. 18740-2-9 is applicable to the Dividend in course of payment.	9994 14 7	There are outstandings in course of recovery and a policy of Insurance for Rs. 15,000.
McGregor, Hunter and Co., ..	9752 15 8	0 0 0	7542 9 3	2210 6 5	897 1 5	Hardly any thing more recoverable.
Mackintosh and Co., ..	155352 14 2	73820 8 2	53343 8 9	28188 13 3	26238 12 9	There are outstandings but depend upon Lawsuits and Debtors. Some Unclaimed Dividends in Court.
Macleod, Fagan and Co., ..	11436 3 0	378 9 0	1632 3 4	9425 6 8 a portion of which is applicable to the Unclaimed Dividends on unadjusted claims on bills.	3535 4 8	Some outstandings but uncertain as to recovery, some Unclaimed Dividends in Court.
Nichol, Wilkie and Co., ..	3322 7 7	0 0 0	2822 9 5	499 14 2	0 0 0	In debt to the Assignee on account of other Estates. There are outstandings but their recovery uncertain.
Owen, Allhusen and Co., ..	26020 0 9	0 0 0	21385 15 0	4634 1 9	2736 12 10	A portion of this sum consists of the proceeds of goods specifically claimed. Very little further recoverable.
Palmer and Co., ..	338106 13 9	211078 10 2	77749 1 1	49279 2 6	43244 2 5	There are outstandings but recoveries uncertain. Two old Policies in the Laudable for Rs. 89,600.
Saunders, May, Fordyce and Co.,	211698 1 10	137200 10 8	40517 7 6	33979 15 8 of which Rs. 13212 is applicable to the Dividends in course of payment.	19184 6 10	There are outstandings in course of recovery. Some Unclaimed Dividends in Court.
Tulloh and Co., ..	96411 7 10	52511 8 9	37357 5 8	6542 9 5	0 0 0	There are outstandings in course of recovery but the greater part depend upon Lawsuits. Unclaimed Dividends in Court.

ESTATES.	Whole Receipts.	Whole Payments. Dividends Paid.	Whole Payments. Other Payments.	Balance Remaining.	Of the Balances there is invested in Government Securities, (the remainder being in Cash in the Bengal Bank.)	Probable out-turn of the Dependencies.
Allhusen, Wm. ..	1629 14 6	....	576 3 4	1053 11 2	....	Nothing further recoverable.
Aubin, Pierre ..	1025 0 0	....	620 12 0	404 4 0	....	Ditto ditto, accounts unadjusted.
Ayton, J. A. ..	1055 4 8	....	69 1 10	986 2 10	441 14 9	A claim on Cruttenden and Co.'s Estate. Out-turn uncertain.
Allport, Rowland ..	6823 6 9	....	194 9 6	6628 13 3	2647 10 3	Nothing further recoverable. Legal question pending.
Aviet, A. G. .	1230 1 1	....	891 1 0	339 0 1	....	Small outstanding. Partly recoverable.
Augnitel, Charles ..	298 12 0	....	64 5 3	234 6 9	....	Nothing further recoverable.
Anderson, Wm. ..	2466 4 6	....	1400 13 6	1065 7 0	....	Outstandings desperate.
Agabeg Brothers, ..	6642 3 9	....	1586 15 9	5055 4 0	....	Outstandings. Recoveries uncertain.
Agabeg, Johannes ..	1117 8 3	....	393 8 0	724 0 3	....	Nothing further recoverable.
Agabeg, Joseph ..	7222 7 9	....	3553 8 0	3668 15 9	....	A suit pending. Further recovery uncertain.
Browne, Robert ..	3064 4 4	....	66 9 7	2997 10 9	1324 5 7	Nothing further recoverable. For want of accounts unable to divide.
Betts, Alfred ..	405 15 4	....	70 0 0	335 15 4	....	Ditto ditto. Insolvent died.
Bulloram Bose, ..	719 2 7	....	55 0 0	664 2 7	....	Ditto ditto.
Becher, G. R. P. ..	536 9 1	....	156 10 0	379 15 1	....	Ditto ditto. Ditto.
Bryce, A. ..	1649 15 5	....	65 1 10	1584 13 7	441 14 9	Ditto ditto. Ditto.
Bremner, Charles ..	353 3 3	....	37 9 0	315 10 3	....	Ditto ditto.
Buckland, R. H., 1st, ..	595 14 1	115 8 0	34 0 0	446 6 1	....	Ditto ditto.
Bailey, F. ..	13766 4 8	5898 12 10	6895 6 2	972 1 8	....	Ditto ditto. Ditto.
Buckland, R. H., 2nd, .	598 6 6	....	323 15 0	274 7 6	....	Ditto ditto.
Birch, F. W. ..	6228 14 0	....	1041 15 0	5186 15 0	....	Ordered to pay monthly 150 Rs. from his pay.
Bolst, E. C. ..	590 0 0	....	242 4 0	347 12 0	....	Ditto ditto 50 Rs per month.
Bolst, W. H. ..	1353 13 3	....	741 12 9	612 0 6	....	A policy on his life for 11,000 Rs. Nothing further recoverable.
Bodelio, L. H. ..	900 0 0	....	546 1 0	353 15 0	....	Recoveries uncertain.
Bhoopatram and Manickchund,	6592 5 3	....	500 0 0	6092 5 3	....	Schedule filed. Hearing adjourned. Some more money expected to be recovered from Furrukabad Cootee.
Currie, J. A., 1st, ..	2326 7 10	1128 7 1	129 10 6	1068 6 3	....	Nothing further recoverable.
Colquhoun, Jas. ..	854 13 11	....	53 0 0	801 13 11	....	Ditto ditto. Insolvent died.
Conoyloll Burraul and Kissenmohun Burraul, ..	4478 14 0	....	1002 1 5	3476 12 7	1767 10 5	Ditto ditto. A suit in Zillah Court pending.
Campbell, F. W. ..	298 1 0	....	27 8 0	270 9 0	....	Ditto ditto.
Clarke, David ..	566 1 9	.. . .	287 8 0	278 9 9	....	Ditto ditto. Insolvent died.
Campbell, N. H. A., 2nd, ..	819 3 2	308 8 0	36 0 6	474 10 8	....	Ditto ditto. Finally discharged.
Colville, Wm. ..	1257 14 10	....	927 2 8	330 12 2	....	An interest in a Talook unsold. Insolvent died.
Calder, Duncan, 1st, ..	4409 0 3	....	2368 7 3	2040 9 0	....	Nothing further recoverable. Retained for settlement of accounts.

Crompton, G. T. ..	4894 11 10	2567 6 7	1523 2 3	804 3 0 of which Rupees 432 9 5 is for Dividends now in course of payment,		Small sum further recoverable.
Campbell, Colin ..	1538 10 3	....	516 14 6	1021 11 9	....	Ditto ditto.
Conroy, G. H. W., 1st, ..	1794 12 0	387 11 1	533 13 9	873 3 2 of which Rupees 752 0 11 is for Dividends now in course of payment,		Nothing further recoverable. Insolvent resigned his office.
Chundermohun Chatterjee, ..	4589 1 10	2821 7 0	1043 12 9	723 14 1 of which Rupees 149 6 1 is for Dividends now in course of payment,		Nothing further recoverable. Finally discharged.
Cook, Henry ..	3437 7 6	....	2410 3 0	1027 4 6	....	Large outstandings. Recoveries uncertain. About 4,000 Rs. in Mr. D. Monteith's hands. A suit pending against the Sheriff.
Currie, J. A., 2nd, ..	2800 0 0	....	1800 0 0	1000 0 0	....	Ordered 400 Rs. monthly to be deducted from his pay.
Desbrasses, Richard ..	879 5 2	....	73 0 0	806 5 2	....	Nothing further recoverable.
Dickens, T. ..	9869 11 9	326 3 4	40 4 3	9473 4 2	3520 0 0	Ditto ditto. Subject to settlement of accounts.
Dickson, Wm. ..	7220 15 0	5068 9 4	1226 2 2	926 3 6 145 2 9	of which Rupees is for Dividends now in course of payment, in Company's paper, 883 13 5	Ditto ditto.
Dodd, R. ..	37143 6 3	33758 11 7	2570 6 2	817 3 6 of which Rupees 274 15 11 is for Dividends now in course of payment,		Ditto ditto.
Downs, G. (late Mandy and Co.)	11025 2 1	7069 11 3	3790 9 2	164 13 8 of which Rupees 126 9 8 is for Dividends now in course of payment,		Small sum further recoverable.
DeBruyne, J. R. H. ..	3000 0 0	....	300 0 0	2700 0 0	....	Nothing further recoverable to be divided.
Fenwick, W. N. ..	1334 12 2	771 0 8	312 8 11	251 2 7 153 15 0	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Ditto ditto.
Fergusson, W. F., 1st, ..	358 13 7	....	37 8 0	321 5 7	....	Ditto ditto. Finally discharged.
Frith, Gordon and Co., ..	394 7 10	....	24 12 0	369 11 10	....	Ditto ditto.
Ferrah, J. B. ..	388 3 11	....	24 12 0	363 7 11	....	Ditto ditto. Insolvent died.
Fraser, D. M. ..	1661 10 9	....	645 10 4	1016 0 5	441 14 9	Ditto ditto.
Fabian, E. D. ..	1538 2 1	....	611 2 0	927 0 1	....	Ordered to pay 50 Rs. per month. A policy on his life for 6100 Rs.
Ford, W. R. ..	2075 12 8	....	662 15 10	1412 12 10	....	Outstandings partly recoverable.
Gilmore, John, 1st, ..	359 7 10	....	23 4 0	336 3 10	....	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Gordon, G. J. ..	1784 6 8	1419 14 4	213 5 0	151 3 4	....	Ditto ditto. Finally discharged.
Gopaul Chund, ..	544 2 5	....	47 4 0	496 14 5	....	Ditto ditto.
Glass, A. G. (Glass and Co.) ..	3850 3 8	....	1012 13 2	2837 6 6	....	Ditto ditto. Insolvent died.
Goberdhone Mullick, ..	2880 14 9	....	583 4 0	2297 10 9	....	Several shipments. Accounts unadjusted.
Greenheld, Henry ..	9828 9 7	4515 10 8	4566 4 5	746 10 6 262 15 7	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Nothing further recoverable.
Galstin, Avietick, ..	1237 12 3	....	481 2 0	753 10 3	....	Ditto ditto.

ESTATES.	Whole Receipts.	Whole Payments. Dividends Paid.	Whole Payments. Other Payments.*	Balance Remaining.	* Of the Balances there is invested in Government Securities, (the remainder being in Cash in the Bengal Bank.	Probable out-turn of the Dependencies.
Gowreychurn Bonnerjee, ..	400 0 0	....	6 0 0	394 0 0	....	Nothing further recoverable.
Gueedhur Mullick, ..	500 0 0	....	....	500 0 0	....	Several shipments. Accounts not received.
Hervey, A. ..	22747 12 9	17776 8 1	1724 3 7	3247 1 1	....	Ordered to pay half of his pay and allowances.
Hudson, Nathaniel ..	1968 14 3	....	44 12 0	1924 2 3	....	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Heberlet, Andrew ..	707 4 7	70 0 0	44 4 0	593 0 7	....	Ditto ditto. Ditto.
Hurrosunker Ghose, ..	933 3 0	....	112 6 0	820 13 0	....	Ditto ditto.
Huffodhur Day, ..	637 8 9	....	47 4 0	590 4 9	....	Ditto ditto.
Hurryhur Mookerjee, ..	4734 8 1	4081 9 10	279 5 3	373 9 0 277 2 0	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Ditto ditto.
Harvey, Benjamin ..	9260 1 2	7830 7 2	1327 12 4	101 13 8 5 8 9	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Ditto ditto.
Hoppe, Wm. ..	1346 8 6	....	467 1 10	879 6 8	....	Ditto ditto.
Hunt, Jane and Catherine Eliza Madeira, ..	5325 0 0	3554 5 9	1592 5 11	178 4 4	....	Ditto ditto.
Hughes and Templer, ..	11992 9 5	5032 11 7	5903 14 0	1055 15 10 161 10 0	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Several outstandings recoverable. Amount uncertain.
Jephson, Geo. ..	295 8 11	....	28 2 2	267 6 9	....	Nothing further recoverable.
John Lackersteen and Brothers,	309279 15 10	111919 8 3	171465 5 8	25895 1 11 7080 7 9	of which Rupees is for Dividends now in course of payment, in Company's paper, 4762 0 5	Several outstandings—recoveries uncertain. A suit pending in Scotland.
Inderjee Dhurrumsee, ..	11500 0 0	....	14 5 0	11485 11 0	....	Schedule not filed.
Kemp, H. C (T. Hyde, Gardner and Co.) ..	27132 4 7	15281 0 9	1883 8 10	9967 11 0 8488 6 4	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Nothing further recoverable.
Kelly, W. S. ..	1603 5 3	....	468 12 8	1134 8 7	....	Ditto ditto.
Kistnomohun Bose, ..	293 9 6	....	34 12 0	258 13 6	....	Ditto ditto.
Kistnoperraud and Hurryperraud Chuckerbutty, ..	371 0 7	....	19 4 0	351 12 7	....	Ditto ditto.
Kemp, H. C. ..	873 5 2	....	35 4 0	838 1 2	....	Ditto ditto.
Kerr, Norman ..	1172 2 0	....	54 5 10	1117 12 2	441 14 9	Ditto ditto. Finally discharged.
King, W. J. ..	5464 11 3	4122 9 3	1055 18 6	286 4 6	.. ..	Ditto ditto.
Lake, Hamnill and Co. ..	4830 13 6	....	1876 9 3	2954 4 3	1772 1 4	Ditto ditto. Accounts unadjusted.
Lane, J. F. ..	510 10 10	162 9 9	37 4 0	310 13 10	.. ..	Ditto ditto. Finally discharged and died.

Leighton, H. J. ..	12674	6	4	8976	1	9	768	6	5	2929 14 2 2086 6 3	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,			Ditto ditto. Insolvent died.
Lazarus, B. W. ..	3167	12	6	.....	..	..	80	5	1	3087	7	5	882 14 4	Something recoverable. An equity suit pending.
Landsman, J. V. ..	712	6	10	.....	..	..	63	4	0	649	2	10	....	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Lusignan, C. K. ..	367	11	10	.....	..	..	14	4	0	353	7	10	....	Ditto ditto. Ditto.
Moorally Dhur Newghy, ..	1160	5	0	.....	..	..	22	0	0	1138	5	0	....	Nothing further recoverable. Small outstanding desperate.
Mottley, Charles ..	19851	12	5	17347	7	6	1571	6	8	932 14 3 686 5 5	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,			Ditto ditto. This insolvent is pensioned.
Mackenzie, R. (J. A. Currie and Co., ..	1820	8	10	.....	..	..	854	0	9	966	8	1	....	Ditto ditto.
Marten, Charles ..	2652	6	9	1914	2	10	659	2	7	79	1	4	....	Ditto ditto. Finally discharged.
Macdonald, R. C. ..	27731	1	5	9501	8	9	1461	10	11	16767 13 9 8612 2 9	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,			Ditto ditto. Insolvent died—balance retained for creditors.
Macartie, R. F. ..	1341	14	11	554	2	2	36	4	0	751	8	9	....	Ditto ditto. Finally discharged.
Macdonald, R. B. ..	3225	11	4	346	11	1	40	5	1	2838	11	2	882 14 4	Ditto ditto. Retained for creditors.
Maclean, L. A. ..	524	2	1	169	9	4	38	4	0	316	4	9	....	Ditto ditto. Insolvent died.
Melville, Wm. ..	1224	8	5	.....	..	..	41	5	10	1183	2	7	441 14 9	Ditto ditto. Ditto.
Manuk, M. M. ..	604	8	8	.....	..	..	41	4	0	563	4	8	....	Ditto ditto. Ditto.
Morris, Jas. Senr. ..	430	15	4	.....	..	..	13	12	0	417	3	4	....	Ditto ditto. Ditto.
Macnaghten, R. A. ..	368	8	3	.....	..	..	13	12	0	354	12	3	....	Ditto ditto. Ditto.
Manikchunder Khan, ..	469	11	6	.....	..	..	51	4	0	418	7	6	....	Ditto ditto. Ditto.
Monteith, John ..	811	0	3	20	12	0	32	4	0	758	0	3	....	Ditto ditto. Ditto. Outstandings desperate.
Murdock, A. M. ..	513	2	3	.....	..	..	41	4	0	471	14	3	....	Ditto ditto.
Murdock Mackenzie and Co., ..	5478	15	6	.....	..	..	4373	6	8	1105	8	10	....	Several outstandings. Partly recoverable.
Macfarlane and Co., ..	10303	5	6	1806	14	10	6112	10	3	2383 12 5 2240 12 2	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,			Large outstandings. Amount of recovery uncertain.
Muller, John ..	3141	15	0	.....	..	..	568	10	4	2573	4	8	....	Ordered to pay 150 Rs. per month.
Mirza Mahomed Sadiuck, ..	800	0	0	.....	..	..	207	0	0	593	0	0	....	Nothing further recoverable.
Mayer, P. (Mayer and Co.,) ..	1687	13	1	.....	..	..	1246	0	8	441	12	5	....	Several outstandings and shipments. Recoveries uncertain.
Monk, Wm. ..	250	0	0	.....	..	..	23	9	6	226	6	6	....	Ordered to pay 50 Rs. per month.
Nursingchunder Bose, ..	1030	0	0	.....	..	..	35	11	0	994	5	9	....	Nothing further recoverable.
Nyas, John ..	750	2	11	.....	..	..	41	4	0	708	14	11	....	Ditto ditto.
Nilmadub Mookerjee, ..	616	13	10	.....	..	..	51	4	0	565	9	10	....	Ditto ditto. Ordered to pay monthly Rs. 33-5-4.
Nilcamul Sircar, ..	574	14	11	.....	..	..	51	4	0	523	10	11	....	Ditto ditto.
Nares, G. W. A. ..	292	12	6	.....	..	..	29	12	0	263	0	6	....	Ditto ditto.
Nuruttun Haldar, 1st, ..	3160	14	2	1386	8	6	167	4	2	1607	1	6	....	Ditto ditto. Finally discharged.
Norton, C. P. ..	1099	9	9	.....	..	..	526	6	6	573	3	3	....	Ditto ditto.
Nuruttun Haldar, 2nd, ..	1890	0	0	.....	..	..	23	0	0	1867	0	0	....	Order to pay 100 Rs. per month.
Omeshura Bannerjee, ..	5839	8	9	.....	..	..	421	5	8	5415	3	1	2646 11 6	Nothing further recoverable. A suit pending.
Obhychurn Dutt, ..	978	6	9	487	9	9	22	0	0	468	13	0	....	Ditto ditto. Finally discharged.
Obhychurn Mullick and others, ..	725	4	5	.....	..	..	34	4	0	691	0	5	....	Ditto ditto. Ditto.
Orde, W. K. ..	330	0	0	.....	..	..	39	14	9	290	1	3	....	Life Interest in a House at Dhurrumtollah.

ESTATES.	Whole Receipts.	Whole Payments. Dividends Paid	Whole Payments. Other Payments.	Balance Remaining.	Of the Balances there is invested in Government Securities, (the remainder being in Cash in the Bengal Bank.)	Probable out-turn of the Dependencies.
Patrick, Wm. ..	1073 10 6	....	51 6 10	1022 4 8	441 14 9	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Pitts, E. ..	1293 7 0	....	54 15 10	1238 7 2	441 14 9	Ditto ditto. Ditto.
Palmer, John ..	5525 3 8	3938 2 7	561 0 4	826 0 9	....	Ditto ditto. Ditto.
Perry, Thos. ..	377 7 0	....	23 12 0	353 11 0	....	Ditto ditto.
Palmer, H. G. ..	326 5 5	....	23 12 0	302 9 5	....	Ditto ditto. Ditto.
Pew, P. L. ..	15831 13 11	....	4953 14 9	10927 15 2	....	All Estate consisting of Joint Stock Shares under Mortgage. Value uncertain. A Share in the Richmond Estate on the Malabar Coast. Insolvent died.
Pereira, Charles ..	3390 0 0	2086 12 8	1178 7 10	124 11 6 / 41 2 9	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Nothing further recoverable.
Palmer, Thomas ..	1258 12 0	....	692 14 0	565 14 0	....	Ditto ditto.
Railey, G. F. (W. Newson and Co.) ..	8914 11 1	....	2191 3 0	6723 8 1	2651 7 3	Recoveries uncertain. Accounts generally disputed. Book debts assigned to a creditor.
Rogers, A. ..	8059 15 0	....	2038 3 6	6001 11 6	1767 10 6	Finally discharged. All property under Mortgage. Accounts unadjusted. Nothing further recoverable.
Russell, C. D. ..	6732 12 2	....	112 9 11	6620 2 3	2649 10 0	Retained for creditors. Finally discharged. Nothing further recoverable.
Rosario, John ..	3763 3 9	2156 15 1	785 6 3	820 14 5 / 443 0 11	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Ordered to pay 50 Rs. per month.
Ruggoomauth Bose, ..	1678 13 4	517 12 5	189 14 6	971 2 5	....	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Robertson, J. C. ..	383 14 8	.. ..	26 12 0	357 2 8	....	Ditto ditto.
Ramkissen Coileah, ..	371 11 7	....	26 12 0	344 15 7	....	Ditto ditto.
Rajkissore Dutt, 1st, ..	3387 12 4	....	104 7 9	3283 4 7	883 13 3	Ditto ditto. Retained for creditors.
Roussac, A. G. ..	11424 6 9	2316 2 6	275 9 9	8832 10 6 / 3453 3 6	of which Rupees is for Dividends now in course of payment,	Ditto ditto.
Roshton, Wm. ..	831 14 7	....	34 4 0	797 10 7	....	Ditto ditto. Outstandings desperate.
Ryan, E B ..	638 8 9	....	34 4 0	599 4 9	....	Ditto ditto. Insolvent died.
Rammarain Naug. ..	4579 8 3	....	1261 2 0	3318 6 3	....	About 3000 Rs. more expected to be recovered.
Ramdhone Mutter, ..	288 15 9	....	61 12 0	227 3 9	....	Nothing further recoverable. Finally discharged.
Rustomjee, Cowasjee and Co., ..	7910 4 5	....	5091 2 8	2819 1 9	....	Some small sums recoverable.
Saunders, S. J. ..	3567 6 6	....	201 14 11	3365 7 7	441 7 0	Retired from service. Pays nothing.
Stuart, W. DeM. ..	2890 6 9	2156 12 4	436 11 7	292 14 10	....	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Scott, J. S. B. ..	2661 12 9	....	549 14 2	2111 14 7	....	Ditto ditto. Ditto.
Smith, W. S ..	529 13 5	....	44 12 0	475 1 5	....	Ditto ditto. Ditto.
Stocqueler, J. H. ..	5587 5 6	....	5204 3 4	383 2 2	....	Ditto ditto.

| | | |

Numb. 93. [1283]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, NOVEMBER 19, 1851.

No. 3471.

Foreign Department, Camp Thepla, 8th November, 1851.

NOTIFICATION.—Lieutenant W. Stephens, Junior Assistant to the Commissioner in Mysore, availed himself of the leave granted him in G. O. of the 15th July, No. 2291, on the 6th August last.

No. 3475.

Camp Mustafabad, 11th November, 1851.

The Governor General is pleased to grant Mr. H. Brereton, Officiating Deputy Commissioner of Umballa, leave of absence for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may be relieved by Captain Browne.

No. 3478.

The Most Noble the Governor General has been pleased to grant Mr. W. C. Wood, Extra Assistant at Dehra Ghazee Khan, leave of absence for two months, to visit Sind, on urgent private affairs.

No. 3491.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. B. Dennys, 2nd in Command Kotah Contingent, leave of absence for twelve months, from the 30th instant to the 30th November 1852, to visit Nynee Tall and the Hills North of Deyrah, on Medical Certificate.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Umballa, 5th November, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3409.

Foreign Department, Camp Umballa, 3rd November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant H. Anderson, Executive Engineer, in charge of Inundation Canals, leave of absence for one year, from the 4th ultimo, under Medical Certificate, to visit Bombay and the Mahableshwar Hills.

No. 3417.

The Governor General is pleased to confirm the after Regimental Orders issued by the Officer Commanding the Guide Corps, on the 20th March last, directing the entertainment of seven Camels for the conveyance of Service Ammunition and Sepoys' Tents.

No. 3420.

Assistant Steward J. Winn, in Medical charge of the Jail and Civil Establishments at Khangurh, has obtained three months' leave of absence, on urgent private affairs, from the 1st December next.

No. 3431.

Lieutenant R. Young, Assistant Commissioner Dehra Ghazee Khan, has obtained leave of absence to 31st January 1852, in extension of the leave granted him in General Orders, dated 27th December 1850, No. 2996.

No. 3437.

The Governor General is pleased to grant Captain W. J. Carter, Second in Command 5th Regiment of Infantry, Scindia's Contingent, and Assistant Superintendent of Chaudeyree, leave of absence, on urgent private affairs, from the 12th proximo to the 29th February next.

No. 3439.

The Governor General is pleased to confirm the following Regimental Order issued by the Officer Commanding the Meywar Bheel Corps, on the 12th ultimo:

"Lieutenant Davidson, 29th Regiment Madras Native Infantry, appointed to officiate as Second in Command of the Meywar Bheel Corps, by G. O. G. G. 18th June 1851, having reported his arrival at the Head Quarters of the Corps on the 6th October 1851, will, in addition to his own

duties, receive charge of the Adjutant's Office from that date from Lieutenant Phillips, who is struck off the strength of the Corps accordingly."

No. 3451.

Camp Umballa, 5th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

5th Regiment Punjab Infantry.

Captain J. C. Johnston, Commandant of the 1st Regiment Sikh Local Infantry, to be Commandant, vice Captain R. Crewe, absent on leave.

Captain J. L. Vaughan to act as Commandant, during the absence on leave of Captain Johnston.

The above Appointments to have effect from the date of embarkation of Captain Crewe.

Lieutenant J. Williamson, 49th Regiment Bengal N. I., at present doing duty with the Ramgurh Light Infantry Battalion, to be Adjutant, vice Lieutenant McNeile appointed Assistant Commissioner in the Punjab.

Scindia's Contingent.

Lieutenant J. A. Dorin, 68th Regiment Bengal N. I., to be Adjutant of the 7th Regiment of Infantry, vice Lieutenant MacDonald promoted to Second in Command.

(Sd.) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Umballa, 7th November, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3448.

Camp Umballa, 4th November, 1851.

Notifications.—Lieutenant J. J. Eckford, Adjutant of the 2nd Regiment Punjaub Infantry, has obtained four months' leave of absence, from the 15th ultimo, to visit Calcutta, preparatory to applying for Furlough to Europe, on Medical Certificate.

The unexpired portion of the leave granted him, in General Orders of the 21st May last, is accordingly cancelled from the abovementioned date.

No. 3460.

Foreign Department, Camp Umballa, 6th November, 1851.

The Governor General is pleased to grant Captain L. T. Forrest, Commanding Cavalry Branch of the United Malwa Contingent, leave of absence, from the 16th proximo to the 28th February next, to visit Bombay, on urgent private affairs.

(Sd.) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp near Molana, the 10th November, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 3471.

Foreign Department, Camp Thepla, the 8th November, 1851.

Notification.—Lieutenant W. Stephens, Junior Assistant to the Commissioner in Mysore, availed himself of the leave granted him in G. O. of the 15th July, No. 2291, on the 6th August last.

(Sd.) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 23.

Fort William, Financial Department, the 14th November, 1851.

Notification.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for November 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. Dorin,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th November, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 14th November 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. XII. of 1851.

An Act for securing the Land Revenue of Madras.

Whereas it is expedient that the land revenue accruing due to the East India Company at Madras, within the limits of the Town of Madras as defined in Section XII., Regulation II. 1802, of the Madras Code, should be ascertained and collected in as summary a manner as in other parts of the territories under the Government of the East India Company, It is enacted as follows:—

I. All assessable lands not the property of the East India Company, within the limits of the Town of Madras, as defined in Section XII., Regulation II. of 1802, of the Madras Code, of which the rate of assessment is not known, or which have not heretofore been assessed, shall be assessed at the rates customarily charged upon lands of a similar description in the neighbourhood, according as they may be situated respectively within or without the walls of Black Town.

II. Lakiraj tenures of land in Madras, of which uninterrupted possession has been held under alleged grants, exempt or partially exempt from assessment for sixty years, shall be valid; no other lakiraj tenures of land in Madras shall be deemed valid, unless the same are or shall be held

under an unexpired grant from the British Government.

III. The Collector of Madras shall determine the rate of assessment to be laid on assessable land under Section I. of this Act, with reference to the rate assessed upon other land of a similar description in the neighbourhood, subject to an appeal to the Board of Revenue, to be made within six months from the notification by the Collector of the assessment fixed by him. The decision of the Board of Revenue upon such appeal shall be final.

IV. The Collector may order any assessable land, or land already assessed, or charged with a rent payable to the East India Company, to be measured, for the purpose of determining the amount of assessment to be imposed, or, in the case of land already assessed or charged with a rent, for the purpose of ascertaining whether the actual dimensions, and the dimensions upon which the amount of assessment or rent, was calculated, correspond.

V. Whenever, upon the measurement of any land under the preceding Section, it shall be found that the dimensions upon which the amount of assessment or rent was calculated exceed the actual dimensions, a proportionate abatement shall be made for the excess, on the demand of the party entitled to claim it.

VI. On the other hand, when the actual dimensions exceed the dimensions upon which the amount of assessment or rent was calculated, the excess shall be charged at the same rate as the rest of the land, the possession being left undisturbed. Provided that when it shall appear that the excess has been caused by the surreptitious usurpation of ground belonging to another tenure, the act of the Collector in assessing it shall not prejudice the holder of such other tenure in any effort he may make to recover the ground usurped from it. An appeal shall lie to the Board of Revenue against any extra assessment or additional rent charged by the Collector for excess by measurement under this Section, if preferred within six months from the date of the Collector's order. Upon such appeal the decision of the Board of Revenue shall be final.

VII. If any owner of assessed land, or any person holding land subject to a rent payable to the East India Company, shall, upon the written demand of the Collector, refuse or neglect to pay any sum at which the land is assessed, or with which it is charged as rent, the Collector may levy the same by distress and sale of the goods and chattels, wherever found, of such owner or lessee; or, after written demand upon the tenant or occupier, and on his refusal or neglect to pay the sum lawfully demanded, by distress and sale of any goods and chattels found upon the land, in the manner appointed for regulating distresses for small rents in Calcutta by Act VII. 1847, extended to Madras by Section 89. Act IX. 1850, and for the purpose of any such distress and sale, the Collector shall have all the powers of a Judge of the Court of Small Causes under Section 89. Act. IX. 1850 aforesaid; and the Collector shall have power to appoint any of his Officers to perform the duties of Bailiffs and Appraisers, and of the Chief Clerk of the said Court, as provided by the said Act VII. of 1847, and all the provisions of the said Act relating to the Commissioners for the recovery of small debts and their Court, shall be deemed to apply to the said Collector and his Office in the execution of this Act.

VIII. In the case of payment by any tenant or occupier not holding immediately under the East India Company, or the seizure and sale of his property, he may deduct the amount of the payment or levy from the next payment of rent to his landlord.

IX. The claim of the East India Company for land revenue or rent has priority over all other claims upon the land, or to which property distrained upon the land may be liable.

X. If the Collector's claim for arrears of rent is disputed, the process of distraint and sale shall not be stayed, unless the amount claimed be lodged with the Collector.

XI. Arrears of rent or revenue due to the East India Company are recoverable within six years next after the same are due, or next after an acknowledgment of the same in writing has been given by the person by whom the same is payable, or his Agent, and not afterwards.

XII. When a claim to hold land lakiraj, or free of assessment, shall be set up under this Act, the Collector shall inquire into the claim; taking such evidence as the claimant may offer, or the public records supply; and shall report his proceedings in the case for the consideration of the Board of Revenue. If the Board of Revenue are satisfied of the validity of the claim, they shall make an order accordingly, and such order shall be final. If they are not satisfied of the validity of the claim, they shall direct the Collector to assess the land, leaving the claimant to contest the Collector's demand in the Civil Courts, as herein provided.

XIII. Any person obstructing or molesting the Collector, or any of his subordinate officers in the execution of their duty, shall, on conviction before a Magistrate of the Town of Madras, be liable to a fine not exceeding five hundred rupees, and, in default of payment, to imprisonment in the common goal for a term not exceeding six months, or until the fine is sooner paid.

XIV. The Collector may punish any contempt committed in his presence in open cutcherry or office, by fine not exceeding two hundred rupees, and, in default of payment, by imprisonment in the common goal for a term not exceeding one month. From every such order of fine or imprisonment an appeal shall lie to the Board of Revenue, whose decision shall be final.

XV. The Collector shall act in the execution of this Act, under the usual control of the superior revenue authorities.

XVI. The ground rents payable to the East India Company from lands in Madras are revenue within the meaning of the Act of Parliament, 21 Geo. III. Cap. 70; and the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter at Madras has not any civil jurisdiction concerning the said ground rents, or concerning any thing ordered or done in the assessment or collection thereof.

XVII. All actions concerning any trespass or injury committed by any revenue officer, acting under colour of this Act, or concerning any claim in respect of any goods taken by, or any monies paid to, any revenue officer under this Act, or concerning any claim of rent or revenue on the part of the East India Company under this Act, shall be tried and determined in the Civil Courts established by the East India Company, in the Zillah of Chingleput, notwithstanding that the cause of action in respect of which such action is

brought, arose, or the defendant therein reside, within the limits of the Town of Madras, and every such action shall be brought within six months after the cause of action arose, and not afterwards.

XVIII. The words "Collector" and "Board of Revenue" used in this Act, shall be taken to mean any person or persons lawfully appointed to exercise the powers vested in the Collector and Board of Revenue respectively under this Act.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2369.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 11th November, 1851.—Moulvie Syed Zamooddeen Hussein, Deputy Magistrate of the Sub-Division of Manickgunge in Furreedpore, to be Ex-Officio Post Master at that station.

The 12th November, 1851.—Mr. M. Brodhurst to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Behar.

The 13th November, 1851.—Mr. C. H. Campbell to officiate as Superintendent of Survey, in the 3rd or Eastern Division, during the absence of Mr. C. Chapman, or until further orders, and to exercise the full powers of a Collector, under Regulations VII. of 1822 and IX. of 1825, in the Districts of Dacca, Furreedpore, Backergunge, Bullooah, Mymensingh, Sylhet, Tipperah, Bogra, Pubna, Rungpore and Rajshahye.

Mr. A. W. Russell to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah, until further orders.

Mr. C. S. Belli to be an Assistant to the Magistrate, Collector and Salt Agent of Pooree, and to exercise the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in that District.

Mr. W. Ainslie to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade in the District of Cuttack, from the 4th ultimo.

Mr. C. H. Campbell to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade, from the 4th ultimo.

Baboo Purmessur Shaha to be Sub-Assistant Surgeon at Sumbulpore, on the South West Frontier Agency.

Leave of Absence.—The 14th November, 1851.—Mr. J. H. Patton, Judge of East Burdwan, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, including the leave granted to him in Orders of the 28th ultimo, during the Mohurrum Vacation.

The 17th November, 1851.—Mr. W. St. Quintin, Additional Judge of Tirhoot, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date of the re-opening of the Civil Courts.

Mr. C. F. Montresor, Magistrate of Nuddea, for one week, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date of his making over charge of his office to Mr. A. Hope, who will officiate for Mr. Montresor during his absence.

The 18th November, 1851.—Mr. R. H. Mytton, Commissioner of Dacca, for one month, to visit the Presidency, retaining charge of his office during that period.

Notifications.—The 18th November, 1851.—Captain H. Vetch, Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Luckimpore, made over charge of his Treasury to Captain C. Holroyd, Junior Assistant, on the 22nd ultimo, to proceed to the interior of the District.

Mr. W. J. Long, Civil Assistant Surgeon of Sibsagur, availed himself of the leave of absence granted in orders of the 29th ultimo, on that date.

Mr. R. F. Hodgson, Collector of Behar, made over charge of the Collectorship to Mr. J. Brown, Deputy Collector, on the 7th instant, to proceed to the interior of the District.

Messrs. E. Lushington and R. J. Scott, of the Civil Service, reported their departure for Europe on Furlough in the Steamer "Hindostan," which was left by the Pilot at Sea on the 10th instant.

The Reverend J. M. Bellew, appointed by the Hon'ble the Court of Directors, as an Assistant Chaplain on the Bengal Establishment, reported his arrival in the ship "Hotspur," which reached Kedgeree on the 7th instant.

Lieutenant W. Agnew, Junior Assistant to the Commissioner of Assam, reported, on the 15th instant, his return to the Presidency from the Cape of Good Hope.

Mr. A. S. Annand, Collector of Sylhet, and Mr. T. Tweedie, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, reported, on the 15th instant, their return to the Presidency from the Cape of Good Hope, on the ship "Maidstone."

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT.
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3940 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 8th November, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Gilbert Pocklington Money, Joint Magistrate and Deputy Collector of Cawnpore, for two months, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

No. 3955 of 1851.

Appointment.—Mr. G. H. Freeling to be an Assistant in the Allahabad Division.

No. 3990 of 1851.

Leave of Absence.—Mr. Henry Lushington, Judge of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut, to 30th November 1852, in extension of the leave granted him in orders of 17th April last.

No. 4013 of 1851.

Notification.—The leave of absence, on Medical Certificate, for eight months, granted to Mr. E. Thomas, Joint Magistrate and Deputy Collector of Panceput, under Orders of the 21st February last, is cancelled from the 25th ultimo, the date on which he joined the Governor General's Camp.

No. 3942 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 8th Nov., 1851.

The remaining portion of the leave of absence, for two months, on private affairs, granted to Mr. J. N. Treslder, Civil Assistant Surgeon of

Mirzapore, under Orders of the 27th June last, is cancelled from the 20th August, the date on which he rejoined his station.

No. 3952 of 1851.

Notification.—Mr. T. A. Brown, Officiating Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, in Zillah Boolundshehur, is invested with the full powers of a Magistrate, as authorized by Section III. of the Act.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 3984 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 8th Nov., 1851.

The leave of absence granted to Mr. T. Thiepland, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Zillah Jounpore, in Orders of the 28th August last, is cancelled.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

No. 1894 of 1851.

General Department, North-Western Provinces, Lieut. Governor's Camp, the 13th Nov. 1851.

Leave of Absence.—Revd. P. C. Viret, Chaplain of Cawnpore, for two months, on Medical Certificate, under Section VI. of the Rules, preparatory to applying for leave to proceed to Europe.

No. 1917 of 1851.

Lieut. Governor's Camp, the 14th Nov. 1851.

Leave of Absence.—Reverend G. A. F. Saulez. Chaplain of Ghazeepore, for two months, under Section VIII. of the Absentee Rules, to proceed to the Presidency, preparatory to applying for leave to embark for Europe.

By Order of the Hon'ble the Lieut. Governor of the North-Western Provinces.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 17th November, 1851.

No. 607 *of* 1851.—The Services of Brevet Captain Thomas Latter, 67th Regiment N. I., are placed temporarily at the disposal of the Foreign Department for special duty.

Fort William, 19th November, 1851.

No. 608 *of* 1851.—Sub-Assistant Surgeon George Trunter, of the United Malwa Contingent, having passed the prescribed examination, is promoted from the 3rd to the 2nd Grade from the day following that on which he completed his first septennial term of service.

No. 609 *of* 1851.—The undermentioned Gentleman is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as an Assistant Surgeon on this Establishment.

Medical Department.	*Date of Arrival at Fort William.*
Mr. Edward McKellar,	6th November, 1851.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shown to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Three-Quarters of a Second (¾s.) after Mean Noon.

GEORGE WARREN, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 18th November, 1851.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of December for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 22nd instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 21st *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 1st November, 1851.

Export Overland Express Mail vid Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 3rd Proximo, will be closed at, and despatched from this Office, on Monday, the 24th instant, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date (whether the abovementioned weight be completed or not,) will, on any account, be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 19th November, 1851.

NOTICE.—The Packets which contained the Letters, &c., posted at the General Post Office, on the 4th, 5th, 6th and 16th ultimo, shipped on board the "*Margaret Scully*," for transmission to the Mauritius, was lost during the late Gale.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 11th November, 1851.

No. 1917.

NOTICE.—The Public are hereby informed, that the Calcutta Letter Mail of the 27th August last for the Station of Dehroughur was lost by the upsetting of the Dâk Boat near Loohit Mook.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 1st October, 1851.

NOTICE.—The undermentioned transfers have been effected in consequence of the Packets reaching Kedgeree too late to overtake the Vessels for which they were respectively intended:

Date of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	By what Vessel intended for transmission.	Destination.	By what Vessel transmitted.
1st September 1851, ...	Sree Raja Rajaswaree, ...	Mauritius, ...	Minerva.
2nd ditto, ...	Minerva, ...	Ditto, ...	Atiet Rohoman.
5th ditto, ...	Atiet Rohoman, ...	Ditto, ...	Mohesser.
5th ditto, ...	James Booth, ...	London, ...	Steamer "Oriental."
6th ditto, ...	Jacques Gabriel, ...	Bourbon, ...	Madeleine.
6th ditto, ...	Futta Mobarruck, ...	Mauritius, ...	Sree Raja Rajaswaree.
7th ditto, ...	Duchess of Northumberland,	Adelaide and Hobart Town,..	Ratcliffe.
7th and 8th ditto, ...	Ditto, ...	Sydney, Hobart Town and Colonies, ...	Arratoon Apcar.
7th and 8th ditto, ...	Mohesser, ...	Mauritius, ...	Primoguet.
7th ditto, ...	Rob Roy, ...	Singapore, ...	Phillip Laing.
8th ditto, ...	Ditto, ...	Hong Kong, ...	Race Horse.
9th ditto, ...	Phillip Laing, ...	Mauritius, ...	Primoguet.
10th ditto, ...	Steamer Enterprize, ...	Moulmein, ...	Joseph Manook.
11th ditto, ...	Race Horse, ...	Singapore, ...	Ayrshire.
13th ditto, ...	Louisiana, ...	Boston, ...	Masconomo.
15th ditto, ...	Arratoon Apcar, ...	Singapore, ...	Ayrshire.
17th ditto, ...	Ayrshire, ...	Penang and Singapore, ...	Erin.
17th ditto, ...	Ratcliffe, ...	Singapore, ...	Ditto.
17th ditto, ...	Eugenia, ...	London, ...	Macedon.
20th ditto, ...	Lord Dalhousie, ...	Cape of Good Hope, ...	Struan.
20th ditto, ...	Ditto, ...	London, ...	Macedon.
20th ditto, ...	Anne Laing, ...	Mauritius, ...	Electric.
20th ditto, ...	Flavie, ...	Ditto, ...	Ditto.
21st and 22nd ditto, ...	Mor, ...	Singapore and China,.....	Mangosteen.
22nd ditto, ...	Ditto, ...	Singapore, ...	Eden,
22nd ditto, ...	Junon, ...	Bourbon, ...	Alfred.
23rd ditto, ...	Mangosteen, ...	China, ...	Eden,
24th ditto, ...	Punjab, ...	Mauritius, ...	Laidmana.
24th ditto, ...	Castle Eden, ...	Cape of Good Hope, ...	Struan.
26th ditto, ...	Joseph Manook, ...	Rangoon and Moulmein,.....	John Hepburn.
27th ditto, ...	Castle Eden, ...	Cape of Good Hope, ...	Canada.
28th ditto, ...	Harriet Humble, ...	Mauritius, ...	Electric.
29th ditto, ...	Panurge, ...	Bourbon, ...	Jeune Mathilde.
29th ditto, ...	Futty Allum, ...	Mauritius, ...	Asia.
29th & 30th do., 2nd Oct.,	Thane, ...	Rangoon and Moulmein,.....	John Hepburn.
30th September, ...	Anna Henderson, ...	Liverpool, ...	Winifred.
30th ditto, ...	Crown, ...	Ditto, ...	Ditto.
4th October, ...	Asia, ...	Singapore and China,.....	Eden.

J. R. Burlton Bennett, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, General Post Office, the 17th November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. Bennett,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,

No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 15th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) John Shepherd,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. Seton-Karr,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. Bennett,
Deputy Post Master General,
in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,...	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmuilee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, *in Charge,*
the 4th June, 1851.

Agra, the 29th October, 1851.

Rawulpindee.	Surplus to Sanitary Fund.	Actual Disbursement.	Charge for 9 Bearers and 1 Mussalchee.	Rate per mile.	Distance.

NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master Genl.
N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

For the N. W. Provinces.

The Accommodation Boat "Sutledge" will leave on the 25th instant. For Freight of small Parcels only and Passage, apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office,
the 18th November, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12½ Nautical miles, and from the N. E. point of Bintang N. W. by W. ½ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	¾	Rock which shows at L.W. Sp. Tides.
S.E. by E. ½ E.	½	Rock with ½ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. ½ E.	10¼	Postillon rock with 1¾ fathoms on it at ditto.
S.S. E. ½ E.	¾	S. E. rocks which always show.
S. by E. ½ E.	6	Diana shoal with 2¾ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	¾	S. rocks which always show.
S. by W. ¾ W.	2	South Ledge dries at ½ ebb.
S. by W. ½ W.	7½	Shoal with 1½ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
S. W. ½ S.	11¾	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W ½ N.	7¾	Rock with 2¾ fathoms on it at ditto.
W. N. W. ¾ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W. N. W. ½ W.	5½	Congallon's Carr with 1½ fathoms on it at ditto.
Between N.N. W. ¾ W. & N. by W. ½ W.	Between 4½ & 6	Romania shoal with 3½ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10¾	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. BUTTERWORTH,
Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 4307.

MEMO.—Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
The 22nd October, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners:—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ½ E. and N.W. ½ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High

Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen* in *Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore mentioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND, *Secretary.*

Fort William, the 18th October, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Twelfth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 24th November 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,839 Chests, viz.:

Behar Opium,	1,974
Benares Ditto,	865
Total Chests,	2,839

2. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 26th November and 9th December 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 26th November 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 9th December 1851.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 12th November 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

SEALED TENDERS for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the office of the Executive Engineer, 17th Division Public Works, Burdwan, up to the 10th December 1851:

Burdwan.	Beerbhoon.
Bancoorah.	Mungulpoor.

Specifications and Conditions may be had on application to the Executive Engineer, Burdwan.

(Signed) A. IMPEY, *Lieut.*, *Ex. Engr. 17th Dn.*

Burdwan, 15th November, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at the Presidency, up to 4 P. M., of the 5th December 1851, for the supply of Paddy Straw, for the Presidency Division, for one year, from 1st January 1852.

Tenders will be received agreeably to a form to be obtained on application at the above office and not otherwise, and they will be opened and read on the 6th December 1851 at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend.

Tenders to be accompanied by a deposit of Company's Rupees 200.

A. D. DICKENS, *Lieut.*, *Sub-Assist. Commy. Genl.*

Fort William, Commissariat Office, The 13th November, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mooteharee.	Chupra.
Arrah.	

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. OMMANNEY, *Executive Engineer 3rd Division.*

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Cawnpore, up to 4 P. M. of the 22nd December 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the Cawnpore Division of the Army, and its Dependencies for one year, from 1st May 1852 to 30th April 1853:

No. 1. Gram, Barley, Bhoosa and Gear, for Public Cattle for Cawnpore, Lucknow, Seetapore, Futty Ghur, Nowgong, Jhansie and Banda.

Bread, Firewood, Sugar, Rice, Salt, Coffee, Beef, Mutton, Fowls, Chickens, Eggs, Butter, Milk, Brandy, Gin, Beer in quarts, Beer in pints, Lime Juice, Bazar Medicines, Hospital Cots and Clothing, Bedding as per new Regulation, (per set and per each Article separate,) Petty Stores, Ottah for Elephants, and Vinegar, Country.

No. 2. Camp Equipage for Governor General, Commander in Chief and Europeans, &c., also Rum Casks and Kegs (new and to be repaired) for 1, 2, and 3 years.

No. 3. Separate Tenders for Station and Command supplies, specifying rates in words as well as figures, will be received for each Article up to 22nd December 1851, in Forms, to be had on application at the Executive Commissariat Office, and will be opened and read on the 23rd December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend at the Office.

No. 4. All Government Articles in store will be used up previous to the receipt of fresh supplies.

R. C. WROUGHTON,
S. A. C. Gl.

Commissariat Office, Cawnpore,
31st October, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Obenaschunder Mookerjee, of Patooreah Ghatta, in Calcutta, Officiating Nazir, of Howrah Magistrate's Court, an Insolvent.

On Saturday, the 7th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Hurrischunder Mookerjee and Onoocoolchunder Mookerjee, of Patooreah Ghatta, in Calcutta, inhabitants, and of Obenaschunder Mookerjee, also of Patooreah Ghatta, in Calcutta, aforesaid, Officiating Nazir of Howrah Magistrate's Court, Insolvents.

On Wednesday, the 4th day of November, instant, It was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then personally attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Joseph Pereira, at present of Muckunwallah Gully, on the Circular Road, in Calcutta, Clerk, Judge's Office, at Burrisaul, in the District of Zillah Backergunge, an Insolvent.

On Thursday, the 13th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then personally attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Edward Hickie, late a Clerk in the Commissioner of Customs Office, Delhie, in the North-West Provinces, and also a partner in the late firm of Douglas and Company of Meerut, in the North-West Provinces, Wine Merchants, now of College Square, in Calcutta, an Insolvent.

On Saturday, the 1st day of November, instant, It was Ordered, that Saturday, the 3rd day of January next, be appointed for the further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally, as well as to his after acquired property, from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for relief.

Thompson, Attorney.

Chief Clerk's Office, 14th November, 1851.

In the matter of William Thos. Grieff, of Fenwick's Bazar, in Calcutta, a fifth class Preventive Officer, of the Calcutta Custom House, an Insolvent.

Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the office of the Chief Clerk on the 14th day of November, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Panioty Attorney.

In the matter of William Thos Grieff, of Fenwick's Bazar, in Calcutta, a fifth class Preventive Officer, of the Calcutta Custom House, an Insolvent.

On Friday, the 14th day of November, instant, it was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Ramdhone Mitter, of Saumpooka, in Calcutta, Broker and Trader, an Insolvent.

Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of Chief Clerk on the 17th day of November, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Oehme and Barrow, Attorneys.

In the matter of Ramdhone Mitter, of Saumpooka, in Calcutta, Broker and Trader, an Insolvent.

On Monday, the 17th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Oehme and Barrow, Attorneys.

In the matter of George Cale, of Clive Street, in Calcutta, late of Dandpore Factory, in the Zillah of Moorshedabad, in the province of Bengal, Indigo planter, an Insolvent.

On Saturday, the 1st day of November, instant, it was Ordered that the further Hearing in this matter for final discharge stand adjourned until Saturday, the 6th day of December next.

Oehme, Attorney.

Chief Clerk's Office, 18th November, 1851.

In the matter of Onoocool Chunder Mookerjee, of Patooreah Ghatrah, in Calcutta, Inhabitant, an Insolvent.

In the matter of Hurrish Chunder Mookerjee, of Patooreah Ghattah, in Calcutta, Inhabitant, an Insolvent.

Notice, that applications for *ad interim* protection Orders have been this day made by the said several Insolvents, and that such applications will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court on Tuesday, the 25th day of November, instant, at the hour of 10 o'clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvents, "desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid.*"

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 19th November, 1851.

Sheriff's Office, the 8th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Thursday, the Fourth day of December next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice,

R. M. Reddie, *Sheriff*.

সরিফ আফিস ৮ নবেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৪ ডিসেম্বর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার ফোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. Reddie, *Sheriff*.

সরিফ।

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By James Small.

Civil Service Annuity Fund.

NOTICE.—The Annual General Meeting of Subscribers, will be held at the Town Hall, on Thursday, the 1st of January next, at one O'clock P. M., for the purpose of auditing the Accounts of the past year, for the election of five Managers for the year 1852, and for the consideration and determination of the following propositions:

1st. That an option be allowed to Subscribers to contribute five per cent. on their official emoluments.

2nd. That the interest of the unappropriated capital in excess of Rupees 27,99,199 be applied annually, as a bonus, to the improvement of the purchase value of Annuities, in favor of retiring Annuitants, whose subscription balance is not equal to the half value of their Annuity.

3rd. That Article 26, of the revised rules, be modified so as to provide, as in the Civil Fund, that on questions involving any essential addition to or alteration in the rules and principles of the Fund, or any case not provided for by the rules, the determination of a General Meeting shall be referred to the Subscribers at large for adoption or rejection, before being submitted for the sanction and approval of the Court of Directors.

By order of the Managers,

J. S. Torrens,
Offg. Secy.

C. S. A. F. O.,
The 11th November, 1851.

Advertisement.

James Chollett *versus* Maurice Fitz Gerald Sandes, and others.

PURSUANT to an Order of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in the above Cause, bearing date the Thirty-first day of March, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, the Creditors of George Hornett, heretofore of Calcutta, Gentleman, deceased, who died in the Year One Thousand Eight Hundred and Twenty-four, and the Legatees under his Will are hereby required to come in and prove their respective claims before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Court, at his office in the Court House, or in default thereof they will be excluded from the benefit of the said order.

W. Macpherson, *Master*.

Molloy, Mackintosh and Poe,
Complainant's Attorneys.

Calcutta, Supreme Court, Master's Office, the 17th November, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

John T. D. Knox,
Secy. M. O. S.

Kidderpore,
31st January, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Patna, will be put up to public and unreversed Sale, at the Collector's Office of that District, on Thursday, the 4th December 1851, corresponding with 26th Ughun 1259 F. S., for Arrears of Revenue and other demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 11th October 1851.

1. Number.	2. Class of Mehals.	3. No. of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	4. Names of Mehals.	5. Recorded Proprietors.	6. Sudder Jumma.	7. Balance due up to 11th October 1851.	8. Remarks.
1	Permanently settled Estates, ...	215	Tilmur Boozoorg Khoord. Pergunnah Bheempore,.....	Bulbhudder Misser and Ujoodhia Pershaud, Muliks and Malgoozars, ...	1393 7 3 Exclusive of Malikana.	119 11 7	This Estate is under Butwarra. It is proposed to dispose of a 2 Anna Share (out of the entire 16 Annas) of Bulbhudder Misser, the defaulting party, for the recovery of the balance entered in column 7.
	Ditto, ...	195	Moostufapore Araee, Pergunnah Shahjehanpore,.....	Sufder Ally, one of the Occupants, ...	104 3 8 Inclusive of Malikana.	3 1 7	The entire Estate will be sold.
2	Estates not permanently settled,..	172	Peeper Duha, Pergunnah Mussoura, ...	Moheeput Singh, Dirgopal Singh and Dheer Singh, ...	1201 3 3	525 8 4	This Estate was settled from 1258 F. S., on a Jumma of Rs. 1201, As. 3, P. 3, but not confirmed. A re-settlement was made from 1259 F. S., on a Jumma of Rs. 1075, As. 2, P. 5, which is pending confirmation. The sale purchaser will therefore have to pay such Jumma as may be eventually confirmed. Advertisement for the balance in column 7, issued under Sec. V. Act I. 1845.
4	Estates to be sold for Arrears due on account of other Estates, ...	36	Chuck Sumsooddeen Uzruqbeh Madhopore, Pergunnah Pelitch, ...	Madhopershaud, Khurgdharee Singh, Horil Singh, Goorpershaud Singh, Bullum Singh, Toolaram, Oodykurn Singh, Shewpershaud Singh, Jugguthdharee Singh, Nowneed Singh, Doongur Lall, Daccaram, Juggurnath Singh, Moyghur Singh, Soorjmun Singh, Burmah Dutt, Jewlall Singh, Gouree Sunker, Namedharee Singh, Ram Lall, Gungapershaud and Takum Lall,.....	84 6 10		

	Ditto, ...	24	Chuck Chundunah Uzruqbeh Duneawan, Pergunnah Pelitch, ...	Joobah Singh, Doongur Lall, Daccaram, Takum Lall, Bullum Singh, Goorpershaud Singh, Namedharee Singh, Oodykurn Singh, Chetnaram Singh, Bhookhun Lall, Neetianund, Jograj Singh and Jodharam, ...	24	11	1	325	3	9	It is proposed to dispose of the Rights and Interests in the Estates, Nos. 36, 24, 140 and 31, (*vide* columns 3 and 4) of Doongur Lall, Daccaram, Takum Lall, Purrun Sing and Indurjeet Sing, sureties of Doongur Lall and Doorgapershaud, farmers of Dearah Poondaruk Mousoomeh, Larhee, Pergunnah Gyaspore, settled in 1258 F. S., at a Jumma of Rs. 2250. Advertisement for the balance in column 7, issued under Sec. V. Act. I. 1845.
	Ditto, ...	140	Parmahnundpore Uzruqbeh Duneawan, Pergunnah Ditto, ...	Purshaud Singh, Bullum Singh, Joobah Singh, Takum Lall, Joobraj Singh and Sewuknarain, ...	92	1	6				
	Ditto, ...	31	Belsur, Pergunnah Biswuk	Mulik Bukhoree, Mulik Kurum Ally, Hazaree Lall, Musst. Oojeeay, Mulik Toorab Ally, Jumeut Ally, Musst. Lalloo, Shamah, Ahmud Hoossein, Goorpershaud, Burmah Dutt, Goorpershaud 2nd, and Takum Lall, ...	346	8	0				
6	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as Arrears of Revenue, ...	406	Dhurmpoor, Pergunnah Ghyaspoor, ...	Keerutnarain Singh, Modenarain Singh, Pokenarain Singh and Mohesh Singh, ...	31	14	3	1212	8	0	It is proposed to dispose of the Rights and Interests in the Estate named in column 4, of Modenarain Singh and Pokenarain Singh, sureties of Heera Lall Tuccadar of Abkaree and Toddy Mehals of Pergunnahs Sherghotty and Muhair, Zillah Behar, for the recovery of balances due on account 1850-51 A. D., from the said Tuccadar. Advertisement issued by the Collector of Behar, under Sec. V. Act I. of 1845, in accordance with the Sudder Board's letter, No. 260, dated 18th December 1849.

R. N. FARQUHARSON,
Collector.

Patna Collectorate, the 12th November, 1851.

NOTICE is hereby given under Section VI. Act No. I., 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Backergunge, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Friday, the 5th day of December 1851, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th day of September 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th day of September 1851.	Remarks.
VI.,	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as Arrears of Revenue, ..	Former No. 194. Present No. 193,	Pergunnah Beermohon, ..	Surwarren Nissa Khatoon, Ha. 1 a., 3 g., Ramnarain Roy, Roghooram Roy, Rajaram Roy, and Ram Roy, Ha. 9 a., 16 g., 3 c., 4½ t., Hurrynath Roy, Ha. 3 c., 1 t., Ram Canth Roy, Hurray Kishto Roy, Ramtunnoo Roy, Govindopersad Roy, Isher Chunder Roy and Joymoney Deebeea, Ha. 19 g., 2 cog., 4½ teels, and Doorga Churn Chuttopuddeea, Ha. 4 a., 1 c., 1 kt., 10 teels, ..	756 6 5	On account salary of the Butwarra Ameen of this Mehal, 271 3 0 18½ kt.	The Rights and Interests of Ramnarain Roy, Roghooram Roy, Rajaram Roy and Ram Roy, Ha. 9 a. 16 g. 3 c. 4½ teels entered in Column 4 will be sold.
Do.,	Ditto, ..	Former No. 3848. Present No. 3659,	Pergunnah, Selimabad, Ha. 9¼ gundas, ..	Isher Chunder Roy, ..	2929 5 0	On account salary of the Surberakar of this Mehal, 279 0 0	The Rights and Interests of Lokeenath Bose and Hurrymohon Bose in Ha. 8 as. 5 g. of the property described in Column 4, will be sold for the recovery of the balance due on account salary of the Kork Surberakar and his Establishment.
				On account Sair remission, ..	319 8 0		
					3248 13 0		

Do..	Ditto, ..	.....	Taluk Hurrymohon Bose, Ha. 8 as., Modafut, Isher Chunder Roy, Kismuts Koonyâree, Moolgram, Bowlaeeda, Sreekunto Cotty, Roga Cotty and Sooktager, ..	Hurrymohon Bose, ..		0 0 0	On account Rent, 0 0 0	The Rights and Interests of Hurrymohon Bose in the property described in Column 4, will be sold.
4.	Estates to be sold for Arrears due on account of other Estates,	Former No. 4119, Present No. 3908,	Kharija Pergunnah Edilpore, Lukheenarain Thacoor Tk., ..	Lukheenarain Thacoor, ..		52 2 0	On account Revenue, 863 8 0 On account Malikana, 50 10 8 914 2 8	The Rights and Interests of Chunder Sekur Bhuttacharge, security in the property described in Column 4, will be sold on account balance of Revenue due from Julker Kutwallyparra.
Do..	Ditto, ..	.....	Oosut Tk. in the name of Ramjoy Doss, surety in the 16 a. Zemindarry of Ph. Chunderdeep, Kharij jumma Birmoter, Ramdeb Goor and 8a. Goor Chunder Goor, Kt. Lakhooteea and Meglcea, ..	Ramjoy Doss, ..	Sa. Rs. or Co.'s Rs.	14 0 0 14 14 4¼ kt.	On account Revenue, 9 0 0 On account Malikana, 1 0 0 10 0 0	The Rights and Interests of Ramjoy Doss, surety in the property described in Column 4, will be sold on account balance of Revenue due from Nobokishto Doss, Ijaradar of Chur Oodyepoor.
Do..	Ditto, ..	.....	Purchased Howlah in the name of Ramjoy Doss, surety in Tk., Raj Chunder Goor, Ha. Goluck Chunder Goor, Jowar Bullera Khally in Ha. 1 a. 17 g. 1 c. 2 kt., Ph. Chunderdeep. ..	Ditto, ..	Sa. Rs. 13 0 0 Co.'s Rs. 13 13 10 8 kt.		Ditto, ..	Ditto.

Zil ah Backergunge, Collector's Office, the 14th November, 1851

F. E. REID, Collector.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Dacca, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Monday, the 1st December 1851, or 16th Aughun 1258 B. S., for Arrears of Revenue due on the 11th October 1851

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of the Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance up to Srabun 1258 B. S.	Remarks.
IV.	Estates to be sold for Arrears due on account of other Estates, ...	810	Zillah Bickrampore, Howallah Emambux, Kismut Chaool Bhog, ...	Sumbhoonath Haldar, ...	6 12 10	52 0 0	The Rights and Interests of Sreenath Haldar, surety in 10 Anna Share of the Estate entered in the 4th Column, will be sold for the recovery of Arrears of Revenue due from Khass Talook Rammessur Raghubindro Chucker.
		896	Zillah ditto, Howallah Kistojeebun Hurry Gungapersaud Barooree, Kismut Beedgong, Nowgong, Chutraj and Chaool Bhog, ...	Kistojeebun Hurry Gungapersaud Barooree, ...	4 8 6		The Rights and Interests of Sreenath Haldar, surety in 10 Anna Share of the Estate entered in the 4th Column, will be sold.
		6779	Zillah Rajnuggur, Howallah Jafer Manoollah, Kismut Chutraj and Nowgong, ...	Jafer Manoollah, ...	13 9 8½		The Rights and Interests of Sreenath Haldar, surety in 5 Anna Share of the Estate entered in the 4th Column, will be sold.
		7108	Zillah ditto, Chackleh Foolbareea, Howallah Kistonath Haldar, Kismut Nowgong, Dhankooneea and Chutraj ...	Kistonath Haldar, ...	2 4 5		The Rights and Interests of Sreenath Haldar, surety in 10 Anna Share of the Estate entered in the 4th Column, will be sold.

Zillah Dacca, Collectorate, the 13th November, 1851.

E. F. HARRISON, *Assist. in Charge.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. of Act II. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Jessore, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 2nd December 1851, A. D., corresponding with the 17th Ughun 1258 B. S., for Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance.	Remarks.
4	Mehals not on the Toujee,....	,,	Chuck Pooteemaree, adjoining Pergunnah Mullye, in Soonderbunds,..	Abadkar. Sisteedhur Roy, Mudduu Chunder Roy and Unmirtmonee Dassea, ...	Russody Jumma up to 1257 B. S. 277 13 10	Balance of last sale. 1094 3 10	The Share held by Sisteedhur Roy in this Estate will be sold for the Arrears of Chuck Jhurjhurrea, purchased by him at a sale held in this office.
Do.,	Ditto, ...	,,	Kt. Koleemanjee, Pergunnah Nuldy, ...	Jote Jumma. Groochurn Buttachargee, ...	Jumma 33 0 0		
Do.,	Ditto, ...	,,	Kt. Koochaygram, Pergunnah Santore,.....	Ditto, ...	32 0 0	Arrears. 45 9 0	These Mehals will be sold for Arrears of Revenue due from Kt. Degulia.
Do.,	Permanently settled, ...	16	Kt. Aurmanjee, Pergunnah Nuldy, ...	Tolook. Muddunmohun Bhuttachargee,...	1 14 5		

Jessore, Collectorate, the 11th November, 1851.

C. CHAPMAN, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Mymensing, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Monday, the 8th December 1851, or 23rd Aughun 1258 B. S., for Arrears of Revenue due up to the Kist of Bhadro 1258 B. S.

Number of Class.	Class of Mehals.	No. of the Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to the Kist of Bhadro 1258 B. S.	Remarks.
I.	Permanently settled, ...	241	Mouza Baleah Degur, Pergunnah Allapsing, ...	Kaleekinker Chukkerbutty, &c., ...	289 1 2	28 9 4	
	Ditto, ...	336	Ruthee Bullub Gunga Churu Ramaurn Surma, Pergunnah Burbazoo, ...	Sree Sree Brindabun Chunder Begroho, Sebyeth Bhyrub Chunder Surma, &c., ...	326 10 9	100 1 5	
	Ditto, ...	2140	Mookoondoo Shajonepore, Tuppeh Hajraddy, ...	Soorjoonarain Deo and Purchaser Sumboo Chunder Roy, &c., ...	104 7 11	4 7 5	
II.	Estate not Permanently settled, ...	5176	Bajeeaftee Dehar, Chur Benamey Borar, Chur Bunparah, &c., Pergunnah Allapsing, Tuppeh Sath Seekah, ...	Chundrabullee Debea, Zemindar, Pergunnah Allapsing, ...	3700 4 0	753 7 1	This Mehal has been temporarily settled. The Rights and Interests of the proprietors will be sold.

Mymensing Collectorship, the 11th November, 1851.

R. R. STURT, *Offg. Collector.*

1539

NOTICE is hereby given, that under Section VI. Act I. of 1845, the undermentioned Lands, &c., in Zillah Southern Division Cuttack, Pooree, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Friday, the 5th December 1851, corresponding with the 21st Aughan 1259 Umlee, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due to Government.	Remarks.
6	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as Arrears of Revenue, ...	,,	Lakhraj House, Ground, No. 231, recorded in the name of Sona Bewa, situate in Matumoondee Saee, in the Town of Pooree, measuring 44 cubits long by 8 cubits and 3 fingers, measured at 1¼ Bukhras or 1 Goont, 10 Gundas; also House Ground, No. 232, recorded in the name of Kirteebas Jena, son of Pindukee Jena, deceased, situate in Matumoondee Saee, in the Town of Pooree, measuring 44 cubits long by 9 cubits wide, and measured at 1¼ Bukhras or 1 Goont, 1 Bishwa, thus making a total of 2 Goonts, 1 Bishwa and 10 Gundas, occupied by six Bukhra Thatched Houses, with a Stone Verandah and a Granary made of planks with 17 Doors and Door Frames, and 8 Windows and Window Frames, ...	Madhub Aput, ...	0 0 0	391 15 2	
		,,	1 Maun, 2 Goonts, 10 Bishwa, 10 Gundas Tunkee Land, in Mouza Birpoorsuttumpoorsasun, on which 23 Cocoanut Trees and 7 Sooparee Trees, yielding fruits, are standing, ...	Ditto, ...	0 5 10½		
		,,	2 Mauns, 16 Goonts Ground laid out as Garden and planted with Ponang and other Trees, situate in Ma. Allarpoor, ...	Ditto, ...	0 11 0		
		,,	15 Mauns, 24 Goonts, 8 Bishwas Tunkee Land, according to measurement of the last Survey in Ma. Birpoorsuttumpoorsasun, ...	Bundoo Misur, inhabitant of Birpoorsuttumpoorsasun, Ph. Limbaee, security of Madhub Aput, Pottadar of Ganjah Shop,.....	4 7 6½		
		,,	9 Maun, 12 Goont, 2 Bishwa, confirmed Tunkee Land, according to measurement of the last Survey in Ma. Juggurnath Bidyadhurpoor, ...	Chunder Misur and Narain Tewaree, inhabitants of Ma. Juggunnath Bidyadhurpoor, Ph. Ranang, security of Madhub Aput, Pottadar of ditto,	6 13 2		

Sn. Dn. of Zh. Cuttack, Collector's Office, Pooree, the 11th November, 1851.

A. FORBES, *Collector.*

NOTICE is hereby given under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estate, in Zillah Sarun, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 2nd December 1851, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 15th September 1851.

1. Number of Claim.	2. Class of Mehal.	3. Number of Mehal in the District Rent Roll or Register.	4. Name of Mehal.	5. Recorded Proprietors.	6. Sudder Jumma.	7. Balance due on the 15th Sept. 1851.	8. Remarks.
1	Permanently Settled, ...	86	Sewree appertaining to Mehal Pettowree, Ph. Baul, ...	Chotoo Sahee, Sutruhun Sahee, and Sew Narain Sahee *alias* Jhingun Sahee, ...	639 12 9½	11 4 0	The Rights and Interests of the Maliks named in Column 5, in Mouzah Sewree, Ph. Baul, are advertized for Sale in default of fines imposed on them under Regulation XIX. 1814.

Sarun, Collector's Office, the 12th November, 1851.

C. B. QUINTIN, *Collector.*

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

LOST.

AT Hoshungabad, on the 25th June 1851, the following Government Promissory Notes, payment of Interest of which has been stopped at the Treasury.

1 Five per Cent. Note, No. 17862 of 1841-42, for Co.'s Rs. 2,500.

1 Four per Cent. Note, No. 4593 of 9931, of 1835-36, for Co.'s Rs. 600.

LOST,—By the miscarriage of a letter despatched through the Dinapore Post Office, on the 18th July last, One-half of a Bank of Bengal Note, No. 15620, value Rs. 50. Payment has been stopped at the Bank.

LOST.—First Half of a Bank of Bengal Note, No. 21947, for Co.'s Rs. 100, the payment of which has been stopped at the Bank.

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI,

BY FRED. J. MOUAT, M. D. F. R. C. S.,

&c. &c. &c.

ALREADY PUBLISHED.

Part. V. Containing the Brain and Nervous System, with 28 marginal illustrations.

VI. Containing the Organs of Sense and Voice, with 84 illustrations, viz., of the Eye and its Appendages, 22 drawings; The Ear 23, the Nose 10, the Tongue 6, the Skin and its appendages 15, the Larynx 8.

Each part is distinct, complete, and separately paged.

The remaining parts, containing the General Anatomy of the Tissues, Bones and Ligaments, the Muscular and Vascular Systems, with the viscera of the Chest, Abdomen and Pelvis, are in course of preparation, and will appear as quickly as the limited leisure at the disposal of the Author will permit. They will all be translated from the last Edition of Quain and Sharpey's Elements of Anatomy, by permission of Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, are by Mr. C. Grant.

Price, per part, plain, ... 3 Rupees.
colored, ... 6 Ditto.

Sold at the Government Book Agency.

Dr. STATEMENT OF CANTOR AND CO.'S ESTATE ACCOUNT CURRENT, *Cr.*

FROM THE DAY OF FAILURE, 18TH NOVEMBER 1841 TO 31ST OCTOBER 1851.

To Amount of Disbursements, other than Dividends, ...		61,521	13	8	By Amount of Receipts, ...	2,00,275 6 6
To Payments for Dividends.						
To Amount 1st Dividends at 10 per Cent., ...		80,228	10	8		
To Amount 2nd Ditto at 5 per Cent., ...		39,517	5	9		
To Amount 3rd Ditto at 2 per Cent., ...		15,433	13	0		
To Amount paid into the General Treasury 1st and 2nd Unclaimed Dividends, ...		822	1	6		
	1,97.523	12	7			
Balance, Co.'s Rs....	2,751	9	11			
Co.'s Rs....	2,00.275	6	6	Co.'s Rs....		2,00,275 6 6
				Of the Balance, there is in hand for Current Expenses, ...		65 13 8
				Of ditto, there is deposited in the Bank of Bengal, ...		2,685 12 3
				Co.'s Rs....		2,751 9 11

There is a Life Insurance Policy for Sa. Rs 6,000.
There is a sum of £87-11-0 in the hands of the Official Assignee in London.
Nothing further outstanding.

E. E.

Calcutta, 1st November, 1851.

JOHN COCHRANE,
Official Assignee.

No remuneration for the last Quarter.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

Just Published,

PART II.

OF THE ONLY COMPLETE

Index to the Regulations and Acts.

AN INDEX TO THE

Unrepealed Enactments

OF THE GOVERNMENT OF INDIA,

From 1793 to 1849 inclusive.

COMPILED BY THOMAS C. FENWICK.

Part II. Criminal, ... 12

Also may be had

Part I. Civil, ... 12

Part III. Revenue, is in preparation.

And by same Author,

The Regulations and Acts of the Government of India, relating to the Military Service of the E. I. Company, including the last Articles of War, &c. &c., ... 8

W. THACKER & CO.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Corbyn,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, NOVEMBER 19, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত হুগলী পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মার্চ ও আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইযাছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২০১	জয়নারায়ণ দাস	হুগলী	
২০২	দুর্গাচরণ সিংহ	ঐ	
২০৩	মথুরামোহন বসু	ঐ	
২০৪	রামশম্ভু সিংহ	ঐ	
২০৫	লোত্‌ফু আলি	ঐ	
২০৬	আমদউল্লা	ঐ	
২০৭	সেখ কালু	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত বহরমপুর পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মার্চ ও আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
১	রামেশ্বর দাস	১৫	কাদের বেগ
২	হরমোহন রায়	১৬	নাগরি চিটি
৩	গোলাপরাম চৌধুরী	১৭	মেঘরাজ সিংহ
৪	সেখ মহম্মদ আলি	১৮	দীনবন্ধু শর্ম্মা
৫	শ্রীনাথ বিশ্বাস	১৯	দিয়াল সিংহ বরকন্দাজ
৬	ভগবতিচরণ রায়	২০	ফুল্লরা বিবি
৭	পারসি চিটি	২১	মেমরাজ
৮	ফুল্লরা দাসী	২২	হাশন বেগ
৯	ঈশ্বরচন্দ্র পাল	২৩	হলধর পরামানিক
১০	শিবচন্দ্র মজুমদার	২৪	বক্স উল্লা
১১	গগণচন্দ্র রায়	২৫	রামনারায়ণ ঘোষ
১২	নীলকমল চৌধুরী	২৬	সেখ কাদের
১৩	চন্দ্রনাথ বসু	২৭	শিবনাথ চৌধুরী
১৪	নাগরি চিটি	২৮	উমেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
২৯	রামকুমার বিশ্বাস	৭৩	Captn. Green,
৩০	মৌলবি হাঁশন আলি	৭৪	Ditto Ditto,
৩১	ভবানীপ্রসাদ রায়	৭৫	J. Delanougerede,
৩২	পারসি চিঠি	৭৬	C. M. Wilson,
৩৩	নাগরি চিঠি	৭৭	Captn. Revate,
৩৪	ঐ ঐ	৭৮	অভয়গোবিন্দ চৌধুরী
৩৫	ঐ ঐ	৭৯	ঐ ঐ
৩৬	কানাইচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	৮০	বংশী ঘোষ
৩৭	কালীকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়	৮১	কৃষ্ণনাথ রায়
৩৮	হায়াৎ খাঁ	৮২	দুর্গাপ্রসাদ ভাদুড়ি
৩৯	কালীকান্ত মৈত্র	৮৩	মেহেরচাঁদ
৪০	হায়দার বক্স	৮৪	গুলতান মহম্মদ
৪১	সেখ বেচু	৮৫	প্রেমচাঁদ সরকার
৪২	রামানন্দ ধর	৮৬	মানিকরাম চক্রবর্ত্তী
৪৩	হিজন বালবর	৮৭	ফকিরউদ্দীন
৪৪	মাধবচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	৮৮	ঐ ঐ
৪৫	মতিচন্দ্র শাহা	৮৯	পারসি চিঠি
৪৬	সেখ মেহেণ্ড	৯০	ঐ ঐ
৪৭	করিমা	৯১	ঐ ঐ
৪৮	রহম আলি মিঞা	৯২	ঐ ঐ
৪৯	মুনশী জমিরউদ্দীন	৯৩	ঐ ঐ
৫০	মুনশী আস্মাশ আলি	৯৪	ঐ ঐ
৫১	রামতনু	৯৫	ঐ ঐ
৫২	কৃষ্ণচন্দ্র দত্ত	৯৬	ঐ ঐ
৫৩	রটুঘটী	৯৭	ঐ ঐ
৫৪	কৃষ্ণপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়	৯৮	ঐ ঐ
৫৫	গোলাব চৌধুরী	৯৯	ঐ ঐ
৫৬	নাগরি চিঠি	১০০	ঐ ঐ
৫৭	ঐ ঐ	১০১	পারসি চিঠি
৫৮	ঐ ঐ	১০২	ঐ ঐ
৫৯	ঐ ঐ	১০৩	ঐ ঐ
৬০	পারসি চিঠি	১০৪	ঐ ঐ
৬১	ঐ ঐ	১০৫	বিশ্বনাথ দে
৬২	ঐ ঐ	১০৬	ব্রজনাথ সেন
৬৩	নাগরি ঐ	১০৭	নীলকমল সরকার
৬৪	ঐ ঐ	১০৮	জঙ্গলরাম
৬৫	ঐ ঐ	১০৯	ফকিরউদ্দীন
৬৬	শ্যামাচরণ দত্ত	১১০	গানের আলি
৬৭	শিবনাথ চৌধুরী	১১১	হিরানন্দ
৬৮	বিশ্বনাথ রায়	১১২	রামনাথ চক্রবর্ত্তী
৬৯	শিবনাথ তেওয়ারি	১১৩	নাগরি চিঠি
৭০	Mr. R. Rees,	১১৪	ঐ ঐ
৭১	J. Richer,	১১৫	ঐ ঐ
৭২	A. Campbell,	১১৬	ঐ ঐ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
১১৭	নাগরি চিঠি
১১৮	ঐ ঐ
১১৯	ঐ ঐ
১২০	ঐ ঐ
১২১	ঐ ঐ
১২২	ঐ ঐ
১২৩	ঐ ঐ
১২৪	ঐ ঐ
১২৫	ঐ ঐ
১২৬	ঐ ঐ
১২৭	ঐ ঐ
১২৮	ঐ ঐ
১২৯	আনন্দচন্দ্র
১৩০	ঈশানচন্দ্র মিত্র
১৩১	নবীনচন্দ্র শেন
১৩২	প্রতাপ সিংহ
১৩৩	গোলোকচন্দ্র ঘোষ
১৩৪	ফকির উদ্দীন
১৩৫	রাধে সিংহ
১৩৬	রেজা আলি
১৩৭	আবদুল্লা
১৩৮	গোবিন্দচন্দ্র দাস
১৩৯	জহর আলি
১৪০	হারাধন বসু
১৪১	পঞ্চানন্দ শাহা
১৪২	পারসি চিঠি
১৪৩	ঐ ঐ
১৪৪	ঐ ঐ
১৪৫	ঐ ঐ
১৪৬	ঐ ঐ
১৪৭	ঐ ঐ
১৪৮	ঐ ঐ
১৪৯	ঐ ঐ
১৫০	ঐ ঐ
১৫১	ঐ ঐ
১৫২	ঐ ঐ
১৫৩	ঐ ঐ
১৫৪	ঐ ঐ
১৫৫	ঐ ঐ
১৫৬	পারসি চিঠি
১৫৭	ঐ ঐ
১৫৮	জগু মির
১৫৯	আকেল সারঙ্গ
১৬০	ফকির উদ্দীন

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
১৬১	রাজকুমার শাহা
১৬২	রামচন্দ্র খানসামা
১৬৩	বিজয়চন্দ্র রায়
১৬৪	মেজা মহম্মদ আকবর
১৬৫	পারসি চিঠি
১৬৬	ঐ ঐ
১৬৭	ঐ ঐ
১৬৮	ঐ ঐ
১৬৯	বুধু
১৭০	মোনমোহন মল্লিক
১৭১	হারাধন দাস
১৭২	মহম্মদ করিম
১৭৩	মেজা রেজা আলি
১৭৪	নীলাম্বর মুখোপাধ্যায়
১৭৫	ঈশ্বরচন্দ্র ঠাকুর
১৭৬	গৌর সিংহ
১৭৭	ফরিদ খাঁ
১৭৮	বটু লাল
১৭৯	নাগরি চিঠি
১৮০	ঐ ঐ
১৮১	ঐ ঐ
১৮২	ঐ ঐ
১৮৩	ঐ ঐ
১৮৪	ঐ ঐ
১৮৫	ঐ ঐ
১৮৬	ঐ ঐ
১৮৭	রাজনাথ রায়
১৮৮	মবারক আলি
১৮৯	করিম বক্স
১৯০	ঐ ঐ
১৯১	মির সৈএদ মহম্মদ
১৯২	বিলাএত হোশেন
১৯৩	কৃষ্ণমোহন সিকদার
১৯৪	রাজারাম সিংহ
১৯৫	সিউপ্রসাদ
১৯৬	রাম লাল
১৯৭	রামকমল বাগচি
১৯৮	কমলাকান্ত চক্রবর্ত্তী
১৯৯	মির নূর আলি
২০০	চণ্ডীচরণ ধর
২০১	সেখ গোয়ারি
২০২	মির কাদের আলি
২০৩	কমর উদ্দীন
২০৪	সিউনাথ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
২০৫	তিলকচাঁদ	২৩৯	পারসি চিঠি
২০৬	গরিব শাহা	২৪০	মনতাজ আলি
২০৭	মির মৈজদ্দীন	২৪১	দুর্গারাম সর্দার
২০৮	হেসাবজুজ	২৪২	বিজুরাম
২০৯	মির সাদক আলি	২৪৩	উমাচরণ পাল
২১০	করিদ খাঁ	২৪৪	রঘুনাথ চৌধুরী
২১১	করম উদ্দীন	২৪৫	অধিন গোলাঞি
২১২	পারসি চিঠি	২৪৬	অবিস মহম্মদ
২১৩	ঐ ঐ	২৪৭	রশটম খাঁ
২১৪	ঐ ঐ	২৪৮	মহেশচন্দ্র রায়
২১৫	ঐ ঐ	২৪৯	গঙ্গানারায়ণ স্বর্ণকার
২১৬	হাফেজ নবি বক্স	২৫০	রাধামোহন মুখোপাধ্যায়
২১৭	রামদুলভ গঙ্গোপাধ্যায়	২৫১	কেশবচন্দ্র ঘোষ
২১৮	মুনশী ছোমা উদ্দীন	২৫২	শ্যামাচরণ রায়
২১৯	কৃষ্ণবেহারি শাহা	২৫৩	বিশ্বনাথ দাস
২২০	প্রসাদচন্দ্র কর্মকার	২৫৪	রামাসুন্দর
২২১	রাজকিশোর গুহ	২৫৫	মহেশচন্দ্র তরফদার
২২২	কৃষ্ণপ্রাণ চৌধুরী	২৫৬	হলধর মুখোপাধ্যায়
২২৩	নীলকণ্ঠ মজুমদার	২৫৭	রামসুন্দরী
২২৪	শ্রীরামচন্দ্র	২৫৮	সেখ হাবাজ
২২৫	নাগরি চিঠি	২৫৯	রামতনু বন্দ্যোপাধ্যায়
২২৬	ঐ ঐ	২৬০	গৌরমণী বৈষ্টমি
২২৭	ঐ ঐ	২৬১	চৈতন্যচরণ সরকার
২২৮	ঐ ঐ	২৬২	সৈএদ জহর আলি
২২৯	ঐ ঐ	২৬৩	পরেশ ধুবি
২৩০	ঐ ঐ	২৬৪	কৃষ্ণচন্দ্র বিশ্বাস
২৩১	ঐ ঐ	২৬৫	ভবানীপ্রসাদ রায়
২৩২	পারসি চিঠি	২৬৬	নাগরি চিঠি
২৩৩	ঐ ঐ	২৬৭	ঐ ঐ
২৩৪	ঐ ঐ	২৬৮	ঐ ঐ
২৩৫	ঐ ঐ	২৬৯	ঐ ঐ
২৩৬	ঐ ঐ	২৭০	পারসি চিঠি
২৩৭	ঐ ঐ	২৭১	ঐ ঐ
২৩৮	ঐ ঐ	২৭২	ঐ ঐ

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. Cannan.

Numb. 94. [1303]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, NOVEMBER 22, 1851.

No. 3503.

Foreign Department,

Camp Jugadree, the 12th November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant G. G. Pearse, Assistant Commissioner at Huzara, an extension of leave of absence, on Medical Certificate, for six months, from the 22nd September last. The leave granted him in General Orders of the 29th ultimo, No. 3325, is accordingly cancelled.

No. 3505.

The leave of absence granted to Captain R. N. Tronson, Pension Pay Master at Lahore, in General Orders of the 20th September last, No. 2962, is to be held to have commenced from the 21st, instead of the 15th of that month.

No. 3507.

The Governor General is pleased to grant Budrool Islam, Deputy Collector in the Jullunder District, leave of absence to the 10th proximo, on private affairs, in extension of the leave granted him in General Orders of the 18th September last, No. 2920.

No. 3509.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain S. C. Starkey, Commanding the 3rd Sikh Local Infantry, leave of absence, on Medical Certificate, from the 20th September last to the 20th April 1852, to proceed to Calcutta, preparatory to resigning the service. The leave granted him in General Orders of the 28th ultimo, No. 3299, is hereby cancelled.

No. 3515.

The services of Lieutenant Wm. Olpherts, of Artillery, Captain Commandant of No. 1, Light Field Battery, Scindia's Contingent, are, at his own request, placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief in India.

H. M. ELLIOT,

Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Umballa, the 4th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Colonel C. D. Wilkinson, C. B., and Brevet Colonel G. Warren to be Brigadiers of the 2nd Class, to fill existing Vacancies.

J. STUART, *Colonel.*

Secy. to the Govt. of India, Milv. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Chilkana, 13th November, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3491.

Foreign Department, Camp Mustafabad, 11th November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. B. Dennys, 2nd in Command Kotah Contingent, leave of absence, for twelve months, from the 30th instant to the 30th November 1852, to visit Nynee Tall and the Hills north of Deyrah, on Medical Certificate.

No. 3503.

Camp Jugadree, the 12th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant G. G. Pearse, Assistant Commissioner at Huzara, an extension of leave of absence, on Medical Certificate, for six months, from the 22nd September last. The leave granted him in General Orders of the 29th ultimo, No. 3325, is accordingly cancelled.

No. 3509.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain S. C. Starkey, Commanding the 3rd Sikh Local Infantry, leave of absence, on Medical Certificate, from the 20th September last to the 20th April 1852, to proceed to Calcutta, preparatory to resigning the service. The leave granted him in General Orders of the 28th ultimo, No. 3299, is hereby cancelled.

No. 3515.

The services of Lieutenant Wm. Olpherts, of Artillery, Captain Commandant of No. 1, Light Field Battery, Scindia's Contingent, are, at his own request, placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief in India.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 23.

Fort William, Financial Department,
the 14th November, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for November 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative,
the 14th November, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 14th November 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. VII. OF 1851.

An Act for securing the Land Revenue of Madras.

Whereas it is expedient that the land revenue accruing due to the East India Company at Madras, within the limits of the Town of Madras as defined in Section XII. Regulation II. 1802, of the Madras Code, should be ascertained and collected in as summary a manner as in other parts of the territories under the Government of the East India Company, It is enacted as follows:—

I. All assessable lands not the property of the East India Company, within the limits of the Town of Madras, as defined in Section XII., Regulation II. of 1802, of the Madras Code, of which the rate of assessment is not known, or which have not heretofore been assessed, shall be assessed at the rates customarily charged upon lands of a similar description in the neighbourhood, according as they may be situated respectively within or without the walls of Black Town.

II. Lakiraj tenures of land in Madras, of which uninterrupted possession has been held under alleged grants, exempt or partially exempt from assessment for sixty years, shall be valid; no other lakiraj tenures of land in Madras shall be deemed valid, unless the same are or shall be held under an unexpired grant from the British Government.

III. The Collector of Madras shall determine the rate of assessment to be laid on assessable land under Section I. of this Act, with reference to the rate assessed upon other land of a similar description in the neighbourhood, subject to an appeal to the Board of Revenue, to be made within six months from the notification by the Collector of the assessment fixed by him. The decision of the Board of Revenue upon such appeal shall be final.

IV. The Collector may order any assessable land, or land already assessed, or charged with a rent payable to the East India Company, to be measured, for the purpose of determining the amount of assessment to be imposed, or, in the case of land already assessed or charged with a rent, for the purpose of ascertaining whether the actual dimensions, and the dimensions upon which the amount of assessment or rent, was calculated, correspond.

V. Whenever, upon the measurement of any land under the preceding Section, it shall be found that the dimensions upon which the amount of assessment or rent was calculated exceed the actual dimensions, a proportionate abatement shall be made for the excess, on the demand of the party entitled to claim it.

VI. On the other hand, when the actual dimensions exceed the dimensions upon which the amount of assessment or rent was calculated, the excess shall be charged at the same rate as the rest of the land, the possession being left undisturbed. Provided that when it shall appear that the excess has been caused by the surreptitious usurpation of ground belonging to another tenure, the act of the Collector in assessing it shall not prejudice the holder of such other tenure in any effort he may make to recover the ground usurped from it. An appeal shall lie to the Board of Revenue against any extra assessment or additional rent charged by the Collector for excess by measurement under this Section, if preferred within six months from the date of the Collector's order. Upon such appeal the decision of the Board of Revenue shall be final.

VII. If any owner of assessed land, or any person holding land subject to a rent payable to the East India Company, shall, upon the written demand of the Collector, refuse or neglect to pay any sum at which the land is assessed, or with which it is charged as rent, the Collector may levy the same by distress and sale of the goods and chattels, wherever found, of such owner or lessee; or, after written demand upon the tenant or occupier, and on his refusal or neglect to pay the sum lawfully demanded, by distress and sale of any goods and chattels found upon the land, in the manner appointed for regulating distresses for small rents in Calcutta by Act VII. 1847, extended to Madras by Section 89, Act IX. 1850, and for the purpose of any such distress and sale, the Collector shall have all the powers of a Judge of the Court of Small Causes under Section 89, Act IX. 1850 aforesaid; and the Collector shall have power to appoint any of his Officers to perform the duties of Bailiffs and Appraisers, and of the Chief Clerk of the said Court, as provided by the said Act VII. of 1847, and all the provisions of the said Act relating to the Commissioners for the recovery of small debts and their Court, shall be deemed to apply to the said Collector and his Office in the execution of this Act.

VIII. In the case of payment by any tenant or occupier not holding immediately under the East India Company, or the seizure and sale of

his property, he may deduct the amount of the payment or levy from the next payment of rent to his landlord.

IX. The claim of the East India Company for land revenue or rent has priority over all other claims upon the land, or to which property distrained upon the land may be liable.

X. If the Collector's claim for arrears of rent is disputed, the process of distraint and sale shall not be stayed, unless the amount claimed be lodged with the Collector.

XI. Arrears of rent or revenue due to the East India Company are recoverable within six years next after the same are due, or next after an acknowledgment of the same in writing has been given by the person by whom the same is payable, or his Agent, and not afterwards.

XII. When a claim to hold land lakiraj, or free of assessment, shall be set up under this Act, the Collector shall inquire into the claim; taking such evidence as the claimant may offer, or the public records supply; and shall report his proceedings in the case for the consideration of the Board of Revenue. If the Board of Revenue are satisfied of the validity of the claim, they shall make an order accordingly, and such order shall be final. If they are not satisfied of the validity of the claim, they shall direct the Collector to assess the land, leaving the claimant to contest the Collector's demand in the Civil Courts, as herein provided.

XIII. Any person obstructing or molesting the Collector, or any of his subordinate officers in the execution of their duty, shall, on conviction before a Magistrate of the Town of Madras, be liable to a fine not exceeding five hundred rupees, and, in default of payment, to imprisonment in the common gaol for a term not exceeding six months, or until the fine is sooner paid.

XIV. The Collector may punish any contempt committed in his presence in open cutcherry or office, by fine not exceeding two hundred rupees, and, in default of payment, by imprisonment in the common gaol for a term not exceeding one month. From every such order of fine or imprisonment an appeal shall lie to the Board of Revenue, whose decision shall be final.

XV. The Collector shall act in the execution of this Act, under the usual control of the superior revenue authorities.

XVI. The ground rents payable to the East India Company from lands in Madras are revenue within the meaning of the Act of Parliament, 21 Geo. III. Cap. 70; and the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter at Madras has not any civil jurisdiction concerning the said ground rents, or concerning any thing ordered or done in the assessment or collection thereof.

XVII. All actions concerning any trespass or injury committed by any revenue officer, acting under colour of this Act, or concerning any claim in respect of any goods taken by, or any monies paid to, any revenue officer under this Act, or concerning any claim of rent or revenue on the part of the East India Company under this Act, shall be tried and determined in the Civil Courts established by the East India Company, in the Zillah of Chingleput, notwithstanding that the cause of action in respect of which such action is brought, arose, or the defendant therein reside, within the limits of the Town of Madras, and every such action shall be brought within six months after the cause of action arose, and not afterwards.

XVIII. The words "Collector" and "Board of Revenue" used in this Act, shall be taken to mean any person or persons lawfully appointed to exercise the powers vested in the Collector and Board of Revenue respectively under this Act.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 21st November, 1851.

Read a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Public Department, No. 22 of 1851, dated the 3rd September.

The following Act is brought up before the Legislative Council this day. Resolved, that the Rules requiring that all Acts shall be brought up for second reading in two months or in three months, from the date of the first reading, be suspended in respect to the following proposed Act, and that it be at once passed into Law, the assent of the Most Noble the Governor General of India having been obtained and recorded.

ACT NO. XIII. OF 1851.

An Act to amend Act No. V. of 1851.

Whereas by Section III. of Act No. V. of 1851, it was, among other things, enacted, that the Accountant General of Bengal was authorized and required from time to time, to direct the Sub-Treasurer to pay, and the Sub-Treasurer should thereupon pay out of the monies of the East India Company in his custody, such sums as would be sufficient to pay off and discharge to such persons as should appear to be entitled thereunto as the lawful representatives of the Intestates and others named in the Schedules A. B. C. D. annexed to the Report therein mentioned, the several principal sums of money which, upon the final adjustment of the accounts of their several claims and estates, should appear to have been due to them respectively from Sir Thomas Turton, on the 25th day of February 1848, and to be then still due and unsatisfied: And whereas the Court of Directors of the East India Company, acting in pursuance of the power and authority to them given and reserved by the 44th Section of an Act of Parliament, passed in the 4th year of the reign of his late Majesty King William the Fourth, entituled "an Act for effecting "an arrangement with the East India Company, "and for the better government of His Majesty's "Indian Territories till the 30th day of April "1854," have signified to the Governor General in Council their disallowance of so much of the said third Section of Act No. V. of 1851, hereinbefore recited, as relates to the payment and discharge to the lawful representatives of the Intestates and others named in the said Schedules B. and D. of the several principal sums of money therein mentioned; It is enacted as follows:

I. So much of the 3rd Section of Act No. V. of 1851, hereinbefore recited, as relates to the payment and discharge to the lawful representatives of the Intestates and others named in the said Schedules B. and D. of the several principal sums of money therein mentioned, is hereby repealed.

FRED JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2403.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 18th November, 1851.—Mr. C. T. Buckland, Joint Magistrate of Serampore, Mr. James Hunt, and Baboo Gopeekrist Gossain to be Commissioners for putting Act XXVI. of 1850 in force in the Town of Serampore.

The 19th November, 1851.—Mr. R. Abercrombie, Magistrate of Dacca, to officiate also as Collector of the District, until the arrival of Mr. G. P. Leycester.

Narendra Krishna, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the full powers of a Magistrate, in the District of Midnapore, to be in charge of the Sub-Division of Nugwan, in that District.

Baboos Joynarain Doss and Nobochunder Roy, Deputy Collectors under Regulation IX. of 1833, have been transferred, the former from Hooghly to the Sunderbuns, and the latter from Chittagong to Hooghly.

Leave of Absence.—The 18th November, 1851.—Pundit Nurhurree Seremonee, Principal Sudder Ameen of Mymensing, for three weeks, on Medical Certificate.

The 19th November, 1851.—Moulvie Nujjoomul Huq, Principal Sudder Ameen of Beerbhoom, for two months, on Medical Certificate, in addition to the leave granted to him during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

Baboo Punchanund Banerjee, Officiating 2nd Additional Principal Sudder Ameen of Chittagong, for three months, from the 11th instant, under Medical Certificate.

Notifications.—The 19th November, 1851.—The Hon'ble the Deputy Governor of Bengal has been pleased to sanction the formation of a Sub-Division, composed of the Thannahs noted in the margin,* in the Southern part of the Midnapore District, with Agra Chur, in Thannah Nugwan, for its Head Quarters.

* Nugwan, Sagressur, Nimal, Kunchabugger, Ghat Kedgeree, Bominarrah, and Pataspore.

The services of the Reverend Mr. R. Panting have been placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces, from the 10th proximo.

Mr. J. Campbell received charge of the Medical duties of Dibroghur, on the 29th September last.

Mr. W. M. Dirom, Salt Agent of Chittagong, having resumed charge of the Agency from Mr. R. Ince, on the 14th instant, the unexpired portion of the leave of absence granted to him on the 25th October last, has been cancelled from that date.

Mr. James Grant, Civil and Sessions Judge of Dinagepore, made over charge of the current duties of his office to Baboo Radamohun Chowdry, Officiating Principal Sudder Ameen of the District, on the 15th instant, to proceed to Malda, on Sessions duty.

Mr. H. Brownlow, Judge of Shahabad, reported his return from the Cape of Good Hope, on the Ship "Maidstone," which reached Calcutta on the 15th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 4026 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Judicial Department, Simla, the 8th Nov., 1851.

Appointment.—Lieutenant B. P. Lloyd to officiate as 1st Assistant Superintendent Ajmere, during the absence of Lieutenant P. Bouverie, or till further orders.

No. 4040 of 1851.

Judicial and Revenue Department, Simla, the 8th November, 1851.

Appointment.—Mr. William Howe Stacey to be Deputy Collector under Regulation IX. of 1833; and Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with powers of a Covenanted Assistant as described in Section 20, Regulation IX. of 1807, in Zillah Cawnpoor.

J. Thornton,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 4022 of 1851.

Leave of Absence.—Mr. F. F. Hogg, Assistant to the Magistrate and Collector of Bareilly, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date on which he may avail himself of the leave.

J. G. Thomason,
Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 21st November, 1851.

No. 611 *of* 1851.—Mr. Edmond John Lemoyne Twynam, whose appointment was announced in G. O. P. C., No. 521, of the 3rd October 1851, having satisfied Government on the points of qualification prescribed by existing regulations, is admitted to the Service, from the 3rd November 1851, as a Cadet of Infantry on this Establishment.

Mr. Twynam is promoted to the rank of Ensign from the 20th August 1851, and, with reference to G. O., No. 588, of the 14th November 1851, his name will stand on the list between those of Ensigns B. H. Smith and C. Richardes.

No. 612 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Captain Peter Henry Knight Dewaal, of the 34th Regiment Native Infantry, ...	On Medical Certificate.
Lieutenant Erskine Grant Langmore, of the 27th Regiment Native Infantry, ...	
Lieutenant Henry Duncan Twysden, of the 33rd Regiment Native Infantry, ...	

No. 613 *of* 1851.—The leave of absence, to visit Bombay, on private affairs, granted to Lieutenant Colonel Thomas McSherry, C. B., Commanding the 1st Regiment N. I., in General Order, No. 558, of the 31st October 1851, will commence from the 1st December 1851, and continue till the 1st June 1852, instead of the dates therein specified.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

No. 610 of 1851.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 21ST NOVEMBER, 1851.

On the recommendation of the Military Board, the Hon'ble the President in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to direct that the authorized proportions of shot and shell issued for the annual practice of the Artillery at the different Stations, shall, for the future, instead of being returned into Magazine at the conclusion of the practice season, be retained under charge of the Officers Commanding the Artillery, who will have them lodged in the store rooms belonging to the Artillery most convenient for the purpose, accounting for them in the half-yearly returns of stores sent to the Military Board Office by the Staff Officer of Artillery Division.

At the close of each practice season the shot and shell are to be painted and grummeted, the painting to be performed by the Magazine men who accompany the practice stores from the Magazine of supply, and the grummeting by the Artillery men and gun lascars of the division.

The annual indents for practice stores are to include materials for painting and grummeting, the former in the proportion of lb. 1½ of paint for every 100 shot and shell of sorts, with the same quantity of oil to re-mix with the paint when required, and the latter in the proportion laid down in the following table:

Table shewing the diameter of Grummets for shot or shell, and the quantity of materials required to make 100 *of each nature.*

Nature of grummets.	Circumference of the rope part of the grummet.	If rope be used of the same circumference as that of the rope part of the grummet.		Number of skins for 100.	Exterior diameter, vide remarks.	Interior diameter of grummet or diameter of former.	Corrosive sublimate.	Remarks.
		Length of each strand.	Quantity of rope for 100.					
	Inches.	Feet.	Fathoms.	No.	Inches.	Inches.	In the proportion of 1 lb. to 16 gallons of water, vide Mem. No. 1, which accompanied Board's Circular, 256 of 1846.	
8 Inches,...	3½	7-2	39-4-10	50	7-90	5-68		
32-Pr.,.....	3	5-4	28-1- 6	33½	6-18	4-28		
24-Pr.,.....	2½	5	27-4- 8	25	5-62	4-04		
18-Pr.,.....	2½	4-8	25-5- 6	25	5-12	3-54		
12-Pr.,.....	2	4-6	25-0- 0	16⅔	4-45	3-19		
9-Pr.,.....	2	3-8	20-2- 2	16⅔	4-08	2-82		
6-Pr.,.....	2	3-3	18-0- 4	16⅔	3-63	2-27		
3-Pr.,.....	1¼	2-8	14-4-11	11⅓	2-82	2-04		

The skins from which the above calculations are made are of the medium size, and the circumference of the grummet is the mean diameter between high and low gauge.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 21st November, 1851.

No. 614 *of* 1851.—The undermentioned gentleman is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors as a Cadet of Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Ensign from the date assigned to him in General Order, No. 444, of the 22nd August 1851.

Infantry.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. William Pemberton Fisher,	15th November 1851.

No. 615 *of* 1851.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors.

	Date of arrival at Fort William.
Captain Henry Lyell, of the 43rd Regiment Native (Light) Infantry, ...	15th November 1851.

No. 616 *of* 1851.—Bombardier George Delvin, of the 1st Company 3rd Battalion Artillery, is appointed an Assistant Overseer, Department Public Works, for employment at Cawnpore.

Bombardier Delvin is transferred to the Town Major's list.

No. 617 *of* 1851.—Brevet Major William Soltau Pillans, of Artillery, Commissary of Ordnance, Agra, is allowed leave of absence, from 15th November 1851 to 15th February 1852, to visit the Presidency, preparatory to applying for furlough to Europe, on Medical Certificate.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

ECCLESIASTICAL.

NOTICE.—The Lord Bishop has, on his return from Furlough, renewed the Licence of the Reverend Walter John Whiting, to officiate as a Minister and Chaplain in this Diocese, appointed by the Government to Cawnpore, and has appointed him a Surrogate for granting Episcopal Licences of Marriage.

The Reverend Thomas Henry Fitzpatrick, M. A., of Trinity College, Dublin, and the Reverend Henry Stern have also been Licensed by the Bishop to officiate as Missionary Ministers in this Diocese.

By desire of the Lord Bishop, dated at Calcutta, this Twenty-first day of November 1851,

WM. HY. ABBOTT,
Registrar and Secretary.

NOTICE.—It is notified for general information, that, from Monday next, the 24th instant, one-half of the width of the Road, passing over the Main Sluice Bridge, opposite to the Water Gate entrance of the Fort, will be closed for repair.

Proper precautions will be adopted to prevent accidents.

GEO. WARREN, *Colonel,*
Town Major.
Town Major's Office,
Fort William, 21st Nov. 1851.

General Post Office Notifications.

Export Overland Express Mail vid Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 3rd Proximo. will be closed at, and despatched from this Office, on Monday, the 24th instant, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date (whether the abovementioned weight be completed or not,) will, on any account, be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General,
in charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 19th November, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Oriental," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Oriental." will be closed at this Office on Saturday, the *6th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Monday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Oriental" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.
Fort William, Genl. Post Office,
The 21st November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,

No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the *8th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD.
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General,
in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nuccicull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Packets for the reception of Letters by the following Ships are open at this Office:

Names of Vessels.	Agents.	Intended Departure.	For what Port.	Touching at	Remarks.
Steamer, ...	.....	Bombay 3rd December 1851, latest date for Letters from Calcutta 22nd November, ..	Overland Letters viâ Suez.		
Isabella Hercus, ...	Eglinton and Co., ...	In a day or two,..	Mauritius.		
City of Palaces, ...	Hajee Suduck Dosal, .	Ditto, ...	Ditto.		

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, General Post Office, 21st November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MAHERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, viâ Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *viâ* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

For the N. W. Provinces.

The Accommodation Boat "Sutledge" will leave on the 25th instant. For Freight of small Parcels only and Passage, apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office,
the 18th November, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12¼ Nautical miles, and from the N. E. point of Bintang N. W. by W. ¾ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	⅛	Rock which shows at L. W. Sp. Tides.
S.E. by E. ¾ E.	½	Rock with ½ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. ¾ E.	10¼	Pontillon rock with 1¾ fathoms on it at ditto.
S.S. E. ¼ E.	¾	S. E. rocks which always show.
S. by E. ½ E.	6	Diana shoal with 2¾ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	⅝	S. rocks which always show.
S. by W. ¼ W.	2	South Ledge dries at ½ ebb.
S. by W. ¾ W.	7½	Shoal with 1½ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
S. W. ½ S.	11¾	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W. ¼ N.	7¾	Rock with 2¾ fathoms on it at ditto.
W. N. W. ¾ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W. N. W. ¼ W.	5½	Congallon's Carr with 1½ fathoms on it at ditto.
Between N. N. W. ¾ W. & N. by W. ¼ W.	Between 4½ & 6	Romania shoal with 3½ fathoms on it at ditto.
N by E.	16¾	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. BUTTERWORTH,
Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 4307.

MEMO.—Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
The 22nd October, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners:—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 50′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart, half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is now seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ¼ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Rysa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ¼ W. and N.N.W. ½ W., will be shewn from the High

Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND, *Secretary.*

Fort William, the 18th October, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Twelfth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 24th November 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,839 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,974
Benares Ditto, ...	865
Total Chests,...	2,839

2. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 26th November and 9th December 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 26th November 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 9th December 1851.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 12th November 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, THE 5TH NOVEMBER, 1851.

Opium. NOTICE is hereby given, that on Monday, the 12th January 1852, at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, will be put up to Sale at the Exchange Rooms at Calcutta, and sold by Public Auction, for Exportation by Sea, the undermentioned quantity of Opium, the Provision of 1850-51, subject to the following Conditions; viz.

Produce of Behar Agency, ...Chests	1,920
Ditto of Benares ditto, ... ,,	880
Total Chests	2,800

CONDITIONS OF SALE.

1st. The Opium will be sold for Exportation by Sea only, and no Certificate will be granted except to cover such Export.

2nd. The Opium will be ordinarily offered for Sale at an upset price of Rupees 400 per Chest, and sold to the highest bidder above that price, except under the circumstances for which Provision is made by Clause 12 of the Conditions of Sale.

3rd. The Sale shall commence at the hour of 11 A. M., and shall not be continued after the hour of 5 P. M., but if at that hour any of the lots advertized for Sale shall remain unsold, the Sale may, at the discretion of the Board of Revenue, be resumed on the next day following (not being Sunday or a Public Holiday,) at the hour of 11 A. M., and so on until the whole of the remaining lots are disposed of; or if the quantity of 2,800 Chests shall not be sold on the day advertized, the Board may dispose of the lots which remain on hand at a future Sale.

4th. Each lot to contain Five Chests.

5th. A deposit in a Promissory Note, either for 25 per Cent. even money, of the amount for which each lot is knocked down, or for Rupees 1,000, at the discretion of the Officer superintending the Sale, shall be made by the purchaser in the Sale Room, and before the lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of the purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the afternoon of Saturday, 17th January, or on the other hand failing such redemption by the time aforesaid, then the lot or lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered

in, shall be re-sold at such time or times and under such Conditions of Re-sale as the Board of Revenue shall see fit, and all losses and expenses whatsoever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

6th. The Promissory Notes taken on the day of Sale, under the last mentioned Condition if remaining unredeemed on the said 17th January, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

7th. No tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium, upon which the prescribed deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 17th January, will be afterwards accepted.

8th. The Opium, now advertized for Sale, shall be paid for within 15 clear days from the day of Sale, that is to say, no Treasury Receipt will be accepted in payment after 4 P. M. of Tuesday, the 27th January 1852, and in case any lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the cash deposit of 25 per Cent, even money of the amount for which each lot is knocked down, or Rupees 1,000 for each lot, or any Public Securities that may have been deposited on account of such lots or chests shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Revenue shall think fit, and the first purchaser shall further be required to make good any loss or difference of price between that obtained at the Re-sale and the amount at which the Opium was first purchased, forfeiting all advantages that may arise from such Re-sale.

9th. Purchasers taking out Certificates or orders for the delivery of Opium, after making full payment as above prescribed, shall have the option of naming the number of lots of their purchase which they may desire to be included in each Certificate or order, and it is to be clearly understood that the Certificates or orders so taken out shall be considered final, and not afterwards changeable for other Certificates or orders authorizing the delivery of single lots or of a different number of lots or chests, whether more or less, than the number of lots or chests originally required to be included in each Certificate or order.

10th. No Sub-Treasurer's Receipts or deposit of Public Securities under the fifth of the present Conditions, will be received in this Office, except from the party recorded as the purchaser in the Sale Book or his authorized Agent. The receipt for deposit of Public Securities will be granted only in the name of such purchaser, and the Securities so deposited will be returned when clearance has been made by the said purchaser or his order.

11th. The Officer superintending the Sale, on the part of the Board of Revenue, is empowered to reject, at his discretion, the bid of any individual, unless such individual shall, on demand, tender at the time a deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities, equal to 25 per Cent. even money of the amount so bid, or Rupees 1,000 for each lot.

12. With a view to prevent fictitious biddings designed to obstruct the Sale, it is hereby notified, that the Officer of Government superintending the Sale, shall be competent at any time during the Sale to withdraw any unsold lot, and immediately to put it up again for Sale at a maximum upset price, diminishing the same gradually until a bid is obtained, and the first *bond fide* bidder, for a lot after it has been offered for Sale in the mode here described, shall be held and declared to be the purchaser of the said lot, and the Officer of Government superintending the Sale shall also be competent to dispose in the same manner of as many of the subsequent lots as he may think proper, provided always that no lot shall be sold below the minimum price of 400 Rupees specified in the 2nd Clause of these Conditions.

13. The purchaser of any lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of lots of the same Agency Opium to the extent of Twenty-five lots, and for the lots so purchased, the purchaser shall deposit for each lot 25 per Cent. even money of the amount bid by him for the first lot, or Rupees 1,000 for each lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first lot, provided always that there remain a sufficient number of lots of that Opium to complete the said Twenty-five, but not otherwise.

14th. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

15th. The following papers, together with samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date by application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue.

No. 1.—Certificate of the Opium now advertized for Sale.

No. 2.—Report of the examination of such Opium.

16th. The public are hereby informed, that in providing the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1850-51, the same precautions have been taken as those which have been observed during past years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a statement of the average weight of the Chests indiscriminately taken for the purpose of comparison from the despatches on arrival at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue, and further, that four Chests of Behar and Benares Opium, which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

17th. Any further information respecting weight or quality of the Opium advertized for Sale, that may be desired by parties connected with the Trade will, as heretofore, be furnished to them on application at the Office of the Board of Revenue, but in accordance with established usage under no circumstances will the Board entertain or recognize any claim to compensation for loss from any alleged deficiency of weight,

abstraction of Opium or adulteration of the Drug, which may be preferred in reference to Chests after the sale and delivery of the Opium for shipment.

18th. The public are hereby informed, that in addition to the quantity abovementioned the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the year 1852, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Tuesday, 10th February 1852,	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th March 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th April 1852,.....	1920	880	2800
On or about Monday, 10th May 1852, ...	1920	880	2800
On or about Thursday, 10th June 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th July 1852, ...	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852,...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852,	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852,...	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852,	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852,	1892	869	2761
	21092	9669	30761

19th. It is hereby further notified, that under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France, dated the 7th March 1815, quoted below, the Agents in India of the French Government, or persons duly appointed by them, are entitled to demand that, out of the quantities of Behar and Benares Opium declared as above for Sale at the Twelve Sales in the Months of January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November and December 1852, there shall be delivered to them at the average of the particular Sale or Sales to which the Opium so applied for may belong, a quantity, not exceeding in the aggregate 300 Chests, and the Agents of the French Government must make requisition for the whole of the Opium required by them during the year within 30 days after the publication of this advertizement, specifying the particular Sale or Sales from which the quantity of Opium is intended to be taken. If the Agents of the French Government shall not make the requisition for Opium within the time abovementioned, the entire quantity of about 33,561 Chests of Behar and Benares, as above estimated, will be brought to Sale in the usual manner, and if they shall make application for a quantity of Opium to be delivered to them out of the quantity advertized for Sale at each or any of the Twelve Sales abovementioned, but shall not pay for it within the prescribed period of payment, the Deputy Governor of Bengal reserves to himself the right of disposing of the Opium which the French Authorities may so fail to pay for, either by increasing the quantity reserved at the Sale next ensuing the date of payment, or by selling it at a Sale to be held expressly for the purpose.

Article 6th. *Article of the Convention above referred to.* "With regard to the Trade in "Opium it is agreed between "the high contracting parties "that at each of the periodical "Sales of that article there "shall be reserved for the French Government, "and delivered upon requisition duly made by "the Agents of His Most Christian Majesty, or by "the persons duly appointed by them, the number "of Chests so applied for, provided that such supply shall not exceed Three Hundred Chests in "each year, and the price for the same shall be determined by the average rate at which Opium "shall have been sold at every such periodical "Sale; it being understood that, if the quantity of "Opium applied for at any one time shall not be "taken on account of the French Government by "the Agents of His Most Christian Majesty "within the usual period of delivery, the quantity "so applied for shall nevertheless be considered "as so much in reduction of the Three Hundred "Chests hereinbefore mentioned: the requisitions "for Opium as aforesaid are to be addressed to "the Governor General at Calcutta, within thirty "days after notice of the intended Sales shall have "been published in the Government Gazette."

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 5th November, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Cawnpore, up to 4 P. M. of the 22nd December 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the Cawnpore Division of the Army, and its Dependencies for one year, from 1st May 1852 to 30th April 1853:

No. 1. Gram, Barley, Bhoosa and Gear, for Public Cattle for Cawnpore, Lucknow, Seetapore, Futty Ghur, Nowgong, Jhansie and Banda.

Bread, Firewood, Sugar, Rice, Salt, Coffee, Beef, Mutton, Fowls, Chickens, Eggs, Butter, Milk, Brandy, Gin, Beer in quarts, Beer in pints, Lime Juice, Bazar Medicines, Hospital Cots and Clothing, Bedding as per new Regulation, (per set and per each Article separate,) Petty Stores, Ottah for Elephants, and Vinegar, Country.

No. 2. Camp Equipage for Governor General, Commander in Chief and Europeans, &c., also Rum Casks and Kegs (new and to be repaired) for 1, 2, and 3 years.

No. 3. Separate Tenders for Station and Command supplies, specifying rates in words as well as figures, will be received for each Article up to 22nd December 1851, in Forms, to be had on application at the Executive Commissariat Office, and will be opened and read on the 23rd December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend at the Office.

No. 4. All Government Articles in store will be used up previous to the receipt of fresh supplies.

R. C. WROUGHTON,
S. A. C. Gl.

Commissariat Office, Cawnpore,
31st October, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Dinapore, up to 4 P. M. of the 29th December 1851, for the supply for one year, from 1st March 1852, of Beef, Mutton, Bread, Rice, Salt, Sugar, Coffee, Firewood, Arrowroot, Europe Barley, Sago, Sherry, Beer, Brandy, Lime Juice, Vinegar, Quilts, Hospital Clothing, Flannel, Sheets, and Tinning Cooking Utensils, for the use of European Troops at Darjeeling, also for the supply of Ottah, Barley (Country), Bhoosa, Gram, Paddy, Straw, Rice, Salt and Gear, (Elephant and Bullock,) for the Public Cattle at Titalyah.

Tenders, in which the rates are to be specified in words as well as figures, will be received for each article separately, a deposit of not less than (100) one hundred rupees to be lodged with each Tender. Forms of Tenders may be had on application at the Dinapore Commissariat Office, and Tenders will be opened and read on the 30th December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend.

R. D. MACPHERSON,
Sub-Assist. Commy. Genl.

Dinapore, Exc. Commt. Office,
18th November, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at the Presidency, up to 4 P. M., of the 5th December 1851, for the supply of Paddy Straw, for the Presidency Division, for one year, from 1st January 1852.

Tenders will be received agreeably to a form to be obtained on application at the above office and not otherwise, and they will be opened and read on the 6th December 1851 at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend.

Tenders to be accompanied by a deposit of Company's Rupees 200.

A. D. DICKENS, *Lieut.*,
Sub-Assist. Commy. Genl.

Fort William, Commissariat Office,
The 13th November, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mooteharee.	Chupra.

Arrah.

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. OMMANNEY,
Executive Engineer 3rd Division.

SEALED TENDERS for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the office of the Executive Engineer, 17th Division Public Works, Burdwan, up to the 10th December 1851:

Burdwan.	Beerbhoom.
Bancoorah.	Mungulpoor.

Specifications and Conditions may be had on application to the Executive Engineer, Burdwan.

(Signed) A. IMPEY, *Lieut.*,
Ex. Engr. 17th Dn.

Burdwan, 15th November, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of William Thos. Grieff, of Fenwick's Bazar, in Calcutta, a fifth class Preventive Officer, of the Calcutta Custom House, an Insolvent.

On Friday, the 14th day of November, instant, it was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Ramdhone Mitter, of Saumpooka, in Calcutta, Broker and Trader, an Insolvent.

On Monday, the 17th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Oehme and Barrow, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 18th November, 1851.

In the matter of John Wolfgang Mozart Gibson, late an Assistant to Messrs. Harradan and Co., and now Music Master and Piano Forte Tuner, of Waterloo Street, in Calcutta, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* protection order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 28th day of November, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Robertson, Attorney.

Chief Clerk's Office, 22nd November, 1851.

Sheriff's Office, the 8th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Thursday, the Fourth day of December next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

সরিফ আফিস ৮ নবেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৪ ডিসেম্বর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পাত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ সিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. Reddie, *Sheriff.*

সরিফ।

Advertisement.

James Chollett *versus* Maurice Fitz Gerald Sandes, and others. } PURSUANT to an Order of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in the above Cause, bearing date the Thirty-first day of March, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, the Creditors of George Hornett, heretofore of Calcutta, Getleman, deceased, who died in the Year One Thousand Eight Hundred and Twenty-four, and the Legatees under his Will are hereby required to come in and prove their respective claims before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Court, at his office in the Court House, or in default thereof they will be excluded from the benefit of the said order.

W. Macpherson, *Master.*

Molloy, Mackintosh and Poe,
Complainant's Attorneys.

Calcutta, Supreme Court, Master's Office, the 17th November, 1851.

PROBATE of the Will of *Andrew Smith Poole,* late a Riding Master, of the 5th Regiment of Light Cavalry, deceased, having been this day granted to *Mrs. Sarah Poole,* of Nakodah, in the Jullundur-Doab, the Widow and Executrix named in the said Will, all legal demands against the said Estate, and all debts owing to the said Estate, will be paid and received by the said Executrix.

Allan and Thomas,
Proctors.

Calcutta, 17th November, 1851.

LOST,—Second Halves of the Bank of Bengal Notes, No. 22917, for Co.'s Rs. 25, and No. 19095, for Co.'s Rs. 20, the payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—First Half of a Bank of Bengal Note, No. 13875, for Co.'s Rs. 50, the payment of which has been stopped at the Bank.

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that a Special Meeting of Shareholders of the above named Company, *for the election of* Auditors, will be held at the Company's Office, on Wednesday, the 31st proximo, at 4 P. M.

By order of the Directors,

H. N. P. Grant, *Secretary.*

Calcutta, Wednesday, 19th Nov., 1851.

Report shewing the smallest depth of Water in the Bhaugirattee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 15th November, 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Where Shallowest.*
	feet.	ins.	
Bhaugirattee River.*			
At its entrance, ...	6	9	
Below the entrance, ...	3	9	
From thence to Jungypore, ...	3	6	At Annundnugghur.
	2	6	„ Shampore.
	2	7	„ Noorpore.
From Jungypore to Sadduckbaugh, ...	2	9	„ Rampore.
	2	9	„ Gonespore.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	3	6	„ Ahmaneegunge.
	3	9	„ Kattergungah.
From Berhampore to Cutwa, ...	2	7	„ Mohoolah.
	2	7	„ Tuktukiparrah.
	2	0	„ Mayleeny.
	3	9	„ Beeduoparrah.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	2	7	„ Mohumpore.
	2	7	„ Khoosulpore.
	2	7	„ Augurdeep.
Jellinghee River.			
At its entrance, ...	5	9	
From thence to Bausemarree, ...	4	3	At Dyrampore.
	3	9	„ Sircarparrah.
	6	0	„ Bausemarree.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	6	3	„ Chandeparrah.
	4	9	„ Dheradah.
	3	9	„ Saddypore.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	6	0	„ Ramseenugghur.
	4	0	Below Beerpore.
And from Sonatullah to Mongunge, ...	5	6	At Sonatullah.
	4	4	„ Kantaltullah.
Matabanyah River.			
At its entrance, ...	19	9	
From thence to Hautboleah, ...	18	3	At Dewangunge.
	5	9	„ Boleah.
From Hautboleah to Katchikattah, ...	7	3	„ Nugchur Boleah.
	9	6	„ Onoopnuggur.
From Katchikattah to Kishengunge, ...	6	9	„ Sheelmarree.
	6	9	„ Batchamarree.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	7	3	„ Ranaghaut.

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 19th November, 1851, + 1 foot 10½ inches.

J. Lang, *Supt., Nuddeah Rivers.*
Berhampore, 19th November, 1851.

* Since last report, the channel of this River, at Annundnugghur, has been deepened by the construction of Bandahls, from 3 feet to 3 feet 6 inches.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall.

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By James Small.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at Cost Price, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		Price per Copy.
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Bentros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
468	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Ratnabolh, (in Sanscrit,)	0 8 0
42	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol. I.,	19 0 4
8	Ditto „ „ II.,	
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematics,	10 13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (Illustrated Edition,)	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 1 0

Fred. J. Mouat, M. D.,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—*Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2,* Hare Street.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, NOVEMBER 22, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত বহরমপুর পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মার্চ ও আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম
২৭৩	ভূতনাথ	৩০১	ভৈরবচন্দ্র দাস
২৭৪	সেখ মাদারি	৩০২	কালীচরণ ভট্টাচার্য্য
২৭৫	নাগরি চিঠি	৩০৩	হোশেনী
২৭৬	নিতাইসুন্দর সিংহ	৩০৪	কালীপ্রসাদ ঘোষ
২৭৭	মোচন খানসামা	৩০৫	তারাচাঁদ রায়
২৭৮	সাখাউদ্দীন	৩০৬	আনন্দচন্দ্র রায়
২৭৯	পারসি চিঠি	৩০৭	রামকানাই বন্দ্যোপাধ্যায়
২৮০	ঐ ঐ	৩০৮	মিঞা মহম্মদ খাঁ
২৮১	E. Brown,	৩০৯	অম্বুধ্যাপ্রসাদ
২৮২	E. Palmer,	৩১০	নাগরি চিঠি
২৮৩	খোদাবক্স	৩১১	ঐ
২৮৪	দুমনগীর	৩১২	ঐ
২৮৫	সিতকণ্ঠ ঘোষ	৩১৩	ঐ
২৮৬	জিবুলাল	৩১৪	ঐ
২৮৭	বন্ধু মিঞা	৩১৫	ঐ
২৮৮	অক্ষয়চন্দ্র রায়	৩১৬	ঐ
২৮৯	শ্রীনাথ ঘোষ	৩১৭	ঐ
২৯০	শ্রীনাথ ভট্টাচার্য্য	৩১৮	ঐ
২৯১	পারসি চিঠি	৩১৯	ঐ
২৯২	শ্যামাচরণ রায়	৩২০	ঐ
২৯৩	সাধারি	৩২১	ঐ
২৯৪	বকাউল্লা	৩২২	ঐ
২৯৫	সিতলচন্দ্র সরকার	৩২৩	ঐ
২৯৬	কিশনপ্রসাদ	৩২৪	মানিক বৈষ্টমী
২৯৭	ভট্টু মিঞা	৩২৫	সৈয়দ আলি
২৯৮	রামলোচন দাস	৩২৬	জহরা বেগম
২৯৯	হৈবতু অং	৩২৭	অবধান পণ্ডিত
৩০০	মির গোলাম আব্বাস	৩২৮	কাশী চৌধুরী

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম
৩২৯	সেখ রমজান	৩৭৩	বক্টম খাঁ
৩৩০	ণী বেগম	৩৭৪	হরজন জমার্দার
৩৩১	নবিনচন্দ্র মজুমদার	৩৭৫	কড়াকি
৩৩২	গোলোকচন্দ্র ভূঞা	৩৭৬	হাঁশনু
৩৩৩	বেলাএত হোশেন	৩৭৭	মহেশ্চন্দ্র বসু
৩৩৪	পারসি চিটি	৩৭৮	তজহরি
৩৩৫	ঐ	৩৭৯	চৈতন্যকৃষ্ণ
৩৩৬	ঐ	৩৮০	পারসি চিটি
৩৩৭	ঐ	৩৮১	ঐ
৩৩৮	ঐ	৩৮২	ঐ
৩৩৯	ঐ	৩৮৩	ঐ
৩৪০	ঐ	৩৮৪	ঐ
৩৪১	ঐ	৩৮৫	ঐ
৩৪২	ঐ	৩৮৬	ঐ
৩৪৩	ঐ	৩৮৭	ঐ
৩৪৪	ঐ	৩৮৮	ঐ
৩৪৫	নকরচন্দ্র রায়	৩৮৯	ঐ
৩৪৬	রাধাচরণ সরকার	৩৯০	ঐ
৩৪৭	রামকৃষ্ণ শাহা	৩৯১	ঐ
৩৪৮	রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	৩৯২	ঐ
৩৪৯	রাধাচরণ শাহা	৩৯৩	ঐ
৩৫০	সিউদিন পাঠক	৩৯৪	ঐ
৩৫১	রামলাল মল্লিক	৩৯৫	ঐ
৩৫২	ফকিরা সর্দার	৩৯৬	ঐ
৩৫৩	নাগরি চিটি	৩৯৭	ঐ
৩৫৪	ঐ	৩৯৮	ঐ
৩৫৫	ঐ	৩৯৯	গোপালচন্দ্র
৩৫৬	ঐ	৪০০	প্রসন্ননাথ
৩৫৭	ঐ	৪০১	রামচন্দ্র দাস
৩৫৮	ঐ	৪০২	দেবিদিন তেওয়ারি
৩৫৯	ঐ	৪০৩	রাজনারায়ণ বসু
৩৬০	ঐ	৪০৪	মত্তী বেগম
৩৬১	ঐ	৪০৫	ঝুমন্
৩৬২	ঐ	৪০৬	নহালচাঁদ
৩৬৩	ঐ	৪০৭	রামগতি
৩৬৪	ঐ	৪০৮	নাগরি চিটি
৩৬৫	ঐ	৪০৯	ঐ
৩৬৬	ঐ	৪১০	ঐ
৩৬৭	ঐ	৪১১	ঐ
৩৬৮	উমেশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	৪১২	রামকানাই
৩৬৯	নিস্তারিণী দাসী	৪১৩	সেখ তমম
৩৭০	কিশনচন্দ্র	৪১৪	আশক্ আলি
৩৭১	কৃষ্ণগোপাল দত্ত	৪১৫	রাত্নিবচন্দ্র
৩৭২	সেখ আবদুল্লা খাঁ	৪১৬	হনুমানপ্রসাদ

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম
৪১৭	সৈএদ মির আলি	৩৪	নাগরি চিঠি
৪১৮	খৈরুন্নেশা খানম	৩৫	নবকুমার শেন
৪১৯	মুনশী জমিরুদ্দীন	৩৬	শম্ভুচন্দ্র সিংহ
৪২০	মাণিকচন্দ্র দাস	৩৭	সিতকণ্ঠ ঘোষ
৪২১	সিতানাথ দত্ত	৩৮	গোলাম হুসরৎ খাঁ
৪২২	হেয়াত্ খাঁ	৩৯	নাগরি চিঠি
৪২৩	নাগরি চিঠি	৪০	ঐ
৪২৪	তারণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	৪১	গৌরমোহন বিশ্বাস
৪২৫	বিনোদলাল বন্দ্যোপাধ্যায়	৪২	নাগরি চিঠি
	পোষ্ট পেইড চিঠি	৪৩	ঐ
		৪৪	সাড়াদোন চাপরাসি
১	জয়চন্দ্র লস্কর	৪৫	নাগরি চিঠি
২	নাগরি চিঠি	৪৬	ঐ
৩	রামকিশোর চৌধুরী	৪৭	ভুবেন্দ্রনারায়ণ লাহুড়ি
৪	রামজিবন বন্দ্যোপাধ্যায়	৪৮	বিষ্ণুচন্দ্র হালদার
৫	মার খাঁ	৪৯	লালা পিরথিলাল
৬	গঙ্গাধর	৫০	G. Garden,
৭	Mr. C. Paul,	৫১	নাগরি চিঠি
৮	নাগরি চিঠি	৫২	নন্দকিশোর পাল
৯	ঐ	৫৩	ডোমন
১০	ঐ	৫৪	পারসি চিঠি
১১	পারসি চিঠি	৫৫	নাগরি চিঠি
১২	ঐ	৫৬	ঐ
১৩	ভাগবত খাঁ	৫৭	রামশঙ্কর সিকদার
১৪	গোপীনাথ রুদ্রক	৫৮	নাগরি চিঠি
১৫	আবদুল্লা	৫৯	হরিচরণ শাহা
১৬	আগা মহম্মদ হোসেন	৬০	গঙ্গাধর দাস
১৭	কাশীশ্বরি দেব্যা	৬১	রামকিশোর চক্রবর্ত্তী
১৮	নাগরি চিঠি	৬২	দাগর দত্ত
১৯	ঈশানচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	৬৩	নাগরি চিঠি
২০	পারসি চিঠি	৬৪	আতিম
২১	মৌলবী সৈএদউদ্দীন	৬৫	মধু সর্দ্দার
২২	পারসি চিঠি	৬৬	গোপালচন্দ্র শাহা
২৩	ঈশানচন্দ্র শাহা	৬৭	আ-দ্দমরি দাস্যা
২৪	সাদের আলি	৬৮	পারসি চিঠি
২৫	নেজামত নবাব	৬৯	মৌলবী হোসেন আলি
২৬	পারসি চিঠি	৭০	জগদুল্লভ শোম
২৭	সফিরত	৭১	ঈশ্বরচন্দ্র শাহা
২৮	গোলাপ দাস	৭২	কাশীনাথ শাহা
২৯	নাগরি চিঠি	৭৩	চৈতন্যচরণ গুপ্ত
৩০	পারসি চিঠি	৭৪	আতহর মেশা
৩১	নাগরি চিঠি	৭৫	কোরবান আলি
৩২	বলরাম দাস		
৩৩	Mr. Stalhart,		

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহ্‌ওয়াপ্রযুক্ত কটক পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি ও ফিব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	লোকনাথ সিংহ	ভদরক	
২	ঈশ্বরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	কটক	
৩	দামু দাস ও আধরাম পাটনাএক	ঐ	
৪	রামচন্দ্র দাস	ঐ	
৫	সেখ ভগুনু	ঐ	
৬	সৈএদ জমাল	ঐ	
৭	সেখ কামাল	পুরি	
৮	তেলঙ্গী চিঠি	বিজানগর	
৯	আগা মহম্মদ	ঐ	
১০	শিবপ্রসাদ	ঐ	
১১	কামাল উদ্দীন	কটক	
১২	ইদু খানশামা	ঐ	
১৩	অভয়চরণ মাহাতি	ঐ	
১৪	এনকেইয়া	বিজাগাপাটম	
১৫	নকরি কালেইয়া	ঐ	
১৬	জয়গোপাল চট্টোপাধ্যায়	কটক	
১৭	মির দামু	ঐ	
১৮	নাগরি চিঠি	ঐ	
১৯	দনামঞ্জইয়া	বরমপুর	
২০	রামতু	বিজানগর	
২১	মাধবচন্দ্র বারিক	কটক	
২২	ঈশানচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
২৩	মান বাই	ঐ	
২৪	হেড পুলিস	টাঙ্গী	
২৫	জান মহম্মদ	কটক	
২৬	ফকিরচন্দ্র দাস	ঐ	
২৭	গুদামপ্রসাদ দত্ত	ঐ	
২৮	দুজ্জধন দাস	ঐ	
২৯	হরি সিংহ	ঐ	
৩০	লালা রাম সিংহ	ছাপরা	
৩১	কামালা ফকির	কটক	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY

Numb. 95. [1317]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, NOVEMBER 26, 1851.

No. 3554.

Foreign Department, Camp Seharunpore, 17th November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

Captain G. Gordon, Second in Command and Officiating Commandant, to be Commandant of the 1st Regiment Sikh Local Infantry.

Ensign C. H. Brownlow, Acting Adjutant, to be Adjutant of the 1st Regiment Sikh Local Infantry.

Lieutenant J. Sykes, Acting Adjutant, to be Adjutant of the 2nd Regiment Punjab Infantry.

No. 3558.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

Lieutenant A. R. E. Hutchinson, Deputy Bheel Agent, to be Bheel Agent, vice Captain Siddons, deceased.

Lieutenant R. H. Keatinge, Assistant Superintendent of Nimar, to be Deputy Bheel Agent.

No. 3570.

Camp Saharunpore, the 18th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Captain E. K. Elliot, Deputy Commissioner 1st Class Saugor and Nerbudda Territories, to be Officiating Assistant Resident at Nagpore.

No. 327.

Judicial Department, Camp Saharunpore, the 19th November, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant W. R. Elliott, Deputy Commissioner 2nd Class, an extension of leave of absence, on private affairs, from the 31st December next to the 11th of March 1852, to remain at Calcutta or Madras, with permission to resign his appointment from the latter date.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

No. 23.

Fort William, Financial Department, the 14th November, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for November 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th November, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 14th November 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XII. OF 1851.

An Act for securing the Land Revenue of Madras.

Whereas it is expedient that the land revenue accruing due to the East India Company at Madras, within the limits of the Town of Madras as defined in Section XII., Regulation II. 1802, of the Madras Code, should be ascertained and collected in as summary a manner as in other parts of the territories under the Government of the East India Company, It is enacted as follows:—

I. All assessable lands not the property of the East India Company, within the limits of the

Town of Madras, as defined in Section XII., Regulation II. of 1802, of the Madras Code, of which the rate of assessment is not known, or which have not heretofore been assessed, shall be assessed at the rates customarily charged upon lands of a similar description in the neighbourhood, according as they may be situated respectively within or without the walls of Black Town.

II. Lakiraj tenures of land in Madras, of which uninterrupted possession has been held under alleged grants, exempt or partially exempt from assessment for sixty years, shall be valid; no other lakiraj tenures of land in Madras shall be deemed valid, unless the same are or shall be held under an unexpired grant from the British Government.

III. The Collector of Madras shall determine the rate of assessment to be laid on assessable land under Section I. of this Act, with reference to the rate assessed upon other land of a similar description in the neighbourhood, subject to an appeal to the Board of Revenue, to be made within six months from the notification by the Collector of the assessment fixed by him. The decision of the Board of Revenue upon such appeal shall be final.

IV. The Collector may order any assessable land, or land already assessed, or charged with a rent payable to the East India Company, to be measured, for the purpose of determining the amount of assessment to be imposed, or, in the case of land already assessed or charged with a rent, for the purpose of ascertaining whether the actual dimensions, and the dimensions upon which the amount of assessment or rent, was calculated, correspond.

V. Whenever, upon the measurement of any land under the preceding Section, it shall be found that the dimensions upon which the amount of assessment or rent was calculated exceed the actual dimensions, a proportionate abatement shall be made for the excess, on the demand of the party entitled to claim it.

VI. On the other hand, when the actual dimensions exceed the dimensions upon which the amount of assessment or rent was calculated, the excess shall be charged at the same rate as the rest of the land, the possession being left undisturbed. Provided that when it shall appear that the excess has been caused by the surreptitious usurpation of ground belonging to another tenure, the act of the Collector in assessing it shall not prejudice the holder of such other tenure in any effort he may make to recover the ground usurped from it. An appeal shall lie to the Board of Revenue against any extra assessment or additional rent charged by the Collector for excess by measurement under this Section, if preferred within six months from the date of the Collector's order. Upon such appeal the decision of the Board of Revenue shall be final.

VII. If any owner of assessed land, or any person holding land subject to a rent payable to the East India Company, shall, upon the written demand of the Collector, refuse or neglect to pay any sum at which the land is assessed, or with which it is charged as rent, the Collector may levy the same by distress and sale of the goods and chattels, wherever found, of such owner or lessee; or, after written demand upon the tenant or occupier, and on his refusal or neglect to pay the sum lawfully demanded, by distress and sale of any goods and chattels found upon the land, in the manner appointed for regulating distresses for small rents in Calcutta by Act VII. 1847, extended to Madras by Section 89, Act IX. 1850, and for the purpose of any such distress and sale, the Collector shall have all the powers of a Judge of the Court of Small Causes under Section 89, Act IX. 1850 aforesaid; and the Collector shall have power to appoint any of his Officers to perform the duties of Bailiffs and Appraisers, and of the Chief Clerk of the said Court, as provided by the said Act VII. of 1847, and all the provisions of the said Act relating to the Commissioners for the recovery of small debts and their Court, shall be deemed to apply to the said Collector and his Office in the execution of this Act.

VIII. In the case of payment by any tenant or occupier not holding immediately under the East India Company, or the seizure and sale of his property, he may deduct the amount of the payment or levy from the next payment of rent to his landlord.

IX. The claim of the East India Company for land revenue or rent has priority over all other claims upon the land, or to which property distrained upon the land may be liable.

X. If the Collector's claim for arrears of rent is disputed, the process of distraint and sale shall not be stayed, unless the amount claimed be lodged with the Collector.

XI. Arrears of rent or revenue due to the East India Company are recoverable within six years next after the same are due, or next after an acknowledgment of the same in writing has been given by the person by whom the same is payable, or his Agent, and not afterwards.

XII. When a claim to hold land lakiraj, or free of assessment, shall be set up under this Act, the Collector shall inquire into the claim; taking such evidence as the claimant may offer, or the public records supply; and shall report his proceedings in the case for the consideration of the Board of Revenue. If the Board of Revenue are satisfied of the validity of the claim, they shall make an order accordingly, and such order shall be final. If they are not satisfied of the validity of the claim, they shall direct the Collector to assess the land, leaving the claimant to contest the Collector's demand in the Civil Courts, as herein provided.

XIII. Any person obstructing or molesting the Collector, or any of his subordinate officers in the execution of their duty, shall, on conviction before a Magistrate of the Town of Madras, be liable to a fine not exceeding five hundred rupees, and, in default of payment, to imprisonment in the common gaol for a term not exceeding six months, or until the fine is sooner paid.

XIV. The Collector may punish any contempt committed in his presence in open cutcherry or office, by fine not exceeding two hundred rupees, and, in default of payment, by imprisonment in the common gaol for a term not exceeding one month. From every such order of fine or imprisonment an appeal shall lie to the Board of Revenue, whose decision shall be final.

XV. The Collector shall act in the execution of this Act, under the usual control of the superior revenue authorities.

XVI. The ground rents payable to the East India Company from lands in Madras are revenue within the meaning of the Act of Parliament, 21 Geo. III. Cap. 70; and the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter at Madras has not any civil jurisdiction concerning the said ground rents, or concerning any thing

ordered or done in the assessment or collection thereof.

XVII. All actions concerning any trespass or injury committed by any revenue officer, acting under colour of this Act, or concerning any claim in respect of any goods taken by, or any monies paid to, any revenue officer under this Act, or concerning any claim of rent or revenue on the part of the East India Company under this Act, shall be tried and determined in the Civil Courts established by the East India Company, in the Zillah of Chingleput, notwithstanding that the cause of action in respect of which such action is brought, arose, or the defendant therein reside, within the limits of the Town of Madras, and every such action shall be brought within six months after the cause of action arose, and not afterwards.

XVIII. The words "Collector" and "Board of Revenue" used in this Act, shall be taken to mean any person or persons lawfully appointed to exercise the powers vested in the Collector and Board of Revenue respectively under this Act.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 21st November, 1851.

Read a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Public Department, No. 22 of 1851, dated the 3rd September.

The following Act is brought up before the Legislative Council this day. Resolved, that the Rules requiring that all Acts shall be brought up for second reading in two months or in three months, from the date of the first reading, be suspended in respect to the following proposed Act, and that it be at once passed into Law, the assent of the Most Noble the Governor General of India having been obtained and recorded.

ACT No. XIII. OF 1851.

An Act to amend Act No. V. of 1851.

Whereas by Section III. of Act No. V. of 1851, it was, among other things, enacted, that the Accountant General of Bengal was authorized and required from time to time, to direct the Sub-Treasurer to pay, and the Sub-Treasurer should thereupon pay out of the monies of the East India Company in his custody, such sums as would be sufficient to pay off and discharge to such persons as should appear to be entitled thereunto as the lawful representatives of the Intestates and others named in the Schedules A. B. C. D. annexed to the Report therein mentioned, the several principal sums of money which, upon the final adjustment of the accounts of their several claims and estates, should appear to have been due to them respectively from Sir Thomas Turton, on the 25th day of February 1848, and to be then still due and unsatisfied: And whereas the Court of Directors of the East India Company, acting in pursuance of the power and authority to them given and reserved by the 44th Section of an Act of Parliament, passed in the 4th year of the reign of his late Majesty King William the Fourth, entituled "an Act for effecting "an arrangement with the East India Company, "and for the better government of His Majesty's "Indian Territories till the 30th day of April "1854," have signified to the Governor General in Council their disallowance of so much of the said third Section of Act No. V. of 1851, hereinbefore recited, as relates to the payment and discharge to the lawful representatives of the Intestates and others named in the said Schedules B. and D. of the several principal sums of money therein mentioned; It is enacted as follows:

I. So much of the 3rd Section of Act No. V. of 1851, hereinbefore recited, as relates to the payment and discharge to the lawful representatives of the Intestates and others named in the said Schedules B. and D. of the several principal sums of money therein mentioned, is hereby repealed.

FRED JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department. Legislative, the 21st November, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 21st November 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XIV. OF 1851.

An Act for consolidating the laws for collecting a Revenue of Excise on Spirituous Liquors and Intoxicating Drugs in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.

Whereas it is expedient to make better provision for the collection of a Revenue of Excise upon Opium, Chandoo, Toddy and Bang, Arrack and Spirits, and the granting of Excise Licences for the sale of the said Articles by retail within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, It is enacted as follows:

I. Regulations II., IV., and V. of 1830, passed by the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca in Council, Regulation IV. of 1831 and Act No. V. of 1839, passed by the President of the Council of India in Council, and Regulation X. of 1833, passed by the Governor General of India in Council, are repealed.

II. The exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Chandoo, or Opium in smaller quantities than one chest; and the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors; and the exclusive right of selling Toddy and Bang within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, shall be vested, from time to time, in such persons as the Governor, or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or such public Officer by him thereto authorized, may license for that purpose, on such conditions as may be determined, either by public or private sale of such exclusive rights.

III. Any person in whom the exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Opium in smaller quantities than one chest shall be vested, shall be called the "*Opium Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be;" and the person in whom the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors shall be vested, shall be called the "*Spirit Farmer* of Prince of Wales'

Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be;" and the person in whom the exclusive right of selling Toddy and Bang shall be vested, shall be called the "*Toddy Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be."

IV. The number of Houses or Shops to be severally registered under this Act for the retailing, or smoking of Chandoo or prepared Opium, and for retailing Spirituous Liquors and Arrack, and for the retail of Toddy or Bang, within the said Settlement and places, shall be determined, from time to time, by the Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or by such public Officer or Officers as he may authorize for that purpose; and the said Houses or Shops shall, as regards their situation and hours for opening and closing, be subject to such Rules and penalties as the said Governor or other Chief Civil Authority shall, from time to time, make in that behalf.

V. The Superintendent of Police at each of the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, shall grant to the keeper of every such House or Shop a Licence, which shall contain the name of the keeper or keepers, and the situation of the House or Shop, and shall be registered in the Police Office of the Station in which the same shall be granted; for which grant and registration the following Fees shall be paid, that is to say, for an Opium House, Three Dollars; for a Tavern, Five Dollars; for an Eating House or Spirit Shop, Three Dollars; for a Toddy Shop, Two Dollars: and every such Licence may be recalled and cancelled by the Superintendent of Police with the sanction of the Chief Local Authority as occasion shall appear to him to require: and every person who shall open or keep such House or Shop, without having first obtained and registered such Licence, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VI. Every Farmer under this Act, and every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall sell or exchange Opium, prepared or unprepared, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, otherwise than for the Coin usually current within the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

VII. Every person within the said Settlement, who shall deliver to any servant or labourer any Opium prepared or unprepared, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, in consideration of wages or hire due to such servant or labourer, or on any account whatsoever, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VIII. Every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall allow any person to gamble therein, or in whose House any person shall be found gambling, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

IX. Every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall knowingly allow any person to be therein, with any kind of Arms or offensive Weapon upon his person, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

X. Every person, other than the Opium Farmer of the Station, who shall make Chandoo or any other preparation of Opium for smoking within the said Settlement, or who shall import thereto any Chandoo or Opium prepared elsewhere for smoking, or who shall sell or offer for sale or purchase, or who shall knowingly have or receive into his or her possession any such Chandoo or other preparation of Opium for smoking, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such contraband Chandoo or other preparation of Opium, and the receptacles in which the same is contained, and all vessels and utensils, which have been, or are plainly intended to be used in making Chandoo or any other preparation of Opium, shall be seized and forfeited.

XI. Every person, other than the Opium Farmer, who shall sell or offer for sale, and also every person who shall buy from any person other than the Opium Farmer any quantity of raw Opium less than one chest, save for exportation, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such raw Opium shall be seized and forfeited.

XII. The foregoing provisions of this Act shall not apply to the sale of Opium for Medicinal purposes by recognized Medical Practitioners, Chemists and Druggists.

XIII. Every person who shall import into the said Settlement any raw Opium in less quantity than one chest, or have in his possession, custody or control, any raw Opium in less quantity than one chest, unless for the purpose of being exported, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such raw Opium so imported or found, shall be seized and forfeited.

XIV. Every person arriving in any vessel at any of the Ports or Harbours of the said Settlement, who may have on board any Chandoo, or other preparation of Opium, or any raw Opium, in less quantity than one chest, shall, within twenty-four hours after such vessel shall have come to anchor, give notice thereof to the Opium Farmer, and shall apply to the Registrar of Imports and Exports or his Deputy for a permit to land or deposit the said Opium, Chandoo, or other preparation of Opium in his Office, and on obtaining such permit shall forthwith land, and so deposit the same, where it shall remain till re-exported, unless the same shall be sold to the Opium Farmer. Any person having on board such Opium, Chandoo or other preparation of Opium, as above described, and failing to give notice, or otherwise not complying with the provisions of this Section, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars, and the Opium, Chandoo or other preparation of Opium shall be seized and forfeited.

XV. Every person, other than the Opium Farmer, who shall export any Opium by land, from the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and the Opium and vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVI. Every person, who shall be desirous of exporting by Sea, or of selling for exportation by Sea, raw Opium, in any quantity less than one chest, shall deposit a chest containing the customary quantity in the Office of the Registrar of Imports and Exports; and whenever such person shall apply for any portion of such Opium to be delivered to him or to any purchaser thereof for exportation, he shall deliver to the Registrar of

Imports and Exports, or his Deputy, a written Bill of Entry in duplicate, expressing the quantity of Opium that is to be exported, and the name of the person who is about to export the same, and of the vessel, and of the master, and of the place to which the same is to be exported, and having also, in case the Opium mentioned therein is to be sold for exportation, the name of the purchaser written on the back thereof; and the said Registrar or his Deputy shall thereupon cause the quantity of Opium specified in the Bill of Entry to be taken out of such chest and delivered to the person who is to export the same, and shall deliver to such person one of the copies of such Bill of Entry, signed by the said Registrar or his Deputy, and having the hour upon which the same shall be so delivered marked thereon; and the Bill of Entry so signed shall be the Exporter's Permit to export the said Opium; and such chest shall remain in the custody of the said Registrar or his Deputy, until all the Opium contained therein shall have been exported or sold, when the chest shall be destroyed: and every person, who shall commit a breach of any of the provisions contained in this Section, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XVII. Every person who shall receive any such Permit as aforesaid, for the exportation by Sea of any quantity of Opium less than one chest, and who shall not, upon receiving the same, forthwith cause such Opium to be conveyed to and placed on board of the vessel mentioned in such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars, and the Opium, and the vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVIII. Every person, not thereunto authorized under this Act, who shall make Chandoo or other preparation of Opium for smoking on board of any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction of the Court of Judicature of the said Settlement, or in whose possession any such Chandoo or prepared Opium shall be found on board of such vessel, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Chandoo or prepared Opium so made or found, shall be seized and forfeited.

XIX. Every person, who shall sell or buy or have in his possession, save for the purpose of exportation under Section XVI. of this Act, on board any vessel anchored, or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any raw Opium in a less quantity than one chest, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such raw Opium so sold or bought, shall be seized and forfeited.

XX. Any Justice of the Peace within the said Settlement, upon the information upon oath of any person, that he has good cause to believe that there is on board of any vessel anchored, or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any contraband Opium or Chandoo or raw Opium, may issue his Warrant, in the form of Schedule (A) to this Act annexed, or to the like effect, authorizing the Opium Farmer, or any Revenue Officer duly appointed under this Act, or any Peace Officer, to go on board of such vessel, and to make search for, and to seize such Opium or Chandoo, and to bring the offender or offenders in whose possession, custody or control the said Contraband Opium or Chandoo or raw Opium shall be found before a Justice of the Peace, to be dealt with according to this Act.

XXI. Every person, other than the Opium Farmer or keeper of a registered Opium Shop, who shall sell Tye-Chandoo or Opium-Dross mixed with Opium, shall, for the first offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XXII. Every keeper of a Registered Opium Shop who shall sell, or have in his possession, any Opium or Chandoo other than such as shall have been bought from the Opium Farmer, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XXIII. Every person, other than the Spirit Farmer of the Station, who shall import into the said Settlements any Spirituous Liquor or Arrack, shall, before landing such Spirituous Liquor or Arrack, or any part thereof, deliver to the Spirit Farmer, a Bill in which shall be specified the name of the vessel, the quantity and kind of the Liquor, and the place where the same is intended to be stored; and, if such Liquor is intended to be used or consumed in the House of the Importer, he shall, at the same time, pay or secure to the Spirit Farmer, the sum of Fifty Cents for every gallon of such Liquor, or if in bottles, the sum of Fifty Cents for every four quart bottles, and a proportionate rate for any quantity less than one gallon, or less than four quart bottles so to be landed; and the Spirit Farmer shall thereupon in either case, if the application is made between the hours of six in the morning and six in the evening, deliver to such person a written Permit to land the same; and every person who shall land any such Liquor without having first delivered such Bill, and paid or tendered such sum when payable, and also every Spirit Farmer, who shall refuse to give such Permit without good cause shown, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Liquor, landed contrary to the provisions of this Section, and the vessels and conveyances in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXIV. Every person, other than the Spirit Farmer, or a person duly licensed as hereinafter mentioned, who shall sell within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, otherwise than for exportation, any Spirituous Liquor or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if sold in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles, without first tendering and paying to the Spirit Farmer a sum of Fifty Cents for every Gallon, or for every four quart bottles of such Spirituous Liquor or Arrack, and a proportionate rate for any quantity less than one Gallon, or less than four quart bottles, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquor or Arrack, and the Vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall remove or cause to be removed any Spirituous Liquor or Arrack from one House, Shop, Godown or other Building to another, or from the possession of one person to that of another, without having first obtained from the Spirit Farmer a written Permit, hereinafter described, to remove the same, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Spirituous Liquor or Arrack so removed, and the ves-

sels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXVI. The Spirit Farmer shall, on the application of any person, (if made between the hours of six in the morning and six in the evening,) grant a written Permit for the removal of any Spirituous Liquor or Arrack (provided the same be not sold contrary to the provisions of this Act,) which Permit shall describe the quantity and kind of Liquor required to be removed, and the name of the person about to remove the same, and the places from and to which the same is to be removed, and the time during which such Permit is in force: and every Spirit Farmer who shall, without good cause shown, refuse to grant such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XXVII. The Spirit Farmer may enter the Warehouse, Godowns or Premises of any person wherein are kept any Spirituous Liquors or Arrack not contained in bottles, and take an account of the quantity of such Liquors, and notice any leakage of the same, and gauge, and otherwise examine the same, at any time between the hours of eight in the morning and five in the evening, upon obtaining a Warrant so to do, under the hand of any Justice of the Peace, which Warrant such Justice is authorized to grant whenever he shall see cause so to do.

XXVIII. The keepers of all Taverns duly registered under this Act may sell to the inmates, customers, or frequenters thereof, Spirituous Liquors, so that the same be drunk within such Taverns; and every keeper of any such registered Tavern who shall sell any Spirituous Liquor otherwise than is herein provided, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXIX. Every keeper of any Eating House or Spirit Shop registered under this Act, who shall serve, supply or sell to the customers, inmates, or frequenters thereof, any Spirituous Liquor or Arrack, other than such as shall have been bought by him from the Spirit Farmer, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXX. Every Spirit Farmer, and also every keeper of a registered Eating House or Spirit Shop, who shall knowingly sell or deliver to any European or Native Soldier any Spirituous Liquor or Arrack, without having an authority in writing so to do from the Commanding Officer of such Soldier, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXXI. Every Spirit Farmer, or other person, who shall sell or offer for sale any adulterated Spirits or Spirits distilled from Neepa, shall forfeit for every such offence, a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XXXII. From the passing of this Act, whoever, being a Manufacturer of Sugar in the said Settlements, shall be desirous of having a Distillery at his Sugar Manufactory, for making, or distilling, or rectifying, or compounding Spirits or Arrack, shall apply in writing to the Superintendent of Police of the Station or place within which such Sugar Manufactory is situated, for a Licence, and in such application shall be inserted the name of the applicant, the situation of his Manufactory, and the number and size of the Stills he is desirous of keeping; and the Superintendent of Police shall grant such Licence, renewable every year under his hand and seal, to the applicant, on payment of a fee of Ten Dollars, and such Licence shall be registered in the Police Office of such Station or place.

XXXIII. No licensed Distiller shall be at liberty to sell to any person other than the Spirit Farmer, or to sell, send out of, or deliver from his Distillery, for exportation, any Spirits or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles; and every licensed Distiller who shall sell, send out, or deliver from his Distillery, any Spirits or Arrack, (except as aforesaid,) shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquors or Arrack, and the vessels in which the same are contained, shall be seized and forfeited.

XXXIV. Every person, other than the Spirit Farmer or a licensed Distiller, who shall make, or distil, or rectify, or compound, any Spirits or Arrack, or shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus, for distilling, or making, or rectifying, or compounding, Spirits or Arrack, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirits or Arrack, and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited, but nothing contained in this or any other Section shall be construed to extend to distillations for medical or scientific purposes.

XXXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall make or distil Samsoo or Spirits distilled from Rice, in the said Settlements, or who shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus for distilling or making Samsoo, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo, and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited.

XXXVI. No person shall land Samsoo, or Spirits distilled from Rice, in any part of the said Settlements, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer; and every person who shall land any Samsoo in any part of the said Settlements, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer, and also every person, who shall sell any Samsoo to any person other than the Spirit Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXXVII. All Spirituous Liquor or Arrack imported, landed, removed in, or exported from any part of the said Settlements on account of Her Majesty's Government, or the Government of the East India Company, is exempt from the operation of this Act.

XXXVIII. Every Owner, Renter, or Occupier of any land which produces Toddy or Bang, and also every other person, other than the Toddy Farmer and the keepers of the registered Toddy Shops, who shall sell any Toddy or Bang within the said Settlements to any person other than to the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Toddy or Bang shall be seized and forfeited; but this enactment shall not be deemed to forbid Bakers from using in their Bread Toddy, the produce of their own Estate or Plantation.

XXXIX. Every person, other than the Owners, Renters, or Occupiers of lands which produce Toddy or Bang, who shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the

same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, or from the keeper of a registered Toddy Shop hereinafter mentioned, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy or Bang, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XL. Every keeper of a registered Toddy Shop, who shall sell to any person, or shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy or Bang, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XLI. Every Toddy Farmer and keeper of a registered Toddy Shop who shall knowingly sell or deliver any Toddy or Bang to any European or Native Soldier, without having an authority in writing from the Commanding Officer of such Soldier, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLII. All Fees received for registering Licences to keep Opium Shops under this Act, shall be paid to the Opium Farmer for the time being; and all Fees received for registering Licences to keep Spirit Shops and Distilleries under this Act, shall be paid to the Spirit Farmer for the time being; and all Fees received for registering Licences to keep Toddy Shops for the sale of Toddy and Bang under this Act, shall be paid to the Toddy Farmer for the time being; and all other Fines, Penalties or forfeitures whatsoever, received under this Act, shall, after the adjudication at the discretion of the Magistrate of a portion of such fines and penalties to the informer, be paid into the Municipal Fund, established under Act No. IX. of 1848, or that may be established by any future Act, of the station at which such Fines, Penalties or Forfeitures shall be imposed, to be applied to the general purposes of the said Act.

XLIII. Any Justice of the Peace within the said Settlement may, by his Warrant, in the form of Schedule B. to this Act annexed, or to the like effect, directed to any Peace Officer or Officers within the said Settlement, or to any Revenue Officer or Officers appointed in manner hereinafter mentioned, empower him or them by day or by night (but if between the hours of six o'clock at night and six in the following morning, then such Warrant to be addressed to and executed by, or in the presence of a Peace Officer) to enter and search any Dwelling-house, Shop, or other Building, in any case in which there shall appear to such Justice of the Peace, upon the oath of any party, good and sufficient cause to believe that in any such Dwelling-house, Shop, or other Building is concealed or deposited any article subject to forfeiture under this Act, and to seize and take possession of any such article found to be concealed or deposited therein: and to arrest and take any person, or persons, being in such Dwelling-house, Shop or Building, in whose possession, custody or control any such article may be found, or whom the said Officer, or Officers may have good and sufficient reason to suspect had concealed or deposited therein any such article, and any Officer to whom such Warrant shall be directed may, in case of resistance, break open any door of such Dwelling-house, Shop or other Building, and remove by force any other obstruction to such entry, search, seizure and removal as aforesaid.

XLIV. If any person shall be found committing any act in breach of this Act, or if any Peace or Revenue Officer shall have probable cause to believe that any person has concealed upon his person any article subject to forfeiture under this Act, such Peace or Revenue Officer may immediately arrest such person without a Warrant, and shall thereupon immediately take such person before some neighbouring Justice of the Peace, who shall determine if there be reasonable grounds of suspicion, and such Justice may direct such person to be immediately searched: and every person who shall obstruct any such Officer in making any such arrest as aforesaid, and also every Officer who shall not immediately take any person so arrested before a Justice of the Peace, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLV. Every Peace or Revenue Officer who shall maliciously and without reasonable grounds arrest or detain any person on the plea that such person hath infringed any of the provisions of this Act, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLVI. No Revenue Officer shall be competent to act under the provisions of this Act, unless he shall be appointed specially so to do in writing by the Governor or other Chief Civil Authority of the Station in which such Revenue Officer is required to act, which authority shall be duly registered at the Police Office of such Station, and shall be liable to be annulled at the pleasure of the said Governor or other Chief Civil Authority.

XLVII. Any Farmer named in this Act who shall either by himself, or by the means of any other person, take from any person who may have committed, or be suspected of having committed a breach of any of the provisions of this Act, any sum of money, or any goods or chattels whatsoever, as a compromise, reward or payment for not prosecuting such person for such offence under this Act, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars, a moiety of which may, at the discretion of the Magistrate, be adjudged to the informer.

XLVIII. All penalties under this Act may be imposed on conviction of the offence by confession of the offender, or by the oath of one or more witnesses before two Justices of the Peace, and in case of non-payment of any Penalty imposed or forfeited under this Act, the convicting Justices may issue their Warrant of Distress in the form of Schedule C. to this Act annexed, or to the like effect, under their hands and seals, directed to any Peace Officer or Officers to levy the amount of such Penalty by seizure and sale of any Goods of the offender which may be found within the jurisdiction of such Justices; and if no such property shall be found within such jurisdiction, then the aforesaid Justices, by Warrant under their hands and seals, in the form of Schedule D. to this Act annexed, or to the like effect, may commit the offender to prison, with or without hard labour, for any period not exceeding two calendar months, where a pecuniary penalty of Twenty-five Dollars can be imposed, and in the same proportion for any greater penalty which can be imposed. Provided always that in case it shall appear to such Justices by the confession of the offender, or in any other manner, that he has no goods wherein to levy such distress, then and in every such case it shall be lawful for such Justices, if they shall deem it fit, instead of issuing such Warrant of Distress, by Warrant under their hands and seals in the

form of Schedule E. to this Act annexed, or to the like effect, to commit the offender to prison, with or without hard labor, for any period not exceeding two calendar months, where a pecuniary penalty of twenty-five Dollars can be imposed, and in the same proportion for any greater penalty which can be imposed. Provided always that in no case shall the term of imprisonment exceed two years.

XLIX. All convictions under this Act may be in the form of Schedule F. to this Act annexed, or to the like effect, and no conviction shall be quashed or set aside for want of form, or be removed by Certiorari or otherwise into Her Majesty's Superior Court of Record, and no conviction shall be quashed or set aside except for error of law apparent upon the face of such conviction, and no Warrant of Commitment shall be held void by reason of any defect therein, provided it be therein alleged that the party has been convicted, and there be a valid conviction as aforesaid to sustain the same.

L. In all Sections of this Act in which the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore or Malacca, or any or either of them are inserted, all places attached to, or dependent on the said Stations respectively shall be taken to be included.

LI. This Act shall commence and take effect from and after the 1st day of May 1852.

SCHEDULE A.

Form of search Warrant under Section XX.

Prince of Wales' Island. To the Opium Farmer or any Revenue Officer duly appointed under the Act XIV. of 1851, or any Peace Officer.

Whereas it appears to me *A. B.*, one of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement*, by the information on Oath of *C. D.* of that he hath good cause to believe and doth believe that there is on board the Vessel *Inconstant* anchored, or being within the limits of the jurisdiction of this *Settlement*, *Contraband Opium*, *Chando or Opium*. These are, therefore, in the name of our said Lady the Queen, to authorize and require you, with necessary and proper Assistants, to go on board and enter in the day time into the said Vessel, and there diligently to search for the said *Contraband Opium*, *Chando or raw Opium*, and if the same shall be found upon such search, that you bring the said *Contraband Opium*, *Chando or raw Opium* and also the body or bodies of the offender or offenders, in whose possession, custody or control the said *Contraband Opium*, *Chando or raw Opium* shall be found, before me or some other Justice of our said Lady the Queen, assigned to keep the peace in this *Settlement* to be disposed of and dealt with according to law. Given under my hand and seal, at *Prince of Wales' Island*, the 1*st* day of *June* in the year 1852.

(Sd.) *A. B.*,
Justice of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled up according as the case may be, and the blank space therein, with the description of the informant.)

SCHEDULE B.

Form of Search Warrant under Section XLIII.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officer or Officers within this Settlement, or to the Revenue Officer or Officers appointed according to the provisions of XLVI. Section of Act XIV. of 1851.

Whereas it appears to me *A. B.*, one of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement*, by the information on Oath of *C. D.* of that he has good cause to believe and doth believe that Articles, subject to forfeiture under the provisions of Act XIV. of 1851 are concealed or deposited in the *Dwelling House*, *Shop or other Building* of *E. F.* of in the said *Settlement*. These are, therefore, in the name of our said Lady the Queen, to authorize and require you, with necessary and proper assistants, to enter in the day time into the said *Dwelling House*, *Shop or other Building* of the said *E. F.*, and there diligently to search for the said articles, and also to authorise and require you, if a Peace Officer, and if not, in the presence of a Peace Officer to enter in the night time (that is to say, at any time between the hours of 6 o'Clock in the evening and 6 in the following morning) into the said *Dwelling House*, *Shop or other Building* of the said *E. F.*, and there diligently to search for the said articles, and if the same shall be found upon such search, that you seize and take possession of the said articles so found, and also the body or bodies of any person or persons being in the said *Dwelling House*, *Shop or other Building*, in whose possession custody or control any such articles may be found, or whom you may have good and sufficient reason to suspect had concealed or deposited therein any such article, before me the said *A. B.* or some other of the Justices of our said Lady the Queen assigned to keep the peace in the Settlement aforesaid, to be disposed of and dealt with according to law. Given under my hand and seal, at *Prince of Wales' Island*, the 1*st* day of June in the year 1852.

(Sd.) *A. B.*,
Justice of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled up according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the informant and the second blank space therein with the description of the party whose house, shop or building is to be searched).

SCHEDULE C.

Form of Distress Warrant.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officers, or to any Peace Officer of the said *Settlement*.

Whereas *A. B.* of has been on the 1*st* day of *June* 1852, duly convicted before us, *C. D.* and *E. F.*, two of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement* of the offence of against the form of the Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and was thereupon adjudged by us that he the said *A. B.* had forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid, and whereas the said *A. B.* being required to pay the said sum hath not paid the same, but therein has made default. These are to command you to distrain the Goods and Chattels of the said *A. B.*, which may be found within this *Settlement*, to the amount of the said sum and such further sum as may be sufficient to defray the charges of making such distress, and if within five days next after such distress the said sum, together with the reasonable charges for taking and keeping the said distress, shall not be paid, to sell the said Goods and Chattels, and having paid out of the money arising by such sale the said sum of Dollars to us to be applied according to the provisions of the said Act XIV. of 1851, and having deducted the necessary charges of taking, keeping and selling the said distress, to return the overplus, if any, on demand to the person whom you shall find in possession of the said Goods and Chattels, and if no such distress can be made that then you Certify the same unto us to the end that such further proceedings may be had thereon as to the law doth appertain. Given under our hands and seals this 2*nd* day of *June* 1852.

C. D.,
E. F.,
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled up according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the party convicted, the second blank space therein with a Statement of the offence committed, and the third and fourth blank spaces therein with the amount of Dollars forfeited.)

SCHEDULE D.

Form of Commitment.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officers, or any Peace Officer and the Keeper of the Prison of the said *Settlement*.

Whereas *A. B.* of was, on the 1*st* day of *June* 1852, duly convicted before us *C. D.* and *E. F.* two of the Justices of the Peace for the said *Settlement* of the offence of against the form of Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and was thereupon adjudged by us that he the said *A. B.* had forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid, to be commuted in case of non-payment of the said sum to imprisonment for *with hard labour*. And whereas we have issued a Distress Warrant to levy the amount of the said sum by seizure and sale of the Goods and Chattels of the said *A. B.* within our jurisdiction, and no Goods and Chattels of the said *A. B.* have been found within such jurisdiction, and the said *A. B.* hath not yet paid the said sum, but therein hath made default. These are, therefore, to command you, the said Peace Officers or Peace Officer, to take the said *A. B.* and him safely to convey to the prison of the said *Settlement*, and there to deliver him to the said Keeper thereof together with this precept. And we do hereby command you, the said Keeper of the said Prison, to receive the said *A. B.* into the said prison there, to imprison him *with hard labour* for the space of Given under our hands and seals, at *Prince of Wales' Island*, this 3*rd* day of *June* 1852.

C. D.,
E. F.,
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, are to be filled in according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the party committed, the second blank space therein with a Statement of the offence, and the third blank space therein with the amount of Dollars forfeited, and the fourth blank space therein with the period of imprisonment.)

SCHEDULE E.

Form of Commitment when it appears that the offender has no Goods whereon to levy a distress.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officers, or any Peace Officer and the Keeper of the Prison of the said *Settlement*.

Whereas *A. B.* of was on the 1*st* day of *June* 1852, duly convicted before us *C. D.* and *E. F.* two of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement* of the offence of against the form of Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and was thereupon adjudged by us that he the said *A. B.* had forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid to be commuted in case of non-payment of the said sum to imprisonment for *with hard labour*, and whereas the said *A. B.* hath not paid the said sum, but therein hath made default, and it appears to us that the said *A. B.* has no Goods or Chattels whereon to levy a distress. These are, therefore, to command you, the said Peace Officers or Peace Officer, to take the said *A. B.* and him safely to convey to the Prison of the said *Settlement*, and there to deliver him to the said Keeper thereof together with this precept, and we do hereby command you, the said Keeper of the said Prison, to receive the said *A. B.* into the said Prison, there to imprison him *with hard labour* for the space of Given under our hands and seals, at *Prince of Wales' Island*, on the said 1*st* day of *June* 1852.

C. D.,
E. F.,
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, are to be filled in according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the party committed, the second blank space therein with a statement of the offence committed, the third blank space therein with the amount of Dollars forfeited, and the fourth and fifth blank spaces therein with the period of imprisonment.)

SCHEDULE F.

Form of Conviction.

Prince of Wales' Island to wit. Be it remembered that, on the 1*st* day of *June* in the year 1852, *A. B.* is found guilty before us *C. D.* and *E. F.*, two of the Justices of the Peace for the said *Settlement*, of the offence of against the form of the Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and we do hereby convict him of the offence aforesaid, and do adjudge that he the said *A. B.* hath forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid, to be commuted in case of non-payment of the said sum to imprisonment for *with hard labour*. Given under our hands and seals, at *Prince of Wales' Island*, the day and year first mentioned.

C. D.,
E. F.,
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled in according as the case may be, and the first blank space therein with a Statement of the offence, the second blank space therein with the amount of Dollars forfeited, and the third blank space therein with the period of imprisonment.)

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 21st Nov., 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 21st of November 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XV. OF 1851.

An Act for the better suppression of frauds in respect of Cotton in Bombay.

For the better suppression of fraudulent practices in the Cotton Trade in Bombay, It is enacted as follows:

I. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently mix Cotton of a good and bad description or quality in one bale, usually termed false packing, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

II. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently deteriorate Cotton by exposing it by night to heavy dews, or by putting with it uncleaned Cotton, commonly called Kuppas, or by means of dirt, stones, earth, water, or any other substance, or liquid, or who shall in any other way fraudulently deteriorate it with the view of making it heavier, and packing it in that state, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

III. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently sell or offer for sale under false sample, or otherwise, any Cotton mixed, or adulterated, as in the first and second Sections of this Act mentioned, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

IV. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall knowingly and wilfully have in his possession any such mixed or adulterated Cotton as aforesaid, with a view to any fraudulent sale or disposition thereof, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

V. Any person committing a misdemeanour against this Act shall be tried summarily for the same before the Court of Petty Sessions at Bombay, and on conviction shall be liable to a fine not exceeding Rupees One Thousand, or imprisonment, with or without hard labour, not exceeding twelve months, and at the discretion of such Court to both fine and imprisonment: Provided always, that it shall be lawful for the Chairman of the said Court to commit, or hold to bail, any person charged with any misdemeanour under this Act to take his trial in the Supreme Court.

VI. All Cotton in the Islands of Bombay or Colaba, which shall be fraudulently mixed, as mentioned in the first Section of this Act, or which shall be fraudulently deteriorated as mentioned in the second Section of this Act, shall be liable to confiscation.

VII. The said Court of Petty Sessions, upon credible information on oath of any Cotton liable to confiscation under this Act being in Bombay or Colaba, may order the seizure thereof, and the Chairman of such Court may issue a warrant for searching for, and seizing the same, and upon the same being proved to the satisfaction of the said Court to be liable to confiscation, may order the confiscation thereof, whereupon the same shall be confiscated, and the said Court of Petty Sessions shall cause an intimation of every such confiscation to be forthwith given to the Collector of Customs at Bombay, who shall forthwith cause a valuation of the confiscated Cotton to be made, and furnish the same to the said Court of Petty Sessions, who shall thereupon make over the confiscated Cotton, with the valuation thereof, to the Bombay Government, and the said Government shall keep the said confiscated cotton, and shall from time to time export the same to Europe, to be there disposed of as adulterated or deteriorated Cotton.

VIII. All fines, levied and recovered under this Act, shall be paid into the General Treasury at Bombay.

IX. The said Court of Petty Sessions as to any fine paid to such Court, or Cotton confiscated by its order under this Act, and the Supreme Court as to any fine on conviction in such Court, respectively, may award the whole or any part of the fines recovered, and any portion of the valuation by the said Collector of Customs of confiscated Cotton, not exceeding two-thirds of the amount of such valuation, to be paid to the informer or informers, whose information shall have led to the conviction of the offender, or confiscation of the Cotton respectively, and may grant such informer or informers an order on the General Treasury at Bombay for the amount so awarded.

X. Nothing in this Act shall affect the Civil rights of any parties defrauded by any offender against this Act, but they may sue for the same as if this Act had not been passed.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 21st November, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st November, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for extending the provisions of Acts XXIV. and XXVII. of 1841, and Act XVII. of 1843. to the Straits Settlements.

Whereas doubts have been entertained whether Acts XXIV. and XXVII. of 1841, and Act XVII. of 1843, are in force in the Straits Settlements; It is hereby enacted as follows:

I. The provisions of Acts XXIV. and XXVII. of 1841, and of Act XVII. of 1843, shall be applicable and in force in the said Straits Settlements.

II. All provisions contained in Act XXIV. of 1841, and Act XVII. of 1843, relating to Her Majesty's Supreme Courts, shall be applicable to the Court of Judicature of the said Straits Settlements, and shall be respectively construed as if, instead of the words Her Majesty's Supreme Courts, or Her Majesty's Supreme Courts of the respective Presidencies, or the Supreme Court of each of the Presidencies, the words, the Court of Judicature of the said Straits Settlements, had been therein mentioned.

III. All provisions contained in Act XXVII. of 1841, relating to Courts for the Relief of Insolvent Debtors at the several Presidencies shall be applicable to the Court for Relief of Insolvent Debtors at the said Straits Settlements.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 21st day of February, 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 21st November, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st November 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to repeal Regulation I. of 1832, of the Bengal Code.

Whereas a tract of land situated near the town of Bithoor in the district of Cawnpore was granted by the British Government as a jagheer during pleasure to the Maharajah Bajee Row Behadoor; and whereas by Regulation I of 1832 of the Bengal Code, it was (among other things) enacted, that from and after the passing of that Regulation, the jurisdiction of the Courts of Civil and Criminal judicature, and the operation of the General Regulations, should not extend to the tract of land aforesaid, and that the said Maharajah should exercise the Civil and Criminal administration of the jagheer, subject to such control as therein mentioned; and whereas the said Maharajah Bajee Row died on the 28th day of December 1850, and it is now expedient to repeal the said Regulation I. of 1832; It is declared and enacted as follows:

I. Regulation I. of 1832, of the Bengal Code, is hereby repealed.

II. The said tract of land being part of the district of Cawnpore, all Laws and Regulations now in force within such district, shall be in force in the said tract of land.

III. All cases, Civil or Criminal, in which the cause of action arose, or the offence was committed within the said tract of land before the passing of this Act, may be tried and determined by the Courts of the said district of Cawnpore, and the General Laws and Regulations now in force in such district may be applied and administered by the said Courts in the trial and determination of such cases; but if in any case it shall appear that the application of the said Laws and Regulations would operate unjustly if applied to the trial and determination of such case, it shall be lawful for such Courts to try and determine the same according to equity and good conscience.

IV. Provided always, that no Court shall try or determine any case, Civil or Criminal, with respect to which a final decision may have been pronounced, previous to the said 28th day of December 1850, by any Court or person within the said tract of land, having at the time of such decision, lawful power and authority to pronounce it.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 21st day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 939.

Fort William, Home Department, the 24th November, 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council is pleased to permit Mr. R. H. Rattray, to resign the Hon'ble East India Company's Civil Service, from the 1st proximo.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2413.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 21st November, 1851.—Mr. H. Muspratt, Assistant to the Magistrate and the Collector of Burdwan, is vested with the special powers described in Section 21, Regulation VIII. of 1831.

Mr. W. J. Longmore to officiate as Collector of Jessore, during the absence of Mr. C. Chapman, or until further orders.

The 22nd November, 1851.—Mr. E. S. Pearson to be Magistrate of Dinagepore, from the 11th instant.

The 24th November, 1851.—Messrs. E. F. Harrison and E. G. Birch, attached to the Surveys of the 3rd, or Eastern, and the 1st, or Northern, Divisions, have been respectively vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector, from the 23rd of September last.

Moulvie Hameedoollah Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, has been temporarily transferred from Tipperah to Chittagong.

Leave of Absence.—The 21st November, 1851.—Mr. C. Chapman, Officiating Collector of Jessore, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

Mr. F. A. B. Glover, Officiating Magistrate of Purneah, for one month, under Section XII. of the Absentee Rules, from the date on which he may make over charge of his Office. Mr. A. E. Russel will officiate for Mr. Glover, during his absence.

Baboo Prankissen Roy, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, attached to the 3rd or Eastern Division Survey, for two months, in extension of the leave granted to him in Orders of the 6th September last.

Baboo Jadubchunder Dhara, Sub-Assistant Surgeon at Moorshedabad, for four days, in addition to the leave granted to him on the 23rd of September last.

The 22nd November, 1851.—Baboo Muthooranauth Bannerjee, Abkarry Superintendent of Rajshahye, for two months, under Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 12th August last. Baboo Ramcoomar Bose will officiate as Abkarry Superintendent of Rajshahye, with the powers of adjudication prescribed by Section 3, Act XXV. of 1840, during the absence of Muthooranauth Bannerjee.

Baboo Govind Persaud Pundit, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in the 24-Pergunnahs, for a fortnight, in extension of the leave granted to him on the 18th September last.

The leave of absence, for one month, granted by the Lord Bishop to the Rev. A. Hamilton, Chaplain of St. John's Church from the 12th instant, and to the Rev. H. Thomas, Chaplain of the Old or Mission Church, from the 22nd instant, has been confirmed.

Notifications.—The 25th November, 1851.—Captain C. S. Reynolds, Principal Assistant to the Commissioner of Assam, at Durrung, made over charge of the Treasury and the current duties of his Judicial and Revenue offices, to Mr. C. A. Bruce, Sub-Assistant, on the 8th instant, preparatory to proceeding into the interior of the District, on public duty.

Moulvie Akbar Hossein, 2nd Grade Darogah of Behar, has been dismissed the Service as unworthy of future confidence.

Mr. W. S. Hudson, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam, resumed charge of his duties at Mungledye, on the 2nd instant.

Mr. H. Stainforth, Civil and Sessions Judge of Tipperah, made over charge of the current duties of his office to Moulvie Mahomed Ali, Principal Sudder Ameen of the District on the 15th instant, to proceed to Noakolly, on Circuit duty.

Mr. F. Lowth, Officiating Civil and Sessions Judge of Bhagulpore, made over charge of his office to Moulvie Muazzim Hossein, Principal Sudder Ameen of the District, on the 19th instant.

Mr. A. A. Roberts, of the Civil Service, reported his return from Europe, on the Ship "Southampton," which reached the Sandheads on the 17th instant.

Mr. H. V. Bayley, Officiating Collector of Midnapore, made over charge of the Treasury to Baboo Radhanauth Gangoony, Deputy Collector, on the 22nd instant, preparatory to proceeding into the interior of the District, on public duty.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1920 B. of 1851.

General Department, N. W. P.,

Lieut. Governor's Camp, the 14th Nov. 1851.

Leave of Absence.—Mr. J. W. Sherer, Officiating Assistant Secretary to Government N. W. P., for fifteen days, on Medical Certificate, from the date on which he may avail himself of it.

By Order of the Hon'ble the Lieut. Governor of the North-Western Provinces.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 21st November, 1851.

No. 618 *of* 1851.—In conformity with instructions contained in para. 4, of a despatch from the Hon'ble the Court of Directors, No. 87, of the 13th August 1851, the Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to announce that, when Officers of Her Majesty's or of the Hon'ble Company's Service, are appointed to the charge of Invalids, or time-expired men proceeding to England, the passage money allowed on their account will be that of their Regimental Rank.

2. Under ordinary circumstances, a Field Officer should not be appointed to the charge of a party consisting of less than (150) one hundred and fifty men, nor a Captain to one under (60) sixty.

No. 619 *of* 1851.—Lieutenant Harry Bowles, of the 61st Regiment Native Infantry, having been declared incapable of performing the active duties of his profession, is, at his own request, transferred to the Invalid Establishment, from the 24th October 1851.

Fort William, 26th November, 1851.

No. 620 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment without prejudice to their rank by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of Arrival at Fort William.
Captain John Laughton, of Engineers, ... Captain George Remington Cookson, of the 4th Regiment Native Infantry, ...	21st November, 1851.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

General Post Office Notifications.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Penang, Singapore and China, per P. and O. Company's Steamer "Pekin," will be closed at this Office, on Saturday, the 29th instant.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 25th November, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Oriental," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Oriental," will be closed at this Office on Saturday, the 6*th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Monday, the 8*th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Oriental" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 21st November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,

No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the 8*th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, viâ Southampton.

General Post Office. February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *viâ* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle,
27th August, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Agra, the 29th October, 1851.

| | | |

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Fire Queen" will be despatched on the 6th proximo, (instead of the 10th, the *usual* date,) to Moulmein, touching at Chittagong and Akyab, going and returning.

2nd. Great inconvenience as well as some loss to Government having been caused by parties applying for Shipping Orders for much more Freight than they require, *Notice is hereby given, that no Shipping Orders will be granted in future, until the Goods are brought to the Freight Office with a Custom House Pass and measured, or a guarantee given that Freight for the full quantity applied for, will be paid whether so much is shipped, or not.* The Orders will then be granted, and the Goods may be shipped at once. These Orders may be so applied for any time between the 25th instant and 1st proximo, but not later than the latter date, except for Treasure and small Parcels.

3rd. No Cargo will be received after the 4th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 5th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 24th Novr., 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners :—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 28, 1851.

No. 4250.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19¼′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49¼′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59¼ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63° 26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

CALCUTTA STAMP OFFICE.

THE 21ST NOVEMBER, 1851.

NOTICE is hereby given, that Zumeer Odeen Sirkar has been licensed as Stamp Vendor at Dhurrumtollah, within the Town of Calcutta.

A. GROTE,
Offg. Collector of Stamps.

NOTICE.—Tenders for the execution of Annual and Quadrennial Repairs as required to the Public Buildings at the undermentioned Stations, will be received from Professional Builders, by the Executive Engineer 1st Division of Public Works, at Barrackpore, up to 15th December 1851, for submission to the Superintending Engineer Lower Provinces.

Barrackpore.	Hooghly.
Serampore.	Mugoorah.
Jessore.	Khoolna.
Kishnaghur.	Chinsurah.
Barraset.	Dum-Dum.

Specifications and Conditions to be obtained in the Executive Engineer's Office.

W. ABERCROMBIE, *Major*,
Exc. Engr. 1st Dn. D. P. Ws.

Exc. Engr.'s Office, 1st Dn. Barrackpore, 25th Nov. 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Dinapore, up to 4 P. M. of the 5th January 1852, for the supply for 1 year, from 1st May 1852, of Beef, Mutton, Bread, Rice, Salt, Sugar, Coffee, Firewood, Arrowroot, Barley (Pearl), Sago, Sherry, Beer, Brandy, Limejuice, Vinegar (Europe), Chickens, Eggs, Milk, Butter, Hospital Clothing, Flannel, Bedding (viz., Quilts, Country Blankets, Sheets and Setringees), Tinning Cooking Utensils, Leeches, and of Ottah, Barley (Country), Bhoosah, Grain, Salt, and Gear for Elephants and Bullocks at the Station of Dinapore, also for the supply at Dumdah, Sumbulpore and Seegawlee of Quilts, Barley (Country), Bhoosah, Gram, Paddy, Straw, Rice, Salt, and Gear for Elephants and Bullocks.

Tenders, in which the rates must be specified in words as well as figures, should be prepared for each article and for each Station separately, a deposit of not less than Rs. 100, one hundred Rupees, to be lodged with each Tender. Forms of Tenders may be had on application at the Dinapore Commissariat Office, and Tenders will be opened and read on the 6th January 1852, at noon precisely, in presence of such parties concerned as may choose to attend.

R. D. MACPHERSON,
Sub-Asst. Comp. Genl.

Dinapore, Exc. Commt. Office, 22nd November, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Dinapore, up to 4 P. M. of the 29th December 1851, for the supply for one year, from 1st March 1852, of Beef, Mutton, Bread, Rice, Salt, Sugar, Coffee, Firewood, Arrowroot, Europe Barley, Sago, Sherry, Beer, Brandy, Lime Juice, Vinegar, Quilts, Hospital Clothing, Flannel, Sheets, and Tinning Cooking Utensils, for the use of European Troops at Darjeeling, also for the supply of Ottah, Barley (Country), Bhoosa, Gram, Paddy, Straw, Rice, Salt and Gear, (Elephant and Bullock,) for the Public Cattle at Titalyah.

Tenders, in which the rates are to be specified in words as well as figures, will be received for each article separately, a deposit of not less than (100) one hundred rupees to be lodged with each Tender. Forms of Tenders may be had on application at the Dinapore Commissariat Office, and Tenders will be opened and read on the 30th December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend.

R. D. MACPHERSON,
Sub-Assist. Commy. Genl.

Dinapore, Exc. Commt. Office,
18th November, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at the Presidency, up to 4 P. M., of the 5th December 1851, for the supply of Paddy Straw, for the Presidency Division, for one year, from 1st January 1852.

Tenders will be received agreeably to a form to be obtained on application at the above office and not otherwise, and they will be opened and read on the 6th December 1851 at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend.

Tenders to be accompanied by a deposit of Company's Rupees 200.

A. D. DICKENS, *Lieut.*,
Sub-Assist. Commy. Genl.

Fort William, Commissariat Office,
The 13th November, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mootcharee.	Chupra.
Arrah.	

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. OMMANNEY,
Executive Engineer 3rd Division.

SEALED TENDERS for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the office of the Executive Engineer, 17th Division Public Works, Burdwan, up to the 10th December 1851:

Burdwan.	Beerbhoom.
Bancoorah.	Munguipoor.

Specifications and Conditions may be had on application to the Executive Engineer, Burdwan.

(Signed) A. IMPEY, *Lieut.*,
Ex. Engr. 17th Dn.

Burdwan, 15th November, 1851.

THE following Advertisement received through the Secretary to the Government of Fort St. George, is published for general information.

ANATOMY.

Prize of 3,000 Rupees for the translation into Hindoostanee of an Anatomical Book.

His Highness the Nawaub of the Carnatic offers a prize of Rupees 3,000 for a good translation into Hindoostanee, either of Wilson's Vade Mecum; or of the last edition of the Dublin Dissector, or of Quain and Sharpey's Edition of Quain's Anatomy.

The above prize will be given only for that translation of any of the above works which His Highness shall approve of, but His Highness will take into consideration the merits of other translations for a second prize.

The translations must be Diglot, the English on one page, and the translation on that opposite to it.

If the translator choose he may either print and publish the book for his own profit, or allow His Highness to publish it, but if he prefer the former course, the translator will be required to bind himself to publish it within a certain period.

In either case, His Highness the Nawaub will bear the expence of the plates required for the illustration of the work selected for publication.

By Order,
(Signed) MAHMOOD ALLY,
Secretary to His Highness the Nawaub of the Carnatic.

Chepauk Palace, 16th July 1851.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

Fort William, the 23rd August 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Charles Mottley, late of the Bengal Medical Establishment, and on the retired list, an Insolvent.

On Tuesday, the 18th day of November last, it was Ordered, that the Hearing in this matter, stand adjourned until Saturday, the 3rd day of January next, and that the order made in this matter for the *ad interim* protection of the said Insolvent from arrest be, and the same is hereby enlarged to the said 3rd day of January next, with liberty to the said Insolvent to amend his Schedule filed in this Court on the 23rd day of September last.

Templeton and Carapiet, Attorneys.

In the matter of Onoo Coolchunder Mookerjee, of Patooreah Ghattah, in Calcutta, Inhabitant, an Insolvent.

In the Matter of Hurrischunder Mookerjee, of Patooreah Ghattah, in Calcutta, Inhabitant, an Insolvent.

Notice, that the Petitions of the said several Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 18th day of November, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said several Insolvents were vested in the Official Assignee.

In the matter of Onoo Coolchunder Mookerjee, of Patooreah Ghattah, in Calcutta, inhabitant, an Insolvent.

In the matter of Hurrischunder Mookerjee, of Patooreah Ghattah, in Calcutta, Inhabitant, an Insolvent.

On Tuesday, the 18th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 25th November, 1851.

Sheriff's Office, the 8th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Thursday, the Fourth day of December next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. Reddie, *Sheriff*.

শরিফ আফিস ৮ নবেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৪ ডিসেম্বর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. Reddie, *Sheriff*.

শরিফ।

BANK OF BENGAL,

24TH NOVEMBER, 1851.

UNDER the XIII. Section of the Charter, (Act VI. of 1839,) a Meeting of the Proprietors will be held at the Bank, on Monday, the 8th of December next, at Ten A. M., to elect two Directors, in the room of Wm. McAdam Steuart and C. B. Skinner, Esquires, who go out of the direction by rotation on the said 8th of December.

The Poll will close at 3 P. M.

Published by order of the Directors,

W. Grey,
Secretary and Treasurer.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.	
Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „
INTEREST CHARGED.	
On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

W. Grey, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

LOST,—The First or Upper Half of a Bank of Bengal Note, No. 34125, for Co.'s Rs. 100, payment of which has been stopped at the Bank of Bengal.

John O'B. Tandy,
Secy. & Manager.

North-Western Bank of India, Calcutta, 25th Nov. 1851.

LOST,—Halves of the Bank of Bengal Notes, No. 6882, for Co.'s Rs. 250, and No. 28951, for Co.'s Rs. 100. The payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—Halves of the Bank of Bengal Notes, No. 19501, for Co.'s Rs. 50, No. 17185, for Co.'s Rs. 20, and No. 14241, for Co.'s Rs. 10. Payment stopped at the Bank.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

John T. D. King,
Secy. M. O. S.

Kidderpore, 31*st January*, 1851.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy.*
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
468	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
340	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Ratnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper, / on Serampore paper,	4 0 0 / 3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5 / 8	Peacock's Algebra, vol. I., / Ditto „ „ II.,	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
18	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematics,	10 15 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, NOVEMBER 26, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত কটক পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি ও ফিব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৩২	জগন্নাথ	কটক	
৩৩	গোলাম মহম্মদ খাঁ	ঐ	
৩৪	জান মহম্মদ হালদার	ঐ	
৩৫	কানাই মাহাতি	ঐ	
৩৬	নরসিংহ দাস	ঐ	
৩৭	মেং ডিসোজা	ঐ	
৩৮	সেখ আমির উদ্দীন	বরমপুর	
৩৯	মহম্মদ ওমারুল	কটক	
৪০	নিমাইচরণ বসু	ঐ	
৪১	নন্দকিশোর নায়ক	বালেশ্বর	
৪২	মির দৌলত	কটক	
৪৩	জয়গোপাল চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৪৪	রামমোহন রায়	ঐ	
৪৫	বনমালি মাহাতি	ঐ	
৪৬	মিরআন খাঁ	বিদ্যানগর	
৪৭	সদানন্দ মাহাতি	বালেশ্বর	
৪৮	সাধু বেপারি	কটক	
৪৯	জয়গোপাল চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৫০	সৈএদ দৌলত	ঐ	
৫১	কৃপাসিন্ধু দাস	ঐ	
৫২	সৈএদ পাত	বিদ্যানগর	
৫৩	টুনারাম খোঁটা	কটক	
৫৪	সেখ বাদল	ঐ	
৫৫	পেনসিয়ান সিপাই বেলাকইয়া	ঐ	
৫৬	বক্সর ইবরাহিম সাহেব	বিদ্যানগর	
৫৭	বোনমালি পানিগেরাই	বিজাগাপাটম	
৫৮	সদাশিব ও লক্ষমন সিংহ	কটক	
৫৯	দিনামার হিনস আরা	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৬০	আমির বক্স	কটক	
৬১	মহম্মদ কাজেল	ঐ	
৬২	সেখ আলি বক্স	বরমপুর	
৬৩	মান সিংহ	মথুরা	
৬৪	আপাইয়া সিপাই	খোরদা	
৬৫	জমাল উদ্দীন খাঁ	কটক	
৬৬	প্রাইবট পরসুরাম	ঐ	
৬৭	প্রাইবট ওরইয়া	ঐ	
৬৮	ভগি পাত্তর	ঐ	
৬৯	কপচিটি বিয়ারিন কয়ামারগিলি	বরমপুর	
৭০	ওরেইয়া	নাগোর	
৭১	সেখ জমাল উদ্দীন	কটক	
৭২	সেখ কাদের	ঐ	
৭৩	কেসব পটনায়ক	ঐ	
৭৪	কিসনি শাহা	ঐ	
৭৫	সৈএদ কাবিল	ঐ	
৭৬	ছত্তর সিংহ	ঐ	
৭৭	ফকিরা খাঁ	ঐ	
৭৮	বাসুদেব মহান্তি	ঐ	
৭৯	মন্তুর সসাইয়া	ঐ	
৮০	মহাদেব দাস	ঐ	
৮১	খাজা মোল্লা	মশলিপাটম	
৮২	কমেজর মোহাপাত্তর	বালেশ্বর	
৮৩	নছুয়া	বিজানগর	
৮৪	বাসুদেব দাস	কটক	
৮৫	ফকিরা খাঁ	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাই ওরাপ্রযুক্ত পুরী পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

১	হংসবু	পুরি
২	বলভানন্দ মাইতি	দৈতাপাড়াসাহি
৩	শিবচন্দ্র ফালদার	পুরি গ্রাম
৪	বাউবিষ্ণু দাস	ক্ষেত্র পুরুষোত্তম
৫	রামলোচন পাল	কটক
৬	প্যারি লাল	পুরি
৭	কাত্তাকৃষ্ণ মা	ঐ
৮	চক্রপাটি বেদাচারি	ঐ
৯	দামু মাইতি	সাহেবকাঁদি বাজার
১০	রামগোপাল ও নন্দকিশোর	পুরি
১১	রামকোটি	পুরুষোত্তম ক্ষেত্র
১২	কমলাকান্ত রায় চৌধুরী	ঐ
১৩	গোপবন্ধু পরম গুরু	ভুলধার
১৪	বাবু খাঁ	পুরি

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকদের নাম	মালিকানার টিকানা	রেজিষ্টর
১৫	দেবি শাহা	পুরি	
১৬	বিপ্রপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী	তেলেঙ্গা বাজার	
১৭	বজ্রা দাস	কটক জিলা	
১৮	জই শাহা ও লছমন শাহা	পুরি	
১৯	বিশ্বনাথ দাস	কুচাইবেষ্টসাহী	
২০	হাড়ুবন্ধু মাইতি	বিজিপুর	
২১	লছমন বক্সি	মথুরা	
২২	চিন্তামণী দাস	মারকণ্ডসাহী	

নম্বর ও এতদ্বেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিতহে সকল চিঠীর মালিকানের টিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত জলেশ্বরের পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের জানুআরি মাং জুলাই মাহাতে যে সকল চিঠী তারিখ হইয়াছে তাহার রুদ্ধ।

২	ইন্দুভূষিত ভূঞা	জলেশ্বর
১	হরিপুষ্টী	ঐ
১	গিরিনাথ মাজি	ঐ
১	নারায়ণপ্রসাদ পাণ্ডা	ঐ
১	বিশ্বনাথ মাইতি	ঐ
১	জগী শৎপত্তি	ঐ
১	শ্যামাচরণ বাড়ুর্য্যা	ঐ
১	ফকির খাঁ	ঐ
১	কুতর খাঁ	ঐ
১	এমাম খাঁ	ঐ
১	কমরুদ্দী	ঐ
১	ঘাসি খাঁ	ঐ
১	বৈদ্যনাথ সিং	ঐ
১	পুরি মাইতি	ঐ
১	লক্ষণ ঘোষ	ঐ
১	বিষ্ণুচন্দ্র বিশ্বাস	ঐ
১	রামলোচন পাল	ঐ
১	মধুসূদন মাইতি	ঐ
১	প্রেমচাঁদ মাইতি	ঐ
১	কানাই দাস	ঐ
১	লাল মহম্মদ	ঐ
১	রামকৃষ্ণ নন্দ	ঐ
১	পীতাম্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ
১	বিনদ শাউ	ঐ
১	রামরূপ কুণ্ড	ঐ
১	বৈদ্যনাথ চৌধুরী	ঐ
১	ছিষ্টিধর চক্রবর্ত্তী	ঐ
১	পীতাম্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ
১	বিনদমোহন চট্টোপাধ্যায়	ঐ
১	রামতারণ বাউরী	ঐ
১	জানকচন্দ্র	ঐ
১	রামধর বাড়ুর্য্যা	ঐ
১	পীতাম্বর বাড়ুর্য্যা	ঐ

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত চট্টোগ্রামের পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের জানুআরি লাং মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	হরচন্দ্র শর্ম্মা	চট্টোগ্রাম	
২	আজমত্ আলি	ঐ	
৩	মেং কেলাস	ঐ	
৪	রাম রাম সদাগর	ঐ	
৫	অছিমদ্দীন	ঐ	
৬	শরত্চন্দ্র রায়	ঐ	
৭	আমির শুবেদার	ঐ	
৮	রামমানিক্য নাপিত	ঐ	
৯	পেটানি আয়া	ঐ	
১০	মাতাদিন	ঐ	
১১	গোপীনাথ চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১২	রমজান আলি	ঐ	
১৩	ঈশানচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১৪	লোচন মুদি	ঐ	
১৫	অন্নপূর্ণা দেব্যা	ঐ	
১৬	মকিম চৌধুরী	ঐ	
১৭	রমজান আলি	ঐ	
১৮	কালাচাঁদ চৌধুরী	ঐ	
১৯	রামকিশোর ভট্টাচার্য্য	ঐ	
২০	জগুরাম	ঐ	
২১	ভিকাষ্টা	ঐ	
২২	লোনাউল্লা	ঐ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA.
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F Cranmer

Number 96.

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p m of those days.

SATURDAY, NOVEMBER 29, 1851.

No. 3583.

Foreign Department, Camp Roorkee, the 21st November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain J. F. Porter, Second Assistant to the Commissioner in Mysore, leave of absence for twenty days, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, to visit Madras, to commence from the date of his quitting the Mysore Territory.

No. 3586.

Captain W. H. Richards, Political Agent at Jeypore, availed himself of the leave granted him in G. O. of the 16th ultimo, No. 3243, on the 1st instant.

Lieutenant R. Jenkins, Officiating Assistant Agent in Rajpootana, assumed charge of the Jeypore Agency on the same date.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Saharunpore, the 19th November, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3554.

Foreign Department, Camp Saharunpore, the 17th November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

Captain G. Gordon, Second in Command and Officiating Commandant, to be Commandant of the 1st Regiment Seikh Local Infantry.

Ensign C. H. Brownlow, Acting Adjutant, to be Adjutant of the 1st Regiment Seikh Local Infantry.

Lieutenant J. Sykes, Acting Adjutant, to be Adjutant of the 2nd Regiment Punjaub Infantry.

No. 3558.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

Lieutenant A. R. E. Hutchinson, Deputy Bheel Agent, to be Bheel Agent, vice Captain Siddons, deceased.

Lieutenant R. H. Keatinge, Assistant Superintendent of Nimar, to be Deputy Bheel Agent.

No. 3570.

Camp Saharunpore, the 18th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Captain E. K. Elliot, Deputy Commissioner 1st Class Saugor and Nerbudda Territories, to be Officiating Assistant Resident at Nagpore.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 23.

Fort William, Financial Department, the 14th November, 1851.

NOTIFICATION. Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for November 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 21st November, 1851.

Read a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors in the Public Department, No. 22 of 1851, dated the 3rd September.

The following Act is brought up before the Legislative Council this day. Resolved, that the Rules requiring that all Acts shall be brought up for second reading in two months or in three months, from the date of the first reading, be suspended in respect to the following proposed Act, and that it be at once passed into Law, the assent of the Most Noble the Governor General of India having been obtained and recorded.

Act No. XIII. of 1851.

An Act to amend Act No. V. of 1851.

Whereas by Section III. of Act No. V. of 1851, it was, among other things, enacted, that the Accountant General of Bengal was authorized and required from time to time, to direct the Sub-Treasurer to pay, and the Sub-Treasurer should thereupon pay out of the monies of the East India Company in his custody, such sums as would be sufficient to pay off and discharge to such persons as should appear to be entitled thereunto as the lawful representatives of the Intestates and others named in the Schedules A. B. C. D. annexed to the Report therein mentioned, the several principal sums of money which, upon the final adjustment of the accounts of their several claims and estates, should appear to have been due to them respectively from Sir Thomas Turton, on the 25th day of February 1848, and to be then still due and unsatisfied: And whereas the Court of Directors of the East India Company, acting in pursuance of the power and authority to them given and reserved by the 44th Section of an Act of Parliament, passed in the 4th year of the reign of his late Majesty King William the Fourth, entituled "an Act for effecting "an arrangement with the East India Company, "and for the better government of His Majesty's "Indian Territories till the 30th day of April "1854," have signified to the Governor General in Council their disallowance of so much of the said third Section of Act No. V. of 1851, hereinbefore recited, as relates to the payment and discharge to the lawful representatives of the Intestates and others named in the said Schedules B. and D. of the several principal sums of money therein mentioned; It is enacted as follows:

I. So much of the 3rd Section of Act No. V. of 1851, hereinbefore recited, as relates to the payment and discharge to the lawful representatives of the Intestates and others named in the said Schedules B. and D. of the several principal sums of money therein mentioned, is hereby repealed.

Fred Jas. Halliday,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department. Legislative, the 21st November, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 21st November 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. XIV. of 1851.

An Act for consolidating the laws for collecting a Revenue of Excise on Spirituous Liquors and Intoxicating Drugs in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.

Whereas it is expedient to make better provision for the collection of a Revenue of Excise upon Opium, Chandoo, Toddy and Bang, Arrack and Spirits, and the granting of Excise Licences for the sale of the said Articles by retail within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, It is enacted as follows:

I. Regulations II., IV., and V. of 1830, passed by the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca in Council, Regulation IV. of 1831 and Act No. V. of 1839, passed by the President of the Council of India in Council, and Regulation X. of 1833, passed by the Governor General of India in Council, are repealed.

II. The exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Chandoo, or Opium in smaller quantities than one chest; and the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors; and the exclusive right of selling Toddy and Bang within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, shall be vested, from time to time, in such persons as the Governor, or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or such public Officer by him thereto authorized, may license for that purpose, on such conditions as may be determined, either by public or private sale of such exclusive rights.

III. Any person in whom the exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Opium in smaller quantities than one chest shall be vested, shall be called the "*Opium Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be;" and the person in whom the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors shall be vested, shall be called the "*Spirit Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be;" and the person in whom the exclusive right of selling Toddy and Bang shall be vested, shall be called the "*Toddy Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be."

IV. The number of Houses or Shops to be severally registered under this Act for the retailing, or smoking of Chandoo or prepared Opium, and for retailing Spirituous Liquors and Arrack, and for the retail of Toddy or Bang, within the said Settlement and places, shall be determined, from time to time, by the Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or by such public Officer or Officers as he may authorize for

that purpose; and the said Houses or Shops shall, as regards their situation and hours for opening and closing, be subject to such Rules and penalties as the said Governor or other Chief Civil Authority shall, from time to time, make in that behalf.

V. The Superintendent of Police at each of the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, shall grant to the keeper of every such House or Shop a Licence, which shall contain the name of the keeper or keepers, and the situation of the House or Shop, and shall be registered in the Police Office of the Station in which the same shall be granted; for which grant and registration the following Fees shall be paid, that is to say, for an Opium House, Three Dollars; for a Tavern, Five Dollars; for an Eating House or Spirit Shop, Three Dollars; for a Toddy Shop, Two Dollars: and every such Licence may be recalled and cancelled by the Superintendent of Police with the sanction of the Chief Local Authority as occasion shall appear to him to require: and every person who shall open or keep such House or Shop, without having first obtained and registered such Licence, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VI. Every Farmer under this Act, and every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall sell or exchange Opium, prepared or unprepared, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, otherwise than for the Coin usually current within the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

VII. Every person within the said Settlement, who shall deliver to any servant or labourer any Opium prepared or unprepared, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, in consideration of wages or hire due to such servant or labourer, or on any account whatsoever, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VIII. Every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall allow any person to gamble therein, or in whose House any person shall be found gambling, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

IX. Every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall knowingly allow any person to be therein, with any kind of Arms or offensive Weapon upon his person, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

X. Every person, other than the Opium Farmer of the Station, who shall make Chandoo or any other preparation of Opium for smoking within the said Settlement, or who shall import thereto any Chandoo or Opium prepared elsewhere for smoking, or who shall sell or offer for sale or purchase, or who shall knowingly have or receive into his or her possession any such Chandoo or other preparation of Opium for smoking, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such contraband Chandoo or other preparation of Opium, and the receptacles in which the same is contained, and all vessels and utensils, which have been, or are plainly intended to be used in making Chandoo or any other preparation of Opium, shall be seized and forfeited.

XI. Every person, other than the Opium Farmer, who shall sell or offer for sale, and also every person who shall buy from any person other than the Opium Farmer any quantity of raw Opium less than one chest, save for exportation, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such raw Opium shall be seized and forfeited.

XII. The foregoing provisions of this Act shall not apply to the sale of Opium for Medicinal purposes by recognized Medical Practitioners, Chemists and Druggists.

XIII. Every person who shall import into the said Settlement any raw Opium in less quantity than one chest, or have in his possession, custody or control, any raw Opium in less quantity than one chest, unless for the purpose of being exported, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such raw Opium so imported or found, shall be seized and forfeited.

XIV. Every person arriving in any vessel at any of the Ports or Harbours of the said Settlement, who may have on board any Chandoo, or other preparation of Opium, or any raw Opium, in less quantity than one chest, shall, within twenty-four hours after such vessel shall have come to anchor, give notice thereof to the Opium Farmer, and shall apply to the Registrar of Imports and Exports or his Deputy for a permit to land or deposit the said Opium, Chandoo, or other preparation of Opium in his Office, and on obtaining such permit shall forthwith land, and so deposit the same, where it shall remain till re-exported, unless the same shall be sold to the Opium Farmer. Any person having on board such Opium, Chandoo or other preparation of Opium, as above described, and failing to give notice, or otherwise not complying with the provisions of this Section, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars, and the Opium, Chandoo or other preparation of Opium shall be seized and forfeited.

XV. Every person, other than the Opium Farmer, who shall export any Opium by land, from the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars; and the Opium and vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVI. Every person, who shall be desirous of exporting by Sea, or of selling for exportation by Sea, raw Opium, in any quantity less than one chest, shall deposit a chest containing the customary quantity in the Office of the Registrar of Imports and Exports; and whenever such person shall apply for any portion of such Opium to be delivered to him or to any purchaser thereof for exportation, he shall deliver to the Registrar of Imports and Exports, or his Deputy, a written Bill of Entry in duplicate, expressing the quantity of Opium that is to be exported, and the name of the person who is about to export the same, and of the vessel, and of the master, and of the place to which the same is to be exported, and having also, in case the Opium mentioned therein is to be sold for exportation, the name of the purchaser written on the back thereof; and the said Registrar or his Deputy shall thereupon cause the quantity of Opium specified in the Bill of Entry to be taken out of such chest and delivered to the person who is to export the same, and shall deliver to such person one of the copies of such Bill of Entry, signed by the said Registrar or his

Deputy, and having the hour upon which the same shall be so delivered marked thereon; and the Bill of Entry so signed shall be the Exporter's Permit to export the said Opium; and such chest shall remain in the custody of the said Registrar or his Deputy, until all the Opium contained therein shall have been exported or sold, when the chest shall be destroyed: and every person, who shall commit a breach of any of the provisions contained in this Section, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XVII. Every person who shall receive any such Permit as aforesaid, for the exportation by Sea of any quantity of Opium less than one chest, and who shall not, upon receiving the same, forthwith cause such Opium to be conveyed to and placed on board of the vessel mentioned in such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars, and the Opium, and the vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVIII. Every person, not thereunto authorized under this Act, who shall make Chandoo or other preparation of Opium for smoking on board of any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction of the Court of Judicature of the said Settlement, or in whose possession any such Chandoo or prepared Opium shall be found on board of such vessel, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Chandoo or prepared Opium so made or found, shall be seized and forfeited.

XIX. Every person, who shall sell or buy or have in his possession, save for the purpose of exportation under Section XVI. of this Act, on board any vessel anchored, or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any raw Opium in a less quantity than one chest, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such raw Opium so sold or bought, shall be seized and forfeited.

XX. Any Justice of the Peace within the said Settlement, upon the information upon oath of any person, that he has good cause to believe that there is on board of any vessel anchored, or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any contraband Opium or Chandoo or raw Opium, may issue his Warrant, in the form of Schedule (A) to this Act annexed, or to the like effect, authorizing the Opium Farmer, or any Revenue Officer duly appointed under this Act, or any Peace Officer, to go on board of such vessel, and to make search for, and to seize such Opium or Chandoo, and to bring the offender or offenders in whose possession, custody or control the said Contraband Opium or Chandoo or raw Opium shall be found before a Justice of the Peace, to be dealt with according to this Act.

XXI. Every person, other than the Opium Farmer or keeper of a registered Opium Shop, who shall sell Tye-Chandoo or Opium-Dross mixed with Opium, shall, for the first offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XXII. Every keeper of a Registered Opium Shop who shall sell, or have in his possession, any Opium or Chandoo other than such as shall have been bought from the Opium Farmer, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XXIII. Every person, other than the Spirit Farmer of the Station, who shall import into the said Settlements any Spirituous Liquor or Arrack, shall, before landing such Spirituous Liquor or Arrack, or any part thereof, deliver to the Spirit Farmer, a Bill in which shall be specified the name of the vessel, the quantity and kind of the Liquor, and the place where the same is intended to be stored; and, if such Liquor is intended to be used or consumed in the House of the Importer, he shall, at the same time, pay or secure to the Spirit Farmer, the sum of Fifty Cents for every gallon of such Liquor, or if in bottles, the sum of Fifty Cents for every four quart bottles, and a proportionate rate for any quantity less than one gallon, or less than four quart bottles so to be landed; and the Spirit Farmer shall thereupon in either case, if the application is made between the hours of six in the morning and six in the evening, deliver to such person a written Permit to land the same; and every person who shall land any such Liquor without having first delivered such Bill, and paid or tendered such sum when payable, and also every Spirit Farmer, who shall refuse to give such Permit without good cause shown, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Liquor, landed contrary to the provisions of this Section, and the vessels and conveyances in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXIV. Every person, other than the Spirit Farmer, or a person duly licensed as hereinafter mentioned, who shall sell within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, otherwise than for exportation, any Spirituous Liquor or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if sold in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles, without first tendering and paying to the Spirit Farmer a sum of Fifty Cents for every Gallon, or for every four quart bottles of such Spirituous Liquor or Arrack, and a proportionate rate for any quantity less than one Gallon, or less than four quart bottles, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquor or Arrack, and the Vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall remove or cause to be removed any Spirituous Liquor or Arrack from one House, Shop, Godown or other Building to another, or from the possession of one person to that of another, without having first obtained from the Spirit Farmer a written Permit, hereinafter described, to remove the same, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Spirituous Liquor or Arrack so removed, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXVI. The Spirit Farmer shall, on the application of any person, (if made between the hours of six in the morning and six in the evening,) grant a written Permit for the removal of any Spirituous Liquor or Arrack (provided the same be not sold contrary to the provisions of this Act,) which Permit shall describe the quantity and kind of Liquor required to be removed, and the name of the person about to remove the same, and the places from and to which the same is to be removed, and the time during which such Permit is in force: and every Spirit Farmer who shall, without good cause shown, refuse to grant such

Permit, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XXVII. The Spirit Farmer may enter the Warehouse, Godowns or Premises of any person wherein are kept any Spirituous Liquors or Arrack not contained in bottles, and take an account of the quantity of such Liquors, and notice any leakage of the same, and gauge, and otherwise examine the same, at any time between the hours of eight in the morning and five in the evening, upon obtaining a Warrant so to do, under the hand of any Justice of the Peace, which Warrant such Justice is authorized to grant whenever he shall see cause so to do.

XXVIII. The keepers of all Taverns duly registered under this Act may sell to the inmates, customers, or frequenters thereof, Spirituous Liquors, so that the same be drunk within such Taverns; and every keeper of any such registered Tavern who shall sell any Spirituous Liquor otherwise than is herein provided, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXIX. Every keeper of any Eating House or Spirit Shop registered under this Act, who shall serve, supply or sell to the customers, inmates, or frequenters thereof, any Spirituous Liquor or Arrack, other than such as shall have been bought by him from the Spirit Farmer, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXX. Every Spirit Farmer, and also every keeper of a registered Eating House or Spirit Shop, who shall knowingly sell or deliver to any European or Native Soldier any Spirituous Liquor or Arrack, without having an authority in writing so to do from the Commanding Officer of such Soldier, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXXI. Every Spirit Farmer, or other person, who shall sell or offer for sale any adulterated Spirits or Spirits distilled from Neepa, shall forfeit for every such offence, a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XXXII. From the passing of this Act, whoever, being a Manufacturer of Sugar in the said Settlements, shall be desirous of having a Distillery at his Sugar Manufactory, for making, or distilling, or rectifying, or compounding Spirits or Arrack, shall apply in writing to the Superintendent of Police of the Station or place within which such Sugar Manufactory is situated, for a Licence, and in such application shall be inserted the name of the applicant, the situation of his Manufactory, and the number and size of the Stills he is desirous of keeping; and the Superintendent of Police shall grant such Licence, renewable every year under his hand and seal, to the applicant, on payment of a fee of Ten Dollars, and such Licence shall be registered in the Police Office of such Station or place.

XXXIII. No licensed Distiller shall be at liberty to sell to any person other than the Spirit Farmer, or to sell, send out of, or deliver from his Distillery, for exportation, any Spirits or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles; and every licensed Distiller who shall sell, send out, or deliver from his Distillery, any Spirits or Arrack, (except as aforesaid,) shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquors or Arrack, and the vessels in which the same are contained, shall be seized and forfeited.

XXXIV. Every person, other than the Spirit Farmer or a licensed Distiller, who shall make, or distil, or rectify, or compound, any Spirits or Arrack, or shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus, for distilling, or making, or rectifying, or compounding, Spirits or Arrack, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirits or Arrack, and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited, but nothing contained in this or any other Section shall be construed to extend to distillations for medical or scientific purposes.

XXXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall make or distil Samsoo or Spirits distilled from Rice, in the said Settlements, or who shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus for distilling or making Samsoo, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo, and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited.

XXXVI. No person shall land Samsoo, or Spirits distilled from Rice, in any part of the said Settlements, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer; and every person who shall land any Samsoo in any part of the said Settlements, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer, and also every person, who shall sell any Samsoo to any person other than the Spirit Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXXVII. All Spirituous Liquor or Arrack imported, landed, removed in, or exported from any part of the said Settlements on account of Her Majesty's Government, or the Government of the East India Company, is exempt from the operation of this Act.

XXXVIII. Every Owner, Renter, or Occupier of any land which produces Toddy or Bang, and also every other person, other than the Toddy Farmer and the keepers of the registered Toddy Shops, who shall sell any Toddy or Bang within the said Settlements to any person other than to the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Toddy or Bang shall be seized and forfeited; but this enactment shall not be deemed to forbid Bakers from using in their Bread Toddy, the produce of their own Estate or Plantation.

XXXIX. Every person, other than the Owners, Renters, or Occupiers of lands which produce Toddy or Bang, who shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, or from the keeper of a registered Toddy Shop hereinafter mentioned, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy or Bang, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XL. Every keeper of a registered Toddy Shop, who shall sell to any person, or shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy or Bang, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XLI. Every Toddy Farmer and keeper of a registered Toddy Shop who shall knowingly sell or deliver any Toddy or Bang to any European or Native Soldier, without having an authority in writing from the Commanding Officer of such Soldier, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLII. All Fees received for registering Licences to keep Opium Shops under this Act, shall be paid to the Opium Farmer for the time being; and all Fees received for registering Licences to keep Spirit Shops and Distilleries under this Act, shall be paid to the Spirit Farmer for the time being; and all Fees received for registering Licences to keep Toddy Shops for the sale of Toddy and Bang under this Act, shall be paid to the Toddy Farmer for the time being; and all other Fines, Penalties or forfeitures whatsoever, received under this Act, shall, after the adjudication at the discretion of the Magistrate of a portion of such fines and penalties to the informer, be paid into the Municipal Fund, established under Act No. IX. of 1848, or that may be established by any future Act, of the station at which such Fines, Penalties or Forfeitures shall be imposed, to be applied to the general purposes of the said Act.

XLIII. Any Justice of the Peace within the said Settlement may, by his Warrant, in the form of Schedule B. to this Act annexed, or to the like effect, directed to any Peace Officer or Officers within the said Settlement, or to any Revenue Officer or Officers appointed in manner hereinafter mentioned, empower him or them by day or by night (but if between the hours of six o'clock at night and six in the following morning, then such Warrant to be addressed to and executed by, or in the presence of a Peace Officer) to enter and search any Dwelling-house, Shop, or other Building, in any case in which there shall appear to such Justice of the Peace, upon the oath of any party, good and sufficient cause to believe that in any such Dwelling-house, Shop, or other Building is concealed or deposited any article subject to forfeiture under this Act, and to seize and take possession of any such article found to be concealed or deposited therein: and to arrest and take any person, or persons, being in such Dwelling-house, Shop or Building, in whose possession, custody or control any such article may be found, or whom the said Officer, or Officers may have good and sufficient reason to suspect had concealed or deposited therein any such article, and any Officer to whom such Warrant shall be directed may, in case of resistance, break open any door of such Dwelling-house, Shop or other Building, and remove by force any other obstruction to such entry, search, seizure and removal as aforesaid.

XLIV. If any person shall be found committing any act in breach of this Act, or if any Peace or Revenue Officer shall have probable cause to believe that any person has concealed upon his person any article subject to forfeiture under this Act, such Peace or Revenue Officer may immediately arrest such person without a Warrant, and shall thereupon immediately take such person before some neighbouring Justice of the Peace, who shall determine if there be reasonable grounds of suspicion, and such Justice may direct such person to be immediately searched: and every person who shall obstruct any such Officer in making any such arrest as aforesaid, and also every Officer who shall not immediately take any person so arrested before a Justice of the Peace, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLV. Every Peace or Revenue Officer who shall maliciously and without reasonable grounds arrest or detain any person on the plea that such person hath infringed any of the provisions of this Act, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLVI. No Revenue Officer shall be competent to act under the provisions of this Act, unless he shall be appointed specially so to do in writing by the Governor or other Chief Civil Authority of the Station in which such Revenue Officer is required to act, which authority shall be duly registered at the Police Office of such Station, and shall be liable to be annulled at the pleasure of the said Governor or other Chief Civil Authority.

XLVII. Any Farmer named in this Act who shall either by himself, or by the means of any other person, take from any person who may have committed, or be suspected of having committed a breach of any of the provisions of this Act, any sum of money, or any goods or chattels whatsoever, as a compromise, reward or payment for not prosecuting such person for such offence under this Act, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars, a moiety of which may, at the discretion of the Magistrate, be adjudged to the informer.

XLVIII. All penalties under this Act may be imposed on conviction of the offence by confession of the offender, or by the oath of one or more witnesses before two Justices of the Peace, and in case of non-payment of any Penalty imposed or forfeited under this Act, the convicting Justices may issue their Warrant of Distress in the form of Schedule C. to this Act annexed, or to the like effect, under their hands and seals, directed to any Peace Officer or Officers to levy the amount of such Penalty by seizure and sale of any Goods of the offender which may be found within the jurisdiction of such Justices; and if no such property shall be found within such jurisdiction, then the aforesaid Justices, by Warrant under their hands and seals, in the form of Schedule D. to this Act annexed, or to the like effect, may commit the offender to prison, with or without hard labour, for any period not exceeding two calendar months, where a pecuniary penalty of Twenty-five Dollars can be imposed, and in the same proportion for any greater penalty which can be imposed. Provided always that in case it shall appear to such Justices by the confession of the offender, or in any other manner, that he has no goods whereon to levy such distress, then and in every such case it shall be lawful for such Justices, if they shall deem it fit, instead of issuing such Warrant of Distress, by Warrant under their hands and seals in the form of Schedule E. to this Act annexed, or to the like effect, to commit the offender to prison, with or without hard labor, for any period not exceeding two calendar months, where a pecuniary penalty of twenty-five Dollars can be imposed, and in the same proportion for any greater penalty which can be imposed. Provided always that in no case shall the term of imprisonment exceed two years.

XLIX. All convictions under this Act may be in the form of Schedule F. to this Act annexed, or to the like effect, and no conviction shall be quashed or set aside for want of form, or be removed by Certiorari or otherwise into Her Majesty's Superior Court of Record, and no conviction shall be quashed or set aside except for error of law apparent upon the face of such conviction, and

no Warrant of Commitment shall be held void by reason of any defect therein, provided it be therein alleged that the party has been convicted, and there be a valid conviction as aforesaid to sustain the same.

L. In all Sections of this Act in which the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore or Malacca, or any or either of them are inserted, all places attached to, or dependent on the said Stations respectively shall be taken to be included.

LI. This Act shall commence and take effect from and after the 1st day of May 1852.

SCHEDULE A.

Form of search Warrant under Section XX.

Prince of Wales' Island. To the Opium Farmer or any Revenue Officer duly appointed under the Act XIV. of 1851, or any Peace Officer.

Whereas it appears to me *A. B.*, one of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement*, by the information on Oath of *C. D.* of that he hath good cause to believe and doth believe that there is on board the Vessel *Inconstant* anchored, or being within the limits of the jurisdiction of this *Settlement*, *Contraband Opium, Chando or Opium.* These are, therefore, in the name of our said Lady the Queen, to authorize and require you, with necessary and proper Assistants, to go on board and enter in the day time into the said Vessel, and there diligently to search for the said *Contraband Opium, Chando or raw Opium*, and if the same shall be found upon such search, that you bring the said *Contraband Opium, Chando or raw Opium* and also the body or bodies of the offender or offenders, in whose possession, custody or control the said *Contraband Opium, Chando or raw Opium* shall be found, before me or some other Justice of our said Lady the Queen, assigned to keep the peace in this *Settlement* to be disposed of and dealt with according to law. Given under my hand and seal, at *Prince of Wales' Island*, the 1*st* day of *June* in the year 1852.

(Sd.) *A. B.*,
Justice of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled up according as the case may be, and the blank space therein, with the description of the informant.)

SCHEDULE B.

Form of Search Warrant under Section XLIII.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officer or Officers within this Settlement, or to the Revenue Officer or Officers appointed according to the provisions of XLVI. Section of Act XIV. of 1851.

Whereas it appears to me *A. B.*, one of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement*, by the information on Oath of *C. D.* of that he has good cause to believe and doth believe that Articles, subject to forfeiture under the provisions of Act XIV. of 1851 are concealed or deposited in the *Dwelling House, Shop or other Building* of *E. F.* of in the said *Settlement.* These are, therefore, in the name of our said Lady the Queen, to authorize and require you, with necessary and proper assistants, to enter in the day time into the said *Dwelling House, Shop or other Building* of the said *E. F.*, and there diligently to search for the said articles, and also to authorize and require you, if a Peace Officer, and if not, in the presence of a Peace Officer to enter in the night time (that is to say, at any time between the hours of 6 o'Clock in the evening and 6 in the following morning) into the said *Dwelling House, Shop or other Building* of the said *E. F.*, and there diligently to search for the said articles, and if the same shall be found upon such search, that you seize and take possession of the said articles so found, and also the body or bodies of any person or persons being in the said *Dwelling House, Shop or other Building*, in whose possession custody or control any such articles may be found, or whom you may have good and sufficient reason to suspect had concealed or deposited therein any such article, before me the said *A. B.* or some other of the Justices of our said Lady the Queen assigned to keep the peace in the Settlement aforesaid, to be disposed of and dealt with according to law. Given under my hand and seal, at *Prince of Wales' Island*, the 1*st* day of June in the year 1852.

(Sd.) *A. B.*,
Justice of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled up according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the informant and the second blank space therein with the description of the party whose house, shop or building is to be searched).

SCHEDULE C.

Form of Distress Warrant.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officers, or to any Peace Officer of the said *Settlement*.

Whereas *A. B.* of has been on the 1*st* day of *June* 1852, duly convicted before us, *C. D.* and *E. F.*, two of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement* of the offence of against the form of the Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and was thereupon adjudged by us that he the said *A. B.* had forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid, and whereas the said *A. B.* being required to pay the said sum hath not paid the same, but therein has made default. These are to command you to distrain the Goods and Chattels of the said *A. B.*, which may be found within this *Settlement*, to the amount of the said sum and such further sum as may be sufficient to defray the charges of making such distress, and if within five days next after such distress the said sum, together with the reasonable charges for taking and keeping the said distress, shall not be paid, to sell the said Goods and Chattels, and having paid out of the money arising by such sale the said sum of Dollars to us to be applied according to the provisions of the said Act XIV. of 1851, and having deducted the necessary charges of taking, keeping and selling the said distress, to return the overplus, if any, on demand to the person whom you shall find in possession of the said Goods and Chattels, and if no such distress can be made that then you Certify the same unto us to the end that such further proceedings may be had thereon as to the law doth appertain. Given under our hands and seals, this 2*nd* day of *June* 1852.

C. D.,
E. F.
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled up according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the party convicted, the second blank space therein with a Statement of the offence committed, and the third and fourth blank spaces therein with the amount of Dollars forfeited.)

SCHEDULE D.

Form of Commitment.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officers, or any Peace Officer and the Keeper of the Prison of the said *Settlement*.

Whereas *A. B.* of was, on the 1*st* day of *June* 1852, duly convicted before us *C. D.* and *E. F.* two of the Justices of the Peace for the said *Settlement* of the offence of against the form of Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and was thereupon adjudged by us that he the said *A. B.* had forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid, to be committed in case of non-payment of the said sum to imprisonment for *with hard labour.* And whereas we have issued a Distress Warrant to levy the amount of the said sum by seizure and sale of the Goods and Chattels of the said

A. B. within our jurisdiction, and no Goods and Chattels of the said *A. B.* have been found within such jurisdiction, and the said *A. B.* hath not yet paid the said sum, but therein hath made default. These are, therefore, to command you, the said Peace Officers or Peace Officer, to take the said *A. B.* and him safely to convey to the prison of the said *Settlement*, and there to deliver him to the said Keeper thereof together with this precept. And we do hereby command you, the said Keeper of the said Prison, to receive the said *A. B.* into the said prison there, to imprison him *with hard labour* for the space of Given under our hands and seals, at *Prince of Wales' Island*, this 3*rd* day of *June* 1852.

C. D.,
E. F.,
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, are to be filled in according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the party committed, the second blank space therein with a Statement of the offence, and the third blank space therein with the amount of Dollars forfeited, and the fourth blank space therein with the period of imprisonment.)

SCHEDULE E.

Form of Commitment when it appears that the offender has no Goods whereon to levy a distress.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officers, or any Peace Officer and the Keeper of the Prison of the said *Settlement*.

Whereas *A. B.* of was on the 1*st* day of *June* 1852, duly convicted before us *C. D.* and *E. F.* two of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement* of the offence of against the form of Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and was thereupon adjudged by us that he the said *A. B.* had forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid to be commuted in case of non-payment of the said sum to imprisoment for *with hard labour*, and whereas the said *A. B.* hath not paid the said sum, but therein hath made default, and it appears to us that the said *A. B.* has no Goods or Chattels whereon to levy a distress. These are, therefore, to command you, the said Peace Officers or Peace Officer, to take the said *A. B.* and him safely to convey to the Prison of the said *Settlement*, and there to deliver him to the said Keeper thereof together with this precept, and we do hereby command you, the said Keeper of the said Prison, to receive the said *A. B.* into the said Prison, there to imprison him *with hard labour* for the space of Given under our hands and seals, at *Prince of Wales' Island*, on the said 1*st* day of *June* 1852.

C. D.,
E. F.,
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, are to be filled in according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the party committed, the second blank space therein with a statement of the offence committed, the third blank space therein with the amount of Dollars forfeited, and the fourth and fifth blank spaces therein with the period of imprisonment.)

SCHEDULE F.

Form of Conviction.

Prince of Wales' Island to wit. Be it remembered that, on the 1*st* day of *June* in the year 1852, *A. B.* is found guilty before us *C. D* and *E. F.*, two of the Justices of the Peace for the said *Settlement*, of the offence of against the form of the Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and we do hereby convict him of the offence aforesaid, and do adjudge that he the said *A. B.* hath forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid, to be commuted in case of non-payment of the said sum to imprisonment for *with hard labour*. Given under our hands and seals, at *Prince of Wales' Island*, the day and year first mentioned.

C. D.,
E. F.,
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled in according as the case may be, and the first blank space therein with a Statement of the offence, the second blank space therein with the amount of Dollars forfeited, and the third blank space therein with the period of imprisonment.)

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 21st Nov., 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 21st of November 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XV. OF 1851.

An Act for the better suppression of frauds in respect of Cotton in Bombay.

For the better suppression of fraudulent practices in the Cotton Trade in Bombay, It is enacted as follows:

I. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently mix Cotton of a good and bad description or quality in one bale, usually termed false packing, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

II. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently deteriorate Cotton by exposing it by night to heavy dews, or by putting with it uncleaned Cotton, commonly called Kuppas, or by means of dirt, stones, earth, water, or any other substance, or liquid, or who shall in any other way fraudulently deteriorate it with the view of making it heavier, and packing it in that state, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

III. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently sell or offer for sale under false sample, or otherwise, any Cotton mixed, or adulterated, as in the first and second Sections of this Act mentioned, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

IV. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall knowingly and wilfully have in his possession any such mixed or adulterated Cotton as aforesaid, with a view to any fraudulent sale or disposition thereof, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

V. Any person committing a misdemeanour against this Act shall be tried summarily for the same before the Court of Petty Sessions at Bombay, and on conviction shall be liable to a fine not exceeding Rupees One Thousand, or imprisonment, with or without hard labour, not exceeding twelve months, and at the discretion of such Court to both fine and imprisonment: Provided always, that it shall be lawful for the Chairman of the said Court to commit, or hold to bail, any person charged with any misdemeanour under this Act to take his trial in the Supreme Court.

VI. All Cotton in the Islands of Bombay or Colaba, which shall be fraudulently mixed, as mentioned in the first Section of this Act, or which shall be fraudulently deteriorated as mentioned in the second Section of this Act, shall be liable to confiscation.

VII. The said Court of Petty Sessions, upon credible information on oath of any Cotton liable to confiscation under this Act being in Bombay or Colaba, may order the seizure thereof, and the Chairman of such Court may issue a warrant for searching for, and seizing the same, and upon the same being proved to the satisfaction of the said Court to be liable to confiscation, may order the confiscation thereof, whereupon the same shall be confiscated, and the said Court of Petty Sessions shall cause an intimation of every such confiscation to be forthwith given to the Collector of Customs at Bombay, who shall forthwith cause a valuation of the confiscated Cotton to be made, and furnish the same to the said Court of Petty Sessions, who shall thereupon make over the confiscated Cotton, with the valuation thereof, to the Bombay Government, and the said Government shall keep the said confiscated cotton, and shall from time to time export the same to Europe, to be there disposed of as adulterated or deteriorated Cotton.

VIII. All fines, levied and recovered under this Act, shall be paid into the General Treasury at Bombay.

IX. The said Court of Petty Sessions as to any fine paid to such Court, or Cotton confiscated by its order under this Act, and the Supreme Court as to any fine on conviction in such Court, respectively, may award the whole or any part of the fines recovered, and any portion of the valuation by the said Collector of Customs of confiscated Cotton, not exceeding two-thirds of the amount of such valuation, to be paid to the informer or informers, whose information shall have led to the conviction of the offender, or confiscation of the Cotton respectively, and may grant such informer or informers an order on the General Treasury at Bombay for the amount so awarded.

X. Nothing in this Act shall affect the Civil rights of any parties defrauded by any offender against this Act, but they may sue for the same as if this Act had not been passed.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 21st November, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st November, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for extending the provisions of Acts XXIV. and XXVII. of 1841, *and Act XVII. of* 1843, *to the Straits Settlements.*

Whereas doubts have been entertained whether Acts XXIV. and XXVII. of 1841, and Act XVII. of 1843, are in force in the Straits Settlements; It is hereby enacted as follows:

I. The provisions of Acts XXIV. and XXVII. of 1841, and of Act XVII. of 1843, shall be applicable and in force in the said Straits Settlements.

II. All provisions contained in Act XXIV. of 1841, and Act XVII. of 1843, relating to Her Majesty's Supreme Courts, shall be applicable to the Court of Judicature of the said Straits Settlements, and shall be respectively construed as if, instead of the words Her Majesty's Supreme Courts, or Her Majesty's Supreme Courts of the respective Presidencies, or the Supreme Court of each of the Presidencies, the words, the Court of Judicature of the said Straits Settlements, had been therein mentioned.

III. All provisions contained in Act XXVII. of 1841, relating to Courts for the Relief of Insolvent Debtors at the several Presidencies shall be applicable to the Court for Relief of Insolvent Debtors at the said Straits Settlements.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 21st day of February, 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 21st November, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st November 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to repeal Regulation I. of 1832, *of the Bengal Code.*

Whereas a tract of land situated near the town of Bithoor in the district of Cawnpore was granted by the British Government as a jagheer during pleasure to the Maharajah Bajee Row Behadoor; and whereas by Regulation I. of 1832 of the Bengal Code, it was (among other things) enacted, that from and after the passing of that Regulation, the jurisdiction of the Courts of Civil and Criminal judicature, and the operation of the General Regulations, should not extend to the tract of land aforesaid, and that the said Maharajah should exercise the Civil and Criminal administration of the jagheer, subject to such control as therein mentioned; and whereas the said Maharajah Bajee Row died on the 28th day of December 1850, and it is now expedient to repeal the said Regulation I. of 1832; It is declared and enacted as follows:

I. Regulation I. of 1832, of the Bengal Code, is hereby repealed.

II. The said tract of land being part of the district of Cawnpore, all Laws and Regulations now in force within such district, shall be in force in the said tract of land.

III. All cases, Civil or Criminal, in which the cause of action arose, or the offence was committed within the said tract of land before the passing of this Act, may be tried and determined by the Courts of the said district of Cawnpore, and the General Laws and Regulations now in force in such district may be applied and administered by the said Courts in the trial and determination of such cases; but if in any case it shall appear that the application of the said Laws and Regulations would operate unjustly if applied to the trial and determination of such case, it shall be lawful for such Courts to try and determine the same according to equity and good conscience.

IV. Provided always, that no Court shall try or determine any case, Civil or Criminal, with respect to which a final decision may have been pronounced, previous to the said 28th day of December 1850, by any Court or person within the said tract of land, having at the time of such decision, lawful power and authority to pronounce it.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 21st day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 28th November, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 28th of November, 1851.

ACT No. —— OF 1852.

An Act to amend the mode of procedure in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.

Whereas it is desirable that the mode of procedure in original suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs should be assimilated to the mode of procedure in such suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, It is hereby enacted as follows:

I. Sections 19, 21, 22, 24, 27, 29, 35, 37 and Clauses 1, 2, 3, of Section 25 of Regulation XXIII. of 1814, and Clause 5, Section 5, Clause 3, Section 15, of Regulation V. of 1831, and so much of Clause 3, Section 8, of the said Regulation V. of 1831, as relates to the Clauses and Sections of Regulation XXIII. of 1814, hereinbefore mentioned, and so much of Section 6 of the said Regulation V. of 1831, as re-enacts for the observance of Moonsiffs, in manner therein mentioned, Section 59 of Regulation XXIII. of 1814, are hereby repealed.

II. All laws and rules now in force relating to the mode of procedure in original Civil Suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, shall also apply to and regulate the mode of procedure in original Civil Suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.

III. Sections 13 and 21, of Regulation III. of 1793, shall be applicable to suits and cases in the Courts of the Moonsiffs.

IV. Every Sudder Ameen and Moonsiff shall have power and authority to try suits in which any Vakeel or Officer of his Court is a party, anything in Section 8, Act VI. of 1843, and in Clause 2, Section 15, Regulation V. of 1831 to the contrary, notwithstanding.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 28th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2433.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 26th November, 1851.—Mr. F. B. Simson, Assistant to the Magistrate and the Collector of Tipperah, has been vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in that District.

The 27th November, 1851.—Mr. C. S. Belli to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade, in the District of Pooree, from the 11th instant.

The Reverend J. M. Bellew to be Junior Chaplain of St. John's Church, from the date on which the Reverend Mr. R. Panting may make over charge.

Messrs. W. Gill, G. N. Wyatt and Joseph Hill to be Members of the Ferry Committee, at Chumparun.

Leave of Absence.—The 22nd November, 1851.—Baboo Lokenauth Bose, Principal Sudder Ameen of Hooghly, for two months, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 21st June last.

The 25th November, 1851.—Mr. D. J. Money, Civil and Sessions Judge of Moorshedabad, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may avail himself of the leave.

Mr. F. B. Elliott, a Student of the College of Fort William, until the 20th of November 1852, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 1st of August last.

The 26th November, 1851.—Mr. T. Wyatt, Judge of Rungpore, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the 15th proximo, or from the date on which he may make over charge of his office to the Principal Sudder Ameen of the District.

Dr. C. Palmer, Civil Assistant Surgeon of Jessore, for twelve days, to visit the Presidency preparatory to his applying for leave to proceed to Sea.

Moulvie Mahomed Rafiq, Principal Sudder Ameen of Behar, for twenty days, on Medical Cetificate.

Moulvie Muazzim Hossein, Principal Sudder Ameen of Bhaugulpore, for four days, in addition to the leave granted to him during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

Notifications.—The 28th November, 1851.—Mr. H. C. Richardson, Assistant to the Magistrate and the Collector of Shahabad, joined his Station on the 17th instant.

Mr. M. S. Gilmore, Civil and Sessions Judge of Cuttack, made over charge of his office to Baboo Tarakaunth Bedyasagur, Principal Sudder Ameen of the District, on the 18th instant, to proceed to Balasore, on Circuit duty.

Mr. J. Grant, Civil and Sessions Judge of Dinagepore, resumed charge of the current duties of his office, from Baboo Radhamohun Chowdry, Officiating Principal Sudder Ameen of the District, on the 20th instant.

The Reverend J. C. Browne, appointed by the Hon'ble the Court of Directors as an Assistant Chaplain, on the Bengal Establishment, reported his arrival on the Ship "Monarch" which reached the Sand Heads on the 18th instant.

Mr. C. F. Montresor, Magistrate of Nuddeah, made over charge of his office to Mr. A. Hope, on the 25th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 28th November, 1851.

No. 621 *of* 1851.—The Honorable the President of the Council of India in Council is pleased to make the following promotions:

61st Regiment Native Infantry.

Ensign Thomas Holt Leigh Bland to be Lieutenant from the 24th October 1851, vice Lieutenant Harry Bowles, transferred to the Invalid Establishment.

68th Regiment Native Infantry.

Ensign Augustus Hay Alexander to be Lieutenant from the 15th November 1851, vice Lieutenant Theodore de Monet, deceased.

No. 622 *of* 1851.—The undermentioned gentlemen are admitted to the service, in conformity with their appointment by the Honorable the Court of Directors as a Cadet of Cavalry and an Assistant Surgeon on this establishment. The Cadet is promoted to the rank of Cornet from the date assigned to him in General Order, No. 588, of the 14th November 1851:

Cavalry.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. Robert Baring, ...	24th November 1851.
Medical Department.	
Mr. James Bedford Allen,...	24th November 1851.

No. 623 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on furlough:

Cornet John Boyd Saunders, of the 9th Regiment Light Cavalry, for one year, without pay, ...	On Private Affairs.
Assistant Surgeon Charles Nicol Sissmore, Medical Establishment, ...	On Medical Certificate.

No. 624 *of* 1851.—Surgeon Duncan Stewart, M. D., Presidency Surgeon, is permitted to proceed to China on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for six weeks.

No. 625 *of* 1851.—Lieutenant Patrick Maxwell, Officiating Interpreter and Quarter Master of the 37th Regiment Native Infantry, is allowed leave of absence from the 15th September 1851 to 15th January 1852, to visit Bombay, preparatory to applying for leave to proceed to New South Wales, on Medical Certificate.

No. 626 *of* 1851.—Surgeon James William Grant, of the Medical Department, is permitted to retire from the service of the East India Company on a Pension of (£300) three hundred per annum, from the date of departure of the Steam Ship "Oriental."

No. 627 *of* 1851.—The undermentioned appointments have been made by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal on the following dates.:

24th October, 1851.—Captain E. A. Rowlatt, of the 21st Native Infantry, to officiate as Principal Assistant to the Commissioner of Assam, at Gowalparah, during the absence of Captain A. A. Sturt, or until further orders.

Lieutenant H. S. Bivar, of the 18th Native Infantry, to officiate for Captain Rowlatt as Junior Assistant to the Commissioner of Assam, at Gowahatty, until further orders.

27th October, 1851.—Captain E. T. Dalton, of the 9th Regiment Native Infantry, to officiate as Political Agent and Principal Assistant to the Commissioner of Assam, at Luckimpore, during the absence of Captain H. Vetch, or until further orders.

Captain E. A. Rowlatt, of the 21st Native Infantry, to officiate for Captain Dalton as Principal Assistant to the Commissioner of Assam, at Kamroop, or until further orders.

Captain C. Holroyd, of the 36th Native Infantry, to officiate as Principal Assistant to the Commissioner at Seebsagur, during the absence of Captain T. Brodie, or until further orders.

The undermentioned appointments have been made by the Hon'ble the Lieutenant Governor North-Western Provinces on the following dates:

General Department, *30th September*, 1851.—Major R. Thorpe, of the Invalid Establishment, to be Post Master of Mirzapore.

Judicial Department, *8th November*, 1851.—Lieutenant B. P. Lloyd, of the 11th Native Infantry, to officiate as 1st Assistant Superintendent Ajmere, during the absence of Lieutenant P. Bouverie, or until further orders.

No. 628 *of* 1851.—Under instructions from the Honorable the Court of Directors, the Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased, in continuation of Government General Order No. 97 of 7th February 1851, to direct that the Government allowance for the subsistence of Soldiers' wives shall be granted in the proportion of twelve married Soldiers to 100 of those borne on the strength of Corps.

No. 629 *of* 1851.—The leave of absence granted to Lieutenant W. F. Nuthall of the 18th Regiment Native Infantry, 2nd in Command of the Arracan Battalion, and officiating in the Department of Public Works, in General Order, No. 336, of the 16th June 1851, is cancelled at his request.

Lieutenant Nuthall is allowed leave for three months, to appear before the Examiners of the College of Fort William, from the date on which he may make over temporary charge of his duties.

Fort William, the 29th November, 1851.

No. 630 *of* 1851.—Captain E. G. J. Champneys, 33rd Regiment Native Infantry, Deputy Military Auditor General, having this day resumed his duties, the remaining portion of the leave of absence granted to him by Government General Order, No. 41, of the 18th January 1850, is cancelled.

With reference to Government General Order, No. 535, of 25th October 1850, Captain W. S. Ferris, of the 12th Regiment Native Infantry, Officiating as 1st Assistant to the Military Auditor General, will act as 2nd Assistant from this date.

J. S. Banks,

Offg. Secy. to the Govt. of India,

Mily. Dept.

General Post Office Notifications.

NOTICE.—The General Post Office will be removed, on the 3rd proximo, to No. 16, Mangoe Lane, during the repairs of the present premises.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 28th November, 1851.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of January for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Monday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Saturday, the 20th *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 28th November, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Oriental," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Oriental," will be closed at this Office on Saturday, the 6*th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Monday, the 8*th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Oriental" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 21st November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,
No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *viâ* Marseilles on the evening of the 8*th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General,
in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851,

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Agra, the 29th October, 1851.

	Distance.	Rate per man per mile.	Charge for 9 Bearers and 1 Musalchee.	Actual Disbursement.	Surplus to Staging Bungalow Fund.
Rawulpindee to Peshawar	100	0 0 [illegible]	44 4 4	39 6 0	4 14 4
Rawulpindee to Jail	30	0 0 7½	10 15 6	9 9 0	1 6 0

NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master Genl.
N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Fire Queen" will be despatched on the 6th proximo, (instead of the 10th, the *usual* date,) to Moulmein, touching at Chittagong and Akyab, going and returning.

2nd. Great inconvenience as well as some loss to Government having been caused by parties applying for Shipping Orders for much more Freight than they require, *Notice is hereby given, that no Shipping Orders will be granted in future, until the Goods are brought to the Freight Office with a Custom House Pass and measured, or a guarantee given that Freight for the full quantity applied for, will be paid whether so much is shipped, or not.* The Orders will then be granted, and the Goods may be shipped at once. These Orders may be so applied for any time between the 25th instant and 1st proximo, but not later than the latter date, except for Treasure and small Parcels.

3rd. No Cargo will be received after the 4th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 5th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 24th Novr., 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by MR. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners :—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ½ E. and N.W. ½ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen* in *Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Overseas " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

No. 1055.

NOTICE.—The Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue, will be held temporarily, from the 1st proximo, in No. 4, Commercial Buildings, Clive Street, while the Premises No. 2, Bankshall Street, are undergoing repair.

Customs, Salt, Opium, Stamps, Abkarry, Stationery.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 28th November 1851,

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, THE 5TH NOVEMBER, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 12th January 1852, at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, will be put up to Sale at the Exchange Rooms at Calcutta, and sold by Public Auction, for Exportation by Sea, the undermentioned quantity of Opium, the Provision of 1850-51, subject to the following Conditions; viz.

Opium.

Produce of Behar Agency, ...	Chests	1,920
Ditto of Benares ditto, ...	,,	880
Total Chests		2,800

CONDITIONS OF SALE.

1st. The Opium will be sold for Exportation by Sea only, and no Certificate will be granted except to cover such Export.

2nd. The Opium will be ordinarily offered for Sale at an upset price of Rupees 400 per Chest, and sold to the highest bidder above that price, except under the circumstances for which Provision is made by Clause 12 of the Conditions of Sale.

3rd. The Sale shall commence at the hour of 11 A. M., and shall not be continued after the hour of 5 P. M., but if at that hour any of the lots advertized for Sale shall remain unsold, the Sale may, at the discretion of the Board of Revenue, be resumed on the next day following (not being Sunday or a Public Holiday,) at the hour of 11 A. M., and so on until the whole of the remaining lots are disposed of; or if the quantity of 2,800 Chests shall not be sold on the day advertized, the Board may dispose of the lots which remain on hand at a future Sale.

4th. Each lot to contain Five Chests.

5th. A deposit in a Promissory Note, either for 25 per Cent. even money, of the amount for which each lot is knocked down, or for Rupees 1,000, at the discretion of the Officer superintending the Sale, shall be made by the purchaser in the Sale Room, and before the lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of the purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the afternoon of Saturday, 17th January, or on the other hand failing such redemption by the time aforesaid, then the lot or lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered in, shall be re-sold at such time or times and under such Conditions of Re-sale as the Board of Revenue shall see fit, and all losses and expenses whatsoever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

6th. The Promissory Notes taken on the day of Sale, under the last mentioned Condition if remaining unredeemed on the said 17th January, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

7th. No tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium, upon which the prescribed deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 17th January, will be afterwards accepted.

8th. The Opium, now advertized for Sale, shall be paid for within 15 clear days from the day of Sale, that is to say, no Treasury Receipt will be accepted in payment after 4 P. M. of Tuesday, the 27th January 1852, and in case any lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the cash deposit of 25 per Cent, even money of the amount for which each lot is knocked down, or Rupees 1,000 for each lot, or any Public Securities that may have been deposited on account of such lots or chests shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Revenue shall think fit, and the first purchaser shall further be required to make good any loss or difference of price between that obtained at the Re-sale and the amount at which the Opium was first purchased, forfeiting all advantages that may arise from such Re-sale.

9th. Purchasers taking out Certificates or orders for the delivery of Opium, after making full payment as above prescribed, shall have the option of naming the number of lots of their purchase which they may desire to be included in each Certificate or order, and it is to be clearly understood that the Certificates or orders so taken out shall be considered final, and not afterwards changeable for other Certificates or orders authorizing the delivery of single lots or of a different number of lots or chests, whether more or less, than the number of lots or chests originally required to be included in each Certificate or order.

10th. No Sub-Treasurer's Receipts or deposit of Public Securities under the fifth of the present Conditions, will be received in this Office, except from the party recorded as the purchaser in the Sale Book or his authorized Agent. The receipt for deposit of Public Securities will be granted only in the name of such purchaser, and the Securities so deposited will be returned when clearance has been made by the said purchaser or his order.

11th. The Officer superintending the Sale, on the part of the Board of Revenue, is empowered to reject, at his discretion, the bid of any individual, unless such individual shall, on demand, tender at the time a deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities, equal to 25 per Cent. even money of the amount so bid, or Rupees 1,000 for each lot.

12. With a view to prevent fictitious biddings designed to obstruct the Sale, it is hereby notified, that the Officer of Government superintending the Sale, shall be competent at any time during the Sale to withdraw any unsold lot, and immediately to put it up again for Sale at a maximum upset price, diminishing the same gradually until a bid is obtained, and the first *bonâ fide* bidder, for a lot after it has been offered for Sale in the mode here

described, shall be held and declared to be the purchaser of the said lot, and the Officer of Government superintending the Sale shall also be competent to dispose in the same manner of as many of the subsequent lots as he may think proper, provided always that no lot shall be sold below the minimum price of 400 Rupees specified in the 2nd Clause of these Conditions.

13. The purchaser of any lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of lots of the same Agency Opium to the extent of Twenty-five lots, and for the lots so purchased, the purchaser shall deposit for each lot 25 per Cent. even money of the amount bid by him for the first lot, or Rupees 1,000 for each lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first lot, provided always that there remain a sufficient number of lots of that Opium to complete the said Twenty-five, but not otherwise.

14th. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

15th. The following papers, together with samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date by application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue.

No. 1.—Certificate of the Opium now advertized for Sale.

No. 2.—Report of the examination of such Opium.

16th. The public are hereby informed, that in providing the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1850-51, the same precautions have been taken as those which have been observed during past years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a statement of the average weight of the Chests indiscriminately taken for the purpose of comparison from the despatches on arrival at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue, and further, that four Chests of Behar and Benares Opium, which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

17th. Any further information respecting weight or quality of the Opium advertized for Sale, that may be desired by parties connected with the Trade will, as heretofore, be furnished to them on application at the Office of the Board of Revenue, but in accordance with established usage under no circumstances will the Board entertain or recognize any claim to compensation for loss from any alleged deficiency of weight, abstraction of Opium or adulteration of the Drug, which may be preferred in reference to Chests after the sale and delivery of the Opium for shipment.

18th. The public are hereby informed, that in addition to the quantity abovementioned the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the year 1852, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Tuesday, 10th February 1852,	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th March 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th April 1852,.....	1920	880	2800
On or about Monday, 10th May 1852, ...	1920	880	2800
On or about Thursday, 10th June 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th July 1852, ...	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852, ...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852,	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852,...	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852,	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852,	1892	869	2761
	21092	9669	30761

19th. It is hereby further notified, that under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France, dated the 7th March 1815, quoted below, the Agents in India of the French Government, or persons duly appointed by them, are entitled to demand that, out of the quantities of Behar and Benares Opium declared as above for Sale at the Twelve Sales in the Months of January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November and December 1852, there shall be delivered to them at the average of the particular Sale or Sales to which the Opium so applied for may belong, a quantity, not exceeding in the aggregate 300 Chests, and the Agents of the French Government must make requisition for the whole of the Opium required by them during the year within 30 days after the publication of this advertizement, specifying the particular Sale or Sales from which the quantity of Opium is intended to be taken. If the Agents of the French Government shall not make the requisition for Opium within the time abovementioned, the entire quantity of about 33,561 Chests of Behar and Benares, as above estimated, will be brought to Sale in the usual manner, and if they shall make application for a quantity of Opium to be delivered to them out of the quantity advertized for Sale at each or any of the Twelve Sales abovementioned, but shall not pay for it within the prescribed period of payment, the Deputy Governor of Bengal reserves to himself the right of disposing of the Opium which the French Authorities may so fail to pay for, either by increasing the quantity reserved at the Sale next ensuing the date of payment, or by selling it at a Sale to be held expressly for the purpose.

Article 6th. *Article of the Convention above referred to.* "With regard to the Trade in "Opium it is agreed between "the high contracting parties "that at each of the periodical "Sales of that article there "shall be reserved for the French Government, "and delivered upon requisition duly made by "the Agents of His Most Christian Majesty, or by "the persons duly appointed by them, the number "of Chests so applied for, provided that such sup- "ply shall not exceed Three Hundred Chests in "each year, and the price for the same shall be de- "termined by the average rate at which Opium "shall have been sold at every such periodical "Sale; it being understood that, if the quantity of "Opium applied for at any one time shall not be "taken on account of the French Government by "the Agents of His Most Christian Majesty "within the usual period of delivery, the quantity "so applied for shall nevertheless be considered "as so much in reduction of the Three Hundred "Chests hereinbefore mentioned: the requisitions "for Opium as aforesaid are to be addressed to "the Governor General at Calcutta, within thirty "days after notice of the intended Sales shall have "been published in the Government Gazette."

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 5th November, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at the Presidency, up to 4 P. M., of the 5th December 1851, for the supply of Paddy Straw, for the Presidency Division, for one year, from 1st January 1852.

Tenders will be received agreeably to a form to be obtained on application at the above office and not otherwise, and they will be opened and read on the 6th December 1851 at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend.

Tenders to be accompanied by a deposit of Company's Rupees 200.

A. D. DICKENS, *Lieut.*,
Sub-Assist. Commy. Genl.

Fort William, Commissariat Office,
The 13th November, 1851.

NOTICE.—Tenders for the execution of Annual and Quadrennial Repairs as required to the Public Buildings at the undermentioned Stations, will be received from Professional Builders, by the Executive Engineer 1st Division of Public Works, at Barrackpore, up to 15th December 1851, for submission to the Superintending Engineer Lower Provinces.

Barrackpore.	Hooghly.
Serampore.	Mugoorah.
Jessore.	Khoolna.
Kishnaghur.	Chinsurah.
Barraset.	Dum-Dum.

Specifications and Conditions to be obtained in the Executive Engineer's Office.

W. ABERCROMBIE, *Major*,
Exc. Engr. 1st Dn. D. P. Ws.

Exc. Engr.'s Office, 1st Dn.
Barrackpore, 25th Nov. 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Dinapore, up to 4 P. M. of the 29th December 1851, for the supply for one year, from 1st March 1852, of Beef, Mutton, Bread, Rice, Salt, Sugar, Coffee, Firewood, Arrowroot, Europe Barley, Sago, Sherry, Beer, Brandy, Lime Juice, Vinegar, Quilts, Hospital Clothing, Flannel, Sheets, and Tinning Cooking Utensils, for the use of European Troops at Darjeeling, also for the supply of Ottah, Barley (Country), Bhoosa, Gram, Paddy, Straw, Rice, Salt and Gear, (Elephant and Bullock,) for the Public Cattle at Titalyah.

Tenders, in which the rates are to be specified in words as well as figures, will be received for each article separately, a deposit of not less than (100) one hundred rupees to be lodged with each Tender. Forms of Tenders may be had on application at the Dinapore Commissariat Office, and Tenders will be opened and read on the 30th December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend.

R. D. MACPHERSON,
Sub-Assist. Commy. Genl.

Dinapore, Exc. Commt. Office,
18th November, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Dinapore, up to 4 P. M. of the 5th January 1852, for the supply for 1 year, from 1st May 1852, of Beef, Mutton, Bread, Rice, Salt, Sugar, Coffee, Firewood, Arrowroot, Barley (Pearl), Sago, Sherry, Beer, Brandy, Limejuice, Vinegar (Europe), Chickens, Eggs, Milk, Butter, Hospital Clothing, Flannel, Bedding (viz., Quilts, Country Blankets, Sheets and Setringees), Tinning Cooking Utensils, Leeches, and of Ottah, Barley (Country), Bhoosah, Gram, Salt, and Gear for Elephants and Bullocks at the Station of Dinapore, also for the supply at Domudah, Sumbulpore and Seegowlee of Quilts, Barley (Country), Bhoosah, Gram, Paddy, Straw, Rice, Salt, and Gear for Elephants and Bullocks.

Tenders, in which the rates must be specified in words as well as figures, should be prepared for each article and for each Station separately, a deposit of not less than Rs. 100, one hundred Rupees, to be lodged with each Tender. Forms of Tenders may be had on application at the Dinapore Commissariat Office, and Tenders will be opened and read on the 6th January 1852, at noon precisely, in presence of such parties concerned as may choose to attend.

R. D. MACPHERSON,
Sub-Asst. Comy. Genl.

Dinapore, Exc. Commt. Office,
22nd November, 1851.

SEALED TENDERS for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the office of the Executive Engineer, 17th Division Public Works, Burdwan, up to the 10th December 1851:

Burdwan.	Beerbhoom.
Bancoorah.	Mungulpoor.

Specifications and Conditions may be had on application to the Executive Engineer, Burdwan.

(Signed) A. IMPEY, *Lieut.*,
Ex. Engr. 17th Dn.

Burdwan, 15th November, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mooteharee.	Chupra.

Arrah.

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. OMMANNEY,
Executive Engineer 3rd Division.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Onoo Coolchunder Mookerjee, of Patooreah Ghattah, in Calcutta, inhabitant, an Insolvent.

In the matter of Hurrischunder Mookerjee, of Patooreah Ghattah, in Calcutta, Inhabitant, an Insolvent.

On Tuesday, the 18th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 25th November, 1851.

In the matter of Ramdhone Mitter of Saumpookah, in Calcutta, Broker and Trader, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Thursday, the 4th day of December next, at the hour of 10 o'clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."*

Oehme and Barrow, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 26th November, 1851.

In the matter of Charles Robert Lackersteen and William Richard Lackersteen of Clive Street, in Calcutta, carrying on business as Merchants and Agents, in Copartnership together, in Clive Street aforesaid, under the Style or Firm of C. R. Lackersteen and Company, Insolvents.

Notice, that an application for an *ad interim* protection Order has been this day made by the said Insolvents, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 5th day of December next, at the hour of 10 o'clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvents, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."*

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

In the matter of John Walfgang Mozart Gibson, late an Assistant to Messrs. Harraden and Company, and now Music Master and Piano Forte Tuner, of Waterloo Street, in Calcutta, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the office of the Chief Clerk, on the 22nd day of November, instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Robertson, Attorney.

In the matter of John Walfgang Mozart Gibson, late an Assistant to Messrs. Harraden and Company, and now Music Master and Piano Forte Tuner, of Waterlow Street, in Calcutta, an Insolvent.

On Saturday, the 22nd day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, Attorney.

In the matter of Anund Chunder Day, of Cornwallis Street, No. 6-4 in Simlah, formerly a Ship Captain's Banian, but at present in no business or trade, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 24th day of November instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

In the matter of Anund Chunder Day, of Cornwallis Street, No. 6-4 in Simlah, in Calcutta, formerly a Ship Captain's Banian, but at present in no business or trade, an Insolvent.

On Monday, the 24th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent, do then attend to be examined by the said Court.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 28th November, 1851.

ALL persons having claims against, or being indebted to the Estate of the late T. Conlan. Esquire, Deputy Collector and Joint Magistrate in Nimar, are requested to make the same known to Captain H. L. Evans, Political Assistant in Nimar, President of the Committee of Adjustment, within one month from this date.

R. H. KEATINGE,
Assistt. Supt. in Nimar.

Dated Mundlaisur, the 17th November, 1851.

NOTICE.—The following Company's Papers having been destroyed by fire, on the 16th instant, due information has been given to the Deputy Accountant General of such destruction.

No. 8089 of 1842-43, dated 23rd July 1849, 4 per Cent., for ..... } Co.'s Rs. 500

No. 42725 of 1841-42, dated 14th December 1850, 5 per Cent., for ..... } Co.'s Rs. 500

Novr. 28, 1851. F. MADEIRA.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Nuddea, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Wednesday, the 10th December 1851, or 25th Aughun 1258 B. S., for Arrears of Revenue and other demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Due for what Kist.	Remarks.
4	Lands to be sold for Arrears due on other Estates, ...	326	Mouzah Mobaruckpore, ...	Neelmadhub Mullick and Gobindpersaud Sein,	1174 2 8	Rs. 1769 5 7 due for the kist of Sravun 1258 B. S.	The Rights and Interests of Gobindmohun Sein, security of the defaulter, in (¼) one-fourth share of this property, described in column 4, will be sold for the recovery of the balance of Rs. 1759-5-7 due from Gungadhur Sircar, farmer of Mehal *Beelkolá*, No. 5, not on the Towjee.
,,	Ditto, ...	,,	*Gautee Jumma* of Luckheenarain Mitter, situated in Mouzah Budai Khanpore, Pergunnah Huldoho, belonging to Joychunder and Joygopaul Paul Chowdhurrees, ...	Moheschunder and Madhubchunder Mitter,	55 14 3 Mofussil Jumma,	Rs. 278 10 9 ditto.	The Rights and Interests of Moheschunder Mitter and Madhubchunder Mitter, in the property described in column 4, will be sold for the recovery of the balance of Rs. 278-10-9 due from Madhubchunder Mitter, farmer, on account of balance Mehal Juggurnathpore Pergunnah Baugwan, No. 17.
,,	Ditto, ...	,,	Dwelling-house, surrounded by a Pucka Brick Wall, 100 cubits in length, ...	Doorgapersaud Mookerjee, ...	,,	Rs. 78 7 7 ditto.	The Rights and Interests of Doorgapersaud Mookerjee, in the property described in column 4, will be sold, under the conditions of his *Ikrar*, for the recovery of the balance of Rs. 78-7-7, due from him, on account of balance Mouzah Oolah, No. 20.
,,	Ditto, ...	,,	A dwelling-house, containing one Biggah of land, ...	Ditto, ...	,,	Ditto, ...	Ditto.
,,	Ditto, ...	,,	2 Jack trees, ...	Ditto, ...	,,	Ditto, ...	Ditto.
,,	Ditto, ...	,,	2 Biggahs of land, containing 150 Mango trees, situated on the East of the village and North of Booychagarree, ...	Ditto, ...	,,	Ditto, ...	Ditto.
,,	Ditto, ...	,,	1 Biggah, 7 Cottahs Garden land, being ¼ share of 4 B. 1 C. Biggahs, containing 100 Mango trees, situated on the South of the village and North of *Chalita* and *Baromaseah Khale*, ...	Ditto, ...	,,	Ditto, ...	Ditto.

Zillah Nuddea, Collector's Office, the 25th November, 1851.

E. E. G. W. BATTYE, *Collector*.

[1359]

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Sylhet, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Monday, the 15th day of December 1851, for Arrears of Revenue and other demands, which, by the Regulation and Acts in force are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 31st day of August 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance on the 185 .	Remarks.
1	Permanently settled Mehal, ...	184	Pergh. Sunkhyre, Tk. Golam Hosein, ...	Mohomed Subder, ...	52 14 6	17 10 0	
		1	Ditto Ranaping, No. 2748, Mududmash Janah Meah, Tk. Abdool Kurrim, Syud Zarool Huk and Syud Mahomed Ahmud,	Abdool Kurrim and others, ...	51 11 2	17 3 9	
		1	Ditto Eggarasuttee, No. 4040, Mududmash Shaha Aboo, Toraub, Tk. Birjoosoonderree Dassee, ...	Birjoosoonderree Dassee, ...	56 11 6	18 14 6	
		212	Ditto Cowreah, Tk. Soonder Sing, ...	Pamkanoo and others, ...	293 5 4	14 14 5	
		348	Ditto ditto, Tk. Bhobanychurn, ...	Ahkootram and others, ...	258 5 7	80 10 3	
		1	Ditto Houlysing Chaper, Tk. Bullub Roy,.....	Hurris Ram and others,.....	70 13 3	23 9 0	
		5	Ditto Nygong, Segah Mahomed Allee Khan, Tk. Masamut Bunno Bebee, Chand Bebee, Syndah Khatoon and Denggoor Doss,.....	Bunno Bebee and others, ...	54 6 2	18 2 0	
		2	Ditto Chowkee No. 2, Joynugger Annundpoor,	Dabepershaud Roy and others,	268 6 0	68 9 6	
		7	Ditto Baneahchoong, Mahomed Reauz, Zemindar, ...	Bhobanund and others, ...	88 3 4	16 1 3	
		8	Ditto ditto, Tk. Mahomed Fyaz, Zemindar,.....	Rajah Bebee and others, ...	88 3 4	16 1 3	
		9	Ditto ditto, Tk. Mahomed Nazat, Zemindar, ...	Shuntoosram and others, ...	326 13 3	50 15 1	
		25	Ditto ditto, No. 4557, No. 1 Nancar Kanongo, in the name of Jebunkeshun Dustedar, Tk. Ahsharam, ...	Jebunkeshun Doss, ...	70 4 5	23 6 10	
		4	Ditto Balesherah, Tk. Mooteoor Rymah, ...	Goopenauth Surmah,.....	275 13 5	77 4 11	
		1	Ditto Gadahosennuger, Tk. Abool Hosein, Hissa, Syud Akbur Hosein, ...	Keshunchurn Kur and others,	187 1 1	21 8 5	
		2	Ditto ditto, Tk. Syud Sufder Hosein, Hissa, Syud Hyder Hosein, ...	Ahmeer Bux and others, ...	209 6 5	19 4 11	
		1	Ditto Turruf No. 4546, Nancar Kanongo, Shumpudroy, Tk. Lukenath Surmah, ...	Lukenath Surmah, ...	72 10 6	24 2 9	

[1853]

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance on the 185 .	Remarks.
4	Estates to be sold for Arrears due on account of other Estates,.....	1	Pergh. Bhanoogach, No. 1562, Cheragee Hosein, Reza Tk. Syud Tegally, ...	Syud Tegally, ...	34 9 2	26 0 0	The rights of Sheik Jalalooddee, Zemindar.
		35	Ditto Bhadishur, Tk. Mahomed Suffee, ...	Manoourally, ...	26 14 1	37 12 10	Ditto of Mohomed Ahzim, Pottadar.
		95	Ditto ditto, Tk. Gyazooddee, ...	Mahomed Ahzim and others,	3 10 0		
		352	Ditto Cowreah, Tk. Sreechund Gocool, ...	Kishore Doss, ...	556 12 10	388 10 0	Ditto of Dhunee Ram, Zemindar.
		45	Ditto Mahomedpoor, Tk. Bhobanyjeet, ...	Nurruthun Doss, ...	34 5 7	51 0 0	Ditto of Roghoonath Deb, ditto.
		45	Ditto ditto, ...	Ditto, ...	34 5 7	21 0 0	Ditto.
		33	Ditto Ruffenugger, Tk. Abdool Gunny, ...	Abdool Gunny, ...	4 0 10	65 8 0	Ditto of Gungapershad Dutt.
		75	Ditto ditto, Tk. Noahkhan, ...	Nawaz Mahomed, ...	5 8 9		
		1	Ditto Bhanoogach, Tk. Roygourhurry Sing, ...	Roy Radha Gobind Sing, ...	1693 0 3	544 7 2	Ditto of Rajah Rajinder Sing.
		1	Ditto ditto, ...	Ditto, ...	1693 0 3	198 1 4	Ditto.
		1	Ditto ditto, ...	Ditto, ...	1693 0 3	36 0 0	Ditto.
		1	Ditto ditto, ...	Ditto, ...	1693 0 3	10 0 0	Ditto.
		1	Ditto ditto, ...	Ditto, ...	1693 0 3	124 15 3	Ditto.
		1	Ditto ditto, ...	Ditto, ...	1693 0 3	240 0 0	Ditto.
		1	Ditto Ahdumpoor, Tk. Ramgobind Gose, ...	Ditto, ...	172 2 7	151 0 0	Ditto.
		1	Ditto ditto, ...	Ditto, ...	172 2 7	50 0 0	Ditto.
		1	Ditto ditto, ...	Ditto, ...	172 2 7	60 0 0	Ditto.
6	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as Arrears of Revenue, ...	,,	Mohallah Sadepoor, Kusbah Sylhet, Lakheraj Bussutbaree, 1 kear and 1 pow of land,	Ditto, ...	0 0 0	22 12 0	The rights of Teluk Sing, Pottadar.
		,,	Ditto Pylegow, *alias* Kajul Hour Kusbah, ditto 2 kears of land, Lakhiraj Khanaburree, ...	Ditto, ...	0 0 0	18 7 5	Ditto of Leelmony, ditto.

Sylhet, Collectorship, the 19th November, 1851.

M. SHAWE, *Officiating Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned 3 Mehals, in Zillah Purneah, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 9th December 1851, corresponding with the 24th Aughun 1258 B. S., for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 31st August 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance of Abkary Revenue, due up to 31st August 1851.	Remarks.
"	"	"	105 Beegahs of Land in Ma. Latchmeepore, Pergh. Dhurumpore, and 50 Beegahs of Land in Ma. Rambang, Pergh. Haveily, ...	Peetumber Doss,.....	0 0 0	2847 6 0	These Mehals were pledged as Security by farmers of Abkary Mehals. They are now to be sold for the realization of balances of Govt. Abkary Revenue, shown in the preceding column.
"	"	"	25 Beegahs of Land in Ma. Khodna, and 50 Beegahs in Ma. Rowtarah, Dewangunge and Peeprah, Pergh. Kutyhar, ...	Ditto, ...	0 0 0	749 15 3	
"	"	"	5 Beegahs of Land in Ma. Dogatchee, Pergh. Haveily,.....	Shoomair, ...	0 0 0	119 3 6	

Purneah, Collector's Office, the 22nd November, 1851.

E. E.

C. D RUSSELL, *Collector.*

Sheriff's Office, the 8th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Thursday, the Fourth day of December next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

সরিফ আফিস ৮ নবেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৪ ডিসেম্বর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

সরিফ।

Receiver's Office.

Peary Mohun Bose
versus
Sreekissen Sing and Unnodapersaud Roy,
and
Sreekissen Sing
versus
Unnodapersaud Roy and
Peary Mohun Bose.

NOTICE is hereby given, that on Wednesday, the 10th day of December 1851, at One o'Clock in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, the Receiver, appointed in the above Causes by the Supreme Court of the undermentioned Estates, amongst other Landed Property, belonging to the Defendant Unnodapersaud Roy, will put up at his Office for Lease the said Estates, upon such terms and conditions and upon such security as to him should seem meet, that is to say—

In Zillah 24-*Pergunnahs.*

Six Annas Share of Kismut Doomjoor and Pyratoonge.

Eight Annas Share of Kismut Baynayra.

The Bazar attached to the Six Annas Share of Kismut Banley.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 26th November, 1851.

BANK OF BENGAL,

24TH NOVEMBER, 1851.

UNDER the XIII. Section of the Charter, (Act VI. of 1839,) a Meeting of the Proprietors will be held at the Bank, on Monday, the 8th of December next, at Ten A. M., to elect two Directors, in the room of Wm. McAdam Steuart and C. B. Skinner, Esquires, who go out of the direction by rotation on the said 8th of December.

The Poll will close at 3 P. M.

Published by order of the Directors,

W. GREY,
Secretary and Treasurer.

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that a Special Meeting of Shareholders of the above named Company, *for the election of* AUDITORS, will be held at the Company's Office, on Wednesday, the 31st proximo, at 4 P. M.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

Calcutta, Wednesday, 19th Nov., 1851.

ORIENTAL CLUB.

REPORT OF THE COMMITTEE OF MANAGEMENT.

6TH MAY, 1850.

THE Committee of Management of the Oriental Club have the honor, in accordance with the regulations, to submit to the Annual General Meeting an Abstract Statement of the Receipt and Expenditure, from Christmas 1848 to Christmas 1849. It will be perceived that the Subscriptions and Entrances amount to £5761, being £87 short of the Estimate, and which deficiency is accounted for by a small falling off in the numerical strength of the Club between the 1st April and 31st October 1849, as compared with same period of the preceding year. The statement in the margin* shows the casualties of the year, with the present number of Members. The total Receipts (exclusive of a balance of £613. 1*s.* 9*d.*) have fallen short of the preceding year by £815. 15*s.*; the respective amounts being £6384. 8*s.* 2*d.* in 1849 against £7200. 3*s.* 2*d.* in 1848.

	Ordinary, including 14 Life Members.		Visiting.		Total.
* The Membership for 1849 was as follows:—Strength, 1st November, 1848, ...	535	...	40	...	575
Transferred from Visiting to Permanent List, ...	add 1	ded.	1	...	0
	536		39		575
Accessions during the period from 1st November, 1848, to 31st October, 1849, viz., 53 Ordinary Members [21 new, 26 rejoined from Supernumerary List, 6 re-admitted under Rule passed in 1842], and 17 Visiting Members, ...	53	...	17	...	70
Grand Total of 1849, ..	589		56		645
Loss during 1849, as follows:—By Deaths, 15 Ordinary Members. By departure to India, 40 Ordinary and 19 Visiting Members. By withdrawal, 23 Ordinary and 16 Visiting Members. By struck off on default, 3 Ordinary Members,...	81	...	35	...	116
Number of Members carried on from 1849 to 1850, ...	508		21		529
Continuation to April 1st, 1850, viz.:—Accessions since 1st November, 1849, up to the 1st April, 1850, inclusive, 18 Ordinary [8 new, 10 rejoined from Supernumerary List,] and 5 Visiting Members, ...	18	...	5	...	23
Strength, 1st April, 1850, ...	526		26		552

The surplus receipt of 1849, after the discharge of all current liabilities, amounted to £886. 14*s.* 9*d.* Although the Committee consider the Club House and Property full and ample security for the Debenture debt of the Club, (£15,000 at 4 per cent. interest) they nevertheless recommend that a part of the surplus funds of the Club be annually laid out by the Committee in the purchase of Club Debentures, until said debt has been reduced to £10,000,†

The estimates of the present year have been carefully framed. The accounts for the past year have been duly audited. The prescribed engagements have been taken from the tradesmen of the Club, and all liabilities (except the Debenture debt) have been discharged up to 1st of April.

In conclusion, the Committee trust that the result of the past year's receipt and expenditure is clearly and satisfactorily shown, and thereby that the general comforts and convenience of their fellow Members have been, on all occasions, as far as in them lay, duly consulted.

A. GUTHRIE, *Chairman,*

	£.
† Valuation of Club House, ...	19,000
Ditto of Stables,...	2,000
Ditto of Furniture and Stock, ...	6,000

"General View of Debt."

1842, ...	21,000
1843, ...	19,500
1844, ...	19,000
1845, ...	17,800
1846, ...	16,500
1847, ...	15,000
1848, ...	15,000
1849, ...	15,000

A General Abstract of the Receipt and Expenditure of the Oriental Club for the Year 1849.

RECEIPT.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Balance of 1848,	.. ..	.. ..	613 1 9
Subscription of one Ordinary Member for 1848,	.. ..	8 0 0	
Subscriptions of 580 Ordinary Members,—including five paid in error, and 56 Visiting Members,—in all 636 Subscriptions of £8. each,	5088 0 0		
Deduct five Subscriptions, paid in error and returned, at £8.	40 0 0		
Net receipt on account of Subscriptions for 1849,		5048 0 0	
575 *Subscriptions of Ordinary Members*, £4600.			
56 " *of Visiting Members*, 448—£5048.			
14 *Life Members*,			
645 *Members in* 1849.			
Entrance-money from twenty-two Ordinary Members, at £21. each,	462 0 0		
" from two Gentlemen, at £19. each, one at £17, and four at £15. each, on being transferred from Visiting to Permanent List,	115 0 0		
" from two Gentlemen on re-admission,	24 0 0		
from fifty-six Visiting Members, at £2. each,	112 0 0		
Net receipt on account of Entrance-money for 1849,		713 0 0	
Rent of Stables (Tax deducted by the Tenant,)	.. ..	189 16 0	
Receipt from Sale of Exchequer Bills, 4796 10 5			
Cost of ditto purchased, 4705 12 11			
Balance of gain by Premium and Interest,	90 17 6		
Receipt from Card-room, 135 17 0			
Deduct Cost of Cards, 91 5 6			
Net receipt on this account,	44 11 6		
Receipt for Wine consumed, 1725 4 6			
Deduct Cost of ditto purchased, 1684 14 6			
Net receipt on this account, { Stock in hand, Christmas, 1848, 208 14 7 / Stock in hand, Christmas, 1849, 268 4 7 }			
Stock increased by 59 10 0	40 10 0		
Receipt for Spirits, Liqueurs, Soda Water, &c., consumed, 411 14 7			
Cost of ditto purchased, 346 3 6			
Net receipt on this account, { Stock in hand, Christmas, 1848, 37 6 1 / Stock in hand, Christmas, 1849, 31 3 3 }			
Stock decreased by 6 2 10	65 11 1		
Collections in the Billiard-room,	137 11 10		
Newspapers and Periodicals sold second-hand,	48 1 3		
Collections in the Bath-room,	48 9 0		
		475 12 2	
Receipt in 1849,	.. ..		6384 8 2
Total,	.. ..	.. ..	£6997 9 11

EXPENDITURE.

Rental Charges.	Interest at 4 per cent on £15,000. Debenture Debt for 1849,	600 0 0		
	Insurance, Parochial Rates, Assessed and Property Taxes, Water Rate, &c., 404 6 0			
	Deduct Income Tax, recovered from Debenture-Creditors, 15 8 0			
	Net charge on this account,	388 18 0		
	Total charge under this head.		988 18 0	
Establishment.	Secretary's Department for 1849,	157 7 6		
	Servants' Wages,	1089 18 3		
	Servants' Liveries,	201 13 9		
	Extra Servants,	2 18 0		
	Allowance, at the rate of 10s. per week, given to Weaver (who was injured by an explosion of gas) until he should get other employ,	26 0 0		
	Annual Allowance for Medical Attendance afforded to the Servants of the Establishment,	10 0 0		
	Expended for Provisions, 4710 17 6			
	Received for Provisions, 3769 4 2			
	Difference, being Board of Servants, averaging 10s. 8½d. *per head per week*,	941 13 4		
			2429 10 10	
Coffee-Room Department.	Washing Linen, as per Contract,	326 0 0		
	Ice,	70 11 11		
	Allowance for replacing China and Glass broken,	80 0 0		
	Paid for Table Linen,	66 6 8		
			543 18 7	
Fuel.	Coals,	277 4 0		
	Charcoal and Wood,	107 19 0		
			385 3 0	
Lighting.	Lamp Oil,	340 12 0		
	Composition Candles,	36 12 3		
	Gas,	194 18 3		
	Repairs to Gas-pipes, Lamps, &c.,	54 19 6		
	Lamp Cottons and Store Candles,	15 14 0		
			642 16 0	
Furniture, Repairs, Alterations, &c.,		294 19 9		
Repairs to Billiard Tables, Balls, Cues, &c.,		28 9 0		
			323 8 9	
Expenses of Club-Room.	Stationery, Printing, &c.,	144 9 1		
	Newspapers and Parliamentary Votes and Proceedings,	261 4 10		
	Periodicals, Circulating Library, Books and Binding,	185 3 11		
			590 17 10	
Miscellaneous.	Cleaning Articles, Brushes, and Turnery.	108 8 5		
	Cleaning Windows, £23. 10s.; Sweeping Chimneys, £10.; Tinning Kitchen Utensils, £30. 10s.,	70 0 0		
	Winding Clocks and Repairs, £5. 4s.; Postage Account and Advertisements, £12. 2s. 3d.,	17 6 3		
	Sundry Petty Charges, viz., Plate Powder, £2. 8s.; Christmas-boxes, £2. 4s. 6d.; Gift to Servants, (annual), £3.; Sundries, 17s.,	10 7 6		
			206 2 2	
Total Expenditure,			6110 15 2	
Balance on the 24th of December, 1849,	.. ..	886 14 9		
Total,	.. ..	£6997 9 11		

N. B.—Value of Exchequer Bills for £2000. on 24th Decr., 1849,.. £2000 10 0
Cash with Waiters for furnishing Change, ... 60 0 0
£2150 10 0

Banker's Account overdrawn, .. £1028 15 3
Subscriptions and Entrances on account of 1850, *received in* 1849, ... 235 0 0
1263 15 3

Balance remaining after paying all Expenses on account of 1849. .. .. £886 14 9

A. GUTHRIE, *Chairman.*

J. A. ARBUTHNOT, } *Auditors.*
THOS. RUDDIMAN, }

ESTIMATE FOR 1850.

Receipt.			Expenditure.		
Balance of 1849, ...		£886	Interest on Debentures current, ...		£660
Subscriptions :—			Taxes, ...		375
560 Ordinary Members (exclusive of 13 Life) and 32 Visiting Members, —592 at £8, ...		4736	Servants and Secretary,...		2150
Entrances :—			Washing, ...		325
19 Entrances of Ordinary Members at £21, ...	399		Ice and Breakage Allowance, ...		120
32 Ditto of Visiting Members at £2, ...	64		Table Linen, &c., ...		35
Entrance Money, ——		463	Fuel, ...		375
		£6085	Lighting,...		620
Stables, Rent, ...		140	Furniture and Repairs, ...		320
Exchequer Bill Interest, &c., ...	80		Stationery and Printing, ...		140
Wine,...	100		Newspapers, ...		260
Spirits, ...	65		Library and Binding, ...		160
Cards £45, Billiards £135, Baths £50, Newspapers, &c., £50, ...	280		Miscellaneous, ...		205
——		525	——		5685
		£6750	Expected Surplus, ...		1065
					£6750

A. GUTHRIE, *Chairman.*

The following Rules *were passed at a General Meeting of the* Oriental Club, *held under provision of Rule XXX., on the 5th February,* 1851.

I. That the existing Rules respecting Visiting Members be rescinded.

II. That all Members already admitted as Visiting Members, and all Members hereafter admitted by ballot, be held to be permanent Members.

III. That Members, whose absence from India is temporary and not exceeding five years at one time, be required to pay, in lieu of full Entrance Donation Money, £2 per annum during such temporary absence from India, in addition to the Annual Subscription of £8; the balance of such Entrance Donation Money to be paid on rejoining the Club after termination of Service in India, or final retirement therefrom.

IV. Parties who at any former period were admitted to the Club by ballot as Visiting Members, and who, in consequence of not having made good the balance due under Rule XIV. (now rescinded), have ceased to be Members of the Club, to be re-admitted as Members without ballot on payment of the difference between the amount already paid by them as "Visiting Members'" Subscription, and the full amount of Entrance Donation. &c., or if on temporary leave, under the provisions of Rule III.

V. Parties resident within the United Kingdom, desirous to avail themselves of this provision, are required to communicate their intention to the Managing Committee within six months; the same period is allowed to parties desirous to rejoin the Club on their return from India.

VI. That any Member admitted, or returning to the Club after the 1st July, be required to pay £4 only as his Subscription for that year.

VII. That any Member returning to India before the 1st July, shall be entitled to a refund of half the Annual Subscription paid by him for that year.

VIII. Parties who have retired from the Club previous to this date to be re-admitted by ballot without any fresh payment of Entrance Donation, subject only to the payment of the Ordinary Annual Subscription.

IX. Such parts of existing Rules as contravene the foregoing provisions are hereby rescinded.

Copies of the above Report and Rules may be obtained, on application, at Messrs. Jardine, Skinner and Co.'s.

PROBATE of the Last Will and Testament of Roy Boodh Sing Mookim, late of the Town of Calcutta, Merchant and Jeweller, deceased, having been granted, on the Seventh day of November, instant, by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, in its Ecclesiastical Jurisdiction, to Bungseepersaud, of Burra Bazar, in Calcutta, aforesaid, a Gomastah in the service of the said deceased, and on the 27th day of November, instant, to Lalla Hukoomut Roy, of Moorshedabad, but at present of Burra Bazar, aforesaid, the Executors, named in the said Last Will and Testament, all persons having demands on the Estate of the said deceased, are requested to make the same known to the said Executors, Bungseepersaud and Lalla Hukoomut Roy, to whom those indebted to the said Estate are requested to pay their respective debts without delay.

Grant & Rempry,

Proctors.

Report shewing the smallest depth of Water in the Bhaugirattee, Jellinghee and Matabangah Rivers, on the 22nd November, 1851.

Names of Rivers.	Smallest depth of Water. feet.	ins.	Where Shallowest.
*Bhaugirattee River.**			
At its entrance, ...	5	6	
Below the entrance, ...	3	0	
From thence to Jungypore, ...	2	4	At Futtaypore.
	2	4	,, Noorpore.
	2	3	,, Momintollah.
From Jungypore to Sadduckbaugh, ...	2	3	,, Dufferpore.
	2	9	,, Sauspore.
	2	9	,, Ahreejpore.
	2	9	,, Rampore.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	2	0	,, Kurbolah.
	2	8	,, Berhampore.
From Berhampore to Cutwa, ...	2	6	,, Mohoolah.
	2	7	,, Mojumpore.
	4	0	,, Ticktykiparrah.
	2	2	,, Mayleeny.
	2	9	,, Beneeaparrah.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	2	3	,, Kobeerajpore.
	2	3	,, Kalleekapore.
	2	3	,, Khosaulpore.
	3	6	,, Edrackpore.
Jellinghee River.			
At its entrance, ...	4	0	
From thence to Bausemarree, ...	4	0	At Dyrampore.
	4	6	Below Ditto.
	3	2	At Surkarparrah.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	3	3	,, Busturnparrah.
	3	6	,, Saddypore.
	5	6	Above Teeahkattah.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	4	6	At Rameenugghur.
	3	2	Below Beerpore.
	5	3	At Sonatullah.
And from Sonatullah to Moisgunge, ...	4	0	,, Kantaltullah.
	4	2	,, Sumboonugghur.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	18	0	
From thence to Hautboleah, ...	16	0	At Dewangunge.
	4	9	,, Hautboleah.
From Hautboleah to Katchikattah, ...	5	6	,, Nugghurboleah.
	6	0	,, Omoopnugghur.
From Katchikattah to Kishengunge, ...	5	6	,, Shealmarree.
	5	6	,, Batchamarree.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	6	3	,, Ranaghaut.

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 26th November, 1851, + 1 foot 1 inch.

J. LANG, *Supt., Nuddeah Rivers.*

Berhampore, 26th November, 1851.

* Since last report, the channel of this River, at Ticktykiparrah, has been deepened by the construction of Bandahls, from 2 feet 7 inches to 4 feet.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31st January, 1851.

Advertisement.

James Chollett *versus* Maurice Fitz Gerald Sandes, and others. } PURSUANT to an Order of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in the above Cause, bearing date the Thirty-first day of March, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, the Creditors of George Hornett, heretofore of Calcutta, Getleman, deceased, who died in the Year One Thousand Eight Hundred and Twenty-four, and the Legatees under his Will are hereby required to come in and prove their respective claims before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Court, at his office in the Court House, or in default thereof they will be excluded from the benefit of the said order.

W. MACPHERSON, *Master.*

MOLLOY, MACKINTOSH AND POE,
Complainant's Attorneys.

Calcutta, Supreme Court, Master's Office, the 17th November, 1851.

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI.

BY FRED. J. MOUAT, M. D. F. R. C. S.,

&c. &c. &c.

ALREADY PUBLISHED.

Part. V. Containing the Brain and Nervous System, with 23 marginal illustrations.

VI. Containing the Organs of Sense and Voice, with 84 illustrations, viz., of the Eye and its Appendages, 22 drawings; The Ear 23, the Nose 10, the Tongue 6, the Skin and its appendages 15, the Larynx 8.

Each part is distinct, complete, and separately paged.

The remaining parts, containing the General Anatomy of the Tissues, Bones and Ligaments, the Muscular and Vascular Systems, with the viscera of the Chest, Abdomen and Pelvis, are in course of preparation, and will appear as quickly as the limited leisure at the disposal of the Author will permit. They will all be translated from the last Edition of Quain and Sharpey's Elements of Anatomy, by permission of Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, are by Mr. C. Grant.

Price, per part, plain, ... 3 Rupees.
colored, ... 6 Ditto.

Sold at the Government Book Agency.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy.*
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7 0 0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842,	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7 10 0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7 10 3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8 1 3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5 6 6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2 0 0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2 0 0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2 0 0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2 0 0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2 0 0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2 0 0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2 0 0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2 0 0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2 0 0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2 0 0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2 0 0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1 0 0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1 0 0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1 0 0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1 0 0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1 12 0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0 8 0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0 8 0
1488	Addison's Essays, on English paper,	4 0 0
	Addison's Essays, on Serampore paper,	3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments,	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol. I.,	
8	Ditto „ „ II.,	19 0 4
20	Hymer's Differential Equations,	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy,	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18 1 10
14	Stow's Training System,	3 10 0
8	Herschel's Astronomy,	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4 12 8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematics,	10 13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1 4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers,	5 0 0
23	Potter's Optics,	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2 0 0
58	Ditto „ for 1842-43,	2 0 0
54	Ditto „ for 1843-44,	2 0 0
51	Ditto „ for 1844-45,	2 0 0
58	Ditto „ for 1845-46,	2 0 0
59	Ditto „ for 1846-47,	2 0 0
54	Ditto „ for 1847-48,	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3 4 0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, NOVEMBER 29, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ঢাকা পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	বসারত্ খাঁ ও সফর খাঁ	রুহিৎপুর	
২	নবকিশোর	ঢাকা	
৩	নাতুরিয়া খেদমতগার	পিলখানা	
৪	নবকৃষ্ণ সরকার	মাণীকগঞ্জ	
৫	রামকানাই বন্দ্যোপাধ্যায়	বিক্রমপুর	
৬	গৌরনারায়ণ রায়	কালেক্ত	
৭	খাথ বিবি	বাঙ্গলাবাজার	
৮	ধনরাম পোদ্দার	উত্তরাপুর	
৯	আসাচন্দ্র বাউল	নয়াবাটি	
১০	নবকিশোর রায়	ইছলামপুর	
১১	কালীনাথ দে	চকবাজার	
১২	শেয়ামদ্দীন	নওয়াবপুর	
১৩	রাজচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	আরমানীটোলা	
১৪	ঐ	ঐ	
১৫	গোবিন্দচন্দ্র সেন	ঢাকা	
১৬	আক্রম আলি	তাঁতিবাজার	
১৭	হরকিশোর বন্দ্যোপাধ্যায়	ইছলামপুর	
১৮	জুগলকিশোর বন্দ্যোপাধ্যায়	জিদ্দাবহর	
১৯	শ্যামাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	সাচিপাদ্দরি	
২০	বৈকুণ্ঠনাথ মজুমদার	বাবুরবাজার	
২১	মাজির পাস	ঢাকা	
২২	গোলোকচন্দ্র কর	সদরঘাটি	
২৩	দ্বিদুগ বিবি খানম	ঢাকা	
২৪	কেবলা গাজি	পাউসার	
২৫	বিরচন্দ্র শাহা	আবদানপুর	
২৬	মাদবর	ইমামগঞ্জ	
২৭	ঈশানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ইছলামপুর	
২৮	কাশীনাথ ভট্টাচার্য্য	বনগাঁও	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
২৯	রামজি দাস	ভাঙ্গনা	
৩০	রামকানাই সিংহ	ঢাকা	
৩১	পারসি	ঐ	
৩২	গৌরনারায়ণ রায়	কালেজ	
৩৩	নুরুল্লা খানশামা	রায় সাহেবের বাজার	
৩৪	মৌলবী লুত্‌ফু হোশেন	বর্ত্তমান	
৩৫	মাতা ঠাকুরাণী	ঢাকা	
৩৬	শ্রীকৃষ্ণ সিংহ	ঐ	
৩৭	পারসি	ঐ	
৩৮	কুঞ্জ সর্দ্দার	কলিকাতা	
৩৯	আশমত্ উল্লা	মানীকগঞ্জ	
৪০	দিনাত্ উল্লা	ঢাকা	
৪১	কালীনাথ কবিসাগর	নূতন বাজার	
৪২	সেখ মঙ্গলু	ঢাকা	
৪৩	কাদিরের মাতা	ঐ	
৪৪	ভূতনাথ পাণ্ডা	ঐ	
৪৫	নওয়াব জান	ঐ	
৪৬	আশমত্ খাঁ	ঐ	
৪৭	মৃত্যুঞ্জয় রায়	আবকারি	
৪৮	কৃষ্ণমাণীক্য চক্রবর্ত্তী	ঢাকা	
৪৯	ভবাণী পারসি	ঐ	
৫০	পারসি নাগরি	ঐ	
৫১	নাগরি	ঐ	
৫২	ভৈরব সিংহ	একরামপুর	
৫৩	হিঙ্গন খানশামা	ময়দাটুলি	
৫৪	পারসি	ঢাকা	
৫৫	সেখ জমীবক্স	আদালত	
৫৬	অদ্বৈতচরণ দত্ত	কবিরাজের গলি	
৫৭	ভুবনমোহন বাবু	ঢাকা	
৫৮	রামদুল্লভ কুণ্ডু	শাহাপুর	
৫৯	কৃষ্ণমোহন রায়	সাচিপান্দরি	
৬০	গুপীকৃষ্ণ বসু	ঢাকা	
৬১	গৌরনারায়ণ রায়	কালেজ	
৬২	সেখ উম্মর মিঞা	গরবারি	
৬৩	সেখ সুজা	ঢাকা	
৬৪	কৃষ্ণকান্ত ভট্টাচার্য্য	কালেজ	
৬৫	পীতাম্বর বাবু	নওয়াবপুর	
৬৬	কৃষ্ণমঙ্গল দাস	বাবুর বাজার	
৬৭	গোলোকচন্দ্র মৌলিক	জামালপুর	
৬৮	মেআদ আলি	চক বাজার	
৬৯	বিষ্ণুপ্রসাদ গুপ্ত	ঢাকা	
৭০	রাধানাথ শেন	ঢাকা ফৌজদারি	
৭১	রাজচন্দ্র কর	বাবুর বাজার	
৭২	গৌরসুন্দর রায়	রানি বাজার	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৩	পীতাম্বর চট্টোপাধ্যায়	বাবুর বাজার	
৭৪	আমির চুড়িওআলা	চক্ বাজার	
৭৫	বিসু খালাসি	মিঞা সাহেবের	
৭৬	বিশন্দি গোমেজ	হোশনাবাদ	
৭৭	জিতু দরজি	আজেম আসির দেউড়ি	
৭৮	ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ	ঢাকা	
৭৯	কৈলাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ফরিদাবাদ	
৮০	পারসি নাগরি	ঢাকা	
৮১	জুমন সেখ	ঐ	
৮২	নীলমণী দত্ত	ঐ	
৮৩	আনন্দচন্দ্র দাস	রায় সাহেবের বাজার	
৮৪	বাউলচন্দ্র শেন	মানিকগঞ্জ	
৮৫	রামদুলাল মজুমদার	জিন্দাবাহারের গলি	
৮৬	মঙ্গুল	ঢাকা	
৮৭	গদাধর ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৮৮	কিশোরিচরণ রায়	আইটা	
৮৯	শ্যামকিশোর মুখোপাধ্যায়	ঢাকা	
৯০	লক্ষ্মীনারায়ণ বাবু	শাখারিটোলা	
৯১	দুর্গাচরণ ভট্টাচার্য্য	নলগোলা	
৯২	দুর্গাচরণ শাহা	ফরিদাবাদ	
৯৩	রামকুমার ঘোষ	শাখারি বাজার	
৯৪	গোপীনাথ শাহা	আমলিগোলা	
৯৫	মৌজুৎ খাঁ	মোকিমের তালাও	
৯৬	কালীচরণ শেন	আরমানীটোলা	
৯৭	রাশবেহারি	আদালতের কাছারি	
৯৮	পীর বক্স ওস্তাগর	মিরপুর	
৯৯	দুঃক্ষু ও আন্তনী কোস্তার	নবাবগঞ্জ	
১০০	কৈলাশচন্দ্র বসু	দিক্ বাজার	
১০১	চন্দ্রনাথ ঘোষ	জিন্দাবাহারের গলি	
১০২	ত্রিলোচন দাস	সাহেবগঞ্জ	
১০৩	সূর্য্যমণী দাসী	ঢাকা	
১০৪	অম্বিকা দাসী	ঐ	
১০৫	কৈলাশচন্দ্র রায়	ঐ	
১০৬	সেখ গোলাব্দি	ঐ	
১০৭	মণী খানকী	ঐ	
১০৮	হরকনাথ দে	ঐ	
১০৯	ধনঞ্জয় রায়	ঐ	
১১০	ভুবনেশ্বরি	ঐ	
১১১	পুণা দাই	ঐ	
১১২	ঐ	ঐ	
১১৩	রামসুন্দর বসু	ঐ	
১১৪	সেখ তেজ	ঐ	
১১৫	খোদা বক্স	ঐ	
১১৬	কৃষ্ণকিশোর	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকাদের নাম	মালিকাদের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১১৭	ত্রিলোচণ দাস	সাহেব গঞ্জ	
১১৮	হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	লালবাগ	
১১৯	বিবি কোতেরা	কশাইটুলি	
১২০	চন্দ্রকুমার বসু	সাচিপান্দরিপা	
১২১	স্বরূপ রিশি	নওয়াব গঞ্জ	
১২২	দিনবন্ধু মল্লিক	বাবুর বাজার	
১২৩	মহেশচন্দ্র শেন	আরমানীটোলা	
১২৪	মির মেহ্‌রআলি	সাচিপান্দরিপা	
১২৫	শম্ভুনাথ ধর	ইছলামপুর	
১২৬	খাজা আবদুলগণী	মাহুতটুলি	
১২৭	বদনচন্দ্র শেন	নলগোলা	
১২৮	জয়চন্দ্র গোস্বামী	পাথরঘাট	
১২৯	ভারত্ শেন	ঢাকা	
১৩০	উদয়চাঁদ ঘোষ	জিন্দাবাহার	
১৩১	বাশাণী	মিরপুর	
১৩২	বিলাশ বিবি	ঢাকা	
১৩৩	মাধবচন্দ্র রায়	চাল্লিঘাট	
১৩৪	মুনশী মহম্মদ কাজেল	ঐ	
১৩৫	রামকৃষ্ণ শেন	ঢাকা	
১৩৬	গুরুদাস ও ভৈরবচন্দ্র রায়	ঐ	
১৩৭	মুনশী মহম্মদ ইশক	ঐ	
১৩৮	মুনশী চন্দ্রনাথ রায়	ইছলামপুর	
১৩৯	কেদারেশ্বর রায়	গোস্তআলি	
১৪০	জোহর খাঁ	ইছলামপুর	
১৪১	আনন্দচন্দ্র গাঙ্গলি	ফরিদাবাদ	
১৪২	আশানত্ খাঁ	ইছলামপুর	
১৪৩	মুনশী অদ্বৈতচরণ	ঢাকা	
১৪৪	রামনিধি দাস	বাবুর বাজার	
১৪৫	রাধামাধব মজুমদার	ঢাকা	
১৪৬	ভৈরবচন্দ্র দাস	বাজার	
১৪৭	মুনশী মহম্মদ আলি	ঢাকা	
১৪৮	মদনমোহন ভট্টাচার্য্য	মুনশীর গঞ্জ	
১৪৯	চন্দ্রনাথ ঘোষ	জিন্দা বাজার	
১৫০	রামকুমার বাবু	জিন্দাবাহার	
১৫১	আনন্দমোহন বসু	ঢাকা	
১৫২	লক্ষ্মীকান্ত শাহা	চক্ বাজার	
১৫৩	ঈশ্বরচন্দ্র দত্ত	ঢাকা	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press by F Cunnam

Numb. 97. [1361]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, DECEMBER 3, 1851.

No. 3588.

Foreign Department, Camp Roorkee, 22nd November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Station Orders issued by Captain Walsh, Commanding at Bunnoo:

"*23rd April*, 1851.

"Assistant Surgeon T. Maxwell, 2nd Punjab Cavalry, will afford Medical aid to the 2nd Punjab Light Field Battery and 2nd Punjab Infantry, during the absence of Mr. Thompson, or until further orders."

No. 3596.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Detachment and Regimental Orders of the Guide Corps:

"*Murree, 14th October*, 1851.

Magazine.	
Coolies,	17
Camel,	1
Mule,	1
Sepoys' Pauls.	
Coolies,	2
Camels,	2
Mules,	3
Sick Men.	
Coolies,	16
Camel,	1
Mule,	1

"The Goorka, (No. 5 Company) will march to-morrow morning towards Peshawur. Carriage, as per margin,* will be entertained for the conveyance of Magazine Stores and Sepoys' Pauls and Sick Men."

"*Peshawur, 24th October*, 1851.

"A detachment of the Guide Corps, consisting of 1st, 3rd, 4th and 6th Companies, will march to-morrow morning towards Mitchnee, with the force under Brigadier General Sir C. Campbell, K. C. B. Carriage, as per margin,* to be indented for at once.

Magazine.	
Camels,	5
Mule,	1
Sepoys' Pauls.	
Camels,	8
Spare,	1
	*

"No. 2 Company on command at Mutta, will join the Head Quarters at Mitchnee, as soon as practicable, the Subadar in command will entertain† 5 Camels for the conveyance of his Magazine and Sepoys' Pauls."

†*Magazine.*	
Camels,	3
Sepoys' Pauls.	
Camels,	2

No. 3598.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding the 1st Regiment Seikh Local Infantry:

"*Hoshearpore, 19th October*, 1851.

"Ensign C. H. Brownlow, appointed to officiate as Adjutant to the Regiment, by Jullundur Field Force Orders of the 18th October 1851, will act as 2nd in Command, in addition to his duties as Adjutant."

No. 3599.

Major H. P. Burn resumed charge of his duties, as Deputy Secretary to the Board of Administration at Lahore, on the 5th instant.

No. 3601.

Captain M. J. Turnbull, Assistant Commissioner at Umballa, has obtained leave of absence, from the 8th instant to 8th January next, on private affairs.

No. 3604.

Major G. H. MacGregor, C. B., Deputy Commissioner of Lahore, has obtained one month's leave of absence, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the 15th instant, or from the date of his making over charge of his office.

No. 3615.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain C. Dickson, Major of Brigade, Sindiah's Contingent, leave of absence,

from the 17th instant to the 10th January next, to visit the Presidency, preparatory to retiring from the Service.

No. 3625.

The Most Noble the Governor General is pleased to alter the designation of the appointment held by Mr. W. Edwards, from "Superintendent Hill States and Magistrate and Collector of Simla," to that of "Superintendent Hill States and Deputy Commissioner of the Simla District and its dependencies."

No. 3638.

Camp Roorkee, 24th November, 1851.

Captain W. H. Larkins, Deputy Commissioner, resumed charge of the District of Thaneysur, on the 22nd ultimo. The unexpired portion of the leave granted him in G. O., of the 20th September last, is accordingly cancelled.

No. 3662.

Camp Roorkee, 25th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to direct that the several Uncovenanted Deputy Collectors, now employed in the Cis and Trans Sutlej States, and in the Punjab, shall hereafter be designated "Extra Assistants" in the Punjab, and be competent to exercise, at the discretion of the Board of Administration, the powers of Deputy Magistrates and Deputy Collectors, and to decide Civil Suits to the amount of 1,000 Rupees.

No. 3667.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain R. N. Tronson, Pension Pay Master at Lahore, leave of absence, under Medical Certificate, from the 21st ultimo to the 21st instant, in extension of the leave granted him in G. O., of the 12th instant, No. 3505.

H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

No. 23.

Fort William, Financial Department, the 14th November, 1851.

Notification.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for November 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. Dorin,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 21st November, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 21st November 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. XIV. of 1851.

An Act for consolidating the laws for collecting a Revenue of Excise on Spirituous Liquors and Intoxicating Drugs in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.

Whereas it is expedient to make better provision for the collection of a Revenue of Excise upon Opium, Chandoo, Toddy and Bang, Arrack and Spirits, and the granting of Excise Licences for the sale of the said Articles by retail within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, It is enacted as follows:

I. Regulations II., IV., and V. of 1830, passed by the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca in Council, Regulation IV. of 1831 and Act No. V. of 1839, passed by the President of the Council of India in Council, and Regulation X. of 1833, passed by the Governor General of India in Council, are repealed.

II. The exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Chandoo, or Opium in smaller quantities than one chest; and the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors; and the exclusive right of selling Toddy and Bang within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, shall be vested, from time to time, in such persons as the Governor, or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or such public Officer by him thereto authorized, may license for that purpose, on such conditions as may be determined, either by public or private sale of such exclusive rights.

III. Any person in whom the exclusive right of making Chandoo or other preparation of Opium for smoking, and of retailing Opium in smaller quantities than one chest shall be vested, shall be called the "*Opium Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be;" and the person in whom the exclusive right of retailing Spirituous Liquors and Arrack in less quantities than One Hundred and Sixty Gallons, and of making and distilling Arrack and Spirituous Liquors shall be vested, shall be called the "*Spirit Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be;" and the person in whom the exclusive right of selling Toddy and Bang shall be vested, shall be called the "*Toddy Farmer* of Prince of Wales' Island, or of Singapore, or of Malacca, as the case may be."

IV. The number of Houses or Shops to be severally registered under this Act for the retailing, or smoking of Chandoo or prepared Opium, and for retailing Spirituous Liquors and Arrack, and for the retail of Toddy or Bang, within the said Settlement and places, shall be determined, from time to time, by the Governor or other Chief Civil Authority of the said Settlement, or by such public Officer or Officers as he may authorize for

that purpose; and the said Houses or Shops shall, as regards their situation and hours for opening and closing, be subject to such Rules and penalties as the said Governor or other Chief Civil Authority shall, from time to time, make in that behalf.

V. The Superintendent of Police at each of the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, shall grant to the keeper of every such House or Shop a Licence, which shall contain the name of the keeper or keepers, and the situation of the House or Shop, and shall be registered in the Police Office of the Station in which the same shall be granted; for which grant and registration the following Fees shall be paid, that is to say, for an Opium House, Three Dollars; for a Tavern, Five Dollars; for an Eating House or Spirit Shop, Three Dollars; for a Toddy Shop, Two Dollars: and every such Licence may be recalled and cancelled by the Superintendent of Police with the sanction of the Chief Local Authority as occasion shall appear to him to require: and every person who shall open or keep such House or Shop, without having first obtained and registered such Licence, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VI. Every Farmer under this Act, and every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall sell or exchange Opium, prepared or unprepared, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, otherwise than for the Coin usually current within the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

VII. Every person within the said Settlement who shall deliver to any servant or labourer any Opium prepared or unprepared, Spirituous Liquor or Arrack, Toddy or Bang, in consideration of wages or hire due to such servant or labourer, or on any account whatsoever, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

VIII. Every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall allow any person to gamble therein, or in whose House any person shall be found gambling, shall forfeit a penalty not exceeding Twenty-five Dollars.

IX. Every keeper of any House or Shop registered under this Act, who shall knowingly allow any person to be therein, with any kind of Arms or offensive Weapon upon his person, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

X. Every person, other than the Opium Farmer of the Station, who shall make Chandoo or any other preparation of Opium for smoking within the said Settlement, or who shall import thereto any Chandoo or Opium prepared elsewhere for smoking, or who shall sell or offer for sale or purchase, or who shall knowingly have or receive into his or her possession any such Chandoo or other preparation of Opium for smoking, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such contraband Chandoo or other preparation of Opium, and the receptacles in which the same is contained, and all vessels and utensils, which have been, or are plainly intended to be used in making Chandoo or any other preparation of Opium, shall be seized and forfeited.

XI. Every person, other than the Opium Farmer, who shall sell or offer for sale, and also every person who shall buy from any person other than the Opium Farmer any quantity of raw Opium less than one chest, save for exportation, shall forfeit, for the first offence, a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such raw Opium shall be seized and forfeited.

XII. The foregoing provisions of this Act shall not apply to the sale of Opium for Medicinal purposes by recognized Medical Practitioners, Chemists and Druggists.

XIII. Every person who shall import into the said Settlement any raw Opium in less quantity than one chest, or have in his possession, custody or control, any raw Opium in less quantity than one chest, unless for the purpose of being exported, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and all such raw Opium so imported or found, shall be seized and forfeited.

XIV. Every person arriving in any vessel at any of the Ports or Harbours of the said Settlement, who may have on board any Chandoo, or other preparation of Opium, or any raw Opium, in less quantity than one chest, shall, within twenty-four hours after such vessel shall have come to anchor, give notice thereof to the Opium Farmer, and shall apply to the Registrar of Imports and Exports or his Deputy for a permit to land or deposit the said Opium, Chandoo, or other preparation of Opium in his Office, and on obtaining such permit shall forthwith land, and so deposit the same, where it shall remain till re-exported, unless the same shall be sold to the Opium Farmer. Any person having on board such Opium, Chandoo or other preparation of Opium, as above described, and failing to give notice, or otherwise not complying with the provisions of this Section, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars, and the Opium, Chandoo or other preparation of Opium shall be seized and forfeited.

XV. Every person, other than the Opium Farmer, who shall export any Opium by land, from the said Settlement, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars: and the Opium and vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVI. Every person, who shall be desirous of exporting by Sea, or of selling for exportation by Sea, raw Opium, in any quantity less than one chest, shall deposit a chest containing the customary quantity in the Office of the Registrar of Imports and Exports; and whenever such person shall apply for any portion of such Opium to be delivered to him or to any purchaser thereof for exportation, he shall deliver to the Registrar of Imports and Exports, or his Deputy, a written Bill of Entry in duplicate, expressing the quantity of Opium that is to be exported, and the name of the person who is about to export the same, and of the vessel, and of the master, and of the place to which the same is to be exported, and having also, in case the Opium mentioned therein is to be sold for exportation, the name of the purchaser written on the back thereof; and the said Registrar or his Deputy shall thereupon cause the quantity of Opium specified in the Bill of Entry to be taken out of such chest and delivered to the person who is to export the same, and shall deliver to such person one of the copies of such Bill of Entry, signed by the said Registrar or his

Deputy, and having the hour upon which the same shall be so delivered marked thereon; and the Bill of Entry so signed shall be the Exporter's Permit to export the said Opium; and such chest shall remain in the custody of the said Registrar or his Deputy, until all the Opium contained therein shall have been exported or sold, when the chest shall be destroyed: and every person, who shall commit a breach of any of the provisions contained in this Section, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XVII. Every person who shall receive any such Permit as aforesaid, for the exportation by Sea of any quantity of Opium less than one chest, and who shall not, upon receiving the same, forthwith cause such Opium to be conveyed to and placed on board of the vessel mentioned in such Permit, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars, and the Opium, and the vessels and conveyances in which it is contained, shall be seized and forfeited.

XVIII. Every person, not thereunto authorized under this Act, who shall make Chandoo or other preparation of Opium for smoking on board of any vessel anchored or being within the limits of the jurisdiction of the Court of Judicature of the said Settlement, or in whose possession any such Chandoo or prepared Opium shall be found on board of such vessel, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Chandoo or prepared Opium so made or found, shall be seized and forfeited.

XIX. Every person, who shall sell or buy or have in his possession, save for the purpose of exportation under Section XVI. of this Act, on board any vessel anchored, or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any raw Opium in a less quantity than one chest, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such raw Opium so sold or bought, shall be seized and forfeited.

XX. Any Justice of the Peace within the said Settlement, upon the information upon oath of any person, that he has good cause to believe that there is on board of any vessel anchored, or being within the limits of the jurisdiction aforesaid, any contraband Opium or Chandoo or raw Opium, may issue his Warrant, in the form of Schedule (A) to this Act annexed, or to the like effect, authorizing the Opium Farmer, or any Revenue Officer duly appointed under this Act, or any Peace Officer, to go on board of such vessel, and to make search for, and to seize such Opium or Chandoo, and to bring the offender or offenders in whose possession, custody or control the said Contraband Opium or Chandoo or raw Opium shall be found before a Justice of the Peace, to be dealt with according to this Act.

XXI. Every person, other than the Opium Farmer or keeper of a registered Opium Shop, who shall sell Tye-Chandoo or Opium-Dross mixed with Opium, shall, for the first offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars; for the second offence, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars; and for every subsequent offence, shall forfeit a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XXII. Every keeper of a Registered Opium Shop who shall sell, or have in his possession, any Opium or Chandoo other than such as shall have been bought from the Opium Farmer, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XXIII. Every person, other than the Spirit Farmer of the Station, who shall import into the said Settlements any Spirituous Liquor or Arrack, shall, before landing such Spirituous Liquor or Arrack, or any part thereof, deliver to the Spirit Farmer, a Bill in which shall be specified the name of the vessel, the quantity and kind of the Liquor, and the place where the same is intended to be stored; and, if such Liquor is intended to be used or consumed in the House of the Importer, he shall, at the same time, pay or secure to the Spirit Farmer, the sum of Fifty Cents for every gallon of such Liquor, or if in bottles, the sum of Fifty Cents for every four quart bottles, and a proportionate rate for any quantity less than one gallon, or less than four quart bottles so to be landed; and the Spirit Farmer shall thereupon in either case, if the application is made between the hours of six in the morning and six in the evening, deliver to such person a written Permit to land the same; and every person who shall land any such Liquor without having first delivered such Bill, and paid or tendered such sum when payable, and also every Spirit Farmer, who shall refuse to give such Permit without good cause shown, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Liquor, landed contrary to the provisions of this Section, and the vessels and conveyances in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXIV. Every person, other than the Spirit Farmer, or a person duly licensed as hereinafter mentioned, who shall sell within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, otherwise than for exportation, any Spirituous Liquor or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if sold in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles, without first tendering and paying to the Spirit Farmer a sum of Fifty Cents for every Gallon, or for every four quart bottles of such Spirituous Liquor or Arrack, and a proportionate rate for any quantity less than one Gallon, or less than four quart bottles, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquor or Arrack, and the Vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall remove or cause to be removed any Spirituous Liquor or Arrack from one House, Shop, Godown or other Building to another, or from the possession of one person to that of another, without having first obtained from the Spirit Farmer a written Permit, hereinafter described, to remove the same, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Spirituous Liquor or Arrack so removed, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXVI. The Spirit Farmer shall, on the application of any person, (if made between the hours of six in the morning and six in the evening,) grant a written Permit for the removal of any Spirituous Liquor or Arrack (provided the same be not sold contrary to the provisions of this Act,) which Permit shall describe the quantity and kind of Liquor required to be removed, and the name of the person about to remove the same, and the places from and to which the same is to be removed, and the time during which such Permit is in force: and every Spirit Farmer who shall, without good cause shown, refuse to grant such

Permit, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars.

XXVII. The Spirit Farmer may enter the Warehouse, Godowns or Premises of any person wherein are kept any Spirituous Liquors or Arrack not contained in bottles, and take an account of the quantity of such Liquors, and notice any leakage of the same, and gauge, and otherwise examine the same, at any time between the hours of eight in the morning and five in the evening, upon obtaining a Warrant so to do, under the hand of any Justice of the Peace, which Warrant such Justice is authorized to grant whenever he shall see cause so to do.

XXVIII. The keepers of all Taverns duly registered under this Act may sell to the inmates, customers, or frequenters thereof, Spirituous Liquors, so that the same be drunk within such Taverns; and every keeper of any such registered Tavern who shall sell any Spirituous Liquor otherwise than is herein provided, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXIX. Every keeper of any Eating House or Spirit Shop registered under this Act, who shall serve, supply or sell to the customers, inmates, or frequenters thereof, any Spirituous Liquor or Arrack, other than such as shall have been bought by him from the Spirit Farmer, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXX. Every Spirit Farmer, and also every keeper of a registered Eating House or Spirit Shop, who shall knowingly sell or deliver to any European or Native Soldier any Spirituous Liquor or Arrack, without having an authority in writing so to do from the Commanding Officer of such Soldier, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XXXI. Every Spirit Farmer, or other person, who shall sell or offer for sale any adulterated Spirits or Spirits distilled from Neepa, shall forfeit for every such offence, a penalty not exceeding Four Hundred Dollars.

XXXII. From the passing of this Act, whoever, being a Manufacturer of Sugar in the said Settlements, shall be desirous of having a Distillery at his Sugar Manufactory, for making, or distilling, or rectifying, or compounding Spirits or Arrack, shall apply in writing to the Superintendent of Police of the Station or place within which such Sugar Manufactory is situated, for a Licence, and in such application shall be inserted the name of the applicant, the situation of his Manufactory, and the number and size of the Stills he is desirous of keeping; and the Superintendent of Police shall grant such Licence, renewable every year under his hand and seal, to the applicant, on payment of a fee of Ten Dollars, and such Licence shall be registered in the Police Office of such Station or place.

XXXIII. No licensed Distiller shall be at liberty to sell to any person other than the Spirit Farmer, or to sell, send out of, or deliver from his Distillery, for exportation, any Spirits or Arrack in a less quantity than One Hundred and Sixty Imperial Gallons, or, if in bottles, in a less quantity than fifty dozens of quart bottles; and every licensed Distiller who shall sell, send out, or deliver from his Distillery, any Spirits or Arrack, (except as aforesaid,) shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirituous Liquors or Arrack, and the vessels in which the same are contained, shall be seized and forfeited.

XXXIV. Every person, other than the Spirit Farmer or a licensed Distiller, who shall make, or distil, or rectify, or compound, any Spirits or Arrack, or shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus, for distilling, or making, or rectifying, or compounding, Spirits or Arrack, shall, for every such offence, forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Spirits or Arrack, and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited, but nothing contained in this or any other Section shall be construed to extend to distillations for medical or scientific purposes.

XXXV. Every person, other than the Spirit Farmer, who shall make or distil Samsoo or Spirits distilled from Rice, in the said Settlements, or who shall keep or have in his possession any Still or other Utensil or Apparatus for distilling or making Samsoo, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo, and every such Still or other Utensil or Apparatus, shall be seized and forfeited.

XXXVI. No person shall land Samsoo, or Spirits distilled from Rice, in any part of the said Settlements, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer; and every person who shall land any Samsoo in any part of the said Settlements, except for the purpose of selling the same to the Spirit Farmer, and also every person, who shall sell any Samsoo to any person other than the Spirit Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars: and all such Samsoo and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XXXVII. All Spirituous Liquor or Arrack imported, landed, removed in, or exported from any part of the said Settlements on account of Her Majesty's Government, or the Government of the East India Company, is exempt from the operation of this Act.

XXXVIII. Every Owner, Renter, or Occupier of any land which produces Toddy or Bang, and also every other person, other than the Toddy Farmer and the keepers of the registered Toddy Shops, who shall sell any Toddy or Bang within the said Settlements to any person other than to the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding One Hundred Dollars, and all such Toddy or Bang shall be seized and forfeited; but this enactment shall not be deemed to forbid Bakers from using in their Bread Toddy, the produce of their own Estate or Plantation.

XXXIX. Every person, other than the Owners, Renters, or Occupiers of lands which produce Toddy or Bang, who shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, or from the keeper of a registered Toddy Shop hereinafter mentioned, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy or Bang, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XL. Every keeper of a registered Toddy Shop, who shall sell to any person, or shall have in his possession any Toddy or Bang, unless the same shall be duly proved to have been bought from the Toddy Farmer, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars: and all such Toddy or Bang, and the vessels in which the same is contained, shall be seized and forfeited.

XLI. Every Toddy Farmer and keeper of a registered Toddy Shop who shall knowingly sell or deliver any Toddy or Bang to any European or Native Soldier, without having an authority in writing from the Commanding Officer of such Soldier, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLII. All Fees received for registering Licences to keep Opium Shops under this Act, shall be paid to the Opium Farmer for the time being; and all Fees received for registering Licences to keep Spirit Shops and Distilleries under this Act, shall be paid to the Spirit Farmer for the time being; and all Fees received for registering Licences to keep Toddy Shops for the sale of Toddy and Bang under this Act, shall be paid to the Toddy Farmer for the time being; and all other Fines, Penalties or forfeitures whatsoever, received under this Act, shall, after the adjudication at the discretion of the Magistrate of a portion of such fines and penalties to the informer, be paid into the Municipal Fund, established under Act No. IX. of 1848, or that may be established by any future Act, of the station at which such Fines, Penalties or Forfeitures shall be imposed, to be applied to the general purposes of the said Act.

XLIII. Any Justice of the Peace within the said Settlement may, by his Warrant, in the form of Schedule B. to this Act annexed, or to the like effect, directed to any Peace Officer or Officers within the said Settlement, or to any Revenue Officer or Officers appointed in manner hereinafter mentioned, empower him or them by day or by night (but if between the hours of six o'clock at night and six in the following morning, then such Warrant to be addressed to and executed by, or in the presence of a Peace Officer) to enter and search any Dwelling-house, Shop, or other Building, in any case in which there shall appear to such Justice of the Peace, upon the oath of any party, good and sufficient cause to believe that in any such Dwelling-house, Shop, or other Building is concealed or deposited any article subject to forfeiture under this Act, and to seize and take possession of any such article found to be concealed or deposited therein: and to arrest and take any person, or persons, being in such Dwelling-house, Shop or Building, in whose possession, custody or control any such article may be found, or whom the said Officer, or Officers may have good and sufficient reason to suspect had concealed or deposited therein any such article, and any Officer to whom such Warrant shall be directed may, in case of resistance, break open any door of such Dwelling-house, Shop or other Building, and remove by force any other obstruction to such entry, search, seizure and removal as aforesaid.

XLIV. If any person shall be found committing any act in breach of this Act, or if any Peace or Revenue Officer shall have probable cause to believe that any person has concealed upon his person any article subject to forfeiture under this Act, such Peace or Revenue Officer may immediately arrest such person without a Warrant, and shall thereupon immediately take such person before some neighbouring Justice of the Peace, who shall determine if there be reasonable grounds of suspicion, and such Justice may direct such person to be immediately searched: and every person who shall obstruct any such Officer in making any such arrest as aforesaid, and also every Officer who shall not immediately take any person so arrested before a Justice of the Peace, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLV. Every Peace or Revenue Officer who shall maliciously and without reasonable grounds arrest or detain any person on the plea that such person hath infringed any of the provisions of this Act, shall forfeit a penalty not exceeding Fifty Dollars.

XLVI. No Revenue Officer shall be competent to act under the provisions of this Act, unless he shall be appointed specially so to do in writing by the Governor or other Chief Civil Authority of the Station in which such Revenue Officer is required to act, which authority shall be duly registered at the Police Office of such Station, and shall be liable to be annulled at the pleasure of the said Governor or other Chief Civil Authority.

XLVII. Any Farmer named in this Act who shall either by himself, or by the means of any other person, take from any person who may have committed, or be suspected of having committed a breach of any of the provisions of this Act, any sum of money, or any goods or chattels whatsoever, as a compromise, reward or payment for not prosecuting such person for such offence under this Act, shall forfeit a penalty not exceeding Two Hundred Dollars, a moiety of which may, at the discretion of the Magistrate, be adjudged to the informer.

XLVIII. All penalties under this Act may be imposed on conviction of the offence by confession of the offender, or by the oath of one or more witnesses before two Justices of the Peace, and in case of non-payment of any Penalty imposed or forfeited under this Act, the convicting Justices may issue their Warrant of Distress in the form of Schedule C. to this Act annexed, or to the like effect, under their hands and seals, directed to any Peace Officer or Officers to levy the amount of such Penalty by seizure and sale of any Goods of the offender which may be found within the jurisdiction of such Justices; and if no such property shall be found within such jurisdiction, then the aforesaid Justices, by Warrant under their hands and seals, in the form of Schedule D. to this Act annexed, or to the like effect, may commit the offender to prison, with or without hard labour, for any period not exceeding two calendar months, where a pecuniary penalty of Twenty-five Dollars can be imposed, and in the same proportion for any greater penalty which can be imposed. Provided always that in case it shall appear to such Justices by the confession of the offender, or in any other manner, that he has no goods whereon to levy such distress, then and in every such case it shall be lawful for such Justices, if they shall deem it fit, instead of issuing such Warrant of Distress, by Warrant under their hands and seals in the form of Schedule E. to this Act annexed, or to the like effect, to commit the offender to prison, with or without hard labor, for any period not exceeding two calendar months, where a pecuniary penalty of twenty-five Dollars can be imposed, and in the same proportion for any greater penalty which can be imposed. Provided always that in no case shall the term of imprisonment exceed two years.

XLIX. All convictions under this Act may be in the form of Schedule F. to this Act annexed, or to the like effect, and no conviction shall be quashed or set aside for want of form, or be removed by Certiorari or otherwise into Her Majesty's Superior Court of Record, and no conviction shall be quashed or set aside except for error of law apparent upon the face of such conviction, and

no Warrant of Commitment shall be held void by reason of any defect therein, provided it be therein alleged that the party has been convicted, and there be a valid conviction as aforesaid to sustain the same.

L. In all Sections of this Act in which the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore or Malacca, or any or either of them are inserted, all places attached to, or dependent on the said Stations respectively shall be taken to be included.

LI. This Act shall commence and take effect from and after the 1st day of May 1852.

SCHEDULE A.

Form of search Warrant under Section XX.

Prince of Wales' Island. To the Opium Farmer or any Revenue Officer duly appointed under the Act XIV. of 1851, or any Peace Officer.

Whereas it appears to me *A. B.*, one of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement*, by the information on Oath of *C. D.* of that he hath good cause to believe and doth believe that there is on board the Vessel *Inconstant* anchored, or being within the limits of the jurisdiction of this *Settlement*, *Contraband Opium, Chando or Opium*. These are, therefore, in the name of our said Lady the Queen, to authorize and require you, with necessary and proper Assistants, to go on board and enter in the day time into the said Vessel, and there diligently to search for the said *Contraband Opium, Chando or raw Opium*, and if the same shall be found upon such search, that you bring the said *Contraband Opium, Chando or raw Opium* and also the body or bodies of the offender or offenders, in whose possession, custody or control the said *Contraband Opium, Chando or raw Opium* shall be found, before me or some other Justice of our said Lady the Queen, assigned to keep the peace in this *Settlement* to be disposed of and dealt with according to law. Given under my hand and seal, at *Prince of Wales' Island*, the *1st* day of *June* in the year 1852.

(Sd.) *A. B.*,
Justice of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled up according as the case may be, and the blank space therein, with the description of the informant.)

SCHEDULE B.

Form of Search Warrant under Section XLIII.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officer or Officers within this Settlement, or to the Revenue Officer or Officers appointed according to the provisions of XLVI. Section of Act XIV. of 1851.

Whereas it appears to me *A. B.*, one of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement*, by the information on Oath of *C. D.* of that he has good cause to believe and doth believe that Articles, subject to forfeiture under the provisions of Act XIV. of 1851 are concealed or deposited in the *Dwelling House, Shop or other Building* of *E. F.* of in the said *Settlement*. These are, therefore, in the name of our said Lady the Queen, to authorize and require you, with necessary and proper assistants, to enter in the day time into the said *Dwelling House, Shop or other Building* of the said *E. F.*, and there diligently to search for the said articles, and also to authorize and require you, if a Peace Officer, and if not, in the presence of a Peace Officer to enter in the night time (that is to say, at any time between the hours of 6 o'Clock in the evening and 6 in the following morning) into the said *Dwelling House, Shop or other Building* of the said *E. F.*, and there diligently to search for the said articles, and if the same shall be found upon such search, that you seize and take possession of the said articles so found, and also the body or bodies of any person or persons being in the said *Dwelling House, Shop or other Building*, in whose possession custody or control any such articles may be found, or whom you may have good and sufficient reason to suspect had concealed or deposited therein any such article, before me the said *A. B.* or some other of the Justices of our said Lady the Queen assigned to keep the peace in the Settlement aforesaid, to be disposed of and dealt with according to law. Given under my hand and seal, at *Prince of Wales' Island*, the *1st* day of June in the year 1852.

(Sd.) *A. B.*,
Justice of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled up according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the informant and the second blank space therein with the description of the party whose house, shop or building is to be searched).

SCHEDULE C.

Form of Distress Warrant.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officers, or to any Peace Officer of the said *Settlement*.

Whereas *A. B.* of has been on the *1st* day of *June* 1852, duly convicted before us, *C. D.* and *E. F.*, two of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement* of the offence of against the form of the Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and was thereupon adjudged by us that he the said *A. B.* had forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid, and whereas the said *A. B.* being required to pay the said sum hath not paid the same, but therein has made default. These are to command you to distrain the Goods and Chattels of the said *A. B.*, which may be found within this *Settlement*, to the amount of the said sum and such further sum as may be sufficient to defray the charges of making such distress, and if within five days next after such distress the said sum, together with the reasonable charges for taking and keeping the said distress, shall not be paid, to sell the said Goods and Chattels, and having paid out of the money arising by such sale the said sum of Dollars to us to be applied according to the provisions of the said Act XIV. of 1851, and having deducted the necessary charges of taking, keeping and selling the said distress, to return the overplus, if any, on demand to the person whom you shall find in possession of the said Goods and Chattels, and if no such distress can be made that then you Certify the same unto us to the end that such further proceedings may be had thereon as to the law doth appertain. Given under our hands and seals, this *2nd* day of *June* 1852.

C. D.,
E. F.,
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled up according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the party convicted, the second blank space therein with a Statement of the offence committed, and the third and fourth blank spaces therein with the amount of Dollars forfeited.)

SCHEDULE D.

Form of Commitment.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officers, or any Peace Officer and the Keeper of the Prison of the said *Settlement*.

Whereas *A. B.* of was, on the *1st* day of *June* 1852, duly convicted before us *C. D.* and *E. F.* two of the Justices of the Peace for the said *Settlement* of the offence of against the form of Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and was thereupon adjudged by us that he the said *A. B.* had forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid, to be commuted in case of non-payment of the said sum to imprisonment for *with hard labour*. And whereas we have issued a Distress Warrant to levy the amount of the said sum by seizure and sale of the Goods and Chattels of the said

A. B. within our jurisdiction, and no Goods and Chattels of the said *A. B.* have been found within such jurisdiction, and the said *A. B.* hath not yet paid the said sum, but therein hath made default. These are, therefore, to command you, the said Peace Officers or Peace Officer, to take the said *A. B.* and him safely to convey to the prison of the said *Settlement*, and there to deliver him to the said Keeper thereof together with this precept. And we do hereby command you, the said Keeper of the said Prison, to receive the said *A. B.* into the said prison there, to imprison him *with hard labour* for the space of . Given under our hands and seals, at *Prince of Wales' Island*, this *3rd* day of *June* 1852.

C. D.,
E. F.,
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, are to be filled in according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the party committed, the second blank space therein with a Statement of the offence, and the third blank space therein with the amount of Dollars forfeited, and the fourth blank space therein with the period of imprisonment.)

SCHEDULE E.

Form of Commitment when it appears that the offender has no Goods whereon to levy a distress.

Prince of Wales' Island. To the Peace Officers, or any Peace Officer and the Keeper of the Prison of the said *Settlement*.

Whereas *A. B.* of was on the *1st* day of *June* 1852, duly convicted before us *C. D.* and *E. F.* two of Her Majesty's Justices of the Peace for the said *Settlement* of the offence of against the form of Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and was thereupon adjudged by us that he the said *A. B.* had forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid to be commuted in case of non-payment of the said sum to imprisoment for *with hard labour*, and whereas the said *A. B.* hath not paid the said sum, but therein hath made default, and it appears to us that the said *A. B.* has no Goods or Chattels whereon to levy a distress. These are, therefore, to command you, the said Peace Officers or Peace Officer, to take the said *A. B.* and him safely to convey to the Prison of the said *Settlement*, and there to deliver him to the said Keeper thereof together with this precept, and we do hereby command you, the said Keeper of the said Prison, to receive the said *A. B.* into the said Prison, there to imprison him *with hard labour* for the space of Given under our hands and seals, at *Prince of Wales' Island*, on the said *1st* day of *June* 1852.

C. D,
E. F..
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, are to be filled in according as the case may be, and the first blank space therein with the description of the party committed, the second blank space therein with a statement of the offence committed, the third blank space therein with the amount of Dollars forfeited, and the fourth and fifth blank spaces therein with the period of imprisonment.)

SCHEDULE F.

Form of Conviction.

Prince of Wales' Island to wit. Be it remembered that, on the *1st* day of *June* in the year 1852, *A. B.* is found guilty before us *C. D* and *E. F.*, two of the Justices of the Peace for the said *Settlement*, of the offence of against the form of the Act XIV. of 1851 in that case made and provided, and we do hereby convict him of the offence aforesaid, and do adjudge that he the said *A. B.* hath forfeited the sum of Dollars for the offence aforesaid, to be commuted in case of non-payment of the said sum to imprisonment for *with hard labour*. Given under our hands and seals, at *Prince of Wales' Island*, the day and year first mentioned.

C. D.,
E. F.,
Justices of the Peace.

(The words, letters and figures in Italics, in this Schedule, to be filled in according as the case may be, and the first blank space therein with a Statement of the offence, the second blank space therein with the amount of Dollars forfeited, and the third blank space therein with the period of imprisonment.)

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 21st Nov., 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 21st of November 1851. with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XV. OF 1851.

An Act for the better suppression of frauds in respect of Cotton in Bombay.

For the better suppression of fraudulent practices in the Cotton Trade in Bombay, It is enacted as follows:

I. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently mix Cotton of a good and bad description or quality in one bale, usually termed false packing, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

II. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently deteriorate Cotton by exposing it by night to heavy dews, or by putting with it uncleaned Cotton, commonly called Kuppas, or by means of dirt, stones, earth, water, or any other substance, or liquid, or who shall in any other way fraudulently deteriorate it with the view of making it heavier, and packing it in that state, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

III. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently sell or offer for sale under false sample, or otherwise, any Cotton mixed, or adulterated, as in the first and second Sections of this Act mentioned, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

IV. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall knowingly and wilfully have in his possession any such mixed or adulterated Cotton as aforesaid, with a view to any fraudulent sale or disposition thereof, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

V. Any person committing a misdemeanour against this Act shall be tried summarily for the same before the Court of Petty Sessions at Bombay, and on conviction shall be liable to a fine not exceeding Rupees One Thousand, or imprisonment, with or without hard labour, not exceeding twelve months, and at the discretion of such Court to both fine and imprisonment: Provided always, that it shall be lawful for the Chairman of the said Court to commit, or hold to bail, any person charged with any misdemeanour under this Act to take his trial in the Supreme Court.

VI. All Cotton in the Islands of Bombay or Colaba, which shall be fraudulently mixed, as mentioned in the first Section of this Act, or which shall be fraudulently deteriorated as mentioned in the second Section of this Act, shall be liable to confiscation.

VII. The said Court of Petty Sessions, upon credible information on oath of any Cotton liable to confiscation under this Act being in Bombay or Colaba, may order the seizure thereof, and the Chairman of such Court may issue a warrant for searching for, and seizing the same, and upon the same being proved to the satisfaction of the said Court to be liable to confiscation, may order the confiscation thereof, whereupon the same shall be confiscated, and the said Court of Petty Sessions shall cause an intimation of every such confiscation to be forthwith given to the Collector of Customs at Bombay, who shall forthwith cause a valuation of the confiscated Cotton to be made, and furnish the same to the said Court of Petty Sessions, who shall thereupon make over the confiscated Cotton, with the valuation thereof, to the Bombay Government, and the said Government shall keep the said confiscated cotton, and shall from time to time export the same to Europe, to be there disposed of as adulterated or deteriorated Cotton.

VIII. All fines, levied and recovered under this Act, shall be paid into the General Treasury at Bombay.

IX. The said Court of Petty Sessions as to any fine paid to such Court, or Cotton confiscated by its order under this Act, and the Supreme Court as to any fine on conviction in such Court, respectively, may award the whole or any part of the fines recovered, and any portion of the valuation by the said Collector of Customs of confiscated Cotton, not exceeding two-thirds of the amount of such valuation, to be paid to the informer or informers, whose information shall have led to the conviction of the offender, or confiscation of the Cotton respectively, and may grant such informer or informers an order on the General Treasury at Bombay for the amount so awarded.

X. Nothing in this Act shall affect the Civil rights of any parties defrauded by any offender against this Act, but they may sue for the same as if this Act had not been passed.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 21st November, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st November, 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for extending the provisions of Acts XXIV. and XXVII. of 1841, *and Act XVII. of* 1843, *to the Straits Settlements.*

Whereas doubts have been entertained whether Acts XXIV. and XXVII. of 1841, and Act XVII. of 1843, are in force in the Straits Settlements; It is hereby enacted as follows:

I. The provisions of Acts XXIV. and XXVII. of 1841, and of Act XVII. of 1843, shall be applicable and in force in the said Straits Settlements.

II. All provisions contained in Act XXIV. of 1841, and Act XVII. of 1843, relating to Her Majesty's Supreme Courts, shall be applicable to the Court of Judicature of the said Straits Settlements, and shall be respectively construed as if, instead of the words Her Majesty's Supreme Courts, or Her Majesty's Supreme Courts of the respective Presidencies, or the Supreme Court of each of the Presidencies, the words, the Court of Judicature of the said Straits Settlements, had been therein mentioned.

III. All provisions contained in Act XXVII. of 1841, relating to Courts for the Relief of Insolvent Debtors at the several Presidencies shall be applicable to the Court for Relief of Insolvent Debtors at the said Straits Settlements.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 21st day of February, 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 21st November, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st November 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to repeal Regulation I. of 1832, *of the Bengal Code.*

Whereas a tract of land situated near the town of Bithoor in the district of Cawnpore was granted by the British Government as a jagheer during pleasure to the Maharajah Bajee Row Behadoor; and whereas by Regulation I. of 1832 of the Bengal Code, it was (among other things) enacted, that from and after the passing of that Regulation, the jurisdiction of the Courts of Civil and Criminal judicature, and the operation of the General Regulations, should not extend to the tract of land aforesaid, and that the said Maharajah should exercise the Civil and Criminal administration of the jagheer, subject to such control as therein mentioned; and whereas the said Maharajah Bajee Row died on the 28th day of December 1850, and it is now expedient to repeal the said Regulation I. of 1832; It is declared and enacted as follows:

I. Regulation I. of 1832, of the Bengal Code, is hereby repealed.

II. The said tract of land being part of the district of Cawnpore, all Laws and Regulations now in force within such district, shall be in force in the said tract of land.

III. All cases, Civil or Criminal, in which the cause of action arose, or the offence was committed within the said tract of land before the passing of this Act, may be tried and determined by the Courts of the said district of Cawnpore, and the General Laws and Regulations now in force in such district may be applied and administered by the said Courts in the trial and determination of such cases; but if in any case it shall appear that the application of the said Laws and Regulations would operate unjustly if applied to the trial and determination of such case, it shall be lawful for such Courts to try and determine the same according to equity and good conscience.

IV. Provided always, that no Court shall try or determine any case, Civil or Criminal, with respect to which a final decision may have been pronounced, previous to the said 28th day of December 1850, by any Court or person within the said tract of land, having at the time of such decision, lawful power and authority to pronounce it.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 21st day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 28th November, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 28th of November, 1851.

ACT No. —— OF 1852.

An Act to amend the mode of procedure in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.

Whereas it is desirable that the mode of procedure in original suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs should be assimilated to the mode of procedure in such suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, It is hereby enacted as follows:

I. Sections 19, 21, 22, 24, 27, 29, 35, 37 and Clauses 1, 2, 3, of Section 25 of Regulation XXIII. of 1814, and Clause 5, Section 5, Clause 3, Section 15, of Regulation V. of 1831, and so much of Clause 3, Section 8, of the said Regulation V. of 1831, as relates to the Clauses and Sections of Regulation XXIII. of 1814, hereinbefore mentioned, and so much of Section 6 of the said Regulation V. of 1831, as re-enacts for the observance of Moonsiffs, in manner therein mentioned, Section 59 of Regulation XXIII. of 1814, are hereby repealed.

II. All laws and rules now in force relating to the mode of procedure in original Civil Suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, shall also apply to and regulate the mode of procedure in original Civil Suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.

III. Sections 13 and 21, of Regulation III. of 1793, shall be applicable to suits and cases in the Courts of the Moonsiffs.

IV. Every Sudder Ameen and Moonsiff shall have power and authority to try suits in which any Vakeel or Officer of his Court is a party, anything in Section 8, Act VI. of 1843, and in Clause 2, Section 15, Regulation V. of 1831 to the contrary, notwithstanding.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 28th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2454.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 26th November, 1851.—Mr. R. Hampton to officiate as Civil and Sessions Judge of Dacca, during the absence of Mr. C. T. Davidson, or until further orders.

Mr. R. P. Harrison to officiate as Commissioner of Abkarry in the Dacca Division, during the deputation of Mr. R. Hampton.

The 27th November, 1851.—Baboo Gobindchunder Dutt to be Sub-Assistant Surgeon of Gya.

Baboo Samachurn Sircar to be Sub-Assistant Surgeon of Pooree.

The 29th November, 1851.—Mr. G. G. Morris, Assistant to the Magistrate and the Collector of Tirhoot, has been vested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, in that District.

Sub-Assistant Surgeon Gopaul Kristo Gup to be in Medical charge of the Tumlook Saltt Agency.

Leave of Absence.—The 26th November, 1851.—Mr. C. T. Davidson, Civil and Sessions Judge of Dacca, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the 15th proximo, or from the date on which he may avail himself of the same.

The 28th November, 1851.—Mr. A. Sconce, Judge of Chittagong, for two months, on Medical Certificate, from the date on which he may make over charge of his office to Mr. S. Bowring.

Mr. H. B. Beresford, of the Civil Service, for twelve months, from the 10th proximo, on Medical Certificate.

The leave of absence granted to Mr. W. St. Quintin, Additional Judge of Tirhoot, in Orders of the 17th instant, will take effect from the date on which he may avail himself of the same.

Mirza Mahomed Sadeek, Principal Sudder Ameen of Sarun, for ten days, on private affairs.

Mr. R. Abercrombie, Magistrate of Dacca, for one month, under the old Rules of the 29th January 1840, and one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules of the 17th May 1843, commencing from the date on which he may make over charge of his office to Mr. G. P. Leycester, the Officiating Collector of the District, who will officiate as Magistrate also, during Mr. Abercrombie's absence.

Baboo Buddinauth Burmo, Sub-Assistant Surgeon of Chittagong, for three months on Medical Certificate, in extention of the leave granted to him on the 18th July last.

The leave of absence granted to Captain T. Brodie, Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Seebsagur, in Orders of the 28th July last, will take effect from the 15th proximo.

Mr. H. B. Lawford, Assistant to the Magistrate and the Collector of Nuddea, for ten days, under Section XII. of the Amended Absentee Rules.

The leave of absence granted to Mr. J. Knott, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Patna, in Orders of the 19th August last, has been cancelled.

Notifications.—The 26th November, 1851.—The Hon'ble the Deputy Governor has been pleased to grant to Ensign W. N. Lees, of the 42nd Regiment Native Light Infantry, a Certificate of High Proficiency in the Oordoo language.

The 29th November, 1851.—The Reverend F. C. Viret, Assistant Chaplain, is permitted to proceed to Europe, on furlough, under Medical Certificate.

The 2nd December, 1851.—Mr. R. Abercrombie received charge of the Collectorate of Dacca from Mr. E. F. Harrison, on the 25th ultimo.

Mr. R. N. Farquharson, Collector of Patna, made over charge of his Office and the Treasury to Mr. J. Knott, Deputy Collector, on the 26th ultimo, to proceed into the interior of the District.

Mr. C. Garstin, Civil and Sessions Judge of West Burdwan, made over charge of his office to Moulvie Abdool Uzeez, Officiating Principal Sudder Ameen, on the 27th ultimo.

Mr. J. H. Patton, Civil and Sessions Judge of East Burdwan, rejoined his Station on the 26th ultimo.

Mr. C. H. Campbell made over charge of the Offices of Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah to Mr. A. W. Russell, on the 28th ultimo.

Mr. F. Beaufort, Magistrate of Jessore, received charge of the Sub-Division of Maggoorah from Mr. W. J. Longmore, on the 21st ultimo.

Mr. C. Chapman, Officiating Collector of Jessore, made over charge of his office to Mr. W. J. Longmore, on the 28th ultimo.

Mr. J. C. Dodgson made over charge of the Gurbettah Sub-Division to Baboo Jogeschunder Ghose, Deputy Magistrate, on the 26th ultimo.

Mr. G. N. Cheek, Civil Assistant Surgeon of Bancoorah, having resumed charge of his duties on the 26th ultimo, the remaining portion of the leave granted to him, on the 16th October last, has been cancelled.

Mr. J. C. Dodgson, Assistant with powers of Joint Magistrate and Deputy Collector, assumed charge of the Sub-Division of Jehanabad, on the 27th ultimo.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 4118 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Lieut. Governor's Camp,
Judicial and Revenue Department,
the 21st November, 1851.

Appointment.—Mr. R. M. Edwards to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Paneeput.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 4129 of 1851.

Lieut. Governor's Camp, the 26th Nov. 1851.

Notification.—The unexpired portion of the leave of absence granted, in Orders of 22nd January last, to Mr. C. G. Hillersdon, Officiating Magistrate and Collector of Banda, is cancelled from the 7th instant, the date on which he resumed charge of his duties.

J. G. THOMASON,
Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

No. 4142 of 1851.

Lieut. Governor's Camp, the 27th Nov. 1851.

Leave of Absence.—Mr. E. F. Tyler, Magistrate and Collector of Ally Ghur, to 15th December next, under Section VIII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted him in Orders of 24th September last.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 4164 of 1851.

Lieut. Governor's Camp, the 28th Nov. 1851.

Leave of Absence.—Mr. G. Palmer, Assistant to the Magistrate and Collector of Muttra, for one month, under Section XII. of the Amended Absentee Rules, from the date of his availing himself of the leave.

J. G. THOMASON,
Assist. Secy. to Govt. N. W. P.

No. 4107 of 1851.

Lieut. Governor's Camp,
Judicial Department, the 25th November, 1851.

Appointments.—Assistant Surgeon J. P. Walker, M. D., to be Superintendent of the Agra Jail.

Mr. H. M. Macpherson to be Civil Assistant Surgeon at Mynpoory.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 4123 of 1851.

Lieut. Governor's Camp, the 26th November, 1851.

Leave of Absence.—Mr. C. F. Warneford, Civil Assistant Surgeon of Futtehpore, for one month, on private affairs, from the date of his quitting his Station.

J. G. THOMASON,
Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

No. 1962 of 1851.

General Department, N. W. P.,
Lieut. Governor's Camp, the 26th Nov., 1851.

Appointment.—Reverend Walter John Whiting to be Chaplain of Cawnpore.

By Order of the Hon'ble the Lieut. Governor of the N. W. Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 2973.

Financial Department, N. W. P.,
Lieut. Governor's Camp, the 26th Nov., 1851.

Leave of Absence.—Mr. A. Shakespear, Civil Auditor, for fifteen days, from the 10th proximo, under Section XI. of the Rules, making over charge of the duties of his office to the Officiating Accountant.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, N. W. P.

J. G. THOMASON,
Asst. Secy. to Govt. N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 29th November, 1851.

No. 631 *of* 1851.—Lieutenant James Edward Thomson, of the 62nd Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to New South Wales and New Zealand, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for two years.

Fort William, 1st December, 1851.

No. 632 *of* 1851.—European Soldiers ordered to be discharged with ignominy are, from the date of publication at the Station where they may be serving of the order directing such discharge, entitled to rations only.

The Honorable the President in Council is pleased to extend to Soldiers so circumstanced the rule laid down in Art. 128, Section XVII. of the Pay Code of 1849, under which a money allowance of 2 annas daily is to be granted in addition, up to the date of the men being embarked on board ship.

Fort William, 2nd December, 1851.

No. 633 *of* 1851.—Captain J. Laughton, of Engineers, is directed to proceed, by dawk, at the public expense, to Allahabad, for the purpose of relieving Major Willis, Superintendent Grand Trunk Road.

Fort William, 3rd December, 1851.

No. 634 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty, on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors.

	Date of Arrival at Fort William.
Lieutenant Colonel John Finnis, of the 18th Regiment N. I.....	23rd Nov. 1851.
Major Joseph Turton, of Artillery,.....	
Surgeon James Mainwaring Brander, M. D., of the Medical Department,.....	
Assistant Surgeon Henry William Rumley, of the Medical Department, ...	

No. 635 *of* 1851.—The permission granted by the Bombay Government, to Brevet Major John Cumberlege, of the 41st Regiment Bengal Native Infantry, to proceed thence to Europe, on furlough, on Medical Certificate, is confirmed.

No. 636 *of* 1851.—Assistant Surgeon Frederick Corbyn, M. D., is allowed leave of absence from 15th January to 15th March 1852, to visit Bombay, with permission to proceed thence to Europe, on furlough for one year, without pay, on private affairs.

No. 637 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe, on furlough.

Lieutenant François Mackenzie, of the 26th Regiment Native (Light) Infantry, ...	On Medical Certificate.
Ensign Alexander Howe Bramley, of the 44th Regiment Native Infantry, ...	

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

ECCLESIASTICAL.

The Reverend John Chippendale Montesquieu Bellew, S. C. L. of Saint Mary's Hall, Oxford, and the Reverend John Cave-Browne, M. A. of Wadham College, Oxford, have been Licensed by the Lord Bishop to officiate in this Diocese, as Ministers and Assistant Chaplains.

The Reverend John Cave-Browne has also been appointed by the Bishop a Surrogate for granting Episcopal Licences of Marriage.

By desire of the Bishop. Dated at Calcutta, this 2nd day of December, 1851.

Wm. Hy. Abbott,
Registrar and Secretary.

General Post Office Notifications.

NOTICE.—The General Post Office will be removed, on the 3rd proximo, to No. 16, Mangoe Lane, during the repairs of the present premises.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.
Calcutta, Genl. Post Office, the 28th November, 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of January for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Monday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Saturday, the 20th *idem.*

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.
Fort William, Genl. Post Office, the 28th November, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Oriental," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Oriental," will be closed at this Office on Saturday, the 6*th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Monday, the 8*th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Oriental" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.
Fort William, Genl. Post Office, The 21st November, 1851.

NOTICE.—The Packets which contained the Letters, &c., posted at the General Post Office, on the 4th, 5th, 6th and 16th ultimo, shipped on board the "*Margaret Skelly,*" for transmission to the Mauritius, was lost during the late Gale.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.
Calcutta, General Post Office, the 11th November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,
No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the 8*th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta. Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanentl established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.

Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.

Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851. *in Charge,*

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.
General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle,
27th August, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Agra, the 29th October, 1851.

	Distance.	Rate per man per mile.	Charge for 9 Bearers and 1 Musalchee.	Actual Disbursement.	Surplus to Staging Bungalow Fund.
Rawulpindee to Peshawar, ...	100	0 0 6¼	44 4 4	39 6 0	4 14 4
Rawulpindee to Jait, ...	30	0 0 7½	10 15 0	9 9 0	1 6 0

NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master Genl.
N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.

The Hon'ble Company's Steamer "Fire Queen" will be despatched on the 6th proximo, (instead of the 10th, the *usual* date,) to Moulmein, touching at Chittagong and Akyab, going and returning.

2nd. Great inconvenience as well as some loss to Government having been caused by parties applying for Shipping Orders for much more Freight than they require, *Notice is hereby given, that no Shipping Orders will be granted in future, until the Goods are brought to the Freight Office with a Custom House Pass and measured, or a guarantee given that Freight for the full quantity applied for, will be paid whether so much is shipped, or not.* The Orders will then be granted, and the Goods may be shipped at once. These Orders may be so applied for any time between the 25th instant and 1st proximo, but not later than the latter date, except for Treasure and small Parcels.

3rd. No Cargo will be received after the 4th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 5th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,
JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s
Office, the 24th Novr., 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners :—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not

seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary*.

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.,

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at the Presidency, up to 4 P. M., of the 5th December 1851, for the supply of Paddy Straw, for the Presidency Division, for one year, from 1st January 1852.

Tenders will be received agreeably to a form to be obtained on application at the above office and not otherwise, and they will be opened and read on the 6th December 1851 at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend.

Tenders to be accompanied by a deposit of Company's Rupees 200.

A. D. DICKENS, *Lieut.*,
Sub-Assist. Commy. Genl.

Fort William, Commissariat Office, The 13th November, 1851.

NOTICE.—Tenders for the execution of Annual and Quadrennial Repairs as required to the Public Buildings at the undermentioned Stations, will be received from Professional Builders, by the Executive Engineer 1st Division of Public Works, at Barrackpore, up to 15th December 1851, for submission to the Superintending Engineer Lower Provinces.

Barrackpore.	Hooghly.
Serampore.	Mugoorah.
Jessore.	Khoolna.
Kishnaghur.	Chinsurah.
Barraset.	Dum-Dum.

Specifications and Conditions to be obtained in the Executive Engineer's Office.

W. ABERCROMBIE, *Major*,
Exc. Engr. 1st Dn. D. P. Ws.

Exc. Engr.'s Office, 1st Dn. Barrackpore, 25th Nov. 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office, Dinapore, up to 4 P. M. of the 5th January 1852, for the supply for 1 year, from 1st May 1852, of Beef, Mutton, Bread, Rice, Salt, Sugar, Coffee, Firewood, Arrowroot, Barley (Pearl), Sago, Sherry, Beer, Brandy, Limejuice, Vinegar (Europe), Chickens, Eggs, Milk, Butter, Hospital Clothing, Flannel, Bedding (viz., Quilts, Country Blankets, Sheets and Setringees), Tinning Cooking Utensils, Leeches, and of Ottah, Barley (Country), Bhoosah, Gram, Salt, and Gear for Elephants and Bullocks at the Station of Dinapore, also for the supply at Domudah, Sumbulpore and Seegowlee of Quilts, Barley (Country), Bhoosah, Gram, Paddy, Straw, Rice, Salt, and Gear for Elephants and Bullocks.

Tenders, in which the rates must be specified in words as well as figures, should be prepared for each article and for each Station separately, a deposit of not less than Rs. 100, one hundred Rupees, to be lodged with each Tender. Forms of Tenders may be had on application at the Dinapore Commissariat Office, and Tenders will be opened and read on the 6th January 1852, at noon precisely, in presence of such parties concerned as may choose to attend.

R. D. MACPHERSON,
Sub-Assl. Comy. Genl.

Dinapore, Exc. Commt. Office, 22nd November, 1851.

SEALED TENDERS for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the office of the Executive Engineer, 17th Division Public Works, Burdwan, up to the 10th December 1851:

Burdwan.	Beerbhoom.
Bancoorah.	Mungulpoor.

Specifications and Conditions may be had on application to the Executive Engineer, Burdwan.

(Signed) A. IMPEY, *Lieut.*,
Ex. Engr. 17th Dn.

Burdwan, 15th November, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mooteharee.	Chupra.

Arrah.

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. OMMANNEY,
Executive Engineer 3rd Division.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of John Walfgang Mozart Gibson, late an Assistant to Messrs. Harraden and Company, and now Music Master and Piano Forte Tuner, of Waterloo Street, in Calcutta, an Insolvent.

On Saturday, the 22nd day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, Attorney.

In the matter of Anund Chunder Day, of Cornwallis Street, No. 6-4 in Simlah, in Calcutta, formerly a Ship Captain's Banian, but at present in no business or trade, an Insolvent.

On Monday, the 24th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall b on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent, do then attend to be examined by the said Court.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 28th November, 1851.

In the matter of Aunundloll Day, of Auhercetolla, in Calcutta, Merchant, an Insolvent.

In the matter of Charles Robert Lackersteen and William Richard Lackersteen, of Clive Street, in Calcutta, carrying on business as Merchants and Agents in Co-partnership, under the style or firm of C. R. Lackersteen and Company, Insolvents.

Insolvent in Person.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

On Friday, the 28th day of November last, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

In the matter of Charles Robert Lackersteen and William Richard Lackersteen, of Clive Street, in Calcutta, carrying on business as Merchants and Agents in Co-partnership, under the style or firm of C. R. Lackersteen and Company, Insolvents.

In the matter of Aunundloll Day, of Auhercetolla, in Calcutta, Merchant, an Insolvent.

Notice, that the petitions of the said several Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 28th day of November last, and by Orders of the same date, the Estate and Effects of the said several Insolvents were vested in the Official Assignee respectively.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

Insolvent in Person.

In the matter of Andrew Hervey, of Circular Road, in Calcutta, a Colonel in the 52nd Regiment in the Military Service of the East India Company, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 9th day of December, instant, at the hour of 10 o'clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Oehme and Barrow, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 2nd December, 1851.

Sheriff's Office, the 8th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Thursday, the Fourth day of December next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

সরিফ আফিস ৮ নবেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৪ ডিসেম্বর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE. *Sheriff.*

শরিফ।

ADVERTISEMENT.

William Remfry, George Farrell Remfry and Joseph Remfry, Complainants,
versus
Henry Edward Braddon, Executor of the last Will and Testament of Robert Tayler, deceased, Defendant.

PURSUANT to an Order of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in this Cause, bearing date the Seventh day of July, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, the Creditors of Robert Tayler, late of Huttowarry Indigo Factory, in the District of Tirhoot, Indigo Planter, deceased, and who died on the Third day of May, One Thousand Eight Hundred and Fifty, are hereby required to come in and prove their respective Debts before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Court, at his Office in the Court House, or in default thereof they will be excluded from the benefit of the said Order.

W. MACPHERSON, *Master.*

J. NEWMARCH,
Complainants' Attorney.

Calcutta, Supreme Court, Master's Office, the 28th Nov., 1851.

Receiver's Office.

Peary Mohun Bose
versus
Sreekissen Sing and Unnodapersaud Roy,
and
Sreekissen Sing
versus
Unnodapersaud Roy and Peary Mohun Bose.

NOTICE is hereby given, that on Wednesday, the 10th day of December 1851, at One o'Clock in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, the Receiver, appointed in the above Causes by the Supreme Court of the undermentioned Estates, amongst other Landed Property, belonging to the Defendant Unnodapersaud Roy, will put up at his Office for Lease the said Estates, upon such terms and conditions and upon such security as to him should seem meet, that is to say—

In Zillah 24-Pergunnahs.

Six Annas Share of Kismut Doomjoor and Pyratoonge.

Eight Annas Share of Kismut Baynayra.

The Bazar attached to the Six Annas Share of Kismut Banley.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 26th November, 1851.

Sheriff's Sale, Calcutta, 3rd December, 1851.

In the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

IN EQUITY.

TO be peremptorily sold, before the Sheriff of Calcutta, in the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's office, on Thursday, the Eighteenth day of December, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, pursuant to an order of the said Supreme Court, in a Cause wherein Meer Busseerooddeen is the Complainant, and Shaikh Foyzullah and Meer Koopeeluddeen are the Defendants.

1st. The Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a Thatched Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, surrounded with Brick Walls, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at Moolgram, Burohajaree and Babnon, in Pergunnahs Arsah and Chowmah, and in the Zillah of Hooghly, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by a House and Land of Meer Attawallah, on the West by Dwelling House and Land of Judoo Napit and Govind Napit, on the North by Dwelling House of Tylucko Coomar Napit, and on the South by Road.

2nd. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a moiety or half part or share, of, in, and to a piece or parcel of Nackraj Land, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at Moolgram and Burohajaree, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Harran Sein, on the West by Road, on the North by Khamar, and on the South by Land of Jumeer Kajee.

3rd. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a moiety or half part or share, of, in, and to a piece or parcel of Paddy Land, containing, by estimation, One Biggah and Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Juhar Mundle, on the West by Land of Jameer Sheikh, on the North by Land of Meer Sameerdeer, and on the South by Golamee Jangle.

4th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a Bermoter Land, containing, by estimation, Seven Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Babnon, in Pergunnah Chowmah, and in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Morad Meer, on the West by Tank and Land of Govind Napit, on the North by Land of Morad Meer, and on the South by Land of Nazeer Furjaneer.

5th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a piece or parcel of Bermoter Land, with several Trees, containing, by estimation, One Biggah and Two Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Moolgram, in Pergunnah Arsah, and in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Golam Kadar, on the West by Bhaugaur, on the North by a Tank of Dameer Shaikh, and on the South by a Tank and Land of Moonshee Khodabux,

6th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a piece or parcel of Paddy Land, containing, by estimation, Six Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Tank of Meer Azahurally, on the West by Tank of Nazeer Aizanee, on the North by Land of Meer Ayondur, and on the South by Land of Aur Jangalee Meer and Ojaher.

7. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a piece or parcel of Bermoter Paddy Land, containing, by estimation, Two Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Narainpore, in Pergunnah Chowmah, and in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Isser Burkhan Bibee, on the West and North by Land of Meer Kulloo, and on the South by Land of Mamoody and Foyzullah.

8th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a Kharajee Paddy Land, containing, by estimation, One Biggah and Fifteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Moolgram in Pergunnah Arsah, and in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Perotur Land of Meer Ahmud Ally, on the West by Land of Meer Abdool Ally, on the North by Land of Meer Badul, and on the South by Land of Meer Rajub Ally.

9th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a piece or parcel of Paddy Land, containing, by estimation, One Biggah and Fifteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by a Pond of Tilluck Bagdy, on the West by Land of Aheedy Shaikh, on the North by Land of Hafezullah, and on the South by Land of Jummeeruddy Khonecar.

10. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a piece or parcel of Paddy Land, containing, by estimation, Three Biggahs and Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Aumeer Mundle deceased, on the West by Land of Meer Muchtor and Meer Sumurudy, on the North by Land of Surroop Kawarah, and on the South by Land of Afzul Aukhur.

11th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a piece or parcel of Nackrag Land, containing, by estimation, Sixteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at a place called Calloo Dangah, in Moolgram and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Mohoruddy Shaikh, on the West by Road, on the North by Lane, and on the South by Dwelling House of Muddoosoodun Kulloo.

12th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a piece or parcel of Land with several Bamboo Trees thereon, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Babnon in Pergunnah Chowmah and in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Bamboo Garden of Meer Aukbur, on the West by Land of Ram Chand, on the North by Land of Moonshee Nooraun, and on the South by Tank and Land of Meer Hugunally.

13th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a piece or parcel of Kharajee Paddy Land, containing, by estimation, One Biggah, and Two Cottahs, more or less, situate, lying, and being at a place called Aura, or Maut, in Moolgram in Pergunnah Arsah, and in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Govind Napit, on the West by Land of Haran Ghose, on the North by Land of Jameer Khansamah, and on the South by Bermoter Land of Meer Kammally.

14th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to two annas part or share, of, in, and to a Nackraj Tank, with a piece or parcel of Land, thereunto belonging, containing, by estimation, Six Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Kuddyparrah, in Pergunnah Chowmah, and in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Atteeoollah Mundle, and Baboollah Mundle, on the West by Land of Gholam Buckar, and Gholam Nuby Mundle, on the North by Land of Baboollah Mundle and on the South by Land of Gholam Nuby Mundle.

15th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a piece or parcel of Bermoter Land, containing, by estimation, Two Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Babnon, and in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Foyzoollah Ostagur, on the West by Land of Chiroo Buttacharjee, on the North by Land of Chund Shaikh, and on the South by Land of Rammohun Halder.

16th. And Also, the Right, Title, and Interest of the said Meer Busseerooddeen, of, in, and to a Tank, with a piece or parcel of Land, thereunto belonging, and several Trees thereon, containing, by estimation, Nine Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by Pullit Land, on the North by Tank of Bunmally Mundle, on the South by Tank of Doolaul Satrah, and on the East by Tank of Debnauth Chun.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. Reddie, *Sheriff.*

Sheriff's Sale, Calcutta, 3rd December, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Eighteenth day of December, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of an *alias* Writ of *Fieri Facias* in his hands against the Effects of Maudub Chunder Bhuttacharjee, Ramgopaul Bhuttacharjee and Prosunno Chunder Bhuttacharjee,—

1st. The Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to an Upper-roomed Brick Built Messuage, Tenement or Dwelling House, No. 23, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Three Cottahs, more or less, situate, lying, and being at a place called Sueteytollah Lane, in Auheerecetollah, Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows:

(that is to say,) on the East by a House and Land of Bissonauth Bhuttacharjee, on the West by House and Land of Sreemutty Rausmoney Dabee, on the North by Takoorbatty of the said Sreemutty Rausmoney Dabee, and on the South by Neemoo Gossain's Lane.

2nd. Also, the Right, Title, and Interest of the said Ramgopaul Bhuttacharjee and Prosunno Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to an Upper-roomed Brick Built Messuage, Tenement or Dwelling House, No. 21, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by House and Land of Narain Seal, on the West by Lane, on the North by House and Land of Bistoo Churn Bhuttacharjee, and on the South by House and Land of Khetter Mohun Mookerjee.

3rd. Also, the Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to a Brick Built Lower-room, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Two Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Compound of the Takoorbatty, belonging to Sreemutty Rausmoney Dabee and another, on the West by Susteytollah Lane, on the North by House and Land of the said Sreemutty Rausmoney Dabee, and on the South by the Bytuckhannah House of the said Sreemutty Rausmoney Dabee.

4th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to a piece or parcel of Paddy Land, occupied by Soobul Ghose, containing, by estimation, Twelve Biggahs, Thirteen Cottahs and Twelve Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Gopaulpore, Turuff Gopaul Mohul Mudrassa, in Pergunnah Calcutta, and in the Zillah of Twenty-four Pergunnahs.

5th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to another piece or parcel of Paddy Land, occupied by Beenud Ghose, containing, by estimation, Three Biggahs and One Cottah, more or less, situate, lying, and being at the same place.

6th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to another piece or parcel of Paddy Land, occupied by Teetoo Mundul, containing, by estimation, Two Biggahs and Sixteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place.

7th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to another piece or parcel of Paddy Land, occupied by Surroop Chunder Ghose, containing, by estimation, Five Biggahs, more of less, situate, lying, and being at the same place.

8th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to another piece or parcel of Paddy Land, occupied by Sistydhur Ghose, containing, by estimation, Four Biggahs and Four Cottahs, more or less, situate, lying and being at the same place.

9th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to another piece or parcel of Paddy Land, occupied by Isser Bagdy, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at the same place.

10th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to another piece or parcel of Paddy Land, occupied by Modoosoodun Bagdy, containing, by estimation, One Biggah and Three Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and

11th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to another piece or parcel of Paddy Land, occupied by Collychurn Mookhopadhia, containing, by estimation, Seven Biggahs and Nineteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place.

12th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to another piece or parcel of Paddy Land, occupied by Daumoo Shaikh, containing, by estimation, Four Biggahs and Ten Cottahs, more or less, situate, lying and being at the same place.

13th. Also, the Right, Title, and Interest, of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to another piece or parcel of Paddy Land, occupied by Gour Paul, containing, by estimation, Four Biggahs and One and Half Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place.

14th. And also, the Right, Title, and Interest of the said Maudub Chunder Bhuttacharjee, of, in, and to another piece or parcel of Paddy Land, occupied by Jaumeer Mollah, containing, by estimation, Fourteen Biggahs and Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that a Special Meeting of Shareholders of the above named Company, *for the election of* AUDITORS, will be held at the Company's Office, on Wednesday, the 31st instant, at 4 P. M.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

Calcutta, Wednesday, 3rd Decr., 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8½ „ „
On Deposit of Opium,.....	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 17th Sept., 1851.

NOTICE.—The following Company's Papers having been destroyed by fire, on the 16th instant, due information has been given to the Deputy Accountant General of such destruction.

No. 8089 of 1842-43, dated 23rd July 1849, 4 per Cent., for ..... } Co.'s Rs. 500

No. 42725 of 1841-42, dated 14th December 1850, 5 per Cent., for ..... } Co.'s Rs. 500

Novr. 28, 1851. F. MADEIRA.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, 31*st January*, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI.

BY FRED. J. MOUAT, M. D. F. R. C. S.,

&c. &c. &c.

ALREADY PUBLISHED.

Part. V. Containing the Brain and Nervous System, with 23 marginal illustrations.

VI. Containing the Organs of Sense and Voice, with 84 illustrations, viz., of the Eye and its Appendages, 22 drawings; The Ear 23, the Nose 10, the Tongue 6, the Skin and its appendages 15, the Larynx 8.

Each part is distinct, complete, and separately paged.

The remaining parts, containing the General Anatomy of the Tissues, Bones and Ligaments, the Muscular and Vascular Systems, with the viscera of the Chest, Abdomen and Pelvis, are in course of preparation, and will appear as quickly as the limited leisure at the disposal of the Author will permit. They will all be translated from the last Edition of Quain and Sharpey's Elements of Anatomy, by permission of Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, are by Mr. C. Grant.

Price, per part, plain,..... 3 Rupees.
colored,..... 6 Ditto.

Sold at the Government Book Agency.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

JUST PUBLISHED,

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the

Diseases of the Elephant,

CAMEL AND HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

Just Published,

PART II.

OF THE ONLY COMPLETE

Index to the Regulations and Acts.

AN INDEX TO THE

Unrepealed Enactments

OF THE GOVERNMENT OF INDIA,

From 1793 *to* 1849 *inclusive.*

COMPILED BY THOMAS C. FENWICK.

Part II. Criminal, ... 12

Also may be had

Part I. Civil, ... 12

Part III. Revenue, is in preparation.

And by same Author,

The Regulations and Acts of the Government of India, relating to the Military Service of the E. I. Company, including the last Articles of War, &c. &c., ... 8

W. THACKER & Co.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, DECEMBER 3, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ঢাকা পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	লক্ষীকান্ত শর্ম্মা	ঢাকা	
২	বাবু শ্রীনাথ রায়	ঐ	
৩	ভৈরবরাম সইশ	ঐ	
৪	পারসি চিট্ নেয়ামত	ঐ	
৫	রামচরণ রায়	বাবুর বাজার	
৬	ছমাজন জমাদার	ঢাকা	
৭	সেখ চাঁদ জমাদার	ঐ	
৮	আমিরদ্দীন	ইছলামপুর	
৯	ঈশানচন্দ্র বসু	মগলটুলি	
১০	হরিমোহন শাহা ও গোপীনাথ শাহা	পসারহাট	
১১	কালাচাঁদ ঘোষ	বাবুর বাজার	
১২	জমাদার ঠাকুর	রায়সাহেবের বাজার	
১৩	মহম্মদ মুজাফর চৌধুরী	চক্ বাজার	
১৪	কালাচাঁদ চৌধুরী	মধুখালি	
১৫	কালাচাঁদ ঘোষ	বাবুর বাজার	
১৬	রাজদুলভ ঘোষ	বালাগোলা	
১৭	রামকানাই বন্দ্যোপাধ্যায়	বিক্রমপুর	
১৮	মহেশচন্দ্র দে সরকার	বালাগোলা	
১৯	হোঁশেন বক্স	ঢাকা	
২০	মানিক খানশামা	মৌনট বাজার	
২১	ঈশানচন্দ্র দে	ইছলামপুর	
২২	বিনোদবেহারি ঘোশাল	ঐ	
২৩	হরচন্দ্র ঘোষ	ঢাকা	
২৪	রামদুলভ বিশ্বাস	ঐ	
২৫	হাজি ওমানি ওস্তাগর	রুকনপুর	
২৬	নিত্যানন্দ কবিরাজ	ইছলামপুর	
২৭	কালীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	লক্ষীপুর	
২৮	মধুসূদন কুমার	ইছলামপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৯	বৃন্দাবন ভূমিক	বাবুর বাজার	
৩০	রাজকিশোর শেন	ইছলামপুর	
৩১	পারসি ও নাগরি চিঠি	ঢাকা	
৩২	সেখ আজিম বক্স সিপাই	পলাস	
৩৩	জয়চাঁদ চট্টোপাধ্যায়	গোহাটি	
৩৪	রামনিধি বাগচি	ঐ	
৩৫	গৌরকিশোর পাল	ঐ	
৩৬	গণেশ সিং	ঐ	
৩৭	রামনিধি বাগচি	ঐ	
৩৮	মল্লা বেপারি	নারিমা	
৩৯	জগন্নাথ চন্দ্রু	গোয়ালপাড়া	
৪০	কৃষ্ণকান্ত ভট্টাচার্য্য	আশরতা	
৪১	পার্ব্বতিচরণ বসু	চান্দনিঘর	
৪২	মৌলবী ইমামদী	কিল্লা	
৪৩	শ্যামসুন্দর অধিকারী	সিত্তলন বাজার	
৪৪	জান মহম্মদ	তেজপুর	
৪৫	দেবিদিন সিপাই	পলটন	
৪৬	লছমন সিং	ঐ	
৪৭	নাগরি পারসি চিঠি	ঢাকা	
৪৮	দিননাথ ঘোষ ও গোলোকচন্দ্রু দাস	নলগোলা	
৪৯	বেনিমাধব ভকত	রায়সাহেবের বাজার	
৫০	রামজিবন মজুমদার	ঢাকা	
৫১	শ্রীমতি রাধে মাতা	ঐ	
৫২	আসলাল হাজরা দিগর	বাবুর বাজার	
৫৩	মানুল্লা রাজ	গোহাটি	
৫৪	হরকুমার বসু	ঢাকা	
৫৫	মিয়া কলিমুদ্দী বেপারি	রহমতগড়	
৫৬	তাজর মল্লিক	রাজার দেউড়ি	
৫৭	রাধানাথ দে সরকার	বাঙ্গলা বাজার	
৫৮	কালীশঙ্কর ভট্টাচার্য্য	ঢাকা	
৫৯	বদু খলিফা	বাঙ্গলা বাজার	
৬০	কমল বেহারা	ঢাকা	
৬১	মৌলবী মছন্নদী আহাম্মদ	ঐ	
৬২	রামকুমারি	ইছলামপুর	
৬৩	কালীপ্রসাদ দে	ঢাকা	
৬৪	আরজ	নওয়াব গঞ্জ	
৬৫	জহরদ্দী চাপরাসি	বাঙ্গলা বাজার	
৬৬	সেখ নন্দু ও মোজার খাঁ	নওয়াব গঞ্জ	
৬৭	নইমদ্দী	ইছলামপুর	
৬৮	গোলাম সৈএদ	নওয়াব গঞ্জ	
৬৯	শ্রীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঢাকা	
৭০	রাম সিংহ ও নবিন শাহা	ঐ	
৭১	অভয়াকুমার দত্ত	ঐ	
৭২	গোলোকচন্দ্রু বসু	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৩	স্বরূপচন্দ্র শাহা	পটুয়াটুলি	
৭৪	কাদের দরজি	রাজার দেউড়ি	
৭৫	সেখ জামালদ্দি	মছলিপাটম	
৭৬	কালম সইশ	ঢাকা	
৭৭	পির বক্স বরকন্দাজ	নওয়াব গঞ্জ	
৭৮	মৌলবী মোক্তরুদ্দীন	মৈমনট	
৭৯	সাদত্ মিঞা	বাঙ্গালা বাজার	
৮০	চন্দ্রমোহন বাবু	একরামপুর	
৮১	মুনশী মওয়াজম্ হোঁশেন	ঢাকা	
৮২	মোক্তারুদ্দীন আহাম্মদ	ঐ	
৮৩	গঙ্গাধর ভদ্র	ঐ	
৮৪	অভয়চন্দ্র সেন	মুকসোদপুর	
৮৫	কালীপ্রসাদ ভূমিক	বেগম বাজার	
৮৬	ঐ	ঐ	
৮৭	মহম্মদ মোজাফর চৌধুরী	চক্ বাজার	
৮৮	আসরফ খাঁ	বাঙ্গলা বাজার	
৮৯	বদনচন্দ্র সেন	বাবুর বাজার	
৯০	কালাচাঁদ ঘোষ	রাইপুর	
৯১	সমসের খাঁ	বাঙ্গলা বাজার	
৯২	সবরাতি ও বিবি হাসি	পটুয়াটুলি	
৯৩	মুনশী মহম্মদ ইশমাএল	ঢাকা	
৯৪	বুধু সইশ	ঐ	
৯৫	নামু সর্দ্দার	ঐ	
৯৬	মুন্সা আবদুল করিম	খাজেদেয়ান	
৯৭	শ্রীধরপ্রসাদ মিত্র	পুরানা বাজার.	
৯৮	রাজকৃষ্ণ রায়	ঢাকা	
৯৯	বৈকুণ্ঠমণী রায়	ফৌজদারী কাছারি	
১০০	উদয়চাঁদ ঘোষ	জিন্দাবহরের গলি	
১০১	রামকৃষ্ণ দাস	মাহুতটুলি	
১০২	বিশ্বসুন্দর ঘোষ	নলগোলা	
১০৩	কালীচরণ পাল	বাবুর বাজার	
১০৪	দোলগোবিন্দ দত্ত	লাচিপাদরিপা	
১০৫	গঙ্গাদাস রায়	মাদারজেট	
১০৬	আলম্ খানশামা	পাটুয়াটুলি	
১০৭	বলরাম সিংহ	ইছলামপুর	
১০৮	হরকুমারি বৈষ্টমি	বাবুর বাজার	
১০৯	রামকুমার শেন	লক্ষী বাজার	
১১০	লক্ষীনারায়ন দত্ত	নারায়ণ গড়	
১১১	রাজনাথ সুরদাস	রূপ গড়	
১১২	অভয়চরন গুহ	জিন্দবহরের গলি	
১১৩	তারিণীচরন গাঙ্গলি	নারায়ণ গড়	
১১৪	আনন্দচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	বাবুর বাজার	
১১৫	সুর্য্যকুমার রায়	ঢাকা	
১১৬	সেখ বন্ধু গোলাম	বেগম বাজার	
১১৭	কাশীনাথ সরখেল	ঢাকা	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত মেদনিপুর পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	লক্ষ্মীনারায়ণ অধিকারি	ছোট বাজার	
২	রামনারায়ন বন্দ্যোপাধ্যায়	পাথরা	
৩	জয়নারায়ন চট্টোপাধ্যায়	মেদনিপুর	
৪	মধুসূদন ঘোষ	ছোট বাজার	
৫	মাধবচন্দ্র মজুমদার	পাথরা	
৬	মুনশী গোলাম হোশেন	মির্জা মাহাল্লা	
৭	সেখ সনাউল্লা	আলি গঞ্জ	
৮	রামধন নাগরি	মেদনিপুর	
৯	রামনিধি মহাপাত্র	বেড় বল্লভপুর	
১০	সেখ জান মহম্মদ	বির বাজার	
১১	সেখ নিয়ামত্	মেদনিপুর	
১২	লক্ষ্মীনারায়ণ অধিকারি	ছোট বাজার	
১৩	রাধাকান্ত দাস	বড় বাজার	
১৪	হাড়ো সর্দ্দার	নজর গঞ্জ	
১৫	গোবিন্দপ্রসাদ সরকার	মেদনিপুর	
১৬	কৈলাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	পাথরা	
১৭	নশীরাম গোস্বামি	ঐ	
১৮	মাধবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১৯	কালাচাঁদ মজুমদার	ঐ	
২০	মাধবচন্দ্র মজুমদার	ঐ	
২১	মধুসূদন মজুমদার	ঐ	
২২	মাধবচন্দ্র মজুমদার	ঐ	
২৩	শ্রীনাথচন্দ্র মজুমদার	ঐ	
২৪	হরিশ্চন্দ্র দাস	করনেল গোলা	
২৫	জাদবিন্দু অধিকারি	ঐ	
২৬	শ্রীমতি কশী	গড়বেড়া	
২৭	গোবিন্দ দত্ত	মেদনিপুর	
২৮	শ্রীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	পাথরা	
২৯	রামশরন চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৩০	গুরুদাস মজুমদার	ঐ	
৩১	কৈলাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৩২	শ্রীমন্তলাল পাণ্ডা	পাটনা বাজার	
৩৩	রামচরণ চক্রবর্ত্তী	পাথরা	
৩৪	আবদুল হোশেন খাঁ	মেদনিপুর	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
Geheral Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 98. [1381]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, DECEMBER 6, 1851.

No. 3674.

Foreign Department, Camp Buhaderabad, the 26th November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Orders issued by the Officers Commanding the 5th Regiment Punjab Infantry, and 4th Sikh Local Infantry, respectively:

By the Officer Commanding the 5th Punjab Infantry, dated the 1st instant, directing Lieutenant Green, Second in Command, to assume charge of the Adjutant's Office from that date, during the absence on leave of Captain Crewe.

By the Officer Commanding the 4th Sikh Local Infantry, dated the 5th instant, directing the Quarter Master to entertain 5 additional Lascars to complete the Establishment, consequent upon the Camp Equipage of the Regiment being completed to the full proportion allowed for a marching Regiment.

No. 3705.

Camp Bhogpore, the 28th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Station Orders issued by Captain Coke, Commanding at Kohat:

"*Kohat, 2nd October*, 1851.

"At the requisition of the Medical Officer, the Commissariat Gomashta will furnish three Bangy Burdars for the Hospitals of the Artillery, the 1st Punjab Cavalry and 1st Punjab Infantry."

No. 339.

Judicial Department, Camp Bhogpore, the 28th November, 1851.

NOTIFICATION.—Captain A. Skene received charge of the Saugor District from Captain E. K. Elliot, Deputy Commissioner 1st Class, on the 20th June last.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Roorkee, the 25th November, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3588.

Foreign Department, Camp Roorkee, the 22nd November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Station Orders issued by Captain Walsh, Commanding at Bunnoo:

"*23rd April*, 1851.

"Assistant Surgeon T. Maxwell, 2nd Punjaub Cavalry, will afford Medical aid to the 2nd Punjaub Light Field Battery and 2nd Punjaub Infantry, during the absence of Mr. Thompson, or until further orders."

No. 3596.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Detachment and Regimental Orders of the Guide Corps:

"*Murree, 14th October*, 1851.

Magazine.	
Coolies,	17
Camel,	1
Mule,	1
Sepoys' Pauls.	
Coolies,	2
Camels,	2
Mules,	3
Sick Men.	
Coolies,	16
Camel,	1
Mule,	1

"The Goorka, (No. 5 Company) will march to-morrow morning towards Peshawur. Carriage, as per margin,* will be entertained for the conveyance of Magazine Stores and Sepoys' Pauls and Sick Men."

"*Peshawur, 24th October*, 1851.

"A detachment of the Guide Corps, consisting of 1st, 3rd, 4th and 6th Companies, will march to-morrow morning towards Mitchnee, with the force under Brigadier General Sir C. Campbell, K. C. B. Carriage, as per margin,* to be indented for at once.

Magazine.	
Camels,	5
Mule,	1
Sepoys' Pauls.	
Camels,	8
Spare,	1

"No. 2 Company on command at Mutta, will join the Head Quarters at Mitchnee, as soon as practicable, the Subadar in command will entertain† 5 Camels for the conveyance of his Magazine and Sepoys' Pauls."

†*Magazine.*	
Camels, ...	3
Sepoys' Pauls.	
Camels, ...	2

No. 3598.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding the 1st Regiment Seikh Local Infantry:

"*Hoshearpore, 19th October*, 1851.

"Ensign C. H. Brownlow, appointed to officiate as Adjutant to the Regiment, by Jullundur Field Force Orders of the 18th October 1851, will act as 2nd in Command, in addition to his duties as Adjutant."

No. 3599.

Major H. P. Burn resumed charge of his duties, as Deputy Secretary to the Board of Administration at Lahore, on the 5th instant.

No. 3601.

Captain M. J. Turnbull, Assistant Commissioner at Umballa, has obtained leave of absence, from the 8th instant to 8th January next, on private affairs.

No. 3604.

Major G. H. MacGregor, C. B., Deputy Commissioner of Lahore, has obtained one month's leave of absence, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the 15th instant, or from the date of his making over charge of his office.

No. 3615.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain C. Dickson, Major of Brigade, Sindiah's Contingent, leave of absence, from the 17th instant to the 10th January next, to visit the Presidency, preparatory to retiring from the Service.

(Sd.) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Buhaderabad, the 26th November, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3638.

Foreign Department,

Camp Roorkie, 24th November, 1851.

Notifications.—Captain W. H. Larkins, Deputy Commissioner, resumed charge of the District of Thaneysur, on the 22nd ultimo. The unexpired portion of the leave granted him in G. O., of the 20th September last, is accordingly cancelled.

No. 3667.

Camp Roorkie, 25th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain R. N. Tronson, Pension Pay Master at Lahore, leave of absence, under Medical Certificate, from the 21st ultimo to the 21st instant, in extension of the leave granted him in G. O., of the 12th instant, No. 3505.

(Signed) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel.*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Kunkul, the 27th November, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 3674.

Foreign Department,

Camp Buhaderabad, the 26th November, 1851.

Notification.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Orders issued by the Officers Commanding the 5th Regiment Punjaub Infantry, and 4th Seikh Local Infantry, respectively:

By the Officer Commanding the 5th Punjaub Infantry, dated the 1st instant, directing Lieutenant Green, Second in Command, to assume charge of the Adjutant's Office from that date, during the absence on leave of Captain Crewe.

By the Officer Commanding the 4th Seikh Local Infantry, dated the 5th instant, directing the Quarter Master to entertain 5 additional Lascars to complete the Establishment, consequent upon the Camp Equipage of the Regiment being completed to the full proportion allowed for a marching Regiment.

(Sd.) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Fort William, Home Department, Legislative, the 28th November, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 28th of November, 1851.

Act No. —— of 1852.

An Act to amend the mode of procedure in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.

Whereas it is desirable that the mode of procedure in original suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs should be assimilated to the mode of procedure in such suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, It is hereby enacted as follows:

I. Sections 19, 21, 22, 24, 27, 29, 35, 37 and Clauses 1, 2, 3, of Section 25 of Regulation XXIII. of 1814, and Clause 5, Section 5, Clause 3, Section 15, of Regulation V. of 1831, and so much of Clause 3, Section 8, of the said Regula-

tion V. of 1831, as relates to the Clauses and Sections of Regulation XXIII. of 1814, hereinbefore mentioned, and so much of Section 6 of the said Regulation V. of 1831, as re-enacts for the observance of Moonsiffs, in manner therein mentioned, Section 59 of Regulation XXIII. of 1814, are hereby repealed.

II. All laws and rules now in force relating to the mode of procedure in original Civil Suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, shall also apply to and regulate the mode of procedure in original Civil Suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.

III. Sections 13 and 21, of Regulation III. of 1793, shall be applicable to suits and cases in the Courts of the Moonsiffs.

IV. Every Sudder Ameen and Moonsiff shall have power and authority to try suits in which any Vakeel or Officer of his Court is a party, anything in Section 8, Act VI. of 1843, and in Clause 2, Section 15, Regulation V. of 1831 to the contrary, notwithstanding.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 28th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 968.

Fort William, Home Department, Ecclesiastical, the 4th December, 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council has been pleased to permit the Reverend Mr. J. H. A. Rudd, Chaplain on the Bengal Establishment, to retire from the service of the East India Company on the pension of his rank from the 1st proximo.

No. 969.

The 5th December, 1851.

The President in Council is pleased to place the services of the Reverend C. Brown, Assistant Chaplain, at the disposal of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2467.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 1st December, 1851.—Mr. C. Garstin to officiate as Civil and Sessions Judge of Sarun, during the absence of Mr. H. V. Hathorn, or until further orders.

Mr. R. B. Chapman, Assistant to the Magistrate and the Collector of Hooghly, has been vested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, in that district.

The 3rd December, 1851.—Mr. J. R. Bedford, to be a Member of the Ferry Fund Committee of Rajshahye.

Leave of Absence.—The 3rd December, 1851.—Mr. E. F. Lautour, Magistrate of Chittagong, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the 24th January next, or from the date on which he may make over charge of his office to Mr. F. B. Simson, preparatory to his proceeding to England on furlough. Mr. Simson will officiate for Mr. Lautour until further orders.

Mr. C. F. Montresor, Magistrate of Nuddeah, for five days, in extension of the leave granted to him on the 17th ultimo, under Section XI of the Amended Absentee Rules.

Mr. J. Baker, Civil Assistant Surgeon of Noacolly, for seventeen days, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him in Orders of the 22nd September last.

The 4th December, 1851.—Mr. H. C. Hamilton, Salt Agent of Tumlook, for ten days, to visit Calcutta, retaining charge of his office during that period.

The 5th December, 1851.—Mr. G. F. Brown, Commissioner of Bhaugulpore, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, retaining charge of his office during that period.

The unexpired portion of the leave of absence, granted to Mr. R. P. Harrison, Joint Magistrate and Deputy Collector of Bogra, in Orders of the 14th October last, has been cancelled from the 26th ultimo, the date of his appointment to officiate as Abkarry Commissioner of Dacca.

Notification. — The 5th December, 1851.—Pundit Nurhurree Seromonee, Principal Sudder Ameen of Mymensing, having resumed charge of his duties, on the 26th ultimo, the remaining portion of the leave granted to him on the 18th idem, has been cancelled.

Dr. A. C. Macrae, Civil Assistant Surgeon of Howrah, resumed charge of his duties on the 1st instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1967 A. of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Lieut. Governor's Camp,
General Department, the 26th Nov., 1851.

Leave of Absence.—Mr. J. P. Ledlie, Curator and Ordoo Translator to Government, for two months, on urgent private affairs.

No. 4200 of 1851.

Lieut. Governor's Camp,
Judicial and Revenue Department, the 29th November, 1851.

Leave of Absence.—Mr. H. G. Keene, Assistant to the Superintendent of Dehra Dhoon, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date of his availing himself of the leave.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 3rd December, 1851.

No. 638 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe, on Furlough:

Captain Joseph Towgood, of the 35th Regiment Native (Light) Infantry,.....
Lieutenant Robert Crosse, of the 73rd Regiment Native Infantry, ...
Ensign Frederick Murray Hay Forbes, of the 39th Regiment Native Infantry, ... } On Medical Certificate.

Fort William, 5th December, 1851.

No. 639 *of* 1851.—Lieutenant R. T. Heysham, of the 2nd Regiment of Native Infantry, (Grenadiers), is allowed leave of absence, on private affairs, from the 28th October 1851 to the 1st December, instant, to proceed to Bombay, preparatory to resigning the service of the East India Company.

No. 640 *of* 1851.—Lieutenant H. Drummond, Executive Engineer, Tenasserim Division, Department Public Works, is allowed leave of absence from the 20th December 1851 to the 20th February 1852, inclusive, to visit Calcutta on private affairs.

No. 641 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

Engineers.

Captain Hugh Fraser to be Major,.....
1st Lieutenant and Brevet Captain James Spens to be Captain, ...
2nd Lieutenant James Crofton to be 1st Lieutenant, } From the 7th October 1851, in succession to Major William Matthew Smyth, deceased.

Infantry.

Lieutenant Colonel George Tomkyns to be Colonel,...
Major Thomas Sewell to be Lieutenant Colonel, ...

11th Regiment Native Infantry.

Captain and Brevet Major James Ramsay Birrell to be Major, ...
Lieutenant James Wilberforce Lewis Bird to be Captain of a Company,...
Ensign James Dowell Swayne to be Lieutenant, } From the 16th October 1851, in succession to Major General (Colonel) Herbert Bowen, C. B., deceased.

2nd Regiment Native Infantry (Grenadiers.)

Ensign Benjamin George Vander Gucht to be Lieutenant, from the 1st December 1851, vice Lieutenant Robert Thornton Heysham, resigned.

No. 642 *of* 1851.—At the special recommendation of His Excellency the Commander-in-Chief, grounded on the long, exemplary, and faithful services of Subadar Major Bowany Geer, formerly of the 44th Regiment Native Infantry, the Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to sanction the Brevet Pay of his rank being continued to that Native Officer, from the date of his transfer to the Invalid Pension Establishment.

No. 643 *of* 1851.—The undermentioned men are admitted to Pension, as specified opposite to their respective names, under the provisions of Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Order, dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors:

Serjeant Major William Haslett, of the 28th Regiment Native Infantry,..... } Thirty (30) Rupees per mensem, payable at Peshawur.

Gunner John Hartigan, of the 3rd Company 6th Battalion of Artillery, } Equivalent to One (1s.) Shilling per diem, payable in India.

No. 644 *of* 1851.—Brevet Captain Sisley John Batten, of the 18th Regiment Madras Native Infantry, is permitted to proceed hence to Europe, on furlough, on Medical Certificate.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Half a Second (½s.) after Mean Noon.

George Warren, *Colonel,*
Town Major.
Fort William, 4th December, 1851.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of January for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Monday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Saturday, the 20th *idem.*

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.
Fort William, Genl. Post Office, the 28th November, 1851.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General,
in Charge,
Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,
No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the 8*th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.*,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners* :—

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ¼ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ¼ W. and N.N.W. ¼ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary*.

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

NOTICE.—Tenders for the execution of Annual and Quadrennial Repairs as required to the Public Buildings at the undermentioned Stations, will be received from Professional Builders, by the Executive Engineer 1st Division of Public Works, at Barrackpore, up to 15th December 1851, for submission to the Superintending Engineer Lower Provinces.

Barrackpore.	Hooghly.
Serampore.	Mugoorah.
Jessore.	Khoolna.
Kishnaghur.	Chinsurah.
Barraset.	Dum-Dum.

Specifications and Conditions to be obtained in the Executive Engineer's Office.

W. ABERCROMBIE, *Major*,
Exc. Engr. 1st Dn. D. P. Ws.

Exc. Engr.'s Office, 1st Dn. Barrackpore, 25th Nov. 1851.

SEALED TENDERS for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the office of the Executive Engineer, 17th Division Public Works, Burdwan, up to the 10th December 1851:

Burdwan.	Beerbhoom.
Bancoorah.	Mungulpoor.

Specifications and Conditions may be had on application to the Executive Engineer, Burdwan.

(Signed) A. IMPEY, *Lieut.*,
Ex. Engr. 17th Dn.

Burdwan, 15th November, 1851.

Monthly Account of Salt in Store in the several Agencies and the Sulkea Golahs, up to 30th November, 1851, together with 4 per Cent. reserve for Golah wastage.

SALT IN STORE AS PER LAST STATEMENT.

Agencies.	1254 or 1847-48 and previous years.	1255 or 1848-49.	1256 or 1849-50.	1257 or 1850-51.	1258 or 1851-52.	Total Quantity in Store
Hidgellee.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.
Pungah Salt, Ghaut Russoolpore, -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	577961 0 0	0 0 0	577961 0 0
Ditto do. Kissenugur,	0 0 0	0 0 0	385 0 0	60945 0 0	0 0 0	61330 0 0
Ditto do. Ramnugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	228334 0 0	0 0 0	228334 0 0
Gotcha Salt, - -	7694 4 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	7694 4 0
Total, - -	7694 4 0	0 0 0	385 0 0	867240 0 0	0 0 0	875319 4 0
Tumlook.						
Pungah Ghaut, Narainpore, - - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	258249 34 14	0 0 0	258249 34 14
Total, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	258249 34 14	0 0 0	258249 34 14
Chittagong.						
Pungah Nazimpore, Ghaut Domeolly,	126059 39 8½	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	126059 39 8½
Ditto, Arracan ditto,	0 0 0	15117 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	15117 20 0
Do. Sudder Ghaut Agency, - - -	0 0 0	0 0 0	300275 24 0	828488 39 0	0 0 0	1128764 23 0
Ditto ditto, Arracan,	400762 30 0	0 0 0	0 0 0	30893 0 0	0 0 0	431655 30 0
Total, - -	526822 29 8½	15117 20 0	300275 24 0	859381 39 0	0 0 0	1701597 32 8½
Bullooah.						
Pungah Ghaut Kenkra, Arracan, - -	0 0 0	0 0 0	0 0 0	78742 26 0	0 0 0	78742 26 0
Total, - -	0 0 0 0	0 0 0	0 0 0	78742 26 0	0 0 0	78742 26 0
Sulkea.						
Pungah, Cuttack, -	763849 0 0	18496 25 0	3152 20 0	0 0 0	0 0 0	785498 5 0
Ditto, Khoreda, - -	227 21 8	377 22 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	605 3 8
Ditto, Chilka, - -	27 30 0	116 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	143 30 0
Kurkutch, Madras Permit, 1st quality,	645 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	645 0 0
Ditto ditto, 2nd ditto,	115581 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	115581 0 0
Pungah, Hidgellee, Kallinugur, - -	73279 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	73279 0 0
Ditto, 24-Pergunnahs, Narsinpore,	0 0 0	401118 4 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	401118 4 0
Do. do., Diamond Harbour, - - -	122385 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	122385 0 0
Do. do., Saugor, -	0 0 0	49172 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	49172 20 0
Total, -	1073994 11 8	469280 31 0	3152 20 0	0 0 0	0 0 0	1546427 22 8
Arracan.						
Pungah Ghaut, Kyouk Phyoo,	3866 9 0	6021 0 0	0 0 0	33270 20 0	33515 0 0	77272 29 0
Total, - -	3866 9 0	6021 0 0	0 0 0	33270 20 0	33515 0 0	77272 29 0
Grand Total, - -	1614377 14 ½	491019 11 0	303813 4 0	2096884 39 14	33515 0 0	4539609 28 14½

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

Board of Revenue, the 2nd December, 1851.

No. 1082.

Salt.

Present.
E. Currie, Esq.

NOTICE.—Hidgellee Russoolpore Pungah Salt, of 1257 S. S., will be available at the Sulkea Golahs, for delivery to wholesale purchasers, from the 15th instant.

Treasury Receipts will accordingly be received at this Office in payment for the same, and Chars and Rowannahs issued on and after the said date.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 3rd December, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, THE 5TH NOVEMBER, 1851.

Opium.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 12th January 1852, at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, will be put up to Sale at the Exchange Rooms at Calcutta, and sold by Public Auction, for Exportation by Sea, the undermentioned quantity of Opium, the Provision of 1850-51, subject to the following Conditions; viz.

Produce of Behar Agency, ...	Chests	1,920
Ditto of Benares ditto, ...	,,	880
Total Chests		2,800

CONDITIONS OF SALE.

1st. The Opium will be sold for Exportation by Sea only, and no Certificate will be granted except to cover such Export.

2nd. The Opium will be ordinarily offered for Sale at an upset price of Rupees 400 per Chest, and sold to the highest bidder above that price, except under the circumstances for which Provision is made by Clause 12 of the Conditions of Sale.

3rd. The Sale shall commence at the hour of 11 A. M., and shall not be continued after the hour of 5 P. M., but if at that hour any of the lots advertized for Sale shall remain unsold, the Sale may, at the discretion of the Board of Revenue, be resumed on the next day following (not being Sunday or a Public Holiday,) at the hour of 11 A. M., and so on until the whole of the remaining lots are disposed of; or if the quantity of 2,800 Chests shall not be sold on the day advertized, the Board may dispose of the lots which remain on hand at a future Sale.

4th. Each lot to contain Five Chests.

5th. A deposit in a Promissory Note, either for 25 per Cent. even money, of the amount for which each lot is knocked down, or for Rupees 1,000, at the discretion of the Officer superintending the Sale, shall be made by the purchaser in the Sale Room, and before the lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of the purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the afternoon of Saturday, 17th January, or on the other hand failing such redemption by the time aforesaid, then the lot or lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered in, shall be re-sold at such time or times and under such Conditions of Re-sale as the Board of Revenue shall see fit, and all losses and expenses whatsoever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

6th. The Promissory Notes taken on the day of Sale, under the last mentioned Condition if remaining unredeemed on the said 17th January, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

7th. No tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium, upon which the prescribed deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 17th January, will be afterwards accepted.

8th. The Opium, now advertized for Sale, shall be paid for within 15 clear days from the day of Sale, that is to say, no Treasury Receipt will be accepted in payment after 4 P. M. of Tuesday, the 27th January 1852, and in case any lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the cash deposit of 25 per Cent, even money of the amount for which each lot is knocked down, or Rupees 1,000 for each lot, or any Public Securities that may have been deposited on account of such lots or chests shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Revenue shall think fit, and the first purchaser shall further be required to make good any loss or difference of price between that obtained at the Re-sale and the amount at which the Opium was first purchased, forfeiting all advantages that may arise from such Re-sale.

9th. Purchasers taking out Certificates or orders for the delivery of Opium, after making full payment as above prescribed, shall have the option of naming the number of lots of their purchase which they may desire to be included in each Certificate or order, and it is to be clearly understood that the Certificates or orders so taken out shall be considered final, and not afterwards changeable for other Certificates or orders authorizing the delivery of single lots or of a different number of lots or chests, whether more or less, than the number of lots or chests originally required to be included in each Certificate or order.

10th. No Sub-Treasurer's Receipts or deposit of Public Securities under the fifth of the present Conditions, will be received in this Office, except from the party recorded as the purchaser in the Sale Book or his authorized Agent. The receipt for deposit of Public Securities will be granted only in the name of such purchaser, and the Securities so deposited will be returned when clearance has been made by the said purchaser or his order.

11th. The Officer superintending the Sale, on the part of the Board of Revenue, is empowered to reject, at his discretion, the bid of any individual, unless such individual shall, on demand, tender at the time a deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities, equal to 25 per Cent. even money of the amount so bid, or Rupees 1,000 for each lot.

12. With a view to prevent fictitious biddings designed to obstruct the Sale, it is hereby notified, that the Officer of Government superintending the Sale, shall be competent at any time during the Sale to withdraw any unsold lot, and immediately to put it up again for Sale at a maximum upset price, diminishing the same gradually until a bid is obtained, and the first *bonâ fide* bidder, for a lot after it has been offered for Sale in the mode here

described, shall be held and declared to be the purchaser of the said lot, and the Officer of Government superintending the Sale shall also be competent to dispose in the same manner of as many of the subsequent lots as he may think proper, provided always that no lot shall be sold below the minimum price of 400 Rupees specified in the 2nd Clause of these Conditions.

13. The purchaser of any lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of lots of the same Agency Opium to the extent of Twenty-five lots, and for the lots so purchased, the purchaser shall deposit for each lot 25 per Cent. even money of the amount bid by him for the first lot, or Rupees 1,000 for each lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first lot, provided always that there remain a sufficient number of lots of that Opium to complete the said Twenty-five, but not otherwise.

14th. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

15th. The following papers, together with samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date by application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue.

No. 1.—Certificate of the Opium now advertized for Sale.

No. 2.—Report of the examination of such Opium.

16th. The public are hereby informed, that in providing the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1850-51, the same precautions have been teken as those which have been observed during past years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a statement of the average weight of the Chests indiscriminately taken for the purpose of comparison from the despatches on arrival at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue, and further, that four Chests of Behar and Benares Opium, which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

17th. Any further information respecting weight or quality of the Opium advertized for Sale, that may be desired by parties connected with the Trade will, as heretofore, be furnished to them on application at the Office of the Board of Revenue, but in accordance with established usage under no circumstances will the Board entertain or recognize any claim to compensation for loss from any alleged deficiency of weight, abstraction of Opium or adulteration of the Drug, which may be preferred in reference to Chests after the sale and delivery of the Opium for shipment.

18th. The public are hereby informed, that in addition to the quantity abovementioned the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the year 1852, on or about the dates specified below;

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Tuesday, 10th February 1852,	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th March 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th April 1852,.....	1920	880	2800
On or about Monday, 10th May 1852, ...	1920	880	2800
On or about Thursday, 10th June 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th July 1852, ...	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852,...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852,	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852,...	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852,	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852,	1892	869	2761
	21092	9669	30761

19th. It is hereby further notified, that under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France, dated the 7th March 1815, quoted below, the Agents in India of the French Government, or persons duly appointed by them, are entitled to demand that, out of the quantities of Behar and Benares Opium declared as above for Sale at the Twelve Sales in the Months of January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November and December 1852, there shall be delivered to them at the average of the particular Sale or Sales to which the Opium so applied for may belong, a quantity, not exceeding in the aggregate 300 Chests, and the Agents of the French Government must make requisition for the whole of the Opium required by them during the year within 30 days after the publication of this advertizement, specifying the particular Sale or Sales from which the quantity of Opium is intended to be taken. If the Agents of the French Government shall not make the requisition for Opium within the time abovementioned, the entire quantity of about 33,561 Chests of Behar and Benares, as above estimated, will be brought to Sale in the usual manner, and if they shall make application for a quantity of Opium to be delivered to them out of the quantity advertized for Sale at each or any of the Twelve Sales abovementioned, but shall not pay for it within the prescribed period of payment, the Deputy Governor of Bengal reserves to himself the right of disposing of the Opium which the French Authorities may so fail to pay for, either by increasing the quantity reserved at the Sale next ensuing the date of payment, or by selling it at a Sale to be held expressly for the purpose....

Article 6th. "With regard to the Trade in "Opium it is agreed between "the high contracting parties "that at each of the periodical "Sales of that article there "shall be reserved for the French Government, "and delivered upon requisition duly made by "the Agents of His Most Christian Majesty, or by "the persons duly appointed by them, the number "of Chests so applied for, provided that such sup- "ply shall not exceed Three Hundred Chests in "each year, and the price for the same shall be de- "termined by the average rate at which Opium "shall have been sold at every such periodical "Sale; it being understood that, if the quantity of "Opium applied for at any one time shall not be "taken on account of the French Government by "the Agents of His Most Christian Majesty "within the usual period of delivery, the quantity "so applied for shall nevertheless be considered "as so much in reduction of the Three Hundred "Chests hereinbefore mentioned: the requisitions "for Opium as aforesaid are to be addressed to "the Governor General at Calcutta, within thirty "days after notice of the intended Sales shall have "been published in the Government Gazette."

Article of the Convention above referred to.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 5th November, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Aunundloll Day, of Auhereetolla, in Calcutta, Merchant, an Insolvent.

In the matter of Charles Robert Lackersteen and William Richard Lackersteen, of Clive Street, in Calcutta, carrying on business as Merchants and Agents in Co-partnership, under the style or firm of C. R. Lackersteen and Company, Insolvents.

On Friday, the 28th day of November last, It was Ordered, that the hearing in these several matters shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 2nd December, 1851.

In the matter of Colvin Corsar, a Captain in the 64th Regiment of Bengal Native Infantry, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the office of the Chief Cleck, on the 3rd day of December, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Thompson, Attorney.

In the matter of Colvin Corsar, a Captain in the 64th Regiment of Bengal Native Infantry, an Insolvent.

On Wednesday, the 3rd day of December, instant, It was Ordered, that the hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Thompson, Attorney.

In the matter of Andrew Hervey of Circular Road, in Calcutta, Colonel in the 52nd Regiment, in the Military Service of the East India Company, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the office of the Chief Clerk, on the 2nd day of December, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Oehme and Barrow, Attorneys.

In the matter of Andrew Hervey, of Circular Road, in Calcutta, Colonel in the 52nd Regiment, in the Military Service of the East India Company, an Insolvent.

On Tuesday, the 2nd day of December, instant, It was Ordered, that the hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Oehme and Barrow, Attorneys.

In the matter of William Richard Lackersteen, late of Clive Street, but now residing in South Collingah Street, in Calcutta, Merchant and Agent a member of the late firm of C. R. Lackersteen and Company, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the office of the Chief Clerk, on the 1st day of December, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

In the matter of William Richard Lackersteen, late of Clive Street, but now residing in South Collingah Street, in Calcutta, Merchant and Agent, a member of the late firm of C. R. Lackersteen and Company, an Insolvent.

On Monday, the 1st day of December, instant, It was Ordered, that the hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent, do then attend to be examined by the said Court.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 5th December, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.	
Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „
INTEREST CHARGED.	
On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

NOTICE is hereby given, under Section 6, Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Burdwan, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Wednesday, the 24th December 1851, or 10th Pous 1258 B. S., for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma Co.'s Rs.	Balance due up to August 1851, or Bhadun 1258 B. S.	Remarks.
1.	Mehals permanently settled.	59	Mohunpoor, &c., Pergunnah Bagga,..	Radhaballab Jee, Sewut Sokeemonee Dossee,..	1653 7 11	249 9 3	

EDMD. DRUMMOND, *Collector.*

Burdwan, Collectorate, the 4th December, 1851.

Receiver's Office.

Peary Mohun Bose
versus
Sreekissen Sing and Unnodapersaud Roy,
and
Sreekissen Sing
versus
Unnodapersaud Roy and
Peary Mohun Bose.

NOTICE is hereby given, that on Wednesday, the 10th day of December 1851, at One o'Clock in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, the Receiver, appointed in the above Causes by the Supreme Court of the undermentioned Estates, amongst other Landed Property, belonging to the Defendant Unnodapersaud Roy, will put up at his Office for Lease the said Estates, upon such terms and conditions and upon such security as to him should seem meet, that is to say—

In Zillah 24-Pergunnahs.

Six Annas Share of Kismut Doomjoor and Pyratoonge.

Eight Annas Share of Kismut Baynayra.

The Bazar attached to the Six Annas Share of Kismut Banley.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 26th November, 1851.

PARTNERSHIP.

MR. WILLIAM SPINK having been admitted a Partner in the Firms of Thacker and Co., of London, Bombay and Calcutta, on the 1st of July last, the designation of the Calcutta House will henceforth be

THACKER, SPINK & Co.

Calcutta, 1st December, 1851.

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that a Special Meeting of Shareholders of the above named Company, *for the election of* AUDITORS, will be held at the Company's Office, on Wednesday, the 31st instant, at 4 P. M.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

Calcutta, Wednesday, 3rd Decr., 1851.

NOTICE.—The following Company's Papers having been destroyed by fire, on the 16th instant, due information has been given to the Deputy Accountant General of such destruction.

No. 8089 of 1842-43, dated 23rd July 1849, 4 per Cent., for ..... Co.'s Rs. 500

No. 42725 of 1841-42, dated 14th December 1850, 5 per Cent., for ..... Co.'s Rs. 500

Novr. 28, 1851. F. MADEIRA.

LOST,—First Halves of the Bank of Bengal Notes, Nos. 7926, 8203, 8464, 8518, 8566 and 9063; for Company's Rupees 250 each, payment of which has been stopped at the Bank.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		*Price per Copy.*		
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7	0	0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7	0	0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26	0	0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6	0	0
1	Penny Magazine for 1842,	4	14	0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7	10	0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7	10	0
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8	1	3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5	6	6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7	8	6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3	0	0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1	8	0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2	0	0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2	0	0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2	0	0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2	0	0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2	0	0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2	0	0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2	0	0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2	0	0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2	0	0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2	0	0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2	0	0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2	0	0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1	0	0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1	0	0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1	0	0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1	0	0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1	12	0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0	8	0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0	8	0
1488	Addison's Essays, { on English paper,	4	0	0
	{ on Serampore paper,	3	0	0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13	0	0
72	Smith's Moral Sentiments,	3	0	0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1	8	0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1	0	0
5	Peacock's Algebra, vol. I., }			
8	Ditto „ „ II., }	19	0	4
20	Hymer's Differential Equations,	6	0	8
11	Brinkley's Astronomy,	7	3	10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7	8	8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	36	10	0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18	1	10
14	Stow's Training System,	3	10	0
8	Herschel's Astronomy,	3	0	0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3	0	0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4	12	8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5	0	0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12	0	0
23	Goodwyn's Mathematics,	10	13	10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1	4	0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2	0	0
10	Reid's Intellectual Powers,	5	0	0
23	Potter's Optics,	4	0	0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30	0	0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1	10	0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0	12	0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2	0	0
58	Ditto „ for 1842-43,	2	0	0
54	Ditto „ for 1843-44,	2	0	0
51	Ditto „ for 1844-45,	2	0	0
58	Ditto „ for 1845-46,	2	0	0
59	Ditto „ for 1846-47,	2	0	0
54	Ditto „ for 1847-48,	2	0	0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3	4	0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, DECEMBER 6, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত মেদনিপুর পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৩৫	হরদয়াল পাঠক	মেদনিপুর	
৩৬	কুচিলনন্দ রায়	ঐ	
৩৭	কালীপ্রসাদ সিংহ	ঐ	
৩৮	আমির খাঁ	ঐ	
৩৯	দুর্গাপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য	চিড়িমারসাই	
৪০	পঞ্চু চন্দ্র মজুমদার	মেদনিপুর	
৪১	গণেশ	ঐ	
৪২	উমাপ্রসাদ রায়	ঐ	
৪৩	সিতানাথ আইচ	উলুবেড়া	
৪৪	রাধানাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৪৫	কাল্লাচাঁদ মণ্ডল	ঐ	
৪৬	রাধানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৪৭	মহম্মদ মনু	ঐ	
৪৮	রাধানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৪৯	নবীনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	মেদনিপুর	
৫০	সিতারাম মাইতি	সুজা গঞ্জ	
৫১	হরিশঙ্কর চট্টোপাধ্যায়	বড়বাজার	
৫২	বক্সু খানশামা	নজর গঞ্জ	
৫৩	সেখ মহম্মদ	ঐ	
৫৪	সিতারাম মাইতি	সুজা গঞ্জ	
৫৫	মুক্তারাম প্রধান	ঐ	
৫৬	জনার্দ্দন মাইতি	ঐ	
৫৭	রামহরি মাইতি	ঐ	
৫৮	কৈলাশচন্দ্র হাজরা	মেদনিপুর	
৫৯	তারাসুন্দরি	ঐ	
৬০	পার্ব্বতিচরণ সিংহ	পাটনা বাজার	
৬১	ছেদা মুচি	মেদনিপুর	
৬২	সেখ ফজু চাপরাসি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৬৩	নরহরি সর্দ্দার	মেদনিপুর	
৬৪	সেখ গোলামনবি	ঐ	
৬৫	বক্সু চাপরাসি	ঐ	
৬৬	সমসের আলি খাঁ	ঐ	
৬৭	কসুমুদ্দী	কোতালি বাজার	
৬৮	গোরাচাঁদ পালিত	ভেবরা	
৬৯	নন্দলাল দে	ঐ	
৭০	কাদবচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৭১	বৈদ্যনাথ দাস	ঐ	
৭২	পঞ্চমলাল সিংহ	ঐ	
৭৩	গৌরহরি মোহন্ত	ঐ	
৭৪	নরহরি মণ্ডল	ঐ	
৭৫	মদনমোহন কুণ্ডু	ঐ	
৭৬	গুরুচরণ শাহা	ঐ	
৭৭	নীলমাধব ঘোষ	ঐ	
৭৮	বৃন্দাবন ঘোষ	ঐ	
৭৯	হাএদর আলি	দেউল্যা	
৮০	মদনমোহন পাঁড়ে	মেদনিপুর	
৮১	শিবকৃষ্ণ গোস্বামি	ঐ	
৮২	চুনিলাল ঘোষ	দেউল্যা	
৮৩	আমির খাঁ	মেদনিপুর	
৮৪	কেফার	ঐ	
৮৫	গোবিন্দপ্রসাদ সিংহ	সুজা গঞ্জ	
৮৬	লোচন মালিকি	বড় বাজার	
৮৭	নরহরি দাস	পাথরা	
৮৮	গুপী পাত্র	বিবি গঞ্জ	
৮৯	কাশিনাথ মুখোপাধ্যায়	পাথরা	
৯০	লাউসন দাস	বড় বাজার	
৯১	গুরুপ্রসাদ দে	মেদনিপুর	
৯২	কসুমুদ্দী	কোতালি বাজার	
৯৩	রামনারায়ন চট্টোপাধ্যাই	পাথরা	
৯৪	রমানাই পাত্র	বড় বাজার	
৯৫	নবীনচাঁদ গোসাই	মানিকপুর	
৯৬	তারিনিচরণ ঘোষ	পাটনা	
৯৭	নবীন গোঁসাই	মানিকপুর	
৯৮	বৃন্দাবন লাল	ভেবরা	
৯৯	বৈদ্যনাথ ঘোষ	ঐ	
১০০	শ্রীনাথ চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১০১	মদনমোহন মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১০২	ধুদাই জানা	নয়া বাজার	
১০৩	গিরিধারি সিংহ	মেদনিপুর	
১০৪	গণপত রায়	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত তমলুক পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের জানুআরি হৈতে মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	চুনি	তমলুক	
২	সেখ সুপন	ঐ	
৩	এমামচর খাঁ	বাসদেবপুর	
৪	জগবন্ধু ভট্টাচার্য্য	পদুবসান	
৫	মোহন ধাড়া	ঐ	
	মেষ্টর কেবেণ্ডার	মহিসাদল	
৭	ঐ	ঐ	
৮	শরূপচন্দ্র দাস	বিষ্টুবাড়	
৯	গোবিন্দচন্দ্র দত্ত	রাধামনির হাট	
১০	মধুসূদন বন্দ্যোপাধ্যায়	কাবাসবেড়্যা	
১১	তারাচাঁদ মোক্তার	পদুবসান	
১২	বিপ্রপ্রসাদ পটনাএক	মচলন্দপুর	
১৩	হলধর দোষ	তমলুক	
১৪	মধুসূদন বন্দ্যোপাধ্যায়	নারায়ণপুর	
১৫	মুচি খাঁ	পদুবসান	
১৬	কালীমোহন লাহুড়ি	ঐ	
১৭	সৈএদ তবজ্জল হোশেন	তমলুক	
১৮	দেয়ানত্ উল্লা	ঐ	
১৯	সেখ তবজী হোশেন	ঐ	
২০	গোপীনাথ ভূঞা	পদুবসান	
২১	ভগবতীচরণ মল্লিক	মহিসাদল	
২২	মধুসূদন বন্দ্যোপাধ্যায়	কাবাসবেড়্যা	
২৩	মেষ্টর কেবেণ্ডার	মহিসাদল	
২৪	সানক ভেগিয়াল	তমলুক	
২৫	ঈশ্বরচন্দ্র রায়	ঐ	
২৬	মেৎ কেলাণ্ডর হোশেন	মহিসাদল	
২৭	তুকানী দরজী	তমলুক	
২৮	নজর আলি	ঐ	
২৯	সেখ খয়ের খাঁ	পদুবসান	
৩০	ঈশানচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	তমলুক	
৩১	মেৎ কেবেণ্ডার মেষ্টর	মহিসাদল	
৩২	শ্রীমতি চুনিলাল দাসি	ঐ	
৩৩	ঈশানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ধলহরা	
৩৪	চণ্ডীচরণ মাইতি	মহিসাদল	
৩৫	প্রশন্নকুমার মিত্র	ঐ	
৩৬	মধুসূদন ঘোশাল	তমলুক কাবাসবেড়্যা	
৩৭	তারাচাঁদ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৩৮	কালীমোহন মাইতি	ঐ	
৩৯	মেৎ কেবেণ্ডার	মহিসাদল	
৪০	রামউদয় চক্রবর্ত্তী	নারায়ণপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪১	উগী শাত	জোত আকুর	
৪২	মধুসূদন চন্দ্র	তমলুক	
৪৩	জানু বাবুরচি	ঐ	
৪৪	পঞ্চানন দে	গতনাবেড়্যা	
৪৫	গিরিশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	মহিসাদল	
৪৬	মনিরদ্দীম চাপরাসি	তমলুক	
৪৭	বিশ্বম্ভর দাস	মহিসাদল	
৪৮	সেখ মিরন্	তমলুক	
৪৯	রামধনু মাটীওয়ালা	মহিসাদল	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত বর্দ্ধমান পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী তারিখ হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	রাজচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	ঘাট জয়পুর
২	বিপ্রদাস মণ্ডল	গণপুর
৩	প্যারিমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	বর্দ্ধমান
৪	ঘনশ্যাম	ঐ
৫	কালীচন্দ্র মুস্তফি	ঐ
৬	মানগোবিন্দ বসু	ঐ
৭	শ্রীরাম গোস্বামি	দলুই বাজার
৮	হনুমান সিংহ	বর্দ্ধমান
৯	মৌলবী সমদুর্জ্জহার	ঐ
১০	সেখ মেনারদ্দী	ঐ
১১	মহাতারথ দে	ঐ
১২	ঐ	ঐ
১৩	গোপীনাথ পাল	ঐ
১৪	বুজলাল সিংহ	ঐ
১৫	রামতারণ মুখোপাধ্যায়	ঐ
১৬	উমাকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়	হরিপুর
১৭	কেদারনাথ চৌধুরী	বর্দ্ধমান
১৮	নবীনচন্দ্র গোস্বামি	রঙ্গর
১৯	মিঞা রমজান	শশঙ্গা
২০	ঐ	ঐ
২১	সেখ দরসু	বর্দ্ধমান
২২	সরূপচরণ নন্দি	ঐ

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 99. [1393]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p m. of those days.

WEDNESDAY, DECEMBER 10, 1851.

No. 2488.

ORDERS BY THE HON'BLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

Appointments.—The 5th December, 1851.—Lieutenant C. Pulley to officiate as Commandant of the Khoordah and Balasore Pyke Companies, during the absence of Lieutenant H. Dixon, or until further orders. The appointment will take effect from the date on which Lieutenant Pulley took the command of the Pyke Companies.

The 8th December, 1851.—Baboo Tarucknath Ghose, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, attached to the 4th or Western Division Survey, has been vested with the full powers of a Collector under Regulations IX. of 1825 and VII. of 1822, in the Districts of Bhagulpore, Monghyr, Beerbhoom, East and West Burdwan, Nuddea, Moorshedabad, Dinagepore, Purneah, Rungpore, Bogra, Rajahahye and Malda.

Leave of Absence.—The 5th December, 1851.—Mr. H. Torrens, Agent to the Governor General at Moorshedabad, for ten days, in extension of the leave granted to him on the 31st July last.

The 6th December, 1851.—Mr. F. B. Kemp, Collector of Tirhoot, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, making over charge of his office to Mr. F. B. Drummond, who will conduct the duties thereof during Mr. Kemp's absence.

The 8th December, 1851.—Baboo Issenchunder Dutt, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, attached to the 4th or Western Division Survey, for one week, on private affairs.

The 9th December, 1851.—Mr. L. Barber, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Tipperah, for six weeks, under Medical Certificate.

The remaining portion of the leave of absence granted to the Revd. A. Hamilton, Chaplain of St. John's Church, in orders of the 14th ultimo, has been cancelled from the 29th idem, the date on which he returned to his duties.

Notification.—The 6th December, 1851.—The services of the Revd. C. J. Quartley have been placed at the disposal of the Government of India.

The 9th December, 1851.—Lieutenant H. Dixon, Commandant of the Khoordah and Balasore Pyke Companies, made over charge of his Office, on the 17th ultimo, to Ensign MacMahon, of the 30th Regiment, M. N. I.

Captain E. A. Rowlatt, Officiating Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Gowalparah, made over charge of the Treasury and his Revenue and Judicial Offices to Mr. H. Driver, Sub-Assistant, on the 25th ultimo.

Mr. D. J. Money, Civil and Sessions Judge of Moorshedabad, made over charge of his Office, to Moulvie Syed Abdool Wahid Khan, Principal Sudder Ameen, on the 1st instant.

Mr. H. Stainforth, Civil and Sessions Judge of Tipperah, received charge of the current duties of his Office, from Moulvie Mahomed Ali, Principal Sudder Ameen, on the 2nd instant.

Mr. W. St. Quintin, Additional Judge of Tirhoot, made over charge of his Office to the Hon'ble R. Forbes, Judge of the District, on the 3rd instant.

Mr. J. Grant, Civil and Sessions Judge of Dinagepore, made over charge of the current duties of his Office to Baboo Radhamohun Chowdry, Officiating Principal Sudder Ameen, on the 4th instant, to proceed to Darjeeling, on public duty.

The Hon'ble E. Drummond, Collector of Burdwan, made over charge of the Treasury to Mr. H Muspratt, on the 4th instant, to proceed into the interior of the District.

Lieutenant C. Pulley received charge of the Khoordah and Balasore Pyke Companies from Ensign McMahon, on the 25th ultimo.

The following Statement received from the General Post Office is published for general information.

Stations.	Distance in Miles.	July 1851. Average rate of travelling per hour.			August 1851. Average rate of travelling per hour.			September 1851. Average rate of travelling per hour.			Remarks.
		M.	F.	P.	M.	F.	P.	M.	F.	P.	
Western Road.											
Calcutta to Barrackpore,	16	9	5	25	8	7	39¼	9	1	2	The rate of travelling includes the detention at Agurpara.
Barrackpore to Hooghly,	12	5	5	30½	5	6	19½	5	2	35	Do. do. includes the detention at Chandernagore and the crossing at FultahGhaut
Hooghly to Burdwan,	44	6	5	21	6	3	6	6	7	0	
Burdwan to Mungulpore,	54	8	0	6	7	4	38	7	2	37½	
Mungulpore to Bughodhur,	38½	6	0	20	5	3	22	5	6	38½	Do. do. includes the crossing of rivers in the intermediate places.
Bughodhur to Burhie,	31½	6	5	14	6	5	30½	7	2	16	
Burhie to Benares,	176	6	0	12	6	0	38	6	6	25	
Average,		6	7	86½	6	5	32½	6	7	0	
Sherghotty to Gyah,	90	4	2	22	4	2	13½	4	2	32	Includes all Stoppages.
Gyah to Patna,	60	4	2	5½	4	4	19½	4	3	32	
Average,		4	2	18½	4	3	10½	4	3	12	
Sherghotty to Ghazeepore,	134	6	0	12	6	1	15½	5	7	37	The rate of travelling includes the crossing of Rivers, Nullahs and Ferries.
Patna to Arrah,	33	3	6	24	3	6	5	3	6	0	Ditto ditto.
Arrah to Buxar,	45	3	3	1½	3	3	11	3	5	10	
Buxar to Ghazeepore,	30	4	6	0	4	6	36	5	4	14½	
Ghuzeepore to Benares,	45	4	7	27	4	8	12	4	7	0	
Average,		4	1	37½	4	1	26	4	3	26	
Patna to Tirhoot,	43	4	2	21	3	5	28	4	2	6	Ditto ditto.
Tirhoot to Muttyhurry,	50	4	4	24	4	1	15	4	0	32	
Muttyhurry to Segouley,	14	4	5	28½	4	1	20	4	0	36	
Segouley to Nepaul,	100	1	6	25½	1	6	34	1	6	6	
Average,		3	6	34½	3	3	34½	3	4	29	
Northern Road.											
Calcutta to Barraset,	14	4	4	11½	4	5	16	4	3	35	Ditto ditto.
Barraset to Nuddea,	48	4	5	23	4	5	21	4	6	5½	
Nuddea to Berhampore,	54	4	0	33	3	5	4½	3	7	23	
Berhampore to Khamrah,	32	3	6	21	3	7	24½	3	7	3	
Malda to Khamrah,	40	3	2	14	3	0	6½	2	6	7	
Malda to Dinagepore,	74	4	1	6	4	1	34½	4	1	13	
Dinagepore to Rungpore,	40	3	1	26	3	2	1½	3	3	14	
Average,		3	7	30½	3	7	15½	3	7	14½	
Khamrah to Bhaugulpore,	124	3	7	21½	3	0	32	2	7	28	Ditto ditto.
Bhaugulpore to Monghyr,	42	4	5	21½	4	5	6	4	4	36	
Average,		4	2	21½	3	6	39	3	6	10½	
Hooghly to Santipore,	24	3	4	16	3	3	37½	3	5	34	Ditto ditto.
Santipore to Kishennaghur,	12	5	2	7	5	3	26	5	1	4½	
Average,		4	3	11½	4	3	31½	4	3	19½	
Hooghly to Digrah,	18	3	5	24½	3	4	37	3	6	7	Ditto ditto.
Digrah to Culnah,	8	3	4	31½	3	7	20	3	7	22	
Culnah to Cutwah,	41	4	0	1½	4	1	0	3	4	2	
Average,		3	6	5½	3	7	5½	3	5	37	
Eastern Road.											
Calcutta to Jessore,	81	3	7	5	4	0	5½	3	7	8	Includes the detention of crossing rivers, &c., and other stoppages. This road is intersected by many rivers, and during the rainy season, the whole line is inundated and becomes a sheet of water, between Furreedpore and Doudeandee.
Jessore to Furreedpore,	60	3	0	6½	2	7	12	2	6	7	
Furreedpore to Dacca,	50	3	0	26½	2	7	6½	2	7	3	
Dacca to Chittagong,	57	3	6	26½	2	7	15	3	0	11	
Chittagong to Tipperah,	90	3	6	12	3	5	10	3	6	13½	
Average,		3	2	39½	3	2	9½	3	2	8½	
Southern Road.											
Calcutta to Midnapore,	69	5	2	0	5	1	16	5	3	17½	The rate of travelling includes the crossing of all rivers, nullahs, traverses, &c. The whole of these lines are more or less intersected with rivers and ferries. &c.
Midnapore to Kamarara,	44	6	3	38	6	5	19	6	6	3	
Kamarara to Sumbulpore,	219	5	0	12	4	7	5	4	7	10	
Sumbulpore to Ryepore,	168	4	6	14	4	3	25	4	4	7½	
Ryepore to Nagpore,	182	5	1	19½	5	1	4½	5	0	29½	
Average,		5	2	32½	5	2	6	5	2	29½	
Calcutta to Jellasore,	101	3	7	33	3	6	35	3	6	20½	Ditto ditto.
Jellasore to Ballasore,	33	4	6	13½	3	5	31	3	6	10	
Ballasore to Cuttack,	107	3	1	31½	3	2	6	3	2	12½	
Cuttack to Chitterpore,	103	3	4	11	3	3	9½	3	6	35½	
Average,		3	7	2½	3	4	20½	3	5	23½	
Calcutta to Kholacolly,	26	3	3	11½	3	1	29	3	2	7	Ditto ditto.
Kholacolly to Kookrahatty,	6	3	4	22	3	3	26	3	1	24	
Kookrahatty to Kedgeree,	25	4	6	19	4	4	20	4	4	3	
Average,		3	7	17½	3	5	38½	3	5	11½	

(Sd) J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General

Calcutta General Post Office, the 14th November 1851.

By Order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT, *Secretary to the Government*

No. 989.

Fort William, Home Department, Ecclesiastical, the 9th December, 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council is pleased to place the Services of the Reverend C. J. Quartley, at the disposal of the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, for employment at Singapore.

By order of the Hon'ble the President in Council,

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 4207 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Judicial and Revenue Department,

Lieut. Governor's Camp, the 28th November, 1851.

Appointment.—Mr. F. Wigram to be an Assistant in the Benares Division.

No. 4241 of 1851.

Lieut. Governor's Camp, the 4th December, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Fleetwood Williams, Magistrate and Collector of Bareilly, for two months, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, from the date of his making over charge of his duties.

Appointment.—Mr. Mark Bensley Thornhill to officiate as Magistrate and Collector of Bareilly, during the absence of Mr. F. Williams, or till further orders.

No. 4213 of 1851.

Judicial Department,

Lieut. Governor's Camp, the 2nd December, 1851.

Leave of Absence.—Ahmed Hossein Khan, Principal Sudder Ameen of Moradabad, for fifteen days, on private affairs, from the date of his availing himself of the leave.

No. 4227 of 1851.

Lieutenant Governor's Camp,
Revenue Department, the 3rd December, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Henry Pidcock, Commissioner of the Rohilcund Division, for two months, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, from the 1st January 1852, preparatory to resigning the service.

No. 1985 of 1851.

General Department,

Lieut. Governor's Camp, the 3rd December, 1851.

Appointment.—Captain Meade to be Post Master of Gwalior.

By Order of the Hon'ble the Lieut. Governor North-Western Provinces.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 5th December, 1851.

No. 645 of 1851.—The Official designation of Officers employed as "Assistants in the Canal Department," is changed to "Deputy Superintendents."

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of January for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Monday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Saturday, the 20th *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 28th November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.

Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.

Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,
No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the 8*th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.*,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners :—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ½ E. and N.W. ½ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 37° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

"For every vessel belonging to the United Kingdom "of Great Britain and Ireland (the same not belonging "to Her Majesty, her heirs and successors, or being "navigated wholly in ballast), and for every Foreign "Vessel which, by any Act of Parliament, Order in "Council, Convention or Treaty, shall be privileged to "enter the Ports of the said United Kingdom, upon "paying the same duties of Tonnage as are paid by "Vessels belonging to the United Kingdom (the same "not being navigated wholly in ballast) which shall "arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its "dependent creeks in Orkney, or which shall pass in "either direction through the Pentland Firth, between "the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and "Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* "per Ton of the Burden of every such Vessel, for each "time of passing or deriving benefit from the said "Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said "Toll for passing or deriving benefit on an Oversea "Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as "aforesaid not privileged in manner hereinbefore men-"tioned, Double the amount of the respective Tolls "hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

No. 1082.

NOTICE.—Hidgellee Russoolpore Pungah Salt, of 1257 S. S, will be available at the Sulkea Golahs, for delivery to wholesale purchasers, from the 15th instant.

Salt.
Present.
E. Currie, Esq.

Treasury Receipts will accordingly be received at this Office in payment for the same, and Chars and Rowannahs issued on and after the said date.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 3rd December, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

NOTICE.—Tenders for the execution of Annual and Quadrennial Repairs as required to the Public Buildings at the undermentioned Stations, will be received from Professional Builders, by the Executive Engineer 1st Division of Public Works, at Barrackpore, up to 15th December 1851, for submission to the Superintending Engineer Lower Provinces.

Barrackpore.	Hooghly.
Serampore.	Mugoorah.
Jessore.	Khoolna.
Kishnaghur.	Chinsurah.
Barraset.	Dum-Dum.

Specifications and Conditions to be obtained in the Executive Engineer's Office.

W. ABERCROMBIE, *Major,*
Exc. Engr. 1st Dn. D. P. W's.

Exc. Engr.'s Office, 1st Dn. Barrackpore, 25th Nov. 1851.

NOTICE.—It is hereby notified, that when the Services of a Custom House Ameen are required on the Custom House Wharfs, by any parties on Hindoo Holydays, a Fee of (2) Two Rupees, is to be paid to the Ameen so employed.

By order of the Board of Revenue, Lower Provinces,

(Signed) W. BRACKEN,
Collector.

Calcutta, Govt. Custom House, the 8th December, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Colvin Corsar, a Captain in the 64th Regiment of Bengal Native Infantry, an Insolvent. } Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 16th day of December, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Thompson, Attorney.

In the matter of John Baptiste Ferdinand Klerian, lately carrying on business as a Merchant and Agent, in Co-partnership with Brojomohun Paul and Ramchund Mullick, under the name, style and firm of Ferdinand Klerian and Company, at No. 40, Rada Bazar, in Calcutta, and now living and residing at No. 12, Chitpore Road, an Insolvent. } Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 9th day of December, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Wight, Attorney.

In the matter of John Baptiste Ferdinand Klerian, lately carrying on business as a Merchant and Agent, in Co-partnership with Brojomohun Paul and Ramchand Mullick, under the name, style and firm of Ferdinand Klerian and Company, at No. 40, Rada Bazar, in Calcutta, and now living and residing at No. 12, Chitpore Road, an Insolvent. } On Tuesday, the 9th day of December, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of March next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Wight, Attorney.

Chief Clerk's Office, 9th December, 1851.

In the matter of Colvin Corsar, a Captain in the 64th Regiment of Bengal Native Infantry, an Insolvent. } On Wednesday, the 3rd day of December, instant, It was Ordered, that the hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Thompson, Attorney.

In the matter of Andrew Hervey, of Circular Road, in Calcutta, Colonel in the 52nd Regiment, in the Military Service of the East India Company, an Insolvent. } On Tuesday, the 2nd day of December, instant, It was Ordered, that the hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Oehme and Barrow, Attorneys.

In the matter of William Richard Lackersteen, late of Clive Street, but now residing in South Collingah Street, in Calcutta, Merchant and Agent, a member of the late firm of C. R. Lackersteen and Company, an Insolvent. } On Monday, the 1st day of December, instant, It was Ordered, that the hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent, do then attend to be examined by the said Court.

Paul, Lyons and Bell, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 5th December, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta. 17th Sept., 1851.

ADVERTISEMENT.

Syeddoon Nessa *versus* Feda Hussun. } PURSUANT to an Order of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in the above Cause, bearing date the Sixteenth day of May, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, the Creditors of Ashaik Ally Khawn, late of Dinapore, a Mahomedan, deceased, who died in the year One Thousand Eight Hundred and Forty, are hereby required to come in and prove their respective debts before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Court at his Office, in the Court House, or in default thereof they will be excluded from the benefit of the said Order.

W. MACPHERSON,
Master.

MOLLY, MACKINTOSH & POE,
Attorneys for the Complainant.

Calcutta, Supreme Court, Master's Office, the 5th December, 1851.

Report shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, on the 30th November, 1851.

Names of Rivers.	Smallest depth of Water. feet.	ins.	Where Shallowest.
*Bhaugiruttee River.**			
At its entrance, ...	3	0	
Below the entrance, ...	2	3	
From thence to Jungypore, ...	2	0	At Futtaypore.
	2	0	„ Calloopore.
	2	0	„ Autpulgatchee.
	2	2	„ Noorpore.
From Jungypore to Sadduckbaugh, ...	2	3	„ Dufferpore.
	2	0	„ Ballagatchee.
	2	3	„ Rampore.
	2	3	„ Gonespore.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	2	3	„ Laulbaugh.
	1	10	„ Kurbolah.
	2	6	„ Berhampore.
From Berhampore to Cutwa, ...	3	0	„ Mohoolah.
	2	2	Below Ditto.
	2	4	At Mojumpore.
	3	2	„ Mayleeny.
	2	4	„ Mirzapore.
	2	4	„ Belwarreegunge.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	2	3	„ Kalleekapore.
	2	3	„ Mohunpore.
	2	3	„ Khossulpore.
	3	3	„ Edrackpore.
Jellinghee River.			
At its entrance, ...	4	0	
From thence to Bausemarree, ...	3	3	At Dyrampore.
	4	0	Below Ditto.
	3	0	At Surkarparrah.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	3	3	„ Dhoradah.
	2	9	„ Bustumparrah.
	3	1	„ Saddypore.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	3	9	„ Gwagattah.
	4	0	„ Boyarbandah.
	3	0	Below Beerpore.
And from Sonatullah to Mougunge, ...	3	9	At Kalleenuggur.
	3	9	„ Kantaltullah.
	3	10	„ Sumboonugghur.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	16	9	
From thence to Hautboleah, ...	14	6	At Dewangunge.
	4	0	„ Boleah.
From Hautboleah to Katchikattah, ...	4	0	„ Ashmancolly.
	4	0	„ Onoopnugghur.
From Katchikattah to Kishengunge, ...	4	0	At Batchamarree.
	4	0	„ Doorgahpore.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	4	6	„ Ranaghaut.

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 5th December, 1851, + 4½ inches.

J. Lang, *Supt., Nuddeah Rivers.*

Berhampore, 5th December, 1851.

* Since last report, the channel of this River, at Mohoolah, has been deepened by the construction of Bandahls, from 2 feet 6 inches to 3 feet, and at Mayleeny, from 2 feet 2 inches to 3 feet 2 inches.

LOST,—In transit from Pubna to Monghyr, Halves of Two Bank of Bengal Notes, No. 29249, for Rs. 100, and No. 24175, for Rs. 50, payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—Halves of the Bank of Bengal Notes, No. 11222, for Co.'s Rs. 100, and No. 14983, for Co.'s Rs. 50.

PARTNERSHIP.

Mr. William Spink having been admitted a Partner in the Firms of Thacker and Co., of London, Bombay and Calcutta, on the 1st of July last, the designation of the Calcutta House will henceforth be

Thacker, Spink & Co.

Calcutta, 1st December, 1851.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. John Mackey, has ceased in our Firm.

D. C. Mackey & Co.

Calcutta, 6th December, 1851.

Military Orphan Press.

It is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

John T. D. Kidd,
Secy. M. O. S.

Kidderpore, 31*st January,* 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

Of Her Majesty's and the Hon'ble Company's

FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

Corrected to 7th October, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

In Bengal and the North-Western Provinces, with the dates of their Appointments, &c.

Price—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By James Small.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No of Copies.		*Price per Copy*		
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7	0	0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7	0	0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26	0	0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6	0	0
1	Penny Magazine for 1842,	4	14	0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7	10	0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7	10	3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8	1	3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5	6	6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7	8	6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3	0	0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1	8	0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2	0	0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2	0	0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2	0	0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2	0	0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2	0	0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2	0	0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2	0	0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2	0	0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2	0	0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2	0	0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2	0	0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2	0	0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1	0	0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1	0	0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1	0	0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1	0	0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1	12	0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0	8	0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0	8	0
1488	Addison's Essays, on English paper,	4	0	0
	Addison's Essays, on Serampore paper,	3	0	0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13	0	0
72	Smith's Moral Sentiments,	3	0	0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1	8	0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1	0	0
5	Peacock's Algebra, vol. I.,			
8	Ditto „ „ II.,	19	0	4
20	Hymer's Differential Equations,	6	0	8
11	Brinkley's Astronomy,	7	3	10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7	8	8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	36	10	0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18	1	10
14	Stow's Training System,	3	10	0
8	Herschel's Astronomy,	3	0	0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3	0	0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4	12	8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5	0	0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12	0	0
23	Goodwyn's Mathematics,	10	13	10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1	4	0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2	0	0
10	Reid's Intellectual Powers,	5	0	0
23	Potter's Optics,	4	0	0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30	0	0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1	10	0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0	12	0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2	0	0
58	Ditto „ for 1842-43,	2	0	0
54	Ditto „ for 1843-44,	2	0	0
51	Ditto „ for 1844-45,	2	0	0
58	Ditto „ for 1845-46,	2	0	0
59	Ditto „ for 1846-47,	2	0	0
54	Ditto „ for 1847-48,	2	0	0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3	4	0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, DECEMBER 10, 1851.

Fort William, Home Department, Legislative, the 5th December, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 5th December 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to facilitate the enforcement of Judgments in places beyond the jurisdiction of the Courts pronouncing the same.

I. Every judgment passed by any Court of Her Majesty, or of the East India Company, in any Presidency, or in any extra Regulation Province, or Territory possessed by the East India Company, before the 22nd day of April 1834, shall be recognized, enforced, and carried into execution in manner hereinafter mentioned, by any other of the said Courts.

II. Every party who has obtained a judgment in any of the said Courts, and cannot enforce, or obtain execution of the same within the jurisdiction of such Court, and is desirous of enforcing, or obtaining execution of the same in any other Presidency, or in any other Province or Territory as aforesaid, shall apply to the Court which has pronounced such judgment for a Roobakarree, or letter of request to the Court of the place where he is desirous of enforcing, or obtaining execution of such judgment, requiring such last mentioned Court to enforce, or obtain execution of the same, and the said last mentioned Court, on receipt of such Roobakarree, or letter of request, shall proceed to enforce, or obtain execution of such judgment according to the tenor thereof, in the same manner as if such judgment had been pronounced by such last mentioned Court.

III. When any of the said Courts shall enforce or execute the judgment of any other Court as aforesaid, the Court so enforcing or executing the same shall proceed so to do according to its own laws and mode of procedure in like cases, and the last mentioned Court shall take cognizance of, and punish all wrongful acts or irregularities done, or committed in enforcing and executing such judgment, and all persons disobeying or obstructing the enforcement or execution of any such judgment, shall be punishable by such last mentioned Court, in the same manner as if the said judgment had been pronounced by such Court.

IV. Every Roobakarree, or letter of request, and judgment aforesaid, shall be signed by a Judge of the Court which passed or pronounced such judgment, and shall also be sealed with the seal of such Court, if such Court has a seal.

V. Each of the said Courts shall recognize, enforce, and execute any final judgment passed by any Court in any extra Regulation Province or Territory acquired by the East India Company, after the said 22nd day of April 1834, and shall, upon the receipt of a Roobakarree, or letter of request from any Court in any extra Regulation Province or Territory acquired by the East India Company after the said 22nd day of April 1834, requiring them to enforce or obtain execution of a final judgment, proceed to enforce or obtain execution of the same, according to the tenor thereof, in the same manner as if the said judgment had been pronounced by their own Court.

VI. The following words and expressions in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something either in the subject or context repugnant to such construction; that is to say, the word "judgment" shall include any final decree, order, or judgment, and the words "extra Regulation Province or Territory" shall include any Province or Territory to which the Regulations and Acts of the Supreme Government of India have not been extended.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 5th day of March next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 5th December, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 5th December, 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 25th July, 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 26th July, 1851.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

For constituting Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Whereas Act XVI. of 1847 for constituting Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta has been found inconvenient and ineffectual for the intended purposes thereof, It is enacted as follows:

I. Act XVI. of 1847 is repealed, except as to any thing done, or forborne to be done, under the said Act before the passing of this Act, but not so as to revive Act XX. of 1840. Provided always that the taxes leviable under Act XVI. of 1847 on the owners or users of Carriages, Carts and Horses, may still be assessed and imposed on such owners or users for the last quarter or part of a quarter previous to the passing of this Act, and all taxes and arrears of taxes assessed and imposed on the owners or users of Carriages, Carts and Horses under Act XVI. of 1847, and not collected at the time this Act comes into operation, may be levied and recovered as if the said Act XVI. of 1847 were not repealed.

II. The scheme of election agreed upon by the owners and occupiers of assessed houses, buildings and lands in each division of the Town, and the rules made by the Commissioners, severally approved by the Deputy Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and President of the Council of India in Council, in pursuance of the said Act, are rescinded and annulled. Provided always that all taxes and arrears of taxes assessed and imposed on the owners or users of Carriages, Carts and Horses under Act XVI. of 1847 and Section I. of this Act, and not collected at the time this Act comes into operation, may be levied and recovered as if the said Rules were not repealed.

III. For the purposes of this Act the Town of Calcutta shall be divided into two divisions; that is to say, a northern and southern division, by a line passing from the river Hooghly at the old Fort Ghaut along the centre of Fairlie Place, Clive Street, the street on the northern side of Tank Square, Loll Bazaar, Bow Bazaar and Boitaconnah; or such other two divisions as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, from time to time, may appoint: and, whenever any such new division shall be made, the provisions of this Act, with respect to the divisions herein defined, shall be deemed to apply thenceforth to such new divisions.

IV. There shall be four Commissioners for executing the powers of this Act, who shall be styled the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, of whom two shall be appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and two shall be elected as hereinafter provided, that is to say, one for each division of the said Town.

V. The Commissioners shall enter upon their office on the First day of January in each year, and shall hold their office regularly for one year, or until their successors are duly constituted; and until the first constitution of Commissioners under this Act, the Commissioners now acting in the execution of the said Act XVI. of 1847, shall exercise the powers of this Act, and shall be deemed Commissioners under this Act.

VI. Every person is entitled to one vote in the election of a Commissioner under this Act, who is the owner of a house, building or ground in either division of the said Town, and is assessed at not less than ten rupees tax in the whole for a quarter of a year, in respect of such house, building or ground, and who, on or before the 20th day of November in each year, has paid all such taxes due from him up to the last day of June, in the same year.

VII. Every person is entitled to one vote in the election of a Commissioner under this Act, who is the occupier of any house, building or ground in either division of the said Town, and who pays a monthly rent of not less than rupees seventy in respect of such house, building or ground.

VIII. Each voter is entitled to vote in that division only, in which he is assessed to the amount which constitutes his qualification: but any person, who is assessed or pays rent to the qualifying amount in each division, may be entitled to vote in both. No person shall be entitled to two votes in any one division by reason of his being both an owner and occupier to the qualifying amounts respectively in such division.

IX. All elections under this Act shall be under the management of the Sheriff of Calcutta, who shall appoint a sufficient number of Deputies to help him in presiding thereat: and every Deputy, while so acting for the Sheriff, shall have the same powers and duties as the Sheriff with respect to the division for which he is acting.

X. The elective Commissioners shall be chosen yearly, on a day between the First and Twentieth days of December, to be appointed in each year by the Sheriff of Calcutta, of which day, and also of the place of election, the Sheriff shall give notice, by advertisement in the *Calcutta Gazette*, Fifteen days at least before the day of election.

XI. The place of election for each division of the Town shall be the Town Hall of Calcutta, or such other place as the Sheriff, with the sanction of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, shall, from time to time, appoint.

XII. The voting shall begin at eight of the clock in the morning, and end at five of the clock in the afternoon of the appointed day.

XIII. Every person qualified to vote in the election, and none other, is qualified to be a candidate for election as a Commissioner.

XIV. Every candidate shall, ten days at least before the day of election, give notice thereof in writing to the Sheriff, naming the division for which he is a candidate, and shall at the same time produce to, and leave with, the Sheriff a certificate from the Secretary to the Commissioners that he is qualified to be a candidate, which certificate the Secretary shall be bound to give without fee or charge, on personal application, to any person duly qualified.

XV. All expenses of the election of Commissioners, including the expense of advertising the time and place of election, shall be defrayed by the candidates; and every candidate shall, at the time when he produces to the Sheriff his certificate of qualification, deposit with the Sheriff the sum of two hundred rupees toward the expenses of the election, and in default thereof shall not be qualified to be elected.

XVI. If the whole amount so deposited shall not be spent by the Sheriff in such election, the residue shall be returned to the candidates in equal proportions; and, if the whole amount so deposited is not enough to defray the expense of such election, the Sheriff shall be entitled to receive from each candidate his proportionate share of the surplus expense, and in default of payment may sue for, and recover the same, as money spent on behalf of such candidate.

XVII. The Commissioners shall cause to be prepared, in each year, correct alphabetical lists of the owners qualified to vote in each division of the Town, and also an alphabetical list of the occupiers qualified to vote in each of the said divisions who shall, on or before the 1st day of November in each year, apply to the Commissioners to have their names entered in such lists, and the said lists shall be open for inspection at the office of the said Commissioners, on or before the First day of December in each year, during all reasonable hours of the day, until the day of election, when the said lists, or copies thereof, shall be taken to the place of election for the use of the Sheriff and his Deputies.

XVIII. The Secretary to the Commissioners, on the written application of any person qualified to vote as aforesaid, signed by himself, specifying the division, street and number, or other description of every house, or building, or the land in respect of which the claim is made, and delivered to the Secretary on some day between the 1st and 30th day of November, both inclusive, with, where the applicant is an owner, the receipted assessment bills, shewing that the applicant has paid the taxes required by this Act to qualify him to vote, or with, where the applicant is an occupier, the receipted rent bills, shewing that such occupier has paid the rent required by this Act to qualify him to vote, shall give to such person a voting ticket, according to his qualification. The voting tickets shall be numbered and signed by the Secretary to the Commissioners, and shall be in one of the forms contained in the first Schedule annexed to this Act, or in such other form as shall be, from time to time, adopted by the Commissioners, with the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal. The Secretary to the Commissioners shall keep a Register of such voting tickets, which shall specify the number of each voting ticket, the name of the voter, and the premises in respect of which such voting ticket is given, and the said Secretary, on the day of election, shall take the said Register to the place of election, for the use of the Sheriff and his deputies.

XIX. The voting ticket shall be conclusive evidence that the person named therein is entitled to vote at the next election of a Commissioner in the division for which the ticket is given according to the tenor thereof.

XX. At the time and place appointed for the election, the Sheriff or his Deputies shall attend with two closed boxes, with openings in each box for the reception of voting tickets, and distinguished from each other, by having marked or painted legibly, in English and Bengallee characters, the word "northern" on one box, and the word "southern" on the other.

XXI. Every voter, having obtained his voting ticket in each divison in which he is qualified to vote, and having written thereon the name of the candidate for whom he wishes to vote, and having signed the same, shall personally attend at the place of election, and shall deliver his voting ticket to the Sheriff, or one of his Deputies presiding at the election for that division, who, on being satisfied of the identity of the person tendering the voting ticket with the person whose signature it bears, shall deposit such voting ticket in the box of the division.

XXII. The Secretary, Assessors, Collectors and Collecting Sircars of the Commissioners, and, if required by any candidate, an agent appointed by writing under his hand on his behalf, shall attend at the place of election during the continuance thereof, for the purpose of assisting in identifying the persons who shall tender voting tickets.

XXIII. The decision of the Sheriff, or his Deputy, admitting or rejecting any disputed vote tendered at any election, shall be conclusive as to the reception of the vote.

XXIV. At the close of the poll for any division, the Sheriff, or his Deputies, in the presence of the candidates, or such of them as choose to be present, or of scrutineers appointed in writing under their several hands, shall ascertain the number of votes given for each candidate in each division; and the Sheriff shall thereupon publicly declare the name of the candidate in each division for whom the greatest number of votes has been given in such division, and shall declare such candidate to be duly elected a Commissioner for the improvement of the Town of Calcutta.

XXV. If two or more candidates at the head of the poll in any one division of the Town shall have the same number of votes, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint one of the candidates, having such equal number of votes, to be one of the elected Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta.

XXVI. The result of every election shall be certified by the Sheriff to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, who will cause notice thereof to be given in the *Calcutta Gazette*.

XXVII. If any vacancy, from any cause whatever, happens before the month of December in any year among the Commissioners, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint a person qualified to be elected to fill such vacancy, and the Commissioner appointed to fill such vacancy shall be a Commissioner as if he had been elected at the then last general election of Commissioners.

XXVIII. The 158th Section of the Act of Parliament passed in the 33rd year of the reign of King George the Third, and numbered Chapter 52, is hereby repealed, and the powers and duties which, by the said Act were conferred and imposed on the Justices of the Peace within, or for the Presidency of Fort William in Bengal, in regard to the collection, levying, and disbursement of the taxes thereby authorised to be assessed by them on the owners or

occupiers of houses, buildings, and grounds, shall be exercised and performed by the said Commissioners, instead of the said Justices of the Peace; and the powers and duties by Act XXII. of 1847 or any other Act conferred on, or belonging to the Commissioners constituted under the said Act XVI. of 1847, and their Officers shall be transferred to, and belong to the Commissioners constituted under this Act, and their Officers respectively.

XXIX. The Justices of the Peace within, and for the said Town of Calcutta shall make a quarterly assessment at the rate of six and one quarter per cent, or one anna in the Rupee, on the owners of houses, buildings, and grounds within the said Town, according to the gross monthly rental thereof, or on the gross monthly rental at which the same might, in the estimation of the said Justices, reasonably be expected to let.

XXX. Of the two Commissioners yearly appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, one shall be President of the Commissioners. In the absence of the President, such other Commissioner shall act as Chairman of the meetings of the Commissioners as shall be chosen by those present. On all questions on which the Commissioners present are equally divided in opinion, the President shall have a second or casting vote. No meeting of the Commissioners shall be held without 24 hours' notice being given to all the Commissioners, and two Commissioners shall be necessary to constitute a meeting.

XXXI. The Commissioners shall severally receive such monthly salaries, not exceeding two hundred and fifty rupees each, to be paid out of the taxes levied under the said Act of Parliament, and Act XVI. of 1847, and this Act, as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the approval of the Governor General of India in Council shall, from time to time, appoint.

XXXII. The Commissioners shall appoint a Secretary, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and shall also appoint a sufficient number of Assessors, Collectors, Inspectors, Appraisers, Bailiffs, and such other Officers as they may deem necessary for assessing, collecting or levying the taxes imposed on the owners or occupiers of houses, buildings, and grounds under the authority of the said Act of Parliament, and of this Act, and also the taxes and penalties herein mentioned, and may appoint the same persons to act both as Assessors and Collectors, and may prescribe such rules, and take such security for the due execution of the duties of such Secretary and Officers as they may deem expedient; and the Secretary and Officers of the Commissioners shall receive such salaries, to be paid out of the said taxes, as the Commissioners from time to time may appoint, subject to the approval of the said Governor. The Secretary and every other Officer shall be removable at the pleasure of the Commissioners, subject, in the case of the Secretary, to the approval of the said Governor.

XXXIII. All rates and taxes assessed on the owners of houses, buildings, and grounds, and penalties imposed under the authority or colour of the said Act of Parliament, and Act XVI. of 1847, before this Act comes into operation, may be demanded, and if not duly paid, may be levied and recovered by the Commissioners acting under the authority of this Act, in the same manner, and by the same forms, or by forms to the like effect, as if they had been imposed under the authority of this Act.

XXXIV. The owners of houses, buildings, and grounds, within the said town, shall pay such sums of money as shall be assessed upon them by the said Justices according to the said rate of six and a quarter per cent, or one anna in the rupee.

XXXV. Where there is land wholly or partly covered with houses or buildings, which do not belong, or which belong only in remainder or reversion, to the owner of the land, and rent is covenanted to be paid to the owner of the land, wholly or partly irrespective of the value of the said houses, or buildings, the said Justices may assess the owner of the land separately, in respect of the land, and the owners of the houses, and buildings, according to their value, after deduction of the value of the land, in respect whereof the owner thereof is separately assessed.

XXXVI. The said Justices in their discretion may omit from their valuation and assessment any tenement of very small value, unless where there are many such belonging to the same owner, which can be conveniently valued and assessed together.

XXXVII. Where any house, building or ground, within the said town, has been vacant for sixty consecutive days in any quarter of a year, the rates for that quarter shall be remitted, provided that the owner of such house, building, or land, shall have given notice in writing of the vacancy thereof, to the Secretary of the Commissioners, within seven days next after the day on which it becomes vacant.

XXXVIII. The first assessment to be made under this Act shall be made on or after the day of 1852, for the months of and 1852; and, when made, shall be taken to supersede and annul any previous assessment made by the Justices for the same period or any portion thereof; and every following assessment shall in like manner be made prospectively at the commencement of the quarter of a year in which it is made.

XXXIX. The assessment of the taxes specified in this Act, shall be made by the said Justices or any of them, but shall in every case require to be confirmed at a subsequent Meeting of the said Justices, and the said Justices shall cause such assessments, when made and confirmed, to be entered in books to be kept in their office, and the entries for such assessments in the said books, authenticated by the signatures of the Justices or any two of them, shall be conclusive evidence of the several assessments therein specified.

XL. The Justices shall give at least fourteen days' notice by advertisement in the *Calcutta Gazette*, of the day and hour when they will meet in their office, for the purpose of revising and confirming the said assessment; and every person who deems himself aggrieved in any respect by the said assessment, and is desirous of appealing against the same, must attend such meeting; and the Justices may adjourn such meeting, if necessary, from day to day; and, after hearing and determining all objections to the assessment, may make such amendments therein as to them may appear just, and finally confirm the same as so amended.

XLI. The books containing the proposed assessment shall be in the office of the Justices

during the said period of fourteen days, or more, open at all reasonable times to the inspection of all persons assessed therein.

XLII. The taxes specified in this Act shall be due and payable from and after the end of the quarter of a year, or other period for which they are made.

XLIII. When the taxes specified in this Act, shall be due and payable, or as soon after as convenient, the said Commissioners shall send, or cause to be sent, to the persons severally liable to pay any of such taxes, a statement or bill in the form (A,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, of the sums due from such persons respectively in respect of the said taxes.

XLIV. When any person shall be in arrear of the payment of the said taxes specified in this Act, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them, may issue, or cause to be issued, and served upon such person, a Notice of Demand in the form (B,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect: and if he shall not, within five days from the service of such Notice of Demand, pay the arrear due from him, according to the tenor of such Notice of Demand, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them, may issue and serve, or cause to be issued and served, upon such person a summons to pay in the form (C,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, requiring such person to appear before the said Commissioners, or any one or more of them, on a day and at an hour and place to be named in such summons.

XLV. On the appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them, may make such further enquiry into the case, as to them or him seems just, and may make such order for the payment of the whole or any part of the demand, as to them or him seems just; and, in case of the non-appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them, on proof of service of the said summons, and on making such further enquiry into the case as to them or him seems just, may decide the claim, in like manner as if the said party were present, and may make such order for the payment of the demand, together with such costs as to them or him may seem reasonable.

XLVI. In order that the Justices and Commissioners may be better informed of the value of any house, building, or ground, or in any other matter relating to their duty under this Act, and the execution thereof, the Justices or Commissioners, or any one of them, or their officer duly authorized by them may issue a summons, in the form (D,) contained in the second Schedule annexed to this Act, to any person whom they are desirous of examining for that purpose; and any one or more of the said Justices or Commissioners may examine such person, so summoned, concerning the value of such house, building, or ground, or other matter relating to the assessment; and such examination shall be taken down in writing, in such manner, as the Justices or Commissioners may order; and in case the answers of such person so examined shall appear to the said Justices or Commissioners to be evasive or untrue, or in case the party summoned shall refuse to answer any lawful question of the said Justices or Commissioners, or any one of them, or shall be proved to have refused to receive, or to have wilfully destroyed, defaced, or unlawfully detained any Bill, Summons, or Notice of Demand served upon him, with intent to evade being lawfully rated to the full amount of any of the said taxes due from him, or with intent to avoid, or delay payment thereof, or shall be proved knowingly, or through gross negligence, to have given any false information, either verbally or in writing, to the said Justices or Commissioners, or any of them, or any of their Assessors or Officers, whereby they or any Assessor or person employed by them shall be misled in making any assessment, or in case the party summoned shall refuse, or without lawful excuse neglect to appear before the said Justices or Commissioners, in pursuance of such summons, such person shall, for any of the abovementioned offences, be liable to such penalty, not exceeding one hundred rupees, as shall be set on him by the said Justices or Commissioners, or any one of them.

XLVII. All arrears of taxes and penalties due under the said Statute 33 George III., Act XVI. of 1847, and this Act, and the costs and charges of recovering the same, may be recovered at any time after the day on which the person liable to pay such arrears has been summoned to appear before the Commissioners, or any one or more of them, as provided by Section XLIV. under a warrant to be issued for that purpose, under the hand and seal of one of the said Commissioners, by distress and sale of any goods and chattels within the Town of Calcutta, belonging to the person liable to make good or pay the same, or being at any time within the house or building, or upon the ground in respect of which any such assessment is made: and every such Warrant of Distress may be in the form (E,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect.

XLVIII. The Bailiff shall make an inventory of all goods and chattels seized under any such warrant, and shall give a notice in writing in the form (F,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, to the person in possession thereof at the time of the seizure, that the said goods and chattels will be appraised and sold in manner therein mentioned.

XLIX. If the warrant is not in the meantime discharged or suspended by one or more of the said Commissioners, the goods and chattels seized shall be appraised and sold, and the proceeds thereof shall be applied in discharge of the arrears, or penalty, and costs, and the surplus, if any, shall be returned, on demand, to the person in possession of the goods and chattels at the time of the seizure; and the fees upon every such proceeding shall be such as are contained in the Table contained in the third Schedule annexed to this Act.

L. Instead of proceeding by distress and sale, or in case of failure to realize by distress the whole or any part of the rates, taxes, or penalties under the said Statute 33 Geo. III. Act XVI. of 1847, or this Act, the Commissioners, or any one or more of them, if they think fit, may authorize any Collector or other person to sue the person liable to pay such rates, taxes, or penalties for any arrears of such rates, taxes, or penalties, in the Calcutta Court of Small Causes; and all such suits may be prosecuted by such Collector or other person in the name of the Commissioners; and the costs, if any, incurred in any such suit, which are not recovered in the suit, may be defrayed out of the taxes levied under this Act.

LI. When any Bill, Notice of Demand, Summons, or other proceeding of any kind whatsoever with respect to any Taxes under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, is to be issued to the owner of any premises, if his name be not certainly known, it shall be sufficient to address such proceeding to him by the description of the "Owner" of the premises (naming or describing them) in respect of which such proceeding is issued, without further name or description of such owner, and such proceeding may be duly served as hereinafter mentioned; and every Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, may be served personally upon the person to whom the same is addressed, or left with his door-keeper, or some inmate of his place of abode; and when any person shall, by keeping his place of abode or business closed, or by absconding, or by violence or threats, prevent any Officer or Servant of the said Commissioners from serving any Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, as herein directed, such Bill, Notice, Schedule, Summons, or Notice of Demand, shall be duly served, by fixing the same conspicuously on some part of the outer wall, gate, or door of the house or place of business, or of the enclosure in which it stands. In case the place of abode of the Owner be not within the limits of the said Town, it shall be sufficient for the Commissioners to transmit any Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, directed to him by name through the Post.

LII. No distress levied under the authority of this Act shall be unlawful, nor shall any party making the same be deemed a trespasser on account of any defect or want of form in the Notice, Bill, Summons, Notice of Demand, Warrant of Distress, Inventory, or other proceeding relating thereto, nor shall he be a trespasser from the beginning on account of any irregularity afterwards committed by him.

LIII. The said Commissioners shall, from time to time, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, make rules for regulating their proceedings under this Act, and for the regulation of the time and manner of demanding and collecting the taxes specified in this Act and for altering any of the forms set forth in the Schedules hereunto annexed, and the said Justices shall, from time to time, subject to the like approval, make Rules for regulating their proceedings under this Act, and for the regulation of the time and manner of assessing the rates specified in this Act.

LIV. The goods and chattels of the owner of any house, building, or ground rated under the said Statute 33, Geo. III., Chapter LII., Section 158, Act XVI. of 1847, or this Act, shall be liable to be distrained anywhere (except goods and chattels concealed as hereinafter mentioned) for deficiency in the payment of rates; and it shall not be necessary in any assessment, rate or tax, or warrant of distress under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, to specify the names of the owners of houses, buildings, or grounds; but it shall be sufficient if the house, building, or ground, in respect of which the tax is assessed, be identified, and in the case of houses numbered in any street, that the name of the street and the number of the house be specified.

LV. All goods and chattels, which shall be found upon any premises rated, shall be liable to be distrained for any penalties incurred by any owner thereof, or for any arrears of rates or taxes assessed in respect thereof; and, if the said goods and chattels belong to the occupier of such premises, such occupier may deduct the amount of the levy made upon his goods and chattels, or of any payment made by him in order to prevent such levy, from the following payments of his rent. If they belong to any person other than the occupier of the premises, or if no further rent is payable by such occupier, he may in such case recover the amount so paid or levied by suit in the Calcutta Court of Small Causes from the owner of the premises, as for money paid on his behalf.

LVI. Every person shall be entitled to have from the Secretary to the Commissioners, on application at their Office, and on payment of a fee of four annas, a certificate, specifying the last quarter in respect of which the taxes on account of any house, building, or ground are paid.

LVII. When there is reason to believe that goods and chattels, liable to distress under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, are concealed in any zenana, the officer charged with the execution of the warrant shall make a special report to the Commissioner granting the same, who shall thereupon follow as closely as may be, the rules for the seizure of goods and chattels in like cases adopted by Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

LVIII. Every person, who wilfully obstructs or molests the said Commissioners, or any one of them, or their Secretary, or any of their Officers or servants in the performance of their respective duties, under the said Act of Parliament, Act XVI. of 1847, or this Act, shall be liable, on summary conviction before a Justice of the Peace on his own confession, or the oath of one or more witnesses, to forfeit and pay a penalty not exceeding fifty rupees.

LIX. No suit shall be brought against the Justices, or Commissioners, or any of them, or their Officers, for any thing done under authority or colour of this Act, until twenty-one days' notice thereof has been given in writing to the person against whom the suit is intended to be brought, nor after sufficient satisfaction or tender thereof has been made to the person aggrieved, nor after three calendar months next after the act committed for which such suit is brought.

LX. In any such suit the defendant may plead the general issue, and give this act and any special matter in evidence on the trial; and, if the act complained of shall appear to have been lawfully done under authority of this Act, or if it shall appear that such suit was brought before such notice given thereof as aforesaid, or that sufficient satisfaction was made or tendered as aforesaid, or if any such suit shall be begun after the end of the said period of three calendar months, judgment shall be given for the defendant.

LXI. If in any such suit judgment be given for the defendant, or if the plaintiff be nonsuited or discontinue the said suit, the defendant shall be entitled to his costs as between attorney and client, and shall have such remedy for recovery thereof, as any defendant has for his costs in any other case by law.

LXII. The whole proceeds of the said taxes, after paying all salaries, establishments, and incidental expenses of the said Commissioners, shall, with such monies as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the sanction of the Governor General of India in Council, may direct to be paid to the said Commissioners, be

applied by them to the following purposes, that is to say—

1st. Cleansing, repairing, lighting and watering the roads and streets.

2dly. Constructing new drains and sewers, and cleansing and repairing or filling up and abolishing old drains and sewers.

3dly. Filling up stagnant pools of water, holes in the earth, and all receptacles for filth and rubbish, and removing obstructions in or on the roads, and to the free circulation of air.

4thly. Formation of Tanks and Aqueducts for the conveyance of water to all parts of the Town.

5thly. Opening of Streets and Squares in crowded parts of the Town.

6thly. Improving and embellishing the said Town generally.

LXIII. In construing this Act all words used in the singular number shall be held to include several persons and things, and words in the plural shall be held to include the singular number, and all words importing the masculine gender shall extend and be applied to females as well as males, unless there is something in the context inconsistent with such construction.

First Schedule.

Form 1.

Form of Voting Ticket.

No.

Division.	Name of Rate-payer.	Aggregate value of Houses, Buildings, or Grounds for which he is assessed.	Total Assessment.

Entitled to vote.

Secretary.

Reverse.

I, the undersigned, being the rate-payer within described, do hereby give my vote for as Commissioner for the ( ) Division.

Calcutta,
The , 18 .

Signature.

Form 2.

No.

Division.	Street.	No. of House.	Name of occupier.

Entitled to vote.

Secretary.

Reverse.

I, the undersigned, being the occupier within described, do hereby give my vote for as Commissioners for the ( ) Division.

Calcutta,
The 18 .

Signature.

Second Schedule.

(A)

House Tax Bill.

Division No.	Premises No. _____
	_____ Dr.
Street No.	To Assessment on the abovementioned Premises for _____ Quarter.
	Rated at Rupees „ „ per Month Quarterly Assessment, Rs. „ „ „
Remit	Received Payment,
	Calcutta, 18 . *Collector*

(B)

Notice of Demand.

Number
Division
Street
House

Take Notice that I, on behalf of the Collector of Assessments, have demanded and demand from you the arrears of Taxes assessed upon you as owner of the premises mentioned in the margin, for the Quarter 18 under the provisions of Act 1852, amounting to Rupees , and that if the same be not paid into the Collector's Office within five days after this demand, you will be reported to the Commissioners, and will be liable to the expenses of any further proceedings.

For the Collector,

Collecting Sircar.

Calcutta,
This day of
18 .

(C)

Summons to pay.

No.

To

Number
Division
Street
House
Quarter

You are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, or such one or more of them as shall be at their office at o'Clock on the day of 18 , to answer to a complaint made against you by the Collector of Assessments for non-payment of the Taxes imposed on you as owner of the premises mentioned in the margin, under the Provisions of Act 1852, for the (Quarter,) that is to say: the months of amounting to Rupees

Commissioners' Office.

No.

Given under my hand this day of 18 .

A. B.

(D)

To

Summons to give Evidence.

Under the authority of Act 1852, you are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, or such one or more of them as shall be at their office at o'Clock on the day of 18

(here set out the cause of Summons.)

Commissioners' Office.

Given under my hand this day of 18 . } A. B.

(E)

DISTRESS WARRANT.

Town of Calcutta. } To One of the Bailiffs for the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Number No. of Division Street House Whereas of in the the said Town is this day duly convicted before of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, for that the said doth refuse or neglect to pay, and hath not yet paid, the taxes on houses, buildings, and lands, mentioned in the margin, to which he is assessed under the Provisions of the Act 1852, for the ( ) quarter, that is to say, for the months of ( ) „ amounting to the sum of Co.'s Rs. although the said sum has been demanded of him, and five days have lapsed since such demand, This is to command you to distrain the Goods and Chattels of the said within the said Town, or any Goods and Chattels, which you may find on the premises in respect of which the said taxes are due, to the amount of Co.'s Rs. and such further sum as may be sufficient to defray the charges of making such distress; and if within five days next after such distress the said sum of Co.'s Rs. shall not be paid, together with such further sum as may be sufficient to defray the charges of taking and keeping such distress, to sell the said Goods and Chattels, and having paid out of the money arising by such sale, the said sum of Co.'s Rs. to the Collector of Assessment for the said Commissioners, and having deducted the necessary charges of taking, keeping, and selling the said distress, to return the overplus, if any, on demand, to the person whom you shall find in possession of the said goods and chattels.

Given under my hand and seal, this day of 185 .

One of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

(F)

INVENTORY.

Quarter Number No. of Division Street House An Inventory of the several Goods and Chattels distrained by me Bailiff, No. situated in for the sum of Company's Rupees Annas Pies being Arrears of Assessment due up to the day of last, for Taxes under the Provisions of Act (or being the amount of a penalty imposed on by of the said Commissioners) with the costs and charges for enforcing payment of the same.

To

Take Notice, that I have this day distrained the several Goods and Chattels specified in the Inventory for Taxes under the Provisions of Act 1852 (or being the amount of a penalty imposed on by one of the said Commissioners) and that unless you pay the said sum, with the charges of distraining, into the Office of the Collector of Assessment, within five days from the date hereof, the said Goods and Chattels will be sold according to law.

Arrears, Rs.
Costs, „
Co.'s Rs.

Witness my hand, this day of 18

Bailiff.

THIRD SCHEDULE.

Table of Fees to be taken for proceedings under this Act.

	Rs.	As.
For every Summons to pay	1	0

In Distraints.

Sum Distrained for.	Fee. Rs.	As.
Under 5 Rupees, ...	1	4
5 and under 10 Rupees, ...	2	0
10 „ 15 „	2	8
15 „ 20 „	3	8
20 „ 25 „	4	4
25 „ 30 „	5	0
30 „ 35 „	5	8
35 „ 40 „	6	8
40 „ 45 „	7	12
45 „ 50 „	8	8
50 „ 60 „	10	0
60 „ 80 „	11	8
80 „ 100 „	13	0
Above 100 „	15	0

The above charge includes all expenses except when peons are kept in charge of property distrained, in which case 4 Annas must be paid daily for each man.

Ordered, that the Draft now read be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 5th day of Feb. 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

F. Carbery, Bengal Military Orphan Press.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, DECEMBER 10, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত বর্দ্ধমান পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি ও মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী তারিখ হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৩	গোলাম খাঁ	বর্দ্ধমান	
২৪	দেবীশঙ্কর নাজির	ঐ	
২৫	শদরুদ্দীন দুখি	কাশড়া	
২৬	শ্রীকণ্ঠ সিংহ	শামতি	
২৭	তারাচাঁদ বসু	পূর্ণগ্রাম	
২৮	মনমোহন বাবু	ধণ্ডঘোষ	
২৯	ভুবনমোহন মুখোপাধ্যায়	মাহাতা	
৩০	রশীকলাল মিত্র	বর্দ্ধমান	
৩১	কাজি ধুদালওয়াজ	ঐ	
৩২	বিবি হাবুজান	ঐ	
৩৩	ঠাকুরদাস পাত্র	গোবিন্দপুর	
৩৪	সেখ কালু	বর্দ্ধমান	
৩৫	রোমজান বেওয়া	ঐ	
৩৬	রাম শাহা	ঐ	
৩৭	মুক্তারাম বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৩৮	রামদাস চাটুর্য্যা	ঐ	
৩৯	রামলাল মিত্র	ঐ	
৪০	রাধানাথ ঘোষ	ঐ	
৪১	চৈতনাচরণ পালিত	ঐ	
৪২	ডামসন সাহেবের মেথর	ঐ	
৪৩	রজবালি	রায়গাড়া	
৪৪	রাধানাথ রায়	বর্দ্ধমান	
৪৫	যাদবচন্দ্র বসু	ঐ	
৪৬	ভগবান ভেওয়ারি	ঐ	
৪৭	বদনচন্দ্র অধিকারির স্ত্রী	কুলটী	
৪৮	কৃষ্ণনাথ কবিরাজ	বর্দ্ধমান	
৪৯	উমেদ খাঁ	চানক	
৫০	জিতুরাম চক্রবর্ত্তী	বর্দ্ধমান	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৫১	রাখালদাস ঘোষ	বর্দ্ধমান	
৫২	নবীনকৃষ্ণ দত্ত	ঐ	
৫৩	কেদারনাথ পরামানিক	ঐ	
৫৪	সেখ কমিরুদ্দীন	ঐ	
৫৫	আলাদি রজরেজ	ঐ	
৫৬	সেখ মহরু	ঐ	
৫৭	পীতাম্বর সরকার	মামগাছি	
৫৮	ভজেশ্বর দত্ত	বর্দ্ধমান	
৫৯	পীতাম্বর চক্রবর্ত্তী	হাতনিয়া	
৬০	তারাচাঁদ বসু	পূর্ণগ্রাম	
৬১	নকুড় দত্ত	কাঞ্চননগর	
৬২	শ্রীনাথ চট্টোপাধ্যায়	গোপালনগর	
৬৩	দিননাথ মুখোপাধ্যায়	মেমারি	
৬৪	ইন্দ্রনারায়ন কল্যা	বর্দ্ধমান	
৬৫	মিক্রা রমজান	শশঙ্গা	
৬৬	ভবানীপ্রসাদ জমাদ্দার	বর্দ্ধমান	
৬৭	তোফেন হোশেন	কামালপুর	
৬৮	চণ্ডীচরণ রায়	বর্দ্ধমান	
৬৯	চাঁদ কাজি	ইছাইপুর	
৭০	চন্দ্রসেখর দেব	বর্দ্ধমান	
৭১	হাশন খেদমতগার	ঐ	
৭২	মেৎ রাবট কেলিসাহেব	ঐ	
৭৩	মৌলবী খাদেম ইশক	ঐ	
৭৪	জান মহম্মদ	ঐ	
৭৫	শ্রীনাথ বর্দ্ধন	ঐ	
৭৬	বিশ্বেশ্বর ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৭৭	রামচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৭৮	দিদি ঠাকুরাণী	ঘোষ পাঁচিকে	
৭৯	এমাম খাঁ লালবন্দ	বর্দ্ধমান	
৮০	মোহনলাল পাঁড়ে	ঐ	
৮১	মানিকলাল বাবু	ঐ	
৮২	কৈলাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	কাশিআড়া	
৮৩	পরশন ভকত	বর্দ্ধমান	
৮৪	দেবিচরণ মুখোপাধ্যায়	শাঁখারি	
৮৫	আজব সিংহ	বর্দ্ধমান	
৮৬	রামগোপাল রায়	ঐ	
৮৭	সেখ নশরু	ঐ	
৮৮	মাধবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
	মঙ্গলপুর পোষ্ট আফিস		
৮৯	ভোলানাথ মিশ্র	মঙ্গলপুর	
৯০	হারাধন ঘোষ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
	বুদবুদ পোষ্ট আফিস		
৯১	অন্নদাপ্রশাদ বসু	বুদবুদ	
৯২	মধুসূদন বন্দ্যোপাধ্যায়	শেনপাহাড়ি	
৯৩	চিন্তামণী সিংহ	সোনামুখি	
৯৪	মহেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	পলাশডাঙ্গা	
৯৫	অন্নদাপ্রশাদ বসু	বুদবুদ	
৯৬	বেচু খাঁ	গণখি	
৯৭	ব্রজমোহন চট্টোপাধ্যায়	বৈকুণ্ঠপুর	
৯৮	ব্রজনাথ দত্ত	গোপালপুর	
৯৯	দুর্গাচরণ চট্টোপাধ্যায়	বুদবুদ	
১০০	রামমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১০১	বেনিমাধব পাল	পাড়দহ	
১০২	পরান মাজি	বুদবুদ	
১০৩	ব্রজমোহন নন্দি,	সোনামুখি	
১০৪	রামতারন গোশাঞি	বরনবাঁদি	
১০৫	সূর্য্যনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	অজ্জুনপুর	
১০৬	পারসি চিঠি	চোরপাবন	
১০৭	ঐ	কহরবানি	
১০৮	আগড়পাড়া হইতে	ভোলানাথ মুখোপাধ্যায় বরহি	
১০৯	পারসি চিঠি	চোরপাবন	
১১০	শশারাম হইতে এমামদি খলিফা	গোবিন্দপুর	
১১১	হলাস শাহা	বরহি	
	বর্দ্ধমান পোষ্ট আফিস		
১১২	মধুসূদন পরামানিক	বর্দ্ধমান	
১১৩	নবকুমার কর সরকার	শশঙ্গা	
১১৪	ইন্দ্রনারায়ণ কল্যা	পালাপুকুর	
১১৫	প্রাণনাথ বসু	বর্দ্ধমান	
১১৬	বিবি বেলাতি খানম	ঐ	
১১৭	শিবকৃষ্ণ শেন	ঐ	
১১৮	মহাবলিরাম	ঐ	
১১৯	রামগোপাল মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১২০	সোনাউল্লা	চিকরহাট	
১২১	মধুসূদন মালাকার	বর্দ্ধমান	
১২২	শরুপ বেনিয়া	ঐ	
১২৩	ভুবনমোহিণী দাস্যা	কলশপুর	
১২৪	লছমি রায় ও তনু রায়	বর্দ্ধমান	
১২৫	ভগবান দাস	বড়সুল	
১২৬	বেচারাম বাবু	বর্দ্ধমান	
১২৭	প্রাণকৃষ্ণ গঙ্গোপাধ্যায়	শাইনঘাট গোলা	
১২৮	শাতকড়ি দেব	মঙ্গলকোট	
১২৯	সেখ কাঙ্গালি	বর্দ্ধমান	
১৩০	কুদরতুল্লা	ঐ	
১৩১	ফশিয়র রহমা	নিলপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৩২	উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	মঙ্গলকোট	
১৩৩	নরনারায়ণ মুখোপাধ্যায়	তেয়াড়ুল	
১৩৪	সেখ মেহেরালি	বর্দ্ধমান	
১৩৫	নারায়ণ দাস	ঐ	
১৩৬	রামচাঁদ রায়	ঐ	
১৩৭	কেশবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	পিণ্ডিরা	
১৩৮	প্রাণকৃষ্ণ ঠাকুর	শাইনঘাট গোলা	
১৩৯	মৌলবী শদরআলি	পাতিলপাড়া	
১৪০	নাগরি চিঠি	বর্দ্ধমান	
১৪১	রামচরণ ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১৪২	গঙ্গাচরণ সোম	মেমারি	
১৪৩	রাজবল্লভ সিংহ	চাঁপাডাঙ্গা	
১৪৪	গঙ্গানারায়ণ পাঠন	বর্দ্ধমান	
১৪৫	নামনাই	ঐ	
১৪৬	লবীন সাহেব	ঐ	
১৪৭	রোমজান মিঞা	শশরা	
১৪৮	নীলকমল হালদার	বর্দ্ধমান	
১৪৯	গোপালচন্দ্র ডাক্তর	ঐ	
১৫০	ভগবান দাস	বড়মুল	
১৫১	মদনমোহন কুণ্ডর	বর্দ্ধমান	
১৫২	তারাপ্রসাদ রায়	ঐ	
১৫৩	পারসি চিঠি	ঐ	
১৫৪	হরিশ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৫৫	মোহনলাল	কাঞ্চননগর	
১৫৬	কেতু মোল্লা	নিলপুর	
১৫৭	তারাচরণ খানশামা	বর্দ্ধমান	
১৫৮	মহম্মদ ছাবের	ঐ	
১৫৯	চতুর সিংহ	ঐ	
১৬০	হনুমান সিংহ	ঐ	
১৬১	ক্ষেত্রপাল সিংহ	ঐ	
১৬২	গিরিশ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৬৩	রামধন চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৬৪	ওয়াজিয়া বনকাটা কুলিরা	ঐ	
১৬৫	সেখ ফকির মহম্মদ	ঐ	
১৬৬	রামধন কুমুকার	ঐ	
১৬৭	চন্দ্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 100 [1401]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS; and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, DECEMBER 13, 1851.

No. 3694 A.

Foreign Department,

Camp Bhogpore, 28th November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Lieutenant S. W. Stokes, Commanding a Company of Golundauze, in the Derajat, to the charge of the Ordnance Commissariat connected with the Punjab Irregular force.

No. 3744.

Camp Nujeebabad, the 2nd December, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments, consequent on the transfer of Major H. P. Burn, Deputy Secretary to the Board of Administration at Lahore, to the Office of Town Major at Fort William:

Major Neville Chamberlain, now Commandant of Police, to be Military Secretary to the Board of Administration.

Captain R. N. Tronson, Pension Pay Master at Lahore, to be a Captain of Police in the Punjab.

No. 3761.

Camp Nugeena, the 3rd December, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant Colonel G. St. P. Lawrence, Political Agent in Meywar, leave of absence, on private affairs, under Section XI of the Absentee Rules, from the 13th ultimo to the 13th instant.

Captain J. C. Brooke, Commanding the Meywar Bheel Corps, and Assistant Political Agent, will officiate as Political Agent in Meywar, during the absence of Lieutenant Colonel Lawrence.

No. 3763.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Orders issued by Brigadier Parsons, C. B., Commanding Sindia's Contingent, under date the 17th ultimo, directing Captain Meade, Second in Command of the 6th Infantry Regiment Sindia's Contingent, to officiate as Major of Brigade from that date, vice Captain Dickson proceeded on leave; and also nominating Lieutenant Forsyth, Adjutant of that Regiment, to officiate as Second in Command, in addition to his own duties, vice Captain Meade.

No. 3766.

The Governor General is pleased to appoint Captain F. F. C. Hayes, of the 62nd N. I., and Officiating Assistant to the Resident at Lucknow, to be 1st Assistant to the Superintendent at Ajmere, vice Captain Bouverie.

No. 3776.

Camp Nathore, 4th December 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding the 4th Regiment Sikh Local Infantry.

"*Camp Soneval, 10th November* 1851.

"The Quarter Master is directed to entertain two (2) bullock hackeries required for the conveyance of sixteen additional sick men of the Regiment this day admitted into Hospital."

"*Camp Sirhind, 13th November* 1851.

"The Quarter Master is directed to entertain a banghy bearer for the Hospital petarahs in place of the bearer supplied by the Commissariat who is reported sick."

No. 3777 A.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Station Orders issued by the Officer Commanding at Bunnoo:

"*Bunnoo, 16th November,* 1851.

"Captain Walsh will re assume command of the 2nd Punjab Infantry from this date.

"Lieutenant Wilde, Officinting Commandant, will rejoin the 4th Punjab Infantry at Kohat."

No. 3786.

The Governor General has been pleased to grant Mr. H. P. Fane, Deputy Commissioner of Mooltan, leave of absence, on Medical Certificate, for one year, from the 16th November, to visit Simla and the Hills North of Deyrah.

No. 3789

Captain Geo. Ramsay, Assistant Resident, assumed charge of the Residency at Nagpore from Major Durand, on the 14th ultimo.

No. 3791.

Lieutenant A. H. C. Sewell, 47th Regiment Native Infantry, joined his appointment as Officiating Assistant to the Agent Governor General, for the States of Rajpootana, on the 22nd ultimo.

No. 3794.

Camp Noorpoor, 5th December, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Assistant Surgeon T. Moore, in Medical charge at Lullutpore, to officiate as Assistant Superintendent at Chunderee, and to vest him with the powers of a Joint Magistrate in that District, during the absence on leave of Captain Carter.

No. 433.

Home Department,

Camp Nathore, 4th December, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:—

The Reverend C. Brown to be Chaplain of the Stations of Wuzeerabad and Sealkote.

The Reverend R. B. Maltby to be Chaplain at Peshawur.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Nujeehabad, the 2nd December, 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 3705.

Foreign Department,

Camp Bhogpore, the 28th November, 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Station Orders issued by Captain Coke, Commanding at Kohat:

"*Kohat, 2nd October*, 1851.

"At the requisition of the Medical Officer, the Commissariat Gomashta will furnish three Bangy Burdars for the Hospitals of the Artillery, the 1st Punjab Cavalry and 1st Punjab Infantry."

(Sd.) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Nugeena, 3rd December 1851.

Lieutenant J. Eliot, of Artillery, is appointed, in addition to his present duties of Adjutant of the 8th Battalion of Artillery, to officiate as an Assistant Executive Officer on the Ganges Canal at Cawnpore, on a Staff salary of Rupees (150) one hundred and fifty per mensem.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Natore, 4th December 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders.

No. 3744.

Foreign Department, Camp Nujeehabad, the 2nd December 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to make the following appointments, consequent on the transfer of Major H. P. Burn, Deputy Secretary to the Board of Administration at Lahore, to the Office of Town Major at Fort William.

Major Neville Chamberlain, now Commandant of Police, to be Military Secretary to the Board of Administration.

Captain R. N. Tronson, Pension Pay Master at Lahore, to be a Captain of Police in the Punjab.

(Signed) H. M. ELLIOT.
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 999.

Fort William, Home Department, the 13th December, 1851.

NOTIFICATION.—Mr. A. A. Roberts, of the Civil Service, having reported his return from Furlough, on the 17th ultimo, the President in Council is pleased to re-attach that Gentleman to the North-Western Provinces.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 5th December, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time, on the 5th of December 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for improving and regulating the Streets, Roads, and Drains within the Town and Local Limits of Madras.

Whereas many of the Streets, Thoroughfares, Drains, and Public Places within the Town and Limits of Madras require to be widened and improved, and whereas it is expedient that better provision should be made for the removal of Nuisances and obstructions within the said Town and limits, It is enacted as follows:

Justices may require lands to be given up and sold for certain purposes.

I. The Justices of the Peace acting within and for the said Town and limits of Madras, with the sanction of the Governor of Fort Saint George for the time being in Council, shall at all times have power and authority to require any lands within the said Town and limits to be sold or given up, by all parties interested in such lands, for the purpose of widening, altering, or improving any existing public Road, Street, or other Thoroughfare or Drain, or for making any new public Road, Street, or other Thoroughfare or Drain.

Notice of intention to take ground.

II. When the said Justices shall require to purchase or take any of the lands which by this Act they are authorized to purchase or take, they shall give notice thereof in writing to all the parties interested in such lands, or to the parties enabled by this Act to sell and convey or release the same, or such of the said parties as shall, after diligent enquiry, be known to the said justices, or their surveyors, and by such notice shall demand from such parties the particulars of their estate and interests in such lands, and of the claims made by them in respect thereof; and every such notice shall state the particulars of the lands so required, and that the said Justices are willing to treat for the purchase thereof, and as to the compensation to be made to all parties for the damage that may be sustained by them by reason of the execution of the works.

Services of Notices on owners and occupiers.

III. All notices required to be served by the said Justices upon the parties interested in or entitled to sell any such lands, shall either be served personally on such parties, or left at their last usual place of abode, if any such, after diligent enquiry, can be found, and in case any such parties shall be absent from the Presidency of Madras, or cannot, after diligent enquiry, be found, shall also be left with the occupiers of such lands, or, if there be no such occupier, shall be affixed upon some conspicuous part of such lands.

Power to purchase land by agreement.

IV. It shall be lawful for the said Justices to agree with the owners of any lands by this Act authorized to be taken, and which shall be required for the purposes of this Act, and with all parties having any estate or interest in such lands, or by this Act enabled to sell and convey the same, for the absolute purchase, for a consideration in money, of any such lands, or such parts thereof as they shall think proper, and of all estates and interests in such lands of what kind soever.

Parties under disability enabled to sell and convey.

V. It shall be lawful for all parties, being seised, possessed of, or entitled to any such lands, or any estate or interest therein, to sell and convey or release the same to the said Justices, and to enter into all necessary agreements for that purpose, and particularly it shall be lawful for all or any of the following parties so seised, possessed, or entitled as aforesaid, so to sell, convey, or release; (that is to say) all corporations, tenants in tail or for life, married women seised in their own right or entitled to dower, guardians, committees of lunatics and idiots, trustees or feoffees in trust for charitable or other purposes, executors and administrators, and all parties for the time being entitled to the receipt of the rents and profits of any such lands in possession, or subject to any estate in dower, or to any lease or interest for life, or for lives and years, or for years, or any less interest; and the power so to sell and convey or release as aforesaid may lawfully be exercised by all such parties, other than married women entitled to dower, or lessees for life, or for lives and years, or for years, or for any less interest, not only on behalf of themselves and their respective heirs, executors, administrators and successors, but also for and on behalf of every person entitled in reversion, remainder, or expectancy after them, or in defeasance of the estates of such parties, and as to such married women, whether they be of full age or not, as if they were sole and of full age, and as to such guardians, on behalf of their wards, and as to such committees, on behalf of the lunatics and idiots of whom they are the committees respectively, and that to the same extent as such wives, wards, lunatics and idiots, respectively could have exercised the same power under the authority of this Act if they had respectively been under no disability, and as to such trustees, executors and administrators, on behalf of their cestui que trusts, whether infants, issue unborn, lunatics, femes covert, or other persons, and that to the same extent as such cestui que trusts, respectively could have exercised the same powers under the authority of this Act, if they had respectively been under no disability.

Amount of compensation in case of parties under disability to be ascertained by valuation, and paid into the Bank.

VI. The purchase money or compensation to be paid for any lands to be purchased or taken from parties under any disability or incapacity, and not having power to sell or convey such lands, except under the Provisions of this Act, and the compensation to be paid for any permanent damage or injury to any such lands, shall not, except where the same shall have been determined by the verdict of a jury, be less than shall be determined by the valuation of two able practical surveyors, one of whom shall be nominated by the said Justices, and the other by the other party; and if such two Surveyors cannot agree in the valuation, then by such third Surveyor as the said Governor in Council shall, upon application of either party, after notice to the other party, for that purpose nominate; and each of such two Surveyors, if they agree, or, if not, then the Surveyor nominated by the said Governor in Council, shall annex to the valuation, a declaration in writing, subscribed by them, or him, of the correctness thereof; and all such purchase money or compensation shall be deposited with the Sub-Treasurer of the Government of Fort Saint George, with the privity of the Accountant General of the said Presidency of Madras, for the benefit of the parties interested, in manner hereinafter mentioned.

VII. If, for twenty-one days after the service of such notice, any such party shall fail to state the particulars of his claim in respect of any such land, or to treat with the said Justices in respect thereof, or if such party and the said Justices shall not agree as to the amount of the compensation to be paid by the said Justices for the interest in such lands belonging to such party, or which he is by this Act enabled to sell, or for any damage that may be sustained by him by reason of the execution of the works, the amount of such compensation shall be settled. in the manner hereinafter provided for settling cases of disputed compensation.

If parties fail to treat or in case of dispute, question to be settled as after mentioned.

VIII. Before the said Justices shall issue their Warrant for summoning a Jury for settling any case of disputed compensation, they shall cause their Surveyor to value the lands required, and the said Surveyor, if the land is private property, or, being land of the East India Company, any substantial improvement shall have been made in the value thereof, shall cause an estimate to be made of such private property, or of any such improvement, and the said Justices shall then give not less than ten days notice to the other party of their intention to cause such Jury to be summoned, and in such notice the said Justices shall state the sum of money at which the same has been valued as aforesaid, and which they are willing to give for the interest in such lands sought to be purchased by them from such party, and for the damage to be sustained by him by the execution of the works; and if such sum of money be accepted by such party, the same shall be paid to him on his executing a conveyance of the said lands as hereinafter mentioned.

Justices to give notice before summoning Jury; the notice to contain an offer, &c.

IX. In every case in which any such question of disputed compensation shall be required to be determined by the verdict of a Jury, the said Justices shall issue their Warrant to the Sheriff, requiring him to summon a Jury for that purpose, and such Warrant shall be under the hands and seals of such Justices, or any two of them, and if such Sheriff be interested in the matter in dispute, such application shall be made to the Coroner of Madras, and every such Sheriff or Coroner shall have power, if he think fit, to appoint a deputy or assessor.

Warrant for summoning Jury to be addressed to the Sheriff.

X. Throughout the enactments contained in this Act relating to the reference to a jury, where the term "Sheriff" is used, the provisions applicable thereto shall be held to apply to every Coroner, or other person lawfully acting in his place.

Provisions applicable to Sheriff to apply to Coroner.

XI. Upon the receipt of such warrant the Sheriff shall summon a Jury of twenty-four indifferent persons, duly qualified to act as petit jurymen in the Supreme Court of Judicature at Madras, to meet at a convenient time and place, to be appointed by him for that purpose, such time not being less than fourteen nor more than twenty-one days after the receipt of such warrant, and such place not being more than eight miles distant from the lands in question, unless by consent of the parties interested, and he shall forthwith give notice to the Justices of the time and place so appointed by him.

Jury to be summoned.

XII. Out of the Jurors appearing upon such summons a Jury of twelve persons shall be drawn by the Sheriff, in such manner as juries for trials of issues joined in the Supreme Court of Judicature at Madras are by law required to be drawn, and if a sufficient number of jurymen do not appear in obedience to such summons, the Sheriff shall return other indifferent men, duly qualified as aforesaid, of the bye standers, or others that can speedily be procured, to make up the jury to the number aforesaid, and all parties concerned may have their lawful challenges against any of the Jurymen, but no such party shall challenge the array.

Jury to be empanelled.

XIII. The Sheriff shall preside on the said enquiry, and the party claiming compensation shall be deemed the plaintiff, and shall have all such rights and privileges as the plaintiff is entitled to in the trial of actions at Law, and if either party so request in writing, the Sheriff shall summon before him any person considered necessary to be examined as a witness touching the matters in question, and on the like request, the Sheriff shall order the Jury, or any six or more of them, to view the place or matter in controversy, in like manner as views may be had in the trial of actions in the said Supreme Court.

Sheriff to preside; Witnesses to be summoned.

XIV. If the Sheriff make default in any of the matters hereinbefore required to be done by him in relation to any such trial or enquiry, he shall forfeit five hundred Rupees for every such offence, and such penalty shall be recoverable by the said Justices by action in the Supreme Court of Judicature at Madras; and if any person summoned and returned upon any Jury under this Act, do not appear, or if appearing he refuse to make oath, or in any other manner unlawfully neglect his duty, he shall, unless he shew reasonable excuse to the satisfaction of the Sheriff, forfeit a sum not exceeding one hundred Rupees, and every such penalty payable by a Sheriff, or juryman, shall be applied by the said Justices in satisfaction of the costs of the enquiry, so far as the same will extend, or to the account of the assessment fund, and in addition to the penalty hereby imposed, every such juryman shall be subject to the same regulations, pains, and penalties as if such Jury had been returned for the trial of an issue joined in the said Supreme Court.

Penalty on Sheriff and Jury for default.

XV. If any person duly summoned to give evidence upon any such enquiry, and to whom a tender of his reasonable expenses shall have been made, fail to appear at the time and place specified in the summons, without sufficient cause, or if any person, whether summoned or not, who shall appear as a witness refuse to be examined on oath touching the subject matter in question, every person so offending shall forfeit to the party aggrieved a sum not exceeding one hundred Rupees.

Penalty on Witnesses making default.

XVI. Not less than ten days' notice of the time and place of the enquiry shall be given in writing by the said justices to the other party.

Notice of enquiry.

XVII. If the party claiming compensation shall be resident within the said Presidency of Madras, and shall not appear at the time appointed for the enquiry, the Sheriff and the said Jury shall proceed in the said enquiry *ex-parte*, and the party claiming compensation shall be bound by such *ex-parte* proceedings, and the verdict and judgment recorded thereon, as if he had been present thereat.

If the party make default the enquiry to proceed ex-parte.

XVIII. Before the Jury proceed to enquire of and assess the compensation or damage, in respect of which their verdict is to be given, they shall make oath that

Jury to be sworn.

they will truly and faithfully enquire of and assess such compensation or damage, and the Sheriff shall administer such oaths, as well as the oaths of all persons called upon to give evidence.

Sums to be paid for purchase of lands and for damage, to be assessed separately.

XIX. Where such enquiry shall relate to the value of lands to be purchased, and also to compensation claimed for injury done or to be done to the lands held therewith, the Jury shall deliver their verdict separately for the sum of money to be paid for the purchase of the lands required for the works, or of any interest therein belonging to the party with whom the question of disputed compensation shall have arisen, or which under the provisions herein contained, he shall be enabled to sell and convey, and for the sum of money to be paid by way of compensation for the damage, if any, to be sustained by the owner of the lands, by reason of the severing of the lands taken from the other lands of such owner, or otherwise injuriously affecting such lands, by the exercise of the powers of this Act.

Verdict and Judgment to be recorded.

XX. The Sheriff before whom such enquiry shall be held, shall give judgment for the purchase money or compensation assessed by such Jury, and the verdict and judgment shall be signed by the Sheriff, and being so signed shall be kept by the Clerk of the Peace among the records of the general or quarter sessions of the said Town of Madras, and such verdicts and judgments shall be deemed records, and the same or true copies thereof shall be good evidence in all Courts and elsewhere; and all persons may inspect the said verdicts and judgments, and may have copies thereof or extracts therefrom, on paying for each inspection thereof eight annas, and for every one hundred words copied or extracted therefrom four annas, which copies or extracts the Clerk of the Peace is hereby required to make out, and to sign and certify the same to be true copies.

Costs of the enquiry how to be borne.

XXI. On every such enquiry before a Jury, where the verdict of the Jury shall be given for a greater sum than the sum previously offered by the said Justices, all the costs of such enquiry shall be borne by the said Justices, but if the verdict of the Jury be given for the same or a less sum than the sum previously offered by the said Justices, or if the owner of the lands, being resident within the said Presidency, shall have failed to appear at the time and place appointed for the inquiry, having received due notice thereof, one-half of the costs of summoning, empannelling and returning the Jury, and of taking the enquiry, and recording the verdict and judgment thereon, in case such verdict shall be taken, shall be defrayed by the owner of the lands, and the other half by the said Justices, and each party shall bear his own costs, other than as aforesaid, incident to such enquiry.

Particulars of the cost.

XXII. The costs of any such enquiry shall, in case of difference, be settled by the Taxing Officer of the said Supreme Court at Madras, on an order of the same Court, to be obtained on petition in a summary way, on application of either party, and such costs shall include all reasonable costs, charges, and expenses incurred in summoning, empannelling, and returning the Jury, taking the enquiry, the attendance of witnesses, the employment of Counsel and Attornies, recording the verdict and judgment thereon, and otherwise incident to such enquiry.

Out of what fund Justices to pay compensation and costs.

XXIII. In all cases when money shall be paid or required to be paid by the said Justices to any person, as a compensation, or in respect of costs under this Act, the same shall be paid by the said Justices out of the assessment fund, and the said money paid as a compensation as aforesaid, shall be subject to the same use or uses, and the same charges, liens, or incumbrances in all respects, as the interest or property for which such compensation shall be paid, were subject at the time of the payment thereof.

Payment of costs.

XXIV. If any such costs shall be payable by the said Justices, and if within seven days after demand such costs be not paid to the party entitled to receive the same, such party may apply to any Judge of the said Supreme Court for an order directed to the said Justices and requiring them to pay the said costs out of the assessment fund, and any Judge of the said Supreme Court shall issue such order accordingly, and in default of payment, the said costs shall be recoverable by distress of the goods and chattels of the said Justices, or any one of them, and any Judge of the said Supreme Court may issue his warrant of distress accordingly; and if any such costs shall be payable by the owner of the lands, or of any interest therein, the same may be deducted and retained by the said Justices, out of any money awarded by the Jury to such owner, and the payment or deposit of the remainder, if any, of such money shall be deemed payment and satisfaction of the whole thereof, or if such costs shall exceed the amount of the money so awarded or determined, the excess shall be recoverable by distress, and the said Justices shall issue their warrant accordingly.

Sheriff's fees.

XXV. The said Sheriff shall be allowed for every warrant to his bailiff for summoning every Jury ten rupees and no more, and for every return of a Jury four rupees and no more, and for attending the said Jury, or the empannelling thereof, fifteen rupees and no more, and such fees shall be paid as hereinbefore provided.

Compensation to absent parties to be determined by a Surveyor appointed by two Justices.

XXVI. The purchase money or compensation to be paid for any lands to be purchased or taken by the said Justices from any party who, by reason of absence from the said Presidency is prevented from treating, or who cannot, after diligent enquiry, be found, and the compensation to be paid for any permanent injury to such lands, shall be such as shall be determined by the valuation of such able practical Surveyor as two Justices shall nominate for that purpose, as hereinafter mentioned.

Two Justices to nominate a Surveyor.

XXVII. The said two Justices, upon such proof as shall be satisfactory to them that any such party is, by reason of absence from the said Presidency, prevented from treating, or cannot, after diligent enquiry, be found, after due notice to him for that purpose, shall, by writing under their hands, nominate an able practical Surveyor, not being the Surveyor of the said Justices, for determining such compensation as aforesaid, and such Surveyor shall determine the same accordingly, and shall annex to his valuation a declaration in writing, subscribed by him, of the correctness thereof.

Declaration to be made by the Surveyor.

XXVIII. Before such Surveyor shall enter upon the duty of making such valuation as aforesaid, he shall, in the presence of such Justices, or one of them, make and subscribe the declaration following at the foot of such nomination (that is to say,) I, A. B., do solemnly and sincerely declare, that I will faithfully, impartially, and honestly, according to the best of my skill and ability, execute the duty of making the valuation hereby referred to me.

A. B.

Made and subscribed in the presence of

And if any Surveyor shall corruptly make such declaration, or having made such declaration shall wilfully act contrary thereto, he shall be guilty of a misdemeanor.

Valuation &c., to be produced to the owner of the lands.

XXIX. The said nomination and declaration shall be annexed to the valuation to be made by such Surveyor, and shall be preserved together therewith by the said Justices, and they shall at all times produce the said valuation and other documents, on demand, to the owner of the lands comprised in such valuation, and to all other parties interested therein.

Expenses to be borne by promoters.

XXX. All the expenses of and incident to every such valuation shall be borne by the said justices out of the assessment fund.

Purchase money and compensation, how to be estimated.

XXXI. In estimating the purchase money or compensation to be paid by the said Justices, in any of the cases aforesaid, regard shall be had by the Justices, or Surveyor, as the case may be, not only to the value of the land to be purchased or taken by the said Justices, but also to the damage, if any, to be sustained by the owner of the lands, by reason of the severing of the lands taken from the other lands of such owner, or otherwise injuriously affecting such other lands by the exercise of the powers of this Act.

Purchase money payable to conflicting claimants and persons under disability to be deposited with sub-treasurer.

XXXII. If the purchase money or compensation which shall be payable in respect of any land or any interest therein purchased or taken by the said Justices from any corporation, tenant for life or in tail, married woman seised in her own right or entitled to dower, guardian, committee of lunatic or idiot, trustee, executor or administrator, or person having a partial or qualified interest only in such lands, and not entitled to sell or convey the same except under the provisions of this Act, or if conflicting claims are set up to such money or compensation, the same shall be paid to the Sub-Treasurer of the Government of Fort St. George, with the privity of the Accountant General of the said Presidency, to be placed to the account there of such Accountant General *ex-parte* the said Justices; and such monies shall remain so deposited until the same, under some decree or order of the said Supreme Court of Madras, be ordered to be paid or otherwise applied to or for the benefit of the parties entitled thereto, and the receipt of the said Accountant General shall be a sufficient discharge to the said Justices for the monies so paid by them as aforesaid.

Orders for application and investment meanwhile.

XXXIII. Such money may be so applied as aforesaid upon an order of the said Supreme Court of Madras, made on the petition of the party who would have been entitled to the rents and profits of the lands, in respect of which such money shall have been deposited; and until the money can be so applied, it may, upon the like order, be invested by the said Accountant General, in the purchase of Government or real securities, and the interest, dividends, and annual proceeds thereof may be paid to the party who would for the time being have been entitled to the rents and profits of the lands.

All sums payable under contract with persons not absolutely entitled to be paid to Sub-Treasurer.

XXXIV. All sums of money which may be payable by the said Justices in respect of the taking, using, or interfering with any lands under a contract or agreement with any person who shall not be entitled to dispose of such lands, or of the interest therein contracted to be sold by him, absolutely for his own benefit, shall be paid to the said Sub-Treasurer, with the privity of the said Accountant General, in manner aforesaid, and it shall not be lawful for any contracting party not entitled as aforesaid to retain to his own use any portion of the sums so agreed or contracted to be paid for or in respect of the taking, using, or interfering with any such lands, but all such monies shall be deemed to have been contracted to be paid for and on account of the several parties interested in such lands, as well in possession as in remainder, reversion, or expectancy; provided always, that it shall be in the discretion of the said Supreme Court, to allot to any tenant for life, or for any other partial or qualified estate, for his own use, a portion of the sum so paid to the Sub-Treasurer as aforesaid, as compensation for any injury, inconvenience, or annoyance which he may be considered to sustain, independently of the actual value of the lands to be taken, and of the damage occasioned to the lands held therewith, by reason of the taking of such lands and the making of the works.

Supreme Court may direct application of money in respect of leases or reversions as they may think just.

XXXV. Where any purchase money or compensation paid to the Sub-Treasurer as aforesaid, under the provisions of this Act, shall have been paid in respect of any lease for a life or lives or years, or for a life or lives and years, or any estate in lands less than the whole fee simple thereof, or of any reversion dependent on any such lease or estate, it shall be lawful for the said Supreme Court of Madras, on the petition of any party interested in such money, to order that the same shall be laid out, invested, accumulated, and paid in such manner as the said Court may consider will give to the parties interested in such money the same benefit therefrom as they might lawfully have had from the lease, estate, or reversion in respect of which such money shall have been paid, or as near thereto as may be.

Upon deposit being made the owner of the lands to convey or in default the lands to vest in the said Justices.

XXXVI. Upon deposit with the Sub-Treasurer, in manner hereinbefore provided, of the purchase money or compensation agreed or awarded to be paid in respect of any lands purchased or taken by the said Justices under the provisions of this Act, the owner of such lands, including in such term all parties by this Act enabled to sell or convey lands, shall, when required so to do by the said Justices, duly convey such lands to the said Justices, or as they shall direct; and in default thereof, or if he fail to address a good title to such lands to their satisfaction, it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, under the hands and seals of the said Justices, or any two of them, containing a description of the lands in respect of which such default

shall be made, and reciting the purchase or taking thereof by the said Justices, and the names of the parties from whom the same were purchased or taken, and the deposit made in respect thereof, and declaring the fact of such default having been made, and thereupon all the estate and interest in such lands of or capable of being sold and conveyed by the party between whom and the said Justices such agreement shall have been come to, or as between whom and the said Justices such purchase money or compensation shall have been determined by a Jury, or by a Surveyor appointed by two Justices as herein provided, and shall have been deposited as aforesaid, shall vest absolutely in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and as against such parties, and all parties on behalf of whom they are hereinbefore enabled to sell and convey, the said Justices shall be entitled to immediate possession of such lands.

Where parties refuse to convey, or do not show title, or cannot be found, the purchase money to be deposited.

XXXVII. If the owner of any such lands purchased or taken by the said Justices, or of any interest therein, on tender of the purchase money or compensation either agreed or awarded to be paid in respect thereof, refuse to accept the same, or neglect or fail to make out a title to such lands, or to the interest therein claimed by him, to the satisfaction of the said Justices, or if he refuse to convey or release such lands, as directed by the said Justices, or if any such owner be absent from the Presidency, or cannot, after diligent enquiry, be found, or fail to appear on the enquiry before a Jury, as herein provided for, it shall be lawful for the said Justices to deposit the purchase money or compensation payable in respect of such lands, or any interest therein, with the Sub-Treasurer, in the name and with the privity of the Accountant General of the said Presidency, to be placed to his account there, to the credit of the parties interested in such lands (describing them so far as the said Justices can do) subject to the control and disposition of the said Supreme Court.

Upon deposit being made, a receipt to be given and the lands to vest upon a deed poll being executed.

XXXVIII. Upon any such deposit of money as last aforesaid being made, the said Sub-Treasurer shall give to the said Justices, or to the party paying in such money by their direction, a receipt for such money, specifying therein for what and for whose use (described as aforesaid) the same shall have been received, and in respect of what purpose the same shall have been paid in; and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, under their hands, or the hands of any two of them, containing a description of the lands in respect whereof such deposit shall have been made, and declaring the circumstances under which, and the names of the parties to whose credit such deposit shall have been made, and thereupon all the estate and interest in such lands of the parties for whose use and in respect whereof such purchase money or compensation shall have been deposited, shall vest absolutely in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and as against such parties they shall be entitled to immediate possession of such lands.

Application of monies so deposited.

XXXIX. Upon the application by petition of any party making claim to the money so deposited as last aforesaid, or any part thereof, or to the lands in respect whereof the same shall have been so deposited, or any part of such lands, or any interest in the same, the said Supreme Court may, in a summary way, as to such Court shall seem fit, order such money to be laid out or invested, or may order distribution thereof, or payment of the dividends thereof, according to the respective estates, titles, or interests of the parties making claim to such money or lands, or any part thereof, and may make such other order in the premises as to such Court shall seem fit.

Party in possession to be deemed the owner.

XL. If any question arise respecting the title to the lands in respect whereof such monies shall have been so paid or deposited as aforesaid, the parties respectively in possession of such lands, as being the owners thereof, or in receipt of the rents of such lands, as being entitled thereto at the time of such lands being purchased or taken, shall be deemed to have been lawfully entitled to such lands, until the contrary be shown to the satisfaction of the said Supreme Court; and unless the contrary be shown as aforesaid, the parties so in possession, and all parties claiming under them, or consistently with their possession, shall be deemed entitled to the money so deposited, and to the dividends or interest of the securities purchased therewith, and the same shall be paid and applied accordingly.

Costs in cases of money deposited.

XLI. In all cases of monies deposited with the Sub-Treasurer under the provisions of this Act (except where such monies shall have been so deposited by reason of the wilful refusal of any party entitled thereto to receive the same, or to convey or release the lands in respect whereof the same shall be payable, or by reason of the wilful neglect of any party to make out a good title to the land required) it shall be lawful for the said Supreme Court to order the costs of the following matters, including therein all reasonable charges and expenses incident thereto, to be paid by the said Justices (that is to say,) the costs of the purchase or taking of the lands, or which shall have been incurred in consequence thereof, other than such costs as are herein otherwise provided for, and the costs of the investment of such monies in Government or real securities, and also the costs of obtaining the proper orders for any of the purposes aforesaid, and of the orders for the payment of the dividends and interest of the securities upon which such monies shall be invested, and for the payment out of Court of the principal of such monies, or of the securities whereon the same shall be invested, and of all proceedings relating thereto, except such as are occasioned by litigation between adverse claimants.

Form of Conveyance.

XLII. Conveyances of lands to be purchased under the provisions of this Act, may be according to the form in Schedule (A,) to this Act annexed, or as near thereto as the circumstances of the case will admit, or by deed in any other form which the said Justices may think fit, and all conveyances made according to the form in the said Schedule, or as near thereto as the circumstances of the case will admit, shall be effectual to vest the lands thereby conveyed in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits upon trust for the purposes of this Act, and shall operate to merge all terms of years attendant by express declaration, or by construction of law on the estate or interest so thereby conveyed, and to bar and to destroy all such estates tail, and all other estates, rights, titles, remainders, reversions, limitations, trusts and in-

terests whatsoever, of and in the lands comprised in such conveyances, which shall have been purchased or compensated for by the consideration therein mentioned; but although terms of years be thereby merged, they shall in equity afford the same protection as if they had been kept on foot, and assigned to a trustee for the said Justices to attend the reversion and inheritance.

Costs of Conveyances.

XLIII. The costs of all such conveyances shall be borne by the said Justices, and such costs shall include all charges and expenses incurred, on the part as well of the seller as of the purchaser, of all conveyances and assurances of any such lands, and of any outstanding terms or interests therein, and of deducing, evidencing, and verifying the title to such lands, terms, or interests, and of making out and furnishing such abstracts and attested copies as the said Justices may require, and all other reasonable expenses incident to the investigation, deduction, and verification of such title.

Taxation of Costs of Conveyances.

XLIV. If the said Justices and the party entitled to any such costs shall not agree as to the amount thereof, such costs shall be taxed by the taxing officer of the said Supreme Court, upon an order of the same Court, to be obtained on petition in a summary way by either of the parties; and the said Justices shall pay what the said taxing officer shall certify to be due in respect of such costs to the party entitled thereto, or in default thereof the same may be recovered in the same way as any other costs payable under an order of the said Court, or the same may be recovered by distress, in the manner hereinbefore provided in other cases of costs; and the expense of taxing such costs shall be borne by the said Justices, unless upon such taxation one-sixth part of the amount of such costs shall be disallowed, in which case the costs of such taxation shall be borne by the party whose costs shall be so taxed, and the amount thereof shall be ascertained by the said taxing Officer, and deducted by him accordingly in his certificate of such taxation.

Parties not to be required to sell part of a house.

XLV. No party shall at any time be required to sell or convey to the said Justices a part only of any house or other building, if such party be willing and able to sell and convey the whole thereof.

Power to redeem mortgages.

XLVI. It shall be lawful for the said Justices to purchase or redeem the interest of the mortgagee of any such lands which may be required for the purposes of this Act, and that whether they shall have previously purchased the equity of redemption of such lands or not, and whether the mortgagee thereof be entitled thereto in his own right, or in trust for any other party, and whether he be in possession of such lands by the virtue of such mortgage or not, and whether such mortgage affect such lands solely or jointly with any other lands not required for the purposes of this Act, and in order thereto, the said Justices may pay or tender to such mortgagee the principal and interest due on such mortgage, together with his costs and charges, if any, and also six months additional interest, and thereupon such mortgagee shall immediately convey his interest in the lands comprised in such mortgage to the said Justices, or as they shall direct, or the said Justices may give notice in writing to such mortgagee that they will pay off the principal and interest due on such mortgage at the end of six months, computed from the day of giving such notice; and if they shall have given any such notice, or if the party entitled to the equity of redemption of any such lands shall have given six months' notice of his intention to redeem the same, then, at the expiration of either of such notices, or at any intermediate period, upon payment or tender by the said Justices to the mortgagee of the principal money due on such mortgage, and the interest which would become due at the end of six months from the time of giving either of such notices, together with his costs and expenses, if any, such mortgagee shall convey or lease his interest in the lands comprised in such mortgage to the said Justices of the Peace acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act.

Deposit of mortgage money on refusal to accept.

XLVII. If in either of the cases aforesaid, upon such payment or tender, any mortgagee shall fail to convey or release his interest in such mortgage as directed by the said Justices, or if he fail to adduce a good title thereto, to their satisfaction, then it shall be lawful for the said Justices to deposit with the said Sub-Treasurer, in the manner provided by this Act in like cases, the principal and interest, together with the costs, if any, due on such mortgage, and also if such payment be made before the expiration of six months' notice as aforesaid, such further interest as would at that time become due; and it shall be lawful for them, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped in the manner hereinbefore provided, in the case of the purchase of lands by them; and thereupon, as well as upon such conveyance by the mortgagee, if any such be made, all the estate and interest of such mortgagee, and of all persons in trust for him, or for whom he may be a trustee, in such lands shall vest in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and they shall be entitled to immediate possession thereof, in case such mortgagee were himself entitled to such possession.

Sum to be paid when mortgage exceeds the value of the lands.

XLVIII. If any such mortgaged lands shall be of less value than the principal, interest, and costs secured thereon, the value of such lands, or the compensation to be made by the said Justices in respect thereof, shall be settled by agreement between the mortgagee of such lands and the party entitled to the equity of redemption thereof on the one part, and the said Justices on the other part, and if the parties aforesaid fail to agree respecting the amount of such value or compensation, the same shall be determined as in other cases of disputed compensation; and the amount of such value or compensation being so agreed upon or determined, shall be paid by the said Justices to the mortgagee, in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and upon payment or tender thereof, the mortgagee shall convey or release all his interest in such mortgaged lands to the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act.

Deposit of money on failure to convey or deduce a good title.

XLIX. If, upon such payment or tender as aforesaid being made, any such mortgagee fail so to convey his interest in such mortgage, or to adduce a good title thereto to the satisfaction of the said Justices, it shall be lawful for them to deposit the amount of such value or compensation with the Sub-Treasurer, in the manner provided by this Act in like cases, and every

such payment or deposit shall be accepted by the mortgagee in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and shall be a full discharge of such mortgaged lands from all money due thereon; and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped, in the manner hereinbefore provided in the case of the purchase of lands by them; and thereupon such lands, as to all such estate and interest as were then vested in the mortgagee, or any person in trust for him, shall become absolutely vested in the said Justices from time to time acting within and for the said limits, upon trust for the purposes of this Act, and they shall be entitled to immediate possession thereof, in case such mortgagee were himself entitled to such possession; nevertheless, all rights and remedies possessed by the mortgagee against the mortgagor, by virtue of any bond or covenant or other obligation, other than the right to such lands, shall remain in force in respect of so much of the mortgage debt as shall not have been satisfied by such payment or deposit.

Sum to be paid where part only of mortgaged lands taken.

L. If a part only of any such mortgaged lands be required for the purposes of this Act, and if the part so required be of less value than the principal money interest, and costs secured on such lands, and the mortgagee shall not consider the remaining part of such lands a sufficient security for the money charged thereon, or be not willing to release the part so required, then the value of such part and also the compensation (if any) to be paid in respect of the severance thereof or otherwise shall be settled by agreement, between the mortgagee and the party entitled to the equity of redemption of such land on the one part, and the said Justices on the other; and if the parties aforesaid fail to agree respecting the amount of such value or compensation, the same shall be determined as in other cases of disputed compensation, and the amount of such value or compensation, being so agreed upon or determined, shall be paid by the said Justices to such mortgagee in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and thereupon such mortgagee shall convey or release to the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, all his interest in such mortgaged lands the value whereof shall have been so paid, and a memorandum of what shall have been so paid shall be endorsed on the deed, creating such mortgage, and shall be signed by the mortgagee, and a copy of such memorandum shall at the same time (if required) be furnished by the said Justices, at their expense, to the party entitled to the equity of redemption of the lands comprised in such mortgage deed.

Deposit of money when refused on tender.

LI. If, upon payment or tender to any such mortgagee of the amount of the value or compensation so agreed upon or determined, such mortgagee shall fail to convey or release to the said Justices, or as they shall direct, his interest in the lands in respect of which such compensation shall so have been paid or tendered, or if he shall fail to adduce a good title thereto to the satisfaction of the said Justices, it shall be lawful for the said Justices to pay the amount of such value or compensation to the Sub-Treasurer in the manner provided by this Act in the case of monies required to be deposited with such Sub-Treasurer as aforesaid, and such payment or deposit shall be accepted by such mortgagee in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and shall be a full discharge of the portion of the mortgaged lands so required from all money due thereon, and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped in the manner hereinbefore provided, in the case of the purchase of lands by them, and thereupon such lands shall become absolutely vested in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, as to all such estate and interest as were then vested in the mortgagee, or any person in trust for him, and in case such mortgagee were himself entitled to such possession they shall be entitled to immediate possession thereof; nevertheless every such mortgagee shall have the same powers and remedies for recovering or compelling payment of the mortgage money, or the residue thereof (as the case may be) and the interest thereof respectively, upon and out of the residue of such mortgaged lands, or the portion thereof not required for the purposes of this Act, as he would otherwise have had or been entitled to for recovering or compelling payment thereof upon or out of the whole of the lands originally comprised in such mortgage.

Compensation to be made in certain cases if mortgage paid off before the stipulated time.

LII. Provided always that in any of the cases hereinbefore provided with respect to lands subject to mortgage, if in the mortgage deed a time shall have been limited for payment of the principal money thereby secured, and under the provisions hereinbefore contained the mortgagee shall have been required to accept payment of his mortgage money, or of part thereof, at a time earlier than the time so limited, the said Justices shall pay to such mortgagee, in addition to the sum which shall have been so paid off, all such costs and expenses as shall be incurred by such mortgagee in respect of, or which shall be incidental to, the re-investment of the sum so paid off, such costs, in case of difference, to be taxed, and payment thereof enforced in the manner herein provided with respect to the costs of conveyances; and if the rate of interest secured by such mortgage be higher than at the time of the same being so paid off can reasonably be expected to be obtained on re-investing the same, regard being had to the then current rate of interest, such mortgagee shall be entitled to receive from the said Justices, in addition to the principal and interest hereinbefore provided for, compensation in respect of the loss to be sustained by him by reason of his mortgage money being so prematurely paid off, the amount of such compensation to be ascertained in case of difference as in other cases of disputed compensation; and until payment or tender of such compensation as aforesaid, the said Justices shall not be entitled as against such mortgagee to possession of the mortgaged lands under the provision hereinbefore contained.

Where part only of lands under lease taken, the rent to be apportioned.

LIII. If any lands shall be comprised in a lease for a term of years unexpired, part only of which lands shall be required for the purposes of this Act, the rent payable in respect of the lands comprised in such lease shall be apportioned between the lands so required and the residue of such lands; and such apportionment may be settled by agreement between the lessor and lessee of such lands on the one part, and the said Justices on the other part, and if such apportionment be not so settled by agreement between the parties, such apportionment shall be settled by any Judge of the

said Supreme Court, and after such apportionment the lessee of such lands shall, as to all future accruing rent, be liable only to so much of the rent as shall be so apportioned in respect of the lands not required for the purposes of this Act, and as to the lands not so required, and as against the lessee, the lessor shall have all the same rights and remedies for the recovery of such portion of rent as, previously to such apportionment, he had for the recovery of the whole rent reserved by such lease, and all the covenants, conditions, and agreements of such lease, except as to the amount of rent to be paid, shall remain in force with regard to that part of the land which shall not be required for the purposes of this Act, in the same manner as they would have done in case such part only of the land had been included in the lease.

Tenants to be compensated.

LIV. Every such lessee as last aforesaid shall be entitled to receive from the said Justices compensation for the damage done to him in his tenancy by reason of the severance of the lands required from those not required, or otherwise by reason of the execution of the works.

Compensation to be made to tenants at will &c.

LV. If any such lands shall be in the possession of any person having no greater interest therein than as tenant for a year or from year to year, and if such person be required to give up possession of any lands so occupied by him before the expiration of his term or interest therein, he shall be entitled to compensation for the value of his unexpired term or interest in such lands, and for any just allowance which ought to be made to him by an in-coming tenant, and for any loss or injury he may sustain; or if a part only of such lands be required, compensation for the damage done to him in his tenancy by severing the lands held by him, or otherwise injuriously affecting the same; and the amount of such compensation shall be determined by any Judge of the said Supreme Court, in case the parties differ about the same; and upon payment or tender of the amount of such compensation, all such persons shall respectively deliver up to the said Justices, or to the person appointed by them to take possession thereof, any such lands in their possession required for the purposes of this Act.

Where greater interest claimed than from year to year, lease to be produced.

LVI. If any party, having a greater interest than as tenant at will, claim compensation in respect of any unexpired term or interest under any lease or grant of any such lands, the said Justices may require such party to produce the lease or grant in respect of which such claim shall be made, or the best evidence thereof in his power; and if, after demand made in writing by the said Justices, such lease or grant, or such best evidence thereof, be not produced within twenty-one days, the party so claiming compensation shall be considered as a tenant holding only from year to year, and be entitled to compensation accordingly.

By what Justices the powers of this Act shall be exercised.

LVII. The powers and authority by the preceding Sections of this Act given or reserved to the Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, and the trusts respectively reposed in them as aforesaid, shall be exercised and performed by all the said Justices or the major part of them for the time being, acting as aforesaid in sessions assembled, unless the contrary shall be expressly provided by any of such Sections; and the said Justices shall have a common seal, and shall sue and be sued at law and in equity by the name of the Justices of the Peace acting within and for the Town and local limits of Madras, and the lands purchased and taken under the provisions of this Act shall be held by the said Justices from time to time acting as aforesaid, upon trust for the improvement of the said Town and limits, according to the true intent and meaning of this Act, and for no other purpose whatever.

Power to remove projections and encroachments upon the streets.

LVIII. The said Justices, or any two of them, or their Surveyor, shall cause notice in writing to be given to the owner or occupier of any building or land within the said Town and limits from which any gallery, balcony, roof, weather frame, spout, gutter, or other thing shall in future be made, which shall over-hang, or jut into, or in any way project or encroach upon any public road, street, or other thoroughfare, that he do take down, remove, alter or regulate the same, in such manner as the said Justices, or their said Surveyor, shall, by the said notice, require, and in case such owner or occupier shall refuse or neglect so to do for the space of fifteen days next after such notice shall have been given to him, the person or persons disobeying such notice shall be punishable on conviction before any two of the said Justices by fine not exceeding five hundred Rupees; and it shall be lawful for the said Justices or their Surveyor to enter any lands or buildings for the purpose of taking down or removing, or causing to be taken down and removed, any such gallery, balcony, roof, weather frame, spout, gutter or other thing, projecting, over-hanging or encroaching as aforesaid, and to remove or take down the same, or cause the same to be removed or taken down, and to sell and dispose of the materials thereof in like manner as is hereinafter directed concerning the taking down of ruinous buildings; provided always that the person or persons to whom such notice shall be given, may, within fourteen days after the receipt thereof, appeal therefrom to the said Justices or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions, who shall have power to quash, alter, or confirm the same, and to make such order with respect to the costs thereof as to them shall seem just; provided also that tiled roofs or weather frames of at least twelve feet high, above the surface of any public road, street, or other thoroughfare, may be projected to the extent of two feet over the same.

Certain projections into street permitted.

LIX. It shall be lawful for the said Justices or their Surveyor, with the approbation of the said Justices, so assembled as aforesaid, to give permission in writing to the owner or occupiers of buildings in public thoroughfares, twenty-five feet in width and upwards, and of buildings in exposed situations, within the said town and limits, to project tiled roofs or weather frames from the upper stories of their houses, to the extent of three feet beyond their foundation or over any public road, street, or other thoroughfare.

As to scaffoldings.

LX. Where any scaffolding shall be used in or near any public road, street, or other thoroughfare, in building, repairing, or altering any house or building within the said town and limits, it shall be lawful for any two of the said Justices or their Surveyor, if they or he shall think fit so to do, to give notice in writing to the owner or occupier of such house or building, or other person directing the works, to cause such scaffolding to be masked

or covered on the outside thereof so as to prevent any thing falling therefrom to the injury of persons passing below, and if the owner occupier, or other person as aforesaid, shall neglect to obey such notice, within a reasonable time after receiving the same, such offender shall be punishable on conviction before the said Justices, or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions as aforesaid, by fine not exceeding five hundred rupees.

As to the tiles on the roofs of houses.

LXI. The tiles of roofs within the said town and limits shall be properly secured, so as to prevent their falling to the injury of passengers on any public road, street, or other thoroughfare, and the owner or occupier of any house the tiles of which are not so secured, shall, if he neglect to secure the same within one week after having received notice so to do from any two of the said Justices or their Surveyor, be punishable on conviction before such Justices, or the major part of them assembled at their General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

As to water falling from houses upon the streets.

LXII. It shall be lawful for any two of the said Justices or their Surveyor to give notice in writing to the owner or occupier of any house or building within the said town and limits, from which water may fall on any public road or ground, to put up such gutters, pipes, or channels for catching and conveying the water elsewhere, as may be necessary, and on non-compliance with such notice within one week from the time of receiving the same, the offender shall be punishable before such Justices, or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

As to ruinous buildings.

LXIII. When any building or wall, or any part thereof, at or near any public road, street, or other thoroughfare in any part of the said Town and limits, shall be considered by the said Justices or their Surveyor to be in a ruinous condition, and dangerous to Passengers, or to the occupiers of the neighbouring buildings, it shall be lawful for the said Justices or their Surveyor to cause a sufficient boarding or protection to be put up for the safety of all passengers, and the said Surveyor shall cause notice in writing to be given to the owner and occupier of the said building or wall, if they or either of them be known and resident within the said limits, and if not, cause a notice to be affixed to the door or other exposed part of such building or wall, requiring such owner or occupier to repair or pull down the same within fourteen days from the date of such notice, and if such occupier or owner do not begin to repair or take down the same within such term of fourteen days, and complete the same as soon as the case will admit, it shall be lawful for the Surveyor to the said Justices to cause such building, or so much thereof as may be ruinous, to be taken down and removed or repaired, rebuilt, or otherwise secured, in such manner as shall be requisite, and to sell and dispose of the materials thereof, and by and out of the monies arising by the sale thereof to reimburse himself and all persons by him employed for the purpose, all the charges of putting up such boarding, and of taking down and removing such building, and of selling the said materials as aforesaid; and the surplus of such monies, if any, shall be paid to the owner of such house or building, upon personal demand thereof made by such owner; and if no such demand be made, then to the said Justices, for the benefit of the person or persons entitled thereto; and if no demand shall be made to the said Justices for the money so paid in or before the expiration of twelve months from the receipt thereof by the said Justices, the same shall be added to and become part of the said assessment fund.

As to the costs of removing ruinous buildings.

LXIV. Whenever the money produced by any sale to be made by the Surveyor to the said Justices under this Act shall be deficient to cover the expenses of the said Surveyor and the persons employed by him, then the said Justices shall pay such deficiency to the said Surveyor out of the said assessment fund, and shall have power to levy and raise the same by distress and sale of the goods and chattels of the offender, as hereinafter is provided.

Useless roads may be taken possession of by Government.

LXV. In case any part of the land constituting the public streets or roads or other thoroughfares within the said Town and limits shall become useless and unnecessary for the purpose of a public highway, it shall be lawful for the said Governor in Council to direct the Collector of Madras to take possession thereof for the use of the Honorable the East India Company, and the said Collector shall take possession thereof accordingly.

Penalties on Builders, Carpenters, and Masons offending against this Act.

LXVI. Every Head Builder, Master Carpenter, Master Mason, or laborer who shall, in erecting, rebuilding, or repairing, altering, or adding to any building within the said Town and limits, knowingly offend against the provisions of this Act, shall be punishable on conviction before such Justices, or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

Levying and enforcement of Penalties.

LXVII. The amount of all fines and penalties, and costs in the nature of fines and penalties that may be incurred and payable under this Act, shall be levied by warrant under the hands and seals of two or more of the said Justices so assembled, and when received shall be added to and form part of the said assessment fund, and if on such distress property belonging to such offenders sufficient to make good the penalty be not found, such offender shall or may be committed by warrant under the hands and seals of two or more of the said Justices so assembled, to the house of correction, with or without hard labour at the discretion of the said Justices, for any time not exceeding three months, unless the said penalty be sooner paid.

Distress not unlawful for want of form.

LXVIII. No distress levied by virtue of this Act, shall be deemed unlawful, nor shall the party making the same be deemed a trespasser, on account of any defect or want of form in any proceedings relating thereto, nor shall such party be deemed a trespasser *ab initio* on account of any irregularity afterwards done by him, but all persons aggrieved by such irregularity may recover for the special damage only by action on the case, and not by any other action whatever

Tender of amends.

LXIX. If any party shall have committed any irregularity, trespass, or other wrongful proceedings in the execution of this Act, or by virtue of any power or authority thereby given, if before action brought in respect thereof such party tender sufficient amends to the party injured, such last mentioned party shall not recover in any such action, and if

no such tender shall have been made it shall be lawful for the defendant in such action, by the leave of the Court where such action shall be pending, at any time before issue joined, to pay into Court such sum of money as he shall see fit; thereupon such proceedings shall be had as in other actions when the defendant is allowed to pay money into Court.

Notice of action to be given. Limitation of actions.

LXX. No action or suit shall be commenced against any person or persons for any thing done in pursuance of this Act until twenty-one days after notice in writing of an intention to bring such action or suit has been given to the person or persons against whom such action or suit shall be brought, nor after the expiration of three calendar months next after the act committed, and the defendant in every such action or suit may plead the general issue, and give this Act and any special matter in evidence at the trial, and that the matter or thing for which such action or suit is brought was done in pursuance and by the authority of this Act, and if the said matter or thing appear to have been so done, or if it shall appear that such action or suit was brought before the expiration of twenty-one days after such notice was given as aforesaid, or that sufficient satisfaction was made or tendered before such action was brought, or if any such action or suit be not commenced within the time herein for that purpose limited, then the Court, in every such action or suit, shall find for the defendant therein, and if a verdict be found for the defendant, or if the plaintiff in any such action or suit become non-suited, or discontinue, or suffer a discontinuance of any such action or suit, or if in any such action or suit judgment be given for the defendant therein on demurrer, or by default or otherwise, then and in any of the cases aforesaid, the defendant shall have judgment to recover double costs of suit, and shall have such remedy for recovering the same as any defendant may have by law for costs in other cases.

Interpretation clause.

LXXI. The following terms and expressions wherever used in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something either in the subject or context repugnant to such construction; that is to say—

Words importing the singular number only, shall include the plural number, and words importing the plural number only, shall include the singular number.

Words importing the masculine gender only shall include females.

The word "month" shall mean calendar month.

The word "lands" shall extend to lands, tenements, and hereditaments of any tenure, and also messuages and other erections, and buildings thereupon.

The word "lease" shall include an agreement for a lease.

The word "oath" shall include affirmation in the case of Quakers or Hindoos, or other declaration or solemnity lawfully substituted for an oath, in the case of any other persons exempted by law from the necessity of taking an oath.

The words "Assessment Fund" shall mean the monies received by the said Justices by virtue of any Act or Acts of Parliament, or of the Legislative Council of India, whereby the said Justices are authorized and empowered to make, raise, and levy an Assessment or Assessments on the owners or occupiers of Houses, Buildings, and Grounds in the said Town and limits.

SCHEDULE (A.)

Form of Conveyance.

I of in consideration of the sum of paid to me *(or as the case may be to the Sub-Treasurer in the name and with the privity of the Accountant General of the said Presidency* ex-parte *" The said Justices of the Peace acting within and for the Town and limits of Madras")* pursuant to the Act *(here name this Act)* do hereby convey to the said Justices of the Peace from time to time acting within the said Town and limits all *(describing the premises to be conveyed)* together with all ways, rights, and appurtenances thereto belonging, and all such estate, right, title, and interest in and to the same as I am or shall become seised or possessed of, or am by the said Act empowered to convey, to hold the premises to the said Justices from time to time acting within and for the said Town and limits for ever upon trust for the purposes of the said Act, according to the true intent and meaning thereof. In witness whereof I have hereunto set my Hand and Seal, the day of in the Year of our Lord .

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 5th day of March next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secretary to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 5th December, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 5th December, 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 25th July, 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 26th July, 1851.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

For constituting Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Whereas Act XVI. of 1847 for constituting Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta has been found inconvenient and ineffectual for the intended purposes thereof, It is enacted as follows:

I. Act XVI. of 1847 is repealed, except as to any thing done, or forborne to be done, under the said Act before the passing of this Act, but not so as to revive Act XX. of 1840. Provided always that the taxes leviable under Act XVI. of 1847 on the owners or users of Carriages, Carts and Horses, may still be assessed and imposed on such owners or users for the last quarter or part of a quarter previous to the passing of this Act, and all taxes and arrears of taxes assessed and imposed on the owners or users of Carriages, Carts and Horses under Act XVI. of 1847, and

not collected at the time this Act comes into operation, may be levied and recovered as if the said Act XVI. of 1847 were not repealed.

II. The scheme of election agreed upon by the owners and occupiers of assessed houses, buildings and lands in each division of the Town, and the rules made by the Commissioners, severally approved by the Deputy Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and President of the Council of India in Council, in pursuance of the said Act, are rescinded and annulled. Provided always that all taxes and arrears of taxes assessed and imposed on the owners or users of Carriages, Carts and Horses under Act XVI. of 1847 and Section I. of this Act, and not collected at the time this Act comes into operation, may be levied and recovered as if the said Rules were not repealed.

III. For the purposes of this Act the Town of Calcutta shall be divided into two divisions; that is to say, a northern and southern division, by a line passing from the river Hooghly at the old Fort Ghaut along the centre of Fairlie Place, Clive Street, the street on the northern side of Tank Square, Loll Bazaar, Bow Bazaar and Boitaconnah; or such other two divisions as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, from time to time, may appoint: and, whenever any such new division shall be made, the provisions of this Act, with respect to the divisions herein defined, shall be deemed to apply thenceforth to such new divisions.

IV. There shall be four Commissioners for executing the powers of this Act, who shall be styled the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, of whom two shall be appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and two shall be elected as hereinafter provided, that is to say, one for each division of the said Town.

V. The Commissioners shall enter upon their office on the First day of January in each year, and shall hold their office regularly for one year, or until their successors are duly constituted; and until the first constitution of Commissioners under this Act, the Commissioners now acting in the execution of the said Act XVI. of 1847, shall exercise the powers of this Act, and shall be deemed Commissioners under this Act.

VI. Every person is entitled to one vote in the election of a Commissioner under this Act, who is the owner of a house, building or ground in either division of the said Town, and is assessed at not less than ten rupees tax in the whole for a quarter of a year, in respect of such house, building or ground, and who, on or before the 20th day of November in each year, has paid all such taxes due from him up to the last day of June, in the same year.

VII. Every person is entitled to one vote in the election of a Commissioner under this Act, who is the occupier of any house, building or ground in either division of the said Town, and who pays a monthly rent of not less than rupees seventy in respect of such house, building or ground.

VIII. Each voter is entitled to vote in that division only, in which he is assessed to the amount which constitutes his qualification: but any person, who is assessed or pays rent to the qualifying amount in each division, may be entitled to vote in both. No person shall be entitled to two votes in any one division by reason of his being both an owner and occupier to the qualifying amounts respectively in such division.

IX. All elections under this Act shall be under the management of the Sheriff of Calcutta, who shall appoint a sufficient number of Deputies to help him in presiding thereat: and every Deputy, while so acting for the Sheriff, shall have the same powers and duties as the Sheriff with respect to the division for which he is acting.

X. The elective Commissioners shall be chosen yearly, on a day between the First and Twentieth days of December, to be appointed in each year by the Sheriff of Calcutta, of which day, and also of the place of election, the Sheriff shall give notice, by advertisement in the *Calcutta Gazette*, Fifteen days at least before the day of election.

XI. The place of election for each division of the Town shall be the Town Hall of Calcutta, or such other place as the Sheriff, with the sanction of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, shall, from time to time, appoint.

XII. The voting shall begin at eight of the clock in the morning, and end at five of the clock in the afternoon of the appointed day.

XIII. Every person qualified to vote in the election, and none other, is qualified to be a candidate for election as a Commissioner.

XIV. Every candidate shall, ten days at least before the day of election, give notice thereof in writing to the Sheriff, naming the division for which he is a candidate, and shall at the same time produce to, and leave with, the Sheriff a certificate from the Secretary to the Commissioners that he is qualified to be a candidate, which certificate the Secretary shall be bound to give without fee or charge, on personal application, to any person duly qualified.

XV. All expenses of the election of Commissioners, including the expense of advertising the time and place of election, shall be defrayed by the candidates; and every candidate shall, at the time when he produces to the Sheriff his certificate of qualification, deposit with the Sheriff the sum of two hundred rupees toward the expenses of the election, and in default thereof shall not be qualified to be elected.

XVI. If the whole amount so deposited shall not be spent by the Sheriff in such election, the residue shall be returned to the candidates in equal proportions; and, if the whole amount so deposited is not enough to defray the expense of such election, the Sheriff shall be entitled to receive from each candidate his proportionate share of the surplus expense, and in default of payment may sue for, and recover the same, as money spent on behalf of such candidate.

XVII. The Commissioners shall cause to be prepared, in each year, correct alphabetical lists of the owners qualified to vote in each division of the Town, and also an alphabetical list of the occupiers qualified to vote in each of the said divisions who shall, on or before the 1st day of November in each year, apply to the Commissioners to have their names entered in such lists, and the said lists shall be open for inspection at the office of the said Commissioners, on or before the First day of December in each year, during all reasonable hours of the day, until the day of election, when the said lists, or copies thereof, shall be taken to the place of election for the use of the Sheriff and his Deputies.

XVIII. The Secretary to the Commissioners, on the written application of any person qualified to vote as aforesaid, signed by himself, specifying the division, street and number, or other description of every house, or building, or the land in respect of which the claim is made, and delivered to the Secretary on some day between the 1st and 30th day of November, both inclusive, with, where the applicant is an owner, the receipted assessment bills, shewing that the applicant has paid the taxes required by this Act to qualify him to vote, or with, where the applicant is an occupier, the receipted rent bills, shewing that such occupier has paid the rent required by this Act to qualify him to vote, shall give to such person a voting ticket, according to his qualification. The voting tickets shall be numbered and signed by the Secretary to the Commissioners, and shall be in one of the forms contained in the first Schedule annexed to this Act, or in such other form as shall be, from time to time, adopted by the Commissioners, with the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal. The Secretary to the Commissioners shall keep a Register of such voting tickets, which shall specify the number of each voting ticket, the name of the voter, and the premises in respect of which such voting ticket is given, and the said Secretary, on the day of election, shall take the said Register to the place of election, for the use of the Sheriff and his deputies.

XIX. The voting ticket shall be conclusive evidence that the person named therein is entitled to vote at the next election of a Commissioner in the division for which the ticket is given according to the tenor thereof.

XX. At the time and place appointed for the election, the Sheriff or his Deputies shall attend with two closed boxes, with openings in each box for the reception of voting tickets, and distinguished from each other, by having marked or painted legibly, in English and Bengallee characters, the word "northern" on one box, and the word "southern" on the other.

XXI. Every voter, having obtained his voting ticket in each divison in which he is qualified to vote, and having written thereon the name of the candidate for whom he wishes to vote, and having signed the same, shall personally attend at the place of election, and shall deliver his voting ticket to the Sheriff, or one of his Deputies presiding at the election for that division, who, on being satisfied of the identity of the person tendering the voting ticket with the person whose signature it bears, shall deposit such voting ticket in the box of the division.

XXII. The Secretary, Assessors, Collectors and Collecting Sircars of the Commissioners, and, if required by any candidate, an agent appointed by writing under his hand on his behalf, shall attend at the place of election during the continuance thereof, for the purpose of assisting in identifying the persons who shall tender voting tickets.

XXIII. The decision of the Sheriff, or his Deputy, admitting or rejecting any disputed vote tendered at any election, shall be conclusive as to the reception of the vote.

XXIV. At the close of the poll for any division, the Sheriff, or his Deputies, in the presence of the candidates, or such of them as choose to be present, or of scrutineers appointed in writing under their several hands, shall ascertain the number of votes given for each candidate in each division; and the Sheriff shall thereupon publicly declare the name of the candidate in each division for whom the greatest number of votes has been given in such division, and shall declare such candidate to be duly elected a Commissioner for the improvement of the Town of Calcutta.

XXV. If two or more candidates at the head of the poll in any one division of the Town shall have the same number of votes, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint one of the candidates, having such equal number of votes, to be one of the elected Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta.

XXVI. The result of every election shall be certified by the Sheriff to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, who will cause notice thereof to be given in the *Calcutta Gazette*.

XXVII. If any vacancy, from any cause whatever, happens before the month of December in any year among the Commissioners, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint a person qualified to be elected to fill such vacancy, and the Commissioner appointed to fill such vacancy shall be a Commissioner as if he had been elected at the then last general election of Commissioners.

XXVIII. The 158th Section of the Act of Parliament passed in the 33rd year of the reign of King George the Third, and numbered Chapter 52, is hereby repealed, and the powers and duties which, by the said Act were conferred and imposed on the Justices of the Peace within, or for the Presidency of Fort William in Bengal, in regard to the collection, levying, and disbursement of the taxes thereby authorized to be assessed by them on the owners or occupiers of houses, buildings, and grounds, shall be exercised and performed by the said Commissioners, instead of the said Justices of the Peace; and the powers and duties by Act XXII. of 1847 or any other Act conferred on, or belonging to the Commissioners constituted under the said Act XVI. of 1847, and their Officers shall be transferred to, and belong to the Commissioners constituted under this Act, and their Officers respectively.

XXIX. The Justices of the Peace within, and for the said Town of Calcutta shall make a quarterly assessment at the rate of six and one quarter per cent, or one anna in the Rupee, on the owners of houses, buildings, and grounds within the said Town, according to the gross monthly rental thereof, or on the gross monthly rental at which the same might, in the estimation of the said Justices, reasonably be expected to let.

XXX. Of the two Commissioners yearly appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, one shall be President of the Commissioners. In the absence of the President, such other Commissioner shall act as Chairman of the meetings of the Commissioners as shall be chosen by those present. On all questions on which the Commissioners present are equally divided in opinion, the President shall have a second or casting vote. No meeting of the Commissioners shall be held without 24 hours' notice being given to all the Commissioners, and two Commissioners shall be necessary to constitute a meeting.

XXXI. The Commissioners shall severally receive such monthly salaries, not exceeding two hundred and fifty rupees each, to be paid out of the taxes levied under the said Act of Parliament, and Act XVI. of 1847, and this Act, as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the approval of the Governor General of India in Council shall, from time to time, appoint.

XXXII. The Commissioners shall appoint a Secretary, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and shall also appoint a sufficient number of Assessors, Collectors, Inspectors, Appraisers, Bailiffs, and such other Officers as they may deem necessary for assessing, collecting or levying the taxes imposed on the owners or occupiers of houses, buildings, and grounds under the authority of the said Act of Parliament, and of this Act, and also the taxes and penalties herein mentioned, and may appoint the same persons to act both as Assessors and Collectors, and may prescribe such rules, and take such security for the due execution of the duties of such Secretary and Officers as they may deem expedient; and the Secretary and Officers of the Commissioners shall receive such salaries, to be paid out of the said taxes, as the Commissioners from time to time may appoint, subject to the approval of the said Governor. The Secretary and every other Officer shall be removable at the pleasure of the Commissioners, subject, in the case of the Secretary, to the approval of the said Governor.

XXXIII. All rates and taxes assessed on the owners of houses, buildings, and grounds, and penalties imposed under the authority or colour of the said Act of Parliament, and Act XVI. of 1847, before this Act comes into operation, may be demanded, and if not duly paid, may be levied and recovered by the Commissioners acting under the authority of this Act, in the same manner, and by the same forms, or by forms to the like effect, as if they had been imposed under the authority of this Act.

XXXIV. The owners of houses, buildings, and grounds, within the said town, shall pay such sums of money as shall be assessed upon them by the said Justices according to the said rate of six and a quarter per cent, or one anna in the rupee.

XXXV. Where there is land wholly or partly covered with houses or buildings, which do not belong, or which belong only in remainder or reversion, to the owner of the land, and rent is covenanted to be paid to the owner of the land, wholly or partly irrespective of the value of the said houses, or buildings, the said Justices may assess the owner of the land separately, in respect of the land, and the owners of the houses, and buildings, according to their value, after deduction of the value of the land, in respect whereof the owner thereof is separately assessed.

XXXVI. The said Justices in their discretion may omit from their valuation and assessment any tenement of very small value, unless where there are many such belonging to the same owner, which can be conveniently valued and assessed together.

XXXVII. Where any house, building or ground, within the said town, has been vacant for sixty consecutive days in any quarter of a year, the rates for that quarter shall be remitted, provided that the owner of such house, building, or land, shall have given notice in writing of the vacancy thereof, to the Secretary of the Commissioners, within seven days next after the day on which it becomes vacant.

XXXVIII. The first assessment to be made under this Act shall be made on or after the day of 1852, for the months of and 1852; and, when made, shall be taken to supersede and annul any previous assessment made by the Justices for the same period or any portion thereof; and every following assessment shall in like manner be made prospectively at the commencement of the quarter of a year in which it is made.

XXXIX. The assessment of the taxes specified in this Act, shall be made by the said Justices or any of them, but shall in every case require to be confirmed at a subsequent Meeting of the said Justices, and the said Justices shall cause such assessments, when made and confirmed, to be entered in books to be kept in their office, and the entries for such assessments in the said books, authenticated by the signatures of the Justices or any two of them, shall be conclusive evidence of the several assessments therein specified.

XL. The Justices shall give at least fourteen days' notice by advertisement in the *Calcutta Gazette*, of the day and hour when they will meet in their office, for the purpose of revising and confirming the said assessment; and every person who deems himself aggrieved in any respect by the said assessment, and is desirous of appealing against the same, must attend such meeting; and the Justices may adjourn such meeting, if necessary, from day to day; and, after hearing and determining all objections to the assessment, may make such amendments therein as to them may appear just, and finally confirm the same as so amended.

XLI. The books containing the proposed assessment shall be in the office of the Justices during the said period of fourteen days, or more, open at all reasonable times to the inspection of all persons assessed therein.

XLII. The taxes specified in this Act shall be due and payable from and after the end of the quarter of a year, or other period for which they are made.

XLIII. When the taxes specified in this Act, shall be due and payable, or as soon after as convenient, the said Commissioners shall send, or cause to be sent, to the persons severally liable to pay any of such taxes, a statement or bill in the form (A,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, of the sums due from such persons respectively in respect of the said taxes.

XLIV. When any personshall be in arrear of the payment of the said taxes specified in this Act, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them, may issue, or cause to be issued, and served upon such person, a Notice of Demand in the form (B,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect: and if he shall not, within five days from the service of such Notice of Demand, pay the arrear due from him, according to the tenor of such Notice of Demand, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them, may issue and serve, or cause to be issued and served, upon such person a summons to pay in the form (C,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, requiring such person

to appear before the said Commissioners, or any one or more of them, on a day and at an hour and place to be named in such summons.

XLV. On the appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them, may make such further enquiry into the case, as to them or him seems just, and may make such order for the payment of the whole or any part of the demand, as to them or him seems just; and, in case of the non-appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them, on proof of service of the said summons, and on making such further enquiry into the case as to them or him seems just, may decide the claim, in like manner as if the said party were present, and may make such order for the payment of the demand, together with such costs as to them or him may seem reasonable.

XLVI. In order that the Justices and Commissioners may be better informed of the value of any house, building, or ground, or in any other matter relating to their duty under this Act, and the execution thereof, the Justices or Commissioners, or any one of them, or their officer duly authorized by them may issue a summons, in the form (D,) contained in the second Schedule annexed to this Act, to any person whom they are desirous of examining for that purpose; and any one or more of the said Justices or Commissioners may examine such person, so summoned, concerning the value of such house, building, or ground, or other matter relating to the assessment; and such examination shall be taken down in writing, in such manner, as the Justices or Commissioners may order; and in case the answers of such person so examined shall appear to the said Justices or Commissioners to be evasive or untrue, or in case the party summoned shall refuse to answer any lawful question of the said Justices or Commissioners, or any one of them, or shall be proved to have refused to receive, or to have wilfully destroyed, defaced, or unlawfully detained any Bill, Summons, or Notice of Demand served upon him, with intent to evade being lawfully rated to the full amount of any of the said taxes due from him, or with intent to avoid, or delay payment thereof, or shall be proved knowingly, or through gross negligence, to have given any false information, either verbally or in writing, to the said Justices or Commissioners, or any of them, or any of their Assessors or Officers, whereby they or any Assessor or person employed by them shall be misled in making any assessment, or in case the party summoned shall refuse, or without lawful excuse neglect to appear before the said Justices or Commissioners, in pursuance of such summons, such person shall, for any of the abovementioned offences, be liable to such penalty, not exceeding one hundred rupees, as shall be set on him by the said Justices or Commissioners, or any one of them.

XLVII. All arrears of taxes and penalties due under the said Statute 33 George III., Act XVI. of 1847, and this Act, and the costs and charges of recovering the same, may be recovered at any time after the day on which the person liable to pay such arrears has been summoned to appear before the Commissioners, or any one or more of them, as provided by Section XLIV. under a warrant to be issued for that purpose, under the hand and seal of one of the said Commissioners, by distress and sale of any goods and chattels within the Town of Calcutta, belonging to the person liable to make good or pay the same, or being at any time within the house or building, or upon the ground in respect of which any such assessment is made: and every such Warrant of Distress may be in the form (E,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect.

XLVIII. The Bailiff shall make an inventory of all goods and chattels seized under any such warrant, and shall give a notice in writing in the form (F,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, to the person in possession thereof at the time of the seizure, that the said goods and chattels will be appraised and sold in manner therein mentioned.

XLIX. If the warrant is not in the meantime discharged or suspended by one or more of the said Commissioners, the goods and chattels seized shall be appraised and sold, and the proceeds thereof shall be applied in discharge of the arrears, or penalty, and costs, and the surplus, if any, shall be returned, on demand, to the person in possession of the goods and chattels at the time of the seizure; and the fees upon every such proceeding shall be such as are contained in the Table contained in the third Schedule annexed to this Act.

L. Instead of proceeding by distress and sale, or in case of failure to realize by distress the whole or any part of the rates, taxes, or penalties under the said Statute 33 Geo. III. Act XVI. of 1847, or this Act, the Commissioners, or any one or more of them, if they think fit, may authorize any Collector or other person to sue the person liable to pay such rates, taxes, or penalties for any arrears of such rates, taxes, or penalties, in the Calcutta Court of Small Causes; and all such suits may be prosecuted by such Collector or other person in the name of the Commissioners; and the costs, if any, incurred in any such suit, which are not recovered in the suit, may be defrayed out of the taxes levied under this Act.

LI. When any Bill, Notice of Demand, Summons, or other proceeding of any kind whatsoever with respect to any Taxes under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, is to be issued to the owner of any premises, if his name be not certainly known, it shall be sufficient to address such proceeding to him by the description of the "Owner" of the premises (naming or describing them) in respect of which such proceeding is issued, without further name or description of such owner, and such proceeding may be duly served as hereinafter mentioned; and every Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, may be served personally upon the person to whom the same is addressed, or left with his door-keeper, or some inmate of his place of abode; and when any person shall, by keeping his place of abode or business closed, or by absconding, or by violence or threats, prevent any Officer or Servant of the said Commissioners from serving any Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, as herein directed, such Bill, Notice, Schedule, Summons, or Notice of Demand, shall be duly served, by fixing the same conspicuously on some part of the outer wall, gate, or door of the house or place of business, or of the enclosure in which it stands. In case the place of abode of the Owner be not within the limits of the said Town, it shall be sufficient for the Commissioners to transmit any Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, directed to him by name through the Post.

LII. No distress levied under the authority of this Act shall be unlawful, nor shall any party making the same be deemed a trespasser on account of any defect or want of form in the Notice, Bill, Summons, Notice of Demand, Warrant of Distress, Inventory, or other proceeding relating thereto, nor shall he be a trespasser from the beginning on account of any irregularity afterwards committed by him.

LIII. The said Commissioners shall, from time to time, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, make rules for regulating their proceedings under this Act, and for the regulation of the time and manner of demanding and collecting the taxes specified in this Act and for altering any of the forms set forth in the Schedules hereunto annexed, and the said Justices shall, from time to time, subject to the like approval, make Rules for regulating their proceedings under this Act, and for the regulation of the time and manner of assessing the rates specified in this Act.

LIV. The goods and chattels of the owner of any house, building, or ground rated under the said Statute 33, Geo. III., Chapter LII., Section 158, Act XVI. of 1847, or this Act, shall be liable to be distrained anywhere (except goods and chattels concealed as hereinafter mentioned) for deficiency in the payment of rates; and it shall not be necessary in any assessment, rate or tax, or warrant of distress under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, to specify the names of the owners of houses, buildings, or grounds; but it shall be sufficient if the house, building, or ground, in respect of which the tax is assessed, be identified, and in the case of houses numbered in any street, that the name of the street and the number of the house be specified.

LV. All goods and chattels, which shall be found upon any premises rated, shall be liable to be distrained for any penalties incurred by any owner thereof, or for any arrears of rates or taxes assessed in respect thereof; and, if the said goods and chattels belong to the occupier of such premises, such occupier may deduct the amount of the levy made upon his goods and chattels, or of any payment made by him in order to prevent such levy, from the following payments of his rent. If they belong to any person other than the occupier of the premises, or if no further rent is payable by such occupier, he may in such case recover the amount so paid or levied by suit in the Calcutta Court of Small Causes from the owner of the premises, as for money paid on his behalf.

LVI. Every person shall be entitled to have from the Secretary to the Commissioners, on application at their Office, and on payment of a fee of four annas, a certificate, specifying the last quarter in respect of which the taxes on account of any house, building, or ground are paid.

LVII. When there is reason to believe that goods and chattels, liable to distress under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, are concealed in any zenana, the officer charged with the execution of the warrant shall make a special report to the Commissioner granting the same, who shall thereupon follow as closely as may be, the rules for the seizure of goods and chattels in like cases adopted by Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

LVIII. Every person, who wilfully obstructs or molests the said Commissioners, or any one of them, or their Secretary, or any of their Officers or servants in the performance of their respective duties, under the said Act of Parliament, Act XVI. of 1847, or this Act, shall be liable, on summary conviction before a Justice of the Peace on his own confession, or the oath of one or more witnesses, to forfeit and pay a penalty not exceeding fifty rupees.

LIX. No suit shall be brought against the Justices, or Commissioners, or any of them, or their Officers, for any thing done under authority or colour of this Act, until twenty-one days' notice thereof has been given in writing to the person against whom the suit is intended to be brought, nor after sufficient satisfaction or tender thereof has been made to the person aggrieved, nor after three calendar months next after the act committed for which such suit is brought.

LX. In any such suit the defendant may plead the general issue, and give this act and any special matter in evidence on the trial; and, if the act complained of shall appear to have been lawfully done under authority of this Act, or if it shall appear that such suit was brought before such notice given thereof as aforesaid, or that sufficient satisfaction was made or tendered as aforesaid, or if any such suit shall be begun after the end of the said period of three calendar months, judgment shall be given for the defendant.

LXI. If in any such suit judgment be given for the defendant, or if the plaintiff be nonsuited or discontinue the said suit, the defendant shall be entitled to his costs as between attorney and client, and shall have such remedy for recovery thereof, as any defendant has for his costs in any other case by law.

LXII. The whole proceeds of the said taxes, after paying all salaries, establishments, and incidental expenses of the said Commissioners, shall, with such monies as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the sanction of the Governor General of India in Council, may direct to be paid to the said Commissioners, be applied by them to the following purposes, that is to say—

1st. Cleansing, repairing, lighting and watering the roads and streets.

2dly. Constructing new drains and sewers, and cleansing and repairing or filling up and abolishing old drains and sewers.

3dly. Filling up stagnant pools of water, holes in the earth, and all receptacles for filth and rubbish, and removing obstructions in or on the roads, and to the free circulation of air.

4thly. Formation of Tanks and Aqueducts for the conveyance of water to all parts of the Town.

5thly. Opening of Streets and Squares in crowded parts of the Town.

6thly. Improving and embellishing the said Town generally.

LXIII. In construing this Act all words used in the singular number shall be held to include several persons and things, and words in the plural shall be held to include the singular number, and all words importing the masculine gender shall extend and be applied to females as well as males, unless there is something in the context inconsistent with such construction.

First Schedule.

Form 1.

Form of Voting Ticket.

No.

Division.	Name of Rate-payer.	Aggregate value of Houses, Buildings, or Grounds for which he is assessed.	Total Assessment.

Entitled to vote.

Secretary.

Reverse.

I, the undersigned, being the rate-payer within described, do hereby give my vote for as Commissioner for the ( ) Division.

Calcutta, The 18 .

Signature.

Form 2.

No.

Division.	Street.	No. of House.	Name of occupier.

Entitled to vote.

Secretary.

Reverse.

I, the undersigned, being the occupier within described, do hereby give my vote for as Commissioners for the ( ) Division.

Calcutta, The 18 .

Signature.

Second Schedule.

(A)

House Tax Bill.

Division No. | Premises No. _____ Dr.

Street No. | To Assessment on the abovementioned Premises for _____ Quarter.

_____ | Rated at Rupees „ „ per Month Quarterly Assessment, Rs. „ „ „

Received Payment,

Remit

Calcutta, 18 . *Collector.*

(B)

Notice of Demand.

Number Division Street House Take Notice that I, on behalf of the Collector of Assessments, have demanded and demand from you the arrears of Taxes assessed upon you as owner of the premises mentioned in the margin, for the Quarter 18 under the provisions of Act 1852, amounting to Rupees , and that if the same be not paid into the Collector's Office within five days after this demand, you will be reported to the Commissioners, and will be liable to the expenses of any further proceedings.

For the Collector,

Collecting Sircar.

Calcutta, This day of 18 .

(C)

Summons to pay.

No.

To

Number Division Street House Quarter You are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, or such one or more of them as shall be at their office at o'Clock on the day of 18 , to answer to a complaint made against you by the Collector of Assessments for non-payment of the Taxes imposed on you as owner of the premises mentioned in the margin, under the Provisions of Act 1852, for the (Quarter,) that is to say: the months of amounting to Rupees

Commissioners' Office.

No.

Given under my hand this day of 18 . A. B.

(D)

To

Summons to give Evidence.

Under the authority of Act 1852, you are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, or such one or more of them as shall be at their office at o'Clock on the day of 18 (here set out the cause of Summons.)

Commissioners' Office.

Given under my hand this day of 18 . A. B.

(E)

Distress Warrant.

Town of Calcutta. To One of the Bailiffs for the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Number No. of Division Street House Whereas of in the the said Town is this day duly convicted before of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, for that the said doth refuse or neglect to pay, and hath not yet paid, the taxes on

houses, buildings, and lands, mentioned in the margin, to which he is assessed under the Provisions of the Act 1852, for the ( ) quarter, that is to say, for the months of ( ) ,, amounting to the sum of Co.'s Rs.
although the said sum has been demanded of him, and five days have lapsed since such demand, This is to command you to distrain the Goods and Chattels of the said within the said Town, or any Goods and Chattels, which you may find on the premises in respect of which the said taxes are due, to the amount of Co.'s Rs.
and such further sum as may be sufficient to defray the charges of making such distress; and if within five days next after such distress the said sum of Co.'s Rs. shall not be paid, together with such further sum as may be sufficient to defray the charges of taking and keeping such distress, to sell the said Goods and Chattels, and having paid out of the money arising by such sale, the said sum of Co.'s Rs.
to the Collector of Assessment for the said Commissioners, and having deducted the necessary charges of taking, keeping, and selling the said distress, to return the overplus, if any, on demand, to the person whom you shall find in possession of the said goods and chattels.

Given under my hand and seal, this day of 185 .

One of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

(F)

INVENTORY.

Quarter Number No. of Division Street House

An Inventory of the several Goods and Chattels distrained by me Bailiff, No. situated in for the sum of Company's Rupees Annas Pies being Arrears of Assessment due up to the day of last, for Taxes under the Provisions of Act (or being the amount of a penalty imposed on by of the said Commissioners) with the costs and charges for enforcing payment of the same.

To

Take Notice, that I have this day distrained the several Goods and Chattels specified in the Inventory for Taxes under the Provisions of Act 1852 (or being the amount of a penalty imposed on by one of the said Commissioners) and that unless you pay the said sum, with the charges of distraining, into the Office of the Collector of Assessment, within five days from the date hereof, the said Goods and Chattels will be sold according to law.

Arrears, Rs.
Costs, ,,
Co.'s Rs.

Witness my hand, this day of 18 .

Bailiff.

THIRD SCHEDULE.

Table of Fees to be taken for proceedings under this Act.

	Rs.	As.
For every Summons to pay	1	0

In Distraints.

Sum Distrained for.	Fee. Rs.	As.
Under 5 Rupees, ...	1	4
5 and under 10 Rupees, ...	2	0
10 „ 15 „	2	8
15 „ 20 „	3	8
20 „ 25 „	4	4
25 „ 30 „	5	0
30 „ 35 „	5	8
35 „ 40 „	6	8
40 „ 45 „	7	12
45 „ 50 „	8	8
50 „ 60 „	10	0
60 „ 80 „	11	8
80 „ 100 „	13	0
Above 100 „	15	0

The above charge includes all expenses except when peons are kept in charge of property distrained, in which case 4 Annas must be paid daily for each man.

Ordered, that the Draft now read be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 5th day of Feb. 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 5th December, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 5th December 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to facilitate the enforcement of Judgments in places beyond the jurisdiction of the Courts pronouncing the same.

I. Every judgment passed by any Court of Her Majesty, or of the East India Company, in any Presidency, or in any extra Regulation Province, or Territory possessed by the East India Company, before the 22nd day of April 1834, shall be recognized, enforced, and carried into execution in manner hereinafter mentioned, by any other of the said Courts.

II. Every party who has obtained a judgment in any of the said Courts, and cannot enforce, or obtain execution of the same within the jurisdiction of such Court, and is desirous of enforcing, or obtaining execution of the same in any other Presidency, or in any other Province or Territory as aforesaid, shall apply to the Court which has pronounced such judgment for a Roobakarree, or letter of request to the Court of the place where he is desirous of enforcing, or obtaining execution of such judgment, requiring such last mentioned Court to enforce, or obtain execution of the same, and the said last mentioned Court, on receipt of

such Roobakarree, or letter of request, shall proceed to enforce, or obtain execution of such judgment according to the tenor thereof, in the same manner as if such judgment had been pronounced by such last mentioned Court.

III. When any of the said Courts shall enforce or execute the judgment of any other Court as aforesaid, the Court so enforcing or executing the same shall proceed so to do according to its own laws and mode of procedure in like cases, and the last mentioned Court shall take cognizance of, and punish all wrongful acts or irregularities done, or committed in enforcing and executing such judgment, and all persons disobeying or obstructing the enforcement or execution of any such judgment, shall be punishable by such last mentioned Court, in the same manner as if the said judgment had been pronounced by such Court.

IV. Every Roobakarree, or letter of request, and judgment aforesaid, shall be signed by a Judge of the Court which passed or pronounced such judgment, and shall also be sealed with the seal of such Court, if such Court has a seal.

V. Each of the said Courts shall recognize, enforce, and execute any final judgment passed by any Court in any extra Regulation Province or Territory acquired by the East India Company, after the said 22nd day of April 1834, and shall, upon the receipt of a Roobakarree, or letter of request from any Court in any extra Regulation Province or Territory acquired by the East India Company after the said 22nd day of April 1834, requiring them to enforce or obtain execution of a final judgment, proceed to enforce or obtain execution of the same, according to the tenor thereof, in the same manner as if the said judgment had been pronounced by their own Court.

VI. The following words and expressions in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something either in the subject or context repugnant to such construction; that is to say, the word "judgment" shall include any final decree, order, or judgment, and the words "extra Regulation Province or Territory" shall include any Province or Territory to which the Regulations and Acts of the Supreme Government of India have not been extended.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 5th day of March next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2510.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 10th December, 1851.—Moulvie Imdad Ally, 1st Grade Moonsiff of Bazeetpore in Mymensingh, to officiate as Sudder Ameen and Moonsiff of Bograh, during the absence, on leave, of Baboo Dwarkanath Roy, or until further orders.

Leave of Absence.—The 9th December, 1851.—Doctor J. Baker, Superintendent of Salt Chokies and Deputy Salt Agent at Bullooah, for seventeen days, under Medical Certificate, viz., from the 3rd to the 28th ultimo, in extension of the leave obtained by him on the 13th September last.

The 10th December, 1851.—Moulvie Irfaun Ally, Law Officer of Bhaugulpore, for ten days, on Medical Certificate.

Baboo Dwarkanath Roy, Sudder Ameen and Moonsiff of Bograh, for three months, under Medical Certificate, from the date on which he availed himself of the same.

The 12th December, 1851.—Mr. W. Craddock, Civil Assistant Surgeon of Beerbhoom, for one month, on private affairs; making over charge of the Medical duties of the Station to the Senior Native Doctor.

Notifications.—The 12th December, 1851.—Messrs. W. R. Benson, G. B. Pasley, C. J. Jenkins and R. F. Saunders, Members of the Bengal Civil Service, reported their arrival in Calcutta, on the 5th instant, on board the Steamer "Haddington."

Mr. G. U. Yule made over charge of the Magistracy of Dinagepore to Mr. E. S. Pearson, on the 5th instant.

Mr. C. F. Montresor received charge of the Magistracy of Nuddeah, from Mr. A. Hope, on the 7th instant.

Mr. A. E. Russell, received charge of the Magistracy of Purneah, from Mr. F. A. B. Glover, on the 8th instant.

Mr. C. F. Carnac received charge of the Sub-Division of Barh in Patna, on the 8th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 12th December, 1851.

No. 646 of 1851.—The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors as a Cadet of Infantry and as an Assistant Surgeon on this Establishment. The Cadet is promoted to the rank of Ensign, leaving the date of his Commission for future adjustment:

Infantry.	*Date of Arrival at Fort William.*
Mr. John Paton Davidson, ...	6th Decr., 1851.
Medical Department.	
Alexander Christison, M. D.,	

No. 647 of 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of Arrival at Fort William.
Colonel Robert Rich, of the 6th Regiment Native Infantry, ...	6th Decr., 1851.
Lieutenant Colonel John Ludlow, of the 12th Regiment Native Infantry, ...	5th ditto ditto.
Captain Benjamin Parrott, of the 37th Regiment Native Infantry, ...	8th ditto ditto.
Brevet Captain Edward Kaye, of Artillery, ...	6th ditto ditto.

No. 648 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe, on Furlough:

Lieutenant Colonel Charles Haldane, of the 48th Regiment Native Infantry, ...	On Medical Certificate.
Brevet Major Thomas Seaton, C. B., 85th Regiment Native Light Infantry, (Brigade Major, Agra,)	
Brevet Major George Palmer Whish, 60th Regiment Native Infantry, ...	On Private Affairs.

No. 649 *of* 1851.—Captain James Grissell, of the 46th Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the Service of the East India Company, on the Pension of a Major, from the 31st December 1851.

No. 650 *of* 1851.—The undermentioned Men, Students of the Roorkee Civil Engineer's College, having been selected for employment in the Baree Dooab Survey, are, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, transferred to the Town Major's List:

Gunner Samuel McKenney, 1st Company 2nd Battalion Artillery.

Gunner John Sheehan, 3rd Company 4th Battalion Artillery.

No. 651 *of* 1851.—The undermentioned Individual is admitted to Pension, as specified opposite to his name, under the provisions of Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Order, dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors:

Serjeant John Robinson, attached to the Delhi Magazine, ...	Two (2*s.*) Shillings per diem, payable in Europe.

No. 652 *of* 1851.—Invalid Private Michael McClusky, of Her Majesty's 14th Light Dragoons, is permitted to reside in India as an Out-Pensioner of Chelsea Hospital, according to the 23rd Clause of the Royal Warrant of 24th May 1847, and draw his pay at Meerut, pending a reference to the Horse Guards as to the amount of his Pension.

No. 653 *of* 1851.—Instances having lately occurred of Military and Medical Officers arrived from England delaying to report, in person, at the Town Major's office their return to duty, and subsequently requesting that their return may be reckoned from the date of arrival of the ships on which they were embarked, instead of from the date of the Town Major's countersignature to their return certificates, the Hon'ble the President in Council is pleased to call attention to General Orders, by the Commander in Chief, dated 26th September 1846, with reference to which it is directed, that Cadets and Assistant Surgeons on first arrival, and Military and Medical Officers on return from furlough, shall report their arrival, or return, in person at the Town Major's office, which is open daily for that purpose, presenting, at the same time, the certificates granted at the India House; and such arrival or return will be reckoned from the day on which the Town Major may affix his countersignature to those documents.

2. The only cases in which exemption from the above rule will be admitted, are those of Medical officers in charge of troops, whose absence from the ship might lead to inconvenience, and of officers suffering from illness. In both of these cases a written report will be received.

3. By Government General Order, No. 21. of 20th January 1841, it is directed that Military and medical officers of this Presidency arriving at Bombay, whether on their way to, or return from Europe, shall report themselves to the Adjutant General and Town Major at Bombay. These reports also should, when possible, be made in person.

No. 654 *of* 1851.—1st Lieutenant Peter Christie, of Artillery, is allowed leave of absence from the 20th November 1851 to the 20th February 1852, to visit Bombay, with permission to proceed thence to Europe, on Furlough, on private affairs.

No. 655 *of* 1851.—Ensign Mark Singleton of the 71st Regiment Native Infantry, is permitted to resign the Service of the East India Company from the 1st January 1852.

No. 656 *of* 1851.—Captain J. H. W. Mayow, of the 2nd European Bengal Fusiliers, A. D. C. to the Hon'ble the President in Council and Deputy Governor of Bengal, having rejoined his appointment, the unexpired portion of the leave granted to him, in Government General Order, No. 534, of the 17th October 1851, is cancelled from the 7th instant.

Ensign H. N. Davies, of the 25th Regiment Native Infantry, is appointed an Extra Aide-de-Camp on the personal Staff of His Honor the President in Council and Deputy Governor of Bengal, until further orders.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
in the Mily. Dept.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of January for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Monday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Saturday, the 20th *idem.*

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 28th November, 1851.

NOTICE.—The Packets which contained the Letters, &c., posted at the General Post Office, on the 4th, 5th, 6th and 16th ultimo, shipped on board the "*Margaret Skelly,*" for transmission to the Mauritius, was lost during the late Gale.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 11th November, 1851.

Packets for the reception of Letters by the following Ships are open at this Office.

Names of Vessels.	Agents.	Intended Departure.	For what Port.	Touching at	Remarks.
Steamer, ...	.....	Bombay 3rd January 1851, latest date for Letters from Calcutta 22nd December, ..	Overland Letters viâ Suez.		
Clarissa, ...	.....	15th ditto, ...	Moulmein and Rangoon.		
Thame, ...	.....	17th ditto, ...	Ditto.		
Lady Kinnaway, ...	.....	30th ditto, ...	Mauritius.		
Barham, ...	.....	22nd ditto, ...	London.	Madras & Cape.	
Agincourt, ...	.....	In a day or two, ..	Ditto.	Cape.	

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, General Post Office, 12th December, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MAYERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,

No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the 8*th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.

Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.

Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.

Sewan, 40 miles distant from Chuprah.

Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.

Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 4th June, 1851.

Agra, the 29th October, 1851.

	Distance.	Rate per mile.	Charge for 9 Bearers and 1 Mussalchee.	Actual Disbursement.	Bungalow to Bungalow Bhungy Bhungy Flow Fund.
Rawulpindee to Peshawur,	100	0 0	0 0	0 0	0 0
Peshawur, Rawulpindee	100	0 0	0 0	0 0	0 0
Jail,	100	0 0	0 0	0 0	0 0

NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master Genl.
N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master
General's Office.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners:*—

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 18′ 39″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ¼ S. to W. ¼ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ¼ W. and N.N.W. ¼ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen* in *Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz:—

"For every vessel belonging to the United Kingdom "of Great Britain and Ireland (the same not belonging "to Her Majesty, her heirs and successors, or being "navigated wholly in ballast), and for every Foreign "Vessel which, by any Act of Parliament, Order in "Council, Convention or Treaty, shall be privileged to "enter the Ports of the said United Kingdom, upon "paying the same duties of Tonnage as are paid by "Vessels belonging to the United Kingdom (the same "not being navigated wholly in ballast) which shall "arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its "dependent creeks in Orkney, or which shall pass in "either direction through the Pentland Firth, between "the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and "Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* "per Ton of the Burden of every such Vessel, for each "time of passing or deriving benefit from the said "Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said "Toll for passing or deriving benefit on an Oversea "Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as "aforesaid not privileged in manner hereinbefore men-"tioned, Double the amount of the respective Tolls "hereinbefore specified.".

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board,
Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
the 18th October, 1851.

No. 1082.

Salt.

Present.
E. Curris, Esq.

NOTICE.—Hidgellee Russoolpore Pungah Salt, of 1257 S. S., will be available at the Sulken Golahs, for delivery to wholesale purchasers, from the 15th instant.

Treasury Receipts will accordingly be received at this Office in payment for the same, and Chars and Rowannahs issued on and after the said date.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 3rd December, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, THE 5TH NOVEMBER, 1851.

Opium.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 12th January 1832, at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, will be put up to Sale at the Exchange Rooms at Calcutta, and sold by Public Auction, for Exportation by Sea, the undermentioned quantity of Opium, the Provision of 1850-51, subject to the following Conditions; viz.

Produce of Behar Agency, ...	Chests	1,920
Ditto of Benares ditto, ...	„	880
Total Chests		2,800

CONDITIONS OF SALE.

1st. The Opium will be sold for Exportation by Sea only, and no Certificate will be granted except to cover such Export.

2nd. The Opium will be ordinarily offered for Sale at an upset price of Rupees 400 per Chest, and sold to the highest bidder above that price, except under the circumstances for which Provision is made by Clause 12 of the Conditions of Sale.

3rd. The Sale shall commence at the hour of 11 A. M., and shall not be continued after the hour of 5 P. M., but if at that hour any of the lots advertized for Sale shall remain unsold, the Sale may, at the discretion of the Board of Revenue, be resumed on the next day following (not being Sunday or a Public Holiday,) at the hour of 11 A. M., and so on until the whole of the remaining lots are disposed of; or if the quantity of 2,800 Chests shall not be sold on the day advertized, the Board may dispose of the lots which remain on hand at a future Sale.

4th. Each lot to contain Five Chests.

5th. A deposit in a Promissory Note, either for 25 per Cent. even money, of the amount for which each lot is knocked down, or for Rupees 1,000, at the discretion of the Officer superintending the Sale, shall be made by the purchaser in the Sale Room, and before the lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of the purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the afternoon of Saturday, 17th January, or on the other hand failing such redemption by the time aforesaid, then the lot or lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered in, shall be re-sold at such time or times and under such Conditions of Re-sale as the Board of Revenue shall see fit, and all losses and expenses whatsoever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

6th. The Promissory Notes taken on the day of Sale, under the last mentioned Condition if remaining unredeemed on the said 17th January, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

7th. No tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium, upon which the prescribed deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 17th January, will be afterwards accepted.

8th. The Opium, now advertized for Sale, shall be paid for within 15 clear days from the day of Sale, that is to say, no Treasury Receipt will be accepted in payment after 4 P. M. of Tuesday, the 27th January 1852, and in case any lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the cash deposit of 25 per Cent, even money of the amount for which each lot is knocked down, or Rupees 1,000 for each lot, or any Public Securities that may have been deposited on account of such lots or chests shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Revenue shall think fit, and the first purchaser shall further be required to make good any loss or difference of price between that obtained at the Re-sale and the amount at which the Opium was first purchased, forfeiting all advantages that may arise from such Re-sale.

9th. Purchasers taking out Certificates or orders for the delivery of Opium, after making full payment as above prescribed, shall have the option of naming the number of lots of their purchase which they may desire to be included in each Certificate or order, and it is to be clearly understood that the Certificates or orders so taken out shall be considered final, and not afterwards changeable for other Certificates or orders authorizing the delivery of single lots or of a different number of lots or chests, whether more or less, than the number of lots or chests originally required to be included in each Certificate or order.

10th. No Sub-Treasurer's Receipts or deposit of Public Securities under the fifth of the present Conditions, will be received in this Office, except from the party recorded as the purchaser in the Sale Book or his authorized Agent. The receipt for deposit of Public Securities will be granted only in the name of such purchaser, and the Securities so deposited will be returned when clearance has been made by the said purchaser or his order.

11th. The Officer superintending the Sale, on the part of the Board of Revenue, is empowered to reject, at his discretion, the bid of any individual, unless such individual shall, on demand, tender at the time a deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities, equal to 25 per Cent. even money of the amount so bid, or Rupees 1,000 for each lot.

12. With a view to prevent fictitious biddings designed to obstruct the Sale, it is hereby notified, that the Officer of Government superintending the Sale, shall be competent at any time during the Sale to withdraw any unsold lot, and immediately to put it up again for Sale at a maximum upset price, diminishing the same gradually until a bid is obtained, and the first *bonâ fide* bidder, for a lot after it has been offered for Sale in the mode here

described, shall be held and declared to be the purchaser of the said lot, and the Officer of Government superintending the Sale shall also be competent to dispose in the same manner of as many of the subsequent lots as he may think proper, provided always that no lot shall be sold below the minimum price of 400 Rupees specified in the 2nd Clause of these Conditions.

13. The purchaser of any lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of lots of the same Agency Opium to the extent of Twenty-five lots, and for the lots so purchased, the purchaser shall deposit for each lot 25 per Cent. even money of the amount bid by him for the first lot, or Rupees 1,000 for each lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first lot, provided always that there remain a sufficient number of lots of that Opium to complete the said Twenty-five, but not otherwise.

14th. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

15th. The following papers, together with samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date by application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue.

No. 1.—Certificate of the Opium now advertized for Sale.

No. 2.—Report of the examination of such Opium.

16th. The public are hereby informed, that in providing the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1850-51, the same precautions have been teken as those which have been observed during past years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a statement of the average weight of the Chests indiscriminately taken for the purpose of comparison from the despatches on arrival at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue, and further, that four Chests of Behar and Benares Opium, which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

17th. Any further information respecting weight or quality of the Opium advertized for Sale, that may be desired by parties connected with the Trade will, as heretofore, be furnished to them on application at the Office of the Board of Revenue, but in accordance with established usage under no circumstances will the Board entertain or recognize any claim to compensation for loss from any alleged deficiency of weight, abstraction of Opium or adulteration of the Drug, which may be preferred in reference to Chests after the sale and delivery of the Opium for shipment.

18th. The public are hereby informed, that in addition to the quantity abovementioned the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the year 1852, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Tuesday, 10th February 1852,	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th March 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th April 1852,.....	1920	880	2800
On or about Monday, 10th May 1852, ...	1920	880	2800
On or about Thursday, 10th June 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th July 1852, ...	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852,...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852,	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852,...	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852,	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852,	1892	869	2761
	21092	9669	30761

19th. It is hereby further notified, that under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France, dated the 7th March 1815, quoted below, the Agents in India of the French Government, or persons duly appointed by them, are entitled to demand that, out of the quantities of Behar and Benares Opium declared as above for Sale at the Twelve Sales in the Months of January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November and December 1852, there shall be delivered to them at the average of the particular Sale or Sales to which the Opium so applied for may belong, a quantity, not exceeding in the aggregate 300 Chests, and the Agents of the French Government must make requisition for the whole of the Opium required by them during the year within 30 days after the publication of this advertizement, specifying the particular Sale or Sales from which the quantity of Opium is intended to be taken. If the Agents of the French Government shall not make the requisition for Opium within the time abovementioned, the entire quantity of about 33,561 Chests of Behar and Benares, as above estimated, will be brought to Sale in the usual manner, and if they shall make application for a quantity of Opium to be delivered to them out of the quantity advertized for Sale at each or any of the Twelve Sales abovementioned, but shall not pay for it within the prescribed period of payment, the Deputy Governor of Bengal reserves to himself the right of disposing of the Opium which the French Authorities may so fail to pay for, either by increasing the quantity reserved at the Sale next ensuing the date of payment, or by selling it at a Sale to be held expressly for the purpose.

Article 6th. *Article of the Convention above referred to.*

"With regard to the Trade in "Opium it is agreed between "the high contracting parties "that at each of the periodical "Sales of that article there "shall be reserved for the French Government, "and delivered upon requisition duly made by "the Agents of His Most Christian Majesty, or by "the persons duly appointed by them, the number "of Chests so applied for, provided that such supply shall not exceed Three Hundred Chests in "each year, and the price for the same shall be determined by the average rate at which Opium "shall have been sold at every such periodical "Sale; it being understood that, if the quantity of "Opium applied for at any one time shall not be "taken on account of the French Government by "the Agents of His Most Christian Majesty "within the usual period of delivery, the quantity "so applied for shall nevertheless be considered "as so much in reduction of the Three Hundred "Chests hereinbefore mentioned: the requisitions "for Opium as aforesaid are to be addressed to "the Governor General at Calcutta, within thirty "days after notice of the intended Sales shall have "been published in the Government Gazette."

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 5th November, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

NOTICE.—It is hereby notified, that when the Services of a Custom House Ameen are required on the Custom House Wharfs, by any parties on Hindoo Holydays, a Fee of (2) Two Rupees, is to be paid to the Ameen so employed.

By order of the Board of Revenue, Lower Provinces,

(Signed) W. BRACKEN,
Collector.

Calcutta, Govt. Custom House, the 8th December, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE. 31*st January*, 1851.

CUSTOMS.

LIST OF PACKAGES LYING UNCLAIMED AT THIS OFFICE.

1848.			
Nov.	30.	1 Case, Mr. James Toll, 2nd Officer, Bark Champion,	Monarch.
1849.			
Jan.	8.	1 Basket, C K Dey and Co.,	Tenasserim.
May	29.	1 Box, marked P H,	Arrow.
August	19.	1 Ditto, T W Howell, Esq,	Northumberland.
1850.			
Jan.	25.	1 Ditto, marked E P in diamond,	Prince of Wales.
July	15.	1 Case, Officers Bengal Horse Artillery, care of Bagshaw and Co.,	Jane Perie.
August	5.	1 Ditto, marked R & C, JF.	Asie.
October	30.	2 Ditto, ditto B L and Co, G.	Equateur.
„	„	1 Ditto, ditto E X de Espelata,	Ditto.
Nov.	21.	1 Ditto, Capt. H W Blake, care of Messrs. Binney and Co,	Southampton.
1851.			
August	26.	1 Ditto, James Coull, Esq.,	Lady Bute.
„	27.	1 Box, Mr. H. Marten, care of Allen, Deffell and Co.,	Harriett Humble.
Sept.	9.	1 Ditto, W. Howarth and Co.,	Laidsman.
„	16.	1 Case, Capt. M. Donell, 10th B Lt. Cavy., care of W. Cragg, Esq.,	Dalhousie.
„	„	1 Box, Capt. J. E. Duncan, H. M. 29th Regt.,	Ditto.
„	„	1 Case, H. D. Sanderman, Esq., care of Thacker and Co.,	Constantine.
„	„	1 Case, Sir Wm. Gomm, Commander-in-Chief, K. C. B.,	Macedon.
October	15.	1 Ditto, Major Anderson, 44th Regt. B. N. I., care of Gillanders and Co.,	Mary Stoddard.
„	„	1 Parcel, Capt. W. S. Monteith,	Alipore.
„	20.	1 Tin Roll, Dr. John Inglis, 13th Regt. B. N. I., care of A. Deffell & Co.,	Bucephalus.
„	27.	1 Case, Col. Blackford, H. M, 24th Foot,	Lord Geo. Bentinck.
Nov.	6.	1 Package, Alexander MacKay, Esq., care of Malcolm and Co.,	Georgiana.
„	10.	1 Case, Lt. C. N. Young,	Conqueror.
„	18.	1 Ditto, marked B S J in diamond,	Equateur.
„	21.	1 Ditto, Capt. A. B. Kerr, D. A. Adjt. Genl., Saugor Division, care of Smith Farrie, and Co.,	Bucephalus.
		1 Ditto, Mrs. Gilmore, care of M. S. Gilmore,	Ditto.
		1 Ditto, Lt. Col. G. W. Bonham, B. N. I., care of Thacker and Co.,	Ditto.
		1 Ditto, F. N. Guinness, Esq., care of Spencer Judge, Esq.,	Ditto.
		3 Ditto, Mr. Robert Forbes,	Ditto.
„	26.	2 Ditto, marked A H S, S and Co. in diamond,	Maidstone.

W. BRACKEN, *Collector of Govt. Customs.*

Calcutta, Custom House, the 12th of December, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of John Baptiste Ferdinand Klerian, lately carrying on business as a Merchant and Agent, in Co-partnership with Brojomohun Paul and Ramchand Mullick, under the name, style and firm of Ferdinand Klerian and Company, at No. 40, Rada Bazar, in Calcutta, and now living and residing at No. 12, Chitpore Road, an Insolvent.

On Tuesday, the 9th day of December, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of March next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Wight, Attorney.

Chief Clerk's Office, 9th December, 1851.

In the Matter of George Cox, a Major, formerly of the 60th Regiment of Bengal Native Infantry, now on the Invalid Establishment, recently residing at Landour, in the North-Western Provinces, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of, by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday the 19th day of December, instant, at the hour of 10 o'clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, "desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid.*"

Owen, Attorney.

In the matter of George Henry William Conroy, of Circular Road, in Calcutta, late a Lieutenant in the 40th Regiment of the East India Company's Native Infantry, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of December, instant, It was Ordered that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., filed in this Court be, and the same is hereby dismissed.

Barrow, Attorney.

In the matter of John Robin Hood De Bruyne, sued by the name of John De Bruyne of Old China Bazar, in Calcutta, Inhabitant, late an Assistant in the Military Board Office, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of December, instant, It was Ordered that the hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Edward Nelson Strover, of Amherst Street, in Calcutta, a mate in the Government Steam Service, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of December, instant, It was Ordered that the hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 7th day of February next, and that the Order made in this matter for the *ad interim* protection of the said Insolvent be, and the same is hereby enlarged to the said 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, Attorney.

In the matter of Henry Cook, of Cossitollah, in Calcutta, Hair Dresser and Perfumer, also a Cabinet Maker, lately carrying on trade and business under the style or Firm of B. W. Lazarus and Company, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of December, instant, an account of the Receipts and Disbursements, of the Official Assignee, from the 2nd day of May until the 1st day of December 1851, has been filed and may be inspected at the Office of the Chief Clerk and, It was Ordered that Saturday, the 3rd day of January next, be appointed for the further hearing in the matter, for the purpose of declaring a Dividend.

☞ "*Any Creditor or other person interested, "who may intend to establish or oppose any claim "upon the Estate of the said Insolvent, may attend "and be heard having given notice to the Chief "Clerk three clear days before the day of hearing.*"

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of James Cullen and Robert Brown, lately carrying on trade and business, in Co-partnership, at Calcutta, as Merchants and Agents, under the style or firm of Cruttenden, Mackillop and Company, Insolvents.

On Saturday, the 6th day of December, instant, an account of the Receipts and Disbursements of the Official Assignee, from the 22nd day of February 1849, until the 30th day of November 1851, has been filed and may be inspected at the Office of the Chief Clerk and, It was Ordered, that Saturday, the 3rd day of January next, be appointed for the further hearing in this matter, for the purpose of declaring a Dividend.

☞ "*Any Creditor or other person interested, "who may intend to establish or oppose any claim "upon the Estate of the said Insolvents, may attend "and be heard having given notice to the Chief "Clerk three clear days before the day of hearing.*"

J. Cochrane, Official Assignee,

In the matter of Albert John DeHochepied Larpent and John Beckwith, of the firm of Cockerell and Company, Insolvents.

In the matter of Albert John DeHochepied Larpent, an Insolvent.

In the matter of John Beckwith, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of December, instant, It was Ordered, that the assignments or conveyances of the joint and separate Estate and Effects of the said Insolvents made to the said Henry Cowie, one of the Assignees of the said Insolvents, according to the 30th Section of Act 9th Geo. IV. Cap. 73, be declared vacated in so far as the same relates to the said Henry Cowie but so nevertheless that no act or thing done by the said Henry Cowie, prior to this order shall be annulled or in any wise affected thereby, unless cause be shown to the contrary, on Saturday, the 3rd day of January next, and that the said Henry Cowie and the Official Assignee do file their accounts with the joint and separate Estates and Effects of the said Insolvents, up to the 3rd day of January next, respectively.

Sandes and Watts, Attorneys.

In the matter of Bhooputram and Manickchund, Cloth Merchants, lately carrying on business at Burra Bazar, in Calcutta, under the style of Bhooputram Manickchund, Insolvents.

On Saturday, the 6th day of December, instant, It was Ordered that the hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 3rd day of January next, and that the Order made in this matter for the *ad interim* protection of the said Insolvents from arrest be, and the same is hereby enlarged to the said 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then attend at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, to be examined by the said Court.

Allan and Thomas, Attorneys.

In the matter of Nemychurn Bannerjee, of Cojootóllah, in Calcutta, Rice Merchant and Trader, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of December, instant, It was Ordered that the hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 3rd day of January next, with liberty to the said Insolvent to amend his Schedule filed in this matter, and that the said Insolvent do then attend, at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, to be examined by the said Court, and that the said Insolvent be protected from arrest, at the suit of the Creditors named in his Schedule, until the said 3rd day of January.

Grant and Remfrey, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 12th December, 1851.

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that a Special Meeting of Shareholders of the above named Company, *for the election of* AUDITORS, will be held at the Company's Office, on Wednesday, the 31st instant, at 4 P. M.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

Calcutta, Wednesday, 3rd Decr., 1851.

India General Steam Navigation Company.

PURSUANT to a Resolution passed at the adjourned General Half Yearly Meeting of Shareholders, held on the 13th of October, a Dividend of Six per cent. per annum, on the past Half Year's profits, or Rs. 30 on each Share, is now payable at the Company's Office. *Applications to be made to the undersigned.*

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office, Calcutta, October 16th, 1851.

PROBATE of the Last Will and Testament and Codicil of John Byrne, late of Simla, a Lieutenant Colonel of Her Majesty's 53rd Regiment of Foot C. B., deceased having been this day granted by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal to William Johnson, Esquire, of Agra, one of the Executors named in the Will of the deceased, all persons having demands on the Estate, are requested to make the same known to him, or to Patrick Sutherland, Wale Byrne and James Cowan Sutherland, Esquires, of Calcutta, the other Executors, and all persons indebted, are requested to make payments to them without delay.

SMOULT AND HENDER, *Proctors.*

Calcutta, 10th December, 1851.

Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

IN EQUITY.

Receiver's Office. Doorga Churn Dutt and others *versus* Juggernothpersaud Mullick.

NOTICE is hereby given, that on Wednesday, the 24th day of December 1851, at 1 o'Clock in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, Receiver of the Supreme Court, will put up at his Office for Lease the undermentioned Villages and Lands, &c., belonging to the Defendant abovenamed, upon such Terms and Conditions and upon such Security as he may think fit, that is to say,—

In Zillah Hooghly.

Six Annas Part or Share of four several Mohattran Villages, called or known by the respective names of Jorehaut Aurgoree Proshoto and Haut Rauzgunge, situate in Pergunnah Aursah.

Eight Annas Part or Share of a certain Garden with appurtenances and the piece of Land thereunto belonging, situate at Jhorehaut in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in three several Villages called or known by the respective names of Jhorehaut Aurgur and Proshoto in ditto.

Eight Annas Part or Share of the two several Ghauts of Surrussutty Nundy, situate in the Village Jhorehaut in ditto.

Eight Annas Part or Share of a certain Ghaut of Kattee Gungah, situate in the Village Haut Rauzgunge in ditto.

Eight Annas Part or Share of the Khaul, called Basdebpore Khaul, situate in the Village Basdebpore in ditto,

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in a certain Village called Jattabagundah either in Pergunnah Bassundry Aursah or Mundul Ghaut.

In Zillah 24-Pergunnahs.

Eight Annas Part or Share of a certain Garden with appurtenances, together with the Churrah of Mossillah Khaul and the piece of Land thereunto belonging, situate at Mirzapore, in Pergunnah Moozaferrah.

Eight Annas Part or Share of the several pieces of Mohattran Lands, situate in six Villages, called or known by the respective names of Mirzapore, Janglepore, Ram Chunderpore, Sankrell Banoopore and Dawcoah, all situate in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in the Village Chuckgobindopore, in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in a certain Village called Audool, in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in several Villages, called or known by the names of Rogoonothpore Moosgote, otherwise called Nyah Chuck Coosheriah and Kismut Banoopore within Augoree, in ditto.

Eight Annas Part or Share of a Village called by the name of Mirzapore, otherwise called Gar Mirzapore, in ditto.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 9th December 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Ballasore, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Saturday, the 3rd day of January 1852, corresponding with the 21st Poos 1259 U. S., for arrears of Revenue due up to the Kist of June 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance of Revenue due up to June 1851.	Remarks.
3	Temporarily Settled,...	160	Mouza Doorgapore, Pergunnah Bauchas, &c.,	Gopeenathpersaud Rai, &c., ...	413 7 5	127 3 2	
3	Ditto, ...	220	Arazee Dugracc Mouza Dolsye, Pergunnah Sunnawut, &c., ...	Gungadhur Paharaj, ...	6911 10 1	1873 2 3	
3	Ditto, ...	268	Kismut Mouza Ragubpore, Pergunnah Ayas,	Ragub Naik, ...	209 13 4	105 0 0	
3	Ditto, ...	269	Kismut Mouza Dyarampore, Pergunnah ditto,	Ugunthee Putnaik, ...	90 4 4	45 0 4	
3	Ditto, ...	347	Mehal Goonsurtha, Pergunnah Kumerdha Chour, ...	Gunneas Dass,...	288 12 1	85 0 5	
3	Ditto, ...	352	Kismut Mussanbariah, Pergunnah ditto, ...	Juttahdharree Putnaik, ...	46 8 0	15 5 6	
3	Ditto, ...	353	Kismut ditto, Pergunnah ditto, ...	Gobind Churn Putnaik, ...	59 4 8	20 2 8	
3	Ditto, ...	354	Kismut ditto, Pergunnah ditto, ...	Soomeetra Daee, ...	40 13 7	12 13 4	
3	Ditto, ...	355	Kismut ditto, Pergunnah ditto, ...	Rooknah Daee, ...	17 4 4	5 8 1	
3	Ditto, ...	356	Kismut ditto, Pergunnah ditto, ...	Koournarain Putnaik, ...	34 14 0	10 13 1	
3	Ditto, ...	357	Kismut ditto, Pergunnah ditto, ...	Ujoodeah Narain Chowdree, &c.,...	38 7 11	13 4 9	
3	Ditto, ...	358	Kismut ditto, Pergunnah ditto, ...	Sreebullub Canoongoe, &c., ...	209 2 1	72 0 7	
3	Ditto, ...	361	Kismut Guddybar, Pergunnah ditto, ...	Toongo Daee, &c., ...	24 11 0	5 11 1	
3	Ditto, ...	388	Mehal Goonabpore, Pergunnah Kist. Kataye,	Purmanund Chowdree &c., ...	213 10 7	75 3 11	
3	Ditto, ...	566	Kismut Kee. Mouza Senindah, Ph. Dolgram, &c., ...	Dytaree Nund, &c., ...	56 8 7	28 4 7	
3	Ditto, ...	642	Kismut Kee. Buzayassamee, Pergunnah Soto, ...	Narain Churn Barah, &c., ...	64 3 0	56 6 0	
3	Ditto, ...	643	Mouzah Kanoopore, Pergunnah ditto, ...	Kanoo Churn Nekah, ...	51 6 0	45 4 0	
3	Ditto, ...	659	Kee. Mouza Ulmungah, Pergunnah ditto,...	Muddun Damoder and Budeenath Moojmaydar, &c., ...	26 9 7	5 0 5	
3	Ditto, ...	668	Mouza Kotseerah, Pergunnah ditto, ...	Bydhur Sahoo,...	13 2 8	6 4 0	

Zillah Balasore, Collector's Office, the 10th December, 1851.

E. E.

W. J. ALLEN, *Collector.*

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8½ „ „
On Deposit of Opium,.....	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy.* & *Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 17th Sept., 1851.

PARTNERSHIP.

MR. WILLIAM SPINK having been admitted a Partner in the Firms of Thacker and Co., of London, Bombay and Calcutta, on the 1st of July last, the designation of the Calcutta House will henceforth be

THACKER, SPINK & CO.

Calcutta, 1st December, 1851.

NOTICE.—Two Halves of Bank of Bengal Notes, for Rupees 50 of different numbers, Nos. 30797 and 30796, being given to me by some person. Payment has been stopped at the Bank, any person bringing the proper Halves of the Notes to the Oriental Bank will be rewarded.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI,

BY FRED. J. MOUAT, M. D. F. R. C. S.,

&c. &c. &c.

ALREADY PUBLISHED.

Part. V. Containing the Brain and Nervous System, with 23 marginal illustrations.

VI. Containing the Organs of Sense and Voice, with 84 illustrations, viz., of the Eye and its Appendages, 22 drawings; The Ear 23, the Nose 10, the Tongue 6, the Skin and its appendages 15, the Larynx 8.

Each part is distinct, complete, and separately paged.

The remaining parts, containing the General Anatomy of the Tissues, Bones and Ligaments, the Muscular and Vascular Systems, with the viscera of the Chest, Abdomen and Pelvis, are in course of preparation, and will appear as quickly as the limited leisure at the disposal of the Author will permit. They will all be translated from the last Edition of Quain and Sharpey's Elements of Anatomy, by permission of Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, are by Mr. C. Grant.

Price, per part, plain, ... 3 Rupees.
colored, ... 6 Ditto.

Sold at the Government Book Agency.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

BY JAMES SMALL.

JUST PUBLISHED,

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the **Diseases of the Elephant,**

CAMEL AND HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

CALCUTTA:—Printed and Published by P. Carbery at the Bengal Military Orphan Press No. 2, Hare.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, DECEMBER 13, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত বর্দ্ধমান পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের ফেব্রুআরি ও মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৬৮	হরিনারায়ণ বসু	ভামালপুর	
১৬৯	মদনগোপাল বাবু	বর্দ্ধমান	
১৭০	রঞ্জিৎ তেওয়ারি	ঐ	
১৭১	মদনমোহন নাএক	ঐ	
১৭২	হরিনারায়ণ বসু	ভামালপুর	
১৭৩	রাধাগোবিন্দ ভট্টাচার্য্য	ধন্যাধালি	
১৭৪	স্বর্ণকুমারি ভয়কাওয়ালি	বর্দ্ধমান	
১৭৫	রাজচন্দ্র মণ্ডল	নূতনগ্রাম	
১৭৬	মির জান আলি	বর্দ্ধমান	
১৭৭	ঈশানচন্দ্র রায়	ঐ	
১৭৮	সোনাতন দাস মিত্র	হিজলতিহী	
১৭৯	তারা বিবি	বর্দ্ধমান	
১৮০	গুরুমার শেন	ঐ	
১৮১	সেখ তোমন	ঐ	
১৮২	লক্ষন হাড়ি	দিউড়ে	
১৮৩	মহেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	বর্দ্ধমান	
১৮৪	সেখ হাঁসনু	শালাগপুর	
১৮৫	জগবন্ধু বন্দ্যোপাধ্যায়	মেমারি	
১৮৬	রামভরত্ বেহারা	বর্দ্ধমান	
১৮৭	লক্ষন হাড়ি	মোনগির	
১৮৮	রামচরণ আদিত্য	বর্দ্ধমান	
১৮৯	বেনীমাধব দত্ত	ঐ	
১৯০	দিননাথ মুখোপাধ্যায়	মেমারি	
১৯১	দুর্গাদাস মুখোপাধ্যায়	কুচুট	
১৯২	রহিম খাঁ	বর্দ্ধমান	
১৯৩	উদয়চন্দ্র মজুমদার	ঐ	
১৯৪	কাএম খাঁ	ঐ	
১৯৫	পারসি চিঠি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭	কালীদাস দে	কার্য্য	
৮	হরেকৃষ্ণ শাহা	ঐ	
৯	চন্দ্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১০	আনন্দগোপাল ঘোষ	ঐ	
১১	তারাশঙ্কর চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১২	নাগরি চিটি	ঐ	
১৩	মুনশী গয়ারাম রায়	ঐ	
১৪	খোন্দকার নুরেল হোঁশেন	ঐ	
১৫	গঙ্গাধর শাহা	ঐ	
১৬	দিননাথ চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১৭	গঙ্গানারায়ণ দত্ত	ঐ	

শ্রীরামপুরের পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের আপ্রিল মে ও জুন মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	ঈশ্বরচন্দ্র দাস	শ্রীরামপুর
১	করিমবক্স বরকন্দাজ	ঐ
১	নাগরি চিটি	ঐ
১	কালীনাথ শাম্বেল	ঐ
১	গৌরমোহন পরামানিক	উলা
১	মির মহম্মদ আলি	শ্রীরামপুর
১	পরমার্থচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ
১	রঘুনাথ পাণ্ডা	ঐ
১	চণ্ডীচরণ মজুমদার	ঐ
১	শ্রীকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ
১	জদুনাথ তুরা	ঐ
১	রামসুন্দর কুষ্টান	ঐ
১	ক্ষেত্র বেহারা	ঐ
১	আনন্দচন্দ্র বসু	ঐ
১	শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ
১	মানিক সিংহ কুষ্টান	ঐ
১	পদু কুষ্টান	ঐ
১	মিরা সৈয়েদ উদ্দীন	ঐ
১	পরমার্থচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ
১	পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ
১	বেনিমাধব দেব	ঐ
১	প্রেমচাঁদ মুখোপাধ্যায়	ঐ
১	বিশ্বম্ভর মুখোপাধ্যায়	ঐ
১	হরচরণ মুখোপাধ্যায়	ঐ
১	রাজকিশোর মল্লিক	ঐ
১	সিতারাম গায়েন	ঐ
১	তারাপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. Cannaut.

Numb. 101. [1431]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, DECEMBER 17, 1851.

No. 3799.

Foreign Department, Camp Mooradabad, the 8th December, 1851.

NOTIFICATION.—Major H. M. Durand resumed charge of the office of Political Agent at Bhopal, on the 19th ultimo, and Captain W. F. Eden, of that of the 1st Assistant and Deputy Opium Agent at Indore, on the 22nd ultimo.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Noorpore, 5th December, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3694 A.

Foreign Department, Camp Boggore, 28th November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Lieutenant S. W. Stokes, Commanding a Company of Golundauze, in the Derajat, to the charge of the Ordnance Commissariat connected with the Punjaub Irregular force.

No. 3761.

Camp Nugeena, 3rd December, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant Colonel G. St. P. Lawrence, Political Agent in Meywar, leave of absence, on private affairs, under Section XI. of the Absentee Rules, from the 13th ultimo to the 13th instant.

Captain J. C. Brooke, Commanding the Meywar Bheel Corps, and Assistant Political Agent, will officiate as Political Agent in Meywar, during the absence of Lieutenant Colonel Lawrence.

No. 3763.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Orders issued by Brigadier Parsons, C. B., Commanding Scindia's Contingent, under date the 17th ultimo, directing Captain Meade, Second in Command of the 6th Infantry Regiment Scindia's Contingent, to officiate as Major of Brigade from that date, vice Captain Dickson proceeded on leave; and also nominating Lieutenant Forsyth, Adjutant of that Regiment, to officiate as Second in Command, in addition to his own duties, vice Captain Meade.

No. 3766.

The Governor General is pleased to appoint Captain F. F. C. Hayes, of the 62nd Native Infantry, and Officiating Assistant to the Resident at Lucknow, to be 1st Assistant to the Superintendent at Ajmere, vice Captain Bouverie.

(Sd.) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Chujlaet, 6th December, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Captain E. Marriott, of the 57th Regiment of Native Infantry, Pay Master and Superintendent of Native Pensioners of the Lucknow Pension Circle, vice Brevet Major T. H. Scott, C. B., deceased.

J. STUART, *Colonel*,
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Fort William, Home Department, Legislative, The 5th December, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time, on the 5th of December 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for improving and regulating the Streets, Roads, and Drains within the Town and Local Limits of Madras.

Whereas many of the Streets, Thoroughfares, Drains, and Public Places within the Town and Limits of Madras require to be widened and improved, and whereas it is expedient that better provision should be made for the removal of Nuisances and obstructions within the said Town and limits, It is enacted as follows:

Justices may require lands to be given up and sold for certain purposes.

I. The Justices of the Peace acting within and for the said Town and limits of Madras, with the sanction of the Governor of Fort Saint George for the time being in Council, shall at all times have power and authority to require any lands within the said Town and limits to be sold or given up, by all parties interested in such lands, for the purpose of widening, altering, or improving any existing public Road, Street, or other Thoroughfare or Drain, or for making any new public Road, Street, or other Thoroughfare or Drain.

Notice of intention to take ground.

II. When the said Justices shall require to purchase or take any of the lands which by this Act they are authorized to purchase or take, they shall give notice thereof in writing to all the parties interested in such lands, or to the parties enabled by this Act to sell and convey or release the same, or such of the said parties as shall, after diligent enquiry, be known to the said justices, or their surveyors, and by such notice shall demand from such parties the particulars of their estate and interests in such lands, and of the claims made by them in respect thereof; and every such notice shall state the particulars of the lands so required, and that the said Justices are willing to treat for the purchase thereof, and as to the compensation to be made to all parties for the damage that may be sustained by them by reason of the execution of the works.

Services of Notices on owners and occupiers.

III. All notices required to be served by the said Justices upon the parties interested in or entitled to sell any such lands, shall either be served personally on such parties, or left at their last usual place of abode, if any such, after diligent enquiry, can be found, and in case any such parties shall be absent from the Presidency of Madras, or cannot, after diligent enquiry, be found, shall also be left with the occupiers of such lands, or, if there be no such occupier, shall be affixed upon some conspicuous part of such lands.

Power to purchase land by agreement.

IV. It shall be lawful for the said Justices to agree with the owners of any lands by this Act authorized to be taken, and which shall be required for the purposes of this Act, and with all parties having any estate or interest in such lands, or by this Act enabled to sell and convey the same, for the absolute purchase, for a consideration in money, of any such lands, or such parts thereof as they shall think proper, and of all estates and interests in such lands of what kind soever.

Parties under disability enabled to sell and convey.

V. It shall be lawful for all parties, being seised, possessed of, or entitled to any such lands, or any estate or interest therein, to sell and convey or release the same to the said Justices, and to enter into all necessary agreements for that purpose, and particularly it shall be lawful for all or any of the following parties so seised, possessed, or entitled as aforesaid, so to sell, convey, or release; (that is to say) all corporations, tenants in tail or for life, married women seised in their own right or entitled to dower, guardians, committees of lunatics and idiots, trustees or feoffees in trust for charitable or other purposes, executors and administrators, and all parties for the time being entitled to the receipt of the rents and profits of any such lands in possession, or subject to any estate in dower, or to any lease or interest for life, or for lives and years, or for years, or any less interest; and the power so to sell and convey or release as aforesaid may lawfully be exercised by all such parties, other than married women entitled to dower, or lessees for life, or for lives and years, or for years, or for any less interest, not only on behalf of themselves and their respective heirs, executors, administrators and successors, but also for and on behalf of every person entitled in reversion, remainder, or expectancy after them, or in defeasance of the estates of such parties, and as to such married women, whether they be of full age or not, as if they were sole and of full age, and as to such guardians, on behalf of their wards, and as to such committees, on behalf of the lunatics and idiots of whom they are the committees respectively, and that to the same extent as such wives, wards, lunatics and idiots, respectively could have exercised the same power under the authority of this Act if they had respectively been under no disability, and as to such trustees, executors and administrators, on behalf of their cestui que trusts, whether infants, issue unborn, lunatics, femes covert, or other persons, and that to the same extent as such cestui que trusts, respectively could have exercised the same powers under the authority of this Act, if they had respectively been under no disability.

Amount of compensation in case of parties under disability to be ascertained by valuation, and paid into the Bank.

VI. The purchase money or compensation to be paid for any lands to be purchased or taken from parties under any disability or incapacity, and not having power to sell or convey such lands, except under the Provisions of this Act, and the compensation to be paid for any permanent damage or injury to any such lands, shall not, except where the same shall have been determined by the verdict of a jury, be less than shall be determined by the valuation of two able practical surveyors, one of whom shall be nominated by the said Justices, and the other by the other party; and if such two Surveyors cannot agree in the valuation, then by such third Surveyor as the said Governor in Council shall, upon application of either party, after notice to the other party, for that purpose nominate; and each of such two Surveyors, if they agree, or, if not, then the Surveyor nominated by the said Governor in Council, shall annex to the valuation, a declaration in writing, subscribed by them, or him, of the correctness thereof; and all such purchase money or compensation shall be deposited with the Sub-Treasurer of the Government of Fort Saint George, with the privity of the Accountant General of the said Presidency of Madras, for the benefit of the parties interested, in manner hereinafter mentioned.

If parties fail to treat or in case of dispute, question to be settled as after mentioned.

VII. If, for twenty-one days after the service of such notice, any such party shall fail to state the particulars of his claim in respect of any such land, or to treat with the said Justices in respect thereof, or if such party and the said Justices shall not agree as to the amount of the compensation to be paid by the said Justices for the interest in such lands belonging to such party, or which he is by this Act enabled to sell, or for any damage that may be sustained by him by reason of the execution of the works, the amount of such compensation shall be settled in the manner hereinafter provided for settling cases of disputed compensation.

Justices to give notice before summoning Jury; the notice to contain an offer, &c.

VIII. Before the said Justices shall issue their Warrant for summoning a Jury for settling any case of disputed compensation, they shall cause their Surveyor to value the lands required, and the said Surveyor, if the land is private property, or, being land of the East India Company, any substantial improvement shall have been made in the value thereof, shall cause an estimate to be made of such private property, or of any such improvement, and the said Justices shall then give not less than ten days notice to the other party of their intention to cause such Jury to be summoned, and in such notice the said Justices shall state the sum of money at which the same has been valued as aforesaid, and which they are willing to give for the interest in such lands sought to be purchased by them from such party, and for the damage to be sustained by him by the execution of the works; and if such sum of money be accepted by such party, the same shall be paid to him on his executing a conveyance of the said lands as hereinafter mentioned.

Warrant for summoning Jury to be addressed to the Sheriff.

IX. In every case in which any such question of disputed compensation shall be required to be determined by the verdict of a Jury, the said Justices shall issue their Warrant to the Sheriff, requiring him to summon a Jury for that purpose, and such Warrant shall be under the hands and seals of such Justices, or any two of them, and if such Sheriff be interested in the matter in dispute, such application shall be made to the Coroner of Madras, and every such Sheriff or Coroner shall have power, if he think fit, to appoint a deputy or assessor.

Provisions applicable to Sheriff to apply to Coroner.

X. Throughout the enactments contained in this Act relating to the reference to a jury, where the term "Sheriff" is used, the provisions applicable thereto shall be held to apply to every Coroner, or other person lawfully acting in his place.

Jury to be summoned.

XI. Upon the receipt of such warrant the Sheriff shall summon a Jury of twenty-four indifferent persons, duly qualified to act as petit jurymen in the Supreme Court of Judicature at Madras, to meet at a convenient time and place, to be appointed by him for that purpose, such time not being less than fourteen nor more than twenty-one days after the receipt of such warrant, and such place not being more than eight miles distant from the lands in question, unless by consent of the parties interested, and he shall forthwith give notice to the Justices of the time and place so appointed by him.

Jury to be empanelled.

XII. Out of the Jurors appearing upon such summons a Jury of twelve persons shall be drawn by the Sheriff, in such manner as juries for trials of issues joined in the Supreme Court of Judicature at Madras are by law required to be drawn, and if a sufficient number of jurymen do not appear in obedience to such summons, the Sheriff shall return other indifferent men, duly qualified as aforesaid, of the bye standers, or others that can speedily be procured, to make up the jury to the number aforesaid, and all parties concerned may have their lawful challenges against any of the Jurymen, but no such party shall challenge the array.

Sheriff to preside; Witnesses to be summoned.

XIII. The Sheriff shall preside on the said enquiry, and the party claiming compensation shall be deemed the plaintiff, and shall have all such rights and privileges as the plaintiff is entitled to in the trial of actions at Law, and if either party so request in writing, the Sheriff shall summon before him any person considered necessary to be examined as a witness touching the matters in question, and on the like request, the Sheriff shall order the Jury, or any six or more of them, to view the place or matter in controversy, in like manner as views may be had in the trial of actions in the said Supreme Court.

Penalty on Sheriff and Jury for default.

XIV. If the Sheriff make default in any of the matters hereinbefore required to be done by him in relation to any such trial or enquiry, he shall forfeit five hundred Rupees for every such offence, and such penalty shall be recoverable by the said Justices by action in the Supreme Court of Judicature at Madras; and if any person summoned and returned upon any Jury under this Act, do not appear, or if appearing he refuse to make oath, or in any other manner unlawfully neglect his duty, he shall, unless he shew reasonable excuse to the satisfaction of the Sheriff, forfeit a sum not exceeding one hundred Rupees, and every such penalty payable by a Sheriff, or juryman, shall be applied by the said Justices in satisfaction of the costs of the enquiry, so far as the same will extend, or to the account of the assessment fund, and in addition to the penalty hereby imposed, every such juryman shall be subject to the same regulations, pains, and penalties as if such Jury had been returned for the trial of an issue joined in the said Supreme Court.

Penalty on Witnesses making default.

XV. If any person duly summoned to give evidence upon any such enquiry, and to whom a tender of his reasonable expenses shall have been made, fail to appear at the time and place specified in the summons, without sufficient cause, or if any person, whether summoned or not, who shall appear as a witness refuse to be examined on oath touching the subject matter in question, every person so offending shall forfeit to the party aggrieved a sum not exceeding one hundred Rupees.

Notice of enquiry.

XVI. Not less than ten days' notice of the time and place of the enquiry shall be given in writing by the said justices to the other party.

If the party make default the enquiry to proceed *ex-parte*.

XVII. If the party claiming compensation shall be resident within the said Presidency of Madras, and shall not appear at the time appointed for the enquiry, the Sheriff and the said Jury shall proceed in the said enquiry *ex-parte*, and the party claiming compensation shall be bound by such *ex-parte* proceedings, and the verdict and judgment recorded thereon, as if he had been present thereat.

Jury to be sworn.

XVIII. Before the Jury proceed to enquire of and assess the compensation or damage, in respect of which their verdict is to be given, they shall make oath that

they will truly and faithfully enquire of and assess such compensation or damage, and the Sheriff shall administer such oaths, as well as the oaths of all persons called upon to give evidence.

Sums to be paid for purchase of lands and for damage, to be assessed separately.

XIX. Where such enquiry shall relate to the value of lands to be purchased, and also to compensation claimed for injury done or to be done to the lands held therewith, the Jury shall deliver their verdict separately for the sum of money to be paid for the purchase of the lands required for the works, or of any interest therein belonging to the party with whom the question of disputed compensation shall have arisen, or which under the provisions herein contained, he shall be enabled to sell and convey, and for the sum of money to be paid by way of compensation for the damage, if any, to be sustained by the owner of the lands, by reason of the severing of the lands taken from the other lands of such owner, or otherwise injuriously affecting such lands, by the exercise of the powers of this Act.

Verdict and Judgment to be recorded.

XX. The Sheriff before whom such enquiry shall be held, shall give judgment for the purchase money or compensation assessed by such Jury, and the verdict and judgment shall be signed by the Sheriff, and being so signed shall be kept by the Clerk of the Peace among the records of the general or quarter sessions of the said Town of Madras, and such verdicts and judgments shall be deemed records, and the same or true copies thereof shall be good evidence in all Courts and elsewhere; and all persons may inspect the said verdicts and judgments, and may have copies thereof or extracts therefrom, on paying for each inspection thereof eight annas, and for every one hundred words copied or extracted therefrom four annas, which copies or extracts the Clerk of the Peace is hereby required to make out, and to sign and certify the same to be true copies.

Costs of the enquiry how to be borne.

XXI. On every such enquiry before a Jury, where the verdict of the Jury shall be given for a greater sum than the sum previously offered by the said Justices, all the costs of such enquiry shall be borne by the said Justices, but if the verdict of the Jury be given for the same or a less sum than the sum previously offered by the said Justices, or if the owner of the lands, being resident within the said Presidency, shall have failed to appear at the time and place appointed for the inquiry, having received due notice thereof, one-half of the costs of summoning, empannelling and returning the Jury, and of taking the enquiry, and recording the verdict and judgment thereon, in case such verdict shall be taken, shall be defrayed by the owner of the lands, and the other half by the said Justices, and each party shall bear his own costs, other than as aforesaid, incident to such enquiry.

Particulars of the cost.

XXII. The costs of any such enquiry shall, in case of difference, be settled by the Taxing Officer of the said Supreme Court at Madras, on an order of the same Court, to be obtained on petition in a summary way, on application of either party, and such costs shall include all reasonable costs, charges, and expenses incurred in summoning, empannelling, and returning the Jury, taking the enquiry, the attendance of witnesses, the employment of Counsel and Attornies, recording the verdict and judgment thereon, and otherwise incident to such enquiry.

Out of what fund Justices to pay compensation and costs.

XXIII. In all cases when money shall be paid or required to be paid by the said Justices to any person, as a compensation, or in respect of costs under this Act, the same shall be paid by the said Justices out of the assessment fund, and the said money paid as a compensation as aforesaid, shall be subject to the same use or uses, and the same charges, liens, or incumbrances in all respects, as the interest or property for which such compensation shall be paid, were subject at the time of the payment thereof.

Payment of costs.

XXIV. If any such costs shall be payable by the said Justices, and if within seven days after demand such costs be not paid to the party entitled to receive the same, such party may apply to any Judge of the said Supreme Court for an order directed to the said Justices and requiring them to pay the said costs out of the assessment fund, and any Judge of the said Supreme Court shall issue such order accordingly, and in default of payment, the said costs shall be recoverable by distress of the goods and chattels of the said Justices, or any one of them, and any Judge of the said Supreme Court may issue his warrant of distress accordingly; and if any such costs shall be payable by the owner of the lands, or of any interest therein, the same may be deducted and retained by the said Justices, out of any money awarded by the Jury to such owner, and the payment or deposit of the remainder, if any, of such money shall be deemed payment and satisfaction of the whole thereof, or if such costs shall exceed the amount of the money so awarded or determined, the excess shall be recoverable by distress, and the said Justices shall issue their warrant accordingly.

Sheriff's fees.

XXV. The said Sheriff shall be allowed for every warrant to his bailiff for summoning every Jury ten rupees and no more, and for every return of a Jury four rupees and no more, and for attending the said Jury, or the empannelling thereof, fifteen rupees and no more, and such fees shall be paid as hereinbefore provided.

Compensation to absent parties to be determined by a Surveyor appointed by two Justices.

XXVI. The purchase money or compensation to be paid for any lands to be purchased or taken by the said Justices from any party who, by reason of absence from the said Presidency is prevented from treating, or who cannot, after diligent enquiry, be found, and the compensation to be paid for any permanent injury to such lands, shall be such as shall be determined by the valuation of such able practical Surveyor as two Justices shall nominate for that purpose, as hereinafter mentioned.

Two Justices to nominate a Surveyor.

XXVII. The said two Justices, upon such proof as shall be satisfactory to them that any such party is, by reason of absence from the said Presidency, prevented from treating, or cannot, after diligent enquiry, be found, after due notice to him for that purpose, shall, by writing under their hands, nominate an able practical Surveyor, not being the Surveyor of the said Justices, for determining such compensation as aforesaid, and such Surveyor shall determine the same accordingly, and shall annex to his valuation a declaration in writing, subscribed by him, of the correctness thereof.

Declaration to be made by the Surveyor.

XXVIII. Before such Surveyor shall enter upon the duty of making such valuation as aforesaid, he shall, in the presence of such Justices, or one of them, make and subscribe the declaration following at the foot of such nomination (that is to say,) I, A. B., do solemnly and sincerely declare, that I will frithfully, impartially, and honestly, according to the best of my skill and ability, execute the duty of making the valuation hereby referred to me.

A. B.

Made and subscribed in the presence of

And if any Surveyor shall corruptly make such declaration, or having made such declaration shall wilfully act contrary thereto, he shall be guilty of a misdemeanor.

Valuation &c., to be produced to the owner of the lands.

XXIX. The said nomination and declaration shall be annexed to the valuation to be made by such Surveyor, and shall be preserved together therewith by the said Justices, and they shall at all times produce the said valuation and other documents, on demand, to the owner of the lands comprised in such valuation, and to all other parties interested therein.

Expenses to be borne by promoters.

XXX. All the expenses of and incident to every such valuation shall be borne by the said justices out of the assessment fund.

Purchase money and compensation, how to be estimated.

XXXI. In estimating the purchase money or compensation to be paid by the said Justices, in any of the cases aforesaid, regard shall be had by the Justices, or Surveyor, as the case may be, not only to the value of the land to be purchased or taken by the said Justices, but also to the damage, if any, to be sustained by the owner of the lands, by reason of the severing of the lands taken from the other lands of such owner, or otherwise injuriously affecting such other lands by the exercise of the powers of this Act.

Purchase money payable to conflicting claimants and persons under disability to be deposited with sub-treasurer.

XXXII. If the purchase money or compensation which shall be payable in respect of any land or any interest therein purchased or taken by the said Justices from any corporation, tenant for life or in tail, married woman seised in her own right or entitled to dower, guardian, committee of lunatic or idiot, trustee, executor or administrator, or person having a partial or qualified interest only in such lands, and not entitled to sell or convey the same except under the provisions of this Act, or if conflicting claims are set up to such money or compensation, the same shall be paid to the Sub-Treasurer of the Government of Fort St. George, with the privity of the Accountant General of the said Presidency, to be placed to the account there of such Accountant General *ex-parte* the said Justices; and such monies shall remain so deposited until the same, under some decree or order of the said Supreme Court of Madras, be ordered to be paid or otherwise applied to or for the benefit of the parties entitled thereto, and the receipt of the said Accountant General shall be a sufficient discharge to the said Justices for the monies so paid by them as aforesaid.

Orders for application and investment meanwhile.

XXXIII. Such money may be so applied as aforesaid upon an order of the said Supreme Court of Madras, made on the petition of the party who would have been entitled to the rents and profits of the lands, in respect of which such money shall have been deposited; and until the money can be so applied, it may, upon the like order, be invested by the said Accountant General, in the purchase of Government or real securities, and the interest, dividends, and annual proceeds thereof may be paid to the party who would for the time being have been entitled to the rents and profits of the lands.

All sums payable under contract with persons not absolutely entitled to be paid to Sub-Treasurer.

XXXIV. All sums of money which may be payable by the said Justices in respect of the taking, using, or interfering with any lands under a contract or agreement with any person who shall not be entitled to dispose of such lands, or of the interest therein contracted to be sold by him, absolutely for his own benefit, shall be paid to the said Sub-Treasurer, with the privity of the said Accountant General, in manner aforesaid, and it shall not be lawful for any contracting party not entitled as aforesaid to retain to his own use any portion of the sums so agreed or contracted to be paid for or in respect of the taking, using, or interfering with any such lands, but all such monies shall be deemed to have been contracted to be paid for and on account of the several parties interested in such lands, as well in possession as in remainder, reversion, or expectancy; provided always, that it shall be in the discretion of the said Supreme Court, to allot to any tenant for life, or for any other partial or qualified estate, for his own use, a portion of the sum so paid to the Sub-Treasurer as aforesaid, as compensation for any injury, inconvenience, or annoyance which he may be considered to sustain, independently of the actual value of the lands to be taken, and of the damage occasioned to the lands held therewith, by reason of the taking of such lands and the making of the works.

Supreme Court may direct application of money in respect of leases or reversions as they may think just.

XXXV. Where any purchase money or compensation paid to the Sub-Treasurer as aforesaid, under the provisions of this Act, shall have been paid in respect of any lease for a life or lives or years, or for a life or lives and years, or any estate in lands less than the whole fee simple thereof, or of any reversion dependent on any such lease or estate, it shall be lawful for the said Supreme Court of Madras, on the petition of any party interested in such money, to order that the same shall be laid out, invested, accumulated, and paid in such manner as the said Court may consider will give to the parties interested in such money the same benefit therefrom as they might lawfully have had from the lease, estate, or reversion in respect of which such money shall have been paid, or as near thereto as may be.

Upon deposit being made the owner of the lands to convey or in default the lands to vest in the said Justices.

XXXVI. Upon deposit with the Sub-Treasurer, in manner hereinbefore provided, of the purchase money or compensation agreed or awarded to be paid in respect of any lands purchased or taken by the said Justices under the provisions of this Act, the owner of such lands, including in such term all parties by this Act enabled to sell or convey lands, shall, when required so to do by the said Justices, duly convey such lands to the said Justices, or as they shall direct; and in default thereof, or if he fail to adduce a good title to such lands to their satisfaction, it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, under the hands and seals of the said Justices, or any two of them, containing a description of the lands in respect of which such default

shall be made, and reciting the purchase or taking thereof by the said Justices, and the names of the parties from whom the same were purchased or taken, and the deposit made in respect thereof, and declaring the fact of such default having been made, and thereupon all the estate and interest in such lands of or capable of being sold and conveyed by the party between whom and the said Justices such agreement shall have been come to, or as between whom and the said Justices such purchase money or compensation shall have been determined by a Jury, or by a Surveyor appointed by two Justices as herein provided, and shall have been deposited as aforesaid, shall vest absolutely in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and as against such parties, and all parties on behalf of whom they are hereinbefore enabled to sell and convey, the said Justices shall be entitled to immediate possession of such lands.

Where parties refuse to convey, or do not show title, or cannot be found, the purchase money to be deposited.

XXXVII. If the owner of any such lands purchased or taken by the said Justices, or of any interest therein, on tender of the purchase money or compensation either agreed or awarded to be paid in respect thereof, refuse to accept the same, or neglect or fail to make out a title to such lands, or to the interest therein claimed by him, to the satisfaction of the said Justices, or if he refuse to convey or release such lands, as directed by the said Justices, or if any such owner be absent from the Presidency, or cannot, after diligent enquiry, be found, or fail to appear on the enquiry before a Jury, as herein provided for, it shall be lawful for the said Justices to deposit the purchase money or compensation payable in respect of such lands, or any interest therein, with the Sub-Treasurer, in the name and with the privity of the Accountant General of the said Presidency, to be placed to his account there, to the credit of the parties interested in such lands (describing them so far as the said Justices can do) subject to the control and disposition of the said Supreme Court.

Upon deposit being made, a receipt to be given and the lands to vest upon a deed poll being executed.

XXXVIII. Upon any such deposit of money as last aforesaid being made, the said Sub-Treasurer shall give to the said Justices, or to the party paying in such money by their direction, a receipt for such money, specifying therein for what and for whose use (described as aforesaid) the same shall have been received, and in respect of what purpose the same shall have been paid in; and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, under their hands, or the hands of any two of them, containing a description of the lands in respect whereof such deposit shall have been made, and declaring the circumstances under which, and the names of the parties to whose credit such deposit shall have been made, and thereupon all the estate and interest in such lands of the parties for whose use and in respect whereof such purchase money or compensation shall have been deposited, shall vest absolutely in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and as against such parties they shall be entitled to immediate possession of such lands.

Application of monies so deposited.

XXXIX. Upon the application by petition of any party making claim to the money so deposited as last aforesaid, or any part thereof, or to the lands in respect whereof the same shall have been so deposited, or any part of such lands, or any interest in the same, the said Supreme Court may, in a summary way, as to such Court shall seem fit, order such money to be laid out or invested, or may order distribution thereof, or payment of the dividends thereof, according to the respective estates, titles, or interests of the parties making claim to such money or lands, or any part thereof, and may make such other order in the premises as to such Court shall seem fit.

Party in possession to be deemed the owner.

XL. If any question arise respecting the title to the lands in respect whereof such monies shall have been so paid or deposited as aforesaid, the parties respectively in possession of such lands, as being the owners thereof, or in receipt of the rents of such lands, as being entitled thereto at the time of such lands being purchased or taken, shall be deemed to have been lawfully entitled to such lands, until the contrary be shown to the satisfaction of the said Supreme Court; and unless the contrary be shown as aforesaid, the parties so in possession, and all parties claiming under them, or consistently with their possession, shall be deemed entitled to the money so deposited, and to the dividends or interest of the securities purchased therewith, and the same shall be paid and applied accordingly.

Costs in cases of money deposited.

XLI. In all cases of monies deposited with the Sub-Treasurer under the provisions of this Act (except where such monies shall have been so deposited by reason of the wilful refusal of any party entitled thereto to receive the same, or to convey or release the lands in respect whereof the same shall be payable, or by reason of the wilful neglect of any party to make out a good title to the land required) it shall be lawful for the said Supreme Court to order the costs of the following matters, including therein all reasonable charges and expenses incident thereto, to be paid by the said Justices (that is to say,) the costs of the purchase or taking of the lands, or which shall have been incurred in consequence thereof, other than such costs as are herein otherwise provided for, and the costs of the investment of such monies in Government or real securities, and also the costs of obtaining the proper orders for any of the purposes aforesaid, and of the orders for the payment of the dividends and interest of the securities upon which such monies shall be invested, and for the payment out of Court of the principal of such monies, or of the securities whereon the same shall be invested, and of all proceedings relating thereto, except such as are occasioned by litigation between adverse claimants.

Form of Conveyance.

XLII. Conveyances of lands to be purchased under the provisions of this Act, may be according to the form in Schedule (A,) to this Act annexed, or as near thereto as the circumstances of the case will admit, or by deed in any other form which the said Justices may think fit, and all conveyances made according to the form in the said Schedule, or as near thereto as the circumstances of the case will admit, shall be effectual to vest the lands thereby conveyed in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits upon trust for the purposes of this Act, and shall operate to merge all terms of years attendant by express declaration, or by construction of law on the estate or interest so thereby conveyed, and to bar and to destroy all such estates tail, and all other estates, rights, titles, remainders, reversions, limitations, trusts and in-

terests whatsoever, of and in the lands comprised in such conveyances, which shall have been purchased or compensated for by the consideration therein mentioned; but although terms of years be thereby merged, they shall in equity afford the same protection as if they had been kept on foot, and assigned to a trustee for the said Justices to attend the reversion and inheritance.

Costs of Conveyances.

XLIII. The costs of all such conveyances shall be borne by the said Justices, and such costs shall include all charges and expenses incurred, on the part as well of the seller as of the purchaser, of all conveyances and assurances of any such lands, and of any outstanding terms or interests therein, and of deducing, evidencing, and verifying the title to such lands, terms, or interests, and of making out and furnishing such abstracts and attested copies as the said Justices may require, and all other reasonable expenses incident to the investigation, deduction, and verification of such title.

Taxation of Costs of Conveyances.

XLIV. If the said Justices and the party entitled to any such costs shall not agree as to the amount thereof, such costs shall be taxed by the taxing officer of the said Supreme Court, upon an order of the same Court, to be obtained on petition in a summary way by either of the parties; and the said Justices shall pay what the said taxing officer shall certify to be due in respect of such costs to the party entitled thereto, or in default thereof the same may be recovered in the same way as any other costs payable under an order of the said Court, or the same may be recovered by distress, in the manner hereinbefore provided in other cases of costs; and the expense of taxing such costs shall be borne by the said Justices, unless upon such taxation one-sixth part of the amount of such costs shall be disallowed, in which case the costs of such taxation shall be borne by the party whose costs shall be so taxed, and the amount thereof shall be ascertained by the said taxing Officer, and deducted by him accordingly in his certificate of such taxation.

Parties not to be required to sell part of a house.

XLV. No party shall at any time be required to sell or convey to the said Justices a part only of any house or other building, if such party be willing and able to sell and convey the whole thereof.

Power to redeem mortgages.

XLVI. It shall be lawful for the said Justices to purchase or redeem the interest of the mortgagee of any such lands which may be required for the purposes of this Act, and that whether they shall have previously purchased the equity of redemption of such lands or not, and whether the mortgagee thereof be entitled thereto in his own right, or in trust for any other party, and whether he be in possession of such lands by the virtue of such mortgage or not, and whether such mortgage affect such lands solely or jointly with any other lands not required for the purposes of this Act, and in order thereto, the said Justices may pay or tender to such mortgagee the principal and interest due on such mortgage, together with his costs and charges, if any, and also six months additional interest, and thereupon such mortgagee shall immediately convey his interest in the lands comprised in such mortgage to the said Justices, or as they shall direct, or the said Justices may give notice in writing to such mortgagee that they will pay off the principal and interest due on such mortgage at the end of six months, computed from the day of giving such notice; and if they shall have given any such notice, or if the party entitled to the equity of redemption of any such lands shall have given six months' notice of his intention to redeem the same, then, at the expiration of either of such notices, or at any intermediate period, upon payment or tender by the said Justices to the mortgagee of the principal money due on such mortgage, and the interest which would become due at the end of six months from the time of giving either of such notices, together with his costs and expenses, if any, such mortgagee shall convey or lease his interest in the lands comprised in such mortgage to the said Justices of the Peace acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act.

Deposit of mortgage money on refusal to accept.

XLVII. If in either of the cases aforesaid, upon such payment or tender, any mortgagee shall fail to convey or release his interest in such mortgage as directed by the said Justices, or if he fail to adduce a good title thereto, to their satisfaction, then it shall be lawful for the said Justices to deposit with the said Sub-Treasurer, in the manner provided by this Act in like cases, the principal and interest, together with the costs, if any, due on such mortgage, and also if such payment be made before the expiration of six months' notice as aforesaid, such further interest as would at that time become due; and it shall be lawful for them, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped in the manner hereinbefore provided, in the case of the purchase of lands by them; and thereupon, as well as upon such conveyance by the mortgagee, if any such be made, all the estate and interest of such mortgagee, and of all persons in trust for him, or for whom he may be a trustee, in such lands shall vest in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and they shall be entitled to immediate possession thereof, in case such mortgagee were himself entitled to such possession.

Sum to be paid when mortgage exceeds the value of the lands.

XLVIII. If any such mortgaged lands shall be of less value than the principal, interest, and costs secured thereon, the value of such lands, or the compensation to be made by the said Justices in respect thereof, shall be settled by agreement between the mortgagee of such lands and the party entitled to the equity of redemption thereof on the one part, and the said Justices on the other part, and if the parties aforesaid fail to agree respecting the amount of such value or compensation, the same shall be determined as in other cases of disputed compensation; and the amount of such value or compensation being so agreed upon or determined, shall be paid by the said Justices to the mortgagee, in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and upon payment or tender thereof, the mortgagee shall convey or release all his interest in such mortgaged lands to the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act.

Deposit of money on failure to convey or deduce a good title.

XLIX. If, upon such payment or tender as aforesaid being made, any such mortgagee fail so to convey his interest in such mortgage, or to adduce a good title thereto to the satisfaction of the said Justices, it shall be lawful for them to deposit the amount of such value or compensation with the Sub-Treasurer, in the manner provided by this Act in like cases, and every

such payment or deposit shall be accepted by the mortgagee in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and shall be a full discharge of such mortgaged lands from all money due thereon; and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped, in the manner hereinbefore provided in the case of the purchase of lands by them; and thereupon such lands, as to all such estate and interest as were then vested in the mortgagee, or any person in trust for him, shall become absolutely vested in the said Justices from time to time acting within and for the said limits, upon trust for the purposes of this Act, and they shall be entitled to immediate possession thereof, in case such mortgagee were himself entitled to such possession; nevertheless, all rights and remedies possessed by the mortgagee against the mortgagor, by virtue of any bond or covenant or other obligation, other than the right to such lands, shall remain in force in respect of so much of the mortgage debt as shall not have been satisfied by such payment or deposit.

Sum to be paid where part only of mortgaged lands taken.

L. If a part only of any such mortgaged lands be required for the purposes of this Act, and if the part so required be of less value than the principal money interest, and costs secured on such lands, and the mortgagee shall not consider the remaining part of such lands a sufficient security for the money charged thereon, or be not willing to release the part so required, then the value of such part and also the compensation (if any) to be paid in respect of the severance thereof or otherwise shall be settled by agreement, between the mortgagee and the party entitled to the equity of redemption of such land on the one part, and the said Justices on the other; and if the parties aforesaid fail to agree respecting the amount of such value or compensation, the same shall be determined as in other cases of disputed compensation, and the amount of such value or compensation, being so agreed upon or determined, shall be paid by the said Justices to such mortgagee in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and thereupon such mortgagee shall convey or release to the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, all his interest in such mortgaged lands the value whereof shall have been so paid, and a memorandum of what shall have been so paid shall be endorsed on the deed, creating such mortgage, and shall be signed by the mortgagee, and a copy of such memorandum shall at the same time (if required) be furnished by the said Justices, at their expense, to the party entitled to the equity of redemption of the lands comprised in such mortgage deed.

Deposit of money when refused on tender.

LI. If, upon payment or tender to any such mortgagee of the amount of the value or compensation so agreed upon or determined, such mortgagee shall fail to convey or release to the said Justices, or as they shall direct, his interest in the lands in respect of which such compensation shall so have been paid or tendered, or if he shall fail to adduce a good title thereto to the satisfaction of the said Justices, it shall be lawful for the said Justices to pay the amount of such value or compensation to the Sub-Treasurer in the manner provided by this Act in the case of monies required to be deposited with such Sub-Treasurer as aforesaid, and such payment or deposit shall be accepted by such mortgagee in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and shall be a full discharge of the portion of the mortgaged lands so required from all money due thereon, and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped in the manner hereinbefore provided, in the case of the purchase of lands by them, and thereupon such lands shall become absolutely vested in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, as to all such estate and interest as were then vested in the mortgagee, or any person in trust for him, and in case such mortgagee were himself entitled to such possession they shall be entitled to immediate possession thereof; nevertheless every such mortgagee shall have the same powers and remedies for recovering or compelling payment of the mortgage money, or the residue thereof (as the case may be) and the interest thereof respectively, upon and out of the residue of such mortgaged lands, or the portion thereof not required for the purposes of this Act, as he would otherwise have had or been entitled to for recovering or compelling payment thereof upon or out of the whole of the lands originally comprised in such mortgage.

Compensation to be made in certain cases if mortgage paid off before the stipulated time.

LII. Provided always that in any of the cases hereinbefore provided with respect to lands subject to mortgage, if in the mortgage deed a time shall have been limited for payment of the principal money thereby secured, and under the provisions hereinbefore contained the mortgagee shall have been required to accept payment of his mortgage money, or of part thereof, at a time earlier than the time so limited, the said Justices shall pay to such mortgagee, in addition to the sum which shall have been so paid off, all such costs and expenses as shall be incurred by such mortgagee in respect of, or which shall be incidental to, the re-investment of the sum so paid off, such costs, in case of difference, to be taxed, and payment thereof enforced in the manner herein provided with respect to the costs of conveyances; and if the rate of interest secured by such mortgage be higher than at the time of the same being so paid off can reasonably be expected to be obtained on re-investing the same, regard being had to the then current rate of interest, such mortgagee shall be entitled to receive from the said Justices, in addition to the principal and interest hereinbefore provided for, compensation in respect of the loss to be sustained by him by reason of his mortgage money being so prematurely paid off, the amount of such compensation to be ascertained in case of difference as in other cases of disputed compensation; and until payment or tender of such compensation as aforesaid, the said Justices shall not be entitled as against such mortgagee to possession of the mortgaged lands under the provision hereinbefore contained.

Where part only of lands under lease taken, the rent to be apportioned.

LIII. If any lands shall be comprised in a lease for a term of years unexpired, part only of which lands shall be required for the purposes of this Act, the rent payable in respect of the lands comprised in such lease shall be apportioned between the lands so required and the residue of such lands; and such apportionment may be settled by agreement between the lessor and lessee of such lands on the one part, and the said Justices on the other part, and if such apportionment be not so settled by agreement between the parties, such apportionment shall be settled by any Judge of the

said Supreme Court, and after such apportionment the lessee of such lands shall, as to all future accruing rent, be liable only to so much of the rent as shall be so apportioned in respect of the lands not required for the purposes of this Act, and as to the lands not so required, and as against the lessee, the lessor shall have all the same rights and remedies for the recovery of such portion of rent as, previously to such apportionment, he had for the recovery of the whole rent reserved by such lease, and all the covenants, conditions, and agreements of such lease, except as to the amount of rent to be paid, shall remain in force with regard to that part of the land which shall not be required for the purposes of this Act, in the same manner as they would have done in case such part only of the land had been included in the lease.

Tenants to be compensated.

LIV. Every such lessee as last aforesaid shall be entitled to receive from the said Justices compensation for the damage done to him in his tenancy by reason of the severance of the lands required from those not required, or otherwise by reason of the execution of the works.

Compensation to be made to tenants at will &c.

LV. If any such lands shall be in the possession of any person having no greater interest therein than as tenant for a year or from year to year, and if such person be required to give up possession of any lands so occupied by him before the expiration of his term or interest therein, he shall be entitled to compensation for the value of his unexpired term or interest in such lands, and for any just allowance which ought to be made to him by an in-coming tenant, and for any loss or injury he may sustain; or if a part only of such lands be required, compensation for the damage done to him in his tenancy by severing the lands held by him, or otherwise injuriously affecting the same; and the amount of such compensation shall be determined by any Judge of the said Supreme Court, in case the parties differ about the same; and upon payment or tender of the amount of such compensation, all such persons shall respectively deliver up to the said Justices, or to the person appointed by them to take possession thereof, any such lands in their possession required for the purposes of this Act.

Where greater interest claimed than from year to year, lease to be produced.

LVI. If any party, having a greater interest than as tenant at will, claim compensation in respect of any unexpired term or interest under any lease or grant of any such lands, the said Justices may require such party to produce the lease or grant in respect of which such claim shall be made, or the best evidence thereof in his power; and if, after demand made in writing by the said Justices, such lease or grant, or such best evidence thereof, be not produced within twenty-one days, the party so claiming compensation shall be considered as a tenant holding only from year to year, and be entitled to compensation accordingly.

By what Justices the powers of this Act shall be exercised.

LVII. The powers and authority by the preceding Sections of this Act given or reserved to the Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, and the trusts respectively reposed in them as aforesaid, shall be exercised and performed by all the said Justices or the major part of them for the time being, acting as aforesaid in sessions assembled, unless the contrary shall be expressly provided by any of such Sections; and the said Justices shall have a common seal, and shall sue and be sued at law and in equity by the name of the Justices of the Peace acting within and for the Town and local limits of Madras, and the lands purchased and taken under the provisions of this Act shall be held by the said Justices from time to time acting as aforesaid, upon trust for the improvement of the said Town and limits, according to the true intent and meaning of this Act, and for no other purpose whatever.

Power to remove projections and encroachments upon the streets.

LVIII. The said Justices, or any two of them, or their Surveyor, shall cause notice in writing to be given to the owner or occupier of any building or land within the said Town and limits from which any gallery, balcony, roof, weather frame, spout, gutter, or other thing shall in future be made, which shall over-hang, or jut into, or in any way project or encroach upon any public road, street, or other thoroughfare, that he do take down, remove, alter or regulate the same, in such manner as the said Justices, or their said Surveyor, shall, by the said notice, require, and in case such owner or occupier shall refuse or neglect so to do for the space of fifteen days next after such notice shall have been given to him, the person or persons disobeying such notice shall be punishable on conviction before any two of the said Justices by fine not exceeding five hundred Rupees; and it shall be lawful for the said Justices or their Surveyor to enter any lands or buildings for the purpose of taking down or removing, or causing to be taken down and removed, any such gallery, balcony, roof, weather frame, spout, gutter or other thing, projecting, over-hanging or encroaching as aforesaid, and to remove or take down the same, or cause the same to be removed or taken down, and to sell and dispose of the materials thereof in like manner as is hereinafter directed concerning the taking down of ruinous buildings; provided always that the person or persons to whom such notice shall be given, may, within fourteen days after the receipt thereof, appeal therefrom to the said Justices or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions, who shall have power to quash, alter, or confirm the same, and to make such order with respect to the costs thereof as to them shall seem just; provided also that tiled roofs or weather frames of at least twelve feet high, above the surface of any public road, street, or other thoroughfare, may be projected to the extent of two feet over the same.

Certain projections into street permitted.

LIX. It shall be lawful for the said Justices or their Surveyor, with the approbation of the said Justices, so assembled as aforesaid, to give permission in writing to the owner or occupiers of buildings in public thoroughfares, twenty-five feet in width and upwards, and of buildings in exposed situations, within the said town and limits, to project tiled roofs or weather frames from the upper stories of their houses, to the extent of three feet beyond their foundation or over any public road, street, or other thoroughfare.

As to scaffoldings.

LX. Where any scaffolding shall be used in or near any public road, street, or other thoroughfare, in building, repairing, or altering any house or building within the said town and limits, it shall be lawful for any two of the said Justices or their Surveyor, if they or he shall think fit so to do, to give notice in writing to the owner or occupier of such house or building, or other person directing the works, to cause such scaffolding to be masked

or covered on the outside thereof so as to prevent any thing falling therefrom to the injury of persons passing below, and if the owner occupier, or other person as aforesaid, shall neglect to obey such notice, within a reasonable time after receiving the same, such offender shall be punishable on conviction before the said Justices, or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions as aforesaid, by fine not exceeding five hundred rupees.

As to the tiles on the roofs of houses.

LXI. The tiles of roofs within the said town and limits shall be properly secured, so as to prevent their falling to the injury of passengers on any public road, street, or other thoroughfare, and the owner or occupier of any house the tiles of which are not so secured, shall, if he neglect to secure the same within one week after having received notice so to do from any two of the said Justices or their Surveyor, be punishable on conviction before such Justices, or the major part of them assembled at their General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

As to water falling from houses upon the streets.

LXII. It shall be lawful for any two of the said Justices or their Surveyor to give notice in writing to the owner or occupier of any house or building within the said town and limits, from which water may fall on any public road or ground, to put up such gutters, pipes, or channels for catching and conveying the water elsewhere, as may be necessary, and on non-compliance with such notice within one week from the time of receiving the same, the offender shall be punishable before such Justices, or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

As to ruinous buildings.

LXIII. When any building or wall, or any part thereof, at or near any public road, street, or other thoroughfare in any part of the said Town and limits, shall be considered by the said Justices or their Surveyor to be in a ruinous condition, and dangerous to Passengers, or to the occupiers of the neighbouring buildings, it shall be lawful for the said Justices or their Surveyor to cause a sufficient boarding or protection to be put up for the safety of all passengers, and the said Surveyor shall cause notice in writing to be given to the owner and occupier of the said building or wall, if they or either of them be known and resident within the said limits, and if not, cause a notice to be affixed to the door or other exposed part of such building or wall, requiring such owner or occupier to repair or pull down the same within fourteen days from the date of such notice, and if such occupier or owner do not begin to repair or take down the same within such term of fourteen days, and complete the same as soon as the case will admit, it shall be lawful for the Surveyor to the said Justices to cause such building, or so much thereof as may be ruinous, to be taken down and removed or repaired, rebuilt, or otherwise secured, in such manner as shall be requisite, and to sell and dispose of the materials thereof, and by and out of the monies arising by the sale thereof to reimburse himself and all persons by him employed for the purpose, all the charges of putting up such boarding, and of taking down and removing such building, and of selling the said materials as aforesaid; and the surplus of such monies, if any, shall be paid to the owner of such house or building, upon personal demand thereof made by such owner; and if no such demand be made, then to the said Justices, for the benefit of the person or persons entitled thereto; and if no demand shall be made to the said Justices for the money so paid in or before the expiration of twelve months from the receipt thereof by the said Justices, the same shall be added to and become part of the said assessment fund.

As to the costs of removing ruinous buildings.

LXIV. Whenever the money produced by any sale to be made by the Surveyor to the said Justices under this Act shall be deficient to cover the expenses of the said Surveyor and the persons employed by him, then the said Justices shall pay such deficiency to the said Surveyor out of the said assessment fund, and shall have power to levy and raise the same by distress and sale of the goods and chattels of the offender, as hereinafter is provided.

Useless roads may be taken possession of by Government.

LXV. In case any part of the land constituting the public streets or roads or other thoroughfares within the said Town and limits shall become useless and unnecessary for the purpose of a public highway, it shall be lawful for the said Governor in Council to direct the Collector of Madras to take possession thereof for the use of the Honorable the East India Company, and the said Collector shall take possession thereof accordingly.

Penalties on Builders, Carpenters, and Masons offending against this Act.

LXVI. Every Head Builder, Master Carpenter, Master Mason, or laborer who shall, in erecting, rebuilding, or repairing, altering, or adding to any building within the said Town and limits, knowingly offend against the provisions of this Act, shall be punishable on conviction before such Justices, or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

Levying and enforcement of Penalties.

LXVII. The amount of all fines and penalties, and costs in the nature of fines and penalties that may be incurred and payable under this Act, shall be levied by warrant under the hands and seals of two or more of the said Justices so assembled, and when received shall be added to and form part of the said assessment fund, and if on such distress property belonging to such offenders sufficient to make good the penalty be not found, such offender shall or may be committed by warrant under the hands and seals of two or more of the said Justices so assembled, to the house of correction, with or without hard labour at the discretion of the said Justices, for any time not exceeding three months, unless the said penalty be sooner paid.

Distress not unlawful for want of form.

LXVIII. No distress levied by virtue of this Act, shall be deemed unlawful, nor shall the party making the same be deemed a trespasser, on account of any defect or want of form in any proceedings relating thereto, nor shall such party be deemed a trespasser *ab initio* on account of any irregularity afterwards done by him, but all persons aggrieved by such irregularity may recover for the special damage only by action on the case, and not by any other action whatever.

Tender of amends.

LXIX. If any party shall have committed any irregularity, trespass, or other wrongful proceedings in the execution of this Act, or by virtue of any power or authority thereby given, if before action brought in respect thereof such party tender sufficient amends to the party injured, such last mentioned party shall not recover in any such action, and if

no such tender shall have been made it shall be lawful for the defendant in such action, by the leave of the Court where such action shall be pending, at any time before issue joined, to pay into Court such sum of money as he shall see fit; thereupon such proceedings shall be had as in other actions when the defendant is allowed to pay money into Court.

Notice of action to be given. Limitation of actions.

LXX. No action or suit shall be commenced against any person or persons for any thing done in pursuance of this Act until twenty-one days after notice in writing of an intention to bring such action or suit has been given to the person or persons against whom such action or suit shall be brought, nor after the expiration of three calendar months next after the act committed, and the defendant in every such action or suit may plead the general issue, and give this Act and any special matter in evidence at the trial, and that the matter or thing for which such action or suit is brought was done in pursuance and by the authority of this Act, and if the said matter or thing appear to have been so done, or if it shall appear that such action or suit was brought before the expiration of twenty-one days after such notice was given as aforesaid, or that sufficient satisfaction was made or tendered before such action was brought, or if any such action or suit be not commenced within the time herein for that purpose limited, then the Court, in every such action or suit, shall find for the defendant therein, and if a verdict be found for the defendant, or if the plaintiff in any such action or suit become non-suited, or discontinue, or suffer a discontinuance of any such action or suit, or if in any such action or suit judgment be given for the defendant therein on demurrer, or by default or otherwise, then and in any of the cases aforesaid, the defendant shall have judgment to recover double costs of suit, and shall have such remedy for recovering the same as any defendant may have by law for costs in other cases.

Interpretation clause.

LXXI. The following terms and expressions wherever used in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something either in the subject or context repugnant to such construction; that is to say—

Words importing the singular number only, shall include the plural number, and words importing the plural number only, shall include the singular number.

Words importing the masculine gender only shall include females.

The word "month" shall mean calendar month.

The word "lands" shall extend to lands, tenements, and hereditaments of any tenure, and also messuages and other erections, and buildings thereupon.

The word "lease" shall include an agreement for a lease.

The word "oath" shall include affirmation in the case of Quakers or Hindoos, or other declaration or solemnity lawfully substituted for an oath, in the case of any other persons exempted by law from the necessity of taking an oath.

The words "Assessment Fund" shall mean the monies received by the said Justices by virtue of any Act or Acts of Parliament, or of the Legislative Council of India, whereby the said Justices are authorized and empowered to make, raise, and levy an Assessment or Assessments on the owners or occupiers of Houses, Buildings, and Grounds in the said Town and limits.

SCHEDULE (A.)

Form of Conveyance.

I of in consideration of the sum of paid to me *(or as the case may be to the Sub-Treasurer in the name and with the privity of the Accountant General of the said Presidency* ex-parte *" The said Justices of the Peace acting within and for the Town and limits of Madras")* pursuant to the Act *(here name this Act)* do hereby convey to the said Justices of the Peace from time to time acting within the said Town and limits all *(describing the premises to be conveyed)* together with all ways, rights, and appurtenances thereto belonging, and all such estate, right, title, and interest in and to the same as I am or shall become seised or possessed of, or am by the said Act empowered to convey, to hold the premises to the said Justices from time to time acting within and for the said Town and limits for ever upon trust for the purposes of the said Act, according to the true intent and meaning thereof. In witness whereof I have hereunto set my Hand and Seal, the day of in the Year of our Lord .

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 5th day of March next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secretary to the Govt. of India

Fort William, Home Department, Legislative, the 5th December, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 5th December, 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 25th July, 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 26th July, 1851.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

ACT No. —— OF 1851.

For constituting Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Whereas Act XVI. of 1847 for constituting Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta has been found inconvenient and ineffectual for the intended purposes thereof, It is enacted as follows:

I. Act XVI. of 1847 is repealed, except as to any thing done, or forborne to be done, under the said Act before the passing of this Act, but not so as to revive Act XX. of 1840. Provided always that the taxes leviable under Act XVI. of 1847 on the owners or users of Carriages, Carts and Horses, may still be assessed and imposed on such owners or users for the last quarter or part of a quarter previous to the passing of this Act, and all taxes and arrears of taxes assessed and imposed on the owners or users of Carriages, Carts and Horses under Act XVI. of 1847, and

not collected at the time this Act comes into operation, may be levied and recovered as if the said Act XVI. of 1847 were not repealed.

II. The scheme of election agreed upon by the owners and occupiers of assessed houses, buildings and lands in each division of the Town, and the rules made by the Commissioners, severally approved by the Deputy Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and President of the Council of India in Council, in pursuance of the said Act, are rescinded and annulled. Provided always that all taxes and arrears of taxes assessed and imposed on the owners or users of Carriages, Carts and Horses under Act XVI. of 1847 and Section I. of this Act, and not collected at the time this Act comes into operation, may be levied and recovered as if the said Rules were not repealed.

III. For the purposes of this Act the Town of Calcutta shall be divided into two divisions; that is to say, a northern and southern division, by a line passing from the river Hooghly at the old Fort Ghaut along the centre of Fairlie Place, Clive Street, the street on the northern side of Tank Square, Loll Bazaar, Bow Bazaar and Boitaconnah; or such other two divisions as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, from time to time, may appoint: and, whenever any such new division shall be made, the provisions of this Act, with respect to the divisions herein defined, shall be deemed to apply thenceforth to such new divisions.

IV. There shall be four Commissioners for executing the powers of this Act, who shall be styled the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, of whom two shall be appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and two shall be elected as hereinafter provided, that is to say, one for each division of the said Town.

V. The Commissioners shall enter upon their office on the First day of January in each year, and shall hold their office regularly for one year, or until their successors are duly constituted; and until the first constitution of Commissioners under this Act, the Commissioners now acting in the execution of the said Act XVI. of 1847, shall exercise the powers of this Act, and shall be deemed Commissioners under this Act.

VI. Every person is entitled to one vote in the election of a Commissioner under this Act, who is the owner of a house, building or ground in either division of the said Town, and is assessed at not less than ten rupees tax in the whole for a quarter of a year, in respect of such house, building or ground, and who, on or before the 20th day of November in each year, has paid all such taxes due from him up to the last day of June, in the same year.

VII. Every person is entitled to one vote in the election of a Commissioner under this Act, who is the occupier of any house, building or ground in either division of the said Town, and who pays a monthly rent of not less than rupees seventy in respect of such house, building or ground.

VIII. Each voter is entitled to vote in that division only, in which he is assessed to the amount which constitutes his qualification: but any person, who is assessed or pays rent to the qualifying amount in each division, may be entitled to vote in both. No person shall be entitled to two votes in any one division by reason of his being both an owner and occupier to the qualifying amounts respectively in such division.

IX. All elections under this Act shall be under the management of the Sheriff of Calcutta, who shall appoint a sufficient number of Deputies to help him in presiding thereat: and every Deputy, while so acting for the Sheriff, shall have the same powers and duties as the Sheriff with respect to the division for which he is acting.

X. The elective Commissioners shall be chosen yearly, on a day between the First and Twentieth days of December, to be appointed in each year by the Sheriff of Calcutta, of which day, and also of the place of election, the Sheriff shall give notice, by advertisement in the *Calcutta Gazette*, Fifteen days at least before the day of election.

XI. The place of election for each division of the Town shall be the Town Hall of Calcutta, or such other place as the Sheriff, with the sanction of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, shall, from time to time, appoint.

XII. The voting shall begin at eight of the clock in the morning, and end at five of the clock in the afternoon of the appointed day.

XIII. Every person qualified to vote in the election, and none other, is qualified to be a candidate for election as a Commissioner.

XIV. Every candidate shall, ten days at least before the day of election, give notice thereof in writing to the Sheriff, naming the division for which he is a candidate, and shall at the same time produce to, and leave with, the Sheriff a certificate from the Secretary to the Commissioners that he is qualified to be a candidate, which certificate the Secretary shall be bound to give without fee or charge, on personal application, to any person duly qualified.

XV. All expenses of the election of Commissioners, including the expense of advertising the time and place of election, shall be defrayed by the candidates; and every candidate shall, at the time when he produces to the Sheriff his certificate of qualification, deposit with the Sheriff the sum of two hundred rupees toward the expenses of the election, and in default thereof shall not be qualified to be elected.

XVI. If the whole amount so deposited shall not be spent by the Sheriff in such election, the residue shall be returned to the candidates in equal proportions; and, if the whole amount so deposited is not enough to defray the expense of such election, the Sheriff shall be entitled to receive from each candidate his proportionate share of the surplus expense, and in default of payment may sue for, and recover the same, as money spent on behalf of such candidate.

XVII. The Commissioners shall cause to be prepared, in each year, correct alphabetical lists of the owners qualified to vote in each division of the Town, and also an alphabetical list of the occupiers qualified to vote in each of the said divisions who shall, on or before the 1st day of November in each year, apply to the Commissioners to have their names entered in such lists, and the said lists shall be open for inspection at the office of the said Commissioners, on or before the First day of December in each year, during all reasonable hours of the day, until the day of election, when the said lists, or copies thereof, shall be taken to the place of election for the use of the Sheriff and his Deputies.

XVIII. The Secretary to the Commissioners, on the written application of any person qualified to vote as aforesaid, signed by himself, specifying the division, street and number, or other description of every house, or building, or the land in respect of which the claim is made, and delivered to the Secretary on some day between the 1st and 30th day of November, both inclusive, with, where the applicant is an owner, the receipted assessment bills, shewing that the applicant has paid the taxes required by this Act to qualify him to vote, or with, where the applicant is an occupier, the receipted rent bills, shewing that such occupier has paid the rent required by this Act to qualify him to vote, shall give to such person a voting ticket, according to his qualification. The voting tickets shall be numbered and signed by the Secretary to the Commissioners, and shall be in one of the forms contained in the first Schedule annexed to this Act, or in such other form as shall be, from time to time, adopted by the Commissioners, with the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal. The Secretary to the Commissioners shall keep a Register of such voting tickets, which shall specify the number of each voting ticket, the name of the voter, and the premises in respect of which such voting ticket is given, and the said Secretary, on the day of election, shall take the said Register to the place of election, for the use of the Sheriff and his deputies.

XIX. The voting ticket shall be conclusive evidence that the person named therein is entitled to vote at the next election of a Commissioner in the division for which the ticket is given according to the tenor thereof.

XX. At the time and place appointed for the election, the Sheriff or his Deputies shall attend with two closed boxes, with openings in each box for the reception of voting tickets, and distinguished from each other, by having marked or painted legibly, in English and Bengallee characters, the word "northern" on one box, and the word "southern" on the other.

XXI. Every voter, having obtained his voting ticket in each divison in which he is qualified to vote, and having written thereon the name of the candidate for whom he wishes to vote, and having signed the same, shall personally attend at the place of election, and shall deliver his voting ticket to the Sheriff, or one of his Deputies presiding at the election for that division, who, on being satisfied of the identity of the person tendering the voting ticket with the person whose signature it bears, shall deposit such voting ticket in the box of the division.

XXII. The Secretary, Assessors, Collectors and Collecting Sircars of the Commissioners, and, if required by any candidate, an agent appointed by writing under his hand on his behalf, shall attend at the place of election during the continuance thereof, for the purpose of assisting in identifying the persons who shall tender voting tickets.

XXIII. The decision of the Sheriff, or his Deputy, admitting or rejecting any disputed vote tendered at any election, shall be conclusive as to the reception of the vote.

XXIV. At the close of the poll for any division, the Sheriff, or his Deputies, in the presence of the candidates, or such of them as choose to be present, or of scrutineers appointed in writing under their several hands, shall ascertain the number of votes given for each candidate in each division; and the Sheriff shall thereupon publicly declare the name of the candidate in each division for whom the greatest number of votes has been given in such division, and shall declare such candidate to be duly elected a Commissioner for the improvement of the Town of Calcutta.

XXV. If two or more candidates at the head of the poll in any one division of the Town shall have the same number of votes, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint one of the candidates, having such equal number of votes, to be one of the elected Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta.

XXVI. The result of every election shall be certified by the Sheriff to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, who will cause notice thereof to be given in the *Calcutta Gazette*.

XXVII. If any vacancy, from any cause whatever, happens before the month of December in any year among the Commissioners, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint a person qualified to be elected to fill such vacancy, and the Commissioner appointed to fill such vacancy shall be a Commissioner as if he had been elected at the then last general election of Commissioners.

XXVIII. The 158th Section of the Act of Parliament passed in the 33rd year of the reign of King George the Third, and numbered Chapter 52, is hereby repealed, and the powers and duties which, by the said Act were conferred and imposed on the Justices of the Peace within, or for the Presidency of Fort William in Bengal, in regard to the collection, levying, and disbursement of the taxes thereby authorized to be assessed by them on the owners or occupiers of houses, buildings, and grounds, shall be exercised and performed by the said Commissioners, instead of the said Justices of the Peace; and the powers and duties by Act XXII. of 1847 or any other Act conferred on, or belonging to the Commissioners constituted under the said Act XVI. of 1847, and their Officers shall be transferred to, and belong to the Commissioners constituted under this Act, and their Officers respectively.

XXIX. The Justices of the Peace within, and for the said Town of Calcutta shall make a quarterly assessment at the rate of six and one quarter per cent, or one anna in the Rupee, on the owners of houses, buildings, and grounds within the said Town, according to the gross monthly rental thereof, or on the gross monthly rental at which the same might, in the estimation of the said Justices, reasonably be expected to let.

XXX. Of the two Commissioners yearly appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, one shall be President of the Commissioners. In the absence of the President such other Commissioner shall act as Chairman of the meetings of the Commissioners as shall be chosen by those present. On all questions on which the Commissioners present are equally divided in opinion, the President shall have a second or casting vote. No meeting of the Commissioners shall be held without 24 hours' notice being given to all the Commissioners, and two Commissioners shall be necessary to constitute a meeting.

XXXI. The Commissioners shall severally receive such monthly salaries, not exceeding two hundred and fifty rupees each, to be paid out of the taxes levied under the said Act of Parliament, and Act XVI. of 1847, and this Act, as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the approval of the Governor General of India in Council shall, from time to time, appoint.

XXXII. The Commissioners shall appoint a Secretary, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and shall also appoint a sufficient number of Assessors, Collectors, Inspectors, Appraisers, Bailiffs, and such other Officers as they may deem necessary for assessing, collecting or levying the taxes imposed on the owners or occupiers of houses, buildings, and grounds under the authority of the said Act of Parliament, and of this Act, and also the taxes and penalties herein mentioned, and may appoint the same persons to act both as Assessors and Collectors, and may prescribe such rules, and take such security for the due execution of the duties of such Secretary and Officers as they may deem expedient; and the Secretary and Officers of the Commissioners shall receive such salaries, to be paid out of the said taxes, as the Commissioners from time to time may appoint, subject to the approval of the said Governor. The Secretary and every other Officer shall be removable at the pleasure of the Commissioners, subject, in the case of the Secretary, to the approval of the said Governor.

XXXIII. All rates and taxes assessed on the owners of houses, buildings, and grounds, and penalties imposed under the authority or colour of the said Act of Parliament, and Act XVI. of 1847, before this Act comes into operation, may be demanded, and if not duly paid, may be levied and recovered by the Commissioners acting under the authority of this Act, in the same manner, and by the same forms, or by forms to the like effect, as if they had been imposed under the authority of this Act.

XXXIV. The owners of houses, buildings, and grounds, within the said town, shall pay such sums of money as shall be assessed upon them by the said Justices according to the said rate of six and a quarter per cent, or one anna in the rupee.

XXXV. Where there is land wholly or partly covered with houses or buildings, which do not belong, or which belong only in remainder or reversion, to the owner of the land, and rent is covenanted to be paid to the owner of the land, wholly or partly irrespective of the value of the said houses, or buildings, the said Justices may assess the owner of the land separately, in respect of the land, and the owners of the houses, and buildings, according to their value, after deduction of the value of the land, in respect whereof the owner thereof is separately assessed.

XXXVI. The said Justices in their discretion may omit from their valuation and assessment any tenement of very small value, unless where there are many such belonging to the same owner, which can be conveniently valued and assessed together.

XXXVII. Where any house, building or ground, within the said town, has been vacant for sixty consecutive days in any quarter of a year, the rates for that quarter shall be remitted, provided that the owner of such house, building, or land, shall have given notice in writing of the vacancy thereof, to the Secretary of the Commissioners, within seven days next after the day on which it becomes vacant.

XXXVIII. The first assessment to be made under this Act shall be made on or after the day of 1852, for the months of and 1852; and, when made, shall be taken to supersede and annul any previous assessment made by the Justices for the same period or any portion thereof; and every following assessment shall in like manner be made prospectively at the commencement of the quarter of a year in which it is made.

XXXIX. The assessment of the taxes specified in this Act, shall be made by the said Justices or any of them, but shall in every case require to be confirmed at a subsequent Meeting of the said Justices, and the said Justices shall cause such assessments, when made and confirmed, to be entered in books to be kept in their office, and the entries for such assessments in the said books, authenticated by the signatures of the Justices or any two of them, shall be conclusive evidence of the several assessments therein specified.

XL. The Justices shall give at least fourteen days' notice by advertisement in the *Calcutta Gazette*, of the day and hour when they will meet in their office, for the purpose of revising and confirming the said assessment; and every person who deems himself aggrieved in any respect by the said assessment, and is desirous of appealing against the same, must attend such meeting; and the Justices may adjourn such meeting, if necessary, from day to day; and, after hearing and determining all objections to the assessment, may make such amendments therein as to them may appear just, and finally confirm the same as so amended.

XLI. The books containing the proposed assessment shall be in the office of the Justices during the said period of fourteen days, or more, open at all reasonable times to the inspection of all persons assessed therein.

XLII. The taxes specified in this Act shall be due and payable from and after the end of the quarter of a year, or other period for which they are made.

XLIII. When the taxes specified in this Act, shall be due and payable, or as soon after as convenient, the said Commissioners shall send, or cause to be sent, to the persons severally liable to pay any of such taxes, a statement or bill in the form (A,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, of the sums due from such persons respectively in respect of the said taxes.

XLIV. When any personshall be in arrear of the payment of the said taxes specified in this Act, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them, may issue, or cause to be issued, and served upon such person, a Notice of Demand in the form (B,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect: and if he shall not, within five days from the service of such Notice of Demand, pay the arrear due from him, according to the tenor of such Notice of Demand, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them, may issue and serve, or cause to be issued and served, upon such person a summons to pay in the form (C,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, requiring such person

to appear before the said Commissioners, or any one or more of them, on a day and at an hour and place to be named in such summons.

XLV. On the appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them, may make such further enquiry into the case, as to them or him seems just, and may make such order for the payment of the whole or any part of the demand, as to them or him seems just; and, in case of the non-appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them, on proof of service of the said summons, and on making such further enquiry into the case as to them or him seems just, may decide the claim, in like manner as if the said party were present, and may make such order for the payment of the demand, together with such costs as to them or him may seem reasonable.

XLVI. In order that the Justices and Commissioners may be better informed of the value of any house, building, or ground, or in any other matter relating to their duty under this Act, and the execution thereof, the Justices or Commissioners, or any one of them, or their officer duly authorized by them may issue a summons, in the form (D,) contained in the second Schedule annexed to this Act, to any person whom they are desirous of examining for that purpose; and any one or more of the said Justices or Commissioners may examine such person, so summoned, concerning the value of such house, building, or ground, or other matter relating to the assessment; and such examination shall be taken down in writing, in such manner, as the Justices or Commissioners may order; and in case the answers of such person so examined shall appear to the said Justices or Commissioners to be evasive or untrue, or in case the party summoned shall refuse to answer any lawful question of the said Justices or Commissioners, or any one of them, or shall be proved to have refused to receive, or to have wilfully destroyed, defaced, or unlawfully detained any Bill, Summons, or Notice of Demand served upon him, with intent to evade being lawfully rated to the full amount of any of the said taxes due from him, or with intent to avoid, or delay payment thereof, or shall be proved knowingly, or through gross negligence, to have given any false information, either verbally or in writing, to the said Justices or Commissioners, or any of them, or any of their Assessors or Officers, whereby they or any Assessor or person employed by them shall be misled in making any assessment, or in case the party summoned shall refuse, or without lawful excuse neglect to appear before the said Justices or Commissioners, in pursuance of such summons, such person shall, for any of the abovementioned offences, be liable to such penalty, not exceeding one hundred rupees, as shall be set on him by the said Justices or Commissioners, or any one of them.

XLVII. All arrears of taxes and penalties due under the said Statute 33 George III., Act XVI. of 1847, and this Act, and the costs and charges of recovering the same, may be recovered at any time after the day on which the person liable to pay such arrears has been summoned to appear before the Commissioners, or any one or more of them, as provided by Section XLIV. under a warrant to be issued for that purpose, under the hand and seal of one of the said Commissioners, by distress and sale of any goods and chattels within the Town of Calcutta, belonging to the person liable to make good or pay the same, or being at any time within the house or building, or upon the ground in respect of which any such assessment is made; and every such Warrant of Distress may be in the form (E,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect.

XLVIII. The Bailiff shall make an inventory of all goods and chattels seized under any such warrant, and shall give a notice in writing in the form (F,) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, to the person in possession thereof at the time of the seizure, that the said goods and chattels will be appraised and sold in manner therein mentioned.

XLIX. If the warrant is not in the meantime discharged or suspended by one or more of the said Commissioners, the goods and chattels seized shall be appraised and sold, and the proceeds thereof shall be applied in discharge of the arrears, or penalty, and costs, and the surplus, if any, shall be returned, on demand, to the person in possession of the goods and chattels at the time of the seizure; and the fees upon every such proceeding shall be such as are contained in the Table contained in the third Schedule annexed to this Act.

L. Instead of proceeding by distress and sale, or in case of failure to realize by distress the whole or any part of the rates, taxes, or penalties under the said Statute 33 Geo. III. Act XVI. of 1847, or this Act, the Commissioners, or any one or more of them, if they think fit, may authorize any Collector or other person to sue the person liable to pay such rates, taxes, or penalties for any arrears of such rates, taxes, or penalties, in the Calcutta Court of Small Causes; and all such suits may be prosecuted by such Collector or other person in the name of the Commissioners; and the costs, if any, incurred in any such suit, which are not recovered in the suit, may be defrayed out of the taxes levied under this Act.

LI. When any Bill, Notice of Demand, Summons, or other proceeding of any kind whatsoever with respect to any Taxes under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, is to be issued to the owner of any premises, if his name be not certainly known, it shall be sufficient to address such proceeding to him by the description of the "Owner" of the premises (naming or describing them) in respect of which such proceeding is issued, without further name or description of such owner, and such proceeding may be duly served as hereinafter mentioned; and every Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, may be served personally upon the person to whom the same is addressed, or left with his door-keeper, or some inmate of his place of abode; and when any person shall, by keeping his place of abode or business closed, or by absconding, or by violence or threats, prevent any Officer or Servant of the said Commissioners from serving any Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, as herein directed, such Bill, Notice, Schedule, Summons, or Notice of Demand, shall be duly served, by fixing the same conspicuously on some part of the outer wall, gate, or door of the house or place of business, or of the enclosure in which it stands. In case the place of abode of the Owner be not within the limits of the said Town, it shall be sufficient for the Commissioners to transmit any Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, directed to him by name through the Post.

LII. No distress levied under the authority of this Act shall be unlawful, nor shall any party making the same be deemed a trespasser on account of any defect or want of form in the Notice, Bill, Summons, Notice of Demand, Warrant of Distress, Inventory, or other proceeding relating thereto, nor shall he be a trespasser from the beginning on account of any irregularity afterwards committed by him.

LIII. The said Commissioners shall, from time to time, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, make rules for regulating their proceedings under this Act, and for the regulation of the time and manner of demanding and collecting the taxes specified in this Act and for altering any of the forms set forth in the Schedules hereunto annexed, and the said Justices shall, from time to time, subject to the like approval, make Rules for regulating their proceedings under this Act, and for the regulation of the time and manner of assessing the rates specified in this Act.

LIV. The goods and chattels of the owner of any house, building, or ground rated under the said Statute 33, Geo. III., Chapter LII., Section 158, Act XVI. of 1847, or this Act, shall be liable to be distrained anywhere (except goods and chattels concealed as hereinafter mentioned) for deficiency in the payment of rates; and it shall not be necessary in any assessment, rate or tax, or warrant of distress under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, to specify the names of the owners of houses, buildings, or grounds; but it shall be sufficient if the house, building, or ground, in respect of which the tax is assessed, be identified, and in the case of houses numbered in any street, that the name of the street and the number of the house be specified.

LV. All goods and chattels, which shall be found upon any premises rated, shall be liable to be distrained for any penalties incurred by any owner thereof, or for any arrears of rates or taxes assessed in respect thereof; and, if the said goods and chattels belong to the occupier of such premises, such occupier may deduct the amount of the levy made upon his goods and chattels, or of any payment made by him in order to prevent such levy, from the following payments of his rent. If they belong to any person other than the occupier of the premises, or if no further rent is payable by such occupier, he may in such case recover the amount so paid or levied by suit in the Calcutta Court of Small Causes from the owner of the premises, as for money paid on his behalf.

LVI. Every person shall be entitled to have from the Secretary to the Commissioners, on application at their Office, and on payment of a fee of four annas, a certificate, specifying the last quarter in respect of which the taxes on account of any house, building, or ground are paid.

LVII. When there is reason to believe that goods and chattels, liable to distress under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, are concealed in any zenana, the officer charged with the execution of the warrant shall make a special report to the Commissioner granting the same, who shall thereupon follow as closely as may be, the rules for the seizure of goods and chattels in like cases adopted by Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

LVIII. Every person, who wilfully obstructs or molests the said Commissioners, or any one of them, or their Secretary, or any of their Officers or servants in the performance of their respective duties, under the said Act of Parliament, Act XVI. of 1847, or this Act, shall be liable, on summary conviction before a Justice of the Peace on his own confession, or the oath of one or more witnesses, to forfeit and pay a penalty not exceeding fifty rupees.

LIX. No suit shall be brought against the Justices, or Commissioners, or any of them, or their Officers, for any thing done under authority or colour of this Act, until twenty-one days' notice thereof has been given in writing to the person against whom the suit is intended to be brought, nor after sufficient satisfaction or tender thereof has been made to the person aggrieved, nor after three calendar months next after the act committed for which such suit is brought.

LX. In any such suit the defendant may plead the general issue, and give this act and any special matter in evidence on the trial; and, if the act complained of shall appear to have been lawfully done under authority of this Act, or if it shall appear that such suit was brought before such notice given thereof as aforesaid, or that sufficient satisfaction was made or tendered as aforesaid, or if any such suit shall be begun after the end of the said period of three calendar months, judgment shall be given for the defendant.

LXI. If in any such suit judgment be given for the defendant, or if the plaintiff be nonsuited or discontinue the said suit, the defendant shall be entitled to his costs as between attorney and client, and shall have such remedy for recovery thereof, as any defendant has for his costs in any other case by law.

LXII. The whole proceeds of the said taxes, after paying all salaries, establishments, and incidental expenses of the said Commissioners, shall, with such monies as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the sanction of the Governor General of India in Council, may direct to be paid to the said Commissioners, be applied by them to the following purposes, that is to say—

1st. Cleansing, repairing, lighting and watering the roads and streets.

2dly. Constructing new drains and sewers, and cleansing and repairing or filling up and abolishing old drains and sewers.

3dly. Filling up stagnant pools of water, holes in the earth, and all receptacles for filth and rubbish, and removing obstructions in or on the roads, and to the free circulation of air.

4thly. Formation of Tanks and Aqueducts for the conveyance of water to all parts of the Town.

5thly. Opening of Streets and Squares in crowded parts of the Town.

6thly. Improving and embellishing the said Town generally.

LXIII. In construing this Act all words used in the singular number shall be held to include several persons and things, and words in the plural shall be held to include the singular number, and all words importing the masculine gender shall extend and be applied to females as well as males, unless there is something in the context inconsistent with such construction.

First Schedule.

Form 1.

Form of Voting Ticket.

No.

Division.	Name of Rate-payer.	Aggregate value of Houses, Buildings, or Grounds for which he is assessed.	Total Assessment.

Entitled to vote.

Secretary.

Reverse.

I, the undersigned, being the rate-payer within described, do hereby give my vote for as Commissioner for the ( ) Division.

Calcutta, The 18 .

Signature.

Form 2.

No.

Division.	Street.	No. of House.	Name of occupier.

Entitled to vote.

Secretary.

Reverse.

I, the undersigned, being the occupier within described, do hereby give my vote for as Commissioners for the ( ) Division.

Calcutta, The 18 .

Signature.

Second Schedule.

(A)

House Tax Bill.

Division No.

Street No.

Premises No.

Dr.

To Assessment on the abovementioned Premises for Quarter.

Rated at Rupees per Month Quarterly Assessment, Rs.

Received Payment,

Remit

Calcutta, 18 . *Collector.*

(B)

Notice of Demand.

Number Division Street House

Take Notice that I, on behalf of the Collector of Assessments, have demanded and demand from you the arrears of Taxes assessed upon you as owner of the premises mentioned in the margin, for the Quarter 18 under the provisions of Act 1852, amounting to Rupees , and that if the same be not paid into the Collector's Office within five days after this demand, you will be reported to the Commissioners, and will be liable to the expenses of any further proceedings.

For the Collector,

Collecting Sircar.

Calcutta, This day of 18 .

(C)

Summons to pay.

No.

To

Number Division Street House Quarter

You are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, or such one or more of them as shall be at their office at o'Clock on the day of 18 , to answer to a complaint made against you by the Collector of Assessments for non-payment of the Taxes imposed on you as owner of the premises mentioned in the margin, under the Provisions of Act 1852, for the (Quarter,) that is to say: the months of amounting to Rupees

Commissioners' Office.

No.

Given under my hand this day of 18 .

A. B.

(D)

To.

Summons to give Evidence.

Under the authority of Act 1852, you are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, or such one or more of them as shall be at their office at o'Clock on the day of 18 (here set out the cause of Summons.)

Commissioners' Office.

Given under my hand this day of 18 .

A. B.

(E)

Distress Warrant.

Town of Calcutta. To One of the Bailiffs for the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Number No. of Division Street House

Whereas of in the the said Town is this day duly convicted before of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, for that the said doth refuse or neglect to pay, and hath not yet paid, the taxes on

houses, buildings, and lands, mentioned in the margin, to which he is assessed under the Provisions of the Act 1852, for the ( ) quarter, that is to say, for the months of ( ) ,, amounting to the sum of Co.'s Rs.
although the said sum has been demanded of him, and five days have lapsed since such demand, This is to command you to distrain the Goods and Chattels of the said within the said Town, or any Goods and Chattels, which you may find on the premises in respect of which the said taxes are due, to the amount of Co.'s Rs.
and such further sum as may be sufficient to defray the charges of making such distress; and if within five days next after such distress the said sum of Co.'s Rs. shall not be paid, together with such further sum as may be sufficient to defray the charges of taking and keeping such distress, to sell the said Goods and Chattels, and having paid out of the money arising by such sale, the said sum of Co.'s Rs. to the Collector of Assessment for the said Commissioners, and having deducted the necessary charges of taking, keeping, and selling the said distress, to return the overplus, if any, on demand, to the person whom you shall find in possession of the said goods and chattels.

Given under my hand and seal, this day of 185 .

One of the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

(F)

INVENTORY.

Quarter Number No. of Division Street House

An Inventory of the several Goods and Chattels distrained by me Bailiff, No. situated in for the sum of Company's Rupees Annas Pies being Arrears of Assessment due up to the day of last, for Taxes under the Provisions of Act (or being the amount of a penalty imposed on by of the said Commissioners) with the costs and charges for enforcing payment of the same.

To

Take Notice, that I have this day distrained the several Goods and Chattels specified in the Inventory for Taxes under the Provisions of Act 1852 (or being the amount of a penalty imposed on by one of the said Commissioners) and that unless you pay the said sum, with the charges of distraining, into the Office of the Collector of Assessment, within five days from the date hereof, the said Goods and Chattels will be sold according to law.

Arrears, Rs.
Costs, ,,
Co.'s Rs.

Witness my hand, this day of 18 .

Bailiff.

THIRD SCHEDULE.

Table of Fees to be taken for proceedings under this Act.

	Rs.	As.
For every Summons to pay	1	0

In Distraints.

Sum Distrained for.	Fee. Rs.	As.
Under 5 Rupees, ...	1	4
5 and under 10 Rupees, ...	2	0
10 ,, 15 ,, ...	2	8
15 ,, 20 ,, ...	3	8
20 ,, 25 ,, ...	4	4
25 ,, 30 ,, ...	5	0
30 ,, 35 ,, ...	5	8
35 ,, 40 ,, ...	6	8
40 ,, 45 ,, ...	7	12
45 ,, 50 ,, ...	8	8
50 ,, 60 ,, ...	10	0
60 ,, 80 ,, ...	11	8
80 ,, 100 ,, ...	13	0
Above 100 ,, ...	15	0

The above charge includes all expenses except when peons are kept in charge of property distrained, in which case 4 Annas must be paid daily for each man.

Ordered, that the Draft now read be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 5th day of Feb. 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 5th December, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 5th December 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act to facilitate the enforcement of Judgments in places beyond the jurisdiction of the Courts pronouncing the same.

I. Every judgment passed by any Court of Her Majesty, or of the East India Company, in any Presidency, or in any extra Regulation Province, or Territory possessed by the East India Company, before the 22nd day of April 1834, shall be recognized, enforced, and carried into execution in manner hereinafter mentioned, by any other of the said Courts.

II. Every party who has obtained a judgment in any of the said Courts, and cannot enforce, or obtain execution of the same within the jurisdiction of such Court, and is desirous of enforcing, or obtaining execution of the same in any other Presidency, or in any other Province or Territory as aforesaid, shall apply to the Court which has pronounced such judgment for a Roobakarree, or letter of request to the Court of the place where he is desirous of enforcing, or obtaining execution of such judgment, requiring such last mentioned Court to enforce, or obtain execution of the same, and the said last mentioned Court, on receipt of

such Roobakarree, or letter of request, shall proceed to enforce, or obtain execution of such judgment according to the tenor thereof, in the same manner as if such judgment had been pronounced by such last mentioned Court.

III. When any of the said Courts shall enforce or execute the judgment of any other Court as aforesaid, the Court so enforcing or executing the same shall proceed so to do according to its own laws and mode of procedure in like cases, and the last mentioned Court shall take cognizance of, and punish all wrongful acts or irregularities done, or committed in enforcing and executing such judgment, and all persons disobeying or obstructing the enforcement or execution of any such judgment, shall be punishable by such last mentioned Court, in the same manner as if the said judgment had been pronounced by such Court.

IV. Every Roobakarree, or letter of request, and judgment aforesaid, shall be signed by a Judge of the Court which passed or pronounced such judgment, and shall also be sealed with the seal of such Court, if such Court has a seal.

V. Each of the said Courts shall recognize, enforce, and execute any final judgment passed by any Court in any extra Regulation Province or Territory acquired by the East India Company, after the said 22nd day of April 1834, and shall, upon the receipt of a Roobakarree, or letter of request from any Court in any extra Regulation Province or Territory acquired by the East India Company after the said 22nd day of April 1834, requiring them to enforce or obtain execution of a final judgment, proceed to enforce or obtain execution of the same, according to the tenor thereof, in the same manner as if the said judgment had been pronounced by their own Court.

VI. The following words and expressions in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something either in the subject or context repugnant to such construction; that is to say, the word "judgment" shall include any final decree, order, or judgment, and the words "extra Regulation Province or Territory" shall include any Province or Territory to which the Regulations and Acts of the Supreme Government of India have not been extended.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 5th day of March next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 12th December, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 12th December, 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 16th November 1849, and published in the *Calcutta Gazette* of the 21st November, 1849, to amend the law for the dismissal of pleaders in Bengal.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

ACT. NO. —— OF 1851.

An Act to amend the Law relating to Pleaders in Bengal.

Whereas the laws in force relating to pleaders, practising in the Courts of the East India Company, in the Presidency of Fort William, in Bengal, require amendment, It is enacted as follows:

I. Clause 4, Section V. Regulation XXVI. of 1814, and Sections VI., VII., VIII., X., XI., XIII., XIV., XV., Clause 3, Section IX. and Clause 6, Section XX. of Regulation XXVII. of 1814, and Section XVIII., Regulation X. of 1829, of the Bengal Code, and Sections X. and XI. of Act I. of 1846, are hereby repealed.

II. Any pleader practising in the said Courts of the said Presidency shall be liable to dismissal on proof of his conviction by a competent Court of a Criminal offence, or on proof of a declaration by a competent Court, that he has knowingly committed a breach of trust, or for fraudulent or dishonest conduct in the discharge of his professional duty.

III. When any pleader is charged by any person or Court with any offence or misconduct, rendering him liable to dismissal, the Court competent to make an order for his dismissal, shall serve or cause to be served upon such pleader a copy of the charge or charges brought against him, and also a notice of the day appointed by the said Court for the hearing of such charge or charges, and such copy and notice shall be served upon the said pleader at least 20 clear days before the day appointed for such hearing, and on the hearing of the said charge or charges the Court shall receive all such relevant evidence as shall be properly tendered by or on behalf of the Court or party bringing the charge or charges, or by the said pleader and shall proceed to adjudicate on the said charge or charges in a summary way, and shall record its decision and the reasons on which the same is grounded. Provided always that the Court, which is competent to dismiss a pleader, shall also be competent to bring a charge or charges and proceed against him as aforesaid, and may also hear and adjudicate upon such charge or charges in manner hereinbefore mentioned.

IV. The power of dismissing pleaders practising in either of the Sudder Courts of the said Presidency is vested in the Judges of those Courts, respectively: the power of dismissing pleaders, practising in the Courts of the Zillah Judges, or in Courts subordinate to them, in the said Presidency, is vested in the Zillah Judges, respectively.

V. An appeal from the order of any Zillah Judge, for the dismissal of a pleader, may be made to the Sudder Dewannee Adawlut, according to the Rules in force for the admission of appeals.

VI. It shall not be lawful for any of the said Courts of the said Presidency to impose any fine on any pleader practising in the said Courts, except such fine as may be imposed under the Provisions of Act XXX. of 1841.

Ordered, that the Draft now read be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 12th day of February, 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, the 12th December, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 12th December 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for securing the Abkarry Revenue of Madras.

For better securing the Abkarry Revenue of the Town and Suburbs of Madras, It is enacted as follows:—

I. Regulation I. of 1813 of the Madras Code, and so much of Clause 159, of an Act of Parliament numbered Chapter LII. of the Statutes passed in the thirty-ninth year of King George the Third, as relates to the sale of Arrack or other spirituous liquors within the Town of Madras, and to the punishment of unlicensed traders in spirits or spirituous liquors within the said Town, are repealed.

II. The Collection of the Revenue arising from the retail sale of spirituous or fermented liquors within the Town and Suburbs of Madras, shall be under the charge of the Collector of Madras, who shall perform the duties connected therewith under the control of the Board of Revenue.

III. The Collector may appoint Conicopolies, Pygusts, Jemadars, Peons and other Officers for collection of the said Revenue and prevention of smuggling; and the Officers so appointed, besides their ordinary respective designations, shall be styled "Abkarry Officers."

IV. Every person who shall sell by retail any spirituous or fermented liquors within the Town and Suburbs of Madras without a licence for that purpose, under the hand and seal of the Collector of Madras, shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees for each sale, but this enactment shall not apply to wholesale dealers selling such small quantities of Beer, Wine or Spirits, as may appear to the Collector to be intended only as samples.

V. A sale of European Spirits in a less quantity than two and half gallons old Wine measure, (*i. e.* one dozen quart bottles,) and of Arrack or Rum or any other Spirits manufactured to the eastward of the Cape of Good Hope in a less quantity than one quart, and of English and Foreign Beer or Wine in a less quantity than six quart bottles, and of Toddy in a less quantity than one quart, shall be deemed a retail sale within the meaning of this Act.

VI. The Board of Revenue shall have authority at all times to regulate the form and provisions of licences to be granted under this Act, and to alter and add to the conditions thereof, and each licence shall distinctly specify the kind or kinds of liquor the holder is authorized to sell, the manner in which and source whence such liquor is to be supplied to him, the excise duty not exceeding rupees 3-8 per gallon, which he shall pay upon it, whether it be provided by the Officers of Government or otherwise, or should a fee upon the licence be substituted for the said excise duty, the amount of such fee. The licence shall further specify the district or place, street or road, and house or shop in which the sale is to be carried on.

VII. The sale of Arrack or Rum, or other country Spirits or of Toddy, in quantities larger than those specified for each article in Section V. of this Act, is prohibited; and every person who shall act in breach of this prohibition, shall be liable to the fine prescribed in Section XV. for the illicit possession of these articles, but this prohibition does not apply to the sale of spirituous or fermented liquors imported into Madras under passes from the Collector, or other Officer duly empowered in that behalf, and supplied by wholesale to licensed retail dealers, or to the sale of Rum under bond for exportation by sea, and covered by a certificate to that effect.

VIII. Every person taking out a licence for the retail sale of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs under this Act, shall execute a counterpart engagement in exact conformity with the tenor of such licence.

IX. The Collector may withhold or recall a licence, if any of the conditions upon which the licence is granted be not complied with, or with the sanction of the Board of Revenue for any other cause, giving fifteen days' notice of such withdrawal; and any person selling by retail any spirituous or fermented liquor within the "Town and Suburbs of Madras," whilst such licence is withheld, or after it is recalled, shall be subject to all the penalties provided by this Act for the unlicensed sale of spirituous or fermented liquors.

X. No spirituous liquor manufactured Eastward of the Cape of Good Hope, shall be removed from the Sea Custom House to any Warehouse, Shop or private dwelling, or from one Warehouse, Shop, or private dwelling to another, without the Permit of the Collector of Madras, which Permit must accompany all liquors so removed, but persons having paid the Sea Custom Duty, shall be entitled to dispose of such liquor by wholesale for exportation beyond the limits of Madras and its Suburbs, such export to be made under permits to be granted by the Collector of Madras at his discretion, and on proof to his satisfaction that the Spirits are intended to be exported.

XI. All spirituous liquors manufactured by the European method of distillation shall, when imported into the Town and Suburbs of Madras by land, be placed under the charge of the Collector of Sea Customs, who will have them gauged and tested. The said liquors may be either kept in the custody of the Importer on his furnishing security for its exportation or sale, under the provisions of Section II. Act XXXII. of 1845, or in the joint custody of the Collector of Sea Customs and the Importer, or it may be deposited in the Sea Custom Warehouse on payment of the usual Warehouse rent. When kept in such joint custody or deposited in such Warehouse as aforesaid, no security for its exportation or sale shall be required, and the amount and nature of the security required to be furnished when such liquors are kept in the custody of the Importer, shall be fixed by the Governor of Fort St. George in Council, who shall also determine the time to be allowed for its exportation.

XII. It shall not be lawful for the Justices to grant a licence to open or establish, or keep open any Lodging House, Boarding House, Eating House, Punch House, Coffee Room, Tavern, Hotel, or any other House of Public Entertainment within their Jurisdiction, in which any spirituous or fermented liquor may be sold, to any person who has not taken out a licence for the retail sale of such liquor, and any such licence granted by the Justices shall become void whenever the licence for the retail of such liquor granted to such person, shall be withheld or recalled by the Collector under this Act. Provided always that, on the representation of the Superintendent of Police to the Collec-

tor, that any such house of public entertainment as aforesaid is kept as a disorderly house, or that the keeper thereof is for any reason, or in consequence of misconduct, (such reason or misconduct to be specially assigned by the Superintendent,) unfit to receive or retain any such licence, then and in such case the said Collector shall forthwith revoke any licence already granted by him to such keeper of any such house of public entertainment.

XIII. The Collector, after demand made in writing, may levy any arrears of Tax, duty, or fee, due on account of any licence granted under this Act, by distress and sale of the Goods and Chattels of the person from whom the same is due, provided that no such arrears shall be recoverable after the end of two years next after the same shall have become due, or next after an acknowledgment of the same in writing shall have been given by the person by whom the same is payable.

XIV. A breach of any of the conditions of a licence granted under this Act, shall, besides forfeiture of the licence, be punishable by a fine not exceeding Fifty Rupees, and such fine shall be recoverable from the licensed dealer, notwithstanding that such breach may have been owing to the default or carelessness of the servant or other person in charge of the shop or place of sale.

XV. Any person, not being a licensed dealer, having in his possession, and any person carrying within the Town and Suburbs of Madras any greater quantity of spirituous or fermented liquors, (excepting English and Foreign Beer, Wine, and Spirits) than the quantity specified for each article in Section V., and not being protected by a Pass or Permit from the Collector, or other Officer duly empowered in that behalf, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XVI. Beside the penalties above specified for the illicit sale, possession and carrying of spirituous or fermented liquors, all such liquors found in the possession of any offender against this Act, shall be seized and confiscated together with the Vessels, Packages and Coverings in which such liquors are found, and the animals and conveyances used in carrying them shall also be liable to seizure and confiscation.

XVII. Any Abkarry Officer above the rank of Peon, may enter, inspect and search at any time by day or by night, for any of the purposes contemplated in this Act, the house or shop in which any licensed retail dealer shall carry on the sale of spirituous or fermented liquor under this Act.

XVIII. Every person, holding a licence for the retail sale of spirituous or fermented liquors, shall keep such licence at the house or shop specified in the licence, and shall shew the licence on the demand of any Abkarry Officer who shall desire to see the same; and any licenced dealer, who shall refuse or be unable to produce his licence on the demand of any Abkarry Officer, shall be liable to a fine not exceeding Two Hundred Rupees.

XIX. Any Abkarry Officer may stop and detain any person having possession of or carrying in any Public Road, Street, Thoroughfare or place, or in any open shop, any spirituous or fermented liquors, without a Pass, or otherwise liable to confiscation under this Act, and may seize the liquors, with the Vessels, Packages, and Coverings in which the liquors are found, and the animals and conveyances used in carrying them.

XX. If the Collector has good reason to believe, either from information given by any Abkarry Officer, or other person, to be taken down in writing, or from his own knowledge, or from the proceedings in any other case, that any spirituous or fermented liquor liable to confiscation under this Act, is kept or concealed in any place, the Collector, by Warrant under his hand, may empower any Abkarry Officer, above the rank of Jemadar of Peons, between sunrise and sunset, but always in the presence of a Constable or other Officer of the Peace, to enter into every such place where any such liquor is suspected to be kept or concealed, and to seize and carry away such liquor, and in case of resistance, to break open any door, and to force and remove any other obstacle to such entry, search, seizure or removal, as aforesaid, and to arrest and detain the owner or occupier of the premises, with all parties whom he suspects to be concerned in the unlawful keeping or concealing of such liquor whom he shall find on the premises. Provided that, where there is ground to suspect that such liquor is unlawfully concealed in any apartment of the women, in houses belonging to the classes whose women do not appear in public, the Officer charged with the execution of the Warrant, shall follow as closely as may be, the rules for the seizure of property so concealed, adopted by the Supreme Court of Judicature at Fort St. George.

XXI. All Constables and other Ministerial Officers of the Peace, are required to aid the Abkarry Officers in the due execution of this Act upon Notice given, or request made by any such Abkarry Officer; and any Officer who, without lawful excuse, shall refuse or neglect to assist as aforesaid, on being required to do so, shall be liable to the penalty prescribed by Section XXIX. of this Act for Abkarry Officers conniving at the escape of a person arrested under this Act.

XXII. Whenever an Abkarry Officer, duly authorized under this Act, shall arrest any person, or shall seize any spirituous or fermented liquor, or shall enter any house or shop for the purpose of searching for such illicit liquors, he shall carry the person arrested, with the illicit liquors seized, with all convenient despatch to the Collector, and shall, within twenty-four hours thereafter, make a full report to the Collector of all the particulars. And the Collector, after such further inquiry as he deems necessary, shall forthwith either release the person arrested, or send him in custody to the Superintendent of Police, or one of his Deputies.

XXIII. Every person who shall maliciously give false information against any person, for being engaged in the unlicensed sale of spirituous or fermented liquors, or for having in his possession or carrying, or in respect of there being in any house or shop any spirituous or fermented liquors, in contravention of this Act, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees, or to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months, or to both.

XXIV. Every person who shall obstruct or molest any Abkarry Officer, or any person acting in aid of such Officer, in the due execution of this Act, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees, and such person shall be further liable, if any affray or breach of the peace shall happen in consequence of his resistance, on conviction of the same before a competent tribunal, to such punishment as is prescribed by Law

for cases of affray and Breach of the Peace, in addition to the penalty above prescribed for resistance of process.

XXV. Any Abkarry Officer, who shall delay carrying to the Collector any person arrested, or any illicit liquors seized under this Act, or who shall neglect to report the particulars of an arrest, seizure, or search within twenty-four hours thereafter, shall be liable to a fine not exceeding Two Hundred Rupees.

XXVI. Any Abkarry Officer, who shall vexatiously and unnecessarily seize the Goods or Chattels of any person on the pretence of seizing or searching for illicit spirituous or fermented liquors, or who shall vexatiously and unnecessarily arrest any person, or commit any other excess not required for the execution of his duty, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XXVII. The provisions regarding Distilleries and Stills in Sections IV., V., VI. Regulation I. of 1820 of the Madras Code, and Act XXXII. of 1845, shall apply and be in force within the Town and Suburbs of Madras, except that the powers vested in the Criminal Judge by Section IV. Clause 5, and Section 9, Clause IX. Regulation I. of 1820, of the Madras Code, and in the Session Judge and Subordinate Judge of the Zillah, by Sections IV., V. Act XXXII. of 1845, shall be exercised within the said Town and Suburbs by the Superintendent of Police and not by any such Criminal Session or Subordinate Judge.

XXVIII. It shall be competent to the Governor of Fort Saint George in Council, or to any Officer duly empowered by him in that behalf, to revise from time to time, the forms of licences to be granted under Section IV. Regulation I. of 1820, of the Madras Code, for the establishment of Distilleries for manufacturing Rum, Arrack, or other Spirits by process of distillation similar to the European process, and to introduce into such forms of licences such provisions and stipulations as may seem to be advisable, anything in Section II. Act XXXII. of 1845, to the contrary notwithstanding.

XXIX. Any Officer employed in the Abkarry Department, who shall unlawfully release or connive at the escape of any person arrested under this Act, or connive at the sale of spirituous or fermented liquors without a licence or by any licensed dealer contrary to the terms of such licence, or act in a manner inconsistent with his duty, for the purpose of enabling any person to do anything whereby any of the provisions of this Act may be evaded or broken, or the Abkarry Revenue be defrauded, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XXX. Any Officer employed in the Abkarry Department, who shall ask or take any gratuity not authorized by any law or order of Government, or of the Board of Revenue, in consideration of doing or of omitting to do any act in his official capacity, and any person who shall offer a bribe to any such Officer, in order to induce such Officer to act in a manner inconsistent with his duty, shall be liable, for every such offence, to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XXXI. When any Goods or Chattels shall be seized by an Abkarry Officer, as liable to confiscation under this Act, such seizure shall, upon information exhibited by order of the Collector, be heard and determined in a summary manner, by the Superintendent of Police or one of his Deputies, who shall cause the persons, to whom such Goods and Chattels belong, to be summoned to appear, and upon their appearance or default, shall examine into the cause of the seizure thereof and give judgment; and, if such judgment shall be for confiscation of the Goods or Chattels seized, shall issue his warrant to the Collector for the sale or disposal thereof, according to such orders as the Collector may receive from the Board of Revenue.

XXXII. Whenever any Goods or Chattels shall be seized as aforesaid, and within one calendar month no person shall appear before the Collector to claim the same, the Superintendent of Police, or one of his Deputies, shall examine into the cause of the seizure at a place and time, of which notice shall have been given by the Collector in the *Fort St. George Gazette*, and give judgment for the confiscation of such of the Goods and Chattels, as upon such examination shall appear to him liable to forfeiture; and upon confiscation thereof, shall issue his warrant for the disposal of them, as if the owner had been summoned to attend before the said Superintendent or one of his Deputies.

XXXIII. All fines leviable under this Act shall be adjudged by the Superintendent of Police, or one of his Deputies, any of whom, upon information exhibited before him by order of the Collector, shall, within three calendar months next after the Act by which the fine was incurred and not afterwards, summon the parties accused, and upon their appearance or default, shall examine into the matter, and upon due proof made thereof by the voluntary confession of the parties or by the oath, or solemn affirmation, (in cases wherein a solemn affirmation is receivable by law instead of an oath) of one or more creditable witnesses, shall give judgment accordingly; and, in default of payment of any fine to which an offender is adjudged, he shall be liable, by Warrant of the said Superintendent of Police or one of his Deputies, to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months, or until the fine be sooner paid.

XXXIV. Whenever any person shall be convicted of an offence against this Act, after having been previously convicted of a like offence, he shall be liable, in addition to the penalty attached to such offence, to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months, and a like punishment of imprisonment not exceeding six months, shall be incurred in addition to the punishment, which may be inflicted for a first offence upon every subsequent conviction after the second.

XXXV. One-half of all fines levied from persons convicted of the illicit possession, carrying or sale of spirituous or fermented liquors, and of the proceeds from the sale of liquors, vessels, packages, conveyances, stills, &c., confiscated under this Act, shall, upon adjudication of the case, be awarded in such proportion as the Superintendent of Police or one of his Deputies, adjudicating as aforesaid, may think proper, to the Officer or Officers who apprehended the offender or seized the illicit liquors or other articles,—and the other half shall be given to the informer; and if no fine be realized, the Board of Revenue may grant such reasonable reward, not exceeding the sum of Two Hundred Rupees, as may appear to them fit. Provided that the Board of Revenue may determine, by General Order, what class of Abkarry Officers shall receive rewards, and what classes shall have no title to share therein.

XXXVI. All fines levied under this Act, the disposal of which is not especially provided for, shall belong to Government; but the Officer adjudicating the case may grant any portion thereof not exceeding one-half, as rewards to informers, or as compensation to parties injured by any proceedings under this Act.

XXXVII. No writ of *Certiorari* shall be issued at the suit of any party out of the Supreme Court of Judicature, to supersede, stay, remove, or in anywise affect any information or judicial proceeding before the Superintendent of Police or any of his Deputies in pursuance of this Act; and no judgment thereupon shall be quashed, except for error of law apparent on the face of the judgment.

XXXVIII. All actions and prosecutions to be instituted against the Collector or any Abkarry Officer, or any person acting in aid of any such Officer, for anything done in pursuance of this Act, shall be tried and determined in the Civil Courts established by the East India Company in the Zillah of Chingleput, notwithstanding that the cause of action, in respect of which such action is brought arose, or the defendant therein reside, within the limits of the Town of Madras, and every such action shall be brought within three Calendar Months after the fact committed and not afterwards, and notice in writing of such action, and of the cause thereof, shall be given to the defendant, one Calendar Month at least before the commencement of the action, and no plaintiff shall recover in any such action, if tender of sufficient amends shall have been made before such action brought, or if after action brought, a sufficient sum of money shall have been paid into Court with costs by or on behalf of the defendant.

XXXIX. The Collector, in respect of the duties to be performed by him under this Act, shall have power to punish any contempt committed in his presence in open Cutcherry by the imposition of a fine not exceeding Two Hundred Rupees, commutable, if not paid, to imprisonment in the Common Jail for a period not exceeding one month. Provided that an appeal, from any order passed under this Section, shall lie to the Board of Revenue, and the decision of the Board thereon shall be final.

XL. The following words and expressions in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something either in the subject or context repugnant to such construction, that is to say, words importing the singular number only shall include the plural, and words importing the plural number only shall include the singular, words importing the masculine gender only, shall include females. The words "Collector of Madras," shall mean the Officer who may at any time be charged with the superintendence and collection of the Public Revenue within the Town of Madras, although such Officer may not be officially designated "Collector of Madras." The words "Town and Suburbs of Madras," shall include the Town of Madras, the limits of the Supreme Court of Judicature at Madras as declared and described by the 12th Section of Regulation II. of 1802, of the Madras Code, and the district comprized within eight miles beyond any part of those limits.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 12th day of March 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 12th December 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 12th December 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 11th July 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 16th July 1851, for summary suits for arrears of rent, and sales of saleable tenures to be held within the judicial district in which the lands are situated.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft, on the subject, be published for general information.

ACT No. —— OF 185 .

For the trial of summary suits for arrears of rent, and for the sales of saleable tenures, within the judicial district in which the lands are situated.

Whereas by Regulation VIII. of 1831 of the Bengal Code, the hearing and decision of summary suits or claims relating to arrears or exactions of rents were transferred from the Judges of the Zillah or City Courts to the Collectors of the several Districts; and whereas by Regulation VII. of 1832, of the Bengal Code, the superintendence of the sales of Putnee Talooks and other saleable tenures of the class specified in Clause 1, Section 8, Regulation VIII. of 1819 was transferred to the Collector or Deputy Collector of Land Revenue, or Head Assistant to the Collector or Deputy Collector, subject to an appeal to the Commissioner of Revenue for the Division; and whereas by Act VIII. of 1835 the conduct of sales of Talooks or other saleable tenures in execution of summary decrees for rent, in conformity with Regulation VII. of 1799 was transferred to the Collectors of Land Revenue, and whereas doubts have been entertained as to the District within which such summary suits or claims should be decided, and such sales made, by reason that the jurisdiction of the several Zillah and City Courts is not conterminous with the jurisdiction of the several Collectors of Land Revenue,—It is enacted as follows:—

I. No order in any such summary suit, and no such sale made as aforesaid, which has not been questioned before a Court of competent judicature, before the passing of this Act, on the ground of having been decided or made by a Collector having no jurisdiction therein, shall be liable to be annulled or disputed on that ground.

II. Where the lands which are the subject of such summary suits or such sales as aforesaid, are situate in a judicial district other than that of the Collector or Deputy Collector, who receives the sudder malguzarree of such lands, all such summary suits and sales as aforesaid shall be tried and decided or made by the Collector or Deputy Collector who has jurisdiction in the greater part of the judicial district in which the lands are situated.

III. Where the lands which are the subject of such summary suits or such sales as aforesaid, are situate in a judicial district which is divided into two or more Collectorate districts, all such summary suits and sales as aforesaid, shall be tried and decided or made by the Collector or Deputy Collector who has jurisdiction in that part of the judicial district in which the lands are situated.

IV. Sections 9, 11, 13, 15 and 17 of Regulation VIII. of 1819, of the Bengal Code, shall be applicable to sales of under tenures under the Provisions of Act VIII. of 1835.

Ordered, that the Draft now read be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 12th day of February 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1007.

Fort William, Home Department, the 16th December, 1851.

NOTIFICATION.—Mr. E. H. C. Monckton, of the Civil Service, embarked for Europe on the Steam Ship "Oriental," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 10th instant.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1008.

Fort William, Home Department, Ecclesiastical, the 16th December, 1851.

NOTIFICATION.—The Reverend G. A. F. Saulez, Assistant Chaplain in the Bengal Establishment, embarked for Europe on board the Ship "Ellenborough," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 11th instant.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1011.

Fort William, Home Department, Ecclesiastical, the 17th December, 1851.

Erratum.—In the order of the President in Council No. 969, dated the 5th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 6th idem, for *Rev. C. Brown* read *Rev. John Cave-Browne.*

A. R. YOUNG,
Under Secy. to the Govt. of India.

No. 25.

Fort William, Financial Department, the 15th December, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for December 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Thursday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2552.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

The 19th November, 1851.—The following Gentlemen are appointed to form a Central Examination Committee, for the Examination of Assistants to Magistrates and Collectors, according to a Resolution of Government passed this day:

J. R. Colvin, President and Member.
A. J. M. Mills,
H. Ricketts,
B. J. Colvin,
A. C. Bidwell,
C. B. Trevor,
E. A. Samuells,
Moulvie Mahomed Wujeeh,
Ishwar Chundra Surma,
} Members.

Mr. B. J. Colvin to be also Secretary of the Committee.

Appointments.—The 12th December, 1851.—Mr. W. J. Longmore to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah, during the absence of Mr. E. T. Trevor, or until further orders.

Mr. A. W. Russell to be in charge of the Sub-Division of Maggoorah. Mr. Russell is invested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in the district of Jessore, which he will exercise within the Sub-Division of Muggoorah.

Mr. H. Muspratt, Assistant to the Magistrate and the Collector of East Burdwan, has been vested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, in that district.

The 15th December, 1851.—Dr. E. Goodeve, to officiate as Professor of Midwifery in the Medical College, during the absence, on leave, of Dr. D. Stewart, or until further orders.

Baboo Govindchunder Chowdree to officiate as Principal Sudder Ameen of Beerbhoom, during the absence of Moulvie Nujjoomul Huq, or until further orders.

Leave of Absence.—The 12th December, 1851.—Mr. H. B. Lawford, Assistant to the Magistrate and the Collector of Nuddea, for ten days, in extension of the leave granted to him under Orders of the 28th ultimo.

Mr. J. Baker, Civil Assistant Surgeon of Noacolly, and Superintendent of Salt Chokies and Deputy Salt Agent at Bullooah, for one month, preparatory to his applying for leave to proceed to the Cape of Good Hope, under Medical Certificate. Mr. E. Baker will officiate as Superintendent of Salt Chokies and Deputy Salt Agent at Bullooah, during the absence of Mr. J. Baker, or until further orders.

The 13th December, 1851.—Mr. C. Garstin, Civil and Sessions Judge of West Burdwan, for eight days, in extension of the leave granted to him on the 4th ultimo.

The 15th December, 1851.—Mr. P. G. E. Taylor, Collector of Moorshedabad, for fifteen days, on private affairs, making over charge of the office to the Magistrate, who will conduct the duties thereof in addition to his own, during Mr. Taylor's absence.

Mr. R. B. Garrett, Collector, Magistrate, and Salt Agent of Cuttack, for one month, under Section XI., of the Amended Absentee Rules, making over charge of his offices to Mr. W. M. Beaufort, the Joint Magistrate and Deputy Collector.

Mr. J. Grant, Civil and Sessions Judge of Dinagepore, for one month, under Section XII. of the Amended Absentee Rules, making over charge of his office to the Officiating Principal Sudder Ameen.

The 16th December, 1851.—Mr. J. Brown Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Behar, for two months, on private affairs.

Notifications.—The 16th December, 1851.—Captain T. Brodie, Principal Assistant to the

Commissioner of Assam, at Seebsaugur, made over charge of his Judicial and Revenue duties to Sub-Assistant Mr. J. Thornton, on the 18th October last, to proceed to the interior of the District, and resumed charge of his offices, on the 27th idem.

Captain E. T. Dalton, Principal Assistant to the Commissioner of Assam, at Kamroop, made over charge of the Treasury, and his Judicial and Revenue offices to Captain E. A. Rowlatt, on the 1st instant.

Mr. C. F. Carnac, Assistant to the Magistrate and the Collector of Patna, received charge of the Sub-Division of Barh, on the 8th instant.

The Hon'ble E. Drummond, Collector of East Burdwan, resumed charge of the Treasury from Mr. H. Muspratt, on the 10th instant.

The Reverend F. C. Viret, reported his departure for Europe, on the Ship "Ellenborough," which Vessel was left by the Pilot at Sea, on the 11th instant.

Mr. C. Tottenham, of the Civil Service, reported his departure for the Cape of Good Hope, on the Ship "Nile," which Vessel was left by the Pilot at Sea, on the 11th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 4286 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Lieutenant Governor's Camp,

Judicial Department, the 4th December, 1851.

Appointment.—Mr. Thomas Parry Woodcock to officiate as Civil and Sessions Judge of Benares, till further orders.

No. 4266 of 1851.

Lieut. Governor's Camp, the 8th December, 1851.

Leave of Absence.—Captain Sir G. Parker, Bart., Cantonment Joint Magistrate of Meerut, for four months, from the date of making over charge of his duties, to proceed to Calcutta, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 4269 of 1851.

Lieutenant Governor's Camp,

Judicial and Revenue Department, the 9th December, 1851.

Leave of Absence.—Mr. W. J. Hay, Assistant to the Magistrate and Collector of Ally Ghur, for one year, on Medical Certificate, under Section VIII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted him in Orders of 7th April last.

No. 4299 of 1851.

Lieut. Governor's Camp, the 11th Decr., 1851.

Appointment.—Meer Mudud Alee, Tehseeldar of Bhyragurh, Zillah Allahabad, is appointed a Deputy Magistrate, under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as laid down in Regulation IX. of 1807.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 16th December, 1851.

No. 658 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to place at the disposal of the Government of Bengal, the services of Lieutenant J. Emerson, 26th Native (Light) Infantry, at present doing duty with the Ramgurh Light Infantry Battalion, with a view to his being appointed an Assistant to the Governor General's Agent on the South-Western Frontier.

No. 659 *of* 1851.—The admission into the Service of Assistant Surgeon James Bedford Allen, is to have effect from the 23rd November 1851, instead of the 24th idem, as announced in General Order, No. 622, of the 28th November 1851.

No. 660 *of* 1851.—The Pay, Batta and other allowances for December 1851, of the Troops at the Presidency and at the other Stations of the Army will be issued on or after Saturday, the 10th Proximo.

No. 661 *of* 1851.—The undermentioned appointments have been made by the Hon'ble the Lieutenant Governor North-Western Provinces, on the following dates:

Judicial Department, 25th November, 1851.—Assistant Surgeon J. P. Walker, M. D., to be Superintendent of the Agra Jail.

Assistant Surgeon H. M. Macpherson, to be Civil Assistant Surgeon at Mynpoory.

General Department, 3rd December, 1851.—Captain J. R. Meade, of the 65th Regiment Native Infantry, to be Post Master at Gwalior.

Fort William, 17th December, 1851.

No. 662 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on furlough.

Captain Samuel Athill Lyons, of the 34th Regiment Native Infantry,	On Private Affairs.
Lieutenant David Kemp, of the 5th Regiment Native Infantry, Lieutenant Chas. Samuel Weston, of the 36th Regiment Native Infantry, Lieutenant Edward John Dod, of the Invalid Establishment, Ensign James Vallings, of the 19th Regiment Native Infantry,	On Medical Certificate.

No. 663 *of* 1851.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment without prejudice to his rank, by permission of the Honorable the Court of Directors:

	Date of Arrival at Fort William.
Lieutenant Peter Henry Peck Gill, of the 37th Regiment Native Infantry,	15th December 1851.

No. 664 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to appoint Assistant Surgeon R. O'Shaughnessey, F. R. C. S., &c., &c., to officiate as Superintendent of Vaccine from the date of departure of Surgeon D. Stewart, under the leave of absence, on Medical Certificate, granted by Government General Order, No. 624, of the 28th November 1851, until the return of Surgeon Stewart, or until further orders.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

GENERAL ORDER BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 16TH DECEMBER, 1851.

No. 657 of 1851.—The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army with the sanction of the Most Noble the Governor General.

Corps.	Rank and Names.	To what rank promoted.	From what date.	In whose room.
7th Bn. Artillery,	Jemadar Hammut Chul Sing,	Subadar,	1st May 1851,	Futteh Mahomed, invalided.
	Havildar Oudhan Sing,	Jemadar,		Hammut Chul Sing, promoted.
1st Regt. Lt. Cavalry,	Subadar Nunueh Khan,	Subadar Major,	16th December 1851,	To complete the Establishment.
10th ditto ditto,	Jemadar Meer Alee Bux,	Subadar,	18th October 1851,	Golam Hyder Khan, deceased.
	Havildar Meer Madar Bux,	Jemadar,		Meer Alee Bux, promoted.
5th Regt. N. I.,	Havildar Durson Sing,	Jemadar,	7th September 1851,	Bowanny Sing, deceased.
	Subadar Bowanie Sing,	Subadar Major,	10th September 1851,	Babeechun Tewarry, deceased.
	Jemadar Issurry Pottock,	Subadar,		Ditto ditto, ditto.
	Havildar Radeyram,	Jemadar,		Issurry Pottock, promoted.
9th ditto ditto,	Havildar Shaik Emaum Buksh,	Jemadar,	3rd November 1851,	Bhowany Sing, deceased.
11th ditto ditto,	Jemadar Nedhan Sing,	Subadar,	31st August 1851,	Lall Sing, deceased.
	Havildar Shaik Bahadoor,	Jemadar,		Nedhan Sing, promoted.
	Jemadar Bhowanyperaad Misr,	Subadar,	13th October 1851,	Doorghaw Misr, deceased.
	Havildar Gheesaw Doobe,	Jemadar,		Bhowany Persad Misr, promoted.
16th Regt. N. I., (Grenadiers,)	Jemadar Newaz Sing,	Subadar,	25th September 1851,	Usseen Khan Sirdar Bahadoor, deceased.
	Havildar Issurrie Tewarry,			Newaz Sing, promoted.
22nd Regt. N. I.,	Havildar Gunnes Tewarree,	Jemadar,	20th September 1851,	Ram Sing, deceased.
23rd ditto ditto,	Havildar Sewbuccas Tewary,		31st October 1851,	Seetul Sing, deceased.
46th ditto ditto,	Jemadar Bachun Khan,	Subadar,	9th September 1851,	Rajabally Khan, deceased.
	Havildar Goorbuccus Sing,	Jemadar,		Bachun Khan, promoted.
54th ditto ditto,	Jemadar Rambharoos,	Subadar,	16th February 1851,	Sewbuccus Sing, deceased.
	Havildar Rithburn Pandy,			Rambharosa, promoted.
65th ditto ditto,	Havildar Bhyrobuccus Sing,		14th April 1851,	Hurruck Sing, deceased.
73rd ditto ditto,	Havildar Mookhund Sing,	Jemadar,	8th November 1851,	Ramjan Khan, deceased.
74th ditto ditto,	Color Havildar Ramsahie Sing,		15th October 1851,	Khyrattie Khan, deceased.
Kumaoon Battalion,	Jemadar Bawaun Sing,	Subadar,	1st October 1851,	Buchieah, invalided.
	Havildar Cowloe,	Jemadar,		Bawaun Sing, promoted.
Nusseeree Battalion,	Jemadar Bulbhuder,	Subadar,	1st October 1851,	Jahur Sing, invalided.
	Havildar Sewakram,			Bulbhuder, promoted.
Arracan Battalion,	Havildar Oungthanguae,	Jemadar,	15th September 1851,	Kowmuchway, deceased.
Hurreeanah Lt. Infy. Battalion,	Havildar Merhye,		14th September 1851,	Adjudhea Tewarry, deceased.
1st Regt. Oude Local Infy.,	Jemadar Rhiman Khan,	Subadar,	22nd November 1851,	Doosgah Tewary, deceased.
	Havildar Peerbuccus,	Jemadar,		Rhiman Khan, promoted.

J. S. BANKS, *Offg. Secy. to the Govt. of India. Mily. Dept.*

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of January for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Monday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Saturday, the 20th *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 28th November, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington," will be closed at this Office on Wednesday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Thursday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 15th December, 1851.

Export Overland Express Mail vid Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 3rd Proximo, will be closed at, and despatched from this Office, on Wednesday, the 24th instant, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date (whether the abovementioned weight be completed or not,) will, on any account, be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two 'Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 17th December, 1851.

NOTICE.—The Packets which contained the Letters, &c., posted at the General Post Office, on the 4th, 5th, 6th and 16th ultimo, shipped on board the "*Margaret Skelly*," for transmission to the Mauritius, was lost during the late Gale.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 11th November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States. I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,
No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the *8th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,
(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)
(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)
J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 17th September, 1851,

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

For Assam.

The Steamer "Lord William Bentinck" with the "Bhaugeeruttee" in tow, will be dispatched on or about the 23rd instant, touching at the following Stations,—Noacolly, Doudcandee, Dacca, Serajegunge, Bugwah, Gowalparah and Gowhatty.

For Freight or Passage, apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office,
the 13th December, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners:—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ¼ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, if seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ¼ S. to W. ¼ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Rina*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ¼ W. and N.N.W. ¼ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage ; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND, *Secretary.*

Fort William, the 18th October, 1851.

NEW PILOT STATION FOR THE S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port ; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND, *Secretary.*

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49½′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59½ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when, by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it ; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels ; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true ; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from he date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS, *Master Attendant.*

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

NOTICE.—It is hereby notified, that when the Services of a Custom House Ameen are required on the Custom House Wharfs, by any parties on Hindoo Holydays, a Fee of (2) Two Rupees, is to be paid to the Ameen so employed.

By order of the Board of Revenue, Lower Provinces,

(Signed) W. BRACKENRIDGE, *Collector.*

Calcutta, Govt. Custom House, the 8th December, 1851.

Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

IN EQUITY.

Receiver's Office. { Doorga Churn Dutt and others *versus* Juggernothpersaud Mullick.

NOTICE is hereby given, that on Wednesday, the 24th day of December 1851, at 1 o'Clock in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, Receiver of the Supreme Court, will put up at his Office for Lease the undermentioned Villages and Lands, &c., belonging to the Defendant abovenamed, upon such Terms and Conditions and upon such Security as he may think fit, that is to say,—

In Zillah Hooghly.

Six Annas Part or Share of four several Mohattran Villages, called or known by the respective names of Jorehaut Aurgoree Proshoto and Haut Rauzgunge, situate in Pergunnah Aursah.

Eight Annas Part or Share of a certain Garden with appurtenances and the piece of Land thereunto belonging, situate at Jhorehaut in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in three several Villages called or known by the respective names of Jhorehaut Aurgur and Proshoto in ditto.

Eight Annas Part or Share of the two several Ghauts of Surrussutty Nundy, situate in the Village Jhorehaut in ditto.

Eight Annas Part or Share of a certain Ghaut of Kattee Gungah, situate in the Village Haut Rauzgunge in ditto.

Eight Annas Part or Share of the Khaul, called Basdebpore Khaul, situate in the Village Basdebpore in ditto,

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in a certain Village called Jattabagundah either in Pergunnah Bassundry Aursah or Mundul Ghaut.

In Zillah 24-Pergunnahs.

Eight Annas Part or Share of a certain Garden with appurtenances, together with the Ghurrah of Mossillah Khaul and the piece of Land thereunto belonging, situate at Mirzapore, in Pergunnah Moozaferrah.

Eight Annas Part or Share of the several pieces of Mohattran Lands, situate in six Villages, called or known by the respective names of Mirzapore, Janglepore, Ram Chunderpore, Sankrell Banoopore and Dawcoah, all situate in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in the Village Chuckgobindopore, in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in a certain Village called Audool, in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in several Villages, called or known by the names of Rogoonothpore Moosgote, otherwise called Nyah Chuck Coosheriah and Kismut Banoopore within Augoree, in ditto.

Eight Annas Part or Share of a Village called by the name of Mirzapore, otherwise called Gar Mirzapore, in ditto.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 9th December 1851.

PROBATE of the Last Will and Testament and Codicil of John Byrne, late of Simla, a Lieutenant Colonel of Her Majesty's 53rd Regiment of Foot C. B., deceased having been this day granted by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal to William Johnson, Esquire, of Agra, one of the Executors named in the Will of the deceased, all persons having demands on the Estate, are requested to make the same known to him, or to Patrick Sutherland, Wale Byrne and James Cowan Sutherland, Esquires, of Calcutta, the other Executors, and all persons indebted, are requested to make payments to them without delay.

SMOULT AND HEDGER, *Proctors.*

Calcutta, 10th December, 1851.

PARTNERSHIP.

MR. WILLIAM SPINK having been admitted a Partner in the Firms of Thacker and Co., of London, Bombay and Calcutta, on the 1st of July last, the designation of the Calcutta House will henceforth be

THACKER, SPINK & CO.

Calcutta, 1st December, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, DECEMBER 17, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত জেনরল পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের ইং ১ লাগাএদ ৩১ মার্চ যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	শ্যামানন্দ ভট্টাচার্য্য	ফেরত চন্দননগর হইতে	
১	হনুমন্ত সিং নাগরি	বাঁশপাত	
১	মহেন্দ্রনারায়ণ রায়	ফেরত পাবনা	
১	বিরচন্দ্র শাহা	ফেরত জাহাননগর	
	বিতারিখ ২ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায়	ফেরত জাহানাবাদ হইতে	
১	গৌর পরামানিক	ফেরত আগড়পাড়া হইতে	
	বিতারিখ ৩ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	কৃষ্ণমোহন ঘোষ	ভবানীপুর	
১	শিবপ্রসাদ চৌধুরী	চব্বিশ পরগণা জজের কাছারি	
১	কালীকিশোর রায়	ফেরত চন্দননগর	
১	মাধবচন্দ্র মিস্ত্রী	সালিখা	
১	রশিকচন্দ্র	ভবানীপুর	
১	নীলমাধব রায়	কমিস্যনর কাছারি	
১	হিরন খলিফা	কড়েয়া	
১	কাশিনাথ ভট্টাচার্য্য	হাবড়া	
১	বেনিমাধব	ভবানীপুর	
১	নবিনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	খিদিরপুর	
১	ঠাকুরদাস মিত্র	ভবানীপুর	
১	হরিনারায়ণ রায়	খিদিরপুর	
১	চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১	রাধামোহন ঘোষ	বেটরা	
১	মহেশচন্দ্র নাথ	চেতলা	
১	তারাচাঁদ ঘোষ	খিদিরপুর	
১	ঐ	ঐ	
১	রামকিশোর চক্রবর্ত্তী	সালিখা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ২৪			
১	বৈদ্যনাথ মাইতি	বাগবাজার	
১	মথুরমোহন	শিবপুর	
১	কৃষ্ণহরি চৌধুরী	শাঁতরাগাছি	
১	হরনাথ চক্রবর্ত্তী	কালীঘাট	
১	হর হাজরা	তালতলা	
১	ভজেশ্বর হাজরা	ঐ	
১	রামচন্দ্র তর্কলঙ্কার	বাজার বেহালা	
১	আনন্দলাল সরকার	ভবানীপুর	
১	সর্ব্বচন্দ্র রায়	ফেরত ত্রিপুরা হইতে	
১	জগবন্ধু চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১	ঐ	ঐ	
১	হরমোহন রায়	বেলতলা	
১	হিরিশ্চন্দ্র সিকদার	বেনেটোলা	
১	ঐ	ঐ	
১	রামচন্দ্র রাহুত	বাগবাজার	
১	রাজকৃষ্ণ বিশ্বাস	কালীঘাট	
১	হিজল খানশামা	খালাসি পাড়া	
	বিতারিখ ৪ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	শ্রীনাথ চট্টোপাধ্যায়	বহু বাজার	
১	মথুরমোহন কুষ্টিকার	বড় বাজার	
১	মহেন্দ্রনাথ সরকার	বএছু কোং	
১	মাধবচন্দ্র সরকার	বড় বাজার	
১	কাজি আশরফ পারশি	কলিকাতা	
১	নফরচন্দ্র দে	জোড়া বাগান	
১	শম্ভুচন্দ্র বিদ্যালঙ্কার	গরানহাটা	
১	শদরুদ্দীন পারসি	বৈঠকখানা	
১	সেখ হাজরা	নিলমনির গলিতে	
১	জাফর গাজি	বেনে পুকুর	
১	কৈলাশচন্দ্র স্বর্ণকার	বহু বাজার	
১	রামকানাই ঘোষ	কাশিনাথ বাবুর বাজার	
১	নবীনচন্দ্র বাগদীত	শোভা বাজার	
১	প্রসন্নকুমারী দাশ্যা	বড় বাজার	
১	রামকনরাম তর্কপরান	ঐ	
১	জহরি ভকতুজি	পরমিট	
১	জাদবচন্দ্র শেন	বহু বাজার	
১	রামগতি দে	বড় বাজার	
১	পীতাম্বর চট্টোপাধ্যায়	চড়ক ডাঙ্গা	
১	রূপনারায়ণ দত্ত	নেবুতলা	
১	রামকুমার পালিত	গরচা	
১	মিঞা আছগর	শমবার	
১	জমিরদ্দীন	লস্করপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৬৪			
১	শিবচন্দ্র লাহুড়ি	চাঁপাতলা	
১	রামদাস সরকার	পাথুরেঘাটা	
১	প্রাণকৃষ্ণ কেশ	শালকার	
১	কাশিনাথ সরকার	নূতন চিনা বাজার	
১	মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	পাথুরে ঘাটা	
১	হরিনারায়ণ চন্দ্র	হাটখোলা	
	বিতারিখ ৫ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	বৈকুণ্ঠনাথ বসু	ভবানীপুর	
১	মাধবচন্দ্র মণী	জগন্নাথেরঘাট	
১	নবীনচন্দ্র ডাক্তর	শিমলা	
	বিতারিখ ৬ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	সমশের খাঁ	ফেরত কিশনগঞ্জ হইতে	
	বিতারিখ ৭ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	জিতুরাম	ফেরত অম্বালা হইতে	
১	নন্দরাম সিংহ	ভবানীপুর	
১	বেনিমাধব চট্টোপাধ্যায়	ধর্ম্মতলা	
১	নন্দরাম সিংহ	ভবানীপুর	
১	অভয়চরণ সিংহ	বহু বাজার	
১	নন্দরাম সিংহ	ভবানীপুর	
১	অন্নপূর্ণা দাসি	ঐ	
১	হরদেব রায়	ঐ	
১	বসিরুদ্দীন	ধর্ম্মতলা	
১	তিনু বিবি	তিন্নাতান্না	
১	রামচরণ তাবুড়ি	ভবানীপুর	
১	তারকচন্দ্র রায়	ঐ	
১	শম্ভুচন্দ্র লাহুড়ি	ফেরত কাঁথি হইতে	
	বিতারিখ ৮ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	দুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায়	ভবানীপুর	
১	হরিশ্চন্দ্র রায় চৌধুরী	বড়িশা	
১	গোপালকৃষ্ণ পুরকাইত	খিদিরপুর	
১	রাজচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১	প্রাণগোবিন্দ মিত্র	ঐ	
১	বিশ্বনাথ রায়	ভবানীপুর	
১	নীলমাধব মোক্তার	কলিকাতার কমিস্যনর আফিস	
১	শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায়	বড় বাজার	
১	শ্রীমত্যা বড় দিদি ঠাকুরাণী	ঐ	
১	শ্রীমতি রাধা	ঐ	
১	চিনিবাশ শামুই	তালতলা	
১	রাজারাম দাস	বড় বাজার	
১	পঞ্চানন মুখোপাধ্যায়	খিদিরপুর	
১	নন্দরাম সিংহ	কলিকাতা	
১০১			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১০১			
১	তোরাপ	টালি গঞ্জ	
১	রামলোচন দাস	বড় বাজার	
১	দুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায়	ভবানীপুর	
১	কুঙরনারায়ণ তুণ্ড	ঐ	
১	মধুসূদন সিংহ	বড় বাজার	
১	ধনিরাম তুফন	ঐ	
১	রামকুমার সরকার	ঐ	
১	প্যারিলাল ঘোষ	হাবড়া	
১	জাদবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ভবানীপুর	
১	গজরাজ সিংহ	বড় বাজার	
১	লছমিনারায়ণ বাবু	ঐ	
১	বোশান লাল বাবু	বাঁশতলা	
১	মতিউল্লা শাহেব	খিদিরপুর	
১	হাশন আলি	কলিকাতা	
	বিতারিখ ৯ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল নাই		
	বিতারিখ ১০ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	কামালদ্দীন	মানিকতলা	
১	কএজ আলি	কলিকাতা	
১	গোলাম খেজের	মলঙ্গা	
১	দিগাম্বর চট্টোপাধ্যায়	চটী	
১	হরিশ্চন্দ্র বিশ্বাস	বড় বাজার	
১	রামজান খানশামা	মুচিখোলা	
১	বেচু শোমদ্দার	চাঁদনির বাজার	
১	রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	কশাইটোলা	
১	বৈকুণ্ঠনাথ ঘোষ	ফেরত কাঁধি হইতে	
১	মহেন্দ্রচন্দ্র কুণ্ডর	ঐ	
১	গোবিন্দচন্দ্র পাঠক	বড় বাজার	
১	মহেন্দ্রচন্দ্র আচার্য্য	চিতপুর	
১	রহিমবক্স	কলিকাতা	
১	তারিনীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	টটালি	
১	কালীনাথ মজুমদার	হাটখোলা	
১	মতিলাল শেট	বড় বাজার	
১	সোনাতন সরকার	টটালি	
১	নীলকমল নন্দী	শোভা বাজার	
১	হরগোবিন্দ গঙ্গোপাধ্যায়	সুতানুটী হাটখোলা	
১৩৪			

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
13th September, 1851.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 102. [1463]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, DECEMBER 20, 1851.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Chujlait, 6th December 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3776.

Foreign Department,

Camp Nathore, 4th December 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding the 4th Regiment Sikh Local Infantry.

"*Camp Sonewal, 10th November* 1851.

"The Quarter Master is directed to entertain two (2) Bullock Hackeries required for the conveyance of sixteen additional Sick Men of the Regiment this day admitted into Hospital."

"*Camp Sirhind, 13th November* 1851.

"The Quarter Master is directed to entertain a Banghy Bearer for the Hospital Petarahs in place of the Bearer supplied by the Commissariat, who is reported Sick."

No. 3777 A.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Station Orders issued by the Officer Commanding at Bunnoo:

"*Bunnoo, 16th November* 1851.

"Captain Walsh will re-assume Command of the 2nd Punjaub Infantry from this date.

"Lieutenant Wilde, Officiating Commandant, will rejoin the 4th Punjaub Infantry at Kohat."

No. 3789

Captain Geo. Ramsay, Assistant Resident, assumed charge of the Residency at Nagpore from Major Durand, on the 14th ultimo.

No. 3791.

Lieutenant A. H. C. Sewell, 47th Regiment Native Infantry, joined his appointment as Officiating Assistant to the Agent Governor General, for the States of Rajpootana, on the 22nd ultimo.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India.
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Moradabad, 9th December 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Orders issued by Lieutenant W. A. A. Thomson, Commanding His Lordship's Body Guard:

The Order issued on the 19th September 1851, directing a Detachment, consisting of one Jemadar, two Havildars, two Naicks, and twenty-four Troopers, to hold themselves in readiness to march towards Calcutta, on the 21st of the same month.

One Syce to every two Horses, instead of one to every three, will be entertained from the date of the march of the Detachment from Deyrah.

The Order issued on the 10th October 1851, directing the 1st and 4th Troops under Lieutenant H. A. L. Ellis to march towards Kalka, on the morning of the 12th instant.

One Syce to every two Horses, instead of one to every three, will be entertained from the date of the march of the Detachment from Deyrah.

The Order issued on the 12th October 1851, directing Lieutenant G. D. Pakenham, 2nd in Command, to perform the duties of Adjutant and Quarter Master, in addition to his own, during the absence on Command of Lieutenant H. A. L. Ellis.

The Order issued on the 19th October 1851, directing one Syce to every two Horses, instead of one to every three, to be entertained from the date of the march of the Regiment from Deyrah.

Directing the Commissariat Agent to supply a four-Bullock Hackery for the conveyance of the Sick of the Regiment, and another four-Bullock Hackery for the conveyance of spare Saddles.

The Order issued on the 22nd October 1851, directing the Commissariat Agent to entertain a four-Bullock Hackery for the conveyance of public Stores, in lieu of five Camels reported unfit.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Gunness Ghat, 10th December 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 3799.

Foreign Department, Camp Moradabad, the 8th December, 1851.

NOTIFICATION.—Major H. M. Durand resumed charge of the office of Political Agent at Bhopal, on the 19th ultimo, and Captain W. F. Eden of that of the First Assistant and Deputy Opium Agent at Indore, on the 22nd ultimo.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

FRED. D. ATKINSON, *Capt.,*
Asst. Secy. to Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 25.

Fort William, Financial Department, the 15th December, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for December 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Thursday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 12th December, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 12th December, 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 16th November 1849, and published in the *Calcutta Gazette* of the 21st November, 1849, to amend the law for the dismissal of pleaders in Bengal.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

ACT. No. —— OF 1851.

An Act to amend the Law relating to Pleaders in Bengal.

Whereas the laws in force relating to pleaders, practising in the Courts of the East India Company, in the Presidency of Fort William, in Bengal, require amendment, It is enacted as follows:

I. Clause 4, Section V. Regulation XXVI. of 1814, and Sections VI., VII., VIII., X., XI., XIII., XIV., XV., Clause 3, Section IX. and Clause 6, Section XX. of Regulation XXVII. of 1814, and Section XVIII., Regulation X. of 1829, of the Bengal Code, and Sections X. and XI. of Act I. of 1846, are hereby repealed.

II. Any pleader practising in the said Courts of the said Presidency shall be liable to dismissal on proof of his conviction by a competent Court of a Criminal offence, or on proof of a declaration by a competent Court, that he has knowingly committed a breach of trust, or for fraudulent or dishonest conduct in the discharge of his professional duty.

III. When any pleader is charged by any person or Court with any offence or misconduct, rendering him liable to dismissal, the Court competent to make an order for his dismissal, shall serve or cause to be served upon such pleader a copy of the charge or charges brought against him, and also a notice of the day appointed by the said Court for the hearing of such charge or charges, and such copy and notice shall be served upon the said pleader at least 20 clear days before the day appointed for such hearing, and on the hearing of the said charge or charges the Court shall receive all such relevant evidence as shall be properly tendered by or on behalf of the Court or party bringing the charge or charges, or by the said pleader and shall proceed to adjudicate on the said charge or charges in a summary way, and shall record its decision and the reasons on which the same is grounded. Provided always that the Court, which is competent to dismiss a pleader, shall also be competent to bring a charge or charges and proceed against him as aforesaid, and may also hear and adjudicate upon such charge or charges in manner hereinbefore mentioned.

IV. The power of dismissing pleaders practising in either of the Sudder Courts of the said Presidency is vested in the Judges of those Courts, respectively: the power of dismissing pleaders, practising in the Courts of the Zillah Judges, or in Courts subordinate to them, in the said Presidency, is vested in the Zillah Judges, respectively.

V. An appeal from the order of any Zillah Judge, for the dismissal of a pleader, may be made to the Sudder Dewannee Adawlut, according to the Rules in force for the admission of appeals.

VI. It shall not be lawful for any of the said Courts of the said Presidency to impose any fine on any pleader practising in the said Courts, except such fine as may be imposed under the Provisions of Act XXX. of 1841.

Ordered, that the Draft now read be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 12th day of February, 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 5th December, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time, on the 5th of December 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for improving and regulating the Streets, Roads, and Drains within the Town and Local Limits of Madras.

Whereas many of the Streets, Thoroughfares, Drains, and Public Places within the Town and Limits of Madras require to be widened and improved, and whereas it is expedient that better provision should be made for the removal of Nuisances and obstructions within the said Town and limits, It is enacted as follows:

Justices may require lands to be given up and sold for certain purposes.

I. The Justices of the Peace acting within and for the said Town and limits of Madras, with the sanction of the Governor of Fort Saint George for the time being in Council, shall at all times have power and authority to require any lands within the said Town and limits to be sold or given up, by all parties interested in such lands, for the purpose of widening, altering, or improving any existing public Road, Street, or other Thoroughfare or Drain, or for making any new public Road, Street, or other Thoroughfare or Drain.

Notice of intention to take ground.

II. When the said Justices shall require to purchase or take any of the lands which by this Act they are authorized to purchase or take, they shall give notice thereof in writing to all the parties interested in such lands, or to the parties enabled by this Act to sell and convey or release the same, or such of the said parties as shall, after diligent enquiry, be known to the said justices, or their surveyors, and by such notice shall demand from such parties the particulars of their estate and interests in such lands, and of the claims made by them in respect thereof; and every such notice shall state the particulars of the lands so required, and that the said Justices are willing to treat for the purchase thereof, and as to the compensation to be made to all parties for the damage that may be sustained by them by reason of the execution of the works.

Services of Notices on owners and occupiers.

III. All notices required to be served by the said Justices upon the parties interested in or entitled to sell any such lands, shall either be served personally on such parties, or left at their last usual place of abode, if any such, after diligent enquiry, can be found, and in case any such parties shall be absent from the Presidency of Madras, or cannot, after diligent enquiry, be found, shall also be left with the occupiers of such lands, or, if there be no such occupier, shall be affixed upon some conspicuous part of such lands.

Power to purchase land by agreement.

IV. It shall be lawful for the said Justices to agree with the owners of any lands by this Act authorized to be taken, and which shall be required for the purposes of this Act, and with all parties having any estate or interest in such lands, or by this Act enabled to sell and convey the same, for the absolute purchase, for a consideration in money, of any such lands, or such parts thereof as they shall think proper, and of all estates and interests in such lands of what kind soever.

Parties under disability enabled to sell and convey.

V. It shall be lawful for all parties, being seised, possessed of, or entitled to any such lands, or any estate or interest therein, to sell and convey or release the same to the said Justices, and to enter into all necessary agreements for that purpose, and particularly it shall be lawful for all or any of the following parties so seised, possessed, or entitled as aforesaid, so to sell, convey, or release; (that is to say) all corporations, tenants in tail or for life, married women seised in their own right or entitled to dower, guardians, committees of lunatics and idiots, trustees or feoffees in trust for charitable or other purposes, executors and administrators, and all parties for the time being entitled to the receipt of the rents and profits of any such lands in possession, or subject to any estate in dower, or to any lease or interest for life, or for lives and years, or for years, or any less interest; and the power so to sell and convey or release as aforesaid may lawfully be exercised by all such parties, other than married women entitled to dower, or lessees for life, or for lives and years, or for years, or for any less interest, not only on behalf of themselves and their respective heirs, executors, administrators and successors, but also for and on behalf of every person entitled in reversion, remainder, or expectancy after them, or in defeasance of the estates of such parties, and as to such married women, whether they be of full age or not, as if they were sole and of full age, and as to such guardians, on behalf of their wards, and as to such committees, on behalf of the lunatics and idiots of whom they are the committees respectively, and that to the same extent as such wives, wards, lunatics and idiots, respectively could have exercised the same power under the authority of this Act if they had respectively been under no disability, and as to such trustees, executors and administrators, on behalf of their cestui que trusts, whether infants, issue unborn, lunatics, femes covert, or other persons, and that to the same extent as such cestui que trusts, respectively could have exercised the same powers under the authority of this Act, if they had respectively been under no disability.

Amount of compensation in case of parties under disability to be ascertained by valuation, and paid into the Bank.

VI. The purchase money or compensation to be paid for any lands to be purchased or taken from parties under any disability or incapacity, and not having power to sell or convey such lands, except under the Provisions of this Act, and the compensation to be paid for any permanent damage or injury to any such lands, shall not, except where the same shall have been determined by the verdict of a jury, be less than shall be determined by the valuation of two able practical surveyors, one of whom shall be nominated by the said Justices, and the other by the other party; and if such two Surveyors cannot agree in the valuation, then by such third Surveyor as the said Governor in Council shall, upon application of either party, after notice to the other party, for that purpose nominate; and each of such two Surveyors, if they agree, or, if not, then the Surveyor nominated by the said Governor in Council, shall annex to the valuation, a declaration, in writing, subscribed by them, or him, of the correctness thereof; and all such purchase money or compensation shall be deposited with the Sub-Treasurer of the Government of Fort Saint George, with the privity of the Accountant General of the said Presidency of Madras, for the benefit of the parties interested, in manner hereinafter mentioned.

If parties fail to treat or in case of dispute, question to be settled as after mentioned.

VII. If, for twenty-one days after the service of such notice, any such party shall fail to state the particulars of his claim in respect of any such land, or to treat with the said Justices in respect thereof, or if such party and the said Justices shall not agree as to the amount of the compensation to be paid by the said Justices for the interest in such lands belonging to such party, or which he is by this Act enabled to sell, or for any damage that may be sustained by him by reason of the execution of the works, the amount of such compensation shall be settled in the manner hereinafter provided for settling cases of disputed compensation.

Justices to give notice before summoning Jury; the notice to contain an offer, &c.

VIII. Before the said Justices shall issue their Warrant for summoning a Jury for settling any case of disputed compensation, they shall cause their Surveyor to value the lands required, and the said Surveyor, if the land is private property, or, being land of the East India Company, any substantial improvement shall have been made in the value thereof, shall cause an estimate to be made of such private property, or of any such improvement, and the said Justices shall then give not less than ten days notice to the other party of their intention to cause such Jury to be summoned, and in such notice the said Justices shall state the sum of money at which the same has been valued as aforesaid, and which they are willing to give for the interest in such lands sought to be purchased by them from such party, and for the damage to be sustained by him by the execution of the works; and if such sum of money be accepted by such party, the same shall be paid to him on his executing a conveyance of the said lands as hereinafter mentioned.

Warrant for summoning Jury to be addressed to the Sheriff.

IX. In every case in which any such question of disputed compensation shall be required to be determined by the verdict of a Jury, the said Justices shall issue their Warrant to the Sheriff, requiring him to summon a Jury for that purpose, and such Warrant shall be under the hands and seals of such Justices, or any two of them, and if such Sheriff be interested in the matter in dispute, such application shall be made to the Coroner of Madras, and every such Sheriff or Coroner shall have power, if he think fit, to appoint a deputy or assessor.

Provisions applicable to Sheriff to apply to Coroner.

X. Throughout the enactments contained in this Act relating to the reference to a jury, where the term "Sheriff" is used, the provisions applicable thereto shall be held to apply to every Coroner, or other person lawfully acting in his place.

Jury to be summoned.

XI. Upon the receipt of such warrant the Sheriff shall summon a Jury of twenty-four indifferent persons, duly qualified to act as petit jurymen in the Supreme Court of Judicature at Madras, to meet at a convenient time and place, to be appointed by him for that purpose, such time not being less than fourteen nor more than twenty-one days after the receipt of such warrant, and such place not being more than eight miles distant from the lands in question, unless by consent of the parties interested, and he shall forthwith give notice to the Justices of the time and place so appointed by him.

Jury to be empanelled.

XII. Out of the Jurors appearing upon such summons a Jury of twelve persons shall be drawn by the Sheriff, in such manner as juries for trials of issues joined in the Supreme Court of Judicature at Madras are by law required to be drawn, and if a sufficient number of jurymen do not appear in obedience to such summons, the Sheriff shall return other indifferent men, duly qualified as aforesaid, of the bye standers, or others that can speedily be procured, to make up the jury to the number aforesaid, and all parties concerned may have their lawful challenges against any of the Jurymen, but no such party shall challenge the array.

Sheriff to preside; Witnesses to be summoned.

XIII. The Sheriff shall preside on the said enquiry, and the party claiming compensation shall be deemed the plaintiff, and shall have all such rights and privileges as the plaintiff is entitled to in the trial of actions at Law, and if either party so request in writing, the Sheriff shall summon before him any person considered necessary to be examined as a witness touching the matters in question, and on the like request, the Sheriff shall order the Jury, or any six or more of them, to view the place or matter in controversy, in like manner as views may be had in the trial of actions in the said Supreme Court.

Penalty on Sheriff and Jury for default.

XIV. If the Sheriff make default in any of the matters hereinbefore required to be done by him in relation to any such trial or enquiry, he shall forfeit five hundred Rupees for every such offence, and such penalty shall be recoverable by the said Justices by action in the Supreme Court of Judicature at Madras; and if any person summoned and returned upon any Jury under this Act, do not appear, or if appearing he refuse to make oath, or in any other manner unlawfully neglect his duty, he shall, unless he shew reasonable excuse to the satisfaction of the Sheriff, forfeit a sum not exceeding one hundred Rupees, and every such penalty payable by a Sheriff, or juryman, shall be applied by the said Justices in satisfaction of the costs of the enquiry, so far as the same will extend, or to the account of the assessment fund, and in addition to the penalty hereby imposed, every such juryman shall be subject to the same regulations, pains, and penalties as if such Jury had been returned for the trial of an issue joined in the said Supreme Court.

Penalty on Witnesses making default.

XV. If any person duly summoned to give evidence upon any such enquiry, and to whom a tender of his reasonable expenses shall have been made, fail to appear at the time and place specified in the summons, without sufficient cause, or if any person, whether summoned or not, who shall appear as a witness refuse to be examined on oath touching the subject matter in question, every person so offending shall forfeit to the party aggrieved a sum not exceeding one hundred Rupees.

Notice of enquiry.

XVI. Not less than ten days' notice of the time and place of the enquiry shall be given in writing by the said justices to the other party.

If the party make default the enquiry to proceed *ex-parte*.

XVII. If the party claiming compensation shall be resident within the said Presidency of Madras, and shall not appear at the time appointed for the enquiry, the Sheriff and the said Jury shall proceed in the said enquiry *ex-parte*, and the party claiming compensation shall be bound by such *ex-parte* proceedings, and the verdict and judgment recorded thereon, as if he had been present thereat.

Jury to be sworn.

XVIII. Before the Jury proceed to enquire of and assess the compensation or damage, in respect of which their verdict is to be given, they shall make oath that

they will truly and faithfully enquire of and assess such compensation or damage, and the Sheriff shall administer such oaths, as well as the oaths of all persons called upon to give evidence.

Sums to be paid for purchase of lands and for damage, to be assessed separately.

XIX. Where such enquiry shall relate to the value of lands to be purchased, and also to compensation claimed for injury done or to be done to the lands held therewith, the Jury shall deliver their verdict separately for the sum of money to be paid for the purchase of the lands required for the works, or of any interest therein belonging to the party with whom the question of disputed compensation shall have arisen, or which under the provisions herein contained, he shall be enabled to sell and convey, and for the sum of money to be paid by way of compensation for the damage, if any, to be sustained by the owner of the lands, by reason of the severing of the lands taken from the other lands of such owner, or otherwise injuriously affecting such lands, by the exercise of the powers of this Act.

Verdict and Judgment to be recorded.

XX. The Sheriff before whom such enquiry shall be held, shall give judgment for the purchase money or compensation assessed by such Jury, and the verdict and judgment shall be signed by the Sheriff, and being so signed shall be kept by the Clerk of the Peace among the records of the general or quarter sessions of the said Town of Madras, and such verdicts and judgments shall be deemed records, and the same or true copies thereof shall be good evidence in all Courts and elsewhere; and all persons may inspect the said verdicts and judgments, and may have copies thereof or extracts therefrom, on paying for each inspection thereof eight annas, and for every one hundred words copied or extracted therefrom four annas, which copies or extracts the Clerk of the Peace is hereby required to make out, and to sign and certify the same to be true copies.

Costs of the enquiry how to be borne.

XXI. On every such enquiry before a Jury, where the verdict of the Jury shall be given for a greater sum than the sum previously offered by the said Justices, all the costs of such enquiry shall be borne by the said Justices, but if the verdict of the Jury be given for the same or a less sum than the sum previously offered by the said Justices, or if the owner of the lands, being resident within the said Presidency, shall have failed to appear at the time and place appointed for the inquiry, having received due notice thereof, one-half of the costs of summoning, empannelling and returning the Jury, and of taking the enquiry, and recording the verdict and judgment thereon, in case such verdict shall be taken, shall be defrayed by the owner of the lands, and the other half by the said Justices, and each party shall bear his own costs, other than as aforesaid, incident to such enquiry.

Particulars of the cost.

XXII. The costs of any such enquiry shall, in case of difference, be settled by the Taxing Officer of the said Supreme Court at Madras, on an order of the same Court, to be obtained on petition in a summary way, on application of either party, and such costs shall include all reasonable costs, charges, and expenses incurred in summoning, empannelling, and returning the Jury, taking the enquiry, the attendance of witnesses, the employment of Counsel and Attornies, recording the verdict and judgment thereon, and otherwise incident to such enquiry.

Out of what fund Justices to pay compensation and costs.

XXIII. In all cases when money shall be paid or required to be paid by the said Justices to any person, as a compensation, or in respect of costs under this Act, the same shall be paid by the said Justices out of the assessment fund, and the said money paid as a compensation as aforesaid, shall be subject to the same use or uses, and the same charges, liens, or incumbrances in all respects, as the interest or property for which such compensation shall be paid, were subject at the time of the payment thereof.

Payment of costs.

XXIV. If any such costs shall be payable by the said Justices, and if within seven days after demand such costs be not paid to the party entitled to receive the same, such party may apply to any Judge of the said Supreme Court for an order directed to the said Justices and requiring them to pay the said costs out of the assessment fund, and any Judge of the said Supreme Court shall issue such order accordingly, and in default of payment, the said costs shall be recoverable by distress of the goods and chattels of the said Justices, or any one of them, and any Judge of the said Supreme Court may issue his warrant of distress accordingly; and if any such costs shall be payable by the owner of the lands, or of any interest therein, the same may be deducted and retained by the said Justices, out of any money awarded by the Jury to such owner, and the payment or deposit of the remainder, if any, of such money shall be deemed payment and satisfaction of the whole thereof, or if such costs shall exceed the amount of the money so awarded or determined, the excess shall be recoverable by distress, and the said Justices shall issue their warrant accordingly.

Sheriff's fees.

XXV. The said Sheriff shall be allowed for every warrant to his bailiff for summoning every Jury ten rupees and no more, and for every return of a Jury four rupees and no more, and for attending the said Jury, or the empannelling thereof, fifteen rupees and no more, and such fees shall be paid as hereinbefore provided.

Compensation to absent parties to be determined by a Surveyor appointed by two Justices.

XXVI. The purchase money or compensation to be paid for any lands to be purchased or taken by the said Justices from any party who, by reason of absence from the said Presidency is prevented from treating, or who cannot, after diligent enquiry, be found, and the compensation to be paid for any permanent injury to such lands, shall be such as shall be determined by the valuation of such able practical Surveyor as two Justices shall nominate for that purpose, as hereinafter mentioned.

Two Justices to nominate a Surveyor.

XXVII. The said two Justices, upon such proof as shall be satisfactory to them that any such party is, by reason of absence from the said Presidency, prevented from treating, or cannot, after diligent enquiry, be found, after due notice to him for that purpose, shall, by writing under their hands, nominate an able practical Surveyor, not being the Surveyor of the said Justices, for determining such compensation as aforesaid, and such Surveyor shall determine the same accordingly, and shall annex to his valuation a declaration in writing, subscribed by him, of the correctness thereof.

Declaration to be made by the Surveyor.

XXVIII. Before such Surveyor shall enter upon the duty of making such valuation as aforesaid, he shall, in the presence of such Justices, or one of them, make and subscribe the declaration following at the foot of such nomination (that is to say,) I, A. B, do solemnly and sincerely declare, that I will faithfully, impartially, and honestly, according to the best of my skill and ability, execute the duty of making the valuation hereby referred to me.

A. B.

Made and subscribed in the presence of

And if any Surveyor shall corruptly make such declaration, or having made such declaration shall wilfully act contrary thereto, he shall be guilty of a misdemeanor.

Valuation &c., to be produced to the owner of the lands.

XXIX. The said nomination and declaration shall be annexed to the valuation to be made by such Surveyor, and shall be preserved together therewith by the said Justices, and they shall at all times produce the said valuation and other documents, on demand, to the owner of the lands comprised in such valuation, and to all other parties interested therein.

Expenses to be borne by promoters.

XXX. All the expenses of and incident to every such valuation shall be borne by the said justices out of the assessment fund.

Purchase money and compensation, how to be estimated.

XXXI. In estimating the purchase money or compensation to be paid by the said Justices, in any of the cases aforesaid, regard shall be had by the Justices, or Surveyor, as the case may be, not only to the value of the land to be purchased or taken by the said Justices, but also to the damage, if any, to be sustained by the owner of the lands, by reason of the severing of the lands taken from the other lands of such owner, or otherwise injuriously affecting such other lands by the exercise of the powers of this Act.

Purchase money payable to conflicting claimants and persons under disability to be deposited with sub-treasurer.

XXXII. If the purchase money or compensation which shall be payable in respect of any land or any interest therein purchased or taken by the said Justices from any corporation, tenant for life or in tail, married woman seised in her own right or entitled to dower, guardian, committee of lunatic or idiot, trustee, executor or administrator, or person having a partial or qualified interest only in such lands, and not entitled to sell or convey the same except under the provisions of this Act, or if conflicting claims are set up to such money or compensation, the same shall be paid to the Sub-Treasurer of the Government of Fort St. George, with the privity of the Accountant General of the said Presidency, to be placed to the account there of such Accountant General *ex-parte* the said Justices; and such monies shall remain so deposited until the same, under some decree or order of the said Supreme Court of Madras, be ordered to be paid or otherwise applied to or for the benefit of the parties entitled thereto, and the receipt of the said Accountant General shall be a sufficient discharge to the said Justices for the monies so paid by them as aforesaid.

Orders for application and investment meanwhile.

XXXIII. Such money may be so applied as aforesaid upon an order of the said Supreme Court of Madras, made on the petition of the party who would have been entitled to the rents and profits of the lands, in respect of which such money shall have been deposited; and until the money can be so applied, it may, upon the like order, be invested by the said Accountant General, in the purchase of Government or real securities, and the interest, dividends, and annual proceeds thereof may be paid to the party who would for the time being have been entitled to the rents and profits of the lands.

All sums payable under contract with persons not absolutely entitled to be paid to Sub-Treasurer.

XXXIV. All sums of money which may be payable by the said Justices in respect of the taking, using, or interfering with any lands under a contract or agreement with any person who shall not be entitled to dispose of such lands, or of the interest therein contracted to be sold by him, absolutely for his own benefit, shall be paid to the said Sub-Treasurer, with the privity of the said Accountant General, in manner aforesaid, and it shall not be lawful for any contracting party not entitled as aforesaid to retain to his own use any portion of the sums so agreed or contracted to be paid for or in respect of the taking, using, or interfering with any such lands, but all such monies shall be deemed to have been contracted to be paid for and on account of the several parties interested in such lands, as well in possession as in remainder, reversion, or expectancy; provided always, that it shall be in the discretion of the said Supreme Court, to allot to any tenant for life, or for any other partial or qualified estate, for his own use, a portion of the sum so paid to the Sub-Treasurer as aforesaid, as compensation for any injury, inconvenience, or annoyance which he may be considered to sustain, independently of the actual value of the lands to be taken, and of the damage occasioned to the lands held therewith, by reason of the taking of such lands and the making of the works.

Supreme Court may direct application of money in respect of leases or reversions as they may think just.

XXXV. Where any purchase money or compensation paid to the Sub-Treasurer as aforesaid, under the provisions of this Act, shall have been paid in respect of any lease for a life or lives or years, or for a life or lives and years, or any estate in lands less than the whole fee simple thereof, or of any reversion dependent on any such lease or estate, it shall be lawful for the said Supreme Court of Madras, on the petition of any party interested in such money, to order that the same shall be laid out, invested, accumulated, and paid in such manner as the said Court may consider will give to the parties interested in such money the same benefit therefrom as they might lawfully have had from the lease, estate, or reversion in respect of which such money shall have been paid, or as near thereto as may be.

Upon deposit being made the owner of the lands to convey or in default the lands to vest in the said Justices.

XXXVI. Upon deposit with the Sub-Treasurer, in manner hereinbefore provided, of the purchase money or compensation agreed or awarded to be paid in respect of any lands purchased or taken by the said Justices under the provisions of this Act, the owner of such lands, including in such term all parties by this Act enabled to sell or convey lands, shall, when required so to do by the said Justices, duly convey such lands to the said Justices, or as they shall direct; and in default thereof, or if he fail to adduce a good title to such lands to their satisfaction, it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, under the hands and seals of the said Justices, or any two of them, containing a description of the lands in respect of which such default

shall be made, and reciting the purchase or taking thereof by the said Justices, and the names of the parties from whom the same were purchased or taken, and the deposit made in respect thereof, and declaring the fact of such default having been made, and thereupon all the estate and interest in such lands of or capable of being sold and conveyed by the party between whom and the said Justices such agreement shall have been come to, or as between whom and the said Justices such purchase money or compensation shall have been determined by a Jury, or by a Surveyor appointed by two Justices as herein provided, and shall have been deposited as aforesaid, shall vest absolutely in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and as against such parties, and all parties on behalf of whom they are hereinbefore enabled to sell and convey, the said Justices shall be entitled to immediate possession of such lands.

Where parties refuse to convey, or do not show title, or cannot be found, the purchase money to be deposited.

XXXVII. If the owner of any such lands purchased or taken by the said Justices, or of any interest therein, on tender of the purchase money or compensation either agreed or awarded to be paid in respect thereof, refuse to accept the same, or neglect or fail to make out a title to such lands, or to the interest therein claimed by him, to the satisfaction of the said Justices, or if he refuse to convey or release such lands, as directed by the said Justices, or if any such owner be absent from the Presidency, or cannot, after diligent enquiry, be found, or fail to appear on the enquiry before a Jury, as herein provided for, it shall be lawful for the said Justices to deposit the purchase money or compensation payable in respect of such lands, or any interest therein, with the Sub-Treasurer, in the name and with the privity of the Accountant General of the said Presidency, to be placed to his account there, to the credit of the parties interested in such lands (describing them so far as the said Justices can do) subject to the control and disposition of the said Supreme Court.

Upon deposit being made, a receipt to be given and the lands to vest upon a deed poll being executed.

XXXVIII. Upon any such deposit of money as last aforesaid being made, the said Sub-Treasurer shall give to the said Justices, or to the party paying in such money by their direction, a receipt for such money, specifying therein for what and for whose use (described as aforesaid) the same shall have been received, and in respect of what purpose the same shall have been paid in; and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, under their hands, or the hands of any two of them, containing a description of the lands in respect whereof such deposit shall have been made, and declaring the circumstances under which, and the names of the parties to whose credit such deposit shall have been made, and thereupon all the estate and interest in such lands of the parties for whose use and in respect whereof such purchase money or compensation shall have been deposited, shall vest absolutely in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and as against such parties they shall be entitled to immediate possession of such lands.

Application of monies to deposited.

XXXIX. Upon the application by petition of any party making claim to the money so deposited as last aforesaid, or any part thereof, or to the lands in respect whereof the same shall have been so deposited, or any part of such lands, or any interest in the same, the said Supreme Court may, in a summary way, as to such Court shall seem fit, order such money to be laid out or invested, or may order distribution thereof, or payment of the dividends thereof, according to the respective estates, titles, or interests of the parties making claim to such money or lands, or any part thereof, and may make such other order in the premises as to such Court shall seem fit.

Party in possession to be deemed the owner.

XL. If any question arise respecting the title to the lands in respect whereof such monies shall have been so paid or deposited as aforesaid, the parties respectively in possession of such lands, as being the owners thereof, or in receipt of the rents of such lands, as being entitled thereto at the time of such lands being purchased or taken, shall be deemed to have been lawfully entitled to such lands, until the contrary be shown to the satisfaction of the said Supreme Court; and unless the contrary be shown as aforesaid, the parties so in possession, and all parties claiming under them, or consistently with their possession, shall be deemed entitled to the money so deposited, and to the dividends or interest of the securities purchased therewith, and the same shall be paid and applied accordingly.

Costs in cases of money deposited.

XLI. In all cases of monies deposited with the Sub-Treasurer under the provisions of this Act (except where such monies shall have been so deposited by reason of the wilful refusal of any party entitled thereto to receive the same, or to convey or release the lands in respect whereof the same shall be payable, or by reason of the wilful neglect of any party to make out a good title to the land required) it shall be lawful for the said Supreme Court to order the costs of the following matters, including therein all reasonable charges and expenses incident thereto, to be paid by the said Justices (that is to say,) the costs of the purchase or taking of the lands, or which shall have been incurred in consequence thereof, other than such costs as are herein otherwise provided for, and the costs of the investment of such monies in Government or real securities, and also the costs of obtaining the proper orders for any of the purposes aforesaid, and of the orders for the payment of the dividends and interest of the securities upon which such monies shall be invested, and for the payment out of Court of the principal of such monies, or of the securities whereon the same shall be invested, and of all proceedings relating thereto, except such as are occasioned by litigation between adverse claimants.

Form of Conveyance.

XLII. Conveyances of lands to be purchased under the provisions of this Act, may be according to the form in Schedule (A,) to this Act annexed, or as near thereto as the circumstances of the case will admit, or by deed in any other form which the said Justices may think fit, and all conveyances made according to the form in the said Schedule, or as near thereto as the circumstances of the case will admit, shall be effectual to vest the lands thereby conveyed in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits upon trust for the purposes of this Act, and shall operate to merge all terms of years attendant by express declaration, or by construction of law on the estate or interest so thereby conveyed, and to bar and destroy all such estates tail, and all other estates, rights, titles, remainders, reversions, limitations, trusts and in-

terests whatsoever, of and in the lands comprised in such conveyances, which shall have been purchased or compensated for by the consideration therein mentioned; but although terms of years be thereby merged, they shall in equity afford the same protection as if they had been kept on foot, and assigned to a trustee for the said Justices to attend the reversion and inheritance.

Costs of Conveyances.

XLIII. The costs of all such conveyances shall be borne by the said Justices, and such costs shall include all charges and expenses incurred, on the part as well of the seller as of the purchaser, of all conveyances and assurances of any such lands, and of any outstanding terms or interests therein, and of deducing, evidencing, and verifying the title to such lands, terms, or interests, and of making out and furnishing such abstracts and attested copies as the said Justices may require, and all other reasonable expenses incident to the investigation, deduction, and verification of such title.

Taxation of Costs of Conveyances.

XLIV. If the said Justices and the party entitled to any such costs shall not agree as to the amount thereof, such costs shall be taxed by the taxing officer of the said Supreme Court, upon an order of the same Court, to be obtained on petition in a summary way by either of the parties; and the said Justices shall pay what the said taxing officer shall certify to be due in respect of such costs to the party entitled thereto, or in default thereof the same may be recovered in the same way as any other costs payable under an order of the said Court, or the same may be recovered by distress, in the manner hereinbefore provided in other cases of costs; and the expense of taxing such costs shall be borne by the said Justices, unless upon such taxation one-sixth part of the amount of such costs shall be disallowed, in which case the costs of such taxation shall be borne by the party whose costs shall be so taxed, and the amount thereof shall be ascertained by the said taxing Officer, and deducted by him accordingly in his certificate of such taxation.

Parties not to be required to sell part of a house.

XLV. No party shall at any time be required to sell or convey to the said Justices a part only of any house or other building, if such party be willing and able to sell and convey the whole thereof.

Power to redeem mortgages.

XLVI. It shall be lawful for the said Justices to purchase or redeem the interest of the mortgagee of any such lands which may be required for the purposes of this Act, and that whether they shall have previously purchased the equity of redemption of such lands or not, and whether the mortgagee thereof be entitled thereto in his own right, or in trust for any other party, and whether he be in possession of such lands by the virtue of such mortgage or not, and whether such mortgage affect such lands solely or jointly with any other lands not required for the purposes of this Act, and in order thereto, the said Justices may pay or tender to such mortgagee the principal and interest due on such mortgage, together with his costs and charges, if any, and also six months additional interest, and thereupon such mortgagee shall immediately convey his interest in the lands comprised in such mortgage to the said Justices, or as they shall direct, or the said Justices may give notice in writing to such mortgagee that they will pay off the principal and interest due on such mortgage at the end of six months, computed from the day of giving such notice; and if they shall have given any such notice, or if the party entitled to the equity of redemption of any such lands shall have given six months' notice of his intention to redeem the same, then, at the expiration of either of such notices, or at any intermediate period, upon payment or tender by the said Justices to the mortgagee of the principal money due on such mortgage, and the interest which would become due at the end of six months from the time of giving either of such notices, together with his costs and expenses, if any, such mortgagee shall convey or lease his interest in the lands comprised in such mortgage to the said Justices of the Peace acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act.

Deposit of mortgage money on refusal to accept.

XLVII. If in either of the cases aforesaid, upon such payment or tender, any mortgagee shall fail to convey or release his interest in such mortgage as directed by the said Justices, or if he fail to adduce a good title thereto, to their satisfaction, then it shall be lawful for the said Justices to deposit with the said Sub-Treasurer, in the manner provided by this Act in like cases, the principal and interest, together with the costs, if any, due on such mortgage, and also if such payment be made before the expiration of six months' notice as aforesaid, such further interest as would at that time become due; and it shall be lawful for them, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped in the manner hereinbefore provided, in the case of the purchase of lands by them; and thereupon, as well as upon such conveyance by the mortgagee, if any such be made, all the estate and interest of such mortgagee, and of all persons in trust for him, or for whom he may be a trustee, in such lands shall vest in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and they shall be entitled to immediate possession thereof, in case such mortgagee were himself entitled to such possession.

Sum to be paid when mortgage exceeds the value of the lands.

XLVIII. If any such mortgaged lands shall be of less value than the principal, interest, and costs secured thereon, the value of such lands, or the compensation to be made by the said Justices in respect thereof, shall be settled by agreement between the mortgagee of such lands and the party entitled to the equity of redemption thereof on the one part, and the said Justices on the other part, and if the parties aforesaid fail to agree respecting the amount of such value or compensation, the same shall be determined as in other cases of disputed compensation; and the amount of such value or compensation being so agreed upon or determined, shall be paid by the said Justices to the mortgagee, in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and upon payment or tender thereof, the mortgagee shall convey or release all his interest in such mortgaged lands to the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act.

Deposit of money on failure to convey or deduce a good title.

XLIX. If, upon such payment or tender as aforesaid being made, any such mortgagee fail so to convey his interest in such mortgage, or to adduce a good title thereto to the satisfaction of the said Justices, it shall be lawful for them to deposit the amount of such value or compensation with the Sub-Treasurer, in the manner provided by this Act in like cases, and every

such payment or deposit shall be accepted by the mortgagee in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and shall be a full discharge of such mortgaged lands from all money due thereon; and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped, in the manner hereinbefore provided in the case of the purchase of lands by them; and thereupon such lands, as to all such estate and interest as were then vested in the mortgagee, or any person in trust for him, shall become absolutely vested in the said Justices from time to time acting within and for the said limits, upon trust for the purposes of this Act, and they shall be entitled to immediate possession thereof, in case such mortgagee were himself entitled to such possession; nevertheless, all rights and remedies possessed by the mortgagee against the mortgagor, by virtue of any bond or covenant or other obligation, other than the right to such lands, shall remain in force in respect of so much of the mortgage debt as shall not have been satisfied by such payment or deposit.

Sum to be paid where part only of mortgaged lands taken.

L. If a part only of any such mortgaged lands be required for the purposes of this Act, and if the part so required be of less value than the principal money interest, and costs secured on such lands, and the mortgagee shall not consider the remaining part of such lands a sufficient security for the money charged thereon, or be not willing to release the part so required, then the value of such part and also the compensation (if any) to be paid in respect of the severance thereof or otherwise shall be settled by agreement, between the mortgagee and the party entitled to the equity of redemption of such land on the one part, and the said Justices on the other; and if the parties aforesaid fail to agree respecting the amount of such value or compensation, the same shall be determined as in other cases of disputed compensation, and the amount of such value or compensation, being so agreed upon or determined, shall be paid by the said Justices to such mortgagee in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and thereupon such mortgagee shall convey or release to the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, all his interest in such mortgaged lands the value whereof shall have been so paid, and a memorandum of what shall have been so paid shall be endorsed on the deed, creating such mortgage, and shall be signed by the mortgagee, and a copy of such memorandum shall at the same time (if required) be furnished by the said Justices, at their expense, to the party entitled to the equity of redemption of the lands comprised in such mortgage deed.

Deposit of money when refused on tender.

LI. If, upon payment or tender to any such mortgagee of the amount of the value or compensation so agreed upon or determined, such mortgagee shall fail to convey or release to the said Justices, or as they shall direct, his interest in the lands in respect of which such compensation shall so have been paid or tendered, or if he shall fail to adduce a good title thereto to the satisfaction of the said Justices, it shall be lawful for the said Justices to pay the amount of such value or compensation to the Sub-Treasurer in the manner provided by this Act in the case of monies required to be deposited with such Sub-Treasurer as aforesaid, and such payment or deposit shall be accepted by such mortgagee in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and shall be a full discharge of the portion of the mortgaged lands so required from all money due thereon, and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped in the manner hereinbefore provided, in the case of the purchase of lands by them, and thereupon such lands shall become absolutely vested in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, as to all such estate and interest as were then vested in the mortgagee, or any person in trust for him, and in case such mortgagee were himself entitled to such possession they shall be entitled to immediate possession thereof; nevertheless every such mortgagee shall have the same powers and remedies for recovering or compelling payment of the mortgage money, or the residue thereof (as the case may be) and the interest thereof respectively, upon and out of the residue of such mortgaged lands, or the portion thereof not required for the purposes of this Act, as he would otherwise have had or been entitled to for recovering or compelling payment thereof upon or out of the whole of the lands originally comprised in such mortgage.

Compensation to be made in certain cases if mortgage paid off before the stipulated time.

LII. Provided always that in any of the cases hereinbefore provided with respect to lands subject to mortgage, if in the mortgage deed a time shall have been limited for payment of the principal money thereby secured, and under the provisions hereinbefore contained the mortgagee shall have been required to accept payment of his mortgage money, or of part thereof, at a time earlier than the time so limited, the said Justices shall pay to such mortgagee, in addition to the sum which shall have been so paid off, all such costs and expenses as shall be incurred by such mortgagee in respect of, or which shall be incidental to, the re-investment of the sum so paid off, such costs, in case of difference, to be taxed, and payment thereof enforced in the manner herein provided with respect to the costs of conveyances; and if the rate of interest secured by such mortgage be higher than at the time of the same being so paid off can reasonably be expected to be obtained on re-investing the same, regard being had to the then current rate of interest, such mortgagee shall be entitled to receive from the said Justices, in addition to the principal and interest hereinbefore provided for, compensation in respect of the loss to be sustained by him by reason of his mortgage money being so prematurely paid off, the amount of such compensation to be ascertained in case of difference as in other cases of disputed compensation; and until payment or tender of such compensation as aforesaid, the said Justices shall not be entitled as against such mortgagee to possession of the mortgaged lands under the provision hereinbefore contained.

Where part only of lands under lease taken, the rent to be apportioned.

LIII. If any lands shall be comprised in a lease for a term of years unexpired, part only of which lands shall be required for the purposes of this Act, the rent payable in respect of the lands comprised in such lease shall be apportioned between the lands so required and the residue of such lands; and such apportionment may be settled by agreement between the lessor and lessee of such lands on the one part, and the said Justices on the other part, and if such apportionment be not so settled by agreement between the parties, such apportionment shall be settled by any Judge of the

said Supreme Court, and after such apportionment the lessee of such lands shall, as to all future accruing rent, be liable only to so much of the rent as shall be so apportioned in respect of the lands not required for the purposes of this Act, and as to the lands not so required, and as against the lessee, the lessor shall have all the same rights and remedies for the recovery of such portion of rent as, previously to such apportionment, he had for the recovery of the whole rent reserved by such lease, and all the covenants, conditions, and agreements of such lease, except as to the amount of rent to be paid, shall remain in force with regard to that part of the land which shall not be required for the purposes of this Act, in the same manner as they would have done in case such part only of the land had been included in the lease.

Tenants to be compensated.

LIV. Every such lessee as last aforesaid shall be entitled to receive from the said Justices compensation for the damage done to him in his tenancy by reason of the severance of the lands required from those not required, or otherwise by reason of the execution of the works.

Compensation to be made to tenants at will &c.

LV. If any such lands shall be in the possession of any person having no greater interest therein than as tenant for a year or from year to year, and if such person be required to give up possession of any lands so occupied by him before the expiration of his term or interest therein, he shall be entitled to compensation for the value of his unexpired term or interest in such lands, and for any just allowance which ought to be made to him by an in-coming tenant, and for any loss or injury he may sustain; or if a part only of such lands be required, compensation for the damage done to him in his tenancy by severing the lands held by him, or otherwise injuriously affecting the same; and the amount of such compensation shall be determined by any Judge of the said Supreme Court, in case the parties differ about the same; and upon payment or tender of the amount of such compensation, all such persons shall respectively deliver up to the said Justices, or to the person appointed by them to take possession thereof, any such lands in their possession required for the purposes of this Act.

Where greater interest' claimed than from year to year, lease to be produced.

LVI. If any party, having a greater interest than as tenant at will, claim compensation in respect of any unexpired term or interest under any lease or grant of any such lands, the said Justices may require such party to produce the lease or grant in respect of which such claim shall be made, or the best evidence thereof in his power; and if, after demand made in writing by the said Justices, such lease or grant, or such best evidence thereof, be not produced within twenty-one days, the party so claiming compensation shall be considered as a tenant holding only from year to year, and be entitled to compensation accordingly.

By what Justices the powers of this Act shall be exercised.

LVII. The powers and authority by the preceding Sections of this Act given or reserved to the Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, and the trusts respectively reposed in them as aforesaid, shall be exercised and performed by all the said Justices or the major part of them for the time being, acting as aforesaid in sessions assembled, unless the contrary shall be expressly provided by any of such Sections; and the said Justices shall have a common seal, and shall sue and be sued at law and in equity by the name of the Justices of the Peace acting within and for the Town and local limits of Madras, and the lands purchased and taken under the provisions of this Act shall be held by the said Justices from time to time acting as aforesaid, upon trust for the improvement of the said Town and limits, according to the true intent and meaning of this Act, and for no other purpose whatever.

Power to remove projections and encroachments upon the streets.

LVIII. The said Justices, or any two of them, or their Surveyor, shall cause notice in writing to be given to the owner or occupier of any building or land within the said Town and limits from which any gallery, balcony, roof, weather frame, spout, gutter, or other thing shall in future be made, which shall over-hang, or jut into, or in any way project or encroach upon any public road, street, or other thoroughfare, that he do take down, remove, alter or regulate the same, in such manner as the said Justices, or their said Surveyor, shall, by the said notice, require, and in case such owner or occupier shall refuse or neglect so to do for the space of fifteen days next after such notice shall have been given to him, the person or persons disobeying such notice shall be punishable on conviction before any two of the said Justices by fine not exceeding five hundred Rupees; and it shall be lawful for the said Justices or their Surveyor to enter any lands or buildings for the purpose of taking down or removing, or causing to be taken down and removed, any such gallery, balcony, roof, weather frame, spout, gutter or other thing, projecting, over-hanging or encroaching as aforesaid, and to remove or take down the same, or cause the same to be removed or taken down, and to sell and dispose of the materials thereof in like manner as is hereinafter directed concerning the taking down of ruinous buildings; provided always that the person or persons to whom such notice shall be given, may, within fourteen days after the receipt thereof, appeal therefrom to the said Justices or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions, who shall have power to quash, alter, or confirm the same, and to make such order with respect to the costs thereof as to them shall seem just; provided also that tiled roofs or weather frames of at least twelve feet high, above the surface of any public road, street, or other thoroughfare, may be projected to the extent of two feet over the same.

Certain projections into street permitted.

LIX. It shall be lawful for the said Justices or their Surveyor, with the approbation of the said Justices, so assembled as aforesaid, to give permission in writing to the owner or occupiers of buildings in public thoroughfares, twenty-five feet in width and upwards, and of buildings in exposed situations, within the said town and limits, to project tiled roofs or weather frames from the upper stories of their houses, to the extent of three feet beyond their foundation or over any public road, street, or other thoroughfare.

As to scaffoldings.

LX. Where any scaffolding shall be used in or near any public road, street, or other thoroughfare, in building, repairing, or altering any house or building within the said town and limits, it shall be lawful for any two of the said Justices or their Surveyor, if they or he shall think fit so to do, to give notice in writing to the owner or occupier of such house or building, or other person directing the works, to cause such scaffolding to be marked

be covered on the outside thereof so as to prevent any thing falling therefrom to the injury of persons passing below, and if the owner occupier, or other person as aforesaid, shall neglect to obey such notice, within a reasonable time after receiving the same, such offender shall be punishable on conviction before the said Justices, or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions as aforesaid, by fine not exceeding five hundred rupees.

As to the tiles on the roofs of houses.

LXI. The tiles of roofs within the said town and limits shall be properly secured, so as to prevent their falling to the injury of passengers on any public road, street, or other thoroughfare, and the owner or occupier of any house the tiles of which are not so secured, shall, if he neglect to secure the same within one week after having received notice so to do from any two of the said Justices or their Surveyor, be punishable on conviction before such Justices, or the major part of them assembled at their General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

As to water falling from houses upon the streets.

LXII. It shall be lawful for any two of the said Justices or their Surveyor to give notice in writing to the owner or occupier of any house or building within the said town and limits, from which water may fall on any public road or ground, to put up such gutters, pipes, or channels for catching and conveying the water elsewhere, as may be necessary, and on non-compliance with such notice within one week from the time of receiving the same, the offender shall be punishable before such Justices, or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

As to ruinous buildings.

LXIII. When any building or wall, or any part thereof, at or near any public road, street, or other thoroughfare in any part of the said Town and limits, shall be considered by the said Justices or their Surveyor to be in a ruinous condition, and dangerous to Passengers, or to the occupiers of the neighbouring buildings, it shall be lawful for the said Justices or their Surveyor to cause a sufficient boarding or protection to be put up for the safety of all passengers, and the said Surveyor shall cause notice in writing to be given to the owner and occupier of the said building or wall, if they or either of them be known and resident within the said limits, and if not, cause a notice to be affixed to the door or other exposed part of such building or wall, requiring such owner or occupier to repair or pull down the same within fourteen days from the date of such notice, and if such occupier or owner do not begin to repair or take down the same within such term of fourteen days, and complete the same as soon as the case will admit, it shall be lawful for the Surveyor to the said Justices to cause such building, or so much thereof as may be ruinous, to be taken down and removed or repaired, rebuilt, or otherwise secured, in such manner as shall be requisite, and to sell and dispose of the materials thereof, and by and out of the monies arising by the sale thereof to reimburse himself and all persons by him employed for the purpose, all the charges of putting up such boarding, and of taking down and removing such building, and of selling the said materials as aforesaid; and the surplus of such monies, if any, shall be paid to the owner of such house or building, upon personal demand thereof made by such owner; and if no such demand be made, then to the said Justices, for the benefit of the person or persons entitled thereto; and if no demand shall be made to the said Justices for the money so paid in or before the expiration of twelve months from the receipt thereof by the said Justices, the same shall be added to and become part of the said assessment fund.

As to the costs of removing ruinous buildings.

LXIV. Whenever the money produced by any sale to be made by the Surveyor to the said Justices under this Act shall be deficient to cover the expenses of the said Surveyor and the persons employed by him, then the said Justices shall pay such deficiency to the said Surveyor out of the said assessment fund, and shall have power to levy and raise the same by distress and sale of the goods and chattels of the offender, as hereinafter is provided.

Useless roads may be taken possession of by Government.

LXV. In case any part of the land constituting the public streets or roads or other thoroughfares within the said Town and limits shall become useless and unnecessary for the purpose of a public highway, it shall be lawful for the said Governor in Council to direct the Collector of Madras to take possession thereof for the use of the Honorable the East India Company, and the said Collector shall take possession thereof accordingly.

Penalties on Builders, Carpenters, and Masons offending against this Act.

LXVI. Every Head Builder, Master Carpenter, Master Mason, or laborer who shall, in erecting, rebuilding, or repairing, altering, or adding to any building within the said Town and limits, knowingly offend against the provisions of this Act, shall be punishable on conviction before such Justices, or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

Levying and enforcement of Penalties.

LXVII. The amount of all fines and penalties, and costs in the nature of fines and penalties that may be incurred and payable under this Act, shall be levied by warrant under the hands and seals of two or more of the said Justices so assembled, and when received shall be added to and form part of the said assessment fund, and if on such distress property belonging to such offenders sufficient to make good the penalty be not found, such offender shall or may be committed by warrant under the hands and seals of two or more of the said Justices so assembled, to the house of correction, with or without hard labour at the discretion of the said Justices, for any time not exceeding three months, unless the said penalty be sooner paid.

Distress not unlawful for want of form.

LXVIII. No distress levied by virtue of this Act, shall be deemed unlawful, nor shall the party making the same be deemed a trespasser, on account of any defect or want of form in any proceedings relating thereto, nor shall such party be deemed a trespasser *ab initio* on account of any irregularity afterwards done by him, but all persons aggrieved by such irregularity may recover for the special damage only by action in the case, and not by any other action whatever.

Tender of amends.

LXIX. If any party shall have committed any irregularity, trespass, or other wrongful proceedings in the execution of this Act, or by virtue of any power or authority thereby given, if before action brought in respect thereof such party tender sufficient amends to the party injured, such last mentioned party shall not recover in any such action, and if

no such tender shall have been made it shall be lawful for the defendant in such action, by the leave of the Court where such action shall be pending, at any time before issue joined, to pay into Court such sum of money as he shall see fit; thereupon such proceedings shall be had as in other actions when the defendant is allowed to pay money into Court.

Notice of action to be given. Limitation of actions.

LXX. No action or suit shall be commenced against any person or persons for any thing done in pursuance of this Act until twenty-one days after notice in writing of an intention to bring such action or suit has been given to the person or persons against whom such action or suit shall be brought, nor after the expiration of three calendar months next after the act committed, and the defendant in every such action or suit may plead the general issue, and give this Act and any special matter in evidence at the trial, and that the matter or thing for which such action or suit is brought was done in pursuance and by the authority of this Act, and if the said matter or thing appear to have been so done, or if it shall appear that such action or suit was brought before the expiration of twenty-one days after such notice was given as aforesaid, or that sufficient satisfaction was made or tendered before such action was brought, or if any such action or suit be not commenced within the time herein for that purpose limited, then the Court, in every such action or suit, shall find for the defendant therein, and if a verdict be found for the defendant, or if the plaintiff in any such action or suit become non-suited, or discontinue, or suffer a discontinuance of any such action or suit, or if in any such action or suit judgment be given for the defendant therein on demurrer, or by default or otherwise, then and in any of the cases aforesaid, the defendant shall have judgment to recover double costs of suit, and shall have such remedy for recovering the same as any defendant may have by law for costs in other cases.

Interpretation clause.

LXXI. The following terms and expressions wherever used in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something either in the subject or context repugnant to such construction; that is to say—

Words importing the singular number only, shall include the plural number, and words importing the plural number only, shall include the singular number.

Words importing the masculine gender only shall include females.

The word "month" shall mean calendar month.

The word "lands" shall extend to lands, tenements, and hereditaments of any tenure, and also messuages and other erections, and buildings thereupon.

The word "lease" shall include an agreement for a lease.

The word "oath" shall include affirmation in the case of Quakers or Hindoos, or other declaration or solemnity lawfully substituted for an oath, in the case of any other persons exempted by law from the necessity of taking an oath.

The words "Assessment Fund" shall mean the monies received by the said Justices by virtue of any Act or Acts of Parliament, or of the Legislative Council of India, whereby the said Justices are authorized and empowered to make, raise, and levy an Assessment or Assessments on the owners or occupiers of Houses, Buildings, and Grounds in the said Town and limits.

SCHEDULE (A.)

Form of Conveyance.

I of in consideration of the sum of paid to me *(or as the case may be to the Sub-Treasurer in the name and with the privity of the Accountant General of the said Presidency* ex-parte *"The said Justices of the Peace acting within and for the Town and limits of Madras")* pursuant to the Act *(here name this Act)* do hereby convey to the said Justices of the Peace from time to time acting within the said Town and limits all *(describing the premises to be conveyed)* together with all ways, rights, and appurtenances thereto belonging, and all such estate, right, title, and interest in and to the same as I am or shall become seised or possessed of, or am by the said Act empowered to convey, to hold the premises to the said Justices from time to time acting within and for the said Town and limits for ever upon trust for the purposes of the said Act, according to the true intent and meaning thereof. In witness whereof I have hereunto set my Hand and Seal, the day of in the Year of our Lord

---

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 5th day of March next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secretary to the Govt. of India

Fort William, Home Department, the 12th December, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 12th December 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for securing the Abkarry Revenue of Madras.

For better securing the Abkarry Revenue of the Town and Suburbs of Madras, It is enacted as follows:—

I. Regulation I. of 1813 of the Madras Code, and so much of Clause 159, of an Act of Parliament numbered Chapter LII. of the Statutes passed in the thirty-ninth year of King George the Third, as relates to the sale of Arrack or other spirituous liquors within the Town of Madras, and to the punishment of unlicensed traders in spirits or spirituous liquors within the said Town, are repealed.

II. The Collection of the Revenue arising from the retail sale of spirituous or fermented liquors within the Town and Suburbs of Madras, shall be under the charge of the Collector of Madras, who shall perform the duties connected therewith under the control of the Board of Revenue.

III. The Collector may appoint Conicopollies, Pygusts, Jemadars, Peons and other Officers for collection of the said Revenue and prevention of smuggling; and the Officers so appointed, besides their ordinary respective designations, shall be styled "Abkarry Officers."

IV. Every person who shall sell by retail any spirituous or fermented liquors within the Town and Suburbs of Madras without a licence for that purpose, under the hand and seal of the Collector of Madras, shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees for each sale, but this enactment shall not apply to wholesale dealers selling such small quantities of Beer, Wine or Spirits, as may appear to the Collector to be intended only as samples.

V. A sale of European Spirits in a less quantity than two and half gallons old Wine measure, (*i. e.* one dozen quart bottles,) and of Arrack or Rum or any other Spirits manufactured to the eastward of the Cape of Good Hope in a less quantity than one quart, and of English and Foreign Beer or Wine in a less quantity than six quart bottles, and of Toddy in a less quantity than one quart, shall be deemed a retail sale within the meaning of this Act.

VI. The Board of Revenue shall have authority at all times to regulate the form and provisions of licences to be granted under this Act, and to alter and add to the conditions thereof, and each licence shall distinctly specify the kind or kinds of liquor the holder is authorized to sell, the manner in which and source whence such liquor is to be supplied to him, the excise duty not exceeding rupees 3-8 per gallon, which he shall pay upon it, whether it be provided by the Officers of Government or otherwise, or should a fee upon the licence be substituted for the said excise duty, the amount of such fee. The licence shall further specify the district or place, street or road, and house or shop in which the sale is to be carried on.

VII. The sale of Arrack or Rum, or other country Spirits or of Toddy, in quantities larger than those specified for each article in Section V. of this Act, is prohibited; and every person who shall act in breach of this prohibition, shall be liable to the fine prescribed in Section XV. for the illicit possession of these articles, but this prohibition does not apply to the sale of spirituous or fermented liquors imported into Madras under passes from the Collector, or other Officer duly empowered in that behalf, and supplied by wholesale to licensed retail dealers, or to the sale of Rum under bond for exportation by sea, and covered by a certificate to that effect.

VIII. Every person taking out a licence for the retail sale of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs under this Act, shall execute a counterpart engagement in exact conformity with the tenor of such licence.

IX. The Collector may withhold or recall a licence, if any of the conditions upon which the licence is granted be not complied with, or with the sanction of the Board of Revenue for any other cause, giving fifteen days' notice of such withdrawal; and any person selling by retail any spirituous or fermented liquor within the "Town and Suburbs of Madras," whilst such licence is withheld, or after it is recalled, shall be subject to all the penalties provided by this Act for the unlicensed sale of spirituous or fermented liquors.

X. No spirituous liquor manufactured Eastward of the Cape of Good Hope, shall be removed from the Sea Custom House to any Warehouse, Shop or private dwelling, or from one Warehouse, Shop, or private dwelling to another, without the Permit of the Collector of Madras, which Permit must accompany all liquors so removed, but persons having paid the Sea Custom Duty, shall be entitled to dispose of such liquor by wholesale for exportation beyond the limits of Madras and its Suburbs, such export to be made under permits to be granted by the Collector of Madras at his discretion, and on proof to his satisfaction that the Spirits are intended to be exported.

XI. All spirituous liquors manufactured by the European method of distillation shall, when imported into the Town and Suburbs of Madras by land, be placed under the charge of the Collector of Sea Customs, who will have them gauged and tested. The said liquors may be either kept in the custody of the Importer on his furnishing security for its exportation or sale, under the provisions of Section II. Act XXXII. of 1845, or in the joint custody of the Collector of Sea Customs and the Importer, or it may be deposited in the Sea Custom Warehouse on payment of the usual Warehouse rent. When kept in such joint custody or deposited in such Warehouse as aforesaid, no security for its exportation or sale shall be required, and the amount and nature of the security required to be furnished when such liquors are kept in the custody of the Importer, shall be fixed by the Governor of Fort St. George in Council, who shall also determine the time to be allowed for its exportation.

XII. It shall not be lawful for the Justices to grant a licence to open or establish, or keep open any Lodging House, Boarding House, Eating House, Punch House, Coffee Room, Tavern, Hotel, or any other House of Public Entertainment within their Jurisdiction, in which any spirituous or fermented liquor may be sold, to any person who has not taken out a licence for the retail sale of such liquor, and any such licence granted by the Justices shall become void whenever the licence for the retail of such liquor granted to such person, shall be withheld or recalled by the Collector under this Act. Provided always that, on the representation of the Superintendent of Police to the Collector, that any such house of public entertainment as aforesaid is kept as a disorderly house, or that the keeper thereof is for any reason, or in consequence of misconduct, (such reason or misconduct to be specially assigned by the Superintendent,) unfit to receive or retain any such licence, then and in such case the said Collector shall forthwith revoke any licence already granted by him to such keeper of any such house of public entertainment.

XIII. The Collector, after demand made in writing, may levy any arrears of Tax, duty, or fee, due on account of any licence granted under this Act, by distress and sale of the Goods and Chattels of the person from whom the same is due, provided that no such arrears shall be recoverable after the end of two years next after the same shall have become due, or next after an acknowledgment of the same in writing shall have been given by the person by whom the same is payable.

XIV. A breach of any of the conditions of a licence granted under this Act, shall, besides forfeiture of the licence, be punishable by a fine not exceeding Fifty Rupees, and such fine shall be recoverable from the licensed dealer, notwithstanding that such breach may have been owing to the default or carelessness of the servant or other person in charge of the shop or place of sale.

XV. Any person, not being a licensed dealer, having in his possession, and any person carry-

ing within the Town and Suburbs of Madras any greater quantity of spirituous or fermented liquors, (excepting English and Foreign Beer, Wine, and Spirits) than the quantity specified for each article in Section V., and not being protected by a Pass or Permit from the Collector, or other Officer duly empowered in that behalf, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XVI. Beside the penalties above specified for the illicit sale, possession and carrying of spirituous or fermented liquors, all such liquors found in the possession of any offender against this Act, shall be seized and confiscated together with the Vessels, Packages and Coverings in which such liquors are found, and the animals and conveyances used in carrying them shall also be liable to seizure and confiscation.

XVII. Any Abkarry Officer above the rank of Peon, may enter, inspect and search at any time by day or by night, for any of the purposes contemplated in this Act, the house or shop in which any licensed retail dealer shall carry on the sale of spirituous or fermented liquor under this Act.

XVIII. Every person, holding a licence for the retail sale of spirituous or fermented liquors, shall keep such licence at the house or shop specified in the licence, and shall shew the licence on the demand of any Abkarry Officer who shall desire to see the same; and any licenced dealer, who shall refuse or be unable to produce his licence on the demand of any Abkarry Officer, shall be liable to a fine not exceeding Two Hundred Rupees.

XIX. Any Abkarry Officer may stop and detain any person having possession of or carrying in any Public Road, Street, Thoroughfare or place, or in any open shop, any spirituous or fermented liquors without a Pass, or otherwise liable to confiscation under this Act, and may seize the liquors, with the Vessels, Packages, and Coverings in which the liquors are found, and the animals and conveyances used in carrying them.

XX. If the Collector has good reason to believe, either from information given by any Abkarry Officer, or other person, to be taken down in writing, or from his own knowledge, or from the proceedings in any other case, that any spirituous or fermented liquor liable to confiscation under this Act, is kept or concealed in any place, the Collector, by Warrant under his hand, may empower any Abkarry Officer, above the rank of Jemadar of Peons, between sunrise and sunset, but always in the presence of a Constable or other Officer of the Peace, to enter into every such place where any such liquor is suspected to be kept or concealed, and to seize and carry away such liquor, and in case of resistance, to break open any door, and to force and remove any other obstacle to such entry, search, seizure or removal, as aforesaid, and to arrest and detain the owner or occupier of the premises, with all parties whom he suspects to be concerned in the unlawful keeping or concealing of such liquor whom he shall find on the premises. Provided that, where there is ground to suspect that such liquor is unlawfully concealed in any apartment of the women, in houses belonging to the classes whose women do not appear in public, the Officer charged with the execution of the Warrant, shall follow as closely as may be, the rules for the seizure of property so concealed, adopted by the Supreme Court of Judicature at Fort St. George.

XXI. All Constables and other Ministerial Officers of the Peace, are required to aid the Abkarry Officers in the due execution of this Act upon Notice given, or request made by any such Abkarry Officer; and any Officer who, without lawful excuse, shall refuse or neglect to assist as aforesaid, on being required to do so, shall be liable to the penalty prescribed by Section XXIX. of this Act for Abkarry Officers conniving at the escape of a person arrested under this Act.

XXII. Whenever an Abkarry Officer, duly authorized under this Act, shall arrest any person, or shall seize any spirituous or fermented liquor, or shall enter any house or shop for the purpose of searching for such illicit liquors, he shall carry the person arrested, with the illicit liquors seized, with all convenient despatch to the Collector, and shall, within twenty-four hours thereafter, make a full report to the Collector of all the particulars. And the Collector, after such further inquiry as he deems necessary, shall forthwith either release the person arrested, or send him in custody to the Superintendent of Police, or one of his Deputies.

XXIII. Every person who shall maliciously give false information against any person, for being engaged in the unlicensed sale of spirituous or fermented liquors, or for having in his possession or carrying, or in respect of there being in any house or shop any spirituous or fermented liquors, in contravention of this Act, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees, or to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months, or to both.

XXIV. Every person who shall obstruct or molest any Abkarry Officer, or any person acting in aid of such Officer, in the due execution of this Act, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees, and such person shall be further liable, if any affray or breach of the peace shall happen in consequence of his resistance, on conviction of the same before a competent tribunal, to such punishment as is prescribed by Law for cases of affray and Breach of the Peace, in addition to the penalty above prescribed for resistance of process.

XXV. Any Abkarry Officer, who shall delay carrying to the Collector any person arrested, or any illicit liquors seized under this Act, or who shall neglect to report the particulars of an arrest, seizure, or search within twenty-four hours thereafter, shall be liable to a fine not exceeding Two Hundred Rupees.

XXVI. Any Abkarry Officer, who shall vexatiously and unnecessarily seize the Goods or Chattels of any person on the pretence of seizing or searching for illicit spirituous or fermented liquors, or who shall vexatiously and unnecessarily arrest any person, or commit any other excess not required for the execution of his duty, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XXVII. The provisions regarding Distilleries and Stills in Sections IV., V., VI. Regulation I. of 1820 of the Madras Code, and Act XXXII. of 1845, shall apply and be in force within the Town and Suburbs of Madras, except that the powers vested in the Criminal Judge by Section IV. Clause 5, and Section 9, Clause IX. Regulation I. of 1820, of the Madras Code, and in the Session Judge and Subordinate Judge of the Zillah, by Sections IV., V. Act XXXII. of 1845, shall be exercised within the said Town and Suburbs by the Superintendent of Police and not by any such Criminal Session or Subordinate Judge.

XXVIII. It shall be competent to the Governor of Fort Saint George in Council, or to any Officer duly empowered by him in that behalf, to revise from time to time, the forms of licences to be granted under Section IV. Regulation I. of 1820, of the Madras Code, for the establishment of Distilleries for manufacturing Rum, Arrack, or other Spirits by process of distillation, similar to the European process, and to introduce into such forms of licences such provisions and stipulations as may seem to be advisable, anything in Section II. Act XXXII. of 1845, to the contrary notwithstanding.

XXIX. Any Officer employed in the Abkarry Department, who shall unlawfully release or connive at the escape of any person arrested under this Act, or connive at the sale of spirituous or fermented liquors without a licence or by any licensed dealer contrary to the terms of such licence, or act in a manner inconsistent with his duty, for the purpose of enabling any person to do anything whereby any of the provisions of this Act may be evaded or broken, or the Abkarry Revenue be defrauded, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XXX. Any Officer employed in the Abkarry Department, who shall ask or take any gratuity not authorized by any law or order of Government, or of the Board of Revenue, in consideration of doing, or of omitting to do any act in his official capacity, and any person who shall offer a bribe to any such Officer, in order to induce such Officer to act in a manner inconsistent with his duty, shall be liable, for every such offence, to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XXXI. When any Goods or Chattels shall be seized by an Abkarry Officer, as liable to confiscation under this Act, such seizure shall, upon information exhibited by order of the Collector, be heard and determined in a summary manner, by the Superintendent of Police or one of his Deputies, who shall cause the persons, to whom such Goods and Chattels belong, to be summoned to appear, and upon their appearance or default, shall examine into the cause of the seizure thereof and give judgment; and, if such judgment shall be for confiscation of the Goods or Chattels seized, shall issue his warrant to the Collector for the sale or disposal thereof, according to such orders as the Collector may receive from the Board of Revenue.

XXXII. Whenever any Goods or Chattels shall be seized as aforesaid, and within one calendar month no person shall appear before the Collector to claim the same, the Superintendent of Police, or one of his Deputies, shall examine into the cause of the seizure at a place and time, of which notice shall have been given by the Collector in the *Fort St. George Gazette*, and give judgment for the confiscation of such of the Goods and Chattels, as upon such examination shall appear to him liable to forfeiture; and upon confiscation thereof, shall issue his warrant for the disposal of them, as if the owner had been summoned to attend before the said Superintendent or one of his Deputies.

XXXIII. All fines leviable under this Act shall be adjudged by the Superintendent of Police, or one of his Deputies, any of whom, upon information exhibited before him by order of the Collector, shall, within three calendar months next after the Act by which the fine was incurred and not afterwards, summon the parties accused, and upon their appearance or default, shall examine into the matter, and upon due proof made thereof by the voluntary confession of the parties, or by the oath, or solemn affirmation, (in cases wherein a solemn affirmation is receivable by law instead of an oath) of one or more creditable witnesses, shall give judgment accordingly; and, in default of payment of any fine to which an offender is adjudged, he shall be liable, by Warrant of the said Superintendent of Police or one of his Deputies, to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months, or until the fine be sooner paid.

XXXIV. Whenever any person shall be convicted of an offence against this Act, after having been previously convicted of a like offence, he shall be liable, in addition to the penalty attached to such offence, to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months, and a like punishment of imprisonment not exceeding six months, shall be incurred in addition to the punishment, which may be inflicted for a first offence upon every subsequent conviction after the second.

XXXV. One-half of all fines levied from persons convicted of the illicit possession, carrying or sale of spirituous or fermented liquors, and of the proceeds from the sale of liquors, vessels, packages, conveyances, stills, &c., confiscated under this Act, shall, upon adjudication of the case, be awarded in such proportion as the Superintendent of Police or one of his Deputies, adjudicating as aforesaid, may think proper, to the Officer or Officers who apprehended the offender or seized the illicit liquors or other articles,—and the other half shall be given to the informer; and if no fine be realized, the Board of Revenue may grant such reasonable reward, not exceeding the sum of Two Hundred Rupees, as may appear to them fit. Provided that the Board of Revenue may determine, by General Order, what class of Abkarry Officers shall receive rewards, and what classes shall have no title to share therein.

XXXVI. All fines levied under this Act, the disposal of which is not especially provided for, shall belong to Government; but the Officer adjudicating the case may grant any portion thereof not exceeding one-half, as rewards to informers, or as compensation to parties injured by any proceedings under this Act.

XXXVII. No writ of *Certiorari* shall be issued at the suit of any party out of the Supreme Court of Judicature, to supersede, stay, remove, or in anywise affect any information or judicial proceeding before the Superintendent of Police or any of his Deputies in pursuance of this Act; and no judgment thereupon shall be quashed, except for error of law apparent on the face of the judgment.

XXXVIII. All actions and prosecutions to be instituted against the Collector, or any Abkarry Officer, or any person acting in aid of any such Officer, for anything done in pursuance of this Act, shall be tried and determined in the Civil Courts established by the East India Company in the Zillah of Chingleput, notwithstanding that the cause of action, in respect of which such action is brought arose, or the defendant therein reside, within the limits of the Town of Madras, and every such action shall be brought within three Calendar Months after the fact committed and not afterwards, and notice in writing of such action, and of the cause thereof, shall be given to the defendant, one Calendar Month at least before the commencement of the action, and no plaintiff shall recover in any such action, if

tender of sufficient amends shall have been made before such action brought, or if after action brought, a sufficient sum of money shall have been paid into Court with costs by or on behalf of the defendant.

XXXIX. The Collector, in respect of the duties to be performed by him under this Act, shall have power to punish any contempt committed in his presence in open Cutcherry by the imposition of a fine not exceeding Two Hundred Rupees, commutable, if not paid, to imprisonment in the Common Jail for a period not exceeding one month. Provided that an appeal, from any order passed under this Section, shall lie to the Board of Revenue, and the decision of the Board thereon shall be final.

XL. The following words and expressions in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something either in the subject or context repugnant to such construction, that is to say, words importing the singular number only shall include the plural, and words importing the plural number only shall include the singular, words importing the masculine gender only, shall include females. The words "Collector of Madras," shall mean the Officer who may at any time be charged with the superintendence and collection of the Public Revenue within the Town of Madras, although such Officer may not be officially designated "Collector of Madras." The words "Town and Suburbs of Madras," shall include the Town of Madras, the limits of the Supreme Court of Judicature at Madras as declared and described by the 12th Section of Regulation II. of 1802, of the Madras Code, and the district comprized within eight miles beyond any part of those limits.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 12th day of March 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 12th December 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 12th December 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 11th July 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 16th July 1851, for summary suits for arrears of rent, and sales of saleable tenures to be held within the judicial district in which the lands are situated.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft, on the subject, be published for general information.

ACT No. —— OF 185 .

For the trial of summary suits for arrears of rent, and for the sales of saleable tenures, within the judicial district in which the lands are situated.

Whereas by Regulation VIII. of 1831 of the Bengal Code, the hearing and decision of summary suits or claims relating to arrears or exactions of rents were transferred from the Judges of the Zillah or City Courts to the Collectors of the several Districts; and whereas by Regulation VII. of 1832, of the Bengal Code, the superintendence of the sales of Putnee Talooks and other saleable tenures of the class specified in Clause 1, Section 8, Regulation VIII. of 1819 was transferred to the Collector or Deputy Collector of Land Revenue, or Head Assistant to the Collector or Deputy Collector, subject to an appeal to the Commissioner of Revenue for the Division; and whereas by Act VIII. of 1835 the conduct of sales of Talooks or other saleable tenures in execution of summary decrees for rent, in conformity with Regulation VII. of 1799 was transferred to the Collectors of Land Revenue, and whereas doubts have been entertained as to the District within which such summary suits or claims should be decided, and such sales made, by reason that the jurisdiction of the several Zillah and City Courts is not conterminous with the jurisdiction of the several Collectors of Land Revenue,—It is enacted as follows:—

I. No order in any such summary suit, and no such sale made as aforesaid, which has not been questioned before a Court of competent judicature, before the passing of this Act, on the ground of having been decided or made by a Collector having no jurisdiction therein, shall be liable to be annulled or disputed on that ground.

II. Where the lands which are the subject of such summary suits or such sales as aforesaid, are situate in a judicial district other than that of the Collector or Deputy Collector, who receives the sudder malguzarree of such lands, all such summary suits and sales as aforesaid shall be tried and decided or made by the Collector or Deputy Collector who has jurisdiction in the greater part of the judicial district in which the lands are situated.

III. Where the lands which are the subject of such summary suits or such sales as aforesaid, are situate in a judicial district which is divided into two or more Collectorate districts, all such summary suits and sales as aforesaid, shall be tried and decided or made by the Collector or Deputy Collector who has jurisdiction in that part of the judicial district in which the lands are situated.

IV. Sections 9, 11, 13, 15 and 17 of Regulation VIII. of 1819, of the Bengal Code, shall be applicable to sales of under tenures under the Provisions of Act VIII. of 1835.

Ordered, that the Draft now read be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 12th day of February 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2572.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Leave of Absence.—The 15th December, 1851.—Mr. A. C. Barwell, Salt Agent at Hidgellee, for one month, on private affairs, from the 1st proximo, preparatory to his retiring from the Service. Mr. Barwell will make over temporary charge of his office to Mr. Baillie, the Deputy Agent.

The remaining portion of the leave of absence granted to Dr. W. J. Long, the officer in Medical

charge of Seebsangor, for one month, in Orders of 29th October last, has been cancelled from the 24th ultimo, the date of his return to his Station.

Notification.—The 19th December, 1851.—Captain E. A. Rowlatt made over charge of the Collectorate and Treasury of Gowalparah to Mr. H. Driver, on the 25th ultimo, and received charge of the office of Junior Assistant to the Commissioner of Assam at Kamroop from Lieutenant H. S. Bivar, on the 1st instant.

Captain E. T. Dalton made over charge of the Civil and Criminal duties of the office of Principal Assistant at Kamroop, to Captain E. A. Rowlatt, on the 1st instant, in order to relieve Captain Vetch, Political Agent in Upper Assam and Principal Assistant at Luckimpore.

Captain J. Butler made over charge of the Treasury and the current duties of the Office of Principal Assistant at Nowgong, to Mr. J. D. Bruce, on the 1st instant.

Mr. T. P. Larkins, Assistant to the Magistrate and the Collector of Sylhet, availed himself of his leave of absence, on the 7th instant.

Mr. G. C. Cheap, Judge of Rajshahye, made over charge of the current duties of his office to Moulvie Abdool Alli, Principal Sudder Ameen of the District, on the 13th instant, in order to proceed to Pubna to hold the Sessions for the 4th Quarter of 1851.

Mr. James Grant, Civil and Sessions Judge of Dinagepore, resumed charge of the current duties of his office from Baboo Radhamohun Chowdry, Officiating Principal Sudder Ameen, on the 15th instant.

Mr. A. J. Jackson, Assistant to the Magistrate and the Collector of Dacca, reported his arrival at the Station, on the 13th instant.

By Order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secretary to the Govt. of India.

No. 449 A of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Lieut. Governor's Camp,
Judicial and Revenue Department,
the 10th December, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Augustus Udney Chichley Plowden, Magistrate and Collector of Boolundshuhur, for fifteen days, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 17th December, 1851.

No. 665 of 1851.—Brevet Major Harvey Terrick Combe, of the 1st European Bengal Fusiliers, is permitted to proceed to the Australian Colonies and the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for two years.

Fort William, 19th December, 1851.

No. 666 of 1851.—At the recommendation of the Military Board, the Hon'ble the President in Council is pleased to cancel the 6th para. of Government General Order, No. 349, of 20th June 1851, as it appears that extra Carriage for Copper Water Vessels, &c., is not required.

No. 667 of 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Colonel Andrew Hervey, C. B., of the 52nd Regiment Native Infantry,	On Private Affairs.
1st Lieutenant Edwin Beaumont Johnson, of Artillery, Deputy Judge Advocate General, Sirhind Division, ...	On Medical Certificate.
Lieutenant Harry Bowles, of the Invalid Establishment, ...	
Assistant Surgeon John Hooper, of the Medical Department, ...	

No. 668 of 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of Arrival at Fort William.
Brevet Colonel Robert Hawkes, of the 8th Regiment Light Cavalry, ...	15th Dec., 1851.
Asstt. Surgeon George Charles Wallich, M. D., of the Medical Department, ...	

No. 669 of 1851.—Third Class Sub-Assistant Surgeon Gopal Kristo Gupto is promoted to the 2nd Grade, from the 22nd October 1851, the day following that on which he passed the prescribed examination at Barrackpore.

No. 670 of 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotion:

Medical Department.—Assistant Surgeon Thomas Murray, M. D., to be Surgeon from the 10th of December 1851, vice Surgeon James William Grant, retired.

No. 671 of 1851.—Brevet Major J. Glasfurd, Executive Engineer, Lahore Division, Department of Public Works, is allowed leave of absence from the 1st November 1851 to the 1st May 1852, to visit Calcutta, preparatory to applying for leave to proceed to Sea, on Medical Certificate.

No. 672 of 1851.—Lieutenant T. Rattray, 2nd in Command of the Ramghur Light Infantry Battalion, is allowed leave of absence from 19th November 1851 to the 19th January 1852, to visit the Presidency, preparatory to applying for leave to Sea, on Medical Certificate.

No. 673 of 1851.—The permission granted, by the Bombay Government, to Ensign W. C. L. Ryves, of the 12th Regiment Bengal Native Infantry, to proceed thence to Europe on Furlough, on Medical Certificate, is confirmed.

No. 674 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to direct the publication to the Army of the following despatch from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor General of India in Council, No. 20, of the 22nd October 1851, forwarding a copy of the Royal Warrant granting to the Captors the Booty and Plunder taken in the City of Mooltan, and at the Fortress of Mooltan and Chineoute in the year 1849, and authorizing distribution of the amount under the instructions as therein conveyed after deducting the amount disbursed as Punjaub Donation Batta, under General Orders by the Most Noble the Governor General, dated Simla the 18th October 1849.

No. 20 *of* 1851.

Military Department.

Our Governor General of India in Council.

1. With reference to our letter to Bengal of the 25th April last, No. 51, we have now to apprize you that by a Royal grant, dated on the 26th September 1851, of which a copy is enclosed, Her Majesty has been pleased to grant to the East India Company the booty and plunder taken in the City of Mooltan and at the Fort of Mooltan and Chineoute, in trust, as to one-half part thereof for the proper use of the said Company towards their expenses in the said operations, and as to the other half part thereof for the use of the Commander-in-Chief, the Generals and other Officers, Non-Commissioned Officers and Privates, who served in the Punjaub during the war, after deducting the amount which they have severally received as donation of batta under the orders conveyed in our letter of the 18th July 1849, to be distributed to, and amongst them, according to the usage of the army in India.

2. We have now the satisfaction of conveying to you our resolution to present to the troops which served in the Punjaub during the war, the moiety of the booty which Her Majesty has been graciously pleased to place at our disposal.

3. You will take the necessary measures for distributing the amount of this booty agreeably to the terms of the grant, after deducting from the share or shares accruing to each officer and soldier the amount of the donation of batta which he has received under the order above specified.

We are, &c.,

(Sd.) JOHN SHEPHERD,
and 13 other Directors.

LONDON,
22nd October, 1851.

VICTORIA. R.

Victoria by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland,
17634 Queen, Defender of the Faith, To all to whom these presents shall come Greeting. Whereas the Commissioners of Our Treasury have represented unto us that it had been made to appear to them by a report of Our Procurator General, that it was stated in a Memorial addressed to our said Commissioners by the East India Company, that a rebellion against the Government of the Punjaub having broken out at Mooltan in the East Indies, in the month of April, in the year of Our Lord 1848, headed by the Dewan Moolraj; and the Sikh Sirdars having declared their inability to coerce the rebels, a force composed of Our Troops, and of Troops of the East India Company was employed for this purpose; that on the 2nd day of January in the year of Our Lord 1849, the fortified City of Mooltan was taken by storm by these Troops; that on the said 2nd day of January in the said year of Our Lord 1849, the Fort of Mooltan, after a practicable breach had been made therein, surrendered to the said Troops, and that on the 8th day of February in the said year of Our Lord 1849, the Fort of Chineoute also surrendered to them; and booty was taken in the said fortified City and Forts, consisting of jewels and other property, the sale proceeds of which have been realized by the Prize Agents employed for collecting the booty or have been otherwise realized, amounting to the sum of rupees 12,43,511-3-11; that in addition certain Ordnance and Ordnance Stores were taken in the said Fort of Mooltan, the value of which, according to the rates charged for such articles at the said Company's Arsenal in Bengal, is Rupees 66,412-10-8, making altogether a total of Rupees 13,09,923-14-7.

That the Memorialists having taken into their consideration the services performed by the Forces serving in the Punjaub, in the late operations, including those engaged in the capture of Mooltan, and the delay which would necessarily arise before a distribution could take place of any booty which We might be graciously pleased to grant, they resolved on the 18th of July in the said year of Our Lord 1849, that the Officers and Soldiers of those Forces should at the earliest possible period receive a pecuniary reward of not less amount than six months' Batta; they therefore instructed the Government of India forthwith to pay to the Commander-in-Chief, the Generals, and other Officers, Non-Commissioned Officers and Privates who served in the Punjaub during the Campaign, a donation equal to six months' full batta, on the understanding, that, if thereafter any booty which may have been captured in such Campaign should be made over to them, there should be deducted from any share of such Prize Money which might become payable to any individual a sum equivalent to the batta paid to him under those instructions, unless such share should be of less value than that sum;—in the latter case all that was to be re-paid to the said Company's Treasury was to be the amount of the Prize Money, however small it might be. The Memorialists, therefore, prayed that our said Commissioners would be pleased to recommend unto Us to grant to them all such booty and plunder, stores, provisions, and things as were found in, or taken in, the said operations against Mooltan and Chineoute, as to the one-half part of the value thereof for the proper use of the Memorialists towards their expenses, and as to the other half part thereof for the use of the Commanders, Officers and Men belonging to the Forces employed in the said operations, after deducting the amount which they have already received as donation of batta, as aforesaid; and also to advise Us to give such directions as to the appropriation and distribution of the said booty and plunder amongst the Forces as to Us should seem fit. And whereas our said Commissioners have recommended unto Us to accede to the prayer of the said Memorial by granting the said booty and plunder in question, in manner hereinafter mentioned, to which We are graciously pleased to condescend. We do hereby Give and Grant to the East India Company, all such booty and plunder, stores, provisions, and things as are hereinbefore mentioned to have been taken at the City of Mooltan, and at the Forts of Mooltan and Chineoute, in trust as to one-half part of the value thereof for the proper use of the said Company, towards their expenses in the said operations, and as to the other half part thereof, in trust,

for the use of the Commander-in-Chief, the Generals, and other Officers, Non-Commissioned Officers and Privates who served in the Punjaub during the said Campaign, including those employed in the said operations, after deducting the amount which they have severally received as donation of batta, as aforesaid, to be distributed to and amongst them according to the usage of the Army in India. And We are graciously pleased to order and direct that in case any doubt shall arise in respect to the distribution of the Moiety hereby granted as aforesaid, respecting any demand upon the said captured booty, the same shall be determined by the said East India Company, or by such person or persons to whom they shall refer the same, which determination thereupon made shall, with all convenient speed, be notified in writing to the Commissioners of Our Treasury; and the same shall be final and conclusive to all intents and purposes, unless within three months after the receipt thereof at the Office of the Commissioners of Our Treasury, We shall be pleased otherwise to order. Hereby reserving to ourselves to make such order therein as to Us shall seem fit.

Given at Our Court at Balmoral, this 26th day of September, in the fifteenth Year of Our Reign, and in the Year of Our Lord 1851.

By Her Majesty's Command,

(Signed) WM. GIBSON CRAIG.
H. RICH.

Queen's Warrant directing the Grant and Distribution of the booty and plunder captured at Mooltan and Chineoute.

The Governments of Fort St. George and Bombay and His Excellency, the Commander-in-Chief in Bengal, will be pleased to cause prize rolls (prepared according to the forms Nos. 1 and 2 annexed) of parties entitled to share in the booty above granted, to be transmitted with the least practicable delay, one Copy to the General Prize Committee at Fort William, and one Copy to the Adjutant General of the Army.

Directions for preparing the above Prize Rolls.

Officers and men are to be returned with the Regiments with which they served at the time of capture, and in their respective troops or companies, as they were borne at that period in their Muster Rolls.

The rank of each individual at the time of capture is to be given, and any incidental circumstances, which may have subsequently occurred, are to be shewn in the column left for that purpose.

Where there are several persons of the same name and grade, they are to be numbered 1st, 2nd, 3rd, &c.

European Regiments are to give the regimental number of each man at the date of capture, as also his present number.

Those portions of Native Establishments attached to European Regiments, and entitled to prize money, are to be duly accounted for.

The names of deserters are not to be included in prize rolls.

The particular attention of Officers Commanding corps is required in filling up with accuracy the column showing the nearest of kin of deceased men.

FORM No. 1.

Prize Roll of the Officers, Non-Commissioned Officers and Privates of the entitled to share in the booty captured at on 18.

Number.	Number on original Roll.	Regimental number.	Names	Rank. Present.	Rank. At the time of Capture.	Incidental circumstances which have occurred since the time of Capture.	Name of heir or nearest of kin to the deceased on whose account prize money is claimed.	Country.	Town.	County.	Proof in support of claim.	Amount already drawn as Punjaub Donation Batta. R.	A.	P.
1	26	240	A. B.		Sergeant.	Died 25th May 18, ..	C D. Brother, ..	Ireland.	Tralee,	Kerry.	Last Will.			
1	19	316	E. F.	Corporal.	Private.	Invalided to Chunar.					Certificate.			
1	306	402	G. H.	Qr. Mr. Sergt.	Gunner.	Transferred to the Regt. N. I.					Soldier's account book.			

FORM No. 2.

Prize Roll of the Officers, Non-Commissioned Officers and Privates of the entitled to share in the booty captured at on the 18

Number.	Number on Original Roll.	Names.	Rank. Present.	Rank. At the time of Capture.	Incidental circumstances which have occurred since the time of Capture.	Name of heir or nearest of kin to the deceased on whose account prize money is claimed.	Village.	Pergunah.	Province.	Proof in support of claim.	Amount already drawn as Punjaub Donation Batta. R.	A.	P.
1	27	A. B. ..	Subadar,	Jemadar,	Promoted by G. O.					Regimental Records.			
1	34	C. D. ..		Havildar.	Died at Gwalior on the	E. F. mother.				Evidence of men in the Regiment, ..			
1	17	G. H. ..	Sepoy, ...	Sepoy, ...	Invalided by G. O.					Pension Roll, ...			
2	37	I. J. ..		Sepoy, ...	Killed on the retreat from Cabool.	K. L. his son,				Witnesses and Certificate from the Commanding Officer of the Corps, ..			

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of January for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Monday, the 22nd proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Saturday, the 20th *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 28th November, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington." will be closed at this Office on Wednesday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Thursday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 15th December, 1851.

Export Overland Express Mail vid Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 3rd Proximo, will be closed at, and despatched from this Office, on Wednesday, the 24th instant, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date (whether the abovementioned weight be completed or not,) will, on any account, be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 17th December, 1851.

NOTICE.—The Packets which contained the Letters, &c., posted at the General Post Office, on the 4th, 5th, 6th and 16th ultimo, shipped on board the "*Margaret Skelly*," for transmission to the Mauritius, was lost during the late Gale.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 11th November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,

No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the *8th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,
(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)
(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)
J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Packets for the Reception of Letters by the following Ships are open at this Office.

Names of Vessels.	Agents.	Intended Departure.	For what Port.	Touching at	Remarks.
Steamer, ...	.....	Bombay, 3rd January; 1852, latest date for Letters from Calcutta, 22nd December, ..	Overland Letters *vid* Suez.		
Lady Kinnaway, ...	Thurburn Mathewson,	20th ditto, ...	Mauritius.		
Thane, ...	Griffiths and Co., ...	20th ditto, ...	Moulmein and Rangoon.		
Barham, ...	J. M. Dove, ...	22nd ditto, ...	London.	Cape.	
Templar, ...	Peel, Bellairs & Co.,	Will sail in a day or two,	Sydney.	Swan River.	

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, General Post Office, 19th December 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4. 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

For Assam.

The Steamer "Lord William Bentinck" with the "Bhaugeeruttee" in tow, will be dispatched on or about the 23rd instant, touching at the following Stations,—Noacolly, Doudcandee, Dacca, Serajegunge, Bugwah, Gowalparah and Gowhatty.

For Freight or Passage, apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Government Boat Office.

Government Boat Office, the 13th December, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners:—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ½ E. and N.W. ½ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic*

Miles. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ¼ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ¼ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of *7 Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ¼ S. to W. ¼ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ¼ W. and N.N.W. ¼ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen* in *Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary*.

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18*th October*, 1851.

No. 5258.

MARINE COURT.

At a Marine Court assembled on Saturday the Twenty-ninth day of November, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, under Act No. 24 of 1845, Messrs. Branch Pilots John Childs and John William Roberts were tried on the following charge.

CHARGE.

For neglect of duty in not having put a pilot on Board the Ship "Scourfield" at the Sand Heads on the 18th, 19th, 20th and 21st days of October 1851, respectively, on one or either of which days the same might have been done, whereby the said Ship was detained at the Sand Heads until overtaken by a gale of wind, and was, after sustaining the loss of all her spars, boats, rudder and other equipments, eventually lost on the western Coast.

By Order of the Superintendent of Marine,

(Signed) J. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 19*th November* 1851.

FINDING.

The Court having maturely weighed and considered the evidence brought forward in support of the prosecution, together with that adduced on the defence, are of opinion that the Defendant Mr. John Childs, Branch Pilot, is Not Guilty of the charge preferred against him, and that the Defendant Mr. John William Roberts, Branch Pilot, is also Not Guilty of the charge preferred against him, and do therefore acquit them of the same.

(Signed) H. PIDDINGTON,
President

(Signed) H. HOWE,
Judge Advocate

Fort William, the 9*th December* 1851.

2. The Proceedings of the Court having been submitted to Government, His Honor the Deputy Governor of Bengal has been pleased to approve and confirm the finding of the Court; and the Master Attendant has been accordingly directed to release Messrs. Branch Pilots John Childs and John William Roberts from arrest, and permit them to return to their duty.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 20*th December* 1851.

College of Fort William,

December 19*th* 1851.

NOTICE is hereby given, that an Examination will be held, on Friday the 16th January 1852, of Candidates for Certificates of qualification as College Teachers and as Regimental Moonshees, according to Government Orders of the 25th May 1850, and General Orders by the President of the Council of India, dated 9th October 1850, respectively.

Candidates are requested to send in their names on or before the 10th January 1852.

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

EDUCATION NOTICE.—The next Meeting of the Committee appointed for the Examination of Candidates for promotion and employment in the Education Department, will be held in the Hindu College, on Saturday the 3rd of January 1852.

Detailed particulars of the nature and extent of the Examination, the number of vacancies in the Department, &c. &c., will be afforded by the Secretary to the Council of Education to all Candidates, on personal application.

By order,

F. J. MOUAT,
Secy. Council of Education.

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, THE 5TH NOVEMBER, 1851.

Opium.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 12th January 1852, at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, will be put up to Sale at the Exchange Rooms at Calcutta, and sold by Public Auction, for Exportation by Sea, the undermentioned quantity of Opium, the Provision of 1850-51, subject to the following Conditions; viz.

Produce of Behar Agency, ...	Chests	1,920
Ditto of Benares ditto, ...	,,	880
Total Chests		2,800

CONDITIONS OF SALE.

1st. The Opium will be sold for Exportation by Sea only, and no Certificate will be granted except to cover such Export.

2nd. The Opium will be ordinarily offered for Sale at an upset price of Rupees 400 per Chest, and sold to the highest bidder above that price, except under the circumstances for which Provision is made by Clause 12 of the Conditions of Sale.

3rd. The Sale shall commence at the hour of 11 A. M., and shall not be continued after the hour of 5 P. M., but if at that hour any of the lots advertized for Sale shall remain unsold, the Sale may, at the discretion of the Board of Revenue, be resumed on the next day following (not being Sunday or a Public Holiday,) at the hour of 11 A. M., and so on until the whole of the remaining lots are disposed of; or if the quantity of 2,800 Chests shall not be sold on the day advertized, the Board may dispose of the lots which remain on hand at a future Sale.

4th. Each lot to contain Five Chests.

5th. A deposit in a Promissory Note, either for 25 per Cent. even money, of the amount for which each lot is knocked down, or for Rupees 1,000, at the discretion of the Officer superintending the Sale, shall be made by the purchaser in the Sale Room, and before the lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of the purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the afternoon of Saturday, 17th January, or on the other hand failing such redemption by the time aforesaid, then the lot or lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered in, shall be re-sold at such time or times and under such Conditions of Re-sale as the Board of Revenue shall see fit, and all losses and expenses whatsoever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

6th. The Promissory Notes taken on the day of Sale, under the last mentioned Condition if remaining unredeemed on the said 17th January, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

7th. No tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium, upon which the prescribed deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 17th January, will be afterwards accepted.

8th. The Opium, now advertized for Sale, shall be paid for within 15 clear days from the day of Sale, that is to say, no Treasury Receipt will be accepted in payment after 4 P. M. of Tuesday, the 27th January 1852, and in case any lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the cash deposit of 25 per Cent, even money of the amount for which each lot is knocked down, or Rupees 1,000 for each lot, or any Public Securities that may have been deposited on account of such lots or chests shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Revenue shall think fit, and the first purchaser shall further be required to make good any loss or difference of price between that obtained at the Re-sale and the amount at which the Opium was first purchased, forfeiting all advantages that may arise from such Re-sale.

9th. Purchasers taking out Certificates or orders for the delivery of Opium, after making full payment as above prescribed, shall have the option of naming the number of lots of their purchase which they may desire to be included in each Certificate or order, and it is to be clearly understood that the Certificates or orders so taken out shall be considered final, and not afterwards changeable for other Certificates or orders authorizing the delivery of single lots or of a different number of lots or chests, whether more or less, than the number of lots or chests originally required to be included in each Certificate or order.

10th. No Sub-Treasurer's Receipts or deposit of Public Securities under the fifth of the present Conditions, will be received in this Office, except from the party recorded as the purchaser in the Sale Book or his authorized Agent. The receipt for deposit of Public Securities will be granted only in the name of such purchaser, and the Securities so deposited will be returned when clearance has been made by the said purchaser or his order.

11th. The Officer superintending the Sale, on the part of the Board of Revenue, is empowered to reject, at his discretion, the bid of any individual, unless such individual shall, on demand, tender at the time a deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities, equal to 25 per Cent. even money of the amount so bid, or Rupees 1,000 for each lot.

12. With a view to prevent fictitious biddings designed to obstruct the Sale, it is hereby notified, that the Officer of Government superintending the Sale, shall be competent at any time during the Sale to withdraw any unsold lot, and immediately to put it up again for Sale at a maximum upset price, diminishing the same gradually until a bid is obtained, and the first *bond fide* bidder, for a lot after it has been offered for Sale in the mode here

described, shall be held and declared to be the purchaser of the said lot, and the Officer of Government superintending the Sale shall also be competent to dispose in the same manner of as many of the subsequent lots as he may think proper, provided always that no lot shall be sold below the minimum price of 400 Rupees specified in the 2nd Clause of these Conditions.

13. The purchaser of any lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of lots of the same Agency Opium to the extent of Twenty-five lots, and for the lots so purchased, the purchaser shall deposit for each lot 25 per Cent. even money of the amount bid by him for the first lot, or Rupees 1,000 for each lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first lot, provided always that there remain a sufficient number of lots of that Opium to complete the said Twenty-five, but not otherwise.

14th. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

15th. The following papers, together with samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date by application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue.

No. 1.—Certificate of the Opium now advertized for Sale.

No. 2.—Report of the examination of such Opium.

16th. The public are hereby informed, that in providing the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1850-51, the same precautions have been teken as those which have been observed during past years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a statement of the average weight of the Chests indiscriminately taken for the purpose of comparison from the despatches on arrival at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue, and further, that four Chests of Behar and Benares Opium, which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

17th. Any further information respecting weight or quality of the Opium advertized for Sale, that may be desired by parties connected with the Trade will, as heretofore, be furnished to them on application at the Office of the Board of Revenue, but in accordance with established usage under no circumstances will the Board entertain or recognize any claim to compensation for loss from any alleged deficiency of weight, abstraction of Opium or adulteration of the Drug, which may be preferred in reference to Chests after the sale and delivery of the Opium for shipment.

18th. The public are hereby informed, that in addition to the quantity abovementioned the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the year 1852, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Tuesday, 10th February 1852,	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th March 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th April 1852,.....	1920	880	2800
On or about Monday, 10th May 1852, ...	1920	880	2800
On or about Thursday, 10th June 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th July 1852, ...	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852, ...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852,	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852,...	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852,	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852,	1892	869	2761
	21092	9669	30761

19th. It is hereby further notified, that under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France, dated the 7th March 1815, quoted below, the Agents in India of the French Government, or persons duly appointed by them, are entitled to demand that, out of the quantities of Behar and Benares Opium declared as above for Sale at the Twelve Sales in the Months of January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November and December 1852, there shall be delivered to them at the average of the particular Sale or Sales to which the Opium so applied for may belong, a quantity, not exceeding in the aggregate 300 Chests, and the Agents of the French Government must make requisition for the whole of the Opium required by them during the year within 30 days after the publication of this advertizement, specifying the particular Sale or Sales from which the quantity of Opium is intended to be taken. If the Agents of the French Government shall not make the requisition for Opium within the time abovementioned, the entire quantity of about 33,561 Chests of Behar and Benares, as above estimated, will be brought to Sale in the usual manner, and if they shall make application for a quantity of Opium to be delivered to them out of the quantity advertized for Sale at each or any of the Twelve Sales abovementioned, but shall not pay for it within the prescribed period of payment, the Deputy Governor of Bengal reserves to himself the right of disposing of the Opium which the French Authorities may so fail to pay for, either by increasing the quantity reserved at the Sale next ensuing the date of payment, or by selling it at a Sale to be held expressly for the purpose.

Article 6th. *Article of the Convention above referred to.*

"With regard to the Trade in "Opium it is agreed between "the high contracting parties "that at each of the periodical "Sales of that article there "shall be reserved for the French Government, "and delivered upon requisition duly made by "the Agents of His Most Christian Majesty, or by "the persons duly appointed by them, the number "of Chests so applied for, provided that such sup- "ply shall not exceed Three Hundred Chests in "each year, and the price for the same shall be de- "termined by the average rate at which Opium "shall have been sold at every such periodical "Sale; it being understood that, if the quantity of "Opium applied for at any one time shall not be "taken on account of the French Government by "the Agents of His Most Christian Majesty "within the usual period of delivery, the quantity "so applied for shall nevertheless be considered "as so much in reduction of the Three Hundred "Chests hereinbefore mentioned: the requisitions "for Opium as aforesaid are to be addressed to "the Governor General at Calcutta, within thirty "days after notice of the intended Sales shall have "been published in the Government Gazette."

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 5th November, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of George Cox, a Major, formerly of the 60th Regiment of Bengal Native Infantry, now on the Invalid Establishment, recently residing at Landour, in the North-West Provinces, an Insolvent.

Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 13th day of December, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of George Cox, a Major, formerly of the 60th Regiment of Bengal Native Infantry, now on the Invalid Establishment, recently residing at Landour, in the North-West Provinces, an Insolvent.

On Saturday, the 13th day of December, instant, it was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Owen, Attorney.

In the matter of Edward Brown, late of Circular Road, in Calcutta, an Accountant in the Office of the Collector of Calcutta Stamps, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI., Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 15th day of December, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of Edward Brown, late of Circular Road, in Calcutta, an Accountant in the Office of the Collector of Calcutta Stamps, an Insolvent.

On Monday, the 15th day of December instant, it was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Daw, Attorney.

In the matter of George Adolphus VanGrickon, of Sibchunder Day's Lane, in Calcutta, an Extra Preventive Officer in the service of the East India Company, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 16th day of December, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of George Adolphus VanGricken, of Sibchunder Day's Lane, in Calcutta, an Extra Preventive Officer, in the service of the East India Company, an Insolvent.

On Tuesday, the 16th day of December, instant, it was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in person.

In the matter of Anundomohun Poddar, of Banstollah Gully, in Burra Bazar, in Calcutta, Cloth Merchant, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic., Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 15th day of December, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of Anundomohun Poddar, of Banstollah Gully, in Burra Bazar, in Calcutta, Cloth Merchant, an Insolvent.

On Monday, the 15th day of December, instant, it was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Gasper, Attorney.

In the matter of George Johnstone Wallace, of Cossitollah, in Calcutta, carrying on business as Tailor, in Co-partnership with John Wallace, under the style or firm of Gibson and Company, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic., Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 11th day of December, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Newmarch, Attorney.

In the matter of Maurice Chardon, heretofore of Hadgeepore, in the District of Tirhoot, and Province of Behar, Saltpetre Manufacturer and Indigo Planter, and late of Spence's Hotel, in Calcutta, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of December, instant, it was Ordered that the Order of the 8th day of April 1850 do stand over to Saturday the 3rd day of January next.

Molloy, Mackintosh, and Poe, Attorneys.

In the matter of Omra Naik, of Baug Bazar, in Calcutta, formerly Timber Merchant, carrying on business in Co-partnership with Bhoda Naik, Rambujun Callo Naik, Hungshoraj Naik, and Ramdeehal Naik, lately a Mooktear of Gopaul Naik, an Insolvent

On Saturday, the 6th day of December, instant, it was Ordered that Saturday, the 7th day of February next, be appointed for further Hearing in this matter, and unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after-acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for Relief..

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 19th December 1851.

In the matter of Albert John DeHochepied Larpent and John Beckwith, of the firm of Cockerell and Company, Insolvents.

In the matter of Albert John DeHochepied Larpent, an Insolvent.

In the matter of John Beckwith, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of December, instant, It was Ordered, that the assignments or conveyances of the joint and separate Estate and Effects of the said Insolvents made to the said Henry Cowie, one of the Assignees of the said Insolvents, according to the 30th Section of Act 9th Geo. IV. Cap. 73, be declared vacated in so far as the same relates to the said Henry Cowie but so nevertheless that no act or thing done by the said Henry Cowie, prior to this order shall be annulled or in any wise affected thereby, unless cause be shewn to the contrary, on Saturday, the 3rd day of January next, and that the said Henry Cowie and the Official Assignee do file their accounts with the joint and separate Estates and Effects of the said Insolvents, up to the 3rd day of January next, respectively.

Sandes and Watts, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 12th December, 1851.

Oriental Bank Corporation.

THE Court of Directors do hereby give Notice, that on and after the 1st January 1852, the business of this Company will be conducted in the premises hitherto occupied by the Oriental Bank at Calcutta, and will consist of Exchange, Deposit, and Remittance on the usual terms, and in accordance with the provisions of Her Majesty's Royal Charter of Incorporation, bearing date the 30th day of August 1851.

Mr. William Anderson is appointed Agent, and Mr. George Kilgour Ingelow is appointed Sub-Agent for the Corporation at Calcutta.

W. W. CARGILL,
Chief Manager.

Walbrook, London.

Oriental Bank.

NOTICE is hereby given, that from and after the 31st day of December next, the business hitherto carried on by this Bank will be discontinued, and the business of the Company will be transacted by the Oriental Bank Corporation, in accordance with the terms of their Charter.

By order of the Court of Directors,

WM. ANDERSON,
Manager.

Calcutta, 20th December 1851.

Report showing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 8th December 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Where Shallowest.*
	feet.	*ins.*	
Bhaugiruttee River.*			
At its entrance, ...	2	9	
Below the entrance, ...	1	6	
From thence to Jungypore, ...	1	6	At Futtaypore.
	1	6	,, Calloopore.
From Jungypore to Sailduckbaugh, ...	1	6	,, Pykeparrah.
	1	6	,, Ballagatchee.
From Sailduckbaugh to Berhampore, ...	2	0	,, Moorshedabad.
	2	9	,, Kurbolah.
	2	0	,, Berhampore.
From Berhampore to Cutwa, ...	2	3	Below Mohoolah.
	1	10	At Mojumpore.
	2	3	,, Belwarreegunge.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	2	0	,, Koheerajepore.
	2	5	,, Mohunpore.
	2	7	,, Khosaulpore.
	2	10	,, Augurdeep.
Jellinghee River.*			
At its entrance, ...	4	0	
From thence to Bausemarree, ...	3	0	At Dyrampore.
	3	6	,, Bollyemarree.
	3	0	,, Jellinghee.
	4	0	,, Surkarparrah.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	3	0	,, Bausemarree.
	3	0	,, Dhoradah.
	3	6	,, Bustumparrah.
	3	0	,, Baugdangah.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	3	6	,, Gwagattah.
	3	0	,, Beerpore.
And from Sonatullah to Moiagunge, ...	3	9	,, Gokoorahpottah.
	3	0	,, Kalleenugghur.
	3	7	,, Kantaitullah.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	16	0	
From thence to Hautbolcah, ...	12	9	At Dewangunge.
	3	0	,, Bolcah.
From Hautbolcah to Katchikattah, ...	2	9	,, Bogady.
	2	9	,, Ashmaneully.
From Katchikattah to Kishengunge, ...	3	0	,, Shealmarree.
	3	9	,, Batchamarree.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	3	9	,, Ranaghaut.

Height of Water on Guage at Berhampore on the 8th December 1851, + 3¾ inches.

J. LANG, *Supt., Nuddeah Rivers.*

On the Ganges near Bogwangolah, 17th December 1851.

* Since last Report, the channel of this River, at Mohunpore, has been deepened by the construction of Bandahls, from 2 feet 3 inches to 2 feet 5 inches, at Khosaulpore from 2 feet 3 inches to 2 feet 7 inches, at Augurdeep from 2 feet 7 inches to 2 feet 10 inches, and at Kurbolah from 1 foot 10 inches to 2 feet 9 inches.

† Since last Report, the channel of this River at Sircarparrah has been deepened by the construction of Bandahls, from 3 feet to 4 feet, and at Bustumparrah from 2 feet 9 inches to 3 feet 6 inches.

PARTNERSHIP.

MR. WILLIAM SPINK having been admitted a Partner in the Firms of Thacker and Co., of London, Bombay and Calcutta, on the 1st of July last, the designation of the Calcutta House will henceforth be

THACKER, SPINK & CO.

Calcutta, 1st December, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Cuttack, Central Division, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Friday the 2nd January 1852, for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 5th December 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of the Mehals on the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 5th December 1851.	Remarks.
II.	Temporarily settled Estates,	53	Kt. Kee. Ma. Bindhan, Ph. Jaujpore,	Doollub Mhaintee.	75 13 1	57 1 1	The entire Estate will be sold.
"	Ditto,	463	Kee. Ma. Kissenpoorah, &c., Ph. Baloobissee,	Mokoondbullub Mitter,	6 2 7	6 2 7	Ditto ditto ditto.
"	Ditto,	474	Kee. Ma. Ramdaspore, Ph. Baloobissee,	Ditto,	3 0 7	3 0 7	Ditto ditto ditto.
"	Ditto,	542	Kee. Ma. Beerlow, &c., Ph. Kokakhund,	Bissumber Mhaintee and Suddaee Teeharree,	5 2 3	5 1 2	Ditto ditto ditto.
"	Ditto,	710	Putna Gulaum Taha, Ph. Burrooah,	Muddun Dass,	158 8 7	75 4 7	Ditto ditto ditto.
"	Ditto,	804	Kee. Ma. Baugdah, Ph. Kalamatia,	Bhugguth Mytee, (younger,)	5 1 0	5 1 0	Ditto ditto ditto.
"	Ditto,	1102	Kee. Ma. Poorsuttumpore, Ph. Kodundah,	Lokenath Huzzarra,	0 7 4	0 7 4	Ditto ditto ditto.
"	Ditto,	1229	Kee. Ma. Pulsoodah, Ph. Hurreehurpore,	Laubbehurree Jennah, Bhugwan Bulliar Singh, Modoosoodun Dass and Ramchunder Dass, minors, guardian, Soodaun Dass,	11 3 7	8 9 4	Ditto ditto ditto.
"	Ditto,	1243	Kee. Ma. Burdkorkoro, Ph. Ditto,	Sib Churn Biswall,	13 15 2	13 15 2	Ditto ditto ditto.
"	Ditto,	1497	Kee. Bazayasamee Ma. Chand Khan Putna, &c., Ph. Kantay,	Rauj Kissore Doss,	157 5 0	29 12 0	Ditto ditto ditto.
IV.	Estates to be Sold for arrears due on account of other Estates,	804	Kee. Ma. Baugdah, Ph. Kalamatid,	Bhuggut Mhaintee younger, occupant Chowdree Kirteebaus Kur,	5 1 0	26 8 7	The rights and interests of Kirteebaus Kur, farmer of Kee. Ma. Urwal, Ph. Kalamatiah in Kee. Ma. Baugdah, Ph. Kalamatiah, will be sold.
"	Ditto,	858	Ta. Burroke, Ph. Kamiah,	Opinder Hurree Chunden Sawuntra, Beecheetranund Biddeadhur, Bullub Sree Chundun, Byragee Churn Bulwuntra, Doorga Churn Joginder, Kaumpal Gujjinder, Bippre Churn Bahabullinder Serinunth Rah minor, guardian, Ubhey Churn Putnaik, Chowdree Damooder Mahapater and Mr. Richard Beetson,	932 2 10½	82 8 0	Do. do. of Bullub Sree Chundun, farmer of Ase. Jw. Bee. Ma. Kurrandeemaal, Ph. Kamiah in Kt. 15 G. of Ta. Burroke, Ph. Kamiah, will be sold.

Zillah Cuttack, Collector's Office, the 10th December 1851.

E. E.

R. B. GARRETT, Collector.

Uncovenanted Service Family Pension Fund.

THE Fourteenth Annual General Meeting of Subscribers to the above Institution will be held in the Town Hall, on Tuesday the 27th January next, at 10 o'clock, A. M., to receive the Report of the Directors, and to consider such matters as may then be submitted.

By order of the Directors,

H. ANDREWS,
Secretary.

Uncov. Service Family Pension Fund Office, the 12th December, 1851.

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that a Special Meeting of Shareholders of the above named Company, *for the election of* AUDITORS, will be held at the Company's Office, on Wednesday, the 31st instant, at 4 P. M.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

Calcutta, Wednesday, 3rd Decr., 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,.....	8½ „ „
On Deposit of Opium,.....	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

IN EQUITY.

Receiver's Office. Doorga Churn Dutt and others *versus* Juggernothpersaud Mullick.

NOTICE is hereby given, that on Wednesday, the 24th day of December 1851, at 1 o'Clock in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, Receiver of the Supreme Court, will put up at his Office for Lease the undermentioned Villages and Lands, &c., belonging to the Defendant abovenamed, upon such Terms and Conditions and upon such Security as he may think fit, that is to say,—

In Zillah Hooghly.

Six Annas Part or Share of four several Mohattran Villages, called or known by the respective names of Jorehaut Aurgoree Proshoto and Haut Rauzgunge, situate in Pergunnah Aursah.

Eight Annas Part or Share of a certain Garden with appurtenances and the piece of Land thereunto belonging, situate at Jhorehaut in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in three several Villages called or known by the respective names of Jhorehaut Aurgur and Proshoto in ditto.

Eight Annas Part or Share of the two several Ghauts of Surrusautty Nundy, situate in the Village Jhorehaut in ditto.

Eight Annas Part or Share of a certain Ghaut of Kattee Gungah, situate in the Village Haut Rauzgunge in ditto.

Eight Annas Part or Share of the Khaul, called Basdebpore Khaul, situate in the Village Basdebpore in ditto,

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in a certain Village called Jattabagundah either in Pergunnah Basundry Aursah or Mundul Ghaut.

In Zillah 24-Pergunnahs.

Eight Annas Part or Share of a certain Garden with appurtenances, together with the Churrah of Mossillah Khaul and the piece of Land thereunto belonging, situate at Mirzapore, in Pergunnah Moozaferrah.

Eight Annas Part or Share of the several pieces of Mohattran Lands, situate in six Villages, called or known by the respective names of Mirzapore, Janglepore, Ram Chunderpore, Saukrell Banoopore and Dawcoah, all situate in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in the Village Chuckgobindopore, in ditto.

Eignt Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in a certain Village called Audool, in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in several Villages, called or known by the names of Rognonothpore Moosgote, otherwise called Nyah Chuck Coosheriah and Kiamut Banoopore within Augorer, in ditto.

Eight Annas Part or Share of a Village called by the name of Mirzapore, otherwise called Gar Mirzapore, in ditto.

For particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Supreme Court, Receiver's Office, 9th December 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January*, 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

CALCUTTA :—Printed and Published by F. Carbery.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, DECEMBER 20, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত জেনরল পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের ইং ১ লাগাএদ ৩১ মার্চ যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৩৪			
১	বিশ্বনাথ রায়	চিতপুর	
১	ঐ	ঐ	
১	ভগবানচন্দ্র মণ্ডল	বাদাতলা	
১	বেনিমাধব মিত্র	বড় বাজার	
১	আমিরুদ্দীন	কোলুটোলা	
১	রাধাসুন্দর দাস	কলিকাতা পাইকপাড়া	
১	রামচরণ ভাদুড়ি	শোভা বাজার	
১	জয়গোপাল চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১	রাসবেহারি সিংহ	কলিকাতা পাইকপাড়া	
১	মুনশী হোসেন জান সাহেব	কলিঙ্গা বাজার	
১	দ্বারিকানাথ লাহুড়ি	বাহির শিমলা	
১	ঈশ্বরচন্দ্র সিংহ	বালা	
	বিতারিখ ১১ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	চন্দ্রশেখর ভট্টাচার্য্য	হাটখোলা	
১	ঐ	ঐ	
১	ঠাকুরদাস মুখোপাধ্যায়	পাঁচিধোবানির গলি	
১	সেখ তোকি	খিদিরপুর	
১	দুর্গাদাস মুখোপাধ্যায়	হাটখোলা	
১	ঐ	ঐ	
১	প্রসন্নকুমার পাল চৌধুরী	ঐ	
১	দুর্গাদাস মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১	চন্দ্রশেখর ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১	হরিশ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়	গরানহাটা	
১	দুর্গাদাস ঐ	হাটখোলা	
১	ভগবতিচরণ দত্ত	পুরাতন চিনা বাজার	
১	মথুরানাথ মজুমদার	কলিকাতা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৫৯			
১	ফকিরচাঁদ ঘোষ	শিবাদহ	
১	গুরুচরণ চৌধুরী	নিমতলা	
১	চন্দ্রশেখর ভট্টাচার্য্য	হাটখোলা	
১	রাজকিশোর দাস	কালীঘাট	
১	চন্দ্রশেখর ভট্টাচার্য্য	হাটখোলা	
১	ঈশ্বরচন্দ্র দাস	পাথুরেঘাটা	
১	মাধবচন্দ্র মল্লিক	পটলডাঙ্গা	
১	গোবিন্দচন্দ্র বসু	তুলা বাজার	
১	ঈশ্বরচন্দ্র পাল	পাথুরেঘাটা	
১	ভুবনচন্দ্র মজুমদার	শরিক আফিস	
১	শ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায়	খিদিরপুরের মমিনপুর	
১	রামগোপাল ঘোষ	বাঁশতলার গলি	
১	রূপচাঁদ ঘোষ	খড়ো পোস্তা	
১	দিননাথ সেন	মেডিকেল কালেজ	
১	হলধর দাস গুপ্ত	কোলুটোলা	
১	কটিকচন্দ্র শিরোমণী	কালীঘাট	
১	বিষ্ণুচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	বাঁশতলা	
১	গৌরীপ্রসাদ মৈত্র	কলিকাতা	
১	হরমোহন বসু	কুলি বাজার	
১	ক্ষেত্রনাথ রজক	নাব	
	বিতারিখ ১২ মার্চ ১৮৫১ সাল।		
১	শৃষ্টিধর মান্না	বাদামতলা	
১	পদ্মকুমার বসু	চেতলা	
১	আনন্দকিশোর রায়	বৈঠকখানা	
১	রামচন্দ্র মজুমদার	আলিপুর	
১	রামগোপাল সুত্রধর	চেতলা	
১	নীলমাধব ঘোষ	সুপ্রিমকোর্ট	
১	কালিদাস মজুমদার	খিদিরপুর	
১	তারিনীচরণ ঘোষ	ফেরত ভাগলপুর হইতে	
১	মহেশচন্দ্র বসু	সাল্ট আফিস	
১	বিশ্বম্ভর সরকার	বড় বাজার	
১	গিরিশচন্দ্র মিত্র	পাথুরেঘাটা	
১	দুর্গাচরণ শেন গুপ্ত	টগলিস্টন কোং	
১	সেখ হানিফ জমাদ্দার	কলিকাতা	
১	গুরুচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	শোভা বাজার	
১	শ্রীরাম চক্রবর্ত্তী	খিদিরপুর	
১	গোবর্দ্ধন ঠাকুর মহাশয়	বড় বাজার	
	বিতারিখ ১৩ মার্চ ১৮৫১ সাল।		
১	নবীনকিশন ঘোষ	চিনা বাজার	
১	ভগবতীচরণ মুখোপাধ্যায়	সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেবের কাছারিতে	
১	কৈলাশচন্দ্র পাল	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৯৮			
১	ঈশক আলি	দুর্গাপুর	
১	রামনারায়ণ রায়	ভবানীপুর	
১	শ্রীপতী পাণ্ডা	মতিলাল সিলের বাটি	
১	কালীপ্রসাদ সিংহ	বাঁশতলার গলি	
১	সেখ এমামদ্দি	বুর্মণপাট	
১	নবচৈতন্য গোস্বামী	বোর্ড অফ কষ্টম	
	বিতারিখ ১৪ মার্চ ১৮৫১ শাল		
১	উদয়চন্দ্র গুহ	চড়ক ডাঙ্গা	
১	শ্রীনাথ বসু	পাথুরেঘাটা	
১	পদ্মলোচন দাস সরকার	কালীঘাট	
১	নবকিশোর বসু	রামকৃষ্ণপুর	
১	নরনারায়ণ ধনি আড়ৎদার	চক্রবেড়	
১	কেশবচন্দ্র মিত্র	ভবানীপুর	
১	জানকিনাথ বসু	ফেরত হাজিপুর হইতে	
১	হারাধন মুস্তফী	জোড়াশাঁকো	
১	হরগোবিন্দ মুখোপাধ্যায়	বেহালা	
১	গোকুলচন্দ্র চন্দ্র	বড় বাজার	
১	গোপালচন্দ্র দাস	টালি গঞ্জ	
১	গোলাম শোভান	সদরদেওয়ানি আদালত	
১	গিরিশচন্দ্র বিশ্বাস	কলিকাতা	
১	গোরাচাঁদ ঘোষ	ভবানীপুর	
১	দিনবন্ধু বন্দ্যোপাধ্যায়	খিদিরপুর	
১	বংশীবদন বসু	জোড়া বাগান	
১	দ্বারিকানাথ মিত্র	কালীপ্রসাদ দত্ত ইষ্ট্রীট	
১	চন্দ্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	বড় বাজার	
১	বলরাম সরকার	ঐ	
	বিতারিখ ১৫ মার্চ ১৮৫১ শাল।		
১	গোবর্দ্ধন ঠাকুর মহাশয়	বড় বাজার	
১	বিজলিরাম ভকত্	কলিকাতা	
১	নবকুমার দাস	বড় বাজার	
১	বুদ্ধু সিকলগর	ঠনঠনিয়া	
১	রাধাচরণ রায়	হাটখোলা	
১	মিঞা শিরজীন	কলুটোলা	
১	মাধবচন্দ্র বসু	মাদুরা বাজার	
১	প্রভাতচন্দ্র ঘোষ	হিন্দু কালেজ	
১	হরমোহন চন্দ্র	ঐ	
১	মিঞা কোরবান	কলুটোলা	
১	গিরিশচন্দ্র কুণ্ডু	বড় বাজার	
১	গঙ্গাহরি দত্ত	ঐ	
১	বৈদ্যনাথ দত্ত	সুরতির বাগান	
১	দ্বারিকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	বড় বাজার	
১	বৈদ্যনাথ দত্ত	সুরতির বাগান	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
ফেব্রু২৩৮			
১	ভারথচন্দ্র কুণ্ডু	পোস্তার বাজার	
১	গোপালচন্দ্র আরকাত	ফেরত বিষ্টুপুর হইতে	
১	ভারথচন্দ্র কুণ্ডু	সুখময়ের পোস্তা	
১	গণেশচন্দ্র চৌধুরী	ফেরত কোতলপুর হইতে	
১	দ্বারিকানাথ মল্লিক	বড় বাজার	
১	পীতাঠাকুর মহাশয়	বহুতলার গলিতে রামচাঁদপালের বাটী	
১	গজরাজ সিংহ	তালতলা	
১	ঈশানচন্দ্র রায়	লাল বাজার	
১	অনুপ শিলকর	আমড়াতলার গলি	
১	বিশ্বনাথ চট্টোপাধ্যায়	চোর বাগান	
	বিতারিখ ১৬ মার্চ ১৮৫১ শাল নাই	-	
	বিতারিখ ১৭ মার্চ ১৮৫১ শাল		
১	কৃষ্ণচরণ চক্রবর্ত্তী	ভবানীপুর	
১	রামচরণ তাদুড়ি	ঐ	
১	ভৈরবচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
১	পঞ্চানন রায়	ঐ	
১	সেখ গরিবউল্লা	বড় বাজার	
	বিতারিখ ১৮ মার্চ ১৮৫১ শাল নাই		
	বিতারিখ ১৯ মার্চ ১৮৫১ শাল		
১	পতিতপাবন সরকার	রাজপুর	
	বিতারিখ ২০ মার্চ ১৮৫১ শাল		
১	মাধবচন্দ্র মিত্রজ	গবরুনরুমেণ্ট পিলিডর সদর কোর্ট	
১	হরদেব রায়জি	ভবানীপুর	
১	শ্রীকর সিংহ	রামকৃষ্ণপুর	
১	নবকান্ত মিত্র	চেতলা	
১	কৈলাশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ভবানীপুর	
১	জনার্দ্দন দত্ত	চেতলা	
১	সোনাতন দাস	বারুইপুর	
১	পীতাম্বর শাহা	টালি গঞ্জ	
১	প্রশন্নচন্দ্র রায়	কালীঘাট	
১	এ মণ্টী সাহেব	কলিকাতা	
১	দিগাম্বর দে	ঐ পাইকপাড়া	
১	বৈদ্যনাথ মিত্র	খিদিরপুর	
১	হরিচরণ দত্ত	সিমলা	
১	শ্রীনাথ চক্রবর্ত্তী	কলিকাতা বালিয়াঘাটা	
১	কালীদাস ভট্টাচার্য্য	সিমলা	
১	রামনাথ গোপ	কলিকাতা	
১	ঘাশি খাঁ	আমড়াতলার গলি	
১	আগা সৈএদ হোশেন	সিন্দুরিয়াপটী	
১	কৃষ্ণমোহন শাহা	জোড়াশাঁকো	
১	অন্নদাপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায়	ভবানীপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ২৭৪			
১	স্বরূপচন্দ্র দত্ত	সিমলা	
১	বিশ্বম্ভর সরকার	বড় বাজার	
১	রামধন নন্দী	শিবপুর	
	বিতারিখ ২১ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	মহেশ্চন্দ্র মুস্তফি	হাটখোলা	
১	তারকনাথ ভট্টাচার্য্য	পাথুরেঘাটা	
১	উমেশ্চন্দ্র সরকার	ছিরাকাটার গলি	
১	শম্ভুনাথ চক্রবর্ত্তী	চোরবাগান	
১	পান্না লাল মড়িয়া	বড় বাজার	
১	ঐ	ঐ	
১	সেখ মাদারি	পটলডাঙ্গা	
১	রাজনারায়ণ পাল	কলিকাতা	
১	কেদারনাথ চৌধুরী	চেতলা	
১	হরকুমার চোল	আহিরি টোলা	
১	রামধন দাস	কলিকাতা	
১	হরপ্রসাদ পটনায়েক	নিমতলা	
১	জগমোহন দত্ত	পাথুরেঘাটা	
১	রামগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়	নিমতলা	
১	মাজুল্লা ভাই ও দেরাসউল্লা	আশোয়াল কোং	
	বিতারিখ ২২ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	মানু জমাদার	কলিকাতা	
১	কৃষ্ণমোহন বসু	কালীঘাট	
১	মুনশী কেদার সিংহ	ভবানীপুর	
১	বিষ্ণুচন্দ্র বসু	কালীঘাট	
১	ভগবতীচরণ দত্ত	পুরাতন চিনে বাজার	
১	গয়ারাম রায়	ভবানীপুর	
১	গজরাজ সিংহ	বড় বাজার	
১	চন্দ্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১	প্যারিমোহন চট্টোপাধ্যায়	জোড়া শাঁকো	
১	দেবিপ্রসাদ	ভবানীপুর	
১	কাদের বক্স	কলিকাতা	
১	ঐ	ঐ	
১	জয়গোপাল শেট	নেবুতলা	
১	শম্ভুচন্দ্র মৈত্র	মাজিষ্ট্রেট আফিসে	
১	রামগোপাল বসু	ভবানীপুর	
১	পঞ্চানন রায়	শোভা বাজার	
১	গোবিন্দচন্দ্র পরামানিক	বড় বাজার	
১	মহেশ্চন্দ্র ঘোষ	ঐ	
১	নীলমনি দাস	ঐ	
১	কৃষ্ণমোহন বশাক	মনশাতলা	
১	কেশবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	কালীঘাট	
৩১৩			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকামের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের৩১৩			
১	কেশবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	বালীঘাট	
১	লোকনাথ চন্দ্র	আরমানি গিরিজা	
১	ঠাকুরদাস মুখোপাধ্যায়	চক্রবেড়	
১	নীলমনি দেব্যা	কালীঘাট	
১	জগন্নাথ দাস	বড় বাজার	
	বিতারিখ ২৩ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল নাই		
	বিতারিখ ২৪ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল নাই		
	বিতারিখ ২৫ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	ভুবনমোহন মিত্র	চেতলা	
১	ঐ	ঐ	
১	গোরাচাঁদ ঘোষ	ভবানীপুর	
১	বৈদ্যনাথ দাস	ঐ	
১	শিতানাথ বসু	চব্বিশ পরগণার নাজীর	
১	উমাচরণ চট্টোপাধ্যায়	ফেরত বনওয়ারিবাদ হইতে	
১	মহম্মদ আকবর	তালতলার বাজার	
১	পার্ব্বতীচরণ বসু	চেতলা	
	বিতারিখ ২৬ মার্চ্চ ১৮৫১ শাল		
১	সোনাউল্লা নিকারি	কলিকাতা	
১	পীতাম্বর দত্ত	ভবানীপুর	
১	উমাচরণ রায়	জোড়া শাঁকো	
১	ভিকান্দি শিকদার	কলিকাতা	
১	রাজকৃষ্ণ বিশ্বাস	কালীঘাট	
১	সৈএদ চাঁদ আলি	বালিয়া	
১	আনন্দচন্দ্র তরফদার	কলিকাতার নিলামের কাছারিতে	
১	পার্ব্বতীচরণ মুখোপাধ্যায়	শোভা বাজার	
১	রামগোপাল ভট্টাচার্য্য	খিদিরপুর	
১	বেনিমাধব মিত্র	কুমারটুলি	
১	রামচন্দ্র দত্ত	বড়িশা	
১	মহেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়	বড় বাজার	
১	শিতারাম চট্টোপাধ্যায়	পাঁচি ধোবানীর গলি	
১	কাশি লস্কর	ইটালি	
১	বেনিমাধব দাস	পটলডাঙ্গা	
১	ঈশান বিশ্বাস	ধালাসি টোলা	
১	মদন তহরি	বাগ বাজার	
১	মাধবচন্দ্র পাল	কুমারটুলি	
১	ওয়ারেশ	ইটালি	
১	হনুমান সিং কৌচ ম্যান	বাঁশতলা	
	বিতারিখ ২৭ মার্চ ১৮৫১ শাল		
১	মৌলবী আবদুল্লা পারসি	বৈঠকখানা.	
১	আবদুল জাফর	কালী বাবুর বাজার	
১	ধনঞ্জয় চট্টোপাধ্যায়	রাশমনীর বাটীতে	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের৩৪৯			
১	কালীশঙ্কর চৌধুরী	পাথুরেঘাটা	
১	অভয়চরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১	শ্যামাচরণ বসু	সোনাগাছি	
১	জনার্দ্দন দত্ত	চেতলা	
১	মহেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	পাথুরেঘাটা	
১	রামদাস পাল	বড় বাজার	
১	রামচন্দ্র বিশ্বাস	খিদিরপুর	
০১	অশ্বিনিকুমার মুখোপাধ্যায়	সিমলা	
১	হরিশ্চন্দ্র রায়	গরানহাটা	
১	ঐ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১	শ্রীনাথ মিত্র	খিদিরপুর	
১	ঠাকুরদাস দে	হাটখোলা	
১	বিশ্বনাথ দে	বহু বাজার	
১	রামচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	শিমলা	
১	নন্দলাল রায়	দেওয়ানী আদালতের উকীল	
	বিতারিখ ২৮ মার্চ ১৮৫১ শাল		
১	হরদেব চট্টোপাধ্যায়	বাঁশতলার গলি	
১	ভৈরবচন্দ্র দাস	মেছুয়া বাজার	
১	রামধন মিত্র	খিদিরপুর	
১	শিতানাথ রায়	ভবানীপুর	
১	গরিবউল্লা	ফ্রি ইস্কুল	
১	উমাচরণ ভট্টাচার্য্য	ভবানীপুর	
১	গৌরমোহন দে	কলু টোলা	
১	কলিমদ্দীন	ফেরত জলেশ্বর	
১	প্রাণকৃষ্ণ মিত্র	ঐ শ্যামপুর হইতে	
	বিতারিখ ২৯ মার্চ ১৮৫১ শাল		
১	লক্ষ্মীনারায়ণ বসু	ফেরত বগুয়া হইতে	
১	কাদের খাঁ	আরমানি টোলা	
	বিতারিখ ৩০ মার্চ ১৮৫১ শাল		
১	মনিরুদ্দীন মণ্ডল	ফেরত কুমারখালি হইতে	
১	হরচন্দ্র পালিত	ঐ দেউলিয়া হইতে	
১	ঐ	ঐ ঐ	
১	ঐ	ঐ ঐ	
	বিতারিখ ৩১ মার্চ ১৮৫১ শাল		
১	গিরিধারী কুণ্ডু	বড় বাজার	
১	ঈশ্বরচন্দ্র গোস্বামী	ফেরত ইলিপুর হইতে	
১	আনন্দচন্দ্র সান্যাল	জোড়া সাঁকো	
১	করুনাময় বন্দ্যোপাধ্যায়	সুতানুটী হাটখোলা	
১	রামজিবন বসু	কলিকাতা	
১	লালা জামু সিং	ইটালি পদ্মপুকুর	
১	হরিশ্চন্দ্র দত্ত	বড় বাজার	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৩৮৬			
১	গোপীমোহন	শিমলা	
১	নবীনচন্দ্র সরকার	বড় বাজার	
১	মনিয়া আয়া	মওলাআলি	
১	নবকুমার মৈত্র	জোড়া সাঁকো	
১	হলধর স্বর্ণকার	হালশির বাগান	
১	হলধর চক্রবর্ত্তী	সদরদেওয়ানী	
১	শ্রীনিবাশ দত্ত	জোড়া সাঁকো	
৩৯৩			

CALCUTTA,
General Post Office,
13*th September*, 1851.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 103. [1491]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, DECEMBER 24, 1851.

No. 3821.

Foreign Department,

Camp Futtehgunge, the 13th December 1851.

NOTIFICATIONS.—The Governor General is pleased to appoint Ensign A. G. St. J. Mildmay, of the 2nd Bombay European Light Infantry, to be Assistant Superintendent in Nimar, in succession to Lieutenant R. H. Keatinge.

No. 3823.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding the 1st Regiment Sikh Local Infantry:—

"*Hoshearpore, 19th November* 1851.

The Adjutant and Quarter Master is directed to entertain from this date Carriage as per margin, for the use of the Regiment about to march to Huzara, and to retain it till the Regiment is equipped with the Establishment of Carriage authorized by Government. He will also entertain five Classies to complete the marching Establishment."

For Baggage,	40 Camels.
Tents, Sergeants'	2 ditto.
Baggage, ditto,	1 ditto.
Pauls, Sepoys	20 ditto.
Spare,	3 ditto.
Total,	66 Camels.

Ammunition.	
Mules,	40

No. 3825.

Notice is hereby given, with reference to a Notification dated 4th October last, calling upon all persons concerned to declare themselves, within one month, for or against the introduction of the provisions of Act XXVI. of 1850 into the Station of Simla, that the Most Noble the Governor General having taken into consideration the declarations of the inhabitants of Simla, made under the Notification above referred to, as to their wishes for or against the introduction of the aforesaid Act into the said Station, it has appeared to His Lordship that the said inhabitants are in favor of that measure; wherefore Act XXVI. of 1850 is hereby declared to be in force henceforth in the Station in question, for all the purposes set forth in Section II. of the said Act.

By order of the Most Noble the Governor General of India.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

No. 3830.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Assistant Surgeon H. Irwin, in Medical charge of the 4th Regiment Punjab Cavalry, leave of absence, from the 14th February to the 14th April 1852, to visit Bombay, on private affairs.

No. 3831.

Lieutenant A. R. Hutchinson assumed charge of the Office of Bheel Agent and of the Political duties at Bhopawur, on the 22nd September last.

No. 3839.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain R. W. Bird, Assistant Resident at Lucknow, leave of absence for twenty-five days, from the 5th January next, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

No. 3841.

Colonel J. Low, C. B., resumed charge of the Rajpootana Agency, from Major D. A. Malcolm, on the 1st instant.

No. 3842.

Assistant Surgeon H. A. Ebden, M. D., Surgeon to the Rajpootana Agency, and Civil Surgeon of Ajmere, joined his appointment on the 1st instant.

No. 3874.

Camp Bareilly, 16th December 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:—

1st Regiment of Infantry, Sikh Local Corps.

Lieutenant G. D'Aguilar, 4th Native Infantry, and Acting Adjutant of the 1st Regiment of Cavalry Punjab Irregular Force, to be Second in Command, vice Captain G. Gordon.

3rd Regiment of Infantry Sikh Local Corps.

Captain W. W. Repton, Second in Command, to be Commandant, vice Captain S. C. Starkey.

Lieutenant O. E. Rothney, Adjutant of the 4th Regiment of Infantry Sikh Local Corps, to be Second in Command, vice Captain Repton.

Sindia's Contingent.

Captain R. J. Meade, Second in Command of the 6th Regiment of Infantry, to be Major of Brigade, vice Captain Dickson.

Mhairwarrah Battalion.

Lieutenant E. J. Rickards, of the 6th Regiment Native Infantry, to be Second in Command, vice Captain G. W. S. Hicks, demised.

No. 458.

Home Department,

Camp Bareilly, 15th December 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint the Reverend C. Garbett, A. B., to be Chaplain at Mooltan.

The services of the Reverend Mr. Moore, Chaplain at Peshawur, are placed at the disposal of His Honor the Lieutenant Governor N. W. Provinces.

H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

No. 25.

Fort William, Financial Department, the 15th December, 1851.

Notification.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for December 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Thursday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. Dorin,
Secy. to the Govt. of India.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Bareilly, the 15th December 1851.

The Services of Ensign George Hamilton, of the 51st Regiment Native Infantry, are placed at the disposal of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces, for employment in the Rohilcund Revenue Survey.

Camp Bareilly, the 16th December 1851.

The Services of Lieutenant E. J. Rickards, of the 6th Regiment Native Infantry, are placed at the disposal of the Foreign Department.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Fort William, Home Department, Legislative, the 12th December, 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 12th December, 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 16th November 1849, and published in the *Calcutta Gazette* of the 21st November, 1849, to amend the law for the dismissal of pleaders in Bengal.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

Act. No. —— of 1851.

An Act to amend the Law relating to Pleaders in Bengal.

Whereas the laws in force relating to pleaders, practising in the Courts of the East India Company, in the Presidency of Fort William, in Bengal, require amendment, It is enacted as follows:

I. Clause 4, Section V. Regulation XXVI. of 1814, and Sections VI., VII., VIII., X., XI., XIII., XIV., XV., Clause 3, Section IX. and Clause 6, Section XX. of Regulation XXVII. of 1814, and Section XVIII., Regulation X. of 1829, of the Bengal Code, and Sections X. and XI. of Act I. of 1846, are hereby repealed.

II. Any pleader practising in the said Courts of the said Presidency shall be liable to dismissal on proof of his conviction by a competent Court of a Criminal offence, or on proof of a declaration by a competent Court, that he has knowingly committed a breach of trust, or for fraudulent or dishonest conduct in the discharge of his professional duty.

III. When any pleader is charged by any person or Court with any offence or misconduct, rendering him liable to dismissal, the Court competent to make an order for his dismissal, shall serve or cause to be served upon such pleader a copy of the charge or charges brought against him, and also a notice of the day appointed by the said Court for the hearing of such charge or charges, and such copy and notice shall be served upon the said pleader at least 20 clear days before the day appointed for such hearing, and on the hearing of the said charge or charges the Court shall receive all such relevant evidence as shall be properly tendered by or on behalf of the Court or party bringing the charge or charges, or by the said pleader and shall proceed to adjudicate on the said charge or charges in a summary way, and shall record its decision and the reasons on which the same is grounded. Provided always that the Court, which is competent to dismiss a pleader, shall also be competent to bring a charge or charges and proceed against him as aforesaid, and may also hear and adjudicate upon such charge or charges in manner hereinbefore mentioned.

IV. The power of dismissing pleaders practising in either of the Sudder Courts of the said Presidency is vested in the Judges of those Courts, respectively: the power of dismissing pleaders, practising in the Courts of the Zillah Judges, or in Courts subordinate to them, in the said Presidency, is vested in the Zillah Judges, respectively.

V. An appeal from the order of any Zillah Judge, for the dismissal of a pleader, may be made to the Sudder Dewannee Adawlut, according to the Rules in force for the admission of appeals.

VI. It shall not be lawful for any of the said Courts of the said Presidency to impose any fine on any pleader practising in the said Courts, except such fine as may be imposed under the Provisions of Act XXX. of 1841.

Ordered, that the Draft now read be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 12th day of February, 1852.

Fred. Jas. Halliday,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department,
the 12th December, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 12th December 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for securing the Abkarry Revenue of Madras.

For better securing the Abkarry Revenue of the Town and Suburbs of Madras, It is enacted as follows:—

I. Regulation I. of 1813 of the Madras Code, and so much of Clause 159, of an Act of Parliament numbered Chapter LII. of the Statutes passed in the thirty-ninth year of King George the Third, as relates to the sale of Arrack or other spirituous liquors within the Town of Madras, and to the punishment of unlicensed traders in spirits or spirituous liquors within the said Town, are repealed.

II. The Collection of the Revenue arising from the retail sale of spirituous or fermented liquors within the Town and Suburbs of Madras, shall be under the charge of the Collector of Madras, who shall perform the duties connected therewith under the control of the Board of Revenue.

III. The Collector may appoint Conicopolies, Pygusts, Jemadars, Peons and other Officers for collection of the said Revenue and prevention of smuggling; and the Officers so appointed, besides their ordinary respective designations, shall be styled "Abkarry Officers."

IV. Every person who shall sell by retail any spirituous or fermented liquors within the Town and Suburbs of Madras without a licence for that purpose, under the hand and seal of the Collector of Madras, shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees for each sale, but this enactment shall not apply to wholesale dealers selling such small quantities of Beer, Wine or Spirits, as may appear to the Collector to be intended only as samples.

V. A sale of European Spirits in a less quantity than two and half gallons old Wine measure, (*i. e.* one dozen quart bottles,) and of Arrack or Rum or any other Spirits manufactured to the eastward of the Cape of Good Hope in a less quantity than one quart, and of English and Foreign Beer or Wine in a less quantity than six quart bottles, and of Toddy in a less quantity than one quart, shall be deemed a retail sale within the meaning of this Act.

VI. The Board of Revenue shall have authority at all times to regulate the form and provisions of licences to be granted under this Act, and to alter and add to the conditions thereof, and each licence shall distinctly specify the kind or kinds of liquor the holder is authorized to sell, the manner in which and source whence such liquor is to be supplied to him, the excise duty not exceeding rupees 3-8 per gallon, which he shall pay upon it, whether it be provided by the Officers of Government or otherwise, or should a fee upon the licence be substituted for the said excise duty, the amount of such fee. The licence shall further specify the district or place, street or road, and house or shop in which the sale is to be carried on.

VII. The sale of Arrack or Rum, or other country Spirits or of Toddy, in quantities larger than those specified for each article in Section V. of this Act, is prohibited; and every person who shall act in breach of this prohibition, shall be liable to the fine prescribed in Section XV. for the illicit possession of these articles, but this prohibition does not apply to the sale of spirituous or fermented liquors imported into Madras under passes from the Collector, or other Officer duly empowered in that behalf, and supplied by wholesale to licensed retail dealers, or to the sale of Rum under bond for exportation by sea, and covered by a certificate to that effect.

VIII. Every person taking out a licence for the retail sale of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs under this Act, shall execute a counterpart engagement in exact conformity with the tenor of such licence.

IX. The Collector may withhold or recall a licence, if any of the conditions upon which the licence is granted be not complied with, or with the sanction of the Board of Revenue for any other cause, giving fifteen days' notice of such withdrawal; and any person selling by retail any spirituous or fermented liquor within the "Town and Suburbs of Madras," whilst such licence is withheld, or after it is recalled, shall be subject to all the penalties provided by this Act for the unlicensed sale of spirituous or fermented liquors.

X. No spirituous liquor manufactured Eastward of the Cape of Good Hope, shall be removed from the Sea Custom House to any Warehouse, Shop or private dwelling, or from one Warehouse, Shop, or private dwelling to another, without the Permit of the Collector of Madras, which Permit must accompany all liquors so removed, but persons having paid the Sea Custom Duty, shall be entitled to dispose of such liquor by wholesale for exportation beyond the limits of Madras and its Suburbs, such export to be made under permits to be granted by the Collector of Madras at his discretion, and on proof to his satisfaction that the Spirits are intended to be exported.

XI. All spirituous liquors manufactured by the European method of distillation shall, when imported into the Town and Suburbs of Madras by land, be placed under the charge of the Collector of Sea Customs, who will have them guaged and tested. The said liquors may be either kept in the custody of the Importer on his furnishing security for its exportation or sale, under the provisions of Section II. Act XXXII. of 1845, or in the joint custody of the Collector of Sea Customs and the Importer, or it may be deposited in the Sea Custom Warehouse on payment of the usual Warehouse rent. When kept in such joint custody or deposited in such Warehouse as aforesaid, no security for its exportation or sale shall be required, and the amount and nature of the security required to be furnished when such liquors are kept in the custody of the Importer, shall be fixed by the Governor of Fort St. George in Council, who shall also determine the time to be allowed for its exportation.

XII. It shall not be lawful for the Justices to grant a licence to open or establish, or keep open any Lodging House, Boarding House, Eating House, Punch House, Coffee Room, Tavern, Hotel, or any other House of Public Entertainment within their Jurisdiction, in which any spirituous or fermented liquor may be sold, to any person who has not taken out a licence for the retail sale of such liquor, and any such licence granted by the Justices shall become void whenever the licence for the retail of such liquor granted to such person, shall be withheld or recalled by the Collector under this Act. Provided always that, on the representation of

the Superintendent of Police to the Collector, that any such house of public entertainment as aforesaid is kept as a disorderly house, or that the keeper thereof is for any reason, or in consequence of misconduct, (such reason or misconduct to be specially assigned by the Superintendent,) unfit to receive or retain any such licence, then and in such case the said Collector shall forthwith revoke any licence already granted by him to such keeper of any such house of public entertainment.

XIII. The Collector, after demand made in writing, may levy any arrears of Tax, duty, or fee, due on account of any licence granted under this Act, by distress and sale of the Goods and Chattels of the person from whom the same is due, provided that no such arrears shall be recoverable after the end of two years next after the same shall have become due, or next after an acknowledgment of the same in writing shall have been given by the person by whom the same is payable.

XIV. A breach of any of the conditions of a licence granted under this Act, shall, besides forfeiture of the licence, be punishable by a fine not exceeding Fifty Rupees, and such fine shall be recoverable from the licensed dealer, notwithstanding that such breach may have been owing to the default or carelessness of the servant or other person in charge of the shop or place of sale.

XV. Any person, not being a licensed dealer, having in his possession, and any person carrying within the Town and Suburbs of Madras any greater quantity of spirituous or fermented liquors, (excepting English and Foreign Beer, Wine, and Spirits) than the quantity specified for each article in Section V., and not being protected by a Pass or Permit from the Collector, or other Officer duly empowered in that behalf, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XVI. Beside the penalties above specified for the illicit sale, possession and carrying of spirituous or fermented liquors, all such liquors found in the possession of any offender against this Act, shall be seized and confiscated together with the Vessels, Packages and Coverings in which such liquors are found, and the animals and conveyances used in carrying them shall also be liable to seizure and confiscation.

XVII. Any Abkarry Officer above the rank of Peon, may enter, inspect and search at any time by day or by night, for any of the purposes contemplated in this Act, the house or shop in which any licensed retail dealer shall carry on the sale of spirituous or fermented liquor under this Act.

XVIII. Every person, holding a licence for the retail sale of spirituous or fermented liquors, shall keep such licence at the house or shop specified in the licence, and shall shew the licence on the demand of any Abkarry Officer who shall desire to see the same; and any licenced dealer, who shall refuse or be unable to produce his licence on the demand of any Abkarry Officer, shall be liable to a fine not exceeding Two Hundred Rupees.

XIX. Any Abkarry Officer may stop and detain any person having possession of or carrying in any Public Road, Street, Thoroughfare or place, or in any open shop, any spirituous or fermented liquors without a Pass, or otherwise liable to confiscation under this Act, and may seize the liquors, with the Vessels, Packages, and Coverings in which the liquors are found, and the animals and conveyances used in carrying them.

XX. If the Collector has good reason to believe, either from information given by any Abkarry Officer, or other person, to be taken down in writing, or from his own knowledge, or from the proceedings in any other case, that any spirituous or fermented liquor liable to confiscation under this Act, is kept or concealed in any place, the Collector, by Warrant under his hand, may empower any Abkarry Officer, above the rank of Jemadar of Peons, between sunrise and sunset, but always in the presence of a Constable or other Officer of the Peace, to enter into every such place where any such liquor is suspected to be kept or concealed, and to seize and carry away such liquor, and in case of resistance, to break open any door, and to force and remove any other obstacle to such entry, search, seizure or removal, as aforesaid, and to arrest and detain the owner or occupier of the premises, with all parties whom he suspects to be concerned in the unlawful keeping or concealing of such liquor whom he shall find on the premises. Provided that, where there is ground to suspect that such liquor is unlawfully concealed in any apartment of the women, in houses belonging to the classes whose women do not appear in public, the Officer charged with the execution of the Warrant, shall follow as closely as may be, the rules for the seizure of property so concealed, adopted by the Supreme Court of Judicature at Fort St. George.

XXI. All Constables and other Ministerial Officers of the Peace, are required to aid the Abkarry Officers in the due execution of this Act upon Notice given, or request made by any such Abkarry Officer; and any Officer who, without lawful excuse, shall refuse or neglect to assist as aforesaid, on being required to do so, shall be liable to the penalty prescribed by Section XXIX. of this Act for Abkarry Officers conniving at the escape of a person arrested under this Act.

XXII. Whenever an Abkarry Officer, duly authorized under this Act, shall arrest any person, or shall seize any spirituous or fermented liquor, or shall enter any house or shop for the purpose of searching for such illicit liquors, he shall carry the person arrested, with the illicit liquors seized, with all convenient despatch to the Collector, and shall, within twenty-four hours thereafter, make a full report to the Collector of all the particulars. And the Collector, after such further inquiry as he deems necessary, shall forthwith either release the person arrested, or send him in custody to the Superintendent of Police, or one of his Deputies.

XXIII. Every person who shall maliciously give false information against any person, for being engaged in the unlicensed sale of spirituous or fermented liquors, or for having in his possession or carrying, or in respect of there being in any house or shop any spirituous or fermented liquors, in contravention of this Act, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees, or to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months, or to both.

XXIV. Every person who shall obstruct or molest any Abkarry Officer, or any person acting in aid of such Officer, in the due execution of this Act, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees, and such person shall be further liable, if any affray or breach of the peace shall happen in consequence of his resistance, on

conviction of the same before a competent tribunal, to such punishment as is prescribed by Law for cases of affray and Breach of the Peace, in addition to the penalty above prescribed for resistance of process.

XXV. Any Abkarry Officer, who shall delay carrying to the Collector any person arrested, or any illicit liquors seized under this Act, or who shall neglect to report the particulars of an arrest, seizure, or search within twenty-four hours thereafter, shall be liable to a fine not exceeding Two Hundred Rupees.

XXVI. Any Abkarry Officer, who shall vexatiously and unnecessarily seize the Goods or Chattels of any person on the pretence of seizing or searching for illicit spirituous or fermented liquors, or who shall vexatiously and unnecessarily arrest any person, or commit any other excess not required for the execution of his duty, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XXVII. The provisions regarding Distilleries and Stills in Sections IV., V., VI. Regulation I. of 1820 of the Madras Code, and Act XXXII. of 1845, shall apply and be in force within the Town and Suburbs of Madras, except that the powers vested in the Criminal Judge by Section IV. Clause 5, and Section 9, Clause IX. Regulation I. of 1820, of the Madras Code, and in the Session Judge and Subordinate Judge of the Zillah, by Sections IV., V. Act XXXII. of 1845, shall be exercised within the said Town and Suburbs by the Superintendent of Police and not by any such Criminal Session or Subordinate Judge.

XXVIII. It shall be competent to the Governor of Fort Saint George in Council, or to any Officer duly empowered by him in that behalf, to revise from time to time, the forms of licences to be granted under Section IV. Regulation I. of 1820, of the Madras Code, for the establishment of Distilleries for manufacturing Rum, Arrack, or other Spirits by process of distillation similar to the European process, and to introduce into such forms of licences such provisions and stipulations as may seem to be advisable, anything in Section II. Act XXXII. of 1845, to the contrary notwithstanding.

XXIX. Any Officer employed in the Abkarry Department, who shall unlawfully release or connive at the escape of any person arrested under this Act, or connive at the sale of spirituous or fermented liquors without a licence or by any licensed dealer contrary to the terms of such licence, or act in a manner inconsistent with his duty, for the purpose of enabling any person to do anything whereby any of the provisions of this Act may be evaded or broken, or the Abkarry Revenue be defrauded, shall be liable to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XXX. Any Officer employed in the Abkarry Department, who shall ask or take any gratuity not authorized by any law or order of Government, or of the Board of Revenue, in consideration of doing or of omitting to do any act in his official capacity, and any person who shall offer a bribe to any such Officer, in order to induce such Officer to act in a manner inconsistent with his duty, shall be liable, for every such offence, to a fine not exceeding Five Hundred Rupees.

XXXI. When any Goods or Chattels shall be seized by an Abkarry Officer, as liable to confiscation under this Act, such seizure shall, upon information exhibited by order of the Collector, be heard and determined in a summary manner, by the Superintendent of Police or one of his Deputies, who shall cause the persons, to whom such Goods and Chattels belong, to be summoned to appear, and upon their appearance or default, shall examine into the cause of the seizure thereof and give judgment; and, if such judgment shall be for confiscation of the Goods or Chattels seized, shall issue his warrant to the Collector for the sale or disposal thereof, according to such orders as the Collector may receive from the Board of Revenue.

XXXII. Whenever any Goods or Chattels shall be seized as aforesaid, and within one calendar month no person shall appear before the Collector to claim the same, the Superintendent of Police, or one of his Deputies, shall examine into the cause of the seizure at a place and time, of which notice shall have been given by the Collector in the *Fort St. George Gazette*, and give judgment for the confiscation of such of the Goods and Chattels, as upon such examination shall appear to him liable to forfeiture; and upon confiscation thereof, shall issue his warrant for the disposal of them, as if the owner had been summoned to attend before the said Superintendent or one of his Deputies.

XXXIII. All fines leviable under this Act shall be adjudged by the Superintendent of Police, or one of his Deputies, any of whom, upon information exhibited before him by order of the Collector, shall, within three calendar months next after the Act by which the fine was incurred and not afterwards, summon the parties accused, and upon their appearance or default, shall examine into the matter, and upon due proof made thereof by the voluntary confession of the parties, or by the oath, or solemn affirmation, (in cases wherein a solemn affirmation is receivable by law instead of an oath) of one or more creditable witnesses, shall give judgment accordingly; and, in default of payment of any fine to which an offender is adjudged, he shall be liable, by Warrant of the said Superintendent of Police or one of his Deputies, to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months, or until the fine be sooner paid.

XXXIV. Whenever any person shall be convicted of an offence against this Act, after having been previously convicted of a like offence, he shall be liable, in addition to the penalty attached to such offence, to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months, and a like punishment of imprisonment not exceeding six months, shall be incurred in addition to the punishment, which may be inflicted for a first offence upon every subsequent conviction after the second.

XXXV. One-half of all fines levied from persons convicted of the illicit possession, carrying or sale of spirituous or fermented liquors, and of the proceeds from the sale of liquors, vessels, packages, conveyances, stills, &c., confiscated under this Act, shall, upon adjudication of the case, be awarded in such proportion as the Superintendent of Police or one of his Deputies, adjudicating as aforesaid, may think proper, to the Officer or Officers who apprehended the offender or seized the illicit liquors or other articles,—and the other half shall be given to the informer; and if no fine be realized, the Board of Revenue may grant such reasonable reward, not exceeding

the sum of Two Hundred Rupees, as may appear to them fit. Provided that the Board of Revenue may determine, by General Order, what class of Abkarry Officers shall receive rewards, and what classes shall have no title to share therein.

XXXVI. All fines levied under this Act, the disposal of which is not especially provided for, shall belong to Government; but the Officer adjudicating the case may grant any portion thereof not exceeding one-half, as rewards to informers, or as compensation to parties injured by any proceedings under this Act.

XXXVII. No writ of *Certiorari* shall be issued at the suit of any party out of the Supreme Court of Judicature, to supersede, stay, remove, or in anywise affect any information or judicial proceeding before the Superintendent of Police or any of his Deputies in pursuance of this Act; and no judgment thereupon shall be quashed, except for error of law apparent on the face of the judgment.

XXXVIII. All actions and prosecutions to be instituted against the Collector or any Abkarry Officer, or any person acting in aid of any such Officer, for anything done in pursuance of this Act, shall be tried and determined in the Civil Courts established by the East India Company in the Zillah of Chingleput, notwithstanding that the cause of action, in respect of which such action is brought arose, or the defendant therein reside, within the limits of the Town of Madras, and every such action shall be brought within three Calendar Months after the fact committed and not afterwards, and notice in writing of such action, and of the cause thereof, shall be given to the defendant, one Calendar Month at least before the commencement of the action, and no plaintiff shall recover in any such action, if tender of sufficient amends shall have been made before such action brought, or if after action brought, a sufficient sum of money shall have been paid into Court with costs by or on behalf of the defendant.

XXXIX. The Collector, in respect of the duties to be performed by him under this Act, shall have power to punish any contempt committed in his presence in open Cutcherry by the imposition of a fine not exceeding Two Hundred Rupees, commutable, if not paid, to imprisonment in the Common Jail for a period not exceeding one month. Provided that an appeal, from any order passed under this Section, shall lie to the Board of Revenue, and the decision of the Board thereon shall be final.

XL. The following words and expressions in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something either in the subject or context repugnant to such construction, that is to say, words importing the singular number only shall include the plural, and words importing the plural number only shall include the singular, words importing the masculine gender only, shall include females. The words "Collector of Madras," shall mean the Officer who may at any time be charged with the superintendence and collection of the Public Revenue within the Town of Madras, although such Officer may not be officially designated "Collector of Madras." The words "Town and Suburbs of Madras," shall include the Town of Madras, the limits of the Supreme Court of Judicature at Madras as declared and described by the 12th Section of Regulation II. of 1802, of the Madras Code, and the district comprized within eight miles beyond any part of those limits.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 12th day of March 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 12th December 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 12th December 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 11th July 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 16th July 1851, for summary suits for arrears of rent, and sales of saleable tenures to be held within the judicial district in which the lands are situated.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft, on the subject, be published for general information.

ACT No. —— OF 185 .

For the trial of summary suits for arrears of rent, and for the sales of saleable tenures, within the judicial district in which the lands are situated.

Whereas by Regulation VIII. of 1831 of the Bengal Code, the hearing and decision of summary suits or claims relating to arrears or exactions of rents were transferred from the Judges of the Zillah or City Courts to the Collectors of the several Districts; and whereas by Regulation VII. of 1832, of the Bengal Code, the superintendence of the sales of Putnee Talooks and other saleable tenures of the class specified in Clause 1, Section 8, Regulation VIII. of 1819 was transferred to the Collector or Deputy Collector of Land Revenue, or Head Assistant to the Collector or Deputy Collector, subject to an appeal to the Commissioner of Revenue for the Division; and whereas by Act VIII. of 1835 the conduct of sales of Talooks or other saleable tenures in execution of summary decrees for rent, in conformity with Regulation VII. of 1799 was transferred to the Collectors of Land Revenue, and whereas doubts have been entertained as to the District within which such summary suits or claims should be decided, and such sales made, by reason that the jurisdiction of the several Zillah and City Courts is not conterminous with the jurisdiction of the several Collectors of Land Revenue,—It is enacted as follows:—

I. No order in any such summary suit, and no such sale made as aforesaid, which has not been questioned before a Court of competent judicature, before the passing of this Act, on the ground of having been decided or made by a Collector having no jurisdiction therein, shall be liable to be annulled or disputed on that ground.

II. Where the lands which are the subject of such summary suits or such sales as aforesaid, are situate in a judicial district other than that of the Collector or Deputy Collector, who receives the sudder malguzarree of such lands, all such summary suits and sales as aforesaid shall

be tried and decided or made by the Collector or Deputy Collector who has jurisdiction in the greater part of the judicial district in which the lands are situated.

III. Where the lands which are the subject of such summary suits or such sales as aforesaid, are situate in a judicial district which is divided into two or more Collectorate districts, all such summary suits and sales as aforesaid, shall be tried and decided or made by the Collector or Deputy Collector who has jurisdiction in that part of the judicial district in which the lands are situated.

IV. Sections 9, 11, 13, 15 and 17 of Regulation VIII. of 1819, of the Bengal Code, shall be applicable to sales of under tenures under the Provisions of Act VIII. of 1835.

Ordered, that the Draft now read be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 12th day of February 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1032.

Fort William, Home Department, the 23rd December 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council is pleased to permit Mr. F. H. Robinson to resign the East India Company's Civil Service, from the 1st January next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

NOTICE.

Fort William, the 20th December 1851.

Whereas it is provided by Act No. XXVI. of 1850, that whenever any application shall be made to the Government for putting the said Act in force in any Town or Suburb, Notice thereof shall be given in the *Government Gazette* of the Presidency or place, and also by Proclamation within such Town or Suburb, setting forth the purposes of the application, and giving reasonable time for all inhabitants of such Town or Suburb to declare themselves for or against the adoption of the said Act therein, for such purposes or any of them; and whereas application has been made to the Government by several persons, inhabitants of the Town of Wooterparrah in the Hooghly District, who pray that the said Act No. XXVI. of 1850 may be put in force within the said Town, for the purpose of enabling its inhabitants to make better provisions for making, repairing, clearing, and watching the public streets, roads, and drains, and for the prevention of nuisances, as well as for making such other improvements as may, from time to time, appear necessary for the health and convenience of the inhabitants, Notice of the application aforesaid is hereby given; and all inhabitants of the said Town of Wooterparrah are hereby informed, that such of them as are minded to declare themselves for or against the adoption of Act No. XXVI. of 1850 in the Town of Wooterparrah, for the purposes described in the application aforesaid, or any of them, may declare themselves accordingly before C. T. Buckland, Esquire, the Joint Magistrate of Serampore, at any time during the usual office hours, between the 15th proximo and 1st February, when the Joint Magistrate will be at Wooterparrah.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2611.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 16th December, 1851.—Mr. H. Swetenham to be Civil and Sessions Judge of Purneah.

Mr. R. B. Garrett to officiate as Civil and Sessions Judge of Purneah, with the powers of a Special Commissioner under Regulation III. of 1828, during the absence of Mr. Swetenham, or until further orders.

Mr. G. U. Yule to officiate as Magistrate, Collector and Salt Agent of Cuttack, and in that capacity to be ex-officio Assistant to the Superintendent of the Tributary Mehals, during the absence of Mr. R. B. Garrett, or until further orders.

Mr. R. M. Skinner to be Civil and Sessions Judge of Jessore, with the powers of a Special Commissioner under Regulation III. of 1828.

Mr. C. Tottenham to be Collector of Chittagong.

Mr. G. P. Leycester to be Collector of Dacca.

Mr. A. E. Russell to officiate as Collector of Dinagepore until further orders.

The 17th December, 1851,—Mr. J. R. Muspratt to officiate as Magistrate of Chittagong, during the absence of Mr. E. F. Lautour, or until further orders.

The 18th December, 1851.—Mr. A. Sconce to be Civil and Sessions Judge of Tipperah, with the powers of a Special Commissioner under Regulation III. of 1828.

Mr. H. Stainforth to be Civil and Sessions Judge of Chittagong, with the powers of a Special Commissioner under Regulation III. of 1828.

Mr. H. C. Metcalfe to officiate as Civil and Sessions Judge of Tipperah, with the powers of a Special Commissioner under Regulation III. of 1828, during the absence of Mr. A. Sconce, or until further orders.

Mr. H. C. Halkett to officiate as Collector of Tipperah, during the absence of Mr. Metcalfe, or until further oders.

Mr. J. S. Spankie to officiate as Collector of Tipperah, until the arrival of Mr. Halkett.

Mr. W. M. Beaufort to officiate as Magistrate of Backergunge.

Mr. H. D. H. Fergusson to be Magistrate of Patna.

Mr. F. L. Beaufort, Magistrate of Jessore, to be also Registrar of Deeds for that District, during the absence of Dr. C. Palmer.

Moulvie Imdad Alle, 1st Grade Moonsiff of Buxar, to officiate as Sudder Ameen of Shahabad until further orders.

The 20th December, 1851.—The Reverend C. Gladwin to be Chaplain of Darjeeling, from the 1st proximo until further order.

The Reverend J. Coley to be Chaplain of Barrackpore.

The 22nd December, 1851.—Mr. F. B. Kemp to be Collector of Sylhet.

Mr. A. S. Annand to be Collector of Midnapore.

Mr. A. Reid to be Collector of Tirhoot, but to continue to officiate as Abkarry Commissioner of the Calcutta Division.

Mr. G. L. Martin to officiate as Collector of Tirhoot, during the absence of Mr. A. Reid, or until further orders.

Mr. H. V. Bayley to officiate as Collector of Hooghly, during the absence of Mr. C. Steer, or until further orders.

Leave of Absence.—The 10th December 1851.—Mr. J. Lamb, Civil Assistant Surgeon of Malda, for one month, from the date on which he may avail himself of the same.

The 22nd December, 1851.—Mr. W. M. Dirom, Salt Agent of Chittagong, for two months, on Medical Certificate, under Section VI. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may avail himself of the same, to enable him to visit the Presidency, preparatory to his applying for leave, for two years, to proceed to Sea.

Baboo Cally Chunder Doss, Moonsiff, with the powers of a Sudder Ameen, at Gowalparah, for seven days, on private affairs, from the date of his leaving his post.

The 23rd December 1851.—Mr. T. Taylor, Commissioner of the Moorshedabad Division, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, preparatory to his resigning the service. Mr Taylor will make over charge of the current duties of his office to the Collector of Rajshahye.

Mr. J. H. Reily, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Backergunge, for twenty days, on private affairs.

Notification.—The 23rd December 1851.—Mr. M. S. Gilmore, Civil and Sessions Judge of Cuttack, received charge of his Office from Baboo Tarakant Bidiasagur, Principal Sudder Ameen of the District, on the 15th instant.

Mr. C. H. Campbell received charge of the Office of Superintendent of Survey of the 3rd or Eastern Division, from Mr. C. S. Belli, on the 17th instant.

Mr. W. J. Allen, Collector, Magistrate, Salt Agent and Collector of Sea Customs at Balasore, made over charge of his Treasuries to Mr. R. Alexander, on the 18th instant, to proceed to the interior of his District on duty.

Mr. C. Garstin, Civil and Sessions Judge of West Burdwan, resumed charge of his Office from Moulvie Abdool Uzeez, Sudder Ameen, on the 18th instant.

Revd. R. M. Price, Chaplain, reported his return from Furlough by the Ship "Blenheim," which arrived at Kedgeree, on the 18th instant.

Mr. C. J. H. Richardes, a Student of the College of Fort William, reported his return to the Presidency from England, by the Steam Ship "Erin," on the 17th instant.

The Hon'ble the Deputy Governor of Bengal has been pleased to grant to Ensign J. R. A. S. Lowe, of the 11th Regiment N. I., Certificate of high proficiency in the Hindee language.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 4357 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Lieutenant Governor's Camp,

Judicial Department, the 17th December 1851.

Leave of Absence.—Moulvee Mahomed Hussein Khan, Sudder Ameen of Pilibheet, for fifteen days, from the 11th ultimo, on private affairs, in extension of the leave granted him in Orders of 26th September last.

No. 4392 of 1851.

Revenue Department,

Lieut. Governor's Camp, the 19th December 1851.

The leave of absence granted to Waheedoozzumaun, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Zillah Humeerpoor, in Orders of the 24th September last, is cancelled.

John W. Sherer,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 3097 of 1851.

Financial Department,

Lieut. Governor's Camp, the 16th Decr., 1851.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. C. Grant, Accountant North-Western Provinces, under Orders of the 3rd March last, is cancelled.

No. 2074 of 1851.

General Department,

Lieut. Governor's Camp, the 17th December, 1851.

Appointment.—Reverend R. Panting to be Chaplain of Cawnpore.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces,

J. Thornton,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 19th December 1851.

No. 675 of 1851.—The following paras. of a Military Letter, No. 120, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 29th October 1851, are published for general information:—

1. We have permitted the undermentioned Officers to return to their duty, *viz.*:—

Lieutenant Colonel John Ludlow.
Major J. L. Taylor,—Overland.
Captain J. N. Thomas,—viâ Bombay.
„ Edward Kaye.
Lieutenant A. Blackwood.
„ John Fulton,—Overland.
„ Edward Thompson.
„ J. C. Paterson.
Ensign Charles Irvine.
Veterinary Surgeon Charles Turner, Overland.
„ Richard Willis.

2. The undermentioned Officers have been granted extensions of leave for the periods specified, *viz.*:—

Colonel H. L. Worrall, ...
Major F. Tweedale, ...
Captain F. T. Paterson, ...
Lieutenant H. L. Blackburn, ... } 6 Months.
„ Alexander Pond,..... 2 Months.
Veterinary Surgeon John Purves, 6 Months.

3. Lieutenant Colonel T. E. Sampson, and Surgeon F. C. Henderson, M. D., have been permitted to retire from the Service. Their vacancies will have effect from the dates specified, *viz.*:—

Lieutenant Colonel Sampson's, from the 29th August 1851.
Surgeon Henderson's, from the 4th October 1851.

4. Major H. W. Lencock, of the Invalid Establishment, has also been permitted to retire from the Service.

No. 676 *of* 1851.—Captain E. P. Bryant, of the 68th Regiment Native Infantry, having been declared incapable of performing the active duties of his profession, is, at his own request, transferred to the Invalid Establishment, from the 21st November 1851, with permission to reside in the Hills North of Deyrah, drawing his pay from the Meerut Circle.

No. 677 *of* 1851.—The undermentioned Men, Students of the Roorkee College, are appointed Assistant Overseers in the Department of Public Works, and placed at the disposal of the Superintendent Ganges Canal and Superintending Engineer, Central Provinces, respectively, as specified opposite to their names, they being transferred to the Town Major's List:—

Serjeant A. Baker, 2nd Company 3rd Battalion Artillery, ...	Canal Department, N. W. P.
Bombardier J. Whelan, 2nd Company 3rd Battalion Artillery,	
Gunner J. Murphy, 1st Company 4th Battalion Artillery, ...	
Private C. Maitland, 2nd European Bengal Fusiliers, ...	
Gunner C. Vaughan, 2nd Company 2nd Battalion Artillery, ...	Superintending Engineer, C. P.

Fort William, the 23rd December 1851.

No. 678 *of* 1851.—In continuation of Government General Order No. 449, of the 22nd August 1851, the Hon'ble the President in Council is pleased to fix the 31st December 1852, as the date on, or before which Moonshees must, as prescribed in the 2nd paragraph of that Order, appear for examination.

2. The same date is to be substituted for "the 1st March 1852" in the 3rd paragraph of the above Order.

No. 679 *of* 1851.—The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Infantry and a Veterinary Surgeon on this Establishment: the Cadets are promoted to the rank of 2nd Lieutenant and Ensign respectively, from the dates assigned to them in General Order No. 444, of the 22nd August 1851:—

Artillery.	*Date of Arrival at Fort William.*
Mr. James Alexander Haldane Eckford, ...	20th Dec., 1851.
Infantry.	
Mr. John Egremont Lee,...	20th Dec., 1851.
Veterinary Department.	
Mr. Charles Henderson, ...	20th Dec., 1851, and to rank as a Veterinary Surgeon from that date.

No. 680 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:—

	Date of Arrival at Fort William.
Captain John Hutcheson Fergusson, of the 33rd Regiment Native Infantry, ...	20th Dec., 1851.
Captain Richard Ouseley, of the 50th Regiment Native Infantry,.....	
Lieutenant *Baron* Ferdinand Von Andlau, of the 26th Regiment Native (Light) Infantry, ...	21st ditto.
Lieutenant Charles Brenton Baden, of the 61st Regiment Native Infantry,.....	

No. 681 *of* 1851.—With reference to General Order No. 625, of the 28th November 1851, Lieutenant Patrick Maxwell, of the 37th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Sea and Australia, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for two years, embarking for such purpose at Bombay.

Fort William, 24th December 1851.

No 682 *of* 1851.—The undermentioned men are admitted to Pension as specified opposite to their respective names, under the provisions of Minutes of Council of the 11th January 1797 and General Order dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors:—

Serjeant Major Timothy Lawler, of the 54th Regiment N. I., ...	Thirty (30) Rupees per mensem, payable at Barrackpore.
Gunner William Brown, of the 2nd Company 5th Battalion of Artillery, ...	One Shilling (1s.) per diem, payable in Ireland.

No. 683 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on furlough:—

Lieutenant H. B. A. Poulton, of the 64th Regiment Native Infantry, ...	On Medical Certificate.
Assistant Surgeon John Campbell, of the Medical Department,	
Assistant Surgeon Richard Davison Miles, of the Medical Department, ...	

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

ECCLESIASTICAL.

Notice is hereby given, that the Right Reverend the Lord Bishop will hold a Confirmation, in the Cathedral Church of Saint Paul's, on Wednesday next, as already notified.

The Service to commence at Ten o'Clock.

Candidates for the Rite of Confirmation are requested in mean while to apply to the Officiating Minister and Chaplain of the Church and District to which they may belong.

Notice is hereby given, that his Lordship will hold an Ordination of Priests and Deacons in Saint Paul's Cathedral, on Tuesday the 6th day of January next, being the Feast of the Epiphany, and as already notified.

Divine Service will commence at Ten o'Clock,

Dated at Calcutta, this 24th day of December, 1851.

By order of the Lord Bishop,

Wm. Hy. Abbott,
Registrar and Secretary.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington," will be closed at this Office on Wednesday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Thursday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
The 15th December, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,

No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the *8th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,
(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)
(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)
J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The Packets which contained the Letters, &c., posted at the General Post Office, on the 4th, 5th, 6th and 10th ultimo, shipped on board the "*Margaret Skelly*," for transmission to the Mauritius, was lost during the late Gale.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 11th November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.
General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MAGGERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners* :—

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ½ E. and N.W. ½ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen* in *Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

College of Fort William,
December 19th 1851.

NOTICE is hereby given, that an Examination will be held, on Friday the 16th January 1852, of Candidates for Certificates of qualification as College Teachers and as Regimental Moonshees, according to Government Orders of the 25th May 1850, and General Orders by the President of the Council of India, dated 9th October 1850, respectively.

Candidates are requested to send in their names on or before the 10th January 1852.

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

EDUCATION NOTICE.—The next Meeting of the Committee appointed for the Examination of Candidates for promotion and employment in the Education Department, will be held in the Hindu College, on Saturday the 3rd of January 1852.

Detailed particulars of the nature and extent of the Examination, the number of vacancies in the Department, &c. &c., will be afforded by the Secretary to the Council of Education to all Candidates, on personal application.

By order,

F. J. MOUAT,
Secy. Council of Education.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Anundomohun Poddar, of Bansitollah Gully, in Burra Bazar, in Calcutta, Cloth Merchant, an Insolvent.

On Monday, the 15th day of December, instant, it was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Gasper, Attorney.

In the matter of George Cox, a Major, formerly of the 60th Regiment of Bengal Native Infantry, now on the Invalid Establishment, recently residing at Landour, in the North-West Provinces, an Insolvent.

On Saturday, the 13th day of December, instant, it was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Owen, Attorney.

In the matter of Edward Brown, late of Circular Road, in Calcutta, an Accountant in the Office of the Collector of Calcutta Stamps, an Insolvent.

On Monday, the 15th day of December instant, it was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Dow, Attorney.

In the matter of George Adolphus VanGricken, of Sibchunder Day's Lane, in Calcutta, an Extra Preventive Officer, in the service of the East India Company, an Insolvent.

On Tuesday, the 16th day of December, instant, it was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in person.

In the matter of Omra Naik, of Baug Bazar, in Calcutta, formerly Timber Merchant, carrying on business in Co-partnership with Bhoda Naik, Rambujun Callo Naik, Hungahoraj Naik, and Ramdeehal Naik, lately a Mooktear of Gopaul Naik, an Insolvent

On Saturday, the 6th day of December, instant, it was Ordered that Saturday, the 7th day of February next, be appointed for further Hearing in this matter, and unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after-acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for Relief.

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 19th December 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31st January, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Burdwan will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Saturday the 3rd January 1852, or 20th Pous 1258 B. S., for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.		Remarks.
1.	Mehals permanently settled, ...	59	Mohunpoor, &c., Pergunnah Bagha.	Radhabullub Jee, Sewut Sokeemonee Dossy, ...	1,653 7 11 Sudder Jumma, Co.'s Rs.	249 9 3 Balance due up to August 1851, or Bhadun 1258 B. S.

Burdwan, Collector's Office, the 18th December 1851.

EDMD. DRUMMOND, *Collector.*

Oriental Bank Corporation.

THE Court of Directors do hereby give Notice, that on and after the 1st January 1852, the business of this Company will be conducted in the premises hitherto occupied by the Oriental Bank at Calcutta, and will consist of Exchange, Deposit, and Remittance on the usual terms, and in accordance with the provisions of Her Majesty's Royal Charter of Incorporation, bearing date the 30th day of August 1851.

Mr. William Anderson is appointed Agent, and Mr. George Kilgour Ingelow is appointed Sub-Agent for the Corporation at Calcutta.

W. W. CARGILL,
Chief Manager.

Walbrook, London.

Oriental Bank.

NOTICE is hereby given, that from and after the 31st instant, the business hitherto carried on by this Bank will be discontinued, and the business of the Company will be transacted by the Oriental Bank Corporation, in accordance with the terms of their Charter.

By order of the Court of Directors,

WM. ANDERSON,
Manager.

Calcutta, 20th December 1851.

PARTNERSHIP.

MR. WILLIAM SPINK having been admitted a Partner in the Firms of Thacker and Co., of London, Bombay and Calcutta, on the 1st of July last, the designation of the Calcutta House will henceforth be

THACKER, SPINK & Co.

Calcutta, 1st December, 1851.

ADVERTISEMENT.

James Chollett *versus* Maurice FitzGerald Sandes and Others. } PURSUANT to an Order of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in the above Cause, bearing date the Thirty-first day of March, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, the Creditors of George Hornett, heretofore of Calcutta, Gentleman, deceased, who died in the year One Thousand Eight Hundred and Twenty-four, and the Legatees under his Will, are hereby required to come in and prove their respective claims before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Court, at his Office in the Court House, on or before the Fifth day of January, One Thousand Eight Hundred and Fifty-two, or in default thereof they will be peremptorily excluded from the benefit of the said Order.

W. MACPHERSON,
Master.

MOLLOY, MACKINTOSH & POE,
Complainant's Attorneys.

Calcutta, Supreme Court, Master's Office, the 5th December 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

Sheriff's Sale, Calcutta, 24th December 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday the Fifteenth day of January next, precisely at the hour of 12 o'clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of *Fieri Facias* in his hands against the Effects of Prawnkissen Mitter,—

1st,—The Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling-house, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah and Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Heedoypore, in Pergunnah Annerpore, and in the Zillah of Baraset, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by House and Land of Gooroopersaud Mitter, on the North partly by a Gowalbatty and Land of the said Prawnkissen Mitter and partly by a Tank and Land of Lay Lunkar, on the West partly by a House and Land of Bistoram Bundopadhia and partly by a Lane, and on the East by a House and Land of Chundernauth Bhuttacharjee.

2nd,—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling-house, No. 17, and a Tank, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation Two Biggahs, and Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Nilmoney Mitter's Street, in Simlah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East and South by Roads, on the North by a piece of Land of Dewan Kistocaunt Sein, and on the West by a House and Land of Juggessur Bhuttacharjee.

3rd,—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to a piece or parcel of Tenanted Land containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by Nilmoney Mitter's Street, on the South by Land of Aushootosh Day, on the West by Land of Prosunnocoomar Takoor, and on the East by Land of the said Aushootosh Day.

4th,—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to a another piece or parcel of Tenanted Land, together with a Tank, containing, by estimation, Two Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by Nilmoney Mitter's Street, on the South by Land of Aushootosh Day, on the West by Land of Prosunnocoomar Takoor, and on the East by Land of the said Aushootosh Day.

5th.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to a Lower-roomed Gowalbatty, surrounded with Brick Walls, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Eight Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Heedoypore in Pergunnah Annerpore, in the Zillah of Baraset, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South partly by the Dwelling-house and Land of the said Prawnkissen Mitter, and partly by a Tank and Land of Lay Lunker, on the North by a Road, on the East by the House and Land of Siboo Dhobah, and on the West by a Road.

6th,—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with several Trees and a Tank thereon, containing, by estimation, Twenty-five Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Persaudpore, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as folows: (that is to say,) on the North by a Road, on the East by a piece of Land of Ramcoomar Doss, on the West partly by Sibbuttur Land and partly by a piece of Land of Gooroochurn and Callychurn Mookhopadhea, and on the South by a rent-free Land of Callypersaud Sabbhoom.

7th,—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with several Trees thereon, containing, by estimation, Fifteen Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Heedoypore, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a Road, on the North partly by a House and Land of Gooroochurn, and partly by a House and Land of Manick Cubeerauj, on the West by a Road, and on the East by a House and Land of Rudoo Doss.

8th,—And also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnkissen Mitter, of, in, and to a Tank, with a piece or parcel of Land, containing, by estimation, Ten Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a Bazar, on the North by a Garden Ground of Sibchunder Bundopadhia, on the West by a Road, and on the East by a House and Land of Ramcoomar Mookhopadia.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

JOHN DEFFELL, *Sheriff.*

Sheriff's Sale, Calcutta, 24th December 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday the Fifteenth day of January next, precisely at the hour of 12 o'clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of *Venditioni Exponas* in his hands against the Effects of Bhoobun Mohun Ghose,—

1st,—The Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a Chuck, commonly called Booreerabad, containing, by estimation, One Thousand Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Ramnagore, in Pergunnah Medun Mullo, and in the Zillah of Twenty-four Pergunnahs, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by the Cultivated Chuck of Sham Chund Mitter and Hurromohun Ghose, on the North by the cultivated Chuck of Ramanund Mitter, on the East by a Canal, and on the West partly by the Chuck of Hurromohun Ghose, and partly by the cultivated Chuck of Raujbullub Chowdry, deceased.

2nd,—Also, the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a moiety or half part or share of, in, and to a Tank, commonly called Ghoser Pooskurnee, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Hurreenavee, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a Pond, commonly called Hurro Chunder Ghoser Gunga, on the North by Bamboo Garden of Dewan Nazir, on the West by Paddy Land of Mohes Chunder Roy Chowdry, and on the East by Road.

3rd,—Also the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Family Dwelling-house, a Tank, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah and Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the undivided House and Land of the said Bhoobun Mohun Ghose, on the West by the House and Land of Jugguttchunder Ghose, on the South by Road, and on the North by the Family Dwelling-house and Land of Madubchunder Sandel.

4th,—Also the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to an undivided Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling-house, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Fifteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House and Land of the said Bhoobun Mohun Ghose, on the South by Road, on the East by a House and Land of Hurromohun Ghose, and on the North by House and Land of Madubchunder Sandel.

5th,—Also the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a piece or parcel of Rent-free Garden Ground with several Trees growing thereon, containing, by estimation, Nine Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Manickpore, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Mudden Paul, on the West partly by Road and partly by Land of Hurromohun Ghose, on the South by the House and Garden of Sunnyassee Takoor, and on the North by Land of Hurromohun Ghose.

6th,—And also the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling-house, and a Tank with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at Bhowanypore, in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East partly by Land of Cossynath Mookerjee, and partly by House and Land of Calla Chand Doctor, on the West by House and Land of Pittumber Sadkhan, on the South by Land of Issurchunder Sen, and on the North by Land of the said Pittumber Sadkhan.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

JOHN DEFFELL, *Sheriff.*

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, Hare Street.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, DECEMBER 24, 1851.

Fort William, Home Department, Legislative, the 19th December 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 19th December 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for consolidating and amending the Regulations of the Calcutta Police.

For consolidation and amendment of divers Rules, Ordinances, and Regulations which from time to time have been passed in Council, and registered in the Supreme Court, for the good order and civil government of the Presidency and Settlement of Fort William in Bengal, It is enacted as follows:

I. The Rules, Ordinances, and Regulations for the good order and civil government of the Settlement of Fort William in Bengal, passed in Council, and registered in the Supreme Court, on the several days hereinafter mentioned, are repealed, but not so as to revive any other Rules, Ordinances, and Regulations thereby repealed.

List of Repealed Ordinances.

Date of passing in Council.	Date of Registry in the Supreme Court.
26th July 1814.	11th November 1814.
28th October 1814.	18th November 1814.
1st March 1816.	26th March 1816.
23rd March 1816.	13th April 1816.
16th June 1816.	8th July 1816.
19th October 1816.	12th November 1816.
28th March 1817.	21st April 1817.
13th January 1818.	7th February 1818.
9th July 1819.	22nd October 1819.
24th March 1820.	17th April 1820.
8th March 1827.	27th April 1827.

Justices of the Peace may make order of maintenance for wives and children.

II. If any person within the said Town, having sufficient means or employment, shall not duly maintain his wife or his legitimate or illegitimate children, and shall be thereof convicted before a Justice of the Peace upon his own confession, or the oath of one or more credible witnesses, the said Justice may make an order upon such person for the maintenance of such wife and children, or any of them, at such monthly rate as to the Justice seems reasonable, and upon non-compliance with the said order for any one month, any Justice, by warrant under his hand and seal, may commit the person so convicted to the Common Gaol of Calcutta without labour, or to the House of Correction to hard labour, for any time not exceeding two Calendar months.

Persons convicted of having or conveying stolen goods liable to penalty.

III. Every person who shall be brought before a Justice of the Peace charged with having in his possession, or in his premises with his knowledge, or with conveying in any manner, anything which may be reasonably suspected of being stolen or unlawfully obtained, and who shall not give an account to the satisfaction of such Justice how he came by the same, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and, on conviction thereof before such Justice, shall be liable to a penalty not exceeding one hundred rupees, or, in the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any time not exceeding three Calendar months.

Persons in whose possession stolen goods are found to be examined, &c.

IV. When any person shall be brought before a Justice of the Peace charged with having in his possession, or in his premises with his knowledge, or with conveying, anything stolen or unlawfully obtained, and shall declare that he received the same from some other person, or that he was employed as a carrier, agent, or servant to convey the same for some other person, such Justice shall cause every such person, and also if necessary every former or pretended purchaser, or other person through whose possession the same shall have passed, to be brought before him and examined, and shall examine witnesses upon oath touching the same, and if it shall appear to such Justice that any person shall have had possession of such thing, and had reasonable cause to believe the same to have been stolen or unlawfully obtained, such person shall be deemed guilty of a misdemeanor, and shall be liable to a penalty not exceeding one hundred rupees, or, in the discretion of the Justice, may be imprisoned, with or without hard labour, for any time not exceeding three

Calendar months. Every such person shall be deemed to have had possession of such thing at the time and place when and where the same shall have been found or seized, and the possession of a carrier, agent, or servant shall be deemed to be the possession of the person who shall have employed such carrier, agent, or servant to keep or convey the same.

On suspicion of goods being stolen or unlawfully obtained, Justice may grant search-warrant.

V. If information shall be given on oath to a Justice of the Peace that there is reasonable cause for suspecting that any thing stolen or unlawfully obtained is concealed or lodged in any dwelling-house, building, or other place, such Justice, by special warrant under his hand, directed to any police officer or constable, may cause such dwelling-house, building, or other place to be entered and searched at any time of the day, or by night, if power for that purpose be given by such warrant, and the said Justice, if it shall appear to him necessary, may empower such police officer or constable, with such assistance as may be found necessary, (such constable having previously made known his authority,) to use force for the effecting of such entry, whether by breaking open doors or otherwise, and if upon search thereupon made any such thing shall be found, then to convey the same before a Justice, or to guard the same on the spot, until the offenders are taken before a Justice, or otherwise dispose thereof in some place of safety, and moreover to take into custody, and carry before the said Justice every person found in such house or place, who shall appear to have been privy to the deposit of any such thing, knowing or having reasonable cause to suspect the same to have been stolen or otherwise unlawfully obtained.

Power to search houses for stolen property without a warrant in certain cases.

VI. If information shall be given to any Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector belonging to the Calcutta Police, that there is reasonable cause for suspecting that any stolen property is concealed or lodged in any dwelling-house or other place, and the said Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector shall have good grounds for believing that, by reason of the delay in obtaining a search-warrant, the property is likely to be removed, the said Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector, in virtue of his office, may search for specific articles alleged to have been stolen in the houses and places specified; provided always that a list of the articles stolen or missing be delivered and taken down in writing, with a declaration stating that the robbery has been committed, and that the informant has good ground to believe that the property is deposited in such house or place; and provided further that the person who lost the goods, or his representative, accompany the officer in the search, and that no goods be taken upon such search which are not identified by the person who lost them, or his representative.

Extension of Act XXI. of 1839 to the offence of receiving stolen property when the value of the property does not exceed twenty rupees.

VII. Section VIII. of Act XXI. of 1839 is hereby repealed, and all persons charged with the offence of feloniously receiving goods or money, knowing the same to be stolen, may be tried by any Justice of the Peace, provided that the value of the property stolen or received does not, according to the belief of the Justice, exceed twenty rupees, and all the powers and provisions of Act XXI. of 1839, except Section VIII. aforesaid, shall apply, so far as they are applicable, to the trial and conviction of any person charged under this Section with the offence of feloniously receiving goods or money knowing the same to be stolen; provided always, that if it shall appear to the said Justice that such person has been previously convicted of, or is in the habit of receiving stolen goods, knowing the same to be stolen, the said Justice shall commit such person for trial before the Supreme Court of Judicature.

Summary conviction of persons accessory to the commission of certain felonies.

VIII. Every person who is accessory, before or after the fact, to any felony which is punishable on summary conviction before any Justice or Justices, is liable to be tried and convicted summarily before such Justice or Justices, on his own confession or the oath of one or more credible witnesses, and the convicting Justice or Justices shall have power to sentence any such accessory to imprisonment, with or without hard labour, for any time not exceeding six Calendar months, or in his or their discretion, instead of trying him, to commit him for trial to the Supreme Court of Judicature, or other court having authority to try him.

Punishment for boys.

IX. Whenever any boy, under the age of sixteen years, is convicted before a Justice of the Peace, either of simple larceny under the said Act XXI. of 1839, or, under this Act, of feloniously receiving goods or money knowing the same to be stolen, or of being an accessory to any felony which is punishable on summary conviction before any Justice, the said Justice, if he thinks fit, may sentence him to receive corporal punishment not exceeding twelve stripes of a light rattan, instead of sentencing him to imprisonment.

Cases of assault, forcible entry, or other injury not being felony.

X. Any person who shall commit any assault, forcible entry, or other injury accompanied with force, not being felony, within the said Town, against the person or property of any person whatsoever, shall be liable, on conviction thereof before a Justice of the Peace, to a fine not exceeding one hundred rupees, and the said Justice may award the whole or any part of such fine to the party or parties aggrieved, by way of satisfaction for such injury, or, in the discretion of such Justice, such person shall be imprisoned, with or without hard labour, for any time not exceeding four Calendar months.

Persons charged with recent assault may be apprehended by Police without warrant, though assault not committed in view of Police.

XI. Any Deputy Superintendent or Inspector of Police may take into custody, or authorize a Constable to take into custody, without warrant, any person who within the said Town shall be charged by any other person with committing an aggravated assault, in every case in which such Deputy Superintendent or Inspector of Police shall have good reason to believe that such assault has been committed, although not within view of such Deputy Superintendent or Inspector, and that by reason of the recent commission of the offence, a warrant could not have been obtained for the appearance of the offender.

Unlawfully taking or enticing away married women or female children under the age of thirteen.

XII. If complaint shall be made before any Justice that any person has within the said Town unlawfully taken or caused to be taken away, or has unlawfully enticed away, any mar-

ried woman or female child unmarried, such female child being under the age of thirteen years, out of the possession or protection and against the will of the husband of such married woman, or of the father, mother, or guardian of any such child, or any other person who has the lawful order, keeping, education, or government of such female child, for the purpose of living in adultery with her, or for purposes of prostitution, or of deflowering or disposing of her in marriage, against the will of her husband, father, mother, or guardian, or such other person as aforesaid respectively, it shall be lawful for the said Justice to make an order for the immediate restoration of such married woman or female child to her husband, father, mother, guardian, or such other person as aforesaid, as the case may be, and to compel compliance with such order, and, if it be necessary to use force for that purpose, any Deputy Superintendent or Inspector of Police, duly authorized by the Justice in that behalf, with such assistants as he may deem necessary, may break open doors or otherwise compel compliance with the same, and the said Justice may commit any person charged with taking any married woman or female child as aforesaid, for any of the purposes aforesaid, for trial before the Supreme Court of Judicature.

Keeping open houses of public entertainment without licence.

XIII. Any person who shall have or keep any house, shop, room, or place of public resort and entertainment within the said Town, wherein provisions, liquors, or refreshments of any kind shall be sold or consumed, (whether the same shall be kept or retailed therein or procured elsewhere,) without a licence for the same being first had and obtained from and under the hand of two Justices of the Peace, shall be liable, on conviction thereof before any of the said Justices, to a penalty not exceeding one hundred rupees for every day that such unlicensed house or place of public resort or entertainment is kept open.

Two Justices to grant licences.

XIV. Two or more of the said Justices shall from time to time hold licensing Sessions, for the purpose of granting licences to the keepers of such houses or places of public resort and entertainment as aforesaid, and the said licences may be granted by the said Justices for the term of one year, subject to the restriction contained in Section XII. Act. XI. of 1849, and upon such conditions to be inserted in every such licence as the Justices from time to time shall order, for securing the good behaviour of the keepers of the said houses or places of public resort or entertainment, and the prevention of drunkenness and disorder among the persons frequenting or using the same.

Penalty for parties not conforming to the tenor of their licence.

XV. The keeper of every such house or place of public resort and entertainment, who shall wilfully offend against any condition of his licence, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding one hundred rupees for every such offence, and in the discretion of the convicting Justice, to forfeit his licence, in addition to any other penalty or punishment that shall be imposed on him.

Disorderly conduct and illegal harbouring of deserters in houses of public entertainment.

XVI. Every person who shall have or keep any house, shop, room, or place of public resort or entertainment within the said Town, wherein provisions, liquors, or refreshments of any kind shall be sold or consumed, (whether the same shall be kept or retailed therein or procured elsewhere,) and who shall knowingly or wilfully permit drunkenness or other disorderly behaviour in such house, shop, room, or place, or who shall knowingly suffer any unlawful games or any gaming whatsoever therein, or who shall knowingly permit prostitutes or persons of notoriously bad character to meet or remain therein, or who shall wilfully harbour or conceal any Seaman or Apprentice who shall have deserted, knowing or having reason to believe such Seaman or Apprentice so harboured or concealed to be a deserter, shall be liable to a penalty not exceeding one hundred rupees, and shall be liable to forfeiture of his licence, in addition to any other penalty or punishment that shall be imposed on him.

Hours for sale of Spirituous liquors and intoxicating drugs.

XVII. Every person who shall keep open his house, shop, room, or place, for the purpose of selling or retailing spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs, under a licence from the Collector of Calcutta, after the hour of nine at night and before the hour of six in the morning, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding twenty-five rupees, and shall also be liable, in the discretion of the said Justice, to the forfeiture of his licence.

Introduction of Spirituous Liquors without licence into Fort William.

XVIII. If any person, not being amenable to the Articles of War, shall take or attempt to take into Fort William any quantity of spirituous liquors, wine, or intoxicating drugs of any description, without a licence from the Commanding Officer of the said Fort, or from some other person thereunto authorized, any Justice of the Peace, upon complaint to him thereof made, may issue his summons or warrant for bringing the party complained of, and also the liquors, wine, or drugs and the vessels containing the same, before him, and in case of conviction may adjudge the said liquor, wine or drugs and the vessels containing the same, to be forfeited, and every such person so convicted shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding fifty rupees, or, in the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labor, for a period not exceeding two Calendar months.

Taking Spirits, &c., into the Gaol.

XIX. Every person who shall take or throw, or attempt to take or throw, into the Great Gaol or into the House of Correction of Calcutta, any quantity of spirituous liquors, wines, or intoxicating drugs without the licence or consent of the Jailor or Keeper of such Gaol or House of Correction respectively, shall be liable for every such offence, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding fifty rupees, or, at the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labor, for any period not exceeding two months.

Breaking Gaol.

XX. Every person who shall have been committed to the Great Gaol or House of Correction, or who shall be in custody at any Police Office or Station, and who shall unlawfully break or escape from such Gaol, House of Correction, Police Office or Station, shall be liable for every such offence, on conviction before a Justice of the Peace, to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding three months, and such imprisonment shall commence and take effect from and after the expiration of any other sentence of imprisonment under which such person may be impri-

soned at the time of committing the offence aforesaid.

Riotous or indecent behaviour.

XXI. Every person who shall be found drunk in any street or public thoroughfare, and who while drunk shall be guilty of any riotous or indecent behaviour therein, and also every person who shall be guilty of any violent or indecent behaviour in any Police Office, Station, or Section House, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding twenty rupees for every such offence, or, in the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding fourteen days.

Rogues and vagabonds.

XXII. Any Constable or Peace Officer belonging to the Calcutta Police may take into custody, without a warrant, any person who shall be found between sunset and sunrise armed with any dangerous or offensive instrument whatsoever with intent to break or enter into any dwelling-house or other building whatsoever, or any loose, idle, or disorderly persons whom he shall find disturbing the public peace, or whom he shall have good cause to suspect of having committed, or being about to commit any felony, misdemeanor, or breach of the peace, or any reputed thief whom he shall find between sunset and sunrise on board any boat in the river, or lying or loitering in any bazar, street, road, yard, thoroughfare or other place, and not giving a satisfactory account of himself, or any person having in his possession without lawful excuse (the proof of which excuse shall lie on such person), any picklock key, crow, jack, bit, or other implement of house-breaking, or any person found between sunset and sunrise having his face blackened or otherwise disguised, with intent to commit any felony, or any person who shall be found between sunset and sunrise in any dwelling-house or other building whatsoever, with intent to commit any felony therein; and every such offender, on conviction before a Justice, either on his own confession or on the evidence of one or more credible witnesses, shall be liable, at the discretion of the said Justice, to be imprisoned, with or without hard labour, for any term not exceeding three Calendar months.

Beggars

XXIII. Every person who shall beg or apply for alms or relief in any public road, street, or thoroughfare, or who shall expose or exhibit any sores, wounds, bodily ailment or deformity in such roads, streets, or public thoroughfares, with the object of exciting charity or of obtaining alms or relief, or who shall, anywhere within the Town, seek for or obtain alms or relief by means of any false statements or pretences, shall, for every such offence, on conviction before a Justice, be liable to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding one Calendar month.

For suppression of common gaming-houses.

XXIV. If any Superintendent or Deputy Superintendent or Inspector of Police shall report, in writing to the Chief Magistrate of Calcutta, or other head of the Police, that there are good grounds for believing any house, building, room, or other place within the Town to be kept or used as a common gaming-house or place, and if two or more persons shall make oath or solemn affirmation before a Justice of the Peace that the premises complained of are commonly reported and believed to be kept or used as a common gaming-house or place, the Chief Magistrate, or other Head of the Police, by an order in writing, may authorize a Deputy Superintendent or Inspector of Police to enter any such house, building, room, yard or place, with such constables as he shall deem requisite to accompany him, and if necessary to use force for the purpose of effecting such entry, whether by breaking open doors or otherwise, and to take into custody and search all persons found therein, and to seize all tables and instruments of gaming found in such house, building, room, or place, or on the persons of any of those found therein, and also to seize all moneys and securities for money found in any such house, building, room, yard or place, and the owner or keeper of the said gaming-house, or place, or other person having the care and management thereof, shall be liable, on conviction, before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding one hundred rupees, or, at the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any time not exceeding three Calendar months, and upon conviction of any such offender all such tables and instruments of unlawful games shall be destroyed or otherwise disposed of by order of the Justice before whom the conviction is had, and all the moneys and securities for moneys so found shall be forfeited to Government, and every person found on such premises, and who shall not be the owner or keeper or other person having the care or management of the said gaming-house or place, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding fifty rupees.

XXV. It shall not be necessary, in support of any information for gaming in, or for suffering any games or gaming in, or for keeping or managing or being concerned in the management or conduct of any common gaming-house or place, under this Act, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager, or stake.

XXVI. Where any cards, dice, balls, counters, tables, or other instruments of gaming, used in playing any unlawful game, are found in any house, building, room, or place, suspected to be used as a common gaming-house or place, and entered by an order issued under this Act, or about the person of any who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, building, room, or place, is used as a common gaming-house or place, and that the persons found in the house, building, room, or place where such tables or instruments of gaming shall have been found, were playing therein, although no play was actually going on, in the presence of the Superintendent, Deputy Superintendent, Inspector, or Constable entering the same as aforesaid.

Using false or defective weights and measures.

XXVII. All persons who deal in any articles by retail by weight or measure, and who have in or about their shops or premises, or otherwise in their possession, any false or deficient weight or measure, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding twenty rupees, and every such false and defective weight or measure shall be forfeited, and the said Justice shall cause the same to be destroyed.

False weights and measures.

XXVIII. Any Justice of the Peace, or the Superintendent of Police, may issue his warrant, directing any Deputy Superintendent or Inspector of Police to enter into any shop or other place where articles are bought and sold by

retail, and to search for and to examine the weights and measures therein, and seize all such as he may suspect to be forfeited as false and deficient in weight.

Justice of the Peace may take cognisance of cases of desertion or unauthorized absence from their Ship of Foreign and Asiatic Seamen.

XXIX. If any seaman, whether British or Foreign, shall, wilfully and without leave or lawful excuse, absent himself from his vessel, any Justice of the Peace, upon complaint upon oath, and at the instance of any of the officers of the said vessel, may issue his warrant to apprehend and detain the said seaman and convey him on board of his vessel.

Arms carried by persons without due authority.

XXX. No person, not being a soldier or sailor in the service of the Queen or the East India Company, or a Constable belonging to the Calcutta Police, shall be entitled to carry any sword, spear, gun, or other offensive weapon in any street, thoroughfare, or public place, unless by leave of the Chief Magistrate; and any person offending against this enactment shall be liable to be disarmed by any Constable or other person acting under such instructions as shall be from time to time given by the Chief Magistrate; and the weapons so seized shall be taken before the Chief Magistrate, and forfeited to the Government, if the Chief Magistrate, in his discretion, shall think fit to declare them forfeited.

The regulation of carriages and persons at places of public resorts.

XXXI. The Chief Magistrate or other head of the Police from time to time may make regulations for keeping clear the public ghauts and landing stairs, and for the route to be observed in the public streets and places by all carts, carriages, palanquins, hackeries, and other vehicles, and by all horses, cattle and persons, and for preventing obstruction of the streets and thoroughfares within the Town of Calcutta on all times of public processions and native holidays, as also during the time of Divine Service, and also may give directions to the Constables and other peace officers for keeping order and for preventing any obstruction of the thoroughfares in the immediate neighbourhood of any place of public resort, and in any case when the ghauts, landing-stairs, streets, or thoroughfares may be thronged or may be liable to be obstructed, and every person opposing or not obeying the orders so issued by the Chief Magistrate or other head of the Police shall be liable to be arrested and detained by the Police, and, on conviction before a Justice of the Peace, shall be liable to a penalty of twenty rupees.

Police Officers taking bribes.

XXXII. Any Police Officer or Constable who shall ask for or take any bribe or unauthorized reward in consideration of his doing or omitting to do any act in his official capacity, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding five hundred rupees, or, at the discretion of the said Justice, to imprisonment with or without hard labour for any time not exceeding three months.

Jurisdiction of Justices on the River Hooghly.

XXXIII. The Jurisdiction of the Justices of the Peace acting within and for the said Town shall extend to all offences committed by any person in sea-going vessels in any part of the River Hooghly, and the said Justices shall have the same power and jurisdiction in respect of criminal offences committed in sea-going vessels in any part of the said river, that they now have and exercise within the said Town.

Persons apprehended without warrant to be taken first to the Station-house, and if not admitted to bail, to the Police Office.

XXXIV. Every person taken into custody without warrant by any Constable belonging to the Calcutta Police shall be forthwith taken to the Station, house to which the Constable belongs, in order that such person may be detained, until he can be brought before a Justice of the Peace to be dealt with according to law, or in order that such person may give bail for his appearance before a Justice of the Peace, if the Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector at the Station shall deem it prudent to take bail in the manner hereinafter mentioned.

Powers to take recognizances, at Station-houses or Police Lock-up on certain charges.

XXXV. Whenever any person is brought to the Station-house as aforesaid, charged with misdemeanor, assault, or with having carelessly done any hurt or damage, or whenever the Superintendent or any Deputy Superintendent of Police shall deem it probable that any person so brought is falsely or maliciously charged with having committed a felony, and any such person as aforesaid shall be, without the warrant of a Magistrate, in the custody of any Constable of the Calcutta Police, it shall be lawful for the Superintendent or any Deputy Superintendent of Police, if he shall deem it prudent, to enlarge such person on his own recognizance, with or without sureties, conditioned as hereinafter mentioned.

Condition of recognizance.

XXXVI. Every recognizance so taken shall be without fee or reward, and shall be conditioned for the appearance of the person thereby bound before a Justice of the Peace at his next sitting, and the time and place of appearance shall be specified in the recognizance, and the officer taking the recognizance shall enter into a book, to be kept for the purpose, the name, residence, and occupation of the party and his surety or sureties (if any) entering into such recognizance, together with the condition thereof, and the sum thereby acknowledged, and shall return every such recognizance to the Justice present at the time and place, and when, and where the party is bound to appear,

Amends may be awarded for false or malicious charges.

XXXVII. In every case in which any person shall be given in charge to a Constable, or in which any information or complaint of any offence shall be laid or made before any Justice of the Peace, and it shall appear to the Justice by whom the case shall be heard that there was no sufficient ground for making the charge, the Justice shall have power to award such amends not more than the sum of fifty rupees, to be paid by the informer to the party informed or complained against, for his loss of time and expenses in the matter, as to the Justice shall seem meet.

Offences how to be tried.

XXXVIII. Every Justice of the Peace shall be empowered summarily to hear and determine every complaint of an offence committed against this Act, and to convict any person charged with any such offence on the oath of one or more witnesses, or by his own confession, and to award the penalty or punishment herein provided for such offence.

XXXIX. Upon any information or complaint to be laid or made before any Justice of the Peace of any matter which such Justice is authorized to hear and determine, either under this or any other Act or Regulation, he may summon the party charged, and if such party shall not appear according to the tenor of the summons, the Justice, upon proof of the service of the summons, may proceed, in all cases which are not of a criminal nature, if no sufficient cause shall be shown for the non-appearance of the party, to hear and determine the case in the absence of the party, and in all criminal cases shall issue his warrant for apprehending and bringing such party before him, or some other Justice, in order that the said information and complaint may be heard and determined.

Justices may proceed by summons, and if party does not appear may issue warrant.

XL. Every such summons may be served by delivering it or a copy thereof to the party or to his wife, servant, or some inmate of his dwelling, or by delivering it at his usual place of abode.

How summons may be served.

XLI. A Justice of the Peace may, without issuing any summons, forthwith issue his warrant for the apprehension of any person charged with any offence, cognizable before him, either under this or any other Act or Regulation, whenever good grounds for so doing shall be stated on oath before him.

Justices may issue warrant without summons.

XLII. Any Justice may summon any witness to appear and give evidence upon the matter of any offence cognizable before him, either under this or any other Act or Regulation, with which any person shall be charged before him, at a time and place appointed for hearing the information or complaint, and, by warrant under his hand and seal, may require any person to be brought before him who shall neglect or refuse to give evidence at the time and place appointed on such summons, proof upon oath or solemn affirmation being first given of personal service of the summons upon the person against whom such warrant shall be granted, and such Justice may commit any person coming or brought before him who shall refuse to give evidence, to the Common Gaol of Calcutta, for any time not exceeding fourteen days, or until such person shall sooner submit himself to be examined, and in case of such submission the order of such Justice shall be a sufficient warrant for the discharge of such person.

May enforce attendance of witnesses.

XLIII. All penalties, and forfeitures and other sums of money imposed, awarded, or ordered to be paid by any Justice of the Peace under the authority of this Act, and all sums of money which any person is bound to pay under any recognizance taken before a Justice of the Peace or an officer of Police empowered to take recognizances by this Act and afterwards forfeited, in case of non-payment thereof, may be levied by distress and sale of the goods and chattels of the offender or person liable to pay the same, by warrant under the hand of any Justice of the Peace, and in case any such penalty or forfeiture or sum of money shall not be forthwith paid, any Justice may order the party to be detained in safe custody until the return can be conveniently made to such warrant of distress, unless such party shall give security to the satisfaction of such Justice for his appearance at such place and time, as shall be appointed for the return of the warrant of distress, and the Justice may take such security by way of recognizance or otherwise; and if upon the return of such warrant it shall appear that no such sufficient distress could be had whereon to levy the said penalty, or forfeiture, or sum of money, and the same shall not be forthwith paid, or in case it shall appear to the satisfaction of the Justice, by the confession of the party or otherwise, that he has not sufficient goods and chattels whereupon such penalty, forfeiture, or sum of money could be levied if warrant of distress should be issued, the Justice, by warrant under his hand, may commit such party to the Common Gaol of Calcutta, there to remain for any time not exceeding two Calender months.

Recovery of penalties and forfeitures.

XLIV. No conviction, order, or judgment of any Justice or Justices of the Peace shall be quashed for error of form or procedure, but only on the merits; and it shall not be necessary to state on the face of the conviction, order, or judgment the evidence on which it proceeds; but the depositions taken or a copy of them shall be returned with the conviction, order, or judgment, in obedience to any writ of *certiorari*, and if no jurisdiction appears on the face of the judgment, but the depositions taken supply that defect, the conviction, order, or judgment shall be aided by what so appears in such depositions.

XLV. In the construction of this Act the following words and expressions shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something in the context or subject repugnant to such construction; that is to say,—

Words importing the singular number only shall include the plural, and words importing the plural number only shall include the singular.

Words importing the masculine gender only shall include females.

The word "Town" shall include the town of Calcutta and Settlement of Fort William.

The word "Justice" or "Justices of the Peace" shall mean the Justices of the Peace for the time being acting within and for the said Town of Calcutta and Settlement of Fort William.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 19th day of February next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

F. Carbery, Bengal Military Orphan Press.

SECOND SUPPLEMENT

TO

THE CALCUTTA GAZETTE.

WEDNESDAY, DECEMBER 24, 1851.

LIST OF SEAMEN whose Register Tickets have been cancelled on account of Desertion from the 29th July 1850 to the 31st July 1851.

Calcutta, Marine Registry Office, 1st August 1851.

Number.	Names.	Number of Register Ticket.	Capacity.	Ship deserted from.	Date of Letter or Desertion.	Height, Ft.	In.	Date of Ticket.	Marks on Person.
1	Fright,	18	Lascar,	"Madagascar,"	4th Aug. 1850,	5	2	31st July 1850,	Two cuts under each eye.
2	Deeloo,	778	Ditto,	"Red Rover,"	11th Aug. 1850,	5	1½	9th Aug. 1850,	Scar on right temple.
3	Mahomed,	791	Sookhauny,	Ditto,	Ditto,	5	2½	Ditto,	None.
4	Aboul Hoosein,	318	Lascar,	"J. Brightman,"	16th Aug. 1850.	5	1½	3rd Aug. 1850,	Scar on right arm.
5	Teencowry,	321	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	5	Ditto,	None.
6	Uzeemooddeen,	322	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	2	Ditto,	Two spots on left nostril.
7	Hussan Allee,	325	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	2	Ditto,	Scar on left knee.
8	Usmuth,	334	Sepoy,	Ditto,	Ditto,	5	5½	5th Aug. 1850,	Scar on left wrist.
9	Lall,	430	Lascar,	Ditto,	Ditto,	4	1½	Ditto,	Scar between eyes.
10	Moossa,	376	Ditto,	"Ariel,"	17th Aug. 1850,	5	5½	Ditto,	Small finger left hand cut at end.
11	Peere Ulli,	249	Bandarry,	Steamer "Enterprize,"	19th Aug. 1850,	5	4	3rd Aug. 1850,	Round scar on right arm.
12	Sied Dosoo,	867	Lascar,	"Mary Ann,"	19th Aug. 1850,	4	11	12th Aug. 1850,	Blind left eye.
13	Henry Brunet,	1374	Seaman,	"Saduck,"	24th Aug. 1850,	5	9	24th Aug. 1850,	None.
14	Juke DeSilva,	1083	Lascar,	"Lanrick,"	8th Sept. 1850,	5	5½	15th Aug. 1850,	Woolly hair.
15	Kamur Allee,	1426	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	2	27th Aug. 1850,	Tumor on back.
16	Buxoo,	1129	Ditto,	"Poppy,"	Ditto,	5	6	10th Aug. 1850,	Scar on right arm.
17	Moulool,	1484	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	3	29th Aug. 1850,	None.
18	Hussannoo,	1431	Lascar,	"Rob Roy,"	11th Sept. 1850,	5	2	27th Aug. 1850,	Scar over right eye-brow.

Number.	Names.	Number of Register Ticket.	Capacity.	Ship deserted from.	Date of Letter or Desertion.	Height, Ft.	In.	Date of Ticket.	Marks on Person.
19	Henry Francke,	1918	Topaz,	Ditto,	Ditto,	5	3	4th Sept. 1850,	None.
20	Francis DeRozario,	1433	Lascar,	"Ardaseer,"	Ditto,	5	4½	27th Aug. 1850,	Scar under right arm.
21	Cheye,	1155	Carpenter,	"Krishna,"	Unknown,	5	4¼	17th Aug. 1850,	A few pock-marks.
22	Peeroo,	3480	Butler,	Ditto,	Ditto,	5	3¾	9th Oct. 1850,	Scar on left cheek.
23	Allum,	2276	Lascar,	"Zion,"	Ditto,	5	4¼	11th Sept. 1850,	Scar on left side of back, and scar on right arm.
24	Antonio Augustine,	931	Sookhanny,	"Futteh Salam,"	Ditto,	5	6½	13th Aug. 1850,	Much pock-marked.
25	Ahmud,	1227	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	4¾	21st Aug. 1850,	First finger left hand cut.
26	Dams,	2202	Servant,	"Fuzel Curreem,"	18th Sept. 1850,	5	3	10th Sept. 1850,	None.
27	Abdool Hussan,	660	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	4¼	7th Aug. 1850,	Scar on left side.
28	Wuzeer Ally,	1645	Lascar,	Steamer "Oriental,"	20th Sept. 1850,	5	1½	2nd Sept. 1850,	Scar on right eye-brow.
29	Assin,	8150	Seaman,	Unknown,	Unknown,	5	4	5th April 1851,	Scar on left side, and black patch on left eye-brow.
30	Jansein,	8149	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	3	Ditto,	Cut under right eye.
31	Abdool,	2281	Sookhauny,	"Joseph Manook,"	20th Sept. 1850,	5	6	11th Sept. 1850,	Scar on jaw-bone left side.
32	Adbool,	925	Lascar,	"Catherine Apear,"	8th Oct. 1850,	5	1½	12th Aug. 1850,	None.
33	Ibrahim,	1233	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4½	21st Aug. 1850,	Much pock-marked.
34	Allee,	2173	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	10	10th Sept. 1850,	Scar on left cheek.
35	Cassim,	2551	Sepoy,	Ditto,	Ditto,	5	0	19th Sept. 1850,	Scar between eyes.
36	Shookoor Mahomed,	2816	Lascar,	"Kurramany,"	Ditto,	5	4¼	25th Sept. 1850,	Scar over right eye.
37	Sheikh Buxoo,	2786	Lascar,	Steamer "Oriental,"	Ditto,	5	2	2nd Sept. 1850,	Mole right chin.
38	Meonshee,	1635	Ditto,	"Maria."	13th Oct. 1850,	4	10½	9th Oct. 1850,	Scar left eye-brow.
39	Peter Pedro,	3559	Sookhauny,	"Kurramany,"	8th Oct. 1850,	5	3	25th Sept. 1850,	Scar left arm.
40	Soobrazee,	1091	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	6	15th Aug. 1850,	Scar over right eye.
41	Illahee Buksh,	3288	Ditto,	"Fatel Rozack,"	18th Oct. 1850,	5	5	7th Oct. 1850,	Large scar left foot.
42	Harroo,	3298	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	2	Ditto,	Slightly pock-marked on forehead and nose.
43	Hossein Ally,	3299	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4¾	Ditto,	Large scar on left groin.
44	Sheikh Allee,	3335	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	6	Ditto,	Scar on nose.
45	Lall,	3483	Ditto,	"Kaddree,"	21st Oct. 1850,	5	3½	9th Oct. 1850,	Pock-marked in face and forehead.
46	Mohsunally,	2270	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4¾	11th Sept. 1850,	Slight scars on right cheek.
47	Ameer,	244	Cassaub,	"Arrow,"	Ditto,	5	3¼	3rd Aug. 1850,	Scar right forehead.
48	Eiwarree,	251	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	1	Ditto,	Scar between eyes.
49	Choonee,	258	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4½	Ditto,	Scar on right arm.
50	Ushruff,	259	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4	Ditto,	Scar on back of left hand.
51	Wassil,	3592	Ditto,	"John Adam,"	29th Oct. 1850,	5	2	22nd Oct. 1850,	Malay; several scars on right arm, and first joint of first finger right hand cut off.
52	John James Scott,	3475	Cook,	Ditto,	Ditto,	5	7	9th Oct. 1850,	Mole left side of neck.
53	Dookhoo,	2655	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	2	21st Sept. 1850,	Slight scar under left eye.
54	Arman Allee,	3577	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4¼	22nd Oct. 1850,	A few slight pock-marks in face, and scar on right elbow joint.
55	Parbottee,	119	Cook,	Steamer "Enterprize."	30th Oct. 1850,	5	7	1st Aug. 1850,	Scar on right eye.

56	Abbey,	3608	Lascar,	"John Adam,"	2nd Nov. 1850,	5	1¾	22nd Oct. 1850,	Scar back part of neck.
57	Murzoo,	1056	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	2½	14th Aug. 1850,	Marks near right eye.
58	Abdool,	2951	Ditto,	"Mohussar,"	8th Nov. 1850,	5	2	28th Sept. 1850,	Pock-marked in face and scar on right arm.
59	Neezam,	3329	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	0¾	7th Oct. 1850,	Scar on right foot.
60.	Dookhoo,	4371	Ditto,	"Æneas,"	10th Nov. 1850,	5	3¼	7th Nov. 1850,	Pock-marked in face and scar on right side of stomach.
61	Uscar Ullee,	885	Ditto,	"John Brightman,"	12th Nov. 1850,	5	3¼	12th Aug. 1850,	Nose.
62	Manuel DeCosta,	4210	Butler,	"Cowasjee Family,"	16th Nov. 1850,	5	0	6th Nov. 1850,	Scar on right arm and pock marked in face.
63	John Gomes,	4329	Topaz,	Ditto,	Ditto,	4	10½	7th Nov. 1850,	Pupil of left eye defective.
64	Shair Ally,	315	Tindal,	Steamer "Bentinck,"	21st Nov. 1850,	5	2¾	3rd Aug. 1850,	Small scar on stomach.
65	Box Ally,	496	Fireman,	Ditto,	Ditto,	5	9¼	6th Aug. 1850.	None.
66	Mombaccuck,	4092	Coal Trimmer,	Ditto,	Ditto,	5	3¾	2nd Nov. 1850,	A few pock-marks on face.
67	Vaucheer,	4751	Bandary,	"Weraff,"	22nd Nov. 1850,	5	1¾	21st Nov. 1850,	Scar on forehead, right arm and both legs.
68	John Gonsalves,	3996	Sookhauny's Boy,	"E. More,"	Ditto,	4	6	1st Nov. 1850,	Scar on right elbow.
69	Pabee,	4439	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	6¾	8th Nov. 1850,	Scar on left eye.
70	Bhaloo,	4727	Ditto,	"Weraff,"	6th Dec. 1850,	5	3¾	20th Nov. 1850,	Scars on left wrist and stomach.
71	Tukoo,	4840	Cook,	Ditto,	Ditto,	5	7¼	23rd Nov. 1850,	Pock-marked on face and arms.
72	Jaffer,	1275	Lascar,	Steamer "Oriental,"	11th Dec. 1850,	5	2½	23rd Aug. 1850.	Third finger right hand cut by nail.
73	Nazir,	3718	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	2½	24th Oct. 1850,	Two scars on left arm and one on right ditto.
74	Allee,	4575	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4	16th Nov. 1850,	Scar left side of forehead and ditto left hand and arm.
75	Antonio D'Costa,	4999	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	1¼	2nd Dec. 1850,	Mole on left cheek.
76	Komaroodee,	5110	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	2¼	5th Dec. 1850,	Three scars on stomach.
77	Meera,	4996	Ditto,	"Hamoody"	12th Dec. 1850,	5	6	30th Nov. 1850,	Mole close under right eye.
78	Shair Allee,	326	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4½	3rd Aug. 1850,	None.
79	Dedoo,	324	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4	3rd Aug. 1850,	Scar on right arm.
80	Ashruff,	1829	Servant,	"Magna,"	17th Dec. 1850,	5	3½	4th Sept. 1850,	Scar under right eye.
81	Rasoomoodee,	937	Sookhauny,	"John Hepburne,"	19th Dec. 1850,	5	2¼	15th Aug. 1850,	Scar right cheek.
82	Neamut,	524	Lascar,	"Futtay Sultan,"	20th Dec. 1850,	5	2¾	6th Aug. 1850,	Scar under right breast.
83	Friday,	1082	Ditto,	"Lanrick,"	Ditto,	5	3¼	15th Aug. 1850,	Scar on right eye-brow.
84	Neamut,	1095	Ditto,	"Sultany,"	24th Dec. 1850,	5	8	Ditto,	None.
85	Kessajee Murkar,	1140	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	6	16th Aug. 1850,	None.
86	Bahoo,	1189	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	5½	19th Aug. 1850,	Woolly hair.
87	Koonjee Mahomed,	1204	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	3½	Ditto,	A long face.
88	Sheikh Baboo,	1977	Sookhauny,	"Patriot,"	3rd Jan. 1851,	5	3	5th Sept. 1850,	Scar over left eye.
89	Pearoo,	2542	Cassaub,	Ditto,	Ditto,	5	4¾	19th Sept. 1850,	Scar on left side of nose and scar on left leg.
90	Mahomed Ishmael,	947	Lascar,	"Julia,"	7th Jan. 1851,	4	11½	15th Aug. 1850,	Scar on forehead.
91	Hassan Ishmael,	949	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	1½	Ditto,	None.
92	Ahmadoo,	1059	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	7¼	14th Aug. 1850,	Scar on breast.
93	Monsur Allee,	6138	Ditto,	Not known,	Not known.	5	0½	20th Jan. 1851,	Scar on right arm and both legs.
94	Cassim,	1136	Lascar,	"Julia,"	7th Jan. 1851,	5	7	16th Aug. 1850,	Marks on both cheeks.
95	Ismail Pehlwaun,	1254	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	5½	21st Aug. 1850,	Scar on forehead.
96	Ahmed,	5654	Ditto,	"Esmeroain,"	8th Jan. 1851,	5	5¼	30th Dec. 1850,	Mole on right cheek.
97	John Hill,	224	Ditto,	"Mary Anne,"	9th Jan. 1851,	5	9	2nd Aug. 1850,	Blue L on left arm.
98	Dawd Cawdry,	288	Sookhauny,	Ditto,	Ditto,	5	4¾	3rd Aug. 1850,	Anchor on back of left hand.
99	Jamoor,	3312	Servant,	Steamer "Haddington,"	Ditto,	5	4¾	7th Oct. 1850,	Scar on breast left side and left arm.
100	Allum,	5828	Lascar,	"Diana,"	10th Jan. 1851,	5	5½	6th Jan. 1851,	None.
101	Jeloo,	5300	Ditto,	"Julia,"	Ditto,	5	1½	14th Dec. 1850,	Scar right leg.

Number.	Names.	Number of Register Ticket.	Capacity.	Ship deserted from	Date of Letter or Desertion.	Height Ft.	Height In.	Date of Ticket.	Marks of Person.
102	Sheikh Suryat,	3969	Lascar,	"J. Jeejeebhoy,"	14th Jan. 1851,	5	6	31st Oct. 1850,	Scar on both arms and one pock-mark centre of forehead.
103	Goolab,	1200	Ditto,	"Julia,"	16th Jan. 1851,	5	11	19th Aug. 1850,	Scar over right eyebrow.
104	Chota Deeloo,	957	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	2¾	13th Aug. 1850,	Small scar on forehead.
105	Sheikh Hyder Ally,	2436	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	0½	16th Sept. 1850,	Scar on right arm.
106	Cureem,	5989	Ditto,	"Zaphnath Panneah,"	21st Jan. 1851,	5	6¼	13th Jan. 1851,	None.
107	Bessa Gazee,	7716	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	0¼	20th March 1851,	Scar on forehead.
108	Mahommed,	5983	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	7¼	13th Jan. 1851,	Blind in left eye.
109	Allee Jaun,	5840	Fifer,	H. Co.'s Str. "Tenasserim,"	Ditto,	5	3½	6th Jan. 1851,	Scar on wrist of left hand.
110	Tay Gulli,	662	Ditto,	Ditto,	Date not known,	5	4½	7th Aug. 1850,	Scar on left calf.
111	Seeah Gazee,	718	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	2	8th Aug. 1850,	None.
112	Azeem,	6646	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4¼	1st Feb. 1851,	Scar on right arm.
113	Meteo Gomes,	5155	Topaz,	Ditto,	Ditto,	5	4½	9th Aug. 1850,	Scar on left side.
114	Kusuph,	6007	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	2	14th Jan. 1851,	Scar over left eyebrow.
115	Tomazoodeen,	7730	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	2¼	20th March 1851,	None.
116	Usbruff,	4716	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	2	20th Nov. 1850,	Scar on left wrist.
117	Mathew Antony,	6802	Cook,	Ditto,	Ditto,	5	4	8th Feb. 1851,	None.
118	Antony Dice,	6337	Able Seaman,	"Hempsyke."	26th Jan. 1851,	5	5	23rd Jan. 1851,	Tattooed both arms.
119	Mackaree,	1124	Sookhauny,	"Thomas Sparks,"	27th Jan. 1851,	5	3½	16th Aug. 1850,	A man with flag right arm.
120	Domingo Carvallo,	2274	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	4	11th Sept. 1850,	Scar over left eye.
121	Rahoun Allee,	6262	Ditto,	"Ann,"	Ditto,	5	5	22nd Jan. 1851,	Scar on forehead and cut on both first fingers.
122	Suddoor Allee,	6273	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4¼	22nd Jan. 1851,	Scar on right leg.
123	Kassim Allee,	5141	Ditto,	"Grappler,"	28th Dec. 1851.	5	4¼	9th Dec. 1850,	Scar on right temple and mole on left cheek.
124	Ghulamee,	728	Ditto,	"Col. Burney,"	21st Feb. 1851.	5	3¾	8th Aug. 1850,	None.
125	Apaya,	1346	Topaz,	Ditto,	Ditto,	5	1	24th Dec. 1851,	None.
126	Sakheer,	253	Lascar,	"Diana,"	2nd March 1851,	5	1	3rd Aug. 1850,	Scar on right arm.
127	Cassim,	2865	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	3½	23rd Sept. 1850,	Scar on left knee.
128	Francis Fernandez,	3984	Ditto,	"J. Jeegeebhoy,"	Ditto,	5	8½	1st Nov. 1850,	Cross on right thumb.
129	Sheikh Daood,	4053	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	5½	2nd Nov 1850,	None.
130	Wares,	4589	Ditto,	"John Brightman,"	7th March 1851,	5	1¼	19th Nov. 1850,	Scars on right arm and left leg.
131	Jaunan Allee,	4680	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	5½	Ditto,	Scar on right arm.
132	William Ball,	845	Sookhauny,	Ditto,	8th March 1851,	5	9¼	10th Aug. 1850,	W. Ball on right arm.
133	Manuel D'Souza,	3172	Topaz,	Ditto,	Ditto,	5	5¾	3rd Oct. 1850,	Scar on right arm.
134	Sheikh Hussan Allee,	5810	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	10½	6th Jan. 1851,	Scar on nose, and little finger of right hand turned inward.
135	Meajum,	7352	Havildar,	Ditto,	Ditto,	5	5½	3rd March 1851,	Scar on body.
136	Verissimo Domingo,	1591	Sookhauny,	Ditto,	Ditto,	5	4	2nd Sept. 1850,	Scar close to mouth left cheek.
137	Golaub,	5618	Carpenter,	"Mary Charlotte Webber,"	9th March 1851,	5	3¾	28th Dec. 1850,	Scar on forehead.
138	Massoom,	3972	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	3¼	31st Oct. 1850,	White patches on face and scars on leg.

139	Mariano,	5410	Butler,	"John Hepburne,"	17th March 1851,	4	11	19th Dec. 1850,	Tattoed mark centre of forehead.
140	Vincento Antonio D'Costa,	3684	Lascar,	"Easurain,"	24th March 1851,	5	0¾	30th Dec. 1850,	Deeply pock marked in face, and blind in right eye.
141	Ossman,	4750	Tindal,	"Edward Marquard,"	25th March 1851,	5	7¼	21st Nov. 1850,	Scars on right leg.
142	Buxoo,	2247	Butler,	"Grappler,"	28th March 1851,	5	4¾	11th Sept. 1850,	Patch on right cheek.
143	Juan Fernandez,	563	Topaz,	"Futtay Salam,"	1st April 1851,	5	1	7th Aug. 1850,	None.
144	Francis Rozario,	5366	Ditto,	"Hyderee,"	Ditto,	5	1	17th Dec. 1850,	None.
145	Monbarrock Ally,	3304	Lascar,	"Juliana,"	Ditto,	5	4¾	7th Oct. 1850,	Large deep scar on left arm.
146	Sultar Allee,	3041	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4	30th Sept. 1850,	Scar on right hand.
147	Jaffer Allee,	3417	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	5	8th Oct 1850,	Scar over right eyebrow.
148	Jeenut Allee,	3380	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	2¾	7th Oct. 1850,	Scar on right arm.
149	Shumshere Allee,	3286	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4½	Ditto,	First joint of first finger right hand cut.
150	Mahummed,	2406	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	3	14th Sept. 1850,	Pupil defective left eye.
151	Munseor Ally,	3301	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	1¼	7th Oct. 1850,	None.
152	Dyem,	3382	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4½	Ditto,	Scar left side of nose and ditto on right arm.
153	Oomur Allee,	7585	Bandary,	"Colonel Burney,"	2nd April 1851,	5	3¾	11th March 1851,	Scar on forehead and ditto on stomach.
154	Fyzoo,	7789	Serang,	Ditto,	Ditto,	5	2½	22nd March 1851,	Swelling on forehead.
155	Hussannoo,	1081	Lascar,	"Arrow,"	8th April 1851,	5	1½	15th Aug. 1850,	None.
156	Azyung,	5374	Carpenter,	Ditto,	Ditto,	5	5	17th Dec. 1850,	Pock marked in face.
157	Akbar,	5735	Serang,	"Mary Anne,"	Ditto,	5	2¾	2nd Jan. 1851,	Scar on left arm.
158	Sheikh Buxoo,	6019	Lascar,	"Mary Anne,"	8th April 1850,	5	1¼	14th Jan. 1851,	Mole on forehead and mole under right leg.
159	Kassan Baya,	6146	Ditto,	Ditto,	Ditto,	4	11	20th Jan. 1851,	Tattoed on right arm.
160	Imdawo,	6223	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	9¼	21st Jan. 1851,	Scar close to left eyebrow, and scar left eye.
161	Francis Rose,	8109	Cook,	"Hindoo,"	9th April 1851,	5	5¼	4th April 1851,	None.
162	Cuboo,	3052	Ditto,	"John Hepburne,"	22nd April 1851,	5	5½	1st April 1850,	Scar over left eye.
163	Gouffoor,	7804	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	3¾	24th March 1851,	Scar on stomach.
164	Tonoo,	3709	Ditto,	"Edward Marquard,"	Ditto,	5	2¾	24th Oct. 1850,	Chest deformed, and scar on little finger left hand.
165	Sheikh Isamoodee,	8027	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4	2nd April 1851,	None.
166	Ullee,	906	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	6¼	12th Aug. 1850,	Man on right arm.
167	Phillip Matthew,	1531	Topaz,	"Futtay Salam,"	1st May 1841,	4	9¼	29th Aug. 1850,	Scar on forehead.
168	Cheonoo,	3649	Lascar,	"Champion,"	2nd May 1851,	5	1½	22nd Oct. 1850,	Mole on nose.
169	Sookeyman,	2797	Ditto,	"Ariel,"	12th May 1851,	5	2	25th Sept. 1850,	Pock marked in face.
170	Sahuceo,	4959	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	3	28th Nov. 1850,	Cut on forehead.
171	Jungun,	444	Ditto,	Ditto,	Ditto,	4	9	6th Aug. 1850,	Scar on right hand.
172	Meahjaun,	707	Ditto,	Ditto,	Ditto,	4	10¾	8th Aug. 1850,	Fore-finger left hand injured.
173	Jooman,	770	Sepoy,	Ditto,	Ditto,	5	5	9th Aug. 1850,	Scar on left wrist.
174	Sheikh Ibrahim,	5976	Cassaub,	Ditto,	Ditto,	5	2¾	13th Jan. 1851,	Large scar on left shoulder.
175	Mahomed,	6103	Butler,	Ditto,	Ditto,	5	0	17th Jan. 1851,	Pock-marked in face.
176	Hingun,	4876	Cook,	"Easurain,"	16th May 1851,	5	4	25th Nov. 1850,	Mole in right shoulder, and scar on left arm.
177	Surroodee,	5742	Servant,	Ditto,	Ditto,	5	3¼	8nd Jan. 1851,	None.
178	John DeCruz,	5348	Topaz,	"Tenasserim,"	23rd May 1851,	5	4	16th Dec. 1850,	Tattoed on both arms.
179	Deen Mahomed,	3978	Ditto,	"Stree Rajah Rajeswaree,"	24th May 1851,	5	3	31st Oct. 1850,	Scar centre of forehead.
180	Asgur Allee,	7581	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	5¼	11th March 1851,	Scar right arm.
181	Allee,	3952	Coal Trimmer,	"Mohussar,"	25th May 1851,	5	7½	31st Oct. 1850,	Scar on both eyes.
182	Adam,	7221	Lascar,	Ditto,	Ditto,	5	6¼	26th Feb. 1851,	Scar on forehead.
183	Joseph Manuel,	7333	Cook,	Ditto,	Ditto,	5	5¾	28th Feb. 1851,	Deep scar on right side of head, and fore finger of hand deformed.

Number.	Deceased Seamen's Names.	Number of Register Ticket.	Capacity.	Date of Decease.	Vessels.	Height, Ft.	Height, In.	Date of Tickets.	Number of Persons.
18	Nega Narran,	6169	Lascar,	13th Feb. 1851,	"Mary Anne,"	5	2½	20th Jan. 1851,	None.
19	Atet Tatt,	5050	Ditto,	14th Feb. 1851,	"Futtah Allum,"	5	0	4th Dec. 1850,	None.
20	Salim,	7052	Ditto,	No date,	"Buckinghamshire,"	5	9¾	17th Feb. 1851,	Pock-marked in face and Scar left arm.
21	Deenah,	3437	Ditto,	19th Feb. 1851,	"Lord Western,"	5	4½	8th Oct. 1850,	Cataract left eye.
22	Lushcuree,	5219	Sepoy,	5th March 1851,	"Arrow,"	5	3¾	11th Dec. 1850,	Two moles on temple and one on right cheek, and scars on neck.
23	William Ed. Burrows,	4739	Sookhauny,	11th March 1851,	"Hyderee,"	5	6½	21st Nov. 1850,	Tattooed on both arms, and Eliza on left arm.
24	Syed,	3478	Lascar,	12th March 1851,	"Zion,"	5	3¾	9th Oct. 1850,	A few pock-marks on face, and scar on right arm.
25	Soojaut,	1745	Tindal,	March 1851,	"Champion,"	5	5½	3rd Sept. 1850,	Scar under left eye.
26	Abbett,	2012	Lascar,	29th March 1851,	"Almahomody,"	5	6	5th Sept. 1850,	Scar across the nose.
27	Sheikh Hussan,	3683	Tindal,	17th April 1851,	"Punjaub,"	5	4½	23rd Oct. 1850,	Large scar on stomach.
28	Coonjee Mahommed,	1722	Lascar,	26th April 1851,	"Sultany,"	5	4	3rd Sept. 1850,	Scar on right eye.
29	Antonio Joseph,	1029	Gunner,	May 1851,	"Tenasserim,"	5	4½	14th Aug. 1850,	None.
30	Warris,	5940	Lascar,	12th May 1851,	"Ariel,"	5	4¾	11th Jan. 1851,	Slight scar on forehead.
31	Abdool Kadur,	1002	Ditto,	12th May 1851,	Ditto,	5	4¼	14th Aug. 1850,	Large scar right arm.
32	Yacoob,	2237	Ditto,	17th May 1851,	"Weraff,"	5	5	11th Sept. 1850,	Blind right eye.
33	Antonio Francisco,	1604	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	6	2nd Sept. 1850,	Anchor on right arm.
34	Nicolas Muchett,	2479	Servant,	Ditto,	Ditto,	5	1	17th Sept. 1850,	None.
35	Meajaun,	7773	Lascar,	19th May 1851,	"Hosanna,"	5	8¼	21th March 1851,	Scar left leg.
36	Summud Ullee,	916	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	1	12th Aug. 1850,	Dark spots on face.
37	Puttun,	1494	Ditto.	Ditto,	Ditto,	5	2½	29th Aug. 1850,	Scar right arm.
38	Adam,	1898	Coal Trimmer,	27th May 1851,	"Steamer Oriental,"	5	10¼	4th Sept. 1850,	Scar over left eyebrow.
39	Mahommed Tahir,	5341	Tindal,	2nd June 1851,	"Hyderee,"	5	3¼	16th Dec. 1850,	Scar right thigh.
40	John Smith,	3344	Cook,	3rd June 1851,	Died near Gwalior,	5	0½	7th Oct. 1850,	Both arms tattooed with names.
41	Neamutoola,	4756	Lascar,	16th June 1851,	"Teak,"	5	1	21st Nov. 1850,	Scar on both arms.
42	Munnoo,	5371	Serang,	17th June 1851,	"Hyderee,"	5	4¾	17th Dec. 1850,	Scar on both arms.
43	Abdool Kurreem,	1620	Lascar,	23rd June 1851,	"Lanrick,"	5	4½	2nd Sept. 1850,	None.
44	Khameez,	7211	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	5½	25th Feb. 1851,	Scar right wrist.
45	Sheikh Denah,	5218	Ditto,	Ditto,	"Hyderee,"	5	9½	11th Dec. 1850,	Scar on nose.
46	Mahommed Allee,	3945	Ditto,	Ditto,	Ditto,	5	4½	30th Oct. 1850,	Pock-marked in face, and scar on head.
47	Lewis Caitano Fernandez,	6121	Ditto,	11th July 1851,	"Sultany,"	5	2½	20th Jan. 1851,	Scar left arm, and mole on chin.
48	Sheo,	3759	Ditto,	14th July 1851,	"Poppy,"	5	2½	24th Oct. 1850,	Large scars on neck and close to ears.
49	Nazeer,	4187	Ditto,	21st July 1851,	"Tavoy,"	5	2	6th Nov. 1850,	Several scars on stomach.
50	Roshun,	5984	Tindal,	Died on the journey from Chittagong to Calcutta,		5	5	13th Jan. 1851,	None.

Register Office of Merchant Seamen,
The 1st August 1851.

J. A. CURRIE,
Registrar.

F. CARBERY, BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, DECEMBER 24, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত হুগলী পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	দেলওয়ার সিং	হুগলী	
২	জান মহম্মদ আলি	ঐ	
৩	রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৪	কেদারনাথ রায়	ঐ	
৫	ভগবান লাল তেওয়ারি	ঐ	
৬	গণেশচন্দ্র পাল	ঐ	
৭	কালাচাঁদ রায়	ঐ	
৮	শম্ভুচন্দ্র দাস শীল	ঐ	
৯	মুন্সা মোহশন আলি	ঐ	
১০	রামগতি ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১১	রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১২	মহম্মদ আলি	ঐ	
১৩	মিঞা আবদুল্লা	ঐ	
১৪	প্রশন্নকুমার চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৫	রহমান আলি	ঐ	
১৬	পীতাম্বর শর্ম্মণ	ঐ	
১৭	ভৈরবনাথ মজুমদার	ঐ	
১৮	রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১৯	রাধাকান্ত রায়	ঐ	
২০	অন্নদা গোস্বামী	ঐ	
২১	যাদবচন্দ্র মৈত্র	ঐ	
২২	মাধবচন্দ্র	ঐ	
২৩	শুধারাম বসু	ঐ	
২৪	মুনশী কাদের বক্স	ঐ	
২৫	উমাচরণ	ঐ	
২৬	শ্রীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
২৭	হরগোবিন্দ বসু	ঐ	
২৮	প্রশন্নকুমার শেন	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৯	ভগবতি ভট্টাচার্য্য	হুগলী	
৩০	অদৈতচরণ সিংহ	ঐ	
৩১	তারাচাঁদ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৩২	কৃষ্ণসুন্দর মিত্র	ঐ	
৩৩	দিননাথ মিত্র	ঐ	
৩৪	প্রশন্নকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৩৫	বেনীমাধব ঘোষ	ঐ	
৩৬	দুর্গাদাস চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৩৭	দেলওয়ার খাঁ	ঐ	
৩৮	জ্ঞানানন্দ শর্ম্মণ	ঐ	
৩৯	ত্রৈলক্যনাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৪০	ভগবানচন্দ্র মল্লিক	ঐ	
৪১	গোবিন্দচন্দ্র দত্ত	ঐ	
৪২	সুকুর খানশামা	ঐ	
৪৩	সেখ সুণ্ডাল	ঐ	
৪৪	সেখ মেহের	ঐ	
৪৫	গিরিশ্চন্দ্র বসু	ঐ	
৪৬	বংশীধর বসু	ঐ	
৪৭	ঈশ্বরচন্দ্র বসু	ঐ	
৪৮	দ্বারিকানাথ মুনশী	ঐ	
৪৯	মুনশী বজ্‌লল্‌ হক্‌	ঐ	
৫০	গোসাঞিদাস বসু	ঐ	
৫১	নবকুমার পরামানিক	ঐ	
৫২	ধর্ম্মদাস ঘোষ	ঐ	
৫৩	প্রাণকৃষ্ণ বসু	ঐ	
৫৪	ধুদিরাম কর্ম্মকার	ঐ	
৫৫	মঙ্গলুচরণ	ঐ	
৫৬	রাধাগোবিন্দ রায়	ঐ	
৫৭	তিনকৌড়ি সরকার	ঐ	
৫৮	কৈলাশ্চন্দ্র পাল	ঐ	
৫৯	বঙ্কীমচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৬০	ভৈরবচন্দ্র সিংহ	ঐ	
৬১	রামচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৬২	সেখ পানাউল্লা	ঐ	
৬৩	কৃষ্ণমোহন বসু	ঐ	
৬৪	নানকু সিংহ	ঐ	
৬৫	মাধবচন্দ্র মজুমদার	ঐ	
৬৬	সেখ মজনু	ঐ	
৬৭	প্রশন্নচন্দ্র বসু	ঐ	
৬৮	মহাভারথ কবিরাজ	ঐ	
৬৯	ভরথতি	ঐ	
৭০	মোহন লাল পাঁড়ে	ঐ	
৭১	তারাপ্রসাদ চৌধুরী	ঐ	
৭২	দাসমণী বেওয়া	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৭৩	বেনীমাধব রায়	হুগলী	
৭৪	মুনশী হশীনুদ্দীন	ঐ	
৭৫	মিঞা মৌলবী এনাতুল্লা	ঐ	
৭৬	শ্রীমন্তলাল দাস	ঐ	
৭৭	ঐ	ঐ	
৭৮	ঈশ্বরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৭৯	রামগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৮০	রামচাঁদ হালদার	ঐ	
৮১	ঈশ্বরচন্দ্র চৌধুরী	ঐ	
৮২	গঙ্গাচরণ দাস	ঐ	
৮৩	ভুবনমোহন	ঐ	
৮৪	শীবরাম	ঐ	
৮৫	প্রাণকৃষ্ণ পাঁড়ে	ঐ	
৮৬	ঈশ্বরচন্দ্র সুর	ঐ	
৮৭	গোপালচন্দ্র বসু	ঐ	
৮৮	কৈলাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৮৯	কাশীনাথ	ঐ	
৯০	অন্নদাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৯১	উমাচরণ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৯২	রাধানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৯৩	রামমোহন	ঐ	
৯৪	দিননাথ মিত্র	ঐ	
৯৫	শ্রীধর ঘোষ	ঐ	
৯৬	শ্রীনাথ মল্লিক	ঐ	
৯৭	রামকৃষ্ণ চৌধুরী	ঐ	
৯৮	ঈশ্বরচন্দ্র রায়	ঐ	
৯৯	মোহনচাঁদ রায়	ঐ	
১০০	চণ্ডীচরণ দাস ঘোষ	ঐ	
১০১	নবকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১০২	বৈকুণ্ঠনাথ সিংহ	ঐ	
১০৩	সেখ নুর মহম্মদ	ঐ	
১০৪	রদনচন্দ্র রায়	ঐ	
১০৫	মির আশগর আলি	ঐ	
১০৬	উদয়চন্দ্র দত্ত	ঐ	
১০৭	শ্রীনাথ রায়	ঐ	
১০৮	গোলাম আব্বাশ	ঐ	
১০৯	ঈশ্বরচন্দ্র সুর	ঐ	
১১০	প্রাণকৃষ্ণ বসু	ঐ	
১১১	হরচন্দ্র মিত্র	ঐ	
১১২	মিঞা কলিমদ্দিন	ঐ	
১১৩	চৈতন	ঐ	
১১৪	লালা মটিক লাল	ঐ	
১১৫	নবীনচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১১৬	গণেশচন্দ্র মিত্র	হুগলী	
১১৭	রামনারায়ন মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১১৮	আবদুল হামিদ	ঐ	
১১৯	কিশোরি লাল ব্রাহ্মণ	ঐ	
১২০	দুর্গাদাস চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১২১	ঐ	ঐ	
১২২	পরমানন্দ দাস	ঐ	
১২৩	নজিব খাঁ	ঐ	
১২৪	দিননাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১২৫	বংশীধর বসু	ঐ	
১২৬	ভোলানাথ নন্দি	ঐ	
১২৭	লুত্‌ফু আলি	ঐ	
১২৮	বঙ্গচন্দ্র মিত্র	ঐ	
১২৯	পূর্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১৩০	লোকনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১৩১	কালীকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৩২	নেশার আলি	ঐ	
১৩৩	দেলদার খাঁ	ঐ	
১৩৪	দুখিরাম মিশ্রি	ঐ	
১৩৫	জিতু খাঁ	ঐ	
১৩৬	রামচরণ কাহার	ঐ	
১৩৭	তলতক্ হোশেন	ঐ	
১৩৮	দেওয়ান উল্লা	ঐ	
১৩৯	তলতক্ আলি	ঐ	
১৪০	কালীদাস ঘোশাল	ঐ	
১৪১	তলতক্ হোশেন	ঐ	
১৪২	শিবরাম সিংহ	ঐ	
১৪৩	রশীকরাম ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১৪৪	বিশনদয়াল	ঐ	
১৪৫	খোদাবক্স	ঐ	
১৪৬	সুনিয়া মেথরাণী	ঐ	
১৪৭	হলধর মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৪৮	রাজকৃষ্ণ সিংহ	ঐ	
১৪৯	কাশিনাথ চৌধুরী	ঐ	
১৫০	রামচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
১৫১	পূর্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১৫২	সেখ আল্লাশ	ঐ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22d September, 1851.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. Cannaar

Numb. 104 [1505]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, DECEMBER 27, 1851.

No. 3884.

Foreign Department,

Camp Futtehgunge, 18th December 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant C. E. Hill, Superintendent of Civil Buildings in the Punjab, leave of absence, on Medical Certificate, to the 17th November 1851, in extension of the leave granted him in G. O. dated 28th July last, No. 2397.

No. 3891.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders by Captain G. Gordon, Commanding 1st Regiment Seikh Local Infantry:—

"*Hoshiarpoor, 19th Novr.* 1851.

"The Adjutant and Quarter Master is directed to entertain from this date, for the conveyance of Arm Chests and Spare Arms belonging to the sick and absent, two 4-bullock Hackeries to be retained till the arrival of the Regiment at Huzara."

No. 3911.

Camp Tillher, the 19th December 1851.

The Governor General is pleased to grant Mr. M. Ricketts, Assistant Commissioner in the Punjab, leave of absence for three months, on private affairs, under Section XII. of the Absentee Rules, to commence from 1st instant.

No. 3914.

The Most Noble the Governor General is pleased to accept Captain G. W. G. Bristow's resignation of the Command of the 4th Regiment of Punjab Infantry.

His Lordship is further pleased to grant that Officer four months' leave of absence, from 20th November to 20th March 1852, on Medical Certificate, to visit Calcutta preparatory to proceeding on furlough to Europe.

No. 3921.

The Governor General is pleased to appoint Lieutenant J. A. Grant, of the 34th Regiment Madras Light Infantry, to be Adjutant of the Meywar Bheel Corps, vice Lieutenant J. G. Phillips, remanded to his Regiment.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Bareilly, the 16th December 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3823.

Foreign Department,

Camp Futtehgunge, 13th December 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding the 1st Regiment Seikh Local Infantry:—

"*Hoshearpore, 19th November* 1851.

"The Adjutant and Quarter Master is directed to entertain from this date Carriage as per margin, for the use of the Regiment about to march to Huzara, and to retain it till the Regiment is equipped with the Establishment of Carriage authorized by Government. He will also entertain five Classies to complete the marching Establishment."

For Baggage,	40 Camels.
Tents, Sergeants'	2 ditto.
Baggage,	1 ditto.
Pauls, Sepoys	20 ditto.
Spare,	3 ditto.
Total,	66 Camels.
Ammunition.	
Mules,	40

No. 3830.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Assistant Surgeon H. Irwin, in Medical charge of the 4th Regiment Punjab Cavalry, leave of absence, from the 14th February to the 14th April 1852, to visit Bombay, on private affairs.

No. 3831.

Lieutenant A. R. Hutchinson assumed charge of the Office of Bheel Agent and of the Political duties at Bhopawur, on the 22nd September last.

No. 3842.

Assistant Surgeon H. A. Ebden, M. D., Surgeon to the Rajpootana Agency, and Civil Surgeon of Ajmere, joined his appointment on the 1st instant.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Futtehgunge, the 18th December 1851.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 3874.

Foreign Department,

Camp Bareilly, 16th December 1851.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:—

1st Regiment of Infantry, Seikh Local Corps.

Lieutenant G. D'Aguilar, 4th Native Infantry, and Acting Adjutant of the 1st Regiment of Cavalry Punjab Irregular Force, to be Second in Command, vice Captain G. Gordon.

3rd Regiment of Infantry, Seikh Local Corps.

Captain W. W. Repton, Second in Command, to be Commandant, vice Captain S. C. Starkey.

Lieutenant O. E. Rothney, Adjutant of the 4th Regiment of Infantry Seikh Local Corps, to be Second in Command, vice Captain Repton.

Sindia's Contingent.

Captain R. J. Meade, Second in Command of the 6th Regiment of Infantry, to be Major of Brigade, vice Captain Dickson.

Mhairwarrah Battalion.

Lieutenant E. J. Rickards, of the 6th Regiment Native Infantry, to be Second in Command, vice Captain G. W. S. Hicks, demised.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Shahjehanpore, the 20th December 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3884.

Foreign Department,

Camp Futtehgunge, 18th December 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant C. E. Hill, Superintendent of Civil Buildings in the Punjab, leave of absence, on Medical Certificate, to the 17th November 1851, in extension of the leave granted him in General Order, dated 28th July last, No. 2397.

No. 3891.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders by Captain G. Gordon, Commanding 1st Regiment Seikh Local Infantry:—

"*Hoshiarpore, 19th November* 1851.

"The Adjutant and Quarter Master is directed to entertain from this date, for the conveyance of Arm Chests and Spare Arms belonging to the sick and absent, two 4-bullock Hackeries to be retained till the arrival of the Regiment at Huzara."

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Shajehanpore, the 20th December 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to publish the following paragraphs of a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of Bengal, No. 122, dated 29th October last.

Letter dated 28th June 1851, *No.* 99.

19. Forward, with reference to Court's Orders in Letter No. 5 of 1851, a Letter from the Governor General, explaining his views as to the number and rank of Officers at present authorised to be withdrawn from Regimental for Staff or detached duty.

"14. Agreeably to the proposal of the Governor General, as noticed in your Letter of the 22nd July 1850, the rule which limits the simultaneous withdrawal from Regiments of Native Infantry to six Officers for Staff and detached employments, was so far relaxed as to admit, under particular circumstances, of a seventh being withdrawn. This latitude, however, was designed only for cases of emergency. The general rule fixing the limit at six, is that which we are desirous of maintaining, and which is applicable to the Armies of the three Presidencies.

Military Letter, No. 5 of 1851.

"15. We cannot doubt, that by availing yourselves of the services of Madras Officers, and reducing as far as possible detached employments which can be dispensed with, you will henceforth be enabled to avoid the necessity, which we greatly deprecate, of withdrawing a seventh Officer from any Regiment."

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 25.

Fort William, Financial Department,
the 15th December, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for December 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Saturday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Thursday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1036.

Fort William, Home Department, the 26th December 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council is pleased to permit Mr. H. B. Brownlow to resign the East India Company's Civil Service, from the 1st January next.

No. 1039.

The President in Council is pleased to permit Mr. H. W. Deane to resign the East India Company's Civil Service from the 1st February next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1037.

Fort William, Home Department, Ecclesiastical, the 24th December 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council is pleased to place the services of the Reverend R. M. Price, Assistant Chaplain, returned from furlough, at the disposal of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 19th December 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 19th December 1851.

ACT NO. —— OF 1851.

An Act for consolidating and amending the Regulations of the Calcutta Police.

For consolidation and amendment of divers Rules, Ordinances, and Regulations which from time to time have been passed in Council, and registered in the Supreme Court, for the good order and civil government of the Presidency and Settlement of Fort William in Bengal, It is enacted as follows:

I. The Rules, Ordinances, and Regulations for the good order and civil government of the Settlement of Fort William in Bengal, passed in Council, and registered in the Supreme Court, on the several days hereinafter mentioned, are repealed, but not so as to revive any other Rules, Ordinances, and Regulations thereby repealed.

List of Repealed Ordinances.

Date of passing in Council.	Date of Registry in the Supreme Court.
26th July 1814.	11th November 1814.
28th October 1814.	18th November 1814.
1st March 1816.	26th March 1816.
23rd March 1816.	13th April 1816.
16th June 1816.	8th July 1816.
19th October 1816.	12th November 1816.
28th March 1817.	21st April 1817.
13th January 1818.	7th February 1818.
9th July 1819.	22nd October 1819.
24th March 1820.	17th April 1820.
8th March 1827.	27th April 1827.

II. If any person within the said Town, having sufficient means or employment, shall not duly maintain his wife or his legitimate or illegitimate children, and shall be thereof convicted before a Justice of the Peace upon his own confession, or the oath of one or more credible witnesses, the said Justice may make an order upon such person for the maintenance of such wife and children, or any of them, at such monthly rate as to the Justice seems reasonable, and upon non-compliance with the said order for any one month, any Justice, by warrant under his hand and seal, may commit the person so convicted to the Common Gaol of Calcutta without labour, or to the House of Correction to hard labour, for any time not exceeding two Calendar months.

Justices of the Peace may make order of maintenance for wives and children.

III. Every person who shall be brought before a Justice of the Peace charged with having in his possession, or in his premises with his knowledge, or with conveying in any manner, anything which may be reasonably suspected of being stolen or unlawfully obtained, and who shall not give an account to the satisfaction of such Justice how he came by the same, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and, on conviction thereof before such Justice, shall be liable to a penalty not exceeding one hundred rupees, or, in the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any time not exceeding three Calendar months.

Persons convicted of having or conveying stolen goods liable to penalty.

IV. When any person shall be brought before a Justice of the Peace charged with having in his possession, or in his premises with his knowledge, or with conveying, anything stolen or unlawfully obtained, and shall declare that he received the same from some other person, or that he was employed as a carrier, agent, or servant to convey the same for some other person, such Justice shall cause every such person, and also if necessary every former or pretended purchaser, or other person through whose possession the same shall have passed, to be brought before him and examined, and shall examine witnesses upon oath touching the same, and if it shall appear to such Justice that any person shall have had possession of such thing, and had reasonable cause to believe the same to have been stolen or unlawfully obtained, such person shall be deemed guilty of a misdemeanor, and shall be liable to a penalty not exceeding one hundred rupees, or, in the discretion of the Justice, may be imprisoned, with or without hard labour, for any time not exceeding three Calendar months. Every such person shall be deemed to have had possession of such thing at the time and place when and where the same shall have been found or seized, and the possession of a carrier, agent, or servant shall be deemed to be the possession of the person who shall have employed such carrier, agent, or servant to keep or convey the same.

Persons in whose possession stolen goods are found to be examined, &c.

V. If information shall be given on oath to a Justice of the Peace that there is reasonable cause for suspecting that any thing stolen or unlawfully obtained is concealed or lodged in any dwelling-house, building, or other place, such Justice, by special warrant under his hand, directed to any police officer or constable, may

On suspicion of goods being stolen or unlawfully obtained, Justice may grant search-warrant.

cause such dwelling-house, building, or other place to be entered and searched at any time of the day, or by night, if power for that purpose be given by such warrant, and the said Justice, if it shall appear to him necessary, may empower such police officer or constable, with such assistance as may be found necessary, (such constable having previously made known his authority,) to use force for the effecting of such entry, whether by breaking open doors or otherwise, and if upon search thereupon made any such thing shall be found, then to convey the same before a Justice, or to guard the same on the spot, until the offenders are taken before a Justice, or otherwise dispose thereof in some place of safety, and moreover to take into custody, and carry before the said Justice every person found in such house or place, who shall appear to have been privy to the deposit of any such thing, knowing or having reasonable cause to suspect the same to have been stolen or otherwise unlawfully obtained.

Power to search houses for stolen property without a warrant in certain cases.

VI. If information shall be given to any Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector belonging to the Calcutta Police, that there is reasonable cause for suspecting that any stolen property is concealed or lodged in any dwelling-house or other place, and the said Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector shall have good grounds for believing that, by reason of the delay in obtaining a search-warrant, the property is likely to be removed, the said Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector, in virtue of his office, may search for specific articles alleged to have been stolen in the houses and places specified; provided always that a list of the articles stolen or missing be delivered and taken down in writing, with a declaration stating that the robbery has been committed, and that the informant has good ground to believe that the property is deposited in such house or place; and provided further that the person who lost the goods, or his representative, accompany the officer in the search, and that no goods be taken upon such search which are not identified by the person who lost them, or his representative.

Extension of Act XXI. of 1839 to the offence of receiving stolen property when the value of the property does not exceed twenty rupees.

VII. Section VIII. of Act XXI. of 1839 is hereby repealed, and all persons charged with the offence of feloniously receiving goods or money, knowing the same to be stolen, may be tried by any Justice of the Peace, provided that the value of the property stolen or received does not, according to the belief of the Justice, exceed twenty rupees, and all the powers and provisions of Act XXI. of 1839, except Section VIII. aforesaid, shall apply, so far as they are applicable, to the trial and conviction of any person charged under this Section with the offence of feloniously receiving goods or money knowing the same to be stolen; provided always, that if it shall appear to the said Justice that such person has been previously convicted of, or is in the habit of receiving stolen goods, knowing the same to be stolen, the said Justice shall commit such person for trial before the Supreme Court of Judicature.

Summary conviction of persons accessory to the commission of certain felonies.

VIII. Every person who is accessory, before or after the fact, to any felony which is punishable on summary conviction before any Justice or Justices, is liable to be tried and convicted summarily before such Justice or Justices, on his own confession or the oath of one or more credible witnesses, and the convicting Justice or Justices shall have power to sentence any such accessory to imprisonment, with or without hard labour, for any time not exceeding six Calendar months, or in his or their discretion, instead of trying him, to commit him for trial to the Supreme Court of Judicature, or other court having authority to try him.

Punishment for boys.

IX. Whenever any boy, under the age of sixteen years, is convicted before a Justice of the Peace, either of simple larceny under the said Act XXI. of 1839, or, under this Act, of feloniously receiving goods or money knowing the same to be stolen, or of being an accessory to any felony which is punishable on summary conviction before any Justice, the said Justice, if he thinks fit, may sentence him to receive corporal punishment not exceeding twelve stripes of a light ratan, instead of sentencing him to imprisonment.

Cases of assault, forcible entry, or other injury not being felony.

X. Any person who shall commit any assault, forcible entry, or other injury accompanied with force, not being felony, within the said Town, against the person or property of any person whatsoever, shall be liable, on conviction thereof before a Justice of the Peace, to a fine not exceeding one hundred rupees, and the said Justice may award the whole or any part of such fine to the party or parties aggrieved, by way of satisfaction for such injury, or, in the discretion of such Justice, such person shall be imprisoned, with or without hard labour, for any time not exceeding four Calendar months.

Persons charged with recent assault may be apprehended by Police without warrant, though assault not committed in view of Police.

XI. Any Deputy Superintendent or Inspector of Police may take into custody, or authorize a Constable to take into custody, without warrant, any person who within the said Town shall be charged by any other person with committing an aggravated assault, in every case in which such Deputy Superintendent or Inspector of Police shall have good reason to believe that such assault has been committed, although not within view of such Deputy Superintendent or Inspector, and that by reason of the recent commission of the offence, a warrant could not have been obtained for the appearance of the offender.

Unlawfully taking or enticing away married women or female children under the age of thirteen.

XII. If complaint shall be made before any Justice that any person has within the said Town unlawfully taken or caused to be taken away, or has unlawfully enticed away, any married woman or female child unmarried, such female child being under the age of thirteen years, out of the possession or protection and against the will of the husband of such married woman, or of the father, mother, or guardian of any such child, or any other person who has the lawful order, keeping, education, or government of such female child, for the purpose of living in adultery with her, or for purposes of prostitution, or of deflowering or disposing of her in marriage, against the will of her husband, father, mother, or guardian, or such other person as aforesaid respectively, it shall be lawful for the said Justice to make an order for the immediate restoration of such married woman or female child to her husband, father, mother,

guardian, or such other person as aforesaid, as the case may be, and to compel compliance with such order, and, if it be necessary to use force for that purpose, any Deputy Superintendent or Inspector of Police, duly authorized by the Justice in that behalf, with such assistants as he may deem necessary, may break open doors or otherwise compel compliance with the same, and the said Justice may commit any person charged with taking any married woman or female child as aforesaid, for any of the purposes aforesaid, for trial before the Supreme Court of Judicature.

Keeping open houses of public entertainment without licence.

XIII. Any person who shall have or keep any house, shop, room, or place of public resort and entertainment within the said Town, wherein provisions, liquors, or refreshments of any kind shall be sold or consumed, (whether the same shall be kept or retailed therein or procured elsewhere,) without a licence for the same being first had and obtained from and under the hand of two Justices of the Peace, shall be liable, on conviction thereof before any of the said Justices, to a penalty not exceeding one hundred rupees for every day that such unlicensed house or place of public resort or entertainment is kept open.

Two Justices to grant licences.

XIV. Two or more of the said Justices shall from time to time hold licensing Sessions, for the purpose of granting licences to the keepers of such houses or places of public resort and entertainment as aforesaid, and the said licences may be granted by the said Justices for the term of one year, subject to the restriction contained in Section XII. Act. XI. of 1849, and upon such conditions to be inserted in every such licence as the Justices from time to time shall order, for securing the good behaviour of the keepers of the said houses or places of public resort or entertainment, and the prevention of drunkenness and disorder among the persons frequenting or using the same.

Penalty for parties not conforming to the tenor of their licence.

XV. The keeper of every such house or place of public resort and entertainment, who shall wilfully offend against any condition of his licence, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding one hundred rupees for every such offence, and in the discretion of the convicting Justice, to forfeit his licence, in addition to any other penalty or punishment that shall be imposed on him.

Disorderly conduct and illegal harbouring of deserters in houses of public entertainment.

XVI. Every person who shall have or keep any house, shop, room, or place of public resort or entertainment within the said Town, wherein provisions, liquors, or refreshments of any kind shall be sold or consumed, (whether the same shall be kept or retailed therein or procured elsewhere,) and who shall knowingly or wilfully permit drunkenness or other disorderly behaviour in such house, shop, room, or place, or who shall knowingly suffer any unlawful games or any gaming whatsoever therein, or who shall knowingly permit prostitutes or persons of notoriously bad character to meet or remain therein, or who shall wilfully harbour or conceal any Seaman or Apprentice who shall have deserted, knowing or having reason to believe such Seaman or Apprentice so harboured or concealed to be a deserter, shall be liable to a penalty not exceeding one hundred rupees, and shall be liable to forfeiture of his licence, in addition to any other penalty or punishment that shall be imposed on him.

Hours for sale of Spirituous liquors and intoxicating drugs.

XVII. Every person who shall keep open his house, shop, room, or place, for the purpose of selling or retailing spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs, under a licence from the Collector of Calcutta, after the hour of nine at night and before the hour of six in the morning, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding twenty-five rupees, and shall also be liable, in the discretion of the said Justice, to the forfeiture of his licence.

Introduction of Spirituous Liquors without licence into Fort William.

XVIII. If any person, not being amenable to the Articles of War, shall take or attempt to take into Fort William any quantity of spirituous liquors, wine, or intoxicating drugs of any description, without a licence from the Commanding Officer of the said Fort, or from some other person thereunto authorized, any Justice of the Peace, upon complaint to him thereof made, may issue his summons or warrant for bringing the party complained of, and also the liquors, wine, or drugs and the vessels containing the same, before him, and in case of conviction may adjudge the said liquors, wine, or drugs and the vessels containing the same, to be forfeited, and every such person so convicted shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding fifty rupees, or, in the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labor, for a period not exceeding two Calendar months.

Taking Spirits, &c., into the Gaol.

XIX. Every person who shall take or throw, or attempt to take or throw, into the Great Gaol or into the House of Correction of Calcutta, any quantity of spirituous liquors, wine, or intoxicating drugs without the licence or consent of the Jailor or Keeper of such Gaol or House of Correction respectively, shall be liable for every such offence, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding fifty rupees, or, at the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labor, for any period not exceeding two months.

Breaking Gaol.

XX. Every person who shall have been committed to the Great Gaol or House of Correction, or who shall be in custody at any Police Office or Station, and who shall unlawfully break or escape from such Gaol, House of Correction, Police Office or Station, shall be liable for every such offence, on conviction before a Justice of the Peace, to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding three months, and such imprisonment shall commence and take effect from and after the expiration of any other sentence of imprisonment under which such person may be imprisoned at the time of committing the offence aforesaid.

Riotous or indecent behaviour.

XXI. Every person who shall be found drunk in any street or public thoroughfare, and who while drunk shall be guilty of any riotous or indecent behaviour therein, and also every person who shall be guilty of any violent or indecent behaviour in any Police Office, Station, or Section House, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding twenty rupees for every such offence, or, in the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding fourteen days.

XXII. Any Constable or Peace Officer belonging to the Calcutta Police may take into custody, without a warrant, any person who shall be found between sunset and sunrise armed with any dangerous or offensive instrument whatsoever with intent to break or enter into any dwelling-house or other building whatsoever, or any loose, idle, or disorderly persons whom he shall find disturbing the public peace, or whom he shall have good cause to suspect of having committed, or being about to commit any felony, misdemeanor, or breach of the peace, or any reputed thief whom he shall find between sunset and sunrise on board any boat in the river, or lying or loitering in any bazar, street, road, yard, thoroughfare or other place, and not giving a satisfactory account of himself, or any person having in his possession without lawful excuse (the proof of which excuse shall lie on such person), any picklock key, crow, jack, bit, or other implement of house-breaking, or any person found between sunset and sunrise having his face blackened or otherwise disguised, with intent to commit any felony, or any person who shall be found between sunset and sunrise in any dwelling-house or other building whatsoever, with intent to commit any felony therein; and every such offender, on conviction before a Justice, either on his own confession or on the evidence of one or more credible witnesses, shall be liable, at the discretion of the said Justice, to be imprisoned, with or without hard labour, for any term not exceeding three Calendar months.

Rogues and vagabonds.

XXIII. Every person who shall beg or apply for alms or relief in any public road, street, or thoroughfare, or who shall expose or exhibit any sores, wounds, bodily ailment or deformity in such roads, streets, or public thoroughfares, with the object of exciting charity or of obtaining alms or relief, or who shall, anywhere within the Town, seek for or obtain alms or relief by means of any false statements or pretences, shall, for every such offence, on conviction before a Justice, be liable to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding one Calendar month.

Beggars.

XXIV. If any Superintendent or Deputy Superintendent or Inspector of Police shall report, in writing to the Chief Magistrate of Calcutta, or other head of the Police, that there are good grounds for believing any house, building, room, or other place within the Town to be kept or used as a common gaming-house or place, and if two or more persons shall make oath or solemn affirmation before a Justice of the Peace that the premises complained of are commonly reported and believed to be kept or used as a common gaming-house or place, the Chief Magistrate, or other head of the Police, by an order in writing, may authorize a Deputy Superintendent or Inspector of Police to enter any such house, building, room, yard or place, with such constables as he shall deem requisite to accompany him, and if necessary to use force for the purpose of effecting such entry, whether by breaking open doors or otherwise, and to take into custody and search all persons found therein, and to seize all tables and instruments of gaming found in such house, building, room, or place, or on the persons of any of those found therein, and also to seize all moneys and securities for money found in any such house, building, room, yard or place, and the owner or keeper of the said gaming-house, or place, or other person having the care and management thereof, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding one hundred rupees, or, at the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any time not exceeding three Calendar months, and upon conviction of any such offender all such tables and instruments of unlawful games shall be destroyed or otherwise disposed of by order of the Justice before whom the conviction is had, and all the moneys and securities for moneys so found shall be forfeited to Government, and every person found on such premises, and who shall not be the owner or keeper or other person having the care or management of the said gaming-house or place, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding fifty rupees.

For suppression of common gaming-houses.

XXV. It shall not be necessary, in support of any information for gaming in, or for suffering any games or gaming in, or for keeping or managing or being concerned in the management or conduct of any common gaming-house or place, under this Act, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager, or stake.

XXVI. Where any cards, dice, balls, counters, tables, or other instruments of gaming, used in playing any unlawful game, are found in any house, building, room, or place, suspected to be used as a common gaming-house or place, and entered by an order issued under this Act, or about the person of any who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, building, room, or place, is used as a common gaming-house or place, and that the persons found in the house, building, room, or place where such tables or instruments of gaming shall have been found, were playing therein, although no play was actually going on, in the presence of the Superintendent, Deputy Superintendent, Inspector, or Constable entering the same as aforesaid.

XXVII. All persons who deal in any articles by retail by weight or measure, and who have in or about their shops or premises, or otherwise in their possession, any false or deficient weight or measure, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding twenty rupees, and every such false and defective weight or measure shall be forfeited, and the said Justice shall cause the same to be destroyed.

Using false or defective weights and measures.

XXVIII. Any Justice of the Peace, or the Superintendent of Police, may issue his warrant, directing any Deputy Superintendent or Inspector of Police to enter into any shop or other place where articles are bought and sold by retail, and to search for and to examine the weights and measures therein, and seize all such as he may suspect to be forfeited as false and deficient in weight.

False weights and measures.

XXIX. If any seaman, whether British or Foreign, shall, wilfully and without leave or lawful excuse, absent himself from his vessel, any Justice of the Peace, upon complaint upon oath, and at the instance of any of the officers of the said vessel, may issue his warrant to apprehend and detain the said seaman and convey him on board of his vessel.

Justice of the Peace may take cognizance of cases of desertion or unauthorized absence from their Ship of Foreign and Asiatic Seamen.

XXX. No person, not being a soldier or sailor in the service of the Queen or the East India Company, or a Constable belonging to the Calcutta Police, shall be entitled to carry any sword, spear, gun, or other offensive weapon in any street, thoroughfare, or public place, unless by leave of the Chief Magistrate; and any person offending against this enactment shall be liable to be disarmed by any Constable or other person acting under such instructions as shall be from time to time given by the Chief Magistrate; and the weapons so seized shall be taken before the Chief Magistrate, and forfeited to the Government, if the Chief Magistrate, in his discretion, shall think fit to declare them forfeited.

Arms carried by persons without due authority.

XXXI. The Chief Magistrate or other head of the Police from time to time may make regulations for keeping clear the public ghauts and landing stairs, and for the route to be observed in the public streets and places by all carts, carriages, palanquins, hackeries, and other vehicles, and by all horses, cattle and persons, and for preventing obstruction of the streets and thoroughfares within the Town of Calcutta on all times of public processions and native holidays, as also during the time of Divine Service, and also may give directions to the Constables and other peace officers for keeping order and for preventing any obstruction of the thoroughfares in the immediate neighbourhood of any place of public resort, and in any case when the ghauts, landing-stairs, streets, or thoroughfares may be thronged or may be liable to be obstructed, and every person opposing or not obeying the orders so issued by the Chief Magistrate or other head of the Police shall be liable to be arrested and detained by the Police, and, on conviction before a Justice of the Peace, shall be liable to a penalty of twenty rupees.

The regulation of carriages and persons at places of public resorts.

XXXII. Any Police Officer or Constable who shall ask for or take any bribe or unauthorized reward in consideration of his doing or omitting to do any act in his official capacity, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding five hundred rupees, or, at the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any time not exceeding three months.

Police Officers taking bribes.

XXXIII. The Jurisdiction of the Justices of the Peace acting within and for the said Town shall extend to all offences committed by any person in sea-going vessels in any part of the River Hooghly, and the said Justices shall have the same power and jurisdiction in respect of criminal offences committed in sea-going vessels in any part of the said river, that they now have and exercise within the said Town.

Jurisdiction of Justices on the River Hooghly.

XXXIV. Every person taken into custody without warrant by any Constable belonging to the Calcutta Police shall be forthwith taken to the Station, house to which the Constable belongs, in order that such person may be detained, until he can be brought before a Justice of the Peace to be dealt with according to law, or in order that such person may give bail for his appearance before a Justice of the Peace, if the Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector at the Station shall deem it prudent to take bail in the manner hereinafter mentioned.

Persons apprehended without warrant to be taken first to the Station-house, and if not admitted to bail, to the Police Office.

XXXV. Whenever any person is brought to the Station-house as aforesaid, charged with misdemeanor, assault, or with having carelessly done any hurt or damage, or whenever the Superintendent or any Deputy Superintendent of Police shall deem it probable that any person so brought is falsely or maliciously charged with having committed a felony, and any such person as aforesaid shall be, without the warrant of a Magistrate, in the custody of any Constable of the Calcutta Police, it shall be lawful for the Superintendent or any Deputy Superintendent of Police, if he shall deem it prudent, to enlarge such person on his own recognizance, with or without sureties, conditioned as hereinafter mentioned.

Powers to take recognizances, at Station-houses or Police Lock-up on certain charges.

XXXVI. Every recognizance so taken shall be without fee or reward, and shall be conditioned for the appearance of the person thereby bound before a Justice of the Peace at his next sitting, and the time and place of appearance shall be specified in the recognizance, and the officer taking the recognizance shall enter into a book, to be kept for the purpose, the name, residence, and occupation of the party and his surety or sureties (if any) entering into such recognizance, together with the condition thereof, and the sum thereby acknowledged, and shall return every such recognizance to the Justice present at the time and place, and when, and where the party is bound to appear.

Condition of recognizance.

XXXVII. In every case in which any person shall be given in charge to a Constable, or in which any information or complaint of any offence shall be laid or made before any Justice of the Peace, and it shall appear to the Justice by whom the case shall be heard that there was no sufficient ground for making the charge, the Justice shall have power to award such amends not more than the sum of fifty rupees, to be paid by the informer to the party informed or complained against, for his loss of time and expenses in the matter, as to the Justice shall seem meet.

Amends may be awarded for false or malicious charges.

XXXVIII. Every Justice of the Peace shall be empowered summarily to hear and determine every complaint of an offence committed against this Act, and to convict any person charged with any such offence on the oath of one or more witnesses, or by his own confession, and to award the penalty or punishment herein provided for such offence.

Offences how to be tried.

XXXIX. Upon any information or complaint to be laid or made before any Justice of the Peace of any matter which such Justice is authorized to hear and determine, either under this or any other Act or Regulation, he may summon the party charged, and if such party shall not appear according to the tenor of the summons, the Justice, upon proof of the service of the summons, may proceed, in all cases which are not of a criminal nature, if no sufficient cause shall be shown for the non-appearance of the party, to hear and determine the case in the absence of the party, and in all criminal cases shall issue his warrant for appre-

Justices may proceed by summons, and if party does not appear may issue warrant.

hending and bringing such party before him, or some other Justice, in order that the said information and complaint may be heard and determined.

How summons may be served.

XL. Every such summons may be served by delivering it or a copy thereof to the party or to his wife, servant, or some inmate of his dwelling, or by delivering it at his usual place of abode.

Justices may issue warrant without summons.

XLI. A Justice of the Peace may, without issuing any summons, forthwith issue his warrant for the apprehension of any person charged with any offence, cognizable before him, either under this or any other Act or Regulation, whenever good grounds for so doing shall be stated on oath before him.

May enforce attendance of witnesses.

XLII. Any Justice may summon any witness to appear and give evidence upon the matter of any offence cognizable before him, either under this or any other Act or Regulation, with which any person shall be charged before him, at a time and place appointed for hearing the information or complaint, and, by warrant under his hand and seal, may require any person to be brought before him who shall neglect or refuse to give evidence at the time and place appointed on such summons, proof upon oath or solemn affirmation being first given of personal service of the summons upon the person against whom such warrant shall be granted, and such Justice may commit any person coming or brought before him who shall refuse to give evidence, to the Common Gaol of Calcutta, for any time not exceeding fourteen days, or until such person shall sooner submit himself to be examined, and in case of such submission the order of such Justice shall be a sufficient warrant for the discharge of such person.

Recovery of penalties and forfeitures.

XLIII. All penalties, and forfeitures and other sums of money imposed, awarded, or ordered to be paid by any Justice of the Peace under the authority of this Act, and all sums of money which any person is bound to pay under any recognizance taken before a Justice of the Peace or an officer of Police empowered to take recognizances by this Act and afterwards forfeited, in case of non-payment thereof, may be levied by distress and sale of the goods and chattels of the offender or person liable to pay the same, by warrant under the hand of any Justice of the Peace, and in case any such penalty or forfeiture or sum of money shall not be forthwith paid, any Justice may order the party to be detained in safe custody until the return can be conveniently made to such warrant of distress, unless such party shall give security to the satisfaction of such Justice for his appearance at such place and time as shall be appointed for the return of the warrant of distress, and the Justice may take such security by way of recognizance or otherwise; and if upon the return of such warrant it shall appear that no such sufficient distress could be had whereon to levy the said penalty, or forfeiture, or sum of money, and the same shall not be forthwith paid, or in case it shall appear to the satisfaction of the Justice, by the confession of the party or otherwise, that he has not sufficient goods and chattels whereupon such penalty, forfeiture, or sum of money could be levied if warrant of distress should be issued, the Justice, by warrant under his hand, may commit such party to the Common Gaol of Calcutta, there to remain for any time not exceeding two Calender months.

XLIV. No conviction, order, or judgment of any Justice or Justices of the Peace shall be quashed for error of form or procedure, but only on the merits; and it shall not be necessary to state on the face of the conviction, order, or judgment the evidence on which it proceeds; but the depositions taken or a copy of them shall be returned with the conviction, order, or judgment, in obedience to any writ of *certiorari*, and if no jurisdiction appears on the face of the judgment, but the depositions taken supply that defect, the conviction, order, or judgment shall be aided by what so appears in such depositions.

XLV. In the construction of this Act the following words and expressions shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something in the context or subject repugnant to such construction; that is to say,—

Words importing the singular number only shall include the plural, and words importing the plural number only shall include the singular.

Words importing the masculine gender only shall include females.

The word "Town" shall include the town of Calcutta and Settlement of Fort William.

The word "Justice" or "Justices of the Peace" shall mean the Justices of the Peace for the time being acting within and for the said Town of Calcutta and Settlement of Fort William.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 19th day of February next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

NOTICE.

Fort William, the 20th December 1851.

Whereas it is provided by Act No. XXVI. of 1850, that whenever any application shall be made to the Government for putting the said Act in force in any Town or Suburb, Notice thereof shall be given in the *Government Gazette* of the Presidency or place, and also by Proclamation within such Town or Suburb, setting forth the purposes of the application, and giving reasonable time for all inhabitants of such Town or Suburb to declare themselves for or against the adoption of the said Act therein, for such purposes or any of them; and whereas application has been made to the Government by several persons, inhabitants of the Town of Wooterparrah in the Hooghly District, who pray that the said Act No. XXVI. of 1850 may be put in force within the said Town, for the purpose of enabling its inhabitants to make better provisions for making, repairing, clearing, and watching the public streets, roads, and drains, and for the prevention of nuisances, as well as for making such other improvements as may, from time to time, appear necessary for the health and convenience of the inhabitants. Notice of the application aforesaid is hereby given; and all inhabitants of the said Town of Wooterparrah are hereby informed, that such of them as are minded to declare themselves for or against the adoption

of Act No. XXVI. of 1850 in the Town of Wooterparrah, for the purposes described in the application aforesaid, or any of them, may declare themselves accordingly before C. T. Buckland, Esquire, the Joint Magistrate of Serampore, at any time during the usual office hours, between the 15th proximo and 1st February, when the Joint Magistrate will be at Wooterparrah.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 4403 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Lieut. Governor's Camp,
Judicial and Revenue Department,
the 20th December 1851.

Leave of Absence.—Mr. C. Raikes, Magistrate and Collector of Mynpoory, for one month and fifteen days, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

Appointment.—Mr. J. Power to officiate as Magistrate and Collector of Mynpoory, during the absence of Mr. C. Raikes.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 2091 of 1851.

General Department, N. W. P.

Lieut. Governor's Camp, the 20th December, 1851.

Notification.—The Hon'ble the Lieutenant Governor is pleased to direct that the following Circular Letter be published for general information:—

No. 2090 of 1851.

[CIRCULAR.]

To the Secretaries of Committees superintending Government Dispensaries in the N. W. P.

Dated Lieut. Governor's Camp, 20th Dec., 1851.

SIR,—I am desired by the Hon'ble the Lieutenant Governor to draw your attention to the annexed copy of a para. of the Bengal Medical Regulations, regarding the employment of Apprentices in the Dispensaries supported by Government.

Gen. Dept.

2nd You will be careful that the full number of Apprentices over and above the authorized Establishment at the Dispensary is always entertained, and that every endeavour is made to instruct them in the duties of a Native Doctor attached to a Regiment or to a Civil Jail. Those Apprentices who on due trial are found incapable or unwilling to acquire the necessary Medical knowledge, should be immediately discharged, whilst those who are able to qualify themselves during the course of their Apprenticeship, should be brought before the Medical Committees which are occasionally assembled for the purpose of examining candidates, in order that they may obtain certificates as Native Doctors of the 3rd Class.* It will be optional with those who obtain such certificates to enlist as Native Doctors in the Army, or to seek employment elsewhere.

* The Monthly Pay of Native Doctors of the old or 3rd Class attached to Corps is fixed at 10 Rs. per mensem, with Batta of 5 Rs. when in Garrison or Cantonment, and Extra Full Batta of 5 Rs. when marching.—Bengal Medical Regulations, Chap. XXVI., para. 13. The Civil Pay is from 15 to 20 Rs. per mensem.

3rd. You are requested in your Half-yearly Reports* on the Dispensary always to mention the conduct and attainments of the Apprentices attached to the Dispensary, and to bring to the special notice of the Superintending Surgeon those who are deserving of commendation.

* Ben. Med. Reg., Ch. XL. paras. 26 and 27.

Extract from the Bengal Medical Regulations, Chap. XL., para. 29. (Last Edition 1851.*)*

"Two or more respectable Hindoo or Mussulman boys, who can read and write the Nagree or Persian character, will be attached as Apprentices to each Dispensary, who will receive from the Sub-Assistant Surgeon such instructions in the Subordinate branches of Professional Education as may qualify them to serve elsewhere as Compounders or 3rd Class Native Doctors. These Apprentices will assist in Compounding Medicines, and in carrying on the duties of the Dispensary. For the first year, each will be allowed 3 Rupees per month, and if deserving, 4 Rupees for the second, and 5 Rupees for the third year. If on due trial they are found to be incapable or unwilling, they are, with the sanction of the Committee, to be discharged, and others entertained in their room."

I have the honor to be, &c.,

(Sd.) J. THORTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

Lieut. Governor's Camp, the 20th Dec., 1851.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 2098 of 1851.

General Department,

Lieut. Governor's Camp, the 22nd Decr., 1851.

Notification.—The Services of the Revd. C. Garbett are placed at the disposal of the Most Noble the Governor General.

By Order of the Hon'ble the Lieut Governor of the North-Western Provinces.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 4417 of 1851.

Lieutenant Governor's Camp.

Judicial Department, the 22nd December 1851.

Leave of Absence.—Moulvee Mahomed Hubeeb Oollah, Sudder Ameen of Cawnpoor, on private affairs, from the 11th to the 16th of November 1851.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 26th December 1851.

No. 684 of 1851.—The undermentioned Officers are permitted to retire from the Service of the East India Company:—

Major Thomas David Colyear, of the 7th Regiment Light Cavalry, ...	On the Pension of a Lieut. Colonel, from the 20th December 1851.

Captain Edward Watt, of the 6th Regiment Light Cavalry, ...	On the Pension of a Major, from the 31st December 1851.
Captain Colpoys Dickson, of the 51st Regiment N. I., Major of Brigade Scindiah's Contingent, ...	On the Pension of a Major, from the 5th January 1852.
Captain George Arthur Brownlow, of the 3rd Regiment Light Cavalry, ..	On the Pension of a Major, from the 31st December 1851.

No. 685 *of* 1851. — The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors :—

	Date of Arrival at Fort William.
First Lieutenant John Fulton, of the Regiment of Artillery,..... Veterinary Surgeon Charles Turner, of the Veterinary Department, ... Veterinary Surgeon Richard Willis, of the Veterinary Department, ...	19th December 1851.

No. 686 *of* 1851.—The following Gentleman is admitted to the Service in conformity with his appointment by the Honorable the Court of Directors as an Assistant Surgeon on this Establishment :—

Medical Department.	*Date of Arrival at Fort William.*
David Keith, M. D.,.....	19th December 1851.

No. 687 *of* 1851.—The undermentioned Gentleman is admitted to the service in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors as an Assistant Surgeon on this Establishment :

Medical Department.	*Date of Arrival at Fort William.*
Mr Annesley Charles Castriot DeRenzy, ...	23rd December, 1851.

No. 688 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment without prejudice to their rank by permission of the Hon'ble the Court of Directors :

	Date of Arrival at Fort William.
Ensign Henry Charles Dumaresq Anley, of the 33rd Regt. Native Infantry, ...	21st Dec. 1851.
Lieut. Joseph Henry Firth, of the 5th Regt. Native Infantry, ...	22nd ditto ditto.

No. 689 *of* 1851.—The leave of absence on Medical Certificate preparatory to applying for permission to proceed to Sea granted to Lieutenant Colonel David Simpson, of the 29th Regiment Native Infantry, in General Order No 602, of the 26th September 1851, is commuted to leave preparatory to applying for permission to proceed to Europe, on Furlough, on Medical Certificate.

No. 690 *of* 1851.—Lieutenant C. Dumbleton, of the 10th Regiment (Light) Cavalry, Deputy Superintendent 4th Division, Ganges Canal, is permitted to resign his appointment in the Department Public Works from the 1st January 1852, to enable him to visit the Presidency on leave, preparatory to applying for furlough to Europe, on private affairs.

No. 691 *of* 1851.—The undermentioned appointment has been made by the Honorable the Deputy Governor of Bengal on the 15th December 1851 :

Assistant Surgeon Edward Goodeve, M. B., to officiate as Professor of Midwifery in the Medical College, during the absence, on leave of Doctor D. Stewart, or until further orders.

No. 692 *of* 1851.—Overseer G. Mylne, of the D. P. W., is transferred from the Dacca Division to the Civil Architects' Department, *vice* Overseer Serjeant T. Macnamarra deceased,

No. 693 *of* 1851.—The Honorable the President of the Council of India in Council is pleased to sanction the promotion and admission of the undermentioned Native Officers of the Madras Establishment to the "Order of British India :"

Subadar Major Sunkerlingum, Bahadoor, of the 2nd Regiment Native Infantry, to be a Sirdar Bahadoor of the 1st Class, ... Subadar Major Abdool Cawder, of the 32nd Regiment Native Infantry, to be a Bahadoor of the 2nd Class, ...	From the 8th October 1851, in succession to Pensioned Subadar Major Poonapah Sirdar Bahadoor, deceased.

No. 694 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe, on furlough :

Brevet Lieutenant Colonel John Kennedy McCausland, of the 70th Regiment Native Infantry, ...	On private affairs.

No. 695 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following promotions :

2nd Regiment Light Cavalry.

Captain and Brevet Lieutenant Colonel Francis Wheler to be Major, ... Lieutenant Reynell George Taylor to be Captain of a Troop, Cornet Charles William Quin to be Lieutenant, ...	From the 15th December 1851, in succession to Major John Fitzgerald, deceased.

Infantry.

Major Francis Jenkins to be Lieutenant Colonel, ...	From the 11th of December 1851, in succession to Lieutenant Colonel John Gavin Drummond, c. b., deceased.
47th Regiment Native Infantry.	
Captain George Craven Armstrong to be Major, ... Lieutenant Arthur Henry Cole Sewell to be Captain of a Company, ... Ensign Charles Vernon Jenkins to be Lieutenant, ...	

Ordnance Commissariat Department.

Sergeant Major John Charles Palphreyman, of of the 46th Regiment of Native Infantry, to be Officiating Sub-Conductor from the 31st of October last, *vice* Officiating Sub-Conductor J. H. Lissant, transferred to the Pension Establishment.

Fort William, 27th December 1851.

No. 696 *of* 1851.—Ensign B. D. Grant, of the 35th Regiment Native (Light) Infantry, is appointed to do duty temporarily with the Ramgurh Light Infantry Battalion.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington," will be closed at this Office on Wednesday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Thursday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 15th December, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,
No. 29 of 1851.
Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *vid* Marseilles on the evening of the *8th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) John Shepherd,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)
(Signed) W. Seton-Karr,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)
J. R. B. Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. Burlton Bennett,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The Packets which contained the Letters, &c., posted at the General Post Office, on the 4th, 5th, 6th and 16th ultimo, shipped on board the "*Margaret Skelly*," for transmission to the Mauritius, was lost during the late Gale.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 11th November, 1851.

LIST of Remaining and Unclaimed Letters and Parcels that have accumulated between the months of July and September 1851.

A.

Anderson, Mr L—Burdwan.
Abbott, Esq J C—Bansbaria, Hooghly.
Arratoon, Mr E T—Chinsurah.
Atkinson, Dr—Member, Medical Board, Calcutta.
Ashburn, Esq W P—Mauritius.
Allen and Co, Messdames—No. 10, Dhurrumtollah, Calcutta.
Adam, Esq John (3 letters)—Patna.
Allen, Mrs. A—Burhee.
Aston, Esq G (Surgeon)—Calcutta.

Atkinson, Miss C E—Care of Mrs C E Atkinson, Calcutta.
Anderton, Esq H C—74th N I, Dacca.
Ananias, Revd K—Greek Church, Calcutta.
Almeida, Esq A (8 letters)—Purneah.
Allen, Esq Thos W—To be left at the Post Office till called for, Calcutta,
Allen, Esq T (4 letters)—H C Surveying Vessel, "Krishna."
Arratoon, Mr. Joseph—Calcutta.
Autie, Monsr A—Kossile.
Atkinson, Mrs (2 letters)—Cuttack.
Arbuthnot, Hon'ble W (C S)—Calcutta.
Amert, Mr E C—No. 6 Bayon, Old China, City of Calcutta, Hindoostan, Asia.
Arton, John—Barrackpore.
Airey, Capt (5 letters)—Hon'ble Company's Steamer "Pluto," Calcutta.
Alliance Insurance Company, the Secretary of—Calcutta.
Allen, Pt Wm—Royal Irish, Calcutta.
Anderson, Esq H C—Barrackpore.
Ardia, Capt—Dy Coll, Purneah.
Anderson, Mr H (2 letters)—Care of E D Forbes, Esq. Kahackpore Factory, Purneah.
Allen, Esq J (2 letters)—Merchant, Purneah.
Ashburn, Mr T—Ship "Plantagenet."
Ascomb, Capt—Ship "Samarang."
Andrew, Capt H J C—Barque "Slain's Castle."
Allan, Jr J—Pubna.
Amer, Mahomed—Calcutta.
Anundloll Mullick, Baboo,—Calcutta.

B.

Burnell, Mr Fredk—Commanding Flat in tow of the "Lady Thackwell" Steamer, at Office of the India General Steam Navigation Company, Calcutta.
Boileau, Lit P P—7th Cavalry, Calcutta.
Brodie, Miss A L—Calcutta.
Boyce, Mr. J H—"Tenasserim" Steamer, to await his arrival, Kedgeree.
Blake, Revd R T—Dum Dum.
Brooke, Esq J B—to await until called for at Allahabad.
Bird, Mr W F—Steamer "Henderson," care of Gordon, Stuart and Co., Calcutta.
Baldwin, Esq W—Meerut.
Bettaye, Esq H—Barrackpore.
Bryant, Mr W—Merchant, Cawnpore.
Brown, Mr Edward—No 36 Free School Street, Calcutta.
Bell, Mrs J—Boodie Pind, Jullunder Doab.
Barber, Esq H J (3 letters)—Muzzufferpore, Tirhoot.
Bradley, Esq W S—Cutwa.
Beeher, Esq J (2 letters)—Berhampore.
Barnes, Mr S—C re of G Blowden Esq, Calcutta.
Bond, Esq J (2 letters)—No 1, Hurcatta Lane, Bow Bazar, Calcutta.
Brady, Mr James C—Town of Singapore.
Bruce, Esq J (5 letters)—Dacca.
Baker, Mr John—H Co.'s Steamer "Bentinck," Calcutta.
Barry, Esq J B—Seepree.
Bennett, Esq W—Commercally.
Barrons, Esq P—Shajahanpore.
Butcher, Mr C (3 letters)—Dacca.
Beelly Mrs L—Govt Free School Lane, Fenwick Bazar, Calcutta.
Biddell, Mr—Hotel Deiga, near Dinapore,
Bayler, Mr—Toltollah, Calcutta.
Brown, Esq John—on bound the inward board Steamer "Tenasserim," Kedgeree.
Bowring, Capt—59th Regt, to be left till sent for, at G P O, Calcutta.
Bush, J S—M D, Calcutta.
Braddon and Co, Messrs—Calcutta.
Baptist, Revd J—Bhaugulpore.
Brook, Lt J S—32nd M N I, Nainee Tal.
Beverley, Esq G—Mjneary Factory, Purneah.
Bonaon, Miss Maria (2 letters)—Care of Miss Gervain, Society Depository, Hanidon Street, Chowringhee, Calcutta.
Brown, Esq E—Berhampore.
Ballantine, Capt L J—Ship "Fuzel Currim," to await his arrival, Port Louis, Mauritus.
Bluett, Esq James—Calcutta.
Banfiel, Relative of the late Major—56th N I, Bengal.
Blacklock, Esq A (2 letters)—Asst. Surgeon, Saugor.
Baker, Esq A (3 letters)—Kishnaghur.
Brouden, Mr—Custom House, Calcutta.
Brown, Esq G J—Bishop's Palace, Calcutta.
Baillie and Simore, Messrs—Calcutta.
Boileau, Esq E R—Chittagong.
Bell, Esq C—Calcutta
Bonham, Lt Col—68th Regt B N I, Cawnpore.
Baxley, Capt—Dacca.
Ball, Mrs S—at Mrs Wilson's, Free School Street, Calcutta.
Beresford. Esq Rd—Bamghur Sight Infy, Dorundah, Chota Nugpore.
Buttercumum, Mr—7, Maryno Lane, Calcutta.
Beadon, Miss M—Care of Mrs McQueen, Kidderpore, Orphan School, Calcutta.
Baker, Mr J—to await the arrival of the "Lord William Bentinck," Dinapore.
Bellenghi Sign Lodovico—Calcutta.
Brady, Private Patrick—H M's 60th Rifles, Bengal.
Becker, Esq R—Midnapore.
Briscoe, Esq Wm—M D, Bengal.
Barchard, Esq H J—Care of J S Macleod, Esq, Chowgutcha, Jessore.
Brinkley, Esq John (2 letters)—9th Lancers, Umballah.
Booth, Lt John Augustus—10th Regt, Madras N I, Seetabulda, E India.
Byrne, Patrick—Bengal.
Bruce, Esq D (2 letters)—Gowhatty.
Bick, E J W—Dhoba Factory, Kulnah.
Bell, Capt—Ship "Mary Stoddart."
Bready, Mr—Police Office, Calcutta.
Burrell, Esq Jas—Otago, New Zealand.
Bull, Esq S—Dinagepore.
Bond, Mrs—Barrackpore.
Boodrie, Mr J S—Apprentice of the 80th Regt of Foot, Dinapore.
Brodie, Esq D—Durbungah.
Boilard, Esq J A—Anowart Factory, Chuprah.
Baptist, Mr John—at Dacca Roman Catholic Church.
Barry, Mr E—Barrackpore.
Brice, Mrs—Bhaugulpore.
Bunell, Esq W J—Dinapore.
Bewson, Esq G—Barrackpore.
Brice, Mr—Conogolah Ghaut.
Brown, Esq C—Purneah.
Babonau, Esq H—Bangong Factory, Purneah.
Baker, Esq A—Rajmahal.
Blake, Esq G C (3 letters)—Purneah.
Blake, Wm—H M Ship "Ascendant."
Barnett, Capt—Ship "Augusta."
Barron, Mr David—Ship "City of London."
Barber, Mr Holt (4 letters)—Barque "Lord Auckland."
Bowrne, Monsr—a bord du Navire "le Rida"
Burncheniez, Monsr—a bord du Navire "le Rida."
Bernard, Monsr—Capt des trois Masts "La Bellone."
Blackmore, Mr—Ship "Madagascar."
Brown, Capt F—Barque "Nonpareil."
Birch, Mr J W—Ship "Princes Royal."
Broadfoot, Capt W—Ship "Persia."
Bird, Capt—Ship "Plantaganet."
Burt, Mr Matthew (3 letters)—Ship "Rajah of Sarawak."
Borchord, Capt—(or the Commander of the) Schooner "Nonpareil."
Burns, John—Ship "St Abba."
Brown, Mr R H—Ship "Stage."
Bleasdale, Capt A—Bark "Storm King."
Bogart, Capt—Ship "Thornhill."
Browne, Mr Henry Wray—Ship "Lord Auckland."
Boon, Esq G Sidney—H C Steamer "Tenassarim," Calcutta.

(To be continued.)

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

Fort William, General Post Office,
23rd December, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island of Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners :—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ½ E. and N.W. ½ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

"For every vessel belonging to the United Kingdom "of Great Britain and Ireland (the same not belonging "to Her Majesty, her heirs and successors, or being "navigated wholly in ballast), and for every Foreign "Vessel which, by any Act of Parliament, Order in "Council, Convention or Treaty, shall be privileged to "enter the Ports of the said United Kingdom, upon "paying the same duties of Tonnage as are paid by "Vessels belonging to the United Kingdom (the same "not being navigated wholly in ballast) which shall "arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its "dependent creeks in Orkney, or which shall pass in "either direction through the Pentland Firth, between "the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and "Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* "per Ton of the Burden of every such Vessel, for each "time of passing or deriving benefit from the said "Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said "Toll for passing or deriving benefit on an Oversea "Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as "aforesaid not privileged in manner hereinbefore men-"tioned, Double the amount of the respective Tolls "hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, THE 5TH NOVEMBER, 1851.

Opium.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 12th January 1852, at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, will be put up to Sale at the Exchange Rooms at Calcutta, and sold by Public Auction, for Exportation by Sea, the undermentioned quantity of Opium, the Provision of 1850-51, subject to the following Conditions; viz.

Produce of Behar Agency, ...	Chests	1,920
Ditto of Benares ditto, ...	„	880
Total Chests		2,800

CONDITIONS OF SALE.

1st. The Opium will be sold for Exportation by Sea only, and no Certificate will be granted except to cover such Export.

2nd. The Opium will be ordinarily offered for Sale at an upset price of Rupees 400 per Chest, and sold to the highest bidder above that price, except under the circumstances for which Provision is made by Clause 12 of the Conditions of Sale.

3rd. The Sale shall commence at the hour of 11 A. M., and shall not be continued after the hour of 5 P. M., but if at that hour any of the lots advertized for Sale shall remain unsold, the Sale may, at the discretion of the Board of Revenue, be resumed on the next day following (not being Sunday or a Public Holiday,) at the hour of 11 A. M., and so on until the whole of the remaining lots are disposed of; or if the quantity of 2,800 Chests shall not be sold on the day advertized, the Board may dispose of the lots which remain on hand at a future Sale.

4th. Each lot to contain Five Chests.

5th. A deposit in a Promissory Note, either for 25 per Cent. even money, of the amount for which each lot is knocked down, or for Rupees 1,000, at the discretion of the Officer superintending the Sale, shall be made by the purchaser in the Sale Room, and before the lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of the purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the afternoon of Saturday, 17th January, or on the other hand failing such redemption by the time aforesaid, then the lot or lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered in, shall be re-sold at such time or times and under such Conditions of Re-sale as the Board of Revenue shall see fit, and all losses and expenses whatsoever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

6th. The Promissory Notes taken on the day of Sale, under the last mentioned Condition if remaining unredeemed on the said 17th January, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

7th. No tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium, upon which the prescribed deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 17th January, will be afterwards accepted.

8th. The Opium, now advertized for Sale, shall be paid for within 15 clear days from the day of Sale, that is to say, no Treasury Receipt will be accepted in payment after 4 P. M. of Tuesday, the 27th January 1852, and in case any lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the cash deposit of 25 per Cent, even money of the amount for which each lot is knocked down, or Rupees 1,000 for each lot, or any Public Securities that may have been deposited on account of such lots or chests shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Revenue shall think fit, and the first purchaser shall further be required to make good any loss or difference of price between that obtained at the Re-sale and the amount at which the Opium was first purchased, forfeiting all advantages that may arise from such Re-sale.

9th. Purchasers taking out Certificates or orders for the delivery of Opium, after making full payment as above prescribed, shall have the option of naming the number of lots of their purchase which they may desire to be included in each Certificate or order, and it is to be clearly understood that the Certificates or orders so taken out shall be considered final, and not afterwards changeable for other Certificates or orders authorizing the delivery of single lots or of a different number of lots or chests, whether more or less, than the number of lots or chests originally required to be included in each Certificate or order.

10th. No Sub-Treasurer's Receipts or deposit of Public Securities under the fifth of the present Conditions, will be received in this Office, except from the party recorded as the purchaser in the Sale Book or his authorized Agent. The receipt for deposit of Public Securities will be granted only in the name of such purchaser, and the Securities so deposited will be returned when clearance has been made by the said purchaser or his order.

11th. The Officer superintending the Sale, on the part of the Board of Revenue, is empowered to reject, at his discretion, the bid of any individual, unless such individual shall, on demand, tender at the time a deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities, equal to 25 per Cent. even money of the amount so bid, or Rupees 1,000 for each lot.

12. With a view to prevent fictitious biddings designed to obstruct the Sale, it is hereby notified, that the Officer of Government superintending the Sale, shall be competent at any time during the Sale to withdraw any unsold lot, and immediately to put it up again for Sale at a maximum upset price, diminishing the same gradually until a bid is obtained, and the first *bond fide* bidder, for a lot after it has been offered for Sale in the mode here described, shall be held and declared to be the purchaser of the said lot, and the Officer of Government superintending the Sale shall also be competent to dispose in the same manner of as many of the subsequent lots as he may think proper, provided always that no lot shall be sold below the minimum price of 400 Rupees specified in the 2nd Clause of these Conditions.

13. The purchaser of any lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of lots of the same Agency Opium to the extent of Twenty-five lots, and for the lots so purchased, the purchaser shall deposit for each lot 25 per Cent. even money of the amount bid by him for the first lot, or Rupees 1,000 for each lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first lot, provided always that there remain a sufficient number of lots of that Opium to complete the said Twenty-five, but not otherwise.

14th. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

15th. The following papers, together with samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date by application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue.

No. 1.—Certificate of the Opium now advertized for Sale.

No. 2.—Report of the examination of such Opium.

16th. The public are hereby informed, that in providing the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1850-51, the same precautions have been taken as those which have been observed during past years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a statement of the average weight of the Chests indiscriminately taken for the purpose of comparison from the despatches on arrival at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue, and further, that four Chests of Behar and Benares Opium, which have been reserved from the provision of the two pre-

ceding years, will be also shewn to the purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

17th. Any further information respecting weight or quality of the Opium advertized for Sale, that may be desired by parties connected with the Trade will, as heretofore, be furnished to them on application at the Office of the Board of Revenue, but in accordance with established usage under no circumstances will the Board entertain or recognize any claim to compensation for loss from any alleged deficiency of weight, abstraction of Opium or adulteration of the Drug, which may be preferred in reference to Chests after the sale and delivery of the Opium for shipment.

18th. The public are hereby informed, that in addition to the quantity abovementioned the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the year 1852, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Tuesday, 10th February 1852,	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th March 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th April 1852,.....	1920	880	2800
On or about Monday, 10th May 1852, ...	1920	880	2800
On or about Thursday, 10th June 1852,.....	1920	880	2800
On or about Monday, 12th July 1852, ...	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852,...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852,	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852,...	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852,	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852,	1892	869	2761
	21092	9669	30761

19th. It is hereby further notified, that under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France, dated the 7th March 1815, quoted below, the Agents in India of the French Government, or persons duly appointed by them, are entitled to demand that, out of the quantities of Behar and Benares Opium declared as above for Sale at the Twelve Sales in the Months of January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November and December 1852, there shall be delivered to them at the average of the particular Sale or Sales to which the Opium so applied for may belong, a quantity, not exceeding in the aggregate 300 Chests, and the Agents of the French Government must make requisition for the whole of the Opium required by them during the year within 30 days after the publication of this advertizement, specifying the particular Sale or Sales from which the quantity of Opium is intended to be taken. If the Agents of the French Government shall not make the requisition for Opium within the time abovementioned, the entire quantity of about 33,561 Chests of Behar and Benares, as above estimated, will be brought to Sale in the usual manner, and if they shall make application for a quantity of Opium to be delivered to them out of the quantity advertized for Sale at each or any of the Twelve Sales abovementioned, but shall not pay for it within the prescribed period of payment, the Deputy Governor of Bengal reserves to himself the right of disposing of the Opium which the French Authorities may so fail to pay for, either by increasing the quantity reserved at the Sale next ensuing the date of payment, or by selling it at a Sale to be held expressly for the purpose.

Article of the Convention above referred to.

Article 6th. "With regard to the Trade in "Opium it is agreed between "the high contracting parties "that at each of the periodical "Sales of that article there "shall be reserved for the French Government, "and delivered upon requisition duly made by "the Agents of His Most Christian Majesty, or by "the persons duly appointed by them, the number "of Chests so applied for, provided that such supply shall not exceed Three Hundred Chests in "each year, and the price for the same shall be determined by the average rate at which Opium "shall have been sold at every such periodical "Sale; it being understood that, if the quantity of "Opium applied for at any one time shall not be "taken on account of the French Government by "the Agents of His Most Christian Majesty "within the usual period of delivery, the quantity "so applied for shall nevertheless be considered "as so much in reduction of the Three Hundred "Chests hereinbefore mentioned: the requisitions "for Opium as aforesaid are to be addressed to "the Governor General at Calcutta, within thirty "days after notice of the intended Sales shall have "been published in the Government Gazette."

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 5th November, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of David Macnamara, at present of Hospital Lane in Calcutta, late of Armenian Street in Calcutta, carrying on trade and business as a Castor Oil Manufacturer under the style or firm of David Macnamara and Company, an Insolvent.

Notice that the petition of the said Insolvent seeking the benefit of the Act XL Vic. cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 17th day of December instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of David Macnamara, at present of Hospital Lane in Calcutta, late of Armenian Street in Calcutta, carrying on trade and business as a Castor Oil Manufacturer under the style or firm of David Macnamara and Company, an Insolvent.

On Wednesday, the 17th day of December instant, it was ordered that the Hearing in this Matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, *Attorney.*

Chief Clerk's Office, 24th December 1851.

In the matter of Solemanjee Rajubally, Mahomedan Merchant, carrying on business at Calcutta and Bombay, formerly carrying on business at Bombay in co-partnership with Ibramjee Jewah and Mahomed Salahbhy Moonshee, under the firm of Ibramjee Jewah, an Insolvent.

Notice that the petition of the said Insolvent seeking the benefit of the Act XI. Vic. cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 24th day of December instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Newmarch, *Attorney.*

Chief Clerk's Office, 26th December 1851.

In the matter of Donald Campbell Mackey, carrying on business in co-partnership together with Edward Creaton and John Mackey, late of Calcutta, as Merchants and Agents, under the style and firm of D. C. Mackey, and Co., an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad Interim* protection Order, has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Saturday, the 3rd day of January next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."*

Chief Clerk's Office, 27th December, 1851.

In the matter of Albert John DeHochepied Larpent and John Beckwith, of the firm of Cockerell and Company, Insolvents.

In the matter of Albert John DeHochepied Larpent, an Insolvent.

In the matter of John Beckwith, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of December, instant, It was Ordered, that the assignments or conveyances of the joint and separate Estate and Effects of the said Insolvents made to the said Henry Cowie, one of the Assignees of the said Insolvents, according to the 30th Section of Act 9th Geo. IV. Cap. 73, be declared vacated in so far as the same relates to the said Henry Cowie but so nevertheless that no act or thing done by the said Henry Cowie, prior to this order shall be annulled or in any wise affected thereby, unless cause be shewn to the contrary, on Saturday, the 3rd day of January next, and that the said Henry Cowie and the Official Assignee do file their accounts with the joint and separate Estates and Effects of the said Insolvents, up to the 3rd day of January next, respectively.

Sandes and Watts, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 12th December, 1851.

In the matter of Omra Naik, of Baug Bazar, in Calcutta, formerly Timber Merchant, carrying on business in Co-partnership with Rhoda Naik, Rambujun Callo Naik, Hungshoraj Naik, and Ramdeohal Naik, lately a Mooktear of Gopaul Naik, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of December, instant, it was Ordered that Saturday, the 7th day of February next, be appointed for further Hearing in this matter, and unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after-acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for Relief.

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 19th December, 1851.

College of Fort William,
December 19th 1851.

NOTICE is hereby given, that an Examination will be held, on Friday the 16th January 1852, of Candidates for Certificates of qualification as College Teachers and as Regimental Moonshees, according to Government Orders of the 25th May 1850, and General Orders by the President of the Council of India, dated 9th October 1850, respectively.

Candidates are requested to send in their names on or before the 10th January 1852.

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

Sheriff's Office, the 27th December, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Wednesday, the Seventh day of January next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

JOHN DEPPELL, *Sheriff.*

শরিফ আফিস ২৭ ডিসেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৭ জানুআরি বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ সিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

JOHN DEPPELL, *Sheriff.*
শরিফ।

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

Report showing the smallest Depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 15th December 1851.

Names of Rivers.	Smallest Depth of Water.		Where Shallowest.
	feet.	ins.	
*Bhaugiruttee River.**			
At its entrance, ...	2	6	
Below the entrance, ...	1	0	
From thence to Jungypore, ...	1	0	At Futtaypore.
	1	0	,, Calloopore.
From Jungypore to Sadduckbaugh, ...	1	3	,, Rajarampore.
	1	3	,, Ballagatchee.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	1	9	,, Moorshedabad.
	1	11	,, Laulbaugh.
	1	10	,, Berhampore.
From Berhampore to Cutwa, ...	2	5	Below Mohoolah.
	1	9	At Mojumpore.
	2	0	,, Rogoopore.
	2	0	,, Belwarreegunge.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	2	0	,, Kobeerajepore.
	2	0	,, Kalleekapore.
Jellinghee River. †			
At its entrance, ...	4	0	
From thence to Bausemarree, ...	3	0	At Dyrampore.
	3	0	,, Jellinghee.
	3	6	,, Bausemarree.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	2	9	Below ditto.
	2	8	At Bangdangah.
	2	9	,, Jaggoyepore.
	4	0	,, Saddypore.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	2	9	Below Beerpore.
	3	4	At Gokoorahpottah.
And from Sonatullah to Monsgunge, ...	2	6	,, Kalleenugghur.
	3	6	,, Sahibnugghur.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	16	0	
From thence to Hautboleah, ...	12	9	At Dewangunge.
	2	6	,, Boleah.
From Hautboleah to Katchikattah, ...	2	3	,, Bogadee.
	2	3	,, Ashmancolly.
From Katchikattah to Kishengunge, ...	3	0	,, Batchamarree.
	3	0	,, Tahldah.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	3	6	,, Ranaghaut.

Height of Water on Guage at Berhampore on the 15th December 1851, + 3½ inches.

J. Lang, *Supt., Nuddeah Rivers.*

On the Jellinghee River, 23rd December 1851.

* Since last Report, the channel of this River, below Mohoolah, has been deepened by the construction of Bandahls, from 2 feet 3 inches to 2 feet 5 inches.

† Since last Report, the channel of this River at Saddypore, has been deepened by the construction of Bandahls, from 3 feet 1 inch to 4 feet.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

John T. D. Kidd,
Secy. M. O. S.

Kidderpore,
31st January, 1851.

In the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

In Equity.

Sree Mutty Treepoorahsoondery Dabee, Poornochunder Mookerjee and Otoolchunder Mookerjee, by their Mother and next Friend the said Treepoorahsoondery Dabee,
versus
Goureychurn Mookerjee.

PURSUANT to a Decretal Order of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in the above Cause on the Eleventh day of February in the year of Christ One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, the Creditors of Doorgachurn Mookerjee, late of Jounoye, in the Zillah of Hooghly and Province of Bengal, who died on or about the Twenty-sixth day of February in the year of Christ One Thousand Eight Hundred and Forty-three, are forthwith to come in and prove their debts before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Court, at his Office in the Court House, or in default thereof they will be excluded from the benefit of the said decree.

W. Macpherson,
Master.

Calcutta, Supreme Court, Master's Office, the 19th December 1851.

Paul, Lyons, & Bell,
Solicitors for Complainants.

ADVERTISEMENT.

James Chollett
versus
Maurice FitzGerald Sandes and Others.

PURSUANT to an Order of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in the above Cause, bearing date the Thirty-first day of March, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, the Creditors of George Hornett, heretofore of Calcutta, Gentleman, deceased, who died in the year One Thousand Eight Hundred and Twenty-four, and the Legatees under his Will, are hereby required to come in and prove their respective claims before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Court, at his Office in the Court House, on or before the Fifth day of January, One Thousand Eight Hundred and Fifty-two, or in default thereof they will be peremptorily excluded from the benefit of the said Order.

W. Macpherson,
Master.

Molloy, Mackintosh & Poe,
Complainant's Attorneys.

Calcutta, Supreme Court, Master's Office, the 5th December 1851.

Oriental Bank.

NOTICE is hereby given, that from and after the 31st instant, the business hitherto carried on by this Bank will be discontinued, and the business of the Company will be transacted by the Oriental Bank Corporation, in accordance with the terms of their Charter.

By order of the Court of Directors,

Wm. Anderson,
Manager.

Calcutta, 20th December 1851.

Oriental Bank Corporation.

THE Court of Directors do hereby give Notice, that on and after the 1st January 1852, the business of this Company will be conducted in the premises hitherto occupied by the Oriental Bank at Calcutta, and will consist of Exchange, Deposit, and Remittance on the usual terms, and in accordance with the provisions of Her Majesty's Royal Charter of Incorporation, bearing date the 30th day of August 1851.

Mr. William Anderson is appointed Agent, and Mr. George Kilgour Ingelow is appointed Sub-Agent for the Corporation at Calcutta.

W. W. CARGILL,
Chief Manager.

Walbrook, London.

North-Western Bank of India.

THE opinion of Counsel, which has been taken as resolved by the Shareholders at the last Half-yearly General Meeting, being favorable to the feasibility of registering the Bank under Act No. XLIII. of 1850, the Manager hereby calls a Special Meeting of the Shareholders for the purpose of resolving that the Company shall be registered under the said Act, to be held at the Bank Premises, No. 4, Old Council House Street, Calcutta, at Noon, on Tuesday, the 20th day of April 1852.

This notice is given in pursuance of and as required by the fourth Section of the said Act XLIII. of 1850.

JOHN O'B. TANDY,
Manager.

North-Western Bank of India,
Calcutta, 27th December 1851.

India General Steam Navigation Company.

PURSUANT to a Resolution passed at the adjourned General Half Yearly Meeting of Shareholders, held on the 13th of October, a Dividend of Six per cent. per annum, on the past Half Year's profits, or Rs. 30 on each Share, is now payable at the Company's Office. *Applications to be made to the undersigned.*

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

I. G. S. N. Co.'s Office,
Calcutta, October 16th, 1851.

India General Steam Navigation Company.

NOTICE is hereby given, that a Special Meeting of Shareholders of the above named Company, *for the election of* AUDITORS, will be held at the Company's Office, on Wednesday, the 31st instant, at 4 P. M.

By order of the Directors,

H. N. P. GRANT, *Secretary.*

Calcutta, Wednesday, 3rd Decr., 1851.

LOST,—Half of a Bank of Bengal Note, No. 21561, for Company's Rupees 25, the payment of which has been stopped at the Bank.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI,

BY FRED. J. MOUAT, M. D. F. R. C. S.,
&c. &c. &c.

ALREADY PUBLISHED.

Part. V. Containing the Brain and Nervous System, with 23 marginal illustrations.

VI. Containing the Organs of Sense and Voice, with 81 illustrations, viz., of the Eye and its Appendages, 22 drawings; The Ear 23, the Nose 10, the Tongue 6, the Skin and its appendages 15, the Larynx 8.

Each part is distinct, complete, and separately paged.

The remaining parts, containing the General Anatomy of the Tissues, Bones and Ligaments, the Muscular and Vascular Systems, with the viscera of the Chest, Abdomen and Pelvis, are in course of preparation, and will appear as quickly as the limited leisure at the disposal of the Author will permit. They will all be translated from the last Edition of Quain and Sharpey's Elements of Anatomy, by permission of Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, are by Mr. C. Grant.

Price, per part, plain..... 3 Rupees.
colored..... 6 Ditto.

Sold at the Government Book Agency.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, DECEMBER 27, 1851.

Fort William, Home Department, Legislative,
The 26th December, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 26th December 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XVI. OF 1851.

An Act for the trial of Receivers of Stolen Property.

For the trial of Receivers of Stolen Property where the principal is tried, or where the Property is found in their possession, or where the receiving takes place, It is enacted as follows:—

I. Every person who receives any Chattel, Money, Valuable Security, or other Property whatsoever, knowing the same to have been feloniously or unlawfully stolen, taken, obtained, or converted, whether charged as an accessory after the fact to the felony, or with a substantive felony, or with a misdemeanor only, may be dealt with, indicted, tried, and punished in any place in which he shall have, or shall have had, any such property in his possession, or in any place in which the party guilty of the principal felony or misdemeanor may by law be tried, or in the place where he actually received such property.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative.
The 19th December, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 19th December 1851.

ACT No. —— OF 185 .

An Act to repeal Act No. II. of 1848, *and to confer certain powers on the Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta.*

Whereas by Section of Act No. of 1852, it is, among other things, enacted that certain funds therein mentioned should be applied by the Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta in the formation of Tanks and Aqueducts, for the conveyance of water to all parts of the Town; in the opening and widening of Streets and Squares in the Town; in filling up Stagnant Pools of water, holes in the earth, and all receptacles for filth and rubbish, and in removing obstructions on the roads, and to the free circulation of air; in cleansing, repairing, lighting and watering the roads and streets; in constructing new drains and sewers and cleansing and repairing, or filling up and abolishing old drains and sewers; and improving and embellishing the said Town generally: And whereas it is expedient that the said Commissioners should be invested with further powers for the effectual accomplishment of the purposes aforesaid, It is hereby enacted as follows:

I. Act II. of 1848 and the Bye Law or Regulation, for the Good Order and Civil Government of the Settlement of Fort William in Bengal, passed in Council, on the 28th day of October 1814, are hereby repealed.

Commissioners to appoint Surveyors and other Officers.

II. The said Commissioners may, subject to confirmation or disallowance by the Governor of Bengal, nominate, appoint and employ, respectively, such Surveyors, Inspectors and other necessary Officers and Servants as may be necessary or proper for the execution of the powers hereby vested in them; and such Surveyors, Inspectors, Officers and Servants shall receive such salaries as to the Governor of Bengal shall seem meet.

Commissioners to have management and control over streets, drains, &c.

III. The management and control over all the streets within the said Town of Calcutta, existing at the time of the passing of this Act, and of all parts of the said Town, which shall hereafter become streets, and the pavements and other materials therein, and all erections and buildings, materials, implements or other things provided for the said streets by or under the authority of the Governor of Bengal, or by the Magistrates of Calcutta, or by the said Commissioners, and also the management and control of all public tanks, aqueducts and canals, and of all sewers and drains, whether public or private, now made or hereafter to be made within the said Town, are hereby vested in the said Commissioners for the purposes of this Act.

Commissioners empowered to make or widen streets.

IV. The said Commissioners, by and with the consent of the Governor of Bengal, may lay out, make, build and construct streets within the said Town, and may alter and widen narrow streets, regard being had to the compensation of

owners of lands which may be required to be vested in the said Commissioners for any such purposes. Provided always, that it shall not be lawful for the said Commissioners, or any other person, to make or lay out any new street unless the same, being a carriage road, be at least 50 feet wide, exclusive of the drains at the sides thereof, or not being a carriage road, be at least 20 feet wide, exclusive of the drains at the sides thereof.

Power to Commissioners to pave and water streets, &c., erect pumps, &c., and make convenient tanks, &c.

V. The said Commissioners, with the consent and approbation of the Governor of Bengal, shall pave and water such of the public streets existing in the said Town at the time of the passing of this Act, or at any future time, as they shall think fit, and it shall be lawful for the said Commissioners to excavate and provide convenient tanks or runs of water through the said Town, and to sink wells, and lay, erect, and place pipes, gutters, conduits and pumps in any of the said streets, and may remove and alter the same when and as the said Commissioners shall think proper.

Power to Commissioners to purchase lands, &c., for the purposes of this Act.

VI. The said Commissioners, by and with the consent of the said Governor of Bengal, may, by agreement or in conformity with the provisions of Act XXII. of 1847, purchase or take absolutely, or on lease for such terms as they may think fit, any water-works, streams of water, lands, fixtures or other property, which the said Commissioners may deem it necessary to purchase, or take for any work or purpose which they are required or authorized to do and execute under this Act, or the said Act No. of 1852, and when the said Commissioners take and purchase any lands for the purposes of this Act otherwise than with the consent of the owners and occupiers thereof, they shall, in exercising the powers so given, be subject to the provisions and restrictions contained in the said Act No. XXII. of 1847, and the said Commissioners shall make to the owners and occupiers of and all other parties interested in any such lands taken for the purposes of this Act, full compensation for the value of the lands so taken, and for all damages sustained by such owners, occupiers and other parties by reason of the exercise as regards such lands, of the powers vested in the Commissioners by this Act, and the amount of such compensation shall be determined in the manner provided by the said Act No. XXII. of 1847, for determining questions of compensation with regard to lands purchased or taken under the provisions thereof; and all the provisions of the said Act No. XXII. of 1847, shall be applicable to determine the amount of any such compensation, and to enforce the payment or other satisfaction thereof.

Power to Commissioners to sell lands, &c.

VII. The Commissioners, by and with the consent of the Governor of Bengal, may sell or dispose of any lands or other property vested in or acquired by them under the powers herein, or in the said Act No. XXII. of 1847, contained, which it may appear to the Commissioners may be properly sold or disposed of, and for completing and carrying any such sale of lands into effect, the Commissioners may make and execute a conveyance of the lands sold and disposed of as aforesaid unto the purchaser or as he shall direct, and such conveyance shall be under the hands of three of the Commissioners, and under the seal of the Commissioners, and a receipt, under the hands of three of the Commissioners, shall be a sufficient discharge to the purchaser of any such lands for the purchase money in such receipt expressed to be received, and the money to arise from such sale shall be applied to such of the purposes of this Act as the Commissioners shall think fit.

Power to Commissioners to improve and cleanse or to discontinue drains &c.

VIII. The said Commissioners may, from time to time as they shall see fit, widen, deepen, embank, alter, arch over, amend, clean and scour out all or any of the sewers or drains within the said Town as may be necessary, and also cleanse and drain off into any sewers or drains, or otherwise abate all stagnant pools, ditches, tanks and other receptacles of foul water and filth existing within the said Town, whether the same be the private property of any person or persons or otherwise, and the said Commissioners, if they shall think fit, may take up, stop, fill in, and discontinue any sewers or drains which they shall deem useless or unnecessary.

Power to Commissioners to enter, examine and lay open houses, lands, &c., for that purpose. Compensation in certain cases.

IX. Every Commissioner and the Surveyor to the Commissioners, with such subordinate officers or persons as they may require shall, when it shall be necessary or convenient for the purpose of making any survey or examination of any sewers or drains, or of making or repairing, or cleansing any sewers, drains, or works within the said Town, or of carrying into execution any of the powers entrusted to the Commissioners by this Act, or Act No of 1852, have full power and authority, at all reasonable hours in the day time, to enter, examine and lay open, or to direct their subordinate officers to enter, examine and lay open, any house, building or other erection, or any lands, without being liable to any action at Law or Suit in Equity, or any other legal proceedings or molestation whatsoever, for or on account of such entry, examination, or works, or of any thing done, or to be done in any part of such house, building, erection or land in pursuance of this Act. Provided always, that except in cases of emergency, none of the persons above mentioned shall enter, examine or lay open any house, building or other erection, or lands which may be occupied at the time unless with the consent of the occupier thereof, without previously giving the said occupier 24 hours' notice of their intended entry and of the object thereof. Provided also, that compensation shall be made for any damage occasioned by such entry and works to all persons other than the owners and occupiers of any land or building in respect of which any private drain or sewer, or the state of drainage shall be inspected, cleansed, or repaired, and other than the owners or occupiers of any premises where any nuisance may exist, and other than the person who may have caused such nuisance; and provided also, that in case no nuisance shall be found to exist in or on the house, building or other erection, or lands so entered, examined and laid open as aforesaid, the said Commissioners shall, out of the rates and taxes aforesaid, cause the said house, building, or other erection, or lands, to be restored to the same state and condition in all respects as the same were in before they were so entered, examined or laid open.

Power to commissioners in case of ruinous or dangerous buildings.

X. If any house, building, or wall or anything affixed thereon within the limits of the said Town be deemed by the Commissioners or their Surveyor to be in a ruinous state, or badly

built, or likely to fall, and also dangerous to passengers or the occupiers of neighbouring buildings, such Surveyor shall immediately cause a proper board or fence to be put up, for the protection of passengers, and shall cause notice in writing to be given to the owner of such house, building, or wall, or other thing, if he be known and resident within the said limits, and shall also cause such notice to be put on the door or other conspicuous part of the said premises, or otherwise to be given to the occupier thereof (if any), requiring such owner or occupier forthwith to take down, secure, or repair such house, building, wall, or other thing, as the case shall require; and if such owner or occupier do not begin to repair, take down, or secure such house, building, wall, or other thing, within the space of three days after such notice has been given or put up as aforesaid, and complete the same as speedily as the nature of the case will admit, the said Commissioners shall, with all convenient speed, cause all or so much of such house, building, wall, or other thing, as shall be in a ruinous condition, or badly built, or likely to fall, and also dangerous as aforesaid, to be taken down, repaired, rebuilt or otherwise secured in such manner as shall be requisite; and all the expenses of putting up every such fence, and of taking down, repairing, re building or securing such building, wall, or other thing, shall be paid by the owner thereof, if such owner can be found within the said limits, and if, on demand of the expenses aforesaid, he neglect or refuse to pay the same, then such expenses may be levied by distress on the goods and chattels of the owner of the said house, building, wall, or other thing, and any two Commissioners may issue their warrant of distress accordingly.

XI. If any such house, building, wall, or other thing, or any part of the same, be pulled down by virtue of the powers aforesaid, the Commissioners may sell the materials thereof, or so much of the same as shall be pulled down, and apply the proceeds of such sale in payment of the expenses incurred in respect of such house, building, wall, or other thing, and the Commissioners shall restore any overplus arising from such sale to the owner of such house, building, wall, or other thing on demand; nevertheless the Commissioners, although they sell such materials for the purposes aforesaid, shall have the same remedies for compelling the payment of so much of the said expenses as may remain due after the application of the proceeds of such sale, as are hereinbefore given to them for compelling the payment of the whole of the said expenses.

Power to Commissioners to make canals, aqueducts, sewers, drains, &c.

XII. The said Commissioners, by and with the consent of the Governor of Bengal, may construct, make, and lay, or cause to be constructed, made, and laid, such reservoirs, canals, aqueducts, channels, tanks, sewers, drains, bridges, banks, conduits, machinery, engines, waste-gates, stop-gates, stop-cocks, sluices, tunnels water-pipes, and other works, as shall, in their opinion, be necessary and proper for obtaining water and supplying the same to the said Town, and for the effectual draining and cleansing of the said Town, and for the properly flushing and cleansing out such sewers in and under, across all or any of the streets therein, whether dedicated to the public use or not, and if needful through and across all under-ground cellars, and vaults, which they may find under any of the said streets doing as little damage as may be; and also to cause such and so many rings and openings to be made or left in the sides of the said sewers, as will be sufficient for the making or branching any drain or drains from any or all of the houses built, and which may probably be built, adjoining or near thereto, into any of the said sewers, as the said Commissioners shall think necessary for that purpose; and in case it shall be found necessary for completing any of the aforesaid works to build, carry, or continue the same in, into, through, or over any enclosed lands, or other place not being a public way, it shall be lawful for the said Commissioners to build, carry, or continue the same in, into, through, or over the said lands or other places accordingly, and the said Commissioners shall cause such sewers to communicate with and empty themselves into any public river, stream, canal, or watercourse, whether within or without the said Town, or shall cause the refuse from such sewers to be conveyed by an appropriate channel to the most convenient site for its deposit, collection, and sale, and its application as manure for agricultural purposes or otherwise, as they shall deem most expedient, but so that the same shall in no case become a public nuisance or annoyance to the neighbourhood.

Power to Commissioners when constructing drains and aqueducts without the Jurisdiction of Supreme Court.

XIII. For the purpose of constructing any aqueducts for bringing water to the Town of Calcutta from any place without the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court of Judicature, or for the purpose of making sewers or drains to communicate with or empty themselves into any public sewer, lake, stream, canal, or water-course without the said limits, it shall be lawful whenever a plan for any such aqueduct, sewer, or drain shall have been approved by the Governor of Bengal, for every Commissioner, and for the Surveyor and Secretary to the Commissioners, with such Assistants as they may require, to exercise in the construction of such aqueduct, sewer, or drain throughout the line of country through which the said aqueduct, sewer, or drain is to run, all the powers which by this Act it is lawful for them to exercise within the said local limits, and which may be necessay for the construction of such aqueduct, sewer, or drain, without being subject to any action or molestation whatever for so doing; and it shall also be lawful for any Magistrate of any district through which the said aqueduct, sewer, or drain is to run, in furtherance of the construction of such aqueduct, sewer, or drain, to do such acts as it is by this Act lawful for a Magistrate of the Town of Calcutta to do, in furtherance of any work to be executed by the said Commissioners within the said local limits.

Power to Commissioners to execute works by contract.

XIV. It shall be lawful for the said Commissioners, instead of executing any of the works which by this Act they are authorized to execute by themselves, their servants, and assistants, to execute the same by contract with any individual or company who may be willing to undertake the same, and in that case it shall be lawful for such individual or company to exercise and enjoy all the powers and privileges which by this Act it is lawful for the said Commissioners to exercise and enjoy in the execution of any such works. Provided always that no Commissioner or Officer, or servant of the Commissioners, shall be in any wise concerned or interested in any contract or work made with or executed for the Commissioners, and if any such Commissioner, or Officer, or Servant, be so concerned or interested, or shall, under colour of his office or employment, exact, take, or accept any fee or reward whatsoever, other than his proper salary, wages, fees, and allow-

ances, he shall be incapable of afterwards holding or continuing in any office or employment under the Commissioners, and shall forfeit and pay the sum of Company's Rupees five hundred, which may be recovered by any person, with full costs of suit, by action of debt.

Power to Commissioners to contract for supply of water, and to grant leases for that purpose.

XV. The said Commissioners may, with the consent and approbation of the said Governor, contract and agree with any person for supplying the said Town, or any part thereof, with water, and may also, with the like consent and approbation, grant to any person contracting to supply the said Town, or any part thereof, with water, a lease, for any term not exceeding twenty-one years, of any water-works, machinery, streams, waters, lands, tenements, easements, rights, privileges, and advantages, belonging to or acquired by, or which may belong to or be acquired by or be vested in the said Commissioners, under any of the powers or authorities in this or any other Act contained, so as to enable such person or persons so contracting the more effectually and efficiently to procure and supply water in pursuance of any such contract or agreement; and every such lease so to be granted by the said Commissioners may be made subject to such conditions and stipulations as to the supplying water, for the purposes of this Act, or any of them, as may be agreed upon between the respective parties thereto. Provided always, that no lease or contract made in pursuance of the powers hereinbefore contained shall be valid or effectual, for any purpose whatsoever, unless the said Governor's approval of the same, shall be testified by writing, endorsed on such lease or contract, under the hand of the Secretary to the Government of Bengal.

Power to Commissioners to enter on lands adjacent to works, &c.

XVI. It shall be lawful for the said Commissioners, their Secretary, Surveyor, or other Officer, subject to the restrictions in this Act contained, to enter upon the lands of any corporation or person adjoining to, or being within the distance of one hundred yards of the works by this Act authorized to be made, or any part thereof, for the purpose of depositing upon such lands, or any part thereof, any soil, gravel, sand, lime, brick, stone, or other materials, or for any other purposes connected with the formation of the said works, without making any previous payment tender, or deposit, the said Commissioners, their Secretary, Surveyor, or other Officer, doing as little damage as may be in the exercise of the several powers hereby granted to them, and making compensation for such temporary occupation or temporary damage of the said lands to the owners and occupiers thereof, from time to time, and as often as any such temporary occupation shall be taken or any such temporary damage done, and making compensation to the owners also for the permanent injury (if any) to such lands; and in case the parties differ respecting the amount of the compensation, or the respective shares of several claimants of compensation, then and in every such case the said disputes respectively shall be settled and adjusted by arbitration, or by the verdict of a Jury, summoned and assembled in manner provided in Act No. XXII. of 1847. Provided always that before the said Commissioners make any such temporary use as aforesaid of the lands adjoining or lying near to the said works, they shall give fourteen days' notice of such their intention to the owners and occupiers of such lands, and shall separate and set apart by sufficient fences so much of the lands as shall be required to be used as aforesaid from the other lands adjoining thereto.

Power to Commissioners to make compensation out of rates, &c.

XVII. The said Commissioners shall make full compensation out of the rates and taxes to be levied by them to all persons sustaining any damage by reason of the exercise of any of the powers vested in the Commissioners, or other Officers or servants, under and by virtue of this Act.

Power to Commissioners to prosecute in certain cases.

XVIII. It shall be lawful for the said Commissioners to direct any prosecution before any Court or Justice of the Peace for any public nuisance whatsoever which shall be permitted or suffered within the said Town, and to order proceedings to be taken for the recovery of any penalties, and for the punishment of any persons offending against the provisions of this Act, and to direct and order the expenses of such prosecutions and other proceedings to be paid and borne by and out of the funds placed at their disposal under the provisions of this or any other Act.

Power to Commissioners to prefer bill of indictment in certain cases.

XIX. It shall be lawful for the said Commissioners, if they shall not think fit to take any other proceedings prescribed by this Act, to prefer any bill of indictment or information, or to take any other proceedings against any person who shall obstruct or molest the said Commissioners, or their Secretary, Surveyor, or other officer or servant, or any workman or other person employed by them in the performance and execution of their or his duty, under or by virtue or in consequence of this Act, or who shall steal, take, or carry away, or wilfully deface or injure any property, article, or thing belonging to the said Commissioners, and in every such case it shall be sufficient to state generally the property, article, or thing, in respect of which such proceeding shall have been taken, to be the property of the said Commissioners.

Power to Commissioners to arrest unknown offenders without warrant.

XX. It shall be lawful for any of the Commissioners, their Secretary, Surveyor, Inspectors, Overseers, or any servants or persons employed by them, and for any Inspector of Police or policeman employed in the said Town, and such other person or persons whom he or they shall call to his or their assistance, without any summons, or warrant, or other authority than this Act, to seize and detain any unknown person who shall commit any offence against the provisions of this Act, and to take him before any Justice of the Peace, who is hereby required to proceed and act with respect to such offender or offenders according to the provisions of this Act.

Power to Commissioners to enter and inspect bazars, slaughter-houses, &c., and to seize unwholesome articles exposed for sale.

XXI. The Commissioners, or any one of them, or any person appointed by them for that purpose, may at all reasonable times, with or without assistants, enter into and inspect any market, building, shop, stall, or place, kept or used for the sale of butcher's meat, poultry, fish, or vegetables, or as a slaughter-house, and may examine any animal, carcase, meat, poultry, game, flesh, fish, or vegetables which may be therein, and in case any animal, carcase, meat, poultry, game, flesh, fish, or vegetables appear to be intended for the food of man, and to be unfit for such food, may seize, remove, and destroy the same, at the expense of the owner thereof, or the owner, occupier, or farmer of any such public market, bazar, or slaughter-house, or private shop or stall within the Town

wherein the same shall be exposed or allowed to be exposed for sale.

Power to Commissioners to remove obstructions in streets.

XXII. The Commissioners or their Surveyor shall have full power and authority to remove or order the removal of any wall, fence, rail, post, or other obstruction in any street within the said Town, whether the proprietary right to such street shall be in dispute or not; provided always that nothing in this Act shall be construed to give the said Commissioners or their Surveyor power to remove such wall, fence, or other obstruction after the decree or order of any competent Court has declared the land, walled, fenced, or railed in to be private property.

Power to Commissioners to fill up unwholesome tanks.

XXIII. When any private tank shall appear to the Commissioners to be offensive to the neighbourhood or unwholesome, it shall be lawful for the said Commissioners to require by notice in writing the owner thereof to cleanse or fill up the same, and if the said tank shall remain uncleansed or not filled up for seven days after such notice, it shall be lawful for the said Commissioners to enter into and upon the adjoining lands, and to cleanse or fill up the said tank as they shall think fit, and the expense incurred thereby shall be paid by the owner of such tank, to be recovered in manner hereinafter mentioned.

Power to Commissioners to affix boards or plates to houses.

XXIV. The Commissioners may affix on or to the wall of any house or compound, or in or to any wall within the said Town, as they shall think fit, any board or metal plate to indicate the name of the street in which such house, compound, or wall is situate.

Power to Commissioners to kill dogs.

XXV. It shall be lawful for the said Commissioners or their subordinate Officers, as they shall think fit, to kill and destroy all dogs that may be found loose in the said streets, and not accompanying their owners or some person in charge of them.

Commissioners to repair streets, &c.

XXVI. The said Commissioners shall, so far as the funds at their disposal will admit, keep in good and sufficient repair every street now, or at any future time existing in the said Town.

Commissioners to take precautions when streets and drains under repair.

XXVII. When any of the streets, sewers, or drains in the said Town are being made, or shall be under repair, the Commissioners or their Surveyor, or other subordinate Officer, shall take proper precautions against danger by shoreing up and protecting the adjoining houses, and shall fix and place, or cause to be fixed and placed such and so many bars, chains, or posts across or in any of the said streets to prevent the passing and repassing of carriages, carts, or other vehicles, cattle or horses, during the time of such works and repairs being carried on as shall be necessary, and the said Commissioners and their said Surveyor shall cause any sewer or drain or other works, during the construction or repair thereof by them, to be well and sufficiently lighted during the night to prevent accidents.

Commissioners to light the Town.

XXVIII. The said Commissioners, so far as the funds at their disposal will admit, shall provide lamps for lighting such parts of the said Town as the said Commissioners shall consider to require the same, and shall keep the said lamps in fit order for public use, and shall keep and employ a sufficient number of persons to cleanse, prepare, repair, and light the same, and shall also from time to time, as shall be required, increase or otherwise alter the number and situation of the said lamps as to them shall appear necessary for the lighting of the said town.

Commissioners to keep town clean, remove dirt, &c.

XXIX. The said Commissioners and their said Surveyor and other Officers shall cause all the public streets of the said Town, together with the foot-pavements or foot-paths therein, from time to time to be properly swept and cleansed, and all dust, dirt, soil, ashes, rubbish and filth of every sort which may be found thereon to be collected and removed therefrom at convenient hours and times, and shall cause all or any of the privies, cesspools, and drains within the said Town to be cleansed and emptied in a sufficient and proper manner by the owners or occupiers of the premises; and the said Surveyor or other subordinate Officer of the Commissioners shall give such orders and directions to the owners and occupiers aforesaid as to the said Surveyor or other Officer as aforesaid, acting under the orders and control of the said Commissioners, shall appear proper and necessary.

Commissioners to prevent effluvia from drains, &c.

XXX. The said Commissioners and the owners of any private drains in the said town shall by providing proper traps or other coverings, or by ventilation, or by such other ways and means as shall be practicable for that purpose, prevent as far as possible the effluvia of sewers and drains from exhaling from gully-holes, gratings, or any other openings whatsoever of drains or sewers in streets or other places, and in case the owner of any private sewer or drain shall neglect or delay so to do, the Surveyor of the said Commissioners shall give him notice to prevent as far as possible the effluvia of such sewer or drain from so exhaling, and if the same shall not be done by such owner within ten days after such notice shall have been given him, the said Surveyor shall forthwith provide and apply proper traps or other coverings, or such other means as aforesaid so as effectually to prevent such effluvia from exhaling, and the expense incurred thereby shall be paid by the owner of such sewer or drain, to be recovered in manner hereinafter mentioned.

Commissioners to issue certificates prohibiting improper burial-places.

XXXI. If upon the representation of the Surveyor of the Commissioners, and after inquiry by such other ways and means as the Commissioners may think fit to direct, the said Commissioners shall certify, (such certificate to be published in the Government Gazette and in one of the English and Bengallee newspapers respectively usually circulated within the town,) that any burial-ground situated within the said town is in such a state as to be dangerous to the health of persons living in the neighbourhood thereof, or that any church or other place of public worship within the town is dangerous to the health of persons frequenting the same by reason of the state of the vaults or graves within the walls of or underneath the same, and that sufficient means of interment exist within a convenient distance from such burial-ground church, or place of public worship, it shall not be lawful, after a time to be named in such certificate, to bury or permit or suffer to be buried any further corpses or coffins in, within, or under the ground, church, or place of worship to which the certificate relates, except in so far as may be allowed by such certificate, and whosoever after notice of such certificate buries or causes, permits, or suffers to be buried any corpse or coffin contrary

to this enactment, shall for every such offence be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding Company's rupees two hundred.

No vault or burial-place henceforth to be constructed without leave of Commissioners.

XXXII. No vault or grave shall be constructed or made within the walls of or underneath any church or other place of public worship built in the said Town after the passing of this Act, and no burial-ground shall be made or formed within the said Town after the passing of this Act without the consent of the Commissioners first had and obtained, and whosoever shall bury or cause, permit, or suffer to be buried any corpse or coffin in any vault, grave, or burial-ground constructed, made, or formed contrary to this enactment, shall for every such offence be liable to a penalty not exceeding Company's rupees five hundred, which may be recovered by any person with full costs of suit in an action of debt.

Commissioners when executing works to provide convenient roads, drains, &c. for use of adjoining lands when present roads, sewers, are stopped &c.

XXXIII. The said Commissioners when executing any works hereby authorized to be made shall, at their own expense, make and provide a sufficient number of convenient roads, ways, watering-places, wells, watercourses, drains, and channels for the irrigation and for the use of the adjoining lands, and for irrigating the same in those parts where the present roads, ways, watering-places, wells, watercourses, drains, and channels shall and may be taken away or interrupted, injured, or rendered inconvenient or useless by reasons of the execution of the said works, and in case of any difference arising between the said Commissioners and the owners of such adjoining lands, such difference shall be settled by arbitration or by the verdict of a jury summoned and assembled in manner provided in Act. No XXII. of 1847.

Commissioners to sue and be sued in name of Secretary; execution not to be sued out till after six months; Secretary to be reimbursed.

XXXIV. The Commissioners or any one of them may sue and be sued at law and in equity in the name of their Secretary for the time being, and no action or suit to be brought or commenced by or against such Secretary in manner aforesaid, shall abate or be discontinued by the death, resignation, or removal of such Secretary; and no execution shall issue or be had in any such action or suit against such Secretary until six months' notice shall have elapsed after final judgment in such action or suit shall have been obtained, and every such Secretary, in whose name or by or against whom any such action or suit shall be brought, commenced, or sued, shall be fully reimbursed and paid all such costs, charges, damages, and expenses as by the event or in consequence of any action, suit, or proceeding he shall pay, sustain, or be put into, or become chargeable with or liable to by reason of his being plaintiff or defendant as aforesaid, or of his name being used as aforesaid, by and out of the funds under the control of the Commissioners; and if any person against whom the Commissioners shall have any claim or demand, take the benefit of or become subject as an insolvent to the operation of any Act for the relief of insolvent debtors, the Secretary of the Commissioners in all proceedings in the insolvency may represent the Commissioners and act in their behalf in all respects as if such claim or demand had been the claim or demand of such Secretary, and not of the Commissioners.

Secretary may be witness.

XXXV. The Secretary of the Commissioners being the plaintiff, prosecutor, or defendant, or otherwise acting in any action, suit, or proceeding as aforesaid, shall be competent to be a witness therein, in the same manner as he might have been if his name had not been made use of as the plaintiff, defendant, or otherwise in any such action, suit, or proceeding.

No writ to be sued out against them till after one month's notice, &c.; action to be brought in six months; Commissioners may tender amends.

XXXVI. No writ or process shall be issued out against or served upon any Commissioners or any Secretary, Surveyor, or other Officer or person whomsoever, acting under the direction of the Commissioners for anything done or intended to be done under the powers of this Act, until the expiration of one month next after notice in writing shall have been delivered to him or left at his office or place of abode, explicitly stating the cause of action, and the name and place of abode of the intended plaintiff, and of his attorney or agent in the cause, and upon the trial of any such action the plaintiff shall not be permitted to go into evidence of any cause of action except such as is stated in the notice so delivered, and unless such notice be proved, the Court shall find for the defendant, and every such action shall be brought or commenced within six months next after the accrual of the cause of action, and not afterwards, and if any party shall have committed any irregularity, trespass, or other wrongful proceedings in the execution of this Act or by virtue of any power or authority hereby given, and if before action brought in respect thereof such party shall make tender of sufficient amends to the party injured, such last-mentioned party shall not recover in any such action when brought, and if no such tender shall have been made, it shall be lawful for the defendant in such action, by leave of the Court where such action shall be pending, at any time before issue joined, to pay into Court such sum of money as he shall think fit, and thereupon such proceedings shall be had as in other cases where defendants are allowed to pay money into Court.

Commissioners and their servants not to be personally liable when act done *bonâ-fide*.

XXXVII. No matter or thing done, or contract entered into by the Commissioners, or any one of them, or by any Secretary, Surveyor, or other Officer or person whomsoever, acting under the direction of the Commissioners, shall, if the matter or thing were done, or the contract were entered into *bonâ-fide* for the purpose of executing this Act, subject them or any of them personally to any action, liability, claim, or demand whatsoever, and any expense incurred by any such Commissioners, Secretary, Surveyor, or other Officer or person acting as last aforesaid, shall be borne and repaid out of the funds under the control of the Commissioners.

Streets, drains, filth, &c., the property of Commissioners as Trustees.

XXXVIII. All the streets existing within the said Town at the time of the passing of this Act, and all parts of the said Town which shall hereafter become streets, and also the pavements, stones and other materials therein, and all erections and building materials, implements or other things provided for the said streets, by or under the authority of the Government of Bengal, or by the Magistrates of Calcutta, or by the said Commissioners, and also all public sewers and drains within the said Town, together with all works, materials and things therewith connected and belonging, existing in

the said Town at the time of the passing of this Act, or which shall hereafter be constructed and made therein by the said Commissioners or otherwise, and also all canals, aqueducts, conduits, tunnels, water works, cisterns, pumps, pipes, tanks, reservoirs and wells which now are or shall hereafter be provided or lawfully applied to public use, and which are not the property of any private person, together with all buildings, engines, works, materials and things therewith connected, existing in the said Town at the time of the passing of this Act, or which shall hereafter be constructed and made therein at the costs of the said Commissioners or otherwise, and also all lands surrounding and belonging to public tanks and slips of ground alongside of any street, drain or aqueduct not the property of any private person, and also all lands belonging to the late Lottery Committee and not legally appropriated, and also all dirt, dust, dry and liquid filth, ashes and rubbish to be collected from the streets, houses, privies, sewers and cess-pools and elsewhere within the said Town, shall be the property of and are hereby vested in the said Commissioners as Trustees for the purposes of this Act.

Act not to exempt parties guilty of nuisance from prosecution or action.

XXXIX. Nothing in this Act contained shall be construed to render lawful any act or omission on the part of any person which is, or but for this Act would be deemed and adjudged to be a nuisance at common Law, nor to exempt any person guilty of a nuisance at common Law, from prosecution or action in respect thereof. Provided always, that if any person convicted of an offence under this Act, shall have paid the whole amount adjudged to be paid under such conviction, and the costs thereof, or shall have suffered imprisonment in respect of such offence, in every such case he shall be released from all further or other criminal proceedings for the same offence.

Parties may make branch drains into public, as Surveyor of Commissioners shall order. Penalty for Offences against this Section.

XL. It shall be lawful for any person, at his own expense, to make or branch any drain into any of the sewers vested in the said Commissioners, or authorized to be made by virtue of this Act, or otherwise acquired by the said Commissioners, such drain being made of such a size and in such a manner of communication in all respects as the said Surveyor of the said Commissioners shall direct, and for that purpose to take up and remove so much of the pavement and other materials of any street as may be required, unless the said Commissioners shall consent and agree, which they are hereby authorized to do, to form so much and such portion of such drain as shall lead from the point of communication in such sewer to the extremity of such street, and in case any person shall make or branch any drain into any of the said sewers so vested in the said Commissioners, or authorized to be made, under and by virtue of this Act, of a different size or in a different manner and form of communication than shall be directed or appointed by the said Surveyor, every person so offending shall, for every such offence, forfeit and pay, on conviction before a Magistrate, a sum not exceeding fifty rupees, and in default of payment shall be imprisoned, with or without hard labor, for any period not exceeding one month, and the said Magistrate shall order the said person so offending to alter such drain as required by the said Commissioners within ten days, and in default the said Commissioners shall, at the expense of the maker of such drain, alter or destroy the same as they shall think fit, and in case the expense of making such alteration or destruction shall not be paid by the owner or maker of such drain, the expense incurred thereby shall be recovered in manner hereinafter mentioned.

Commissioners may contract with owners to make such drains at their expense.

XLI. It shall be lawful for the said Commissioners to contract and agree with the owners of any houses or other tenements within the said Town, that any drains required to be constructed and made by such owners shall be constructed and made by the Surveyor of the said Commissioners, and the cost price of making such drains, (as certified by the said Surveyor of the said Commissioners,) shall be repaid by such owners to the said Commissioners, and in default of such payment the same may be recovered in the manner hereinafter provided.

Notice to be given to Commissioners before any new sewer or building commenced to be built, as Surveyor shall direct.

XLII. Before beginning to dig or lay the foundations of any new house, building or wall within the said Town, or to rebuild any house, building or wall therein, contiguous or near to any street and not being within the compound wall of any premises, and also before making any sewer or drain for the purpose of draining water directly or indirectly from any land or tenement into any sewer under the jurisdiction of the said Commissioners, fourteen clear days' notice in writing shall be given to the Secretary to the said Commissioners by delivering the same to him or leaving it at his office by the person intending to build or re-build such house, building or wall, or to make such sewer or drain, and every foundation of any such house, building, or wall, and the drains within the same, shall be laid at such level as the said Surveyor of the said Commissioners shall direct, and so as that no part of the said house, building, or wall shall project or encroach into or over the adjoining street or drain, and so as that the said drains may be properly built with reference to the adjoining public drains, and every such branch drain shall be made in such direction, manner, and form, and of such materials and workmanship as the said Surveyor shall order, and the building or re-building of any such house, building, or wall shall be under the survey and control of the said Commissioners and their Surveyor so far as may be necessary to prevent any projection or encroachment in or over any street or drain, and to insure that the level of the drains within such house, building, or wall shall be properly built with reference to the public drains; and in default of such notice as aforesaid, or if such building or drain shall be begun, or made without, or in any respect contrary to, any order of the said Surveyor, or of the provisions of this Act, it shall be lawful for the said Commissioners to cause such building to be demolished, and to cause such drain to be re-laid, amended, destroyed, or re-made as the case may require, and to cause the expenses thereof to be levied and re-paid to them from and by the owner thereof in manner hereinafter provided.

Penalties for certain offences in the streets.

XLIII. Every person upon conviction before any Justice of the Peace, on the testimony of one or more credible witnesses shall be liable to a penalty of not more than Fifty Rupees, or in default of payment thereof, to imprisonment for any term not exceeding one month, who, within the limits of the said Town, shall commit any one of the following offences: (that is to say,)

1. Every person who shall throw or put, or cause or order or allow his servants to throw or put, or from whose premises shall be thrown or put, any dirt, dung, mud, dust, ashes, garden or stable refuse, or rubbish of any kind, or the carcase of any dog or other animal, or any flesh or other part of an animal, or any animal matter, upon any of the public streets except between the hours of midnight and seven in the morning.

For keeping dirt, &c., in houses.

2. Every person who shall keep, or allow to be kept, for more than twenty-four hours, any dirt, dung, mud, dust, bones, ashes, night-soil, or other rubbish of a perishable and noisome kind in or upon any house, out-house, yard, or ground occupied by him.

For neglecting to keep drains, &c. clean.

3. Every person being the owner or occupier of any private tatty, drain, sewer, cesspool, tunnery, or other receptacle of filth, who shall neglect or refuse to keep the same in a clean and proper state, or to employ proper means to remove any noisome smell or the filth therefrom.

For allowing house or ground to be in a filthy or unwholesome state.

4. Every person being the owner or occupier of any house, hut, or building, whether tenantable or otherwise, who shall suffer the same to be in a filthy and unwholesome state, or overgrown with rank and noisome vegetation.

For allowing offensive liquids to drain into tanks or water-works.

5. Every person who shall cause or allow the water of any sink, sewer, or drain or other offensive liquid matter belonging to him, or running through or being on his land, to run, drain, or be carried into or upon any of the streets, tanks, aqueducts, or reservoirs belonging to the Commissioners, or who shall commit or cause any act whatsoever whereby the water provided for the domestic use of the inhabitants of the town shall be in any way fouled or corrupted, or who shall throw or put, or cause or order or allow his servants to throw or put, or from whose premises shall be thrown or put, any dirt, dung, mud, dust, ashes, night-soil, garden or stable refuse or other rubbish, into any of the public sewers or drains, or into any reservoirs, tanks, aqueducts, or other water-works belonging to the Commissioners.

For keeping common privy without licence.

6. Every person who shall have or keep any common tattee, privy, or urinal, on any ground owned or occupied by him within the Town, without a licence first had from the Commissioners under the hand of their Secretary, such licence being granted for one year and renewed or not every year according to the discretion of the Commissioners.

For keeping common privies filthy.

7. Every person being the owner or farmer of any licensed tattee, privy, or urinal within the said Town who shall suffer such tattee, privy, or urinal to be kept in a filthy and unclean state, or shall neglect to employ proper means for cleaning and regulating it.

For destroying lamps or street-boards, &c.,

8. Every person who shall wantonly or wilfully destroy, injure, or deface any of the lamps or lamp-posts in the said streets, or extinguish any light therein, or abstract or take away from any of the said lamps any oil or other matter or thing therein, or any part thereof, without the order of the said Commissioners or of their said Surveyor, or who shall wantonly or wilfully destroy, injure, or deface any board bearing on it the name of any street or the number of any building or land within the said Town, or any notice of the said Commissioners fixed or posted up in any public place.

For injuring streets, taking pavements, &c.

9. Every person who shall displace, take up, or make any alteration in the pavements, flags, stones, fences, posts, or other materials of any foot or carriage-way in any street, without the consent in writing of the said Commissioners or of their said Surveyor, or who shall cause any obstruction to or make any encroachments upon any street or upon any sewer, drain, aqueduct, or space of ground alongside a street or drain.

For injuring &c., any boards &c., erected by Commissioners.

10. Every person who shall take down or remove any fences or boards, or any bars, chains, or posts erected by the said Commissioners, or extinguish any light attached to or connected with the said fences, boards, bars, chains, or posts without the authority or consent of the said Commissioners or their Surveyor.

For carrying filth through streets except at certain hours.

11. Every person who shall carry or cause to be carried in carts, pots, handles, or other vessels any night-soil or urine, or other noisome or offensive matter through the public streets except between the hours of midnight and eight in the morning or who shall carry or cause to be carried any night-soil or urine in such manner that any offensive smell or drainings issue therefrom, or who shall place or set down in any public place any vessel containing night-soil or urine, or who shall carry or cause the same to be carried in any other than covered carts or vessels.

For bathing in a public street, &c.

12. Every person who shall bathe or wash any part of his person in any public street, or upon or in any of the tanks, reservoirs, aqueducts, water-works, or drains belonging to the Commissioners except in such of the said tanks, reservoirs, aqueducts, water-works, or drains as the Commissioners shall set apart for that purpose.

For washing animals, &c. in tanks or aqueducts.

13. Every person who shall wash or cause to be washed any horse, dog, or other animal, or any cloth, wearing apparel, leather, or skin of any animal, or any foul or offensive thing in or near any tanks, reservoirs, aqueducts, water-works, or drains belonging to the Commissioners, or on or in the road adjoining thereto, except in such of the said tanks, reservoirs, aqueducts, water-works, or drains as the said Commissioners shall set apart for that purpose.

For indecently exposing person.

14. Every person who shall wilfully and indecently expose his person, or who shall commit nuisance in any of the public streets.

For allowing water to flow from houses or pipes on public streets, and for refusing to alter the direction of water-spouts, &c.

15. Every person being the owner or occupier of any house, hut, or building within the Town who shall cause or allow any water, or liquid matter from or on such house, hut, or building to flow or be carried through pipes, gutters, water-spouts or other means on any part of any public street or on any place but his own land or the public drain, or who shall refuse or neglect to remove or alter the direction of any such pipe, gutter, or water-spout after the expiration of ten days' notice for that purpose given by the Surveyor of the said Commissioners.

16. Every person being the owner or occupier of any house, hut, or building, who shall cause or allow any verandah, balcony, sunshade, or other part of any house, hut, or building to overhang and project into any public street or public place at a height of less than eleven feet from the level of the roadway or to a distance exceeding four feet from the house, and who shall refuse or neglect to take down and remove such verandah, balcony, sunshade or other projection after the expiration of fifteen days' notice for that purpose given by the Surveyor.

For projections over streets, &c.

17. Every person who shall, after the passing of this Act, erect or set up any verandah, balcony, sunshade, or other projection of any kind which may overhang and project into the road at any height and to any distance without licence first obtained from the Commissioners under the hand of their Surveyor.

18. Every person who shall wash or cleanse, or cause or order or allow his servants to wash or cleanse his carriage or other conveyance, or horse or other animal, or whose carriage or other conveyance or horse or other animal shall be washed or cleansed in any public street or other public place.

For washing carriages in public streets.

19. Every person who shall place, set up, or build in any public street within the Town any board or scaffolding or post, bar, rail, boards, or other thing by way of inclosure for the purpose of making mortar or of depositing, sifting, screening, or slackening any bricks, stone, lime, sand, or any other materials for building or repairing any house or other building, or for any other purpose whatsoever without licence first obtained from the Commissioners under the hand of their Surveyor, or who shall set up or build the same in any other manner, or allow or cause the same to be continued for any longer time than shall be allowed or expressed in such licence, or who shall cause or allow any of the building materials or other things to extend beyond the distance expressed in the licence.

For setting up boards and scaffolding in streets without leave, &c.

20. Every person who shall have been allowed by the Commissioners to set up any scaffolding or deposit any bricks, stone, lime, sand, or other building materials on the public streets, and who shall not cause a light to be set up every night from sunset to sunrise on every such erection or obstruction.

21. Every person who shall build any wall, or erect any fence or obstruction, or set up any post so as to be an obstruction in any street, whether the proprietary right to such street shall be in dispute or not.

For erecting obstruction in streets whether proprietor's right be in dispute or not.

22. Every person who shall set out, place, or expose, or cause, to be set out, placed, or exposed, whether for sale or otherwise any stall, booth, show-board, basket, cask, or meat, fish, vegetable, fruit, groceries, or any other merchandise or goods of any kind, or any stone, bricks, earthen-ware, hardware, timber, or any other thing whatsoever, whether animal, vegetable, or mineral, in or upon any of the public streets or in or over any drain, sewer or aqueduct.

For exposing articles for sale in public streets, &c.

23. Every person who shall sift or clean, or cause to be sifted or cleansed, or exposed for any other purpose any cotton, grain, seeds, rice, coffee, onions, or any other vegetable matter whatsoever, or who shall sift brick-dust or lime on any public street or on or over any public drain, sewer, reservoir, or aqueduct.

For sifting or cleansing grain, &c., in public streets.

24. Every person who shall keep or leave any carriage, cart, hackery, or other conveyance, or any horse ox or other animal, on any public street or on or over any public drain, sewer, or aqueduct, for a longer time than two hours.

For leaving vehicles in public streets, &c.

25. Every person who shall set fire to or burn any straw, hay, seeds, timber, or any other matter, or light any bonfire or fire in any public street, or discharge any kind of fire-arms or any air-gun, or let off or throw any kind of fireworks or send up any fire-balloon.

For making fires and discharging fire-arms and fireworks in streets.

26. Every person who shall beat or sound any musical or sounding instrument or any brass metal utensil in the public streets.

For sounding musical instruments or metals in streets.

27. Every person who shall affix any bill, notice, or any paper against or upon any building, wall, fence, or board, or who shall write upon, deface, or mark any such building, wall, fence, or board with chalk or paint or in any way whatsoever without the consent of the owner or occupier of such building, wall, fence, or board.

For affixing bills, or otherwise defacing houses, &c.

28. Every person who shall expose or allow to be exposed within the limits of the said Town any animal, carcase, meat, poultry, game, flesh, fish, or vegetables in a decayed and unwholesome state and unfit for the food of man.

For exposing unwholesome food, &c.

29. Every person who shall slaughter or cut up any beast, sheep, swine, or other animal in any public street or so near thereunto that any blood or filth or other matter from the same shall flow or be carried into such street.

For slaughtering in streets.

30. Every person being the owner, occupier or farmer of any public market, bazar, or slaughter-house who shall keep or allow the same to be kept in a filthy and unclean state, and shall refuse or neglect, after the expiration of two days' notice to be given by the said Commissioners or their Bazar Inspector, to cause such market, bazar, or slaughter-house to be properly cleansed and the filth thereof removed.

For keeping a market unclean, &c.

31. Every person who shall keep in any street, house, out-house, yard, or ground within the Town any swine or a flock of more than twenty sheep or goats.

For keeping swine, &c., in the Town.

32. Every person who shall drive or ride furiously, or at a greater rate than eight miles an hour, any vehicle or animal in the said street.

For driving furiously, &c.

XLIV. Every person being the owner, occupier, or farmer of any public market, bazar, or slaughter-house within the Town, shall cause such market, bazar, or slaughter-house to be registered at the Office of the Commissioners, with a general description of the place, size, number of shops and stalls, and kinds of goods therein exposed for sale; and if he shall refuse or neglect so to register the same he shall forfeit and pay, on conviction before a Justice of the Peace, a sum not exceeding one hundred rupees, and in default of

Slaughter houses to be registered, penalty for not registering.

payment thereof, shall be liable to be imprisoned for any period not exceeding one month.

Penalty for making and using any new slaughter-house within the Town without the consent of Commissioners, &c.

XLV. No place shall be used or occupied as a slaughter-house, within the said Town, which was not in such use and occupation at the time of the passing of this Act, and has not so continued ever since, unless and until a licence for the erection thereof, or for the use and occupation thereof, as a slaughter-house has been obtained from the Commissioners, and every person who, without having first obtained such licence as aforesaid shall use as a slaughter-house any place within the said limits not used as such at the time of the passing of this Act, and so continued to be used ever since, shall for every such offence forfeit and pay, on conviction before a Justice of the Peace, a sum not exceeding one hundred rupees, and in default of payment shall be liable to be imprisoned for any period not exceeding one month.

Owners of bazars tanneries, &c., shall have sufficient drains.

XLVI. Every person being the owner, occupier, or farmer of any market, bazar, tannery, or slaughter-house within the said Town is required to have such a number of drains therein as shall be considered sufficient by the Commissioners, and shall have all the floors and drains paved with stone or burnt brick, and he shall have also therein a supply of water sufficient in the judgment of the Commissioners to keep the whole place in a clean and wholesome state at all times, and in default thereof for four weeks after notice given to him by the Inspector of Markets that such market, bazar, tannery, or slaughter-house is defective in any of the said particulars, shall forfeit and pay, on conviction before a Justice of the Peace, a sum not exceeding one hundred rupees, and in default of payment shall be liable to be imprisoned for any period not exceeding one month.

Penalty for establishing any new tannery, &c., in Town.

XLVII. Any person who, after the passing of this Act, shall establish any new tannery or other manufactory within the said Town, from which an offensive or unwholesome smell may arise, shall forfeit and pay, on conviction before a Justice of the Peace, a sum not exceeding two hundred rupees, and in default of payment shall be liable to be imprisoned for any term not exceeding two months.

Doors in future to be made to open inward, and doors opening outwards may be altered by the Commissioners.

XLVIII. All doors and gates put up after the passing of this Act within the limits of the said Town, and which open upon any street, shall be hung or placed so as not to open outwards; and if any such door or gate be hung or placed so as to open outwards on any street, the occupier of such house, building, yard, or land shall, within eight days after notice from the Commissioners to that effect, cause the same to be altered so as not to open outwards, and in case he neglects so to do the Commissioners may make such alteration, and the expenses of such alteration shall be paid to the Commissioners by such occupier, and shall be recoverable from him in manner hereafter mentioned. And if any such door or gate was before the passing of this Act hung so as to open outwards upon any street, the Commissioners may alter the same, so that no part thereof when open shall project over any public way.

Number of house to be affixed to it.

XLIX. Every person being the owner or occupier of a house in the Town shall fix at his own expense, in a conspicuous place outside of the house or of his gate, in the street, the number of the same as recorded in the assessment books, and no other number, and the said number shall be in legible figures at least 2½ inches in length, and any person who, after the expiration of three months after the publication of this Act, shall neglect or refuse to have such number affixed, shall, on conviction before a Justice of the Peace, forfeit and pay a sum not exceeding fifty rupees.

Occupiers to keep lamp lighted outside their gates in the streets.

L. Every person being the occupier of a house in the said Town, and paying a gross monthly rental of rupees seventy and upwards for the same shall fix at his own expense, in a conspicuous place outside of his house, or if the said house be in a compound, outside of his gate, in the street, a lamp, and the said occupier shall keep and maintain a good and sufficient light burning in the said lamp throughout the night, and any person who, after the expiration of three months next after the passing of this Act, shall neglect or refuse to have such lamp affixed as aforesaid, or who shall on any night after the expiration of the said three months, neglect or refuse to keep a good and sufficient light burning therein as aforesaid, shall, on conviction before a Justice of the Peace, forfeit and pay a sum not exceeding one hundred rupees.

LI. The rule, ordinance, and regulation passed by the Governor General in Council on the 8th April 1802, and Section II. Act XVIII. of 1841, are hereby repealed; any person who shall within the limits of the said Town manufacture gunpowder or gun-cotton or have in his possession in any house, shop, warehouse or other building, at any one time, a greater quantity of gunpowder for sale or otherwise than ten pounds, shall, on conviction before a Justice of the Peace, be liable to a forfeiture of all such gunpowder so manufactured or possessed, together with the vessel or receptacle in which it may be seized, and also to a fine not exceeding in amount the sum of rupees five hundred.

LII. It shall be lawful for the Chief Magistrate of Police to grant to any person (whom he shall deem fit and proper) a licence for the sale or keeping in deposit, within the limits of the said Town, any quantity of imported or Indian manufactured gunpowder not exceeding fifty pounds, or any quantity of gun-cotton not exceeding twenty pounds on such conditions as shall be specified in the licence, and any person who shall be guilty of a breach of any of such conditions shall, on conviction before a Justice of the Peace, be liable to a forfeiture of his licence and of all gunpowder or gun-cotton so kept in deposit contrary thereto, and also to a fine not exceeding rupees two hundred.

LIII. Every such licence as is mentioned in the preceding Section shall be in force for a period of one year only and no longer, but shall be renewable by the said Chief Magistrate at his discretion, on the same or any other terms and conditions and such licence shall also provide for the transit and carrying of gunpowder from one place to another within the limits of the said Town, in such manner and in such quantity as shall be deemed advisable for the safety of the inhabitants and of property within the said Town, and every person offending against such provisions shall be liable to a fine not exceeding rupees fifty.

LIV. Any Justice of the Peace, on credible information laid before him on oath or solemn affirmation, that gunpowder or gun-cotton, or mixed materials for making the same contrary to the provisions of this Act, are suspected to be stored, kept, or possessed by any person, may issue his warrant authorizing any Police Officer to search in the daytime any house, shop, magazine, or other building or place in which he has reasonable ground to suspect any gunpowder or gun-cotton to be manufactured, sold, or kept, or any boat, carriage, cart, or other vehicle in which any gunpowder or gun-cotton or materials for manufacturing the same may be suspected to be carried, or any person suspected of carrying the same contrary to such licence or to the provisions of this Act, and all gunpowder, gun-cotton, or materials for manufacturing the same found on such search shall, together with the vessels or receptacles in which they may be stored, be immediately seized and brought before a Justice of the Peace, with whom the same shall be kept till it shall be adjudged whether the same shall be forfeited.

LV. The five last preceding Sections shall not extend to any Government magazine, or store, or building for the making or deposit of gunpowder or gun-cotton under the authority or for the use of the Government, or to any gunpowder or gun-cotton for the use of Her Majesty's or the East India Company's Troops, or otherwise for the service of Government, or to any of Her Majesty's vessels of war, or the vessels of the Indian Navy or of the East India Company's Marine, or to any other vessel within the River Hooghly laden with gunpowder for importation or exportation.

LVI. Commanders of merchant vessels entering the River Hooghly shall, on or before the arrival of their vessels off Moyapore, deposit in the magazine at that place all gunpowder intended for the ship's use from on board their respective vessels, exceeding the quantity of fifty pounds, which quantity they shall be permitted to retain in their vessels for the purpose of firing salutes or signals in case of distress, and the gunpowder so deposited shall be again delivered on board on the return of the respective vessels from Calcutta in prosecution of the outward voyage, and commanders of merchant vessels in the River Hooghly having on board their vessels gunpowder or gun-cotton for importation (not being gunpowder belonging to the Government) exceeding the quantity of fifty pounds, shall also deposit the same, on or before the arrival of their vessels off Moyapore, in the magazine of that place under charge of an Officer belonging to the Customs at that place, or such other person as the Governor of Bengal may appoint, and the proprietors or consignees of such gunpowder or gun-cotton, or their agents, whenever they shall desire to remove the same from the magazine, shall make application to the Collector of Sea Customs for authority to do so, which application, when it be intended that such gunpowder or gun-cotton shall be lodged in any place, or be laden in any boat or other conveyance within the limits of the said Town, shall be accompanied by a written order of permission, signed by a Justice of the Peace to that effect, and when it be intended that such gunpowder or gun-cotton shall be exported by sea, the commanders of vessels, or the proprietors or their agents, by whom it shall have been deposited in the magazine shall make application to the Collector of Sea Customs for permission so to export it; and the Collector of Sea Customs shall comply with such applications aforesaid, except where the exportation of ammunition shall require, under provisions of Act XVIII. of 1841, a licence from a public Officer other than the Collector of Sea Customs, in which case the Collector of Sea Customs shall not comply with the application unless it be accompanied by the licence of such public Officer, and on or before the removal of all gunpowder or gun-cotton from the Magazine, the Collector of Sea Customs shall and he is hereby authorized to levy a fee, the rate of which shall not be exceeding two annas per pound, for all gunpowder or gun-cotton that has been lodged therein, which fee (not to exceed the rate of two annas per pound as aforesaid) shall be taken to cover all charges for the safe custody of the gunpowder or gun-cotton during the period it has remained or shall remain in the magazine; provided also, and it is hereby enacted, that the Governor of Bengal shall be at liberty to authorize such arrangement to be made by letting or otherwise contracting for the custody of the magazine, and for the collection and appropriation of the fee which may be charged for gunpowder or gun-cotton stored therein as he may think proper, subject however to all the restrictions and rules imposed by this section in respect to the removal from the magazine of gunpowder therein stored.

LVII. For every act done or omitted to be done contrary to the provisions in the last preceding section of this Act by the commander of any merchant vessel in the port of Calcutta, the commander aforesaid shall forfeit the sum of two hundred rupees, and the Collector of Sea Customs is hereby empowered to enforce the said penalty; provided also, and it is hereby enacted, that the Collector shall not grant a port-clearance for any vessel in which such penalty shall have been incurred until it have been paid; and the Collector of Sea Customs is hereby empowered to search for any quantity of gunpowder which he may have reason to believe to be on board a merchant vessel in the port of Calcutta, contrary to the provisions of this Act, and to seize it and detain it as forfeited to Government, to be dealt with as the Governor of Bengal shall think right to direct.

Provision for repetition of offences.

LVIII. When any person shall have been convicted under the provisions of this Act, and shall not, within seven days after such conviction, discontinue the nuisance or cease to commit the offence for which he was so convicted, such person shall be again liable to the penalties and punishments provided by this Act for such nuisance or offence, and may be again convicted or sentenced under this Act accordingly, and in cases where by the provisions of this Act offenders are required to have notice given them to remove the obstruction or nuisance previous to being liable to the penalties imposed by this Act, if such parties being once warned shall be convicted, and shall again offend against the provisions of this Act, it shall not be necessary to repeat the notice aforesaid, but the parties may be summoned at once.

Obstruction of Commissioners or their Officers.

LIX. Any person who shall wilfully obstruct or molest the said Commissioners or any of them, or their Secretary, Surveyor, or other Officer or Workman employed by them under the provisions of this Act, or any person or company with whom they may have contracted under the provisions of this Act, or any person employed by them in the

performance or execution of any duty or thing which they are respectively required or authorized to do under this Act, shall for every such offence, on conviction before a Justice of the Peace, forfeit and pay any sum not exceeding one hundred rupees, or, in the discretion of the said Justice before whom he is convicted, to imprisonment for a period not exceeding three months.

No person liable for penalty unless complaint made within three months.

LX. No person shall be liable to the payment of any penalty or forfeiture imposed by virtue of this Act for any offence complained of before a Justice of the Peace, unless the complaint respecting such offence shall have been made before such Justice within three months next after the commission of such offence.

Manner in which damages, costs, and expenses are to be ascertained.

LXI. In all cases where any damages, costs, or expenses are by this Act directed to be paid, and the method of ascertaining the amount or of enforcing the paying thereof is not provided for, such amount in case of dispute shall be ascertained and determined by arbitration, in like manner as is provided for proceeding by arbitration under Act No. XXII. of 1847, and if the parties cannot agree upon two persons or arbitrators, or the arbitrators fail to pronounce their award as aforesaid, then by any two Justices of Calcutta, and if the amount so ascertained be not paid by the said Commissioners or by the other party liable to pay the same, as the case may be, within seven days after demand thereof, the amount may be recovered by action of debt or on the case in Her Majesty's said Supreme Court of Judicature or the Calcutta Court of Small Causes.

Commissioners to publish short particulars of offences.

LXII. The said Commissioners shall publish short particulars of the several offences for which any penalty or punishment is imposed by this Act, affecting other persons than officers or servants of the said Commissioners, and of the amount of every such penalty and punishment, and shall cause such particulars to be painted on a board, or to be printed upon paper and posted on a board in English and Bengallee, and shall cause such board to be hung up or affixed in some conspicuous place in the Office of the Secretary of the said Commissioners, and when any such penalties are of local application shall cause such boards to be affixed in some conspicuous place of the immediate neighbourhood to which such penalties are applicable, or have reference, and such particulars shall be renewed as often as the same or any part thereof are obliterated or destroyed.

All penalties not otherwise provided may be recovered before Magistrate; form of procedure.

LXIII. Every penalty or forfeiture imposed by this Act, or any expense incurred by the said Commissioners in respect of any private drains, sewers, doors, or other things as aforesaid, the recovery of which is not otherwise provided for, may be recovered by summary proceeding before any Justice of the Peace of Calcutta, and on complaint being made to any such Justice, he shall issue his summons requiring the party complained against to appear before him at a time and place to be named in such summons, and every such summons shall be served on the party offending, either in person or by leaving the same at his usual or last known place of abode, and upon the appearance of the party complained against, or in his absence, after proof of the due service of such summons, it shall be lawful for such Justice to proceed to the hearing of the complaint, which complaint shall be reduced to writing, and upon proof of the offence, or of the expense having been incurred, either by the confession of the party complained against or upon the oath or solemn affirmation of one credible witness or more, it shall be lawful for such Justice to convict the offender or party summoned as aforesaid, and upon such conviction to adjudge the offender to pay the penalty, forfeiture, or suffer the punishment, or to pay the expense incurred under the provisions of this Act, as well as such costs attending the conviction as such Justice shall think fit, which penalty or forfeiture and costs so adjudged may be levied by distress.

Manner of executing distress.

LXIV. Where in this Act any sum of money, whether in the nature of penalty or otherwise, is directed to be levied by distress, such sum of money shall be levied by distress and sale of the goods and chattels of the party liable to pay the same, and the overplus arising from such goods and chattels, after satisfying such sum of money and the expenses of the distress and sale, shall be returned on demand to the party whose goods shall have been distrained.

No distress unlawful for want of form, &c.

LXV. No distress levied by virtue of this Act shall be deemed unlawful, nor shall any party making the same be deemed a trespasser, on account of any defect or want of form in the summons, conviction, warrant of distress, or other proceeding relating thereto, nor shall any such party be deemed a trespasser *ab initio* on account of any irregularity afterwards committed by him, but all persons aggrieved by such defect or irregularity may recover full satisfaction for the special damage in an action on the case in Her Majesty's said Supreme Court, or in the Calcutta Court of Small Causes.

How penalties are to be applied.

LXVI. The Justice of the Peace by whom any such penalty or forfeiture shall be imposed may, when the application thereof is not otherwise provided for, award not more than one-half thereof or any less sum to the informer, if he shall think fit so to do, and shall award the remainder or the whole thereof to the said Commissioners, to be by them applied to the purposes of this Act as to them shall appear fit, and shall order the same to be paid over to the Secretary of the said Commissioners for that purpose, whose receipt shall be a good and sufficient discharge to the person so paying the same.

Parties liable to penalty shall pay damage done to Commissioners also.

LXVII. If through any act, neglect, or default, on account whereof any person shall have incurred any penalty imposed by this Act, any damage to the property of the said Commissioners shall have been committed by such person, he shall be liable to make good such damage, as well as to pay such penalty, and if the amount of such damage shall not be paid on demand, the same may be recovered by action of debt, or on the case, in the Calcutta Court of Small Causes, or in Her Majesty's said Supreme Court of Judicature.

Power to Justices to summon witnesses; penalty for not appearing.

LXVIII. It shall be lawful for any Justice of the Peace to summon any person to appear before him as a witness in any matter in which such Justice shall have jurisdiction under the provisions of this Act, at a time and place to be mentioned in such summons, and require from him on oath or solemn affirmation that he will testify the truth in such matter; and if any person

so summoned shall without reasonable cause refuse or neglect to appear at the time and place appointed for that purpose, having been paid or tendered a reasonable sum for his expenses, if from distance or any other cause he shall be lawfully entitled to claim such expenses, or if any person appearing shall refuse to be examined on his oath or solemn affirmation according to law, or to give evidence before such Justice, every such person shall for every such offence forfeit and pay a sum not exceeding fifty rupees.

Meaning of words in this Act.

LXIX. The following words and expressions in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something in the subject or context repugnant to such construction; (that is to say,) words importing the singular number shall include the plural number, and words importing the plural number shall include the singular number; words importing the masculine gender only shall include females; the word "person" shall include corporations whether aggregate or sole; the words "oath," "affirmation," and "solemn affirmation," when used alone, shall include oath or affirmation or other declaration lawfully substituted for an oath in such case by any legislative Act of the Governor General of India in Council, or by any Act of the Parliament of Great Britain extended to India; the word "street" shall include any public square, circus, street, court, alley, foot-path, highway, lane, road, thoroughfare, public passage, or other public place within the said Town; the word "lands" shall include messuages, buildings, walls, tenements; and hereditaments of any tenure as well as lands, the words "the said Commissioners" shall mean the Commissioners for the time being appointed under the provisions of Act No. of 1852, and the word "month" shall mean calendar month.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 19th day of February next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

F. Carbery, Bengal Military Orphan Press.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, DECEMBER 27, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত হুগলী পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৫৩	নাগরি চিটি	হুগলী	
১৫৪	রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৫৫	জগন্নাথ রায়	ঐ	
১৫৬	মুনশী কফিলুদ্দীন	ঐ	
১৫৭	বৈদ্যনাথ মিত্র	ঐ	
১৫৮	রামগোপাল চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১৫৯	রামনারায়ন শেন	ঐ	
১৬০	ভবানীদিন তেওয়ারি	ঐ	
১৬১	ছিদাম চন্দ্র	ঐ	
১৬২	গুরুচরণ দাস	ঐ	
১৬৩	কৃষ্ণপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
১৬৪	রামচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
১৬৫	রামগুরুচরণ	ঐ	
১৬৬	হলধর রায়	ঐ	
১৬৭	বিশ্বম্ভর ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১৬৮	প্যারিমণী দাশী	ঐ	
১৬৯	রাধাকান্ত রায়	ঐ	
১৭০	জদুনাথ চৌধুরী	ঐ	
১৭১	তারকনাথ রায়	ঐ	
১৭২	কৈলাশচন্দ্র	ঐ	
১৭৩	গোবিন্দ পাণ্ডা	ঐ	
১৭৪	ভবানী তেওয়ারি	ঐ	
১৭৫	পাঞ্চতীচরণ রায়	ঐ	
১৭৬	ছবকতুল্লা সরকার	ঐ	
১৭৭	বিশ্বনাথ দাস	ঐ	
১৭৮	হরিমোহন	ঐ	
১৭৯	দ্বারিকানাথ রায়	ঐ	
১৮০	বদনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্বেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত পাটনা পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১	রাধানাথ চট্টোপাধ্যায়	পাটনা	
২	বোলাকি খাঁ	ঐ	
৩	সেখ করিম বক্স	কাং গৌই টোলা	
৪	এনায়েত হোশেন	মগলপুরা	
৫	সিউ শাহায় সিং	পাটনা	
৬	এনায়েত আলি	কৌরাখো	
৭	মঙ্গব মাতো	মন্বন্নাপুর	
৮	তুকানি লাল	বাখর গঞ্জ	
৯	দৌলত্‌রাম	পাটনা	
১০	মিঞা ফকিরা	ঐ	
১১	তারাচাঁদ	ঐ	
১২	সেখ দেদার আলি	ঐ	
১৩	মুন্সা নওয়াব	ঐ	
১৪	নরকু	ঐ	
১৫	মতি ভট্	ঐ	
১৬	আবদুল রহীম	ঐ	
১৭	গুরুস্মরণ কথক	ঐ	
১৮	গঙ্গারাম	ঐ	
১৯	মিঠু সিং	ঐ	
২০	গোপাল মিশীর	ঐ	
২১	অধিন সিং	ফতেপুর	
২২	দেবিপ্রসাদ	পাটনা	
২৩	মহেশ চৌধুরী	মুরাদপুর	
২৪	সেখ এমাম আলি	পাটনা	
২৫	কুঞ্জন্ সিং	ঐ	
২৬	মাধবচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	ঐ	
২৭	হরিল শা	ঐ	
২৮	দেবি লাল	ঐ	
২৯	খাজে মহম্মদ কাবিল	ঐ	
৩০	সেখ নাশের আলি	সুলতান গঞ্জ	
৩১	শিবনারায়ন	পাটনা	
৩২	গিরিধারি লাল	বাখর গঞ্জ	
৩৩	রামজিবণ	মার গঞ্জ	
৩৪	মির হোশেন আলি	ধউলপুরা	
৩৫	শ্যাম লাল	বাখর গঞ্জ	
৩৬	রামস্মরণ লাল	পাটন দেবি	
৩৭	টেকচাঁদ পাঁড়ে	পাটনা	
৩৮	বশন্ লাল	বাখর গঞ্জ	
৩৯	মির মবারক্ আলি	সরায় সাকালা	
৪০	সেখ ফরোত্ হোশেন	দেওয়ান মহালা	
৪১	দেবি লাল	পাটনা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৪২	সৈএদ উলফত্ হোশেন	বাঁধর গঞ্জ	
৪৩	হেমনাথ সিং	পাটনা	
৪৪	মেং ভরশ	ঐ	
৪৫	প্রতাপ সিং	ঐ	
৪৬	এলাহি বক্স	নদীকটরা	
৪৭	বুলাকি	গুলজারবাগ	
৪৮	আহম্মদ আলি খাঁ	নওজের কটরা	
৪৯	রাম শাহায়	পাটনা	
৫০	বলদেউ শাহায়	ঐ	
৫১	শিবা লাল	ঐ	
৫২	মদকি	ঐ	
৫৩	করিম বক্স	নগরনলা	
৫৪	তোরাব আলি	মগলপুরা	
৫৫	মিঞা রোশন	ঐ	
৫৬	খৈরুন্নেসা	দেওয়ান মহালা	
৫৭	পুছা	পাটনা	
৫৮	গোমানি লাল	নাজির কটরা	
৫৯	কাপ্তেন জে এচ সেল	পাটনা	
৬০	রাজু আরা	ঐ	
৬১	হোশেন আলি	মুরাদপুর	
৬২	সেবারাম	পাটনা	
৬৩	দেবিপ্রসাদ	ঐ	
৬৪	মহম্মদ হোশেন	সবজিবাগ	
৬৫	দশইরাম	চক্	
৬৬	বলরাম দাস	ঐ	
৬৭	ভগবানপ্রসাদ	পাটনা	
৬৮	রামানুগ্রহ শাহায়	ঐ	
৬৯	চিত্রনারায়ণ	ঐ	
৭০	মিরন্ খাঁ	দেওয়ান মহালা	
৭১	মুগল কথক	পাটনা	
৭২	গোলাম মস্তফা	বাঁধর গঞ্জ	
৭৩	মাখন লাল	নদীকটরা	
৭৪	তাজউদ্দীন আমহদ	পাটনা	
৭৫	বক্সীশ	মুরাদপুর	
৭৬	মুকুন্দ লাল	দেওয়ান মহালা	
৭৭	সেখ জামাল উদ্দীন	পাটনা	
৭৮	মালিক হিম্মৎ আলি	চক্	
৭৯	সেখ বক্সীশ আলি	ঐ	
৮০	তারাচাঁদ	ঝাউ গঞ্জ	
৮১	গজু	পাটনা	
৮২	জান আলি	চক্	
৮৩	সেখ হোশেন	ঐ	
৮৪	মাদার সেখ বাহ্	মুরাদপুর	
৮৫	হনুমান রাম	পাটনা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানার বিবরণ	কৈফিয়ৎ
৮৬	রামধন	পাটনা	
৮৭	দাদু খাঁ	বেনুরাগঞ্জ	
৮৮	তিলকধারি	পাটনা	
৮৯	গণেশী	ঐ	
৯০	নোকিলা	ঐ	
৯১	ক্ষেদরন্	ঐ	
৯২	কানাই	ঐ	
৯৩	সেখ আবুল কাদির	ঐ	
৯৪	লছমন দাস	চক্	
৯৫	চন্দ্রকুমার চট্টোপাধ্যায়	কতুবা	
৯৬	তর্জন পাঁড়ে	পাটনা	
৯৭	বসন্ত লাল	চক্	
৯৮	ভবানী দরজি	ঐ	
৯৯	পণ্ডিত সুন্দর লাল	পাটনা	
১০০	মধুসূদন দোবে	ঐ	
১০১	আহম্মদ আলি	ঐ	
১০২	শদাশিব রায়	ঐ	
১০৩	মনু খানশামা	ঐ	
১০৪	সেখ গোলাম হায়দর	ঐ	
১০৫	মালকে	চক	
১০৬	ভগবান দাস	ঐ	
১০৭	দলজিত সিং	পাটনা	
১০৮	উধো সিং	বাঁকিপুর	
১০৯	মুরাদ আলির স্ত্রী	আলম গঞ্জ	
১১০	মদন সরাফ	নদ'ওটরা	
১১১	গোপীনাথ	পাটনা	
১১২	ছেদি দরজি	ঐ	
১১৩	তফজ্জল হোসেন	সিমলি	
১১৪	অনন্ত লাল	পাটনা	
১১৫	মিক্কা পিয়ারে	দেওয়ান মহালা	
১১৬	বিবি চতুরো	চক	
১১৭	সেখ গোলাম মহি উদ্দীন	পাটনা	
১১৮	দিনদয়াল সিং	ঐ	
১১৯	লোক' লাল	ঐ	
১২০	শা কায়েম রাজা	দেওয়ান মহালা	
১২১	ভবানী শাহার	বাথর গঞ্জ	
১২২	হাকিম নেলামত আলি	দরগ	
১২৩	রেয়াজ আলি	বাথর গঞ্জ	
১২৪	পিতারাম	চক্	
১২৫	লুতফু আলি	জাট গঞ্জ	
১২৬	জগন্নাথ	দেওয়ান মহালা	
১২৭	রামলিবন সিং	পাটনা	
১২৮	নন্দু মিশীর	ঐ	
১২৯	এমাম বক্স	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৩০	ভেকরাজরাম	পাটনা	
১৩১	গঙ্গাধর	ঐ	
১৩২	গোলাম হায়দর	ঐ	
১৩৩	বদুর সিং	ঐ	
১৩৪	পলু সোনার	ঐ	
১৩৫	মসম্মত্ পুনিয়া	ঐ	
১৩৬	ভিকন্ লাল	ঐ	
১৩৭	রহমত্ আলি	নদীকটরা	
১৩৮	প্যারে লাল	পাটনা	
১৩৯	কাশীম আলি	ঐ	
১৪০	ভগবন্তপ্রসাদ	ঐ	
১৪১	ঐ	ঐ	
১৪২	সেখ মহম্মদ রোসন	ঐ	
১৪৩	সেখ মহম্মদ হোশেন	নদীকটরা	
১৪৪	আবদুল্লা	ঐ	
১৪৫	গণেশ দত্ত	পাটনা	
১৪৬	মসম্মত্ কেকন	ঐ	
১৪৭	মৌলবী আনয়র আলি	নদীকটরা	
১৪৮	সৈএদ মিরন্ জান পোষ্ট পেইড	সাদকপুর	
১৪৯	চম্বন লাল মিশির ঐ	পাটনা	
১৫০	রামগে বিন্দ ঐ	নদীকটরা	
১৫১	ভিখারি শা ঐ	পাটনা	
১৫২	তুলশীরাম ঐ	ঐ	
১৫৩	সরুফজিৎ সিং ঐ	ঐ	
১৫৭	সিউপ্রসাদ ত্রিবেদী ফ্রি	ঐ	
১৫৫	মেগন মাজি পোষ্ট পেইড	বাঁকিপুর	
১৫৬	আলি বক্স ঐ	ধাজেকেলা	
১৫৭	সৈএদ গোলাম মরর্ত্তুজা ঐ	চক্	
১৫৮	জন্নী লাল ঐ	পাটনা	
১৫৯	শোহন লাল ঐ	ঐ	
১৬০	মেং করনেক ঐ	ঐ	
১৬১	মুন্শেফের নাজির ঐ	ঐ	
১৬২	মেং এচ হোয়ার্ড রো ঐ	ঐ	
১৬৩	পাটনি ঐ	নদীকটরা	
১৬৪	মাদারন ঐ	দরিয়াপুর	
১৬৫	মৌলবী জহর আলি ঐ	পাটনা	
১৬৬	মনি কশ্বি ঐ	হাবেলি জাদরি	
১৬৭	ফেদা আলি খাঁ ঐ	দেওয়ান মহালা	
১৬৮	আবদুল ঐহিয়া ঐ	চক্ শীকারপুর	
১৬৯	মহেশচন্দ্র পাল ঐ	চক্	
১৭০	নারায়ন দাস ঐ	রানিঘাট	
১৭১	বালকিশনরাম ঐ	মহারাজ গঞ্জ	
১৭২	ভিক্কন ঐ	পাটনা	
১৭৩	মেং বটন ঐ	ঐ	

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ২৭ ডিসেম্বর।]

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহ্‌ওয়াপ্রযুক্ত ভাগলপুর পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের ফিব্রুআরি মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	মুন্সা মহম্মদ	কমলাপুর	
২	রাধানাথ	ঐ	
৩	শিবদয়াল	পুর্ণীয়া	
৪	রামধন	ভাগলপুর	
৫	মোনতাজ আলি	সদর আটদিয়া	
৬	কুদন লাল	পুর্ণীয়া	
৭	কুদিপাসবান	মুলরিয়া	
৮	রহিম খাঁ	রাজমহল	
৯	মেং সি অমিল Mr. C. Omill,	কৃষ্ণনগর	
১০	খোদাবক্স	পুর্ণীয়া	
১১	বদরি ও জগু লাল	ভাগলপুর	
১২	রজবালি	ঐ	
১৩	আবদুল রহমান	পুর্ণীয়া	
১৪	বিদ্যানন্দ	ঐ	
১৫	গোলাম আলি	ভাগলপুর	
১৬	রামদয়াল	ঐ	
১৭	কালীদাস	পাটনা	
১৮	তবলচাঁদ	কুটি মিরনপুর	
১৯	ভৈরবদয়াল	ভাগলপুর	
২০	ওয়াজেদ আলি	ঐ	
২১	জানকি ও খোদাবক্স	ঐ	
২২	শম্ভু দত্ত	দরভাঙ্গা	
২৩	লুত্‌ফু আলি	সকরি	
২৪	মৌজি লাল	রাজমহল	
২৫	দেয়ানত আলি	জিহুত	
২৬	রামসহায়	ভাগলপুর	
২৭	উমা	পাবনা	
২৮	আজিম খাঁ	ভাগলপুর	
২৯	গিরিধারি লাল	সরাই	
৩০	ভর্জ্জন	ভাগলপুর	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22d September, 1851.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. Carbery.

Numb. 105. [1523]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS; and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, DECEMBER 31, 1851.

No. 3929.

Foreign Department,

Camp Shajehanpore, the 20th December 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General has been pleased to appoint Lieutenant Colonel Mackeson, C. B., to be Commissioner of Peshawur, the operation of G. O. 10th February 1851 being in this case suspended by special permission of the Honorable the Court of Directors.

No. 3935.

Camp Kaut, the 22nd December 1851.

The Hon'ble J. C. Erskine, Resident at Nipal, is permitted to proceed to the Cape of Good Hope, instead of to Egypt and Syria, during the leave granted him under date 20th September last.

No. 3945.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Contingent Order issued by Captain James, Commanding the Kotah Contingent, dated 30th ultimo, directing Ensign and Adjutant W. H. Beynon to officiate as Second in Command, in addition to his own duties as Adjutant.

No. 3947.

Mr. T. B. Wright, M. D., in medical charge of the Jyepore Political Agency, has leave of absence, from the 20th instant to the 20th February next, to visit Agra and Cawnpore, on private affairs.

No. 3948.

Captain W. H. Rickards, Political Agent, Jyepore, resumed charge of his Office from Lieutenant Jenkins, on the 1st instant.

No. 3950.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant A. G. Davidson, Officiating Second in Command Meywar Bheel Corps, leave of absence, from the 22nd November to 18th December 1851, on private affairs.

No. 3958.

Camp Jellalabad, the 23rd December 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by Captain Crewe, Commanding the 5th Regiment Punjaub Infantry:—

"*Dehra Ghazee Khan, 20th Novr.* 1851.

"The disbursement of the following sums is authorized:

"For the Carriage of the Tents of No. 5 Company, from Asnee to Dehra Ghazee Khan, Rs. 2-8.

"For the Carriage of the Sick of No. 5 Company, ordered from Asnee to Dehra Ghazee Khan, Rs. 6-8.

"For the Carriage of the Tents of the Light Company, from Asnee to Dehra Ghazee Khan, Rs. 2-8.

"For the Carriage of the Sick of the Light Company, from Asnee to Dehra Ghazee Khan, Rs. 6-12.

"For the Carriage of the Tents of No. 6 Company, proceeding to Asnee *vid* Mithunkot, Rs. 2-12.

"For the Carriage of the Tents of the Grenadier Company, proceeding to Asnee, Rs. 2-4."

No. 3978.

Camp Allagung, the 24th December 1851.

The Governor General is pleased to make the following transfer of Appointments:—

Lieutenant R. H. Keatinge, Deputy Bheel Agent, is permitted to return to his former appointment of Assistant Superintendent of Nimar.

Ensign St. J. Mildmay, lately nominated Assistant Superintendent of Nimar, is appointed Deputy Bheel Agent.

H. M. ELLIOT,

Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Kaut, 22nd December 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3914.

Foreign Department,

Camp Tillher, 19th December 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to accept Captain G. W. G.

Bristow's resignation of the Command of the 4th Regiment of Punjaub Infantry.

His Lordship is further pleased to grant that Officer four months' leave of absence, from 20th November to 20th March 1852, on Medical Certificate, to visit Calcutta preparatory to proceeding on furlough to Europe.

No. 3921.

The Governor General is pleased to appoint Lieutenant J. A. Grant, of the 34th Regiment Madras Light Infantry, to be Adjutant of the Meywar Bheel Corps, vice Lieutenant J. G. Phillips, remanded to his Regiment.

(Signed) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Jellallabad, the 23rd December 1851.

The services of Captain G. R. Cookson, of the 4th Regiment of Native Infantry, are placed at the disposal of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces, for appointment as Cantonment Joint Magistrate of Meerut.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Fort William, Home Department, Legislative, The 26th December, 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 26th December 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. XVI. of 1851.

An Act for the trial of Receivers of Stolen Property.

For the trial of Receivers of Stolen Property where the principal is tried, or where the Property is found in their possession, or where the receiving takes place, It is enacted as follows:—

I. Every person who receives any Chattel, Money, Valuable Security, or other Property whatsoever, knowing the same to have been feloniously or unlawfully stolen, taken, obtained, or converted, whether charged as an accessory after the fact to the felony, or with a substantive felony, or with a misdemeanor only, may be dealt with, indicted, tried, and punished in any place in which he shall have, or shall have had, any such property in his possession, or in any place in which the party guilty of the principal felony or misdemeanor may by law be tried, or in the place where he actually received such property.

Fred. Jas. Halliday,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 19th December 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 19th December 1851.

Act No. —— of 1851.

An Act for consolidating and amending the Regulations of the Calcutta Police.

For consolidation and amendment of divers Rules, Ordinances, and Regulations which from time to time have been passed in Council, and registered in the Supreme Court, for the good order and civil government of the Presidency and Settlement of Fort William in Bengal, It is enacted as follows:

I. The Rules, Ordinances, and Regulations for the good order and civil government of the Settlement of Fort William in Bengal, passed in Council, and registered in the Supreme Court, on the several days hereinafter mentioned, are repealed, but not so as to revive any other Rules, Ordinances, and Regulations thereby repealed.

List of Repealed Ordinances.

Date of passing in Council.	Date of Registry in the Supreme Court.
26th July 1814.	11th November 1814.
28th October 1814.	18th November 1814.
1st March 1816.	26th March 1816.
23rd March 1816.	13th April 1816.
16th June 1816.	8th July 1816.
19th October 1816.	12th November 1816.
28th March 1817.	21st April 1817.
13th January 1818.	7th February 1818.
9th July 1819.	22nd October 1819.
24th March 1820.	17th April 1820.
8th March 1827.	27th April 1827.

II. If any person within the said Town, having sufficient means or employment, shall not duly maintain his wife or his legitimate or illegitimate children, and shall be thereof convicted before a Justice of the Peace upon his own confession, or the oath of one or more credible witnesses, the said Justice may make an order upon such person for the maintenance of such wife and children, or any of them, at such monthly rate as to the Justice seems reasonable, and upon non-compliance with the said order for any one month, any Justice, by warrant under his hand and seal, may commit the person so convicted to the Common Gaol of Calcutta without labour, or to the House of Correction to hard labour, for any time not exceeding two Calendar months.

Justices of the Peace may make order of maintenance for wives and children.

III. Every person who shall be brought before a Justice of the Peace charged with having in his possession, or in his premises with his knowledge, or with conveying in any manner, anything which may be reasonably suspected of being stolen or unlawfully obtained, and who shall not give an account to the satisfaction of such Justice how he came by the same, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and, on conviction thereof before such Justice, shall be liable to a

Persons convicted of having or conveying stolen goods liable to penalty.

penalty not exceeding one hundred rupees, or, in the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any time not exceeding three Calendar months.

Persons in whose possession stolen goods are found to be examined, &c.

IV. When any person shall be brought before a Justice of the Peace charged with having in his possession, or in his premises with his knowledge, or with conveying, anything stolen or unlawfully obtained, and shall declare that he received the same from some other person, or that he was employed as a carrier, agent, or servant, to convey the same for some other person, such Justice shall cause every such person, and also if necessary every former or pretended purchaser, or other person through whose possession the same shall have passed, to be brought before him and examined, and shall examine witnesses upon oath touching the same, and if it shall appear to such Justice that any person shall have had possession of such thing, and had reasonable cause to believe the same to have been stolen or unlawfully obtained, such person shall be deemed guilty of a misdemeanor, and shall be liable to a penalty not exceeding one hundred rupees, or, in the discretion of the Justice, may be imprisoned, with or without hard labour, for any time not exceeding three Calendar months. Every such person shall be deemed to have had possession of such thing at the time and place when and where the same shall have been found or seized, and the possession of a carrier, agent, or servant shall be deemed to be the possession of the person who shall have employed such carrier, agent, or servant to keep or convey the same.

On suspicion of goods being stolen or unlawfully obtained, Justice may grant search-warrant.

V. If information shall be given on oath to a Justice of the Peace that there is reasonable cause for suspecting that any thing stolen or unlawfully obtained is concealed or lodged in any dwelling-house, building, or other place, such Justice, by special warrant under his hand, directed to any police officer or constable, may cause such dwelling-house, building, or other place to be entered and searched at any time of the day, or by night, if power for that purpose be given by such warrant, and the said Justice, if it shall appear to him necessary, may empower such police officer or constable, with such assistance as may be found necessary, (such constable having previously made known his authority,) to use force for the effecting of such entry, whether by breaking open doors or otherwise, and if upon search thereupon made any such thing shall be found, then to convey the same before a Justice, or to guard the same on the spot, until the offenders are taken before a Justice, or otherwise dispose thereof in some place of safety, and moreover to take into custody, and carry before the said Justice every person found in such house or place, who shall appear to have been privy to the deposit of any such thing, knowing or having reasonable cause to suspect the same to have been stolen or otherwise unlawfully obtained.

Power to search houses for stolen property without a warrant in certain cases.

VI. If information shall be given to any Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector belonging to the Calcutta Police, that there is reasonable cause for suspecting that any stolen property is concealed or lodged in any dwelling-house or other place, and the said Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector shall have good grounds for believing that, by reason of the delay in obtaining a search-warrant, the property is likely to be removed, the said Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector, in virtue of his office, may search for specific articles alleged to have been stolen in the houses and places specified; provided always that a list of the articles stolen or missing be delivered and taken down in writing, with a declaration stating that the robbery has been committed, and that the informant has good ground to believe that the property is deposited in such house or place; and provided further that the person who lost the goods, or his representative, accompany the officer in the search, and that no goods be taken upon such search which are not identified by the person who lost them, or his representative.

Extension of Act XXI. of 1839 to the offence of receiving stolen property when the value of the property does not exceed twenty rupees.

VII. Section VIII. of Act XXI. of 1839 is hereby repealed, and all persons charged with the offence of feloniously receiving goods or money, knowing the same to be stolen, may be tried by any Justice of the Peace, provided that the value of the property stolen or received does not, according to the belief of the Justice, exceed twenty rupees, and all the powers and provisions of Act XXI. of 1839, except Section VIII. aforesaid, shall apply, so far as they are applicable, to the trial and conviction of any person charged under this Section with the offence of feloniously receiving goods or money knowing the same to be stolen; provided always, that if it shall appear to the said Justice that such person has been previously convicted of, or is in the habit of receiving stolen goods, knowing the same to be stolen, the said Justice shall commit such person for trial before the Supreme Court of Judicature.

Summary conviction of persons accessory to the commission of certain felonies.

VIII. Every person who is accessory, before or after the fact, to any felony which is punishable on summary conviction before any Justice or Justices, is liable to be tried and convicted summarily before such Justice or Justices, on his own confession or the oath of one or more credible witnesses, and the convicting Justice or Justices shall have power to sentence any such accessory to imprisonment, with or without hard labour, for any time not exceeding six Calendar months, or in his or their discretion, instead of trying him, to commit him for trial to the Supreme Court of Judicature, or other court having authority to try him.

Punishment for boys.

IX. Whenever any boy, under the age of sixteen years, is convicted before a Justice of the Peace, either of simple larceny under the said Act XXI. of 1839, or, under this Act, of feloniously receiving goods or money knowing the same to be stolen, or of being an accessory to any felony which is punishable on summary conviction before any Justice, the said Justice, if he thinks fit, may sentence him to receive corporal punishment not exceeding twelve stripes of a light rattan, instead of sentencing him to imprisonment.

Cases of assault, forcible entry, or other injury not being felony.

X. Any person who shall commit any assault, forcible entry, or other injury accompanied with force, not being felony, within the said Town, against the person or property of any person whatsoever, shall be liable, on conviction thereof before a Justice of the Peace, to a fine not exceeding one hundred rupees,

and the said Justice may award the whole or any part of such fine to the party or parties aggrieved, by way of satisfaction for such injury, or, in the discretion of such Justice, such person shall be imprisoned, with or without hard labour, for any time not exceeding four Calendar months.

Persons charged with recent assault may be apprehended by Police without warrant, though assault not committed in view of Police.

XI. Any Deputy Superintendent or Inspector of Police may take into custody, or authorize a Constable to take into custody, without warrant, any person who within the said Town shall be charged by any other person with committing an aggravated assault, iff every case in which such Deputy Superintendent or Inspector of Police shall have good reason to believe that such assault has been committed, although not within view of such Deputy Superintendent or Inspector, and that by reason of the recent commission of the offence, a warrant could not have been obtained for the appearance of the offender.

Unlawfully taking or enticing away married women or female children under the age of thirteen.

XII. If complaint shall be made before any Justice that any person has within the said Town unlawfully taken or caused to be taken away, or has unlawfully enticed away, any married woman or female child unmarried, such female child being under the age of thirteen years, out of the possession or protection and against the will of the husband of such married woman, or of the father, mother, or guardian of any such child, or any other person who has the lawful order, keeping, education, or government of such female child, for the purpose of living in adultery with her, or for purposes of prostitution, or of deflowering or disposing of her in marriage, against the will of her husband, father, mother, or guardian, or such other person as aforesaid respectively, it shall be lawful for the said Justice to make an order for the immediate restoration of such married woman or female child to her husband, father, mother, guardian, or such other person as aforesaid, as the case may be, and to compel compliance with such order, and, if it be necessary to use force for that purpose, any Deputy Superintendent or Inspector of Police, duly authorized by the Justice in that behalf, with such assistants as he may deem necessary, may break open doors or otherwise compel compliance with the same, and the said Justice may commit any person charged with taking any married woman or female child as aforesaid, for any of the purposes aforesaid, for trial before the Supreme Court of Judicature.

Keeping open houses of public entertainment without licence.

XIII. Any person who shall have or keep any house, shop, room, or place of public resort and entertainment within the said Town, wherein provisions, liquors, or refreshments of any kind shall be sold or consumed, (whether the same shall be kept or retailed therein or procured elsewhere,) without a licence for the same being first had and obtained from and under the hand of two Justices of the Peace, shall be liable, on conviction thereof before any of the said Justices, to a penalty not exceeding one hundred rupees for every day that such unlicensed house or place of public resort or entertainment is kept open.

Two Justices to grant licences.

XIV. Two or more of the said Justices shall from time to time hold licensing Sessions, for the purpose of granting licences to the keepers of such houses or places of public resort and entertainment as aforesaid, and the said licences may be granted by the said Justices for the term of one year, subject to the restriction contained in Section XII. Act. XI. of 1849, and upon such conditions to be inserted in every such licence as the Justices from time to time shall order, for securing the good behaviour of the keepers of the said houses or places of public resort or entertainment, and the prevention of drunkenness and disorder among the persons frequenting or using the same.

Penalty for parties not conforming to the tenor of their licence.

XV. The keeper of every such house or place of public resort and entertainment, who shall wilfully offend against any condition of his licence, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding one hundred rupees for every such offence, and in the discretion of the convicting Justice, to forfeit his licence, in addition to any other penalty or punishment that shall be imposed on him.

Disorderly conduct and illegal harbouring of deserters in houses of public entertainment.

XVI. Every person who shall have or keep any house, shop, room, or place of public resort or entertainment within the said Town, wherein provisions, liquors, or refreshments of any kind shall be sold or consumed, (whether the same shall be kept or retailed therein or procured elsewhere,) and who shall knowingly or wilfully permit drunkenness or other disorderly behaviour in such house, shop, room, or place, or who shall knowingly suffer any unlawful games or any gaming whatsoever therein, or who shall knowingly permit prostitutes or persons of notoriously bad character to meet or remain therein, or who shall wilfully harbour or conceal any Seaman or Apprentice who shall have deserted, knowing or having reason to believe such Seaman or Apprentice so harboured or concealed to be a deserter, shall be liable to a penalty not exceeding one hundred rupees, and shall be liable to forfeiture of his licence, in addition to any other penalty or punishment that shall be imposed on him.

Hours for sale of Spirituous liquors and intoxicating drugs.

XVII. Every person who shall keep open his house, shop, room, or place, for the purpose of selling or retailing spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs, under a licence from the Collector of Calcutta, after the hour of nine at night and before the hour of six in the morning, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding twenty-five rupees, and shall also be liable, in the discretion of the said Justice, to the forfeiture of his licence.

Introduction of Spirituous Liquors without licence into Fort William.

XVIII. If any person, not being amenable to the Articles of War, shall take or attempt to take into Fort William any quantity of spirituous liquors, wine, or intoxicating drugs of any description, without a licence from the Commanding Officer of the said Fort, or from some other person thereunto authorized, any Justice of the Peace, upon complaint to him thereof made, may issue his summons or warrant for bringing the party complained of, and also the liquors, wine, or drugs and the vessels containing the same, before him, and in case of conviction may adjudge the said liquors, wine, or drugs and the vessels containing the same, to be forfeited, and every such person so convicted shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding fifty rupees, or, in the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or with-

out hard labour, for a period not exceeding two Calendar months. . .

Taking Spirits, &c., into the Gaol.

XIX. Every person who shall take or throw, or attempt to take or throw, into the Great Gaol or into the House of Correction of Calcutta, any quantity of spirituous liquors, wine, or intoxicating drugs without the licence or consent of the Jailor or Keeper of such Gaol or House of Correction respectively, shall be liable for every such offence, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding fifty rupees, or, at the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding two months.

Breaking Gaol.

XX. Every person who shall have been committed to the Great Gaol or House of Correction, or who shall be in custody at any Police Office or Station, and who shall unlawfully break or escape from such Gaol, House of Correction, Police Office or Station, shall be liable for every such offence, on conviction before a Justice of the Peace, to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding three months, and such imprisonment shall commence and take effect from and after the expiration of any other sentence of imprisonment under which such person may be imprisoned at the time of committing the offence aforesaid.

Riotous or indecent behaviour.

XXI. Every person who shall be found drunk in any street or public thoroughfare, and who while drunk shall be guilty of any riotous or indecent behaviour therein, and also every person who shall be guilty of any violent or indecent behaviour in any Police Office, Station, or Section House, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding twenty rupees for every such offence, or, in the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding fourteen days.

Rogues and vagabonds.

XXII. Any Constable or Peace Officer belonging to the Calcutta Police may take into custody, without a warrant, any person who shall be found between sunset and sunrise armed with any dangerous or offensive instrument whatsoever with intent to break or enter into any dwelling-house or other building whatsoever, or any loose, idle, or disorderly persons whom he shall find disturbing the public peace, or whom he shall have good cause to suspect of having committed, or being about to commit any felony, misdemeanor, or breach of the peace, or any reputed thief whom he shall find between sunset and sunrise on board any boat in the river, or lying or loitering in any bazar, street, road, yard, thoroughfare or other place, and not giving a satisfactory account of himself, or any person having in his possession without lawful excuse (the proof of which excuse shall lie on such person), any picklock key, crow, jack, bit, or other implement of house-breaking, or any person found between sunset and sunrise having his face blackened or otherwise disguised, with intent to commit any felony, or any person who shall be found between sunset and sunrise in any dwelling-house or other building whatsoever, with intent to commit any felony therein; and every such offender, on conviction before a Justice, either on his own confession or on the evidence of one or more credible witnesses, shall be liable, at the discretion of the said Justice, to be imprisoned, with or without hard labour, for any term not exceeding three Calendar months.

Beggars.

XXIII. Every person who shall beg or apply for alms or relief in any public road, street, or thoroughfare, or who shall expose or exhibit any sores, wounds, bodily ailment or deformity in such roads, streets, or public thoroughfares, with the object of exciting charity or of obtaining alms or relief, or who shall, anywhere within the Town, seek for or obtain alms or relief by means of any false statements or pretences, shall, for every such offence, on conviction before a Justice, be liable to imprisonment, with or without hard labour, for any period not exceeding one Calendar month.

For suppression of common gaming-houses.

XXIV. If any Superintendent or Deputy Superintendent or Inspector of Police shall report, in writing to the Chief Magistrate of Calcutta, or other head of the Police, that there are good grounds for believing any house, building, room, or other place within the Town to be kept or used as a common gaming-house or place, and if two or more persons shall make oath or solemn affirmation before a Justice of the Peace that the premises complained of are commonly reported and believed to be kept or used as a common gaming-house or place, the Chief Magistrate, or other head of the Police, by an order in writing, may authorize a Deputy Superintendent or Inspector of Police to enter any such house, building, room, yard or place, with such constables as he shall deem requisite to accompany him and if necessary to use force for the purpose of effecting such entry, whether by breaking open doors or otherwise, and to take into custody and search all persons found therein, and to seize all tables and instruments of gaming found in such house, building, room, or place, or on the persons of any of those found therein, and also to seize all moneys and securities for money found in any such house, building, room, yard or place, and the owner or keeper of the said gaming-house, or place, or other person having the care and management thereof, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding one hundred rupees, or, at the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any time not exceeding three Calendar months, and upon conviction of any such offender all such tables and instruments of unlawful games shall be destroyed or otherwise disposed of by order of the Justice before whom the conviction is had, and all the moneys and securities for moneys so found shall be forfeited to Government, and every person found on such premises, and who shall not be the owner or keeper or other person having the care or management of the said gaming-house or place, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding fifty rupees.

XXV. It shall not be necessary, in support of any information for gaming in, or for suffering any games or gaming in, or for keeping or managing or being concerned in the management or conduct of any common gaming-house or place, under this Act, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager, or stake.

XXVI. Where any cards, dice, balls, counters, tables, or other instruments of gaming, used in playing any unlawful game, are found in any house, building, room, or place, suspected to be used as a common gaming-house or place, and

entered by an order issued under this Act, or about the person of any who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, building, room, or place, is used as a common gaming-house or place, and that the persons found in the house, building, room, or place where such tables or instruments of gaming shall have been found, were playing therein, although no play was actually going on, in the presence of the Superintendent, Deputy Superintendent, Inspector, or Constable entering the same as aforesaid.

Using false or defective weights and measures.

XXVII. All persons who deal in any articles by retail by weight or measure, and who have in or about their shops or premises, or otherwise in their possession, any false or deficient weight or measure, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding twenty rupees, and every such false and defective weight or measure shall be forfeited, and the said Justice shall cause the same to be destroyed.

False weights and measures.

XXVIII. Any Justice of the Peace, or the Superintendent of Police, may issue his warrant, directing any Deputy Superintendent or Inspector of Police to enter into any shop or other place where articles are bought and sold by retail, and to search for and to examine the weights and measures therein, and seize all such as he may suspect to be forfeited as false and deficient in weight.

Justice of the Peace may take cognizance of cases of desertion or unauthorized absence from their Ship of Foreign and Asiatic Seamen.

XXIX. If any seaman, whether British or Foreign, shall, wilfully and without leave or lawful excuse, absent himself from his vessel, any Justice of the Peace, upon complaint upon oath, and at the instance of any of the officers of the said vessel, may issue his warrant to apprehend and detain the said seaman and convey him on board of his vessel.

Arms carried by persons without due authority.

XXX. No person, not being a soldier or sailor in the service of the Queen or the East India Company, or a Constable belonging to the Calcutta Police, shall be entitled to carry any sword, spear, gun, or other offensive weapon in any street, thoroughfare, or public place, unless by leave of the Chief Magistrate; and any person offending against this enactment shall be liable to be disarmed by any Constable or other person acting under such instructions as shall be from time to time given by the Chief Magistrate; and the weapons so seized shall be taken before the Chief Magistrate, and forfeited to the Government, if the Chief Magistrate, in his discretion, shall think fit to declare them forfeited.

The regulation of carriages and persons at places of public resorts.

XXXI. The Chief Magistrate or other head of the Police from time to time may make regulations for keeping clear the public ghauts and landing stairs, and for the route to be observed in the public streets and places by all carts, carriages, palanquins, hackuries, and other vehicles, and by all horses, cattle and persons, and for preventing obstruction of the streets and thoroughfares within the Town of Calcutta on all times of public processions and native holidays, as also during the time of Divine Service, and also may give directions to the Constables and other peace officers for keeping order and for preventing any obstruction of the thoroughfares in the immediate neighbourhood of any place of public resort, and in any case when the ghauts, landing-stairs, streets, or thoroughfares may be thronged or may be liable to be obstructed, and every person opposing or not obeying the orders so issued by the Chief Magistrate or other head of the Police shall be liable to be arrested and detained by the Police, and, on conviction before a Justice of the Peace, shall be liable to a penalty of twenty rupees.

Police Officers taking bribes.

XXXII. Any Police Officer or Constable who shall ask for or take any bribe or unauthorized reward in consideration of his doing or omitting to do any act in his official capacity, shall be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding five hundred rupees, or, at the discretion of the said Justice, to imprisonment, with or without hard labour, for any time not exceeding three months.

Jurisdiction of Justices on the River Hooghly.

XXXIII. The Jurisdiction of the Justices of the Peace acting within and for the said Town shall extend to all offences committed by any person in sea-going vessels in any part of the River Hooghly, and the said Justices shall have the same power and jurisdiction in respect of criminal offences committed in sea-going vessels in any part of the said river, that they now have and exercise within the said Town.

Persons apprehended without warrant to be taken first to the Station-house, and if not admitted to bail, to the Police Office.

XXXIV. Every person taken into custody without warrant by any Constable belonging to the Calcutta Police shall be forthwith taken to the Station-house to which the Constable belongs, in order that such person may be detained, until he can be brought before a Justice of the Peace to be dealt with according to law, or in order that such person may give bail for his appearance before a Justice of the Peace, if the Superintendent, Deputy Superintendent, or Inspector at the Station shall deem it prudent to take bail in the manner hereinafter mentioned.

Powers to take recognizances, at Station-houses or Police Lock-up on certain charges.

XXXV. Whenever any person is brought to the Station-house as aforesaid, charged with misdemeanor, assault, or with having carelessly done any hurt or damage, or whenever the Superintendent or any Deputy Superintendent of Police shall deem it probable that any person so brought is falsely or maliciously charged with having committed a felony, and any such person as aforesaid shall be, without the warrant of a Magistrate, in the custody of any Constable of the Calcutta Police, it shall be lawful for the Superintendent or any Deputy Superintendent of Police, if he shall deem it prudent, to enlarge such person on his own recognizance, with or without sureties, conditioned as hereinafter mentioned.

Condition of recognizance.

XXXVI. Every recognizance so taken shall be without fee or reward, and shall be conditioned for the appearance of the person thereby bound before a Justice of the Peace at his next sitting, and the time and place of appearance shall be specified in the recognizance, and the officer taking the recognizance shall enter into a book, to be kept for the purpose, the name, residence, and

occupation of the party and his surety or sureties (if any) entering into such recognizance, together with the condition thereof, and the sum thereby acknowledged, and shall return every such recognizance to the Justice present at the time and place, and when, and where the party is bound to appear.

Amends may be awarded for false or malicious charges.

XXXVII. In every case in which any person shall be given in charge to a Constable, or in which any information or complaint of any offence shall be laid or made before any Justice of the Peace, and it shall appear to the Justice by whom the case shall be heard that there was no sufficient ground for making the charge, the Justice shall have power to award such amends not more than the sum of fifty rupees, to be paid by the informer to the party informed or complained against, for his loss of time and expenses in the matter, as to the Justice shall seem meet.

Offences how to be tried.

XXXVIII. Every Justice of the Peace shall be empowered summarily to hear and determine every complaint of an offence committed against this Act, and to convict any person charged with any such offence on the oath of one or more witnesses, or by his own confession, and to award the penalty or punishment herein provided for such offence.

Justices may proceed by summons, and if party does not appear may issue warrant.

XXXIX. Upon any information or complaint to be laid or made before any Justice of the Peace of any matter which such Justice is authorized to hear and determine, either under this or any other Act or Regulation, he may summon the party charged, and if such party shall not appear according to the tenor of the summons, the Justice, upon proof of the service of the summons, may proceed, in all cases which are not of a criminal nature, if no sufficient cause shall be shown for the non-appearance of the party, to hear and determine the case in the absence of the party, and in all criminal cases shall issue his warrant for apprehending and bringing such party before him, or some other Justice, in order that the said information and complaint may be heard and determined.

How summons may be served.

XL. Every such summons may be served by delivering it or a copy thereof to the party or to his wife, servant, or some inmate of his dwelling, or by delivering it at his usual place of abode.

Justices may issue warrant without summons.

XLI. A Justice of the Peace may, without issuing any summons, forthwith issue his warrant for the apprehension of any person charged with any offence, cognizable before him, either under this or any other Act or Regulation, whenever good grounds for so doing shall be stated on oath before him.

May enforce attendance of witnesses.

XLII. Any Justice may summon any witness to appear and give evidence upon the matter of any offence cognizable before him, either under this or any other Act or Regulation, with which any person shall be charged before him, at a time and place appointed for hearing the information or complaint, and, by warrant under his hand and seal, may require any person to be brought before him who shall neglect or refuse to give evidence at the time and place appointed on such summons, proof upon oath or solemn affirmation being first given of personal service of the summons upon the person against whom such warrant shall be granted, and such Justice may commit any person coming or brought before him who shall refuse to give evidence, to the Common Gaol of Calcutta, for any time not exceeding fourteen days, or until such person shall sooner submit himself to be examined, and in case of such submission the order of such Justice shall be a sufficient warrant for the discharge of such person.

Recovery of penalties and forfeitures.

XLIII. All penalties, and forfeitures and other sums of money imposed, awarded, or ordered to be paid by any Justice of the Peace under the authority of this Act, and all sums of money which any person is bound to pay under any recognizance taken before a Justice of the Peace or an officer of Police empowered to take recognizances by this Act and afterwards forfeited, in case of non-payment thereof, may be levied by distress and sale of the goods and chattels of the offender or person liable to pay the same, by warrant under the hand of any Justice of the Peace, and in case any such penalty or forfeiture or sum of money shall not be forthwith paid, any Justice may order the party to be detained in safe custody until the return can be conveniently made to such warrant of distress, unless such party shall give security to the satisfaction of such Justice for his appearance at such place and time as shall be appointed for the return of the warrant of distress, and the Justice may take such security by way of recognizance or otherwise; and if upon the return of such warrant it shall appear that no such sufficient distress could be had whereon to levy the said penalty, or forfeiture, or sum of money, and the same shall not be forthwith paid, or in case it shall appear to the satisfaction of the Justice, by the confession of the party or otherwise, that he has not sufficient goods and chattels whereupon such penalty, forfeiture, or sum of money could be levied if warrant of distress should be issued, the Justice, by warrant under his hand, may commit such party to the Common Gaol of Calcutta, there to remain for any time not exceeding two Calender months.

XLIV. No conviction, order, or judgment of any Justice or Justices of the Peace shall be quashed for error of form or procedure, but only on the merits; and it shall not be necessary to state on the face of the conviction, order, or judgment the evidence on which it proceeds; but the depositions taken or a copy of them shall be returned with the conviction, order, or judgment, in obedience to any writ of *certiorari*, and if no jurisdiction appears on the face of the judgment, but the depositions taken supply that defect, the conviction, order, or judgment shall be aided by what so appears in such depositions.

XLV. In the construction of this Act the following words and expressions shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something in the context or subject repugnant to such construction; that is to say,—

Words importing the singular number only shall include the plural, and words importing the plural number only shall include the singular.

Words importing the masculine gender only shall include females.

The word "Town" shall include the town of Calcutta and Settlement of Fort William.

The word "Justice" or "Justices of the Peace" shall mean the Justices of the Peace for the time being acting within and for the said Town of Calcutta and Settlement of Fort William.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 19th day of February next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative.
The 19th December, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 19th December 1851.

ACT No. —— OF 185 .

An Act to repeal Act No. II. of 1848, *and to confer certain powers on the Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta.*

Whereas by Section of Act No. of 1852, it is, among other things, enacted that certain funds therein mentioned should be applied by the Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta in the formation of Tanks and Aqueducts, for the conveyance of water to all parts of the Town; in the opening and widening of Streets and Squares in the Town; in filling up Stagnant Pools of water, holes in the earth, and all receptacles for filth and rubbish, and in removing obstructions on the roads, and to the free circulation of air; in cleansing, repairing, lighting and watering the roads and streets; in constructing new drains and sewers and cleansing and repairing, or filling up and abolishing old drains and sewers; and improving and embellishing the said Town generally: And whereas it is expedient that the said Commissioners should be invested with further powers for the effectual accomplishment of the purposes aforesaid, It is hereby enacted as follows;

I. Act II. of 1848 and the Bye Law or Regulation, for the Good Order and Civil Government of the Settlement of Fort William in Bengal, passed in Council, on the 28th day of October 1814, are hereby repealed.

Commissioners to appoint Surveyors and other Officers.

II. The said Commissioners may, subject to confirmation or disallowance by the Governor of Bengal, nominate, appoint and employ, respectively, such Surveyors, Inspectors and other necessary Officers and Servants as may be necessary or proper for the execution of the powers hereby vested in them; and such Surveyors, Inspectors, Officers and Servants shall receive such salaries as to the Governor of Bengal shall seem meet.

Commissioners to have management and control over streets, drains, &c.

III. The management and control over all the streets within the said Town of Calcutta, existing at the time of the passing of this Act, and of all parts of the said Town, which shall hereafter become streets, and the pavements and other materials therein, and all erections and buildings, materials, implements or other things provided for the said streets by or under the authority of the Governor of Bengal, or by the Magistrates of Calcutta, or by the said Commissioners, and also the management and control of all public tanks, aqueducts and canals, and of all sewers and drains, whether public or private, now made or hereafter to be made within the said Town, are hereby vested in the said Commissioners for the purposes of this Act.

Commissioners empowered to make or widen streets.

IV. The said Commissioners, by and with the consent of the Governor of Bengal, may lay out, make, build and construct streets within the said Town, and may alter and widen narrow streets, regard being had to the compensation of owners of lands which may be required to be vested in the said Commissioners for any such purposes. Provided always, that it shall not be lawful for the said Commissioners, or any other person, to make or lay out any new street unless the same, being a carriage road, be at least 50 feet wide, exclusive of the drains at the sides thereof, or not being a carriage road, be at least 20 feet wide, exclusive of the drains at the sides thereof.

Power to Commissioners to pave and water streets, &c., erect pumps, &c., and make convenient tanks, &c.

V. The said Commissioners, with the consent and approbation of the Governor of Bengal, shall pave and water such of the public streets existing in the said Town at the time of the passing of this Act, or at any future time, as they shall think fit, and it shall be lawful for the said Commissioners to excavate and provide convenient tanks or runs of water through the said Town, and to sink wells, and lay, erect, and place pipes, gutters, conduits and pumps in any of the said streets, and may remove and alter the same when and as the said Commissioners shall think proper.

Power to Commissioners to purchase lands, &c., for the purposes of this Act.

VI. The said Commissioners, by and with the consent of the said Governor of Bengal, may, by agreement or in conformity with the provisions of Act XXII. of 1847, purchase or take absolutely, or on lease for such terms as they may think fit, any water-works, streams of water, lands, fixtures or other property, which the said Commissioners may deem it necessary to purchase, or take for any work or purpose which they are required or authorized to do and execute under this Act, or the said Act No. of 1852, and when the said Commissioners take and purchase any lands for the purposes of this Act otherwise than with the consent of the owners and occupiers thereof, they shall, in exercising the powers so given, be subject to the provisions and restrictions contained in the said Act No. XXII. of 1847, and the said Commissioners shall make to the owners and occupiers of and all other parties interested in any such lands taken for the purposes of this Act, full compensation for the value of the lands so taken, and for all damages sustained by such owners, occupiers and other parties by reason of the exercise as regards such lands, of the powers vested in the Commissioners by this Act, and the amount of such compensation shall be determined in the manner provided by the said Act No. XXII. of 1847, for determining questions of compensation with regard to lands purchased or taken under the provisions thereof; and all the provisions of the said Act No. XXII. of 1847, shall be applicable to determine the amount of any such compensation, and to enforce the payment or other satisfaction thereof.

Power to Commissioners to sell lands, &c.

VII. The Commissioners, by and with the consent of the Governor of Bengal, may sell or dispose of any lands or other property vested in or acquired by them under the powers herein, or in the said Act No. XXII. of

1847, contained, which it may appear to the Commissioners may be properly sold or disposed of; and for completing and carrying any such sale of lands into effect, the Commissioners may make and execute a conveyance of the lands sold and disposed of as aforesaid unto the purchaser or as he shall direct, and such conveyance shall be under the hands of three of the Commissioners, and under the seal of the Commissioners, and a receipt, under the hands of three of the Commissioners, shall be a sufficient discharge to the purchaser of any such lands for the purchase money in such receipt expressed to be received, and the money to arise from such sale shall be applied to such of the purposes of this Act as the Commissioners shall think fit.

Power to Commissioners to improve and cleanse or to discontinue drains &c.

VIII. The said Commissioners may, from time to time as they shall see fit, widen, deepen, embank, alter, arch over, amend, clean and scour out all or any of the sewers or drains within the said Town as may be necessary, and also cleanse and drain off into any sewers or drains, or otherwise abate all stagnant pools, ditches, tanks and other receptacles of foul water and filth existing within the said Town, whether the same be the private property of any person or persons or otherwise, and the said Commissioners, if they shall think fit, may take up, stop, fill in, and discontinue any sewers or drains which they shall deem useless or unnecessary.

Power to Commissioners to enter, examine and lay open houses, lands, &c., for that purpose. Compensation in certain cases.

IX. Every Commissioner and the Surveyor to the Commissioners, with such subordinate officers or persons as they may require shall, when it shall be necessary or convenient for the purpose of making any survey or examination of any sewers or drains, or of making or repairing, or cleansing any sewers, drains, or works within the said Town, or of carrying into execution any of the powers entrusted to the Commissioners by this Act, or Act No of 1852, have full power and authority, at all reasonable hours in the day time, to enter, examine and lay open, or to direct their subordinate officers to enter, examine and lay open, any house, building or other erection, or any lands, without being liable to any action at Law or Suit in Equity, or any other legal proceedings or molestation whatsoever, for or on account of such entry, examination, or works, or of any thing done, or to be done in any part of such house, building, erection or land in pursuance of this Act. Provided always, that except in cases of emergency, none of the persons above mentioned shall enter, examine or lay open any house, building or other erection, or lands which may be occupied at the time unless with the consent of the occupier thereof, without previously giving the said occupier 24 hours' notice of their intended entry and of the object thereof. Provided also, that compensation shall be made for any damage occasioned by such entry and works to all persons other than the owners and occupiers of any land or building in respect of which any private drain or sewer, or the state of drainage shall be inspected, cleansed, or repaired, and other than the owners or occupiers of any premises where any nuisance may exist, and other than the person who may have caused such nuisance; and provided also, that in case no nuisance shall be found to exist in or on the house, building or other erection, or lands so entered, examined and laid open as aforesaid, the said Commissioners shall, out of the rates and taxes aforesaid, cause the said house, building, or other erection, or lands, to be restored to the same state and condition in all respects as the same were in before they were so entered, examined or laid open.

Power to commissioners in case of ruinous or dangerous buildings.

X. If any house, building, or wall or anything affixed thereon within the limits of the said Town be deemed by the Commissioners or their Surveyor to be in a ruinous state, or badly built, or likely to fall, and also dangerous to passengers or the occupiers of neighbouring buildings, such Surveyor shall immediately cause a proper board or fence to be put up, for the protection of passengers, and shall cause notice in writing to be given to the owner of such house, building, or wall, or other thing, if he be known and resident within the said limits, and shall also cause such notice to be put on the door or other conspicuous part of the said premises, or otherwise to be given to the occupier thereof (if any), requiring such owner or occupier forthwith to take down, secure, or repair such house, building, wall, or other thing, as the case shall require; and if such owner or occupier do not begin to repair, take down, or secure such house, building, wall, or other thing, within the space of three days after such notice has been given or put up as aforesaid, and complete the same as speedily as the nature of the case will admit, the said Commissioners shall, with all convenient speed, cause all or so much of such house, building, wall, or other thing, as shall be in a ruinous condition, or badly built, or likely to fall, and also dangerous as aforesaid, to be taken down, repaired, rebuilt or otherwise secured in such manner as shall be requisite; and all the expenses of putting up every such fence, and of taking down, repairing, re building or securing such building, wall, or other thing, shall be paid by the owner thereof, if such owner can be found within the said limits, and if, on demand of the expenses aforesaid, he neglect or refuse to pay the same, then such expenses may be levied by distress on the goods and chattels of the owner of the said house, building, wall, or other thing, and any two Commissioners may issue their warrant of distress accordingly.

XI. If any such house, building, wall, or other thing, or any part of the same, be pulled down by virtue of the powers aforesaid, the Commissioners may sell the materials thereof, or so much of the same as shall be pulled down, and apply the proceeds of such sale in payment of the expenses incurred in respect of such house, building, wall, or other thing, and the Commissioners shall restore any overplus arising from such sale to the owner of such house, building, wall, or other thing on demand; nevertheless the Commissioners, although they sell such materials for the purposes aforesaid, shall have the same remedies for compelling the payment of so much of the said expenses as may remain due after the application of the proceeds of such sale, as are hereinbefore given to them for compelling the payment of the whole of the said expenses.

Power to Commissioners to make canals, aqueducts, sewers, drains, &c.

XII. The said Commissioners, by and with the consent of the Governor of Bengal, may construct, make, and lay, or cause to be constructed, made, and laid, such reservoirs, canals, aqueducts, channels, tanks, sewers, drains, bridges, banks, conduits, machinery, engines, waste-gates, stop-gates, stop-cocks, sluices, tunnels water-pipes, and other works, as shall, in their opinion, be necessary and proper for obtaining water and supplying the same to the said Town, and for the effectual draining and cleansing of the said

Town, and for the properly flushing and cleansing out such sewers in and under, across all or any of the streets therein, whether dedicated to the public use or not, and if needful through and across all under-ground cellars, and vaults, which they may find under any of the said streets doing as little damage as may be; and also to cause such and so many rings and openings to be made or left in the sides of the said sewers, as will be sufficient for the making or branching any drain or drains from any or all of the houses built, and which may probably be built, adjoining or near thereto, into any of the said sewers, as the said Commissioners shall think necessary for that purpose; and in case it shall be found necessary for completing any of the aforesaid works to build, carry, or continue the same in, into, through, or over any enclosed lands, or other place not being a public way, it shall be lawful for the said Commissioners to build, carry, or continue the same in, into, through, or over the said lands or other places accordingly, and the said Commissioners shall cause such sewers to communicate with and empty themselves into any public river, stream, canal, or watercourse, whether within or without the said Town, or shall cause the refuse from such sewers to be conveyed by an appropriate channel to the most convenient site for its deposit, collection, and sale, and its application as manure for agricultural purposes or otherwise, as they shall deem most expedient, but so that the same shall in no case become a public nuisance or annoyance to the neighbourhood.

Power to Commissioners when constructing drains and aqueducts without the Jurisdiction of Supreme Court.

XIII. For the purpose of constructing any aqueducts for bringing water to the Town of Calcutta from any place without the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court of Judicature, or for the purpose of making sewers or drains to communicate with or empty themselves into any public sewer, lake, stream, canal, or water-course without the said limits, it shall be lawful whenever a plan for any such aqueduct, sewer, or drain shall have been approved by the Governor of Bengal, for every Commissioner, and for the Surveyor and Secretary to the Commissioners, with such Assistants as they may require, to exercise in the construction of such aqueduct, sewer, or drain throughout the line of country through which the said aqueduct, sewer, or drain is to run, all the powers which by this Act it is lawful for them to exercise within the said local limits, and which may be necessay for the construction of such aqueduct, sewer, or drain, without being subject to any action or molestation whatever for so doing; and it shall also be lawful for any Magistrate of any district through which the said aqueduct, sewer, or drain is to run, in furtherance of the construction of such aqueduct, sewer, or drain, to do such acts as it is by this Act lawful for a Magistrate of the Town of Calcutta to do, in furtherance of any work to be executed by the said Commissioners within the said local limits.

Power to Commissioners to execute work by contract.

XIV. It shall be lawful for the said Commissioners, instead of executing any of the works which by this Act they are authorized to execute by themselves, their servants, and assistants, to execute the same by contract with any individual or company who may be willing to undertake the same, and in that case it shall be lawful for such individual or company to exercise and enjoy all the powers and privileges which by this Act it is lawful for the said Commissioners to exercise and enjoy in the execution of any such works. Provided always that no Commissioner or Officer, or servant of the Commissioners, shall be in any wise concerned or interested in any contract or work made with or executed for the Commissioners, and if any such Commissioner, or Officer, or Servant, be so concerned or interested, or shall, under colour of his office or employment, exact, take, or accept any fee or reward whatsoever, other than his proper salary, wages, fees, and allowances, he shall be incapable of afterwards holding or continuing in any office or employment under the Commissioners, and shall forfeit and pay the sum of Company's Rupees five hundred, which may be recovered by any person, with full costs of suit, by action of debt.

Power to Commissioners to contract for supply of water, and to grant leases for that purpose.

XV. The said Commissioners may, with the consent and approbation of the said Governor, contract and agree with any person for supplying the said Town, or any part thereof, with water, and may also, with the like consent and approbation, grant to any person contracting to supply the said Town, or any part thereof, with water, a lease, for any term not exceeding twenty-one years, of any water-works, machinery, streams, waters, lands, tenements, easements, rights, privileges, and advantages, belonging to or acquired by, or which may belong to or be acquired by or be vested in the said Commissioners, under any of the powers or authorities in this or any other Act contained, so as to enable such person or persons so contracting the more effectually and efficiently to procure and supply water in pursuance of any such contract or agreement; and every such lease so to be granted by the said Commissioners may be made subject to such conditions and stipulations as to the supplying water, for the purposes of this Act, or any of them, as may be agreed upon between the respective parties thereto. Provided always, that no lease or contract made in pursuance of the powers hereinbefore contained shall be valid or effectual, for any purpose whatsoever, unless the said Governor's approval of the same, shall be testified by writing, endorsed on such lease or contract, under the hand of the Secretary to the Government of Bengal.

Power to Commissioners to enter on lands adjacent to works, &c.

XVI. It shall be lawful for the said Commissioners, their Secretary, Surveyor, or other Officer, subject to the restrictions in this Act contained, to enter upon the lands of any corporation or person adjoining to, or being within the distance of one hundred yards of the works by this Act authorized to be made, or any part thereof, for the purpose of depositing upon such lands, or any part thereof, any soil, gravel, sand, lime, brick, stone, or other materials, or for any other purposes connected with the formation of the said works, without making any previous payment tender, or deposit, the said Commissioners, their Secretary, Surveyor, or other Officer, doing as little damage as may be in the exercise of the several powers hereby granted to them, and making compensation for such temporary occupation or temporary damage of the said lands to the owners and occupiers thereof, from time to time, and as often as any such temporary occupation shall be taken or any such temporary damage done, and making compensation to the owners also for the permanent injury (if any) to such lands; and in case the parties differ respecting the amount of the compensation, or the respective shares of several claimants of compensation, then and in every such case the said disputes respectively shall be settled

and adjusted by arbitration, or by the verdict of a Jury summoned and assembled in manner provided in Act No. XXII. of 1847. Provided always that before the said Commissioners make any such temporary use as aforesaid of the lands adjoining or lying near to the said works, they shall give fourteen days' notice of such their intention to the owners and occupiers of such lands, and shall separate and set apart by sufficient fences so much of the lands as shall be required to be used as aforesaid from the other lands adjoining thereto.

Power to Commissioners to make compensation out of rates, &c.

XVII. The said Commissioners shall make full compensation out of the rates and taxes to be levied by them to all persons sustaining any damage by reason of the exercise of any of the powers vested in the Commissioners, or other Officers or servants, under and by virtue of this Act.

Power to Commissioners to prosecute in certain cases.

XVIII. It shall be lawful for the said Commissioners to direct any prosecution before any Court or Justice of the Peace for any public nuisance whatsoever which shall be permitted or suffered within the said Town, and to order proceedings to be taken for the recovery of any penalties, and for the punishment of any persons offending against the provisions of this Act, and to direct and order the expenses of such prosecutions and other proceedings to be paid and borne by and out of the funds placed at their disposal under the provisions of this or any other Act.

Power to Commissioners to prefer bill of indictment in certain cases.

XIX. It shall be lawful for the said Commissioners, if they shall not think fit to take any other proceedings prescribed by this Act, to prefer any bill of indictment or information, or to take any other proceedings against any person who shall obstruct or molest the said Commissioners, or their Secretary, Surveyor, or other officer or servant, or any workman or other person employed by them in the performance and execution of their or his duty, under or by virtue or in consequence of this Act, or who shall steal, take, or carry away, or wilfully deface or injure any property, article, or thing belonging to the said Commissioners, and in every such case it shall be sufficient to state generally the property, article, or thing, in respect of which such proceeding shall have been taken, to be the property of the said Commissioners.

Power to Commissioners to arrest unknown offenders without warrant.

XX. It shall be lawful for any of the Commissioners, their Secretary, Surveyor, Inspectors, Overseers, or any servants or persons employed by them, and for any Inspector of Police or policeman employed in the said Town, and such other person or persons whom he or they shall call to his or their assistance, without any summons, or warrant, or other authority than this Act, to seize and detain any unknown person who shall commit any offence against the provisions of this Act, and to take him before any Justice of the Peace, who is hereby required to proceed and act with respect to such offender or offenders according to the provisions of this Act.

Power to Commissioners to enter and inspect bazars, slaughter-houses, &c., and to seize unwholesome articles exposed for sale.

XXI. The Commissioners, or any one of them, or any person appointed by them for that purpose, may at all reasonable times, with or without assistants, enter into and inspect any market, building, shop, stall, or place, kept or used for the sale of butcher's meat, poultry, fish, or vegetables, or as a slaughter-house, and may examine any animal, carcase, meat, poultry, game, flesh, fish, or vegetables which may be therein, and in case any animal, carcase, meat, poultry, game, flesh, fish, or vegetables appear to be intended for the food of man, and to be unfit for such food, may seize, remove, and destroy the same, at the expense of the owner thereof, or the owner, occupier, or farmer of any such public market, bazar, or slaughter-house, or private shop or stall within the Town wherein the same shall be exposed or allowed to be exposed for sale.

Power to Commissioners to remove obstructions in streets.

XXII. The Commissioners or their Surveyor shall have full power and authority to remove or order the removal of any wall, fence, rail, post, or other obstruction in any street within the said Town, whether the proprietary right to such street shall be in dispute or not; provided always that nothing in this Act shall be construed to give the said Commissioners or their Surveyor power to remove such wall, fence, or other obstruction after the decree or order of any competent Court has declared the land, walled, fenced, or railed in to be private property.

Power to Commissioners to fill up unwholesome tanks.

XXIII. When any private tank shall appear to the Commissioners to be offensive to the neighbourhood or unwholesome, it shall be lawful for the said Commissioners to require by notice in writing the owner thereof to cleanse or fill up the same, and if the said tank shall remain uncleansed or not filled up for seven days after such notice, it shall be lawful for the said Commissioners to enter into and upon the adjoining lands, and to cleanse or fill up the said tank as they shall think fit, and the expense incurred thereby shall be paid by the owner of such tank, to be recovered in manner hereinafter mentioned.

Power to Commissioners to affix boards or plates to houses.

XXIV. The Commissioners may affix on or to the wall of any house or compound, or in or to any wall within the said Town, as they shall think fit, any board or metal plate to indicate the name of the street in which such house, compound, or wall is situate.

Power to Commissioners to kill dogs.

XXV. It shall be lawful for the said Commissioners or their subordinate Officers, as they shall think fit, to kill and destroy all dogs that may be found loose in the said streets, and not accompanying their owners or some person in charge of them.

Commissioners to repair streets, &c.

XXVI. The said Commissioners shall, so far as the funds at their disposal will admit, keep in good and sufficient repair every street now, or at any future time existing in the said Town.

Commissioners to take precautions when streets and drains under repair.

XXVII. When any of the streets, sewers, or drains in the said Town are being made, or shall be under repair, the Commissioners or their Surveyor, or other subordinate Officer, shall take proper precautions against danger by shoreing up and protecting the adjoining houses, and shall fix and place, or cause to be fixed and placed such and so many bars, chains, or posts across or in any of the said streets to prevent the passing and repassing of carriages, carts, or other vehicles, cattle or horses, during the time of such works and repairs being carried on as shall be necessary, and the said Commissioners and their said Surveyor shall cause any sewer or drain or other works, during the construction or

repair thereof by them, to be well and sufficiently lighted during the night to prevent accidents.

Commissioners to light the Town.

XXVIII. The said Commissioners, so far as the funds at their disposal will admit, shall provide lamps for lighting such parts of the said Town as the said Commissioners shall consider to require the same, and shall keep the said lamps in fit order for public use, and shall keep and employ a sufficient number of persons to cleanse, prepare, repair, and light the same, and shall also from time to time, as shall be required, increase or otherwise alter the number and situation of the said lamps as to them shall appear necessary for the lighting of the said town.

Commissioners to keep town clean, remove dirt, &c.

XXIX. The said Commissioners and their said Surveyor and other Officers shall cause all the public streets of the said Town, together with the foot-pavements or foot-paths therein, from time to time to be properly swept and cleansed, and all dust, dirt, soil, ashes, rubbish and filth of every sort which may be found thereon to be collected and removed therefrom at convenient hours and times, and shall cause all or any of the privies, cesspools, and drains within the said Town to be cleansed and emptied in a sufficient and proper manner by the owners or occupiers of the premises; and the said Surveyor or other subordinate Officer of the Commissioners shall give such orders and directions to the owners and occupiers aforesaid as to the said Surveyor or other Officer as aforesaid, acting under the orders and control of the said Commissioners, shall appear proper and necessary.

Commissioners to prevent effluvia from drains, &c.

XXX. The said Commissioners and the owners of any private drains in the said town shall by providing proper traps or other coverings, or by ventilation, or by such other ways and means as shall be practicable for that purpose, prevent as far as possible the effluvia of sewers and drains from exhaling from gully-holes, gratings, or any other openings whatsoever of drains or sewers in streets or other places, and in case the owner of any private sewer or drain shall neglect or delay so to do, the Surveyor of the said Commissioners shall give him notice to prevent as far as possible the effluvia of such sewer or drain from so exhaling, and if the same shall not be done by such owner within ten days after such notice shall have been given him, the said Surveyor shall forthwith provide and apply proper traps or other coverings, or such other means as aforesaid so as effectually to prevent such effluvia from exhaling, and the expense incurred thereby shall be paid by the owner of such sewer or drain, to be recovered in manner hereinafter mentioned.

Commissioners to issue certificates prohibiting improper burial-places.

XXXI. If upon the representation of the Surveyor of the Commissioners, and after inquiry by such other ways and means as the Commissioners may think fit to direct, the said Commissioners shall certify, (such certificate to be published in the Government Gazette and in one of the English and Bengallee newspapers respectively usually circulated within the town,) that any burial-ground situated within the said town is in such a state as to be dangerous to the health of persons living in the neighbourhood thereof, or that any church or other place of public worship within the town is dangerous to the health of persons frequenting the same by reason of the state of the vaults or graves within the walls of or underneath the same, and that sufficient means of interment exist within a convenient distance from such burial-ground church, or place of public worship, it shall not be lawful, after a time to be named in such certificate, to bury or permit or suffer to be buried any further corpses or coffins in, within, or under the ground, church, or place of worship to which the certificate relates, except in so far as may be allowed by such certificate, and whosoever after notice of such certificate buries or causes, permits, or suffers to be buried any corpse or coffin contrary to this enactment, shall for every such offence be liable, on conviction before a Justice of the Peace, to a penalty not exceeding Company's rupees two hundred.

No vault or burial-place henceforth to be constructed without leave of Commissioners.

XXXII. No vault or grave shall be constructed or made within the walls of or underneath any church or other place of public worship built in the said Town after the passing of this Act, and no burial-ground shall be made or formed within the said Town after the passing of this Act without the consent of the Commissioners first had and obtained, and whosoever shall bury or cause, permit, or suffer to be buried any corpse or coffin in any vault, grave, or burial-ground constructed, made, or formed contrary to this enactment, shall for every such offence be liable to a penalty not exceeding Company's rupees five hundred, which may be recovered by any person with full costs of suit in an action of debt.

Commissioners when executing works to provide convenient roads, drains, &c. for use of adjoining lands when present roads, sewers, are stopped &c.

XXXIII. The said Commissioners when executing any works hereby authorized to be made shall, at their own expense, make and provide a sufficient number of convenient roads, ways, watering-places, wells, watercourses, drains, and channels for the irrigation and for the use of the adjoining lands, and for irrigating the same in those parts where the present roads, ways, watering-places, wells, watercourses, drains, and channels shall and may be taken away or interrupted, injured, or rendered inconvenient or useless by reasons of the execution of the said works, and in case of any difference arising between the said Commissioners and the owners of such adjoining lands, such difference shall be settled by arbitration or by the verdict of a jury summoned and assembled in manner provided in Act. No XXII. of 1847.

Commissioners to sue and be sued in name of Secretary; execution not to be sued out till after six months; Secretary to be reimbursed.

XXXIV. The Commissioners or any one of them may sue and be sued at law and in equity in the name of their Secretary for the time being, and no action or suit to be brought or commenced by or against such Secretary in manner aforesaid, shall abate or be discontinued by the death, resignation, or removal of such Secretary; and no execution shall issue or be had in any such action or suit against such Secretary until six months' notice shall have elapsed after final judgment in such action or suit shall have been obtained, and every such Secretary, in whose name or by or against whom any such action or suit shall be brought, commenced, or sued, shall be fully reimbursed and paid all such costs, charges, damages, and expenses as by the event or in consequence of any action, suit, or proceeding he shall pay, sustain, or be put into, or become chargeable with or liable to by reason of his being plaintiff or defendant as aforesaid,

or of his name being used as aforesaid, by and out of the funds under the control of the Commissioners; and if any person against whom the Commissioners shall have any claim or demand, take the benefit of or become subject as an insolvent to the operation of any Act for the relief of insolvent debtors, the Secretary of the Commissioners in all proceedings in the insolvency may represent the Commissioners and act in their behalf in all respects as if such claim or demand had been the claim or demand of such Secretary, and not of the Commissioners.

Secretary may be witness.

XXXV. The Secretary of the Commissioners being the plaintiff, prosecutor, or defendant, or otherwise acting in any action, suit, or proceeding as aforesaid, shall be competent to be a witness therein, in the same manner as he might have been if his name had not been made use of as the plaintiff, defendant, or otherwise in any such action, suit, or proceeding.

No writ to be sued out against them till after one month's notice, &c; action to be brought in six months; Commissioners may tender amends.

XXXVI. No writ or process shall be issued out against or served upon any Commissioners or any Secretary, Surveyor, or other Officer or person whomsoever, acting under the direction of the Commissioners for anything done or intended to be done under the powers of this Act, until the expiration of one month next after notice in writing shall have been delivered to him or left at his office or place of abode, explicitly stating the cause of action, and the name and place of abode of the intended plaintiff, and of his attorney or agent in the cause, and upon the trial of any such action the plaintiff shall not be permitted to go into evidence of any cause of action except such as is stated in the notice so delivered, and unless such notice be proved, the Court shall find for the defendant, and every such action shall be brought or commenced within six months next after the accrual of the cause of action, and not afterwards, and if any party shall have committed any irregularity, trespass, or other wrongful proceedings in the execution of this Act or by virtue of any power or authority hereby given, and if before action brought in respect thereof such party shall make tender of sufficient amends to the party injured, such last-mentioned party shall not recover in any such action when brought, and if no such tender shall have been made, it shall be lawful for the defendant in such action, by leave of the Court where such action shall be pending, at any time before issue joined, to pay into Court such sum of money as he shall think fit, and thereupon such proceedings shall be had as in other cases where defendants are allowed to pay money into Court.

Commissioners and their servants not to be personally liable when act done *bond-fide*.

XXXVII. No matter or thing done, or contract entered into by the Commissioners, or any one of them, or by any Secretary, Surveyor, or other Officer or person whomsoever, acting under the direction of the Commissioners, shall, if the matter or thing were done, or the contract were entered into *bond-fide* for the purpose of executing this Act, subject them or any of them personally to any action, liability, claim, or demand whatsoever, and any expense incurred by any such Commissioners, Secretary, Surveyor, or other Officer or person acting as last aforesaid, shall be borne and repaid out of the funds under the control of the Commissioners.

Streets, drains, filth, &c., the property of Commissioners as Trustees.

XXXVIII. All the streets existing within the said Town at the time of the passing of this Act, and all parts of the said Town which shall hereafter become streets, and also the pavements, stones and other materials therein, and all erections and building materials, implements or other things provided for the said streets, by or under the authority of the Government of Bengal, or by the Magistrates of Calcutta, or by the said Commissioners, and also all public sewers and drains within the said Town, together with all works, materials and things therewith connected and belonging, existing in the said Town at the time of the passing of this Act, or which shall hereafter be constructed and made therein by the said Commissioners or otherwise, and also all canals, aqueducts, conduits, tunnels, water works, cisterns, pumps, pipes, tanks, reservoirs and wells which now are or shall hereafter be provided or lawfully applied to public use, and which are not the property of any private person, together with all buildings, engines, works, materials and things therewith connected, existing in the said Town at the time of the passing of this Act, or which shall hereafter be constructed and made therein at the costs of the said Commissioners or otherwise, and also all lands surrounding and belonging to public tanks and slips of ground alongside of any street, drain or aqueduct not the property of any private person, and also all lands belonging to the late Lottery Committee and not legally appropriated, and also all dirt, dust, dry and liquid filth, ashes and rubbish to be collected from the streets, houses, privies, sewers and cess-pools and elsewhere within the said Town, shall be the property of and are hereby vested in the said Commissioners as Trustees for the purposes of this Act.

Act not to exempt parties guilty of nuisance from prosecution or action.

XXXIX. Nothing in this Act contained shall be construed to render lawful any act or omission on the part of any person which is, or but for this Act would be deemed and adjudged to be a nuisance at common Law, nor to exempt any person guilty of a nuisance at common Law, from prosecution or action in respect thereof. Provided always, that if any person convicted of an offence under this Act, shall have paid the whole amount adjudged to be paid under such conviction, and the costs thereof, or shall have suffered imprisonment in respect of such offence, in every such case he shall be released from all further or other criminal proceedings for the same offence.

Parties may make branch drains into public, as Surveyor of Commissioners shall order. Penalty for Offences against this Section.

XL. It shall be lawful for any person, at his own expense, to make or branch any drain into any of the sewers vested in the said Commissioners, or authorized to be made by virtue of this Act, or otherwise acquired by the said Commissioners, such drain being made of such a size and in such a manner of communication in all respects as the said Surveyor of the said Commissioners shall direct, and for that purpose to take up and remove so much of the pavement and other materials of any street as may be required, unless the said Commissioners shall consent and agree, which they are hereby authorized to do, to form so much and such portion of such drain as shall lead from the point of communication to such sewer to the extremity of such street, and in case any person shall make or branch any drain into any of the

22. Every person who shall set out, place, or expose, or cause, to be set out, placed, or exposed, whether for sale or otherwise any stall, booth, show-board, basket, cask, or meat, fish, vegetable, fruit, groceries, or any other merchandise or goods of any kind, or any stone, bricks, earthen-ware, hardware, timber, or any other thing whatsoever, whether animal, vegetable, or mineral, in or upon any of the public streets or in or over any drain, sewer or aqueduct.

For exposing articles for sale in public streets, &c.

23. Every person who shall sift or clean, or cause to be sifted or cleansed, or exposed for any other purpose any cotton, grain, seeds, rice, coffee, onions, or any other vegetable matter whatsoever, or who shall sift brick-dust or lime on any public street or on or over any public drain, sewer, reservoir, or aqueduct.

For sifting or cleansing grain, &c., in public streets.

24. Every person who shall keep or leave any carriage, cart, hackery, or other conveyance, or any horse ox or other animal, on any public street or on or over any public drain, sewer, or aqueduct, for a longer time than two hours.

For leaving vehicles in public streets, &c.

25. Every person who shall set fire to or burn any straw, hay, seeds, timber, or any other matter, or light any bonfire or fire in any public street, or discharge any kind of fire-arms or any air-gun, or let off or throw any kind of fireworks or send up any fire-balloon.

For making fires and discharging fire-arms and fire-works in streets.

26. Every person who shall beat or sound any musical or sounding instrument or any brass metal utensil in the public streets.

For sounding musical instruments or metals in streets.

27. Every person who shall affix any bill, notice, or any paper against or upon any building, wall, fence, or board, or who shall write upon, deface, or mark any such building, wall, fence, or board with chalk or paint or in any way whatsoever without the consent of the owner or occupier of such building, wall, fence, or board.

For affixing bills, or otherwise defacing houses, &c.

28. Every person who shall expose or allow to be exposed within the limits of the said Town any animal, carcase, meat, poultry, game, flesh, fish, or vegetables in a decayed and unwholesome state and unfit for the food of man.

For exposing unwholesome food, &c.

29. Every person who shall slaughter or cut up any beast, sheep, swine, or other animal in any public street or so near thereunto that any blood or filth or other matter from the same shall flow or be carried into such street.

For slaughtering in streets.

30. Every person being the owner, occupior or farmer of any public market, bazar, or slaughter-house who shall keep or allow the same to be kept in a filthy and unclean state, and shall refuse or neglect, after the expiration of two days' notice to be given by the said Commissioners or their Bazar Inspector, to cause such market, bazar, or slaughter-house to be properly cleansed and the filth thereof removed.

For keeping a market unclean, &c.

31. Every person who shall keep in any street, house, out-house, yard, or ground within the Town any swine or a flock of more than twenty sheep or goats.

For keeping swine, &c., in the Town.

32. Every person who shall drive or ride furiously, or at a greater rate than eight miles an hour, any vehicle or animal in the said street.

For driving furiously, &c.

XLIV. Every person being the owner, occupier, or farmer of any public market, bazar, or slaughter-house within the Town, shall cause such market, bazar, or slaughter-house to be registered at the Office of the Commissioners, with a general description of the place, size, number of shops and stalls, and kinds of goods therein exposed for sale; and if he shall refuse or neglect so to register the same he shall forfeit and pay, on conviction before a Justice of the Peace, a sum not exceeding one hundred rupees, and in default of payment thereof, shall be liable to be imprisoned for any period not exceeding one month.

Slaughter houses to be registered, penalty for not registering.

XLV. No place shall be used or occupied as a slaughter-house, within the said Town, which was not in such use and occupation at the time of the passing of this Act, and has not so continued ever since, unless and until a licence for the erection thereof, or for the use and occupation thereof, as a slaughter-house has been obtained from the Commissioners, and every person who, without, having first obtained such licence as aforesaid shall use as a slaughter-house any place within the said limits not used as such at the time of the passing of this Act, and so continued to be used ever since, shall for every such offence forfeit and pay, on conviction before a Justice of the Peace, a sum not exceeding one hundred rupees, and in default of payment shall be liable to be imprisoned for any period not exceeding one month.

Penalty for making and using any new slaughter-house within the Town without the consent of Commissioners, &c.

XLVI. Every person being the owner, occupier, or farmer of any market, bazar, tannery, or slaughter-house within the said Town is required to have such a number of drains therein as shall be considered sufficient by the Commissioners, and shall have all the floors and drains paved with stone or burnt brick, and he shall have also therein a supply of water sufficient in the judgment of the Commissioners to keep the whole place in a clean and wholesome state at all times, and in default thereof for four weeks after notice given to him by the Inspector of Markets that such market, bazar, tannery, or slaughter-house is defective in any of the said particulars, shall forfeit and pay, on conviction before a Justice of the Peace, a sum not exceeding one hundred rupees, and in default of payment shall be liable to be imprisoned for any period not exceeding one month.

Owners of bazars tanneries, &c., shall have sufficient drains.

XLVII. Any person who, after the passing of this Act, shall establish any new tannery or other manufactory within the said Town, from which an offensive or unwholesome smell may arise, shall forfeit and pay, on conviction before a Justice of the Peace, a sum not exceeding two hundred rupees, and in default of payment shall be liable to be imprisoned for any term not exceeding two months.

Penalty for establishing any new tannery, &c., in Town.

XLVIII. All doors and gates put up after the passing of this Act within the limits of the said Town, and which open upon any street, shall be hung or placed so as not to open outwards; and if any such door or gate be hung or placed so as to open outwards on any

Doors in future to be made to open inward, and doors opening outwards may be altered by the Commissioners.

street, the occupier of such house, building, yard, or land shall, within eight days after notice from the Commissioners to that effect, cause the same to be altered so as not to open outwards, and in case he neglects so to do the Commissioners may make such alteration, and the expenses of such alteration shall be paid to the Commissioners by such occupier, and shall be recoverable from him in manner hereafter mentioned. And if any such door or gate was before the passing of this Act hung so as to open outwards upon any street, the Commissioners may alter the same, so that no part thereof when open shall project over any public way.

Number of house to be affixed to it.

XLIX. Every person being the owner or occupier of a house in the Town shall fix at his own expense, in a conspicuous place outside of the house or of his gate, in the street, the number of the same as recorded in the assessment books, and no other number, and the said number shall be in legible figures at least 2½ inches in length, and any person who, after the expiration of three months after the publication of this Act, shall neglect or refuse to have such number affixed, shall, on conviction before a Justice of the Peace, forfeit and pay a sum not exceeding fifty rupees.

Occupiers to keep lamp lighted outside their gates in the streets.

L. Every person being the occupier of a house in the said Town, and paying a gross monthly rental of rupees seventy and upwards for the same shall fix at his own expense, in a conspicuous place outside of his house, or if the said house be in a compound, outside of his gate, in the street, a lamp, and the said occupier shall keep and maintain a good and sufficient light burning in the said lamp throughout the night, and any person who, after the expiration of three months next after the passing of this Act, shall neglect or refuse to have such lamp affixed as aforesaid, or who shall on any night after the expiration of the said three months, neglect or refuse to keep a good and sufficient light burning therein as aforesaid, shall, on conviction before a Justice of the Peace, forfeit and pay a sum not exceeding one hundred rupees.

LI. The rule, ordinance, and regulation passed by the Governor General in Council on the 8th April 1802, and Section II. Act XVIII. of 1841, are hereby repealed; any person who shall within the limits of the said Town manufacture gunpowder or gun-cotton or have in his possession in any house, shop, warehouse or other building, at any one time, a greater quantity of gunpowder for sale or otherwise than ten pounds, shall, on conviction before a Justice of the Peace, be liable to a forfeiture of all such gunpowder so manufactured or possessed, together with the vessel or receptacle in which it may be seized, and also to a fine not exceeding in amount the sum of rupees five hundred.

LII. It shall be lawful for the Chief Magistrate of Police to grant to any person (whom he shall deem fit and proper) a licence for the sale or keeping in deposit, within the limits of the said Town, any quantity of imported or Indian manufactured gunpowder not exceeding fifty pounds, or any quantity of gun-cotton not exceeding twenty pounds on such conditions as shall be specified in the licence, and any person who shall be guilty of a breach of any of such conditions shall, on conviction before a Justice of the Peace, be liable to a forfeiture of his licence and of all gunpowder or gun-cotton so kept in deposit contrary thereto, and also to a fine not exceeding rupees two hundred.

LIII. Every such licence as is mentioned in the preceding Section shall be in force for a period of one year only and no longer, but shall be renewable by the said Chief Magistrate at his discretion, on the same or any other terms and conditions and such licence shall also provide for the transit and carrying of gunpowder from one place to another within the limits of the said Town, in such manner and in such quantity as shall be deemed advisable for the safety of the inhabitants and of property within the said Town, and every person offending against such provisions shall be liable to a fine not exceeding rupees fifty.

LIV. Any Justice of the Peace, on credible information laid before him on oath or solemn affirmation, that gunpowder or gun-cotton, or mixed materials for making the same contrary to the provisions of this Act, are suspected to be stored, kept, or possessed by any person, may issue his warrant authorizing any Police Officer to search in the daytime any house, shop, magazine, or other building or place in which he has reasonable ground to suspect any gunpowder or gun-cotton to be manufactured, sold, or kept, or any boat, carriage, cart, or other vehicle in which any gunpowder or gun-cotton or materials for manufacturing the same may be suspected to be carried, or any person suspected of carrying the same contrary to such licence or to the provisions of this Act, and all gunpowder, gun-cotton, or materials for manufacturing the same found on such search shall, together with the vessels or receptacles in which they may be stored, be immediately seized and brought before a Justice of the Peace, with whom the same shall be kept till it shall be adjudged whether the same shall be forfeited.

LV. The five last preceding Sections shall not extend to any Government magazine, or store, or building for the making or deposit of gunpowder or gun-cotton under the authority or for the use of the Government, or to any gunpowder or gun-cotton for the use of Her Majesty's or the East India Company's Troops, or otherwise for the service of Government, or to any of Her Majesty's vessels of war, or the vessels of the Indian Navy or of the East India Company's Marine, or to any other vessel within the River Hooghly laden with gunpowder for importation or exportation.

LVI. Commanders of merchant vessels entering the River Hooghly shall, on or before the arrival of their vessels off Moyapore, deposit in the magazine at that place all gunpowder intended for the ship's use from on board their respective vessels, exceeding the quantity of fifty pounds, which quantity they shall be permitted to retain in their vessels for the purpose of firing salutes or signals in case of distress, and the gunpowder so deposited shall be again delivered on board on the return of the respective vessels from Calcutta in prosecution of the outward voyage, and commanders of merchant vessels in the River Hooghly having on board their vessels gunpowder or gun-cotton for importation (not being gunpowder belonging to the Government) exceeding the quantity of fifty pounds, shall also deposit the same, on or before the arrival of their vessels off Moyapore, in the magazine of that place under charge of an Officer belonging to the Customs at that place, or such other person as the Governor of Bengal may appoint, and the proprietors or consignees of such gunpowder or gun-cotton, or their agents, whenever they shall desire to remove the same from the magazine, shall make application to the Collector of Sea Customs for au-

thority to do so, which application, when it be intended that such gunpowder or gun-cotton shall be lodged in any place, or be laden in any boat or other conveyance within the limits of the said Town, shall be accompanied by a written order of permission, signed by a Justice of the Peace to that effect, and when it be intended that such gunpowder or gun-cotton shall be exported by sea, the commanders of vessels, or the proprietors or their agents, by whom it shall have been deposited in the magazine shall make application to the Collector of Sea Customs for permission so to export it; and the Collector of Sea Customs shall comply with such applications aforesaid, except where the exportation of ammunition shall require, under provisions of Act XVIII. of 1841, a licence from a public Officer other than the Collector of Sea Customs, in which case the Collector of Sea Customs shall not comply with the application unless it be accompanied by the licence of such public Officer, and on or before the removal of all gunpowder or gun-cotton from the Magazine, the Collector of Sea Customs shall and he is hereby authorized to levy a fee, the rate of which shall not be exceeding two annas per pound, for all gunpowder or gun-cotton that has been lodged therein, which fee (not to exceed the rate of two annas per pound as aforesaid) shall be taken to cover all charges for the safe custody of the gunpowder or gun-cotton during the period it has remained or shall remain in the magazine; provided also, and it is hereby enacted, that the Governor of Bengal shall be at liberty to authorize such arrangement to be made by letting or otherwise contracting for the custody of the magazine, and for the collection and appropriation of the fee which may be charged for gunpowder or gun-cotton stored therein as he may think proper, subject however to all the restrictions and rules imposed by this section in respect to the removal from the magazine of gunpowder therein stored.

LVII. For every act done or omitted to be done contrary to the provisions in the last preceding section of this Act by the commander of any merchant vessel in the port of Calcutta, the commander aforesaid shall forfeit the sum of two hundred rupees, and the Collector of Sea Customs is hereby empowered to enforce the said penalty; provided also, and it is hereby enacted, that the Collector shall not grant a port-clearance for any vessel in which such penalty shall have been incurred until it have been paid; and the Collector of Sea Customs is hereby empowered to search for any quantity of gunpowder which he may have reason to believe to be on board a merchant vessel in the port of Calcutta, contrary to the provisions of this Act, and to seize it and detain it as forfeited to Government, to be dealt with as the Governor of Bengal shall think right to direct.

Provision for repetition of offences.

LVIII. When any person shall have been convicted under the provisions of this Act, and shall not, within seven days after such conviction, discontinue the nuisance or cease to commit the offence for which he was so convicted, such person shall be again liable to the penalties and punishments provided by this Act for such nuisance or offence, and may be again convicted or sentenced under this Act accordingly, and in cases where by the provisions of this Act offenders are required to have notice given them to remove the obstruction or nuisance previous to being liable to the penalties imposed by this Act, if such parties being once warned shall be convicted, and shall again offend against the provisions of this Act, it shall not be necessary to repeat the notice aforesaid, but the parties may be summoned at once.

Obstruction of Commissioners or their Officers.

LIX. Any person who shall wilfully obstruct or molest the said Commissioners or any of them, or their Secretary, Surveyor, or other Officer or Workman employed by them under the provisions of this Act, or any person or company with whom they may have contracted under the provisions of this Act, or any person employed by them in the performance or execution of any duty or thing which they are respectively required or authorized to do under this Act, shall for every such offence, on conviction before a Justice of the Peace, forfeit and pay any sum not exceeding one hundred rupees, or, in the discretion of the said Justice before whom he is convicted, to imprisonment for a period not exceeding three months.

No person liable for penalty unless complaint made within three months.

LX. No person shall be liable to the payment of any penalty or forfeiture imposed by virtue of this Act for any offence complained of before a Justice of the Peace, unless the complaint respecting such offence shall have been made before such Justice within three months next after the commission of such offence.

Manner in which damages, costs, and expenses are to be ascertained.

LXI. In all cases where any damages, costs, or expenses are by this Act directed to be paid, and the method of ascertaining the amount or of enforcing the paying thereof is not provided for, such amount in case of dispute shall be ascertained and determined by arbitration, in like manner as is provided for proceeding by arbitration under Act No. XXII. of 1847, and if the parties cannot agree upon two persons or arbitrators, or the arbitrators fail to pronounce their award as aforesaid, then by any two Justices of Calcutta, and if the amount so ascertained be not paid by the said Commissioners or by the other party liable to pay the same, as the case may be, within seven days after demand thereof, the amount may be recovered by action of debt or on the case in Her Majesty's said Supreme Court of Judicature or the Calcutta Court of Small Causes.

Commissioners to publish short particulars of offences.

LXII. The said Commissioners shall publish short particulars of the several offences for which any penalty or punishment is imposed by this Act, affecting other persons than officers or servants of the said Commissioners, and of the amount of every such penalty and punishment, and shall cause such particulars to be painted on a board, or to be printed upon paper and posted on a board in English and Bengallee, and shall cause such board to be hung up or affixed in some conspicuous place in the Office of the Secretary of the said Commissioners, and when any such penalties are of local application shall cause such boards to be affixed in some conspicuous place of the immediate neighbourhood to which such penalties are applicable, or have reference, and such particulars shall be renewed as often as the same or any part thereof are obliterated or destroyed.

All penalties not otherwise provided may be recovered before Magistrate; form of procedure.

LXIII. Every penalty or forfeiture imposed by this Act, or any expense incurred by the said Commissioners in respect of any private drains, sewers, doors, or other things as aforesaid, the recovery of which is not otherwise provided for, may be recovered by summary proceeding before any Justice of the Peace of Calcutta, and on complaint

being made to any such Justice, he shall issue his summons requiring the party complained against to appear before him at a time and place to be named in such summons, and every such summons shall be served on the party offending, either in person or by leaving the same at his usual or last known place of abode, and upon the appearance of the party complained against, or in his absence, after proof of the due service of such summons, it shall be lawful for such Justice to proceed to the hearing of the complaint, which complaint shall be reduced to writing, and upon proof of the offence, or of the expense having been incurred, either by the confession of the party complained against or upon the oath or solemn affirmation of one credible witness or more, it shall be lawful for such Justice to convict the offender or party summoned as aforesaid, and upon such conviction to adjudge the offender to pay the penalty, forfeiture, or suffer the punishment, or to pay the expense incurred under the provisions of this Act, as well as such costs attending the conviction as such Justice shall think fit, which penalty or forfeiture and costs so adjudged may be levied by distress.

Manner of executing distress.

LXIV. Where in this Act any sum of money, whether in the nature of penalty or otherwise, is directed to be levied by distress, such sum of money shall be levied by distress and sale of the goods and chattels of the party liable to pay the same, and the overplus arising from such goods and chattels, after satisfying such sum of money and the expenses of the distress and sale, shall be returned on demand to the party whose goods shall have been distrained.

No distress unlawful for want of form, &c.

LXV. No distress levied by virtue of this Act shall be deemed unlawful, nor shall any party making the same be deemed a trespasser, on account of any defect or want of form in the summons, conviction, warrant of distress, or other proceeding relating thereto, nor shall any such party be deemed a trespasser *ab initio* on account of any irregularity afterwards committed by him, but all persons aggrieved by such defect or irregularity may recover full satisfaction for the special damage in an action on the case in Her Majesty's said Supreme Court, or in the Calcutta Court of Small Causes.

How penalties are to be applied.

LXVI. The Justice of the Peace by whom any such penalty or forfeiture shall be imposed may, when the application thereof is not otherwise provided for, award not more than one-half thereof or any less sum to the informer, if he shall think fit so to do, and shall award the remainder or the whole thereof to the said Commissioners, to be by them applied to the purposes of this Act as to them shall appear fit, and shall order the same to be paid over to the Secretary of the said Commissioners for that purpose, whose receipt shall be a good and sufficient discharge to the person so paying the same.

Parties liable to penalty shall pay damage done to Commissioners also.

LXVII. If through any act, neglect, or default, on account whereof any person shall have incurred any penalty imposed by this Act, any damage to the property of the said Commissioners shall have been committed by such person, he shall be liable to make good such damage, as well as to pay such penalty, and if the amount of such damage shall not be paid on demand, the same may be recovered by action of debt, or on the case, in the Calcutta Court of Small Causes, or in Her Majesty's said Supreme Court of Judicature.

Power to Justice to summon witnesses; penalty for not appearing.

LXVIII. It shall be lawful for any Justice of the Peace to summon any person to appear before him as a witness in any matter in which such Justice shall have jurisdiction under the provisions of this Act, at a time and place to be mentioned in such summons, and require from him on oath or solemn affirmation that he will testify the truth in such matter; and if any person so summoned shall without reasonable cause refuse or neglect to appear at the time and place appointed for that purpose, having been paid or tendered a reasonable sum for his expenses, if from distance or any other cause he shall be lawfully entitled to claim such expenses, or if any person appearing shall refuse to be examined on his oath or solemn affirmation according to law, or to give evidence before such Justice, every such person shall for every such offence forfeit and pay a sum not exceeding fifty rupees.

Meaning of words in this Act.

LXIX. The following words and expressions in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something in the subject or context repugnant to such construction; (that is to say,) words importing the singular number shall include the plural number, and words importing the plural number shall include the singular number; words importing the masculine gender only shall include females; the word "person" shall include corporations whether aggregate or sole; the words "oath," "affirmation," and "solemn affirmation," when used alone, shall include oath or affirmation or other declaration lawfully substituted for an oath in such case by any legislative Act of the Governor General of India in Council, or by any Act of the Parliament of Great Britain extended to India; the word "street" shall include any public square, circus, street, court, alley, foot-path, highway, lane, road, thoroughfare, public passage, or other public place within the said Town; the word "lands" shall include messuages, buildings, walls, tenements, and hereditaments of any tenure as well as lands; the words "the said Commissioners" shall mean the Commissioners for the time being appointed under the provisions of Act No. of 1852, and the word "month" shall mean calendar month.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 19th day of February next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 26th December 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 26th December 1851:—

ACT No. —— OF 185 .

An Act to facilitate the Prosecution of Native Ministerial Officers for certain Criminal Acts.

Whereas it is expedient to enable the Local Governments, and the Head Officers of Departments or Offices under Government, to prosecute their subordinate Native Ministerial Officers for acts of corruption, extortion, embezzlement or other malversation, whether or not any charge be preferred by an aggrieved private

party in respect of such acts, It is enacted as follows:

I. Whenever the Local Government, or the Head Officer of a Department or Office under Government, shall be of opinion that there are good grounds for making a public inquiry into the truth of any imputation of corruption, extortion, embezzlement, or other malversation committed at any time during tenure of Office by any Native Ministerial Officer subordinate to such Government, or employed in such Department or Office, as the case may be, it shall be lawful for such Government, or any such Head Officer as aforesaid, to prosecute such Native Officer on the part of Government in a Criminal Court, or to nominate some person to conduct such prosecution: it shall also be lawful for such Government or Head Officer as aforesaid, in their or his discretion, to undertake on the part of Government the prosecution in a Criminal Court of any such charge, as aforesaid, which may be brought by an aggrieved private party against any Native Ministerial Officer.

II. Provided always, that where no such charge as aforesaid is preferred by an aggrieved private individual, no Collector or Magistrate shall commence a prosecution under this Act on his own authority until he shall have obtained the permission of the Commissioner of the Division, or of the Superintendent of Police, to institute the same.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 26th day of March 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative The 26th December, 1851.

The following draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 26th December 1851.

ACT No. —— OF 185 .

An Act to facilitate the acquisition of Land needed for public purposes in the Presidency of Fort St. George.

I. Whenever it shall appear to the Governor of Fort St. George in Council that any land is needed for a public purpose, he shall make a declaration to that effect in a Minute of Council, and such declaration shall be conclusive evidence that the purpose for which the land is needed is a public purpose.

II. When a declaration has been made by the Governor in Council that any land is needed for a public purpose, if there shall be any hinderance to the immediate acquisition of such land by purchase from the parties interested therein, it shall be competent to the Governor in Council to order the land to be taken possession of on the part of Government and applied to the purpose for which it is needed, leaving claims for compensation for the land to be determined as hereinafter provided

III. When such order is passed by the Governor in Council it shall be sent to the Collector of the District in which the land lies, or to such other Officer as the Governor in Council shall think fit to appoint to carry it into execution, and the Collector or other Officer so appointed, shall cause the land ordered to be taken to be marked out and measured, and possession to be taken thereof on behalf of Government, and the land shall thenceforward be vested absolutely in the Government, free and clear of all other estates, rights, titles, remainders, reversions, limitations, trusts and interests, and also of all mortgages, liens, or incumbrances whatsoever, of and in the land so taken as aforesaid, and any suit which may be instituted to recover the land so taken by Government in any Court of Judicature, shall be dismissed with costs. Provided always, that nothing herein contained shall affect the liability of the party who may receive the value of any land so taken by Government, without having a good title to the same.

IV. As soon as the land has been marked out, the Collector or other Officer appointed as aforesaid, shall cause the order in Council to be affixed in some conspicuous place upon the land, and published by proclamation in the neighbouring bazars and villages, with a citation, calling on all parties interested in the land, to appear before him in person, or by authorized agents, on a certain day, not less than fifteen days after the date of citation, and to state the nature of their interests in the land required, and the amount and particulars of their claims to compensation for the same.

V. It shall be competent to the said Collector or other Officer appointed as aforesaid, to admit any such claims that appear to him to be valid, and if he and all the parties interested in the land agree as to the compensation to be allowed to them respectively, to pass an award for the same.

VI. If the said Collector or Officer shall judge any of the claims preferred to be inadmissible, and the parties interested in the land or any of them shall nevertheless persist in such claims, or if the said Collector or Officer, admitting the interests claimed, shall object to the compensation demanded for the same, as excessive, the points in dispute shall be referred to the determination of arbitrators, to be appointed in the manner hereinafter provided.

VII. Two persons shall be chosen to act as arbitrators on the part of Government, by the Collector or other Officer duly appointed as aforesaid, and the parties claiming to be interested in the land taken shall be called upon by the said Collector or Officer to elect, within fifteen days, two persons to act as arbitrators on his or their part. If there be several parties interested as aforesaid, and they cannot agree within the required period in the election of persons to act as arbitrators on their behalf, then and in that case, each of them shall nominate one person, whom he may desire to act on his behalf, and the said Collector or Officer shall choose by lot, out of the persons so nominated by the parties aforesaid, or by any of them, two persons to act as arbitrators on behalf of the parties interested in the land. If only two persons shall be so nominated by the parties interested in the land, they shall be the arbitrators on behalf of such parties, whether the whole of the parties interested as aforesaid, may or may not have been concerned in their nomination. If only one person shall be so nominated, then only one of the persons selected to act as arbitrators on the part of Government, shall be employed on the duty. If the parties interested in the land shall refuse or neglect, or if, by reason of minority, lunacy or absence from the Presidency, they shall be unable to make any nomination within the required period, then the said Collector or Officer shall and may select two

impartial persons to arbitrate the matter between Government and the parties interested in the land.

VIII. Before the arbitrators proceed to arbitrate, they shall be required by the said Collector or Officer, to appoint an umpire for the decision of any points whereon they may differ in opinion, when the voices on each side shall be equal. If the arbitrators cannot agree in the selection of an umpire, the said Collector or Officer shall be authorized to choose some person to act as such.

IX. In cases wherein the arbitrators may differ in opinion, if the voices on each side shall be equal, the decision of the umpire on the point of difference shall be conclusive. In all other cases, the opinion of the majority of arbitrators shall determine the award.

X. The arbitrators shall hold their inquiry under the general superintendence of the Collector or other Officer appointed as aforesaid, who shall be competent to exercise towards them such powers and authority for the purpose of securing their attendance, and the due completion of their award, as the Courts of Judicature may legally exercise towards persons summoned as witnesses before them, for the purpose of compelling such witnesses to attend and give evidence. It shall further be competent to the Officer presiding, in the event of any unnecessary delay on the part of arbitrators, in determining any question referred to them, to call upon them to make their award within a specified time, and in default thereof, to refer such question to the umpire for his decision.

XI. The said Collector or other Officer appointed as aforesaid shall, on the application of the arbitrators, summon any witnesses whom the arbitrators may call for, and whom the parties may not be able to produce before them without such process. He shall also cause the proper forms of affirmation to be executed by any witnesses whom the arbitrators may desire to examine upon affirmation, or he may empower the arbitrators to administer, or cause the execution of such affirmation, if the witnesses cannot with convenience attend before him. Any witness who shall refuse or omit to appear when duly summoned by such Collector or Officer, or who shall appear but shall refuse to execute the affirmation to be administered as aforesaid, or who shall refuse to give evidence, shall be liable to the same punishment which would be incurred under the Law by a witness refusing to appear or give evidence before a Court of Justice. Any person giving intentionally and deliberately a false deposition, under a solemn affirmation in any case referred to arbitration as above, and upon a point material to the issue thereof, shall be held to be guilty of perjury, and shall be liable to the penalties prescribed for that offence by Law; and any person causing or procuring another person to commit the offence of perjury, as above described, shall be guilty of subornation of perjury and punishable according to Law.

XII. It shall also be competent to the Collector or other Officer appointed as aforesaid, to demand from the parties interested in the land so taken as aforesaid, the production of any accounts, title deeds, or other documents which may be required by the arbitrators for the purposes of their inquiry, and in the event of such accounts, title deeds, or documents being withheld, and the fact of their existence being proved by information given upon solemn affirmation, to order the seizure of such accounts, title deeds, and documents wherever they may have been deposited, in the manner prescribed by Section IX., Regulation IX. of 1822 of the Madras Code, and to exercise for that purpose the powers thereby vested in Collectors.

XIII. The arbitrators shall take into consideration the statements of the parties interested in the said land, and the objections of the Collector or other Officer aforesaid on behalf of Government, and after examining the evidence offered on both sides, and making any further inquiry that may appear to them necessary, shall pass their award allowing or disallowing the interests claimed, and determining the total amount of compensation to be given for the interests allowed, the mode in which it is to be given, and if to be given to more than one party, the shares of the total compensation which each party shall be entitled to receive.

XIV. The award of the arbitrators, or of the umpire, if he shall be called upon to make an award, shall be binding and conclusive both upon the Government and the parties interested in the land, as respects the gross amount of the compensation to be paid by Government, unless the award shall be set aside by the Civil Court of the zillah upon a charge of corruption against the arbitrators, or the umpire, as the case may be, brought by either party, and proved after due investigation, to the satisfaction of such Court; in which case the matter shall be referred for the determination of a second set of arbitrators, to be chosen in the same manner as the first, and their decision, whatever it may be, shall be final. No petition to set aside an award made under this Act shall be received by the Civil Court of the zillah, unless it be presented within thirty days from the date of the award complained of: and the said petition shall be presented on stampt paper of the value used for miscellaneous petitions, and shall be accompanied with a copy of the award objected to. The award of the arbitrators or umpire shall also be binding as respects the shares to be paid to the several parties interested in the land, unless upon a suit instituted within thirty days from the date of the award, in a competent Court, by any of the parties concerned, to alter the apportionment made by such award, an injunction shall be issued to suspend the payment until a decree is passed in the case.

XV. If any question arises as to the previous possession of or title to any land taken by Government under this Act, or if the parties, or any of them interested in the land are minors, lunatics, or absent as aforesaid, and are not represented by their guardian, committee, attorney, or other person authorized in that behalf, or if there exist other grounds which, in the judgment of the arbitrators, render it improper to make immediate payment of the compensation awarded by them, or of any part thereof, to any of the parties interested in such land, the said arbitrators shall certify the same to the said Collector or Officer, under whose directions they may act, and in such case, or if for any such reason, or any such ground as aforesaid the said Collector or other Officer shall deem immediate payment improper, then the amount of compensation payable shall be held in deposit by Government, until the parties interested in the said land or some of them shall obtain an order of a competent Court for the payment of the same and interest (if any) to them. All sums held in deposit as aforesaid, exceeding in amount the sum of Rupees shall be invested in Government Securities.

XVI. On the close of the inquiry, the arbitrators or umpire shall deliver to the Collector or other Officer appointed as aforesaid, a full and complete report and award upon the questions submitted to their arbitration, under their respective signatures,

specifying the amount of compensation to be granted, and, (except where under Section XV., it may appear proper to suspend payment,) the parties to whom it is to be made, and the proportions to be paid to each respectively, with a solemn declaration subscribed thereto, that the award so given, is, to the best of their judgment, true and impartial, and according to the evidence adduced before them, and they shall at the same time deposit with the said Collector or Officer the whole of their proceedings.

XVII. All suits and proceedings instituted against Government to obtain compensation for land taken as aforesaid, other than such petitions to set aside awards as aforesaid, shall be dismissed with costs, but nothing herein contained shall affect the rights of any party to recover the value of any land taken by Government from any person who may have received the same without having any title thereto.

XVIII. In the case of land declared by a Minute of the Governor in Council to be needed for a public purpose being acquired by the Government by bargain with and purchase from the parties apparently interested therein, the Collector or Officer appointed by Government to receive possession of the same, shall cause proclamation to be made in the manner prescribed in the 4th Section of this Act, of the transfer of the land to Government, by the said parties, and requiring all other persons who may claim any right, title or interest in such land, to prefer their claims within One Calendar month after such proclamation made, and any claims that may be preferred shall be dealt with under Section V. or under Section VI. and the following Sections of this Act. Provided always, that if no claim shall be made within One Calendar month after such proclamation as aforesaid, the said land shall vest absolutely in the Government, free and clear of all other estates, rights, titles, remainders, reversions, limitations, trusts, interests, mortgages, liens or incumbrances whatsoever of and in the said land so purchased, and any suit to recover the land so purchased by Government, or to obtain from Government compensation for the loss thereof, which may be preferred in any Court of Judicature, shall be dismissed with costs. But nothing herein contained shall affect the liability of the party who may receive the value of any land purchased by Government without having a good title to the same.

XIX. In cases referred to arbitration, under the provisions of this Act, any necessary expense which may attend the inquiry of the arbitration, whether for the diet of witnesses or otherwise, shall be paid by Government.

XX. The provisions of Act XLII. of 1850, shall be applicable and in force within the Madras Presidency; and the said Act shall be construed as if instead of the words and figures "Regulation I. of 1824 of the Bengal Code" or "the said Regulation" therein mentioned, the number and title of this Act had been therein inserted.

XXI. The following words and expressions in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something either in the subject or context repugnant to such construction (that is to say,)

Words importing the singular number only shall include the plural, and words importing the plural number only shall include the singular.

Words importing the masculine gender only shall include females.

The word "land" shall extend to tenements and hereditaments of any tenure, and all houses, buildings, walls or appurtenants thereupon as well as land.

The expression "party or parties interested in the land" shall be understood to mean all parties interested in the land either for life or for years, or in remainder, reversion, or succession, and all trustees, *cestui que* trusts, mortgagees, incumbrancers, leaseholders or tenants, not being tenants by the month or at will of such land.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 26th day of March 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY.
Secy. to the Govt. of India.

No. 1053.

Fort William, Home Department, the 31st December 1851.

NOTIFICATION.—Mr. H. D. Hamilton Fergusson, of the Civil Service, reported his return from Furlough on the 18th instant. The President in Council is pleased to re-attach that Gentleman to the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2633.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 19th December, 1851.—Mr. William Theobald to be Professor of Law in the Hindoo College.

The 22nd December, 1851.—The Reverend Horatio Moule is promoted to a full Chaplaincy, from the 1st of January next, the date of the retirement of the Reverend J. H. A. Rudd.

The 23rd December, 1851.—Mr. P. Taylor to officiate as Civil and Sessions Judge of West Burdwan, with the powers of a Special Commissioner under Regulation III. of 1828, until further orders.

Mr. G. Loch to officiate as Collector of Moorshedabad, during the absence of Mr. P. Taylor, or until further orders.

Mr. C. F. Carnac to officiate as Collector of Bhaugulpore, until further orders.

The 24th December, 1851.—Lieutenant J. C. Haughton to be Principal Assistant to the Agent to the Governor General in the South-West Frontier at Sumbulpore.

Lieutenant J. S. Davies to be First Class Assistant to the Governor General's Agent at Singbhoom. The two foregoing appointments will take effect from the 17th ultimo.

Lieutenant J. Emerson to be Junior Assistant to the Governor General's Agent in the South-West Frontier, but to officiate as First Class Assistant at Singbhoom, during the absence, on leave, of Lieutenant J. S. Davies, or until further orders.

The 29th December, 1851.—Mr. Macleod Wylie to be First Judge of the Calcutta Court of Small Causes.

Mr. P. Tweedie, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, to be in charge of the Sub-Division of Moonshegunge. Mr. Tweedie is vested with the full powers of a Magistrate in the District of Dacca, which he will exercise within the Sub-Division of Moonshegunge.

Mr. F. Vincent, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, to be in charge of the Sub-Division of Barr. Mr. Vincent is vested with the full powers of a Magistrate in the Districts of Patna and Moonghyr, which he will exercise within the Sub-Division of Barr.

Leave of Absence.—The 23rd December, 1851.—Mr. R. Finney, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833 in the 24-Pergunnahs, for fourteen days, on Medical Certificate.

The 24th December, 1851.—Lieutenant J. S. Davies, First Class Assistant to the Agent to the Governor General in the South-West Frontier at Singbhoom, for one month, on Medical Certificate.

The leave of absence granted by the Lord Bishop of Calcutta, to the Reverend T. Steel, Chaplain of Cuttack, for one month, under Section XXV. of the Absentee Rules, is confirmed.

The leave of absence granted under date the 10th instant, to Mr. J. Lamb, Civil Assistant Surgeon of Malda, is cancelled at his own request.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. H. C. Saunders, a Student of the College of Fort William, in Orders of the 6th ultimo, is cancelled from the 5th instant, the date on which he returned to the Presidency.

The leave of absence granted in Orders of the 22nd October 1849, to Mr. H. H. Bowling, Civil Assistant Surgeon of Darjeeling, for three months, from the 10th November 1849, is to be considered as leave granted to visit the Presidency, on Medical Certificate, preparatory to applying for leave to proceed to Sea.

Notification.—The 30th December, 1851.—Mr. C. B. Quintin, Collector of Sarun, made over charge of the Treasury and the current duties of his office to Mr. W. F. McDonell, on the 19th instant, to proceed to the interior of the District.

Mr. C. Garstin, Civil and Sessions Judge of West Burdwan, made over charge of his office to Moulvie Syed Osman Ally, Principal Sudder Ameen of the District, on the 22nd instant.

Mr. F. Lowth, Officiating Judge of Bhaugulpore, resumed charge of his office on the 19th instant.

Mr. P. Taylor, Collector of Moorshedabad, made over charge of his office to Mr. T. C. Loch, the Magistrate of the District, on the 26th instant.

Mr. J. King, Chief Clerk of the Calcutta Court of Small Causes, resumed charge of his duties, on the 29th instant, the unexpired portion of the leave granted to him in Orders of the 28th November 1850, is accordingly cancelled.

Mr. H. Gonne, appointed by the Hon'ble the Court of Directors a Member of the Civil Service on the Bengal Establishment, reported his arrival on board the ship "Blenheim," which reached Calcutta on the 18th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

The following Rules passed by the Deputy Governor of Bengal, for the Management of the Electric Telegraph, are published for general information:—

Rules for the Management of the Electric Telegraph between Calcutta, Diamond Harbour, and Kedgeree.

1*st.*—Until further orders, the service shall be conducted by the Superintendent, in direct communication with the Government of Bengal.

2*nd.*—The Telegraph Station shall be open continuously, day and night, throughout the year, for the receipt and transmission of correspondence.

3*rd.*—The Officers named in the margin are authorized to have their messages on public service conveyed, subject to *pro formâ* charge at the usual rates, taking precedence of all private communications. Other public Officers, having messages on public service to transmit, will apply to the Superintendent, or, in emergent cases, to one or other of the Officers above-named.

Secretaries and Under Secretaries to Government.
Superintendent of Marine and his Secretary.
Master Attendant and his Assistants.
Collector of Customs, Deputy Collector, and Assistant.

4*th.*—All ordinary shipping intelligence is to be transmitted, in writing, hourly to the Superintendent of Marine and the Master Attendant. Important shipping intelligence is to be transmitted, immediately upon receipt, to the same Authorities.

5*th.*—Printed Reports of intelligence are to be issued at 10 A. M., 1. P. M. and 4 P. M. These will be forwarded to the offices of the Authorities named in the margin, and to all firms and individuals who are Subscribers. Arrivals after 4 P. M. are to be notified specially, in writing, to the Agents of the Vessels, if Subscribers, without extra charge, and to be posted outside the office in a conspicuous place.

Members of Government, Secretaries to Government, Private Secretaries to the Governor General and Deputy Governor of Bengal.
† Superintendent of Marine.
† Master Attendant.
† Register of Seamen.
Board of Revenue.
† Collector of Customs.
‡ Superintendent of Preventive Officers.
Military Board.
† Post Master General.
The Authorities marked thus (†) will be charged, *pro formâ*, as registered Subscribers.
Officers not named in the above list, requiring, on public service, particular information on occasions, should intimate to the Superintendent the information they require, which will be specially furnished to them, subject to *pro formâ* charge at the usual rate.

6*th.*—Special notice of the arrival of any specified Vessel is to be sent immediately to the residence or office of any person within Calcutta requiring it, at a charge of four annas in the case of a Subscriber, and one rupee in the case of any other person.

7*th.*—In case of any irregularity, delay, or interruption in the transmission of messages, or the delivery of Notices or Reports on public or private service, complaint should be made to the Superintendent.

8*th.*—Any Officer, Signaller, Clerk, or other person employed in the Telegraph Stations, disclosing improperly the particulars or tenor of any message sent by Telegraph, whether on public or private service, shall be dismissed, forfeiting all arrears of salary, and shall be declared disqualified from serving Government in any capacity.

9*th.*—Messages will be transmitted at the following rates:—

To any Station on the Diamond Harbour line, at four annas for each word of not more than two syllables, and one anna for each additional syllable.

To any Station beyond the Hooghly, on the Kedgeree line, eight annas for each word of not

more than two syllables, and two annas for each additional syllable.

Messages will be delivered on board of Vessels at the River Stations, at a charge of eight annas for boat hire; and messages will be delivered to persons in Calcutta, without charge for peon hire to Subscribers, and at a charge for peon hire of four annas to other persons. Messages will be delivered, at moderate distances, beyond Calcutta to all persons, at the necessary extra charge for Karanchy hire, in addition to four annas for peon hire.

10*th*.—Between sunset and sunrise the above charges will be doubled; and the Superintendent will be allowed, at his discretion, to divide the receipts on account of such night messages amongst the Signallers who receive and transmit the communication.

11*th*.—The transmission of messages gratuitously is prohibited on penalty of dismissal.

1. Vessels in distress.,
2. Mail Steamers.
3. Public Service.
4. Private Service of Subscribers.
5. Shipping business.
6. Private Service of Individuals and Firms not Subscribers.

12*th*.—Messages will have precedence in the order noted in the margin.

13*th*.—Persons using the Telegraph are admitted into the outer room of the office: but no persons, whether public Officers or private individuals, will be admitted into the inner rooms. Visitors can be allowed access to the Signal Room only by the special order of the Superintendent.

14*th*.—No record or copy is to be kept of the nature or contents of any despatch on *private* business, but an entry will be made in the Station Journal in the form shown in the margin.

Message received from Messrs. A B., for transmission to Diamond Harbour, (or other Station.)
—— Words of not more than two Syllables, at 4 annas, 0 0 0
—— Additional Syllables, ... 0 0 0
Boat Hire, ... 0 0 0
Reply —— words of not more than two Syllables, at 4 annas, ... 0 0 0
—— Additional Syllables, ... 0 0 0
Peon Hire, ... 0 0 0
Total charge,
(Date and name of Signaller.)

15*th*.—All fees are to be paid in Cash before the despatch of the message. All receipts on this account are to be carried to the credit of Government, and to be accounted for in Monthly Reports.

16*th*. Subscribers' privileges are obtained by firms and individuals, on payment of a subscription of eight rupees a month.

17*th*.—The Superintendent is vested with the power of appointing and removing all persons employed on the establishment. He may inflict fines for neglect of duty, but should such fines amount in any month to more than one-fourth of the salary or wages of the persons punished, the case shall be specially reported for the orders of Government.

ESTABLISHMENT.

The Establishment, pending further orders, shall consist of a Superintendent, Assistants, and Workmen.

The Assistants are of 4 Classes.

FIRST CLASS, INSPECTORS.

QUALIFICATIONS.—A good English Education.
A correct knowledge of Orthography.
A perfect knowledge of the principles, construction, working, adjustment, protection, and repairs of the lines of Conductors, and of all the instruments employed.
Quickness and correctness in despatching and receiving Signals.
Knowledge of Marryatt's and Bedford's Marine and River Codes.
Good character for sobriety, diligence, and activity, and good habitual health.

Salary 100 rupees a month, with 40 Rupees for travelling expenses when employed out of Calcutta.

SECOND CLASS, READERS.

QUALIFICATIONS.—A good English Education; correctness in Orthography; rapidity and precision in transmitting and reading Signals by spelling, and with needle Telegraphs.
Knowledge of the adjustment of instruments, and of Marryatt's and Bedford's Codes.

Salary 55 Rupees to 75 Rupees a month.

THIRD CLASS, SIGNALLERS.

APPRENTICES.

QUALIFICATIONS.—A good English Education; correctness in transmitting Signals, and proficiency in reading Signals. Salary 27-8-0 a month.

FOURTH CLASS, PROBATIONERS.

QUALIFICATIONS.—A good English Education. A guarantee from a guardian or parent, of readiness to enter into apprenticeship according to Act XIX. of 1850.

Probationers receive no pay, but are permitted to learn the practice of signalling at such Stations as may be convenient, for a period of three months, when they will be subjected to examination, and discharged if not found qualified for admission on the Apprentice List. If employed at Out-stations, or on temporary duty, they will receive pay at the rate of 16 rupees per month.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secretary to the Government of Bengal.

No. 4430 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Judicial Department,

Lieut. Governor's Camp, the 23rd Decr. 1851.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Moulvee Abdool Ruhman Khan, Principal Sudder Ameen of Benares, under Orders of the 16th October last, is cancelled from the 26th ultimo, the date on which he resumed charge of his office.

JOHN W. SHERER.
Offg. Asst. Secy. to Govt. N. W. P.

No. 4452 of 1851.

Revenue Department,

Lieut. Governor's Camp, the 26th December 1851.

Mr. J. G. Ross, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Rohtuck, is promoted to the 1st Grade from the 15th November last.

No. 3013 of 1851.

General Department,

Lieut. Governor's Camp, the 24th Decr. 1851.

Appointment.—Assistant Surgeon J. Chisholm to be Post Master of Baitool.

By Order of the Hon'ble the Lieut. Governor of the N. W. Provinces,

J. THORNTON,
Secy to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 29th December 1851.

No. 697 *of* 1851.—Brevet Major John Dowdeswell Shakespear, of the Regiment of Artillery, is permitted to retire from the Service of the East India Company, from the 1st January 1852, on the pension of a Major.

No. 698 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Honorable the Court of Directors:—

	Date of Arrival at Fort William.
Brevet Captain Philip George Cornish, of the 10th Regiment Native Infantry,	22nd Dec. 1851.
Captain Robert Price, of the 67th Regiment Native Infantry,	25th ditto.
Captain George Edward Ford, of the 72nd Regiment Native Infantry,	26th ditto.
First Lieutenant Charles Dempster, of the Regiment of Artillery,	
Assistant Surgeon James Henry Butler, of the Medical Department,	

Fort William. 30th December 1851.

No. 699 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:—

Captain George Tebbs, of the 33rd Regiment Native Infantry, Commandant of the Regiment of Ferozepore,	On Medical Certificate.
Lieutenant John James Eckford, of the 6th Regiment Native Infantry,	

No. 700 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to the Cape of Good Hope and New South Wales, on Medical Certificate, and each to be absent from Bengal on that account for two years:—

Captain James Travers, of the 2nd N. I. (Grenadiers) Second in Command, Bhopal Contingent.

Lieutenant James Snow Davies, of the 23rd Regiment Native Infantry, on Civil employ.

Lieutenant Thomas Rattray, of the 64th Regiment Native Infantry, 2nd in Command Ramgurh Light Infantry Battalion, and Commandant of the Irregular Cavalry, attached to that Corps.

No. 701 *of* 1851.—The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their appointment, by the Hon'ble the Court of Directors as Cadets of Artillery and Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Second Lieutenant and Ensign respectively, from the dates assigned to them in G. O. No. 444, of the 22nd August 1851.

	Date of Arrival at Fort William.
Artillery.	
Mr. David James Welsh,	26th Dec. 1851.
Infantry.	
Mr. Charles Marjoribanks Morrison,	

No. 702 *of* 1851.—At the recommendation of the Military Board, the undermentioned Acting Assistant Overseers, having passed the prescribed Examination, are attached to the Department of Public Works, from the dates specified against their names, and transferred to the Town Major's List.

Serjeant H. Granger, 25th February 1850.
Serjeant W. Ford,... 8th February 1850.
Serjeant T. S. Brooks, 8th February 1850.
Serjeant J. Walls, 14th April 1850.
Private B. F. Langford, 28th March 1850.

J. S. Banks,

Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily., Dept.,

General Post Office Notifications.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:—

Nauthpore, 48 Miles North-West of Purneah
Serajgunge, 65 Miles from Pubnah.
Nowhatta, 34 Miles from Jessore.

J. R. Burlton Bennett,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 24th December 1851.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of February for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 24th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 23rd *idem.*

J. R. Burlton Bennett,

Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 31st December, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington," will be closed at this Office on Wednesday, the *7th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Thursday, the *8th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,

Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 15th December, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or, Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.
General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.
The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

LIST of Remaining and Unclaimed Letters and Parcels that have accumulated between the months of July and September 1851.

C.

Ceronio, Mr J G—Ramkistopore, Howrah, Calcutta.
Campton, Esq J—Midnapore.
Clows, Mr Lawrence—Post Office, Chittagong.
Campbell, Esq R J R.—Agents, Calcutta.
Cameron and Co, Messrs—General Merchants, Cawnpore.
Curry, Esq H C—Secy to Govt, No. 22, Chowringhee Street, Calcutta.
Caspers, Esq T—Midnapore.
Cornelius, Mr W—Engineer, Calcutta.
Coverley, Mrs—Akyab.
Cooper, Lt—32nd N I, Wuzeerabad.
Carvalho, Mr Antonio—Care of Rustomjee Muncherjee, Calcutta.
Collier, Esq John (2 letters)—Hissar.
Cook, Esq R B—Dhobah, Culnah.
Constanso, Revd Father—Goa, Clergyman in Calcutta.
Cook, Esq F C (2 letters)—Santipore, Kishnaghur.
Crossley, Esq G—Calcutta.
Craig, Mr G—Ship Engineer, at Calcutta Dockyard.
Cooper, Esq J H—Moorshedabad.
Creek, Mr G—Engineer at Calcutta, in Engineer Dockyard.
Coadon, Monsr T Ives—Missionnaire Apostolique, l' Indes Orientale.
Caulfield, Esq Robt (2 letters)—Lt 7th Madras Cavalry, Birrel's Hotel, Allahabad.
Carruthurs, Esq J W S—Pike Parrah, Kishnaghur.
Campbell, Esq A—Berhampore.
Campbell, A C (2 letters)—Bongong.
Carlow, Esq A (3 letters)—Agra.
Cartey, Miss M (2 letters)—Care of Mrs Check, Tirhoot.
Cops, Esq A—Commanding Steam-ship "Enterprise," Steam Freight Office, Calcutta.
Cooper, Mrs M—Care of George Munro, Esq, Burraker Bridge, *vid* Burhie.
Cumming, Mr J C—Peshawur.
Coughlin, John—Police Office, Calcutta.
Commander of the Company's Cargo Vessel "Kaie,"—Patna.
Coats, Capt—H M's 98th Regt, Bombay.
Carrington, Mrs Arthur—Peshawur, Punjaub.
Cragie, Esq H H C S, (2 letters)—Bengal.
Christiana, Esq H C—Calcutta.
Cooper, Esq J D—Dacca.
Clark, Mrs—Calcutta.
Clifford, Esq T W (2 letters)—Agra.
Cook, Capt W—Negapatam.
Curtis, Mr T (3 letters)—Bongong.
Cockburn, Esq W (10 letters)—Moggoorah, Jessore.
Crippa, Esq J A (2 letters)—Midnapore.
Collins, Mrs Henry—Spence's Hotel, Calcutta.
Collins, Esq A—Asst Surgeon, Calcutta.
C A B,—Post Office, till called for, Calcutta.
Crafort, Mr J—Secy Dept, Calcutta.
Cox, Esq W—Asst Apothecary, General Hospital, Calcutta.
Chapman, Esq T—Mulnath Factory, *vid* Bongong.
Craig, Mr A—Invalid on board the "Pilot Brig," at the Cruising Station.
Cornwallis, Major R—Madras Artillery, Saugor.
Curran, Mademoiselle Julia B—Port Louis, Mauritius.
Conley, Patrick—Private H M's 18th Regt, Calcutta.
Cullen, Thos—Care of William Doyl, New South Wales.
Captain of the Steamer No. 5,—Calcutta.
Chuckerbutty, Baboo—C S, Calcutta.
Chuncloll Bed, Esq (3 letters)—Calcutta.
Callychund Sett and Co,—Calcutta.
Chaberd and Larioe, Messieurs—Calcutta.
Corbet, Isaiah—Calcutta.
Cooper, Esq W H—Carngolole Ghaut.
Charter, Mr Wm—Purneah.
Canham, Esq G (2 letters)—Purneah.
Coles, Esq W St J (9 letters)—Purneah.
Coles, Esq J H (6 letters)—Purneah.
Cleeve, Mrs—Dinapore.
Cleary, Mr S—Benares.

Calogreedy, Esq C P—Care of the Govt Steam Agent, Dacca.
Catanio, Esq A—Dacca.
Christien, Esq C F—Hooghly.
Campbell, Esq A—Pal Raburry Concern, *vid* Berhampore.
Commander of the Ship "Centurion."
Commander of the Ship "Charles."
Commander of the Ship "Gwalior."
Coles, Mr—Ship "Heart of Oak."
Commander of the Ship "John Smith."
Carter, Mr P G—Ship "Loodianah."
Coué, Monsr A—Ship "Renaissance."
Captaine, Monsr Le—du Navire Français "Le Jean Jacques."
Captaine,—Navire "Le Napoleon."
Cristien, Monsr Jean Marie (2 letters)—Navire "Le Prophete."
Conile, Monsr—a bord de Navire "Bazard."
Compton, Mr Richard—Ship "Madagascar."
Commander of the Ship "Nisida Stewart."
Crouch, Capt—Ship "Protector."
Commander of the Ship "Queen of England."
Cooke, Capt G B—Ship "Robert Pulseford."
Conroy, Capt E—Brig "Rob Roy."
Clark, Mr J G—Ship "Sir Robert Seppings."
Collyns, Mr R B (2 letters)—Ship "Sir George Seymore."
Commander of the Ship "Singapore."
Coëry, Esq E—Barque "Tenasserim."
Commander of the Ship "Three Brothers."
Commander of the Ship "Tecumseh."
Clouden, Capt—Ship "Westminster."
Cowasjee Cursetjee Coma, Esq—Penang.
Campbell, Mrs M A—Care of Col Lawrence, Artillery, Calcutta.

(To be continued.)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Fort William, General Post Office,
23rd December, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners* :—

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ½ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen* in *Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

"For every vessel belonging to the United Kingdom "of Great Britain and Ireland (the same not belonging "to Her Majesty, her heirs and successors, or being "navigated wholly in ballast), and for every Foreign "Vessel which, by any Act of Parliament, Order in "Council, Convention or Treaty, shall be privileged to "enter the Ports of the said United Kingdom, upon "paying the same duties of Tonnage as are paid by "Vessels belonging to the United Kingdom (the same "not being navigated wholly in ballast) which shall "arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its "dependent creeks in Orkney, or which shall pass in "either direction through the Pentland Firth, between "the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and "Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* "per Ton of the Burden of every such Vessel, for each "time of passing or deriving benefit from the said "Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said "Toll for passing or deriving benefit on an Oversea "Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as "aforesaid not privileged in manner hereinbefore men-"tioned, Double the amount of the respective Tolls "hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary*.

Office of Lighthouse Board,
Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
the 18th October, 1851.

NEW PILOT STATION
FOR THE
S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19¼′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49¼′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59¼ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32¼ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS.
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

College of Fort William,
December 19th 1851.

NOTICE is hereby given, that an Examination will be held, on Friday the 16th January 1852, of Candidates for Certificates of qualification as College Teachers and as Regimental Moonshees, according to Government Orders of the 25th May 1850, and General Orders by the President of the Council of India, dated 9th October 1850, respectively.

Candidates are requested to send in their names on or before the 10th January 1852.

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of David Macnamara, at present of Hospital Lane in Calcutta, late of Armenian Street in Calcutta, carrying on trade and business as a Castor Oil Manufacturer under the style or firm of David Macnamara and Company, an Insolvent.	On Wednesday, the 17th day of December instant, it was ordered that the Hearing in this Matter shall be on the 7th day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Robertson, *Attorney.*

Chief Clerk's Office, 24th December 1851.

Sheriff's Office, the 27th December, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Wednesday, the Seventh day of January next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

JOHN DEPPELL, *Sheriff.*

নথিক আফিস ২৭ ডিসেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৭ জানুআরি বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে

ওএয় টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্মকীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

JOHN DEPPELL, *Sheriff.*

সরিফ।

Report showing the smallest Depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 23rd December 1851.

Names of Rivers.	*Smallest Depth of Water.*		*Where Shallowest.*
	feet.	*ins.*	
Bhaugiruttee River.			
At its entrance,	2	0	
Below the entrance, ...	0	10	
From thence to Jungypore, ...	0	10	At Futtaypore.
	0	10	,, Calloopore.
From Jungypore to Sadduckbaugh, ...	1	0	,, Rajarampore.
	1	0	,, Ballagatchee.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	1	8	,, Moorshedabad.
	1	8	,, Patanparrah.
	1	9	,, Berhampore.
From Berhampore to Cutwa, ...	1	8	,, Mojumpore.
	1	10	,, Mirtapore.
	1	9	,, Rogoopore.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	1	10	,, Koheerajepore.
	1	10	,, Kalleekapore.
*Jellinghee River.**			
At its entrance, ...	4	0	
From thence to Bansemarree, ...	5	3	At Dyrampore.
	3	6	,, Budderpore.
	2	9	,, Jellinghee.
	3	3	Below Bausemarree.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	2	9	At Chanderparrah.
	2	10	,, Baugdangah.
	3	0	,, Dagatchee.
	2	9	,, Juggoypore.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	4	0	Below Beerpore.
	2	8	At Pattoahbangah.
And from Sonatullah to Moiegunge, ...	3	0	,, Kalleenugghur.
	2	10	Below Ditto.
	3	6	At Kantaitullah.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	16	0	
From thence to Hautholeah, ...	12	5	At Dewangunge.
	2	6	,, Boleah.
From Hautholeah to Katchakattah, ...	2	3	,, Phangherrah.
	2	3	,, Dogadee.
From Katchakattah to Kishengunge. ...	2	6	,, Tahidah.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	3	3	,, Ranaghaut.

Height of Water on Guage at Berhampore, on the 23rd December 1851,—dry.

J. LANG, *Supt., Nuddeah Rivers.*

Kishnaghur, 29th December 1851.

* Since last Report, the channel of this River at Dyrampore has been deepened by the construction of Embankments from 3 feet to 3 feet 3 inches below Bansemarree from 2 feet 9 inches to 3 feet 3 inches; below Jellinghee from 2 feet 9 inches to 4 feet, and at Kalleenugghur from 3 feet 6 inches to 3 feet.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.	
Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 ,, ,,
INTEREST CHARGED.	
On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 ,, ,,
On Deposit of Opium, ...	9 ,, ,,
On Deposit of Metals and Indigo,	9 ,, ,,
On Deposit of other Goods, ...	10 ,, ,,
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ ,, ,,
On Deposit of Opium, ...	9½ ,, ,,
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ ,, ,,
On Deposit of other Goods, ...	10½ ,, ,,

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 17th Sept., 1851.

Oriental Bank.

NOTICE is hereby given, that from and after the 31st instant, the business hitherto carried on by this Bank will be discontinued, and the business of the Company will be transacted by the Oriental Bank Corporation, in accordance with the terms of their Charter.

By order of the Court of Directors,

WM. ANDERSON,
Manager.

Calcutta, 20th December 1851.

Oriental Bank Corporation.

THE Court of Directors do hereby give Notice, that on and after the 1st January 1852, the business of this Company will be conducted in the premises hitherto occupied by the Oriental Bank at Calcutta, and will consist of Exchange, Deposit, and Remittance on the usual terms, and in accordance with the provisions of Her Majesty's Royal Charter of Incorporation, bearing date the 30th day of August 1851.

Mr. William Anderson is appointed Agent, and Mr. George Kilgour Ingelow is appointed Sub-Agent for the Corporation at Calcutta.

W. W. CARGILL,
Chief Manager.

Walbrook, London.

North-Western Bank of India.

THE opinion of Counsel, which has been taken as resolved by the Shareholders at the last Half-yearly General Meeting, being favorable to the feasibility of registering the Bank under Act No. XLIII. of 1850, the Manager hereby calls a Special Meeting of the Shareholders for the purpose of resolving that the Company shall be registered under the said Act, to be held at the Bank Premises, No. 4, Old Council House Street, Calcutta, at Noon, on Tuesday, the 20th day of April 1852.

This notice is given in pursuance of and as required by the fourth Section of the said Act XLIII. of 1850.

JOHN O'B. TANDY,
Manager,

North-Western Bank of India.
Calcutta, 27th December 1851.

NOTICE.—Mr. Frederick Althausse has this day been admitted a Partner in our Firm.

WATTENBACH HEILGERS AND CO.

Calcutta, 1st January 1852.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 3040, for Company's Rupees 100, the payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note. Pd. No. 17909, for Co.'s Rs. 50, the payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—Halves of the Bank of Bengal Notes, Pd. No. 6522. for Co.'s Rs. 10; Pd. Nos. 10063 and 14218 for Co.'s Rs. 20 each; Pd. Nos. 21033, 27215, 30048, and 31268, for Co.'s Rs. 50 each; the payment of which has been stopped at the Bank.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31*st January*, 1851.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI.

BY FRED. J. MOUAT, M. D. F. R. C. S.,
&c. &c. &c.

ALREADY PUBLISHED.

Part. V. Containing the Brain and Nervous System, with 23 marginal illustrations.

VI. Containing the Organs of Sense and Voice, with 84 illustrations, viz., of the Eye and its Appendages, 22 drawings; The Ear 23, the Nose 10. the Tongue 6, the Skin and its appendages 15, the Larynx 8.

Each part is distinct, complete, and separately paged.

The remaining parts, containing the General Anatomy of the Tissues, Bones and Ligaments, the Muscular and Vascular Systems, with the viscera of the Chest, Abdomen and Pelvis, are in course of preparation, and will appear as quickly as the limited leisure at the disposal of the Author will permit. They will all be translated from the last Edition of Quain and Sharpey's Elements of Anatomy, by permission of Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, are by Mr. C. Grant.

Price, per part, plain, ... 3 Rupees.
colored, ... 6 Ditto.

Sold at the Government Book Agency.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

JUST PUBLISHED,

A PRACTICAL TREATISE on the TREATMENT of the

Diseases of the Elephant,

CAMEL AND HORNED CATTLE,

With instructions for preserving their efficiency; also, a Description of the Medicines used in the Treatment of their Diseases; and a General Outline of their ANATOMY, by W. GILCHRIST, Surgeon, Madras Medical Establishment, Hoonsoor, 1848.

Price 12 Rupees.

W. THACKER & CO.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, DECEMBER 31, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ভাগলপুর পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫০ সালের ফেব্রুআরি মার্চ ও আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৩১	গোবিন্দ মুখোপাধ্যায়	দুলাল গঞ্জ	
৩২	পাদরি ফুলন্	পুর্ণীয়া	
৩৩	রামসহায় লাল	ভাগলপুর	
৩৪	গোপী সোনার	কাহাল গাঁ	
৩৫	বেচু লাল	ভাগলপুর	
৩৬	দরশন্	ঐ	
৩৭	রমন্ চাপরাসি	রাজমহল	
৩৮	মহম্মদ হোশেন	পাটনা	
৩৯	চমন্ লাল	ভাগলপুর	
৪০	রামদয়াল	ঐ	
৪১	গোবিন্দচরণ	ঐ	
৪২	মহেশ লাল	মানিকপুর	
৪৩	গবু লাল	ভাগলপুর	
৪৪	নির্ব্বান্ সিং	গোলাঘাট	
৪৫	ঞএরুদ্দীন	ভাগলপুর	
৪৬	আমানত্	ঐ	
৪৭	এমাম বক্স	ঐ	
৪৮	মিরন্	ঐ	
৪৯	আবদুল্লা	ঐ	
৫০	রাজদুলভ	ঐ	
৫১	চিন্তামন্	ঐ	
৫২	গোপাল লাল	তারাপুর	
৫৩	কাশিরাম পাণ্ডওয়ারি	ভাগলপুর	
৫৪	গৌরি লাল দাস	ঐ	
৫৫	জিতন্ লাল ও জুতু লাল	ঐ	
৫৬	শোভা সিং	ঐ	
৫৭	জালি রেজা	ঐ	
৫৮	গণ্ডর লাল	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৫৯	কালীপ্রসাদ	জালালপুর	
৬০	মঙ্গল সিং	ভাগলপুর	
৬১	হোসেন বক্স	সাহেব গঞ্জ	
৬২	মথুরানাথ	ভাগলপুর	
৬৩	চেতনারায়ণ সিং	ঐ	
৬৪	শিউচরণ লাল	কেল্লাঘাট	
৬৫	তুলশীরাম	ভাগলপুর	
৬৬	কালুহ্ দাস	অযুধ্যা নগর	
৬৭	খুসখুসরাম	নওয়া বাজার	
৬৮	রসুল বক্স	ভাগলপুর	
৬৯	ঝুটীয়া দাস্যা	ঐ	
৭০	ভোলা রায়	সেকন্দরপুর	
৭১	কাঞ্চন লাল	ভাগলপুর	
৭২	নাগরি কুটিয়াল	ঐ	
৭৩	গোলাম আহ্মদ্	মলিহারি	
৭৪	হর স্বহায়	ভাগলপুর	
৭৫	অমৃত লাল	ঐ	
৭৬	আমীর বক্স	ঐ	
৭৭	মওলা বক্স	সুফন্ খানা	
৭৮	মনওর খাঁ	ভাগলপুর	
৭৯	নাগরি কুটিয়াল	ঐ	
৮০	দিনদয়ালরাম	ভাগলপুর	
৮১	তুলশীরাম	ঐ	
৮২	চেতনারায়ণ	ঐ	
৮৩	সেবক লাল	ঐ	
৮৪	দরশন্ মালি	ঐ	
৮৫	হর স্বহায়	ঐ	
৮৬	দুর্গাপ্রসাদ	ঐ	
৮৭	গণেশ	ঐ	
৮৮	ইন্দ্রজিত্ সিং	কিশন্ গঞ্জ	
৮৯	রত্ন শাহ্	ভাগলপুর	
৯০	তারাচাঁদ্	ঐ	
৯১	অলিউল্লা	ঐ	
৯২	নথু মণ্ডল	ঐ	
৯৩	এমাম আলি	ঐ	
৯৪	মিঠু	ঐ	
৯৫	ইন্দ্রনারায়ণ	ঐ	
৯৬	গুরুশঙ্কর	ঐ	
৯৭	কিশোরি লাল	ঐ	
৯৮	নাগরি কুটিয়াল	ঐ	
৯৯	কাশি দাসি	চান্ননগর	
১০০	গিরিধারি	ভাগলপুর	
১০১	জঙ্গম লাল	ঐ	
১০২	রামকুমার	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১০৩	রুস্তম আলি	ভাগলপুর	
১০৪	মনসারাম	ঐ	
১০৫	উড়িয়া লেখা	ঐ	
১০৬	ঈশ্বরি নন্দ	ভাগলপুর	
১০৭	ধোনাই	পুরানা সরাই	
১০৮	কুণ্ডু লাল	মুরসিদাবাদ	
১০৯	গঙ্গাপ্রসাদ	জোগসর	
১১০	ক্ষমন	রাপট গঞ্জ	
১১১	মহেশচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	ভাগলপুর	
১১২	মোসাহেব খাঁ	ঐ	
১১৩	রত্ন লাল	ঐ	
১১৪	গোদর লাল	ঐ	
১১৫	মোহন লাল	ঐ	
১১৬	সুবন খাঁ	কাহাল গাঁ	
১১৭	কাকিউদ্দীন	ভাগলপুর	
১১৮	গুরুদয়াল সিং	ঐ	
১১৯	এটোয়ার কুমার	ঐ	
১২০	জগন্নাথ সহায়	বরারি	
১২১	ভগবন্ত লাল	রাজমহাল	
১২২	চুনিরাম	ভাগলপুর	
১২৩	রাধাচন্দ্র	ঐ	
১২৪	রাম সহায়	রাজমহাল	
১২৫	নিরাজি লাল	ঐ	
১২৬	আলতাফ হোসেন	ভাগলপুর	
১২৭	কিষন লাল	ঐ	
১২৮	নাগরি কুটিয়াল	ঐ	
১২৯	শ্যামনারায়ণ	ভাগলপুর	
১৩০	কাদের বক্স ও আলি বক্স	ঐ	
১৩১	গোলাম হোসেন	ফরকা থানা	
১৩২	মহম্মদ আরসাদ ও খোদা বক্স	ত্রিকট	
১৩৩	ঐ	ঐ	
১৩৪	গোদরী	ভাগলপুর	
১৩৫	ভগবান লাল	মালদহ	
১৩৬	গোপাল লাল	শহরঘাটি	
১৩৭	গঙ্গারাম	ভাগলপুর	
১৩৮	করিম খাঁ	মালদহ	
১৩৯	রমজু	কিশন গঞ্জ	
১৪০	মির ছাদিক	কোগশর	
১৪১	মহম্মদ মোসাহের	ত্রিকট	
১৪২	মোবাদান খাঁ	ভাগলপুর	
১৪৩	মেং মনিএল সাহেব	বহরমপুর	
১৪৪	আমন আলি	রাজমহল	
১৪৫	কালাচরণ	ছাপরা	
১৪৬	কানাঞা লাল	মালদহ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১৪৭	ঠাকুরমোহন	ভাগলপুর	
১৪৮	নাগরি		
১৪৯	মহম্মদ মোজাহের	ত্রিহুট	
১৫০	আসরফ মিস্ত্রি	খঞ্জরপুর	
১৫১	গোপাল ধুবি	রাজমহল	
১৫২	গাজু	হোসনাবাদ	
১৫৩	রোমজান	ভাগলপুর	
১৫৪	রাম লাল	ঐ	
১৫৫	ফরমান আলি	ঐ	
১৫৬	ওয়াজেদ আলি	ঐ	
১৫৭	শিব সহায়	ঐ	
১৫৮	মুকুন্দ লাল	ঐ	
১৫৯	পহলমান সিং	ঐ	
১৬০	গণেশ সিং	ঐ	
১৬১	গুরুদয়াল সিং	ঐ	
১৬২	রত্ন লাল	ঐ	
১৬৩	গণেশ দত্ত	ঐ	
১৬৪	বনওয়ারি খাঁ	আলম গঞ্জ	
১৬৫	বাহাদুর হোসেন	ভাগলপুর	
১৬৬	গোবিন্দ সহায়	ঐ	
১৬৭	জানকীপ্রসাদ	ঐ	
১৬৮	জগম লাল	ঐ	
১৬৯	গুলতান আলি	ঐ	
১৭০	বক্লেস হোসেন	গলিস্তানাগ	
১৭১	তমিজদ্দীন ওগয়রহ	ভাগলপুর	
১৭২	রামনগণ	ঐ	
১৭৩	ফেহেল খাঁ	সরাই	
১৭৪	রাধে লাল	ডিগানপুর	
১৭৫	গণেশ দত্ত	মানিকপুর	
১৭৬	কার্ত্তিক বাবু	ভাগলপুর	
১৭৭	গুরুদয়াল সিং	ঐ	
১৭৮	কাশিনাথ	ঐ	
১৭৯	বন্দিরাম	জোগশর	
১৮০	কাত্ত	চান্দানগর	
১৮১	কাশিনাথ	ভাগলপুর	
১৮২	নরসিং সহায়	সরাই	
১৮৩	মাধবপ্রসাদ	ডিগানপুর	
১৮৪	পোসন শাহা	জোগশর	
১৮৫	আবদুরি	মুরনা	
১৮৬	দেবিদিন	ভাগলপুর	
১৮৭	ভবানী সহায়	নওয়া বাজার	
১৮৮	ভিখারি লাল	মানিকপুর	
১৮৯	ভরাব আলি	ভাগলপুর	
১৯০	জয় লাল	ঐ	